

وَمَا يَنْظُرُونَ إِلَّا فِي الْحَقِّ وَنُورِهِ
اعادہ شد فی کتبہ کائنات و در ستمند

مظاہر الملک

ترجمہ تحشیہ

علامہ مولانا عبدالحکیم اختر شاہ جہانپوری مدظلہ العالی

ناشر

فریدنگاہ پبلیکیشنز، اردو بازار لاہور

وَمَا يَنْطِقُ عَنْ آلِهَةٍ هُوَ إِلَّا رُوِيَ عَنْ رَبِّهِ

احادیث نبویہ کا اولین جامع اور مستند مجموعہ

نوطا امام مالک

ترجمہ وحشیہ

علامہ مولانا عبدالحکیم اختر شاہجہانپوری مدظلہ

منتجم

صحیح البخاری سنن ابن ماجہ سنن ابوداؤد وغیرہ

ناشر

فرید بک سٹال ۳۸ اردو بازار
لاہور

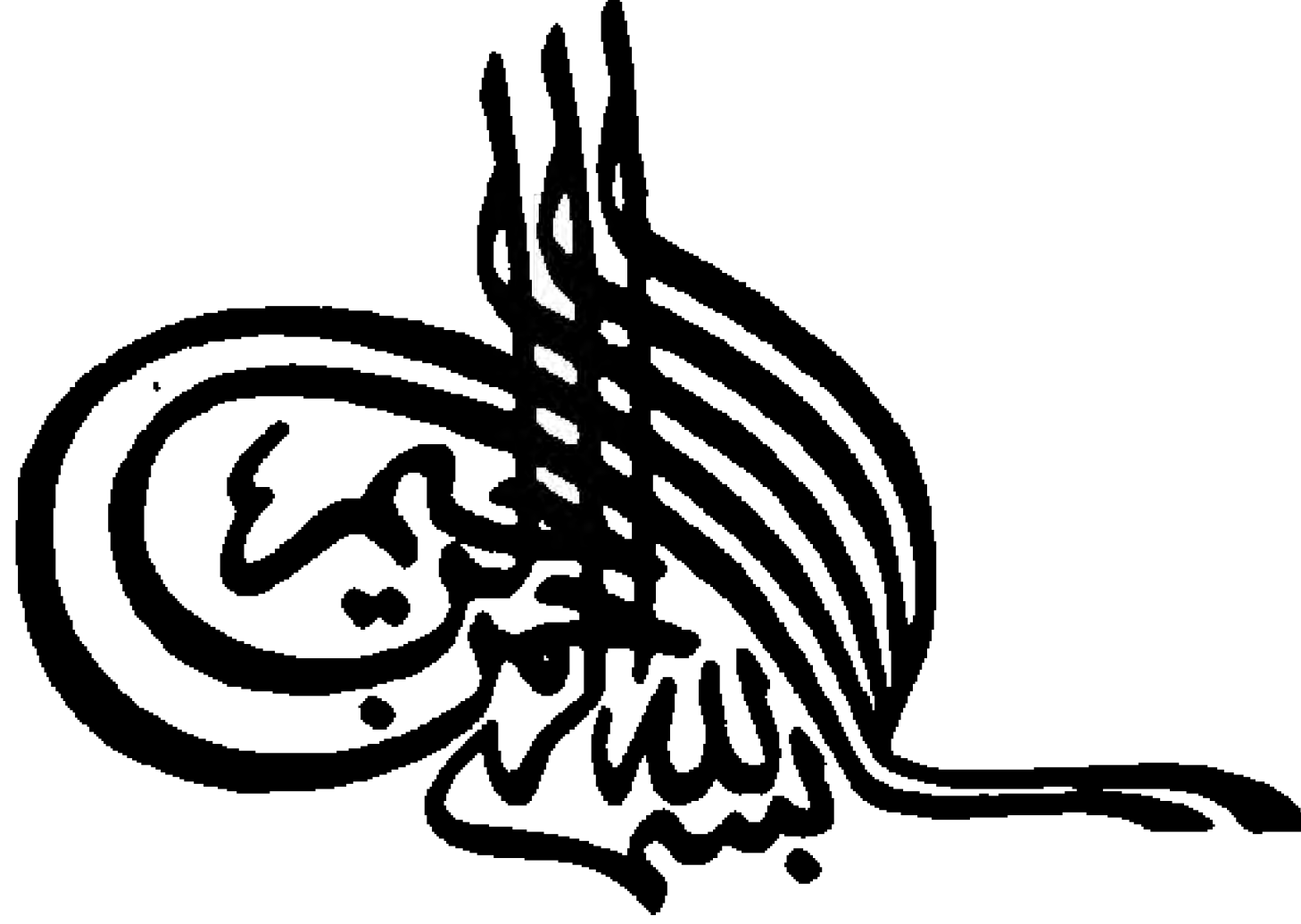
Copyright ©

All Rights reserved

This book is registered under the copyright act. Reproduction of any part, line, paragraph or material from it is a crime under the above act.

جملہ حقوق محفوظ ہیں

یہ کتاب کاپی رائٹ ایکٹ کے تحت رجسٹرڈ ہے، جس کا کوئی جملہ، پیرہہ، لائن یا کسی قسم کے مواد کی نقل یا کاپی کرنا قانونی طور پر جرم ہے۔



نام کتاب :	موطا امام مالک (مکمل ۲ حصے)
تصنیف :	امام مالک بن انس اجماعی رحمۃ اللہ علیہ
ترجمہ و تصحیح :	مولینا عبدالکیم خاں اختر شاہ جہانپوری قدس سرہ
اہتمام و ترمیم :	سید اعجاز احمد
خوشنویس :	نذیر احمد کیلانی
اشاعت اول :	۱۹۸۳ء / ۱۴۰۳ھ
الطبع الثانی :	مفرغ ۱۴۲۴ھ / اپریل ۲۰۰۳ء
مطبع :	ہاشم اینڈ حماد پرنٹرز، لاہور
قیمت :	295/- روپے

Farid Book Stall®

Phone No: 092-42-7312173-7123435

Fax No: 092-42-7224899

Email: info@faridbookstall.com

Visit us at: www.faridbookstall.com

فرید بک سٹال (رجسٹرڈ) ۳۸۔ اردو بازار لاہور

فون نمبر ۰۹۲۔۴۲۔۷۳۱۲۱۷۳۔۷۱۲۳۴۳۵

فیکس نمبر ۰۹۲۔۴۲۔۷۲۲۴۸۹۹

ای۔میل: info@faridbookstall.com

ویب سائٹ: www.faridbookstall.com

marfat.com

Marfat.com

عزیز ناشر

حقیقت میں قرآن و حدیث ہی دین کے ماخذ ہیں۔ قرآن کریم اجمال ہے اور احادیث مطہرہ اسی اجمال کی تفصیل نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی مبارک زندگی کلام الہی کی عملی اور منہ بولتی تصویر ہے۔ آپ جو کچھ کہتے اور فرماتے رہے وہی حدیث ہے۔ احادیث کا مطالعہ کرنے سے اللہ کے حبیب کی ساری زندگی کا نقشہ نکا ہوں کے سامنے آجاتا ہے اور پڑھنے والے کو یہ معلوم ہو جاتا ہے کہ ہم نے اپنی زندگی کے شب و روز کس طرح گزارنے میں۔

اس ضرورت کے پیش نظر اکابر نے احادیث کے ذخیرے جمع کیے تاکہ اہل اسلام کو رہنمائی کا پورا سروسامان میسر آجائے۔ مشہور کتب احادیث میں سے بفضلہ تعالیٰ ہم صحیح بخاری، سنن نسائی، مسند امام اعظم، جامع ترمذی، سنن ابن ماجہ اور اشعۃ اللمعات، جلد اول کو اردو ترجمے کے ساتھ شایان شان طریقے سے قارئین کی خدمت میں پیش کرنے کا شرف حاصل کر چکے ہیں اور اب موطا امام مالک کو لے کر حاضر خدمت ہیں اور فریڈ بک سٹال یہ سعادت حامد اینڈ کمپنی کے تعاون سے حاصل کر رہی ہے۔

موطا امام مالک کا ترجمہ بھی صحیح بخاری اور سنن ابن ماجہ کے فاضل مترجم اور ادیب شہیر علامہ محمد عبدالحکیم خاں اختر شاہجہان پوری نے کیا ہے۔ نیز معلوماتی اور بصیرت افروز حواشی لکھے ہیں۔ موصوف کا اندازہ شیریں سادہ، ایمان افروز، شگفتہ اور رواں ہے کیونکہ علوم دینیہ میں مہارت کے ساتھ وہ زبان و بیان پر لپری قدرت رکھتے ہیں۔ موصوف کی تصانیف و تراجم کو عوام سے خواص تک ہر طبقہ فکر میں بیحد پسند کیا جاتا ہے۔

ہم اپنے قارئین کے شکر گزار ہیں جنہوں نے امید سے بڑھ کر ہماری حوصلہ افزائی فرمائی اور ہمارے پیش کردہ ان علمی و ایمانی ذخیروں کو یوں ہاتھوں ہاتھ لے گئے جیسے وہ اسی انتظار میں بیٹھے تھے ہم اپنی پبلشر برادری کے بھی شکر گزار ہیں جنہوں نے اس سلسلے میں دل کھول کر ہمارے ساتھ تعاون کیا اور ہمیں یقین دلاتے ہیں کہ وقت کے ساتھ ساتھ اس پذیرائی اور تعاون میں روز بروز اضافہ ہوتا رہے گا اور ہم اس میدان میں آگے ہی قدم بڑھاتے رہیں گے انشاء اللہ تعالیٰ۔

سید اعجاز احمد

Marfat.com

مطالعہ امام مالک کتب احادیث کے اندر اہمات الکتاب میں شامل اور اس سلسلے میں سرفہرست بھی ہے ہر دور میں اہل علم حضرات نے اس سے استفادہ کیا اور تاقیامت کرتے رہیں گے انشاء اللہ تعالیٰ۔ عربی میں ہونے کے باعث ہر ایک اس ایمان افروز مجموعے سے استفادہ نہیں کر سکتا۔ افادیت کو عام کرنے کی خاطر اسے ترجمے کے ساتھ منظر عام پر لانے کا اقدام بڑا مبارک اور اہل اسلام کی خیر خواہی ہے۔ یہ ناچیز اس کے ترجمہ و تہشیش میں کہاں تک کامیاب رہا اس کا اندازہ تو اہل علم حضرات ہی لگا سکتے ہیں ہاں اتنا ضرور عرض کروں گا کہ احقر کو اپنی نااہلی اور علمی بے یاری کا پورا پورا احساس ہے لہذا علم دوست حضرات اس ناچیز کو غلطیوں اور فروگزاشتوں سے ناشر کی معرفت مطلع فرمائیں اور اپنے مفید مشوروں سے بھی فوائدیں قویہ ان کی ذرہ نوازی ہوگی۔

حاصلہ شکن علالت کے دوران یہ جانکا ہی محض اس لیے کی ہے کہ اہل اسلام کو فائدہ پہنچے۔ خدائے ذوالمنن اپنے اس حقیر بندے کی اس ناچیز کاوش کو شرف قبولیت سے نوازے، اسے ناشر اور اس ناقابل ذکر و سراپا معصیت انسان کے لیے کفارہ سنیات، توشہ آخرت اور ذریعہ نجات بنائے رَبَّنَا نَقْبَلُ مِنَّا إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ وَتُبْ عَلَيْنَا إِنَّكَ أَنْتَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ وَصَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَى حَبِيبِهِ سَيِّدِنَا وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ۔

خاکپائے اکابر:- محمد عبدالحکیم خاں اختر

مجذدی، مظہری، شاہجہان پوری

لاہور چھاؤنی

۲۱ ذوالحجہ ۱۴۰۲ھ

مطابق ۱۰ اکتوبر ۱۹۸۲ء

فہرست ابواب موطا امام مالک، مکمل و مترجم (عربی، اردو)

باب	مضامین	صفحہ	باب	مضامین	صفحہ
	عرضِ ناشر	۳	۹	موزوں پر حج کرنے کا طریقہ	۶۵
	عرضِ مترجم	۴	۱۰	نکسیر پھوٹنے کے بارے میں	"
	حرفِ آغاز (از مولانا غلام رسول سعیدی)	۲۳	۱۱	نکسیر پھوٹتے وقت کیا کرے	"
	۱۔ کتاب وقوت الصلوٰۃ	۳۹	۱۲	اگر زخم یا نکسیر کا خون برابر جاری رہے	۶۶
	اوقاتِ نماز کا بیان	۳۹	۱۳	مذی سے وضو لازم آتا ہے	"
۱	نماز جمعہ کا وقت	۴۲	۱۴	ودی کے نکلنے سے وضو نہ کرنا	۶۷
۲	جس نے نماز کی ایک رکعت پائی	۴۵	۱۵	شہرِ مکہ گاہ چھونے سے وضو کا لازم ہونا	۶۸
۳	دلوک الشمس اور غسل الثیل کی تفسیر	۴۶	۱۶	اپنی عورت کو بوسہ دینے سے وضو ٹوٹ جانا	"
۴	اوقاتِ نماز کے بارے میں	"	۱۷	ہے۔	۶۹
۵	نماز سے سو جانے کا بیان	۴۸	۱۸	غسل جنابت کا طریقہ	۷۰
۷	دوپہر کے وقت نماز پڑھنے کی ممانعت	۴۹	۱۹	دخول سے غسل واجب ہو جاتا ہے۔	۷۱
۸	کچا لہسن کھا کر مسجد میں جانے اور منہ ڈھانپنے کی ممانعت۔	۵۰	۲۰	جنبی کا غسل کرنے سے پہلے سونے یا کھانے	۷۲
	۲۔ کتاب الطہارت	۵۱	۲۱	کا ارادہ ہو تو قبل ازیں غسل کرے۔	"
۱	وضو کی ترکیب	"	۲۲	جنبی نے غسل کیے بغیر بھول کر نماز پڑھ لی یا	۷۲
۲	سونے والے کا وضو کرنا جب کہ نماز پڑھنے	۵۲	۲۳	ناپاک کپڑے سے پڑھی تو نماز کا اعادہ کرے۔	"
۳	کھڑا ہو۔	۵۳	۲۴	عورت کو اگر احکام ہو جائے تو مرد کی طرح اس	۷۳
۴	وضو کا پانی	۵۵	۲۵	کے لیے بھی غسل کرنا لازم ہے۔	۷۴
۵	جن باتوں سے وضو لازم نہیں آتا	۵۶	۲۶	غسل جنابت کے متعلقات	۷۵
۶	آگ سے بچی ہوئی چیز کھا کر وضو نہ کرنا	۵۸	۲۷	یتیم کا بیان	"
۷	وضو و طہارت کے متعلقات	۶۲	۲۸	یتیم کا طریقہ	۷۶
۸	سر اور کانوں کے مسح کا بیان	۶۳	۲۹	جنبی کا یتیم کرنا	۷۸
	موزوں پر مسح کرنے کا بیان	"	۳۰	حائضہ عورت کے ساتھ مرد کے لیے کیا	"
			۳۱	باتیں حلال ہیں۔	"
			۳۲	حائضہ کب پاک ہوتی ہے۔	۷۹

باب	مضامین	صفحہ	باب	مضامین	صفحہ
۲۸	حیض کے متعلقات	۸۰	۱	نماز میں بھول جانے پر کیا کرے	۱۱۰
۲۹	مستحاضہ کا بیان	"			
۳۰	نیت پکے کے پیشاب کا حکم	۸۲		۵۔ کتاب الجمعہ	۱۱۱
۳۱	کھڑے ہو کر پیشاب کرنا	"	۱	جمعہ کے روز غسل کرنے کا بیان	۱۱۱
۳۲	مسواک کے بارے میں	۸۳	۲	جب امام خطبہ پڑھے تو سامعین خاموش رہیں۔	۱۱۳
		۸۴	۳	جس نے نماز جمعہ کی ایک رکعت پائی	۱۱۴
	۳۔ کتاب الصلوٰۃ		۴	جس کی نماز جمعہ کے وقت تکبیر پھوٹ نکلے	"
۱	نماز کی اذان کے بارے میں	۸۹	۵	جمعہ کے روز سعی کرنے کا بیان	۱۱۵
۲	سفر میں بغیر وضو کے اذان کتنے کا بیان	"	۶	دوران سفر جمعہ پڑھنے کے لیے امام کا کسی گاؤں میں اترنا۔	"
۳	سحری کے لیے اذان کہنا	۹۰	۷	جمعہ کی اس ساعت کا بیان جس میں دُعا مقبول ہے۔	۱۱۶
۴	نماز شروع کرنے کا بیان	۹۱	۸	جمعہ کے روز کپڑے بدلنا، لوگوں کی گردنوں سے پھلانگنا اور امام کی طرف منہ کر کے بیٹھنا۔	۱۱۸
۵	نماز مغرب و عشاء کی قرأت کے بارے میں	۹۳	۹	نماز جمعہ کی قرأت، احتیاب کرنا اور بغیر عذر کے نماز جمعہ ترک کرنا۔	۱۱۹
۶	قرأت کا بیان	۹۴			
۷	نماز فجر کی قرأت کے بارے میں	۹۵		۶۔ کتاب الصلوٰۃ فی رمضان	۱۲۰
۸	سورۃ فاتحہ کا بیان	۹۶	۱	رمضان میں تراویح پڑھنے کی ترغیب	"
۹	ستری نماز میں امام کے پیچھے فاتحہ پڑھنا	۹۷	۲	قیام رمضان کے بارے میں	۱۲۱
۱۰	جہری نماز میں امام کے پیچھے فاتحہ نہ پڑھنا	۹۸			
۱۱	امام کے پیچھے آمین کہنے کے بارے میں	۹۹		۷۔ کتاب صلوٰۃ اللیل	۱۲۲
۱۲	نماز میں بیٹھنے کا طریقہ	۱۰۰			
۱۳	نماز میں تشہد پڑھنا	۱۰۱			
۱۴	جو امام سے پہلے سر اٹھا لے	۱۰۲			
۱۵	جس نے دو رکعتوں کے بعد بھول کر سلام پھیر دیا	۱۰۳			
۱۶	نماز کو شک ہو جائے تو اپنی یاد پر نماز پوری کرے	۱۰۴			
۱۷	جو نماز پوری کر لینے یا دو رکعتیں پڑھ لینے کے بعد سہواً کھڑا ہو جائے۔	۱۰۵			
۱۸	نماز میں غافل کرنے والی چیز کو دیکھنا	۱۰۸			
		۱۱۰			
	۴۔ کتاب السہو				

باب	مضامین	صفحہ	باب	مضامین	صفحہ
۸	کتاب صلوٰۃ الجماعۃ	۱۳۷	۱۳	نماز میں کلکریوں کا ہٹانا	۱۵۸
۱	باجامعت نماز کی فضیلت	"	۱۴	حنفیہ درست کرنے کے بارے میں	۱۵۹
۲	نماز عشاء و فجر کی جماعت کا بیان	۱۳۸	۱۵	نماز میں دایاں ہاتھ بائیں ہاتھ پر رکھنا	"
۳	امام کے ساتھ نماز کا اعادہ کرنا	۱۴۰	۱۶	صبح کی نماز میں قنوت پڑھنا	۱۶۰
۴	جماعت سے نماز پڑھنے کا طریقہ	۱۴۱	۱۷	حاجت بول و براز کے وقت نماز پڑھنے کی ممانعت	"
۵	امام کا بیٹھ کر نماز پڑھنا	"	۱۸	نماز کا انتظار کرنا اور نماز کے لیے جانا	"
۶	بیٹھنے کی نسبت کھڑے ہو کر نماز پڑھنے کی فضیلت	۱۴۳	۱۹	دو نفل پڑھنے سے پہلے مسجد میں بیٹھنے کی ممانعت	۱۶۲
۷	نماز نفل بیٹھ کر پڑھنے کا بیان	"	۲۰	جس چیز پر سجدہ کرے تو اس پر دونوں ہاتھ رکھے۔	"
۸	نماز عصر کا بیان	۱۴۴	۲۱	نماز میں کسی جانب دیکھنا یا ضرورتاً القمہ دینا	۱۶۳
۹	ایک کپڑے سے نماز پڑھنے کی اجازت	۱۴۵	۲۲	اگر امام کو رکوع میں پائے تو کیا کرے	۱۶۴
۱۰	عورت کو صرف قمیص اور دوپٹے سے نماز پڑھنے کی اجازت۔	۱۴۶	۲۳	حضور پر درود پڑھنے کا بیان	"
۹	کتاب قصر الصلوٰۃ فی السفر	۱۴۸	۲۴	نماز کی ادائیگی کے متعلقات	۱۶۵
۱	سفر اور حضر میں دو نمازوں کا جمع کرنا	"	۲۵	نماز کے دیگر متعلقات کا بیان	۱۶۷
۲	سفر میں نماز قصر پڑھنا	۱۵۰	۲۶	نماز کی ترغیب کا بیان	۱۷۳
۳	قصر نماز کب واجب ہوتی ہے۔	۱۵۱			
۴	مسافر کی نماز جبکہ وہ ٹھہرنے کا ارادہ نہ کرے	۱۵۲			
۵	امام کی نماز جبکہ وہ ٹھہرنے کا ارادہ کرے	۱۵۳			
۶	مسافر امام اور مقتدی کی نماز کا بیان	"			
۷	مسافر کا دن یا رات میں نفل پڑھنا اور سوا کی				
۸	پہر نماز ادا کرنا۔	۱۵۴			
۹	نماز چاشت کا بیان	۱۵۵			
۱۰	نماز چاشت کے بارے میں	۱۵۶			
۱۱	نمازی کے آگے سے گزرنے کا بیان	"			
۱۲	نمازی کے آگے سے گزرنے کی اجازت	۱۵۷			
	سفر میں نمازی کے آگے سترہ ہو	۱۵۸			
۱۰	کتاب العیدین				
۱	عیدین کے لیے غسل کرنا	۱			
۲	عیدین میں خطبے سے پہلے نماز کا حکم	۲			
۳	عید الفطر میں نماز سے پہلے کھانا	۳			
۴	نماز عید میں تکبیریں اور قرأت	۴			
۵	عیدین کی نماز سے پہلے یا بعد میں نوافل پڑھنے کی ممانعت۔	۵			
۶	نماز عیدین سے پہلے اور ان کے بعد نوافل پڑھنے کی اجازت۔	۶			
۷	امام کے لیے نماز عید کو جانے کا وقت اور خطبے کا انتظار کرنا۔	۷			
۱۱	کتاب صلوٰۃ الخوف				

باب	مضامین	صفحہ	باب	مضامین	صفحہ
۱	نماز خوف کا بیان	۱۷۸	۹	دعا مانگنے کا طریقہ	۲۰۲
	۱۲۔ کتاب صلوٰۃ الکسوف	۱۸۰	۱۰	نماز فجر اور نماز عصر کے بعد نماز پڑھنے کی ممانعت	۲۰۳
۱	نماز کسوف کا طریقہ	"		۱۶۔ کتاب الجنائز	۲۰۵
۲	نماز کسوف کے بارے میں روایات	۱۸۲	۱	مردے کو غسل دینے کا بیان	"
	۱۳۔ کتاب الاستسقاء	۱۸۳	۲	مردے کے کفن کا بیان	۲۰۶
۱	نماز استسقاء کا طریقہ	"	۳	جنازے کے آگے چلنے کا بیان	۲۰۷
۲	نماز استسقاء کے بارے میں روایات	"	۴	جنازے کے پیچھے آگے جانے کی ممانعت	"
۳	بارش کو ستاروں کی وجہ سے جاننا	۱۸۴	۵	نماز جنازہ کی تکبیریں	۲۰۸
	۱۴۔ کتاب القبیلہ	۱۸۶	۶	میت کے لیے دعا کرنا	"
۱	بول و براز کے وقت قبلہ رو ہونے کی ممانعت	"	۷	نماز فجر اور نماز عصر کے بعد نماز جنازہ پڑھنا	۲۰۹
۲	بول و براز کے وقت قبلہ رو ہونے کی اجازت	"	۸	نماز جنازہ مسجد میں پڑھنا	۲۱۰
۳	جانب قبلہ تھوکنے کی ممانعت	۱۸۷	۹	نماز جنازہ کے متعلقات	"
۴	قبلے کے بارے میں روایات	"	۱۰	مردے کو دفن کرنے کا بیان	۲۱۱
۵	مسجد نبوی کی فضیلت	۱۸۸	۱۱	جنازے کو دیکھ کر کھڑے ہونا اور قبروں پر بیٹھنا	۲۱۲
۶	عورتوں کا مسجدوں میں جانا	"	۱۲	میت پر رونے کی ممانعت	۲۱۳
	۱۵۔ کتاب القرآن	۱۹۰	۱۳	مصیبت کے وقت صبر کرنا	۲۱۴
۱	قرآن مجید چھونے کے لیے با وضو ہونے کا حکم	"	۱۴	بوقت مصیبت صبر کرنے کے متعلق روایات	۲۱۵
۲	بغیر وضو کے قرآن مجید پڑھنا	"	۱۵	کفن چور کے بارے میں روایات	۲۱۶
۳	تلاوت قرآن مجید کا ورد مقرر کرنا	۱۹۱	۱۶	جنازے کے دیگر متعلقات	۲۱۷
۴	قرآن مجید کے بارے میں روایات	"	۱۷	خواہشی کتاب الصیام	۲۱۹
۵	سجدہ تلاوت کے متعلق روایات	۱۹۲		۱۷۔ کتاب الصیام	۲۲۱
۶	سورہ انعام اور سورہ ملک کا بیان	۱۹۴	۱	رمضان کا چاند دیکھنا اور افطاری کا بیان	"
۷	ذکر الہی کی فضیلت کے بارے میں روایات	۱۹۷	۲	فجر سے پہلے روزے کی نیت کرنا	۲۲۲
۸	دعا کے بارے میں روایات	۱۹۹	۳	روزہ جلد افطار کرنے کا بیان	"
			۴	جنسی کے روزہ رکھنے کا بیان جبکہ صبح ہو جائے	۲۲۳
			۵	روزہ دار کو بوسے کی اجازت	۲۲۵
			۶	روزہ دار کے لیے بوسے کی ممانعت	۲۲۶

باب	مضامین	صفحہ	باب	مضامین	صفحہ
۷	دورانِ سفر روزہ رکھنے کا بیان	۲۲۷	۲	سونے چاندی کی زکوٰۃ کا بیان	۲۴۹
۸	رمضان میں سفر سے آنے اور جانے کا بیان	۲۲۸	۳	کانوں کی زکوٰۃ کا بیان	۲۵۲
۹	رمضان کے روزے کا کفارہ	"	۴	دینے کی زکوٰۃ کا بیان	۲۵۳
۱۰	روزہ کی حالت میں پکھنے لگوانے کا بیان	۲۳۰	۵	جن چیزوں پر زکوٰۃ واجب نہیں	۲۵۳
۱۱	عاشورا کے روزے کا بیان	"	۶	یتیم کے مال کی زکوٰۃ اور اس کے لیے تجارت کرنا	۲۵۴
۱۲	عید الفطر و عید الاضحیٰ کا روزہ نیز دائمی روزے رکھنا	۲۳۱	۷	میراث کی زکوٰۃ کا بیان	۲۵۵
۱۳	وصال کے روزوں کی ممانعت	"	۸	قرضوں کی زکوٰۃ کا بیان	۲۵۶
۱۴	کفارہ قتل خطا اور کفارہ ظہار کے روزوں کا بیان	۲۳۲	۹	مالی تجارت کی زکوٰۃ کا بیان	۲۵۷
۱۵	بیمار کے روزوں کا بیان	"	۱۰	کنز سے کونسا مال مراد ہے	۲۵۹
۱۶	نذر کا روزہ اور میت کی طرف سے روزے رکھنا	۲۳۳	۱۱	مویشیوں کی زکوٰۃ	"
۱۷	رمضان کے روزوں کی قضا و کفارہ کا بیان	"	۱۲	بیل گائے کی زکوٰۃ کا بیان	۲۶۰
۱۸	نفلی روزوں کی قضا کا بیان	۲۳۶	۱۳	مشتہر مال کی زکوٰۃ	۲۶۳
۱۹	عذر کے باعث رمضان کے روزے نہ رکھنے کا فدیہ	۲۳۷	۱۴	بجریوں کی تعداد میں بچے بھی شامل کیے جائیں گے	۲۶۵
۲۰	روزوں کی قضا کے بارے میں	۲۳۸	۱۵	اگر کسی کے ذمے دو سال کی زکوٰۃ واجب الادا ہو	۲۶۶
۲۱	یوم شک کے روزے کا بیان	"	۱۶	زکوٰۃ وصول کرتے وقت لوگوں کو تنگ کرنے کی ممانعت	۲۶۷
۲۲	روزے کے بارے میں دیگر روایات	۲۳۹	۱۷	کن لوگوں کے لیے مال زکوٰۃ لینا جائز ہے	۲۶۸
۲۳	شب قدر کا بیان	۲۴۰	۱۸	زکوٰۃ نہ دینے والوں پر سختی کرنے کا بیان	"
۱۸۔ کتاب الاعتمکاف		۲۴۳	۱۹	پھلوں اور میوؤں کی زکوٰۃ	۲۶۹
۱	اعتمکاف کا بیان	"	۲۰	انا ج اور زیتون کی زکوٰۃ	۲۷۱
۲	جن چیزوں کے بغیر اعتمکاف درست نہیں	۲۴۵	۲۱	جن پھلوں پر زکوٰۃ واجب نہیں	۲۷۲
۳	معتکف کا نماز عید کے لیے نکلنا	۲۴۶	۲۲	وہ پھل ساگ اور ترکاری جن پر زکوٰۃ نہیں	۲۷۵
۴	اعتمکاف کی قضا کا بیان	"	۲۳	لوٹری، غلام، گھوڑوں اور شہد کی زکوٰۃ	۲۷۶
۵	اعتمکاف میں نکاح کرنا	۲۴۷	۲۴	اہل کتاب اور مجوسیوں سے خزیہ لینے کا بیان	"
۱۹۔ کتاب الزکوٰۃ		۲۴۹	۲۵	ذمیوں سے عشر لینا	۲۷۹
۱	کس مال کی زکوٰۃ دینا واجب ہے	"	۲۶	مال زکوٰۃ ادا کر کے پھر خریدنا یا لوٹانا	"
			۲۷	جن پر صدقہ فطر واجب ہے	۲۸۰

باب	مضامین	صفحہ	باب	مضامین	صفحہ
۲۸	صدقہ فطر کی مقدار	۲۸۱	۲۲	محرم کے نکاح کا بیان	۳۰۴
۲۹	صدقہ فطر ادا کرنے کا وقت	"	۲۳	محرم کا بچھنے لگوانا	۳۰۵
۳۰	جن پر صدقہ فطر واجب نہیں	۲۸۲	۲۴	محرم کے لیے کس شکار کا کھانا جائز ہے	"
			۲۵	کس شکار کا کھانا محرم کے لیے جائز نہیں ہے	۳۰۸
	۲۰۔ کتاب الحج	۲۸۳	۲۶	محرم کے شکار کا بیان	۳۰۹
۱	احرام باندھنے کے لیے غسل کرنا	"	۲۷	شکار کے بارے میں حکم	"
۲	محرم کے غسل کا بیان	۲۸۴	۲۸	محرم کو نسے جانوروں کو مار سکتا ہے	۳۱۰
۳	احرام میں جو کپڑے پہننے ممنوع ہیں	۲۸۵	۲۹	محرم کے لیے کونسے کام کرنے درست ہیں	۳۱۱
۴	احرام میں رنگین کپڑے پہنتا	۲۸۶	۳۰	دوسرے کی جانب سے حج کرنے کا بیان	۳۱۲
۵	محرم کا پیٹی باندھنا	۲۸۷	۳۱	جسے دشمن روک دیں	۳۱۳
۶	محرم کا منہ ڈھانپنا	"	۳۲	جو دشمن کے علاوہ کسی اور سبب سے رک جائے۔	۳۱۴
۷	دوران حج خوشبو لگانے کا بیان	۲۸۸	۳۳	تعمیر کعبہ کا بیان	۳۱۶
۸	احرام باندھنے کے میقات	۲۹۰	۳۴	طواف میں رمل کرنا	"
۹	احرام باندھنے کا طریقہ		۳۵	طواف میں استلام کرنا	۳۱۷
۱۰	احرام میں بلند آواز سے بلیک کنا	۲۹۲	۳۶	طواف کے دو گانے کا بیان	۳۱۸
۱۱	حج افراد کا بیان	۲۹۳	۳۷	استلام کے وقت حجر اسود کو چومنا	"
۱۲	حج قرآن کا بیان	"	۳۸	نماز فجر یا نماز عصر کے بعد طواف کا دو گانہ ادا کرنا۔	۳۱۹
۱۳	بلیک نہ کہنے کا بیان	۲۹۵	۳۹	خانہ کعبہ سے رخصت ہونے کا بیان	۳۲۰
۱۴	اہل مکہ اور مکہ مکرمہ میں رہنے والوں کے احرام کا بیان۔	۲۹۶	۴۰	طواف کے دیگر متعلقات	۳۲۱
۱۵	ہدی کے گلے میں کچھ لٹکا دینے سے آدمی محرم نہیں ہو جاتا۔	۲۹۷	۴۱	صفائے سعی شروع کرنے کا بیان	۳۲۲
۱۶	اگر عورت کو دوران حج حیض آجائے	۲۹۹	۴۲	سعی کے بارے میں دیگر روایات	۳۲۳
۱۷	حج کے مہینوں میں عمرہ کرنے کا بیان	"	۴۳	عرفہ کے دن روزہ رکھنا	۳۲۴
۱۸	عمرہ میں کب بلیک کنا موقوف کرے	۳۰۰	۴۴	منیٰ کے دنوں میں روزے رکھنے کا بیان	۳۲۵
۱۹	تمتع کا بیان	"	۴۵	ہدی کے لیے جو جانور درست ہیں	۳۲۶
۲۰	جس صورت میں آدمی تمتع نہیں ہوتا	۳۰۲	۴۶	ہدی کے ہانکنے کا طریقہ	۳۲۷
۲۱	عمرہ کے بارے میں دیگر روایات	"	۴۷	اگر ہدی چلنے سے عاجز یا کم ہو جائے	۳۲۸

باب	مضامین	صفحہ	باب	مضامین	صفحہ
۴۸	بیوی سے صحبت کرنے والے کی ہدی کا بیان۔	۳۲۹	۴۱	ککریاں مارنے کا بیان کرنا۔	۳۲۷
۴۹	حج فوت ہو جانے والے کی ہدی کا بیان	۳۳۰	۴۲	رہی جاری میں رخصت کا بیان	۳۲۸
۵۰	طواف زیارت سے پہلے بیوی سے صحبت کر لینے والے کی ہدی کا بیان۔	۳۳۱	۴۳	طواف زیارت کا بیان	۳۲۹
۵۱	حسب استطاعت ہدی سے کیا مراد ہے	۳۳۲	۴۴	حائضہ کے مکہ مکرمہ میں داخل ہونے کا بیان	۳۵۰
۵۲	ہدی کے متعلق دیگر روایات	۳۳۳	۴۵	حائضہ کے طواف زیارت کا بیان	۳۵۰
۵۳	عرفات اور مزدلفہ میں ٹھہرنے کا بیان	۳۳۴	۴۶	پرند یا چرند کے شکار کرنے کا فدیہ	۳۵۲
۵۴	وقوف کرنا جب کہ پاک نہ ہو اور اپنی سواری پر ٹھہرنا۔	۳۳۵	۴۷	حالت احرام میں ٹڈی مارنے کا فدیہ	۳۵۳
۵۵	وقوف عرفات کی انتہا	۳۳۶	۴۸	قربانی سے پہلے سر منڈانے کا فدیہ	۳۵۴
۵۶	عورتوں اور بچوں کو پہلے روانہ کر دینے کا بیان۔	۳۳۷	۴۹	جو کسی رکن کو بھول جائے تو کیا کرے	۳۵۵
۵۷	عرفات سے لوٹتے وقت کی چال	۳۳۸	۵۰	فدیہ کے متعلق دیگر مسائل	۳۵۵
۵۸	حج کی قربانی کا بیان	۳۳۹	۵۱	حج کے متعلق دیگر روایات	۳۵۶
۵۹	نحر کرنے کا طریقہ	۳۴۰	۵۲	بغیر محرم کے عورت کا حج کرنا	۳۶۰
۶۰	سر منڈانے کا بیان	۳۴۱	۵۳	تمتع کے روزوں کا بیان	۳۶۰
۶۱	قصر کا بیان	۳۴۲	۵۴	کتاب الجہاد	۳۶۲
۶۲	تلبید کا بیان	۳۴۳	۵۵	جہاد کی رغبت دلانا	۳۶۲
۶۳	بیت اللہ میں نماز پڑھنا، عرفات میں نماز	۳۴۴	۵۶	دشمن کے علاقے میں قرآن کریم لے جانے کی ممانعت۔	۳۶۳
۶۴	قصر کرنا اور خطبہ جلدی پڑھنا۔	۳۴۵	۵۷	جہاد میں بچوں اور عورتوں کو قتل کرنے کی ممانعت۔	۳۶۳
۶۵	ترویہ کے روز منیٰ میں نمازیں	۳۴۶	۵۸	امان دے کر وعدہ وفا کیا جائے	۳۶۵
۶۶	مزدلفہ میں نماز پڑھنے کا بیان	۳۴۷	۵۹	مجاہدین کی امداد کرنے کا بیان	۳۶۶
۶۷	منیٰ میں نماز پڑھنے کا بیان	۳۴۸	۶۰	غنیمت کے متعلق روایات	۳۶۷
۶۸	مکہ مکرمہ اور منیٰ میں مقیم کی نماز	۳۴۹	۶۱	جن چیزوں کا خمس نہیں دیا جائے گا۔	۳۶۸
۶۹	آیام تشریق کی تکبیروں کا بیان	۳۵۰	۶۲	مال غنیمت کے تقسیم ہونے سے پہلے جس چیز کا کھانا جائز ہے۔	۳۶۸
۷۰	معرّس اور محضب میں نماز پڑھنا	۳۵۱	۶۳	مال غنیمت کی تقسیم سے پہلے جو چیز دی جائے	۳۶۸
	منیٰ کے دنوں میں مکہ مکرمہ کے اندر شب بانی	۳۵۲			

marfat.com

[illegible]

باب	مضامین	صفحہ	باب	مضامین	صفحہ
	۳۲۔ کتاب المدبر	۵۲۳	۱۶	سونے چاندی کو فروخت کرنے کا بیان	۵۲۷
۱	مدبر کی اولاد کا بیان	"	۱۷	بیع صرف کا بیان	۵۵۰
۲	مدبر کے احکام	۵۲۴	۱۸	مراطلہ کا بیان	۵۵۱
۳	مدبر کرنے کی وصیت کرنا	۵۲۵	۱۹	بیع عینہ اور قبضے سے پہلے فروخت کرنا	۵۵۳
۴	لوٹڈی کو مدبر کرنے کے بعد محبت کرنے کا بیان۔	۵۲۷	۲۰	انا ج کی وہ میعاد بیع جو مکروہ ہے	۵۵۵
۵	مدبر کو فروخت کرنے کا بیان	"	۲۱	انا ج میں سلفہ کرنے کا بیان	۵۵۶
۶	مدبر کسی شخص کو اگر زخمی کر دے	۵۲۸	۲۲	انا ج کے بدلے انا ج بیچا جائے تو کمی بیشی نہ ہو۔	۵۵۷
۷	اُم ولد اگر کسی کو زخمی کر دے	۵۳۰	۲۳	انا ج بیچنے کے متعلق دیگر روایات	۵۶۰
	۳۳۔ کتاب البیوع	۵۳۱	۲۴	دخیرہ اندوزی اور نرخ بڑھانا	۵۶۲
۱	بیع عربان کے متعلق روایات	"	۲۵	جانور کو جانور کے بدلے ادھار بیچنا	۵۶۳
۲	لوٹڈی غلام کے مال کا حکم	۵۳۳	۲۶	جانوروں کو جس طرح بیچنا جائز نہیں ہے	۵۶۴
۳	مواخذے کا حکم	"	۲۷	جانور کو گوشت کے بدلے فروخت کرنا	۵۶۵
۴	لوٹڈی غلام میں عیب نکل آنے کا حکم	۵۳۴	۲۸	گوشت کو گوشت کے بدلے فروخت کرنا	"
۵	اگر لوٹڈی کو شرط لگا کر بیچا جائے۔	۵۳۷	۲۹	کتے کی بیع کا بیان	۵۶۶
۶	خافد والی لوٹڈی سے وطی کی مانعت ہے	"	۳۰	بیع سلف اور سامان کو سامان کے بدلے بیچنا۔	"
۷	درخت بیچا گیا تو پھل اُس میں شامل نہیں	۵۳۸	۳۱	سامان میں سلف کرنے کا بیان	۵۶۷
۸	پھلوں کو پختگی ظاہر ہونے تک بیچنا منع ہے	"	۳۲	تانبہ لوہا اور تیلنے والی چیزوں کی بیع	۵۶۹
۹	عریہ کے فروخت کرنے کا بیان	۵۳۹	۳۳	ایک کی دو کرنا ممنوع ہے	۵۷۰
۱۰	پھلوں اور کھیتی کی بیع میں آفت آنے کا بیان۔	"	۳۴	دھوکے کی بیع	۵۷۱
۱۱	کچھ پھلوں کو بیع سے مستثنیٰ کرنا جائز ہے۔	۵۴۰	۳۵	علامہ اور منابذہ کا بیان	۵۷۳
۱۲	کھجوروں کی مکروہ بیع	۵۴۱	۳۶	بیع مرا بھجہ کا بیان	"
۱۳	مزابنہ اور محاقہ بیع کا بیان	۵۴۲	۳۷	برنامے پر بیع کرنا	۵۷۵
۱۴	پھلوں کی بیع کے دیگر مسائل	۵۴۴	۳۸	بیع خیار کا بیان	۵۷۶
۱۵	پھلوں کی بیع کا بیان	۵۴۷	۳۹	قرض میں سود کے متعلق روایات	۵۷۷
			۴۰	قرض کے متعلق دیگر روایات	۵۷۹
			۴۱	شرکت، تولیہ اور اقالہ کا بیان	۵۸۰

باب	مضامین	صفحہ	باب	مضامین	صفحہ
۴۲	مقروض کے مفلس ہو جانے کا بیان	۵۸۲	۱	زمین کو کراٹے پر دینے کے متعلق روایات	۶۱۰
۴۳	جس چیز میں سلف جائز ہے	۵۸۳	۳۷۔ کتاب الشفعہ		۶۱۲
۴۴	جو باتیں سلف میں درست نہیں	۵۸۴	۱	جس میں شفعہ ہو سکتا ہے۔	"
۴۵	مول تول یا بیع جو ممنوع ہے	۵۸۶		جن چیزوں میں شفعہ نہیں ہو سکتا	۶۱۵
۴۶	بیع کے متعلق دیگر روایات	۵۸۷	۳۸۔ کتاب الاقضية		۶۱۷
۳۴۔ کتاب القراض		۵۸۹	۱	حق کے ساتھ فیصلہ کرنے کی ترغیب	"
۱	قراض یا مضاربت کا بیان	"	۲	گواہی کے متعلق روایات	۶۱۹
۲	کس طرح کی مضاربت جائز ہے	۵۹۰	۳	حد قذف کی گواہی	"
۳	کس طرح کی مضاربت جائز نہیں ہے	۵۹۱	۴	گواہ کے ساتھ قسم پر فیصلہ کرنا	۶۲۰
۴	مضاربت میں جو شرطیں جائز ہیں	"	۵	ایک شخص ہلاک ہو گیا، جس کا لوگوں پر	۶۲۳
۵	جو شرطیں مضاربت میں جائز نہیں	۵۹۲	گواہ صرف ایک ہو۔		
۶	اسباب میں مضاربت	۵۹۴	۶	دعویٰ کا فیصلہ	۶۲۳
۷	مضاربت کے مال کا کرایہ	۵۹۵	۷	لڑکوں کی گواہی	۶۲۴
۸	مال مضاربت میں نقصان	۵۹۶	۸	منبر رسول پر جھوٹی قسم کھانے کا بیان	"
۹	مال مضاربت سے کتنا خرچ کرنا جائز ہے	۵۹۷	۹	منبر پر قسم کھانے کا بیان	۶۲۵
۱۰	مال مضاربت سے کیا خرچ جائز نہیں ہے	"	۱۰	مرہونہ کارو کرنا جائز نہیں ہے	۶۲۶
۱۱	مال مضاربت کو قرض نہ بیچنا	۵۹۸	۱۱	پھلوں اور جانوروں کو رہن رکھنا	"
۱۲	مضاربت میں بضاعہ	"	۱۲	جانور کو گروی رکھنے کا بیان	۶۲۷
۱۳	مضاربت میں قرض	۵۹۹	۱۳	دو آدمیوں کے پاس رہن رکھنے کا بیان	۶۲۸
۱۴	مضاربت کا حساب کرنا	۶۰۰	۱۴	رہن کے متعلق دیگر احکام	"
۱۵	مضاربت کے دیگر مسائل	۶۰۱	۱۵	جانور کو کراٹے پر لے کر زیلتی کرنا	۶۳۰
۳۵۔ کتاب المساقاة		۶۰۳	۱۶	عورت سے جبراً جماع کرنے کا بیان	۶۳۱
۱	مساقات کے متعلق روایات	"	۱۷	کسی کے جانور یا غنہ کو تلف کرنے کا حکم	"
۲	مساقات میں خدمت غلام کی شرط کرنا	۶۰۸	۱۸	اسلام سے پھر جانے والے کا حکم	۶۳۲
۳۶۔ کتاب کراء الارض		۶۱۰			

باب	مضامین	صفحہ	باب	مضامین	صفحہ
۱۲	جو میراث کا حق دار نہیں	۶۸۰	۱۷	دیت میں میراث کا بیان	۶۹۸
۱۳	مختلف مذاہب والوں کی وراثت کا بیان۔	"	۱۸	دیت کے دیگر متعلقات	۷۰۰
۱۴	ان کی میراث جن کی موت کا وقت معلوم نہ ہو۔	۶۸۲	۱۹	جو مکرو فریب یا جادو سے مارا گیا	۷۰۲
۱۵	لعان والی عورت کے بچے اور ولد الزنا کی میراث۔	۶۸۳	۲۰	قتل عمد میں کیا واجب ہے	۷۰۳
			۲۱	قتل کا قصاص	"
			۲۲	قتل عمد میں معاف کر دینا	۷۰۵
			۲۳	زخمیوں کا قصاص	"
			۲۴	سائبہ کی دیت و جنایت	۷۰۶
۴۱۔ کتاب العقول					
۱	دیتوں کا بیان	"	۴۲۔ کتاب القسامہ		
۲	دیت کے وصول کرنے کا طریقہ	"	۱	قسامت میں پہلے وارثوں سے قسم لینا	۷۰۷
۳	قتل عمد کی دیت پر رضامندی اور مجنون کی جنایت۔	۶۸۵	۲	خون کے وارثوں میں سے کن سے قسم لی جائے۔	۷۱۰
۴	قتل خطا کی دیت کا بیان	۶۸۶	۳	قتل خطا میں قسامت	۷۱۱
۵	غلطی سے کسی کو زخمی کر دینے کی دیت	۶۸۷	۴	قسامت میں میراث	۷۱۲
۶	عورت کی دیت	"	۵	غلام میں قسامت	۷۱۳
۷	پیٹ کے بچے کی دیت	۶۸۸	۴۳۔ کتاب الحدود		
۸	جس پر پوری دیت لازم آتی ہے	۶۹۰	۱	سنگسار کرنے کے متعلق روایات	"
۹	اُس آنکھ کی دیت جو قائم رہی مگر بینائی جاتی رہی۔	"	۲	جو خود زنا کا اقرار کرے	۷۱۸
۱۰	زخمیوں کی دیت کا بیان	۶۹۱	۳	حد زنا کے متعلق دیگر روایات	۷۱۹
۱۱	انگلیوں کی دیت	۶۹۲	۴	عورت کو غصب کر لینے والے کا بیان	۷۲۰
۱۲	دانتوں کی دیت	۶۹۲	۵	حد قذف، نفی نسب اور اشارت گالی دینا۔	۷۲۱
۱۳	دانتوں کی دیت کا طریقہ	"	۶	جن باتوں پر حد نہیں	۷۲۲
۱۴	غلام کے زخمیوں کی دیت کا بیان	۶۹۵	۷	جس چوری پر ہاتھ کاٹا جائے گا	۷۲۳
۱۵	فحشی کا فر کی دیت کا بیان	۶۹۶	۸	اُس غلام کا ہاتھ کاٹنا جو بھاگا اور چور کی ۷۲۴	۷۲۴
۱۶	جن جنایات کی دیت قاتل کو اپنے مال سے ادا کرنی ہوتی ہے۔	۶۹۷	۹	جو حاکم تک پہنچ جائے تو سفارش نہ کی جائے۔	۷۲۵

باب	مضامین	صفحہ	باب	مضامین	صفحہ
۱۰	ہاتھ کاٹنے کے متعلق دیگر روایات	۴۲۶	۲	ترک ملاقات کے احکام	۴۵۹
۱۱	جن صورتوں میں ہاتھ نہیں کاٹا جاتا	۴۲۹			
				۲۸۔ کتاب اللباس	۴۶۲
۱	۲۲۔ کتاب الاشراب	۴۳۲	۱	زیب و زینت کے لیے لباس پہننا	"
۲	نحر کی حد کا بیان	"	۲	زنجبیل کپڑے پہننا اور سونے کا استعمال	۴۶۳
۳	جن برتنوں میں نمید بنانا مکروہ ہے	۴۳۳	۳	اونی اور ریشمی کپڑے پہننے کا حکم	"
۴	جن دو چیزوں کو ملا کر نمید نہ بنایا جائے	"	۴	جن کپڑوں کا پہننا عورتوں کے لیے مکروہ ہے	"
۵	شراب کا حرام ہونا	۴۳۴	۵	کپڑا لٹکائے رکھنے کا بیان	۴۶۴
	شراب کی حرمت کے متعلق دیگر روایات	"	۶	اگر عورت کپڑا لٹکائے تو کیا حکم ہے	۴۶۵
			۷	جوتے پہننے کا بیان	"
			۸	کپڑے پہننے کا بیان	۴۶۶
				۲۹۔ کتاب صفة النبی	۴۶۸
۱	۲۵۔ کتاب الجامع	۴۶۶	۱	حضور کے حلیہ مبارک کا بیان	"
۲	مدینہ اور اہل مدینہ کے حق میں دعا	"	۲	حضرت عیسیٰ بن مریم اور دتہال کا بیان	"
۳	مدینہ منورہ میں رہنے اور اس سے نکلنے کا بیان	۴۳۷	۳	فطری سنتوں کا بیان	۴۶۹
۴	مدینہ طیبہ کی حرمت کا بیان	۴۳۹	۴	بائیں ہاتھ سے کھانے کی ممانعت	"
۵	مدینہ منورہ کی وبا کا بیان	۴۴۵	۵	مساکین کا بیان	۴۷۰
۶	مدینہ منورہ سے یہودیوں کو نکلنے کا بیان	۴۴۶	۶	کافر کی آنتوں کا بیان	"
۷	مدینہ طیبہ کے دیگر فضائل	۴۴۷	۷	چاندی کے برتن سے پینے اور پانی میں پھونک مارنے کی ممانعت	۴۷۱
	طاغون کا بیان	۴۴۸	۸	کھڑے ہو کر پانی پینے کا حکم	۴۷۲
			۹	کھانا پلانا داہنیں بجا نب سے شروع کرے	"
			۱۰	کھانے پینے کے متعلق دیگر روایات	۴۷۳
			۱۱	گوشت کے کھانے کا بیان	۴۷۹
			۱۲	انگوٹھی پہننے کا بیان	"
			۱۳	جانوروں کے گلے سے پٹہ اور گھنٹی کھول لینا	"
				۲۶۔ کتاب القدر	۴۵۱
۱	۲۶۔ کتاب القدر	۴۵۱			
۲	تقدیر کے بارے میں قیل و قال کی ممانعت	"			
	تقدیر کے متعلق دیگر روایات	۴۵۲			
				۲۷۔ کتاب حسن خلق	۴۵۶
۱	خوش خلقی کے متعلق روایات	"			
۲	شرم و حیا کا بیان	۴۵۸			
۳	نعصے کا بیان	۴۵۹			

باب	مضامین	صفحہ	باب	مضامین	صفحہ
	۵۰۔ کتاب العین	۷۸۱	۳	تصویروں اور موتیوں کا بیان	۸۰۲
۱	نظر لگنے پر دھنوک کرانا	"	۴	گوہ کھانے کا بیان	۸۰۳
۲	نظر والے پر دم کرنا	۷۸۲	۵	کتوں کے متعلق روایات	۸۰۵
۳	بیمار کے ثواب کا بیان	۷۸۳	۶	بکریاں رکھنے والوں کا بیان	"
۴	بیماری کے لیے تعویذ اور دم کرنا	۷۸۴	۷	گھی میں چوہا کرنے اور غار سے پہلے کھانا آجانے کا بیان	۸۰۶
۵	بیمار کے علاج کا بیان	۷۸۵	۸	جس کی محبت سے بچنا چاہیے	۸۰۷
۶	بخار کی وجہ سے غسل کرنا	"	۹	برے ناموں کا بیان	۸۰۸
۷	بیمار کی عیادت اور فال لینا	۷۸۶	۱۰	پچھنے لگوانے اور ان کی مزدوری	۸۰۸
	۵۱۔ کتاب الشعر	۷۸۷	۱۱	مشرق کا بیان	"
۱	بالوں کے متعلق سنت	"	۱۲	سانپوں کے مارنے کا حکم اور ان کا بیان	۸۰۹
۲	بالوں میں کنگھی کرنا	۷۸۸	۱۳	سفر کے وقت دعا کرنا	۸۱۰
۳	بالوں کو رنگنے کا بیان	"	۱۴	جس سفر کی مرد اور عورت کے لیے ممانعت ہے	۸۱۱
۴	تعویذ کے متعلق حکم	۷۸۹	۱۵	سفر کے احکام	"
۵	خدا کے لیے محبت کرنا	۷۹۰	۱۶	لونڈی غلام کے ساتھ نرمی سے سلوک کرنا	۸۱۲
	۵۲۔ کتاب الرؤیا	۷۹۲	۱۷	لونڈی غلام کی تربیت کرنا	۸۱۳
۱	خواب کے متعلق روایات	"		۵۵۔ کتاب البیعة	۸۱۴
۲	چوپڑ یا شطرنج کے متعلق روایات	۷۹۵	۱	بیعت کا بیان	"
	۵۳۔ کتاب السلام	۷۹۶		۵۶۔ کتاب الکلام	۸۱۶
۱	سلام کرنے کا طریقہ	"	۱	کیسی گفتگو مکروہ ہے	"
۲	سلام کے متعلق دیگر روایات	۷۹۷	۲	گفتگو سوچ سمجھ کر کی جائے	۸۱۷
	۵۴۔ کتاب الاستئذان	۸۰۰	۳	ذکر الہی کو چھوڑ کر عبث قال و قیل مکروہ ہے	"
۱	کسی کے گھر میں جاتے وقت اجازت لینا	"	۴	نعیبت کا بیان	۸۱۹
۲	چھینک کے جواب کا بیان	۸۰۱	۵	زبان کے گناہوں کا بیان	"
			۶	دوہیں سے ایک کو چھوڑ کر سرگوشی کرنا	۸۲۰
			۷	پسح اور جھوٹ کے متعلق روایات	۸۲۱
			۸	اسراف اور دغلی پن کا بیان	۸۲۲

باب	مضامین	صفحہ	باب	مضامین	صفحہ
۹	بعض افراد کے گناہوں کی وجہ سے سب پر عذاب	۸۲۲	۳	صدقہ خیرات میں جو بات مکروہ ہے	۸۳۱
۱۰	اللہ تعالیٰ سے ڈرنے کا بیان	۸۲۳		۵۹۔ کتاب العلم	۸۳۲
۱۱	بارگاہِ جنت وقت کیا کہنا چاہیے	"	۱	علم حاصل کرنے کی فضیلت	"
۱۲	حضور کے ترکہ کا بیان	"		۶۰۔ کتاب دعوة المظلوم	۸۳۵
	۵۷۔ کتاب الجہنم	۸۲۵	۱	مظلوم کی بددعا سے بچنا چاہیے	"
۱	جہنم کا بیان	"		۶۱۔ کتاب اسماء النبی	۸۳۶
	۵۸۔ کتاب الصدقہ	۸۲۶	۱	حضور کے اسمائے مبارکہ کا بیان	"
۱	صدقہ کی فضیلت	"	۲	جدول بمناظر کتب و ابواب	۸۳۹
۲	سوانح سے بچنے کا بیان	۸۲۸			

امام مالک

(از قلم مولانا غلام رسول سعیدی مدظلہ شیخ الحدیث جامعہ نعیمیہ لاہور)

حضرت امام مالک وہ سب سے پہلے شخص ہیں جو دنیا نے علم میں بیک وقت حدیث اور فقہ کے امام کہلائے ایک طرف مغرب اور مشرق میں ان کے مقلدین کا سلسلہ بچھلا ہوا ہے تو دوسری طرف اہمات کتب حدیث میں سے اکثر ایسی ہیں جن کی کچھ نہ کچھ احادیث کا سلسلہ سند امام مالک تک پہنچتا ہے۔ فن حدیث میں سب سے پہلے انہوں نے باقاعدہ ایک کتاب لکھی اور اس کے بعد تصنیفات کتب حدیث کا سلسلہ شروع ہو گیا۔

امام مالک کی شخصیت عشق رسالت سے معمور تھی۔ مدینہ کے ذرہ ذرہ سے انہیں پیار تھا اس مقدس شہر کی سرزمین میں وہ کبھی کسی سواری پر نہیں بیٹھے اس خیال سے کہ ممکن ہے کبھی اس جگہ حضور پیادہ چلے ہوں پھر جس جگہ آقا پیدل چلے ہوں اس جگہ غلام سوار ہو کر چلے یہ انداز محبت ہے نہ طور غلامی۔

درس حدیث کا بہت اہتمام کرتے تھے غسل کر کے عمدہ اور صاف لباس زیب تن کرتے پھر خوشبو لگا کر مسند درس پر بیٹھ جاتے اسی طرح بیٹھے رہتے۔ کبھی دورانِ درس پہلو نہیں بدلتے تھے۔ ایک دفعہ دورانِ درس بچھو انہیں پیٹ ڈنگ لگاتا رہا۔ مگر اس پیکر عشق و محبت کے جسم میں کوئی اضطراب نہیں آیا اور وہ اسی انہماک اور استغراق کے ساتھ اپنے محبوب کی دلکش روایات اور دلنشین احادیث بیان کرتے رہے۔

ولادت اور نام و نسب | امام مالک کا پورا نام اس طرح ہے امام دارالہجرت امام مالک بن انس بن مالک بن ابی عامر بن عمرو بن الحارث الاصبحی امام مالک کے پردادا ابو عامر بن عمرو جلیل القدر صحابی تھے غزوہ بدر کے سوا وہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ تمام غزوات میں شریک رہے۔ امام مالک کے جدِ اعلیٰ عمرو بن حارث ذوالصبح کے ساتھ مشہور تھے۔ اس وجہ سے آپ کو اصبحی کہا جاتا ہے۔ امام مالک کے سال ولادت میں مؤرخین کا اختلاف ہے۔ لیکن امام مالک کے تلمیذ رشید یحییٰ بن بکیر نے بیان فرمایا ہے کہ آپ کی ولادت ۹۳ھ میں ہوئی ہے اور امام ذہبی نے اسی کو صحیح ترین قول قرار دیا ہے۔ شاہ ولی اللہ نے لکھا ہے کہ امام مالک شکمِ مادر میں عام معمول کے خلاف تین سال تک رہے ہیں۔

تذکرۃ الحفاظ ج ۱ ص ۲۰۷

درایۃ الموطا ص ۱۷

بستان محدثین ص ۱۲

تذکرۃ الحفاظ ج ۱ ص ۲۱۲

درایۃ الموطا ص ۱۸

۱ امام ابو عبد اللہ شمس الدین ذہبی متوفی ۷۴۸ھ

۲ شاہ ولی اللہ دہلوی متوفی ۱۱۷۶ھ

۳ شاہ عبد العزیز محدث دہلوی متوفی ۱۲۲۹ھ

۴ امام ابو عبد اللہ شمس الدین ذہبی متوفی ۷۴۸ھ

۵ شاہ ولی اللہ دہلوی متوفی ۱۱۷۶ھ

اساتذہ خلفائے راشدین کے عہد میں مسائل فقہیہ اور فتاویٰ کے سلسلہ میں امام طہ پر لوگوں کا رجوع حضرت مالکؒ، عہد الشہ بن مسعود، عہد الشہ بن عمر، عہد الشہ بن عباس، ابو ہریرہ، انس اور جابر رضی اللہ عنہم کی طرف ہوتا تھا اور یہی وہ نفوس قدسیہ تھے جو اس زمانہ میں دائرہ علمیہ کا مرکز قرار پائے تھے عصر صحابہ کے بعد فقہاء تابعین نے ان حضرات کی میراث کو سنبھالا جن میں سعید بن مسیب، عروہ، سالم اور قاسم کے نام بڑے مشہور ہیں۔ تابعین کے بعد تبع تابعین میں سے ابن شہاب زہری، یحییٰ بن سعید انصاری، زید بن اسلم، ربیعہ، ابو زناد وغیرہم نے اس سلسلہ کو قائم رکھا۔ امام مالک نے جس علمی فضا میں بھوش و حواس کی آنکھ کھولی۔ وہ انہی حضرات کا زمانہ تھا۔ حضرات تبع تابعین جس علم کو تابعین اور وہ صحابہ کرام سے سینہ بہ سینہ منتقل کرتے چلے آ رہے تھے۔ اس علم کو انہوں نے ان تمام بزرگ حضرات سے حاصل کر کے صفحات قرطاس پر محفوظ کر لیا تھا۔

امام مالک کے اساتذہ اور مشائخ میں زیادہ تر مدینہ طیبہ کے بزرگان دین شامل تھے علامہ زرقانی لکھتے ہیں کہ آپ نے نو سو سے زیادہ مشائخ اور بزرگان دین سے علم دین حاصل کیا ہے۔^۱

آپ کے اساتذہ میں سے چند حضرات کے اسماء یہ ہیں۔ ماحرب بن عبد اللہ بن العوام، نعیم بن عبد اللہ الجمر، زید بن اسلم، نافع مولیٰ ابن عمر، حمید الطویل، سعید المقبری، ابو حازم، سلمہ بن دینار، شریک بن عبد اللہ بن ابی نمر، صالح بن کیسان زہری، صفوان بن سلیم، ربیع بن ابی عبد الرحمن، ابو الزناد ابن المنکدر، عبد اللہ بن دینار ابو طوالت، عبد ربہ، یحییٰ بن سعید، عمرو بن ابی عمر، مولیٰ المطلب علاء بن عبد الرحمن، ہشام بن عروہ، یزید بن المہاجر، یزید بن عبد اللہ بن خصیفہ، ابو الزبیر المکی، ابراہیم موی بن عقبہ، ایوب السخنیانی، اسماعیل بن ابی حکیم، حمید بن عبد الرحمن، جعفر بن محمد صادق، حمید بن قیس مکی، داؤد بن الحسن، زیاد بن سعد، زید بن رباح، سالم ابی النضر، سہیل بن ابی صالح، صفی مولیٰ ابو ایوب، صمرہ بن سعید، طلحہ بن عبد الملک الایلی، عبد اللہ بن ابی بکر بن حزم، عبد اللہ بن القفل الماشی، عبد اللہ بن یزید، عبد الرحمن بن ابی صعصعہ، عبد الرحمن بن القاسم، عبد اللہ بن ابی عبد اللہ الانمر، عمرو بن مسلم بن عمارہ بن اکبہ، عمرو بن یحییٰ بن عمارہ، قطن بن وہب، ابو الاسود عروہ، محمد بن عمرو بن حنبلہ، محمد بن یحییٰ بن حبان، مخزوم بن بکیر وغیرہم۔^۲

تلامذہ امام مالک رضی اللہ عنہ نے مدینہ منورہ میں مستقل سکونت رکھی تھی اور مسلمانوں کے لیے یہ مبارک شہر تمام شہروں میں قلب کی حیثیت رکھتا ہے اس وجہ سے اطراف و اکناف سے لوگ یہاں آتے رہتے تھے اور مدینہ منورہ میں امام دارالہجرت مالک بن انس کی علمی شہرت اپنے کال پر پہنچی ہوئی تھی۔ اس وجہ سے بے شمار لوگوں کو آپ سے علم حدیث کے سماع کا موقعہ حاصل ہوا۔ امام مالک سے ان کے مشائخ معاصرین اور عام تلامذہ سب قسم کے لوگوں نے احادیث روایت کی ہیں۔ مشائخ میں ابن شہاب زہری، یحییٰ بن سعید انصاری اور یزید بن عبد اللہ بن الہاد معاصرین میں سے اوزاعی، ثوری

شرح الزرقانی الموطا ج ۱ ص ۲

تہذیب التہذیب ج ۱۰ ص ۵

۱۔ شیخ محمد بن عبد الباقی زرقانی متوفی ۱۱۲۸ھ

۲۔ حافظ ابن حجر عسقلانی متوفی ۸۵۲ھ

ورقاء بن عمر الشعبد بن الحجاج، ابن جریج، ابراہیم بن طحان، لیث بن سعد اور ابن عیینہ۔ عمر میں بزرگ حضرات میں سے
 ابواسحاق فزاری، یحییٰ بن سعید القطان، عبد الرحمن بن مہدی، حسین بن ولید نیشاپوری، روح بن عبادہ، زید بن الحباب،
 امام شافعی، ابن المبارک، ابن وہب، ابن قاسم، قاسم بن یزید، الجری، معن بن عیینہ، یحییٰ بن یوب مصری، ابو علی حنفی، ابو نعیم
 ابو عاصم، ابو الولید طیا لسی، احمد بن عبد اللہ بن یونس، اسحاق بن عیسیٰ بن الطباع، بشر بن عمر الزاہدی، جویریہ بن اسماء، خالد بن
 مخلد، سعید بن منصور، عبد اللہ بن رجاہ مکی، قضیبی، اسماعیل بن یونس، اویس یحییٰ بن یحییٰ نیشاپوری، ابو مسر عبد اللہ بن یوسف
 عبد العزیز اویسی، مکی بن ابراہیم، یحییٰ بن عبد اللہ بن بکیر، یحییٰ بن فرعون، قتیبہ بن سعید، ابو مصعب زہری، اسماعیل بن موسیٰ
 فزاری، خلف بن ہشام، عبد الاعلیٰ بن حماد الدرسی، سدید بن سعید، مصعب ابن عبد اللہ زہیری، ہشام بن عمار، عتیہ بن عبد اللہ
 مروزی اور ابو حذافہ احمد بن اسماعیل مدنی۔

شخصیت امام مالک کا قد دراز، بدن فربہ اور رنگ سفید مائل بہ زردی تھا۔ آنکھیں بڑی اور خوبصورت تھیں تاک بلند اور
 سر پر برائے نام بال تھے۔ مونچھیں بطرز سبالہ رکھا کرتے ہیں۔ امام مالک نے ستاسی سال کی عمر گزاری لیکن ڈاڑھی
 میں خضاب کی ضرورت محسوس نہیں کی۔ یمن، مصر اور خراساں کے بنے ہوئے بیش قیمت لباس زیب تن کیا کرتے تھے۔ عام طور پر
 سفید رنگ کا لباس پہنتے تھے اور عطر لگاتے تھے سر پر عامہ باندھتے تھے اور دونوں شانوں کے درمیان شملہ لٹکایا کرتے تھے اور
 ضرورت کے بغیر کبھی سرمہ نہیں لگاتے تھے۔ چاندی کی انگشتری پہنتے تھے جس پر سیاہ رنگ کا نگینہ تھا اور حسبنا اللہ ونعم
 الوکیل کندہ کرایا ہوا تھا ان سے اس کا سبب پوچھا تو فرمایا اللہ تعالیٰ مومنین کے بارے میں فرماتا ہے وقالوا حسبنا
 اللہ ونعم الوکیل اس وجہ سے میرا دل چاہتا ہے کہ اس آیت کا مضمون ہمیشہ میرے سامنے رہے حتیٰ کہ میرے دل پر نقش
 ہو جائے۔

امام مالک کو تحصیل علم کی بے حد لگن تھی۔ زمانہ طالب علمی میں آپ کے پاس کچھ زیادہ مال نہ تھا لیکن کتابوں کا اشتیاق
 اس قدر تھا کہ مکان کی چھت توڑ کر اس کی کڑیاں فروخت کیں اور کتابیں خریدیں اس کے بعد اللہ تعالیٰ نے ان پر دولت کا
 دروازہ کھول دیا۔ آپ کا حافظہ نہایت اعلیٰ درجہ کا تھا۔ فرماتے ہیں جس چیز کو میں ایک بار دیکھتا ہوں اس کو یاد کر لیتا ہوں
 اور پھر اس کو نہیں بھولتا۔

امام مالک مدینہ منورہ کے جس مکان میں رہتے تھے وہ عبد اللہ بن مسعود کی رہائش گاہ تھی۔ مسجد نبوی میں اس جگہ بیٹھے
 جہاں حضرت عمر رضی اللہ عنہ بیٹھا کرتے تھے امام مالک فرماتے ہیں۔ میں نے پوری زندگی میں کبھی کسی بیوقوف شخص کے ساتھ
 ہم نشینی نہیں کی۔ امام مالک تنہائی میں کھانا کھاتے تھے اس لیے کسی شخص نے آپ کے خورد و نوش کے احوال بیان نہیں کیے
 وقار اور دیدہ کے باوجود امام مالک اپنے اہل و عیال اور غلام کے ساتھ حسن اخلاق کے ساتھ پیش آتے تھے۔ مدینہ منورہ
 کا بے حد احترام کرتے تھے آپ نے حرم مدینہ میں کبھی قضائے حاجت نہیں کی۔ قضائے حاجت کے لیے تمام عمر حرم مدینہ

سے باہر تشریف لے جاتے رہے۔ امام مالک مدینہ منورہ میں کبھی سولہ سو گز نہیں نکلتے تھے اور اس کا سبب بیان کرتے ہوئے فرماتے تھے کہ جس شہر میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا روضہ ہو اس شہر کی سرزمین کو سواری کے سموں سے دوندتے ہوئے مجھے حیا آتی ہے۔

معمولات زندگی | امام مالک کی زندگی سادہ اور پُر وقار تھی لوگوں کے ساتھ معاملات میں بے حد خلیق اور متواضع تھے انہوں نے ساری زندگی علمی خدمات اور تعلیم حرم رسول میں گزاری۔ ابو مصعب کہتے ہیں کہ میں نے امام مالک سے سنا وہ فرماتے تھے کہ میں نے اس وقت تک فتویٰ لکھنا نہیں شروع کیا جب تک ستر علماء نے میری اہلیت کی گواہی نہیں دی۔ امام زرقانی بیان کرتے ہیں کہ امام مالک نے اپنے ہاتھ سے ایک لاکھ احادیث تحریر کی ہیں۔ سترہ سال کی عمر میں درس حدیث شروع کیا اور اس وقت ان کا حلقہ درس اپنے معاصرین کے حلقوں میں سب سے بڑا حلقہ تھا۔ طلباء کا انہو کثیر ہر وقت ان کے دروازے پر موجود رہتا تھا۔ انہوں نے اپنے دروازے پر ایک دربان مقرر کیا ہوا تھا۔ پہلے خواص اہل علم کو آنے کی اجازت تھی اور پھر عام طلباء کو۔

قتیبہ بیان کرتے ہیں کہ جب امام مالک ہمارے پاس تشریف لاتے تو عمدہ لباس زیب تن ہوتا اور خوشبو لگائی ہوئی ہوتی تھی۔ ابن سعد لکھتے ہیں کہ امام مالک نماز پڑھنے کے لیے مسجد میں تشریف لاتے تھے۔ جنازہ پڑھنے کے لیے تشریف لے جاتے تھے بیماروں کی عیادت کرتے تھے۔ لوگوں کے حقوق ادا کرتے تھے مسجد میں مجلس منعقد کرتے پھر کسی وجہ سے مسجد میں بیٹھنا ترک کر دیا اور نماز پڑھ کر چلے جاتے۔ پھر جنازوں میں بھی جانا چھوڑ دیا اور لوگوں کے پاس جا کر تعزیت کیا کرتے آخر عمر میں جمعہ اور پانچ نمازوں کے لیے مسجد میں جانے کے سوا سب کچھ چھوڑ دیا لیکن لوگوں کی محبت اور عقیدت میں فرق نہ آیا۔ بسا اوقات اس سلسلہ میں فرماتے کہ ہر شخص اپنا عذر بیان کرنے پر قادر نہیں ہوتا۔

امام مالک انتہائی سادہ اور بے نفس تھے۔ ابن ہمد بیان کرتے ہیں کہ ایک مرتبہ ایک شخص نے امام مالک سے مسئلہ پوچھا آپ نے فرمایا میں اس کو اچھی طرح بیان نہیں کر سکتا۔ وہ شخص کہنے لگا میں بڑی دور سے آپ کا نام سن کر مسئلہ معلوم کرنے آیا تھا آپ نے فرمایا جب واپس اپنے گھر پہنچو تو بتا دینا کہ مالک نے کہا تھا کہ میں یہ مسئلہ اچھی طرح بیان نہیں کر سکتا۔ سعید بن سلیمان کہتے ہیں کہ امام مالک فتویٰ دینے سے پہلے اس آیت کی تلاوت کیا کرتے تھے ان نظن الاظننا ولا نعلم۔ امام مالک نے سترہ سال کی عمر میں تعلیم و تدریس کی ابتداء کر دی تھی، حدیث شریف پڑھانے سے پہلے غسل کرتے۔ عمدہ اور بیش قیمت لباس زیب تن کرتے، خوشبو لگاتے پھر ایک تخت پر نہایت عجز و انکساری سے بیٹھتے اور جب تک درس جاری رہتا انگلیٹھی میں عود اور لوبان ڈالتے رہتے تھے درس حدیث کے

بستان المحدثین ص ۱۳ تا ۲۲

شرح الزرقانی الموطاء ص ۳

تذکرۃ الحفاظ ج ۱ ص ۲۰۹

۱۔ شاہ عبدالعزیز محدث دہلوی متوفی ۱۲۲۹ھ

۲۔ شیخ محمد عبدالباقی زرقانی متوفی ۱۱۲۸ھ

۳۔ امام ابو عبد اللہ شمس الدین ذہبی متوفی ۷۴۸ھ

درمیان کبھی پہلو نہیں بدلتے تھے۔ عبد اللہ بن المبارک بیان کرتے ہیں کہ ایک دن میں درس حدیث میں حاضر ہوا امام مالک روایت حدیث فرما رہے تھے اسی دوران ایک بچھو کی نمیش زنی کے باوجود آپ نے نہ پہلو بدلا، نہ سلسلہ روایت ترک کیا اور نہ ہی آپ کے تسلسل کلام میں کچھ فرق واقع ہوا۔ بعد میں آپ نے فرمایا میرا اس تکلیف پر اس قدر صبر کرنا کچھ اپنی طاقت کی بناء پر نہ تھا بلکہ محض رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی تعظیم کی وجہ سے تھا۔

عام طور پر درس حدیث کے دو طریقے ہیں ایک یہ کہ استاد حدیث پڑھے اور شاگرد سنتا رہے دوسرا یہ کہ شاگرد حدیث پڑھے اور استاد سنتا رہے۔ اہل عراق نے درس حدیث کے لیے صرف پہلے طریقہ کو اختیار کر لیا اور اسی طریقہ میں درس حدیث کو منحصر خیال کرتے تھے۔ اس وجہ سے امام مالک اور حجاز کے دوسرے علماء نے درس حدیث کے لیے دوسروں طریقوں کو اختیار کر لیا تھا۔

کلمات الثناء حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی حدیث ہے کہ عنقریب لوگ علم کی طلب میں سفر کر کے اونٹوں کے جگر پھلا دیں گے پھر بھی انہیں عالم مدینہ سے بہتر کوئی عالم نہ مل سکے گا۔ سفیان بن عیینہ اور امام عبد الرزاق کہتے ہیں کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے اس فرمان میں امام مالک کی طرف اشارہ ہے۔ امام شافعی فرماتے تھے کہ امام مالک علماء کے درمیان ایک درخشندہ ستارے کی مانند ہیں۔ نیز فرماتے ہیں کہ اگر امام مالک اور سفیان بن عیینہ نہ ہوتے تو حجاز سے علم رخصت ہو جاتا ابن وہب کہتے ہیں کہ اگر مالک اور لیث نہ ہوتے تو ہم گمراہ ہو جاتے۔ اسحاق بن ابراہیم کہتے تھے جس بات پر ثوری، مالک اور اوزاعی اتفاق کر لیں وہ سنت ہے خواہ اس باب میں صریح نص وارد نہ ہو۔ امام نسائی فرماتے ہیں کہ میرے نزدیک تبع تابعین کی جماعت میں امام مالک سے زیادہ عظیم کوئی شخص نہیں اور نہ ہی ان سے بڑھ کر کوئی شخص حدیث میں مامون تھا۔

عبد الرحمن بن مہدی کہتے تھے کہ سفیان ثوری روایت حدیث میں امام تھے اور اوزاعی قواعد سلف کے امام تھے اور امام مالک ان دونوں فنون کے امام تھے نیز وہ یہ بھی کہتے تھے کہ میں نے امام مالک سے کوئی زیادہ عقلمند شخص نہیں دیکھا۔

یحییٰ بن سعید قطان اور یحییٰ بن معین انہیں امیر المؤمنین فی الحدیث کہتے تھے۔ نیز ابن معین کہتے تھے کہ امام مالک مخلوق پر اللہ تعالیٰ کی حجت ہیں۔ ابن قدامہ کہتے ہیں کہ امام مالک اپنے زمانہ میں سب سے زیادہ قوی حافظ رکھتے تھے۔ امام احمد بن احمد نے کہا کہ ابن شہاب زہری کے شاگردوں میں امام مالک سب سے فائق تھے اور امام بخاری نے کہا کہ صحیح ترین

۱۔ شاہ عبد العزیز محدث دہلوی متوفی ۷۴۸ھ	۲۔ بستان المحدثین ص ۲۰
۳۔ ایضاً " " " "	۳۔ شرح الزرقانی للموطا ج ۱ ص ۳
۴۔ شیخ محمد عبد الباقي زرقانی متوفی ۱۱۲۸ھ	۴۔ تذکرۃ الحفاظ ج ۱ ص ۲۰۹
۵۔ امام ابو عبد اللہ شمس الدین ذہبی متوفی ۷۴۸ھ	۵۔ تہذیب التہذیب ج ۱۰ ص ۹
۶۔ حافظ ابن حجر عسقلانی متوفی ۸۵۲ھ	۶۔ درایۃ الموطا ص ۱۷
۷۔ شاہ ولی اللہ محدث دہلوی متوفی ۱۱۷۶ھ	

سند یہ ہے۔ مالک عن نافع عن ابن عمرؓ امام اوزاعی فرماتے تھے کہ امام مالک استاد العلماء عالم حجاز اور مفتی حرمین ہیں اور حبیب امام مالک کے وصال کی خبر سفیان بن عیینہ کو پہنچی تو فرماتے لگے امام مالک نے روئے زمین پہ اپنی مثال ہمیں چھوڑی۔ امام ذہبی فرماتے ہیں کہ امام مالک متعدد خصائل میں منفرد ہیں۔ اول طول عمرو و علو روایت، ثانی ذہن ثاقب اور وسعت علم، ثالث ان کی روایات کی جمعیت پر ائمہ کا اتفاق، رابع ان کے تدبیر، تقویٰ اور اتباع سنت پر لوگوں کا اجماع خاص فقہ اور فتویٰ میں ان کا تقدم۔

کرم بالائے کرم | امام دہاز الہجرت مالک بن انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو اللہ تعالیٰ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی محبت سے حظ وافر عطا فرمایا تھا وہ اسوہ رسول کے سراپا اور سنت نبویہ کی عملی تصویر تھے۔

مصعب بن عبد اللہ کہتے ہیں کہ جب امام مالک کے سامنے حضور کا ذکر کیا جاتا تو شدت جذبات سے ان کا رنگ متغیر ہو جاتا اور اسم مبارک کی تعظیم کے لیے بے اختیار جھک جاتے تھے۔ مدینہ طیبہ کے ذرہ ذرہ سے انہیں عشق تھا اور وہ حرم رسول کی نگلیوں اور بازوؤں کا بھی احترام کرتے تھے اسی وجہ سے حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی بارگاہ سے امام مالک کو بیش بہا نعمتیں نصیب ہوئی تھیں۔ امام ابو نعیم اصفہانی اپنی سند کے ساتھ ذکر کرتے ہیں کہ خلف امام مالک کی خدمت میں حاضر ہوئے تو امام مالک نے فرمایا دیکھو تمہارے مصطفیٰ کے نیچے کیا ہے انہوں نے دیکھا تو ایک کاغذ تھا جس میں امام مالک کے بعض احباب نے اپنا خواب لکھا ہوا تھا کہ میں دیکھا کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی مجلس میں لوگ جمع ہیں آپ نے فرمایا میں نے تمہارے لیے اپنے منبر کے نیچے علم چھپا رکھا ہے اور مالک کو حکم دیا کہ وہ اس علم کو لوگوں میں تقسیم کر دیں۔

اسماعیل بن مزاحم مروزی بیان کرتے ہیں کہ میں نے خواب میں حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی زیارت کی اور آپ سے استفسار کیا کہ حضور ہم آپ کے بعد کس سے سوال کیا کریں فرمایا مالک بن انس سے۔

ابو عبد اللہ بیان کرتے ہیں کہ میں نے خواب میں حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی زیارت کی آپ مسجد میں تشریف فرما تھے اور کافی لوگ آپ کے گرد بیٹھے ہوئے تھے اور مالک حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے مؤدب کھڑے تھے حضور کے پاس مشک تھی آپ اس میں سے تھوڑی تھوڑی مشک مالک کو دے رہے تھے اور وہ اس مشک کو لوگوں میں تقسیم کر رہے تھے۔

محمد بن ریح بیان کرتے ہیں کہ میں نے خواب میں حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی زیارت کی تو آپ سے پوچھا حضور مالک اور لہث میں زیادہ علم کس کا ہے فرمایا میرے علم کا وارث مالک ہے۔

مثنیٰ ابن سعید بیان کرتے ہیں کہ امام مالک فرماتے تھے کہ میری کوئی رات ایسی نہیں گزری جس میں میں نے حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی زیارت نہ کی ہو۔

ورایتہ الموطا ص ۱۷

۱۔ شاہ ولی اللہ محدث دہلوی متوفی ۱۱۷۶ھ

تذکرۃ الحفاظ ج ۱ ص ۲۱۲

۲۔ امام ابو عبد اللہ شمس الدین ذہبی متوفی ۷۴۸ھ

حلیۃ الاولیاء ج ۶ ص ۳۱۶ تا ۳۱۷

۳۔ حافظ ابو نعیم احمد بن عبد اللہ صہبانی متوفی ۴۳۰ھ

ابتداء امام مالک کا مسلک تھا کہ طلاق مکروہ واقع نہیں ہوتی ان کے زمانہ کے حاکم نے اس مسئلہ میں ان سے اختلاف کیا اور ان کو زود و کوب کیا اور اونٹ پر سوار کر کے شہر میں بھرا یا اس حال میں بھی امام مالک نے با آواز بلند فرمایا کہ جو شخص مجھے جانتا ہے وہ جانتا ہے اور جو نہیں جانتا وہ جان لے میں ابو عامر مالک بن انس اصبحی ہوں اور میرا مسلک یہ ہے کہ طلاق مکروہ واقع نہیں ہوتی۔ جعفر بن سلیمان تک جب یہ خبر پہنچی کہ امام مالک بلند آواز سے یہ اعلان کر رہے ہیں تو اس نے حکم جاری کیا کہ انہیں اونٹ سے اتار لیا جائے۔

امام احمد بن حنبل سے جب اس واقعہ کے بارے میں پوچھا گیا تو انہوں نے فرمایا طلاق مکروہ نافذ نہ کرنے کی بناء پر بعض حکام نے ان پر تشدد کیا تھا اور مجھے نہیں معلوم کہ وہ تشدد کرنے والا شخص کون تھا۔

مالکی مسلک کا رواج مغربی ممالک خصوصاً اندلس میں امام مالک کے مسلک کا بہت زیادہ چرچا ہوا۔ اس کا سبب یہ تھا کہ وہاں کے لوگ جب حج اور زیارت و روضہ منورہ کے لیے حرمین حاضر ہوتے تو مدینہ منورہ میں امام مالک کی شہرت مقبولیت اور آپ کے علم و فضل سے بہت متاثر ہوتے اس سبب سے اندلس میں عام طور پر لوگ امام مالک کے فتاویٰ کی پیروی کرتے تھے چنانچہ قرطبہ سے یحییٰ بن یحییٰ مصمودی مدینہ منورہ پہنچے وہ ایک سال تک امام مالک کی خدمت میں رہے اور واپس آکر انہوں نے موطا امام مالک اور فتاویٰ امام مالک کی تبلیغ اور اشاعت کی اسی طرح اندلس کے ایک اور عالم عیسیٰ بن دینار بھی امام مالک کے شاگرد تھے اور ان دو حضرات نے دیار مغرب میں امام مالک کے مسلک کی بہت زیادہ خدمت کی۔ ابن حزم نے لکھا ہے کہ یحییٰ بن یحییٰ کو شاہی دربار میں پذیرائی حاصل تھی اور تمام شہروں میں قاضیوں کا تقرر ان کی رائے سے ہوتا تھا اور یحییٰ بن یحییٰ اس بات کا خاص خیال رکھا کرتے تھے کسی ایسے شخص کو قاضی نہ مقرر کر دیا جائے جو مالکی مسلک سے اختلاف رکھتا ہو۔

وصال یحییٰ بن یحییٰ مصمودی بیان کرتے ہیں کہ جب امام مالک کا مرض الموت طویل ہوا اور وقت آخر آ پہنچا تو مدینہ منورہ سے فیض یاب اور ان کی وصیتوں سے بہرہ مند ہوں۔ یحییٰ بن یحییٰ کہتے ہیں کہ اس وقت امام مالک کی عبادت کرنے والے مجھ سمیت ایک سو تیس علماء حاضر تھے۔ میں بار بار امام کے پاس جاتا اور سلام عرض کرتا تھا تاکہ اس آخری وقت میں امام کی نظر مجھ پر پڑ جائے اور وہ نظر میری سعادت اخروی کا وسیلہ بن جائے۔ میں اسی کیفیت میں تھا کہ امام نے آنکھیں کھولیں اور ہماری طرف متوجہ ہو کر فرمایا۔ اللہ تعالیٰ کا شکر ہے جس نے ہم کو کبھی مہنسا یا اور کبھی رلا یا اس کے حکم سے زندہ رہے اس کے حکم سے جان دیتے ہیں اس کے بعد فرمایا موت آگئی۔ خدا تعالیٰ سے ملاقات کا وقت قریب ہے۔ حاضرین نے عرض کیا اس وقت آپ کے باطن کا کیا حال ہے فرمایا میں اس وقت اولیاء اللہ کی مجلس کی وجہ سے بہت خوش ہوں

کچھ نیکو میں اہل علم کو اویا، اللہ گردانتا ہوں اللہ تعالیٰ کو حضرات انبیاء علیہم السلام کے بعد علماء سے زیادہ کوئی شخص پسند نہیں ہے۔ نیز میں اس لیے بھی خوش ہوں کہ میری تمام زندگی علم کی تحصیل اور اس کی تعلیم میں گزری ہے اور میں اس سلسلہ میں اپنی تمام مساعی کو مستہباب اور مشکور گمان کرتا ہوں اس لیے کہ تمام فرائض اور سنن اور ان کے ثواب کی تفصیلات ہم کو زبان رسالت سے معلوم ہوئیں مثلاً حج کا اتنا ثواب ہے اور زکوٰۃ کا اتنا اور ان تمام معلومات کو سوا مدیث کے طالب علم سے اور کوئی شخص نہیں جان سکتا اور بھی علم اصل میں نبوت کی میراث ہے۔ یحییٰ بن یحییٰ معسودی کہتے ہیں اس کے بعد امام مالک نے ربیع کی ایک روایت بیان کی کہ کسی شخص کو غار کے مسائل بتلانا روئے زمین کی تمام دولت کو صدقہ کرنے سے بہتر ہے اور کسی شخص کی دینی الجھن دور کر دینا سو حج کرنے سے افضل ہے اور ابن شہاب زہری کی روایات سے بتلایا کہ کسی شخص کو دینی مشورہ دینا سو غزوات میں جہاد کرنے سے بہتر ہے۔ یحییٰ بن یحییٰ کہتے ہیں اس گفتگو کے بعد امام مالک نے کوئی بات نہیں کی اور اپنی جان جان آفرین کے سپرد کر دی۔ امام ذہبی لکھتے ہیں کہ امام مالک کا سن وصال مؤرخین کے اتفاق سے ۱۷۹ھ ہے البتہ تاریخ میں اختلاف ہے ابو مصعب اور ابن وہب نے تاریخ وصال ۱۰ ربیع الاول بیان کی ہے، ابن سمون نے گیارہ ربیع الاول ۱۰ ابن ابی اویس نے چودہ ربیع الاول تاریخ بتلائی ہے اور مصعب زہری نے آپ کا وصال ماہ صفر میں ذکر کیا ہے۔

بستان المحدثین ص ۱۳۹

تذکرۃ الحفاظ ج ۱ ص ۲۱۳

۱۔ شاہ عبدالعزیز محدث دہلوی متوفی ۱۲۲۹ھ

۲۔ امام ابو عبد اللہ شمس الدین ذہبی متوفی ۷۴۸ھ

موطاء امام مالک

فن حدیث میں جس کتاب کو سب سے پہلے مدون کیا گیا وہ موطاء امام مالک ہے امام شافعی نے اس کتاب کو دیکھ کر فرمایا تھا کہ کتاب اللہ کے بعد روئے زمین پر اس سے زیادہ صحیح کوئی کتاب نہیں ہے۔ اور فن جرح و تعدیل کے مشہور امام حافظ ابو زرعہ رازی متوفی ۲۶۴ھ نے فرمایا کہ اگر کوئی شخص قسم کھالے کہ موطاء کی تمام احادیث صحیح ہیں تو وہ حانت نہیں ہوگا۔ ابو بکر بن العربی نے کہا فن حدیث میں صحیح بخاری ثانوی حیثیت رکھتی ہے اور اس موضوع پر اصل اول موطاء امام مالک ہے اور حافظ ذہبی لکھتے ہیں کہ موطاء کی صحت اور قوت سے لوگوں کے دلوں میں جس قدر نہایت طاری ہے اس کا کوئی کتاب مقابلہ نہیں کر سکتی۔ حافظ ابن حبان لکھتے ہیں کہ فقہاء مدینہ میں امام مالک وہ شخص ہیں جنہوں نے روایات کے بارے میں تحقیق سے کام لیا اور جو شخص حدیث میں ثقہ نہ تھا اس سے اعراض فرمایا وہ صحیح روایات کے علاوہ نہ اور کوئی چیز روایت کرتے اور نہ کسی غیر ثقہ سے حدیث بیان کرتے۔ یحییٰ بن سعید کہتے تھے کہ آج قوم کے پاس فن حدیث میں موطاء سے زیادہ کوئی صحیح کتاب نہیں ہے محمد بن سہری کہتے تھے کہ میں نے ایک مرتبہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی خواب میں زیارت کی تو عرض کیا حضور مجھے کچھ احادیث بیان فرمائیے جن کو میں آپ سے روایت کروں فرمایا اے ابن السہری میں نے مالک کو ایک خزانہ دیا ہے جس کو وہ تم میں تقسیم کریں گے اور یاد رکھو وہ خزانہ موطاء ہے پھر فرمایا اللہ کی کتاب اور میری سنت کے بعد مسلمانوں کے لیے موطاء سے زیادہ کوئی صحیح چیز نہیں ہے اس کتاب کا سماع کرو اور اس سے فائدہ اٹھاؤ۔

سبب تالیف حافظ ابو مصعب زہری لکھتے ہیں کہ خلیفہ منصور عباسی نے امام مالک سے فرمائش کی تھی کہ آپ لوگوں کے لیے ایک کتاب تصنیف کر دیجیے جس پر عمل کرنے کے لیے میں لوگوں کو آمادہ کروں امام مالک مختلف عذر پیش کرتے رہے مگر خلیفہ نے با اصرار شدید آپ کو اس کام کے لیے تیار کر لیا بالآخر امام مالک نے موطاء کی تصنیف

شرح الموطاء للزرقانی ج ۱ ص ۸

بستان المحدثین ص ۲۶

التعلیق المجدد ص ۱۵

ص ۱۶

تہذیب التہذیب ج ۱۰ ص ۹

التعلیق المجدد ص ۱۵

۱۔ شیخ محمد عبد الباقی زرقانی

۲۔ شاہ عبد العزیز محدث دہلوی متوفی ۱۲۲۹ھ

۳۔ مولانا عبدالحی لکھنوی ۱۳۰۴ھ

۴۔ ایضاً " " "

۵۔ حافظ ابن حجر عسقلانی متوفی ۸۵۲ھ

۶۔ مولانا عبدالحی لکھنوی متوفی ۱۳۰۴ھ

شروع کی لیکن اس کی تکمیل سے پہلے منصور کا انتقال ہو گیا اور انہی کے بیٹے محمد مدنی کے ابتدائی وعدہ خلافت میں اس کتاب کی تکمیل ہو گئی ہے۔

مدارج تالیف | ابن الوہاب ذکر کرتے ہیں کہ امام مالک نے ایک لاکھ احادیثیں سے موطاء کا انتخاب کیا پہلے اس میں دس ہزار احادیث جمع کیں پھر مسلسل طور پر کرتے رہے یہاں تک کہ اس میں پانچ سو احادیث باقی رہ گئیں۔ حافظ ابن عبد البر لکھتے ہیں کہ امام اور احمی کے شاگرد عمر بن عبد الواحد لکھتے ہیں کہ ہم نے چالیس دن میں امام مالک کو موطاء سنائی تو آپ نے فرمایا کہ جس کتاب کو میں نے چالیس سال میں تالیف کیا تم نے اس کو چالیس دنوں میں حاصل کر لیا ہے۔

وجہ تسمیہ | موطاء کا لفظ وطن سے ماخوذ ہے جس کے معنی روندنے کے ہیں امام مالک نے کتاب کی تالیف کے بعد اس کو مدینہ منورہ کے ستر فقہاء کے سامنے پیش کیا جنہوں نے اس کتاب کو انظارِ دقیقہ سے دیکھا اس وجہ سے اس کا نام موطاء پڑ گیا۔ یہ بھی کہا گیا ہے کہ یہ لفظ موطاء سے ماخوذ ہے جس کے معنی موافقت ہیں چونکہ اس کتاب کے ساتھ امام مالک کے زمانے کے تمام علماء نے موافقت کی تھی اس لیے اس کا نام موطاء رکھا گیا۔

تالیف میں اخلاص | جب امام مالک نے موطاء کو تصنیف کرنا شروع کیا تو آپ کو دیکھ کر دوسرے علماء نے بھی آپ کی طرح اس فن میں لکھنا شروع کر دیا۔ بعض لوگوں نے آپ سے کہا کہ آپ کیوں اپنے آپ کو اس تصنیف کی وجہ سے تکلیف میں ڈال رہے ہیں جبکہ اور لوگوں نے بھی اس طرز کی کتابیں لکھنی شروع کر دی ہیں امام مالک نے فرمایا عنقریب لوگوں کو معلوم ہو جائے گا کہ کس کا کام محض اللہ کے لیے ہے چنانچہ موطاء کے ظہور میں آنے کے بعد وہ تمام کتابیں اپنی رونق اور شہرت کھو بیٹھیں اور اس زمانہ کی تالیفات میں سے سوائے موطاء کے آج کسی کا نام و نشان نہیں ملتا ہے۔

امام مالک موطاء کی تصنیف سے فارغ ہوئے تو انہوں نے اپنا اخلاص ثابت کرنے کے لیے موطاء کے مسودہ کے تمام اوراق کو پانی میں ڈال دیا اور فرمایا اگر ان اوراق میں سے ایک ورق بھی بھیگ گیا تو مجھے اس کی کوئی حاجت نہیں ہے لیکن یہ امام مالک کی صدق نیت اور اخلاص کا ثمرہ تھا کہ پانی میں ڈالنے کے باوجود ان اوراق میں سے کوئی ورق بھی نہیں بھیگا اور اس کام میں امام مالک کا اخلاص اور ان کی لٹہیت تمام لوگوں پر ظاہر ہو گئی ہے۔

شرفِ اولیت | تاریخی طور پر اس بات میں کسی شخص کو مجالِ سخن نہیں ہے کہ حدیث کا جو سب سے پہلا مجموعہ امت کے ہاتھوں میں پہنچا ہے وہ موطاء امام مالک ہے البتہ اس بات میں اختلاف ہے کہ صحیح مجرید میں پہلی کتاب بخاری ہے یا موطاء بہر حال جمہور کی رائے یہی ہے کہ صحیح مجرید میں پہلی کتاب امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری

تزمین الممالک ص ۳۳

التعلیق المجدد ص ۱۵

مقدمہ مسوئی ج ۱ ص ۲۵

شرح الزرقانی للموطاء ج ۱ ص ۲۵

لہ علامہ جلال الدین سیوطی متوفی ۹۱۱ھ

تہ مولانا عبدالحی لکھنوی متوفی ۱۳۰۴ھ

تہ شاہ ولی اللہ دہلوی متوفی ۱۱۷۶ھ

تہ شیخ محمد عبدالباقی زرقانی متوفی ۱۱۲۸ھ

کی الجامع الصحیح ہے جو آج تمام دنیا میں صحیح بخاری کے نام سے معروف ہے اور بعض علماء کی رائے یہ ہے کہ صحیح مجرد میں پہلی کتاب موطاء امام مالک ہے لیکن یہ خیال صحیح نہیں ہے کیونکہ موطاء میں بکثرت بلاغات مراسیل اور منقطعات ہیں اور انقطاع سند بہر حال صحت حدیث کے منافی ہے بعض لوگ اس کے جواب میں صحیح بخاری کے تراجم اور تعلیقات سے معارضہ کرتے ہیں کیونکہ امام بخاری نے متعدد جگہ سند ذکر کیے بغیر متن حدیث سے ترجمہ الباب قائم کیا ہے اور بعض جگہ ترجمہ الباب میں معلق احادیث وارد کی ہیں پس اگر انقطاع سند موطاء کی صحت مجرہ کے لیے مانع ہے تو یہ سقم صحیح بخاری میں بھی پایا جاتا ہے اگر یہ کہا جائے کہ صحیح بخاری کی تعلیقات اور تراجم کی دوسرے توابع اور شواہد سے تقویت اور تائید ہو جاتی ہے تو موطاء کی بلاغات اور مراسیل وغیرہ کو بھی دوسرے قرائن سے تائید حاصل ہے۔

اس معارضہ کے جواب میں اولاً گزارش یہ ہے کہ موطاء کی تمام احادیث بلا استثنا پایہ ثبوت کو نہیں پہنچ سکیں چنانچہ حافظ ابن عبد البر مالکی اندلسی نے تصریح کی ہے کہ موطاء کی چار احادیث ایسی ہیں جن کی اور کسی سند سے تائید نہیں ہو سکی لہٰذا ثانیاً ان منقطعہ احادیث کا کسی اور سند سے متصل ثابت ہونا ایک اور بات ہے لیکن جن اسناد سے امام مالک نے ان کو روایت کیا ہے وہ بہر حال منقطع ہیں اور ان اسناد کے لحاظ سے وہ احادیث فنی طور پر صحیح نہیں ہوں گی کیونکہ انقطاع صحت حدیث کے منافی ہے جیسا کہ اگر کسی حدیث کی سند میں کوئی وضاع راوی آجائے تو اس سند کے لحاظ سے وہ حدیث بہر حال موضوع قرار پائے گی خواہ متن حدیث کسی دوسری صحیح سند کے ساتھ ثابت ہو۔ ثالثاً امام بخاری نے جس قدر تعلیقات وارد کی ہیں وہ سب اصل میں متصل ہیں اور امام بخاری نے ان احادیث کا علی وجہ الاتصال ہی سماع کیا ہے لیکن عمداً متعدد حکمتوں کی بناء پر ان کی اسناد کو حذف کر دیا برخلاف موطاء کی بلاغات کے کیونکہ امام مالک کو وہ تمام بلاغات علی وجہ الانقطاع ملی ہیں جیسا کہ عنقریب واضح ہو جائے گا۔ رابعاً امام مالک کی تمام منقطعہ احادیث کتاب کے اصل موضوع میں روایت کی گئی ہیں اس کے برخلاف امام بخاری نے تعلیقات اور تراجم کو البواب کے ذیل میں وارد کیا ہے اور صحیح بخاری کے اصل موضوع میں کوئی منقطعہ حدیث نہیں ہے کیونکہ کتاب کا اصل موضوع احادیث مسندہ ہیں جیسا کہ اس کے نام الجامع الصحیح المسند سے ظاہر ہے اور امام بخاری کی تصریح ما وضعنا فی جامعنا ہذا الامام صحیح سے بھی اس امر کی تائید ہوتی ہے۔

ہر ایک شخص کا مزاج اور مسلک جدا ہوتا ہے ہماری رائے اس سلسلہ میں بہر حال یہی ہے کہ صحیح مجرد میں احادیث جمع کرنے کا شرف جس شخص نے سب سے پہلے حاصل کیا وہ ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری ہیں اور نفس حدیث کا سب سے پہلا مجموعہ جس شخص نے امت مسلمہ کو فراہم کیا وہ امام ابو عبد اللہ مالک بن انس اصبحی ہیں۔

آج تک تمام علماء سلفاً خلفاً یہی لکھتے آرہے ہیں کہ احادیث کا سب سے پہلا مجموعہ امام مالک نے پیش کیا لیکن مولوی عبد الرشید نعمانی لکھتے ہیں کہ سب سے پہلے احادیث کا مجموعہ جس شخص نے پیش کیا وہ امام اعظم ہیں چنانچہ لکھتے ہیں :-

امام ابو حنیفہ جب جامع کوذ کی اس مشہور علمی درس گاہ میں مسند فقہ علم پر جلوہ آرا ہوئے تو حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کے زمانہ سے باقاعدہ طور پر علمی آری مٹی تو آپ نے جہاں علم کلام کی بنیاد ڈالی۔ فقہ کا عظیم الشان فن مدون کیا وہاں ہی علم حدیث کی ایک اہم ترین خدمت یہ انجام دی کہ احادیث احکام میں سے صحیح الحدیثوں پر ہدایات کا انتخاب کر لیا۔ ایک مستقل تصنیف میں ان کو ابواب فقہیہ پر مرتب کیا جس کا نام کتاب الآثار ہے اساتذہ امت کے پاس احادیث صحیحہ کی سب سے قدیم ترین کتاب بھی ہے پھر لکھتے ہیں۔

”ممکن ہے کہ بعض لوگ کتاب الآثار کو احادیث صحیحہ کا اولین مجموعہ بتانے پر چمکیں اس لیے اس حقیقت کو آشکارا کرنا نہایت ضروری ہے۔“

اور کتاب الآثار کی اولیت پر دلیل قائم کرتے ہوئے لکھتے ہیں۔

بلاشبہ علامہ مغلطائی کے نزدیک اس بارے میں اولیت کا شرف امام مالک کو حاصل ہے۔

لیکن کتاب الآثار موطاء سے پہلے کی تصنیف ہے جس سے خود موطاء کی تالیف میں استفادہ کیا گیا ہے چنانچہ حافظ

سیوطی تبیین الصحیفۃ فی مناقب الامام ابو حنیفہ میں تحریر فرماتے ہیں:-

من مناقب ابی حنیفۃ اتی الفرد بھانہ	امام ابو حنیفہ کے ان خصوصی مناقب سے
اول من دون علم الشریعۃ ودقہ ابوابا	کہ جن میں وہ منفرد ہیں ایک یہ بھی ہے کہ وہ پہلے
ثم تبعہ مالک بن انس فی ترتیب	شخص ہیں جنہوں نے علم شریعت کو مدون کیا اور
الموطاء ولم یسبق اباً حنیفۃ	اس کی ابواب پر ترتیب کی پھر امام مالک بن انس
احد	نے موطاء کی ترتیب میں انہیں کی پیروی کی اور اس

باب میں ابو حنیفہ پر کسی کو سبقت نہیں ہے۔

لیکن اگر باب فہم پر ظاہر ہوگا کہ نعمان ساحب کی اس دلیل میں کوئی جان نہیں ہے کیونکہ حافظ سیوطی نے یہ تحریر فرمایا

ہے کہ امام ابو حنیفہ نے سب سے پہلے علم شریعت کی تدوین کی ہے اور علم شریعت علم حدیث سے عام ہے اور جب دعویٰ خاص اور دلیل عام ہو تو تقریباً تام نہیں ہوتی اور خصوصاً اس لیے بھی کہ حافظ سیوطی نے خود تنویر الحوامک میں موطاء کو حدیث کی پہلی کتاب قرار دیا ہے اس لیے تبیین الصحیفہ میں ان کے کلام اول من دون علم الشریعۃ میں شریعت سے مراد علم حدیث کے ماسوا ماننا پڑے گا امام اعظم ابو حنیفہ کی دینی خدمات کا ایک الگ مقام ہے۔ کتاب وسنت سے مسائل کے استخراج اور علم شریعت کی کتب اور ابواب کے ساتھ باقاعدہ تدوین کی خدمت میں ان پر کوئی سالبقت نہیں رکھتا اس حقیقت کو آشکارا کرنے کے لیے حافظ سیوطی نے ان کے بارے میں فرمایا۔ انہ اول من دون علم الشریعۃ، اسی طرح سب سے پہلے انہوں نے اجتہاد کے اصول اور بیانیہ وضع کیے اور بعد کے تمام مجتہدین امام مالک۔ امام شافعی اور

امام احمد بن حنبل نے ان قواعد سے پورا پورا استفادہ کیا اسی لیے امام شافعی نے فرمایا الفقہاء کلہم عیال ابی حنیفہ، تمام فقہاء امام ابو حنیفہ کے بہرہ ور ہیں اس کے ساتھ علم حدیث میں بھی ان کا نہایت اونچا مقام ہے۔ فن حدیث میں انہوں نے کتاب الآثار کو تصنیف کیا جس کی پوری تحقیق ہم اس سے متعلق عنوان کے تحت ذکر کر چکے ہیں۔

اسلوب | امام مالک کسی عنوان کو ثابت کرنے کے لیے اولاً حدیث مسند وار د کرتے ہیں اور اگر حدیث مسند نہ مل سکے تو ثقات تابعین سے حدیث مرسل روایت کرتے ہیں جب حدیث مرسل بھی نہ مل سکے تو بلاغات کو وارد کرتے ہیں اس کے بعد آثار صحابہ کی طرف رجوع کرتے ہیں آثار میں حضرت عمر کے قصایا اور حضرت عبداللہ بن عمر کے فتاویٰ کو مقدم رکھتے ہیں۔ صحابہ کے بعد اقوال تابعین کی طرف رجوع کرتے ہیں۔ تابعین میں بھی فقہاء مدینہ کو ترجیح دیتے ہیں اور خاص طور پر سعید بن مسیب، عروہ بن زبیر، قاسم، سالم، سلیمان بن بسار، ابوسلمہ، ابوبکر بن عبدالرحمن، ابوبکر بن عمرو اور عمر بن عبدالعزیز کے اقوال کا ذکر کرتے ہیں۔ بعض جگہ امام مالک کسی عنوان کے تحت احادیث مسندہ، آثار اور فتاویٰ تابعین ذکر کرنے کے بعد اپنی رائے بھی ذکر کرتے ہیں۔ مثلاً انہوں نے باب وضوء النائم ان قام الصلوۃ کے تحت حدیث وارو کی۔

عن ابی ہریرۃ ان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم قال اذا استیقظ احدکم من نومہ فلیغسل یدہ قبل ان یدخلہا فی وضوئہ فان احدکم لا یدری ابن بات ید ۴۔

اس کے بعد حضرت عمر کا اثر وارو کیا۔ اذا نام احدکم مضطجعا فلیتوضأ۔ اور آیہ وضو کی تفسیر میں زید بن اسلم کا یہ قول پیش کیا ان ذلک اذا قمت من المضاجع یعنی النوم اور اخیر میں اپنی رائے پیش کی۔ قال مالک الا مر حندا انہ ۷۔ یتوضوا کا من حدیث یخرج من دبر او ذکر او نام موطاء میں صرف احکام سے متعلق احادیث بیان کی گئی ہیں۔ تفسیر، اثر اطوار مناقب سے متعلق احادیث روایت نہیں کی گئی ہیں اس لحاظ سے یہ کتاب اقسام کتب حدیث میں سے سنن کے ذیل میں آتی ہے۔

بلاغات | موطاء امام مالک میں بلاغات بکثرت موجود ہیں اس لیے ضروری ہے کہ بلاغات کی وضاحت کر دی جائے اگر کسی شخص کو کوئی حدیث لکھی ہوئی مل جائے اور وہ خط تحریر سے اس حدیث کے لکھنے والے کو پہچانتا ہو تو بشرط اجازت اس حدیث کو روایت کر سکتا ہے اس کو فن حدیث کی اصطلاح میں وجادت کہتے ہیں۔ امام مالک نے اہل علم کی کتب اور ان کے نوشتوں میں جو احادیث لکھی ہوئی پائیں تو ان کو بلغہ عن النبی صلی اللہ علیہ وسلم کے صیغہ کے ساتھ روایت کر دیا۔ اس قسم کی تمام روایات فنی طور پر منقطع کا حکم رکھتی ہیں اس کی ایک مثال یہ ہے مالک انہ بلغہ ان عبد اللہ بن مسعود کان یقول من قبلہ الرجل مرآۃ الوضوء اس لحاظ سے امام مالک کی تمام بلاغات وجادت کے تحت آتی ہیں۔

اسانید | امام مالک نے احادیث مسندہ عام طور پر حضرت عبداللہ بن عمر، حضرت عائشہ، حضرت ابو ہریرہ، حضرت انس، حضرت جابر، حضرت ابوسعید خدری اور حضرت سہل بن سعد سے روایت کی ہیں حضرت عبداللہ

موطاء امام مالک ص ۷

۱ امام مالک بن انس اصبحی متوفی ۱۷۹ھ

س ۱۵

ایضاً

یہ عمر کی احادیث مومنانہ یا عبد اللہ بن دینار سے روایت کرتے ہیں۔ حضرت مالک کی روایات مرویہ، قاسم، شام اور عبد الرحمن سے حضرت ابو ہریرہ کی احادیث عن ابی الزناد عن الاعرج یا عن العلاء بن عبد الرحمن عن ربیعہ یا عن ابن شہاب عن سعید بن المسیب۔ ابن مسیب کی سند سے روایت کرتے ہیں حضرت انس کی احادیث ابن شہاب ربیعہ، اسحق بن عبد اللہ، حمید اور عبد اللہ بن ابی بکر سے روایت کرتے ہیں حضرت جابر کی احادیث ابو الزہیر، وہب بن کیسان اور محمد بن منکدر سے روایت کرتے ہیں اور ابو سعید خدری کی احادیث محمد بن یحییٰ اور عمر بن یحییٰ عن امیہ سے روایت کرتے ہیں اور سہل بن سعد کی احادیث غالباً ابی حازم سے روایت کرتے ہیں۔

چار نادرد حدیثیں | حافظ ابن عبد البر نے جن چار حدیثوں کا ذکر کیا ہے جن کا متن دوسری کتابوں میں نہیں ملتا ان کی تفصیل یہ ہے۔

(۱) مالک انہ بلغہ۔ ان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم قال انی لانی لاسی لاسن۔ (موطا امام مالک ص ۲۵)
(۲) مالک انہ سمع من یثق بہ من اهل العلم یقول ان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اری اعمار الناس قبلہ او ما شاء اللہ من ذلک فکانہ تقاصہ اعمار امتہ عن ان لا یبقوا من العمل مثل الذی بلغ غیرہم فی طول العمر فاعطاه اللہ لیلۃ القدر خیرا من الف شہر۔

(موطا امام مالک ص ۹۹)

(۳) مالک عن معاذ بن جبل انہ قال اخر ما اوصانی بہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم حین وضعت رجلی فی الغرنا ان قال لی احسن خلقتک للناس معاذ بن جبل۔ (موطا امام مالک ص ۳۶)
(۴) اذ انشأت بحریۃ ثم تشاء مت فتلک عین غدیقہ۔ (شرح الزرقانی للموطا ج ۱ ص ۸)

تعداد احادیث | ابوبکر العری نے بیان کیا ہے کہ موطا امام مالک کی کل روایات بشمول آثار صحابہ و فتاویٰ تابعین ایک ہزار سات سو بیس ہیں جن میں چھ سو مسند ہیں، دو سو بائیس مرسل ہیں، چھ سو سترہ موقوف ہیں اور دو سو پچھتر اقوال تابعین ہیں۔^۱

موطا امام مالک کے راوی | موطا امام مالک کو ہر طبقہ کے لوگوں نے بکثرت روایت کیا ہے خلفاء اسلام میں سے ہارون رشید، امین اور مامون نے مجتہدین میں سے امام شافعی، امام محمد بن الحسن، امام احمد بن حنبل اور امام ابو یوسف نے ان تمام مجتہدین میں صرف امام محمد بن الحسن شیبانی نے امام مالک سے بلا واسطہ موطا کی روایت کی ہے اور باقی مجتہدین نے بالواسطہ موطا امام مالک کو روایت کیا ہے امام مالک کے خصوصی تلامذہ میں سے یحییٰ بن یحییٰ المصمودی ابن القاسم اور اصمعی نے اور صوفیاء میں سے ذوالنون مصری نے اور محدثین میں سے ایک کثیر جماعت نے اس کو روایت کیا ہے جن کا احصاء بہت دشوار ہے۔^۲

مقدمہ مسوی ج ۱ ص ۲۵

۱۔ شاہ ولی اللہ محدث دہلوی متوفی ۱۱۷۶ھ

ص ۲۲

۲۔ ایضاً " " "

موطاء امام مالک کے نسخے | موطاء امام مالک کے تیس سے زیادہ نسخے ہیں ان میں یحییٰ بن یحییٰ مصمودی کا نسخہ سب سے زیادہ مشہور ہے۔ شاہ عبد العزیز محدث دہلوی نے بستان المحدثین

میں موطاء کے سولہ نسخوں کا بالتفصیل ذکر کیا ہے اور ہر نسخہ کے راوی کی مختصر سوانح لکھی ہے اس وقت امت کے ہاتھوں میں موطاء کے دو نسخے موجود ہیں ایک یحییٰ بن یحییٰ مصمودی کا اور دوسرا امام محمد بن حسن شیبانی کا۔ یحییٰ بن یحییٰ کا نسخہ موطاء امام مالک اور امام محمد کا نسخہ امام محمد کی روایت کے سبب موطاء امام محمد کے نام سے مشہور ہے۔

موطاء امام مالک کی شرح و تعلیقات | موطاء امام مالک چونکہ فن حدیث میں سب سے پہلی کتاب تھی اس وجہ سے اس کو بہت زیادہ شہرت اور مقبولیت حاصل ہوئی اور بے شمار لوگوں نے اس پر شرح

حواسی اور تعلیقات سپرد قلم کیے ہیں۔ سطور ذیل میں بعض شرح کا تذکرہ کیا جاتا ہے۔

(۱) تفسیر الموطاء :- یہ شرح ابو مردان عبد الملک بن حبیب بن سلیمان المالکی المتوفی ۲۳۹ھ کی تصنیف ہے۔

(۲) شرح الموطاء :- یہ کتاب حمد بن محمد الخطابی المتوفی ۳۸۸ھ کی تصنیف ہے۔

(۳) شرح الموطاء :- یہ ابن رشیق المالکی متوفی ۴۵۶ھ کی تصنیف ہے۔

(۴) التمهید فی معانی الموطاء والاسانید :- یہ شرح حافظ ابو عمرو بن عبد البر مالکی متوفی ۴۶۳ھ کی تالیف ہے۔

(۵) الاستذکار لمذہب علماء الامصار فیما تضمنہ الموطاء من معانی الراوی والاثار :- یہ بھی حافظ ابن عبد البر کی تصنیف ہے۔

(۶) شرح الموطاء :- یہ شرح ابو الولید الباجی سلیمان ابن خلف بن سعد بن ایوب المالکی المتوفی ۴۷۱ھ کی تصنیف ہے اور بیس جلدوں پر مشتمل ہے۔

(۷) المقتبس :- یہ شرح ابو محمد عبد اللہ بن محمد البیطوسی المالکی المتوفی ۵۱۱ھ کی تصنیف ہے۔

(۸) المقتبس فی شرح موطاء مالک بن انس :- شرح قاصی ابو کبیر بن العربی المالکی المتوفی ۵۴۳ھ کی تالیف ہے اس نام کے دو شخص مشہور ہیں ایک یہ ہیں اور دوسرے محی الدین ابن العربی صاحب الولائیۃ العظمیٰ ہیں۔

(۹) کشف المعطاء :- یہ حافظ جلال الدین سیوطی المتوفی ۹۱۱ھ کی تصنیف ہے اور کافی ضخیم کتاب ہے۔

(۱۰) تنویر الحواکک :- یہ بھی حافظ سیوطی کی تصنیف ہے۔

(۱۱) السعلف المبطاء :- یہ کتاب بھی حافظ سیوطی کی تصنیف ہے۔

(۱۲) شرح موطاء امام مالک :- یہ محمد بن عبد الباقی بن یوسف مالکی زرقانی متوفی ۱۱۲۸ھ کی تصنیف ہے پانچ مجلدات پر مشتمل ہے مصر سے کئی بار طبع ہو چکی ہے۔

(۱۳) المحلی باسرار الموطاء :-

یہ شیخ سلام اللہ دہلوی کی تصنیف ہے جو شیخ عبد الحق دہلوی کی اولاد سے ہیں۔

(۱۴) المسوی :-

دو جلدوں پر مشتمل ہے یہ شاہ ولی اللہ متونی ۶، ۱۱ء کی تصنیف ہے۔

(۱۵) المصنفی :-

یہ شرح بھی شاہ ولی اللہ کی تصنیف ہے فارسی زبان میں مختصر شرح ہے۔

(ماخوذ تذکرۃ المحدثین)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے
(وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ)

کتاب وقوت الصلوٰۃ کتاب وقوت الصلوٰۃ

۱۔ بَابُ وَقُوتِ الصَّلَاةِ

اوقات نماز کا بیان

۱۔ قَالَ: حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ يَحْيَى اللَّيْثِيُّ، عَنْ
مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، أَنَّ عُمَرَ بْنَ عَبْدِ الْعَزِيزِ
أَخَّرَ الصَّلَاةَ يَوْمًا، فَدَخَلَ عَلَيْهِ عُرْوَةُ بْنُ الزُّبَيْرِ،
فَأَخْبَرَهُ أَنَّ الْمُغِيرَةَ بْنَ شُعْبَةَ أَخَّرَ الصَّلَاةَ يَوْمًا،
وَهُوَ بِالْكُوفَةِ، فَدَخَلَ عَلَيْهِ أَبُو مَسْعُودٍ الْأَنْصَارِيُّ،
فَقَالَ: مَا هَذَا يَا مُغِيرَةُ؟ أَلَيْسَ قَدْ عَلِمْتَ أَنَّ جِبْرِيلَ
نَزَلَ فَصَلَّى، فَصَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.
ثُمَّ صَلَّى، فَصَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثَمَّ صَلَّى
فَصَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثَمَّ صَلَّى، فَصَلَّى
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثَمَّ صَلَّى، فَصَلَّى رَسُولُ
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثَمَّ قَالَ: بِهَذَا أُمِرْتُ، فَقَالَ
عُمَرُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ: أَعَلَمْ مَا تَحَدَّثُ بِهِ يَا عُرْوَةُ، أَوْ إِنَّ
جِبْرِيلَ هُوَ الَّذِي أَقَامَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
وَقْتَ الصَّلَاةِ؟ قَالَ عُرْوَةُ: كَذَلِكَ كَانَ بِشِيرِ بْنِ أَبِي
مَسْعُودٍ الْأَنْصَارِيِّ، يُحَدِّثُ عَنْ أَبِيهِ

ابن شہاب کا بیان ہے کہ عمر بن عبد العزیز نے ایک روز نماز عصر
میں تاخیر کر دی تو عروہ بن زبیر ان کے پاس گئے اور بتایا کہ ایک روز حضرت
مغیرہ بن شعبہ نے نماز میں تاخیر کر دی تھی تو ان کے پاس حضرت ابو مسعود
انصاری تشریف لے گئے اور فرمایا کہ اے مغیرہ! یہ کیا ہے؟ کیا آپ کو
معلوم نہیں کہ حضرت جبریل مازل ہوئے اور انہوں نے نماز پڑھی
تو رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے بھی پڑھی انہوں نے دوبارہ نماز
پڑھی تو رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے بھی پڑھی انہوں نے
سہ بارہ نماز پڑھی تو رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے بھی پڑھی
انہوں نے چوتھی بار نماز پڑھی تو رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ نے بھی
پڑھی انہوں نے پانچویں بار نماز پڑھی تو رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم
نے بھی پڑھی پھر فرمایا کہ مجھے اسی طرح حکم دیا گیا ہے۔ عمر بن عبد العزیز
نے کہا کہ اے عروہ! غور کیجیے کہ آپ فرمایا کیا رہے ہیں؟ کیا حضرت جبریل نے
رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے لیے اوقات نماز مقرر کیے؟ عروہ
نے کہا کہ بشیر بن انصاری اپنے والد ماجد سے اسی طرح
روایت کرتے ہیں

ف۔ حضرت عمر بن عبد العزیز سربراہ مملکت تھے۔ ان سے ذرا سی کوتاہی سرزد ہوتی تو حضرت عروہ نے جا کر فوراً انہیں فمائش کی کیونکہ

۲۔ قَالَ عُرْدَةُ وَلَقَدْ خَدَّكَ ثَلَاثًا عَائِشَةُ، ذُو بَرِّ الصُّبْحِ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
كَانَ يُصَلِّي الْعَصْرَ وَالشَّمْسُ فِي حُجْزَتَيْهَا، قَبْلَ أَنْ
تُظْهِرَ.

۳۔ وَحَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ،
عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ، أَنَّهُ قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى رَسُولِ
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَسَأَلَهُ عَنْ وَقْتِ صَلَاةِ
الصُّبْحِ. قَالَ: نَسَكَتَ عَنْهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. حَتَّى إِذَا كَانَ مِنَ الْغَدِ، صَلَّى الصُّبْحَ
حِينَ طَلَعَ الْفَجْرُ. ثُمَّ صَلَّى الصُّبْحَ مِنَ الْغَدِ بَعْدَ
أَنْ لَسَفَرَ. ثُمَّ قَالَ: وَائِنَّ السَّائِلُ عَنْ وَقْتِ الصَّلَاةِ

عروہ کا بیان ہے کہ حضرت عائشہؓ نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں عرض کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نماز عصر کو کب پڑھتے تھے؟ ان کے جواب میں فرمایا:

عطاء بن یسار کا بیان ہے کہ ایک آدمی نے بارگاہ رسالت میں حاضر ہو کر نماز فجر کا وقت پوچھا تو رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے خاموشی اختیار فرمائی۔ یہاں تک کہ اگلے روز آپ نے فجر طلوع ہوتے ہی صبح کی نماز ادا فرمائی۔ پھر اگلے روز آپ نے اُجالا ہونے پر نماز فجر ادا کی۔ پھر فرمایا کہ نماز کا وقت پوچھنے والا شخص کہاں ہے؟ وہ عرض گزار ہوا کہ یا رسول اللہ! میں حاضر خدمت

سربراہ مملکت کی اصلاح میں سارے ملک کی اصلاح اور اس کے فساد میں سارے ملک کا فساد ہے۔ سلطان وقت ملک کے اندر رواج بادل کی طرح ہوتا ہے (مکتوبات امام ربانی، دفتر دوم، مکتوب ۶۷)۔ حضرت عمر بن عبد العزیزؓ نے بھی ان کی فہمائش کو خندہ پیشانی سے سنا اور سر تسلیم خم کر دیا۔ ان کے اس عمل میں اراکین سلطنت کے لیے درس عبرت ہے۔ حضرت عروہ بن زبیرؓ نے حدیث رسول سے حجت قائم کی معلوم ہوا کہ قرآن کریم کے بعد قرونِ اولیٰ میں بھی احادیث کو حجت مانا جاتا تھا۔ حضرت عمر بن عبد العزیزؓ کو حدیث میں اشکال پیش آیا اود اسے بیان کیا جس کا باعث یہ ہوا کہ وہ اسے حضرت عروہ بن زبیرؓ کا قول سمجھ رہے تھے۔ جب انہوں نے بتایا کہ بشیر اپنے والد ماجد حضرت ابوسعود انصاری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے اسی طرح روایت کرتے ہیں تو حدیث کے سامنے حضرت عمر بن عبد العزیزؓ نے سر تسلیم خم کر دیا۔ اشکال رفع ہو گیا کہ حضرت جبریل علیہ السلام نے پیغام رساں کی حیثیت میں اوقات نماز بتائے معلوم کی حیثیت میں نہیں بتائے تھے۔

اس جگہ قبلہ مفتی احمد یار خاں رحمۃ اللہ علیہ سے سہو ہوا کہ عروہ بن زبیرؓ کو صحابی جانتے ہوئے موصوف نے اپنی ایمان افروز تصنیف ”مرآۃ شرح مشکوٰۃ“ جلد اول ص ۳۷۵ پر اسی حدیث کی شرح میں لکھا ہے: ”خیال رہے کہ حضرت عروہ بن زبیرؓ خود بھی صحابی ہیں مگر پھر بھی سنا سے حدیث بیان کی۔ مقصد یہ ہے کہ میں نے حضورؐ سے خود بھی یہ حدیث سنی ہے، میرے علاوہ اود صحابہؓ نے بھی سنی اور ان سے دوسرے مسلمانوں نے بھی۔ غرضیکہ بطور گواہی یہ اسناد پیش کی ورنہ جب صحابی خود حضورؐ سے حدیث سُن لیں تو انہیں اسناد کی ضرورت نہیں“۔ حالانکہ موصوف نے اسی ”مرآۃ شرح مشکوٰۃ“ جلد ہشتم کے آخر میں اجمال ترجمہ اکمال کے صفحہ ۶۸ پر حضرت عروہ بن زبیرؓ کی پیدائش کا ۲۲ھ لکھا ہے جو نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے وصال سے گیارہ سال بعد پیدا ہوئے معلوم نہیں انہوں نے زبان رسالت سے حدیث کس طرح سُن لی؟

خاتم المحققین شاہ عبدالحق محدث دہلوی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں: ”عروہ بن زبیرؓ تابعی کبیر ست برادر عبد اللہ بن الزبیرؓ پسر اسماء بنت ابی بکر صدیقؓ، اشعۃ اللمعات، جلد اول، ص ۲۷۴) نیز فرمایا ہے: ”مراد عروہ بن الزبیرؓ است بن اسماء بنت ابی بکر رضی اللہ عنہم قرشی اسدی از کبار تابعین وثقات ایشان ویکے از فقہائے سبعۃ مدینہ فقہ عالم کبیر کثیر الحدیث ثبت ثقا مومن صائم الدہر ولد سنۃ اثنین و عشرين ومات سنۃ اربع و تسعين“ (اشعۃ اللمعات، جلد اول، ص ۳۸۷)۔

قَالَ هَإِنْدَا يَا رَسُولَ اللَّهِ فَقَالَ رَمَابَيْنَ هَذَيْنِ وَقْتُ

۴ - وَحَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ عَائِشَةَ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، إِذَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِيُصَلِّيَ الصُّبْحَ، فَيَنْصَرِفُ النِّسَاءُ مُتَلَفِّعَاتٌ بِرُؤُوسِهِنَّ، مَا يَعْرِفْنَ مِنَ الْغُلَسِ. ۵ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ، وَعَنْ بُسْرِ بْنِ سَعِيدٍ، وَعَنِ الْأَعْرَجِ، كُلُّهُمْ يَحْدِثُونَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (مَنْ أَدْرَكَ رَكْعَةً مِنَ الصُّبْحِ، قَبْلَ أَنْ تَطْلُعَ الشَّمْسُ فَقَدْ أَدْرَكَ الصُّبْحَ، وَمَنْ أَدْرَكَ رَكْعَةً مِنَ الْعَصْرِ قَبْلَ أَنْ تَغْرُبَ الشَّمْسُ فَقَدْ أَدْرَكَ الْعَصْرَ).

۶ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ عَنْ نَافِعٍ، مَوْلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ كَتَبَ إِلَى عُمَالِهِ: إِنَّا أَهَمُّ أَمْرِكُمْ عِنْدِي الصَّلَاةُ. فَمَنْ حَفِظَهَا وَحَافَظَ عَلَيْهَا، حَفِظَ دِينَهُ. وَمَنْ ضَيَّعَهَا فَلَوْ بِمَا سِوَاهَا أَضْيَعُ. ثُمَّ كَتَبَ: أَنْ صَلُّوا الظُّهْرَ، إِذَا كَانَ الْفَيْءُ ذَرَاغًا، إِلَى أَنْ يَكُونَ ظِلُّ أَحَدِكُمْ مِثْلَهُ. وَالْعَصْرَ وَالشَّمْسُ مُرْتَفِعَةً، بَيَضَاءُ نَفِيقَةٍ، قَدَرِ مَا لَيْسَ فِي الرَّاكِبِ فَرَسَخَيْنِ أَوْ ثَلَاثَةً، قَبْلَ غُرُوبِ الشَّمْسِ. وَالْمَغْرِبَ، إِذَا غَرَبَتِ الشَّمْسُ. وَالْعِشَاءَ، إِذَا غَابَ الشَّفَقُ، إِلَى ثُلُثِ اللَّيْلِ. فَمَنْ نَامَ فَلَا نَامَتْ عَيْنُهُ، فَمَنْ نَامَ فَلَا نَامَتْ عَيْنُهُ. فَمَنْ نَامَ فَلَا نَامَتْ عَيْنُهُ. وَالصُّبْحَ، وَالنُّجُومَ بَادِيَةً مُشْتَبِكَةً.

ہوں۔ ارشاد فرمایا کہ وقت ان دونوں مدوں کے درمیان ہے۔

حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نماز فجر ادا کر لیتے تو مستورات اپنی حادریں لپیٹ کر واپس آتیں اور اندھیرے کے باعث پہچانی نہیں جاتی تھیں۔

عطاء بن یسار، بسیر بن سعید اور اعرج سب

نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا جس نے طلوع فجر سے پہلے ایک رکعت پالی تو اس نے نماز فجر کو پالیا اور جس نے غروب آفتاب سے پہلے نماز عصر کی ایک رکعت پالی تو اس نے نماز عصر کو پالیا۔

نافع مولى عبد الله بن عمر سے روایت ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے اپنے عمال کے لیے لکھا کہ میرے نزدیک تمہاری سب سے اہم ذمہ داری نماز ہے جس نے اس کی حفاظت کی اور اسے محفوظ رکھا تو اس نے اپنے دین کو محفوظ رکھا اور جس نے اسے ضائع کیا تو وہ اس کے علاوہ چیزوں کو اور زیادہ ضائع کرے گا پھر لکھا کہ نماز ظہر ایسے وقت پڑھو کہ سایہ ایک ہاتھ اور آدمی کے قدم برابر ہو اور نماز عصر ایسے وقت کہ سورج ابھی بلند اور بالکل سفید ہو یعنی اتنی مقدار کہ کوئی سوار سورج غروب ہونے سے پہلے دو یا تین کلومیٹر سفر کر سکے اور نماز مغرب اس وقت جب سورج غروب ہو جائے اور نماز عشاء شفق کے غائب ہونے سے تہائی رات تک ہے جو نماز عشاء سے پہلے سو گیا اس کی آنکھ نہ سوتے، جو سو گیا اس کی آنکھ نہ سوتے اور نماز فجر کا وقت وہ ہے کہ ۲

ف۔ حضرت احناف شکر اللہ سعید کے مذہب مہذب کے مطابق پنجگانہ نمازوں کے اوقات یہ ہیں:-

فجر۔ طلوع فجر صادق سے طلوع آفتاب تک نماز فجر کا وقت ہے۔ تمام وقت کے آخری نصف یعنی اجالے میں پڑھنا مستحب ہے۔ ایسے

۴۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عِثْمَانَ بْنِ أَبِي هَاشِمٍ، أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ كَتَبَ إِلَى أَبِي مُوسَى، أَنْ صَلَّى الظُّهْرَ، إِذَا زَاغَتِ الشَّمْسُ، وَالْعَصْرَ وَالشَّمْسُ بَيَضَتْ وَبَقِيَّةٌ، قَبْلَ أَنْ يَدْخُلَ صُفْرَةٌ، وَالْمَغْرِبَ، إِذَا غَرَبَتِ الشَّمْسُ، وَخَجِرَ الْعِشَاءُ مَا لَمْ تَمُتْ وَصَلَّ النَّصْبَ وَاللَّجُومَ بِأَدْيَةٍ مُشْتَبِكَةٍ وَأَقْرَأَ فِيهَا بِسُورَتَيْنِ طَوِيلَتَيْنِ مِنَ الْمُفْضَلِ

میں نے امام مالک سے سنا ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے حضرت ابوموسیٰ اشعریؓ کے لیے لکھا کہ ظہر وقت پر صوب سورہ واصل جائے اور نماز عصر ایسے وقت جبکہ سورہ النحل سفید ہو اس پر ہندی ذالٰی ہو اور نماز مغرب جبکہ سورہ غروب ہو جائے اور نماز عشاء سونے تک ہے اور نماز فجر ایسے وقت پر صبحا کہ تاسع صاف چمکتے ہوں اور اس میں طوال مفصل کی دو طویل سورتیں پڑھنا۔ ف

وقت پڑھے کہ نماز پڑھنے کے بعد معلوم ہو کہ نماز میں ہوئی تو دوبارہ وقت کے اندر پڑھی جاسکے۔ دانستہ اتنی دیر کرنا کہ طلوع آفتاب کا وہ دن نماز خدشہ ہو کر وہ ہے۔

ظہر۔ نوال کے بعد سے حضرت امام اعظم رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک سایہ ظل اصلی کے علاوہ دو مثل ہونے تک ظہر کا وقت رہتا ہے اور صاحبین کے نزدیک سایہ ایک مثل ہونے پر ظہر کا وقت ختم ہو جاتا ہے۔

عصر۔ سیدنا امام المسالین ابو حنیفہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے نزدیک سایہ ظل اصلی کے بعد دو مثل ہونے سے غروب آفتاب تک ہے جبکہ صاحبین کے نزدیک ایک۔ مثل سے عصر کا وقت ختم ہو جاتا ہے بعض متاخرین نے اگرچہ قول صاحبین کو ترجیح بتایا ہے لیکن قول امام اعظم ہی انور و اسرار و نئے دلائل ارجح ہے کیونکہ عموماً متون مذہب قول امام پر حزم کیے ہوئے ہیں اور ماثر اجلہ شارحین نے اسے مرضی و مختار رکھا اور اکابر ائمہ ترمذی و افتاء لکھنؤ سمیت ایمان مذہب نے اسی کی تصدیق کی ہے۔

مغرب۔ غروب آفتاب سے سفیدی ہو جانے تک ہے یعنی وہ چوڑی سفیدی کہ شمالاً جنوباً پھیلتی اور سرخی غائب ہونے کے بعد کسی تاخیر باقی رہتی ہے۔ اس سفیدی کے غائب ہونے پر مغرب کا وقت ختم اور عشاء کا وقت شروع ہو جاتا ہے۔

عشاء۔ مغرب کا وقت ختم ہونے سے طلوع فجر صادق تک ہے۔ مذہب حنفی کے مطابق مغرب اور سردیوں کی طہ کے علاوہ باقی ہر نماز میں تاخیر افضل ہے لیکن اتنی تاخیر بھی نہ ہو کہ مکروہ وقت آجائے یعنی فجر میں سورج طلوع ہونے کا خدشہ ہو یا عصر میں بے تکلف و صحت آفتاب پر نظر نہ لگے جبکہ مطلع صاف ہو اور یہ وقت قریباً بیس منٹ رہتا ہے یا عصر میں ابر کے روز جلدی کرنی چاہیے لیکن اتنی جلدی بھی نہ ہو کہ وقت سے پہلے پڑھ لی جائے۔ باقی ہمیشہ اس میں تاخیر مستحب ہے اور اسی لیے اس کا نام عصر رکھا گیا ہے لہذا بعضہ یعنی یہ سچوڑ کے وقت پڑھی جاتی ہے مغرب میں اتنی دیر کرنا کہ چھوٹے تارے بھی نظر آنے لگیں مکروہ ہے عشاء کا آدھی رات تک مستحب وقت ہے اور اس کے بعد فجر تک کراہت ہے۔ جن نمازوں میں تاخیر افضل ہے ان کے وقت کے دو حصے کیے جائیں تو مذہب حنفی کے مطابق دوسرے نصف میں ادا کرنا مستحب ہے اور حضرات شوافع کے نزدیک پہلے نصف میں واللہ طرہ بالصواب۔

ف۔ قرآن مجید کی ساتوں منزل یعنی سورہ الحجرات سے سورہ والناس تک کی سورتوں کو مفصل کہتے ہیں نماز فجر کے اندر ان میں سے دو لمبی سورتیں پڑھی جائیں۔

۸. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ؛ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ كَتَبَ إِلَى أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ: أَنْ صَلَّ الْعَصْرَ، وَالشَّمْسُ بَيَضَاءُ نَفِيقَةٍ، قَدْ رَمَى سَبِيلُ الزَّائِكِ ثَلَاثَةَ فَرَاسِخَ، وَأَنْ صَلَّ الْعِشَاءَ، مَا بَيْنَكَ وَبَيْنَ ثُلُثِ اللَّيْلِ، فَإِنْ أَخَذْتَ فَإِلَى شَطْرِ اللَّيْلِ، وَلَا تَكُنْ مِنَ الْغَافِلِينَ

۹. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ زِيَادٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ رَافِعٍ، مَوْلَى أُمِّ سَلَمَةَ، زَوْجَةِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ سَأَلَ أَبَاهُ يُرَيْدَةَ عَنْ وَقْتِ الصَّلَاةِ فَقَالَ أَبُوهُ يُرَيْدَةُ: أَنَا أُحِبُّكَ صَلَّ الظُّهْرَ إِذَا كَانَ ظِلُّكَ مِثْلَكَ وَالْعَصْرَ إِذَا كَانَ ظِلُّكَ مِثْلِكَ وَالْمَغْرِبَ إِذَا غَرَبَتِ الشَّمْسُ وَالْعِشَاءَ مَا بَيْنَكَ وَبَيْنَ ثُلُثِ اللَّيْلِ وَصَلِّ الصُّبْحَ بَعِثْ، يَعْنِي الْغَلَسَ

۱۰. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، أَنَّهُ قَالَ: لَنَا نَصْلِي

عروہ بن زبیر سے روایت ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے حضرت ابو موسیٰ اشعری کے لیے لکھا کہ نماز عصر ایسے وقت پڑھنا کہ سورج بالکل سفید ہو یعنی سوائے تین گلو میٹر سفر کر سکے اور نماز عشاء تہائی رات تک پڑھ لینا اور اگر مزید تاخیر کرو تو آدھی رات تک اور اس سے آگے جا کر غافل نہ ہو جانا۔

عبداللہ بن رافع مولا ام سلمہ زوجہ نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے حضرت ابو ہریرہ سے اوقات نماز کے متعلق پوچھا تو حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ میں تمہیں بتاتا ہوں کہ ظہر کی نماز پڑھو جب سایہ تمہارے برابر ہو اور جب تم سے دو گنا ہو جائے تو نماز عصر اور جب سورج غروب ہو جائے تو نماز مغرب اور تہائی رات تک نماز عشاء اور نماز فجر اندھیرے میں پڑھنا۔

اسحاق بن عبداللہ بن ابی طلحہ کا بیان ہے کہ حضرت انس

بن مالک رضی اللہ عنہ کا بیان ہے کہ ہم نماز عصر پڑھتے پھر

ف۔ اس حدیث سے بھی احناف کا موقف ثابت ہو رہا ہے کہ عشاء نصف رات تک مستحب ہے جیسا کہ دیگر احادیث سے واضح طور پر ثابت ہے اس سے زیادہ دانستہ دیر کرنے میں کراہت ہے جسے غفلت سے تعبیر کیا گیا ہے۔ واللہ تعالیٰ اعلم۔

ف۔ اس حدیث میں مجمل حکم ہے کہ نماز فجر اندھیرے میں پڑھی جائے۔ اس کی مؤید اور کتنی ہی حدیثیں ہیں لیکن حضرات احناف شکر اللہ تعالیٰ علیہم کا موقف یہ ہے کہ نماز فجر اسفار یعنی اجالا کر کے پڑھی جائے اس موقف کی مؤید حدیثیں دلالت میں زیادہ روشن و امین اور کثرت ثواب میں زیادہ امید افزا ہیں۔ اسی لیے یہ حضرات فرماتے ہیں کہ مردوں کو ہمیشہ ہر زمان و ہر مکان میں اسفار فجر یعنی جب صبح خوب روشن ہو جائے نماز پڑھنا سنت ہے سوائے یوم النحر کے کہ حاجیوں کو اس روز مزدلفہ میں تغیس یعنی اندھیرے میں نماز پڑھنی چاہیے جیسا کہ ان بزرگوں کی امام کتابوں میں اس کی تصریحات موجود ہیں۔ یہ حکم احادیث صریحہ معتبرہ سے خوب روشن و مبہن ہے جیسا کہ ترمذی، ابوداؤد، نسائی، دارمی، ابن حبان اور طبرانی حضرت رافع بن خدیج رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے راوی کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم فرماتے ہیں: اسفر و اب الفجر فانہ اعظم للاجر یعنی صبح کو خوب روشن کرو کہ اس میں ثواب زیادہ ہے۔ ترمذی فرماتے ہیں کہ یہ حدیث حسن صحیح ہے۔ طبرانی کے لفظ یہ ہیں: فکما اسفرتم بالفجر لانہ اعظم للاجر اور ابن حبان کے الفاظ یہ ہیں: فکما اصبحتم بالصبح فانہ اعظم للاجر کہ ان تمام الفاظ کا اصل یہ ہے کہ جس قدر اسفار میں صبح کرو گے اتنا ہی ثواب زیادہ پاؤ گے۔ موجودہ زمانے میں اسی پر عمل چاہیے کہ ثواب کی زیادتی کے ساتھ جماعت میں زیادہ افراد شامل ہو سکیں گے اور تغیس یعنی اندھیرے میں پڑھنے سے کتنے ہی لوگ نماز جماعت سے محروم رہ جائیں گے۔ واللہ اعلم بالصواب۔

الْعَصْرَ، ثُمَّ يَخْرُجُ الْإِنْسَانُ إِلَى بَيْتِ عَمِي وَبَنِي عَوْبٍ،
فَيَجِدُهُمْ يُصَلُّونَ الْعَصْرَ.

۱۱۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ
أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، أَنَّهُ قَالَ: كُنَّا نُصَلِّي الْعَصْرَ، ثُمَّ
يَذْهَبُ الذَّاهِبُ إِلَى قُبَا، فَيَأْتِيهِمْ وَالشَّمْسُ
مُزْتَفِعَةٌ.

۱۲۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ رَبِيعَةَ بْنِ أَبِي
عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ، أَنَّهُ قَالَ:
مَا أَذْرَكْتُ النَّاسَ إِلَّا وَهُمْ يُصَلُّونَ الظُّلُمَ بَعِثَنِي

بَابُ وَقْتِ الْجُمُعَةِ

۱۳۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَمِيهِ أَبِي
سَهْلٍ بْنِ مَالِكٍ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّهُ قَالَ: كُنْتُ أَسْمَى

کوئی بنی عمرو بن عوف کی طرف ہوا تو انہیں نماز عصر پڑھتے
ہوئے پائے۔

حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ
ہم نماز عصر پڑھتے۔ پھر کوئی بلنے والا قبا کی طرف جاتا تو اس کے
پچھے پھر وہاں ابھی بلندی پر ہوتا۔

ربیع بن ابو عبد الرحمن کا بیان ہے کہ قاسم بن محمد نے
فرمایا کہ میں نے لوگوں کو نہیں پایا مگر وہ نماز ظہر ٹھنڈی کر کے چھا
کرتے تھے۔ ف۔

نماز جمعہ کا وقت

مالک بن ابو عامر اسمعی نے فرمایا کہ میں دیکھا کرتا کہ حضرت
عقیل بن ابوطالب کا بورد یا مسجد جوہی کی مغربی دیوار تک پھیلا جاتا

ف۔ بنی عمرو بن عوف کا محلہ مدینہ منورہ سے دو میل اور مسجد نبوی سے تقریباً تین میل تھا (مصطفیٰ)۔ وہ زیارت پیشہ لوگ تھے
اور اچھا کام کاج سے فاسخ ہو کر نماز عصر کو پچھڑکے وقت پڑھا کرتے تھے۔ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم خود تو اول وقت میں نماز عصر پڑھتے اور یہاں
سے اگر کوئی آدمی نماز پڑھ کر بنی عمرو بن عوف کے محلے میں جاتا تو ان لوگوں کو نماز عصر پڑھتے ہوئے پاتا تھا۔ کام کاج کرنے والوں کو یہ رعایت زمانہ
رسالت سے ہمیشہ کے لیے ملی ہوئی ہے اور یہی حضرات احناف کا موقف ہے۔ واللہ تعالیٰ اعلم۔

ف۔ گرمیوں میں نماز ظہر ٹھنڈی کر کے پڑھنا ہی احادیث صحیحہ و صحیحہ معتبرہ سے ثابت اور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس پر جزم فرمایا
اس مذہب مہذب کی دلیل جلیل بخاری شریف کی حدیث باب الاذان المسافر میں ہے کہ حضرت ابوذر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا:۔ ہم
ایک سفر میں نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے ہمراہ رکاب اقدس تھے۔ مؤذن نے اذان ظہر دینی پائی۔ فرمایا اُترو وقت ٹھنڈا کرو۔ کچھ
دیر کے بعد پھر مؤذن نے اذان دینی پائی۔ فرمایا اُترو وقت ٹھنڈا کرو۔ کچھ دیر کے بعد مؤذن نے سہ بارہ اذان کا ارادہ کیا۔ فرمایا اُترو وقت
ٹھنڈا کرو اور یونہی تاخیر کا حکم فرماتے رہے حتیٰ سادی الظل التلول یہاں تک کہ سایہ ٹیلوں کے برابر ہو گیا۔ اس وقت اذان کی اجابت مرحمت
فرمائی اور فرمایا کہ گرمی کی شدت جہنم کی سانس سے ہے تو جب گرمی سخت ہو ظہر ٹھنڈے وقت پڑھو۔ حضرت قاسم بن محمد بھی اپنا یہ مشاہدہ بیان
فرما رہے ہیں کہ میں نے ہمیشہ لوگوں کو ٹھنڈے وقت نماز ظہر پڑھتے ہوئے دیکھا ہے۔

عقبتی سے مراد ایک مثل سایہ ہے۔ بخاری شریف کی مذکورہ روایت میں سائے کا ٹیلوں کے برابر ہونا بھی ایک مثل کو ظاہر کر رہا ہے
اور اسی باب کی حدیث ۹ میں حضرت ابوہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے ارشاد صلی اللہ علیہ وسلم اِذَا كَانَ ظِلُّكَ مِثْلَكَ سے ظہر کا ایک مثل کے وقت
پڑھنا ثابت ہو رہا ہے۔ امام اعظم رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا یہی قول ہے۔ اگر ایک مثل پڑھ کر وقت ختم اور عصر کا شروع ہو جاتا تو اس وقت ظہر
پڑھنے کا حکم دیا جاتا اور نہ حضرت قاسم بن محمد ہمیشہ یہ مشاہدہ کرتے کہ لوگ نماز ظہر ٹھنڈی کر کے پڑھتے ہیں۔ واللہ اعلم بالصواب۔

اور جب دیوار کا سایہ پورے پورے پر چھا جاتا تو حضرت عمر بن خطاب نکلتے اور نماز جمعہ پڑھاتے۔ فرمایا کہ نماز جمعہ کے بعد ہم واپس لوٹتے تو وقت چاشت کے عوض قیلو کہ کیا کرتے۔ ف

ابن ابوسلیط سے روایت ہے کہ حضرت عثمان بن عفان نے نماز جمعہ مدینہ منورہ میں اور نماز عصر بل میں پڑھی امام مالک نے فرمایا۔ اس کی وجہ یہ تھی کہ نماز جلدی پڑھی اور تیز چلے۔

جس نے نماز کی ایک رکعت پائی۔

حضرت ابوہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جسے نماز کی ایک رکعت مل گئی تو یقیناً اسے نماز مل گئی۔

نافع کا بیان ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما فرمایا کرتے کہ جب تجھ سے رکوع جاتا رہا تو یقیناً تجھ سے سجدہ بھی جاتا رہا۔

امام مالک کا بیان ہے کہ انہیں حضرت عبداللہ بن عمر اور حضرت زید بن ثابت رضی اللہ تعالیٰ عنہم سے یہ بات پہنچی کہ دونوں حضرات فرمایا کرتے کہ جس کو رکوع مل گیا تو یقیناً اسے سجدہ مل گیا۔

ف۔ جمعہ کے روز ہی اللہ تعالیٰ نے حضرت آدم علیہ السلام کو پیدا فرمایا، اسی روز انہیں جنت میں داخل کیا، اسی روز قیامت قائم ہوگی اور اسی روز کے اندر ایک ایسی ساخت ہے کہ صاحب ایمان اس کے اندر جو دعا کرے قبول ہو۔ حدیث میں اس روز کو اہل ایمان کی عید بتایا اور احادیث مطہرہ میں اس روز کے بہت سے فضائل وارد ہوئے ہیں مَنْ شَاءَ فَلْيُزِجْ إِلَيْهِ۔

ف۔ نماز جمعہ اور نماز ظہر کا وقت ایک ہے۔ سردیوں میں جلدی یعنی اول وقت پڑھی جائے اور سخت گرمی کے موسم میں ٹھنڈی کر کے لوگوں کے اجتماع اور سہولت کو ملحوظ خاطر رکھنا بھی ضروری ہے کیونکہ اس پر فتنے دور میں عوام الناس کو اسلامی تعلیمات سے آگاہ کرنا نیز امر معروف و نہی عن المنکر کی اشد ضرورت ہے۔ ماہر طبیب کی طرح خطیب حضرات کا شرعی مصالح کو پیش نظر رکھنا حالات کا تقاضا اور وقت کی ہم ترین ضرورت ہے۔ واللہ ولی التوفیق۔

طَيْفَةَ لَيْثِيْلٍ بْنِ أَبِي طَالِبٍ، يَوْمَ الْجُمُعَةِ، نَظَرَ
إِلَى جِدَارِ الْمَسْجِدِ الْغُرِّيِّ. فَلَاذَا غَشِيَ الطَّيْفَةَ كُلَّهَا
ظَلَّ الْجِدَارَ، خَرَجَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ، وَصَلَّى الْجُمُعَةَ.
قَالَ مَالِكٌ رَوَاهُ أَبِي سَهْبِيلٍ: ثُمَّ تَرَجَّعَ بَعْدَ صَلَاةِ
الْجُمُعَةِ فَنَقِلُ قَائِلَةَ الصُّحَاءِ.

۱۴. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ عَنْ عَدْرِ بْنِ يَحْيَى الْمَازِنِيِّ
عَنِ ابْنِ أَبِي سَلِيطٍ، أَنَّ عُثْمَانَ ابْنَ عَفَّانَ صَلَّى الْجُمُعَةَ
بِالْمَدِينَةِ. وَصَلَّى الْعَصْرَ بِبَلَدٍ. قَالَ مَالِكٌ: وَذَلِكَ
لِلتَّهَجُّرِ وَسُرْعَةِ السَّيْرِ.

بَابُ مَنْ أَدْرَكَ رَكْعَةً مِّنَ الصَّلَاةِ

۱۵. حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ
أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ: أَنَّ
رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: مَنْ أَدْرَكَ
رَكْعَةً مِّنَ الصَّلَاةِ، فَقَدْ أَدْرَكَ الصَّلَاةَ.

۱۶. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ: أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ
بْنَ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ، كَانَ يَقُولُ: إِذَا فَاتَتْكَ الرُّكْعَةُ
فَقَدْ فَاتَتْكَ السَّجْدَةُ.

۱۷. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ
بْنَ عُمَرَ، وَزَيْدَ بْنَ ثَابِتٍ، كَانَا يَقُولَانِ: مَنْ أَدْرَكَ
الرُّكْعَةَ فَقَدْ أَدْرَكَ السَّجْدَةَ.

۱۸. وَحَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ كَانَ يَقُولُ مَنْ أَدْرَكَ الشُّكْعَةَ فَقَدْ أَدْرَكَ الشُّجْعَةَ. وَمَنْ مَاتَ بِدِرَاعَةِ أَمِيرِ الْقُرَآنِ فَقَدْ فَاتَ خَيْرَ كُنْدٍ.

بَاب مَا جَاءَ فِي دُلُوكِ الشَّمْسِ وَغَسَقِ اللَّيْلِ

۱۹. حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ يَقُولُ: دُلُوكُ الشَّمْسِ مِثْلُهَا.

۲۰. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ دَاوُدَ بْنِ الْحَصْبِيِّ، قَالَ أَخْبَرَنِي مُخَبَّرٌ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَبَّاسٍ كَانَ يَقُولُ: دُلُوكُ الشَّمْسِ إِذَا فَاءَ الْفَيْءِ، وَغَسَقُ اللَّيْلِ اجْتِمَاعُ اللَّيْلِ وَظُلُمَتُهُ.

بَاب جَامِعِ الْوُقُوتِ

۲۱. حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (الَّذِي تَفُوتُهُ صَلَاةُ الْعَصْرِ كَأَنَّمَا دُتِرَ أَهْلُهُ وَمَالُهُ).

اوقات نماز کا بیان

حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جس کی نماز عصر فوت ہو گئی گو یا اس کا سب گمراہ رہ گیا۔ ف

ف۔ مذکورہ بالا پاروں روایتوں میں اشارے۔ اس واضح ہو رہی ہے کہ جسے امام کے ساتھ رکوع مل گیا اسے وہ رکعت مل گئی اور جو رکوع میں شامل نہ ہو سکا اسے وہ رکعت نہیں ملے یہ امر دیگر احادیث سے بھی ثابت ہے اس سے معلوم ہوا کہ مقتدی کے لیے سورہ فاتحہ کا امام کے پیچھے پڑنا واجب نہیں۔ اگر واجب ہوتا تو رکوع میں شامل ہونے والا رکعت پانے والا شمار نہ ہوتا جبکہ اس سے واجب ترک ہو گیا بعض حضرات یہ کہتے ہیں کہ جو رکوع میں شامل ہوا اس نے وہ رکعت نہیں مانی۔ اس ادعا کے ثبوت میں کوئی قابل اعتماد اسناد دلیل پیش نہیں کی جا سکتی ہے۔

ف۔ اکثر معسرین و شاربین کے نزدیک درمیاں ماز سے غار عسر مراد ہے۔ مثال یہ بیان فرمائی ہے کہ اگر کسی کا سارا مال و اسباب بھین جائے اور سارے اہل رعایا ہلاک ہو جائیں تو خداوند تعالیٰ ان شخص کو بڑا ایسا ہی سدا مددگار بنے گا کہ ان کو غار عسر کے قوت ہو جانے پر ہوگا بلکہ اس سے زیادہ کمزور وہاں لٹا تو راحب جان کا سارا سامان اور ہاں تلف ہوا راست ایساں کا سامان۔ ان کا سدا مددگار بن جائے گا کہ اس کی راحت و آرام میں سرق آگیا اور اس کا سدا مددگار بن کر رہے گا کہ گناہات۔

یحییٰ بن سعید کا بیان ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نماز عصر سے لوٹے تو ایسا آدمی ملا جو نماز عصر میں حاضر نہ تھا۔ فرمایا کہ تمہیں نماز عصر سے کس نے روکا؟ اس آدمی نے عذر بیان کیا تو حضرت عمر نے اس سے فرمایا کہ تم نے اپنے ثواب کو گھٹایا۔

یحییٰ کا بیان ہے کہ امام مالک نے فرمایا: ہر چیز کے لیے کما جاتا ہے کہ پوری دی اور کمی کی۔

یحییٰ بن سعید فرمایا کرتے تھے کہ نمازی کو ایسے وقت نماز پڑھنی چاہیے کہ اس کا وقت قضا نہ ہو اور اگر اس کا وقت قضا ہو گیا تو یہ اس کے گھر بار سے عظمت و فضیلت والا تھا۔

یحییٰ کا بیان ہے کہ امام مالک نے فرمایا: جس نے سنہ میں نماز کا وقت پایا لیکن نادانستہ یا بھول کر نماز کو مؤخر کر دے یہاں تک کہ گھر والوں میں پہنچ جائے تو اگر وہ اپنے گھر والوں میں وقت کے اندر پہنچے تو مقیم کی طرح نماز پڑھ لے اور اگر وقت نکل جانے کے بعد پہنچے تو مسافر کی طرح قضا پڑھے کیونکہ قضا وہی پڑھی جائے گی جو واجب ہوئی۔

امام مالک نے فرمایا کہ یہ وہ موقف ہے جس پر ہم نے لوگوں اور اپنے شہر کے اہل علم کو پایا۔

اور امام مالک نے فرمایا کہ شفق اس سرخی کو کہتے ہیں جو مغرب میں نظر آتی ہے جب یہ سرخی غائب ہو جائے تو عشاء کی نماز واجب ہو جاتی ہے اور مغرب کا وقت نکل جاتا ہے۔

نافع کا بیان ہے کہ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما بیہوش ہوئے اور عقل جاتی رہی تو اس نماز کی قضا پڑھی۔

امام مالک نے فرمایا کہ نماز کا وقت جا چکا ہو گا آگے اللہ بہتر جانے کیونکہ جس کو وقت کے اندر ہوش آ جائے تو وہ نماز پڑھے۔

۲۲۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ الصَّرَفَ مِنْ صَلَاةِ الْعَصْرِ فَلَقِيَ رَجُلًا لَمْ يَشْهَدْ الْعَصْرَ. فَقَالَ عُمَرُ: مَا حَبَسَكَ عَنْ صَلَاةِ الْعَصْرِ؟ فَذَكَرَ لَهُ الرَّجُلُ عُدْرًا. فَقَالَ عُمَرُ: طَقَنْتَ.

قَالَ يَحْيَى، قَالَ مَالِكٌ: وَيُقَالُ لِكُلِّ شَيْءٍ وَفَاءٌ وَتَطْفِيفٌ.

۲۳۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ: إِنْ الْمُصَلِّي لَيُصَلِّي الصَّلَاةَ وَمَا فَاتَهُ وَقْتُهَا. وَلَمَّا فَاتَهُ مِنْ وَقْتِهَا أُعْظِمُ، أَوْ أَفْضَلُ مِنْ أَهْلِهِ وَمَالِهِ.

قَالَ يَحْيَى، قَالَ مَالِكٌ: مَنْ أَدْرَكَ الْوَقْتَ وَهُوَ فِي سَفَرٍ، فَأَخَّرَ الصَّلَاةَ سَاهِيًا أَوْ نَاسِيًا، حَتَّى قَدِمَ عَلَى أَهْلِهِ، أَوْ كَانَ قَدِمَ عَلَى أَهْلِهِ وَهُوَ فِي الْوَقْتِ فَلْيُصَلِّ صَلَاةَ الْمُقِيمِ. وَإِنْ كَانَ قَدْ قَدِمَ وَقْتُ ذَهَبِ الْوَقْتِ، فَلْيُصَلِّ صَلَاةَ السَّافِرِ لَا تَرَاثِمًا يَقْضِي مِثْلَ الَّذِي كَانَ عَلَيْهِ.

قَالَ مَالِكٌ: وَهَذَا الْأَمْرُ الَّذِي أَدْرَكَتْ عَلَيْهِ النَّاسُ، وَأَهْلُ الْعِلْمِ بِلَدِنَا.

وَقَالَ مَالِكٌ الشَّفَقُ الْحُمْرَةُ الَّتِي فِي الْمَغْرِبِ فَإِذَا ذَهَبَتِ الْحُمْرَةُ، فَقَدْ وَجَبَتْ صَلَاةُ الْعِشَاءِ، وَخَرَجَتْ مِنَ وَقْتِ الْمَغْرِبِ.

۲۴۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ عَنْ نَافِعٍ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ أَخْبَى عَلَيْهِ فَذَهَبَ عَقْلُهُ فَلَمْ يَقْضِ الصَّلَاةَ قَالَ مَالِكٌ: وَذَلِكَ فِيمَا نَرَى، وَاللَّهُ أَعْلَمُ، أَنَّ الْوَقْتَ قَدْ ذَهَبَ. فَأَمَّا مَنْ أَفَاقَ فِي الْوَقْتِ فَإِنَّهُ يَصَلِّي.

بَابُ النَّوْمِ عَنِ الصَّلَاةِ

نماز سے سو جانے کا بیان

۲۵۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ قَفَلَ مِنْ خَيْبَرَ، اشْرَفَ، حَتَّى إِذَا كَانَ مِنْ أَحْدَ الْبَلَدِ، عَدَسَ. وَقَالَ لِبَلَالٍ، رَاكِبًا لَنَا الصُّبْحَ، وَنَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَصْحَابُهُ وَكَلَّ بَلَالٌ مَا قَدَرَهُ، ثُمَّ اسْتَنَدَ إِلَى رَاحِلَتِهِ، وَهُوَ مُقَابِلُ الْفَجْرِ، فَغَلَبَتْهُ عَيْنَاهُ، فَلَمْ يَسْتَيْقِظْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. وَلَا بَلَالٌ، وَلَا أَحَدٌ مِنَ الرُّكْبِ، حَتَّى ضَرَبَتْهُمُ الشَّمْسُ فَفَزِعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ بَلَالُ يَا رَسُولَ اللَّهِ! أَخَذَ بِنَفْسِي الَّذِي أَخَذَ بِنَفْسِكَ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَا قَتَادُوا، فَبَعَثُوا رَاحِلَتَهُمْ، وَاقْتَادُوا شِمْنَا. ثُمَّ أَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَلَالًا، فَأَقَامَ الصَّلَاةَ، فَصَلَّى بِمَنْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الصُّبْحَ. ثُمَّ قَالَ: حِينَ قَضَى الصَّلَاةَ، مَنْ نَسِيَ الصَّلَاةَ، فَلْيُصَلِّهَا إِذَا ذَكَرَهَا فَإِنَّ اللَّهَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى يَقُولُ فِي كِتَابِهِ أَقِمِ الصَّلَاةَ لِيَذْكُرُوا.

۲۶۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، أَنَّهُ قَالَ: عَدَسَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْلَةً، يَطْرِيقُ مَكَّةَ. وَكَلَّ بَلَالٌ أَنْ يُوقِظَهُمُ لِلصَّلَاةِ، فَقَدَّ بَلَالٌ، وَرَقَدُوا. حَتَّى اسْتَيْقَظُوا وَقَدْ طَلَعَتْ عَلَيْهِمُ الشَّمْسُ. فَاسْتَيْقَظَ الْقَوْمُ، وَقَدْ فَرَعُوا فَأَمَرَهُمْ

سعید بن مسیب کا بیان ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم جب خیرے لئے قدمات کے وقت چل رہے تھے یہاں تک کہ اس کا آخری حصہ گیا تو نزول کیا اور حضرت بلال سے فرمایا کہ بروقت صبح میں جگادینا۔ چنانچہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم اور آپ کے صحابہ سو گئے اور حضرت بلال جاگتے رہے۔ پھر حضرت بلال نے اپنی سواری سے ٹپک لگائی اور ان کا رخ مشرق کی جانب تھا۔ چنانچہ آنکھیں ان پر غالب آ گئیں تو رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم حضرت بلال اور کوئی ایک سوار بھی بیدار نہ ہوا یہاں تک کہ ان پر تیردھوپ پڑی۔ پس رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم چونک پڑے اور فرمایا۔ اے بلال! یہ کیا ہے؟ حضرت بلال عرض گزار ہوئے کہ یا رسول اللہ! محمد پر اسی چیز نے غلبہ کیا جس نے آپ پر کیا۔ پس رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے کوچ کا حکم فرمایا تو لوگوں نے کہا وہ اپنی ساریوں پر رکھ لیے اور تھوڑی دیر چلے تھے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے حضرت بلال کو حکم فرمایا تو نہانہ کے لیے اقامت کی گئی پھر رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ان کے ساتھ نماز عصر پڑھی اور فرمایا کہ جس کی نماز قضا ہو جائے یا جو نماز کو بھول جائے تو یاد آنے پر پڑھ لینی چاہیے کیونکہ اللہ عزوجل فرماتا ہے کہ نماز کو قائم کرو میری یاد کے لیے (۱) زید بن اسلم نے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ایک رات مکہ مکرمہ کے راستے میں حضرت بلال کو مقرر فرمایا کہ انہیں نماز کے لیے جگا دیا جائے پس دوسرے حضرات کے ساتھ حضرت بلال بھی سو گئے اور اس وقت بیدار ہوئے جبکہ دھوپ چڑھ گئی۔ بیدار ہونے پر تمام حضرات گھبرائے تو رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے انہیں

ف۔ یہ واقعہ اللہ تعالیٰ کی جانب سے ہوا تاکہ امت محمدیہ کو معلوم ہو جائے کہ اگر کوئی غیر اعتیاد کی طور پر سو جائے یا نیند سے بیدار نہ ہو اور نماز جاتی رہے تو بیدار ہونے پر اسی طرح نماز پڑھ سکتے ہیں جیسے وقت کے اندر پڑھتے۔ اگلی روایت میں بھول جانے کے متعلق بھی ایسا ہی حکم آیا ہے۔ ہاں دانستہ سو جانے یا بیدار ہونے پر کاہلی کے باعث نہ پڑھنا کہ وقت جاتا رہے، یہ بات ہی اور ہے۔

سوار ہو کر اس وادی سے نکل جانے کا حکم دیا اور فرمایا کہ اس وادی میں شیطان ہے۔ پس لوگ سوار ہوئے اور اس وادی سے نکل گئے پھر رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے انہیں اترنے اور وضو کرنے کا حکم دیا نیز حضرت بلال کو نماز کے لیے اذان یا اقامت کہنے کا حکم فرمایا اور رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ان کے ساتھ نماز ادا کی۔ پھر آپ شمع رسالت کے پروانوں کی جانب متوجہ ہوئے اور انہیں خوف زدہ دیکھ کر فرمایا کہ اے لوگو! اللہ تعالیٰ نے ہماری روعوں کو قبض فرمایا تھا اور اگر وہ چاہتا تو انہیں ہماری طرف کسی اور وقت لوٹا تا پس جب تم میں سے کوئی نماز سے سو جائے یا اسے بھول جائے اور اس کی تشویش محسوس کرے تو اسے چاہیے کہ اسی طرح نماز پڑھ لے جیسے وقت کے اندر پڑھتا پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت ابو بکر کی جانب متوجہ ہو کر فرمایا کہ بلال کے پاس شیطان آیا جبکہ یہ کھڑے ہو کر نماز پڑھ رہے تھے تو انہیں لٹا دیا اور برابر غفلت رہا جیسے بچے کو تھپکتے ہیں، یہاں تک کہ یہ سو گئے۔ پھر رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے حضرت بلال کو بلایا اور انہیں وہ بات بتائی جو آپ نے حضرت ابو بکر کو بتائی تھی۔ پس حضرت ابو بکر عرض گزار ہوئے میں گواہی دیتا ہوں کہ یقیناً آپ اللہ کے رسول ہیں۔

دوپہر کے وقت نماز پڑھنے کی ممانعت

عطاء بن یسار سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا۔ گرمی کی شدت جہنم کی تیزی کے باعث ہے پس بے سخت گرمی ہو تو تم دن ٹھنڈا ہونے تک نماز میں تاخیر کر لو۔ فرمایا کہ جہنم نے اپنے رب سے گزارش کی کہ اے رب! میرا ایک حصہ دوسرے کو کھاتا ہے تو اسے سال میں دو دفعہ سانس لینے کی اجازت مرحمت فرمادی گئی، ایک سانس سردیوں میں اور ایک گرمیوں میں۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ بے سخت گرمی ہو تو دن ٹھنڈا ہونے تک نماز میں تاخیر کر لو کیونکہ گرمی کی شدت جہنم کے جوش کی وجہ سے ہے۔

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ تَرْكَبُوا حَتَّى يَخْرُجُوا مِنْ ذَلِكَ الْوَادِي. وَقَالَ: «إِنَّ هَذَا وَادٍ بِهِ شَيْطَانٌ». فَرَكَبُوا حَتَّى خَرَجُوا مِنْ ذَلِكَ الْوَادِي. ثُمَّ أَمَرَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَنْزِلُوا، وَأَنْ يَتَوَضَّعُوا. وَأَمَرَ بِلَالًا أَنْ يُنَادِيَ بِالصَّلَاةِ، أَوْ يَقِيمَ. فَصَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالنَّاسِ ثُمَّ انْصَرَفَ إِلَيْهِمْ، وَقَدْ رَأَى مِنْ قَزَعِهِمْ. فَقَالَ: «يَا أَيُّهَا النَّاسُ! إِنَّ اللَّهَ قَبَضَ أَرْوَاحَنَا، وَلَوْ شَاءَ لَرَدَّهَا إِلَيْنَا فِي حِينٍ غَيْرِ هَذَا. فَإِذَا رَفَدَ أَحَدُكُمْ عَنِ الصَّلَاةِ، أَوَلَيْسَ بِهَا ثُمَّ فَرِعَ إِلَيْهَا فَلْيَصِلْهَا. كَمَا كَانَ يُصَلِّي بِهَا فِي وَقْتِهَا».

ثُمَّ التَفَتَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى أَبِي بَكْرٍ فَقَالَ: «إِنَّ الشَّيْطَانَ أَتَى بِلَالًا وَهُوَ قَائِمٌ يُصَلِّي، فَأَفْجَعَهُ فَلَمْ يَزَلْ يَهْدِيهِ، كَمَا يَهْدِي الصَّبِيُّ حَتَّى نَامَ» ثُمَّ دَعَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِلَالًا. فَأَخْبَرَ بِلَالٌ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مِثْلُ الَّذِي أَخْبَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَبِي بَكْرٍ. فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ: شَهِدْتُ أَنَّكَ رَسُولُ اللَّهِ.

بَابُ النَّهْيِ عَنِ الصَّلَاةِ بِالْهَاجِرَةِ

۱۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ؛ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «إِنَّ شِدَّةَ الْحَرِّ مِنْ فَيْحِ جَهَنَّمَ، فَإِذَا اشْتَدَّ الْحَرُّ بَرَدُوا عَنِ الصَّلَاةِ»، وَقَالَ: «اشْتَكَيْتَ النَّارَ إِلَى رَبِّهَا أَلْتَيَّارِبَ! أَكَلْ بَعْضُ بَعْضًا. فَإِنْ لَهَا بِنَفْسَيْنِ كُلِّ عَامٍ: نَفْسٌ فِي الشِّتَاءِ، وَنَفْسٌ فِي الصَّيْفِ».

۲۔ وَحَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ، مَوْلَى سُوْدَيْنِ سَفْيَانَ. عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ ثَوْبَانَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «إِذَا اشْتَدَّ

الْحَرُّ، فَأَبْرَدُوا عَنْ الصَّلَاةِ، فَأَنَّ شِدَّةَ الْحَرِّ مِنْ فَيْحِ جَهَنَّمَ.

وَذَكَرَ أَنَّ التَّارَ اشْتَنَكَتْ إِلَى بَيْتِهَا، فَأُذِنَ لَهَا فِي كُلِّ عَامٍ بِنَفْسَيْنِ فِي الشِّتَاءِ وَنَفْسٍ فِي الصَّيْفِ.

۳۹. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي الزِّنَادِ، عَنْ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «إِذَا اشْتَدَّ الْحَرُّ، فَأَبْرَدُوا عَنْ الصَّلَاةِ، فَإِنَّ شِدَّةَ الْحَرِّ مِنْ فَيْحِ جَهَنَّمَ».

بَابُ النَّهْيِ عَنْ دُخُولِ الْمَسْجِدِ بِرِيحِ

الثَّوْمِ وَتَغْطِيَةِ الْفَمِ

۴۰. حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شَدَّادٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «مَنْ أَكَلَ مِنْ هَذِهِ الشَّجَرَةِ، فَلَا يَقْرُبَ مَسَاجِدَنَا يُؤْذِنَا بِرِيحِ الثَّوْمِ».

وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْمُجَبَّرِ، أَنَّهُ كَانَ يَرَى سَالِمَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ، إِذَا رَأَى الْإِنْسَانَ يُغَطِّي فَاةً، وَهُوَ يُصَلِّي، جَبَدَ الثَّوْبَ عَنْ فِيهِ، جَبَدًا شَدِيدًا حَتَّى يَنْزِعَهُ عَنْ فِيهِ.

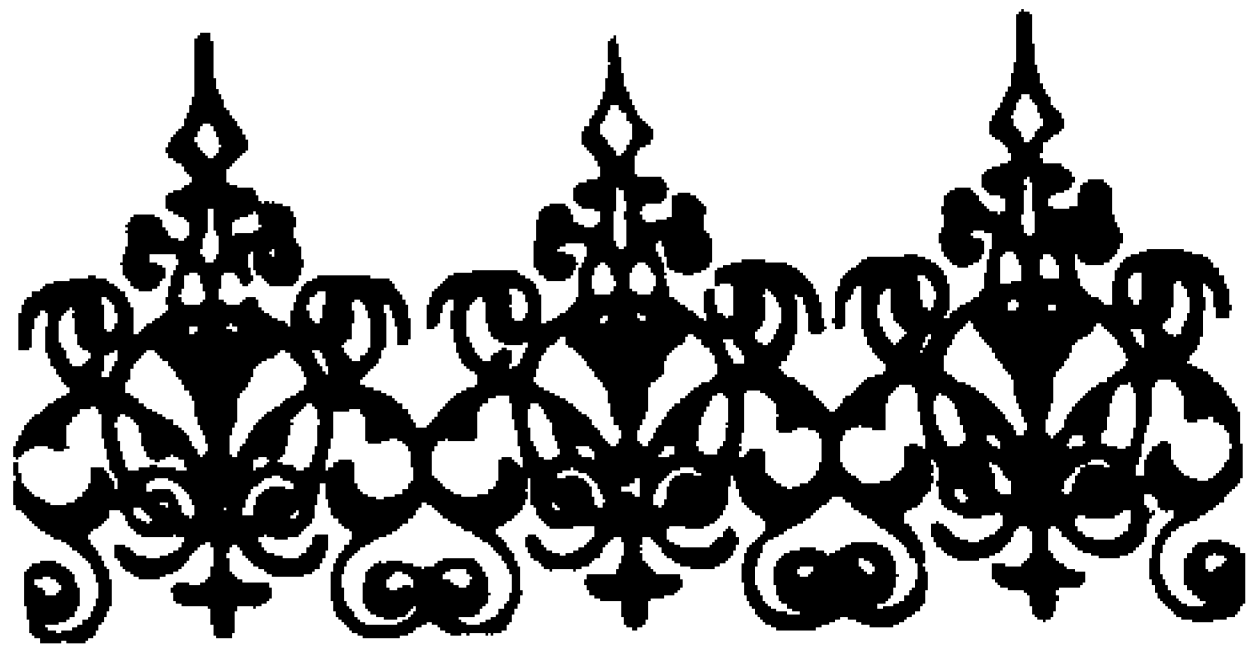
اور بتا پاکر منہ نے اپنے صوبے گنار شہ قوسے مار میں دھو سانس لینے کی اجازت لی گئی ایک سرود میں دھو دھو کر مہینے

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جب گرمی کی شدت ہو تو تم نماز کو ٹھنڈی کر لیا کرو کہ گرمی کی شدت جہنم کے جوش سے ہے۔

کچا لہسن کھا کر مسجد میں جانے اور منہ دھانا پینے کی ممانعت

سعید بن مسیب سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جو اس درخت سے کھائے تو وہ لہسن کی بدبو سے ہمیں تکلیف پہنچانے کے لیے ہماری مسجدوں کے قریب نہ آئے۔

عبد الرحمن بن مجبّر کا بیان ہے کہ وہ دیکھا کرتے کہ سالم بن عبد اللہ جب کسی کو دیکھتے کہ اس نے نماز میں اپنا منہ دھانا پینا کھا ہے تو بڑے زور سے اس کے کپڑے کو کھینچ لیتے یہاں تک کہ وہ اس کے منہ سے ہٹ جاتا۔



ف۔ پیاز لہسن وغیرہ کوئی جس بدبودار چیز کھاپی کر مسجد میں آنا مکروہ ہے کیونکہ بدبو سے نمازیوں اور فرشتوں کو تکلیف ہوگی معلوم ہوا کہ ایسے نام کام بھی مسور ہیں جس سے اللہ کے نیک بندوں کو تکلیف پہنچے اور ایسے کام کرنے کی کوشش کرنی چاہیے جن سے ان کے دلوں کو راحت پہنچے۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

کتاب الطہارۃ

بَابُ الْعَمَلِ فِي الْوُضُوءِ

وضو کی ترکیب

عمر بن یحییٰ مازنی کے والد ماجد نے حضرت عبداللہ بن زید بن عاصم سے کہا جو عمر بن یحییٰ کے نانا اور رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے اصحاب سے تھے کہ کیا آپ مجھے یہ چیز دکھائیں گے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کس طرح وضو فرمایا کرتے تھے حضرت عبداللہ بن زید نے اثبات میں جواب دیا اور برائے وضو پانی منگایا۔ پس اپنے ایک ہاتھ پر پانی ڈال کر دونوں ہاتھوں کو دو دفعہ دھویا پھر تین تین بار گلی کی اور ناک میں پانی لیا۔ پھر اپنے چہرے کو تین مرتبہ دھویا۔ پھر اپنے ہاتھوں کو دو مرتبہ کہنیوں تک دھویا پھر اپنے دونوں ہاتھوں سے سر کا مسح کیا یعنی انہیں آگے سے لے گئے اور پیچھے سے لائے جبکہ ابتدا پیشانی سے کی اور گدھی تک لے گئے اور اسی جگہ تک واپس لائے جہاں سے ابتدا کی تھی پھر اپنے دونوں پیروں دھوئے۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا جب تم میں سے کوئی وضو کرے تو ناک میں پانی لے کر اسے صاف کرنا چاہیے اور جو استنجا کے لیے ڈھیلے لے تو وہ طاق ہوں۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا جو تم میں سے وضو کرے تو اسے چاہیے کہ ناک میں پانی لے کر اسے صاف کرے اور جو استنجا کے لیے طاق ڈھیلے لے۔

یحییٰ نے امام مالک کو فرماتے ہوئے سنا کہ اگر کوئی ایک چلو میں پانی لے کر گلی کرے اور ناک میں بھی پانی لے تو کوئی ڈر نہیں۔ امام مالک کا بیان ہے کہ ان تک یہ بات پہنچی کہ اس روز

۱۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ يَحْيَى الْمَازِنِيِّ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّهُ قَالَ لِعَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدِ بْنِ عَاصِمٍ، وَهُوَ جَدُّ عَمْرِو بْنِ يَحْيَى الْمَازِنِيِّ. وَكَانَ مِنْ صَحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. هَلْ سَتِطِيعُ أَنْ تُرِينِي كَيْفَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَوَضَّأُ؟ فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ زَيْدِ بْنِ عَاصِمٍ، نَعَمْ. بَدَأَ بِوُضُوءٍ، فَأَخْرَجَ عَلَى يَدَيْهِ، فَغَسَلَ يَدَيْهِ مَرَّتَيْنِ مَرَّتَيْنِ، ثُمَّ تَمَضَّضَ، وَاسْتَنْثَرَ ثَلَاثًا، ثُمَّ غَسَلَ وَجْهَهُ ثَلَاثًا، ثُمَّ غَسَلَ يَدَيْهِ مَرَّتَيْنِ مَرَّتَيْنِ، إِلَى الْإِصْبَاقَيْنِ، ثُمَّ مَسَحَ رَأْسَهُ بِيَدَيْهِ، فَأَقْبَلَ بِهِمَا وَأَذْبَرَ، بَدَأَ فَقَدَّمَ رَأْسَهُ، ثُمَّ ذَهَبَ بِهِمَا إِلَى قَفَاةِ، ثُمَّ رَدَّاهُمَا عَنِّي رَجَعَا إِلَى الْمَكَانِ الَّذِي بَدَأَ؛ ثُمَّ غَسَلَ رِجْلَيْهِ.

۲۔ حَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي الزِّنَادِ، عَنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «إِذَا تَوَضَّأَ أَحَدُكُمْ فَلْيَجْعَلْ فِي أَنْفِهِ مَاءً، ثُمَّ يَنْثُرْ، وَمِنْ اسْتَنْجَرَ فَلْيُوتِرْ».

۳۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنِ ابْنِ شَرَّابٍ، عَنْ إِدْرِيسَ الْخَوْلَانِيِّ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «مَنْ تَوَضَّأَ فَلْيَسْتَنْثِرْ، وَمَنْ اسْتَنْجَرَ فَلْيُوتِرْ».

۴۔ قَالَ يَحْيَى: سَمِعْتُ مَالِكًا يَقُولُ، فِي الرَّجُلِ يَتَمَضَّضُ سَتَنْثُرُ مِنْ عُذَّةٍ وَاحِدَةٍ: إِنَّهُ لَا بَأْسَ بِذَلِكَ. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ بَلَغَهُ، أَنَّ عَبْدَ

الْحَرِّ. فَأَبْرِدُوا عَنِ الصَّلَاةِ فَإِنَّ شِدَّةَ الْحَرِّ مِنْ فَيْحِ جَهَنَّمَ.

وَذَكَرَ أَنَّ النَّارَ اسْتَنَكَتْ إِلَى بَيْتِهَا، فَأُذِنَ لَهَا فِي كُلِّ عَامٍ بِنَفْسَيْنِ فِي الشِّتَاءِ وَنَفْسٍ فِي الصَّيْفِ.

۳۹. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي الزِّنَادِ، عَنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «إِذَا اسْتَنَدَ الْحَرُّ، فَأَبْرِدُوا عَنِ الصَّلَاةِ فَإِنَّ شِدَّةَ الْحَرِّ مِنْ فَيْحِ جَهَنَّمَ».

بَابُ النَّهْيِ عَنْ دُخُولِ الْمَسْجِدِ بِرِيحِ الثَّوْمِ وَتَغْطِيَةِ الْفَمِ

۴۰. حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شَدَّادٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «مَنْ أَكَلَ مِنْ هَذِهِ الشَّجَرَةِ، فَلَا يَقْرُبُ مَسَاجِدَنَا يَوْمَ ذُنُوبِهِ رِيحِ الثَّوْمِ».

وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْمُجَبَّرِ، أَنَّهُ كَانَ يَرَى سَالِمَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ، إِذَا رَأَى الْإِنْسَانَ يَغْطِي فَاهَهُ، وَهُوَ يَصِلُ، جَبَدَ الثَّوْبِ عَنْ فِيهِ جَبَدًا شَدِيدًا حَتَّى يَنْزِعَهُ عَنْ فِيهِ.

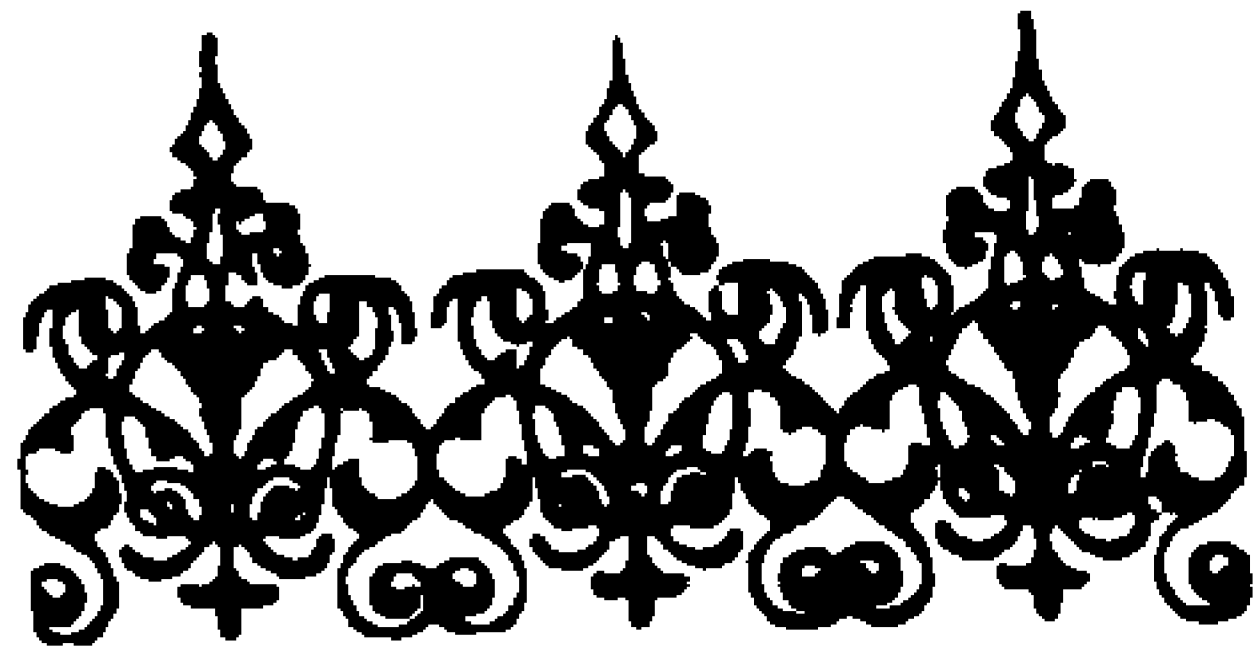
اور بتا یا کہ جہنم نے اپنے صوبے کے گزارش کو اسے سارے سال میں دو دفعہ سانس لینے کی اجازت دی گئی ایک سردیوں میں دوسرا گرمیوں میں

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جب گرمی کی شدت ہو تو تم نماز کو ٹھنڈی کر لیا کرو کیونکہ گرمی کی شدت جہنم کے جوش سے ہے۔

کچا لہسن کھا کر مسجد میں جانے اور منہ ڈھانپنے کی ممانعت

سعید بن مسیب سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جو اس درخت سے کھائے تو وہ لہسن کی بدبو سے ہمیں تکلیف پہنچانے کے لیے ہماری مسجدوں کے قریب نہ آئے۔

عبد الرحمن بن مجبّر کا بیان ہے کہ وہ دیکھا کرتے کہ سالم بن عبد اللہ جب کسی کو دیکھتے کہ اس نے نماز میں اپنا منہ ڈھانپ رکھا ہے تو بڑے زور سے اس کے کپڑے کو کھینچ لیتے یہاں تک کہ وہ اس کے منہ سے ہٹ جاتا۔



ف۔ پیاز لہسن وغیرہ کوئی جس بدبودار چیز کھاپی کہ مسجد میں آنا مکروہ ہے کیونکہ بدبو سے نمازیوں اور فرشتوں کو تکلیف ہوگی معلوم ہوا کہ ایسے نام کام بھی مسموم ہیں جس سے اللہ کے نیک بندوں کو تکلیف پہنچے اور ایسے کام کرنے کی کوشش کرنی چاہیے جن سے ان کے دلوں کو راست پہنچے۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

کتاب الطہارۃ

بَابُ الْعَمَلِ فِي الْوُضُوءِ

وضو کی ترکیب

۱۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ يَحْيَى الْمَازِنِيِّ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّهُ قَالَ لِعَبْدِ اللَّهِ ابْنِ زَيْدِ بْنِ عَاصِمٍ، وَهُوَ جَدُّ عَمْرِو بْنِ يَحْيَى الْمَازِنِيِّ. وَكَانَ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: هَلْ تَسْتَطِيعُ أَنْ تُرَبِّينِي كَيْفَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَوَضَّأُ؟ فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ زَيْدِ بْنِ عَاصِمٍ: نَعَمْ، فَدَعَا بَوَضُوءٍ، فَأَفْرَغَ عَلَى يَدَيْهِ، فَغَسَلَ يَدَيْهِ مَرَّتَيْنِ مَرَّتَيْنِ، ثُمَّ تَمَضَّضَ، وَاسْتَنْثَرْتُ ثَلَاثًا، ثُمَّ غَسَلَ وَجْهَهُ ثَلَاثًا، ثُمَّ غَسَلَ يَدَيْهِ مَرَّتَيْنِ مَرَّتَيْنِ، إِلَى الْمِرْقَاقَيْنِ، ثُمَّ مَسَحَ رَأْسَهُ بِيَدَيْهِ، فَأَقْبَلَ بِهِمَا وَأَذْبَرَ؛ بَدَأَ بِمُقَدِّمِ رَأْسِهِ، ثُمَّ ذَهَبَ بِهِمَا إِلَى قَفَاةٍ، ثُمَّ رَدَّاهُمَا حَتَّى رَجَعَا إِلَى الْمَكَانِ الَّذِي بَدَأَ؛ ثُمَّ غَسَلَ رِجْلَيْهِ.

۲۔ حَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي الزِّنَادِ، عَنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «إِذَا تَوَضَّأَ أَحَدُكُمْ فَلْيَجْعَلْ فِي أَنْفِهِ مَاءً، ثُمَّ لِيَنْثَرِ، وَمَنْ اسْتَجْمَرَ فَلْيُوتِرْ».

۳۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ أَبِي إِدْرِيسَ الْخَوْلَانِيِّ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «مَنْ تَوَضَّأَ فَلْيَسْتَنْثِرْ، وَمَنْ اسْتَجْمَرَ فَلْيُوتِرْ».

۴۔ قَالَ يَحْيَى: سَمِعْتُ مَالِكًا يَقُولُ، فِي الرَّجُلِ يَتَمَضَّضُ وَيَسْتَنْثِرُ مِنْ عُرْقَةٍ وَاحِدَةٍ: إِنَّهُ لَا بَأْسَ بِذَلِكَ.

۵۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ بَلَغَهُ، أَنَّ عَبْدَ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

کتاب الطہارۃ

وضو کی ترکیب

عمر بن یحییٰ مازنی کے والد ماجد نے حضرت عبد اللہ بن زید بن عاصم سے کہا جو عمر بن یحییٰ کے نانا اور رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے اصحاب سے تھے کہ کیا آپ مجھے یہ چیز دکھائیں گے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کس طرح وضو فرمایا کرتے تھے حضرت عبد اللہ بن زید نے اثبات میں جواب دیا اور برائے وضو پانی منگایا۔ پس اپنے ایک ہاتھ پر پانی ڈال کر دونوں ہاتھوں کو دو دفعہ دھویا پھر تین تین بار گلی کی اور ناک میں پانی لیا۔ پھر اپنے چہرے کو تین مرتبہ دھویا۔ پھر اپنے ہاتھوں کو دو مرتبہ کمینوں تک دھویا پھر اپنے دونوں ہاتھوں سے سر کا مسح کیا یعنی انہیں آگے سے لے گئے اور پیچھے سے لائے جبکہ ابتدا پیشانی سے کی اور گدھی تک لے گئے اور اسی جگہ تک واپس لائے جہاں سے ابتدا کی تھی پھر اپنے دونوں پیر دھوئے۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا جب تم میں سے کوئی وضو کرے تو ناک میں پانی لے کر اسے صاف کرنا چاہیے اور جو استنجا کرے کہ لیے ڈھیلے لے تو وہ طاق ہوں۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا جو تم میں سے وضو کرے تو اسے چاہیے کہ ناک میں پانی لے کر اسے صاف کرے اور جو استنجا کرے تو طاق ڈھیلے لے۔

یحییٰ نے امام مالک کو فرماتے ہوئے سنا کہ اگر کوئی ایک چلو میں پانی لے کر گلی کرے اور ناک میں بھی پانی لے تو کوئی ڈر نہیں۔

امام مالک کا بیان ہے کہ ان تک یہ بات پہنچی کہ اس روز

الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ قَدْ دَخَلَ عَلَى عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا وَنَدَّ بِهَا بِهَا
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ مَاتَ سَعْدُ بْنُ أَبِي وَقَّاصٍ
فَقَالَتْ لَهُ عَائِشَةُ يَا عَبْدَ الرَّحْمَنِ
تَسْبِيحُ الْوُضُوءِ فَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ «وَيْلٌ لِلْأَعْقَابِ مِنَ النَّارِ»
۶ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ هَعْدِ بْنِ
طَحْلَاءَ عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّ أَبَا هَدَّةٍ
أَتَتْ سَمِعَةَ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ يَتَوَضَّأُ بِالْمَاءِ لَتَتَحْتَ إِزَارِهِ
۷ - قَالَ يَحْيَى: سَمِعْتُ مَالِكًا عَنْ رَجُلٍ تَوَضَّأَ فَنَسِيَ
فَعَسَلَ وَجْهَهُ قَبْلَ أَنْ يَتِمَّ مَضْمَنَ، أَوْ عَسَلَ ذِرَاعَيْهِ قَبْلَ
أَنْ يَغْسِلَ وَجْهَهُ فَقَالَ: أَمَّا الَّذِي عَسَلَ وَجْهَهُ قَبْلَ أَنْ
يَتِمَّ مَضْمَنَ، فَيَتِمَّ مَضْمَنَ وَلَا يُعِيدُ غَسْلَ وَجْهِهِ، وَامَّا
الَّذِي عَسَلَ ذِرَاعَيْهِ قَبْلَ وَجْهِهِ، فَيَغْسِلُ وَجْهَهُ
ثُمَّ لِيُعِيدُ غَسْلَ ذِرَاعَيْهِ، حَتَّى يَكُونَ غَسْلُهُمَا بَعْدَ
وَجْهِهِ إِذَا كَانَ ذَلِكَ فِي مَكَانِهِ أَوْ يَحْضَرُ ذَلِكَ
۸ - قَالَ يَحْيَى: وَسَمِعْتُ مَالِكًا عَنْ رَجُلٍ سَمِيَ أَنْ
يَتِمَّ مَضْمَنَ وَيَسْتَنْتِزِحَ حَتَّى صَلَّى، قَالَ: لَيْسَ عَلَيْهِ
أَنْ يُعِيدَ سَلَوَتَهُ، وَيَتِمَّ مَضْمَنَ وَيَسْتَنْتِزِحَ مَا يَسْتَنْتِزِحُ إِنْ
كَانَ يَرِيدُ أَنْ يُسَلِّمَ

بَابُ وَضُوءِ النَّائِمِ إِذَا قَامَ إِلَى الصَّلَاةِ

۹ - حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنْ
الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ قَالَ: «إِذَا اسْتَيْسَزَ أَحَدُكُمْ مِنْ نَوْمِهِ فَلْيَغْسِلْ
يَدَيْهِ قَبْلَ أَنْ يُسَاجِدَ فِي وَضُوءِهِ فَإِنَّ أَحَدَكُمْ لَا يَدْرِي
أَيْنَ بَاتَتْ يَدَاهُ»

حضرت عبدالرحمن بن ابوبکر حضرت عائشہ کے پاس گئے جو نبی کریم
صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی زوجہ مطہرہ تھیں جس سے مذکورہ حضرت عبدالرحمن
بن ابی بکر کا انتقال ہوا تو انہوں نے وضو کے لیے پانی منگایا پس
حضرت عبدالرحمن نے ان سے کہا کہ اسے عبدالرحمن بن ابی بکر بھی طرح کرنا
کیونکہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو فرمایا تھا کہ اسے کہو
عبدالرحمن بن عثمان یحییٰ کا بیان ہے کہ انہوں نے حضرت
عمر بن خطاب سے سنا کہ ستر کو پانی سے، اچھی طرح دھو کر۔

یحییٰ کا بیان ہے کہ امام مالک سے اس شخص کے بارے
میں پوچھا گیا جس نے وضو میں منہ دھونے سے پہلے کلی کر لی یا منہ
دھونے سے پہلے کلائیاں دھو لیں تو آپ نے فرمایا کہ جس نے کلی
کرنے سے پہلے منہ دھو لیا ہے اسے پانی سے کلی کرے اور منہ دوبارہ
دھوئے اور جس نے منہ سے پہلے کلائیاں دھوئی ہیں تو اسے پانی سے
منہ دھوئے اور کلائیاں دوبارہ دھوئے تاکہ ان کا دھونا منہ دھونے کے
بعد ہو جائے جبکہ وہ ہائے وضو پر ہوا اس کے قریب۔
یحییٰ کا بیان ہے کہ امام مالک سے اس شخص کے بارے میں
پوچھا گیا جو کلی کرنا اور ناک میں پانی بیٹھا بھول گیا جہاں تک نماز
پڑھ لی فرمایا کہ اس پر ناز کا اعادہ کرنا ضروری نہیں ہاں کلی کرے اور
ناک میں پانی ڈال لے جبکہ وہ آئندہ نماز پڑھنے کا ارادہ رکھتا ہو۔

سونے والے کا وضو کرنا جبکہ نماز پڑھنے کھڑا ہو۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ
رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جب تم میں سے
کوئی اپنی نیند سے بیدار ہو تو پانی میں ڈالنے سے پہلے اسے اپنا
ہاتھ دھو لینا چاہیے کیونکہ کسی کو کیا معلوم کہ اس کے ہاتھ نے رات
کہاں گزاری ہے۔

ف۔ وضو میں جلدی یا بے احتیاطی کرنے والوں کی ایڑیوں کے بعض حصے کا خنسا رہ جانا ایسی بات ہے جس کا عام مشاہدہ کیا جاسکتا
ہے اسی لیے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا ہے کہ ایڑیوں کے لیے آگ کی خرابی ہے۔ واللہ تعالیٰ اعلم۔

۱۰۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ قَالَ: إِذَا نَامَ أَحَدُكُمْ مُضْطَجِعًا فَلْيَتَوَضَّأْ.

وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، أَنَّ تَفْسِيرَ هَذِهِ الْآيَةِ - يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا قُمْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ فَاغْسِلُوا وُجُوهَكُمْ وَأَيْدِيَكُمْ إِلَى الْمَرَافِقِ وَامْسَحُوا بِرُءُوسِكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ إِلَى الْكَعْبَيْنِ - إِنَّ ذَلِكَ إِذَا قُمْتُمْ مِنَ الْمَضَاجِعِ، يَعْنِي النَّوْمِ.

۱۱۔ قَالَ يَحْيَى: قَالَ مَالِكٌ: الْأَمْرُ عِنْدَنَا أَنَّهُ لَا يَتَوَضَّأُ مِنْ رُعَافٍ، وَلَا مِنْ دَمٍ، وَلَا مِنْ قَبِيحٍ يَسِيلُ مِنَ الْجَسَدِ، وَلَا يَتَوَضَّأُ إِلَّا مِنْ حَدِيثٍ يَخْرُجُ مِنْ ذَكَرٍ، أَوْ دُبُرٍ، أَوْ نَوْمٍ.

وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، أَنَّ ابْنَ عُمَرَ كَانَ يَنَامُ جَالِسًا، ثُمَّ يُصَلِّي، وَلَا يَتَوَضَّأُ.

بَابُ الظُّهُورِ لِلْوُضُوءِ

۱۲۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَفْوَانَ بْنِ سُلَيْمٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ سَنَةَ، مِنْ آلِ بَنِي الْأَنْزَرِ، عَنْ الْمُغِيرَةِ بْنِ أَبِي بُرْدَةَ، وَهُوَ مِنْ بَنِي عَبْدِ الدَّارِ، أَنَّ سَمِعَ أَبَاهُ يَزِيدَ يَقُولُ جَاءَ رَجُلٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! إِنَّا نَرَكِبُ الْبَحْرَ، وَنَحْمِلُ مَعَنَا الْقَلْبِلَ مِنَ الْمَاءِ، فَإِنْ تَوَضَّأْنَا بِهِ عَطِشْنَا، فَتَتَوَضَّأُ بِهِ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: هُوَ الظُّهُورُ مَا وَكَا، الْحِلُّ مَيْتَتُهُ.

زید بن اسلم کا بیان ہے کہ حضرت عمر بن خطاب نے فرمایا کہ جو تم میں سے سہارا لے کر سو جائے تو اسے وضو کرنا چاہیے۔

امام مالک نے زید بن اسلم سے آیت يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا قُمْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ فَاغْسِلُوا وُجُوهَكُمْ وَأَيْدِيَكُمْ إِلَى الْمَرَافِقِ وَامْسَحُوا بِرُءُوسِكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ إِلَى الْكَعْبَيْنِ - کی تفسیر میں روایت کی کہ یہ اس وقت ہے جبکہ بستر سے سو کر اٹھو۔

امام مالک نے فرمایا کہ ہمارے نزدیک حکم یہ ہے کہ نکسیر پھوٹنے، خون نکلنے اور جسم سے پیپ بہنے سے وضو لازم نہیں آتا اور وضو نہ کرے مگر اگلی یا پچھلی شرمگاہ سے گندگی نکلنے اور سونے پر۔

حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما بیٹھے بیٹھے سو جاتے پھر نماز پڑھ لیتے اور وضو نہ کرتے۔

وضو کا پانی

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ ایک آدمی رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی بارگاہ میں حاضر ہو کر عرض گزار ہوا کہ یا رسول اللہ! ہم سمندر میں سفر کرتے ہیں اور اپنے ساتھ تھوڑا سا پانی رکھتے ہیں، جس سے اگر ہم وضو کریں تو پیاسے مر جائیں۔ دریں حالات کیا ہم سمندر میں پانی سے وضو کر سکتے ہیں۔ پس رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اس کا پانی پاک ہے اور اس کا مردہ (مچھلی، حلال ہے۔

ف۔ حضرات کے احناف کے نزدیک نکسیر کے پھوٹ نکلنے اور خون پیپ کا نکل کر اپنی جگہ سے بہہ نکلنے کے باعث وضو ٹوٹ جاتا ہے بارہ وضو کرنا لازم آئے گا۔ واللہ تعالیٰ اعلم۔

ف۔ سائل نے صرف سمندر کے پانی کو پینے اور اس کے ساتھ وضو کرنے کا حکم دریافت کیا تھا لیکن نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اب میں فرمایا کہ اس کا پانی پاک اور اس کا مردہ حلال ہے سائل کے سوال کا جواب بھی ہو گیا اور اس ارشاد سے پانی کی تنگی کے ساتھ غذائی

۱۳۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي مَرْثَدَةَ عَنْ مُحَمَّدَةَ بِنْتِ أَبِي عُبَيْدٍ عَنْ قُرَّةَ عَنْ خَالَتِهَا كَثِثَةَ بِنْتِ كَعْبِ بْنِ مَالِكٍ. وَكَانَتْ زَعَمَتْ أَنَّ ابْنِ قَتَادَةَ الْأَنْصَارِيَّ أَنَّهُ أَخْبَرَهَا أَنَّ أَبَا قَتَادَةَ دَخَلَ عَلَيْهَا فَسَكَبَ ثَلَاثَ وَثْنُونَ. فَجَاءَتْ هِرَّةٌ لِشَرِبَ مِنْهَا فَاسْتَفَى لَهَا إِلَّا نَاءً حَتَّى شَرِبَتْ.

قَالَتْ كَثِثَةُ: فَإِنِّي أَنْظُرُ إِلَيْهِ. فَقَالَ اتَّعَجِبِي يَا بِنْتَ أُمِّی. قَالَتْ فَخَفَلْتُ نَحْرُ فَقَالَ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «أَتَهَالِكُ سِتْرًا بِذَبِيرٍ. إِنَّمَا هِيَ مِنَ التَّلَوَاتِ فَرَعَلِكُمْ أَوَّلُ لَفْظٍ وَأَقَابَ».

قَالَ يَحْيَى: قَالَ مَالِكٌ: لَا بَأْسَ بِهِ. إِلَّا أَنْ يُرَى عَلَى فَمِهِ نَجَاسَةٌ.

عبداللہ بن ابی مرثدہ سے روایت ہے کہ ایک عورت نے اپنے خالہ جان حضرت کثثہ بنت کعب بن مالک سے روایت کی ہے۔ جو ابن ابی قتادہ انصاری کے نام سے تھیں انہوں نے بتایا کہ حضرت ابوقتادہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ ان کے پاس تشریف لائے۔ انہوں نے ان کے دھوکے پر پانی دیکھا۔ ایک بی. اگر اس میں سے پانی پیئے گی تو انہوں نے ہر تین جھکا دیا۔ یہاں تک کہ اس نے پی لیا۔

کثثہ کا بیان ہے کہ میرا دیکھنا انہوں نے منع کر کے، انہوں نے فرمایا:۔ اے بھتیجی! کیا تم اس بات پر متوجہ ہو؟ میں عرض گزار ہوئی کہ ہاں۔ پس انہوں نے بتایا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ یہ ناپاک نہیں ہے کیونکہ یہ تمہارے پاس پھرنے والوں اور پھرنے والوں سے ہے۔ یعنی کا بیان ہے کہ امام مالک نے فرمایا:۔ اس میں کوئی مضائقہ نہیں مگر جبکہ اس کا منہ ناپاک ہو۔

قلت ہا مسئلہ بھی حل ہو گیا۔ مگر ذرا غور فرماتے ہیں کہ یہ حدیث اصول اسلام سے ایک بہت بڑی اصل ہے۔ ما۔ آئمہ نے اسے قبول کیا، فقہاء نے اس سے مسلک و اسناد دیکھا اور اکابر آئمہ حدیث مسل امام مالک، امام شافعی، امام محمد بن حسن، امام احمد بن حنبل، اصحاب سنن اربعہ دارقطنی، بیہقی اور حاکم وغیرہم نے متعدد طرق سے اسے روایت کیا نیز ابن خزیمہ، ابن حبان اور ابن مندہ نے اس کی تصحیح کی۔ ترمذی حسن صحیح کہا ہے اور امام بخاری سے پوچھا تو انہوں نے بھی تصحیح کی۔ امام ذرقانی نے اس حدیث کی شرح میں لکھا ہے کہ جتنے جانور مسند میں رہتے ہیں جو پانی کے بغیر زندہ نہیں رہ سکتے وہ حلال ہیں خواہ مچھلی کی سورت کے نہ ہوں بلکہ کتے یا خنزیر کی سورت سے مشابہ ہی کیوں نہ ہوں۔

امام اعظم ابو حنیفہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ اس حدیث میں مردار سے صرف مچھلی مراد لیتے ہیں۔ مولوی وحید الزمان صاحب اس تخصیص سے اختلاف کرتے ہوئے رقمطراز ہیں کہ یہ حدیث مطلق ہے اور تخصیص پر کوئی دلیل۔ ترجیحاً بیہ۔ حضرت امام اعظم کا ایک ادنیٰ خادم ہونے کی حیثیت میں راقم الحروف عرض گزار ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اَلْمَيْتَةَ یعنی مردار کو حرام فرمایا ہے (البقرہ: ۱۷۳۔ المائدہ: ۳۔ الانعام: ۱۴۵) لہذا مردار حرام قطعی ہے اس کے حلال ٹھہرانے کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا۔ نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے مردار کو نہیں بلکہ لفظ اَلْمَيْتَةُ کے ساتھ جن جانوروں کو حلال قرار دیا۔ ان کے متعلق ارشاد دیوں ہے:۔ اَحَدٌ ثَمِيَّتَانِ وَدَمَانِ ثَمِيَّتَانِ الْحَوْتَ وَالْجَرْدَ وَالْاَمْلَقَ الْكَبِدَ وَالطَّحَالَ دَسْنَدًا حَمْدًا ابْنُ مَاجِرٍ، دارقطنی، ہمارے لیے دو اَلْمَيْتَةُ مردار حلال کر دیئے گئے یعنی مچھلی اور مڈی نیز دو خوندار یعنی جگر اور تلی۔ مذکورہ دونوں مرداروں میں سے سمندر کے اندر مچھلی ہی پائی جاتی ہے جس کی بیشمار قسمیں ہیں اور بعض سینکڑوں من وزنی بھی۔ امام اعظم نے مذکورہ حدیث کی روشنی میں مچھلی کی تخصیص اسی لیے کی ہے کہ حضور نے سمندری مردار کو حلال بتایا اور فرمان رسالت کے مطابق مردار وہاں صرف مچھلی ہے۔ دریں حالات احقر ملتزم ہے کہ حدیث میں مردار کا لفظ صرف مچھلی اور مڈی کے لیے آیا ہے مگر اَلْمَيْتَةُ کے عموم پر اسرار کرنے والوں کو سارے سمندری جانوروں کو لفظ مردار میں شامل کر لینے کی کوئی سرتیج دلیل پیش کرنی چاہیئے۔ اگر

۱۴۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ أَبِرَاهِيمَ بْنِ الْحَارِثِ الثَّيْبِيِّ عَنْ يَحْيَى بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ حَاطِيبٍ، أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ خَدَجَ فِي رَكْبٍ، فِيهِمْ عُمَرُ وَبُنُ الْعَاصِ حَتَّى وَرَدُوا حَوْضًا، فَقَالَ عُمَرُ وَبُنُ الْعَاصِ لِصَاحِبِ الْحَوْضِ أَهْلُ تَرْدُ حَوْضِنَا، السَّبَاعُ؟ فَقَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ يَا صَاحِبَ الْحَوْضِ لَا تُخْبِرُنَا، فَإِنَّا نَرُدُّ عَلَى السَّبَاعِ، وَتَرْدُ عَلَيْنَا.

۱۵۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ يَقُولُ: إِنْ كَانَ الرَّجَالُ وَالنِّسَاءُ فِي زَمَانِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيَتَوَضَّوْنَ جَمِيعًا.

بَابُ مَا لَا يَجِبُ مِنَ الْوُضُوءِ

۱۶۔ وَحَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍاه، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ أَبِرَاهِيمَ، عَنْ أُمِّهِ وَلَدِ ابْنِ أَبِي عَمْرٍاه، أَنَّ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ عَوْفٍ، أَتَتْهَا سَالَتُ امْرَأَتُهُ، زَوْجَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَتْ: إِنِّي امْرَأَةٌ أُطِيلُ ذَيْلِي وَأَمْنِي فِي الْمَكَانِ الْقَدِيمِ، قَالَتْ امْرَأَتُهُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «وَيُطَهَّرُ مَا بَعْدَهَا».

ابراہیم بن عبد الرحمن بن عوف کی ام ولد نے حضرت ام سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا زوجہ نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے پوچھا کہ میں ایسی عورت ہوں کہ میرا پلاٹک جاتا ہے اور ناپاک جگہ پر بھی مجھے چلنا پڑتا ہے۔ حضرت ام سلمہ نے جواب دیا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ بعد والی جگہ اسے پاک کر دیتی ہے۔

کوئی اصل لکھ صید البحر المائدہ : ۹۶ سے استناد کرے تو یہاں عموم کا نشان بھی نہیں۔ لہذا سحری شکار بھی حلال جانور ہی کا کیا جائے گا جیسے واذا غلظتم فاصطادوا المائدہ : ۲، کے تحت خشکی کا حلال جانور ہی شکار کیا جاتا ہے۔ یہ مناسب نہیں کہ کوئی اپنی وسعت پسندی کے تحت فاصطادوا میں پہلے عموم داخل کرے اور پھر کید اور لومڑی وغیرہ جانوروں کا شکار کرنا پھرے۔

سب باتوں سے قطع نظر فرض کیجیے کہ کل صبح قیامت کو یہی فیصلہ ہو کہ سمندری تمام جانور حلال تھے جبکہ مچھلی کے سوا امام اعظم کو دوسرے جانوروں کی حلت کا واضح ثبوت نہ ملا جس کے باعث انہوں نے صرف مچھلی ہی کھائی تو عند اللہ ان پر کیا گرفت ہوگی؟ جبکہ فرض کیجیے کہ اس روز یہ فیصلہ ہو جائے کہ دریائی جانوروں سے صرف مچھلی حلال تھی تو باقی دریائی جانوروں کو کھانے والے اگرچہ کمزور دلائل کے باعث معاف کر دیئے جائیں لیکن جو کھانے رہے وہ جانور حلال تو نہ نکلے۔ لہذا مانتے پڑھے کا کہ امام اعظم کے اس فیصلے میں ہی زیادہ احتیاط ہے اور یہ فیصلہ ہی تقویٰ و طہارۃ کا زیادہ حامل ہے۔ واللہ اعلم بالصواب۔

۱۷۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ نَازَى رِبِيعَةَ بْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ قَيْسٍ مِرَاثًا، وَهُوَ فِي الْمَشْجِدِ، فَلَدَّ بَصْرَتَهُ، وَرَدَّ يَتَوَضَّأُ حَتَّى يَصِلَ.

قَالَ يَحْيَى: وَسُئِلَ مَالِكٌ عَنْ رَجُلٍ قَلَسَ طَعَامًا، فَلَمْ يَلْبَسْهُ وَضُوءًا، فَقَالَ: لَيْسَ عَلَيْهِ وَضُوءٌ، وَلَيْسَ مَضْمَنٌ مِنْ ذَلِكَ، وَتَيْفِيلُ قَاهُ.

۱۸۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ تَائِبٍ: أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ حَتَمَ ابْنًا يَسْعِيدُ بْنُ زَيْدٍ، وَحَمَلَهُ ثُمَّ دَخَلَ مَسْجِدًا، فَصَلَّى وَنَمَّ يَتَوَضَّأُ.

قَالَ يَحْيَى: وَسُئِلَ مَالِكٌ، هَلْ فِي انْقِطَاعِ وَضُوءِهِ قَاهُ رَدٌّ؟ لَيْسَ مَضْمَنٌ مِنْ ذَلِكَ، وَتَيْفِيلُ قَاهُ، وَلَيْسَ عَلَيْهِ وَضُوءٌ.

بَابُ تَرْكِ الْوُضُوءِ مِمَّا مَسَّتْهُ النَّارُ

۱۹۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسَدٍ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَّارٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَكَلَ كَتَدًا شَدَاقَةً، فَهَسَنِي وَلَمْ يَتَوَضَّأْ.

۲۰۔ حَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ بُشَيْرِ بْنِ يَسَّارٍ، مَوْلَى بَنِي حَارِثَةَ، عَنْ سُوَيْدِ بْنِ نَعْمَانَ، أَنَّهُ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ خَرَجَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ غَامَ خَيْبَرَ، حَتَّى إِذَا كَانُوا بِالْأَضْهَاءِ، وَهِيَ مِنْ أَدْنَى خَيْبَرَ، نَزَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَصَلَّى الْعَصْرَ، ثُمَّ دَعَا بِالْأَزْوَادِ، فَلَمْ يَأْتِ إِلَّا بِالسَّوِيْقِ، فَأَمَرَهُ فَنَزَى، فَأَكَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَآكَلْنَا، ثُمَّ قَامَ إِلَى الْمَغْرِبِ فَصَضَّ وَصَضَّ، ثُمَّ صَلَّى وَلَمْ يَتَوَضَّأْ.

۲۱۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُنْكَدِرِ، وَعَنْ مَعْنَانَ بْنِ سُلَيْمٍ، أَنَّهُمَا أَخْبَرَاكَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ

امام مالک کا بیان ہے کہ میں نے سید بن ابی عبد الرحمن کو کئی مرتبہ مسجد میں ہائی کی تھ کرتے ہوئے دیکھا تو وہ نہ ہلے نہ اورد نہ وضو کیا، یہاں تک کہ نماز پڑھ لی۔

یہی کا بیان ہے کہ امام مالک سے اس شخص کے پاس سے پوچھا گیا جس نے کھا کرتے کر دی۔ کیا وہ وضو کرے؟ فرمایا اس پر وضو نہیں ہے اسے کلی کر لینا چاہیے اور نہ دھو لے۔

نافع کا بیان ہے کہ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے حضرت سعید بن زید کے (مردہ) بیٹے کو خوشبو لگائی اور اسے اٹھایا۔ پھر مسجد میں داخل ہو کر نماز پڑھی اور وضو نہ کیا۔ یہی نے کہا کہ امام مالک سے پوچھا گیا کہ کیا تھے وضو ہے؟ فرمایا نہیں لیکن اس کے بعد کلی کر کے نہ دھو لینا چاہیے اور اس پر وضو نہیں ہے۔

آگ سے پکی ہوئی چیز کھا کر وضو نہ کرنا

حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے بکری کی دستی کا گوشت کھایا پھر نماز پڑھی اور وضو نہ کیا۔

حضرت سید بن نعمان رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا بیان ہے کہ وہ خیبر کی جانب رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے ہمراہ نکلے یہاں تک کہ جب مقام صہبا میں پہنچے جو خیبر کے بالکل قریب ہے تو رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے نزول فرمایا اور نماز عصر ادا کی۔ پھر آپ نے زاوراہ طلب فرمایا تو ستر ہی پیس کیے پاس کے۔ پس انہیں آپ کے حکم سے گھولا گیا پس رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے تناول فرمائے اور ہم نے بھی کھائے پھر آپ نماز مغرب کے لیے کھڑے ہوئے اور کلی فرمائی تو ہم نے بھی کلی کی۔ پھر آپ نے نماز پڑھی اور وضو نہ فرمایا۔

ابان بن عثمان کا بیان ہے کہ حضرت عثمان بن عفان رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے گوشت روٹی کھائی، پھر کلی کی اور اپنے دونوں

إِبْرَاهِيمَ بْنِ الْحَارِثِ الثَّمِيمِي، عَنْ رَبِيعَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ
الْمُدَيْبِرِ؛ أَنَّهُ تَعَشَّى مَعَ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ، ثُمَّ صَلَّى
وَلَمْ يَتَوَضَّأْ.

۲۲ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ صَمْرَةَ بْنِ سَعِيدٍ
الْمَازِنِيِّ، عَنْ أَبَانَ بْنِ عُثْمَانَ، أَنَّ عُثْمَانَ ابْنَ عَفَّانَ
أَكَلَ خُبْزًا دَلْحَمًا، ثُمَّ مَضْمَضَ، وَغَسَلَ يَدَيْهِ، وَ
مَسَحَ بِهِمَا وَجْهَهُ، ثُمَّ صَلَّى وَلَمْ يَتَوَضَّأْ.

وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ؛ أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ
وَعَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَبَّاسٍ، كَانَا لَا يَتَوَضَّأَانِ مِمَّا مَسَّتِ النَّارُ
۲۳ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ؛
أَنَّهُ سَأَلَ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَامِرٍ بْنِ رَبِيعَةَ، عَنِ الرَّجُلِ
يَتَوَضَّأُ لِلصَّلَاةِ، ثُمَّ يَصِيدُ طَعَامًا ذَا مَسْتَهَ النَّارِ

أَيَتَوَضَّأُ؟ قَالَ: رَأَيْتُ أَبِي يَفْعَلُ ذَلِكَ وَلَا يَتَوَضَّأُ.

۲۴ - وَحَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي نُعَيْمٍ
وَهَبِ بْنِ كَيْسَانَ؛ أَنَّهُ سَمِعَ جَابِدَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ الْأَنْصَارِيَّ
يَقُولُ رَأَيْتُ أَبَا بَكْرٍ الصِّدِّيقَ، أَكَلَ لَحْمًا ثُمَّ صَلَّى وَلَمْ
يَتَوَضَّأْ.

۲۵ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُنْكَدَرِ،
أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، دُحِيَ لَطْعَامٍ،
فَقَرَّبَ إِلَيْهِ خُبْزٌ وَلَحْمٌ، فَأَكَلَ مِنْهُ، ثُمَّ تَوَضَّأَ وَصَلَّى
ثُمَّ أَتَى بِفَضْلِ ذَلِكَ الطَّعَامِ، فَأَكَلَ مِنْهُ ثُمَّ صَلَّى وَ
لَمْ يَتَوَضَّأْ.

۲۶ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ مُوسَى بْنِ عَقْبَةَ،
عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَزِيدٍ الْأَنْصَارِيِّ؛ أَنَّ أَنَسَ بْنَ
مَالِكٍ قَدِمَ مِنَ الْعِرَاقِ، فَوَدَّخَلَ عَلَيْهِ أَبُو طَلْحَةَ وَ
أَبِي بَنُ كَعْبٍ، فَقَرَّبَ لَهُمَا طَعَامًا قَدْ مَسَّتْهُ النَّارُ فَكَلُوا
مِنْهُ، فَقَامَ أَنَسٌ فَتَوَضَّأَ. فَقَالَ أَبُو طَلْحَةَ وَأَبِي بَنُ كَعْبٍ
مَا هَذَا يَا أَنَسُ؟ إِعْرَاقِيَّةٌ؟ فَقَالَ أَنَسٌ: كَيْتَنِي لَمْ أَفْعَلْ.

باندھ دھو کر انہیں اپنے چہرے پہ بھریا۔ پھر نماز ادا کی اور
وضو نہ کیا۔

امام مالک فرماتے ہیں کہ انہیں یہ بات پہنچی کہ
حضرت علی اور حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ تعالیٰ
عنہم آگ سے پکی ہوئی چیز کھا کر وضو نہیں کیا کرتے
تھے۔

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ حضرت علی اور حضرت عبد اللہ
بن عباس دونوں ان چیزوں سے وضو نہیں کیا کرتے تھے جن کو آگ نہ چھوا ہو۔
یحییٰ بن سعید نے حضرت عبد اللہ بن عامر رضی اللہ
تعالیٰ عنہ سے پوچھا کہ اگر کوئی نماز کے لیے وضو کرے پھر اس
کے سامنے آگ سے پکا ہوا کھانا پیش کیا جائے تو کیا وہ وضو کرے؟

فرمایا میں نے والد ماجد کو دیکھا کہ ایسی چیز کھا کر وضو نہیں کیا کرتے تھے۔
ابو نعیم و ہب بن کیسان نے حضرت جابر بن عبد اللہ
رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو فرماتے ہوئے سنا کہ میں نے حضرت ابوبکر
صدیق کو دیکھا کہ انہوں نے گوشت کھا کر نماز پڑھی اور
وضو نہ کیا۔

محمد بن منکدر سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ
علیہ وسلم کو کھانے کے لیے بلایا گیا اور آپ کے سامنے روٹیاں اور
گوشت رکھا گیا تو آپ نے اس میں سے کھایا اور وضو کر کے نماز پڑھی پھر
پھر بچا ہوا کھانا آپ کے حضور پیش کیا گیا تو آپ نے اس میں سے تناول
فرمایا پھر نماز پڑھی اور وضو نہیں کیا۔

عبد الرحمن بن زید انصاری کا بیان ہے کہ حضرت انس بن
مالک جب عراق سے آئے تو حضرت ابوطلمہ اور حضرت ابی بن کعب
ان کے پاس تشریف لائے۔ انہوں نے ان کے سامنے آگ سے پکا ہوا
کھانا پیش کیا۔ پس انہوں نے اس سے کھایا پس حضرت انس کھڑے ہوئے
اور وضو کیا تو حضرت ابوطلمہ اور حضرت ابی بن کعب نے فرمایا کہ اے
انس! کیا یہ عراق کا اثر ہے؟ حضرت انس فرماتے ہیں کہ کاش میں ایسا نہ

وَقَامَ أَبُو بَلَّةَ وَأَبُو بَنٍ لَعِبَ، فَضَلَّيَا وَلَعِبَا وَتَوَضَّأَا.

باب جامع الوضوء

۲۷. حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ عَنْ هِشَامِ بْنِ غَزْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَبَلَ عَنْهُ الْإِسْتِطَابَةَ، فَقَالَ: «أَوَّلُ بَحْرٍ أَحَدُكُمْ ثَلَاثَةَ أَحْجَارٍ» ۲۸. وَحَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ عَنْ الْعَلَاءِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي سَرِيَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، حَرَجَ إِلَى الْمَسْجِدِ، فَقَالَ: «السَّلَامُ عَلَيْكُمْ دَارَ قَوْمٍ مُؤْمِرِينَ، وَإِنَّا إِن شَاءَ اللَّهُ بِكُمْ لَا جُنُودَ وَدِدْتُ أَنِّي قَدْ رَأَيْتُ إِخْوَانًا، فَقَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ: السَّلَامُ بِإِخْوَانِنَا، قَالَ: «بَلْ أَنْتُمْ أَصْحَابِي وَإِخْوَانُنَا الَّذِينَ لَمْ يَأْتُوا بَعْدَ، وَأَنَا فَرَطُهُمْ عَلَى الْحَوْضِ» فَقَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ! كَيْفَ تَعْرِفُ مَنْ يَأْتِي بَعْدَكَ مِنْ أُمَّةٍ؟ قَالَ: «أَرَأَيْتَ لَوْ كَانَ لِرَجُلٍ خَيْلٌ غَزَاهُ جَلَّةٌ فِي خَيْلٍ دُهِمَ بِهِمْ، أَلَا يَعْرِفُ خَيْلَهُ؟» قَالُوا: بَلَى، يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ: «رَبَّاهُمْ يَأْتُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ غَرَامَ حَاجِلِينَ، مِنَ الْوُضُوءِ، وَأَنَا فَرَطُهُمْ عَلَى الْحَوْضِ، فَلَا يُعَادُونَ رِجَالًا»

کن اور ابو طلحہ حضرت ابی بن کعب کفر سے ہمراہ نہ تھے یہی مسئلہ

وضو طہارت کے متعلقات

عمرہ بن زبیر سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے استنہا کے بارے میں پوچھا گیا تو آپ نے فرمایا: کیا تم میں سے کسی کو تین ڈھیلے نہیں ملتے۔
حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم ایک روز قبرستان کی طرف نکلے تو فرمایا: اے اہل ایمان کی جماعت! تم پر سلامتی ہو اور اللہ نے چاہا تو ہم تم سے ملنے والے ہیں۔ میری آندہ ہے کہ اپنے بھائیوں کو دیکھوں: لوگ عرض گزار ہوئے کہ یا رسول اللہ! ہم آپ کے بھائی نہیں؟ فرمایا: بلکہ تم میرے ساتھی ہو اور میرے بھائی وہ ہیں جو دنیا میں نہیں آئے بعد میں آئیں گے اور میں خوش گوشہ پر تمہارا پیش خیمہ ہوں۔ لوگ عرض گزار ہوئے کہ یا رسول اللہ! اپنے بعد والے امتیوں کو آپ کس طرح پہچانیں گے؟ فرمایا: کیا تم نے نہیں دیکھا کہ اگر کسی کا بیج کلبان گھوڑا ہو اور وہ مشکلی گھوڑوں میں مل جائے تو کیا وہ اپنے گھوڑے کو پہچان نہیں لے گا۔ عرض گزار ہوئے کہ یا رسول اللہ! کیوں نہیں فرمایا تو دوسرے کے باعث وہ قیامت کے روز بیج کلیاں آئیں گے اور

ف۔ امام مالک رحمۃ اللہ علیہ نے اس باب میں آٹھ حدیثیں (۱۹ تا ۲۶) پیش کی ہیں جن کا صاف اور صریح مفاد یہی ہے کہ آگ پر پکائی ہوئی چیز کھانے سے وضو پر کوئی اثر نہیں پڑتا۔ پہلے وضو تھا تو کھانے کے بعد دوبارہ وضو کرنے کی کوئی ضرورت نہیں، کلی کر لینا کافی ہے۔ اگر کوئی تازہ وضو بغرض استحباب سہراذ کے لیے کیا کرتا ہو تو یہ دوسری بات ہے۔ امام مالک رحمۃ اللہ علیہ کا یہی مذہب اور اسی پر عمل ہے۔ ہمارے امام اعظم ابو حنیفہ اور صاحبین کا موقف بھی یہی ہے۔

بعض احادیث میں چونکہ آگ پر پکائی ہوئی چیز کھانے کے بعد وضو کرنے کا حکم آیا ہے جیسا کہ مختلف کتب احادیث میں ہے اور امام ابو جعفر طحاوی رحمۃ اللہ علیہ شرح معانی الآثار میں ایسی انیس روایتیں پیش کی ہیں۔ اس کے بعد امام موصوف نے سینتالیس احادیث صحیحہ صریحہ پیش کر کے ثابت کیا ہے کہ آگ پر پکی ہوئی چیز کھانے سے وضو کرنے کی قطعاً ضرورت نہیں اور جن روایات میں وضو کرنے کا حکم آیا ہے وہ ابتدائی دور کی بات ہے جو منسوخ ہو گئی تھی۔ ظاہر ہے کہ امت محمدیہ کو ناسخ یعنی آخری حکم پر عمل کرنا چاہیے۔ امام طحاوی نے چار حدیثیں پیش کر کے یہ بات بھی واضح کر دی کہ اونٹ کا گوشت کھا کر وضو کرنے کا حکم بھی منسوخ ہو گیا تھا اور اس کو کھانے کے بعد دوبارہ وضو کرنے کی چنداں ضرورت نہیں ہے۔ واللہ اعلم بالصواب۔

عَنْ حَوْصِيٍّ، كَمَا يُذَادُ الْبَعِيدُ الضَّالُّ، أُنَادِيهِمْ، أَأَهْلَهُمْ، أَأَهْلَهُمْ، أَأَهْلَهُمْ، فَيُقَالُ: إِنَّهُمْ قَدْ بَدَلُوا بَعْدَكَ، فَاكُولُ فُسْحًا، فُسْحًا، فُسْحًا، فُسْحًا.

دیا تھا پس میں کہوں گا دور ہوں، دور ہوں، دور ہوں، دور ہوں

۲۹. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ،

عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جُمَرَانَ، مَوْلَى عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ، أَنَّ عُثْمَانَ بْنَ عَفَّانَ جَلَسَ عَلَى الْمَقَاعِدِ، فَجَاءَ الْمُؤَذِّنُ فَآذَنَهُ بِصَلَاةِ الْعَصْرِ، فَدَعَا بِمَا يَفْتَرِضُ، ثُمَّ قَالَ: وَاللَّهِ لَأَحَدٌ تَشْكُرُ حَدِيثًا، لَوْلَا أَنَّهُ فِي كِتَابِ اللَّهِ مَا

حمران مولیٰ عثمان بن عفان کا بیان ہے کہ حضرت عثمان رضی اللہ تعالیٰ عنہ چوڑے پر بیٹھے ہوئے تھے تو مؤذن آیا اور انہیں نماز عصر کی خبر دی۔ چنانچہ انہوں نے پانی منگو کر وضو کیا اور فرمایا۔ خدا کی قسم میں آپ حضرات سے ایسا ایسی بات بیان کرتا ہوں کہ اگر وہ اللہ کی کتاب میں نہ ہوتی تو میں آپ سے بیان نہ کرتا پھر بتایا کہ میں نے رسول اللہ

ف۔ اس حدیث سے معلوم ہو رہا ہے کہ اہل قبور کے پاس جانا انہیں سلام کرنا اور ان سے مخاطب ہونا جائز ہے یہ نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے خصائص سے نہیں بلکہ آپ نے مسلمانوں کو بھی حکم دیا ہے کہ وہ بھی اسی طرح کیا کریں جیسا کہ دیگر روایات میں موجود ہے۔ ظاہر ہے کہ سلام و کلام اسی سے کیا جاتا ہے جو مخاطب کو دیکھ سکے۔ اس کا کلام سن سکے اور اسے جواب دے سکے۔ یہ انک بات ہے کہ ہم اہل برزخ کا جواب سن سکیں۔

نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اپنی امت کے تین حصے کیے۔ پہلا گروہ جو اس جہان فانی کو چھوڑ کر عالم جاودانی میں جا پہنچا تھا حضور نے ان کے ایمان کی تصدیق فرماتے ہوئے انہیں اپنی زیارت کے شرف و جلال سے شاد و کام کیا۔ دوسرا گروہ اس وقت کے موجودہ حضرات یعنی صحابہ کرام رضوان اللہ تعالیٰ علیہم اجمعین کا۔ ان کے متعلق رحمت و عالم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تم میرے ساتھی یعنی معین و مددگار اور اعیان و السار ہو۔ تیسرا گروہ ان حضرات سے لے کر قیامت تک کے اہل ایمان پر مشتمل ہے۔ ان پر انتہائی کرم اور اظہار شفقت کرتے ہوئے فرمایا کہ وہ ہمارے بھائی ہیں اور حوش کوثر پر ہیں ان کا انتظار کروں گا۔ اس ذرہ نوازی پر ہر سب ایمان دل و جان سے زبان برآ اور حق تو یہ ہے کہ حق بھیجی ادا نہ ہو سکے گا۔

سرد رکون و مکان صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اپنے امتیوں کی عام پہچان بتائی کہ روز قیامت ان کے اعضائے دنو چمکتے ہوں گے اور وہ دربرے انسانوں سے اسی طرح ممتاز ہوں گے جیسے عام کھوڑوں میں پنج کلبان گھوڑے الگ نظر آتے ہیں۔ لہذا اپنے دین دایان کو تبدیل کر کے ان خصوصیت سے محروم نہ ہو بانا ورنہ تمہیں میرے حوش پر پہنچنے نہیں دیا جائے گا اور ایسے لوگوں کو میں بھی دھتکار دوں گا۔ اس حدیث سے ان مدعیان اسلام کو سبق حاصل کرنا چاہیے جنہوں نے اسلامی عقائد میں غیر اسلامی عقائد و نظریات کی تلمیں لگا رکھی ہیں۔ اہل حق کے سوا اہل غلط یعنی مذہب مہذب اہل سنت و جماعت کو چھوڑ کر جو ناجی گروہ ہے برابر ایک نے علیحدہ اپنی مسجد صرا بنائی ہوئی ہے۔ کل پرسوں قائم ہونے والے فرقے بھی اپنی تقابیر کا ڈھول بجا کر اہل حق سے برسر پیکار اور ہر وقت انہیں نیچا دکھانے میں مصروف کار رہتے ہیں۔ ناما کہ حق و اہل کو غرور و دکر نے میں وہ کامیاب ہیں لیکن یہ کامیابی حقیقی کامیابی تو نہیں۔ آخر ایک روز مرنا ہوگا، داور محشر کے حضور پیشی ہوگی، مخلوق کی آنکھوں میں تو دھول جھونکی تھی اس علیم و خبیر کو کیسے دھوکا دو گے؟ جب حق دشمنی رنگ لائے گی۔ منہ پر مراد رہا پلوں سے گواہی دلائی جائے گی۔ اس وقت کو کسی چالاکی کام آئے گی؟ اِنَّ مَوْعِدَكُمْ الصُّبْحُ الْيُسُ الصُّبْحُ بِقَرِيبٍ

حَدَّثَنَا أَبُو هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «مَنْ مِمَّنْ أَمَرِي يَتَوَضَّأُ، فَيُخْسِنُ صَلَاتَهُ، ثُمَّ يَصِلِي الصَّلَاةَ، إِلَّا غَفِرَ لَهُ مَا بَيْنَهُ وَبَيْنَ الصَّلَاةِ الْآخِرَى حَتَّى يَصَلِّيَهَا».

قَالَ يَحْيَى قَالَ مَالِكٌ أَرَأَيْتُمْ هَذِهِ الْآيَةَ: «أَقِمِ الصَّلَاةَ حَرَفِي النَّهَارِ وَدُرُغَاتِ اللَّيْلِ إِنَّ الْحَسَنَةَ بِدُهْنٍ أَتَيْنَتْ ذَلِكَ ذَكَرِي لِلذَّاكِرِينَ».

۳۰. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَابِغٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «إِذَا تَوَضَّأَ الْعَبْدُ الْمُؤْمِنُ، فَغَسَّسَ خَرَجَتِ أَعْصَابُهَا مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ، وَإِذَا سَأَلَ تَنَزَّلَتْ خَرَجَتِ أَلْخَطَايَا مِنْ أَيْدِيهِ، فَإِذَا غَسَلَ وَجْهَهُ خَرَجَتِ الْخَطَايَا مِنْ وَجْهِهِ حَتَّى تَخْرُجَ مِنْ تَحْتِ أَذُنَيْهِ، فَإِذَا غَسَلَ يَدَيْهِ خَرَجَتِ الْخَطَايَا مِنْ يَدَيْهِ حَتَّى تَخْرُجَ مِنْ تَحْتِ أَظْفَارِ يَدَيْهِ، فَإِذَا مَسَحَ بِرَأْسِهِ خَرَجَتِ الْخَطَايَا مِنْ رَأْسِهِ حَتَّى تَخْرُجَ مِنْ أُذُنَيْهِ، فَإِذَا غَسَلَ رِجْلَيْهِ خَرَجَتِ الْخَطَايَا مِنْ رِجْلَيْهِ حَتَّى تَخْرُجَ مِنْ تَحْتِ أَظْفَارِ رِجْلَيْهِ» قَالَ «شَرَّكَانَ مَشْيِهِ إِلَى الْمَسْجِدِ، وَصَلَاتُهُ نَافِلَةٌ لَهُ».

۳۱. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ سُلَيْمِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «إِذَا تَوَضَّأَ الْعَبْدُ الْمُسْلِمُ (أَوِ الْمُؤْمِنُ) فَغَسَلَ وَجْهَهُ، خَرَجَتْ مِنْ وَجْهِهِ كُلُّ خَطِيئَةٍ تَنَظَّرَ إِلَيْهَا بَعَيْنُهُ مَعَ الْمَاءِ (أَوْ مَعَ آخِرِ قَطْرِ الْمَاءِ)، فَإِذَا غَسَلَ يَدَيْهِ، خَرَجَتْ مِنْ يَدَيْهِ كُلُّ خَطِيئَةٍ بَطَشَتْ بِهَا مَعَ الْمَاءِ (أَوْ مَعَ آخِرِ قَطْرِ الْمَاءِ)، فَإِذَا غَسَلَ رِجْلَيْهِ خَرَجَتْ كُلُّ خَطِيئَةٍ مَشَتْهَا رِجْلَاهُ مَعَ الْمَاءِ (أَوْ مَعَ آخِرِ قَطْرِ الْمَاءِ)، حَتَّى يَخْرُجَ نَفِثَاتُ قَيْنِ الذُّنُوبِ».

۳۲. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ

صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو فرماتے ہوئے سنا کہ کون آدمی ایسا نہیں کہ وہ وضو کرتے وقت اچھی طرح وضو کرے، پھر نماز پڑھے مگر اس کے دو روز نماز تک کے گناہ معاف فرما دیئے جاتے ہیں یا تک کہ وہ نماز پڑھے۔

یہی کا بیان ہے کہ امام مالک نے فرمایا میرے خیال میں ان کی مراد یہ آیت ہوگی اَقِمِ الصَّلَاةَ حَرَفِي النَّهَارِ وَدُرُغَاتِ اللَّيْلِ إِنَّ الْحَسَنَةَ بِدُهْنٍ أَتَيْنَتْ ذَلِكَ ذَكَرِي لِلذَّاكِرِينَ حضرت عبداللہ مسابکی سے روایت ہے کہ رسول اللہ

صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جب بندہ مومن وضو کرتا ہے پس جب وہ نکل کر نماز پڑھے تو منہ کے گناہ گری جاتے ہیں۔ جب ناک معاف کرتا ہے تو اس کی ناک کے گناہ گری جاتے ہیں۔ جب بندہ دھوتا ہے تو اس کے چہرے کے گناہ گری جاتے ہیں یہاں تک کہ اس کے پیروں کے نیچے سے بھی گناہ نکل جاتے ہیں۔ جب اپنے ہاتھوں کو دھوتا ہے تو اس کے ہاتھوں کے گناہ گری جاتے ہیں یہاں تک کہ ناخنوں کے نیچے سے بھی نکل جاتے ہیں جب اپنے سر کا مسح کرتا ہے تو اس کے سر کے گناہ گری جاتے ہیں یہاں تک کہ اس کے کانوں میں سے بھی نکل جاتے ہیں جب اپنے پیروں کو دھوتا ہے تو پیروں کے گناہ گری جاتے ہیں یہاں تک کہ پیر کے ناخنوں سے بھی نکل جاتے ہیں۔ پھر مسجد کی طرف چلنے اور نماز پڑھنے کا ثواب اس کے لیے الگ بات ہے۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جب مسلمان یا مومن بندہ وضو کرتا ہے اور اپنے چہرے کو دھوتا ہے تو اس کے چہرے سے ہر وہ گناہ پانی کے ساتھ یا پانی کے آخری قطرے کے ساتھ نکل جاتا ہے جو اس نے اپنی آنکھوں سے دیکھا جب وہ اپنے ہاتھوں کو دھوتا ہے تو اس کے ہاتھوں سے ہر وہ خطا پانی کے ساتھ یا پانی کے آخری قطرے کے ساتھ نکل جاتی ہے جسے اس نے ہاتھ لگائے ہوں جب وہ اپنے پیروں کو دھوتا ہے تو پانی کے ساتھ یا پانی کے آخری قطرے کے ساتھ ہر وہ خطا نکل جاتی ہے جس کی طرف اس کے پیر چلے ہوں یہاں تک کہ وہ حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا بیان ہے کہ میں نے

بْنِ أَبِي مَلْحَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، أَنَّهُ قَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَحَانَتْ صَلَوةُ الْعَصْرِ، فَالْتَمَسَ النَّاسُ وَضُوءًا فَلَمْ يَجِدُواهُ فَأَتَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْضُوءَ فِي إِنْاءٍ. فَوَضَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي ذَلِكَ الْإِنْاءِ يَدَاهُ. ثُمَّ أَمَرَ النَّاسَ يَتَوَضَّؤُونَ مِنْهُ. قَالَ أَنَسٌ، قَرَأْتُ الْمَاءَ يَنْبَعُ مِنْ تَحْتِ أَصَابِعِهِ، فَتَوَضَّأَ النَّاسُ حَتَّى تَوَضَّؤُا مِنْ عَذْبٍ أَخِيَرِهِمْ.

۳۳۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ عَنْ نَعِيمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْمَدَنِيِّ الْمَجْهَرِ: أَنَّ سَمِعَ أَبَاهُ يَذَرُهُ يَقُولُ: مَنْ تَوَضَّأَ فَأَحْسَنَ وَضُوءًا، ثُمَّ خَرَجَ عَامِدًا إِلَى الصَّلَاةِ، فَإِنْ رَفِيَ صَلَوةً مَادَّ أَمْرَ عَمِدًا إِلَى الصَّلَاةِ وَإِنَّهُ يُكْتَبُ لَهُ بِأَحْدَى خُطْوَتَيْهِ حَسَنَةٌ، وَيُمْحَى عَنْهُ بِالْأُخْرَى سَيِّئَةٌ فَإِذَا سَمِعَ أَحَدَكُمْ الْإِقَامَةَ فَلَا يَسْعَ. فَإِنْ أَعْظَمَكُمْ أَجْرًا أَبْعَدَكُمْ دَارًا قَالُوا: لَعِبًا أَبَاهُ يَذَرُهُ؟ قَالَ مِنْ أَجْلِ كَثَرَةِ الْخُطَا.

۳۴۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ: أَنَّهُ سَمِعَ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ يُسْأَلُ عَنِ الْوَضُوءِ مِنَ الْغَائِطِ بِالْمَاءِ فَقَالَ سَعِيدٌ: إِنَّمَا ذَلِكَ وَضُوءُ النِّسَاءِ.

۳۵۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي الزِّنَادِ، عَنِ الْأَعْجَرِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (إِذَا شَرِبَ الْكَلْبُ فِي إِنْاءٍ أَحَدِكُمْ فَلْيَغْسِلْهُ سَبْعَ مَرَّاتٍ)

رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو دیکھا جبکہ نماز عصر کا وقت قریب آگیا تھا کہ لوگوں نے وضو کے لیے پانی تلاش کیا مگر نہ پایا پس ایک برتن میں رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی خدمت میں وضو کے لیے پانی پیش کیا گیا۔ چنانچہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اس برتن میں اپنا دست اقدس رکھ دیا۔ پھر لوگوں کو اس سے وضو کرنے کا حکم فرمایا حضرت انس فرماتے ہیں کہ میں نے دیکھا کہ پانی آپ کی انگشت ہائے مبارک کے نیچے سے بہہ رہا تھا پس آخری آدمی تک تمام لوگ وضو

نعم بن عبد اللہ مجمر کا بیان ہے کہ انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو فرماتے ہوئے سنا کہ جس نے وضو کیا اور اچھی طرح وضو کیا، پھر نماز کے ارادے سے نکلا تو جب تک وہ نماز کے ارادے میں ہے برابر نماز میں شمار ہوتا رہتا ہے اور ہر قدم پر اس کے لیے نیکی لکھی جاتی ہے اور دوسرے قدم پر اس کی ایک برائی مٹا دی جاتی ہے جب تم میں سے کوئی اقامت سے تونہ دوڑے کیونکہ زیادہ ثواب اس کو ملے گا جس کا گھر دور ہے لوگوں نے پوچھا اے ابو ہریرہ! کیسے لیے؟ فرمایا کہ زیادہ قدم اٹھانے کے بجائی بن سعید نے سنا کہ سعید بن مسیب سے فضائے عابت کے بعد آب دست لینے کے متعلق پوچھا گیا تو حضرت سعید نے فرمایا کہ پانی سے دھونا غور توں کے لیے ہے۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جب تم میں سے کسی کے برتن میں سے کتا پی جائے تو اسے سات مرتبہ دھو لینا چاہیے۔

ف۔ شمع رسالت کے تین سو پروانوں کی ناز عہ قضا ہونے کا مرحلہ ہے جس کا قنبا ہونا سب سے خطرناک لیکن پانی سعی بسیا رکے باوجود نایاب ہے۔ آفا سے صورت حال عرض کی سارے لشکر کا پانی اکٹھا کر کے ایک پیالے میں اکٹھا کیا تو ذرا سا تھا۔ شان آفا فی ہوش میں آئی، محبوب خدا نے بروقت مشکل کشائی فرمائی۔ پیالے میں ہاتھ ڈالا تو انگشت ہائے مبارک سے پنجاہ رحمت جاری ہو گیا۔ پانی کے فوارے انگلیوں سے ابل رہے تھے، رحمت النبیہ کے بادل نرالے رنگ میں برسنے پر محفل رہے تھے۔ قدر شناس یہ پانی حاصل کرنے کے لیے ٹوٹ پڑے کہ آج وہ پانی مل رہا ہے جو آج تک کسی کو ملا نہ تھا اور نہ چشم فلک کہن نے آج تک ایسا پانی کہیں دیکھا تھا۔ آخری آدمی تک نے وضو کر لیا سب کے دل کی کلی کھلی۔ منہ مانگی مراد ملی، خدا کا پانی ملا، محبوب کے ناب دست قدرت ہونے کا اعجاز کھلا جس نے روئے ایان پر ایقان کا اور غارہ ملا و کان فضل اللہ عینک عطینا۔ اسی لیے ایک حقیقت نکارنے کیا خوب فرمایا ہے :-

۳۶. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: «اسْتَوْبِهُوا وَلَنْ تُحْسِنُوا وَاعْمَلُوا، وَخَيْرُ أَعْمَالِكُمُ الصَّلَاةُ وَلَا يَحَافِظُ عَلَى التَّوَسُّعِ إِلَّا مُؤْمِنٌ».

بَابُ مَا جَاءَ فِي الْمَسْحِ بِالرَّاسِ وَالْأُذُنَيْنِ

۳۷. حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ يَأْخُذُ الْمَاءَ بِأَصْبَعَيْهِ لَا ذُنْبَهُ.

۳۸. وَحَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ الْأَنْصَارِيَّ، سُئِلَ عَنِ الْمَسْحِ عَلَى الْعِمَامَةِ، فَقَالَ لَا، حَتَّى يَمْسَحَ الشَّعْرَ بِالْمَاءِ.

۳۹. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، أَنَّ أَبَاهُ عُرْوَةَ بْنَ الزُّبَيْرِ كَانَ يَنْزِعُ الْعِمَامَةَ، وَيَسْحَرُ رَأْسَهُ بِالْمَاءِ.

۴۰. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، أَنَّهُ رَأَى سَبِيحَةَ بِلْتِ ابْنِ عُبَيْدٍ، أَمْرًا تَعْبُدُ اللَّهَ ابْنِ عُمَرَ، تَنْزِعُ خِمَارَهَا، وَتَسْحَرُ عَلَى رَأْسِهَا بِالْمَاءِ، وَنَافِعٌ يَوْمَئِذٍ صَغِيرٌ.

وَسُئِلَ مَالِكٌ عَنِ الْمَسْحِ عَلَى الْعِمَامَةِ وَالْخِمَارِ، فَقَالَ لَا يَنْبَغِي أَنْ يَمْسَحَ الرَّجُلُ وَلَا الْمَرْأَةُ عَلَى عِمَامَةٍ وَلَا خِمَارٍ، وَلِيَمْسَحَا عَلَى رُءُوسِهِمَا.

وَسُئِلَ مَالِكٌ عَنْ رَجُلٍ تَوَضَّأَ، فَسَبَّحَ أَنْ يَمْسَحَ عَلَى رَأْسِهِ، حَتَّى جَثَّ وَتَوَضَّأَ، قَالَ: أَرَى أَنْ يَمْسَحَ بِرَأْسِهِ، وَإِنْ كَانَ قَدْ صَلَّى أَنْ يَعْبُدَ الصَّلَاةَ.

امام مالک کا بیان ہے کہ میں نے کسی بات پہنچی کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ استقامت حاصل کرو اور تم اس کو نہ روکو کہ نماز میں بیٹھ کر رکعتوں کو اس قدر طویل کر دو کہ تم اس کا حال میں رہو بہتر نہ کہ اس کا صاحب پاں نہ ہو کہ اس کا حال میں رہے۔

سر اور کانوں کے مسح کا بیان

نافع کا بیان ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما کانوں کے لیے اپنی دو انگلیوں سے پانی لیتے تھے۔

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ حضرت عائشہ بن عبداللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے گھڑی پر مسح کرنے کے متعلق پوچھا گیا تو انہوں نے منع کیا یہاں تک کہ پانی سے بالوں کا مسح کیا جائے۔

عمرہ بن زبیر عاصمہ امہار کو پانی کے ساتھ اپنے سر کا مسح کیا کرتے۔

نافع کا بیان ہے کہ انہوں نے حضرت صفیہ بنت ابوعبیدہ کو دیکھا جو حضرت عبداللہ بن عمر کی بیوی تھیں کہ وہ سر پر پانی سے مسح کرتے وقت اپنے دوپٹے کو ہٹا لیتی تھیں اور نافع ان دونوں نابالغ تھے۔

امام مالک سے عاصمہ دوپٹے پر مسح کرنے کے متعلق پوچھا گیا تو فرمایا کہ کسی آدمی یا عورت کے لیے مناسب نہیں کہ عاصمہ یا دوپٹے پر مسح کرے انہیں اپنے سر کا مسح کرنا چاہیے۔

امام مالک سے اس شخص کے متعلق پوچھا گیا جس نے وضو کیا اور سر کا مسح بھول گیا۔ یہاں تک کہ اعضاء وضو خشک ہو گئے۔ فرمایا کہ اسے سر کا مسح کرنا چاہیے اور اگر نہ پڑھ چکا ہے تو اعادہ کرے۔

میرے کریم سے گزرتا کہ کس نے مانگا
دیر یا بہا دیئے ہیں، دُرے بہا دیئے ہیں
ف۔ اکثر احادیث میں یہی آیا ہے کہ سر کا مسح کیا جائے اکثر آئمہ اور فقہاء کا مذہب یہی ہے جبکہ بعض روایتوں میں عاصمہ اور دوپٹے پر مسح کرنے کی صراحت مانع بھی وارد ہو لیکن بعض معانی مجتہد والی روایتیں ایسی بھی ہیں جن سے کسی مخصوص حالت میں عاصمہ پر مسح کرنے کا اشارہ مترشح ہوتا ہے۔ دریں حالات سر کے مسح والی اکثر احادیث صحیحہ صریحہ کے مقابل معانی مجتہد والی عاصمہ پر مسح کرنے والی دوچار روایتوں کو پیش کرنا اور معمول بنا لینا اصول حدیث کے ویسے ہی خلاف ہے۔ علاوہ بریں اللہ تعالیٰ نے قرآن کریم میں واضح ہدایت

بَاب مَا جَاءَ فِي الْمَسْحِ عَلَى الْخُفَّيْنِ

موزوں پر مسح کرنے کا بیان

۴۱۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ عَبَادِ بْنِ زَيْدٍ، مِنْ وَلَدِ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنِ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَهَبَ لِحَاجَتِهِ فِي غُرْوَةِ تَبُوكَ قَالَ الْمُغِيرَةُ: فَذَهَبْتُ مَعَهُ بِمَاءٍ، فَجَاءَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَسَكَبْتُ عَلَيْهِ الْمَاءَ، فَغَسَلَ وَجْهَهُ، ثُمَّ ذَهَبَ يُخْرِجُ يَدَيْهِ مِنْ كُتَيْ جُبَّتَيْهِ، فَلَمْ يَسْتَطِعْ مِنْ ضَيْقِ كُتَيْ الْجُبَّةِ، فَاخْرَجَهُمَا مِنْ تَحْتِ الْجُبَّةِ. فَغَسَلَ يَدَيْهِ وَمَسَحَ بِرَأْسِهِ، وَمَسَحَ عَلَى الْخُفَّيْنِ. فَجَاءَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ ابْنُ عَوْفٍ يَوْمَهُمْ وَقَدْ صَلَّى بِهِمْ رَكْعَةً، فَصَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الرُّكْعَةَ الَّتِي بَقِيَتْ عَلَيْهِمْ فَفَزِعَ النَّاسُ. فَلَمَّا قَضَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: «أَحْسَنْتُمْ»

حضرت مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا بیان ہے کہ غزوہ تبوک میں رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم فصائے حاجت کے لیے گئے۔ حضرت مغیرہ فرماتے ہیں کہ میں پانی لے کر آپ کے ساتھ گیا جب آپ واپس تشریف لائے تو میں نے پانی ڈالا اور آپ نے اپنا چہرہ مبارک دھویا پھر آپ جبہ کی آسینوں سے ہاتھ نکالنے لگے مگر تنگ ہونے کے باعث ہاتھ نکالے نہ پاسکے تو آپ نے جیسے اپنے ہاتھوں کو نکالا پھر ہاتھ دھوئے اور سر کا مسح کیا۔ پھر موزوں پر مسح کیا۔ پھر رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم تشریف لائے تو حضرت عبدالرحمن بن عوف لوگوں کی امامت کر رہے تھے اور انہوں نے ایک رکعت پڑھ لی تھی آخر رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے وہ ایک رکعت پڑھ لی پس لوگ خوف زدہ ہوئے لیکن جب رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم اپنی نماز پورے کر چکے تو فرمایا: تم نے اچھا کیا۔ ف

۴۲۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَنَاءٍ، أَنَّهُمَا أَخْبَرَا أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرِو قَدِمَ الْكُوفَةَ عَلَى سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ، وَهُوَ أَمِيرُهَا، فَرَأَاهُ

نافع اور عبد اللہ بن دینار کا بیان ہے کہ حضرت عبد اللہ بن عمر کوفہ میں حضرت سعد بن ابی وقاص کے پاس گئے ہو وہاں کے امیر تھے تو انہیں موزوں پر مسح کرتے ہوئے دیکھ کر حضرت عبد اللہ بن عمر

پرہیز و سبک فرمایا لیکن بعض حضرات نے میدان عمل میں اسے دیدہ و استوار مسجود اعمام متکلم بنانے پر ایڑی چوٹی کا زور لگایا ہے ڈاکٹر اقبال مرحوم نے مدعیان اسلام کے ایسے ہی طرز عمل کے پیش نظر کہا تھا :-

خود تو بدلتے نہیں قرآن کو بدل دیتے ہیں

ف۔ موزوں پر مسح کرنا جائز ہے۔ یہ سنت رسول مقبول اور مشہور احادیث و آثار سے ثابت ہے اس کی مخالفت کرنے والا بدعتی بد مذہب ہے۔ متعدد صحابہ کرام نے اس کی روایت کی ہے۔ ابن عبد البر نے فرمایا کہ علمائے سلف میں سے کسی ایک نے بھی اس کا انکار نہیں کیا ہے۔ امام حسن بصری فرماتے ہیں کہ میں نے ستر صحابہ کرام کو دیکھا کہ وہ موزوں پر مسح کرنے کا اعتقاد رکھتے ہیں۔ کرنی فرماتے ہیں کہ مجھے اس کے منکر کے کفر کا ڈر ہے۔ امام ابو حنیفہ فرماتے ہیں کہ میں اس کا اس وقت قائل ہوا جبکہ آفتاب سے زیادہ روشن دلائل میرے سامنے آ گئے اس کی روایات حد تو اترو کہ پہنچی ہوئی ہیں۔ امام اعظم رحمۃ اللہ علیہ نے اسے ان باتوں میں شمار کیا ہے جو اہلسنت اور بد مذہبوں کے درمیان خط واصل کھینچتی ہیں۔

عَبْدُ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ يُسَمِّرُ عَلَى الْخُفَّيْنِ فَإِنْ كَرِهَ ذَلِكَ
عَنْهُ فَقَالَ لَهُ سَعْدُ سَلْ أباكَ إِذَا قَدِمْتَ عَلَيْهِ
فَقَدِمَ عَبْدُ اللَّهِ، فَسَمِعَ أَنَّ نِسَاءً عَمَرَ عَنْ ذَلِكَ، حَتَّى
قَدِمَ سَعْدُ فَقَالَ أَسَأَلْتُ أَبَاكَ فَقَالَ لَا، فَسَأَلَ عَبْدَ
اللَّهِ فَقَالَ عَمَرٌ إِذَا ادْخُلْتَ رَجُلِيكَ فِي الْخُفَّيْنِ
وَهُمَا ظَاهِرَتَانِ، فامْسَحْ عَنْهُمَا، قَالَ عَبْدُ اللَّهِ وَإِنْ
جَاءَ أَحَدُكُمَا مِنَ الْغَائِطِ، فَقَالَ عَمَرٌ نَعَمْ وَلِنْ جَاءَ
أَحَدُكُمَا مِنَ الْغَائِطِ.

۴۳. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ
بْنَ عُمَرَ بَالَ فِي الشُّوْبِ ثُمَّ تَوَضَّأَ، فَغَسَلَ وَجْهَهُ، وَيَدَيْهِ
وَمَسَحَ رَأْسَهُ، ثُمَّ دَخَلَ لِحْجَازَهُ لِيُصَلِّيَ عَلَيْهِ سَبْعِينَ دَحْلَ
الْمَسْجِدِ، فَسَمِعَ عَلَى خُفَّيْهِ تَقَرُّصًا عَلَيْهِ.

۴۴. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ
بْنَ رُقَيْشٍ أَنَّهُ قَالَ رَأَيْتُ النَّسَّ بْنَ مَالِكٍ أَتَى قِبَابَالَ
ثُمَّ أَتَى يَوْمُئِذٍ فَمَوَّضًا، فَغَسَلَ وَجْهَهُ وَيَدَيْهِ إِلَى الْمَرْفَقَيْنِ
وَمَسَحَ بِرَأْسِهِ، وَمَسَحَ عَلَى الْخُفَّيْنِ ثُمَّ جَاءَ الْمَسْجِدَ
فَصَلَّى.

قَالَ يَحْيَى: وَسَمِعْتُ مَالِكًا عَنْ رَجُلٍ تَوَضَّأَ
وَنُصِوَّ الصَّلَاةَ، ثُمَّ لَبَسَ خُفَّيْهِ، ثُمَّ بَالَ، ثُمَّ نَزَعَهُمَا
ثُمَّ رَدَّهُمَا فِي رَجْلَيْهِ، أَلَيْسَ تَأْيِيفُ الْوُضُوءِ؟ فَقَالَ لَيْتَنِي
خُفَّيْهِ، وَلِيُغْسِلَ رَجْلَيْهِ، وَإِنَّمَا يُسَمِّرُ فِي الْخُفَّيْنِ،
مَنْ أَدْخَلَ رَجْلَيْهِ فِي الْخُفَّيْنِ وَهُمَا ظَاهِرَتَانِ بِطَهْرِ
الْوُضُوءِ، وَإِنَّمَا أَدْخَلَ رَجْلَيْهِ فِي الْخُفَّيْنِ وَهُمَا عَنِيدُ
ظَاهِرَتَيْنِ بِطَهْرِ الْوُضُوءِ، فَلَا يُسَمِّرُ عَلَى الْخُفَّيْنِ.

قَالَ: وَسَمِعْتُ مَالِكًا عَنْ رَجُلٍ تَوَضَّأَ وَعَلَيْهِ خُفَّاهُ
فَسَمِعَ عَنِ الْمَسْحِ عَلَى الْخُفَّيْنِ، حَتَّى جَفَّ وَضُوءُهُ وَصَلَّى
قَالَ لَيْسَ عَمْرٌ عَلَى خُفَّيْهِ، وَلِيُعَدَّ الصَّلَاةَ، وَلَا يُعِيدُ
الْوُضُوءَ.

وَسَمِعْتُ مَالِكًا عَنْ رَجُلٍ غَسَلَ قَدَّيْهِ، ثُمَّ لَبَسَ

نے ان پہاڑوں میں کیا۔ حضرت سعد نے ان سے فرمایا کہ جب اپنے
والد محترم کی خدمت میں ہاؤ تو ان سے دریافت کرنا کہ جب حضرت
عبداللہ وہیں آئے تو حضرت عمر سے اس بارے میں پوچھنا بھول گئے
میں ان سے کہ حضرت سعد تشریف لے آئے اور فرمایا۔ کیا تم نے اپنے
ابا جان سے پوچھا تھا؟ انہوں نے نفی میں جواب دیا۔ چنانچہ حضرت
عبداللہ کے سوال پر حضرت عمر نے فرمایا کہ جب تم اپنے پاک پیروں میں
منہ پھنک کر تو موندنا بہ مسیح کر دیا کرو۔ حضرت عبداللہ عرض گزار ہوئے
کہ وہاں کون قضاے حاجت سے فارغ ہو کر آئے؟ فرمایا خواہ کوئی خواہ
نافع کامیان ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر نے بازار میں

پیشاب کیا پھر وضو فرمایا چنانچہ اپنے چہرے اور ہاتھوں کو دھویا
اور اپنے سر پر مسح کیا، پھر مسیت کو اس پر نماز جنازہ پڑھنے کے لیے منگایا
جب مسجد میں داخل ہوئے تو اپنے موزوں پر مسح کیا پھر اس پر نماز بنا رہے تھے۔

سعید بن عبدالرحمن بن قیس شعمری نے فرمایا کہ میں نے
حضرت انس بن مالک کو دیکھا کہ وہ تبا تشریف لائے تو انہوں نے پیشاب
کیا پھر ان کے وضو کے لیے پانی لایا گیا۔ پس انہوں نے وضو فرمایا یعنی
اپنا موز دھویا، دونوں ہاتھ کھینچ کر دھوئے، اپنے سر کا مسح کیا اور
موزوں پر مسح کیا، پھر مسجد میں گئے اور نماز پڑھی۔

یہی کامیان ہے کہ امام مالک سے اس شخص کے متعلق پوچھا
گیا جس نے نماز کے لیے وضو کیا پھر موزے پہن لیے، پھر پیشاب کیا پھر
موزے اتار کر دوبارہ پہن لیے۔ کیا وہ وضو کرے؟ فرمایا کہ وہ موزے
اتار کر پیروں کو دھوئے۔ بیشک موزوں پر مسح تو اس کے لیے ہے
جس نے موزوں میں پیر وضو کی طہارت کے وقت داخل کیے ہوں اور
جس نے وضو کی طہارت کے وقت موزوں میں پیر داخل نہ کیے
ہوں تو وہ موزوں پر مسح نہ کرے۔

امام مالک سے اس شخص کے متعلق پوچھا گیا جس نے وضو کیا
اور موزے پہنے ہوئے تھا لہذا ان پر مسح کر لیا، یہاں تک کہ اعضائے
وضو خشک ہو گئے اور نماز پڑھی۔ فرمایا کہ اسے موزوں پر دوبارہ مسح
کر کے نماز کا اعادہ کرنا چاہیے اور دوبارہ وضو نہ کرے۔

امام مالک سے اس شخص کے متعلق پوچھا گیا جس نے اپنے

پیر دھوئے، پھر موزے پہن کر وضو کرنے لگا۔ فرمایا کہ اسے موزے اتار کر وضو کرنا چاہیے اور وہ پیروں کو دھوئے۔

موزوں پر مسح کرنے کا طریقہ

ہشام بن عروہ نے اپنے والد ماجد کو موزوں پر مسح کرتے دیکھا اور موزوں پر مسح کرتے وقت وہ اس کے علاوہ اور کچھ نہ کرنے کے ظاہر ہی تھے پر مسح کر لیتے اور اندرونی حصے پر نہیں کرتے تھے۔

امام مالک نے ابن شہاب سے پوچھا کہ موزوں پر مسح کس طرح کیا جاتا ہے؟ ابن شہاب نے اپنا ایک ہاتھ موزے کے نیچے اور دوسرا اوپر رکھا اور پھر دونوں کو کھینچ لیا۔
یہی نے امام مالک سے روایت کی کہ اس بارے میں جتنے اقوال میں نے سنے ان میں ابن شہاب کا قول پسند ہے۔

نکسیر بھونٹنے کا بیان

نافع کا بیان ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر کی جب نکسیر بھونٹنی تو نماز کو چھوڑ کر وضو کرتے پھر واپس آکر باقی نماز کو پڑھتے اور کلام نہیں کرتے تھے۔

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ حضرت عبداللہ بن عباس کی جب نکسیر بھونٹنی تو باہر جا کر خون کو دھو لیتے اور واپس لوٹنے پر پڑھی ہوئی نماز کے علاوہ باقی نماز پڑھ لیتے۔

یزید بن عبداللہ بن قسبط لیبی نے سعید بن مسیب کو دیکھا کہ نماز میں ان کی نکسیر بھونٹ نکلی تو وہ حضرت ائم سلمہ زوجہ بنی کریمہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے حجرے میں گئے۔ انہیں پانی دیا گیا تو انہوں نے وضو کیا پھر واپس آکر پڑھی ہوئی نماز کے علاوہ باقی نماز پڑھی۔

نکسیر کے وقت کیا کرے

عبد الرحمن بن حرمہ سلمی کا بیان ہے کہ میں نے سعید بن

خقیہ، ثقاتنا ان الوضوء. فقال. لیزغ خقیہ،
ثقلیتو وضاً. ولیغسل رجلیہ.

باب العمل فی المسح علی الخفین

۴۵۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، أَنَّهُ رَأَى أَبَاهُ يَمْسَحُ عَلَى الْخُفَّيْنِ. قَالَ: وَكَانَ لَا يَزِيدُ إِذَا مَسَحَ عَلَى الْخُفَّيْنِ، عَلَى أَنْ يَمْسَحَ ظُهُورَهُمَا. وَلَا يَمْسَحُ بَطْنَهُمَا.

وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ أَنَّهُ سَأَلَ ابْنَ شِهَابٍ عَنْ الْمَسْحِ عَلَى الْخُفَّيْنِ كَيْفَ هُوَ، فَأَدْخَلَ ابْنُ شِهَابٍ إِحْدَى يَدَيْهِ تَحْتَ الْخُفِّ، وَالْأُخْرَى فَوْقَهُ، ثُمَّ أَمَرَهُمَا.
قَالَ يَحْيَى: قَالَ مَالِكٌ: وَقَوْلُ ابْنِ شِهَابٍ أَحَبُّ مَا سَمِعْتُ، إِلَى فِي ذَلِكَ.

باب مَا جَاءَ فِي الرُّعَافِ

۴۶۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ عَنْ نَافِعٍ: أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ إِذَا رَعَفَ، انْصَرَفَ فَمَتَّوَضًا، ثُمَّ رَجَعَ فَبَنَى وَلَمْ يَتَكَلَّمْ.

۴۷۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَبَّاسٍ، كَانَ يَرَعِفُ فَيَخْرُجُ فَيَغْسِلُ الدَّمَ عَنْهُ، ثُمَّ يَرْجِعُ فَيَبْنِي عَلَى مَا قَدْ صَلَّى.

۴۸۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ قُسَيْطٍ اللَّيْثِيِّ، أَنَّهُ رَأَى سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ رَعَفَ وَهُوَ يَصَلِّي، فَأَتَى حُجْرَةَ أُمِّ سَلَمَةَ، رَوَّحَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأَتَى بَوْضُوهُ فَتَوَضَّأَ ثُمَّ رَجَعَ فَبَنَى عَلَى مَا قَدْ صَلَّى.

باب العمل فی الرُّعَافِ

۴۹۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ

بْنِ حَزْمَلَةَ الْأَسْلَمِيِّ، أَنَّهُ قَالَ: رَأَيْتُ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ
يَرْعَفُ، فَيَخْرِجُ مِنْهُ الدَّمَ، حَتَّى تَخْتَضِبَ أَصَابِعُهُ
مِنَ الدَّمِ الَّذِي يَخْرِجُ مِنْ أَنْفِهِ، ثُمَّ يَصِلُ، وَلَا
يَتَوَضَّأُ.

۵۰. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ
الْمَجْزِي: أَنَّهُ رَأَى سَالِمَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ يَخْرِجُ مِنَ أَنْفِهِ
الدَّمَ، حَتَّى تَخْتَضِبَ أَصَابِعُهُ، ثُمَّ يَقْتُلُهُ، ثُمَّ يَصِلُ
وَلَا يَتَوَضَّأُ.

بَابُ الْعَمَلِ فِي مَنْ غَلَبَهُ الدَّمُ مِنْ جُرْحٍ أَوْ

رُعَافٍ

۵۱. حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عَدَةَ
عَنْ أَبِيهِ، أَنَّ الْمُسَوَّرَ بْنَ عُذْرَةَ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ دَخَلَ
عَلَى عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ مِنَ اللَّيْلَةِ أَبِي طَعْنٍ فِيهَا، فَأَيَّقَظَ
عُمَرَ لِصَلَاةِ الصُّبْحِ، فَقَالَ عُمَرُ: نَعَمْ وَلَا حَظَّ فِي الْإِسْلَامِ
لِمَنْ تَرَكَ الصَّلَاةَ، فَصَلَّى عُمَرُ، وَجُرْحُهُ يَتْعَبُ دَمًا.
۵۲. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، أَنَّ
سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ قَالَ مَا تَرَوْنَ فِي مَنْ غَلَبَهُ الدَّمُ مِنْ
رُعَافٍ فَلَمْ يَنْقُطْ عَنْهُ، قَالَ مَالِكٌ: قَالَ يَحْيَى بْنُ
سَعِيدٍ: ثُمَّ قَالَ سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ: أَرَى أَنَّ يُؤْوَى بِرَأْسِهِ
إِيمَاءً.

قَالَ يَحْيَى: قَالَ مَالِكٌ: وَذَلِكَ أَحَبُّ مَا سَمِعْتُ،
إِلَى فِي ذَلِكَ.

بَابُ الْوُضُوءِ مِنَ الْمَذْيِ

۵۳. حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي الثَّغْنِيِّ، مَوْلَى
عُمَرَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ الْمُقْدَادِ
بْنِ الْأَسْوَدِ: أَنَّ عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ أَمَرَهُ أَنْ يَسْأَلَ لِمَا
رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الرَّجُلِ، إِذَا دَنَا

مُسَيَّبِ بْنِ كَيْسَانَ كِي كَسِيرِ بَهْرَتِ اود خون ہنے لگا یہاں تک کہ
ناک سے ہنے والے خون کے ساتھ ان کی انگلیاں رنگین ہو گئیں
پھر بھی وہ ناز نہ ہتھے رہے اور وضو نہ کیا۔

عبد الرحمن بن مہر کا بیان ہے کہ انہوں نے سالم بن عبد اللہ
کو دیکھا کہ ان کی ناک سے خون نکل رہا تھا یہاں تک کہ ان کی
انگلیاں رنگین ہو گئیں۔ چنانچہ اسے ہونچہ کر ناز نہ ہتھے رہے
اور وضو نہ کیا۔

اگر زخم یا کسیر کا خون برابر جاری رہے

حضرت مسود بن حمزہ کا بیان ہے کہ وہ اس رات میں حضرت
عمر بن خطاب کے پاس حاضر ہوئے جس رات انہیں زخمی کیا گیا تھا
پس حضرت عمر نماز فجر کے لیے بیدار ہوئے تو فرمایا باہان جو نماز
ترک کر دے اس کا اسلام میں کوئی حصہ نہیں پھر حضرت عمر نے ناز
پر مہی اور ان کے زخم سے خون بہہ رہا تھا۔

سعید بن مسیب نے کہا کہ اس کے بارے میں آپ کی
کیا رائے ہے جس کی کسیر کا خون بند ہونے میں نہ آئے
امام مالک، یحییٰ بن سعید اور پھر سعید بن مسیب
کا قول ہے کہ میری رائے میں وہ سر کے اشارے سے
نماز پڑھے۔

امام مالک فرماتے ہیں کہ میں نے اس بارے میں جو کچھ سنا ہے
مجھے سب سے زیادہ پسند ہے۔

ندی سے وضو لازم آتا ہے

مقداد بن اسود کا بیان ہے کہ حضرت علی بن ابوطالب
نے انہیں حکم دیا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے
ان کی خاطر دریافت کریں کہ اگر کوئی اپنی بیوی کے نزدیک
چلے اور اس کی ندی خارج ہو تو اس پر کیا لازم ہے؟ حضرت علی

مِنْ أَهْلِهِ، فَخَرَجَ مِنْهُ الْمَذْيُ، مَا ذَا عَلَيْهِ؟ قَالَ عَلِيٌّ،
فَإِنْ عِنْدِي ابْنَةُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَأَنَا
أَسْتَحْيُ أَنْ أَسْأَلَهُ. قَالَ ابْنُ الْقَدَادُ: فَسَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، عَنْ ذَلِكَ، فَقَالَ: إِذَا وَجَدَ ذَلِكَ
أَحَدُكُمْ فَلْيَنْضَحْ فَرْجَهُ بِالْمَاءِ وَلْيَتَرَضَّ وَضُرَّعَهُ
لِلصَّلَاةِ.

۵۴۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، عَنْ
أَبِيهِ، أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ قَالَ: إِنِّي لَأَجِدُ مَا يَنْحَدِرُ مِنِّي
مِثْلَ الْخُرْيزَةِ. فَإِذَا وَجَدَ ذَلِكَ أَحَدُكُمْ فَلْيَسْلُ ذَكَرَهُ
وَلْيَتَوَضَّ وَضُرَّعَهُ لِلصَّلَاةِ يَعْنِي الْمَذْيُ.

۵۵۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، عَنْ
جُنْدُبٍ، مَوْلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَتَّاشٍ، أَنَّهُ قَالَ: سَأَلْتُ عَبْدَ
اللَّهِ بْنَ عُمَرَ عَنِ الْمَذْيِ، فَقَالَ إِذَا وَجَدْتَهُ، فَأَغْسِرْ لَ
فَرْجَكَ، وَتَوَضَّ وَضُرَّعَكَ لِلصَّلَاةِ.

بَابُ الرَّخْصَةِ فِي تَرْكِ الْوُضُوءِ مِنَ الْوَدْيِ

۵۶۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ،
عَنْ سَعِيدِ بْنِ السُّيْتِيبِ، أَنَّهُ سَمِعَهُ، وَرَجُلٌ يَسْأَلُهُ، فَقَالَ:
إِنِّي لَأَجِدُ الْبَلَّلَ وَأَنَا صَلِّي، أَفَأَنْصَرِفُ؟ فَقَالَ لَهُ سَعِيدٌ:
لَوْ سَأَلَ عَلَى نَحْدِي مَا أَنْصَرَفْتُ حَتَّى أَقْضِيَ صَلَاتِي.

۵۷۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنِ الصَّلْتِ بْنِ زَيْدٍ،
أَنَّهُ قَالَ: سَأَلْتُ سُلَيْمَانَ بْنَ يَسَافٍ عَنِ الْبَلَّلِ أَجَدُّ،
فَقَالَ: إِنَّضَحْ مَا تَحْتَ ثَوْبِكَ بِالْمَاءِ، وَالْمَاءُ عَنْهُ.

نے فرمایا کہ میرے گھر میں چونکہ رسول خدا کی صاحبزادی ہے لہذا
میں آپ سے دریافت کرتے ہوئے شرماتا ہوں مقدار فرماتے ہیں کہ
میں نے اس بارے میں رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے
پوچھا تو آپ نے فرمایا جب تم میں سے کوئی یہ چیز پائے تو
پانی سے شرمگاہ کو دھو لے اور نماز کی طرح وضو
کرے۔

اسلم عدوی کا بیان ہے کہ حضرت عمر بن خطاب نے فرمایا
کہ میری ندی بلور کے دانوں کی طرح گرتی رہتی ہے پس جب تم
میں سے کسی کی ندی اس طرح نکلے تو اسے چاہیے کہ اپنی شرمگاہ کو
دھو لے اور نماز کے وضو کی طرح وضو کر لینا چاہیے۔

جندب کا بیان ہے کہ میں نے حضرت عبد اللہ بن عمر سے
ندی کے بارے میں دریافت کیا تو انہوں نے فرمایا کہ جب
تم اسے دیکھو تو اپنی شرمگاہ کو دھو لو اور نماز جیسا وضو
کرو۔

ودی نکلنے سے وضو نہ کرنا

یحییٰ بن سعید نے سنا کہ سعید بن مسیب سے ایک آدمی نے
دریافت کیا کہ اگر میں نماز کی حالت میں تری دیکھوں تو کیا نماز توڑ دوں
سعید نے اس سے فرمایا کہ اگر میری ران تک بھی بہہ کر آجائے تو میں جب
نیم نماز پوری نہ کروں نہیں توڑوں گا۔ ف

صلت بن زبید نے سلیمان بن بشار سے پوچھا کہ میں تری پاتا
ہوں۔ فرمایا کہ اپنی میانی پر پانی چھڑک لو اور تری کا خیال دل
سے نکال دو۔

ف۔ جب جمہور ائمہ اور فقہاء کے نزدیک پیشاب کا ایک قطرہ بھی نکلنا ناقض وضو ہے تو ودی نکلنے اور بہنے سے کیوں وضو نہیں ٹوٹے
گا جبکہ ودی بھی پیشاب ہے۔ مسلمانوں کو چاہیے کہ جمہور کے مطابق عمل کریں۔ ہاں پیشاب کے قطرے کا شک گزرے یا تقطیر البول کی
شکایت ہو تو ان کے احکام ہی جدا ہیں۔ شک والے کے متعلق فقہاء فرماتے ہیں کہ اسے میانی پر پانی چھڑک لینا چاہیے اور تقطیر البول والے
کو امام ابو حنیفہ اور امام شافعی کے نزدیک ہر نماز کے لیے نازہ وضو کرنا ہوگا جبکہ احنوف بھی یہی ہے۔ سعید بن مسیب کے مذکورہ قول کو امام مالک
نے تقطیر البول کی شکایت پر محمول کیا ہے۔ واللہ اعلم بالصواب۔

باب الوضوء من ميس الفرج

۵۸۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ حَزْمٍ، عَنْ سَمِيعِ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ، يَقُولُ دَخَلْتُ عَلَى مَرْوَانَ بْنِ الْحَكَمِ، فَتَذَاكَرْنَا مَا يَكُونُ مِنَ الْوُضُوءِ فَقَالَ مَرْوَانُ وَمِنْ مِثْلِ الذِّكْرِ الْوُضُوءِ فَقَالَ عُرْوَةُ مَا عَلِمْتُ هَذَا. فَقَالَ مَرْوَانُ ابْنُ الْحَكَمِ أَخْبَرَنِي بِسَرَةٍ بَنَتْ صَفْوَانَ، نَهَا سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: إِذَا مَسَّ أَحَدُكُمْ ذِكْرَهُ فَلْيَتَوَضَّأْ.

۵۹۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَاصٍ، عَنْ مُصْعَبِ بْنِ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَاصٍ أَنَّهُ قَالَ: كُنْتُ أُمْسِكُ الْمُصْحَفَ عَلَى سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَاصٍ، فَاحْتَكَمْتُ فَقَالَ سَعْدٌ لَعَلَّتْ مَسَسَتْ ذِكْرَكَ، قَالَ فَقَدْ نَعَمْ فَقَالَ: قُمْ فَتَوَضَّأْ فَقُمْتُ فَتَوَضَّأْتُ. ثُمَّ رَجَعْتُ.

۶۰۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ يَقُولُ: إِذَا مَسَّ أَحَدُكُمْ ذِكْرَهُ فَقَدْ وَجِبَ عَلَيْهِ الْوُضُوءُ.

۶۱۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ: مَنْ مَسَّ ذِكْرَهُ فَقَدْ وَجِبَ عَلَيْهِ الْوُضُوءُ.

۶۲۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، أَنَّهُ قَالَ: رَأَيْتُ أَبِي عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ، يَغْتَسِلُ ثُمَّ يَتَوَضَّأُ. فَقُلْتُ لَهُ: يَا أَبَتِ أَمَا يَجْزِيكَ الْغُسْلُ مِنَ الْوُضُوءِ؟ قَالَ بَلَى. وَلَكِنِّي أَحْبَبْتُ أَنْ أَمْسُ ذِكْرِي فَأَتَوَضَّأُ.

۶۳۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، أَنَّهُ قَالَ: كُنْتُ مَعَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ فِي سَفَرٍ،

شرکاء چھونے سے وضو کا لازم ہونا

مرودہ بن زہیر فرماتے ہیں کہ میں مروان بن الحکم کے پاس گیا تم ہم نے ان چیزوں کا ذکر کیا جن سے وضو لازم آتا ہے۔ مروان نے کہا کہ ذکر کو چھونے سے بھی وضو لازم آتا ہے۔ مرودہ نے فرمایا کہ مجھے تو اس کا علم نہیں۔ مروان بن الحکم نے کہا کہ مجھے حضرت ہمرہ بنت صفوان نے بتایا کہ انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو نہ باتے ہوئے سنا کہ جب تم میں سے کوئی ذکر کو چھوئے تو اسے وضو کرنا چاہیے۔

مصعب بن سعد بن ابی وقاص نے فرمایا کہ میں حضرت سعد بن ابی وقاص کے لیے اپنے ساتھ قرآن مجید لکھا کرتا تھا۔ ایک دفعہ میں نے کہا یا تو حضرت سعد نے فرمایا کہ شاید تم نے اپنے ذکر کو مس کیا ہے؟ میں نے کہا، ہاں فرمایا کہ کھڑے ہو کر وضو کرو۔ پس میں کھڑا ہو گیا اور وضو کر کے لوٹا۔

نافع سے روایت ہے کہ حضرت عبد اللہ بن عمر فرمایا کرتے کہ جب تم میں سے کوئی اپنے ذکر کو چھوئے تو اس پر وضو واجب ہو گیا۔

ہشام سے روایت ہے کہ ان کے والد ماجد مرودہ فرمایا کرتے کہ ہواپنے ذکر کو چھوئے تو اس پر وضو واجب ہو گیا۔

سالم بن عبد اللہ کا بیان ہے کہ میں نے اپنے والد محترم حضرت عبد اللہ بن عمر کو غسل کے بعد وضو کرتے دیکھا تو میں عرض گزار ہوا۔ ابا جان کیا غسل آپ کے لیے وضو سے کفایت نہیں کرتا؟ فرمایا کیوں نہیں لیکن ہو سکتا ہے میں نے اپنے ذکر کو ہاتھ لگا دیا ہو، بابر وجہ وضو کرتا ہوں۔

سالم بن عبد اللہ کا بیان ہے کہ میں ایک سفر میں حضرت عبد اللہ بن عمر کے ساتھ تھا پس میں نے دیکھا کہ انہوں نے طلوع آفتاب

فَرَأَيْتُهُ بَعْدَ أَنْ طَلَعَتِ الشَّمْسُ، تَوَضَّأَتْ صَلَّى قَالَ: فَذُنْتُ لَهُ: إِنَّ هَذِهِ لَصَلَاةٌ مَا كُنْتُ تُصَلِّيَهَا قَالَ: إِنِّي بَعْدَ أَنْ تَوَضَّأْتُ لِمُصَلَّةِ الصُّبْحِ مَسِسْتُ فَرْجِي ثُمَّ نَبَيْتُ أَنْ أَتَوَضَّأَ، فَتَوَضَّأْتُ، وَعُدْتُ لِمُصَلَّتِي.

بَابُ الْوُضُوءِ مِنْ قُبْلَةِ الرَّجُلِ امْرَأَتَهُ

۶۴- حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ أَبِيهِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ: أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ: قُبْلَةُ الرَّجُلِ امْرَأَتُهُ، وَجَسَّهَا بِيَدِهِ، مِنَ الْإِلَامَةِ. فَمَنْ قَبَّلَ امْرَأَتَهُ، أَوْ جَسَّهَا بِيَدِهِ، فَعَلَيْهِ الْوُضُوءُ.

۶۵- وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ مَسْعُودٍ كَانَ يَقُولُ: مِنْ قُبْلَةِ الرَّجُلِ امْرَأَتَهُ الْوُضُوءُ. قَالَ نَافِعٌ: قَالَ مَالِكٌ. وَذَلِكَ أَحَبُّ مَا سَمِعْتُ إِلَى.

۶۶- وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ: مِنْ قُبْلَةِ الرَّجُلِ امْرَأَتَهُ الْوُضُوءُ.

کے بعد وضو کیا اور نماز پڑھی۔ میں عرض گزار ہوا کہ آپ نے ایسی نماز پڑھی ہے جو آپ پڑھا نہیں کرتے تھے فرمایا کہ میں نے نماز فجر کے وضو کے بعد اپنے ذکر کو چھو لیا تھا پھر میں وضو کرنا بھول گیا۔ لہذا اب وضو کر کے اپنی نماز کا اعادہ کیا ہے۔ ف

اپنی عورت کو بوسہ دینے سے وضو ٹوٹ جاتا ہے

سالم بن عبد اللہ کا بیان ہے کہ ان کے والد ماجد حضرت عبد اللہ بن عمر فرمایا کرتے کہ اپنی عورت کو بوسہ دینا اور اسے ہاتھ سے چھونا ملامت ہے۔ پس بس نے اپنی عورت کو بوسہ دیا یا اس کے جسم کو ہاتھ لگایا تو اس پر وضو ہے۔

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ حضرت عبد اللہ بن مسعود فرمایا کرتے کہ آدمی کا اپنی بیوی کو بوسہ دینے سے وضو ہے۔ نافع کا بیان ہے کہ امام مالک نے فرمایا جو میں نے سنا ہے مجھے سب سے پسند ہے۔ ف

امام مالک کا بیان ہے کہ ابن شہاب فرمایا کرتے تھے کہ آدمی کا اپنی عورت کو بوسہ دینے سے وضو ہے۔ ف

ف۔ امام مالک نے اس باب میں چھ آثار نقل کیے ہیں جبکہ ذکر چھونے سے وضو لازم آنے کی حدیث کو بخاری، ابن ماجہ، حاکم، احمد، بزار، بیہقی اور ابن مندہ نے مختلف صحابہ کرام سے روایت کیا اور امام زر قانی نے اس حدیث کو منوانہ قرار دیا ہے۔ اس سلسلے کے تمام آثار و اقوال کی بنیاد حدیث بسیرہ بنت صفوان ہے۔ جسے امام بخاری نے صحیح قرار دیا اور جس کے اوپر اس موقف کی ساری سمارت تعمیر ہوئی ہے۔ امام ابو جعفر طحاوی رحمۃ اللہ علیہ نے شرح معانی الآثار میں حدیث بسیرہ کی تضعیف کی اور اسچاس احادیث و آثار پیش کر کے ثابت کیا ہے کہ حدیث بسیرہ قابل یقین و لائق اعتماد نہیں ہے اور یہی حال اس کی تائید کرنے والے دیگر اقوال و آثار کا ہے پھر احادیث صحیحہ سرحد کے حضور ان پر اعتماد و عمل کی کوئی صورت نہیں رہ جاتی۔ امام طحاوی نے حدیث بسیرہ کی تضعیف ایسی متحدہ شانہ نشان اور ایسے ناقابل تردید حقائق سے کی ہے کہ اس آسمان تحقیق کو اگر امام بخاری دیکھتے تو حدیث بسیرہ بنت صفوان کی تصحیح سے رجوع فرما لیتے۔ واللہ اعلم بالصواب۔

ف۔ مذکورہ تینوں اقوال سے امام مالک رحمۃ اللہ علیہ کا موقف واضح ہے کہ عورت کو بوسہ دینے سے وضو ٹوٹ جاتا ہے۔ یہی مذہب امام شافعی اور امام احمد بن حنبل رحمۃ اللہ علیہ کا ہے۔ امام اعظم ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کا مذہب یہ ہے کہ عورت کو بوسہ دینے سے وضو نہیں ٹوٹتا۔

بَابُ الْعَمَلِ فِي غُسْلِ الْجَنَابَةِ

غسل جنابت کا طریقہ

ام المؤمنین عائشہ صدیقہ نے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب غسل جنابت کرتے تو پہلے اپنے ہاتھوں کو دھوتے پھر نازکے وضو کی طرح وضو کرتے پھر اپنی انگلیاں پانی میں ڈال کر بالوں کی جڑوں میں غول کرتے پھر اپنے دونوں ہاتھوں سے تین لپ پانی سر پہ ڈالتے اور پھر اپنے تمام جسم پر پانی بہاتے۔

۶۷۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، كَانَ إِذَا اغْتَسَلَ مِنَ الْجَنَابَةِ، بَدَأَ بِغُسْلِ يَدَيْهِ، ثُمَّ تَوَضَّأَ كَمَا يَتَوَضَّأُ لِلصَّلَاةِ، ثُمَّ يَدْنِي أَصَابِعَهُ فِي الْمَاءِ، فَيُغْسِلُ بِهَا أَوَّلَ شَعْرِ رَأْسِهِ يَصُبُّ عَلَى رَأْسِهِ ثَلَاثَ غُرَفَاتٍ بِيَدَيْهِ، ثُمَّ يَقِصُّ الْمَاءَ عَلَى جِلْدِهِ كُلِّهِ.

۶۸۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ، عَنْ عَائِشَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، كَانَ يَغْتَسِلُ مِنْ إِنَاءٍ، هُوَ الْفَرْقُ مِنَ الْجَنَابَةِ.

۶۹۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرٍو كَانَ إِذَا اغْتَسَلَ مِنَ الْجَنَابَةِ، بَدَأَ فَرَّغَ عَلَى يَدَيْهِ الْيُمْنَى، فَغَسَلَهَا، ثُمَّ غَسَلَ فَرْجَهُ، ثُمَّ مَسَمَسَ، وَاسْتَنْشَرَا، ثُمَّ غَسَلَ وَجْهَهُ، وَنَضَحَ فِي عَيْنَيْهِ، ثُمَّ غَسَلَ يَدَهُ الْيُمْنَى، ثُمَّ الْيُسْرَى، ثُمَّ غَسَلَ رَأْسَهُ، ثُمَّ اغْتَسَلَ، وَأَفَاضَ عَلَيْهِ الْمَاءَ.

۷۰۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ عَائِشَةَ سَأَلَتْ عَنْ غُسْلِ الْمَرْأَةِ مِنَ الْجَنَابَةِ، فَقَالَتْ: لِتُخْفِضَ عَظْمَ رَأْسِهَا ثَلَاثَ حَفَنَاتٍ مِنَ الْمَاءِ، وَلَتُصَفِّتَ لَهَا يَدَيْهَا.

عروہ بن زبیر نے ام المؤمنین عائشہ صدیقہ سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اس برتن سے غسل جنابت کرتے جس میں تین صاع پانی آتا۔

نافع کا بیان ہے کہ حضرت عہد اللہ بن عمر جب غسل جنابت کرتے تو پہلے اپنے دائیں ہاتھ پر پانی ڈال کر اسے دھوتے پھر اپنی شرمگاہ کو دھوتے۔ پھر کلی کرتے اور ناک میں پانی ڈالتے، پھر اپنا منہ دھوتے اور اپنی دونوں آنکھوں میں پانی چھڑکتے پھر اپنے دائیں ہاتھ کو دھوتے۔ پھر بائیں ہاتھ کو، پھر اپنا سر دھوتے۔ پھر غسل کرتے یعنی تمام جسم پر پانی بہاتے۔

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ حضرت عائشہ صدیقہ سے عورت کے غسل جنابت کے بارے میں پوچھا گیا تو انہوں نے فرمایا کہ عورت کو اپنے سر پر تین لپ پانی ڈالنا چاہیے اور اپنے سر کو دونوں ہاتھوں سے ملنا پنا

آئمہ ثلاثہ قرآن کریم کی آیہ کریمہ اُولَئِکُمُ النِّسَاءُ (سورہ النساء، آیت ۴۳) سے تمسک کرتے ہیں جبکہ حضرات احناف شکر اللہ تعالیٰ سیحیم فرماتے ہیں کہ لمس سے مراد یہاں جماع ہے جیسا کہ مفسرین کرام فرماتے ہیں۔ آئمہ ثلاثہ کے موقف کی تائید میں واقعی بعض روایات موجود ہیں لیکن احناف کے نزدیک انہیں منسوخ شمار کیا جاتا ہے کیونکہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم اپنی بعض بیویوں کو بوسہ دے کر وضو نہیں کیا کرتے تھے (ابوداؤد، ترمذی، نسائی، ابن ماجہ، امام ترمذی نے اس حدیث کی دونوں سندوں اور امام ابوداؤد نے دوسری سند پر جو اعتراضات کیے وہ بڑی حد تک بے وزن ہیں اور ان سے احناف کے مذہب پر کوئی اثر نہیں پڑتا) (اشعۃ المصائب، جلد اول، واللہ اعلم بالصواب۔

باب واجب الغسل إذا التقى الختانان

دخول سے غسل واجب ہو جاتا ہے

سعید بن مسیب سے روایت ہے کہ حضرت عمرؓ حضرت عثمانؓ اور حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہم فرمایا کرتے تھے کہ جب ختنے سے ختنہ مل گیا تو غسل واجب ہو گیا۔

۱۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ وَعُثْمَانَ بْنَ عَفَّانَ وَعَائِشَةَ، زَوْجَةَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، كَانُوا يَقُولُونَ: إِذَا مَسَّ الْخِتَانُ الْخِتَانَ فَقَدْ وَجِبَ الْغُسْلُ.

۲۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي الثَّوْبَرِ، مَوْلَى عُمَرَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ، أَنَّهُ قَالَ: سَأَلْتُ عَائِشَةَ، زَوْجَةَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مَا يُوجِبُ الْغُسْلُ؟ فَقَالَتْ: أَهْلٌ تَدَارِي مَا مَثَلُكَ يَا أَبَا سَلَمَةَ؟ مَثَلُ الْفَقْرِ وَجِرْ، يَسْمَعُ الرَّيْكَةَ تَصْرُخُ، فَيَصْرُخُ مَعَهَا. إِذَا جَاوَزَ الْخِتَانُ الْخِتَانَ فَقَدْ وَجِبَ الْغُسْلُ.

۳۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، أَنَّ أَبَا مُوسَى الْأَشْعَرِيَّ أَمَّا عَائِشَةُ زَوْجَةَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ لَهَا: لَقَدْ شَقَّ عَلَيَّ اخْتِلَافُ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فِي أَمْرِ، إِنِّي لَا أُعْظِمُ أَنْ أَسْتَقْبَلَكَ بِهِ. فَقَالَتْ: مَا هُوَ؟ مَأْكُنْتَ سَائِلًا عَنْهُ أُمُّكَ، فَسَلْنِي عَنْهُ فَقَالَ الرَّجُلُ: يُصِيبُ أَهْلَهُ ثُمَّ يُكْسِلُ وَلَا يُنْزِلُ؟ فَقَالَتْ: إِذَا جَاوَزَ الْخِتَانُ الْخِتَانَ، فَقَدْ وَجِبَ الْغُسْلُ. فَقَالَ أَبُو مُوسَى الْأَشْعَرِيُّ: لَا أَسْأَلُ عَنْ هَذَا أَحَدًا. بَعْدَكَ أَبَدًا.

۴۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ كَعْبٍ، مَوْلَى عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ، أَنَّ مُحَمَّدَ بْنَ لَبِيدٍ الْأَنْصَارِيَّ، سَأَلَ زَيْدَ بْنَ ثَابِتٍ، عَنِ الرَّجُلِ يُصِيبُ أَهْلَهُ ثُمَّ يُكْسِلُ وَلَا يُنْزِلُ؟ فَقَالَ زَيْدٌ: يَغْتَسِلُ. فَقَالَ لَهُ مُحَمَّدٌ: إِنَّ أَبِي بَنَ كَعْبٍ، كَانَ لَا يَرَى الْغُسْلَ. فَقَالَ لَهُ زَيْدٌ بَنُ ثَابِتٍ: إِنَّ أَبِي بَنَ كَعْبٍ نَزَعَ عَنْ ذَلِكَ، قَبْلَ أَنْ يَمُوتَ.

ابو سلمہ بن عبد الرحمن بن عوف کا بیان ہے کہ میں نے

..... حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے پوچھا گیا کہ غسل کیا چیز واجب کرتی ہے؟ انہوں نے فرمایا کہ اے ابو سلمہ! تم جانتے ہو کہ تمہاری مثال کیا ہے؟ چوزے جیسی مثال ہے کہ جب مرغ کو اذان دیتا ہو ادیکھتا ہے تو خود بھی اذان دینے لگتا ہے۔ لہذا جب ختنہ ختنے سے تجاوز کرے تو غسل واجب ہو گیا۔

سعید بن مسیب سے روایت ہے کہ حضرت ابو موسیٰ اشعری

حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کی خدمت میں حاضر ہو کر عرض گزار ہوئے کہ مجھ پر نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے اصحاب کا اختلاف بہت گراں گزرا ہے جس کو آپ کے حضور بیان کرتے ہوئے شرماتا ہوں۔ فرمایا کہ وہ کیا ہے؟ جو تم اپنی ماں سے پوچھ سکتے ہو وہ پوچھ لو۔ عرض گزار ہوئے کہ ایک آدمی اپنی بیوی سے صحبت کرے پھر دخول ہو لیکن انزال نہ ہو؟ فرمایا کہ جب ختنہ ختنے سے تجاوز کر جائے تو غسل واجب ہو گیا حضرت ابو موسیٰ اشعری نے کہا کہ میں اب اس بارے میں کسی سے کبھی نہیں پوچھوں گا

عبد اللہ بن کعب سے روایت ہے کہ حضرت محمود بن لبید

انصاری نے حضرت زید بن ثابت رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے اس شخص کے بارے میں پوچھا جو اپنی بیوی سے صحبت کرے پھر دخول ہو لیکن انزال نہ ہو؟ حضرت زید نے فرمایا کہ وہ غسل کرے گا حضرت محمود نے ان سے کہا کہ حضرت ابی بن کعب تو غسل ضرور نہیں سمجھتے تھے حضرت زید بن ثابت نے کہا کہ حضرت ابی بن کعب نے وفات سے پہلے اس قول سے رجوع کر لیا تھا۔

۵۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ عَنْ نَافِعٍ: أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ يَقُولُ: إِذَا جَاؤَ مِنَ الْخُتَّانِ الْخُتَّانُ، فَقَدْ وَجِبَ الْغُسْلُ

بَابُ وَضُوءِ الْجُنُبِ إِذَا ارَادَ أَنْ يَنَامَ أَوْ يَطْعَمَ قَبْلَ أَنْ يَغْتَسِلَ

۶۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ: أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ: أَنَّهُ قَالَ: ذَكَرَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ: لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ يُصِيبُ جَنَابَهُ مِنَ اللَّيْلِ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ: مَتَوَضَّأًا، وَاعْسَلَ ذَكَرَكَ ثُمَّ نَمَ.

۷۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ: رَدَّ جَنَابَتِي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُمَا كَانَتْ تَقُولُ: إِذَا أَصَابَ أَحَدُكُمُ الْمَرَأَةَ: لَمْ يَرَأَ أَنْ يَنَامَ قَبْلَ أَنْ يَغْتَسِلَ، فَلَا يَنَامُ حَتَّى يَتَوَضَّأَ وَضُوءَهُ لِلصَّلَاةِ

۸۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ عَنْ نَافِعٍ: أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ إِذَا ارَادَ أَنْ يَنَامَ، أَوْ يَطْعَمَ، وَهُوَ جُنُبٌ غَسَلَ وَجْهَهُ وَيَدَيْهِ إِلَى الْمِرْفَقَيْنِ وَمَسَحَ بِرَأْسِهِ، ثُمَّ طَعِمَ، وَنَامَ.

بَابُ إِعَادَةِ الْجُنُبِ الصَّلَاةَ وَغُسْلَهُ إِذَا صَلَّى وَلَمْ يَذْكُرْ وَغُسْلَهُ ثَوْبَةً

۹۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي حَكِيمٍ: أَنَّ عَطَاءَ بْنَ يَسَارٍ أَخْبَرَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: كَثُرَ فِي صَلَاةٍ مِنَ الصَّلَاةِ، ثُمَّ أَشَارَ إِلَيْهِمْ بِيَدِهِ أَنْ امْكُثُوا، فَذَهَبَ، ثُمَّ رَجَعَ وَعَلَى جَدِّهِ أَثَرُ الْمَاءِ.

۱۰۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما فرمایا کرتے کہ جب ختنہ فتنے سے تہاوند کر جائے تو غسل واجب ہو گیا۔

جنہی کا غسل کرنے سے پہلے سونے یا کھانے کا ارادہ ہو تو قبل ازین غسل کرے

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت کہ حضرت عمر نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی خدمت میں عرض کیا کہ انہیں رات کے وقت غسل جنابت پیش آ جاتا ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ کھڑے ہو کر اور اپنے ذکر کو دھوکہ نہ سو جاؤ۔

عمرہ بن زبیر سے روایت ہے کہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا فرمایا کرتی کہ جب تم میں سے کوئی اپنی بیوی سے صحبت کرے اور پھر غسل کرنے سے بچے سونے کا ارادہ کرے تو نہ سونے جب تک نماز جیسا وضو نہ کرے۔

نافع سے روایت ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما جب جنابت کی حالت میں سونے یا کھانے کا ارادہ کرتے تو اپنے منہ کو دھوتے اور دونوں ہاتھوں کو کہنیوں تک اور اپنے سر کا مسح کر کے پھر کھانا کھاتے یا سو جاتے۔

جنہی نے غسل کیے بغیر بھول کر نماز پڑھ لی یا ناپاک کپڑے سے پڑھی تو نماز کا اعادہ کرے۔

عطاء بن یسار سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے کسی نماز کی تکبیر تحریمہ کسی پھر لوگوں کی جانب ہاتھ سے اشارہ کیا کہ اپنی اپنی جگہ پر بٹھریں۔ میں آپ تشریف لے گئے اور واپس لوٹے تو بسم اطہر پانی سے تر تھا۔

زبید بن الصلت فرماتے ہیں کہ میں حضرت عمر رضی اللہ

زُبَيْدِ بْنِ الصَّلْتِ؛ إِنَّهُ قَالَ: خَرَجْتُ مَعَ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ إِلَى الْجُرُفِ، فَنَظَرُ فَإِذَا هُوَ قَدْ احْتَلَمَ، وَصَلَّى وَلَمْ يَغْتَسِلْ فَقَالَ وَاللَّهِ مَا أَرَانِي إِلَّا احْتَلَمْتُ وَمَا شَعَرْتُ، وَصَلَّيْتُ وَمَا اغْتَسَلْتُ، قَالَ فَاغْتَسَلْ، وَغَسَلَ مَا رَأَى فِي ثَوْبِهِ وَنَضَحَ مَا لَمْ يَرِ، وَأَذَنَ أَوْ أَقْمَرَ، ثُمَّ صَلَّى بَعْدَ ارْتِفَاعِ الصُّحَى مُتَنَكِّئًا.

۸۱. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي حَنِيمٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ غَدَا إِلَى أَرْضِهِ بِالْجُرُفِ، فَوَجَدَ فِي ثَوْبِهِ احْتِلَامًا، فَقَالَ لَقَدْ أَبْطَلَيْتُ بِالْإِحْتِلَامِ مِنْ مُنْذُ وَلِيْتُ أَمْرَ النَّاسِ، فَاغْتَسَلْتُ وَغَسَلْتُ مَا رَأَى فِي ثَوْبِهِ مِنَ الْإِحْتِلَامِ، ثُمَّ صَلَّى بَعْدَ أَنْ طَلَعَتِ الشَّمْسُ.

۸۲. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ صَلَّى بِالنَّاسِ الصُّبْحَ، ثُمَّ غَدَا إِلَى أَرْضِهِ بِالْجُرُفِ، فَوَجَدَ فِي ثَوْبِهِ احْتِلَامًا، فَقَالَ: إِنَّا لَمَّا أَصَبْنَا الْوَدَّكَ لَانَتْ الْعُرُوقُ، فَاغْتَسَلْتُ، وَغَسَلْتُ الْإِحْتِلَامَ، مِنْ ثَوْبِهِ، وَغَدَا لِيَصَلُّوهُ.

۸۳. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ حَاطِبٍ، أَنَّ عُمَرَ مَعَ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ، فِي رَكْبٍ فِيهِمْ عُمَرُ وَبُرٌّ الْعَاصِرُ، وَإِنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ عَرَّسَ بِبَعْضِ الطَّرِيقِ قَرِيبًا مِنْ بَعْضِ الْمِيَاهِ، فَاحْتَلَمَ عُمَرُ، وَقَدْ كَادَ أَنْ يُصْبِحَ، فَلَمْ يَجِدْ مَعَ الزَّكْبِ مَاءً، فَرَكِبَ حَتَّى جَاءَ الْمَاءَ، فَجَعَلَ يَغْسِلُ مَا رَأَى مِنْ ذَلِكَ الْإِحْتِلَامِ، حَتَّى اسْمَرَ، فَقَالَ لَهُ عُمَرُ بْنُ الْعَاصِ: أَصْبَحْتَ وَمَعَنَا نِيَابٌ، فَدَاعَ ثَوْبَكَ يَغْسِلُ، فَقَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ: وَاعْجَبًا لَكَ يَا عُمَرُ بْنُ الْعَاصِ! لَئِنْ كُنْتُ تَجِدُ نِيَابًا أَكُلُ النَّاسُ يَجِدُ نِيَابًا، وَاللَّهِ لَوْ فَعَلْتُهَا لَكُنْتُ سُبَّةً

تعالیٰ عنہ کے ساتھ موضع جرف گیا۔ پس انہوں نے احتلام کی نشانی دیکھی اور وہ غسل کیے بغیر نماز پڑھ چکے تھے۔ فرمایا کہ خدا کی قسم مجھے تو احتلام ہو گیا تھا جس کا علم بھی نہ ہوا اور میں بغیر غسل کے نماز پڑھ چکا ہوں۔ راوی فرماتے ہیں کہ پھر انہوں نے غسل کیا اور کپڑے پر جو نشان دیکھے انہیں دھویا اور جہاں کچھ نہ دیکھا وہاں پانی چھڑکا اور اذان یا اقامت کسی اور سورج اچھی طرح بلند ہونے کے بعد نماز پڑھی۔

سلیمان بن یسار سے روایت ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ اپنی جرف والی زمین کی طرف گئے تو اپنے کپڑے پر احتلام کا نشان پایا فرمایا کہ جب سے لوگوں کی ذمہ داری و خلافت میرے سپرد کی گئی ہے اس وقت سے احتلام کی بیماری میں مبتلا ہو گیا ہوں۔ پس انہوں نے غسل کیا اور کپڑے پر جو احتلام کا نشان دیکھا اسے دھویا۔ پھر سورج طلوع ہونے کے بعد نماز پڑھی۔

سلیمان بن یسار سے روایت ہے کہ حضرت عمر نے لوگوں کو صبح کی نماز پڑھائی، پھر اپنی جرف والی زمین پر چلے گئے۔ پس انہوں نے اپنے کپڑے پر احتلام کا نشان دیکھا تو فرمایا کہ جب سے ہم چربی کھانے لگے نوکریں نرم پڑ گئیں۔ پس انہوں نے غسل کیا اور کپڑے سے احتلام کے نشان دھوئے اور اپنی نماز کا اعادہ کیا۔

یحییٰ بن عبد الرحمن بن حاطب کا بیان ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کئی سواروں کے ساتھ عمرہ کیا جن میں حضرت عمرو بن العاص بھی تھے۔ راستے میں حضرت عمر رات کے وقت پانی کے قریب ٹھہرے تو حضرت عمر کو احتلام ہوا۔ صبح قریب تھنی اور قافلے میں کسی سے پانی نہ ملا تو یہ سوار ہو کر پانی کے پاس گئے اور احتلام کے نشانات دھونے لگے یہاں تک کہ اجالا ہو گیا۔ حضرت عمرو بن العاص نے ان سے کہا کہ آپ نے صبح کر لی حالانکہ ہمارے پاس اور کپڑے ہیں کپڑے کو چھوڑ دیجیے یہ دھل جائے گا۔ حضرت عمر نے فرمایا کہ اے عمرو! آپ کی بات تعجب خیز ہے۔ آج آپ کے پاس کپڑے سہی لیکن کیا سب لوگوں کو وافر کپڑے میسر ہیں؟ خدا کی قسم اگر میں اسی طرح کروں تو وہی طریقہ رائج ہو جائے بلکہ جو نشان نظر آتا ہے میں اسے دھو رہا ہوں اور جو نظر نہیں آتا اس پر پانی

بَلْ أَعْيِلْ مَا رَأَيْتُ . وَأَنْفِيحْ مَا لَمْ أَرَ .

قَالَ مَالِكٌ فِي رَجُلٍ وَجَدَ فِي ثَوْبِهِ أَثَرًا خِيَلًا
وَلَا يَدْرِي مَتَى كَانَ . وَلَا يَدْرِي شَيْئًا زَانِي فِي مَتَاهُ
قَالَ لِبَغْوِيلٍ مِنْ أَحَدِ ثَوْبٍ نَامَةٍ . فَإِنْ كَانَ صَلَّى
بَعْدَ ذَلِكَ الثَّوْبِ . فَلْيُعِدْ مَا كَانَ صَلَّى بَعْدَ ذَلِكَ الثَّوْبِ
مِنْ أَجْلِ أَنْ تَرْجُلُ رَبِّمَا احْتَلَمَ . وَلَا تَرَى شَيْئًا . وَ
تَرَى وَلَا يَحْتَلِمُ . فَإِذَا وَجَدَ فِي ثَوْبِهِ مَاءً . فَعَلَيْهِ الْغُسْلُ
وَذَلِكَ أَنَّ عُمَرَ أَعَادَ مَا كَانَ صَلَّى . لِأَخِي ثَوْبٍ نَامَةٍ
وَلَمْ يُعِدْ مَا كَانَ قَبْلَهُ .

بَابُ غُسْلِ الْمَرْأَةِ إِذَا رَأَتْ فِي الْمَنَامِ
مِثْلَ مَا يَرَى الرَّجُلُ

۸۴ . حَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ . عَنْ ابْنِ شِهَابٍ . عَنْ
عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ . أَنَّ أُمَّ سُلَيْمٍ قَالَتْ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ . الْمَرْأَةُ تَرَى فِي الْمَنَامِ مِثْلَ مَا يَرَى
الرَّجُلُ . أَتَغْتَسِلُ . فَقَالَ لَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ . «لَعَمْرُكَ فَلَتَغْتَسِلُ» . فَتَلَتْ لَهَا عَائِشَةُ . أَفِي ذَلِكَ
وَهَلْ تَرَى ذَلِكَ الْمَرْأَةُ . فَقَالَ لَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ . «تُرَبِّتُ يَمِينِكَ . وَمِنْ أَيْنَ يَكُونُ
الشَّيْءُ» .

۸۵ . حَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ . عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ . عَنْ
أَبِيهِ . عَنْ زَيْنَبِ بِنْتِ أَبِي سَلَمَةَ . عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ . نَزَّاجٍ
التَّبَّيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهَا قَالَتْ . جَاءَتْ أُمَّ سُلَيْمٍ
امْرَأَةُ أَبِي طَلْحَةَ أَلَانَهُ تَارِي . إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ . إِنْ اللَّهُ لَا يَسْتَحْيِي
مِنْ الْحَقِّ هَلْ عَلَى الْمَرْأَةِ مِنْ غُسْلِ إِذَا هِيَ احْتَلَمَتْ ؟
فَقَالَ : (نَعَمْ . إِذَا رَأَتْ الْمَاءَ)

مہر سہ ماہی

امام مالک نے اس شخص کے بارے میں فرمایا مجھے کہ ہے
میں احتلام کا اثر دیکھے امد یہ تہ نہ ہو کہ کب ہوا اور نہ خواب میں کچھ دیکھا
ہو فرمایا کہ اسے بیدار ہونے کے بعد غسل کرنا چاہیے اور اس نیند کے بعد
جو ناز پڑی ہے اس کا اعادہ کرے اس لیے کہ کبھی آدمی کو احتلام ہوتا ہے
لیکن وہ ہمیشہ نہیں دیکھتا اور نشانی دیکھتا ہے لیکن احتلام کا پتہ نہیں
ہوتا پس جب کچھ پانی کا نشان دیکھے تو غسل کرے اور اسی طرح
حضرت عمرؓ بیدار ہونے کے بعد جو ناز پڑی تھی اس کا اعادہ کیا اور پہل
نازوں کا اعادہ نہیں کیا۔

عورت کو اگر احتلام ہو جائے تو مرد کی طرح اس کے
لیے بھی غسل کرنا لازم ہے

عروہ بن زبیر سے روایت ہے کہ حضرت ام سلیم رضی اللہ
تعالیٰ عنہا نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے پوچھا کہ
عورت اگر خواب میں مرد کی طرح دیکھے (احتلام) تو کیا غسل کرے۔
رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ان سے فرمایا ہاں اسے غسل
کرنا چاہیے۔ پس حضرت عائشہؓ نے ان سے کہا: ہائیں کیا عورت کو
بھی احتلام ہوتا ہے؟ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے
ان سے فرمایا کہ ہاتھ لھڑھڑی، بھلا میرا مشابہت کہاں سے
آتی ہے۔

بنی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی زوجہ مطہرہ
حضرت ام سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے فرمایا کہ حضرت
ابو طلحہ انصاریؓ کی زوجہ حضرت ام سلیم نے رسول اللہ صلی اللہ
تعالیٰ علیہ وسلم کی خدمت میں عرض کی کہ یا رسول اللہ! اللہ تعالیٰ
حق بات سے نہیں شرماتا۔ جب عورت کو احتلام ہو جائے تو کیا
اس پر غسل لازم ہے؟ فرمایا ہاں جب وہ پانی دیکھے (پانی سے لویا)

بَابُ جَامِعِ غُسْلِ الْجَنَابَةِ

غسل جنابت کے متعلقات

نافع سے روایت ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما فرمایا کرتے کہ عورت کے بچے ہوئے پانی سے غسل کرنے میں کوئی حرج نہیں ہے جبکہ وہ حالِ فہ یا جنابت سے نہ ہو۔

نافع کا بیان ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما کو حالت جنابت کے اندر کپڑے میں پسینہ آنا اور پھر اسی سے نماز پڑھ لینے۔ نافع کا بیان ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر کی لونڈیاں بحالت حیض ان کے پیر دھوتیں اور انہیں جانا نہ دیا کرتیں۔

۸۶۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ، كَانَ يَقُولُ الْبَاسُ أَنْ يُغْتَسَلَ بِفَضْلِ الْمَرَاةِ، مَا لَمْ تَكُنْ حَائِضًا، أَوْ جُنُبًا.

۸۷۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ، كَانَ يَحْرَقُ فِي الثَّوْبِ وَهُوَ جُنُبٌ ثُمَّ يَصِلُ فِيهِ. ۸۸۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ، كَانَ يَغْسِلُ جَوَارِيَهُ بِجُلْبَتِهِ وَيُعْطِيْنَهُ الْخُمْرَةَ، وَهُنَّ حَيْضٌ.

وَسُئِلَ مَالِكٌ عَنْ رَجُلٍ لَهُ نِسْوَةٌ وَجَوَارِي، هَلْ يَطْوَهُنَّ جَمِيعًا قَبْلَ أَنْ يَغْتَسِلَ؟ فَقَالَ الْبَاسُ بِأَنْ يُصِيبَ الرَّجُلُ جَارِيَتِيهِ قَبْلَ أَنْ يَغْتَسِلَ. فَأَمَّا النِّسَاءُ الْحَرَائِرُ فَيَكْرَهُ أَنْ يُصِيبَ الرَّجُلُ الْمَرَاةَ الْحُرَّةَ فِي يَوْمٍ الْآخَرِ فَأَمَّا أَنْ يُصِيبَ الْجَارِيَةَ، ثُمَّ يُصِيبَ الْآخَرَى وَهُوَ جُنُبٌ، فَلَا بَاسَ بِذَلِكَ.

وَسُئِلَ مَالِكٌ عَنْ رَجُلٍ جُنُبٌ وَضَعَ لَهُ مَاءٌ يُغْتَسِلُ بِهِ، فَسَهَا، فَأَدْخَلَ أَصْبَعَهُ فِيهِ لِيَعْرِفَ حَرَّ الْمَاءِ مِنْ بَرْدِهِ. قَالَ مَالِكٌ: إِنْ لَمْ يَكُنْ أَصَابَ أَصْبَعَهُ أَدْنَى، فَلَا أَرَى ذَلِكَ يُنَجِّسُ عَلَيْهِ الْمَاءَ.

بَابُ فِي التَّيْمُمِ

تیمم کا بیان

حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے فرمایا کہ ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ ایک سفر پر نکلے جب ہم بیدار یا ذات الحیش کے مقام پر تھے تو میرا ہار ٹوٹ گیا۔ پس رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم ٹھہر گئے اور آپ کے ساتھ لوگ بھی ٹھہر گئے وہ پانی کی جگہ نہ تھی اور لوگوں کے پاس بھی پانی نہ تھا۔ لوگ حضرت ابوبکر صدیق کے پاس آئے اور کہا کہ دیکھیے عائشہ نے کیا کیا؟ رسول خدا اور لوگوں کو ٹھہرایا جبکہ یہ جگہ پانی کی نہیں اور نہ لوگوں کے پاس پانی ہے

۸۹۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ، عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ: أَنَّهَا قَالَتْ: خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي بَعْضِ أَصْفَارِهِ، حَتَّى إِذَا كُنَّا بِالْبَيْتَةِ، أَوْ بِبَابِ الْجَيْشِ، انْقَطَعَ عَقْدِي فَأَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى التَّيْمُمِ. وَأَقَامَ النَّاسُ مَعَهُ، وَلَيْسُوا عَلَى مَاءٍ. وَلَيْسَ مَعَهُمْ مَاءٌ. فَأَتَى النَّاسُ إِلَى أَبِي بَكْرٍ

الضَّبِيتِ. قَدْ لَوْ: الْأَثَرِ مَا صَنَعْتَ عَابِثَةً أَقَامَتْ
بِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَبِأَنْثَاهِ وَلَيْسُوا
عَلَى مَاءٍ وَلَيْسَ مَعَهُمْ مَاءٌ. قَالَتْ عَابِثَةٌ: فَجَاءَ
أَبُوبَكْرٍ وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَاضْعَرَّ رَأْسَهُ
عَلَى فِغْذِي، قَدْ نَامَ فَقَالَ حَبَسَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالنَّاسُ قَيَسُوا عَلَى مَاءٍ. وَلَيْسَ مَعَهُمْ
مَاءٌ قَالَتْ عَابِثَةٌ: فَعَانَتْنِي أَبُو بَكْرٍ فَقَالَ كَأَنَّهُ شَاءَ اللَّهُ
أَنْ يَقُولَ وَحَلَّ بِضَعْنٍ بِمِثْلِهِ فِي خَاصِرَتِي، فَلَا يَسْخِي
مِنَ التَّحْرُكِ إِلَّا كَانَ رَأْسُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى فِغْذِي. فَلَمَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
عَلَى غَيْرِ مَاءٍ فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى
آيَةَ التَّيْمِمِ: فَتَيَمَّمُوا فَقَالَ أُمَيَّدُ بْنُ حَصِيرٍ: مَا هُوَ بِأَوَّلِ
بَرَكَتِكُمْ يَا آلَ أَبِي بَكْرٍ.

قَالَتْ: فَبَعَثْنَا الْبَعِيرَ الَّذِي كُنْتُ عَلَيْهِ فَوَجَدْنَا
الْعِقْدَ تَحْتَهُ.

وَسُئِلَ مَالِكٌ عَنْ رَجُلٍ تَيَمَّمَ لِمَلُوءَةِ حَضْرَتٍ ثُمَّ حَضَرَ
صَلَاةً أُخَذِي، أَيْ تَيَمَّمْتُ لَهَا أَمْ يُكْذِبُهُ تَيَمُّمُهُ ذَلِكَ،
فَقَالَ: بَلْ يَتَيَمَّمُ لِكُلِّ صَلَاةٍ لِأَنَّهُ عَلَيْهِ أَنْ يَتَيَمَّمَ
الْمَاءَ لِكُلِّ صَلَاةٍ. فَمِنْ أَتَى الْمَاءَ فَلَمْ يَجِدْهُ فَإِنَّهُ
يَتَيَمَّمُ.

وَسُئِلَ مَالِكٌ عَنْ رَجُلٍ تَيَمَّمَ: أَيَوْمًا أَحْوَابَهُ
وَهُمْ عَلَى وَضُوءٍ، قَالَ: يَوْمُهُمْ غَيْرُهُ أَحَبُّ إِلَيَّ وَنَوَى
أَمَّهُمْ هُوَ لَمْ أَرِ بِذَلِكَ بَاسًا.

قَالَ يَحْيَى، قَالَ مَالِكٌ فِي رَجُلٍ تَيَمَّمَ حِينَ لَمْ
يَجِدْ مَاءً، فَقَامَ وَكَبَّرَ، وَدَخَلَ فِي الصَّلَاةِ فَظَلَعَ عَلَيْهِ
النَّاسُ: هَذَا مَاءٌ، قَالَ: لَا يَقْطَعُ صَلَاتَهُ، بَلْ يُتِمُّهَا
بِالتَّيْمِمِ. وَلَيْتَوَضَّأُ لِمَا يُسْتَقْبَلُ مِنَ الصَّلَوَاتِ.
قَالَ يَحْيَى، قَالَ مَالِكٌ: مَنْ قَامَ إِلَى الصَّلَاةِ،
فَلَمْ يَجِدْ مَاءً، فَعَمِلَ بِمَا أَمَرَهُ اللَّهُ بِهِ مِنَ التَّيْمِمِ،

حضرت عائشہ فرماتا کہ حضرت مالک اسے امد رسول اللہ صلی اللہ
تعالیٰ علیہ وسلم اپنا سر مبارک میری ران پر رکھ کر سوئے ہوئے تھے
انہوں نے فرمایا کہ تو نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو
روک لیا جبکہ نہ پانی کی جگہ ہے امد لوگوں کے پاس پانی ہے
حضرت عائشہ نے فرمایا کہ حضرت جو کہنے لگے مجھے ڈاتا امد جو خدا نے
پا ہوا وہ کہا امد انہوں نے میرے پہلو میں لگے ماسے لیکن رسول اللہ
صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم میری ران پر سر رکھ کر آرام فرما تھے
لہذا میں نے ذرا حرکت نہ کی۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم
صبح تک بغیر پانی سوتے رہے یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ نے تیمم کی
آیت نازل فرمادی۔ پس لوگوں نے تیمم کیا۔ پس حضرت اسید بن
حصیر نے کہا کہ اسے آل ابو بکر! یہ تمہاری پہلی برکت
نہیں ہے۔ (یعنی تمہاری کتنی ہی برکتوں سے اہل اسلام پہلے ہی مستفید
ہوتے آ رہے ہیں)۔

حضرت صدیق نے فرمایا کہ جب اس اونٹ کا ٹھایا جس پر
میں سوار تھی تو ہمیں بار مل گیا۔

امام مالک سے اس شخص کے بارے میں پوچھا گیا جو ایک
نازک کے لیے تیمم کرے پھر دوسری نماز کا وقت ہو جائے تو اس کے لیے
دوبارہ تیمم کرے یا پہلا تیمم کافی ہے؟ فرمایا کہ ہر نماز کے لیے تیمم کرے
کیونکہ اس کے لیے ہر نماز کے واسطے پانی تلاش کرنا ضروری ہے پس جو
پانی تلاش کرے اور نہ پائے تو تیمم کرے۔

امام مالک سے پوچھا گیا کہ کیا تیمم والا اپنے با وضو ساتھیوں
کی امامت کر سکتا ہے؟ فرمایا کہ دوسرا میرے نزدیک امامت
کرے تو زیادہ بہتر ہے اور اگر یہی امامت کرے تب بھی کوئی حرج نہیں
یکہی کا بیان ہے کہ امام مالک نے اس شخص کے بارے میں

فرمایا کہ جسے پانی نہ ملا تو اس نے کھڑے ہو کر تکبیر کی اور نماز شروع کر دی
پھر کسی نے اسے بتایا کہ میرے پاس پانی ہے؟ فرمایا کہ وہ اپنی نماز نہ توڑے
بلکہ تیمم کے ساتھ ہی پوری کر لے اور اگلی نمازوں کے لیے وضو کر لے۔

یحییٰ کا بیان ہے کہ امام مالک نے فرمایا جو نماز کا ارادہ کرے
اور پانی نہ ملے۔ پس حکم الہی کے مطابق تیمم کرے تو اس نے خدا کا حکم مانا

اور جسے پانی مل جائے وہ اس سے زیادہ پاک نہیں اور نہ اس کی نماز اس سے زیادہ مکمل کیونکہ دونوں کو خدا کا یہی حکم ہے پس ہر ایک نے وہی کیا جو اسے اللہ نے حکم دیا ہے اور خدا کا حکم یہی ہے کہ جو نماز شروع کرنے سے پہلے پانی پائے تو وضو کرے اور جو نہ پائے وہ تیمم کرے۔

فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ. وَلَيْسَ الَّذِي وَجَدَ الْمَاءَ، بِأَطْهَرَهُ مِنْهُ وَلَا أَنْتَرَصَلُوهُ. لِأَنَّهَا أَمْرٌ أَجْبَعًا. فَعَلَّ عَمَلٌ بِمَا أَمَرَ اللَّهُ بِهِ. وَإِنَّمَا الْعَمَلُ بِمَا أَمَرَ اللَّهُ بِهِ. مِنَ الْوُضُوءِ، لِمَنْ وَجَدَ الْمَاءَ وَالتَّيْمُمِ، لِمَنْ لَمْ يَجِدِ الْمَاءَ. قَبْلَ أَنْ يَدْخُلَ فِي الصَّلَاةِ.

امام مالک نے غنوی کے بارے میں فرمایا کہ وہ تیمم کر کے معمول کے مطابق قرآن مجید اور نوافل پڑھ لے جبکہ اسے پانی نہ ملا ہو اور یہ اسی جگہ کے بارے میں ہے جہاں تیمم کے ساتھ فرض نماز پڑھنا جائز ہے۔

وَقَالَ مَالِكٌ فِي الرَّجُلِ الْجُنُبِ، إِنَّهُ يَتَيَّمُ، وَيَقْرَأُ حُزْبَهُ مِنَ الْقُرْآنِ، وَيَتَقَلُّ، بِمَا لَمْ يَجِدْ مَاءً. وَإِنَّمَا ذَلِكَ فِي الْمَكَانِ الَّذِي يَجُوزُ لَهُ أَنْ يُصَلِّيَ فِيهِ بِالتَّيْمُمِ.

بَابُ الْعَمَلِ فِي التَّيْمُمِ

تیمم کا طریقہ

نافع کا بیان ہے کہ وہ اور حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما جرف سے لوٹے جب مرید پہنچے تو حضرت عبداللہ ان سے کہہ پاکی مٹی سے تیمم کریں۔ چنانچہ انہوں نے اپنے چہرے کا مسح کیا اور دونوں ہاتھوں کا کہنیوں تک پھیرنا پڑھی۔

۹۰۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، أَنَّ أَقْبَلَ هُوَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ، مِنَ الْجُرُفِ، حَتَّى إِذَا كَانَا بِالْمَرْبِدِ، نَزَلَ عَبْدُ اللَّهِ فَنَيْتَهُ صَعِيدًا طَيِّبًا، فَمَسَحَ وَجْهَهُ وَيَدَيْهِ إِلَى الْمِرْفَقَيْنِ، ثُمَّ صَلَّى.

نافع سے روایت ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر کہنیوں تک تیمم کیا کرتے تھے۔

۹۱۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ يَتَيَّمُ إِلَى الْمِرْفَقَيْنِ.

امام مالک سے پوچھا گیا کہ تیمم کس طرح اور کہاں تک کیا جائے انہوں نے فرمایا کہ ایک ضرب چہرے کے لیے مارے اور دوسری ضرب ہاتھوں کے لیے اور کہنیوں تک مسح کرے۔ ف

وَسُئِلَ مَالِكٌ كَيْفَ التَّيْمُمُ وَإِنْ يَبْلُغُ بِهِ؟ فَقَالَ: يَضْرِبُ ضَرْبَةً لِلْوَجْهِ، وَضَرْبَةً لِلْيَدَيْنِ، وَيَمْسَحُهُمَا إِلَى الْمِرْفَقَيْنِ.

ف۔ تیمم کا جو طریقہ امام مالک نے بتایا یہی حضرات احناف شکر اللہ تعالیٰ سعیم کے نزدیک ہے۔ اکثر آئمہ و فقہاء اسی پر ہیں جبکہ بعض حضرات نے حدیث عمار کے باعث جو صحیحین میں وارد ہوئی اس پر وقف سے اختلاف کرتے ہوئے ایک ضرب کو کافی بتایا ہے۔ حالانکہ حدیث عمار میں کتنے ہی احتمال ہیں جس کے باعث وہ دیگر احادیث صحیحہ صریحہ کے بالمقابل قابل حجت نہیں رہتی یہ نہیں کہ اس روایت محتمل کے حضور وہ صحیح حدیثیں قابل حجت نہ رہیں۔

حضرت عمار رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو غسل کی حاجت تھی انہوں نے اجتہاد کیا کہ وضو کی جگہ تیمم کا طریقہ تو معلوم ہو گیا لیکن غسل کی جگہ شاید سارے جسم پر مسح کیا جائے لہذا وہ زمین پر لوٹ پوٹ ہوتے رہے اور اسے تیمم بجائے غسل شمار کیا۔ نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے اپنا تیمم عرض کیا تو حضور نے زمین پر ہاتھ مار کر بتایا کہ ان حصوں کا مسح کیا جاتا ہے۔ اس موقع پر حضور کا مقصد تیمم کا مکمل طریقہ بتانا نہ تھا۔ باقی دوسرے احتمالات کا ذکر خاتم المحققین شاہ عبدالحق محدث دہلوی رحمۃ اللہ علیہ نے اشعة اللمعات، جلد اول، ص ۳۶۳، ۳۶۴ پر کیا ہے۔ فتن شاء فليرجع اليه والله اعلم بالصواب

بَابُ تَيْمَمِ الْجُنُبِ

۹۲۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ حَرْمَلَةَ، أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ سَعِيدَ بْنَ التَّمِيمِ، عَنِ الرَّجُلِ لِحَبِيبٍ يَتَيْمَمُ ثَمَّ يَذُرُ الْمَاءَ، فَقَالَ سَعِيدٌ: إِذَا أَدْرَكَ الْمَاءَ فَعَيِّدْ الْغُسْلُ بِمَا يَسْتَقْبَلُ.

قَالَ مَالِكٌ، رِيْسٌ احْتَلَمَ وَهُوَ فِي سَفَرٍ، وَلَا يَقْدِرُ مِنَ الْمَاءِ، إِلَّا عَوْ قَدْ رِ الْوُضُوءِ، وَهُوَ لَا يَقْطِشُ حَتَّى يَأْتِيَ الْمَاءَ، قَالَ يَغْسِلُ بِذَلِكَ فَرْجَهُ، وَمَا أَصَابَهُ مِنْ ذَلِكَ الْأَذَى ثَمَّ يَتَيْمَمُ صَعِيدًا طَيِّبًا كَمَا أَمَرَهُ اللَّهُ.

وَسُئِلَ مَالِكٌ عَنْ رَجُلٍ جُنِبَ، أَرَادَ أَنْ يَتَيْمَمَ فَلَمْ يَجِدْ تَرَابًا إِلَّا تَرَابَ سَبْعَةٍ، هَلْ يَتَيْمَمُ بِالسَّبْعِ؟ وَهَلْ تُكْرَدُ الصَّلَاةُ فِي السَّبْعِ؟ قَالَ مَالِكٌ: لَا بَأْسَ بِالصَّلَاةِ فِي السَّبْعِ، وَالتَّيْمَمُ مِنْهَا، لِأَنَّ اللَّهَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى قَالَ: فَتَيَمَّمُوا صَعِيدًا طَيِّبًا، نَكَلُ مَا كَانَ صَعِيدًا أَفَلَوْ يُتَيْمَمُ بِهِ سَبَاخًا كَانَ أَوْ غَيْرَهُ.

بَابُ مَا يَحِلُّ لِلرَّجُلِ مِنْ أَمْرَاتِهِ وَهِيَ حَائِضٌ

۹۳۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: مَا يَحِلُّ لِي مِنْ أَمْرَاتِي وَهِيَ حَائِضٌ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "لَيْسَتْ عَلَيْهَا إِزَارُهَا، تُرْسَانُكَ بِأَعْلَاهَا".

۹۴۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ رَبِيعَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، أَنَّ عَائِشَةَ زَوْجَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَتْ مُضْطَجِعَةً مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي تَوْبٍ وَاحِدٍ، وَانْهَاقًا وَثَبَتْ وَثْبَةً شَدِيدَةً،

جنبی کا تیمم کرنا

عبد الرحمن بن حرملة سے روایت ہے کہ کسی نے سعید بن جب سے اس جنبی کے بارے میں پوچھا جس نے تیمم کیا تھا پھر پانی مل گیا سعید نے فرمایا کہ جب پانی مل گیا تو آئندہ کے لیے غسل ضرور نہ ہو گیا۔

امام مالک نے فرمایا کہ جس کو غرضی احتلام ہو جائے اور اس کے پاس صرف دھوکے سے پانی ہو اور پانی ملنے تک اسے پانی کاغذ نہ ہو تو فرمایا کہ وہ اپنی شرمگاہ کو دھوئے اور جہاں نہماست لگی ہو، پھر نڈا کے حکم کے مطابق پاک مٹی سے تیمم کر لے۔

امام مالک سے اس جنبی کے بارے میں پوچھا گیا جس نے تیمم کا ارادہ کیا لیکن اسے مٹی نہ ملی مگر شور مٹی۔ کیا وہ شور مٹی سے تیمم کر لے اور کیا اس سے پچھی ہوئی ناز کر وہ ہوگی؟ امام مالک نے فرمایا کہ شور مٹی کی ناز اور تیمم میں کوئی حرج نہیں ہے، کیونکہ اللہ تعالیٰ نے پاک مٹی سے تیمم کرنے کے لیے فرمایا ہے پس جو مٹی بھی پاک ہو اس سے تیمم کیا جاسکتا ہے خواہ شور ہو یا دوسری۔

حائضہ عورت کے ساتھ مرد کو کیا باتیں حلال ہیں

زید بن اسلم سے روایت ہے کہ ایک آدمی نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے دریافت کیا کہ میرے لیے عورت سے کیا باتیں حلال ہیں جبکہ وہ حائضہ ہو؟ پس رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اس کی ازار مضبوطی سے باندھ دو اور اس کے اوپر جو چاہو کرو۔

ربیعہ بن ابو عبد الرحمن کا ۱۔ ہے کہ حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا ایک ہی کپڑے میں رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے ساتھ لیٹی ہوئی تھیں اچانک وہ کود کر جلدی سے دور ہو گئیں تو رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ کیا ہوا کیا

فَقَالَ لَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «مَالِكُ لَعَلَّكَ نَفْسٌ» يَعْنِي الْحَيْضَةَ. فَقَالَتْ: نَعَمْ. قَالَ: «شَدِّدِي عَلَى نَفْسِكَ إِذَا رَأَيْتِ، ثُمَّ عَوْدِي إِلَى مَضْجِعِكَ».

۹۵ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ عَنْ نَافِعٍ: أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، أَرْسَلَ إِلَى عَالِشَةَ بِنْتِهَا: هَلْ يُبَاشِرُ الرَّجُلُ امْرَأَتَهُ وَهِيَ حَائِضٌ؟ فَقَالَتْ: لَيْتَشَدَّ إِذَا رَأَاهَا عَلَى اسْفَلِهَا، ثُمَّ يَبَاشِرُهَا إِنْ شَاءَ.

۹۶ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ سَالِمَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ، وَسُلَيْمَانَ بْنَ يَسَارٍ، سُئِلَا عَنِ الْحَائِضِ؛ هَلْ يُصِيبُهَا زَوْجُهَا إِذَا دَأَّتِ الطَّهْرَ قَبْلَ أَنْ تَغْتَسِلَ؟ فَقَالَا: لَا حَتَّى تَغْتَسِلَ.

بَابُ طَهْرِ الْحَائِضِ

۹۷ - حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَلْقَمَةَ بِنْتِ أَبِي عَلْقَمَةَ، عَنْ أُمِّهِ، مَوْلَاةٍ عَالِشَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ؛ أَنَّهَا قَالَتْ: كَانَ النِّسَاءُ يُبْعَثْنَ إِلَى عَالِشَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ، بِالدَّرَجَةِ فِيهَا الْكُرْسُفُ، فِيهِ الصَّفْرَةُ مِنْ دَمِ الْحَيْضَةِ يَسَافِرُهَا عَنِ الصَّلَاةِ. فَتَقُولُ لَهُنَّ: لَا تَعْجَلْنَ حَتَّى تَرَيْنَ الْقِصَّةَ الْبَيْضَاءَ. تُرِيدُ بِذَلِكَ، الطَّهْرَ مِنَ الْحَيْضَةِ.

۹۸ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ عَمَّتِهِ، عَنِ ابْنَةِ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ؛ أَنَّهُ بَلَغَهَا، أَنَّ نِسَاءً كُنَّ يَدْعُونَ بِالصَّابِغِ مِنْ جَوْفِ اللَّيْلِ، يَنْظُرْنَ إِلَى الطَّهْرِ. فَكَانَتْ تَعِيبُ ذَلِكَ عَلَيْهِنَّ. وَتَقُولُ: مَا كَانَ النِّسَاءُ يَصْنَعْنَ هَذَا.

۹۹ - وَسُئِلَ مَالِكٌ: عَنِ الْحَائِضِ تَطَهَّرُ فَلَا تَحِدُّ مَاءً، هَلْ تَتَيَمَّمُ؟ قَالَ نَعَمْ. لَتَتَيَمَّمُ فَإِنْ مِثْلُهَا مِثْلُ الْجُبِّ، إِذَا لَمْ يَحِدَّ مَاءً تَتَيَمَّمُ.

منہیں حیض آگیا؟ انہوں نے کہا ہاں۔ فرمایا کہ اپنی ازار کو مضبوطی سے باندھ لو اور اپنی جگہ پر اگر لیٹ جاؤ۔

عبداللہ بن عبد اللہ بن عمر نے کسی کے ذریعے حضرت مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے پوچھا کہ کیا مرد اپنی حائضہ بیوی سے مباشرت کر سکتا ہے؟ انہوں نے فرمایا کہ عورت نیچے اپنی ازار مضبوطی سے باندھ لے پھر اگر چاہے تو اس سے مباشرت کرے۔

سالم بن عبد اللہ اور سلیمان بن یسار سے حالضہ کے بارے میں پوچھا گیا کیا خاوند جب اسے پاک دیکھے تو غسل سے پہلے صحبت کر سکتا ہے دونوں نے فرمایا کہ نہ کرے یہاں تک کہ وہ غسل کر لے۔

حائضہ کب پاک ہوتی ہے

مرجبانہ سے روایت ہے جو اُم المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی آزاد کردہ لونڈی تھیں کہ عورتیں حضرت صدیقہ کی خدمت میں ڈبیہ کے اندر روئی رکھ کر بھیجتیں جس میں خون حیض کی زردی ہوتی۔ وہ نماز کے بارے میں در یافت کرتیں۔ یہ ان سے فرماتیں کہ جلدی نہ کرو جب تک سفید کپڑا نہ دیکھو اس سے ان کی مراد ہوتی کہ حیض سے پاک ہو جاؤ۔

حضرت زید بن ثابت کی صاحبزادی ام کلثوم کو یہ بات پہنچی کہ عورتیں آدھی رات کو پاکی دیکھنے کے لیے چراغ منکاتی ہیں وہ ان کی اس حرکت کو عیب شمار کرتیں اور فرماتی کہ قبل ازیں عورتیں ایسا نہیں کرتی تھیں۔

امام مالک سے اس حائضہ کے بارے میں پوچھا گیا جو پاک ہو جائے لیکن پانی نہ ملے۔ آیا وہ تیمم کر لے؟ فرمایا ہاں ضرور تیمم کرے کیونکہ وہ جنبی کے مانند ہے کہ جب وہ پانی نہیں پاتا تو تیمم کرتا ہے۔

بَابُ جَامِعِ الْحَيْضَةِ

حیض کے متعلقات

امام مالک کہ بات پہنچی کہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے فرمایا کہ حاملہ عورت اگر خون دیکھے تو نماز چھوڑ دے۔

امام مالک نے ابن شہاب سے حاملہ عورت کے خون دیکھنے کے بارے میں پوچھا تو فرمایا کہ وہ نماز سے رک رک کر ہے۔

عروہ بن زبیر سے روایت ہے کہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے فرمایا کہ میں رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے سر مبارک میں گنگھی کیا کرتی حالانکہ حاملہ تھی۔

امام مالک نے ابو بکر رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے فرمایا کہ ایک عورت نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے دریافت کیا کہ جب کوئی عورت اپنے کپڑے میں حیض کا خون دیکھے تو اس میں کیا کرے؟ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اس سے فرمایا کہ جب تم میں سے کوئی حیض کا خون دیکھے تو اسے مل ڈالے پھر اسے پانی سے دھو کر اس میں نماز پڑھ لے۔

مستحاضہ کا بیان

عروہ بن زبیر کا بیان ہے کہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے فرمایا کہ حضرت فاطمہ بنت حبیش عرض گزار ہوئیں کہ یا رسول اللہ! میں کبھی پاک نہیں ہوتی تو کیا نماز چھوڑ دوں؟ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ان سے فرمایا کہ یہ رگ کا خون ہے حیض کا نہیں ہے جب تمہیں حیض آئے تو نماز چھوڑ دیا کرو اور جب اس کی مدت گزر جائے تو خون دھو کر نماز پڑھ لیا کرو۔

۱۰۰۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ عَائِشَةَ زَوْجَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَتْ، فِي الْمَرْءِ إِذَا مِلَ تَرَى الدَّمَ، أَتَهَا تَدْعُ الصَّلَاةَ.

۱۰۱۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ أَنَّهُ سَأَلَ ابْنَ شِهَابٍ عَنْ امْرَأَةٍ لِحَامِلٍ تَرَى الدَّمَ، قَالَ تَكْفُ عَنْ الصَّلَاةِ. قَالَ يَحْيَى قَالَ مَالِكٌ، وَذَلِكَ الْأَمْرُ عِنْدَنَا.

۱۰۲۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهَا قَالَتْ كُنْتُ أُرْجِلُ رَأْسَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَنَا حَائِضٌ.

۱۰۳۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ عَنْ فَاطِمَةَ بِنْتِ الْمُنْذِرِ ابْنِ الزُّبَيْرِ، عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ أَنَّهَا قَالَتْ سَأَلَتِ امْرَأَةً رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ رَأَيْتُ إِحْدَانَا إِذَا أَصَابَ ثَوْبُهَا الدَّمُ مِنَ الْحَيْضَةِ، كَيْفَ تَصْنَعُ فِيهِ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَصَابَ ثَوْبُ إِحْدَانَا الدَّمَ مِنَ الْحَيْضَةِ فَلْتَقْرَئَهُ ثُمَّ لَتَنْسِجْهُ بِالنِّسَاءِ ثُمَّ لَتَنْصِلْ فِيهِ.

بَابُ السُّتْحَاظَةِ

۱۰۴۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهَا قَالَتْ قَالَتْ فَاطِمَةُ بِنْتُ أَبِي حُبَيْشٍ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي لَا أَطْهَرُ، أَفَأَدْعُ الصَّلَاةَ؟ فَقَالَ لَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «إِنَّمَا ذَلِكَ عَرَقٌ، وَلَيْسَتْ بِالْحَيْضَةِ؛ فَإِذَا أَقْبَلَتِ الْحَيْضَةُ فَاتْرُكِ الصَّلَاةَ فَإِذَا ذَهَبَ قَدْرُهَا، فَاغْسِلِي الدَّمَ

عَنْدِ وَصَلِيٍّ ف

۱۰۵۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ، زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَنَّ امْرَأَةً كَانَتْ تُهْرَاقُ الدَّمَاءَ فِي عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَاسْتَنْتَتْ لَهَا أُمُّ سَلَمَةَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ «لَتَنْظُرَ إِلَى عَدَدِ اللَّيَالِي وَالْأَيَّامِ الَّتِي كَانَتْ تَحِيضُ مِنْ الشَّهْرِ قَبْلَ أَنْ يُصِيبَهَا الَّذِي أَصَابَهَا، فَلَتَنْزِلَ الصَّلَاةُ قَدَارَ ذَلِكَ مِنَ الشَّهْرِ فَإِذَا خَلَفْتَ ذَلِكَ فَلَتَغْتَسِلِ، ثُمَّ لَتَسْتَنْفِرْ بِثَوْبٍ، ثُمَّ لَتُصَلِّيَ».

۱۰۶۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ زَيْنَبِ بِنْتِ أَبِي سَلَمَةَ، أَنَّهَا رَأَتْ زَيْنَبَ بِنْتَ جَحْشٍ لَيْلِيًّا كَانَتْ تَحْتَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ، وَكَانَتْ تَسْتَحَاضُ، فَكَانَتْ تَغْتَسِلُ وَتُصَلِّيُ.

۱۰۷۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ سَمِيِّ، مَوْلَى أَبِي بَكْرٍ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، أَنَّ الْقَعْقَاءَ بْنَ حَكِيمٍ، وَزَيْدَ بْنَ أَسْلَمَ أَرْسَلَاهُ إِلَى سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ، يَسْأَلُهُ كَيْفَ تَغْتَسِلُ الْمُسْتَحَاضَةُ؟ فَقَالَ: تَغْتَسِلُ مِنْ طَهْرٍ إِلَى طَهْرٍ، وَتَتَوَضَّأُ لِكُلِّ صَلَاةٍ. فَإِنْ غَلَبَهَا الدَّمُ اسْتَنْفَرَتْ.

۱۰۸۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّهُ قَالَ لَيْسَ عَلَى الْمُسْتَحَاضَةِ إِلَّا أَنْ تَغْتَسِلَ غُسْلًا وَاحِدًا، ثُمَّ تَتَوَضَّأَ بَعْدَ ذَلِكَ لِكُلِّ صَلَاةٍ.

ام المؤمنین اُم سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے عہد مبارک میں ایک عورت کا خون جاری رہتا تھا تو حضرت اُم سلمہ نے اس کے متعلق رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے پوچھا آپ نے فرمایا کہ اس مرض سے پہلے مہینے میں جتنے دن اور رات حیض آیا کرتا تھا انہیں گن لو اور ہر مہینے میں ان کے مطابق نماز چھوڑ دو۔ جب وہ مدت گزر جائے تو غسل کرنا چاہیے اور شرمگاہ پر کپڑا باندھ کر نماز پڑھنی چاہیے۔

زینب بنت ابوسلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ انہوں نے حضرت زینب بنت جحش کو دیکھا جو حضرت عبدالرحمن بن عوف کے نکاح میں تھیں کہ انہیں استحاضہ کی شکایت تھی تو وہ غسل کر کے نماز پڑھا کرتی تھیں۔ ف

قعقاع بن حکیم اور زید بن اسلم نے سہمی کو سعید بن مسیب کے پاس بھیجا کہ ان سے مستحاضہ کے غسل کے بارے میں پوچھے۔ انہوں نے فرمایا کہ پاکی سے پاکی تک غسل کرے اور ہر نماز کے لیے وضو کرے اور خون اگر زیادہ آئے تو شرمگاہ پر کپڑا باندھ لے۔

ہشام بن عروہ سے روایت ہے کہ عروہ بن زبیر نے فرمایا کہ مستحاضہ پر صرف ایک دفعہ غسل کرنا ضروری ہے پھر اس کے بعد ہر نماز کے لیے وضو کیا کرے۔

ف۔ استحاضہ ایک رگ کا خون ہے جو بعض عورتوں کو جاری ہو جاتا ہے اس کا حکم حیض جیسا نہیں ہے۔ مستحاضہ کو ہر نماز کے لیے تازہ وضو کرنا چاہیے۔ واللہ تعالیٰ اعلم بالصواب۔

ف۔ یہ اس سند میں کسی راوی سے سہمی ہو گیا کہ حضرت زینب بنت جحش کسی وقت حضرت عبدالرحمن بن عوف کے نکاح میں رہی تھیں ان کا نکاح تو حضرت زید بن حارثہ سے ہوا تھا اور پھر نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے اللہ تعالیٰ نے ان کا نکاح کر دیا تھا حضرت عبدالرحمن بن عوف کے نکاح میں حضرت زینب کی بہن حضرت اُم حبیبہ بنت جحش رہی تھیں۔ واللہ اعلم بالصواب۔

قَالَ يَحْيَى، قَالَ مَالِكٌ، الْأَمْرُ عِنْدَنَا، أَنَّ
النُّسَةَ حَاسِدَةٌ إِذَا صَلَّتْ، أَنَّ لِرُؤُوسِهَا أَنْ يُصِيبَهَا، وَ
كَذَلِكَ النَّفْسَاءُ، إِذَا نَعَتِ أَهْوَاءَ يُمِثُّ النِّسَاءُ
الذَّمُّ، فَإِنَّ زَاتِ الذَّمِّ بَعْدَ ذَلِكَ، فَإِنَّهُ يُصِيبُهَا رُؤُوسُهَا
وَأَسْمَاهُ بِبَنِي لَيْلَةَ الْمُتَعَصِّفَةِ.

قَالَ يَحْيَى، قَالَ مَالِكٌ، الْأَمْرُ عِنْدَنَا فِي النُّسَطَةِ
عَلَى حَبِيبِ هِشَامٍ مِنْ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ، وَهُوَ أَحَبُّ مَا
سَمِعْتُ إِلَى فِي ذَلِكَ.

بَابُ مَا جَاءَ فِي بَوْلِ الصَّبِيِّ

۱۰۹ - حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ،
عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
أَنَّهَا قَالَتْ: أُرِيَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ،
بِصَبِيِّ مَبَالٍ عَلَى ثَوْبِهِ، فَقَدْ عَارَسُوهُ اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ بِمَا، فَاتَّبَعَهُ إِنَاءً.

۱۱۰ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ سَهَابٍ، عَنْ عَبْدِ
بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَتَبَةَ بْنِ مَسْعُودٍ، عَنْ أُمِّ قَيْسٍ، بِذَاتِ
مِخْصَنٍ: أَنَّهَا أَتَتْ بِابْنٍ لَهَا صَغِيرًا، ثُمَّ يَأْكُلُ الطَّعَامَ،
رَأَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاجْتَسَدَ فِي مَجْجَرِهِ
فَبَالَ عَلَى ثَوْبِهِ، فَقَدْ عَارَسُوهُ اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
بِمَاءٍ، فَتَضَحَّهْ وَلَمْ يَغْسِلْهُ.

بَابُ مَا جَاءَ فِي الْبَوْلِ قَائِمًا وَغَيْرِهِ

۱۱۱ - حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ

یحییٰ، امام مالک نے فرمایا کہ ہمارا موقف ہے کہ
مستحاضہ نہ نماز پڑھ سکتی ہے تو خاوند کا اس سے جماع کرنا
بھی جائز ہے اور اسی طرح نفاس والی جب اس مدت کو پہنچ جائے کہ
عورتوں کا خون بند ہو جائے تو اگر اس کا بعد بھی خون دیکھے تب بھی
خاندان سے جماع کر سکتا ہے کیونکہ اب وہ مستحاضہ کی طرح ہے۔
یحییٰ، امام مالک نے فرمایا کہ مستحاضہ کے بارے میں ہمارا
موقف اس حدیث کے مطابق ہے جو ہشام نے عروہ سے روایت کی
ہے اور اس بارے میں جو میں نے سنا مجھے سب سے زیادہ پسند ہے۔

نئے بچے کے پیشاب کا حکم

عروہ بن زبیر سے روایت ہے کہ حضرت عائشہ صدیقہ
رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ
وسلم کی خدمت میں ایک بچہ لایا گیا تو اس نے آپ کے کپڑے پر
پیشاب کر دیا۔ پس رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے پانی منگو
کر اس پر ڈال دیا۔

عبید بن عبد اللہ بن عقبہ بن مسعود سے روایت ہے کہ
حضرت ام قیس بنت محضن اپنے چھوٹے بچے کو لے کر رسول اللہ
صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئیں تو آپ نے
اسے گود میں بٹھالیا۔ پس اس نے آپ کے کپڑے پر پیشاب کر دیا
تو رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے پانی منگو کر اس پر ڈال
دیا اور کپڑے کو نہ دھویا۔ ف

کھڑے ہو کر پیشاب کرنا

یحییٰ بن سعید سے روایت ہے کہ ایک اعرابی مسجد میں

ف۔ لڑکی ہو یا لڑکا جب س کھانا کھانے کی جگہ پہنچیں تب بھی دونوں کا پیشاب ناپاک اور نجس ہے۔ اگر کپڑے پر پیشاب کر
دیں تو اتنا پانی بہا یا جائے کہ پاک ہونے کا یقین ہو جائے ورنہ کپڑے کو دھو لینا چاہیے کیونکہ اللہ تعالیٰ کو پاکیزگی بہت پسند ہے۔ بچی اور بچے
کے پیشاب میں بعض چیزیں اتنے بڑے تفریق کی اور ان کے پیشاب کی نجاست کے بارے میں امام طحاوی رحمۃ اللہ علیہ نے شرح معانی الآثار میں خوب
واد تحقیق دی ہے۔ فمن شاء فليرجع اليه۔

أَنَّهُ قَالَ: دَخَلَ أَعْرَابِي الْمَسْجِدَ، فَكَشَفَ عَنْ فَرْجِهِ لِيَبُولَ، فَصَبَّحَ النَّاسُ بِهِ، حَتَّى عَلَا الصُّوْتُ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «أَتُرْكُوهُ» فَتَرَكُوهُ. قَالَ: ثُمَّ أَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِذُنُوبٍ مِنْ مَاءٍ، فَصَبَّ عَلَى ذَلِكَ الْمَكَانِ.

۱۱۲۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ أَنَّهُ قَالَ رَأَيْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ يَبُولُ قَائِمًا. قَالَ يَحْيَى وَسُئِلَ مَالِكٌ عَنْ غَسْلِ الْفَرْجِ مِنَ الْبَوْلِ وَالْغَائِطِ، هَلْ جَاءَ فِيهِ أَثَرٌ؟ فَقَالَ: بَلَعْنِي أَنْ بَعْضَ مَنْ مَضَى كَانُوا يَتَوَضَّئُونَ مِنَ الْغَائِطِ. وَأَنَا أَحِبُّ أَنْ أُغْسِلَ الْفَرْجَ مِنَ الْبَوْلِ.

بَابُ مَا جَاءَ فِي السُّوَالِ

۱۱۳۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ ابْنِ السَّبَّاقِ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: فِي جُمُعَةٍ مِنَ الْجُمُعِ «يَا مَعْشَرَ مُسْلِمِينَ إِنَّ هَذَا الْيَوْمَ جَعَلَهُ اللَّهُ عِيدًا فَاغْتَسِلُوا. وَمَنْ كَانَ عِنْدَهُ طَيْبٌ فَلَا يَضُرُّهُ أَنْ يَمَسَّ مِنْهُ. وَعَلَيْكُمْ بِالسُّوَالِ».

۱۱۴۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ، عَنِ أَهْلِ عَجْرٍ عَنْ أَبِي صُرَيْبَةَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «لَوْ لَا أَنْ أَشُقَّ عَلَى أُمَّتِي لَا مَرَّئَهُمُ بِالسُّوَالِ».

۱۱۵۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ حُمَيْدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ: أَنَّ اللَّهَ قَالَ: لَوْ لَا أَنْ يَشُقَّ عَلَى أُمَّتِهِ لَا مَرَّهُمْ بِالسُّوَالِ، مَعَ كُلِّ وَضُوءٍ.

میں داخل ہوا اور پیشاب کرنے کے لیے اس نے اپنی شرمگاہ کے آگے سے کپڑا ہٹایا۔ لوگ اس پر چلائے یہاں تک کہ شور مچ گیا چنانچہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اسے نہ روکو۔ پس لوگوں نے نہ روکا پھر رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ایک ڈول پانی کا حکم دیا اور وہ اس جگہ پر ڈال دیا گیا۔

عبداللہ بن دینار کا بیان ہے کہ میں نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما کو کھڑے ہو کر پیشاب کرتے دیکھا۔

یحییٰ کا بیان ہے کہ امام مالک سے پیشاب اور پاخانے کے بعد شرمگاہ دھونے کے بارے میں پوچھا گیا کہ کیا اس کے متعلق کوئی حدیث ہے؟ فرمایا مجھ تک یہ بات پہنچی ہے کہ اسلاف پاخانے کے بعد دھویا کرتے تھے اور مجھے پیشاب کے بعد بھی شرمگاہ کو دھونا پسند ہے۔

مسواک کے بارے میں

ابن شہاب نے ابن السباق سے روایت کی کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جمعہ جمع ہونے کا دن ہے اے مسلمانو! اس دن کو اللہ تعالیٰ نے عید بنایا ہے پس غسل کیا کرو اور جس کے پاس خوشبو ہو تو اسے خوشبو لگانا نقصان نہ دے گا اور مسواک ضرور کیا کرو۔

اعرج نے حضرت ابوہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا اگر امت کا تکلیف میں مبتلا ہونا مجھ پر گراں نہ گزرتا تو میں ان کے لیے مسواک کو نہ دیتی۔

حمید بن عبد الرحمن بن عوف سے روایت ہے کہ حضرت ابوہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ اگر حضور کو اپنی امت کی مشقت کا خیال نہ ہوتا تو آپ انہیں ہر وضو کے ساتھ مسواک کرنے کا حکم فرماتے۔ ف

ف۔ متعدد صحابہ کرام کے متعلق روایتیں موجود ہیں کہ انہوں نے کھڑے ہو کر پیشاب کیا لیکن یہ ابتدائی ایام کی بات ہے اور علمائے کرام کے نزدیک ایسی تمام روایتیں حدیث عائشہ صدیقہ سے منسوخ ہیں۔ بعد میں تمام صحابہ کرام رضوان اللہ تعالیٰ علیہم اجمعین کا یہی معمول رہا کیونکہ یہی طریق ادب ہے، اسی میں حیا کا پہلو زیادہ ہے اور تقویٰ و طہارت سے بھی زیادہ اقرب ہے۔ واللہ اعلم بالصواب۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

کتاب الصَّلَاةِ

کتاب الصَّلَاةِ

بَاب مَا جَاءَ فِي الْبَدَاءِ لِلصَّلَاةِ

نماز کی اذان کے بارے میں

۱۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، أَنَّهُ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ أَرَادَ أَنْ يَتَّخِذَ حَشْبَيْنِ، يَنْتَرِبُ بِهِمَا يَحْتَمِمُ النَّاسُ لِلصَّلَاةِ ذَرِي عَدَا اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ الْأَنْصَارِيِّ، ثَقَمِينَ بَنِي الْحَارِثِ بْنِ الْحَارِثِ، حَشْبَيْنِ وَالثَّوَمِ فَقَالَ لَا هَاتَيْنِ لَنَحْوِمَهُمَا يَوْمَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

یحییٰ بن سعید کا بیان ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ارادہ کیا کہ دو لکڑیاں لے کر انہیں مارا جائے تاکہ لوگ نماز کے لیے جمع ہو جایا کریں پس حضرت عبد اللہ بن زید انصاری کو جو بنی حارث بن حارث کے تھے خواب میں دو لکڑیاں دکھائی گئیں اور کہا کہ یہ اس طرح کی ہیں جن کا رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم ارادہ فرما رہے ہیں پھر کہا گیا تم نماز کے لیے اذان کیوں نہیں کہتے یہی

ف۔ ان دونوں روایتوں میں مسواک کا ذکر نہ ظاہر کے ساتھ ہے۔ روایت ۵ کا مطلب ہے کہ اگر امت پر تنگی نہ ہوتی تو میں ہر وضو کے ساتھ انہیں مسواک کا حکم دیتا۔ صحیحین کی روایت میں ہے منع کل صلوٰۃ یعنی ہر نماز کے ساتھ بیعتی نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مرفوعاً روایت کی ہے کہ لَوْلَا أَنَا أَتَيْتُ عَلَى أَمْتِي لَفَرَضْتُ عَلَيْهِ السُّبُلَ وَالْمَوَاضِعَ یعنی اگر میری امت پر تنگی نہ گزرتا تو میں ہر وضو کے ساتھ ان پر مسواک فرض کر دیتا۔ معلوم ہوا کہ یہ امر نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی مرضی پر موقوف تھا کہ چاہتے تو اپنی امت پر ہر وضو یا ہر نماز کے ساتھ مسواک کرنا فرض فرما دیتے لیکن اس شفیق آقا کے قربان جس نے امت کی تنگی کو مد نظر رکھا۔ بعض حضرات جو یہ کہتے ہوئے نہیں تھکتے کہ نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو اللہ تعالیٰ نے کسی چیز کے فرض یا حرام نہ کرنے کا قطعاً اختیار نہیں دیا انہیں ایسی روایتوں کی روشنی میں اپنے گریبانوں کے اندر جھانکنا چاہیے کہ وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر ایمان لانے میں کس حد تک مخلص ہیں جبکہ جس کے غلام ہونے کا دعویٰ کرتے اور محشر کی تپتی بولی زمین پر جس کی شفاعت کا آسرا رکھتے ہیں اسی کے خدا داد اختیار ات کو لھٹانے پر اوجھار کھائے بیٹھے ہیں۔ کیا وہ امید رکھتے ہیں کہ حبیب پروردگار کے ساتھ یہ معاذرا نہ روش رکھنے کے باوجود اور محشر ضرور انہیں امت محمدیہ کے زمرے میں شمار فرمائے گا؟ کیا وہ یقین رکھتے ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم ضرور ان کی شفاعت فرمائیں گے یا سُبْحًا سُبْحًا ایسے ہی لوگوں سے فرمایا جائے گا؟

قرب ہے یا روروز محشر چھپے گا کشتوں کا خون کیونکر جو چپ رہے گی زبان خنجر لہو پکارے گا آستیں کا

فَقِيلَ: أَلَا تَوَدُّونَ لِلصَّلَاةِ؟ فَأَتَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. حِينَ اسْتَيْتَظَ، فَذَكَرَ لَهُ ذَلِكَ. فَأَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْإِذَانِ.

۲. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَزِيدَ اللَّيْثِيِّ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: كَانَ إِذَا سَمِعَ النِّدَاءَ فَتَوَلَّاهُ مِثْلَ مَا يَقُولُ الْمُؤَذِّنُ.

ہونے پر رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی بارگاہ میں حاضر ہوئے اور اس بات کا ذکر کیا پس رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اذان دینے کا حکم فرمایا۔

عطاء بن یزید لیبثی نے حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا جب تم اذان سنو تو وہی کہو جو مؤذن کہتا ہے۔ ف۔

ف۔ مؤذن جو کلمات کے سننے والا بھی اس کے جواب میں وہی کہتا جائے۔ حَتَّى عَلَى الصَّلَاةِ وَرَحَى عَلَى الْفَلَاحِ کے جواب میں لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ۔ کہنا چاہیے اور الصَّلَاةُ خَيْرٌ مِّنَ النَّوْمِ کے جواب میں صَدَقْتَ وَبَرَّرْتَ کہنا چاہیے۔ حدیث میں اذان کے جواب پر دخول جنت کا وعدہ ہے لیکن حقیقی جواب نماز میں حاضر ہونا ہے اور زبان سے جواب دینا مستحب ہے۔ اقامت کا جواب بھی اذان کی طرح دے لیکن قَدْ قَامَتِ الصَّلَاةُ کے جواب میں أَقَامَهَا اللَّهُ وَأَذَاهَا کہنا چاہیے۔ اذان سننے کے بعد اللَّهُمَّ رَبِّ هَذِهِ الدَّعْوَةِ الثَّامَّةِ وَالصَّلَاةِ الْقَائِمَةِ آتِ مُحَمَّدًا الْوَسِيلَةَ وَالْفَضِيلَةَ وَابْعَثْهُ مَقَامًا مِّمَّا حَمَدُوا إِيَّاكَ الَّذِي وَعَدْتَهُ وَارْزُقْنَا شَفَاعَتَهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ۔ جو یہ کہا کرے تو نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم فرماتے ہیں کہ اس کے لیے قیامت کے روز میری شفاعت حلال ہوگئی۔ اللَّهُمَّ ارْزُقْنَا شَفَاعَتَهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ۔

صحیح مسلم میں آیا ہے کہ جو اذان سن کر یہ کلمات کہے: اَشْهَدُ اَنْ لَا اِلَهَ اِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَاَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ رَضِيتُ بِاللَّهِ رَبًّا وَبِمُحَمَّدٍ رَسُولًا بِاسْلَامٍ دِينًا اَوْ اس کے تمام گناہ معاف فرما دیئے جاتے ہیں یعنی صفائے کبیرہ گناہ توبہ کے بغیر معاف نہیں ہوتے بعض احادیث میں آیا ہے کہ اذان میں اَشْهَدُ اَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ سُن کر ہاتھ کے دونوں انگلیوں اور شہادت کی انگلیوں کو چوم کر دونوں مرتبہ آنکھوں سے لگائے اور ساتھ ہی پہلی شہادت کے جواب میں صَلَّيَّ اللَّهُ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ اور دوسری شہادت کے وقت اللَّهُمَّ مَتِّعْنِي بِالسَّمْعِ وَالْبَصَرِ۔ کہے تو بفضلہ تعالیٰ وہ کبھی اندھا نہ ہوگا اور نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم اسے قیامت کی صفوں میں تلاش فرمائیں گے۔ ہم گنہگاروں بے سہاروں کو اور کیا چاہیے۔ ایسی جملہ روایات کا حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ تعالیٰ عنہ تک رفع ثابت ہے اگر بوجہ استحباب کوئی اس فعل کا تارک ہو تو گنہگار نہیں لیکن ایسے فعل سے محروم رہا جو بڑا بابرکت اور سرور قلب و جان نیر باعث از دیاد و نورا یان ہے کہ انگوٹھے چوم کر سر آنکھوں سے لگائے تو کسی ہستی کا نام سُن کر جن کی خاک پا کے لیے نوری مخلوق بھی ترستی اور ہر وقت ان پر صلوٰۃ و سلام کے پھول نیچا دے رہتی ہے اگر کوئی اس ایمان افروز شیطنت سوز فعل کو ناجائز بتاتا اور اسے روکنے پر ایڑی چوٹی کا زور لگاتا پھرتا ہے تو اس مرحلے پر ضرور یہ غور کرنا ہوگا کہ اس کی اس ساری کوشش کی تہ میں کوئی نسا بندہ کار فرما ہے؟ ایک صاحب ایمان نے دَرَقَنَ اَلْكَ ذِكْرَكَ کا منظر اپنی آنکھوں سے دیکھا، کانوں سے سنا اور فرط عقیدت میں رحمتِ دو عالم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی تعظیم بجالایا کہ نورِ ایمان اور جلا پائے اس کے دین و ایمان کی کھیتی بہاروں سے ہمکنار ہو جائے اس راحتِ قلب و جگر کا نام نامی واسم گرامی سن کر چوما اور سر آنکھوں سے لگایا۔ محبوب پروردگار سے تعلق خاطر کا ایمان افروز منظر سب کو دکھایا اور عملاً دوسروں کو اس پر اکسایا۔ مجھ لاہو اسبق باید دلایا کہ صاحب کو شر و تسنیم کی تعظیم و محبت کا

۳۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ عَنْ سُبَيْحٍ عَنْ أَبِي بَكْرٍ
بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ الشَّامِيِّ عَنْ أَنَسٍ
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: "تَوَجَّهَ
نَبِيُّ مَا بَيْنَ بَنِي إِدْرَاصَافِ الْأَوَّلِ ثُمَّ لَمْ يَجِدْ إِلَّا
أَرِيْثَهُمْ وَأَعْيَبَهُ. دَسْتَهُمْ وَأَلَوْ يَجْلُمُونَ مَا فِي التَّحْيِيدِ
دَسْتَهُمْ إِلَيْهِ. وَلَوْ يَجْلُمُونَ مَا فِي الْعَتَمَةِ وَالضَّرَبِ
لَأَتَوْهُ. وَلَوْ حَبَرُوا."

ابو صالح السامی نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ
سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا
کہ اگر لوگوں کو معلوم ہوتا کہ اعلان اور پہل صف میں کیا ہے تو قرآن
کے بغیر انہیں حاصل نہ کر سکتے اور ضرور قہر اندازی کرتے اور اگر
اول وقت ناز پڑنے کے متعلق معلوم ہوتا تو ضرور جلدی کرتے اور
اگر عشا اور فجر کی ناز کے متعلق علم ہوتا تو گھٹنوں کے بل گھٹتے
ہوئے پہنچتے۔

۴۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ عَنْ الْعَلَاءِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ
بْنِ يَعْقُوبَ عَنْ أَبِيهِ دَاوُدَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّهُ سَمِعَ
أَخْبَرَاهُ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ
ﷺ: "إِذَا تَوَجَّهَ بِالصَّلَاةِ فَلَا تَرْهَقَ
وَأَنْتُمْ تَسْمَعُونَ وَأَتَوْهُ. وَعَلَيْكُمْ السَّكِينَةُ. فَمَا أَذْرَكُكُمْ
فَقَسُّوا. وَمَا تَحُمُّ فَاثْتَمُوا فَإِنْ أَحَدُكُمْ فِي صَلَاةٍ مَا
كَانَ يَعِيدُ إِلَى الصَّلَاةِ."

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ
رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جب ناز کے لیے بلایا
جائے تو دوڑ کر نہ آؤ بلکہ اطمینان سے آیا کرو۔ پس جتنی ناز
بل جائے اسے پڑھ لو اور جتنی رہ جائے اسے پوری کر لو کیونکہ
تم اس وقت بھی نماز میں ہو جب کہ ناز کا قصد کر رہے
ہوتے ہو۔

۵۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَبْدِ
اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي سَعْدَةَ الْأَنْصَارِيِّ شَقِيقِ
النَّازِيِّ عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ أَخْبَرَهُ أَنَّ أَبَا سَعِيدٍ الْخُدْرِيَّ
قَالَ نَدُّ إِلَى أَرَاكَ ثَبْتُ الْغَنَمِ الدَّارِيَّةِ فَإِذَا كُنْتُ فِي

عبد اللہ بن عبد الرحمن بن ابوصعدہ انصاری سے
حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ دیکھتا ہوں
کہ تمہیں بکریوں اور جنگل سے بہت پیار ہے جب تم اپنی بکریوں
یا جنگل میں ہوا اور ناز کے لیے اذان کہو تو اذان خوب بلند آواز سے

ایک اور ٹھنڈا میٹھا جام پلایا۔ ہائے افسوس کہ منکر کو یہ ایسا نافرور شیطنت سوز منظر پسند نہ آیا۔ ایسے تمام حضرات کو ٹھنڈے دل سے اپنی
متاع ایساں کا بازو لینا چاہیے کہ کہیں جوشِ تعصب میں اسے گنوا تو نہیں بیٹھے اگر خدا نخواستہ یہی۔ سماع عزیز صانع کردی واس جہان فانی سے
عالم باودان کی طرف اور کیا نیز ساتھ بائے گی؟ اس کے سوا اور کو کسی چیز ہے جو میدانِ قیامت میں کام آئے گی؟ دوستو! ایساں سلامت ہے تو
سب کچھ پٹے ہے اور یہ نہیں تو کچھ بھی نہیں۔ اللہ تعالیٰ ہر مدنی اسلام کو نفعی ہدایت نصیب فرمائے کہ وہ دنیا سے اپنا ایساں سلامت لے کر جائے
اور ہم سب کا خاتمہ بحیر فرمائے۔ آمین۔

ف۔ نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے صدقے میں خدائے ذوالمنن کا یہ بھی امت محمدیہ پر کرم ہوا کہ ناز کے ارادے سے آنے والے
کو بھی وہی ثواب ملتا ہے جیسے وہ ناز پڑھ رہا ہے۔ مسلمانوں کو چاہیے کہ محبوب پروردگار کے ساتھ زیادہ سے زیادہ وابستگی پیدا کر کے خود کو
انعاماتِ الہیہ کا مستحق بنانے میں کوشاں رہیں۔ دارین کی ساری بہار اس محبوب کے قدموں سے وابستہ رہنے میں ہے۔ :-

بمصطفیٰ برسایاں خویش را کہ دین ہمدوست

اگر باؤ نہ سیدی تمام بولہبی ست

کہنا کیونکہ نہیں سنتے مؤذن کی آواز کو جن انسان اور دوسری چیزیں مگر قیامت کے روز اس بات کی گواہی دیں گے۔ حضرت ابوسعید نے فرمایا کہ میں نے یہ بات رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے سنی ہے۔

حضرت ابوہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے اس بات پر کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا جب نماز کی اذان کہی جاتی ہے تو شیطان پیچھے پھیر کر بھاگ جاتا ہے اور اس کی دوا خارج ہوتی جاتی ہے یہاں تک کہ اذان کی آواز اسے سنائی نہیں دیتی جب اذان پوری ہو جائے تو لوٹ آتا ہے جبکہ نماز کی تکبیر کہی جاتی ہے تو پھر پیچھے دکھا کر بھاگتا ہے اور تکبیر پوری ہونے پر آدھمکتا ہے یہاں تک کہ نماز کی آدمی کے دل میں دوسو سے ڈالتا ہے کہ فلاں فلاں بات تو یاد کر جالا کہ وہ باتیں اس کے ذہن میں نہیں ہوتیں اس آدمی کی یہ حالت ہو جاتی ہے کہ یہیں حضرت سہل بن سعد سعدی رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ دوسا عتیں ایسی ہیں جن میں آسمان کے دروازے کھول دیے جاتے ہیں اور بہت کم ایسا ہوتا کہ دعا کرنے والے کی دعا قبول نہ ہو۔ ایک اذان کے وقت اور دوسرے راہِ خدا میں صف آما ہوتے وقت۔ امام مالک سے جمعہ کی اذان کے بارے میں پوچھا گیا کہ کیا وقت سے پہلے درست ہے؟ فرمایا یہ نہ ہو مگر سورج ڈھلنے کے بعد۔

امام مالک سے اذان اور اقامت کے دو دو بار کہنے کے متعلق پوچھا گیا اور یہ کہ لوگوں پر نماز کے لیے کب قیام واجب ہوتا ہے؟ فرمایا کہ اذان اور اقامت کے بارے میں کوئی اور بات مجھ تک نہیں پہنچی مگر یہی جس پر میں نے لوگوں کو پایا۔ اقامت دو دفعہ نہیں کہی جاتی اور ہمارے شہر کے اہل علم ہمیشہ سے اسی طریقہ پر ہیں۔ ہا نماز شروع ہونے کے وقت لوگوں کا کھڑا ہونا تو میں نے اس بارے میں کھڑے ہونے کی کوئی حد نہیں سنی ہاں میری رائے میں یہ لوگوں کی طاقت پر منحصر ہے اور لوگوں میں طاقتور اور کمزور سب طرح کے ہوتے ہیں

امام مالک سے ان لوگوں کے متعلق پوچھا گیا جو فرض نماز

غَمَمَكَ، أَوْ بَادَيْتَكَ، فَأَذْنَتْ بِالصَّلَاةِ، فَارْفَعُ صَوْتَكَ بِالتَّادِءِ، فَإِنَّهُ لَا يَسْمَعُ مَدَى صَوْتِ الْمُؤَذِّنِ حِينَ لَا النَّاسُ، وَلَا تَنِي، إِلَّا شَهِدَ لَهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ، قَالَ أَبُو سَعِيدٍ سَمِعْتُهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «إِذَا نُودِيَ لِلصَّلَاةِ أَدْبَرَ الشَّيْطَانُ لَهُ ضُرَاطٌ، حَتَّى لَا يَسْمَعَ التَّادِءَ، فَإِذَا قُضِيَ الدَّعَاءُ، أَقْبَلَ، حَتَّى إِذَا تَوُبَّ بِالصَّلَاةِ، أَدْبَرَ، حَتَّى إِذَا قُضِيَ التَّوْبُ، أَقْبَلَ، حَتَّى يَخْطُرَ بَيْنَ الْمَرْءِ وَنَفْسِهِ، يَقُولُ أَذْكَرُ كَذَا، أَذْكَرُ كَذَا، لِمَا لَمْ يَكُنْ يَذْكُرُ حَتَّى يَنْظُرَ الرَّجُلُ أَنْ يَذَرُ كَمَصَّتِي»

وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي حَازِمٍ عَنْ دِينَارٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ السَّاعِدِيِّ، أَنَّهُ قَالَ: سَاعَتَانِ يُفْتَحُ لِهَمَّا أَبْوَابُ السَّمَاءِ، وَقَلَّ دَاخِرُ تَرَدُّدٍ عَلَيْهِ دَعْوَتُ حَضْرَةِ التَّادِءِ لِلصَّلَاةِ، وَالصَّفْتِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، وَسُئِلَ مَالِكٌ عَنِ التَّادِءِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ، هَلْ يَكُونُ قَبْلَ أَنْ يَحِلَّ نَوَافِلُ؟ فَقَالَ: لَا يَكُونُ إِلَّا بَعْدَ أَنْ تَزُولَ الشَّمْسُ.

وَسُئِلَ مَالِكٌ عَنْ تَنْذِيرِ الْأَذَانِ وَالْإِقَامَةِ، وَمَتَى يَجِبُ الْقِيَامُ عَلَى النَّاسِ حِينَ تُقَامُ الصَّلَاةُ، فَقَالَ: لَمْ يُلْغُ فِي التَّادِءِ وَالْإِقَامَةِ إِلَّا مَا أَدْرَكَتِ النَّاسَ عَلَيْهِ قَامَةُ الْإِقَامَةِ، فَإِنَّهَا لَا تَنْتَنِي، وَذَلِكَ الَّذِي لَمْ يَزَلْ عَلَيْهِ أَهْلُ الْعِلْمِ يَبْكَدُنَا وَأَمَّا قِيَامُ النَّاسِ، حِينَ تُقَامُ الصَّلَاةُ، فَإِنِّي لَمْ أَسْمَعْ فِي ذَلِكَ بِحَدِّ يُقَامُ لَهُ إِلَّا أَنْ أَرَى ذَلِكَ فِي ذُلِّ طَائِفَةِ النَّاسِ فَإِنْ مِنْهُمْ الثَّقِيلُ وَالْخَفِيفُ وَلَا يَسْتَطِيعُونَ أَنْ يَكُونُوا كَرَجُلٍ وَاحِدٍ.

میں اور سارے ایک آدمی کی طرح کرنے کی استطاعت نہیں رکھتے وَسُئِلَ مَالِكٌ عَنْ قَوْمٍ مَضُّوْرٍ أَرَادُوا أَنْ يَجْمَعُوا

Marfat.com

بَابُ الْبَدَاءِ فِي السَّفَرِ وَعَلَى غَيْرِ وَضوءٍ

- ۱۰- حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ أَذَّنَ بِالصَّلَاةِ فِي لَيْلَةِ ذَاتِ بَرْذِيسَ، فَقَالَ: أَصَلُّوا فِي الرَّحَالِ، ثُمَّ قَالَ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَأْمُرُ الْمُؤَذِّنَ إِذَا كَانَ لَيْلَةً بَارِدَةً، ذَاتَ مَطَرٍ، يَقُولُ: «أَصَلُّوا فِي الرَّحَالِ».
- ۱۱- وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ عَنْ نَافِعٍ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ لَا يَزِيدُ عَلَى الْقَامَتِ فِي السَّفَرِ إِلَّا فِي الصُّبْحِ، فَإِنَّهُ كَانَ يُنَادِي فِيهَا وَيَقِيمُ، وَكَانَ يَقُولُ: إِنَّمَا الْأَذَانُ لِلْمَا مِالِدِي يَجْتَمِعُ النَّاسُ إِلَيْهِ.
- ۱۲- وَحَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، أَنَّ أَبَاهُ قَالَ لَهُ: إِذَا كُنْتَ فِي سَفَرٍ، فَإِنْ شِئْتَ أَنْ تُؤَذِّنَ وَتَقِيمَ فَعَلْتَ، وَإِنْ شِئْتَ فَاقِمْ وَلَا تُؤَذِّنْ، قَالَ يَحْيَى: سَمِعْتُ مَالِكًا يَقُولُ: لَا بَأْسَ أَنْ تُؤَذِّنَ الرَّجُلُ وَهُوَ رَاكِبٌ.
- ۱۳- وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ: مَنْ صَلَّى بِأَرْضِ فَلَاةٍ، صَلَّى عَنْ يَمِينِهِ مَلَكٌ وَعَنْ شِمَالِهِ مَلَكٌ، فَإِذَا أَذَّنَ وَأَقَامَ الصَّلَاةَ أَوْ أَقَامَ، صَلَّى وَرَاءَهُ مِنَ الْمَلَائِكَةِ أَمْثَالُ الْجِبَالِ.

بَابُ قَدَارِ السُّحُورِ مِنَ الْبَدَاءِ

- ۱۴- حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «إِنَّ بِلَا لَا يُنَادِي بَلِيلٍ، فَكُلُوا وَاشْرَبُوا حَتَّى يُنَادِيَ ابْنُ أُمِّ مَكْتُومٍ».
- ۱۵- وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ

سفر میں بغیر وضو اذان کہنے کا بیان

نافع سے روایت ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما ایک سردی اور آندھی والی رات میں اذان کی اور فرمایا کہ سب لوگ اپنے گھروں میں نماز پڑھ لیں کیونکہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم ٹھنڈی اور بارش والی رات میں مؤذن کو یہ کہنے کا حکم فرمایا کرتے کہ لوگو! اپنے گھروں میں نماز پڑھ لو۔

نافع کا بیان ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سفر میں صرف اقامت کہا کرتے سوائے نماز فجر کے کیونکہ اس میں اذان اور اقامت دونوں کہتے اور فرمایا کرتے کہ اذان تو اس امام کے لیے ہے جس کے پاس لوگ جمع ہو سکیں۔

ہشام سے ان کے والد ماجد عروہ بن زبیر نے فرمایا کہ جب تم سفر میں ہو تو چاہے اذان و اقامت دونوں کہہ لو اور چاہے تو اقامت کہہ لو اور اذان نہ کہو۔

یحییٰ کا بیان ہے کہ میں نے امام مالک کو فرماتے ہوئے سنا کہ سوار اگر اذان کہے تو کوئی ڈر نہیں۔

سعید بن مسیب فرمایا کرتے تھے کہ جس نے چیل زمین میں نماز پڑھی تو اس کے دائیں جانب ایک فرشتہ نماز پڑھتا ہے اور ایک بائیں جانب۔ جب وہ اذان اور اقامت کہہ کر نماز پڑھتا ہے تو اس کے پیچھے پہاڑ جتنے فرشتے نماز پڑھتے ہیں۔

سحری کے لیے اذان کہنا

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا۔ بلال رات کے وقت اذان کہتے ہیں پس تم کھاتے پیتے رہا کرو یہاں تک کہ ابن ام مکتوم اذان کہیں۔

سالم بن عبداللہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ

سَالِمُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ رَسُولٍ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
قَالَ: مَنْ بَدَأَ بِدِيْنِي بِبَيْتٍ، فَتَوَّأَ اشْرَبُوا حَقَّوْا بِدِيْنِي
بَنَ امْرُؤٌ مَكْتُومٌ. قَالَ: وَكَانَ ابْنُ امْرُؤٍ مَكْتُومٍ رَجُلًا عَفُوًّا
وَدِيْنِي حَتَّى يُقَالَ لَهُ: أَصْبَحْتَ أَصْبَحْتَ

بَابُ افْتِتَاحِ الصَّلَاةِ

۱۶- حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ،
عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ بْنِ الْوَلِيدِ
اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا افْتَتَحَ الصَّلَاةَ رَفَعَ
يَدَيْهِ حَذْوِ مَنْكِبَيْهِ، وَإِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ الرُّكُوعِ،
رَفَعَهُمَا كَذَلِكَ أَيْضًا. وَقَالَ: سَمِعَ اللَّهَ يُنَمِّنُ حَمْدَهُ،
رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ. وَكَانَ لَا يَفْعَلُ ذَلِكَ فِي الشُّجُودِ.

۱۷- وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ
عَلِيِّ بْنِ حُسَيْنٍ بْنِ عَلِيٍّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ: أَنَّهُ قَالَ: كَانَ
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُبَيِّنُ فِي الصَّلَاةِ هَذَا
مَنْعًا وَرَفَعَ فَلَمْ تَرَلْ تِلْكَ صَوْتَهُ حَتَّى تَرَى اللَّهَ

۱۸- وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ،
عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ بَسَّالٍ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ كَانَ يَرْفَعُ يَدَيْهِ فِي الصَّلَاةِ

۱۹- وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ
أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ: أَنَّ أَبَاهُ زَيْدَةً
كَانَ يُصَلِّي لَهُمْ فَيَدْرِكُهُمَا خَفِيفًا وَرَافِعًا إِذَا
اللَّهُ رَبُّ. قَالَ: وَاللَّهِ إِنِّي لَا شُبُهَةَ لَهُ بِصَلَاةِ رَسُولِ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

۲۰- وَحَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ
سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
فِي الصَّلَاةِ: كُلَّمَا خَفِيفًا وَرَافِعًا.

وَحَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ: أَنَّ عَبْدَ
اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ إِذَا افْتَتَحَ الصَّلَاةَ، رَفَعَ يَدَيْهِ حَذْوِ

تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: جبکہ مالک بات میں ملاں کہتے ہیں تو کہا
تجھے بکیر و جبکہ ابن ام مکتوم ہوں کہیں۔ راوی نے فرمایا کہ
حضرت ابن ام مکتوم بھی تھا جس کا وقت تک اذان نہیں کیا کہتے
جب تک کہ یہ نہ ساما یا نہیں دگئی ہے۔

نماز شروع کرنے کا بیان

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے
کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم جب نماز شروع کرتے تو اپنے دونوں
ہاتھوں کو کندھوں تک اٹھاتے اور جب رکوع سے سر اٹھاتے تو اس
وقت بھی اسی طرح اٹھا یا کرتے اور پھر سمیع اللہ لمن حمدہ اور ربنا
ولک الحمد کہا کرتے اور سجدوں میں ایسا نہیں کرتے تھے۔

ابن شہاب نے علی بن حسین بن علی سے روایت کی ہے
کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم جب نماز میں جھکتے اور اٹھتے
تو بکیر کہا کرتے اور وصال فرماتے تک آپ اسی طرح نماز
پڑھتے۔

سلیمان بن یسار سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ
تعالیٰ علیہ وسلم نماز میں ہاتھ اٹھا یا کرتے تھے۔

ابو سلمہ بن عبد الرحمن بن عوف کا بیان ہے کہ حضرت ابو ہریرہ
رضی اللہ تعالیٰ عنہ انہیں نماز پڑھاتے تو جھکتے اور اٹھتے وقت بکیر
کہتے جب فارغ ہوئے تو فرمایا کہ خدا کی قسم تمہاری نسبت میری نماز
رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی نماز سے زیادہ مشابہت
رکھتی ہے۔

سالم بن عبد اللہ کا بیان ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر
رضی اللہ تعالیٰ عنہما نماز میں جھکتے اور اٹھتے وقت بکیر
کہا کرتے۔

نافع کا بیان ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ
عنہما جب نماز شروع کرتے تو اپنے ہاتھوں کو کندھوں تک اٹھاتے

مَنْكِبِهِ، وَإِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ الرُّكُوعِ، رَفَعَهُمَا دُونَ ذَلِكَ.

اور جب رکوع سے سر اٹھاتے تو کم اونچے اٹھاتے۔

۲۱۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي نُعَيْمٍ، وَهَبِ بْنِ كَيْسَانَ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، أَنَّهُ كَانَ يُعَلِّمُهُمُ التَّكْبِيرَ فِي الصَّلَاةِ، قَالَ: فَكَانَ يَأْمُرُنَا أَنْ نَكْبِرَ كُلَّمَا خَفَضْنَا وَرَفَعْنَا.

وہب بن کیسان کا بیان ہے کہ حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ انہیں نماز میں تکبیر کہنا سکھاتے۔ ان کا بیان ہے کہ وہ ہمیں حکم دیا کرتے کہ ہم جھکتے اور اٹھتے وقت تکبیر کہنا کریں۔

۲۲۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ: إِذَا أَدْرَكَ الرَّجُلُ الرُّكْعَةَ فَدَبَّرَ تَبْدِيرَهُ وَاجِدَهُ أَجْزَأَتْ عَنْهُ يَتْلُو تِلْكَ التَّكْبِيرَةَ.

ابن شہاب فرمایا کرتے تھے کہ جب کسی نے ایک دفعہ تکبیر کہہ رکعت (رکوع) پالی تو یہ اسے تکبیر تحریمہ کی جگہ گفایت کرے گی۔

قَالَ مَالِكٌ: وَذَلِكَ إِذَا نَوَى، يَتْلُو تِلْكَ التَّكْبِيرَةَ، إِفْتِتَاحَ الصَّلَاةِ.

امام مالک نے فرمایا۔ یہ اس وقت ہے جبکہ اس تکبیر سے تکبیر تحریمہ کی نیت کرے۔

وَسُئِلَ مَالِكٌ عَنْ رَجُلٍ مَعَ الْإِمَامِ، فَنَسِيَ تَكْبِيرَةَ الْإِفْتِتَاحِ، وَتَكْبِيرَةَ الرُّكُوعِ حَتَّى صَلَّى رُكْعَةً، ثُمَّ ذَكَرَ أَنَّ لَمْ يَكُنْ كَبَّرَ تَكْبِيرَةَ الْإِفْتِتَاحِ، وَلَا عِنْدَ الرُّكُوعِ. وَكَبَّرَ فِي الرُّكْعَةِ الثَّانِيَةِ؛ قَالَ: يَلْتَدِي صَلَوَتَهُ أَحَبُّ إِلَيَّ وَلَوْ سَهَّمَ الْإِمَامُ عَنْ تَكْبِيرَةِ الْإِفْتِتَاحِ، وَكَثُرَ فِي الرُّكُوعِ الْأَوَّلِ، رَأَيْتُ ذَلِكَ جُحْزِيًّا عَنْهُ، إِذَا نَوَى بِهَا تَكْبِيرَةَ الْإِفْتِتَاحِ.

امام مالک سے اس شخص کے بارے میں پوچھا گیا جو جماعت میں شامل ہوا اور تکبیر تحریمہ اور رکوع کی تکبیر بھول گیا یہاں تک کہ ایک رکعت پڑھ لی پھر اسے یاد آیا کہ اس نے تکبیر تحریمہ اور رکوع کی تکبیر نہیں کہی اور دوسری رکعت میں تکبیر کہی؟ فرمایا کہ میرے نزدیک بہتر یہ ہے کہ دوبارہ نماز پڑھے اور اگر امام کے ساتھ تکبیر تحریمہ کہنا بھول گیا اور پہلے رکوع میں تکبیر کہی تو میرے نزدیک یہ اس کے لیے کافی ہوگی جبکہ وہ نیت کرے کہ یہ تکبیر تحریمہ ہے۔

قَالَ مَالِكٌ: فِي الَّذِي يُصَلِّي لِنَفْسِهِ، فَنَسِيَ تَكْبِيرَةَ الْإِفْتِتَاحِ، إِنَّهُ يَسْتَأْنِفُ صَلَوَتَهُ.

امام مالک نے اس منفرد کے بارے میں فرمایا جو تکبیر تحریمہ بھول جائے کہ وہ اپنی نماز کو دہرائے۔

وَقَالَ مَالِكٌ، فِي إِمَامٍ يَنْسِي تَكْبِيرَةَ الْإِفْتِتَاحِ حَتَّى يَفْرُغَ مِنْ صَلَاتِهِ، قَالَ: أَرَى أَنْ يُعِيدَ، وَيُعِيدُنَا مَنْ خَلْفَهُ الصَّلَاةَ. وَإِنْ كَانَ مَنْ خَلْفَهُ قَدْ كَبَّرُوا، فَإِنَّهُمْ يُعِيدُونَ.

امام مالک نے اس امام کے بارے میں فرمایا جو تکبیر تحریمہ بھول گیا یہاں تک کہ نماز سے فارغ ہو گیا فرمایا کہ وہ اپنی نماز کا اعادہ کرے اور اس کے مقتدی بھی اور اگر اس کے پیچھے نماز پڑھنے والوں نے تکبیر تحریمہ کہی ہو تب بھی وہ اپنی نماز کا اعادہ کریں۔

بَابُ الْقِرَاءَةِ فِي الْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ

نماز مغرب وعشاء کی قرأت کے بارے میں

۲۳۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ عَنْ أَبِيهِ، أَنَّهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَرَأَ بِالطُّورِ

حضرت جبیر بن مطعم رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو نماز مغرب میں سورہ الطور پڑھتے ہوئے سنا۔

فی المغرب.

۲۴۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْبَةَ بْنِ مَسْعُودٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَتَّابٍ: أَنَّ أُمَّ الْقُصْبِ بِنْتَ الْحَارِثِ سَمِعَتْهُ وَهُوَ يَقْرَأُ: وَالْمُرْسَلَاتِ عَزَافًا. فَقَالَتْ لَهَا: يَا بَنِي، لِمَ تَرْنِي بِقِرَاءَةِ تِلْكَ هَذِهِ السُّورَةِ. أَفَتَهَا دَجْرٌ مَا سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْرَأُ بِهَا فِي الْمَغْرِبِ.

۲۵۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي عُبَيْدٍ، مَوْلَى سُلَيْمَانَ بْنِ عَبْدِ الْمَلِكِ، عَنْ عُبَادَةَ ابْنِ شَيْقٍ، عَنْ قَيْسِ بْنِ الْحَارِثِ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ الصَّنَائِعِيِّ قَالَ: قَدِمْتُ الْمَدِينَةَ فِي خِلَافَةِ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ، فَصَلَّيْتُ وَرَاءَهُ الْمَغْرِبَ، فَقَرَأَ فِي الرَّكْعَتَيْنِ الْأُولَيَيْنِ بِأَمْرِ الْقُرْآنِ وَسُورَةَ سُورَةٍ مِنْ خِصَارِ الْمُفْضِلِ ثُمَّ قَامَ فِي الثَّلَاثَةِ، فَقَالَ نَوْتُ مِنْهُ حَقٌّ أَنْ يَبْأَى لَتَكَادَ أَنْ تَمَسَّ ثِيَابُهُ. فَسَمِعْتُهُ قَرَأَ بِأَمْرِ الْقُرْآنِ وَبِهِذِهِ آيَةً: وَبَنَّا لَا تَزِرُ قُلُوبُنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا أَهْبَ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَّابُ.

۲۶۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ: أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ إِذَا صَلَّى وَحْدَهُ يَقْرَأُ فِي الْأَرْبَعِ جَمِيعًا فِي كُلِّ رَكْعَةٍ، بِأَمْرِ الْقُرْآنِ، وَسُورَةِ الْقُرْآنِ. وَكَانَ يَقْرَأُ أَحْيَانًا بِالسُّورَتَيْنِ وَالثَّلَاثِ فِي الرَّكْعَةِ الْوَاحِدَةِ مِنْ صَلَاةِ الْفَرِيضَةِ. وَيَقْرَأُ فِي الرَّكْعَتَيْنِ مِنَ الْمَغْرِبِ كَذَلِكَ، بِأَمْرِ الْقُرْآنِ وَسُورَةِ سُورَةٍ.

۲۷۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ عَبْدِ بَنِي ثَابِتٍ الْأَنْصَارِيِّ، عَنْ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ: أَنَّهُ قَالَ: صَلَّيْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْعِشَاءَ، فَقَرَأَ فِيهَا بِالثَّنِينَ وَالْثَلَاثِينَ.

حضرت عبداللہ بن عباس کو حضرت ام الفضل بنت محمد رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے والمرسلات عرفا پڑھتے ہوئے سنا تو فرمایا: اے بیٹے! تم نے مجھے یہ سورت یاد کروا دی۔ جو وہ آخری سورت ہے جسے میں نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو نماز مغرب میں پڑھتے ہوئے سنا۔

ابو عبیدہ اللہ صناعی نے فرمایا کہ جب میں حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے عہد خلافت کے دور ان مدینہ میں حاضر ہوا تو میں نے ان کے پیچھے نماز مغرب پڑھی تو انہوں نے پہلی دو رکعتوں میں سورہ فاتحہ کے بعد قصار مفصل کی ایک ایک سورت پڑھی۔ پھر جب تیسری رکعت کے لیے کھڑے ہوئے تو میں ان کے نزدیک ہو گیا یہاں تک کہ میرے کپڑے ان کے کپڑوں کو چھونے والے تھے تو میں نے سنا کہ انہوں نے سورہ فاتحہ کے بعد یہ آیت پڑھی: وَبَنَّا لَا تَزِرُ قُلُوبُنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا أَهْبَ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَّابُ.

نافع سے روایت ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما جب تنہا نماز پڑھتے تو چاروں رکعتوں میں قرأت پڑھتے یعنی سورہ فاتحہ اور قرآن کریم کی کوئی سورت اور کبھی وہ فرض نماز کی ایک ہی رکعت میں دو دو اور تین تین رکعتیں پڑھتے اور نماز مغرب کی دو رکعتوں میں اسی طرح پڑھتے یعنی سورہ فاتحہ اور دوسری ایک ایک سورت۔

حضرت براء بن مازب رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے ساتھ نماز عشاء پڑھی تو آپ نے اس سورہ والثین والذین تملأون تلاوت فرمائی۔

بَابُ الْعَمَلِ فِي الْقِرَاءَةِ

قرأت کا بیان

۲۸۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ
إِبْرَاهِيمَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حُنَيْنٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ
أَبِي طَالِبٍ؛ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى
عَنْ لُبْسِ الْقِسِيِّ، وَعَنْ تَخْتِمِ الذَّاهِبِ، وَعَنْ قِرَاءَةِ
الْقُرْآنِ فِي الزُّكُوعِ.

۲۹۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ،
عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ بْنِ الْحَارِثِ التَّمِيمِيِّ، عَنْ أَبِي سَلَامٍ
الْتَمَارِيِّ، عَنْ أَبِي نَضْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
خَرَجَ عَلَى النَّاسِ وَهُمْ يُصَلُّونَ، وَقَدْ عَلَتْ أَصْوَاتُهُمْ
بِالْقِرَاءَةِ، فَقَالَ: "إِنَّ الْمُصَلِّيَ يُبَاجِي رَبَّهُ، فَلْيَنْظُرْ بِمَا
يُبَاجِيهِ بِهِ، وَلَا يَجْهَرُ بَعْضُكُمْ عَلَى بَعْضٍ، بِالْقُرْآنِ"

۳۰۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الطَّوِيلِ، عَنْ
أَسْبَ بْنِ مَالِكٍ؛ أَنَّهُ قَالَ: قُمْتُ وَرَأَى أَبَا بَكْرٍ وَعُمَرَ
وَعُثْمَانَ، فَكُلُّهُمْ كَانَ لَا يَسْرَأُ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
إِذَا افْتَتَحَ الصَّلَاةَ.

۳۱۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَهْلٍ، عَنْ
مَالِكٍ، عَنْ أَبِيهِ؛ أَنَّهُ قَالَ: كُنَّا نَسْمَعُ قِرَاءَةَ عُمَرَ بْنِ
الْخَطَّابِ، عِنْدَ دَارِ أَبِي جَهْمٍ، بِالْبَلَاطِ.

۳۲۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ؛ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ
عُمَرَ كَانَ إِذَا فَاتَتْهُ شَيْءٌ مِنَ الصَّلَاةِ مَعَ الْإِمَامِ، فِيمَا جَهَرَ
فِيهِ الْإِمَامُ بِالْقِرَاءَةِ، أَنَّهُ إِذَا اسْتَمَّ الْإِمَامُ، قَامَ عَبْدُ
اللَّهِ بْنُ عُمَرَ، فَقَرَأَ لِنَفْسِهِ فِيمَا يَقْتَضِي، وَجَهَرَ.

حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ
رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ریشمی کپڑا پہننے
سونے کی انگوٹھی استعمال کرنے اور رکوع میں قرآن مجید
پڑھنے سے منع فرمایا ہے۔

فرو بن عمرو بیاضی کا بیان ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ
علیہ وسلم تشریف لائے تو لوگ نماز پڑھ رہے تھے اور ان کی آوازیں
قرأت کے ساتھ بلند ہو رہی تھیں۔ آپ نے فرمایا کہ نمازی
اپنے رب سے سرگوشی کرتا ہے تو اسے یہ مد نظر رکھنا چاہیے کہ
وہ کس کے ساتھ سرگوشی کر رہا ہے، لہذا تلاوت میں آواز کو
ایک دوسرے سے بلند نہ کیا کرو۔

حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ میں
نے حضرت ابوبکر، حضرت عمر اور حضرت عثمان کے پیچھے نماز پڑھی
ہے پس ان میں سے کوئی بھی نماز شروع کرتے وقت بسم اللہ
الرحمن الرحیم نہیں پڑھا کرتا تھا۔ ف۔

حضرت مالک بن الوعام اصبحی رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے
فرمایا کہ ہم بلاط میں ابوجہم نے گھانٹنے کے ہاں حضرت عمر کی قرأت
سنا کرتے تھے۔

نافع سے روایت ہے کہ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ
تعالیٰ عنہما کی کچھ نماز امام کے ساتھ پڑھنے سے رہ جاتی جس میں امام
نے آواز سے قرأت پڑھی تو وہ بسم اللہ سلام پھیرنا تو حضرت عبد اللہ
بن عمر کھڑے ہو کر فوت شدہ قرأت کو آواز سے پڑھتے۔

ف۔ یعنی وہ اتنی آواز سے بسم اللہ الرحمن الرحیم نہیں پڑھا کرتے تھے کہ مقتدی سن سکیں ورنہ امام مقتدی مسعر رب کے لیے
سورت شروع کرنے سے پہلے تسمیہ کا پڑھنا سنت ہے خواہ وہ سورت فاتحہ ہو یا کوئی دوسری۔ سورت خواہ شروع سے پڑھی جائے یا درمیان سے
ماسوائے سورہ التوبہ کے تسمیہ کا نماز اور بیرون نماز ہر حالت میں قرأت سے پہلے پڑھنا آداب تلاوت سے ہے اور سنت۔ واللہ تعالیٰ اعلم
بالصواب۔

وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ عَنْ يَزِيدَ بْنِ رُوْمَانَ أَنَّهُ قَالَ كُنْتُ نُسَبِّي إِلَى أَبِي نَاعِرٍ بْنِ جُبَيْرِ بْنِ مُسْعِمٍ قَبِيلِي خَافَتْهُ عَلَيْهِ، وَمَنْ نَصَلِي.

بَابُ الْقِرَاءَةِ فِي الصُّبْحِ

۳۳. حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ أَبَا بَكْرٍ الصَّدِيقَ صَلَّى الصُّبْحَ فَقَرَأَ فِيهِ سُورَةَ الْبَقَرَةِ فِي الرَّكْعَةِ بِرِطْلَيْهِ.

۳۴. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ سَمِعَ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَامِرٍ بْنَ رِبْعَةَ يَقُولُ: صَبَّأُوا رَأْسَ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ الصُّبْحَ فَقَرَأَ فِيهَا سُورَةَ يُوسُفَ وَسُورَةَ الْحَجِّ، قِرَاءَةً بَطِيئَةً فَقُلْتُ: وَاللَّهِ إِذَا الْقَدْ كَانَ يَقُومُ حِينَ يَبْطُلُ الْفَجْدُ قَالَ: أَجَلُ.

۳۵. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ وَرِبْعَةَ بْنِ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ أَنَّ الْفَرَاصَةَ بْنَ عُمَرَ الْحَنْفِيَّ قَالَ مَا أَخَذْتُ سُورَةَ يُوسُفَ إِلَّا مِنْ قِرَاءَةِ عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ يَا هَا، فِي الصُّبْحِ مِنْ كَثَرَةِ مَا كَانَ يُرَدُّ هَالِكًا.

۳۶. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ عَنْ نَاعِرٍ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ يَقْرَأُ فِي الصُّبْحِ فِي السَّغْرِ بِالشَّوْرِ الْأَوَّلِ مِنَ التَّفْضِلِ فِي كُلِّ رَكْعَةٍ بِأَمْرِ الْقُرْآنِ وَهُوَ:

بَابُ مَا جَاءَ فِي أَمْرِ الْقُرْآنِ

۳۷. حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ عَنْ عَلَاءِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَعْقُوبَ، أَنَّ أَبَا سَعِيدٍ، مَوْلَى عَامِرِ بْنِ كُرَيْبٍ أَخْبَرَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَادَى ابْنَ كَعْبٍ وَهُوَ نَصَلِي فَلَمَّا فَرَّغَ مِنْ صَلَاتِهِ لِحَقِّهِ فَوَضَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدَهُ عَلَى يَدِهِ وَهُوَ يُرِيدُ

یمنہ بن رومان نے فرمایا کہ جب میں نافع بن جبر بن مسلم کے پہلو میں نماز پڑھتا تو وہ میری طرف اشارہ کرتے اور میں انہیں متا دیتا اور ہم نماز میں ہوتے تھے۔

نماز فجر کی قرأت کے بارے میں

عروہ بن زبیر سے روایت ہے کہ حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے نماز فجر پڑھائی تو دونوں رکعتوں میں بوری سورۃ البقرہ پڑھی۔

عروہ بن زبیر کا بیان ہے کہ میں نے حضرت عہد امتہ بن عامر بن ربیعہ کو فرماتے ہوئے سنا کہ ہم نے حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے پیچھے نماز فجر پڑھی پس انہوں نے اس میں سورۃ یوسف اور سورۃ الحج کی ستر ستر تلاوت فرمائی۔ میں نے کہا خدا کی قسم پھر تو وہ طلوع فجر کے وقت کھڑے ہوئے ہوں گے؟ فرمایا ہاں۔

ربیعہ بن ابو عبد الرحمن نے قاسم بن محمد سے روایت کی جبکہ فرافصہ بن عمر سنغی نے فرمایا کہ میں نے سورۃ یوسف نہیں یاد کی مگر حضرت عثمان رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے جو نماز فجر میں اکثر اسے پڑھاتے تھے۔

نافع کا بیان ہے کہ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سفر کے دوران نماز فجر میں ہر رکعت کے اندر پہلی دس مفصل سورتوں میں سے فاتحہ کے ساتھ ایک سورت پڑھا کرتے تھے۔

سورۃ فاتحہ کا بیان

ابو سعید نے بتایا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے حضرت ابی بن کعب کو آواز دی کہ وہ نماز پڑھ رہے تھے وہ نماز سے فارغ ہو کر حاضر خدمت ہو گئے۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اپنا ہاتھ ان کے ہاتھ پر رکھا جبکہ وہ مسجد کے دروازے سے نکلنا چاہتے تھے۔ فرمایا مجھے امید ہے کہ تم مسجد

أَنْ يُخْبِرَ مِنْ بَابِ الْمَسْجِدِ فَقَالَ: «إِنِّي لَا رَجُؤَ أَنْ لَا
تُخْبِرَ مِنَ الْمَسْجِدِ حَتَّى نَعْلَمَ سُورَةً مَا أَنْزَلَ اللَّهُ فِي
الْسُورَةِ، وَلَا فِي الْإِنْجِيلِ، وَلَا فِي الْقُرْآنِ، مِثْلَهَا»، قَالَ:
أَبْنَى، فَبَعَلْتُ أَبْطَى فِي الْمَشْرِى رَجَاءَ ذَلِكَ، ثُمَّ قَدْتُ
بِأَرْسُولِ اللَّهِ! السُّورَةُ الَّتِي دَعَا رَتْنًا، قَالَ: «لَيْدًا،
تَقْرَأُ إِذَا افْتَتَحْتَ الصَّلَاةَ؟» قَالَ: فَصَرَّيْتُ الْحَمْدُ
لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ - حَتَّى أَتَيْتُ عَلَى آخِرِهَا فَقَالَ رَسُولُ
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «هِيَ هَذِهِ السُّورَةُ»، وَهِيَ
السَّبْعُ الْمَثَانِي وَالْقُرْآنُ الْعَظِيمُ، الَّذِي أُعْطِيَتْ

۳۸۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي نُعَيْمٍ، وَهَبِ بْنِ
كَيْسَانَ، أَنَّهُ سَمِعَ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ يَقُولُ: مَنْ صَلَّى
رَلْعَةً لَمْ يَقْرَأْ فِيهَا بِأَقْرَبِ الْقُرْآنِ، فَلَمْ يَصِلْ إِلَى آخِرِهَا
إِلَّا مَامَرًا.

سے نہیں نکلے مگر میں نہیں ایسی سورت بتا دوں گا کہ اللہ تعالیٰ
نے اس جیسی تورات، انجیل اور قرآن میں نازل نہیں فرمائی ہے
حضرت ابی فرماتے ہیں کہ میں اس آرزو میں آہستہ چلتے لگا، پھر
عرض گزار ہوا کہ یا رسول اللہ! وہ سورت جس کا وعدہ فرمایا ہے
فرمایا کہ جب تم نماز شروع کرتے ہو تو کیسے پڑھتے ہو؟ ان کا بیان
ہے کہ میں نے سورہ فاتحہ آخر تک پڑھ سنا لی تو رسول اللہ
صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ وہ سورت ہی ہے۔
یہی سبع مثانی اور قرآن عظیم ہے جو مجھے عطا فرمایا
گیا۔

وہب بن کيسان نے حضرت جابر بن عبد اللہ سے
کو فرماتے ہوئے سنا کہ جس نے ایک رکعت پڑھی اور میں
سورہ فاتحہ نہ پڑھی تو اس نے نماز ہی نہیں پڑھی مگر امام کے
پیچھے۔ ف

ف۔ امام اعظم ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کا مذہب یہی ہے کہ نماز تہی ہو یا جہری مقتدی کو امام کے پیچھے سورہ فاتحہ نہیں پڑھنی چاہیے
کیونکہ امام کی قرأت حکماً مقتدیوں کی قرأت بھی ہے اور وہ بارگاہ خداوندی میں پوری قوم کی طرف سے تلاوت قرآن مجید کر رہا ہے اگر مقتدی
کے لیے سورہ فاتحہ کا امام کے پیچھے پڑھنا ضروری ہوتا تو امام جو سورت اس کے بعد پڑھتا ہے اس کا پڑھنا بھی یقیناً ضروری ہوتا تو نہ وہ فرض اور
بالا اتفاق نماز کا ایک رکن ہے۔ مقتدی بظاہر تو امام کے پیچھے فاتحہ اور دوسری سورت کا تارک نظر آئے گا لیکن حقیقت میں وہ امام کی وجہ سے
عند اللہ قاری شمار ہوتا ہے کیونکہ امام اپنے سارے وفد کی جانب سے قرأت کر رہا ہے

غوث ممدانی، قوطب رمانی، حضرت مجدد الف ثانی رحمۃ اللہ علیہ جیسے صاحب نظر بزرگ نے اس سلسلے میں یوں تصریح فرمائی ہے:-
”جب حنفی مذہب کے ترک قرأت کی حقیقت کو مجھ پر ظاہر فرمایا گیا تو بصیرت کی نظر میں قرأت حقیقی سے قرأت حکمی زیادہ رہا نظر آئی کیونکہ
امام اور مقتدی اس وقت سب مقام مناجات میں کھڑے ہوتے ہیں۔ اور امام کو انہوں نے اس کام کے لیے پیشوا
بنایا ہوا ہوتا ہے۔ پس امام جو کچھ کہتا ہے وہ قوم کی زبان میں کہتا ہے جیسے کسی عظیم بادشاہ کے سامنے کوئی جماعت اپنی ضرورت کے تحت پیش ہوا اور
ایک آدمی کو وہ اپنا لیڈر بنالیں کہ ان کی جانب سے عرض حاجت کرے۔ اس کے دوران عرض دو۔ وں لوگوں کا ظلام کیا ہے ادلی میں داخل اور
بادشاہ کی ناراضگی کا باعث ہو گا۔ پس اس ساری جماعت کا وہ حکمی حکم جو پیشوا کی زبان سے ادا ہوتا ہے وہ ان کے حقیقی حکم ہے۔ یہاں ہی
حال امام کی قرأت کے ساتھ لوگوں کی قرأت کا ہے کہ وہ شور و شغب میں شمار ادب سے دور اور نڈرے کا نواسے حوالہ مان کے ممانی ہوا ہے
رمبدار و معاد، مطبوعہ کراچی، ص ۵۲، ۵۳

بَلَدُ الْقِرَاءَةِ خَلَفَ الْإِمَامَ فِيهَا الْأَكْبَرُ فِيهِ بِالْقِرَاءَةِ

نماز میں امام کے پیچھے پڑھنا

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا بیان ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو فرماتے ہوئے سنا کہ جس نے نماز پڑھی اور وہ پڑھی اس میں سورۃ فاتحہ تو وہ نماز ناقص ہے ناقص ہے ناقص ہے ناقص ہے۔ امام کا کہنا کہ اسے ابو ہریرہ کہیں میں امام کہہ چکے ہو نا ہوں؟ وہ فرماتے ہیں کہ اسوں نے صحیحاً بازو دیا اور فرمایا کہ فارسی بول میں پڑھ لینا کیونکہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو فرماتے ہوئے سنا ہے کہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ میں نے نماز کو اپنے اور بندے کے درمیان دو حصوں میں تقسیم کر دیا ہے ایک حصہ میرے لیے ہے اور ایک میرے بندے کے لیے اور میرے بندے کے لیے ہے جو اس نے مانگا رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جب بندہ الحمد للہ رب العلمین کہتا ہے تو اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ میرے بندے نے میری تعریف کی جب وہ کہتا ہے الرحمن الرحیم تو اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ میرے بندے نے میری ثناء بیان کی جب وہ کہتا ہے آیاتک تستعین کہتا ہے تو یہ آیت میرے اور میرے بندے کے درمیان ہے اور میرے بندے کو ملے گا جو اس نے مانگا بندہ اھدنا الصراط المستقیم صراط الذین انعمت علیہم غیر المغضوب علیہم ولا الضالین کہتا ہے تو یہ میرے بندے کے لیے ہے اور جو میرے بندے نے مانگا وہ اسے ملے گا۔

عروہ بن زبیر امام کے پیچھے پڑھا کرتے تھے جس نماز میں امام جہر سے قرأت نہ پڑھتا ہو۔

ربیع بن الجعد الرخمن سے روایت ہے کہ قاسم بن محمد امام کے پیچھے قرأت پڑھا کرتے تھے جبکہ امام آواز سے قرأت نہ پڑھ رہا ہوتا

۳۹۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ عَنْ الْعَلَاءِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَحْيَى عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سِنِينَ عَنْ أَبِي الشَّائِبِ عَنْ هِشَامِ بْنِ زُهْرَةَ يَقُولُ سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ " مَنْ صَلَّى صَلَاةً لَمْ يَقْرَأْ فِيهَا بِأَمْرِ الْقُرْآنِ فَهُوَ جَذَابٌ حَذَابُ غَيْرِنَا " قَالَ فَقُلْتُ يَا أَبَا هُرَيْرَةَ إِنِّي أَتَيْنَاكَ كُنْتُ وَرَاءَ الْإِمَامِ قَالَ فَغَضَّ ذِرَاعِي ثُمَّ قَالَ اقْرَأْ بِدُونِي نَفْسِي مَا قَارِئِي فَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ " فَإِنَّ اللَّهَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى قَسَمَتِ الصَّلَاةَ بَيْنِي وَبَيْنَ عَبْدِي نِصْفَيْنِ، فَنِصْفُهَا لِعَبْدِي وَلِعَبْدِي مَا سَأَلَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: " اقْرَأُوا يَقُولُ الْعَبْدُ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ يَقُولُ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى حَمْدِي عَبْدِي يَقُولُ الْعَبْدُ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ يَقُولُ اللَّهُ أَنْتَنِي عَلَى عَبْدِي وَيَقُولُ الْعَبْدُ مَا لَبِ يَوْمَ الْآلِينَ يَقُولُ اللَّهُ فَجَدَنِي عَبْدِي يَقُولُ الْعَبْدُ إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ فَهَذِهِ الْآيَةُ بَيْنِي وَبَيْنَ عَبْدِي وَلِعَبْدِي مَا سَأَلَ يَقُولُ الْعَبْدُ إِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ فَهَؤُلَاءِ لِعَبْدِي مَا سَأَلَ

۴۰۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ عَنْ هِشَامِ بْنِ زُهْرَةَ عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ كَانَ يَتْرَأُ خَلْفَ الْإِمَامِ فَيَتْلُو بِجِهَتِهِ فِيهِ الْإِمَامُ بِالْقِرَاءَةِ

۴۱۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ رَبِيعَةَ بْنِ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّ الْقَاسِمَ بْنَ مُحَمَّدٍ كَانَ يَقْرَأُ خَلْفَ الْإِمَامِ فَيَتْلُو لَمْ يَجْهَرُ فِيهِ الْإِمَامُ

بِالْقِرَاءَةِ.

۴۲۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ رُوْمَانَ، أَنَّ نَافِعَ بْنَ جُبَيْرٍ، كَانَ يَقْرَأُ خَلْفَ الْإِمَامِ، فِيمَا لَا يَجْهَرُ فِيهِ بِالْقِرَاءَةِ.

قَالَ مَالِكٌ، وَذَلِكَ أَحَبُّ مَا سَمِعْتُ إِلَى فِي ذَلِكَ.

بَابُ تَرْكِ الْقِرَاءَةِ خَلْفَ الْإِمَامِ فِيمَا جَهَرَ فِيهِ

۴۳۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرِو بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، إِذَا صَلَّى أَحَدًا خَلْفَ الْإِمَامِ، إِذَا صَلَّى أَحَدًا خَلْفَ الْإِمَامِ فَحَسْبُهُ قِرَاءَةُ الْإِمَامِ، وَإِذَا صَلَّى وَحْدَهُ فَلْيَقْرَأْ.

قَالَ، وَكَانَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍو لَا يَقْدِرُ أَنْ يَخْلَفَ الْإِمَامَ.

قَالَ يَحْيَى، سَمِعْتُ مَالِكًا يَقُولُ، الْأَمْرُ عِنْدَنَا أَنْ يَقْرَأَ الرَّجُلُ وَرَاءَ الْإِمَامِ، فِيمَا لَا يَجْهَرُ فِيهِ الْإِمَامُ بِالْقِرَاءَةِ، وَيَتْرَكُ الْقِرَاءَةَ فِيمَا يَجْهَرُ فِيهِ الْإِمَامُ بِالْقِرَاءَةِ.

۴۴۔ وَحَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ ابْنِ أَبِي لَيْسَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْصَرَفَ مِنْ صَلَاةٍ جَهَرَ فِيهَا

یزید بن رومان سے روایت ہے کہ نافع بن جبیر بن مطعم امام کے پیچھے قرأت پڑھا کرتے جس نماز میں کہ امام آواز سے نہ پڑھتا۔

امام مالک نے فرمایا کہ جو کچھ میں نے اس بارے میں سنا یہ مجھے سب سے پسند ہے۔

جہری نماز میں امام کے پیچھے فاتحہ نہ پڑھنا

حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے جب پوچھا جاتا کہ کیا کوئی امام کے پیچھے سورہ فاتحہ پڑھے؟ فرماتے کہ جب تم میں سے کوئی امام کے پیچھے نماز پڑھے تو امام کی قرأت اس کے لیے کافی ہے اور جب تنہا نماز پڑھے تو فاتحہ پڑھنی چاہیے۔

فرمایا:۔ اور حضرت عبد اللہ بن عمر امام کے پیچھے سورہ فاتحہ نہیں پڑھا کرتے تھے۔

یحییٰ کا بیان ہے کہ میں نے امام مالک کو فرماتے ہوئے سنا کہ امام کے پیچھے ستری نماز میں مقتدی کو فاتحہ پڑھنی چاہیے اور جہری نماز میں امام کے پیچھے فاتحہ نہ پڑھے۔ ف

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم ایک جہری نماز سے فارغ ہوئے تو فرمایا کیا ابھی تم میں سے میرے ساتھ کوئی قراءت

ف۔ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما کے اس اثر سے صاف واضح ہے کہ مقتدی امام کے پیچھے سورہ فاتحہ نہ پڑھے کیونکہ امام کا پڑھنا اس کے لیے کافی ہے اور حریب اکیلا نماز پڑھے تو سورہ فاتحہ پڑھا کرے۔ خود حضرت عبد اللہ بن عمر بھی امام کے پیچھے سورہ فاتحہ نہیں پڑھا کرتے تھے۔ امام اعظم ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کا مذہب یہی ہے اور امام مالک رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ جہری نمازوں میں امام کے پیچھے مقتدی سورہ فاتحہ نہ پڑھیں اور ستری نمازوں میں پڑھ لیا کریں۔ امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک جہری اور ستری سب نمازوں میں امام کے پیچھے سورہ فاتحہ کا پڑھنا ضروری ہے۔ نگاہ حقیقت سے دیکھا جائے تو اس مسئلے میں بھی امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کا موقف کتاب و سنت کے واضح نصوص سے زیادہ قریب اور طریق ادب کا زیادہ حامل ہے۔ واللہ تعالیٰ اعلم بالصواب۔

بِالْقِرَاءَةِ فَقَالَ: هَلْ قَرَأْتُمْ مِنْكُمْ أَحَدًا إِنْفًا؟ فَقَالَ رَجُلٌ: نَعَمْ أَنَا. يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ، لَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنِّي أَقُولُ مَا لِي أَنَا زَعُ الْفُرَّانِ" فَانْتَهَى النَّاسُ عَنِ الْقِرَاءَةِ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَبَاجَلَهِ فِيهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْقِرَاءَةِ، حِينَ سَمِعُوا ذَلِكَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

بَابُ مَلَجَاءِ فِي التَّامِينَ خَلْفَ الْإِمَامِ

۳۵- حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ السُّيْتِ، وَابْنِ سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ: أَنَّهُمَا أَخْبَرَا عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "إِذَا أَمَّنَ الْإِمَامُ فَأَمُّوا، فَإِنَّكُمْ وَافَقْتُمْ تَامِينَ تَامِينَ الْمَلَائِكَةِ غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ" قَالَ ابْنُ شَهَابٍ: وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ "آمِينَ".

وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ سَيِّدِ، مَوْلَى أَبِي بَكْرٍ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ الشَّذَّانِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "إِذَا قَالَ الْإِمَامُ غَيْرَ الْمُغْضُوبِ عَلَيْكُمْ وَلَا الضَّالِّينَ - فَقُولُوا آمِينَ، فَإِنَّكُمْ وَافَقْتُمْ قَوْلَهُ قَوْلَ الْمَلَائِكَةِ غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ".

۳۶- وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي الزِّنَادِ، عَنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "إِذَا قَالَ أَحَدُكُمْ آمِينَ، وَقَالَ لِلْمَلَائِكَةِ

پڑھ رہا تھا، ایک آدمی نے کہا کہ یا رسول اللہ! ہاں میں پس رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا میں کہہ رہا تھا مجھے کیا ہوا جو مجھ سے قرآن چھینا جا رہا ہے میں لو کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے ساتھ ہماری نازوں میں سورہ فاتحہ پڑھنے سے رک گئے جبکہ انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کا یہ ارشاد سُن لیا۔ ف

امام کے پیچھے آمین کہنے کے بارے میں

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جب امام آمین کہے تو تم بھی کہو، کیونکہ جس کی آمین فرشتوں کی آمین کے ساتھ مل جائے گی تو اس کے سابقہ گناہ معاف کر دیے جائیں گے۔

ابن شہاب نے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم آمین کہا کرتے تھے۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا جب امام غیبر المغضوب علیہم ولا الضالین کہے تو تم آمین کہا کرو کیونکہ جس کا کہنا فرشتوں کے کہنے سے موافقت کر گیا تو اس کے سابقہ گناہ بخش دیے جائیں گے۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جب تم میں سے کوئی آمین کہتا ہے اور فرشتے آسمان میں آمین کہتے ہیں۔ اگر ایک کی

ف۔ اس حدیث سے صاف ظاہر ہو رہا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے پیچھے صحابہ کرام پہلے سورہ فاتحہ پڑھا کرتے تھے ایک وقت آیا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے انہیں ایسا کرنے سے منع فرما دیا۔ ممانعت کا حکم سننے کے بعد حضرات صحابہ کرام نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے پیچھے پھر بھی سورہ فاتحہ نہیں پڑھی۔ یہی مذہب امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کا ہے کہ امام کے پیچھے سورہ فاتحہ نہیں پڑھنی چاہیئے۔ واللہ اعلم بالصواب۔

فِي السَّمَاءِ آمِينَ. فَوَافَقَتْ أَحَدًا هُمَا الْآخَرَىٰ غُفِرَ
لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ“

دوسری سے موافقت ہو گئی تو اس کے سابقہ گناہ معاف کر دیے
جائیں گے۔ ف

۴۷۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ سُبَيْحَةَ، مَوْلَى ابْنِ بَكْرِ،
عَنْ أَبِي صَالِحٍ السَّمَّانِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: ”إِذَا قَالَ الْإِمَامُ: سَمِعَ اللَّهُ
لِمَنْ حَمَدَهُ، فَقُولُوا: اللَّهُمَّ رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ، فَإِنَّهُ مَنْ
وَافَقَ قَوْلَهُ قَوْلَ الْمَلَائِكَةِ، غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ“

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ
رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا۔ جب امام
سمیع اللہ لمن حمد کہے تو تم کہنا لک الحمد کہا کرو کیونکہ
جس کا کہنا فرشتوں کے کہنے سے موافقت کر گیا اس کے سابقہ گناہ
بخش دیے گئے۔

بَابُ الْعَمَلِ فِي الْجُلُوسِ فِي الصَّلَاةِ

نماز میں بیٹھنے کا طریقہ

۴۸۔ حَدَّثَنِي يَحْيَىٰ عَنْ مَالِكٍ، عَنْ مُسْلِمِ بْنِ أَبِي
مَرْثَمٍ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْمُعَاوِيَّ، أَنَّهُ قَالَ:
رَأَيْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ، وَأَنَا أَعْبَثُ بِالْحَضَبَاءِ فِي الصَّلَاةِ
فَلَمَّا انْصَرَفْتُ نَهَانِي. وَقَالَ اصْنَعْ كَمَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَصْنَعُ. فَقُلْتُ: وَكَيْفَ كَانَ رَسُولُ
اللَّهِ صَلَّي اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَصْنَعُ؟ قَالَ: كَانَ إِذَا جَلَسَ
فِي الصَّلَاةِ، وَضَعَ كَفَّهُ الْيُسْرَى عَلَى فَخِذِهِ الْيُسْرَى.
وَقَالَ: هَكَذَا كَانَ يَفْعَلُ.

علی بن عبد الرحمن معاوی کا بیان ہے کہ مجھے حضرت عبداللہ بن عمر
رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے نماز میں کنکریوں سے کھیلتے دیکھا تو فرمایا کہ
اس طرح کیا کرو جیسے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کیا کرتے
تھے میں نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کس طرح کیا کرتے
تھے فرمایا کہ جب نماز میں بیٹھتے تو اپنی دائیں ہتھیلی کو دائیں ران
پر رکھتے اور تمام انگلیوں کو بند کر لیتے اور انگوٹھے کے ساتھ والی
انگلی سے اشارہ کرتے اور اپنی بائیں ہتھیلی بائیں ران پر رکھتے اور
فرمایا کہ حضور اسی طرح کیا کرتے تھے۔

ف۔ مذکورہ تینوں روایتوں کا مفاد یہ ہے کہ جب نمازی خواہ وہ امام، مقتدی یا منفرد کوئی ہو، آمین کہتا ہے تو اس کے ساتھ فرشتے بھی
آمین کہتے ہیں، خواہ وہ زمین پر مسجد میں موجود ہوں یا آسمان پر ہوں۔ پس جس کا آمین کہتا فرشتوں کے موافق ہو گیا اس کے سابقہ گناہ بخش دیے
جاتے ہیں۔ موافقت کی دو صورتیں ہی سمجھ میں آتی ہیں، ایک وقت کے لحاظ سے اور دوسری آواز کے لحاظ سے یعنی موافقت کی پہلی صورت تو
یہ معلوم ہوتی ہے کہ جس وقت نمازی نے آمین کہی اسی وقت فرشتے بھی کہیں۔ موافقت کی دوسری صورت یہی نظر آتی ہے کہ جتنی آواز سے فرشتے
آمین کہیں اتنی ہی آواز سے نمازی آمین کہے تو اس کے سابقہ گناہ معاف فرما دیے جائیں گے اور یہ ظاہر ہے کہ فرشتوں کے آمین کہنے کی آواز کسی
کو سنائی نہیں دیتی لہذا نمازی کو بھی اسی طرح آمین کہنی چاہیے کہ دوسرے نہ سن سکیں تاکہ فرشتوں کے ساتھ موافقت ہو جائے۔ امام اعظم ابوحنیفہ
رحمۃ اللہ علیہ کا یہی مذہب ہے کہ مقتدیوں کو بھی امام کے پیچھے آمین آہستہ ہی کہنی چاہیے۔

یہاں یہ بات بھی غور طلب ہے کہ جب نمازی آمین کہتا ہے تو اس کے ساتھ قَالَتِ الْمَلَائِكَةُ فِي السَّمَاءِ آمِينَ آسمان کے فرشتے بھی آمین کہتے ہیں
گویا فرشتے نمازی کو دیکھ کر اس کے ساتھ آمین کہنے کی کوشش کرتے ہیں اور زمین پر نماز پڑھنے والے کو وہ آسمان کی بلند یوں سے دیکھ رہے ہوتے
ہیں۔ اگر ہزاروں میل دور سے کسی کو دیکھ لینا یا کسی کی بات سن لینا شرک ہوتا تو آمین کہنے والے فرشتوں کو ایسی سماعت و بصارت کبھی نہ دی جاتی
شرک فرشتوں کو اس پر غور کرنا چاہیے۔

۴۹. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ، أَنَّهُ سَمِعَ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ، قَعَلَى إِلَى جَنْبِهِ رَجُلٌ مَلَأَ جِلْسَ الرَّجُلِ فِي أَرْبَعٍ، تَرَبَّعَ وَتَنَّى رِجْلَيْهِ. فَلَمَّا انْصَرَفَ عَبْدُ اللَّهِ، عَابَ ذَلِكَ عَلَيْهِ. فَقَالَ الرَّجُلُ: فَإِنَّكَ تَفْعَلُ ذَلِكَ. فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ: فَإِنِّي أَشْتَكِي.

۵۰. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ صَدَقَةَ بْنِ يَسَافٍ، عَنِ الْمُغِيرَةِ بْنِ حَدِيمٍ: أَنَّهُ رَأَى عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ يَرْجِعُ فِي مَسْجِدَاتَيْنِ فِي الصَّلَاةِ، عَلَى صُدُورِ قَدَمَيْهِ. فَلَمَّا انْصَرَفَ ذَكَرَ لَهُ ذَلِكَ فَقَالَ: إِنَّمَا لَيْسَتْ سُنَّةُ الصَّلَاةِ. وَإِنَّمَا أَفْعَلُ هَذَا مِنْ أَجْلِ أَنِّي أَشْتَكِي.

۵۱. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، أَنَّهُ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ كَانَ يَرَى عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ يَتَرَبَّعُ فِي الصَّلَاةِ إِذَا جَلَسَ. قَالَ فَفَعَلْتُهُ وَأَنَا يَوْمَئِذٍ حَدِيثُ السِّنِّ. فَهَآئِنِي عَبْدُ اللَّهِ. وَقَالَ: إِنَّمَا سُنَّةُ الصَّلَاةِ أَنْ تَنْصَبَ رِجْلَكَ الْيُمْنَى، وَتَتَنَّى رِجْلَكَ الْيُسْرَى. فَقُلْتُ لَهُ: فَإِنَّكَ تَفْعَلُ ذَلِكَ. فَقَالَ: إِنْ رِجْلِي لَا تَحْمِلَانِي.

۵۲. وَحَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ: أَنَّ الْقَاسِمَ بْنَ مُحَمَّدٍ أَرَاهُمُ الْجُلُوسَ فِي الشَّهْدِ، فَصَبَّ رِجْلَهُ الْيُمْنَى، وَرِجْلَهُ الْيُسْرَى، وَجَلَسَ عَلَى دِرْكِيهِ الْأَيْسَرِ، وَلَمْ يَجْلِسْ عَلَى قَدَمَيْهِ ثُمَّ قَالَ: أَرَأَيْتَ هَذَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، وَحَدَّثَنِي أَنَّ أَبَاهُ كَانَ يَفْعَلُ ذَلِكَ

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما کے پہلے ایک ایک شخص نے غلطی کی۔ جب وہ چوتھی رکعت میں بیٹھا تو وہ اپنے دونوں پاؤں کو الٹ کر بیٹھ گیا۔ جب حضرت عبداللہ بن عمر نے اس بات کو نا پسند فرمایا اس آدمی نے کہا کہ آپ بھی تو ایسا کرتے ہیں۔ حضرت عبداللہ بن عمر نے فرمایا کہ مجھے تکلیف ہے۔

میں نے حکیم نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما کو دیکھا کہ نماز میں دونوں سجدوں کے درمیان دونوں پیروں کی انگلیوں پر بیٹھے جب وہ فارغ ہو تو ان سے اس بات کا ذکر کیا انہوں نے فرمایا کہ نماز میں ایسا کرنا سنت نہیں ہے لیکن میں تکلیف کے باعث ایسا کرتا ہوں۔

عبید اللہ بن عبد اللہ بن عمر کا بیان ہے کہ میں نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما کو نماز میں چار زانو بیٹھے ہوئے دیکھا۔ ان کا بیان ہے کہ میں کم سنی کے باعث ایسا ہی کرنے لگا تو حضرت عبداللہ نے مجھے روکا اور فرمایا کہ نماز کی سنت یہ ہے کہ دائیں پیر کو کھڑا رکھو اور بائیں پیر کو بچھا لو میں عرض گزار ہوا کہ آپ بھی ایسا ہی کرتے ہیں۔ فرمایا کہ میرے پیر میرا بوجھ نہیں اٹھاتے۔

یحییٰ بن سعید کا بیان ہے کہ انہیں قاسم بن محمد نے تشہد میں بیٹھنا سکھایا تو انہوں نے اپنے دائیں پیر کو کھڑا کیا بائیں پیر کو بچھایا اور بائیں سر پر بیٹھے پاؤں پر نہ بیٹھے۔ پھر فرمایا کہ مجھے یہ عبید اللہ بن عمر نے بتایا اور بیان کیا کہ ان کے والد ماجد اسی طرح کیا کرتے تھے۔ ف

ف۔ احناف کے نزدیک تشہد میں بیٹھنے کا طریقہ یہ ہے کہ دائیں پیر کو کھڑا رکھے، بائیں پیر کو بچھا کر اس پر بیٹھ جائے۔ دائیں ہاتھ کو دائیں ران پر اور بائیں ہاتھ کو بائیں ران پر۔ تمام انگلیاں اپنی اصلی حالت پر قبلہ رو رہیں۔ پیر کھڑا رکھنے اور بچھانے نیز بائیں پر بیٹھنے اور زمین پر سر پر رکھنے کے متعلق بھی روایات موجود ہیں لیکن ایسی تمام روایتوں میں امام اعظم ابو حنیفہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے نزدیک تکلیف یا تھکاوٹ کا احتمال جیسی حالت میں جس طرح بیٹھنے میں آسانی ہو اس کی رخصت ہے اور عام حالات میں وہی طریقہ اصح وارجح ہے جو مذکور ہوا۔ واللہ اعلم بالصواب۔

بَابُ التَّشَهُّدِ فِي الصَّلَاةِ

نماز میں تشہد پڑھنا

عبد الرحمن بن عبد القاری کا بیان ہے کہ میں نے حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے سنا جبکہ وہ منبر پر لوگوں کو تشہد سکھا رہے تھے وہ فرماتے ہیں کہ کہو التَّحِيَّاتُ لِلَّهِ وَالزَّكَايَاتُ لِلَّهِ الطَّيِّبَاتُ الصَّلَوَاتُ لِلَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ السَّلَامُ عَلَيْنَا وَعَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ . وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ۔

۵۳۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شَهَابٍ، عَنْ عُمَرَوَةَ بْنِ النَّبَيْرِ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ابْنِ عَبْدِ الْقَارِيِّ، أَنَّهُ سَمِعَ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ، وَهُوَ عَلَى الْمِنْبَرِ، يُعَلِّمُ النَّاسَ التَّشَهُّدَ. يَقُولُ: قُولُوا: التَّحِيَّاتُ لِلَّهِ، الزَّكَايَاتُ لِلَّهِ، الطَّيِّبَاتُ الصَّلَوَاتُ لِلَّهِ، السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ، السَّلَامُ عَلَيْنَا وَعَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ. أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ. وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ.

۵۴۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ يَتَشَهُّدُ فَيَقُولُ: بِسْمِ اللَّهِ، التَّحِيَّاتُ لِلَّهِ، الصَّلَوَاتُ لِلَّهِ، الزَّكَايَاتُ لِلَّهِ، السَّلَامُ عَلَى النَّبِيِّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ. السَّلَامُ عَلَيْنَا وَعَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ. أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ. يَقُولُ هَذَا فِي الرَّكْعَتَيْنِ الْأُولَيَيْنِ، وَيَدْعُو، إِذَا قَضَى تَشَهُّدَهُ، بِمَا بَدَأَ بِهِ. فَإِذَا جَلَسَ فِي آخِرِ صَلَوتِهِ، تَشَهُّدَ كَذَلِكَ أَيْضًا. إِلَّا أَنَّهُ يُقَدِّمُ التَّشَهُّدَ، ثُمَّ يَدْعُو بِمَا بَدَأَ بِهِ. فَإِذَا قَضَى تَشَهُّدَهُ، وَاسْرَادَ أَنْ يُسَلِّمَ، قَالَ: السَّلَامُ عَلَى النَّبِيِّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ. السَّلَامُ عَلَيْنَا وَعَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ. السَّلَامُ عَلَيْكُمْ، عَنْ يَدَيْهِ، ثُمَّ يَرُدُّ عَلَى الْإِمَامِ فَإِنْ سَلَّمَ عَلَيْهِ أَحَدٌ عَنْ يَسَارِهِ، رَدَّ عَلَيْهِ.

۵۵۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَنَّهَا كَانَتْ تَقُولُ: إِذَا تَشَهُّدَتْ، التَّحِيَّاتُ لِلَّهِ، الصَّلَوَاتُ لِلَّهِ، الزَّكَايَاتُ لِلَّهِ، السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ. السَّلَامُ عَلَيْنَا وَعَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ. السَّلَامُ عَلَيْكُمْ.

نافع کا بیان ہے کہ حضرت عبد اللہ بن عمر تشہد پڑھتے ہوئے کہا کرتے التَّحِيَّاتُ لِلَّهِ، الصَّلَوَاتُ الزَّكَايَاتُ لِلَّهِ السَّلَامُ عَلَي النَّبِيِّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ السَّلَامُ عَلَيْنَا وَعَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ۔ یہ پہلی دو رکعتوں کے بعد کہتے اور جب تشہد ختم کرتے تو جو چاہتے دعا کرتے اور جب نماز کے آخر میں بیٹھتے تو اسی طرح تشہد پڑھتے ماسوائے اس کے کہ تشہد کو پہلے پڑھتے اور پھر جو چاہتے دعا کرتے جب تشہد ختم کر کے سلام پھیرنا چاہتے تو کہتے السَّلَامُ عَلَى النَّبِيِّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ السَّلَامُ عَلَيْنَا وَعَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ۔ دائیں جانب کہتے پھر امام کو جواب دیتے اگر بائیں جانب سے کسی نے انہیں سلام کیا ہوتا تو اسے جواب دیتے۔

قاسم بن محمد کا بیان ہے کہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا تشہد میں یوں کہا کرتیں۔ التَّحِيَّاتُ الطَّيِّبَاتُ الصَّلَوَاتُ الزَّكَايَاتُ لِلَّهِ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ. وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ. السَّلَامُ عَلَيْنَا وَعَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ. السَّلَامُ عَلَيْكُمْ۔

۵۶۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، أَنَّ

عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، أَنَّهُ اخْتَبَرَهُ أَنْ مَالِكٌ شَهِدَ نَذْرَ لَيْلِي
مَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، كَأَنَّهُ تَقُولُ، إِذَا شَهِدْتَ الصَّلَاةَ
الطَّيِّبَاتِ الصَّلَوَاتِ الزَّكَايَاتِ لِلَّهِ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا
اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُ اللَّهِ
وَرَسُولُهُ، السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ
السَّلَامُ عَلَيْنَا وَعَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ، السَّلَامُ عَلَيْكُمْ
وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ سَأَلَ ابْنَ شِهَابٍ، وَ
نَافِعًا، مَوْلَى ابْنِ عُمَرَ، عَنْ رَجُلٍ دَخَلَ مَعَ الْإِمَامِ فِي
الصَّلَاةِ، وَقَدْ سَبَقَهُ الْإِمَامُ بِرُكْعَةٍ، أَيْتَشْهَدُ مَعَهُ فِي
الرُّكْعَتَيْنِ وَالْأَرْبَعِ، وَإِنْ كَانَ ذَلِكَ لَهُ وَتَرَاهُ فَتَالَا
لَيْتَشْهَدُ مَعَهُ.

قَالَ مَالِكٌ: وَهُوَ الْأَمْرُ عِنْدَنَا.

حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا تشہد یہ ہے :-

الشَّحِيَّاتِ لِلَّهِ وَالصَّلَوَاتِ وَالطَّيِّبَاتِ السَّلَامُ
عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ
السَّلَامُ عَلَيْنَا وَعَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ أَشْهَدُ
أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُ اللَّهِ
وَرَسُولُهُ.

قاسم بن محمد سے روایت ہے کہ حضرت عائشہ صدیقہ کبریٰ
تعالیٰ علیہا السلام نے یہ دعا کرتی تھیں :- الشَّحِيَّاتِ الطَّيِّبَاتِ
الطَّيِّبَاتِ الزَّكَايَاتِ لِلَّهِ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا
اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا
عَبْدُ اللَّهِ وَرَسُولُهُ، السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ
اللَّهُ وَبَرَكَاتُهُ السَّلَامُ عَلَيْنَا وَعَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ
السَّلَامُ عَلَيْكُمْ.

امام مالک نے ابن شہاب اور نافع سے اس شخص کے
بارے میں پوچھا جو جماعت میں اس وقت شامل ہوا جب کہ
امام ایک رکعت پڑھ چکا تھا تو کیا وہ دوسری اور چوتھی رکعت
میں تشہد پڑھے حالانکہ اس کی ایک رکعت باقی چھوڑنے
فرمایا کہ ہمارا موقف بھی یہی ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ ہمارا موقف بھی یہی ہے۔ ف۔

تمام زمانی عبادتیں اللہ کے لیے ہیں اور سب بدنی و
مالی عبادتیں بھی۔ اسے نبی! آپ پر سلام ہو اور اللہ کی رحمت اور
اس کی برکتیں۔ ہم پر سلام ہو اور اللہ کے نیک بندوں پر۔ میں
گواہی دیتا ہوں کہ نہیں کوئی معبود مگر اللہ اور میں گواہی دیتا ہوں
کہ حضرت محمد اس کے بندے اور اس کے رسول ہیں۔

ف۔ صحیح مسلم میں ہے کہ حضرت عبداللہ ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم ہمیں تشہد اس طرح
سکھاتے جیسے قرآن کریم کی صورت سکھایا کرتے تھے۔ احادیث مطہرہ میں ہمارے تشہد وار دہوئے ہیں جو حضرت عمرؓ، حضرت عائشہ صدیقہ، حضرت عبداللہ
ابن عباس اور حضرت عبداللہ بن مسعود سے مروی ہیں رضی اللہ تعالیٰ عنہم۔ امام مالک کا معمول حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا تشہد ہے۔ اکثر
شافعیہ کا عمل حضرت عبداللہ ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے تشہد پر ہے۔ احناف کا معمول حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا
تشہد ہے اور یہی مذہب امام احمد بن حنبل کا ہے۔ صحابہ کرام و تابعین عظام اور اکثر اہل علم کا معمول یہی تشہد رہا ہے۔ امام ابن حجر عسقلانی
نے فرمایا کہ تشہد کی جملہ حدیثوں میں ابن مسعود کی حدیث سب سے صحیح ہے۔ حضرت عبداللہ بن مسعود فرماتے ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ
وسلم نے میرا ہاتھ پکڑ کر خود مجھے یہ تشہد سکھایا۔ سبحان اللہ! رہے نصیب۔

کاش کہ اندر نماز میں باشعور پہلوئے تو

تا بتقریب سلام افتد نظر بر روئے تو

بَابُ مَا يَفْعَلُ مَنْ رَفَعَ رَأْسَهُ قَبْلَ الْإِمَامِ

۵۷۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو
ابْنِ عَلْقَمَةَ، عَنْ مَلِيحِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ السَّعْدِيِّ، عَنْ أَبِي
هُرَيْرَةَ؛ أَنَّ قَالَ: الَّذِي يَرْفَعُ رَأْسَهُ وَيُخْفِضُهُ قَبْلَ
الْإِمَامِ، فَإِنَّمَا نَاصِيَتُهُ بِيَدِ شَيْطَانٍ.

قَالَ مَالِكٌ، فِيمَنْ سَهَا فَرَفَعَ رَأْسَهُ قَبْلَ الْإِمَامِ
فِي دُكُوعٍ أَوْ سُجُودٍ: إِنَّ السُّنَّةَ فِي ذَلِكَ، أَنْ يَرْجِعَ رَأْسَهُ

جو امام سے پہلے سر اٹھالے۔

ملیح بن عبد اللہ سعدی کا بیان ہے کہ حضرت ابو ہریرہ
رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ جو امام سے پہلے سر اٹھاتا جھکتا
ہے اس کی پیشانی شیطان کے ہاتھ میں ہے۔

امام مالک نے اس شخص کے بارے میں فرمایا جو بھول کر
امام سے پہلے رکوع یا سجدہ سے سر اٹھالے کہ اس بارے میں سنت

مذکورہ چاروں حضرات سے منقول ہر ایک کے تشہد میں السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ کے الفاظ موجود ہیں۔ حجتہ الاسلام امام محمد غزالی
رحمۃ اللہ علیہ نے دورانِ نماز بارگاہِ رسالت کی اس سلامی کے بارے میں فرمایا ہے :- اَحْصَوْنِي قَلْبُكَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَ
شَخْصَهُ الْكَرِيمُ فَقُلْ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ رَاحِيَاءُ الْعُلُومِ، ج اول، ص ۱۲۲، یعنی نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اور ان کی صورت مقدسہ کو دل
میں حاضر کر کے پھر عرض کر کہ اے نبی! آپ پر سلام ہو۔ کیوں نہ ہو:-

در راہ عشق مرحله قرب و بعد نیست

می بینمت عیاں و دعای فرستمت

خاتم المحققین سیدنا شیخ عبدالحق محدث دہلوی رحمۃ اللہ علیہ نے اس سلام کی وجہ بیان کرتے ہوئے فرمایا ہے :-

حضور ہر حالت اور ہر وقت میں اہل ایمان کا نصب العین
اور عابدوں کے لیے آنکھ کی ٹھنڈک رہے ہیں اور خاص طور پر
عبادت کی حالت میں کیونکہ نورانیت و انکشاف کا وجود اس
وقت زیادہ اور قوی ہوتا ہے اور بعض عارفوں نے فرمایا ہے
کہ یہ خطاب حقیقتِ محمدیہ کی وجہ سے ہے جو موجودات کے تمام
ذروں اور ممکنات کے جملہ افراد میں سرایت کیے ہوئے ہے
جیسے جسم میں روح، پس نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم تو
نمازیوں کی ذات میں بھی موجود و حاضر ہیں۔ پس نمازی کو چاہیئے
کہ اس بات سے آگاہ رہے اور اس مشاہدہ سے غافل نہ بنے
تاکہ قرب کے انوار اور معرفت کے اسرار سے نورانیت و
فیض پاسکے۔ (خدا ہمیں یہ انوار و اسرار نصیب فرمائے،

آمین)۔

نیراں ہمیشہ نصب العین مومنان و قرة العین
عابدان ست در جمیع احوال و اوقات خصوصاً
در حالت عبادت و آخر آں کہ وجود نورانیت و
انکشاف دریں محل بیش و قوی ترست و بعضہ از عرفا
گفتہ اند کہ ایں خطاب بحمت سرایان حقیقت محمدیہ
است و در ذوات موجودات و افراد ممکنات
پس آنحضرت در ذوات مصلیان موجود و حاضر
است پس مصلی باید کہ ازیں معنی آگاہ باشد و
ازیں شہود غافل نہ و تا یا نور از قرب و اسرار
معرفت متنور و فائز گردد۔

راشعة المعات، جلد اول، ص ۲۰۱۔

أَوْ سَلَسْدًا . وَلَا يَنْتَظِرُ إِلَّا مَاءً . وَذَلِكَ خَطَأٌ مِنْ قَوْمِهِ
لَا تَرْكُؤُا لِّلشَّيْءِ لَّيْسَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : « إِنَّمَا جَعَلَ الْإِيمَانُ
لِيُؤْتَهُ بِدٍ . فَلَا تَحْتَلِفُوا عَلَيْهِ » وَقَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ : الَّذِي
يَرْفَعُ رَأْسَهُ وَيَخْفِضُهُ قَبْلَ الْإِمَامِ . إِنَّمَا نَاصِيَتُهُ
بِيَدِ الشَّيْطَانِ .

جسکے دیکھ کر اسے ہنس دیا اور اس نے کہا کہ اسے اسلام کا انتظار نہ
کے اسلام میں جو کچھ کیا اس غلطی ہے کیونکہ رسول اللہ صلی اللہ
تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا ہے کہ امام اسی لیے بنایا گیا ہے کہ اس
کا پیروی کیا جائے اس کی مخالفت نہ کرے حضرت ابو ہریرہؓ فرمایا کہ
امام سے پہلے سر اٹھانا یا جھکنا اجلاس کی چٹائی شیطانی ہے تو میں

باب مَا يَفْعَلُ مَنْ سَلَّمَ مِنْ تَرَكَتَيْنِ سَاهِيًا

۵۸ - حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ ، عَنْ أَيُّوبَ بْنِ أَبِي
تَمِيمَةَ السَّخْتِيَانِيِّ ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ ، عَنْ أَبِي

محمد بن سيرین نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے
روایت کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے دو رکعتوں پر

من از تو بیچ مرادے دیگر نمی خواہم
ہم قدر بکنی که خودم جدا نکنی

جن لوگوں نے برضا اور رغبت بارگاہ رسالت سے دوری و مجوری کو اپنا مقدر بنالیا ہے اور ہر وقت دعویٰ اسلام و ادائے مسلمان
کے باوجود توہین و تنقیص شان رسالت پر اوصاف کھائے بیٹھے رہتے ہیں انہوں نے دیکھا کہ نافع مولیٰ ابن عمر کے منقولہ تشہد میں اَللّٰهُمَّ صَلِّ
اٰلِہَا وَآلِہٖ وَسَلَّمَ عَلٰی النَّبِیِّ ہے پس پھر کیا ہے ، جہد میں زمانہ نے گویا سب کچھ پالیا ، اسی سے مسلمانوں کو مشرک ٹھہرانے کا
ایم بنالیا۔ چیتے چلاتے ہیں کہ جو نبی کو حاضر سمجھ کر سلام کرے گا وہ ہمارے شرک کے سمندر میں ڈوب کرے گا ہر جگہ حاضر و ناظر ہونے کے لیے
حضرت عزرائیل علیہ السلام اور شیطان مردود کافی۔ انہوں نے جان کھینچ لی ہے اور اس نے ایمان۔ دہریہ حالات کسی تیسرے کی ضرورت ہی
کیا کہ وہ حاضر و ناظر ہوتا پھرے۔ قبل از وقت فارغ ہو بیٹھے۔ اگر اس دار العمل سے کچھ پاس پتے رکھیں تو نگران کی ضرورت محسوس ہو۔
اَلْاَعْبَادُ لَكَ مِنْهُمْ الْمُخْلِصِينَ ۔ والے زمرے سے کسی کا دامن تمام پس اور ان سب کا آقا و مولیٰ بلکہ سارے آقاؤں کے ملجا و ماویٰ کے درپر
بڑھیں۔ ان کے ہو گئے تو خدا کے ہو گئے اور ان کے نہ ہوئے تو خدا کے نہ ہوئے :-

بند خدا کا یہی ہے وہ نہیں اور کوئی مقرر مقرر
جو وہاں پہنچے ہیں آگے ہو جو یہاں نہیں تو وہاں نہیں

لیکن اس شرک فروش خانہ بدوش قبیلے کے دماغ میں صرف ایک بات سمائی ہے، ہر ایک اس کا سوداؤ ہے کہ مسلمانوں کو مشرک کس طرح
قرار دیا جائے۔ ان حضرات نے شرک کی تعریف اور عبدندی میں وہ دھاندلی کی ہے کہ اگر ان کرم فرماؤں کی تعریف کو تسلیم کر لیا جائے تو اس زمین
پر پیدا ہونے والے کسی مسلمان کو مسلمان ثابت نہیں کیا جاسکے گا۔ یہاں تک کہ خود رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم بھی معلّم شرک قرار دیا جائیں
گئے حتیٰ کہ معلوم ہونے لگے کہ خدا کو بھی توحید سے زیادہ شرک پسند ہے۔ غرضیکہ شرک کی ایسی مدبندی اور تعریف کی ہے کہ اسلام و کفر کو ملا
کر نظر ہر خوب خوشنما معجون تیار کر دی لیکن اسے کھاتے ہی ایمان کی موت واقع ہو جاتی ہے اللہ تعالیٰ ایسے قتلوں سے ہر مسلمان کو بچائے تاکہ
ان کا ایمان محفوظ رہ سکے اور فتنہ پردازوں کو بھی ہدایت دے، آمین۔

هَرِيرَةً؛ اَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ انْصَرَفَ مِنْ اثْنَتَيْنِ فَقَالَ ذُو الْيَدَيْنِ: اقْصُرَتِ الصَّلَاةُ أَمْ نَسِيتَ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَصَدَقَ ذُو الْيَدَيْنِ"؛ فَقَالَ النَّاسُ: نَعَمْ. فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَصَلَّى رَكْعَتَيْنِ أُخْرَيَيْنِ ثُمَّ سَلَّمَ ثُمَّ كَبَّرَ، فَسَجَدًا مِثْلَ سُجُودِهِ أَوْ أَطْوَلَ، ثُمَّ رَفَعَ، ثُمَّ كَبَّرَ فَسَجَدًا مِثْلَ سُجُودِهِ أَوْ أَطْوَلَ، ثُمَّ رَفَعَ.

۵۹۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ دَاوُدَ بْنِ الْحَصِينِ عَنْ أَبِي سَفْيَانَ مَوْلَى بْنِ أَبِي أَحْمَدَ، أَنَّهُ قَالَ: سَمِعْتُ أَبَاهُ هَرِيرَةً يَقُولُ: صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَاةَ الْعَصْرِ، فَسَلَّمَ فِي رَكْعَتَيْنِ فَقَامَ ذُو الْيَدَيْنِ، فَقَالَ: اقْصُرَتِ الصَّلَاةُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَمْ نَسِيتَ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "كُلُّ ذَلِكَ لَمْ يَكُنْ"؛ فَقَالَ: قَدْ كَانَ بَعْضُ ذَلِكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ. فَأَقْبَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى النَّاسِ، فَقَالَ: "أَصَدَقَ ذُو الْيَدَيْنِ"؛ فَقَالُوا: نَعَمْ. فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَاتَمَّ مَا بَقِيَ مِنَ الصَّلَاةِ، ثُمَّ سَجَدَ سَجْدَتَيْنِ بَعْدَ التَّسْلِيمِ، وَهُوَ جَالِسٌ.

۶۰۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ سُلَيْمَانَ بْنِ أَبِي حَتْمَةَ، قَالَ بَلَغَنِي أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَكَعَ رَكْعَتَيْنِ مِنْ أَحَدِ صَلَاتِي الظُّهْرِ أَوِ الْعَصْرِ، فَسَلَّمَ مِنْ اثْنَتَيْنِ. فَقَالَ لَهُ: ذُو الشِّمَالَيْنِ، اقْصُرَتِ الصَّلَاةُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَمْ نَسِيتَ؟ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَا قَصُرَتِ الصَّلَاةُ وَمَا نَسِيتُ"؛ فَقَالَ ذُو الشِّمَالَيْنِ: قَدْ كَانَ بَعْضُ ذَلِكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ. فَأَقْبَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى النَّاسِ، فَقَالَ: "أَصَدَقَ ذُو الْيَدَيْنِ"؛ فَقَالُوا: نَعَمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ، فَأَقْبَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مَا بَقِيَ مِنَ الصَّلَاةِ، ثُمَّ سَلَّمَ.

سلام پھیر دیا تو حضرت ذوالیدین عرض گزار ہوئے کہ یا رسول اللہ! کیا نماز کم ہو گئی یا آپ بھول گئے؟ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ کیا ذوالیدین صحیح کہتے ہیں؟ لوگوں نے کہا ہاں۔ پس رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کھڑے ہو گئے، پھر آخری دو رکعتیں پڑھیں اور ایک سلام پھیرا اور پہلے سجدے جیسا یا اس سے لمبا سجدہ کیا پھر سر اٹھایا، تکبیر کہی اور پہلے سجدے کی طرح یا اس سے لمبا دوسرا سجدہ کیا، پھر سر اٹھایا۔

ابوسفیان کا بیان ہے کہ انہوں نے حضرت ابوہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو فرماتے ہوئے سنا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے نماز عصر پڑھائی اور دو رکعتوں پر سلام پھیر دیا تو ذوالیدین کھڑے ہو کر عرض گزار ہوئے کہ یا رسول اللہ! نماز کم ہو گئی یا آپ بھول گئے؟ فرمایا کچھ بھی نہیں ہوا۔ عرض کی کہ یا رسول اللہ! کچھ تو ہوا ہے؟ پس رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے لوگوں کی جانب متوجہ ہو کر فرمایا کہ ذوالیدین صحیح کہتے ہیں؟ انہوں نے کہا، ہاں پس رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے کھڑے ہو کر باقی نماز پوری کی، پھر بیٹھ کر سلام کے بعد دو سجدے کیے۔

ابوبکر بن سلیمان کا بیان ہے کہ مجھ تک یہ بات پہنچی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ظہر یا عصر کی کسی ایک نماز میں سے دو رکعتیں پڑھ کر سلام پھیر دیا پس ذوالشمالین آپ کی خدمت میں عرض گزار ہوئے کہ یا رسول اللہ! نماز کم ہو گئی یا آپ بھول گئے ہیں؟ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ان سے فرمایا کہ نماز کم ہوئی اور نہ میں بھولا۔ ذوالشمالین عرض گزار ہوئے کہ یا رسول اللہ! ان میں سے ایک بات ہوئی ہے۔ چنانچہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے لوگوں کی جانب متوجہ ہو کر فرمایا کہ ذوالیدین نے صحیح کہا ہے وہ عرض گزار ہوئے کہ ہاں یا رسول اللہ! پس رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے باقی نماز پوری کر کے سلام پھیرا۔

۶۱۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ
سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ،
مِثْلَ ذَلِكَ.

امام مالک، ابن شہاب، سعید بن مسیب نے ابوہریرہ
بن عبد الرحمن سے حدیث مذکورہ کے مطابق روایت کی
ہے۔

قَالَ مَالِكٌ: كُلُّ مَنْ كَانَ قَصَبًا مِنَ الصَّلَاةِ
فَإِنْ سَجَدَ قَبْلَ السَّلَامِ، فَكُلُّ مَنْ كَانَ زِيَادَةً فِي الصَّلَاةِ
فَإِنْ سَجَدَ بَعْدَ السَّلَامِ.

امام مالک نے فرمایا کہ نماز میں اگر سہواً کسی واقعہ ہو جائے
تو سجدے سلام سے پہلے کرے اور نماز میں اگر سہواً زیادتی ہو
جائے تو سہو کے سجدے سلام کے بعد کرے۔

بَابُ اِتِّمَامِ الصَّلَاةِ مَا ذَكَرْنَا مِنْ اَشْكَافِ صَلَاتِهِ

۶۲۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ اَسْلَمَ،
عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

نمازی کو شک ہو جائے تو اپنی یاد پر نماز پوری کرے
عطاء بن یسار سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
علیہ وسلم نے فرمایا۔ جب تم میں سے کسی کو نماز میں شک پڑ جائے

ف۔ اہل سجدہ سہو کے بارے میں تجاہلِ مادہ سے کام لے کر یہ کلیہ ٹھہر رکھا ہے کہ جہاں قرأت کی کوئی غلطی ہوئی تو اس پر سجدہ سہو کر لیا
اور کچھ بیٹے کہ تلافی ہو گئی۔ حالانکہ قرأت ہی سے خاص نہیں سجدہ سہو تو لپدی نماز کی غلطیوں سے متعلق ہے۔ نماز میں واقعہ ہونے والی غلطیوں کو چار
جگہ تقسیم کیا جاسکتا ہے جن کی ترتیب یوں ہو سکتی ہے :-

اولاً :- وہ غلطیاں جن کے واقع ہونے سے ثواب میں کمی آجاتی ہے لیکن سجدہ سہو کرنا لازم نہیں آتا جیسے کوئی ثنا پڑھنا بھول گیا یا نماز میں
رکعت یا سجدے کی تسبیح نہ پڑھی۔ یہ امور سنت ہیں اور ترک سنت سے سجدہ سہو لازم نہیں آتا خواہ وہ دانستہ واقعہ ہو یا نادانستہ۔
ثانیاً :- وہ غلطیاں جو سہواً واقع ہو جائیں تو حضراتِ احناف کے نزدیک سجدہ سہو کرنا لازم آتا ہے اور غلطی کی تلافی ہو جاتی ہے۔ ایسی غلطیاں
تین قسم کی ہیں :- (۱) سہواً کسی فرض کی ادائیگی میں تاخیر ہو کر (۲) سہواً کسی واجب کا ترک ہو جانا (۳) سہواً کسی واجب کی ادائیگی میں تاخیر ہو
جانا۔ ان میں سے اگر کسی غلطی کا قصد اور دانستہ وقوع ہو تو اب سجدہ سہو سے تلافی نہیں ہوگی بلکہ نماز دوبارہ پڑھنی پڑے گی۔ کتنے ہی امام بنے
والے حضرات دس آیات نماز کے فرائض و واجبات سے بے خبر ہیں لیکن امامت کو فدیہ معاش بنا کر اپنی اور لوگوں کی نمازیں ضائع کر رہے ہیں۔
حالانکہ قرآن کریم نے بتایا ہے کہ نمازوں کو ضائع کرنے والے اور غمگینوں کی پیروی کرنے والے ناخلف ہیں اور وہ جہنم کی جہنمی وادی میں پھینکے
جائیں۔ اَللّٰهُمَّ احْفَظْنَا مِنْهَا بِحُرْمَةِ سَيِّدِ الْاَبْرَارِ۔

ثالثاً :- وہ غلطیاں جن کے واقع ہوجانے سے نماز فاسد ہو جاتی ہے جیسے دوران نماز سلام و کلام کیا یا کھاپی بیٹھا، خواہ اس فعل کا وقوع
دانستہ ہو یا نادانستہ۔ ہر حال میں نماز ٹوٹ جاتی ہے، دوبارہ پڑھنی جائے گی اور سجدہ سہو یہاں کچھ نہیں بنا سکے گا۔ اسی طرح نماز پڑھی جس کی
چاند رکعت تھیں اور سلام پھیرنے کے بعد کلام بھی کر لیا۔ اس کے بعد یاد آیا کہ تین یا پانچ رکعت پڑھی ہیں یہ نماز دوبارہ پڑھنی جائے گی اب سجدہ سہو
سے کچھ نہیں بنے گا۔

رابعاً :- قرأت کی وہ غلطیاں جن کے واقع ہوجانے سے کفر لازم آجاتا ہے۔ یہ غلطیاں اہل علم حضرات سے معلوم کر لی جائیں کیونکہ
ان کا نظر رکھنا بہت ضروری ہے۔ اگر خدا نخواستہ کسی سے ایسی غلطی واقع ہو جائے تو نہ صرف یہ کہ نماز فاسد ہو گئی بلکہ وہ شخص اسلام کے دائرے
سے باہر ہو جاتا ہے چاہے فوراً توبہ کرے، از سر نو دائرہ اسلام میں آئے اور پھر اس نماز کو دوبارہ پڑھے۔ واللہ اعلم بالصواب۔

قَالَ: إِذَا اشْكَ أَحَدُكُمْ فِي صَلَاتِهِ، فَلَمْ يَدْرِ كَمْ صَلَّى،
أَثَلَاثًا أَمْ أَرْبَعًا؟ فَلْيُصَلِّ رُكْعَةً وَلْيَسْجُدْ سَجْدَتَيْنِ
وَهُوَ جَالِسٌ. قَبْلَ التَّسْلِيمِ. فَإِنْ كَانَتِ الرُّكْعَةُ الَّتِي صَلَّى
خَامِسَةً، شَفَعَهَا بِهَا تَيْنِ السَّجْدَتَيْنِ. وَإِنْ كَانَتْ
رَابِعَةً، فَالسَّجْدَتَانِ تَرْغِيمٌ لِلشَّيْطَانِ“

۶۳۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عُمَرَ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ
زَيْدٍ، عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ؛ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَدْرِ
كَانَ يَقُولُ: إِذَا اشْكَ أَحَدُكُمْ فِي صَلَاتِهِ، فَلْيَتَوَخَّ الَّذِي
يُظُنُّ أَنَّ نَسِيَ مِنْ صَلَاتِهِ، فَلْيُصَلِّهِ ثُمَّ لْيَسْجُدْ سَجْدَتَيْنِ
السُّهُو، وَهُوَ جَالِسٌ.

۶۴۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ عَنْ عَفِيفِ بْنِ عَمْرِو
السَّهْمِيِّ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ؛ أَنَّهُ قَالَ: سَأَلْتُ عَبْدَ اللَّهِ
بْنَ عُمَرَ وَبْنَ الْعَاصِ، وَكَعْبُ الْأَخْبَارِ؛ عَنِ الَّذِي لَيْشْكُ
فِي صَلَاتِهِ، فَلَا يَدْرِي كَمْ صَلَّى، أَثَلَاثًا أَمْ أَرْبَعًا؟ فَاكِلَاهُمَا
قَالَ: لْيُصَلِّ رُكْعَةً أُخْرَى، ثُمَّ لْيَسْجُدْ سَجْدَتَيْنِ،
وَهُوَ جَالِسٌ.

وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ؛ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ
عُمَرَ، كَانَ إِذَا سُئِلَ عَنِ النَّسْيَانِ فِي الصَّلَاةِ، قَالَ لِيَتَوَخَّ
أَحَدُكُمْ الَّذِي يَظُنُّ أَنَّ نَسِيَ مِنْ صَلَاتِهِ، فَلْيُصَلِّهِ.

بَابُ مَنْ قَامَ بَعْدَ الْإِتِمَامِ أَوْ فِي الرُّكْعَتَيْنِ

۶۵۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شَهَابٍ،
عَنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جُبَيْنَةَ؛ أَنَّهُ قَالَ: صَلَّى
لَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رُكْعَتَيْنِ ثُمَّ قَامَ فَلَمْ
يَجْلِسْ. فَقَامَ النَّاسُ مَعَهُ فَلَمَّا قَضَوْا صَلَاتَهُ، وَنَظَرْنَا
تَسْلِيمًا، كَثُرَ. ثُمَّ سَجَدَا سَجْدَتَيْنِ، وَهُوَ جَالِسٌ قَبْلَ
التَّسْلِيمِ. ثُمَّ سَلَّمَ.

۶۶۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ،
عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ هُرْمُزٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جُبَيْنَةَ؛

اور یاد نہ رہے کہ کتنی پڑھی ہے تین رکعتیں یا چار؟ تو اسے چاہیے
کہ ایک رکعت اور پڑھ کر دو سجدے کر لے، بیٹھے ہوئے سلام سے
پہلے۔ اگر یہ رکعت اس نے پانچویں پڑھی ہوگی تو دونوں سہو کے
سجدوں سے مل کر یہ بھی دو گانہ ہو جائے گا اور اگر یہ حقیقت میں
چوتھی ہے تو یہ دونوں سجدے شیطان کی رسوائی کے لیے ہو جائیں گے۔

سالم بن عبد اللہ کا بیان ہے کہ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ
تعالیٰ عنہما فرمایا کرتے کہ جب تم میں سے کوئی نماز میں بھول جائے تو
بھولی ہوئی کے مطابق سوچ کر رائے قائم کرے اور اس کے مطابق
نماز پڑھے پھر چاہیے کہ بیٹھ کر سہو کے دو سجدے کر لے۔

عطابن یسار کا بیان ہے کہ میں نے حضرت عبد اللہ بن عمرو

بن العاص اور حضرت کعب اجبار سے اس شخص کے بارے میں
پوچھا جسے شک ہو جائے اور یہ معلوم نہ ہو کہ کتنی نماز پڑھی ہے آیا
تین رکعتیں یا چار؟ دونوں حضرات نے فرمایا کہ اسے ایک
رکعت اور پڑھنی چاہیے اور پھر چاہیے کہ بیٹھ کر دو سجدے
کر لے۔

حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے جب نماز
میں بھول جانے کے متعلق پوچھا جاتا تو فرماتے کہ بھولی ہوئی نماز
کے متعلق سوچے اور جو رائے قائم ہو اس کے مطابق نماز پڑھے۔

جو نماز پوری کر لینے یا دو رکعتیں پڑھ لینے کے بعد سہو اگھڑا ہو جائے

حضرت عبد اللہ بن جبینہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ

رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ہمیں دو رکعتیں پڑھائیں
پھر بیٹھے بغیر کھڑے ہو گئے تو لوگ بھی آپ کے ساتھ کھڑے ہو گئے۔

جب نماز پوری کر لی اور ہم سلام کے منتظر تھے تو آپ نے تکبیر کہی
اور سلام سے پہلے بیٹھے ہوئے دو سجدے کیے پھر سلام
پھیرا۔

حضرت عبد اللہ بن جبینہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا

کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ہمیں نماز پڑھائی

لَهُ قَالَ صَلَّى لَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ،
الظُّهْرَ فَقَامَ فِي اثْنَتَيْنِ وَلَمْ يَجْلِسْ فِيهِمَا قَلْبًا قَضَى
صَلَوَتَهُ سَجْدًا سَجْدَتَيْنِ ثُمَّ سَلَّمَ بَعْدَ ذَلِكَ.

قَالَ مَالِكٌ فِيمَنْ سَهَا فِي صَلَوَتِهِ، فَقَامَ بَعْدَ
إِتْمَامِهِ الْأَرْبَعِ، فَقَرَأَ ثُمَّ دَكَرَ، فَتَلَا فَرَعًا رَأْسَهُ مِنْ
زُكُوعِهِ ذَكَرَ أَنَّهُ قَدْ كَانَ أَتَقَرَّ إِنَّهُ يَرْجِعُ، فَيَجْلِسُ
وَلَا يَسْجُدُ. وَلَوْ سَجَدَ أَحَدُ السَّجْدَتَيْنِ لَمْ أَرَأْ أَنْ
يَسْجُدَ الْآخَرَى. ثُمَّ أَذْأَقَنِي صَلَوَتَهُ، فَلَيْسَ سَجْدُ
سَجْدَتَيْنِ وَهُوَ جَالِسٌ بَعْدَ التَّسْلِيمِ.

بَابُ النَّظَرِ فِي الصَّلَاةِ إِلَى مَا يَشْغَلُكَ عَنْهَا

٢٤- حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ أَبِي
عَلْقَمَةَ عَنْ أُمِّهِ أَنَّ عَائِشَةَ زَوْجَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَتْ أَهْدَى أَبُو جَهْمٍ بْنُ حَذَافَةَ لِرَسُولِ
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خُمَيْصَةَ شَامِيَّةً، لَهَا عِلْمٌ
فَشَهِدَ فِيهَا الصَّلَاةَ. فَلَمَّا انْصَرَفَ، قَالَ: "رَأَيْتُ هَذِهِ
الْخُمَيْصَةَ إِلَى أَبِي جَهْمٍ فَإِنِّي نَظَرْتُ إِلَى عَيْنَيْهَا فِي الصَّلَاةِ
فَكَادَ يَفْتِنُنِي"

٢٨- وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أُمِّهِ
أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَبَسَ خُمَيْصَةً لَهَا
عِلْمٌ، ثُمَّ أَعْطَاهَا أَبَا جَهْمٍ. وَآخَذَ مِنْ أَبِي جَهْمٍ أَنْبَجَانِيَّةً
لَهُ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ. وَلِمَ؟ فَقَالَ: "إِنِّي نَظَرْتُ إِلَى
عَيْنَيْهَا فِي الصَّلَاةِ"

٢٩- وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ أَنَّ أَبَا
طَلْحَةَ الْأَنْصَارِيَّ كَانَ يُصَلِّي فِي حَاتِطِهِ. فَطَارَ دُبْسِيٌّ
فَطَفِقَ يَتَرَدَّدُ يَلْتَمِسُ خُرْجًا. فَاجْتَبَاهُ ذَلِكَ. فَجَعَلَ
يُذْبِعُهُ بَصَرًا سَاعَةً ثُمَّ رَجَعَ إِلَى صَلَوَتِهِ فَإِذَا هُوَ لَا يَدْرِي
كَمْ صَلَّى، فَقَالَ: لَقَدْ أَصَابَتْنِي فِي مَالِي هَذِهِ الْفِتْنَةُ. فَجَاءَ
إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرَ لَهُ الَّذِي

اور بعد رکعت کے بعد بغیر بیٹھنے کے کھڑے ہو گئے جب
آپ نے نماز مکمل کر لی تو دو سجدے کیے اور ان کے بعد
سلام پھرا۔

امام مالک نے فرمایا کہ جو چادر کتیں پٹھ لینے کے
بعد سہواً کھڑے ہو جائے، قرأت پڑھے، رکوع کرے اور جب
رکوع سے سر اٹھائے تو اسے یاد آئے کہ وہ پھر ہی نماز پڑھ چکا
تھا وہ واپس لوٹ آئے یعنی بیٹھ جائے اور سجدہ ذکرے مگر دونوں
میں سے ایک سجدہ کر لیا ہے تو دوسرا نہ کرے جب نماز پھر ہی کر لے
تو اسے چاہیے کہ جیسا ہوا دو سجدے کرے سلام کے بعد۔

نماز میں غافل کرنے والی چیز کو دیکھنا

حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے فرمایا کہ
حضرت ابو جہم بن حذیفہ نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم
کے لیے ایک شامی چادر تحفے کے طور پر بھیجی جس میں نقش و نگار
تھے آپ نے اس کے ساتھ نماز پڑھائی جب فاسخ ہوئے تو فرمایا
کہ یہ چادر ابو جہم کو لٹا دو کیونکہ میں نے نماز میں اس کے بیل بوٹے
دیکھے ہیں قریب تھا کہ مجھے بھلا دیتے۔

عروہ بن زبیر کا بیان ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ
علیہ وسلم نے ایک چادر ابو بکر بن حبیب بن بیل بوٹے تھے۔ پھر وہ
حضرت ابو جہم کو دے کر ان سے ان کی سادہ چادر لے لی وہ عرض
گزار ہوئے کہ یا رسول اللہ! ایسا کیوں کیا؟ فرمایا کہ میں نے نماز
میں اس کے بیل بوٹے دیکھے تھے۔

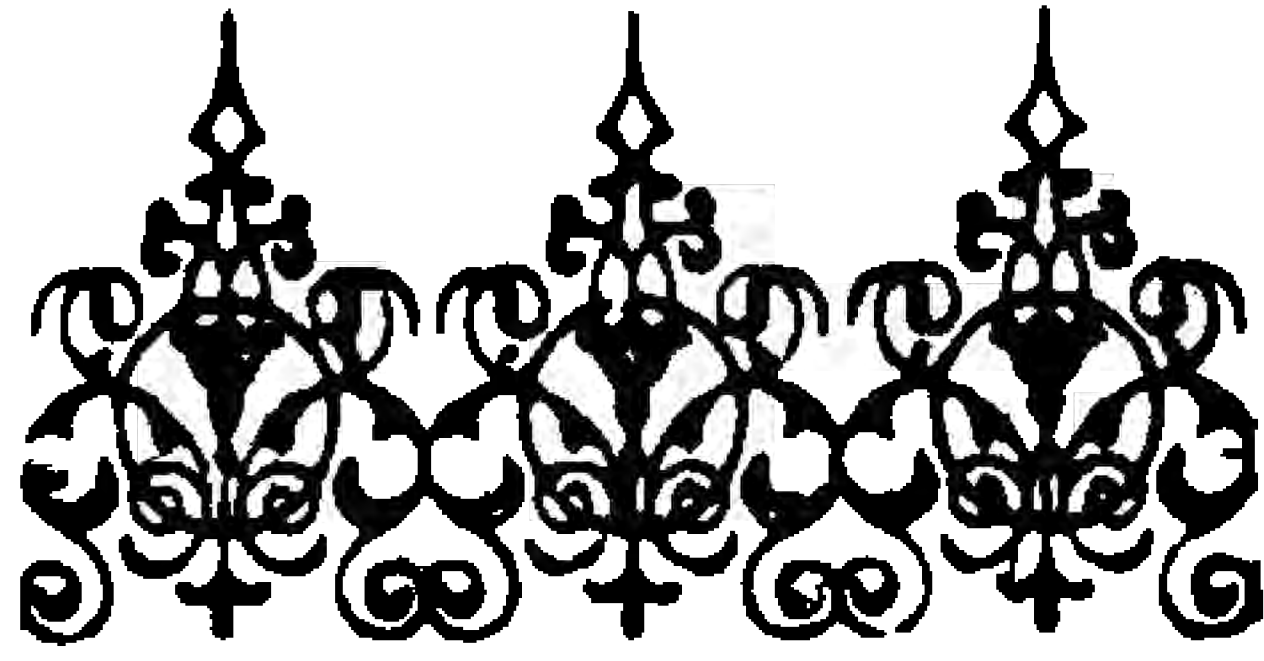
حضرت ابو طلحہ انصاری رضی اللہ تعالیٰ عنہ اپنے باغ میں
نماز پڑھ رہے تھے تو ایک جڈیا اڑ کر باغ سے باہر نکلنے کا راستہ
ڈھونڈ رہی تھی وہ اس بات سے خوش ہوئے اور کچھ دیر اسے دیکھتے رہے
پھر جب نماز کا خیال آیا تو بھول گئے کہ کتنی پڑھی ہے۔ فرمایا کہ میرے اس
مال نے مجھے آزمائش میں ڈال دیا۔ پس انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ
تعالیٰ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہو کر وہ واقعہ عرض کر دیا جو باغ

أَصَابَهُ فِي حَائِطِهِ مِنَ الْفِتْنَةِ. وَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ. هُوَ صِدْقَةٌ لِلَّهِ فَضَعَهُ حَيْثُ شِئْتَ.

۴۰۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ؛ أَنَّ رَجُلًا مِنَ الْأَنْصَارِ كَانَ يُصَلِّي فِي حَائِطٍ لَهُ بِالْقِفِّ وَادِمِنْ أَوْدِيَةِ الْمَدِينَةِ. فِي زَمَانِ الشَّيْءِ، وَالتَّخَلُّ قَدْ دَلَّتْ، فِيهِ مَطْوُوعَةٌ بِشَمْرِهَا. فَتَخَلَّرَ إِلَيْهَا. فَاعْجَبَهُ مَا رَأَى مِنْ تَمَرِهَا. ثُمَّ رَجَعَ إِلَى صَلَاتِهِ فَرَأَى أَهْوَلَ يَدْرِي كَمْ صَلَّى؛ فَقَالَ: لَقَدْ أَصَابَتْ بِي فِي مَالِي هَذِهِ الْفِتْنَةُ فَبَاعَ عُثْمَانُ بْنُ عَفَّانَ، وَهُوَ يَوْمَئِذٍ خَلِيفَةُ قَدْ كَرِهَ ذَلِكَ. وَقَالَ: هُوَ صِدْقَةٌ. فَاجْعَلْهُ فِي سَبِيلِ الْخَيْرِ. فَبَاعَهُ عُثْمَانُ بْنُ عَفَّانَ بِخَمْسِينَ أَلْفًا. فَسَبَّحَ ذَلِكَ النَّالُ، الْخَمْسِينَ.

میں پیش آیا اور کہا کہ یا رسول اللہ! وہ راہ خدا صدقہ ہے جہاں آپ چاہیں اسے خرچ فرمائیں۔

عبداللہ بن ابوبکر سے روایت ہے کہ ایک انصاری اپنے باغ میں نماز پڑھ رہے تھے جو قف میں تھا جو مدینہ منورہ کی ایک وادی ہے جبکہ پھل کپ کر ٹکے ہوئے تھے اور ٹہنیاں پھلوں سے لدی ہوئی تھیں۔ انہوں نے اس کی طرف دیکھا اور پھلوں کو دیکھ کر خوش ہوئے پھر جب نماز کا خیال آیا تو یاد نہ رہا کہ کتنی پڑھی ہے فرمایا کہ میری اس مال سے آزمائش ہوئی ہے لہذا وہ خلیفہ وقت حضرت عثمان کی خدمت میں حاضر ہوئے اور انہیں واقعہ سنایا اور کہا کہ وہ صدقہ ہے۔ پس اسے مہلانی کے کاموں میں خرچ کیجیے پس حضرت عثمان نے اسے پچاس ہزار میں بیچ دیا تو اس باغ کا نام پچاس ہزارہ پڑ گیا۔



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

کتاب السنو کتاب السنو

بَابُ الْعَمَلِ فِي السَّهْوِ

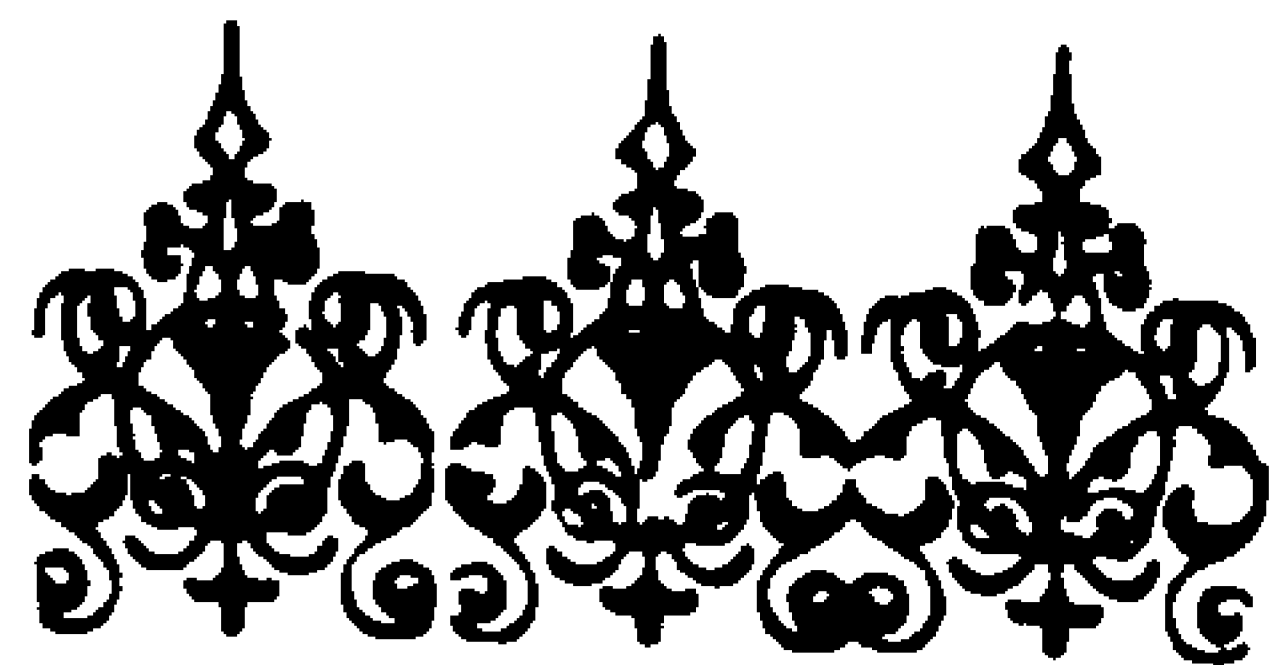
نماز میں بھول جانے پر کیا کرے۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: جب تم میں سے کوئی نماز پڑھنے کھڑا ہوتا ہے تو شیطان اس کے پاس آکر بھلانے لگتا ہے یہاں تک کہ اسے یہ بھی یاد نہیں رہتا کہ کتنی نماز پڑھی ہے جب تم میں سے کسی کو یہ مرحلہ درپیش آئے تو اسے چاہیے کہ بیٹھ ہوئے دو سجدے کر لے۔

امام مالک تک یہ بات پہنچی کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ میں اس لیے بھولتا یا بھلایا جاتا ہوں تاکہ اس پر یاد آوے۔ امام مالک تک یہ بات پہنچی کہ ایک شخص نے حضرت قاسم بن محمد سے کہا کہ مجھے نماز میں کثرت سے وہم ہو جاتا ہے۔ قاسم بن محمد نے فرمایا کہ تم اپنی نماز جاری رکھو کیونکہ یہ تم سے دور نہیں ہوگا یہاں تک کہ جب تم فارغ ہو جاؤ گے تو کہو گے کہ میں نے پوری نماز نہیں پڑھی۔

۱۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ؛ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "إِنْ أَحَدُكُمْ إِذَا قَامَ يُصَلِّي، جَاءَهُ الشَّيْطَانُ، فَلَبَسَ عَلَيْهِ، حَتَّى لَا يَدْرِي كَمْ صَلَّى فَإِذَا أَوْجَدَ ذَلِكَ أَحَدُكُمْ، فَلْيَسْجُدْ سَجْدَتَيْنِ، وَهُوَ جَالِسٌ"

۲۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ بَلَغَهُ؛ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "إِنِّي لَأَنْسِي أُنْشَأِي لِاسْتِغْنَاءِ" ۳۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ بَلَغَهُ؛ أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ الْقَاسِمَ بْنَ مُحَمَّدٍ، فَقَالَ: إِنِّي أَهْوِي صَلَاتِي، فَيَكْثُرُ ذَلِكَ عَلَيَّ، فَقَالَ الْقَاسِمُ بْنُ مُحَمَّدٍ: اْمُضْ فِي صَلَاتِكَ فَإِنَّهُ لَنْ يَذْهَبَ عَنْكَ، حَتَّى تُنْصِرَ وَأَنْتَ تَقُولُ: مَا أَتَمَمْتُ صَلَاتِي



ف۔ محدث ابن عبد البر فرماتے ہیں کہ یہ روایت مجھے حدیث کی کسی کتاب میں مسنداً یا مقطوعاً نہیں ملی اور یہ ان چار حدیثوں میں سے ہے جن کا موطا امام مالک کے سوا حدیث کی اور کسی کتاب میں وجود نہیں ہے، واللہ اعلم بالصواب۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

۵۔ کتاب الجمعة

کتاب الجمعہ

بَابُ الْعَمَلِ فِي غُسْلِ يَوْمِ الْجُمُعَةِ

جمعہ کے روز غسل کرنے کا بیان

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا۔ جس نے غسل جنابت کی طرح جمعہ کے روز غسل کیا پھر پہلی ساعت میں روانہ ہوا تو اس کے لیے اونٹ کی قربانی کا ثواب ہے اور جو دوسری ساعت میں روانہ ہوا اس کے لیے گائے کی قربانی کا اور جو تیسری ساعت میں چلا تو اس کے لیے بینڈے کی قربانی کا اور جو چوتھی ساعت میں روانہ ہوا اس کے لیے مرغ خیرات کرنے کا اور جو پانچویں ساعت میں چلا تو اس کے لیے راہ خدا میں انڈا بیٹھے کا ثواب ہے اور جب امام نکلتا ہے تو فرشتے وعظ سننے لگتے ہیں۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرمایا کرتے کہ جمعہ کے روز غسل کرنا غسل جنابت کی طرح ہر بالغ پر واجب ہے۔

سالم بن عبد اللہ نے فرمایا کہ صحابہ کرام میں سے ایک صاحب اس وقت مسجد میں آئے جب حضرت عمر خطبہ دے رہے تھے حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ یہ آنے کا کونسا وقت ہے؟ عرض گزار ہوئے کہ اے امیر المؤمنین جب میں بازار سے لوٹا تو میں نے اذان سنی۔ پس میں نے صرف وضو ہی کیا ہے حضرت عمر نے فرمایا کہ صرف وضو، حالانکہ آپ جانتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم غسل کا حکم بھی فرمایا کرتے تھے۔

۱۔ حَدَّثَنِي يَحْيَىٰ عَنْ مَالِكٍ، عَنْ سَيِّ مَوْلَى أَبِي بَكْرٍ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ الشَّامِيِّ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "مَنْ اغْتَسَلَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ غُسْلَ الْجَنَابَةِ، ثُمَّ رَاحَ فِي السَّاعَةِ الْأُولَى، فَكَانَ مَقَرَّبَ بَدَنَهُ. وَمَنْ رَاحَ فِي السَّاعَةِ الثَّانِيَةِ، فَكَانَ مَقَرَّبَ بَقَرَةً. وَمَنْ رَاحَ فِي السَّاعَةِ الثَّانِيَةِ، فَكَانَ مَقَرَّبَ كَبْشًا أَقْرَنَ. وَمَنْ رَاحَ فِي السَّاعَةِ الرَّابِعَةِ، فَكَانَ مَقَرَّبَ دَجَاجَةً. وَمَنْ رَاحَ فِي السَّاعَةِ الْخَامِسَةِ، فَكَانَ مَقَرَّبَ بَيْبَنَةً. فَإِذَا خَرَجَ الْإِمَامُ، حَضَرَتِ الْمَلَائِكَةُ، يَسْتَمِعُونَ الذِّكْرَ"

۲۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ الْمَقْبُرِيِّ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ: غُسْلُ يَوْمِ الْجُمُعَةِ وَاجِبٌ عَلَى كُلِّ مُحْتَلِمٍ، كَغُسْلِ الْجَنَابَةِ.

۳۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، أَنَّهُ قَالَ: دَخَلَ رَجُلٌ، مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَسْجِدَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ، وَعُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ يَخْطُبُ. فَقَالَ عُمَرُ: آيَةُ سَاعَةِ هَذِهِ؟ فَقَالَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ، انْقَلَبْتُ مِنَ الشُّوقِ، فَسَمِعْتُ النَّدَاءَ، فَمَارَدْتُ عَلَى أَنْ تَوْضَّأْتُ. فَقَالَ عُمَرُ: وَالْوَضُوءُ أَيْضًا؟ وَقَدْ عَلِمْتُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَأْمُرُ بِالْغُسْلِ.

۴۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ صَفْوَانَ بْنِ سُلَيْمٍ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "نَسَلُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ، وَاجِبٌ عَلَى كُلِّ مُحْتَلِمٍ".

۵۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "إِذَا جَاءَ أَحَدُكُمُ الْجُمُعَةُ، فَلْيَغْتَسِلْ".

قَالَ مَالِكٌ، مَنْ اغْتَسَلَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ، أَذَلَ ظَهْرَهُ وَهُوَ بَرِيدٌ، لَكَ غَسْلُ الْجُمُعَةِ، فَإِنَّ ذَلِكَ الْفُلَّ لَا يَجْزِي عَنْهُ، حَقٌّ يَغْتَسِلُ لِرَسُولِهِ. وَذَلِكَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ، فِي حَدِيثِ ابْنِ عُمَرَ، "إِذَا جَاءَ أَحَدُكُمُ الْجُمُعَةُ فَلْيَغْتَسِلْ".

قَالَ مَالِكٌ: وَمَنْ اغْتَسَلَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ، مُعْتَجِلًا أَوْ مُؤَخَّرًا، وَهُوَ يَتَوَيَّ بِذَلِكَ غَسْلَ الْجُمُعَةِ، فَأَصَابَهُ مَا يَنْقُصُ وَضُوءًا، فَلَيْسَ عَلَيْهِ إِلَّا الْوُضُوءُ. وَغَسْلُ ذَلِكَ يُجْزِي عَنْهُ.

حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جمعہ کے روز غسل کرنا ہر بالغ پر واجب ہے۔

ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جو تم میں سے نماز جمعہ کے لیے آئے تو اسے غسل کر لینا چاہیے۔

امام مالک نے فرمایا کہ جس نے جمعہ کے روز صبح کے وقت غسل کیا اور اس سے غسل جمعہ کی نیت کی تو یہ غسل اس کے لیے کافی نہیں ہوگا جب تک روٹھنے کے وقت غسل نہ کرے کیونکہ ابن عمر کی روایت میں رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جو تم میں سے نماز جمعہ کے لیے آئے تو اسے غسل کرنا چاہیے۔

امام مالک نے فرمایا کہ جس نے جمعہ کے روز جلدی یا دیر سے غسل کیا اور اس سے اس نے غسل جمعہ کی نیت کی پھر اس کا وضو نہ کیا تو اسے وضو ہی کرنا ہوگا اور غسل اس کا وہی کافی ہے۔

ف۔ امام مالک کے نزدیک نماز جمعہ کے قریب غسل کرنا ضروری ہے۔ اگر کافی دیر پہلے یا صبح کو غسل کیا تھا تو نماز جمعہ کی عافری کے لیے دوبارہ غسل کرے۔ لیکن احناف کے نزدیک پہلا غسل ہی کافی ہے اگرچہ اس کے بعد مشقت کا کام کیا یا پسینہ آیا ہو، ہاں غسل کرے تو نذر علیٰ نور لیکن ضروری نہیں۔ ابتداء میں غسل جمعہ بھی غسل جنابت کی طرح واجب اور ضروری تھا کیونکہ مسجد نبوی تنگ اور لوگوں کے کپڑے بہت موٹے جھوٹے ہوتے تھے۔ جب دونوں چیزوں میں کشائش ہو گئی تو وجوب کا حکم منسوخ فرما دیا گیا کہ اب غسل جمعہ مستحب ہے کرنے والے کو ثواب ملے گا اور نہ کرنے والے پر کوئی گناہ نہیں۔ حضرت امام ابو حنیفہ اور صاحبین رحمۃ اللہ علیہم کا یہی مذہب ہے۔

امام ابو جعفر طحاوی رحمۃ اللہ علیہ نے شرح معانی الآثار میں ایسی ہی احادیث پیش کی ہیں جن سے معلوم ہو رہا ہے کہ غسل جمعہ واجب ہے اس کے بعد اٹھارہ احادیث و آثار پیش کر کے ثابت کیا ہے کہ وجوب کا حکم منسوخ ہو گیا تھا اور جمعہ کے روز غسل کرنے میں فضیلت ضرور ہے کہ غسل کرنے والے کو ثواب ملے گا۔ منسوخ ہونے کی وجوہات کا ذکر حضرت عبداللہ ابن عباس اور حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہم کی روایتوں میں موجود ہے۔

موطاء امام مالک کے اس باب کی تیسری روایت میں ہے کہ حضرت عمر کے دوران خطبہ ایک آدمی دیر سے نماز جمعہ میں آیا جس نے غسل نہ کیا اور صرف وضو کر کے شامل ہوا تھا۔ اس کے متعلق ابن وہب اور ابن القاسم کی روایتوں میں ہے کہ وہ حضرت عثمان ذی النورین رضی اللہ عنہ تھے۔ حضرت عثمان جیسے سنت رسول کے پیکر سے یہ کیسے متصور ہو سکتا ہے کہ وہ کسی واجب یا سنت کو ترک کرتے اگر واجب ہوتا

باب مَا جَاءَ فِي الْإِنْصَابِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَالْإِمَامُ يَخْطُبُ

جب امام خطبہ پڑھے تو سامعین خاموش رہیں

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا۔ جب تم اپنے ساتھی سے کہو کہ خاموش رہو اور امام جمعہ کے روز خطبہ پڑھے رہا ہو تو تم تے بیودہ حرکت کی۔

ثعلبہ بن ابومالک قرظی نے بتایا کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے عہد میں جمعہ کے روز ہم حضرت عمر کے آنے تک نماز پڑھتے رہتے جب حضرت عمر آجاتے اور منبر پر بیٹھتے اور مؤذن اذان کہہ دیتے تو ثعلبہ نے کہا کہ ہم بیٹھے باتیں کرتے رہتے جب مؤذن خاموش ہو جاتے اور حضرت عمر خطبہ دینے کھڑے ہوتے تو ہم خاموش ہو جاتے اور ہم میں سے کوئی ایک بھی باتیں نہ کرتا۔

ابن شہاب نے فرمایا کہ امام کا آنا نماز کو اور اس کا کلام کرنا باتیں کرنے کو ختم کر دیتا ہے۔

مالک بن ابو عامر سے روایت ہے کہ حضرت عثمان رضی اللہ تعالیٰ عنہ خطبے میں فرمایا کرتے اور شاذ و نادر ہی آپ نے یہ نہ کہا ہو کہ جب امام جمعہ کے روز خطبہ دینے کھڑا ہو تو غور سے سنو اور خاموش رہو کیونکہ خاموش رہنے والا اگر خطبہ نہ سن سکے تو اسے بھی اتنا ہی ثواب ملے گا جتنا سننے والے خاموش کو ملتا ہے جب نماز کی اقامت کسی جائے تو صفیں سیدھی کر لیا کرو اور کندھے برابر کر لو کیونکہ صفوں کے برابر کرنے میں نماز کی تکمیل ہے پھر اس وقت تک تکبیر تحریمہ نہ کہتے جب تک جن آدمیوں کو صفیں درست کرنے پر مقرر فرمایا تھا وہ یہ نہ بتاتے کہ دست

۱۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي الزِّنَادِ، عَنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "إِذَا قُلْتَ لِصَاحِبِكَ انْصُتْ، وَالْإِمَامُ يَخْطُبُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ، لَغَوَتْ".

۲۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ ثَعْلَبَةَ بْنِ أَبِي مَالِكٍ الْقُرَظِيِّ، أَنَّهُ أَخْبَرَهُ أَنَّهُمْ كَانُوا فِي زَمَانِ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ، يُصَلُّونَ، يَوْمَ الْجُمُعَةِ، حَتَّى يَخْرُجَ عُمَرُ. فَإِذَا خَرَجَ عُمَرُ، وَجَلَسَ عَلَى الْمِنْبَرِ، وَآذَنَ الْمُؤَذِّنُونَ (قَالَ ثَعْلَبَةُ) جَلَسْنَا نَتَحَدَّثُ. فَإِذَا سَكَتَ الْمُؤَذِّنُونَ، وَقَامَ عُمَرُ يَخْطُبُ، انْصَتْنَا، فَلَمْ يَتَكَلَّمْ مِنَّا أَحَدٌ.

قَالَ ابْنُ شِهَابٍ: فَخَرُوجُ الْإِمَامِ يَقْطَعُ الصَّلَاةَ وَكَلَامُهُ يَقْطَعُ الْكَلَامَ.

۳۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي النَّضْرِ مَوْلَى عُمَرَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ مَالِكِ بْنِ أَبِي عَامِرٍ، أَنَّ عُثْمَانَ بْنَ عَفَّانَ كَانَ يَقُولُ، فِي خُطْبَتِهِ، قُلْ مَا يَدْعُ ذَلِكَ إِذَا خُطِبَ. إِذَا قَامَ الْإِمَامُ يَخْطُبُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ فَاسْتَمِعُوا وَانْصِتُوا. فَإِنَّ لِلْمُنْصِتِ، الَّذِي لَا يَسْمَعُ، مِنَ الْحِظِّ مِثْلَ مَا لِلْمُنْصِتِ السَّامِعِ. فَإِذَا قَامَتِ الصَّلَاةُ فَأَعْدِلُوا الصُّفُوفَ، وَحَازُوا بِالْمَنَاقِبِ. فَإِنَّ اعْتِدَالَ الصُّفُوفِ مِنْ تَمَامِ الصَّلَاةِ.

ثُمَّ لَا يَكْبَرُ، حَتَّى يَأْتِيَهُ رَجُلٌ قَدْ وَكَّلَهُ بِشُؤْنِ الصُّفُوفِ، فَيُخْبِرُونَهُ أَنْ قَدْ اسْتَوَتْ، فَيَكْبَرُ.

تو حضرت عمر ضرور انہیں حکم دیتے کہ غسل کر کے نماز پڑھیں۔ وہ نہ سہی تو دوسرے صحابہ کرام انہیں تلقین کر کے واجب یا سنت مؤکدہ کو ادا کرنے کی جانب متوجہ کرتے۔ سب کی خاموشی اور غسل کرنے کا حکم نہ دیتے سے صحابہ کرام رضوان اللہ تعالیٰ علیہم اجمعین اس بات پر اجماع ثابت ہو گیا اور غسل جمعہ واجب نہیں بلکہ مستحب ہے۔ واللہ تعالیٰ اعلم۔

۹۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ رَأَى رَجُلَيْنِ يَتَحَدَّثَانِ وَالْإِمَامُ يُحْطَبُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ، فَحَصَّهُمَا، أَنْ أَصْنَتَا.

۱۰۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ رَجُلًا عَطَسَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَلَا مَامٌ يُحْطَبُ فَشَمَّتَهُ السَّلَامُ إِلَى جَنْبِهِ فَسَأَلَ عَنْ ذَلِكَ سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ، فَتَهَاةٌ عَنْ ذَلِكَ وَقَالَ: لَا تَعُدَّ.

وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ: أَنَّهُ سَأَلَ ابْنَ شِهَابٍ عَنِ الْكَلَامِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ، إِذَا نَزَلَ الْإِمَامُ عَنِ الْمِنْبَرِ قَبْلَ أَنْ يُكَبِّرَ، فَقَالَ ابْنُ شِهَابٍ: لَا بَأْسَ بِذَلِكَ.

بَابُ فِيمَنْ أَدْرَكَ رَكْعَةَ يَوْمِ الْجُمُعَةِ

۱۱۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ، مَنْ أَدْرَكَ مِنْ صَلَاةِ الْجُمُعَةِ رَكْعَةً، فَلْيَصِلْ لَيْلَهَا أُخْرَى، قَالَ ابْنُ شِهَابٍ: وَهِيَ السَّنَةُ. قَالَ مَالِكٌ وَعَلَى ذَلِكَ أَدْرَكَتُ أَهْلَ الْعِلْمِ بَيْلِدَانَا، وَذَلِكَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "مَنْ أَدْرَكَ مِنَ الصَّلَاةِ رَكْعَةً، فَقَدْ أَدْرَكَ الصَّلَاةَ".

قَالَ مَالِكٌ، فِي الَّذِي يُصَلِّيهِ رَحَامَ يَوْمِ الْجُمُعَةِ، فَيَرْكَعُ وَلَا يَقْدِرُ عَلَى أَنْ يُسْجُدَ، حَتَّى يَقُومَ الْإِمَامُ، أَوْ يَفْرُغَ الْإِمَامُ مِنْ صَلَواتِهِ: أَنَّهُ، إِنْ قَدَرَ عَلَى أَنْ يُسْجُدَ، إِنْ كَانَ قَدَرَ رَكْعَةً، فَلْيُسْجُدْ إِذَا قَامَ النَّاسُ، وَإِنْ لَمْ يَقْدِرْ عَلَى أَنْ يُسْجُدَ، حَتَّى يَقْرَأَ الْإِمَامُ مِنْ صَلَواتِهِ، فَإِنَّهُ أَحَبُّ إِلَيَّ أَنْ يَتَدَايَ صَلَواتُهُ ظَهْرًا أَرْبَعًا.

بَابُ مَا جَاءَ فِيهِ رَعَفَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ

۱۲۔ قَالَ مَالِكٌ، مَنْ رَعَفَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ، وَالْإِمَامُ

حضرت عہد اشرف عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے دعا دی کہ ہاتھیں کھینچ کر رکھیں اور امام جمعہ کے روز خطبہ صمدی کا جو چاہے کرانے کے لیے انہیں نکلیں۔

امام مالک نے ابن شہاب سے جمعہ کے روز اس وقت کلام کرنے کے متعلق پوچھا جب امام منبر سے اتر آئے اور تکبیر تحریر سے پہلے۔ ابن شہاب نے فرمایا کہ اس میں کوئی حرج نہیں ہے۔

امام مالک نے ابن شہاب سے جمعہ کے روز امام کے منبر سے اترنے اور تکبیر ہونے سے پہلے بات کرنے کے متعلق پوچھا تو ابن شہاب نے فرمایا کہ اس میں کوئی حرج نہیں۔

جس نے نماز جمعہ کی رکعت پائی

ابن شہاب فرمایا کرتے تھے کہ جس نے نماز جمعہ کی ایک رکعت پائی تو دوسری خود پڑھ لے۔ ابن شہاب نے فرمایا کہ یہ سنت ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ میں نے اپنے شہر کے اہل علم کو اسی پر پایا ہے اور یہ اس لیے ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا جس نے نماز سے ایک رکعت پائی اس نے نماز پائی۔

امام مالک نے اس شخص کے بارے میں فرمایا جس نے جمعہ کے روز رکوع کر لیا لیکن زیادہ بھیڑ کے باعث سجدہ نہ کر سکا یہاں تک کہ امام کھڑا ہو گیا یا امام نماز سے فارغ ہو گیا تو جو رکوع کر چکا ہے وہ جب لوگ کھڑے ہو جائیں اگر اس وقت سجدہ کر سکتا ہے تو کر لینا چاہیے اور اگر امام کے نماز سے فارغ ہونے تک سجدہ نہ کر سکے تو مجھے یہ پسند ہے کہ وہ ظہر کی چار رکعتیں شروع کر دے۔

جس کی نماز جمعہ کے وقت تکبیر پھوٹ نکلی

امام مالک نے فرمایا کہ جس کی جمعہ کے روز تکبیر پھوٹ نکلی

اور امام خطبہ دے رہا تھا پس وہ باہر نکلا اور امام کے نماز سے فارغ ہونے تک واپس نہ آیا تو وہ چار رکعتیں پڑھے۔

امام مالک نے اس شخص کے بارے میں فرمایا جس نے جمعہ کے روز امام کے ساتھ ایک رکعت پڑھی پھر اس کی تکبیر جاری ہوئی تو وہ باہر نکل گیا اور اس وقت آیا جبکہ امام دونوں رکعتیں پڑھ چکا تھا تو اگر اس نے کلام نہیں امام مالک نے فرمایا کہ جمعہ کے روز جس کی تکبیر پھوٹ نکلے یا کوئی ایسی بات واقع ہو جائے جس کے باعث نکلنا پڑے تو نکلنے کے لیے امام سے اجازت لینے کی ضرورت نہیں ہے۔

جمعہ کے روز سعی کرنے کا بیان

امام مالک نے ابن شہاب سے ارشاد باری تعالیٰ اِذَا نُودِيَ لِلصَّلَاةِ مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ فَاسْعَوْا إِلَىٰ ذِكْرِ اللَّهِ۔۔۔۔۔ کے بارے میں پوچھا تو ابن شہاب نے فرمایا کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ اسے اِذَا نُودِيَ لِلصَّلَاةِ مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ فَاسْعَوْا إِلَىٰ ذِكْرِ اللَّهِ۔۔۔۔۔ پڑھا کرتے تھے۔

امام مالک نے فرمایا کہ سعی سے یہاں قرآن مجید میں عمل اور فعل مراد ہے جیسا کہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے:۔۔۔۔۔ وَإِذَا تَوَلَّىٰ سَعَىٰ فِي الْأَرْضِ۔۔۔۔۔ وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَىٰ وَأَمَّا مَنْ جَاءَكَ يَسْعَىٰ وَهُوَ يَخْشَىٰ۔۔۔۔۔ وَقَالَ شَمَّ آذَنَ يَسْعَىٰ۔۔۔۔۔ وَقَالَ إِنَّ سَعْيَكُمْ لَشَتَّىٰ۔

امام مالک نے فرمایا کہ اللہ کی کتاب میں یہاں سعی سے مراد پیروں سے چلنا یا دوڑنا نہیں ہے بلکہ اس سے مراد عمل اور فعل ہے۔

دوران سفر جمعہ پڑھنے کے لیے امام کا کسی گاؤں میں اترنا

امام مالک نے فرمایا کہ جب امام ایسے گاؤں میں اترے جس میں جمعہ واجب ہے اور مسافر امام نے خطبہ دیا اور لوگوں کو جمعہ پڑھایا تو اس گاؤں والے اور دوسرے لوگ بھی اس کے ساتھ جمعہ پڑھیں۔

يَخْطُبُ، فَخَرَجَ فَلَمْ يَرْجِعْ، حَتَّىٰ فَرَغَ الْإِمَامُ مِنْ صَلَاتِهِ فَإِنَّهُ يُصَلِّيٰ أَرْبَعًا۔

قَالَ مَالِكٌ، فِي الَّذِي يَرْكَعُ رَكْعَةً مَعَ الْإِمَامِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ، ثُمَّ يَرْعَفُ فَيُخْرِجُ، فَيَأْتِي وَقَدْ صَلَّى الْإِمَامُ الرَّكْعَتَيْنِ كُلْتَيْهِمَا: أَنَّهُ يَدْنِي بِرَكْعَةٍ أُخْرَىٰ مَالِكٌ يَكَلِّمُ قَالَ مَالِكٌ: لَيْسَ عَلَىٰ مَنْ رَعَفَ، أَوْ أَصَابَ، أَمْرٌ لَا بُدَّ لَهُ مِنَ الْخُرُوجِ، أَنْ يَسْتَأْذِنَ الْإِمَامَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ، إِذَا أَرَادَ أَنْ يَخْرُجَ۔

باب مَا جَاءَ فِي السَّعَى يَوْمَ الْجُمُعَةِ

۳۱۔ حَدَّثَنِي يَحْيَىٰ عَنْ مَالِكٍ: أَنَّهُ سَأَلَ أَبَا شَهَابٍ عَنْ قَوْلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ - يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا نُودِيَ لِلصَّلَاةِ مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ فَاسْعَوْا إِلَىٰ ذِكْرِ اللَّهِ - فَقَالَ بَنُ شَهَابٍ: كَانَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ يَقْرَأُهَا - إِذَا نُودِيَ لِلصَّلَاةِ مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ فَاسْعَوْا إِلَىٰ ذِكْرِ اللَّهِ -۔۔۔۔۔ قَالَ مَالِكٌ: وَإِنَّمَا السَّعَىٰ فِي كِتَابِ اللَّهِ الْعَمَلُ وَالْفِعْلُ. يَقُولُ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى: وَإِذَا تَوَلَّىٰ سَعَىٰ فِي الْأَرْضِ -، وَقَالَ تَعَالَى: وَأَمَّا مَنْ جَاءَكَ يَسْعَىٰ وَهُوَ يَخْشَىٰ -، وَقَالَ - ثُمَّ آذَنَ بَرَكِيْعِي -، وَقَالَ - إِنَّ سَعْيَكُمْ لَشَتَّىٰ -۔۔۔۔۔

قَالَ مَالِكٌ: فَلَيْسَ السَّعَى الَّذِي ذَكَرَ اللَّهُ فِي كِتَابِهِ بِالسَّعَى عَلَى الْأَقْدَامِ، وَلَا الْإِسْتِدَادَ، وَإِنَّمَا عَنِ الْعَمَلِ وَالْفِعْلِ۔

باب مَا جَاءَ فِي الْإِمَامِ يَنْزِلُ بِقَرِيَةِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ فِي السَّفَرِ

۳۲۔ قَالَ مَالِكٌ: إِذَا نَزَلَ الْإِمَامُ بِقَرِيَةٍ تَجِبُ فِيهَا الْجُمُعَةُ، وَالْإِمَامُ مُسَافِرٌ، فَخُطِبَ وَجُمِعَ بِهِمْ، فَإِنَّ أَهْلَ تِلْكَ الْقَرِيَةِ وَغَيْرِهِمْ يَجْتَمِعُونَ مَعَهُ۔

قَالَ مَالِكٌ، وَلَيْتَ جُمُعَةُ الْإِمَامِ دَهْوُ مَسَافِرٍ،
بِقَرَابِهِ لَا تَجِبُ فِيهَا الْجُمُعَةُ، فَلَا جُمُعَةَ لَهُ، وَلَا لِأَهْلِ
بَلَدِ الْقَرْيَةِ. وَلَا لِمَنْ جُمِعَ مَعَهُمْ مِنْ غَيْرِهِمْ. وَلَيْتَ
أَهْلُ بَلَدِ الْقَرْيَةِ وَغَيْرُهُمْ، يَتَمَنَّوْنَ لَيْسَ بِمَسَافِرٍ،
الْصَّلَاةُ.

قَالَ مَالِكٌ: وَلَا جُمُعَةَ عَلَى مَسَافِرٍ.

بَابُ مَا جَاءَ فِي السَّاعَةِ الَّتِي فِي يَوْمِ الْجُمُعَةِ

۱۵. حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنْ
الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ ذَكَرَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ، فَقَالَ: "فِيهِ سَاعَةٌ لَا يَوَاقِفُهَا
عَبْدٌ مُسْلِمٌ. وَهُوَ قَائِمٌ يُصَلِّي، يَسْأَلُ اللَّهَ شَيْئًا إِلَّا آتَاهُ"
وَأَشَارَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِبِيَدِهِ
يَقِلُّهَا.

۱۶. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ
بْنِ الْهَادِ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ أَبِرَاهِيمَ بْنِ الْحَارِثِ التَّيْمِيِّ، عَنْ
أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ
أَنَّهُ قَالَ: خَرَجْتُ إِلَى الطُّورِ، فَلَقِيتُ كَعْبَ الْأَحْبَارِ
فَجَلَسْتُ مَعَهُ. فَحَدَّثَنِي عَنِ الثَّوْرَانَةِ، وَحَدَّثَنِي عَنْ
رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَكَانَ فِي مَا حَدَّثَنِي،
أَنْ قُلْتُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:
"تَخِيرُ يَوْمَ طَلَعَتْ عَلَيْهِ الشَّمْسُ، يَوْمَ الْجُمُعَةِ، فِيهِ
خَلْقٌ أَدْمُرُ. وَفِيهِ أُهْبِطُ مِنَ الْجَنَّةِ. وَفِيهِ مَاتَ
فِيهِ مَاتَ. وَفِيهِ تَقُومُ السَّاعَةُ. وَمَا مِنْ دَابَّةٍ إِلَّا دُهِیَ

امام مالک نے فرمایا کہ جسے امام نے جمعہ کے روز مسافر کے لئے جمعہ کے روز
پہنچایا جس میں جمعہ نہیں چلا امام کا جمعہ وہ اس کے لئے جمعہ نہیں ہے
بلکہ وہ دوسرے لوگوں کا جمعہ ہے اس کے ساتھ جمعہ نہیں ہے اس
کا جمعہ دوسرے لوگوں کا جمعہ ہے جو مسافر نہیں ہیں یا نبی کا جمعہ ہے
یہی کرنی چاہیئے۔

امام مالک نے فرمایا کہ مسافر جمعہ نہیں ہے۔

جمعہ کی اس ساعت کی بیان میں دعا قبول ہوتی ہے

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ
رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے روز جمعہ کا ذکر کرتے ہوئے
فرمایا کہ اس میں ایک ایسی گھڑی ہے کہ اگر کوئی مسلمان اسے نماز
کی حالت میں پائے تو اللہ تعالیٰ سے جس چیز کا سوال کرے وہ اسے
عطا فرمادی جاتی ہے اور رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے
ہاتھ سے اشارہ فرمایا کہ وہ تھوڑا وقت ہے۔

ابو سلمہ بن عبد الرحمن بن عوف کا بیان ہے کہ حضرت ابو ہریرہ
رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ میں کوہ طور کی جانب نکلا تو کعب احبار
سے میری ملاقات ہوئی میں ان کے پاس بیٹھ گیا وہ مجھے تورات کے
بیانات سناتے اور میں انہیں رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم
کے ارشادات سناتا۔ احادیث بیان کرتے ہوئے میں نے کہا کہ رسول اللہ
صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا جن دنوں میں سورج طلوع ہوتا ہے
ان میں سب سے جمعہ بہتر ہے۔ اسی روز حضرت آدم پیدا کیے گئے اسی میں
جنت سے اتارے گئے اسی میں ان کی قوم قبول ہوئی اسی میں وفات
پائی اور اسی میں قیامت قائم ہوگی جنوں اور انسانوں کے سوا کوئی
جاندار ایسا نہیں جو صبح صادق سے طلوع آفتاب تک قیامت

ف۔ جمعہ کی مذکورہ ساعت کے بارے میں بیالیس اقوال ہیں۔ سب سے قوی تر دو قول ہیں۔ (۱) وہ ساعت امام کے منبر پر بیٹھنے
سے نماز ختم ہونے تک ہے (۲) وہ ساعت جمعہ کے روز نماز عصر سے نماز مغرب تک ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اس ساعت
کو مختصر سی بتایا اور فرمایا ہے کہ صاحب ایمان اگر اسے نماز کی حالت میں پائے نماز کا انتظار بھی حالت نماز ہے، تو اپنے پروردگار سے جو دعا
کرے گا قبول ہوگی کیونکہ إِنَّ رَحْمَةَ اللَّهِ قَرِيبٌ مِّنَ الْمُحْسِنِينَ۔

مُصَيِّحَةً يَوْمَ الْجُمُعَةِ، مِنْ حِينَ تُصْبِحُ حَتَّى تَطْلُعَ
الشَّمْسُ، شَقَّاقِمِنَ السَّاعَةِ. إِلَّا الْيَتِيمَ وَالْإِنْسَ. وَ
فِيهِ سَاعَةٌ لَا يَصَادُ فِيهَا عَبْدٌ مُسْلِمٌ وَهُوَ يُصَلِّي، يَسْأَلُ
اللَّهُ شَيْئًا، إِلَّا أَعْطَاهُ إِيَّاهُ" قَالَ كَعْبٌ: ذَلِكُمْ فِي كُلِّ سَنَةٍ
يَوْمُ فَقُلْتُ: بَلْ فِي كُلِّ جُمُعَةٍ فَقَرَأُ كَعْبُ التَّوْرَةَ فَقَالَ
صَدَقَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ
فَلَقِيتُ بَصْرَةَ بْنَ أَبِي بَصْرَةَ الْغِفَارِيَّ، فَقَالَ: مِنْ أَيْنَ
أَقْبَلْتَ؟ فَقُلْتُ: مِنَ الطُّوَرِ. فَقَالَ: لَوْ أَدْرَكْتُكَ قَبْلَ أَنْ
تَخْرُجَ إِلَيْهِ، مَا خَرَجْتَ. سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "لَا تُعْمَلُ الْمَطِيُّ إِلَّا إِلَى ثَلَاثَةِ مَسَاجِدَ:
إِلَى الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ، وَإِلَى مَسْجِدِي هَذَا، وَإِلَى مَسْجِدِ
أَيْلِيَاءَ أَوْ بَيْتِ الْمَقْدِسِ" يَشْكُ. قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ
ثُمَّ لَقِيتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ سَلَامٍ، فَحَدَّثَنِي بِمَجْلِسِي مَعَ
كَعْبِ الْأَحْبَارِ، وَمَا حَدَّثَنِي بِهِ فِي يَوْمِ الْجُمُعَةِ. فَقُلْتُ
قَالَ كَعْبٌ ذَلِكَ فِي كُلِّ سَنَةٍ يَوْمٌ. قَالَ: قَالَ عَبْدُ اللَّهِ
بْنُ سَلَامٍ: كَذَبَ كَعْبٌ. فَقُلْتُ: ثُمَّ قَرَأُ كَعْبُ التَّوْرَةَ،
فَقَالَ بَلْ هِيَ فِي كُلِّ جُمُعَةٍ: فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَلَامٍ:
صَدَقَ كَعْبٌ. ثُمَّ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَلَامٍ: قَدْ عَلِمْتُ
آيَةَ سَاعَتِهِ هِيَ. قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ: فَقُلْتُ لَهُ أَخْبِرْنِي بِهَا
وَلَا تُضَيِّعْ عَلَيَّ. فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَلَامٍ: هِيَ آخِرُ سَاعَةٍ
فِي يَوْمِ الْجُمُعَةِ. قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ: فَقُلْتُ وَكَيْفَ تَكُونُ آخِرُ
سَاعَةٍ فِي يَوْمِ الْجُمُعَةِ؟ وَقَدْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "لَا يَصَادُ فِيهَا عَبْدٌ مُسْلِمٌ وَهُوَ يُصَلِّي" وَتِلْكَ
السَّاعَةُ سَاعَةٌ لَا يُصَلِّي فِيهَا، فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَلَامٍ:
الْمَرْيُوقُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَنْ جَلَسَ
مَجْلِسًا يَنْتَظِرُ الصَّلَاةَ فَلَهُ فِي صَلَاةٍ حَتَّى يُصَلِّيَ؟" قَالَ
أَبُو هُرَيْرَةَ: فَقُلْتُ بَلَى قَالَ: فَهُوَ ذَلِكَ.

کے خوف سے چکنا نہ رہتا ہو اور اس میں ایک ساعت ایسی ہے کہ
اگر کوئی مسلمان نماز کی حالت میں اسے پائے تو جو اللہ تعالیٰ سے سوال
کرے اسے عطا فرما دیا جاتا ہے۔ کعب نے کہا کہ سال میں ایسا ایک
دن ہوتا ہے تو میں نے کہا کہ ہر جمعہ میں۔ پس کعب نے تو ریت پڑھی اور
کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے بھی فرمایا حضرت ابو ہریرہ
نے فرمایا کہ پھر میں بصرہ بن ابوبصرہ سے ملا تو پوچھا کہ آپ کہاں سے
آ رہے ہیں؟ میں نے کہا کہ وہ طور سے۔ کہا اگر آپ اس کی طرف
جانے سے پہلے مجھے مل لیتے تو نہ جاتے۔ میں نے رسول اللہ صلی اللہ
تعالیٰ علیہ وسلم کو فرماتے ہوئے سنا ہے کہ نہ تیار کی جائیں سواریاں
مگر تین مسجدوں کی طرف یعنی مسجد حرام، مسجد نبوی، مسجد ایلیا
یا بیت المقدس کی طرف۔ حضرت ابو ہریرہ نے فرمایا کہ پھر میری
طلاقات حضرت عبد اللہ بن سلام سے ہوئی تو میں نے ان سے
کعب احبار کے پاس بیٹھنے اور جو جمعہ کے بارے میں گفتگو ہوئی اس
کا ذکر کرتے ہوئے کہا کہ کعب یہ کہتے تھے کہ ایسا سال میں ایک دن ہے
حضرت عبد اللہ بن سلام نے فرمایا کہ کعب نے غلط بیانی کی۔
میں نے کہا کہ پھر کعب نے تو ریت پڑھ کر کہا کہ ہاں وہ ہر جمعہ میں ہے پس
حضرت عبد اللہ بن سلام نے کہا کہ کعب نے بھی کہا پھر حضرت عبد اللہ
بن سلام نے کہا کہ میں جانتا ہوں وہ کونسی ساعت ہے حضرت ابو ہریرہ
نے کہا کہ مجھے اس کے بارے میں بتائیے اور نخل سے کام نہ لیجیے۔
حضرت عبد اللہ بن سلام نے کہا کہ وہ جمعہ کی آخری ساعت کس طرح ہو
حضرت ابو ہریرہ نے کہا کہ وہ جمعہ کی آخری ساعت کس طرح ہو
سکتی ہے جبکہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ "نہیں
پاتا بندہ مسلم اس کو نماز پڑھتے ہوئے مگر" اور یہ وہ ساعت ہے جس
میں نماز نہیں پڑھی جاتی حضرت عبد اللہ بن سلام نے کہا کہ کیا
رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے یہ نہیں فرمایا کہ جو نماز کے
انتظار میں بیٹھے تو نماز پڑھنے تک وہ نماز میں شمار ہوتا ہے حضرت
ابو ہریرہ نے کہا کیوں نہیں۔ کہا پس وہ یہی ہے۔ ف

ف۔ اس حدیث کے الفاظ لَا تُعْمَلُ الْمَطِيُّ إِلَّا إِلَى ثَلَاثَةِ مَسَاجِدَ سے یہی بات سامنے آ رہی ہے کہ مسجد حرام، مسجد نبوی اور مسجد اقصیٰ

بَابُ الْهَيْئَةِ، وَتَخَطُّ الرِّقَابِ، وَاسْتِثْبَالُ الْإِمَامِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ

جموعہ کے دو گھنٹے پہلے ہونا لوگوں کی گردنوں سے پہلان
اور امام کی طرف منہ کر کے بیٹھنا۔

۱۷۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ،
أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:
"مَا عَلَى أَحَدِكُمْ لِيَأْخُذَ ثَوْبَيْنِ لِجُمُعَتِهِ، سِوَى
ثَوْبِي مَهْنَتِهِ"

یحییٰ بن سعید کو یہ بات پہنچی کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ
علیہ وسلم نے فرمایا: تمہارے ہر ایک کتھا بار ہے اگر تم روزانہ کے
گھروں کے علاوہ جمعہ کے لیے دو گھنٹے بنا رکھو۔

وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ
بْنَ عُمَرَ، كَانَ لَا يَرُدُّ سُرَّ إِلَى الْجُمُعَةِ إِلَّا الدَّهْنَ، وَقَلِيبَ
إِلَّا أَنْ يَكُونَ حَرَامًا.

نافع کا بیان ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ
عنہما مالیت احرام کے علاوہ جمعہ کے لیے نہ مانتے مگر تیل اور
خوشبو لگا کر۔

۱۸۔ حَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ
بْنِ حَزْمٍ، عَنْ حَدَّثَهُ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ: أَنَّهُ كَانَ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرمایا کرتے کہ اگر تم
میں سے کوئی ظہر کی نماز حرمہ میں جا پڑے تو یہ اس سے بہتر ہے کہ جمعہ

کے سوا اور کسی مسجد کے لیے اس فرض سے سحر نہ کیا جائے کہ وہاں نماز پڑھنے کا ثواب زیادہ ہوگا۔ اس حدیث اور لافتنہ اعمال کو لے کر علامہ ابن تیمیہ
مرآۃ المتونی ششم صفحہ ۱۸۰ پر لکھتے ہیں کہ مردہ ہڈیوں کو جمع کیا اور اس کے مشن کو زندہ کر کے روزہ بستر اور مقامات مقدسہ کی زیارت کے سفر کو
ناجائز و حرام قرار دیا۔ حالانکہ بیت اللہ قبلہ اجسام تو روزہ اطر قبلہ ایان ہے۔ جسم اور جھکتے ہیں تو ایان ایان کے دل اور جھکتے ہیں وہاں خیر و
کاسالانہ اجتماع ہوتا ہے تو یہاں ہر وقت ستر ہزار مرثیوں کا اجتماع رہتا ہے۔ اور منہ کر کے سجدے ہو رہے ہیں تو اور منہ نکالیں جھکا کر عرض و قرش
سے صلوٰۃ و سلام کے بھول پنچاورد کیے جا رہے ہیں۔ شیخ رسالت کے پودانے تو زبان حال سے ہر وقت یوں گویا رہتے ہیں۔

مرحبا سے پیک مشتاقان بدہ پیغام دوست
تاکنم جان از سر و غبت فدائے نام دوست

علامہ ابن تیمیہ کا مشن ایان کے خلاف ایک بھر پور سازش تھی جس کا حکومت وقت نے نوٹس لیا اور اس فتنے کو ہمیشہ کے لیے زیر زمین
دفن کر دیا۔ کئی صدیوں تک فضاؤں میں خاموشی رہی لیکن بارہویں صدی ہجری میں یہ فتنہ نجد سے پھراٹھ کھڑا ہوا جس کے بارے میں منجر صادق نے
فرمایا تھا کہ هُنَالِكَ السَّوْءُ لَا زِلْ وَالْفِتْنُ وَبِهَآئِطُكُمْ قُرْنِ الشَّيْطَانِ۔ ایک صدی تک یہ فتنہ اپنی زندگی اور موت کی کشمکش میں مبتلا رہ کر آخر کار
پورے خطہ عرب پر چھا گیا اور دوسری جانب متحدہ ہندوستان کے بائیں تختہ دہلی سے سر نکلا جسے نصاریٰ کی حکومت ہونے کے باعث خوب پر پوز
نکالنے کا موقع ملا۔ دیکھتے ہی دیکھتے یہ سازش کتنے ہی بظاہر خوشنما رنگوں میں چاروں طرف سے حملہ آور ہوئی اور کتنے ہی مسلمانوں کو ان
کی ایان جیسی متاع عزیز سے محروم کر دیا۔ ان کا ظاہر دیکھیے تو نظر آئے گا کہ حقیقت میں مسلمان یہی ہیں یعنی لَتَحْتَقِرَنَّ صَلَاتُكُمْ مَعَكُمْ
وَصِيَامُكُمْ مَعَكُمْ صِيَامِهِمْ کے پورے مصداق اور حقیقت کا مطالعہ کیجیے تو یقیناً اِنَّ الْقُرْآنَ وَلَا يُجَاوِزُ مَنَآجِرَهُمْ کی منہ بولتی تصویر نظر
آئیں گے اللہ تعالیٰ ہمیں اور سارے مدعیان اسلام کو شیطان کے فریب اور فتنوں سے محفوظ رکھے اور اپنے حبیب پاک، صاحب لولاک
صلی اللہ علیہ وسلم کا غلام اور فدائی و شیدائی بنائے، آمین۔

يَقُولُ، لَا يُصَلِّي أَحَدُكُمْ بِظَهْرِ الْحَرَّةِ، خَيْرَ لَهُ مِنْ أَنْ يَقْعُدَ، حَتَّى إِذَا قَامَ إِلَيْهَا مَرَّ يَخْطُبُ، جَاءَ يَتَخَطَّى رِقَابَ النَّاسِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ.

قَالَ مَالِكٌ، السُّنَّةُ عِنْدَنَا أَنْ لَا يَسْتَقِيلَ النَّاسُ إِلَّا مَرَّ يَوْمَ الْجُمُعَةِ، إِذَا أَرَادَ أَنْ يَخْطُبَ مَنْ كَانَ مِنْهُمْ بِلَى الْقِبْلَةِ وَغَيْرِهَا.

بَابُ الْقِرَاءَةِ فِي صَلَاةِ الْجُمُعَةِ وَالْإِحْتِبَاءِ وَمَنْ تَرَكَهَا مِنْ غَيْرِ عُدِّ

۱۹۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ عَنْ ضَمْرَةَ بْنِ سَعِيدٍ الْمَازِنِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُثْمَانَ بْنِ مَسْعُودٍ أَنَّ الصَّحَّاحَ بْنَ قَيْسٍ، سَأَلَ الثُّعْمَانَ بْنَ بَشِيرٍ، مَاذَا كَانَ يَقْرَأُ بِهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ، عَلَى اثْرِ سُورَةِ الْجُمُعَةِ؟ قَالَ: كَانَ يَقْرَأُ— هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ الْغَاشِيَةِ.

۲۰۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ صَفْوَانَ بْنِ سُلَيْمٍ رَقَالَ مَالِكٌ، لَا أَدْرِي أَعَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمْ لَا، أَنَّهُ قَالَ: "مَنْ تَرَكَ الْجُمُعَةَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ، مِنْ غَيْرِ عُدْرٍ وَلَا عِلَّةٍ، طَبَعَ اللَّهُ عَلَى قَلْبِهِ"

۲۱۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَطَبَ خُطْبَتَيْنِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ، وَجَلَسَ بَيْنَهُمَا.

کے روز جب امام خطبہ دینے کھڑا ہوتا تو یہ لوگوں کی گردنوں کو پھلانگتا ہوا آئے۔

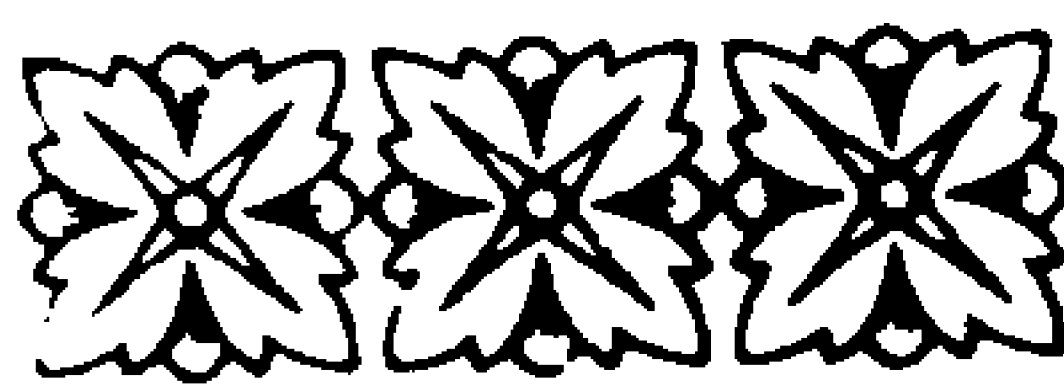
امام مالک نے فرمایا کہ ہمارے نزدیک سنت یہ ہے کہ جمعہ کے روز لوگ امام کی جانب متہ کریں جبکہ وہ خطبہ دینے لگے خواہ ان میں سے کوئی قبلہ کے نزدیک ہو یا دور۔

نماز جمعہ کی قرأت، احتیاء کرنا اور بغیر عذر کے نماز جمعہ ترک کرنا

صحاہ بن قیس نے حضرت نعمان بن بشیر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے پوچھا کہ جمعہ کے روز رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سورہ جمعہ کے بعد کونسی سورت پڑھتے تھے؟ فرمایا کہ آپ ہل آتاکَ حَدِيثُ الْغَاشِيَةِ پڑھا کرتے تھے۔

صفوان بن سلیم نے فرمایا کہ جس نے متواتر تین جمعہ ترک کر دیئے بغیر کسی عذر اور بیماری کے تو اللہ تعالیٰ اس کے دل پر مہر لگا دیتا ہے۔

امام جعفر صادق نے امام محمد باقر سے روایت کی کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے جمعہ کے روز دو خطبے دیئے اور دونوں کے درمیان بیٹھے۔



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

کتاب الصلوٰۃ فی رمضان کتاب الصلوٰۃ فی رمضان

باب التَّوَعُّبُ فِي الصَّلَاةِ فِي رَمَضَانَ

رمضان میں تراویح پڑھنے کی ترغیب

مرحوم بن زبیر نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت کی ہے کہ ایک رات رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے مسجد میں نماز پڑھی تو لوگوں نے بھی آپ کے ساتھ نماز پڑھی پھر اگلی رات پھر صبح تو لوگ بہت بڑھ گئے۔ چنانچہ تیسری یا چوتھی رات کو بہت اجتماع ہو گیا تو رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے کہا اس تشریف لائے۔ جب صبح ہوئی تو آپ نے فرمایا کہ میں نے دیکھ لیا جو تم نے کیا اور میں نے روکا مجھے تمہارے پاس آنے سے مگر اس خدا نے کہ یہ نماز تم پر فرض نہ ہو جائے اور یہ رمضان المبارک کی بات ہے۔ ف

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم تراویح پڑھنے کی رغبت دلایا کرتے تھے لیکن حکماء نہیں فرماتے تھے چنانچہ فرماتے کہ جس نے قیام کیا رمضان میں ایمان کی حالت میں اور ثواب کی نیت سے تو اس کے سابقہ گناہ بخش دیئے جاتے ہیں۔

ابن شہاب نے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے وصال تک قیام رمضان کی صحت یہی رہی اور یہی خلافت

۱. حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ، عَنْ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؛ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَّى فِي الْمَسْجِدِ ذَاتَ لَيْلَةٍ فَصَلَّى بِصَلَاتِهِ نَاسٌ ثُمَّ صَلَّى اللَّيْلَةَ الْقَابِلَةَ، فَكَثُرَ النَّاسُ ثُمَّ اجْتَمَعُوا مِنَ اللَّيْلَةِ الثَّلَاثَةِ أَوِ الرَّابِعَةِ، فَلَمْ يُخْرِجِ إِلَيْهِمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. فَلَمَّا أَصْبَحَ، قَالَ: "قَدْ رَأَيْتُ الَّذِي صَنَعْتُمْ، وَلَمْ يَمْنَعْنِي مِنَ الْخُرُوجِ إِلَيْكُمْ إِلَّا أَنِّي خَشِيتُ أَنْ تُفَرِّضَ عَلَيْكُمْ" وَذَلِكَ فِي رَمَضَانَ

۲. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، كَانَ يُرَغِّبُ فِي قِيَامِ رَمَضَانَ، مِنْ غَيْرِ أَنْ يَأْمُرَ بِعَزِيمَةٍ. فَيَقُولُ: "مَنْ قَامَ رَمَضَانَ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا، غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ"

قَالَ ابْنُ شِهَابٍ: فَتَوَفَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَالْأَمْرُ عَلَى ذَلِكَ. ثُمَّ كَانَ الْأَمْرُ عَلَى ذَلِكَ

ف۔ اس حدیث سے معلوم ہوا ہے کہ نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ساری حیات طیبہ میں صرف دو یا تین رات نماز تراویح پڑھائی ہے اور بقیہ فرض ہو جانے کے ڈر سے تازیست نہیں پڑھائی۔ حضور نے کتنی رکعتیں پڑھائیں اس کے متعلق روایات مختلف ہیں لیکن یہ بات ختم کر دی گئی اور وہ رکعتیں صحابہ کرام کے لیے بھی سنت قرار نہ پائیں بلکہ یہ بات اس کے بعد بھی ہر ایک کی مرضی پر موقوف رہی کہ جتنی رکعتیں کوئی چاہتا پڑھ لیا کرتا تھا۔ نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے زمانہ اقدس میں یہی معمول رہا۔ یہی حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے پورے

فِي خِلَافَةِ أَبِي بَكْرٍ، وَصَدَارًا مِنْ خِلَافَةِ عُمَرَ بْنِ
الْخَطَّابِ.

صدیقی میں اور یہی خلافت فاروقی کے شروع میں
رہی۔

بَاب مَا جَاءَ فِي قِيَامِ رَمَضَانَ

قیام رمضان کے بارے میں

عبد الرحمن بن عبد القاری نے فرمایا کہ میں رمضان المبارک
میں حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے ساتھ مسجد میں آیا تو لوگوں کو
متفرق دیکھا کہ کوئی اکیلا اور کوئی چند آدمیوں کے ساتھ نماز
پڑھ رہا ہے۔ حضرت عمر نے فرمایا کہ خدا کی قسم میرے خیال
میں اگر انہیں ایک قاری کے پیچھے جمع کر دوں تو یہ ایک مثال ہو
گی چنانچہ آپ نے انہیں حضرت ابی بن کعب کے پیچھے جمع کر دیا
پھر میں کسی دوسری رات میں ان کے ساتھ آیا تو لوگ اپنے قاری کے
پیچھے نماز پڑھ رہے تھے۔ پس حضرت عمر نے فرمایا کہ یہ اچھی بدعت
ہے اور تمہارے سونے کا وقت اس قیام کے وقت سے افضل
ہے یعنی رات کا آخری حصہ اور لوگ اگلی رات قیام کیا کرتے
تھے۔ ف

۳۔ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ عُرْوَةَ
بْنِ الزُّبَيْرِ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَبْدِ الْقَارِيِّ؛ أَنَّهُ قَالَ:
خَرَجْتُ مَعَ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ، فِي رَمَضَانَ إِلَى الْمَسْجِدِ،
فَإِذَا النَّاسُ أَوْسَاعٌ مُتَفَرِّقُونَ. يُصَلِّي الرَّجُلُ لِنَفْسِهِ،
وَيُصَلِّي الرَّجُلُ فَيُصَلِّي بِصَلَوَتِهِ الرَّهْطُ. فَقَالَ عُمَرُ: وَاللَّهِ
إِنِّي لَأَسَاءُ إِلَى لَوْ جُمِعَتْ هَؤُلَاءِ عَلَى قَارِيٍّ وَاحِدٍ لَكَانَ
أَمْتَلًا. فَجَمَعَهُمْ عَلَى أَبِي بَنِي كَعْبٍ. قَالَ: ثُمَّ خَرَجْتُ
مَعَ لَيْلَةٍ أُخْرَى، وَالنَّاسُ يُصَلُّونَ بِصَلَوَةِ قَارِيهِمْ.
فَقَالَ عُمَرُ: نَحْنُ الْبِدْعَةُ هَذِهِ وَالَّتِي تَنَامُونَ عَنْهَا
أَفْضَلُ مِنَ الَّتِي تَقُومُونَ. يَعْنِي اخِرَ اللَّيْلِ. وَكَانَ النَّاسُ
يَقُومُونَ أَوَّلَهُ.

دور خلافت میں رہا اور کچھ عرصہ یہی حالت حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے عہد خلافت میں رہی۔ پھر انہوں نے تراویح کا باقاعدہ انتظام کیا
اور تمام صحابہ کرام کا اس پر اجماع ہو گیا۔ لہذا تراویح کی رکعتیں اور جماعت وغیرہ سب سنت خلفائے راشدین ہیں۔ واللہ اعلم بالصواب۔
ف۔ اس روایت کے اندر حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا فرمان :- نَحْنُ الْبِدْعَةُ هَذِهِ یعنی یہ تو اچھی بدعت ہے اس نے
بعض مبتدعین زمانہ کو بہت پریشان کر رکھا ہے۔ وہ حضرات تو مسلمانوں کو بدعتی اور مشرک بتانے پر ادھار کھائے بیٹھے ہیں لیکن حضرت عمر نے
تراویح کو بدعت بتا کر اس کی تعریف بھی فرمادی۔ اب وہ کُلُّ بِدْعَةٍ ضَلَالَةٌ وَكُلُّ ضَلَالَةٍ فِي النَّارِ۔ کا حکم حضرت عمر پر تو لگانے سے
ڈرتے ہیں لیکن حضرت عمر کے غلاموں یعنی سچے مسلمانوں کو بدعتی ٹھہرائے بغیر بھی نہیں رہ سکتے لہذا جو رد ووازہ یہ نکالتے ہیں کہ بدعت سے حضرت عمر
کی مراد لغوی بدعت تھی ورنہ ہر شرعی بدعت گمراہی ہے۔ گویا حضرت عمر کے زمانے میں جو نماز تراویح کا نام رکعتیں، جماعت اور وقت کا تعین
ہوا تو یہ سارے کام شرعی نہیں بلکہ لغوی تھے ؟

دوستو! قاعدہ کلیہ یہ نہیں جو اسلام کے ان نادان دوستوں نے گھڑا بلکہ کلیہ یہ ہے کہ ہر وہ نیا کام جو سنت کو مٹائے اسے بدعت کہا جائے
گا ایسی ہر بدعت گمراہی ہے اور گمراہی جہنم میں لے جانے والی ہے۔ معلوم ہونا چاہیے کہ سنت اور بدعت ایک دوسری کی ضد ہیں ایک کے
عروج میں دوسری کا زوال ہے۔ سنتوں کے زندہ کرنے سے بدعتیں مٹیں گی اور بدعتوں کے پھیلنے سے سنتیں غائب ہو جائیں گی۔ یہی بات سرمایہ
ملت کے ایک عظیم الشان نگہبان یعنی حضرت مجدد الف ثانی رحمۃ اللہ علیہ (المتوفی ۱۰۳۲ھ) نے فرمائی ہے :- ”سنت و بدعت ایک دوسری
کی ضد ہیں اور ایک کا وجود دوسری کی نفی کو مستلزم ہے۔ پس ایک کو زندہ کرنا دوسری کو مارتا ہے یعنی سنت کا زندہ کرنا بدعت کو مٹاتا ہے

۴ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يُوسُفَ، عَنِ الشَّائِبِ بْنِ يَزِيدٍ، أَنَّهُ قَالَ، أَمَرَهُمُ بْنُ الْخَطَّابِ ابْنُ بَنِي كَعْبٍ وَتَيْبَةُ الدَّارِيُّ أَنَّ يَقُومَ لِلنَّاسِ بِأَحَدِي عَشْرَةَ رَكْعَةً، قَالَ، وَقَدْ كَانَ الْقَارِئُ يُقْرَأُ بِالنَّبِيِّ حَتَّى كُنَّا نَعْتَمِدُ عَلَى الْعَصَى مِنْ طُولِ الْقِيَامِ وَمَا كُنَّا نَسْمَعُ إِلَّا فِي قُرْءِ الْفَجْرِ.

۵. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ زُؤَمَانَ، أَنَّهُ قَالَ، كَانَ النَّاسُ يَقُومُونَ فِي زَمَانِ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ فِي دَمَاسَانَ، بِثَلَاثٍ وَعِشْرِينَ رَكْعَةً.

۶. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ دَاوُدَ بْنِ الْحَصِينِ، أَنَّهُ سَمِعَ الْأَعْرَبِيَّ يَقُولُ، مَا أَذْرَكْتُ النَّاسَ إِلَّا دَهْمَ بَلْعُونِ الْكَفَرَةَ فِي دَمَاسَانَ قَالَ، وَكَانَ الْقَارِئُ يَقْرَأُ سُورَةَ الْبَقَرَةِ فِي ثَمَانِ رَكَعَاتٍ، فَإِذَا قَامَ بِهَا فِي اثْنَتَيْ عَشْرَةَ رَكْعَةً، رَأَى النَّاسُ أَنَّهُ قَدْ خَفَّتْ.

شائبہ بن یزید نے فرمایا کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے حضرت ابی بن کعب اور حضرت سمیم داری کو حکم دیا کہ وہ لوگوں کو گیارہ رکعت نماز پڑھا کرے۔ فرمایا کہ قاری ہر رکعت میں سو آیتیں پڑھتا یہاں تک طویل قیام کے باعث ہم بکری کا سہارا لینے پہ مجبور ہو جاتے اور ہم فجر کے نزدیک فارغ ہوتے تھے۔

یزید بن زومان نے فرمایا کہ حضرت عمر کے زمانہ میں رمضان شریف کے اندر لوگ تیس رکعت نماز پڑھا کرتے تھے۔

داود بن حصین نے اعرج کو فرماتے ہوئے سنا کہ میں نے لوگوں کو اسی حال میں پایا کہ وہ رمضان میں کافروں پر لعنت کیا کرتے تھے۔ انہوں نے فرمایا کہ قاری سورہ البقرہ کو آٹھ رکعتوں میں پڑھتا اور جب باقی بارہ رکعتیں پڑھی جاتیں تو لوگ دیکھتے کہ وہ بجلی کر دی ہیں۔



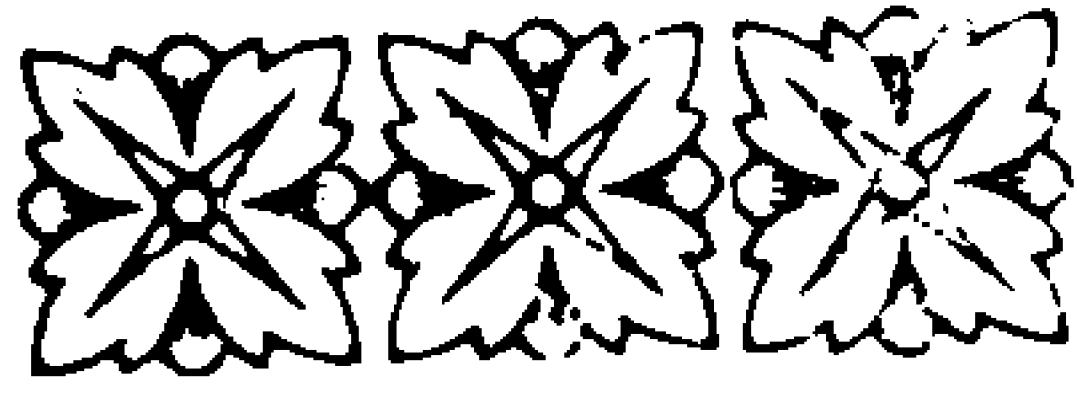
اور اسی طرح برعکس (مکتوبات امام ربانی، دفتر اول، مکتوب ۲۵۵)۔

ف۔ اس روایت سے تراویح کے علاوہ معلوم ہو رہا ہے کہ وتر کا تین رکعت پڑھنا ہی صحابہ کرام کا آخری معمول تھا جس پر وہ ہمیشہ قائم رہے اگرچہ ابتداء میں یہ صورت بھی رہی تھی کدات کو قیام فرماتے اور آخر میں ایک رکعت ملا کر سب کو وتر بنا لیتے۔ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کی روایت میں بھی رمضان اور غیر رمضان کے اندر گیارہ رکعت پڑھنا ہی مذکور ہے (بخاری شریف، جس سے معلوم ہوتا ہے کہ وتر کی تین ہی رکعت ہیں۔ واللہ تعالیٰ اعلم)۔

ف۔ پہلی روایت سے معلوم ہوا تھا کہ حضرت عمر کے حکم سے تراویح کی آٹھ رکعتیں پڑھانی جاتی تھیں اور ہر رکعت میں سو آیتیں پڑھی جاتیں یعنی شایان شان طریقہ سے نہ کہ ہمارے زمانے کے حفاظ کی طرح یوں فجر کے قریب جا کر تراویح سے فارغ ہوتے۔ بعد میں قرأت کم کر کے رکعتوں کی تعداد میں مقرر فرما۔ ان حضرات کا آخری معمول یہی رہا جس پر چاروں ائمہ کا اتفاق اور ہمیشہ سے اہل حق کا اسی پر عمل ہے واضح رہے کہ نماز تراویح کا نام، باجماعت پڑھنا، وقت کا تعین اور رکعتوں کی تعداد وغیرہ جملہ امور فرمان رسالت :- تَشْكُرُوا لِسُنَّتِي وَ سُنَّةِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ کے مطابق خلفائے راشدین کی سنت ہیں جن پر تمام صحابہ کرام کا اجماع ہے۔ اسی کو حَقِيقَةُ السُّنَّةِ کہا جو بدعت حسنہ یعنی سنت ہے۔ واللہ تعالیٰ اعلم۔

۷۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ، قَالَ سَمِعْتُ أَبِي يَقُولُ، كُنَّا نَصْرِفُ فِي رَمَضَانَ، فَسَتَعَجِلُ الْخَدَمُ بِالطَّعَامِ، فَخَافَتِ الْفَجْرَ.
وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّ ذَكْوَانَ، أَبَا عَمْرٍو (وَكَانَ عَبْدًا لِعَائِشَةَ، زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأَعْتَقَتْهُ، عَنْ دُبُرٍ مِنْهَا) كَانَ يَقُومُ يَوْمَ الْهَافِي رَمَضَانَ.

عبداللہ بن ابوبکر نے اپنے والد ماجد کو فرماتے ہوئے سنا کہ رمضان میں جب ہم فارغ ہوتے تو خدام سے سحری کا کھانا جلدی لانے کے لیے کہتے۔ ڈر تھا کہ فجر طلوع نہ ہو جائے۔
عروہ بن زبیر کا بیان ہے کہ ذکوان (جو حضرت عائشہ صدیقہ کے غلام تھے اور جنہیں مدبر کر دیا تھا، وہ رمضان میں کھڑے ہوتے اور انہیں قرآن مجید سناتے۔



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

کتابِ صلوة اللیل

باب مَاجَاءَ فِي صَلَوةِ اللَّيْلِ

کتابِ صلوة اللیل

نماز تہجد کا بیان

۱۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ هَمْدَانَ بْنِ الْمُنْكَدَرِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ رَجُلٍ عِنْدَهُ رِضًا أَنَّهُ أَخْبَرَهُ أَنَّ عَائِشَةَ زَوْجَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَخْبَرَتْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "مَا مِنْ أَمْرٍ مِثْلُ تَكُونُ لَهُ صَلَوةٌ بَلِيلٍ، يَغْلِبُهُ عَلَيْهَا تَوْمٌ، إِلَّا كَتَبَ اللَّهُ لَهُ أَجْرَ صَلَوتِهِ، وَكَانَ تَوْمُهُ عَلَيْهِ صَدَقَةً."

۲۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي النَّضْرِ، مَوْلَى عُمَرَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَنَّهَا قَالَتْ: كُنْتُ أَنَا مَبْنِي يَدَي رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَرَجُلَايَ فِي قَبْلَتِهِ، فَإِذَا سَجَدَا غَمَزَنِي، فَقَبَضْتُ رِجْلِي فَإِذَا قَامَ بَسَطَهُمَا، قَالَتْ وَالْبَيُوتُ يَوْمَئِذٍ لَيْسَ فِيهَا مَصَابِيحُ.

۳۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "إِذَا نَعَسَ أَحَدُكُمْ فِي صَلَوتِهِ، فَلْيَرْقُدْ حَتَّى يَذْهَبَ."

حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جمادی ہیشتمہ رات کو نماز پڑھے اور کسی رات نیند اس پر غلبہ پالے تو اس کے لیے اللہ تعالیٰ نماز کا ثواب ہی لکھتا ہے اور وہ نیند اس کے لیے صدقہ شمار ہوگی۔ ف

ابو سلمہ بن عبد الرحمن سے روایت ہے کہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے فرمایا کہ میں رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے سامنے سویا کرتی اور میرے سر آپ کے قبلہ کی جانب ہوتے جب آپ سجدہ کرتے تو مجھے اشارہ کر دیتے تو میں اپنے سر سمیٹ لیتی اور جب آپ قیام فرماتے تو میں بھی لیتی انہوں نے فرمایا کہ ان دونوں گھروں میں چراغ نہیں ہوتے تھے۔

حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جب تم میں سے کوئی نماز میں اونگھے تو اسے سو جانا چاہیے تاکہ نیند کا غلبہ جاتا رہے کیونکہ جب کوئی اونگھتا ہوا نماز پڑھے گا تو اسے کیا معلوم کہ

ف۔ یہ اللہ تعالیٰ کا سرکارِ مدینہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے صدقے میں کرم بالائے کرم ہے کہ امت محمدیہ کا کوئی قائم اللیل فرد اگر کسی رات نیند سے بیدار نہ ہو سکے تب بھی اسے نماز پڑھنے اور شب بیداری کرنے کا ثواب مل جاتا ہے اور اس رات کے سونے کو انعام قرار دے دیا جاتا ہے وَالْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَى ذَلِكَ۔ معلوم ہوا کہ وارین کی ساری بہار ہی حبیب پروردگار کی غلامی سے ہمکنار رہتی ہے یعنی خدا کی رحمت کے بادل بھی ایسے ہی سعادت مند لوگوں پر اُمد کر برسے گئے لیے تیار رہتے ہیں جو جان و دل سے فدائے شفیق روز شمار ہوتے ہیں :-

اللَّهُمَّ ارْزُقْنِي شَفَاعَتَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ۔

عَنْهُ التَّوْمُ فَإِنْ أَحَدَكُمْ إِذَا صَلَّى وَهُوَ نَاعِسٌ لَا يَدْرِي لَعَلَّهُ يَذْهَبُ يَسْتَعْظِرُ، فَيَسِبُ نَفْسَهُ.

استغفار کرنے کے بجائے اپنے آپ کو برا بھلا کہنے لگے۔

۴۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي حَكِيمٍ؛ أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَمِعَ امْرَأَةً مِنَ اللَّيْلِ تُصَلِّي. فَقَالَ: "مَنْ هَذِهِ؟" فَقِيلَ لَهُ: هَذِهِ الْحَوَّلَاءُ، بَدَتْ تَوَيْتُ، لَا تَنَامُ اللَّيْلَ. فَكَرِهَ ذَلِكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، حَتَّى عُرِفَتْ الْكَرَاهِيَّةُ فِي وَجْهِهِ. ثُمَّ قَالَ: "إِنَّ اللَّهَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى لَا يَمِلُ تَمَلُّوا. اكْفَعُوا مِنَ الْعَبْلِ مَا لَكُمْ بِهِ طَاقَةً."

رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے سنا کہ ایک عورت رات بھر نماز پڑھتی ہے۔ فرمایا یہ کون ہے؟ آپ کے گوش گزار کیا گیا کہ یہ حولاء بنت تویت ہے جو رات بھر نہیں سوتی۔ چنانچہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اس بات کو ناپسند فرمایا یہاں تک کہ ناراضگی چہرہ انور سے نمایاں تھی پھر فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نہیں اکتا تا یہاں تک کہ تم اکتا جاؤ۔ عمل اتنا کرو جس کی تم میں طاقت ہو۔

۵۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، عَنْ أَبِيهِ؛ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ كَانَ يُصَلِّي مِنَ اللَّيْلِ مَا شَاءَ اللَّهُ. حَتَّى إِذَا كَانَ مِنْ آخِرِ اللَّيْلِ، يَقْظُ أَهْلَهُ لِلصَّلَاةِ. يَقُولُ لَهُمُ الصَّلَاةُ، الصَّلَاةُ. ثُمَّ يَتْلُو هَذِهِ الْآيَةَ: وَأَمْرًا هَلَكَ بِالصَّلَاةِ وَاصْطَبِرَ عَلَيْهَا نَسَأَكَ رِيقًا خَنْ نَرُّكَ وَالْعَاقِبَةُ لِلتَّقْوَى.

اسلم سے روایت ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ رات کو نماز پڑھتے جتنی دیر اللہ چاہتا یہاں تک کہ جب رات کا آخری حصہ آتا تو اپنے گھروالوں کو جگاتے اور ان سے کہتے نماز نماز۔ پھر یہ آیت تلاوت کی:۔۔۔ اپنے گھروالوں کو نماز کا حکم دے اور خود اس پر ثابت قدم رہ۔ کچھ ہم تم سے روزی نہیں مانگتے۔ ہم تجھے روزی دیں گے اور انجام کا بھلا پرہیزگاری کے لیے ہے۔ (۲۰: ۱۳۲)۔

۶۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ؛ أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ سَعِيدَ ابْنَ الْمُسَيَّبِ كَانَ يَقُولُ: يَكْرَهُ التَّوْمَ قَبْلَ الْعِشَاءِ، وَالْحَدِيثُ بَعْدَهَا.

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ حضرت عبد اللہ بن عمر فرمایا کرتے کہ رات اور دن کی نماز دو دو رکعتیں ہیں ہر دو رکعت پر سلام پھیرے۔ امام مالک نے فرمایا کہ ہمارا یہی موقف ہے۔

۷۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ بَلَغَهُ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ يَقُولُ: صَلَاةُ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ مَثْنَى مَثْنَى. يُسَلِّمُ مِنْ كُلِّ رَكْعَتَيْنِ. قَالَ مَالِكٌ: وَهُوَ الْأَمْرُ عِنْدَنَا.

ف۔ بعض حضرات کا موقف اسی روایت کے مطابق یہ ہے کہ رات یا دن میں نوافل و سنت کی کوئی نماز دو رکعت سے زیادہ نہیں ہے اور اسی لیے وہ ظہر سے پہلے، ظہر کے بعد، عصر سے پہلے اور مغرب کے بعد دو رکعتیں پڑھنا ہی بتاتے ہیں جبکہ حضرات احناف شکر اللہ تعالیٰ سیعم کا عمل دوسری احادیث مطہرہ پر ہے جن سے صرف نظر نہیں کی جاسکتی۔ ایسی چند حدیثیں ملاحظہ ہوں وَبِاللَّهِ التَّوْفِيقُ۔

۱۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا:۔۔۔ مَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَصْلِيًا بَعْدَ الْجُمُعَةِ فَلْيَصِلْ اَوْبَعًا۔ یعنی جو تم میں سے جمعہ کے بعد نماز پڑھے تو اسے چاہیے کہ چار رکعتیں پڑھے (صحیح مسلم)۔

بَابُ صَلَاةِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
فِي الْوُثْرِ

حضور کی نماز وتر

٨. حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ،
عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ، عَنْ عَائِشَةَ رَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
كَانَ يُصَلِّي مِنَ اللَّيْلِ إِحْدَى عَشْرَةَ رَكْعَةً، يُؤْتِرُ مِنْهَا
بِوَاحِدَةٍ. فَإِذَا فَرَغَ، اضْطَجَعَ عَلَى شِقِّهِ الْأَيْمَنِ.

ماخبرہ عنہ گزشتہ

حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم رات میں گیا رکعتیں پڑھا کرتے تھے، ان میں سے ایک کو تو بنا لیتے اور جب فارغ ہوتے تو اپنی دعا اپنی کمرٹ پر لکھ لیتے تھے۔

۲- نیز فرمایا:۔ اذا صل احدكم الجمعة فليصل بعدا اربعاً یعنی جب تم میں سے کوئی نماز جمعہ پڑھے تو چار ہیے کہ اس کے بعد چار کہتیں پڑھے (صبح مسلم)

۳۔ حضرت امام جمیعہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو فرماتے ہوئے سنا۔ من حافظ علی اربع رکعات قبل الظهر وربع بعدہ لحرمہ اللہ علی الناس یعنی جو کوئی ظہر سے پہلے چار رکعت نماز کی حفاظت کرے اور پار کی اس کے بعد تو اللہ تعالیٰ اسے آگ پر مرام فرما فرما دیتا ہے (احمد، ترمذی، ابوداؤد، نسائی، ابن ماجہ)۔

۴۔ حضرت ابوالیوب انصاری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا۔ اربع قبل الظہر لیس فیہن تسلیم فتح لہن ابواب السماء۔ یعنی ظہر سے پہلے چار رکعتیں پڑھنا جن کے درمیان سلام نہ پھیرا جائے تو ان کے لیے آسمان کے دروازے کھل جائے ہیں۔ (ابوداؤد، ابن ماجہ)۔

۵۔ حضرت عبداللہ بن سائب رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے :- کان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یصلی اربعاً بعد ان تزول الشمس قبل الظہر وقال انہا ساعة تفتح فیہا البواب السماء فاحب ان یصعد فیہا علی صالح الخ - یعنی رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سورج ڈھلنے کے بعد اور ظہر سے پہلے چار رکعت نماز پڑھا کرتے اور فرمایا کہ یہ ایسی ساعت ہے جس میں آسمان کے دروازے کھول دیئے جاتے ہیں۔ پس میں چاہتا ہوں کہ اس میں میرا نیک عمل اوپر جائے (ترمذی)۔

۶۔ حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے :- کان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یصلی قبل العصر۔ یعنی رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نماز عصر سے پہلے چار رکعت پڑھا کرتے تھے (ترمذی)۔

۷۔ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا:۔ من صلی بعد المغرب عشراً دکتہ بنی اللہ لہ بیتاً فی الجنة۔ یعنی جس نے مغرب کے بعد بیس رکعتیں پڑھیں تو اللہ تعالیٰ اس کے لیے جنت میں گھر بنا دیتا ہے (ترمذی)۔

۸۔ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے فرمایا :- مَا صَلى رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم العشاء قط فدرس على الأصل اربع ركعات او ست ركعات یعنی رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ہرگز عشاء کی کوئی نماز نہیں پڑھی کہ میرے پاس تشریف لاتے مگر چار یا چھ رکعات نماز پڑھتے ۔ (البوداؤد)۔

۹۔ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو فرماتے ہوئے سنا :- اربع قبل الظهر بعد الزوال تحسب بمثل من

۹۔ وَحَدَّثَنَا ثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ
الْمَقْلَبِيِّ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ،

ابو سلمہ بن عبد الرحمن بن عوف نے حضرت عائشہ صدیقہ
رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے پوچھا کہ رمضان میں رسول اللہ صلی اللہ

حاشیہ صفحہ گزشتہ

فی صلوة السحر وما من شیء الا هو یسبح الله انتك الساعة - یعنی ظہر سے پہلے اور زوال کے بعد
چار رکعت نماز پڑھنا صبح کی نماز کے مانند شمار کیا جاتا ہے اور اس ساعت میں کوئی چیز نہیں مگر وہ اللہ کی تسبیح بیان کرتی ہے (ترمذی،
بیہقی شعب الایمان)۔

۱۰۔ خود حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: رحمہ اللہ ابراہیم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: من صلی فی یوم اولیئہ ثلثی عشر
یعنی اللہ تعالیٰ اس شخص پر رحم فرمائے جو نماز عصر سے پہلے چار رکعتیں پڑھے (احمد، ترمذی، ابوداؤد، صحیح ابن خزمہ، صحیح ابن حبان)۔
۱۱۔ حضرت ام حبیبہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: من صلی فی یوم اولیئہ ثلثی عشر
رکعة بنی له بیتا فی الجنة اربعاً قبل الظہر و رکعتین بعدھا و رکعتین بعد المغرب و رکعتین بعد العشاء یعنی جو دن اور
رات میں بارہ رکعتیں پڑھے اس کے لیے جنت میں گھر بنا دیا جاتا ہے۔ چار رکعتیں ظہر سے پہلے اور دو اس کے بعد۔ دو رکعتیں مغرب کے بعد، دو
رکعتیں عشاء کے بعد اور دو رکعتیں نماز فجر سے پہلے (ترمذی)۔

۱۲۔ عبد اللہ بن شقیق نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی نماز پوچھی تو انہوں نے فرمایا:
کان یصلی فی بیئتی قبل الظہر اربعاً - یعنی حضور میرے گھر میں ظہر سے پہلے چار رکعت پڑھا کرتے تھے (صحیح مسلم)۔

۱۳۔ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ کان النبی صلی اللہ علیہ وسلم یصلی فیما بین ان یفرغ من صلوة
العشاء الی صلوة الفجر احدى عشرة رکعة یعنی نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نماز عشاء سے فارغ ہو کر نماز فجر تک گیارہ رکعتیں پڑھا کرتے تھے۔
(متفق علیہ)۔

۱۴۔ ان سے ہی روایت ہے کہ کان النبی صلی اللہ علیہ وسلم یصلی من البلیل ثلاث عشرة رکعة منها الوتر و رکعتا الفجر یعنی نبی کریم صلی اللہ
تعالیٰ علیہ وسلم رات میں تیرہ رکعتیں پڑھا کرتے۔ وتر اور فجر کی دو رکعتیں ان میں ہی شمار ہیں (صحیح مسلم)۔

۱۵۔ مسروق نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی نماز شب کے بارے میں پوچھا تو انہوں نے
فرمایا سبع و تسع و احدى عشرة رکعة سوی رکعتی الفجر یعنی سات اور نو اور گیارہ رکعتیں فجر کی دو رکعتوں کے علاوہ (صحیح بخاری)۔

۱۶۔ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے پوچھا گیا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی نماز رمضان میں کیسی ہوتی تھی؟ انہوں نے
فرمایا: ما کان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یزید فی رمضان ولا فی غیرہ علی احدى عشرة رکعة - یعنی رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم
رمضان یا غیر رمضان میں گیارہ رکعت سے زیادہ نہیں پڑھا کرتے تھے (موطاء امام مالک)۔

۱۷۔ یزید بن رومان (تابعی) سے روایت ہے کہ کان الناس یقومون فی زمان عمر ابن الخطاب فی رمضان ثلاث و عشرين رکعة - یعنی لوگ
حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے زمانہ میں رمضان شریف کے اندر تیس رکعتوں کے ذریعے قیام کیا کرتے تھے (موطاء امام مالک)۔

حضرات احناف کا سنتوں کے معاملے میں مذکورہ بالا حدیثوں پر عمل ہے کہ وہ دو سے زیادہ پڑھی جائیں گی جیسے ظہر عصر اور عشاء سے پہلے چار
تین یا تیراویح کی بیس رکعت اور نوافل بھی دو سے زیادہ پڑھ لیے جائیں گے جیسے تہجد، اشراق، پاشت اور اوابین وغیرہ کے نوافل یا نماز حاجت
تلاستجارہ و صلوة التسبیح وغیرہ۔ اس اثر ابن عمر پر احناف یوں عمل کرتے ہیں کہ نوافل کی ہر دو رکعت پر سلام پھیرنا افضل ہے۔ واللہ تعالیٰ اعلم۔

اِنَّهُ سَالٌ عَائِشَةً، رُوِيَ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
كَيْفَ كَانَتْ صَلَوةُ رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
فِي رَمَضَانَ فَقَالَتْ، مَا كَانَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَزِيدُ فِي رَمَضَانَ مَوْلَا فِي غَيْرِهِ، عَلَى
اِحْدَى عَشْرَةَ رَكْعَةً يُصَلِّيْ اَرْبَعًا، فَلَا تَسْأَلُ عَنْ
حُسْنِهِنَّ وَطَوْلِهِنَّ. ثُمَّ يُصَلِّيْ اَرْبَعًا، فَلَا تَسْأَلُ عَنْ
حُسْنِهِنَّ وَطَوْلِهِنَّ. ثُمَّ يُصَلِّيْ ثَلَاثًا. فَقَالَتْ عَائِشَةُ
فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللهِ! اَتَنَا مُقْبِلًا اَنْ تَوْتِرَ، فَقَالَ:
”يَا عَائِشَةُ! اِنْ عَنِي تَنَامٌ وَلَا يَنَامُ قُلْتُ“

تعالیٰ علیہ وسلم کی نماز کیسے تھی؟ فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ
تعالیٰ علیہ وسلم رمضان یا غیر رمضان میں گیارہ رکعتوں کا نماز
میں پڑھتے تھے۔ پہلے چار رکعتیں پڑھتے تھے جن کے حسن و طول
کا کیا کتنا اور پھر چار رکعتیں پڑھتے تھے جن کی خوبصورتی اور لمبائی
کی کیا بات ہے۔ پھر تین رکعت پڑھتے تھے۔ حضرت عائشہ رضی
گزار ہوئیں کہ یا رسول اللہ! کیا آپ وتر سے پہلے سو جاتے ہیں؟
فرمایا اے عائشہ! میری آنکھیں سوتی ہیں اور دل نہیں سوتا۔

ف۔ فرمان رسالت کہ:۔ یَا عَائِشَةُ اِنْ عَنِي تَنَامٌ وَلَا يَنَامُ قُلْتُ۔ یعنی اے عائشہ! میری آنکھیں سوتی ہیں دل نہیں سوتا جس
کے سر پر تاج نبوت رکھا گیا تو نیند سے اس کا وضو نہیں ٹوٹتا کیونکہ نیند بوجہ خبری ناقض وضو ہے اور نبی مالت خواب میں بھی بے خبر نہیں ہوتا۔
حضرت مجدد الف ثانی رحمۃ اللہ علیہ محرم راز صاحب اسرار نے اس حقیقت کے بارے میں یہ تصریح فرمائی ہے:-

حدیث تَنَامٌ مِّنَا وَلَا يَنَامُ قُلْتُ جو تحریر کی تو اس میں
دوام آگاہی کی جانب اشارہ نہیں بلکہ اس میں اپنے اور اپنی امت
کے حالات سے باخبر رہنے کی خبر ہے۔ لہذا سرور کون و مکان
صلی اللہ علیہ وسلم کے حق میں نیند ناقض وضو نہیں ہے کیونکہ
نبی امت کے لیے نگران کے رنگ میں ہوتا ہے جس کے باعث غفلت
اس کے منصب نبوت کے شایان شان نہیں ہوتی۔

حدیث تَنَامٌ مِّنَا وَلَا يَنَامُ قُلْتُ کہ تحریر یافتہ
بود اشارت بدوام آگاہی نیست بلکہ اخبار است از عدم
غفلت از حیران احوال خویش و امت خویش لہذا انوم و بحق آنسو
عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ ناقض طہارت گشت و چون نبی در رنگ
شان سنت در محافل امت غفلت شایان منصب نبوت او
نیاشد در مکتوبات امام بانی، دفتر اول مکتوب ۲۹۹۔

نبی کو اللہ تعالیٰ اپنی مخلوق پر اپنا خلیفہ مقرر فرماتا ہے۔ اسی لیے نبی کو ساری مخلوق سے زیادہ خالق اور مخلوق کا علم عطا فرمایا جاتا
ہے۔ احادیث مطہرہ کے اندر بعض فرشتوں کا مخلوق کے بارے میں کتنا وسیع علم بیان فرمایا گیا ہے کہ عقل انسانی و نگ رہ جاتی ہے لیکن
قرآن کریم شاہد ہے کہ مخلوق خدا کے بارے میں تمام فرشتوں کے مجموعی علم سے تنہا حضرت آدم علیہ السلام کا علم بڑھ
چڑھ کر رہا کیونکہ اللہ تعالیٰ نے انہیں اپنا پہلا خلیفہ بنا پر زمین پر بھیجا تھا۔ اسی طرح ایک لاکھ چوبیس ہزار ایک و بیس حضرات کو منصب
نبوت پر فائز کر کے ان کے سروں پر تاج خلافت سجایا اور اسی طرح انہیں زبور علم سے آراستہ و پیراستہ کیا گیا جو ان کے خلیفہ ہونے پر دلالت کرتا
رہے اور ساری مخلوق میں وہ علم و عرفان کے لحاظ سے اسی طرح ممتاز نظر آتے رہیں جیسے آسمان میں شمس و قمر نظر آتے ہیں۔

تمام فرشتوں سے بڑھ کر حضرت آدم علیہ السلام کو علم دیا گیا اور سارے گروہ انبیاء کے مجموعی علم سے بڑھ کر تنہا اپنے سید اعظم، محبوب اکرام
سیدنا محمد رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو علم مرحمت فرمایا گیا اور اتنا کثیر وافر و مختصہ مرحمت فرمایا گیا کہ ہر بڑے سے بڑا اس کی
وسعتوں اور رفعتوں کا احاطہ کرنے سے قاصر رہ گیا۔ پس اپنے علم کو وہ آپ ہی جانتے ہیں کہ کتنا عطا فرمایا گیا اور ان کا پروردگار ہی بہتر جانتا ہے
جس نے خود فرمایا ہے:۔ وَكَانَ فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكَ عَظِيمًا (۴۴: ۱۱۳) یعنی اللہ کا تم پر عظیم فضل ہے۔ نیز فرمایا ہے:۔ قُلْ مَتَاعُ الدُّنْيَا

۱۰۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ، قَالَتْ، كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي بِاللَّيْلِ ثَلَاثَ عَشْرَةَ رَكْعَةً، ثُمَّ يُصَلِّي، إِذَا سَمِعَ التَّادَاءَ بِالصُّبْحِ رَكْعَتَيْنِ خَفِيفَتَيْنِ.

حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم رات میں تیرہ رکعتیں پڑھا کرتے۔ پھر صبح کی اذان سن کر دو رکعتیں ہلکی پھلکی پڑھتے۔

۱۱۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ هَرْمَةَ بِنْتِ سُلَيْمَانَ، عَنْ كُرَيْبٍ، مَوْلَى بْنِ عَبَّاسٍ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَبَّاسٍ أَخْبَرَهُ، أَنَّهُ بَاتَ لَيْلَةً عِنْدَ مَيْمُونَةَ، زَوْجَةِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَهِيَ خَالَتُهُ، قَالَ، فَاضْطَجَعْتُ فِي عَرْضِ الْوَسَادَةِ، وَاضْطَجَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَاهْلُهُ، فِي طَوْلِهَا، فَتَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، حَتَّى إِذَا انْتَصَفَ اللَّيْلُ، أَوْ قَبْلَهُ، بِقَلِيلٍ، أَوْ بَعْدَهُ بِقَلِيلٍ، اسْتَيْقَظَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَجَلَسَ يَمْسُحُ التُّومَرِ عَنْ وَجْهِهِ، بِيَدِهِ، ثُمَّ قَرَأَ الْعَشْرَ الْآيَاتِ الْخَوَاتِمَ مِنْ سُورَةِ الْإِنشِرَاقِ، ثُمَّ قَامَ إِلَى شَيْءٍ مَعَلَّقٍ فَتَوَضَّأَ مِنْهُ، فَأَحْسَنَ وُضُوءَهُ، ثُمَّ قَامَ يُصَلِّي.

حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے فرمایا کہ ایک رات میں نے اپنی خالہ حضرت میمونہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کے پاس گزار دی۔ میں عرض کی جانب لیٹ گیا اور رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم اور آپ کی زوجہ مطہرہ طول کی جانب پس رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سو گئے یہاں تک کہ آدھی رات ہو گئی یا کچھ کم و بیش تو رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم بیدار ہوئے اور بیٹھ کر آنکھیں ملیں، پھر سورۃ آل عمران کی آخری دس آیتیں پڑھیں، پھر ایک لٹکی ہوئی مشک کی طرف گئے اور اس سے وضو کیا اور خوب اچھی طرح وضو کر کے نماز پڑھنے کھڑے ہو گئے۔

قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ: فَقَدْتُ فَصَنَعْتُ مِثْلَ مَا صَنَعَ. ثُمَّ ذَهَبْتُ فَقَدْتُ إِلَى جَنْبِهِ، فَوَضَعْتُ رِسْلِي

حضرت ابن عباس فرماتے ہیں کہ میں کھڑا ہوا اور میں نے بھی آپ کی طرح کیا اور جا کر آپ کے ایک جانب کھڑا ہو گیا۔

حاشیہ صفحہ گزشتہ

قَلِيلٌ (۲، ۳، ۴) فرما دو کہ دنیا کا ساز و سامان قلیل ہے۔ دریں حالات دونوں باتیں ہی ناممکن نظر آتی ہیں کہ عظیم قلیل کا احاطہ نہ کر سکے یا قلیل عظیم کا احاطہ کرے۔

جو لوگ علوم انبیاء کا بڑی جرأت سے انکار کر کے انہیں بے خبر ٹھہرانے میں خاص لطف و لذت محسوس کرتے ہیں حقیقت میں وہ منفس نبوت کے منکر اور خصائص نبوت سے بے خبر ہوتے ہیں۔ ان کی زبانوں پر لفظ نبی و رسول کا اقرار تو ہوتا ہے لیکن منصب نبوت کی عظمت کو چونکا انہوں نے اپنے دلوں میں کبھی جگہ دی ہی نہیں ہوتی اس لیے وہ ان کی زبانوں پر کہاں سے آئے؟ ان کی نظریں نبی محض ایک مولانا صاحب کی طرح ہوتا ہے جو چند دینی مسائل جانتا ہے۔ فرق صرف یہ ہوتا ہے کہ مولوی صاحب نے کسی استاد سے سیکھے یا کتاب سے پڑھے ہوتے ہیں اور نبی کے پاس بذریعہ وحی آتے ہیں۔ اس کے سوا نبی کا اور کوئی تصور سرے سے ان کے ذہنوں میں ہوتا ہی نہیں۔ بایں وجہ وہ نبی کو کائنات ارضی و سماوی سے بے خبر مانتے پر اصرار کرتے اور بے خبر منوانے پر زور لگاتے رہتے ہیں حالانکہ جو بے خبر ہو نبی نہیں ہوتا اور جو نبی ہو وہ بے خبر نہیں ہوتا کیونکہ وہ منصب نبوت پر فائز اور زمین میں خدا کا خلیفہ ہوتا ہے واللہ تعالیٰ اعلم۔

اَللّٰهُ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ یَدْعُوَ الْیَمْنِیَّ عَلٰی رَاۤیِفٍ ،
وَ اَخَذَ بِاُذُنِ الْیَمْنِیِّ فَهَاتَلَهَا فَصَلَّی رَكْعَتَیْنِ . ثُمَّ
رَكْعَتَیْنِ . ثُمَّ رَكْعَتَیْنِ . ثُمَّ رَكْعَتَیْنِ . ثُمَّ رَكْعَتَیْنِ .
ثُمَّ رَكْعَتَیْنِ . ثُمَّ اَوْتَرَ ثُمَّ اضْطَجَعَ ، حَتّٰی اَنَّا هُ الْمُؤَدِّ
فَصَلَّی رَكْعَتَیْنِ خَفِیْفَتَیْنِ . ثُمَّ خَرَجَ فَصَلَّی الصُّبْحَ .
۱۲ - وَ حَدَّثَنِیْ عَنْ مَالِکٍ . عَنْ عَبْدِ اللّٰهِ بْنِ اَبِی
بَكْرٍ . عَنْ اَبِیْهِ : اَنَّ عَبْدَ اللّٰهِ بْنَ قَبِیْسٍ اِثْنِ عَشْرَ مَرَّةً
اُخْبَرَهُ . عَنْ زَیْدِ بْنِ خَالِدٍ الْجُهَنِّیِّ : اَنَّهُ قَالَ : لَا دُمُتَنَّ
اَللَّیْلَةَ صَلَوةَ رَسُوْلِ اللّٰهِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ قَالَ :
فَتَوَسَّدْتُ عَتَبَتَهُ ، اَوْ قُسْطَاطَهُ . فَقَامَ رَسُوْلُ اللّٰهِ
صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ . فَصَلَّی رَكْعَتَیْنِ ، طَوِیْلَتَیْنِ
طَوِیْلَتَیْنِ طَوِیْلَتَیْنِ . ثُمَّ صَلَّی رَكْعَتَیْنِ ، وَ هُمَا دُونَ
اَللَّتَیْنِ قَبْلَهُمَا . ثُمَّ صَلَّی رَكْعَتَیْنِ وَ هُمَا دُونَ اَللَّتَیْنِ
قَبْلَهُمَا ثُمَّ صَلَّی رَكْعَتَیْنِ وَ هُمَا دُونَ اَللَّتَیْنِ قَبْلَهُمَا .
ثُمَّ صَلَّی رَكْعَتَیْنِ وَ هُمَا دُونَ اَللَّتَیْنِ قَبْلَهُمَا . ثُمَّ صَلَّی
رَكْعَتَیْنِ وَ هُمَا دُونَ اَللَّتَیْنِ قَبْلَهُمَا . ثُمَّ اَوْتَرَ . فَبَلَكَ
ثَلَاثَ عَشَرَ رَكْعَةً .

بَابُ الْاَمْرِ بِالْوُتْرِ

۱۳ - حَدَّثَنِیْ یَحْیٰی عَنْ مَالِکٍ . عَنْ نَافِعٍ وَعَبْدِ اللّٰهِ
بْنِ دِیْنَارٍ . عَنْ عَبْدِ اللّٰهِ بْنِ عُمَرَ : اَنَّ رَجُلًا سَأَلَ رَسُوْلَ
اللّٰهِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ عَنْ صَلَوةِ اللَّیْلِ . فَقَالَ رَسُوْلُ
اللّٰهِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ : " صَلَوةُ اللَّیْلِ مَثْنٰی مَثْنٰی .
فَاِذَا اَخِشْتَ اَحَدَكُمُ الصُّبْحَ ، صَلَّی رَكْعَةً وَاحِدَةً . تُؤْتِرُ
لَهُ مَا قَدْ صَلَّی " .

۱۴ - وَ حَدَّثَنِیْ عَنْ مَالِکٍ . عَنْ یَحْیٰی بْنِ سَعْدٍ . عَنْ
عُمَدِ بْنِ یَحْیٰی بْنِ حَبَّانَ . عَنْ ابْنِ مُعَیْمٍ : اَنَّ رَجُلًا مِنْ
بَنِیْ كِنَانَةَ یَدْعٰی الْمُخْدَجِیَّ ، سَمِعَ رَجُلًا بِالشَّامِ یَكْتُمُ
اَبَا مُحَمَّدٍ یَقُوْلُ : اِنَّ الْوُتْرَ وَاجِبٌ . فَقَالَ الْمُخْدَجِیُّ : فَوَحِّدْ

رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اپنا ہاتھ اپنے
سر پر رکھا اور میرے داہنے کان کو کپڑے کے طائرہ پر دو رکعتیں پڑھیں
پھر دو رکعتیں ، پھر دو رکعتیں ، پھر دو رکعتیں ، پھر دو رکعتیں ، پھر
دو رکعتیں ، پھر دو رکعتیں ، پھر دو رکعتیں ، پھر دو رکعتیں ، پھر
تو کل سی دو رکعتیں پڑھیں ، پھر صبح کی نماز پڑھیں ۔

حضرت زید بن خالد الجہنی رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا
کہ آج میں رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی رات کی نماز
دیکھوں گا ۔ انہوں نے فرمایا کہ میں نے کاشاۃ اقدس سے ٹیک
لگائی تو رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کھڑے ہوئے اور ایک
نے بہت ہی طویل دو رکعتیں پڑھیں ، پھر دو رکعتیں پڑھیں اور
پہلی رکعتوں سے کم طویل تھیں ، پھر ان سے کم طویل دو رکعتیں پڑھیں
پھر ان سے کم طویل دو رکعتیں پڑھیں ، پھر دو رکعت پڑھیں جو پہلی دو
رکعتوں سے کم طویل تھیں پھر دو رکعتیں پڑھیں جو پہلی رکعتوں سے کم
طویل تھیں پھر دو رکعتیں پڑھیں اور یہ تیرہ رکعتیں ہیں ۔

وتر کے بارے میں حکم

حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت
ہے کہ ایک آدمی نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے
رات کی نماز کے متعلق پوچھا تو حضور نے فرمایا کہ رات کی
نماز کی دو دو رکعتیں ہیں اور جب تم میں سے کسی کو صبح
ہونے کا ڈر ہو تو ایک رکعت اور پڑھ لے جو ساری پڑھی ہوئی
نماز کو وتر بنا دے گی ۔

بنی کنانہ کے مخدجی نامی شخص نے شام میں حضرت ابو محمد
انصاری کو فرماتے ہوئے سنا کہ وتر واجب ہیں ۔ مخدجی کا بیان ہے
کہ میں حضرت عبادہ بن صامت کی خدمت میں حاضر ہوا جو مسجد کو
جار ہے تھے اور جو حضرت ابو محمد نے کہا وہ انہیں بتایا حضرت عبد

نے کہا کہ ابو محمد نے غلط کہا میں نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو فرماتے ہوئے سنا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے بندوں پر نمازیں فرض فرمائی ہیں جو انہیں پڑھے گا اور لمبی جان کر ان میں سے کسی کو صنایع نہیں کرے گا تو اس کے لیے اللہ تعالیٰ نے عہد کر رکھا ہے کہ اسے جنت میں داخل کرے گا اور انہیں نہ پڑھے گا تو اس کے لیے اللہ تعالیٰ کا کوئی عہد نہیں اگر چاہے تو اسے عذاب دے اور چاہے جنت میں داخل کر دے۔ ف

إِلَى عِبَادَةِ بْنِ الصَّامِتِ، فَأَعْتَرَضَتْ لَهُ وَهْوَ سَائِرٌ إِلَى الْمَسْجِدِ، فَأَخْبَرَتْهُ بِأَلَاذِي قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "خَمْسُ صَلَوَاتٍ كَتَبَهُنَّ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ عَلَى الْعِبَادِ. فَمَنْ جَاءَ بِهِنَّ، لَمْ يُصْنَعْ لَهُنَّ شَيْئًا، اسْتِخْفَافًا بِحَقِّهِنَّ، كَانَ لَهُ عِنْدَ اللَّهِ عَهْدٌ أَنْ يُدْخِلَهُ الْجَنَّةَ. وَمَنْ لَمْ يَأْتِ بِهِنَّ، فَلَيْسَ لَهُ عِنْدَ اللَّهِ عَهْدٌ. إِنْ شَاءَ عَذَابُكَ وَإِنْ شَاءَ أَدْخَلَهُ الْجَنَّةَ"

ف۔ اس حدیث کے آخر میں بے نمازی کے متعلق فرمان رسالت ہے کہ اللہ تعالیٰ چاہے اسے عذاب دے اور چاہے جنت میں داخل کر دے۔ اس سے معلوم ہوا کہ تارک نماز کا فر نہیں ہے ورنہ اسے ہرگز جنت میں داخل نہ کیا جاتا۔ امام اعظم ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کا یہی موقف ہے کہ بے نمازی بہت ہی بڑا گنہگار اور پرلے درجے کا فاسق ہے لیکن اسے کافر نہیں کہیں گے جب تک نماز کی فرضیت کا انکار نہ کرے اور اس کے ساتھ کافروں مشرکوں جیسا سلوک نہیں کیا جائے گا۔ امام ابو حنیفہ کے اس موقف کو کوئی درست تسلیم کرے یا نہ کرے لیکن اس زمانے میں دنیا بھر کے تمام مدعیان اسلام کا بے نمازی کے ساتھ سلوک امام اعظم ابو حنیفہ کے مذہب پر ہے اور کسی بھی مکتبہ فکر کے لوگ خواہ وہ کسی ملک میں بستے ہوں بے نمازی کے ساتھ کافروں مشرکوں جیسا سلوک کرتے ہوئے سنے نہیں ہیں۔

مانا کہ بے نمازی کے بارے میں بڑی سخت وعیدیں وارد ہوئی ہیں۔ قرآن کریم میں فرمایا گیا ہے کہ أَقِمْوُ الصَّلَاةَ وَلَا تَكُونُوا مِنَ الْمُشْرِكِينَ (۳۱: ۳۰) نماز قائم رکھو اور مشرکوں سے نہ بنو۔ حدیثوں کو دیکھیے تو احادیث مرفوعہ حضرت جابر بن عبد اللہ، حضرت بریدہ اسلمی، حضرت عبادہ بن صامت، حضرت ثوبان، حضرت ابو ہریرہ، حضرت عبد اللہ بن عمرو بن العاص، حضرت انس بن مالک اور حضرت عبد اللہ بن عباس نیز آثار موقوفہ حضرت امیر المومنین علی المرتضیٰ، حضرت عبد اللہ بن عباس، حضرت عبد اللہ بن مسعود، حضرت جابر بن عبد اللہ اور حضرت ابو درداء وغیرہم رضی اللہ تعالیٰ عنہم میں احمد، مسلم، ابو داؤد، نسائی، ابن ماجہ، ابن حبان، مالک، طبرانی، محمد بن نصر مروزی، ہروسی، بزار، ابو یعلیٰ، ابو بکر بن ابی شیبہ، تاریخ بخاری اور ابن عبد البر وغیرہم کے یہاں ترک نماز پر صراحۃً حکم کفر و بے دینی مروی ہے کہما فصلہ الامام المذہبی فی التزیب صحابہ کرام کے چند آثار ملاحظہ ہوں:-

۱۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں:- کان اصحاب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم لا یرون شیئاً من الاعمال ترکہ کفراً غیر الصلوٰۃ۔ اصحاب مصطفیٰ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نماز کے سوا کسی عمل کے ترک کو کفر نہ جانتے رواہ الترمذی والحاکم و قال صحیح علی شرطہما وروی الترمذی عن عبد اللہ بن شقیق العنصلی مثله لهذا بہت سے صحابہ و تابعین رضوان اللہ تعالیٰ علیہم اجمعین ترک نماز کو کافر کہتے۔

۲۔ امیر المومنین حضرت علی کرم اللہ وجہہ الکریم فرماتے ہیں:- من لم یصل فہو کافر جو نماز نہ پڑھے وہ کافر ہے رواہ ابن ابی شیبہ والبخاری والتاریخ۔

۳۔ حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما فرماتے ہیں:- من ترک الصلوٰۃ فقد کفر۔ جس نے نماز چھوڑی وہ کافر ہو گیا۔ رواہ محمد بن نصر المروزی و ابو عمر بن عبد البر۔

۱۵۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ عَمْرٍو عَنْ
سَعِيدِ بْنِ يَسَارٍ قَالَ كُنْتُ أَسِيرَ مَعَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ بْنِ
مَكَّةَ قَالَ سَعِيدُ فَلَمَّا خَشِيتُ الصُّبْحَ تَوَلَّيْتُ فَأَذْثَرْتُ
ثُمَّ أَدْرَكْتُهُ فَقَالَ لِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ أَيْنَ كُنْتَ أَفَلَيْتَ
لَهُ خَشِيتُ الصُّبْحَ فَذَلْتُ فَأَوْتَرْتُ فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ
أَلَيْسَ لَكَ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ فَقُلْتُ بَلَى وَاللَّهِ يَقَالُ
فَقَالَ عِبَادَةُ كَذِبَ أَبُو عُمَرَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ كَانَ يُؤْتِرُ عَلَى الْبَعِيرِ

۱۶۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ

سعد بن ابیہار کا بیان ہے کہ میں حضرت عبد اللہ بن عمر
رضی اللہ تعالیٰ عنہما کے ساتھ مکہ مکرمہ کے راستے میں سفر کر رہا
تھا جب مجھے صبح ہو جانے کا اندھوس ہو اتو میں سواری سے
اُتر اور تڑپے اودان سے جا پڑا۔ حضرت عبد اللہ بن عمر نے مجھ سے فرمایا
کہ تم کہاں تھے؟ میں عرض گزار ہوا کہ مجھے صبح ہونے کا ڈر تھا تو اُتر کر
وتر پڑھے تھے۔ حضرت عبد اللہ نے فرمایا کہ کیا رسول خدا کی پیروی تمہارے
لیے کافی نہیں ہے؟ میں عرض گزار ہوا کہ خدا کی قسم کیوں نہیں فرمایا تو
رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم پر وتر پڑھ لیتے تھے۔

سعد بن مسیب نے فرمایا کہ حضرت ابو بکر صدیق جب

ماثریہ منقولہ گزشتہ

۴۔ حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں:- من ترك الصلوة غدا دين له جس نے نماز ترک کی وہ بے دین ہے۔
رواہ المروزی۔

۵۔ حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما فرماتے ہیں:- من لم يصل فهو كافر بے نماز کافر ہے۔ رواہ ابو عمر۔
۶۔ حضرت ابو رواد رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں:- لا ايمان لمن لا صلوة له بے نماز کا کوئی ایمان نہیں ہے۔ رواہ ابن عبد البر۔
۷۔ امام ابو نعیمانی سے مروی ہے:- ترك الصلوة كفر لا يختلف فيه فانما ترك كركنا كفر بے جس میں کوئی اختلاف نہیں ذکر ذلك
للامام ذكي الدين المنذري۔

بیشک یہ ایک جم غفیر حضرات صحابہ و تابعین اور قدمائے اہلسنت رضوان اللہ تعالیٰ علیہم اجمعین کا مذہب ہے اور بلاشبہ یہ اس وقت
حالت کے لحاظ سے ایک بڑا قوی مذہب تھا۔ صدر اول کے بعد جب اسلام میں ضعف آیا اور بعض عوام کے دلوں میں سُستی اور کالی نے جگہ
پائی، صدر باقول کی کامل چستی و مستعدی بعض لوگوں سے چھوٹ چلی اور وہ امارت مطلقہ و ملامت فارقہ ہونے کی حالت نہ رہی لہذا جمہور ائمہ
نے اسی اصل اجماعی مؤید بدلائل قاہر آیات متکاثرہ و احادیث متواترہ پر عمل واجب جانا کہ مرتکب کبیرہ کافر نہیں یہی مذہب ہمارے آئمہ
حنفیہ، آئمہ شافعیہ، آئمہ مالکیہ اور ایک جماعت آئمہ حنبلیہ وغیرہم جاہل علمائے دین و آئمہ معتدین رحمۃ اللہ تعالیٰ علیہم اجمعین کا ہے کہ اگرچہ تارک
نماز کو سخت فاسق و فاجر جانتے ہیں لیکن دائرہ اسلام سے خارج نہیں کہتے اسے مسلمان ہی مانتے ہیں۔

بحمد اللہ تعالیٰ اس مذہب پر خصوصاً شرعیہ سے وہ دلائل ہیں جن میں تاویل کی اصلا کوئی گنجائش نہیں جبکہ مذہب اول کے دلائل اپنے
نظارہ کثیرہ کی طرح استعمال و استخفاف و مجرور و کفران و فعل مثل فعل کفار و غیرہ تاویلات کو اچھی طرح جگہ دے رہے ہیں یعنی وہ فرضیت
نماز کا انکار کرے یا اس فعل کو ہلکا یا بے قدر جانے یا اس کا ترک حلال سمجھے تو کافر ہے یا یہ کہ ترک نماز سخت کفران نعمت و ناشکری ہے چنانچہ
اسے مسلمان مانتے اور پرلے درجے کا فاسق و فاجر جانتے ہوئے آئمہ ثلاثہ مالک و شافعی و احمد رضی اللہ تعالیٰ عنہم فرماتے ہیں کہ اسے قتل کیا
جائے ہمارے آئمہ احناف رضوان اللہ تعالیٰ علیہم اجمعین کے نزدیک فاسق و فاجر اور مرتکب کبیرہ ہے لہذا تاویل سے اسے قید میں رکھا جائے
یہاں تک کہ توبہ کر کے باہر آئے یا قید کے اندر ہی مر جائے۔ اس کے باوجود اس کی نماز جنازہ پڑھی جائے گی کہ اس نے اپنا فرض چھوڑا لیکن ہم اپنا
فرض کیوں چھوڑیں۔ واللہ تعالیٰ اعلم (فتاویٰ رضویہ، جلد دوم)۔

سونے کا ارادہ کرتے تو وتر پڑھ لیتے اور حضرت عمرؓ رات کے آخری حصے میں وتر پڑھا کرتے تھے۔ سعید بن مسیب نے فرمایا کہ میں بھی جب سونے لگتا ہوں تو وتر پڑھ لیتا ہوں۔

ایک شخص نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے پوچھا کہ کیا وتر واجب ہیں؟ فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے وتر پڑھے ہیں اور مسلمانوں نے وتر پڑھے ہیں۔ وہ برابر یہی پوچھتا رہا اور حضرت عبداللہ بن عمر فرماتے رہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے وتر پڑھے اور مسلمانوں نے وتر پڑھے ہیں۔

حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا فرمایا کرتیں کہ جس کو صبح تک سوئے رہنے کا خدشہ ہو وہ سونے سے پہلے وتر پڑھ لے اور جو آخری رات جاگنے کی امید رکھتا ہو تو وہ وتر کو مؤخر کر دے۔

نافع کا بیان ہے کہ میں مکہ مکرمہ کے راستے میں حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما کے ساتھ تھا اور آسمان ابر آلود تھا۔ حضرت عبداللہ کو صبح ہونے کا خدشہ ہوا تو وتر کی ایک رکعت پڑھ لی پھر مطلع صاف ہو گیا تو دیکھا کہ رات باقی ہے تو اس کے ساتھ ایک اور ملا کر دو گانہ بنالیا۔ اس کے بعد دو دو رکعتیں پڑھتے رہے اور جب صبح^۴

نافع کا بیان ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما دو رکعتوں کے بعد سلام پھیرتے یہاں تک کہ کوئی حاجت ہوتی تو فرماتے اور پھر وتر کی ایک رکعت پڑھتے۔

حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ تعالیٰ عنہ نمازِ عشا کے بعد
وتر کی ایک رکعت پڑھا کرتے تھے۔
امام مالک نے فرمایا کہ ہمارے نزدیک اس پر عمل کرنا درست
نہیں کیونکہ وتر کی کم از کم تین رکعت ہیں۔

عبداللہ بن دینار سے روایت ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما فرمایا کرتے کہ نماز مغرب دن کی نمازوں کے وتر ہیں۔

قَالَ مَالِكٌ، مَنْ أَدْرَأَ ذَلَّ اللَّيْلُ، كُتِبَ لَهُ قَوْلُهُ
فَبَدَأَ لَهُ أَنْ يُصَلِّيَ فَلْيُصَلِّ. مَثْنِي مَثْنِي، فَلَوْ أَحَبُّمَا
سَمِعْتُ إِلَى.

امام مالک نے فرمایا کہ جس نے رات کے شروع میں وتر پڑھ لیا اور سو گیا۔ پھر اٹھ کر ادا اور نماز پڑھنا چاہے تو بعد میں پڑھے بھی زیادہ پسند ہے۔

باب الوتر بعد الفجر

طلوع فجر کے بعد وتر پڑھنا

۲۳. حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ الْكَرِيمِ بْنِ
أَبِي الدُّخَارِيقِ الْبَصْرِيِّ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، أَنَّ عَبْدَ
اللَّهِ بْنَ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَدْ رَأَى النَّبِيَّ ﷺ إِذْ كَانَ
مُصَلِّيًا، وَهُوَ يُؤْمِنُ بِمَا قَدْ ذَهَبَ بَصَرُهُ، فَذَهَبَ
النَّجَادُ مِنْهُ رَجَعَهُ فَقَالَ قَدْ انْصَرَفَ النَّاسُ مِنَ الصُّبْحِ
فَقَامَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبَّاسٍ عَاوِثًا، ثُمَّ صَلَّى الصُّبْحَ.

سعید بن جبیر سے روایت ہے کہ حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سو گئے پھر جب بیدار ہوئے تو خادم سے فرمایا کہ دیکھو لوگ کیا کر رہے ہیں؟ دیکھو ان دنوں وہ نابینا ہو گئے تھے۔ خادم واپس آکر عرض گزار ہوا کہ لوگ صبح کی نماز پڑھ چکے ہیں۔ پس حضرت عبد اللہ بن عباس کھڑے ہوئے اور تراویح کر کے پھر نماز فجر پڑھی۔

۲۴. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ
عَبَّاسٍ، وَعِبَادَةَ بْنَ الصَّامِتِ، وَالْقَاسِمَ بْنَ مُحَمَّدٍ، وَ
عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَامِرٍ بْنِ رَبِيعَةَ، قَدْ أَدْرَأُوا بَعْدَ الْفَجْرِ.
۲۵. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ
أَبِيهِ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ مَسْعُودٍ قَالَ: مَا أَبَالِي لَوْ أَقِيمَتْ
صَلَاةُ الصُّبْحِ، وَأَنَا أَدْرَأُ.

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ عبد اللہ بن عباس، عبادہ بن صامت، قاسم بن محمد اور عبد اللہ بن عامر بن ربیعہ نے فجر طلوع ہونے کے بعد وتر پڑھے۔

۲۶. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، أَنَّهُ
قَالَ: كَانَ عِبَادَةُ بْنُ الصَّامِتِ يَوْمَ قَوْمًا فَخَرَجَ يَوْمًا
إِلَى الصُّبْحِ، فَأَقَامَ الْمُؤَذِّنُ صَلَاةَ الصُّبْحِ، فَاسْكَنَتْهُ عِبَادَةُ
حَتَّى أَدْرَأَ، ثُمَّ صَلَّى بِهِمُ الصُّبْحَ.

حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ مجھے کوئی ڈر نہیں کہ نماز فجر کی اقامت ہو جائے اور میں وتر پڑھ رہا ہوں۔

۲۷. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ
أَنَّهُ قَالَ: سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَامِرٍ بْنِ رَبِيعَةَ يَقُولُ:
إِنِّي لَا أُدْرَأُ وَأَنَا أَسْمَعُ إِلَّا قَامَةً، أَوْ بَعْدَ الْفَجْرِ لَيْشُكُّ

یحییٰ بن سعید نے فرمایا کہ حضرت عبادہ بن صامت ایک قوم کی امامت کیا کرتے تھے۔ ایک روز وہ صبح کے وقت آئے تو مؤذن نے نماز فجر کی اقامت کی۔ حضرت عبادہ نے اسے خاموش کر کے وتر پڑھے اور پھر انہیں صبح کی نماز پڑھائی۔

عبد الرحمن بن قاسم کا بیان ہے کہ میں نے حضرت عبد اللہ بن عامر بن ربیعہ کو فرماتے ہوئے سنا کہ میں وتر پڑھتے ہوئے نماز فجر کی اقامت سنتا ہوں یا نماز فجر کے بعد عبد الرحمن کو شک ہے کہ

ف۔ وتر سے متعلق علمائے اہل حق کے درمیان دو باتوں میں اختلاف ہے۔ پہلی بات تو یہ کہ نماز وتر سنت ہے یا واجب۔ اکثر ائمہ نیز امام ابو یوسف و امام محمد کے نزدیک نماز وتر سنت ہے اور امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک واجب اور اس کی قضا بھی واجب ہے دوسری بات یہ ہے کہ نماز وتر کی ایک رکعت ہے یا تین پانچ اور سات رکعتیں؟ اکثر ائمہ کے نزدیک وتر کی ایک رکعت اور حضرات احناف شکر اللہ تعالیٰ سعیم کے نزدیک وتر کی تین رکعتیں ہیں۔ دونوں جانب احادیث کثیرہ و آثار صحیحہ وارد ہیں لہذا اس باب میں کلام کی بہت گنجائش ہے۔ واللہ تعالیٰ اعلم۔

عَبْدُ الرَّحْمَنِ أَيْ ذَلِكَ قَالَ

۲۸۔ وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ؛ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَاهُ الْقَاسِمَ بْنَ مُحَمَّدٍ، يَقُولُ: إِنِّي لَا أُؤْتِرُ بَعْدَ الْفَجْرِ.

کہا فرمایا،۔

عبد الرحمن بن قاسم نے اپنے والد ماجد قاسم بن محمد کو فرماتے ہوئے سنا کہ میں فجر طلوع ہونے کے بعد وتر پڑھ لیتا ہوں۔

قَالَ مَالِكٌ، وَإِنَّمَا يُؤْتِرُ بَعْدَ الْفَجْرِ مَنْ نَامَ عَنِ الْوُتْرِ. وَلَا يَنْبَغِي لِأَحَدٍ أَنْ يَتَعَمَّدَ ذَلِكَ، حَتَّى يَضَعَ وَتْرَهُ بَعْدَ الْفَجْرِ.

امام مالک نے فرمایا کہ جو وتر نیند کے باعث نہ پڑھ سکا وہ طلوع فجر کے بعد پڑھ لے اور جان بوجھ کر ایسا کرنا مناسب نہیں ہے کہ فجر طلوع ہونے کے بعد وتر پڑھے۔

بَابُ مَا جَاءَ فِي رَكْعَتَيِ الْفَجْرِ

فجر کی سنتوں کا بیان

۲۹۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ عُمَرَ؛ أَنَّ حَفْصَةَ، زَوْجَةَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، كَانَتْ إِذَا سَكَتَ الْمُؤَذِّنُ عَنِ الْأَذَانِ لِصَلَاةِ الصُّبْحِ، صَلَّى رَكْعَتَيْنِ خَفِيفَتَيْنِ، قَبْلَ أَنْ تُقَامَ الصَّلَاةُ.

اُمّ المؤمنین حضرت حفصہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ مؤذن جب صبح کی اذان سے خاموش ہوتا تو نماز کھڑی ہونے سے پہلے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم ہلکی سی دو رکعتیں پڑھ لیا کرتے تھے۔

۳۰۔ وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ؛ أَنَّ عَائِشَةَ، زَوْجَةَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَتْ: إِنْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، لَيُخَفِّفُ رَكْعَتَيِ الْفَجْرِ، حَتَّى إِنِّي لَأَقُولُ: أَقْرَأُ بِمَا لِقُرْآنٍ أَمْ لَا؟

اُمّ المؤمنین حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم صبح کی دو سنتیں اتنی ہلکی پڑھا کرتے کہ میں کہتی کہ سورہ فاتحہ پڑھی ہے یا نہیں؟

۳۱۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ شَرِيكَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ أَبِي نَمْرٍ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ؛ أَنَّهُ قَالَ: سَمِعَ قَوْمًا إِذَا قَامَ، فَقَامُوا يَصَلُّونَ. فَخَدَجَ عَلَيْهِمُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: لَا أَصَلَاتَانِ مَعًا؟ أَصَلَاتَانِ مَعًا؟ وَذَلِكَ فِي صَلَاةِ الصُّبْحِ، فِي الرُّكْعَتَيْنِ اللَّتَيْنِ قَبْلَ الصُّبْحِ.

ابو سلمہ بن عبد الرحمن نے فرمایا کہ کچھ لوگوں نے اقامت سنی تو نماز پڑھنے کھڑے ہو گئے۔ پس رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم تشریف لائے اور فرمایا: کیا دو نمازیں ایک ساتھ؟ اور یہ صبح کی نماز میں ہوا، رات کی دو رکعتوں کے متعلق جو طلوع فجر سے پہلے ہوں۔ ف

۳۲۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ حضرت عبد اللہ بن عمر کی فجر

ف۔ جب جماعت ہو رہی ہے تو سنتیں ادا نہیں کی جاتیں کہ ایک ساتھ دو نمازوں کا ہونا خلاف حدیث ہے۔ ہاں نماز فجر کے اندر سنتیں ادا کرنے کے باوجود شامل ہو جانے کی قوی امید ہو تو جماعت سے دور اور اوجھل ہو کر فجر کی سنتیں ادا کر کے جماعت میں شامل ہو سکتا ہے اگر دور اور اوجھل ہونے کی گنجائش نہ ہو تو جماعت میں شامل ہو جائے اور سنتوں کو سورج بلند ہونے کے بعد ادا کرے۔ فجر کے فرض ادا کر لینے کے بعد طلوع آفتاب تک فجر کی سنتوں کا پڑھنا یا نفل نماز ادا کرنا مکروہ ہے، واللہ تعالیٰ اعلم۔

بْنُ عُمَرَ فَإِنَّهُ رَكَعَتَا الْفَجْرِ فَقَضَاهُمَا بَعْدَ أَنْ طَلَعَتِ الشَّمْسُ. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ، عَنْ الْقَاسِمِ بْنِ هَاشِمٍ، أَنَّهُ صَنَعَ مِثْلَ الَّذِي صَنَعَ ابْنُ عُمَرَ.

کی دہ سنتیں قضا ہو گئیں۔ انہوں نے طلوع آفتاب کے بعد ان کی قضا پڑھی۔

عبد الرحمن بن قاسم کا بیان ہے کہ قاسم بن محمد نے اس طرح کیا جیسے حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے کیا تھا۔



ف۔ فجر کی سنتیں از روئے احادیث باقی تمام سنتوں سے اقویٰ و اوکد ہیں۔ باقی سنتیں اگر وقت کے اندر نہ پڑھی گئیں تو ان کی قضا نہیں لیکن فجر کی سنتیں اگر وہ جائیں تو طلوع فجر کے بعد سے زوال آفتاب تک پڑھ سکتے ہیں۔ اس کے بعد انہیں بھی نہیں پڑھ سکتے۔ دیگر سنتوں سے اسی امتیاز و اہتمام خاص کے باعث اکثر آئمہ نے انہیں واجب کے قریب قرار دیا ہے۔ واللہ تعالیٰ اعلم۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

کتاب صلوٰۃ الجماعۃ

کتاب صلوٰۃ الجماعۃ

باجاماعت نماز کی فضیلت

حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا:۔ باجماعت نماز تنہا نماز پر ستائیس درجے فضیلت رکھتی ہے۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا:۔ جماعت کی نماز تمہارے اکیلے کی نماز پر پچیس حصے فضیلت رکھتی ہے۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ قسم ہے اس ذات کی جس کے قبضے میں میری جان ہے میں نے ارادہ کیا کہ لکڑیاں اکٹھی کرنے کا حکم دوں، پھر نماز کے لیے کہوں تو اذان کہی جائے، پھر ایک آدمی کو حکم دوں کہ لوگوں کی امامت کرے، پھر جماعت میں شامل نہ ہونے والوں کے پاس جاؤں اور ان کے گھروں کو جلا دوں قسم اس ذات کی جس کے قبضے میں میری جان ہے اگر تم جانتے کہ ایک گوشت والی ہڈی ملے گی ۴

بَابُ فَضْلِ صَلَاةِ الْجَمَاعَةِ عَلَى صَلَاةِ الْفَذِّ
۱۔ حَدَّثَنِي يَحْيَىٰ عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ؛ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "صَلَاةُ الْجَمَاعَةِ تَفْضُلُ صَلَاةَ الْفَذِّ بِسَبْعٍ وَعِشْرِينَ دَرَجَةً"

۲۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ؛ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "صَلَاةُ الْجَمَاعَةِ أَفْضَلُ مِنْ صَلَاةِ أَحَدٍمْ وَحْدَهُ، بِخَمْسَةِ وَعِشْرِينَ جُزْءًا"

۳۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي الزِّنَادِ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ؛ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "إِنَّمَا أُبَيِّدُ نَفْسِي بِبَيِّدَةٍ؛ لَقَدْ هَمَمْتُ أَنْ أُمَرَّ بِحَطَبٍ فَيُحَطَّبَ ثُمَّ أُمَرَّ بِالصَّلَاةِ فَيُؤَذَّنَ لَهَا، ثُمَّ أَمَرْتُ رَجُلًا فَيُؤَمِّمُ النَّاسَ، ثُمَّ أَخَالَفَ إِلَى رَجَالٍ، فَأَحَرَّقَ عَلَيْهِمْ يَوْمَهُمْ، وَالَّذِي نَفْسِي بِبَيِّدَةٍ؛ لَوْ يَعْلَمُ أَحَدُهُمْ أَنََّّهُ يَجِدُ عَظْمًا سَمِينًا أَوْ مِرْمَاتَيْنِ حَسَنَتَيْنِ لَشَهِدَا الْعِشَاءَ"

ف۔ اس حدیث سے باجماعت نماز پڑھنے کی تاکید و اہمیت سامنے آتی ہے اور یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ جو بغیر کسی شرعی عذر کے محض سستی اور کاہلی کے باعث گھروں میں پڑے رہیں، لیستروں میں آرام کرتے رہیں وہ نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی نظر میں اس قابل ہیں کہ ان کے گھروں کو آگ لگا دی جائے اس پُر فتن دور میں باجماعت نماز کی کیا شکایت کی جائے جبکہ اکثر لوگوں کی سرے سے نماز ہی غائب ہے دکاتوں اور دفتروں میں یوں مصروف کار رہتے ہیں کہ وہ حکم نماز سے مستثنیٰ ہیں یا نماز کے لیے پیدا ہی نہیں ہوئے ان کی مسلمانی کا اس سے بڑھ کمر اور کیا ثبوت چاہیے کہ مسلمان کہلانے والوں کے گھر میں پیدا ہوئے اور سال کے اندر دو مرتبہ عیدین کی نماز میں شامل ہو جاتے ہیں جس طرح وہ یقین رکھتے ہیں کہ محنت دولت کی کنجی ہے اسی طرح انہیں اس بات پر یقین کیوں نہیں آتا کہ نماز جنت کی کنجی ہے۔ محنت سے جو دولت ملے گی وہ آنکھیں بند ہوتے ہی ساتھ چھوڑ دے گی لیکن نماز کے ذریعے راحت و دام کی دولت ملے گی جس نے کبھی ساتھ نہیں چھوڑنا۔

۴۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي النَّضْرِ، مَوْلَى عُمَرَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ بُسْرِ بْنِ سَعِيدٍ، أَنَّ زَيْدَ بْنَ ثَابِتٍ قَالَ: أَفْضَلُ الصَّلَاةِ صَلَاةُ تَكْرُ فِي يَوْمِ تَكْرٍ، الْأَصْلُوهُ الْمَكْتُوبَةُ.

بہون مسجد عداوت ہے کہ حضرت زید بن ثابت رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرمایا: تمہاری افضل ناندی ہے جو گھوڑا پیڑھی جائے اس کے فرض نماز کے۔

باب ماجاء في العتمۃ والصبر

نماز عشاء و فجر کی جماعت کا بیان

۵۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ سَعْدِ بْنِ سَعْدٍ، مَوْلَى أَبِي بَكْرٍ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "بَيْنَمَا رَجُلٌ يَمْشِي بِطَرِيقٍ، إِذَا وَجَدَ غُصْنَ شَوْكٍ عَلَى الطَّرِيقِ فَآخَذَهُ فَشَكَرَ اللَّهُ لَهُ، فَغَفَرَ لَهُ". وَقَالَ: "الشُّهَدَاءُ خُمُسَةُ الْمُطْعُونِ، وَالْبَطُونِ، وَالْعَرِيقِ، وَصَاحِبُ الْهَذِيرِ، وَ الشَّهِيدُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ".

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: ایک آدمی راستے میں چل رہا تھا کہ اس نے راہ میں کانٹے دار سنی پائی، پس اس بٹا دیا تو اللہ تعالیٰ خوش ہوا اور اس کی مغفرت فرمادی۔ اور فرمایا کہ شہید پانچ قسم کے ہیں: طاعون سے، دستوں کی بیماری سے، دُوب مارنے سے، دب کر مرنے سے اور راہِ خدا میں جان قربان کر دینے سے۔

سعید بن مسیب کا بیان ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: جماعے اور منافقین کے درمیان عشاء اور فجر کی جماعت کا فرق ہے۔ وہ ان دونوں کی استطاعت نہیں رکھتے یا کچھ اسی کے مانند فرمایا۔

۶۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ حَرْمَلَةَ الْأَسَدِيِّ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "بَيْنَنَا وَبَيْنَ الْمَنَافِقِينَ شُهُودُ الْعِشَاءِ وَالصُّبْحِ، لَا يَسْتَطِيعُونَ فَلَئَمَا أَدْخَلُوا هَذَا".

۷۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي شَهَابٍ، عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ سُلَيْمَانَ بْنِ أَبِي حَثْمَةَ: أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ فَقَدْ سَلِمَانَ بْنَ أَبِي حَثْمَةَ فِي صَلَاةِ الصُّبْرِ وَأَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ عَدَا إِلَى الشُّوقِ وَمَسَكَنُ سُلَيْمَانَ بَيْنَ الشُّوقِ وَالْمَسْجِدِ النَّبَوِيِّ، فَتَرَ عَلَى الشُّقَاءِ، أُمِّ سُلَيْمَانَ فَقَالَ لَهَا: لِمَ أَسْرَسَلِمَانَ فِي الصُّبْرِ، فَقَالَتْ إِنَّهُ بَاتَ يُصَلِّي، فَغَلَبَتْهُ عَيْنَاهُ، فَقَالَ عُمَرُ: لَا بَأْسَ هَذَا صَلَاةِ الصُّبْرِ فِي الْجَمَاعَةِ أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ أَنْ أَقْرَأَ لَيْلَةً.

وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي عَمْرَةَ الْأَنْصَارِيِّ أَنَّهُ قَالَ: جَاءَ عُثْمَانُ بْنُ عَفَّانَ إِلَى صَلَاةِ الْعِشَاءِ، وَرَأَى أَهْلَ الْمَسْجِدِ قَلِيلًا، فَاضْطَجَعَ فِي مُؤَخَّرِ الْمَسْجِدِ، يَنْتَظِرُ

حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے حضرت سلیمان بن ابو حشر کو نماز فجر میں نہ دیکھا اور حضرت عمر بازار کی طرف گئے جبکہ حضرت سلیمان کا مکان بازار اور مسجد نبوی کے مابین تھا۔ چنانچہ حضرت سلیمان کی والدہ ماجدہ حضرت شفا سے ملاقات ہوئی تو فرمایا کہ میں نے سلیمان کو نماز فجر میں نہیں دیکھا۔ انہوں نے کہا کہ وہ ساری رات نماز پڑھتا رہا ہے اور اب آنکھیں لگ گئی ہیں۔ حضرت عمر نے فرمایا کہ اگر وہ فجر کی جماعت میں شامل ہوتے تو یہ مجھے ساری رات کے قیام سے زیادہ پسند ہے۔ ف

عبد الرحمن بن ابو عمرہ انصاری نے فرمایا کہ حضرت عثمان رضی اللہ تعالیٰ عنہ نماز عشاء کے لیے آئے تو مسجد میں تھوڑے آدمی دیکھے تو مسجد کے آخر میں لیٹ کر لوگوں کا انتظار کرنے لگے پس ابن ابو عمرہ اگر ان کے پاس بیٹھ گئے انہوں نے پوچھا کون ہے جب

التَّاسِ أَنْ يَكْتُمُوا. فَأَنكَاهُ ابْنُ أَبِي عَمْدَةَ، فَجَلَسَ إِلَيْهَا
فَسَأَلَهُ مَنْ هُوَ؟ فَأَخْبَرَهُ، فَقَالَ: مَا مَعَكَ مِنَ الْقُرْآنِ؟
فَأَخْبَرَهُ. فَقَالَ لَهُ عُثْمَانُ: مَنْ شَهِدَ الْعِشَاءَ فَكَأَنَّمَا
قَامَ نِصْفَ لَيْلَةٍ. وَمَنْ شَهِدَ الصُّبْحَ فَكَأَنَّمَا قَامَ لَيْلَةً.

میں نے انہیں بتایا تو فرمایا کہ تمہیں قرآن مجید کتنا آتا ہے؟ میں نے
انہیں بتایا تو حضرت عثمان نے فرمایا کہ جو عشاء کی جماعت میں شامل
ہو اگوا اس نے آدھی رات قیام کیا اور نماز فجر میں شامل ہوا تو گویا
ساری رات قیام کیا۔

حاشیہ صفحہ گزشتہ

ف۔ اس حدیث میں حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے ایک اصولی نکتہ ذہن نشین کروایا کہ اہمیت کو نظر انداز نہیں کرنا چاہیئے۔
جماعت سے نماز پڑھنا مشہور مذہب کے مطابق سنت مؤکدہ اور بقول بعض واجب ہے جبکہ رات کو قیام کرنا مستحب ہے خواہ ساری
رات کیا جائے یا جتنا بھی میسر آئے۔ قیام لیل مستحب تھا اور جماعت فجر سنت۔ گویا مستحب پر سنت کو قربان کر دیا جو اس سے اہم تھی
چاہیئے تو تھا کہ نماز فجر باجماعت پڑھی جائے خواہ قیام لیل ہو یا نہ ہو۔ اگر باجماعت فجر پڑھنے کے ساتھ کچھ دیر قیام لیل بھی کر سکے تو نور علی نور
اور نہ کر سکے تو صرف نماز فجر کا باجماعت پڑھ لینا رات بھر قیام کرنے سے بہتر یعنی ثواب میں زیادہ ہے۔

آج کل اہمیت کو بڑی حد تک نظر انداز کر دیا ہے حالانکہ یہ ذہن نشین رکھنا چاہیئے کہ نوافل سنتوں کی تکمیل کے لیے ہیں، سنتیں
فرائض و واجبات کی تکمیل کے لیے اور فرائض و واجبات ایمان کی تکمیل کے لیے پورے دین میں ایمان یعنی عقائد و نظریات کو سب سے
زیادہ اہمیت حاصل ہے عقائد ہی سے ایک غیر مسلم دائرہ اسلام میں آتا اور عقائد کے فساد سے ایک مسلمان کھلانے والا دائرہ اسلام
سے باہر اور ایمان کی دولت سے محروم ہو جاتا ہے۔ عقائد و نظریات ایمان، کو پورے دین میں وہی اہمیت حاصل ہے جو درخت کے اندر جڑ
کو۔ جڑ ہے تو درخت قائم اور جڑ نہ رہے تو کچھ بھی نہ رہا۔ فرائض و واجبات گویا تنہا اور درخت کی قوت ہیں۔ ٹہنیاں اس کا جو بن، پھل پھول اور
پتے اس کی بہار ہیں۔

جڑ قائم ہے تو درخت کا وجود موجود ہے۔ جڑ کے ساتھ تنہا بھی ہو تو خوب کار آمد ہے لیکن پڑ بہار اور سایہ دار نہیں ہے۔ ٹہنیاں بھی
لگی ہوئی ہوں تو درخت مکمل ہے لیکن خزاں رسیدہ ہونے کے باعث اپنی خلعت فاخرہ سے محروم ہے۔ پتے اور پھل پھول بھی ہوں تو سبحان اللہ
ماشاء اللہ ہر لحاظ سے درخت مکمل اور ہمہ گیر افادیت سے بھرپور بہار سے ہمکنار اور مالک کے دل کا سرور، دیکھنے والوں کے دل کی ٹھنڈک
اور آنکھوں کا نور اور منزل و مسکن طیور ہے۔

دریں ایام عقائد و نظریات ایمان، میں سب سے زیادہ دھاندلی کی ہوئی ہے۔ ہر ایرا غیر انتہو خیر محقق و دریا بن کر عقائد پر
تقریر چھاڑتا ہوا نظر آئے گا، فرائض و واجبات کی بجا آوری کے احساس سے فخر زمین و آسمان کھلانے والے بھی تہی دست نظر آئیں گے الا ماشاء اللہ
سنتوں پر عمل کرنے کا بڑی حد تک رواج ہی نہیں رہا۔ پورے دین کا ڈھانچہ اور دینداری کا جوش صرف چند انتہائی فروعی مسائل میں محصور ہو
کر رہ گیا کہ گیارہویں بارہویں عرس قوالی، ختم فاتحہ نیچی اونچی آمین اور ذکر بالجبر وغیرہ کو جائز یا ناجائز ثابت کرنے پر پورا زور لگا دیا جائے۔
گویا باقی سارے ضروری کام تو کر لیے اب انہیں اگر جائز یا ناجائز ثابت نہ کر دکھایا تو ممکن ہے پورے دین کی بنیادیں ہل جائیں یا کیا خبر ہے کہ
خدا کا آسمان ہی گر پڑے۔ اہم ترین امور سے غافل رہنے اور غیر اہم باتوں میں الجھتے پھرنے کی روش کو دیکھتے ہوئے شاعر مشرق بھی یوں
نوحہ کناں ہو گئے تھے:-

متاع دین و دانش لٹ گئی اللہ والوں کی

یکس کا فردا کا غمخوار خوں ریز ہے ساقی

باب إِعَادَةِ الصَّلَاةِ مَعَ الْإِمَامِ

امام کے ساتھ ناز کا امار کرنا

حضرت محمد بن رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی مجلس میں بیٹھ ہوئے تھے۔ پس نماز کی اذان ہوئی تو رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کھڑے ہوئے اور نماز پڑھائی۔ جب واپس لوٹے تو محمد بن یحییٰ نے تھے اور آپ کے ساتھ نماز نہیں پڑھی تھی۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تمہیں لوگوں کے ساتھ نماز پڑھنے سے کس چیز نے روکا؟ کیا تم مسلمان نہیں ہو؟ عرض گزار ہوئے۔ یا رسول اللہ! کیوں نہیں لیکن میں اپنے گمراہوں میں نماز پڑھ چکا تھا۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جب تم آؤ تو لوگوں کے ساتھ نماز پڑھ لیا کرو خواہ تم نے نماز پڑھ لی ہو۔

۸۔ حَدَّثَنِي يَحْيَىٰ عَنْ مَالِكٍ، عَنْ زَيْلِ بْنِ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ رَجُلٍ مِنْ بَنِي الدَّيْلِ، يُقَالُ لَهُ بُسْرُ بْنُ مَخْجَنٍ، عَنْ أَبِيهِ مَخْجَنٍ، أَنَّهُ كَانَ فِي مَجْلِسٍ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأَذَنَ بِالصَّلَاةِ فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَصَلَّى ثُمَّ رَجَعَ، وَمَخْجَنٌ فِي مَجْلِسِهِ لَمْ يَصَلِّ مَعَهُ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَا مَنَعَكَ أَنْ تَصَلِيَ مَعَ النَّاسِ؟" أَلَسْتَ بِرَجُلٍ مُسْلِمٍ؟ فَقَالَ: بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ. وَلَكِنِّي قَدْ صَلَّيْتُ فِي أَهْلِي. فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِذَا اجْتَمَعْتَ فَصَلِّ مَعَ النَّاسِ، وَإِنْ كُنْتَ قَدْ صَلَّيْتَ"

۹۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ، فَقَالَ: إِنِّي أَصَلِّيْتُ فِي بَيْتِي، ثُمَّ أَذِيرُكَ الصَّلَاةَ مَعَ الْإِمَامِ، أَفَأَصَلِّي مَعَهُ؟ فَقَالَ لَهُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ: نَعَمْ، فَقَالَ الرَّجُلُ: أَتَيْتُهُمَا أَجْعَلُ صَلَاتِي؟ فَقَالَ لَهُ ابْنُ عُمَرَ: أَوْ ذَلِكَ إِلَيْكَ، إِنَّمَا ذَلِكَ إِلَى اللَّهِ يَجْعَلُ أَيُّهُمَا شَاءَ.

۱۰۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ، فَقَالَ: إِنِّي أَصَلِّيْتُ فِي بَيْتِي ثُمَّ أَتَى الْمَسْجِدَ، فَأَجِدُ الْإِمَامَ يُصَلِّي. أَفَأَصَلِّي مَعَهُ؟ فَقَالَ سَعِيدٌ: نَعَمْ. فَقَالَ الرَّجُلُ: فَإِنَّهُمَا صَلَاتِي؟ فَقَالَ سَعِيدٌ: أَوْ أَنْتَ تَجْعَلُهُمَا، إِنَّمَا ذَلِكَ إِلَى اللَّهِ.

۱۱۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَفِيفِ بْنِ التَّمِيمِ، عَنْ رَجُلٍ مِنْ بَنِي أَسَدٍ، أَنَّهُ سَأَلَ أَبَا أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيَّ، فَقَالَ: إِنِّي أَصَلِّيْتُ فِي بَيْتِي ثُمَّ أَتَى الْمَسْجِدَ، فَأَجِدُ الْإِمَامَ يُصَلِّي، أَفَأَصَلِّي مَعَهُ؟ فَقَالَ أَبُو أَيُّوبَ: نَعَمْ. فَصَلَّى مَعَهُ. فَإِنْ هُوَ صَنَعَ ذَلِكَ فَإِنَّ لَهُ سَلَامًا جَمِيعًا، أَوْ مِثْلَ سَلَامٍ جَمِيعًا.

۱۲۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ عَنْ نَافِعٍ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ يَقُولُ: مَنْ صَلَّى الْمَغْرِبَ وَالصُّبْحَ، ثُمَّ

ایک آدمی نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے پوچھا کہ میں نے گھر میں نماز پڑھی، پھر امام کے ساتھ نماز پڑھے تو کیا میں اس کے ساتھ نماز پڑھ لوں؟ حضرت عبداللہ بن عمر نے فرمایا کہ میں اس نے کہا کہ دونوں میں کوئی کو اپنی فرض نماز سمجھوں؟ حضرت ابن عمر نے فرمایا کہ تمہیں اس سے کیا سروکار؟ بعد ازیں مرنے پر نصیب کہ جس کو چاہے پھر ایک آدمی نے سعید بن مسیب سے دریافت کیا کہ میں نے گھر میں نماز پڑھی، پھر مسجد میں آیا تو امام کو نماز پڑھاتے ہوئے پایا۔ کیا میں اس کے ساتھ نماز پڑھوں؟ سعید نے فرمایا: ہاں۔ اس نے کہا کہ میری فرض نماز کو کسی ہوگی؟ سعید نے فرمایا کہ کیا تم انہیں فرض بناؤ گے؟ یہ تو اللہ تعالیٰ کی مرضی پر منحصر ہے۔

بنی اسد کے ایک آدمی نے حضرت ابوایوب انصاری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے پوچھا کہ میں نے گھر میں نماز پڑھی، پھر مسجد میں آیا تو امام کو نماز پڑھاتے ہوئے پایا کیا میں اس کے ساتھ نماز پڑھوں؟ حضرت ابوایوب نے فرمایا، ہاں۔ جس نے ایسا کیا تو اسے جماعت کا ثواب ملے گا یا جماعت سے پڑھنے جیسا ثواب ملے گا۔

نافع سے روایت ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما فرمایا کرتے کہ جس نے مغرب یا فجر کی نماز پڑھ لی، پھر انہیں امام

کے ساتھ پائے تو دوبارہ نہ پڑھے۔
امام مالک نے فرمایا کہ جس نے گھر میں نماز پڑھ لی اور پھر
امام کے ساتھ نماز پڑھے تو میرے خیال میں کوئی حرج نہیں سوائے
نماز مغرب کے کیونکہ جب اس کو دوبارہ پڑھے گا تو طاق نہیں رہے گی۔

جماعت سے نماز پڑھنے کا طریقہ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ
رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: جب تم میں سے کوئی
لوگوں کو نماز پڑھائے تو ہلکی پھلکی پڑھانی چاہیے کیونکہ ان میں
کمزور، بیمار اور بوڑھے بھی ہوتے ہیں اور جب تنہا نماز پڑھے
تو جتنا چاہے طول دے۔

نافع کا بیان ہے کہ میں ایک نماز میں حضرت عبداللہ بن عمر
رضی اللہ تعالیٰ عنہما کے پیچھے کھڑا ہوا اور ان کے ساتھ میرے سوا
اور کوئی نہ تھا حضرت عبداللہ نے میرا ہاتھ پکڑ کر مجھے اپنے برابر
دائیں جانب کر لیا۔

یحییٰ بن سعید کا بیان ہے کہ ایک شخص موضع عقیق میں
لوگوں کی امامت کرتا تھا۔ حضرت عمر بن عبد العزیز نے پیغام
بھیج کر اسے منع کر دیا۔

امام مالک نے فرمایا: اسے ہاں وجہ منع کیا گیا کہ اس کا باپ نامعلوم

امام کا بیٹھ کر نماز پڑھنا

حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے
کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم ایک گھوڑے پر سوار ہوئے تو
گر پڑے اور دائیں پہلو پر خراش آئی۔ پس آپ نے ایک نماز بیٹھ کر
پڑھی اور ہم نے آپ کے پیچھے کھڑے ہو کر پڑھی۔ جب آپ فاسخ
ہوئے تو فرمایا کہ امام اس لیے مقرر کیا گیا ہے کہ اس کی پیروی کی جائے
لہذا جب وہ کھڑا ہو کر پڑھے تو تم بھی کھڑے ہو کر پڑھو۔ جب وہ رکعت
کرتے تو تم بھی رکوع کرو، جب وہ اٹھے تو تم بھی اٹھو، جب وہ سبتے
لیتے حیدہ کہتے تو تم ربنا لک الحمد کہو اور جب وہ بیٹھ کر نماز پڑھائے تو تم

أَذْرَكُهُمَا مَعَ الْإِمَامِ، فَلَا يَعْدِلُهَا
قَالَ مَالِكٌ: وَلَا أَرَىٰ بَأْسًا أَنْ يُصَلِّيَ مَعَ الْإِمَامِ
مَنْ كَانَ قَدْ صَلَّىٰ فِي بَيْتِهِ، الْأَصْلُوهُ الْمَغْرِبُ فَإِنَّهُ إِذَا
أَعَادَهَا، كَانَتْ شَفْعًا.

بَابُ الْعَمَلِ فِي صَلَاةِ الْجَمَاعَةِ

۱۳۔ حَدَّثَنِي يَحْيَىٰ عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي الزِّنَادِ، عَنِ
الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ قَالَ: «إِذَا صَلَّي أَحَدُكُمْ بِالنَّاسِ، فَلْيُخَفِّفْ، فَإِنَّ
فِيهِمُ الضَّعِيفَ، وَالسَّقِيمَ، وَالْكَبِيرَ. وَإِذَا صَلَّي أَحَدُكُمْ
لِنَفْسِهِ، فَلْيُطَوِّلْ مَا شَاءَ».

۱۴۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ: أَنَّه قَالَ: ثُمْتُ
رَأَيْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ فِي صَلَاةٍ مِنَ الصَّلَوَاتِ، وَلَيْسَ
مَعَهُ أَحَدٌ غَيْرِي. وَخَالَفَ عَبْدُ اللَّهِ يَدَيْهِ، فَجَعَلَنِي
حِذَاءَهُ عَنْ يَمِينِهِ.

۱۵۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَىٰ بْنِ سَعِيدٍ: أَنَّ
رَجُلًا كَانَ يُؤْمِرُ النَّاسَ بِالْعَقِيقِ، فَأُرْسِلَ إِلَيْهِ عُمَرُ بْنُ
عَبْدِ الْعَزِيزِ، فَزَهَاةُ.

قَالَ مَالِكٌ: وَإِنَّمَا نَهَاةُ، لِأَنَّهُ كَانَ لَا يُعْرِفُ أَبُوهُ.

بَابُ صَلَاةِ الْإِمَامِ وَهُوَ جَالِسٌ

۱۶۔ حَدَّثَنِي يَحْيَىٰ عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ
الْأَسَنِ بْنِ مَالِكٍ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
رَكِبَ فَرَسًا فَصُرِعَ، فَجَحِشَ شِقُّهُ الْأَيْمَنُ، فَصَلَّى صَلَاةً
مِنَ الصَّلَوَاتِ وَهُوَ قَاعِدٌ. وَصَلَيْنَا وَمَا نَعَاكَ قُعُودًا. فَلَمَّا
انْصَرَفَ قَالَ: «لَا تَمَاجِيلُ الْإِمَامَ لِيُؤْتَمَّ بِهِ، فَإِذَا صَلَّي
قَائِمًا فَصَلُّوا قِيَامًا. وَإِذَا رَكَعَ فَارْفَعُوا، وَإِذَا رَفَعَ فَارْفَعُوا
وَأِذَا قَامَ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ، فَقُولُوا رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ
وَإِذَا صَلَّي جَالِسًا، فَصَلُّوا جُلُوسًا أَجْمَعُونَ».

۱۷. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ نَذَّجَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَهَا قَالَتْ خَلَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ شَالِبٌ فَصَلَّيَ جَالِسًا وَصَلَّيْتُ وَرَأَيْتُهُ قَوْمًا قِيَامًا فَأَشَارَ إِلَيْهِمْ أَنْ اجْلِسُوا. فَلَمَّا انْصَرَفَ، قَالَ إِنَّمَا جُعِلَ الْإِمَامُ لِيُؤْتَى بِهِ فَإِذَا رُكِعَ فَارْكَعُوا وَإِذَا رُكِعَ فَارْكَعُوا وَإِذَا صَلَّى جَالِسًا، فَصَلُّوا جُلُوسًا أَجْمَعُونَ

۱۸. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَدَّجَ فِي مَرَمِيْنِهِ فَأَتَى، فَوَجَدَا أَبَا بَكْرٍ، وَهُوَ قَائِمٌ يُصَلِّي بِالْأَنَاسِ. فَاسْتَأْخَرَ أَبُو بَكْرٍ فَشَارَ إِلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ كَمَا أَنْتَ فَجَلَسَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى جَنْبِ أَبِي بَكْرٍ نَكَانَ أَبُو بَكْرٍ يُصَلِّي بِصَلَاةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ جَالِسٌ. وَكَانَ الْأَنَاسُ يُصَلُّونَ بِصَلَاةِ أَبِي بَكْرٍ

حضرت مالک رحمہ اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے تکلیف کباعت جبکہ کھڑے ہو کر آپ نے من کی جانب بیٹھنے کا اشارہ کیا۔ جب آپ فارغ ہوئے تو فرمایا امام اس لیے بنایا گیا ہے کہ اس کی پیروی کی جائے۔ پس جب وہ رکوع کرے تو تم بھی رکوع کرو اور جب وہ اٹھے تو تم بھی اٹھو اور جب وہ بیٹھ کر پڑھے تو تم سب بھی بیٹھ کر پڑھو۔

عروہ بن زبیر سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم اپنے مرض میں تھک کر پھر شریف لائے تو حضرت ابو بکر کو پایا کہ کھڑے ہو کر لوگوں کو نماز پڑھا رہے ہیں۔ پس حضرت ابو بکر بیٹھنے لگے تو رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے انہیں اپنی جگہ پر رہنے کا اشارہ کیا۔ پس رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم حضرت ابو بکر کے پہلو میں بیٹھ گئے۔ پس حضرت ابو بکر تو رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی اقتدا میں نماز پڑھ رہے تھے جو بیٹھے تھے اور تمام لوگ حضرت ابو بکر کی اقتدا میں پڑھ رہے تھے۔ ف

ف۔ اس حدیث سے ثابت ہو رہا ہے کہ اس نماز میں امام کی تبدیلی نہیں ہوئی تھی بلکہ حضرت ابو بکر صدیق تو رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی اقتدا میں نماز پڑھنے لگے اور دوسرے تمام حضرات حضرت ابو بکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی اقتدا میں نماز پڑھ رہے تھے۔ اس روایت سے یہ بھی معلوم ہوا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کا معاملہ دوسرے انسانوں جیسا نہیں ہے۔ حضور کی اطاعت ہر حالت میں فرض ہے خواہ کوئی نماز کے اندر ہی کیوں نہ ہو کیونکہ ارشاد باری تعالیٰ ہے :-

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اسْتَجِيبُوا لِلَّهِ وَلِلرَّسُولِ إِذَا دَعَاكُمْ

بِأَمْرٍ مِّنْهُ لَعَلَّكُمْ تَخْشَوْنَ رَبَّكَمُ اللَّهُمَّ

وَمَنْ يُطِيعِ الرَّسُولَ فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ (۴: ۸۰)

جس نے رسول کا حکم مانا بیشک اس نے اللہ کا حکم مانا۔ لہذا رسول جب بلائے تو حاضر ہونا اور رسول کے حکم کی تعمیل کرنا ہر صاحب ایمان کے لیے ضروری ہے کہ رسول کا حکم ماننا گویا خدا کا حکم ماننا ہے جبکہ کسی بھی دوسرے کا ہر حالت میں اس طرح حکم ماننا اور اس کی اس طرح تعمیل کرنا ضروری نہیں ہے۔ اگر نماز ایسے آدمی کے حکم کی تعمیل کرے جو نماز سے باہر ہو تو نماز ٹوٹ جاتی ہے لیکن حضرت ابو بکر کی نماز میں قطعاً کوئی فرق نہیں آیا کیونکہ انہوں نے تعمیل کی تو رسول کے حکم کی جن کا حکم خدا کا حکم ہے۔ واللہ تعالیٰ اعلم۔

باب فُضِّلَ صَلَوةُ الْقَائِمِ عَلَى صَلَوةِ الْقَاعِدِ

۱۹۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ سَعْدٍ، عَنْ أَبِي قَاصٍ، عَنْ مَوْلَى لِعَمْرِو بْنِ الْعَاصِ، أَوْ لِعَمْرِو بْنِ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "صَلَاةُ أَحَدِكُمْ وَهُوَ قَاعِدٌ، مِثْلُ نِصْفِ صَلَاةِ مَنْ هُوَ قَائِمٌ".

۲۰۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ، أَنَّهُ قَالَ: لَمَّا قَدِمْنَا الْمَدِينَةَ نَالْنَا وَبَاءَ مَنْ وَعَمَّهَا شَدِيدٌ، فَخَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى النَّاسِ، وَهُمْ يُصَلُّونَ فِي سُبْحَتِهِمْ قُودًا، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "صَلَاةُ الْقَائِمِ مِثْلُ نِصْفِ صَلَاةِ الْقَاعِدِ".

باب مَا جَاءَ فِي صَلَاةِ الْقَاعِدِ فِي النَّافِلَةِ

۲۱۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ السَّائِبِ بْنِ يَزِيدَ، عَنْ الْمُطَّلِبِ بْنِ أَبِي وَدَاعَةَ السَّهْمِيِّ، عَنْ حَفْصَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَنَّهَا قَالَتْ: مَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَّى فِي سُبْحَتِهِ قَاعِدًا قَطُّ، حَتَّى كَانَ قَبْلَ وَقَاتِهِ بِعَامٍ، فَكَانَ يُصَلِّي فِي سُبْحَتِهِ قَاعِدًا، وَيَقْرَأُ بِالسُّورَةِ فَيُرْتِّلُهَا، حَتَّى تَكُونَ أَطْوَلُ مِنْ أَطْوَلِ مِنْهَا.

۲۲۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَالِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَنَّهَا أَخْبَرَتْهُ، أَنَّهَا لَمَّا تَرَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي صَلَاةَ اللَّيْلِ قَاعِدًا قَطُّ، حَتَّى أَسَنَ، فَكَانَ يَقْرَأُ قَاعِدًا حَتَّى إِذَا أَرَادَ أَنْ يَذْكَرَ، قَامَ فَقَرَأَ أَحْشَوْ مِنْ ثَلَاثِينَ أَوْ أَرْبَعِينَ آيَةً، ثُمَّ رَكَعَ.

۲۳۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ

بیٹھنے کی نسبت کھڑے ہو کر نماز پڑھنے کی فضیلت

حضرت عبداللہ بن عمرو بن العاص رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: تم میں سے اگر کوئی بیٹھ کر نماز (نفل نماز) پڑھے تو اسے کھڑے ہو کر پڑھنے والے کی نسبت آدھا ثواب ملے گا۔

حضرت عبداللہ بن عمرو بن العاص رضی اللہ تعالیٰ عنہ

نے فرمایا کہ جب ہم مدینہ منورہ میں آئے تو ہمیں بڑی شدت سے وبائی بخار پھیلا۔ پس رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم لوگوں کے پاس تشریف لائے اور وہ بیٹھ کر نفل نماز پڑھ رہے تھے۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ بیٹھنے کی نماز کھڑے کی نماز کا نصف ہے۔

نفل نماز بیٹھ کر پڑھنے کا بیان

حضرت حفصہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے فرمایا کہ میں رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو کبھی نفل نماز بھی بیٹھ کر پڑھتے ہوئے نہیں دیکھا مگر وصال سے ایک سال پہلے آپ نفل بیٹھ کر پڑھنے لگے تھے اور جو سورت پڑھتے اُسے اس قدر مٹھ مٹھ کر پڑھتے کہ وہ لمبی سے بھی لمبی سورت معلوم ہونے لگتی تھی۔

عروہ بن زبیر نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ

عنہا سے روایت کی ہے کہ انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو رات کی نماز کبھی بیٹھ کر پڑھتے ہوئے نہیں دیکھا۔ لیکن جب عمر زیادہ ہو گئی تو بیٹھ کر پڑھنے لگے، یہاں تک کہ جب رکوع کا ارادہ کرتے تو کھڑے ہو کر تمیز سے پالیس آیات پڑھ کر رکوع کرتے۔

حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے فرمایا

الْمَدَنِيِّ عَنْ أَبِي النَّضْرِ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ
عَنْ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؛ أَنَّ رَسُولَ
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُصَلِّي جَالِسًا، فَيَقْرَأُ هُوَ
جَالِسٌ خَافِئًا مِنْ قِرَائَتِهِ قَدَارَ مَا يَكُونُ ثَلَاثِينَ
أَوْ أَرْبَعِينَ آيَةً، قَامَ فَقَرَأَ وَهُوَ قَائِمٌ ثَمَّ رَكَعَ وَسَجَدَ
ثُمَّ صَنَعَ فِي الزَّكَاةِ الثَّانِيَةِ مِثْلَ ذَلِكَ.

۲۳. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ بَلَغَنَا أَنَّ عُرْوَةَ بْنَ
الزُّبَيْرِ، وَسَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ، كَانَا يُصَلِّيَانِ التَّوَالِفَةَ، وَهُمَا
مُحْتَبِيَانِ.

کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم جب بیٹھ کر نماز پڑھتے
تو قرأت میں بیٹھ کر پڑھتے۔ جب قرأت میں سے تیس سے چالیس
آیات تک رہا تو آپ کھڑے ہو کر قرأت پڑھتے پھر رکعت
سمیہ کہتے اور پھر دوسری رکعت میں بھی پہلی رکعت
کی طرح کہتے۔

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ عروہ بن زبیر اور سعید
بن مسیب دونوں حضرات نفل نماز بیٹھ کر حالت اعتبار
میں پڑھ لیتے تھے۔

بَابُ الصَّلَاةِ الْوُسْطَى

۲۵. حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ،
عَنِ الْقَعْقَاعِ بْنِ حَكِيمٍ، عَنْ أَبِي يُونُسَ مَوْلَى عَائِشَةَ أُمِّ
الْمُؤْمِنِينَ؛ أَنَّهُ قَالَ: أَمَرَتْنِي عَائِشَةُ أَنْ أَلْتَبَّ لَهَا
مُصْحَفًا، ثُمَّ قَالَتْ: إِذَا بَلَغْتَ هَذِهِ الْآيَةَ فَادْنِي حَافِظًا
عَلَى الصَّلَاةِ وَالصَّلَاةِ الْوُسْطَى وَقَوْمُوا لِلَّهِ قَائِمَتَيْنِ -
فَلَمَّا بَلَغْتُمَا آذَنَتُمَا، فَكَلَّمْتُ عَلَى: حَافِظُوا عَلَى الصَّلَاةِ
وَالصَّلَاةِ الْوُسْطَى وَصَلَاةِ الْعَصْرِ وَقَوْمُوا لِلَّهِ قَائِمَتَيْنِ.
قَالَتْ عَائِشَةُ: سَمِعْتُهَا مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ.

نماز عصر کا بیان

ابو یونس موی حضرت عائشہ سے روایت ہے کہ حضرت
عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے مجھے حکم دیا کہ اُن کے
لیے قرآن مجید لکھوں۔ پھر فرمایا کہ جب آیت حَافِظُوا عَلَى
الصَّلَاةِ وَالصَّلَاةِ الْوُسْطَى وَقَوْمُوا لِلَّهِ قَائِمَتَيْنِ پہنچو تو مجھے
بتا دینا۔ جب میں یہاں پہنچا تو بتا دیا تو انہوں نے یوں
لکھایا، حَافِظُوا عَلَى الصَّلَاةِ وَالصَّلَاةِ الْوُسْطَى وَصَلَاةِ الْعَصْرِ
وَقَوْمُوا لِلَّهِ قَائِمَتَيْنِ - حضرت عائشہ نے
فرمایا کہ میں نے اسے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم
سے اسی طرح سنا ہے۔

ف۔ ب۔ صلوٰۃ الوسطی سے کوئی نماز مراد ہے؟ اس سلسلے میں مختلف روایات وارد ہوئی ہیں مثلاً حضرت زید بن ثابت اور حضرت
عائشہ صدیقہ کا قول ہے کہ اس سے مراد ظہر کی نماز ہے (ترمذی)، نیز حضرت علی، حضرت عبداللہ بن عباس اور حضرت عبداللہ بن عمر کا قول ہے
کہ اس سے مراد نماز فجر ہے (ترمذی، موطاء امام مالک)، حضرت عبداللہ بن مسعود اور حضرت سمرہ بن جندب سے روایت ہے کہ رسول اللہ
صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ صلوٰۃ الوسطی سے مراد نماز عصر ہے (ترمذی)، اس کے بارے میں امام ترمذی نے فرمایا کہ یہ حدیث
صحیح ہے اور نقل کیا کہ امام بخاری نے بھی اس کی تصحیح فرمائی اور بتایا کہ حسن بصری کو حضرت سمرہ سے سماع حاصل ہے۔ نیز حضرت علی
رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے خندق کے روز فرمایا جِسُونَا عَنْ صَلَاةِ الْوُسْطَى صَلَاةِ الْعَصْرِ
يَوْمَئِذٍ وَفِيَوْمِ نَارٍ (مستفق علیہ) یعنی کافروں نے ہمیں درمیانی نماز یعنی نماز عصر سے روکے رکھا اللہ تعالیٰ ان کے گھروں اور ان کی قبروں
کو آگ سے بھروے۔

۲۶۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، عَنْ عُمَرَ بْنِ رَافِعٍ؛ أَنَّهُ قَالَ: كُنْتُ أَكْتُبُ مَعَهُ حَقَّ الْحِفْظَةِ أَمْرَ الْمُؤْمِنِينَ. فَقَالَتْ: إِذَا بَلَغْتَ هَذِهِ الْآيَةَ فَأَذِّنِي حَافِظُوا عَلَى الصَّلَوَاتِ وَالصَّلَاةِ الْوُسْطَى وَقُومُوا لِلَّهِ قَانِتِينَ. فَلَمَّا بَلَغْتَهَا، أَذْنَّتُهَا. فَأَمَلْتُ عَلَى حَافِظُوا عَلَى الصَّلَوَاتِ وَالصَّلَاةِ الْوُسْطَى وَصَلَاةِ الْعَصْرِ، وَقُومُوا لِلَّهِ قَانِتِينَ.

۲۷۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ زَاوَدِ بْنِ الْحُصَيْنِ، عَنْ ابْنِ يَرْبُوعٍ الْخَزَوِيِّ أَنَّهُ قَالَ: سَمِعْتُ زَيْدَ بْنَ ثَابِتٍ يَقُولُ: الصَّلَاةُ الْوُسْطَى صَلَاةُ الظُّهْرِ.

۲۸۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ؛ أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ. وَعَبْدَ اللَّهِ بْنُ عَبَّاسٍ، كَانَا يَقُولَانِ: الصَّلَاةُ الْوُسْطَى صَلَاةُ الصُّبْحِ.

قَالَ مَالِكٌ: وَقَوْلُ عَلِيٍّ وَابْنِ عَبَّاسٍ أَحَبُّ مَا سَمِعْتُ إِلَىٰ ذَٰلِكَ.

بَابُ الرَّخْصَةِ فِي الصَّلَاةِ فِي التَّوْبِ الْوَاحِدِ

۲۹۔ حَدَّثَنِي يَحْيَىٰ عَنْ مَالِكٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ عَنْ عُمَرَ بْنِ أَبِي سَلَمَةَ؛ أَنَّهُ رَأَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي فِي تَوْبٍ وَاحِدٍ، مُشْتَمِلًا بِهِ، فِي بَيْتٍ أَمْرًا سَلَمَةً، وَاضِعًا طَرَفَيْهِ عَلَى عَاتِقَيْهِ.

۳۰۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ؛ أَنَّ سَائِدًا سَأَلَ رَسُولَ

عمر بن رافع کا بیان ہے کہ میں اُمّ المؤمنین حضرت حفصہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کے لیے قرآن مجید لکھ رہا تھا فرمایا کہ جب تم آیت حَافِظُوا عَلَى الصَّلَوَاتِ وَالصَّلَاةِ الْوُسْطَى وَقُومُوا لِلَّهِ قَانِتِينَ پر پہنچو تو مجھے بتانا۔ جب میں یہاں پہنچا تو انہیں بتا دیا اور انہوں نے مجھے یوں لکھایا: حَافِظُوا عَلَى الصَّلَوَاتِ وَالصَّلَاةِ الْوُسْطَى وَصَلَاةِ الْعَصْرِ، وَقُومُوا لِلَّهِ قَانِتِينَ۔

ابن یربوع مخزومی کا بیان ہے کہ میں نے حضرت زید بن ثابت رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو فرماتے ہوئے سنا کہ درمیانی نماز ظہر کی نماز ہے۔

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ حضرت علی اور حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہم دونوں حضرات فرمایا کرتے کہ درمیانی نماز سے نماز فجر مراد ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ حضرت علی اور حضرت ابن عباس کا قول مجھے سب سے پسند ہے۔

ایک کپڑے سے نماز پڑھنے کی اجازت

حضرت عمر بن ابوسلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ انہوں نے حضرت اُمّ سلمہ کے گھر میں رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو ایک کپڑے میں لپٹے ہوئے نماز پڑھتے دیکھا جس کے دونوں کنارے اپنے کندھوں پر ڈالے ہوئے تھے۔

حضرت ابوہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ دو آدمیوں نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے

شیر صفحہ گزشتہ

درمیانی نماز سے جن صحابہ کرام نے نماز ظہر یا نماز فجر مراد لی، وہ ان بزرگوں کا اپنا اجتہاد ہے اور رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے انہوں نے اس بارے میں کوئی روایت نہیں کی۔ ہاں صلوٰۃ الوسطیٰ سے نماز عصر مراد ہونے کی حضرت مالک، حضرت عبد اللہ بن مسعود، حضرت علی اور حضرت سمرہ بن جندب نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے روایت کی ہے۔ دریں حالات امام مالک و امام شافعی کے نزدیک اس سے نماز فجر ہی مراد ہے جبکہ اکثر صحابہ کرام و تابعین عظام رضوان اللہ تعالیٰ علیہم نیز امام اعظم ابوحنیفہ و امام احمد بن حنبل رحمۃ اللہ علیہما کا فیصلہ یہ ہے کہ اس سے نماز عصر مراد ہے واللہ تعالیٰ اعلم۔

اللہ سَلَّمَ اللہ عَلَیْہِ وَسَلَّمَ عَنِ التَّلَوِّۃِ فِی ثَوْبٍ وَاحِدٍ؛
فَقَالَ رَسُولُ اللہِ صَلَّی اللہُ عَلَیْہِ وَسَلَّمَ: "أَذِیْلُکُمْ
ثَوْبَانِ؟"

۳۱۔ وَحَدَّثَنِی عَنْ مَالِکٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ
سَعْدِ بْنِ الْمُسَیَّبِ، أَنَّهُ قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا هُرَیْرَةَ قَالَ یُصَلِّی
الرَّجُلُ فِی ثَوْبٍ وَاحِدٍ؛ فَقَالَ: نَعَمْ فَعِیْلَ لَہٗ: هَلْ فَعَلَ
أَنْتَ ذَٰلِکَ؟ فَقَالَ نَعَمْ أَنَا لَا أَصَلِّ فِی ثَوْبٍ وَاحِدٍ، وَ
إِنْ تَبَیَّأَنِی لَعَلَّی الْمَشْجَبَ.

۳۲۔ وَحَدَّثَنِی عَنْ مَالِکٍ، أَنَّهُ بَلَغَ أَنَّ جَابِرَ بْنَ
عَبْدِ اللہِ كَانَ یُصَلِّی فِی الثَّوْبِ الْوَاحِدِ.

۳۳۔ وَحَدَّثَنِی عَنْ مَالِکٍ، عَنْ رَبِیعَةَ بِنْتِ ابْنِ حَبِیْدِ
الرَّحْمَنِ، أَنَّ مُحَمَّدَ بْنَ عَمْرِو بْنِ حَزْمٍ كَانَ یُصَلِّی فِی الْقَمِیصِ
الْوَاحِدِ.

۳۴۔ وَحَدَّثَنِی عَنْ مَالِکٍ، أَنَّهُ بَلَغَ عَنْ جَابِرِ بْنِ
عَبْدِ اللہِ: أَنَّ رَسُولَ اللہِ صَلَّی اللہُ عَلَیْہِ وَسَلَّمَ قَالَ: مَنْ
لَمْ یَجِدْ ثَوْبَینَ فَلْیُصَلِّ فِی ثَوْبٍ وَاحِدٍ. مُلْتَحِفًا بِہِ فَإِنْ
كَانَ الثَّوْبُ قَصِیدًا، فَلْیُتْرَکْ بِہِ.

قَالَ مَالِکٌ: أَحَبُّ إِلَیَّ أَنْ یَجْعَلَ الذَّی یُصَلِّی فِی
الْقَمِیصِ الْوَاحِدِ، عَلَى عَاقِبَتِہِ ثَوْبًا أَوْ عَمَلَمَةً.

بَابُ الرُّخْصَةِ فِی صَلَوةِ الْمَرَأَةِ فِی الدَّرْعِ
وَالْخِمَارِ

۳۵۔ حَدَّثَنِی یَحْیٰی عَنْ مَالِکٍ، أَنَّهُ بَلَغَ أَنَّ عَائِشَةَ
زَوْجَ النَّبِیِّ صَلَّی اللہُ عَلَیْہِ وَسَلَّمَ كَانَتْ تُصَلِّی فِی الدَّرْعِ
وَالْخِمَارِ.

۳۶۔ وَحَدَّثَنِی عَنْ مَالِکٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ زَیْدِ بْنِ
قُنْقَدٍ، عَنْ أُمِّہٖ، أَنَّہَا سَأَلَتْ أُمَّ سَلَمَةَ زَوْجَ النَّبِیِّ صَلَّی
اللہُ عَلَیْہِ وَسَلَّمَ، مَاذَا تُصَلِّی فِیہِ الْمَرَأَةُ مِنَ الثَّیَابِ؟
فَقَالَتْ: تُصَلِّی فِی الدَّرْعِ وَالْخِمَارِ السَّیْبِغِ إِذْ غُیِبَ

ایک کپڑے میں نماز پڑھنے کے متعلق پوچھا تو رسول اللہ
صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: کیا ہر ایک کو دو کپڑے
میتریں؟

سعید بن مسیب کا بیان ہے کہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ
تعالیٰ عنہ نے فرمایا، کیا آدمی ایک کپڑے میں نماز پڑھ سکتا ہے؟
فرمایا: ہاں مسیافت کیا گیا کر کیا آپ ایسا کرتے ہیں؟ فرمایا: ہاں۔
میں ایک کپڑے میں نماز پڑھ لیتا ہوں اور میرے دوسرے کپڑے
تمہاری ہمد کے ہوتے ہیں۔

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ
عنه ایک کپڑے میں نماز پڑھ لیتے۔

ربیعہ بن عبد الرحمن کا بیان ہے کہ محمد بن عمرو بن حزم
صرف اکیلی قمیص سے نماز پڑھ لیا کرتے تھے۔

حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت
ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: جسے دو
کپڑے میسر نہ ہوں تو وہ ایک ہی کپڑے کو لپیٹ کر نماز پڑھ لے
اور اگر کپڑا چھوٹا ہو تو اسے ازار کی جگہ باندھ لے۔

امام مالک نے فرمایا کہ مجھے یہ پسند ہے کہ جو صرف قمیص سے
نماز پڑھ رہا ہو تو وہ اپنے کندھوں پر کوئی کپڑا یا کپڑی ڈال لے۔

عورت کو صرف قمیص اور دوپٹے سے نماز پڑھنے
کی اجازت

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ حضرت عائشہ رضی اللہ
تعالیٰ عنہا کرتے اور دوپٹے سے نماز پڑھتی
تھیں۔

اُمّ حرام نے حضرت اُمّ سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا
سے پوچھا کہ عورت کتنے کپڑوں میں نماز پڑھ سکتی ہے؟
فرمایا کہ دوپٹہ ہو اور ایسا لمبا کرتے جو پیروں تک کو
ڈھانپ لے۔

ظہور قدامیہا۔

۳۷۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنِ الثَّقَفَةِ عِنْدَهُ عَنْ بُكَيْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَشْجِ، عَنْ بُسْرِ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَسْوَدِ الْخَوْلَانِيِّ، وَكَانَ فِي حَجَرٍ مَيْمُونَةٍ، زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؛ أَنَّ مَيْمُونَةَ كَانَتْ تُصَلِّي فِي الدَّرْعِ وَالْخِمَارِ، لَيْسَ عَلَيْهَا إِزَارٌ.

۳۸۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ؛ أَنَّ امْرَأَةً اسْتَفْتَتْهُ، فَقَالَتْ: إِنَّ الْمِنْطَقَ يَشُقُّ عَلَيَّ - فَأُصَلِّي فِي دَرْعٍ وَخِمَارٍ؛ فَقَالَ نَعَمْ. إِذَا كَانَ الدَّرْعُ سَابِقًا.

بُسر بن سعید نے عبید اللہ بن اسود خولانی سے روایت کی ہے کہ وہ اُم المؤمنین حضرت مہمونہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کے حجرے میں تھے اور حضرت مہمونہ کھڑتے اور دوپٹے سے نماز پڑھ رہی تھیں اور اُن کے جسم پر ازار نہ تھی۔

ہشام کا بیان ہے کہ عروہ بن زبیر سے ایک عورت نے فتویٰ پوچھا کہ میں ازار نہیں باندھ سکتی تو کیا کھڑتے اور دوپٹے سے نماز پڑھ لوں؟ فرمایا، ہاں جبکہ کھڑتہ خوب لمبا ہو۔



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

۹. کِتَابُ قَصْرِ الصَّلَاةِ فِي السَّفَرِ کِتَابُ قَصْرِ الصَّلَاةِ فِي السَّفَرِ

بَابُ الْجَمْعِ بَيْنَ الصَّلَاةَيْنِ فِي الْحَضَرِ وَالسَّفَرِ

سفر اور حضر میں دو نمازوں کا جمع کرنا

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سفر تو کہ میں ظہر اور عصر کی نماز کو جمع کر لیتے تھے۔

۱۔ حَدَّثَنِي يَحْيَىٰ عَنْ مَالِكٍ، عَنْ حُلَاوَدِ بْنِ الْحَصِينِ بْنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَجْمَعُ بَيْنَ الظُّهْرِ وَالْعَصْرِ فِي سَفَرِهِ إِلَى تَبُوكَ.

۲۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ الْمَكِّيِّ عَنْ أَبِي الطَّيَالِ سَادِ بْنِ دَاوُدَ، أَنَّ مَعَاذَ بْنَ جَدَلٍ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ خَرَجُوا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَامَ تَبُوكَ فَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَجْمَعُ بَيْنَ الظُّهْرِ وَالْعَصْرِ وَالْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ. قَالَ: فَخَرَجَ الصَّلَاةُ يَوْمًا، ثُمَّ خَرَجَ فَصَلَّى الظُّهْرَ وَالْمَغْرِبَ جَمِيعًا، ثُمَّ دَخَلَ. ثُمَّ خَرَجَ فَصَلَّى الْمَغْرِبَ وَالْعِشَاءَ جَمِيعًا ثُمَّ قَالَ: "إِنَّكُمْ سَتَأْتُونَ عَا. إِنْ شَاءَ اللَّهُ، عَا. تَبُوكَ. وَإِنَّكُمْ لَنْ تَأْتَوْهَا حَتَّى يَمْسَحَ النَّهَارُ. فَمَنْ جَاءَهَا فَلَا يَمْسُ مِنْ مَائِهَا شَيْئًا. حَتَّى آتِيَ مِنْجَتَهَا وَقَدْ سَبَقَ إِلَيْهَا رَجُلَانِ. وَالْعَيْنُ تَبْصُرُ بَشَرًا مِنْ مَاءٍ فَسَأَلَهُمَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "هَلْ مَسَسْتُمَا مِنْ مَائِهَا شَيْئًا؟" فَقَالَا: نَعَمْ فَسَبَقَهُمَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَالَ لَهُمَا مَا شَاءَ اللَّهُ أَنْ يَقُولَ. ثُمَّ عَرَفُوا بِأَيْدِيهِمَا مِنَ الْعَيْنِ قَلِيلًا قَلِيلًا. حَتَّى اجْتَمَعَ فِي شَيْءٍ. ثُمَّ غَسَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيهِ وَبِهِ وَيَدَايِهِ. ثُمَّ أَعَادَهُ

حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ ہم رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے ساتھ تبوک کی طرف نکلے پس رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ظہر و عصر اور مغرب و عشاء کو جمع کیا۔ فرمایا کہ ایک روز اپنے نماز میں تاخیر کی۔ جب باہر آئے تو ظہر و عصر کی نماز اکٹھی پڑھی پھر اندر چلے گئے جب باہر تشریف لائے تو مغرب اور عشاء کی نماز اکٹھی پڑھی پھر فرمایا کہ انشاء اللہ کل تم چترہ تبوک پر پہنچ جاؤ گے لیکن دن پڑھنے سے پہلے نہیں پہنچ سکو گے۔ پس جو وہاں پہنچے ہائے تو اس کے پانی کو ہاتھ نہ لگائے یہاں تک کہ میں پہنچ جاؤں۔ ہم اس پر پہنچ گئے اور ہم میں سے دو آدمی پہلے پہنچے چٹھے کا تھوڑا پانی چمک رہا تھا۔

رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ان دونوں سے پوچھا کہ کیا تم نے اس کے پانی کو ہاتھ لگایا؟ دونوں نے کہا، ہاں۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے انہیں تنبیہ کی اور جو اللہ نے چاہا وہ فرمایا پھر لوگوں نے چٹھے سے تھوڑا تھوڑا پانی نکال کر کچھ جمع کیا پھر رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اس میں چہرہ انور اور دونوں ہاتھ دھو کر واپس اسی میں ڈال دیا۔ پھر چٹھے کا پانی خوب بہنے لگا تو لوگوں نے پانی پیا۔ پھر رسول اللہ

صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اے معاذ! اگر تمہاری زندگی رہی تو دیکھو گے کہ یہ پانی باغوں کو سیراب کر دیا کرے گا۔

حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو جب سفر میں جلدی ہوتی تو مغرب اور عشاء کی نماز کو جمع فرما لیتے۔

حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے بغیر کسی خوف اور سفر کے بھی ظہر و عصر کی نماز کو ملا کر اور مغرب و عشاء کی نماز کو جمع کر کے پڑھا ہے۔ ف

امام مالک نے فرمایا کہ میرے خیال میں یہ بارش کے وقت کی بات جب حکام بارش میں اکٹھے ہوتے تو حضرت عبد اللہ بن عمر بھی ان کے ساتھ مغرب و عشاء کو جمع کر لیا کرتے۔

ابن شہاب نے سالم بن عبد اللہ سے پوچھا کہ کیا سفر میں ظہر اور عصر کو جمع کر لیا جائے؟ انہوں نے فرمایا ہاں اس میں کوئی حرج نہیں، کیا تم نے عرفات میں لوگوں کی نماز نہیں دیکھی؟

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ امام زین العابدین فرمایا کرتے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم جب دن کو سفر کرنا چاہتے تو ظہر و عصر کو جمع کر لیتے اور جب رات کو سفر کرنا چاہتے تو مغرب و عشاء کو جمع فرما لیتے۔

فِيهَا. فَجَدَّتِ الْعَيْنُ بِمَاءٍ كَثِيرٍ فَاسْتَسْقَى النَّاسُ ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "يُوشِكُ، يَا مُعَاذُ، أَنْ طَالَتْ بِكَ حَيَاتُكَ، أَنْ تَرَى مَا هُنَا قَدْ مُلِيَ جَنَانًا".

۳- وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ، قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا جَلَّ بِهَ السَّيْرُ، يَجْمَعُ بَيْنَ الْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ.

۴- وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ الْمَكِّيِّ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ: أَنَّهُ قَالَ صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الظُّهْرَ وَالْعَصْرَ جَمِيعًا وَالْمَغْرِبَ وَالْعِشَاءَ جَمِيعًا فِي غَيْرِ خَوْفٍ وَلَا سَفَرٍ. قَالَ مَالِكٌ: أُرَى ذَلِكَ كَانَ فِي مَطَرٍ.

۵- وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ، كَانَ إِذَا جَمَعَ الْأُمْدَاءَ بَيْنَ الْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ فِي الْمَطَرِ، جَمَعَ مَعَهُمْ.

۶- وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنِ ابْنِ شَهَابٍ: أَنَّهُ سَأَلَ سَالِمَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ: هَلْ يَجْمَعُ بَيْنَ الظُّهْرِ وَالْعَصْرِ فِي السَّفَرِ؟ فَقَالَ: نَعَمْ. لَا بَأْسَ بِذَلِكَ. أَلَمْ تَرَ إِلَى صَلَاةِ النَّاسِ بِعَرَفَاتٍ.

وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ: أَنَّهُ بَلَغَهُ عَنْ عَلِيِّ بْنِ حُسَيْنٍ: أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا ارَادَ أَنْ يُسِيرَ يَوْمَهُ جَمَعَ بَيْنَ الظُّهْرِ وَالْعَصْرِ. وَإِذَا ارَادَ أَنْ يُسِيرَ لَيْلَهُ، جَمَعَ بَيْنَ الْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ.

ف۔ اللہ تعالیٰ نے نمازوں کا ان کے وقت کے اندر پڑھنا فرض فرمایا ہے:۔ اِنَّ الصَّلٰوةَ كَانَتْ عَلَى الْمُؤْمِنِيْنَ كِتَابًا مَوْقُوتًا۔ (۴: ۱۰۳) کسی نماز کو دانستہ دوسری نماز کے وقت میں پڑھنے کی ہرگز اجازت نہیں ماسوائے دوران حج کہ عرفات میں ظہر و عصر اور مزدلفہ میں مغرب و عشاء کی نماز جمع کر کے پڑھی جاتی ہے۔ شریعت مطہرہ میں دو نمازوں کو جمع کر کے پڑھنے کی صرف ایک ہی جائز صورت ہے جسے جمع فعلی یا جمع صوری کہتے ہیں۔ یعنی ظہر کی نماز کو اس کے آخر وقت میں اور عصر کو اول وقت میں پڑھا۔ یا مثلاً مغرب کی نماز آخر وقت میں اور عشاء کی اول وقت میں پڑھی۔ یوں دو نمازیں فعلاً اور صورتاً تقریباً مل جاتی ہیں لیکن ہر ایک اپنے وقت کے اندر ہی پڑھی گئی۔

باب قصر الصلوة في السفر

سفر میں قصر نماز پڑھنا

۱. حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ جُبَيْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ خَالِدٍ، أَنَّ أَبَا بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: يَا أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ، إِذَا فَضِدْ صَلَاةَ الْخُفَى وَصَلَاةَ الْحَصْرِ فِي الْقُرْآنِ وَلَا فَضِدْ صَلَاةَ السَّفَرِ؛ فَقَالَ ابْنُ عُمَرَ: يَا ابْنَ أَخِي، إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ بَعَثَ إِلَيْنَا مُحَمَّدًا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَلَا نَعْلَمُ شَيْئًا، فَإِنَّمَا نَفْعَلُ كَمَا رَأَيْنَاهُ يَفْعَلُ.

ابن خالد بن اسید کے ایک شخص نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے پوچھا کہ اے ابوبکر! ہم قرآن کریم میں خوف اور حضر کی نماز تو پڑھتے ہیں لیکن سفر کی نماز نہیں پڑھتے؟ حضرت ابن عمر نے فرمایا کہ اے جعفیہ! اللہ تعالیٰ نے محمد مصطفیٰ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو ہماری طرف مبعوث فرمایا اور ہم کچھ نہیں جانتے بلکہ وہی کرتے ہیں جو ہم نے انہیں کرتے دیکھا۔

ماہر سفر گزشتہ

اس طرح دو نمازوں کا طمانہ من کے مذر ضرورت سفر اور شدت بارش کے پیش نظر جائز ہے۔ اکثر اجلہ صحابہ کرام و تابعین عظام دائرہ اعلام و علمائے ذی الاحترام کا یہی مذہب ہے۔

دو نمازوں کو جمع کر کے پڑھنے کی دوسری صورت جمع وقتی ہے جسے جمع حقیقی بھی کہتے ہیں۔ اس کی دو صورتیں ہیں۔ ایک صورت جمع تقدیم کہ مثلاً نماز ظہر کے ساتھ نماز عصر بھی پڑھ لی۔ دوسری صورت جمع تاخیر مثلاً ظہر کی تلاوت استہجودے رکھی اور عصر کے وقت ظہر و عصر دونوں نمازیں پڑھی پہلی صورت میں نماز عصر فرض ہی نہیں ہوئی تھی کہ اس کا وقت آیا نہیں اور ظہر کے وقت میں پڑھی تو ہرگز نہیں ہوئی اور دوسری صورت میں ظہر کو دانستہ ترک کیا اور عصر کے وقت جا کر پڑھا جبکہ نماز کا دانستہ نہ پڑھنا اشد حرام۔ اس جمع وقتی یا جمع حقیقی کے بارے میں کوئی ایک بھی صحیح مزید مدیث وارد نہیں ہوئی۔ شریعت مطہرہ کی کوئی دلیل واجب القبول اس کی صحت پر قائم نہیں۔ صرف دو حدیثوں سے دھوکا دیا جاتا ہے لیکن عند التحقیق وہ بھی صحیح صحوری پر دلالت کر رہی ہیں۔

اس مسئلے میں مجتہدین زمانہ سے ایک مخصوص اور پیش خورش احادیث کے ٹھیکیدار گروہ نے بڑی دھندلی مچائی ہے۔ متعدد روایات کریمہ بکثرت احادیث صحیحہ صریحہ مفسرہ کے خلاف جمع وقتی کی تائید اڑائی ہے۔ اونچے سروں میں جمع تقدیم و جمع تاخیر کے جواز کی لے سنائی ہے۔ جس کی ان کے مجتہد دور ان، شیخ زین و آسان المسی میاں نذیر حسین صاحب دہلوی یعنی برطانوی شمس العلماء نے معیار الحق میں بنیاد جمائی، یہی جماعت جبر کی سب سے اونچی ہوکان کی مٹھائی اور اسی کٹھنی لسی پر طائفہ کے ہر فرد نے مونچہ منڈائی ہے۔ جب سرمایہ ملت کے ایک نگہبان نے میاں جی کی ساری کارگزاری اور علمی لیاقت کو میزان تحقیق پر تولاتو تو لمبے روزن بھی نہ نکلا۔ ان تحقیقات جلیلہ کو ایک رسالے کی شکل دی گئی اور ماجزین البحرین الوافی من جمیع الصلوٰتین تاریخی نام رکھا گیا فَخْنُ شَاءَ فَلْيَرْجِعْ إِلَيْهِ۔

ف۔ سائل نے پوچھا کہ قرآن کریم میں ہم سفر کی نماز کا حکم نہیں پاتے تو اس کے جواب میں رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے حضور حضرت عبداللہ بن عمر نے اپنی قرآن فہمی کی نفی کر دی۔ کیا خوب جواب دیا۔ یہی طریق ادب و راہ صواب ہے۔ دین کے معاملے میں اپنے مسئلہ بزرگوں پر اعتماد کرنا اور اپنی تحقیق کو ان کے مقابلے پر اہمیت نہ دینا ہی راہ ہدایت اور سلامتی کا راستہ ہے۔ سرمایہ ملت کے عدیم المثال نگہبان حضرت مجدد الف ثانی رحمۃ اللہ علیہ نے اس سلسلے میں کیا قرب فرمایا ہے :-

میں کہتا ہوں کہ حلال و حرام کو ثابت کرنے میں مقلد کا علم معتبر نہیں اور اس باب میں مجتہد کا ظن بھی معتبر ہے۔ مجتہدین کے دلائل

گویا کہ علم مقلد وراثت حل و حرمت معتبر نیست دیں باب ظن مجتہد معتبر است اولہ مجتہدین را اوھن از بیت عنکبت

۸۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ صَالِحِ بْنِ كَيْسَانَ عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ، عَنْ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهَا قَالَتْ: فَرَضَتِ الصَّلَاةُ رَكْعَتَيْنِ رَكْعَتَيْنِ، فِي الْحَضَرِ وَالسَّفَرِ فَأُقِرَّتْ. صَلَاةُ السَّفَرِ. وَنَرِيدُ فِي صَلَاةِ الْحَضَرِ.

۹۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ؛ أَنَّهُ قَالَ لِسَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ: مَا أَشَدَّ مَا رَأَيْتُ أَبَاكَ الْمَغْرِبَ فِي السَّفَرِ؟ فَقَالَ سَالِمٌ: خَرَبَتِ الشَّمْسُ وَنَحْنُ بِذَاتِ الْجَبِشِ، فَصَلَّى الْمَغْرِبَ بِالْعِيقِ.

بَابُ مَا يَجِبُ فِيهِ قَصْرُ الصَّلَاةِ

۱۰۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ؛ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ، كَانَ إِذَا خَرَجَ حَاجًّا، أَوْ مُعْتَمِرًا قَصَرَ الصَّلَاةَ بِذِي الْحُلَيْفَةِ.

۱۱۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنِ ابْنِ شَهَابٍ، عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ أَبِيهِ؛ أَنَّهُ رَكِبَ إِلَى رَيْمٍ، فَقَصَرَ الصَّلَاةَ فِي مَسِيرِهِ ذَلِكَ. قَالَ مَالِكٌ، وَذَلِكَ نَحْوُ مِائَةِ أَرْبَعَةِ بُرُجٍ.

۱۲۔ حَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ؛ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ، رَكِبَ إِلَى ذَاتِ النَّصْبِ

حاشیہ صفحہ گزشتہ

گفتن بسیار جرات نمودن است و علم خود را بر علم این اکابر ترجیح دادن و ظاہر اصول اصحاب حنفیہ را باطل ساختن و در روایات معتبرہ مفتی بہا را بر ہم زد و شواذ گفتن احادیث را۔ این اکابر بواسطہ قرب عمد و قور علم و حصول ورع و تقوی از ما دور افتادگان بہتر می دانستند و صحت و سقم و نسخ و عدم نسخ آنها را بیشتر از ما شناختند و مکتوبات امام ربانی، دفتر اول، مکتوب ۳۱۲۔

عروہ بن زبیر کا بیان ہے کہ حضرت مالک صدیق رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے فرمایا:۔ سفر اور حضر میں نماز کی دو رکعتیں فرض کی گئی تھیں۔ پس سفر کی نماز اسی طرح رہی اور حضر کی نماز میں اضافہ کر دیا گیا۔

یحییٰ بن سعید نے سالم بن عبد اللہ سے کہا کہ آپ نے اپنے والد ماجد کو سفر میں نماز مغرب کتنی مونہ کر تے دیکھا سالم نے فرمایا کہ غروب آفتاب کے وقت ہم ذات الجبیش میں تھے اور عقیق میں نماز مغرب پڑھی۔

قصر نماز کب واجب ہوتی ہے

نافع کا بیان ہے کہ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما جب حج یا عمرہ کے ارادے سے نکلتے تو ذی الحلیفہ سے نماز قصر کرتے۔

سالم بن عبد اللہ سے روایت ہے کہ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما ریم کے لیے سوار ہو کر چلے تو راستے میں نماز قصر کی۔

امام مالک نے فرمایا کہ وہ فاصلہ چار بُرود کے لگ بھگ ہے۔

سالم بن عبد اللہ سے روایت ہے کہ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما ذات النصب کے لیے سوار ہوئے

کو مکڑی کے گھر کی طرح کمزور کہنا بڑی جرأت کا مظاہرہ کرنا اور اپنے علم کو ان بزرگوں کے علم پر ترجیح دینا ہے اور حنفی حضرات کے ظاہری اصولوں کو باطل ٹھہرانا یہ مفتی بہا اور معتبر روایات کو درہم برہم کرنا اور احادیث کو ناقابل اعتبار کہنا ہے یہ حضرات عمد تبوی سے قرب، علم کی زیادتی اور ورع و تقویٰ کے حصول کے باعث ہم دور پڑے ہوئے لوگوں سے بہتر جانتے تھے اور دلائل کی صحت و سقم اور نسخ و عدم نسخ کی ہم سے بہتر شناخت رکھتے تھے۔

قُصِّرَ الصَّلَاةُ فِي مَسِيرَةِ ذَلِكَ .

قَالَ مَالِكٌ ، وَبَيْنَ ذَاتِ النُّصُبِ وَالْمَدِينَةِ أَرْبَعَةُ بُرُجٍ .

۱۳ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ عَنْ نَافِعٍ ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ كَانَ يُسَافِرُ إِلَى خَيْبَرَ فَيَقْصُرُ الصَّلَاةَ .

وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ ، عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ يَقْصُرُ الصَّلَاةَ فِي مَسِيرِهِ ، الْيَوْمَ الثَّامِ .

۱۴ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ ، عَنْ نَافِعٍ ، أَنَّ مُحَمَّدَ بْنَ يُسَافِرُ مَعَ ابْنِ عُمَرَ الْبَرِيدَ ، فَلَا يَقْصُرُ الصَّلَاةَ .

۱۵ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ ، أَنَّ بَلْعَهَ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَبَّاسٍ ، كَانَ يَقْصُرُ الصَّلَاةَ فِي مِثْلِ مَا بَيْنَ مَكَّةَ وَالطَّائِفِ ، وَفِي مِثْلِ مَا بَيْنَ مَكَّةَ وَعُسْفَانَ ، وَفِي مِثْلِ مَا بَيْنَ مَكَّةَ وَجَبَلَةَ .

قَالَ مَالِكٌ : وَذَلِكَ أَرْبَعَةُ بُرُجٍ . وَذَلِكَ أَحَبُّ مَا تَقْصُرُ إِلَى فِيهِ الصَّلَاةَ .

قَالَ مَالِكٌ : لَا يَقْصُرُ الذِّي يُدِيرُكَ السَّفَرُ الصَّلَاةَ حَتَّى تَخْرُجَ مِنْ بَيْتِ الْقَرْيَةِ ، وَلَا تَيْتَ حَتَّى يَدْخُلَ أَقْلُ بَيْتِ الْقَرْيَةِ ، أَوْ يُقَارِبَ ذَلِكَ .

بَابُ صَلَاةِ الْمُسَافِرِ مَا لَمْ يُجْمِعْ مَكَّنًا

۱۶ - حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ ، عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ يَقُولُ : أَصِلِّي صَلَاةَ الْمُسَافِرِ ، مَا لَمْ أُجْمِعْ مَكَّنًا . وَإِنْ حَسِنِي فَلَا أَتَمِّتْ عَشْرَةَ لَيْلَةٍ .

۱۷ - حَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ عَنْ نَافِعٍ ، أَنَّ ابْنَ عُمَرَ أَقَامَ

تو راستے میں نماز قصر کی۔

امام مالک نے فرمایا کہ مدینہ منورہ اور ذات النصاب کے درمیان فاصلہ چار ہجڑ ہے۔

نافع نے حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت کی کہ وہ خیمہ ہاتھ تو نماز قصر پڑھا کرتے۔

سالم بن عبد اللہ نے فرمایا کہ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما ہرے دن کی مسافت پر قصر نماز پڑھا کرتے تھے۔

نافع کا بیان ہے کہ وہ حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما کے ساتھ ہمہ دم سفر کرتے اور نماز قصر پڑھتے۔

امام مالک کی روایات ہیں کہ حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما اتنے فاصلے پر نماز قصر کرتے جتنا مکہ و طائف ، مکہ و عسفان اور مکہ و عسفر و جدہ کے درمیان ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ یہ فاصلہ چار ہجڑ ہے اور قصر نماز کے بارے میں یہی مجھے پسند ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ سفر کے ارادے پر نماز قصر پڑھنا جب تک کہ بستی کے گھروں سے نکل جائے اور پھر وہ بستی کے پہلے گھروں میں آجائے یا ان کے نزدیک۔

مسافر کی نماز جبکہ وہ ٹھہرنے کا ارادہ نہ کرے

سالم بن عبد اللہ سے روایت ہے کہ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما فرمایا کرتے کہ میں قصر نماز پڑھتا رہتا ہوں جب تک ٹھہرنے کا ارادہ نہیں کرتا اگرچہ کسی جگہ بارہ راتوں تک رکا رہوں۔

نافع کا بیان ہے کہ حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما مکہ

ف۔ حضرات احناف شکر اللہ سعیم کے نزدیک مفتی بہا قول کے مطابق سفر کی مقدار تین منزل ہے جس کو وہ حضرات چھتیس کوس یا ستاون اٹھاون میل بتاتے ہیں۔ فرسخ تیل میل کا ہوتا ہے اور موجودہ رواج کے مطابق یہ فاصلہ تقریباً نوے کلومیٹر ہوگا واللہ تعالیٰ اعلم۔

بِسْمَةِ عَشْرَ لَيَالٍ، يَقْصُرُ الصَّلَاةَ إِلَّا أَنْ يُصَلِّيَهَا مَعَ
الْإِمَامِ، فَيُصَلِّيَهَا بِصَلَوَتِهِ.

بَابُ صَلَاةِ الْإِمَامِ إِذَا أَجْمَعَ مَكَّةَ

۱۸۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَطَاءِ الْخُرَّاسِيِّ
أَنَّهُ سَمِعَ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ قَالَ: مَنْ أَجْمَعَ إِقَامَةَ
أَرْبَعِ لَيَالٍ، وَهُوَ مُسَافِرٌ، أَتَمَّ الصَّلَاةَ.

قَالَ مَالِكٌ: وَذَلِكَ أَحَبُّ مَا سَمِعْتُ إِلَى.
وَسُئِلَ مَالِكٌ عَنْ صَلَاةِ الْأَسِيرِ فَقَالَ: مِثْلُ
صَلَاةِ الْمُقِيمِ، إِلَّا أَنْ يَكُونَ مُسَافِرًا.

بَابُ صَلَاةِ الْمُسَافِرِ إِذَا كَانَ إِمَامًا أَوْ كَانَ وَرَاءَ إِمَامٍ

۱۹۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ
سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ أَبِيهِ: أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ
كَانَ إِذَا قَامَ مَكَّةَ، صَلَّى بِهَمْ دُكَّتَيْنِ، ثُمَّ يَقُولُ: يَا
أَهْلَ مَكَّةَ اتَّبِعُوا صَلَاتَكُمْ، فَإِنَّا قَوْمٌ سَفَدٌ.

وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، عَنْ
عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ، مِثْلَ ذَلِكَ.

۲۰۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ: أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ
بْنَ عُمَرَ كَانَ يُصَلِّي وَرَاءَ الْإِمَامِ، يَمْنَى أَرْبَعًا إِذَا
صَلَّى لِنَفْسِهِ، صَلَّى رَكْعَتَيْنِ.

۲۱۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ
صَفْوَانَ: أَنَّهُ قَالَ: جَاءَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ يَعُودُ عَبْدًا

میں بارہ راتیں ٹھہرے اور نماز قصر پڑھتے رہے مگر جب امام کے
ساتھ نماز پڑھنی ہوئی تو اس کے مطابق پڑھی جاتی۔

امام کی نماز جبکہ وہ ٹھہرنے کا ارادہ کرے۔

عطاء خراسانی نے سنا کہ سعید بن مسیب نے فرمایا
جو مسافر چار دن ٹھہرنے کا ارادہ کرے تو وہ نماز پوری
پڑھا کرے۔

امام مالک نے فرمایا کہ یہ بات مجھے سب سے پسند ہے۔
امام مالک سے قیدی کی نماز کے بارے میں پوچھا گیا تو
فرمایا کہ مقیم کی نماز کی طرح مگر جب مسافر ہو۔

مسافر امام اور مقتدی کی نماز کا بیان

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت
ہے کہ حضرت عمر جب مکہ مکرمہ گئے تو لوگوں کو دو رکعتیں پڑھا
کر فرمایا کہ اے مکہ والو! اپنی نمازیں پوری کر لو کیونکہ ہم
تو مسافر ہیں۔

اسلم نے بھی حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے اسی طرح
روایت کی ہے۔

نافع سے روایت ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ
تعالیٰ عنہما منیٰ میں امام کے پیچھے چار رکعتیں پڑھتے اور جب
اکیلے نماز پڑھتے تو دو رکعتیں پڑھا کرتے۔

صفوان سے روایت ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ
تعالیٰ عنہما عبداللہ بن صفوان کی عیادت کے لیے آئے تو انہوں

ف۔ امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کا مذہب یہ ہے کہ مسافر جب تک پندرہ روز ٹھہرنے کا ارادہ نہ کرے وہ قصر نماز پڑھتا رہے گا۔ اگر
ارادہ دس یا بارہ روز ٹھہرنے کا تھا لیکن کام نہ ہوا یا کسی اور وجہ سے دیر ہوئی گئی اور پندرہ سے بھی زیادہ دن گزر گئے تب بھی نماز قصر ہی پڑھتا
رہے گا جب تک کسی جگہ پندرہ روز ٹھہرنے کا ارادہ نہ ہو مفہیم شمار نہیں ہوگا اور نماز قصر ہی پڑھے گا۔ حضرت عبداللہ بن عمر اور حضرت عبداللہ بن
عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہم سے ایسا ہی مروی ہے واللہ اعلم بالصواب۔

اللَّهُ بْنُ صَفْوَانَ، فَصَلَّى لَنَا رَكْعَتَيْنِ. كُنَّا نَصُومُ نَفْسًا
فَانْتَمَا.

بَابُ صَلَوةِ النَّافِلَةِ فِي السَّفَرِ بِالنَّهَارِ وَاللَّيْلِ وَالصَّلَوةِ عَلَى الدَّابَّةِ

۲۲ - حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ عَبْدِ
اللَّهِ بْنِ عُمَرَ: أَنَّهُ لَمَّا كَانَ يُصَلِّي مَعَ صَلَوةِ الْفَرِيضَةِ
فِي السَّفَرِ شِدْبًا، قَبْلَهَا وَلَا بَعْدَهَا، إِلَّا مِنْ جَوْفِ اللَّيْلِ
فَإِنَّهُ كَانَ يُصَلِّي عَلَى الْأَرْضِ مِنْ دَاخِلَتِهِ، حَيْثُ
تَوَجَّهَتْ.

۲۳ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ: أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ الْقَاسِمَ بْنَ
مُحَمَّدٍ، وَعَزْوَةَ بْنَ الزُّبَيْرِ، وَأَبَا بَكْرٍ ابْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، كَانُوا
يَتَنَفَّلُونَ فِي السَّفَرِ.

قَالَ يَحْيَى، وَسُئِلَ مَالِكٌ عَنِ النَّافِلَةِ فِي السَّفَرِ:
فَعَالَ لَا بَأْسَ بِذَلِكَ، بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ. وَقَدْ بَلَغَنِي أَنَّ
بَعْضَ أَهْلِ الْعِلْمِ كَانَ يَفْعَلُ ذَلِكَ.

۲۴ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، قَالَ: بَلَغَنِي عَنْ نَافِعٍ
أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ يَرَى ابْنَهُ عُبَيْدَ اللَّهِ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ
يَتَنَفَّلُ فِي السَّفَرِ، فَلَا يُمْكِرُ عَلَيْهِ.

۲۵ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عُمَرَ بْنِ يَحْيَى الْمَدَنِيِّ
عَنْ أَبِي الْحُبَابِ سَعِيدِ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ:
أَنَّهُ قَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي
وَهُوَ عَلَى جَمَارٍ، وَهُوَ مُتَوَجِّهٌ إِلَى خَيْبَرَ.

۲۶ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ، عَنْ
عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
كَانَ يُصَلِّي عَلَى رَاحِلَتِهِ، فِي السَّفَرِ، حَيْثُ تَوَجَّهَتْ بِهِ.
قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دِينَارٍ: وَكَانَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ
يَفْعَلُ ذَلِكَ.

وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ: قَالَ:

نہ ہیں نفل کھیں پھل سے بعد عشاء ہو شام نے
کھڑے ہو کر نماز پڑھی کی۔

مسافر کا دن یا رات میں نفل پڑھنا اور سواری پر
نماز ادا کرنا

نافع سے روایت ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ
تعالیٰ عنہما سفر میں فرض نماز کے ساتھ اور کچھ نہ پڑھتے خواہ
پہلے ہو یا بعد میں۔ مگر رات میں کیونکہ اس وقت اتر کر
زمین پر پڑھتے اور سواری پر تو خواہ کسی جانب رخ
ہوتا۔

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ قاسم بن محمد، عمرو
بن زبیر اور ابوبکر بن عبد الرحمن سفر میں نفل پڑھا کرتے
تھے۔

یحییٰ کا بیان ہے کہ امام مالک سے سفر میں نفل پڑھنے
کے متعلق پوچھا گیا فرمایا کہ کوئی حرج نہیں خواہ رات ہو یا دن اور
مجھ تک یہ بات پہنچی ہے کہ بعض اہل علم ایسا ہی کیا کرتے تھے۔

نافع کا بیان ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ
عنہما نے اپنے صاحبزادے عبید اللہ بن عبد اللہ کو سفر میں نفل
پڑھتے دیکھا تو انہیں منع نہیں کیا۔

عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے فرمایا کہ میں
نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو گدھے پر نماز
پڑھتے ہوئے دیکھا جبکہ آپ کا رخ خیبر کی جانب تھا۔

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت
ہے کہ سفر میں رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سواری پر نماز
پڑھ لیا کرتے تھے اور رخ خواہ کسی جانب بھی ہوتا۔

عبداللہ بن دینار نے فرمایا کہ حضرت عبداللہ بن عمر
ایسا ہی کیا کرتے تھے۔

یحییٰ بن سعید کا بیان ہے کہ میں نے سفر میں حضرت انس بن

رَأَيْتُ النَّسَّ بْنَ مَالِكٍ فِي السَّفَرِ، وَهُوَ يُصَلِّي عَلَى سَجَارٍ، وَهُوَ مُتَوَجِّهٌ إِلَى غَيْرِ الْقِبْلَةِ. يَذْكُرُ وَيَسْجُدُ، أَيَّمَاءَ، مِنْ غَيْرِ أَنْ يَضَعَ وَجْهَهُ عَلَى شَيْءٍ.

بَابُ صَلَاةِ الصُّحَى

۲۷ - حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ مُوسَى بْنِ مَيْسَرَةَ عَنْ أَبِي مُدَّةٍ، مَوْلَى عَقِيلِ بْنِ أَبِي طَالِبٍ، أَنَّ أُمَّ هَانِئًا، بَدَتْ إِلَى طَالِبٍ، أَخْبَرَتْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَّى عَامَ الْفَتْحِ، ثَمَانِي رَكَعَاتٍ مُلْتَحِفًا فِي ثَوْبٍ وَاحِدٍ.

۲۸ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي النَّضْرِ، مَوْلَى عُمَرَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، أَنَّ أَبَا مُدَّةٍ، مَوْلَى عَقِيلِ بْنِ أَبِي طَالِبٍ، أَخْبَرَهُ أَنَّهُ سَمِعَ أُمَّ هَانِئًا، بَدَتْ إِلَى طَالِبٍ تَقُولُ: ذَهَبْتُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، عَامَ الْفَتْحِ، فَوَجَدْتُهُ يَغْتَسِلُ، وَفَاطِمَةُ ابْنَتُهُ تَسْتُرُهُ بِثَوْبٍ. قَالَتْ: فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ. فَقَالَ: مَنْ هَذِهِ؟ فَقُلْتُ: أُمُّ هَانِئُ، بَدَتْ إِلَى طَالِبٍ. فَقَالَ: «مَرْحَبًا بِأُمِّ هَانِئٍ، فَلَمَّا فَرَغَ مِنْ غُسْلِهِ، قَامَ فَصَلَّى ثَمَانِي رَكَعَاتٍ، مُلْتَحِفًا فِي ثَوْبٍ وَاحِدٍ، ثُمَّ انْصَرَفَ. فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، رَعَا ابْنُ أُمِّی، عَلَيَّ، أَنَّكَ قَاتِلُ رَجُلٍ أَجَرْتَهُ، فَلَانَ بْنُ هُبَيْرَةَ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «قَدْ أَجَرْنَا مَنْ أَجَرْتَ يَا أُمُّ هَانِئُ.» قَالَتْ أُمُّ هَانِئُ: وَذَلِكَ صُحَى.

۲۹ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ، عَنْ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَنَّهَا قَالَتْ: مَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي سُبْحَةَ الصُّحَى قَطُّ، وَإِنِّي لَأَسْبَحُهَا. وَإِنْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، لِيَدَاغُ الْعَمَلِ، وَتَوْحِيْتُ أَنْ يَعْمَلَ، خَشْيَةً أَنْ يَعْمَلَ بِهِ النَّاسُ، يُفْرَضَ عَلَيْهِمْ.

مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو گدھے پر نماز پڑھتے ہوئے دیکھا اور ان کا رخ قبلہ کی جانب نہیں تھا۔ رکوع اور سجدہ اشارے سے کر رہے تھے بغیر اس کے کہ اپنا چہرہ کسی چیز پر رکھیں۔

نماز چاشت کا بیان

ابو مرہ مولى عقيل بن ابوطالب کو حضرت اُمّ ہانی رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے بتایا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فتح مکہ کے سال ایک کپڑے میں لپیٹ کر آٹھ رکعتیں پڑھیں۔

حضرت اُمّ ہانی بنت ابوطالب رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے فرمایا کہ فتح مکہ کے سال میں رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئی تو آپ کو غسل کرتے ہوئے پایا اور آپ کی صاحبزادی فاطمہ نے کپڑے سے پردہ کیا ہوا تھا وہ فرماتی ہیں کہ میں نے سلام کیا۔ فرمایا کہ کون ہے؟ میں عرض گزار ہوئی کہ اُمّ ہانی بنت ابوطالب ہے فرمایا کہ اُمّ ہانی خوش آمدید جب آپ غسل سے فارغ ہوئے تو کھڑے ہو کر آٹھ رکعتیں پڑھیں ایک کپڑے میں لپیٹ کر جب آپ فارغ ہو گئے تو میں عرض گزار ہوئی، یا رسول اللہ میرے ماں جائے نبی حضرت علی کہتے ہیں کہ ہمیرہ کے جس بیٹے کو تم نے امان دی ہے میں اسے قتل کر دوں گا۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اے اُمّ ہانی! جس کو تم نے امان دی ہے ہم نے امان دی اور وہ چاشت کا وقت تھا۔

حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے فرمایا کہ میں نے نماز چاشت پڑھتے ہوئے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو بالکل نہیں دیکھا اور میں نماز چاشت پڑھتی ہوں یوں بھی ہوتا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم ایک کام کو پسند فرماتے لیکن کرتے نہ تھے، اس ڈر سے کہ لوگ بھی کرتے لگیں گے تو وہ ان پر فرض کر دیا جائے گا۔

۳۰ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، عَنْ عَائِشَةَ: أَنَّهَا كَانَتْ تُصَلِّي الصُّبْحَ ثَمَّ تَكْتُبُ ثُمَّ تَقُولُ: لَوْ شِئْتُ لَأَبْرَأَيْ مَا تَرَكْتُكَ.

حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا ہاشت کی آٹھ رکعتیں پھا کر تیں پھر فرمائی کہ اگر میرے والد بھی یہ نہیں کرتے ہیں رکعتوں کو نہ چھوڑوں۔

باب جامع سُبْحَةِ الصُّحَى

مازہ ہاشت کے بارے میں

۳۱ - حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ: أَنَّ جَدَّتَهُ، مَلَبِكَةَ، دَعَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِبَطْعَامٍ فَأَكَلَ مِنْهُ. ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "قَوْمُوا فَلَا أَصِلِي لَكُمْ مَقَالَ أَنَسٍ: فَقُمْتُ إِلَى حَصِيرٍ لَنَا قَدِ اسْوَدَّ، مِنْ طَوْنِ مَالِكٍ، فَضَحَّيْتُ بِنَاءً فَقَامَ عَلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. وَصَفَّتُ أَنَا وَالْيَتِيمَ وَرَأَيْتُهُ، وَالْعَجُوزَ مِنْ دَرَأَيْنَا فَصَلَّى لَنَا لَكُمُنَّ. ثُمَّ انْصَرَفَ.

حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ ان کے نانی حضرت ملیکہ نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو دعوت طعام دی۔ آپ نے اس میں سے کھا یا پھر رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ کھیرے جو ہاؤ تاکہ میں تمہیں تازہ پڑھاؤں۔ حضرت انس نے فرمایا کہ میں ایک بوری کے لیے کھڑا ہوں جو بوسیدگی کے باعث سیاہ ہو گیا تھا میں نے اس پہ پانی چھڑکا تو رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم اس پر کھڑے ہو گئے۔ میں اور ایک یتیم آپ کو پیچھے تھے اور بڑھی امان ہمارے پیچھے تھیں۔ آپ نے یہی دو رکعتیں پڑھیں اور تشریف لے گئے۔

۳۲ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْبَةَ: أَنَّهُ قَالَ: دَخَلْتُ عَلَى عُمَرَ ابْنِ الْخَطَّابِ بِالْهَاجِرَةِ، فَوَجَدْتُهُ يُسَبِّحُ. فَقُمْتُ وَرَأَيْتُهُ فَقَرَّبَنِي حَتَّى جَعَلَنِي حِدَاءً، عَنْ يَمِينِهِ. فَلَمَّا جَاءَ يَرْفَأُ تَأَخَّرْتُ. فَصَفَّنَا دَرَاءً.

عبید اللہ بن عبد اللہ بن قتیبہ کا بیان ہے کہ میں عمری کے وقت حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی خدمت میں حاضر ہوا تو انہیں نفل پڑھتے ہوئے پایا میں ان کو پیچھے کھڑا ہو گیا انہوں نے مجھے نزدیک کیا یہاں تک کہ دائیں جانب اپنے برابر کر لیا جب یہ وقت آگیا تو میں پیچھے ہٹ گیا اور ہم دونوں نے آپ کے پیچھے صف بنالی۔

باب التَّشْدِيدِ فِي أَنْ يُتْرَاحَدَّ بَيْنَ يَدَيْهِ الصَّلَاةِ

غازی کے آگے سے گزرنے کا بیان

۳۳ - حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، عَنْ أَبِيهِ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "إِذَا كَانَ أَحَدُكُمْ يُصَلِّي، فَلَا يَدْعُ أَحَدًا يُمِزُّ بَيْنَ يَدَيْهِ، وَلَيْدَا رَأَاهُ مَا اسْتَطَاعَ. فَإِنْ آبَى فَلْيَقَاتِلْهُ، فَإِنَّهُ هُوَ شَيْطَانٌ".

حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: جب تم میں سے کوئی نماز پڑھتا ہو تو کسی کو اپنے سامنے سے گزرنے نہ دے۔ حتی الامکان اسے روکے، باز نہ آئے تو اس سے جھگڑے کیونکہ وہ شیطان ہے۔

۳۴ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي النَّضْرِ مَوْلَى عُمَرَ ابْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ بُسَيْرِ بْنِ سَعِيدٍ: أَنَّ زَيْدَ بْنَ خَالِدٍ

حضرت زید بن خالد جہنی نے حضرت ابو جہیم کی جانب یہ پوچھنے کے لیے آدمی بھیجا کہ غازی کے آگے سے گزرنے والے کے

الْبُحَيْثِي أَرْسَلَهُ إِلَى أَبِي جُحَيْمٍ، يَسْأَلُهُ: مَاذَا سَمِعَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْمَارِّ بَيْنَ يَدَيْ الْمُصَلِّي فَقَالَ أَبُو جُحَيْمٍ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "لَوْ يَعْلَمُ الْمَارُّ بَيْنَ يَدَيْ الْمُصَلِّي، مَاذَا عَلَيْهِ، لَكَانَ أَنْ يَغْفِرَ أَرْبَعِينَ خَيْرًا لَهُ مِنْ أَنْ يَمُرَّ بَيْنَ يَدَيْهِ" قَالَ أَبُو النَّضْرِ: لَا أَدْرِي، أَقَالَ أَرْبَعِينَ يَوْمًا، أَوْ شَهْرًا، أَوْ سَنَةً.

۳۵۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ: أَنَّ كَعْبَ الْأَحْبَارِ قَالَ: لَوْ يَعْلَمُ الْمَارُّ بَيْنَ يَدَيْ الْمُصَلِّي، مَاذَا عَلَيْهِ، لَكَانَ أَنْ يُخَسَفَ بِهِ، خَيْرًا لَهُ مِنْ أَنْ يَمُرَّ بَيْنَ يَدَيْهِ.

۳۶۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ، كَانَ يَكْرَهُ أَنْ يَمُرَّ بَيْنَ يَدَيْ النِّسَاءِ، وَهُنَّ يُصَلِّيْنَ.

۳۷۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ: أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ لَا يَمُرُّ بَيْنَ يَدَيْ أَحَدٍ، وَلَا يَدْعُو أَحَدًا أَيُّزُّ بَيْنَ يَدَيْهِ.

بَابُ الرَّخْصَةِ فِي الْمُرُورِ بَيْنَ يَدَيْ الْمُصَلِّيِّ

۳۸۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شَرَهَابٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْبَةَ بْنِ مَسْعُودٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ: أَنَّهُ قَالَ: أَقْبَلْتُ رَاكِبًا عَلَى اتَّانٍ، وَأَنَا يَوْمَئِذٍ قَدْ نَاهَضْتُ الْإِحْتِلَامَ، وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي لِلنَّاسِ، بَيْنِي. فَبَرَرْتُ بَيْنَ يَدَيْ بَعْضِ الصَّفِّ، فَتَزَلْتُ، فَأَمْسَلْتُ الْاِتَّانَ تَرْتَعُمُ، وَدَخَلْتُ فِي الصَّفِّ فَلَمْ يُنْكِرْ ذَلِكَ عَلَيَّ أَحَدًا.

۳۹۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ سَعْدَ بْنَ أَبِي وَقَّاصٍ كَانَ يَمُرُّ بَيْنَ يَدَيْ بَعْضِ الصُّفُوفِ وَالصَّلَاةِ قَلِيمَةً.

متعلق انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے کیا سنا ہے؟ حضرت ابو جہیم نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: اگر نمازی کے سامنے سے گزرنے والا جانے کہ یہ کتنا گناہ ہے تو چالیس تک کھڑا رہے، یہ اس کے لیے سامنے سے گزرنے کی نسبت بہتر ہے۔ ابو النضر نے فرمایا: مجھے نہیں معلوم کہ چالیس روز فرمایا یا چالیس مہینے یا چالیس سال۔

عطاء بن یسار کا بیان ہے کہ حضرت کعب احبار رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا: نمازی کے سامنے سے گزرنے والا اگر جانے کہ اس پر کتنا گناہ ہے تو زمین میں دھنس جائے یہ اس کے لیے سامنے سے گزرنے کی نسبت بہتر ہے۔

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما نماز پڑھتی ہوئی عورتوں کے سامنے سے گزرنے کو ناپسند فرماتے۔

حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما کہ نمازی کے سامنے سے نہ گزرتے اور کسی کو اسے سامنے سے گزرنے نہ دیتے۔

نمازی کے آگے سے گزرنے کی ابازت

حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے فرمایا کہ میں گدھی پر سوار ہو کر آیا اور اُن دنوں میں بالغ ہونے کے قریب تھا اور رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم منیٰ میں نماز پڑھا رہے تھے تو میں صف کے کچھ پیچھے کے سامنے سے گزر گیا۔ پھر نیچے اترا، گدھی کو پرانے کے لیے چھوڑ دیا اور میں صف میں شامل ہو گیا۔ کسی نے میری حرکت کا برا نہیں منایا۔

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ حضرت سعد بن ابی وقاص بعض صفوں کے سامنے سے گزرتے اور نماز کھڑی ہوتی۔

قَالَ مَالِكٌ، وَلَمَّا أَرَى ذَلِكَ وَاسْتَعَا، إِذَا أَهْمَتِ
الصَّلَاةُ، وَبَعْدَ أَنْ يُحْرِمَ إِلَى مَأْمُرٍ، وَلَوْ جَبَدَ لَمْ يَمُتْ مُقَدِّمًا
إِلَى السَّجْدِ إِلَّا بَيْنَ الصَّفْوَةِ.

۴۰۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ عِيْنَ بْنَ أَبِي
طَالِبٍ قَالَ، لَا يَقْطَعُ الصَّلَاةُ شَيْءٌ، مَتَّيْنًا بَيْنَ يَدَيِ
تَمَصُّلِي.

وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ مَالِكِ
بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ يَقُولُ، لَا يَقْطَعُ
الصَّلَاةُ شَيْءٌ، مَتَّيْنًا بَيْنَ يَدَيِ الْمُصَلِّي.

بَابُ سُنَّةِ الْمُصَلِّي فِي السَّفَرِ

۴۱۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ عَبْدَ
اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ يَسْتَدِيرُ بِرَأْسِهِ إِذَا صَلَّى.

وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، أَنَّ
أَبَا ذَرٍّ كَانَ يُصَلِّي فِي الصَّحَرَاءِ، إِلَى غَيْرِ سُنَّةٍ.

بَابُ مَسْحِ الْحَصْبَاءِ فِي الصَّلَاةِ

۴۲۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ الْقَارِي
أَنَّهُ قَالَ، رَأَيْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ إِذَا أَهْوَى لِيَسْجُدَ،
مَسَحَ الْحَصْبَاءَ لِمَوْضِعِ جَبْهَتِهِ، مَسْحًا خَفِيفًا.

۴۳۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، أَنَّهُ
بَلَغَهُ أَنَّ أَبَا ذَرٍّ كَانَ يَقُولُ، مَسْحُ الْحَصْبَاءِ، مَسْحَةٌ
وَاحِدَةٌ، وَتَرْكُهَا، خَيْرٌ مِنْ حُدِّ الثَّعْمِ.

۱۰۔ امام مالک نے فرمایا کہ یہ خاص صورتیں ہائے محنت
میں کیا گنت میں جہاں کہہ سکا امام گھیر تحریر کر کے لکھ دے گا کہ
میں داخل ہونے کا استثناء ہے اس لئے کہ میں نے یہاں سے گزرنے کے
انام مالک کو یہ بات پہنچی کہ حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے
فرمایا:۔ نماز کو کوئی چیز نہیں توڑتی جس میں سے نازی کے سامنے
سے گزرنے کا بھی تھا۔

سالم بن عبد اللہ کا بیان ہے کہ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ
تعالیٰ عنہما فرمایا کہ نماز کو کوئی چیز نہیں توڑتی اس میں سے
نازی کے سامنے سے گزرنے کا بھی ہے۔

سفر میں نازی کے آگے سترہ سو

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ حضرت عبد اللہ بن عمر نماز پڑھتے
وقت اپنی سواری کو سترہ بنا لیا کرتے۔
ہشام بن عروہ سے روایت ہے کہ صومرا میں ان کے والد عبد
بغیر سترہ کے ناز پڑھ لیتے تھے۔

ناز میں کنکریوں کا ہٹانا

ابو جعفر القاری نے حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ
عنہما کو دیکھا کہ جب سجدے میں جانے لگتے تو ہلکے ہاتھ سے کنکریوں
کو سجدہ گاہ سے ہٹا دیا کرتے۔
یحییٰ بن سعید کو یہ بات پہنچی کہ حضرت ابو ذر رضی اللہ
تعالیٰ عنہ فرمایا کرتے کہ کنکریوں کا ہٹانا ایک بار ہے اور نہ ہٹانا ہر
اونٹ ملنے سے بہتر ہے۔

بعض خاندان ساز محققین کے نزدیک اگر نازی کے سامنے سے اگر مال غنہ عدت، سیاہ کتا یا گدھا گزر جائے تو اس کی نازی ٹوٹ جاتی ہے

لیکن اہل حق کا مذہب یہ ہے کہ نازی کے سامنے سے خواہ کوئی چیز گزر جائے نماز پر کوئی اثر نہیں پڑتا، ہاں گزرنے والا اگر عاقل بالغ مرد یا عورت
ہو اور دانستہ تو وہ گنہگار ہوگا۔ واللہ تعالیٰ اعلم۔

باب مَا جَاءَ فِي تَوْبَةِ الصُّفُوفِ

۴۴. حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ كَانَ يَأْمُرُ بِتَسْوِيَةِ الصُّفُوفِ، فَإِذَا جَاوَزَهُ فَأَخْبَرُوهُ أَنَّ قَدْ اسْتَوَتْ، كَثُرَ.

۴۵. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ عَنْ عِدَّةٍ أُولَى سُبَيْلِ بْنِ مَالِكٍ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّهُ قَالَ: كُنْتُ مَعَ عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ، فَقَامَتِ الصَّلَاةُ، وَأَنَا أَكَلِمُهُ فِي أَنْ يَفْرِضَ لِي، فَلَمْ أَزَلْ أَكَلِمُهُ، وَهُوَ يُسَوِّي الْحَصْبَاءَ بِنَعْلَيْهِ، حَتَّى جَاءَهُ رِجَالٌ، فَقَالُوا: وَكَلَّمُ بِتَسْوِيَةِ الصُّفُوفِ، فَأَخْبَرُوهُ أَنَّ الصُّفُوفَ قَدْ اسْتَوَتْ، فَقَالَ لِي: اسْتَوِيَ الصَّفُّ، ثُمَّ كَثُرَ.

بابُ وَضْعِ الْيَدَيْنِ إِحْدَاهُمَا عَلَى الْآخَرَى فِي الصَّلَاةِ

۴۶. حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ الْكَرِيمِ بْنِ أَبِي الْخَارِقِ الْبَصْرِيِّ، أَنَّهُ قَالَ: مِنْ كَلَامِ الثُّبَوَةِ "إِذَا لَمْ تَسْتَخِجْ فافْعَلْ مَا شِئْتَ وَوَضْعُ الْيَدَيْنِ إِحْدَاهُمَا عَلَى الْآخَرَى فِي الصَّلَاةِ (يَضَعُ الْيَمْنَى عَلَى الْيُسْرَى) وَتَعْجِيلُ الْفِطْرِ وَالْإِسْتِئْنَاءُ بِالشَّحُورِ

۴۷. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي حَازِمٍ بْنِ دِينَارٍ، عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ، أَنَّهُ قَالَ: كَانَ النَّاسُ يُؤْمَدُونَ أَنْ يَضَعَ الرَّجُلُ الْيَدَ الْيُمْنَى عَلَى ذِرَاعِهِ الْيُسْرَى فِي الصَّلَاةِ.

صفیں درست کرنے کے بارے میں

نافع سے روایت ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ، صفیں درست کرنے کا حکم دیتے جب لوگ آکر بتاتے کہ درست ہو گئیں تب آپ تکبیر تحریرہ کرتے۔

مالک بن ابو عامر اصبحی کا بیان ہے کہ میں حضرت عثمان رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے پاس تھا تو نماز کی اقامت ہوئی اور میں اُن سے اپنا وظیفہ مقرر کروانے کے لیے بات کرتا رہا جب کہ وہ اپنے جوتوں سے کنکریاں برابر کر رہے تھے یہاں تک کہ وہ لوگ آگئے جنہیں آپ نے صفیں برابر کرنے پر مقرر فرمایا تھا پس انہوں نے آکر بتایا کہ صفیں سیدھی ہو گئیں تو مجھ سے فرمایا کہ صف میں بل جاؤ۔ پھر تکبیر تحریرہ کی۔

نماز میں دایاں ہاتھ بائیں ہاتھ پر رکھنا

عبد الکریم بن ابو الخارق بصری نے فرمایا کہ کلام نبوت سے یہ باتیں ہیں را، جب تجھے جیانا رہے تو جو چاہے کر (۲) نماز میں ہاتھوں کا ایک دوسرے پر رکھنا دایاں ہاتھ بائیں پر، اور افطار میں جلدی کرنا اور سحری میں دیر کرنا۔

حضرت سہل بن سعد رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ لوگوں کو حکم دیا جاتا تھا کہ نماز میں اپنا دایاں ہاتھ اپنی بائیں کلائی پر رکھیں۔

ف۔ نماز میں ہاتھ باندھ کر کھڑے ہونا اکثر بزرگوں کے نزدیک ارشاد خداوندی: "قَوْمُوا إِلَهُ قَائِمِينَ" (۲۳۹: ۲) اور کھڑے ہو اللہ کے حضور ادب سے، کی تعمیل ہے۔ ہاتھ باندھنے کا طریقہ یہ ہے کہ دائیں ہاتھ کو بائیں ہاتھ پر رکھے۔ دائیں ہاتھ کے انگوٹھے اور چھوٹی انگلی سے بائیں کلائی کا حلقہ بنائے اور باقی تینوں درمیانی انگلیوں کو بائیں کلائی پر رکھے۔ روایات کی رو سے اس میں اختلاف ہے کہ ہاتھ کہاں باندھے جائیں امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ کا مذہب یہ ہے کہ ہاتھوں کو سینے سے نیچے اور ناف سے اوپر رکھے جبکہ امام اعظم ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کا یہ مذہب ہے کہ نمازی ناف کے نیچے ہاتھ باندھے۔ یہ روایات معتمدہ سے ثابت اور فطرت کے عین مطابق ہے، واللہ تعالیٰ اعلم۔

قَالَ أَبُو حَازِمٍ: لَا أَعْلَمُ إِلَّا أَنَّهُ يُتَنَفَّذُ ذَلِكَ

بَابُ الْقَنُوتِ فِي الصُّبْحِ

۳۸۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ: أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرٍو
كَانَ لَا يَنْتَفِئُ فِي ثَنِيٍّ مِنْ الصَّلَاةِ.

بَابُ النَّهْيِ عَنِ الصَّلَاةِ وَالْإِنْسَانُ يُرِيدُ حَاجَةً

۳۹۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ
عَنْ أَبِيهِ: أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ الْأَرْقَمِ كَانَ يُكَلِّمُ أَصْحَابَهُ
فَحَضَرَتْ الصَّلَاةُ يَوْمًا، فَذَهَبَ لِحَاجَتِهِ، ثُمَّ رَجَعَ.
فَقَالَ: إِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
يَقُولُ: "إِذَا أَرَادَ أَحَدُكُمْ الْغَايَةَ، فَلْيَبْدَأْ بِهِ قَبْلَ
الصَّلَاةِ."

۵۰۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمٍ: أَنَّ
عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ قَالَ: لَا يُصَلِّيَنَّ أَحَدُكُمْ وَهُوَ ضَاكِرٌ
بَيْنَ وَرَيْكِهِ.

بَابُ انْتِظَارِ الصَّلَاةِ وَالْمَشْيِ إِلَيْهَا

۵۱۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي الزِّنَادِ، عَنْ
الْأَعْدَسِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "الْمَلَائِكَةُ تُصَلِّي عَلَى أَحَدِكُمْ مَا دَامَ
فِي مَسَلَاةٍ الَّتِي صَلَّى فِيهِ، مَا لَمْ يُحِبِّثْ اللَّهُمَّ اغْفِرْ

امام نے فرمایا کہ میں غیل میں سے نکل کر نماز پڑھتا ہوں۔

صبح کی نماز میں قنوت پڑھنا

ناقص روایت ہے کہ حضرت عہد شد بن عمر رضی اللہ تعالیٰ
عنا کسی نماز میں بھی قنوت نہیں پڑھا کرتے تھے۔ ف

عاجت بول ہمارے وقت نماز پڑھنے کی مانعت

مرہ بن زید سے روایت ہے کہ حضرت عہد اللہ بن ارقم
رضی اللہ تعالیٰ عنہ اپنے ساتھیوں کی امامت کیا کرتے تھے۔ ایک
روز نماز کا وقت ہوا تو یہ قضائے حاجت کے لیے چلے گئے جب
واپس لوٹے تو فرمایا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو
فرماتے ہوئے سنا جبکہ جب تم میں سے کسی کا ارادہ قضائے حاجت کے
لیے جانے کا ہو تو نماز سے پہلے فارغ ہو جانا چاہیے۔

زید بن اسلم سے روایت ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ
عنا نے فرمایا کہ پیشاب اور پاخانہ روک کر تم میں سے کوئی نماز نہ
پڑھا کرے۔

نماز کا انتظار کرنا اور نماز کے لیے جانا

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے
کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا جو آدمی نماز پڑھ کر نماز
پڑھنے کی جگہ پر بیٹھا رہے تو جب تک وضو نہ لٹے فرشتے اس
کے لیے یوں دعا کرتے رہتے ہیں: اے اللہ! اسے بخش دے۔

ف۔ بعض روایات سے ثابت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ایک ماہ یا بیس روز تک نماز فجر میں قنوت پڑھی جس میں بعض
کفار کی تباہی اور بعض مسلمانوں کی رہائی کے لیے دعا کیا کرتے تھے اس کے بعد پھر آپ نے قنوت نہیں پڑھی۔ بعدہ ہا پڑھ کر ام نے بھی جنگ
کے مواقع پر قنوت پڑھی ہے۔ ہمارے امام اعظم ابو حنیفہ اور صاحبین رحمۃ اللہ علیہم کا ارشاد یہ ہے کہ حالت جنگ ہو یا امن و امان کسی حالت اور
کسی نماز کے اندر قنوت کا پڑھنا ضروری نہیں ہے۔ قنوت صرف نماز وتر میں پڑھی جائے گی اور اس کا پڑھنا واجب ہے اور احناف کا معمول یہ
قنوت ہے۔۔۔ اللہم انکس تعینک۔۔۔۔۔

لَهُ. اللَّهُمَّ ارْحَمَهُ،

قَالَ مَالِكٌ، لَا أَرَى قَوْلَهُ؛ رَمَالَ مَحْدُثٌ إِلَّا
الْأَحْدَاثَ الَّتِي يَنْقُضُ الْوُضُوءَ.

۵۲. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي الزِّنَادِ، عَنِ الْأَعْرَجِ
عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ؛ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
قَالَ لَا يَزَالُ أَحَدُكُمْ فِي صَلَاةٍ مَا كَانَتِ الصَّلَاةُ تَجِبُ لَهُ
لَا يَمْنَعُهُ أَنْ يَنْقَلِبَ إِلَى أَهْلِهِ إِلَّا الصَّلَاةُ،

۵۳. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ سَيِّ مَوْلَى أَبِي بَكْرٍ
أَنَّ أَبَا بَكْرٍ بْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ كَانَ يَقُولُ: مَنْ غَدَا أَوْ رَاحَ
إِلَى السَّجْدِ، لَا يُرِيدُ غَيْرَهُ لِيَتَعَلَّمَ خَيْرًا أَوْ لِيَعْلِمَهُ،
ثُمَّ رَجَعَ إِلَى بَيْتِهِ، كَانَ كَالْمُجَاهِدِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، رَجَعَ
غَانِمًا.

۵۴. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَعِيمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ
الْمُجِيرِ؛ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ: إِذَا صَلَّي أَحَدُكُمْ
تَوَجَّسَ فِي مُصَلَّاهُ، لَمْ تَزَلِ الْمَلَائِكَةُ تَصَلِّي عَلَيْهِ.
اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَهُ، اللَّهُمَّ ارْحَمَهُ. فَإِنْ قَامَ مِنْ مُصَلَّاهُ فَجَلَسَ
فِي السَّجْدِ يَنْتَظِرُ الصَّلَاةَ لَمْ يَزَلْ فِي صَلَاةٍ حَتَّى يُصَلِّيَ.

۵۵. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنِ الْعَلَاءِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ
بْنِ يَعْقُوبَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ؛ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِمَا يَمْحُو اللَّهُ
بِهِ الْخَطَايَا وَيَرْفَعُ بِهِ الدَّرَجَاتِ؟ إِسْبَاغُ الْوُضُوءِ عِنْدَ
الْمَكَارِمِ، وَكَثْرَةُ الْخُطَا إِلَى الْمَسَاجِدِ، وَانْتِظَارُ الصَّلَاةِ
بَعْدَ الصَّلَاةِ. فَذَلِكَ الرِّبَاطُ. فَذَلِكَ الرِّبَاطُ.
فَذَلِكَ الرِّبَاطُ،

۵۶. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ؛ أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ سَعِيدَ بْنَ
الْمُسَيَّبِ قَالَ: يُقَالُ لَا يَخْرُجُ أَحَدٌ مِنَ السَّجْدِ، بَعْدَ
النِّدَاءِ، إِلَّا أَحَدٌ يُرِيدُ الرَّجُوعَ إِلَيْهِ، إِلَّا مَنَافِقٌ.

اے اللہ! اس پر رحم فرما۔

امام مالک نے فرمایا کہ حدیث کے مذکورہ ارشاد سے میرے
تذریک و منو کا ٹوٹنا مراد ہے۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ
رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: اس وقت تک آدمی
نماز میں شمار ہوتا ہے جب تک نماز اسے روکے رکھے اور اسے اپنے گھر
والوں کے پاس جانے سے صرف نماز نے روکا ہوا ہو۔

حضرت ابو بکر بن عبد الرحمن فرمایا کرتے کہ جو صبح یا سہ پہر
مسجد میں جائے تاکہ نیکی کی بات سکھے یا سکھائے اور اس کے علاوہ
اسے کوئی اور کام نہ ہو، جب اپنے گھر لوٹے گا تو راہ خدا میں اس جہاد
کرنے والے کی طرح ہوگا جو غنیمت لے کر واپس لوٹا
ہو۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ تم میں سے کوئی
نماز پڑھ کر جب تک نماز پڑھنے کی جگہ بیٹھا رہے گا تو برابر فرشتے اس کے
پیرے دعا کرتے رہیں گے کہ اے اللہ! اسے بخش دے، اے اللہ! اس
پر رحم فرما۔ اگر وہ نماز پڑھنے کی جگہ سے کھڑا ہو گیا لیکن اگلی نماز کے انتظار
میں مسجد کے اندر بیٹھا رہا تو نماز پڑھنے تک وہ نماز میں ہی شمار ہوگا۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ
رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: کیا میں تمہیں وہ
چیزیں نہ بتاؤں جن کے ذریعے اللہ تعالیٰ خطاؤں کو مٹاتا
اور درجات کو بلند کرتا ہے؟ وہ ہیں تکبیر کے وقت پورا
وضو کرنا، مسجد کی جانب زیادہ قدم اٹھانا اور ایک
نماز کے بعد دوسری نماز کا انتظار کرنا۔ رباط بھی ہے، رباط
یہی ہے، رباط بھی ہے۔

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ سعید بن مسیب نے فرمایا
نہیں نکلتا تم میں سے کوئی اذان کے بعد مسجد سے مگر اس کا واپس
آنے کا ارادہ ہوگا باوجود منافق ہوگا۔



باب الثانی عن الجُلوسِ لِمَنْ دَخَلَ الْمَسْجِدَ قَبْلَ أَنْ يُصَلِّيَ

وہ نفل پڑھنے سے پہلے مسجد میں بیٹھنے کی ممانعت

۵۰. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَامِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ، عَنْ عُمَرَ وَبْنِ سُلَيْمٍ الزُّرَقِيِّ، عَنْ أَبِي قَتَادَةَ الْأَنْصَارِيِّ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "إِذَا دَخَلَ أَحَدُكُمْ الْمَسْجِدَ، فَلْيَرْجِعْ رُكْعَتَيْنِ، قَبْلَ أَنْ يَجْلِسَ."

حضرت ابو قتادہ انصاری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جب تم میں سے کوئی مسجد میں داخل ہو تو اسے پانچے کہ بیٹھنے سے پہلے دو رکعتیں پڑھ لے۔

۵۱. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي النَّضْرِ مَوْلَى عُمَرَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، أَنَّ عَلَّالَ بْنَ الْمَرْثَدِ مَاجِئَكَ إِذَا دَخَلَ الْمَسْجِدَ جَلَسَ قَبْلَ أَنْ يَرْكَعَ، قَالَ أَبُو النَّضْرِ: يَعْنِي بِذَلِكَ عُمَرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، وَيَعِيبُ ذَلِكَ عَلَيْهِ، أَنْ يَجْلِسَ إِذَا دَخَلَ الْمَسْجِدَ قَبْلَ أَنْ يَرْكَعَ.

ابو النضر کا بیان ہے کہ حضرت ابو سلمہ بن عبد الرحمن نے ان سے فرمایا کہ میں تمہارے صاحب (حضرت عمر بن عبد اللہ) کو جب وہ مسجد میں داخل ہوتے ہیں تو بیٹھنے سے پہلے نماز پڑھتے نہیں دیکھا، ابو النضر نے فرمایا کہ ابو سلمہ اسے ان کی بُرائی شمار کرتے کہ جب وہ مسجد میں داخل ہوتے تو نماز پڑھنے سے پہلے بیٹھ جاتے۔

قَالَ يَحِبُّ، قَالَ مَالِكٌ: وَذَلِكَ حَسَنٌ وَلَيْسَ بِوَاجِبٍ.

لیکن نے امام مالک سے روایت کی کہ یہ اچھی بات ہے لیکن واجب نہیں۔

بَابُ وَضْعِ الْيَدَيْنِ عَلَى مَا يُوضَعُ عَلَيْهِ الْوَجْهُ فِي السُّجُودِ

جس چیز پر سجدہ کرے تو اس پر دونوں ہاتھ رکھے

۵۲. حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ: أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ إِذَا سَجَدَ، وَضَعَ كَفَّيْهِ عَلَى الذِّقْنِ يَضَعُهُ عَلَيْهِ جَبْهَتَهُ.

حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما جب سجدہ کرتے تو جس چیز پر سجدہ کرتے اسی پر اپنے دونوں ہاتھ رکھا کرتے تھے۔

قَالَ نَافِعٌ: وَلَقَدْ رَأَيْتُنِي يَوْمَ سَيِّدِ الْبُرْدِ، وَإِنَّهُ لَيُخْرِجُ كَفَّيْهِ مِنْ حَتِّ بُرْنِ لَه، حَتَّى يَضَعَهُمَا عَلَى الْحَصْبَاءِ.

نافع کا بیان ہے کہ میں نے انہیں سخت سردی میں دیکھا کہ وہ جتہ کے نیچے سے اپنے دونوں ہاتھ نکالتے اور انہیں پتھریلی زمین پر رکھتے۔

۶۰. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ: أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ يَقُولُ: مَنْ وَضَعَ جَبْهَتَهُ بِالْأَرْضِ فَلْيَضَعْ كَفَّيْهِ عَلَى الذِّقْنِ يَضَعُهُ عَلَيْهِ جَبْهَتَهُ، ثُمَّ إِذَا رَفَعَ، فَلْيَرْفَعْهُمَا فَإِنَّ الْيَدَيْنِ تَسْجُدَانِ كَمَا يَسْجُدُ الْوَجْهُ.

نافع سے روایت ہے کہ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما فرمایا کرتے: جو زمین پر اپنی پیشانی رکھے تو جس پر پیشانی رکھی ہے اپنے ہاتھ بھی اسی پر رکھے جب سر اٹھائے تو اپنے ہاتھ بھی اٹھالے کیونکہ ہاتھ بھی اسی طرح سجدہ کرتے ہیں جیسے پیشانی کرتی ہے۔

باب الِاتِّفَاتِ وَالتَّصْفِيقِ عِنْدَ الْحَاجَةِ فِي الصَّلَاةِ

نماز میں کسی جانب دیکھنا یا ضرورتاً لقمہ دینا

حضرت سہل بن سعد ساعدی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم بنی عمرو بن عوف کے درمیان صلح کروانے تشریف لے گئے اور نماز کا وقت ہو گیا تو مؤذن نے حضرت ابوبکر صدیق کی خدمت میں حاضر ہو کر کہا کہ اگر آپ لوگوں کو نماز پڑھا دیں تو میں تکبیر کہہ دوں؟ فرمایا ہاں پس حضرت ابوبکر نماز پڑھانے لگے۔ تو رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم تشریف لے آئے اور لوگ نماز میں تھے۔ آپ صفوں کو چیر کر پہلی صف میں آکھڑے ہوئے۔ پس لوگوں نے سیٹی بجائی اور حضرت ابوبکر نماز میں کسی جانب التفات نہیں کیا کرتے تھے۔ جب لوگوں نے زیادہ ہی سیٹیاں بجائی تو حضرت ابوبکر متوجہ ہوئے اور رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو دیکھ لیا۔ پس رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے انہیں اپنی جگہ پر رہنے کا اشارہ کیا۔ حضرت ابوبکر نے اپنے ہاتھ اٹھائے اور رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے ارشاد پر اللہ تعالیٰ کی حمد و ثنا بیان کی پھر پیچھے ہٹ کر پہلی صف میں آگئے۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم آگے ہو گئے اور نماز پڑھائی۔ جب فارغ ہوئے تو فرمایا کہ اے ابوبکر! جب میں نے حکم دیا تو اپنی جگہ ٹھہرنے سے تمہیں کس چیز نے روکا؟ حضرت ابوبکر عرض گزار ہوئے کہ ابن ابی قحافہ کی یہ مجال نہ تھی کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے آگے کھڑا ہو کر نماز پڑھائے پھر رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تم نے اس کثرت سے سیٹیاں کیوں بجائیں؟ جسے نماز میں کوئی واقعہ پیش آئے تو سبحان اللہ کہے جب یہ تسبیح کہے گا تو وہ متوجہ ہو جائے گا اور سیٹی عورتوں کے لیے ہے۔

نافع سے روایت ہے کہ حضرت ابن عمر اور کسی جانب توجہ نہیں فرمایا کرتے تھے۔

۶۱۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي حَازِمٍ، سَلَمَةَ بْنِ دِينَارٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ السَّاعِدِيِّ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَهَبَ إِلَى بَنِي عُمَرَ بْنِ عَوْفٍ لِيُصَلِّحَ بَيْنَهُمْ. وَحَانَتْ الصَّلَاةُ. فَجَاءَ الْمُؤَذِّنُ إِلَى أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ، فَقَالَ: أَتُصَلِّي لِلنَّاسِ فَأُقِيمُ؟ قَالَ: نَعَمْ. فَصَلَّى أَبُو بَكْرٍ فَجَاءَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالنَّاسُ فِي الصَّلَاةِ. فَتَخَلَّصَ حَتَّى وَقَفَ فِي الصَّفِّ. فَصَنَّتِ النَّاسُ وَكَانَ أَبُو بَكْرٍ لَا يَلْتَفِتُ فِي صَلَاتِهِ. فَلَمَّا اكْتَرَأَ النَّاسُ مِنَ التَّصْفِيقِ، لَتَفَتَ أَبُو بَكْرٍ، فَرَأَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَشَارَ إِلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ امْكُثْ مَكَانَكَ. فَرَفَعَ أَبُو بَكْرٍ يَدَيْهِ، فَحَمِدَ اللَّهُ عَلَى مَا أَمَرَ بِهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ ذَلِكَ، ثُمَّ اسْتَأْخَرَ حَتَّى اسْتَوَى فِي الصَّفِّ. وَتَقَدَّمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَصَلَّى. ثُمَّ انْصَرَفَ. فَقَالَ: يَا أَبَا بَكْرٍ، مَا مَنَعَكَ أَنْ تَتَّبِعْتَ إِذَا أَمَرْتُكَ؟ فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ: مَا كَانَ لِابْنِ أَبِي قُحَافَةٍ، أَنْ يُصَلِّيَ بَيْنَ يَدَيِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَا لِي دَأَيْتُكُمْ أَكْثَرْتُمْ مِنَ التَّصْفِيقِ؟ مَنْ نَابَ شَيْءٌ فِي صَلَاتِهِ فَلْيُسَبِّحْ. فَإِنَّهُ إِذَا سَبَّحَ لَتَفَتَ إِلَيْهِ. وَإِنَّمَا التَّصْفِيقُ لِلنِّسَاءِ".

۶۲۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، أَنَّ ابْنَ عُمَرَ لَمْ يَكُنْ يَلْتَفِتُ فِي صَلَاتِهِ.

۶۳۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ الْقَارِي أَنَّهُ قَالَ: كُنْتُ أَصَلِّي. وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ وَرَائِي، وَلَا أَشْعُرُ فَالْتَفَتُ فَعَمَرَنِي.

ابو جعفر القاری نے فرمایا کہ میں نماز پڑھتا تھا اور حضرت عبد اللہ بن عمر میرے پیچھے تھے۔ مجھے معلوم نہ تھا۔ میں ان کی جانب متوجہ ہوا تو انہوں نے مجھے دبایا۔

باب مَا يَفْعَلُ مَنْ جَاءَ وَالْأَمَلُ رَاكِعًا

۶۴۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ ابْنِ أُمَامَةَ بْنِ سَلِيلٍ بْنِ حَلِيفٍ، أَنَّكَ قَالَ: دَخَلَ زَيْدُ بْنُ ثَابِتٍ الْمَسْجِدَ، فَوَجَدَ النَّاسَ رُكُوعًا، فَوَلَّوْهُمُ تَدَبُّتَ حَتَّى وَصَلَ الصَّفَّ.

۶۵۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ مَسْعُودٍ كَانَ يَدْبُ رَاكِعًا.

باب مَا جَاءَ فِي الصَّلَاةِ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

۶۶۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ بْنِ حَزْمٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ سَمُرَةَ وَابْنِ سُلَيْمٍ الزُّرَّارِيِّ، أَنَّهُ قَالَ: أَخْبَرَنِي أَبُو حَمِيدٍ السَّائِدِيُّ أَنَّهُمْ قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، كَيْفَ نُصَلِّي عَلَيْكَ؟ فَقَالَ: "قُولُوا اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَذُرِّيَّتِهِ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ، وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَذُرِّيَّتِهِ، كَمَا بَارَكْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مُجِيدٌ."

۶۷۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَعِيمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْمُجَبِّرِ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ رَيْدٍ، أَنَّهُ أَخْبَرَهُ عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ الْأَنْصَارِيِّ، أَنَّهُ قَالَ: أَتَانَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي مَجْلِسٍ، سَعْدُ بْنُ عُبَادَةَ فَقَالَ لَهُ: بَشِيرُ بْنُ سَعْدٍ، أَمَرَنَا اللَّهُ أَنْ نُسَلِّيَ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ، فَكَيْفَ نُسَلِّيُ عَلَيْكَ؟ قَالَ: فَسَدَّتْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى تَمْتَلِئَ، ثُمَّ لَمَّا سَأَلَهُ، ثُمَّ قَالَ: "قُولُوا اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَبَارَكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ، كَمَا بَارَكْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ، فِي الْعَالَمِينَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مُجِيدٌ وَالسَّلَامُ، كَمَا قَدْ عَلِمْتُمْ."

اگر امام کو رکوع میں پائے تو کیا کرے؟

امام بن سہل بن حنفیہ سے روایت ہے کہ حضرت زید بن ثابتؓ مسجد میں داخل ہوئے تو لوگوں کو رکوع میں پایا تو رکوع کر لیا پھر آگے بڑھے یہاں تک کہ صف میں جا لے۔

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ حضرت عبداللہ بن مسعودؓ رکوع کی حالت میں چل کر مل جاتے

حضور پر درود پڑھنے کا بیان

حضرت ابو حمید ساعدی رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ لوگ عرض گزار ہوئے: یا رسول اللہ! ہم آپ پر درود کس طرح بھیجا کریں؟ فرمایا، یوں کہو: اے اللہ! درود بھیج حضرت محمدؐ اور ان کی بیویوں اور اولاد پر جیسے درود بھیجی تو نے آل ابراہیم پر اور برکت دے حضرت محمدؐ اور ان کی ازواج و اولاد کو جیسے برکت دی تو نے آل ابراہیم کو۔ بیشک تو تعریف کیا گیا بزرگی والا ہے۔

حضرت ابو مسعود انصاری رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ رسول

اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم حضرت سعد بن عبادہ کی مجلس میں تشریف لائے تو حضرت بشیر بن سعد عرض گزار ہوئے: یا رسول اللہ! اللہ تعالیٰ نے ہمیں آپ پر درود بھیجنے کا حکم دیا ہے، پس ہم آپ پر درود کس طرح بھیجا کریں؟ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم خاموش ہو گئے تو ہم نے چاہا کہ کہ آپ سے یہ سوال ہی نہ کیا جاتا۔ پھر فرمایا، یوں کہنا کرو: اے اللہ! درود بھیج حضرت محمدؐ اور آل محمدؐ پر جیسے درود بھیجی تو نے حضرت ابراہیمؑ پر اور برکت دے حضرت محمدؐ اور آل محمدؐ کو جیسے برکت دی تو نے جنہوں میں آل ابراہیمؑ کو، بیشک تو تعریف کیا گیا بزرگی والا ہے اور سلام کی ترکیب تو ہمیں پہلے ہی معلوم ہے۔

۶۸۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ، قَالَ: رَأَيْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ يَقِفُ عَلَى قَبْرِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَيُصَلِّي عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَعَلَى أَبِي بَكْرٍ، وَعُمَرَ.

عبداللہ بن دینار کا بیان ہے کہ میں نے حضرت عبداللہ بن عمر کو دیکھا کہ نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی قبر انور کے پاس کھڑے ہیں اور درود بھیجتے ہیں نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم پر اور حضرت ابو بکر و حضرت عمر پر۔

بَابُ الْعَمَلِ فِي جَامِعِ الصَّلَاةِ

نماز کی ادائیگی کے متعلقات

۶۹۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُصَلِّي قَبْلَ الظُّهْرِ رَكْعَتَيْنِ، وَبَعْدَ هَا رَكْعَتَيْنِ، وَبَعْدَ الْمَغْرِبِ رَكْعَتَيْنِ فِي بَيْتِهِ، وَبَعْدَ صَلَاةِ الْعِشَاءِ رَكْعَتَيْنِ. وَكَانَ لَا يُصَلِّي بَعْدَ الْجُمُعَةِ حَتَّى يَنْصَرِفَ، فَيَرْكَعُ رَكْعَتَيْنِ.

حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم ظہر سے پہلے دو رکعتیں پڑھتے اور دو رکعتیں اس کے بعد اور دو رکعتیں نماز مغرب کے بعد اپنے گھر میں اور اور دو رکعتیں نماز عشاء کے بعد اور جمعہ کے بعد آپ نماز نہ پڑھتے بلکہ گھر لوٹ جاتے اور دو رکعتیں پڑھتے۔

۷۰۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي الزِّنَادِ، عَنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «اتَرُونَ قِبْلَتِي هَاهُنَا؟ فَوَاللَّهِ مَا يَخْفَى عَلَيَّ خَشَوْعُكُمْ وَلَا رُكُوعُكُمْ إِنِّي لَأَسَاكُمُ مِنْ دَسَائِرِ ظَهْرِي»

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: کیا تم ہی دیکھتے ہو کہ میرا رخ جانب قبلہ ہے؟ خدا کی قسم، مجھ پر تمہارا خشوع اور تمہارا رکوع پوشیدہ نہیں ہے۔ میں تمہیں پیٹھ کے پیچھے سے بھی دیکھتا ہوں۔

۷۱۔ حَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَأْتِي قُبَاءَ رَاكِبًا وَمَاشِيًا.

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم قبا میں سوار ہو کر اور پیدل بھی تشریف لایا کرتے تھے۔

ف۔ اس حدیث سے معلوم ہو رہا ہے کہ ہمارے آقا و مولیٰ اسیدنا محمد مصطفیٰ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سراپا معجزہ تھے۔ آپ کا دیکھنا ظاہری آنکھوں کے دیکھنے پر ہی منحصر نہ تھا بلکہ آپ آئینے کی طرح سراپا چشم تھے اور آگے پیچھے دائیں بائیں کی ہر چیز آپ کو نظر آتی رہتی تھی۔ علاوہ بریں حضور شافع یوم التشور صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ مجھ پر تمہارا خشوع اور تمہارا رکوع پوشیدہ نہیں ہے۔ یہاں یہ بات قابل غور ہے کہ رکوع جسمانی فعل ہے کہ نمازی اپنے پروردگار کے حضور نماز میں اپنے دھڑکے جھکاؤ اور ہاتھوں کو گھٹنوں پر رکھ لیتا ہے جبکہ خشوع سرا سردل کا فعل ہے اور حضور فرماتے ہیں کہ میں تمہارے دلوں کی اس کیفیت کو بھی جانتا ہوں۔ شاعر مشرق نے شاید اسی لیے فرمایا ہے۔

چشم تو بیندہ عالمانی الصدور

معلوم ہو کہ خدا کے خلیفہ اعظم، محبوب اکرم ایسے صاف و شفاف آئینہ ہیں جس میں ہر ایک کے ظاہر و باطن کی تصویر آجاتی ہے جس کے باعث ان پر کسی کا ظاہر چھپا رہتا ہے اور نہ باطن۔ یہاں یہ بات بھی مد نظر رکھنی چاہیے کہ نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم جو کچھ ارشاد فرمائیں ہر مسلمان اس پر جان و دل سے یقین رکھتا اور اسے درست تسلیم کرتا ہے۔ شمع رسالت نے ارشاد فرمایا اور پروانوں نے تسلیم کر لیا ہے کہ اپنے

۴۲۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ،
عَنِ الثَّعْلَبِيِّ بْنِ مُذَّةٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ قَالَ: "تَرَوْنَ فِي الشَّلَاحِ وَالسَّارِقِ وَالزَّانِي؟"
وَذَلِكَ قَبْلَ أَنْ يُنْزَلَ فِيهِمْ. قَالُوا: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ
قَالَ: "هُنَّ فَوَاحِشٌ وَفِيهِنَّ عُقُوبَةٌ. وَآمَنُوا السَّرِيقَةَ
الَّتِي يَسْرِقُ صَلَوَتَهُ قَالُوا: وَكَيْفَ يَسْرِقُ صَلَاتَهُ؟ يَا
رَسُولَ اللَّهِ. قَالَ: "لَا يَتِمُّ رُكُوعُهَا وَلَا سُجُودُهَا".

۴۳۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْدَةَ،
عَنْ أَبِيهِ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:
"اجْعَلُوا مِنْ صَلَوَتِكُمْ فِي بَيْتِكُمْ".

۴۴۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ: أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ
بْنَ عُمَرَ كَانَ يَقُولُ إِذَا لَمْ يَسْتَطِعِ الْمَرِيضُ السُّجُودَ
أَوْ مَا يَرَاهُ إِيمَاءً، وَلَمْ يَرْفَعْ إِلَى جَبْهَتِهِ شَيْئًا.
۴۵۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ رَبِيعَةَ بِنِ ابْنِ عَبْدِ
الرَّحْمَنِ: أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ إِذَا جَاءَ السُّجُودَ
وَقَدْ صَلَّى النَّاسُ، بَدَأَ بِصَلَاةِ الْمَكْتُوبَةِ وَلَمْ يُصَلِّ
بِلَهَا شَيْئًا.

۴۶۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ: أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ
بْنَ عُمَرَ مَرَّ عَلَى رَجُلٍ وَهُوَ يُصَلِّي فَسَلَّمَ عَلَيْهِ. فَقَرَأَ الرَّجُلُ
كَلَامًا. فَرَجَعَ إِلَيْهِ عَبْدُ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ. فَقَالَ لَهُ: إِذَا سَلَّمْتَ
عَلَى أَحَدٍ كُمْ وَهُوَ يُصَلِّي فَلَا تَتَكَلَّمْ، وَلَيْسَ بِمَبْدِيَةٍ.
۴۷۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ: أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ
بْنَ عُمَرَ كَانَ يَقُولُ: مَنْ نَسِيَ صَلَاةً، فَلَمْ يَذْكُرْهَا إِلَّا وَهُوَ
عَلَى أَحَدٍ كُمْ وَهُوَ يُصَلِّي فَلَا تَتَكَلَّمْ، وَلَيْسَ بِمَبْدِيَةٍ.

حضرت عثمان بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: فریاد، چہاد و زانی کے بارے
میں تمہارا خیال ہے؟ یہ ہیں کے احکام نازل ہونے سے پہلے کی بات
ہے۔ لوگ عرض گزار ہوئے کہ اللہ و اس کا رسول بہتر جانتے ہیں فرمایا
یہ سب عیبانی کے کام ہیں اور ان کی سزا ہے اور سب سے بُری عیبی ناز کی
چوری ہے۔ لوگ عرض گزار ہوئے کہ یا رسول اللہ! ہمارا چھوٹی کبھی فرمایا
جو اس کے رکوع اور سجود سے دُکریں۔

عروہ بن زبیر سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ
علیہ وسلم نے فرمایا: اپنی نمازوں کا کچھ حصہ اپنے گھروں کے لیے
لکھا کرو۔

حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما فرمایا کرتے تھے کہ جب
مریض سجدہ نہ کر سکے تو اپنے سر کے ساتھ اشارہ کرے لیکن بخانی کے نیچے
کوئی چیز نہ رکھے۔

حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما جب مسجد میں آتے اور
لوگ نماز پڑھ چکے ہوتے تو یہ فرض نماز پڑھنا شروع کر دیتے اور
اس سے پہلے کچھ نہ پڑھتے۔

۴۸۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ: أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ
بْنَ عُمَرَ مَرَّ عَلَى رَجُلٍ وَهُوَ يُصَلِّي فَسَلَّمَ عَلَيْهِ. فَقَرَأَ الرَّجُلُ
كَلَامًا. فَرَجَعَ إِلَيْهِ عَبْدُ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ. فَقَالَ لَهُ: إِذَا سَلَّمْتَ
عَلَى أَحَدٍ كُمْ وَهُوَ يُصَلِّي فَلَا تَتَكَلَّمْ، وَلَيْسَ بِمَبْدِيَةٍ.
۴۹۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ: أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ
بْنَ عُمَرَ كَانَ يَقُولُ: مَنْ نَسِيَ صَلَاةً، فَلَمْ يَذْكُرْهَا إِلَّا وَهُوَ
عَلَى أَحَدٍ كُمْ وَهُوَ يُصَلِّي فَلَا تَتَكَلَّمْ، وَلَيْسَ بِمَبْدِيَةٍ.

۵۰۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ: أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ
بْنَ عُمَرَ كَانَ يَقُولُ: مَنْ نَسِيَ صَلَاةً، فَلَمْ يَذْكُرْهَا إِلَّا وَهُوَ
عَلَى أَحَدٍ كُمْ وَهُوَ يُصَلِّي فَلَا تَتَكَلَّمْ، وَلَيْسَ بِمَبْدِيَةٍ.

ماہنامہ اسلامیہ

آقا کی معجزہ نشان سے آگاہ ہو گئے یہ ارشاد فرمانے سے پہلے آپ نے خدا کی قسم کھائی اسے یوں سمجھ لیجیے کہ بات اہم تھی لہذا قسم سے اسے
موکد کر دیا اور خواہ یوں شمار کریں کہ اس کائنات ارضی و سماوی کے بے مثال اور شفاف ترین آئینے میں وہ لوگ بھی آئے جو رکوع سجدے
تو خوب کریں گے، سرورِ دو عالم کے امتی ہونے کا اونچے سروں میں دم بھریں گے لیکن ساتھ ہی نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی اس معجزہ
شان کا انکار کر کے اپنے ایمان کا بیڑہ غرق کریں گے۔ چنانچہ ان پر حجت قائم کرنے کی غرض سے آپ نے اپنے ارشاد گرامی کو قسم کے ساتھ موکد
فرمادیا۔ واللہ تعالیٰ اعلم۔

فَوَمَعَ الْإِمَامُ، فَإِذَا سَلَّمَ الْإِمَامُ، فَلْيُصَلِّ الصَّلَاةَ الَّتِي
لَتَبَعِي ثُمَّ يُصَلِّ بَعْدَهَا الْآخَرَى.

۸۷۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ
مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى بْنِ حَبَّانَ، عَنْ عَمْرِو بْنِ وَاسِعٍ، عَنْ حَبَّانَ، أَنَّهُ
قَالَ: كُنْتُ أَصَلِّي، وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ مُسْنِدًا ظَهَرَهُ إِلَى
جِدَارِ الْقِبْلَةِ، فَلَمَّا قَضَيْتُ صَلَاتِي انْصَرَفْتُ إِلَيْهِ مِنْ
قَبْلِ شَقِي الْأَيْسَرِ. فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ: مَا مَنَعَكَ أَنْ
تَنْصَرِفَ عَنْ يَمِينِكَ؟ قَالَ فَقُلْتُ: رَأَيْتُكَ، فَانْصَرَفْتُ
إِلَيْكَ. قَالَ عَبْدُ اللَّهِ: فَإِنَّكَ قَدْ أَصَبْتَ. إِنْ قَائِلًا يَقُولُ
الْأَنْصَرِفُ عَنْ يَمِينِكَ. فَإِذَا كُنْتَ تُصَلِّي، فَانْصَرِفْ حَيْثُ
شِئْتَ. إِنْ شِئْتَ عَنْ يَمِينِكَ، وَإِنْ شِئْتَ عَنْ يَسَارِكَ.

۸۹۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ،
عَنْ أَبِيهِ، عَنْ رَجُلٍ مِنَ الْمُهَاجِرِينَ، لَمْ يَرِهِمْ بَاسًا،
أَنَّهُ سَأَلَ بَنَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ: أَأُصَلِّي فِي
عَطَنِ الْإِبِلِ؟ فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ: لَا وَلَكِنْ صَلِّ فِي مَرَاجِرِ الْغَنَمِ.

۸۰۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شَهَابٍ، عَنْ
سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ: أَنَّهُ قَالَ: مَا صَلَاةٌ يُجَسَّدُ فِي كُلِّ
رُكْعَةٍ مِنْهَا؟

ثُمَّ قَالَ سَعِيدٌ: هِيَ الْمَغْرِبُ، إِذَا
فَاتَكَ مِنْهَا رُكْعَةٌ. وَكَذَلِكَ سُنَّةُ الصَّلَاةِ، كُلُّهَا.

بَابُ جَامِعِ الصَّلَاةِ

۸۱۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَامِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ
بْنِ الزُّبَيْرِ، عَنْ عَمْرِو بْنِ سُلَيْمٍ الزُّرَّاقِيِّ، عَنْ أَبِي قَتَادَةَ
الْأَنْصَارِيِّ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُصَلِّي
وَهُوَ حَامِلٌ أُمَامَةً بَدَتْ زَيْنَبُ بَدَتْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَلِابِي الْعَاصِ بْنِ رِبْعَةَ بْنِ عَبْدِ شَمْسٍ.

فَإِذَا سَجَدَ، وَضَعَهَا، وَإِذَا قَامَ، حَمَلَهَا.

۸۲۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي الزِّنَادِ، عَنِ الْأَعْرَجِ

اُسے یاد آئے تو جب امام سلام پھیر دے تو اسے اپنی بھولی ہوئی نماز پڑھ
لینی چاہیے اور پھر دوسری نماز دوبارہ پڑھنی چاہیے۔

واسع بن حیان کا بیان ہے کہ میں نماز پڑھ رہا تھا اور حضرت عبداللہ
بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما دیوار قبلہ کے ساتھ پیٹھ لگائے بیٹھے تھے جب
میں نماز سے فارغ ہوا تو بائیں جانب سے مڑ کر ان کے پاس گیا۔ حضرت
عبداللہ نے فرمایا کہ آپ کو دائیں جانب سے مڑنے سے کس چیز نے روکا؟
میں نے کہا کہ آپ کو دیکھ کر چلا آیا۔ حضرت عبداللہ نے فرمایا کہ آپ نے
درست کیا۔ ایک صاحب یہ بھی کہتے ہیں کہ دائیں جانب سے مڑنا چاہیے
لیکن تم جب نماز پڑھو تو جدھر سے چاہو مڑو، خواہ دائیں جانب سے
خواہ بائیں جانب سے۔

ایک مہاجر نے جو اس میں حرج نہیں سمجھتے تھے حضرت عبداللہ
بن عمرو بن العاص رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے پوچھا کہ کیا میں اونٹوں کے ہانڈے
کی جگہ میں نماز پڑھ سکتا ہوں؟ حضرت عبداللہ نے فرمایا کہ بکریوں کے
بٹھانے کی جگہ تو نماز پڑھ سکتے ہو۔

ابن شہاب سے روایت ہے کہ سعید بن مسیب نے فرمایا کہ
وہ کونسی نماز ہے جس کی ہر رکعت میں بیٹھا جاتا ہے؟

پھر سعید نے خود ہی فرمایا کہ وہ مغرب کی نماز ہے جبکہ تمہاری
ایک رکعت جاتی رہے اور ہر نماز کے لیے ہی طریقہ ہے۔

نماز کے متعلقات کا بیان

حضرت ابو قتادہ انصاری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے
کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نماز پڑھ رہے تھے اور آپ نے حضرت
امامہ بنت زینب بنت رسول اللہ کو اٹھایا ہوا تھا جس کے والد کا
نام ابو العاص بن ربیعہ تھا جب آپ سجدے میں جاتے تو اسے بٹھا دیتے
اور جب قیام فرماتے تو اٹھا لیتے۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ

فَنِفِئْتُمْ بِهِ : أَنْ تَسْأَلَ اللَّهَ صَلَّيَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ
يَتَعَاكِبُونَ فِيكُمْ مَلَائِكَةٌ بِاللَّيْلِ وَ
مَلَائِكَةٌ بِالنَّهَارِ وَيَحْتَبِعُونَ فِي صَلَاةِ الْعَصْرِ وَصَلَاةِ
الْعَصْرِ ثُمَّ يَقْرَأُ الَّذِينَ بَالُوكَ فِيكُمْ، فَهَسَّ اللَّهُ دَعْوَاهُمْ
بِهِمْ كَيْفَ تَرَكْتُمْ عِبَادِي، يَقُولُونَ، تَرَكْنَاهُمْ وَهُمْ
يُصَلُّونَ وَاتَّبَيْنَاهُمْ وَهُمْ يُصَلُّونَ.

۸۳۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْدَةَ عَنْ
أَبْنِهِ عَنْ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ
نَسْوَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "مُرُوا أَبَا بَكْرٍ
فَلْيُصَلِّ لِلنَّاسِ" فَقَالَتْ عَائِشَةُ: "إِنْ أَبَا بَكْرٍ يَارَسُولَ
اللَّهِ إِذَا قَامَ فِي مَقَامِكَ لَمْ يَسْمِعِ النَّاسُ مِنَ الْبُكَاءِ
فَمُرُّهُ فَلْيُصَلِّ لِلنَّاسِ" قَالَ "مُرُوا أَبَا بَكْرٍ فَلْيُصَلِّ
لِلنَّاسِ" قَالَتْ عَائِشَةُ: فَقُلْتُ لِحَفْصَةَ قُولِي لَمْ، إِنْ
أَبَا بَكْرٍ إِذَا قَامَ فِي مَقَامِكَ لَمْ يَسْمِعِ النَّاسُ مِنَ الْبُكَاءِ
فَمُرُّهُ فَلْيُصَلِّ لِلنَّاسِ فَفَعَلْتُ حَفْصَةَ فَقَالَ رَسُولُ
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَأَيْتُكُمْ لَأَنْتُمْ صَوَاحِبُ
يُوسُفَ. مَرُّوا أَبَا بَكْرٍ فَلْيُصَلِّ لِلنَّاسِ" فَقَالَتْ حَفْصَةُ
لِعَائِشَةَ: مَا كُنْتُ لَأُصِيبَ مِنْكَ خَيْرًا.

۸۴۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ
عَطَاءِ بْنِ يَزِيدَ اللَّيْثِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَدِيٍّ ابْنِ
الْخِيَارِ أَنَّهُ قَالَ: بَيْنَمَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ جَالِسٌ بَيْنَ ظَهْرَانِي النَّاسِ إِذْ جَاءَ رَجُلٌ

صلی اللہ علیہ وسلم انفرج کبھی ہر گز نہ ہوتے ہیں تمام اس میں
مات اعدوں کے اوروہ نماز عصر اند فیر کے وقت۔ ہم وہ آدمی چھوڑا
ہیں جنہوں نے تمام سنا گزری ہے۔ پس اللہ تعالیٰ ان سے پہنچا
جو سب کچھ جانتا ہے کہ میرے بندوں کو تم نے کس حال میں چھوڑا اور
کہتے ہیں کہ ہم نے انہیں نماز چھوڑے ہوئے چھوڑا اور جب ہم نے
بھی وہ نماز چھوڑے تھے۔

حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ رسول
صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا۔ ابوبکر سے کہو کہ لوگوں کو نماز پڑھانے میں
عائشہ عرض گزرا ہو میں کہ یا رسول اللہ جب حضرت ابوبکر آپ کی جگہ پر کھڑے
ہوں گے تو رونے کے سبب لوگوں کو آواز نہ سنا سکیں گے، لہذا حضرت
عمر کے لیے فرمائیے کہ وہ لوگوں کو نماز پڑھائیں۔ فرمایا۔ ابوبکر سے کہو کہ
لوگوں کو نماز پڑھائیں۔ حضرت عائشہ نے فرمایا کہ میں نے حفصہ سے کہا کہ
آپ عرض کریں کہ حضرت ابوبکر جب آپ کی جگہ پر کھڑے ہوں گے تو رونے
کے سبب لوگوں کو آواز نہ سنا سکیں گے، لہذا حضرت عمر کے لیے حکم فرمائیے
کہ وہ لوگوں کو نماز پڑھائیں۔ حفصہ نے ایسا ہی کیا تو رسول اللہ صلی
تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تم حضرت یوسف ولی عورتوں کی طرح ہو ابوبکر
سے کہو کہ لوگوں کو نماز پڑھائیں۔ پس حضرت حفصہ نے حضرت عائشہ سے
کہا کہ مجھے آپ سے کوئی بھلائی حاصل نہیں ہوئی ف

حضرت عبید اللہ بن عدی رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ ہوں
صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم لوگوں میں بیٹھے ہوئے تھے کہ ایک آدمی نے ان کی
سرگوشی کی۔ ہمیں معلوم نہ ہوا کہ اس نے کان میں کیا بات کہی ہے یہاں
کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم آواز سے گویا ہوئے تو پتہ لگا کہ وہ

ف۔ اس حدیث سے معلوم ہوتا ہے کہ حضرت ابوبکر صدیق رضی اللہ تعالیٰ عنہ انبیائے کرام کے بعد سب انسانوں سے افضل
ہیں کیونکہ نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے انہیں شیع رسالت کے عظیم المثال پر والوں اور انبیائے کرام کے بعد سب سے یگانوں کا
امام مقرر فرمایا۔ اپنے حکم سے اپنی موجودگی میں جسے امت محمدیہ کا امام بنایا۔ امامت صغریٰ کا تاج ان کے سر پر سجا کر بتایا کہ یہ تمہارا امام ہے
بجلا اب امامت کبریٰ کے لیے اور کس پر نظر جا کر ٹھہرتی؟ صحابہ کرام نے بالآخر حضرت ابوبکر صدیق کو خلیفہ منتخب کر کے رسول اللہ صلی اللہ
تعالیٰ علیہ وسلم کے اشارے پر عمل کر کے دکھا دیا اور سب نے اس فیصلے کو جان و دل سے قبول کر لیا۔ کسی مسلمان کو اس پر نہ اس وقت اعتراض
تھا اور نہ قیامت تک ہو سکتا ہے۔

نَا تَعْلَمُ يَدْرُ مَا سَاَدَ بِهِ، حَتَّى جَهَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. فَاذْهُوَ يَسْتَاذِنُكَ فِي قَتْلِ رَجُلٍ مِنْ
مُتَابِعِينَ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ،
بَيْنَ جَهْرًا: "أَلَيْسَ يَشْهَدُ أَنَّ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَنَّ
مُتَدَّ رَسُولُ اللَّهِ؟" فَقَالَ الرَّجُلُ: بَلَى. وَلَا شَهَادَةَ لَكَ.
أَلَا: "أَلَيْسَ يُصَلِّي؟" قَالَ بَلَى. وَلَا صَلَاةَ لَكَ. فَقَالَ
رَسُولُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أُولَئِكَ الَّذِينَ نَهَانِي اللَّهُ عَنْهُمْ."
وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، عَنْ
طَاوُسِ بْنِ يَسَارٍ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
قَالَ: "اللَّهُمَّ! لَا تَجْعَلَ قَبْرِي وَثَنًا يُعْبَدُ. اشْتَدَّ غَضَبُ
لَهُ عَلَى قَوْمٍ اتَّخَذُوا أَقْبُورَ أَنبِيَائِهِمْ مَسَاجِدَ."

ایک منافق کو قتل کرنے کی اجازت مانگتا ہے پس رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ
علیہ وسلم نے آواز سے فرمایا کہ کیا وہ اس بات کی گواہی نہیں دیتا ہے کہ
اللہ کے سوا اور کوئی معبود نہیں اور محمد اللہ کا رسول ہے، اس آدمی نے
کہا کیوں نہیں لیکن اس کی گواہی ناقابل اعتبار ہے۔ فرمایا کیا وہ نماز نہیں
پڑھتا؟ عرض گزار ہوا کیوں نہیں لیکن اس کی نماز نماز نہیں ہے۔ فرمایا
کہ مجھے اللہ تعالیٰ نے ایسے لوگوں کے قتل سے منع فرمایا ہے

عطاء بن یسار سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ
وسلم نے دعا کی:۔ اے اللہ! میری قبر کو بت نہ بنانا کہ اس کی پوجا
کی جائے۔ اللہ تعالیٰ کا سخت غضب ہے اس قوم پر جنہوں نے اپنے
انبیاء کی قبروں کو سجدہ گاہ بنالیا۔ ف

ف۔ نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے دعا کی:۔ "اے اللہ! میری قبر کو بت نہ بنانا کہ اس کی عبادت کی جائے" آپ کی یہ دعا
مزدور قبول ہوئی ہوگی۔ لہذا یہ کیسے ہو سکتا ہے کہ آپ کی تربت انور و روضہ اطہر کو بت بنایا گیا ہو یا اس مقام آرا مگاہ خیر الانام کی عبادت
کی گئی ہو؟ ہرگز آج تک ایسا نہیں ہوا اور نہ ہو سکتا ہے۔ لیکن مسلمانوں کو اپنے آقا و مولیٰ سیدنا محمد رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم
سے جو پناہ محبت و عقیدت ہے اس کے باعث وہ شمع رسالت کی جانب آج بھی پروانہ وار دوڑتے چلے جاتے ہیں اور آقا کے قدموں
میں پہنچ کر سکون قلب کی دولت پاتے ہیں کیونکہ ان کے پروردگار نے انہیں اس بارگاہ عالی میں حاضر ہونے کا حکم فرمایا ہے۔

وَلَوْ أَنَّهُمْ إِذْ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ جَاءُوكَ
فَاسْتَغْفَرُوا اللَّهَ وَاسْتَغْفَرَ لَهُمُ الرَّسُولُ لَوَجَدُوا
رَحْمَةً مِنَّا. (۶۴:۴۷)

اس حکم خداوندی کے تحت اہل ایمان جب اپنے آقا و مولیٰ کی بارگاہ میں حاضر ہوتے ہیں، محبوب پروردگار سے اپنی محبت و عقیدت کا
اظہار کرتے ہیں اور جب تک وہاں نہ پہنچ سکیں تو شمع نبوت کے پروانوں کی بارگاہوں میں حاضر ہو کر رحمت خداوندی کے متلاشی رہتے اور
بلا ثابت کرتے ہیں کہ انہیں بھی اللہ کے پیاروں سے پیار ہے اور خدا کے دوستوں کو وہ بھی دوست رکھتے ہیں جس طرح ساون کے اندھوں
کو ہرا ہی ہرا نظر آتا ہے ایسے ہی شرک فروش ٹوٹے کو اللہ والوں سے اظہار محبت و عقیدت کے سارے مناظر بھی شرک دکھائی دیتے ہیں۔
اس بارگاہ بیکس پناہ کی حاضری کا شرف حاصل کرنے کے لیے روزانہ ستر ہزار فرشتے شہر حال کر کے آتے اور صلوٰۃ و سلام کے پھول بچھاؤ
کرتے رہتے ہیں۔ اس بارگاہ عالی تک رسائی ہو یا ان کے پیاروں، خدا کے پیاروں کی بارگاہ میں کوئی حاضری دے تو اس کا شرک سے کیا تعلق؟
معلوم نہیں کہ ان مہربانوں کے نزدیک خدا کا بھی کوئی مزار ہے کہ جس پر جانا توجید ہے اور دوسروں کے مزاروں پر جانا شرک۔ کاش! یہ حضرات
مرنے سے پہلے عقیدت اور عبادت کے فرق کو جان لیں تاکہ یہ کرم فرما مسلمانوں کو مشرک اور مشرکوں کو بت پرستوں کو آقا و مولیٰ بنانے کی بیماری
سے نجات پاسکیں۔ اللہ تعالیٰ ہر مدعی اسلام کو سچی ہدایت نصیب فرمائے کہ وہ عمر بھر یہی کہتے رہیں:-

۸۶۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ
مُحَمَّدِ بْنِ الزُّبَيْرِ الْأَنْصَارِيِّ، أَنَّ عُثْمَانَ ابْنَ مَالِكٍ
كَانَ يَوْمَ قَوْمِهِ وَهُوَ أَعْلَى، وَأَشَدُّ قَالَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، إِفْهَاتُكُونَ الظُّلْمَةَ وَالْمَطَرُ وَالسَّيْلُ
وَأَنَا رَجُلٌ ضَرِيرٌ الْبَصَرِ فَصَلِّ يَا رَسُولَ اللَّهِ فِي بَيْتِي
مَكَانًا أَتَيْنَدُهُ مُصَلِّي حَاجَاتِهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ فَقَالَ: "إِنْ نَجَّيْتُ أَنْ أُصَلِّيَ، فَأَشَارَ لَكَ الْوَسْكَانُ
مِنَ الْبَيْتِ. فَصَلِّ فِيهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

حضرت محمد بن ربیع انصاری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ حضرت عثمان بن مالک اپنی قوم کی امامت کیا کرتے تھے اور نایب تھے۔ انہوں نے نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے گزارش کی کہ تم انھیلا بارش اور سیلاب بھی آتا ہے اور میری بینائی بہت کمزور ہے تو یاد رسول اللہ! آپ میرے غریب خانے پر کسی جگہ ناز و چڑچاہے تاکہ میں اس جگہ کو جائے ناز بنا لوں۔ پس رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم شریف لے گئے اور فرمایا: تم کہاں پسند کرتے ہو کہ میں ناز پڑھوں؟ پس انہوں نے گھر کے ایک جانب اشارہ کر دیا تو رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اس

ادب کا بیست زیر آسماں از مرش نازک تر
نفس گم کردہ می آید بنید و بایزید ای جا

ف۔ حضرت عثمان بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے بارگاہ رسالت میں عرض کی کہ میرے گھر میں آپ کسی جگہ ناز ادا فرمائیں تاکہ میں اس جگہ کو اپنے لیے سجدہ گاہ بنا لوں۔ حضور نے ان سے یہ نہیں فرمایا کہ عثمان! بھلا اللہ او اس کے رسول نے کہیں یہ حکم دیا ہے کہ اپنے گھر میں اس جگہ ناز پڑھو جہاں اللہ کے رسول نے ٹھہری ہو؟ اور نہ اس انداز فکر کو شرک و بدعت قرار دیا بلکہ ان کی حوصلہ افزائی فرماتے ہوئے آپ نے ان کے گھر میں ناز ادا کی، تاکہ ان کی خواہش کے مطابق گھر میں ایک جگہ مقدس و متبرک ہو جائے اور وہ اسے اپنی عبادت گاہ بنالیں عقیدت اور عبادت کے اسی واضح فرق میں شرک و فروش ٹولہ جانبداری کر کے سچا اور بچے مسلمانوں کو شرک بتانے اور منہانے کے لیے وقف ہو کر رہ گیا ہے۔

اس موقع پر مجھے ایک لطیف یاد آیا۔ مدرسہ انوار التوحید میں شرک و فروش ٹولے کے دو مولوی صاحبان بیٹھے تھے تنہائی میں توحید کو بھیلانے اور شرک کو دنیا بھر سے مٹانے کی تدابیر پر غور فرما رہے تھے ایک مولوی صاحب کا نام بدعت توڑا اور دوسرے کا شرک چھوڑ تھا۔ اثنائے گفتگو مولانا شرک چھوڑ صاحب فرماتے لگے:۔ بھائی بدعت توڑ! دل چاہتا ہے کہ آج آپ سے دل کی بات کہہ دوں۔ یا بعض احادیث کو پڑھ کر میں حیران رہ جاتا ہوں کہ حضرات صحابہ کرام جیسی ہستیوں کو ہو کیا کیا تھا؟ دیکھیے حضور حضور کتے تو وہ اسے حاصل کرنے کے لیے دوڑتے۔ حضور حضور فرماتے تو وہ مستعمل پانی کا ایک ایک قطرہ حاصل کرنے کے لیے ایڑی چوٹی کا نذر لگا دیتے۔ اگر وہ مل جاتا تو فہما ورنہ جس زمین پر گرتا اسے گیلی مٹی کو لے کر اپنے جسم اور کپڑوں پر مل لیتے۔ حضور حجامت بنواتے تو وہ ایک ایک بال کو حاصل کرنے کی ایسے کوشش کرتے کہ گویا ابھی آپس میں لڑ پڑیں گے۔ اپنے گھر میں ناز بھی اس جگہ پڑھنا پسند کرتے جہاں حضور سے ناز پڑھوا لیتے۔ بھلا ان سے کوئی پوچھتا کہ جب ایسا کرنے کا اللہ اور رسول نے کوئی حکم نہیں دیا تو آپ ایسا کیوں کر رہے ہیں؟ یا سچی بات تو یہ ہے کہ اگر سچی بات کہہ دی جائے تو سارے مسلمان لٹھ لے کر ہمارے پیچھے پڑ جائیں گے ورنہ مجھے تو صحابہ بھی بالکل بریلوی ہی نظر آتے ہیں۔ زاویہ نظر ان کا بھی شرک پسندانہ ہی تھا۔

اس کے بعد تھوڑی دیر تو منہ پر ہر سکوت لگائے رکھی اور پھر قفل دہن کھولتے ہوئے یوں گوہر افشانی فرماتے ہیں کہ بھائی بدعت توڑ

۸۷ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ عَبَادِ بْنِ تَمِيمٍ، عَنْ عَدِيٍّ، أَنَّهُ رَأَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُسْتَقِيمًا فِي الْمَسْجِدِ، وَاضِعًا أَحَدَ رِجْلَيْهِ عَلَى الْأُخْرَى.

وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ وَعُثْمَانَ بْنَ عَفَّانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، كَانَا يَفْعَلَانِ ذَلِكَ.

۸۸ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ مَسْعُودٍ، قَالَ لِشَّابٍ: إِنَّكَ فِي زَمَانٍ كَثِيرٍ فَقْرًا، قَلِيلٌ قَرَأُوكَ، تَحْفَظُ فِيهِ حُدُودَ الْقُرْآنِ وَتَضِيعُ حُرُوفَهُ، قَلِيلٌ مَنْ تَسْأَلُ كَثِيرٌ مَنْ يُعْطَى يُطِيلُونَ فِيهِ الصَّلَاةَ، وَيَقْصُرُونَ الْخُطْبَةَ، يَبْدُونَ أَعْمَالَهُمْ قَبْلَ أَهْوَاءِهِمْ. وَسَيَأْتِي عَلَى النَّاسِ زَمَانٌ قَلِيلٌ فَقْرًا، كَثِيرٌ قَرَأُوكَ، يَحْفَظُ فِيهِ حُرُوفَ الْقُرْآنِ وَتَضِيعُ حُدُودَهُ، كَثِيرٌ مَنْ تَسْأَلُ قَلِيلٌ مَنْ يُعْطَى يُطِيلُونَ فِيهِ الْخُطْبَةَ، وَيَقْصُرُونَ الصَّلَاةَ يَبْدُونَ فِيهِ أَهْوَاءَهُمْ قَبْلَ أَعْمَالِهِمْ.

عبداللہ بن زید سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو میں نے مسجد میں پت لیٹے ہوئے دیکھا اور آپ نے ایک پیر کو دوسرے پر رکھا ہوا تھا

سعد بن مسیب سے روایت ہے کہ حضرت عمر اور حضرت عثمان رضی اللہ تعالیٰ عنہما اسی طرح کیا کرتے تھے

حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے ایک آدمی سے فرمایا کہ تم ایسے زمانے میں ہو کہ اب عالم بہت پس اور الفاظ کی لکیر کو بیٹھنے والے کم، قرآنی حدود کی حفاظت کی جاتی ہے اور حروف کو ضائع کر دیا جاتا ہے، مانگنے والے کم اور دینے والے زیادہ ہیں، نمازیں لمبی پڑھتے ہیں اور تقریریں مختصر کرتے ہیں، خواہشات کے آڑے آنے سے پہلے عمل کر گزرتے ہیں لیکن غریب ایسا زمانہ آئے گا کہ عالم کم ہوں گے اور پڑھنے والے زیادہ، قرآن حکیم کے حروف کو محفوظ کریں گے اور اس کی حدود کو ضائع کریں گے مانگنے والے بہت ہوں گے اور دینے والے کم تقریریں لمبی لمبی جھاڑیں گے اور نمازیں مختصر پڑھیں گے اور ان کی خواہشات

دیکھو کہ یہ کتنی باتیں

حاشیہ صفحہ گزشتہ

چلیے صحابہ تو اس لیے یہ دھند اکبر رہے ہوں گے کہ ساری دنیا میں عاشق رسول مشہور ہو جائیں گے اور ان کے نام کا چادر رنگ عالم میں ڈنکا بج جائے گا لیکن خود حضور کو کیا ہو گیا تھا کہ ان حرکتوں سے صحابہ کو منع نہ فرمایا؟ یا مجھے تو یوں لگتا ہے کہ بریلی والے مولوی کا حضور پر بھی جادو چل گیا تھا۔ حضور بھی اس کی چکنی پٹری باتوں میں آگئے تھے۔ شرک پسند سہی لیکن کم بخت کی باتوں میں رس بڑا رہے۔ بدعت گوڑ مولانا نے لقمہ دیتے ہوئے فرمایا کہ بھائی شرک چھوڑا۔ بریلی والا مولوی تو کل پرسوں پیدا ہوا تھا، وہ حضور کے زمانے میں کب تھا؟ مولانا شرک چھوڑ صاحب فرمانے لگے کہ یار میں تو یہی سمجھ سکا ہوں کہ توحید کے ساتھ ساتھ ہر بیوی بیت بھی خود حضور نے پھیلائی ہے۔

اس کے بعد ایک مرد آہ بھرتے ہوئے مولانا شرک چھوڑ صاحب نے بڑے دردناک لہجے میں کہا: یار چلیے صحابہ ایسا کرتے رہے۔ حضور بھی اس دھندے کو تعظیم کے پردے میں چھپا کر خوش ہوتے رہے کہ میرا قیصر و کسریٰ سے بھی بڑھ کر استرام کیا جا رہا ہے اور وہ بھی دل کی گہرائیوں سے لیکن معلوم نہیں خدا کو کیا ہو گیا تھا کہ اور ہزاروں احکام تو نازل فرماتا رہا لیکن ایک دفعہ بھی صحابہ سے یہ نہیں فرمایا کہ تعظیم کے پردے میں بوجا پاٹ کا یہ کاروبار بند کر دو۔ نہ اپنے نبی کو حکم دیا کہ صحابہ کو ایسا کرنے سے منع فرما دو۔ یار مجھے تو یوں محسوس ہوتا ہے کہ خود خدا شرک پسند اور بریلویت نواز ہے اور خواہ مخواہ ساری مصیبت ہمارے سر پر ڈالی ہوئی ہے۔ مولانا شرک چھوڑ صاحب ابھی یہ جملہ ختم ہی کرنے پائے تھے کہ کسی کے آنے کی آہٹ محسوس ہوئی۔ نظر تو کوئی نہ آیا لیکن بلند آواز سے کوئی یہ کہہ رہا تھا:-

شرک ٹھہرے جس میں تعظیم نبی اس برے مذہب پہ لعنت کیجیے

۸۹۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، أَنَّهُ قَالَ بَلَغُوا أَوَّلَ مَا يُنْظَرُ فِيهِ مِنْ قَمَلِ الْعَبْدِ لَمَّا لَوَّهَ فَلَمْ يَبْلُغْ مِنْهُ، يُنْظَرُ فِيمَا بَقِيَ مِنْ قَمَلِهِ، وَإِنْ لَمْ تُقْبَلْ مِنْهُ، لَمْ يُنْظَرْ فِي شَيْءٍ مِنْ قَمَلِهِ.

۹۰۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَيْشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهَا قَالَتْ كَانَ أَحَبُّ الْعَمَلِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الَّذِي يَدُومُ عَلَيْهِ صَلَاحُهُ

۹۱۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ بَلَغَهُ عَنْ عَامِرِ بْنِ عَبْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّهُ قَالَ كَانَ رَجُلَانِ أَخْرَأَ فَهَلَكَ أَحَدُهُمَا قَبْلَ صَاحِبِهِ بِأَرْبَعِينَ لَيْلَةً، فَذَكَرَتْ فَضِيلَةُ الْأَوَّلِ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: "أَلَمْ يَكُنِ الْآخِرُ مُسْلِمًا؟" قَالُوا بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ، وَكَانَ لَا يَلْسُ بِهِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "وَمَا يَذَرِيكُمْ مَا بَلَغَتْ بِهِ صَلَواتُهُ يُمَثِّلُ الصَّلَوةَ كَمَثَلِ نَهْرٍ عَمِرٍ عَذِيبٍ، بِبَابِ أَحَدِكُمْ يَقْتَحِرُ فِيهِ كُلَّ يَوْمٍ خَمْسَ مَرَّاتٍ، فَمَا تَدْرُونَ ذَلِكَ يُبْقَى مِنْ دَرَجَاتِهِ؟ فَإِنَّكُمْ لَا تَدْرُونَ مَا بَلَغَتْ بِهِ صَلَواتُهُ"

۹۲۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ عَطَاءَ بْنَ يَسَافٍ كَانَ إِذَا مَرَّ عَلَيْهِ بَعْضُ مَنْ يَبِيعُ فِي الْمَسْجِدِ، سَأَلَهُ فَسَأَلَهُ مَامَعَكَ؟ وَمَا تُرِيدُ؟ فَإِنْ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ يُرِيدُ أَنْ يَبِيعَ، قَالَ: عَلَيْكَ بِسُوقِ الدُّنْيَا وَإِسْمَا هَذَا سُوقُ الْآخِرَةِ.

۹۳۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ بَلَغَهُ، أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ بْنَ رَحْبَةَ فِي نَاحِيَةِ الْمَسْجِدِ، تَسْتَقِي الْبُطَيْحَاءَ مَنْ كَانَ يُرِيدُ أَنْ يَلْغَطَ، أَوْ يَنْشُدَ شَعْرًا، أَوْ يَرْفَعَ صَوْتَهُ، فَلْيَخْرُجْ إِلَى هَذِهِ الرَّحْبَةِ.

یہ سہ سہ فرمایا کہ بندے کے اعمال میں سے سب سے پہلے ناز و کین جانے لگی۔ اگر یہ ہوئی تو بانی اعمال دیکھ جائیں گے اگر یہ قبول نہ ہوئی تو دوسرا کوئی عمل نہیں دیکھا جائے گا۔

عروہ بن زبیر سے روایت ہے کہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو وہ عمل سب سے پسند ہے جس کو آدمی میث کہے۔

حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ دو بھائیوں نے چالیس روز آگے پیچھے وفات پائی۔ لوگوں نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے پاس پہلے کی تعریف کی۔ فرمایا کیا وہ مسلمان نہیں؟ لوگ عرض گزار ہوئے کہ یا رسول اللہ! کیوں نہیں؟ اُس میں بھی کوئی نہیں۔ پس رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا۔ تمہیں کیا معلوم کہ ناز نے اُسے کہاں سے کہاں پہنچا دیا ہو؟ ناز کی مثال نہر جیسی ہے جو کسی کے دروازے کے سامنے ہے۔ روزانہ اُس میں پانی وقت غوطے لگائے، کہا اُس کے جسم پر میل رہ جائے گی؟ پس تمہیں نہیں معلوم کہ ناز کہاں پہنچا دیتا ہے

عطاء بن یسار جب ایسے شخص کے پاس سے گزرتے جو مسجد میں سودا بیچتا تو اسے اپنے پاس بلاتے اور فرماتے کہ تمہارے پاس کیا ہے اور تم کیا چاہتے ہو؟ اگر وہ بتاتا کہ میں سودا بیچتا ہوں تو فرماتے کہ تجھے دنیا کے بازار میں جانا چاہیے اور یہ تو آخرت کا بازار ہے۔

حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے مسجد کے کسی گوشے میں ایک بنیادی جس کو لٹکھا کہا جاتا اور فرمایا کہ جو باتیں کرتا چاہے یا شعر پڑھے یا آواز بلند کرے تو اُس سے اُس جگہ ہٹا دینا چاہیے۔

باب جامع الترغیب فی الصلوة

۹۴۔ وَحَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ سُهَيْلٍ بْنِ مَالِكٍ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّهُ سَمِعَ طَلْحَةَ بْنَ عُبَيْدِ اللَّهِ يَقُولُ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ أَهْلِ نَجْدٍ، ثَائِرُ الرَّأْسِ، يُسْمَعُ دَوِيُّ صَوْتِهِ، وَلَا تَفْقَهُ مَا يَقُولُ، حَتَّى دَنَا فَاذْهَبُوا يَسْأَلُ عَنِ الْإِسْلَامِ، فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «خُمْسُ صَلَوَاتٍ فِي الْيَوْمِ وَاللَّيْلَةِ»، قَالَ: هَلْ عَلَى غَيْرِ هُنَّ؟ قَالَ: «لَا إِلَّا أَنْ تَطَوَّعَ» قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «وَصِيَامُ شَهْرِ رَمَضَانَ» قَالَ: هَلْ عَلَى غَيْرِهِ؟ قَالَ: «لَا إِلَّا أَنْ تَطَوَّعَ» قَالَ وَذَكَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ التَّوَكُّاتِ. فَقَالَ: هَلْ عَلَى غَيْرِهَا؟ قَالَ: «لَا إِلَّا أَنْ تَطَوَّعَ» قَالَ، فَادْبَرَ الرَّجُلُ وَهُوَ يَقُولُ وَاللَّهِ: لَا أَزِيدُ عَلَى هَذَا، وَلَا أَنْقُصُ مِنْهُ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «أَفْلَحَ الرَّجُلُ، إِنْ صَدَقَ»

۹۵۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي الزِّنَادِ، عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «يَعْقِدُ الشَّيْطَانُ عَلَى قَافِيَةِ رَأْسِ أَحَدِكُمْ إِذَا هُوَ نَامَ ثَلَاثَ عُقَدٍ. يَضْرِبُ مَكَانَ كُلِّ عُقْدَةٍ، عَلَيْكَ لَيْلٌ طَوِيلٌ، فَارْقُدْ. فَإِنْ اسْتَيْقَظَ، فَذَكَرَ اللَّهَ، انْحَلَّتْ عُقْدَةٌ. فَإِنْ تَوَضَّأَ، انْحَلَّتْ عُقْدَةٌ. فَإِنْ صَلَّى، انْحَلَّتْ عُقْدَةٌ. فَاصْبَحْ نَشِيطًا طَيِّبَ النَّفْسِ. وَإِلَّا أَصْبَحَ خَبِيثَ النَّفْسِ كَسْلَانًا»

نماز کی ترغیب کا بیان

حضرت طلحہ بن عبید اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ نجد والوں سے ایک آدمی رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی بارگاہ میں حاضر ہوا۔ جس کے بال بکھرے ہوئے تھے گنگناہٹ کی طرح بول رہا تھا اور پتہ نہیں لگتا تھا کہ وہ کیا کہہ رہا ہے یہاں تک کہ جب وہ آپ کے نزدیک ہوا تو اس نے اسلام کے متعلق پوچھا۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اس سے فرمایا کہ رات دن میں پانچ نمازیں فرض گزار ہوا کہ کیا ان کے علاوہ بھی کچھ ہے؟ فرمایا کہ کچھ نہیں مگر جو تم اپنی خوشی سے پڑھو۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ماہ رمضان کے روزے۔ عرض کی کہ کیا ان کے علاوہ بھی مجھ پر اور ہیں؟ فرمایا نہیں مگر جو تم اپنی خوشی سے رکھو۔ راوی کا بیان ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے زکوٰۃ کے لیے بھی فرمایا اس نے پوچھا کہ کیا اس کے علاوہ بھی مجھ پر کچھ ہے؟ فرمایا نہیں مگر جو تم اپنی مرضی سے دو۔ راوی کا بیان ہے کہ وہ پیٹھ پھیر کر چل دیا اور یہ کہتا جا رہا تھا کہ خدا کی قسم میں ان پر کوئی اضافہ یا کمی نہیں کروں گا۔ چنانچہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اگر یہ آدمی سچ کہتا ہے تو نجات پاگیا

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: جب تم میں سے کوئی سوتا ہے تو شیطان اس کی گدی پر تین گرہیں لگا دیتا ہے۔ ہر گرہ لگاتے وقت کہتا ہے کہ ابھی رات بہت پڑی ہے سو جا۔ جب وہ جاگ اُٹھے اور اللہ کا ذکر کرے تو ایک گرہ کھل جاتی ہے اگر وہ وضو کرے تو دوسری گرہ کھل جاتی ہے اور جب نماز پڑھتا ہے تو تیسری گرہ کھل جاتی ہے۔ پس وہ صبح کرتا ہے کہ ہشاش بشاش اور خوش مزاج ہوتا ہے ورنہ ایسی حالت میں صبح کرتا ہے کہ بد مزاج اور کاہل ہوتا ہے



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

کتاب العیدین

۱۔ کتاب العیدین

عیدین کے لئے غسل کرنا

بَابُ الْحَمْلِ فِي غَسْلِ الْعِيدَيْنِ وَالنِّدَاءِ
فِيهَا وَالْإِقَامَةُ

۱۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ؛ أَنَّهُ سَمِعَ غَيْرَ وَاحِدٍ
مِنْ عُلَمَاءِهِمْ يَقُولُ: لَمْ يَكُنْ فِي عِيدِ الْفِطْرِ، وَلَا فِي
الْأَضْحَى، نِدَاءٌ، وَلَا إِقَامَةٌ حُنْدُ زَمَانِ رَسُولِ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى الْيَوْمِ.

قَالَ مَالِكٌ: وَتِلْكَ الشُّنَّةُ الَّتِي لَا اخْتِلَافَ

فِيهَا عِنْدَنَا

۲۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ
عُمَرَ كَانَ يَغْتَسِلُ يَوْمَ الْفِطْرِ، قَبْلَ أَنْ يَخْدُوَ إِلَى الْمُصَلَّى.

بَابُ الْأَمْرِ بِالصَّلَاةِ قَبْلَ الْخُطْبَةِ فِي الْعِيدَيْنِ

۳۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ،
أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُصَلِّي يَوْمَ
الْفِطْرِ وَيَوْمَ الْأَضْحَى قَبْلَ الْخُطْبَةِ.

۴۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ؛ أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ أَبَا بَكْرٍ وَ
عُمَرَ كَانَا يَفْعَلَانِ ذَلِكَ.

۵۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنِ ابْنِ
عُبَيْدٍ، مَوْلَى ابْنِ أَزْهَرَ، قَالَ: شَهِدْتُ الْعِيدَ مَعَ عُمَرَ
بْنِ الْخَطَّابِ فَصَلَّى، ثُمَّ انْصَرَفَ، فَخَطَبَ النَّاسَ.
فَقَالَ: إِنَّ هَذَيْنِ يَوْمَانِ تَكَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ صِيَا مِلْهُمَا يَوْمَ فِطْرِكُمْ مِنْ صِيَا مِكُمْ
وَالْأَخَا يَوْمَهُ تَأْكُلُونَ فِيهِ مِنْ شُكْرِكُمْ.

امام مالک نے کتنے ہی علماء کو فرماتے ہوئے سنا کہ عیدین کے روزے
اور عید الاضحیٰ کی رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے زمانہ سے
نیک اذان و اقامت نہیں ہوتی۔

امام مالک نے فرمایا کہ یہ ایسی سفت ہے جس میں ہمسایہ
نزدیک کوئی اختلاف نہیں۔

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما عید الفطر کے روزے
عید گاہ میں جانے سے پہلے غسل کیا کرتے۔

عیدین میں خطبے سے پہلے نماز کا حکم

ابن شہاب سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ
تعالیٰ علیہ وسلم عید الفطر اور عید الاضحیٰ کی نماز خطبے سے پہلے
پڑھا کرتے تھے

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ حضرت ابوبکر اور حضرت عمر اس
طرح کیا کرتے۔

ابو عبیدہ کا بیان ہے کہ میں نے حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ
کے ساتھ نماز عید پڑھی۔ جب وہ فارغ ہوئے تو انہوں نے لوگوں
کو خطبہ دیتے ہوئے فرمایا کہ ان دونوں دنوں کے روزے
رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے منع فرمایا۔
عید الفطر کے روزہ تم موقوف کرتے ہو اور عید الاضحیٰ کے روزہ
روز اپنی قربانی کا گوشت کھاتے ہو۔

قَالَ أَبُو عُبَيْدٍ، ثُمَّ شَهِدَتْ الْعِيدَ مَعَ عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ، فَجَاءَ، فَصَلَّى، ثُمَّ انْصَرَفَ، فَخَطَبَ. وَقَالَ: إِنَّ قَدْ اجْتَمَعَ لَكُمْ فِي يَوْمِكُمْ هَذَا عِيدَانِ. فَمِنْ أَحَبِّ مَنْ أَهْلِ الْعَالِيَةِ أَنْ يَلْتَمِظَ الْجُمُعَةَ، فَلْيَنْتَظِرْهَا. وَمَنْ أَحَبَّ أَنْ يَرْجِعَ، فَقَدْ أَذِنْتُ لَهُ.

قَالَ أَبُو عُبَيْدٍ، ثُمَّ شَهِدَتْ الْعِيدَ مَعَ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ (وَعُثْمَانَ مُحْصُورًا) فَجَاءَ، فَصَلَّى، ثُمَّ انْصَرَفَ، فَخَطَبَ.

بَابُ الْأَمْرِ بِالْأَكْلِ قَبْلَ الْغَدُوِّ فِي الْعِيدِ

۶ - حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ؛ أَنَّهُ كَانَ يَأْكُلُ يَوْمَ عِيدِ الْفِطْرِ قَبْلَ أَنْ يَغْدُوَ.

۷ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ؛ أَنَّهُ أَخْبَرَهُ أَنَّ النَّاسَ كَانُوا يَوْمَرُونَ بِالْأَكْلِ يَوْمَ الْفِطْرِ قَبْلَ الْغَدُوِّ. قَالَ مَالِكٌ: وَلَا أَرَى ذَلِكَ عَلَى النَّاسِ فِي الْأَصْحَحِ.

بَابُ مَا جَاءَ فِي التَّكْبِيرِ وَالْقِرَاءَةِ فِي صَلَاةِ الْعِيدَيْنِ

۸ - حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ضَمْرَةَ بْنِ سَعِيدٍ الْمَازِنِيِّ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْبَةَ بْنِ مَسْعُودٍ؛ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ سَأَلَ أَبَا دَاوُدَ الْلَيْثِيَّ مَا كَانَ يَقْرَأُ بِهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْأَصْحَى وَالْفِطْرِ؛ فَقَالَ: كَانَ يَقْرَأُ بِقُرْآنِ الْمُجِيدِ وَاقْتَرَبَتِ السَّاعَةُ وَالشَّقُّ الْقَمَرُ.

۹ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، مَوْلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ؛ أَنَّهُ قَالَ شَهِدْتُ الْأَصْحَى وَالْفِطْرَ مَعَ أَبِي هُرَيْرَةَ فَكَثُرَ فِي الرَّكْعَةِ الْأُولَى سَبْعُ تَكْبِيرَاتٍ قَبْلَ الْقِرَاءَةِ، وَ

ابو عبید نے فرمایا کہ پھر میں نے حضرت عثمان رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے ساتھ عید پڑھی۔ وہ آئے اور نماز پڑھائی جب فارغ ہوئے تو خطبہ دینے ہوئے فرمایا:۔ آج تمہارے لیے دو عیدیں جمع ہو گئی ہیں لہذا کاؤں کے رہنے والوں میں سے جو نماز جمعہ کا انتظار کرنا چاہیے تو اسے انتظار کرنا چاہیے اور جو واپس لوٹنا چاہے تو میں اسے اجازت دیتا ہوں

ابو عبید کا بیان ہے کہ پھر میں نے حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے ساتھ نماز عید پڑھی (اور حضرت عثمان محصور تھے)۔ وہ آئے اور انہوں نے نماز پڑھائی۔ پھر یہ فارغ ہوئے تو خطبہ دیا۔

عید الفطر میں نماز سے پہلے کھانا

ہشام بن عروہ کا بیان ہے کہ عروہ بن زبیر عید الفطر کی نماز سے پہلے کھانا کھایا کرتے تھے۔

امام مالک نے ابن شہاب سے روایت کی جنہیں سعید بن مسیب نے بتایا کہ عید الفطر کے روزہ کوئوں کو نماز سے پہلے کھانا کھانے کا حکم دیا جاتا۔

امام مالک نے فرمایا کہ عید الاضحیٰ کے روز میں اسے ضروری نہیں سمجھتا۔

نماز عید میں تکبیریں اور قرآن

حضرت عمر نے حضرت ابو واقد لثی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے پوچھا کہ عید الفطر اور عید الاضحیٰ میں رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کونسی سورتیں پڑھا کرتے تھے؟ فرمایا کہ آپ سورۃ ق وَالْقُرْآنِ الْمَجِيدِ اور اقْتَرَبَتِ السَّاعَةُ۔ (سورۃ القمر پڑھا کرتے تھے۔

نافع مولا عبد اللہ بن عمر کا بیان ہے کہ میں نے عید الفطر اور عید الاضحیٰ کی نماز حضرت ابو ہریرہ کے ساتھ پڑھی تو انہوں نے پہلی رکعت میں قرأت سے پہلے سات تکبیریں

فِي الْأَخِرَةِ خَمْسَ تَكْبِيرَاتٍ قَبْلَ الْقِرَاءَةِ
قَالَ مَالِكٌ، وَهُوَ الْأَمْرُ عِنْدَنَا

قَالَ مَالِكٌ، فِي رَجُلٍ وَجَدَ النَّاسَ قَدْ انْصَرَفُوا
مِنَ الصَّلَاةِ يَوْمَ الْعِيدِ، أَنَّهُ لَا يَزِيدُ عَلَيْهِ صَلَاةُ فِي
الْمُصَلَّى، وَلَا فِي بَيْتِهِ، وَإِنَّمَا صَلَاةُ فِي الْمُصَلَّى، أَوْ فِي
بَيْتِهِ، لَمْ أَرِ بِذَلِكَ بَاسًا، وَيَكْتَسِبُ عَافِي الْأُولَى قَبْلَ
الْقِرَاءَةِ، وَخَمْسًا فِي الثَّانِيَةِ قَبْلَ الْقِرَاءَةِ

بَابُ تَرْكِ الصَّلَاةِ قَبْلَ الْعِيدَيْنِ وَبَعْدَهُمَا

۱۰- حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، أَنَّ عَبْدَ
اللَّهِ بْنَ عُمَرَ لَمْ يَكُنْ يُصَلِّي يَوْمَ الْفِطْرِ قَبْلَ الصَّلَاةِ وَ
بَعْدَهَا

وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ سَعِيدَ بْنَ
السَّيِّبِ كَانَ يَغْدُو إِلَى الْمُصَلَّى، بَعْدَ أَنْ يُصَلِّيَ الصُّبْحَ
قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ

بَابُ الرُّخْصَةِ فِي الصَّلَاةِ قَبْلَ الْعِيدَيْنِ
وَبَعْدَهُمَا

۱۱- حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ
الْقَاسِمِ، أَنَّ أَبَاهُ الْقَاسِمَ كَانَ يُصَلِّي قَبْلَ أَنْ يَغْدُو إِلَى
الْمُصَلَّى أَرْبَعَ رَكَعَاتٍ

۱۲- وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ،

کہیں اور دوسری رکعت میں قرأت سے پہلے، امام مالک
تکبیریں۔ امام مالک نے فرمایا ہماری تحقیق بھی یہی ہے

امام مالک نے اس کے پاس میں فرمایا جس نے یہ کہہ لیا کہ لوگ نماز
عید پڑھنے کے لیے اب عید گاہ یا گھر میں نماز عید پڑھنا ضروری
نہیں اور اگر اس نے عید گاہ یا گھر میں نماز پڑھ لی تب بھی کوئی حرج
نہیں لہذا پہلی رکعت میں قرأت سے پہلے سات اور دوسری رکعت میں
قرأت سے پہلے پانچ تکبیریں کہے۔

نعت

عیدین کی نماز سے پہلے یا بعد میں نوافل پڑھنے کی ممانعت

حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے فرمایا، نفع
روز نماز عید سے پہلے اور بعد نفل نہیں پڑھ کرے تھے

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ سعید بن مسیب نماز فجر
کے بعد صبح نکلنے سے پہلے ہی عید گاہ کے لیے روانہ ہو جایا
کرتے تھے۔

نماز عیدین سے پہلے اور ان کے نفل پڑھنے کی
اجازت

عبد الرحمن بن قاسم کا بیان ہے کہ قاسم بن عبد
عید گاہ جانے سے پہلے چار رکعت نفل پڑھا کرتے تھے

ہشام بن عروہ سے روایت ہے کہ عروہ

ف۔ امام ابو حنیفہ اور امام احمد بن حنبل کے نزدیک نماز عیدین فرض ہے مانند نماز جمعہ کے لیکن امام ابو حنیفہ کا مشہور قول یہ
ہے کہ واجب ہے۔ امام مالک بھی وجوب کے قائل ہیں۔ صاحبین اور امام شافعی کے نزدیک یہ نماز سنت مؤکدہ ہے۔ نماز عیدین کی زائد
تکبیروں میں روایات کی رو سے بہت اختلاف ہے۔ امام اعظم ابو حنیفہ کے نزدیک دونوں رکعتوں میں چھ زائد تکبیریں کہیں جائیں یعنی پہلی رکعت
میں قرأت سے پہلے تین تکبیریں اور دوسری رکعت میں قرأت کے بعد اور رکوع سے پہلے تین زائد تکبیریں۔ ہر تکبیر کے وقت ہاتھ اٹھا کر کانوں
سے لگائے جائیں گے اور چھوڑ دیئے جائیں گے ماسوائے پہلی رکعت کی تیسری زائد تکبیر کے اس کے بعد مقتدی ہاتھ باندھ کر کھڑے ہو جائیں
اور امام کی قرأت سنیں۔ عیدین کا خطبہ نماز کے بعد پڑھا جاتا ہے جو مسنون ہے۔

عَنْ أَبِيهِ؛ أَنَّهُ كَانَ يُصَلِّيُ يَوْمَ الْفِطْرِ قَبْلَ الصَّلَاةِ فِي السَّجْدِ
وَالْأَضْحَى، أَنَّ الْإِمَامَ يُخْرِجُ مِنْ مَنْزِلِهِ قَدْرَ مَا يَبْلُغُ
مُصَلَّاهُ، وَقَدْ حَدَّثَ الصَّلَاةُ.

قَالَ يَحْيَى: وَسُئِلَ مَالِكٌ عَنْ رَجُلٍ صَلَّاهُ الْإِمَامُ
هَلْ لَهُ أَنْ يَنْصَرِفَ قَبْلَ أَنْ تَسْمَعَ الْخُطْبَةَ؟ فَقَالَ: لَا
يَنْصَرِفُ حَتَّى يَنْصَرِفَ الْإِمَامُ.

بَابُ عَدْوِ الْإِمَامِ يَوْمَ الْعِيدِ وَانتظار الخطبة

۱۳۔ حَدَّثَنَا يَحْيَى، قَالَ مَالِكٌ: مَضَتْ السَّنَةُ اتَّقُوا اخْتِلَافَ
فِيهَا عِنْدَنَا، فِي وَقْتِ الْفِطْرِ.

بن زبیر عید الفطر کے روز نماز عید سے پہلے مسجد
میں نفی پڑھا کرتے تھے۔

امام مالک سے اس شخص کے مطلق پوچھا گیا جس نے امام کے ساتھ
نماز پڑھی کیا وہ خطبہ سننے سے پہلے لوٹ سکتا ہے؟ فرمایا کہ
امام کے لوٹنے تک واپس نہ لوٹے۔

امام کیلئے نماز عید کو جانے کا وقت اور خطبے کا انتظار کرنا

امام مالک نے فرمایا کہ عید الفطر کا وقت ایسی سنت ہے جس کے متعلق
ہم میں کوئی اختلاف نہیں۔



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

کتاب صلوٰۃ الخوف

نماز خوف کا بیان

حضرت صلح بن خولت رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے جنہوں نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے ساتھ غزوہ ذات الرقاع میں نماز خوف ادا کی کہ کچھ لوگوں نے آپ کے پیچھے صف بندی کر لی اور کچھ حضرات دشمن کے مقابل صف آرا رہے پس جو آپ کے ساتھ تھے انہوں نے ایک رکعت باجماعت پڑھی پھر آپ کھڑے رہے اور انہوں نے اپنی دوسری رکعت خود پوری کی جب فارغ ہوئے تو یہ دشمن کے بالمقابل جاڑے اور دوسری جماعت آگئی پس آپ نے ان میں وہ ایک رکعت پڑھائی جو آپ کی نماز سے باقی رہ گئی تھی۔ پھر آپ کھڑے رہے اور ان حضرات نے خود اپنی نماز پوری کی پھر ان کے ساتھ سلام حضرت سہل بن ابی حمزہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے نماز خوف یوں روایت ہے کہ امام کھڑا ہو جائے اور ساتھیوں کا ایک گروہ اس کے ساتھ نماز پڑھے اور دوسرا گروہ دشمن کے مقابلے پر رہے۔ پس امام ایک رکعت پڑھائے اور اپنے ساتھیوں کے ساتھ رکوع سجدہ کرے کھڑا ہو جائے جب وہ سیدھا کھڑا ہو جائے تو یہ لوگ اپنی دوسری رکعت خود پوری کر کے سلام پھیر دیں اور لوٹ جائیں امام کھڑا رہے اور یہ دشمن کے مقابلے پر جا پہنچیں۔ پھر دوسرے حضرات جنہوں نے نماز نہیں پڑھی وہ آجائیں اور امام کے پیچھے تکبیر تحریمہ آکیں۔ امام انہیں ایک رکعت پڑھائے اور سجدہ کر کے سلام پھیر دے۔ پس وہ کھڑے ہو کر اپنی باقی ایک رکعت پوری کر لیں اور پھر سلام پھیر دیں۔

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے جب نماز خوف کے بارے میں پوچھا گیا تو فرمایا کہ امام نماز کے لیے آگے بڑھے اور لوگوں میں سے ایک گروہ۔ پس امام ان کے ساتھ ایک رکعت پڑھے اور دوسرا گروہ جس نے

باب صلوٰۃ الخوف

۱۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ رُوْمَانَ عَنْ صَالِحِ بْنِ شَوَاتٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ مَرْثَدَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ ذَاتِ الرِّقَاعِ، صَلَاةَ الْخَوْفِ، أَنَّ طَائِفَةً صَفَّتْ مَعَهُ، وَصَفَّتْ طَائِفَةٌ وَجَاهَ الْعَدُوِّ، فَصَلَّى بِالنَّبِيِّ مَعَهُ رَكْعَةً، ثُمَّ نَبَذَتْ قَائِمًا، وَأَتَمُّوا الْإِنْفِيسَ، ثُمَّ انْصَرَفُوا فَصَفُّوا رِجَالَهُ الْعَدُوِّ، وَجَاءَتِ الطَّائِفَةُ الْآخَرَةُ، فَصَلَّى بِهِمُ الرُّكْعَةَ الَّتِي بَقِيَتْ مِنْ صَلَاتِهِ، ثُمَّ ثَبَتَ جُلُوسًا، وَأَتَمُّوا الْإِنْفِيسَ، ثُمَّ سَلَّمَ.

۲۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ صَالِحِ بْنِ شَوَاتٍ، أَنَّ سَهْلَ بْنَ أَبِي حَمْزَةَ حَدَّثَهُ أَنَّ صَلَاةَ الْخَوْفِ، أَنَّ يُقْرَأُ إِلَّا مَامُ رَمَعَةٍ طَائِفَةٍ مِنْ أَصْحَابِهِ، وَطَائِفَةٌ مُوَاجِهَةً الْعَدُوِّ فَيَرْكَعُ الْإِمَامُ رَكْعَةً، وَيَسْجُدُ بِالَّذِينَ مَعَهُ، ثُمَّ يَقُومُ، فَإِذَا اسْتَوَى قَائِمًا، ثَبَتَ وَأَتَمُّوا الْإِنْفِيسَ الرُّكْعَةَ الْبَاقِيَةَ، ثُمَّ يُسَلِّمُونَ، وَيَنْصَرِفُونَ، وَالْإِمَامُ قَائِمٌ، فَيَكُونُونَ وَجَاهَ الْعَدُوِّ، ثُمَّ يَقْبِلُ الْآخَرُونَ الَّذِينَ لَمْ يُصَلُّوا، فَيَكْذِبُونَ وَرَاءَ الْإِمَامِ، فَيَرْكَعُ بِهِمُ الرُّكْعَةَ، وَيَسْجُدُ، ثُمَّ يُسَلِّمُ فَيَقُومُونَ فَيَرْكَعُونَ لِأَنفُسِهِمُ الرُّكْعَةَ الْبَاقِيَةَ، ثُمَّ يُسَلِّمُونَ.

۳۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ إِذَا سُئِلَ عَنْ صَلَاةِ الْخَوْفِ قَالَ: يَتَقَدَّمُ الْإِمَامُ وَطَائِفَةٌ مِنَ النَّاسِ، فَيُصَلِّي بِهِمُ الْإِمَامُ رَكْعَةً

وَتَكُونُ طَائِفَةٌ مِنْهُمْ بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْعَدُوِّ لَمْ يُصَلُّوا فَإِذَا صَلَّى الَّذِينَ مَعَهُ رُكْعَةً، اسْتَأْخَرُوا مَكَانَ الَّذِينَ لَمْ يُصَلُّوا، وَلَا يَسْلُمُونَ. وَيَتَقَدَّمُ الَّذِينَ لَمْ يُصَلُّوا فَيُصَلُّوْنَ مَعَهُ رُكْعَةً. ثُمَّ يَنْصَرِفُ الْإِمَامُ وَقَدْ صَلَّى رُكْعَتَيْنِ تَقَرُّمَ كُلِّ وَاحِدَةٍ مِنَ الطَّائِفَتَيْنِ، فَيُصَلُّونَ لِنَفْسِهِمْ رُكْعَةً رُكْعَةً. بَعْدَ أَنْ يَنْصَرِفَ الْإِمَامُ. فَيَكُونُ كُلُّ وَاحِدَةٍ مِنَ الطَّائِفَتَيْنِ قَدْ صَلَّى رُكْعَتَيْنِ ذَاكَ كَانَ خَوْفَاهُمُ اشْتَدَّ مِنْ ذَلِكَ، صَلُّوا رَجَالًا قِيَامًا عَلَى أَقْدَامِهِمْ أَوْ رُكْبَانًا مُسْتَقْبِلِي الْقِبْلَةِ أَوْ غَيْرَ مُسْتَقْبِلِيهَا.

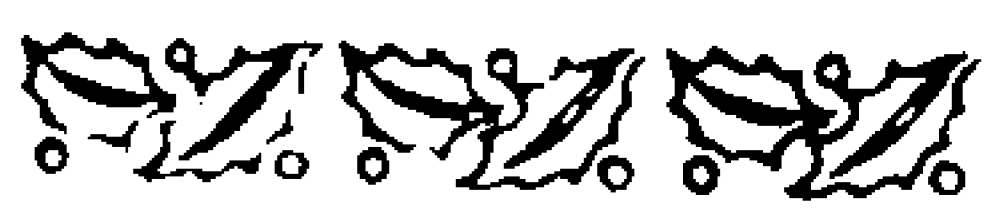
قَالَ مَالِكٌ، قَالَ نَافِعٌ لَا أَرَى عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ حَدَّثَهُ إِلَّا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ؛ أَنَّهُ قَالَ، مَا صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الظُّهْرَ وَالْعَصْرَ يَوْمَ الْخَنْدَقِ حَتَّى غَابَتِ الشَّمْسُ.

قَالَ مَالِكٌ وَحَدَّثْتُ الْقَاسِمَ بْنَ مُحَمَّدٍ عَنْ صَالِحِ بْنِ خَوَاتٍ أَحَبُّ مَا سَمِعْتُ إِلَى فِي صَلَاةِ الْخَوْفِ.

ناز نہیں پڑھی وہ ان کے اور دشمن کے درمیان حائل رہے۔ جب یہ لوگ ایک رکعت پڑھ لیں تو ان لوگوں کی جگہ پر جا پہنچیں جنہوں نے نماز نہیں پڑھی اور سلام نہ پھیریں۔ اب وہ آگے بڑھیں جنہوں نے نماز نہیں پڑھی اور وہ امام کے ساتھ ایک رکعت پڑھیں۔ پھر امام فارغ ہو جائے کیونکہ وہ دو رکعتیں پڑھ چکا۔ دونوں فریق ایک ایک اب اپنے آپ پڑھ کھڑے ہوں امام کے فارغ ہونے کے بعد۔ اس طرح ہر گروہ کی دو رکعتیں ہو جائیں گی۔ اگر خوف اس سے بھی زیادہ ہو تو لوگ اپنے قدم پر کھڑے ہی یا سواری پر نماز پڑھ لیں اور منہ خواہ قبلہ کی جانب نہ یا نہ ہو۔

امام مالک، نافع نے فرمایا کہ حضرت عبداللہ بن عمر نے اسے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم ہی سے روایت کیا ہوگا۔ سعید بن مسیب نے فرمایا کہ جنگ خندق میں رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے آفتاب غروب ہونے کے بعد ظہر اور عصر کی نماز پڑھی

امام مالک نے فرمایا کہ قاسم بن محمد نے صالح بن خوات سے جو روایت کی وہ نماز خوف کے بارے میں مجھے سب سے زیادہ پسند ہے۔



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

۱۲۔ کتاب صلوٰۃ الکسوف

کتاب صلوٰۃ الکسوف

نماز کسوف کا طریقہ

بَابُ الْعَمَلِ فِي صَلَاةِ الْكُسُوفِ

۱۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهَا قَالَتْ: خَسَفَتِ الشَّمْسُ فِي عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. فَصَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالنَّاسِ، فَقَامَ فَأَطَالَ الْقِيَامَ. ثُمَّ رَكَعَ فَأَطَالَ الزُّكُوعَ. ثُمَّ قَامَ فَأَطَالَ الْقِيَامَ، وَهُوَ دُونَ الْقِيَامِ الْأَوَّلِ. ثُمَّ رَكَعَ فَأَطَالَ الزُّكُوعَ، وَهُوَ دُونَ الزُّكُوعِ الْأَوَّلِ لَمْ يَرْفَعْ فَنَسَجَدَ. ثُمَّ فَعَلَ فِي الرَّكْعَةِ الْآخِرَةِ مِثْلَ ذَلِكَ. ثُمَّ انْصَرَفَ وَقَدْ تَجَلَّتِ الشَّمْسُ. فَخَطَبَ النَّاسَ: فَمَحَمَّدُ اللَّهِ وَآثُنِي عَلَيْهِ ثُمَّ قَالَ: "إِنَّ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ آيَتَانِ مِنْ آيَاتِ اللَّهِ، لَا يَخْسِفَانِ لِمَوْتِ أَحَدٍ، وَلَا لِحَيَاتِهِ. فَإِذَا رَأَيْتُمْ ذَلِكَ فَادْعُوا اللَّهَ وَكَبِّرُوا، وَتَضَعُوا أَيْدِيَكُمْ". ثُمَّ قَالَ: "يَا أُمَّةَ مُحَمَّدٍ! وَاللَّهِ مَا مِنْ أَحَدٍ أَغْيَرُ مِنَ اللَّهِ أَنْ يَزْنِيَ عَبْدُهُ أَوْ تَزْنِي أَمَتُهُ يَا أُمَّةَ مُحَمَّدٍ! وَاللَّهِ لَوْ تَعْلَمُونَ مَا أَعْلَمُ، لَضَحِكْتُمْ قَلِيلًا وَلَبَكَيْتُمْ كَثِيرًا".

۲۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ، أَنَّهُ قَالَ: خَسَفَتِ الشَّمْسُ، فَصَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَالنَّاسُ مَعَهُ، فَقَامَ قِيَامًا طَوِيلًا نَحْوًا مِنْ سُورَةِ الْبَقَرَةِ. قَالَ: ثُمَّ رَكَعَ زُكُوعًا طَوِيلًا. ثُمَّ رَفَعَ

حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے زمانہ میں سورج گرہن ہوا تو آپ نے لوگوں کے ساتھ نماز پڑھی۔ جب قیام میں کھڑے ہوئے تو لمبا قیام کیا، پھر لمبا رکوع کیا، پھر کھڑے ہو کر لمبا قیام کیا لیکن وہ پہلے قیام سے کم تھا، پھر لمبا رکوع کیا لیکن یہ پہلے رکوع سے کم تھا، پھر اٹھے اور سجدہ کیا، پھر دوسری رکعت میں پہلی کی طرح کیا، پھر جب فارغ ہوئے تو سورج روشن ہو چکا تھا پھر آپ نے لوگوں کو خطبہ دیتے ہوئے اللہ تعالیٰ کی حمد ثنا کی اور فرمایا:۔

یشک سورج اور چاند اللہ کی نشانیوں میں سے دو نشانیاں ہیں یہ کسی کی موت اور زندگی کے باعث نہیں گناتے جب تم ایسا دیکھو تو اللہ سے دعا کرو، اس کی بزرگی بیان کرو اور غیبت نہ کرو۔ پھر فرمایا کہ اے امت محمد بنی خدا کی قسم، تم میں سے اللہ سے زیادہ غیبت والا کوئی نہیں کہ اس کا غلام یا اس کی لونڈی زنا کرے۔ اے امت محمد بنی خدا کی قسم، جو میں جانتا ہوں اگر تم بھی جانتے تو ضرور کم ہنسنے اور یقیناً زیادہ روتے

حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے فرمایا کہ سورج کو گرہن لگا تو رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم اور لوگوں نے نماز پڑھی۔ آپ نے طویل قیام کیا سورہ البقرہ پڑھنے کے برابر پھر طویل رکوع کیا پھر اٹھے اور طویل قیام کیا جو پہلے قیام سے کم پھر طویل رکوع کیا اور وہ پہلے رکوع سے کم تھا، پھر سجدہ کیا، پھر کھڑے ہو گئے اور

فَقَامَ قِيَامًا طَوِيلًا وَهُوَ دُونَ الْقِيَامِ الْأَوَّلِ. ثُمَّ رَكَعَ رُكُوعًا طَوِيلًا وَهُوَ دُونَ الرُّكُوعِ الْأَوَّلِ. ثُمَّ سَجَدَ ثُمَّ قَامَ قِيَامًا طَوِيلًا وَهُوَ دُونَ الْقِيَامِ الْأَوَّلِ. ثُمَّ رَكَعَ رُكُوعًا طَوِيلًا وَهُوَ دُونَ الرُّكُوعِ الْأَوَّلِ. ثُمَّ رَفَعَ فَقَامَ طَوِيلًا وَهُوَ دُونَ الرُّكُوعِ الْأَوَّلِ ثُمَّ سَجَدَ. ثُمَّ انْصَرَفَ وَقَدْ تَجَلَّتِ الشَّمْسُ فَقَالَ: «إِنَّ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ آيَاتَانِ مِنْ آيَاتِ اللَّهِ، لَا يَحْسِفَانِ لِمَوْتٍ أَحَدٍ وَلَا لِحَيَاتِهِ، فَإِذَا رَأَيْتُمُ ذَلِكَ، فَادْكُرُوا اللَّهَ، قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ! رَأَيْنَاكَ تَنَازَلْتَ شَيْئًا فِي مَقَامِكَ هَذَا ثُمَّ رَأَيْنَاكَ تَكَعَّكْتَ. فَقَالَ: «إِنِّي رَأَيْتُ الْجَنَّةَ فَنَزَلْتُ مِنْهَا عَنْقُودًا وَلَوْ أَخَذْتُهَا لَأَكَلْتُ مِنْهُ مَا بَقِيََتِ الدُّنْيَا. وَرَأَيْتُ النَّارَ، فَلَمَّ أَرَاكَ لِيَوْمٍ مَنظَرًا قَطُّ أَفْظَعَ. وَرَأَيْتُ أَكْثَرَ أَهْلِهَا نِسَاءً» قَالُوا: لِمَ؟ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: «لِكُفْرِهِنَّ» قِيلَ: أَيْ كُفْرُنَ بِاللَّهِ؟ قَالَ: «وَيَكْفُرُنَ الْعَشِيرَ، وَيَكْفُرُنَ الْإِحْسَانَ. لَوْ أَحْسَنْتُ إِلَى أَحَدَاهُنَّ لَدَهَرَكُلَّهُ، ثُمَّ رَأَتْ مِنْكَ شَيْئًا، قَالَتْ: مَا رَأَيْتُ مِنْكَ خَيْرًا قَطُّ»

۳۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ عَائِشَةَ زَوْجَةِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَنَّ يَهُودِيَةً جَاءَتْ تَسْأَلُهَا فَقَالَتْ: أَعَاذَكَ اللَّهُ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ. فَسَأَلَتْ عَائِشَةَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَيْعَذَّبُ النَّاسُ فِي قُبُورِهِمْ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: عَائِدًا بِاللَّهِ مِنْ ذَلِكَ. ثُمَّ سَأَلَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ذَاتَ عَذَابَةٍ، مَرَكِبًا. فَخَسَفَتِ الشَّمْسُ فَرَجَعَ صُحْبِي. فَمَرَّ بَيْنَ ظَهْرَانِي الْحُجْرِ. ثُمَّ قَامَ رُكُوعًا طَوِيلًا ثُمَّ رَفَعَ فَقَامَ قِيَامًا طَوِيلًا وَهُوَ دُونَ الْقِيَامِ

طویل قیام کیا جو پہلے قیام سے کم تھا، پھر طویل رکوع کیا لیکن وہ پہلے رکوع سے کم تھا۔ پھر سجدہ کیا۔ جب فارغ ہوئے تو آفتاب روشن ہو رہا تھا۔ لہذا فرمایا کہ سورج اور چاند اللہ تعالیٰ کی دو نشانیوں میں ہیں۔ یہ کہ موت اور زندگی سے نہیں گناتے۔ جب تم ایسا دیکھو تو اللہ کی ذکر کرو۔ لوگ عرض گزار ہوئے کہ یا رسول اللہ! ہم نے دیکھا کہ آپ اپنے جگہ کسی چیز کو پکڑنا چاہتے تھے، پھر ہم نے دیکھا کہ آپ نے ہاتھ روک کر فرمایا کہ میں نے جنت کو دیکھا تو اُس کے ایک گچھے کو لینا چاہا، اگر میں اسے پکڑ لاتا تو ہم رہتی دنیا تک کھاتے رہتے۔ پھر میں نے دوزخ کو دیکھا اور آج سے زیادہ ہولناک منظر پہلے کبھی نہیں دیکھا میں نے دیکھا کہ دوزخ میں عورتیں زیادہ ہیں لوگ عرض گزار ہوئے کہ یا رسول اللہ! یہ کس لیے؟ فرمایا کہ ان کی ناشکری کے باعث۔ عرض کی گئی کہ کیا وہ اللہ کی ناشکر گزار ہیں؟ فرمایا وہ خاوند کی ناشکری اور احسانات کا انکار کرتی ہیں۔ اگر تم عمر بھر کسی کے ساتھ نیکی کرتے رہو اور اُسے ایک ہی تکلیف پہنچ جائے تو کہہ دے گی کہ مجھے کبھی تم سے بھلائی پہنچی ہی نہیں

حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ ایک یہودیہ اُن سے سوال کرنے آئی اور اس نے کہا کہ اللہ تعالیٰ عذاب قبر سے محفوظ رکھے۔ پس حضرت عائشہ نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے پوچھا کہ کیا لوگوں کو قبروں میں عذاب دیا جاتا ہے؟ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اس سے اللہ کی پناہ مانگنی چاہیے۔ پھر ایک روز رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سوار ہو کر نکلے، پھر سورج کو گھن لگ گیا لہذا آپ دن بڑھے واپس لوٹ آئے اور محجروں کے پیچھے سے گزرے۔ پھر آپ نماز پڑھنے کھڑے ہو گئے اور لوگ آپ کے پیچھے کھڑے تھے۔ پھر آپ نے طویل قیام کیا، پھر طویل رکوع کیا، پھر اُٹھے تو طویل قیام کیا اور پہلے قیام سے کم تھا۔ پھر طویل رکوع کیا لیکن یہ پہلے رکوع سے کم تھا، پھر اُٹھے اور سجدہ

Marfat.com

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللہ سے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

۱۳ کتاب الاستسقاء

کتاب الاستسقاء

باب العمل في الاستسقاء

نماز استسقاء کا طریقہ

۱۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ خُزَمٍ، أَنَّهُ سَمِعَ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ تَمِيمٍ يَقُولُ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ زَيْدٍ الْمَازِنِي يَقُولُ: خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى الْمُصَلَّى، فَاسْتَسْقَى، وَحَوْلَ رِدَاءَهُ حِينَ اسْتَقْبَلَ الْقِبْلَةَ.

عبداللہ بن تیمیم کا بیان ہے کہ میں نے حضرت عبداللہ بن زید مازنی رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو فرماتے ہوئے سنا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نماز استسقاء کے لیے نکلے اور جب آپ نے قبلہ کی جانب رخ کیا تو اپنی چادر کو الٹ دیا۔

وَسُئِلَ مَالِكٌ، عَنْ صَلَاةِ الْإِسْتِسْقَاءِ كَمْ هِيَ؟ فَقَالَ: رَكْعَتَانِ. وَلَكِنْ يَبْدَأُ الْإِمَامُ بِالصَّلَاةِ قَبْلَ الْخُطْبَةِ. فَيُصَلِّي رَكْعَتَيْنِ. ثُمَّ يَخْطُبُ قَائِمًا وَيَدْعُو وَيَسْتَقْبِلُ الْقِبْلَةَ. وَيَحْوِلُ رِدَاءَهُ حِينَ يَسْتَقْبِلُ الْقِبْلَةَ. وَيَجْهَرُ فِي الرُّكْعَتَيْنِ بِالْفَرَائِدِ وَإِذَا حَوَّلَ رِدَاءَهُ، جَعَلَ الَّذِي عَلَى يَمِينِهِ عَلَى شِمَالِهِ وَالَّذِي عَلَى شِمَالِهِ عَلَى يَمِينِهِ. وَيَحْوِلُ النَّاسُ أَرْدِيَّتَهُمْ إِذَا حَوَّلَ الْإِمَامُ رِدَاءَهُ. وَيَسْتَقْبِلُونَ الْقِبْلَةَ، وَهُمْ قُعُودٌ.

امام مالک سے نماز استسقاء کے متعلق پوچھا گیا کہ کتنی ہے تو فرمایا کہ دو رکعتیں ہیں لیکن امام خطبے سے پہلے نماز پڑھائے جب دو رکعتیں پڑھ لیں تو خطبہ دے اور کھڑے کھڑے دعا کرے اور قبلہ رو ہو جائے اور قبلہ رو ہوتے وقت اپنی چادر کو الٹے اور دونوں رکعتوں میں آواز سے قرأت پڑھے اور جب چادر کو الٹے تو جو حصہ دائیں جانب ہے اُسے بائیں جانب کرے اور جو بائیں جانب ہے اُسے دائیں جانب الٹ لے اور جب امام اپنی چادر کو الٹے تو مقتدی بھی اپنی چادریں الٹ لیں اور قبلہ رو ہو کر بیٹھیں۔

باب ما جاء في الاستسقاء

نماز استسقاء کے بارے میں روایات

۲۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا اسْتَسْقَى قَالَ: «اللَّهُمَّ اسْقِ عِبَادَكَ وَبَهْمَتَكَ. وَانْشُرْ حِمَّتَكَ. وَاسْحِ بِلَدِّكَ الْمَيِّتَ».

حضرت عمرو بن شعیب سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم جب نماز استسقاء پڑھتے تو یوں دعا کرتے: اے اللہ اپنے بندوں اور جانوروں کو پانی پلا اور اپنی رحمت کو پھیلا اور اپنے مرے ہوئے ملک کو زندہ کر۔

۳۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ شَرِيكٍ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي نَمِرٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، أَنَّهُ قَالَ: جَاءَ

حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی خدمت میں ایک آدمی نے حاضر ہو کر گزارش

رَجُلٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! هَلَكْتُ الْمَوَاشِي. وَقَطَعْتَ السَّبِيلَ فَادْعُ اللَّهَ. فَدَعَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَمُطِرْنَا مِنَ الْجُمُعَةِ إِلَى الْجُمُعَةِ. قَالَ: فَجَاءَ رَجُلٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! تَهَلَّكُمُ الْبُيُوتُ. وَانْقَطَعَتِ السَّبِيلُ وَهَلَكْتُ الْمَوَاشِي. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "اللَّهُمَّ ظَهِّرْ لِهَؤُلَاءِ الْجِبَالِ وَالْأَكْصَامِ، وَبُطُونِ الْأَوْدِيَةِ، وَمَنَابِتِ الشَّجَرِ." قَالَ: فَأَنْجَابَتْ عَنِ الْمَدِينَةِ أَنْجِيَابَ الثَّوْبِ.

قَالَ مَالِكٌ: فِي رَجُلٍ فَأَتَتْهُ صَلَوةُ الْإِسْتِسْقَاءِ وَأَدْرَكَ الْخُطْبَةَ، فَأَرَادَ أَنْ يُصَلِّيَهَا فِي السَّجْدَةِ أَوْ فِي بَيْتِهِ، إِذَا رَجَعَ، قَالَ مَالِكٌ: هُوَ مِنْ ذَلِكَ فِي سَعَةِ إِنْ شَاءَ فَعَلَ، أَوْ تَرَكَ.

بَابُ الْإِسْتِمْطَارِ بِالنُّجُومِ

۴- حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ صَالِحِ بْنِ كَيْسَانَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْبَةَ بْنِ مَسْعُودٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ خَالِدٍ الْجُهَنِيِّ: أَنَّهُ قَالَ: صَلَّى لَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَوةَ الصُّبْحِ بِالْحَدِيدِيَّةِ، عَلَى إِثْرِ سَمَاءٍ كَانَتْ مِنَ اللَّيْلِ. فَلَمَّا انْصَرَفَ، أَقْبَلَ عَلَى النَّاسِ، فَقَالَ: "أَتَدْرُونَ مَاذَا قَالَ رَبُّكُمْ؟" قَالُوا: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ. قَالَ: "قَالَ: أَصْبَحَ مِنْ عِبَادِي مُؤْمِنٌ بِي، وَكَافِرٌ بِي. فَأَمَّا مَنْ قَالَ: مُطِرْنَا بِفَضْلِ اللَّهِ وَرَحْمَتِهِ، فَذَلِكَ مُؤْمِنٌ بِي، كَافِرٌ بِالنُّكُوبِ. وَأَمَّا مَنْ قَالَ: مُطِرْنَا بِنُوءٍ كَذَا أَوْ كَذَا، فَذَلِكَ كَافِرٌ بِي، مُؤْمِنٌ بِالنُّكُوبِ."

۵- وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ: أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُولُ: "إِذَا انْشَأْتُ

کہ ہمارے رسول اللہ! مویشی ہلاک ہو گئے اور راستے بند ہو گئے، لہذا اللہ تعالیٰ سے دعا کیجئے پس رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے دعا کی تو اس جمعہ سے اگلے جمعہ تک بارش ہوئی رہی۔ راوی کا بیان ہے کہ پھر ایک شخص رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی بارگاہ میں حاضر ہو کر عرض گزار ہوا کہ یا رسول اللہ! گھر گر گئے۔ راستے بند ہو گئے۔ مویشی ہلاک ہو گئے۔ پس رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے یوں دعا کی:۔ اے اللہ پہاڑوں اور ٹیلوں پر، میدانوں، علاقوں میں اور جنگلات پر بارش برس۔ راوی کا بیان ہے کہ مدینہ منورہ کے اوپر سے بادل پھٹ گیا جیسے کپڑا پھٹتا ہے۔

امام مالک نے اُس شخص کے بارے میں فرمایا جس سے نساہ استسقاء رکھی اور خطبے میں شامل ہو گیا اور واپس لوٹنے پر وہ مسجد یا گھر میں ناز و برکتا ہے، امام مالک نے فرمایا کہ اس میں گنجائش ہے چاہے پڑے چاہے نہ پڑے۔

بارش کو ستاروں کی وجہ سے جانتا

حضرت زید بن خالد جہنی رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں مقام حدیبیہ میں بھیجی زمین پر نماز فجر پڑھانی کیونکہ بارش ہوئی تھی۔ جب فارغ ہوئے تو لوگوں کی جانب متوجہ ہو کر فرمایا:۔ کیا تم جانتے ہو کہ تمہارے رب نے کیا فرمایا؟ لوگ عرض گزار ہوئے کہ اللہ اور اس کا رسول بہتر جانتے ہیں۔ ارشاد ہوا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا:۔ میرے بندوں نے یوں صبح کی کہ کچھ ایمان والے رہے اور کچھ کافر ہو گئے۔ جس نے کہا کہ ہم پر اللہ تعالیٰ کے فضل اور اس کی رحمت سے بارش ہوئی انکا فحہ پر ایمان رہا اور ستاروں کے منکر ہوئے اور جس نے کہا کہ ہم پر فلاں فلاں ستارے کے باعث بارش برسی تو وہ میرے منکر ہوئے اور ستاروں پر ایمان لے آئے

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم فرمایا کرتے:۔ جب ابرسمندر کی جانب سے اٹھ کر شام کی طرف

بَحْرِیَّةٌ، ثُمَّ تَشَاءُ مَتَّ، فِتْلَکَ عَیْنُ هُدَیْقَةٍ
۶۔ وَحَدَّثَنِی عَنْ مَالِکٍ، أَنَّکَ بَلَغَهُ أَنَّ أَبَا هُرَیْرَةَ
كَانَ یَقُولُ، إِذَا أَصْبَحَ، وَقَدْ مُطِرَ النَّاسُ، مُطَرَّنَا
بَنُو الْفَتْحِ ثُمَّ یَتْلُو هَذِهِ الْآیَةَ، مَا یَفْتَحُ اللَّهُ لِلنَّاسِ
مِنْ رَحْمَةٍ فَلَا مُمْسِكٍ لَهَا وَ مَا یُمْسِكُ فَلَا مُرْسِلٍ
لَهُ مِنْ بَعْدِهَا۔

جانے لگے تو وہ بھر پور چشمہ ہے۔

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ حضرت ابو ہریرہ فرمایا کرتے:۔ جب
صبح ہوا اور لوگوں پر بارش برس جائے تو ہم پر رحمت کی بارش ہوئی
اور یہ آیت پڑھتے:۔ اللہ جو رحمت لوگوں کے لئے کھولے اس کا کوئی
روکنے والا نہیں اور جو کچھ روک لے تو اس کی روک کے بعد اس کا کوئی
تھوڑنے والا نہیں (۲:۳۵)۔



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

۱۴۔ کِتَابُ الْقِبْلَةِ

کتاب القبلہ

بَابُ النِّهْيِ عَنْ اسْتِقْبَالِ الْقِبْلَةِ وَالْإِنْسَانِ عَلَى حَاجَتِهِ

بول و براز کے وقت قبلہ رو ہونے کی ممانعت

۱۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ عَنْ اسْحَاقَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَالْحَةَ عَنْ رَافِعِ بْنِ رَسْحَقٍ مَوْلَى ذِي النُّفَعِ وَكَانَ يُقَالُ لَهُ مَرِي أَبُو مَدْحَةَ: أَسْمِعَ أَبَا أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيَّ صَاحِبَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ بِبَصْرَ يَقُولُ: وَاللَّهِ مَا أَدْرِي كَيْفَ أَصْنَعُ بِهَذِهِ الْكُرْأِيَةِ. وَقَدْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِذَا ذَهَبَ أَحَدُكُمْ الْغَائِطَ وَالْبَوْلَ فَلَا يَسْتَقْبِلِ الْقِبْلَةَ وَلَا يَسْتَدْبِرُهَا فَرَحِمَ.

رافع بن اسحاق مولى آل شفا جہیں مولى ابو طلحہ کہا جاتا تھا۔ انہوں نے حضرت ابو ایوب انصاری رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو فرماتے ہوئے سنا جبکہ وہ مصر میں تھے کہ خدا کی قسم مجھے نہیں معلوم کہ ان پانچوں کا کیا بناؤں جبکہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا ہے کہ جب تم میں سے کوئی پانچانہ یا پیشاب کرنے جائے تو قبلہ کی جانب منہ کر کے نہ بیٹھے اور نہ اس کی طرف پیٹھ کرے۔

۲۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ عَنْ مَافِرٍ عَنْ رَجُلٍ مِنَ الْأَنْصَارِ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: تَقَى أَنْ تَسْتَقْبَلَ الْقِبْلَةَ لَغَائِطٍ أَوْ بَوْلٍ.

نافع نے ایک انصاری سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے بول و براز کے وقت قبلہ کی جانب منہ کرنے سے منع فرمایا ہے۔

بَابُ الرُّخْصَةِ فِي اسْتِقْبَالِ الْقِبْلَةِ لِبَوْلٍ أَوْ غَائِطٍ

بول و براز کے وقت قبلہ رو ہونے کی اجازت

۳۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى بْنِ حَبَّانَ عَنْ عَمْرِو بْنِ وَاسِعٍ عَنْ حَبَّانَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو: أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ: إِنَّ أُنَاسًا يَقُولُونَ: إِذَا قَعَدْتَ عَلَى حَاجَتِكَ فَلَا يَسْتَقْبِلُ الْقِبْلَةَ وَلَا بَيْتَ الْمَقْدِسِ.

واسع بن حبان سے روایت ہے کہ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما فرمایا کرتے کہ لوگ کہتے ہیں: جب تم قضاے حاجت کے لیے بیٹھو تو قبلہ یا بیت المقدس کی جانب منہ نہ کیا کرو۔

قَالَ عَبْدُ اللَّهِ: لَقَدْ ارْتَقَيْتُ عَلَى ظَهْرِ بَيْتِ لَنَا

حضرت عبد اللہ نے فرمایا کہ میں اپنے گھر کی چھت پر چڑھا تو میں

فَرَأَيْتُمْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى لَبَنَتَيْنِ،
مُسْتَقْبِلَ بَيْتِ الْمَقْدِسِ، لِحَاجَتِهِ، ثُمَّ قَالَ: لَعَلَّكَ
مِنَ الَّذِينَ يُصَلُّونَ عَلَى أَوْرَاكِهْمُ. قَالَ، قُلْتُ: لَا
أَدْرِي، وَاللَّهِ.

قَالَ مَالِكٌ: يَعْنِي الَّذِينَ يَسْجُدُوا وَلَا يَرْفَعُونَ عَلَى
الْأَرْضِ يَسْجُدُوا وَهُوَ لَا صِقٌّ بِالْأَرْضِ.

بَابُ النَّهْيِ عَنِ الْبُصَاقِ فِي الْقِبْلَةِ

۴. حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ
بْنِ عُمَرَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَأَى بُصَاقًا
فِي جِدَارِ الْقِبْلَةِ، فَحَكَّهُ، ثُمَّ أَقْبَلَ عَلَى النَّاسِ، فَقَالَ
”إِذَا كَانَ أَحَدُكُمْ يُصَلِّي فَلَا يَبْصُقْ قَبْلَ وَجْهِهِ، فَإِنَّ اللَّهَ
تَبَارَكَ وَتَعَالَى، قَبْلَ وَجْهِهِ، إِذَا أَصَلَّى“

۵. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ،
عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ خَاتَمِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَأَى فِي جِدَارِ
الْقِبْلَةِ بُصَاقًا، أَوْ فُحْطًا، أَوْ خَامَةً، فَحَكَّهُ.

بَابُ مَا جَاءَ فِي الْقِبْلَةِ

۶. حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ
عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ: أَنَّهُ قَالَ: بَيَّتَ مَا النَّاسُ بِقُبَاءٍ
فِي صَلَواتِهِ الصُّبْحِ، إِذْ جَاءَهُمْ آتٍ، فَقَالَ: إِنَّ رَسُولَ
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ أُنْزِلَ عَلَيْهِ اللَّيْلَةُ قُرْآنٌ
وَقَدْ أُمِرَ أَنْ يَسْتَقْبِلَ الْكَعْبَةَ، فَاسْتَقْبَلُوهَا، وَكَانَتْ
وُجُوهُهُمْ إِلَى الشَّامِ، فَاسْتَدَارُوا إِلَى الْكَعْبَةِ.

۷. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ،
عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ: أَنَّهُ قَالَ: صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، بَعْدَ أَنْ قَدِمَ الْمَدِينَةَ، سِتَّةَ
شُرْهُرًا، نَحْوَ بَيْتِ الْمَقْدِسِ، ثُمَّ حَوَّلَتْ الْقِبْلَةُ

نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو دیکھا کہ دو اینٹوں پر بیٹھے حاجت
رفع فرما رہے تھے اور رخ بیت المقدس کی جانب تھا۔ پھر فرمایا کہ شاید تم
ان لوگوں میں سے ہو جو اپنی سرین پر نماز پڑھا کرتے ہیں؟ میں عرض
گزار ہوا کہ خدا کی قسم میری سمجھ میں کچھ نہیں آیا۔
امام مالک نے فرمایا کہ مراد وہ لوگ ہیں جو سجدہ کرتے ہوئے زمین
سے اُونچے نہیں رہتے بلکہ زمین سے چمٹ جاتے ہیں۔

جانب قبلہ تھوکنے کی ممانعت

حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ
رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے دیوار قبلہ پر بلغم دیکھی تو اُسے صاف
کر دیا اور پھر لوگوں کی جانب متوجہ ہو کر فرمایا:۔ جب تم میں سے کوئی
نماز پڑھتا ہو تو قبلہ کی جانب نہ تھو کے کیونکہ اللہ تعالیٰ نمازی کے
سامنے ہوتا ہے۔

حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے
کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے دیوار قبلہ
پر تھوک، رینٹ یا بلغم دیکھی تو اُسے وہاں سے
صاف کر دیا۔

قبلہ کے بارے میں روایات

حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے فرمایا کہ لوگ مسجد
قبا میں نماز فجر ادا کر رہے تھے کہ ایک شخص نے آکر بتایا کہ
آج رات رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم پر وحی نازل
ہوئی اور حکم براگیا ہے کہ کعبہ کی جانب منہ کیا کریں۔ لوگ
پھر گئے۔ جب کہ اُن کے منہ شام کی جانب تھے تو اب کعبہ
کی طرف گھوم گئے۔

سعید بن مسیب نے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ
تعالیٰ علیہ وسلم نے مدینہ منورہ میں تشریف لانے
کے بعد سولہ مہینے تک بیت المقدس کی جانب
نماز پڑھی۔ پھر غزوہ بدر سے دو ماہ پہلے قبلہ

قَبْلَ بَدْءِ شَهْرَيْنِ

۸۔ حَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ عَنْ نَافِعٍ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ قَالَ مَا بَيْنَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ قِبْلَةٌ إِذَا تَوَجَّهَ قَبْلَ الْبَيْتِ

نہیں فرمایا گیا۔

حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ جب بیت اللہ کی طرف منہ کرو گے تو قبلہ مشرق اور مغرب کے درمیان (جنوب میں) ہے۔

مسجد نبوی کی فضیلت

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا میری مسجد میں نماز پڑھنا دوسری مسجدوں کی ہزار نمازوں سے بہتر ہے سوائے مسجد حرام (مکہ) کے۔

حضرت ابو ہریرہ یا حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: میرے گھر اور میرے منبر کے درمیان جنت کے باغیچوں میں سے ایک باغیچہ ہے میرا منبر میرے حوض پر ہے۔

حضرت عبداللہ بن زید مازنی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: میرے گھر اور میرے منبر کی درمیانی جگہ جنت کے باغیچوں میں سے ایک باغیچہ ہے۔

عورتوں کا مسجدوں میں جانا

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: اللہ تعالیٰ کی لونڈیوں کو مسجدوں سے نہ روکو۔

حضرت بسر بن سعید رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: جب تم (عورتوں) میں سے کوئی نماز عشاء کے لیے آئے تو خوشبو نہ لگائے۔ حضرت عمر کی زوجہ حضرت عائشہ بنت زید سے روایت ہے کہ

بَابُ مَا جَاءَ فِي مَسْجِدِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

۹۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ رِبَاعٍ وَ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي عُبَيْدٍ اللَّهُ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ سَلْمَانَ الْأَعْرَبِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ صَلَاةٌ فِي مَسْجِدِي هَذَا خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ صَلَاةٍ فِي سِوَاهُ إِلَّا الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ

۱۰۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ عَنْ خُبَيْبِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ حَفْصِ بْنِ عَاصِمٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَوْ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخَدْرِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَا بَيْنَ بَيْتِي وَمَنْبَرِي رَوْضَةٌ مِنْ رِيَاضِ الْجَنَّةِ وَمَنْبَرِي عَلَى حَوْضِي

۱۱۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ عَنْ عَبَّادِ بْنِ تَمِيمٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ الْمَازِنِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "مَا بَيْنَ بَيْتِي وَمَنْبَرِي رَوْضَةٌ مِنْ رِيَاضِ الْجَنَّةِ"

بَابُ مَا جَاءَ فِي خُرُوجِ النِّسَاءِ إِلَى الْمَسْجِدِ

۱۲۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ أَنَّهُ بَلَغَهُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "لَا تَنْعُرُوا إِمَاءَ اللَّهِ مَسَاجِدَ اللَّهِ"

۱۳۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ أَنَّهُ بَلَغَهُ عَنْ بُسْرِ بْنِ سَعِيدٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "إِذَا شَهِدْتَ أَحَدًا لَكَ صَلَاةَ الْعِشَاءِ فَلَا تَمْسَسْ طَبِيبًا" ۱۴۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ

حضرت عمرؓ نے مسجد میں جانے کی اجازت مانگا کرتی تھیں تو یہ خاموش ہو جاتے۔ انہوں نے کہا کہ خدا کی قسم میں جاتی رہوں گی جب تک آپ مجھے منع نہیں کریں گے لیکن انہوں نے منع نہ کیا۔

عمرہ بنت عبد الرحمن کا بیان ہے کہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے فرمایا:۔ آج کی عورتوں نے جو بدعت پیدا کر لی ہے اگر رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم اسے ملاحظہ فرماتے تو ضرور انہیں مسجدوں سے روک دیتے جیسے بنی اسرائیل کی عورتوں کو روکا گیا تھا۔ یحییٰ بن سعید نے عمرہ سے پوچھا کیا بنی اسرائیل کی عورتوں کو روکا گیا تھا؟ فرمایا ہاں

عَنْ عَائِشَةَ بِنْتِ زَيْدِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ قُفَيْلٍ، امْرَأَةِ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ، أَنَّهَا كَانَتْ تَسْتَأْذِنُ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ إِلَى الْمَسْجِدِ، فَيَسْكُتُ. فَيَقُولُ: وَاللَّهِ لَا أَخْرُجَنَّ، إِلَّا أَنْ تَتَنَعَّيْ فَلَا يَمْنَعُهَا.

۱۵۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ عُمَرَ بِنْتِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَنَّهَا قَالَتْ لَوْ أَدْرَكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مَا أَحْدَثَ النِّسَاءُ، لَمَنَعَهُنَّ مَسَاجِدَنَا مِنْ نِسَاءِ بَنِي إِسْرَائِيلَ. قَالَ يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، فَقُلْتُ لِعُمَرَ: أَوْ مَنَعَ نِسَاءَ بَنِي إِسْرَائِيلَ الْمَسَاجِدَ؟ قَالَتْ نَعَمْ.



ف۔ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے اپنے عہد خلافت میں عورتوں کا مسجد میں آنا بند کر دیا تھا کیونکہ اب تقویٰ و طہارت میں کمی آگئی تھی۔ یہ فیصلہ اتفاق رائے سے کیا تھا اور موجودہ زمانے کو دیکھیے تو عورتوں کا گھروں سے نکلنا بغیر کسی شرعی ضرورت کے مناسب ہی نہیں ہے جب مسلمان عورتوں کا خانہ خدا میں تدرائے عبودیت پیش کرنے کے لیے جانا بھی مناسب نہیں تو بازاروں، دفتروں، کاروباری اداروں اور تفریح گاہوں میں جانا بھلا کس طرح جائز ہو سکتا ہے؟ اسلام نے عورت کو انمول جنس قرار دے کر اس کا دائرہ کار ایسا متعین فرمایا کہ عورت کا تقدس اور اس کی عزت برقرار رہ سکے۔ وہ چراغ خانہ بن کر پورے گھر کو بقعہ نور اور جنت نظیر بنائے۔ افسوس اس پر فتن دور میں عورت نے اپنے تقدس کو بڑی بے دردی سے خود پامال کر لیا۔ مردوں نے بھی اس بے راہ روی میں اس کی خوب حوصلہ افزائی کی اس نے چراغ خانہ ہو کر رہنے پر شمع محفل بننے کو ترجیح دینا شروع کر دیا۔ اسے اپنی آنہادی قرار دیا۔ گویا عطر اب اس بات پر محصر ہے کہ وہ شیشی سے باہر رہے گا۔ شیشی میں رکھنا اس پر ظلم ہے۔ وہ شیشی سے باہر رہ کر بھی اپنا وجود برقرار رکھ سکتا ہے۔ اللہ تعالیٰ ہم سب کو عقل سلیم عطا فرمائے، آمین۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

کتاب القرآن

۱۰۰ کتاب القرآن

قرآن مجید چھونے کے لئے با وضو ہونے کا حکم

عبد اللہ بن ابوبکر بن حزم سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے حضرت عمر بن حزم کے لئے جو خط لکھا اس میں یہ بھی تھا کہ قرآن مجید کو نہ چھوئے مگر جو با وضو ہو۔

امام مالک نے فرمایا کہ کوئی شخص قرآن کریم کو فیتے سے پکڑے یا تکیہ پر رکھ کر نہ اٹھائے مگر با وضو ہو کر اگر قرآن کریم کو بزدان میں رکھ کر اٹھانا مکروہ نہ ہوتا تو اس کی جلد کو کبھی چھو سکتے لیکن یہاں کراہت اٹھانے والے کے بے وضو ہونے میں ہے بوجہ قرآن مجید کے احترام اور تعظیم کے۔

امام مالک نے فرمایا کہ اس بارے میں جو مناسب سے عمدہ یہ آیت ہے: "اے نہ چھو نہیں مگر با وضو" (۵۶: ۷۹) یہ اس آیت کے قریب ہے جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے سورہ عبس میں فرمایا ہے: "یوں نہیں یہ تو سمجھانا ہے تو جو چاہے اسے یاد کرے، اُن صحیفوں میں کہ غزوات والے میں، بلند یاد والے، پاکی والے ایسی ہستیوں کے لکھے ہوئے جو کرہوا" (۱۰۰: ۱۰۰)

بغیر وضو کے قرآن مجید پڑھنا

محمد بن سیرین سے روایت ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کچھ لوگوں کے پاس تھے جو تلاوت کر رہے تھے۔ پس آپ کسی ضرورت سے گئے اور جب لوٹے تو قرآن کریم کی تلاوت کرنے لگے۔ ایک آدمی نے کہا کہ اے امیر المومنین! کیا آپ بغیر وضو کے قرآن

باب الأمر بالوضوء لمن مس القرآن

۱۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ، أَنَّ فِي الْكِتَابِ الَّذِي كَتَبَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِعُمَرَو بْنِ حَزْمٍ: أَنْ لَا يَمَسَّ الْقُرْآنَ إِلَّا طَاهِرٌ.

قَالَ مَالِكٌ: وَلَا يَحِلُّ أَحَدٌ الْمُصْحَفَ بِعِلَاقَتِهِ، وَعَلَى وَسَادَةٍ إِلَّا وَهُوَ طَاهِرٌ، وَلَوْ جَازَ ذَلِكَ لَحِيلَ فِي حَبِيبَتِهِ، وَلَمْ يَكِرْهُ ذَلِكَ، لِأَنَّهُ تَكُونُ فِي يَمَانِي الَّذِي يَحْمِلُ شَيْءٌ يُدْنِسُ بِهِ الْمُصْحَفَ، وَلَكِنْ إِنَّمَا كُرِهُ ذَلِكَ لِأَنَّهُ يَحْمِلُهُ وَهُوَ غَيْرُ طَاهِرٍ، لَمْ يَمَسَّ الْقُرْآنَ وَتَعْظِيمًا لَهُ.

قَالَ مَالِكٌ: أَحْسَنُ مَا سَمِعْتُ فِي هَذِهِ الْآيَةِ لَا يَمَسُّهُ إِلَّا الْمُطَهَّرُونَ - إِنَّمَا هِيَ بِمَنْزِلَةِ هَذِهِ الْآيَةِ: الَّتِي فِي عَنَسٍ وَتَوَلَّى، قَوْلُ اللَّهِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى: كَلَّا إِنَّهَا تَذْكِرَةٌ فَمَنْ شَاءَ ذَكَرْهُ فِي مُحْتَفٍ مُكَرَّمَةٍ مَرْفُوعَةٍ مُطَهَّرَةٍ بِأَيْدِي سَفَرَةٍ كِرَامٍ بَرَرَةٍ.

باب الرخصة في قراءة القرآن على غير وضوء

۲۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَيُّوبَ بْنِ أَبِي تَيْمَةَ السَّخَنِيَّ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ كَانَ فِي قَوْمٍ وَهُمْ يَقْرَأُونَ الْقُرْآنَ، فَذَهَبَ لِحَاجَتِهِ، ثُمَّ رَجَعَ وَهُوَ يَقْرَأُ الْقُرْآنَ، فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ يَا أَمِيرُ

الْمُؤْمِنِينَ، اتَّقُوا الْقُرْآنَ وَلَسْتُ عَلَى وُضْعٍ؟
فَقَالَ لَهُ عُمَرُ: مَنْ أَفْتَاكَ بِهَذَا؟ أَمْسِيلِمَةُ؟

بَابُ مَا جَاءَ فِي تَحْزِيبِ الْقُرْآنِ

۳۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ دَاوُدَ بْنِ الْحَصِينِ
عَنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَبْدِ الْقَارِي، أَنَّ
عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ قَالَ: مَنْ فَاتَهُ حُزْبٌ مِنَ اللَّيْلِ،
فَقَرَأَ أَكْثَرَ تَزْوِيلِ الشَّمْسِ، إِلَى صَلَاةِ الظُّهْرِ، فَإِنَّهُ
لَمْ يَفُتْهُ، أَوْ كَأَنَّهُ أَذْرَكَهُ...

۴۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، أَنَّهُ
قَالَ: كُنْتُ أَنَا وَهَمْدُ بْنُ يَحْيَى بْنِ حَبَّانٍ، جَالِسَيْنِ
فَدَاعَا هَمْدُ رَجُلًا، فَقَالَ: أَخْبِرْنِي بِالَّذِي سَمِعْتَ
مِنْ أَبِيكَ فَقَالَ الرَّجُلُ: أَخْبَرَنِي أَبِي أَنَّهُ أَتَى زَيْدًا
بُنْ ثَابِتٍ، فَقَالَ لَهُ: كَيْفَ تَرَى فِي قِرَاءَةِ الْقُرْآنِ فِي
سَبْعٍ؟ فَقَالَ زَيْدٌ: حَسَنٌ وَلَا نَأْذُرُ أَهْلَ فِي نِصْفٍ، أَوْ
عَشْرٍ، أَحَبُّ إِلَيَّ. وَسَلَّنِي، لِمَ ذَاكَ؟ قَالَ: فَإِنِّي أَسْأَلُ
قَالَ زَيْدٌ: لِي أَتَدَّ بَرَةً وَأَقِفَ عَلَيْهِ.

بَابُ مَا جَاءَ فِي الْقُرْآنِ

۵۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ
عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَبْدِ الْقَارِي،
أَنَّهُ قَالَ: سَمِعْتُ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ، يَقُولُ: سَمِعْتُ

مِشَامَ بْنَ حَكِيمٍ

بْنِ حِزَامٍ يَقْرَأُ سُورَةَ الْفُرْقَانِ عَلَى غَيْرِ مَا أَقْرَأُهَا.
وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَقْرَأُ نَبِيَّهَا.
فَكَذَبْتُ أَنْ أَجْعَلَ عَلَيْهِ ثُمَّ أَمَهَلْتُهُ حَتَّى انْصَرَفَ ثُمَّ
لَبَّيْتُهُ بِرِدَائِهِ. فَجِئْتُ بِهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنِّي سَمِعْتُ هَذَا يَقْرَأُ
سُورَةَ الْفُرْقَانِ عَلَى غَيْرِ مَا أَقْرَأْتُ نَبِيَّهَا. فَقَالَ رَسُولُ

مجید پڑھ رہے ہیں؟ حضرت عمر نے فرمایا کہ تمہیں یہ فتویٰ کس
نے دیا؟ کیا مسیدہ کذاب نے؟

تلاوتِ قرآن مجید کا اور مقرر کرنا

عبدالرحمن بن عبد القاری سے روایت ہے کہ حضرت
عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ جس کا رات کا ورد
فوت (قضا) ہو جائے۔ پس وہ ظہر کے وقت زوال آفتاب
سے پہلے پڑھ لے تو وقت فوت نہ ہوا یا گویا اس نے وقت
پا لیا۔

یحییٰ بن سعید کا بیان ہے کہ میں اور محمد بن یحییٰ بن حبان بیٹھے ہوئے
تھے کہ محمد نے ایک آدمی کو بلایا اور کہا کہ مجھے وہ بات بتائیے جو آپ نے
اپنے والد محترم سے سنی ہے؟ اُس آدمی نے کہا کہ مجھے میرے والد ماجد
نے بتایا کہ میں حضرت زید بن ثابت رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی خدمت میں
حاضر ہو کر عرض گزار ہوا کہ سات روز میں قرآن کریم ختم کرنا آپ کے
نزدیک کیسا ہے؟ حضرت زید نے فرمایا کہ اچھا ہے لیکن میں پندرہ
یادس روز میں پڑھتا ہوں اور یہی مجھے پسند ہے۔ پوچھو کیوں؟ عرض گزار
ہوئے کہ بتائیے؟ فرمایا تاکہ میں غور و فکر کر سکوں اور یاد کر لوں

قرآن مجید کے بارے میں روایات

عبدالرحمن بن عبد القاری کا بیان ہے کہ میں نے حضرت عمر رضی
اللہ تعالیٰ عنہ کو فرماتے ہوئے سنا کہ میں نے حضرت ہشام بن حکیم
بن حزام کو جس طرح میں نے پڑھی اس کے سوا اور یہی طرح سورۃ
الفرقان پڑھتے ہوئے سنا حالانکہ مجھے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم
نے پڑھانی تھی۔ قریب تھا کہ میں اُن پر ٹوٹ پڑتا لیکن میں نے انہیں
مہلت دی یہاں تک کہ وہ نماز سے فارغ ہو گئے۔ پھر میں اُن کی چادر
اُن کے گلے میں ڈال کر بارگاہ رسالت میں لے گیا اور عرض گزار ہوا۔
یا رسول اللہ! جس طرح آپ نے مجھے سورۃ الفرقان پڑھانی میں نے اس
اُس کے خلاف پڑھتے ہوئے سنا ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم
نے فرمایا کہ انہیں چھوڑ دو۔ پھر فرمایا کہ ہشام پڑھو۔ انہوں نے اسی طرح

اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَرْسِلَهُ" فَقَالَ: هُوَ
بِهَيْشَامٍ فَقَرَأَ الْقُرْآنَ وَالَّتِي سَبَّغَتْهُ يَفْرَأُ فَقَالَ: هُوَ
اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "هَكَذَا أُنْزِلَتْ" ثُمَّ قَالَ: بِنِ
إِقْرَأْ فَقَرَأَتْهَا فَقَالَ: "هَكَذَا أُنْزِلَتْ" إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ
أُنْزِلَ عَلَى سَبْعَةِ أَحْرَفٍ. فَأَقْرَأُوا مَا تيسَّرَ مِنْهُ.

۶. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ
بْنِ عُمَرَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:
إِنَّمَا أَنَا نَبِيٌّ مِثْلُ نَبِيِّ الْأَنْبِيَاءِ، كَمَا كَانَ صَاحِبُ الْإِسْلَامِ
الْمُحَمَّدُ: إِنْ عَاهَدَ عَلَيْهَا، أَمْسَكْهَا. وَإِنْ أَطْلَقَهَا
ذَهَبَتْ.

۷. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ،
عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
أَنَّ الْحَارِثَ بْنَ هِشَامٍ، سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ كَيْفَ يَأْتِيكَ
الْوَحْيُ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَحْيَانًا
يَأْتِينِي فِي مِثْلِ صَلَاحِ الْجَدَرِ. وَهُوَ أَشَدُّ عَلَى
فَيْضِ عَيْنِي، وَقَدْ دَعَيْتُ مَا قَالَ: رَاحِمًا نَأْتِيَنِي
بِالْمَلِكِ رَجُلًا، فَيُكَلِّمُنِي فَأَعِى مَا يَقُولُ. فَكَانَتْ
عَائِشَةُ: وَلَقَدْ رَأَيْتُهُ يُنْزِلُ عَلَيْهِ فِي الْيَوْمِ الشَّدِيدِ
الْبَرْدِ، فَيُفْصِمُ عَنْهُ، وَإِنْ حَبِئَتْهُ لَيَنْفَضُّ عَرَقًا.

۸. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ
أَبِيهِ: أَنَّهُ قَالَ: أُنْزِلَتْ عَبَسَ وَتَوَلَّى - فِي عَبْدِ اللَّهِ
بْنِ أُمِّ مَكْتُومٍ. جَاءَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ، فَجَعَلَ يَقُولُ: يَا مُحَمَّدُ اسْتَدْنِيْنِي. وَعِنْدَ
النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجُلٌ مِنْ عِظَمَاءِ الشُّرَكِيِّينَ
فَجَعَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُعْرِضُ عَنْهُ،
وَيَقْبِلُ عَلَى الْآخِرِ، وَيَقُولُ: "يَا يَا فُلَانٍ، هَلْ تَرَى
بِمَا أَقُولُ بَاسًا؟" فَيَقُولُ: لَا دَالِدَ مَاءٍ. مَا أَرَى بِمَا
تَقُولُ بَاسًا فَأَنْزِلَتْ - عَبَسَ وَتَوَلَّى أَنْ جَاءَهُ
الْأَعْيُنُ.

پرسی میں نے کئی تہی جھونکے فرمایا کہ اسی طرح نازل
ہوئی ہے۔ پھر مجھ سے فرمایا کہ پڑھو۔ میں نے پڑھی تو
فساد ہوا۔ اسی طرح نازل ہوئی ہے۔ یہ قرآن سات قرائتوں
میں نازل ہوا ہے جو قرأت جس کے لئے آسان ہو اس
پر اچھے۔

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت
ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا۔
قرآن کریم پڑھنے والے کی مثال اُونٹ والے جیسی ہے،
اگر باندھے گا تو رکابے گا اور کھول دے گا تو چلا جائے
گا۔

حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ
کہ حضرت عدث بن ہشام نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ
وسلم سے پوچھا کہ آپ پر وحی کس طرح آتی ہے؟ فرمایا کبھی
تو گھنٹی کی آواز کے مانند آتی ہے اور یہ مجھ پر سب سے سخت ہے۔
جب موقوف ہوتی ہے تو جو کہا گیا اُسے یاد کر لیتا ہوں اور کبھی فرشتہ
آدمی کی شکل میں آتا ہے اور بات کرتا ہے تو جو کہے میں یاد کر
لیتا ہوں۔ حضرت عائشہ نے فرمایا کہ میں نے آپ کو دیکھا کہ
سخت سردی کے روز وحی نازل ہوتی، جب موقوف ہوتی تو آپ
کی مہدک پیشانی سے پسینہ بہ رہا تھا۔

عروہ بن زبیر سے روایت ہے کہ سورہ عبس حضرت عبداللہ
بن ام مکتوم کے بارے میں نازل ہوئی۔ وہ رسول اللہ صلی اللہ
تعالیٰ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہو کر عرض گزار ہوئے۔
اے محمد! مجھے اپنے نزدیک جگہ دیجیے اور بنی کریم صلی اللہ تعالیٰ
علیہ وسلم کے پاس اس وقت مشرکین کا ایک سردار بیٹھا تھا۔
پس نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ان کی طرف سے
منہ پھیر لیا اور دوسرے کی جانب متوجہ رہے اور فرماتے
اے ابو فلاں! کیا جو میں کہتا ہوں اس میں کوئی برائی ہے؟
وہ کہتا کہ تمہوں کی قسم جو آپ کہتے ہیں مجھے اس میں کوئی برائی
نظر نہیں آتی۔ پس سورہ عبس نازل ہوئی۔

۹۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، عَنْ أَبِيهِ
أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَسِيرُ فِي بَعْضِ
أَسْفَارِهِ، وَعُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ يَسِيرُ مَعَهُ كَيْلًا، فَسَأَلَهُ عُمَرُ
عَنْ شَيْءٍ، فَلَمْ يُجِبْهُ. فَقَالَ عُمَرُ: نِكَلْتِكَ أُمَّكَ عُمَرُ
فَوُزَّتَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثَلَاثَ فَرَاتٍ
مُكَلِّ ذَاكَ لَا يُجِيبُكَ. قَالَ عُمَرُ: فَحَرَكْتُ بَعِيرِي حَتَّى
إِذَا كُنْتُ أَمَامَ النَّاسِ، وَخَشِيتُ أَنْ يَنْزِلَ فِي قُرْآنٍ
فَمَا لَنْشَبْتُ أَنْ سَمِعْتُ صَارِخًا يَصْرُخُ بِي. قَالَ: فَقُلْتُ
لَقَدْ خَشِيتُ أَنْ يَكُونَ نَزْلٌ فِي قُرْآنٍ. قَالَ فَجِئْتُ
رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ.
فَقَالَ: "لَقَدْ أُتِرْتُ عَلَى هَذِهِ اللَّيْلَةِ، سُورَةُ الْبَاقِي
أَحَبُّ إِلَيَّ مِمَّا طَلَعَتْ عَلَيْهِ الشَّمْسُ" ثُمَّ قَرَأَ: إِذَا
فَتَحْنَاكَ فَتَحْنَا مُبِينًا.

۱۰۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ
مُحَمَّدِ بْنِ أَبِرَاهِيمَ بْنِ الْحَارِثِ التَّمِيمِيِّ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ
بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ. قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "يَخْرُجُ فِيكُمْ قَوْمٌ
تَحْقِرُونَ صَلَاتَكُمْ مَعَ صَلَاتِهِمْ، وَصِيَاكُمْ مَعَ صِيَابِهِمْ
وَأَعْمَالَكُمْ مَعَ أَعْمَالِهِمْ يَقْرَءُونَ الْقُرْآنَ، وَلَا يَجَاوِزُونَ
حَنَاجِرَهُمْ. يَمْدُقُونَ مِنَ الدِّينِ، مَرُوقَ الشَّهْمِ مِنَ
الرَّمِيَةِ. تَنْظُرُ فِي النَّصْلِ، فَلَا تَرَى شَيْئًا وَتَنْظُرُ فِي الْقِدْرِ
فَلَا تَرَى شَيْئًا. وَتَنْظُرُ فِي الرِّيشِ، فَلَا تَرَى شَيْئًا. وَ
تَسَارِي فِي الْفُوقِ"

اسلم عدوی سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ
وسلم رات کے وقت سفر کر رہے تھے اور حضرت عمر ساتھ تھے حضرت
عمر نے کوئی بات پوچھی تو انہیں جواب نہ دیا، پھر پوچھی تو جواب نہ دیا، پوچھا
تب بھی جواب نہ دیا۔ حضرت عمر نے دل میں کہا: "اے عمر! کچھ تیری ماں
روئے تو نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے تین مرتبہ سوال کیا اور
ایک مرتبہ بھی تجھے جواب نہ دیا گیا" حضرت عمر نے فرمایا کہ میں نے اپنے
اونٹ کو تیز کیا یہاں تک کہ لوگوں سے آگے جان نکلا اور ڈر رہا تھا کہ
میرے بارے میں وحی نازل ہو جائے گی۔ اسی اثنا میں ایک پکار
والا مجھے پکار رہا تھا۔ میں نے دل میں کہا: "ڈر ہے کہ میرے
بارے میں وحی نازل ہوگی" پس میں نے بارگاہ رسالت میں
حاضر ہو کر سلام عرض کیا۔ فرمایا کہ آج رات مجھ پر ایک ایسی سورت نازل
ہوئی ہے جو مجھے اُن تمام چیزوں سے پیاری ہے جن پر سورج طلوع
ہوتا ہے اور پھر آپ نے سورہ الفتح پڑھی۔

حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا بیان ہے کہ میں نے
رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو فرماتے ہوئے سنا کہ تم میں سے
کچھ لوگ ایسے نکلیں گے کہ تم اپنی نمازوں کو ان کی نمازوں کے سامنے
حقیر جانو گے اور اپنے روزوں کو اُن کے روزوں کے سامنے اور اپنے
اعمال کو ان کے اعمال کے سامنے۔ وہ قرآن کریم پڑھیں گے لیکن اُن
کے حلق سے نیچے نہیں اترے گا۔ دین سے اس طرح نکل جائیں گے
جیسے تیر شکار سے۔ اگر اُس کے پیکان کو دیکھو تو کچھ نہ پاؤ، لکڑی
کو دیکھو تو اُس میں کچھ نہ پاؤ اور پیر کو دیکھو تو
کچھ نہ پاؤ اور تمہیں سو فار پر شک گزرے۔ ف

ف۔ اس حدیث سے معلوم ہو رہا ہے کہ مسلمان کے اندر ایک ایسا فرقہ بھی ہوگا جو ناز و زسے اور دیگر اعمال صالحہ کے لحاظ سے
مسلمانوں میں سب سے بہتر نظر آئے گا۔ وہ قرآن کریم کو کثرت سے پڑھیں گے۔ زبانی طور پر حافظ و قاری، مولوی و مفسر وغیرہ بن کر کلام الہی
پڑھتے اور سمجھاتے پھریں گے لیکن قرآن کریم ان کے حلق سے نیچے نہیں اترے گا۔ ان کے دلوں پر قرآن مجید کا ذرا بھی اثر نہیں ہوگا کیونکہ ان کی
اثرہ اسلام سے خارج ہو چکی ہوگی۔ اسلام کے دائرے میں آنا یا اس دائرے سے نکلنا عقائد کی بنا پر ہوتا ہے۔ اسلامی عقائد اختیار کر کے غیر
اسلم ہو جاتا ہے اور ایک بھی غیر اسلامی عقیدہ اختیار کرنے سے ایک سچا اور سچا مسلمان بھی اسلام کے دائرے سے باہر نکل جاتا ہے ایسا

۱۱۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ، مَكَثَ عَلَى سُورَةِ الْبَقَرَةِ، لَمَّا فِي سَبْعِينَ يَتْلُهَا.

باب مَا جَاءَ فِي سُجُودِ الْقُرْآنِ

۱۲۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدٍ، مَوْلَى الْأَسْوَدِ بْنِ سَفْيَانَ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ: أَنَّ أَبَاهُ يَزِيدَ قَرَأَ الْهَمْدَ - إِذَا السَّمَاءُ انْشَقَّتْ فَسَجَدَ فِيهَا. فَلَمَّا انْصَرَفَ، أَخْبَرَهُمْ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَجَدَ فِيهَا.

۱۳۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، مَوْلَى ابْنِ عُمَرَ: أَنَّ رَجُلًا مِنْ أَهْلِ مِصْرَ، أَخْبَرَهُ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ قَرَأَ سُورَةَ الْحَجِّ، فَسَجَدَ فِيهَا سَجْدَتَيْنِ. ثُمَّ قَالَ: إِنَّ هَذِهِ السُّورَةُ فَضِلَتْ بِسَجْدَتَيْنِ.

۱۴۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ: أَنَّهُ قَالَ: دَأَيْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ، لِيَسْجُدَ فِي سُورَةِ الْحَجِّ، سَجْدَتَيْنِ.

۱۵۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنِ ابْنِ شَرِبَابٍ، عَنِ الْأَعْدَجِ: أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ، قَرَأَ - النَّجْمَ أَذْهَبَ فَنَسَجَدَ فِيهَا. ثُمَّ قَامَ، فَقَرَأَ السُّورَةَ الْاُخْرَى.

۱۶۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ،

مَالِكُ بْنُ سَعْدٍ كَرِشَةُ

شخص اس کے بعد خواہ کتنا ہی نازی و ناجی یا مولانا مفتی بنے لیکن عند اللہ اور عند الناس ہرگز مسلمان نہیں ہے جب تک اس غیر اسلامی عقیدے سے توبہ کر کے از سر نو اسلام قبول نہ کرے۔ صحابہ کرام اس حدیث کو خوارج پر منطبق کیا کرتے تھے اور حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما تو خوارج کو بدترین مخلوق شمار فرمایا کرتے تھے (بخاری شریف)

حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے اتمام حجت کے بعد نہروان کے مقام پر خلیفہ سے جہاد کیا اور ان کی اکثریت کو واصل جہنم کیا تھا۔ بخاری شریف میں ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اگر میں ان لوگوں کو پاؤں تو قوم عاد کی طرح انہیں ہلاک کر دوں۔ ہبلویش مٹھوہ میں ان کی مختلف نشانیاں بیان فرمائی گئی ہیں۔ بعض روایات سے معلوم ہوتا ہے کہ خوارج مختلف رنگوں اور ناموں کے ساتھ قیامت تک ظاہر ہوتے رہیں گے اور ان کا آخری گروہ و جمال کے ساتھ ہوگا۔ مسلمانوں سے عداوت اور کافروں بت پرستوں سے مودت ان کی عام نشانی ہے اللہ تعالیٰ ہر دور کے مسلمانوں کو ان گندم ناجو فروش قسم کے مدعیان اسلام کے شر سے محفوظ و مامون رکھے، آمین۔

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ حضرت عبداللہ بن عمر آدھ سال تک سورۃ البقرہ کو سیکھ رہے ہیں۔

سجدۃ تلاوت کے متعلق روایات

ابو سلمہ بن عبدالرحمن سے روایت ہے کہ حضرت ابوہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے سورۃ الشقاق پڑھی تو سجدہ کیا جب فدیہ ہوئے تو لوگوں کو بتایا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے بھی اس میں سجدہ کیا تھا

نافع مولى ابن عمر نے ایک مصری سے روایت کی ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے سورۃ الحج کی تلاوت کی تو اس میں دو سجدے کیے۔ پھر فرمایا کہ یہ سورت دو سجدوں کے ساتھ فضیلت دی گئی ہے۔

عبداللہ بن دینار سے روایت ہے کہ میں نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما کو سورۃ الحج میں دو سجدے کرتے دیکھا۔

ابن شہاب نے ارجح سے روایت کی ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے سورۃ النجم پڑھی تو اس میں سجدہ کیا۔ پھر کھڑے ہوئے اور دوسری سورت پڑھی۔

عروہ بن زبیر سے روایت ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ

عَنْ أَبِيهِ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ قَرَأَ سُجْدَةً، وَهُوَ عَلَى الْمِنْبَرِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ. فَنَزَلَ فَسَجَدَ، وَسَجَدَ النَّاسُ مَعَهُ ثُمَّ قَرَأَ هَا يَوْمَ الْجُمُعَةِ الْآخِرَى. فَتَهَيَّأَ النَّاسُ لِلْسُّجُودِ، فَقَالَ عَلَى رِسْدِكُمْ. إِنَّ اللَّهَ لَمْ يَكْتِبْهَا عَلَيْنَا إِلَّا أَنْ نَشَاءَ. فَلَمْ يَسْجُدْ، وَمَنْعَهُمْ أَنْ يَسْجُدُوا. قَالَ مَالِكٌ: لَيْسَ الْعَمَلُ عَلَى أَنْ يَنْزِلَ الْإِمَامُ إِذَا قَرَأَ السُّجْدَةَ عَلَى الْمِنْبَرِ، فَيَسْجُدَ.

قَالَ مَالِكٌ: الْأَمْرُ عِنْدَنَا أَنَّ عَزَائِمَ سُجُودِ الْقُرْآنِ إِحْدَى عَشْرَةَ سُجْدَةً. لَيْسَ فِي الْفَصْلِ مِنْهَا شَيْءٌ.

قَالَ مَالِكٌ: لَا يَنْبَغِي لِأَحَدٍ يَقْرَأُ مِنْ سُجُودِ الْقُرْآنِ شَيْئًا، بَعْدَ صَلَاةِ الصُّبْحِ. وَلَا بَعْدَ صَلَاةِ الْعَصْرِ. وَذَلِكَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، نَهَى عَنِ الصَّلَاةِ بَعْدَ الصُّبْحِ، حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ. وَعَنِ الصَّلَاةِ بَعْدَ الْعَصْرِ، حَتَّى تَغْرُبَ الشَّمْسُ. وَالسُّجْدَةُ مِنَ الصَّلَاةِ. فَلَا يَنْبَغِي لِأَحَدٍ أَنْ يَقْرَأَ سُجْدَةً فِي تِلْكَ السَّاعَتَيْنِ.

سُئِلَ مَالِكٌ: عَمَّنْ قَرَأَ سُجْدَةً. وَامْرَأَةً حَائِضٌ تَسْمَعُ. هَلْ لَهَا أَنْ تَسْجُدَ؟ قَالَ مَالِكٌ: لَا لَيْسَ جَدُّ الرَّجُلِ، وَلَا الْمَرْأَةُ، إِلَّا وَهِيَ طَاهِرَاتَانِ.

وَسُئِلَ عَنِ امْرَأَةٍ قَرَأَتْ سُجْدَةً. وَرَجُلٌ مَعَهَا يَسْمَعُ. أَعَلَيْهِ أَنْ يَسْجُدَ مَعَهَا؟ قَالَ مَالِكٌ: لَيْسَ عَلَيْهِ أَنْ يَسْجُدَ مَعَهَا. إِنَّمَا يَجِبُ السُّجْدَةُ عَلَى الْقَوْمِ يَكُونُونَ مَعَ الرَّجُلِ. فَيَأْتِيَتُونَهُ بِهَا. فَيَقْرَأُ السُّجْدَةَ، فَيَسْجُدُونَ مَعَهُ. وَلَيْسَ عَلَى مَنْ سَمِعَ سُجْدَةً مِنَ الْإِنْسَانِ يَقْرَأُهَا، لَيْسَ لَهُ بِأَمَامٍ أَنْ يَسْجُدَ تِلْكَ السُّجْدَةَ.

نے جمعہ کے روز منبر پر آیت سجدہ پڑھی۔ پھر نیچے اتر کر سجدہ کیا اور لوگوں نے بھی ان کے ساتھ سجدہ کیا۔ پھر اگلے جمعہ کے روز بھی وہ پڑھی تو لوگ سجدہ کرنے کے لئے تیار ہوئے۔ فرمایا رُکے رہو کیونکہ اللہ تعالیٰ نے اسے فرض نہیں فرمایا مگر جب ہم چاہیں۔ پس آپ نے سجدہ نہ کیا اور انھیں بھی سجدے سے منع کیا۔

امام مالک نے فرمایا کہ ہمارا اس پر عمل نہیں ہے کہ امام جب منبر پر آیت سجدہ پڑھے تو نیچے اترے اور پھر سجدہ کرے۔

امام مالک نے فرمایا کہ ہمارا مذہب یہ ہے کہ ضروری سجدے قرآن کریم میں گیارہ ہیں اور ان میں سے مفصل سورتوں کے اندر ایک بھی نہیں ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ کسی کے لیے یہ مناسب نہیں ہے کہ نماز فجر اور نماز عصر کے بعد سجدے کی کوئی آیت پڑھے اور یہ اس وجہ سے ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے نماز فجر کے بعد نماز پڑھنے سے منع فرمایا ہے جب تک آفتاب طلوع نہ ہو جائے اور نماز عصر کے بعد نماز پڑھنے سے جب تک سورج غروب نہ ہو۔ اور سجدہ بھی نماز کا ایک حصہ ہے تو کسی کے لئے ان دونوں وقتوں میں آیت سجدہ کا پڑھنا مناسب نہیں ہے۔

امام مالک سے اس کے متعلق پوچھا گیا کہ سجدہ کی آیت پڑھی ہو حائضہ عورت نے سنی تو کیا وہ سجدہ کرے؟ امام مالک نے فرمایا کہ مرد ہوں یا عورت وہ سجدہ نہ کریں مگر جب پاک ہوں۔

اس عورت کے متعلق پوچھا گیا جس نے آیت سجدہ پڑھی اور

اس کے ساتھ ایک آدمی سنا ہے کیا وہ آدمی اس عورت کے ساتھ سجدہ کرے؟ امام مالک نے فرمایا کہ وہ آدمی اس عورت کے ساتھ سجدہ نہ کرے۔ سجدہ تو ان لوگوں پر واجب ہوتا ہے جو کسی کے ساتھ ہوں اور وہ امامت کرتا ہوا آیت سجدہ پڑھتا ہے، پس یہ لوگ اس کے ساتھ سجدہ کریں گے اور جو کسی سے آیت سجدہ سنے جو اس کا امام نہ ہو تو سننے

آیت سجدہ پڑھنے پر

ف۔ امام مالک، امام شافعی اور امام احمد بن حنبل رحمۃ اللہ علیہم کے نزدیک سجدہ تلاوت سنت ہے۔ ایک روایت یہ بھی ہے کہ

امام احمد کے نزدیک واجب ہے۔ ہمارے آئمہ احناف شکر اللہ تعالیٰ سیعہم کے نزدیک ہر قاری و سامع پر سجدہ تلاوت واجب ہے۔ اس

بَابُ مَلَجَاءٍ فِي قِرَاءَةِ قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ وَتَبَارَكَ الَّذِي بِيَدِهِ الْمُلْكُ

۱۷۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي صَفْصَعَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ ابْنِ سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، أَنَّهُ سَمِعَهُ يَجْلُو يَقْرَأُ: قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ - يَدُودُهَا. فَلَمَّا أَصْبَحَ غَدَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرَ ذَلِكَ لَهُ، وَكَانَ الرَّجُلُ يَقَالُهَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "وَالَّذِي بِيَدِي بَيِّدُهُ إِذَا تَعَدَّلْتُ ثَلَاثَ الْقُرْآنِ"

۱۸۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حُنَيْنٍ، عَنْ أَبِي نَبِيذٍ ابْنِ الْخَطَّابِ، أَنَّهُ قَالَ: سَمِعْتُ أَبَاهُ يُرِيدُ يَقُولُ:

سُورَةُ اخْلَاصِ اور سورہ ملک کا بیان

حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ انہوں نے ایک آدمی کو یہ سورہ اخلاص پڑھتے ہوئے سنا۔ جب یہ سورہ پڑھی تو انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی بلنگاہ میں حاضر ہو کر اس بات کا آپ سے ذکر کیا، گویا ان کے نزدیک وہ آدمی کم پڑھتا تھا۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا:۔ قسم اس ذات کی جس کے قبضے میں میری جان ہے یہ تو تمہاری قرآن کے برابر ہے۔

عبید بن حنین نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو فرماتے ہوئے سنا کہ میں رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے ساتھ آیا تو آپ نے ایک شخص کو سورہ اخلاص پڑھتے ہوئے

کی شرائط نماز جیسی ہیں۔ احناف کے نزدیک پورے قرآن کریم میں چودہ سجدہ تلاوت ہیں، جن کی تفصیل حسب ذیل ہے۔

۱۔ پارہ ۹، سورہ الاحراف، آیت ۲۰۶ یعنی آخری۔

۲۔ پارہ ۱۳، سورہ الرعد، آیت ۱۵۔

۳۔ پارہ ۱۴، سورہ النمل، آیت ۵۰۔

۴۔ پارہ ۱۵، سورہ بنی اسرائیل، آیت ۱۰۹۔

۵۔ پارہ ۱۶، سورہ مریم، آیت ۵۸۔

۶۔ پارہ ۱۷، سورہ الحج، آیت ۱۸۔

۷۔ پارہ ۱۹، سورہ الفرقان، آیت ۶۰۔

۸۔ پارہ ۱۹، سورہ النمل، آیت ۲۶۔

۹۔ پارہ ۲۱، سورہ السجدہ، آیت ۱۵۔

۱۰۔ پارہ ۲۳، سورہ ص، آیت ۲۴۔

۱۱۔ پارہ ۲۴، سورہ طہ سجده، آیت ۳۸۔

۱۲۔ پارہ ۲۷، سورہ النجم، آیت ۶۲ یعنی آخری

۱۳۔ پارہ ۳۰، سورہ النشاق، آیت ۲۱۔

۱۴۔ پارہ ۳۰، سورہ العلق، آیت ۱۹ یعنی آخری

أَقْبَلْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَمِعَ رَجُلًا يَقْرَأُ - قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ - فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "وَجَبَتْ" فَسَأَلْتُهُ: مَاذَا يَأْرُسُونَ اللَّهُ؟ فَقَالَ: "الْحَنَّةُ" فَقَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ: فَارَدْتُ أَنْ أَذْهَبَ إِلَيْهِ، فَأَبْشَرَكُ. ثُمَّ فَرَقْتُ أَنْ يَفُوتَنِي الْغَدَاءُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. فَاشْرُتُ الْغَدَاءَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. ثُمَّ ذَهَبْتُ إِلَى الرَّجُلِ، فَوَجَدْتُهُ قَدْ ذَهَبَ.

۱۹ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ حُمَيْدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ: أَنَّهُ أَخْبَرَهُ أَنَّ - قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ - تَعْدِلُ ثَلَاثَ الْقُرْآنِ. وَأَنَّ - تَبَارَكَ الَّذِي بِيَدِهِ الْمُلْكُ - تُجَادِلُ عَنْ صَاحِبِهَا بَلْ مَا جَاءَ فِي ذِكْرِ اللَّهِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى

۲۰ - حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ سَيِّمٍ مَوْلَى أَبِي بَكْرٍ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ السَّمَّانِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "مَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ فِي يَوْمٍ مِائَةَ مَرَّةٍ. كَانَتْ لَهُ عِدْلُ عَشْرِ رِقَابٍ وَكُتِبَتْ لَهُ مِائَةُ حَسَنَةٍ. وَهِيَبتُ عَنْهُ مِائَةُ سَيِّئَةٍ وَكَانَتْ لَهُ حِزْنًا مِنَ الشَّيْطَانِ، يَوْمَهُ ذَلِكَ حَتَّى يُبْسَى وَلَمْ يَأْتِ أَحَدٌ بِأَفْضَلٍ مِمَّا جَاءَ بِهِ، إِلَّا أَحَدًا عَمِلَ أَكْثَرُ مِنْ ذَلِكَ"

۲۱ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ سَيِّمٍ مَوْلَى أَبِي بَكْرٍ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ السَّمَّانِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "مَنْ قَالَ سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ فِي يَوْمٍ مِائَةَ مَرَّةٍ. حُطَّتْ عَنْهُ خَطَايَاهُ وَإِنْ كَانَتْ مِثْلَ زَبَدِ الْبَحْرِ"

۲۲ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي عُبَيْدٍ مَوْلَى

مَنْ كُفِرَ نَابًا: "وَأَبِيبٌ هُوَ كُنِيَ بِهِ، عَرْضُ كُزَارِ هُوَاكِهِ يَارَسُولَ اللَّهِ! كَيْفَ جِئْتَ وَأَبِيبٌ هُوَتِي؟" فرمایا کہ جنت۔ حضرت ابو ہریرہ نے فرمایا:۔ میرا ارادہ ہوا کہ جا کر اسے خوشخبری سناؤں پھر میں ڈرا کہ مبارکہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے ساتھ صبح کا کھانا کھانے سے محروم رہ جاؤں بناجہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے ساتھ کھانا کھایا اور پھر اس آدمی کی طرف گیا تو معلوم ہوا کہ وہ جاہلو ہے۔

حمید بن عبد الرحمن بن عوف سے روایت ہے کہ سورہ اخلاص تہائی قرآن کے برابر ہے اور تبارک الذی بیدہ الملک (سورہ ملک) اپنے پڑھنے والے کی طرف سے ہلکے کی۔

ذکر الہی کی فضیلت کے بارے میں روایات

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جو روزانہ سو مرتبہ یہ کہے: "نہیں کوئی معبود مگر اللہ، وہ اکیلا ہے، اُس کا کوئی شریک نہیں، اسی کی بادشاہی ہے اور حمد اسی کے لئے ہے اور وہ ہر چیز پر قدرت رکھتا ہے" تو اُس کو دس غلام آزاد کرنے کے برابر ثواب ملے گا، اس کے لئے سو نیکیاں لکھ دی جائیں گی اور اُس کی سو بڑائیاں مٹا دی جائیں گی اور وہ اس کے باعث اس روز شام تک شیطان کے شر سے بچا رہے گا اور اس شخص سے بہتر دوسرا آدمی عمل نہ لا سکے گا مگر جو اسے زیادہ پڑھے۔

ابو صالح سمان نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت کی کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا:۔ جو روزانہ سو مرتبہ سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ کہے تو اس کے گناہ معاف فرما دیئے جائیں گے خواہ وہ سمندر کی جھاگ کے برابر ہوں۔

عطا بن یزید سے روایت ہے کہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ

سُلَيْمَانُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَزِيدَ، قُلِيْبِي
عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّهُ قَالَ، مَنْ سَبَّحَ دُبُرَ كُلِّ صَلَاةٍ ثَلَاثًا
وَتَلَاتَيْنِ وَكَثُرَ ثَلَاثًا وَتَلَاتَيْنِ وَحَمِدَ ثَلَاثًا وَتَلَاتَيْنِ
فَحَتَمَ الْبَائِنَةَ بِ- لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ
الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ، وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ، أَغْبِثَ
ذُنُوبَهُ وَلَوْ كَانَتْ مِثْلَ زَبَدِ الْبَحْرِ.

۲۳- وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عُمَارَةَ بْنِ صَيَّادٍ،
عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ: أَنَّهُ سَمِعَهُ يَقُولُ فِي الْبَاقِيَاتِ
الصَّالِحَاتِ: اثْنَا قَوْلُ الْعَبْدِ الرَّحْمَنِ اللَّهُ أَكْبَرُ، وَسُبْحَانَ اللَّهِ
وَالْحَمْدُ لِلَّهِ، وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا
بِاللَّهِ.

۲۴- وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ زِيَادِ بْنِ أَبِي زِيَادٍ:
قَالَ: قَالَ أَبُو الدَّرْدَاءِ: لَا أُخْبِرُكُمْ بِخَيْرِ أَعْمَالِكُمْ
وَأَرْفَعِهَا فِي دَرَجَاتِكُمْ، وَأَزْكَاهَا عِنْدَ مَلِيكِكُمْ،
وَأَخَيْرُكُمْ مِنْ إِغْطَاءِ الذَّهَبِ وَالْوَرَقِ وَخَيْرُكُمْ
مِنْ أَنْ تَلْقَوْا عَدُوَّكُمْ فَتَضْرِبُوا أَعْنَاقَهُمْ، وَيَضْرِبُوا
أَعْنَاقَكُمْ قَالُوا: بَلَى قَالَ: ذَكَرَ اللَّهُ تَعَالَى

قَالَ زِيَادُ بْنُ أَبِي زِيَادٍ: وَقَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ
مُعَاذُ بْنُ جَبَلٍ: مَا عَمِلَ ابْنُ آدَمَ مِنْ عَمَلٍ أَنْجَى لَهُ
مِنْ عَذَابِ اللَّهِ، مِنْ ذِكْرِ اللَّهِ.

۲۵- وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ نَعِيمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْحَجَرِ
عَنْ عَلِيِّ بْنِ يَحْيَى التُّرْسَقِيِّ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ رِفَاعَةَ بْنِ
رَافِعٍ، أَنَّهُ قَالَ: كُنَّا يَوْمًا نَصُصِلُ وَرَأَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَلَمَّا رَفَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ رَأْسَهُ مِنَ الرَّكْعَةِ، وَقَالَ: "سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ"
قَالَ رَجُلٌ وَرَأَى: رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ، حَمْدًا كَثِيرًا طَيِّبًا
مُبَارَكًا غَافِيَةً. فَلَمَّا انْصَرَفَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ، قَالَ: "مَنْ اسْتَكَلَّمَ آيَةً؟ فَقَالَ الرَّجُلُ أَنَا."
يَا رَسُولَ اللَّهِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

نے فرمایا۔ جو ہم نماز کے بعد تیس مرتبہ سبحان اللہ تیس مرتبہ
اے خدا! اے خدا! تیس مرتبہ سبحان اللہ تیس مرتبہ سبحان اللہ
نہیں ہے کوئی سجدہ نماز، وہ ایک ہے، اس کا کوئی ترک نہیں ہے
کی بادشاہی ہے اور وہ اسی کے لئے ہے اور وہ ہر چیز پر دستِ ملکوت
ہے۔ تو اس کے تمام گناہ معاف فرمادے جاتے ہیں خواہ وہ کتنے
کی جھاک کے برابر ہوں۔

علامہ ابن میناد نے سعید بن مسیب کو فرماتے ہوئے سنا
کہ باقی رہنے والی نیکیاں اور بندے کے کئے والی بات یہ
کلمے ہیں:- اللہ اکبر، سبحان اللہ، الحمد لله۔ لا
إله إلا الله، ولا حول ولا قوة إلا بالله.

حضرت ابو عبد الرحمن رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ کیا میں نہیں وہ
عمل نہ بتاؤں جو تمہارے اعمال میں سب سے بہتر ہو، تمہارے دعوات
میں سب بلند ہو، تمہارے مالک کے پاس سب سے پاکیزہ ہو، تمہارے
لئے سونا اور چاندی خیرات کرنے سے بہتر ہو اور تم دشمنوں سے ٹکرا جاؤ
ان کی گردنیں تار دو یا وہ تمہاری گردنیں تار دیں، اس سے بھی بہتر
ہو، لوگ عرض گزار ہوئے کہ کیوں نہیں۔ فرمایا کہ اللہ تعالیٰ کا ذکر کرنا۔
حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ نبی اکرم
کا کوئی عمل بھی ایسا نہیں ہے جو اسے خدا کے عذاب سے بچانے میں
اللہ کے ذکر سے بڑھ کر ہو۔

حضرت رفاعہ بن رافع رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ ایک
روز ہم رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے پیچھے نماز
پڑھ رہے تھے۔ جب رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم
نے رکوع سے سر اٹھایا اور سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ کہا تو
ایک شخص نے کہا جو آپ کے پیچھے تھا رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ
حَمْدًا كَثِيرًا طَيِّبًا مُبَارَكًا غَافِيَةً۔ جب رسول اللہ صلی اللہ
تعالیٰ علیہ وسلم فارغ ہوئے تو فرمایا کہ ابھی ابھی کون بولا
وہ عرض گزار ہوا کہ یا رسول! میں۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ
علیہ وسلم نے فرمایا کہ میں نے تیس سے زیادہ

قَدْ رَأَيْتُ بَضْعَةً وَثَلَاثِينَ مَلَكًا يَتَدَرُّونَهَا أَيُّهُمْ
يَكُونُ أَوَّلُ (أَوَّلًا)۔

ب ما جاء في الدعاء

۲۰۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي الزِّنَادِ، عَنْ
الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "لِكُلِّ نَبِيٍّ دَعْوَةٌ يَدْعُوبُهَا، فَأَرِيدُ
فِي أَخْتِي دَعْوَتِي، شَفَاعَةً لِّمَتِّي فِي الْآخِرَةِ"۔

۲۱۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ،
قَالَ: بَلَغَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ
يَدْعُو فَيَقُولُ: "اللَّهُمَّ فَارِقَ الْإِضْبَارِ، وَجَاعِلَ اللَّيْلِ
سَكَنًا، وَالشَّمْسِ وَالْقَمَرَ حُسْبَانًا، اقْضِ عَنِّي الدَّيْنَ
وَاعْزِمْ مَنَ الْفَقْرِ، وَامْتَعْ عَنِّي بِسَمْعِي، وَبَصَرِي، وَ
خَوْتِي، فِي سَبِيلِكَ"۔

۲۸۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي الزِّنَادِ، عَنْ
الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ قَالَ: "لَا يَقُولُ أَحَدُكُمْ إِذَا دَعَا، اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي إِنْ
شِئْتَ، اللَّهُمَّ ارْحَمْنِي إِنْ شِئْتَ، لِيَعِزَّزَ الْمَسْئَلَةَ، فَإِنَّهُ
لَا مُكْرَهَ لَهُ"۔

۲۹۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ
أَبِي عُبَيْدٍ، مَوْلَى ابْنِ أَزْهَرَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (لَيْسَتْ جَابِلًا حَدِّكُو
مَالًا يَجْعَلُ، فَيَقُولُ: قَدْ دَعَوْتُ فَلَمْ يَسْتَجِبْ لِي)۔

۳۰۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ
أَبِي عَبْدِ اللَّهِ الْأَعْرَجِ، وَعَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ
أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "يَنْزِلُ
رَبُّنَا، تَبَارَكَ وَتَعَالَى، كُلَّ لَيْلَةٍ إِلَى السَّمَاءِ الدُّنْيَا
حِينَ يَبْقَى ثُلُثُ اللَّيْلِ الْآخِرِ، فَيَقُولُ: مَنْ يَدْعُونِي
فَأَسْتَجِيبَ لَهُ؟ مَنْ يَسْأَلُنِي فَأُعْطِيَهُ؟ مَنْ يَسْتَغْفِرُنِي؟

فدشتوں کو دیکھا کہ ہر ایک اس کا ثواب سب سے پہلے
لکھنے کے لئے لپک رہا تھا۔

دعا کے بارے میں روایات

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ
رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: ہر نبی کے لئے
ایک دعا کی اجازت تھی جو چاہے مانگتا۔ میں نے چاہا کہ اپنی دعا کو اٹھا
رکھوں تاکہ آخرت میں اپنی اُمت کی شفاعت کروں۔

یحییٰ بن سعید کو یہ بات پہنچی کہ رسول اللہ صلی اللہ
تعالیٰ علیہ وسلم دعا کیا کرتے: اے اللہ! صبح کے
نکالنے والے، رات کو باعث سکون بنانے والے، سورج
اور چاند کو حساب سے چلانے والے، میرا قرض ادا کر دے
اور تجھے غریبی سے بے نیاز کر دے اور تجھے اپنی راہ میں میری
سماعت، میری بصارت اور میری قوت سے فائدہ عطا فرما۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے
کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: تم میں سے
کوئی یہ دعا نہ کرے کہ اے اللہ! اگر تو چاہے تو مجھے بخش دے۔
اے اللہ! اگر تو چاہے تو مجھ پر رحم فرما، بلکہ عزم کے ساتھ سوال کرے
کیونکہ اسے روکنے والا کوئی نہیں۔

ابو عبید نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت
کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: تمہاری دعا
قبول ہوتی ہے جب تک مانگنے والا جلدی نہ کرے جو کہتا ہے کہ
میں نے دعا کی لیکن میری دعا قبول نہ ہوئی۔

ابو سلمہ نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت کی
ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: اللہ تبارک و
تعالیٰ نزول فرماتا ہے ہر رات میں آسمان دنیا کی طرف جب کہ تہائی
رات باقی رہ جاتی ہے اور فرماتا ہے: کون ہے مجھ سے دعا کرنے

والا کہ اس کی دعا قبول کروں؟ کون ہے مجھ سے سوال کرنے والا
کہ اسے عطا فرماؤں؟ کون ہے مجھ سے بخش چاہنے والا کہ اسے

بخش دسویں

۳۱۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ بْنِ الْحَارِثِ الْقَيْمِيِّ، أَنَّ عَائِشَةَ أُمَّ الْمُؤْمِنِينَ قَالَتْ كُنْتُ رَافِئَةً إِلَى جَنْبِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَعَدْتُهُ مِنَ اللَّيْلِ، فَلَمَسْتُهُ بِبِيَدِي، فَوَضَعَتْ يَدِي عَلَى قَدَمَيْهِ، وَهُوَ سَاجِدٌ، يَقُولُ نَعُوذُ بِرِضَاكَ مِنْ مَضْطِكَ وَمَعْلَلِكَ مِنْ عَقُوبَتِكَ، وَبِكَ مِنْكَ لَا أُحْصِي ثَنَاءً عَلَيْكَ، إِنَّتَ كَمَا اثْبَتْتَ عَلَى نَفْسِكَ

۳۲۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ زِيَادِ بْنِ أَبِي زَيْلِجٍ عَنْ أَبِي خَلْدَةَ بْنِ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ كَرِيزٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "أَحْضِلْ الذَّعَاءَ دُعَاءَ"

حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے فرمایا کہ میں رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے پہلو میں سوتی توتی تھی کہ رات کے وقت میں نے آپ کو موجود نہ پایا۔ پس میں ٹھونکنے لگی تو میرے ہاتھ آپ کے مہدک نہ دوں برہم ہوئے۔ آپ سجدے کی حالت میں سیدھے سر سے تھکے ہوئے تھے۔ میں نے ہاتھ تیری نازاں کی سے پناہ مانگنا میں نے تیری معافی کی تیرے غم سے سب کچھ تیرے ساتھ اور کچھ سے کوئی تیری ساری تعریفیں نہیں کر سکتا، تو ایسا ہے جیسی تو نے اپنی خود تعریف فرمائی ہے۔

حضرت طلحہ بن عبید اللہ بن کریر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ افضل دعا روز عرفہ کی دعا ہے اور میں نے اور سارے انبیاء کلام نے جو

ف۔ جیسے اس مدت میں نازل رہتا ہے ایسے ہی الفاظ سے بعض جنت میں نہانے اپنے آپ کو دھوکا دیا کہ خود گمراہ ہوئے اور دوسروں کو گمراہ کرنے میں کوشاں رہتے ہیں یہ خدا کی ذات و صفات سے نا آشنا ہونے کا ثبوت ہے کہ باری تعالیٰ فرشتانہ کا اترتا پڑھنا انسانوں جیسا سمجھا جائے کیونکہ دَبَّيْهُ لِلْمَلَأِ الْعُلَى (۱۶: ۶۰) اگر انسانوں کی طرح چلنا اترنا مانیے تو اس کے پیر ہوئے جن سے چلتا ہوگا اور جسم ہوگا پیر تو جسم کا حصہ ہیں، یہ مشتبہ کھداتے پر چلنا اور خدا کا انکار کرنا ہے کیونکہ جو چلنے کے لیے پیروں کا محتاج ہے اس کے لیے اللہ العتمد (۱۱۲: ۲) کس منہ سے کہا جائے گا؟ چلیے ان کا مجسم خدا آسمان دنیا پر آگیا۔ آسمان میں سما گیا۔ بتائیں کہ خدا بڑا ہوا کہ آسمان دنیا؟ اب وہاں خدا کبر کس منہ سے کہیں گے؟ آسمان اسی کی مخلوق ہے، خدا اپنی ایک مخلوق کے اندر سکڑ سمٹ کر سما گیا، اب کل من علیہا فان (۵۵: ۲۶) پڑھ کر بتائیے کہ اس طرح خدا کو فانی بنا دیا یا نہیں؟ کیونکہ دنیا کے پردے پر جو چیز بھی کسی جگہ ہے یا ہوگی وہ فانی ہے۔ قرآن کریم میں اس کے ساتھ ہی استثناء موجود تھا۔ وَيَبْقَى وَجْهُ رَبِّكَ ذِي الْجَلَالِ الْإِكْرَامِ (۵۶: ۲۶) اور وہ اسی وجہ سے تھا کہ خدا اس کائنات ارضی و سماوی کی کسی جگہ میں نہیں، نہ ہو سکتا، نہ کوئی چیز اسے اپنے اندر سما سکتی ہے کیونکہ اس کی ذات کریم باقی رہنے والی ہے اور فانی چیز باقی کا احاطہ نہیں کر سکتی اور نہ ذات باقی کسی بڑی سے بڑی فانی چیز میں سما سکتی ہے خواہ وہ آسمان دنیا ہو یا عرش و کرسی۔ بلکہ اس کی ذات کریم نہ کسی کے علم وادراک میں آئے اور نہ کسی کے وہم و گمان میں سمائے کیونکہ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ يُحْيِي وَيُمِيتُ كُلُّ شَيْءٍ مُخِيبٌ ط۔ (۴۱: ۵۴) جس نے مخلوق کے ہر فرد کا احاطہ کر رکھا ہے تو یہ کیسے ممکن ہو سکتا ہے کہ مخلوق کا کوئی فرد اس کا احاطہ کرے، اسے اپنے اندر سمو سکے اور خدا اس کے اندر سما سکے۔ لہذا خداوند کریم کی ذات علم وادراک میں بھی نہیں سمائی۔ قطب ربانی، غوث صمدانی، حضرت مجدد الف ثانی رحمۃ اللہ علیہ نے اس حقیقت کو یوں بیان فرمایا ہے :- ہم ایسے خدا کی سرگز پرستش نہیں کرتے جو احاطہ شہود میں آسکے جو دیکھا جاسکے، دائرہ معلومات میں آسکے اور وہم و گمان میں سما سکے کیونکہ مشہور، مرئی، معلوم اور مہموم و متخیل بھی مشاہدہ کرنے والے، دیکھنے والے، جاننے والے اور خیال و فہم والے کی طرح مخلوق و حادث ہے (مبدأ و معاد مترجم، مطبوعہ کراچی، ص ۷۷)۔

يَوْمٍ عَرَفْتَهُ، وَأَفْضَلُ مَا قُلْتُ أَنَا وَالنَّبِيُّونَ مِنْ قَبْلِي (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ)“

۳۳۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ الْمَكِّيِّ، عَنْ طَاوُسِ الْيَمَانِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُعَلِّمُهُمْ هَذَا الدُّعَاءَ: كَمَا يُعَلِّمُهُمُ السُّورَةَ مِنَ الْقُرْآنِ. يَقُولُ: ”اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ جَهَنَّمَ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الْمَسِيحِ، الدَّجَالِ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ“

۳۴۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ الْمَكِّيِّ، عَنْ طَاوُسِ الْيَمَانِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا قَامَ إِلَى الصَّلَاةِ مِنْ جَوْفِ اللَّيْلِ، يَقُولُ: ”اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ، أَنْتَ نُورُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ، وَلَكَ الْحَمْدُ، أَنْتَ قَيَّامُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ، وَلَكَ الْحَمْدُ، أَنْتَ رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَنْ فِيهِنَّ أَنْتَ الْحَقُّ، وَقَوْلُكَ الْحَقُّ، وَلِقَاؤُكَ حَقٌّ، وَالْجَنَّةُ حَقٌّ، وَالنَّارُ حَقٌّ، وَ السَّاعَةُ حَقٌّ، اللَّهُمَّ لَكَ أَسْلَمْتُ، وَبِكَ أَمَنْتُ، وَعَلَيْكَ تَوَكَّلْتُ، وَإِلَيْكَ أُنَبِّتُ، وَبِكَ خَاصَمْتُ، وَإِلَيْكَ حَاكَمْتُ، فَاعْفِرْ لِي مَا قَدَّمْتُ وَآخَرْتُ، وَأَسْرَرْتُ، وَأَعْلَنْتُ، أَنْتَ إِلَهِي لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ“

۳۵۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَابِرِ بْنِ عَتِيكٍ، أَنَّهُ قَالَ: جَاءَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ فِي بَيْتِ مُعَاوِيَةَ، وَهِيَ قَرِيبَةٌ مِنْ قُرَى الْأَنْصَارِ فَقَالَ: هَلْ تَدْرُونَ أَيُّنَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ مَسْجِدِكُمْ هَذَا؟ فَقُلْتُ لَهُ: نَعَمْ، وَ أَشَرْتُ لَهُ إِلَى نَاحِيَةٍ مِنْهُ، فَقَالَ: هَلْ تَدْرِي مَا الثَّلَاثُ الَّتِي دُعِيتُ فِيهِ؟ فَقُلْتُ: نَعَمْ، قَالَ: فَاحْبِرْ نِي زَيْهَنَ فَقُلْتُ: دُعَايَانِ لَا يُظْهِرُ عَلَيْهِمُ عُدُوًّا

کچھ کہا اُس میں سب سے افضل بات یہ ہے۔ ”نہیں ہے کوئی معبود مگر اللہ، وہ اکیلا ہے، اُس کا کوئی شریک نہیں ہے۔“

حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم لوگوں کو یہ دعا اس طرح سکھایا کرتے تھے قرآن کریم کی سورت سکھاتے تھے۔ کہتے: ”اے اللہ! میں جہنم کے عذاب سے تیری پناہ چاہتا ہوں اور قبر کے عذاب سے تیری پناہ چاہتا ہوں اور دجال کے فتنے سے تیری پناہ چاہتا ہوں نیز زندگی اور موت کے فتنے سے تیرے پناہ چاہتا ہوں۔“

حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم جب دورانِ رات نماز کے لئے کھڑے ہوتے تو یوں دعا کرتے: ”اے اللہ! حمد تیرے لئے ہے۔ تو آسمانوں اور زمین کا نور ہے اور جو ان میں ہے اور حمد تیرے لئے ہے۔ تو آسمانوں اور زمین کا قائم رکھنے والا ہے اور حمد تیرے لئے ہے تو آسمانوں اور زمین کا رب ہے اور جو ان میں ہے۔ تو حق ہے، تیری بات حق ہے، تیرا وعدہ حق ہے، تیرا دیدار حق ہے، جنت حق ہے، دوزخ حق ہے اور قیامت حق ہے۔ اے اللہ! میں تیرا تابع فرمان ہوا، کچھ پر ایمان لایا، کچھ پر بھروسہ کیا تیری جانب رجوع ہوا۔ تیری مدد کے سہارے میں جھگڑا اور تیری اجازت سے میں نے حکم کیا، پس مجھے بخش دے جو کچھ میں نے پہلے، بعد میں، چھپا کر اور علانیہ کیا۔ تو میرا معبود ہے۔ نہیں ہے کوئی معبود مگر تو۔“

حضرت عبداللہ بن عبداللہ نے فرمایا کہ حضرت عبداللہ بن عمرؓ سے پاس بنی معاویہ میں تشریف لائے جو انصار کا ایک گاؤں ہے اور فرمایا۔ کیا آپ جانتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے آپ کی اس مسجد میں کس جگہ نماز پڑھی؟ میں نے ان سے کہا ہاں اور انہیں ایک گوشہ بتا دیا۔ پھر مجھ سے کہا کہ کیا آپ کو وہ تین دعائیں معلوم ہیں جو یہاں کہیں؟ میں نے کہا ہاں۔ کہا تو مجھے وہ بتائیے۔ میں نے کہا کہ پہلی دعا یہ کی کہ کفار ان پر غالب نہ ہوں۔ دوسری یہ کہ یہ قحط سے ہلاک نہ ہوں۔ پس یہ دونوں قبول ہوئیں تیسری دعا

مِنْ غَيْرِهِمْ. وَلَا يُثَلِّكُ هُوَ بِالتَّائِبِينَ. فَأَعْلِيَهُمَا
وَدَعَا بَانَ لَا يَجْعَلُ بَاسَهُمْ بَيْنَهُمْ فَسَبَّحَهَا. قَالَ:
صَدَقْتَ

قَالَ ابْنُ عُمَرَ: فَلَنْ يَزَالَ الْهَرَجُ إِلَى يَوْمِ
الْقِيَمَةِ.

۳۶. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ،
أَنَّكَ كَانَ يَقُولُ: مَا مِنْ دَاءٍ يَدْعُو، إِلَّا كَانَ بَيْنَ
أَحَدِي ثَلَاثَ إِمَائِنٍ يُسْتَجَابُ لَهُ، وَإِمَائِنٌ يُدْخَرُ
لَهُ، وَإِمَائِنٌ يُكْفَرُ عَنْهُ.

بَابُ الْعَمَلِ فِي الدُّعَاءِ

۳۷. حَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ:
قَالَ: رَأَيْتُ عِنْدَ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، وَأَنَا أَدْعُو، وَأُسْتَبِيرُ
بِأَصْبُعَيْنِ، أَصْبُعٍ مِنْ كُلِّ يَدٍ. فَهَلَانِي

۳۸. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ:
أَنَّ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ، كَانَ يَقُولُ: إِنَّ الرَّجُلَ لَيُرْفَعُ
بِدُعَاءٍ وَلَدِيهِ مِنْ بَعْدِهِ، وَقَالَ بِيَدَيْهِ تَحْوِ الشَّمَا
فَرَفَعَهُمَا.

۳۹. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ،
عَنْ أَبِيهِ: أَنَّهُ قَالَ: إِنَّمَا أُنْزِلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ: وَلَا
تَجْهَرُ بِصَلَوَتِكَ وَلَا تَخَافُ بِهَا وَابْتَغِ بَيْنَ ذَلِكَ
سَبِيلًا. فِي الدُّعَاءِ.

قَالَ يَحْيَى: وَسُئِلَ مَالِكٌ عَنِ الدُّعَاءِ فِي الصَّلَاةِ
الْمَكْتُوبَةِ؟ فَقَالَ: لَا بَاسَ بِالدُّعَاءِ فِيهَا.

۴۰. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ: أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ رَسُولَ
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَدْعُو، فَيَقُولُ:

"اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ فِعْلَ الْخَيْرَاتِ، وَتَرْكَ الْمُنْكَرَاتِ
وَحُبَّ الْمَسَاكِينِ، وَإِذَا أَدْرْتُ (أَرَدْتُ) فِي النَّاسِ
فِتْنَةً، فَأَقْبِضْنِي إِلَيْكَ، غَيْرَ مُفْتُونٍ."

ہ کی کہ اس کے آپس میں جھگڑے نہ ہوں تو اس سے منع کیا
گیا۔ کیا ہوئے کہ آپ نے یہ فرمایا۔

حضرت ابن عمر نے فرمایا کہ تب امت تک جھگڑے
ہوتے رہیں گے۔

زید بن اسلم فرمایا کرتے کہ کوئی دعا کرنے والا ایسا نہیں مگر
اس کی دعا کی تمہیں میں سے کوئی ایک صحت ہوتی ہے یا اس کی دعا
قبول فرمائی جاتی ہے، یا وہ آخرت کے بے لک دی جاتی ہے یا اس
کے گناہوں کا کفارہ ہو جاتی ہے۔

دعا مانگنے کا طریقہ

عبداللہ بن دینار کا بیان ہے کہ مجھے حضرت عبداللہ بن عمر
نے دعا کرتے دیکھا جبکہ میں دو انگلیوں سے اشارہ کر رہا تھا یعنی ہر
ہاتھ کی ایک انگلی سے تو انہوں نے مجھے منع کیا۔

سعید بن مسیب فرمایا کرتے کہ مرنے کے بعد آدمی
کا درجہ اس کی اولاد کی دعا سے بلند کر دیا جاتا ہے
اور اپنے دونوں ہاتھ اٹھا کر آسمان کی جانب اشارہ
کیا۔

عروہ بن زبیر فرمایا کرتے کہ آیت: "اور اپنی نماز نہ بت
آواز سے پڑھو اور نہ بالکل آہستہ اور ان
دونوں کے بیچ میں راستہ چاؤ" (۱۰: ۱۰۰) یہ دعا
کے بارے میں ہے۔

یحییٰ کا بیان ہے کہ امام مالک سے فرض نمازوں میں
دعا مانگنے کے متعلق پوچھا گیا تو فرمایا کہ ان کے اندر دعا مانگنے میں کوئی حرج

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم
یوں دعا مانگا کرتے: "اے اللہ! میں تجھ سے توفیق مانگتا ہوں کہ

نیک کام کروں، برے کاموں سے دور رہوں اور غریبوں سے محبت
رکھوں اور جب تو لوگوں کو کسی فتنہ میں مبتلا کرنا چاہے تو مجھے

اس سے بچا کر اپنے پاس بلا لینا۔" ف

۲۱۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ؛ أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "مَا مِنْ دَاعٍ يَدْعُو إِلَى هُدًى إِلَّا كَانَ لَهُ مِثْلُ أَجْرٍ مِنْ أَتْبَعِهِ، لَا يَنْقُصُ ذَلِكَ مِنْ أَجُورِهِمْ شَيْئًا. وَمَا مِنْ دَاعٍ يَدْعُو إِلَى ضَلَالَةٍ، إِلَّا كَانَ عَلَيْهِ مِثْلُ أَوْزَارِهِمْ، لَا يَنْقُصُ ذَلِكَ مِنْ أَوْزَارِهِمْ شَيْئًا"

۲۲۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ؛ أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ، قَالَ: اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي مِنْ أَيْمَةِ الْمُتَّقِينَ.

۲۳۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ؛ أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ أَبَا الدَّرْدَاءِ، قَالَ: يَقُومُ مِنْ جَوْفِ اللَّيْلِ، فَيَقُولُ نَامَتِ الْعُيُونُ غَارَتِ التُّجُومُ، وَأَنْتَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ.

بَابُ النَّهْيِ عَنِ الصَّلَاةِ بَعْدَ الصُّبْرِ وَبَعْدَ الْعَصْرِ

۲۴۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ

بْنِ عَطَاءٍ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ الصُّنَابِيِّ؛ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "إِنَّ الشَّمْسَ لَمَعُ وَمَعَهَا خَرُونُ الشَّيْطَانِ. فَإِذَا ارْتَفَعَتْ فَارْقَهَا. فَإِذَا اسْتَوَتْ فَارْقَهَا. فَإِذَا زَالَتْ فَارْقَهَا. فَإِذَا دَنَتْ فَارْقَهَا. فَإِذَا غَرَبَتْ فَارْقَهَا". وَنَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الصَّلَاةِ فِي تِلْكَ السَّاعَاتِ.

۲۵۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ؛ أَنَّهُ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: جو راہ ہدایت کی جانب بلائے اُسے پیروی کرنے والوں کے برابر اجر ملے گا اور اُن کے اجر میں کوئی کمی نہیں آئے گی اور جو گمراہی کی جانب بلائے تو اُسے سب پیروی کرنے والوں کے برابر گناہ ہوگا اور اُن کے گناہوں میں کوئی کمی نہیں آئے گی۔

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ حضرت عبداللہ بن عمر نے دعا کی: "اے اللہ! مجھے ان لوگوں میں شامل فرما جو پرہیزگاروں کے پیشوا ہیں۔"

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ حضرت ابوذر رضی اللہ عنہ جب رات کو اٹھ کھڑے ہوتے تو کہتے: "آنکھیں سو گئیں، ستارے غائب ہو گئے اور تو ہمیشہ زندہ اور ہمیشہ قائم رہنے والا ہے۔"

نماز فجر اور نماز عصر کے بعد پڑھنے کی ممانعت

حضرت عبداللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: سورج جب طلوع ہوتا ہے تو اس کے ساتھ شیطان کا سینک ہوتا ہے۔ جب سورج بلند ہونے لگے تو اسے جدا کر لیتا ہے۔ جب سورج سر پر آجائے تو اُسے ملا دیتا ہے اور جب ڈھل جائے تو جدا کر لیتا ہے۔ جب غروب ہونے کے قریب ہو تو ملا دیتا ہے اور جب غروب ہو جائے تو مٹا لیتا ہے۔ اسی لئے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ان تینوں وقتوں میں نماز پڑھنے سے منع فرمایا ہے۔

عروہ بن زبیر کا بیان ہے کہ رسول اللہ تعالیٰ علیہ وسلم فرمایا کرتے: جب سورج کا کنارہ نظر آئے

ف۔ غریبوں اور مسکینوں سے محبت رکھنا کتنا مبارک فعل اور مقدس جذبہ ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم بھی اپنے پروردگار سے دعا کیا کرتے تھے کہ مجھے مسکینوں کی محبت عطا فرما۔ اس انسان دشمنی کے دور میں جسے قبر و حشر کی بے بسی اور بے چارگی کا احساس ہو اسے بیٹے کہ بے چارہ اور بے بس لوگوں کے ساتھ اس والا عمل میں اچھا سلوک کرے تاکہ ان کا پروردگار قبر و حشر کی بے بسی اور بے چارگی کے وقت اس کا سلوک کرے اور غریب اور پروری کے باعث لطف و کرم فرمائے کیونکہ إِنَّ رَحْمَتَ اللَّهِ قَرِيبٌ مِّنَ الْمُحْسِنِينَ۔

کو غائب نہ ہو جیسا کہ پوری طرح نکل جانے اور
اور جب سورج کا کتلہ ڈوبتے لگے تو غائب نہ ہو جیسا
تک کہ پوری طرح غائب ہو جائے۔

علامہ ابن عبد الرحمن کا بیان ہے کہ ہم نماز طہ کے بعد حضرت انس بن مالک کی خدمت میں حاضر ہوئے انہوں نے نماز عصر پڑھ لی جب فارغ ہوئے تو ہم نے یا انہوں نے جلدی نماز پڑھنے کا ذکر کیا۔ فرمایا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو مرنے ہوئے سنا کہ یہ منافقوں کی فائز ہے، یہ منافقوں کی ناز ہے، یہ منافق کی فائز ہے۔ منافق بیٹھا رہتا ہے، یہاں تک کہ جب سجدہ خ زور ہو جائے اور وہ شیطان کے دُستگیروں کے درمیان یا اس کے سینگ پر رہتا ہے، اس وقت کھڑا ہو کر بارگاہِ حق کو مارتا ہے نہیں کرتا اس میں اللہ کا ذکر مگر عقودار۔

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: کوئی تم میں سے اٹھ کر کے طلوع آفتاب اور غروب آفتاب کے وقت نماز نہ پڑھے۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ
رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے نمازِ عصر کے بعد سے غرقِ
آفتاب تک نماز پڑھنے سے منع فرمایا اور نمازِ فجر کے
بعد نماز پڑھنے سے یہاں تک کہ آفتاب طلوع
ہو جائے

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ حضرت عمر فرمایا کرتے کہ تم میں سے کوئی ارادہ کر کے طلوع یا غروب آفتاب کے وقت نماز نہ پڑھے کیونکہ سورج کے طلوع ہوتے وقت شیطان بھی اپنے دو سینگوں کو نکالتا ہے اور وہ سورج کے ساتھ ہی غروب ہوتے ہیں۔

جو ایسے وقت نماز پڑھتا تو حضرت عمرؓ اسے مارا کرتے
 سائب بن یزید نے حضرت عمر رضی اللہ
 تعالیٰ عنہ کو دیکھا کہ انہوں نے عصر کے بعد نماز پڑھنے
 پر منکبہ کو مارا۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

۱۶۔ کتاب الجنائز

کتاب الجنائز

مردے کو غسل دینے کا بیان

امام محمد بن علی بن حسین سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو ایک قمیص میں غسل دیا گیا۔

حضرت ام عطیہ الصغریہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے فرمایا کہ جب رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی صاحبزادی فوت ہوئی تو آپ ہمارے پاس تشریف لائے اور فرمایا کہ اُسے بیری کے پتوں والے پانی سے تین، پانچ یا اس سے زیادہ مرتبہ غسل دو اور آخر میں کافور بھی شامل کر لینا یا کوئی کافوری چیز اور جب فارغ ہو جاؤ تو مجھے بلا لینا۔ جب ہم فارغ ہو گئے تو آپ کو بلا لیا۔ پس آپ نے اپنی ازار دیتے ہوئے فرمایا کہ اسے اس میں لپیٹ دو۔

حضرت اسماء بنت عیسٰی نے (اپنے شوہر) حضرت ابوبکر صدیق کو غسل دیا جب کہ ان کی وفات ہوئی۔ پھر وہ باہر نکلیں اور موجودہ مہاجرین سے پوچھا کہ میں روزے سے ہوں اور آج سخت سردی ہے تو کیا میرے لئے غسل کرنا ضروری ہے؟ انہوں نے کہا کہ نہیں۔

امام مالک نے اہل علم حضرات کو فرماتے ہوئے سنا کہ جب عورت فوت ہو جائے اور اُس کے پاس غسل دینے والی عورتیں نہ ہوں، نہ کوئی عورت کا قریبی محرم ہو اور نہ خاوند کا تو اسے تیمم کروادیا جائے یعنی اس کے چہرے اور ہتھیلیوں پر پاک مٹی مل دی

باب غُسلُ المیتِ

۱۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِيهِ؛ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ غُسِلَ فِي قَبِيصٍ.

۲۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَيُّوبَ بْنِ أَبِي تَيْمِيَّةَ السَّخْتِيَانِي، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ، عَنْ أُمِّ عَطِيَّةٍ الْأَنْصَارِيَّةِ، قَالَتْ دَخَلَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ تُوُفِّيَتْ ابْنَتُهُ، فَقَالَ: "اغْسِلْنَهَا ثَلَاثًا، أَوْ خَمْسًا أَوْ أَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ. إِنْ رَأَيْتُنَّ ذَلِكَ مِنْ مَاءٍ وَسِدْرٍ. وَاجْعَلْنَ فِي الْأَخِرَةِ كَافُورًا أَوْ شَيْئًا مِنْ كَافُورٍ. فَإِذَا فَرَعْتُنَّ فَأَذِنِّي" قَالَتْ: فَلَمَّا فَرَعْنَا أَذِنَاهُ. فَأَعْطَانَا حَقْوَهُ. فَقَالَ: "اشْعِرْنَاهَا آيَاهُ" تَعْنِي بِحَقْوِهِ، إِزَارَهُ.

۳۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ؛ أَنَّ أَسْمَاءَ بِنْتَ عُبَيْسٍ غَسَلَتْ أَبَا بَكْرٍ الصِّدِّيقَ، حِينَ تُوُفِّيَ. ثُمَّ خَرَجَتْ فَسَأَلَتْ مَنْ حَضَرَهَا مِنْ مَهَاجِرِينَ. فَقَالَتْ: إِنِّي صَائِمَةٌ. وَإِنَّ هَذَا يَوْمٌ مُدْبِئُ الْبَرْدِ، فَهَلْ عَلَيَّ مِنْ غُسْلٍ؟ فَقَالُوا: لَا.

۴۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ؛ أَنَّهُ سَمِعَ أَهْلَ الْعِلْمِ يَقُولُونَ: إِذَا مَاتَتِ الْمَرْأَةُ، وَلَيْسَ مَعَهَا نِسَاءٌ يَغْسِلُونَهَا، وَلَا مِنْ ذَوِي الْمَحَرَّمِ أَحَدٌ يَلِي ذَلِكَ مِنْهَا، وَلَا ذَوْجٌ يَلِي ذَلِكَ مِنْهَا، يُمَسِّحُ فُسْحَ بِوَجْهِهَا وَ

كُفِّيَهَا مِنَ الصُّعُودِ

قَالَ مَالِكٌ: فَإِذَا هَلَكَ الرَّجُلُ، وَلَيْسَ مَعَهُ أَحَدٌ، إِلَّا بَنَى، يَتَمَنَّهُ أَهْلُهَا.

قَالَ مَالِكٌ: وَلَيْسَ يَغْسِلُ الْمَيِّتَ عِنْدَ نَاشِئِهِ مَوْصُوفٌ. وَلَيْسَ بِذَلِكَ صِفَةُ مَعْلُومَةٍ، وَلَكِنْ يُغْسَلُ فَيُطَهَّرُ.

بَابُ مَا جَاءَ فِي كَفْنِ الْمَيِّتِ

۵ - حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَفَّنَ فِي ثَلَاثَةِ أَثْوَابٍ بَيْضَ سَحُولِيَّةٍ، لَيْسَ فِيهَا قَتِيصٌ وَلَا عِمَامَةٌ.

۶ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، أَنَّهُ قَالَ: بَلَغَنِي أَنَّ أَبَا بَكْرٍ الصِّدِّيقَ قَالَ لِعَائِشَةَ: وَهُوَ مَرِيضٌ: فِي كَفْنٍ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ: فِي ثَلَاثَةِ أَثْوَابٍ، بَيْضَ سَحُولِيَّةٍ. فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ: خُذْ وَاهَذَا الثَّوْبَ لِثَوْبٍ عَلَيْهِ، قَدْ أَصَابَهُ مَشَقٌّ أَوْ زَنْفَرَانٌ، فَاغْسِلُوهُ. ثُمَّ كَفَّنُوهُ فِيهِ مَعَ ثَوْبَيْنِ آخَرَيْنِ. فَقَالَتْ عَائِشَةُ: وَمَا هَذَا؟ فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ: الْحَقُّ أَحْوَجُ إِلَى الْجَدِيدِ مِنَ الْمَيِّتِ. وَاقْتَضَاهَذَا لِلْمَلَلَةِ.

۷ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ: أَنَّهُ قَالَ: الْمَيِّتُ يُقَمَّصُ، وَيُؤْتَرُّ، وَيُلَفُّ فِي الثَّوْبِ الثَّالِثِ. فَإِنْ لَمْ يَكُنْ إِلَّا ثَوْبٌ وَاحِدٌ كَفَّنَ فِيهِ.

جائے۔

امام مالک نے فرمایا کہ عیب آدمی فوت ہو جائے اور اس کے پاس عورتوں کے سوا کوئی نہ ہو تو اسے بھی اسی طرح تنیم کر دیا جائے امام مالک نے فرمایا کہ میت کے غسل کی جگہ اسے ہاں کوئی مقرر حد نہیں ہے اور نہ اس کی کوئی حد ہو سکتی ہے، ہاں ہاں ہونے تک غسل دیا جائے گا۔

مروے کے کفن کا بیان

حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو تین سفید اور سہولی کپڑوں کا کفن دیا گیا تھا جن میں قمیص تھی اور نہ عمامہ۔

یحییٰ بن سعید کو یہ بات پہنچی کہ حضرت ابو بکر صدیق نے بیماری کی حالت میں حضرت عائشہ سے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو کتنے کپڑوں میں کفنایا گیا تھا، انہوں نے جواب دیا کہ تین کپڑوں میں جو سفید اور سہولی تھے۔ حضرت ابو بکر نے فرمایا کہ یہ کپڑے لو (جو ان کے جسم پر تھا اور اس پر گریو یا زعفران لگا ہوا تھا) اور اسے دھولو، پھر اس کا مجھے کفن دینا نیز دو کپڑے اور ملا لینا۔ حضرت عائشہ نے کہا، یہ کیا؟ حضرت ابو بکر نے فرمایا کہ زندوں کو مردوں کی نسبت نئے کپڑوں کی زیادہ ضرورت ہے اور یہ تو پیپ خون کے لیے ہے۔

حضرت عبداللہ بن عمرو بن العاص رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ میت کو قمیص پہنا کر، ازار سے ڈھک کر تیسرے کپڑے میں پیٹ دیا جائے اگر صرف ایک ہی کپڑا تیسرا آئے تو اسی کو کھینسا کر پہنا دیا جائے۔

باب المشی امام الجنائز

۸۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنِ ابْنِ شَهَابٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَأَبَا بَكْرٍ، وَعُمَرُ، كَانُوا يَمْشُونَ أَمَامَ الْجَنَازَةِ، وَالْخُلَفَاءُ هَلَكَةً جَرًّا. وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ.

۹۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُنْكَدَرِ عَنْ رَبِيعَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْهَدَّادِ، أَنَّهُ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ رَأَى عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ يَقْدُمُ النَّاسَ أَمَامَ الْجَنَازَةِ فِي جَنَازَةِ زَيْنَبَ بِنْتِ جَحْشٍ.

۱۰۔ وَحَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، قَالَ مَا رَأَيْتُ أَبِي قَطُّ فِي جَنَازَةٍ، إِلَّا أَمَامَهَا. قَالَ: ثُمَّ يَأْتِي الْبَقِيعَ فَيَجْلِسُ، حَتَّى يَمُوتُوا عَلَيْهِ.

۱۱۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنِ ابْنِ شَهَابٍ، أَنَّهُ قَالَ الْمَشْيُ خَلْفَ الْجَنَازَةِ مِنْ خَطَا السُّنَّةِ.

باب النهي عن أن تتبع الجنائز بنار

۱۲۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ، أَنَّهَا قَالَتْ لَا هُدًى لَنَا أَجْمَرُوا ثِيَابِي إِذَا مِتُّ. ثُمَّ حَتُّوْنِي. وَلَا تَذَرُونِي أَعْلَى كَفَنِي حَتَّى أَهْلَا. وَلَا تَتَّبِعُونِي بِنَارٍ.

۱۳۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ الْمَقْبَرِيِّ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّهُ نَهَى أَنْ يُتَّبَعَ، بَعْدَ مَوْتِهِ، بِنَارٍ.

قَالَ يَحْيَى: سَمِعْتُ مَالِكًا يُكْرَهُ ذَلِكَ.

حاشیہ صفحہ گزشتہ

جنائز کے آگے چلنے کا بیان

ابن شہاب سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم، حضرت ابوبکر اور حضرت عمر جنائز کے آگے چلا کرتے۔ دیگر خلفاء بھی ایسا ہی کرتے آئے اور حضرت عبداللہ بن عمر بھی۔

ربیعہ بن عبداللہ بن بدیر سے روایت ہے کہ انہوں نے حضرت عمر کو حضرت زینب بنت جحش کے جنائز کے آگے آگے چلتے دیکھا رضی اللہ تعالیٰ

عنہم

ہشام بن عروہ نے فرمایا کہ میں نے ہرگز نہیں دیکھا اپنے والد محترم کو مگر جنائز کے آگے چلتے ہوئے۔ فرمایا کہ پھر بقیع میں جا کر بیٹھ جاتے یہاں تک کہ جنائز آگے گزر جاتا۔

ابن شہاب نے فرمایا کہ جنائز کے پیچھے چلنا سنت کی خلاف ورزی ہے۔

جنائز کے پیچھے آگے جانے کی ممانعت

حضرت اسماء بنت ابوبکر رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے اپنے گھر والوں سے فرمایا: جب میں فوت ہو جاؤں تو میرے کپڑوں کو دھونی دینا پھر مجھے خوشبو لگانا لیکن میرے کفن پر خوشبو نہ چھڑکنا اور میرے جنائز کے پیچھے آگے نہ گھبرانے۔

سعید بن ابوسعد مقبری سے روایت ہے کہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے منع فرمادیا تھا کہ ان کے جنائز کے پیچھے کوئی آگے نہ گھرجائے۔

یحییٰ نے امام مالک سے سنا کہ وہ اسے مکروہ جانتے تھے

و۔ امام اعظم ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ نے فرمایا ہے کہ جنائز کے آگے چلنا اچھا اور اس کے پیچھے چلنے میں فضیلت ہے۔ مختلف احادیث مطرہ کا بخور بھی ہے (موطا امام محمد)۔

بَابُ التَّكْبِيرِ عَلَى الْجَنَازَةِ

۱۴۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحَى الْجَاهِلِيَّ لِلنَّاسِ، فِي الْمَيِّتِ الَّذِي مَاتَ فِيهِ، وَخَرَجَ بِهِ عَلَى الْمُصَلَّى فَصَفَّ بِهِمْ وَكَتَبَ أَرْبَعَةَ تَكْبِيرَاتٍ.

۱۵۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ أَبِي أُمَامَةَ بْنِ سَهْلٍ، عَنْ حَنُفِيٍّ، أَنَّهُ أَخْبَرَهُ: أَنَّ مَسْكِينَةً مَرَضَتْ، فَأَخْبَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَرَضِهَا وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَعُودُ الْمَسَاكِينَ وَيَسْأَلُ عَنْهُمْ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِذَا مَاتَتْ فَأَذِّنُوا بِهَا" فَخَرَجَ بِجَنَازَتِهَا لَيْلًا، فَكَبَّرُوا أَنْ يُوقِفُوا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَلَمَّا أَصْبَحَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَخْبَرَ الَّذِي كَانَ مِنْ شَرَانِهَا، فَقَالَ: "أَلَمْ أَمُرْكُمْ أَنْ تَذِّنُوا بِهَا؟" فَقَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ كَرِهْنَا أَنْ نُخْرِجَكَ لَيْلًا، وَنُوقِظَكَ، فَخَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، حَتَّى صَفَّ بِالنَّاسِ عَلَى قَبْرِهَا وَكَتَبَ أَرْبَعَةَ تَكْبِيرَاتٍ.

۱۶۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ سَأَلَ ابْنَ شِهَابٍ عَنِ الرَّجُلِ يُدَبِّرُكَ بَعْضَ التَّكْبِيرِ عَلَى الْجَنَازَةِ، حَقُّهُ بَعْضُهُ، فَقَالَ: يُلْغِي مَا كَاتَبَ مِنْ ذَلِكَ.

بَابُ مَا يَقُولُ الْمُصَلِّيُّ عَلَى الْجَنَازَةِ

۱۷۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ الْقُبَيْرِيِّ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّهُ سَأَلَ أَبَاهُ هُرَيْرَةَ، كَيْفَ تُصَلَّى عَلَى الْجَنَازَةِ، فَقَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ، أَنَا لَعَنُ اللَّهُ، أَخْبَرْتُكَ بِهَا مِنْ أَهْلِهَا، فَإِذَا وَضَعْتَ كَتَبْتُ.

نماز جنازہ کی تکبیریں

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ جس روز بخاشی کا انتقال ہوا رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے لوگوں کو اسی صف میں بٹایا تھا اور لوگوں کے ساتھ نماز جنازہ کے لیے نکلے تو انہوں نے صفیں بنالیں اور آپ نے ہمارے تکبیریں کیں۔

امام ابن سہل ہی حنفی کا بیان ہے کہ ایک طریقتی محدث بیلہ نے کہی کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو اس کی بیماری کے وقت میں بتایا گیا اور رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی یہ حالت تھی کہ مسکینوں کی عیادت کرتے اور ان کا حال دریافت فرمایا کرتے۔ پس رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جب یہ فوت ہو جائے تو مجھے بتا دینا پس لوگ رات کے وقت اس کے جنازے کو لے کر نکلا اور انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو جگانا پسند کیا۔ صبح کے وقت جب اس کے متعلق رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو بتایا گیا تو آپ نے فرمایا کہ کیا میں تمہیں حکم نہیں دیتا تھا کہ مجھے بتا دینا۔ لوگ عرض گزار ہوئے کہ یا رسول اللہ! ہم نے رات کے وقت آپ کو باہر نکالنا اور جگانا پسند کیا۔ پس رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نکلے، یہاں تک کہ لوگوں نے اس کی قبر کے پاس صفیں بنالیں اور آپ نے چار تکبیریں کیں۔

امام مالک نے ابن شہاب سے اس شخص کے بارے میں پوچھا جس کو نماز جنازہ کی بعض تکبیریں ملیں اور بعض نہ ملیں؛ فرمایا کہ جو رہ گئیں ان کی قضا کرے۔

میت کے لئے دعا کرنا

حضرت ابو سعید قبری نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے پوچھا کہ آپ نماز جنازہ کس طرح پڑھتے ہیں؟ حضرت ابو ہریرہ نے فرمایا کہ خدا کی قسم میں تمہیں بتاتا ہوں۔ میں اس کے گھر سے جنازے کے ساتھ جاتا ہوں۔ جب اُسے رکھا جاتا ہے تو تکبیر کرتا ہوں اور اللہ تعالیٰ کی حمد

وَحِيدَاتُ اللَّهِ. وَصَلَّيْتُ عَلَى نَبِيِّهِ. ثُمَّ أَقُولُ: اللَّهُمَّ
إِنَّكَ عَبْدُكَ، وَابْنُ عَبْدِكَ، وَابْنُ أَمْتِكَ. كَانَ يَشْهَدُ
أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ. وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُكَ وَرَسُولُكَ.
وَأَنْتَ أَعْلَمُ بِهِم. اللَّهُمَّ إِنْ كَانَ مُحْسِنًا فَزِدْ فِي إِحْسَانِهِ
وَإِنْ كَانَ مُسِيئًا فَتَجَاوَزْ عَنْ سَيِّئَاتِهِ. اللَّهُمَّ لَا
تَحْرِمْنَا أَجْرَهُ. وَلَا تَفْتِنَّا بَعْدَهُ.

۱۸. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ؛
أَنَّهُ قَالَ سَمِعْتُ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ يَقُولُ: صَلَّيْتُ
وَرَاءَ أَبِي هُرَيْرَةَ عَلَى صَبِيٍّ لَمْ يَعْمَلْ خَطْبَةَ قَطُّ.
فَسَمِعْتُهُ يَقُولُ: اللَّهُمَّ أَعِذْهُ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ.

۱۹. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ؛ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ
بْنَ عُمَرَ كَانَ لَا يَقْرَأُ فِي الصَّلَاةِ عَلَى الْجَنَازَةِ.

بَابُ الصَّلَاةِ عَلَى الْجَنَازِ بَعْدَ الصُّبْرِ إِلَى
الْإِسْفَارِ وَبَعْدَ الْعَصْرِ إِلَى الْإِصْفَارِ

۲۰. وَحَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ أَبِي
حَرْمَلَةَ، مَوْلَى عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي سُفْيَانَ بْنِ حُوَيْطٍ؛
أَنَّ زَيْنَبَ بِنْتَ أَبِي سَلَمَةَ تُوُفِّيَتْ، وَطَارِقُ أَمِيرُ
الْمَدِينَةِ. فَأَتَى بِجَنَازَتِهَا بَعْدَ صَلَاةِ الصُّبْحِ فَوَضَعَتْ
بِالْبَقِيْعِ قَالَ: وَكَانَ طَارِقٌ يُغَلِّسُ بِالصُّبْحِ.

قَالَ ابْنُ أَبِي حَرْمَلَةَ: فَسَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ
عُمَرَ يَقُولُ لِأَهْلِيهَا: إِنَّمَا أَنْ تَصَلُّوا عَلَيَّ جَنَازَتِكُمْ
الْآنَ، وَإِنَّمَا أَنْ تَتْرَكُوها حَتَّى تَرْتَفِعَ الشَّمْسُ.

۲۱. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ؛ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ
بْنَ عُمَرَ قَالَ: يُصَلَّى عَلَى الْجَنَازَةِ بَعْدَ الْعَصْرِ، وَبَعْدَ
الصُّبْحِ، إِذَا صَلَّيْنَا الْوَقْتَيْنِ.

بجالاتاہوں اور اس کے نبی پر درود بھیجتا ہوں۔ پھر یوں دعا کرتا ہوں:

اے اللہ! یہ تیرا بندہ ہے نیز تیرے بندے اور تیری بندی کا بیٹا ہے
یہ گواہی دیتا ہے کہ میں کوئی معبود مگر تو اور محمد مصطفیٰ تیرے بندے
اور رسول ہیں اور تو اس کے متعلق سب کچھ جانتا ہے۔ اے اللہ! اگر
یہ نیک ہے تو اس کی نیکیوں کو بڑھا۔ اور اگر یہ بُرا ہے تو اس کی برائیوں
سے درگزر فرما۔ اے اللہ! ہمیں اس کے اجر سے محروم نہ کرنا اور اس کے

سعید بن مسیب کا بیان ہے کہ میں نے حضرت ابوہریرہ
رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے چھپے ایک بچے کی نماز جنازہ پڑھی جس نے قطعاً
کوئی گناہ نہیں کیا تھا۔ میں نے انہیں یوں کہتے سنا: اے اللہ!
اسے عذابِ قبر سے محفوظ رکھنا۔

نافع سے روایت ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ
عنہما نماز جنازہ میں قرأت نہیں پڑھا کرتے تھے۔

نماز فجر اور نماز عصر کے بعد نمازِ جنازہ
پڑھنا

محمد بن ابوترملہ سے روایت ہے کہ جب زینب بنت ابوسلمہ
کا انتقال ہوا تو مدینہ منورہ کے حاکم طارق تھے۔ پس نماز فجر
کے بعد جنازہ لایا گیا اور بقیع میں رکھا گیا۔ راوی کا بیان
ہے کہ طارق صبح کی نماز اندھیرے میں پڑھا کرتے تھے۔

ابن ابوترملہ نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما
کو اپنے گھر والوں سے کہتے ہوئے سنا کہ چاہے تم اپنے جنازے پر
ابھی نماز پڑھ لو اور چاہے رات دوپہاں تک کہ سورج بلند ہو جائے

نافع سے روایت ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ
عنہما نے فرمایا کہ نماز عصر اور نماز فجر کے بعد جنازے کی نماز پڑھ سکتے ہو
جبکہ یہ دونوں نمازیں اپنے وقت پر پڑھی ہوں۔

بَابُ الصَّلَاةِ عَلَى الْجَنَائِزِ فِي الْمَسْجِدِ

۲۲۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي النَّضْرِ، مَوْلَى عُمَرَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ عَائِشَةَ زَوْجَةِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهَا أَمَرَتْ أَنْ يُيَمَّرَ عَلَيْهَا بِسَجْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ فِي الْمَسْجِدِ، حِينَ مَاتَ، لِتَدْعُو لَهُ فَإِنَّكَ رَأَيْتَ النَّاسَ عَلَيْهَا فَقَالَتْ عَائِشَةُ مَا أَسْرَعَ النَّاسَ! مَا صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى سَكِيلٍ بِنِ بَيْضَاءَ إِلَّا فِي الْمَسْجِدِ

۲۳۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ عَنْ نَافِعٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، أَنَّهُ قَالَ، صَلَّى عَلَى عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ فِي الْمَسْجِدِ.

بَابُ جَامِعِ الصَّلَاةِ عَلَى الْجَنَائِزِ

۲۴۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ عُثْمَانَ بْنَ عَفَّانَ، وَعَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ، وَأَبَا هُرَيْرَةَ كَانُوا يُصَلُّونَ عَلَى الْجَنَائِزِ بِالْمَدِينَةِ الرِّجَالُ وَالنِّسَاءُ فَيَجْعَلُونَ الرِّجَالُ مِثْلَ الْإِمَامِ وَالنِّسَاءُ مِثْلَ بِلَى الْقِبْلَةِ.

۲۵۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ، كَانَ إِذَا صَلَّى عَلَى الْجَنَائِزِ يُسَلِّمُ، حَتَّى يَسْمَعَ مَنْ يَلِيهِ.

۲۶۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ يَقُولُ: لَا يُصَلِّي الرَّجُلُ عَلَى الْجَنَازَةِ إِلَّا رَهْطًا هَرًّا.

قَالَ يَحْيَى: سَمِعْتُ مَالِكًا يَقُولُ: لَمْ أَرَ أَحَدًا مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ يَدْرُكُ أَنْ يُصَلِّيَ عَلَى وَلَدِ الرَّيْثِ وَأُمِّهِ.

نماز جنازہ مسجد میں پڑھنا

ابو النضر سے روایت ہے کہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے فرمایا کہ جب حضرت سعد بن ابی وقاص کا انتقال ہو جائے تو ان کے جنازے کو مسجد میں ان کے پاس سے گزارا جائے تاکہ یہاں کے بچے دعا کریں۔ لوگوں نے اس فعل کے حوالے میں کلام کیا تو حضرت عائشہ نے فرمایا: لوگ کتنی جلدی بھول جاتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے حضرت سہیل بن بیضاء کی نماز جنازہ نہیں پڑھائی مگر مسجد میں۔

حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے فرمایا کہ حضرت عمر کی نماز جنازہ مسجد میں پڑھائی گئی۔

نماز جنازہ کے متعلقات

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ حضرت عثمان، حضرت عبد اللہ بن عمر، حضرت ابو ہریرہ مردوں اور عورتوں کی مدینہ منورہ میں نماز جنازہ پڑھایا کرتے۔ مردوں کو امام کے قریب رکھتے اور عورتوں کو قبیلہ کے نزدیک رکھا جاتا تھا۔

نافع سے روایت ہے کہ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما جب جنازے کی نماز پڑھاتے تو اتنی آواز سے سلام پھیرتے کہ نزدیک والے سُن لیتے۔

نافع سے روایت ہے کہ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما فرمایا کرتے کہ جنازے کی نماز نہ پڑھے مگر جو با وضو ہو۔

یحییٰ نے امام مالک کو فرماتے ہوئے سنا کہ میں نے اہل علم میں سے کوئی ایسا نہ دیکھا جو ولد الزنا یا اس کی والدہ پر نماز جنازہ پڑھنے سے انکار کرے۔

باب ماجاء فی دفن المیت

مردے کو دفن کرنے کا بیان

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے پیر کے روز وفات پائی اور منگل کے روز دفن کیے گئے۔ لوگوں نے خود آپ پر ناز پڑھی اور ان کا امام کوئی نہ تھا۔ بعض لوگوں نے کہا کہ آپ کو منبر کے پاس دفن کیا جائے اور دوسرے حضرات نے کہا کہ بقیع میں۔ جب حضرت ابوبکر صدیق آئے تو انہوں نے کہا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو فرماتے ہوئے سنا کہ نبی جس جگہ فوت ہوتا ہے اسی جگہ دفن کیا جاتا ہے پس اسی جگہ آپ کی قبر کھودی گئی۔ جب غسل دینے لگے تو لوگوں نے ارادہ کیا کہ آپ کا کمرہ اتار دیں پس انہوں نے آواز سنی کہ ان کا کمرہ نہ اتارو۔ لہذا انہوں نے کمرہ نہ اتارا اور غسل دیتے وقت وہ آپ کے جسم اطہر پر تھا۔

عروہ بن زبیر سے روایت ہے کہ مدینہ منورہ میں دو گورکن تھے ایک بغلی قبر کھودتا تھا اور دوسرا بغلی نہیں بناتا تھا لوگوں نے کہا کہ دونوں میں سے جو پہلے آگیا اسی طرح کی بنوائیں گے۔ پس بغلی قبر کھودنے والا پہلے آیا تو رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے لئے بغلی قبر کھودی گئی۔

۲۷۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ؛ أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تُوِّيَ يَوْمَ الْإِثْنَيْنِ، وَدُفِنَ يَوْمَ الثَّلَاثَاءِ. وَصَلَّى النَّاسُ عَلَيْهِ أَفْذًا إِذَا لَا يُؤْفَهُمْ أَحَدًا. فَقَالَ نَاسٌ: يُدْفَنُ عِنْدَ الْمُنْبَرِ. وَقَالَ آخَرُونَ: يُدْفَنُ بِالْبَقِيعِ. فَجَاءَ أَبُو بَكْرٍ الصِّدِّيقُ، فَقَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "مَا دُفِنَ نَبِيٌّ قَطُّ إِلَّا فِي مَكَانِهِ الَّذِي تُوِّيَ فِيهِ" فَحَفَرَ لَهُ فِيهِ. فَلَمَّا كَانَ عِنْدَ غُسْلِهِ، أَرَادُوا نَزْعَ قَمِيصِهِ. فَسَمِعُوا صَوْتًا يَقُولُ: لَا تَنْزِعُوا الْقَمِيصَ. فَلَمْ يُنْزَعِ الْقَمِيصُ، وَغُسِّلَ، وَهُوَ عَلَيْهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ؛ أَنَّهُ قَالَ: كَانَ بِالْمَدِينَةِ رَجُلَانِ أَحَدُهُمَا يَلْحَدُ، وَالْآخَرُ لَا يَلْحَدُ. فَقَالُوا: أَيُّهُمَا جَاءَ أَوَّلُ؟ عَلَّ عَمَلَهُ. فَجَاءَ الَّذِي يَلْحَدُ، فَلَحَدَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

۲۹۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ؛ أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ أُمَّ سَلَمَةَ زَوْجَةَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، كَانَتْ تَقُولُ: مَا صَدَّقْتُ بِمَوْتِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى سَمِعْتُ وَقَعَ الْكَرَازِينَ.

۳۰۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ؛ أَنَّ عَائِشَةَ زَوْجَةَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَتْ: رَأَيْتُ ثَلَاثَةَ أَقْمَارٍ سَقَطْنَ فِي حَجْرِي (حُجْرَتِي) فَخَصَصْتُ رُؤْيَايَ عَلَى أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ. قَالَتْ فَلَمَّا تُوِّيَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَدُفِنَ فِي بَيْتِهَا. قَالَ لَهَا أَبُو بَكْرٍ: هَذَا أَحَدُ أَقْمَارِكَ، وَهُوَ خَيْرُهَا.

حضرت ام سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا فرمایا کرتیں کہ مجھے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی وفات کا یقین ہی نہیں آتا تھا یہاں تک کہ میں نے کسی چلنے کی آوازیں سنیں۔

حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے فرمایا کہ میں نے خواب میں دیکھا کہ تین چاند میرے حجرے میں آگرے ہیں تو حضرت ابوبکر صدیق سے اپنے خواب کا ذکر کیا۔

ان کا بیان ہے کہ جب رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کا دھال ہوا اور ان کے حجرے میں دفن ہوئے تو حضرت ابوبکر نے ان سے کہا کہ تمہارے چاندوں میں سے ایک تو یہ ہیں اور یہ ان میں بہترین ہیں۔

الْحَارِثُ، وَهُوَ جَدُّ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَابِرٍ، أَبُو
أُمِّهِ؛ أَنَّهُ أَخْبَرَهُ: أَنَّ جَابِرَ بْنَ عَتِيكَ أَخْبَرَهُ: أَنَّ
رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَاءَ يَعُودُ عَبْدَ اللَّهِ
بْنَ ثَابِتٍ، فَوَجَدَهُ قَدْ غَلِبَ عَلَيْهِ، فَصَاحَ بِهِ فَلَمْ
يُجِبْهُ، فَاسْتَرْجَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
وَقَالَ: "غَلِبْنَا عَلَيْكَ، يَا أَبَا الرَّبِيعِ" فَصَاحَ النِّسْوَةُ
وَبَكَيْنَ، فَجَعَلَ جَابِرٌ يُسَكِّتُهُنَّ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "دَعِهِنَّ، فَإِذَا وَجِبَ، فَلَا
تَبْكِينَ بَاكِيَةً" قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ وَمَا الْوُجُوبُ؟
قَالَ: "إِذَا مَاتَ" فَقَالَتِ ابْنَتُهُ: وَاللَّهِ إِنْ كُنْتُ
لَا رَجُو أَنْ تَكُونَ شَهِيدًا، فَإِنَّكَ كُنْتَ قَدْ قَضَيْتَ
جَهَاذَكَ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنْ
اللَّهُ قَدْ أَقْعَرُ أَجْرَكَ عَلَى قَدَرِ نَيْتِهِ، وَمَا تَعْدُونَ
الشَّهَادَةَ؟" قَالُوا الْقَتْلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ. فَقَالَ رَسُولُ
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "الشَّهَادَةُ سَبْعَةٌ: سَوَى
الْقَتْلِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ: الْمُطْعُونُ شَهِيدٌ، وَالْغَرَقُ
شَهِيدٌ، وَصَاحِبُ ذَاتِ الْجَنْبِ شَهِيدٌ، وَالْمَبْطُونُ
شَهِيدٌ، وَالْحَرَقُ شَهِيدٌ، وَالَّذِي يَمُوتُ تَحْتَ الْهَدْمِ
شَهِيدٌ، وَالْمَرَأَةُ تَمُوتُ بِجَمْعٍ، شَهِيدٌ"

۳۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي
بَكْرٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَمْرَةَ بِنْتِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ،
أَنَّهَا أَخْبَرَتْهُ: أَنَّهَا سَمِعَتْ عَائِشَةَ أُمَّ الْمُؤْمِنِينَ
تَقُولُ (وَذَكَرَ لَهَا أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرِو يَقُولُ: إِنَّ
الْبَيْتَ لَيُعَذَّبُ بِكَاءِ الْحَيِّ). فَقَالَتْ عَائِشَةُ: يَغْفِرُ
اللَّهُ لِأَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ، أَمَا إِنَّهُ لَمْ يَكْذِبْ، وَلَكِنَّهُ
نَسِيَ أَوْ أَخْطَأَ. إِنَّمَا مَرَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ بِهَوْدٍ تَبَيَّنَ عَلَيْهَا أَهْلُهَا، فَقَالَ: "إِنَّكُمْ
لَتَبْكُونَ عَلَيْهَا، وَإِنَّهَا لَتُعَذَّبُ فِي قَبْرِهَا"

حضرت عبداللہ بن ثابت کی عیادت کے لیے تشریف
لائے تو انہیں یہوش پایا۔ آپ نے آواز دی تو انہوں نے
جواب نہ دیا۔ پس رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے
اِنَّا لِلّٰہِ وَاِنَّا اِلَیْہِ رَاجِعُوْنَ کہا اور فرمایا براے کا ہوا کہ بیچ!
تمہارے معاملے میں ہم مغلوب ہوئے پس عورتیں رونے
دھونے لگیں تو حضرت جابر انہیں خاموش کرانے لگے۔ رسول اللہ
صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ انہیں جانے دو لیکن جب
واجب ہو جائے تو اس وقت کوئی رونے والی نہ روئے۔
لوگ عرض گزار ہوئے کہ یا رسول اللہ! کیا واجب ہو جائے؟ فرمایا
کہ جب مر جائے اس کی بیٹی کہنے لگی کہ خدا کی قسم ہم تو آپ کی
شہادت کے آرزو مند تھے کیونکہ آپ نے جہاد کا سامان تیار کر لیا تھا۔
رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ انہیں ان کی
نیت کے مطابق اجر عطا فرمائے گا تم شہادت کس حیر کو شمار کرتی ہو؟
عرض گزار ہوئیں کہ اللہ کی راہ میں مار مارنے کو۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ
علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ کی راہ میں شہید ہونے کے سوا بھی سات
قسم کے شہید ہیں۔ طاعون کی بیماری سے مرنا والا شہید ہے، غرق
ہونے والا شہید ہے، نمونیت والا شہید ہے، پیٹ کی بیماری سے
مرنا والا شہید ہے، جل کر مرنا والا شہید ہے، دیوار کے نیچے

دب کر مرنا والا شہید ہے اور زچگی میں مرنا والی عورت شہید ہے۔
عمرہ بنت عبدالرحمن نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ
تعالیٰ عنہا کو فرماتے ہوئے سنا: جب اُن کے سامنے ذکر ہوا
کہ حضرت عبداللہ بن عمر فرماتے ہیں کہ نہندوں کے رونے
سے مردے کو عذاب دیا جاتا ہے تو حضرت عائشہ نے فرمایا
کہ اللہ تعالیٰ ابو عبدالرحمن کو معاف فرمائے کیونکہ انہوں نے
جھوٹ تو نہیں کہا لیکن وہ بھول گئے یا اُن سے سمجھنے میں غلطی ہوئی
کیونکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ایک یہودی عورت کے
پاس سے گزرے اور اس کے گھر والے اُس پر رو رہے تھے۔
آپ نے فرمایا کہ تم اُس پر رو رہے ہو اور اُسے قبر میں عذاب دیا جا رہا ہے۔

بَابُ الْحِسْبَةِ فِي الْمُصِيبَةِ

مصیبت کے وقت صبر کرنا

حضرت ابوہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: اگر کسی مسلمان کے تین بچے فوت ہو جائیں تو اسے آگ نہیں چھوتی مگر قسم پوری کرنے کے لیے۔

۳۸۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي شَهَابٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: لَا يَمُوتُ لِأَحَدٍ مِنَ الْمُسْلِمِينَ ثَلَاثَةٌ مِنَ الْوَلَدِ، فَتَمَسَّهُ النَّارُ، إِلَّا لَحْمَةً الْقَسَمِ.

۳۹۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ حَزْمٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي الْقَضَائِبِ السُّلَمِيِّ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "لَا يَمُوتُ لِأَحَدٍ مِنَ الْمُسْلِمِينَ ثَلَاثَةٌ مِنَ الْوَلَدِ، فَيَحْتَسِبُ لَهُمُ الْآكَارُ الْوَالَهُ جَنَّةٌ مِنَ النَّارِ" فَقَالَتْ امْرَأَةٌ: عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَوِ اثْنَانِ؟ قَالَ: "أَوِ اثْنَانِ".

۴۰۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ بَلَغَهُ عَنْ أَبِي الْحَبَابِ سَعِيدِ بْنِ يَسَّارٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "مَا يَزَالُ الْمُؤْمِنُ يُصَابُ فِي وَلَدِهِ وَحَامَتِهِ، حَتَّى يَلْتَمِسَ اللَّهُ وَلَيْسَتْ لَهُ خَطِيئَةٌ".

بَابُ جَامِعِ الْحِسْبَةِ فِي الْمُصِيبَةِ

۴۱۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "لِيُعْزِ الْمُسْلِمِينَ فِي مَصَائِبِهِمُ الْمُصِيبَةُ بِي".

۴۲۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ رَبِيعَةَ بْنِ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ زَوْجَةِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "مَنْ أَصَابَتْهُ مُصِيبَةٌ فَقَالَ: كَمَا أَمَرَ اللَّهُ، إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ. اللَّهُمَّ أَجِرْنِي

حضرت ابو النضر سلمی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: جس مسلمان کے تین بچے فوت ہو جائیں اور وہ ان پر صبر کرے تو وہ اس کے لیے جہنم سے ڈھل بن جائیں گے۔ ایک عورت بارگاہ رسالت میں عرض گزار ہوئی کہ یا رسول اللہ! اگر وہ دو ہوں! فرمایا کہ دو بھی۔

حضرت ابوہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ مسلمان کو ہمیشہ اہل اولاد اور اعزہ کی مصیبتوں کی وجہ سے تکلیف پہنچتی رہی ہے، یہاں تک کہ وہ اللہ تعالیٰ سے اس حال میں ملاقات کرتا ہے کہ اس کے سر کوئی گناہ نہیں رہ جاتا۔

بوقت مصیبت صبر کرنے کے متعلق روایات

عبدالرحمن بن قاسم بن محمد بن ابوبکر سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ میری مصیبتوں کو یاد کر کے مسلمانوں کی تمام مصیبتیں دور ہو جاتی ہیں۔

حضرت اُمّ سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: جس کو کوئی مصیبت پہنچے اور وہ حکم خداوندی کے مطابق کہے: "بیشک ہم اللہ کا مال ہیں اور بے شک ہم اُسی کی طرف

فِي مُصِيبَتِي، وَأَعْقَبَنِي خَيْرًا مِنْهَا، إِلَّا فَعَلَ اللَّهُ ذَلِكَ بِهِ، قَالَتْ أُمُّ سَلَمَةَ: فَلَمَّا تَوَفَّى أَبُو سَلَمَةَ، قُلْتُ ذَلِكَ ثُمَّ قُلْتُ، وَمَنْ خَيْرٌ مِنْ أَبِي سَلَمَةَ؟ فَأَعَقَبَهَا اللَّهُ رَسُولَهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَتَزَوَّجَهَا.

۳۳- وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ: أَنَّهُ قَالَ: هَذَكَتِ امْرَأَةٌ لِي فَأَتَانِي مُحَمَّدُ بْنُ كَعْبٍ الْقُرَظِيُّ، يُخْزِيَنِي بِهَا، فَقَالَ: إِنَّهُ كَانَ فِي بَنِي إِسْرَائِيلَ رَجُلٌ ذَقِيَهُ عَالِمٌ عَابِدٌ مُجْتَهِدٌ وَكَانَتْ لَهُ امْرَأَةٌ. وَكَانَ بِهَا مُعْجَبًا وَلَهَا حُبًّا فَمَاتَتْ فَوَجَدَا عَلَيْهَا وَجَدًا شَدِيدًا. وَلَقِيَ عَلَيْهَا اسْفًا، حَتَّى خَلَا فِي بَيْتٍ، وَغَلَّقَ عَلَى نَفْسِهِ، وَاحْتَجَبَ مِنَ النَّاسِ. فَلَمْ يَكُنْ يَدْخُلُ عَلَيْهِ أَحَدٌ، وَإِنَّ امْرَأَةً سَمِعَتْ بِهِ، فَجَاءَتْهُ. فَقَالَتْ: إِنَّ لِي إِلَيْهِ حَاجَةً اسْتَفْتِيَهُ فِيهَا. لَيْسَ يُخْزِيَنِي فِيهَا إِلَّا مُشَافَهَتُهُ. فَذَهَبَ النَّاسُ، وَلَزِمَتْ بَابَهُ. وَقَالَتْ: مَا لِي مِنْهُ بُدٌّ فَقَالَ لَهُ قَائِلٌ: إِنَّ هَهُنَا امْرَأَةً أَرَادَتْ أَنْ تَسْتَفْتِيَكَ، وَقَالَتْ: إِنْ أَرَدْتُ إِلَّا مُشَافَهَتَهُ. وَقَدْ ذَهَبَ النَّاسُ وَهِيَ لَا تُفَارِقُ الْبَابَ. فَقَالَ: ائْذَنُوا لَهَا. فَدَخَلَتْ عَلَيْهِ. فَقَالَتْ: إِنِّي جِئْتُكَ اسْتَفْتِيَكَ فِي أَمْرٍ. قَالَ: وَمَا هُوَ؟ قَالَتْ: إِنِّي اسْتَعْرْتُ مِنْ جَارَةٍ لِي حَلِيًّا. فَكُنْتُ أَلْبَسُهُ وَأَعِيرُهُ زَمَانًا. ثُمَّ إِنَّهُمْ أَرْسَلُوا إِلَيَّ فِيهِ، أَفَأُؤَدِّيهِ إِلَيْهِمْ؟ فَقَالَ: نَعَمْ وَاللَّهِ فَقَالَتْ: إِنَّهُ قَدْ مَكَتَ عِنْدِي زَمَانًا. فَقَالَ: ذَلِكَ أَحَقُّ لِرَدِّكَ إِيَّاهُ إِلَيْهِمْ، حِينَ أَعَارُوكَ زَمَانًا. فَقَالَتْ: أَيْ يَرْحِمُكَ اللَّهُ! أَفَتَأْسَفُ عَلَى مَا أَعَارَكَ اللَّهُ، ثُمَّ أَخَذَكَ مِنْكَ وَهُوَ أَحَقُّ بِهِ مِنْكَ؟ فَأَبْصَرَ مَا كَانَ فِيهِ، وَنَفَعَ اللَّهُ بِقَوْلِهَا.

لوٹنے والے ہیں۔ اے اللہ! مجھے میری مصیبت کا اجر عطا فرما اور اس کے عوض مجھے بہتر چیز عطا فرما، تو اللہ تعالیٰ ایسا ہی کر دیا حضرت ام سلمہ نے فرمایا کہ جب حضرت ابو سلمہ فوت ہوئے تو میں نے یہی دعا کی، پھر اپنے دل میں کہا کہ ابو سلمہ سے بہتر کون ہو سکتا ہے؟ لیکن اُنکے بعد مجھے اللہ نے رسول اللہ کی زوجیت سے مشرف فرما دیا۔

قاسم بن محمد سے روایت ہے کہ اُن کی زوجہ محترمہ فوت ہو گئیں تو محمد بن کعب قرظی تعزیت کے لیے پاس آئے اور کہا کہ نبی اسرائیل میں ایک شخص تھا جو فقیہ، عالم، عابد اور مجتہد تھا اسکی ایک بیوی تھی جس کے ساتھ اُسے غایت درجہ محبت تھی وہ فوت ہو گئی تو اُس آدمی کو بڑا دکھ لگا اور شدت ملال کے باعث وہ گھر میں بیٹھ رہا۔ دروازہ بند کر لیا اور لوگوں سے ملنا جلنا چھوڑ دیا اب اس کے پاس کوئی آنہ نہیں سکتا تھا۔ ایک عورت نے جب یہ بات سنی تو اُسکے پاس آئی اور کہنے لگی کہ مجھے ان سے ایک حاجت ہے جس کے سلسلے میں ان سے میں نے فتویٰ لینا ہے۔ بالمشافہہ پوچھے بغیر بات بن نہیں پڑے گی لوگ تو چلے گئے لیکن وہ عورت دروازے پر جام ہو گئی اور کہا کہ مجھے اس کے سوا چارہ کار نہیں کسی نے اُس عالم سے کہا کہ یہاں ایک عورت ہے جو آپ سے کوئی فتویٰ لینا چاہتی ہے۔ وہ چاہتی ہے کہ میں بالمشافہہ پوچھوں گی اور لوگ جا چکے ہیں لیکن وہ دروازہ سے ذرا نہیں ہٹتی۔ کہا کہ اُسے اندر آنے دو۔ پس وہ اندر گئی اور اُس نے کہا کہ میں آپکی خدمت میں ایک مسئلہ دریافت کرنے کی غرض سے حاضر ہوئی ہوں۔ کہا وہ ہے کیا؟ عورت نے کہا کہ میں نے اپنی ہمسائی سے کچھ زیور ادھار لیے تھے میں انہیں ہنتی رہی اور مدتوں ادھار دیتی رہی۔ اب اُس گھر والوں نے مجھے پیغام بھیجا ہے کہ زیور انہیں لوٹا دوں۔ تو کیا میں اُنکی طرف لوٹا دوں؟ کہا خدا کی قسم ضرور عورت نے کہا کہ میرے پاس تو اُس زیور کو مدت گزر گئی، پھر واپسی کیسی؟ کہا کہ اس صورت میں تو واپس لوٹا نیک اور زیادہ حق ہو گیا کہ اتنی مدت ادھار دے رکھے عورت گویا ہوئی کہ حضور والا! اللہ تعالیٰ آپ پر رحم فرمائے، کیا آپ اس چیز پر انصاف کر سکتے ہیں جو اللہ تعالیٰ نے آپکو ادھار دی، پھر واپس لے لی کیا وہ اسکا آپ سے زیادہ حقدار نہیں اس بات اس عالم کی آنکھیں کھول دیں اور اسکی بات اللہ تعالیٰ نے اسے فائدہ پہنچایا

باب ماجاء فی الاختفاء

۴۴۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي الْوَلَدِ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍاءَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، أَنَّهُ سَمِعَهَا تَقُولُ: لَعَنَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمُخْتَفِيَ وَالْمُخْتَفِيَةَ. يَعْنِي نَتَاشِ الْقُبُورَ.

۴۵۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ: أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ عَائِشَةَ زَوْجَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَتْ تَقُولُ: كَسْرُ عَظْمِ الْمُسْلِمِ مِثْلًا كَكَسْرِهِ وَهُوَ حَيٌّ. تَعْنِي فِي الْإِثْمِ.

کفن چور کے بارے میں روایات

عروبت عبدالرحمن کہ فرماتے ہوئے
مٹا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے
کفن پڑانے والے مرد اور کفن پڑانے والی عورت
پر لعنت کی ہے۔

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ حضرت عائشہ صدیقہ
رضی اللہ تعالیٰ عنہا فرمایا کرتیں کسی مسلمان مردے کی
ہڈی کو توڑنے کا اتنا ہی گناہ ہے جتنا اس کی زندگی
میں توڑنے کا۔

باب جامع الجنائز

۴۶۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ: أَنَّ عَائِشَةَ زَوْجَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَخْبَرَتْهُ: أَنَّهَا سَمِعَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَبْلَ أَنْ يَمُوتَ، وَهُوَ مُسْتَنِدٌّ إِلَى صَدْرِهَا، وَاصْطَعَتْ إِلَيْهِ، يَقُولُ: "اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي، وَارْحَمْنِي، وَالْحَقِّي بِالرَّفِيقِ الْأَعْلَى".

وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ: أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ عَائِشَةَ قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَا مِنْ نَبِيٍّ يَمُوتُ حَتَّى يُخَيَّرَ" قَالَتْ فَسَمِعْتُهُ يَقُولُ: "اللَّهُمَّ الرَّفِيقَ الْأَعْلَى" فَعَرَفْتُ أَنَّهُ ذَاهِبٌ.

۴۷۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ: أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرٍاءَ قَالَ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "إِنْ أَحَدَكُمْ إِذَا مَاتَ، عَرِضَ عَلَيْهِ مَقْعَدُهُ بِالْغَدَاةِ وَالْعَشِيِّ. إِنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ، فَمِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ. وَإِنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ النَّارِ، فَمِنْ أَهْلِ النَّارِ."

جنائز کے دیگر متعلقات

حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے
روایت ہے کہ انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے آپ کے وصال سے پہلے سنا جب کہ آپ نے
ان کے سینے سے ٹپک لگائی ہوئی تھی اور یہ سراپا گویا ہو کر
آپ کی جانب متوجہ تھیں تو چھکے رہے تھے۔ اے اللہ!
مجھے بخش دے، مجھ پر رحم فرما اور مجھے رفیقِ اعلیٰ کے
ساتھ ملا دے۔

حضرت عائشہ صدیقہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: جب بھی کسی نبی کی وفات کا وقت آیا تو انہیں
اختیار دیا گیا حضرت عائشہ نے فرمایا کہ جب میں نے کہا "اللَّهُمَّ الرَّفِيقَ الْأَعْلَى" لکھتے ہوئے سنا تو میں جان گئی کہ آپ جانے والے ہیں حق
حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت
ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جب
تم میں سے کوئی مر جاتا ہے تو صبح و شام اُسے اُس کا ٹھکانا دکھایا
جاتا ہے۔ اگر وہ اہل جنت سے ہے تو جنتی ٹھکانا اور اگر
اہل جہنم سے ہے تو جہنمی ٹھکانا۔ اُس سے کہا جاتا ہے

يَقَالُ لَهُ : هَذَا مَقْعُدُكَ حَتَّى يَبْعَثَكَ اللَّهُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ .

۴۸ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ ، عَنْ أَبِي الزِّنَادِ ، عَنِ الْأَعْرَجِ ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : كُلُّ بَنِ آدَمَ تَأْكُلُهُ الْأَرْضُ ، إِلَّا عَجَبَ النَّبِ . مِنْهُ خُلِقَ ، وَفِيهِ يُرَكَّبُ .

۴۹ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ كَعْبٍ بْنِ مَالِكٍ الْأَنْصَارِيِّ ، أَنَّهُ أَخْبَرَنَا أَنَّ أَبَاهُ ، كَعْبَ بْنَ مَالِكٍ ، كَانَ يُحَدِّثُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : إِشْنَا نَمْسُهُ الْمُؤْمِنِ طَيْرٌ يعلِقُ فِي شَجَرِ الْجَنَّةِ ، حَتَّى يَرْجِعَهُ اللَّهُ إِلَى جَسَدِهِ يَوْمَ يَبْعَثُهُ .

۵۰ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ ، عَنْ أَبِي الزِّنَادِ ، عَنِ الْأَعْرَجِ ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : قَالَ اللَّهُ ، تَبَارَكَ وَتَعَالَى : إِذَا أَحَبَّ عَبْدِي لِقَائِي ، أَحْبَبْتُ لِقَاءَهُ ، وَإِذَا كَرِهَ لِقَائِي ، كَرِهْتُ لِقَاءَهُ .

۵۱ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ ، عَنْ أَبِي الزِّنَادِ ، عَنِ الْأَعْرَجِ ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : « قَالَ رَجُلٌ لَمْ يَعْمَلْ حَسَنَةً قَطُّ ، إِذَا مَاتَ فَحَرِّقُوهُ . ثُمَّ أَدْمُوا وَانْصِفُوهُ فِي النَّارِ وَانْصِفُوهُ فِي الْبَحْرِ . فَوَاللَّهِ لَنْ قَدْ رَأَيْتُهُ عَلَيْهِ لِعَذَابَتِهِ عَذَابًا لَا يُعَذِّبُهُ أَحَدًا مِنَ الْعَالَمِينَ فَلَمَّا مَاتَ التَّحِلُّ فَعَلُوا مَا أَمَرَهُمْ بِهِ فَأَمَرَ اللَّهُ الْبَرِّ فَجَمَعَ مَا فِيهِ . وَأَمَرَ الْبَحْرَ فَجَمَعَ مَا فِيهِ . ثُمَّ قَالَ : لِمَ فَعَلْتَ هَذَا ؟ قَالَ مِنْ خَشْيَتِكَ ، يَا رَبِّ ، وَأَنْتَ أَعْلَمُ . قَالَ : فَخَفَرَكُ . »

۵۲ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ ، عَنْ أَبِي الزِّنَادِ ، عَنِ الْأَعْرَجِ ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

کہ تیرا ٹھکانا یہ ہے ، یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ تجھے قیامت میں اٹھائے ۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا : آدمی کے سارے جسم کو زمین کھا جاتی ہے ماسوائے ریڑھ کی ہڈی کے اسی سے اُسے پیدا کیا گیا اور اسی پر اُسے دوبارہ بنا دیا جائے گا

حضرت کعب بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ مومن کی مٹی ایک پرندے کی شکل میں جنت کے ایک درخت سے جھٹکتی ہے ، یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ اُسے اس کے جسم کی طرف اُس روز لوٹائے گا جس روز اٹھایا جائے گا۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا : اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ جب میرا بندہ مجھ سے ملنا پسند کرتا ہے تو میں بھی اُس سے ملنا پسند کرتا ہوں اور جب وہ مجھ سے ملنا ناپسند کرتا ہے تو میں بھی اُس سے ملنا ناپسند کرتا ہوں۔

حضرت ابو ہریرہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا : ایک آدمی نے زندگی بھر کوئی نیکی نہیں کی تھی مرتے وقت اُس نے اپنے گھر والوں سے کہا کہ مجھے جلا دینا۔ پھر میری نصف راکھ خشکی میں اور نصف دریا میں ڈال دینا کیونکہ خدا کی قسم اگر اللہ تعالیٰ نے مجھ پر قابو پایا تو اتنا عذاب دے گا کہ پوری دنیا میں اتنا عذاب کسی کو نہ دیا جائے گا۔ مگر تو گھر والوں نے اس کے حکم کی تعمیل کی پس اللہ تعالیٰ نے خشکی کو حکم دیا تو اُس نے اُس کے ذرات اکٹھے کر دیے اور دریا کو حکم دیا تو اس نے بھی جمع کر دیے پھر اللہ تعالیٰ نے اُس آدمی سے فرمایا کہ تو نے ایسا کیوں کیا؟ اُس نے کہا : اے رب ! تو جانتا ہے کہ میری زندگی بھر میں تجھ سے کچھ نیکی نہ ہوئی تھی۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا : ہر پیدا ہونے والا فطرتاً ہی اسلام پر

کتاب المنار

پیدا ہوتا ہے پھر دلاہ لیا ہے یہودی یا خلی بنی کے ہر جیسے کہ
اوٹ کا بچہ صحیح مسلم پیدا ہوتا ہے، کیا تم انسان میں کوئی کوٹا دکھا
ہے، لوگ عرض گزار ہوئے کہ یا رسول اللہ! چھوٹے بچے جو
مرہا میں ان کے بارے میں کیا رخا دے؟ فرمایا اللہ تعالیٰ
بستر جانتا ہے کہ وہ کیا کرنے والے تھے۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ روایت ہے کہ رسول اللہ
صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ قیامت اس وقت تک قائم نہیں ہوگی
یہاں تک کہ ایک آدمی کسی قبر کے پاس گزے گا تو کہے گا:-
کاش! اس کی جگہ میں ہوتا۔

حضرت ابو قتادہ بن ربعی سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
میں سے پاس سے ایک جنازہ گزرا تو آپ فرمایا: مُسْتَرْجِعٌ وَ مُسْتَوْرِعٌ
مَنْدُ لوگ عرض گزار ہوئے کہ مُسْتَرْجِعٌ اَوْ مُسْتَوْرِعٌ اَمْ مَنْدُ کیا ہے؟ فرمایا
کہ مُسْتَرْجِعٌ تو یہ ہے کہ مومن بندہ دنیا کی تکالیف اور اذیتوں سے
نجات پا کر خدا کی رحمت سے لطف اندوز ہوتا ہے اور مُسْتَوْرِعٌ
مَنْدُ یہ کہ بد کردار بندہ سے لوگ، شہر و درخت
اور مولیٰ تک نجات پا جانے میں۔

ابو انصر مولیٰ عمر بن عبد اللہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ
صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جب کہ حضرت عثمان بن مظعون
فوت ہوئے اور ان کا جنازہ آپ کے سامنے سے گزرا:-
”تم چل دئے اور دنیا سے کچھ بھی نہیں لیا“

حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے
کہ ایک ذات رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کھڑے ہوئے، پڑے
ہینے اور بائیں گلے۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے اپنی لونڈی
بریرہ سے کہا کہ آپ کے پیچھے چلے تو وہ پیچھے گئی یہاں تک کہ آپ بقیع
جا پہنچے اور اس کے قریب کھڑے رہے جتنی دیر خدا نے چاہا کہ
کھڑے رہیں پھر واپس لوٹے تو بریرہ نے آپ سے پہلے آکر
مجھے بتا دیا۔ میں نے آپ سے کوئی ذکر نہ کیا یہاں تک کہ صبح ہو گئی
پھر آپ سے ذکر کیا تو فرمایا:- مجھے حکم دیا گیا تھا کہ بقیع

سَلِيْمٌ وَسَلَمٌ قَالَ: ”صَلُّ مَوْلُوْدٌ يُؤَلِّدُ عَلَى الْفَطْرَةِ
فَابْوَاهُ يَهْوِدَايِمَ اَوْ يَنْصَرَانِيْمَ كَمَا تَتَّبَعُ الْاِبِلُ مِنْ
بَهِيْمَةِ جَنْعَاءَ. هَلْ تُحْسِنُ فِيْهَا مِنْ جَدْعَاءَ؟“ قَالُوْا:
”بَارِسُوْلَ اللّٰهِ اَنَّا نَيِّتُ اَنْذِيْ يَمُوْتُ وَهُوَ صَغِيْرٌ“ قَالَ:
”اللّٰهُ اَعْلَمُ بِمَا كَانُوْا عَامِلِيْنَ“

۵۳۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابِي الزِّنَادِ، عَنْ
الْأَعْوَجِ، عَنْ ابِي هُرَيْرَةَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: ”لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى يَمْرَأَ الْجُلُ
بِقَبْرِ الرَّجُلِ فَيَقُولُ: يَا لَيْتَنِي مَكَانَهُ“

۵۴۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرِو بْنِ
حَلْحَلَةَ التَّيْمِيِّ، عَنْ مُعْبِدِ بْنِ كَعْبٍ بْنِ مَالِكٍ،
عَنْ ابِي قَتَادَةَ بْنِ رِبْعِيٍّ: أَنَّهُ كَانَ يُحَدِّثُ أَنَّ رَسُولَ
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَرَّ عَلَيْهِ جَنَادِيَّةٌ، فَقَالَ:
”مُسْتَرْجِعٌ وَ مُسْتَوْرِعٌ مِنْهُ“ قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، مَا
الْمُسْتَرْجِعُ وَالْمُسْتَوْرِعُ؟ ”الْعَبْدُ الْمُؤْمِنُ يَسْتَرْجِعُ مِنْ
نَصِيبِ الدُّنْيَا وَآذَاهَا، إِلَى رَحْمَةِ اللَّهِ، وَالْعَبْدُ الْفَاجِرُ
يَسْتَرْجِعُ مِنْهُ الْعِبَادُ وَالْبِلَادُ، وَالشَّجَرُ وَالْدَّوَابُّ“

وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابِي النَّضْرِ، مَوْلَى عُمَرَ
بْنِ عَبْدِ اللَّهِ: أَنَّهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمَّا مَاتَ عُثْمَانُ بْنُ مَطْعُونٍ، وَفَرَجَانَةُ:
”ذَهَبْتَ وَلَمْ تَكْتَسِبْ مِنْهَا شَيْئًا“

۵۵۔ وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ، عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ ابِي عَلْقَمَةَ
عَنْ أُمِّهِ: أَنَّهَا قَالَتْ: سَمِعْتُ عَائِشَةَ زَوْجَةَ النَّبِيِّ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَقُولُ: قَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَاتَ لَيْلَةٍ، فَلَبَسَ ثِيَابَهُ، ثُمَّ خَرَجَ.
قَالَتْ: فَأَمَرْتُ جَارِيَتِي بَرِيرَةَ تَتَّبِعُهُ، فَتَبِعَتْهُ حَتَّى
جَاءَ الْبَقِيعَ، فَوَقَفَ فِي أَذْنَاهُ، مَا شَاءَ اللَّهُ أَنْ يَقِفَ.
ثُمَّ انْصَرَفَ، فَسَبَقَتْهُ بَرِيرَةُ فَخَبَّرَتْنِي، فَلَمْ أَذْكُرْ لَهُ
شَيْئًا حَتَّى أَصْبَحَ، ثُمَّ ذَكَّرْتُ ذَلِكَ لَهُ، فَقَالَ: ”إِنِّي

بُعِثْتُ إِلَى أَهْلِ الْبَقِيعِ لِأُصَلِّيَ عَلَيْهِمْ

۵۶۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ قَالَ: أَسْرَعُوا بِجَنَائِزِكُمْ فَإِنَّهَا هُوَ خَيْرٌ تَقْدِفُونَ إِلَيْهِ، أَوْ شَرُّ تَضَعُونَهُ عَنْ رِقَابِكُمْ.

والوں کے لیے دعا کروں۔

نافع کا بیان ہے کہ حضرت ابو ہریرہ نے فرمایا: اپنے جنازے کو لے جانے میں جلدی کیا کرو کیونکہ اگر وہ نیک ہے تو اسے نیکی کی طرف لے جا رہے ہو اور اگر برا ہے تو اپنے کندھوں سے بوجھ اتار رہے ہو۔



حواشی کتاب الصیام

۱۔ ف۔ امام اعظم ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کا قول ہے کہ جو اپنے نفس پر قابو رکھتا ہو اس کے لیے روزے کی حالت میں اپنی بیوی کو بوسے دینے کی ممانعت نہیں ہے لیکن پرہیز کرنا افضل ہے (موطا امام محمد) اس بے راہ روی اور عیاشی کے دور میں دوری میں ہی خیریت ہے اور خصوصاً نوبدان طبقے کو بہت ہی محتاط رہنے کی ضرورت ہے کہ ورنہ اسی غفلت میں بات کہیں سے کہیں جا پہنچتی ہے۔

۲۔ ف۔ جب رمضان کا روزہ توڑنے والا عرض کرتا رہا کہ یا رسول اللہ! مجھ سے بڑھ کر محتاج تو کوئی بھی نہیں ہے تو رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے تبسم ربیزی کرتے ہوئے فرمایا: انہیں تم کھاؤ۔ یہ ساری گفتگو کفارے کے متعلق ہو رہی تھی اور حبیب پروردگار نے کفارہ یوں ادا کروایا کہ دوڑھائی من کھجوریں الٹی اسی شخص کو کھلا دیں لیکن اس کے باوجود مولوی وحید الزمان خان صاحب نے خدائے قادر مطلق کے خلیفہ اعظم، محبوب اکرم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی خصوصیت کو چھپانے اور خدا کے عطا فرمودہ اختیار کو مٹانے کی غرض سے لکھا ہے: ”پھر جب اس کو خدادے تو اس پر کفارہ لازم ہوگا۔ یہی مذہب ہے اکثر علماء کا (ص ۲۹۱)۔ یہ حدیث صحاح ستہ کی تمام کتابوں میں بھی حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مروی ہے اور اس کے آخر میں ہے: قَالَ أَذْهَبَ فَأَطَعَهُ أَهْلَكَ۔ فرمایا کہ جاؤ اور اپنے گھروالوں کو کھلا دو۔ حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کُلُّهُ أَنْتَ وَعِيَالُكَ فَقَدْ كَفَّرَ اللَّهُ عَنْكَ تَمَّ اور تمہارے اہل و عیال انہیں کھالیں کیونکہ اللہ تعالیٰ نے تمہاری طرف سے کفارہ ادا فرما دیا (دارقطنی)۔ نیز ارشاد فرمایا کُلُّ أَنْتَ وَعِيَالُكَ تُجْزِيكَ وَلَا تُجْزِي أَحَدًا بَعْدَكَ یعنی تم اور تمہارے بال بچے کھالیں۔ تمہیں کفارے سے کفایت کرے گا اور تمہارے بعد کسی دوسرے کے لیے کافی نہ ہوگا۔ امام ابن شہاب زہری سے مروی ہے إِنَّهَا كَانَتْ هَذِهِ دُخَصَّةً لَهَا خَاصَّةٌ وَلَوْ أَنَّ رَجُلًا فَعَلَ ذَلِكَ الْيَوْمَ لَمْ يَكُنْ لَهُ بَدَلٌ مِنَ التَّكْفِيرِ یہ خاص اسی شخص کے لیے اجازت تھی۔ آج کوئی ایسا کرے تو اسے کفارے کے بغیر چارہ نہیں (ابوداؤد)۔ علامہ صاحب کو چاہیے تھا کہ اس موقف کی بات بھی کر ہی دیتے۔ کیا رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو اس خصوصیت کو بیان کرنے والوں میں انہیں ایک بھی محقق نظر نہیں آیا؟

۱۱۰ ف۔ اس حدیث میں لوگوں کو سبق حاصل کرنا چاہیے جو انبیائے کرام کو بڑی شدت سے اپنے جیسا بشر کہتے اور بھائی تک کتنا باؤزیاتے دیتے ہیں۔ اگر یہ کھانے پینے وغیرہ مام کاموں میں انبیائے کرام اور دوسرے انسانوں میں بظاہر کوئی فرق نظر نہیں آتا لیکن درحقیقت ہزاروں منزلوں کا فرق ہے جیسا کہ حضور نے فرمایا کہ میں اس حالت میں رات گزارتا ہوں کہ میرا رب مجھے کھلاتا ہوتا ہے معلوم ہوا کہ ان حضرات کے کام میں اپنے جیسے نظر آئیں وہ بھی ہمارے اور دوسرے مام انسانوں جیسے نہیں دیتے۔ ہمارے پاس وہ آنکھیں نہیں ہیں کہ ان بلند و بالا بستیوں کے کاموں کی حقیقت کو دیکھ سکیں۔ اسی لیے مولانا روم رحمۃ اللہ علیہ نے تمام مسلمانوں کو فہمائش کی ہے۔

کارِ پا کاں باقیاس از خود میگیر

آنچه آمد در فو شق شیر و شیر

۱۱۱ ج۔ ف۔ اس مسئلے میں اختلاف روایات ہے۔ متواتر کی قید لگانے والوں نے سزا کا پہلو نہ نظر رکھا ہے اور منہوں نے فَعِدَّةٌ مِّنْ نِّبَاٍمِ اٰخَرَ۔ میں متواتر کی قید نہ ہونے کے باعث فرمایا کہ رمضان کے روزوں کی قضا متواتر رکھنا ضروری نہیں۔ انہوں نے آیت میں متواتر کی قید نہ ہونے سے حمایت کا فائدہ اٹھایا ہے۔ چنانچہ اکثر بزرگ اسی جانب گئے ہیں کہ قضا کے روزوں کا متواتر رکھنا ضروری نہیں ہے۔ واللہ تعالیٰ اعلم۔

۱۱۲ ج۔ ف۔ امام مالک کا یہی مذہب ہے کہ رمضان کے روزے میں اگر کوئی بھول کر بھی کھاپی بیٹھے تو روزہ ٹوٹ گیا اب اس پر روزے کی قضا لازم ہے۔ امام اعظم ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ بھول کر کھانے پینے سے روزہ نہیں ٹوٹتا خواہ فرض روزہ ہو یا نفل۔ اسی روزے کو پورا کرے لیکن اگر کھانے پینے کے دوران روزہ یاد آگیا تو جو کچھ منہ میں ہے فوراً اگل دے اور حلق سے باہر کوئی چیز نہ جانے دے اب اگر دانستہ کوئی چیز کھائے پئے گا تو روزہ ٹوٹ جائے گا۔ واللہ تعالیٰ اعلم۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

۱۔ کِتَابُ الصِّيَامِ

کتاب الصیام

بَابُ مَا جَاءَ فِي رُؤْيَا الْهِلَالِ لِلصَّوْمِ وَ الْفِطْرِ فِي رَمَضَانَ

رمضان کا چاند دیکھنا اور افطاری کا بیان

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے رمضان کا ذکر کرتے ہوئے فرمایا: روزے نہ رکھو جب تک چاند نہ دیکھ لو اور رکھنے نہ چھوڑو جب تک چاند دیکھ نہ لو۔ اگر ابرہ کے باعث نہ دیکھ سکو تو دن پورے کر لو۔

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: مہینہ اُن تیس دن کا بھی ہوتا ہے لہذا روزے نہ رکھو جب تک چاند نہ دیکھ لو اور اُسے دیکھے بغیر روزے نہ چھوڑو اور اگر ابرہ ہو تو دن پورے کر لو۔

حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے رمضان کا ذکر کرتے ہوئے فرمایا: روزے نہ رکھو یہاں تک کہ چاند دیکھ لو اور رکھنے نہ چھوڑو یہاں تک کہ اُسے دیکھو۔ اگر ابرہ ہو تو تیس کی گنتی پوری کر لو۔

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ حضرت عثمان کے زمانہ میں چاند کی اطلاع بعد دوپہر ملی تو حضرت عثمان نے شام تک روزہ نہ توڑا اور سورج غروب ہو گیا۔

یحییٰ نے امام مالک کو اُس شخص کے بارے میں فرماتے سنا جس اکیلے نے چاند دیکھا کہ وہ ضرور روزہ رکھے اُسکے لیے روزہ چھوڑنا مناسب نہیں کیونکہ وہ جانتا ہے کہ آج رمضان ہے۔

۱۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ؛ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَكَرَ رَمَضَانَ، فَقَالَ: "لَا تَصُومُوا حَتَّى تَرَوْا الْهِلَالَ. وَلَا تَفْطَرُوا حَتَّى تَرَوْهُ. فَإِنْ غَمَّ عَلَيْكُمْ فَلَقَدْ رُؤَاهُ".
۲. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ؛ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "الشَّهْرُ تِسْعٌ وَعِشْرُونَ، فَلَا تَصُومُوا حَتَّى تَرَوْا الْهِلَالَ. وَلَا تَفْطَرُوا حَتَّى تَرَوْهُ. فَإِنْ غَمَّ عَلَيْكُمْ فَلَقَدْ رُؤَاهُ".

۳. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ثَوْرِ بْنِ زَيْدٍ الدَّيْلَمِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ؛ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَكَرَ رَمَضَانَ، فَقَالَ: "لَا تَصُومُوا حَتَّى تَرَوْا الْهِلَالَ. وَلَا تَفْطَرُوا حَتَّى تَرَوْهُ. فَإِنْ غَمَّ عَلَيْكُمْ فَارْكَبُوا الْعِدَادَ (الْعِدَّةَ) ثَلَاثِينَ".

۴. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ؛ أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ الْهِلَالَ رُؤِيَ فِي زَمَانِ عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ بَعْشِيٍّ فَلَمْ يَفْطَرِ عُثْمَانُ حَتَّى أَمْسَى، وَغَابَتِ الشَّمْسُ.

قَالَ يَحْيَى: سَمِعْتُ مَالِكًا يَقُولُ: فِي النَّبَايِ يَرَى هِلَالَ رَمَضَانَ وَحَدَاةً؛ أَنَّهُ يَصُومُ لَا يَنْبَغِي لَهُ أَنْ يَفْطَرَ، وَهُوَ يَعْلَمُ أَنَّ ذَلِكَ أَيْوَمٌ مِنْ رَمَضَانَ.

قَالَ وَمَنْ رَأَى هِلَالَ شَوَّالٍ دَخَلَهُ حَرَامٌ لَا يُفْطِرُ لِأَنَّ النَّاسَ يَتَهَمُونَ عَلَى أَنْ يُفْطِرَ مِنْهُمْ مَنْ لَيْسَ بِمُؤْمِنًا وَيَقُولُ أُولَئِكَ إِذَا طَهَّرَ عَلَيْهِمْ أَفْكَارَ آيَاتِ الْهِلَالِ وَمَنْ رَأَى هِلَالَ شَوَّالٍ تَهَارًا لَمْ يُفْطِرْ وَيَتِمُّ صِيَامَ يَوْمِهِ ذَلِكَ فَإِنَّهَا هِيَ هِلَالُ اللَّيْلَةِ الَّتِي تَأْتِي.

قَالَ يَحْيَى وَسَمِعْتُ مَالِكًا يَقُولُ: إِذَا صَامَ النَّاسُ يَوْمَ الْفِطْرِ، وَهُمْ يَظُنُّونَ أَنَّهُ مِنْ رَمَضَانَ، فَجَاءَهُمْ ثَبَتٌ أَنَّ هِلَالَ رَمَضَانَ قَدَرُؤِي قَبْلَ أَنْ يَصُومُوا يَوْمَهُ، وَأَنَّ يَوْمَهُمْ ذَلِكَ أَحَدٌ وَثَلَاثُونَ، فَإِنَّهُمْ يُفْطِرُونَ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ آيَةً سَاعِيَةً جَاءَهُمُ الْخَبَرُ غَيْرَ أَنَّهُمْ لَا يَصَلُّونَ صَلَاةَ الْعِيدِ، وَإِنْ كَانَ ذَلِكَ جَاءَهُمْ بَعْدَ زَوَالِ الشَّمْسِ.

بَابُ مَنْ أَجْمَعَ الصِّيَامَ قَبْلَ الْفَجْرِ

٥ - حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ: أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ: لَا يَصُومُ إِلَّا مَنْ أَجْمَعَ الصِّيَامَ قَبْلَ الْفَجْرِ.

وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ عَائِشَةَ وَحَفْصَةَ، زَوْجَيِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، بِثَلَاثِ ذَلِكَ.

بَابُ مَا جَاءَ فِي تَجْزِيلِ الْفِطْرِ

٦ - حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي حَازِمٍ بْنِ زَيْنَارٍ، عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ السَّاعِدِيِّ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «وَلَا يَزَالُ النَّاسُ بِخَيْرٍ مَا عَجَّلُوا الْفِطْرَ».

٧ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ خَرْمَلَةَ الْأَسْلَمِيِّ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ: أَنَّ

فرمایا کہ جس اکیلے نے شوال کا چاند دیکھا تو وہ روزہ نہ چھوڑے کیونکہ لوگ اس پر الزام مانتے ہیں گے کہ اتنا قبل قبا آدمی نے روزہ نہ رکھنے کی غرض سے کہا ہے اور جب لوگوں نے چاند کا نظر آنا کھل جائے تب کہے اور جس نے شوال کا چاند دن میں دیکھ لیا تو روزہ نہ توڑے اور اس دن کا روزہ پورا کرے کیوں کہ وہ چاند آنے والی رات کا ہے۔

یحییٰ نے امام مالک کو فرماتے ہوئے سنا کہ جب لوگوں نے عید الفطر کے روزہ روزہ رکھا اور ان کے گمان میں وہ رمضان کا دن ہے۔ پھر ان کے پاس ایک معتبر شخص آیا کہ عید کا چاند گذشتہ کل دیکھا گیا تھا اور یہ آپ کا اکتیسواں دن ہے تو اس روزہ روزہ توڑ دیں گے اسی وقت جب کہ خبر آئی ہاں اگر زوال کے بعد یہ خبر پہنچی تو عید کی نماز نہیں پڑھیں گے۔

فجر سے پہلے روزے کی نیت کرنا

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما فرمایا کرتے ہیں: روزہ نہ رکھے مگر جس نے طلوع فجر سے پہلے روزے کی نیت کی ہو۔

ابن شہاب نے حضرت عائشہ اور حضرت حفصہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے اسی طرح روایت کی ہے۔

روزہ جلد افطار کرنے کا بیان

حضرت سہل بن سعد ساعدی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ لوگ ہمیشہ اچھے رہیں گے۔ جب تک افطار میں جلدی کرتے رہیں گے۔

سعید بن مسیب سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا:۔ لوگوں کے ہمیشہ

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "لَا يَزَالُ النَّاسُ بِخَيْرٍ مَا عَجَلُوا الْفِطْرَ".

۸۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ وَعُثْمَانَ بْنَ عَفَّانَ كَانَا يُصَلِّيَانِ الْمَغْرِبَ، حِينَ يَنْظُرَانِ إِلَى اللَّيْلِ الْأَسْوَدِ، قَبْلَ أَنْ يُفْطِرَا. ثُمَّ يُفْطِرَانِ بَعْدَ الصَّلَاةِ وَذَلِكَ فِي رَمَضَانَ.

بَابُ مَا جَاءَ فِي صِيَامِ الَّذِي يُصْبِرُ جُنُبًا فِي رَمَضَانَ

۹۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ مَعْمَرٍ الْأَنْصَارِيِّ، عَنْ أَبِي يُولُسَ مَوْلَى عَائِشَةَ، أَنَّ رَجُلًا قَالَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَهُوَ واقِفٌ عَلَى الْبَابِ، وَأَنَا أَسْمَعُ يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنِّي أَصْبِرُ جُنُبًا وَأَنَا أُرِيدُ الصِّيَامَ. فَقَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "وَأَنَا أَصْبِرُ جُنُبًا وَأَنَا أُرِيدُ الصِّيَامَ، فَأَغْتَسِلُ وَأَصُومُ" فَقَالَ لَهُ الرَّجُلُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّكَ لَسْتَ مِثْلَنَا. قَدْ غَفَرَ اللَّهُ لَكَ مَا قَدْ تَنَزَّاهُ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَأَخَّرَ. فَغَضِبَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَالَ: "وَاللَّهِ إِنِّي لَأَرْجُو أَنْ أَكُونَ أَحْشَاكُمْ لِلَّهِ. وَأَعْلَمَكُمْ بِمَا أَتَقِي".

۱۰۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ رَيْهِ بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ أَبِي بَكْرِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْحَارِثِ ابْنِ هِشَامٍ، عَنْ عَائِشَةَ وَأُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَنَّهُمَا قَالَتَا، كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصْبِرُ جُنُبًا مِنْ جَمَاعٍ، غَيْرِ احْتِلَامٍ، فِي رَمَضَانَ. ثُمَّ يَصُومُ.

۱۱۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ عَنْ سَيِّدِي مَوْلَى أَبِي بَكْرٍ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ هِشَامٍ أَنَّهُ سَمِعَ

بھلے دن رہیں گے جب تک افطار میں جلدی کرتے رہیں گے۔

حمید بن عبد الرحمن سے روایت ہے کہ حضرت عمر اور حضرت عثمان رضی اللہ تعالیٰ عنہما نماز مغرب اُس وقت پڑھتے جب رات کی سیاہی نظر آنے لگتی یعنی افطار سے پہلے پھر رمضان میں نماز کے بعد روزہ افطار کرتے۔

جنبی کے روزہ رکھنے کا بیان جبکہ صبح ہو جائے

حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ ایک آدمی نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے دروازے پر کھڑے ہو کر کہا اور میں سن رہی تھی کہ یا رسول اللہ! میں نے جنابت کی حالت میں صبح کی جبکہ میں روزہ رکھنا چاہتا ہوں۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جنابت کی حالت میں مجھے بھی صبح ہو جاتی ہے اور میں روزہ رکھنا چاہتا ہوں تو غسل کر کے روزہ رکھ لیتا ہوں۔ وہ شخص عرض گزار ہوا کہ یا رسول اللہ! آپ ہمارے جیسے تو نہیں ہیں۔ اللہ تعالیٰ نے آپ کے سبب آپ کے اگلے پھلوں کے گناہ معاف فرما دیے ہیں پس رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم ناراض ہوئے اور فرمایا کہ خدا کی قسم مجھے زیادہ آرزو ہے کہ اللہ سے زیادہ ڈر نیوالا بنوں اور یہ میسر گاری کو میں تمہاری نسبت زیادہ جاننے والا ہوں۔

حضرت عائشہ اور حضرت ام سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم جنابت کی حالت میں رمضان کے اندر صبح کرتے بوجہ جماع نہ کہ احتلام، پھر روزہ رکھ لیا کرتے۔

ابوبکر بن عبد الرحمن سے روایت ہے کہ میں اور میرے والد ماجد مروان بن الحکم کے پاس تھے جبکہ وہ مدینہ منورہ گئے

ابا بکر بن عبد الرحمن بن الحارث بن ہشام بن قیس،
 کنت انا وابی عند مروان بن الحکم وهو امیر
 المدینة. فذا کرله ان ابا هريرة يقول من اصر
 جنباً افطر ذلك اليوم. فقال مروان، اقسمت
 عليك يا عبد الرحمن لتذهبين الى ام المؤمنين،
 عائشة ام سلمة. فلست التلما عن ذلك. فذهب
 عبد الرحمن وذهبت معه حتى دخلنا على عائشة
 فسلم عليها، ثم قال يا ام المؤمنين انا كنا عند
 مروان بن الحکم فذا کرله ان ابا هريرة يقول
 من اصر جنباً افطر ذلك اليوم. قالت عائشة
 ليس كما قال ابو هريرة. يا عبد الرحمن اترعب
 عما كان رسول الله صلى الله عليه وسلم يصنع؟
 فقال عبد الرحمن لا والله. قالت عائشة فاشهد
 على رسول الله صلى الله عليه وسلم انه كان يصوم
 جنباً من جماع، غير احتلام، ثم يصوم ذلك اليوم
 قال ثم خرجنا حتى دخلنا على ام سلمة.
 فسألها عن ذلك. فقالت مثل ما قالت عائشة.
 قال خرجنا حتى جئنا مروان بن الحکم فذا کرله
 عبد الرحمن ما قالتا. فقال مروان، اقسمت عليك
 يا ابا محمد لترکبن حائتي، فاتها بالباب فلتذهبين
 الى ابی هريرة. فاته بأرضه بالعقيق، فلتخبرته
 ذلك. فركب عبد الرحمن وركبت معه حتى اتينا
 ابا هريرة فتحدثت معه عبد الرحمن ثم کرله ما
 ذلك. فقال له ابو هريرة لا علم لي بذلك اثماً
 اخبرني به خبير.

۱۲ - وحديثي عن مالك، عن سفي مولى ابی
 بکر، عن ابی بکر بن عبد الرحمن، عن عائشة و
 ام سلمة زوجتي النبي صلى الله عليه وسلم، انهما
 قالتا ان كان رسول الله صلى الله عليه وسلم

گد نہ تھے۔ ان کے سامنے ذکر ہوا کہ حضرت ابو ہریرہ کہتے ہیں کہ جو
 جنابت کی حالت میں صبح کھڑے تو اس دن روزہ نہ رکھے۔ مروان
 نے کہا۔ اے عبدالرحمن! میں آپ کو قسم دیتا ہوں کہ آپ حضرت
 عائشہ اور حضرت ام سلمہ کی خدمت میں نہ جائیں اور ان سے نہ
 بارے میں ضرور پوچھیں۔ پس عبدالرحمن گئے اور میں بھی ساتھ ہی۔
 یہاں تک کہ ہم حضرت عائشہ کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ انہیں سلام
 کیا، پھر عرض گزار ہوئے۔ اے ام المؤمنین! ہم مروان بن الحکم
 کے پاس گئے تو ان سے مذکور ہوا کہ حضرت ابو ہریرہ کہتے ہیں کہ
 جسے جنابت کی حالت میں صبح ہو جائے وہ اس دن روزہ نہ
 رکھے۔ حضرت عائشہ نے کہا کہ اے عبدالرحمن! جو ابو ہریرہ نے
 کہا وہ درست نہیں ہے۔ کیا جو رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم
 کرتے تھے تم اس سے منہ پھرتے ہو؟ عبدالرحمن عرض گزار
 ہوئے کہ خدا کی قسم نہیں حضرت عائشہ نے فرمایا کہ میں رسول اللہ
 صلی اللہ علیہ وسلم کے متعلق گواہی دیتی ہوں کہ آپ جنابت کی حالت میں
 صبح کرتے جماع سے نہ کہ احتلام سے اور پھر اس دن روزہ
 رکھتے۔ راوی کا بیان ہے کہ پھر ہم حضرت ام سلمہ کی خدمت میں حاضر
 ہوئے اور ان سے بھی اس بارے میں پوچھا تو انہوں نے بھی حضرت
 عائشہ کی طرح فرمایا۔ راوی کا بیان ہے کہ پھر ہم چلے آئے یہاں تک
 کہ مروان کے پاس پہنچے تو عبدالرحمن نے تہا دیا جو دونوں نے فرمایا تھا مروان
 نے کہا کہ ابی بکر بن عبد الرحمن آپ کو قسم دیتا ہوں کہ آپ میرے پاس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
 پر موجود اور حضرت ابو ہریرہ کی خدمت میں جائے جو حقیق میں رہتے ہیں اور
 انہیں یہ بات ضرور بتائیے۔ پس عبدالرحمن سوار ہوئے اور میں بھی ان کے
 ساتھ سوار ہوا، یہاں تک کہ ہم حضرت ابو ہریرہ کی خدمت میں پہنچے پہلے
 تو حضرت عبدالرحمن ان سے کچھ دیر باتیں کرتے رہے پھر ان سے اس بات کا ذکر کیا حضرت
 ابو ہریرہ نے فرمایا کہ مجھے اس کا کوئی علم نہ تھا، مجھے وہ بات ایک بتائیوائے نے بتائی تھی
 ابو بکر بن عبدالرحمن سے روایت ہے کہ حضرت عائشہ
 اور حضرت ام سلمہ رضی اللہ عنہما نے فرمایا کہ رسول اللہ
 تعالیٰ علیہ وسلم جنابت کی حالت میں صبح کرتے، جماع
 سے نہ کہ احتلام سے، پھر روزہ رکھ لیا کرتے۔

لِيُصْبِيَ جُنُبًا مِنْ جَمَاعٍ، غَيْرِ احْتِلَامٍ، ثُمَّ يَصُومُ.

بَابُ مَا جَاءَ فِي الرُّخْصَةِ فِي الْقِبْلَةِ لِلصَّائِمِ

۱۳۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ، أَنَّ رَجُلًا قَبِلَ امْرَأَتَهُ وَهُوَ صَائِمٌ فِي رَمَضَانَ، فَوَجَدَ مِنْ ذَلِكَ وَجْدًا شَدِيدًا، فَأَرْسَلَ امْرَأَتَهُ تَسْأَلُ لَهُ عَنْ ذَلِكَ، فَدَخَلَتْ عَلَى أُمِّ سَلَمَةَ، زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَذَكَرَتْ ذَلِكَ لَهَا، فَاخْبَرَتْهَا أُمُّ سَلَمَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْبَلُ وَهُوَ صَائِمٌ، فَارْجَعَتْ فَاخْبَرَتْ زَوْجَهَا بِذَلِكَ، فَزَادَهُ ذَلِكَ شَرًّا وَقَالَ: لَسْنَا مِثْلَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، اللَّهُ يُحِلُّ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا شَاءَ، ثُمَّ رَجَعَتْ امْرَأَتُهُ إِلَى أُمِّ سَلَمَةَ، فَوَجَدَتْ عِنْدَهَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَا لِهَذِهِ الْمَرْأَةِ؟" فَاخْبَرَتْهُ أُمُّ سَلَمَةَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَلَا أَخْبَرْتَهَا إِنِّي أَفْعَلُ ذَلِكَ؟" فَقَالَتْ: "قَدْ أَخْبَرْتُهَا فَذَهَبَتْ إِلَى زَوْجِهَا فَاخْبَرَتْهُ فَزَادَهُ ذَلِكَ شَرًّا وَقَالَ: لَسْنَا مِثْلَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، اللَّهُ يُحِلُّ لِرَسُولِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا شَاءَ، فَغَضِبَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَقَالَ: "وَاللَّهِ إِنِّي لَا تُقَاكُمُ اللَّهُ، وَأَعْلَمُكُمْ بِحُدُودِهِ".

۱۴۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ، أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، أَنَّهَا قَالَتْ: إِنْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْبَلُ بَعْضَ أَزْوَاجِهِ وَهُوَ صَائِمٌ، ثُمَّ ضَحِكَتْ.

۱۵۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، أَنَّ عَاتِكَةَ ابْنَةَ زَيْدِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ نُفَيْلٍ، امْرَأَةَ عَمِّ

روزہ دار کو بوسے کی اجازت

عطاء بن یسار سے روایت ہے کہ ایک آدمی نے رمضان میں اپنی بیوی کو بوسہ دیا اور اس سے اسے بڑی تشویش ہوئی۔ چنانچہ اس نے اپنی بیوی کو پوچھنے کے لیے بھیجا تو وہ حضرت اُمّ سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کی خدمت میں حاضر ہوئی اور ان سے اس واقعہ کا ذکر کیا۔ حضرت اُمّ سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے اسے بتایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم روزے کی حالت میں بوسہ دیا کرتے تھے۔ وہ واپس گئی اور جا کر اپنے خاوند کو یہ بات بتائی تو اس کے افسوس میں مزید اضافہ ہوا اور کہا کہ ہم رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم جیسے نہیں ہیں۔ اللہ تعالیٰ اپنے رسول کے لیے جو چیز چاہے حلال فرمادیتا ہے۔ پھر وہ عورت حضرت اُمّ سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کی خدمت میں حاضر ہوئی اور رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو بھی ان کے پاس پایا۔ اپنے فرمایا کہ اسے کیا ہوا ہے؟ حضرت اُمّ سلمہ نے ماجرا بتایا۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تم نے اسے بتایا کیوں نہیں کہ میں بھی ایسا کرتا ہوں؟ عرض گزار ہوئیں کہ میں نے اسے بتایا تھا پس یہ اپنے خاوند کے پاس گئی اور اسے بتایا تو اس کی تشویش میں مزید اضافہ ہوا اور کہا کہ ہم رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم جیسے نہیں ہیں۔ اللہ تعالیٰ اپنے رسول کے لیے جو چاہے حلال فرمادیتا ہے۔ پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ناراض ہوئے اور فرمایا:۔ خدا کی قسم، میں تمہاری نسبت خدا سے زیادہ ڈرنے والا اور اس کی حدود کو تم سے زیادہ جانتا ہوں۔

اُمّ المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے فرمایا کہ روزے کی حالت میں رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم اپنی کسی بیوی کو بوسہ دیتے تھے۔ پھر وہ ہنس پڑیں۔

حضرت عمر کی زوجہ محترمہ حضرت عاتکہ بنت زید جب حضرت عمر کے سر کو بوسہ دیتیں تو روزہ دار ہوتے

بْنِ الْخَطَّابِ، كَانَتْ تُقْبَلُ رَأْسَ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ وَهُوَ صَائِمٌ فَلَا يَنْهَاهَا.

۱۶- وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي النَّضْرِ، مَوْلَى عُمَرَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، أَنَّ عَائِشَةَ بِنْتَ طَلْحَةَ أَخْبَرَتْهُ أَنَّهَا كَانَتْ عِنْدَ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَدَخَلَ عَلَيْهَا زَوْجُهَا هُنَاكَ، وَهُوَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ، وَهُوَ صَائِمٌ فَقَالَتْ لَهُ عَائِشَةُ: مَا يَسْعُكَ أَنْ تَدْخُلَ مِنْ أَهْلِكَ تَقْبِلُهَا وَلَا تَلَاَعِبَهَا؟ فَقَالَ: أُقْبِلُهَا وَأَنَا صَائِمٌ، قَالَتْ نَعَمْ.

۱۷- وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، أَنَّ أَبَاهُ زَيْدَ وَسَعْدَ بْنَ أَبِي وَقَّاصٍ، كَانَا يُرْخِصَانِ فِي الْقُبْلَةِ لِلصَّائِمِ.

بَابُ مَا جَاءَ فِي التَّشْدِيدِ فِي الْقُبْلَةِ لِلصَّائِمِ

۱۸- حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ عَائِشَةَ زَوْجَةَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، كَانَتْ إِذَا ذَكَرَتْ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُقْبَلُ وَهُوَ صَائِمٌ، تَقُولُ: وَأَيْكُمْ أَمَلْتُ لِنَفْسِيهِ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟

قَالَ يَحْيَى، قَالَ مَالِكٌ، قَالَ هِشَامُ بْنُ عُرْوَةَ قَالَ عُرْوَةُ بْنُ الزُّبَيْرِ: لَمْ أَرَ الْقُبْلَةَ لِلصَّائِمِ تَدْخُلُ إِلَى خَيْرٍ.

۱۹- وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَبَّاسٍ سُئِلَ عَنِ الْقُبْلَةِ لِلصَّائِمِ، فَأَرْخَصَ فِيهَا لِلشَّيْخِ، وَكَرَّهَهَا لِلنَّسَاءِ.

۲۰- وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ

بُوْنُ عَصْرَتِ مَرِيضًا لَمْ تَقْلُ عِدَّةَ أَنْسِرٍ مَنَعَ نَهْيَ كَرْتِي تَحِي

عائشة بنت طلحة سے روایت ہے کہ وہ ام المومنین حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کے پاس تھیں کہ ان کا غار نہا گیا جن کا نام عبداللہ بن عبدالرحمن بن ابوبکر صدیق ہے اور وہ روزہ دار تھے۔ حضرت عائشہ نے ان سے فرمایا کہ اپنی بیوی کے پاس جانے سے تمہیں کیا چیز روکتی ہے؟ اُسے بوسہ دلو اور اس کے ساتھ دل بہلاؤ۔ عرض گزار ہوئے کہ میں روزہ دار ہو کر بوسہ دلوں؟ فرمایا ہاں۔

زید بن اسلم سے روایت ہے کہ حضرت ابوبکر صدیق اور حضرت سعد بن ابی وقاص دونوں روزہ دار کو بوسہ کی اجازت دیتے تھے۔

روزہ دار کے لیے بوسہ کی ممانعت

حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کے سامنے جب ذکر ہوتا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم بھی روزہ کی حالت میں بوسہ دیتے تھے تو فرمایا کہیں بد غم میں رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی طرح نفس کو قابو میں رکھنے والا کون ہے؟

مہشام کے والد ماجد عروہ بن زبیر نے فرمایا کہ روزہ دار کا بوسہ دیکھنا کرنا اُسے بھلائی کی طرف نہیں لے جاتا۔

عطاء بن یسار سے روایت ہے کہ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روزہ دار کے بوسہ دینے کے متعلق پوچھا گیا تو انہوں نے بوڑھے کے لیے اجازت دی اور جوان کے لیے ناپسند فرمایا۔

نافع سے روایت ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ

بْنُ عَمَرَ كَانَ يَنْهَى عَنِ الْقُبْلَةِ وَالْبَاشِرَةِ لِلصَّائِمِ.

باب مَا جَاءَ فِي الصِّيَامِ فِي السَّفَرِ

۲۱۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَتَبَةَ بْنِ مَسْعُودٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، خَرَجَ إِلَى مَكَّةَ عَامَ الْفَتْحِ فِي رَمَضَانَ فَصَامَ حَتَّى بَلَغَ الْكَدَّ يَدًا ثُمَّ انْفَطَرَ فَظَرَ النَّاسُ وَكَانُوا يَأْخُذُونَ بِالْأَحَادِيثِ، فَالْأَحَادِيثُ، مِنْ أَمْرِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

۲۲۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ سُبَيْحِ بْنِ مَوْلَى أَبِي بَكْرٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ بَعْضِ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَ النَّاسَ فِي سَفَرِهِ عَامَ الْفَتْحِ، بِالْفِطْرِ وَقَالَ: "تَقَوُّوا الْعِدَّةَ وَكُمُ" وَصَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

قَالَ أَبُو بَكْرٍ: قَالَ الَّذِي حَدَّثَنِي: لَقَدْ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْعَرَجِ يَصُبُّ الْمَاءَ عَلَى رَأْسِهِ مِنَ الْعَطَشِ أَوْ مِنَ الْحَرِّ ثُمَّ قِيلَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ طَائِفَةً مِنَ النَّاسِ قَدْ صَامُوا وَاجْتَنَبُوا صُومَكَ، قَالَ: فَلَمَّا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْكَدِّ يَدًا، دَعَا بِقَنْدَرٍ فَشَرِبَ، فَانْفَطَرَ النَّاسُ.

۲۳۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الطَّوِيلِ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، أَنَّهُ قَالَ: سَاخَرْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي رَمَضَانَ، فَلَمْ يَعْيبِ الصَّائِمُ عَلَى الْمُفْطِرِ وَلَا الْمُفْطِرُ عَلَى الصَّائِمِ.

۲۴۔ وَحَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّ حَمْرَةَ بْنَ عَمْرِو بْنِ الْأَسْلَمِيِّ،

تعالیٰ عنہما روزہ دار کو بوسہ دینے اور مباشرت سے منع فرمایا کرتے تھے۔

دوران سفر روزہ رکھنے کا بیان

حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ فتح کے سال رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم مکہ مکرمہ کی جانب رمضان میں نکلے۔ آپ روزے رکھتے رہے یہاں تک کہ کدید پہنچ گئے۔ پھر آپ نے نہ رکھے تو لوگوں نے بھی نہ رکھے اور لوگ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے جدید سے جدید قول و فعل کو لیا کرتے تھے۔

ابو بکر بن عبدالرحمن نے بعض صحابہ کرام سے روایت کی ہے کہ فتح مکہ کے سال رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے دوران سفر لوگوں کو روزہ چھوڑنے کا حکم دیا اور فرمایا کہ دشمن کے مقابلے میں قوت حاصل کر جبکہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے خود روزہ رکھا۔ ابو بکر کا بیان ہے کہ مجھ سے ایک صحابی نے یہ بات بیان کی کہ عرج کے مقام پر میں نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو دیکھا کہ پیاس یا گرمی کے باعث اپنے سر پر پانی ڈال رہے تھے۔ پھر رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے کہا گیا کہ یا رسول اللہ! بعض لوگوں نے آپ کو دیکھ کر روزے رکھ لیے ہیں۔ راوی کا بیان ہے کہ جب رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کدید کے مقام پر پہنچے تو آپ نے ایک پیالہ پانی منگا کر پی لیا، پس لوگوں نے بھی روزہ انظار کر لیا۔

حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ ہم نے رمضان میں رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے ساتھ ایک سفر کیا تو کسی روزہ دار نے روزہ نہ رکھنے والے پر اور روزہ نہ رکھنے والے نے روزہ دار پر کسی قسم کی حرج گیری نہ کی۔

حضرت حمزہ بن عمرو اسلمی رضی اللہ تعالیٰ عنہ بارگاہ رسالت میں عرض گزار ہوئے کہ یا رسول اللہ! میں ہمیشہ روزہ

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنِّي رَجُلٌ أَصُومُ أَخْصُومُ فِي الشَّفَرِ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنْ شِئْتَ فَصُمْ. وَإِنْ شِئْتَ فَافْطِرْ"

۲۵ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ عَنْ نَافِعٍ: أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ لَا يَصُومُ فِي الشَّفَرِ.

۲۶. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ: أَنَّكَ كَانَ يُسَافِرُ فِي رَمَضَانَ، وَتَسَافِرُ مَعَهُ فَيَصُومُ عُرْوَةَ، وَيُفْطِرُ غَنًّا فَلَا يَأْمُرُنَا بِالْضِيَامِ.

بَابُ مَا يَفْعَلُ مَنْ قَدِمَ مِنْ سَفَرٍ أَوْ أَرَادَهُ فِي رَمَضَانَ

۲۷. حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ: أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ كَانَ إِذَا كَانَ فِي سَفَرٍ فِي رَمَضَانَ، فَعَلِمَ أَنَّهُ دَاخِلُ الْمَدِينَةِ مِنْ أَوَّلِ يَوْمِهِ، دَخَلَ وَهُوَ صَائِمٌ

قَالَ يَحْيَى: قَالَ مَالِكٌ: مَنْ كَانَ فِي سَفَرٍ فَعَلِمَ أَنَّهُ دَاخِلٌ عَلَى أَهْلِهِ مِنْ أَوَّلِ يَوْمِهِ، وَبَلَغَهُ لَهُ الْفَجْرُ قَبْلَ أَنْ يَدْخُلَ، دَخَلَ وَهُوَ صَائِمٌ.

قَالَ مَالِكٌ: وَإِذَا أَرَادَ أَنْ يَخْرُجَ فِي رَمَضَانَ فَطَلَعَ لَهُ الْفَجْرُ وَهُوَ بِأَرْضِهِ، قَبْلَ أَنْ يَخْرُجَ فَإِنَّهُ يَصُومُ ذَلِكَ الْيَوْمَ.

قَالَ مَالِكٌ: فِي الرَّجُلِ يَقْدَمُ مِنْ سَفَرِهِ وَهُوَ مُفْطِرٌ، وَأَمْرَانَهُ مُفْطَرَةٌ، حِينَ طَهَّرَتْ مِنْ حَيْضَتِهَا فِي رَمَضَانَ: أَنَّ لَزُوجَهَا أَنْ يُصِيبَهَا إِنْ شَاءَ.

بَابُ كَفَّارَةِ مَنْ أَفْطَرَ فِي رَمَضَانَ

۲۸. حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ

کہتا ہوں تو کیا میں سفر میں روزہ رکھ سکتا ہوں؟ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ چاہے روزہ رکھ لو اور چاہے چھوڑ دو۔

نافع سے روایت ہے کہ حضرت عبد اللہ بن عمر سفر میں روزہ نہیں رکھتے تھے۔

ہشام بن عروہ سے روایت ہے کہ والد محترم رمضان میں سفر کیا کرتے اور ہم بھی ان کے ساتھ سفر کرتے تو حضرت عروہ روزہ رکھتے اور ہم روزہ نہ رکھتے مگر وہیں روزہ رکھنے کا حکم نہیں دیتے تھے۔

رمضان میں سفر سے آنے اور جانے کا بیان

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ رمضان کے اندر حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ جب سفر میں ہوتے اور انہیں معلوم ہوتا کہ مدینہ منورہ کے اندر دن کے پہلے حصے میں داخل ہو جائیں گے تو روزے کی حالت میں داخل ہوتے۔

یحییٰ، امام مالک نے فرمایا کہ جو سفر میں ہو اور وہ محسوس کرے کہ گھر والوں کے پاس دن کے پہلے حصے میں پہنچ جائیگا اور اسے داخل ہونے سے پہلے فجر طلوع ہو جائے تو روزے کی حالت میں داخل ہو۔ امام مالک نے فرمایا کہ جب رمضان میں نکلنے کا ارادہ کرے اور اپنی جگہ پر ہی اسے فجر طلوع ہو جائے جب کہ ابھی نکلنا نہ ہو تو اس روزہ کا روزہ رکھے۔

امام مالک نے اس شخص کے پاس سے فرمایا جو سفر سے آئے اور اس کا روزہ نہ ہو اور اس کی بیوی کا بھی روزہ نہ ہو کہ وہ اپنے حیف سے رمضان میں اسی روزہ پاک ہوئی ہو، لہذا خاوند اگر چاہے تو اس کے ساتھ صحبت کر سکتا ہے۔

رمضان کے روزے کا کفارہ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے

عَنْ حُمَيْدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَجُلًا أَفْطَرَ فِي رَمَضَانَ، فَأَمَرَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يُكْفِرَ، بِعِتْقِ رَقَبَةٍ، أَوْ صِيَامِ شَهْرَيْنِ مُتَتَابِعَيْنِ، أَوْ إِطْعَامِ سِتِّينَ مِسْكِينًا فَقَالَ: لَا أَحَدٌ. فَأَتَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِعَرَقٍ تَمْرٍ فَقَالَ: "خُذْ هَذَا فَتَصَدَّقْ بِهِ" فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، مَا أَحَدٌ أَحْوَجَ مِنِّي، فَضَحِكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى بَدَتْ أَنْيَابُهُ، ثُمَّ قَالَ: "كُلْهُ"

۲۹ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْخُرَاسَانِيِّ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، أَنَّهُ قَالَ: جَاءَ أَعْرَابِيٌّ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَضْرِبُ نَحْرَهُ، وَيَذِيقُ شَعْرَهُ، وَيَقُولُ: هَلْكَ الْآبَعْدُ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "وَمَا ذَاكَ؟" فَقَالَ: أَصَبْتُ أَهْلِي، وَأَنَا صَائِمٌ فِي رَمَضَانَ. فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "هَلْ تَسْتَطِيعُ أَنْ تُعْتِقَ رَقَبَةً؟" فَقَالَ: لَا. فَقَالَ: "هَلْ تَسْتَطِيعُ أَنْ تُهْدِيَ بَدَنَةً؟" قَالَ: لَا. قَالَ: "فَاجْلِسْ". فَأَتَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِعَرَقٍ تَمْرٍ فَقَالَ: "خُذْ هَذَا فَتَصَدَّقْ بِهِ" فَقَالَ: مَا أَحَدٌ أَحْوَجَ مِنِّي فَقَالَ: "كُلْهُ، وَصُمْ يَوْمًا مَكَانَ مَا أَصَبْتَ"

قَالَ مَالِكٌ، قَالَ عَطَاءٌ، فَسَأَلْتُ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ: كَمْ فِي ذَلِكَ الْعَرَقِ مِنَ التَّمْرِ؟ فَقَالَ: مَا بَيْنَ خَمْسَةِ عَشْرَ صَاعًا إِلَى عِشْرَيْنِ.

قَالَ مَالِكٌ: سَمِعْتُ أَهْلَ الْعِلْمِ يَقُولُونَ: لَيْسَ عَلَى مَنْ أَفْطَرَ يَوْمًا فِي قَضَاءِ رَمَضَانَ بِإِصَابَةِ أَهْلِهِ نَهَارًا أَوْ غَيْرِ ذَلِكَ، الْكَفَّارَةُ الَّتِي تَذَكَّرُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَيَمْنُ أَصَابَ أَهْلَهُ نَهَارًا فِي رَمَضَانَ. وَإِسْمَاعِيلُ قَضَاءُ ذَلِكَ الْيَوْمِ.

کہ ایک آدمی نے رمضان کا روزہ توڑ دیا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے کفارے کا حکم دیا کہ ایک غلام آزاد کرے یا متواتر دو مہینے کے روزے رکھے یا ساٹھ مسکینوں کو کھانا کھلائے۔ وہ عرض گزار ہوا کہ مجھے ان میں سے کسی بھی کام کی توفیق نہیں ہے۔ پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں کھجوروں کا ٹوکرا پیش ہوا تو آپ نے فرمایا کہ اسے لے کر خیرات کر دو۔ عرض گزار ہوا کہ یا رسول اللہ! مجھ سے بڑھ کر حاجتمند تو کوئی بھی نہیں ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم ہنس پڑے یہاں تک کہ دندان مبارک نظر آنے لگے، پھر فرمایا خود کھا لو۔ ف

سعید بن مسیب سے روایت ہے کہ ایک اعرابی رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی بارگاہ میں حاضر ہوا کہ سینے کو کھٹا اور بالوں کو نوچتا تھا اور کہہ رہا تھا کہ میں تو بڑی طرح ہلاک ہو گیا۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اس سے فرمایا کہ ہوا کیا ہے؟ عرض گزار ہوا کہ رمضان کا روزہ رکھ کر میں انہی بیوی سے صحبت کر بیٹھا۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اس سے فرمایا کہ کیا ایک غلام آزاد کرنے کی استطاعت ہے؟ عرض گزار ہوا کہ نہیں۔ فرمایا کہ حرم کی قربانی کے لیے ایک اونٹ یا گائے بھیج سکتا ہے؟ عرض گزار ہوا کہ نہیں۔ فرمایا بیٹھ جاؤ پس رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی خدمت میں کھجوروں کا ایک ٹوکرا پیش ہوا۔ فرمایا کہ اسے لے کر خیرات کر دو۔ عرض گزار ہوا کہ مجھ سے زیادہ حاجت مند تو کوئی بھی نہیں۔ فرمایا خود کھا لو اور اس کے بدلے میں ایک دن کا روزہ رکھ لینا۔

سعید بن مسیب سے پوچھا گیا کہ عرق میں کتنی کھجوریں آتی ہیں؟ فرمایا کہ پندرہ سے بیس صاع تک آتی ہیں۔

امام مالک نے اہل علم کو فرماتے ہوئے سنا کہ جس نے رمضان کے روزے کی قضا کے روزے کو بیوی سے صحبت کے یا کسی دوسری طرح توڑ دیا تو اس پر وہ کفارہ لازم نہیں آئے گا جو رمضان میں انہی بیوی سے دن میں صحبت کرنے کے متعلق رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے مذکور ہے بلکہ اس پر اس روز کی قضا ہے۔

قَالَ مَالِكٌ، وَهَذَا أَحَبُّ مَا سَمِعْتُ فِيهِ إِلَى
بَاب مَا جَاءَ فِي حَجَامَةِ الصَّائِمِ

۳۰. حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ
عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، أَنَّ كَلَانَ يَحْتَجِمُ وَهُوَ صَائِمٌ، كَانَتْ
لَهُ تَرَكٌ ذَلِكَ بَعْدُ، فَكَانَ إِذَا صَامَ لَوْ يَحْتَجِمُ حَقٌّ
يُفْطِرُ.

۳۱. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، أَنَّ
سَعْدَ بْنَ أَبِي وَقَّاصٍ، وَعَبْدَ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ، كَانَا يَحْتَجِمَانِ
وَهُمَا صَائِمَانِ.

۳۲. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ
عَنْ أَبِيهِ، أَنَّهُ كَانَ يَحْتَجِمُ وَهُوَ صَائِمٌ ثُمَّ لَا يَفْطِرُ
قَالَ وَمَا رَأَيْتُهُ احْتَجَمَ قَطُّ إِلَّا وَهُوَ صَائِمٌ.

قَالَ مَالِكٌ، لَا تُكْرَهُ الْحَجَامَةُ لِلصَّائِمِ، إِلَّا
خَشْيَةً مِنْ أَنْ يَضْعَفَ، وَلَوْ لَا ذَلِكَ لَمْ تُكْرَهُ، وَ
لَوْ أَنَّ رَجُلًا احْتَجَمَ فِي رَمَضَانَ، ثُمَّ سَلِمَ مِنْ أَنْ
يُفْطِرَ، لَمْ أَرِ عَلَيْهِ شَيْئًا، وَلَمْ أَرِ امْرَأَةً بِالقَضَاءِ، لِذَلِكَ
الْيَوْمِ الَّذِي احْتَجَمَ فِيهِ، لِأَنَّ الْحَجَامَةَ إِشْمًا
تُكْرَهُ لِلصَّائِمِ، لِمَوْضِعِ التَّعْزِيرِ بِالصِّيَامِ، فَمَنْ
احْتَجَمَ وَسَلِمَ مِنْ أَنْ يَفْطِرَ، حَتَّى يُنْسِيَ، فَلَا أَرَى
عَلَيْهِ شَيْئًا، وَلَيْسَ عَلَيْهِ قَضَاءُ ذَلِكَ الْيَوْمِ.

بَابُ صِيَامِ يَوْمِ عَاشُورَاءَ

۳۳. حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ،
عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
أَنَّهَا قَالَتْ، كَانَ يَوْمُ عَاشُورَاءَ يَوْمًا تَصُومُهُ قُرَيْشٌ
فِي الْجَاهِلِيَّةِ، وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
يَصُومُهُ فِي الْجَاهِلِيَّةِ، فَلَمَّا قَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَدِينَةَ، صَامَهُ، وَأَمَرَ بِصِيَامِهِ، فَلَمَّا

ام مالک نے فرمایا کہ جو اس بات پر پابندی کرے کہ روزے

روزے کی حالت میں پکھنے لگوانے کا بیان

نافع سے روایت ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما
عنہما روزے کی حالت میں پکھنے لگوا لیتے۔ راوی کا بیان ہے کہ
بعد میں انہوں نے اسے ترک کر دیا اور جب روزہ رکھتے تو
انکار کرنے کے بعد پکھنے لگواتے۔

ابن شہاب سے روایت ہے کہ حضرت سعد بن ابی وقاص
اور حضرت عبداللہ بن عمر روزے کی حالت میں پکھنے لگوا
لیا کرتے تھے۔

ہشام بن عروہ کا بیان ہے کہ والد ماجد روزے کی
حالت میں پکھنے لگوا لیتے تھے اور پھر روزہ نہیں توڑتے تھے۔
راوی کا بیان ہے کہ میں نے انہیں پکھنے لگواتے نہیں دیکھا مگر روزے کی حالت میں

امام مالک نے فرمایا کہ روزہ دار کے لیے پکھنے لگوانا مکروہ
نہیں ہے جبکہ ضعف کا خدشہ نہ ہو۔ اگر یہ نہ ہو تو اس میں کراہت
نہیں۔ اگر کسی آدمی نے پکھنے لگوائے اور روزہ توڑنے سے بچ
گیا تو اس پر کچھ نہیں اور جس روزہ پکھنے لگوائے اس کی قضا کا اسے حکم
نہیں دیا جائے گا کیونکہ روزہ دار کے لیے پکھنے لگوانا اس وقت
مکروہ ہے جبکہ روزہ ٹوٹنے کا خدشہ ہو جس نے پکھنے لگوائے اور روزہ
توڑنے سے بچ گیا یہاں تک کہ شام ہو گئی تو اس پر کچھ نہیں اور
اس پر اس روز کی قضا نہیں ہے۔

عاشورہ کے روزے کا بیان

عروہ بن زبیر سے روایت ہے کہ حضرت عائشہ صدیقہ
رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے فرمایا: قریش زمانہ جاہلیت میں عاشورہ
کا روزہ رکھا کرتے تھے اور رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم
بھی عہد جاہلیت میں رکھتے تھے جب رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ
علیہ وسلم مدینہ منورہ میں تشریف لے آئے آپ نے اس کا
روزہ رکھا اور رکھنے کا حکم دیا۔ جب رمضان کے روزے

فَرَضَ رَمَضَانَ. كَانَ هُوَ الْفَرِيضَةُ. وَتَرَكَ يَوْمَ عَاشُورَاءَ
فَمَنْ شَاءَ صَامَهُ، وَمَنْ شَاءَ تَرَكَهُ.

۳۴۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ
مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ، أَنَّهُ سَمِعَ مُعَاوِيَةَ
بْنَ أَبِي سُفْيَانَ، يَوْمَ عَاشُورَاءَ، عَامَ حَجَّةٍ، وَهُوَ عَلَى
الْمِنْبَرِ، يَقُولُ: يَا أَهْلَ الْمَدِينَةِ! آيُنَ عَلَيْنَا وَكُمُ سَمِعْتُ
رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَقُولُ لِهَذَا الْيَوْمِ
هَذَا يَوْمَ عَاشُورَاءَ. وَلَمْ يُكْتَبْ عَلَيْكُمْ صِيَامُهُ.
وَأَنَا صَائِمٌ. فَمَنْ شَاءَ فَلْيَصُمْ، وَمَنْ شَاءَ فَلْيُفْطِرْ.
۳۵۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ عُمَرَ
الْخَطَّابَ، أُرْسِلَ إِلَى الْحَارِثِ بْنِ هِشَامٍ أَنَّ غَدَا
يَوْمَ عَاشُورَاءَ، فَصَدَّ وَأَمَرَ أَهْلَكَ أَنْ يَصُومُوا.

بَابُ صِيَامِ يَوْمِ الْفِطْرِ وَالْأَضْحَى وَالذَّهْرِ

۳۶۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ
يَحْيَى بْنِ حَبَّانَ، عَنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ
رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ صِيَامِ
يَوْمَيْنِ: يَوْمِ الْفِطْرِ، وَيَوْمِ الْأَضْحَى.

۳۷۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ سَمِعَ أَهْلَ الْعِلْمِ
يَقُولُونَ: لَا بَأْسَ بِصِيَامِ الذَّهْرِ. إِذَا أَفْطَرَ الْإِيَّامَ
الَّتِي نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ صِيَامِهَا
وَهِيَ أَيَّامُ مَنَى، وَيَوْمُ الْأَضْحَى، وَيَوْمُ الْفِطْرِ فِيمَا
بَلَغْنَا قَالَ: وَذَلِكَ أَحَبُّ مَا سَمِعْتُ إِلَى فِي ذَلِكَ.

بَابُ النَّهْيِ عَنِ الْوَصَالِ فِي الصَّيَامِ

۳۸۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ
عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ نَهَى عَنِ الْوَصَالِ. فَقَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ فَإِنَّكَ
تُؤَاصِلُ؟ فَقَالَ: "إِنِّي لَسْتُ أَكْهَيْدُكُمْ. إِنِّي أَطْعَمُ

فَرْضِ ہو گئے تو عاشورے کا روزہ ترک کر دیا گیا۔ پس جو
چاہتا روزہ رکھتا اور جو چاہتا نہ رکھتا۔

محمد بن عبد الرحمن بن عوف نے حضرت معاویہ بن
ابو سفیان کو عاشورے کے روزہ منبر پر فرماتے ہوئے سنا
جس سال کہ انہوں نے حج کیا تھا کہ اسے اہل مدینہ ہمارے
علما کہاں ہیں؟ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو اس
روزہ کے بارے میں فرماتے ہوئے سنا کہ یہ عاشورے کا
روزہ ہے، تم پر اس روزہ کا روزہ فرض نہیں ہے جبکہ میں نے روزہ
رکھا ہے لہذا تم میں سے جو چاہے روزہ رکھے اور جو چاہے نہ رکھے
امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے
حارث بن ہشام کے لیے پیغام بھیجا کہ کل عاشورے کا روزہ
ہے پس خود روزہ رکھنا اور اپنے گھر والوں کو روزے کا حکم دینا۔

عید الفطر اور عید الاضحیٰ کا روزہ نیز دائمی روزے رکھنا

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ
رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے عید الفطر اور عید الاضحیٰ
دونوں دنوں کے روزے سے منع فرمایا ہے۔

امام مالک نے اہل علم کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ دائمی روزہ
رکھنے میں کوئی حرج نہیں جبکہ ان دنوں کے روزے نہ رکھے
جن کے روزے سے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے
منع فرمایا ہے اور جیسا کہ ہم تک پہنچا وہ منیٰ کے دن، عید الاضحیٰ اور
عید الفطر ہیں۔ فرمایا کہ اس بارے میں یہ مجھے سب سے پسند ہے۔

وصال کے روزوں کی ممانعت

حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے
کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے وصال کے روزوں سے
منع فرمایا ہے۔ لوگ عرض گزار ہوئے کہ یا رسول اللہ! آپ تو رکھتے
ہیں؟ فرمایا کہ میری حالت تمہارے جیسی نہیں ہے، مجھے کھلایا

وَأَسْفَىٰ

۳۹۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي الْوَلِيدِ، عَنْ
الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "إِيَّاكُمْ وَالْوَصَالَ، قَالُوا: ذَاكَ
تَوَاصِلٌ، يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ: "إِيَّا نَسْتُ كَهَيْئَتِكُمْ
إِلَىٰ أَبِيئْتِ يَطْعَمُنِي رَبِّي وَيَسْقِينِي"

بَابُ صِيَامِ الَّذِي يَقْتُلُ خَطَاً أَوْ يَتَظَلَّمُ

۴۰۔ حَدَّثَنِي يَحْيَىٰ، وَسَمِعْتُ مَالِكًا يَقُولُ: أَحْسَنُ
مَا سَمِعْتُ فِيمَنْ وَجَبَ عَلَيْهِ صِيَامُ شَهْرَيْنِ مُتَابَعَيْنِ
فِي قَتْلِ خَطَاٍ أَوْ تَظَاهَرٍ، فَعَرَضَ لَهُ مَرَضٌ يَغْلِبُهُ
وَيَقْطَعُ عَلَيْهِ صِيَامَهُ، أَنَّهُ إِنْ صَامَ مِنْ مَرَضِهِ وَقَوَّى
عَلَى الصِّيَامِ فَلَيْسَ لَهُ أَنْ يُؤَخِّرَ ذَلِكَ، وَهُوَ يَنْبَغِي
عَلَى مَا قَدْ مَضَىٰ مِنْ صِيَامِهِ

وَكَذَلِكَ الْمَرْأَةُ الَّتِي يُجِبُ عَلَيْهَا الصِّيَامُ فِي
قَتْلِ النَّفْسِ خَطَاً، إِذَا حَاسَتْ بَيْنَ ظَهْرِي صِيَامِهَا
أَنَّهَُا إِذَا طَهَرَتْ لَا تُؤَخِّرُ الصِّيَامَ وَهِيَ تَبْنِي عَلَى مَا قَدْ
صَامَتْ

وَلَيْسَ لِأَحَدٍ وَجِبَ عَلَيْهِ صِيَامُ شَهْرَيْنِ مُتَابَعَيْنِ
فِي كِتَابِ اللَّهِ، أَنْ يُفْطِرَ، إِلَّا مِنْ عِلَّةٍ: مَرَضٍ أَوْ حَيْضَةٍ
وَلَيْسَ لَهُ أَنْ يُسَافِرَ فَيُفْطِرَ

قَالَ مَالِكٌ: وَهَذَا أَحْسَنُ مَا سَمِعْتُ فِي
ذَلِكَ

بَابُ مَا يَفْعَلُ الْمَرِيضُ فِي صِيَامِهِ

۴۱۔ قَالَ يَحْيَىٰ: سَمِعْتُ مَالِكًا يَقُولُ: الْأَمْرُ
الَّذِي سَمِعْتُ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ: أَنَّ الْمَرِيضَ إِذَا أَصْلَبَ
الْمَرَضُ الَّذِي يَشُقُّ عَلَيْهِ الصِّيَامُ مَرْمَعَةً، وَيَتَعَبُهُ، وَ
يَبْلُغُ ذَلِكَ مِنْهُ، فَإِنَّ لَهُ أَنْ يُفْطِرَ. وَكَذَلِكَ الْمَرِيضُ

اندھا یا جانا ہے۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ
رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ صوم وصالہ رکھو
لوگ عرض گزار ہوئے کہ یا رسول اللہ! آپ تو رکھتے ہیں؟
فرمایا کہ میرا حال تمہاری طرح نہیں ہے۔ میں رات گزارتا ہوں تو
میرا سب مجھے کھلاتا پالتا ہے۔ ف

کفارہ قتل خطا اور کفارہ ظہار کے روزوں کا بیان

یحییٰ نے امام مالک کو فرماتے ہوئے سنا کہ اس شخص کے
بارے میں کیا اچھی بات سنی جس پر متواتر دو چھینے کے روزے
واجب ہوں قتل خطا یا ظہار کے باعث تو وہ بیمار ہو گیا کہ مرض کے
غالب آجانے سے روزوں کا سلسلہ ٹوٹ گیا تو جب اُسے
مرض سے صحت ہو جائے اور روزے نہ کھنکھاتے آجائے تو ان میں
تاخیر نہ کرے اور اپنے گزشتہ روزوں کو حساب میں شمار کرے۔

اسی طرح جس عورت پر قتل خطا کے باعث دو روزے
واجب ہوئے اور روزوں کے درمیان اُسے حیض آگیا تو
پاک ہوتے ہی روزے شروع کر دے اور ان میں تاخیر نہ کرے
اور اپنے پہلے روزوں کو گنتی میں شمار کرے۔

کسی کو یہ حق نہیں ہے کہ اُس پر قرآن مجید کے مطابق متواتر
دو چھینے کے روزے ہوں تو مرض یا حیض کسی خاص وجہ
کے سوا روزے چھوڑے اور اُسے یہ حق نہیں کہ سفر کے باعث روزہ نہ رکھے
امام مالک نے فرمایا کہ یہ مجھے اس بارے میں
سب سے پسند ہے۔

بیمار کے روزوں کا بیان

یحییٰ نے امام مالک کو فرماتے ہوئے سنا کہ یہ بات میں نے
اہل علم سے سنی کہ بیمار کی جب بیماری اتنی بڑھ جائے کہ روزہ
رکھنا اُس کے لیے دشوار ہو جائے اور اُسے تکلیف پہنچائے
تو جب اس حد کو پہنچے تو روزہ نہ رکھے اور اسی طرح وہ مریض

الَّذِي اسْتَدَّ عَلَيْهِ الْقِيَامُ فِي الصَّلَاةِ، وَبَلَغَ مِنْهُ، وَمَا
اللَّهُ أَعْلَمُ بِغُذْرِ ذَلِكَ مِنَ الْعَبْدِ، وَمِنْ ذَلِكَ مَا لَا تَبْلُغُ
صِفَتَهُ، فَإِذَا بَلَغَ ذَلِكَ، صَلَّيْ وَهُوَ جَالِسٌ. وَدَيْنُ اللَّهِ
لَيْسَ.

وَقَدْ أَرَخَصَ اللَّهُ لِلْمُسَافِرِ، فِي الْفِطْرِ فِي السَّفَرِ
وَهُوَ أَقْوَى عَلَى الصِّيَامِ مِنَ الْمَرِيضِ. قَالَ اللَّهُ تَعَالَى
فِي كِتَابِهِ: فَتَنُ كَانَ مِنْكُمْ مَرِيضًا أَوْ عَلَى سَفَرٍ فَعِدَّةٌ
مِنْ أَيَّامٍ أُخَرَ. فَأَرَخَصَ اللَّهُ لِلْمُسَافِرِ، فِي الْفِطْرِ فِي
السَّفَرِ. وَهُوَ أَقْوَى عَلَى الصَّوْمِ مِنَ الْمَرِيضِ.
فَهَذَا أَحَبُّ مَا سَمِعْتُ إِلَى، وَهُوَ الْأَمْرُ الْجَمْعُ
عَلَيْهِ.

بَابُ النَّذْرِ فِي الصِّيَامِ وَالصِّيَامِ عَنِ الْمَلِيَّةِ

۴۲۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ بَلَغَهُ عَنْ
سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ أَنَّهُ سُئِلَ عَنْ رَجُلٍ نَذَرَ صِيَامَ
شَهْرٍ. هَلْ لَهُ أَنْ يَتَطَوَّعَ؟ فَقَالَ سَعِيدٌ: لَيْبِدَا
بِالنَّذْرِ قَبْلَ أَنْ يَتَطَوَّعَ.

قَالَ مَالِكٌ: وَبَلَغَنِي عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ
مِثْلُ ذَلِكَ.

قَالَ مَالِكٌ: مَنْ مَاتَ وَعَلَيْهِ نَذْرٌ مِنْ رَقَبَةٍ
يُعْتَقُهَا، أَوْ صِيَامٍ، أَوْ صَدَقَةٍ، أَوْ بَدَنَةٍ، فَأَوْضَى
بِأَنْ يُؤْتَى ذَلِكَ عَنْهُ مِنْ مَالِهِ، فَإِنَّ الصَّدَقَةَ وَ
الْبَدَنَةَ فِي ثُلُثِهِ، وَهُوَ يَدِّي عَلَى مَا سِوَاهُ مِنْ
الْوَصَايَا إِلَّا مَا كَانَ مِثْلَهُ. وَذَلِكَ أَنَّهُ لَيْسَ الْوَاجِبُ
عَلَيْهِ مِنَ النَّذْرِ وَغَيْرِهَا كَهَيْئَةِ مَا يَتَطَوَّعُ بِهِ فَمَا
لَيْسَ بِوَاجِبٍ. وَإِنَّمَا يُجْعَلُ ذَلِكَ فِي ثُلُثِهِ خَاصَّةً
دُونَ رَأْسِ مَالِهِ. لِأَنَّهُ لَوْ جَا زَلَهُ ذَلِكَ فِي بَإْسٍ
مَالِهِ لِأَخْرَ الْمَتَوَقَّى مِثْلَ ذَلِكَ مِنَ الْأُمُورِ الْوَاجِبَةِ
عَلَيْهِ. حَتَّى إِذَا حَضَرَتْهُ الْوَفَاةُ، وَصَارَ الْمَالُ لَوَرَثَتِهِ،

جس کے لیے نماز میں کھڑا ہونا دشوار ہو جائے جبکہ وہ اس
حالت کو پہنچے اور بندے کی نسبت عند کو اللہ تعالیٰ بہتر جانتا ہے
کہ کون اس حد تک نہیں پہنچا ہے۔ جب اس حد تک پہنچ جائے
تو بیٹھ کر نماز پڑھے اور اللہ کا دین آسان ہے۔

اور اللہ تعالیٰ نے مسافر کو اجازت دی ہے کہ سفر میں
روزہ رکھے حالانکہ روزہ رکھنے کی وہ بیمار سے زیادہ طاقت رکھتا
ہے جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے اپنی کتاب میں فرمایا ہے کہ جو تم میں سے بیمار
یا مسافر ہو تو وہ دوسرے دنوں میں گنتی پوری کرے۔ پس اللہ تعالیٰ نے
مسافر کو سفر میں روزہ نہ رکھنے کی اجازت دی اور وہ بیمار کی نسبت روزہ رکھنے
کی زیادہ طاقت رکھتا ہے۔ جو کچھ میں نے سنایا ہے مجھے
سب سے پسند ہے اور اس بات پر سب کا اتفاق ہے۔

نذر کاروزہ اور میت کی طرف سے روزے رکھنا

سعید بن مسیب سے اس شخص کے بارے میں پوچھا گیا
جس نے ایک ماہ کے روزوں کی نذر مانی کہ کیا وہ نفلی روزے رکھ
سکتا ہے؟ سعید نے فرمایا کہ پہلے نذر کے روزے رکھے اور
پھر نفلی۔

امام مالک نے فرمایا کہ سلیمان بن یسار سے بھی مجھے
ایسی ہی بات پہنچی ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ جو فوت ہو جائے اور اس پر نذر
ہو غلام آزاد کرنے یا روزہ یا صدقہ یا اونٹ گائے کی قربانی کی،
پھر اس نے وصیت کی کہ اسے میرے مال سے پوری کر دیا جائے
کیونکہ صدقہ اور قربانی تہائی مال سے ہو اور یہ دوسری وصیتوں
سے مقدم ہے ماسوائے اس کے جو ایسی ہی ضروری ہو اور یہ
اس لیے ہے کہ نذر وغیرہ کے سوا اس پر اور کچھ واجب نہیں ہے
اور دوسری وصیتیں نفلی ہیں واجب نہیں اور یہ سارے مال کے
بجائے تہائی میں اس لیے نافذ ہیں کیونکہ اس کی سارے مال سے
اجازت دی جاتی تو وفات پانے والا ایسے واجب امور کو مؤخر
کر تا رہتا، یہاں تک کہ جب وفات ہوتی، مال وارثوں کا ہو جاتا تو

سَيُثْبِتُ هَذِهِ الْأَشْيَاءَ الَّتِي لَمْ يَكُنْ يَتَقَلَّبُهَا مِنْهُ مُتَقَانٍ. فَلَوْ كَانَ ذَلِكَ جَائِزًا لَمْ أَتُخَذِ الْأَشْيَاءَ حَتَّى إِذَا كَانَ عِنْدَ مَوْتِهِ سَتَّاهَا وَغَى أَنْ يُحِيطَ بِجَمِيعِ مَالِهِ. فَلَيْسَ ذَلِكَ لَهُ

۴۳۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ يُسَالُ، هَلْ يَصُومُ أَحَدٌ عَنْ أَحَدٍ أَوْ يَصِلُنِي أَحَدٌ عَنْ أَحَدٍ، فَيَقُولُ: لَا يَصُومُ أَحَدٌ عَنْ أَحَدٍ وَلَا يَصِلُنِي أَحَدٌ عَنْ أَحَدٍ.

بَابُ مَا جَاءَ فِي قَضَاءِ رَمَضَانَ وَالْكَفَّارَةِ

۴۴۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ عَنْ أَخِيهِ خَالِدِ بْنِ أَسْلَمَ، أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ أَفْطَرَ ذَاتَ يَوْمٍ فِي رَمَضَانَ. فِي يَوْمٍ مَرَّ ذِي غَيْمٍ. وَرَأَى أَنَّهُ قَدْ أَمْسَى وَغَابَتِ الشَّمْسُ. فَجَاءَهُ رَجُلٌ فَقَالَ: يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ، طَلَعَتِ الشَّمْسُ. فَقَالَ عُمَرُ: الْخُطْبُ يَسِيرٌ. وَقَدْ اجْتَهِدْنَا

قَالَ مَالِكٌ: يُرِيدُ بِقَوْلِهِ "الْخُطْبُ يَسِيرٌ" الْقَضَاءُ فِيمَا نُرَى، وَاللَّهُ أَعْلَمُ. وَخِفَةُ مُؤَدَّتِهِ وَبَارَتِهِ. يَقُولُ: نَصُومُ يَوْمًا مَكَانَهُ.

۴۵۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ يَقُولُ: يَصُومُ قَضَاءَ رَمَضَانَ مُتَتَابِعًا مَنْ أَفْطَرَهُ مِنْ مَرَضٍ أَوْ فِي سَفَرٍ.

۴۶۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَبَّاسٍ، وَأَبَا هُرَيْرَةَ اخْتَلَفَا فِي قَضَاءِ رَمَضَانَ. فَقَالَ أَحَدُهُمَا: يُفَرِّقُ بَيْنَهُ. وَقَالَ الْآخَرُ: لَا يُفَرِّقُ بَيْنَهُ، لَا أَدْرِي أَيُّهُمَا قَالَ: يُفَرِّقُ بَيْنَهُ.

۴۷۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ: مَنْ اسْتَقَاءَ وَهُوَ صَائِمٌ. فَعَلِيهِ الْقَضَاءُ. وَمَنْ ذَرَعَ عِلْقًا، فَلَيْسَ

اُس وقت وہ ایسی چیزوں کو بیان کرے گا جن کا اتنا فائدہ نہ ہوگا کہ وہ موت کے وقت انہیں جاتا اور ہو سکتا ہے کہ وہ اس کے تمام مال کے برابر ہو جائیں اور اُس کے لیے کچھ درجے۔

امام مالک کو یہ بات بھی کہ حضرت عبداللہ بن عمر سے پوچھا جاتا کہ کیا کسی کا طرف سے کوئی روزہ رکھ سکتا اور کسی کی طرف سے کوئی نذر پڑھ سکتا ہے؟ فرمایا کہ کوئی کسی کی طرف سے روزہ نہ رکھے اور کوئی کسی کی طرف سے نماز نہ پڑھے۔

عذر کے باعث رمضان کے روزے نہ رکھنے کا ذریعہ

خالد بن اسلم سے روایت ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ ایک ابرو والے دن رمضان کا روزہ انظار کر لیا۔ ابن کثیر نے لکھا کہ تمام ہو گئی اور سورج غروب ہو گیا۔ پس ایک آدمی نے آکر بتایا کہ اے امیر المومنین! سورج نکل آیا ہے۔ حضرت عمر نے فرمایا کہ تلافی آسان ہے ہم نے اجتہاد کیا تھا۔

امام مالک نے فرمایا کہ الْخُطْبُ يَسِيرٌ سے ماود قضا ہے۔ آگے اللہ بہتر جانتا ہے۔ چونکہ محنت کم ہے اس لیے فرمایا کہ اُس کی جگہ ایک روزہ رکھ لیں گے۔

نافع سے روایت ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر فرمایا کہ تے کہ رمضان کے روزوں کی قضا متواتر رکھے جو بیماری یا سفر کے باعث چھوڑے ہوں۔

حضرت عبداللہ بن عباس اور حضرت ابوہریرہ کے درمیان رمضان کے روزوں کی قضا کے بارے میں اختلاف ہوا۔ ایک کہتے تھے کہ متواتر نہیں ہیں، دوسرے کہتے تھے کہ متواتر ہیں۔ ابن شہاب کا بیان ہے کہ مجھے یہ معلوم نہیں کہ یہ کس نے کہا کہ متواتر نہیں ہیں؟

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما فرمایا کرتے کہ جو روزے کی حالت میں قصداً کمرے تو اس پر قضا ہے اور جسے خود بخود قے آئے تو اس پر قضا نہیں ہے۔

بِأَمْرِ الْقَضَاءِ.

۲۸۷. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ؛
عَنْ سَمْعَانَ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ يُسَالُ عَنْ قَضَاءِ رَمَضَانَ
لِقَالَ سَعِيدٌ: أَحَبُّ إِلَيَّ أَنْ لَا يَفْرَقَ قَضَاءُ رَمَضَانَ
أَنْ يُؤْتَرَ.

قَالَ يَحْيَى، سَمِعْتُ مَالِكًا يَقُولُ: فِيمَنْ فَرَّقَ
بَيْنَ قَضَاءِ رَمَضَانَ فَلَيْسَ عَلَيْهِ إِعَادَةٌ. وَذَلِكَ جُزْئِي
لَهُ. وَأَحَبُّ ذَلِكَ إِلَيَّ أَنْ يُتَابَعَهُ.

قَالَ مَالِكٌ: مَنْ أَكَلَ أَوْ شَرِبَ فِي رَمَضَانَ
لَا هِيَ أَوْ نَاسِيًا، أَوْ مَا كَانَ مِنْ صِيَامٍ وَاجِبٍ عَلَيْهِ؛
فَإِنَّ عَلَيْهِ قَضَاءَ يَوْمٍ مَكَانَهُ.

۲۸۸. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ حُمَيْدِ بْنِ قَيْسٍ
بِمَكِّيٍّ؛ أَنَّهُ أَخْبَرَهُ، قَالَ: كُنْتُ مَعَ جَاهِدٍ وَهُوَ
مَلُوفٌ بِالْبَيْتِ. فَجَاءَهُ الْإِنْسَانُ فَسَأَلَهُ عَنْ صِيَامِ
يَوْمِ الْكُفَّارَةِ أَمْ تَتَابَعَاتٍ أَمْ يَقْطَعُهَا قَالَ حُمَيْدٌ:
ثَلَاثٌ لَهُ: نَعَمْ. يَقْطَعُهَا إِنْ شَاءَ. قَالَ جَاهِدٌ: لَا
يَقْطَعُهَا فَإِنَّهَا فِي قِرَاءَةِ أَبِي بِنِ كَعْبٍ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ
تَتَابَعَاتٍ.

قَالَ مَالِكٌ: وَأَحَبُّ إِلَيَّ أَنْ يَكُونَ، مَا سَتَى
لِلَّهِ فِي الْقُرْآنِ، يُصَامُ مُتَتَابِعًا.

وَسُئِلَ مَالِكٌ، عَنِ الْمَرْأَةِ تُصْبِحُ صَائِمَةً فِي
رَمَضَانَ، فَتَدْفَعُ دُفْعَةً مِنْ دَمٍ عَبِيْطٍ فِي غَيْرِ أَوَانٍ
لِضَرْهَا، ثُمَّ تَنْتَظِرُ حَتَّى تُمْسِيَ أَنْ تَدَى مِثْلَ ذَلِكَ.
لَا تَرَى شَيْئًا، ثُمَّ تُصْبِحُ يَوْمًا آخَرَ فَتَدْفَعُ دُفْعَةً
عَرَى وَهِيَ دُونَ الْأُولَى. ثُمَّ يَقْطَعُ ذَلِكَ عَنْهَا قَبْلَ
بِضْطِهَا بِأَيَّامٍ. فَسُئِلَ مَالِكٌ: كَيْفَ تَصْنَعُ فِي صِيَامِهَا
مَلَائِكَةً؟ قَالَ مَالِكٌ: ذَلِكَ الدَّمُ مِنَ الْحَيْضَةِ.
فَإِذَا دَاخَلَ فَلَغَطُهَا. وَلَتَقْضِ مَا أَفْطَرْتُ. فَإِذَا ذَهَبَ
عَنِ الدَّمِ فَلَتَغْتَسِلْ. وَتَصُومُ.

سعید بن مسیب سے رمضان کے روزوں کی قضا کے بارے
میں پوچھا گیا تو سعید نے فرمایا:۔ میرے نزدیک پسندیدہ یہ ہے کہ
رمضان کے روزوں کی قضا متواتر ہو اور ان روزوں میں فرق نہ
رکھا جائے۔

یحییٰ نے امام مالک کو فرماتے ہوئے سنا کہ جو رمضان کے
روزوں کی قضا متواتر نہ رکھے تو اس پر اعادہ کرنا ضروری نہیں اور
یہی کفایت کریں گے لیکن مجھے یہی پسند ہے کہ متواتر رکھے جائیں
امام مالک نے فرمایا کہ جو رمضان میں بھول چوک کر کھاپی
لے یا ایسے روزے میں جو واجب تھا تو اس کی جگہ اس پر ایک روز
کی قضا ہے۔ ف

حمید بن قیس مکی کا بیان ہے کہ میں مجاہد کے ساتھ تھا اور
وہ بیت اللہ کا طواف کر رہے تھے تو ایک آدمی نے اُن سے
کفارہ قسم کے روزوں کے بارے میں پوچھا کہ متواتر ہوں
یا الگ الگ؟ حمید کا بیان ہے کہ میں نے اس سے کہا
کہ ہاں اگر چاہے تو الگ الگ رکھ لے۔ مجاہد نے فرمایا کہ
الگ الگ نہ رکھے کیونکہ حضرت ابی بن کعب کی قبر اُن میں ہے
کہ متواتر تین روز

امام مالک نے فرمایا کہ میرے نزدیک بہتر یہی ہے کہ اللہ تعالیٰ
نے قرآن کریم میں جتنے روزوں کا ذکر فرمایا ہے وہ متواتر رکھے جائیں۔

امام مالک سے اس عورت کے بارے میں پوچھا گیا جو صبح اس
حالت میں کمرے کہ اُس نے رمضان کا روزہ رکھا ہوا ہے، پھر اچانک
وہ حیض کا خون دیکھتی ہے پھر شام تک منتظر رہتی ہے کہ اسی طرح کا
خون نظر آئے لیکن نظر نہیں آتا۔ دوسری روز بھی اسی طرح صبح کرتی
ہے پھر اچانک خون دیکھتی ہے لیکن پہلے سے کم۔ پھر وہ بالکل بند ہو
جاتا ہے۔ اور ایسا اس کے ایام حیض سے پہلے ہوتا ہے پس امام مالک
سے پوچھا گیا کہ وہ اپنے روزوں اور نمازوں کا کیا کرے؟ امام مالک نے
فرمایا کہ یہ حیض کا خون ہے اور جب اُسے دیکھے تو روزہ چھوڑ دے اور
جتنے روزے چھوڑے ان کی قضا رکھے۔ جب خون بند ہو جائے تو غسل کرنا

وَسُئِلَ عَنْ أَسْلَمَ فِي آخِرِ يَوْمٍ مِنْ رَمَضَانَ، هَلْ عَلَيْهِ قَضَاءُ رَمَضَانَ كَذَلِكَ أَوْ يَجِبُ عَلَيْهِ قَضَاءُ الْيَوْمِ الَّذِي أَسْلَمَ فِيهِ، فَقَالَ لَيْسَ عَلَيْهِ قَضَاءُ مَا مَضَى وَإِنَّمَا يَسْتَأْنِفُ الصِّيَامَ فِيمَا يُسْتَقْبَلُ وَاحْتَبَأَ إِلَى أَنْ يَقْضَى الْيَوْمَ الَّذِي أَسْلَمَ فِيهِ.

باب قَضَاءِ التَّطَوُّعِ

۵۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، أَنَّ عَائِشَةَ وَحَفْصَةَ ذَوَّجِي النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَصْبَحَتَا صَائِمَتَيْنِ مُتَصَوِّعَتَيْنِ فَأَهْدَى لَهُمَا طَعَامًا فَأَفْطَرَا عَلَيْهِ، فَدَخَلَ عَلَيْهِمَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَتْ عَائِشَةُ: فَقَالَتْ حَفْصَةُ: دَبَّارَتِي بِالْكَلَامِ، وَكَانَتْ بِنْتُ أَبِيهَا يَا رَسُولَ اللَّهِ إِلَيَّ أَصْبَحْتُ أَنَا وَعَائِشَةُ صَائِمَتَيْنِ مُتَطَوِّعَتَيْنِ فَلَهُمَا الْبِنَاطِعَامُ فَأَفْطَرْنَا عَلَيْهِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَقْضِيَا مَكَانَهُ يَوْمًا آخَرَ." قَالَ يَحْيَى: سَمِعْتُ مَالِكًا يَقُولُ: مَنْ أَكَلَ أَوْ شَرِبَ سَاهِيًا أَوْ نَاسِيًا فِي صِيَامٍ تَطَوُّعٍ فَلَيْسَ عَلَيْهِ قَضَاءٌ: وَلَيْتِمَ يَوْمَهُ الَّذِي أَكَلَ فِيهِ أَوْ شَرِبَ وَهُوَ مُتَطَوِّعٌ. وَلَا يُفْطِرُهُ. وَلَيْسَ عَلَى مَنْ أَصَابَهُ امْرُؤٌ يَقْطَعُ صِيَامَهُ وَهُوَ مُتَطَوِّعٌ، قَضَاءٌ، إِذَا كَانَ إِنَّمَا أَفْطَرَ مِنْ عُدْبٍ، غَيْرِ مُتَعَدِّ لِلْفِطْرِ. وَلَا أَرَى عَلَيْهِ قَضَاءً صَلَوةٍ نَافِلَةٍ إِذَا هُوَ قَطَعَهَا مِنْ حَدَثٍ لَا يَسْتَطِيعُ حَبْسَهُ، مِمَّا يَحْتَاجُ فِيهِ إِلَى الْوُضُوءِ. قَالَ مَالِكٌ: وَلَا يَنْبَغِي أَنْ يَدْخُلَ الرَّجُلُ فِي شَيْءٍ مِنَ الْأَعْمَالِ الصَّالِحَةِ، الصَّلَوةِ، وَالصِّيَامِ، وَالْحَجِّ وَمَا أَشَبَّهُ هَذَا مِنَ الْأَعْمَالِ الصَّالِحَةِ الَّتِي يَتَطَوَّعُ بِهَا النَّاسُ. فَيَقْطَعُهَا حَتَّى يَتِمَّ عَلَى سُنَّتِهِ، إِذَا كَبَّرَ لَمْ يَنْصَرِفْ حَتَّى يُصَلِّيَ رَكْعَتَيْنِ. وَإِذَا صَامَ لَمْ يُفْطِرْ. حَتَّى يُتِمَّ

اور اس شخص کے بارے میں پوچھا گیا کہ رمضان کے آخری روزہ میں لایا، کیا اس پر رمضان کے سارے روزوں کی قضا ہے یا اسی ایک روزہ کی جس روزہ کہ مسلمان ہوا، فرمایا کہ اس پر گزشتہ روزہ کی قضا نہیں ہے۔ اس کے لئے آئندہ کے روزے رکھنے ضروری ہیں اور اگر نزدیک ہجرہ ہے کہ جس روزہ مسلمان ہوا اس روزہ کے روزے کی

نفل روزوں کی قضا کا بیان

ابن شہاب سے روایت ہے کہ حضرت عائشہ اور حضرت حفصہ نے نفل روزے رکھے ہوئے صبح کی۔ ان کی خدمت میں کھانا پیش ہوا تو دونوں نے روزہ افطار کر لیا۔ پس رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم ان کے پاس تشریف لے آئے حضرت عائشہ نے فرمایا کہ مجھ پر سبقت لے جاتے ہوئے، اپنے والد محترم کی طرح حفصہ عرض گزار ہوئیں کہ یا رسول اللہ! صبح تک میں اور عائشہ دونوں نے نفل روزہ رکھا ہوا تھا۔ پھر مجھے پاس کھانا آیا تو ہم دونوں نے روزہ توڑ دیا۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اس کے بدلے کسی دوسرے دن کا روزہ رکھ لینا۔

یحییٰ کا بیان ہے کہ میں نے امام مالک کو فرماتے ہوئے سنا کہ جو

نفل روزے میں بھول چوک کر کھاپی لے تو اس پر قضا نہیں ہے اور اس روزے کو پھر اگرے جس روز کھاپی لیا تھا، وہ نفل روزہ ہے۔ اُسے نہ توڑے اور جس کو نفل روزے میں کوئی ایسا غیر اختیاری معاملہ پیش آجائے جو روزے کو توڑ دے تو اس کی قضا نہیں ہے جبکہ عذر کے باعث روزہ توڑا ہو نہ کہ قصداً۔ اسی طرح اس پر نفل ناز کی قضا نہیں جس کی ناز غیر اختیاری حدث سے ٹوٹی ہو اور جس کے باعث وضو کرنا پڑتا ہو۔ امام مالک نے فرمایا کہ جب کوئی نیک کام شروع کرے جیسے ناز، روزہ، حج اور ان جیسے دوسرے نیک کام جنہیں لوگ نفل طور پر کرتے ہیں تو انہیں طریقے کے مطابق پورا کرنے سے پہلے توڑنا مناسب نہیں ہے۔ جب تکیر تحریر یہ کہہ لے تو ناز ختم نہ کرے یہاں تک کہ دو رکعتیں پڑھ لے۔ جب روزہ رکھے تو اس دن کا روزہ پورا ہونے سے پہلے نہ توڑے اور جب تبلیہ کہہ لے تو واپس نہ لوٹے یہاں تک کہ

صَوْمَ يَوْمِهِ . وَإِذَا أَهْلٌ لَمْ يَرْجِعْ حَتَّى يُتِمَّ حَاجَتَهُ .
وَإِذَا دَخَلَ فِي الطَّوَافِ لَمْ يَقْطَعْ حَتَّى يُتِمَّ سُبُوعَهُ .
وَلَا يَنْبَغِي أَنْ يَتْرَكَ شَيْئًا مِنْ هَذَا إِذَا دَخَلَ فِيهِ حَتَّى
يَقْضِيَهُ . إِلَّا مِنْ أَمْرِ يَرْضَى لَهُ . مِمَّا يَرْضَى لِلنَّاسِ
مِنَ الْأَسْقَامِ الَّتِي يُعَذَّرُونَ بِهَا . وَالْأُمُورِ الَّتِي
يُعَذَّرُونَ بِهَا . وَذَلِكَ أَنَّ اللَّهَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى يَقُولُ
فِي كِتَابِهِ . وَكُلُوا وَاشْرَبُوا حَتَّى يَتَبَيَّنَ لَكُمُ الْخَيْطُ
الْأَبْيَضُ مِنَ الْخَيْطِ الْأَسْوَدِ مِنَ الْفَجْرِ ثُمَّ أَتُمُوا الصِّيَامَ
إِلَى اللَّيْلِ . فَعَلَيْهِ إِتِمَامُ الصِّيَامِ . كَمَا قَالَ اللَّهُ . وَقَالَ
اللَّهُ تَعَالَى . وَاتِمُوا الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ لِلَّهِ . فَلَوْ أَنَّ
رَجُلًا أَهْلًا بِالْحَجِّ تَطَوُّعًا . وَقَدْ قَضَى الْفَرِيضَةَ .
لَمْ يَكُنْ لَهُ أَنْ يَتْرَكَ الْحَجَّ بَعْدَ أَنْ دَخَلَ فِيهِ .
وَيَرْجِعَ حَلَالًا مِنَ الطَّرِيقِ . وَكُلُّ أَحَدٍ دَخَلَ فِي
تَأْفِلَةٍ ، فَعَلَيْهِ إِتِمَامُهَا إِذَا دَخَلَ فِيهَا كَمَا يَتِمُّ
الْفَرِيضَةَ . وَهَذَا أَحْسَنُ مَا سَمِعْتُ .

باب فدية من أفطرني رمضان من علة

۵۱ - حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ ، أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ
أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ كَبِرَ حَتَّى كَانَ لَا يَقْدِرُ عَلَى الصِّيَامِ
فَكَانَ يَفْتَدِي .

قَالَ مَالِكٌ ، وَلَا أَرَى ذَلِكَ وَاجِبًا . وَاحَبْتُ
لِي أَنْ يَفْعَلَهُ إِذَا كَانَ قَوِيًّا عَلَيْهِ . فَمَنْ فَدَى بِغُلَامٍ
طَعِمَ ، مَكَانَ كُلِّ يَوْمٍ ، مُدًّا ابْنُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ
تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ .

۵۲ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ ، أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ عَبْدَ
لِلَّهِ بْنَ عُمَرَ سَأَلَ عَنِ الْمَرْأَةِ الْحَامِلِ ، إِذَا خَافَتْ
أَنْ وَلَدَها وَاشْتَدَّ عَلَيْهَا الصِّيَامُ . قَالَ : تَفْطِرُ . وَ
طَعِمَ ، مَكَانَ كُلِّ يَوْمٍ ، مِسْكِينًا . مُدًّا مِنْ خُطْبَتِهَا .

حج پورا کرے اور حریب طواف کرنے لگے تو سات پھیرے پورے ہونے
تک نہ چھوڑے اسی طرح جس کام کو شروع کرے تو پورا ہونے سے
پہلے چھوڑنا مناسب نہیں ہے ماسوائے اس کے کہ کوئی ایسا عارضہ
پیش آجائے جو مجبور کر کے رکھ دیتا ہے یعنی ایسی بیماریاں جو مجبور کر
دیں اور ایسے معاملے جو مغذ و ربنا دیں اور یہ اس لیے ہے کہ اللہ تعالیٰ
نے اپنی کتاب میں فرمایا ہے : ” اور کھاؤ اور پیو یہاں تک کہ ظاہر ہو
جائے تمہارے لیے سفید دھاکہ سیاہ دھاکے سے فجر کے وقت ، پھر روزہ
پورا کرو رات تک “۔ پس اس پر روزے کا پورا کرنا ضروری ہے جیسا
کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا نیز ارشاد خداوندی ہے : ” حج اور عمرہ کو اللہ
کے لئے پورا کرو “۔ پس اگر کوئی نفلی حج کا تلبیہ کہہ لے اور فرض حج ادا کر
چکا ہو ، تو حج شروع کر کے اس کو ترک کرنا مناسب نہیں ہے۔
یہ کہ راستے ہی سے واپس لوٹ آئے اور جو بھی نفلی عبادت شروع
کرے تو شروع کرنے کے بعد اس کا پورا کرنا ضروری ہو جاتا ہے
جیسے فرض کو پورا کیا جاتا ہے اور جو کچھ میں نے سنایا ان میں سے
بہت ہی اچھا ہے ۔

عذر کے باعث رمضان کے روزے نہ رکھنے کا فدیہ

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ حضرت انس بن مالک اتنے
بوڑھے ہو گئے کہ روزہ نہیں رکھ سکتے تھے تو فدیہ دیا
کرتے تھے ۔

امام مالک نے فرمایا کہ یہ واجب نہیں ہے اور میرے
نزدیک فدیہ دینا اسی کے لیے بہتر ہے جو اس کی طاقت رکھتا ہو
پس جو فدیہ دے وہ نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے مد کے
برابر ہر روز کے بدلے کھانا کھلائے ۔

حضرت عبداللہ بن عمر سے حاملہ عورت کے بارے میں
پوچھا گیا جب کہ وہ حمل کے بارے میں ڈرے اور روزہ اس
پر شاق گزرے ، فرمایا وہ روزہ نہ رکھے اور ہر روز کے بدلے
میں مسکین کو ایک مد کھانا کھلا دے ، نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قَالَ مَالِكٌ وَأَهْلُ الْعِلْمِ يَرُونَ عَلَيْهَا الْقَضَاءَ
كَمَا قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ. فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَرِيضًا أَوْ عَلَى
سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِنْ أَيَّامٍ أُخَرَ. وَيَرُونَ ذَلِكَ مَرَضًا
مِنَ الْأَمْرِ أَجْزَ مَعَ الْخَوْفِ عَلَى وَلَدِهَا.

۵۳. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ. عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ
بْنِ الْقَاسِمِ، عَنْ أَبِيهِ؛ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ، مَنْ كَانَ
عَلَيْهِ قَضَاءٌ رَمَضَانَ فَلَمْ يَقْضِهِ، وَهُوَ قَوِيٌّ عَلَى
صَلَاتِهِ، حَتَّى جَاءَ رَمَضَانُ آخِرُ. فَإِنَّهُ يُطْعَمُ مَكَانَ
كُلِّ يَوْمٍ، مِنْسَكِينًا مَدَامِنْ حِنْطَةٍ. وَعَلَيْهِ مَعَ
ذَلِكَ الْقَضَاءُ.

وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ؛ أَنَّهُ بَلَغَهُ عَنْ سَعِيدِ
بْنِ جُبَيْرٍ مِثْلَ ذَلِكَ.

بَابُ جَامِعِ قَضَاءِ الصِّيَامِ

۵۴. حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ
سَعِيدٍ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ؛ أَنَّهُ سَمِعَ
عَائِشَةَ زَوْجَةَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَقُولُ. إِنْ
كَانَ لِيَكُونَ عَلَى الصِّيَامِ مِنْ رَمَضَانَ. فَمَا اسْتَطَعْتُ
أَصُومُ مَدًى حَتَّى يَأْتِيَ شَعْبَانُ.

بَابُ صِيَامِ الْيَوْمِ الَّذِي يَشْكُ فِيهِ

۵۵. حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ. أَنَّهُ سَمِعَ أَهْلَ
الْعِلْمِ يَنْهَوْنَ أَنْ يُصَامَ الْيَوْمُ الَّذِي يَشْكُ فِيهِ مِنْ
شَعْبَانَ. إِذَا تَوَيَّ بِهِ صِيَامَ رَمَضَانَ. وَيَرُونَ
أَنَّ عَلَى مَنْ صَامَهُ، عَلَى غَيْرِ رُؤْيَا، شُرْجَاءُ
التَّكْلِيفِ أَنَّهُ مِنْ رَمَضَانَ. أَنَّ عَلَيْهِ قَضَاءً. وَلَا
يَرُونَ بِصِيَامِهِ تَطَوُّعًا. بَأْسًا.

قَالَ مَالِكٌ. وَهَذَا الْأَمْرُ عِنْدَنَا وَالَّذِي

علم و علم کے لئے ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ اہل علم کے نزدیک اس پر
جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے:۔ جو تم میں سے بیمار ہو
میں تو دوسرے دنوں میں گنتی پوری کیے اور وہ بچے
متعلق اس خوف کو ایک بیماری ہی شمار کرتے ہیں

قاسم بن محمد فرمایا کرتے کہ جس پر رمضان کے روزوں
قضا ہو اور وہ روزے رکھنے پر قادر ہوتے ہوئے نہ رہے
یہاں تک کہ اگر رمضان آجائے تو ہر روز کے بدلے
ایک مسکین کو کھانا کھلانے یا ایک مد گندم دے
اس کے ساتھ ہی اس پر قضا بھی ہے۔

امام مالک کو سعید بن جبیر سے بھی یہی
پہنچی۔

روزوں کی قضا کے بارے میں

ابو سلمہ بن عبد الرحمن نے حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کو فرماتے ہوئے
سنا کہ اگر میرے اوپر رمضان کے روزے
روزے ہوتے تو میں قضا نہ رکھ سکتی یہاں تک کہ
شعبان کا مہینہ آجاتا۔

یوم شک روزے کا بیان

امام مالک نے اہل علم سے سنا کہ وہ شک کے روزے
رکھنے سے منع فرماتے تھے کہ شعبان، ان ہو اور اس
رمضان کے روزے کی نیت کی جائے جس نے بغیر
دیکھے روزہ رکھ لیا اور ثبوت آیا کہ وہ رمضان کا روزہ
تیب بھی اس پر اس روزے کی قضا ہے اور وہ نفی روزہ
رکھنے میں کوئی قباحیت محسوس نہیں کرتے تھے۔

امام مالک نے فرمایا کہ ہمارا یہی موقف ہے اور میں

أَدْرَكْتُ عَلَيْهِ أَهْلَ الْعِلْمِ بِلَدِنَا.

بَابُ جَامِعِ الصِّيَامِ

۵۶. حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي النَّضْرِ مَوْلَى عُمَرَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَنَّهَا قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَصُومُ حَتَّى يَقُولَ لَا يَفْطُرُ وَيَفْطُرُ حَتَّى يَقُولَ لَا يَصُومُ. وَمَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اسْتَكْمَلَ صِيَامَ شَهْرٍ قَطُّ إِلَّا رَمَضَانَ. وَمَا رَأَيْتُهُ فِي شَهْرٍ أَكْثَرَ صِيَامًا مِنْهُ فِي شَعْبَانَ.

۵۷. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "الصِّيَامُ جُنَّةٌ. فَإِذَا كَانَ أَحَدُكُمْ صَائِمًا، فَلَا يَزِفْتُ وَلَا يَجْهَلُ. فَإِنْ أَمْرٌ وَقَاتَلَهُ أَوْ شَاتَمَهُ، فَلْيَقُلْ: إِنِّي صَائِمٌ. إِنِّي صَائِمٌ."

۵۸. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ. لَخُلُوفُ فَمِ الصِّيَامِ لِي وَأَنَا أَجْزَى بِهِ. كُلُّ حَسَنَةٍ بَعَثْتُ مِثْلَهَا إِلَى سَبْعِينَ لَكُمُ ضِعْفٍ. إِلَّا الصِّيَامَ فَهُوَ لِي. وَأَنَا أَجْزَى بِهِ."

۵۹. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ سُلَيْلٍ بْنِ مَالِكٍ. عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ: أَنَّهُ قَالَ: إِذَا دَخَلَ رَمَضَانُ فَتَحَتْ أَبْوَابُ الْجَنَّةِ. وَغُلِقَتْ أَبْوَابُ النَّارِ. وَصُفِّدَتِ الشَّيَاطِينُ.

۶۰. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ: أَنَّهُ سَمِعَ أَهْلَ الْعِلْمِ لَا يَكْرَهُونَ السَّوَاكَ لِلصَّائِمِ فِي رَمَضَانَ فِي سَاعَتِهِ مِنْ سَاعَاتِ النَّهَارِ. لِأَنِّي أَوَّلِيهِ وَلَا فِي الْخَيْرِ. وَلَمْ

اپنے شہر کے اہل علم کو اسی پر پایا ہے۔
روزے کے بارے میں دیگر روایات

ابو سلمہ بن عبد الرحمن سے روایت ہے کہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے فرمایا:۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم روزے رکھتے یہاں تک کہ ہم کہتے کہ اب نہیں چھوڑیں گے اور چھوڑ دیتے تو ہم کہتے کہ اب نہیں رکھیں گے اور رمضان کے علاوہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو پورے مہینے کے روزے رکھتے نہیں دیکھا اور میں نے نہیں دیکھا کہ آپ کسی مہینے میں شعبان سے زیادہ روزے رکھتے ہوں۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا:۔ روزہ ڈھال، توجیب تم میں سے کوئی روزے سے ہو تو یا وہ کوئی اور جہالت کی بات نہ کرے اور اگر کوئی اس سے لڑے یا اسے گالیاں دے تو کہہ دینا چاہیے کہ میں روزے سے ہوں، میں روزے سے ہوں

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا:۔ قسم ہے اس ذات کی جس کے قبضے میں میری جان ہے، روزہ دار کے منہ کی بدبو اللہ تعالیٰ کے نزدیک مشک کی خوشبو سے زیادہ پاکیزہ ہے۔ وہ اپنی شہوت نفسانی، کھانا اور پینا میری وجہ سے چھوڑتا ہے، پس روزہ صرف میرے لئے ہے اور اس کی جزا میں خود دووں گا۔ ہر نیکی کا ثواب دس سے سات سو

ابو سہل بن مالک نے اپنے والد ماجد سے روایت کی ہے کہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ جب رمضان کا مہینہ آجائے تو جنت کے دروازے کھول دیے جاتے ہیں جہنم کے دروازے بند کر دیے جاتے ہیں اور شیاطین کو جکڑ دیا جاتا ہے امام مالک نے اہل علم سے سنا کہ وہ رمضان میں روزہ دار کے

کے لیے سواک کرنے کو ناپسند نہیں کرتے تھے خواہ دن کی کسی ساعت میں ہو، دن کے پہلے حصے میں یا آخری میں اور میں نے

ابو سلمہ بن عبد الرحمن سے روایت ہے کہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے فرمایا:۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم روزے رکھتے یہاں تک کہ ہم کہتے کہ اب نہیں چھوڑیں گے اور چھوڑ دیتے تو ہم کہتے کہ اب نہیں رکھیں گے اور رمضان کے علاوہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو پورے مہینے کے روزے رکھتے نہیں دیکھا اور میں نے نہیں دیکھا کہ آپ کسی مہینے میں شعبان سے زیادہ روزے رکھتے ہوں۔

أَسْمَعُ أَحَدًا مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ يَكْرَهُ ذَلِكَ فَلَا تَنْهَى عَنْهُ.
قَالَ يَحْيَى: وَسَمِعْتُ مَالِكًا يَقُولُ: فِي صِيَامِ بَنِي
أَيَّامٍ بَعْدَ الْفِطْرِ مِنْ نِعْمَانٍ إِنَّهُ لَمْ يَرِ أَحَدًا مِنْ
أَهْلِ الْعِلْمِ وَالْفَقْهِ يَصُومُهَا. وَلَمْ يَبْلُغْنِي ذَلِكَ عَنْ
أَحَدٍ مِنَ السَّلَفِ. وَإِنْ أَهْلُ الْعِلْمِ يَكْرَهُونَ ذَلِكَ
وَيُخَالِفُونَ بِدَعْتَهُ. وَإِنْ يُلْحِقَ بِرَمَضَانَ مَا لَيْسَ
مِنْهُ، أَهْلُ الْجَهَالَةِ وَالْجَفَاءِ. لَوْ أَدَا فِي ذَلِكَ
رُحَصَةٌ عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ وَرَأَوْهُمْ يَعْمَلُونَ ذَلِكَ.
وَقَالَ يَحْيَى: سَمِعْتُ مَالِكًا يَقُولُ لَمَّا أَسْمَعُ
أَحَدًا مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ وَالْفَقْهِ. وَمَنْ يُقْتَدَى بِهِ
يَنْتَلِي عَنْ صِيَامِ يَوْمِ الْجُمُعَةِ وَصِيَامِ حَسَنٍ. وَ
قَدْ رَأَيْتُ بَعْضَ أَهْلِ الْعِلْمِ يَصُومُهُ. وَأَسَاءَ أَهْلُ الْكَانِ
يَتَحَرَّاهُ.

کسی صاحب علم سے نہیں سنا جو اسے ٹالہ کرے یا اس سے منع کرے۔
یحییٰ کا بیان ہے کہ میں نے امام مالک کو عید الفطر کے بعد
چھ روزوں کے بارے میں فرماتے ہوئے سنا کہ میں نے کسی
صاحب علم اور صاحب فقہ کو یہ روزے رکھتے نہیں دیکھا اور
سلف کے کسی ایک فرد سے یہ بات مجھ تک نہیں پہنچی بلکہ
اہل علم اسے مکروہ جانتے اور اس بدعت سے بچتے ہیں کہ جہلاً
انہیں رمضان کے ساتھ نہ ملا دیں بلکہ یہ اس کا جزو نہیں ہیں جہلاً
اہل علم کو دیکھ کر نصحت پائیں گے جبکہ وہ انہیں ایسا کرتے ہوئے
یحییٰ کا بیان ہے کہ میں نے امام مالک کو فرماتے ہوئے سنا کہ میں نے
علم و فقہ والے کسی ایک سے بھی نہیں سنا، جس کی پیروی کی جاتی ہو کہ
وہ جمعہ کے روزے سے منع کرے اور اس کا روزہ رکھنا ہترے
اور میں نے بعض اہل علم کو اس کا روزہ رکھتے دیکھا اور وہ اس بدعت
کا خیال رکھا کرتے تھے۔

بَابُ مَا جَاءَ فِي لَيْلَةِ الْقَدَرِ

۶۱ - حَدَّثَنِي زَيْدٌ عَنْ مَالِكٍ عَنْ يَزِيدَ بْنِ
عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْهَادِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ بْنِ الْحَارِثِ
الثَّيْمِيِّ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي حَنِظَةَ
الْخُدْرِيِّ أَنَّهُ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَعْتَكِفُ الْعَشْرَ الْوُسْطَ مِنْ رَمَضَانَ
فَاعْتَكَفَ عَامًا حَتَّى إِذَا كَانَ لَيْلَةَ إِحْدَى وَعِشْرِينَ
وَهِيَ اللَّيْلَةُ الَّتِي يَخْرُجُ فِيهَا مِنْ صُبْحِهَا مِنْ إِعْتِكَافِهِ
قَالَ: "مَنْ اعْتَكَفَ مَعِيَ فَلْيَعْتَكِفِ الْعَشْرَ الْأَوَّلَ
وَقَدْ رَأَيْتُ هَذِهِ اللَّيْلَةَ ثُمَّ أُنْسِيَتْهَا. وَقَدْ رَأَيْتُنِي
أَسْجُدُ مِنْ صُبْحِهَا فِي مَاءٍ وَطِينٍ. فَالْتِمِسُوهَا فِي
الْعَشْرِ الْأَوَّلِ. وَالْتِمِسُوهَا فِي كُلِّ وَثْرٍ."
قَالَ أَبُو سَعِيدٍ: فَأَمْطَرَتِ السَّمَاءُ تِلْكَ
اللَّيْلَةَ وَكَانَ الْمَسْجِدُ عَلَى عَرِيشٍ فَوَكَفَ الْمَسْجِدُ
قَالَ أَبُو سَعِيدٍ: فَابْصُرْتُ عَيْنَايَ رَسُولَ اللَّهِ

شب قدر کا بیان

ابو سلمہ بن عبد الرحمن سے روایت ہے کہ حضرت ابو
سعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ رسول اللہ صلی
اللہ تعالیٰ علیہ وسلم رمضان کے درمیانی عشرے میں اعتکاف کیا
کرتے۔ ایک سال آپ نے اعتکاف کیا تو جب اکیسویں رات
ہوئی جس کی صبح کو آپ اعتکاف سے باہر آیا کرتے تھے تو فرمایا
کہ جس نے میرے ساتھ اعتکاف کیا ہے تو اسے چاہیے کہ آخری
عشرے کا اعتکاف کرے اور آج رات میں نے شب قدر کو
دیکھا لیکن پھر مجھے بھلا دی گئی اور میں نے دیکھا کہ
اس کی صبح کو میں کیچڑ میں سجدہ کر رہا ہوں
پس اُسے آخری عشرے کی طاق راتوں میں
تلاش کرو۔

حضرت ابو سعید نے فرمایا کہ اُس رات بارش ہوئی اور
مسجد کی چھت پتوں اور شاخوں کی تھی۔
حضرت ابو سعید نے فرمایا کہ میری آنکھوں نے دیکھا کہ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ انْصَرَفَ وَعَلَى جَبْهَتِهِ وَأَنِفِهِ
أَثَرُ الْمَاءِ وَالظُّلُمِ. مِنْ صُبْحِ لَيْلَةٍ إِحْدَى وَعِشْرِينَ.
۶۲ - وَحَدَّثَنِي زِيَادُ عَنْ مَالِكٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ
عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ؛ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ قَالَ: "تَحَرَّوْا لَيْلَةَ الْقَدْرِ فِي الْعَشْرِ الْآخِرِ
مِنْ رَمَضَانَ".

۶۳ - وَحَدَّثَنِي زِيَادُ عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ
بْنِ دِينَارٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ؛ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "تَحَرَّوْا لَيْلَةَ الْقَدْرِ
فِي السَّبْعِ الْآخِرِ".

۶۴ - وَحَدَّثَنِي زِيَادُ عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي النَّضْرِ
مَوْلَى عُمَرَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ؛ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ أُخَيْسٍ
الْجُهَنِيَّ، قَالَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
يَا رَسُولَ اللَّهِ: إِنِّي رَجُلٌ شَاسِعُ الدَّارِ. فَمَدَّنِي
لَيْلَةً أَنْزَلَ لَهَا. فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ: "أَنْزَلَ لَيْلَةَ ثَلَاثٍ وَعِشْرِينَ مِنْ رَمَضَانَ".
۶۵ - وَحَدَّثَنِي زِيَادُ عَنْ مَالِكٍ، عَنْ حُمَيْدِ
الطَّوِيلِ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ؛ أَنَّهُ قَالَ: خَرَجَ
عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي رَمَضَانَ
فَقَالَ: "إِنِّي أُرِيتُ هَذِهِ اللَّيْلَةَ فِي رَمَضَانَ. حَتَّى
تَلَاخِيَ رَجُلَانِ فَرُفِعَتْ فَالْتَمِسُوهُمَا فِي الثَّاسِعَةِ
وَالسَّابِعَةِ. وَالْخَامِسَةِ".

۶۶ - وَحَدَّثَنِي زِيَادُ عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ
ابْنِ عُمَرَ؛ أَنَّ رَجُلًا مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَرَادَ لَيْلَةَ الْقَدْرِ فِي السَّنَامِ. فِي
السَّبْعِ الْآخِرِ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ: "إِنِّي أَرَى رُؤْيَاكُمْ قَدْ تَوَاطَّاتُ فِي السَّبْعِ
الْآخِرِ. فَمَنْ كَانَ مُتَحَرِّيًا فَلْيَتَحَرَّهَا فِي السَّبْعِ
الْآخِرِ".

رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم جب نماز سے فارغ ہوئے تو آپ
کی پیشانی اور ناک پر پانی اور منی کا نشان تھا یعنی اکیسویں رات
عروہ بن زبیر سے روایت ہے کہ رسول
اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: شب
قدر کو رمضان کے آخری عشرے میں تلاش
کیا کرو۔

حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ
عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ
علیہ وسلم نے فرمایا: شب قدر کو آخری سات راتوں
میں تلاش کیا کرو۔

حضرت عبد اللہ بن انیس جہنی رضی اللہ تعالیٰ عنہ
رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی بارگاہ میں عرض
گزار ہوئے کہ یا رسول اللہ! میرا گھر بہت دور ہے
میرے لئے ٹھہرنے کی رات مقرر فرما دیجئے۔ پس
رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ان سے فرمایا کہ رمضان
کی تیسویں رات کو ٹھہرا کرو۔

حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ
رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم رمضان میں ہمارے پاس
تشریف لائے اور فرمایا کہ مجھے رمضان کی وہ رات دکھائی
گئی لیکن دو آدمیوں نے شور کیا تو اٹھالی گئی۔ اب اُسے
اتیسویں، ستائیسویں اور پچیسویں راتوں میں تلاش
کیا کرو۔

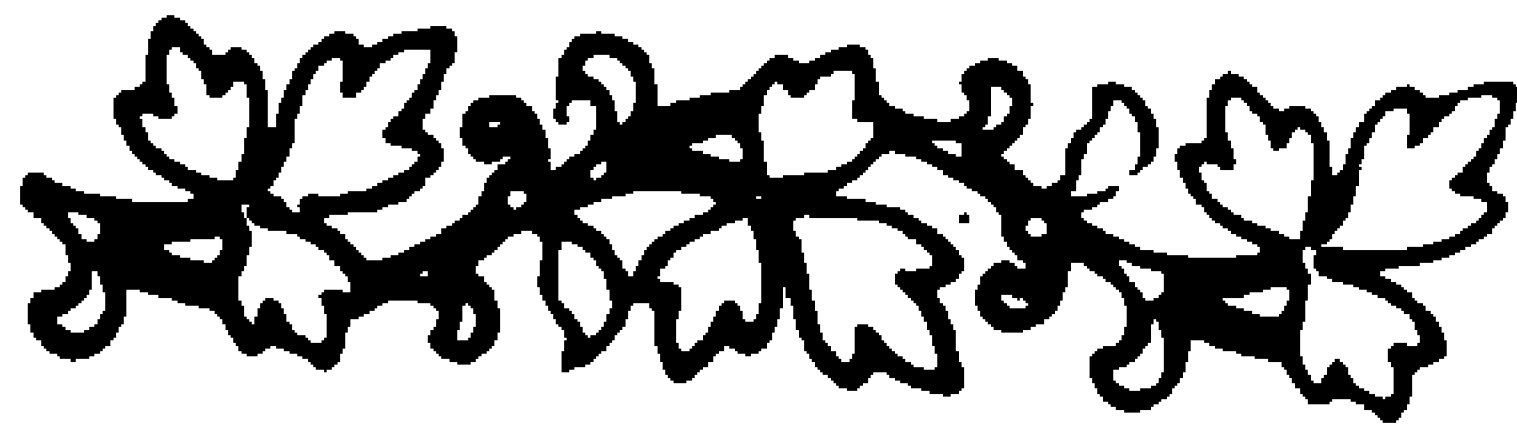
حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت
ہے کہ بعض صحابہ کرام کو شب قدر خواب کے اندر آخری
سات راتوں میں دکھائی گئی تو رسول اللہ صلی اللہ
تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تمہارے خواب کی طرح
میں نے بھی آخری سات راتوں میں دیکھی ہے۔ پس
جو اُسے تلاش کرے تو آخری سات راتوں میں
دھونڈے۔

۶۷۔ وَحَدَّثَنِي زِيَادُ عَنْ مَالِكٍ أَنَّهُ سَمِعَ مَنْ
يَتَّقِي بِهِ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ يَقُولُ، إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَرَفَ أَغْنَا النَّاسِ قَبْلَهُ، أَوْ مَا هَذَا
اللَّهُ مِنْ ذَلِكَ، كَمَا أَنَّ تَقَاصِرَ أَعْمَارِ أُمَّتِهِ إِنْ لَا
يَبْلُغُوا مِنَ الْعَمَلِ، مِثْلَ الَّذِي بَلَغَ غَيْرُهُمْ فِي طُولِ
الْعُمُرِ، فَأَعْطَاهُ اللَّهُ لَيْلَةَ الْقَدَرِ رَحْمَةً مِنْ أَلْفِ
شَهْرِ.

۶۸۔ وَحَدَّثَنِي زِيَادُ عَنْ مَالِكٍ أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ
سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ كَانَ يَقُولُ: مَنْ شَهِدَ الْعِشَاءَ
وَمِنْ لَيْلَةِ الْقَدَرِ، فَقَدْ أَخَذَ بِحَظِّهِ مِنْهَا.

امام مالک نے ایک معتمد صاحب علم کو فرماتے سنا کہ
رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو
لوگوں کی عمریں دکھائی گئیں یا ان میں سے جو اللہ نے
چاہا تو آپ نے اپنی اُمت کی عمروں کو کم سمجھا کہ یہ عمل
میں وہاں تک نہیں پہنچیں گے جہاں تک وہ لمبی عمریں
کے باعث پہنچے تو اللہ نے ہزار مہینوں سے بہتر شب
قد عطا فرمادی

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ سعید بن مسیب فرمایا کرتے
جو شب قد کی ناز عشا میں شامل ہوا تو اُس نے شب قد
کا ثواب حاصل کر لیا۔



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

۱۸. کتاب الاعتکاف

کتاب الاعتکاف

اعتکاف کا بیان

عمرہ بنت عبد الرحمن سے روایت ہے کہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے فرمایا:۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم جب اعتکاف میں ہوتے تو سر مبارک میری جانب جھکا دیتے اور میں کٹکھی کر دیتی۔ آپ کسی ضرورت کے تحت کا شانہ اقدس میں تشریف نہیں لاتے تھے۔

عمرہ بنت عبد الرحمن سے روایت ہے کہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا جب اعتکاف میں ہوتیں تو کسی کی عیادت نہ کرتیں مگر چلتے چلتے اور ٹھہرتی نہ تھیں۔

امام مالک نے فرمایا کہ معتکف اپنی کسی ضرورت کے لیے نہ جائے، نہ اُس کے لیے نکلے، نہ کسی کی مدد کرے مگر ضروری حاجت کے لیے نکلے۔ اگر کسی حاجت کے لیے نکلنا درست ہوتا تو بیمار کی عیادت، نماز بنازہ اور جنازے کے ساتھ جانے کا زیادہ حق ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ معتکف اس وقت تک معتکف شمار نہیں ہوتا جب تک اُن باتوں سے نہ بچے جن سے اعتکاف میں بچا جاتا ہے، جیسے بیمار کی عیادت، نماز بنازہ، گھروں میں جانا، ماسوائے انسانی ضرورت کے۔

امام مالک نے ابن شہاب سے معتکف کے بارے میں پوچھا

باب ذکر الاعتکاف

۱۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ، عَنْ عَمْرَةَ بِنْتِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؛ أَنَّهَا قَالَتْ، كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، إِذَا اعْتَكَفَ يُدْنِي إِلَى رَأْسِهِ فَارِجَلَهُ. وَكَانَ لَا يَدْخُلُ الْبَيْتَ إِلَّا لِحَاجَةِ الْإِنْسَانِ.

۲۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ عَمْرَةَ بِنْتِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ؛ أَنَّ عَائِشَةَ كَانَتْ إِذَا اعْتَكَفَتْ، لَا تَسْأَلُ عَنِ الْمَرِيضِ، إِلَّا وَهِيَ تَمْشِي. لَا تَقِفُ.

قَالَ مَالِكٌ، لَا يَأْتِي الْمُعْتَكِفُ حَاجَتَهُ. وَلَا يُخْرِجُ لَهَا. وَلَا يُعِينُ أَحَدًا. إِلَّا أَنْ يَخْرُجَ لِحَاجَةِ الْإِنْسَانِ. وَلَوْ كَانَ خَارِجًا لِحَاجَةِ أَحَدٍ، لَكَانَ أَحَقُّ مَا يَخْرُجُ إِلَيْهِ عِيَادَةُ الْمَرِيضِ، وَالصَّلَاةُ عَلَى الْجَنَائِزِ وَاتِّبَاعُهَا.

قَالَ مَالِكٌ، لَا يَكُونُ الْمُعْتَكِفُ مُعْتَكِفًا حَتَّى يَجْتَنِبَ مَا يَجْتَنِبُ الْمُعْتَكِفُ. مِنْ عِيَادَةِ الْمَرِيضِ وَالصَّلَاةِ عَلَى الْجَنَائِزِ. وَدُخُولِ الْبَيْتِ، إِلَّا لِحَاجَةِ الْإِنْسَانِ.

۳۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، أَنَّ سَالَةَ بِنْتُ شِهَابٍ

عَنِ الرَّجُلِ يَعْتَكِفُ. هَلْ يَدْخُلُ بِحَاجَتِهِ كَعَتِ
مَنْعِبٌ : هَكَالَ : نَعَمْ. لَا بَأْسَ بِذَلِكَ.

قَالَ مَالِكٌ : الْأَمْرُ عِنْدَنَا الَّذِي لَا اجْتِمَاعَ
فِيهِ. أَنَّهُ لَا يَكْرَهُ الْإِعْتِكَافُ فِي كُلِّ مَسْجِدٍ يَجْتَمِعُ
فِيهِ. وَلَا أَرَأَاهُ لِرَأْيِ الْإِعْتِكَافِ فِي الْمَسْجِدِ الَّتِي لَا
يَجْتَمِعُ فِيهَا. إِلَّا كَرَاهِيَةً أَنْ يَخْرُجَ الْمُعْتَكِفُ مِنْ مَسْجِدِهِ
الَّذِي اعْتَكَفَ فِيهِ إِلَى الْجُمُعَةِ أَوْ يَدْعَاهَا. فَإِنْ كَانَ
مَسْجِدًا لَا يَجْتَمِعُ فِيهِ الْجُمُعَةُ، وَلَا يَجِبُ عَلَى صَاحِبِهِ
إِتْيَانُ الْجُمُعَةِ فِي مَسْجِدِهِ مَوَاضِعًا لَا أَرَى بَأْسًا
بِالْإِعْتِكَافِ فِيهِ. لِأَنَّ اللَّهَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى قَالَ وَأَنْتُمْ
مَلِكُونَ فِي الْمَسَاجِدِ - فَعَمَّ اللَّهُ الْمَسَاجِدَ كُلَّهَا
وَلَمْ يَخْصُ شَيْئًا مِنْهَا.

قَالَ مَالِكٌ : فَمِنْ هُنَاكَ جَازَلَهُ أَنْ يَعْتَكِفَ
فِي الْمَسَاجِدِ الَّتِي لَا يَجْتَمِعُ فِيهَا الْجُمُعَةُ. إِذَا كَانَ لَا
يَجِبُ عَلَيْهِ أَنْ يَخْرُجَ مِنْهُ إِلَى الْمَسْجِدِ الَّذِي يَجْتَمِعُ
فِيهِ الْجُمُعَةُ.

قَالَ مَالِكٌ : وَلَا يَبِيتُ الْمُعْتَكِفُ إِلَّا فِي الْمَسْجِدِ
الَّذِي اعْتَكَفَ فِيهِ إِلَّا أَنْ يَكُونَ خَبَأٌ فِي رَحْبَةٍ
مِنْ رِحَابِ الْمَسْجِدِ.

وَلَمْ أَسْمَعْ أَنَّ الْمُعْتَكِفَ يَضْرِبُ بِدَأْءِ يَبِيتُ
فِيهِ إِلَّا فِي الْمَسْجِدِ. أَوْ فِي رَحْبَةٍ مِنْ رِحَابِ الْمَسْجِدِ.
وَمَتَّيِدًا أَنَّهُ لَا يَبِيتُ إِلَّا فِي الْمَسْجِدِ. قَوْلُ
عَائِشَةَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا
اعْتَكَفَ لَا يَدْخُلُ الْبَيْتَ إِلَّا لِحَاجَةِ الْإِنْسَانِ.
وَلَا يَعْتَكِفُ فَوْقَ ظَهْرِ الْمَسْجِدِ. وَلَكِنْ الْمَنَارُ
يَعْنِي الصُّومَعَةَ.

وَقَالَ مَالِكٌ : يَدْخُلُ الْمُعْتَكِفُ الْمَكَانَ الَّذِي
يُرِيدُ أَنْ يَعْتَكِفَ فِيهِ، قَبْلَ غُرُوبِ الشَّمْسِ مِنْ
الْيَمِينَةِ الَّتِي يُرِيدُ أَنْ يَعْتَكِفَ فِيهَا حَتَّى يَسْتَقْبِلَ

کہ کیا وہ عاصی کے تحت پھٹ والے مکان میں جا سکتا ہے
فرمایا، ہاں اس میں کوئی حرج نہیں۔

امام مالک نے فرمایا، پہلا موقف یہ ہے جس میں کوئی عاصی
نہیں کہ ہر وہ مسجد جس میں جمعہ ہوتا ہے اس کے اندر اعتکاف کر
نہیں ہے اور میرے نزدیک تو اعتکاف ان میں بھی مکروہ نہیں
جس میں جمعہ نہیں ہوتا۔ لہذا یہ اس میں ہے کہ معتکف کو جمعہ کے
لئے مسجد سے نکلنا ٹھیکے گا اور اُسے چھوڑے گا۔ اگر ایسی مسجد ہو جس
میں جمعہ نہیں ہوتا لیکن معتکف پر جمعہ واجب نہیں کہ کسی دوسری
مسجد میں جانا پڑے تو مسجد سے نزدیک
اُس کے اندر اعتکاف بیٹھنے میں کوئی حرج نہیں
کیونکہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے : اور تم اعتکاف میں ہو مسجد
کے اندر (۱۷: ۱۸) پس اللہ تعالیٰ نے تمام مساجد کو عام رکھا ہے اور
امام مالک نے فرمایا کہ اس سے جواز معلوم ہوا ایسی مسجد
میں اعتکاف کرنے کا جس میں جمعہ نہیں ہوتا جبکہ معتکف
وہاں سے ایسی مسجد کی طرف جانا واجب نہ ہو جہاں جمعہ
ہوتا ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ معتکف رات نہ گزارے مگر
اسی مسجد میں جس کے اندر اعتکاف بیٹھا ہے یا مسجد کے
کسی خیمے میں۔

اور میں نے نہیں سنا کہ معتکف رات بسر کرنے کے لیے
خیمہ لگوائے مگر مسجد میں یا مسجد کے خیموں میں سے کسی خیمے میں۔

یہ اس بات کی دلیل ہے کہ رات نہ گزارا جائے مگر مسجد
میں۔ حضرت عائشہ کا ارشاد ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم
جب معتکف ہوتے تو آستانہ عالیہ میں تشریف نہ لے جاتے مگر انسانی
مسجد کی پھٹ پر اور مینار پر اعتکاف نہیں بیٹھتا

چاہیے۔

امام مالک نے فرمایا کہ معتکف نے جس مکان میں اعتکاف
بیٹھا ہے تو اُس میں سورج غروب ہونے سے پہلے داخل ہو جائے
تاکہ جس رات میں اعتکاف شروع کرنا ہے اُس پوری رات کے اعتکاف

کا ثواب پائے۔ معتکف اعتکاف کے کاموں میں مشغول رہے اور دوسرے کاموں کی طرف متوجہ نہ ہو جیسے تجارت و غیرہ اور اس میں خرچ نہیں کہ اپنی کسی حاجت یا چیز کے لیے کہے اور اپنے گھر والوں کی بہتری یا اپنے مال کو بچنے کے لئے کہتا یا کسی ایسی چیز کے لیے جس میں اس کا دل مشغول نہ ہو۔ اگر کام ہلکا ہے تو کوئی خرچ نہیں کہ اُس کے لیے دوسروں سے کہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ میں نے کسی صاحب علم سے نہیں سنا کہ اس نے اعتکاف کے بارے میں کوئی شرط بیان کی ہو کیونکہ اعتکاف بھی نماز، روزہ اور حج وغیرہ اعمال کی طرح ایک عمل ہے یا اُن سے مشابہت رکھنے والا عمل، خواہ وہ فرض عبادت ہو یا نفلی۔ پس جو ان میں سے کوئی کام کرے تو اسے چاہیے کہ سنت ماضیہ کے مطابق کرے اور یہ اُسے حق نہیں ہے کہ مسلمانوں کے پرانے طریقے کو چھوڑ کر اُس میں جدت پیدا کرے اور نہ کوئی جدید شرط عائد کرنی چاہیے کیونکہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے خود اعتکاف کیا اور مسلمانوں نے اعتکاف کا طریقہ سیکھ لیا۔

امام مالک نے فرمایا کہ اعتکاف اور جوار ایک ہی چیز ہے نیز شہری اور دیہاتی کا اعتکاف ایک جیسا ہے۔

جن چیزوں کے بغیر اعتکاف درست نہیں

قاسم بن محمد اور نافع دونوں حضرات نے فرمایا کہ نہیں ہے اعتکاف مگر روزے کے ساتھ جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے اپنی کتاب میں فرمایا ہے: "اور کھاؤ اور پیو یہاں تک کہ تمہارے لیے ظاہر ہو جائے سفیدی کا دور اسیا ہی کے دورے سے پوچھٹ کر۔ پھر رات آنے تک روزے پورے کرو اور عورتوں کو ہاتھ نہ لگاؤ جب تم مسجدوں میں اعتکاف سے ہو" (۸۷: ۲) یہاں اللہ تعالیٰ نے اعتکاف کا ذکر روزے کے ساتھ فرمایا ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ ہمارے نزدیک بھی یہی حکم ہے کہ نہیں ہے اعتکاف مگر روزے کے ساتھ۔

يَا عَتِكَافُهِ اَوَّلَ اللَّيْلَةِ الَّتِي يُرِيدُ اَنْ يَعْتِكَفَ فِيهَا وَالْمُعْتِكَفُ مُشْتَغِلٌ يَّا عَتِكَافُهِ لَا يَعْزُضُ لِغَيْرِهِ مَتَا يَشْتَغِلُ بِهِ مِنَ التَّجَارَاتِ، اَوْ غَيْرِهَا وَلَا بَأْسَ بِاَنْ يَأْمُرَ الْمُعْتِكَفُ بِبَعْضِ حَاجَتِهِ بِضَيْعَتِهِ، وَ مَصْلَحَةِ اَهْلِهِ، وَاَنْ يَأْمُرَ بِبَيْعِ مَالِهِ اَوْ لِبَشْيٍ لَا يَشْغُلُهُ فِي نَفْسِهِ، فَلَا بَأْسَ بِذَلِكَ اِذَا كَانَ خَفِيفًا، اَنْ يَأْمُرَ بِذَلِكَ مَنْ يَكْفِيهِ اَيُّهَا.

قَالَ مَالِكٌ، لَمْ أَسْمَعْ اسَدًا مِنْ اَهْلِ الْعِلْمِ يَذْكُرُ فِي الْاِعْتِكَافِ عَمَلٌ مِنَ الْاَعْمَالِ مِثْلُ الصَّلَاةِ وَالصِّيَامِ وَالْحَجِّ، وَمَا اشْبَهَ ذَلِكَ مِنَ الْاَعْمَالِ مَا كَانَ مِنْ ذَلِكَ فَرِيضَةً اَوْ نَافِلَةً، فَمَنْ دَخَلَ فِي شَيْءٍ مِنْ ذَلِكَ فَاتَمَّ يَعْمَلُ بِهَا مَضَى مِنَ السَّنَةِ، وَلَيْسَ لَهُ اَنْ يُحْدِثَ فِي ذَلِكَ غَيْرَ مَا مَضَى عَلَيْهِ الْمُسْلِمُونَ لَا مِنْ شَرِطٍ يَشْرُطُهُ وَلَا يَبْتَدِئُهُ وَقَدْ اَعْتَكَفَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَوَفُ الْمُسْلِمُونَ سُنَّةً، الْاِعْتِكَافِ.

قَالَ مَالِكٌ، وَالْاِعْتِكَافُ وَالْجَوَارُ سَوَاءٌ وَالْاِعْتِكَافُ لِلْقُرَوِيِّ وَالْبَدَوِيِّ سَوَاءٌ.

بَابُ مَا لَا يَجُوزُ الْاِعْتِكَافُ اِلَّا بِهِ

م. حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ: اَنَّهُ بَلَغَهُ اَنَّ الْقَاسِمَ بْنَ مُحَمَّدٍ، وَنَافِعًا مَوْلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، قَالَا: لَا اِعْتِكَافَ اِلَّا بِصِيَامٍ. يَقُولُ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى فِي كِتَابِهِ وَكُلُوا وَاشْرَبُوا حَتَّى يَتَبَيَّنَ لَكُمُ الْخَيْطُ الْاَبْيَضُ مِنَ الْخَيْطِ الْاَسْوَدِ مِنَ الْفَجْرِ ثُمَّ أَتُوا الصِّيَامَ اِلَى اللَّيْلِ وَلَا تَبَاشِرُوهُنَّ وَاَنْتُمْ عَاكِفُونَ فِي الْمَسَاجِدِ - فَاِنَّمَا ذَكَرَ اللَّهُ الْاِعْتِكَافَ مَعَ الصِّيَامِ.

قَالَ مَالِكٌ، وَعَلَى ذَلِكَ، اَلَا مَرَعِدُنَا اَنَّهُ لَا اِعْتِكَافَ اِلَّا بِصِيَامٍ.

بَابُ خُرُوجِ الْمُعْتَكِفِ لِلْعِيْدِ

۵۔ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ زِيَادِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ، قَالَ : حَدَّثَنَا مَالِكٌ ، عَنْ سَعْدِ بْنِ مَوْلَى أَبِي بَكْرٍ ، أَنَّ ابْنَ أَبِي بَكْرٍ ، عَبْدِ الرَّحْمَنِ ، أَنَّ أَبَا بَكْرٍ ، عَبْدِ الرَّحْمَنِ ، انْعَتَكَفَ ، فَكَانَ يَذْهَبُ لِحَاجَتِهِ مَحْتًا سَقِيفَةً فِي حُجْرَةٍ مُفْلَقَةٍ فِي مَا بَيْنَ خَالِدِ بْنِ الْوَلِيدِ ، كَمَا لَا يَرْجِعُ حَتَّى يَشْهَدَ الْعِيْدَ مَعَ الْمُسْلِمِينَ .

۶۔ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ زِيَادِ بْنِ مَالِكٍ ، أَنَّهُ رَأَى بَعْضَ أَهْلِ الْعِلْمِ ، إِذَا انْعَتَكَفُوا الْعُشْرَ الْأَوَّلَ مِنْ رَمَضَانَ ، لَا يَرْجِعُونَ إِلَى أَهْلِيهِمْ ، حَتَّى يَشْهَدُوا الْفِطْرَ مَعَ النَّاسِ .

قَالَ زِيَادٌ ، قَالَ مَالِكٌ : وَبَلَغَنِي ذَلِكَ عَنْ أَهْلِ الْفَضْلِ الَّذِينَ مَضَوْا . وَهَذَا أَحَبُّ مَا سَمِعْتُ إِلَى فِي ذَلِكَ .

بَابُ قَضَاءِ الْأَعْتِكَافِ

۷۔ حَدَّثَنَا زِيَادٌ عَنْ مَالِكٍ ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عَمَّةَ بِنْتِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ، عَنْ عَائِشَةَ ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَرَادَ أَنْ يَعْتَكِفَ فَلَمَّا انْصَرَفَ إِلَى الْمَكَانِ الَّذِي أَرَادَ أَنْ يَعْتَكِفَ فِيهِ . وَجَدَ أَخِيئَةَ خَبَاءَ عَائِشَةَ . وَخَبَاءَ حَفْصَةَ . وَخَبَاءَ زَيْنَبَ . فَلَمَّا رَأَاهَا سَأَلَ عَنْهَا . فَقِيلَ لَهُ : هَذَا أَخِيئَةُ وَحَفْصَةُ وَزَيْنَبُ . فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : " أَلَيْسَ تَقُولُونَ بِهِنَّ ؟ " ثُمَّ انْصَرَفَ ، فَلَمْ يَعْتَكِفْ حَتَّى انْعَتَكَفَ عَشْرًا مِنْ شَوَّالٍ .

وَسُئِلَ مَالِكٌ ، عَنْ رَجُلٍ دَخَلَ الْمَسْجِدَ لِعُكُوفٍ فِي الْعُشْرِ الْأَوَّلِ مِنْ رَمَضَانَ . فَأَقَامَ يَوْمًا أَوْ يَوْمَيْنِ . ثُمَّ مَرِضَ فَخَرَجَ مِنَ الْمَسْجِدِ . أَيُّجِبُ

مُعْتَكِفُ كَانِزِ عِيْدِ كَيْفَ يَكُنْ

۔ سنی مولیٰ ابوبکر سے روایت ہے کہ ابوبکر بن عبد الرحمن اعتکاف میں ہوتے تو قضا کے حاجت کے لیے ایک بیت طے بند حجرے میں جاتے جو حضرت خالد بن ولید کے گھر میں تھا اور اس کے علاوہ باہر نہ نکلتے یہاں تک کہ مسلمانوں کے ساتھ عید میں شامل ہوتے۔

امام مالک نے بعض اہل علم کو دیکھا کہ جب وہ رمضان کے آخری عشرے کا اعتکاف کرتے تو اپنے گھر والوں کے پاس نہ جاتے یہاں تک کہ لوگوں کے ساتھ عید الفطر کی نماز پڑھ لیتے۔

امام مالک نے بعض اہل علم کو دیکھا کہ جب وہ رمضان کے آخری عشرے کا اعتکاف کرتے تو اپنے گھر والوں کے پاس نہ جاتے یہاں تک کہ لوگوں کے ساتھ عید الفطر کی نماز پڑھ لیتے۔

اعتکاف کی قضا کا بیان

حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اعتکاف کا ارادہ کیا۔ جب اس مکان کی طرف گئے جس میں اعتکاف بیٹھنے کا ارادہ تھا تو وہاں خیمے دیکھے جو حضرت عائشہ، حضرت حفصہ اور حضرت زینب کے تھے چنانچہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا:۔ کیا تم کہتے ہو کہ نیکی ان کے ساتھ ہے؟ پھر آپ واپس لوٹ گئے اور اعتکاف نہ بیٹھے یہاں تک کہ شوال کے دس روز معتکف رہے۔

امام مالک سے اس شخص کے بارے میں پوچھا گیا جو رمضان کے آخری عشرے کا اعتکاف کرنے کے لیے مسجد میں داخل ہوا۔ پھر ایک یا دو روز ٹھہرنے کے بعد بیمار پڑ گیا تو مسجد

عَلَيْهِ أَنْ يَعْتَكِفَ مَا بَقِيَ مِنَ الْعَشْرِ، إِذَا صَحَّرَ. أَمْ لَا يَجِبُ ذَلِكَ عَلَيْهِ. وَفِي آتِي شَهْرٍ يَعْتَكِفُ. إِنْ وَجِبَ عَلَيْهِ ذَلِكَ؛ فَقَالَ مَالِكٌ: يَقْضِي مَا وَجِبَ عَلَيْهِ مِنْ عُكُوفٍ. إِذَا صَحَّرَ فِي رَمَضَانَ أَوْ غَيْرِهِ. وَقَدْ بَلَغَنِي أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَرَادَ الْعُكُوفَ فِي رَمَضَانَ، ثُمَّ رَجَعَ فَلَمْ يَعْتَكِفْ حَتَّى إِذَا ذَهَبَ رَمَضَانُ، اعْتَكَفَ عَشْرًا مِنْ شَرَّالِ وَالْمُتَطَوِّعِ فِي الْإِعْتِكَافِ فِي رَمَضَانَ، وَالَّذِي عَلَيْهِ الْإِعْتِكَافُ، أَمَرَهُمَا وَاحِدٌ. فَيَمَاجِلُ لِهَذَا وَيَحْذَرُ عَلَيْهِمَا. وَلَوْ بَلَغَنِي أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ اعْتِكَافُهُ الْإِطْلُوعًا.

قَالَ مَالِكٌ، فِي الْمَرْأَةِ، إِذَا اعْتَكَفَتْ ثُمَّ حَاضَتْ فِي اعْتِكَافِهَا. إِذَا تَرَجَّعَ إِلَى بَيْتِهَا. فَإِذَا طَهَّرَتْ رَجَعَتْ إِلَى الْمَسْجِدِ. آيَةٌ سَاعَةِ طَهَّرَتْ ثُمَّ تَبَيَّنَ عَلَى مَا مَضَى مِنْ اعْتِكَافِهَا. وَمِثْلُ ذَلِكَ، الْمَرْأَةُ يُجِبُ عَلَيْهَا صِيَامُ شَهْرَيْنِ مُتَتَابِعَيْنِ فَتَحِضُ، ثُمَّ تَطْهَرُ. فَتَبَيَّنَ عَلَى مَا مَضَى مِنْ صِيَامِهَا. وَلَا تُؤَخَّرُ ذَلِكَ.

۸۔ وَحَدَّثَنِي زِيَادٌ عَنْ مَالِكٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَذْهَبُ لِحَاجَةِ الْإِنْسَانِ فِي الْبُيُوتِ.

قَالَ مَالِكٌ، لَا يُخْرِجُ الْمُعْتَكِفُ مَعَ جَنَازَةٍ أَبَوَيْهِ، وَكَامَّةً غَيْرَهَا.

بَابُ النِّكَاحِ فِي الْإِعْتِكَافِ

۹۔ قَالَ مَالِكٌ: لَا بَأْسَ بِنِكَاحِ الْمُعْتَكِفِ نِكَاحَ الْمَلِكِ. مَا لَمْ يَكُنِ الْمَسِيئُ. وَالْمَرْأَةُ الْمُعْتَكِفَةُ أَيْضًا، تَنْكَحُ نِكَاحَ الْخُطْبَةِ. مَا لَمْ يَكُنِ الْمَسِيئُ. وَيَحْرُمُ عَلَى الْمُعْتَكِفِ مِنْ أَهْلِهِ بِاللَّيْلِ، مَا يَحْرُمُ

سے چلا گیا۔ اُس پر دس میں سے باقی دنوں کا اعتکاف واجب ہے۔ جب کہ تندرست ہو جائے یا واجب نہیں ہے؟ اور اگر یہ اُس پر واجب ہے تو کون سے مہینے میں اعتکاف کرے؟ امام مالک نے فرمایا کہ جو دن نہ گئے ہیں اُن کی قضا کرے جبکہ وہ

تندرست ہو جائے خواہ رمضان میں قضا کرے یا دوسرے مہینوں میں اور مجھے یہ بات پہنچی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے رمضان میں اعتکاف کا ارادہ کیا پھر واپس لوٹ گئے اور اعتکاف نہ فرمایا یہاں تک جب رمضان گزر گیا تو شوال میں دس روزہ اعتکاف کیا۔

رمضان میں نفلی اعتکاف ہو یا فرض اعتکاف، دونوں کا حکم کیا ہے، جو حلال ہیں وہ دونوں میں اور جو حرام ہیں وہ دونوں میں اور مجھے اس کے سوا اور کوئی خبر نہیں پہنچی کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کا اعتکاف نفلی ہی ہوتا تھا۔

امام مالک نے اُس عورت کے بارے میں فرمایا جس نے اعتکاف کیا، پھر اعتکاف میں حیض آگیا تو وہ اپنے گھر لوٹ جائے اور جب پاک ہو تو مسجد میں واپس آجائے، جس وقت بھی پاک ہو، پھر اپنے پچھلے اعتکاف پر بنا کرے اور اسی عورت کے مانند جس عورت پر دو مہینے کے متواتر روزے واجب ہوں اور اُسے حیض جائے تو پاک ہونے پر اپنے گذشتہ روزوں پر بنا کرے اور اس میں تاخیر بالکل نہ کرے۔

ابن شہاب سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم انسانی ضرورت کے تحت گھروں میں حجاب کرتے تھے۔

امام مالک نے فرمایا کہ معتکف اپنے والدین یا دوسرے کے جنازے کے ساتھ نہ جائے۔

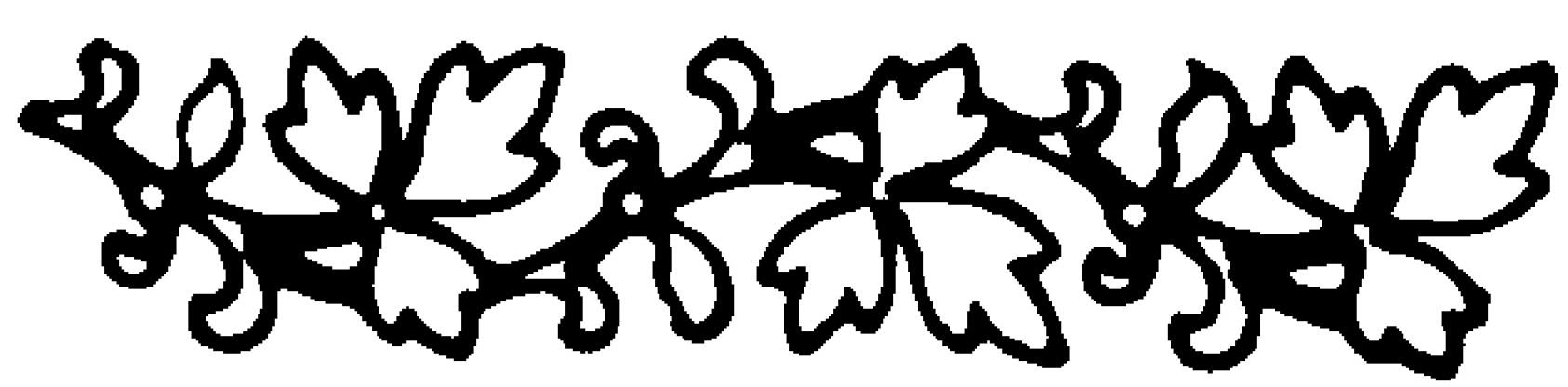
اعتکاف میں نکاح کرنا

امام مالک نے فرمایا کہ اگر معتکف اپنا نکاح کرے تو کوئی ڈر نہیں لیکن ہاتھ نہ لگایا جائے، اسی طرح اعتکاف والی عورت کا معاملہ ہے جب کہ ہاتھ نہ لگایا جائے اور معتکف پر رات میں بھی وہی چیزیں حرام ہیں جو اُس کے لیے دن میں حرام ہیں

کَلِمَةٍ مِّنْهُنَّ بِالنَّهَارِ .

قَالَ يَحْيَى قَالَ زِيَادٌ قَالَ مَالِكٌ وَلَا يَحِلُّ
لِرَجُلٍ أَنْ يَمَسَّ امْرَأَةً وَهُوَ مُعْتَكِفٌ وَلَا يَتَلَدُّ
مِنْهَا بِكَلْبَةٍ وَلَا كَيْرَهَا . وَلَكِنْ أَمَمَهُ أَحَدُ الصَّحَابَةِ
لِلْمُعْتَكِفِ وَلَا لِلْمُعْتَكِفَةِ أَنْ يَتَكَيَّفَا فِي اغْتِرَافِهِمَا .
مَالِكٌ يَكُونُ الْمَسِينُ فَيُكْرَهُ . وَلَا يُكْرَهُ لِلصَّائِرِ أَنْ
يَتَكَيَّفَ فِي هَيْئَةٍ . وَكَرِهَ بَيْنَ نِكَاحِ الْمُعْتَكِفِ
وَنِكَاحِ الْمُحْرِمِ أَنَّ الْمُحْرِمَ يَأْكُلُ وَيَشْرَبُ . وَ
يَعُودُ الْمَرِيضُ وَيَشْهَدُ الْجَنَائِزَ . وَلَا يَتَطَيَّبُ . وَ
الْمُعْتَكِفُ وَالْمُعْتَكِفَةُ يَدَاهِيَا وَيَتَطَيَّبَانِ . وَ
يَأْخُذُ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا مِنْ شَعْرِهِ . وَلَا يَشْهَدَانِ
الْجَنَائِزَ . وَلَا يُصَلِّيَانِ . عَلَيْهَا وَلَا يَعُودَانِ الْمَرِيضَ
فَأَمْرُهُمَا فِي النِّكَاحِ مُخْتَفٍ . وَذَلِكَ الْمَاضِي مِنَ
السُّنَّةِ فِي نِكَاحِ الْمُحْرِمِ وَالْمُعْتَكِفِ وَالصَّائِرِ .

بجلی زیادہ اہم مالک نے فرمایا کہ احکامات میں آئی
انہی بیوی کو چھو نہ ملال نہیں ہے اور دوسرے ذہن کے ذریعے
اس سے لذت حاصل کرے اور میں نے کسی سے نہیں سنا کہ وہ
احکامات والے مرد یا عورت کے نکاح کرنے کو مکروہ جانے بیٹک کہ
مساس نہ ہو کیونکہ یہ مکروہ ہے اور روزے کی حالت میں رضاع
کے لیے نکاح کرنا مکروہ نہیں ہے عتکف اور احرام والے
کے نکاح میں یہ فرق ہے کہ احرام والا کھانا پیتا ہے بیمار کی عیادت
کرتا ہے جنازے کے ساتھ جاتا ہے لیکن خوشبو نہیں لگاتا جبکہ
اعتکاف والے موصورت خوشبو لگاتے تیل ڈالتے اپنے بال دست
کرتے ہیں مگر جنازے کے ساتھ نہیں جاتے اس کی نماز جنازہ نہیں
پڑھتے اور مریض کی عیادت نہیں کرتے پس ان کے نکاح کا
حکم بھی مختلف ہے لہذا احرام والے عتکف اور روزہ دار کے
نکاح سے متعلق ہی سنت چلی آتی ہے۔



بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

۱۹. کتاب الزکوٰۃ

باب مَا يَجِبُ فِيهِ الزَّكَاةُ

کس مال کی زکوٰۃ دینا واجب ہے

حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: پانچ اونٹوں سے کم میں زکوٰۃ نہیں اور پانچ اوقیہ چاندی سے کم میں زکوٰۃ نہیں اور پانچ وسق غلہ سے کم میں زکوٰۃ نہیں۔

حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: پانچ اونٹوں سے کم میں زکوٰۃ نہیں اور پانچ اوقیہ چاندی سے کم میں زکوٰۃ نہیں اور پانچ وسق غلہ سے کم میں زکوٰۃ نہیں۔

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ حضرت عمر بن عبد العزیز نے اپنے دمشق کے عامل کو زکوٰۃ کے بارے میں لکھا کہ زکوٰۃ کھیتی، سونا چاندی نقدی اور موبیشیوں میں ہے۔ امام مالک نے فرمایا کہ نہیں ہے زکوٰۃ مگر تین چیزوں میں: کھیتی، نقدی و سونا چاندی اور موبیشیوں میں۔

سونا چاندی کی زکوٰۃ کا بیان

محمد بن عقبہ نے قاسم بن محمد سے پوچھا کہ انہوں نے

۱. حَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ يَحْيَى الْمَازِنِيِّ عَنْ أَبِيهِ، أَنَّهُ قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا سَعِيدٍ الْخُدْرِيَّ يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "لَيْسَ فِيمَا دُونَ خَمْسِ دُرٍّ صَدَقَةٌ، وَلَيْسَ فِيمَا دُونَ خَمْسِ أَوَاقٍ صَدَقَةٌ، وَلَيْسَ فِيمَا دُونَ خَمْسَةِ أَوْسُقٍ صَدَقَةٌ"

۲. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي صَعْصَعَةَ الْأَنْصَارِيِّ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "لَيْسَ فِيمَا دُونَ خَمْسَةِ أَوْسُقٍ مِنَ التَّمْرِ صَدَقَةٌ، وَلَيْسَ فِيمَا دُونَ خَمْسِ أَوَاقٍ مِنَ الْوَرِقِ صَدَقَةٌ، وَلَيْسَ فِيمَا دُونَ خَمْسِ دُرٍّ مِنَ الْإِبِلِ صَدَقَةٌ"

۳. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ عُمَرَ بْنَ عَبْدِ الْعَزِيزِ كَتَبَ إِلَى عَامِلِهِ عَلَى دِمَشْقٍ فِي الصَّدَقَةِ: إِنَّمَا الصَّدَقَةُ فِي الْحَرِّثِ، وَالْعَيْنِ، وَالْمَاشِيَةِ. قَالَ مَالِكٌ: وَلَا تَكُونُ الصَّدَقَةُ إِلَّا فِي ثَلَاثَةِ أَشْيَاءَ: فِي الْحَرِّثِ، وَالْعَيْنِ، وَالْمَاشِيَةِ.

باب الزَّكَاةُ فِي الْعَيْنِ مِنَ الذَّهَبِ وَالْوَرِقِ

۴. حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عُقْبَةَ

مَوْلَى الرَّبْرِ؛ أَنَّهُ سَأَلَ الْقَاسِمَ بْنَ مُحَمَّدٍ عَنْ مَالِكٍ
لَهُ قَاطِعَةٌ بِمَالٍ عَظِيمٍ. هَلْ عَلَيْهِ فِيهِ زَكَاةٌ أَكْثَالَ
الْقَاسِمِ. إِنَّ أَبَا بَكْرٍ الصِّدِّيقَ لَمْ يَكُنْ يَلْخُذُ مِنْ مَالٍ
زَكَاةً حَتَّى يَحْوِلَ عَلَيْهِ الْحَوْلُ.

قَالَ الْقَاسِمُ بْنُ مُحَمَّدٍ: كَانَ أَبُو بَكْرٍ إِذَا لَظَعَ
النَّاسَ أَعْطَايَتِهِمْ، يَسْأَلُ الرَّجُلَ هَلْ عِنْدَكَ مِنْ
مَالٍ وَجَبَتْ عَلَيْكَ فِيهِ الزَّكَاةُ؟ كَذَا قَالَ، نَعَمْ.
أَخَذَ مِنْ عَطَائِهِ زَكَاةَ ذَلِكَ الْمَالِ. وَإِنْ قَالَ: لَا.
أَسْلَمَ إِلَيْهِ عَطْلَهُ، وَلَمْ يَأْخُذْ مِنْهُ شَيْئًا.

۵. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عُمَرَ بْنِ حُسَيْنٍ،
عَنْ عَائِشَةَ بِنْتِ قَدَامَةَ، عَنْ أَبِيهَا؛ أَنَّهُ قَالَ:
كُنْتُ إِذَا جِئْتُ عُثْمَانَ بْنَ عَفَّانَ أَقْبِضُ عَطَائِي
مَالِي، هَلْ عِنْدَكَ مِنْ مَالٍ وَجَبَتْ عَلَيْكَ فِيهِ
الزَّكَاةُ؟ قَالَ: فَإِنْ قُلْتُ: نَعَمْ، أَخَذَ مِنْ عَطَائِي
زَكَاةَ ذَلِكَ الْمَالِ. وَإِنْ قُلْتُ: لَا، دَفَعَهُ إِلَى عَطَائِي
۶. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ: أَنَّ عَبْدَ
اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ يَقُولُ: لَا تَجِبُ فِي مَالٍ زَكَاةٌ حَتَّى
يَحْوِلَ عَلَيْهِ الْحَوْلُ.

۷. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ؛ أَنَّهُ
قَالَ: أَوَّلُ مَنْ أَخَذَ مِنَ الْأَعْطِيَةِ الزَّكَاةَ، مُعَاوِيَةُ
بْنُ أَبِي سُفْيَانَ.

قَالَ مَالِكٌ: السُّنَّةُ الَّتِي لَا اخْتِلَافَ فِيهَا
عِنْدَنَا، أَنَّ الزَّكَاةَ تَجِبُ فِي عِشْرِينَ دِينَارًا عَيْنًا كَمَا
تَجِبُ فِي مِائَتِي دِرْهَمٍ.

قَالَ مَالِكٌ: لَيْسَ فِي عِشْرِينَ دِينَارًا نَاقِصَةً
بَيِّنَةُ النِّقْصَانِ، زَكَاةً. فَإِنْ زَادَتْ حَتَّى تَبْلُغَ
بِزِيَادَتِهَا عِشْرِينَ دِينَارًا، وَارِنَهُ فِيهَا الزَّكَاةُ.
وَلَيْسَ فِي مِائَتِي دِينَارٍ عِشْرِينَ دِينَارًا عَيْنًا، الزَّكَاةُ. وَ
لَيْسَ فِي مِائَتِي دِرْهَمٍ نَاقِصَةً بَيِّنَةُ النِّقْصَانِ زَكَاةً.

اسی کتاب میں ماکانی مال کے بدلے قضاہ کی ہے کیا
اُس مال کی اُن پر زکوٰۃ ہے؟ قاسم نے فرمایا کہ حضرت ابوبکر
صدیق مال سے زکوٰۃ نہیں لیا کرتے تھے یا نہ لیا کرتے
اُس پر پورا سال گزر جاتا۔

قاسم بن محمد نے فرمایا کہ حضرت ابوبکر جب لوگوں کو ان کے
وظیفے دیتے تو پوچھتے کہ کیا اُن کے پاس کوئی ایسا مال
ہے جس پر زکوٰۃ واجب ہو؟ اگر وہ ہاں کہتا تو وظیفہ میں سے
اُس مال کی زکوٰۃ وضع کر لیتے اور اگر وہ نہیں کہتا تو وظیفہ اُسے
سے دیتے اور اُس میں سے کچھ نہ لیتے

حضرت قدام بن مظعون کا بیان ہے کہ جب میں وظیفہ لینے
حضرت عثمان رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی خدمت میں حاضر ہوتا تو
پوچھتے کہ کیا تمہارے پاس کوئی ایسا مال ہے جس کی زکوٰۃ
واجب ہو؟ اگر میں ہاں کہتا تو میرے وظیفے میں سے اُس
سال کی زکوٰۃ وضع کر لیتے اور اگر میں کہتا کہ نہیں تو میرا
وظیفہ مجھے پورا دے دیتے۔

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما فرمایا کرتے
کہ مال پر جب تک پورا سال نہ گزر جائے زکوٰۃ واجب
نہیں ہوتی۔

ابن شہاب نے فرمایا کہ سب سے پہلے تنخواہ میں سے
زکوٰۃ وضع کرنے والے حضرت معاویہ بن ابوسفیان ہیں۔

امام مالک نے فرمایا کہ ہمارے نزدیک وہی سنت ہے جس میں
کوئی اختلاف نہیں کہ زکوٰۃ سونے کے بیس دینار پر واجب
ہے جیسے دو سو درہم پر واجب ہوتی ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ ناقص اور کم وزن بیس دیناروں
میں زکوٰۃ نہیں ہے اور ایسے دینار اگر زیادہ ہوں کہ وزن میں
بیس دینار کے برابر ہو جائیں تو اُن میں زکوٰۃ ہے اور بیس دینار سے
کم میں زکوٰۃ نہیں ہے۔ دو سو درہم اگر ناقص یا کم وزن ہوں تو اُن میں
زکوٰۃ نہیں ہے لیکن وہ زیادہ ہوں کہ زیادتی کے باعث دو سو درہم

فَإِنْ زَادَتْ حَتَّى تَبْلُغَ بِزِيَادَتِهَا مِائَتِي دِرْهَمٍ وَافِيَةً فِيهَا الزَّكَاةُ. فَإِنْ كَانَتْ تَجُوزُ بِجَوَازِ الْوَازِنَةِ رَابِعِيَةً فِيهَا الزَّكَاةُ. دَنَانِيرَ كَانَتْ أَوْ دَرَاهِمَ.

قَالَ مَالِكٌ، فِي رَجُلٍ، كَانَتْ عِنْدَكَ سِتُونَ وَمِائَةً دِرْهَمٍ وَازِنَةً. وَصَرَفْتَ الدَّرَاهِمَ بِبَلَدِهِ ثَمَانِيَةً دَرَاهِمَ دِينَارٍ، أَتَى لَا تَحِبُّ فِيهَا الزَّكَاةُ. وَإِنَّمَا تَحِبُّ الزَّكَاةُ فِي عَشْرِينَ دِينَارًا عَيْنًا. أَوْ مِائَتِي دِرْهَمٍ.

قَالَ مَالِكٌ، فِي رَجُلٍ كَانَتْ لَهُ عَشْرَةُ دَنَانِيرَ مِنْ قَائِدَةٍ، أَوْ غَيْرِهَا فَتَجَرَفِيهَا، فَلَمْ يَأْتِ الْحَوْلُ حَتَّى بَلَغَتْ مَا تَحِبُّ فِيهِ الزَّكَاةُ: أَتَى يُزَكِّيَهَا. وَإِنْ لَوْنَتُمْ إِلَّا قَبْلَ أَنْ يَحُولَ عَلَيْهَا الْحَوْلُ يَوْمٍ وَاحِدٍ أَوْ بَعْدَ مَا يَحُولُ عَلَيْهَا الْحَوْلُ يَوْمٍ وَاحِدٍ. ثُمَّ لَا زَكَاةَ فِيهَا حَتَّى يَحُولَ عَلَيْهَا الْحَوْلُ مِنْ يَوْمِ زَكَاةٍ.

وَقَالَ مَالِكٌ، فِي رَجُلٍ كَانَتْ لَهُ عَشْرَةُ دَنَانِيرَ فَتَجَرَفِيهَا فَحَالَ عَلَيْهَا الْحَوْلُ، وَقَدْ بَلَغَتْ عَشْرِينَ دِينَارًا: أَتَى يُزَكِّيَهَا مَكَانَهَا، وَلَا يَنْتَظِرُ بِهَا أَنْ يَحُولَ عَلَيْهَا الْحَوْلُ، مِنْ يَوْمِ بَلَغَتْ مَا تَحِبُّ فِيهِ الزَّكَاةُ لَا تَحُولُ قَدْ حَالَ عَلَيْهَا، وَهِيَ عِنْدَ عَشْرُونَ. ثُمَّ لَا زَكَاةَ فِيهَا حَتَّى يَحُولَ عَلَيْهَا الْحَوْلُ، مِنْ يَوْمِ زَكَاةٍ.

قَالَ مَالِكٌ: الْأَمْرُ الْمُجْتَمِعُ عَلَيْهِ عِنْدَنَا فِي إِجَارَةِ الْعَبِيدِ وَخَرَاجِهِمْ، وَكِرَاءِ الْمَسَاكِينِ، وَكِتَابَةِ الْمَكَاتِبِ: أَتَى لَا تَحِبُّ فِي شَيْءٍ مِنْ ذَلِكَ الزَّكَاةُ. قُلْ ذَلِكَ أَوْ كَثُرَ حَتَّى يَحُولَ عَلَيْهِ الْحَوْلُ مِنْ يَوْمِ يَقْبِضُهُ صَاحِبُهُ.

وَقَالَ مَالِكٌ، فِي الدَّاهِبِ وَالْوَرَقِ يَكُونُ لَيْنَ الشُّرَكَاءِ. إِنْ مَنْ بَلَغَتْ حِصَّتُهُ مِنْهُمْ عَشْرِينَ دِينَارًا عَيْنًا. أَوْ مِائَتِي دِرْهَمٍ. فَعَلَيْهِ فِيهَا الزَّكَاةُ.

کے برابر ہو جائیں تو ان میں زکوٰۃ ہے اور اگر یہ سکتے پورے دینار و درہم کے برابر چلتے ہوں تو ان میں زکوٰۃ ہے، خواہ وہ دینار ہوں یا درہم۔

امام مالک نے اس شخص کے بارے میں فرمایا جس کے پاس ایک سو ساٹھ درہم ہیں اور اُس کے شہر میں آٹھ درہم کے بدلے ایک دینار ملتا ہے، تب بھی اُس پر زکوٰۃ واجب نہیں ہے کیونکہ زکوٰۃ بیس دینار پر واجب ہوتی ہے یا دوسو درہم پر۔

امام مالک نے اُس شخص کے بارے میں فرمایا جس کے پاس پانچ دینار وغیرہ تھے تو اُن سے تجارت کی۔ ابھی سال نہیں گزرا تھا کہ وہ نصاب کی حد کو پہنچ گئے تو اُس کی زکوٰۃ دینا ہوگی اگرچہ وہ سال گزرنے سے ایک دن پہلے اس مقدار کو پہنچے ہوں یا ایک دن بعد۔ پھر اُس پر زکوٰۃ نہیں دینا ہوگی مگر جس روز زکوٰۃ دی ہے اُس سے ایک سال گزرنے کے بعد۔

امام مالک نے اُس شخص کے بارے میں فرمایا جس کے پاس دس دینار تھے تو اُس نے اُن سے تجارت کی اور ان پر سال گزر گیا تو وہ بیس دینار ہو گئے تو اُن پر زکوٰۃ ادا کرنا ہوگی اور یہ نہیں ہوگا کہ بیس دینار ہونے سے آگے سال شمار کرے، کیونکہ ان پر سال گزر گیا اور وہ اُس کے پاس بیس تھے۔ پھر اُس پر زکوٰۃ نہیں ہوگی مگر جس روز زکوٰۃ دی ہے اُس سے آگے سال گزرنے پر۔

امام مالک نے فرمایا کہ یہ بات ہمارے نزدیک متفق علیہ ہے کہ غلاموں کی مزدوری، غریبوں کے کرائے اور مکاتب کی کتابت پر بالکل زکوٰۃ واجب نہیں ہوتی، خواہ وہ کم ہو یا زیادہ، یہاں تک کہ اُس پر سال گزر جائے جس روز سے کہ مالک نے اُس پر قبضہ کیا ہے۔

امام مالک نے مشترکہ سونے اور چاندی کے بارے میں فرمایا کہ جس شریک کا حصہ بیس دینار یا دوسو درہم کو پہنچے تو اُس پر زکوٰۃ ہوگی اور جس کا حصہ اس سے کم ہو جس پر زکوٰۃ

وَمَنْ فَتَقَصَّتْ حَقَّتُهُ عَمَّا يَجِبُ فِيهِ الزَّكَاةُ، فَلَا زَكَاةَ عَلَيْهِ وَإِنْ بَلَغَتْ حَصَصُهُمْ جَمِيعًا، مَا يَجِبُ فِيهِ الزَّكَاةُ، وَكَانَ بَعْضُهُمْ فِي ذَلِكَ أَفْضَلَ نَصِيبًا مِنْ بَعْضٍ، أُخِذَ مِنْ كُلِّ النَّاسِ مِنْهُمْ بِقَدَرِ حَقِّهِ إِذَا كَانَ فِي حِصَّةِ كُلِّ النَّاسِ مِنْهُمْ مَا يَجِبُ فِيهِ الزَّكَاةُ، وَذَلِكَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ، "لَيْسَ فِيمَا دُونَ خُمُسٍ أَقَارٍ مِنَ التَّوْبِيقِ صَدَاقَةٌ".

قَالَ مَالِكٌ، وَهَذَا اخْتُ مَاسِعَتْ إِلَى فِي ذَلِكَ

قَالَ مَالِكٌ، وَإِذَا كَانَتْ لِرَجُلٍ ذَهَبٌ أَوْ وَرَقٌ مُتَفَرِّقَةً بِأَيْدِي أَنْاسٍ شَتَّى، فَإِنَّهُ يَنْبَغِي لَهُ أَنْ يُحْصِيَهَا جَمِيعًا ثُمَّ يُخْرِجُ مَا وَجِبَ عَلَيْهِ مِنْ زَكَاةِهَا كُلِّهَا.

قَالَ مَالِكٌ، وَمَنْ أَقَادَ ذَهَبًا أَوْ وَرَقًا، إِنَّهُ لَا زَكَاةَ عَلَيْهِ فِيهَا حَتَّى يَحُولَ عَلَيْهَا الْحَوْلُ، مِنْ يَوْمٍ أَقَادَهَا.

بَابُ الزَّكَاةِ فِي الْمَعَادِنِ

۸ - حَدَّثَنَا ثِيَابُ بْنُ جَبْرِ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ رَبِيعَةَ بْنِ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ غَيْرِ وَاحِدٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَطَعَ لِبَلَالِ بْنِ الْحَارِثِ الْمَذْفِ مَعَادِنَ الْقَبْلِيَّةِ، وَهِيَ مِنْ نَاحِيَةِ الْفُدَيْرِ، فَبَلَغَ الْمَعَادِنَ لَا يُؤْخَذُ مِنْهَا، إِلَى الْيَوْمِ، إِلَّا الزَّكَاةُ.

قَالَ مَالِكٌ، أَرَى، وَاللَّهُ أَعْلَمُ، أَنَّ لَا يُؤْخَذُ مِنَ الْمَعَادِنِ مِمَّا يُخْرِجُ مِنْهَا شَيْءٌ، حَتَّى يَبْلُغَ مَا يَخْرِجُ مِنْهَا قَدْرَ عِشْرِينَ دِينَارًا عَيْنًا، أَوْ مِائَتَيْنِ دِرْهَمًا، فَإِذَا بَلَغَ ذَلِكَ، فَعَيْدَ الزَّكَاةَ مَكَانَهُ وَمَا زَادَ عَلَى ذَلِكَ، أَخَذَ بِحِسَابِ ذَلِكَ، مَا دَامَ فِي الْمَعَادِنِ.

واجب ہوتی ہے تو اس پر زکوٰۃ نہیں اگرچہ ان کے حصے پر اس حد کو پہنچ جائے جس پر زکوٰۃ واجب ہوتی ہے۔ اور کسی حصہ اگر کم ہو اور کسی کا زیادہ تو ہر ایک سے اس کے حصے کے مطابق زکوٰۃ لی جائے گی جبکہ ان میں سے ہر ایک حصہ اس حد کو پہنچا ہوا ہو جس پر زکوٰۃ واجب ہوتی ہے اور یہ اس لیے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: پانچ اوقیہ سے کم چاندی پر زکوٰۃ نہیں ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ جو میں نے سنایا مجھے سب سے پسند ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ جب کسی کے پاس سونا یا چاندی ہو جو مختلف لوگوں کے قبضے میں ہو تو اسے چاہیے کہ اس کا حساب جمع کرے اور پھر وہ سارے کی جو زکوٰۃ واجب ہوتی ہے وہ نکال دے۔

امام مالک نے فرمایا کہ جس نے سونے یا چاندی کو کمایا تو اس پر زکوٰۃ نہیں ہے جب تک حاصل ہونے کے دن سے پورا ایک سال نہ گزر جائے۔

کانون کی زکوٰۃ کا بیان

کئی حضرات سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت بلال بن مارتھ مزی- کو ان کے پیچھے لگا کر انہیں بخش دی تھیں، جو خرچ کے نزدیک ہیں تو آج کے دن تک ان سے کچھ نہیں لیا گیا ماسوائے زکوٰۃ کے۔

امام مالک نے فرمایا کہ میرا تو یہ خیال ہے آگے اللہ بہتر جانے کہ کانون میں سے جو نکلے اس میں سے کچھ نہیں لینا چاہیے جب تک وہ بیس دینار یا دس درہم کے برابر نہ ہو جائے۔ جب اس تعداد کو پہنچ جائے تو اس پر زکوٰۃ ہوگی اور جو اس سے زیادہ ہو تو اسی حساب سے لی جائے گی، جب تک کہ کان سے آمدنی ہوتی رہے۔

نِيلٌ، فَإِذَا انْقَطَعَ عُرْقُهُ شَرَّجًا بَعْدَ ذَلِكَ نِيلٌ
فَهُوَ مِثْلُ الْأَوَّلِ يُبْتَدَأُ فِيهِ الزَّكَاةُ، كَمَا ابْتُدِئَتْ
فِي الْأَوَّلِ.

قَالَ مَالِكٌ: وَالْمَعْدِنُ بِمَنْزِلَةِ الزَّرْعِ.
يُؤْخَذُ مِنْهُ إِذَا أَخْرَجَ مِنَ الْمَعْدِنِ مِنْ يَوْمِهِ ذَلِكَ
وَلَمْ يَنْتَظَرْ بِهِ الْحَوْلُ، كَمَا يُؤْخَذُ مِنَ الزَّرْعِ، إِذَا
حَصَدَ الْعُشْرُ، وَلَا يَنْتَظَرُ أَنْ يَحُولَ عَلَيْهِ الْحَوْلُ.

بَابُ زَكَاةِ الرِّكَازِ

۹ - حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ
عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، وَعَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ
الرَّحْمَنِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «فِي الرِّكَازِ الْخُمْسُ».

قَالَ مَالِكٌ: الْأَمْرُ الَّذِي لَا اخْتِلَافَ فِيهِ
عِنْدَنَا، وَالَّذِي سَمِعْتُ أَهْلَ الْعِلْمِ يَقُولُونَ: أَنَّ
الرِّكَازَ إِنَّمَا هُوَ دَفْنٌ يُوجَدُ مِنْ دَفْنِ الْجَاهِلِيَّةِ
مَا لَمْ يُطْلَبْ بِمَالٍ، وَلَمْ يُتَكَلَّفْ فِيهِ نَفَقَةٌ، وَلَا
كَيْفُ عَمَلٍ، وَلَا مَوَدَّةٌ. فَأَمَّا مَا طُلِبَ بِمَالٍ، وَ
تُكَلِّفَ فِيهِ كَيْفُ عَمَلٍ، فَاصْطَبَ مَرَّةً، وَأُخْطِئَ
مَرَّةً، فَكَيْسَ بِرِكَازٍ.

بَابُ مَا لَا زَكَاةَ فِيهِ مِنَ الْحَلِيِّ وَالْتِبْرِ وَالْعَنْبَرِ

۱۰ - حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ
بْنِ الْقَاسِمِ، عَنْ أَبِيهِ: أَنَّ عَائِشَةَ زَوْجَ النَّبِيِّ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَتْ تَلِي بَنَاتِ أَخِيهَا يَتَاهِي فِي
حَجَرِهَا. لَهُنَّ الْحَلِيُّ. فَلَا تُخْرِجُ مِنْ حِلْيَتِ الزَّكَاةِ.
۱۱ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ: أَنَّ عَبْدَ
اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ يُحَلِّي بَنَاتَهُ وَجَوَارِيَهُ الذَّهَبَ.

اگر بند ہو جائے اور اس کے بعد پھر آمدنی شروع ہو تو
اُس میں سے اُسی طرح زکوٰۃ لی جائے گی جیسے پہلے لی
جاتی تھی۔

امام مالک نے فرمایا کہ کانوں کا معاملہ زراعت کی طرح ہے اس سے بھی
اُسی طرح زکوٰۃ لی جائیگی جیسے زراعت سے لی جاتی ہے یعنی کان سے جس روز مال نکلے
اُسی روز زکوٰۃ لی جائیگی اور سال گزرنے کا انتظار نہیں کیا جائیگا جیسا کہ زراعت
میں ہوتا ہے کہ جب فصل آجائے تو عشر لیا جاتا ہے اور اس پر سال گزرنے کا انتظار نہیں کیا جاتا۔

دفعینے کی زکوٰۃ کا بیان

ابو سلمہ بن عبد الرحمن نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ
تعالیٰ عنہ سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ
وسلم نے فرمایا:۔ رکاز میں سے پانچواں حصہ لیا جائے گا۔

امام مالک نے فرمایا کہ جس بات میں ہمارے نزدیک اختلاف
نہیں اور وہ حضرات کہتے ہیں جنہوں نے اہل علم سے سنا کہ رکاز
اس دفعینے کو کہتے ہیں جو کافروں کا دفن کیا ہوا ہے۔ جو نہ مال طلب
کرے اور نہ اُس پر خرچ کرنا پڑے اور نہ زیادہ کام و محنت
درکار ہو۔ پس جو مال کے ذریعے حاصل ہو یا جس کو حاصل کرنے
کے لیے سخت محنت کرنی پڑے پھر بھی کبھی حاصل ہو اور کبھی
حاصل نہ ہو تو وہ رکاز نہیں ہے۔

جن چیزوں پر زکوٰۃ واجب نہیں جیسے زیورات ڈلی اور عنبر

قاسم بن محمد سے روایت ہے کہ حضرت عائشہ صدیقہ
رضی اللہ تعالیٰ عنہا کی زیر پرورش اُن کی یتیم بھتیجیاں تھیں
جن کے پاس زیور تھے تو یہ اُن کے زیور سے زکوٰۃ نہیں
نکالتی تھیں۔

نافع سے روایت ہے کہ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ
عنہما اپنی صاحبزادیوں اور لونڈیوں کو سونے کے زیورات پہناتے

لَمْ يَلْبِثْ مِنْ حُلِيِّهِ الزَّكَاةُ

قَالَ مَالِكٌ: مَنْ كَانَ عِنْدَهُ بَيْتٌ أَوْ حُلِيٌّ مِنْ ذَهَبٍ أَوْ فِضَّةٍ لَا يَنْتَفِعُ بِهِ لِبْسٍ، فَإِنَّ عَلَيْهِ فِي الزَّكَاةِ فِي كُلِّ عَامٍ يُوزَنُ فَيُؤْخَذُ رُبْعُ عَشْرِهِ إِلَّا أَنْ يَنْقُصَ مِنْ دَرَنٍ عَشْرَيْنِ وَبَيْتًا رَاغِبًا، أَوْ مَا تَقْدِرُ عَلَيْهِمْ، فَإِنْ نَقَصَ مِنْ ذَلِكَ، فَلَيْسَ فِيهِ زَكَاةٌ. وَإِنَّمَا تَكُونُ فِيهِ الزَّكَاةُ إِذَا كَانَ إِنَّمَا يُسَكِّدُ لِغَيْرِ اللَّبْسِ، فَإِنَّمَا الْخَبَرُ وَالْحُلِيُّ الْمَكْسُورُ الَّذِي يُرِيدُ أَهْلُهُ إِصْلَاحَهُ وَلِبْسَهُ، فَإِنَّمَا هُوَ بِمَنْزِلَةِ الْمَتَاعِ الَّذِي يَكُونُ عِنْدَ أَهْلِهِ، فَلَيْسَ عَلَيْهِ فِيهِ زَكَاةٌ.

قَالَ مَالِكٌ: لَيْسَ فِي الثَّوَلُودِ، وَلَا فِي الْفَيْسَلِ وَلَا الْعَنْبَرِ زَكَاةٌ.

بَابُ زَكَاةِ أَمْوَالِ الْبِتَافِي وَالتَّجَارَةِ لَهَا

۱۲۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ قَالَ: اتَّجَرُوا فِي أَمْوَالِ الْبِتَافِي، لَا تَأْكُلُهَا الزَّكَاةُ.

۱۳۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ

ابن عمر عن أبيه عن عائشة عن النبي صلى الله عليه وسلم

أن مالک بن عمر را یہ حدیث کے پاس سونے یا چاندی کی زکوٰۃ کے بارے میں سے پہلے کا لاکھ ماسل نہ ہو تو اس پر ہر سال زکوٰۃ چاندی کے پانچ سو حصہ دیا جائے گا ماسوائے اس صورت کے کہ وہ وزن میں بیس دینار یا دو سو درہم سے کم ہو بلکہ اس سے کم ہے تو اس میں زکوٰۃ نہیں ہے اس پر زکوٰۃ اسی وقت ہوگی جبکہ وہ پختے کے لیے دہو۔ اگر اس سے زکوٰۃ نہ دیا جائے تو پورے دینار یا دو سو درہم سے کم ہو تو وہ اس کے گھر کے سامان کی طرح ہے اور اس پر زکوٰۃ نہیں ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ موتی، مشک اور عنبر پر زکوٰۃ نہیں ہے۔ ف۔

قیم کے مال کی زکوٰۃ اور اس کے لیے تجارت کرنا

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ قیموں کے مال سے تجارت کرو تا کہ اس مال کو زکوٰۃ نہ کھا جائے۔ ف۔

قاسم بن محمد نے فرمایا کہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ

ف۔ امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک زکوٰۃ نہیں ہے۔ امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک سونے اور چاندی کے

زیورات میں زکوٰۃ فرض ہوتی ہے جبکہ کسی کے پاس ساڑھے سات تولے سونا یا ساڑھے باون تولے چاندی ہو۔ اگر ایک ہی چیز ہو اور معینہ قتل سے کم تو اس پر زکوٰۃ نہیں۔ اگر سونے اور چاندی دونوں کے زیورات ہوں اور دونوں اپنے نصاب سے کم ہوں تو یہ دیکھا جائے گا کہ اگر چاندی کو بیچ کر سونا خریدا جائے اور اسے موجودہ سونے میں ملانے سے سونے کا نصاب مکمل ہو جائے تو ان زیورات کی زکوٰۃ دی جائے گی۔ اسی طرح اگر سونے کے زیورات سے چاندی کا نصاب پورا ہو جائے تب بھی زکوٰۃ ادا کی جائے گی۔ نابالغ یتیم بچوں کے مال سے زکوٰۃ نہیں دی جائے گی خواہ وہ صاحب نصاب ہوں واللہ تعالیٰ اعلم۔

ف۔ اگر یتیم بچے صاحب نصاب ہو اور کوئی اس کے مال سے اس کے لیے تجارت کر رہا ہو جس کے باعث اس بچی کا مال بڑھ رہا ہو تو وہ شخص اس بچی کے مال کی زکوٰۃ بھی ادا کر سکتا ہے واللہ تعالیٰ اعلم۔

تعالیٰ عنہا میری اور میری دو یتیم بہنوں کی پرورش کرتی تھیں
تو وہ ہمارے مال میں سے زکوٰۃ نکالتی تھیں۔

بْنِ الْقَاسِمِ، عَنْ أَبِيهِ؛ أَنَّهُ قَالَ، كَانَتْ عَلِيشَةُ
تَلِينِي، وَأَخَالِي، يَتِيمَيْنِ فِي حَجْرِهَا، فَكَانَتْ تُخْرِجُ
مِنْ أَمْوَالِ الزَّكَاةِ.

۱۴۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ؛ أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ عَلِيشَةَ
زَوْجَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَتْ تُعْطِي أَمْوَالَ
الْيَتَامَى الَّذِينَ فِي حَجْرِهَا، مَنْ يَتَجَرَّلُ لَهَا فِيهَا.

۱۵۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ؛
أَشْتَرَى لِبْنِي أَخِيهِ، يَتَامَى فِي حَجْرِهِ مَالًا، فَبِيعَ
ذَلِكَ الْمَالُ، بَعْدَ بِنَالٍ كَثِيرٍ.

قَالَ مَالِكٌ، لَا مَاسَ بِالتَّجَارَةِ فِي أَمْوَالِ الْيَتَامَى
لَكُمْ، إِذَا كَانَ الْوَلِيُّ مَا دُونًا. فَلَا أَرَى عَلَيْهِ ضَمَانًا.

بَابُ زَكَاةِ الْيَتَامَى

۱۶۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ؛ أَنَّهُ قَالَ، إِنْ

الرَّجُلُ إِذَا هَلَكَ، وَلَمْ يُؤَدِّ زَكَاةَ مَالِهِ، إِنِّي أَرَى أَنْ
يُؤْخَذَ ذَلِكَ مِنْ ثُلُثِ مَالِهِ، وَلَا يَجَاوِزُ بِهَا الثُّلُثُ.
وَتُبْدَى عَلَى الْوَصَايَا، وَارَاهَا بِمَنْزِلَةِ الدَّيْنِ عَلَيْهِ
فَلَيْذَلِكَ رَأَيْتُ أَنْ تُبْدَى عَلَى الْوَصَايَا.

قَالَ، وَذَلِكَ إِذَا أَوْصَى بِهَا الْمَيِّتُ. قَالَ، فَإِنْ
لَمْ يُوصِ بِذَلِكَ الْمَيِّتُ فَفَعَلَ ذَلِكَ أَهْلُهُ، فَذَلِكَ
حَسَنٌ. وَإِنْ لَمْ يَفْعَلْ ذَلِكَ أَهْلُهُ، لَمْ يَلْزَمُهُمْ ذَلِكَ.
قَالَ، وَالسُّنَّةُ عِنْدَنَا الَّتِي لَا اخْتِلَافَ فِيهَا،
أَنَّهُ لَا يَجِبُ عَلَى وَارِثِ زَكَاةٌ، فِي مَالٍ وَرِثَ فِي
دَيْنٍ، وَلَا عَرِضٍ، وَلَا دَارٍ، وَلَا عَبْدٍ، وَلَا وَلِيدَةٍ حَتَّى
يَحُولَ، عَلَى ثَمَنِ مَا بَاعَ مِنْ ذَلِكَ، أَوْ اقْتَضَى، الْحَوْلُ
مِنْ يَوْمِ بَاعَهُ وَقَبَضَهُ.

وَقَالَ مَالِكٌ، السُّنَّةُ عِنْدَنَا أَنَّهُ لَا يَجِبُ
عَلَى وَارِثٍ، فِي مَالٍ وَرِثَ، الزَّكَاةُ، حَتَّى يَحُولَ عَلَيْهِ
الْحَوْلُ.

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ
عنہا اپنے زیر پرورش یتیموں کے مال کو تجارت کے لیے
دیا کرتی تھیں۔

یہ یحییٰ بن سعید نے اپنے زیر پرورش یتیم بھتیجوں کے
لیے مال خریدا اور بعد میں اُس مال کو فروخت کر کے کافی مال
کمایا۔

امام مالک نے فرمایا کہ یتیموں کیلئے اُنکے مال سے تجارت کرنے میں کوئی حرج
نہیں جبکہ ولی کو اجازت حاصل ہو اور میرے خیال میں اُس پر تادان نہیں ہے۔

میراث کی زکوٰۃ کا بیان

امام مالک نے فرمایا کہ جب کوئی ہلاک ہو جائے اور اُس نے
اپنے مال کی زکوٰۃ ادا نہ کی ہو تو میرے خیال میں اُس کے
تہائی مال سے لی جائے گی اور تہائی سے تجاوز نہ کیا جائے اور
یہ وصیتوں پر مقدم ہوگی کیونکہ یہ قرض کی طرح ہے، اسی لیے
میرے نزدیک وصیتوں پر مقدم ہے۔

فرمایا کہ یہ اُس وقت ہے جبکہ میت نے وصیت کی ہو۔ اگر
میت نے اس کی وصیت نہ کی ہو اور اُس کے وارث ایسا نہ
کریں تو اُن پر لازم بھی نہیں ہے۔

فرمایا کہ سنت جس میں ہمارے نزدیک کوئی اختلاف نہیں یہ
ہے کہ وارث پر ترکہ کے مال کی زکوٰۃ نہیں ہے، خواہ قرض،
اسباب، گھر، غلام اور لونڈی ہو، یہاں تک کہ اُس میں سے جو
بیچا اُس کی قیمت پر یا جو جمع کر رکھا اُس پر بیچنے اور قبضہ کرنے
کے دن سے سال گزر جائے۔

امام مالک نے فرمایا کہ ہمارے نزدیک سنت یہ ہے کہ وارث
پر وراثت میں زکوٰۃ نہیں ہے جب تک اُس پر سال نہ گزر
جائے۔

بَابُ الزَّكَاةِ فِي الدَّائِنِ

قرض کی زکوٰۃ کا بیان

۱۷. حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ
عَنِ السَّائِبِ بْنِ يَزِيدٍ، أَنَّ عُثْمَانَ بْنَ عَفَّانَ كَانَ
يَقُولُ هَذَا أَشْهَرُ مَا كُنْتُ فَمَنْ كَانَ عَلَيْهِ دَيْنٌ
فَلْيُزِدْ دَيْنَهُ، حَتَّى يَحْصِلَ أَمْوَالُ الْكَفَرِ فَيُؤَدَّ مِنْهُ
الزَّكَاةُ.

سائب بن یزید سے روایت ہے کہ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ
فرمایا کرتے کہ یہ ہمیشہ تمہاری زکوٰۃ کا ہے۔ پس جس کے
اوپر قرض ہو وہ اُسے ادا کرے تاکہ جو مال باقی بچے اُس
سے تم زکوٰۃ ادا کرو۔

۱۸. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ أَبِي
تَيْمَةَ السَّخْتِيَانِي، أَنَّ عُمَرَ بْنَ عَبْدِ الْعَزِيزِ، كَتَبَ
فِي مَالٍ قَبْضَهُ بَعْضُ الزَّكَاةِ ظُلْمًا، فَأَمَرَ بِرَدِّهِ إِلَى
أَهْلِهِ، وَ يُؤْخَذُ زَكَاةُ لِمَا مَضَى مِنَ السَّنِينَ ثُمَّ
عَقِبَ بَعْدَ ذَلِكَ بِكِتَابٍ، أَنْ لَا يُؤْخَذَ مِنْهُ إِلَّا زَكَاةُ
وَاحِدَةٍ فَإِنَّهُ كَانَ ضَمَارًا.

عمر بن عبدالعزیز نے اُس مال کے متعلق لکھا جس پر بعض ظلم
نے ظلم قبضہ کر لیا تھا۔ حکم دیا کہ وہ مال کو واپس کر دیا جائے
اور اُس میں سے گزشتہ سالوں کی زکوٰۃ وصول کر لی جائے پھر
اس کے بعد لکھا کہ اُس میں سے زکوٰۃ وصول نہ کی جائے
مگر ایک سال کی کیونکہ وہ مال تو ضمار تھا۔

۱۹. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ خُصَيْفَةَ
أَنَّهُ سَأَلَ سُلَيْمَانَ بْنَ بَسَّارٍ، عَنْ رَجُلٍ لَهُ مَالٌ
عَلَيْهِ دَيْنٌ مِثْلُهُ، أَعْلَيْهِ زَكَاةٌ، فَقَالَ: لَا.

سليمان بن يسار سے اُس آدمی کے متعلق پوچھا گیا جس کے
پاس مال ہے اور اتنا ہی اُس پر قرضہ ہے تو کیا اُس پر زکوٰۃ
ہے؟ فرمایا، نہیں۔

قَالَ مَالِكٌ: الْأَمْرُ الَّذِي لَا اخْتِلَافَ فِيهِ عِنْدَنَا
فِي الدَّائِنِ، أَنَّ صَاحِبَهُ لَا يُزَكِّيهِ حَتَّى يَقْبِضَهُ، وَإِنْ
أَقَامَ عِنْدَ الَّذِي هُوَ عَلَيْهِ سِنِينَ ذَوَاتِ عَدَدٍ، ثُمَّ
قَبِضَهُ صَاحِبُهُ، لَمْ تَحِبْ عَلَيْهِ إِلَّا زَكَاةُ وَاحِدَةٍ
فَإِنْ قَبِضَ مِنْهُ شَيْئًا، تَحِبَّ فِيهِ الزَّكَاةُ، فَإِنَّهُ إِنْ
كَانَ لَهُ مَالٌ، سِوَى الَّذِي قَبِضَ تَحِبَّ فِيهِ الزَّكَاةُ،
فَإِنَّهُ يُزَكِّي مَعَ مَا قَبِضَ مِنْ دَيْنِهِ ذَلِكَ.

امام مالک نے فرمایا کہ قرض کے بارے میں وہ بات جس کے
متعلق ہمارے نزدیک کوئی اختلاف نہیں، یہ ہے کہ مالک اُس
وقت تک زکوٰۃ نہیں دے گا جب تک قبضہ نہ کرے۔ اگر قرض کسی
پر سالہا سال تک رہے اور پھر مالک کا قبضہ ہو تو اُس پر ایک ہی سال
کی زکوٰۃ واجب ہوگی۔ مگر قرض وصول ہوا ہے تو اُس پر زکوٰۃ واجب
نہیں ہوتی۔ اگر اُس کے پاس اور بھی مال ہے اس کے سوا جو ابھی وصول
ہوا تو اُس پر زکوٰۃ واجب ہوگی اور قرض کی وصولی کے ساتھ اسے ملے
فرمایا کہ اگر اُس کے پاس مال نہ ہو، سوائے اُس کے جو قرض سے
باقی ہے تو تعلیاً قرض پر زکوٰۃ واجب نہیں ہوگی۔ اور نہ وصولی پر
پر زکوٰۃ ہے لیکن وصولی کے دنوں کو یاد رکھے اور اس کے بعد اگر
اپنی وصولی مزید ہو جائے کہ زکوٰۃ کا نصاب پورا ہو جائے، پہلے
وصول شدہ مال کو ملا کر تو اُس پر زکوٰۃ ہے۔

قَالَ: وَإِنْ لَمْ يَكُنْ لَهُ نَاصٌ غَيْرُ الَّذِي اقْتَضَى
مِنْ دَيْنِهِ، وَكَانَ الَّذِي اقْتَضَى مِنْ دَيْنِهِ لَا يَحِبُّ فِيهِ
الزَّكَاةُ، فَلَا زَكَاةَ عَلَيْهِ فِيهِ، وَلَكِنْ لِيَجْزِيَ نَظَاءً
مَا اقْتَضَى، فَإِنْ اقْتَضَى بَعْدَ ذَلِكَ عَدَدًا مَا تَتِمُّ بِهِ
الزَّكَاةُ، مَعَ مَا قَبِضَ قَبْلَ ذَلِكَ، فَعَلَيْهِ فِيهِ الزَّكَاةُ.
قَالَ: فَإِنْ كَانَ قَدْ اسْتَهْلَكَ مَا اقْتَضَى أَوْ لَا

أَوْ لَوْ يَسْتَهْلِكُهَا، فَالزَّكَاةُ وَاجِبَةٌ عَلَيْهِ مَعَ مَا اقْتَضَى مِنْ دَيْنِهِ. فَإِذَا بَلَغَ مَا اقْتَضَى عَشْرِينَ دِينَارًا عَيْنًا أَوْ مِائَتِي دِرْهَمٍ، فَعَلَيْهِ فِيهِ الزَّكَاةُ ثُمَّ مَا اقْتَضَى بَعْدَ ذَلِكَ مِنْ قَلِيلٍ أَوْ كَثِيرٍ، فَعَلَيْهِ الزَّكَاةُ بِحَسَبِ ذَلِكَ.

قَالَ مَالِكٌ. وَالذَّلِيلُ عَلَى الدَّيْنِ يَغِيبُ أَعْوَامًا ثُمَّ يَقْتَضِي فَلَا يَكُونُ فِيهِ إِلَّا زَكَاةٌ وَاحِدَةٌ، إِنْ الْعُرُوضُ تَكُونُ عِنْدَ الرَّجُلِ لِلتِّجَارَةِ أَعْوَامًا ثُمَّ يَبِيعُهَا، فَلَيْسَ عَلَيْهِ فِي أَثْمَانِهَا إِلَّا زَكَاةٌ وَاحِدَةٌ وَذَلِكَ أَنَّهُ لَيْسَ عَلَى صَاحِبِ الدَّيْنِ أَوْ الْعُرُوضِ أَنْ يُخْرِجَ زَكَاةَ ذَلِكَ الدَّيْنِ أَوْ الْعُرُوضِ مِنْ مَالٍ سِوَاهُ وَإِنَّمَا يُخْرِجُ زَكَاةَ كُلِّ شَيْءٍ مِنْهُ وَلَا يُخْرِجُ الزَّكَاةَ مِنْ شَيْءٍ عَنْ شَيْءٍ غَيْرِهِ.

قَالَ مَالِكٌ. الْأَمْرُ عِنْدَنَا فِي الرَّجُلِ يَكُونُ عَلَيْهِ دَيْنٌ، وَعِنْدَهُ مِنَ الْعُرُوضِ مَا فِيهِ وَقَاءٌ لِمَا عَلَيْهِ مِنَ الدَّيْنِ، وَيَكُونُ عِنْدَهُ مِنَ النَّاصِ سِوَى ذَلِكَ مَا تَحِبُّ فِيهِ الزَّكَاةُ. فَإِنَّهُ يُزَكِّي مَا بِيَدِهِ مِنْ نَاصٍ تَحِبُّ فِيهِ الزَّكَاةُ. وَإِنْ لَمْ يَكُنْ عِنْدَهُ مِنَ الْعُرُوضِ وَالتَّقْدِ إِلَّا وَقَاءُ دَيْنِهِ، فَلَا زَكَاةَ عَلَيْهِ حَتَّى يَكُونَ عِنْدَهُ مِنَ النَّاصِ فَضْلٌ عَنْ دَيْنِهِ مَا تَحِبُّ فِيهِ الزَّكَاةُ فَعَلَيْهِ أَنْ يُزَكِّيَهُ.

بَابُ زَكَاةِ الْعُرُوضِ

۲. حَدَّثَنَا عَنْ مَالِكٍ. عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ زُرَّاقِ بْنِ حَيَّانَ، وَكَانَ زُرَّاقٌ عَلَى جَوَازِ مِصْرَ فِي زَمَانِ الْوَلِيدِ وَسُلَيْمَانَ، وَعُمَرُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ، فَذَكَرَ أَنَّ عُمَرَ بْنَ عَبْدِ الْعَزِيزِ كَتَبَ إِلَيْهِ: أَنْ تَنْظُرَ مَنْ مَرَّ بِكَ مِنَ الْمُسْلِمِينَ. فَخُذْ مِمَّا ظَهَرَ مِنْ أَمْوَالِهِمْ مَتَايُدُ يُرَوْنَ مِنَ التِّجَارَاتِ، مِنْ

لیکن قرض سے جو مزید وصولی ہو اسے ملا کہ اس پر زکوٰۃ واجب ہوگی۔ جب وصولی بیس دینار یا دوسو درہم کے برابر ہو جائے تو اس پر زکوٰۃ ہوگی اور اس کے بعد فقوڑی یا زیادہ وصولی ہونے پر اس کے مطابق زکوٰۃ ہوگی۔

امام مالک نے فرمایا کہ جو قرض سالہا سال تک قبضے میں نہ رہے، پھر وصول ہو تو اس پر ایک ہی سال کی زکوٰۃ ہوگی، اس کی دلیل یہ ہے کہ کسی کے پاس تجارت کا مال سالہا سال تک رہتا ہے۔ پھر جب فروخت کرے گا تو اس کی قیمت سے ایک ہی سال کی زکوٰۃ لی جائے گی۔ اور یہ اس لیے ہے کہ قرض خواہ یا سامان والے پر یہ ضروری نہیں ہے کہ قرض یا سامان کی زکوٰۃ دوسرے مال سے دے۔ ہر مال کی زکوٰۃ اسی سے نکالی جاتی ہے اور ایک چیز کی زکوٰۃ دوسری سے نہیں نکالی جاتی

امام مالک نے فرمایا کہ مقروض کے بارے میں ہمارا موقف یہ ہے جب کہ اس کے پاس قرض کے برابر مال ہو اور اس کے سوا نقد رقم اتنی ہو جس پر زکوٰۃ واجب ہوتی ہے تو نقد کو سامان کے ساتھ ملا کر سب کی زکوٰۃ ادا کرے اور اگر سامان اور نقدی مل کر صرف اتنے نہیں کہ قرض ہی ادا ہو سکے تو اس پر زکوٰۃ نہیں ہے، جب تک کہ نقد اس کے قرض سے بڑھ نہ جائے، اتنا کہ جس پر زکوٰۃ واجب ہوتی ہے تو اسے چاہیے کہ زکوٰۃ دے۔

بَابُ تِجَارَةِ زَكَاةِ كَابِيَانِ

زُرَّاقِ بْنِ حَيَّانَ نے جو ولید، سلیمان اور عمر بن عبدالعزیز کے زمانے میں مصر کی چٹکی پر تھے، ذکر کیا کہ عمر بن عبدالعزیز نے ان کے لئے حکم لکھا کہ اگر مسلمانوں میں سے کوئی تمہارے پاس سے گزرے تو دیکھو کہ اس کے تجارتی مال سے ظاہر مال کتنا ہے۔ پھر چالیس دینار سے ایک دینار لیتے جاؤ۔ کم ہو تو اسی حساب سے بیس دینار تک۔ اگر بیس دینار سے ایک تہائی دینار بھی کم ہو تو اس

كُلِّ ارْتِبَاعٍ دِينَارًا دِينَارًا كَمَا تَقْصُرُ مِنْ حِسَابِ
ذَلِكَ حَتَّى يَبْلُغَ عَشْرِينَ دِينَارًا فَإِنْ قَصَصْتَ ذَلِكَ
دِينَارًا قَدْ عَظَمْتَ وَلَا تَأْخُذْ مِنْهَا شَيْئًا

وَمَنْ مَثَرِكَ مِنْ أَهْلِ الزَّمَةِ فَخُذْ مِثْلًا
يُدِيرُونَ مِنَ التِّجَارَاتِ مِنْ كُلِّ عَشْرِينَ دِينَارًا
دِينَارًا مَا قَصَصَ فَيَحْسَابُ ذَلِكَ حَتَّى يَبْلُغَ عَشْرَةَ
دَنَانِيرَ فَإِنْ قَصَصْتَ ثَمَنَ دِينَارٍ قَدْ عَظَمْتَ وَلَا تَأْخُذْ
مِنْهُ شَيْئًا وَالْكُتُبُ لَكُمْ بِمَا تَأْخُذُ مِنْهُ كِتَابًا إِلَى
مِثْلِهِ مِنَ الْحَوْلِ

قَالَ مَالِكٌ إِذَا مَرَّ عِنْدَنَا فَيَسْأَلُ أَرْبَعَ عَشْرِينَ
لِلتِّجَارَاتِ أَنْ الرَّجُلَ إِذَا أَصْدَقَ مَالَهُ لَمْ يَشْتَرِ
بِهِ عَدْنًا بَرًّا أَوْ قَبِيحًا أَوْ مَا أَشْبَهَ ذَلِكَ تَعْمَاعُهُ
قَبْلَ أَنْ يَحْوَلَ عَلَيْهِ الْحَوْلُ فَإِنَّهُ لَا يُؤَدِّي مِنْ ذَلِكَ
الْمَالِ زَكَاةَ حَتَّى يَحْوَلَ عَلَيْهِ الْحَوْلُ مِنْ يَوْمِ مَدَّقَةِ
وَأَنَّهُ إِنَّمَا يَبْعُذُ لِلْعَرْضِ سَبْعِينَ لَمْ يَسِبْ عَلَيْهِ
فِي شَيْءٍ مِنْ ذَلِكَ الْعَرْضِ زَكَاةً وَإِنْ طَالَ زَمَانُهُ
فَإِذَا بَاعَهُ فَلَيْسَ فِيهِ إِذَا زَكَاةً وَاحِدَةً

قَالَ مَالِكٌ إِذَا مَرَّ عِنْدَنَا فِي الرَّجُلِ يَشْتَرِي
بِالذَّهَبِ وَالْوَرِقِ حَنْظَلًا أَوْ تَمْرًا أَوْ غَيْرَهُمَا
لِلتِّجَارَةِ لَمْ يَمْسُكْهَا حَتَّى يَحْوَلَ عَلَيْهَا الْحَوْلُ ثُمَّ
يَبْعُهَا أَنْ عَلَيْهِ فِيهَا الزَّكَاةُ حِينَ يَبْعُهَا إِذَا بَلَغَ
ثَمَنُهَا مِائَتَ فِيهِ الزَّكَاةُ وَلَيْسَ ذَلِكَ مِثْلَ الْحَسَادِ
يَحْصُدُهُ الرَّجُلُ مِنْ أَرْضِهِ وَلَا مِثْلَ الْحَدَادِ

قَالَ مَالِكٌ وَمَا كَانَ مِنْ مَالٍ عِنْدَ رَجُلٍ
يُدِيرُهُ لِلتِّجَارَةِ وَلَا يَنْصُصُ لِصَاحِبِهِ مِنْهُ شَيْءٌ
يَجِبُ عَلَيْهِ فِيهِ الزَّكَاةُ فَإِنَّهُ يَجْعَلُ لَهُ شَهْرًا مِنَ
السَّنَةِ يَقُومُ فِيهِ مَا كَانَ عِنْدَهُ مِنْ عَرْضٍ لِلتِّجَارَةِ
وَيُحْصِي فِيهِ مَا كَانَ عِنْدَهُ مِنْ نَقْدٍ أَوْ عَيْنٍ فَإِذَا
بَلَغَ ذَلِكَ كُلُّهُ مَا تَجِبُ فِيهِ الزَّكَاةُ فَإِنَّهُ يُزَكِّيهِ

سے کچھ دو۔

اور اگر تھپاسے پاس سے کوئی بڑی تجارتی مال لے کر گزے
تو اس سے بیس دینار میں سے ایک دینار وصول کرو مگر
کم ہوں تو اسی حساب سے وصول کرو دس دینار تک مگر
ان سے تھائی دینار بھی کم ہوں تو چھوڑ دو اور اس سے کچھ
نہ لو اور جو کچھ اس سے وصول کیا ہے اس کی سال بھر کے
لئے رسید لکھ دو۔

امام مالک نے فرمایا کہ تجارتی مال کے بارے میں ہماری تحقیق
یہ ہے کہ ایک آدمی نے جب مال کی زکوٰۃ ادا کر دی، پھر اس
کے بدلے دوسرا سامان، کپڑے یا لونڈی غلام خریدے، پھر
سال گزرنے سے پہلے انہیں بیع دیا یا اس سامان کو سالہا سال
تک نہ بیچے تو اس سامان پر زکوٰۃ نہیں ہوگی خواہ کتنا ہی
عرصہ گزر جائے۔ جب اسے فروخت کرے گا تو اس پر
ایک ہی سال کی زکوٰۃ ہوگی۔

امام مالک نے فرمایا کہ اس شخص کے بارے میں جس نے سونا،
چاندی، گندم یا کھجوریں وغیرہ چیزیں تجارت کے لیے خریدیں، پھر
انہیں روکے رکھا یا ان تک کہ ان پر سال گزر گیا، پھر فروخت
کر دیا تو ہماری تحقیق یہ ہے کہ اس پر فروخت کے وقت زکوٰۃ
ہوگی جبکہ اس کی مالیت زکوٰۃ کے نصاب کو پہنچ جائے اور یہ معاملہ
زمین سے حاصل ہونے والی پیداوار یا پھلوں کے مانند نہیں ہے۔
امام مالک نے فرمایا کہ ایک آدمی کے پاس تجارتی مال ہے لیکن
اس کے پاس نقدی اتنی جمع نہیں ہوتی جس پر زکوٰۃ واجب ہوتی
ہے تو سال کے کسی ایک مہینے میں وہ حساب کرے کہ اس کے
پاس تجارتی مال کی کتنی مالیت کا ہے اور کتنی نقدی ہے۔ اگر سب
مل کر اتنا ہو جائے جس پر زکوٰۃ واجب ہوتی ہے تو وہ زکوٰۃ ادا
کرے۔

وَقَالَ مَالِكٌ: وَمَنْ تَجَرَّمِنَ السُّلْبَيْنِ، وَمَنْ
لَمْ يَتَجَرَّ سَوَاءٌ لَيْسَ عَلَيْهِمُ الْأَصْدَقَةُ وَاحِدَةٌ
فِي كُلِّ عَامٍ. تَجَرَّدُوا فِيهِ أَوْ لَمْ يَتَجَرَّدُوا.

بَابُ مَا جَاءَ فِي الْكَزْرِ

۲۱ - حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ
دِينَارٍ: أَنَّهُ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ وَهُوَ
يَسْأَلُ عَنِ الْكَزْرِ مَا هُوَ؟ فَقَالَ: هُوَ الْمَالُ الَّذِي لَا
تُؤَدِّي مِنْهُ الزَّكَاةُ.

۲۲ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ
دِينَارٍ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ السَّمَّانِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ:
أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ: مَنْ كَانَ عِدَّةُ مَالٍ لَمْ يُؤَدِّ زَكَاةً
مِثْلَ لَهُ، يَوْمَ الْقِيَمَةِ، شَجَاعًا أَقْرَعَهُ زَبَابَتَانِ
يَطْلُبُهُ حَتَّى يُمِكِنَهُ. يَقُولُ: أَنَا كُنْتُ كَ.

بَابُ صَدَقَةِ الْمَاشِيَةِ

۲۳ - حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ: أَنَّهُ قَرَأَ كِتَابَ
عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ فِي الصَّدَقَةِ. قَالَ: فَوَجَدْتُ فِيهِ
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

زکوٰۃ کا بیان

فِي أَرْبَعٍ وَعِشْرِينَ مِنَ الْأَيْلِ، فَدُونَهَا الْغَنَمُ فِي كُلِّ
خَمْسٍ شَاةً.

وَفِي مَا فَوْقَ ذَلِكَ، إِلَى خَمْسٍ وَثَلَاثِينَ، ابْنَةُ الْخَاضِ
فَإِنْ لَمْ تَكُنْ ابْنَةُ الْخَاضِ، فَابْنُ لَبُونٍ ذَكَرُ.

چوبیس اونٹوں میں ہر پانچ کے بدلے ایک بکری۔

اس سے زیادہ ہوں تو پینتیس تک ایک برس کی اونٹنی۔
اگر ایک برس کی اونٹنی نہ ہو تو دو سالہ اونٹ۔

امام مالک نے فرمایا کہ تجارت کرنے والا مسلمان اور تجارت نہ
کرنے والا برابر ہیں۔ دونوں کو سال میں ایک ہی دفعہ زکوٰۃ دینا
ہوگی، خواہ وہ اس مال سے تجارت کریں یا نہ کریں۔

کنز سے کونسا مال مراد ہے

عبد اللہ بن دینار سے روایت ہے کہ حضرت عبد اللہ بن عمر
رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے کنز کے بارے میں پوچھا گیا کہ وہ کیا ہے؟
فرمایا کہ وہ مال جس سے زکوٰۃ ادا نہ کی جاتی ہو۔

ابو صالح السمان سے روایت ہے کہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ
عنه فرمایا کرتے کہ جس کے پاس مال ہو اور اس کی زکوٰۃ ادا نہ کرے
تو قیامت کے روز اس مال کو گنچے سانپ کی شکل دی جائے گی
جس کی آنکھوں پر سیاہ داغ ہوں گے۔ وہ اپنے مالک کو تلاش
کر کے کہے گا کہ میں تیرا جمع کیا ہوا مال ہوں۔

مویشتیوں کی زکوٰۃ

یحییٰ نے امام مالک سے روایت کی کہ انہوں نے حضرت عمر رضی اللہ
تعالیٰ عنہ کا نام مبارک پڑھا جس میں یہ لکھا ہوا پایا:۔
اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے۔

وَمَا فَوْقَ ذَلِكَ إِلَى خَمْسٍ وَارْبَعِينَ بَنْتًا لَبُونِ
وَمَا فَوْقَ ذَلِكَ إِلَى سِتِّينَ حَقَّةً طَرْدًا الْفَحْلِ
وَمَا فَوْقَ ذَلِكَ إِلَى خَمْسٍ وَسِتِّينَ جَذَعًا
وَمَا فَوْقَ ذَلِكَ إِلَى تِسْعِينَ ابْنَةً لَبُونِ
وَمَا فَوْقَ ذَلِكَ إِلَى عَشْرِينَ وَمِائَةً حَقَّتَانِ
طَرْدًا الْفَحْلِ
فَمَا زَادَ عَلَى ذَلِكَ مِنَ الْإِيلِ فَقِيَ كُلُّ أَرْبَعِينَ
بَنْتًا لَبُونِ

وَفِي كُلِّ خَمْسِينَ حَقَّةٌ
وَفِي سَائِمَةِ الْغَنَمِ إِذَا بَلَغَتْ أَرْبَعِينَ إِلَى عَشْرِينَ
وَمِائَةً شَاةٌ

وَفِي مَا فَوْقَ ذَلِكَ إِلَى مِائَتَيْنِ شَاتَانِ
وَفِي مَا فَوْقَ ذَلِكَ إِلَى ثَلَاثِ مِائَةٍ ثَلَاثُ شِيَاهِ
فَمَا زَادَ عَلَى ذَلِكَ فَقِيَ كُلُّ مِائَةٍ شَاةٌ
وَلَا يُخْرَجُ فِي الصَّدَقَةِ تَبَسُّؤٌ وَلَا هَرَمَةٌ وَلَا ذَاتُ
عَوَارٍ إِلَّا مَا شَاءَ النَّصَدَقُ
وَلَا يُجْمَعُ بَيْنَ مُفْتَرِقٍ وَلَا يَفْرَقُ بَيْنَ جُمُعَةٍ خَشِيَّةِ
الصَّدَقَةِ

وَمَا كَانَ مِنْ خَلِيطَيْنِ فَإِنَّهُمَا يَتَرَا جَعَانِ بَيْنَهُمَا
بِالشَّرِيَّةِ
وَفِي الرِّقَّةِ إِذَا بَلَغَتْ خَمْسَ أَوَاقٍ رُبْعُ الْعُشْرِ

باب ۱۱ مَا جَاءَ فِي صَدَقَةِ الْبَقَرِ

۳۴ - حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ
قَيْسِ الْمَدَنِيِّ، عَنْ طَاوُسِ الْيَمَنِيِّ: أَنَّ مُعَاذَ بْنَ
جَبَلٍ الْأَنْصَارِيَّ أَخَذَ مِنْ ثَلَاثِينَ بَقَرَةً تَبِيْعًا
مِنْ أَرْبَعِينَ بَقَرَةً، مُسِنَّةً وَأَبَى بِمَا دُونَ ذَلِكَ
فَأَبَى أَنْ يَأْخُذَ مِنْهُ شَيْئًا وَقَالَ: لَوْ أَسْمَعُ مِنْ
رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيهِ شَيْئًا، حَتَّى

اس سے زیادہ میں پچاس تک دو سال کی اونٹنی
اور اس سے زیادہ میں ساڑھے تین سال کی اونٹنی جو جفتی کے قابل ہو
اور اس سے زیادہ میں پچھتر تک چار سال کی اونٹنی۔

اور اس سے زیادہ میں نوے تک دو سال کی دو اونٹیاں
اور اس سے زیادہ میں ایک سو میں تک تین تین سال کی
دو اونٹیاں، جو جفتی کے قابل ہوں۔

اور جو اس سے زیادہ ہوں تو ہر چالیس میں دو سال کی اونٹنی ہر
پچاس میں تین سال کی اونٹنی۔

اور چرنے والی بکریاں جب چالیس ہو جائیں تو ایک سو میں
تک ایک بکری۔

اور اس سے زیادہ میں دو سو تک دو بکریاں۔

اور اس سے زیادہ میں تین سو تک تین بکریاں۔

اور اس سے زیادہ میں ہر سو پر ایک بکری۔

اور زکوٰۃ میں بکر نہیں لیا جائے گا اور نہ عیب دار اور بوری
بکری، سوائے اس کے کہ زکوٰۃ لینے والا پسند کرے۔

اور جو مال بجا ہوا ہے اکٹھا نہیں کیا جائے گا اور نہ زکوٰۃ کے
طور سے اکٹھے مال کو الگ الگ کیا جائے گا۔

اور جس مال میں دو آدمی شریک ہوں تو دونوں رضامندی سے
برابر حصہ بانٹ لیں۔

اور چاندی جب پانچ اوقیہ ہو جائے تو اس میں چالیسوں حصہ زکوٰۃ ہے۔

بیل گائے کی زکوٰۃ کا بیان

طاووس یمانی سے روایت ہے کہ حضرت معاذ بن جبل انصاری
رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے تیس گایوں پر ایک سال کی پھیالی اور چالیس
گایوں پر دو سال کی اور اس سے کم پر جب انہیں زکوٰۃ
دینے کی کوشش کی گئی تو انہوں نے لینے سے انکار کر دیا اور
فرمایا کہ میں نے اس بارے میں رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم
سے کچھ نہیں سنا۔ جب میں حاضر خدمت ہوں گا تو دریافت کروں

گا، تو حضرت معاذ بن جبل کے آنے سے پہلے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کا وصال ہو گیا۔

یہی نے امام مالک سے روایت کی کہ اس سلسلے میں جو میں نے سب سے اچھی بات سنی یہ ہے کہ جس کی بکریاں دو یا زیادہ چرواہوں کے پاس مختلف شہروں میں ہوں، ان سب کا حساب جوڑ کر مالک سب کی زکوٰۃ دے گا اور یہی معاملہ اس شخص کا ہے جس کا سونا یا چاندی مختلف لوگوں کے پاس ہو، تو وہ سب کا حساب جمع کر کے جو اس پر زکوٰۃ واجب ہے وہ نکالے۔

یہی سے روایت ہے کہ امام مالک نے اس شخص کے بارے میں فرمایا جس کے پاس بھیڑ اور بکریاں دونوں ہوں کہ اس پر ان کے مجموعے کے مطابق زکوٰۃ ہے، جبکہ مجموعہ اتنا ہو جائے جس پر زکوٰۃ دی جاتی ہے اور فرمایا کہ وہ سب بکریوں کے حکم میں ہیں۔ حضرت عمر کے نامہ گرامی میں ہے کہ چرنے والی بکریوں میں سے ہر چالیس پر ایک بکری ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ اگر بھیڑیں بکریوں سے زیادہ ہوں اور مالک پر ایک ہی بکری دینا واجب آئے تو مالک پر جو بکری واجب آتی ہے وصولی کرنے والا اس سے ایک بھیڑ لے گا اور اگر بھیڑوں سے بکریاں زیادہ ہوں تو ایک بکری لی جائے ورنہ اگر دونوں میں سے جو ایک چاہے وصول کرے۔

یہی کا بیان ہے کہ امام مالک نے فرمایا کہ اسی طرح عربی اور نجفی اونٹوں کو زکوٰۃ کے لیے جمع کیا جائے گا۔ فرمایا کہ دونوں ہی قسم کے اونٹ ہیں۔ اگر نجفی سے عربی زیادہ ہوں تب بھی مالک پر ایک ہی اونٹ واجب ہوگا اور زکوٰۃ عربی اونٹوں سے لی جائے گی اور نجفی زیادہ ہوں تو ان سے لی جائے گی۔ اگر دونوں برابر ہوں تو دونوں میں سے جس میں سے چاہے وصول کر لیں۔

امام مالک نے فرمایا کہ اسی طرح گائے اور بھینسوں کو زکوٰۃ میں

الْقَاهُ فَاسْأَلَهُ. فَتَوَفَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَبْلَ أَنْ يَتَدَامَ مُعَاذُ بْنُ جَبَلٍ.

قَالَ يَحْيَى، قَالَ مَالِكٌ: أَحْسَنُ مَا سَمِعْتُ فِيمَنْ كَانَتْ لَهُ غَنَمٌ عَلَى رَاعِيَيْنِ مُفْتَرِقَيْنِ، أَوْ عَلَى رَاعَاءٍ مُفْتَرِقَيْنِ فِي بُلْدَانٍ شَتَّى أَنْ ذَلِكَ يُجْمَعُ كُلُّهُ عَلَى صَاحِبِهِ، فَيُؤَدَّى مِنْهُ صَدَقَتُهُ. وَمِثْلُ ذَلِكَ الرَّجُلُ يَكُونُ لَهُ الذَّهَبُ أَوِ الْوَرَقُ مُتَفَرِّقَةً فِي أَيْدِي نَاسٍ شَتَّى، أَنَّهُ يَتَّبَعِي لَهُ أَنْ يَجْمَعَهَا، فَيُخْرِجَ مِنْهَا مَا وَجِبَ عَلَيْهِ فِي ذَلِكَ مِنْ زَكَاةِهَا.

وَقَالَ يَحْيَى، قَالَ مَالِكٌ: فِي الرَّجُلِ يَكُونُ لَهُ الضَّأْنُ وَالْمَعْزُ: أَتَهَا تَجْمَعُ عَلَيْهِ فِي الصَّدَقَةِ. فَإِنْ كَانَ فِيهَا مَا تَحِبُّ فِيهِ الصَّدَقَةُ، صَدَقَتْ. وَقَالَ إِنَّمَا هِيَ غَنَمٌ كُلُّهَا. وَفِي كِتَابِ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ: "وَفِي سَائِمَةِ الْغَنَمِ، إِذَا بَلَغَتْ أَرْبَعِينَ شَاةً، شَاةً".

قَالَ مَالِكٌ: فَإِنْ كَانَتْ الضَّأْنُ هِيَ أَكْثَرُ مِنَ الْمَعْزِ، وَلَمْ يَحِبُّ عَلَى رَبِّهَا إِلَّا شَاةً وَاحِدَةً، أَخَذَ الْمُسَدِّقُ، تِلْكَ الشَّاةَ الَّتِي وَجِبَتْ عَلَى رَبِّ الْمَالِ مِنَ الضَّأْنِ. وَإِنْ كَانَتْ الْمَعْزُ أَكْثَرُ مِنَ الضَّأْنِ، أَخَذَ مِنْهَا، فَإِنْ اسْتَوَى الضَّأْنُ وَالْمَعْزُ، أَخَذَ الشَّاةَ مِنْ أَيْتَرِهِمَا شَاءَ.

قَالَ يَحْيَى، قَالَ مَالِكٌ، وَكَذَلِكَ الْإِبِلُ الْعَرَابُ وَالْبُخْتُ، يُجْمَعَانِ عَلَى رَبِّهِمَا فِي الصَّدَقَةِ. وَقَالَ: إِنَّمَا هِيَ إِبِلٌ كُلُّهَا فَإِنْ كَانَتْ الْعَرَابُ هِيَ أَكْثَرُ مِنَ الْبُخْتِ، وَلَمْ يَحِبُّ عَلَى رَبِّهَا إِلَّا بَعِيرٌ وَاحِدًا، فَلْيَأْخُذْ مِنَ الْعَرَابِ صَدَقَتَهَا. فَإِنْ كَانَتْ الْبُخْتُ أَكْثَرُ، فَلْيَأْخُذْ مِنْهَا. فَإِنْ اسْتَوَتْ، فَلْيَأْخُذْ مِنْ أَيْتَرِهِمَا شَاءَ.

قَالَ مَالِكٌ، وَكَذَلِكَ الْبَقَرُ وَالْجَوَامِيسُ،

تُجْمَعُ فِي الصَّدَقَةِ عَلَى زَيْتِهَا

اکٹھا کر لیا جائے۔

فرمایا کہ سب گایوں میں شمار ہیں۔ اگر بھینسوں سے گائے زیادہ ہوں تو مالک پر ایک گائے واجب ہوگی اور زکوٰۃ گایوں سے لے جائے گی اور بھینسیں زیادہ ہوں تو ان سے زکوٰۃ لی جائے گی اور دونوں برابر ہوں تو جن میں سے چاہے وصول کر لیں۔ جب یہ زکوٰۃ واجب ہوگی تو دونوں قسموں کو جمع کر لیا جائے گا۔

یحییٰ سے روایت ہے کہ امام مالک نے فرمایا کہ جسے مویشی حاصل ہوئے اونٹ لگائے یا بکریاں تو ان پر زکوٰۃ نہیں ہے جب تک حاصل ہونے کے دن سے پورا سال نہ گزر جائے مگر یہ کہ پہلے ہی مویشیوں کا نصاب ہو، وہ نصاب جس پر زکوٰۃ واجب ہوتی ہے، خواہ پانچ اونٹ یا تیس گائیں یا چالیس بکریاں۔ جب کسی کے پاس پانچ اونٹ ہوں یا تیس گائیں یا چالیس بکریاں، پھر اُسے اونٹ، گائیں یا بکریاں اور حاصل ہو جائیں، خریدنے، پہنچانے یا میراث سے تو زکوٰۃ کے وقت وہ سب کی زکوٰۃ ادا کرے گا اگرچہ بعد میں حاصل ہونے والے مویشیوں پر سال نہ گزرا ہو اور اگر پہلے جانور اُس وقت حاصل ہوئے کہ انہیں خریدنے سے ایک دن پہلے زکوٰۃ ادا کر چکا تھا، یا میراث میں ملنے سے ایک روز پہلے تو اب ان کی زکوٰۃ اُس وقت دی جائے گی جب کہ پہلے جانور کی زکوٰۃ اُس وقت ملے گی۔

یحییٰ سے روایت ہے کہ امام مالک نے فرمایا کہ اس کی مثال چاندی جیسی ہے کہ مالک نے اُس کی زکوٰۃ دے دی، پھر دوسرے آدمی سے اُس کے بدلے سامان خرید لیا، سامان بیچنے والے پر اپنے سامان کی زکوٰۃ واجب تھی اُس نے پھر چاندی کی زکوٰۃ ادا کی تو دوسرے آدمی نے اُس کی زکوٰۃ آج ادا کی اور پہلا کل ادا کر چکا۔

امام مالک نے اُس شخص کے بارے میں فرمایا کہ جس کے پاس اتنی بکریاں ہوں جن پر زکوٰۃ نہیں ہے پھر اُس نے اتنی ساری بکریاں

وَقَالَ إِنَّمَا هِيَ تَعْرَضُ عَلَيْهَا فَإِنْ كَانَتْ لِلنَّكَرِ هِيَ الْكَثْرُ مِنَ الْجَوَامِيسِ، وَلَا تَجِبُ عَلَى زَيْتِهَا إِلَّا بَقَرَةٌ وَاحِدَةٌ، فَلْيَأْخُذْ مِنَ الْبَقَرِ مَذَقَهَا، وَإِنْ كَانَتْ الْجَوَامِيسُ الْكَثْرَ، فَلْيَأْخُذْ مِنْهَا، فَإِنْ اسْتَوَتْ، فَلْيَأْخُذْ مِنْ أَيْتِمَاهَا شَاءَ، فَإِذَا وَجِبَتْ فِي ذَلِكَ الصَّدَقَةُ، صُدِّقَ الصَّنَائِرُ جَمِيعًا.

قَالَ يَحْيَى، قَالَ مَالِكٌ: مَنْ أَقَادَ مَا شِئَتْ مِنْ إِبِلٍ أَوْ بَقَرٍ أَوْ غَنَمٍ فَلَا صَدَقَةَ عَلَيْهِ فِيهَا حَتَّى يَحُولَ عَلَيْهَا الْحَوْلُ مِنْ يَوْمِ أَقَادَهَا إِلَّا أَنْ يَكُونَ لَذَقَبَهَا بِضَابٍ مَا شِئَتْ وَالْبُضَابُ مَا تَجِبُ فِيهِ الصَّدَقَةُ إِمَّا غَنَمٌ ذُو دِ مِنْ الْإِبِلِ، وَلَا مَثَلَاثُونَ بَقَرَةٌ، وَإِمَّا أَرْبَعُونَ شَاءَ فَإِذَا كَانَ لِلرَّجُلِ خَمْسُ ذُو دِ مِنْ الْإِبِلِ أَوْ ثَلَاثُونَ بَقَرَةً أَوْ أَرْبَعُونَ شَاءَ، شَعَّ أَقَادَ إِلَيْهَا إِبِلًا أَوْ بَقَرًا أَوْ غَنَمًا، بِإِشْتِرَاءٍ أَوْ هِبَةٍ أَوْ مِيرَاثٍ، فَإِنَّهُ يُصَدِّقُهَا مَعَ مَا شِئَتْ يَدَّ جَنْ يُصَدِّقُهَا وَإِنْ لَمْ يَحُلْ عَلَى الْفَائِدَةِ الْحَوْلُ، وَإِنْ كَانَ مَا أَقَادَ مِنَ الْمَاشِيَةِ إِلَى مَا شِئَتْ، قَدْ صَدَّقَتْ قَبْلَ أَنْ يَشْتَرِيَهَا يَوْمَ وَاحِدٍ أَوْ قَبْلَ أَنْ يَرْتَبِهَا يَوْمَ وَاحِدٍ، فَإِنَّهُ يُصَدِّقُهَا مَعَ مَا شِئَتْ جَنْ يُصَدِّقُ مَا شِئَتْ.

قَالَ يَحْيَى، قَالَ مَالِكٌ: وَإِنَّمَا مَثَلُ ذَلِكَ، وَمَثَلُ الْوَبَرِ، يُزَكِّيَهَا الرَّجُلُ شَعَّ يَشْتَرِي بِهَا مِنْ رَجُلٍ آخَرَ عَرْضًا، وَقَدْ وَجِبَتْ عَلَيْهِ فِي عَرْضِهِ ذَلِكَ إِذَا بَاعَهُ، الصَّدَقَةُ، فَيُخْرِجُ الرَّجُلُ الْآخَرَ صَدَقَتُهَا هَذَا الْيَوْمَ، وَيَكُونُ الْآخَرُ قَدْ صَدَّقَهَا مِنَ الْغَدِ.

قَالَ مَالِكٌ: فِي رَجُلٍ كَانَتْ لَهُ غَنَمٌ لَا تَجِبُ فِيهَا الصَّدَقَةُ، فَاشْتَرَى إِلَيْهَا غَنَمًا كَثِيرَةً تَجِبُ

فِي دُونِهَا الصَّدَقَةُ، أَوْ وَرِثَتُهَا، أَنَّهُ لَا يَجِبُ عَلَيْهِ
فِي الْغَنَمِ كُلِّهَا الصَّدَقَةُ، حَتَّى يَحُولَ عَلَيْهَا الْحَوْلُ
مِنْ يَوْمٍ أَقَادَهَا، بِاشْتِرَائِهِ أَوْ مِيرَاثٍ، وَذَلِكَ
أَنَّ كُلَّ مَا كَانَ عِنْدَ الرَّجُلِ مِنْ مَاشِيَةٍ لَا يَجِبُ فِيهَا
الصَّدَقَةُ، مِنْ إِبِلٍ أَوْ بَقَرٍ أَوْ غَنَمٍ، فَلَيْسَ يُعَدُّ ذَلِكَ
نِصَابَ مَالٍ، حَتَّى يَكُونَ فِي كُلِّ صِنْفٍ مِنْهَا مَا يَجِبُ
فِيهِ الصَّدَقَةُ. فَذَلِكَ النِّصَابُ الَّذِي يُصَدَّقُ مَعَهُ
مَا أَقَادَ إِلَيْهِ صَاحِبُهُ، مِنْ قَلِيلٍ أَوْ كَثِيرٍ مِنَ
الْمَاشِيَةِ.

قَالَ مَالِكٌ: وَلَوْ كَانَتْ لِرَجُلٍ إِبِلٌ أَوْ بَقَرٌ أَوْ
غَنَمٌ، يَجِبُ فِي كُلِّ صِنْفٍ مِنْهَا الصَّدَقَةُ، ثُمَّ أَقَادَ
إِلَيْهَا بَعِيرًا أَوْ بَقَرَةً أَوْ شَاةً، صَدَّقَهَا مَعَ مَا شِئْتُمْ
حِينَ يُصَدِّقُهَا.

قَالَ يَحْيَى: قَالَ مَالِكٌ: وَهَذَا أَحَبُّ مَا
سَمِعْتُ إِلَى فِي هَذَا.

قَالَ مَالِكٌ: فِي الْفَرِيضَةِ يَجِبُ عَلَى الرَّجُلِ،
فَلَا تُوجَدُ عِنْدَهُ، أَنَّهَُا إِنْ كَانَتْ ابْنَةُ مَخَاضٍ فَلَمْ
تُوجَدَ، أُخِذَ مَكَانَهَا ابْنُ لَبُونٍ ذَكَرٌ. وَإِنْ كَانَتْ بِنْتُ
لَبُونٍ، أَوْ حَقَّةً، أَوْ جَذَاعَةً، وَلَمْ يَكُنْ عِنْدَهُ، كَانَ عَلَى
رَبِّ الْإِبِلِ أَنْ يَبْتَاغَهَا لَهُ حَتَّى يَأْتِيَهُ بِهَا. وَلَا أَحَبُّ
أَنْ يُعْطِيَهُ قِيمَتَهَا.

وَقَالَ مَالِكٌ: فِي الْإِبِلِ التَّوَاضُّعُ، وَالْبَقَرِ
السَّوَانِي، وَبَقَرِ الْحَرْثِ: إِنِّي أَرَى أَنْ يُؤْخَذَ مِنْ ذَلِكَ
كُلُّهُ، إِذَا وَجِبَتْ فِيهِ الصَّدَقَةُ.

بَابُ صَدَقَةِ الْخُلَطَاءِ

۲۵- قَالَ يَحْيَى: قَالَ مَالِكٌ: فِي الْخَلِيطَيْنِ إِذَا كَانَ
الرَّاعِي وَاحِدًا، وَالْفَحْلُ وَاحِدًا، وَالْمُرَاحُ وَاحِدًا،
وَالدَّلَّوُ وَاحِدًا، فَالرَّجُلَانِ خَلِيطَانِ. وَإِنْ عَرَفَ

خریدیں جن سے کم پر زکوٰۃ واجب ہے یا ترکہ میں ملیں تو اُس پر
تمام بکریوں کی زکوٰۃ واجب نہیں ہوگی جب تک کہ حاصل ہونے
کے دن سے پورا ایک سال نہ گزر جائے یا خریدنے سے یا میراث
ملنے سے اور اسی طرح آدمی کے پاس جتنے مویشی جمع ہو جائیں تو
سب پر زکوٰۃ واجب نہیں ہوتی، اونٹ ہوں یا گائے یا بکریاں،
ان سب کو مال کا نصاب شمار نہیں کیا جائے گا، یہاں تک کہ ہر قسم
آنتی نہ ہو جائے جس پر زکوٰۃ واجب ہوتی ہے۔ یہ ہر قسم کا نصاب
ہے جس کے ساتھ ان مویشیوں کی زکوٰۃ بھی دی جائے گی جو حاصل
ہوں، خواہ وہ مویشی تھوڑے ہوں یا زیادہ۔

امام مالک نے فرمایا کہ ایک آدمی کے پاس اتنے اونٹ، گائے
اور بکریاں ہیں کہ ہر قسم کی جتنی تعداد پر زکوٰۃ واجب ہے، پھر
اُسے اونٹ، گائے یا بکریاں اور حاصل ہوئیں تو اُس قسم کی
زکوٰۃ دیتے وقت ان کی زکوٰۃ بھی دے گا۔

یحییٰ سے روایت ہے کہ امام مالک نے فرمایا کہ اس سلسلے میں
یہ بات میں نے سب سے اچھی سنی۔

امام مالک نے ادائیگی کے بارے میں فرمایا جو کسی آدمی پر واجب
آئے اور وہ مویشی اُس کے پاس موجود نہ ہو، مثلاً ایک سال
کی اونٹنی واجب ہو اور وہ نہ نکلے تو اُس کی جگہ دو سال کا اونٹ
لیا جائے گا اور اگر دو سال یا تین سال یا چار سال کی اونٹنی دینی
ہو اور وہ موجود نہ ہو تو مالک کو چاہیے کہ خرید کر ادا کرے اور
مجھے یہ پسند نہیں کہ اُس کی قیمت ادا کرے۔

امام مالک نے فرمایا کہ پانی سینچنے والے اونٹ یا چرس کھینچنے
والے یا ہل چلانے والے بیل تو میرے خیال میں ان سب
کی زکوٰۃ لی جائے جبکہ ان پر زکوٰۃ واجب ہو۔

مشترکہ مال کی زکوٰۃ

یحییٰ کا بیان ہے کہ امام مالک نے خلیطان کے بارے میں فرمایا
کہ جب چرواہا ایک ہو، ریلوٹر ایک ہو، چرواہا ایک ہو اور ڈول
ایک ہو تو وہ دونوں شریک خلیطان ہیں۔ اگرچہ ان میں سے

كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا مَالَهُ مِنْ مَالٍ صَاحِبِهِ

قَالَ الَّذِي لَا يَعْرِفُ مَالَهُ مِنْ مَالٍ صَاحِبِهِ
لَيْسَ خَلِيطٌ اِنْ شَاءَ هُوَ شَرِيكَ

قَالَ مَالِكٌ وَلَا تَجِبُ الصَّدَقَةَ عَلَى الْخَلِيطَيْنِ
حَتَّى يَكُونَ لِكُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا مَا يَجِبُ فِيهِ الصَّدَقَةُ
وَقَفِيضٌ ذَلِكَ اِنَّهُ اِذَا كَانَ لِوَاحِدِ الْخَلِيطَيْنِ اَرْبَعُونَ
شَاةً فَصَاعِدًا وَاٰخِرًا قَلَّ مِنْ اَرْبَعِينَ شَاةً كَانَتْ
الصَّدَقَةُ عَلَى الَّذِي لَهُ اِلَّا اَرْبَعُونَ شَاةً وَلَوْ تَكُنْ عَلَى
الَّذِي لَهُ قَلَّ مِنْ ذَلِكَ صَدَقَةٌ فَإِنْ كَانَ لِكُلِّ
وَاحِدٍ مِنْهُمَا مَا يَجِبُ فِيهِ الصَّدَقَةُ جُمُعًا وَجَبَتْ
الصَّدَقَةُ عَلَيْهِمَا جَمِيعًا وَإِنْ كَانَ لِوَاحِدٍمَا
أَلْفُ شَاةٍ أَوْ أَقَلَّ مِنْ ذَلِكَ مَتَّاجِبٌ فِيهِ الصَّدَقَةُ
وَلِلْآخِرِ اَرْبَعُونَ شَاةً أَوْ أَكْثَرُ فَهُمَا خِلَاطٌ
يَتَرَادَّانِ الْفَضْلَ بَيْنَهُمَا بِالسُّوَرَةِ عَلَى قَدَرِ عَدَدِ
أَمْوَالِهِمَا عَلَى أَنْفِ بَحْصَتِهَا وَعَلَى اَلْأَرْبَعِينَ
بَحْصَتِهَا

قَالَ مَالِكٌ الْخَلِيطَانِ فِي إِذِيلٍ بِمَنْزِلَةِ
الْخَلِيطَيْنِ فِي الْغَنَمِ يَجْتَمِعَانِ فِي الصَّدَقَةِ جَمِيعًا
إِذَا كَانَ لِكُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا مَا يَجِبُ فِيهِ الصَّدَقَةُ
وَذَلِكَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَيْسَ
فِيمَا دُونَ خَمْسٍ ذُو مِنْ إِذِيلٍ صَدَقَةٌ وَقَالَ
عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ فِي سَائِمَةِ الْغَنَمِ إِذَا بَلَغَتْ
أَرْبَعِينَ شَاةً شَاةً

وَقَالَ يَحْيَى قَالَ مَالِكٌ وَهَذَا أَحَبُّ مَا
سَمِعْتُ إِلَى فِي ذَلِكَ

قَالَ مَالِكٌ وَقَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ لَا يَجْمَعُ
بَيْنَ مُفْتَرِقٍ وَلَا يَفْرُقُ بَيْنَ جُمُعَةٍ خَشِيَةَ الصَّدَقَةِ
أَنَّهُ إِنَّمَا يَعْنِي بِذَلِكَ أَصْحَابَ الْمَوَاشِيِّ

قَالَ مَالِكٌ وَتَفْسِيرُ قَوْلِهِ "لَا يَجْمَعُ بَيْنَ مُفْتَرِقٍ"

مالک نے اپنے مال کو دوسرے کے مال سے پہچانتا ہو۔
فرمایا کہ جو اپنے مال کو دوسرے کے مال سے پہچانے وغیرہ
نہیں بلکہ شریک ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ خلیطین پر زکوٰۃ اس وقت تک واجب
نہیں ہوتی جب تک ہر ایک کے پاس اتنے جانور نہ ہوں جن
پر زکوٰۃ واجب ہوتی ہے اور اس کی تفسیر یہ ہے کہ اگر ایک خلیط
کی چالیس یا زیادہ بکریاں ہیں اور دوسرے کی چالیس سے کم
بکریاں ہیں تو زکوٰۃ اُسی پر ہے جس کی چالیس بکریاں ہیں اور
جس کے پاس کم ہیں اُس پر زکوٰۃ نہیں ہے۔ اگر اس میں سے
ہر ایک کے پاس اتنی تعداد ہو جس پر زکوٰۃ واجب ہوتی ہے
تو زکوٰۃ کے لیے اُن کے مال کو اکٹھا کر لیا جائے گا اور اُن
پر مشترکہ زکوٰۃ واجب ہوگی جبکہ اُن میں سے ایک کے
پاس ہزار بکریاں ہوں یا اس سے اتنی کم جن پر زکوٰۃ واجب
ہوتی ہے اور دوسرے کے پاس چالیس بکریاں یا اس سے
زیادہ تب بھی وہ خلیطان ہیں، کمی بیشی کو آپس میں ہونی اپنی تعداد

کے مطابق بلز کریں گے یعنی ہزار والا اپنے حصے کے مطابق اور چالیس

امام مالک نے فرمایا کہ اونٹوں کے خلیطان بھی بکریوں کے خلیطان
کی طرح ہیں، زکوٰۃ میں دونوں اکٹھے ہوں گے جبکہ ہر ایک کے پاس
اتنا مال ہو جس میں زکوٰۃ واجب ہوتی ہے اور یہ اس لیے کہ رسول
اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا:۔۔۔ پانچ اونٹوں سے کم میں
زکوٰۃ نہیں ہے اور حضرت عمر نے فرمایا کہ چرنے والی بکریاں
جب چالیس ہو جائیں تو ایک بکری زکوٰۃ ہے۔

یحییٰ سے روایت ہے کہ امام مالک نے فرمایا:۔۔۔ اس بارے میں
یہ میں نے سب سے اچھی بات سنی۔

امام مالک کا بیان ہے کہ حضرت عمر نے فرمایا کہ زکوٰۃ کے ذمے سے
اکٹھے مال کو جدا اور جدا مال کو اکٹھا نہ کیا جائے۔ یہ حکم جانور
والوں کے لیے ہے۔

امام مالک نے اس ارشاد کی تفسیر میں کہ جدا مال کو اکٹھا نہ کیا جائے،

أَنْ يَكُونَ التَّفَرُّقُ ثَلَاثَةً الَّذِينَ يَكُونُ لِكُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ أَرْبَعُونَ شَاةً، قَدْ وَجَّهَتْ عَلَى كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ فِي غَنَمِهِ الصَّدَقَةُ فَإِذَا أَظْلَمُوا الْمَصَدِّقُ جَمْعُهَا لَيْثًا يَكُونُ عَلَيْهِمْ فِيهَا الْأَشَاةُ وَاحِدَةً. فَهَؤُاءِ عَنْ ذَلِكَ. وَتَفْسِيرُ قَوْلِهِ "وَلَا يُفَرِّقُ بَيْنَ مُجْتَمِعٍ" أَنْ الْخِلَاطَيْنِ يَكُونُ لِكُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا مِائَةُ شَاةٍ وَ شَاةٌ، فَيَكُونُ عَلَيْهِمَا فِيهَا ثَلَاثُ شَيْءٍ. فَإِذَا أَظْلَمُوا الْمَصَدِّقُ، فَتَرَاقَا غَنَمَهُمَا. فَلَمْ يَكُنْ عَلَى كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا إِلَّا شَاةٌ وَاحِدَةً. فَهِيَ عَنْ ذَلِكَ فَقِيلَ لَا يَجْمَعُ بَيْنَ مُفْتَرِقٍ، وَلَا يُفَرِّقُ بَيْنَ مُجْتَمِعٍ خَشْيَةَ الصَّدَقَةِ. قَالَ مَالِكٌ: فَهَذَا الَّذِي سَمِعْتُ فِي ذَلِكَ.

بَابُ مَا جَاءَ فِي مَا يُعْتَدَى مِنَ السَّخْلِ

فِي الصَّدَقَةِ

۲۶۱ - حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ. عَنْ ثَوْرِ بْنِ زَيْدٍ الدَّيْلِيِّ، عَنِ ابْنِ لَعْبَدٍ أَنَّ اللَّهَ بْنَ سَفْيَانَ الثَّقَفِيَّ، عَنْ جَدِّهِ سَفْيَانَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ: أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ بَعَثَ مُصَدِّقًا. فَكَانَ يُعَدُّ عَلَى النَّاسِ بِالسَّخْلِ. فَقَالُوا: ائْتَدُ عَلَيْنَا بِالسَّخْلِ وَلَا تَأْخُذْ مِنْهُ شَيْئًا فَلَمَّا قَدِمَ عَلَى عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ ذَكَرَ ذَلِكَ. فَقَالَ عُمَرُ: نَعَمْ تَعَدُّ عَلَيْهِمْ بِالسَّخْلِ، يَحْمِلُهَا الرَّاغِي، وَلَا تَأْخُذُهَا، وَلَا تَأْخُذُ الْكَوْلَةَ وَلَا الرُّبَى وَلَا الْمَاخِضَ وَلَا وَحْلَ الْغَنَمِ. وَتَأْخُذُ الْجَذْعَةَ وَالشَّيْئَةَ! وَذَلِكَ عَدْلٌ بَيْنَ غَدَاءِ الْغَنَمِ وَخِيَارِهِ. قَالَ مَالِكٌ: وَالسَّخْلَةُ الصَّغِيرَةُ حِينَ تَنْتَبِهُ وَالرُّبَى الَّتِي قَدْ وَصَعَتْ، فَهِيَ ثَرْبِي وَلَدَاهَا. وَالْمَاخِضُ هِيَ الْحَامِلُ. وَالْكَوْلَةُ هِيَ شَاةُ اللَّحْمِ الَّتِي تُسَنَّ لِتُؤْكَلَ

فرمایا ہے کہ مثلاً تین آدمی ہیں جن میں سے ہر ایک کے پاس چالیس بکریاں ہیں، لہذا ہر ایک پر زکوٰۃ میں ایک بکری واجب ہے۔ جب زکوٰۃ وصول کرنے والا پہنچا تو انہوں نے سب کو اکٹھا کر لیا تاکہ انہیں صرف ایک ہی بکری دینی پڑے۔ تو اس سے روکا گیا ہے اور اس قول کی تفسیر کہ اکٹھے مال کو متفرق نہ کیا جائے، یہ ہے کہ خلیطان میں سے ہر ایک کی ایک سو ایک بکریاں ہیں تو ان پر تین بکریاں آتی ہیں۔ جب زکوٰۃ وصول کرنے والا آیا تو انہوں نے بکریاں مجد مجد کر لیں تو یوں ہر ایک کو صرف ایک بکری دینی پڑی، تو ایسا کرنے سے منع کیا گیا ہے اور کہا گیا کہ زکوٰۃ سے ڈرتے ہوئے مجد مال کو اکٹھا اور اکٹھے کو مجد نہ کیا جائے۔ امام مالک نے فرمایا کہ اس سلسلے میں یہی میں نے سنا ہے۔

بکریوں کی تعداد میں بچے بھی شمار کیے جائیں گے۔

سفيان بن عبد الله سے روایت ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے انہیں زکوٰۃ وصول کرنے کے لیے بھیجا تو وہ بچوں کو بھی بکریوں میں شمار کرتے۔ لوگوں نے کہا کہ آپ بچوں کو شمار تو کرتے ہیں لیکن لیتے نہیں ہیں۔ جب یہ حضرت عمر کی خدمت میں حاضر ہوئے تو اس بات کا ذکر کیا۔ حضرت عمر نے فرمایا۔ ہاں ہم انہیں گنتے ہیں بلکہ اُسے بھی جسے چرواہا اٹھائے پھرتا ہے اور ہم موٹی بکری بچے پالتے والی، حاملہ اور نہ کو نہیں لیتے بلکہ ایک سال یا دو سال کی درمیانی بکری لیتے ہیں جو بچہ یا بوڑھی نہ ہو اور نہ بہت عمدہ ہو۔

امام مالک نے فرمایا کہ شیخ بکری کا چھوٹا بچہ۔ الربی جس نے بچہ جنا اور وہ اُس کی پرورش کرے الماخض حاملہ بکری۔ والکولۃ وہ بکری جو گوشت کھانے کے لیے موٹی کی جائے۔

قَالَ مَالِكٌ، فِي الرَّجُلِ لِكُونِ لَهُ الْغَنَمُ لَا تَحِبُّ فِيهَا الصَّدَقَةَ، فَتَعَوَّذًا قَبْلَ أَنْ يَأْتِيَهَا الصَّدَقَةُ يَوْمَ وَاحِدٍ، فَتَبْلُغُ مَا تَحِبُّ فِيهِ الصَّدَقَةُ بَوَاقِيهَا قَالَ مَالِكٌ: إِذَا تَلَقَّيْتَ الْغَنَمَ بِأَدَاةٍ مَا تَحِبُّ فِيهِ الصَّدَقَةُ، فَصَلِّ فِيهَا الصَّدَقَةَ، وَذَلِكَ أَنَّ وَلَا ذَةَ الْغَنَمِ مِنْهَا، وَذَلِكَ مُحَالٌ لِمَا أَكُنَّ مِنْهَا يَلْتَمِزُ أَوْ هَبَهُ أَوْ مِيرَاثًا، وَمِثْلُ ذَلِكَ: الْعَرَضُ لَا يَتَلَمَّزُ كُنْهُ مَا تَحِبُّ فِيهِ الصَّدَقَةَ، تَقْرِبُ بَيْعُهُ صَاحِبَهُ فَيَبْلُغُ رَجُلًا مَا تَحِبُّ فِيهِ الصَّدَقَةَ، فَيَصْدُقُ رَجُلًا مَعْرُوفًا لِلْمَالِ وَلَوْ كَانَ رَجُلًا فَائِدًا أَوْ مِيرَاثًا، لَمْ تَحِبُّ فِيهِ الصَّدَقَةَ، حَتَّى يَحُولَ عَلَيْهِ الْحَوْلُ، مِنْ يَوْمِ أَقَادَهُ أَوْ وَرَثَتَهُ

قَالَ مَالِكٌ: فَعِدَاةُ الْغَنَمِ مِنْهَا كَمَا رَجُلًا لِلْمَالِ مِنْهُ، غَيْرَ أَنَّ ذَلِكَ يَخْتَلِفُ فِي وَجْهِ آخَرٍ، أَنَّهُ إِذَا كَانَ لِلرَّجُلِ مِنَ الذَّهَبِ وَالْوَرِقِ مَا تَحِبُّ فِيهِ الزَّكَاةُ ثُمَّ أَقَادَ إِلَيْهِ مَالًا تَرَكَ مَالَهُ الَّذِي أَقَادَ، حَتَّى يَبْزُكَ مَعْرُوفًا إِلَى الْأَوَّلِ حِينَ يَبْزُكِيهِ، حَتَّى يَحُولَ عَلَى الْفَائِدَةِ الْحَوْلُ، مِنْ يَوْمِ أَقَادَهَا وَلَوْ كَانَتْ رَجُلًا غَنَمًا، أَوْ بَقَرًا أَوْ إِبِلًا، تَحِبُّ فِي صُلْبِ صِنْفِهَا الصَّدَقَةَ، ثُمَّ أَقَادَ إِلَيْهَا بَعِيرًا، أَوْ بَقَرَةً، أَوْ شَاةً، صَدَقَهَا مَعْرُوفًا مَا أَقَادَ مِنْ ذَلِكَ حِينَ يَصْدُقُهَا، إِذَا كَانَ عِنْدَهُ مِنْ ذَلِكَ الصِّنْفِ الَّذِي أَقَادَ، يَصَابُ مَا شِئِيَ. قَالَ مَالِكٌ: وَهَذَا أَحْسَنُ مَا سَمِعْتُ فِي ذَلِكَ

بَابُ الْعَمَلِ فِي صَدَقَةِ عَامِلِينَ إِذَا اجْتَمَعَا

۲۷. قَالَ يَحْيَى، قَالَ مَالِكٌ، الْأَمْرُ عِنْدَنَا فِي الرَّجُلِ تَحِبُّ عَلَيْهِ الصَّدَقَةُ، وَإِبِلُهُ مَائَةٌ بَعِيرٌ فَلَا يَأْتِيهِ السَّاعِي حَتَّى تَحِبُّ عَلَيْهِ صَدَقَةُ أُخْرَى

امام مالک نے اس شخص کے بارے میں فرمایا جس ہنگامہ میں نہیں ہے لیکن زکوٰۃ وصول کرنے والے کے آنے سے ایک روز پہلے بعض بکریوں نے بچے جنے جن بکریوں سے وہ تعداد ہوگی امام مالک نے فرمایا کہ جب بچے جننے سے بکریاں کی حد کو پہنچ جائیں تو ان پر زکوٰۃ ہوگی اور یہ اس لیے ہے کہ بچے بھی بکریوں میں شمار ہیں اور یہ اس مسئلہ کے خلاف ہے کہ خریدنے سے پہلے یا میراث سے اور بکریاں حاصل ہوں۔ ہاں اس کی نظیر ہے کہ ایک آدمی کے پاس بکریاں ہیں جس پر زکوٰۃ واجب نہیں۔ پھر وہ اسے فروخت کر کے اتنا نفع کما لے کہ جس پر زکوٰۃ واجب ہے پس وہ منافع کو اس المال میں شامل کرے گا۔ اگر چنانچہ اسے میراث ہی سے حاصل ہوا ہو جس پر سال گزرنے سے پہلے زکوٰۃ واجب نہیں ہوتی، اس روز اسے حاصل ہوا یا وراثت ملی۔ امام مالک نے فرمایا کہ بچے بکریوں میں شمار ہوں گے جس طرح منافع اس المال میں۔ ہاں دونوں کے درمیان ایک یہ اختلاف ہے کہ جب کسی کے پاس اتنا سونا چاندی ہو جس پر زکوٰۃ واجب ہے۔ پھر اسے اور مال حاصل ہوا تو وہ اپنے حاصل ہونے والے مال کو چھوڑ دے گا اور پہلے مال کے ساتھ اس کی زکوٰۃ ادا نہیں کرے گا، جب تک کہ منافع کے مل پر حاصل ہونے کے دن سے پورا ایک سال نہ گزر جائے۔ جبکہ کسی کے پاس بکریاں، گائیں یا اونٹ ہوں، جن میں سے ہر چیز پر زکوٰۃ واجب ہو، پھر اسے کچھ اونٹ یا گائیں یا بکریاں اور حاصل ہوں تو حاصل ہونے والے مال کی زکوٰۃ بھی اس جنس کے سابقہ مال کے ساتھ ادا کرے گا جبکہ حاصل ہونے والے موضوعوں کا نصاب پہلے ہی موجود ہو۔ امام مالک نے فرمایا کہ اس سلسلے میں یہ میں نے سب سے اچھی بات سنی۔

اگر کسی کے ذمے دو سال کی زکوٰۃ واجب الادا

ہو

یہی روایت ہے کہ امام مالک نے فرمایا کہ ہمارے نزدیک صورت یہ ہے کہ جس پر زکوٰۃ واجب ہو اور اس کے سوا اونٹ ہوں لیکن اس کے پاس زکوٰۃ وصول کرنے والا نہ پہنچے۔ یہاں تک کہ

فَيَأْتِيهِ الْمُصَدِّقُ وَقَدْ هَلَكْتَ إِبْلَهُ الْأَخْمَسِ
ذَوْدِ.

قَالَ مَالِكٌ. يَأْخُذُ الْمُصَدِّقُ مِنَ الْخَمْسِ ذَوْدِ
الصَّدَقَتَيْنِ اللَّتَيْنِ وَجَبَتْ عَلَى رِبِّ الْمَالِ شَتَاتَيْنِ
فِي كُلِّ عَامٍ شَأَةٌ. لِأَنَّ الصَّدَقَةَ إِنَّمَا تَجِبُ عَلَى رِبِّ
الْمَالِ يَوْمَ يُصَدِّقُ مَالَهُ. فَإِنْ هَلَكْتَ مَا شِئْتَهُ أَوْ
نَمَتْ، فَإِنَّمَا يُصَدِّقُ الْمُصَدِّقُ زَكَاةَ مَا يَجِدُ يَوْمَ يُصَدِّقُ
وَأِنْ تَطَاهَرْتَ عَلَى رِبِّ الْمَالِ صَدَقَاتٌ غَيْرُ وَاحِدَةٍ
فَلَيْسَ عَلَيْهِ أَنْ يُصَدِّقَ إِلَّا مَا وَجَدَ الْمُصَدِّقُ عِنْدَهُ
فَإِنْ هَلَكْتَ مَا شِئْتَهُ أَوْ وَجَبَتْ عَلَيْهِ فِيهَا صَدَقَاتٌ
فَلَمْ يُوْخَذْ مِنْهُ شَيْءٌ حَتَّى هَلَكْتَ مَا شِئْتَهُ كُلُّهَا،
أَوْ صَارَتْ إِلَى مَا لَا تَجِبُ فِيهِ الصَّدَقَةُ، فَإِنَّ لَا
صَدَقَةَ عَلَيْهِ وَلَا ضَمَانَ فِيهِ هَلَكَ. أَوْ مَضَى مِنَ
السِّنِينَ.

بَابُ النَّهْيِ عَنِ التَّضْيِيقِ عَلَى النَّاسِ فِي الصَّدَقَةِ

۲۸. حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ
عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى بْنِ حَبَّانَ، عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ،
عَنْ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَنَّهَا
قَالَتْ: مَرَّ عَلَى عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ بِغَنَمٍ مِنَ الصَّدَقَةِ
فَرَأَى فِيهَا شَأَةً حَافِلًا ذَاتَ ضَرْعٍ عَظِيمٍ فَقَالَ عُمَرُ
مَا هَذِهِ الشَّأَةُ؟ فَقَالُوا شَأَةٌ مِنَ الصَّدَقَةِ. فَقَالَ
عُمَرُ: مَا أَعْطَى هَذِهِ أَهْلَهَا وَهُمْ طَائِعُونَ لَا تَفْتِنُوا
النَّاسَ. لَا تَأْخُذُوا أَحْزَابَ الْمُسْلِمِينَ. يَكْبُؤُوا عَنِ
الطَّعَامِ.

وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ،
عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى بْنِ حَبَّانَ، أَنَّهُ قَالَ: أَخْبَرَنِي
رَجُلَانِ مِنْ أَشْجَعٍ، أَنَّ مُحَمَّدَ بْنَ مُسْلِمَةَ الْأَنْصَارِيَّ

جب دوسرے سال کی وصولی واجب ہو جائے تو وصول کرنے والا اپنے
جبکہ پانچ کے سوا اُس کے سارے اُونٹ ہلاک ہو چکے ہوں۔
امام مالک نے فرمایا کہ زکوٰۃ وصول کرنے والا اُس سے دو سال کی
زکوٰۃ یعنی دو بکریاں وصول کرے گا یعنی ہر سال کی ایک بکری
کیونکہ زکوٰۃ اُسی مال پر واجب ہوتی ہے جو وصولی کے روز موجود ہو۔
خواہ مویشی ہلاک ہو جائیں یا بڑھ جائیں تو زکوٰۃ اُن کے حساب سے
لی جائے گی جتنے اُس وقت موجود ہوں جب وصول کرنے والا آئے۔
اگر مالک پر کئی سال کی زکوٰۃ ہو تو جتنے مویشی وصول کرنے والا پائے
گا اُن کی زکوٰۃ ہی وصول کی جائے گی۔ اگر سب جانور ہلاک ہو
گئے یا اُس پر کئی سال کی زکوٰۃ ہے تب بھی اُس سے کچھ نہیں لیا
جائے گا۔ یہاں تک کہ اُس کے سارے مویشی ہلاک ہو گئے یا صرف
اتنے باقی رہے جن پر زکوٰۃ واجب نہیں تو اُس پر زکوٰۃ واجب
نہیں اور نہ ہلاک ہونے پر موجودہ یا سالہائے گزشتہ کی۔

زکوٰۃ وصول کرتے وقت لوگوں کو تنگ کرنے کی ممانعت

قاسم بن محمد سے روایت ہے کہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ

تعالیٰ عنہا نے فرمایا کہ حضرت عمر کے پاس سے زکوٰۃ کی بکریاں
گزر رہی تھیں تو انہوں نے ان میں ایک بہت دودھ دیتے والی
بکری دیکھی۔ حضرت عمر نے فرمایا کہ یہ بکری کیسی ہے؟ لوگوں
نے جواب دیا کہ زکوٰۃ کی بکری ہے۔ حضرت عمر نے فرمایا کہ
اس کے مالکوں نے یہ بخوشی نہیں دی ہوگی۔ لوگوں کو تنگ نہ
کرو، مسلمانوں کا بہترین مال نہ لیا کرو اور ان کی روزی نہ چھینا
کرو۔

فیصلہ اشجع کے دو آدمیوں سے روایت ہے کہ ان کے

پاس حضرت محمد بن مسلمہ انصاری زکوٰۃ وصول کرنے تشریف
لایا کرتے تو مال والے سے فرماتے کہ اپنے مال کی زکوٰۃ دو۔ پھر

كَانَ يَأْتِيهِمْ مُصَلِّيًا فَيَقُولُ رَبِّ السَّالِ الْخَرَجِ
إِلَى صَدَقَةِ مَالِكَ فَلَا يَكُودُ إِلَيْهِ مَعًا فِيهَا وَقَالَ
مِنْ حَقِّهِ إِلَّا قَبْلَهَا

كَانَ مَالِكُ السُّنَّةُ عِنْدَنَا وَالَّذِي نَادَىكَ
عَلَيْهِ أَهْلُ الْعِلْمِ بِهَلْدَا أَنَّهُ لَا يَضِيقُ عَلَى السُّلَّيْنِ
فِي زَكَاةِهِمْ وَأَنْ يُقْبَلَ مِنْهُمْ مَا دَكَرُوا مِنْ أَمْوَالِهِمْ

بَابُ اخْتِذَا الصَّدَقَةِ وَمَنْ يَجُوزُ لَهَا خُذَهَا

۲۹. حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ
عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَّارٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ قَالَ لَا تَحِلُّ الصَّدَقَةُ لِلْغَنِيِّ إِلَّا الْخُمْسَةُ يَغْلِي
فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ لِعَامِلٍ عَلَيْهَا أَوْ لِغَارِمٍ أَوْ لِرَجُلٍ
اشْتَرَاهَا بِمَالِهِ أَوْ لِرَجُلٍ لَدَى جَارٍ مُسْكِينٍ فَتَصَدَّقَ
عَلَى الْمُسْكِينِ فَأَهْدَى الْمُسْكِينُ لِلْغَنِيِّ

قَالَ مَالِكُ الْأَمْرُ عِنْدَنَا فِي قَسَمِ الصَّدَقَاتِ
أَنْ ذَلِكَ لَا يَكُونُ إِلَّا عَلَى وَجْهِ الْإِحْتِمَادِ مِنَ الْوَالِي
فَأَيُّ أَدْسَنَافٍ كَانَتْ فِيهِ الْحَاجَةُ وَالْعَدَدُ أَوْ شَرَّ
ذَلِكَ الصَّنِيفُ بِقَدَرِ مَا يَرَى الْوَالِي وَعَسَى أَنْ
يَنْتَقِلَ ذَلِكَ إِلَى الصَّنِيفِ الْآخِرِ بَعْدَ عَامٍ أَوْ عَامَيْنِ
أَوْ أَعْوَامٍ فَيُؤْتَى أَهْلَ الْحَاجَةِ وَالْعَدَدِ حَيْثُمَا
كَانَ ذَلِكَ وَعَلَى هَذَا أَذْرَكَتُ مَنْ أَرْضَى مِنْ أَهْلِ
الْعِلْمِ

قَالَ مَالِكُ وَلَيْسَ لِلْعَامِلِ عَلَى الصَّدَقَاتِ
فَرِيضَةٌ مُسْتَأْنَاءٌ إِلَّا عَلَى قَدَرِ مَا يَرَى الْإِمَامُ

بَابُ مَا جَاءَ فِي اخْتِذَا الصَّدَقَاتِ وَ

التَّشْدِيدُ فِيهَا

۳۰. حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ أَبَا
أَكْرَمَ الصَّدِيقِ قَالَ لَوْ مَنَعُونِي عَقَالًا لَجَاهَدْتُهُمْ

مالک بکری نے کہا اگر عذکرہ کے قتل ہو تو قتل کر دیا
کرتے تھے۔

امام مالک نے فرمایا کہ عذکرہ جو سنت جہاد میں پڑی ہے
اپنے شریک کے لئے مل کر پایا ہے کہ عذکرہ وصول کرتے وقت مسلمانوں کو
تنگ نہ کیا جائے اور عیسائی چیز وہ اپنے مال سے دیں اس قبل کر دیا جائے

کن لوگوں کے لیے مالی زکوٰۃ لینا جائز ہے

عطاء بن یسار سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ
تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: زکوٰۃ مالدار کو عینی درست نہیں
ماسوائے پانچ حصے کے کہ اشترک راہ میں جہاد کرے یا زکوٰۃ وصول
کرنے پر مقرر ہو یا قرضدار ہو یا کون اپنے مال کے بدلے زکوٰۃ کا
مال خریدے یا اس آدمی کے لیے جس کا ہمسایہ غریب ہو تو یہ اسے زکوٰۃ
دے اور مسکین مالدار کو ہدیہ دے۔

امام مالک نے فرمایا کہ جہاد کی تقسیم میں ہمارے
نزدیک یہ بات ہے کہ یہ فیصلہ کرنا حاکم کی رائے پر منحصر
ہے کہ کون سے حاجت مندوں اور کتنے لوگوں کو دی
جائے۔ حاکم اپنی رائے سے جس قسم کو چاہے ترجیح دے
اور چاہے تو سال، دو سال یا کئی سال کے بعد دوسری
قسم کو ترجیح دے ضرورت یا تعداد کے لحاظ سے خواہ وہ
کمیں ہوں اور میں نے اپنے ملک کے اہل علم کو اسی پر
پایا ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ وصول کرنے والے کے لیے زکوٰۃ میں
کوئی حصہ مقرر نہیں مگر جو امام مناسب سمجھے۔

زکوٰۃ نہ دینے والوں پر سختی کرنے کا بیان

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ حضرت ابو بکر صدیق نے
فرمایا کہ اگر کوئی اونٹ باندھنے کی رستی بھی روکے گا تو اس پر

عَلَيْهِ

۳۱۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمٍ، أَنَّهُ قَالَ: شَرِبَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ لَبَنًا فَأَعْجَبَهُ، فَسَالَ الَّذِي سَقَاهُ، مِنْ أَيْنَ هَذَا اللَّبَنُ؟ فَأَخْبَرَهُ أَنَّهُ وَدَّ عَلَى مَاءٍ، قَدْ سَتَاهُ، فَإِذَا نَعَمٌ مِنْ نَعَمِ الصَّدَاقَةِ، وَهُمْ يَسْقُونَ، فَحَبَسُوا إِلَى مِنَ الْبَارِئِهَا، فَجَعَلَتْهُ فِي سِقَائِي فَهُوَ هَذَا، فَأَدْخَلَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ يَدَاكَ فَاسْتَقَاءَهُ.

قَالَ مَالِكٌ: الْأَمْرُ عِنْدَنَا أَنَّ كُلَّ مَنْ مَنَعَ فَرِيضَةً مِنْ فَرَائِضِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ، فَلَمْ يَسْتَطِعِ الْمُسْلِمُونَ أَخْذَهَا، كَانَ حَقًّا عَلَيْهِمْ جِهَادُهَا حَتَّى يَأْخُذُوهَا مِنْهُ.

۳۲۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ عَامِلًا لِعُمَرَ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ، كَتَبَ إِلَيْهِ يَذْكُرُ: أَنَّ رَجُلًا مَنَعَ زَكَاةَ مَالِهِ، فَكَتَبَ إِلَيْهِ عُمَرُ، أَنَّ دَعَاهُ وَلَا تَأْخُذْ مِنْهُ زَكَاةً مَعَ الْمُسْلِمِينَ. قَالَ، فَبَلَغَ ذَلِكَ الرَّجُلَ، فَاشْتَدَّ عَلَيْهِ، وَأَدَّى بَعْدَ ذَلِكَ زَكَاةَ مَالِهِ، فَكَتَبَ عَامِلٌ عُمَرَ إِلَيْهِ يَذْكُرُ لَهُ ذَلِكَ، فَكَتَبَ إِلَيْهِ عُمَرُ: أَنَّ خُذْهَا مِنْهُ.

بَابُ زَكَاةِ مَا يُخْرِصُ مِنْ ثَمَارِ النَّخِيلِ وَالْأَعْنَابِ

۳۳۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنِ الثَّقَفَةِ عِنْدَهُ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ، وَعَنْ بُسْرِ بْنِ سَعِيدٍ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «فِيمَا سَقَتِ السَّمَاءُ وَالْعِيُونُ، وَالْبَعْلُ، الْعُشْرُ، وَفِيمَا سَقَى بِالنَّضْحِ يَصْفُ الْعُشْرُ».

۳۴۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ زِيَادِ بْنِ سَعِيدٍ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ: أَنَّهُ قَالَ: لَا يُؤْخَذُ فِي صَدَقَةٍ

میں اُن سے جہاد کروں گا۔

زید بن اسلم نے فرمایا کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے دودھ پیا تو انہیں بہت پسند آیا۔ پلانے والے سے پوچھا کہ یہ دودھ کہاں سے آیا ہے؟ اس نے بتایا کہ میں پانی کی فلاں جگہ پر گیا تھا۔ وہاں زکوٰۃ کے جانور پانی پی رہے تھے انہوں نے دودھ دودھ کر مجھے دیا تو میں نے اسے اپنی مشک میں ڈال لیا اور یہ وہی تھا۔ حضرت عمر نے منہ میں ہاتھ ڈال کر قے کر دی۔

امام مالک نے فرمایا کہ ہمارے نزدیک یہ بات ہے کہ جو اللہ کے فرائض میں سے کسی فرض کو روکے اور مسلمانوں کو ان کا حق نہ لینے دے تو مسلمانوں کو حق حاصل ہے کہ ان سے جہاد کر کے حاصل کر لیں۔

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ حضرت عمر بن عبدالعزیز کے ایک عامل نے ان کے لیے لکھا کہ ایک آدمی اپنے مال کی زکوٰۃ نہیں دیتا۔ حضرت عمر نے اس کے لیے لکھا کہ اسے جانے دو اور مسلمانوں کے ساتھ اس سے زکوٰۃ نہ لو۔ جب اس آدمی تک یہ بات پہنچی تو اس پر گراں گزری اور بعد میں اس نے اپنے مال کی زکوٰۃ ادا کر دی۔ عامل نے حضرت عمر کے لیے لکھا اور اس بات کی اطلاع دی پس حضرت عمر نے عامل کے لیے لکھا کہ اس سے لے لو۔

پھلوں اور میوؤں کی زکوٰۃ

سلیمان بن یسار اور بُسر بن سعید سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ بارانی نیز چشموں اور تالابوں سے سیراب کی جانے والی زمین کی پیداوار میں دسواں حصہ اور جو زمین پانی سیلنچ کر سیراب کی جائے اس میں بیسواں حصہ۔

ابن شہاب نے فرمایا کہ زکوٰۃ میں جُبرور کھجور نہیں لی جائے گی اور نہ مصران الفارہ اور عذق ابن حبیب لی جائیں گی

التَّخْلِ الْجَفَرُ وَلَا مَصْرَانِ الْفَارِزِ وَلَا هَدِيٍّ
حَبِيبِي قَالَ وَهُوَ بَعْدُ عَلَى صَاحِبِ الْمَالِ لَا يُؤْخَذُ
مِنْهُ فِي الصَّدَقَةِ

قَالَ مَالِكٌ: وَإِنَّمَا مِثْلُ ذَلِكَ، الْعَلَمُ، يُعَدُّ
عَلَى صَاحِبِهَا بِسَعَالِهَا، وَالتَّخْلُ لَا يُؤْخَذُ مِنْهُ
فِي الصَّدَقَةِ وَقَدْ يَكُونُ فِي الْأَمْوَالِ شِمَارٌ لَا يُؤْخَذُ
الصَّدَقَةُ مِنْهَا مِنْ ذَلِكَ الْبَرْدِيِّ وَمَا أَشْبَهَهُ لَا
يُؤْخَذُ مِنْ أَذْنَاهُ كَمَا لَا يُؤْخَذُ مِنْ خِيَارِهِ.
قَالَ: وَإِنَّمَا تُؤْخَذُ الصَّدَقَةُ مِنْ أَوْسَاطِ
النَّالِ

قَالَ مَالِكٌ: الْأَمْرُ الْمُجْتَمِعُ عَلَيْهِ عِنْدَنَا أَنَّهُ
لَا يُخْرَصُ مِنَ الشِّمَارِ إِلَّا التَّخِيلُ وَالْأَعْنَابُ، فَإِنَّ
ذَلِكَ يُخْرَصُ حِينَ يَبْدُو صَلَاحُهُ وَيَجْلُ بَيْعُهُ.
وَذَلِكَ أَنَّ ثَمَرَ التَّخِيلِ وَالْأَعْنَابِ يُوصَلُّ رَطْبًا
وَعِنَبًا، فَيُخْرَصُ عَلَى أَهْلِهِ لِلتَّخْوِصَةِ عَلَى النَّاسِ
وَلَيْلًا يَكُونُ عَلَى أَحَدٍ فِي ذَلِكَ حَبِيبٌ فَيُخْرَصُ ذَلِكَ
عَلَيْهِمْ، ثُمَّ يَحْلِي بَيْنَهُمْ وَبَيْنَهُ يَأْكُلُونَهُ كَيْفَ شَاءُوا
ثُمَّ يُؤْذُونَ مِنْهُ الزَّكَاةَ عَلَى مَا خِرَصَ عَلَيْهِمْ.

قَالَ مَالِكٌ: فَأَمَّا لَا يُؤْخَذُ رَطْبًا، وَإِنَّمَا يُوصَلُّ
بَعْدَ حَصَادِهِ مِنَ الْخُبُوبِ كُفْرًا فَإِنَّهُ لَا يُخْرَصُ، وَ
إِنَّمَا عَلَى أَهْلِهَا فِيهَا، إِذَا حَصَدُوا هَذَا وَذَقُّوها وَ
طَبَّوْهَا، وَخُصِّصَتْ حَبًّا فَإِنَّمَا عَلَى أَهْلِهَا فِيهَا
الْأَمَانَةُ، يُؤْذُونَ ذَكْوَتَهَا إِذَا بَلَغَ ذَلِكَ مَا يَجِبُ
فِيهِ الزَّكَاةُ، وَهَذَا الْأَمْرُ الَّذِي لَا اخْتِلَافَ فِيهِ
عِنْدَنَا.

قَالَ مَالِكٌ: الْأَمْرُ الْمُجْتَمِعُ عَلَيْهِ عِنْدَنَا أَنَّ
التَّخْلَ يُخْرَصُ عَلَى أَهْلِهَا، وَثَمَرُهَا فِي رُؤُوسِهَا
إِذَا طَابَ وَحَلَّ بَيْعُهُ، وَيُؤْخَذُ مِنْهُ صَدَقَتُهُ ثَمَرًا
عِنْدَ الْجَدَادِ، فَإِنْ أَصَابَتِ الثَّمَرَةَ جَائِحَةٌ بَعْدَ

فرمایا کہ یہ مال میں شمار کی جائے گی لیکن زکوٰۃ میں نہیں جائے گی۔

امام مالک نے فرمایا کہ کھجوروں کے مانند میں کہ ان کے بچے
شمار میں آتے ہیں لیکن زکوٰۃ میں نہیں لیے جاتے پھلوں میں وہ بھی
ہیں جو عید کی ہفت زکوٰۃ میں نہیں لیے جاتے جیسے برہم
اور اس جیسی گھسیا کھجوریں بھی نہیں لی جائیں گی جیسے برہم
نہیں لی جاتیں۔

فرمایا کہ زکوٰۃ درمیانے مال سے لی جاتی ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ ہمارے نزدیک متفقہ بات یہ
ہے کہ کھجوروں اور انگوروں کے سوا کسی پھل کا اندازہ نہیں کیا
جائے گا۔ ان کا اندازہ اس وقت کیا جائے گا جب ان کی پیدوار
ظاہر اور فروخت جائز ہو جائے۔ یہ اس وجہ سے ہے کہ کھجور
اور انگور کپنے پر کھائے جاتے ہیں لہذا اس وقت لوگوں کو ان کے اندازے
میں دقت نہیں ہوگی اور کسی ایک کو تنگی محسوس نہ ہوگی اور وہ اندازہ کر کے
آپس میں فیصلہ کر لیں گے اور جیسے چاہیں کھائیں۔ پھر جو اندازہ کیا ہے
اس کے مطابق زکوٰۃ ادا کریں گے۔

امام مالک نے فرمایا کہ جو پھل تر نہیں کھائے جاتے اور فصل
کٹنے کے بعد لانے کھائے جاتے ہیں تو ان کا اندازہ نہیں کیا جائے گا۔
یہ مالک پر ہے کہ جب وہ فصل کاٹ کر اکٹھی کر لے اور صاف کر کے
دونوں کو عیسیدہ کر لے تو یہ مالکوں کے پاس امانت ہے کہ فصل کی زکوٰۃ
ادا کریں جب کہ اس حد کو پہنچے جس پر زکوٰۃ واجب ہے اور
اس بات میں ہمارے نزدیک کوئی اختلاف نہیں ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ یہ بات ہمارے نزدیک متفقہ ہے کہ
کھجوروں کا اندازہ کیا جائے گا جبکہ وہ درختوں میں لگی ہوئی ہوں لیکن
یک جائیں اور بیع حلال ہو جائے اور ان کی زکوٰۃ اس وقت لی جائے
گی جب پھل توڑنے کا وقت آئے مگر اندازہ کرنے کے بعد پھلوں پر کوئی

أَنْ تُخْرِصَ عَلَى أَهْلِهَا وَقَبْلَ أَنْ تُجَدَّ، فَحَاطَتْ
الْجَائِحَةُ بِالشَّرِكَةِ، فَلَيْسَ عَلَيْهِمْ صَدَقَةٌ.
فَإِنْ بَقِيَ مِنَ الشَّرْشَى، يَبْلُغُ خُمُسَهُ أَوْ سِقَ
فَصَاعِدًا، بِصَاعِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أُخِذَ
مِنْهُمْ زَكَاةٌ. وَلَيْسَ عَلَيْهِمْ فِيهَا أَصَابَتُ الْجَائِحَةِ
زَكَاةً. وَكَذَلِكَ الْعَمَلُ فِي الْكُرْمِ أَيْضًا. وَإِذَا كَانَ
لِرَجُلٍ قِطْعُ أَمْوَالٍ مُتَفَرِّقَةً، أَوْ اشْتَرَاكَ فِي أَمْوَالٍ
مُتَفَرِّقَةٍ، لَا يَبْلُغُ مَالُ كُلِّ شَرِيكَ أَوْ قِطْعَةٍ مَا يَجِبُ
فِيهِ الزَّكَاةُ، وَكَانَتْ إِذَا جُمِعَ بَعْضُ ذَلِكَ إِلَى بَعْضٍ
يَبْلُغُ مَا يَجِبُ فِيهِ الزَّكَاةُ، فَكَانَتْ يَجْمَعُهَا وَيُؤَدِّي
زَكَاةَهَا.

آفت آجائے اور توڑنے سے پہلے جس کے باعث سب پھل ضائع ہو جائیں
تو ان کی زکوٰۃ نہیں لی جائے گی اگر کچھ کھجوریں باقی رہی ہوں اور وہ
پانچ وسق کو پہنچ جائیں نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے صاع کے
مطابق تو ان کی زکوٰۃ لی جائے گی اور جو آفت سے برباد ہو گئیں ان
پر زکوٰۃ نہیں ہے اور انکو رکاع حکم بھی یہی ہے اور اگر کسی آدمی کے
پاس متفرق قطعات ہوں یا متفرق قطعات میں کئی آدمی شریک ہوں
اور ان میں سے کسی شریک کا مال یا قطعہ اس مد کو نہ پہنچے جس پر زکوٰۃ
واجب ہوتی ہے لیکن جب بعض قطعے دوسرے بعض سے ملا
دیئے جائیں تو زکوٰۃ کے نصاب کو پہنچ جاتے ہیں پس انہیں جمع
کر کے ان کی زکوٰۃ ادا کی جائے گی۔

بَابُ زَكَاةِ الْحَبُوبِ وَالزَّيْتُونِ

اناج اور زیتون کی زکوٰۃ

ابن شہاب سے زیتون کے بارے میں پوچھا گیا تو فرمایا
کہ اس میں عشر ہے۔ امام مالک نے فرمایا کہ زیتون کا عشر تیل نکالنے
کے بعد لیا جائے گا اور زیتون پانچ وسق کو پہنچ جائے گا اگر پانچ
وسق کو نہ پہنچے تو اس پر زکوٰۃ نہیں ہے۔ زیتون کھجور کی طرح ہے
اگر بارش یا چشمے سے یا خود بخود پرورش پائے تو اس میں دسواں
حصہ ہے اور جو پانی سینچ کر پرورش کی جائے تو اس میں بیسواں
حصہ ہے اور زیتون جب درخت میں ہو تو اس کا اندازہ نہیں
کیا جائے گا۔

۳۵۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ سَأَلَ بَنَ
شِهَابٍ عَنِ الزَّيْتُونِ؛ فَقَالَ: فِيهِ الْعُشْرُ. كَانَ مَالِكٌ
وَإِسْمَاعِيلُ يُؤْخِذُ مِنَ الزَّيْتُونِ الْعُشْرَ، بَعْدَ أَنْ يُعْصَرَ
وَيَبْلُغَ زَيْتُونُهُ خُمُسَهُ أَوْ سِقَ، فَمَا لَمْ يَبْلُغْ زَيْتُونُهُ
خُمُسَهُ أَوْ سِقَ، فَلَا زَكَاةَ فِيهِ. وَالزَّيْتُونُ بِمَنْزِلَةِ
التَّخِيلِ. مَا كَانَ مِنْهُ سَقْتُهُ السَّمَاءُ وَالْعِيُونُ، أَوْ
كَانَ بَعْلًا، فَفِيهِ الْعُشْرُ. وَمَا كَانَ يُسْقَى بِالنَّضْحِ،
فَفِيهِ نِصْفُ الْعُشْرِ، وَلَا يُخْرِصُ شَيْءٌ مِنَ الزَّيْتُونِ
فِي شَجَرَةٍ.

اور اناج کے بارے میں ہمارے نزدیک سنت یہ ہے
جس کو لوگ کھاتے یا جمع کر رکھتے ہیں کہ اگر وہ بارش یا چشموں
سے پالی جائے یا خود بخود پرورش پائے تو دسواں حصہ اور
پانی سینچ کر بیسواں حصہ۔ جبکہ وہ پانچ وسق کو پہنچے پہلے صاع
یعنی نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے صاع سے اور اگر
پانچ وسق سے زیادہ ہو تو اس کے حساب سے زکوٰۃ لی
جائے گی۔

وَالسُّنَّةُ عِنْدَنَا فِي الْحَبُوبِ الَّتِي يَتَّخِذُهَا النَّاسُ
وَيَاكُلُونَهَا، أَنَّهُ يُؤْخِذُ مِمَّا سَقَتْهُ السَّمَاءُ مِنْ
ذَلِكَ، وَمَا سَقَتْهُ الْعِيُونُ، وَمَا كَانَ بَعْلًا، الْعُشْرُ.
وَمَا سَقَى بِالنَّضْحِ نِصْفُ الْعُشْرِ. إِذَا بَلَغَ ذَلِكَ خُمُسَهُ
أَوْ سِقَ بِالصَّاعِ الْأَوَّلِ صَاعِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ وَمَا زَادَ عَلَى خُمُسِهِ أَوْ سِقَ فَفِيهِ الزَّكَاةُ
بِحَسَابِ ذَلِكَ.

قَالَ مَالِكٌ: وَالْحَبُوبُ الَّتِي فِيهَا الزُّكُوةُ،
الْحُطَّةُ وَالشَّيْبَرُ وَالشُّلْتُ وَالذَّرَّةُ وَاللُّحْنُ وَاللُّذْ
وَالْعَدَسُ وَالْحَبَّانَةُ لِلزُّبَيَّاءِ وَالْجُلَّانِ وَمَا شَبَّهَ
ذَلِكَ مِنَ الْحَبُوبِ الَّتِي تُصَنِّعُ طَعَامًا، فَالزُّكُوةُ تُؤْخَذُ
مِنْهَا بَعْدَ أَنْ تُحْصَدَ وَتُصْنَعَ حَبًّا.
قَالَ: وَالتَّاسُ مُصْنَعُونَ فِي ذَلِكَ وَيُقْبَلُ مِنْهُمْ
فِي ذَلِكَ مَا ذَكَّرُوا.

وَسُئِلَ مَالِكٌ مَنِ يُخْرِجُ مِنَ الزَّيْتُونِ الْعُسْرُ
أَوْ نِصْفُهُ، أَوَّلَ النَّفْقَةِ أَمْ بَعْدَهَا، فَقَالَ لَا يُنْظَرُ إِلَى
النَّفْقَةِ وَلَكِنْ يُسْأَلُ عَنْهُ أَهْلُهُ، كَمَا يُسْأَلُ أَهْلُ
التَّعَامِ عَنِ الطَّعَامِ، وَيُصْنَعُونَ بِمَا قَالُوا، فَمَنْ رَفَعَ
مِنْ زَيْتُونِهِ خُمُسَهُ أَوْ سَقَى فَصَاعِدًا، أَخَذَ مِنْ زَيْتِهِ
الْعُسْرَ بَعْدَ أَنْ يُعْمَرَ، وَمَنْ لَمْ يَرْفَعْ مِنْ زَيْتُونِهِ خُمُسَ
أَوْ سَقَى لَمْ يَحِبْ عَلَيْهِ فِي زَيْتِهِ الزُّكُوةُ.

قَالَ مَالِكٌ: وَمَنْ بَاعَ زَرْعَهُ، وَقَدْ صَلَحَ وَيَبَسَ
فِي الْكُمَامِ، فَعَلَيْهِ زَكَاةُ، وَيَسَّ عَلَى الَّذِي اشْتَرَاهُ زَكَاةُ
وَلَا يَصْلَحُ بَيْعُ الزَّرْعِ، حَتَّى يَبْسَ فِي الْكُمَامِ، وَيُسْتَفَى
عَنِ الْمَاءِ.

قَالَ مَالِكٌ فِي قَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى: ذَاتُ أَحْقَ، يَوْمَ
حَصَادِهِ -: أَنَّ ذَلِكَ، الزُّكُوةُ، وَقَدْ سَمِعْتُ مَنْ يَقُولُ
ذَلِكَ.

قَالَ مَالِكٌ: وَمَنْ بَاعَ أَصْلَ حَائِطِهِ، أَوْ أَرْضَهُ
وَفِي ذَلِكَ زَرْعًا أَقْشَرَ لَمْ يَبْدُ صِلَاخُهُ، فَزَكَاةُ
ذَلِكَ عَلَى الْمُبْتَاعِ، وَإِنْ كَانَ قَدْ طَابَ، وَحَلَّ بَيْعُهُ
فَزَكَاةُ ذَلِكَ عَلَى الْبَائِعِ، إِلَّا أَنْ يَشْتَرِطَهَا عَلَى الْمُبْتَاعِ.

بَابُ مَا لَا زَكَاةَ فِيهِ مِنَ الثَّمَارِ

۳۶۔ قَالَ مَالِكٌ: إِنْ الرَّجُلُ إِذَا كَانَ لَهُ مَا يَجِدُ
مِنْهُ أَوْ نَجَعًا أَوْ سَقَى مِنَ الثَّوَرِ، وَمَا يَقْطِفُ مِنْهُ

امام مالک نے فرمایا کہ جو کچھ ان سے پیدا ہوتا ہے وہ زکوٰۃ کی چیز ہے۔
یعنی: گندم، جو، جوار، چنے، جاول، مسور، ماش، بادام
تیل اور ان کی مانند دوسری چیزیں جو کھائی جاتی ہیں۔ ان
سب میں زکوٰۃ لی جائے گی جبکہ انہیں کاٹ کر دینے صاف
کر لیے جائیں۔

فرمایا کہ لوگوں پر اس بارے میں اعتبار کیا جائے گا اور
جو کچھ وہ دیں لیا جائے گا۔

امام مالک سے پوچھا گیا کہ زیتون سے دسواں اور بیسواں
حصہ کس لیے جاتا ہے؟ آیا خرچ سے پہلے یا بعد؟ امام مالک نے
فرمایا کہ خرچ کو نہیں دیکھا جائے گا بلکہ مالک سے پوچھا جائے
گا جیسے فقہ والے سے پوچھا جاتا ہے اور ان کے کہنے پر اعتبار کیا
جاتا ہے جو اپنے زیتون سے اٹھائے گا اس سے تیل نکالنے کے بعد
دسواں حصہ دیا جائے گا اور جو پانچ وسق سے کم اٹھائے گا تو اس کے
زیتون پر زکوٰۃ واجب نہیں ہوگی۔

امام مالک نے فرمایا کہ جس نے اپنی فصل کو فروخت کیا اور وہ
پک کر اپنی بایوں میں خشک ہو گئی تو مالک پر اس کی زکوٰۃ ہے اور خرید
ہم زکوٰۃ نہیں ہے اور فصل کی خرید و فروخت درست نہیں ہے یا
تیمم کہ اپنی بایوں میں پک کر پانی سے بے نیاز ہو جائے۔

امام مالک نے ارشاد باری تعالیٰ ذَاتُ أَحْقَ، يَوْمَ
حَصَادِهِ کے بارے میں فرمایا کہ مراد زکوٰۃ ہے اور میں نے ایک
کھنے والے سے یہی سنا ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ جس نے اپنا باغ فروخت کیا یا زمین
اور اس میں فصل یا کھجوریں ہیں جن کی بہتری معلوم نہیں ہوئی تو اس کی
زکوٰۃ خریدار پر ہے اور اگر اس کی بہتری ظاہر ہو اور بیع حلال ہو گئی تو
زکوٰۃ فروخت کرنے والے پر ہے مگر یہ کہ خریدار سے شرط کر لی جائے
جن پھلوں پر زکوٰۃ واجب نہیں۔

امام مالک نے فرمایا کہ جب کسی کو اپنی فصل سے چار
وسق کھجوریں حاصل ہوں یا چار وسق انگور، یا چار وسق

گندم یا چاروسق دالیں تو ان میں سے کسی چیز کو دوسری کے ساتھ ملایا نہیں جائے گا اور اس پر کسی چیز کی زکوٰۃ واجب نہیں ہوگی۔ یہاں تک کہ ایک ہی قسم یعنی کھجوریں یا انگور یا گندم یا کوئی دال اکیلی ہی پانچ وسق کو نہ پہنچ جائے نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے صاع سے، جیسا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ پانچ وسق سے کم کھجوروں میں زکوٰۃ نہیں ہے۔

اگر ان میں سے کوئی ایک چیز پانچ وسق کو پہنچ جاتی ہے تو اس میں زکوٰۃ ہے اور اگر پانچ وسق کو نہیں پہنچتی تو اس میں زکوٰۃ نہیں ہے۔ اس بات کو یوں کھول کر بیان کیا جاسکتا ہے کہ پانچ وسق میں ہر قسم کی کھجوروں کو شامل کیا جائے گا خواہ ان کے نام اور رنگ مختلف ہوں یعنی ایک کو دوسری میں جمع کر کے پھر ان کی زکوٰۃ لی جائے گی اور اگر اس حد کو نہ پہنچیں تو ان پر زکوٰۃ نہیں ہے۔ اسی طرح ہر قسم کی گندم یعنی زرد و سفید اور چھلکے والے اور بغیر چھلکے والے جو، یہ سب ایک ہی قسم میں داخل ہیں تو جب آدمی اس کی فصل اٹھائے اگر ایک قسم کو دوسری میں جمع کرنے سے پانچ وسق ہو جائیں تو اس پر زکوٰۃ واجب ہے اور اس حد کو نہ پہنچیں تو اس پر زکوٰۃ نہیں ہے۔ اسی طرح کالے اور سرخ ہر قسم کے انگور جب آدمی انہیں چنے اور وہ پانچ وسق ہو جائیں تو ان پر زکوٰۃ ہے اور اگر اس حد کو نہ پہنچیں تو ان پر زکوٰۃ نہیں ہے اسی طرح دالیں ایک قسم میں جیسے گندم، کھجور اور انگور اگرچہ ان کے نام اور رنگ مختلف ہوں۔ دالوں میں چنے، مسور، لوبیا اور ماش ہیں اور وہ بھی جنہیں لوگ دالوں میں شمار کرتے ہوں۔ جب آدمی ان کی فصل اٹھائے اور یہ نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے پہلے صاع سے پانچ وسق ہو جائیں اور اگرچہ وہ دالوں کی سب اقسام ہوں اور دال کی کوئی ایک قسم نہ ہو۔

أَرْبَعَةٌ أَوْ سِتٌّ مِنَ الرَّيْبِ، وَمَا يَحْصِدُ مِنْهُ أَرْبَعَةٌ أَوْ سِتٌّ مِنَ الْحِنْطَةِ، وَمَا يَحْصِدُ مِنْهُ أَرْبَعَةٌ أَوْ سِتٌّ مِنَ الْقُطْنِيَّةِ؛ إِنَّهُ لَا يَجْمَعُ عَلَيْهِ بَعْضُ ذَلِكَ إِلَى بَعْضٍ وَإِنَّهُ لَيْسَ عَلَيْهِ فِي شَيْءٍ مِنْ ذَلِكَ زَكَاةٌ حَتَّى يَكُونَ فِي الصِّنْفِ الْوَاحِدِ مِنَ الثَّمَرِ أَوْ فِي الرَّيْبِ، أَوْ فِي الْحِنْطَةِ، أَوْ فِي الْقُطْنِيَّةِ مَا يَبْلُغُ الصِّنْفَ الْوَاحِدَ مِنْهُ خَمْسَةَ أَوْ سِتٍّ، بِصَاعِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَمَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "لَيْسَ فِيمَا دُونَ خَمْسَةِ أَوْ سِتٍّ مِنَ الثَّمَرِ صَدَقَةٌ"

وَأِنْ كَانَ فِي الصِّنْفِ الْوَاحِدِ مِنْ تِلْكَ الْأَصْنَافِ مَا يَبْلُغُ خَمْسَةَ أَوْ سِتٍّ، فَفِيهِ الزَّكَاةُ. فَإِنْ لَمْ يَبْلُغْ خَمْسَةَ أَوْ سِتٍّ فَلَا زَكَاةَ فِيهِ. وَتَقْسِمُ ذَلِكَ أَنَّ يَجِدَ الرَّجُلُ مِنَ الثَّمَرِ خَمْسَةَ أَوْ سِتٍّ وَإِنْ اخْتَلَفَتْ أَسْمَاؤُهُ وَأَلْوَانُهُ، فَإِنَّهُ يَجْمَعُ بَعْضُهُ إِلَى بَعْضٍ ثُمَّ يُؤْخَذُ مِنْ ذَلِكَ الزَّكَاةُ. فَإِنْ لَمْ يَبْلُغْ ذَلِكَ، فَلَا زَكَاةَ فِيهِ. وَكَذَلِكَ الْحِنْطَةُ كُلُّهَا. الثَّمَرَاءُ وَالْبَيْضَاءُ وَالشَّعِيرُ وَالسُّلْتُ كُلُّ ذَلِكَ صِنْفٌ وَاحِدٌ. فَإِذَا حَصَدَ الرَّجُلُ مِنْ ذَلِكَ كُلِّهِ خَمْسَةَ أَوْ سِتٍّ، جُمِعَ عَلَيْهِ بَعْضُ ذَلِكَ إِلَى بَعْضٍ، وَجَبَتْ فِيهِ الزَّكَاةُ. فَإِنْ لَمْ يَبْلُغْ ذَلِكَ، فَلَا زَكَاةَ فِيهِ. وَكَذَلِكَ الرَّيْبُ كُلُّهُ. أَسْوَدُهُ وَاحْمَرُّهُ. فَإِذَا قَطَفَ الرَّجُلُ مِنْهُ خَمْسَةَ أَوْ سِتٍّ، وَجَبَتْ فِيهِ الزَّكَاةُ. فَإِنْ لَمْ يَبْلُغْ ذَلِكَ فَلَا زَكَاةَ فِيهِ. وَكَذَلِكَ الْقُطْنِيَّةُ هِيَ صِنْفٌ وَاحِدٌ مِثْلُ الْحِنْطَةِ وَالثَّمَرِ وَالرَّيْبِ وَإِنْ اخْتَلَفَتْ أَسْمَاؤُهَا وَأَلْوَانُهَا. وَالْقُطْنِيَّةُ، الْجِمَصُ وَالْعَدَسُ وَاللُّوبِيَا وَالْجُدْبَانُ. وَكُلُّ مَا ثَبَتَ مَعْرِفَتُهُ عِنْدَ النَّاسِ أَنَّهُ قُطْنِيَّةٌ. فَإِذَا حَصَدَ الرَّجُلُ مِنْ ذَلِكَ خَمْسَةَ أَوْ سِتٍّ بِالصَّاعِ الْأَوَّلِ، صَاعِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَإِنْ كَانَ مِنْ أَصْنَافِ الْقُطْنِيَّةِ كَمَا لَيْسَ

مِنْ صَنِيعِ كَاسِدٍ مِنَ الْفُطْنِيَّةِ. فَإِنَّ يَجْمَعُ فِي ذَلِكَ
بَعْضُهُ إِلَى بَعْضٍ، وَعَلَيْهِ فِيهِ الزَّكَاةُ.

قَالَ مَالِكٌ: وَقَدْ فَرَّقَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ بَيْنَ
الْفُطْنِيَّةِ وَالْمِحْطَةِ. فِيمَا أَخَذَ مِنَ السَّبْطِ. وَرَأَى أَنَّ
الْفُطْنِيَّةَ كُلَّهَا صِنْتٌ وَاحِدٌ. فَأَخَذَ مِنْهَا الْعَشْرَ
وَأَخَذَ مِنَ الْمِحْطَةِ وَالزَّرْبِيبِ نِصْفَ الْعَشْرِ.

قَالَ مَالِكٌ: فَإِنْ قَالَ قَائِلٌ: كَيْفَ يَجْمَعُ الْفُطْنِيَّةَ
بَعْضُهَا إِلَى بَعْضٍ فِي الزَّكَاةِ حَتَّى تَكُونَ صَدَقَتُهَا
وَاحِدَةً. وَالرَّحْلُ يَأْخُذُ مِنْهَا اثْنَيْنِ بِوَاحِدٍ يَدًا
بِيَدٍ، وَلَا يُؤْخَذُ مِنَ الْمِحْطَةِ اثْنَانِ بِوَاحِدٍ يَدًا
بِيَدٍ، قِيلَ لَهُ: فَإِنَّ الذَّهَبَ وَالْوَرِقَ يُجْمَعَانِ فِي
الصَّدَقَةِ. وَقَدْ يُؤْخَذُ بِالدِّينَارِ اِصْطِفَاءً فِي الْعَدَدِ
مِنَ الْوَرِقِ يَدًا بِيَدٍ.

قَالَ مَالِكٌ: فِي التَّخِيلِ يَكُونُ بَيْنَ الرَّحْلَيْنِ

فَيَجُزَّانِ مِنْهَا ثَمَانِيَّةٌ أَوْ سِتٌّ مِنَ التَّمْرِ. إِنَّهُ لَأَصْدَقُ
عَلَيْهَا قِيَمًا. وَإِنَّهُ إِنْ كَانَ لِأَحَدٍ هَمَانِهَا مَا يَجُزُّ
مِنْهُ خَمْسَةٌ أَوْ سِتٌّ. وَلِلْآخَرِ مَا يَجُزُّ أَرْبَعَةٌ أَوْ سِتٌّ
أَوْ أَقَلُّ مِنْ ذَلِكَ. فِي أَرْضٍ وَاحِدَةٍ، كَانَتْ الصَّدَقَةُ
عَلَى صَاحِبِ الْخَمْسَةِ الْأَوْسَقِ وَلَيْسَ عَلَى الَّذِي
جَزَّ أَرْبَعَةٌ أَوْ سِتٌّ أَقَلُّ مِنْهَا، صَدَقَةٌ وَكَذَلِكَ
الْعَمَلُ فِي الشُّرَكَاءِ كُلِّهِمْ فِي كُلِّ زَرْعٍ مِنَ الْحَبُوبِ

كُلُّهَا يُجْزَى، أَوِ التَّخِيلُ يُجْزَى أَوِ الْكَرْمُ يُقْطَعُ، فَإِنَّهُ
إِذَا كَانَ كُلُّ رَجُلٍ مِنْهُمْ يَجْزِي مِنَ التَّمْرِ أَوْ يُقْطَعُ مِنَ
الزَّرْبِيبِ، خَمْسَةٌ أَوْ سِتٌّ أَوْ يُجْزَى مِنَ الْمِحْطَةِ خَمْسَةٌ
أَوْ سِتٌّ، فَعَلَيْهِ فِيهِ التَّزَكَاةُ. وَمَنْ كَانَ حَقُّهُ أَقَلُّ مِنْ
خَمْسَةِ أَوْ سِتِّينَ. فَلَا صَدَقَةَ عَلَيْهِ. وَإِنَّمَا تَحَبُّ الصَّدَقَةُ
عَلَى مَنْ بَلَغَ جِدَادُهُ أَوْ قِطَاعُهُ أَوْ حَبَادُهُ خَمْسَةَ
أَوْ سِتِّينَ.

ایک کو دوسری میں جمع کیا گیا ہو، تو ان پر زکوٰۃ

امام مالک نے فرمایا کہ حقوت عمر نے دلوں اور گندم میں فرق
لکھا جبکہ نہط والوں سے محصول لیا تو دلوں کی تمام قسم کو ایک
میں قسم شمار کیا اور ان سے دسواں حصہ لیا جبکہ گندم اور اگروں سے
بیسواں حصہ لیا۔

امام مالک نے فرمایا کہ اگر کوئی یا اعتراض کرے کہ دلوں
کی تمام قسم کو زکوٰۃ میں ایک قسم دوسری کے اندر کیوں جمع کیا جاتا ہے
اور ان کی ایک زکوٰۃ لی جاتی ہے حالانکہ آدمی ایک کلوگرام کے بدلے دوسری
دو کلوگرام نقد لے لیتا ہے اور دست بدست گندم کی ایک قسم کے بدلے
دوسری اس سے دگنی نہیں لے سکتا اس سے کہا جائے گا کہ سونے
اور چاندی دونوں کو زکوٰۃ میں اکٹھے کر لیا جاتا ہے جبکہ ایک منار
کے بدلے دست بدست کسی گنا چاندی لی جاتی ہے۔

امام مالک نے کھجوروں کے بارے میں فرمایا کہ وہ دو آدمیوں

کی ہیں۔ جب انہوں نے توڑی تو آٹھ وسق کھجوریں حاصل ہوئیں
ان دونوں پر ان کی زکوٰۃ نہیں۔ اگر ان میں سے کسی کی کھجوریں
پانچ وسق ہوں اور دوسرے کی چار وسق یا ایک ہی زمین کی
اس سے بھی کم تو پانچ وسق والے پر زکوٰۃ ہے اور چار
وسق یا اس سے کم والے پر زکوٰۃ نہیں ہے۔ یہی معاملہ
تمام شرکاء اور ہر قسم کے اناج کی فصل کا ہے کہ جب
بھی ان کی فصل کاٹی جائے یا کھجوریں توڑی جائیں یا انگور
چنے جائیں تو جب ہر آدمی کے حصے میں کھجوریں، انگور یا گندم
پانچ وسق آئے تو اس پر زکوٰۃ ہے اور جس کا حصہ پانچ وسق
سے کم ہو اس پر زکوٰۃ نہیں۔ زکوٰۃ تو اسی پر واجب ہے
کہ توڑنے، چنے یا فصل اٹھانے پر پانچ وسق جنس
حاصل ہو۔

امام مالک نے فرمایا کہ ہمارے نزدیک سنت یہ ہے کہ وہ تمام اقسام جن کی زکوٰۃ نکال دی گئی جیسے گندم کھجوریں، انگور اور تمام قسم کے اناج۔ پھر مالک زکوٰۃ ادا کرنے کے بعد انہیں سالہا سال تک روکنے کے بعد فروخت کرے تو ان کی قیمت پر زکوٰۃ نہیں لی جائے گی یہاں تک کہ فروخت کرنے کے دن سے اس پر پورا سال نہ گزر جائے۔ یہ اس صورت میں ہے کہ یہ چیزیں اسے میراث یا ہبہ کے ذریعے حاصل ہوئی ہوں اور یہ تجارت کے لیے نہ ہوں، کیونکہ یہ کھانا، غلہ اور اسباب کے مانند ہیں جو آدمی کو حاصل ہوتا ہے اور وہ اسے سالہا سال روکے رکھتا ہے پھر اسے سونے یا چاندی کے بدلے فروخت کرتا ہے تو اس کی قیمت پر زکوٰۃ نہیں یہاں تک کہ فروخت کرنے کے دن سے پورا سال نہ گزر جائے۔ ہاں اگر یہ چیزیں تجارت کے لیے ہوں تو مالک پر فروخت کرتے وقت زکوٰۃ ہوگی جبکہ مالک نے زکوٰۃ ادا کرنے کے بعد ایک سال روک کر فروخت کی ہوں۔

وہ پھل ساگ اور ترکاری جن پر زکوٰۃ نہیں

قَالَ مَالِكٌ: السُّنَّةُ عِنْدَنَا، أَنْ كُلَّ مَا أُخْرِجَتْ زَكَاةُ مِنْ هَذِهِ الْأَصْنَافِ كُلِّهَا، الْحِنْطَةُ وَالْعَنَبُ وَالزَّيْتُ وَالْحُبُّوبُ كُلُّهَا، ثُمَّ أَمْسَكَهُ صَاحِبُهُ بَعْدَ أَنْ أَذَى صَدَقَتَهُ سِنَيْنِ. ثُمَّ بَاعَهُ، أَنَّهُ لَيْسَ عَلَيْهِ فِي ثَمَنِهِ زَكَاةٌ، حَتَّى يَحُولَ عَلَى ثَمَنِهِ الْحَوْلُ مِنْ يَوْمِ بَاعَهُ. إِذَا كَانَ أَصْلُ تِلْكَ الْأَصْنَافِ مِنْ قَائِدَةٍ أَوْ غَيْرِهَا، وَأَنَّهُ لَمْ يَكُنْ لِلتَّجَارَةِ. وَإِنَّمَا ذَلِكَ بِمَنْزِلَةِ الطَّعَامِ وَالْحُبُّوبِ وَالْعُرُوضِ يُفِيدُهَا الرَّجُلُ ثُمَّ يُبْسِكُهَا سِنَيْنِ، ثُمَّ يَبْعُهَا بِذَهَبٍ أَوْ وَرِقٍ، فَلَا يَكُونُ عَلَيْهِ فِي ثَمَنِهَا زَكَاةٌ حَتَّى يَحُولَ عَلَيْهَا الْحَوْلُ مِنْ يَوْمِ بَاعِهَا. فَإِنْ كَانَ أَصْلُ تِلْكَ الْعُرُوضِ لِلتَّجَارَةِ فَعَلَى صَاحِبِهَا فِيهَا الزَّكَاةُ حَتَّى يَبْعُهَا، إِذَا كَانَ قَدْ حَبَسَهَا سَنَةً، مِنْ يَوْمِ زَكَّى الْمَالَ الَّذِي أُبْتَاعَ بِهَا.

بَابُ مَا لَا زَكَاةَ فِيهِ مِنَ الْفَوَاكِهِ وَالْقَضَبِ وَالْبُقُولِ

قَالَ مَالِكٌ: السُّنَّةُ الَّتِي لَا اخْتِلَافَ فِيهَا عِنْدَنَا وَالَّذِي سَمِعْتُ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ، أَنَّهُ لَيْسَ فِي شَيْءٍ مِنَ الْفَوَاكِهِ كُلِّهَا صَدَقَةٌ. الرُّمَّانُ، وَالْفَرَسِيكُ، وَالْحَيْنُ وَمَا شَبِهَ ذَلِكَ وَمَا لَمْ يُشَبَّهِهُ، إِذَا كَانَ مِنَ الْفَوَاكِهِ.

قَالَ: وَلَا فِي الْقَضَبِ وَلَا فِي الْبُقُولِ كُلِّهَا صَدَقَةٌ. وَلَا فِي أَشْأَانِهَا إِذَا بَاعَتْ صَدَقَةٌ، حَتَّى يَحُولَ عَلَى أَثَرِهَا الْحَوْلُ مِنْ يَوْمِ بَيْعِهَا، وَيَقْبِضُ صَاحِبُهَا ثَمَنَهَا.



امام مالک نے فرمایا کہ ہمارے نزدیک سنت یہ ہے جس میں اختلاف نہیں اور جو میں نے اہل علم سے سنا کہ پھلوں کی کسی قسم پر زکوٰۃ نہیں ہے جیسے انار، شفتالو، انجیر اور جوان کے مشابہ ہوں یا مشابہ نہ ہوں، جبکہ وہ پھلوں میں شمار ہوں۔

فرمایا کہ کسی بھی قسم کے ساگ اور سبزیوں پر زکوٰۃ نہیں ہے اور فروخت کرتے وقت بھی ان پر زکوٰۃ نہیں ہے یہاں تک کہ ان کی قیمت پر فروخت کرنے کے دن سے ایک سال نہ گزر جائے اور مالک نے ان کی قیمت وصول کر لی ہو۔

بَابُ مَا جَاءَ فِي صَدَقَةِ الرَّقِيقِ وَالْخَيْلِ وَالْعَسَلِ

لوٹدی، غلام، گھوڑوں اور شہد کی زکوٰۃ

عمر اک بن مالک نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ مسلمان ہمارے کے لوٹدی غلام اور گھوڑے کی زکوٰۃ نہیں ہے۔

۳۷. حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَّارٍ، عَنْ عِرَّادِ بْنِ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "لَيْسَ عَلَى الْمُسْلِمِ فِي عَبْدِهِ وَلَا فِي فَرَسِهِ صَدَقَةٌ".

۳۸. حَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَّارٍ، أَنَّ أَهْلَ الْحَامِ قَالُوا لِأَبِي عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْجَرَّاحِ: خُذْ مِنْ خَيْلِنَا وَرَقِيقَنَا صَدَقَةً. فَأَبَى لَمْ يَكْتُبْ إِلَى عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ. فَأَبَى عُمَرُ ثُمَّ كَتَبَهُ أَصْبَا، فَكُتِبَ إِلَى عُمَرَ. فَكُتِبَ إِلَيْهِمْ عُمَرُ: إِنْ أَحْبَبُوا فَخُذْهَا مِنْهُمْ وَارْزُقْهَا عَلَيْهِمْ. وَارْزُقْ رَقِيقَهُمْ. قَالَ مَالِكٌ: مَعْنَى قَوْلِهِ: رَحِمَهُ اللَّهُ فَإِنْ خُذْهَا عَلَيْهِمْ يَقُولُ عَلَى قَعَرَائِهِمْ.

۳۹. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ عَنْ عُمَرَ بْنِ حَزْمٍ: أَنَّهُ قَالَ: جَاءَ كِتَابٌ مِنْ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ إِلَى أَبِي وَهُوَ بِنِي: أَنْ لَا يَأْخُذَ مِنَ الْعَسَلِ وَلَا مِنَ الْخَيْلِ صَدَقَةً.

۴۰. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ: أَنَّهُ قَالَ: سَأَلْتُ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ عَنْ صَدَقَةِ الْبَرَادِينِ؛ فَقَالَ: وَهَلْ فِي الْخَيْلِ مِنْ صَدَقَةٍ؟

بَابُ جَزِيَةِ أَهْلِ الْكِتَابِ وَالْمَجُوسِ

۴۱. حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ: بَلَغَنِي أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَخَذَ الْجَزِيَةَ مِنَ مَجُوسِ الْبَحْرَيْنِ. وَأَنَّ عُمَرَ بْنَ

سليمان بن يسار سے روایت ہے کہ اہل شام نے حضرت ابو عبیدہ بن الجراح سے کہا کہ ہمارے گھوڑوں اور غلاموں کی زکوٰۃ بھی لیا کرو۔ انہوں نے انکار کر دیا، پھر حضرت عمر کے لیے لکھا تو حضرت عمر نے بھی انکار کر دیا۔ پھر انہوں نے یہ بات کسی تانہوں نے حضرت عمر کے لیے لکھا کہ جو وہ دینا چاہیں وہ لے لو اور ان کے غریبوں کو دے دیا کرو اور ان کے غلاموں کو کھلا دیا کرو۔

امام مالک رحمۃ اللہ علیہ نے فرمایا کہ ان پر لوٹادو کا مطلب یہ ہے کہ ان کے غریبوں کو دے دیا کرو۔

عبد اللہ بن ابی بکر نے فرمایا کہ حضرت عمر بن عبد العزیز کا خط میرے والد محترم کے نام آیا جب کہ وہ منیٰ میں تھے کہ وہ شہد اور گھوڑوں میں سے زکوٰۃ نہ لیں۔

عبد اللہ بن دینار کا بیان ہے کہ میں نے سعید بن مسیب سے سنا کہ گھوڑوں کی زکوٰۃ کے بارے میں دریافت کیا تو فرمایا: کیا گھوڑوں میں بھی زکوٰۃ ہے؟

اہل کتاب اور مجوسیوں سے جزیہ لینے کا بیان

ابن شہاب سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے بحرین کے مجوسیوں سے جزیہ لیا اور حضرت عمر نے ایران کے مجوسیوں سے اور حضرت عثمان نے برہقہ

سے جزیہ لیا۔

الْخَطَابِ أَخَذَهَا مِنْ هُجُوسٍ فَارِسَ وَأَنَّ عُثْمَانَ
بْنَ عَفَّانَ أَخَذَهَا مِنْ الْبُرَيْرِ.

۴۲۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ
بْنِ عَلِيٍّ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ ذَكَرَ الْهُجُوسَ
فَقَالَ مَا أَدْرِي، كَيْفَ أَصْنَعُ فِي أَمْرِهِمْ. فَقَالَ عَبْدُ
الرَّحْمَنِ بْنُ عَوْفٍ: أَشْهَدُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ "سُتُورُهُمْ سُنَّةٌ أَهْلِ
الْكِتَابِ".

۴۳۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ
أَسْلَمَ مَوْلَى عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ، أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ
ضَرَبَ الْجُزْيَةَ عَلَى أَهْلِ الدَّهَبِ أَرْبَعَةَ دَنَانِيرَ
وَعَلَى أَهْلِ الْوَرِقِ أَرْبَعِينَ دِرْهَمًا. مَعَ ذَلِكَ أَرْزَأُ
الْمُسْلِمِينَ وَضِيْفَةً ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ.

۴۴۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ
عَنْ أَبِيهِ، أَنَّهُ قَالَ لِعُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ إِنْ فِي الظَّهْرِ
نَاقَةٌ عَمِيَاءٌ، فَقَالَ عُمَرُ: ادْفَعُهَا إِلَى أَهْلِ بَيْتِ
يَنْتَفِعُونَ بِهَا. قَالَ، فَقُلْتُ، وَهِيَ عَمِيَاءٌ، فَقَالَ عُمَرُ
يَقْطُرُ مِنْهَا بِالْإِذِلِّ. قَالَ فَقُلْتُ: كَيْفَ تَأْكُلُ مِنَ الْأَرْضِ؟
قَالَ فَقَالَ عُمَرُ: أَمِنْ نَعْمِ الْجُزْيَةِ هِيَ أَمْ مِنْ نَعْمِ
الصَّدَاقَةِ؟ فَقُلْتُ: بَلْ مِنْ نَعْمِ الْجُزْيَةِ. فَقَالَ عُمَرُ
أَرَدْتُمْ، وَاللَّهِ، أَكْلَهَا. فَقُلْتُ: إِنْ عَلَيْهَا وَسْمُ الْجُزْيَةِ
فَأَمْرُهَا عَمْرٌ فَتُحَرَّتْ، وَكَانَ عِنْدَاصْحَافٍ تَسْمُ
فَلَا تَكُونُ فَالِكَلَّةِ وَلَا طَرِيفَةً إِلَّا جَعَلَ مِنْهَا فِي تِلْكَ
الصَّحَافِ. فَبَعَثَ بِهَا إِلَى أَرْوَاجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَعَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَيَكُونُ الَّذِي يَبْعَثُ بِهِ إِلَى حَفْصَةَ ابْنَتِهِ
مِنْ إِخِرِ ذَلِكَ. فَإِنْ كَانَ فِيهِ نَقْصَانٌ، كَانَ فِي حِطِّ
حَفْصَةَ. قَالَ: فَجَعَلَ فِي تِلْكَ الصَّحَافِ مِنْ لَحْمِ
تِلْكَ الْجُزُورِ. فَبَعَثَ بِهِ إِلَى أَرْوَاجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَمْرًا بِمَا بَقِيَ مِنْ لَحْمِ تِلْكَ الْجُزُورِ،

امام محمد باقر سے روایت ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ
عنه نے مجوسیوں کا ذکر کرتے ہوئے فرمایا کہ مجھے نہیں معلوم کہ ان
کے معاملے میں کیا کروں؟ حضرت عبدالرحمن بن عوف نے کہا
میں گواہی دیتا ہوں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم
کو یہ فرماتے ہوئے سنا ہے کہ ان کے ساتھ وہی معاملہ کرو جو اہل کتاب
کے ساتھ کرتے ہو۔

اسلم مولى عمر بن خطاب سے روایت ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ
تعالیٰ عنہ نے سونے والوں پر سالانہ چار دینار جزیہ مقرر فرمایا اور
چاندی والوں پر چالیس درہم اور اس کے ساتھ یہ کہ جب مسلمان
ان کے پاس آکر ٹھہریں تو تین دن تک ان کی مہمان نوازی
کریں۔

زید بن اسلم نے اپنے والد ماجد سے روایت کی ہے کہ
انہوں نے حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے کہا کہ شتر خانے میں
ایک اندھی اونٹن ہے۔ حضرت عمر نے فرمایا کہ وہ اہل بیت کو
دے دو تاکہ اس سے فائدہ حاصل کریں۔ میں نے کہا کہ وہ تو اندھی
ہے حضرت عمر نے فرمایا کہ اسے اونٹوں کی قطار میں باندھ دو۔ میں
عرض گزار ہوا کہ وہ زمین میں کیسے چرے گی؟ حضرت عمر نے کہا کہ وہ
جزیہ کے جانوروں سے ہے یا صدقہ کے جانوروں سے؟ میں نے کہا
کہ جزیہ کے جانوروں سے۔ حضرت عمر نے کہا کہ خدا کی قسم تم اسے
کھانے کا ارادہ رکھتے ہو۔ میں عرض گزار ہوا کہ اس پر تو جزیہ کی نشانی
ہے۔ پس حضرت عمر کے حکم سے اسے ذبح کیا گیا اور ان کے پاس نوپیا
تھے جب بھی کوئی پھل یا اچھی چیز آتی تو ان پیالوں میں وہ چیز ڈال کر
نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی ازواج مطہرات کے لیے بھیج دیا
کرتے اور آخر میں اپنی صاحبزادی حضرت حفصہ کے لیے بھیجتے تاکہ
کوئی کمی واقع ہو تو حضرت حفصہ کے حصے میں ہو پس انہوں نے مذکورہ
پیالوں میں گوشت ڈال کر نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی ازواج
مطہرات کے لیے بھیج دیا اور باقی کو بچانے کا حکم دیا۔ جب وہ پک گیا

فَصْنَعُ قَدَا عَلِيهِ التَّهَاجِيرُ وَالْإِنْصَارُ.

قَالَ مَالِكٌ لَا أَرَى أَنْ تُؤْخَذَ النُّعْمُ مِنْ أَهْلِ

الْجُزْيَةِ إِلَّا فِي جُزْيَتِهِمْ.

۲۵. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ عُمَرَ بْنَ عَبْدِ الْعَزِيزِ كَتَبَ إِلَى عُمَايَةَ أَنْ يَضْعُوا الْجُزْيَةَ عَنْ مَنْ اسْلَمَ مِنْ أَهْلِ الْجُزْيَةِ جَلِينَ يُسَلِّمُونَ.

قَالَ مَالِكٌ: مَضَتْ السُّنَّةُ أَنَّ لَاجُزْيَةَ عَلَى

نِسَاءِ أَهْلِ الْكِتَابِ، وَلَا عَلَى صِبْيَانِهِمْ. وَأَنَّ الْجُزْيَةَ

لَا تُؤْخَذُ إِلَّا مِنَ الرِّجَالِ الَّذِينَ قَدْ بَلَغُوا الْحُلُمَ، وَ

لَيْسَ عَلَى أَهْلِ الذِّمَّةِ، وَلَا عَلَى الْمَجُوسِ فِي تَخْلِيمِ

وَلَا كَرُومِهِمْ، وَلَا زُرُوعِهِمْ، وَلَا مَوَاشِيهِمْ صَدَاقَةً

لِأَنَّ الصَّدَقَةَ إِنَّمَا وَضِعَتْ عَلَى الْمُسْلِمِينَ تَطْهِيرًا

لَهُمْ وَرَدًّا عَلَى فَقَرَائِهِمْ وَوَضِعَتْ الْجُزْيَةُ عَلَى أَهْلِ

الْكِتَابِ صَغَارًا لَهُمْ فَهُمْ مَا كَانُوا يَبْلَدِيهِمُ الَّذِينَ

صَالَحُوا عَلَيْهِ لَيْسَ عَلَيْهِمْ شَيْءٌ سِوَى الْجُزْيَةِ فِي

شَيْءٍ مِنْ أَمْوَالِهِمْ إِلَّا أَنْ يَتَجَرَّوْا فِي بِلَادِ الْمُسْلِمِينَ

وَيُخْتَلِفُوا فِيهَا فَيُؤْخَذُ مِنْهُمْ الْعَشْرُ فَيَمَازِيهِمْ وَيُرُونَ مِنَ

التَّجَارَاتِ وَذَلِكَ أَنَّهُمْ إِنَّمَا وَضِعَتْ عَلَيْهِمُ الْجُزْيَةُ

وَصَالَحُوا عَلَيْهَا عَلَى أَنْ يَقْرَؤُوا بِلَادِهِمْ وَيُقَاتِلُوا

عَنْهُمْ عَدَاؤَهُمْ. فَسَنْ خَذَرُ مِنْهُمْ مِنْ بِلَادِهِ الْوَعْدِيهَا

يَتَجَرَّوْنَهَا فَعَلَيْهِ الْعَشْرُ مَنْ تَجَرَّ مِنْهُمْ مِنْ أَهْلِ مِصْرَ

إِلَى الشَّامِ وَمِنْ أَهْلِ الشَّامِ إِلَى الْعِرَاقِ وَمِنْ أَهْلِ

الْعِرَاقِ إِلَى الْبَلَدَيْنِ، أَوِ الْيَمَنِ أَوْ مَا أَشْبَهَ هَؤُلَاءِ مِنَ

الْبِلَادِ فَعَلَيْهِ الْعَشْرُ وَلَا صَدَقَةَ عَلَى أَهْلِ الْكِتَابِ

وَلَا الْمَجُوسِ فِي شَيْءٍ مِنْ أَمْوَالِهِمْ وَلَا مِنْ مَوَاشِيهِمْ

وَلَا ثِمَارِهِمْ وَلَا زُرُوعِهِمْ. مَضَتْ بِذَلِكَ السُّنَّةُ

وَيَقْرَؤُونَ عَلَى دِينِهِمْ وَيَكُونُونَ عَلَى مَا كَانُوا عَلَيْهِ.

وَأِنْ اُخْتَلَفُوا فِي الْعَامِ الْوَاحِدِ مَرَّةً فِي بِلَادِ الْمُسْلِمِينَ

فَعَلَيْهِمْ كُلَّمَا اُخْتَلَفُوا الْعَشْرُ لِأَنَّ ذَلِكَ لَيْسَ بِمَا

قرا انہوں نے انصار و مہاجرین کو عفو کر لیا۔

امام مالک نے فرمایا کہ اگر کسی عہد نامہ کی صورت میں ہمارے

نزدیک لے جائیں گے تو اس کے پاس جانے دوں۔

امام مالک کہہ بات یہی کہ حضرت عمر بن عبدالعزیز نے اپنے

ممالک کے لیے لکھا کہ اگر کسی عہد نامہ کے تحت کوئی مسلمان ہر جائے تھیں

جسے لینا موقوف کر دیا جائے۔

امام مالک نے فرمایا کہ قدیمی سنت ہے کہ اہل کتاب کی عورتوں

اور بچوں کا جزیہ نہیں لیا جائے گا بلکہ جزیہ ان کے بالغ مردوں سے لیا

جائے گا نیز زمینوں اور عمارتوں کے کمبوروں، انگوڑوں اور کنکڑیوں

اور ان کے مویشیوں سے زکوٰۃ نہیں لی جائے گی کیونکہ زکوٰۃ تو مسلمانوں پر

ہے ان کے مالوں کو پاک کرنے اور ان کے غریبوں کو دینے کے لیے اور جزیہ

اہل کتاب پر نہیں ذلیل کرنے کے لیے ہے پس جب وہ ایسے شہر میں ہیں

کہ ان کے ساتھ صلح ہو تو جزیہ کے سوال ان سے کچھ اور نہیں جائے گا مگر

یہ کہ وہ مسلمانوں کے شہروں میں تجارت کریں اور ان میں آئیں جائیں

تو ان کے تہارتی مال سے عشر لیا جائے گا اور یہ بایں وجہ ہے کہ جب ان

پر جزیہ مقرر ہے اور ان کے ساتھ صلح ہے تو وہ اپنے شہروں میں رہیں

اور ان کی طرف سے ان کے دشمنوں سے مسلمان لڑیں لیکن جو ان میں

سے بغیر جن تجارت اپنے شہروں سے نکلے گا تو اس سے دسواں حصہ

لیا جائے گا یعنی جو مصری شام تجارت کرنے جائے اور جو شامی

عراق جائے اور جو عراقی مدینہ منورہ یا یمن جائے یا اسی طرح

دوسرے شہروں کو تو اس پر دسواں حصہ ہے نیز اہل کتاب اور مجوس

پر کسی بھی مال میں زکوٰۃ نہیں ہے۔ نہ ان کے مویشیوں میں

نہ بھلوں میں اور نہ ان کی کھیتی میں یہی سنت چلی

آتی ہے اور وہ اپنے دین پر جس طرح چاہیں قائم رہ

سکتے ہیں اور وہ سال میں تجارت کی غرض سے جتنی

دفعہ بھی مسلمانوں کے شہروں میں آئیں گے ہر دفعہ

ان سے دسواں حصہ لیا جائے گا کیونکہ اس بات پر

ان سے صلح نہیں ہوئی اور نہ یہ شرط رکھی گئی۔ یہ وہ

ہے جس پر میں نے اپنے شہر کے اہل علم حضرات کو

صَالِحُوا عَلَيْهِ، وَلَا مَتَاشِرَطَ لَهُمْ. وَهَذَا الَّذِي أَنْذَرْتُ
عَلَيْهِ أَهْلَ الْعِلْمِ بَيِّنَاتًا.

پایا۔

بَابُ عَشْرٍ أَهْلُ الدِّمَةِ

ذمیوں سے عشر لینا

سالم بن عبد اللہ نے اپنے والد ماجد سے روایت کی ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نبط والوں سے گندم اور تیل کا بیسواں حصہ لیا کرتے تاکہ مدینہ منورہ میں ان کی بہنات ہو جائے اور والوں سے دسواں حصہ لیا کرتے تھے۔

۴۶۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ كَانَ يَأْخُذُ مِنَ النَّبْطِ، مِنَ الْخُطْطَةِ وَالزَّيْتِ، بِصُفِّ الْعُشْرِ. يُرِيدُ بِذَلِكَ أَنْ يَكْثُرَ الْحَمْلُ إِلَى الْمَدِينَةِ وَيَأْخُذَ مِنَ الْفُطَيْيَةِ الْعُشْرَ.

۴۷۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ السَّائِبِ بْنِ يَزِيدَ؛ أَنَّهُ قَالَ: كُنْتُ غُلَامًا عَامِلًا مَعَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْبَةَ بْنِ مَسْعُودٍ، عَلَى سُوقِ الْمَدِينَةِ فِي زَمَانِ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ. فَكُنَّا نَأْخُذُ مِنَ النَّبْطِ الْعُشْرَ.

۴۸۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ؛ أَنَّهُ سَأَلَ ابْنَ شِهَابٍ عَلَى آتِي وَجْهِهِ كَانَ يَأْخُذُ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ مِنَ النَّبْطِ الْعُشْرَ؛ فَقَالَ ابْنُ شِهَابٍ: كَانَ ذَلِكَ يُؤْخَذُ مِنْهُمْ فِي الْجَاهِلِيَّةِ، فَالْزَمَهُمْ ذَلِكَ عُمَرُ.

بَابُ اشْتِرَاءِ الصَّدَقَةِ وَالْعُودِ فِيهَا

۴۹۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ عَنْ أَبِيهِ؛ أَنَّهُ قَالَ: سَمِعْتُ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ وَهُوَ يَقُولُ: حَمَلْتُ عَلَى فَرَسٍ عَتِيقٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ. وَكَانَ الرَّجُلُ الَّذِي هُوَ عِنْدَهُ قَدْ أَصْنَاعَهُ فَأَرَدْتُ أَنْ أَشْتَرِيَهُ مِنْهُ. وَظَنَنْتُ أَنَّهُ بَاتِعُهُ بِرُخْصٍ. فَسَأَلْتُ عَنْ ذَلِكَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: وَلَا تَشْتَرِهِ، وَإِنْ أَعْطَاكَه بَدَارَهُمْ وَاحِدًا فَإِنَّ الْعَائِدَ فِي صَدَقَتِهِ، كَالْكَلْبِ يَعُودُ فِي قَيْئِهِ“

۵۰۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ

سائب بن یزید نے فرمایا کہ میں لڑکا تھا اور حضرت عمر کے عہد خلافت میں مدینہ منورہ کے بازار کا عبد اللہ بن عتبہ بن مسعود کے ساتھ عامل تھا تو ہم کفار نبط سے دسواں حصہ لیا کرتے تھے۔

امام مالک نے ابن شہاب سے پوچھا کہ حضرت عمر کفار نبط سے دسواں حصہ کیوں لیتے تھے؟ پس ابن شہاب نے فرمایا کہ زمانہ جاہلیت میں ان سے دسواں حصہ لیا جاتا تھا تو حضرت عمر نے بھی ان پر مذکورہ شرح کو قائم رکھا۔

مال زکوٰۃ ادا کر کے پھر خریدنا یا لوٹانا

زید بن اسلم نے اپنے والد ماجد سے روایت کی ہے کہ میں نے حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو فرماتے ہوئے سنا کہ میں نے ایک شخص کو راہ خدا میں جہاد کرنے کے لیے ایک عمدہ گھوڑا دیا لیکن اس آدمی نے گھوڑے کو بر باد کر دیا۔ میں نے ارادہ کیا کہ اس سے خرید لوں اس خیال سے کہ وہ مستانیچ دے گا پس میں نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے اس بارے میں دریافت کیا تو آپ نے فرمایا کہ اسے نہ خریدنا خواہ تمہیں ایک ہی درہم میں ملے کیونکہ اپنی خیرات کو واپس لوٹانے والا گویا کتے کی طرح ہے جو اپنی قے کو چاٹ لیتا ہے۔

حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت

بْنِ عُمَرَ، أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ حَمَلَ عَلَى فَرَسٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، فَأَرَادَ أَنْ يَبْتَاغَهُ، فَسَأَلَ عَنْ ذَلِكَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: "لَا تَبْتَغُهُ وَلَا تَعُدَّنِي صَدَقَتِكَ"

قَالَ يَحْيَى: سُئِلَ مَالِكٌ عَنْ رَجُلٍ تَصَدَّقَ بِصَدَقَةٍ، فَوَجَدَهَا مَعَ غَيْرِ الَّذِي تَصَدَّقَ بِهَا عَلَيْهِ، تَبَاغَرُ، أَيْ شَتَرِيهَا، فَقَالَ: تَرَكُهَا أَحَبُّ إِلَيَّ

بَابٌ مَنْ تَجَبُّ عَلَيْهِ زَكَاةُ الْفِطْرِ

۵۱. حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ يُخْرِجُ زَكَاةَ الْفِطْرِ عَنْ غُلَامَيْهِ الَّذِينَ يَوَادِي الْقُرَى وَجَنَابَرِ

وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، أَنَّ أَحْسَنَ مَا سَمِعْتُ فِي مَا يَجِبُ عَلَى الرَّجُلِ مِنْ زَكَاةِ الْفِطْرِ، أَنَّ الرَّجُلَ يُؤَدِّي ذَلِكَ عَنْ كُلِّ مَنْ يَضْمَنُ بَفَقْتِهِ، وَلَا بُدَّ لَهُ مِنْ أَنْ يُنْفِقَ عَلَيْهِ، وَالرَّجُلُ يُؤَدِّي عَنْ مَكَاتِبِهِ وَمُدَابَرِهِ، وَرَفِيقِهِ، كُلِّهِمْ غَائِبِهِمْ وَشَاهِدِهِمْ مَنْ كَانَ مِنْهُمْ مُسْلِمًا، وَمَنْ كَانَ مِنْهُمْ لِبِجَارَةٍ أَوْ لِبَايَعَةٍ حَجَارَةٍ، وَمَنْ لَمْ يَكُنْ مِنْهُمْ مُسْلِمًا، فَلَا زَكَاةَ عَلَيْهِ فِيهِ

قَالَ مَالِكٌ فِي الْعَبْدِ الْأَبِقِ: إِنْ سَيِّدَاةُ إِنْ عِلِمَ مَكَانُهُ، أَوْ لَمْ يَعْلَمْ، وَكَانَتْ غَيْبَتُهُ قَرِيبَةً وَهُوَ يَرْجُو أَحْيَاةَ وَرَجَعَتْهُ، فَإِنِّي أَرَى أَنْ يُزَكِّي عَنْهُ، وَإِنْ كَانَ إِبَاقَةً فَطَالَ، وَيَتَسَّ مِنْهُ، فَلَا أَرَى أَنْ يُزَكِّي عَنْهُ

قَالَ مَالِكٌ: تَجَبُّ زَكَاةُ الْفِطْرِ عَلَى أَهْلِ الْبَلَدِيَّةِ كَمَا تَجَبُّ عَلَى أَهْلِ الْقُرَى، وَذَلِكَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَرَضَ زَكَاةَ الْفِطْرِ مِنْ رِضْلَانِ عَلَى النَّاسِ، عَلَى كُلِّ حُرٍّ أَوْ عَبْدٍ، ذَكَرَ أَوْ أُنْثَى مِنْ

ہے کہ حضرت عمرؓ نے کسی کسان سے بھی ایک گھوڑا یا اور بھروسے خریدنے کا ارادہ کیا تو رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے پوچھا۔ آپ نے فرمایا کہ اسے ز خریدو اور اپنی خیرات کو اسی سے نہ رواد۔

یعنی گاہیان جکدام مالک اس شخص کے متعلق پوچھا گیا ہے تو کوئی خیرات دی پھر کسی دوسرے آدمی کو دیکھے کہ اسے فطر زکوٰۃ کرے؟ تو کیا خیرات دینے والا اسے خریدے؟ فرمایا کہ ز خریدنا بھلا دینا

جن پر صدقہ فطر واجب ہے

نافع سے روایت ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما اپنے اُن غلاموں کا بھی صدقہ فطر بھی نکالتے مولوی قمری اور خیر میں تھے۔

امام مالک نے فرمایا کہ یہ میں نے بہت اچھی بات سنی کہ آدمی ہر اس فرد کی جانب سے صدقہ فطر ادا کرے جس کے اخراجات کا وہ ذمہ دار ہے اور جن پر خرچ کیے بغیر چارہ کار نہیں۔ اور آدمی اپنے مکاتب، مدبر اور غلام سب کی طرف سے ادا کرے خواہ وہ غائب ہوں یا حاضر لیکن ہوں وہ مسلمان خواہ تجارت کے لیے ہوں یا نہ ہوں اور جو ان میں سے مسلمان نہ ہو تو اس کی زکوٰۃ نہیں ہے۔

امام مالک نے مفرد غلام کے بارے میں فرمایا کہ مالک اگر اس کی رہائش گاہ کو جانتا ہو یا نہ جانے اور واقعہ ماضی قریب کا ہو اور وہ اس کی زندگی اور واپسی کی امید رکھتا ہو، تو میرے خیال میں وہ صدقہ فطر اس کی طرف سے دے اور اگر بھاگے ہوئے عرصہ بیت گیا اور ناامیدی ہو چکی تو اس کی طرف سے صدقہ فطر نہ دے۔

امام مالک نے فرمایا کہ صدقہ فطر دیہاتیوں پر بھی اسی طرح واجب ہے جیسے شہریوں پر اور اسی لیے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اسے ہر مسلمان کے لیے ضروری قرار دیا ہے خواہ وہ آزاد ہو یا غلام، مرد ہو یا

المُسْلِمِينَ.

عورت۔

بَابُ مَكِيلَةِ زَكَاةِ الْفِطْرِ

۵۲۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَرَضَ زَكَاةَ الْفِطْرِ مِنْ رَمَضَانَ عَلَى النَّاسِ صَاعًا مِنْ تَمْرٍ أَوْ صَاعًا مِنْ شَعِيرٍ، عَلَى كُلِّ حُرٍّ أَوْ عَبْدٍ ذَكَرٍ أَوْ أُنْتَى مِنَ الْمُسْلِمِينَ.

۵۳۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، عَنْ عِيَاضِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَعْدِ بْنِ أَبِي سَرْجٍ الْعَامِرِيِّ، أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا سَعِيدٍ الْخُدْرِيَّ يَقُولُ: كُنَّا نُخْرِجُ زَكَاةَ الْفِطْرِ صَاعًا مِنْ طَعَامٍ، أَوْ صَاعًا مِنْ شَعِيرٍ، أَوْ صَاعًا مِنْ تَمْرٍ، أَوْ صَاعًا مِنْ أَقِطٍ، أَوْ صَاعًا مِنْ زَبِيبٍ، وَذَلِكَ بِصَاعِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

۵۴۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ لَا يُخْرِجُ فِي زَكَاةِ الْفِطْرِ إِلَّا التَّمْرَ أَوْ مَدَّةً وَاحِدَةً فَإِنَّهُ أَخَذَ شَعِيرًا قَالَ مَالِكٌ: وَالْكَفَّارَاتُ كُلُّهَا وَزَكَاةُ الْعُشُورِ كُلُّ ذَلِكَ بِالْمُدِّ الْأَصْغَرِ مِثْلَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَّا الظَّهَارَ فَإِنَّ الْكَفَّارَةَ فِيهِ بِمُدِّ هِشَامٍ، وَهُوَ الْمُدُّ الْأَعْظَمُ.

بَابُ وَقْتِ إِرْسَالِ زَكَاةِ الْفِطْرِ

۵۵۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ يَبْعَثُ بِزَكَاةِ الْفِطْرِ إِلَى الَّذِي يُجْمَعُ عِنْدَهُ قَبْلَ الْفِطْرِ، يَوْمَيْنِ أَوْ ثَلَاثَةً.

وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ رَأَى أَهْلَ الْعِلْمِ يَسْتَحِبُّونَ أَنْ يُخْرِجُوا زَكَاةَ الْفِطْرِ، إِذَا طَلَعَتِ

صدقہ فطر کی مقدار

حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے رمضان کے صدقہ فطر کو ہر مسلمان کے لیے ضروری قرار دیا ہے کہ ایک صاع کھجور یا جو دیے جائیں خواہ وہ آزاد ہو یا غلام اور مرد ہو یا عورت۔

عبد اللہ بن سعد بن ابوسرح نے حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو فرماتے ہوئے سنا کہ ہم صدقہ فطر نکالا کرتے تھے ایک صاع کھانا یا ایک صاع جو یا ایک صاع کھجوریں یا ایک صاع پنیر یا ایک صاع کشمش، نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے صاع سے۔

نافع سے روایت ہے کہ حضرت عبد اللہ بن عمر صدقہ فطر میں ہمیشہ کھجوریں دیا کرتے لیکن ایک دفعہ انہوں نے جو دیئے۔

امام مالک نے فرمایا کہ تمام کفارے اور صدقہ فطر اور پیداوار کا عشر سب چھوٹے مد سے لیے جائیں گے جو نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کا مد ہے ماسوائے کفارہ ظہر کے کہ وہ ہشام بن عبد الملک کے بڑے مد سے ادا کیا جائے گا۔

صدقہ فطر ادا کرنے کا وقت

نافع سے روایت ہے کہ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما عید سے دو یا تین دن پہلے صدقہ فطر اس شخص کے پاس بھیج دیا کرتے تھے جس کے پاس جمع ہوا کرتا تھا۔

امام مالک نے اہل علم کو دیکھا کہ وہ نماز سے پہلے صدقہ فطر نکالنے کو مستحب سمجھتے یعنی عید الفطر کی فجر طلوع ہونے سے

الْفَحْرُ مِنْ يَوْمِ الْفِطْرِ قَبْلَ أَنْ يَفْدُوَ إِلَى الْحَبْلِ
قَالَ مَالِكٌ، وَذَلِكَ وَأَسْعُرَانِ شَاءَ اللَّهُ، أَنْ
تُؤَدَّ عَنْ قَبْلِ الْغَدْوِ، مِنْ يَوْمِ الْفِطْرِ وَبَعْدَهُ.

بَابُ مَنْ لَا يَحِبُّ عَلَيْهِ زَكَاةُ الْفِطْرِ

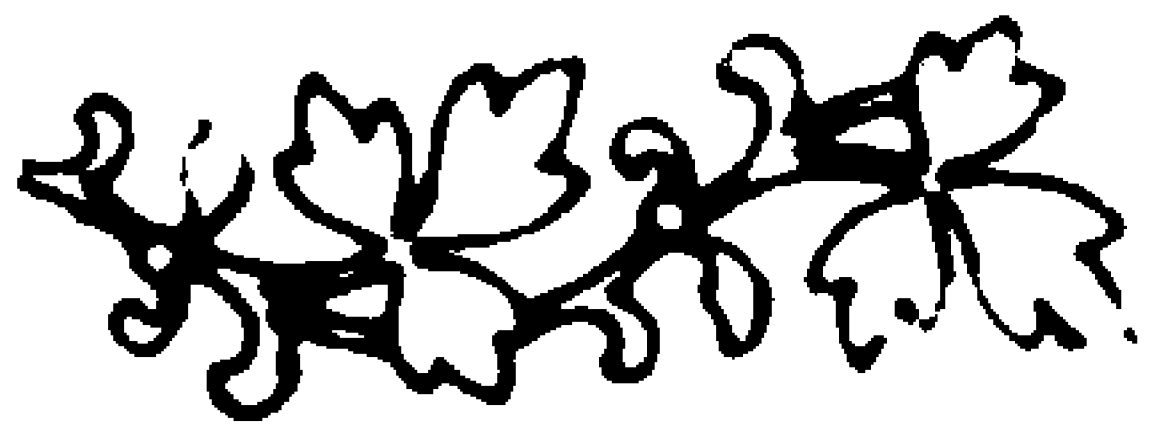
۵۶. حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، لَيْسَ عَلَى الرَّجُلِ
فِي عَيْدِ عَيْدِيهِ، وَلَا فِي أَحَدِيهِ، وَلَا رَقِيقٍ أَمْرَاتِهِ،
زَكَاةٌ إِلَّا مَنْ كَانَ يَخْدُمُهُ، وَلَا بَدَلَهُ مِنْهُ، فَتَجِبُ
عَلَيْهِ. وَلَيْسَ عَلَيْهِ زَكَاةٌ فِي أَحَدٍ مِنْ رَقِيقِهِ الْكَافِرِ،
وَلَا يُسَلِّمُ بَعْدَهُ كَانُوا، أَوْ لَغَيْرِ تِجَارَةٍ.

مید گاہ کرمانی تک۔

امام مالک غفرلہ ایک نشانہ شد اس میں وسعت حکمت
فطر مہد کی فائزے پہلے ادا کر دے یا بعد میں۔

جن پر صدقہ فطر واجب نہیں

- یعنی یہ امام مالک رعایت کی گئی کہ اس کے غلام کے غلام
مزدور اور عیوی کے غلام کا صدقہ فطر نہیں ہے مگر جو اس کی خدمت
کرتے ہیں اور جن کی اسے مزدور تھو تو ان کا اس پر واجب اور اس
پر اپنے کسی کافر غلام کا صدقہ فطر نہیں ہے، جب تک وہ مسلمان
عملائے خواہ وہ تجارت کے لیے ہو یا تجارت کے لیے ہو۔



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

۲. کتاب الحج

کتاب الحج

بَابُ الْغُسْلِ لِلْأَهْلَالِ

احرام باندھنے کے لیے غسل کرنا

۱۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ عُمَيْسٍ؛ أَنَّهَا وَلَدَتْ مُحَمَّدَ بْنَ أَبِي بَكْرٍ الْبَيْدَاءَ، فَذَكَرَ ذَلِكَ أَبُو بَكْرٍ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: رُمُّهَا فَلْتَغْتَسِلْ، تُشْرَئِلُ.

۲۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ؛ أَنَّ أَسْمَاءَ بِنْتَ عُمَيْسٍ وَلَدَتْ مُحَمَّدَ بْنَ أَبِي بَكْرٍ بِنَى الْحُلَيْفَةِ، فَأَمَرَهَا أَبُو بَكْرٍ أَنْ تَغْتَسِلَ، تُشْرَئِلَ.

قاسم بن محمد نے حضرت اسماء بنت عمیس سے روایت کی ہے کہ انہوں نے حضرت محمد بن ابوبکر کو بیداء کے مقام پر جنا تو حضرت ابوبکر نے اس بات کا رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے ذکر کیا آپ نے فرمایا:۔ ان سے کہیے کہ غسل کر کے احرام باندھ لیں۔

سعید بن مسیب سے روایت ہے کہ حضرت اسماء بنت عمیس نے محمد بن ابوبکر کو ذوالحلیفہ کے مقام پر جنا تو حضرت ابوبکر نے ان سے فرمایا کہ غسل کر کے احرام باندھ لو۔

ف۔ حضرت اسماء بنت عمیس یہ صحابیہ صالحہ عاقلہ جمیلہ ہیں۔ یہ حضرت علی کے بڑے بھائی حضرت جعفر کی زوجہ محترمہ ہیں۔ اپنے خاوند کے ساتھ حبشہ کی جانب ہجرت کی۔ ان سے تین صاحبزادے عبد اللہ، محمد اور عون پیدا ہوئے۔ جب مدینہ منورہ کی جانب ہجرت کی اور حضرت جعفر طیار جام شہادت نوش فرما گئے تو انہوں نے حضرت ابوبکر صدیق کے ساتھ نکاح کر لیا۔ ان سے محمد بن ابوبکر پیدا ہوئے۔ حضرت ابوبکر کی وفات کے بعد انہوں نے حضرت علی سے نکاح کر لیا اور کمسن ہونے کے باعث محمد بن ابوبکر بھی حضرت علی کے زیر پرورش رہے۔ اسی ایک تاریخی حقیقت کو سامنے رکھیں تو دونوں مقدس گھرانوں کے خوشگوار اور انتہائی قریبی تعلقات کی روشن تصویر نکالوں کے سامنے آ جاتی ہے اور اس جھوٹے پروپیگنڈے کے چہرے سے نقاب ہٹ جاتی ہے جو حضرت ابوبکر اور حضرت علی کے درمیان کدورت اور کشیدگی بتانے کو اپنے دین و ایمان کی بنیاد بنائے بیٹھے ہیں۔

علاوہ بریں محمد بن ابوبکر کے صاحبزادے میں قاسم بن محمد۔ جو اکابر تابعین و افاضل عصر اور مدینہ منورہ کے سات فقہاء سے ہیں۔ یہی قاسم بن محمد تو خسر ہیں امام محمد باقر کے اور نانا جان ہیں امام جعفر صادق کے۔ گویا حضرت ابوبکر صدیق وہ ہیں جو امام جعفر صادق کے نانا

۲۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ يَغْتَسِلُ لِاحْتِرَامِهِ قَبْلَ أَنْ يُحْرِمَ، وَلِأَنَّهُ كَانَ يَلْبَسُ مَكَّةَ، وَلِأَنَّهُ كَانَ يَلْبَسُ مَكَّةَ، وَلِأَنَّهُ كَانَ يَلْبَسُ مَكَّةَ.

باب غُسلِ الْمُحْرِمِ

۳۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حُنَيْنٍ، عَنْ أَبِيهِ : أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَبَّاسٍ، وَالْيُسُورَ بْنَ مُحَمَّدٍ، اخْتَلَفَا بِالْأَبْوَاءِ. فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ: يَغْتَسِلُ الْمُحْرِمُ رَأْسَهُ. وَقَالَ الْيُسُورُ بْنُ مُحَمَّدٍ: لَا يَغْتَسِلُ الْمُحْرِمُ رَأْسَهُ. قَالَ فَأَرْسَلَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبَّاسٍ إِلَى أَبِي أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيِّ. فَوَجَدْتُهُ يَغْتَسِلُ بَيْنَ الْقَرْنَيْنِ. وَهُوَ يُسْتَرُّ بِثَوْبٍ. فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ، فَقَالَ: مَنْ هَذَا؟ فَقُلْتُ: أَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ حُنَيْنٍ. أَرْسَلَنِي إِلَيْكَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبَّاسٍ، سَأَلَكَ: بَيْفَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَغْسِلُ رَأْسَهُ دَهْنًا، قَالَ: قَوْضَعُ أَبُو أَيُّوبَ يَدًا عَلَى الثَّوْبِ فَطَوَّاهُ حَتَّى يَدَّ إِلَى رَأْسِهِ، ثُمَّ قَالَ لِإِنْسَانٍ يَصُبُّ عَلَيْهِ: أَصْبُبْ. فَصَبَّ عَلَى رَأْسِهِ. ثُمَّ حَرَّكَ رَأْسَهُ بِيَدَيْهِ. فَأَقْبَلَ بِهِمَا وَادَّ بَدْرًا، ثُمَّ قَالَ: هَكَذَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَفْعَلُ.

۵۔ وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ قَيْسٍ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ أَبِي رَبَاحٍ، أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ قَالَ لِيَعْلَى بْنُ مُنِيَّةٍ، وَهُوَ يَصُبُّ عَلَى عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ مَاءً، وَهُوَ يَغْتَسِلُ: أَصْبُبْ عَلَى رَأْسِهِ. فَقَالَ يَعْلَى: أَنْتَ زَيْدٌ.

ما شیعہ صحیفہ

کے داد اہل ان ہیں ان حضرات کے نسلاً بعد نسل کس طرح رشتہ داری کے تعلقات چلتے رہے کہ دونوں گھرانے باہم شیر و شکر نظر آتے ہیں اگر ان گھرانوں کے مابین ذرا سا بھی بعد ہوتا تو اس طرح ایک دوسرے کی آنکھوں کا نور اور اس طرح ایک دوسرے کے دل کا سرور بن کر کبھی نہ رہتے۔ واللہ تعالیٰ اعلم۔

نافع سے روایت ہے کہ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما غسل کیا کرتے تھے احرام باندھنے سے پہلے اور مکہ مکرمہ میں داخل ہونے کے لیے اہل عرفات میں ٹھہرنے کے لیے۔

محرم کے غسل کا بیان

عبد اللہ بن حنین سے روایت ہے کہ حضرت عبد اللہ بن عباس اور حضرت مسور بن مخزومہ میں ابوار کے مقام پر اختلاف ہو گیا۔ حضرت عبد اللہ نے کہا کہ محرم اپنا سر دھو سکتا ہے اور حضرت مسور نے کہا کہ محرم اپنا سر نہ دھوئے۔ ماویٰ کا بیان ہے کہ حضرت عبد اللہ بن عباس نے مجھے حضرت ابویوب انصاری کی خدمت میں بھیجا تو میں نے انہیں دو لکڑیوں کے درمیان غسل کرتے ہوئے پایا اور کپڑے سے پردہ کیا ہوا تھا میں نے انہیں سلام کیا تو فرمایا کون ہے؟ میں نے کہا کہ عبد اللہ بن حنین ہوں مجھے حضرت عبد اللہ بن عباس نے آپ کے پاس یہ پوچھنے کے لیے بھیجا ہے کہ حالت احرام میں رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم اپنا سر مبارک کس طرح دھو یا کرتے تھے؟ حضرت ابویوب نے کپڑے پر ہاتھ رکھ کر اسے نیچا کر دیا یہاں تک کہ مجھے ماسوں نے اپنے دونوں ہاتھوں سے سر کو حرکت دی اور انہیں آگے پیچھے کیا۔ پھر وہ یہ کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو اس طرح کرتے دیکھا تھا۔

عطاء بن ابی رباح سے روایت ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے لعلی بن منیہ سے فرمایا جو غسل کرتے وقت ان کے اوپر پانی ڈال کرتے تھے کہ میرے سر پر پانی ڈالو۔ لعلی عرض گزار ہوئے کہ کیا آپ یہی چاہتے ہیں کہ گناہ مجھ پر ہو؟ اگر آپ حکم فرمائیں

أَنْ تَجْعَلَهَا بَانِي؛ إِنْ أَمَرْتَنِي صَبَبْتُ فَقَالَ لَهُ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ، أَصَبَّبْتُ فَلَنْ يَزِيدَكَ الْمَاءُ إِلَّا شَعَثًا.

۶۔ وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ نَافِعٍ؛ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ إِذَا دَنَا مِنْ مَكَّةَ بَاتَ بِدَى طُوى، بَيْنَ الْقَيْنَتَيْنِ حَتَّى يُصْبِحَ. ثُمَّ يَصِلُ الصُّبْحَ. ثُمَّ يَدْخُلُ مِنَ الثَّنِيَّةِ الَّتِي بِأَعْلَى مَكَّةَ وَلَا يَدْخُلُ إِذَا خَرَجَ حَاجًّا أَوْ مُعْتَمِرًا حَتَّى يَغْتَسِلَ، قَبْلَ أَنْ يَدْخُلَ مَكَّةَ إِذَا دَنَا مِنْ مَكَّةَ بِدَى طُوى. وَ يَأْمُرُ مَنْ مَعَهُ فَيَغْتَسِلُونَ قَبْلَ أَنْ يَدْخُلُوا.

۷۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ؛ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ لَا يَغْتَسِلُ رَأْسَهُ وَهُوَ مُحَرَّمٌ إِلَّا بِمَنِ الْإِحْتِلَامِ.

قَالَ مَالِكٌ: سَمِعْتُ أَهْلَ الْعِلْمِ يَقُولُونَ لَا بَأْسَ أَنْ يَغْتَسِلَ الرَّجُلُ الْمُحَرَّمُ رَأْسَهُ بِالْغُسُولِ بَعْدَ أَنْ يَرْمِيَ جَمْرَةَ الْعُقْبَةِ. وَقَبْلَ أَنْ يَخْلُقَ رَأْسَهُ. وَذَلِكَ أَتَتْهُ إِذَا رَمَى جَمْرَةَ الْعُقْبَةِ، فَقَدْ حَلَّ لَهُ قَتْلُ الْقَبْلِ وَحَلُّ الشَّعِيرِ. وَالْقَاءُ التَّفْتِ وَلَبْسُ الثِّيَابِ.

بَابُ مَا يَنْهَى عَنْهُ مِنْ لُبْسِ الثِّيَابِ فِي الْإِحْرَامِ

۸۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ؛ أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا يَلْبَسُ الْمُحَرَّمُ مِنَ الثِّيَابِ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «لَا تَلْبَسُوا الْقُمُصَ، وَلَا الْعَمَائِمَ، وَلَا الشَّرَاطِيلَ، وَلَا الْبُرَانِسَ، وَلَا الْخِفَافَ إِلَّا أَحَدًا لَا يَجِدُ نَعْلَيْنِ، فَلْيَلْبَسْ خُفَيْنِ، وَلْيَقْطَعْهُمَا اسْفَلَ مِنَ الْكَعْبَيْنِ. وَلَا تَلْبَسُوا مِنَ الثِّيَابِ شَيْئًا مِثْلَهُ الزَّعْفَرَانُ وَلَا الْوَرُسُ».

قَالَ يَحْيَى سَأَلَ مَالِكٌ عَمَّا ذَكَرَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى

تو میں ڈالوں۔ حضرت عمر نے فرمایا کہ ڈالو پانی سے یہی ہوگا کہ بال اور بکھر جائیں گے۔

نافع سے روایت ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر جب مکہ مکرمہ کے نزدیک پہنچتے تو ذی طویٰ میں رات گزارتے دو گھاٹیوں کے درمیان جب صبح ہو جاتی تو نماز فجر ادا کر کے اس گھاٹی سے داخل ہوتے جو مکہ معظمہ کے بالائی جانب ہے اور جب حج یا عمرہ کے ارادے سے نکلتے تو بغیر غسل کیے مکہ مکرمہ میں داخل نہ ہوتے یعنی مکہ معظمہ میں داخل ہونے سے پہلے نزدیک جا کر ذی طویٰ میں غسل کرتے اور اپنے ساتھیوں کو بھی داخل ہونے سے پہلے غسل کرنے کا حکم دیا کرتے۔

نافع سے روایت ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر احرام کی حالت میں اپنا سر نہ دھوتے مگر اختلام کے باعث۔

امام مالک نے فرمایا کہ میں نے اہل علم کو فرماتے ہوئے سنا ہے کہ محرم کو خطی و کھلی وغیرہ سے اپنا سر دھونے میں کوئی حرج نہیں یعنی جمرہ عقبہ پر رمی کرنے کے بعد اور سر منڈانے سے پہلے اور یہ اس لیے ہے کہ جب جمرہ عقبہ پر رمی کر لی تو جوں مارنا، سر منڈانا، میل چھڑانا اور کپڑے پہننا اس کے لیے حلال ہو گیا۔

احرام میں جو کپڑے پہننے ممنوع ہیں

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ ایک شخص نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے دریافت کیا کہ محرم کون سے کپڑے پہن سکتا ہے؟ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ قمیص، عمامے، شلواریں، ٹوپیاں اور موزے نہ پہنو مگر جسے میسر نہ آئی تو موزے پہن لے لیکن اتنے کاٹ لے کہ ٹخنے کھلے رہیں اور نہ کوئی ایسا کپڑا پہنو جسے زعفران یا ورس لگی ہوئی ہو۔

یہی کا بیان ہے کہ امام مالک سے پوچھا گیا کہ یہ جو کہا جاتا ہے

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ: «وَمَنْ لَعَنَ يَحْيَىٰ إِمْرًا
فَلَيْلَسَ سَدَاوِيلَ» فَقَالَ: لَمْ أَسْمَعْ بِهَذَا وَلَا أَرَى
أَنْ يَلْبَسَ الْمُحْرِمُ سَدَاوِيلَ لِأَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ لُبْسِ السَّدَاوِيلِ، فِيمَا نَهَى
عَنْهُ مِنْ لُبْسِ الثِّيَابِ الَّتِي لَا يَنْبَغِي لِلْمُحْرِمِ أَنْ
يَلْبَسَهَا وَلَمْ يَسْتَنْ فِيهَا، كَمَا اسْتَشْنَى فِي الْخُقَيْنِ

بَابُ لُبْسِ الثِّيَابِ الْمَصْبُغَةِ فِي الْأَحْرَامِ

۹ - حَدَّثَنِي يَحْيَىٰ عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ
دِينَارٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، أَنَّهُ قَالَ: نَهَى رَسُولُ
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَلْبَسَ الْمُحْرِمُ ثَوْبًا
مَصْبُوعًا بِذَعْفَرَانٍ أَوْ دُرُسٍ وَقَالَ: «مَنْ لَعَنَ يَحْيَىٰ
نَعْلَيْنِ فَلَيْلَسَ خُقَيْنِ وَلَيَقْطَعَهُمَا أَسْفَلَ مِنَ
الْكَعْبَيْنِ»

۱۰ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، أَنَّهُ سَمِعَ
أَسْلَمَ مَوْلَىٰ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ يُحَدِّثُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ
عُمَرَ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ رَأَى عَلَى طَلْحَةَ بْنِ عُبَيْدٍ
إِلَهَ ثَوْبًا مَصْبُوعًا وَهُوَ مُحْرِمٌ. فَقَالَ عُمَرُ: مَا هَذَا الثَّوْبُ
الْمَصْبُوعُ يَا طَلْحَةُ؟ فَقَالَ طَلْحَةُ: يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ، إِنَّمَا هُوَ مَدْرَقٌ قَالَ عُمَرُ: إِنَّكُمْ أَيُّهَا
الرَّهْطُ أَتَيْتُمْ يَقْتَدِي بِكُمْ النَّاسُ. فَلَوْ أَنَّ رَجُلًا
جَاهِلًا رَأَى هَذَا الثَّوْبَ. لَقَالَ: إِنَّ طَلْحَةَ بْنَ
عُبَيْدٍ اللَّهِ كَانَ يَلْبَسُ الثِّيَابَ الْمَصْبُغَةَ فِي الْأَحْرَامِ
وَلَا تَلْبَسُوا أَيُّهَا الرَّهْطُ شَيْئًا مِنْ هَذِهِ الثِّيَابِ

الْمَصْبُغَةِ
۱۱ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ
عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ، أَنَّهَا كَانَتْ تَلْبَسُ
الثِّيَابَ الْمُعْصَفَرَاتِ الْمُسْتَبَعَاتِ وَهِيَ مُحْرِمَةٌ، لَيْسَ
فِيهَا ذَعْفَرَانٌ.

قَالَ يَحْيَى: سُئِلَ مَالِكٌ عَنْ ثَوْبٍ مَسَّهُ طَبِيبٌ

کہ نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جس کو ادا لہنے کے لئے تو وہ
شلوار پہن لے۔ امام مالک نے فرمایا کہ میں نے یہ بات نہیں سنی اور
میرے خیال میں محرم شلوار نہیں پہن سکتا کیونکہ نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ
علیہ وسلم نے شلواروں کے پہننے سے منع فرمایا ہے جبکہ آپ نے
ان کپڑوں سے منع فرمایا جن کا پہننا محرم کے لیے درست نہیں اور
حنور نے موزوں کی طرح اس کا استثنیٰ بھی نہیں فرمایا۔

احرام میں رنگین کپڑے پہننا

حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت
ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے محرم کو زعفران
یا دوسرے رنگے ہوئے کپڑے پہننے سے منع فرمایا ہے
اور فرمایا کہ جس کو جوتے نہ ملیں تو وہ موزے پہن
لے لیکن چاہیے کہ انہیں ٹخنوں کے نیچے سے کاٹ
دے۔

حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت
ہے کہ حضرت عمر نے حضرت طلحہ بن عبید اللہ کو حالت احرام میں رنگین
کپڑا پہنے ہوئے دیکھا تو فرمایا: اے طلحہ! یہ رنگا ہوا کپڑا کیسا ہے؟
حضرت طلحہ نے کہا، اے امیر المؤمنین! یہ مٹی سے رنگا ہوا ہے۔
حضرت عمر نے فرمایا کہ آپ حضرات امت محمدیہ کے امام ہیں لوگ
آپ کی پیروی کرتے ہیں اگر کسی جاہل آدمی نے یہ کپڑا دیکھا تو ضرور
کے گا کہ میں نے حضرت طلحہ بن عبید اللہ کو حالت احرام
میں رنگین کپڑا پہنے ہوئے دیکھا لہذا آپ حضرات کسی بھی چیز
سے رنگا ہوا کپڑا نہ پہنا کریں۔

عروہ بن زبیر سے روایت ہے کہ حضرت اسماء بنت
ابوبکر حالت احرام میں کسم سے گھرے رنگے ہوئے
کپڑے پہنتی تھیں لیکن اس میں زعفران کی ملاوٹ نہیں
ہوتی تھی۔

یحییٰ سے روایت ہے کہ امام مالک سے پوچھا گیا کہ جس کپڑے کو

خوشبو لگی ہو، پھر خوشبو جاتی رہے تو کیا اس میں احرام باندھ لیا جائے
فرمایا ہاں جبکہ اس میں زعفران یا ورس کارنگ نہ ہو۔

محرم کا پیٹی باندھنا

نافع سے روایت ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ
عنہما محرم کی پیٹی باندھنے کو ناپسند فرمایا کرتے تھے
یحییٰ بن سعید نے سعید بن مسیب کو فرماتے ہوئے
سنا کہ محرم اگر کپڑوں کے نیچے پیٹی باندھ لے تو کوئی حرج نہیں
جبکہ اس کے دونوں سروں پر تسبیح ہوں جو ایک دوسرے سے
باندھ دیئے جائیں۔
امام مالک نے فرمایا کہ اس سلسلے میں یہ میں نے سب
سے اچھی بات سنی۔

محرم کا منہ کو ڈھانپنا

قاسم بن محمد نے فرمایا کہ مجھے فرافصہ بن عمیر حنفی نے
بتایا کہ عرج کے مقام پر میں نے حضرت عثمان رضی اللہ تعالیٰ
عنہ کو دیکھا کہ حالت احرام میں اپنا منہ ڈھانپ رکھا
تھا۔

نافع سے روایت ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ
تعالیٰ عنہما فرمایا کرتے کہ ٹھوڑی سے اوپر والا حصہ سر میں داخل
ہے لہذا محرم اسے نہ چھپائے۔

نافع سے روایت ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر نے اپنے
صاحبزادے حضرت واقد بن عبد اللہ کو کفن پہنا یا جن کی حالت
احرام کے اندر جحفہ میں انتقال ہو گیا تھا اور ان کے سر اور چہرے کو ڈھانپ
دیا اور فرمایا کہ اگر ہم محرم نہ ہوتے تو ضرور اسے خوشبو لگاتے۔

ثُمَّ ذَهَبَ مِنْهُ رِيحُ الطِّيبِ، هَلْ يُحْزِمُ فِيهِ؛ فَقَالَ
نَعَمْ مَا لَوْ يَكُنْ فِيهِ صِبَاغٌ زَعْفَرَانٍ أَوْ وَرْسٍ.

باب لبس المحرم المنطقة

۱۲. حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ أَنَّ عَبْدَ
اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ يَكْرَهُ لُبْسَ الْمُنْطَقَةِ لِلْمُحْرِمِ.
۱۳. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ
أَنَّهُ سَمِعَ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ يَقُولُ فِي الْمُنْطَقَةِ يَلْبَسُهَا
الْمُحْرِمُ تَحْتَ ثِيَابِهِ. أَنَّهُ لَا بَأْسَ بِذَلِكَ، إِذَا جَعَلَ
طَرَفَيْهَا جَمِيعًا سُيُورًا يَعْقِدُ بَعْضُهَا إِلَى بَعْضٍ.
قَالَ مَالِكٌ: وَهَذَا أَحَبُّ مَا سَمِعْتُ إِلَى
فِي ذَلِكَ.

باب تخمير المحرم وجهه

حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ
سَعِيدٍ، عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ، أَنَّهُ قَالَ أَخْبَرَنِي
الْفَرَاغَةُ بْنُ عَبْدِ الْحَنَفِيِّ أَنَّهُ رَأَى عُثْمَانَ بْنَ
عُقَّانَ بِالْعَرَجِ يُغَطِّي وَجْهَهُ وَهُوَ مُحْرِمٌ
وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ
بْنَ عُمَرَ كَانَ يَقُولُ: مَا فَوْقَ الذَّقْنِ مِنَ الرَّأْسِ،
فَلَا يُخْمَرُ الْمُحْرِمُ.
۱۴. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ أَنَّ عَبْدَ
اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَفَّنَ ابْنَهُ، وَاقِدَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ، وَمَاتَ
بِالْجُحْفَةِ عَجْمًا، وَخَمَّرَ رَأْسَهُ وَوَجْهَهُ. وَقَالَ: لَوْ لَا
أَنَا خَدِمٌ لَطَيَّبْنَاهُ.

ف۔ امام محمد رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک حالت احرام میں کسم، ورس یا زعفران سے رنگے ہوئے کپڑے پہننا جن سے خوشبو آتی ہو۔ مکروہ
ہے۔ اگر خوشبو زائل ہو چکی تو پھر کوئی مضائقہ نہیں ہے۔ یہی مذہب امام ابو حنیفہ، امام شافعی اور امام مالک کا ہے۔ جمہور فقہاء اسی پر ہیں
واللہ تعالیٰ اعلم۔

قَالَ مَالِكٌ، وَاشْتَبَاهُ عَمَلُ الرَّجُلِ مَا دَامَ حَيًّا
فَإِذَا مَاتَ فَقَدْ انْقَضَى الْعَمَلُ.

۱۵۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ أَنَّ عَبْدَ
اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ يَقُولُ، لَا تَلْتَقِبِ الْمَرْأَةُ الْحَرَمَةَ
وَلَا تَلْبَسُ الْقَفَازِينَ.

۱۶۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ
عَنْ فَاطِمَةَ بِنْتِ الْمُذَنَّبِ، أَنَّهَا قَالَتْ، كُنَّا نَخْتَرُ
وُجُوهَنَا وَنَحْنُ مُحْرِمَاتٌ. وَنَحْنُ مَعَ أَسْنَاءِ بَنَاتِ
أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ.

بَابُ مَا جَاءَ فِي الطَّيِّبِ فِي الْحَجِّ

۱۷۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ
بْنِ الْقَاسِمِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَنَّهَا قَالَتْ، كُنْتُ أُطِيبُ رَسُولَ
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِإِحْرَامِهِ قَبْلَ أَنْ يُحْرِمَ
وَلِحِجِّهِ قَبْلَ أَنْ يَطُوفَ بِالْبَيْتِ.

۱۸۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ حَنِيدِ بْنِ قَيْسٍ
عَنْ عَطَاءِ بْنِ أَبِي رَبَاحٍ، أَنَّ أَعْرَابِيًّا جَاءَ إِلَى
رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يَحْنُ وَيَعْلَى
الْأَعْرَابِي قَبِيصٌ. وَبِهِ أَثَرُ صُفْرَةٍ. فَقَالَ: يَا رَسُولَ
اللَّهِ إِنِّي أَهْلَلْتُ بِعُمْرَةٍ. فَكَيْفَ تَأْمُرُنِي أَنْ أَصْنَعُ؟
فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَنْزِعْ
قَبِيصَكَ. وَاغْسِلْ هَذِهِ الصُّفْرَةَ عَنْكَ. وَافْعَلْ
فِي عُمْرَتِكَ مَا تَفْعَلُ فِي حَجِّكَ"

۱۹۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ أَسْلَمَ
مَوْلَى عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ وَجَدَ رِيحَ طَيِّبٍ وَهُوَ
بِالشَّجَرَةِ. فَقَالَ: مِمَّنْ رِيحُ هَذَا الطَّيِّبِ؟ فَقَالَ
مُعَاوِيَةُ بْنُ أَبِي سُفْيَانَ: مِمَّنِي يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ. فَقَالَ:
مِنْكَ؟ لَعَمْرُ اللَّهِ. فَقَالَ مُعَاوِيَةُ: إِنَّ أَمْرَ حَبِيبَةِ طَيِّبَتِي

امام مالک نے فرمایا کہ عمل اسی وقت ہے جب تک کوئی
زندہ رہے جب مر گیا تو عمل ختم ہو گیا۔

نافع سے روایت ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر فرمایا
کہنے کہ جو عورت احرام باندھے ہوئے ہو وہ جہرے پر نقاب
نڈالے اور دستانے نہ پہنے۔

ہشام بن عروہ سے روایت ہے کہ فاطمہ بنت منذر
نے فرمایا کہ حالت احرام کے اندر ہم اپنے چہرے ڈھانپ
لیا کرتیں اور ہم حضرت اسامہ بنت ابوبکر صدیق کے ساتھ
ہوئیں۔

دوران حج خوشبو لگانے کا بیان

قاسم بن محمد سے روایت ہے کہ حضرت عائشہ صدیقہ
رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے فرمایا کہ میں رسول اللہ صلی اللہ
تعالیٰ علیہ وسلم کو احرام باندھنے سے پہلے خوشبو لگاتی
اور احرام کھولنے کے لیے بیت اللہ کا طواف کرنے
سے پہلے بھی۔

عطاء بن ابی رباح سے روایت ہے کہ حنین سے ایک
اعرابی رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر
ہوا اور اعرابی کے اوپر قمیص تھی جس پر زرد نشانات تھے وہ عرض کرتا
ہوا کہ یا رسول اللہ میں نے عمرے کا احرام باندھا ہے تو آپ مجھے
کیا کرنے کا حکم فرماتے ہیں۔ چنانچہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ
وسلم نے اس سے فرمایا کہ اپنی قمیص اتار دو اور زردی کے نشانات
اس سے دھو ڈالو اور پھر اپنے عمرے میں اسی عرج کرو جیسے اپنے
حج میں کرتے ہو۔

اسلم مولى عمر بن خطاب سے روایت ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ
تعالیٰ عنہ کو شجرہ کے مقام پر خوشبو آئی تو فرمایا کہ یہ خوشبو کس
سے آ رہی ہے؟ حضرت معاویہ عرض گزار ہوئے کہ اے امیر المؤمنین
مجھے حضرت عمر نے فرمایا کہ وجود باری تعالیٰ کی قسم آپؓ حضرت
معاویہ عرض گزار ہوئے کہ اے امیر المؤمنین! حضرت ام حبیبہ نے

يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ فَقَالَ عُمَرُ: عَزَمْتُ عَلَيْكَ لَتَرْجِعَنَّ فَلْتَعْسَلَتْهُ.

مجھے خوشبو لگا دی تھی حضرت عمر نے فرمایا کہ میں آپ کو قسم دیتا ہوں کہ ضرور اسے دھو کر واپس آئیے۔

۲۰ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنِ الصَّلْتِ بْنِ زَيْدٍ، عَنْ غَيْرِ وَاحِدٍ مِنْ أَهْلِهِ، أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ وَجَدَ رِيحَ طَيْبٍ وَهُوَ بِالشَّجَرَةِ. وَإِلَى جَنْبِهِ كَثِيرُ بْنُ الصَّلْتِ. فَقَالَ عُمَرُ: مِمَّنْ رِيحُ هَذَا الطَّيْبِ، فَقَالَ كَثِيرٌ: مِنِّي يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ لَبَدْتُ نَاسِي وَارَدْتُ أَنْ لَا أَحِلَّقَ فَقَالَ عُمَرُ: فَادْهَبْ إِلَى شَرَبَةِ فَادْلُكْ رَأْسَكَ حَتَّى تُنْقِئَهُ. فَفَعَلَ كَذَلِكَ بَنُ الصَّلْتِ.

صلت بن زید نے اپنے کئی گھروالوں سے روایت کی ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے شجرہ کے مقام پر خوشبو محسوس کی اور ان کے پہلو میں کثیر بن صلت تھے حضرت عمر نے فرمایا کہ یہ خوشبو کس سے آرہی ہے؟ کثیر نے کہا کہ اے امیر المؤمنین! مجھ سے میں نے اپنے سر کے بال جمائے ہوئے ہیں اور میرا سرمند آنے کا ارادہ نہیں ہے۔ حضرت عمر نے فرمایا کہ کسی گھڑے کے پاس جاؤ اور سر کو مل کر ایسے دھوؤ الود۔ پس کثیر بن صلت نے ایسا ہی کیا۔

قَالَ مَالِكٌ: الشَّرَبَةُ حَفِيرٌ تَكُونُ عِنْدَ أَصْلِ النَّخْلَةِ.

امام مالک نے فرمایا کہ شرہ اس گڑھے کو کہتے ہیں جو کھجور کی جڑ کے پاس ہوتا ہے۔

۲۱ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ، وَرَبِيعَةَ بْنِ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ، أَنَّ الْوَلِيدَ بْنَ عَبْدِ الْمَلِكِ سَأَلَ سَالِمَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ وَخَارِجَةَ بْنَ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ، بَعْدَ أَنْ رَهِيَ الْجُمُرَةَ وَحَلَّقَ رَأْسَهُ، وَقَبْلَ أَنْ يُفَيْضَ، عَنِ الطَّيْبِ: فَهَاهُ سَالِمٌ. وَارْخَصْ لَهُ خَارِجَةُ بْنُ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ. قَالَ مَالِكٌ: لَا بَأْسَ أَنْ يَدَّهِنَّ الرَّجُلُ بِدُهْنٍ لَيْسَ فِيهِ طَيْبٌ قَبْلَ أَنْ يُحْرِمَ وَقَبْلَ أَنْ يُفَيْضَ مِنْ مَتَى بَعْدَ رَهِيَ الْجُمُرَةِ.

امام مالک نے یحییٰ بن سعید، عبد اللہ بن ابوبکر اور ربیعہ بن ابوعبد الرحمن سے روایت کی ہے کہ ولید بن عبد الملک نے سالم بن عبد اللہ اور خارجہ بن زید بن ثابت سے کنکریاں مارنے اور سرمند آنے کے بعد اور طوافِ افاغہ سے پہلے خوشبو لگانے کے متعلق پوچھا تو سالم بن عبد اللہ نے منع کیا اور خارجہ بن زید بن ثابت نے اسے اجازت دی۔

قَالَ يَحْيَى: سَأَلَ مَالِكٌ عَنْ طَعَامٍ فِيهِ زَعْفَرَانٌ، هَلْ يَأْكُلُهُ الْمُحْرِمُ؟ فَقَالَ: أَمَّا مَا تَمَسَّهُ النَّارُ مِنْ ذَلِكَ فَلَا بَأْسَ بِهِ لَيْسَ يَأْكُلُهُ الْمُحْرِمُ. وَأَمَّا

امام مالک نے فرمایا کہ محرم کے لیے ایسا تیل لگانے میں کوئی حرج نہیں جس کے اندر خوشبو نہ ہو جبکہ یہ منیٰ سے لوٹنے سے پہلے اور کنکریاں مارنے کے بعد ہو۔

یحییٰ کا بیان ہے کہ امام مالک اس کھانے کے بارے میں پوچھا گیا جس میں زعفران ہو کہ کیا احرام والا اسے کھا سکتا ہے؟ فرمایا کہ اگر وہ چیز آگ پر پکائی گئی ہو تو محرم کے لیے اس کے کھانے میں کوئی حرج نہیں

ف۔ امام مالک کا موقف یہ ہے کہ اگر احرام باندھنے سے پہلے خوشبو لگائی اور حالت احرام میں بھی خوشبو کا اثر باقی رہے تو یہ مناسب نہیں ہے۔ ان کا عمل حضرت عمر کے اس ارشاد پر ہے جیسا کہ انہوں نے حضرت معاویہ اور حضرت کثیر بن الصلت سے فرمایا امام ابو حنیفہ، امام شافعی اور امام احمد بن حنبل کے نزدیک اگر حالت احرام میں خوشبو کا اثر باقی رہے تب بھی کوئی مضائقہ نہیں۔ ان بزرگوں کا عمل حدیثِ عائشہ پر ہے جو موطا امام مالک کے اسی باب کی سب سے پہلی حدیث ہے واللہ تعالیٰ اعلم۔

مَا لَمْ تَمَسَّهُ النَّارُ مِنْ ذَلِكَ فَلَا يَأْكُلُهُ النَّحْرُمُ بَابُ مَوَاقِيتِ الْإِهْلَالِ

اور جس کھانے کو آگ پر نہ پکا یا ہو تو احرام والا اسے نہ کھا کر حلیف
احرام باندھنے کے میقات

۲۲۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ
عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
قَالَ: "يُهِلُّ أَهْلُ الْمَدِينَةِ مِنْ ذِي الْحِجَّةِ، وَأَهْلُ أَهْلِ
الشَّامِ مِنَ الْجُحْفَةِ، وَيُهِلُّ أَهْلُ بَجْدٍ مِنْ قَرْنٍ، قَالَ
عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ وَبَلَغَنِي أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ قَالَ: "وَيُهِلُّ أَهْلُ الْيَمَنِ مِنْ يَكْمَلَمَ"

۲۳۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ،
عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، أَنَّهُ قَالَ: أَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَهْلَ الْمَدِينَةِ أَنْ يُهِلُّوا مِنْ ذِي الْحِجَّةِ
وَأَهْلَ الشَّامِ مِنَ الْجُحْفَةِ، وَأَهْلَ بَجْدٍ مِنْ قَرْنٍ.

۲۴۔ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ: أَمَّا هُوَ لَا الثَّلَاثُ
فَسَبِعُتُهُنَّ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.
وَأُخْبِرْتُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:
"وَيُهِلُّ أَهْلُ الْيَمَنِ مِنْ يَكْمَلَمَ"

۲۵۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ
بْنَ عُمَرَ أَهْلَ مِنَ الْقُدْعِ.

۲۶۔ وَحَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنِ الثَّقَفِ عِنْدَهُ، أَنَّ
عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ أَهْلَ مِنَ الْيَلْيَاءِ.

۲۷۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ رَسُولَ
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَهْلَ مِنَ الْجِعْرَانَةِ بِعُمَرَةَ

حضرت عبد اللہ بن عمر سے روایت ہے کہ رسول اللہ
صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ مدینہ منورہ والے
ذو الحلیفہ سے احرام باندھیں، شام والے جحفہ سے اور
بجہد والے قرن سے حضرت عبد اللہ بن عمر کا بیان ہے کہ
رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کا یہ ارشاد مجھ تک پہنچا
کہ یمن والے یکلیم سے احرام باندھا کریں۔

حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت
ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے حکم فرمایا کہ
مدینہ منورہ والے ذو الحلیفہ سے احرام باندھیں۔ شام والے جحفہ
سے اور بجہد والے قرن سے۔

حضرت عبد اللہ بن عمر نے فرمایا کہ یہ تینوں تو میں نے رسول اللہ
صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے خود سنے اور مجھے بتایا گیا کہ رسول اللہ
صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا:۔ یمن والے یکلیم سے
احرام باندھا کریں۔

مالک، نافع، حضرت عبد اللہ بن عمر نے قرع سے
احرام باندھا۔

امام مالک نے ایک ثقہ آدمی سے روایت کی کہ حضرت
عبد اللہ بن عمر نے بیت المقدس سے احرام باندھا۔

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ
وسلم نے جعرانہ سے عمرے کا احرام باندھا۔

ف۔ رمی جبار اور سر منڈانے کے بعد طوافِ افاضہ سے پہلے خوشبو لگانے سے سالم بن عبد اللہ بن عمر نے منع فرمایا ہے اور امام مالک
کا اسی پر عمل ہے جبکہ خارجہ بن زید بن ثابت نے اس کی اجازت دی ہے اور امام اعظم ابو حنیفہ کا اس پر عمل ہے۔ امام مالک کے نزدیک جس
کھانے میں رعفران ہو اور اسے آگ پر پکا یا گیا ہو تو اس کے کھانے میں کوئی مضائقہ اور امام ابو حنیفہ کے نزدیک خواہ وہ آگ پر پکا یا یا نہ پکا یا
ہر حالت میں اس کا کھانا درست ہے، صرف تنہا رعفران کا کھانا درست نہیں ہے، واللہ تعالیٰ اعلم۔

باب الْعَمَلُ فِي الْإِهْلَالِ

۲۸۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، أَنَّ تَلْبِيَةَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَتَبَيْتِكَ اللَّهُمَّ لَتَبَيْتِكَ لَتَبَيْتِكَ لَا شَرِيكَ لَكَ لَتَبَيْتِكَ إِنَّ الْحَمْدَ وَالنِّعْمَةَ لَكَ وَالْمُلْكَ لِشَرِيكَ لَكَ.

قَالَ: وَكَانَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ يَزِيدُ فِيهَا لَتَبَيْتِكَ لَتَبَيْتِكَ لَتَبَيْتِكَ وَسَعْدَيْكَ وَالْخَيْرُ بَيْنَكَ لَتَبَيْتِكَ وَالرَّغْبَاءُ إِلَيْكَ وَالْعَمَلُ.

۲۹۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُصَلِّي فِي مَسْجِدِ ذِي الْحُلَيْفَةِ رَكَعَتَيْنِ، فَإِذَا اسْتَوَتْ بِهِ رَأْسُهَا أَهَلَ.

۳۰۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ مُوسَى بْنِ عُقْبَةَ، عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ: بَيَّنَّا لَكُمْ هَذِهِ الَّتِي تَكُذِبُونَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيهَا مَا أَهَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَّا مِنْ عِنْدِ الْمَسْجِدِ، يَعْنِي مَسْجِدَ ذِي الْحُلَيْفَةِ.

۳۱۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ الْقُبَيْرِيِّ، عَنْ عَبْدِ بْنِ جُرَيْجٍ، أَنَّهُ قَالَ: لِعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، يَا أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ، رَأَيْتُكَ تَصْنَعُ أَرْبَعًا أَحَدًا مِنْ أَصْحَابِكَ يَصْنَعُهَا. قَالَ: وَمَاهُنَّ يَا ابْنَ جُرَيْجٍ؟ قَالَ: رَأَيْتُكَ لَا تَسُتُّ مِنَ الْأَرْكَانِ إِلَّا الْيَمَانِيَيْنِ. وَرَأَيْتُكَ تَلْبَسُ الْقَعَالَ السَّبْتِيَّةَ. وَرَأَيْتُكَ تَصْبُغُ بِالضَّفَرَةِ. وَرَأَيْتُكَ إِذَا كُنْتَ بِمَكَّةَ، أَهَلَ النَّاسَ إِذَا رَأَوْا الْإِهْلَالَ، وَلَمْ تُهْلِلْ أَنْتَ حَتَّى يَكُونَ يَوْمَ التَّرْوِيَةِ. فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ: أَمَّا الْأَرْكَانُ، فَإِنِّي لَمَّا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَسُتُّ إِلَّا الْيَمَانِيَيْنِ. وَأَمَّا

احرام باندھنے کا طریقہ اور لبیک کہنا

نافع نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت کی کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کا تلبیہ یہ تھا لَتَبَيْتِكَ اللَّهُمَّ لَتَبَيْتِكَ لَتَبَيْتِكَ لَا شَرِيكَ لَكَ لَتَبَيْتِكَ إِنَّ الْحَمْدَ وَالنِّعْمَةَ لَكَ وَالْمُلْكَ لِشَرِيكَ لَكَ۔

راوی کا بیان ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر اس میں یہ اضافہ کرتے تھے لَتَبَيْتِكَ لَتَبَيْتِكَ وَسَعْدَيْكَ وَالْخَيْرُ بَيْنَكَ لَتَبَيْتِكَ وَالرَّغْبَاءُ إِلَيْكَ وَالْعَمَلُ۔

عروہ بن زبیر سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم ذوالحلیفہ کی مسجد میں دو رکعتیں ادا کرتے اور جب اپنی سواری پر جلوہ افروز ہو جاتے تو لبیک کہتے۔

سالم بن عبداللہ نے اپنے والد ماجد کو فرماتے ہوئے سنا کہ یہاں سے ابتدا کرنے کا تم رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم پر جھوٹ باندھتے ہو حالانکہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے تلبیہ نہیں کہا مگر ذوالحلیفہ کی مسجد کے پاس سے۔

عبید بن جریج نے حضرت عبداللہ بن عمر سے گزارش کی کہ اے ابو عبد الرحمن! میں نے آپ کے چار کام ایسے دیکھے ہیں کہ آپ کے ساتھیوں میں سے کسی کو وہ کام کرتے نہیں دیکھا فرمایا کہ اے ابن جریج! وہ کیا ہیں؟ کہا کہ میں نے آپ کو دیکھا کہ رکن یمانی اور حجر اسود کے سوا اور کسی رکن کو نہیں چھوتے۔ میں نے دیکھا کہ آپ ایسے جوتے پہنتے ہیں جن میں بال نہیں ہوتے۔ میں نے آپ کو زرد خضاب کرتے دیکھا اور میں نے دیکھا جبکہ آپ مکہ مکرمہ میں تھے تو لوگوں نے چاند دیکھتے ہی احرام باندھ لیا اور آپ آٹھویں ذوالحجہ سے پہلے احرام نہیں باندھتے۔ حضرت عبداللہ بن عمر نے فرمایا کہ ارکان کی بات تو یہ ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو چھوتے نہیں دیکھا

التَّعَالِ السَّبْتِيَّةُ. فَإِنِّي رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَلْبَسُ التَّعَالَ الثَّنِي لَيْسَ فِيهَا شَعْرٌ. وَيَتَوَضَّأُ فِيهَا وَأَنَا أُحِبُّ أَنْ أَلْبَسَهَا. وَأَمَّا الصُّفْرَةُ. فَإِنِّي رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَصْبُغُ بِهَا فَإِنَّا أُحِبُّ أَنْ أَصْبُغَ بِهَا. وَأَمَّا الْهَلَالُ. فَإِنِّي لَأَرَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَهْلُ حَتَّى تَتَبَعَتْ بِهِ رَاحِلَتُهُ

۳۲ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ. عَنْ نَافِعٍ. أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ يُصَلِّي فِي مَسْجِدِ ذِي الْحَلِيفَةِ. ثُمَّ يَخْرُجُ فَيَرْكَبُ. فَإِذَا اسْتَوَتْ بِهِ رَاحِلَتُهُ أَحْرَمَ.

۳۳ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ. أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ عَبْدَ الْمَلِكِ بْنَ مَرْوَانَ أَهَلَ مِنْ عِنْدِ مَسْجِدِ ذِي الْحَلِيفَةِ. حِينَ اسْتَوَتْ بِهِ رَاحِلَتُهُ. وَأَنَّ أَبَانَ بْنَ عُثْمَانَ. اسْتَأْذَنَ عَلَيْهِ بِذَلِكَ

بَابُ رَفْعِ الصَّوْتِ بِالْأَهْلَالِ

۳۴ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ. عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ عُمَرَ وَبْنِ حَزْمٍ. عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ هِشَامٍ. عَنْ خَلَادِ بْنِ السَّائِبِ الْأَنْصَارِيِّ. عَنْ أَبِيهِ. أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "أَتَانِي جَبْرِيلُ فَأَمَرَنِي أَنْ أُمْرَأَ صَحَابِي أَوْ مِنْ مَعِيَ. أَنْ يَرْفَعُوا أَصْوَاتَهُمْ بِالتَّيْبِيَةِ أَوْ بِالْأَهْلَالِ يُرِيدُ أَحَدَهُمَا."

۳۵ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ. أَنَّهُ سَمِعَ أَهْلَ الْعِلْمِ يَقُولُونَ: لَيْسَ عَلَى النِّسَاءِ رَفْعُ الصَّوْتِ بِالتَّيْبِيَةِ لِتُسْمِعَ الْمَرْأَةُ نَفْسَهَا

قَالَ مَالِكٌ: لَا يَرْفَعُ الْمُحْرِمُ صَوْتَهُ بِالْأَهْلَالِ فِي مَسَاجِدِ الْجَمَاعَاتِ لِتُسْمِعَ نَفْسَهُ وَمَنْ يَلْبِسُ إِلَّا فِي الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَمَسْجِدِ مَنَى فَإِنَّهُ يَرْفَعُ صَوْتَهُ فِيهِمَا.

گمراہ دونوں مالک کو سیدی سبتہ عورتوں کی بات تو میں نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو دیکھا کہ ایسے جوتے پہنتے جن پر بال نہ ہوتے اور انہیں دھو کر کے پہن لیتے لہذا میں ایسے جوتے پہننا پسند کرتا ہوں زورنگ کی بات یہ حکم میں نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم ہندو خضاب کرتے دیکھا تو میں بھی لگانا پسند کرتا ہوں اور احرام باندھنے کی بات یہ ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو احرام باندھتے نہیں

نافع سے روایت ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما ذوالحلیفہ کی مسجد میں نماز پڑھتے پھر باہر نکل کر سوار ہوتے اور جب سواری سیدھی ہو جاتی تو احرام باندھتے۔

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ عبدالملک بن مروان نے مسجد ذوالحلیفہ سے احرام باندھا جب کہ ان کی سواری سیدھی ہو گئی اور یہ بات انہیں ابان بن عثمان نے بتائی تھی۔

احرام میں بلند آواز سے لبیک کہنا

خلاد بن سائب انصاری نے اپنے والد ماجد سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ حضرت جبرئیل میرے پاس آئے اور مجھے یہ حکم پہنچایا کہ میں اپنے اصحاب یا جو میرے ساتھ ہیں انہیں یہ حکم دوں کہ تلبیہ کہتے وقت یا احرام باندھتے وقت اپنی آوازوں کو بلند کیا کریں یہاں ان دونوں میں سے ایک چیز مراد ہے۔

امام مالک نے اہل علم کو فرماتے ہوئے سنا کہ تلبیہ میں عورتوں پر آواز بلند کرنا نہیں ہے صرف اتنی آواز سے کہیں کہ خود سن سکیں۔

امام مالک نے فرمایا کہ محرم اپنی آواز کو جامع مسجدوں میں بلند نہ کرے بس وہ خود سننے یا نزدیک والا سوائے مسجد حرام اور مسجد منی سے کیونکہ ان دونوں میں آواز بلند کی جائے گی۔

قَالَ مَالِكٌ، سَمِعْتُ بَعْضَ أَهْلِ الْعِلْمِ يَسْتَحِبُّ
التَّلْبِيَةَ دُبْرَ كُلِّ صَلَاةٍ، وَعَلَى كُلِّ شَرْفٍ مِنَ
الْأَرْضِ.

باب اِفْرَادِ الْحَجِّ

۳۶۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي الْأَسْوَدِ مُحَمَّدٍ
بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ، عَنْ عَائِشَةَ
زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؛ أَنَّهَا قَالَتْ: خَرَجْنَا
مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَامَ حَجَّةِ الْوَدَاعِ
فَبِتْنَا مِنْ أَهْلِ بَعْمُرَةَ. وَمِنَّا مَنْ أَهَلَ بِحَجَّةٍ وَعُمْرَةٍ، وَمَنْ
مَنْ أَهَلَ بِالْحَجِّ وَأَهَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ بِالْحَجِّ فَأَمَّا مَنْ أَهَلَ بِعُمْرَةٍ، فَحَلَّ وَأَمَّا مَنْ
أَهَلَ بِحَجٍّ، أَوْ جَمَعَ الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ، فَلَمْ يُحِلُّوا حَتَّى
كَانَ يَوْمُ التَّحْرِ.

۳۷۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ
الْقَاسِمِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ؛ أَنَّ
رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَفْرَدَ الْحَجَّ.

۳۸۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي الْأَسْوَدِ مُحَمَّدٍ
بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ، عَنْ عَائِشَةَ
أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ؛ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
أَفْرَدَ الْحَجَّ.

۳۹۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ؛ أَنَّهُ سَمِعَ أَهْلَ الْعِلْمِ
يَقُولُونَ: مَنْ أَهَلَ بِحَجٍّ مُفْرَدٍ، تَقَرَّبَ إِلَهُ أَنْ يَهْلِكَ
بَعْدَهُ بِعُمْرَةٍ، فَلَيْسَ لَهُ ذَلِكَ.

قَالَ مَالِكٌ، وَذَلِكَ الَّذِي أَدْرَكْتُ عَلَيْهِ أَهْلَ
الْعِلْمِ يَبْلَدِنَا.

باب الْقِرَانِ فِي الْحَجِّ

۴۰۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ

امام مالک نے فرمایا کہ میں نے بعض اہل علم حضرات کو
فرماتے ہوئے سنا کہ ہر نماز کے بعد اور ہر چڑھائی پر چڑھتے
ہوئے تلبیہ کہنا مستحب ہے۔

حج افراد کا بیان

حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے
روایت ہے کہ حجۃ الوداع کے سال ہم رسول اللہ صلی اللہ
تعالیٰ علیہ وسلم کے ساتھ نکلے تو ہم میں سے بعض نے عمرے کا
احرام باندھا، بعض نے حج اور عمرہ دونوں کا اور بعض نے
حج کا جبکہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے حج کا احرام
باندھا۔ جنہوں نے عمرے کا احرام باندھا تھا انہوں نے
احرام کھول دیا لیکن جنہوں نے حج کا یا حج و عمرہ دونوں
کا احرام باندھا تھا انہوں نے قربانی کے روز تک
احرام نہ کھولا۔

قاسم بن محمد نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ
عنہا سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم
نے حج افراد کیا۔

عروہ بن زبیر نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ
عنہا سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ
وسلم نے حج افراد کیا۔

امام مالک نے اہل علم کو فرماتے ہوئے سنا کہ جس نے
حج مفرد کا احرام باندھا، پھر اس کا دل چاہا کہ عمرہ کا احرام باندھ
لوں تو وہ ایسا نہیں کر سکتا۔

امام مالک نے فرمایا کہ اسی پر میں نے اپنے شہر کے
اہل علم کو پایا ہے۔

حج قرآن کا بیان

امام محمد باقر سے روایت ہے کہ حضرت مقداد بن اسود

عَنْ أَبِيهِ، أَنَّ الْبَيْتَ إِذْ بَيْنَ الْأَسْوَدِ وَمُحَمَّدٍ عَلَى عِلْيَ بْنِ أَبِي طَالِبٍ بِالشَّقِيَا، وَهُوَ يَجْمَعُ بَكْرَاتٍ لَهُ حَقِيقًا وَخَبَطًا. فَقَالَ هَذَا عُثْمَانُ بْنُ عَفَّانٍ يَنْهَى عَنْ أَنْ يُقَرَّنَ بَيْنَ الْحَبِيرِ وَالْعُمَرَةِ. فَخَرَجَ عَلَى بْنِ أَبِي طَالِبٍ وَعَلَى بَيْتِهِ أَثَرُ الدَّقِيقِ وَالْخَبَطِ. فَمَا أَسْنَى أَثَرُ الدَّقِيقِ وَالْخَبَطِ عَلَى ذِرَاعَيْهِ، حَتَّى دَخَلَ عَلَى عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانٍ. فَقَالَ: أَنْتَ تَنْهَى عَنْ أَنْ يُقَرَّنَ بَيْنَ الْحَبِيرِ وَالْعُمَرَةِ؟ فَقَالَ عُثْمَانُ: ذَلِكَ رَأْيِي. فَخَرَجَ عَلَى مُغَضَّبًا، وَهُوَ يَقُولُ: لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ بِحَبَّةٍ وَعُمَرَةٍ مَعًا.

قَالَ مَالِكٌ: الْأَمْرُ عِنْدَنَا، أَنَّ مَنْ قَرَنَ الْحَبِيرَ وَالْعُمَرَةَ، لَمْ يَأْخُذْ مِنْ شَعْرَةِ شَيْئًا، وَلَمْ يَحِلَّ مِنْ شَيْءٍ، حَتَّى يَنْحَرَهُ هَدْيًا. إِنْ كَانَ مَعَهُ، وَحِلَّ بِمِثْلِي يَوْمَ التَّحْرِ.

۴۱۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَامَ حَجَّةِ الْوَدَاعِ، خَرَجَ إِلَى الْحَبِيرِ فَبَيْنَ أَصْحَابِهِ مِنْ أَهْلِ بَحِيرٍ وَمِنْهُمْ مَنْ جَمَعَ الْحَبِيرَ وَالْعُمَرَةَ. وَمِنْهُمْ مَنْ أَهْلَ بَعْمُرَةٍ. فَأَمَّا مَنْ أَهْلَ بَحِيرٍ أَوْ جَمَعَ الْحَبِيرَ وَالْعُمَرَةَ، فَلَمْ يَحِلَّ وَأَمَّا مَنْ كَانَ أَهْلَ بَعْمُرَةٍ، فَحَلَّوْا.

۴۲۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ سَمِعَ بَعْضَ أَهْلِ الْعِلْمِ يَقُولُونَ: مَنْ أَهْلَ بَعْمُرَةٍ، ثُمَّ بَدَأَ أَنْ يُهْلَ بِحَبِيرٍ مَعَهَا، فَذَلِكَ لَهُ. مَا لَمْ يُطْفَأَ بِالْبَيْتِ، وَبَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ. وَقَدْ صَنَعَ ذَلِكَ ابْنُ عُمَرَ حِينَ قَالَ: إِنْ صُدِّدْتُ عَنِ الْبَيْتِ صَنِعًا كَمَا صَنَعْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، ثُمَّ انْتَفَتَ إِلَى أَصْحَابِهِ فَقَالَ: مَا أَمْرُهُمَا إِلَّا وَاحِدٌ. أَشْهَدُكُمْ أَنِّي أَوْجَبْتُ الْحَبِيرَ مَعَ الْعُمَرَةِ.

قَالَ مَالِكٌ: وَقَدْ أَهَلَ أَصْحَابُ رَسُولِ اللَّهِ

اس وقت حضور علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے پاس گئے جبکہ وہ اپنے کمر کے پھل کو آٹا وغیرہ کھول کر پکھا رہے تھے۔ انہوں نے کہا کہ حضرت عثمان حج اور عمرہ کے درمیان قرآن سے منع کرتے ہیں حضرت علی نکلے اور ان کے ہاتھوں پر آئے اور پتوں کے نشانات تھے اور میں ان کی کلاں کے ان نشانات کو بھولا نہیں ہوں یہاں تک کہ وہ حضرت عثمان کے پاس پہنچے اور کہا: آپ حج اور عمرہ کے درمیان قرآن سے منع کرتے ہیں؟ حضرت عثمان نے کہا کہ میری رائے تو یہی ہے۔ پس حضرت علی ناراض ہو کر یہ کہتے ہوئے چلے آئے لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ بِحَبَّةٍ وَعُمَرَةٍ مَعًا۔ رگوں اپنے عمل سے جواز ثابت کیا۔ امام مالک نے فرمایا کہ ہمارے نزدیک یہ ہے کہ حج و عمرہ کا قرآن کرے تو اپنے بال نہ کٹوائے اور اس وقت تک احرام نہ کھولے جب تک قربانی پیش نہ کرے اگر اس کے پاس ہوا اور یوم النحر کو منیٰ میں احرام کھولے۔

سلیمان بن یسار سے روایت ہے کہ حجۃ الوداع کے سال رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم حج کے لیے نکلے آپ کے اصحاب میں سے بعض نے حج کا احرام باندھا بعض نے حج و عمرہ کو جمع کیا اور بعض نے عمرہ کا احرام باندھا۔ تو جنہوں نے حج کا احرام باندھا یا حج و عمرہ کو جمع کیا انہوں نے احرام نہ کھولا اور جو عمرہ کر چکے تھے انہوں نے احرام کھول دیا۔

امام مالک نے بعض اہل علم کو فرماتے ہوئے سنا کہ جس نے عمرہ کا احرام باندھا، پھر چاہا کہ حج کا بھی اس کے ساتھ باندھ لے تو کر سکتا ہے جب تک بیت اللہ کا طواف اور صفا و مروہ کے درمیان سعی نہ کی ہو حضرت ابن عمر نے ایسا ہی کیا جبکہ فرمایا تھا کہ اگر مجھے بیت اللہ سے روکا گیا تو میں وہی کروں گا جو ہم نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی معیت میں کیا تھا پھر اپنے ساتھیوں کی طرف متوجہ ہو کر فرمایا: دونوں کا حال ایک جیسا ہے تو گواہ رہنا کہ میں نے حج کی نیت بھی عمرہ کے ساتھ کر لی ہے۔ امام مالک نے فرمایا کہ حجۃ الوداع کے سال رسول اللہ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَامَّ حَجَّةَ الْوَدَاعِ بِالْعُمْرَةِ حُمْرَةً
قَالَ لَكُمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَنْ كَانَ
مَعَهُ هَذَا، فَلْيَهْلِلْ بِالْحَجَّةِ مَعَ الْعُمْرَةِ نَحْنُ لَا يَحِلُّ
حَتَّى يَحِلَّ مِنْهَا جَمِيعًا"

بَابُ قَطْعِ التَّلْبِيَةِ

۴۳۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ أَبِي
بَكْرِ الشَّقْفِيِّ، أَنَّهُ سَأَلَ بَنَ مَالِكٍ، وَهَذَا غَادِيْلَن مِنْ
مَنَى إِلَى عَرَفَةَ: كَيْفَ كُنْتُمْ تَصْنَعُونَ فِي هَذَا الْيَوْمِ
مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟ قَالَ: كَانَ يُهْلِلُ
الْمُهْلُ مَتْنًا، فَلَا يُنْكِرُ عَلَيْهِ وَيَكْتَبِرُ الْمُكْتَبِرُ، فَلَا يُنْكِرُ
عَلَيْهِ.

۴۴۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ
عَنْ أَبِيهِ، أَنَّ عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ كَانَ يُلَبِّي فِي الْحَجَّةِ
حَتَّى إِذَا زَاغَتِ الشَّمْسُ مِنْ يَوْمِ عَرَفَةَ قَطَعَ
التَّلْبِيَةَ.

قَالَ يَحْيَى، قَالَ مَالِكٌ وَذَلِكَ الْأَمْرُ الَّذِي لَمْ
يَزَلْ عَلَيْهِ أَهْلُ الْعِلْمِ بِبَلَدِنَا.

۴۵۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ
الْقَاسِمِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ زَوْجَةِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَنَّهَا كَانَتْ تَتْرُكُ التَّلْبِيَةَ إِذَا رَجَعَتْ
إِلَى الْمَوْقِفِ.

۴۶۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ: أَنَّ عَبْدَ
اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ يَقْطَعُ التَّلْبِيَةَ فِي الْحَجَّةِ إِذَا انْتَهَى
إِلَى الْحَرَمِ. حَتَّى يَطُوفَ بِالْبَيْتِ. وَبَيْنَ الصَّفَا وَ
الْمَرْوَةِ. ثُمَّ يُلَبِّي حَتَّى يَخْدُومَ مِنْ مَنَى إِلَى عَرَفَةَ. فَإِذَا
عَدَا تَرَكَ التَّلْبِيَةَ. وَكَانَ يَتْرُكُ التَّلْبِيَةَ فِي الْعُمْرَةِ
إِذَا دَخَلَ الْحَرَمَ.

۴۷۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ: أَنَّهُ

لبیک نہ کہنے کا بیان

محمد بن ابوبکر ثقفی نے حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ
عنه سے پوچھا جبکہ وہ دونوں منیٰ سے عرفات کی جانب جا رہے
تھے کہ آج کے روز آپ حضرات رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم
کی معیت میں کیا کیا کرتے تھے؟ فرمایا کہ ہم میں سے بعض لبیک
کہتے تو کوئی منع نہ کرتا اور بعض تکبیر کہتے اور انہیں بھی کوئی
منع نہیں کیا کرتا تھا

امام محمد باقر سے روایت ہے کہ حضرت علی رضی اللہ
تعالیٰ عنہ حج میں لبیک کہتے رہتے یہاں تک کہ عرفہ کے روز
جب سورج ڈھل جاتا تو لبیک کہنا موقوف کرتے تھے۔

یہی بیان ہے کہ امام مالک نے فرمایا:۔ یہ ایسی بات ہے
جس پر ہمارے شہر کے اہل علم ہمیشہ رہے ہیں۔

قاسم بن محمد نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ
تعالیٰ عنہا سے روایت کی ہے کہ جب وہ عرفات کی طرف
جاتیں تو لبیک کہنا موقوف کر دیا کرتی تھیں۔

نافع سے روایت ہے کہ حضرت عبد اللہ بن عمر
جب حج کے دوران بیت اللہ کا طواف اور صفا و مروہ
کے مابین سعی کرتے تو لبیک کہنا موقوف کر دیتے پھر لبیک
کہتے رہتے یہاں تک کہ منیٰ سے عرفات کو چلتے معنی
صبح ہی سے لبیک کہنا ترک کر دیتے اور عمرہ میں حرم کے اندر
داخل ہوتے ہی لبیک کہنا موقوف کر دیتے۔

ابن شہاب سے روایت ہے کہ حضرت عبد اللہ

كَانَ يَقُولُ كَانَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ لَا يَلْبَسِي وَهُوَ يَطْلُو
بِالنَّبِيتِ

۳۸۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ ابْنِ عُلْفَةَ،
عَنْ أُمِّهِ، عَنْ عَائِشَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ، أَنَّهَا كَانَتْ تَنْزِلُ
مِنْ عَرَفَةَ بَنِي مَدْرَةَ، ثُمَّ تَقُولُ إِلَى الْأَرَاكِ:

قَالَتْ: وَكَانَتْ عَائِشَةُ تُهَلُّ مَا كَانَتْ فِي مَنْزِلِهَا
وَمَنْ كَانَ مَعَهَا، فَإِذَا رَكِبَتْ، فَتَوَجَّهَتْ إِلَى الْمَوْقِفِ
تَرَكَتِ الْإِهْلَالَ

قَالَتْ: وَكَانَتْ عَائِشَةُ تَعْتَمِدُ بَعْدَ الْيَجْرِ مِنْ
مَكَّةَ فِي ذِي الْحِجَّةِ، ثُمَّ تَرَكَتْ ذَلِكَ فَكَانَتْ تَخْرُجُ
قَبْلَ هِلَالِ الْمُحَرَّمِ حَتَّى تَأْتِيَ الْحُجْفَةَ فَتُقِيمُ بِهَا حَتَّى
تَرَى الْهِلَالَ، فَإِذَا رَأَتْ الْهِلَالَ أَهَلَّتْ بِعُمَرَةَ.

وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، أَنَّ
عُمَرَ بْنَ عَبْدِ الْعَزِيزِ غَدَا يَوْمَ عَرَفَةَ مِنْ مَنًى، فَسَمِعَ
التَّكْبِيرَ عَالِيًا، فَبَعَثَ الْحَرَسَ يَصِيحُونَ فِي النَّاسِ:
أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا هَلَّلْنَا التَّلْبِيَةَ.

بَابُ إِهْلَالِ أَهْلِ مَكَّةَ وَمَنْ بِهَا مِنْ
غَيْرِهِمْ

۳۹۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ
بْنِ الْقَاسِمِ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ، قَالَ:
يَا أَهْلَ مَكَّةَ، مَا شَأْنُ النَّاسِ يَأْتُونَ شُعْعًا وَانْتَمَرًا
مُدَّهِنُونَ؟ أَهَلُّوا، إِذَا رَأَيْتُمُ الْهِلَالَ

۵۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ
أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ الزُّبَيْرِ أَقَامَ بِمَكَّةَ ثَمَنَ سِنِينَ يَهَلُّ
بِالْحِجْرِ لِهِلَالِ ذِي الْحِجَّةِ، وَعُرْوَةُ بْنُ الزُّبَيْرِ مَعَهُ يَفْعَلُ
لَكَ

قَالَ يَحْيَى، قَالَ مَالِكٌ، وَإِنَّمَا يَهَلُّ أَهْلُ مَكَّةَ
غَيْرُهُمْ بِالْحِجْرِ إِذَا كَانُوا بِهَا، وَمَنْ كَانَ مُقِيمًا بِمَكَّةَ

بن عمر جب بیت اللہ کا طواف کرتے تو لبیک کہنا موقوف
کر دیا کرتے۔

ملقم بن ابی طلحہ نے اپنی والدہ ماجدہ سے روایت
کی ہے کہ حضرت عائشہ صدیقہ پہلے عرفات کے اندر نمروہ میں
اترتیں اور پھر ارک میں اترنے لگیں۔

اُن کا بیان ہے کہ حضرت عائشہ جب تک اپنی رہائش گاہ
پر ہوئیں تو لبیک کہتیں اور جو بھی اُن کے ساتھ ہوتا۔ جب
مواقف کی جانب سوا۔ ہوتیں تو لبیک کہنا بند کر دیتیں۔

اُن کا بیان ہے کہ حضرت عائشہ حج کے بعد ذوالحجہ میں
مکہ مکرمہ سے عمرہ کرتیں پھر ایسا کرنا ترک کر دیا چنانچہ محرم کا چاند دیکھنے سے پہلے
نکل آتیں یہاں تک کہ حجہ میں آٹھریں چاند دیکھنے تک جب چاند دیکھ
لیتیں تو عمرہ کا احرام باندھ لیتیں۔

یحییٰ بن سعید سے روایت ہے کہ حضرت عمر بن عبد العزیز
جب عرفہ کے روز منیٰ سے چلے تو بلند آواز سے تکبیر سُنی گئی انہوں نے
معاظلوں کو بھیجا جو بلند آواز سے کہہ رہے تھے: لوگو! لبیک
کہنے کا وقت ہے۔

اہل مکہ اور مکہ مکرمہ میں رہنے والوں کے احرام کا بیان

قاسم بن محمد سے روایت ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ
نے فرمایا: اے اہل مکہ! یہ کیا بات ہے کہ لوگ جب تمہارے پاس
آتے ہیں تو ان کے بال بکھرے ہوئے ہوتے ہیں اور تم تل لگاتے ہو؟
تم چاند دیکھ کر احرام باندھ لیا کرو۔

ہشام بن عروہ سے روایت ہے کہ حضرت عبد اللہ بن زبیر
نوسال تک مکہ مکرمہ میں رہے اور ذوالحجہ کا چاند دیکھتے ہی احرام
باندھ لیا کرتے۔ عروہ بن زبیر بھی اُن کے ساتھ ہوتے اور ایسا
ہی کرتے۔

یحییٰ نے امام مالک سے روایت کی کہ اہل مکہ اور اس میں
رہنے والے حج کا احرام باندھیں اور جو مکہ مکرمہ کا باشندہ نہ ہو وہ

مِنْ غَيْرِ أَهْلِهَا مِنْ جَوْفِ مَكَّةَ لَا يَخْرُجُ مِنَ الْحَرَمِ.
قَالَ يَحْيَى، قَالَ مَالِكٌ، وَمَنْ أَهْلُ مَنْ مَضَّةَ
بِالْحَجَّةِ. فَلْيُؤَخِّرِ الطَّوَّافَ بِالْبَيْتِ. وَالسَّعْيَ بَيْنَ
الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ. حَتَّى يَرْجِعَ مِنْ مَنَى. وَكَذَلِكَ صَنَعَ
عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ.

وَسُئِلَ مَالِكٌ عَنْ أَهْلِ أَهْلِ بِالْحَجَّةِ مِنْ أَهْلِ
الْمَدِينَةِ أَوْ غَيْرِهِمْ مِنْ مَكَّةَ لِإِهْلَالِ ذِي الْحِجَّةِ
كَيْفَ يَصْنَعُ بِالطَّوَّافِ؟ قَالَ أَمَّا الطَّوَّافُ الْوَاجِبُ،
فَلْيُؤَخِّرْهُ. وَهُوَ الَّذِي يَصِلُ بَيْنَهُ وَبَيْنَ السَّعْيِ بَيْنَ
بَيْنِ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ. وَلْيُطِفْ مَا بَدَأَ بِهِ وَلْيُصَلِّ
رَكْعَتَيْنِ، كُلَّمَا طَافَ سُبْعًا. وَقَدْ فَعَلَ ذَلِكَ أَصْحَابُ
رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الَّذِينَ أَهْلُوا بِالْحَجِّ
فَاخْرُوا الطَّوَّافَ بِالْبَيْتِ وَالسَّعْيَ بَيْنَ الصَّفَا
وَالْمَرْوَةِ، حَتَّى يَرْجِعُوا مِنْ مَنَى. وَفَعَلَ ذَلِكَ عَبْدُ اللَّهِ
بْنُ عُمَرَ. فَكَانَ يُهْلِلُ لِإِهْلَالِ ذِي الْحِجَّةِ، بِالْحَجَّةِ مِنْ
مَكَّةَ. وَيُؤَخِّرِ الطَّوَّافَ بِالْبَيْتِ وَالسَّعْيَ بَيْنَ الصَّفَا
وَالْمَرْوَةِ، حَتَّى يَرْجِعَ مِنْ مَنَى.

وَسُئِلَ مَالِكٌ، عَنْ رَجُلٍ مِنْ أَهْلِ مَكَّةَ هَلَ
يُهْلِلُ مِنْ جَوْفِ مَكَّةَ بِعُمَرَةَ؟ قَالَ: بَلْ يَخْرُجُ إِلَى
الْحِلِّ فَيُحْرِمُ مِنْهُ.

بَابُ مَا لَا يُوجِبُ الْإِحْرَامَ مِنْ تَقْلِيدِ
الْهَدْيِ

۵۱۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ
أَبِي بَكْرٍ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، أَنَّهَا
أَخْبَرَتْهُ: أَنَّ زِيَادَ بْنَ أَبِي سُفْيَانَ، كَتَبَ إِلَى عَائِشَةَ
زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ
عَبَّاسٍ قَالَ: مَنْ أَهْدَى هَدْيًا حَرَّمَ عَلَيْهِ مَا يَحْدُمُ
عَلَى الْحَاجِّ، حَتَّى يُنَحِّرَ الْهَدْيَ وَقَدْ بَعَثْتُ بِهَدْيِي.

حرم کی حد سے باہر نہ نکلے۔

یعنی کا بیان ہے کہ امام مالک نے فرمایا کہ جو مکہ مکرمہ صبح
کا احرام باندھے تو اسے چاہیے کہ بیت اللہ کے طواف اور صفا و
مروہ کی سعی کو مؤخر کر دے یہاں تک کہ منیٰ سے لوٹ آئے اور
حضرت عبداللہ بن عمر ایسا ہی کیا کرتے تھے۔

امام مالک سے ان کے بارے میں پوچھا گیا جو مدینہ منورہ
وغیرہ کے باشندے ذوالحجہ کا چاند دیکھ کر مکہ مکرمہ سے حج کا احرام
باندھیں تو وہ طواف کس طرح کریں؟ فرمایا کہ جو واجب طواف ہے
اسے مؤخر کر دیں اور یہ وہ ہے جو طواف اور صفا و مروہ کی سعی کے
درمیان ہوتا ہے اور نفلی طواف جتنے چاہے کرے لیکن ہر طواف کے
بعد دو رکعت نماز پڑھے اور کل سات مرتبہ طواف کرے اور رسول اللہ
صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے اصحاب ایسا ہی کرتے جبکہ وہ حج کا احرام
باندھتے کہ بیت اللہ کے طواف اور صفا و مروہ کی سعی کو مؤخر کر دیتے
یہاں تک کہ منیٰ سے لوٹ آتے اور حضرت عبداللہ بن عمر نے ایسا ہی
کیا وہ ذوالحجہ کا چاند دیکھ کر مکہ مکرمہ سے حج کا احرام باندھتے اور
بیت اللہ کے طواف اور صفا و مروہ کی سعی کو مؤخر کر دیتے یہاں تک
کہ منیٰ سے واپس لوٹتے۔

امام مالک سے پوچھا گیا کہ مکہ معظمہ کا رہنے والا کیا مکہ مکرمہ
سے عمرہ کا احرام باندھ سکتا ہے؟ فرمایا کہ اسے حرم سے باہر نکل
کر احرام باندھنا چاہیے۔

ہدی کے گلے میں کچھ لٹکا دینے سے آدمی محرم نہیں ہو جاتا

عمرہ جمعہ عبداللہ بن عمر سے روایت ہے کہ زیاد بن ابوسفیان
نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کے لیے لکھا کہ حضرت
عبداللہ بن عباس فرماتے ہیں کہ جس نے ہدی بھیج دی تو ایسا پروردہ
سب کچھ حرام ہو گیا جو حاجیوں پر ہوتا ہے یہاں تک کہ قربانی ذبح
ہو جائے میں ہدی بھیج رہا ہوں مجھے اپنا فیصلہ لکھ بھیجے یا ہدی لے
جانے والے کو بتا دیجیے۔ عمرہ کا بیان ہے کہ حضرت عائشہ نے فرمایا

فَاَكْتُبِي اِلَيَّ بِأَمْرِكَ. أَوْ مَرِي صَاحِبَ الْهَدْيِ

قَالَتْ عَمْرَةَ: قَالَتْ عَائِشَةُ لَيْسَ كُنَّا قَالِصِينَ ابْنُ عَبَّاسٍ. أَنَا فَتَلْتُ وَتَلَّيْتُ هَدْيِي، اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِيَدَيَّ. ثُمَّ قَلَّدَ هَارِثُ بْنُ عَمْرَةَ اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِيَدِهِ. ثُمَّ بَعَثَ بِهَارِثُ بْنُ عَمْرَةَ اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَعْرَأِي فَلَمْ يَحْرُمَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَيْءٌ أَحَلَّهُ اللَّهُ لَهُ. حَتَّى خُذَ الْهَدْيُ.

۵۲۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، أَنَّهُ قَالَ: سَأَلْتُ عَمْرَةَ بِنْتَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنِ الَّذِي يَبْعَثُ بِهِدْيِهِ وَيَقِيمُ هَلْ يَحْرُمُ عَلَيْهِ شَيْءٌ؟ فَأَخْبَرَنِي أَنَّهَا سَمِعَتْ عَائِشَةَ تَقُولُ لَا يَحْرُمُ إِلَّا مَنْ أَهْلًا وَلِيًّا.

۵۳۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ أَبِرَاهِيمَ بْنِ الْحَارِثِ التَّيْمِيِّ، عَنْ رَبِيعَةَ بِنْتِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الرَّهْدَانِيِّ: أَنَّ نَائِي رَجُلًا مُتَجَدِّدًا بِالْعِرَاقِ فَسَأَلَ النَّاسَ عَنْهُ. فَقَالُوا: إِنَّهُ أَمْرٌ بِهِدْيِهِ أَنْ يُقَلَّدَ. فَلِذَاكَ تَجَرَّدَ. قَالَ رَبِيعَةُ: فَلَقِيتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ الزُّبَيْرِ: فَذَكَرْتُ لَهُ ذَلِكَ فَقَالَ: بِدَاعٍ وَمَاتِ الْكَعْبَةُ.

وَسُئِلَ مَالِكٌ عَنْ خُرْجِ بِهِدْيٍ لِنَفْسِهِ، فَأَشْعَرَهُ وَقَلَّدَهُ بِدِي الْخُلَيْفَةِ، وَلَمْ يَحْرُمْهُ وَحْدِي جَاءَ الْجُحْفَةُ. قَالَ: لَا أَحِبُّ ذَلِكَ. وَلَوْ يَصِيبُ مَنْ فَعَلَهُ. وَلَا يَنْبَغِي لَهُ أَنْ يُقَلَّدَ الْهَدْيَ وَلَا يَشْعَرَهُ إِلَّا عِنْدَ الْإِهْلَالِ. إِلَّا رَجُلٌ لَا يُرِيدُ الْحَجَّ، فَيَبْعَثُ بِهِ وَيَقِيمُ فِي أَهْلِهِ.

وَسُئِلَ مَالِكٌ: هَلْ يَخْرُجُ بِالْهَدْيِ غَيْرُ مُحْرِمٍ؟ فَقَالَ نَعَمْ لَا بَأْسَ بِذَلِكَ.

کہ ایسا نہیں ہے جو اس عباس نے بتایا میں نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی ہدی کے لیے اپنے ہاتھ سے ہار بٹا کر رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے وہ اپنے دست مبارک سے پہنا یا پھر رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اسے میرے والد محترم کے ساتھ بھیجا لیکن اللہ تعالیٰ کی حلال فرمائی ہوئی چیزوں میں سے کوئی بھی حرام اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم پر حرام نہ ہوئی کہاں تک کہ ہدی ذبح ہوئی۔

یحییٰ بن سعید نے عمرہ بنت عبد الرحمن سے اس شخص کے بارے میں پوچھا جو قربانی بھیج کر خود مختار ہے کہ کیا اس پر کوئی چیز حرام ہو جاتی ہے؟ انہوں نے مجھے بتایا کہ میں نے حضرت عائشہ کو فرماتے سنا کہ کوئی چیز حرام نہیں ہوتی مگر احرام باندھنے اور تلبیہ کہنے سے۔ ربیعہ بن عبد اللہ بن زبیر سے روایت ہے کہ انہوں نے

عراق میں ایک آدمی کو کپڑے اتارے ہوئے دیکھا تو لوگوں سے اس کے متعلق پوچھا۔ انہوں نے جواب دیا کہ اس نے اپنی ہدی کو ہار پہنانے کا حکم دیا ہے اس لیے کپڑے اتار دیئے۔ ربیعہ نے کہا کہ پھر میں حضرت عبد اللہ بن زبیر سے ملا تو ان سے اس بات کا ذکر کیا انہوں نے فرمایا کہ ریت کعبہ کی قسم یہ تو بدعت ہے۔

امام مالک سے اس شخص کے بارے میں پوچھا گیا جو اپنی قربانی کو لے کر خود نکلا پھر ذوالخلیفہ میں اشعار کیا اور ہار پہنایا اور احرام نہ باندھا یہاں تک کہ وہ جحفہ میں پہنچ گیا۔ فرمایا کہ میں اسے پسند نہیں کرتا اور اس نے اچھا نہیں کیا۔ اس کے لیے قربانی کو ہار پہنانا اور اشعار کرنا مناسب نہیں مگر احرام باندھتے وقت مگر جو آدمی حج کا ارادہ رکھے اور قربانی بھیج کر اپنے گھر میں رہے۔

امام مالک سے پوچھا گیا کہ کیا ہدی کو بغیر احرام کے لے کر نکل سکتا ہے؟ فرمایا ہاں، اس میں کوئی حرج نہیں۔

ف۔ ہدی اس جانور کو کہتے ہیں جو مکہ مکرمہ کی جانب قربانی کے ارادے سے بھیجا جاتا ہے۔ قربانی بھیج دینے سے آدمی محرم نہیں ہو جاتا بلکہ ساتھ جانے اور احرام باندھنے سے محرم ہوتا ہے اور ہدی کے گلے میں جوئی یا ہار وغیرہ کوئی چیز لٹکا دینے کو تقلید کہتے ہیں واللہ تعالیٰ اعلم

وَسُئِلَ أَيْضًا: عَمَّا اخْتَلَفَ فِيهِ النَّاسُ مِنَ
الْإِحْدَامِ لِتَقْلِيدِ الْهَدْيِ، وَمَنْ لَا يُرِيدُ الْحَجَّ وَلَا
الْعُمْرَةَ فَقَالَ: الْأَمْرُ عِنْدَنَا الَّذِي نَأْخُذُ بِهِ فِي ذَلِكَ،
قَوْلُ عَائِشَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ، إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعَثَ بِهَذَا يَهُدْيًا قَامَ، فَلَمْ يُحْزَمْ عَلَيْهِ
شَيْءٌ مِمَّا أَحَلَّهُ اللَّهُ لَهُ، حَتَّى يُحْدِثَ لَهُ.

بَابُ مَا يَفْعَلُ الْحَائِضُ فِي الْحَجِّ

۵۴- حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ: أَنَّ عَبْدَ
اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ يَقُولُ: الْمَرْأَةُ الْحَائِضُ الَّتِي تَهْلُ
بِالْحَجِّ وَالْعُمْرَةِ، إِذَا تَهَلَّلَتْ بِحَجَّتِهَا أَوْ عُمَرَتِهَا إِذَا ارَادَتْ
وَلَكِنْ لَا تَطُوفُ بِالْبَيْتِ وَلَا بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ وَ
هِيَ تَشْهَدُ الْمَنَاسِكَ كُلَّهَا مَعَ النَّاسِ، غَيْرَ أَنَّهُ لَا
تَطُوفُ بِالْبَيْتِ وَلَا بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ وَلَا تَقْرُبُ
الْمَسْجِدَ حَتَّى تَطْهَرُ.

بَابُ الْعُمْرَةِ فِي أَشْهُرِ الْحَجِّ

۵۵- حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ: أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ رَسُولَ
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اعْتَمَرَ ثَلَاثًا، عَامَ الْحَدِيثِيَّةِ
وَعَامَ الْقَضِيَّةِ، وَعَامَ الْجَعْرَانَةِ.

۵۶- وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ،
عَنْ أَبِيهِ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمْ
يَعْمَرْ إِلَّا ثَلَاثًا، إِحْدَاهُنَّ فِي شَوَّالٍ، وَاثْنَتَيْنِ
فِي ذِي الْقَعْدَةِ.

۵۷- وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ
حَرْمَلَةَ الْأَسْلَمِيِّ: أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ
فَقَالَ: أَعْتَبَرْتُ قَبْلَ أَنْ أَحْجَرَ، فَقَالَ سَعِيدٌ: نَعَمْ. قَدْ
اعْتَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَبْلَ أَنْ
يُحْجَرَ.

یہ بھی پوچھا گیا کہ لوگوں نے اختلاف کیا ہے کہ کوئی اپنی قربانی
کو ہار پہنائے لیکن اس کا حج و عمرہ کا ارادہ نہیں ہے، یہ احرام کیسا ہے
فرمایا کہ اس بارے میں ہمارا موقف یہ ہے جو حضرت عائشہ صدیقہ نے
فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے قربانی بھیجی اور خود ٹھہرے
رہے پس جو چیزیں اللہ تعالیٰ نے حلال فرمائی ہیں ان میں سے کوئی چیز
آپ پر حرام نہ ہوئی یہاں تک کہ آپ کی قربانی ذبح کر دی گئی۔

اگر عورت کو دوران حج حیض آجائے

نافع سے روایت ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر فرمایا کرتے
کہ عائشہ عورت جو حج یا عمرہ کا احرام باندھے ہوئے ہو تو وہ اپنے حج
یا عمرہ میں جب چاہے لبیک کہتی رہے لیکن بیت اللہ کا طواف نہ
کرے اور نہ صفا و مروہ کے چکر لگائے اور وہ لوگوں کے ساتھ سارے
ارکان ادا کرے ماسوائے اس کے کہ وہ بیت اللہ کا طواف نہیں کرے
گی، صفا و مروہ کے درمیان نہیں دوڑے گی اور پاک ہونے تک
مسجد کے نزدیک نہیں جائے گی۔

حج کے مہینوں میں عمرہ کرنے کا بیان

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ
علیہ وسلم نے تین عمرے کیے، در حدیبیہ کے سال، قضیہ کے سال
اور جعرانہ کے سال۔

عروہ بن زبیر سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ
تعالیٰ علیہ وسلم نے عمرے نہیں کیے مگر تین۔ اُن
مہینوں میں ایک شوال میں کیا اور دو ذی قعدہ
میں۔

ایک شخص نے سعید بن مسیب سے دریافت کیا کہ کیا
میں حج سے پہلے عمرہ کر لوں؟ انہوں نے فرمایا ہاں کیونکہ
رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے حج سے پہلے عمرہ
کیا ہے۔

۵۸۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ؛ أَنَّ عُمَرَ بْنَ أَبِي سَلَمَةَ اسْتَأْذَنَ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ أَنْ يَعْتَمِدَ فِي شَتَالٍ، فَأَذِنَ لَهُ. فَأَعْتَمَرَ ثُمَّ قَفَلَ إِلَى أَهْلِهِ، وَلَمْ يَخُجَّرْ.

بَابُ قَطْعِ التَّلْبِيَةِ فِي الْعُمَرَةِ

۵۹۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ؛ أَنَّهُ كَانَ يَقْطَعُ التَّلْبِيَةَ فِي الْعُمَرَةِ إِذَا دَخَلَ الْحَرَمَ.

قَالَ مَالِكٌ، فَيَبْنُ أَحْرَمَ مِنَ التَّحِيمِ؛ إِنَّهُ يَقْطَعُ التَّلْبِيَةَ حِينَ يَرَى الْبَيْتَ.

قَالَ يَحْيَى: سَأَلَ مَالِكٌ عَنِ الرَّجُلِ يَعْتَمِدُ مِنْ بَعْضِ الْمَوَاقِيتِ، وَهُوَ مِنْ أَهْلِ الْمَدِينَةِ، أَوْ غَيْرِهِمْ، مَتَى يَقْطَعُ التَّلْبِيَةَ؛ قَالَ أَمَّا الْمُهَلُّ مِنَ الْمَوَاقِيتِ فَإِنَّهُ يَقْطَعُ التَّلْبِيَةَ إِذَا انْتَهَى إِلَى الْحَرَمِ. قَالَ، وَبَلَغَنِي أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ يَصْنَعُ ذَلِكَ.

بَابُ مَا جَاءَ فِي التَّمَتُّعِ

۶۰۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ تَوْفَلِ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ؛ أَنَّهُ حَدَّثَهُ: أَنَّهُ سَمِعَ سَعْدَ بْنَ أَبِي وَقَّاصٍ وَالضَّرْحَ بْنَ قَيْسٍ، عَامَ حَجَرِ مُعَاوِيَةَ بْنِ أَبِي سُفْيَانَ وَهُمَا يَذْكُرَانِ التَّمَتُّعَ بِالْعُمَرَةِ إِلَى الْحَجَرِ. فَقَالَ الضَّرْحُ بْنُ قَيْسٍ: لَا يَفْعَلُ ذَلِكَ إِلَّا مَنْ جَهِلَ أَمْرَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ. فَقَالَ سَعْدٌ: يَتَسَّ مَا قُلْتَ يَا ابْنَ أَخِي فَقَالَ الضَّرْحُ بْنُ قَيْسٍ: فَإِنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ قَدْ نَهَى عَنْ ذَلِكَ. فَقَالَ سَعْدٌ: قَدْ صَنَعَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَصَنَعْنَاهَا مَعَهُ.

سعيد بن مسیب سے روایت ہے کہ عمر بن ابوسلمہ نے حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے شتال میں عمرہ کرنے کی اجازت طلب کی تو انہیں اجازت دے دی گئی۔ پس انہوں نے عمرہ کیا اور حج کیے بغیر اپنے گھر واپس لوٹ آئے۔

عمرہ میں کب لبیک کہنا موقوف کرے

ہشام نے اپنے والد ماجد عمرہ بن زبیر سے روایت کی ہے کہ عمرہ کے اندر جب وہ حرم میں داخل ہوتے لبیک کہنا موقوف کر دیتے۔

امام مالک نے فرمایا کہ جو نعيم سے عمرہ کا احرام باندھے تو وہ بیت اللہ کو دیکھتے ہی تلبیہ موقوف کر دے۔

یحییٰ سے روایت ہے کہ امام مالک سے اس شخص کے بارے میں پوچھا گیا جس نے مواقیت سے عمرہ کا احرام باندھا اور وہ مدینہ منورہ وغیرہ کا رہنے والا ہے وہ تلبیہ کب بند کرے فرمایا کہ جس نے مواقیت سے احرام باندھا ہے وہ حرم میں داخل ہوتے ہی تلبیہ کہنا موقوف کر دے۔ فرمایا اور محمد تک یہ بات پہنچی ہے کہ حضرت عبد اللہ بن عمر ایسا ہی کرتے تھے۔

تمتع کا بیان

محمد بن عبد اللہ بن حارث سے روایت ہے کہ انہوں نے حضرت سعد بن ابی وقاص اور حضرت ضحاک بن قیس سے سنا جس سال کہ حضرت معاویہ بن ابوسفیان نے حج کیا کہ یہ دونوں حضرات عمرہ سے حج کے تمتع کا ذکر کر رہے تھے تو حضرت ضحاک بن قیس نے کہا کہ اسے وہی کرے گا جو احکام اللہ سے ہے خبر ہو حضرت سعد نے فرمایا کہ اے بھتیجے اتم نے اچھی بات نہیں کہی حضرت ضحاک نے کہا کہ حضرت عمر نے اس سے منع فرمایا ہے۔ حضرت سعد نے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے یہ کام کیا ہے۔

۶۱ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ صَدَقَةَ بْنِ نَسَارٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، أَنَّهُ قَالَ: وَاللَّهِ لَأَنْ أَعْتَمِرَ قَبْلَ الْحَجِّ وَأَهْدِيَ أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ أَنْ أَعْتَمِدَ بَعْدَ الْحَجِّ فِي ذِي الْحِجَّةِ.

۶۲ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ، مَنْ اعْتَمَرَ فِي أَشْهُرِ الْحَجِّ فِي شَوَّالٍ، أَوْ ذِي الْقَعْدَةِ، أَوْ فِي ذِي الْحِجَّةِ، قَبْلَ الْحَجِّ، رَجِمَ أَقَامَ بِمَكَّةَ حَتَّى يُدْرِكَهُ الْحَجُّ، فَهُوَ مُتَمَتِّعٌ، إِنْ حَجَّ، وَعَلَيْهِ مَا اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدْيِ. فَإِنْ لَمْ يَحِدْ فَصِيَامُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ فِي الْحَجِّ، وَسَبْعَةٍ إِذَا رَجَعَ.

قَالَ مَالِكٌ: وَذَلِكَ إِذَا أَقَامَ حَتَّى الْحَجِّ، ثُمَّ حَجَّ مِنْ عَامِهِ.

قَالَ مَالِكٌ، فِي رَجُلٍ مِنْ أَهْلِ مَكَّةَ، انْقَطَعَ إِلَى غَيْرِهَا، وَسَكَنَ سِوَاهَا، ثُمَّ قَدِمَ مُعْتَمِرًا إِلَى أَشْهُرِ الْحَجِّ، ثُمَّ أَقَامَ بِمَكَّةَ حَتَّى أَنْشَأَ الْحَجَّ مِنْهَا، إِنَّهُ مُتَمَتِّعٌ يَجِبُ عَلَيْهِ الْهَدْيُ، وَالصِّيَامُ إِنْ لَمْ يَحِدْ هَدْيًا، وَإِنَّهُ لَا يَكُونُ مِثْلَ أَهْلِ مَكَّةَ.

وَسُئِلَ مَالِكٌ، عَنْ رَجُلٍ مِنْ غَيْرِ أَهْلِ مَكَّةَ دَخَلَ مَكَّةَ بِعُمْرَةٍ فِي أَشْهُرِ الْحَجِّ، وَهُوَ يُرِيدُ الْإِقَامَةَ بِمَكَّةَ حَتَّى يُنْشَأَ الْحَجَّ مُتَمَتِّعٌ هُوَ؟ فَقَالَ: نَعَمْ. هُوَ مُتَمَتِّعٌ. وَلَيْسَ هُوَ مِثْلَ أَهْلِ مَكَّةَ. وَإِنْ أَرَادَ الْإِقَامَةَ وَذَلِكَ، أَنَّهُ دَخَلَ مَكَّةَ، وَلَيْسَ هُوَ مِنْ أَهْلِهَا وَإِنَّمَا الْهَدْيُ وَالصِّيَامُ عَلَى مَنْ لَمْ يَكُنْ مِنْ أَهْلِ مَكَّةَ وَ أَنَّ هَذَا الرَّجُلَ يُرِيدُ الْإِقَامَةَ. وَلَا يَدْرِي مَا يَبْدُو لَهُ بَعْدَ ذَلِكَ وَلَيْسَ هُوَ مِنْ أَهْلِ مَكَّةَ.

۶۳ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، أَنَّهُ سَمِعَ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَدِّبِ يَقُولُ مَنْ اعْتَمَرَ فِي شَوَّالٍ أَوْ ذِي الْقَعْدَةِ، أَوْ فِي ذِي الْحِجَّةِ، ثُمَّ أَقَامَ بِمَكَّةَ حَتَّى

صدقہ بن لیہار سے روایت ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر نے فرمایا کہ خدا کی قسم اگر میں حج سے پہلے عمرہ کروں اور قربانی بھیجوں تو یہ مجھے اس سے زیادہ پسند ہے کہ حج کے بعد ذوالحجہ میں عمرہ کروں۔

عبداللہ بن دینار سے روایت ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر فرمایا کرتے کہ جو حج سے پہلے حج کے مہینوں شوال ذی قعدہ یا ذی الحجہ میں عمرہ کرے، پھر مکہ مکرمہ میں ٹھہرا رہے یہاں تک کہ حج کو پائے پس اگر حج کرے تو اس نے تمتع کیا۔ اس پر قربانی ہے جو میسر آئے۔ اگر قربانی نہ ملے تو حج کے دوران تین روزے رکھے اور سات روزے ٹوٹتے وقت۔

امام مالک نے فرمایا کہ یہ اس وقت ہے کہ حج تک ٹھہرے پھر اس سال حج کرے۔

امام مالک نے اس شخص کے بارے میں فرمایا جو مکہ مکرمہ کا رہنے والا تھا لیکن دوسری جگہ جا کر آباد ہو گیا پھر حج کے مہینوں میں عمرہ کرنے آیا پھر مکہ مکرمہ میں ٹھہرا، یہاں تک کہ اس نے حج کو پایا تو اس نے تمتع کیا اور اس پر قربانی ہے۔ جب ہے اور نہ ملے تو روزے رکھے اور اس کا حال مکہ معظمہ میں رہنے والوں جیسا نہیں ہے۔

امام مالک سے اس شخص کے بارے میں پوچھا گیا جو مکہ مکرمہ کا رہنے والا نہیں ہے وہ حج کے مہینوں میں عمرہ کے ارادے سے مکہ مکرمہ میں داخل ہوا اور وہ حج تک مکہ معظمہ میں ٹھہرنا چاہتا ہے کیا وہ تمتع ہے فرمایا ہاں وہ تمتع ہے اور اہل مکہ جیسا نہیں ہے، اگرچہ وہ ٹھہرنے کا ارادہ کرے اور اس غرض سے مکہ مکرمہ میں داخل ہو لیکن وہ یہاں کا باشندہ نہیں اور جو مکہ مکرمہ کا باشندہ نہ ہو تو اس پر قربانی یا روزے ہیں کیونکہ اس نے مکہ مکرمہ میں جو عارضی اقامت اختیار کی تو نہیں معلوم لگتا اس کے بعد وہ کیا صورت اختیار کرے، لہذا وہ مکہ مکرمہ کے باشندوں میں شمار نہیں۔

یحییٰ بن سعید نے سعید بن مسیب کو فرماتے ہوئے سنا کہ جس نے حج کے مہینوں یعنی شوال، ذی قعدہ اور ذی الحجہ میں عمرہ کیا پھر مکہ مکرمہ میں ٹھہرا یہاں تک کہ حج کو پایا تو وہ تمتع ہے جبکہ حج

يَذَرُكَ الْحَجَّ فَلَوْ مَتَمَّتْهُ إِنْ حَجَّ. وَمَا اسْتَيْسَرَ مِنَ
الْهَدْيِ فَمَنْ لَمْ يَجِدْ فَصِيَامُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ فِي الْحَجَّةِ وَ
سَبْعَةٍ إِذَا رَجَعَ.

بَابُ مَا لَا يَجِبُ فِيهِ التَّمَتُّعُ

۶۴۔ قَالَ مَالِكٌ: مَنْ اعْتَمَرَ فِي شَوَّالٍ، أَوْ ذِي الْقَعْدَةِ
أَوْ ذِي الْحِجَّةِ، ثُمَّ رَجَعَ إِلَى أَهْلِهِ ثُمَّ حَجَّ مِنْ عَامِهِ ذَلِكَ
فَلَيْسَ عَلَيْهِ هَدْيٌ. إِنَّمَا الْهَدْيُ عَلَى مَنْ اعْتَمَرَ فِي أَشْهُرِ
الْحَجِّ. ثُمَّ أَقَامَ حَقَّ الْحَجِّ. ثُمَّ الْحَجَّ. وَكُلُّ مَنْ انْقَطَعَ إِلَى
مَكَّةَ مِنْ أَهْلِ الْأَقَاقِ وَسَكَنَهَا، ثُمَّ اعْتَمَرَ فِي أَشْهُرِ
الْحَجِّ. ثُمَّ أَشْأَ الْحَجَّ مِنْهَا، فَلَيْسَ بِمُتَمَتِّعٍ. وَلَيْسَ عَلَيْهِ
هَدْيٌ وَلَا صِيَامٌ. وَهُوَ بِمَنْزِلَةِ أَهْلِ مَكَّةَ، إِذَا كَانَ مِنْ
سَاكِنِيهَا.

سُئِلَ مَالِكٌ عَنْ رَجُلٍ مِنْ أَهْلِ مَكَّةَ خَرَجَ
إِلَى الرِّبَاطِ أَوْ إِلَى سَفَرٍ مِنَ الْأَسْفَارِ، ثُمَّ رَجَعَ إِلَى مَكَّةَ
وَهُوَ بِرِيدُ الْأَقَامَةِ بِهَا. كَانَ لَهُ أَهْلٌ بِمَكَّةَ أَوْ لَا أَهْلَ
لَهُ بِهَا. فَنَادَى بِعِدَّةٍ فِي أَشْهُرِ الْحَجِّ، ثُمَّ أَشْأَ الْحَجَّ
وَكَانَتْ عُمُرَتُهُ الَّتِي دَخَلَ بِهَا مِنْ مِثْقَاتِ النَّبِيِّ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوْ دُونَهُ، أَمْتَمَّتْهُ مَنْ كَانَ عَلَى تِلْكَ
الْحَالَةِ؟ فَقَالَ مَالِكٌ: لَيْسَ عَلَيْهِ مَا عَلَى الْمُتَمَتِّعِ مِنَ
الْهَدْيِ أَوْ الصِّيَامِ. وَذَلِكَ أَنَّ اللَّهَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى يَقُولُ
فِي كِتَابِهِ: ذَلِكَ لِمَنْ لَمْ يَكُنْ أَهْلَهُ حَاضِرِي الْمَسْجِدِ
الْحَرَامِ.

بَابُ جَامِعِ مَا جَاءَ فِي الْعُمُرَةِ

۶۵۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ سُبَيْحِ بْنِ مَوْلَى أَبِي
بَكْرٍ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ السَّمَّانِ، عَنْ
أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:
"الْعُمُرَةُ إِلَى الْعُمُرَةِ كَفَّارَةٌ لِمَا بَيْنَهُمَا وَالْحَجُّ الْمَبْرُورُ

کرمے لہذا حج میسر آئے قربانی دے اور نہ ملے تو تین
روزے حج کے دوران رکھے اور سات روزے اس وقت
جبکہ لوٹے۔

جس صورت میں آدمی متمتع نہیں ہوتا

امام مالک نے فرمایا کہ جس نے شوال، ذی قعدہ یا ذی الحجہ میں
عمرہ کیا پھر اپنے گھر کو واپس لوٹ گیا، پھر اس سال حج کیا تو اس پر
قربانی نہیں ہے، قربانی تو اس پر ہے جو حج کے مہینوں میں
عمرہ کرے پھر حج تک وہیں ٹھہرے اور حج کرے۔ اگر کوئی دوسرے
کسی ملک سے مکہ مکرمہ میں آٹھرا، پھر وہ حج کے مہینوں میں عمرہ
کرے، پھر حج کو پائے تو وہ متمتع نہیں ہوگا اور اس پر قربانی اور
روزے نہیں ہیں کیونکہ وہ اہل مکہ کی طرح ہے جبکہ یہاں کی رہائش
اختیار کر لی ہے۔

امام مالک سے اس شخص کے بارے میں پوچھا گیا جو
اہل مکہ ہے وہ رباط کی جانب یا کسی اور جگہ کی طرف سفر پر نکلا، پھر
مکہ مکرمہ واپس آگیا اور وہ یہیں اقامت پذیر رہنا چاہتا ہے اور
مکہ مکرمہ میں اس کے گھر والوں ہوں یا نہ ہوں، پھر وہ حج کے مہینوں
میں عمرہ کی غرض سے حاضر ہوا پھر حج پایا اور اس نے عمرہ کا احرام
نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے میقات سے باندھا ہو یا کسی
دوسرے سے جس کی یہ حالت ہو وہ متمتع ہو سکتا ہے یا نہیں؟
امام مالک نے فرمایا کہ اس پر متمتع کی طرح قربانی اور روزے نہیں
ہیں اور یہ اس لیے کہ اللہ تعالیٰ نے اپنی کتاب میں فرمایا ہے: "یہ حکم
اس کے لیے ہے جو مکہ کا رہنے والا نہ ہو" (۲: ۱۹۶)۔

عمرہ کے بارے میں دیگر روایات

ابو صالح سہان نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ
عنه سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ
علیہ وسلم نے فرمایا: ایک عمرہ دوسرے عمرہ تک
کے گناہوں کا کفارہ ہے اور نہیں ہے حج مبرور کی

لَيْسَ لَهُ جَزَاءٌ إِلَّا الْجَنَّةُ

جزا مگر جنت۔

ابوبکر بن عبد الرحمن سے روایت ہے کہ ایک عورت رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہو کر عرض گزار ہوئی کہ میں نے حج کی نیاری کر لی تھی لیکن ایک رکاوٹ پیش آگئی رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اس سے فرمایا کہ رمضان میں عمرہ کر لینا کیونکہ اس میں عمرہ کرنا حج کی طرح ہے۔

۶۶۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ سَيِّدِ مَوْلَى ابْنِ بَكْرِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا بَكْرٍ ابْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ يَقُولُ، جَاءَتْ امْرَأَةٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ إِنِّي قَدْ كُنْتُ تَجَهَّزْتُ لِلْحَجِّ، فَأَعْتَرَضَنِي لِي فَقَالَ لَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "اعْتَمِرِي فِي رَمَضَانَ. فَإِنَّ عُمْرَةً فِيهِ كَحَجَّةٍ"

۶۷۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ قَالَ أَفْصِلُوا بَيْنَ حَجِّكُمْ وَعُمْرَتِكُمْ. فَإِنْ ذَلِكِ أَنْتُمْ لِحَجِّ أَحَدِكُمْ وَأَنْتُمْ لِعُمْرَتِهِ. أَنْ يَعْتَمِرَ فِي غَيْرِ شَهْرِ الْحَجِّ

۶۸۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ عُثْمَانَ بْنَ عَفَّانَ كَانَ إِذَا اعْتَمَرَ، رُبَّمَا لَمْ يَحْطُطْ عَنْ رَاحِلَتِهِ حَتَّى يَرْجِعَ.

قَالَ مَالِكٌ: الْعُمْرَةُ سُنَّةٌ. وَلَا تَعْلَمُ أَحَدًا مِنَ الْمُسْلِمِينَ أَرُخَّصَ فِي تَرْكِهَا. قَالَ مَالِكٌ: وَلَا أَرَى لِأَحَدٍ أَنْ يَعْتَمِرَ فِي السَّنَةِ مَرَارًا.

قَالَ مَالِكٌ: فِي التَّعْتِيرِ يَقْعَرُ بِأَهْلِهِ، إِنْ كَانَ عَلَيْهِ فِي ذَلِكَ الْهَدْيِ. وَعُمَرَةُ أُخْرَى يَدْبُدُ بِهَا بَعْدَ انْتِمَائِهِ إِلَى أَفْسَدٍ. وَيُحْرِمُ مِنْ حَيْثُ أَحْرَمَ بِعُمْرَتِهِ الَّتِي أَفْسَدَ إِلَّا أَنْ يَكُونَ أَحْرَمَ مِنْ مَكَانٍ أَبْعَدَ مِنْ مِيقَاتِهِ فَلَيْسَ عَلَيْهِ أَنْ يُحْرِمَ إِلَّا مِنْ مِيقَاتِهِ.

قَالَ مَالِكٌ: وَمَنْ دَخَلَ مَكَّةَ بِعُمْرَةٍ فَطَافَ بِالْبَيْتِ وَسَعَى بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ وَهُوَ جُدُبٌ. أَوْ عَلَى غَيْرِ وَضُوءٍ. ثُمَّ وَقَعَ بِأَهْلِهِ. ثُمَّ ذَكَرَ قَالَ يَغْتَسِلُ أَوْ يَتَوَضَّأُ. ثُمَّ يَعُودُ فَيَطُوفُ بِالْبَيْتِ وَبَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ. وَيَعْتَمِرُ عُمْرَةً أُخْرَى، وَيَهْدِي. وَعَلَى الْمَرْأَةِ إِذَا أَصَابَهَا زَوْجُهَا وَهِيَ مُحْرِمَةٌ، مِثْلُ ذَلِكَ.

حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ حضرت عمرؓ نے فرمایا: اپنے حج اور عمرہ کے درمیان فاصلہ رکھا کرو تاکہ تمہارا حج پورا ہو جائے اور تمہارا عمرہ بھی پورا ہو جائے اور یہ اس طرح ہو سکتا ہے کہ حج کے مہینوں کے سوا عمرہ کیا کرو۔ امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ حضرت عثمان رضی اللہ تعالیٰ عنہ جب عمرہ کرتے تو بعض اوقات اپنی سواری سے بھی نہ اترتے کہ واپس لوٹ آتے۔

امام مالک نے فرمایا کہ عمرہ سنت ہے اور مجھے نہیں معلوم کہ مسلمانوں میں سے کسی نے اسے ترک کرنے کی اجازت دی ہو۔ امام مالک نے فرمایا کہ کسی کے لیے سال میں کئی دفعہ عمرہ کرنا مناسب نہیں۔

امام مالک نے فرمایا کہ عمرہ کرنے والا اگر اپنی بیوی سے صحبت کر بیٹھے تو اس پر قربانی ہے اور اس عمرہ کو پورا کرنے کے بعد جو فاسد کیا ہے قضا کا دوسرا عمرہ شروع کر دے اور جہاں سے فاسد عمرے کا احرام باندھا تھا وہیں سے قضا کے عمرے کا احرام باندھے ماسوائے اس کے کہ وہ جگہ مِیقَات سے بہت دور ہو تو اس پر نہیں ہے مگر مِیقَات احرام باندھنا امام مالک نے فرمایا کہ جو عمرے کا احرام باندھ کر مکہ مکرمہ میں داخل ہو پھر بیت اللہ کا طواف اور صفا و مروہ کے درمیان سعی کرے اور وہ جنبی یا بغیر وضو ہو، پھر اپنی بیوی سے صحبت کر بیٹھے اور پھر ذکر کرے؟ فرمایا کہ وضو یا غسل کرے، پھر دوبارہ بیت اللہ کا طواف اور صفا و مروہ کے درمیان سعی کرے اور دوسرا عمرہ کرے اور قربانی دے اور اس کی بیوی پر بھی یہی کچھ ہے جبکہ اس نے بھی احرام باندھا تھا

قَالَ مَالِكٌ، فَأَمَّا الْعَتْرَةُ مِنَ التَّنْعِيمِ فَأَنَّ مَنْ شَاءَ أَنْ يَخْرُجَ مِنَ الْحَرَمِ يُقَرِّبُكُمْ، فَإِنْ ذَلِكَ فَجَزَى عَنْهُ إِنْ شَاءَ اللَّهُ. وَلَكِنْ الْقَضَى أَنْ يَمْلَأَ مِنَ الْبَيْقَاتِ الَّتِي وَفَّتَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوْ مَا هُوَ أَبْعَدُ مِنَ التَّنْعِيمِ.

باب نكاح المحرم

۶۹ - حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَبِي حَبْدٍ الرَّحْمَنِ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعَثَ أَبَا رَافِعٍ، وَرَجُلًا مِنَ الْأَنْصَارِ فَرَوَّجَاهُ مَيْمُونَةَ بِنْتَ الْحَارِثِ وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْمَدِينَةِ، قَبْلَ أَنْ يَخْرُجَ.

۷۰ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ ثَابِتِ بْنِ دِهْلَاجٍ، أَنَّ بَنِي عَبْدِ الدَّارِ، أَنَّ عُمَرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ أَرْسَلَ إِلَى أَبَانَ بْنِ أَبِي عُثْمَانَ، وَأَبَانَ يَوْمَئِذٍ أَمِيرُ الْحَارِثِ، وَهَذَا مُحَرَّمَانِ، إِنِّي قَدْ أَرَدْتُ أَنْ أَنْكِحَ طَلْحَةَ بِنَ عُمَرَ، بِنْتَ شَيْبَةَ بْنِ جُبَيْرٍ، وَأَرَدْتُ أَنْ أَخْضُرَ، فَانْكَرَ ذَلِكَ عَلَيْهِ أَبَانُ، وَقَالَ سَمِعْتُ عُمَرَ بْنَ الْوَلَدِ يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لَا يَنْكِحُ الْمُحْرِمُ، وَلَا يَنْكِحُ وَلَا يَخْطُبُ.

۷۱ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ دَاوُدَ بْنِ الْحُصَيْنِ، أَنَّ أَبَا غُظْفَانَ بْنَ طَرِيفٍ الْمَدَنِيَّ، أَخْبَرَهُ أَنَّ أَبَا طَرِيفًا مَزُوجَ امْرَأَةٍ وَهُوَ مُحْرِمٌ، فَرَدَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ بِالنَّكَاحِ. ۷۲ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ يَقُولُ: لَا يَنْكِحُ الْمُحْرِمُ وَلَا يَخْطُبُ عَلَى نَفْسِهِ وَلَا عَلَى غَيْرِهِ.

۷۳ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيْبِ، وَسَالِمُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، وَسُلَيْمَانَ بْنَ يَسَارٍ، سَأَلُوا عَنْ نِكَاحِ الْمُحْرِمِ، فَقَالُوا: لَا يَنْكِحُ الْمُحْرِمُ.

محرم کے نکاح کا بیان

سليمان بن يسار سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ابو رافع اور ایک انصاری کو بھیجا تو ان دونوں نے ميمونة بنت حارث کا نکاح کر دیا اور رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم اس وقت نکلنے سے پہلے مدینہ منورہ میں تھے۔

ثابت بن دہلاج سے روایت ہے کہ عمر بن عبد اللہ نے انہیں ابان بن عثمان کے پاس بھیجا جو حاجیوں کے امیر تھے اور دونوں نے احرام باندھا ہوا تھا کہ میرا ارادہ ہے کہ طلحہ بن عمر کا نکاح شیبہ بن جبیر کی صاحبزادی سے کروں اور میں چاہتا ہوں کہ آپ بھی تشریف لائیں۔ ابان نے آنے سے انکار کر دیا اور فرمایا کہ میں نے حضرت عثمان رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو فرماتے ہوئے سنا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: محرم نہ نکاح کرے نہ نکاح کرائے اور نہ نکاح کا پیغام دے۔

ابو غطفان بن طریف مری سے روایت ہے کہ ان کے والد ماجد طریف نے احرام کی حالت میں ایک عورت کا نکاح کر دیا تو حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے اس نکاح کو باطل کر دیا۔ نافع سے روایت ہے کہ حضرت عبد اللہ بن عمر فرمایا کرتے کہ احرام والا نکاح نہ کرے اور اپنے لیے یا کسی دوسرے کے لیے نکاح کا پیغام نہ دے۔

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ سعید بن مسیب، سالم بن عبد اللہ اور سليمان بن يسار سے نکاح محرم کے بارے میں پوچھا گیا تو انہوں نے فرمایا: محرم نکاح نہ کرے اور نہ نکاح

وَلَا يَنْبَغُ

قَالَ مَالِكٌ، فِي جُلِّ، إِنَّهُ يُرَاجِعُ أَمْرًا إِنْ شَاءَ. إِذَا كَانَتْ فِي عِدَّةٍ مِنْهُ.

بَابُ جَمَاعَةِ الْمُحْرِمِ

۴۴. حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اخْتَبَمَ وَهُوَ مُحْرِمٌ، فَوَقَّ رَأْسَهُ وَهُوَ يَوْمُئِذٍ بِدَيْئِ جَمَلٍ، مَكَانٍ بِطَرِيقِ مَكَّةَ.

۴۵. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، أَنَّكَ كَانَ يَقُولُ، لَا يَخْتَجِمُ الْمُحْرِمُ إِلَّا مَتَا لَا بَدَلَهُ مِنْهُ.

قَالَ مَالِكٌ، لَا يَخْتَجِمُ الْمُحْرِمُ إِلَّا مِنْ ضَرُورَةٍ، مَكْرُورَةٍ كَتَحْتَ.

بَابُ مَا يَجُوزُ لِلْمُحْرِمِ أَكْلُهُ مِنَ الصَّيْدِ

۴۶. حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي النَّضْرِ، مَوْلَى عُمَرَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ التَّمِيمِيِّ، عَنْ نَافِعٍ، مَوْلَى أَبِي قَتَادَةَ الْأَنْصَارِيِّ، عَنْ أَبِي قَتَادَةَ، أَنَّكَ كَانَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، حَتَّى إِذَا كَانُوا بِبَعْضِ طَرِيقِ مَكَّةَ، تَخَلَّفَ مَعَ أَصْحَابٍ لَهُ مُحْرِمِينَ، وَهُوَ غَيْرُ مُحْرِمٍ. فَرَأَى حِمَارًا وَحْشِيًّا، فَاسْتَوَى عَلَى فَرْسِهِ، فَسَأَلَ أَصْحَابَهُ أَنْ يُنَازِلُوهُ سَوْطَهُ، فَأَبَوْا عَلَيْهِ. فَسَأَلَهُمْ رُحْمَةً فَأَبَوْا فَآخَذَهَا، ثُمَّ شَدَّ عَلَى الْحِمَارِ فَقَتَلَهُ، فَأَكَلَ مِنْهُ بَعْضُ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. وَأَبَى بَعْضُهُمْ. فَلَمَّا أَدْرَكَوا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَأَلُوهُ عَنْ ذَلِكَ، فَقَالَ: "إِنَّمَا هِيَ طَعْمَةٌ أَطْعَمَكُمُوهَا اللَّهُ".

۴۷. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ،

كروائے۔

امام مالک نے احرام والے کے بارے میں فرمایا کہ اگر وہ چاہے تو اپنی بیوی سے رجوع کر سکتا ہے جبکہ وہ مدت گزار رہی ہے۔

محرم کا پچھنے لگوانا

سلیمان بن یسار سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے حالت احرام کے اندر سر کے اوپر پچھنے لگوائے اور اس روز آپ لکھی جمل میں تھے جو مکہ مکرمہ کے راستے میں ایک جگہ ہے۔

نافع سے روایت ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر فرمایا کرتے کہ احرام والا پچھنے نہ لگوائے مگر جب اس کے سوا چارہ کار نہ ہو۔

امام مالک نے فرمایا کہ احرام والا پچھنے نہ لگوائے

محرم کے لیے کس شکار کا کھانا جائز ہے

نافع مولی ابوقتادہ انصاری سے روایت ہے کہ حضرت ابوقتادہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے ساتھ تھے یہاں تک کہ مکہ مکرمہ کے راستے میں ایک جگہ چند ساتھیوں سمیت پیچھے رہ گئے جنہوں نے احرام باندھا ہوا تھا اور یہ غیر محرم تھے۔ انہوں نے ایک گور خر دیکھا تو فوراً سوار ہو گئے۔ پھر اپنے ساتھیوں سے کوڑا پکڑنے کے لیے کہا تو انہوں نے انکار کر دیا۔ پھر اپنا نیزہ مانگتا تب بھی انہوں نے انکار کر دیا۔ یہ خود لے کر گور خر پر ٹوٹ پڑے اور اسے مار گرایا۔ پس رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے بعض اصحاب نے اس میں سے کھایا اور بعض نے انکار کر دیا۔ جب رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم تک جا پہنچے تو اس بارے میں آپ سے پوچھا۔ فرمایا کہ یہ کھانا ہے جو تمہیں اللہ تعالیٰ نے کھلایا۔

عروہ بن زبیر سے روایت ہے کہ حضرت زبیر بن عوام

عَنْ أَبِيهِ: أَنَّ الزُّبَيْرَ بْنَ الْعَوَّامِ كَانَ يَتَزَوَّدَ صَفِيفَ
الْغُلَبَاءِ، وَهُوَ مُحَرَّمٌ.

قَالَ مَالِكٌ: وَالْطَّرِيفُ الْقَدِيدُ.

۷۸۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ: أَنَّ
عَطَاءَ بْنَ يَسَارٍ أَخْبَرَهُ عَنْ أَبِي تَتَادَةَ، فِي الْحِمَارِ لِلْوَحْشِيِّ
مِثْلَ حَدِيثِ أَبِي النَّضْرِ، إِلَّا أَنَّ فِي حَدِيثِ زَيْدِ بْنِ
أَسْلَمَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:
"هَلْ مَعَكُمْ مِنْ لَحْمٍ شَيْءٌ؟"

۷۹۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ
الْأَنْصَارِيِّ: أَنَّهُ قَالَ أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ بْنِ
الْحَارِثِ النَّيْمِيِّ، عَنْ عِيسَى بْنِ طَلْحَةَ بْنِ عُبَيْدِ اللَّهِ،
عَنْ عُمَيْرِ بْنِ سَلَمَةَ الصَّمْعِيِّ، عَنْ الْبَهْزِيِّ: أَنَّ رَسُولَ
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَرَجَ يُرِيدُ مَكَّةَ، وَهُوَ
مُحَرَّمٌ، حَتَّى إِذَا كَانَ بِالرُّوحَاءِ، إِذَا حِمَارٌ وَحَشِيثٌ
عَقِيرٌ، فَذَاكَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
فَقَالَ: "دَعُوهُ، فَإِنَّهُ يُوشِكُ أَنْ يَأْتِيَ صَاحِبُهُ، فَجَاءَ
الْبَهْزِيُّ، وَهُوَ صَاحِبُهُ، إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، شَأْنُكُمْ هَذَا؟ الْحِمَارُ فَامْرَأَتُ
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَبَا بَكْرٍ، فَتَسْمَهُ بَيْنَ الرِّفَاقِ
تُؤَمِّضِي، حَتَّى إِذَا كَانَ بِالْأَثَابَةِ، بَيْنَ الرُّوَيْثَةِ وَ
الْعَرَجِ، إِذَا ظَبْيٌ حَاقِفٌ فِي ظِلِّ فِيهِ سَمٌ، فَزَعَمَ أَنَّ
رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَ جُلَا أَنْ يَقِفَ
عِنْدَهُ، لَا يَرِيْبُهُ أَحَدٌ مِنَ النَّاسِ حَتَّى يُجَاوِزَهُ.

۸۰۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ
أَنَّهُ سَمِعَ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ يُحَدِّثُ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ
أَنَّهُ أَقْبَلَ مِنَ الْبَحْرَيْنِ، حَتَّى إِذَا كَانَ بِالزَّبَدَةِ، وَجَدَ
رُكْبًا مِنْ أَهْلِ الْعِرَاقِ مُحْرَمِينَ، فَسَأَلُوهُ عَنْ لَحْمٍ صَبَدٍ
وَجَدُوهُ عِنْدَ أَهْلِ الزَّبَدَةِ، فَأَمَرَهُمْ بِأَكْلِهِ، قَالَ:
نُفَرِّقُ شَكَّكُمْ فِيمَا أَمَرْتَهُمْ بِهِ، فَلَمَّا قَدِمْتُ

رضی اللہ تعالیٰ عنہ مالیت احرام میں بہرن کے مجھے ہوئے
گوشت ہے ناشتہ کیا کرتے۔

زید بن اسلم کو عطا بن یسار نے حضرت ابو قتادہ کے
گور خر شکار کرنے کی حدیث ابو النصر کی طرح بتائی مگر زید بن
اسلم کی حدیث میں یہ بھی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ
وسلم نے فرمایا: کیا اس کے گوشت میں سے تمہارے پاس
کچھ باقی ہے؟

عمیر بن سلمہ ضمری نے حضرت زید بن کعب ہزری سے
روایت کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم مکہ مکرمہ کے
ارادے سے نکلے اور احرام باندھ لیا تھا یہاں تک کہ جب
روحاء کے مقام پر پہنچے تو وہاں ایک زخمی گور خر تھا رسول اللہ
صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے اس کا ذکر کیا گیا تو فرمایا کہ اُسے
رہنے دو۔ ہو سکتا ہے کہ اس کا مالک آجائے۔ پس ہزری جو اس
کے مالک تھے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی خدمت میں
حاضر ہو کر عرض گزار ہوئے: یا رسول اللہ! یہ گور خر آپ کی نذر
ہے۔ چنانچہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے حضرت ابو بکر
کو حکم دیا کہ اسے ساتھیوں میں تقسیم کر دیں۔ پھر چل پڑے یہاں
تک کہ جب اثاب کے مقام پر پہنچے جو رویتہ اور عرج کے درمیان ہے تو
سائے میں ایک بہرن سر جھکائے کھڑا تھا جس کو تیر لگا ہوا تھا۔ پس
رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ایک آدمی کو حکم دیا کہ اس
کے پاس کھڑا رہے تاکہ اسے کوئی نہ چھیڑے، یہاں تک کہ سب
گزر جائیں۔

سعید بن مسیب نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ
عنہ سے روایت کی ہے کہ وہ بحرین سے آرہے تھے یہاں تک کہ
جب ربذہ کے مقام پر پہنچے تو چند عراقی سوار ملے جنہوں نے احرام
باندھا ہوا تھا۔ انہوں نے ان سے شکار کے گوشت کے بارے میں
پوچھا جو انہیں ربذہ والوں سے ملا تھا۔ پس انہوں نے انہیں
کھانے کا حکم دیا۔ فرمایا کہ پھر مجھے یہ حکم دینے کے متعلق شک ہو گیا

النَّبِيَّةُ ذَكَرْتُ ذَلِكَ لِعُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ، فَقَالَ عُمَرُ مَاذَا أَمَرْتَهُمْ بِهِ؟ فَقَالَ: أَمَرْتَهُمْ بِأَكْلِهِ، فَقَالَ عُمَرُ بِنِ الْخَطَّابِ، لَوْ أَمَرْتَهُمْ بِغَيْرِ ذَلِكَ لَفَعَلْتُ بِكَ بِتَوَاعُدُهُ.

۸۱۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، أَنَّهُ سَمِعَ أَبَاهُ رِزَّةً يُحَدِّثُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ، أَنَّهُ مَرَّ بِهِ قَوْمٌ مُعْرِضُونَ بِالرَّبَذَةِ، فَاسْتَفْتَوْهُ فِي لَحْمِ صَيْدٍ، وَجَدُوا نَاسًا أَحْلَاهُ يَأْكُونَهُ، فَأَفْتَاهُمْ بِأَكْلِهِ، قَالَ، ثُمَّ قَدِمْتُ الْمَدِينَةَ عَلَى عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ، فَسَأَلْتُهُ عَنْ ذَلِكَ، فَقَالَ: بَعْدَ أَفْتِيَتِهِمْ؟ قَالَ فَقُلْتُ: أَفْتَيْتَهُمْ بِأَكْلِهِ، قَالَ فَقَالَ عُمَرُ: لَوْ أَفْتَيْتَهُمْ بِغَيْرِ ذَلِكَ، لَا وَجَعْتُكَ.

۸۲۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ، أَنَّ كَعْبَ الْأَحْبَارِ أَقْبَلَ مِنَ الشَّامِ فِي رَكِبٍ، حَتَّى إِذَا كَانُوا بِبَعْضِ الطَّرِيقِ، وَجَدُوا لَحْمَ صَيْدٍ فَأَفْتَاهُمْ كَعْبٌ بِأَكْلِهِ، قَالَ فَلَمَّا قَدِمُوا عَلَى عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ بِالْمَدِينَةِ، ذَكَرُوا ذَلِكَ لَهُ، فَقَالَ: مَنْ أَفْتَاكُمْ بِهَذَا؟ قَالُوا: كَعْبٌ، قَالَ: فَإِنِّي قَدْ أَمَرْتُهُ عَلَيْكُمْ حَتَّى تَرْجِعُوا، ثُمَّ لَمَّا كَانُوا بِبَعْضِ طَرِيقٍ مَكَّةَ مَرَّتْ بِهِمْ رَجُلٌ مِنْ جَرَادٍ، فَأَفْتَاهُمْ كَعْبٌ أَنْ يَأْخُذُوهُ، فَيَأْكُلُوهُ، فَلَمَّا قَدِمُوا عَلَى عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ ذَكَرُوا لَهُ ذَلِكَ، فَقَالَ: مَا حَمَلَكَ عَلَى أَنْ تُفْتِيَهُمْ بِهَذَا؟ قَالَ: هُوَ مِنْ صَيْدِ الْبَحْرِ، قَالَ: وَمَا يُدْرِيكَ؟ قَالَ: يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ، وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ، إِنْ هِيَ إِلَّا شَرَكَةٌ خَوِثٌ يَنْتَرِكُ فِي كُلِّ عَامٍ مَرَّتَيْنِ.

وَسُئِلَ مَالِكٌ عَمَّا يُوجَدُ مِنَ لُحُومِ الصَّيْدِ عَلَى الطَّرِيقِ: هَلْ يَبْتَاعُهُ الْمُحَرِّمُ؟ فَقَالَ: أَمَّا مَا كَانَ مِنْ ذَلِكَ يُعْتَرَضُ بِهِ الْحَاجُّ، وَمِنْ أَجْلِهِمْ صَيْدٌ، فَإِنِّي أَكْرَهُهُ، وَأَنْهَى عَنْهُ، فَأَمَّا أَنْ يَكُونَ عِنْدَ رَجُلٍ لَمْ يُرِدْ

جب میں مدینہ منورہ میں آیا تو حضرت عمر سے میں نے ذکر کیا حضرت عمر نے پوچھا کہ آپ نے انہیں کیا حکم دیا؟ جواب دیا کہ میں نے انہیں کھانے کا حکم دیا حضرت عمر نے کہا کہ اگر آپ اس کے سوا کوئی اور حکم دیتا تو میں ضرور آپ کے ساتھ ایسا کرتا یعنی انہیں دھمکاتے۔

سالم بن عبد اللہ نے حضرت ابو ہریرہ سے سنا کہ وہ حضرت عبد اللہ بن عمر سے بیان کر رہے تھے کہ ربذہ میں ان کے پاس سے ایسے لوگ گزرے جنہوں نے احرام باندھا ہوا تھا۔ تو ان سے شکار کے گوشت کے بارے میں پوچھا جسے چند ایسے لوگ کھا رہے تھے جو محرم نہ تھے۔ تو میں نے انہیں کھانے کا حکم دیا۔ پھر میں مدینہ منورہ میں حضرت عمر کے پاس حاضر ہوا اور ان سے اس بارے میں پوچھا تو فرمایا: آپ نے انہیں کیا فتویٰ دیا؟ جواب دیا کہ میں نے انہیں کھانے کا فتویٰ دیا تھا۔ حضرت عمر نے فرمایا کہ اگر آپ اس کے سوا کوئی اور فتویٰ دیتے تو میں آپ عطا بن یسار سے روایت ہے کہ حضرت کعب احبار جب چند سواروں کے ساتھ شام سے آرہے تھے تو راستے میں انہیں

شکار کا گوشت ملا۔ حضرت کعب نے انہیں کھانے کا فتویٰ دیا جب مدینہ منورہ میں حضرت عمر کے پاس حاضر ہوئے تو لوگوں نے آپ سے اس کا ذکر کیا۔ فرمایا کہ تمہیں اس کا فتویٰ کس نے دیا؟ کہا حضرت کعب نے فرمایا کہ میں نے واپسی تک انہیں تمہارے اوپر امیر بنایا تھا۔ پھر جب مکہ مکرمہ کے راستے میں تھے تو ان کے پاس سے ٹڈی دل گزرا حضرت کعب نے انہیں فتویٰ دیا کہ پکڑو اور کھاؤ۔ جب واپس حضرت عمر کی خدمت میں حاضر ہوئے اور اس کا اُن سے ذکر کیا تو انہوں نے فرمایا تمہیں یہ فتویٰ دینے پر کس چیز نے آمادہ کیا؟ کہا کہ یہ دریائی شکار ہے، فرمایا کہ تمہیں کیسے معلوم ہوا؟ کہا کہ اے امیر المؤمنین! قسم ہے اس ذات کی جس کے قبضے میں میری جان ہے یہ ایک مچھلی کی چھینک سے ہیں جو سال میں دو مرتبہ چھینکتی ہے۔

امام مالک سے پوچھا گیا کہ جو راستے میں شکار کا گوشت پائے تو کیا احرام والا اسے خرید سکتا ہے؟ فرمایا کہ جو حاجیوں کے لیے شکار کیا جائے تو میں اسے مکروہ شمار کرتا ہوں اور اس سے منع کرتا ہوں لیکن وہ ایسے آدمی کے پاس ہو جس نے احرام والوں کے لیے شکار نہ کیا ہو

میں کوئی چیز نہیں

بِهِ النَّحْرَمِينَ، فَوَجَدَهُ مُحْرِمًا، فَأَتْبَاعَهُ، فَلَا بَأْسَ بِهِ. قَالَ مَالِكٌ، فِيمَنْ أَحْرَمَ وَعِنْدَهُ صَيْدٌ قَدْ صَادَ، أَوْ اتَّبَاعَهُ، فَلَيْسَ عَلَيْهِ أَنْ يُرْسِلَهُ، وَلَا بَأْسَ أَنْ يَجْعَلَهُ عِنْدَ أَهْلِهِ.

قَالَ مَالِكٌ، فِي صَيْدِ الْحَيْتَانِ فِي الْبَحْرِ وَالْأَنْهَارِ وَالْبِرْكِ وَمَا أَشْبَهَ ذَلِكَ، إِنَّهُ حَلَالٌ لِلْمُحْرِمِ أَنْ يَصْطَادَهُ.

بَابُ مَا لَا يَحِلُّ لِلْمُحْرِمِ أَكْلَهُ مِنَ الصَّيْدِ

۸۳۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شَهَابٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْبَةَ بْنِ مَسْعُودٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ، عَنِ الصَّعْبِ بْنِ جَثَامَةَ اللَّيْقِيِّ أَنَّهُ أَهْدَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِمَارًا وَحَشِيًّا، وَهُوَ بِالْأَبْوَاءِ، أَوْ بِوَدَّانَ، فَرَدَّ عَلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَلَمَّا رَأَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا فِي وَجْهِهِ قَالَ: "إِنَّا لَنَرُدُّكَ عَلَيْكَ، إِلَّا أَنْتَ أَحْرَمٌ"

۸۴۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ رِبْعَةَ، قَالَ رَأَيْتُ عُثْمَانَ بْنَ عَفَّانَ بِالْعُزْرِ، وَهُوَ مُحْرِمٌ، فِي يَوْمٍ صَائِفٍ، قَدْ غَطَّى وَجْهَهُ بِقُطَيْفَةٍ أَرْجَوَانٍ، فَنُفِّرَاتِي بِلَحْمِ صَيْدٍ، فَقَالَ لَا هَيْبَ لِي، كُلُوا فَقَالُوا: أَوْ لَا تَأْكُلُ أَنْتَ؟ فَقَالَ: إِنِّي لَسْتُ كَهَيْئَتِكُمْ، إِنَّمَا صَيْدٌ مِنْ أَجَلِي.

۸۵۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ، أَنَّهَا قَالَتْ لَهَا: يَا ابْنُ أُخْتٍ، إِنَّهُ هِيَ عَشْرُ لَيَالٍ، فَإِنْ تَخَلَّجَ فِي نَفْسِكَ شَيْءٌ فَدَعُهُ، تَعْنِي أَكُلَ لَحْمِ الصَّيْدِ.

قَالَ مَالِكٌ فِي الرَّجُلِ الْمُحْرِمِ يُصَادُ مِنْ أَجَلِهِ صَيْدًا، فَيُصْنَعُ لَهُ ذَلِكَ الصَّيْدُ، فَيَأْكُلُ مِنْهُ، وَهُوَ

پھر محرم اسے دیکھ کر خرید لے تو کوئی حرج نہیں ہے۔

امام مالک نے اس شخص کے بارے میں فرمایا جس نے احرام باندھ لیا لیکن اس کے پاس شکار کیا ہوا یا خرید ہوا جانور ہے تو اس کے لیے نرمی نہیں کہ اسے چھوڑ دے بلکہ اپنے گھروالوں کے پاس بھجودے امام مالک نے پھلیوں کے شکار کے بارے میں فرمایا کہ دنیا نہروں اور تالاب وغیرہ میں احرام والے کے لیے ان کا شکار کرنا حلال ہے۔

کس شکار کا کھانا محرم کے لیے جائز نہیں

حضرت صعب بن بشام لیثی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی خدمت میں ایک گور خر بطور نذرانہ پیش کیا جبکہ آپ ابواء یا ودان کے مقام پر تھے تو رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے وہ انہیں واپس کر دیا۔ جب رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ان کا چہرہ مغموم دیکھا تو فرمایا: میں تمہارا تحفہ کبھی واپس نہ لوٹاتا لیکن میں نے احرام باندھا ہوا ہے۔

عبد الرحمن بن عامر ربیعہ سے روایت ہے کہ میں نے عرج کے مقام پر حضرت عثمان رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو دیکھا جنہوں نے احرام باندھا ہوا تھا کہ گرمی کی شدت کے باعث انہوں نے سرخ کبیل سے اپنا منہ ڈھانپ رکھا ہے۔ پھر ان کی خدمت میں شکار کا گوشت پیش ہوا تو اپنے ساتھیوں سے فرمایا کہ کھا لو۔ وہ عرض گزار ہوئے کہ آپ کہیں نہیں کھاتے فرمایا کہ میرا معاملہ تمہارے جیسا نہیں ہے۔

عروہ بن زبیر سے روایت ہے کہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے ان سے فرمایا: اسے بھانجے یہ دس راتیں ہیں اگر تمہارے دل میں کسی قسم کا شبہ ہو تو شکار کا گوشت نہ کھاؤ۔

امام مالک نے اس محرم کے بارے میں فرمایا جس کی خاطر شکار کیا گیا ہو پھر وہ شکار اس کے لیے بنا یا جائے پھر وہ اس میں

يَعْلَمُ، أَنَّهُ مِنْ أَجْلِهِ صَيْدًا. فَإِنْ عَلَيْهِ جَزَاءُ ذَلِكَ
الصَّيْدِ كُلِّهِ.

وَسُئِلَ مَالِكٌ: عَنِ الرَّجُلِ يُضْطَرُّ إِلَى أَكْلِ الْمَيْتَةِ
وَهُوَ مُحْرِمٌ. أَيَصِيدُ الصَّيْدَ قِيَا كُلَّهُ؟ أَمْ يَأْكُلُ الْمَيْتَةَ؟
فَقَالَ: بَلَى يَا كُلُّ الْمَيْتَةِ. وَذَلِكَ أَنَّ اللَّهَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى
لَمْ يُرَخِّصْ لِلْمُحْرِمِ فِي أَكْلِ الصَّيْدِ، وَلَا فِي اخْتِدِهِ، فِي
حَالٍ مِنَ الْأَحْوَالِ. وَقَدْ أُرْخِصَ فِي الْمَيْتَةِ عَلَى حَالِ
الصَّرُورَةِ.

قَالَ مَالِكٌ: وَأَمَّا مَا قَتَلَ الْمُحْرِمُ أَوْ ذَبَحَ مِنَ
الصَّيْدِ، فَلَا يَحِلُّ أَكْلُهُ لِحَلَالٍ وَلَا لِمُحْرِمٍ. لَا تَزِيدُ
لَيْسَ بِذَلِكَ. كَانَ خَطَاً أَوْ عَمْدًا. فَأَكْلُهُ لَا يَحِلُّ. وَقَدْ
سَمِعْتُ ذَلِكَ مِنْ غَيْرِ وَاحِدٍ وَالَّذِي يَقْتُلُ الصَّيْدَ ثُمَّ
يَأْكُلُهُ، إِنَّمَا عَلَيْهِ كَفَّارَةٌ وَاحِدَةٌ. مِثْلُ مَنْ قَتَلَهُ
وَلَمْ يَأْكُلْ مِنْهُ.

بَابُ أَمْرِ الصَّيْدِ فِي الْحَرَمِ

۸۶۔ قَالَ مَالِكٌ: كُلُّ شَيْءٍ صَيْدٍ فِي الْحَرَمِ، أَوْ أُرْسِلَ
عَلَيْهِ كَلْبٌ فِي الْحَرَمِ، فَقَتِلَ ذَلِكَ الصَّيْدُ فِي الْحِلِّ، فَإِنَّهُ
لَا يَحِلُّ أَكْلُهُ. وَعَلَى مَنْ فَعَلَ ذَلِكَ، جَزَاءُ الصَّيْدِ.
فَأَمَّا الَّذِي يُرْسِلُ كَلْبَهُ عَلَى الصَّيْدِ فِي الْحِلِّ، فَيَطْلُبُهُ
حَتَّى يَصِيدَهُ فِي الْحَرَمِ، فَإِنَّهُ لَا يُوَكَّلُ، وَلَيْسَ عَلَيْهِ فِي
ذَلِكَ جَزَاءٌ. إِلَّا أَنْ يَكُونَ أُرْسِلَهُ عَلَيْهِ وَهُوَ قَرِيبٌ
مِنَ الْحَرَمِ. فَإِنْ أُرْسِلَ قَرِيبًا مِنَ الْحَرَمِ، فَعَلَيْهِ
جَزَاءُكَ.

بَابُ الْحُكْمِ فِي الصَّيْدِ

۸۷۔ قَالَ مَالِكٌ: قَالَ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى - يَا أَيُّهَا
الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْتُلُوا الصَّيْدَ وَأَنْتُمْ حُرُمٌ وَمَنْ قَتَلَهُ
مِنْكُمْ مُتَعَمِّدًا فَجَزَاءٌ مِثْلُ مَا قَتَلَ مِنَ النَّعَمِ يَحْكُمُ بِهِ ذَوَا

سے یہ جانتے ہوئے کھائے کہ اسی کی خاطر شکار کیا گیا ہے تو اس
پورے شکار کا بدلہ اسی پر ہے۔

امام مالک سے اس شخص کے بارے میں پوچھا گیا جس نے
احرام باندھا ہوا ہے اور وہ مردار کھانے پر مجبور ہو جائے
کیا وہ شکار کر کے کھا سکتا ہے؟ یا مردار کھائے؟ فرمایا کہ مردار
کھائے، اس لیے کہ اللہ تعالیٰ نے محرم کو شکار کھانے کی اجازت
نہیں دی اور نہ کسی حال میں پکڑنے کی لیکن مجبوری میں مردار
کھانے کی اجازت دی ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ جس شکار کو محرم نے مارا یا ذبح
کیا تو اس کا کھانا غیر حرام والے اور احرام والے کسی کے لیے
حلال نہیں ہے کیونکہ وہ پاک نہیں ہے خواہ غلطی سے کیا ہو یا جان بوجھ
کر اس کا کھانا حلال نہیں یہ میں نے کتنے ہی حضرات سے سنا ہے
جو شکار کو مارے، پھر اسے کھائے تو اس پر ایک ہی کفارہ ہے
جیسے مارنے والے پر جس نے کھایا نہ ہو۔

حرم کے شکار کا بیان

امام مالک نے فرمایا کہ حرم میں جو شکار کیا جائے یا جس پر
حرم میں کتا چھوڑا گیا اور کتے نے اسے چل میں جا کر مارا تو اس کا
کھانا حلال نہیں ہے اور جس نے ایسا کیا اس پر شکار کا بدلہ ہے
جس نے شکار پر چل میں کتا چھوڑا وہ اسے تلاش کرتا رہا یہاں
تک کہ حرم میں شکار جا کیا تو اسے نہ کھایا جائے لیکن اس کا بدلہ
نہیں ہے ماسوائے اس صورت کے کہ چھوڑتے وقت وہ حرم
کے قریب ہو۔ اگر حرم کے قریب ہی اسے چھوڑا تھا تو پھر اس
پر بدلہ ہے۔

شکار کے بارے میں حکم

امام مالک کا بیان ہے کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: اے ایمان
والو! شکار نہ مارو جب تم احرام میں ہو اور تم میں جو اسے قصداً قتل
کرے تو اس کا بدلہ یہ ہے کہ ویسا ہی جانور مولیشی سے دے۔ تم میں

عَدَلٍ مِّنْكُمْ هَدًى بِالْفِطْرَةِ الْكَتَبَةِ أَوْ كَفَّارَةً طَعَامٍ مِّسْكِينٍ
أَوْ عَدَلُ ذَلِكَ صِيَامًا لِّدُوقٍ وَبِالْأَمْرِ (۵) - سورۃ
المائدۃ (۹۵)

قَالَ مَالِكٌ، فَالَّذِي يَصِيدُ الصَّيْدَ وَهُوَ حَلَالٌ
لِّقَتْلِهِ وَهُوَ مُحَرَّمٌ بِمَنْزِلَةِ الَّذِي يَتَمَتَّعُهُ وَهُوَ مُحَرَّمٌ
ثُمَّ يَقْتُلُهُ. وَقَدْ نَهَى اللَّهُ عَنْ قَتْلِهِ. فَعَلَيْهِ جَزَائُهُ،
وَالْأَمْرُ عِنْدَنَا أَنَّ مَنْ أَصَابَ الصَّيْدَ وَهُوَ مُحَرَّمٌ
حُكْمَ عَلَيْهِ.

قَالَ يَحْيَى، قَالَ مَالِكٌ، أَحْسَنُ مَا سَمِعْتُ فِي
الَّذِي يَقْتُلُ الصَّيْدَ فَيُحْكَمُ عَلَيْهِ فِيهِ، أَنَّ يَقْتُلَ الصَّيْدَ
الَّذِي أَصَابَ فَيَنْظُرُ كَمْ ثَمَنُهُ مِنَ الطَّعَامِ، فَيُطْعِمَ كُلَّ
مِسْكِينٍ مَدًّا. أَوْ يَصُومَ مَكَانَ كُلِّ مَدٍّ يَوْمًا. وَيَنْظُرُ
كَمْ عِدَّةُ النَّسَاكِينِ. فَإِنْ كَانُوا عَشْرَةً، صَامَ عَشْرَةَ
أَيَّامٍ. وَإِنْ كَانُوا عَشْرِينَ مِسْكِينًا، صَامَ عَشْرِينَ يَوْمًا.
عَدَدَهُمْ. إِنْ كَانُوا، وَإِنْ كَانُوا أَكْثَرَ مِنْ سِتِّينَ مِسْكِينًا.
قَالَ مَالِكٌ، سَمِعْتُ أَنَّهُ يُحْكَمُ عَلَى مَنْ قَتَلَ الصَّيْدَ
فِي الْحَرَمِ وَهُوَ حَلَالٌ، بِبَيْتِلٍ مَا يُحْكَمُ بِهِ عَلَى الْمُحَرَّمِ
الَّذِي يَقْتُلُ الصَّيْدَ فِي الْحَرَمِ وَهُوَ مُحَرَّمٌ.

بَابُ مَا يَقْتُلُ الْمُحَرَّمُ مِنَ الدَّوَابِّ

۸۸ - حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ عَبْدِ
اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:
"خَمْسٌ مِنَ الدَّوَابِّ، لَيْسَ عَلَى الْمُحَرَّمِ فِي قَتْلِهَا
جُنَاحٌ: الْغَرَابُ، وَالْحِدَاةُ، وَالْعَقْرَبُ، وَالْفَارَةُ، وَالْكَلْبُ
الْعَقُورُ."

۸۹ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ
عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ قَالَ: "خَمْسٌ مِنَ الدَّوَابِّ، مَنْ قَتَلَهُنَّ وَهُوَ مُحَرَّمٌ
فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِ: الْعَقْرَبُ، وَالْفَارَةُ، وَالْغَرَابُ وَالْحِدَاةُ"

سے مدد ملے آدمی اس کا حکم کرے، قربان ہو کر کعبہ کو پہنچتی یا کفار سے
چند مسکینوں کا کھانا یا اس کے برابر روزے کہ اپنے کام کا وبال
چکھے۔" (۵: ۹۵)

امام مالک نے فرمایا کہ جو شخص حلال ہونے کی صورت میں شکار
کو کھڑے اور حالت احرام میں اسے مالے تو بیس کی طرح ہے جیسے محرم شکار
کو خرید کر اسے۔ چونکہ اللہ تعالیٰ نے اس کے قتل سے منع کیا ہے پس یہ بدعت
اور ہمارے نزدیک یہ حکم ہے کہ جو حالت احرام میں شکار
مارے بدلہ اسی پر ہے۔

یہ بھی کا بیان ہے کہ امام مالک نے فرمایا کہ شکار کو قتل کرنے کے
بارے میں سب اچھی بات میں نے یہ سنی کہ شکار کی قیمت لگائی جائے
گی پھر دیکھا جائے گا کہ اس کا کتنا کھانا آتا ہے، ہر مسکین کو ایک مد
کھانا کھلایا جائے گا، یا ہر مد کے بدلے ایک روزہ رکھے۔ چنانچہ مسکین
کی تعداد دیکھی جائے گی۔ اگر وہ دس ہوں تو دس روزے رکھے جائیں
گے، اگر بیس مسکین ہوں تو بیس روزے رکھے جائیں گے، غرضیکہ
ان کی تعداد جو بھی ہو خواہ وہ ساٹھ مسکین سے بھی بڑھ جائیں۔
امام مالک نے فرمایا کہ جس حلال نے شکار کو حرم میں قتل کیا
تو وہ اسی کے مانند ہے جیسے محرم نے حالت احرام کے اندر
حرم میں شکار کو مارا ہو۔

محرم کو نسل جانوروں کو مار سکتا ہے

حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت
ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا:
پانچ جانور ایسے ہیں کہ محرم کو ان کا قتل کرنا گناہ نہیں
گناہ، چیل، بچھو، چوہا اور کائنے والا کتا۔

حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت
ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ پانچ جانور ایسے
ہیں کہ جو انہیں حالت احرام میں بھی قتل کرے تو اس پر کوئی گناہ
نہیں یعنی بچھو، چوہا، کتا، چیل اور کائنے والا

وَالْكَلْبُ الْعَقُورُ

کتا۔

۹۰۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "خَنَسُ فَوَاسِقٍ يُقْتَلْنَ فِي الْحَرَمِ الْفَارَةُ، وَالْعَقْرَبُ وَالْغَرَابُ وَالْجِدَاةُ، وَالْكَلْبُ الْعَقُورُ"

۹۱۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ أَمَرَ بِقَتْلِ الْحَيَّاتِ فِي الْحَرَمِ

قَالَ مَالِكٌ: فِي الْكَلْبِ الْعَقُورِ الَّذِي أُمِرَ بِقَتْلِهِ فِي الْحَرَمِ: إِنَّ كُلَّ مَا عَقَرَ النَّاسَ، وَعَدَّ عَلَيْهِمْ، وَخَافَهُمْ مِثْلُ الْأَسَدِ وَالْتَبَرِ وَالْفَهْدِ وَالذِّئْبِ، فَهُوَ الْكَلْبُ الْعَقُورُ وَأَمَّا مَا كَانَ مِنَ السِّبَاغِ، لَا يَعْدُو مِثْلُ الضَّبْعِ، وَالتَّلْبِ، وَالْهَرِّ، وَمَا اشْبَهَهُمْ مِنَ السِّبَاغِ فَلَا يَقْتُلُهُنَّ الْحَرَمُ. فَإِنْ قَتَلَهُ فِدَاةٌ. وَأَمَّا مَا ضَرَّ مِنَ الطَّيْرِ، فَإِنَّ الْحَرَمَ لَا يَقْتُلُهُ. إِلَّا مَا سَنَى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْغَرَابَ وَالْجِدَاةَ. وَإِنْ قَتَلَ الْحَرَمُ شَيْئًا مِنَ الطَّيْرِ سِوَاهُمَا، فِدَاةٌ.

بَابُ مَا يَجُوزُ لِلْحَرَمِ أَنْ يَفْعَلَهُ

۹۲۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ أَبِرَاهِيمَ بْنِ الْحَارِثِ التَّمِيمِيِّ، عَنْ بَيْعَةَ بْنِ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْهَدَّادِ، أَنَّهُ رَأَى عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ يَقْرُدُ بَعِيرًا لَهُ فِي طِينٍ بِالسَّقِيَا. وَهُوَ مُحْرَمٌ.

قَالَ مَالِكٌ: وَأَنَا كَرَهُهُ.

۹۳۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ أَبِي عَلْقَمَةَ، عَنْ أُمِّهِ، أَنَّهَا قَالَتْ: سَمِعْتُ عَائِشَةَ زَوْجَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تُسْأَلُ عَنِ الْمُحْرِمِ أَيْحُكُ جَسَدًا؟ فَقَالَتْ: نَعَمْ فَلْيُحْكِكْهُ وَلْيَشْدُدْ. وَلَوْ رُبِطَتْ يَدَايَ، وَلَمْ أَجِدْ إِلَّا رَجُلًا لَحَكَّكَتُ.

عروہ بن زبیر سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا :- پانچ فواسق ہیں جو حرم میں بھی قتل کیے جائیں گے یعنی چوہا، بچھو، کوا، چیل اور کاٹنے والا کتا۔

ابن شہاب سے روایت ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے سانپوں کو حرم میں بھی مار دینے کا حکم فرمایا۔

امام مالک نے فرمایا کہ کاٹنے والے کتے کو حرم میں بھی مار دینے کا حکم دیا گیا ہے، لہذا جو جانور لوگوں کو کاٹیں ان پر حملہ کریں اور ڈرائیں جیسے شیر، چیتا، بچھو اور بھیڑیا وغیرہ وہ کاٹنے والے کتے کے حکم میں ہیں اور جو درندے حملہ نہیں کرتے جیسے بچو، لومڑی، بلی اور ان جیسے درندے تو محرم انہیں قتل نہ کرے۔ اگر قتل کرے گا تو بدلہ دینا ہوگا اور جو پرندے ضرر پہنچاتے ہیں تو محرم انہیں قتل نہیں کرے گا مگر جن کا نام نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے دیا ہے جیسے کوا اور چیل اور اگر محرم ان دونوں کے سوا کسی پرندے کو مارے گا تو بدلہ دینا ہوگا۔

محرم کے لیے کونسے کام کرنے درست ہیں

ربیعہ بن ابو عبد اللہ بن ہدیہ سے روایت ہے کہ انہوں نے حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو سقیا کے مقام پر دیکھا کہ اپنے اونٹ کی جوئیں نکال کر مٹی میں پھینکتے جاتے تھے اور وہ حالت احرام میں تھے۔

امام مالک نے کہا کہ میں اسے مکروہ شمار کرتا ہوں۔

علقمہ بن ابو علقمہ کی والدہ ماجدہ نے فرمایا کہ میں نے

حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے سنا جبکہ ان سے پوچھا گیا کہ کیا محرم اپنے جسم کو کھجاسکتا ہے؟ فرمایا ہاں کھجائے اور خوب کھجائے اور اگر میرے ہاتھ باندھ دیئے جائیں اور پیر میرے قابو میں ہوں تو میں ان سے کھجائوں۔

۹۴۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ أَبِي مُوسَى، أَنَّ عُمَرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْعُتْبَةَ نَظَرَ فِي الْمِرَاةِ لِشَكْوَى كَانَتْ بَعَيْنَيْهِ وَهُوَ مُحْرِمٌ.

۹۵۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ يَكْرَهُ أَنْ يَنْزِعَ الْمُحْرِمُ حُلْمَةً أَوْ قِرَادًا عَنْ بَعِيرِهِ.

قَالَ مَالِكٌ، وَذَلِكَ أَحَبُّ مَا سَمِعْتُ إِلَى فِي ذَلِكَ.

۹۶۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي مَرْيَمَ، أَنَّهُ سَأَلَ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ عَنْ طِفْرِ لَهُ انْكَسَرَ وَهُوَ مُحْرِمٌ. فَقَالَ سَعِيدٌ: أَقْطَعُهُ.

وَسُئِلَ مَالِكٌ، عَنِ الرَّجُلِ يَشْتَتِي أُذُنَهُ يَقْطُرُ فِي أُذُنِهِ مِنَ الْبَانِ الَّذِي لَمْ يُطَيَّبْ، وَهُوَ مُحْرِمٌ؛ قَالَ لَا أَرَى بِذَلِكَ بَأْسًا. وَلَوْ جَعَلَهُ فِي فِيهِ، لَمْ أَرِ بِذَلِكَ بَأْسًا.

قَالَ مَالِكٌ: وَهَذَا بَأْسٌ أَنْ يَبْطَأَ الْمُحْرِمُ خِرَابَةً وَيَفْقَادُ مَلَّهُ، وَيَنْتَضِعَ عِرْقُهُ، إِذَا اسْتَأْذَنَ إِلَى ذَلِكَ.

بَابُ الْحَجِّ عَنْ يَجْحُ عَنْهُ

۹۷۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ سَلِيمَانَ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ كَانَ الْفَضْلُ بْنُ عَبَّاسٍ رَدِيفَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. فَجَاءَتْهُ امْرَأَةٌ مِنْ خَتَمِهَا تَسْتَفِئُهُ فَجَعَلَ الْفَضْلُ يَنْظُرُ إِلَيْهَا وَتَنْظُرُ إِلَيْهِ. فَجَعَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَصُوفُ وَجْهَ الْفَضْلِ إِلَى الشَّقِ الْأَخْرِ. فَقَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ. إِنَّ فَرِيضَةَ اللَّهِ فِي الْحَجِّ أَدْرَكَتْ أَبِي شَيْخًا كَبِيرًا. لَا يَسْتَطِيعُ أَنْ يَثْبُتَ عَلَى الرَّاحِلَةِ. أَفَأَحْبَبُ عَنْهُ؟ قَالَ: "نَعَمْ" وَ ذَلِكَ فِي حُجَّةِ الْوَدَاعِ.

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے آٹھ کی تکلیف کے باعث آئینہ دیکھا اور وہ احرام باندھے ہوئے تھے۔

نافع سے روایت ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما اپنے اونٹ کی جوں نکالنے کو مکروہ شمار کیا کرتے تھے۔

امام مالک نے فرمایا کہ اس بارے میں مجھے یہ بات سب سے پسند ہے۔

محمد بن عبداللہ بن ابومریم نے سعید بن مسیب سے احرام والے کا ناخن ٹوٹ جانے کے متعلق پوچھا تو سعید نے فرمایا:۔۔۔ اسے کاٹ دو۔

امام مالک سے اس شخص کے بارے میں پوچھا گیا جس کے کان میں درد ہو کہ کیا وہ اپنے کان میں بغیر خوشبو کا تیل ڈال سکتا ہے جبکہ وہ محرم ہو؟ فرمایا کہ مجھے اس میں کوئی قباحت نظر نہیں آتی اور اگر منہ میں تکلیف ہو تب بھی کوئی ڈر نہیں۔

امام مالک نے فرمایا کہ محرم اگر اپنے پھوڑے کو چیرے یا اپنے آبلے کو پھوڑے یا فصد کھولے تو بوقت ضرورت کوئی حرج نہیں ہے۔

دوسرے کی جانب سے حج کرنے کا بیان

سلیمان بن یسار سے روایت ہے کہ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے پیچھے فضل بن عباس بیٹھے تھے کہ قبیلہ خثعم سے ایک عورت مسئلہ پوچھنے آئی۔ فضل اس کی طرف اور وہ فضل کی طرف دیکھنے لگی۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فضل کا منہ دوسری طرف کر دیا۔ وہ عرض گزار ہوئی کہ یا رسول اللہ! اللہ تعالیٰ نے میرے والد محترم پر اس وقت حج فرض کیا جبکہ وہ بہت بوڑھے ہو گئے اور سواری پر بٹھر نہیں سکتے کیا میں ان کی طرف سے حج کر سکتی ہوں؟ فرمایا ہاں اور یہ حجة الوداع کی بات ہے۔

باب ۱۳ مَا جَاءَ فِيهِ مِنْ أُحْصِرَ بَعْدُ

۹۸۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، قَالَ مَنْ حُجِسَ بَعْدُ، فَحَالَ بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْبَيْتِ، فَإِنَّهُ يُجِلُّ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ، وَيَنْحَرُ هَدْيَهُ، وَيُحِلُّ رَأْسَهُ حَيْثُ شُئِنَ، وَلَيْسَ عَلَيْهِ قَضَاءٌ.

وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَلَ هُوَ أَصْحَابُهُ بِالْحُدَيْبِيَّةِ فَنَحَرُوا وَالْهَدْيَ، وَحَلَقُوا رُءُوسَهُمْ وَحَلَقُوا مِنْ كُلِّ شَيْءٍ قَبْلَ أَنْ يُطَوُّوا بِالْبَيْتِ. وَقَبْلَ أَنْ يَصِلَ إِلَيْهِ الْهَدْيُ شَرُّهُمْ يُعْلَمُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَ أَحَدًا مِنْ أَصْحَابِهِ، وَلَا مِثْلَ كَانَ مَعَهُ، أَنْ يَقْضُوا شَيْئًا، وَلَا يَعُودُوا الشَّيْءَ.

۹۹۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، أَنَّهُ قَالَ: حِينَ خَرَجَ إِلَى مَكَّةَ مُعْتَمِرًا فِي الْفِتْنَةِ: إِنَّ صُدِّدْتُ عَنِ الْبَيْتِ صَنَعْتُ كَمَا صَنَعْتُمَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. فَأَهْلَ بَعْمَرَةَ، مِنْ أَجْلِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَهْلَ بَعْمَرَةَ، عَامَ الْحُدَيْبِيَّةِ.

ثُمَّ إِنَّ عَبْدَ اللَّهِ نَظَرَ فِي أَمْرِهِ فَقَالَ: مَا أَمْرُهُمَا إِلَّا وَاحِدٌ. ثُمَّ التَفَتَ إِلَى أَصْحَابِهِ فَقَالَ: مَا أَمْرُهُمَا إِلَّا وَاحِدٌ. أَشْهَدُكُمْ أَنِّي قَدْ أَوْجَبْتُ الْحَجَّ مَعَ الْعُمْرَةِ.

ثُمَّ نَفَذْنَا شَيْءَ بَاءِ الْبَيْتِ، فَطَوَّافًا وَاحِدًا. وَسَأَى ذَلِكَ مُجْزِيًا عَنْهُ وَاهْدَى. قَالَ مَالِكٌ: فَهَذَا الْأَمْرُ عِنْدَنَا فِيهِ مَنْ أُحْصِرَ بَعْدُ، كَمَا أُحْصِرَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَصْحَابُهُ، فَأَمَّا مَنْ أُحْصِرَ بَعْدُ، فَإِنَّهُ لَا يُجِلُّ دُونَ الْبَيْتِ.

جسے دشمن روک دیں

بجی کا بیان ہے کہ امام مالک نے فرمایا کہ جسے دشمن روک دے اور اس کے اور بیت اللہ کے درمیان حائل ہو جائے تو وہ احرام کھول دے، قربانی کو ذبح کرے اور سر منڈائے جہاں کہ اسے روکا گیا اور اس پر قضا نہیں ہے۔

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ حدیبیہ کے مقام پر رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم اور آپ کے اصحاب نے احرام کھول دیا تھا۔ ہدی ذبح کیے اور سر منڈائے اور ہر چیز سے حلال ہو گئے۔ پیشتر اس کے کہ بیت اللہ کا طواف کرتے یا ہدی وہاں پہنچتی۔ پھر ہمیں نہیں معلوم کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اپنے کسی صحابی یا ساتھی کو قضا یا اعادہ کرنے کا حکم فرمایا ہو۔

نافع سے روایت ہے کہ حضرت عبد اللہ بن عمر جب فساد کے زمانے میں مکہ مکرمہ کی جانب عمرہ کے ارادے سے نکلے تو فرمایا اگر مجھے بیت اللہ سے روکا گیا تو وہی کروں گا جو رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے کیا تھا۔ پس عمرہ کا احرام باندھا، اس لیے کہ حدیبیہ کے سال رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے بھی عمرے کا احرام باندھا تھا۔

پھر حضرت عبد اللہ نے اپنے حال پر نظر کی تو فرمایا: دونوں کا حال یکساں ہے۔ پھر اپنے ساتھیوں کی طرف متوجہ ہو کر فرمایا: دونوں کا حال یکساں ہے۔ میں تمہیں گواہ بنانا ہوں کہ میں نے عمرہ کے ساتھ اپنے اوپر حج بھی واجب کر لیا۔

پھر چل دیئے یہاں تک کہ بیت اللہ پہنچے پھر ایک طواف کیا اور اسی کو کافی سمجھا اور قربانی پیش کر دی۔

امام مالک نے فرمایا کہ ہمارا موقف بھی یہی ہے کہ جس کو دشمن روک دیں جیسے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم اور ان کے اصحاب کو روک دیا گیا تھا اور جو دشمن کے سوا اور کسی وجہ سے رُکا تو وہ بیت اللہ پہنچے بغیر حلال نہیں ہوگا۔

باب ۳۲ مَاجَاءَ فِيمَنْ أُخْصِرَ بِغَيْرِ عَدْوٍ

۱۰۰۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ؛ أَنَّهُ قَالَ: «الْمُخْصَرُ بِمَرَضٍ لَا يَجِلُّ حَتَّى يَطُوفَ بِالْبَيْتِ وَيَسْمَعَ بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ، فَإِذَا اضْطُرَّ إِلَى لُبْسِ شَيْءٍ مِنَ الثِّيَابِ الَّتِي لَا بُدَّ لَهُ مِنْهَا، أَوِ الدَّوَاءِ، صَنَعَ ذَلِكَ وَافْتَدَى».

۱۰۱۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، أَنَّهُ بَلَغَهُ عَنْ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهَا كَانَتْ تَقُولُ: «الْمُخْصَرُ لَا يَجِلُّ إِلَّا الْبَيْتُ».

۱۰۲۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَيُّوبَ بْنِ أَبِي تَيْمَةَ السَّخْتِيَانِي، عَنْ رَجُلٍ مِنْ أَهْلِ الْبَصْرَةِ، كَانَ قَدِيمًا؛ أَنَّهُ قَالَ خَرَجْتُ إِلَى مَكَّةَ حَقًّا إِذَا كُنْتُ بِبَعْضِ الطَّرِيقِ كُسِرْتُ فَوَحِدَنِي، فَأَرْسَلْتُ إِلَى مَكَّةَ وَبِهَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبَّاسٍ، وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ وَالتَّاسُ فَلَمْ يُرَخِّصْ لِي أَحَدٌ أَنْ أُحِلَّ. فَأَقَمْتُ عَلَى ذَلِكَ الْمَاءِ سَبْعَةَ أَشْهُرٍ حَتَّى أَحْكَلْتُ بَعْدَهُ.

۱۰۳۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ؛ أَنَّهُ قَالَ: «مَنْ حُبِسَ دُونَ الْبَيْتِ بِمَرَضٍ، فَإِنَّهُ لَا يَجِلُّ حَتَّى يَطُوفَ بِالْبَيْتِ وَيَسْمَعَ بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ».

وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ سَلِيمَانَ بْنِ يَسَارٍ؛ أَنَّ سَعِيدَ بْنَ حُزَابَةَ الْمَخْزُومِيَّ، صَدْرَ بَعْضِ طَرِيقِ مَكَّةَ وَهُوَ مُهْرَمٌ. فَسَأَلَ: مَنْ يَلِي عَلَى الْمَاءِ الَّذِي كَانَ عَلَيْهِ؛ فَوَجَدَ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ، وَعَبْدَ اللَّهِ بْنَ الزُّبَيْرِ، وَمَرْوَانَ بْنَ الْحَكَمِ، فَذَكَرَ لَهُمُ الَّذِي عَرَضَ لَهُ. فَكُلُّهُمْ أَمَرَهُ أَنْ يَتَدَاوِيَ بِمَا لَا بُدَّ لَهُ مِنْهُ. وَيَقْتَدَى. فَإِذَا اصْطَحَرَ اعْتَمَ، فَحَلَّ مِنْ إِحْرَامِهِ

جو دشمن کے علاوہ کسی اور سبب سے رُک جائے

سالم بن عبد اللہ سے روایت ہے کہ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے فرمایا کہ جو مرض کے باعث رُک جائے تو وہ حلال نہیں ہوگا یہاں تک کہ بیت اللہ کا طواف اور صفا و مروہ کے درمیان سعی کر لے۔ اگر کوئی گھرا پہننے پر مجبور ہو جائے یا دوا استعمال کیے بغیر چارہ نہ رہے تو ایسا کر لے اور فدیہ دے۔

یحییٰ بن سعید کو یہ بات پہنچی کہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا فرمایا کرتیں کہ بیت اللہ پہنچے بغیر محرم حلال نہیں ہوتا۔

ایوب بن ابی تمیمہ سختیانی سے روایت ہے کہ بصرہ کے ایک قدیمی آدمی نے فرمایا کہ میں مکہ مکرمہ کی جانب نکلا اور راستے ہی میں تھا کہ میرا کوہا نکل گیا۔ میں نے ایک آدمی مکہ مکرمہ بھیجا اور وہاں پر حضرت عبد اللہ بن عباس، حضرت عبد اللہ بن عمر اور دیگر حضرات موجود تھے لیکن کسی نے مجھے احرام کھولنے کی اجازت نہ دی پس میں سات مہینوں تک اسی جگہ ٹھہرا یہاں تک کہ عمرہ کر کے احرام کھولا۔

سالم بن عبد اللہ سے روایت ہے کہ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے فرمایا کہ جسے کسی مرض کے باعث بیت اللہ سے رُکنا پڑے تو وہ اس وقت تک حلال نہیں ہو سکتا جب تک کہ بیت اللہ کا طواف اور صفا و مروہ کے درمیان سعی نہ کر لے۔

سلیمان بن یسار سے روایت ہے کہ سعید بن حُزَابَہ مَخْزُومِی کو مکہ مکرمہ کے راستے میں مرگی کا دورہ پڑ گیا اور انہوں نے احرام باندھ دیا ہوا تھا جس پانی پر وہ تھے وہاں کے لوگوں سے پوچھا تو انہیں عبد اللہ بن عمر، عبد اللہ بن الزبیر اور مروان بن حکم ملے اور ان کے سامنے واقعہ بیان کیا ہر ایک نے کہا کہ جس کے بغیر چارہ نہ ہو وہ علاج معالجہ کر لے اور فدیہ دے۔ جب تندرست ہو جائے تو عمرہ کر کے احرام کھول دے۔ پھر اگلے سال حج کرے اور جو میسر آئے

ثُمَّ عَلَيْهِ حَجْرٌ قَابِلٌ، وَيَهْدِي مَا اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدْيِ. قَالَ مَالِكٌ: وَعَلَى هَذَا، الْأَمْرُ عِنْدَنَا. فِيمَنْ أَحْصَرَ بَعِيرٌ عَدُوٌّ، وَقَدْ أَمَرَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ أَبَا أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيَّ، وَهَبَّارُ بْنُ الْأَسْوَدِ، حِينَ فَانَزَلَهُمَا الْحَجُّ، وَكُنِيَ يَوْمَ النَّحْرِ أَنْ يَحِلَّ بِعُمَرَةَ، ثُمَّ يَرْجِعَا حَلَالًا، ثُمَّ يَحُجَّانِ فَمَا قَابِلًا، وَيَهْدِيَانِ. فَمَنْ لَمْ يَجِدْ فَصِيَامَ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ فِي الْحَجَّةِ، وَسَبْعَةٍ إِذَا رَجَعَ إِلَى أَهْلِهِ.

قَالَ مَالِكٌ: وَكُلُّ مَنْ جَبَسَ عَنِ الْحَجَّةِ بَعْدَ مَا يَجُزُّهُ، أَمَّا مَرَضٌ أَوْ بَغِيرُهُ أَوْ يَخْطِئُ مِنَ الْعَدَا، أَوْ خَفِيَ عَلَيْهِ الْهَلَالُ، فَهُوَ مُحْصَرٌ عَلَيْهِ مَا عَلَى الْمُحْصَرِ. قَالَ يَحْيَى: سَأَلَ مَالِكٌ عَنْ أَهْلِ مَنْ أَهْلٍ مَكَّةَ بِالْحَجَّةِ، ثُمَّ أَصَابَهُ كُسْرٌ، أَوْ بَطْنٌ مُتَحَرِّقٌ، أَوْ امْرَأَةٌ تَطْلُقُ، قَالَ: مَنْ أَصَابَهُ هَذَا مِنْهُمْ فَهُوَ مُحْصَرٌ، يَكُونُ عَلَيْهِ مِثْلُ مَا عَلَى أَهْلِ الْأَفَاقِ، إِذَا هُمْ أَحْصَرُوا. جَمْعُ سَرَى شَرَكِ لُكُلٍ، بِهَيْبَةٍ جَمْعُ رُكُلٍ، وَهِيَ جَمْعُ رُكُلٍ.

قَالَ مَالِكٌ: فِي رَجُلٍ قَدِمَ مَعْتَمِرًا إِلَى الشَّهْرِ الْحَجِّ حَتَّى إِذَا قَضَى عُمَرَتَهُ أَهْلًا بِالْحَجَّةِ مِنْ مَكَّةَ، ثُمَّ كُسِرُوا أَوْ أَصَابَهُ امْرَأَةٌ لَا يَقْدِرُ عَلَى أَنْ يَحْضُرَ مَعَ النَّاسِ الْمَوْقِفَ، قَالَ مَالِكٌ: أَرَى أَنْ يُقِيمَ حَتَّى إِذَا بَرَأَ خَدِجَةَ إِلَى الْجِلِّ، ثُمَّ يَرْجِعُ إِلَى مَكَّةَ فَيَطُوفُ بِالْبَيْتِ، وَيَسْعَى بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ، ثُمَّ يَحِلُّ. ثُمَّ عَلَيْهِ حَجْرٌ قَابِلٌ وَالْهَدْيُ.

قَالَ مَالِكٌ: فِيمَنْ أَهْلًا بِالْحَجَّةِ مِنْ مَكَّةَ، ثُمَّ طَافَ بِالْبَيْتِ وَسَعَى بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ، ثُمَّ مَرِضَ فَلَمْ يَسْتَطِعْ أَنْ يَحْضُرَ مَعَ النَّاسِ الْمَوْقِفَ.

قَالَ مَالِكٌ: إِذَا فَاتَهُ الْبَحْرُ فَإِنْ اسْتَطَاعَ خَرَجَ إِلَى الْجِلِّ، فَدَخَلَ بِعُمَرَةٍ، فَطَافَ بِالْبَيْتِ، وَسَعَى بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ. لِأَنَّ الطَّوَافَ الْأَوَّلَ لَمْ يَكُنْ تَوَافًا لِلْعُمَرَةِ، فَلِذَاكَ يَعْمَلُ بِهَذَا. وَعَلَيْهِ حَجْرٌ قَابِلٌ وَالْهَدْيُ فَإِنْ كَانَ مِنْ غَيْرِ أَهْلِ مَكَّةَ، فَاصَابَهُ مَرَضٌ حَالًا

قربانی دے۔

امام مالک نے فرمایا کہ جو دشمن کے علاوہ کسی اور وجہ سے روکا جائے اس کے متعلق ہمارا موقف یہی ہے۔ حضرت عمرؓ نے حضرت ابو ایوب انصاریؓ اور ہبار بن اسود کو یہی حکم دیا جبکہ ان کا حج فوت ہو گیا اور قربانی کے روز حاضر ہوئے تھے کہ عمرہ کر کے احرام کھول دیں اور حلال ہو کر لوٹ جائیں پھر آئندہ سال حج کریں اور قربانی دیں۔ اگر کسی کو قربانی میسر نہ آئے تو تین روزے دوران حج اور سات روزے حج سے گھر واپس لوٹنے پر رکھے۔

امام مالک نے فرمایا کہ جو احرام باندھنے کے بعد کسی وجہ سے حج سے روکا جائے، خواہ بیماری سے یا کسی اور وجہ سے، جیسے کنتی میں غلطی ہونا یا چاند نظر نہ آنا تو اس پر وہی ہے جو محصر پر ہے۔

یہی بیان ہے کہ امام مالک سے سوال ہوا کہ جس مکہ مکرمہ کے باشندے نے حج کا احرام باندھا، پھر اس کا کوئی عضو ٹوٹ گیا، یا دست لگ گئے یا عورت کو درد شروع ہو گیا، فرمایا کہ جس کو ان میں سے کوئی چیز پیش آئے تو وہ محصر ہے۔ اس پر بھی وہی ہے

امام مالک نے اس شخص کے بارے میں فرمایا جو عمرہ کرنے کے جگہ کے مہینوں میں آیا یہاں تک کہ جب عمرہ پورا ہو گیا تو اس نے مکہ مکرمہ سے حج کا احرام باندھ لیا۔ پھر اس کا کوئی عضو ٹوٹ گیا یا ایسی تکلیف پہنچی کہ لوگوں کے ساتھ عرفات میں نہ جاسکا۔ امام مالک نے فرمایا کہ وہ ٹھہرا رہے یہاں تک کہ جب تندرست ہو جائے تو محل میں چلا جائے پھر مکہ مکرمہ میں واپس آکر بیت اللہ کا طواف کرے اور صفا و مروہ کے ۲

امام مالک نے فرمایا کہ جس نے مکہ مکرمہ سے حج کا احرام باندھا پھر بیت اللہ کا طواف اور صفا و مروہ کے درمیان سعی کی، پھر ہمارے پاس گیا کہ لوگوں کے ساتھ عرفات میں حاضر نہیں ہو سکتا۔

امام مالک نے فرمایا کہ جس کا حج فوت ہو جائے اس سے ہو سکے تو محل کی طرف نکل جائے اور عمرہ کا احرام باندھ کر داخل ہو پھر بیت اللہ کا طواف اور صفا و مروہ کی سعی کرے کیونکہ پہلا طواف عمرہ کا نہ تھا، لہذا دوبارہ کرے اور اگلے سال اس پر حج اور قربانی ہے اگر وہ مکہ مکرمہ کا باشندہ نہیں ہے پھر اسے کوئی تکلیف ہو جائے جو حج نہ

امام مالک نے فرمایا کہ جس کا حج فوت ہو جائے اس سے ہو سکے تو محل کی طرف نکل جائے اور عمرہ کا احرام باندھ کر داخل ہو پھر بیت اللہ کا طواف اور صفا و مروہ کی سعی کرے کیونکہ پہلا طواف عمرہ کا نہ تھا، لہذا دوبارہ کرے اور اگلے سال اس پر حج اور قربانی ہے اگر وہ مکہ مکرمہ کا باشندہ نہیں ہے پھر اسے کوئی تکلیف ہو جائے جو حج نہ

امام مالک نے فرمایا کہ جس کا حج فوت ہو جائے اس سے ہو سکے تو محل کی طرف نکل جائے اور عمرہ کا احرام باندھ کر داخل ہو پھر بیت اللہ کا طواف اور صفا و مروہ کی سعی کرے کیونکہ پہلا طواف عمرہ کا نہ تھا، لہذا دوبارہ کرے اور اگلے سال اس پر حج اور قربانی ہے اگر وہ مکہ مکرمہ کا باشندہ نہیں ہے پھر اسے کوئی تکلیف ہو جائے جو حج نہ

مکہ مکرمہ کا باشندہ نہیں ہے پھر اسے کوئی تکلیف ہو جائے جو حج نہ

کرنے دے تو وہ بیت اللہ کا طواف اور صفا و مرہ کی سعی کر کے عمرہ سے حلال ہو جائے اور دوبارہ طواف کرے اور صفا و مرہ کے درمیان دوڑے کیونکہ پہلا طواف وسیعی حج کے تھے اور اگلے سال اس پر حج اور قربانی ہے۔

تعمیر کعبہ کا بیان

حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: کیا تم نے نہیں دیکھا کہ تمہاری قوم نے کعبہ کو ایسا تعمیر کیا ہے کہ قواعد ابراہیم سے گھٹا دیا۔ میں عرض گزار ہوئی کہ یا رسول اللہ! آپ اسے حضرت ابراہیم کی بنیادوں پر کیوں نہیں بنا دیتے۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اگر تمہاری قوم کے کفر کا زمانہ نزدیک نہ ہوتا تو ضرور میں ایسا کر دیتا۔ حضرت عبداللہ بن عمر نے فرمایا: چونکہ حضرت عائشہ نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے یہ بات سنی شاید اسی لیے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم دو رکعتوں کا استلام نہیں کرتے تھے جو حجر اسود کے نزدیک ہیں کہ بیت اللہ ابراہیمی بنیادوں پر نہیں ہے۔

عروہ بن زبیر سے روایت ہے کہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے فرمایا: میرے لیے یکساں ہے کہ حطیم کے اندر نماز پڑھوں یا بیت اللہ میں۔

امام مالک نے ابن شہاب کو فرماتے ہوئے سنا کہ ہمارے بعض علماء فرماتے ہیں کہ حطیم کے گرد صحیح جگہ دیوار نہیں بنائی گئی لہذا لوگ اس کے پیچھے سے طواف کرتے ہیں، اس سے لوگوں کا ارادہ یہ ہوتا ہے کہ پورے بیت اللہ کا طواف ہو جائے۔

طواف میں رمل کرنا

حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے فرمایا کہ

بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْحَبِجَةِ، فَطَافَ بِالْبَيْتِ وَسَعَى بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ، حَلَّ بِعُمْرَةٍ وَطَافَ بِالْبَيْتِ طَوَافًا آخَرَ، وَسَعَى بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ، لِأَنَّهُ طَوَافُهُ الْأَوَّلُ، وَسَعْيُهُ، إِذَا كَانَ نَوَاحِلَ الْحَبِجَةِ، وَعَلَيْهِ حَبْرٌ قَائِلٌ وَالْهَدْيُ

باب ۳۳ مَآبِءُ فِي بِنَاءِ الْكَعْبَةِ

۱۰۴۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شَهَابٍ، عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ مُحَمَّدٍ ابْنَ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ، أَخْبَرَ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ، عَنْ عَائِشَةَ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «أَلَمْ تَرَى أَنَّ قَوْمَكَ حِينَ بَنَوْا الْكَعْبَةَ، اقْتَصَرُوا عَنْ قَوَاعِدِ إِبْرَاهِيمَ؟» قَالَتْ فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَفَلَا تَرُدُّهَا عَلَى قَوَاعِدِ إِبْرَاهِيمَ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «لَوْ لَأَحْدَثْتُ أَنَّ قَوْمَكَ بِالْكَفْرِ لَفَعَلْتُ» قَالَ فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ: لَئِنْ كَانَتْ عَائِشَةُ سَمِعَتْ هَذَا مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مَا أَرَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَرَكَ اسْتِلامَ الرُّكْنَيْنِ، الَّذِينَ بَيْنَ الْبَحْرِ إِلَّا أَنَّ الْبَيْتَ لَمْ يَتَدَّرْ عَلَى قَوَاعِدِ إِبْرَاهِيمَ.

۱۰۵۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّ عَائِشَةَ أُمَّ الْمُؤْمِنِينَ قَالَتْ: مَا أَبَايَ أَصَلَيْتُ فِي الْحَبِجَةِ فِي الْبَيْتِ.

۱۰۶۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ أَنَّهُ سَمِعَ ابْنَ شَهَابٍ يَقُولُ سَمِعْتُ بَعْضَ عُلَمَاءِنَا يَقُولُ: مَا جُرَّ الْحَجَرُ فَطَافَ النَّاسُ مِنْ وَرَائِهِ، إِلَّا إِرَادَةً أَنْ يَسْتَوْعِبَ النَّاسُ الطَّوَافَ بِالْبَيْتِ كُلِّهِ.

باب ۳۴ الرَّمْلُ فِي الطَّوَافِ

۱۰۷۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ

میں نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو دیکھا کہ آپ نے حجر اسود سے رمل کیا اور تین طواف کرنے کے بعد اسی پر ختم کیا۔

امام مالک نے فرمایا کہ ہمارے شہر کے اہل علم کا ہمیشہ سے یہی معمول ہے۔

نافع سے روایت ہے کہ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما حجر اسود سے حجر اسود تک تین طوافوں میں رمل کیا کرتے اور چار طوافوں میں چلتے۔

ہشام بن عروہ سے روایت ہے کہ ان کے والد ماجد جب بیت اللہ کا طواف کرتے تو تین پھیروں میں دوڑ کر چلتے اور کہتے: "اے اللہ! انہیں ہے کوئی معبود مگر تو تو ہی ہمیں مرنے کے بعد جلائے گا یہ کہتے ۴

عروہ بن زبیر سے روایت ہے کہ انہوں نے حضرت عبد اللہ بن زبیر کو دیکھا کہ عمرہ کا احرام تنعیم سے باندھتے۔

ہشام نے فرمایا: پھر میں نے انہیں خانہ کعبہ کے گرد تین پھیروں میں دوڑتے دیکھا۔

نافع سے روایت ہے کہ حضرت عبد اللہ بن عمر جب مکہ مکرمہ سے احرام باندھتے تو بیت اللہ اور صفا و مروہ کے درمیان طواف نہ کرتے یہاں تک کہ منیٰ سے لوٹتے اور جب مکہ مکرمہ سے احرام باندھتے تو خانہ کعبہ کے گرد طواف کرتے ہوئے رمل نہ کرتے۔

طواف میں استلام کرنا

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم جب بیت اللہ کے پورے طواف کر کے دو رکعتیں پڑھ لیتے اور صفا و مروہ کی جانب نکلنے کا ارادہ فرماتے تو نکلنے سے پہلے حجر اسود کو بوسہ دیتے۔

عروہ بن زبیر سے روایت ہے کہ رسول اللہ

عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ؛ أَنَّهُ قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَمَلَ مِنَ الْحَجَرِ الْأَسْوَدِ حَتَّى انْتَهَى إِلَيْهِ، ثَلَاثَةَ أَطْوَافٍ.

قَالَ مَالِكٌ، وَذَلِكَ الْأَمْرُ الَّذِي لَمْ يَزَلْ عَلَيْهِ أَهْلُ الْعِلْمِ بِبَلَدِنَا.

۱۰۸ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ عَنْ نَافِعٍ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ يَرْمِلُ مِنَ الْحَجَرِ الْأَسْوَدِ إِلَى الْحَجَرِ الْأَسْوَدِ ثَلَاثَةَ أَطْوَافٍ، وَيَمْشِي أَرْبَعَةَ أَطْوَافٍ.

۱۰۹ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، أَنَّ أَبَاهُ كَانَ إِذَا طَافَ بِالْبَيْتِ، يَسْعَى الْأَشْوَاطَ الثَّلَاثَةَ يَقُولُ:

اللَّهُمَّ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَا وَأَنْتَ تَحْيِي بَعْدَ مَا مَاتَ بِخَفِضِ صَوْتِكَ بِذَلِكَ.

۱۱۰ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّهُ رَأَى عَبْدَ اللَّهِ بْنَ الزُّبَيْرِ أَحْرَمَ بِعُمَرَةَ مِنَ التَّنْعِيمِ.

قَالَ، ثُمَّ رَأَيْتُهُ يَسْعَى حَوْلَ الْبَيْتِ، الْأَشْوَاطَ الثَّلَاثَةَ.

۱۱۱ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ إِذَا أَحْرَمَ مِنْ مَكَّةَ، لَمْ يَطْفِ بِالْبَيْتِ وَلَا بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ، حَتَّى يَرْجِعَ مِنْ مَنًى. وَكَانَ لَا يَرْمِلُ إِذَا طَافَ حَوْلَ الْبَيْتِ، إِذَا أَحْرَمَ مِنْ مَكَّةَ.

بَابُ الْإِسْتِلَامِ فِي الطَّوَافِ

۱۱۲ - حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، كَانَ إِذَا أَقْضَى طَوَافَهُ بِالْبَيْتِ وَرَكَعَ الرُّكْعَتَيْنِ، وَأَرَادَ أَنْ يَخْرُجَ إِلَى الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ، اسْتَلَمَ الرُّكْنَ الْأَسْوَدَ قَبْلَ أَنْ يَخْرُجَ.

۱۱۳ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ،

عَنْ أَبِيهِ، أَنَّهُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِعَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ: "كَيْفَ صَنَعْتَ يَا أَبَا هُرَيْرَةَ فِي اسْتِلامِ الرُّكْنِ؟" فَقَالَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ: اسْتَلَمْتُ وَتَرَكْتُ. فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَصَبْتَ".

۱۱۴۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ أَنَّ أَبَاهُ كَانَ إِذَا طَافَ بِالْبَيْتِ، يَسْتَلِمُ الْأَرْكَانَ كُلَّهَا وَكَانَ لَا يَدْعُو الْيَمَانِيَّ، إِلَّا أَنْ يُغْلِبَ عَلَيْهِ.

بَابُ تَقْبِيلِ الرُّكْنِ الْأَسْوَدِ فِي الْإِسْتِلامِ

۱۱۵۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ، أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ قَالَ، وَهُوَ يَطُوفُ بِالْبَيْتِ لِلرُّكْنِ الْأَسْوَدِ: "إِنَّمَا أَنْتَ حَجَرٌ. وَلَوْ لَا أَنِّي رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَبْلَكَ، مَا قَبَّلْتُكَ. ثُمَّ قَبَّلَهُ." قَالَ مَالِكٌ: سَمِعْتُ بَعْضَ أَهْلِ الْعِلْمِ يَسْتَحْبِبُّ إِذَا رَفَعَ الذِّقْنُ يَطُوفُ بِالْبَيْتِ، يَدَاهُ عَنِ الرُّكْنِ الْيَمَانِيِّ أَنْ يَضَعَهَا عَلَى فِيهِ.

بَابُ رَكْعَتَا الطَّوَافِ

۱۱۶۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ، أَنَّهُ كَانَ لَا يَجْمَعُ بَيْنَ السَّبْعَيْنِ، لَا يَصِلُ بَيْنَهُمَا. وَلَكِنَّهُ كَانَ يَصِلُ بَعْدَ كُلِّ سَبْعٍ رَكْعَتَيْنِ، قَوْمًا صَلَّى عِنْدَ الْمَقَامِ أَوْ عِنْدَ غَيْرِهِ.

وَسُئِلَ مَالِكٌ عَنِ الطَّوَافِ، إِنْ كَانَ اخْتُ عَلَى الرَّجُلِ أَنْ يَتَطَوَّعَ بِهِ، فَيَقْرُنَ بَيْنَ الْأُسْبُوعَيْنِ أَوْ أَكْثَرَ، ثُمَّ يَزِيدَ مَا عَلَيْهِ مِنْ رُكُوعِ تِلْكَ السَّبْعَةِ، قَالَ: لَا يُلْبِغِي ذَلِكَ. وَإِنَّمَا السَّنَةُ أَنْ يُتَبَعَ كُلُّ سَبْعٍ رَكْعَتَيْنِ.

قَالَ مَالِكٌ، فِي الرَّجُلِ يَدْخُلُ فِي الطَّوَافِ فَيَسْهُو حَتَّى يَطُوفَ ثَمَانِيَةً أَوْ تِسْعَةَ أَطْوَافٍ، قَالَ: يَقْطَعُ إِذَا

صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے حضرت عبدالرحمن بن عوف سے فرمایا کہ اسے ابو محمد تمہارے حجر اسود کو کس طرح بوسہ دیا؟ حضرت عبدالرحمن عرض گزار ہوئے کہ میں نے کبھی بوسہ دیا مگر کبھی نہ دیا رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تم نے درست کیا۔

ہشام بن عروہ سے روایت ہے کہ ان کے والد ماجد جب بیت اللہ کا طواف کرتے تو تمام ارکان کو بوسہ دیتے اور کبھی یاہی کو تو کبھی نہ چھوڑتے ماسوائے اشد مجبوری کے۔

استلام کے وقت حجر اسود کو چومنا

عروہ بن زبیر سے روایت ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے بیت اللہ کا طواف کرتے ہوئے حجر اسود سے کہا: تو پتھر ہے اگر میں نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو تجھے بوسہ دیتے ہوئے نہ دیکھا ہوتا تو میں تجھے بوسہ نہ دیتا پھر اسے چوم لیا۔

امام مالک نے فرمایا کہ میں نے بعض اہل علم سے سنا ہے کہ مستحب ہے کہ بیت اللہ کا طواف کرتے ہوئے جب رکن یاہی سے ہاتھ اٹھائے تو انہیں اپنے منہ پر رکھ لے۔

طواف کے دو گانے کا بیان

ہشام بن عروہ سے روایت ہے کہ ان کے والد ماجد ساتوں طوافوں کو ملاتے نہ تھے بلکہ ان کے درمیان دو گانہ پڑھتے تھے یعنی ساتوں میں سے ہر طواف کے بعد دو گانہ پڑھتے۔ کبھی مقام ابراہیم کے پاس پڑھتے اور کبھی کسی دوسری جگہ۔

امام مالک سے طواف کے بارے میں پوچھا گیا کہ اگر کوئی آسانی کی غرض سے دو یا زیادہ طواف کرتے کے بعد دو گانہ پڑھے تو کدسا ہے؟ فرمایا کہ یہ مناسب نہیں ہے۔ سنت یہی ہے کہ ساتوں میں سے ہر طواف کے بعد دو گانہ پڑھے۔

امام مالک سے اس شخص کے بارے میں پوچھا گیا جو بھول کر آٹھ یا نو طواف کر بیٹھا۔ فرمایا کہ چھوڑ دے۔ جب اسے زیادتی کا علم

ہو پھر دو گانہ پڑھے اور جو زیادتی ہوئی ہے اسے شمار نہ کرے اور یہ نہ کرے کہ دوسرا طواف بھی کر کے دونوں کا اکٹھا دو گانہ ادا کرے کیونکہ طواف میں سنت یہی ہے کہ ہر پھیرے کے بعد دو گانہ پڑھا جائے (دو رکعت نماز)۔

امام مالک نے فرمایا کہ جس کو دو گانہ پڑھنے کے بعد طواف کی تعداد میں شک واقع ہو جائے تو اپنے یقین پر طواف پورے کرے اور پھر دو گانہ پڑھے کیونکہ طواف کی نماز نہیں ہے مگر سات پھیرے پورے ہو جانے کے بعد۔

اگر بیت اللہ کا طواف یا صفا و مروہ کے درمیان سعی کرتے ہوئے کسی کا وضو ٹوٹ جائے۔ وہ بعض طواف یا سارے کرچکا ہے لیکن طواف کا دو گانہ نہیں پڑھا تو وہ وضو کرے اور دوبارہ طواف کر کے دو گانہ پڑھے اور صفا و مروہ کے درمیان سعی کرنا یہ وضو ٹوٹنے سے باطل نہیں ہوتی۔ وضو کر کے جتنے پھیرے رہ گئے ہیں وہ لگائے اور سعی نہیں کرنی چاہیے مگر با وضو ہو کر۔

نماز فجر یا نماز عصر کے بعد طواف کا دو گانہ ادا کرنا

حمید بن عبد الرحمن بن عوف کو عبد الرحمن بن عبد القاری نے بتایا کہ انہوں نے نماز فجر کے بعد حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے ساتھ بیت اللہ کا طواف کیا جب حضرت عمر فارغ ہوئے تو انہوں نے دیکھا کہ سورج ابھی طلوع نہیں ہوا ہے۔ پس وہ سوار ہوئے یہاں تک کہ ذمی طومی میں اونٹ کو بٹھایا اور دو گانہ ادا کیا۔

ابو الزبیر مکی سے روایت ہے کہ میں نے حضرت عبد اللہ بن عباس کو نماز عصر کے بعد طواف کرتے دیکھا۔ پھر وہ اپنے حجرے میں داخل ہو گئے تو مجھے نہیں معلوم کہ کیا کرتے رہے۔

امام مالک سے روایت ہے کہ ابو الزبیر مکی نے فرمایا کہ میں نے بیت اللہ کو نماز فجر اور نماز عصر کے بعد خالی ہی دیکھا کوئی ایک بھی طواف نہیں کرتا تھا۔

عَلِمَ أَنَّهُ قَدْ زَادَ ثُمَّ يُصَلِّي رَكَعَتَيْنِ. وَلَا يَعْتَدُ بِالَّذِي كَانَ زَادَ. وَلَا يُكْبِرُ لَهُ أَنْ يَدْنِيَ عَلَى التَّسْعَةِ حَتَّى يُصَلِّيَ سَبْعِينَ جَمِيعًا. لَأَنَّ السَّنَةَ فِي الطَّوَّافِ، أَنْ يَتَّبِعَ كُلَّ سَبْعِ رَكَعَتَيْنِ.

قَالَ مَالِكٌ: وَمَنْ شَكَّ فِي طَوَّافِهِ، بَعْدَ مَا يَزْكُرُ رَكَعَتَيِ الطَّوَّافِ فَلْيَعُدَّ. فَلْيَتِمَّ طَوَّافَهُ عَلَى الْيَقِينِ ثُمَّ يَبْعِدِ الرُّكَعَتَيْنِ. لَأَنَّ لَا صَلَاةَ لَطَوَّافٍ، إِلَّا بَعْدَ الْكَمَالِ الشَّعْبِ.

وَمَنْ أَصَابَهُ شَيْءٌ بِنَقْضِ وَضُوئِهِ، وَهُوَ يَطُوفُ بِالْبَيْتِ، أَوْ يَسْعُ بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ، أَوْ بَيْنَ ذَلِكَ. فَإِنَّهُ مَنْ أَصَابَهُ ذَلِكَ، وَقَدْ طَافَ بَعْضَ الطَّوَّافِ أَوْ كُلَّهُ، وَلَمْ يَزْكُرْ رَكَعَتَيِ الطَّوَّافِ، فَإِنَّهُ يَتَوَضَّأُ. وَ يَسْتَأْنِفُ الطَّوَّافَ وَالرُّكَعَتَيْنِ. وَأَمَّا الشَّعْبُ بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ، فَإِنَّهُ لَا يَقْطَعُ ذَلِكَ عَلَيْهِ، مَا أَصَابَهُ مِنْ انْتِقَاضِ وَضُوئِهِ. وَلَا يَدْخُلُ الشَّعْبُ إِلَّا وَهُوَ طَاهِرٌ بِوَضُوئِهِ.

بَابُ الصَّلَاةِ بَعْدَ الصُّبْحِ وَالْعَصْرِ فِي الطَّوَّافِ

۱۱۷۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ حَمِيدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ، أَنَّ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ عَبْدِ الْقَارِي أَخْبَرَنَا أَنَّهُ طَافَ بِالْبَيْتِ مَعَ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ بَعْدَ صَلَاةِ الصُّبْحِ. فَلَمَّا قَضَى عُمَرُ طَوَّافَهُ، نَظَرَ فَلَمْ يَرَ الشَّمْسَ طَلَعَتْ. فَكَرِبَ حَتَّى انْتَاخَرَ بِذِي طَوًى. فَصَلَّى رَكَعَتَيْنِ.

۱۱۸۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ الْمَكِّيِّ، أَنَّهُ قَالَ: رَأَيْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَبَّاسٍ يَطُوفُ بَعْدَ صَلَاةِ الْعَصْرِ، ثُمَّ يَدْخُلُ حُجْرَتَهُ، فَلَا أَذْرَى مَا يَصْنَعُ.

۱۱۹۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ الْمَكِّيِّ، أَنَّهُ قَالَ: لَقَدْ رَأَيْتُ الْبَيْتَ يَخْلُوُ بَعْدَ صَلَاةِ الصُّبْحِ، وَبَعْدَ صَلَاةِ الْعَصْرِ. مَا يَطُوفُ بِهِ أَحَدٌ.

قَالَ مَالِكٌ، وَمَنْ طَافَ بِالْبَيْتِ بَعْضُ اسْبُوعِهِ
ثُمَّ أَقْبَمَتْ صَلَاةُ الصُّبْحِ، أَوْ صَلَاةُ الْعَصْرِ، فَإِنَّهُ يُصَلِّيُ
مَعَ الْإِمَامِ ثُمَّ يَدْنِي عَلَى مَا طَافَ، حَتَّى
يُكْمِلَ سَبْعًا ثُمَّ لَا يُصَلِّي حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ أَوْ تَغْرُبَ.
قَالَ، وَإِنْ أَخَّرَهَا حَتَّى يُصَلِّيَ الْمَغْرِبَ، فَلَا
بَأْسَ بِذَلِكَ.

قَالَ مَالِكٌ، وَلَا بَأْسَ أَنْ يَطُوفَ الرَّجُلُ طَوَافًا
وَاحِدًا، بَعْدَ الصُّبْحِ وَبَعْدَ الْعَصْرِ، لَا يَزِيدُ عَلَى سَبْعٍ
وَاحِدٍ، وَيُؤَخَّرُ الرَّكْعَتَيْنِ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ، كَمَا
صَنَعَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ، وَيُؤَخَّرُ سَمَاءً، بَعْدَ الْعَصْرِ،
حَتَّى تَغْرُبَ الشَّمْسُ، فَإِذَا غَرَبَتِ الشَّمْسُ، صَلَّاهُمَا
إِنْ شَاءَ، وَإِنْ شَاءَ أَخَّرَهُمَا، حَتَّى يُصَلِّيَ الْمَغْرِبَ
لَا بَأْسَ بِذَلِكَ.

بَاب ۳۹ وَدَاعِ الْبَيْتِ

۱۲۰ - حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ عَبْدِ
اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ قَالَ لَا يَصْدُرُ أَحَدٌ
مِنَ السَّائِرِ، حَتَّى يَطُوفَ بِالْبَيْتِ، فَإِنْ أَخَّرَ النَّسْكَ
الطَّوَافُ بِالْبَيْتِ.

قَالَ مَالِكٌ، فِي قَوْلِ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ، فَإِنْ أَخَّرَ
النَّسْكَ الطَّوَافُ بِالْبَيْتِ، إِنَّ ذَلِكَ، فِيمَا نَرَى، وَاللَّهُ
أَعْلَمُ، لِقَوْلِ اللَّهِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى، وَمَنْ يَعْظَمْ شَعَائِرُ
اللَّهِ فَإِنَّهَا مِنْ تَقْوَى السُّلُوبِ - وَقَالَ - ثُمَّ هَجَّاهَا إِلَى
الْبَيْتِ الْعَتِيقِ - فَمِثْلُ الشَّعَائِرِ كِلَاهَا، وَانْقِصَاؤُهَا
إِلَى الْبَيْتِ الْعَتِيقِ.

۱۲۱ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ،
أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ رَدَّ رَجُلًا مِنْ مَرَاتِلِ الظُّهْرِ، لَمْ يَكُنْ
وَدَّعِ الْبَيْتَ حَتَّى وَدَّعَ.

۱۲۲ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ،

امام مالک نے فرمایا کہ جس نے طواف کیا اور کچھ میرے
لیے، پھر نماز فجر یا نماز عصر کی اقامت ہونے لگی تو وہ امام کے ساتھ
نماز پڑھے پھر باقی طواف کر کے پورے سات پھیرے کر لے، پھر نماز
پڑھے یہاں تک کہ سورج طلوع یا غروب نہ ہو جائے۔
فرمایا کہ اگر نماز مغرب پڑھنے تک مؤخر کر دے تو اس میں
کوئی حرج نہیں۔

امام مالک نے فرمایا کہ اس میں کوئی حرج نہیں ہے کہ نماز فجر
یا نماز عصر کے بعد ایک ہی طواف کرے۔ آگے ایک بھی طواف نہ
کرے اور دو گانے کو طلوع آفتاب تک مؤخر کر دے جیسا کہ حضرت عمر
نے کیا یا دونوں کو مؤخر کر دے نماز عصر کے بعد یہاں تک کہ سورج
غروب ہو جائے۔ آفتاب غروب ہونے پر اگر چاہے تو دو گانہ پڑھ
لے اور چاہے تو انہیں مؤخر کر دے یہاں تک کہ نماز مغرب پڑھ لے
تب بھی کوئی حرج نہیں۔

خاند کعبہ سے رخصت ہونے کا بیان

حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت
ہے کہ حضرت عمر نے فرمایا کہ کوئی حاجی بیت اللہ کا طواف کیے بغیر
واپس نہ لوٹے کیونکہ بیت اللہ کا طواف ہی آخری عبادت
ہے۔

امام مالک نے حضرت عمر کے ارشاد "بیت اللہ کا طواف
آخری عبادت ہے" کے بارے میں فرمایا کہ میرے خیال میں یہ اس
وجہ سے ہے کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: "اور جو اللہ کی نشانیوں کی تعظیم
کرے تو یہ دلوں کی پرہیزگاری سے ہے" اور فرمایا: "پھر لوٹنا ہے
بیت اللہ تک"۔ پس تمام شعائر کی انتہا بیت اللہ سے واپس
لوٹنا ہے۔

یحییٰ بن سعید سے روایت ہے کہ حضرت عمر نے ایک آدمی کو
مراتل ظہران سے واپس پھیرا کیونکہ اس نے الوداعی طواف نہیں کیا
تھا، یہاں تک کہ اس نے طواف کیا۔

عروہ بن زبیر نے فرمایا کہ جس نے طواف افاضہ کر لیا اس کا

اللہ تعالیٰ نے حج پورا کر دیا جبکہ اسے کسی چیز نے نہ روکا ہو پس اس پر حق ہے کہ آخر میں بیت اللہ کا طواف کرے اور اگر اسے کوئی چیز روکے یا کوئی عارضہ پیش آجائے پھر بھی اللہ تعالیٰ نے حج اس کا پورا کر دیا۔

امام مالک نے فرمایا کہ اگر کوئی آدمی اس سے بے خبر ہو کہ آخر میں بیت اللہ کا طواف ہے یہاں تک کہ چلا جائے تو میرے خیال میں اس پر کچھ نہیں ہے ماسوائے اس کے کہ قریب ہو تو واپس لوٹ کر بیت اللہ کا طواف کرے، پھر فارغ ہو کر چلا جائے۔

طواف کے دیگر متعلقات

زینب بنت ابوسلمہ سے روایت ہے کہ اُمّ المؤمنین اُمّ سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے فرمایا کہ میں نے اپنی بیماری کی رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے شکایت کی تو فرمایا ”لوگوں کے پیچھے سوار ہو کر طواف کر لو“ یہ عرض گزار ہوئیں کہ میں اپنے اونٹ پر سوار ہو کر طواف ہو چکی ہوں اور

رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم اس وقت بیت اللہ کی جانب رخ کر کے نماز پڑھ رہے تھے اور آپ سورہ الطور کی تلاوت کر رہے تھے۔

عبد اللہ بن ابوسفیان سے روایت ہے کہ وہ حضرت

عبد اللہ بن عمر کے پاس بیٹھے ہوئے تھے۔ ایک عورت مسئلہ پوچھنے آئی اور کہا کہ میں نے بیت اللہ کے طواف کا ارادہ کیا، یہاں تک کہ جب مسجد کے دروازے پر پہنچی تو خون آگیا۔ میں واپس لوٹ گئی تو بند ہو گیا۔ پھر دوبارہ جب مسجد کے دروازے پر آئی تو خون آنے لگا واپس لوٹ گئی تو خون بند ہو گیا۔ سہ بارہ آئی اور مسجد کے دروازہ پر پہنچی تو خون آنے لگا۔ حضرت عبد اللہ بن عمر نے فرمایا کہ یہ شیطان کی ٹھوکری ہے تم غسل کر کے کپڑا بندھ لو اور پھر طواف کر لو۔

عَنْ أَبِيهِ؛ أَنَّهُ قَالَ: مَنْ أَقَاضَ فَقَدْ قَضَى اللَّهُ حُجَّتَهُ فَإِنَّهُ، إِنْ لَمْ يَكُنْ حَبَسَهُ شَيْءٌ، فَهُوَ حَقِيقٌ أَنْ يَكُونَ أَخِرَ عَهْدِهِ الطَّوَّافَ بِالْبَيْتِ. وَإِنْ حَبَسَهُ شَيْءٌ، أَوْ عَرَضَ لَهُ، فَقَدْ قَضَى اللَّهُ حُجَّتَهُ.

قَالَ مَالِكٌ: وَلَوْ أَنَّ رَجُلًا جَهِلَ أَنْ يَكُونَ أَخِرَ عَهْدِهِ الطَّوَّافَ بِالْبَيْتِ، حَتَّى صَدَرَ لَهُ أَرَعَلِيهِ شَيْئًا إِلَّا أَنْ يَكُونَ قَرِيبًا، فَيَرْجِعَ فَيَطُوفَ بِالْبَيْتِ، ثُمَّ يَتَصَرَّفَ إِذَا كَانَ قَدْ أَقَاضَ.

بَابُ جَامِعِ الطَّوَّافِ

۱۲۳۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي الْأَسْوَدِ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ تَوَكُّلٍ، عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ عَنْ زَيْنَبِ بِنْتِ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَنَّهَا قَالَتْ: شَكَوْتُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنِّي أَشْتَكِي. فَقَالَ: طُوفِي

مِنْ وَرَاءِ النَّاسِ وَأَنْتِ رَاكِبَةٌ قَالَتْ: فَطُفْتُ رَاكِبَةً بَعِيرِي. وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جُنْدٌ يُصَلُّونَ إِلَى جَانِبِ الْبَيْتِ. وَهُوَ يَقْرَأُ بِالطُّورِ وَكِتَابِ مَسْطُورٍ. ۱۲۴. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ النَّكِيِّ:

أَنَّ أَبَا مَاعِزٍ الْأَسْلَمِيَّ، عَبْدَ اللَّهِ ابْنَ سُفْيَانَ، أَخْبَرَهُ أَنَّهُ كَانَ جَالِسًا مَعَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ. فَجَاءَتْهُ امْرَأَةٌ تَسْتَفْتِيهِ. فَقَالَتْ: إِنِّي أَقْبَلْتُ أُرِيدُ أَنْ أَطُوفَ بِالْبَيْتِ. حَقٌّ إِذَا كُنْتُ بِبَابِ الْمَسْجِدِ، هَرَقْتُ الدَّمَاءَ فَوَجَعَتْ حَتَّى ذَهَبَ ذَلِكَ عَنِّي. ثُمَّ أَقْبَلْتُ، حَتَّى إِذَا كُنْتُ عِنْدَ بَابِ الْمَسْجِدِ هَرَقْتُ الدَّمَاءَ. فَرَجَعْتُ حَتَّى ذَهَبَ ذَلِكَ عَنِّي. ثُمَّ أَقْبَلْتُ، حَتَّى إِذَا كُنْتُ عِنْدَ بَابِ الْمَسْجِدِ هَرَقْتُ الدَّمَاءَ. فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ: إِنَّمَا ذَلِكَ دَكْنَةُ مِنَ الشَّيْطَانِ. فَاعْتَسِلِي ثُمَّ اسْتَفِيرِي بِتَوْبٍ. ثُمَّ طُوفِي.

۱۲۵۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ سَعْدَ بْنَ أَبِي وَقَّاصٍ، كَانَ إِذَا دَخَلَ مَكَّةَ مَرَّاهِقًا خَرَجَ إِلَى عَرْنَةِ قَبْلِ أَنْ يَطُوفَ بِالْبَيْتِ، وَبَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرَاوَةِ، شَرَّ يَطُوفُ بَعْدَ أَنْ يَرْجِعَ.

قَالَ مَالِكٌ، وَذَلِكَ وَأَسْعَرُ أَنْ شَاءَ اللَّهُ.

وَسُئِلَ مَالِكٌ: هَلْ يَقِفُ الرَّجُلُ فِي الْقَوَافِ بِالْبَيْتِ الْوَاحِبِ عَلَيْهِ، يَتَحَدَّثُ مَعَ الرَّجُلِ، فَقَالَ لَا أُحِبُّ ذَلِكَ لَهُ.

قَالَ مَالِكٌ: لَا يَطُوفُ أَحَدٌ بِالْبَيْتِ، وَلَا بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرَاوَةِ، إِلَّا وَهُوَ ظَاهِرٌ.

بَابُ الْبَدْءِ بِالصَّفَا فِي السَّعْيِ

۱۲۶۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ عَلِيٍّ، عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، أَنَّهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: حِينَ خَرَجَ مِنَ الْمَسْجِدِ، وَهُوَ يُرِيدُ الصَّفَا، وَهُوَ يَقُولُ: بَدَأْتُ بِمَا بَدَأَ اللَّهُ بِهِ، فَبَدَأُ بِالصَّفَا.

۱۲۷۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ عَلِيٍّ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا وَقَفَ عَلَى الصَّفَا، يُكَبِّرُ ثَلَاثًا وَيَقُولُ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ، يَصْنَعُ ذَلِكَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ. وَيَدْعُو وَيَصْنَعُ عَلَى الْمَرَاوَةِ مِثْلَ ذَلِكَ.

۱۲۸۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ تَائِبٍ، أَنَّهُ سَمِعَ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ، وَهُوَ عَلَى الصَّفَا يَدْعُو يَقُولُ: اللَّهُمَّ إِنَّكَ قُلْتَ: ادْعُونِي أَسْتَجِبْ لَكُمْ، وَإِنَّكَ لَا تَخْلِفُ الْمِيعَادَ. وَإِنِّي أَسْأَلُكَ، كَمَا هَدَيْتَنِي لِلْإِسْلَامِ، أَنْ لَا تَنْزِعَهُ مِنِّي، حَتَّى تَتَوَقَّأَنِي وَأَنَا مُسْلِمٌ.

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ حضرت سعد بن ابی وقاص جب مکہ مکرمہ میں نویں تاریخ سے پہلے آتے تو بیت الشداود صفا و مروہ کے پھروں سے پہلے مرفات میں چلے جاتے اور پھر وہاں آکر طواف کرتے۔

امام مالک نے فرمایا کہ انشاء اللہ اس میں وسعت ہے۔ امام مالک سے پوچھا گیا کہ کیا کوئی بیت الشداود واجب طواف کرتے ہوئے کسی آدمی سے باتیں کرنے کے لیے ٹھہر سکتا ہے فرمایا کہ میں اسے پسند نہیں کرتا۔

امام مالک نے فرمایا کہ کوئی بھی بیت الشداود کا طواف اور صفا و مروہ کے درمیان سعی نہ کرے مگر با وضو۔

صفا سے سعی شروع کرنے کا بیان

حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو فرماتے ہوئے سنا جبکہ آپ مسجد سے نکل کر صفا جا رہے تھے تو فرما رہے تھے کہ ہم اسی سے ابتدا کرتے ہیں جس سے اللہ تعالیٰ نے ابتدا فرمائی چنانچہ آپ نے صفا سے سعی کی ابتدا کی۔

حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم جب صفا پر کھڑے ہوتے تو تین مرتبہ تکبیر کہتے اور کہتے نہیں ہے کوئی معبود مگر اللہ، وہ اکیلا ہے اس کا کوئی شریک نہیں، اسی کی بادشاہی ہے اور اسی کے لیے سب تعریفیں ہیں اور وہ ہر چیز پر قدرت رکھتا ہے، البتہ تین مرتبہ کر کے دعا کرتے اور مروہ پر بھی اسی طرح کرتے۔

نافع نے حضرت عبد اللہ بن عمر سے سنا کہ صفا پر دعا کرتے ہوئے کہہ رہے تھے: اے اللہ! تو نے فرمایا ہے کہ مجھ سے دعا کرو میں قبول کروں گا اور بیشک تو وعدے کے خلاف نہیں کرتا لہذا میں تجھ سے سوال کرتا ہوں کہ جس طرح تو نے مجھے اسلام کی طرف ہدایت فرمائی تو اسے مجھ سے چھین لینا یہاں تک کہ میں مسلمان کی حالت میں وفات پاؤں۔

باب جامع السعی

سعی کے بارے میں دیگر روایات

عروہ بن زبیر سے روایت ہے کہ میں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے گزارش کی اور ان دنوں میں نو عمر تھا کہ کیا آپ نے دیکھا کہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: ”بیشک صفا اور مروہ اللہ کی نشانیوں میں سے ہیں تو جو بیت اللہ کا حج یا عمرہ کرے تو اس پر کوئی گناہ نہیں کہ دونوں کا طواف کرے۔“ لہذا آدمی پر کچھ نہیں ہے جبکہ وہ دونوں کا طواف نہ کرے۔ حضرت عائشہ نے فرمایا کہ ہرگز نہیں اگر بات یہی ہوتی جو تم کہہ رہے ہو تو حکم یوں ہوتا فلا جناح علیہ ان لا یطوف بہما بیات انصار کے حق میں نازل ہوئی ہے جو مناة کے لیے حج کرتے تھے اور مناة نامی بت قدیمہ کے بالمقابل تھا اور وہ صفا و مروہ کے درمیان سعی کرنے کو برا سمجھتے تھے۔ جب اسلام آیا تو انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے اس بارے میں پوچھا۔ پس اللہ تعالیٰ نے یہ حکم نازل فرمایا: ”بیشک صفا اور مروہ اللہ کی نشانیوں میں سے ہیں تو جو بیت اللہ کا حج یا عمرہ کرے تو اس پر کوئی گناہ نہیں کہ ان دونوں کا طواف کرے۔“

ہشام بن عروہ سے روایت ہے کہ سودہ بنت عبداللہ بن عمر عروہ بن زبیر کے نکاح میں تھیں۔ وہ ایک حج یا عمرہ میں صفا و مروہ کی سعی کے لیے پیدل نکلیں اور وہ جسم کو بھاری بھر کم تھیں۔ وہ اس وقت آئیں جبکہ لوگ نماز عشاء سے فارغ ہو گئے اور ان کا طواف پورا نہ ہوا تھا۔ یہاں تک کہ جب نماز فجر ہو گئی تو اس درمیان میں انہوں نے اپنا طواف پورا کیا۔

اور حضرت عروہ جب لوگوں کو بانو پر سوار ہو کر طواف کرتے ہوئے دیکھتے تو انہیں سختی سے منع فرماتے۔ پس لوگ ان سے بھاگتے ہوئے بیماری کا بہانہ لیتے وہ ہم سے فرماتے کہ ایسے لوگوں سے ہمیں کیا سروکار ہے یہ تو ناکام ہوئے اور خسارے میں رہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ جو منہ و مروہ کی سعی کو عمرہ میں بھول جائے پھر اسے مکہ مکرمہ سے کافی دور جا کر یاد آئے تو واپس لوٹ کر سعی کر لے اور اگر اپنی

۱۲۶۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّهُ قَالَ: قُلْتُ لِعَائِشَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ وَأَنَا يَوْمَئِذٍ حَدِيثُ السِّنِّ، أَرَأَيْتَ قَوْلَ اللَّهِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى: إِنْ الصَّفَا وَالْمَرْوَةَ مِنْ شَعَائِرِ اللَّهِ فَمَنْ حَجَّ الْبَيْتَ أَوِ اعْتَمَرَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِ أَنْ يَطُوفَ بِهِمَا. قَالَتْ عَائِشَةُ: كَلَّا لَوْ كَانَا كَمَا تَقُولُ، لَكُنْتَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِ أَنْ لَا يَطُوفَ بِهِمَا. إِنَّمَا أُنْزِلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ فِي الْأَنْصَارِ. كَانُوا يُهْلِكُونَ لِسَانَهُ. وَكَانَتْ مَنَاةُ حَدُودًا وَقَدْ يُدْ وَكَانُوا يَتَحَرَّجُونَ أَنْ يَطُوفُوا بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ. فَلَمَّا جَاءَ الْإِسْلَامُ سَأَلُوا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ ذَلِكَ. فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى: إِنْ الصَّفَا وَالْمَرْوَةَ مِنْ شَعَائِرِ اللَّهِ فَمَنْ حَجَّ الْبَيْتَ أَوِ اعْتَمَرَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِ أَنْ يَطُوفَ بِهِمَا.

۱۳۰۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، أَنَّ سَوْدَةَ بِنْتَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، كَانَتْ عِنْدَ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ فَخَرَجَتْ تَطُوفُ بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ فِي حَجِّهِ أَوْ عُمْرَةٍ، مَا شِئَتْ. وَكَانَتْ امْرَأَةً ثَقِيلَةً، فَجَاءَتْ حِينَ انْصَرَفَ النَّاسُ مِنَ الْعِشَاءِ. فَلَمْ تَقْضِ طَوَافَهَا حَتَّى نُوْدِيَ بِالْأُولَى مِنَ الصُّبْحِ فَقَضَتْ طَوَافَهَا، فِيمَا بَيْنَهُمَا وَبَيْنَهُ.

وَكَانَ عُرْوَةُ، إِذَا رَأَاهُمْ يَطُوفُونَ عَلَى الدَّوَابِّ يَنْهَاهُمْ أَشَدَّ النَّهْيِ. فَيَعْتَلُونَ بِالْمَرَضِ حَيَاءً مِنْهُ. فَيَقُولُ لَنَا، فِيمَا بَيْنَنَا وَبَيْنَهُ: لَقَدْ خَابَ هُوَ لَا عَمَلٍ وَخَسِرُوا.

قَالَ مَالِكٌ: مَنْ لَسِيَ السَّعْيَ بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ فِي عُمْرَةٍ. فَلَمْ يَذْكُرْ حَتَّى يَسْتَبْعِدَ مِنْ مَكَّةَ: أَنَّهُ يَذْجُرُ

فَيَسْعَى. وَإِنْ كَانَ قَدْ أَصَابَ الشَّاءُ، فَلْيَجْعَلْ خَلِيسَةً
بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ. حَتَّى يُتِمَّ مَا بَقِيَ عَلَيْهِ مِنْ تِلْكَ
الْعُمْرَةِ. ثُمَّ عَلَيْهِ عُمْرَةٌ أُخْرَى. وَالْهَدْيُ.

وَسُئِلَ مَالِكٌ، عَنِ الرَّجُلِ يَلْقَاهُ الرَّجُلُ بَيْنَ
الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ، فَيَقِفُ مَعَهُ جَعْدًا، فَقَالَ: لَا أَحِبُّ
لَهُ ذَلِكَ.

قَالَ مَالِكٌ، وَمَنْ نَسِيَ مِنْ طَوَافِهِ شَيْئًا،
أَوْ شَكَ فِيهِ، فَلَمْ يَذْكُرْ إِلَّا وَهُوَ يَسْعَى بَيْنَ الصَّفَا
وَالْمَرْوَةِ، فَإِنَّهُ يَقْطَعُ سَعْيَهُ. ثُمَّ يُتِمُّ طَوَافَهُ بِالْبَيْتِ
عَلَى مَا يَسْتَيْقِنُ. وَيَرْكَعُ رُكْعَتَيِ الطَّوَافِ. ثُمَّ يَبْتَدِئُ
سَعْيَهُ بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ.

۱۳۱۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ
عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا نَزَلَ مِنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ قَفَا
حَتَّى إِذَا انْصَبَّتْ قَدَمَاهُ فِي بَطْنِ الْوَادِي، سَعَى حَتَّى
يَخْرُجَ مِنْهُ.

قَالَ مَالِكٌ، فِي رَجُلٍ جَاهِلٍ قَبْدًا بِالسَّعْيِ بَيْنَ
الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ، قَبْلَ أَنْ يَطُوفَ بِالْبَيْتِ. قَالَ لِيَجْعَلْ
فَلْيَطُفْ بِالْبَيْتِ. ثُمَّ لِيَسْعَ بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ. وَ
إِنْ جَاهِلٌ ذَلِكَ حَتَّى يَخْرُجَ مِنْ مَكَّةَ وَيَسْتَبْعِدَ. فَإِنَّهُ
يُوجِعُ إِلَى مَكَّةَ، فَيَطُوفُ بِالْبَيْتِ وَيَسْعَى بَيْنَ الصَّفَا
وَالْمَرْوَةِ. وَإِنْ كَانَ أَصَابَ الشَّاءَ رَجَعَهُ، فَطَافَ
بِالْبَيْتِ، وَسَعَى بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ. حَتَّى يُتِمَّ مَا
بَقِيَ عَلَيْهِ مِنْ تِلْكَ الْعُمْرَةِ. ثُمَّ عَلَيْهِ عُمْرَةٌ أُخْرَى
وَالْهَدْيُ.

بَابُ صِيَامِ يَوْمِ عَرَفَةَ

۱۳۲۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي الثَّغْنَانِ
مَوْلَى عُمَرَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ عُمَيْرٍ مَوْلَى عَبْدِ اللَّهِ

ہوئی سے صحبت کر لیتا ہے تو والہاں کہ صفا و مروہ کی سعی کرے اور اس سے
جو باقی رہ گیا ہے اسے مکمل کرے پھر اس پر دوسرا عمرہ اور قربانی ہے۔

امام مالک سے اس شخص کے بارے میں پوچھا گیا کہ صفا و مروہ

کے درمیان سعی دوسرے آدمی سے ملے تو اس سے باتیں کر لے
نہر جائے؟ فرمایا کہ میں اسے پسند نہیں کرتا۔

امام مالک نے فرمایا کہ جو اپنے طواف میں بھول جائے یا خشک
ہو جائے اور اسے اس وقت یاد آئے جب صفا و مروہ کے درمیان سعی
کر رہا ہو تو سعی منقطع کر کے پہلے اپنے یقین پر بیت اللہ کا طواف
مکمل کرے اور طواف کا دو گنا ادا کرے، اس کے بعد صفا و مروہ کے
درمیان سعی شروع کرے۔

حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے
روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم جب
صفا و مروہ پر ہوتے تو چلتے اور جب وادی میں
قدم رنجہ فرماتے تو اس سے نکلنے تک دوڑتے۔

امام مالک نے اس شخص کے بارے میں فرمایا جو بے خبری میں
بیت اللہ کے طواف سے پہلے صفا و مروہ کے درمیان سعی شروع کر
دے۔ فرمایا اسے چاہیے کہ واپس لوٹے پھر بیت اللہ کا طواف کرنا چاہیے
پھر صفا و مروہ کے درمیان سعی کرے اور اگر وہ بھول کر یکدم مکہ سے
نکل گیا اور دور چلا گیا تو واپس مکہ مکرمہ لوٹے، پھر بیت اللہ کا طواف اور
صفا و مروہ کے درمیان سعی کرے اگر عودت سے صحبت کر لی ہو
تب بھی لوٹے بیت اللہ کا طواف اور صفا و مروہ کے درمیان سعی
کرے، یہاں تک کہ اس عمرہ سے جو باقی رہ گیا ہے اسے مکمل کرے
پھر اس پر دوسرا عمرہ اور قربانی ہے۔

عرفہ کے دن روزہ رکھنا

حضرت اُمّ الفضل بنت حارث رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے
روایت ہے کہ عرفہ کے روز لوگوں کو رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم

بْنِ عَبَّاسٍ عَنْ أُمِّ الْفَضْلِ بِنْتِ الْحَارِثِ؛ أَنَّ نَاسًا تَمَارَوْا عِنْدَهَا يَوْمَ عَرَفَةَ، فِي صِيَامِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ بَعْضُهُمْ: هُوَ صَائِمٌ. وَقَالَ بَعْضُهُمْ: لَيْسَ بِصَائِمٍ. فَأُرْسِلَتْ إِلَيْهِ بِقَدَحٍ لَبَنٍ وَهُوَ أَقْبَتْ عَلَى بَعِيرِهِ، فَشَرِبَ.

۱۳۳۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ، أَنَّ عَائِشَةَ أُمَّ الْمُؤْمِنِينَ كَانَتْ تَصُومُ يَوْمَ عَرَفَةَ.

قَالَ الْقَاسِمُ: وَلَقَدْ سَأَيْتُهَا عَشِيَّةَ عَرَفَةَ، يَذْفَعُ الْإِمَامُ ثِقَتَهُ حَتَّى يَبْيَضَ مَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ النَّاسِ مِنَ الْأَرْضِ، ثَقَرَتْ دُعُوبُ شَرَابٍ فَتَفْطِرُ.

بَابُ مَا جَاءَ فِي صِيَامِ أَيَّامٍ مِنْهُ

۱۳۴۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي النَّضْرِ مَوْلَى عُمَرَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ صِيَامِ أَيَّامٍ مِنْهُ.

۱۳۵۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنِ ابْنِ شَهَابٍ؛ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعَثَ عَبْدًا إِلَى اللَّهِ بْنِ حَذَافَةَ أَيَّامٍ مِنْهُ، يَطُوفُ. يَقُولُ: إِنَّمَا هِيَ أَيَّامٌ أَكَلٍ وَشَرِبٍ وَذِكْرِ اللَّهِ.

۱۳۶۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى بْنِ حَبَّانَ، عَنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ؛ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ صِيَامِ يَوْمَيْنِ: يَوْمِ الْفِطْرِ وَيَوْمِ الْأَضْحَى.

۱۳۷۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْهَادِي، عَنْ أَبِي مُرَّةٍ مَوْلَى أُمِّ هَانِيٍّ أُخْتِ عَقِيلِ بْنِ أَبِي طَالِبٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ؛ أَنَّهُ أَخْبَرَهُ: أَنَّهُ دَخَلَ عَلَى أَبِيهِ عَمْرٍو بْنِ

کے بارے میں شک ہوا کہ روزے سے ہیں یا نہیں بعض حضرات کہتے تھے کہ روزے سے ہیں اور بعض کہتے تھے کہ روزے سے نہیں ہیں۔ پس جبکہ آپ عرفات میں اونٹ پر سوار تھے تو میں نے خدمتِ اقدس میں دودھ کا پیالہ بھیجا۔ آپ نے نوش فرمایا۔

قاسم بن محمد سے روایت ہے کہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا عرفہ کے روز روزہ رکھا کرتی تھیں۔

قاسم بن محمد نے فرمایا کہ میں نے انہیں عرفہ کی شام کو دیکھا کہ جب امام چلا تو وہ ٹھہری رہیں یہاں تک کہ زمین لوگوں سے خالی ہو گئی پھر انہوں نے پانی منگایا اور روزہ افطار کیا۔

منیٰ کے دنوں میں روزے رکھنے کا بیان

ابوالنضر مولیٰ عمر بن عبد اللہ نے سلیمان بن یسار سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ایام منیٰ کے روزوں سے منع فرمایا ہے۔

امام مالک نے ابن شہاب سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے حضرت عبد اللہ بن حذافہ کو بھیجا کہ لوگوں میں پھر کر یہ اعلان کر دیں کہ منیٰ کے دن کھانے پینے اور ذکر الہی کے ہیں۔

اعرج نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے عید الفطر اور عید الاضحیٰ کے روزوں سے منع فرمایا ہے۔

ابومرہ مولیٰ ام ہانی نے عبد اللہ بن عمرو بن العاص سے روایت کی ہے کہ وہ اپنے والد ماجد حضرت عمرو بن العاص رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی خدمت میں حاضر ہوئے تو انہیں کھاتے ہوئے پایا۔ انہوں نے مجھے بلایا تو

الْعَاصِ فَوَجَدَاهُ يَأْكُلُ قَالَ فَنَدَّ عَانِي قَالَ فَقُلْتُ
لَهُ: إِنِّي صَائِمٌ، فَقَالَ: هَذِهِ الْأَيَّامُ الَّتِي نَهَى رَسُولُ
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ صِيَامِهَا، وَأَمَرَنَا
بِفِطْرِهَا.

قَالَ مَالِكٌ: هِيَ أَيَّامُ التَّشْرِيقِ

بَابُ مَا يَجُوزُ مِنَ الْهَدْيِ

۱۳۸۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ
عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ عَمْرِو بْنِ حَذْمٍ،
أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَهْدَى جَمَلًا، كَانَ
لِأَبِي جَهْلٍ بْنِ هِشَامٍ، فِي حَجَّةٍ أَوْ عُمْرَةٍ.

۱۳۹۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي الزِّنَادِ، عَنْ
الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَأَى رَجُلًا يَسُوقُ بَدَنَةً، فَقَالَ: "ارْكَبْهَا"
فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّمَا بَدَنَةٌ، فَقَالَ: "ارْكَبْهَا"
وَيْلَكَ، فِي الثَّانِيَةِ أَوِ الثَّلَاثَةِ.

۱۴۰۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ
دِينَارٍ، أَنَّهُ كَانَ يَرَى عَبْدَ اللَّهِ بْنَ مُحَمَّدٍ يَلْدِي فِي الْحَجَّةِ
بَدَنَتَيْنِ بَدَنَتَيْنِ، فِي الْعُمْرَةِ بَدَنَةً، قَالَ: وَرَأَيْتُهُ
فِي الْعُمْرَةِ يَتَحَرَّبُ بَدَنَةً، وَهِيَ قَائِمَةٌ فِي دَارِ خَالِدِ بْنِ
أَسِيدٍ، وَكَانَ فِيهَا مَنْرُلُهُ، قَالَ: وَلَقَدْ رَأَيْتُهُ طَعَنَ فِي
لَبَةِ بَدَنَتِهِ، حَتَّى خَرَجَتْ الْحَرْبَةُ مِنْ تَحْتِ كَتِفِهَا.

۱۴۱۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ،
أَنَّ عُمَرَ بْنَ عَبْدِ الْعَزِيزِ أَهْدَى جَمَلًا، فِي حَجَّةٍ أَوْ
عُمْرَةٍ.

۱۴۲۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ الْقَارِي،
أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَبَّاسٍ، ابْنَ أَبِي رَبِيعَةَ الْمُخَرُّوْمِيَّ أَهْدَى
بَدَنَتَيْنِ، أَحَدَاهُمَا بَحْتِيَّةً.

میں عرض گزار ہوا: "میرا روزہ ہے۔" فرمایا کہ یہ
ایسے دن ہیں جن کا روزہ رکھنے سے رسول اللہ صلی اللہ
تعالیٰ علیہ وسلم نے ہمیں منع فرمایا ہے اور حکم دیا کہ ان میں
روزے نہ رکھیں۔

ہدی کے لیے جو جانور درست ہیں

عبد اللہ بن ابوجہل بن محمد عمرو بن حزم سے روایت
ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے
حج یا عمرہ میں ہدی کے طور پر ایک اونٹ بھیجا جو ابوجہل بن
ہشام کا تھا۔

اعرج نے حضرت ابوسہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت
کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ایک شخص کو دیکھا
کہ ہدی کے اونٹ کو ہانک رہا ہے۔ آپ نے فرمایا کہ سوار ہو جاؤ عرض گزار
ہوا کہ یا رسول اللہ! یہ قربانی کا ہے تو دوسری یا تیسری مرتبہ فرمایا
کہ تمہاری خرابی ہو، سوار ہو جاؤ۔

عبد اللہ بن دینار نے حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما
کو دیکھا کہ حج کی ہدی دو اونٹ اور عمرہ کی ایک اونٹ بھیجا کرتے تھے
اور میں نے عمرہ میں انہیں اپنی ہدی کو نہر کرتے دیکھا جو خالد بن اسید
کے گھر میں کھڑی تھی اور وہ اسی میں ٹھہرا کرتے تھے اور میں نے انہیں دیکھا
کہ اپنی ہدی کے گردن میں برچھی ماری یہاں تک کہ اس کی انی کندھے
کے نیچے سے نکل آئی۔

یحییٰ بن سعید سے روایت ہے کہ حضرت عمر
بن عبد العزیز نے حج یا عمرہ کی ہدی کے طور پر ایک
اونٹ بھیجا۔

ابو جعفر القاری سے روایت ہے کہ عبد اللہ بن
عباس بن ابوربیعہ مخزومی نے ہدی کے دو اونٹ بھیجے جن میں
سے ایک بختی تھا۔

نافع سے روایت ہے کہ حضرت عبد اللہ بن عمر فرمایا کرتے

اللّٰهُ بْنُ عُمَرَ كَانَ يَقُولُ: إِذَا تَجَبَّتِ النَّافَةُ، فَلْيَحْمِلْ
وَلَدُهَا حَتَّى يُخْرَجَ مَعَهَا، فَإِنْ لَمْ يُوجَدْ لَهَا حَمَلٌ، حَمَلٌ
عَلَى أُمِّهِ حَتَّى يُخْرَجَ مَعَهَا.

۱۴۴- وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ،
أَنَّ أَبَاهُ قَالَ إِذَا اضْطُرَّ إِلَى بَدَنَتِكَ فَأَذْكُمَا كُؤُوبًا
غَيْرَ فَادِحٍ وَإِذَا اضْطُرَّ إِلَى لَبَنِيهَا، فَاشْرَبْ بَعْدَ
مَا يَرَوِي فَصِيلُهَا، فَإِذَا اخْرَجْتَهَا فَاخْرُفْ صِيدَهَا مَعَهَا.

بَابُ الْعَمَلِ فِي الرُّهْدَى حِينَ يُسَاقُ

۱۴۵- حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ
عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، أَنَّهُ كَانَ إِذَا أَرْدَى هَدْيًا مِنَ الْمَدِينَةِ
قَلْدًا وَاشْعَرَةً، بِذِي الْحَلِيفَةِ، يُقْدِدُ قَبْلَ أَنْ يُشْعِرَهُ
وَذَلِكَ فِي مَكَانٍ وَاحِدٍ، وَهُوَ مُوجَّهٌ لِلْقِبْلَةِ، يُقْلِدُهَا
بِعُكْبَيْنِ، وَيُشْعِرُهَا مِنَ الشِّقِّ الْأَيْسَرِ، ثُمَّ يُسَاقُ مَعَهُ
حَتَّى يَوْقِفُ بِهِ مَعَ النَّاسِ بَعْرَفَةَ، ثُمَّ يَذْفَعُ بِهِنَّ مَعَهُمْ
إِذَا دَفَعُوا، فَإِذَا أَقْدِمَ مِنْ عِدَاةِ التَّحْرِ، تَحَرَّدَ قَبْلَ
أَنْ يَجْلِسَ أَوْ يَقْصِرَ، وَكَانَ وَهُوَ يَخْرِجُ هَدْيَهُ بِيَدِهِ، يَصْطَلِحُ
تَبَامًا، وَيُوجِّهُهُنَّ إِلَى الْقِبْلَةِ، ثُمَّ يَأْكُلُ وَيُطْعِمُ.

۱۴۶- وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، أَنَّ عَبْدَ
اللّٰهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ إِذَا طَعَنَ فِي سَنَامِ هَدْيِهِ، وَهُوَ
يُشْعِرُهُ، قَالَ بِسْمِ اللَّهِ، وَاللَّهُ أَكْبَرُ.

وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ
بْنَ عُمَرَ كَانَ يَقُولُ: الْهُدَى مَا قَلَّدَ وَاشْعَرَ، وَوَقِفَ بِهِ
بَعْرَفَةَ.

وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ
بْنَ عُمَرَ كَانَ يُجِلُّ بَدَنَهُ الْقُبَاطِيَّ، وَالْأَنْبَاطَ، وَالْحَلَّ
ثُمَّ يَبْعَثُ بِهَا إِلَى الْكَبَةِ، فَيَكْسُوها إِيَّاهَا.

وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ سَأَلَ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ
دِينَارٍ، مَا كَانَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ يَصْنَعُ بِجِلَالِ بَدَنِهِ

جب ہدی کی اونٹنی بچہ بنے تو اس کے بچے کو بھی ساتھ لے جانا چاہیے
یہاں تک کہ اس کے ساتھ نحر کر دیں۔ اگر اس کو اٹھا کر لے جانے کا
بندوبست نہ ہو سکے تو اس کی والدہ پر ہٹا کر لے جائیں اور اس کے ساتھ ہی نحر کر دیں
ہشام بن عروہ سے روایت ہے کہ ان کے والد ماجد نے فرمایا
کہ اگر تمہیں مجبوری ہو تو اپنی قربانی پر سوار ہو جاؤ لیکن کمر نہ توڑ ڈالنا
اور اگر اس کے دودھ کی ضرورت پیش آئے تو بچے کو پلانے کے بعد ہی
نحر کر دیں اور جب ہدی کو نحر کر دو تو اس کے بچے کو بھی نحر کر دو۔

ہدی کے ہانکنے کا طریقہ

نافع سے روایت ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر جب مدینہ منورہ
سے ہدی لے جاتے تو ذوالحلیفہ میں اس کی تقلید و اشعار کرتے
اور یہ ایک ہی جگہ ہوتا اور اسے قبلہ رو کر کے دو جوتوں کا ہار پہناتے
اور اس کی دائیں جانب اشعار کرتے پھر اسے لے جاتے یہاں تک کہ
عرفات میں لوگوں کے ساتھ ٹھہرتے، پھر جب لوگ لوٹتے تو یہ بھی ان کے
ساتھ لوٹ آتے، جب قربانی کی صبح منی میں آتے تو سر منڈانے یا بال
کترانے سے پہلے نحر کرتے اور وہ ہدی کو اپنے ہاتھوں نحر کرتے تھے
انہیں قطار میں قبلہ رو کھڑا کر لیتے پھر خود کھاتے اور لوگوں کو بھی
کھلاتے۔

نافع سے روایت ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر جب اشعار
کے طور پر ہدی کے کوہان میں زخم کرتے تو کہتے: ”اللہ کے نام سے
شروع کرتا ہوں اور اللہ بہت بڑا ہے“

نافع سے روایت ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر کہا کرتے: ”
ہدی وہ ہے جس کو ہار پہنایا جائے اور اشعار کیا جائے اور
عرفات میں اسے کھڑا کیا جائے۔“

نافع سے روایت ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر قربانی کے
اونٹوں کو مصری کپڑے، چار جائے اور حُلّے پہنایا کرتے تھے، پھر
انہیں کعبہ کی طرف لے جاتے اور اسے اڑھا دیتے۔

امام مالک نے عبداللہ بن دینار سے پوچھا کہ جب کعبہ کو
یہ غلاف پہنایا گیا تو حضرت عبداللہ بن عمر اپنے اونٹ کی

جھول کا کیا کہتے تھے ؟ فرمایا کہ اسے خیرات کر دیتے تھے۔

نافع سے روایت ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر فرمایا کرتے :- قربانی کے لیے پانچ برس یا اس سے زیادہ عمر کا اونٹ ہو۔

نافع سے روایت ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر نہ جھول بھاڑتے اور نہ پہناتے۔ یہاں تک کہ مٹی سے عرفات کو جاتے۔

عروہ بن زبیر اپنے صاحبزادوں سے فرمایا کرتے :- اے بیٹو! تم میں سے کوئی ایسے اونٹ کی ہدیٰ دے جسے دوست کو دیتے ہوئے شرمائے پس اللہ تعالیٰ تو سب بڑوں سے بڑا ہے لہذا بہترین چیز کا سب سے زیادہ حقدار ہے۔

اگر ہدیٰ چلنے سے عاجز یا کم ہو جائے

عروہ بن زبیر سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی ہدیٰ لے جانے والا عرض گزار ہوا کہ یا رسول اللہ اگر ہدیٰ راستے میں ہلاک ہونے لگے تو کیا کروں ؟ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اس سے فرمایا :- ہدیٰ کا جو اونٹ ہلاک ہونے لگے تو اسے نحر کر دو، پھر اس کے ہار کو اس کے خون میں ڈال دو، پھر چھوڑ دو کہ لوگ اسے کھالیں۔

سعید بن مسیب نے فرمایا کہ جو ہدی کا اونٹ لے جائے پھر وہ ہلاک ہونے لگے تو اسے نحر کر کے چھوڑ دو تاکہ لوگ کھالیں اس صورت میں اس پر کچھ نہیں ہے اور اگر اس میں سے کھایا یا کسی کو اس میں سے کھانے کے لیے کھا تو اس کا تاوان دینا ہوگا۔

امام مالک، ثور بن زید دہلی نے حضرت عبداللہ بن عباس سے اسی طرح روایت کی ہے۔

ابن شہاب نے فرمایا کہ جو بدلہ، نذر یا تمیغ کی ہدی کے طور پر اونٹ لے گیا۔ پھر وہ راستے میں تلف ہو گیا تو اس کا بدلہ

حِينَ كَسَبَتِ الْكُفَّةُ هَذِهِ الْكِسْوَةَ؛ قَالَ: كَانَ يَتَصَدَّقُ بِهَا.

۱۴۷۔ وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ، عَنْ نَافِعٍ: أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ يَقُولُ: فِي الضَّحَايَا وَالْبُدَانِ، الشَّيْءُ فَمَا فَوْقَهُ.

وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ: أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ لَا يَشُقُّ جِلْدَ بُدَانِهِ، وَلَا يَجْلِلُهَا حَتَّى يَغْدُو مِنْ مَنَى إِلَى عَرَفَةَ.

وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ: أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ لِبَنِيهِ: يَا بَنِيَّ لَا يَهْدِيَنَّ أَحَدُكُمْ مِنَ الْبُدَانِ شَيْئًا يَسْتَحْيِي أَنْ يَهْدِيَهُ لِكَرِيمِهِ. فَإِنَّ اللَّهَ أَلْزَمَ الْكُرْمَاءَ. وَأَحَقُّ مِنْ اخْتِيَارِهِ.

بَابُ الْعَمَلِ فِي الْهَدْيِ إِذَا عَطِبَ أَوْ ضَلَّ

۱۴۸۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ: أَنَّ صَاحِبَ هَدْيِ رَسُولِ اللَّهِ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ. كَيْفَ أَصْنَعُ بِمَا عَطِبَ مِنَ الْهَدْيِ؟ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: كُلُّ بَدَانَةٍ عَطِبَتْ مِنَ الْهَدْيِ فَانْحَرُهَا. ثُمَّ أَلْقِ قِلَادَتَهَا فِي دَمِهَا. ثُمَّ خَلِّ بَيْنَهَا وَبَيْنَ النَّاسِ يَأْكُلُونَهَا.

۱۴۹۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ: أَنَّهُ قَالَ: مَنْ سَاقَ بَدَانَةً تَطَوُّعًا، فَعَطِبَتْ، فَانْحَرُهَا، ثُمَّ خَلِّ بَيْنَهَا وَبَيْنَ النَّاسِ يَأْكُلُونَهَا، فَلَيْسَ عَلَيْهِ شَيْءٌ. وَإِنْ أَكَلَ مِنْهَا، أَوْ أَمَرَ مَنْ يَأْكُلُ مِنْهَا، غَرِمَهَا.

وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ثَوْرِ بْنِ زَيْدٍ الدَّيْلِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ: مِثْلَ ذَلِكَ.

۱۵۰۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ: أَنَّهُ قَالَ مَنْ أَهْدَى بَدَانَةً، جَزَاءً أَوْ نَذْرًا، أَوْ هَدًى تَمَتُّعًا،

فَأَصِيبَتْ فِي الطَّرِيقِ، فَعَلَيْهِ الْبَدَلُ.

وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، أَنَّهُ قَالَ مَنْ أَهْدَى بَدَنَةً، شَقَرْتُ أَوْ مَاتَتْ، فَإِنَّهَا إِنْ كَانَتْ نَذْرًا، أَبْدَلَهَا. وَإِنْ كَانَتْ تَطَوُّعًا، فَإِنْ شَاءَ أَبْدَلَهَا وَإِنْ شَاءَ تَرَكَهَا.

وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ سَمِعَ أَهْلَ الْعِلْمِ يَقُولُونَ لَا يَأْكُلُ صَاحِبُ الْهَدْيِ مِنَ الْجَزَاءِ وَالنَّسْكِ.

بَابُ هَدْيِ الْمُحْرِمِ إِذَا أَصَابَ أَهْلَهُ

۱۵۱- حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ وَعَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ وَأَبَا هُرَيْرَةَ سَأَلُوا عَنْ رَجُلٍ أَصَابَ أَهْلَهُ وَهُوَ مُحْرِمٌ بِالْحَجِّ، فَقَالُوا يَنْفَعُ أَنْ يَمْضِيَانِ يَوْجِهَهُمَا حَتَّى يَقْضِيَا حَجَّهُمَا، ثُمَّ عَلَيْهِمَا حَجٌّ قَابِلٌ وَالْهَدْيُ. قَالَ وَقَالَ عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ: وَإِذَا أَهْلًا بِالْحَجِّ مِنْ عَامٍ قَابِلٍ، تَفَرَّقَا حَتَّى يَقْضِيَا حَجَّهُمَا.

۱۵۲- وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ أَنَّهُ سَمِعَ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ يَقُولُ مَا تَرَوْنَ فِي رَجُلٍ وَقَعَ بِأَمْرَاتِهِ وَهُوَ مُحْرِمٌ، فَلَمْ يَقُلْ لَهُ الْقَوْمُ شَيْئًا فَقَالَ سَعِيدٌ: إِنَّ رَجُلًا وَقَعَ بِأَمْرَاتِهِ وَهُوَ مُحْرِمٌ، فَبَعَثَ إِلَى الْمَدِينَةِ يَسْأَلُ عَنْ ذَلِكَ، فَقَالَ بَعْضُ النَّاسِ: يُفَرِّقُ بَيْنَهُمَا إِلَى عَامٍ قَابِلٍ. فَقَالَ سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ: لِيَنْفَعَا يَوْجِهَهُمَا، فَلْيُتِمَّا حَجَّهُمَا الَّذِي أَفْسَدَا، فَإِذَا فَرَعَا رَجَعَا، فَإِنْ أَذْرَكَهُمَا حَجٌّ قَابِلٌ، فَعَلَيْهِمَا الْحَجُّ وَالْهَدْيُ وَيُرْهَلَانِ مِنْ حَيْثُ أَهْلَا بِحَجِّهِمَا الَّذِي أَفْسَدَا، وَيَتَفَرَّقَانِ حَتَّى يَقْضِيَا حَجَّهُمَا.

قَالَ مَالِكٌ: يُهْدِيَانِ جَمِيعًا، بَدَنَةً بَدَنَةً.

قَالَ مَالِكٌ: فِي رَجُلٍ وَقَعَ بِأَمْرَاتِهِ فِي الْحَجِّ، مَا بَيْنَهُ وَبَيْنَ أَنْ يَدْفَعَ مِنْ عَرَفَةَ وَيَذْهَبَ الْجُمُرَةَ، إِنَّهُ يَحِبُّ عَلَيْهِ الْهَدْيُ، وَحَجٌّ قَابِلٌ. قَالَ: فَإِنْ كَانَتْ

لازم آتا ہے۔

نافع سے روایت ہے کہ حضرت عبد اللہ بن عمرؓ نے فرمایا جو اونٹ کی ہدی لے جائے پھر وہ راستے میں گم ہو جائے یا مرجائے اس صورت میں اگر وہ نذر کا ہے تو بدلہ دے اور اگر وہ نفل تھا تو چاہے دوسرا دے اور چاہے نہ دے۔

امام مالک نے اہل علم کو فرماتے ہوئے سنا کہ ہدی والا نہ کھائے جبکہ وہ جنابت کا بدلہ یا فدیہ ہو۔

بیوی سے صحبت کرنے والے کی ہدی کا بیان

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ حضرت عمرؓ، حضرت علیؓ اور حضرت ابو ہریرہؓ رضی اللہ تعالیٰ عنہم سے اس شخص کے بارے میں پوچھا گیا جس نے حج کا احرام باندھا ہوا تھا اور اپنی بیوی سے صحبت کر بیٹھا۔ سب نے فرمایا کہ حج کے ارکان ادا کرتے رہیں یہاں تک کہ حج پورا ہو جائے پھر آئندہ سال ان پر حج اور قربانی ہے حضرت علیؓ نے فرمایا کہ آئندہ سال جب حج کا احرام باندھیں تو دونوں جدا رہیں۔

یحییٰ بن سعید نے سعید بن مسیب کو فرماتے ہوئے سنا کہ جو حالت احرام میں اپنی بیوی سے صحبت کر بیٹھے اس کے بارے میں تم کیا کہتے ہو؟ لوگوں نے کوئی جواب نہ دیا تو سعید بن مسیب نے فرمایا کہ ایک آدمی احرام کی حالت میں اپنی بیوی سے جماع کر بیٹھا تھا تو اس بارے میں پوچھنے کے لیے ایک آدمی کو مدینہ منورہ بھیجا۔ بعض لوگوں نے کہا کہ دونوں اگلے سال تک جدا رہیں۔ سعید بن مسیب نے فرمایا کہ دونوں حج کرتے رہیں اور اپنے فاسد حج کو پورا کریں جب فارغ ہوں تو لوٹ جائیں۔ جب اگلے سال کا حج آئے تو ان دونوں پر حج اور قربانی ہے اور دونوں اس جگہ سے احرام باندھیں جہاں سے اس حج کا باندھا تھا جو فاسد کیا اور حج سے فارغ ہونے پر

دونوں جدا رہیں

امام مالک نے فرمایا کہ دونوں ایک ایک اونٹ کی قربانی دیں۔

امام مالک نے اس شخص کے بارے میں فرمایا جس نے دونوں

حج اپنی بیوی سے صحبت کی عرفات سے لوٹنے کے بعد اور کنکریاں مارنے سے پہلے اس پر ہدی اور اگلے سال کا حج واجب ہے اگر کنکریاں

اَصَابَتْهُ اَهْلُهُ بَعْدَ رَفِي الْجَنَّةِ. فَلَيْسَ عَلَيْهِ اَنْ يُعْتَمِدَ
وَسَهْدَى. وَلَيْسَ عَلَيْهِ حَجٌّ قَابِلٌ.

قَالَ مَالِكٌ: وَالَّذِي يُفْسِدُ الْحَجَّ اَوْ الْعُمْرَةَ حَتَّى
يَتَّيَسَّرَ عَلَيْهِ، فِي ذَلِكَ الْهَدْيُ بِالْحَجِّ اَوْ الْعُمْرَةِ،
اَلْتِقَاءُ الْخَتَائِبَيْنِ وَاِنْ لَمْ يَكُنْ مَاءٌ دَافِقٌ.

قَالَ وَيُوجِبُ ذَلِكَ اَلْيَسَّاءُ الْمَاءُ الدَّافِقُ، اِذَا كَانَ
مِنْ مُبَاشَرَةٍ. نَأْمَارُ حُلٍّ ذَكَرْ شَيْئًا حَتَّى خَرَسَ مِنْهُ مَاءٌ
دَافِقٌ، فَلَا ارَى عَلَيْهِ شَيْئًا وَلَوْ اَنْ رَجُلًا قَتَلَ امْرَأَةً
وَلَمْ يَكُنْ مِنْ ذَلِكَ مَاءٌ دَافِقٌ لَمْ يَكُنْ عَلَيْهِ فِي الْقَبْلَةِ
اِلَّا الْهَدْيُ. وَلَيْسَ عَلَى الْمَرْأَةِ الَّتِي يُصِيبُهَا زَوْجٌ كَادِحِي
لُحْمَةٍ مَذَارًا. فِي الْحَجِّ اَوْ الْعُمْرَةِ، وَهِيَ لَهُ فِي ذَلِكَ
مَطَاوِعَةٌ. اِلَّا الْهَدْيُ وَحَجٌّ قَابِلٌ. اِنْ اَصَابَهَا فِي الْحَجِّ
وَاِنْ كَانَ اَصَابَهَا فِي الْعُمْرَةِ، فَاتَّعَا عَلَيْهَا قَضَاءُ الْعُمْرَةِ.
الَّتِي اُفْسَدَتْ. وَالْهَدْيُ

بَابُ هَدْيٍ مِنْ فَاَتَةِ الْحَجِّ

۱۵۳۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ. عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ؛
اَنَّهُ قَالَ: اخْبَرَنِي سُلَيْمَانُ بْنُ يَسَارٍ اَنَّ اَبَا اَيُّوبَ
الْأَنْصَارِيَّ خَرَجَ حَاجًّا. حَتَّى اِذَا كَانَ بِالتَّازِيَةِ مِنْ
طَرِيقِ مَكَّةَ. أَضَلَّ رَوَاحِلَهُ. وَارْتَدَّ قَدِيمًا عَلَى عُمَرَ بْنِ
الْخَطَّابِ يَوْمَ النَّحْرِ. فَذَكَرَ ذَلِكَ لَهُ فَقَالَ عُمَرُ: اصْنَعْ
كَمَا يَصْنَعُ الْمُعْتَمِرُ. ثُمَّ قَدْ حَلَلْتَ فَاِذَا اُذْرَكَ فَتَابِلًا
فَاحْجَجْ، وَاهْدِ مَا اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدْيِ.

۱۵۴۔ وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ نَافِعٍ. عَنْ سُلَيْمَانَ
بْنِ يَسَارٍ. اَنَّ هَبَّارَ بْنَ الْأَسْوَدِ، جَاءَ يَوْمَ النَّحْرِ
وَعُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ يَحْرُ هَدْيَهُ. فَقَالَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ
أَخْطَانَا الْعِدَّةَ. كُنَّا نَرَى اَنَّ هَذَا الْيَوْمَ يَوْمَ عَرَفَةَ. فَقَالَ
عُمَرُ اذْهَبْ إِلَى مَكَّةَ. فَطُفْ أَنْتَ وَمَنْ مَعَكَ. وَ
اَنْحَرُوا اِهْدِيًا اِنْ كَانَ مَعَكُمْ. ثُمَّ احْلِقُوا اَوْ قَصِدُوا

مارنے کے بعد صحبت کی تو اس پر عمرہ اور ہدی ہے اور اس پر اگلے
سال کا حج نہیں ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ جس سے حج یا عمرہ فاسد ہوتا ہے یہاں
تک کہ اس پر ہدی اور حج یا عمرہ واجب ہوتا ہے وہ دونوں فتنوں
کامل ہانا ردخل ہے اگرچہ انزال نہ ہو۔

فرمایا کہ بوسہ دینے سے اگر انزال ہو جائے تب بھی
میں کچھ واجب ہوتا ہے۔ اگر کسی چیز کا ذکر کرنے سے انزال
ہو جائے تو اس پر کچھ نہیں۔ اگر کسی شخص نے اپنی بیوی کو
بوسہ دیا تو اس پر اگلے سال کچھ نہیں مگر ہدی ہے اور
وہ محرمہ عورت جس سے اس کے خاوند نے کئی بار صحبت
کی، حج یا عمرہ میں اور وہ اس پر رضا مند تھی تو اس پر
ہدی اور اگلے سال کا حج ہے جبکہ ایسا حج میں ہوا ہو۔ اگر
عمرہ میں اس نے ایسا کیا تو اس پر اس عمرہ کی قضا ہے جسے
فاسد کیا اور ہدی دینا۔

حج فوت ہو جانے والے کی ہدی کا بیان

سلیمان بن یسار سے روایت ہے کہ حضرت ابو ایوب انصاری
حج کے لیے نکلے۔ جب مکہ مکرمہ کے راستے میں نازیہ کے
مقام پر تھے تو ان کا اونٹ گم ہو گیا۔ وہ حضرت عمر کے
پاس قربانی کے دن پہنچے اور اس بات کا ان سے ذکر کیا۔
حضرت عمر نے فرمایا کہ اسی طرح کر جو جیسے عمرہ والا کرتا ہے
پھر حلال ہو جاؤ پھر اگلے سال موسم حج میں حج کرنا اور جو
مستراتے ہدی پیش کرنا۔

سلیمان بن یسار سے روایت ہے کہ ہبار بن اسود قربانی
کے روز حضرت عمر کی خدمت میں پہنچے جبکہ یہ اپنی ہدی کو نحر کر رہے
تھے۔ عرض گزار ہوئے کہ اے امیر المؤمنین ہم سے شمار میں غلطی ہو
گئی اور ہم سمجھے بیٹھے تھے کہ آج عرفہ کا روز ہے۔ حضرت عمر نے فرمایا
کہ مکہ مکرمہ جاؤ، تم اور تمہارے ساتھی طواف کریں ہدی جو تمہارے
پاس ہوں انہیں نحر کرو، پھر سر منڈا کر یا بال کترا کر لوٹ آؤ۔ جب

وَارْجِعُوا فَإِذَا كَانَ عَامُ قَابِلٍ فَحُجُّوا وَاهْدُوا فَمَنْ
لَمْ يَجِدْ فَصَبَا ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ فِي الْحَجَّةِ وَسَبْعَةَ إِذَا
سَجَّ مَرَّ

قَالَ مَالِكٌ : وَمَنْ قَرَنَ الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ شَعَرَ
فَأَنَّهُ الْحَجُّ فَقَلْبُهُ أَنْ يَحُجَّ قَابِلًا وَيَقْرُنَ بَيْنَ الْحَجِّ
وَالْعُمْرَةِ وَيُهْدِي هَدْيَيْنِ هَذَا يَلْقَى إِيَّاهُ الْحَجَّ مَعَ
الْعُمْرَةِ وَهَذَا يَلْمَا فَإِنَّهُ مِنَ الْحَجِّ

بَابُ مَنْ أَصَابَ أَهْلَهُ قَبْلَ أَنْ يُفِيضَ

۱۵۵. حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ
أَبْنَى عَنْ عَطَاءِ بْنِ أَبِي رَبَاحٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ
أَنَّهُ سُئِلَ عَنْ رَجُلٍ وَقَعَ بِأَهْلِهِ وَهُوَ بِدِينِي قَبْلَ أَنْ
يُفِيضَ فَأَمَرَهُ أَنْ يَخْرُبَ بَدَانَةً

۱۵۶. وَحَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ عَنْ ثَوْرِ بْنِ زَيْدٍ
الدَّيْلَمِيِّ عَنْ عِكْرِمَةَ مَوْلَى بْنِ عَبَّاسٍ قَالَ لَا أَظُنُّهُ
إِلَّا عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ أَنَّهُ قَالَ الَّذِي يُصِيبُ
أَهْلَهُ قَبْلَ أَنْ يُفِيضَ يَعْتَمِدُ وَيُهْدِي

۱۵۷. وَحَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ أَنَّهُ سَمِعَ رِبِيعَةَ بْنَ
أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ يَقُولُ فِي ذَلِكَ مِثْلَ قَوْلِ عِكْرِمَةَ عَنْ
ابْنِ عَبَّاسٍ

قَالَ مَالِكٌ : وَذَلِكَ أَحَبُّ مَا سَمِعْتُ إِلَى فِي
ذَلِكَ

وَسُئِلَ مَالِكٌ عَنْ رَجُلٍ نَسِيَ الْإِفَاضَةَ حَتَّى
خَرَجَ مِنْ مَكَّةَ وَرَجَعَ إِلَى بِلَادِهِ فَقَالَ : أَرَى إِنْ لَمْ
يَكُنْ أَصَابَ النِّسَاءَ فَلْيَرْجِعْ فَلْيُفِيضْ وَإِنْ كَانَ أَصَابَ النِّسَاءَ
فَلْيَرْجِعْ فَلْيُفِيضْ ثُمَّ لِيَعْتَمِدْ وَلِيُهْدِ وَلَا يَنْبَغِي لَهُ أَنْ
يَشْتَرِيَ هَدْيَهُ مِنْ مَكَّةَ وَيَنْحَرَهُ بِهَا وَلَكِنْ إِنْ لَمْ
يَكُنْ سَاقَهُ مَعَهُ مِنْ حَيْثُ اعْتَمَرَ فَلْيَشْتَرِهِ بِمَكَّةَ ثُمَّ
يُخْرِجُهُ إِلَى الْحِلِّ فَلْيَسْقُهُ مِنْهُ إِلَى مَكَّةَ ثُمَّ يَنْحَرَهُ

اکلا سال آئے تو حج کرنا اور ہدی بھیجنا جو ہدی نہ بھیج سکے تو حج کے
دوران تین روزے رکھے اور سات روزے جبکہ لوٹے اس وقت
رکھے۔

امام مالک نے فرمایا کہ جس نے حج و عمرہ کا قرآن کیا پھر اس
کا حج فوت ہو گیا تو اس پر اگلے سال حج کرنا ہے اور حج و عمرہ کا قرآن
اور دو قربانیاں پیش کرے، ایک قربانی قرآن کی کہ حج و عمرہ کا قرآن
کیا اور دوسری قربانی حج فوت ہونے کی۔

طواف زیارت سے پہلے بیوی سے صحبت کر لینے والے کی ہدی کیا

عطاء بن ابی رباح سے روایت ہے کہ حضرت عبد اللہ بن عباس
رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے اس آدمی کے بارے میں پوچھا گیا جو طواف
افاضہ سے پہلے منیٰ میں اپنی بیوی سے صحبت کر بیٹھا۔ انہوں نے
حکم دیا کہ ایک اونٹ نحر کرے۔

عکرمہ مولیٰ ابن عباس کا بیان ہے کہ غالباً حضرت
عبد اللہ بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے فرمایا کہ جو
طواف افاضہ سے پہلے اپنی بیوی سے صحبت کر بیٹھے تو ایک
عمرہ کرے اور ہدی بھیجے۔

امام مالک نے ربیعہ بن عبد الرحمن کو اسی طرح فرماتے
سنا جیسا کہ عکرمہ نے حضرت ابن عباس سے روایت
کی ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ اس بارے میں جو میں نے سنا یہ
مجھے سب سے پسند ہے۔

امام مالک سے اس آدمی کے بارے میں پوچھا گیا جو طواف افاضہ
مبھول گیا اور مکہ مکرمہ سے نکل کر اپنے شہر کی طرف چلا گیا؟ فرمایا کہ اگر
اس نے اپنی بیوی سے صحبت نہیں کی تو واپس لوٹ آنا چاہیے اور
طواف افاضہ کرے اور اگر وہ صحبت کر چکا ہے تو واپس آکر طواف افاضہ
کرے، پھر عمرہ کرے اور ہدی دے اور اس کے لیے یہ مناسب نہیں ہے
کہ مکہ مکرمہ سے ہدی خرید کر نحر کرے، ہاں اگر اس نے عمرہ شروع کرنے کی
جگہ سے ہدی ساتھ نہیں لی تھی تو مکہ مکرمہ سے خرید کر حِل کی جانب باہر

بھا۔

باب مَا اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدْيِ

۱۵۸۔ وَحَدَّثَنِي يَحْيَىٰ عَنْ مَالِكٍ، عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ؛ كَانَ يَقُولُ: مَا اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدْيِ، شَاءَ.

۱۵۹۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَبَّاسٍ، كَانَ يَقُولُ: مَا اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدْيِ، شَاءَ. قَالَ مَالِكٌ: وَذَلِكَ أَحَبُّ مَا سَمِعْتُ إِلَىٰ فِي ذَلِكَ، لَأَنَّ اللَّهَ تَبَارَكَ وَتَعَالَىٰ يَقُولُ فِي كِتَابِهِ: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْتُلُوا الصَّيْدَ وَأَنْتُمْ حُرُمٌ وَمَنْ قَتَلَهُ مِنْكُمْ مُتَعَدًّا فَرْجًا عُرْمًا مِمَّا قَتَلَ مِنَ النَّعَمِ يَحْكُمُ بِهِ ذَوَا عَدْلٍ مِنْكُمْ هَدْيًا بَالِغَ الْكَعْبَةِ أَوْ كَفَّارَةً طَعَامٍ مَسَاكِينَ أَوْ عَدْلُ ذَلِكَ صِيَامًا - فَبِمَا يُحْكُمُ بِهِ فِي الْهَدْيِ، شَاءَ. وَقَدْ سَمَّاهَا اللَّهُ هَدْيًا. وَذَلِكَ الَّذِي لَا اخْتِلَافَ فِيهِ، عِنْدَنَا وَكَيفَ يَشْكُ أَحَدٌ فِي ذَلِكَ؟ وَكُلُّ شَيْءٍ لَا يَبْلُغُ أَنْ يَحْكُمَ فِيهِ بِبَعِيرٍ أَوْ بَقَرَةٍ. فَالْحُكْمُ فِيهِ شَاءَ. وَمَا لَا يَبْلُغُ أَنْ يَحْكُمَ فِيهِ بِشَاةٍ. فَهُوَ كَفَّارَةٌ مِنْ صِيَامٍ أَوْ طَعَامٍ مَسَاكِينَ.

۱۶۰۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ كَافِرٍ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ يَقُولُ: مَا اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدْيِ بَدَانُهُ أَوْ بَقَرَةٌ.

۱۶۱۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ، أَنَّ مَوْلَاهُ لَيْمَةَ بِنْتُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ يُقَالُ لَهَا رَقِيَّةٌ؛ أَخْبَرَتْهُ أَنَّهَا خَرَجَتْ مَعَ عَمِّهِ بِنْتِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ إِلَىٰ مَكَّةَ. قَالَتْ: فَدَخَلْتُ عَمْرَةَ مَكَّةَ يَوْمَ الثَّرْوِيِّ. وَأَنَا مَعَهَا. فَطَأْتُ بِالْبَيْتِ، بَيْنَ الصَّفَا وَالدَّرْوَةِ. ثُمَّ دَخَلْتُ صَفَةَ الْمَسْجِدِ قَالَتْ: أَمَعَكِ مَقَصَّانِ؟ فَقُلْتُ: لَا فَقَالَتْ: فَالْتَمِسِيهِ لِي فَالْتَمِسْتُهُ، حَتَّى جِئْتُ بِهِ فَأَخَذَتْ مِنْ قُرُونِ رَأْسِهَا

نکل جائے پھر اسے ہاتھ لگا کر مریں لائے اور پھر اسے نکل گیا۔

حسب استطاعت ہدی سے کیا مراد ہے

امام محمد باقر سے روایت ہے کہ حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرمایا کرتے کہ حسب استطاعت ہدی سے مراد بکری ہے۔

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما فرمایا کرتے کہ جو ہدی بیس آئے سے مراد بکری ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ اس بارے میں جو میں نے سنایا مجھے سب

پسند ہے کیونکہ اللہ تعالیٰ اپنی کتاب میں فرماتا ہے: "اے ایمان والو! اسکا

نمار و جب تم احرام میں ہو اور تم میں جو اسے قصد ا قتل کرے تو اس کا بدلہ

ہے کہ ویسا ہی جانور مولیٰ سے دے۔ تم میں سے جو لقت آدمی اس کا حکم

کریں، قربانی ہو کہ جو پہنچتی یا کفارہ دے چند مسکینوں کا کھانا یا اس کا

برابر روئے" (۵: ۹۵) ہدی سے مراد کبھی بکری بھی ہوتی ہے اور

اللہ تعالیٰ نے اس کا نام ہدی رکھا ہے اور ہمارے نزدیک اس میں کوئی

اختلاف نہیں ہے اور اس میں کوئی کیسے شک کرے گا اور ہر چیز یہاں تک

جائے پس بکری کا حکم ہو گا اور جس کے بدلے بکری کا حکم نہ کیا جاسکے

تو اس کا کفارہ ہو گا کہ روئے رکھے یا مسکینوں کو کھانا

کھلائے۔

نافع سے روایت ہے کہ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ

تعالیٰ عنہما فرمایا کرتے تھے کہ حسب استطاعت قربانی سے مراد

اونٹ یا گائے ہے۔

رقیہ سے روایت ہے کہ وہ عمرہ بنت عبد الرحمن کے ساتھ

مکہ مکرمہ کی جانب نکلیں اور حضرت عمرہ اعمشیں تاریخ کو مکہ مکرمہ میں

داخل ہوئیں جبکہ میں ان کے ساتھ تھی انہوں نے بیت اللہ کا طواف

اور صفا و مروہ کے درمیان سعی کی پھر وہ مسجد میں داخل ہوئیں اور مجھ سے

فرمایا کہ کیا تمہارے پاس پیچھی ہے میں عرض گزار ہوئی کہ نہیں ہے

فرمایا کہ میرے لیے تلاش کرو پس میں نے تلاش کی یہاں تک کہ

میں آئی انہوں نے اپنے سر کی لٹیں کھا دیں اور جب قربانی

فَلَمَّا كَانَ يَوْمُ التَّحْرِ، ذَبَحَتْ شَاةً.

کا دن آیا تو بکری ذبح کی۔

بَابُ جَامِعِ الْهَدْيِ

ہدی کے متعلق دیگر روایات

صدقہ بن یسار کی روایت ہے کہ ایک یمن کا باشندہ حضرت عبداللہ بن عمر کی خدمت میں حاضر ہوا اور اس نے سر کے بال بٹے ہوئے تھے عرض گزار ہوا کہ اے ابو عبد الرحمن میں صرف عمرہ کرنے آیا ہوں حضرت عبداللہ بن عمر نے اس سے فرمایا اگر میں تمہارے ساتھ ہوتا یا مجھ سے پوچھتے تو میں تمہیں قرآن کا حکم دیتا یعنی نے کہا کہ جو ہونا تھا ہو چکا حضرت عبداللہ بن عمر نے فرمایا کہ اپنے بکھرے ہوئے بالوں کو کاٹ کر ہدی دے دو ایک عراقی عورت عرض گزار ہوئی کہ اے ابو عبد الرحمن ہدی کیا ہے فرمایا کہ جو اس کی ہدی ہے عرض گزار ہوئی کہ اس کی ہدی ہے کیا حضرت عبداللہ بن عمر نے فرمایا کہ اگر میں کچھ بھی نہ پاؤں تو بکری ذبح کر دوں یہ مجھے روزے رکھنے سے زیادہ پسند ہے۔

نافع سے روایت ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر فرمایا کرتے تھے کہ جو عورت احرام باندھے ہوئے ہو تو احرام کھولنے پر اس وقت تک وہ کنگھی نہ کرے جب تک اپنے سر کی لٹیں نہ کاٹ دے اور اگر اس کے پاس ہدی ہو تو قربانی نحر ہونے تک ایک بال بھی نہ کاٹے۔
امام مالک نے بعض اہل علم حضرات کو فرماتے ہوئے سنا کہ مرد اور عورت ایک ہی اونٹ میں شریک نہیں ہو سکتے بلکہ ہر ایک کا اونٹ علیحدہ ہو۔

امام مالک سے اس شخص کے بارے میں پوچھا گیا جس نے کسی کے ہاتھ حج میں نحر کرنے کے لیے ہدی بھیجی اور اس نے عمرہ کا احرام باندھا کیا وہ حلال ہوتے ہی اسے نحر کر دے یا تاخیر کرے تاکہ اسے حج میں نحر کرے اور اپنے عمرے کا احرام کھول دے فرمایا بلکہ وہ اسے حج میں نحر کرے ٹھہر کر اور اپنے عمرے کا احرام کھول دے امام مالک نے فرمایا کہ جس کو شکار قتل کرنے کی وجہ سے ہدی کا حکم کیا جائے یا کسی اور وجہ سے اس پر ہدی واجب ہو تو وہ ہدی پیش نہیں ہوگی مگر مکہ مکرمہ میں جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے قربانی ہو کعبہ کو پہنچتی اور جو ہدی کی جگہ روزے رکھے یا خیرات کرے تو یہ مکہ مکرمہ سے باہر ہو سکتے ہیں جس طرح وہ۔

۱۶۲۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ صَدَقَةَ بْنِ يَسَارٍ الْمَلَكِيِّ: أَنَّ رَجُلًا مِنْ أَهْلِ الْيَمَنِ، جَاءَ إِلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، وَقَدْ صَفَّرَ رَأْسَهُ. فَقَالَ: يَا أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ إِنِّي قَدِمْتُ بِعُمْرَةٍ مُفْرَدَةٍ. فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ: تَوَكَّلْتُ بِكَ، أَوْ سَأَلْتُكَ، لَا مَرُتُكَ أَنْ تَقْرُنَ. فَقَالَ الْيَمَانِيُّ: قَدْ كَانَ ذَلِكَ. فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ: خُذْ مَا تَطَايَرُ مِنْ رَأْسِكَ، وَاهْدِ. فَقَالَتِ امْرَأَةٌ مِنْ أَهْلِ الْعِرَاقِ: مَا هَدْيٌ؟ يَا أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ؟ فَقَالَ: هَدْيٌ، فَقَالَتْ لَهُ: مَا هَدْيٌ؟ فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ: كَوْلَهُمْ أَجْدًا لَا أَنْ أَذْبَحَ شَاةً، لَكَانَ أَحَبَّ إِلَيَّ مِنْ أَنْ أَصُومَ. ۱۶۳۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ: أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ يَقُولُ: الْمَرْأَةُ الْمُحْرِمَةُ، إِذَا اخْلَسَتْ لَمْ تَنْشِطْ، حَتَّى تَأْخُذَ مِنْ قُرُونِ رَأْسِهَا. وَإِنْ كَانَ لَهَا هَدْيٌ، لَمْ تَأْخُذْ مِنْ شَعْرِهَا شَيْئًا، حَتَّى تَنْحَرَهُ هَدْيُهَا. ۱۶۴۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ: أَنَّهُ سَمِعَ بَعْضَ أَهْلِ الْعِلْمِ يَقُولُ: لَا يَشْتَرِكُ الرَّجُلُ وَالْمَرْأَةُ فِي بَدَنَةٍ وَاحِدَةٍ، يَهْدِي كُلُّ وَاحِدٍ بَدَنَةً بَدَنَةً.

وَسُئِلَ مَالِكٌ: عَمَّنْ بَعِثَ مَعَهُ بِهَدْيٍ يَنْحَرُهُ فِي حَجٍّ وَهُوَ مُهْلٌ بِعُمْرَةٍ. هَلْ يَنْحَرُهُ. إِذَا خَلَّ، أَمْ يُؤَخَّرُهُ حَتَّى يَنْحَرَهُ فِي الْحَجِّ. وَيَحِلُّ وَهُوَ مِنْ عُمْرَتِهِ؟ فَقَالَ بَلْ يُؤَخَّرُهُ حَتَّى يَنْحَرَهُ فِي الْحَجِّ وَيَحِلُّ هُوَ مِنْ عُمْرَتِهِ. قَالَ مَالِكٌ: وَالَّذِي يُحْكَمُ عَلَيْهِ بِالْهَدْيِ فِي قَتْلِ الصَّيْدِ، أَوْ يَجِبُ عَلَيْهِ هَدْيٌ فِي غَيْرِ ذَلِكَ، فَإِنَّ هَدْيَهُ لَا يَكُونُ إِلَّا بِمَكَّةَ. كَمَا قَالَ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى: هَدْيًا بِالْبِغَةِ الْكَبْبَةِ. وَأَمَّا مَا عُدِلَ بِهِ الْهَدْيُ مِنَ الصِّيَامِ أَوِ الصَّدَقَةِ، فَإِنَّ ذَلِكَ يَكُونُ بِغَيْرِ مَكَّةَ. حَيْثُ

أَحَبَّ صَاحِبُهُ أَنْ يَفْعَلَهُ، فَعَلَهُ

۱۶۵۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ يَعْقُوبَ بْنِ خَالِدٍ الْمَخْزُومِيِّ، عَنْ أَبِي أَسْمَاءَ مَوْلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَعْفَرٍ، أَنَّهُ أَخْبَرَهُ، أَنَّهُ كَانَ مَعَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَعْفَرٍ، فَخَرَجَ مَعَهُ مِنَ الْمَدِينَةِ، فَكُنُوا عَلَى حُسَيْنِ بْنِ عَلِيٍّ، وَهُوَ مَرِيضٌ بِالشَّقِيَا، فَأَقَامَ عَلَيْهِ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ جَعْفَرٍ حَتَّى إِذَا خَافَ الْفَوَاتِ خَرَجَ وَبَعَثَ إِلَى عَلِيٍّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ، وَأَسْمَاءَ بِنْتَ عُمَيْسٍ، وَهُمَا بِالْمَدِينَةِ فَقَدِمَا عَلَيْهِ، ثُمَّ إِنَّ حُسَيْنًا أَشَارَ إِلَى رَأْسِهِ فَأَمَرَ عَلِيٌّ بِرَأْسِهِ فَحُلِقَ، ثُمَّ نَسَكَ عَنْهُ بِالشَّيْءِ فَخَرَعَهُ بَعِيرًا.

قَالَ يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، وَكَانَتْ حُسَيْنٌ خَرَجَ مَعَ عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ فِي سَفَرِهِ ذَلِكَ إِلَى مَكَّةَ.

باب الوقوف بعرفة والمزدلفة

۱۶۶۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ بَلَغَهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ عَرَفَةُ كُلُّهَا مَوْقِفٌ، وَارْتَفِعُوا عَنْ بَطْنِ عُرْنَةٍ، وَارْتَفِعُوا عَنْ بَطْنِ مُحَسَّرٍ.

۱۶۷۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ، أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ: اْعْلَمُوا أَنَّ عَرَفَةَ كُلُّهَا مَوْقِفٌ، إِلَّا بَطْنَ عُرْنَةٍ، وَأَنَّ الْمَزْدَلِفَةَ كُلُّهَا مَوْقِفٌ، إِلَّا بَطْنَ مُحَسَّرٍ.

قَالَ مَالِكٌ، قَالَ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى: فَلَا رَفَثَ وَلَا فُسُوقَ وَلَا جِدَالَ فِي الْحَجِّ. قَالَ: فَالْوَقْتُ إِصَابَةُ النِّسَاءِ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ. قَالَ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى: أُحِلَّ لَكُمْ لَيْلَةَ الصِّيَامِ الرَّفَثُ إِلَى نِسَائِكُمْ. قَالَ: وَالْفُسُوقُ الدَّخْلُ لِلْأَنْصَابِ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ. قَالَ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى: أَوْفِسُّوا هَلْ لَكُمْ لَيْلَةُ الْغَيْرِ اللَّهُ بِهِم. قَالَ: وَالْجِدَالُ فِي الْحَجِّ

کتاب چاہے کہ ہے۔

ابو اسامہ مولى عبد اللہ بن جعفر سے روایت ہے کہ وہ حضرت عبد اللہ بن جعفر کے ساتھ مدینہ منورہ سے نکلے اُن کا زور حضرت حسین بن علی کے پاس ہوا جو سقیامیں بیمار تھے عبد اللہ بن جعفر اُن کے پاس ٹھہر گئے یہاں تک کہ حج کے وقت ہونے کا خطرہ محسوس ہونے لگا انہوں نے حضرت علی اور حضرت اسماء بنت عمیس کے پاس پیغام بھیجا جو مدینہ منورہ میں تھے تو وہ دونوں آگئے پھر امام حسین نے اپنے سر کی جانب اشارہ کیا تو حضرت علی نے اُن کے سر کو مونڈنے کا حکم دیا پھر سقیامیں ہی اُن کی جانب سے قربانی دی گئی یعنی ایک اونٹ نحر کیا گیا۔

یحییٰ بن سعید نے کہا امام حسین حضرت عثمان کے ساتھ حج کرنے نکلے تھے۔

عرفات اور مزدلفہ میں ٹھہرنے کا بیان

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ سارا عرفات ہی ٹھہرنے کی جگہ ہے لیکن بطن میں نہ ٹھہرا کرو اور سارا مزدلفہ ہی ٹھہرنے کی جگہ ہے بطن محسّر میں نہ ٹھہرا کرو۔

حضرت عبد اللہ بن زبیر رضی اللہ تعالیٰ عنہما فرمایا کرتے تھے کہ بطن عرنہ کے سوا سارا عرفات ہی ٹھہرنے کی جگہ ہے اور بطن محسّر کے سوا سارا ہی مزدلفہ ٹھہرنے کی جگہ ہے۔

امام مالک کا بیان ہے کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا فلا رفث ولا فسوق ولا جدال فی الحجّ توہمت سے مراد عورتوں کے ساتھ صحبت کرنا ہے آگے اللہ تعالیٰ بہتر جانتا ہے کیونکہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے اُحِلَّ لَكُمْ لَيْلَةَ الصِّيَامِ الرَّفَثُ إِلَى نِسَائِكُمْ اور فرمایا اَلْفُسُوقُ سے مراد بتوں کے لیے ذبح کرنا ہے آگے اللہ تعالیٰ بہتر جانتا ہے کیونکہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے اَوْفِسُّوا هَلْ لَكُمْ لَيْلَةُ الْغَيْرِ اور فرمایا کہ فَلَا جِدَالَ فِي الْحَجِّ یہ ہے

اَنْ هُمْ نِيْسًا كَانَتْ لَقِفَ عِنْدَ الشَّعْرِ الْحَرَامِ بِالْمُزْدَلِفَةِ
بِقُرْسٍ وَكَانَتِ الْعَرَبُ وَغَيْرُهُمْ يَقِفُونَ بِعَرَفَةَ فَاَنْوَا
يَتَجَادَلُونَ يَتَوَلَّوْنَ هَؤُلَاءِ حَتَّى اصْصُوبُ، وَيَقُولُ هَؤُلَاءِ
هَؤُلَاءِ اصْصُوبُ فَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى وَلِكُلِّ اُمَّةٍ جَعَلْنَا نَسْكَاً
هُم نَاسِكُوهُ فَلَا يُبَازِعُكَ فِي الْأَمْرِ وَاذْعُرْ إِلَى رَبِّكَ
أَنْتَ لَعَلَّيْ هَذَانِ مُسْتَقِيمٌ فَهَذَا الْجَدَالُ فَمَا تَرَوْنَ
وَاللَّهُ أَعْلَمُ وَقَدْ سَمِعْتَ ذَلِكَ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ

بَابُ وَقُوفِ الرَّجُلِ وَهُوَ غَيْرُ طَاهِرٍ وَ وَقُوفِهِ عَلَى دَابَّةٍ

۱۶۸ - سِئِلَ مَا لَكَ هَلْ يَفُفُّ الرَّجُلُ بِعَرَفَةَ ، او
بِالْمُزْدَلِفَةِ ، اَوْ يَرْبِي الْجَمَاسَ ، اَوْ يَسْعَى بَيْنَ الصَّفَلِ الْمَرْوَةِ
وَهُوَ غَيْرُ طَاهِرٍ ، فَقَالَ ، كُلُّ اَمْرٍ تَصْنَعُهُ الْحَائِضُ مِنْ اَمْرِ
الْحَجَّةِ فَالرَّجُلُ يَصْنَعُهُ وَهُوَ غَيْرُ طَاهِرٍ ، ثُمَّ لَا يَكُونُ عَلَيْهِ
شَيْءٌ فِي ذَلِكَ ، وَالْفَضْلُ اَنْ يَكُونَ الرَّجُلُ فِي ذَلِكَ كِلَاهِ
طَاهِرًا ، وَلَا يَنْبَغِي لَهُ اَنْ يَتَعَدَّ ذَلِكَ .

وَسِئِلَ مَا لَكَ عَنِ الْوُقُوفِ بِعَرَفَةَ لِلزَّكَاكِ ، اَيُّنَّ
مُرَافِقُ رَاكِبًا ، فَقَالَ بَلْ يَقِفُ رَاكِبًا ، اِلَّا اَنْ يَكُونَ بِهِ
اَوْ بِدَابَّتِهِ عِلَّةٌ ، فَاللَّهُ اَعْدَاؤُ الْعُدَاةِ .

بَابُ وَقُوفٍ مَنْ فَاتَهُ الْحَجَرُ بِعَرَفَةَ

۱۶۹ - حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ ، عَنْ نَافِعٍ ، اَنَّ عَبْدَ
اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ يَقُولُ ، مَنْ لَمْ يَقِفْ بِعَرَفَةَ ، مِنْ لَيْلَةِ
الْمُزْدَلِفَةِ ، قَبْلَ اَنْ يَطْلُعَ النَّجْمُ ، فَقَدْ فَاتَهُ الْحَجَرُ ، وَهُوَ
وَقَفَ بِعَرَفَةَ ، مِنْ لَيْلَةِ الْمُزْدَلِفَةِ ، مِنْ قَبْلِ اَنْ يَطْلُعَ
النَّجْمُ فَقَدْ اَدْرَكَ الْحَجَرُ .

۱۷۰ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ ،
عَنْ أَبِيهِ ، اَنَّهُ قَالَ مَنْ اَدْرَكَهُ الْفَجْرُ مِنْ لَيْلَةِ الْمُزْدَلِفَةِ
وَلَمْ يَقِفْ بِعَرَفَةَ ، فَقَدْ فَاتَهُ الْحَجَرُ ، وَمَنْ وَقَفَ بِعَرَفَةَ

کہ قریش مزدلفہ میں مشعر الحرام کے پاس قزح میں ٹھہرتے اور دوسرے عرب
ظہر عرفات میں ٹھہرتے تو وہ آپس میں جھگڑتے ہوئے کہتے کہ ہم درست
کر رہے ہیں اور وہ کہتے کہ ہم درست کر رہے ہیں لہذا اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہر
امت کے لیے ہم نے عبادت کے قاعدے بنا دیئے کہ وہ ان پر چلے تو ہرگز
وہ تم سے اس معاملہ میں جھگڑا نہ کریں اور اپنے رب کی طرف بلاؤ بے شک تم
سید ہی راہ پر ہو (۲۲: ۶۷) تو جہاں ہی بے جیسا کہ معلوم ہوا آگے اللہ تعالیٰ
بہتر جانتا ہے اور یہ میں نے اہل علم سے سنا ہے ۔

وقوف کہ جبکہ پاک نہ ہو اور اپنی سواری پر ٹھہرنا!

امام مالک سے پوچھا گیا کہ کیا آدمی عرفات یا مزدلفہ میں ٹھہر
سکتا ہے یا کنکریاں مار سکتا ہے یا صفا و مروہ کے درمیان سعی کر سکتا
ہے جبکہ وہ بے وضو ہو فرمایا کہ حج میں ہر وہ کام جسے حائضہ کر سکتی ہے
اُسے وہ بھی کر سکتا ہے جو بے وضو ہو اور اس کے عوض اُس پر کچھ نہیں
ہے لیکن افضل یہی ہے کہ آدمی با وضو ہو اور جان بوجھ کر بے وضو رہنا
مناسب نہیں ۔

امام مالک سے سوار کے وقوف کے بارے میں پوچھا گیا کہ اُتر
جائے یا سوار ہو کر وقوف کرے فرمایا کہ سواہی پر وقوف کرے ماسوائے اس کے
اُسے یا اُس کی سواری کو تکلیف ہو اور اللہ تعالیٰ عذر سے زیادہ درگزر کرے

وقوف عرفات کی انتہا

نافع سے روایت ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر فرمایا کرتے
تھے کہ جو مزدلفہ کی رات کو طلوع فجر تک عرفات میں نہ ٹھہرے تو اُس
کا حج فوت ہو گیا اور جو مزدلفہ کی رات (یوم النحر) کو طلوع
فجر سے پہلے عرفات میں آ ٹھہرا تو اُس نے حج کو پا
لیا ۔

عروہ بن زبیر نے فرمایا کہ جس نے شب مزدلفہ کی صبح
پائی اور عرفات میں نہ ٹھہرا تو اُس کا حج فوت ہو گیا اور جو
مزدلفہ کی رات کو طلوع فجر سے پہلے عرفات میں آ ٹھہرا تو اُس

مِنْ لَيْلَةِ الْمُزْدَلِفَةِ. قَبْلَ أَنْ يَطْلُعَ الْفَجْرُ. فَقَدْ أَذْرَكَ.
الْحَجَّةَ.

منع پایا۔

قَالَ مَالِكٌ، فِي الْعَبْدِ يُعْتَقُ فِي الْمَوْقِفِ بِعَرَفَةَ:
فَإِنْ ذَلِكَ لَا يَجْزِي عَنْهُ مِنْ حَجَّةِ الْإِسْلَامِ إِلَّا أَنْ يَكُونَ
لَمْ يُحْرِمَ. فَيُحْرِمُ بَعْدَ أَنْ يُعْتَقَ بِعَرَفَةَ مِنْ تِلْكَ
اللَّيْلَةِ. قَبْلَ أَنْ يَطْلُعَ الْفَجْرُ. فَإِنْ فَعَلَ ذَلِكَ أَجْزَأُ
عَنْهُ. وَإِنْ لَمْ يُحْرِمَ حَتَّى يَطْلُعَ الْفَجْرُ. كَانَ بِمَنْزِلَةِ مَنْ
فَاتَهُ الْحَجُّ إِذَا أَعْيَدَ لِكَ الْوُحُوفِ بِعَرَفَةَ. قَبْلَ طُلُوعِ
الْفَجْرِ مِنْ لَيْلَةِ الْمُزْدَلِفَةِ. وَيَكُونُ عَلَى الْعَبْدِ حَجَّةُ
الْإِسْلَامِ يَقْضِيهَا

امام مالک نے اس غلام کے بارے میں فرمایا جس کو وقف
عرفات میں آزاد کیا گیا تو یہ اس کے فرض حج کی جگہ کفایت نہیں کرے
گا ماسوائے اس کے کہ وہ غلام نہ ہو اور آزاد ہونے کے بعد احرام باندھے
پھر اس وقت عرفات میں قیام کرے طلوع فجر سے پہلے تو یہ اس کے
لیے کافی ہو گا اور اگر طلوع فجر تک احرام نہ باندھے تو اسی کی
طرح ہے جس کا حج فوت ہو گیا جبکہ مزدلفہ کی رات کو طلوع فجر
سے پہلے عرفات میں نہ ٹھہرا ہو اور غلام پر فرض حج کی قضا
رہے گی۔

بَابُ تَقْدِيمِ النِّسَاءِ وَالصِّبْيَانِ

۱۴۱۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ. عَنْ نَافِعٍ. عَنْ
سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، ابْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّ أَبَاهُمَا
عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ يُقَدِّمُ أَهْلَهُ وَصِبْيَانَهُ مِنَ
الْمُزْدَلِفَةِ إِلَى مَنًى. حَتَّى يُصَلُّوا الصُّبْحَ بِمَنًى وَيَرْوُوا
قَبْلَ أَنْ يَأْتِيَ النَّاسُ.

۱۴۲۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ. عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ،
عَنْ عَطَاءِ بْنِ أَبِي رَبَاحٍ: أَنَّ مَوْلَاةً لِأَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ
أَخَذَتْ بَرْنَةً. قَالَتْ: جِئْنَا مَعَ أَسْمَاءَ ابْنَةَ أَبِي بَكْرٍ، مَنًى،
بَغْلَسٍ. قَالَتْ فَقُلْتُ لَهَا: لَقَدْ جِئْنَا مَنًى بِغْلَسٍ. فَقَالَتْ
قَدْ كُنَّا نَصْنَعُ ذَلِكَ مَعَ مَنْ هُوَ خَيْرٌ مِنْكَ.

۱۴۳۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ. أَنَّهُ بَلَغَهُ: أَنَّ طَلْحَةَ
بْنَ عَبْدِ اللَّهِ كَانَ يُقَدِّمُ نِسَاءَهُ وَصِبْيَانَهُ مِنَ الْمُزْدَلِفَةِ
إِلَى مَنًى.

۱۴۴۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ. أَنَّهُ سَمِعَ بَعْضَ أَهْلِ
الْعِلْمِ يَكْرَهُ رَهَى الْجَمْرَةِ. حَتَّى يَطْلُعَ الْفَجْرُ مِنْ يَوْمِ النَّحْرِ
وَمَنْ رَهَى فَقَدْ حَلَّ لَهُ النَّحْرُ.

۱۴۵۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ. عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ،

عورتوں اور بچوں کو پہلے روانہ کر دینے کا بیان

سالم اور عبید اللہ سے روایت ہے کہ ان کے والد ماجد
حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما اپنی بیویوں اور بچوں
کو پہلے ہی مزدلفہ سے منیٰ میں بھیج دیتے تاکہ وہ صبح کی نماز
منیٰ میں پڑھ لیں اور لوگوں کے آنے سے پہلے کنکریاں
مار سکیں۔

اسما بنت ابوبکر کی آزاد کردہ لونڈی سے روایت ہے کہ ہم
حضرت اسماء بنت ابوبکر رضی اللہ تعالیٰ عنہا کے ساتھ منیٰ میں صبح سویرے آ گئے
میں ان کی خدمت میں عرض گزار ہوئی کہ ہم منیٰ کے اندر اندر ہیرے میں آ گئے
ہیں فرمایا کہ ہم ان رضی اللہ عنہا کی معیت میں بھی ایسا ہی کرتے تھے جو
تم سے بہتر تھے۔

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ حضرت طلحہ بن عبید اللہ اپنی عورتوں
اور بچوں کو مزدلفہ سے منیٰ کی طرف پہلے ہی بھیج دیا کرتے
تھے۔

امام مالک نے بعض اہل علم حضرات سے سنا کہ وہ یوم النحر کی فجر
طلوع ہونے سے پہلے کنکریاں مارنے کو مکروہ شمار کرتے اور جس نے
کنکریاں ماریں تو نحر کرنا اس کے لیے حلال ہو گیا۔

ہشام بن عروہ نے فاطمہ بنت منذر سے روایت کی ہے کہ

انہوں نے حضرت اسماعیلؑ ابوبکر کو مزدلفہ میں دیکھا کہ جو انہیں اور ان کے ساتھ والوں کو نماز پڑھاتا تھا اسے حکم دے رہی تھیں کہ فجر طلوع ہوتے ہی انہیں صبح کی نماز پڑھا دے پھر سوار ہو کر منیٰ میں آئیں اور ٹھہرتی نہ تھیں۔

عَنْ فَاطِمَةَ بِنْتِ الْمُذَنَّبِ، أَخْبَرَتْهُ، أَنَّهَا كَانَتْ تَرَى
أَسْمَاءَ بِنْتَ أَبِي بَكْرٍ بِالْمُزْدَلِفَةِ، تَأْمُرُ الَّذِي يُصَلِّي لَهَا
وَلَا صَحَابَهَا الصُّبْحَ، بِصَلَاةِ نَهْمِ الصُّبْحِ حِينَ يَطْلُعُ الْفَجْرُ
ثُمَّ تَرْكَبُ فَتَسِيرُ إِلَى مَنًى، وَلَا تَقِفُ.

باب السیر فی الدّفعۃ

عرفات سے لوٹتے وقت کی چال

عروہ بن زبیر سے روایت ہے کہ حضرت اسماء بن زید رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے پوچھا گیا جبکہ میں ان کے پاس بیٹھا ہوا تھا کہ حجۃ الوداع میں رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم اونٹ کو کس طرح چلاتے تھے فرمایا کہ ہلکی تیز رفتار سے چلاتے تھے اور جب خالی راستہ پاتے تو خوب دوڑاتے۔

۱۷۶۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّهُ قَالَ: سَأَلَ أَسْمَاءُ ابْنُ زَيْدٍ، وَأَنَا جَالِسٌ مَعَهُ، كَيْفَ كَانَ لَيْسِرُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي حَجَّةِ الْوَدَاعِ، حِينَ دَفَعَ؟ قَالَ: كَانَ لَيْسِرُ الْعَنَقِ، فَإِذَا وَجَدَ فُجْوَةً نَصَّ.

قَالَ مَالِكٌ: قَالَ هِشَامٌ: وَالنَّصُّ نَوَقُ الْعَنَقِ.

۱۷۷۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ يُحَرِّكُ رَاحِلَتَهُ فِي بَطْنِ مُحَسَّرٍ قَدًا مَمِيَّةً، بِحَجَرٍ.

نافع سے روایت ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر اپنے اونٹ کو بطن محسّر میں ڈھیلے کی مار تک تیز دوڑتے تھے۔

حج کی قربانی کا بیان

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے منیٰ میں فرمایا کہ یہ نحر کی جگہ ہے اور سارا ہی منیٰ نحر کی جگہ ہے اور عمرہ کے وقت مروہ کے لیے فرمایا کہ نحر کی جگہ یہ ہے اور مکہ مکرمہ کی ہر گھاٹی اور ہر راستہ نحر کی جگہ ہے۔

۱۷۸۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ بَلَغَهُ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: بِمَنًى "هَذَا الْمَنْحَرُ وَكُلُّ مَنًى مَنْحَرٌ" وَقَالَ فِي الْعُمَرَةِ "هَذَا الْمَنْحَرُ" يَعْنِي الْمَرْوَةَ "وَكُلُّ فُجَاهٍ مَكَّةَ وَطَرَفُهَا مَنْحَرٌ".

۱۷۹۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، قَالَ: أَخْبَرَنِي عُمَرَةُ بِنْتُ حَبِيدٍ الرَّحْمَنِ، أَنَّهَا سَمِعَتْ عَائِشَةَ أُمَّ الْمُؤْمِنِينَ تَقُولُ: خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِخَمْسِ لَيَالٍ بَقَيْنَ مِنْ ذِي الْقَعْدَةِ، وَلَا بَرَى إِلَّا أَنَّهُ الْحَجُّ، فَلَمَّا دَنَوْنَا مِنْ مَكَّةَ، أَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ لَوْ يَكُنْ مَعَهُ هَدْيٌ، إِذَا كَانَ بِالْبَيْتِ وَسَعَى بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ، أَنْ يَحِلَّ. فَحَدَّثَنَا عَائِشَةُ: فَدَخَلَ عَلَيْنَا، يَوْمَ النَّحْرِ، بِدَحْمٍ بَقَرَةٍ.

عمرہ بنت عبدالرحمن نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کو فرماتے ہوئے سنا کہ ہم رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے ساتھ بچیس ذی قعدہ کو حج کے ارادے سے نکلے جب ہم مکہ معظمہ کے نزدیک پہنچے تو رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے حکم فرمایا کہ جس کے پاس ہدی نہ ہو وہ بیت اللہ کا طواف اور صفا و مروہ کے درمیان سعی کر کے احرام کھول دے یوم النحر کے روز بھارے پاس گائے کا گوشت آیا تو میں نے پوچھا کہ یہ کیسا ہے لانے والوں نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اپنی

قُلْتُ مَا هَذَا؟ قَالُوا: نَحْرُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ أَزْوَاجِهِ.

قَالَ يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، فَذَكَرْتُ هَذَا الْحَدِيثَ لِلْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ، فَقَالَ أَتَمَّكَ، وَاللَّهِ، بِالْحَدِيثِ عَلَى وَجْهِهِ.

۱۸۰۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ عَنْ نَافِعٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ خَلِصَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ، أَنَّهَا قَالَتْ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَا شَأْنُ النَّاسِ حَلَّوْا وَلَوْ تَحَلَّلُ أَنْتَ مِنْ عَمَرَتِكَ، فَقَالَ: إِنْ لَبَّدْتُ رَأْسِي، وَقَلَّدْتُ هَدْيِي، فَلَا أَجِلَ حَتَّى أَخْرُجَ.

بَابُ الْعَمَلِ فِي النَّحْرِ

۱۸۱۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحَرَ بَعْضَ هَدْيِهِ، وَنَحَرَ غَيْرَهُ بَعْضَهُ.

۱۸۲۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ قَالَ: مَنْ نَذَرَ بَدَنَهُ، فَإِنَّهُ يُقَلِّدُهَا نَعْلَيْنِ وَلِيُسْعِرَهَا. ثُمَّ يَنْحَرُهَا عِنْدَ الْبَيْتِ. أَوْ بَيْنَ يَوْمِ النَّحْرِ لَيْسَ لَهَا حِلٌّ دُونَ ذَلِكَ. وَمَنْ نَذَرَ جَرْوً مِمَّنِ الْإِبِلِ أَوِ الْبَقَرِ، فَلْيَنْحَرْهَا حَيْثُ شَاءَ.

۱۸۳۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، أَنَّ آتَاهُ كَانَ يَنْحَرُ بَدَنَهُ قِيَامًا.

قَالَ مَالِكٌ: لَا يَجُوزُ لِأَحَدٍ أَنْ يَخْلُقَ رَأْسَهُ، حَتَّى يَنْحَرَهُ هَدْيَةً. وَلَا يَذْبَحُ لِأَحَدٍ أَنْ يَنْحَرَ قَبْلَ الْفَجْرِ يَوْمَ النَّحْرِ. وَإِنَّمَا الْعَمَلُ كُلُّهُ يَوْمَ النَّحْرِ، وَلَيْسَ الشِّيَابُ وَالْقَائِمُ الثَّقَلِ، وَالْحِلَاقُ، لَا يَكُونُ شَيْءٌ مِمَّنْ ذَلِكَ، يُفْعَلُ قَبْلَ يَوْمِ النَّحْرِ.

از ذراع مطہرات کی جانب سے گائے کی قربانی دیکھ

یجی کا بیان ہے کہ میں نے یہ حدیث قاسم بن محمد صبیان کی تو فرمایا کہ انہوں (عمرہ) نے یہ حدیث درست بیان کی۔

حضرت عبداللہ بن عمر سے روایت ہے کہ ام المؤمنین حضرت رضی اللہ تعالیٰ عنہا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں عرض کرتی ہوئیں کہ لوگوں نے تو احرام کھول دیتے لیکن آپ نے ابھی اپنے عمرہ کا احرام نہیں کھولا فرمایا کہ میں نے اپنے بھال جمائے ہوئے میں اپنی ہڈی کو ہار پینا یا ہے لہذا احرام نہیں کھولوں گا یہاں تک کہ نحر کر لوں۔

نحر کرنے کا طریقہ

امام محمد باقر نے حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اپنی ہڈی کے بعض جانوروں کو خود نحر کیا اور بعض کو دوسرے لوگوں نے نحر کیا۔

نافع سے روایت ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر نے فرمایا جو اونٹ یا گائے کی قربانی نذر کرے تو دو جوتے اُس کے گلے میں لٹکا دے اور اُس کا شمار کرے پھر اسے بیت اللہ کے پاس یا مٹی میں نحر کرے اس کے علاوہ اُس کے ذبح کرنے کی جگہ نہیں ہے اور جو اونٹ یا گائے کی قربانی نذر کرے تو اسے جہاں چاہے ذبح کر سکتا ہے۔

امام مالک نے ہشام بن عروہ سے روایت کی ہے کہ اُن کے والد ماجد اپنے اونٹوں کو کھرا کر کے ذبح کیا کرتے تھے۔

امام مالک نے فرمایا کہ کسی کے لیے مناسب نہیں ہے کہ اپنی ہڈی کو نحر کرنے سے پہلے سر منڈائے اور کسی کے لیے مناسب نہیں ہے کہ دس ذی الحجہ کو فجر سے پہلے نحر کرے اور یہ سارے کام یعنی ذبح کرنا، کپڑے پہننا، میل چھڑانا اور سر منڈانا دسویں ذی الحجہ کو ہونے چاہئیں ان میں سے کوئی کام بھی یوم النحر سے پہلے نہیں ہونا چاہئے۔

باب الحِلَاق

سر منڈانے کا بیان

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے دعا مانگی اسے اللہ سر منڈانے والوں پر رحم فرما لوگ عرض کرتے ہوئے کہ یا رسول اللہ اور بال کترانے والوں پر پھر کہا اے اللہ سر منڈانے والوں پر رحم فرما لوگ عرض گزار ہوئے کہ یا رسول اللہ بال کترانے والوں پر بھی کہا کہ بال کترانے والوں پر بھی ۔

عبدالرحمن بن قاسم نے اپنے والد ماجد سے روایت کی ہے کہ وہ عمرہ کی حالت میں رات کے وقت مکہ مکرمہ میں داخل ہوتے پھر بیت اللہ اور صفا و مروہ کے درمیان طواف کرتے اور سر نہ منڈاتے جب تک صبح نہ ہو جاتی ۔

فرمایا اور بیت اللہ کا طواف کرنے کے لیے نہ لوٹے یہاں تک کہ سر منڈالے ۔

فرمایا اور کبھی وہ مسجد میں داخل ہو کر وتر پڑھتے اور بیت اللہ کے قریب نہ جاتے ۔

امام مالک نے فرمایا کہ التفت سر منڈانے کی طرح پہننے اور ان کے تابع امور کو کہتے ہیں ۔

بیچنی کا بیان ہے کہ امام مالک سے اس آدمی کے بارے میں پوچھا گیا جو حج میں منیٰ کے اندر سر منڈانا بھول گیا کیا اس کے لیے اجازت ہے کہ مکہ مکرمہ میں سر منڈائے فرمایا کہ اس میں وسعت ہے لیکن منیٰ میں سر منڈانا امام مالک نے فرمایا کہ اس بات میں ہمارے نزدیک کوئی اختلاف نہیں ہے کہ کوئی سر نہ منڈائے اور ایک بال بھی نہ کاٹے یہاں تک کہ ہدیٰ نحر کرے گھر اس کے پاس ہوا و حلال ہو جائے جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے اور اپنے سر نہ منڈاؤ یہاں تک کہ قربانی اپنی جگہ پر پہنچ جائے ۔

نصر کا بیان

نافع سے روایت ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر جب

۱۸۴۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ؛ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «اللَّهُمَّ ارْحِمِ الْمُحْلِقِينَ» قَالُوا: وَالْمُقَصِّرِينَ. يَا رَسُولَ اللَّهِ. قَالَ: «اللَّهُمَّ ارْحِمِ الْمُحْلِقِينَ» قَالُوا: وَالْمُقَصِّرِينَ. يَا رَسُولَ اللَّهِ. قَالَ: «اللَّهُمَّ ارْحِمِ الْمُحْلِقِينَ» قَالُوا: وَالْمُقَصِّرِينَ.

۱۸۵۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَنَسٍ، عَنْ أَبِيهِ. أَنَّهُ كَانَ يَدْخُلُ مَكَّةَ لَيْلًا وَهُوَ مُعْتَمِرٌ، فَيَطُوفُ بِالْبَيْتِ، وَبَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ، دُ يُؤَخِّرُ الْحِلَاقَ حَتَّى يُصْبِحَ.

قَالَ وَلَيْكَنَّهُ لَا يَعُودُ إِلَى الْبَيْتِ، فَيَطُوفُ بِهِ حَتَّى يَخْلُقَ رَأْسَهُ.

قَالَ وَرُبَّمَا دَخَلَ الْمَسْجِدَ، فَأَوْتَرَفَنِيهِ. وَلَا يَقْرُبُ الْبَيْتَ.

قَالَ مَالِكٌ: التَّفْتُ حِلَاقُ الشَّعْرِ وَلَبْسُ الثِّيَابِ وَمَا يَتَّبِعُ ذَلِكَ.

قَالَ يَحْيَى: سَأَلَ مَالِكٌ عَنْ رَجُلٍ لَسِيَ الْحِلَاقَ بَيْنِي فِي الْحَجِّ. هَلْ لَهُ رُخْصَةٌ فِي أَنْ يَخْلُقَ بِمَكَّةَ؟ قَالَ ذَلِكَ وَاسِعٌ. وَالْحِلَاقُ بَيْنِي أَحَبُّ إِلَيَّ.

قَالَ مَالِكٌ: الْأَمْرُ الَّذِي لَا اخْتِلَافَ فِيهِ عِنْدَنَا أَنْ أَحَدًا لَا يَخْلُقَ رَأْسَهُ، وَلَا يَأْخُذَ مِنْ شَعْرِهِ، حَتَّى يَنْحَرَهُ هَذِيًّا، إِنْ كَانَ مَعَهُ. وَلَا يَخْلُقُ مِنْ شَيْءٍ حَرَّمَ عَلَيْهِ، حَتَّى يَخْلُقَ بَيْنِي يَوْمَ النَّحْرِ. وَذَلِكَ أَنَّ اللَّهَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى قَالَ: «وَلَا تَخْلِقُوا رُؤُوسَكُمْ حَتَّى يَبْلُغَ الْهَدْيُ مَحَلَّهُ».

باب التَّقْصِيرِ

۱۸۶۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، أَنَّ

عَبْدَ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ كَانَ إِذَا افْطَرَ مِنْ رَمَضَانَ، وَهُوَ يُرِيدُ الْحَبَّ، لَمْ يَأْخُذْ مِنْ رَأْسِهِ وَلَا مِنْ لِحْيَتِهِ شَيْئًا حَتَّى يَحْتَجِرَ.

قَالَ مَالِكٌ: لَيْسَ ذَلِكَ عَلَى النَّاسِ.

۱۸۷- وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ إِذَا احْلَقَ فِي حَبَرٍ أَوْ عُمَرَةٍ، أَخَذَ مِنْ لِحْيَتِهِ وَشَارِبِهِ.

۱۸۸- وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ رَبِيعَةَ بْنِ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ: أَنَّ رَجُلًا أَتَى الْقَاسِمَ بْنَ مُحَمَّدٍ، فَقَالَ: إِنِّي أَفَضْتُ وَأَفَضْتُ مَعِيَ بِأَهْلِي ثُمَّ عَدَلْتُ إِلَى شَعْبٍ. فَذَهَبْتُ لِأَذْنُومِنْ أَهْلِي. فَقَالَتْ: إِنِّي أَقْصَرُ مِنْ شَعْرِي بَعْدًا. فَأَخَذْتُ مِنْ شَعْرِهَا بِأَسْنَانِي، ثُمَّ وَقَعْتُ بِهَا. فَضَحِكَ الْقَاسِمُ وَقَالَ: مَرَّهَا فَلْتَأْخُذْ مِنْ شَعْرِهَا بِالْجَلَمَيْنِ.

قَالَ مَالِكٌ: اسْتَحَبْتُ فِي مِثْلِ هَذَا أَنْ يُهْرَقَ دَمًا. وَذَلِكَ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَبَّاسٍ قَالَ: مَنْ لَسِيَ مِنْ سُكِّهِ شَيْئًا فَلْيَهْرِقْ دَمًا.

۱۸۹- وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ: أَنَّهُ لَقِيَ رَجُلًا مِنْ أَهْلِهِ يُقَالُ لَهُ الْمَجْزَرُ. قَدْ أَقَاضَ وَلَمْ يَحْلِقْ وَلَمْ يَقْصُرْ. جَهَلَ ذَلِكَ. فَأَمَرَهُ عَبْدُ اللَّهِ أَنْ يَرْجِعَ، فَيَحْلِقَ أَوْ يَقْصِرَ، ثُمَّ يَرْجِعْ إِلَى الْبَيْتِ فَيَقْضِ.

۱۹۰- وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ: أَنَّهُ بَلَغَهُ: أَنَّ سَالِمَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ كَانَ إِذَا أَسْرَدَ أَنْ يُحْرِمَ، دَعَا بِالْجَلَمَيْنِ فَقَصَّ شَارِبَهُ. وَأَخَذَ مِنْ لِحْيَتِهِ قَبْلَ أَنْ يَرْكَبَ. وَ قَبْلَ أَنْ يُهْلَ عُمْرًا.

بَابُ التَّلْبِيدِ

۱۹۱- حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ

رمضان کے روزے رکھتے امدیج کرنے کا ارادہ کرتے تو اپنے سر اور داڑھی میں سے ایک بال بھی نہ کٹتے۔

امام مالک نے فرمایا کہ یہ سب لوگوں پر واجب نہیں ہے نافع سے روایت ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر جب حج یا عمرہ کے بعد سر منڈاتے تو اپنی داڑھی اور مونچھوں میں سے بال لیتے تھے۔

ربیعہ بن عبدالرحمن سے روایت ہے کہ ایک آدمی نے قاسم بن محمد کی خدمت میں حاضر ہو کر کہا کہ میں نے طواف افاغہ کیا اور میرے ساتھ میری بیوی نے بھی پھر میں ایک گھائی کی طرف گیا تاکہ اپنی بیوی سے صحبت کروں اُس نے کہا کہ میں نے ابھی اپنے بال نہیں کتروائے میں نے اپنے دانتوں سے اُس کے بال کترے اور پھر اُس سے صحبت کی قاسم بن محمد ہنس پڑے اور اُس سے کہا کہ اپنی بیوی کو قینچی سے بال کترنے کا حکم دو۔

امام مالک نے فرمایا کہ اس صورت میں مستحب یہ ہے کہ وہ قربانی دے اور اسی طرح حضرت عبداللہ بن عباس نے فرمایا ہے کہ جو کسی رکن کو بھول جائے تو وہ قربانی کرے۔

نافع سے روایت ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر کو ان کے اعتراف سے ایک آدمی ملا جس کو مجبر کہا جاتا تھا وہ طواف اضافہ کر چکا تھا لیکن بے خبری میں سر منڈایا نہ بال کتروائے تو حضرت عبداللہ نے اُسے حکم دیا کہ واپس لوٹ جائے پھر سر منڈائے یا بال کتروائے پھر بیت اللہ کی طرف لوٹ کر طواف افاغہ کرے۔

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ سالم بن عبداللہ جب احرام باندھنے کا ارادہ کرتے تو سوار ہوتے اور لبیک کہنے سے پہلے قینچی منگا کر اپنی مونچھوں کو پست کرتے اور داڑھی کے بال لیتے۔

تلبید کا بیان

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ

حضرت عمرؓ نے فرمایا جو بال گوندھے اُسے چاہیے کہ احرام کھولتے وقت سر منڈائے اور تبیید سے مشابہت نہ کی جائے۔

سعید بن مسیب سے روایت ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ جو سر کے بالوں کی لٹ باندھے یا گوندھے یا تبیید کرے تو اُس پر سر منڈانا واجب ہے۔

بیت اللہ میں نماز پڑھنا، عرفات میں نماز قصر کرنا

اور خطبہ جلدی پڑھنا

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم خانہ کعبہ میں داخل ہوئے اور آپ کے ساتھ حضرت اسامہ بن زید، حضرت بلال رباح اور حضرت عثمان بن طلحہ بھی تھے چنانچہ دروازہ بند کر لیا گیا اور آپ اُس میں ٹھہرے۔

حضرت عبداللہ نے فرمایا کہ نکلنے پر میں نے حضرت بلال سے پوچھا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے کیا کیا فرمایا کہ حضور نے ایک ستون کو دائیں جانب دوسرے کو بائیں جانب اور تین پیچھے رکھے پھر نماز پڑھی اور اُن دنوں بیت اللہ کے چھ ستون تھے۔

سالم بن عبداللہ سے روایت ہے کہ عبدالملک بن مروان نے حجاج بن یوسف کے لیے لکھا کہ حج کے کسی کام میں عبداللہ بن عمر کی مخالفت نہ کرنا پس سورج ڈھلتے ہی حضرت عبداللہ بن عمر آئے اور میں اُن کے ساتھ تھا تو اُس کے خیمے کے پاس چلائے کہ وہ کہاں ہے پس حجاج کسم میں رنگی ہوئی چادر اوڑھے ہوئے نکلا اور کہا کہ اے ابو عبدالرحمن کیا بات ہے فرمایا کہ اگر سنت کی پیروی کا ارادہ ہے تو چلو کہا کیا اسی وقت فرمایا ہاں کہا کہ مجھے اتنی مدت تو دیکھتے کہ اپنے اور پرانی بہاؤں پھر چلوں گا پس حضرت عبداللہ سواری سے اتر پڑے یہاں تک کہ حجاج باہر نکلا پس وہ والد محترم اور میرے درمیان چل دیا پس میں نے اُس سے کہا کہ آج اگر تم

عَبْدُ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ قَالَ: مَنْ صَفَرَ رَأْسَهُ فَلْيُحْلِقْ. وَلَا تَشْتَبِهُوا بِالتَّبْيِيدِ.

۱۹۲۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ قَالَ: مَنْ عَقَصَ رَأْسَهُ، أَوْ صَفَرَ أَوْ لَبَّدَ، فَقَدْ وَجَبَ عَلَيْهِ الْحُلَاقُ.

بَابُ الصَّلَاةِ فِي الْبَيْتِ وَقَصْرِ الصَّلَاةِ وَتَعْجِيلِ الْخُطْبَةِ بِعَرَفَةَ

۱۹۳۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَ الْكَعْبَةَ، هُوَ أَسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ وَبِلَالُ بْنُ رَبَاحٍ وَعُثْمَانُ بْنُ طَلْحَةَ الرَّحْبِيُّ، فَأَغْلَقَهَا عَلَيْهِ وَمَكَثَ فِيهَا.

قَالَ عَبْدُ اللَّهِ: فَسَأَلْتُ بِلَالَ حِينَ خَرَجَ، مَا صَنَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟ فَقَالَ: جَعَلَ عُمُودًا عَنْ يَمِينِهِ، وَعُمُودَيْنِ عَنْ يَسَارِهِ، وَثَلَاثَةَ أَعْمِدَةٍ وَرَاءَهُ. وَكَانَ الْبَيْتُ يَوْمَئِذٍ عَلَى سِتَّةِ أَعْمِدَةٍ ثُمَّ صَلَّى.

۱۹۴۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، أَنَّهُ قَالَ: كَتَبَ عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ مَرْوَانَ إِلَى الْحَجَّاجِ بْنِ يَوْسُفَ، أَنْ لَا تُخَالِفَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ فِي شَيْءٍ مِنْ أَمْرِ الْحَجِّ. قَالَ: فَلَمَّا كَانَ يَوْمُ عَرَفَةَ، جَاءَهُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ حِينَ زَالَتِ الشَّمْسُ وَأَنَا مَعَ فَصَاحِرِهِمْ عِنْدَ سَرَادِقِهِمْ. أَيْنَ هَذَا؟ فَخَرَجَ عَلَيْهِ الْحَجَّاجُ، وَعَلَيْهِ مِدْحَقَةٌ مُعَصِّدَةٌ فَقَالَ مَالِكُ: يَا أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ؟ فَقَالَ: الرَّوَاحُ. إِنْ كُنْتُ مُجِئُ السُّنَّةَ فَقَالَ: أَهْذِهِ السَّاعَةُ؟ قَالَ: نَعَمْ. قَالَ: فَأَنْظِرْنِي حَتَّى أَفِيضَ عَلَى مَاءٍ، ثُمَّ أَخْرَجَ. فَتَزَلَّ عَبْدُ اللَّهِ. حَتَّى

عَنْ عَبْدِ الْحَكَّاجِ. فَسَأَلَ بَيْنِي وَبَيْنَ أَبِي. فَقُلْتُ لَهُ إِنَّ
كُنْتُ تُرِيدُ أَنْ تَصِلَ السُّنَّةَ الْيَوْمَ. فَأَقْرَأِ الْخُطْبَةَ
وَجَعَلِ الصَّلَاةَ. قَالَ فَجَعَلَ يَنْظُرُ إِلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ
كَيْمَا يَسْمَعَ ذَلِكَ مِنْهُ. فَلَمَّا رَأَى ذَلِكَ، عَبْدُ اللَّهِ،
قَالَ صَدَقَ سَالِمٌ.

بَابُ الصَّلَاةِ بِبَنِي يَوْمِ الثَّرْوَةِ وَالْجُمُعَةِ بَيْنِي وَعَرَفَةَ

۱۹۵- حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، أَنَّ
عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ يُصَلِّي الظُّهْرَ وَالْعَصْرَ وَالْمَغْرِبَ
وَالْعِشَاءَ وَالصُّبْحَ بِبَنِي. ثُمَّ يَغْدُو، إِذَا طَلَعَتِ الشَّمْسُ
إِلَى عَرَفَةَ.

قَالَ مَالِكٌ، وَالْأَمْرُ الَّذِي لَا اخْتِلَافَ فِيهِ
عِنْدَنَا، أَنَّ الْإِمَامَ لَا يَجْهَرُ بِالْقُرْآنِ فِي الظُّهْرِ يَوْمَ عَرَفَةَ
وَأَنَّهُ يَنْحَبِئُ النَّاسُ يَوْمَ عَرَفَةَ وَأَنَّ الصَّلَاةَ يَوْمَ عَرَفَةَ
إِتْمَاهِي ظُهُرٌ وَإِنْ وَاقَفَتِ الْجُمُعَةُ. فَاتَّيَاهِي ظُهُرٌ وَلَكِنَّهَا
قَصُرَتْ مِنْ أَجْلِ السَّفَرِ.

قَالَ مَالِكٌ، فِي إِمَامِ الْحَاجِّ إِذَا وَاقَفَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ
يَوْمَ عَرَفَةَ، أَوْ يَوْمَ النَّحْرِ، أَوْ بَعْضَ أَيَّامِ الشَّحْرِ، إِنَّهُ
لَا يَجْمَعُ فِي شَيْءٍ مِنْ تِلْكَ الْأَيَّامِ.

بَابُ صَلَاةِ الْمَزْدَلِفَةِ

۱۹۶- حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ،
عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، أَنَّ
رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَّى الْمَغْرِبَ وَالْعِشَاءَ
بِالْمَزْدَلِفَةِ جَمِيعًا.

۱۹۷- وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ مُوسَى بْنِ عُقْبَةَ
عَنْ كُرَيْبِ بْنِ مَوْلَى بْنِ عَبَّاسٍ، عَنْ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ، أَنَّهُ
سَمِعَهُ يَقُولُ: دَفَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

سنت کو حاصل کرنا چاہتے ہو تو مختصر خطبہ دینا اور نماز چھری
پڑھنا پس وہ حضرت عبداللہ بن عمر کی طرف دیکھنے لگا کہ
اس بارے میں ان سے سنئے جب حضرت عبداللہ نے یہ
بات دیکھی تو فرمایا سالم نے ٹھیک کہا ہے۔

ترویہ کے روز منیٰ میں نمازیں اور منیٰ و عرفات میں جمعہ

نافع سے روایت ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر
ظہر، عصر، مغرب، عشاء اور فجر کی نماز منیٰ میں پڑھ کر
سورج طلوع ہونے کے بعد عرفات کے لیے روانہ
ہو جاتے۔

امام مالک نے فرمایا کہ اس حکم میں ہمارے نزدیک کوئی
اختلاف نہیں کہ عرفہ کے روز امام ظہر کی نماز میں قرأت جہری نہ کرے
اور وہ عرفہ کے روز لوگوں کو خطبہ دے اور یوم عرفہ کی نماز ہی نماز
ظہر ہے اور اُس روز جمعہ کا دن آجائے تب بھی ظہر پڑھی جائے گی
لیکن سفر کے باعث یہ قصر ہوگی۔

امام مالک نے فرمایا کہ اگر عرفہ کے روز یا یوم النحر کو یا
ایام تشریق میں جمعہ کا روز آجائے تو ان دنوں میں جمعہ پڑھا
جائے گا۔

مزدلفہ میں نماز پڑھنے کا بیان

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت
ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے مزدلفہ میں
مغرب اور عشاء کی نماز ملا کر پڑھی۔

حضرت اسامہ بن زید رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے
کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم عرفات سے لوٹتے وقت جب گھاٹی
میں پہنچے تو پیشاب کیا پھر وضو فرمایا لیکن پورا وضو نہ کیا میں عرض گزار ہوا

مِنْ عَرَفَةَ حَتَّىٰ إِذَا كَانَ بِالشَّعْبِ نَزَلَ قَبَالَ فَنَوَضَّأَ
فَلَمْ يُسَبِّحِ الْوُضُوءَ. فَكُلْتُ لَهُ الصَّلَاةَ. يَارَسُولَ اللَّهِ
قَالَ الصَّلَاةُ أَمَّا مَكَ فَرَكِبَ فَلَمَّا جَاءَ الْمَزْدَلِفَةَ
نَزَلَ فَنَوَضَّأَ فَاسْبَغَ الْوُضُوءَ. ثُمَّ أَقِيمَتِ الصَّلَاةُ فَصَلَّى
الْمَغْرِبَ. ثُمَّ أَنَا نَحْنُ كُلُّ النَّاسِ بَعِيرَهُ فِي مَنْزِلِهِ. لَمْ أَقِيمَتِ
الْعِشَاءَ فَصَلَّاهَا. وَلَمْ يُصَلِّ بَيْنَهُمَا شَيْئًا.

۱۹۸- وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ،
عَنْ عِدِّي بْنِ ثَابِتٍ الْأَنْصَارِيِّ: أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ يَزِيدَ
الْخَطْبِيَّ أَخْبَرَهُ: أَنَّ أَبَا أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيَّ أَخْبَرَهُ: أَنَّهُ
صَلَّى مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي حَجَّةِ
الْوَدَاعِ الْمَغْرِبَ وَالْعِشَاءَ، بِالْمَزْدَلِفَةِ جَمِيعًا.

۱۹۹- وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ: أَنَّ عَبْدَ
اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ يُصَلِّي الْمَغْرِبَ وَالْعِشَاءَ، بِالْمَزْدَلِفَةِ
جَمِيعًا.

کہ یا رسول اللہ نماز فرمایا کہ نماز تم سے آگے ہے پھر سوار ہو کر جب
مزدلفہ جا پہنچے تو اترے وضو فرمایا اور پوری طرح وضو کیا پھر
نماز کی اقامت پڑھی گئی تو نماز مغرب پڑھائی پھر ہر شخص نے
اپنے اونٹ کو اپنے ٹھہرنے کی جگہ پر بٹھا دیا پھر عشاء کی اقامت
کئی گئی تو آپ نے یہ پڑھائی اور ان دونوں کے درمیان میں کوئی
اور نماز مطلق نہ پڑھی۔

عبداللہ بن یزید خطمی نے حضرت ابویوب انصاری
رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت کی ہے کہ انہوں نے حجۃ الوداع
کے موقع پر مزدلفہ میں رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم
کے ساتھ مغرب اور عشاء کی نمازیں ملا کر پڑھیں۔

نافع سے روایت ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر مغرب
اور عشاء کی نمازوں کو مزدلفہ میں ملا کر پڑھا کرتے
تھے۔

مئی میں نماز پڑھنے کا بیان

امام مالک نے اہل مکہ کے بارے میں فرمایا کہ جب وہ
حج کرتے ہیں تو مئی میں دو دو رکعتیں پڑھتے ہیں یہاں تک کہ مکہ مکرمہ
کی جانب لوٹ جائیں۔

عروہ بن زبیر سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ
علیہ وسلم نے چار رکعتوں والی نماز کی مئی میں دو رکعتیں پڑھیں
حضرت ابوبکر صدیق نے بھی دو رکعتیں پڑھیں حضرت عمر فاروق
نے بھی دو رکعتیں پڑھیں اور حضرت عثمان غنی رضی اللہ تعالیٰ عنہ
نے اپنی اودھی امارت میں دو رکعتیں پڑھیں پھر بعد میں پوری
پڑھنے لگے۔

سعید بن مسیب سے روایت ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ
تعالیٰ عنہ جب مکہ مکرمہ آئے تو انہوں نے دو رکعتیں پڑھیں
جب فارغ ہوئے تو فرمایا اے اہل مکہ اپنی نمازیں پوری کر لو
کیونکہ ہم تو مسافر ہیں پھر حضرت عمر نے مئی میں دو رکعتیں پڑھیں

باب صلوٰۃ مئی

۲۰۰- قَالَ مَالِكٌ. فِي أَهْلِ مَكَّةَ. إِثْمُ يَصَلُّونَ بِمِئِي
إِذَا حَجُّوا رَكْعَتَيْنِ رَكْعَتَيْنِ. حَتَّى يَنْصَرِفُوا إِلَى
مَكَّةَ.

۲۰۱- وَحَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ
عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
صَلَّى الصَّلَاةَ الرَّبَاعِيَّةَ بِمِئِي رَكْعَتَيْنِ. وَأَنَّ أَبَا بَكْرٍ
صَلَّاهَا بِمِئِي رَكْعَتَيْنِ. وَأَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ صَلَّاهَا
بِمِئِي رَكْعَتَيْنِ. وَأَنَّ عُثْمَانَ صَلَّاهَا بِمِئِي رَكْعَتَيْنِ
شَطْرًا مَارَتِهِ. ثُمَّ أَتَاهَا بَعْدًا.

۲۰۲- وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ
سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ: أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ لَمَّا قَدِمَ مَكَّةَ
صَلَّى بِمِئِي رَكْعَتَيْنِ. ثُمَّ انْصَرَفَ فَقَالَ يَا أَهْلَ مَكَّةَ
اتَّبُوا صَلَاتَكُمْ. فَإِنَّ قَوْمَ سَفَرٍ. ثُمَّ صَلَّى عُمَرُ بْنُ

الْخَطَابِ رَكْعَتَيْنِ بَيْنِي. وَلَمْ يَبْلُغْنَا أَتَهُ قَالَ لَكُمْ شَيْئًا.

اور ہم تک یہ بات نہیں پہنچی کہ اُن سے کچھ فرمایا ہو۔

۲۰۳۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ عَنْ أَبِيهِ، أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ صَلَّى لِلنَّاسِ مَكَّةَ رَكْعَتَيْنِ. فَلَمَّا انْصَرَفَ قَالَ يَا أَهْلَ مَكَّةَ اتِمُّوا صَلَاتَكُمْ فَإِنَّ قَوْمًا سَفَرُوا ثُمَّ صَلَّى عُمَرُ رَكْعَتَيْنِ بَيْنِي. وَلَمْ يَبْلُغْنَا أَتَهُ قَالَ لَكُمْ شَيْئًا.

اسلم مدنی سے روایت ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے مکہ مکرمہ میں لوگوں کو دو نمازیں پڑھائیں جب فارغ ہوئے تو فرمایا اے اہل مکہ اپنی نمازیں پوری کرو کیونکہ ہم تو مسافر ہیں پھر حضرت عمر نے مئی میں دو رکعتیں پڑھیں اور یہ بات ہم تک نہیں پہنچی کہ اُن سے کچھ فرمایا ہو۔

سُئِلَ مَالِكٌ عَنْ أَهْلِ مَكَّةَ كَيْفَ صَلَّوْهُمْ بِعَرَفَةَ ۚ أَرْكَعَتَانِ أَمْ أَرْبَعٌ ۚ وَكَيْفَ بِأَمِيرِ الْحَاجِّ إِنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ مَكَّةَ ۚ أَيْصَلِّي الظُّهْرَ وَالْعَصْرَ بِعَرَفَةَ أَرْبَعَ رَكَعَاتٍ أَوْ رَكْعَتَيْنِ ۚ وَكَيْفَ صَلَّوْهُ أَهْلَ مَكَّةَ نِاقَاتِهِمْ ۚ فَقَالَ مَالِكٌ ۚ يُصَلِّي أَهْلُ مَكَّةَ بِعَرَفَةَ مِنْ مَآقَامِهِمَا رَكْعَتَيْنِ رَكْعَتَيْنِ يَقْصُرُونَ الصَّلَاةَ ۚ حَتَّى يَرْجِعُوا إِلَى مَكَّةَ ۚ قَالَ ۚ وَأَمِيرُ الْحَاجِّ أَيْضًا ۚ إِذَا كَانَ مِنْ أَهْلِ مَكَّةَ قَصَرَ الصَّلَاةَ بِعَرَفَةَ ۚ وَأَيَّامٌ مِنْهُ وَإِنْ كَانَ أَحَدًا سَاكِنًا بَيْنِي ۚ مُقِيمًا بِهَا ۚ فَإِنَّ ذَلِكَ يَتِمُّ الصَّلَاةُ بَيْنِي ۚ وَإِنْ كَانَ أَحَدٌ سَاكِنًا بِعَرَفَةَ ۚ مُقِيمًا بِهَا ۚ فَإِنَّ ذَلِكَ يَتِمُّ الصَّلَاةُ بِهَا أَيْضًا.

امام مالک سے پوچھا گیا کہ عرفات میں اہل مکہ کی نماز کیسی ہو یعنی دو رکعتیں پڑھیں یا چار اور امیر الحاج اگر اہل مکہ سے ہو تو عرفات میں ظہر اور عصر کی چار رکعتیں پڑھیں یا دو رکعتیں اور اہل مکہ جب تک وہاں ٹھہریں تو اُن کی نماز کیسی ہو امام مالک نے فرمایا کہ اہل مکہ جب تک عرفات اور مئی میں ٹھہریں تو دو رکعتیں پڑھیں یعنی قصر نماز یہاں تک کہ مکہ مکرمہ کی جانب لوٹ جائیں فرمایا اور امیر الحاج بھی اسی طرح جبکہ وہ اہل مکہ سے ہو تو عرفات میں قصر نماز پڑھے اور آیام مئی میں بھی اور اگر کوئی مئی کا رہنے والا ہے تو وہاں مقیم ہے لہذا مئی میں پوری نماز پڑھے گا اور اگر کوئی عرفات میں سکونت پذیر ہے تو وہاں مقیم ہے لہذا عرفات میں پوری نماز پڑھے گا۔

بَابُ صَلَاةِ الْمُقِيمِ بِمَكَّةَ وَمِنَى

مکہ اور منیٰ میں مقیم کی نماز

۲۰۴۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ ۚ أَتَهُ قَالَ ۚ مِنْ قَدِيمِ مَكَّةَ لِإِهْلَالِ ذِي الْحِجَّةِ ۚ فَأَهْلٌ بِالْحِجَّةِ فَإِنَّهُ يَتِمُّ الصَّلَاةُ ۚ حَتَّى يَخْرُجَ مِنْ مَكَّةَ لِمِنَى ۚ فَيَقْصُرُ ۚ وَذَلِكَ أَنْ قَدْ أَجْمَعَ عَلَى مُقَامِ أَكْثَرِ مِنْ أَرْبَعِ لَيَالٍ.

امام مالک نے فرمایا کہ جو ذوالحجہ کا چاند دیکھتے ہی مکہ مکرمہ میں آگیا اور حج کا احرام باندھ لیا تو وہ پوری نماز پڑھے گا یہاں تک کہ جب مکہ مکرمہ سے منیٰ کے لیے جائے تو قصر پڑھے گا اور یہ اس وجہ سے ہے کہ اُس نے چاروں سے زیادہ ایک جگہ پر ٹھہرنے کا ارادہ کر لیا۔

بَابُ تَكْبِيرِ أَيَّامِ التَّشْرِيقِ

ایام تشریق کی تکبیروں کا بیان

۲۰۵۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ ۚ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ أَنَّ بَلْعَةَ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ خَرَجَ الْغَدَا مِنْ يَوْمِ

یحییٰ بن سعید کو یہ بات پہنچی کہ حضرت عمر گیارہویں ذوالحجہ کو تھوڑا سا سورج بند ہونے پر نکلے اور تکبیر کی تو لوگوں نے بھی

النَّاسُ حِينَ ارْتَفَعَتِ الْفُجَارُ شَيْئًا فَكَتَبَ فَكَتَبَ النَّاسُ بِتَكْبِيرِهِمْ ثُمَّ خَرَجَ الثَّانِيَةَ مِنْ يَوْمِهِ ذَلِكَ بَعْدَ ارْتِفَاعِ الْفُجَارِ فَكَتَبَ فَكَتَبَ النَّاسُ بِتَكْبِيرِهِمْ ثُمَّ خَرَجَ الثَّالِثَةَ حِينَ زَاغَتِ الشَّمْسُ فَكَتَبَ فَكَتَبَ النَّاسُ بِتَكْبِيرِهِمْ حَتَّى يَهْضِلَ التَّكْبِيرُ وَيَبْلُغَ الْبَيْتَ فَيَعْلَمُ أَنَّ عَمَرَ قَدْ خَرَجَ يَرْبِي.

قَالَ مَالِكٌ: الْأَمْرُ عِنْدَنَا أَنَّ التَّكْبِيرَ فِي أَيَّامِ التَّشْرِيقِ دُبُرُ الصَّلَوَاتِ وَأَوَّلُ ذَلِكَ تَكْبِيرُ الْإِمَامِ وَالنَّاسُ مَعَهُ دُبُرُ صَلَاةِ الظُّهْرِ مِنْ يَوْمِ التَّحْرِ وَأَخِرُ ذَلِكَ تَكْبِيرُ الْإِمَامِ وَالنَّاسُ مَعَهُ دُبُرُ صَلَاةِ الصُّبْرِ مِنْ آخِرِ أَيَّامِ التَّشْرِيقِ ثُمَّ يَقْطَعُ التَّكْبِيرَ.

قَالَ مَالِكٌ: وَالتَّكْبِيرُ فِي أَيَّامِ التَّشْرِيقِ عَلَى الرِّجَالِ وَالنِّسَاءِ مَنْ كَانَ فِي جَمَاعَةٍ أَوْ وَحْدَةٍ مِنْهُمْ أَوْ بِأَلْفَانِ كُلُّهَا دَاجِبٌ وَإِنَّمَا يَأْتِي النَّاسُ فِي ذَلِكَ بِإِمَامٍ الْحَاجِّ وَبِالنَّاسِ مِنْهُمْ إِذَا رَجَعُوا وَانْقَضَى الْإِحْرَامُ اشْتَوَوْا بِهِمْ حَتَّى يَكُونُوا مِثْلَهُمْ فِي السِّلَاقَاتِ فَإِنَّمَا مَنْ لَمْ يَكُنْ حَاجًّا فَاتَتْهُ لَا يَأْتُهُ بِهِمْ إِلَّا فِي تَكْبِيرِ أَيَّامِ التَّشْرِيقِ.

قَالَ مَالِكٌ: الْأَيَّامُ الْمَعْدُودَاتُ أَيَّامُ التَّشْرِيقِ.

بَابُ صَلَاةِ الْمُعَرِّسِ وَالْمُحْصَنَةِ

۲۰۶ - حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَاخَ بِالْبَطْحَاءِ الَّتِي بَيْنَ الْحَكِيمَةِ فَصَلَّى بِهَا. قَالَ نَافِعٌ، وَكَانَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ يَفْعَلُ ذَلِكَ.

اُن کے ساتھ تکبیر کی پھر اسی روز جب سورج خوب بلند ہو گیا تو دوبارہ نکلے اور تکبیر کی لہذا لوگوں نے بھی اُن کے ساتھ تکبیر کی پھر سورج ڈھلنے کے بعد سب بارہ نکلے اور تکبیر کی تو لوگوں نے بھی اُن کے ساتھ تکبیر کی یہاں تک کہ تکبیروں کی آوازیں مل کر بیت التکبیر گئیں پس لوگوں نے جان لیا کہ حضرت عمر رمی کرنے نکلے ہیں۔

امام مالک نے فرمایا کہ ہمارے نزدیک یہ حکم ہے کہ آیام تشریق میں ہر فرض کے بعد تکبیر کی جائے پہلے امام تکبیر کرے اور پھر لوگ اُس کے ساتھ کہیں یعنی دسویں ذوالحجہ کی نماز ظہر سے امام اور لوگوں کی تکبیر تیرھویں ذوالحجہ کی نماز فجر تک ہے جو آیام تشریق کا آخری دن ہے پھر تکبیر بند کر دی جائے۔

امام مالک نے فرمایا کہ آیام تشریق میں تکبیر کا کہنا ہر مرد اور عورت واجب ہے خواہ جماعت سے نماز پڑھیں یا تنہا اور غنی میں ہوں یا دنیا میں کسی بھی جگہ لوگ اس بارے میں امام الحاج کی پیروی کریں لوگوں کے ساتھ غنی میں کیونکہ جب وہ ٹوٹیں گے اور مکمل کر کے احرام کھولیں گے تو حل ہونے میں سب ایک جیسے ہو جائیں گے جو لوگ حاجی نس ہیں وہ پیروی نہیں کریں گے مگر آیام تشریق کے اندر تکبیر کہتے ہیں۔

امام مالک نے فرمایا کہ الْأَيَّامُ مَعْدُودَاتٍ سے آیام تشریق مراد ہیں۔

مَعْرَسِ اور مُحْصَنَةِ میں نماز پڑھنا

نافع نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ذوالحجیفہ کے اندر بطحار میں اونٹ بٹھایا اور وہاں نماز پڑھی۔ نافع نے فرمایا کہ حضرت عبداللہ بن عمر بھی ایسا ہی کیا کرتے تھے۔

ف۔ آیام تشریق سے ذوالحجہ کا گیارہواں، بارہواں اور تیرہواں دن مراد ہے۔ واللہ تعالیٰ اعلم۔

قَالَ مَالِكٌ: لَا يَدْخُلُ لِاحِدٍ أَنْ يُجَاوِزَ الْمَقَرَّ
إِذَا قَفَلَ. حَتَّى يُصَلِّيَ فِيهِ. وَإِنْ مَرَّ بِهِ فِي غَيْرِ وَقْتِ
صَلَاةٍ، فَلْيُتِمَّ حَتَّى تَحِلَّ الصَّلَاةُ ثُمَّ صَلِّ مَا بَدَأَ
لَا تَبْلُغْنِي أَنْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
عَرَّسَ بِهِ. وَأَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ أَنَاخَرَهُ .

۲۰۷۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، أَنَّ عَبْدَ
اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ يُصَلِّي الظُّهْرَ وَالْعَصْرَ، وَالْمَغْرِبَ وَ
الْعِشَاءَ بِالْمُحَضَّبِ، ثُمَّ يَدْخُلُ مَكَّةَ مِنَ اللَّيْلِ فَيُطَوُّ
بِالْبَيْتِ .

بَابُ الْبَيْتُوتَةِ بِمَكَّةَ لِيَالِي مَنَى

۲۰۸۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ: أَنَّ
قَالَ: زَعَمُوا أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ كَانَ يَبْعَثُ رِجَالًا
يَدْخُلُونَ النَّاسَ مِنْ دَرَاءِ الْعُقْبَةِ .

۲۰۹۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ: عَنْ عَبْدِ اللَّهِ
بْنِ عُمَرَ: أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ قَالَ لَا يَبِيتَنَّ أَحَدٌ مِنَ
الْحَاجَةِ لِيَالِي مَنَى مِنْ دَرَاءِ الْعُقْبَةِ .

۲۱۰۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ،
عَنْ أَبِيهِ: أَنَّ قَالَ: فِي الْبَيْتُوتَةِ بِمَكَّةَ لِيَالِي مَنَى:
لَا يَبِيتَنَّ أَحَدٌ إِلَّا بِمَنَى .

بَابُ رَمَى الْجِمَارِ

۲۱۱۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ: أَنَّ بَلَغَهُ أَنَّ عُمَرَ
بْنَ الْخَطَّابِ كَانَ يَقِفُ عِنْدَ الْجَمْرَتَيْنِ الْأُولَيَيْنِ
وَقَوْفًا طَوِيلًا، حَتَّى يَمْلَأَ الْقَائِمُ .

۲۱۲۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، أَنَّ عَبْدَ
اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ يَقِفُ عِنْدَ الْجَمْرَتَيْنِ الْأُولَيَيْنِ
وَقَوْفًا طَوِيلًا، يُكَبِّرُ اللَّهَ، وَيُسَبِّحُهُ وَيُحَمِّدُهُ، وَ
يَدْعُو اللَّهَ. وَلَا يَهْفُ عِنْدَ جَمْرَةِ الْعُقْبَةِ .

امام مالک نے فرمایا کہ کسی شخص کو مناسب نہیں ہے کہ وہ بیت
مقدس سے آگے جائے یہاں تک کہ اس میں نماز پڑھے اور اگر ایسے وقت
گزرسکے وہ نماز کا وقت نہ ہو تو پھر جانا چاہئے یہاں تک کہ نماز کا وقت ہو
جائے پھر بتنی دل چاہے نماز پڑھے کیونکہ مجھے یہ بات پہنچی ہے کہ رسول اللہ
صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے یہاں قیام فرمایا اور حضرت عبداللہ بن عمر نے
نافع سے روایت ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر ظہر
عصر، مغرب اور عشاء کی نماز محض میں ادا کرتے تھے پھر
مکہ مکرمہ میں رات کے وقت داخل ہو کر بیت اللہ کا
طواف کرتے۔

مَنَى کے دونوں میں مکہ مکرمہ کے اندر شب بامشی کرنا!

نافع سے روایت ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ
چند لوگوں کو بھیجا کرتے تاکہ وہ لوگوں کو حجرہ عقبہ کے پیچھے سے
مَنَى کی جانب پھیریں ۔

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت
ہے کہ حضرت عمر نے فرمایا کوئی حاجی مَنَى کی راتوں کو حجرہ عقبہ کے
پیرے نہ گزارے ۔

ہشام بن عروہ سے روایت ہے کہ ان کے والد ماجد نے
مَنَى کی راتوں کے اندر مکہ مکرمہ میں رہنے کے متعلق فرمایا کوئی رات
نہ گزارے مگر مَنَى میں ۔

لنگریاں مارنے کا بیان

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ
حجرہ اولیٰ اور حجرہ وسطیٰ کے پاس اتنی دیر ٹھہرتے کہ پاس کھڑا ہونے
والا جھک جاتا تھا ۔

نافع سے روایت ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر حجرہ اولیٰ
اور حجرہ وسطیٰ کے پاس بہت دیر تک ٹھہرتے اللہ تعالیٰ کی بڑائی
پاکی اور حمد بیان کرتے دعا کرتے اور حجرہ عقبہ کے پاس
نہ ٹھہرتے ۔

۲۱۳۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ يُكَبِّرُ عِنْدَ رَفِي الْجُمُعَةِ، تَسْلِمًا رَمِي بِحَصَاةٍ.

نافع سے روایت کہ حضرت عبداللہ بن عمر جب حجرہ پر کنکریاں مارتے تو ہر دفعہ کنکریاں مارتے وقت تکبیر کہتے۔

۲۱۴۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ سَمِعَ بَعْضَ أَهْلِ الْعِلْمِ يَقُولُ: الْحَصَى الَّتِي يُرْمَى بِهَا إِلَى مَا مِثْلُ حَصَى الْحَذَفِ.

امام مالک نے بعض اہل علم کو یہ فرماتے سنا کہ کنکریاں کم از کم اتنی بڑی تو ہوں کہ دو انگلیوں سے پکڑ کر ماری جا سکیں۔

قَالَ مَالِكٌ: وَأكْبَرُ مِنْ ذَلِكَ قَلِيلًا اعْجَبُ إِلَى.

امام مالک نے کہا اگر ان سے ذرا بڑی ہوں تو مجھے زیادہ پسند ہیں۔

وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ يَقُولُ: مَنْ عَرَبَتْ لَهُ الشَّمْسُ مِنْ أَوْسَطِ أَيَّامِ التَّشْرِيقِ وَهُوَ بِمِثْلِي، فَلَا يَنْفِرْتُ، حَتَّى يَرُعِيَ الْجَمَارَ مِنَ الْعَدَا.

نافع سے روایت ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر فرمایا کرتے تھے کہ جسے بارہویں تاریخ کا سورج منیٰ میں غروب ہو جائے تو مکہ مکرمہ کو نہ لوٹے یہاں تک کہ تیرہویں تاریخ کو رمی کرے۔

۲۱۵۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّ النَّاسَ كَانُوا إِذَا رَمَوْا الْجِمَارَ، مَشَوْا ذَاهِبِينَ وَمَاجِعِينَ. وَأَوَّلُ مَنْ رَكِبَ مُعَاوِيَةُ بْنُ أَبِي سُفْيَانَ.

قاسم بن محمد سے روایت ہے کہ رمی کے لیے لوگ پیدل ہی جاتے اور آتے تھے اور اس کے لیے جو سب سے پہلے سوار ہوئے وہ حضرت معاویہ بن ابوسفیان تھے۔

۲۱۶۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ سَأَلَ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ الْقَاسِمِ: مَنْ أَيْنَ كَانَ الْقَاسِمُ يَرْمِي جَمْرَةَ الْعَقَبَةِ؟ فَقَالَ: مِنْ حَيْثُ تَكْبَرُ.

امام مالک نے عبدالرحمن بن قاسم سے پوچھا کہ حضرت قاسم کہاں سے حجرہ عقبہ کی رمی شروع کرتے تھے فرمایا کہ جہاں سے میسر آجاتی۔

قَالَ يَحْيَى: سَأَلَ مَالِكٌ، هَلْ يُرْمَى عَنِ الصَّيْبِ وَالْمَرِيضِ؟ فَقَالَ: نَعَمْ. وَيَتَحَرَّى الْمَرِيضُ حِينَ يُرْمَى عَنْهُ لِيَكْبُرَ وَهُوَ فِي مَنْزِلِهِ وَيَهْرُقُ دَمًا. فَإِنْ صَدَّ الرِّضُّ فِي أَيَّامِ التَّشْرِيقِ رَمَى الَّذِي رَمَى عَنْهُ وَأَهْدَى وَجُوبًا. قَالَ مَالِكٌ: لَا أَرَى عَلَى الَّذِي يُرْمَى الْجِمَارَ، أَوْ يَسْعَى بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ، وَهُوَ غَيْرُ مُتَوَضِّعٍ، إِعَادَةً وَلَكِنْ لَا يَتَعَمَّدُ ذَلِكَ.

امام مالک سے پوچھا گیا کہ کیا بچے اور بیمار کی طرف سے رمی کی جاسکتی ہے فرمایا ہاں اور جب مریض کی جانب سے رمی کی جائے تو وہ انداز سے اُس وقت تکبیر کرے اپنی قیام گاہ پر ہی اور قربانی دے اگر بیمار یا م تشریق کے اندر تندرست ہو جائے تو وہ خود رمی کرے اور ہدی دے جو اُس ۱۵ امام مالک نے فرمایا کہ جو بغیر وضو کے کنکریاں مارے اور صفا و مروہ کے درمیان سعی کرے تو اُس پر اعادہ نہیں ہے لیکن جان بوجھ کر ایسا نہ کرے۔

۲۱۷۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ يَقُولُ: لَا تُرْمَى الْجِمَارُ فِي الْأَيَّامِ الثَّلَاثَةِ حَتَّى تَرُدَّ الشَّمْسُ

نافع سے روایت ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر فرمایا کرتے کہ تینوں دنوں میں زوال آفتاب کے بعد رمی کرنی چاہئے۔

بَابُ الرُّحْصَةِ فِي رَمِي الْجِمَارِ

۲۱۸۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ بْنِ حَزْمٍ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّ أَبَا الْبَدَايِجِ بْنَ عَلَهِمِ ابْنَ عِدِيٍّ، أَخْبَرَهُ عَنْ أَبِيهِ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَرَحَصَ بِرِجَالٍ فِي الْبَيْتِ ثَوْبَةً خَارِجِينَ عَنْ مَنَى يَرْمُونَ يَوْمَ النَّحْرِ شُرَيْرَ مَسُونِ الْغَدَا، وَمِنْ بَعْدِ الْغَدَا لِيَوْمَيْنِ يَنْتَرِمُونَ يَوْمَ النَّفَرِ. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ أَبِي رَبَاحٍ، أَنَّهُ سَمِعَ يَذْكُرُ، أَنَّهُ أَرَحَصَ لِلرَّحَاءِ أَنْ يَرْمُوا بِاللَّيْلِ يَقُولُ فِي الزَّمَانِ الْأَوَّلِ.

قَالَ مَالِكٌ: تَفْسِيرُ الْحَوَائِثِ الَّذِي أَرَحَصَ فِيهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِرِجَالٍ أَرَادَ فِي تَأْخِيرِ رَمِي الْجِمَارِ، فِيمَا نَرَى وَاللَّهُ أَعْلَمُ، أَنَّهُمْ يَرْمُونَ يَوْمَ النَّحْرِ فَإِذَا مَضَى الْيَوْمُ الَّذِي يَلِي يَوْمَ النَّحْرِ مَوَاقِفُ الْغَدَا، وَذَلِكَ يَوْمُ النَّفَرِ الْأَوَّلِ. فَيَرْمُونَ لِلْيَوْمِ الَّذِي مَضَى شُرَيْرَ مَسُونِ لِيَوْمِهِمْ ذَلِكَ. لِأَنَّهُ لَا يَقْضَى أَحَدًا شَيْئًا حَتَّى يَجِبَ عَلَيْهِ فَإِذَا وَجِبَ عَلَيْهِ وَمَضَى كَانَ الْقَضَاءُ بَعْدَ ذَلِكَ. فَإِنْ بَدَأَ لَهُمُ النَّفَرُ فَقَدْ فَرَعُوا وَإِنْ أَقَامُوا إِلَى الْغَدَا. رَمَوْا مَعَ النَّاسِ يَوْمَ النَّفَرِ الْآخِرِ وَكَفَرُوا.

۲۲۰۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ نَافِعٍ عَنْ أَبِيهِ، أَنَّ ابْنَةَ أَخِي لَصَفِيَّةَ بِنْتَ أَبِي عُبَيْدٍ، لَفَسَتْ بِالْمَزْدَلِفَةِ فَتَخَلَّفَتْ هِيَ وَصَفِيَّةٌ حَتَّى آتَا مَنَى بَعْدَ أَنْ غَرَبَتِ الشَّمْسُ مِنْ يَوْمِ النَّحْرِ. فَأَمَرَهُمَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ أَنْ تَرْمِيَا الْجِمَارَ. حِينَ اتَّأَوَّلَا لَمْ يَرَّ عَلَيْهِمَا شَيْئًا.

قَالَ يَحْيَى: سَأَلَ مَالِكٌ عَنْ نِسَاءٍ بِمَرَّةٍ مِنَ الْجِمَارِ فِي بَعْضِ أَيَّامِ مَنَى حَتَّى يُنْسَى، قَالَ: لِيَرْمِ أُمَّتِي

رمی جملہ میں رخصت کا بیان

ماہم بن عدی سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اونٹ والوں کو مٹی سے باہر راتیں گزرنے کی اجازت رحمت فرمائی کہ یوم النحر کو رمی کریں پھر گیارہ ذوالحجہ کو پھر بارہ ذوالحجہ کو اور پھر چوتھے دن بھی رمی کریں۔

یحییٰ بن سعید نے عطاء بن ابی رباح کو ذکر کرتے ہوئے سنا کہ اونٹ چرانے والوں کو رات کے وقت رمی کرنے کی اجازت دی گئی کہتے ہیں کہ پیدل زمانے (معدی رسالت) میں

امام مالک نے حدیث کی تفسیر کرتے ہوئے فرمایا جس میں رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اونٹ چرانے والوں کو تاخیر سے رمی کرنے کی اجازت دی تھی اس کے متعلق ہمارا خیال یہ ہے آگے اللہ بہتر جانتا ہے کہ وہ یوم النحر کو رمی کرتے ہوئے پھر جب گیارہویں تاریخ گزر جاتی تو اگلے روز رمی کرتے جو بوٹے کا پہلا دن ہے تو اس روز گزشتہ روز کی رمی کرتے اور پھر بارہویں تاریخ کی رمی کرتے کیونکہ جب تک کوئی چیز واجب نہ ہو اس کی قضا لازم نہیں آتی جو واجب ہو اور وقت پر ادا نہ کی جائے تو قضا لازم آتی ہے پس اگر بارہویں تاریخ کو جانا چاہیں تو فارغ ہو جاتے ہیں اور اگر اگلے روز ٹھہریں تو لوگوں کے ساتھ رمی کریں گے جو رخصت ہونے کا آخری دن ہے اور رخصت ہو جاتے ہیں۔

نافع سے روایت ہے کہ صفیہ بنت ابی عبیدہ کی بھتیجی کو مزدلفہ میں حیض آگیا تو وہ اور صفیہ پیچھے رہ گئیں یہاں تک کہ یوم النحر کو سورج مغروب ہو جانے کے بعد مٹی میں آئیں تو حضرت عبداللہ بن عمر نے ان دونوں کو حکم دیا جبکہ وہ آگئیں کہ کنکریاں ماریں اور ان پر کوئی چیز لازم نہ آئی۔

امام مالک سے پوچھا کہ اگر کوئی مٹی کے دونوں میں سے کسی روز کنکریاں مارنا بھول جائے یہاں تک کہ شام ہو جائے فرمایا کہ رات یا دن

سَاعَةٍ ذَكَرَ مِنْ لَيْلٍ أَوْ نَهَارٍ كَمَا يَصِلُ الصَّلَاةَ إِذَا
نَسِيَهَا شَرَّ ذِكْرُهَا لَيْلًا أَوْ نَهَارًا. فَإِنْ كَانَ ذَلِكَ بَعْدَ مَا
صَدَّ وَهُوَ بِمَكَّةَ أَوْ بَعْدَ مَا يَخْرُجُ مِنْهَا، فَعَلَيْهِ الْهَدْيُ.

بَابُ الْإِفَاضَةِ

۲۲۱ - حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ وَعَبْدِ اللَّهِ
بْنِ دِينَارٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ
خَطَبَ النَّاسَ بِعَرَفَةَ، وَعَلَيْهِمْ أَمْرُ الْحَجِّ، وَقَالَ لَهُمْ
فِيمَا قَالَ: إِذَا اجْتُمِعْتُمْ مِنِّي، فَمَنْ رَمَى الْجُمُرَةَ، فَقَدْ حَلَّ
لَهُ مَا حُرِّمَ عَلَى الْحَاجِّ إِلَّا النِّسَاءُ وَالطَّيِّبُ. لَا يَمَسُّ أَحَدٌ
نِسَاءً وَلَا طَيِّبًا، حَتَّى يَطُوفَ بِالْبَيْتِ.

۲۲۲ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ وَعَبْدِ اللَّهِ
بْنِ دِينَارٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ
قَالَ: مَنْ رَمَى الْجُمُرَةَ، ثُمَّ حَلَّ أَوْ قَصَرَ، وَخَرَّ هَدْيًا،
إِنْ كَانَ مَعَهُ، فَقَدْ حَلَّ لَهُ مَا حُرِّمَ عَلَيْهِ إِلَّا النِّسَاءُ
وَالطَّيِّبُ، حَتَّى يَطُوفَ بِالْبَيْتِ.

بَابُ دُخُولِ الْحَائِضِ مَكَّةَ

۲۲۳ - حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ
بْنِ الْقَاسِمِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ، أَنَّهَا
قَالَتْ: خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
عَامَ حَجَّةِ الْوَدَاعِ، فَأَهْلَلْنَا بِعُمُرَةَ، ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَنْ كَانَ مَعَهُ هَدْيٌ فَلْيُهْلِلْ بِالْحَجِّ
مَعَ الْعُمْرَةِ، ثُمَّ لَا يَحِلُّ حَتَّى يَحِلَّ مِنْهُمَا جَمِيعًا. قَالَتْ
فَقَدِمْتُ مَكَّةَ وَأَنَا حَائِضٌ، فَلَمْ أَطِفْ بِالْبَيْتِ وَلَا
بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ. فَشَكَوْتُ ذَلِكَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: "نَقَضَنِي رَأْسَكَ، وَأَمَشَيْتُ
وَأَهْلَيْتُ بِالْحَجِّ وَدَعَيْتُ الْعُمْرَةَ" قَالَتْ فَفَعَلْتُ، فَلَمَّا قَضَيْنَا
الْحَجَّ، أُرْسَلَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَعَ

میں جب بھی یاد آئے تو کنکریاں مارے جیسے کہ بھولنے پر نماز پڑھی جاتی
ہے جب بھی رات یا دن میں یاد آئے ہاں اگر مکہ مکرمہ میں جائے یا وہاں
سے نکلنے کے بعد یاد آئے تو اس پر ہدی لازم ہے۔

طواف زیارت کا بیان

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ
حضرت عمرؓ نے عرفات میں لوگوں کو خطبہ دیا اور انہیں حج کے احکام بتائے
اور یہ بتاتے ہوئے ان سے فرمایا کہ جب تم منیٰ میں آیا کرو تو جو تم میں
سے کنکریاں مار چکا ہے تو اس کے لیے وہ چیزیں حلال ہو گئیں جو حاجیوں
پر حرام تھیں مگر غورتیں اور خوشبو لند کوئی عورتوں کو ہاتھ نہ لگائے اور نہ
خوشبو استعمال کرے جب تک بیت اللہ کا طواف نہ کرے۔

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ
حضرت عمرؓ نے فرمایا کہ جس نے کنکریاں ماریں پھر سر منڈایا یا بال کٹائے
اور اگر ہدی اس کے پاس تھی تو نحر کر لی تو جو اس پر حرام تھا وہ حلال
ہو گیا ماسوائے عورتوں اور خوشبو کے یہاں تک کہ بیت اللہ
کا طواف کرے۔

حائضہ کے مکہ مکرمہ میں داخل ہونے کا بیان

حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے فرمایا کہ
حجۃ الوداع کے سال ہم رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے ساتھ
نکلے تو ہم نے عمرہ کا احرام باندھا پھر رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم
نے فرمایا کہ جس کے پاس قربانی ہو وہ عمرہ کے ساتھ حج کا احرام باندھ
لے اور اس وقت تک احرام نہ کھولے جب تک دونوں سے حلال نہ
ہو جائے حضرت عائشہ نے فرمایا کہ میں مکہ مکرمہ کے اندر حیض کی حالت
میں پہنچی تو میں نے نہ بیت اللہ کا طواف کیا اور نہ صفا و مروہ کے
درمیان سعی کی پس میں نے یہ بات رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم
کے گوش گزار کی تو فرمایا کہ اپنے سر کے بال کھول دو کنکریاں مارو اور حج
کا احرام باندھ لو عمرہ کو چھوڑ دو وہ فرماتی ہیں کہ میں نے ایسا ہی کیا
جب میں حج سے فارغ ہو گئی تو رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے

عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي بَكْرِ الصَّدِيقِ، إِلَى التَّوْبَةِ، فَتَمَرَّتْ
فَقَالَ "هَذَا مَكْنُ عَمْرِيكَ" فَطَافَ الَّذِينَ أَهَلُوا بِالْعَمْرَةِ
بِالْبَيْتِ، وَبَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ، ثُمَّ حَلُّوا مِنْهَا، ثُمَّ
طَافُوا طَوَافًا آخَرَ بَعْدَ أَنْ رَجَعُوا مِنْ مَنَى لِحَجِّهِمْ، وَأَمَّا
الَّذِينَ كَانُوا أَهَلُوا بِالْحَجِّ، أَوْ جَمَعُوا الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ
فَانَّمَا طَافُوا طَوَافًا وَاحِدًا.

وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ عُرْوَةَ
بْنِ الزُّبَيْرِ، عَنْ عَائِشَةَ، بِمِثْلِ ذَلِكَ.

۲۲۴ - حَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ
الْقَاسِمِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ، أَنَّهَا قَالَتْ قَدِمْتُ مَكَّةَ
وَأَنَا حَائِضٌ، فَلَمْ أَطُفْ بِالْبَيْتِ، وَلَا بَيْنَ الصَّفَا وَ
الْمَرْوَةِ، فَسَكُوتُ ذَلِكَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ فَقَالَ "أَفْعَلِي مَا يَفْعَلُ الْحَائِضُ غَيْرَ أَنْ لَا تَطُوفِي بِالْبَيْتِ
وَلَا بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ حَتَّى تَطْهُرِي".

قَالَ مَالِكٌ، فِي الْمَرْأَةِ الَّتِي تَهْلُ بِالْعُمْرَةِ، ثُمَّ
تَدْخُلُ مَكَّةَ مُوَافِيَةً لِلْحَجِّ وَهِيَ حَائِضٌ، لَا سَطِيعُ
الطَّوَافِ، بِالْبَيْتِ، إِنَّهَا إِذَا خَشِيتِ الْفَوَاتِ، أَهَلَّتْ
بِالْحَجِّ وَأَهْدَتْ، وَكَانَتْ مِثْلَ مَنْ قَرَنَ الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ
وَأَجَزَا عَنْهَا طَوَافٌ وَاحِدٌ، وَالْمَرْأَةُ الْحَائِضُ إِذَا كَانَتْ
قَدْ طَافَتْ بِالْبَيْتِ، وَصَلَّتْ، فَإِنَّهَا تَسْعَى بَيْنَ الصَّفَا وَ
الْمَرْوَةِ، وَتَقِفُ بِعَرَفَةَ وَالْمُزْدَلِفَةِ، وَتَرْفِي الْجِمَامَ،
غَيْرَ أَنَّهَا لَا تُفِضُ، حَتَّى تَطْهُرَ مِنْ حَيْضَتِهَا.

باب إفاضة الحائض

۲۲۵ - حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ
بْنِ الْقَاسِمِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ،
أَنَّ صَفِيَّةَ بِنْتُ حِجَبٍ حَاضَتْ، فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ "أَحَابِسْتُنَاهِي؟" فَقِيلَ: إِنَّهَا قَدْ
أَفَاضَتْ، فَقَالَ "فَلَا إِذَا"

میں حضرت عبدالرحمن بن ابی بکر کے ساتھ تہنم کی طرف بھیج دیا تو میں نے
عمرہ کیا فرمایا کہ یہ تمہارے عمرہ کی جگہ ہے پس جنہوں نے عمرہ کا احرام
باندھا تھا وہ بیت اللہ کا طواف اور صفا و مروہ کے درمیان سعی کر کے
حلال ہو گئے پھر انہوں نے منی سے لوٹنے کے بعد اپنے حج کا دوسرا
طواف کیا اور جنہوں نے حج کا احرام باندھا تھا یا حج و عمرہ کو جمع کیا
تھا تو انہوں نے ایک ہی طواف کیا۔

امام مالک، ابن شہاب، عروہ بن زبیر نے حضرت عائشہ
رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے اسی طرح روایت کی ہے۔

حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ
جب میں مکہ مکرمہ میں پہنچی تو حائضہ تھی تو نے میں نے بیت اللہ کا طواف کیا
اور نہ صفا و مروہ کے درمیان سعی کی میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
سے یہ بات عرض کی تو فرمایا کہ جو حاجی کرتے ہیں تم بھی کر
رہو اسوائے بیت اللہ کے طواف اور صفا و مروہ کے درمیان سعی
کے یہاں تک کہ تم پاک ہو جاؤ۔

امام مالک نے اس عورت کے بارے میں فرمایا جو عمرہ کا
احرام باندھے پھر حج کے دنوں میں مکہ مکرمہ کا داخل ہو کر حائضہ ہو
بیت اللہ کا طواف نہ کر سکے اگر فوت ہونے کا خدشہ ہو تو حج کا احرام
باندھ کر ہدی دے اور یہ اس کی طرح ہے جس نے حج کے ساتھ عمرہ
قرآن کیا ہو اور اس کے لیے ایک طواف کافی ہے حائضہ عورت
بیت اللہ کا طواف اس وقت کرے گی جب نماز پڑھے گی یہ صفا و مروہ
کے درمیان دوڑ سکتی ہے عرفات و مزدلفہ میں ٹھہر سکتی ہے کنکریاں مار
سکتی ہے لیکن جب تک پاک نہ ہو جائے طواف زیارت نہیں کر سکتی۔

حائضہ کے طواف زیارت کا بیان

حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ
اُمّ المؤمنین صفیہ بنت جحش آگیا میں نے نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ
علیہ وسلم سے اس کا ذکر کیا تو فرمایا کیا یہ ہمیں روک دین کی
عرض کی گئی کہ وہ طواف زیارت کر چکی ہیں فرمایا کہ پھر تو
کوئی بات نہیں۔

عمرہ بنت عبد الرحمن سے روایت ہے کہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے گزارش کی کہ یا رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے گزاریش کی کہ یا رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ شاید وہ ہمیں روک دیں گی کیا انہوں نے تمہارے ساتھ بیت اللہ کا طواف نہیں کیا تھا ہم عرض گزار ہوئیں کہ کیوں نہیں فرمایا پھر تو چلو۔

عمرہ بنت عبد الرحمن سے روایت ہے کہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا جب عورتوں کے ساتھ حج کرتیں اور حیض آنے کا خدشہ محسوس ہوتا تو طواف زیارت کے لیے انہیں یوم النحر کو روانہ کر دیتیں اگر اس کے بعد انہیں حیض آجاتا تو ٹھہرنا نہ پڑتا بلکہ روانہ ہو جاتیں جبکہ انہوں نے طواف افاضہ کر لیا ہوتا۔

حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے حضرت صفیہ بنت حبیبہ کی کا ذکر فرمایا تو عرض کی گئی کہ انہیں حیض آرہا ہے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ شاید وہ ہمیں روک دیں گی عرض کی گئی کہ یا رسول اللہ وہ طواف کر چکی ہیں رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ پھر تو کوئی بات نہیں۔

امام مالک، ہشام، عمروہ حضرت عائشہ نے فرمایا کہ ہم اس بات کا ذکر کیا کرتے کہ لوگ اپنی عورتوں کو پہلے کیوں بھیج دیتے ہیں جبکہ یہ بات انہیں کوئی فائدہ نہیں دیتی اگر بات یہی ہوتی جو لوگ کہتے ہیں تو منیٰ میں چھ ہزار سے زیادہ عورتیں طواف زیارت کے انتظار میں پڑی ہوتیں۔

ابو سلمہ بن عبد الرحمن سے روایت ہے کہ حضرت امّ سلیم بنت مہجان نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے مسئلہ پوچھا جبکہ یوم النحر کو طواف زیارت کرنے کے بعد انہیں حیض آگیا تھا یا پچھ جانا تھا تو رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے انہیں اجازت دی اور وہ چلی آئیں۔

۲۲۶ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ عَنْ حُذْرٍ عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ عَائِشَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ؛ أَنَّهَا قَالَتْ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّ صَفِيَّةَ بِنْتَ حُجَيٍّ قَدْ حَاضَتْ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "لَعَلَّهَا تَحِسُّنَا، أَلَمْ تَكُنْ طَافَتْ مَعَكُمْ بِالْبَيْتِ؟" قُلْنَ: بَلَى. قَالَ: "فَاخْرُجْنَ".

۲۲۷ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي الرَّجَالِ مُحَمَّدٍ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ؛ أَنَّ عَائِشَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ كَانَتْ إِذَا حَاضَتْ وَمَعَهَا نِسَاءٌ تَخَافُ أَنْ يَحْضُنَّ، قَدْ مَتَّهْنَّ يَوْمَ التَّحْرِ فَاخْرُجْنَ. فَإِنْ حَضْنَ بَعْدَ ذَلِكَ لَمْ يَنْظُرْهُنَّ فَتَنْفِرُ بِهِنَّ، وَهُنَّ حَيَضٌ إِذَا كُنَّ قَدْ أَفْضُنَّ.

۲۲۸ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ؛ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَكَرَ صَفِيَّةَ بِنْتَ حُجَيٍّ، فَقِيلَ لَهُ: وَقَدْ حَاضَتْ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "لَعَلَّهَا حَاسَتْنَا، فَقَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّهَا قَدْ طَافَتْ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "فَلَا إِذَا".

قَالَ مَالِكٌ: قَالَ هِشَامٌ، قَالَ عُرْوَةُ، قَالَتْ عَائِشَةُ وَحْنٌ نَذَكُرُ ذَلِكَ، فَلَمْ يُقَدِّمُ النَّاسُ نِسَاءَهُمْ إِنْ كَانَ ذَلِكَ لَا يَنْفَعُهُنَّ. وَلَوْ كَانَ الَّذِي يَقُولُونَ، لَأَصْبَحَ مِنِّي أَكْثَرُ مِنْ سِتَّةِ آلَافٍ امْرَأَةٍ حَاضٍ، كُلُّهُنَّ قَدْ أَفَاضَتْ. ۲۲۹ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ أَبِيهِ؛ أَنَّ أَبَا سَلَمَةَ بْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَخْبَرَهُ: أَنَّ أُمَّ سَلِيمٍ بِنْتَ مَكْحَانَ اسْتَفَدَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَحَاضَتْ، أَوْ وَلَدَتْ، بَعْدَ مَا أَفَاضَتْ يَوْمَ التَّحْرِ، فَأَذِنَ لَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَخَرَجَتْ.

قَالَ مَالِكٌ: وَالْمَرْأَةُ تَحِيضُ بَيْنَ تَقِيْمٍ حَتَّى تَطُوفَ بِالْبَيْتِ لَا بُدَّ لَهَا مِنْ ذَلِكَ. وَإِنْ كَانَتْ قَدْ أَفَاضَتْ، فَحَاضَتْ بَعْدَ الْإِفَاضَةِ، فَلْتَصْرِفْ إِلَى بَلَدِهَا فَإِنَّهُ قَدْ بَلَغْنَا فِي ذَلِكَ رُخْصَةً مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِلْحَائِضِ.

قَالَ وَإِنْ حَاضَتْ الْمَرْأَةُ بَيْنَ تَقِيْمٍ، قَبْلَ أَنْ تَقِيْمَ فَإِنْ كَرِهَهَا، يُحَسُّ عَلَيْهَا، أَكْثَرُ مِمَّا يَحِسُّ لِنِسَاءِ الدَّامِ.

بَابُ فِدَايَةِ مَا أُصِيبَ مِنَ الطَّيْرِ وَالْوَحْشِ

۲۳۰۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي الزَّبِيرِ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ قَضَى فِي الصَّبْرِ بِكَبْشٍ وَفِي الْغَزَالِ بِعَنْزٍ وَفِي الْأَسْنَنِ بِعَنْاقٍ وَفِي الْيَرْبُوعِ بِجَفْرَةٍ.

۲۳۱۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ قُرَيْبٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ، أَنَّ رَجُلًا جَاءَ إِلَى عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ فَقَالَ: إِنِّي أَجَرَيْتُ أَنَا وَصَاحِبِي لِفَرَسَيْنِ نَسْتَبِقُ إِلَى ثَغْرَةِ ثَدْيَةٍ. فَاصْبُنَا ظَبْيًا وَهَنَ لِحَرَمَانَ. فَمَاذَا أَكْرَى؟ فَقَالَ عُمَرُ: الرَّجُلُ إِلَى جَنْبِهِ: تَعَالَى حَتَّى أَحْكُمَ أَنَا وَأَنْتَ. قَالَ فَحَكَمَا عَلَيْهِ بِعَنْزٍ قَوْلَى الرَّجُلِ وَهُوَ يَقُولُ: هَذَا أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ لَا يَسْتَطِيعُ أَنْ يَحْكُمَ فِي ظَبْيٍ، حَتَّى عَارِجًا لَا يَحْكُمُ مَعَهُ. فَسَمِعَ عُمَرُ قَوْلَ الرَّجُلِ، فَدَاعَاهُ فَسَأَلَهُ: هَلْ تَقْرَأُ سُورَةَ الْمَائِدَةِ؟ قَالَ: لَا. فَقَالَ: فَهَلْ تَعْرِفُ هَذَا الرَّجُلَ الَّذِي حَكَمَ مَعِي؟ فَقَالَ: لَا. فَقَالَ: لَوْ أَخْبَرْتَنِي أَنَّكَ تَقْرَأُ سُورَةَ الْمَائِدَةِ لَأَوْجَعْتُكَ صَرْبًا. ثُمَّ قَالَ: إِنَّ اللَّهَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى يَقُولُ فِي كِتَابِهِ يَحْكُمُ بِهِ ذَوَا عَدْلٍ مِنْكُمْ هَذَا بِأَلْفِ كَعْبَةٍ وَهَذَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَوْفٍ.

۲۳۲۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ أَنَّ أَبَاهُ كَانَ يَقُولُ: فِي الْبَقَرَةِ مِنَ الْوَحْشِ بَقْرَةٌ وَ

امام مالک نے فرمایا کہ جس عورت کو حیض میں حیض آجائے تو وہ بیت الشکالوں کے لئے ٹھہری ہوگی۔ اس کے بغیر اس کے لیے چارہ کار نہیں اور اگر اس سے طواف افاصلہ کرنے کے بعد حیض آیا ہے تو اسے اپنے شہر کی طرف لوٹ آنا چاہئے کیونکہ عافیتہ کے لیے اجازت رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے ہم تک پہنچی ہے۔

فرمایا کہ اگر عورت کو طواف افاصلہ سے پہلے حیض آیا اور پھر نیند نہ ہو تو اس سے زیادہ دن لگائیں لے جتنے روز عورتوں کو خون آتا ہے۔

پرنیچا پرند شکار کرنے کا طریقہ

ابو الزبیر سے روایت ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے جو مارنے کے بدلے میں شکار کرنے کے بدلے بکری کا خرگوش کے بدلے بکری کے ایک سالہ بچے کا اور جنگلی چوہے کے بدلے بکری کے چار ماہے۔

محمد بن سیرین سے روایت ہے کہ ایک آدمی حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی خدمت میں حاضر ہو کر عرض گزار ہوا کہ میں اور میرے ایک ساتھی نے تنگ گھاٹی میں کھولے ڈالے تو ہم نے احرام کی حالت میں ایک ہرن مار لیا آپ کا خیال کیا ہے حضرت عمر نے ایک آدمی سے فرمایا جو ان کے پہلو میں بیٹھتے ہوئے تھے کہ آؤ تاکہ میں اور آپ حکم کریں راوی کا بیان ہے کہ دونوں نے ایک بکری کا حکم کیا وہ آدمی واپس جاتے ہوئے کہہ رہا تھا یہ امیر المؤمنین ہیں جو ایک ہرن کا فیصلہ بھی نہیں کر سکتے یہاں تک کہ ایک آدمی کو بلا کر فیصلہ کیا حضرت عمر نے اس کی بات سن کر اسے بلایا اور فرمایا کیا تم سورۃ المائدہ پڑھتے ہو کہ میں نے فرمایا کیا تم اس شخص کو جانتے ہو جس نے میرے ساتھ فیصلہ کیا کہ میں نے فرمایا کہ اگر مجھے یہ معلوم ہو جاتا کہ تم نے سورۃ المائدہ پڑھی ہے تو میں تمہاری بیانی کرتا پھر فرمایا کہ اللہ تعالیٰ اپنی کتاب میں فرماتا ہے تم میں سے دو ثقہ آدمی اس کا حکم کریں اور یہ حضرت عبدالرحمن بن عوف رضی اللہ تعالیٰ عنہ ہیں۔

ہشام بن عروہ سے روایت ہے کہ ان کے والد ماجد فرمایا کرتے نیل کاٹنے کے بدلے میں ایک گائے اور ہرن کے بدلے

فِي النَّكَاحِ مِنَ الْإِطْلَاءِ شَاءَ.

میں ایک بکری لازم آتی ہے۔

یحییٰ بن سعید سے روایت ہے کہ سعید بن مسیب فرمایا کرتے مکہ مکرمہ کا کبوتر قتل کرنے پر ایک بکری لازم آتی ہے۔

۲۳۳۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ؛ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ: فِي حَذَمِ مَكَّةَ إِذَا قُتِلَ، شَاءَ.

وَكَانَ مَالِكٌ، فِي الرَّجُلِ مِنْ أَهْلِ مَكَّةَ، يُحْرِمُ بِالْحَبِثِ أَوِ الْعُمَرَةِ. وَفِي بَيْتِهِ فِرَاسٌ مِنْ حَمَامٍ مَكَّةَ فَيُغْلَقُ عَلَيْهَا فَتَمُوتُ. فَقَالَ: أَرَى بَأْسَ يَفْدَى ذَلِكَ، عَنْ كُلِّ فَرْسٍ بِشَاءَ.

۲۳۴۔ قَالَ مَالِكٌ: لَمَّا أَذَلَّ أَسْمَعُ أَنَّ فِي النِّعَامَةِ إِذَا قَتَلَهَا الْمُحْرِمُ، بَدَنَةٌ.

قَالَ مَالِكٌ، أَمَّا أَنْ فِي بَيْضَةِ النِّعَامَةِ عَشْرَ ثَمَنٍ الْبَدَنَةِ. كَمَا يَكُونُ، فِي جَدِينِ الْحُرَّةِ، غُرَّةٌ، عَبْدًا أَوْ وَلِيدَةً. وَفِي مَكَّةَ الْغُرَّةِ خَمْسُونَ دِينَارًا، وَذَلِكَ عَشْرُ دِينَارٍ أَوْ مِثْلُهُ. وَكُلُّ شَيْءٍ مِنَ الشُّوَرِ أَوْ الْوَقْبِ أَوْ الْبَرَاةِ أَوْ الرَّخِ، فَإِنَّهُ صَبِيْدٌ يُودَى كَمَا يُودَى الصَّبِيْدُ إِذَا قَتَلَهُ الْمُحْرِمُ. وَكُلُّ شَيْءٍ فِدَا، فِي صِغَارِهِ، مِثْلُ مَا يَكُونُ فِي كِبَارِهِ. وَإِنَّمَا مِثْلُ ذَلِكَ، مِثْلُ دِيَةِ الْحُرِّ الصَّغِيرِ وَالْكَبِيرِ، فَهُمَا، بِمِثْلَةٍ وَاحِدَةٍ سَوَاءٌ

بَابُ فِدَايَةِ مَنْ أَصَابَ شَيْئًا مِنَ الْجَرَادِ وَهُوَ مُحْرِمٌ

۲۳۵۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ أَنَّ رَجُلًا جَاءَ إِلَى عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ، فَقَالَ: يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ، إِنِّي أَصَبْتُ جَرَادَاتٍ بِسُوطِي وَأَنَا مُحْرِمٌ فَقَالَ لَهُ عُمَرُ: أَطْعِمْ قَبْضَةً مِنْ طَعَامٍ

۲۳۶۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، أَنَّ رَجُلًا جَاءَ إِلَى عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ فَسَأَلَهُ عَنْ جَرَادَاتٍ قَتَلَهَا وَهُوَ مُحْرِمٌ فَقَالَ عُمَرُ لِكَعْبٍ: تَعَالَ حَتَّى نَحْكُمَ. فَقَالَ كَعْبٌ: دَرَاهِمٌ. فَقَالَ عُمَرُ لِكَعْبٍ:

امام مالک نے اُس اہل مکہ کے بارے میں فرمایا جس نے حج یا عمرہ کا احرام باندھا ہو اور اُس کے گھر میں مکہ مکرمہ کے کبوتروں کے بچے ہوں تو وہ گھونسے کا دروازہ بند کر دے فرمایا کہ وہ ہر بچے کے بدلے میں ایک بکری فدیہ دے۔

امام مالک نے فرمایا کہ میں یہی سنتا آ رہا ہوں کہ محرم اگر شتر مرغ کو قتل کرے تو ایک اونٹ دینا ہوگا۔

امام مالک نے فرمایا کہ شتر مرغ کے اندھے میں اونٹ کا دسواں حصہ لازم آتا ہے جیسے آزاد عورت کے پیٹ کے بچے کا تاوان ایک غلام یا لونڈی ہے اور تاوان کی قیمت پچاس دینار ہے اور یہ دیت کا دسواں حصہ ہے اور ہر گدھ بانہ اور رخم کا فدیہ ہے ان کا اُسی طرح فدیہ دیا جائے گا جیسے شکار کا جبکہ محرم انہیں قتل کرے اور فدیہ ہر چھوٹے کا بھی اُسی طرح ہے جیسے بڑے کا اور یہ آزاد آدمی کی دیت کے مانند ہے کہ اس میں چھوٹا اور بڑا ایک ہی خانے میں شمار ہوتا ہے۔

حالات احرام میں ٹڈی مارنے کا فدیہ

زید بن اسلم سے روایت ہے کہ ایک شخص حضرت عمر کی خدمت میں آکر عرض گزار ہوا، اے امیر المؤمنین! میں نے حالت احرام میں اپنے کوٹے سے چند ٹڈیوں کو مار دیا، حضرت عمر نے فرمایا کہ کسی کو ایک مٹھی بھر کھانا کھلا دو۔

یحییٰ بن سعید سے روایت ہے کہ ایک آدمی نے حضرت عمر کی خدمت میں حاضر ہو کر ٹڈیوں کے بارے میں پوچھا جنہیں اُس نے حالت احرام میں مار دیا تھا۔ حضرت کعب سے فرمایا کہ آئیے تاکہ ہم حکم کریں۔ حضرت کعب نے کہا درہم ہوں۔ حضرت عمر نے حضرت کعب سے فرمایا کہ آپ درہم دھونے

ہیں اور میرے نزدیک ایک ٹڈی سے ایک گھوڑا بہتر ہے۔

إِنَّكَ لَتَجِدُ الدَّارَهِمَ لَتَمْرَةً خَيْرٌ مِنْ بَرَادَةٍ.

قربانی سے پہلے سر منڈانے کا فدیہ

حضرت کعب بن عجرہ سے روایت ہے کہ وہ حالت احرام میں رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے ساتھ تھے تو ان کے سر میں جوئیں پڑ گئیں۔ پس رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے انہیں سر منڈانے کا حکم دیا اور فرمایا کہ تین روزے رکھ لو یا چھ مسکینوں کو کھانا کھلا دو، ہر آدمی کو دو دو منہ کھانا یا ایک بکری کی قربانی۔ ان میں سے جو کام بھی کر لو گے تمہارے لیے کافی ہو گا۔

ابن ابی لیلیٰ سے روایت ہے کہ حضرت کعب بن عجرہ سے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا:۔ شاید جوئیں تمہیں تکلیف دیتی ہیں؟ میں عرض گزار ہوا کہ یا رسول اللہ! ہاں۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اپنا سر منڈا لو اور تین روزے رکھ لینا یا چھ مسکینوں کو کھانا کھلا دینا یا ایک بکری کی قربانی دینا۔

عطاء بن عبد اللہ خراسانی کا بیان ہے کہ مجھے ایک بزرگ نے بازارِ کوفہ میں بتایا کہ ان سے حضرت کعب بن عجرہ نے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم میرے پاس تشریف لائے جبکہ میں اپنے ساتھیوں کی ہانڈی کے نیچے پھونکیں مار رہا تھا اور میرے سر اور دھڑھی میں جوئیں بھری ہوئی تھیں۔ حضور نے میری پیشانی پکڑ کر فرمایا کہ یہ بال منڈا دو اور تین روزے رکھ لینا یا چھ مسکینوں کو کھانا کھلا دینا اور رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم بخوبی جانتے تھے کہ میرے پاس کچھ بھی نہیں ہے جس کی میں قربانی دوں۔

امام مالک نے تکلیف کے فدیہ کے بارے میں فرمایا کہ اس کے بارے میں یہ حکم ہے کہ کوئی اس وقت تک فدیہ نہ دے جب تک اس کا سر منڈا کر لے جس کا فدیہ لازم آئے گا اور کفارہ کسی پر واجب کے بعد

بَابُ فِدَايَةِ مَنْ حَلَقَ قَبْلَ أَنْ يَتَحَرَّ

۲۳۷۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ الْكَرِيمِ بْنِ مَالِكٍ الْجَزْرِيِّ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى، عَنْ كَعْبِ بْنِ عُجْرَةَ؛ أَنَّهُ كَانَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُحْرِمًا. فَأَذَاهُ الْقَمَلُ فِي رَأْسِهِ، فَأَمَرَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَحْلِقَ رَأْسَهُ. وَ قَالَ "صُمْ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ. أَوْ أَطْعِمْ سِتَّةَ مَسَاكِينَ نَدَّيْنِ مُدَّيْنِ يَكُلُ إِنْسَانٍ. أَوْ اسْكُ بِشَاةٍ. أَوْ ذَكَ فَعَلْتَ أَجْزَأَ عَنكَ"

۲۳۸۔ حَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ حُمَيْدِ بْنِ قَبِيصٍ، عَنْ مُجَاهِدِ بْنِ أَبِي الْحَجَّاجِ، عَنْ ابْنِ أَبِي لَيْلَى، عَنْ كَعْبِ بْنِ عُجْرَةَ؛ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَهُ "لَعَلَّكَ أَذَاكَ هُوَاثُكَ" فَقُلْتُ: نَعَمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "أَحْلِقْ رَأْسَكَ، وَصُمْ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ، أَوْ أَطْعِمْ سِتَّةَ مَسَاكِينَ، أَوْ اسْكُ بِشَاةٍ"

۲۳۹۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْخُرَّاسَانِيِّ؛ أَنَّهُ قَالَ: حَدَّثَنِي شَيْخٌ بِسُوقِ الْبُرْمِ بِالْكُوفَةِ، عَنْ كَعْبِ بْنِ عُجْرَةَ؛ أَنَّهُ قَالَ: جَاءَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَنَا أَفْخُ حَتَّى قَدَّرَ لِأَصْحَابِي وَقَدْ امْتَلَأَ رَأْسِي وَلِحْيَتِي تَمَلًا. فَأَخَذَ بِجَهْلَتِي، ثُمَّ قَالَ "أَحْلِقْ هَذَا الشَّعْرَ وَصُمْ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ أَوْ أَطْعِمْ سِتَّةَ مَسَاكِينَ" وَقَدْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلِمَ أَنَّهُ لَيْسَ عِنْدِي مَا اسْكُ بِهِ.

قَالَ مَالِكٌ، فِي فِدَايَةِ الْأَذَى: إِنَّ الْأَمْرَ فِيهِ أَنْ أَحْسَنَ إِلَّا يَفْتَدِي حَتَّى يَفْعَلَ مَا يُوجِبُ عَلَيْهِ الْفِدَاةُ وَإِنْ الْكُفَّارَةُ إِنَّمَا تَكُونُ بَعْدَ وَجُوبِهَا عَلَى صَاحِبِهَا وَ

أَنَّهُ يَصْنَعُ فِدْيَتَهُ حَيْثُ مَا شَاءَ. النَّسْكَ أَوْ الصَّبِيَاءَ،
أَوْ السَّدَاقَةَ بِمَكَّةَ أَوْ بِغَيْرِهَا مِنَ الْبِلَادِ.

قَالَ مَالِكٌ: لَا يَصْلَحُ لِلْمُسْرِمِ أَنْ يَذْنِفَ مِنْ
شَعْرِهِ شَيْئًا، وَلَا يَحْلِقَهُ، وَلَا يَقْصِرَهُ، حَتَّى يَحِلَّ إِلَّا
أَنْ يُصِيبَهُ أَذَى فِي رَأْسِهِ. فَعَلَيْهِ فِدْيَةٌ كَمَا أَمَرَهُ اللَّهُ
تَعَالَى. وَلَا يَصْلَحُ لَهُ أَنْ يَقْلَعَ أظْفَارَهُ. وَلَا يَقْتُلُ قَمَلَهُ
وَلَا يَنْظُرَ حَرًّا مِنْ رَأْسِهِ إِلَى الْأَرْضِ. وَلَا مِنْ جِلْدِهِ
وَلَا مِنْ تَوْبِهِ قَانَ طَرَحَهَا الْمُحْرِمُ مِنْ جِلْدِهِ أَوْ مِنْ
تَوْبِهِ، فَلْيُطْعِمْ حَقْنَةً مِنْ طَعَامٍ.

قَالَ مَالِكٌ: مَنْ نَتَفَ شَعْرًا مِنْ أَنْفِهِ أَوْ مِنْ
إِبْطِهِ، أَوْ أَظْلَى جَسَدَهُ بِنُوسَةٍ، أَوْ يَحْلِقُ عَنْ شَجَةٍ
فِي رَأْسِهِ لِضُرُورَةٍ، أَوْ يَحْلِقُ قَفَاهُ لِمَوْضِعِ الْحَاجِمِ
وَهُوَ مُحْرِمٌ، نَاسِيًا أَوْ جَاهِلًا: إِنْ مَنْ فَعَلَ شَيْئًا مِنْ
ذَلِكَ، فَعَلَيْهِ الْفِدْيَةُ فِي ذَلِكَ كُلِّهِ وَلَا يَنْبَغِي لَهُ أَنْ
يَحْلِقَ مَوْضِعَ الْحَاجِمِ. وَمَنْ جَهِلَ فَحَلَقَ رَأْسَهُ
قَبْلَ أَنْ يَرْمِيَ الْجَمْرَةَ: اقْتَدَى.

بَابُ مَا يَفْعَلُ مَنْ نَسِيَ مِنْ نُسُكِهِ شَيْئًا
۲۴۰- حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَيُّوبَ بْنِ
أَبِي تَمِيَّةٍ السَّخْتِيَانِيِّ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جَبْرِ عَنْ عَبْدِ
اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ: قَالَ: مَنْ نَسِيَ مِنْ نُسُكِهِ شَيْئًا، أَوْ
تَرَكَهُ، فَلْيَهْرِقْ دَمًا.

قَالَ أَيُّوبُ: لَا أَدْرِي، قَالَ تَرَكَ أَوْ نَسِيَ.
قَالَ مَالِكٌ: مَا كَانَ مِنْ ذَلِكَ هَدْيًا فَلَا يَكُونُ
إِلَّا بِمَكَّةَ. وَمَا كَانَ مِنْ ذَلِكَ لُسْكَافًا فَهُوَ يَكُونُ حَيْثُ
أَحَبَّ صَاحِبُ النَّسْكِ.

بَابُ جَامِعِ الْفِدَايَةِ

۲۴۱- قَالَ مَالِكٌ: فِيمَنْ أَرَادَ أَنْ يَلْبَسَ شَيْئًا مِنْ

آتا ہے اور فدیہ کو جہاں چاہے ادا کرے یعنی قربانی، روزے اور
صدقہ چاہے مکہ مکرمہ میں دے یا کسی دوسرے شہر میں۔

امام مالک نے فرمایا کہ محرم کے لیے یہ درست نہیں ہے کہ احرام
کھولنے سے پہلے کوئی بال نوچے، منڈائے یا چھوٹے کرائے مگر یہ
کہ اُس کے سر میں تکلیف ہو تو اس کا اُس پر فدیہ ہے جیسا کہ
اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے اور نہ اُس کے لیے یہ درست ہے کہ
اپنے ناخن کاٹے اور نہ جوں مارے اور نہ اُسے سر سے نکال کر زمین
پر ڈالے، نہ اپنے جسم سے اور نہ اپنے کپڑے سے۔ اگر محرم اپنے
جسم یا کپڑے سے نکالے تو مٹھی بھر کھانا راہِ خدا دینا ہوگا۔

امام مالک نے فرمایا کہ جس نے اپنی ناک یا بغل سے کوئی بال اکھاڑا
یا اپنے جسم پر نورہ لگایا یا کسی ضرورت کے تحت اپنا سر منڈایا یا بچنے
لگولنے کے لیے گدی کے بال منڈائے احرام کی حالت میں، بھولے
سے یا بے خبری میں۔ اگر ان میں سے کوئی کام کیا تو اُس کا فدیہ دینا
ہوگا اور بچنے لگولنے کی جگہ کو منڈوانا درست نہیں ہے اور
جس نے کنکریاں مارنے سے پہلے سر منڈایا، وہ فدیہ دے۔

جو کسی رکن کو بھول جائے تو کیا کرے

سعید بن جبیر سے روایت ہے کہ حضرت عبداللہ بن عباس نے
فرمایا: جو حج کے کاموں میں سے کسی کام کو بھول جائے یا چھوڑ
دے تو قربانی دے۔

ایوب نے کہا مجھے نہیں معلوم کہ ترک کرنے کے متعلق فرمایا یا بھولنے کے۔
امام مالک نے فرمایا کہ ہدی تو ہر صورت میں مکہ معظمہ پہنچائی جائے
گی اور دوسری خواہ کسی بھی وجہ سے قربانی لازم آئے تو قربانی دینے
والا جہاں چاہے دے سکتا ہے۔

فدیہ کے متعلق دیگر مسائل

امام مالک نے اُس شخص کے بارے میں فرمایا جو اپنے کپڑے پہنے

الْخِيَابِ الَّتِي لَا يَنْبَغِي لَهَا أَنْ يَلْبَسَهَا وَهُوَ مُخِرٌ، أَوْ يَقْصِرَ شَعْرَهُ أَوْ يَمْسَ طَبِيبًا مِنْ غَيْرِ ضَرُورَةٍ بِبِلْسَارَةٍ مُؤَنَّةٍ الْفِدَايَةِ عَلَيْهِ. قَالَ لَا يَنْبَغِي لِأَحَدٍ أَنْ يَفْعَلَ ذَلِكَ وَإِنَّمَا أُرْخِصَ فِيهِ لِلضَّرُورَةِ، وَعَلَى مَنْ فَعَلَ ذَلِكَ، الْفِدَايَةُ.

وَسُئِلَ مَالِكٌ عَنِ الْفِدَايَةِ مِنَ الصِّيَامِ، أَوِ الصَّدَقَةِ أَوِ النَّسْكِ، أَصَاحِبَةٌ بِالْخِيَارِ فِي ذَلِكَ؟ وَمَا النَّسْكُ؟ وَكَمِ الطَّعَامُ؟ وَيَأْتِي مِدًّا هُوَ؟ وَكَمِ الصِّيَامُ؟ وَهَلْ يُؤَخَّرُ شَيْئًا مِنْ ذَلِكَ أَمْ يَفْعَلُهُ فِي خَوَرٍ؟ ذَلِكَ؟ قَالَ مَالِكٌ: كُلُّ شَيْءٍ فِي كِتَابِ اللَّهِ فِي الْكُفَّارَاتِ، كَذَا أَوْ كَذَا، فَصَاحِبَةٌ مُخَيَّرٌ فِي ذَلِكَ، أَيْ شَيْءٌ أَحَبَّ أَنْ يَنْفَعَلَ ذَلِكَ، قَالَ: وَأَمَّا النَّسْكُ فَشَاةٌ وَأَمَّا الصِّيَامُ فَثَلَاثَةُ أَيَّامٍ وَأَمَّا الطَّعَامُ فَيُطْعِمُ سِتَّةَ مَسَاكِينَ. بِكُلِّ مَسْكِينٍ مِدَّانٍ. بِالنِّمَةِ الْأَوَّلِ، مِدَّ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

قَالَ مَالِكٌ: وَسَمِعْتُ بَعْضَ أَهْلِ الْعِلْمِ يَقُولُ إِذَا رَمَى الْمُحْرِمُ شَيْئًا، فَاصْطَابَ شَيْئًا مِنَ الصَّيْدِ لَمْ يُرْدَهُ، فَقَتَلَهُ. إِنْ عَلَيْهِ أَنْ يَفْدِيَهُ. وَكَذَلِكَ الْحَذَلُ يَرْمِي فِي الْحَرَمِ شَيْئًا، فَيُصِيبُ صَيْدًا لَمْ يُرْدَهُ، فَقَتَلَهُ. إِنْ عَلَيْهِ أَنْ يَفْدِيَهُ، لِأَنَّ الْعَمْدَ وَالْخَطَأَ فِي ذَلِكَ بِمَنْزِلَةٍ، سَوَاءٌ.

قَالَ مَالِكٌ: فِي الْقَوْمِ يُصِيبُونَ الصَّيْدَ جَمِيعًا وَهُمْ مُحْرِمُونَ أَوْ فِي الْحَرَمِ. قَالَ أَرَأَيْتَ عَلَى كُلِّ إِنْسَانٍ مِنْهُمْ جَزَاءٌ؟ إِنْ حُكِمَ عَلَيْهِمْ بِالْهَدْيِ، فَعَلَى كُلِّ إِنْسَانٍ مِنْهُمْ هَدْيٌ. وَإِنْ حُكِمَ عَلَيْهِمْ بِالصِّيَامِ كَانَ عَلَى كُلِّ إِنْسَانٍ مِنْهُمْ الصِّيَامُ، وَمِثْلُ ذَلِكَ، السُّومُ يَقْتُلُونَ الرَّجُلَ خَطَأً، فَتَكُونُ كَفَّارَةُ ذَلِكَ، عَتَقَ رَقَبَةً عَلَى كُلِّ إِنْسَانٍ مِنْهُمْ أَوْ صِيَامَ شَهْرَيْنِ مُتَتَابِعَيْنِ عَلَى كُلِّ إِنْسَانٍ مِنْهُمْ.

چاہے جن کا پہننا حلیت حرام میں بہت خیر ماننے والے کٹانے چاہے، یا بغیر ضرورت تو قتل کرنا چاہے فدیہ کو آسان سمجھ کر تو ایسا کرنا کسی کے لیے بھی مناسب نہیں ہے کہ اجانتہ تو ضرورت کے تحت ہے تاکہ جو ایسا کرے وہ فدیہ دے۔

امام مالک سے فدیہ کے رد و قبول، صدقہ اور قربانی کے بارے میں پوچھا گیا کہ دینے والے کو کیا ان میں اختیار ہے؟ قربانی کس چیز کی ہو؟ کھانا کتنا ہو؟ کس مدت سے ہو؟ روزے کب رکھے جائیں؟ کیا ان میں سے کسی کام کے اندر دیکھی جاسکتی ہے یا فوراً ہونا چاہیے؟ امام مالک نے فرمایا کہ جتنے کفاروں کا اللہ تعالیٰ نے اپنی کتاب میں ذکر فرمایا کہ یہ کہہ دیا وہ کہہ تو ان میں دینے والے کو اختیار ہے کہ جس کو پسند کرے اُسے کر گزرے۔ فرمایا کہ النَّسْكَ سے مراد بکری ہے اور روزے تین دن کیے ہیں۔ رہی کھانے کی بات تو چھ مسکینوں کو کھانا کھلائے۔ ہر مسکین کو دو مَد۔ پہلے یعنی نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے مَد سے۔

امام مالک نے فرمایا کہ میں نے بعض اہل علم حضرات کو فرماتے سنا کہ حرم نے کوئی چیز ماری جو کسی جانور کو جا لگے، اگرچہ اُس کا ارادہ مارنے کا نہ تھا اور وہ جانور مر گیا۔ اسی طرح جو حلال ہو وہ حرم میں کوئی چیز مارے، وہ کسی کو جا لگے، حالانکہ ارادہ قتل کا نہ ہو، تب بھی فدیہ دینا ہوگا کیونکہ اس معاملے میں دانستہ اور نادانستہ کی ایک ہی بات ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ کچھ لوگوں نے شکار مارا اور انہوں نے احرام باندھا ہوا ہے یا حرم میں ہیں۔ فرمایا کہ ان میں سے ہر ایک پر فدیہ ہے۔ اگر انہیں قربانی کا حکم دیا جائے گا تو ان میں سے ہر ایک قربانی دے گا اور اگر روزوں کا حکم دیا جائے گا تو ہر ایک روزے رکھے گا اور اسی طرح اگر چند لوگ مل کر غلطی سے کسی کو قتل کر دیں تو ان میں سے ہر ایک کو ایک غلام آزاد کرنا ہوگا یا ہر ایک کو دو مہینے کے متواتر روزے رکھنے ہوں گے۔

قَالَ مَالِكٌ: مَنْ رَمَى صَيْدًا، أَوْ صَادَا بَعْدَ
شَهْرِ الْجَمْرَةِ، وَحَلَقَ رَأْسَهُ، غَيْرَ أَنَّهُ لَمْ يُفِضْ،
إِنَّ عَلَيْهِ جَزَاءَ ذَلِكَ الصَّيْدِ. لِأَنَّ اللَّهَ تَبَارَكَ وَ
تَعَالَى قَالَ: وَإِذَا أَحَلَّكُمْ فَاصْطَادُوا - وَمَنْ لَمْ
يُفِضْ، فَقَدْ بَقِيَ عَلَيْهِ مَشُّ الطَّيِّبِ وَالنِّسَاءِ.

قَالَ مَالِكٌ: لَيْسَ عَلَى الْمُحْرِمِ فَيًّا قَطْعَ مِنَ
الشَّجَرِ فِي الْحَرَمِ شَيْءٌ. وَلَمْ يَكُنْ لَنَا أَنْ أَحَدًا أَحْكَمَ
عَلَيْهِ فِيهِ شَيْءٌ. وَبِشْنٍ مَا صَنَعَ.

قَالَ مَالِكٌ: فِي الدَّائِي يَجْهَلُ، أَوْ يَنْسُو صِيَامَ
ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ فِي الْحَجَّةِ، أَوْ يَمْرُضُ فِيهَا وَلَا يَبْصُرُهَا
حَتَّى يَقْدِرَ مَرِيضًا. قَالَ: لِيَكْلَأَ إِنْ وَجَدَ هَذِيًّا وَإِلَّا
فَلْيَصُمْ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ فِي أَهْلِهِ، وَسَبْعَةَ بَعْدَ ذَلِكَ.

باب جَامِعُ الْحَجَّةِ

۲۴۲ - حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شَهَابٍ
عَنْ عِيسَى بْنِ طَلْحَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ
الْعَاصِ: أَنَّهُ قَالَ: وَقَفَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ لِلنَّاسِ بِمِئَةٍ. وَالنَّاسُ يَسْأَلُونَهُ. فَجَاءَهُ
رَجُلٌ فَقَالَ لَهُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ. لَمْ أَشْعُرْ، فَحَلَقْتُ
قَبْلَ أَنْ أَنْحَرُ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
«انْحَرْ، وَلَا خَرْجَ» شَرَّ جَاءَهُ أَخْرَفَقَالَ: يَا رَسُولَ
اللَّهِ. لَمْ أَشْعُرْ، فَتَحَرْتُ قَبْلَ أَنْ أَرْمِيَ قَالَ «ارْمِ،
وَلَا خَرْجَ» قَالَ: فَمَا سَأَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ عَنْ شَيْءٍ، قَدِيمٌ وَلَا آخِرٌ، إِلَّا قَالَ «افْعَلْ وَ
لَا خَرْجَ»

۲۴۳ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ
عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا قَفَلَ مِنْ غَزْوٍ أَوْ حَجٍّ أَوْ عُمَرَةٍ،
يَكْتَبِرُ عَلَى كُلِّ شَرَفٍ مِنَ الْأَرْضِ ثَلَاثَ تَكْبِيرَاتٍ.

امام مالک نے فرمایا کہ جس نے کنکریاں مارنے اور سر منڈانے
کے بعد شکار مارا یا شکار کیا اور ابھی طوافِ افاضہ نہیں کیا تو اس
پر اس جانور کا فدیہ ہے کیونکہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے :-
اور جس نے طوافِ افاضہ نہیں کیا وہ خوشبو اور عورتوں سے
کنار کش رہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ محرم اگر حرم کا درخت کاٹے تو اس پر کچھ
نہیں اور ہم تک یہ بات نہیں پہنچی کہ اس پر کسی نے کوئی حکم لگایا
ہو اور جو اس نے کیا وہ برا ہے۔

امام مالک نے اس شخص کے بارے میں فرمایا جو بے خبر ہو یا دورانِ حج
تین روزے رکھنا بھول جائے یا بیماری کے باعث روزے نہ رکھ سکے اور
وہ اپنے شہر پہنچنے تک روزے نہ رکھے۔ فرمایا کہ اگر اس میں طاقت ہو تو پہلے
ورنہ اپنے گھر میں تین روزے رکھے اور اس کے بعد سات روزے رکھے۔

حج کے متعلق دیگر روایات

حضرت عبداللہ بن عمرو بن العاص سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ
تعالیٰ علیہ وسلم لوگوں کی خاطر منیٰ میں جلوہ افروز رہے اور لوگ آپ
سے سوال کرتے رہے۔ پس ایک آدمی آکر عرض گزار ہوا کہ یا رسول اللہ!
مجھے معلوم نہ تھا اس لیے قربانی ذبح کرنے سے پہلے سر منڈا لیا۔
رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ کوئی حرج نہیں، اب
قربانی ذبح کر لو۔ پھر ایک آدمی آکر عرض گزار ہوا کہ یا رسول اللہ! میں
نے بے خبری میں کنکریاں مارنے سے پہلے قربانی ذبح کر لی۔ فرمایا کہ
کوئی حرج نہیں، اب کنکریاں مار لو۔ راوی کا بیان ہے کہ رسول اللہ
صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے جس چیز کی بھی تقدیم و تاخیر کے بارے میں
پوچھا گیا تو آپ نے یہی فرمایا کہ کوئی حرج نہیں ہے اب کہ
لو۔

حضرت عبداللہ بن عمر سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ
وسلم جب کسی غزوہ، حج یا عمرہ سے لوٹتے تو ہر بلندی پر چڑھتے وقت
تین مرتبہ تکبیر کہتے، پھر یوں کہتے :- نہیں ہے کوئی معبود مگر اللہ
وہ اکیلا ہے اس کا کوئی شریک نہیں۔ بادشاہی اسی کی ہے اور سب

شَرِّقُولَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ
لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحُكْمُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ
تَأْتِيُونَ سَابِدُونَ سَاجِدُونَ لِرَبِّتِنَا حَمْدًا وَت
صَدَقَ اللَّهُ وَعْدَهُ وَنَصَرَ عَبْدَهُ وَهَزَمَ الْأَحْزَابَ
وَحْدَهُ

۲۴۴ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ
عُقَبَةَ، عَنْ كُرَيْبِ مَوْلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ عَنْ ابْنِ
عَبَّاسٍ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَرَّ
بِامْرَأَةٍ وَهِيَ فِي مَحَقِّهَا، فَقِيلَ لَهَا: هَذَا رَسُولُ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاسْتَدَّتْ بِضَبْنِي صَبِيٍّ كَانَ
مَعَهَا فَقَالَتْ: إِلَهَذَا احْتَجُّ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ "نَعَمْ
وَلَكِ أَجْرٌ"

۲۴۵ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ
أَبِي عُبَيْدَةَ، عَنْ طَلْحَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ كُرَيْبٍ: أَنَّ
رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "مَا رُؤِيَ
الشَّيْطَانُ يَوْمًا، هُوَ فِيهِ أَصْفَرُ وَلَا أَحْمَرُ وَلَا أَحْقَرُ
وَلَا أَغْيَظُ، مِنْهُ فِي يَوْمِ عَرَفَةَ، وَمَا ذَاكَ إِلَّا لِهَا
أَرَأَيْتَ مِنْ تَنْزِيلِ الرَّسْمَةِ، وَتَجَاوُزِ اللَّهِ عَنِ الدُّنْيَا
الْعِظَامِ، إِلَّا مَا أُرِيَ يَوْمَ بَدْرٍ" قِيلَ وَمَا أَرَأَيْتَ يَوْمَ بَدْرٍ
يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: "أَمَّا إِنَّ قَدَارَ آلِ جَبْرِئِيلَ يَزْعُ
الْمَلَائِكَةَ"

۲۴۶ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ زِيَادِ بْنِ أَبِي زِيَادٍ
مَوْلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ عَنْ أَبِي رِبْعَةَ، عَنْ طَلْحَةَ
بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ كُرَيْبٍ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ قَالَ "أَفْضَلُ الدُّعَاءِ دُعَاءُ يَوْمِ عَرَفَةَ وَأَفْضَلُ
مَا قُلْتُ أَنَا وَالنَّبِيُّونَ مِنْ قَبْلِي: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ
لَا شَرِيكَ لَهُ"

۲۴۷ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ
أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

تعمدیں اسی کے لیے ہیں اور وہ ہر چیز پر قادر ہے۔ ہم لوٹنے والے
تو بہ کرنے والے، عبادت کرنے والے، سجدہ کرنے والے اور اپنے
رب کی حمد و ثنا کرنے والے ہیں۔ اللہ نے اپنا وعدہ سچا کر دکھایا
اور اپنے بندے کی مدد فرمائی اور اُس اکیلے نے فوجوں کو
بھگا دیا۔

حضرت عبداللہ بن عباس سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ
تعالیٰ علیہ وسلم ایک عورت کے پاس گزرے جو اپنے ہودج میں تھی۔
اُسے بتایا گیا کہ یہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم ہیں۔ پس وہ اپنے
بچے کا بازو پکڑ کر عرض گزار ہوئی جو اُس کے ساتھ ہی تھا کہ یا رسول
اللہ! کیا اس کا بھی حج ہے؟ فرمایا ہاں اور تمہارے لیے
اجر ہے۔

حضرت طلحہ بن عبید اللہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ
تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: شیطان کو اتنا ذلیل، منحوس، حقیر
اور غضب ناک کبھی نہیں دیکھا جاتا جتنا عرفہ کے روز اور یہ
اس لیے ہے جو وہ دیکھتا ہے رحمت الہیہ کا نزول اور بڑے
بڑے گناہوں سے درگزر کر جو اُسے غزوہ بدر کے روز دیکھا
گیا۔ عرض کی گئی کہ یا رسول اللہ! بدر کے روز اُس نے کیا دیکھا؟
فرمایا کہ اُس نے حضرت جبرئیل کو صف بستہ فرشتوں کے ساتھ
دیکھا۔

حضرت طلحہ بن عبید اللہ بن کریم سے روایت ہے کہ رسول اللہ
صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: سب دعاؤں سے یوم عرفہ
کی دعا افضل ہے اور سب سے افضل بات وہ ہے جو میں نے
کہی اور مجھ سے پہلے انبیائے کرام نے کہ نہیں ہے کوئی معبود
مگر اللہ۔ وہ اکیلا ہے، اُس کا کوئی شریک نہیں۔

حضرت انس بن مالک سے روایت ہے کہ فتح مکہ کے وقت جب
رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم مکہ مکرمہ میں داخل ہوئے تو آپ

دَخَنَ مَكَّةَ، غَامَ الْفَنَرِ، وَعَلَى رَأْسِهِ الْبَغْفَرُ. فَلَمَّا نَزَعَهُ جَاءَهُ رَجُلٌ فَقَالَ لَهُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! ابْنُ خَطْلٍ مُتَعَلِّقٌ بِأَسْتَارِ الْكَعْبَةِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "اقتُلوه"

قَالَ مَالِكٌ، وَلَمْ يَكُنْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَوْمَئِذٍ، مُحَرَّمًا. وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

۲۴۸ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ أَقْبَلَ مِنْ مَكَّةَ حَتَّى إِذَا كَانَ بِشَدَايِدِجَاءِهَا خَبِرَ مِنَ الْمَدَائِنَةِ. فَرَجَعَ فَدَخَلَ مَكَّةَ بِغَيْرِ إِحْرَامٍ. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ بِمِثْلِ ذَلِكَ.

۲۴۹ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ حُلَحْلَةَ الدَّائِلِي، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عِمْرَانَ الْأَنْصَارِيِّ عَنْ أَبِيهِ، أَنَّهُ قَالَ: عَدَا إِلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ وَأَنَا نَازِلٌ تَحْتَ سُرْحَةٍ بِطَرِيقِ مَكَّةَ فَقَالَ: مَا أَنْزَلْتُكَ تَحْتَ هَذِهِ السَّرْحَةِ؛ فَقُلْتُ: أَرَدْتُ ظِلَّهَا. فَقَالَ: هَلْ غَيْرُ ذَلِكَ؟ فَقُلْتُ: لَا. مَا أَنْزَلَنِي إِلَّا ذَلِكَ. فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِذَا كُنْتَ بَيْنَ الْأَخْشَبَيْنِ مِنْ مَنَى، وَنَفَرَ بَيْنَهُمَا نَحْوَ الْمَشْرِقِ، فَإِنَّ هُنَاكَ وَابِيًا يُقَالُ لَهُ الشَّرْرُ بِهِ شَجَرَةٌ سُرَّتْ حَتَّى هَا سَبْعُونَ نَبِيًّا"

۲۵۰ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ بْنِ خَزْمٍ، عَنِ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ، أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ مَرَّ بِامْرَأَةٍ فَجَدُّ وَمَةً، وَهِيَ تَطُوفُ بِالْبَيْتِ. فَقَالَ لَهَا: يَا أُمَّةَ اللَّهِ! لَا تُرِيدِي الدَّاسَ. لَوْ جَلَسْتَ فِي بَيْتِكَ. فَجَلَسَتْ. فَمَرَّ بِهَا رَجُلٌ بَعْدَ ذَلِكَ. فَقَالَ لَهَا: إِنَّ الدَّاسَ كَانَ قَدْ نَهَاكَ. قَدْ مَاتَ، فَأَخْرَجِي. فَقَالَتْ: مَا كُنْتُ لِطِيعَةٍ حَيًّا، وَأَعْصِيَهُ مَيِّتًا.

۲۵۱ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ

کے میرا قدس پر خود تھا۔ جب آپ نے اُسے اُتارا تو ایک آدمی اُکڑ غرض گزار ہوا۔ یا رسول اللہ! ابن خطل کعبہ کے پردوں سے ٹکا ہوا ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اُسے قتل کر دو۔

نافع سے روایت ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر مکہ مکرمہ سے آ رہے تھے یہاں تک کہ قدید آ پہنچے تو مدینہ منورہ میں فساد کی خبر ملی۔ پس واپس لوٹ کر بغیر احرام کے مکہ مکرمہ میں داخل ہو گئے۔ یحییٰ، امام مالک نے ابن شہاب سے اسی طرح روایت کی ہے۔

محمد بن عمران انصاری نے اپنے والد ماجد سے روایت کی ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر میرے پاس تشریف لائے اور میں مکہ مکرمہ کے راستے میں ایک درخت کے نیچے اُتار ہوا تھا۔ فرمایا کہ تم اس درخت کے نیچے کیوں اُترے ہو؟ میں نے کہا کہ سائے کی غرض سے۔ فرمایا کہ کیا اس کے سوا بھی کوئی غرض ہے؟ میں نے کہا نہیں کیونکہ میں تو اسی غرض سے اُترا ہوں۔ حضرت عبداللہ بن عمر کا بیان ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: جب نم منی کی دو پہاڑیوں کے درمیان میں ہو اور اپنے ہاتھ سے مشرق کی جانب اشارہ کیا تو وہاں ایک وادی ہے جس کو مَرَّ رکھا جاتا ہے، اُس میں ایک درخت ہے جس کے نیچے شرابیائے کرام کو نبوت سے سرفراذ کیا گیا۔ ابن ابی ملیکہ سے روایت ہے کہ حضرت عمر ایک کوڑھی عورت کے پاس سے گزرے جو بیت اللہ کا طواف کر رہی تھی۔ انہوں نے اُس سے فرمایا: اے اللہ کی بندہ! لوگوں کو تکلیف نہ دو اور اپنے گھر میں بیٹھ رہو۔ پس وہ جا بیٹھی۔ اس کے بعد ایک آدمی اُس کے پاس سے گزرا اور کہا: جنہوں نے آپ کو روکا تھا اُن کا وصال ہو گیا، لہذا تم چلی جاؤ۔ اُس نے کہا کہ میں ایسی نہیں ہوں کہ زندگی میں اُن کی اطاعت اور وفات کے بعد نافرمانی کروں۔

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ حضرت عبداللہ بن عباس فرمایا کرتے

ابن عباس کان یقول، مائین الذین و البای،
الملتزم.

۲۵۲۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ،
عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى بْنِ حَبَّانَ، أَنَّهُ سَمِعَهُ يُذَكِّرُ، أَنَّ
رَجُلًا مَرَّ عَلَى أَبِي ذَرٍّ، بِالرَّبَذَةِ، وَأَنَّ أَبَا ذَرٍّ سَأَلَ:
أَيْنَ تُرِيدُ؟ فَقَالَ: أَرَدْتُ الْحَبْرَ. فَقَالَ: هَلْ نَزَعَكَ
غَيْرُكَ؟ فَقَالَ: لَا. قَالَ فَأَتَيْتِ الْعَمَلَ. قَالَ الرَّجُلُ:
فَخَرَجْتُ حَتَّى قَدِمْتُ مَكَّةَ، فَمَكَّنْتُ مَا شَاءَ اللَّهُ.
ثُمَّ إِذَا أَنَا بِالنَّاسِ مُنْتَصِفِينَ عَلَى رَجُلٍ، فَضَاعَطْتُ
عَلَيْهِ النَّاسَ. فَإِذَا أَنَا بِالشَّيْخِ الَّذِي وَجَدْتُ بِالرَّبَذَةِ
يَعْنِي أَبَا ذَرٍّ. قَالَ فَلَمَّا رَأَى، عَرَفَنِي. فَقَالَ: هُوَ الَّذِي
حَدَّثْتُكَ.

۲۵۳۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ سَأَلَ ابْنَ
شِهَابٍ، عَنِ الْإِسْتِثْنَاءِ فِي الْحَبْرِ. فَقَالَ: أَوْ يَصْنَعُ
ذَلِكَ أَحَدٌ؟ وَأَنْكَرَ ذَلِكَ.

سُئِلَ مَالِكٌ: هَلْ يَحْتَشُّ الرَّجُلُ لِدَا ابْتِهِ
مِنَ الْحَرَمِ؟ فَقَالَ: لَا.

بَابُ حَبْرِ الْمَرَأَةِ بِغَيْرِ ذِي حَرَمٍ

۲۵۴۔ قَالَ مَالِكٌ، فِي الصَّرُورَةِ مِنَ النِّسَاءِ الَّتِي لَمْ
تَحْبَرْ قَطُّ، إِنَّهَا، إِنْ لَمْ يَكُنْ لَهَا ذُو مَحَرَمٍ يَخْرُجُ
مَعَهَا، أَوْ كَانَ لَهَا، فَلَمْ يَسْتَطِعْ أَنْ يَخْرُجَ مَعَهَا، أَنَّهَا
لَا تَتْرُكُ فَرِيضَةَ اللَّهِ عَلَيْهَا فِي الْحَبْرِ، لِتَخْرُجَ فِي
جَمَاعَةِ النِّسَاءِ.

بَابُ صِيَامِ التَّمَتُّعِ

۲۵۵۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ
عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ، عَنْ عَائِشَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ، أَنَّهَا
كَانَتْ تَقُولُ، الصِّيَامُ لِمَنْ تَمَتَّعَ بِأَعْمَرَةٍ إِلَى الْحَبْرِ

کہ حجرات اور عورتوں کے درمیان متمتع ہے۔

محمد بن یحییٰ بن حبان نے ایک آدمی کو ذکر کرتے ہوئے سنا کہ وہ
ربذہ میں حضرت ابوذر کے پاس سے گزرا۔ حضرت ابوذر نے اس
سے پوچھا کہ کہاں کا ارادہ ہے؟ اس نے کہا کسج کا ارادہ ہے۔
فرمایا کہ کیا اس کے سوا کسی اور غرض سے نکلا ہے؟ کہا نہیں۔ فرمایا کہ
اپنا کام شروع کر دو۔ اس آدمی کا بیان ہے کہ میں چل دیا، یہاں تک
کہ مکہ مکرمہ جا پہنچا۔ پھر وہاں رہا جب تک اللہ نے چاہا۔ پھر میں نے
دیکھا کہ لوگوں نے ایک آدمی کو گھیرا ہوا ہے۔ میں لوگوں کو چھوڑا ہوا اس
تک جا پہنچا۔ دیکھا تو وہی بزرگ تھے جو مجھے ربذہ میں ملے تھے یعنی حضرت
ابوذر۔ انہوں نے مجھے دیکھ کر پہچان لیا اور فرمایا کہ تم وہی ہو جس
سے میں نے بات کی تھی؟

امام مالک نے ابن شہاب سے حج میں شرط لگانے کے متعلق پوچھا
تو فرمایا کہ کیا کوئی ایسا بھی کرتا ہے؟ اور اس کے درست ہونے
کا انکار کیا۔

امام مالک سے پوچھا گیا کہ کیا اپنی سواری کے لیے کوئی حرم کی گھاس
کاٹ سکتا ہے فرمایا کہ نہیں۔

بغیر محرم کے عورت کا حج کرنا

امام مالک نے ان بیوہ عورتوں کے بارے میں فرمایا جنہوں نے
مطلقاً حج کیا ہی نہیں کہ اگر ساتھ جانے کے لیے ان کا کوئی محرم نہ
ہو یا ہو لیکن ان کے ساتھ جانے کی استطاعت نہ رکھتا ہو، تو وہ
اللہ تعالیٰ کے فرض فرمائے ہوئے حج کو ترک نہ کرے اور دوسری
عورتوں کے ساتھ چلی جائے۔

تمتع کے روزوں کا بیان

عروہ بن زبیر کا بیان ہے کہ حضرت عائشہ صدیقہ فرمایا کرتیں:۔ روزہ
اس پر ہے جو عمرہ کرنے کے حج کا تمتع کرے اور ہدیٰ کی توفیق نہ ہو تو حج
کا احرام باندھنے سے یوم عرفہ کے درمیان میں روزے رکھ لے۔ اگر

لَسَنَّا لَنُجِزَنَّ هَذَا. مَا بَيْنَ أَنْ يُهَلَكَ بِالْحَجَّةِ إِلَى يَوْمِ
عَرَفَةَ. فَإِنْ لَوْنُصُفْرُ صَامَ أَيَّامَ مِنِّي.

وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ سَلِيمِ
ابْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ؛ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ
فِي ذَلِكَ: مِثْلَ قَوْلِ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا.

ان دنوں میں نہیں رکھے تو منی کے دنوں میں رکھ لے۔

سالم بن عبد اللہ سے روایت ہے کہ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ
تعالیٰ عنہما اس بارے میں وہی فرماتے جو حضرت عائشہ صدیقہ
رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے فرمایا ہے۔



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللہ کے نام شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

۲۱۔ مِکْتَابُ الْجِهَادِ

کتاب الجہاد

بَابُ التَّزْغِيبِ فِي الْجِهَادِ

جہاد کی رغبت دلانا

۱۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي الزِّنَادِ، عَنْ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "مَثَلُ الْمُجَاهِدِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، كَمَثَلِ الصَّائِمِ الْقَائِمِ الدَّائِمِ، الَّذِي لَا يَقْتُرُ مِنْ صَلَوةٍ وَلَا صِيَامٍ حَتَّى يَرْجِعَ".

۲۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي الزِّنَادِ، عَنْ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "تَكْفُلُ اللَّهُ لِمَنْ جَاهَدَ فِي سَبِيلِهِ، لَا يَخْذُرُ جَدُّهُ مِنْ بَيْتِهِ إِلَّا لِيُجَاهِدَ فِي سَبِيلِهِ، وَتَسُدُّ لِيَنْقُصَ كَلِمَاتِهِ، أَنْ يَدْخُلَهُ الْجَنَّةُ، أَوْ يُرَدَّكَ إِلَى مَسْكِنِهِ الَّذِي خَرَجَ مِنْهُ، مَعَ مَالٍ مِنْ أَجْرِ أَوْ غَنِيمَةٍ".

۳۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، عَنْ

حضرت ابو ہریرہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا:۔۔ اللہ کی راہ میں جہاد کرنے والے کی مثال ہمیشہ روزے رکھنے اور قیام کرنے والے جیسی ہے جو نہ نماز پڑھنے سے تھکے اور نہ روزے رکھنے سے، یہاں تک کہ مجاہد اپنے گھر کو لوٹے۔

حضرت ابو ہریرہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا:۔۔ جو اللہ کی راہ میں جہاد کرنے کے لیے نکلے نہیں نکلتی اُسے گھر سے کوئی غرض مگر اللہ کی راہ میں جہاد کرنا اور کلمہ حق کی تصدیق تو اللہ تعالیٰ اُس کا ضامن بن جاتا ہے اور اُسے جنت میں داخل فرمائے گا یا اُس کے گھر کی طرف واپس کوٹا دے گا اور ساتھ ہی اجر و غنیمت لے کر لوٹے گا۔

حضرت ابو ہریرہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا:۔۔

ف۔ مجاہد چونکہ اپنے گھر بار، اہل و عیال اور خویش و اقارب کو چھوڑ کر اپنے دنیاوی کاروبار اور آرام و راحت سے منہ موڑ کر اعلیٰ کلمۃ الحق کی خاطر راہِ خدا میں جان کی بازی لگانے کے لیے نکل کھڑا ہوتا ہے تو پروردگار عالم نے مجاہدین کو اتنا نوازا ہے کہ قیامت تک شہداء کے خون سے ملت اسلامیہ کی قسمت کو وابستہ کر دیا ہے اور گھر واپس لوٹنے تک مجاہد کو نماز روزے کا ثواب ملتا رہتا ہے کیونکہ ہمیشہ راتوں کو قیام کرنے والا اور دن کو ہمیشہ روزے رکھنے والا آرام و راحت سے دور اور اپنے کاروبار سے کافی حد تک اسی طرح مجبور ہو جاتا ہے جیسے مجاہد محض رضائے الہی کے لیے ان باتوں سے بخوشی دست بردار ہوا ہے، واللہ تعالیٰ اعلم۔

أَبِي صَالِحٍ السَّمْعَانِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: الْخَيْلُ لِرَجُلٍ أَجْرٌ، وَ لِرَجُلٍ سِتْرٌ، وَعَلَى رَجُلٍ وَزْرٌ. فَأَمَّا الَّذِي هِيَ لَهُ أَجْرٌ، فَرَجُلٌ رَبَطَهَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ، فَأَطَاعَ لَهَا فِي مَرْجٍ أَوْ رُوضَةٍ، فَمَا أَصَابَتْ فِي طِيلِهَا ذَلِكَ مِنَ الْمَرْجِ أَوْ الرُّوضَةِ، كَانَ لَهُ حَسَنَاتٌ، وَلَوْ أَنَّهَا قَطَعَتْ طِيلَهَا ذَلِكَ، فَاسْتَنْتَ شَرْقًا أَوْ شَرْقَيْنِ، كَانَتْ أَثَارُهَا وَ أَثَارُهَا حَسَنَاتٍ لَهُ وَلَوْ أَنَّهَا مَرَّتْ بِنَهْرٍ، فَشَرِبَتْ مِنْهُ، وَلَوْ يَرِدُ أَنْ يَبْقَى بِهِ كَانَ ذَلِكَ لَهُ حَسَنَاتٍ. فَهِيَ لَهُ أَجْرٌ. وَ رَجُلٌ رَبَطَهَا تَنْزِيًا وَ تَعَقُّفًا، وَلَمْ يَسْخَرْهُ اللَّهُ فِي رِقَابِهَا وَلَا فِي ظُهُورِهَا، فَهِيَ لِدَافِعِ سِتْرٍ وَ رَجُلٌ رَبَطَهَا فَخْرًا أَوْ رِيَاءً أَوْ نَوَآءً لِأَهْلِ الْإِسْلَامِ فَهِيَ عَلَى ذَلِكَ وَ زُرٌّ. وَ سُئِلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْحُمْرِ، فَقَالَ: لَمْ يُنْزَلْ عَلَيْهَا شَيْءٌ إِلَّا هَذِهِ الْآيَةُ الْجَامِعَةُ الْفَائِدَةُ - فَمَنْ يَعْمَلْ مُثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ. وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ -

۴۔ وَ حَدَّثَنِي عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ مَعْمَرٍ الْأَنْصَارِيِّ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ كَيْسَارٍ، أَنَّهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِخَيْرِ النَّاسِ مَنْزِلًا؟ رَجُلٌ آخَذَ بَعِثَانِ فَرَسِهِ، يُجَاهِدُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ. أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِخَيْرِ النَّاسِ مَنْزِلًا بَعْدَهُ؟ رَجُلٌ مُعْتَزِلٌ فِي غَنِيمَتِهِ، يُقِيمُ الصَّلَاةَ، وَيُؤْتِي الزَّكَاةَ وَيَعْبُدُ اللَّهَ، لَا يُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا"

۵۔ وَ حَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، قَالَ: أَخْبَرَنِي عَبَادَةُ بْنُ الْوَلِيدِ بْنِ عَبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ، قَالَ: بَايَعَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى السَّمْعِ وَالطَّاعَةِ، فِي الْيُسْرِ وَالْعُسْرِ، وَالْمَشِيطِ وَالْمَكْرَةِ، وَأَنْ لَا نُنَازِعَ الْأَمْرَ أَهْلَهُ، وَأَنْ

وسلم نے فرمایا: گھوڑا کسی کے لیے باعثِ اجر، کسی کے لیے پردہ پوشی اور کسی پر بوجھ ہے۔ باعثِ اجر اُس کے لیے ہے جو اُسے راہِ خدا میں باندھے، پھر کسی گاؤں یا چراگاہ میں اُس کی رسی لمبی کر دے تو اُس گاؤں یا چراگاہ میں جتنی دُور تک وہ چرے گا اُس کے مطابق مالک کو نیکیاں ملیں گیں۔ اگر وہ رستی کو توڑ کر ایک یا دو ٹیلے عبور کر جائے تو اُس کے سارے قدم اور لیڈنک اُس کی نیکیوں میں شمار ہوں گی۔ اور اگر وہ کسی نہر کے پاس سے گزرے اور اُس کا پانی پیئے اگرچہ مالک کا ارادہ پانی پلانے کا نہ ہو، تب بھی یہ اُس کی نیکی شمار ہوگی۔ یہ مالک کے لیے باعثِ اجر ہے اور جو امیری ظاہر کرنے اور غربت کو چھپانے کی غرض سے پالے اور اس کے متعلق اللہ کے حق کو نہ بھلائے تو یہ گھوڑا مالک کے لیے پردہ پوشی ہے اور جس نے بکرا اور ریاکاری کے لیے یا مسلمانوں کی عداوت میں گھوڑا باندھا تو یہ مالک پر بوجھ ہوگا۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے گدھے کے بارے میں پوچھا گیا تو فرمایا کہ اس بارے میں مجھ پر کچھ نازل نہیں فرمایا گیا مگر یہ آیت جو سب باتوں کی جامع ہے،۔ تو جو ایک ذرہ بھر بھلائی کرے اُسے دیکھے گا اور جو ایک ذرہ بھر بُرائی کرے اُسے دیکھے گا (سورۃ الزلزال، آیت ۸، ۷)۔

عطابن یسار سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: کیا میں تمہیں وہ آدمی نہ بتاؤں جس کا رتبہ سب سے بلند ہوگا؟ وہ شخص جو اپنے گھوڑے کی لگام پکڑ کر راہِ خدا میں جہاد کرے کیا میں تمہیں وہ آدمی نہ بتاؤں جس کا درجہ اس کے بعد سب سے بلند ہوگا؟ جو اپنی بکریوں کو لے کر ایک طرف ہو جائے، نہانے پٹھے، زکوٰۃ ادا کرے، اللہ کی عبادت کرے اور اس کے ساتھ کسی کو شریک نہ ٹھہرائے۔

حضرت عبادہ بن صامت سے روایت ہے کہ ہم نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے بیعت کی کہ ہر بات سنیں گے اور اطاعت کریں گے خواہ آسانی ہو یا تنگی، خوشی ہو یا غمی اور حکومت کے اہل سے نہیں جھگڑیں گے، جہاں کہیں بھی ہوں حق بات کہیں گے اور حق بات پر قائم رہیں گے اور اللہ کے معاملے میں کسی ملامت

نَقُولُ أَوْ نَقُومُ بِالْحَقِّ حَيْثُمَا كُنَّا لَا خِشَافَ فِي اللَّهِ لَوْ كُنَّا

لَا يَحْمِلُ

١ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، قَالَ كَتَبَ أَبُو عُبَيْدَةَ بْنُ الْجَرَّاحِ، إِلَى عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ، يَدُكُورُ لَهُ مَجْمُوعًا مِنَ الزُّومِ، وَمَا يَكُونُ مِنْهُمْ، فَكَتَبَ إِلَيْهِ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ: أَمَّا بَعْدُ، فَإِنَّهُ مَلَأَ مَا بَيْنَ يَدَيْهِ مُؤْمِنِينَ مِنْ مُنْزِلِ شِدَّةٍ، يَجْعَلُ اللَّهُ بَعْدَهُ فَرَجًا، وَإِنَّهُ لَنَ يُغْلِبَ عُسْرُ يَسْرِينَ، وَإِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يَقُولُ فِي كِتَابِهِ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اصْبِرُوا وَصَابِرُوا وَرَابِطُوا وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ.

بَابُ الذَّهْيُ عَنْ أَنْ يُسَافَرَ بِالْقُرْآنِ إِلَى أَرْضِ الْعَدُوِّ

٢ - وَحَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، أَنَّهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يُسَافَرَ بِالْقُرْآنِ إِلَى أَرْضِ الْعَدُوِّ، قَالَ مَالِكٌ، وَإِنَّكَ ذَاكَ، مَخَافَةَ أَنْ يَكَالَه الْعَدُوُّ.

بَابُ الذَّهْيُ عَنْ قَتْلِ النِّسَاءِ وَالْوِلْدَانِ فِي الْغَزْوِ

٨ - حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ ابْنِ لَكَيْبٍ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ: حَسِبْتُ أَنَّكَ قَالَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ كَعْبٍ، أَنَّهُ قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الَّذِينَ قَتَلُوا ابْنَ أَبِي الْحَقِيقِ عَنْ قَتْلِ النِّسَاءِ وَالْوِلْدَانِ، قَالَ: كَانَ رَجُلٌ مِنْهُمْ يَقُولُ: بَرَحْتُ بِنَا مَرَاةً ابْنِ أَبِي الْحَقِيقِ بِالضَّبْيَةِ، فَأَرْفَعُ السَّيْفَ عَلَيْهَا، ثُمَّ أَذْكُرُ نَهَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَكْفُتُ، وَتَوَلَّاهُ لَكَ اسْتَوْحَنَّا مِنْهَا.

زید بن اسلم سے روایت ہے کہ حضرت ابو عبیدہ بن الجراح نے حضرت عمر کے لیے رومی حکموں کے اجتماع اور ان سے متعلق خدشات کا ذکر کرتے ہوئے عطا کیا۔ حضرت عمر نے ان کے لیے جواب میں لکھا۔۔۔ حمد و نعت کے بعد معلوم ہو کہ بعض اوقات وہ جمعہ مومن کو سختی کی جگہ اتار دیتا ہے اور اس کے بعد اللہ تعالیٰ آسانی پیدا فرما دیتا ہے اور بے شک تنگی دو آسانیوں پر غالب نہیں آسکتی اور اللہ تعالیٰ اپنی کتاب میں فرماتا ہے۔ یَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اصْبِرُوا وَصَابِرُوا وَرَابِطُوا وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ۔۔۔ الخ

دشمن کے ملک میں قرآن کریم لے جانے کی ممانعت

حضرت عبداللہ بن عمر سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے قرآن کریم لے کر دشمن کے ملک میں سفر کرنے سے منع فرمایا ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ یہ اس خدشے کے پیش نظر ہے کہ مبادا وہ دشمن کے ہاتھ لگ جائے

جہاد میں عورتوں اور بچوں کو قتل کرنے کی ممانعت

عبدالرحمن بن کعب سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ان حضرات کو عورتوں اور بچوں کے قتل سے منع فرمایا جنہوں نے ابن ابی حقیق کو قتل کیا تھا۔ ان میں سے ایک صاحب کا بیان ہے کہ ابن ابی حقیق (الولاء) کی بیوی نے چلا کر ہمارا راز فاش کیا تو میں نے اس پر تلوار تول لی، پھر مجھے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کا منع فرمانا یاد آ گیا تو میں نے ہاتھ روک لیا۔ اگر معاملہ نہ ہوتا تو ہم اس سے خلاصی حاصل کر لیتے۔

۹۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَأَى فِي بَعْضِ مَغَازِيهِ امْرَأَةً مَقْتُولَةً، فَأَنكَرَ ذَلِكَ، وَنَهَى عَنْ قَتْلِ النِّسَاءِ وَالصَّبِيَّانِ.

۱۰۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ؛ أَنَّ أَبَا بَكْرٍ الصِّدِّيقَ بَعَثَ جِيُوشًا إِلَى الشَّامِ، فَخَرَجَ يَسْتَنْشِي مَعْرِيزِيذَ بْنِ أَبِي سُفْيَانَ، وَكَانَ أَمِيرَ رُبْعٍ مِنْ تِلْكَ الْأَرْبَاعِ. فَزَعَمُوا أَنَّ يَزِيدًا قَالَ لِأَبِي بَكْرٍ: إِمَّا أَنْ تَرْكَبَ وَإِمَّا أَنْ أُتْرِكَ. فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ: مَا أَنْتَ بِنَازِلٍ، وَمَا أَكَا بِرَاكِبٍ. إِنِّي أَخْتَسِبُ خُطَايَ هَذِهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ. ثُمَّ قَالَ لَهُ: إِنَّكَ سَتَجِدُ قَوْمًا زَعَمُوا أَنَّهُمْ حَبَسُوا أَنْفُسَهُمْ لِلَّهِ. فَذَرَهُمْ وَمَا زَعَمُوا أَنَّهُمْ حَبَسُوا أَنْفُسَهُمْ لَهُ. وَسَجَدُوا قَوْمًا فَحَصُّوا عَنْ أَوْسَاطِ رُؤُسِهِمْ مِنَ الشَّعْرِ. فَاصْطَرَبَ مَا فَحَصُّوا عَنْهُ بِالسَّيْفِ. وَإِنِّي مُوصِيكَ بِعَشْرِ: لَا تَقْتُلَنَّ امْرَأَةً، وَلَا صَبِيًّا، وَلَا كَبِيرًا هَرِمًا، وَلَا تَقْطَعْ شَجَرًا مُثْمِرًا، وَلَا تُخْرِقَنَّ عَامِرًا، وَلَا تَعْقِرَنَّ شَاةً، وَلَا بَعِيرًا، إِلَّا لِمَا كَلَّةٍ. وَلَا تُحْرِقَنَّ خَلًّا، وَلَا تُفَرِّقَنَّه، وَلَا تَغْلُكَنَّ، وَلَا تَحْجُبَنَّ.

۱۱۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ: أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ عُمَرَ بْنَ عَبْدِ الْعَزِيزِ كَتَبَ إِلَى عَامِلٍ مِنْ عُمَّالِهِ: أَنَّهُ بَلَغَنَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا بَعَثَ سَرِيَّةً يَقُولُ لَهُمْ: "اغْزُوا بِاسْمِ اللَّهِ. فِي سَبِيلِ اللَّهِ. تُقَاتِلُونَ مَنْ كَفَرَ بِاللَّهِ. لَا تَغْلُوا. وَلَا تَغْدِرُوا. وَلَا تَمْتَلُوا، وَلَا تَقْتُلُوا وَلِيدًا." وَقُلْ ذَلِكَ لِجِيُوشِكَ وَسَرَايَاكَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ وَالسَّلَامُ عَلَيْكَ.

بَابُ مَا جَاءَ فِي الْوَفَاءِ بِالْأَمَانِ

۱۲۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ رَجُلٍ مِنْ أَهْلِ كُوفَةٍ: أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ كَتَبَ إِلَى عَامِلٍ جَيْشٍ

حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے کسی غزوہ میں ایک عورت کو مقتول دیکھا تو اسے ناپسند فرمایا اور عورتوں اور بچوں کے قتل کرنے کی ممانعت فرمادی۔

یحییٰ بن سعید سے روایت ہے کہ حضرت ابو بکر صدیق نے ایک لشکر شام کی طرف بھیجا تو وہ بنو نضیر بن ابوسفیان کے ساتھ پیدل چلتے ہوئے نکلے جو چوتھائی لشکر کے امیر تھے۔ حضرت بنو نضیر حضرت ابو بکر کی خدمت میں عرض گزار ہوئے کہ آپ سوار ہو جائیں ورنہ میں نیچے اترتا ہوں حضرت ابو بکر نے فرمایا کہ تم نیچے اترو اور نہ میں سوار ہوں گا۔ میں اپنے ان قدموں کو راہِ خدا میں شمار کرتا ہوں۔ پھر فرمایا کہ تم کچھ ایسے لوگ پاؤ گے جن کا یہ گمان ہے کہ انہوں نے اپنی جانوں کو اللہ کے لیے روک رکھا ہے تو انہیں چھوڑ دینا کیونکہ ان کا یہ گمان نہیں ہے کہ اپنے لیے رکھے ہوئے ہیں۔ علاوہ بریں کچھ ایسے لوگ پاؤ گے جنہوں نے درمیان سے مر مٹائے ہوئے ہیں تو ان کے منڈے ہوئے سروں پر تلوار مارنا اور میں تمہیں دس باتوں کی وصیت کرتا ہوں: غور تو رہو بچوں اور ان لوگوں کو قتل نہ کرنا جو بہت بوڑھے ہیں۔ پس دارِ درختوں کو نہ کاٹنا آبادی کو برباد نہ کرنا، کسی بکری اور اونٹ کی کوچیں نہ کاٹنا مگر کھانے کے لیے کچھ کے درختوں کو نہ جلانا اور نہ انہیں ڈبونا، خیانت نہ کرنا اور بزدلی نہ دکھانا۔

اطم مالک کو یہ بات پہنچی کہ حضرت عمر بن عبد العزیز نے اپنے ایک عامل کے لیے لکھا کہ ہمیں یہ بات پہنچی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم جب کوئی سر یہ بھیجتے تو ان سے فرماتے: اللہ کا نام لے کر راہِ خدا میں لڑنا، تم ان لوگوں سے لڑتے ہو جنہوں نے اللہ کے ساتھ کفر کیا۔ لہذا خیانت نہ کرنا، عہد شکنی نہ کرنا، مثلاً نہ کرنا، کسی بچے کو قتل نہ کرنا اور اگر اللہ چاہے تو یہ اپنی فوج یا ٹولی کو بتا دینا اور تم پر سلامتی ہو۔

امان دے کر وعدہ و نسا کرنا

کوفہ کے ایک آدمی سے روایت ہے کہ حضرت عمر نے ایک لشکر کے امیر کو لکھا جسے آپ نے مقرر فرمایا تھا کہ مجھ تک یہ بات پہنچی ہے

كَانَ بَعَثَهُ: إِنَّهُ بَدَأَ بِقِيَامِ رَجُلٍ مِنْكُمْ يَطْلُبُونَ الْعِلْمَ حَتَّى إِذَا اسْتَدَانِي الْجَبَلُ وَامْتَنَعَ. قَالَ رَجُلٌ: مَطْرُسٌ يَقُولُ لَا تَخَفْ. فَإِذَا أَدْرَكَهُ قَتْلُهُ. وَإِنِّي، وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَا أَعْلَمُ مَكَانَ وَاحِدٍ فَعَلَ ذَلِكَ، إِلَّا ضَرَبْتُ عُنُقَهُ.

قَالَ يَحْيَى: سَمِعْتُ مَالِكًا يَقُولُ: لَيْسَ هَذَا الْحَدِيثُ بِالْمُجْتَمِعِ عَلَيْهِ. وَلَيْسَ عَلَيْهِ الْعَمَلُ وَسُئِلَ مَالِكٌ عَنِ الْإِشَارَةِ بِالْأَمَانِ، أَرَأَيْتَ بِمَنْزِلَةِ الْكَلَامِ؟ فَقَالَ: نَعَمْ وَإِنِّي أَرَى أَنْ يُتَقَدَّمَ إِلَى الْجَبَلِ شَيْءٌ: أَنْ لَا تَقْطَعُوا أَحَدًا أَشَارًا وَالْيَهُ بِالْأَمَانِ لِأَنَّ الْإِشَارَةَ عِنْدِي بِمَنْزِلَةِ الْكَلَامِ. وَإِنَّهُ بَلَغَنِي أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَبَّاسٍ قَالَ: مَا خَرَقَ قَوْمٌ بِالْعَهْدِ، إِلَّا سَلَّطَ اللَّهُ عَلَيْهِمُ الْعَدُوَّ.

بَابُ الْعَمَلِ فِيمَنْ أُعْطِيَ شَيْئًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ

۱۳- حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ عَنْ نَافِعٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ: أَنَّكَ كَانَ إِذَا أُعْطِيَ شَيْئًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ يَقُولُ لِصَاحِبِهِ: إِذَا بَلَغْتَ وَادِيَ الْقُدْرَى، فَشَانَكَ بِهِ.

۱۴- وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ: أَنَّ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ كَانَ يَقُولُ إِذَا أُعْطِيَ الرَّجُلُ الشَّيْءُ فِي الْغَزْوِ، فَيُبَلِّغُهُمْ رَأْسَ مَغْزَاتِهِ، فَهُوَ لَهُ. وَسُئِلَ مَالِكٌ عَنْ رَجُلٍ أَوْجَبَ عَلَى نَفْسِهِ الْغَزْوَ فَتَجَهَّزَ حَتَّى إِذَا ارْتَدَّ أَنْ يَخْرُجَ مَنَعَهُ ابْوَاهُ أَوْ أَحَدُهُمَا. فَقَالَ لَا يَكَايُذُهُمَا. وَلَكِنْ يُؤَخِّرُ ذَلِكَ إِلَى عَامٍ آخَرَ. فَأَمَّا الْجَهَادُ، فَإِنِّي أَسَاءُ أَنْ يَرْفَعَهُ، حَتَّى يَخْرُجَ بِهِ. فَإِنْ تَحَشَّى أَنْ لَيْسَ دَا، بَاعِدُوا وَاهُ سَدَّ ثَمَنَهُ، حَتَّى يَسْتَرِي بِهِ مَا يُصْلِحُهُ لِلْغَزْوِ. فَإِنْ كَانَ مُوسِرًا. يَجِدُ مِثْلَ جَهَادِهِ إِذَا أَخْرَجَ فَلْيَصْمَحْ.

کہ تم میں سے کچھ آدمی بھی کافر کو بلاتے ہیں، پھر اُسے دلاسا دے کر ہاٹ پر پڑھادیتے ہیں اور وہ لڑائی سے رُک جاتا ہے تو کہتے ہیں کہ ڈرنے کی ضرورت نہیں۔ پھر موقع پا کر اُسے قتل کر دیتے ہیں۔ قسم ہے اُس ذات کی جس کے قبضے میں میری جان ہے اگر مجھے معلوم ہو کہ ایک جگہ بھی ایسا ہوا ہے تو میں اُس کی گردن اتار دوں گا۔

یہی نے امام مالک کو فرماتے ہوئے سنا کہ علما کا اس حدیث پر اتفاق عمل نہیں ہے۔

امام مالک سے پوچھا گیا کہ اشارے سے امان دینا زبان سے امان دینے کا قائم مقام ہے؟ فرمایا ہاں اور میرے خیال میں فوجوں سے کہہ دیا جائے کہ جن کی جانب میں امان کا اشارہ کروں اُن میں سے کسی ایک کو قتل نہ کیا جائے کیونکہ اشارہ میرے نزدیک کلام کی طرح ہے اور مجھ تک یہ بات پہنچی ہے کہ حضرت عبداللہ بن عباس نے فرمایا کہ جو قوم عہد توڑتی ہے تو اللہ تعالیٰ اس پر دشمن کو مسلط کر دیتا ہے۔

مجاہدین کی امداد کرنے کا بیان

نافع سے روایت ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر جب کوئی چیز کسی کو راہِ خدا میں عطا فرماتے تو اپنے اُس ساتھی سے کہتے کہ جب تم واپس قرابی میں پہنچ جاؤ تو یہ چیز تمہاری ہو جائے گی۔

سعید بن مسیب فرمایا کرتے کہ جب جہاد کرنے کے لیے کسی کو کوئی چیز دی جائے اور وہ میدانِ جہاد تک جا پہنچے تو وہ چیز اس کی ہو گئی۔

امام مالک سے اس شخص کے بارے میں پوچھا گیا جس نے اپنے اوپر جہاد واجب کر کے تیار ہی بھی کر لی یہاں تک کہ جب نکلنے کا ارادہ کیا تو اس کے والدین نے روکایا ان میں سے ایک نے فرمایا کہ اُن سے رجوع کرے بلکہ جہاد کو اگلے سال پر ملتوی کر دے۔ رہا سامانِ جہاد تو اسے رکھ چھوڑے اور خراب ہو جانے کا ڈر ہو تو فروخت کر کے اس کی قیمت کو محفوظ کر چھوڑے تاکہ اس سے سامانِ حرب خرید سکے۔ اگر وہ صاحبِ استطاعت ہے کہ نکلنے وقت سامانِ خرید

بِحکامہ ما شاء.

سکے گا تو اس سامان کا جو چاہے کرے۔

بَابُ جَامِعِ النَّفْلِ فِي الْغَزْوِ

غنیمت کے متعلق روایات

حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے نجد کی جانب ایک سر پہنچا جس میں حضرت عبد اللہ بن عمر بھی تھے انہیں غنیمت میں بڑے اونٹ ملے کہ ہر ایک کے حصے میں بارہ بارہ گیا رہ گیا رہ اونٹ آئے نیز ایک ایک مزید ملا۔

یحییٰ بن سعید نے سعید بن مسیب کو فرماتے سنا کہ مجاہدین جب مال غنیمت تقسیم کرتے تو وہ ایک اونٹ کو دس بکریوں کے برابر شمار کرتے۔

امام مالک نے اس شخص کے بارے میں فرمایا جس کو جہاد میں اجرت پر رکھا گیا ہو کہ اگر وہ قتال میں برابر حصہ لے اور آزاد ہو تو اسے برابر کا حصہ ملے گا اور اگر ایسا نہ کرے تو اس کا حصہ نہیں ہے اور میرے خیال میں حساسی آزاد مرد کا ہے جو قتل و قتال میں شریک ہے۔

جن چیزوں کا خمس نہیں دیا جائے گا

امام مالک نے ان کے بارے میں فرمایا جنہوں نے ساحل سمندر پر مسلمانوں کی زمین میں دشمن کو پایا۔ انہوں نے کہا کہ ہم تاجر ہیں اور سمندر نے ہمیں پھینک دیا ہے۔ مسلمانوں کو اس بات کی تصدیق تو نہ ہو لیکن ان کا جہاز ٹوٹا ہوا ہے یا پیاس کے باعث مسلمانوں سے اجازت لیے بغیر اتر پڑے ہیں تو ان کے بارے میں امام کو اختیار ہے لیکن گرفتار کرنے والوں کو خمس نہیں ملے گا۔

مال غنیمت کی تقسیم سے پہلے چیز کا کھانا جائز ہے

امام مالک نے فرمایا کہ اگر مسلمان دشمن کی زمین میں داخل

۱۵۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعَثَ سَرِيَّةً فِيهَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ قَبْلَ جَزِيرٍ فَعَنِمُوا إِلَّا كَنْبَرَةً. فَكَانَ سَمَانُهُمْ اثْنَيْ عَشَرَ بَعِيرًا وَنَبْتًا بَعِيرًا بَعِيرًا.

۱۶۔ حَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، أَنَّهُ سَمِعَ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ يَقُولُ: كَانَ النَّاسُ فِي الْغَزْوِ إِذَا اقْتَسَمُوا عَنَابَهُمْ، يَعْدِلُونَ الْبَعِيرَ بِعَشْرِ شِبَاهٍ.

قَالَ مَالِكٌ فِي الْأَجِيرِ فِي الْغَزْوِ إِنَّهُ إِنْ كَانَ شَهِدَ الْقِتَالَ وَكَانَ مَعَ النَّاسِ عِنْدَ الْقِتَالِ، وَكَانَ حُرًّا فَكَانَ سَهْمُهُ. وَإِنْ لَمْ يَفْعَلْ ذَلِكَ، فَلَا سَهْمَ لَهُ. وَآرَى أَنْ لَا يُقْسَمَ إِلَّا مَنْ شَهِدَ الْقِتَالَ مِنَ الْأَحْرَارِ.

بَابُ مَا لَا يَجِبُ فِيهِ الْخُمُسُ

قَالَ مَالِكٌ، فِيمَنْ وَجِدَ مِنَ الْعَدُوِّ عَلَى سَاحِلِ الْبَحْرِ بِأَرْضِ الْمُسْلِمِينَ، فَزَعَمُوا أَنَّهُمْ تَجَارَوْا أَنَّ الْبَحْرَ لِفِظْمٍ. وَلَا يَعْرِفُ الْمُسْلِمُونَ قَصْدِيَّتَ ذَلِكَ إِلَّا أَنْ مَرَّ كَيْفُ تَكْشَرَتْ. أَوْ عَطِشُوا فَتَزَكُوا بَغَيْرِ أَدْنِ الْمُسْلِمِينَ: أَرَى أَنَّ ذَلِكَ لِلْإِمَامِ يَرَى فِيهِمْ رَأْيَهُ. وَلَا أَرَى لِمَنْ أَخَذَهُمْ فِيهِمْ خُمُسًا.

بَابُ مَا يَجُوزُ لِلْمُسْلِمِينَ أَكْلُهُ قَبْلَ الْخُمُسِ

قَالَ مَالِكٌ: لَا أَرَى بَأْسًا أَنْ يَأْكُلَ الْمُسْلِمُونَ

اِذَا دَخَلُوا اَرْضَ الْعَدُوِّ مِنْ طَعَامِهِمْ، مَا لَمْ يَكُنْ مِنْ ذَلِكَ كَلِمَةً قَبْلَ اَنْ يَقَعَ فِي الْمَقَاسِمِ.

قَالَ مَالِكٌ، وَانَا اَرَى الْاِبِلَ وَالْبَقَرِ وَالْفَحَمَ بِمَنْزِلَةِ الطَّعَامِ. يَأْكُلُ مِنْهُ الْمُسْلِمُونَ اِذَا دَخَلُوا اَرْضَ الْعَدُوِّ. كَمَا يَأْكُلُونَ مِنَ الطَّعَامِ وَلَوْ اَنَّ ذَلِكَ لَا يُوَكَّلُ حَتَّى يَحْضُرَ النَّاسُ الْمَقَاسِمَ، وَيُقَسَّمُ بَيْنَهُمْ اَصْرَ ذَلِكَ بِالْجِيُوشِ. فَلَا اَرَى بَأْسًا بِمَا أُكِلَ مِنْ ذَلِكَ كُلِّهِ، عَلَى وَجْهِ الْمَعْرُوفِ. وَلَا اَرَى اَنْ يَتَخَرَّ أَحَدٌ مِنْ ذَلِكَ شَيْئًا يَرْجِعُ بِهِ إِلَى أَهْلِهِ.

وَسُئِلَ مَالِكٌ عَنِ الرَّجُلِ يُصِيبُ الطَّعَامَ فِي اَرْضِ الْعَدُوِّ، فَيَأْكُلُ مِنْهُ وَيَتَرَوَّدُ، فَيُفْضَلُ مِنْهُ شَيْءٌ، أَيْصُلُّهُ لَهُ اَنْ يَحْبِسَهُ فَيَأْكُلَهُ فِي أَهْلِهِ أَوْ يَبِيعَهُ قَبْلَ اَنْ يَقْدَمَ بِلَادَهُ فَيَنْتَفِعَ بِشَيْئِهِ؟ قَالَ مَالِكٌ، اِنْ بَاعَهُ وَهُوَ فِي الْعَدُوِّ، فَإِنِّي اَرَى اَنْ يُجْعَلَ ثَمَنُهُ فِي غَنَائِمِ الْمُسْلِمِينَ. وَإِنْ بَلَغَ بِهِ بِلَادَهُ، فَلَا اَرَى بَأْسًا اَنْ يَأْكُلَهُ وَيَنْتَفِعَ بِهِ، اِذَا كَانَ يَسِيرًا تَأْفِهًُا.

بَابُ مَا يَرُدُّ قَبْلَ اَنْ يَقَعَ الْقِسْمُ مِمَّا أَصَابَ الْعَدُوَّ

۱۷- حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ؛ اَنَّهُ بَلَغَهُ، اَنْ عَبْدِ الْعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ ابْنَ. وَاتَّ قَرَسًا لَهُ عَارًا. فَأَصَابَهُمَا الْمُشْرِكُونَ. ثُمَّ غَنِمَهُمَا الْمُسْلِمُونَ. فَرَدَّ عَلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ. وَذَلِكَ قَبْلَ اَنْ تُصِيبَهُمَا الْمَقَاسِمُ.

قَالَ. وَسَمِعْتُ مَالِكًا يَقُولُ: فِيمَا يُصِيبُ الْعَدُوَّ مِنْ أَمْوَالِ الْمُسْلِمِينَ، اِنَّهُ اِنْ أُدْرِكَ قَبْلَ اَنْ يَقَعَ فِيهِ الْمَقَاسِمُ، فَهُوَ رَدُّ عَلَى أَهْلِهِ. وَأَمَّا مَا وَقَعَتْ فِيهِ الْمَقَاسِمُ، فَلَا يُرَدُّ عَلَى أَحَدٍ.

ہوں اور کھانے کی چیزیں بائیں تو تقسیم ہونے سے پہلے میں سے کھا سکتے ہیں۔

امام مالک نے فرمایا کہ میرے نزدیک اونٹ، گھائے اور کبیری بھی کھانے کی چیزوں کے قائم مقام ہیں۔ دشمن کی زمین میں داخل ہونے پر مسلمان ان میں سے کھا سکتے ہیں جس طرح دوسری کھانے کی چیزوں کو اور اگر وہ کھائیں یہاں تک کہ انہیں تقسیم کیا جائے اور فوجوں کو اس سے تکلیف پہنچے تو اس محنت میں دستور کے مطابق کھاتے ہوئے اگر سارا مالی غنیمت بھی کھا جائیں تو کوئی حرج نہیں۔ لیکن جمع کرنا اور اپنے گھر والوں کے لیے لے جانا کسی کے لیے بھی درست نہیں ہے۔

امام مالک سے اس شخص کے بارے میں سوال ہوا جو دشمن کی سرزمین میں طوراک پائے تو اس میں سے کھائے اور جمع کر چھوٹے پھر اس سے کچھ بچ رہے۔ کیا اس کے لیے درست ہے کہ اسے روک کر اپنے گھر والوں میں جا کھائے یا اپنے شہر میں پہنچنے سے پہلے اسے فروخت کر دے اور اس کی قیمت سے فائدہ حاصل کرے؟ امام مالک نے فرمایا کہ اگر جہاد کی حالت میں بیچے تو اسے مالی غنیمت میں شامل کر دے اور اگر اسے اپنے شہر میں لے آیا تو اسے کھانے اور نفع حاصل کرنے میں کوئی حرج نہیں جبکہ وہ چیز کم قیمت ہو۔

مال غنیمت کی تقسیم سے پہلے جو چیز دی جائے

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ حضرت عبداللہ بن عمر کا ایک غلام بھاگ گیا تھا اور ایک گھوڑا تھا یہ دونوں مشرکوں کے ہتھے چڑھ گئے، پھر مال غنیمت میں مسلمانوں کے ہاتھ آ گئے تو انہوں نے تقسیم سے پہلے دونوں کو حضرت عبداللہ بن عمر کے سپرد کر دیا۔

یہی نے امام مالک کو رنے ہوئے سنا کہ دشمن سے جو مسلمانوں کا مال دستیاب ہو وہ تقسیم سے پہلے اس کے مالک کی طرف لوٹا دیا جائے گا اور اگر تقسیم ہو چکا تو پھر نہیں لوٹا دیا جائے گا۔

وَسُئِلَ مَالِكٌ عَنْ رَجُلٍ حَازَ الْمُشْرِكُونَ غَلَامَةً، شَرَعْنَاهُ الْمُسْلِمُونَ. قَالَ مَالِكٌ، صَاحِبُهُ أَوْلَى بِهِ بِغَيْرِ ثَمَنٍ. وَلَا قِيمَةٍ، وَلَا غَرَمٍ، مَا لَمْ تُصِبهُ الْمَقَاسِمُ فَإِنْ وَقَعَتْ فِيهِ الْمَقَاسِمُ فَإِنَّهُ أَنْ يَكُونَ الْغَلَامُ لِسَيِّدِهِ بِالْثَمَنِ، إِنْ شَاءَ

قَالَ مَالِكٌ فِي أُمِّهِ وَلِدِ رَجُلٍ مِنَ الْمُسْلِمِينَ، حَازَهَا الْمُشْرِكُونَ، شَرَعْنَاهَا الْمُسْلِمُونَ. فَصُمْتُ فِي الْمَقَاسِمِ شَرَعْنَاهَا سَيِّدُهَا بَعْدَ الْقِسْمِ إِنْهَا لَا تَسْتَرْقُ. وَادَى أَنْ يَفْتَدِيَهَا إِلَّا مَا لِسَيِّدِهَا فَإِنْ لَمْ يَفْعَلْ فَعَلَى سَيِّدِهَا أَنْ يَفْتَدِيَهَا وَلَا يَدْعُهَا وَلَا أَدَى لِلَّذِي صَارَتْ لَهُ أَنْ يَسْتَرْقَهَا. وَلَا يَسْتَحِلُّ فَرْجَهَا. وَإِنَّمَا هِيَ بِمَنْزِلَةِ الْحُرَّةِ لِأَنَّ سَيِّدَهَا يَكْلِفُ أَنْ يَفْتَدِيَهَا، إِذَا جَرَحَتْ فَهَذَا بِمَنْزِلَةِ ذَلِكَ. فَلَيْسَ لَهُ أَنْ يُسَلِّمَ أَوْ وَلَدَهُ تَسْتَرْقُ، وَيُسْتَحِلُّ فَرْجَهَا.

وَسُئِلَ مَالِكٌ عَنِ الرَّجُلِ يَخْرُجُ إِلَى أَرْضِ الْعَدَاوَةِ فِي الْمَقَادِ، أَوْ فِي التَّجَارَةِ، فَيَشْتَرِي الْحُرَّ أَوِ الْعَبْدَ، أَوْ يَوْهَبَانِ لَهُ. فَقَالَ: أَمَّا الْحُرُّ، فَإِنْ مَا اشْتَرَاهُ بِهِ، دَيْنٌ عَلَيْهِ وَلَا يَسْتَرْقُ. وَإِنْ كَانَ وَهَبَ لَهُ، فَهُوَ حُرٌّ وَلَيْسَ عَلَيْهِ شَيْءٌ إِلَّا أَنْ يَكُونَ الرَّجُلُ أَعْطَى فِيهِ شَيْئًا مُكَافَأَةً فَهُوَ دَيْنٌ عَلَى الْحُرِّ بِمَنْزِلَةِ مَا اشْتَرَى بِهِ. وَأَمَّا الْعَبْدُ، فَإِنْ سَيِّدُهُ الْأَوَّلُ مُخَيَّرٌ فِيهِ، إِنْ شَاءَ أَنْ يَأْخُذَهُ، وَيَدْفَعَهُ إِلَى الَّذِي اشْتَرَاهُ ثَمَنَهُ، فَذَلِكَ لَهُ. وَإِنْ أَحَبَّ أَنْ يُسَلِّمَهُ أَسْلَمَهُ. وَإِنْ كَانَ وَهَبَ لَهُ فَسَيِّدُهُ الْأَوَّلُ أَحَقُّ بِهِ. وَلَا شَيْءٌ عَلَيْهِ. إِلَّا أَنْ يَكُونَ الرَّجُلُ أَعْطَى فِيهِ شَيْئًا مُكَافَأَةً، فَيَكُونُ مَا أَعْطَى فِيهِ غَرَمًا عَلَى سَيِّدِهِ إِنْ أَحَبَّ أَنْ يَفْتَدِيَهُ.

امام مالک سے اس شخص کے بارے میں پوچھا گیا جس کے غلام کو مشرکین نے لے لیا، پھر مسلمانوں کو مال غنیمت میں ملا، امام مالک نے فرمایا کہ تقسیم سے پہلے مالک بغیر کسی معاوضہ قیمت یا تاوان کے اس کا زیادہ حقدار ہے اور اگر وہ تقسیم ہو چکا تو مالک اسے قیمت دے کر لے سکتا ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ کسی مسلمان کی اُتم ولد کو مشرک لے جائے پھر وہ غنیمت میں مسلمانوں کو ملے اور تقسیم ہو جائے تقسیم کے بعد مالک اسے پیچھے لے تو اسے لونڈی نہیں بنایا جائے گا اور امام اس کا فدیہ دے کہ مالک کے حوالے کرے اور اگر وہ ایسا نہ کرے تو مالک فدیہ دے کر اسے چھڑالے اور جس کے حصے میں آئی ہے وہ اسے لونڈی نہیں بنا سکتا اور اس کی شرمگاہ اس کے لیے حلال ہے کیونکہ یہ آزاد عورت کی طرح ہے۔ اگر کسی کو زخمی کرے تو اس کے مالک کو حکم دیا جائے گا کہ فدیہ دے کر اسے چھڑائے پس یہاں بھی حکم ہوگا جس کے حصے میں آئی اسے اختیار نہیں ہوگا کہ اسے لونڈی بنائے اور اس کی شرمگاہ کو

امام مالک سے اس شخص کے بارے میں پوچھا گیا جو کفار کے ملک میں گیا مسلمانوں کو چھڑانے یا تجارت کی غرض سے۔ پس اس نے کسی آزاد یا غلام کو خریدا یا اسے ہبہ کیے گئے۔ فرمایا کہ آزاد کی قیمت تو اس پر قرض ہے اور اسے غلام نہیں بنایا جائے گا۔ اگر اسے ہبہ کیا گیا تو وہ آزاد ہے اور اس پر کچھ نہیں مگر یہ کہ اس کے بدلے میں کچھ خرچ کیا ہو تو وہ اس آزاد پر قرض ہوگا گویا یہ قیمت خرید کی طرح ہے اور غلام کے پہلے آقا کو اختیار ہے اگر چاہے تو قیمت دے کر خریدنے والے سے حاصل کر لے اور اگر اس کے پاس چھوڑنا چاہے تو چھوڑ دے اور اگر اسے ہبہ کیا گیا ہے تو پہلا آقا زیادہ حقدار ہے اور اس پر کچھ نہیں مگر یہ کہ اس کے بدلے میں اس شخص نے کچھ خرچ کیا ہو تو پہلا آقا اگر چاہے تو وہ دے کر حاصل کر لے یا نہ لے۔

بَاب مَا جَاءَ فِي السَّلْبِ فِي النَّفْلِ

۱۸. حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ

سَعِيدٍ، عَنْ عَبْدِ بْنِ لَتَيْدٍ بْنِ أَفْلَحٍ، عَنْ أَبِي مُحَمَّدٍ،
مَوْلَى أَبِي قَتَادَةَ، عَنْ أَبِي قَتَادَةَ بْنِ رُبَيْعٍ، أَنَّهُ قَالَ:
خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَامَ
حَنِينٍ. فَلَمَّا التَقَيْنَا، كَانَتْ لِلْمُسْلِمِينَ حَوَكَةٌ. قَالَ:
فَرَأَيْتُ رَجُلًا مِنَ الْمُشْرِكِينَ قَدَاءَ لَارِجُلٍ مِنَ الْمُسْلِمِينَ.
قَالَ فَاسْتَدَارَتْ لَهُ، حَتَّى أَبْلَتْهُ مِنْ وَرَائِهِ، فَضَرَبَتْهُ
بِالسَّيْفِ عَلَى - بِلِ عَاتِقِهِ. فَأَقْبَلَ عَلَى فَضَمَتْنِي ضَمَّةً
وَجَدْتُ مِنْهَا رِيحَ الْمَوْتِ. ثُمَّ أَدْرَكَهُ الْمَوْتُ،
فَارْسَلَنِي قَالَ: فَلَقِيْتُ عَبْدَ بْنَ النُّحَاطِ. فَقُلْتُ:
مَا بَالُ النَّاسِ؟ فَقَالَ: أَمْرُ اللَّهِ. ثُمَّ إِنَّ النَّاسَ رَجَعُوا
فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَنْ قَتَلَ
قَتِيلًا، لَهُ عَلَيْهِ بَيِّنَةٌ، فَلَهُ سَلْبُهُ" قَالَ فَقُلْتُ:
ثُمَّ قُلْتُ: مَنْ يَشْهَدُنِي؟ ثُمَّ جَلَسْتُ. ثُمَّ قَالَ:
"مَنْ قَتَلَ قَتِيلًا، لَهُ عَلَيْهِ بَيِّنَةٌ، فَلَهُ سَلْبُهُ" قَالَ
فَقُلْتُ ثُمَّ قُلْتُ: مَنْ يَشْهَدُنِي؟ ثُمَّ جَلَسْتُ. ثُمَّ
قَالَ ذَلِكَ، الثَّلَاثَةَ. فَقُلْتُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَالِكُ يَا أَبَا قَتَادَةَ؟" قَالَ: فَاقْتَصَسْتُ
عَلَيْهِ الْقِصَّةَ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ مِنَ الْقَوْمِ: صَدَقَ، يَا
رَسُولَ اللَّهِ. وَسَلْبُ ذَلِكَ الْقَتِيلِ عِنْدِي. فَأَرْسَلَهُ
عَنْهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ. فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ: لَا هَاءَ اللَّهُ إِذَا لَا
يَعْبُدُ إِلَى أَسَدٍ مِنْ أَسَدِ اللَّهِ. يَتَأْتِلُ عَنِ اللَّهِ وَرَسُولِهِ
فَيُعْطِيكَ سَلْبَهُ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ: "عَدَقَ. فَأَعْطَاهُ نَاعِطِيهِ. فَبِعْتُ
الدَّارَ. فَاشْتَرَيْتُ بِهِ مَخْرَقَانِ بَقِي سَكْمَةٌ. فَإِنَّهُ
لَأَوَّلُ مَا لِي تَأْتَتْهُ فِي الْإِسْلَامِ

۱۹. وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنِ الْقَاسِمِ

ہتھیار قتل کرنے والے کو دینا

حضرت ابو قتادہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ

غزوہ حنین کے سال ہم رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے ساتھ
نکلے۔ جب ہماری مدد بھڑھوئی تو مسلمانوں میں سر اسیمکی پھیل گئی
راوی کا بیان ہے کہ میں نے ایک مشرک کو ایک مسلمان پر غالب دیکھا
میں نے پیچھے سے جا کر اس کی گردن پر تلوار کا وار کیا۔ اب وہ مجھ پر
ٹوٹ پڑا اور ایسا مجھے دبوچا کہ موت کا مزہ چکھا دیا پھر اچانک
وہ مر گیا اور مجھے چھوڑ دیا۔ پھر میں حضرت عمر سے بلا اور ان سے کہا
کہ لوگوں کو کیا ہو گیا ہے؟ فرمایا کہ خدا کا حکم۔ پھر لوگ واپس لوٹ
آئے۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جس نے کسی
کو قتل کیا اور اس کے پاس ثبوت ہو تو مقتول کا سامان اسے ملے گا
راوی کا بیان ہے کہ میں کھڑا ہوا اور دل میں کہا کہ میری گواہی کون
دے گا لہذا ابھیہ گیا۔ پھر فرمایا کہ جس نے کسی کو قتل کیا ہو اور اس
کے پاس ثبوت ہو تو مقتول کا سامان اسی کو ملے گا۔ میں کھڑا ہوا لیکن
یہ کہہ کر بیٹھ گیا کہ میری گواہی کون دے گا۔ پھر آپ نے تیسری مرتبہ
فرمایا تو میں کھڑا ہو گیا۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا
کہ اے ابو قتادہ! کیا بات ہے؟ پس میں نے سارا واقعہ عرض کر دیا
تو ایک شخص نے کہا۔ یا رسول اللہ! یہ بیچ کہہ رہے ہیں اور اس
مقتول کا سامان میرے پاس ہے۔ یا رسول اللہ! انہیں
مجھ سے راضی کر دیجیے۔ حضرت ابو بکر نے فرمایا
کہ خدا کی قسم ایسا نہیں ہو گا کہ اللہ کا ایک شیر
اللہ اور رسول کی طرف سے لڑے اور اس کا
سامان تمہیں دے دیا جائے۔ چنانچہ رسول اللہ
صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ سامان انہیں
دے دو۔ پس اس نے مجھے دے دیا۔ پس میں نے یہ بیچ کر نبی کو
میں ایک باغ خریدا اور یہ میرا پہلا مال ہے جو مجھے حالت اسلام
میں حاصل ہوا۔

قاسم بن محمد سے روایت ہے کہ میں نے سنا ایک آدمی حضرت

بْنِ مُحْتَبٍ : أَنَّهُ قَالَ : سَمِعْتُ رَجُلًا يَسْأَلُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَبَّاسٍ عَنِ الْأَنْفَالِ ؛ فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ : الْفَرَسُ مِنَ النَّفْلِ وَالسَّلْبُ مِنَ النَّفْلِ . قَالَ ثُمَّ عَادَ الرَّجُلُ يَسْأَلُهُ : فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ : ذَلِكَ أَيْضًا ثُمَّ قَالَ الرَّجُلُ : الْأَنْفَالُ الَّتِي قَالَ اللَّهُ فِي كِتَابِهِ مَا هِيَ ؟ قَالَ الْفَاسِمُ : فَلَمْ يَزَلْ يَسْأَلُهُ حَتَّى كَادَ أَنْ يُخْرِجَهُ ثُمَّ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ : أَتَدْرُونَ مَا مَثَلُ ذَا ؟ مَثَلُ صَبِيغٍ الذِّي ضَرَبَهُ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ .

قَالَ وَ سُئِلَ مَالِكٌ عَنْ قَتْلِ قَتِيلًا مِنَ الْعَدُوِّ أَنْ كُونُ لَهُ سَلْبُهُ بِغَيْرِ إِذْنِ الْإِمَامِ قَالَ لَا يَكُونُ ذَلِكَ لِأَحَدٍ بِغَيْرِ إِذْنِ الْإِمَامِ وَلَا يَكُونُ ذَلِكَ مِنَ الْإِمَامِ إِلَّا عَلَى وَجْهِ الْإِجْتِهَادِ . وَلَمْ يَبْلُغْنِي أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ " مَنْ قَتَلَ تَبِيلًا فَلَهُ سَلْبُهُ " إِلَّا يَوْمَ حَنْبِنِ .

بَابُ مَا جَاءَ فِي أُعْطَاءِ النَّفْلِ مِنَ الْخُمْسِ

۲۰ . حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ : أَنَّهُ قَالَ : كَانَ النَّاسُ يُعْطُونَ النَّفْلَ مِنَ الْخُمْسِ .

قَالَ مَالِكٌ وَ ذَلِكَ أَحْسَنُ مَا سَمِعْتُ إِلَى فِي

ذَلِكَ

وَسُئِلَ مَالِكٌ عَنِ النَّفْلِ ، هَلْ يَكُونُ فِي أَذَلِّ مَغْنَمٍ ؟ قَالَ : ذَلِكَ عَلَى وَجْهِ الْإِجْتِهَادِ مِنَ الْإِمَامِ . وَ لَيْسَ عِنْدَنَا فِي ذَلِكَ أَمْرٌ مَعْرُوفٌ مَوْقُوفٌ . إِلَّا أَجْتِهَادُ السُّلْطَانِ . وَلَمْ يَبْلُغْنِي أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَقَلَ فِي مَغَازِيهِ كِتَابًا . وَقَدْ بَلَغْنِي أَنَّهُ نَقَلَ فِي بَعْضِهَا يَوْمَ حَنْبِنِ . وَ اتَّيَمَّ ذَلِكَ عَلَى وَجْهِ الْإِجْتِهَادِ مِنَ الْإِمَامِ فِي أَذَلِّ مَغْنَمٍ وَفِيهِ بَعْدُكَ .

ابن عباس سے انفال (مال غنیمت) کے بارے میں پوچھا رہا تھا حضرت ابن عباس نے فرمایا کہ گھوڑا غنیمت ہے، سامان غنیمت ہے اس نے پھر دوبارہ آکر یہی پوچھا تو حضرت ابن عباس نے وہی جواب دیا پھر اس آدمی نے کہا کہ میں اس انفال کے بارے میں پوچھتا ہوں جس کا اللہ تعالیٰ نے اپنی کتاب میں ذکر فرمایا ہے ؟ قاسم بن محمد کا بیان ہے کہ وہ برابر ہی پوچھتا رہا یہاں تک کہ وہ تنگ آ گئے ہوں گے پھر حضرت ابن عباس نے فرمایا : کیا تم جانتے ہو کہ اس کی مثال کیا ہے ؟ اس کی مثال صبیغ جیسی ہے جس کو حضرت عمر نے پیٹا تھا ۔

امام مالک سے اس کے بارے میں پوچھا گیا جس نے دشمن کو قتل کیا تو کیا امام کی اجازت کے بغیر وہ مقتول کا سامان لے سکتا ہے ؟ امام مالک نے فرمایا کہ امام کی اجازت کے بغیر کسی کو کچھ لینے کا اختیار نہیں ہے اور ایسا حکم دینا بھی امام کے اپنے اجتہاد پر منحصر ہے اور مجھ تکسیبات نہیں پہنچی کہ جو کسی کو قتل کرے تو مقتول کا سامان اسی کو ملے گا ۔ ایسا غزوہ حنین کے سوا اور کسی موقع پر فرمایا ہو ۔

خمس سے امام کا نفلی عطیہ دینا

ابو الزناد سے روایت ہے کہ سعید بن مسیب نے فرمایا : لوگوں کو خمس سے نفلی عطیات دیئے جاتے تھے ۔

امام مالک نے فرمایا کہ جو کچھ میں نے اس بارے میں سنا ہے سب سے اچھی روایت ہے ۔

امام مالک سے پوچھا گیا کہ کیا غنیمت پہلے مال میں ہوتی ہے ؟ فرمایا کہ یہ امام کے اجتہاد پر موقوف ہے اور اس میں ہمارے نزدیک امام کے اجتہاد کے سوا کوئی مقررہ قانون موجود نہیں ہے اور ہم تک ایسی کوئی بات نہیں پہنچی کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اپنے غزوات میں غنیمت کا کوئی قانون متعین فرمایا ہو سوائے غزوہ حنین کے اور یہ بھی امام کے اجتہاد پر منحصر ہے کہ وہ پہلے مال غنیمت سے کسی کو دے یا بعد والے سے ۔

ف۔ مال غنیمت میں سے پانچواں حصہ امام کے لیے مخصوص ہے ۔ باقی چار حصے مجاہدین میں تقسیم کیے جاتے ہیں ۔ تقسیم سے پہلے مال

جہاد میں گھوڑے کا حصہ

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ حضرت عمر بن عبد العزیز فرمایا کرتے کہ گھوڑے کے دو حصے ہیں احد آدمی کا ایک حصہ ہے۔ ف

امام مالک نے فرمایا کہ میں ہمیشہ سے یہی سنتا آیا ہوں۔

امام مالک سے اس آدمی کے بارے میں پوچھا گیا جو بہت سے گھوڑے

نے کر شامل ہوا تو کیا اس کو سب گھوڑوں کا حصہ ملے گا؟ فرمایا کہ میں نے ایسا نہیں سنا بلکہ میرے خیال میں اسے صرف ایک گھوڑے کا حصہ ملے گا جس پر امام مالک نے فرمایا کہ ترکی اور جمن گھوڑے بھی گھوڑوں میں شمار میں کیونکہ اللہ تعالیٰ نے اپنی کتاب میں فرمایا ہے: ”اور گھوڑے اور غنچہ اور گدھے کہ ان پر سوار ہوا اور زینت کے لیے“ (۸: ۱۶) اور اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ”اور ان کے لیے تیار رکھو جو قوت تمہیں بن پڑے اور جتنے گھوڑے باندھ سکو کہ ان سے ان کے دلوں میں دھاک بٹھاؤ“ (۸: ۲۰) تو میں ترکی اور جمن گھوڑوں کو گھوڑوں میں شمار کرتا ہوں جبکہ حاکم انہیں قبول کر لے۔ سعید بن مسیب سے جب ترکی گھوڑوں میں زکوٰۃ کے متعلق پوچھا گیا تو فرمایا: کیا ان میں زکوٰۃ ہے؟ کیا گھوڑوں میں بھی زکوٰۃ ہوتی ہے۔

مال غنیمت سے کچھ چھپا لینا

عمر بن شعیب سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم جب جنین سے واپس لوٹے اور حیرانہ کا ارادہ تھا تو لوگ سوال کرنے لگے یہاں تک کہ آپ کی اونٹنی ایک درخت کے نزدیک چلی گئی اور اس کے

عاشیه صفی گزشتہ

ف۔ امام مالک، امام شافعی اور امام احمد بن حنبل کا مذہب یہ ہے کہ غنیمت سے پیدل کا ایک حصہ اور سوار کے تین حصے ہیں ایک اس کا اپنا اور دوسرے گھوڑے کے۔ امام اعظم ابو حنیفہ کے نزدیک سوار کے دو حصے ہیں جیسا کہ حضرت علی، حضرت ابو موسیٰ اشعری، حضرت عبداللہ بن عباس اور حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہم سے مروی ہے، واللہ تعالیٰ اعلم۔

الْجَعْرَانَةَ، سَأَلَهُ النَّاسُ، حَتَّى دَنَتْ بِهِ نَاقَتُهُ مِنْ شَعْرَةٍ، فَتَشَبَّكَتْ بِرِذَائِهِ، حَتَّى نَزَعَتْهُ عَنْ ظَهْرِهِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "رُدُّوا عَلَيَّ رِذَائِي. اتَّخَفُونَ أَنْ لَا أَقْسِرَ بَيْنَكُمْ مَا أَفَاءَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ، نُوَافِءُ اللَّهَ عَلَيْكُمْ مِثْلَ سَهْرِ تَرْهَامَةَ نَعْمًا لِقَسْمَتِهِ بَيْنَكُمْ شَقًّا لَا تُحِبُّونِي بِخَيْرٍ وَلَا وَلَا جَبَانًا، وَلَا كَذَابًا" فَلَمَّا نَزَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَامَ فِي النَّاسِ، فَقَالَ: "ادُّوا الْخَبِيطَ وَالْمُخِيطَ. فَإِنَّ الْغُلُولَ عَارٌ، وَنَارٌ، وَشَذَارٌ عَلَى أَهْلِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ قَالَ، ثُمَّ تَنَاوَلَ مِنَ الْأَرْضِ وَرَدَّةً مِنْ بَعِيرٍ، أَوْ شَيْئًا، ثُمَّ قَالَ: "وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ، مَا لِي مِنْ أَفَاءَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ. وَلَا مِثْلُ هَذِهِ إِلَّا الْخُمْسُ وَالْخُمْسُ مُرْدُودٌ عَلَيْكُمْ".

۲۳. حَدَّثَنَا عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى بْنِ حَبَّانٍ: أَنَّ زَيْدَ بْنَ خَالٍ الْجُرَيْنِيَّ قَالَ: تُوُفِّيَ رَجُلٌ يَوْمَ حُنَيْنٍ، وَأَنْتُمْ ذَكَرْتُمْ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. فَرَعِمَ زَيْدٌ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "صَلُّوا عَلَيَّ عَاجِبِكُمْ" فَتَغَيَّرَتْ وَجْهُهُ النَّاسِ لِذَلِكَ. فَرَعِمَ زَيْدٌ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "إِنَّ سَاحِبَكُمْ قَدْ عَلَنَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ" قَالَ فَفَتَحْنَا مَتَاعَهُ فَوَجَدْنَا خَرَائِبَ مِنْ خَرَابِ يَهُودَ، مَا تَسَاوَيْنَ دُرْهَمَيْنِ

۲۴. وَحَدَّثَنَا عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمَعْبُودِ بْنِ أَبِي بَرْدَةَ الْكِنَانِيِّ: أَنَّ بَلْعَةَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ آتَى النَّاسَ فِي قَبَائِلِهِمْ يَدْعُوهُمْ. وَأَتَتْ تَرْكَ قَبِيلَةَ مِنَ الْقَبَائِلِ قَالَ، وَإِنَّ الْقَبِيلَةَ دَجْدُوا فِي بَرْدَةِ رَجُلٍ مِنْهُمْ عُنْدَ جَزْعٍ، غُلُولًا. فَاتَاهُمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

کانٹے چادر مبارک میں ایسے الجھے کہ وہ پشت مبارک سے ہٹ گئی رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ میری چادر تو لا دو۔ کیا تمہیں اس بات کا خوف ہے کہ جب اللہ تعالیٰ مجھے مال عطا فرمائے گا تو میں تمہارے درمیان تقسیم نہیں کروں گا؟ قسم ہے اس ذات کی جس کے قبضے میں میری جان ہے اگر اللہ تعالیٰ مجھے اتنے اونٹ مرحمت فرمائے جتنی وادی تہام کی کنکریاں ہیں پھر بھی میں تمہارے درمیان تقسیم کر دوں گا اور تم مجھے بخیں۔ بزدل اور جھوٹا نہیں پاؤ گے۔ پھر جب رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سواری سے اترے تو لوگوں میں کھڑے ہو کر فرمایا: اگر کسی نے دھا کا یا سوئی بھی لے لی ہو تو لے آؤ کیونکہ بددیانتی باعث شرم اور موجب جہنم ہے۔ ایسا کرنا قیامت میں عیب شمار ہوگا۔ پھر آپ نے زمین سے اونٹ یا کسی اور جانور کا بال اٹھا کر فرمایا کہ قسم ہے اس ذات کی جس کے قبضے میں میری جان ہے جو مال اللہ تعالیٰ تمہیں لڑے پھڑے بغیر عطا فرماتا ہے اس میں سے خمس کے علاوہ میرا اتنا بھی حصہ نہیں ہے اور وہ پانچواں حصہ بھی میں تم پر ہی لٹا دیتا ہوں۔

حضرت زید بن خالد جہنی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ غزوہ حنین سے لوٹتے ہوئے ایک آدمی کا انتقال ہو گیا اور لوگوں نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے ذکر کیا تو حضرت زید کا خیال ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: اپنے ساتھی کی نماز جنازہ پڑھ لو۔ اس پر لوگوں کے چہروں کا رنگ بدل گیا۔ حضرت زید کا خیال ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تمہارے ساتھی نے مال غنیمت میں خیانت کی ہے۔ راوی کا بیان ہے کہ ہم نے اس کے سامان کو کھولا تو ہم نے اس میں یہودیوں کے چند منکے پائے جن کی مالیت دو درہم ہو گئی۔

عبد اللہ بن مغیرہ بن ابوبردہ کنانی کو یہ بات پہنچی کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم مختلف قبائل کے لوگوں کے پاس دعا کرنے کے لیے تشریف لے گئے لیکن ایک قبیلے والوں کے پاس تشریف نہ لے گئے اور فرمایا کہ اس قبیلے کے ایک آدمی کے بستر تلے سے عقیق کا ایک ہار برآمد ہوا تھا جو بددیانتی سے رکھا تھا پس رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم ان کے

فَدَبَّرَ عَلَيْهِمُ، لَمَّا يَكْبُرُ هَلَى الْمَيْتِ .

۲۵۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ثَوْرِ بْنِ زَيْدٍ اللَّيْلِيِّ

عَنْ أَبِي الْعَلِيَّةِ سَالِمِ مَوْلَى بْنِ سُلَيْمٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ

قَالَ: حَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَامَ

خَيْبَرَ فَلَمْ نَعْنَمْ ذَهَبًا وَلَا وَرِقًا، إِلَّا الْأَمْوَالَ، وَ

الْثِّبَابَ وَالْمَتَاعَ. قَالَ، فَأَهْدَى رِفَاعَةُ بْنُ مَرْيَدٍ

لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ غُلَامًا اسْوَدَّ، يُقَالُ

لَهُ مِدْسُهُ فَوَجَّهَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

إِلَى وَادِي الْقُرَى، حَتَّى إِذَا كُنَّا بِوَادِي الْقُرَى، بَيْنَنَا

مِدْعَمٌ يُحْطُ رَحْلُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

إِذْ جَاءَ لَهُ سَهْمٌ عَائِرٌ، فَأَصَابَهُ فَقَتَلَهُ. فَقَالَ النَّاسُ

هَذَا نَالُهُ الْجَنَّةِ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ: "كَلَّا. وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ، إِنَّ الشَّمْلَةَ الَّتِي

أَخَذَ يَوْمَ خَيْبَرَ مِنَ الْمَعَانِمِ لَمْ تُضِبْهَا الْمَتَاسِمُ،

لَتَشْتَعِلَ عَلَيْهِ نَارًا" قَالَ فَلَمَّا سَمِعَ النَّاسُ ذَلِكَ،

جَاءَ رَجُلٌ بِشِرَاكِ أَوْ شِرَاكِينِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ: "شِرَاكِ أَوْ شِرَاكِينِ مِنْ نَارٍ"

۲۶۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ،

أَنَّهُ بَلَغَهُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ، أَنَّهُ قَالَ: مَا ظَهَرَ

الْفُلُوكُ فِي قَوْمٍ قَطُّ إِلَّا أُلْقِيَ فِي قُلُوبِهِمُ الرُّعْبُ، وَ

لَا فَنَاءَ الرِّزَا فِي قَوْمٍ قَطُّ إِلَّا كَثُرَ فِيهِمُ الْمَوْتُ، وَلَا

نَقَصَ قَوْمٌ الْمِكْيَالَ وَالْمِيزَانَ إِلَّا قُطِعَ عَنْهُمْ الرِّزْقُ،

وَلَا سَكَمَ قَوْمٌ بِغَيْرِ الْحَقِّ إِلَّا فَنَاءَ فِيهِمُ الدَّارُ، وَلَا خَلَّوْا

قَوْمٌ بِالْعَهْدِ إِلَّا سَلَّطَ اللَّهُ عَلَيْهِمُ الْعَدَاوَةَ.

پس تشریف لے گئے اس طرح گریہ کی جیسے مردے پر کہتے ہیں۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ

ہم رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے ساتھ خیبر کی جانب نکلے

تھے۔ ہمیں قیامت میں سونا چاندی حاصل نہیں ہوا بلکہ بایات کپڑے

اور دیگر سامان ملا تھا۔ پس رفادہ بن زید نے رسول اللہ صلی اللہ

تعالیٰ علیہ وسلم کو ایک سیاہ غلام تحفے کے طور پر دیا جس کو مدغم کہا جاتا

تھا۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم وادی قریٰ کی جانب روانہ ہو

گئے۔ یہاں تک کہ جب وادی قریٰ میں جا پہنچے تو مدغم رسول اللہ صلی اللہ

تعالیٰ علیہ وسلم کے پالان کو درست کرنے لگا۔ اچانک ایک بے نشہ

تیرا سے آگیا اور وہ جان بحق ہو گیا۔ لوگوں نے کہا کہ اسے جنت مہارک

ہو۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ایسا نہیں ہے قسم

ہے اس ذات کی جس کے قبضے میں میری جان ہے، خیبر کے مال غنیمت سے

اس نے جو کبیل لیا تھا وہ اسے تقسیم میں نہیں ملا تھا وہ آگ بن کر اس پر

بھڑک رہا ہے۔ جب لوگوں نے یہ بات سنی تو ایک آدمی جوتے کا

ایک تسمہ یاد تو تھے لے آیا۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے

فرمایا کہ یہ تسمہ یا تسمے بھی آگ میں تھے۔

حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے فرمایا کہ

جو قوم مال غنیمت سے چوری کرتی ہے اس کے دلوں میں رعب ڈال

دیا جاتا ہے اور جس قوم میں زنا پھیل جاتا ہے اس میں اموات کی کثرت

ہو جاتی ہے اور جو قوم ناپ تول میں کمی کرتی ہے اس کا رزق منقطع ہو

جاتا ہے اور جو قوم انصاف نہیں کرتی اس میں خونریزی پھیل جاتی

ہے اور جو قوم عہد شکنی کرتی ہے اس پر دشمن کو مسلط کر دیا

جاتا ہے۔

ف۔ معلوم ہوا کہ جو لوگ خیانت کریں یا خلاف شرع کاموں کا ارتکاب کرتے رہیں اور سمجھانے والوں کی فمائش پر کان نہ دھریں، اثر

نہ لیں اور بے راہ روی پر قائم رہیں وہ اپنے آپ کو خواہ کتنا ہی عقلمند کیوں نہ شمار کریں اور دوسرے لوگ انہیں دانا و بینا ہی کیوں نہ کہیں

لیکن حقیقت میں وہ زندہ نہیں بلکہ مردوں جیسے ہیں، واللہ تعالیٰ اعلم۔

بَابُ الشَّهَادَةِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ

راہِ خدا میں شہادت پانا

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: میں چاہتا ہوں کہ اللہ کی راہ میں لڑوں اور قتل کیا جاؤں۔ پھر زندہ ہو کر لڑوں اور قتل کیا جاؤں۔ پھر زندہ ہو کر لڑوں اور قتل کیا جاؤں۔ حضرت ابو ہریرہ فرماتے ہیں کہ میں اللہ کی قسم کھا کر کہتا ہوں کہ آپ نے تین مرتبہ ایسا فرمایا۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ دو شخص ایسے ہوں گے کہ جن پر اللہ تعالیٰ ہنسے گا (اپنی شان کے مطابق) ان میں سے ایک نے دوسرے کو قتل کیا، لیکن دونوں بہشت میں داخل ہوں گے۔ ایک نے راہِ خدا میں جہاد کیا اور قتل ہوا۔ پھر قاتل نے اللہ سے توبہ کی، جہاد کیا اور شہادت پائی۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: قسم ہے اس ذات کی جس کے قبضے میں میری جان ہے نہیں ہوتا کوئی اللہ کی راہ میں زخمی اور اللہ ہی بہتر جانتا ہے کہ کون اس کی راہ میں زخمی ہوتا ہے مگر وہ قیامت کے روز اس حالت میں آئے گا کہ اس کے زخم سے خون بہتا ہوگا۔ اس کا رنگ تو خون جیسا ہوگا اور اس کی خوشبو مشک کی طرح ہوگی۔

زید بن اسلم سے روایت ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ دعا کیا کرتے کہ اے اللہ! مجھے اس شخص کے ہاتھوں قتل نہ کرانا جس نے تجھے ایک بھی سجدہ کیا ہو ورنہ قیامت کے روز اس کی وجہ سے تیرے ساتھ جھگڑے گا۔

حضرت ابو قتادہ انصاری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ ایک شخص رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی بارگاہ میں حاضر ہو کر عرض گزار ہوا: یا رسول اللہ! اگر میں صبر کے ساتھ اور ثواب کی نیت اللہ کی راہ میں لڑتا ہوں تو قتل کیا جاؤں اور دشمن کے مقابلے سے پیچھے نہ پھیری ہو تو کیا اللہ تعالیٰ میرے گناہوں کو معاف فرمادے گا؟

۲۷۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي الزِّنَادِ، عَنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ، لَوَدِدْتُ أَنِّي أُقَاتِلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، فَأُقْتَلُ، ثُمَّ أَحْيَا، فَأُقْتَلُ، ثُمَّ أَحْيَا، فَأُقْتَلُ، فَكَانَ أَبُو هُرَيْرَةَ يَقُولُ ثَلَاثًا: أَشْهَدُ بِاللَّهِ."

۲۸۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ، عَنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "يُصْحَكُ اللَّهُ إِلَى رَجُلَيْنِ: يُقْتَلُ أَحَدُهُمَا هَذَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ، فَيُقْتَلُ، ثُمَّ يَتُوبُ اللَّهُ عَلَى الْقَاتِلِ، فَيُقَاتِلُ فَيُسْتَشْهِدُ."

۲۹۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ، عَنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ، لَا يَكَلِّمُ أَحَدٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، وَاللَّهُ أَعَزُّ بِمَنْ يَكَلِّمُ فِي سَبِيلِهِ، إِلَّا بَاءَ يَوْمِ الْقِيَمَةِ، وَجُرْحُهُ يَنْعَتُ مَا أَلْوَنُ لَوْنٍ دَمٍ، وَالرَّيْحُ بِرِيحِ الْمَسَلِ."

۳۰۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ كَانَ يَقُولُ اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلْ قَتْلِي بِيدِ رَجُلٍ صَلَّى لَكَ سَبْعُ نِوَاةٍ وَاحِدَةً، يُحَاجُّنِي بِهَا عَذَابَكَ يَوْمَ الْقِيَمَةِ.

۳۱۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ الْقَمْطَرِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي قَتَادَةَ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّهُ قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنْ قُتِلْتُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ صَابِرًا مُحْتَسِبًا، مُقْبِلًا غَيْرَ

مَدَائِرُ، أَيْ كَفَرُ اللَّهُ عَنِّي خَطَايَا، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "نَعَمْ" فَلَمَّا أَذْبَرَ الرَّجُلُ نَادَاهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَوْ امْرَبْ فَتَوَدَّى لَهُ، فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "كَيْفَ قُذِّتَ؟" فَأَعَارَ عَلَيْهِ قَوْلَهُ، فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "نَعَمْ، إِلَّا الَّذِي كَذَلِكَ قَالَ لِي جَبْرِيلُ"

رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ہاں۔ جب وہ چلا گیا تو رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اسے بلایا یا حکم دیا اور اسے بلایا گیا تو رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اس سے فرمایا کہ تم نے کیا کہا تھا؟ اس نے اپنی بات دہرا دی تو نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اس سے فرمایا کہ قرض معاف نہ ہوگا کیونکہ مجھے جبرئیل نے بتایا ہے۔

ابو النضر کو یہ بات پہنچی کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے شہدائے احد کے متعلق فرمایا کہ ان کا گواہ میں ہوں۔ حضرت ابو بکر صدیق عرض گزار ہوئے کہ یا رسول اللہ کیا ہم ان کے بھائی نہیں ہیں؟ ہم بھی اسی طرح اسلام لائے جیسے وہ ہم نے بھی اسی طرح جہاد کیا جیسے انہوں نے۔ پس رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا:۔ کیوں نہیں لیکن مجھے نہیں معلوم کہ میرے بعد تم کیا کرو گے۔ چنانچہ حضرت ابو بکر رو پڑے، پھر روئے اور عرض گزار ہوئے کہ کیا ہم آپ کے بعد زندہ رہیں گے؟

۳۲۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي النَّضْرِ مَوْلَى عُمَرَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، أَنَّهُ بَغَى أَنْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لِشُهَدَاءِ أُحُدٍ "هَؤُلَاءِ أَشْهَدُ عَلَيْهِمْ" فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ الصِّدِّيقُ، أَلَسْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ بِأَخَوَائِهِمْ أَلَمْنَا كَمَا أَسْلَمُوا، وَجَاهِدْنَا كَمَا جَاهَدُوا، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "بَلَى وَلَكِنْ لَا أَذَرِي مَا تُحَدِّثُونَ بَعْدِي، فَبَكَى أَبُو بَكْرٍ ثُمَّ بَكَى، ثُمَّ قَالَ: أَيْتَا لَكَ يَتُونَ بَعْدَكَ؟"

۳۳۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَالِسًا وَقَبْرُ يُحْفَرُ بِالْمَدِينَةِ فَظَلَمَ رَجُلٌ فِي الْقَبْرِ، فَقَالَ بِئْسَ مَضْجَعُ الْمُؤْمِنِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "بِئْسَ مَا قُلْتَ" فَقَالَ الرَّجُلُ: إِنِّي لَمْ أُرِدْ هَذَا يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّمَا أَرَدْتُ الْقَتْلَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "لَا مِثْلَ الْقَتْلِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، مَا عَلَى الْأَرْضِ بَقْعَةٌ هِيَ أَحَبُّ إِلَيَّ أَنْ يَكُونَ قَبْرُكَ بِهَا، مِنْهَا ثَلَاثُ مَرَّاتٍ، يَعْنِي الْمَدِينَةَ."

یحییٰ بن سعید سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم بیٹھے ہوئے تھے اور مدینہ منورہ میں ایک قبر کھودی جا رہی تھی ایک آدمی نے قبر میں جھانک کر کہا کہ یہ مومن کے لیے بڑی جگہ ہے۔ پس رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تم نے بُری بات کہی وہ عرض گزار ہوا کہ یا رسول اللہ! میری یہ مراد نہیں بلکہ میرا مقصد یہ تھا کہ راہ خدا میں شہادت پاتا۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ راہ خدا میں قتل ہونے کی تو بات ہی کیا ہے لیکن دنیا بھر میں زمین کا کوئی ٹکڑا ایسا نہیں جو مجھے اپنی قبر کے لیے مدینہ منورہ سے زیادہ پسند ہو۔ یہ تین مرتبہ فرمایا۔

بَابُ مَا تَكُونُ فِيهِ الشَّهَادَةُ

شہادت کی آرزو

۳۴۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ كَانَ يَقُولُ: اَللّٰهُمَّ اِنِّي

زید بن اسلم سے روایت ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ یوں دعا کیا کرتے: اے اللہ! میں تجھ سے تیری راہ میں شہادت

۳۵۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ قَالَ: كَرَّمُ الْمُؤْمِنِ تَقْوَاهُ، وَدِينُهُ حَسْبُهُ، وَمُرُودَتُهُ خُلُقُهُ، وَالْجُرْأَةُ وَالْجُبْنُ غَرَائِزُ يَضَعُهَا اللَّهُ حَيْثُ شَاءَ، فَالْجَبَانُ يَفِرُّ عَنْ أَبِيهِ وَأُمِّهِ وَالْجَرِيُّ يُقَاتِلُ عَمَّا لَا يَوْؤُبُ بِهِ إِلَى رَسُولِهِ وَالْقَتِيلُ حَتْفٌ مِنَ الْحَتُوفِ، وَالشَّهِيدُ مِنَ احْتِسَابِ نَفْسِهِ عَلَى اللَّهِ.

اور تیسرے رسول کے شہر میں وفات مانگتا ہوں۔
یحییٰ بن سعید سے روایت ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا:۔ مومن کی عزت تقویٰ سے ہے، دین اس کا حسب و نسب ہے، مروت اس کا خلق ہے، بہادری اور بزدلی ایسی خصلتیں ہیں کہ اللہ تعالیٰ جہاں چاہے رکھے۔ بزدل اپنے والدین کو بھی چھوڑ کر بھاگ جاتا ہے اور بہادر اس سے بھی لڑتا ہے جس کے متعلق علم ہو کہ گھر نہیں لوٹنے دے گا اور لڑائی بھی ایک موت ہے اور شہید وہ ہے جو اپنی جان اللہ کے سپرد کر دے۔

بَابُ الْعَمَلِ فِي غُسْلِ الشَّهِيدِ

۳۶۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ غَسَلَ وَكْفَنَ وَصَلَّى عَلَيْهِ، وَكَانَ شَهِيدًا، بِرِسْمَةِ اللَّهِ.

۳۷۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ بَلَغَهُ عَنْ أَهْلِ الْعِلْمِ: إِنَّمَا كَانُوا يَقُولُونَ: الشَّهِيدُ آعُرٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ لَا يُغَسَّلُونَ، وَلَا يُصَلَّى عَلَى أَحَدٍ مِنْهُمْ، وَإِنْ تَهَلَّعَ يُدْفَنُونَ فِي الثِّيَابِ الَّتِي قَتِلُوا فِيهَا.

قَالَ مَالِكٌ: وَتِلْكَ السُّنَّةُ فِيمَنْ قُتِلَ فِي الْمُعْتَرِكِ، فَلَمْ يُدْرَكَ حَتَّى مَاتَ.

قَالَ: وَأَمَّا مَنْ حُمِلَ مِنْهُمْ فَعَاشَ مَا شَاءَ اللَّهُ بَعْدَ ذَلِكَ، فَإِنَّهُ يُغَسَّلُ وَيُصَلَّى عَلَيْهِ، كَمَا عَمِلَ بِعُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ.

شہید کے غسل کا بیان
حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ حضرت عمر غسل و کفن دیئے گئے اور ان کی نماز جنازہ پڑھی گئی حالانکہ وہ شہید تھے۔ اللہ تعالیٰ ان پر رحم فرمائے۔
امام مالک کو اہل علم حضرات سے یہ بات پہنچی کہ وہ فرمایا کرتے: اللہ کی راہ میں شہید ہونے والوں کو نہ غسل دیا جائے اور نہ ان میں سے کسی پر نماز جنازہ پڑھی جائے اور وہ ان کپڑوں میں ہی دفن کیے جاتے ہیں جن میں شہادت پائی ہو۔
امام مالک نے فرمایا کہ یہ طریقہ ان شہداء کے بارے میں ہے جنہیں میدان کارزار میں مردہ پایا جائے۔
فرمایا کہ جس کو میدان سے اٹھا کر لایا گیا پھر وہ زندہ رہا جتنی دیر اللہ نے چاہا تو اس کو غسل دیا جائے گا اور اس پر نماز پڑھی جائے گی جیسا کہ حضرت عمر کے ساتھ کیا گیا۔

راہ خدا میں دھوکا دینا برا ہے

یحییٰ بن سعید سے روایت ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سالانہ چالیس ہزار اونٹ سواری کے لیے دیتے۔ شام کی طرف جانے والے ہر آدمی کو ایک اونٹ اور عراق کی طرف جانے والے دو آدمیوں کو ایک اونٹ۔ ایک عراقی آکر عرض گزار ہوا کہ مجھے اور سمیم کو ایک اونٹ دے دیجیے۔ حضرت عمر نے اس سے فرمایا میں

بَابُ مَا يُكْرَهُ مِنَ الشَّيْءِ يُجْعَلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ

۳۸۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ كَانَ يَحْمِلُ فِي الْعَامِ الْوَاحِدِ عَلَى أَرْبَعِينَ أَلْفَ بَعِيرٍ، يَحْمِلُ الرَّجُلُ إِلَى الشَّامِ عَلَى بَعِيرٍ وَيَحْمِلُ الرَّجُلُ إِلَى الْعِرَاقِ عَلَى بَعِيرٍ، وَجَاءَ رَجُلٌ مِنَ أَهْلِ الْعِرَاقِ، فَقَالَ: أَحْبَبْتُ وَسُخِيئًا فَقَالَ لَهُ

عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ: لَسَدَاكَ اللَّهُ! اَسْحَمَ رِيحًا
قَالَ لَهُ: نَعَمْ.

بَابُ التَّرْغِيبِ فِي الْجِهَادِ

۳۹۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ إِسْحَاقَ
بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ
كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا ذَهَبَ
إِلَى قُبَاءٍ، يَدْخُلُ عَلَى أَمْرٍ حَرَامٍ يَنْتِ بِلَحَانٍ،
تَنْطَلِعُ. وَكَانَتْ أَمْرٌ حَرَامٍ تَحْتَ عِبَادَةِ بْنِ
الصَّامِتِ. فَدَخَلَ عَلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ يَوْمًا، فَاطْعَمْتُهُ. وَجَلَسَتْ تَقْلِي فِي رَأْسِهِ.
فَنَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمًا ثُمَّ اسْتَيْقَظَ
وَهُوَ يَضْحَكُ. قَالَتْ نَقُلْتُ: مَا يَضْحَكُكَ يَا رَسُولَ
اللَّهِ؟ قَالَ: "نَاسٌ مِنْ أُمَّتِي. عَرِضُوا عَلَيَّ غَزَاةً فِي
سَبِيلِ اللَّهِ. يَرْكَبُونَ شَجَرَهُ هَذَا الْبَحْرِ. مُتَوَكِّعًا عَلَى
الْأَسِرَةِ. أَوْ مِثْلَ الْمُلُوكِ عَلَى الْأَسِرَةِ" (رَبِّكَ
إِسْحَاقُ) قَالَتْ فَقُلْتُ لَهُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! ادْعُ اللَّهَ
أَنْ يَجْعَلَ مِنْهُمْ فِدَا عَالِيهَا. ثُمَّ وَضَعَ رَأْسَهُ فَنَامَ. ثُمَّ
اسْتَيْقَظَ يَضْحَكُ. قَالَتْ فَقُلْتُ لَهُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! مَا
يُضْحِكُكَ؟ قَالَ: "نَاسٌ مِنْ أُمَّتِي. عَرِضُوا عَلَيَّ غَزَاةً
فِي سَبِيلِ اللَّهِ. مُتَوَكِّعًا عَلَى الْأَسِرَةِ. أَوْ مِثْلَ الْمُلُوكِ
عَلَى الْأَسِرَةِ" كَمَا قَالَ فِي الْأَوَّلَى. قَالَتْ فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ
اللَّهِ! ادْعُ اللَّهَ أَنْ يَجْعَلَ مِنْهُمْ فِدَا. فَقَالَ: "أَنْتَ مِنَ الْأَوَّلِينَ"
قَالَ فَرَكِبَتِ الْبَحْرَ فِي زَمَانٍ مُعَاوِيَةَ فَصُرِعَتْ عَنْ
ذَاتِهَا حِينَ خَرَجَتْ مِنَ الْبَحْرِ فَهَلَكَتْ.

۴۰۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ،
عَنْ أَبِي صَالِحٍ السَّخَّانِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ: أَنَّ رَسُولَ
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "لَوْ أَنَّ أَشَقَّ عَلَى
أُمَّتِي، لَأَحْبَبْتُ أَنْ لَا أَنْخَلِفَ عَنْ سِرِّيَّةٍ تَخْرُجُ

جہاد کی ترغیب کا بیان

حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے
کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم جب قباء کی طرف جاتے تو حضرت
ائمہ حرام بنت بلہان کے پاس تشریف لے جاتے اور وہ آپ کو کھانا
کھلاتیں جو حضرت عبادہ بن صامیت کے نکاح میں تھیں ایک روز
رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم ان کے پاس تشریف لے گئے تو انہوں
نے کھانا کھلایا اور آپ کے گیسوئے مبارک درست کرنے لگیں تو
رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سو گئے۔ جب بیدار ہوئے تو
ہنس رہے تھے وہ فرماتی ہیں کہ میں عرض گزار ہوئی، یا رسول اللہ!
کس چیز نے آپ کو ہنسایا؟ فرمایا کہ مجھے امت کے کچھ لوگ دکھائے
گئے جو اللہ کی راہ میں جہاد کرنے کے لیے اس سمندر کی پیٹھ پر سوار ہیں
جیسے بادشاہ تخت پر یا بادشاہوں کی طرح جو تختوں پر ہوں۔ وہ
فرماتی ہیں میں عرض گزار ہوئی کہ یا رسول اللہ! دعا کیجیے اللہ تعالیٰ
مجھے ان میں شامل فرمائے آپ نے ان کے لیے دعا کی اور پھر سر مبارک
رکھ کر سو گئے۔ پھر ہنستے ہوئے بیدار ہوئے۔ وہ فرماتی ہیں کہ میں
عرض گزار ہوئی، یا رسول اللہ! آپ کس بات پر ہنسے؟ فرمایا کہ مجھے
میری امت کے کچھ غازی دکھائے گئے جو ایسے بیٹھے ہیں جیسے بادشاہ
تخت پر۔ یہ عرض گزار ہوئیں کہ یا رسول اللہ! دعا کیجیے کہ اللہ تعالیٰ
مجھے ان میں شامل فرمائے۔ فرمایا کہ تم پہلی جماعت میں ہو۔ راوی کا
بیان ہے کہ حضرت معاویہ کے زمانہ میں انہوں نے سمندری سفر کیا
اور جب سمندر سے نکلیں تو اپنی سواری سے گر کر جہاں بحق
ہو گئیں۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ
رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: اگر میری امت پر گراں
نہ گزرتا تو میں پسند کرتا کہ اللہ کی راہ میں کسی سر پہ کے نکلنے وقت پیچھے
نہ رہتا لیکن زمیرے پاس اتنی سواریاں ہیں کہ تمام لوگوں کو سوار کر سکیں

فِي سَبِيلِ اللَّهِ. وَلَكِنِّي لَا أَسِدُ مَا أَخَذْتُمْ عَلَيْهِ وَلَا يَجِدُونَ مَا يَتَمَلَّوْنَ عَلَيْهِ، فَيَخْرُسُونَ وَنَشْتُمُ سَلِيمٌ أَنْ يَتَخَذُوا بَعْدِي. فَوَدِدْتُ أَنِّي أَقَاتِلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَأُقْتَلُ، ثُمَّ أُحْيَا فَأُقْتَلُ، ثُمَّ أُحْيَا فَأُقْتَلُ.

۴۱۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ سَعِيدٍ، قَالَ لَمَّا كَانَ يَوْمُ أَحُدٍ، قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "مَنْ يَأْتِنِي بِخَدْرِ سَعْدِ بْنِ الرَّبِيعِ الْأَنْصَارِيِّ؟" فَقَالَ رَجُلٌ، أَنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ. نَذْهَبُ الرَّجُلُ يُطَوُّ بَيْنَ الْقَتْلَى. فَقَالَ لَدِ سَعْدِ بْنِ الرَّبِيعِ، مَا شَأْنُكَ؟ فَقَالَ لَهُ الرَّجُلُ، بَعَثَنِي إِلَيْكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِأَتِيَهُ بِخَبْرِكَ. قَالَ، فَاذْهَبْ إِلَيْهِ فَأَقْرَأْهُ مِنِّي السَّلَامَ. وَأَخْبِرْهُ أَنِّي قَدْ طَعَنْتُ اثْنَتَيْ عَشْرَةَ طَعْنَةً. وَأَنِّي قَدْ أَنْفَذْتُ مَقَاتِلِي وَأَخْبِرْ قَوْمَكَ أَنَّهُ لَأَعْدُو لَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ، إِنْ قُتِلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَوَاحِدًا مِنْهُمْ حَيًّا.

۴۲۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ سَعِيدٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمَّا دَخَلَ فِي الْجِهَادِ وَذَكَرَ الْجَنَّةَ، وَرَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ يَأْكُلُ تَمْرَاتٍ فِي يَدِهِ، فَقَالَ: إِنِّي لَحَرِيصٌ عَلَى الدُّنْيَا إِنْ جَسْتُ حَتَّى أَفْدُرَ مِنْهُنَّ. فَرَمَى مَا فِي يَدِهِ، وَحَمَلَ بِسَيْفِهِ، فَقَاتَلَ حَتَّى قُتِلَ.

اور نہ جہاد کرنے کے لیے انہیں اتنی سواریاں میسر ہیں اور یہ بھی اُن ہرگز اں گزرتا اگر میں انہیں چھوڑ کر چلا جاتا تو نہ میں تو یہی چاہتا ہوں کہ اللہ کی راہ میں لڑوں اور قتل کیا جاؤں پھر جلایا جاؤں اور قتل کیا جاؤں، پھر جلایا جاؤں اور قتل کیا جاؤں۔

یحییٰ بن سعید سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے غزوہ اُحد کے روز فرمایا کہ کون ہے جو مجھے سعد بن زید انصاری کی خبر لا کر دے۔ ایک شخص عرض گزار ہوا۔ یا رسول اللہ! میں پس وہ گیا اور لاشوں میں پھرتا رہا حضرت سعد بن زید نے اس سے کہا: کیا بات ہے؟ وہ آدمی کہنے لگا کہ مجھے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے آپ کی خبر لانے کے لیے بھیجا ہے فرمایا کہ باکرہ حضور کی خدمت میں میرا سلام عرض کرنا اور بتایا کہ مجھے برجھی کے بارہ زخم آئے جو کاری ہیں اور اپنی قوم کو یہ بتا دینا کہ اللہ تعالیٰ کے حضور تمہارا کوئی عذر قابل قبول نہ ہوگا اگر تمہارا ایک آدمی بھی زندہ رہا اور رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم شہید کر دیئے گئے۔ ف

یحییٰ بن سعید سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے جہاد کی رغبت دلانی اور جنت کا ذکر فرمایا۔ اس وقت ایک انصاری ہاتھ میں لے کر کھجوریں کھا رہا تھا فرمایا کہ اگر میں ان سے فارغ ہونے تک بیٹھا رہا تو گویا دنیا کا لالچ کیا۔ پس ہاتھ کی کھجوریں پھینک دیں، تلوار سنبھالی، لڑے اور جام شہادت نوش کر گئے۔ ف

ف۔ شیع رسالت کو اپنے پر وائوں سے اتنا پیار کہ حضرت سعد بن زید کا حال معلوم کرنے کے لیے حضرت ابی بن کعب کو بھیجا۔ پر وائے اس درجہ قناتی الرسول ہیں کہ دم واپسیں جبکہ زخموں سے نڈ سال ہو کر عازم جنت ہو رہے ہیں لیکن قوم کے نام پیغام بھیجتے ہیں کہ اگر تمہارا ایک فرد بھی زندہ رہے اور اس کی موجودگی میں حبیب خدا کو کوئی ٹھیس پہنچ گئی تو بارگاہ خداوندی میں تمہارا کوئی عذر قابل قبول نہ ہوگا۔ سبحان اللہ! یہ ہیں شیع رسالت پر ایمان لانے والے اور یہ ہیں دنیا کو ایمان کی حقیقت بتانے والے رضی اللہ تعالیٰ عنہم اجمعین۔

ف۔ سبحان اللہ! آخرت پر یقین ہو تو ایسا ہو کہ میدان کارزار میں مصروف جہاد ہیں۔ بھوک نے مجبور کیا تو ایک صحابی ذرا فرصت ملتے ہی چند کھجوریں ہاتھ میں لے کر کھانے لگے۔ زبان رسالت سے جنت کا ذکر سنتے ہیں تو فوراً دل میں خیال آتا ہے کہ جو کام میں کر رہا ہوں یہ تو

۴۳۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ، أَنَّهُ قَالَ: الْغَزْوُ غَزْوَانِ، تَغَزَوْا تُتَفَّقُ فِيهِ الْكُرْبِيُّ، وَيُيَاسَرُ فِيهِ الشَّرِيكُ، وَيُطْلَمُ فِيهِ ذُو الْأَمْرِ، وَيُجْتَنَبُ فِيهِ الْفُسَادُ. فَذَلِكَ الْغَزْوُ خَيْرٌ كُلُّهُ. وَغَزَوُ لَا تُتَفَّقُ فِيهِ الْكُرْبِيُّ، وَلَا يُيَاسَرُ فِيهِ الشَّرِيكُ، وَلَا يُطْلَمُ فِيهِ ذُو الْأَمْرِ، وَلَا يُجْتَنَبُ فِيهِ الْفُسَادُ. فَذَلِكَ الْغَزْوُ لَا يَرْجِعُ صَاحِبُهُ كَفَافًا. انا بھی مشکل ہے۔

بَابُ مَا جَاءَ فِي الْخَيْلِ وَالْمُسَابَقَةِ يَنْهَا، وَالتَّفَقُّةِ فِي الْغَزْوِ

۴۴۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "الْخَيْلُ فِي تَوَاصِيهَا الْخَيْرُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ". ۴۵۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَابَقَ بَيْنَ الْخَيْلِ الَّتِي قَدْ أُضْمِرَتْ مِنَ الْحَنِيَاءِ، وَكَانَ أَمْدُهَا ثَنِيَّةَ الْوَدَاعِ، وَسَابَقَ بَيْنَ الْخَيْلِ الَّتِي لَمْ تُضْمَرْ مِنَ الثَّنِيَّةِ إِلَى مَسْجِدِي زُرَيْقٍ، وَأَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ مِمَّنْ سَابَقَ بِهَا۔

۴۶۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، أَنَّهُ سَمِعَ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ يَقُولُ: لَيْسَ بِرَهَانِ الْخَيْلِ

حاشیہ صفحہ گزشتہ

گھوڑوں، گھڑ دوڑ اور راہ خدا میں خرچ کرنے کا بیان

حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: بھلائی قیامت تک گھوڑوں کی پیشانیوں سے وابستہ ہے۔

حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ تیار کردہ گھوڑوں کی رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے حنیاء سے ثنیۃ الوداع تک دوڑ کروائی اور جنہیں تیار نہیں کیا گیا تھا ان کی ثنیۃ الوداع سے بنی زریق کی مسجد تک دوڑ کروائی گئی اور حضرت عبد اللہ بن عمر نے بھی اس میں حصہ لیا تھا۔

یحییٰ بن سعید نے سعید بن مسیب کو فرماتے سنا کہ گھوڑوں کی شرط میں کوئی خرچ نہیں جبکہ تیسرا آدمی فیصلے کے لیے رکھ لیا

میرے اور جنت کے درمیان میں حامل ہے اور اس وقت تک حامل رہے گا جب تک میں اس میں مصروف رہوں گا۔ فوراً کھجوریں صید کیا کرے معرکہ آرا ہو گئے اور تھوڑی ہی دیر میں جام شہادت سے اپنی پیاس بجھا کر دلی مراد پا گئے۔ جب مسلمانوں میں اعلیٰ کلمۃ الحق کی خاطر یہاں فرود اور آرام و راحت سے وہ دست برداری رہی تو کامیابی دنیا کے ہر میدان میں ان کے قدم چومتی رہی اور اب جبکہ معاملہ برعکس ہو گیا تو توبہ بھی اس کے برعکس برآمد نہ ہو تو اور کیا ہو؟ شاعر مشرق ڈاکٹر اقبال مرحوم بھی تو یہی فرما گئے ہیں۔

میں تجھ کو بناتا ہوں تقدیر اہم کیا ہے
شمشیر و سناں اول طاؤس و رباب آخر

بَاسٍ، إِذَا دَخَلَ فِيهَا مُحِلٌّ، فَإِنْ سَبَقَ أَخَذَ
السَّبَقَ وَإِنْ سَبَقَ لَمْ يَكُنْ عَلَيْهِ شَيْءٌ.

۴۷۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ،
أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَفِيَ وَهُوَ يَمْسُحُ
وَجْهَ فَرَسِهِ بِرَدَائِهِ، فَسُئِلَ عَنْ ذَلِكَ؛ فَقَالَ،
"إِنِّي عُوتِبْتُ اللَّيْلَةَ فِي الْخَيْلِ."

۴۸۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْقَطَوِيلِ عَنْ
أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
حِينَ خَرَجَ إِلَى خَيْبَرَ، أَنَا هَالِكٌ، وَكَانَ إِذَا آتَى قَوْمًا
بَلِيلٍ لَمْ يُغِرْ حَتَّى يُصْبِحَ. فَخَرَجْتُ يَهُودِيًّا بِسَاحِلِهِمْ
وَمَكَاتِدِهِمْ فَلَمَّا رَأَوْهُ قَالُوا: مُحْتَمِدٌ، وَاللَّهِ مُحْتَمِدٌ،
وَالْخَيْمِيسُ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
"اللَّهُ أَكْبَرُ. خَرِبَتْ خَيْبَرَ. إِنَّا إِذَا أَنْزَلْنَا سَاحِلَ قَوْمٍ
فَسَاءَ صَبَاحُ الْمُنْذَرِينَ."

۴۹۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ
حُسَيْنِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ،
أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "مَنْ أَنْفَقَ
زَوْجَيْنِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، نُودِيَ فِي آيَةِ: يَا عَبْدَ اللَّهِ
هَذَا خَيْرٌ. فَمَنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ الصَّلَاةِ دُعِيَ مِنْ بَابِ
الصَّلَاةِ وَمَنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ الْجِهَادِ دُعِيَ مِنْ بَابِ
الْجِهَادِ. وَمَنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ الصَّدَقَةِ، دُعِيَ مِنْ بَابِ
الصَّدَقَةِ. وَمَنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ الصِّيَامِ دُعِيَ مِنْ بَابِ
الزَّيَّانِ،" فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ الصِّدِّيقُ، يَا رَسُولَ اللَّهِ، مَا
عَلَى مَنْ يُدْعَى مِنْ هَذِهِ الْأَبْوَابِ مِنْ ضَرُورَةٍ، فَهَلْ
يُدْعَى أَحَدٌ مِنْ هَذِهِ الْأَبْوَابِ كُلِّهَا؟ قَالَ "نَعَمْ وَ
أَرْجُو أَنْ تَكُونَ مِنْهُمْ."

بَابُ إِحْرَازِ مَنْ أَسْلَمَ مِنْ أَهْلِ الذِّقَّةِ أَرْضَهُ

سُئِلَ مَالِكٌ، عَنْ إِمَامٍ قَبْلَ الْجَزْبَةِ مِنْ قَوْمٍ

جائے۔ اگر ایک آدمی آگے نکل جائے تو انعام حاصل کر لے اور
اگر پیچھے رہ جائے تو اسے کچھ دینا نہ پڑے۔

یحییٰ بن سعید سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ
تعالیٰ علیہ وسلم کو دیکھا گیا کہ اپنے گھوڑے کا منہ اپنی چادر سے صاف
فرما رہے تھے اس بارے میں دریافت کیا گیا تو فرمایا: رات مجھ پر
گھوڑے کے متعلق عتاب فرمایا گیا۔

حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے
کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم خیبر کی جانب روانہ ہوئے
اور رات کے وقت پہنچے اور آپ جب کسی قوم کے پاس رات میں
پہنچتے تو صبح ہونے تک جنگ شروع نہ کرتے چنانچہ یہودی اپنی
کسیاں اور زنبیلیں لے کر نکلے۔ جب انہوں نے دیکھا تو کہنے لگے:
محمد خدا کی قسم محمد اور فوج۔ پس رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم
نے تکبیر کہتے ہوئے فرمایا: ہم جب کسی قوم کے میدان میں اترتے ہیں تو ڈرے
لگے لوگوں کے برے دن آجاتے ہیں۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ
رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: جو اللہ کی راہ میں کسی
چیز کا جوڑا خرچ کرے تو جنت سے آواز دی جاتی ہے کہ اے اللہ
کے بندے! بھلائی یہ ہے۔ جو نمازی ہوگا اسے باب الصلوٰۃ سے بلایا
جائے گا جو مجاہد ہوگا اسے باب الجہاد سے بلایا جائے گا، جو خیرات
زیادہ کرے گا اسے باب الصدقہ سے بلایا جائے گا اور روزے رکھنے
والے کو باب الریان سے بلایا جائے گا۔ حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ
ہوئے کہ یا رسول اللہ! جو ان دروازوں سے بلایا گیا اسے پھر کیا
پرور کیا کوئی ایسا بھی ہے جس کو تمام دروازوں سے بلایا جائے
گا؟ فرمایا ہاں امید ہے کہ تم ان لوگوں میں سے ہو۔ (یعنی تمہیں
جنت کے ہر ایک دروازے سے بلایا جائے گا)۔

زمینوں میں سے مسلمان ہو جانے والے کی زمین کا بیان

امام مالک سے پوچھا گیا کہ امام نے ایک قوم پر جزیہ مقرر کیا

فَكَانُوا يُعْطُونَهَا. أَمَّا بَيْتٌ مَنْ أَسْلَمَ مِنْهُمْ أَنْ تَكُونَ لَهُ
أَرْضُهُ، أَوْ تَكُونَ لِلْمُسْلِمِينَ، وَتَكُونَ لَهُمْ مَالُهُ؛ فَقَالَ
مَالِكٌ: ذَلِكَ يَخْتَلِفُ. أَمَّا أَهْلُ الصُّنَّةِ، فَإِنَّ مَنْ أَسْلَمَ
مِنْهُمْ فَهُوَ أَحَقُّ بِأَرْضِهِ وَمَالِهِ. وَأَمَّا أَهْلُ الْعَنْوَةِ الَّذِينَ
أَخَذُوا عَنْوَةً، فَمَنْ أَسْلَمَ مِنْهُمْ فَإِنَّ أَرْضَهُ وَمَالَهُ
لِلْمُسْلِمِينَ. لِأَنَّ أَهْلَ الْعَنْوَةِ قَدْ لَبَّوْا عَلَى بِلَادِهِمْ
وَصَارَتْ فَيْئًا لِلْمُسْلِمِينَ. وَأَمَّا أَهْلُ الصُّنَّةِ فَإِنَّهُمْ
وَلَا يَمُوتُوا أَمْوَالَهُمْ وَأَنْفُسَهُمْ حَتَّى صَالَتْ دَاخِلِيهَا
فَلَيْسَ بِأَيِّدِهِمْ إِلَّا مَا صَالَتْ دَاخِلِيهَا.

بَابُ الدَّفْنِ فِي قَبْرِ وَاحِدٍ مِنْ ضَرُورَةٍ، وَ
إِنْفَادِ إِلَى بَكْرِ ضَيَّ اللَّهُ عَنْهُ عِدَّةَ رَسُولِ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، بَعْدَ وَفَاةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

۵۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ
بْنِ أَبِي سَعْدَةَ: أَنَّهُ بَلَغَهُ: أَنَّ عَمْرُو بْنَ الْجُمُوحِ
وَعَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرٍو، الْأَنْصَارِيَّيْنِ، تَمَّ السَّكْمَتَيْنِ، كَانَا
قَدْ حَنَرَ السَّيْلَ قَبْرَهُمَا. وَكَانَ قَبْرُهُمَا مَتَابِلِي السَّيْلِ
وَكَانَ فِي قَبْرِ وَاحِدٍ: وَهُمَا مَتْنِ اسْتَشْهِدَا يَوْمَ أُتِيَا
فَحُفِرَ عَنْهُمَا لِيُغَيَّرَ مِنْ مَكَانِهِمَا فُوجِدَا لِمُتَغَيَّرِ
كَانَهُمَا مَاتَا بِالْأَمْسِ. وَكَانَ أَحَدُهُمَا قَدْ جَرَحَ، فَوَضَعَ
يَدَاهُ عَلَى جُرْحِهِ، فَدَفِنَ وَهُوَ كَذَلِكَ. فَأَمِيطَتْ
يَدَاهُ عَنْ جُرْحِهِ. ثُمَّ أُسِلَتْ، فَجُمِعَتْ كَمَا كَانَتْ
وَكَانَ بَيْنَ أَحَدِهِمَا وَبَيْنَ يَوْمِ حُفْرِ عَنْهُمَا، سِتُّ وَ
أَرْبَعُونَ سَنَةً.

قَالَ مَالِكٌ: لَا بَأْسَ أَنْ يُدْفَنَ الرَّحْلَانِ وَ
الثَّلَاثَةُ فِي قَبْرِ وَاحِدٍ. مِنْ ضَرُورَةٍ. وَبَيِّنَ الْأَكْبَرُ
مَتَابِلِي الْقَبْلَةِ.

۵۔ حَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ رَبِيعَةَ بْنِ أَبِي عَدِيٍّ

ان میں سے ایک آدمی مسلمان ہو گیا تو کیا وہ اپنی زمین کا مالک ہو گیا
وہ مسلمانوں کی ملکیت ہو گئی اور اس کا مال بھی؟ امام مالک نے
فرمایا کہ اس کی مختلف صورتیں ہیں۔ اگر اس قوم سے سلج ہے تو ان
میں سے جو مسلمان ہو گا وہ اپنی زمین اور مال کا زیادہ حقدار ہے اور
اگر ان سے جنگ ہوئی اور تلوار کے ذریعے زیر کیے گئے تو اس کی زمین
اور مال مسلمانوں کا ہو گا کیونکہ دشمنی رکھنے والے اپنے شہروں پر مسلط
رہ کر مسلمانوں کے لیے مسیبت کا باعث بنتے رہے اور سلج کر لینے
والوں نے اپنے مالوں اور جانوں کو محفوظ کر لیا یہاں تک کہ سلج کر لی
تو ان پر کچھ نہیں مگر جن شرائط پر سلج ہوئی۔

دو یا زیادہ افراد کو ایک قبر میں دفن کرنا نیز حضور کا
وعدہ پورا کرنا

عبد الرحمن بن ابوصعصعہ کو یہ بات پہنچی کہ حضرت عمرو
بن جموح اور حضرت عبداللہ بن عمرو انصاری سلمی کی قبر میں نمی پہنچنے لگی
اور ان حضرات کی قبر سیلاب کے نزدیک تھی۔ دونوں ایک ہی قبر میں
مدفون تھے اور دونوں نے غزوہ احد میں جام شہادت نوش کیا تھا
ان کے لیے دوسری قبر کھودی گئی تاکہ انہیں اس جگہ سے وہاں منتقل
کیا جائے دیکھا تو ان کے جسموں میں کوئی تبدیلی نہیں آئی کئی گویا آج
ہی فوت ہوئے ہیں ان میں سے ایک نے اپنے زخم پر ہاتھ رکھا ہوا تھا
اور انہیں اسی حالت میں دفن کر دیا گیا تھا۔ ان کا ہاتھ زخم سے بٹایا
گیا تو پھر جب چھوڑا گیا تو اسی جگہ پہنچ گیا جب ان کی دوسری قبر کھودی
گئی اس وقت غزوہ احد کو چھیالیس سال گزر گئے تھے۔

امام مالک نے فرمایا کہ ضرر۔ کے تحت اگر دو یا تین آدمیوں
کو ایک قبر میں دفن کیا جائے تو کوئی حرج نہیں لیکن سب سے
بڑے کو قبیلے کی جانب رکھیں۔

ربیعہ بن عبد الرحمن سے روایت ہے کہ حضرت ابوبکر صدیق

الرَّحْمَنِ: أَشَدَّ قَالَ: قَدِمَ عَلَى ابْنِ بَكْرِ الصَّدِيقِ مَالٌ
مِنَ الْبَحْرَيْنِ. فَقَالَ: مَنْ كَانَ لَهُ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَيُّ أَوْعَدًا؟ فُلَيَّاَتِي. فَجَاءَهُ
جَابِرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ. فَحَسَنَ لَهُ ثَلَاثَ حَفَنَاتٍ.

کے پاس بحرین سے مال آیا تو انہوں نے فرمایا کہ جس سے رسول اللہ
صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے مال دینے کا وعدہ فرمایا ہو وہ میرے
پاس آجائے۔ پس حضرت جابر بن عبد اللہ آئے تو حضرت ابو بکر نے
انہیں تین لپ بھر کر دیں۔



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

۲۲۔ کتاب النذور والایمان

کتاب النذور والایمان

باب مَا يَجِبُ مِنَ النَّذْرِ وَفِي الْمَشْيِ

پیدل چلنے کی نذروں کے متعلق

۱۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْبَةَ بْنِ مَسْعُودٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ؛ أَنَّ سَعْدَ بْنَ عْبَادَةَ اسْتَفْتَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: إِنْ أُقِي مَاتَتْ وَعَلَيْهَا نَذْرٌ، وَلَمْ تَقْضِهِ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَقْضِهِ عَنْهَا".

۲۔ وَحَدَّثَنَا ثَوْرٌ عَنْ مَالِكٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ عَنْ عَمَّتِهِ؛ أَنَّهَا حَدَّثَتْهُ عَنْ جَدِّاتِهِ أَنَّهَا كَانَتْ جَعَلَتْ عَلَى نَفْسِهَا مَشْيًا إِلَى مَسْجِدٍ قَبَائِرٍ. فَمَاتَتْ وَلَمْ تَقْضِهِ فَأَفْتَى عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبَّاسٍ ابْنَتَهَا، أَنْ تَمْشِيَ عَنْهَا.

قَالَ يَحْيَى: وَسَمِعْتُ مَالِكًا يَقُولُ: لَا يَمْشِي أَحَدٌ عَنْ أَحَدٍ.

۳۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي حَبِيبَةَ، قَالَ قُلْتُ لِرَسُولِ اللَّهِ، وَأَنَا حَدِيثُ السِّنِّ: مَا عَلَى الرَّجُلِ أَنْ يَقُولَ عَلَى مَشْيٍ إِلَى بَيْتِ اللَّهِ، وَلَمْ يَقُلْ عَلَى نَذْرٍ مَشْيٍ. فَقَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ: هَلْ لَكَ أَنْ أُلْطِيقَ هَذَا الْجَدْرَ لَجَرٍّ وَفِثَاءٍ فِي يَدِي، وَتَقُولَ عَلَى مَشْيٍ إِلَى بَيْتِ اللَّهِ؟ قَالَ فَقُلْتُ: نَعَمْ فَقُلْتُ: وَأَنَا بَوْمِيذٍ حَدِيثُ السِّنِّ. ثُمَّ مَكَثْتُ حَتَّى عَقَلْتُ

حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ حضرت سعد بن عبادہ نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے مسئلہ دریافت کیا کہ میری والدہ مابدہ کا انتقال ہو گیا، ان پر ایک نذر تھی جو ادا نہیں کر پائی تھیں۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تم ان کی جانب سے ادا کر دو۔

عبداللہ بن ابوبکر نے اپنی پھوپھی جان سے روایت کی ہے کہ ان کی دواوت جان نے مسجد قباء میں پیدل جانے کی نذرمانی تھی۔ نذر ادا کرنے سے پہلے ان کا انتقال ہو گیا۔ حضرت عبداللہ بن عباس نے ان کے صاحبزادے کو فتویٰ دیا کہ ان کی طرف سے تم چلے جاؤ۔

یحییٰ نے امام مالک کو فرماتے سنا کہ کسی کی جانب سے کوئی پیدل نہ چلے۔

عبداللہ بن ابوجبیبہ سے روایت ہے کہ نو عمری میں ایک شخص سے میں نے کہا کہ اگر کوئی شخص یہ کہے کہ مجھ پر بیت اللہ تک پیدل چلنا ہے اور یہ نہ کہے کہ پیدل چلنے کی نذر ہے تو اس آدمی پر کچھ نہیں سننے والے نے مجھ سے کہا جس کے ہاتھ میں سری تھی کہ اگر میں تمہیں پکڑی دے دوں تو کہہ دو گے کہ مجھ پر بیت اللہ تک پیدل چلنا ہے؟ میں نے ہاں کر لی اور ان دنوں میں کم سن تھا۔ کچھ دیر بعد میری عقل درست ہوئی جبکہ مجھے بتایا گیا کہ تمہیں پیدل چلنا ہوگا

فَقِيلَ لِي: إِنَّ عَلَيْكَ مَشْرَبًا. فَجِئْتُ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ
فَسَأَلْتُهُ عَنْ ذَلِكَ؟ فَقَالَ لِي: عَلَيْكَ مَشْيٌ. فَكُنْتُ
قَالَ مَالِكٌ: وَهَذَا الْأَمْرُ عِنْدَنَا.

بَابُ فِيمَنْ نَذَرَ مَشْيًا إِلَى بَيْتِ اللَّهِ فَجَزَرَ

۴. حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عُرْوَةَ بْنِ أَذِيْنَةَ
الْيَمَنِيِّ: أَنَّهُ قَالَ: خَرَجْتُ مَعَ جَدِّهِ لِي عَلَيْهِمَا مَشْيٌ
إِلَى بَيْتِ اللَّهِ. حَتَّى إِذَا كُنَّا بِبَعْضِ الطَّرِيقِ عَجَزْتُ
فَأَرْسَلْتُ مَوْلَى لَهَا يَسْأَلُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ فَخَرَجَ
مَعَهُ. فَسَأَلَ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ. فَقَالَ لَهُ عَبْدُ اللَّهِ
بْنُ عُمَرَ: مُرْهَا فَلَتَرْكَبُ. ثُمَّ لَتَمَشَ مِنْ حَيْثُ عَجَزْتُ.
قَالَ يَحْيَى: وَسَمِعْتُ مَالِكًا يَقُولُ: وَنَرَى
عَلَيْهَا مَعَ ذَلِكَ: الْهَدْيَ.

وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ: أَنَّهُ يَلْعَنُ: أُمَّ سَعِيدِ بْنِ
الْمُسَيَّبِ، وَأَبَا سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، كَانَا يَقُولَانِ
مِثْلَ قَوْلِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ.

۵. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ:
أَنَّهُ قَالَ: كَانَ عَلَى مَشْيٍ. فَأَصَابَتْ خَاصِرَةً، فَرَكِبْتُ،
حَتَّى أَتَيْتُ مَكَّةَ. فَسَأَلْتُ عَطَاءَ بْنَ أَبِي رَبَاحٍ وَغَيْرَهُ
فَقَالُوا: عَلَيْكَ هَدْيٌ. فَلَمَّا قَدِمْتُ الْمَدِينَةَ سَأَلْتُ
عُلَمَاءَ هَافَا مَرُونِي أَنْ أَمْشِيَ سَرَّةً أُخْرَى مِنْ حَيْثُ
عَجَزْتُ. فَكُنْتُ.

قَالَ يَحْيَى: وَسَمِعْتُ مَالِكًا يَقُولُ: فَلَا مَرَّ
عِنْدَنَا فِيمَنْ يَقُولُ عَلَى مَشْيٍ إِلَى بَيْتِ اللَّهِ. أَنَّهُ إِذَا
عَجَزَ رَكِبَ. ثُمَّ عَادَ فَمَشِيَ مِنْ حَيْثُ عَجَزَ. فَإِنْ
كَانَ لَا يَسْتَطِيعُ الْمَشْيَ فَلْيَمَشْ مَا قَدَرَ عَلَيْهِ. ثُمَّ
لْيَرْكَبْ. وَعَلَيْهِ هَدْيٌ بَدَانَةٍ أَوْ بَقَرَةٍ أَوْ شَاةٍ إِنْ
لَمْ يَجِدْ إِلَّا هِيَ.

وَسُئِلَ مَالِكٌ، عَنِ الرَّجُلِ يَقُولُ لِلرَّجُلِ أَنَا

پس میں نے سعید بن مسیب کی خدمت میں حاضر ہو کر دریافت کیا تو
انہوں نے فرمایا کہ تمہیں جانا پڑے گا۔ پس میں پیدل گیا۔
امام مالک نے فرمایا کہ ہمارے نزدیک یہی حکم ہے

جو بیت اللہ تک پیدل چلنے کی نذر مانے

عروہ بن اذینہ یمنی سے روایت ہے کہ میں اپنی دادی جان کے
ساتھ بیت اللہ کی طرف پیدل چلا راستے میں وہ اپنے سے مجبور ہو گئیں
تو انہوں نے اپنے آزاد کردہ غلام کو حضرت عبد اللہ بن عمر کے پاس
پوچھنے کے لیے بھیجا میں بھی اس کے ساتھ گیا تو اس نے حضرت عبد اللہ
بن عمر سے پوچھا۔ حضرت عبد اللہ بن عمر نے فرمایا کہ اب سوار ہو جائے اور
پھر وہیں سے پیدل چلے جہاں سے عاجز ہوئی ہے۔

یحییٰ نے امام مالک کو فرماتے ہوئے سنا کہ اس کے ساتھ اس
پر بدن بھی ہے۔

امام مالک نے یہ بات پہنچی کہ سعید بن مسیب اور
بو سلمہ بن عبد الرحمن بھی اس بارے میں حضرت عبد اللہ بن عمر
کے مطابق فرمایا کرتے۔

امام مالک کو یحییٰ بن سعید نے بتایا کہ مجھ پر پیدل چلنے کی
نذر منی نامی ناف میں دو مونے رکھا پس میں سوار ہو کر مکہ مکرمہ
پہنچ گیا وہاں عطاء بن ابی رباح وغیرہ سے پوچھا تو انہوں نے فرمایا
کہ تم پر ہدی ہے رجب میں مدینہ منورہ میں آیا تو یہاں کے علماء سے
دریافت کیا۔ تو انہوں نے مجھے حکم دیا کہ وہاں سے دوبارہ پیدل
چلنا ہو گا جہاں سے میں عاجز ہوا تھا۔ پس میں پیدل گیا۔

یحییٰ نے امام مالک کو فرماتے ہوئے سنا کہ ہمارے نزدیک یہ
حکم ہے کہ جو کسی نے بیت اللہ تک پیدل جانا ہے تو مجبور ہونے
پر وہ سوار ہو جائے۔ پھر دوسری دفعہ وہاں سے پیدل چلے جہاں سے
عاجز ہوا تھا اگر ان حالات نہ ہو تو جتن چل سکتا ہے چلے
پھر سوار ہو جائے اور اس پر دو مونے رکھے کسی قربانی ہے اور اگر کسی
نہ ہو تو بکری ہی سہی۔

امام مالک سے اس شخص کے بارے میں پوچھا گیا جس نے روزے

أَحْمِلُكَ إِلَى بَيْتِ اللَّهِ. فَقَالَ مَالِكٌ: إِنْ تَوَيْتُ أَنْ يَحْمِلَنِي عَلَى رَقَبَتِهِ، يُرِيدُ بِذَلِكَ الشَّقَّةَ مَوْتَعَبَ نَفْسِهِ، فَلَيْسَ ذَلِكَ عَلَيْهِ، وَلَيْمَشْ عَلَى رِجْلَيْهِ. وَلَيْفَ هَذَا. وَإِنْ لَمْ يَكُنْ تَوَيْ شَيْئًا، فَلْيَحْجُبْ وَلْيَرْكَبْ. وَلْيَحْجُبْ بِذَلِكَ الرَّجُلِ مَعَهُ. وَذَلِكَ أَنَّهُ قَالَ: أَنَا أَحْمِلُكَ إِلَى بَيْتِ اللَّهِ. كَانَ أَبِي أَنْ يَحْتَجَّ مَعَهُ فَلَيْسَ عَلَيْهِ شَيْءٌ. وَقَدْ قَضَى مَا عَلَيْهِ.

قَالَ يَحْيَى: سُئِلَ مَالِكٌ عَنِ الرَّجُلِ يَحْمِلُ بِنْدُورٍ مُسَمَّاةً مَشْيًا إِلَى بَيْتِ اللَّهِ، أَنْ لَا يُكَلِّمَ أَحَدًا أَوْ أَبَادُ بِكَذَا وَكَذَا، نَذَرَ الشَّيْءَ لَا يَفُوتُ عَلَيْهِ، وَلَوْ تَكَلَّفَ ذَلِكَ كُلَّ عَامٍ لَعَرِفَتْ أَنَّهُ لَا يَبْلُغُ عُمُرَهُ مَا بَعْدَ عَلَى نَسَبِهِ مِنْ ذَلِكَ. فَقِيلَ لَهُ: هَلْ يُجْزِيهِ مِنْ ذَلِكَ نَذَرُ وَاحِدٍ أَوْ نَذَرُ مُسَمَّاةٍ؟ فَقَالَ مَالِكٌ: مَا أَعْلَمُهُ يُجْزِيهِ مِنْ ذَلِكَ إِلَّا الْوَفَاءُ بِمَا جَعَلَ عَلَى نَفْسِهِ. فَلَيْمَشْ مَا قَدَّرَ عَلَيْهِ مِنَ الزَّمَانِ. وَلْيَتَرَبَّ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى بِمَا اسْتَطَاعَ مِنَ الْخَيْرِ.

بَابُ الْعَمَلِ فِي الْمَشْيِ إِلَى الْكَعْبَةِ

حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، أَنَّ أَحْسَنَ مَاسِمَةً مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ، فِي الرَّجُلِ يَحْمِلُ بِالْمَشْيِ إِلَى بَيْتِ اللَّهِ، أَوِ الْمَرَأَةِ فَيَحْدُثُ، أَوْ تَحْدُثُ. أَنَّهُ إِنْ مَشَى الْحَالِفُ مِنْهُمَا فِي عُمُرَةٍ، فَإِنَّهُ يَمِشِي حَتَّى يَسْعَى بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ. فَإِذَا سَعَى فَقَدْ فَرَّغَ. وَإِنَّهُ إِنْ جَعَلَ عَلَى نَفْسِهِ مَشْيًا فِي الْحَجِّ، فَإِنَّهُ يَمِشِي حَتَّى يَأْتِيَ مَكَّةَ. ثُمَّ يَمِشِي حَتَّى يَفْرَغَ مِنَ الْمَنَاسِكَ كُلِّهَا. وَلَا يَزَالُ مَا شَيْئًا حَتَّى يُفِيضَ. قَالَ مَالِكٌ: وَلَا يَكُونُ مَشْيٌ إِلَّا فِي حَجٍّ أَوْ عُمُرَةٍ.

کے کہا کہ میں تمہیں بیت اللہ تک اٹھا کر لے جاؤں گا۔ امام مالک نے فرمایا کہ اگر اس کی مراد یہ تھی کہ میں تمہیں اپنی گردن پر اٹھا کر لے جاؤں گا تو یہ اپنے آپ کو مشقت اور تنگی میں ڈالنا ہے اور اس پر کچھ بھی نہیں لہذا اچھا ہے کہ پیدل چل کر جائے اور ہدی دے اور اگر کچھ بھی ارادہ نہ ہو تو سوار ہو کر چل کرے اور اس آدمی کے ساتھ چل کرے کیونکہ اس نے کہا تھا کہ میں بیت اللہ تک لے جاؤں گا۔ اگر یہ اس کے ساتھ چل کرے ہے انکار کرے تو اس پر کچھ نہیں کیونکہ وہ اپنا وعدہ پورا کر چکا۔

یہی بیان ہے کہ امام مالک سے اس شخص کے متعلق پوچھا گیا جس نے کئی ندریں مانیں مثلاً بیت اللہ کو پیدل جاؤں گا بھائی یا باپ سے نہیں بولوں گا وغیرہ ایسی ندریں جنہیں پوری کرنے کی طاقت نہیں اور اگر ہر سال پوری کرنے کے کوشش بھی کرے تو عمر بھر ذکر کے بتنا بوجھ وہ اپنے اوپر رکھ بیٹھا پس کہا گیا کہ کیا ایک نذر کا پورا کرنا کافی ہو گا یا وہ ساری ندریں پوری کرے؟ امام مالک نے فرمایا کہ میں تو یہی جانتا ہوں کہ اسے سب کو پورا کرنا چاہیے جتنا اس نے اپنے اوپر بوجھ رکھا لہذا جتنی زندگی ہے اس وقت تک پیدل جانا چاہیے اور اپنی طاقت کے مطابق نیکی کر کے اللہ تعالیٰ کا قرب حاصل کرنا چاہیے۔

کعبہ تک پیدل جانے کا بیان

یہی نے امام مالک سے روایت کی کہ میں نے اہل علم سے یہ بڑی اچھی بات سنی اس شخص کے بارے میں جس نے بیت اللہ تک پیدل جانے کی قسم کھائی اور قسم ٹوٹے تو قسم کھانے والا اگر عمرہ میں پیدل جائے تو صفا و مروہ کے درمیان سعی کرنے تک پیدل چلے جب سعی کر چکا تو فارغ ہو گیا اور اگر حج میں اس نے اپنے اوپر پیدل چلنا مقرر کیا ہے تو وہ مکہ مکرمہ تک پیدل جائے، پھر تمام مناسک سے فارغ ہونے تک پیدل چلے اور طوافِ افاضہ کرنے تک پیدل ہی چلے۔

امام مالک نے فرمایا کہ نہیں ہے پیدل چلنا مگر حج یا عمرہ میں۔

باب ما لا يجوز من التذوق في معصية الله

۴۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ قَيْسٍ، وَثَوْرِ بْنِ زَيْدٍ الدَّائِلِي، أَنَّهُمَا أَخْبَرَاهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَاحِدَهُمَا يَزِيدُ فِي الْحَدِيثِ عَلَى صَاحِبِهِ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَأَى رَجُلًا قَائِمًا فِي الشَّمْسِ، فَقَالَ "مَا بَالُ هَذَا؟" فَقَالُوا: نَذَرْنَا أَنْ لَا يَتَكَلَّمَ، وَلَا يَسْتَظِلَّ مِنَ الشَّمْسِ، وَلَا يَجْلِسَ، وَيَصُومُ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "مُرُوهُ فَلْيَتَكَلَّمْ وَلْيَسْتَظِلَّ، وَلْيَجْلِسْ، وَلْيَتَمَّ صِيَامَهُ."

قَالَ مَالِكٌ، وَلَمْ أَسْمَعْ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَ بِكَفَّارَةٍ. وَقَدْ أَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يُتَمَّ مَا كَانَ لِلَّهِ طَاعَةً وَيُتْرَكَ مَا كَانَ لِلَّهِ مَعْصِيَةً.

۵۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ، أَنَّهُ سَمِعَهُ يَقُولُ: أَتَتْ امْرَأَةٌ إِلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ، فَقَالَتْ: إِنِّي نَذَرْتُ أَنْ أَخْجُرَ ابْنِي. فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ: لَا تَخْرِي ابْنَكَ، وَكَفِّرِي عَنِّي بِمِثْلِكَ. فَقَالَ شَيْخٌ مِنْ أَهْلِ عِبَّاسٍ: وَلَيْفَ يَكُونُ فِي هَذِهِ الْكَفَّارَةِ؟ فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ: إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَالَ: وَالَّذِينَ يُظَاهِرُونَ مِنْكُم مِّنْ نِّسَائِهِمْ - ثُمَّ جَعَلَ فِيهِ مِنَ الْكَفَّارَةِ مَا قَدَرَأْتِ.

اللہ تعالیٰ کی نافرمانی کے باعث جو منتیں جائز نہیں

حمید بن قیس اور ثور بن زید دلی سے روایت ہے جبکہ ایک نے اپنے ساتھی سے حدیث کا زیادہ حصہ روایت کیا ہے کہ ایک آدمی کو رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے دھوپ میں کھڑے دیکھ کر فرمایا:۔ اس کا کیا حال ہے؟ لوگ عرض گزار ہوئے کہ اس نے نہ بولنے، دھوپ میں کھڑے رہنے نہ بیٹھنے اور روزے رکھنے کی قسم کھائی ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اس سے کہو کہ کلام کرے، اسے سے لطف اندوز ہو بیٹھے اور اپنے روزے پورے کر لے۔

امام مالک نے فرمایا:۔ میں نے نہیں سنا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اسے کفارہ دینے کا حکم فرمایا ہو بلکہ آپ نے اس چیز کو پورا کرنے کا حکم دیا جو اللہ کی اطاعت ہے اور اسے چھوڑنے کے لیے کہا جس میں اللہ کی نافرمانی ہے۔

قاسم بن محمد سے روایت ہے کہ ایک عورت حضرت ابن عباس کے پاس آکر عرض گزار ہوئی کہ میں نے اپنے بیٹے کو ذبح کرنے کی نذر مانی ہے۔ حضرت ابن عباس نے فرمایا کہ اپنے بیٹے کو ذبح نہ کرو بلکہ اپنی قسم کا کفارہ دے دو۔ ایک بوڑھے نے کہا جو حضرت ابن عباس کے پاس تھے کہ اس کا کفارہ کیسے ہو؟ حضرت ابن عباس نے کہا کہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ جو تم میں سے اپنی عورتوں کے ساتھ ظہار کر بیٹھیں۔ پھر اس کا کفارہ مقرر فرمایا جیسا کہ آپ کو معلوم ہے۔ ف۔

ف۔ کیونکہ بیٹے کو ذبح کرنا خدا کی نافرمانی و معصیت ہے اور معصیت کی نذر کا پورا کرنا بھی معصیت ہے جیسا کہ بخاری، نسائی اور رزی میں حضرت عائشہ صدیقہ، حضرت عمران بن حصین، حضرت ابن عباس اور مسروق بن اجدع ہمدانی تابعی رضی اللہ تعالیٰ عنہم سے مروی ہے۔ جو چیز اپنی ملکیت میں نہ ہو اور کام جان کو معصیت میں ڈالنے والا ہو اس کی منت ماننا بھی درست نہیں ہے۔ حضرت ابن عباس نے اس عورت کو بیٹا ذبح کرنا سے منع فرمایا اور حکم دیا کہ کفارہ ظہار کی طرح قسم کا کفارہ ادا کر دے یعنی ایک غلام آزاد کرے یا دس مسکینوں کو کھانا کھلائے یا تین روزے رکھے۔ بعض آئمہ کے نزدیک حضرت عبداللہ بن عباس کی مراد یہ تھی کہ وہ عورت ایک بکری فدیہ دے اور حضرات نے ایسی نذر کو معصیت کے باعث لغو قرار دیا ہے جس کا کفارہ توبہ ہے۔ واللہ تعالیٰ اعلم۔

۸. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ عَنْ طَلْحَةَ بْنِ عَبْدِ الْمَلِكِ الْأَيْلِيِّ . عَنْ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ ابْنِ الصَّدِيقِ عَنْ عَائِشَةَ : أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "مَنْ نَذَرَ أَنْ يُطِيعَ اللَّهَ فَلْيُطِعهُ . وَمَنْ نَذَرَ أَنْ يُعْصِيَ اللَّهَ فَلَا يُعْصِهْ"

قَالَ يَحْيَى : وَسَمِعْتُ مَا بَالِغًا يَقُولُ : مَعْنَى قَوْلِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ نَذَرَ أَنْ يُعْصِيَ اللَّهَ فَلَا يُعْصِهْ . أَنْ يُنْذِرَ الرَّجُلُ أَنْ يَنْشِيَ الْحِلَّ الشَّامِ أَوْ إِلَى مِصْرَ ، أَوْ إِلَى الرِّبَاةِ . أَوْ مَا أَشْبَهَ ذَلِكَ . مِمَّا لَيْسَ بِهِ بِطَاعَةٍ إِنْ كَلَّمَ فَلَانًا ، أَوْ مَا أَشْبَهَ ذَلِكَ . فَلَيْسَ عَلَيْهِ فِي شَيْءٍ مِنْ ذَلِكَ ، شَيْءٌ إِنْ هُوَ كَلِمَةٌ . أَوْ حَدِثٌ بِمَا حَلَفَ عَلَيْهِ . لَا تَلْتَمِيسَ لِلَّهِ فِي هَذِهِ الْأَشْيَاءِ طَاعَةً . وَإِذَا يُؤْتَى بِاللَّهِ بِسَالَةٍ فِيهِ طَاعَةً .

بَابُ اللَّغْوِ فِي الْيَمِينِ

۹. حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ . عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ ، عَنْ أَبِيهِ ، عَنْ عَائِشَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ : أَنَّهَا كَانَتْ تَقُولُ لَلَّغُو الْيَمِينَ قَوْلُ الْإِنْسَانِ : (لَا وَاللَّهِ) . وَ (بَلَى وَاللَّهِ) . قَالَ مَالِكٌ : أَحْسَنُ مَا سَمِعْتُ فِي هَذَا : أَنَّ اللَّغْوَ حَلَفُ الْإِنْسَانِ عَلَى الشَّيْءِ . يَسْتَيْقِنُ أَنَّ كَذَلِكَ . ثُمَّ يُوجَدُ عَلَى غَيْرِ ذَلِكَ . فَهُوَ اللَّغْوُ .

قَالَ مَالِكٌ : وَعَقْدُ الْيَمِينِ ، أَنْ يَحْلِفَ الرَّجُلُ أَنْ لَا يَبِيعَ ثَوْبًا بِعَشْرَةِ دَنَابِيرَ ، ثُمَّ يَبِيعَهُ بِذَلِكَ . أَوْ يَحْلِفُ لِيَضْرِبَنَّ غُلَامًا ، ثُمَّ لَا يَضْرِبُهُ . وَنَحْوَ هَذَا . فَهَذَا الَّذِي يُكْفَرُ بِمَا رُبِّهِ عَنْ يَمِينِهِ . وَلَيْسَ فِي اللَّغْوِ كَفَّارَةٌ .

قَالَ مَالِكٌ : فَإِذَا الدَّيُّ يَحْلِفُ عَلَى الشَّيْءِ ، وَهُوَ يَعْلَمُ أَنَّ أَشْمًا وَيَحْلِفُ عَلَى الْكَذِبِ ، وَهُوَ يَعْلَمُ

قاسم بن محمد نے حضرت مالک رحمہ اللہ سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا جس نے اللہ کی اطاعت کرنے کی نذر مانی تو اسے اطاعت کرنی چاہیے اور جس نے اللہ کی نافرمانی کرنے کی نذر مانی تو اسے نافرمانی نہیں کرنی چاہیے۔

یحییٰ نے امام مالک کو فرماتے ہوئے سنا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے ارشاد گرامی کا مطلب یہ ہے کہ جس نے اللہ کی نافرمانی کرنے کی نذر مانی تو نافرمانی نہ کرے مثلاً کسی نے نذر مانی کہ شام یا مصر یا رباہ تک پیدل جائے گا وغیرہ جس میں اللہ کی اطاعت نہ ہو یا کہے کہ اگر میں فلاں سے بات کروں تو اس پر کچھ نہیں ہے جبکہ اس سے کلام کرے یا اس کی قسم ٹوٹی ہو کیونکہ ایسی باتوں میں اللہ کی اطاعت نہیں ہے نذر میں تو وہ پوری کی جائیں جن کے اندر اللہ کی اطاعت ہو۔

لغو قسم کا بیان

عروہ بن زبیر سے روایت ہے کہ حضرت مالک رحمہ اللہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تم میں سے جو قسم ہے جیسے انسان کہتا رہتا ہے کہ میں خدا کی قسم، کیوں نہیں خدا کی قسم۔

امام مالک نے فرمایا کہ اس سلسلے میں یہ میں نے خوب سنا کہ ایک آدمی کسی بات کو درست جان کر غلطی سے قسم کھا لیتا ہے جبکہ وہ بات اس کے خلاف نکلتی ہے تو یہ قسم لغو ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ قسم مستندہ یعنی کوئی آدمی نے قسم کھائی کہ اپنا کپڑا اس دینار میں بیچ دے گا پھر اسے بیچ دے یا اپنے غلام کو مارنے کی قسم کھائی اور پھر نہ مارا وغیرہ یہ وہ قسمیں ہیں جن کا کفارہ دینا ہوگا اور لغو قسم کا کفارہ نہیں ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ جو کسی بات پر قسم کھا رہا ہے اور جانتا ہے کہ وہ گناہ کا رہا ہے اور جان بوجھ کر جھوٹ بول رہا ہے

لَمْ يَزَلْ بِهِ أَحَدًا. أَوْ لِيَعْتَدَّ بِهِ إِلَى مُعْتَدِّهِ إِلَيْهِ.
وَلِيَعْتَدَّ بِهِ مَالًا. فَهَذَا أَكْثَرُ مِنْ أَنْ تَكُونَ فِيهِ
تَفَارَةً.

بَاب مَا لَا تَجِبُ فِيهِ الْكَفَّارَةُ مِنَ الْيَمِينِ

۱۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ عَبْدِ
اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ، مَنْ قَالَ، وَاللَّهِ، ثُمَّ
قَالَ، إِنْ شَاءَ اللَّهُ، ثُمَّ لَمْ يَفْعَلْ الَّذِي حَلَفَ عَلَيْهِ،
لَمْ يَحْذَنْتْ.

قَالَ مَالِكٌ: مَا سَمِعْتُ فِي الثَّنِيَاءِ أَتَهَا لِصَاحِبِهَا
مَالَهُ يَقْطَعُ كَلَامَهُ. وَمَا كَانَ مِنْ ذَلِكَ نَسَقًا، يَتَّبِعُ
بَعْضُهُ بَعْضًا، قَبْلَ أَنْ يَسْكُتَ. فَإِذَا سَكَتَ وَقَطَعَ
كَلَامَهُ، فَلَا تُنْيَالُهُ.

قَالَ يَحْيَى: وَقَالَ مَالِكٌ فِي الرَّجُلِ يَقُولُ:
كَفَرًا بِاللَّهِ، أَوْ أَشْرَكَ بِاللَّهِ، ثُمَّ يَحْذَنْتْ: إِنَّهُ لَيْسَ
عَلَيْهِ كَفَّارَةٌ. وَلَيْسَ بِكَافِرٍ، وَلَا مُشْرِكٍ حَتَّى يَكُونَ
قَلْبُهُ مُضْمِرًا عَلَى الشِّرْكِ وَالْكُفْرِ. وَلَيْسَتْ تَغْفِرُ اللَّهُ.
وَلَا بَعْدَ إِلَى شَيْءٍ مِنْ ذَلِكَ. وَبِئْسَ مَا صَنَعَ.

بَاب مَا يَجِبُ فِيهِ الْكَفَّارَةُ مِنَ الْإِيمَانِ

۱۱۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي
صَالِحٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ

تاکہ کسی کو راضی کر لے یا کوئی اس کا عذر قبول کر لے یا کسی کا
ماں باپ کو راضی کرے تو یہ اتنا بڑا گناہ ہے کہ کفارہ دینے سے اس کی
تلافی نہیں ہوتی۔

جن قسموں کا کفارہ واجب نہیں

نافع سے روایت ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ
تعالیٰ عنہما فرمایا کرتے کہ جو اللہ کی قسم کھائے پھر کہے کہ اگر
اللہ نے چاہا اور اس کام کو نہ کرے جس پر قسم کھائی ہے تو قسم
نہیں ٹوٹے گی۔

امام مالک نے فرمایا کہ انشاء اللہ کہنے کے بارے میں یہ میں نے
خوب سنا کہ قسم کھانے والے نے اگر ابھی کلام منقطع نہیں کیا اور
خاموش ہونے سے پہلے انشاء اللہ کہا تو استثناء ہوا اور اگر کلام
منقطع کر کے خاموش ہو گیا تو استثناء کام نہیں آئے گا۔

یحییٰ کا بیان ہے کہ امام مالک نے اس شخص کے بارے میں
فرمایا جو کہے کہ میں نے ایسا کیا تو کافر ہوں یا مشرک۔ تو اس پر کفارہ
نہیں اور نہ وہ کافر و مشرک شمار ہو گا جب تک یہ معلوم نہ ہو جائے کہ
اس کے دل میں شرک و کفر چھپا ہوا ہے وہ تو یہ کرے اور پھر ایسی بات
نہ کہے کیونکہ اس نے برا کیا۔

جن قسموں کا کفارہ واجب ہے

حضرت ابوہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے
کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: جو

ف۔ جھوٹ بولنے، چوری کرنے، کسی کو دھوکا دینے، کسی کا مال مارنے، ظلم و جور کرنے، ناذر روزہ چھوڑنے، ماں باپ یا رشتہ داروں کے
ساتھ نیکی نہ کرنے کی قسم کھانا ایسی قسم ہے جس کا توڑ دینا ضروری ہے لیکن دنیا میں سرف غلام آزاد کرنے، دس مسکینوں کو کھانا کھلانے یا تین روزے رکھنے
سے ہی اس کا کفارہ ادا نہیں ہو گا بلکہ اس کا کفارہ دل سے توبہ کرنا ہے اور اگر کسی کا مال چھینا ہے تو اسے واپس دے اور کسی کی دل آزاری کی ہے
تو اس سے معافی مانگے اور اسے راضی کرے۔ غرضیکہ حقوق اللہ کے ساتھ حقوق العباد کا بھی پورا خیال رکھے کیونکہ حقوق العباد کا معاملہ بہت نازک
اور انتہائی خطرناک ہے۔ اللہ تعالیٰ چاہے تو اپنا حق معاف فرما دیتا ہے لیکن بندے کا حق اس وقت تک معاف نہیں فرما تا جب تک بندہ
خود معاف نہ کر دے۔ واللہ تعالیٰ اعلم۔

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ خَلَفَ يَمِينِي قَرَأَ
غَيْرَهَا خَيْرًا مِنْهَا، فَلْيَكْفُرْ عَنْ يَمِينِي، وَلْيَفْعَلْ لِمَا
هُوَ خَيْرٌ.

قَالَ يَحْيَى: وَسَمِعْتُ مَا لِي يَقُولُ: مَنْ قَالَ:
عَلَى نَذْرٍ. وَلَمْ يَسْعِرْ شَيْئًا. إِنَّ عَلَيْهِ كَفَّارَةَ يَمِينٍ.
قَالَ مَالِكٌ: فَأَمَّا التَّوَكُّيدُ فَهُوَ خَلْفُ الْإِنْسَانِ
فِي الشَّيْءِ الْوَاحِدِ مَرَّارًا. يُرَدُّ فِيهِ الْإِيمَانُ يَمِينًا
بَعْدَ يَمِينٍ كَقَوْلِهِ: وَاللَّهِ لَا أَنْقُصُهُ مِنْ كَذَا وَكَذَا،
يُخْلِفُ بِذَلِكَ مَرَّارًا. ثَلَاثًا أَوْ أَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ.

قَالَ: فَكَفَّارَةُ ذَلِكَ كَفَّارَةُ وَاحِدَةٍ مِثْلُ
كَفَّارَةِ الْيَمِينِ. فَإِنْ خَلَفَ رَجُلٌ مِثْلًا فَقَالَ: وَاللَّهِ
لَا أَكُلُ هَذَا الطَّعَامَ. وَلَا أَلْبَسُ هَذَا الثَّوْبَ. وَلَا أَدْخُلُ
هَذَا الْبَيْتَ. فَكَانَ هَذَا فِي يَمِينٍ وَاحِدَةٍ. فَكَانَتْ
عَلَيْهِ كَفَّارَةُ وَاحِدَةٍ. وَإِذَا كَانَ ذَلِكَ كَقَوْلِ الرَّجُلِ
لَا مَرَاتِهِ: أَنْتَ الطَّلَاقُ، إِنْ كَسَوْتُكَ هَذَا الثَّوْبَ
وَأَذِنْتُ لَكَ إِلَى الْمَسْجِدِ يَكُونُ ذَلِكَ نِسْقَامَتَيْنِ.
فِي كَلَامٍ وَاحِدٍ. فَإِنْ حَنَثَ فِي شَيْءٍ وَاحِدٍ مِنْ ذَلِكَ
فَقَدْ وَجَبَ عَلَيْهِ الطَّلَاقُ. وَلَيْسَ عَلَيْهِ فِيْمَا فَعَلَ،
بَعْدَ ذَلِكَ حَنْثٌ. إِثْمًا الْجَنْثُ فِي ذَلِكَ حَنْثٌ وَاحِدٌ.
قَالَ مَالِكٌ: إِلَّا مَرَّةً نَأَى نَذْرًا مِنَ الْمَرْأَةِ، إِنَّهُ
جَائِزٌ بِغَيْرِ إِذْنٍ ذَوْجَهَا، بِحَبِّ عَلَيْهِ هَذَا ذَلِكَ، وَيَتَبَيَّنُ
إِذَا كَانَ ذَلِكَ فِي جَسَدِهَا. وَكَانَ ذَلِكَ لَا يَصُحُّ بِزَوْجِهَا
وَإِنْ كَانَ ذَلِكَ يَصُحُّ بِزَوْجِهَا، فَلَهُ مَنَعُهَا مِنْهُ. وَكَانَ
ذَلِكَ عَلَيْهَا حَتَّى تَقْضِيَهُ.

بَابُ الْعَمَلِ فِي كَفَّارَةِ الْيَمِينِ

۱۲ - حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ
عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ: أَنَّكَ كَانَ يَقُولُ: مَنْ خَلَفَ يَمِينِي
فَوَكَدَهَا، ثُمَّ حَنَثَ، فَعَلَيْهِ عِتْقُ رَقَبَةٍ أَوْ كِسْفَةٌ

قسم کھائے اور اس کے خلاف میں بھلائی دیکھے تو اپنی قسم کا
کفارہ ادا کر دے اور اس کام کو کسے جس میں بھلائی

یہ بھی نے امام مالک کو فرماتے ہوئے سنا کہ جو کسے کہ مجھ پر نذر ہے
اور کسی چیز کا نام نہ لے تو اس پر قسم کا کفارہ ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ آدمی کا ایک ہی بات پر بار بار قسم کھا کر
تاکید کے لیے ہے کہ ایک کے بعد دوسری قسم کھاتا جائے جیسے کوئی کہے
کہ میں اس میں اتنی بھی کی نہیں کروں گا اور پھر اور پھر بار بار قسمیں کھاتا
خواہ تین مرتبہ یا اس سے بھی زیادہ۔

فرمایا کہ اس کا کفارہ وہی ہوگا جو ایک قسم کا کفارہ ہوتا ہے
اگر کسی آدمی نے قسم کھائی مثلاً کہ خدا کی قسم میں یہ کھانا نہیں
کھاؤں گا نہ یہ کپڑا پہنوں گا اور نہ اس گھر میں داخل ہوں گا تو یہ ایک
ہی قسم شمار ہوگی اور اس پر ایک ہی کفارہ لازم آئے گا اور یہ اسی
طرح ہے جیسے کوئی اپنی بیوی سے کہے کہ اگر میں تجھے یہ کپڑا پہناؤں تو
تجھ پر طلاق، اگر تجھے مسجد جانے کی اجازت دوں تو تجھ پر طلاق۔ یہ
ایک ہی گفتگو میں متواتر واقع ہو، اگر ان میں سے ایک کام کیا تو اس پر
ایک طلاق پڑگئی اور اس کے بعد اگر دوسرا کام کیا تو دوسری
طلاق نہیں پڑے گی۔ یہ ایک ہی قسم کا ٹوٹنا ہے۔

امام مالک نے عورت کی نذر کے بارے میں فرمایا کہ وہ
بغیر خاوند کی اجازت سے جائز ہے اور اس پر واجب ہوگی اور باقی
رہے گی جبکہ وہ اسی کی ذات سے متعلق ہو اور خاوند کا اس کا
نقصان نہ ہو ورنہ وہ منع کر سکتا ہے اور عورت پر اس کی ادائیگی
لازم ہے۔

قسم کا کفارہ

نافع سے روایت ہے کہ حضرت عبد اللہ بن عمر فرمایا
کرتے کہ جو کئی مرتبہ قسم کھا کر توڑ دے تو اس پر ایک
غلام آزاد کرنا یا دس مسکینوں کو کھانا کھلانا ہے اور

جو صرف ایک مرتبہ قسم کھائے تو دس مسکینوں کو کھانا کھلائے ہر مسکین کو ایک مد گندم اور جس کو یہ توفیق نہ ہو تو تین روزے رکھے۔

نافع سے روایت ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر جب قسم کا کفارہ دیتے تو دس مسکینوں کو کھانا کھلاتے اور ہر مسکین کو ایک مد گندم دیتے اور جب بار بار قسم کھاتے تو ایک غلام آزاد کرتے۔

سلیمان بن یسار نے فرمایا کہ میں نے لوگوں کو پایا کہ وہ قسم کے کفارے میں چھوٹے مد سے ایک مد گندم دیتے اور اسے کافی شمار کرتے تھے۔

امام مالک نے فرمایا کہ قسم کے کفارے سے متعلق یہ بات میں نے خوب سنی کہ جب آدمیوں کو کپڑے پہنائے تو انہیں ایک ایک کپڑا پہنائے اور اگر عورتوں کو پہنائے تو دو دو کپڑے دے یعنی کورتہ اور دوپٹہ۔ اور یہ کم از کم ہے کیونکہ اس سے کم میں نماز نہیں ہوتی۔

قسم کے متعلق دیگر روایات

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے حضرت عمر کو دیکھا کہ وہ سوار ہو کر جا رہے ہیں اور اپنے باپ کی قسم کھا رہے ہیں۔ چنانچہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے تمہیں اپنے آباؤ اجداد کی قسم کھانے سے منع فرمایا ہے جو قسم کھائے تو اللہ کی قسم کھائے یا خاموش رہے۔

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم فرمایا کرتے: قسم ہے دلوں کو پھیرنے والے کی۔

ابن شہاب سے روایت ہے کہ جب اللہ تعالیٰ نے حضرت

عَشْرَةَ مَسَاكِينَ. وَمَنْ حَلَفَ بيمينٍ فَلَمْ يُؤَدِّهَا، فَتَحَرَّجَتْ. فَعَلَيْهِ اِطْعَامُ عَشْرَةِ مَسَاكِينَ. يَكُلُّ مِسْكِينٌ مَدًّا مِنْ حِنْطَةٍ فَمَنْ لَمْ يَجِدْ، فَصِيَامُ ثَلَاثَةِ اَيَّامٍ.

۱۳۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ عُمَرَ؛ أَنَّهُ كَانَ يُكْفَرُ عَنْ يَمِينِهِ بِإِطْعَامِ عَشْرَةِ مَسَاكِينَ، يَكُلُّ مِسْكِينٌ مَدًّا مِنْ حِنْطَةٍ. وَكَانَ يَعْتَرِقُ الْمِدَارَ إِذَا دَاوَدَ الْيَمِينَ.

وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ؛ أَنَّهُ قَالَ: أَذْرَكْتُ النَّاسَ وَهُمْ إِذَا أَعْطُوا فِي كَفَّارَةِ الْيَمِينِ، أَعْطُوا مَدًّا مِنْ حِنْطَةٍ بِالْمَدِّ الْأَصْغَرِ. وَرَأَوُا ذَلِكَ مُجَزَّئًا عَنْهُمْ.

قَالَ مَالِكٌ، أَحْسَنُ مَا سَمِعْتُ فِي الْبَذَى يُكْفَرُ عَنْ يَمِينِهِ بِالْكِسْوَةِ. أَنَّهُ، إِنْ كَسَا الرِّجَالَ، كَسَاهُمْ ثَوْبًا ثَوْبًا. وَإِنْ كَسَا النِّسَاءَ كَسَاهُنَّ ثَوْبَيْنِ ثَوْبَيْنِ دِرْعًا وَخِمَارًا. وَذَلِكَ أَذْنَى مَا يُجْزَى كَلًّا فِي صَلَواتِهِ.

باب جامع الایمان

۱۴۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ؛ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَذْرَكَ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَهُوَ لَيْسَ فِي رَكْبٍ، وَهُوَ يَحْلِفُ بِأَبِيهِ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنَّ اللَّهَ يَنْهَاكُمُ أَنْ تَحْلِفُوا بِآبَائِكُمْ فَمَنْ كَانَ حَالِفًا، فَلْيَحْلِفْ بِاللَّهِ أَوْ لِيَصْنُتْ".

۱۵۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ؛ أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُولُ: "لَا. وَمُقَلِّبُ الْقُلُوبِ".

۱۶۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عُثْمَانَ بْنِ حَفْصٍ

ابن عمر بن خالد، عن ابن شہاب: أن الله بلغه أن أبا لؤي بن عبد المطلب، حين تاب الله عليه قال يا رسول الله أهدد أرقوحي التي أصبت فيها الذنوب، وأجأ ورك، وأنخلع من مالي صدقة إلى الله وإلى رسوله؛ فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: "يُخْزِيكَ مِنْ ذَلِكَ الثُلُثُ".

۱۷۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَيُّوبَ بْنِ مَوْسَى عَنْ مَنْصُورِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْحَجَّي، عَنْ أُمِّ سُرَّةَ لَيْثَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا؛ أَنَّهَا سَأَلَتْ عَنْ رَجُلٍ قَالَ: مَالِي فِي رِثَاكِ الْكُعْبَةِ. فَقَالَتْ عَائِشَةُ: يُكَفِّرُ مَا يُكَفِّرُ الْيَمِينَ.

قَالَ مَالِكٌ فِي الَّذِي يَقُولُ قَالِي فِي سَبِيلِ اللَّهِ، ثُمَّ يَحْنُثُ. قَالَ: يَجْعَلُ ثُلُثَ مَالِهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَذَلِكَ الَّذِي جَاءَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي أَمْرِي لِبَابَةِ.

ابوالبہار بن عبدالمندک کی توبہ قبول فرمائی تو عرض گزار ہوئے۔ یا رسول اللہ! میں اپنی قوم کے اس گھر کو چھوڑنا چاہتا ہوں جس میں مجھ سے گناہ سرزد ہوا اور آپ کے قریب رہنا چاہتا ہوں اور اپنا سارا مال اللہ اور رسول کی رضا کے لیے خیرات کر دینا چاہتا ہوں رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تہائی مال خیرات کر دینا تمہارے لیے کافی ہے۔

منصور بن عبد الرحمن حجتی نے اپنی والدہ ماجدہ سے روایت کی ہے کہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے اس شخص کے بارے میں پوچھا گیا جو کہے کہ میرا مال دروازہ کعبہ پر وقف ہے۔ حضرت عائشہ نے فرمایا کہ وہ کفارہ دے کفارہ قسم کے برابر۔

امام مالک نے اس شخص کے بارے میں فرمایا جو کہے کہ میرا سارا مال راہ خدا وقف ہے پھر قسم توڑ دے۔ فرمایا کہ وہ مال کا تہائی حصہ خیرات کر دے اور یہ اس لیے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے حضرت ابولہاب سے ایسا ہی فرمایا تھا۔



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

۳۳۔ کتاب الذبائح کتاب الذبائح

باب مَا جَاءَ فِي التَّسْمِيَةِ عَلَى النَّبِيَّةِ

۱۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ؛ أَنَّهُ قَالَ: سُئِلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقِيلَ لَهُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ نَاسًا مِنْ أَهْلِ الْبَادِيَةِ يَأْتُونَنَا بِدَحْمَانٍ، وَلَا نَدَارِي هَلْ سَمَّوْا اللَّهَ عَلَيْهَا أَمْ لَا؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: سَمَّوْا اللَّهَ عَلَيْهَا، ثُمَّ كُلُّوْهَا.

قَالَ مَالِكٌ: وَذَلِكَ فِي أَوَّلِ الْإِسْلَامِ.

۲۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ؛ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَتَّاشٍ بْنَ أَبِي رَبِيعَةَ السَّخَزُوعِيَّ أَمَرَ غُلَامًا لَهُ أَنْ يَذْبَحَ ذَبِيحَةً، فَلَمَّا أَرَادَ أَنْ يَذْبَحَهَا قَالَ لَهُ: سَمِّ اللَّهَ. فَقَالَ لَهُ الْغُلَامُ: قَدْ سَمَّيْتُ. فَقَالَ لَهُ: سَمِّ اللَّهَ. وَيُحَلِّقُ. قَالَ لَهُ: قَدْ سَكَّيْتُ اللَّهَ. فَقَالَ لَهُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَتَّاشٍ: وَاللَّهِ لَا أَطْعَمُهَا أَبَدًا.

ذبیحہ پر بسم اللہ پڑھنے کا بیان

عروہ بن زبیر سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے مسئلہ پوچھتے ہوئے عرض کی گئی کہ یا رسول اللہ! بعض بدو ہمارے پاس گوشت لے کر آتے ہیں اور ہمیں معلوم نہیں ہوتا کہ انہوں نے اس پر بسم اللہ پڑھی تھی یا نہیں؟ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تم اس پر اللہ کا نام لے کر کھا لیا کرو۔

امام مالک نے فرمایا کہ یہ ابتدائے اسلام کی بات ہے۔

عبد اللہ بن عیاش بن ابوربیعہ مخزومی نے اپنے غلام سے ایک جانور ذبح کرنے کو کہا جب وہ ذبح کرنے لگا تو انہوں نے اس سے فرمایا کہ بسم اللہ پڑھ۔ غلام نے کہا کہ میں بسم اللہ پڑھ چکا فرمایا کہ تیری خرابی ہو بسم اللہ پڑھ۔ اس نے کہا کہ میں بسم اللہ پڑھ چکا۔ عبد اللہ بن عیاش نے اس سے کہا کہ خدا کی قسم میں اسے کبھی نہیں کھاؤں گا۔

ف۔ یہ حدیث اگرچہ دور اسلام کی ابتداء سے متعلق بتائی جاتی ہے لیکن آج کے پرفتن دور میں اصل عظیم کام دیتی ہے۔ آج جبکہ مدعیان اسلام نے رنگ برنگے روپ و ہار رکھے ہیں اور مقدس شجر اسلام میں پوری جرات اور بے باکی کے ساتھ غیر اسلامی عقائد و نظریات کی قلیں لگائی ہوئی ہیں تو ہمیں کیا معلوم کہ جو گوشت ہمارے سامنے ہے وہ کس قسم کے مسلمان کا ذبیحہ ہے؟ اس کا ذبیحہ حلال بھی ہے یا از روئے شرح حلال نہیں؟ دریں حالات ایسے مشکوک گوشت کو کھانے سے پہلے اس پر بسم اللہ پڑھ لینا بہت ہی ضروری ہے تاکہ فرمان رسالت کے مطابق اس کا کھانا حلال ہو جائے اور اس کے متعلق عند اللہ باز پرس نہ ہو۔

ف۔ جس جانور پر ذبح کرتے وقت قصداً بسم اللہ نہ پڑھی جائے تو امام ابوحنیفہ اور امام مالک رحمۃ اللہ علیہما کے نزدیک اس کا کھانا قطعاً حلال نہیں ہے۔ دوسری یہ بات بھی یاد رکھنی چاہیے کہ جس جانور کو اللہ کا نام لے کر ذبح کیا گیا ہو وہ حلال ہے اس کا گوشت کھانے میں قطعاً

بَابُ مَا يَجُوزُ مِنَ الزَّكَاةِ فِي حَالِ الضَّرُورَةِ

کسی جانور کو مجبوراً ذبح کرنا

عطاء بن یسار سے روایت ہے کہ بنی حارثہ میں سے ایک انصاری اپنی اونٹنی کو احد پہاڑ پر چراہا تھا۔ اچانک اونٹنی مرنے لگی تو اس نے ایک دھار والی لکڑی سے اسے ذبح کر دیا۔ پھر رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے اس کے متعلق پوچھا گیا تو فرمایا کہ اس میں کوئی حرج نہیں اسے کھا لو۔

معاذ بن سعد یا سعد بن معاذ سے روایت ہے کہ حضرت کعب بن مالک کی ایک لونڈی سلح پہاڑ پر بکریاں چرا رہی تھی کہ ایک بکری مرنے لگی۔ لونڈی نے اسے ایک پتھر سے ذبح کر دیا۔ پس رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے اس بارے میں پوچھا گیا تو آپ نے فرمایا کہ کوئی حرج نہیں، اسے کھا لو۔

حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے

حاشیہ صفحہ گزشتہ

۳۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمٍ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ؛ أَنَّ رَجُلًا مِنَ الْأَنْصَارِ مِنْ بَنِي حَارِثَةَ، كَانَ يَرْعَى لِقَحَةً لَهُ بِأَحْدَا فَاَصْلَحَ النَّوْتُ فَذَكَاهَا بِسِطَاطٍ. فَسُئِلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ ذَلِكَ فَقَالَ "لَيْسَ بِهَا بَأْسٌ فَكُلُوهَا"

۴۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ رَجُلٍ مِنَ الْأَنْصَارِ، عَنْ مُعَاذِ بْنِ سَعْدٍ، أَوْ سَعْدِ بْنِ مُعَاذٍ؛ أَنَّ جَارِيَةً لِكَعْبِ بْنِ مَالِكٍ كَانَتْ تَرْعَى غَنَمَ لَهَا بِسُلَيْمٍ. فَاصْطَبَتْ شَاةً مِنْهَا. فَادْرَكَتَهَا. فَذَكَاهَا بِحَجَرٍ. فَسُئِلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ ذَلِكَ فَقَالَ "لَا بَأْسَ بِهَا. فَكُلُوهَا"

۵۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ثَوْرِ بْنِ زَيْدٍ الدَّائِلِي

کوئی مضائقہ نہیں خواہ اسے دوسروں کی جانب منسوب کیا جاتا رہا ہو کہ یہ فلاں کا بکر ہے، یہ فلاں کی گائے ہے وغیرہ۔ اس نسبت سے تو محض اتنی سی مراد ہوتی ہے کہ اس کا ثواب فلاں بزرگ کی نذر کرنا ہے یہ فلاں کے ایصالِ ثواب کے لیے ہے۔ ایسا کرنے اور کہنے سے اس جانور کی حلت قطعاً متاثر نہیں ہوتی بعض مبتدعین زمانہ نے اس کے خلاف شور مچا کر آسمان سر پر اٹھایا ہوا ہے۔ ان حضرات نے بزرگوں کے ایصالِ ثواب کی چیز کو بتوں کے پڑھاوے کی طرح قرار دے کر یہ ثبوت فراہم کیا ہوا ہے کہ انبیائے کرام و اولیائے عظام ان کرم فرماؤں کی نظر میں بتوں سے ذرا بھی مختلف نہیں ہیں اور ان ہستیوں سے اظہارِ عقیدت کے سارے مظاہرے گویا بت پرستی کی جدید صورت ہیں جو حضرات اسے اپنی خانہ ساز توحید کے خلاف بت کر بت پرستی ٹھہراتے ہیں ان کی بت پرست نوازی اور بت پرستوں سے پرستش کی حد تک پیار تاریخ انسانیت کا ایک حیرت انگیز باب ہے۔ اس ضمن میں تبصری بات یہ بھی مد نظر رکھنی چاہیے کہ تسمیہ پڑھ کر، اللہ کا نام لے کر ذبح کرنے سے صرف وہی جانور حلال ہوتا ہے جس کا ذبح کرنا شرعاً جائز ہو جس طرح کتے اور گدھے کو خواہ کتنا ہی خدا کا نام لے کر ذبح کیا جائے وہ ہرگز حلال نہیں ہو سکتے اور ان کا گوشت کھانا قطعاً جائز نہیں ہو سکتا۔ اسی طرح چوری، غضب اور رشوت وغیرہ حرام ذرائع سے حاصل کیے ہوئے جانور ایسے حرام ذرائع سے حاصل کی ہوئی رقم سے خریدے ہوئے جانور کا گوشت حرام ہی رہتا ہے، ہرگز حلال نہیں ہو سکتا۔ ہاں جن دوسرے لوگوں نے بے خبری کے باعث اس کا گوشت کھایا ان کے لیے وہ کتے اور گدھے کے گوشت کی طرح نہیں ہے۔ حرام روزی کے جسم پر جو اثرات مرتب ہوتے ہیں اس کے مناظر آج آنکھوں کے سامنے ہیں۔ انسان کے بننے اور بگڑنے کا دار و مدار بڑی حد تک اس کی روزی پر منحصر ہے۔ پاک ہونے کے لیے پاک روزی ضروری ہے۔

اسے طائر لاہوتی اس رزق سے موت اچھی

جس رزق سے آتی ہو پرواز میں کوتاہی

عربی نصاریٰ کے ذبیحہ کے متعلق پوچھا گیا تو فرمایا اس میں حرج نہیں اور یہ آیت پڑھی: ”اور تم میں جو کوئی ان سے دوستی رکھے گا تو وہ انہیں میں سے ہیں“ (۵: ۵۱)۔

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ حضرت عبداللہ بن عباس فرمایا کرتے کہ جو چیز رگوں کو کاٹ دے اس کے ذبیحہ کو کھالو۔ یحییٰ بن سعید سے روایت ہے کہ سعید بن مسیب فرمایا کرتے۔ جب تمہیں مجبوری ہو تو جس چیز کے ساتھ ذبح کرو اور وہ کاٹ دے تو کوئی حرج نہیں۔

جس ذبیحہ کا کھانا مکروہ ہے

ابو ہریرہ نے حضرت ابو ہریرہ سے اس بکری کے بارے میں پوچھا جسے ذبح کر دیا گیا لیکن اس کا کوئی حصہ حرکت کر رہا ہوا انہوں نے اس کے کھانے کا حکم دیا۔ پھر حضرت زید بن ثابت سے اس کے متعلق پوچھا تو فرمایا کہ مردہ بھی حرکت کرتا ہے اور اس سے منع کر دیا۔

امام مالک سے اس بکری کے متعلق پوچھا گیا جو اوپر سے گر پڑی اور اس کی ٹانگیں ٹوٹ گئیں۔ مالک نے اسے دیکھ کر ذبح کر دیا اس سے خون بہا لیکن اس نے حرکت نہیں کی۔ امام مالک نے فرمایا کہ ذبح کے وقت اگر اس کا سانس چل رہا تھا اور پتلیاں پھر رہی تھیں تو اسے کھالو۔

اگر ذبیحہ کے پیٹ سے بچہ برآمد ہو

نافع سے روایت ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر فرمایا کرتے کہ جب اونٹنی کو نحر کر دیا گیا تو اس کے پیٹ کا بچہ بھی پاک ہو گیا جبکہ اس کے اعضا مکمل ہو گئے ہوں اور اس کے بال نکل آئے ہوں۔ اگر بچہ اپنی والدہ کے جہم سے زندہ پیدا ہو تو اسے ذبح کیا جائے تاکہ اس کے پیٹ سے خون خارج ہو جائے۔

یزید بن عبداللہ بن قسیط لیبی سے روایت ہے کہ سعید بن مسیب فرمایا کرتے:۔ ماں کی ذکاة سے پیٹ کے بچے کی ذکاة ہو جاتی ہے جبکہ اس کی تخلیق مکمل ہو چکی ہو اور اس کے بال نکل آئے ہوں۔

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ: أَنَّهُ سُئِلَ عَنْ ذَبَائِحِ نَصَارَى الْعَرَبِ؛ فَقَالَ: لَا بَأْسَ بِهَا. وَتَلَاهُ هَذِهِ الْآيَةَ: وَمَنْ يَتَوَلَّهُمْ مِنْكُمْ فَاِنَّهُ مِنْهُمْ۔

۶۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ: أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَبَّاسٍ كَانَ يَقُولُ: مَا فَرَى الْإِدَا حَ فَمَلُوهُ. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ. عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ: أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ: مَا ذُبِحَ بِهِ، إِذَا بَضَعَ فَلَا بَأْسَ بِهِ، إِذَا اضْطُرَّتْ إِلَيْهِ.

بَابُ مَا يَكْرَهُ مِنَ الذَّبِيحَةِ فِي الذَّكَاةِ

۷۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ أَبِي مُرَّةٍ مَوْلَى عَقِيلِ بْنِ أَبِي طَالِبٍ: أَنَّهُ سَأَلَ أَبَا هُرَيْرَةَ، عَنْ شَاةٍ ذُبِحَتْ فَتَحَرَكَ بَعْضُهَا، فَأَمَرَهُ أَنْ يَأْكُلَهَا. ثُمَّ سَأَلَ عَنْ ذَلِكَ زَيْدُ بْنُ ثَابِتٍ، فَقَالَ: إِنَّ الْمَيْتَةَ لَتَتَحَرَكَ. وَنَهَاهُ عَنْ ذَلِكَ.

وَسُئِلَ مَالِكٌ عَنْ شَاةٍ تَرَدَّتْ فَتَكَسَّرَتْ، فَأَذْكُهَا صَاحِبُهَا فَذَبَحَهَا. فَسَأَلَ الدُّمُّهَا وَلَمْ تَحَرَكَ. فَقَالَ مَالِكٌ: إِذَا كَانَ ذَبْحُهَا وَنَفْسُهَا يَجْرِي، وَهِيَ تَطْرِفُ، فَلْيَأْكُلَهَا.

بَابُ ذَكَاةِ مَا فِي بَطْنِ الذَّبِيحَةِ

۸۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ: أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ: إِذَا نَجَرَتِ النَّاتَةُ ذَكَاةُ مَا فِي بَطْنِهَا فِي ذَكَاةِهَا. إِذَا كَانَ قَدْ تَمَّ خَلْقُهُ وَنَبَتَ شَعْرُهُ. فَإِذَا خَرَجَ مِنْ بَطْنِ أُمِّهِ، ذُبِحَ حَتَّى يَخْرُجَ الدَّمُ مِنْ جَوْفِهِ.

۹۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ قَسِيطِ اللَّيْثِيِّ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ: أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ: ذَكَاةُ مَا فِي بَطْنِ الذَّبِيحَةِ ذَكَاةُ أُمِّهِ إِذَا كَانَ قَدْ تَمَّ خَلْقُهُ، وَنَبَتَ شَعْرُهُ.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

۲۳۔ کتاب الصید

کتاب الصید

باب تَرَكَ أَكْلَ مَا قَتَلَ الْمِعْرَاضُ وَالْجَدُّ

۱۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، أَنَّهُ قَالَ رَمَيْتُ طَائِرَيْنِ بِحَجَرٍ وَأَنَا بِالْجُرْفِ، فَأَصَبْتُهُمَا، فَأَمَّا أَحَدُهُمَا فَمَاتَ، فَطَرَحَهُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ، وَ أَمَّا الْآخَرُ فَقَدْ هَبَّ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ يَدَاكِيهِ يَقْتُلُومَ فَمَاتَ قَبْلَ أَنْ يَدَاكِيَهُ، فَطَرَحَهُ عَبْدُ اللَّهِ أَيْضًا.

۲۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ الْقَاسِمَ بْنَ مُحَمَّدٍ كَانَ يَكْرَهُ مَا قَتَلَ الْمِعْرَاضُ وَالْبُنْدُاقَةُ.

۳۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ كَانَ يَكْرَهُ أَنْ تُقْتَلَ الْإِنْسَانِيَّةُ بِمَا يُقْتَلُ بِهِ الصَّيْدُ مِنَ الرِّبْيِ وَأَشْبَاهِهِ.

قَالَ مَالِكٌ، ذَكَرْتُ أَرَى بِأَسَاسٍ مَا أَصَابَ الْمِعْرَاضُ إِذَا نَسَقَ وَبَلَغَ الْمَقَاتِلَ أَنْ يُؤْكَلَ. قَالَ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى - يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَيَبْلُوَنَّكُمْ اللَّهُ بِشَيْءٍ مِنَ الصَّيْدِ تَنَالَهُ أَيْدِيكُمْ وَرِمَا حُكْمٌ. قَالَ فَكُلْ شَيْءًا نَالَهُ الْإِنْسَانُ بِيَدِهِ أَوْ رِمَحِهِ أَوْ بِشَيْءٍ مِنْ سِلَاحِهِ، فَإِنْفَذَاهُ، وَبَلَغَ مَقَاتِلَهُ فَهُوَ صَيْدٌ. كَمَا قَالَ اللَّهُ تَعَالَى -

۴۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ سَمِعَ أَهْلَ الْعِلْمِ إِذَا أَصَابَ الرَّجُلُ الصَّيْدَ، فَأَعَانَهُ عَلَيْهِ غَيْرُهُ، مِنْ مَاءٍ أَوْ كَلْبٍ، غَيْرِ مُعْلَمٍ، لَمْ يُؤْكَلْ ذَلِكَ.

لکڑی یا پتھر سے مارے ہوئے جانور کو نہ کھانا

نافع کا بیان ہے کہ میں نے جُرف کے مقام پر ایک پتھر سے دو چڑیاں شکار کیں۔ پس انہیں لے لیا تو ان میں سے ایک مر گئی تو حضرت عبد اللہ بن عمر نے وہ پھینک دی۔ حضرت عبد اللہ بن عمر دوسری کو بسولے سے ذبح کرنے کے لیے دوڑے تو ذبح کرنے سے پہلے وہ بھی مر گئی۔ پس حضرت عبد اللہ نے وہ بھی پھینک دی۔

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ قاسم بن محمد اسے مکروہ شمار کرتے تھے جس کو لاشی یا بندوق سے مارا جائے۔

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ سعید بن مسیب پالتو جانوروں کو شکار کے مانند تیر و غیرہ سے مارنے کو مکروہ جانتے تھے۔

امام مالک نے فرمایا کہ جس لاشی میں نوکدار لوہا لگا ہوا ہو اور اس نوک سے جانور کو زخمی کیا جائے تو اس کا کھانا درست ہے کیونکہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: ”اے ایمان والو! ضرور اللہ تمہیں آزمائے گا ایسے بعض شکار سے جس تک تمہارا ہاتھ اور نیزے پہنچیں“ (۵: ۹۴)۔

فرمایا کہ جس چیز تک آدمی کا ہاتھ برچی یا کوئی اور ہتھیار پہنچے پس وہ اسے مارے یا قتل کرے تو وہ شکار ہے جیسا کہ اللہ تعالیٰ فرمایا ہے

امام مالک نے اہل علم حضرات کو فرماتے ہوئے سنا کہ جب آدمی نے کسی شکار کو زخمی کیا پھر کسی دوسری چیز نے بھی اس پر مدد کی جیسے پانی یا بغیر سکھائے ہوئے کتے نے تو وہ شکار نہیں

الصَّيْدُ. إِلَّا أَنْ يَكُونَ سَهْمُ الزَّامِي قَدْ قَتَلَهُ أَوْ بَلَغَ
مَقَاتِلَ الصَّيْدِ حَتَّى لَا تَشُكَّ أَحَدٌ فِي أَنَّهُ هُوَ قَتَلَهُ
وَأَنَّهُ لَا يَكُونُ لِلصَّيْدِ حَيَاةٌ بَعْدَ ذَلِكَ

قَالَ وَسَمِعْتُ مَالِكًا يَقُولُ: لَا بَأْسَ بِأَكْلِ
الصَّيْدِ وَإِنْ غَابَ عَنْكَ مَصْرَعُهُ، إِذَا وَجَدْتَ بِهِ
أَثَرَ مِنْ كَلْبِكَ وَكَانَ بِهِنَّ سَهْمٌ مَالِكٌ يَدِيْتُ، فَإِذَا بَاتَ
فِي أَثَرِهِ يُكْرَهُ أَكْلُهُ.

بَابُ مَا جَاءَ فِي صَيْدِ الْمُعَلَّمَاتِ

۵. حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ
عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ: فِي الْكَلْبِ الْمُعَلَّمِ
كُلُّ مَا امْسَكَ عَلَيْهِ رِتُّ قَتْلٍ، وَإِنْ لَمْ يَقْتُلْ
۶. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ سَمِعَ نَافِعًا يَقُولُ
قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ، وَإِنْ أَكَلَ، وَإِنْ لَمْ
يَأْكُلْ.

۷. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ بَلَغَهُ عَنْ سَعِيدِ
بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ، أَنَّهُ سُئِلَ عَنِ الْكَلْبِ الْمُعَلَّمِ إِذَا قَتَلَ
الصَّيْدَ، فَقَالَ سَعْدًا، كُلُّهُ، وَإِنْ لَمْ يَبْقَ إِلَّا بَضْعَةٌ
وَاحِدَةٌ.

۸. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ سَمِعَ بَعْضَ أَهْلِ
الْعِلْمِ يَقُولُونَ، فِي الْبَارِي وَالْعَقَابِ وَالصَّقْرِ وَمَا
أَشْبَهَ ذَلِكَ: أَنَّهُ إِذَا كَانَ يُفْتَتَهُ كَمَا تَفْتَتُهُ الْكِلَابُ
الْمُعَلَّمَةُ، فَلَا بَأْسَ بِأَكْلِ مَا قَتَلَتْ، مِمَّا صَادَتْ.
إِذَا زَكَّرَ اللَّهُ عَلَى رِسَالِهَا.

قَالَ مَالِكٌ، وَأَحْسَنُ مَا سَمِعْتُ فِي الَّذِي
يَتَخَلَّصُ الصَّيْدُ مِنْ مَخَالِبِ الْبَارِي أَوْ مِنَ الْكَلْبِ
فَنَّهُ يَتَرَبَّصُّ بِهِ فَيَمُوتُ، أَنَّهُ لَا يَجِلُّ أَكْلُهُ.

قَالَ مَالِكٌ، وَكَذَلِكَ كُلُّ مَا قَدِمَ عَلَى ذَبْحٍ
وَهُوَ فِي مَخَالِبِ الْبَارِي، أَوْ فِي الْكَلْبِ، فَيَتَرَكُهُ.

کھایا جائے گا۔ ماسوائے اس صورت کے کہ یہ یقین ہو کہ شکار نے مارنے
والے کے تیر سے مر رہا ہے اور کسی کو بھی اس میں شک نہ رہے کہ اسی نے
قتل کیا ہے اور اس کے بعد شکار زندہ نہ رہا ہو۔

میں نے امام مالک کو فرماتے ہوئے سنا کہ اس شکار کے کھانے
میں کوئی حرج نہیں جو تمہارا زخم کھا کر غائب ہو جائے اور جب تمہیں
ملے تو تمہارے کتے یا تیر کا اس پر نشان ہو جبکہ رات نہ گزرے اور
اگر رات گزر گئی تو اس کا کھانا مکروہ ہے۔

سدھائے ہوئے جانوروں کے ذریعے شکار کرنا

نافع سے روایت ہے کہ سدھائے ہوئے کتے کے بارے میں
حضرت عبداللہ بن عمر فرمایا کرتے ہیں۔ اس جانور کو کھا لو جسے تمہارے
پے شکار کیا ہو، خواہ جان سے مار دیا ہو یا نہ مارا ہو۔

نافع سے روایت ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر
نے فرمایا: خواہ اس میں سے کھا لیا ہو یا
کھایا ہو۔

امام مالک کو حضرت سعد بن ابی وقاص کی یہ بات پہنچی جب
ان سے سدھائے ہوئے کتے کے متعلق پوچھا گیا کہ جب کتا شکار کو مارے
حضرت سعد نے فرمایا کہ اسے کھا نہ اگرچہ اس میں سے ایک بونٹ
ہی باقی بچی ہو۔

امام مالک نے بعض اہل علم حضرات کو فرماتے ہوئے سنا کہ اگر
باز، عقاب یا صقرو وغیرہ جانور کو کتے کی طرح سدھالیا جائے تو
اس کے قتل کیسے ہوئے جانور کو کھانے میں کوئی حرج نہیں
جبکہ اسی نے شکار کیا اور اسے چھوڑتے وقت اللہ نام
لیا گیا ہو۔

امام مالک نے فرمایا کہ اس بارے میں یہ میں سے
خوب سنا کہ جو شکار باز یا کتے سے چھوٹ کر مر جائے تو اس کا
کھانا حلال نہیں ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ جس نے ذبح کرتے وقت اللہ نام
لیا جبکہ وہ باز کے نیچے یا کتے کے منہ میں تھا پھر اسے کھا لیا

صَاحِبُهُ وَهُوَ قَادِرٌ عَلَى دَبْحِهِ، حَتَّى يَقْتُلَهُ الْبَازِي
أَوْ الْكَلْبُ، فَإِنَّهُ لَا يَحِلُّ أَكْلُهُ.

قَالَ مَالِكٌ، وَكَذَلِكَ الَّذِي يَذِيهِ الصَّيْدُ،
فَنَالَهُ وَهُوَ حَيٌّ، فَيَقْرُطُ فِي دَبْحِهِ حَتَّى يَمُوتَ فَإِنَّهُ
لَا يَحِلُّ أَكْلُهُ.

قَالَ مَالِكٌ: الْأَمْرُ الْمُجْتَمِعُ عَلَيْهِ عِنْدَنَا،
أَنَّ الْمُسْلِمَ إِذَا أُرْسِلَ كَلْبُ الْمَجُوسِيِّ الصَّارِي،
فَصَادَ أَوْ قُتِلَ بِأَنَّهُ إِذَا كَانَ مُعْلَمًا، فَكُلَّ ذَلِكَ
الصَّيْدِ حَلَالٌ. لَا بَأْسَ بِهِ وَإِنْ لَمْ يُذَكِّرْ الْمُسْلِمُ
وَإِنَّمَا مِثْلُ ذَلِكَ، مِثْلُ الْمُسْلِمِ يَذِيهِ بِشَفَرَةِ الْمَجُوسِيِّ
أَوْ يَذِيهِ بِقَوْسِهِ أَوْ يَنْبَلِيهِ، فَيَقْتُلُ بِهَا فَصِيدًا كَذَلِكَ
وَذِيحَتُهُ حَلَالٌ. لَا بَأْسَ بِأَكْلِهِ. وَإِذَا أُرْسِلَ
الْمَجُوسِيُّ كَلْبُ الْمُسْلِمِ الصَّارِي عَلَى صَيْدٍ، فَاخْذَاهُ
فَإِنَّهُ لَا يُؤْكَلُ ذَلِكَ الصَّيْدُ. إِلَّا أَنْ يُذَكَّرَ. وَإِنَّمَا
مِثْلُ ذَلِكَ، مِثْلُ قَوْسِ الْمُسْلِمِ وَنَبْلِهِ، يَأْخُذُهَا
الْمَجُوسِيُّ فَيَذِيهِ بِهَا الصَّيْدَ فَيَقْتُلُهُ. وَيَمْتَرِزُ شَفَرَةَ
الْمُسْلِمِ يَذِيهِ بِهَا الْمَجُوسِيُّ، فَلَا يَحِلُّ أَكْلُ شَيْءٍ
مِنْ ذَلِكَ.

وہ اس کے ذبح کرنے پر قادر تھا یہاں تک کہ باز یا کتے نے اسے مار
سے مار دیا تو اس کا کھانا حلال نہیں ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ اسی طرح جس جانور کو تیر مارا پھر اسے
زندہ پایا اور ذبح کرنے میں دیر کی یہاں تک کہ وہ مر گیا تو اس کا کھانا
حلال نہیں ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ اس بات پر ہم سب متفق ہیں کہ اگر
مسلمان کسی مجوسی یا موزی کے سدھائے ہوئے کتے کو شکار پر چھوڑے
اور وہ شکار مارے تو اس کا کھانا جائز ہے کوئی حرج نہیں اگرچہ
مسلمان نے اسے ذبح نہیں کیا اور اس کی مثال اس مسلمان جیسی
ہے جو کسی مجوسی کی چھری سے ذبح کرے یا اس کی کان یا برہمی سے
شکار کرے تو وہ شکار اور اس سے ذبح کیا ہوا حلال ہے، اس
کے کھانے میں کوئی حرج نہیں اور جب مجوسی نے مسلمان کے کتے کو
شکار پر چھوڑا اور اس نے پکڑ لیا تو اس شکار سے نہیں کھایا جائے گا
مگر یہ کہ اسے ذبح کر لیا جائے اور اس کی مثال مسلمان
کے کان و تیر جیسی ہے کہ اسے لے کر مجوسی شکار مارے
اور مسلمان کی چھری سے جیسے مجوسی ذبح کرے تو اس میں سے
ذرا سا بھی کھا لینا حلال نہیں۔

دریائی شکار کا بیان

عبد الرحمن بن ابوسہریرہ نے حضرت عبد اللہ بن عمر
رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے پوچھا کہ جس جانور کو دریائا پھینک دے؟
انہوں نے اس کے کھانے سے منع فرمایا۔

نافع کا بیان ہے کہ پھر حضرت عبد اللہ واپس گئے، قرآن مجید
منگوا یا اور پڑھا: تمہارے لیے دریائی شکار اور اس کا کھانا حلال کیا گیا نافع
نے کہا تو حضرت عبد اللہ بن عمر نے مجھے عبد الرحمن بن ابوسہریرہ
کے پاس یہ پیغام دے کر بھیجا کہ اس کے کھانے میں کوئی حرج نہیں ہے
سعد الجاری سے روایت ہے کہ میں نے حضرت عبد اللہ
بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے ان مچھلیوں کے بارے میں پوچھا

باب مَا جَاءَ فِي صَيْدِ الْبَحْرِ

۹۔ وَحَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، أَنَّ
عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ أَبِي هُرَيْرَةَ سَأَلَ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ
عَمَّا لَفِظَ الْبَحْرِ، فَتَهَاةٌ عَنْ أَكْلِهِ.

قَالَ نَافِعٌ: ثُمَّ انْقَلَبَ عَبْدُ اللَّهِ فَدَعَا عَلِيَّ بْنَ الْمُصَفِّ
فَقَدَّرَ: أُحِلَّ لَكُمْ صَيْدُ الْبَحْرِ وَطَعَامُهُ۔ قَالَ
نَافِعٌ: فَأَرْسَلَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ إِلَى عَبْدِ الرَّحْمَنِ
بْنِ أَبِي هُرَيْرَةَ: إِنَّهُ لَا بَأْسَ بِأَكْلِهِ.

۱۰۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، عَنْ
سَعْدِ الْجَارِيِّ، مَوْلَى عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ: أَنَّهُ قَالَ

سَأَلْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ ، عَنِ الْخَيْتَانِ يَقْتُلُ بَعْضُهُمَا بَعْضًا ، أَوْ تَمُوتُ صَدَدًا . فَقَالَ لَيْسَ بِهَا بَأْسٌ . قَالَ سَعْدٌ ، لَقَدْ سَأَلْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ وَبْنَ الْعَاصِ ، فَقَالَ مِثْلَ ذَلِكَ .

۱۱ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ، وَزَيْدِ ثَابِتٍ ، أَنَّهُمَا كَانَا لَا يَرِيَانِ بِمَا لَفَظَ الْبَحْرُ بَأْسًا .

۱۲ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ ، عَنْ أَبِي الزِّنَادِ ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ، أَنَّ نَاسًا مِنْ أَهْلِ الْجَادِ ، قَدِمُوا فَسَأَلُوا مَرْوَانَ بْنَ الْحَكَمِ ، عَمَّا لَفَظَ الْبَحْرُ فَقَالَ ، لَيْسَ بِهِ بَأْسٌ . وَقَالَ : أَذْهَبُوا إِلَى زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ ، وَابْنِ هُرَيْرَةَ فَسَأَلُوهُمَا عَنْ ذَلِكَ . ثُمَّ اتَّوَيْنِي فَأَخْبَرُونِي مَاذَا يَقُولَانِ فَأَتَوُهُمَا ، فَسَأَلُوهُمَا . فَقَالَا لَا بَأْسَ بِهِ فَأَتَوَا مَرْوَانَ فَأَخْبَرُوهُ . فَقَالَ مَرْوَانُ قَدْ قُلْتُ لَكُمْ .

قَالَ مَالِكٌ : لَا بَأْسَ بِأَكْلِ الْخَيْتَانِ بِصِيدُهَا الْمَجُوسِي . لِأَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فِي الْبَحْرِ "هُوَ الظَّهْرُ مَاوِدَّةٌ ، الْحِلُّ مَيْتَةٌ" . قَالَ مَالِكٌ : وَإِذَا أُكِلَ ذَلِكَ ، مَيْتًا ، فَلَا يَصْرُهُ مِنْ صَادَةٍ .

بَابُ تَحْرِيمِ أَكْلِ كُلِّ ذِي نَابٍ مِنَ السَّبَاعِ

۱۳ - حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ أَبِي إِدْرِيسَ الْخَوْلَانِيِّ ، عَنْ أَبِي ثَعْلَبَةَ الْخُسَيْنِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "أَكْلُ كُلِّ ذِي نَابٍ مِنَ السَّبَاعِ حَرَامٌ" .

۱۴ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي حَكِيمٍ ، عَنْ عَبِيدَةَ بْنِ سُفْيَانَ الْحَضَرِيِّ ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ

ایک دوسری کو کھا جاتی ہیں یا سردی سے مر جاتی ہیں ؟ فرمایا کہ ان میں کوئی حرج نہیں ہے ۔ پھر میں نے حضرت عبداللہ بن عمرو بن العاص سے پوچھا تو انہوں نے بھی ایسا ہی فرمایا ۔

ابوسلمہ بن عبدالرحمن سے روایت ہے کہ حضرت ابوہریرہ اور حضرت زید بن ثابت دونوں حضرات اس مچھلی کو کھانے میں کوئی حرج محسوس نہ کرتے جس کو دریائے مچھینکا ہو ۔

ابوسلمہ بن عبدالرحمن سے روایت ہے کہ ہمارے کچھ باشندے آئے اور انہوں نے مروان بن حکم سے دریا کے پھینکے ہوئے شکار کے بارے میں پوچھا ۔ فرمایا کہ اس میں کوئی حرج نہیں اور کہا یہ تم حضرت زید بن ثابت اور حضرت ابوہریرہ کی خدمت میں جاؤ اور ان دونوں سے اس بارے میں پوچھو ۔ پھر مجھے بھی آکر بتانا کہ ان دونوں حضرات نے کیا فرمایا ۔ پس وہ ان دونوں کی خدمت میں حاضر ہوئے اور ان سے پوچھا تو دونوں حضرات نے فرمایا کہ اس میں کوئی حرج نہیں ۔ پس وہ مروان کے پاس آئے اور انہیں بتایا مروان نے کہا کہ میں نے بھی تم سے یہی کہا تھا ۔ امام مالک نے فرمایا کہ ان مچھلیوں کے کھانے میں کوئی حرج نہیں جن کو مجوسیوں نے شکار کیا ہو کیونکہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے سمندر کے بارے میں فرمایا کہ اس کا پانی پاک اور اس کا مردہ حلال ہے ۔ امام مالک نے فرمایا کہ جب یہ مردہ کھانا بھی حلال ہے تو کسی کے شکار کرنے سے کیا نقصان ہوگا ۔

دانتوں والے ہر درندے کا حرام ہونا

حضرت ابو ثعلبہ خشنی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا :- دانتوں سے بھاڑ کھانے والے ہر درندے کا کھانا حرام ہے ۔

حضرت ابوہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا :- دانتوں سے بھاڑ کر کھانے والے ہر درندے کا کھانا

”أَكْلُ بَنِي نَابٍ مِنَ السَّبَاءِ حَرَامٌ“
قَالَ مَالِكٌ: وَهُوَ الْأَمْرُ عِنْدَنَا.

یہ ہے۔
بنا کے نہ، کہ ہمارے نزدیک ہی مکہ ہے۔

بَابُ مَا يُكْرَهُ مِنْ أَكْلِ الدَّوَابِّ

جن جانوروں کا کھانا مکروہ ہے

۱۵۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ: أَنَّ أَحْسَنَ مَا سَمِعَ فِي الْخَيْلِ وَالْبَعَالِ وَالْحَمِيرِ، أَنَّهَا لَا تَوْصَلُ إِلَّا اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى قَالَ: وَالْخَيْلُ وَالْبَعَالُ وَالْحَمِيرُ لَتَرْكَبُوها وَبَرِيَّةٌ وَقَالَ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى فِي الْأَنْعَامِ: لَتَرْكَبُوا مِنْهَا وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ وَقَالَ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى: لِيَذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ عَلَى مَا رَزَقَهُمْ مِنْ بَرِيَّةٍ الْأَنْعَامِ فَكُلُوا مِنْهَا وَأَطْعِمُوا الْقَانِعَ وَالْمُعْتَرَّ.

یعنی نے امام مالک سے روایت کی ہے کہ گھوڑے، خیر اور گدھے کے بارے میں یہیں نے خوب سنا کہ انہیں کھایا جائے کیونکہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ”اور گھوڑے اور خیر اور گدھے کہ ان پر سوار ہو اور زینت کے لیے“ (۸: ۱۶) اور مؤمنینوں کے بارے میں اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ”کہ کسی پر سوار ہو اور کسی کا گوشت کھاؤ“ (۲۴: ۴۹) اور اللہ تعالیٰ نے یہ بھی فرمایا ہے: ”کہ اللہ کا نام لیں اس کے دیئے ہوئے بے زبان چوپایوں پر“ (۲۲: ۳۴) نیز فرمایا: ”تو ان میں سے خود کھاؤ اور صبر سے بیٹھنے والے اور بھیکے مانگنے والے کو کھلاؤ“ (۲۲: ۳۶)۔

قَالَ مَالِكٌ: وَسَمِعْتُ أَنَّ ابْنَةَ هَذَا الْفَقِيرِ وَأَنَّ الْمُعْتَرَّ هُوَ الزَّائِرُ.

امام مالک نے فرمایا کہ ابناؤں تو فقیر کو کہتے ہیں اور الْمُعْتَرَّ بھیکے مانگنے والا۔

قَالَ مَالِكٌ: فَذَكَرَ اللَّهُ الْخَيْلَ وَالْبَعَالِ وَالْحَمِيرَ لِلزُّكُوبِ وَالزَّيْنَةِ. وَذَكَرَ الْأَنْعَامَ لِلزُّكُوبِ وَالْأَكْلِ. قَالَ مَالِكٌ: وَالْقَانِعُ هُوَ الْفَقِيرُ أَيْضًا.

امام مالک نے فرمایا کہ یہاں اللہ تعالیٰ نے گھوڑے، خیر اور گدھے کو سواری اور زینت کے لیے بتایا ہے اور دوسرے چوپایوں کو سواری اور کھانے امام مالک نے فرمایا کہ القانع بھی فقیر کو کہتے ہیں۔

بَابُ مَا جَاءَ فِي جُلُودِ الْمَيْتَةِ

مردار کی کھال کا بیان

۱۶۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شَرَّابٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَثْبَةَ بْنِ مَسْعُودٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ: أَنَّهُ قَالَ: مَرَّرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِشَاةٍ مَيْتَةٍ، كَانَ أَعْظَاهَا مَوْلَاةً لِسَيِّمُونَةَ، مَرَّجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: ”أَفَلَا أَنْتَفَعْتُمْ بِجُلْدِهَا؟“ فَقَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّهَا مَيْتَةٌ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”إِنَّمَا حُرِّمَ أَكْلُهَا“

عبید اللہ بن عبد اللہ بن عتبہ بن مسعود سے روایت ہے کہ حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم ایک مردہ بکری کے پاس سے گزرے جو حضرت میمونہ ام المؤمنین کے غلام کو دی گئی تھی۔ فرمایا کہ اس کی کھال کو کیوں کام میں نہ لائے؟ عرض گزار ہوئے کہ یا رسول اللہ! یہ تو مردار ہے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اس کا کھانا ہی تو حرام ہے۔

۱۔ وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، عَنْ ابْنِ وَعْدَةَ الْمِصْرِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ: أَنَّ

حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا:

أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "إِذَا دُبِغَ الْإِهَابُ فَقَدْ ظَهَرَ"

جس کھال کی دباغت کر لی جائے وہ پاک ہو جاتی ہے۔

۱۸۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ قُسَيْطٍ، عَنْ مُعَلِّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ ثَوْبَانَ، عَنْ أُمِّهِ، عَنْ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَ أَنْ يُسْتَمْتَعَ بِجُلُودِ الْمَيْتَةِ إِذَا دُبِغَتْ.

محمد بن عبد الرحمن بن ثوبان کی والدہ ماجدہ نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے حکم فرمایا کہ مردار کی کھال سے دباغت کے بعد فائدہ اٹھانا چاہیے۔

بَابُ مَا جَاءَ فِيهِ يَضْطَرُّ إِلَى أَكْلِ الْمَيْتَةِ

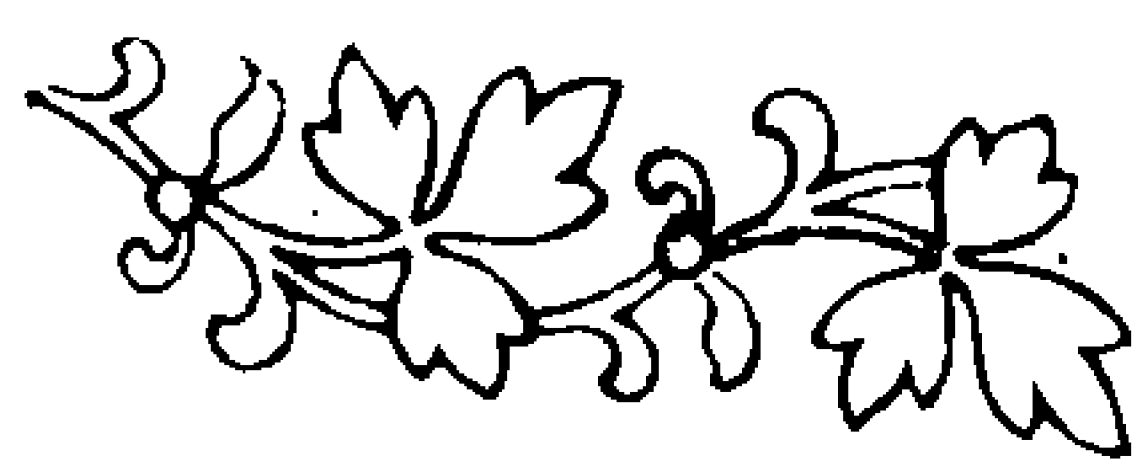
جو مردار کھانے پر مجبور ہو جائے

۱۹۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ؛ أَنَّ أَحْسَنَ مَاسِمِعَ فِي الرَّجُلِ، يَضْطَرُّ إِلَى الْمَيْتَةِ؛ أَنَّهُ يَأْكُلُ مِنْهَا حَتَّى يَشْبَعَ، وَيَتَزَوَّدُ مِنْهَا، فَإِنْ وَجَدَ عَنْهَا غَنَى طَرَحَهَا. وَسُئِلَ مَالِكٌ، عَنِ الرَّجُلِ يَضْطَرُّ إِلَى الْمَيْتَةِ أَيْ يَأْكُلُ مِنْهَا وَهُوَ يَحِدُّ شَمْرَ الْقَوْمِ أَوْ نَزْعًا أَوْ غَنَمًا يَمْكَانِهِ ذَلِكَ؛ قَالَ مَالِكٌ، إِنْ طَلِقَ أَنْ أَهْلَ ذَلِكَ الشَّعْبِ، أَوْ الزُّمَرِ، أَوْ الْغَنَمِ، يَصْدِقُونَهُ بِضَرْوَرَتِهِ، حَتَّى لَا يُعَدَّ سَارِقًا فَتَقْطَعَ يَدَاهُ، رَأَيْتُ أَنْ يَأْكُلَ مِنْ أَيْ ذَلِكَ وَجَدًا، مَا يَرُدُّ جُوعَهُ، وَلَا يَحِلُّ مِنْهُ شَيْئًا. وَذَلِكَ أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ أَنْ يَأْكُلَ الْمَيْتَةَ. وَإِنْ هُوَ خَشِيَ أَنْ لَا يَصْدِقُوهُ، وَأَنْ يُعَدَّ سَارِقًا بِمَا أَصَابَ مِنْ ذَلِكَ، فَإِنْ أَكَلَ الْمَيْتَةَ خَيْرٌ لَهُ عِنْدِي. وَلَهُ فِي أَكْلِ الْمَيْتَةِ عَلَى هَذَا الْوَجْهِ سَعَةٌ. مَعَ أَيْ أَخَافُ أَنْ يُعَدَّ وَاعِدٌ مِمَّنْ لَمْ يَضْطَرَّ إِلَى الْمَيْتَةِ، يُرِيدُ اسْتِجَارَةَ أَخَذِ أَمْوَالِ النَّاسِ وَنَزْعِهِمْ وَثَمَارَهُمْ بِذَلِكَ، بِدُونِ اضْطِرَّارٍ.

یحییٰ نے امام مالک سے روایت کی ہے کہ بہتر بات جو میں نے اس شخص کے بارے میں سنی جو مردار کھانے پر مجبور ہو جائے یہ ہے کہ پیٹ بھر کر کھالے اور کچھ رکھ چھوڑے۔ اگر حلال روزی مل جائے تو اسے پھینک دے۔ امام مالک سے اس شخص کے متعلق پوچھا گیا جو مردار کھانے پر مجبور ہو جائے کہ اگر اسے کسی کے پھل، کھیتی یا بکری وغیرہ ملے تو مردار کی جگہ انہیں کھالے یا نہیں؟ امام مالک نے فرمایا کہ اگر پھلوں، کھیتی یا بکریوں کا مالک اس کے اضطرار (مجبوری) کو محسوس کر لے گا اور اسے چور شمار کر کے ہاتھ نہیں کٹوائے گا تو جو چیز پائی ہے اسے کھا کر اپنی بھوک بجھالے اور جمع کر کے نہ رکھے اور یہ مجھے مردار کھانے سے زیادہ پسند ہے اور اگر یہ خدشہ ہو کہ وہ اسے سچا نہیں سمجھے گا اور اس حرکت کے باعث اسے چور شمار کرے گا تو اس حالت میں میرے نزدیک اس کا مردار کو کھال لینا بہتر ہے اور اس وجہ سے اس کے لیے مردار کھانے کی گنجائش ہے کیونکہ مجھے ڈر ہے کہ جو مردار کھانے پر مجبور نہیں ہو گا اسے بھی لوگوں کے مال، کھیتیاں اور پھل کھانے کی اجازت مل جائے گی، حالانکہ انہیں کوئی مجبوری نہ ہوگی۔

امام مالک نے فرمایا کہ جو میں نے سنا یہ بہتر ہے۔

كَانَ مَالِكٌ: وَهَذَا أَحْسَنُ مَا سَمِعْتُ.



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

۲۵۔ کِتَابُ الْعَقِيقَةِ

کتاب العقیقہ

بَابُ مَا جَاءَ فِي الْعَقِيقَةِ

عقیقہ کے متعلق روایات

بنی ضرہ کے ایک نے اپنے والد ماجد سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے عقیقہ کے متعلق پوچھا گیا تو فرمایا کہ میں عقوق دنا فرمائی، کو پسند نہیں کرتا گویا اس نام کو پسند فرمایا اور فرمایا کہ جس کے گھر لڑکا پیدا ہو اور وہ اس کی طرف سے قربانی کرنا چاہے تو کر سکتا ہے۔ ف۔

امام محمد باقر سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی صاحبزادی حضرت فاطمہ نے امام حسن، امام حسین، حضرت زینب اور حضرت اہم کلثوم کے بال اتروا کر ان کے برابر چاندی خیرات فرمائی۔

محمد بن علی بن حسین (امام محمد باقر) سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی صاحبزادی حضرت فاطمہ نے امام حسن اور امام حسین کے بالوں کے برابر چاندی خیرات فرمائی۔ ف۔

ف۔ بچے کا عقیقہ کرنا مستحب ہے۔ فرض یا واجب نہیں ہے کہ اسے ضروری سمجھا جائے۔ صاحب استطاعت کرے تو اچھا ہے ثواب پائے گا لیکن قرض لے کر کرنا ہرگز درست نہیں ہے۔ بہتر یہ ہے کہ لڑکی کی طرف سے ایک بکری اور لڑکے کی طرف سے دو ہوں۔ کچا گوشت تقسیم کر دیا جائے یا پکا کر کھلا دیا جائے جو ممکن ہو اور آسانی کر لیا جائے وہ بہتر ہے۔ عقیقہ کے گوشت سے گھر والے بھی کھا سکتے ہیں اور بچے کے تمام رشتہ دار کھا سکتے ہیں۔ کسی کے لیے کوئی ممانعت نہیں ہے۔ عقیقہ کے جانور کی ہڈی نہ توڑنا اور اس جانور کا خون بچے کے جسم سے لگانا جہالت کی رسمیں اور یہودہ خیالات ہیں جن سے اجتناب و احتراز ضروری ہے۔ عقیقہ اور عقوق (والدین کی نافرمانی) کا مادہ چونکہ ایک ہے اس لیے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ میں عقوق کو ناپسند کرتا ہوں۔ آپ نے یہ نہیں فرمایا کہ مجھے عقیقہ ناپسند ہے۔ واللہ تعالیٰ اعلم۔

ف۔ عقیقہ کے بارے میں حضرت عائشہ، حضرت اہم کرز، حضرت بریدہ، حضرت سمرہ بن جندب، حضرت ابو ہریرہ، حضرت عبد اللہ بن عمر،

باب العمل فی العقیقة

۴۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ لَمَّا كَانَ يَسْأَلُ أَحَدًا مِنْ أَهْلِهِ عَقِيقَةً إِلَّا أَعْطَاهُ إِيَّاهَا. وَكَانَ يَعْنِي عَنْ وَلَدِهِ بِشَاةٍ شَاةٍ. عَنِ الدُّكُورِ وَالْإِنَاثِ.

۵۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ رَسِيْقَةَ بْنِ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ بْنِ الْحَارِثِ الثَّمِيمِيِّ؛ أَنَّهُ قَالَ سَمِعْتُ أَبِي لَيْسَتْ عَقِيقَةُ الدُّكُورِ بِمِثْلِ عَقِيقَةِ الْإِنَاثِ.

۶۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ عَنِّي عَنْ حَسَنِ وَحُسَيْنِ ابْنَيْ عَلِيٍّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ.

۷۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ؛ أَنَّ أَبَا عُرْوَةَ بْنَ الزُّبَيْرِ كَانَ يَعْنِي عَنْ بَنِيهِ الدُّكُورِ وَالْإِنَاثِ، بِشَاةٍ شَاةٍ.

قَالَ مَالِكٌ: الْأَمْرُ عِنْدَنَا فِي الْعَقِيقَةِ، أَنَّ مَنْ عَنَى فَإِنَّمَا يَعْنِي عَنْ وَلَدِهِ بِشَاةٍ شَاةٍ. الدُّكُورِ وَالْإِنَاثِ وَلَيْسَتْ الْعَقِيقَةُ بِوَاجِبَةٍ. وَلَكِنَّهَا لَيْسَتْ حَتَّى الْعَمَلُ

عقیقہ کا طریقہ

نافع سے روایت ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر سے جب ان کے کسی بچے کے عقیقہ کی بابت کہا جاتا تو اپنے ہر بچے کے عقیقہ میں خواہ لڑکی ہو یا لڑکا ایک بکری دیا کرتے تھے۔

محمد بن ابراہیم بن حارث تیمی سے روایت ہے کہ میں نے اپنے والد ماجد کو فرماتے ہوئے سنا کہ عقیقہ کرنا مستحب ہے خواہ ایک چڑیا ہی کیوں نہ دی جائے۔

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ حضرت علی نے اپنے صاحبزادے امام حسن اور امام حسین کا عقیقہ کیا۔

ہشام بن عروہ سے روایت ہے کہ ان کے والد ماجد عروہ بن زبیر اپنے ہر لڑکے اور لڑکی کی طرف سے ایک ایک بکری کا عقیقہ کیا کرتے تھے۔

امام مالک نے فرمایا کہ عقیقہ میں ہمارے نزدیک حکم یہ ہے کہ جو اپنی اولاد کا عقیقہ کرے تو ایک ایک بکری سے کرے اور عقیقہ واجب نہیں بلکہ یہ ایک مستحب عمل ہے اور یہ ایسا کام ہے جس کو لوگ

ماشیہ صفحہ گزشتہ

حضرت انس بن مالک، حضرت سلمان بن عامر اور حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہم سے روایت آئی ہیں۔ حضرت سمرہ کی روایت میں ہے کہ عقیقہ کرنے تک گویا بچہ گروی رکھا ہوا ہوتا ہے۔ ساتویں روز اس کی طرف سے جانور ذبح کرے۔ اس کا نام رکھے اور اس کا سر منڈائے۔ (احمد، ترمذی، ابوداؤد، نسائی)۔ امام محمد باقر کی روایت میں ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے امام حسن کا عقیقہ ایک بکری سے کیا اور بالوں کے برابر چاندی خیرات کی جو ایک درہم یا اس سے کم تھی (ترمذی، حضرت عبداللہ بن عباس سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے امام حسن اور امام حسین کا عقیقہ ایک ایک مینڈھے سے کیا (ابوداؤد، لیکن ان سے ہی یہ بھی روایت ہے کہ دو دو مینڈھوں سے کیا (نسائی، عروہ بن شعیب کی روایت میں ہے کہ لڑکے کی طرف سے دو اور لڑکی کی طرف سے ایک بکری ذبح کی جائے اور اسے بچے کی طرف سے قربانی کہیں تو بہتر ہے (ابوداؤد، نسائی، نیز رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے حضرت حسن بن علی رضی اللہ تعالیٰ عنہما کے کان میں بوقت ولادت نمانہ جیسی اذان کہی تھی۔ چونکہ اس سے شیطان بھاگ جاتا ہے بچے کے کان میں اس وقت اذان کہنا سنت ہے۔ بعض بزرگوں سے منقول ہے کہ دائیں کان میں اذان اور بائیں کان میں اقامت کہی جائے اور مستحب ہے کہ بچے کے کان میں یہ بھی کہہ دیا جائے: - وَأَعِزُّهُ هَابِلٌ وَذُرِّيَّتُهُ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ۔ (ترمذی، ابوداؤد، واللہ تعالیٰ اعلم۔

بِهَا. وَهِيَ مِنَ الْأُمُورِ الَّتِي لَمْ يَزَلْ عَلَيْهَا النَّاسُ حُنْدًا
فَكُنْ عَقٌّ عَنْ وَلَدِهِ فَإِنَّمَا هِيَ بِمَنْزِلَةِ النَّسْلِ وَالْقَهْلِيَّةِ
لَا يَجُوزُ فِيهَا عَوْرَاءٌ وَلَا حُفَاءٌ وَلَا مَكْسُورَةٌ وَلَا
مَرِيضَةٌ. وَلَا يَبَاغِرُ مِنْ لَحْمِهَا شَيْءٌ. وَلَا جِلْدُهَا، وَ
يُكْسَرُ عِظَاهَا، وَيَأْكُلُ أَهْلُهَا مِنْ لَحْمِهَا وَيَتَصَدَّقُونَ
مِنْهَا. وَلَا يَمَسُّ الصَّبِيُّ بِشَيْءٍ مِنْ دِمِهَا.

• ہمیشہ سے کہتے آ رہے ہیں جو اپنی اولاد کا عقیدہ کرے تو جانور قربانی
جیسا ہو کیونکہ کالے، ڈبلے، سینک ٹوٹے اور بیمار جانور کا عقیدہ
درست نہیں ہے اور اس کے گوشت میں سے ذرا سا بھی فروخت
نہ کرے اور نہ اس کی کھال نیچے اور اس کی ہڈی توڑ سکتا ہے اور
عقیدہ دینے والا بھی اس کا گوشت کھا سکتا ہے اور اس میں سے
خیرات کرے اور بچے کو اس جانور کا خون نہ لگایا جائے۔



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

۲۶۔ کتاب الضحایا کتاب الضحایا

باب مَا يَنْهَى عَنْهُ مِنَ الضَّحَايَا

جس جانور کی قربانی منع ہے

حضرت برادر بن عازب رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے پوچھا گیا کہ قربانی دینے کے لیے کیسے جانوروں سے بچا جائے تو آپ نے اپنے ہاتھ سے اشارہ کرتے ہوئے بتایا کہ چارے اور حضرت برادر بھی اپنے ہاتھ سے اشارہ کر کے فرماتے کہ میرا ہاتھ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے دست مبارک سے بہت چھوٹا ہے وہ لنگڑا جو چل نہ سکے جس کا کانا ہونا ظاہر ہو جس کی بیماری ظاہر ہو اور ایسا دُبلا جانور جس میں گودا نہ رہے۔

نافع سے روایت ہے کہ حضرت عبد اللہ بن عمر ان جانوروں کی قربانی نہ دیتے جو مستہ نہ ہوتے اور نہ ان کی قربانی دیتے جن کی پیدائش میں نقص ہوتا۔

۱۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ الْحَارِثِ، عَنْ حُبَيْبِ بْنِ قَبْرِ بْنِ، عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سُئِلَ مَا ذُيِّتُ مِنَ الضَّحَايَا؟ فَأَشَارَ بِيَدَيْهِ، وَقَالَ "أَرْبَعًا" وَكَانَ الْبَرَاءُ يُشِيرُ بِيَدَيْهِ وَيَقُولُ: يَدَيِ اقْصَرُ مِنْ يَدَيِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "الْعَرَجَاءُ الْبَيْتُ ظَلَمَهَا. وَالْعَوْرَاءُ الْبَيْتُ عَوْرُهَا وَالْمَرِيضَةُ الْبَيْتُ مَرَضُهَا. وَالْعَجَفَاءُ الَّتِي لَا تُثْقِي"۔

۲۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ يُثْقِي مِنَ الضَّحَايَا وَالْبُذُنَ الَّتِي لَمْ تُسَيِّ، وَالَّتِي نَقَصَ مِنْ خَلْقِهَا۔ قَالَ مَالِكٌ: وَهَذَا أَحَبُّ مَا سَمِعْتُ إِلَى۔

باب مَا يُسْتَحَبُّ مِنَ الضَّحَايَا

جن جانوروں کی قربانی مستحب ہے

نافع کا بیان ہے کہ حضرت عبد اللہ بن عمر نے ایک دفعہ مدینہ منورہ میں عید الاضحیٰ کی اور مجھے حکم فرمایا کہ سینگوں والا ایک بکرا خرید کر لاؤں اور عید الاضحیٰ کے روز اسے عید گاہ میں ذبح کروں۔ نافع کا بیان ہے کہ میں نے ایسا ہی کیا پھر اسے حضرت عبد اللہ بن عمر کی خدمت میں بھیجا گیا تو بکرا ذبح ہو جانے کے بعد اپنا سر منڈایا وہ بیمار تھے اور لوگوں کے ساتھ عید کی نماز بھی نہیں پڑھی تھی۔ نافع کا بیان ہے کہ حضرت عبد اللہ بن عمر فرمایا کرتے کہ قربانی

۳۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ صَلَّى مَرَّةً بِالْمَدَائِنَةِ. قَالَ نَافِعٌ: فَأَمَرَنِي أَنْ أَشْتَرِيَ لَهُ كَبْشًا فَحِيلًا أَقْرَنَ، ثُمَّ أَذْبَحَهُ يَوْمَ الْأَضْحَى، فِي مَصَلَّى النَّاسِ. قَالَ نَافِعٌ: فَقَعَلْتُ، ثُمَّ حَمَلْتُ إِلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، فَحَلَقَ رَأْسَهُ حِينَ ذَبَحَ الْكَبْشَ. وَكَانَ مَرِيضًا لَمْ يَتَّهِدِ الْعِيدَ مَعَ النَّاسِ قَالَ نَافِعٌ: وَكَانَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ يَقُولُ: لَيْسَ

کہنے والے پر سر منڈانا واجب نہیں ہے لیکن حضرت امین قرنیہ ایسا کیا۔

حَلَّاقُ الزَّائِرِينَ بِوَاجِبٍ عَلَى مَنْ ضَعِيَ. وَفَعَلَهُ ابْنُ عُمَرَ.

بَابُ النَّهْيِ عَنْ ذَبْحِ الضَّحِيَّةِ قَبْلَ انْصِرَافِ الْإِمَامِ

۴۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعْدٍ، عَنْ بُشَيْرِ بْنِ يَسَّارٍ، أَنَّ أَبَا بَرْدَةَ، بْنَ نِيَّارٍ ذَبَحَ ضَحِيَّةً قَبْلَ أَنْ يَذْأَبَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ الْأَضْحَى. فَرَعِمَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَهُ أَنْ يَعُودَ بِضَحِيَّةٍ أُخْرَى. قَالَ أَبُو بَرْدَةَ: لَا أَجِدُ إِلَّا جَذَعًا يَا رَسُولَ اللَّهِ. قَالَ: وَإِنْ لَمْ تَجِدْ إِلَّا جَذَعًا فَأَذْبَحْهُ.

۵۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ عُبَادِ بْنِ تَيْمٍ، أَنَّ عُوَيْمِرَ بْنَ أَشَقْدٍ ذَبَحَ ضَحِيَّةً قَبْلَ أَنْ يَذْأَبَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَمَرَهُ أَنْ يَعُودَ بِضَحِيَّةٍ أُخْرَى.

بَابُ ادِّخَارِ لَحْمِ الْأَضْحَى

۶۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ السَّيْتِيِّ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ أَكْلِ لَحْمِ الضَّحَايَا بَعْدَ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ. ثُمَّ قَالَ: بَعْدُ كُلُّوا، وَتَصَدَّقُوا، وَتَزَوَّدُوا، وَادَّخَرُوا.

۷۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ وَاقِدٍ، أَنَّهُ قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ أَكْلِ لَحْمِ الضَّحَايَا بَعْدَ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ. قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي بَكْرٍ: فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِعَمْرَةَ بِنْتِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، فَقَالَتْ: صَدَقَ. سَمِعْتُ عَائِشَةَ

امام کے نماز عید سے لوٹنے سے پہلے قربانی کی ممانعت ہے

بغیر بن ہمارے روایت ہے کہ حضرت ابو ہریرہ بن خیبار نے اپنی قربانی ذبح کر لی اس سے پہلے کہ عید الاضحی کے روز رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم اپنی قربانی ذبح کرتے۔ پس رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے انہیں دوبارہ قربانی کرنے کا حکم دیا حضرت ابو ہریرہ عرض گزار ہوئے کہ یا رسول اللہ! میرے پاس تو صرف بکری کا ایک سالہ بچہ ہے۔ فرمایا اگر اور کچھ میسر نہیں تو وہی ایک سالہ بچہ ذبح کر دو۔

عباد بن تمیم سے روایت ہے کہ حضرت عویمیر بن اشقر نے عید الاضحی کے روز صبح سویرے ہی اپنی قربانی ذبح کر لی جب انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے اس کا ذکر کیا تو آپ نے انہیں دوبارہ قربانی کرنے کا حکم فرمایا۔

قربانی کا گوشت رکھ چھوڑنے کا بیان

جابر بن عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے تین دن کے بعد قربانی کا گوشت کھانے سے منع فرمایا۔ پھر اس کے بعد فرما دیا کہ کھاؤ، خیرات کرو، توشہ بناؤ اور جمع رکھ چھوڑا کرو۔

حضرت عبد اللہ بن واقد سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے تین روز کے بعد قربانی کا گوشت کھانے سے منع فرمایا ہے۔ عبد اللہ بن ابوبکر کا بیان ہے کہ میں نے عمرہ بنت عبد الرحمن سے اس کا ذکر کیا تو فرمایا کہ سچ کہا کیونکہ میں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کو فرماتے ہوئے

ذَٰبِرَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. تَقُولُ: ذَاتُ نَاسٍ مِنْ أَهْلِ الْبَادِيَةِ حَضَرَةَ الْأَصْحَى، فِي زَمَانِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «إِذَا خَرُجُوا ثَلَاثًا، وَكَصَدَّ قُوا بِمَا بَقِيَ» قَالَتْ: فَلَمَّا كَانَ بَعْدَ ذَلِكَ، قِيلَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لَقَدْ كَانَ النَّاسُ يَنْتَفِعُونَ بِضَحَايَا هُمْ، وَيَجْمِلُونَ مِنْهَا الْوَدَّ، وَيَتَّخِذُونَ مِنْهَا الْأَسْقِيَةَ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ: «مَا ذَلِكُ؟» أَوْ كَمَا قَالَ: قَالُوا: نَهَيْتُكَ عَنْ لُحُومِ الضَّحَايَا بَعْدَ ثَلَاثٍ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «إِنَّمَا نَهَيْتُكُمْ مِنْ أَجْلِ الدَّافَةِ الَّتِي دَفَّتْ عَلَيْكُمْ. فَكُلُوا، وَكَصَدَّ قُوا، وَادْخُرُوا»

يَعْنِي الدَّافَةُ، قَوْمًا مَسَاكِينٌ قَدِ امُوا الْمَدِينَةَ.

۸۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ رِبْعَةَ بْنِ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، أَنَّهُ قَدِمَ مِنْ سَفَرٍ فَقَدَّمَ إِلَيْهِ أَهْلُهُ لَحْمًا. فَقَالَ: انْظُرُوا أَنْ يَكُونَ هَذَا مِنْ لُحُومِ الْأَصْحَى. فَقَالُوا: هُوَ مِنْهَا. فَقَالَ أَبُو سَعِيدٍ: أَلَمْ يَكُنْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْهَا؟ فَقَالُوا: إِنَّهُ قَدْ كَانَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعْدَ ذَلِكَ، أَمْرٌ. فَخَرَجَ أَبُو سَعِيدٍ، فَسَأَلَ عَنْ ذَلِكَ. فَأُخْبِرَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «نَهَيْتُكُمْ عَنْ لُحُومِ الْأَصْحَى بَعْدَ ثَلَاثٍ. فَكُلُوا وَكَصَدَّ قُوا، وَادْخُرُوا. وَنَهَيْتُكُمْ عَنِ الْإِنْتِبَازِ»

سنا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے زمانہ میں کچھ دیہاتی لوگ قربانی کے دنوں میں آگئے تھے تو رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تین دن کے لیے رکھ لو اور باقی صدقہ کر دو۔ وہ فرماتی ہیں کہ اس کے بعد رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی خدمت میں عرض کی گئی کہ قبل ازیں لوگ اپنی قربانیوں سے نفع حاصل کرتے چربی رکھ چھوڑتے اور مشکیں بناتے تھے۔ رسول خدا نے فرمایا تو پھر کیا ہو گیا؟ عرض کی گئی کہ آپ نے تین دن کے بعد قربانی کا گوشت کھانے سے منع فرما دیا ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ میں نے تو ان لوگوں کی وجہ سے منع کیا تھا جو تمہارے پاس آگئے تھے۔ پس تم کھاؤ، باٹو اور جمع کر لو۔

الدَّافَةُ وہ غریب لوگ مراد ہیں جو مدینہ منورہ میں آئے تھے۔

حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ جب ایک سفر سے اپنے گھر واپس لوٹے اور گھروالوں نے ان کے آگے گوشت رکھا تو فرمایا: کہیں یہ گوشت قربانی کا تو نہیں؟ کہا گیا کہ قربانی کا ہے چنانچہ حضرت ابوسعید نے فرمایا کہ کیا رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اس سے منع نہیں فرمایا؟ عرض کی گئی کہ آپ کے بعد رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اس کی اجازت دے دی ہے پس حضرت ابوسعید یہ پوچھنے کے لیے باہر نکلے تو انہیں بتایا گیا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: ہم میں نے تمہیں منع کیا تھا کہ تین روز کے بعد قربانی کا گوشت نہ کھانا لیکن اب کھاؤ، خیرات کرو اور جمع کر لو۔ نیز نبیؐ نے منع کیا تھا لیکن اب بنالیا کرو اور نشہ لانے

ف۔ حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ ہم قربانی کا گوشت تین دن سے زائد نہیں کھایا کرتے تھے۔ پھر رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ہمیں اجازت مرحمت فرمادی کہ کھاؤ اور جمع کر لیا کرو تو ہم کھانے اور جمع کرنے لگ گئے (متفق علیہ)۔ حضرت سلمہ بن اکوع رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا جو تم میں سے قربانی کرے تو تین دن کے بعد اس کے گھر میں قربانی کا گوشت نہ رہے۔ جب ہاگلا سال آیا تو لوگ عرض گزار ہوئے: یا رسول اللہ! کیا ہم اسی طرح کریں جیسے پچھلے سال کیا تھا؟ فرمایا کہ کھاؤ، کھلاؤ اور جمع کرو، سال گزشتہ چونکہ کچھ ضرورت مند آگئے تھے ان کی مدد کے پیش نظر میں نے وہ حکم دیا تھا (متفق علیہ)۔ معلوم ہوا کہ وہ وقتی ضرورت کے تحت وقتی حکم تھا نہ دائمی۔ واللہ تعالیٰ اعلم۔

فَانْتَبِهُوا. وَكُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ. وَنَهَيْتُكُمْ عَنْ زِيَارَةِ الْقُبُورِ. فَزُورُوهَا. وَلَا تَقُولُوا هَجْرًا. يَعْنِي لَا تَقُولُوا سَوْءًا.

والی مرتبہ حرام جہاد میں نے تمہیں قبروں کی زیارت کرنے سے منع کیا تھا لیکن اب کر لیا کرو لیکن بڑی بات دکنائی

ف۔ اس حدیث میں تین کاموں کا ذکر ہے جن سے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے منع فرمایا تھا اور ایک مدت گزرنے کے بعد ان کی اجازت مرحمت فرمادی یعنی:-

- ۱۔ قربانی کا گوشت تین دن کے بعد کھانے سے منع کیا تھا لیکن اب کھاؤ، خیرات کرو اور جمع کر چھوڑو۔
- ۲۔ شراب کے برتنوں میں نبید بنانے سے منع کیا تھا لیکن اب بنالیا کرو مگر یہ بات مد نظر رکھنا کہ ہر نشہ آور چیز حرام ہے۔
- ۳۔ زیارت قبور سے تمہیں منع کیا تھا مگر اب کر لیا کرو لیکن کوئی بڑی بات نہ کہنا۔ اس ارشاد گرامی یعنی بڑی بات کہنے کی کئی صورتیں ہو سکتی ہیں مثلاً:-

۱) تم زیارت کے لیے جاؤ اور اس مردے کی برائی کرنے لگو تو اب جبکہ وہ دارالعمل سے جا چکا، دفتر عمل لپیٹ دیا گیا تو برائی کرنے سے کیا فائدہ؟ اب کو کسی اس کی اصلاح ممکن ہے اس کی برائی کر کے اپنا نامہ عمل سیاہ نہ کرنا کیونکہ اس کا معاملہ تو خدا کے سپرد ہو چکا۔ اب برائی کر کے ان کا دل نہ دکھانا، جلتی پہ تیل نہ گمانا۔

۲) تم مردے کو نہ لانے لگے تھے تو وہ تم سے کہہ رہا تھا کہ آرام سے نہ لاؤ۔ تم دیر کر رہے تھے تو وہ تم سے جلدی لے چلنے کے لیے کہہ رہا تھا تم لے کر چلے تو وہ تمہیں چار پائی ہلانے جلانے سے منع کر رہا تھا تم اسے دفن کر کے چلے تو وہ تمہارے جو توں کی پھچل سن رہا تھا۔ لہذا اب قبرستان میں جاؤ تو ان کو سلام کر کے ان کی بخشش کے لیے دعا کیا کرنا۔ ایسا نہ ہو کہ انہیں گونگے بہرے بتا کر ان کا مذاق اڑانے لگو۔

۳۔ غریب مسکین ہمیشہ مالداروں کی طرف دوڑتے ہیں اور اس کے بغیر چارہ کار نہیں۔ ایسا کیے بغیر بات فتنی ہی نہیں۔ اللہ والے نہ صرف مالدار ہیں بلکہ رحمت الہیہ کے خزانے لیے بیٹھے ہیں۔ خدا کے خزانوں سے اپنا حصہ لینے کے لیے ان کی جانب دوڑتے رہنا مالدار اپنی دولت سے زکوٰۃ اور خیرات بانٹتے ہیں لیکن اللہ والے اپنی خداداد دولت سے رحمت الہیہ کی خیرات بانٹتے ہیں۔ اس سے رکنے اور دوسروں کو روکنے نہ لگ جانا کیونکہ یہ خود مجرم رہنا اور دوسروں کو مجرم رکھنا ہے۔

۴۔ اللہ والوں کی آرام گاہوں پر رحمت الہیہ کی بارش برستی رہتی ہے۔ وہاں پہنچنے والا محروم کیوں رہے گا؟ اگر اس بارش میں بھیگ نہ سکا تو ایک آدھ پھینٹا اس کے اوپر ضرور پڑ ہی جائے گا۔ اس ماضی کو بے سود یا خلاف شرع بتا کر کہیں اپنے پیروں پر کلہاڑی نہ مار لینا۔

۵۔ اللہ والے اگرچہ ہرگز خدا نہیں ہیں لیکن وہ اپنے خدا سے ہرگز جدا نہیں ہیں کیونکہ وہ اللہ کے دوست ہیں۔ خدا ان کے ساتھ ہے۔ خدا سے ملنا ہو تو ان کے قریب ہو جانا کیونکہ ان سے دور ہونا خدا سے دور ہونا ہے ان کا ہونا خدا کا ہونا ہے ان کے خلاف زبان کھولنا اپنی دینی موت کو دعوت دینا خدا کا غضب مول لینا، باری تعالیٰ سے اپنے خلاف اعلان جنگ کرنا اور جان بوجھ کر اپنے لیے فائدہ دار بالاکوٹ منگوانا ہے۔

۶۔ اللہ والے یقیناً اللہ کے دوست ہیں ان سے محبت رکھنا اللہ سے محبت رکھنا ہے۔ ان کی عقیدت کا خوب اظہار کرنا اور ثابت قدم رہنا لیکن عقیدت سے آگے بڑھتے ہوئے انہیں خدا نہ بنالینا جیسا کہ یہود و نصاریٰ نے کیا تھا۔ وَقَالَتِ الْيَهُودُ وَنَصَارَىٰ لِلّٰهِ وَالْمَسِيحُ بَنُوتُ اللّٰهِ. نيز اللہ تعالیٰ نے بتایا ہے: اَتَاخَذُ

بَابُ الشِّرْكََةِ فِي الضَّحَايَا، وَعَنْ كَعْبِ بْنِ كَعْبٍ الْبَقَرَةُ وَالْبَدَانَةُ

۹۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ الْمَكِّيِّ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، أَنَّهُ قَالَ، نَحَرْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَامَ الْحُدَايَةِ، الْبَدَانَةَ عَنْ سَبْعَةٍ، وَالْبَقَرَةَ عَنْ سَبْعَةٍ.

۱۰۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عُمَارَةَ ابْنِ يَسَارٍ، أَنَّ عَطَاءَ بْنَ يَسَارٍ أَخْبَرَهُ، أَنَّ أَبَا أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيَّ أَخْبَرَهُ، قَالَ: كُنَّا نَضْحِي بِالشَّاةِ الْوَاحِدَةِ، يَذْبَحُهَا الرَّجُلُ عَنْهُ وَعَنْ أَهْلِ بَيْتِهِ، ثُمَّ تَبَاهَى النَّاسُ بَعْدَ فَصَارَتْ مُبَاهَاةً.

قَالَ مَالِكٌ: وَأَحْسَنُ مَا سَمِعْتُ فِي الْبَدَانَةِ وَالْبَقَرَةِ وَالشَّاةِ الْوَاحِدَةِ، أَنَّ الرَّجُلَ يَنْحَرُ عَنْهُ وَعَنْ أَهْلِ بَيْتِهِ الْبَدَانَةَ، وَيَذْبَحُ الْبَقَرَةَ وَالشَّاةَ الْوَاحِدَةَ، هُوَ يَمْلِكُهَا، وَيَذْبَحُهَا عَنْهُمْ وَلِيَشْرِكَهُمْ فِيهَا، فَمَا مَا أَنْ يَشْتَرِيَ الْفَقْرُ الْبَدَانَةَ أَوِ الْبَقَرَةَ أَوِ الشَّاةَ، يَشْتَرِكُونَ فِيهَا فِي الشَّيْءِ وَالضَّحَايَا، فَيُخْرِجُ كُلُّ إِنْسَانٍ مِنْهُمْ حِصَّةً مِنْ ثَنِيهَا، وَيَكُونُ لَهُ حِصَّةٌ مِنْ لَحْمِهَا.

حاشیہ صفحہ گزشتہ

۹ : ۳۱، یعنی انہوں نے اپنے پادریوں اور جوگیوں کو اللہ کے سوا خدا بنا لیا اور مسیح ابن کریم کو اور انہیں حکم نہ تھا مگر یہ کہ ایک اللہ کی عبادت کریں۔ نہیں ہے کوئی عبادت کے لائق مگر وہی۔ وہ ان کے شرک سے پاک ہے۔ آپ نے تلقین فرمائی کہ تم اللہ والوں کو یہود و نصاریٰ کی طرح اللہ یا اللہ کے بیٹے یا عبادت کے لائق نہ ٹھہرانا کیونکہ یہ بہت ہی بُری بات ہے۔

۱۰۔ ممکن ہے بری بات سے آپ کی مراد انبیائے کرام و اولیائے عظام کی قبروں کو مسجدیں بنانے سے ہو جیسا کہ حضور نے خود ارشاد فرمایا ہے اَشْتَدَّ غَضَبُ اللَّهِ عَلَى قَوْمٍ اتَّخَذُوا قُبُورَ أَنْبِيَائِهِمْ مَسَاجِدَ۔ یعنی اللہ کا بڑا غضب ہوا ان لوگوں پر جنہوں نے اپنے انبیاء کی قبروں کو مسجدیں بنا لیا موطا امام مالک، یعنی تم دیگر اقوام کی طرح انبیائے کرام اور اولیائے عظام کی قبروں کو سجدے نہ کرنا۔ انہیں مسجدوں یا مسجود البیہ نہ ٹھہرا لینا اور ان کی قبروں کو سجدہ گاہ نہ بنانا کیونکہ ایسا کرنا بری بات ہے ایسا کرنے والا بزرگوں کا عقیدت مند نہیں بلکہ اللہ کے غضب کو اپنے اوپر مسلط کرنے والا ہے، واللہ تعالیٰ اعلم۔

ایک قربانی میں کئی آدمیوں کا شریک ہونا

حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے فرمایا کہ حدیبیہ کے سال ہم نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے ساتھ اونٹ نحر کیے تو سات آدمیوں کی طرف سے ایک اور سات آدمیوں کی طرف سے ایک گائے ذبح کی۔

عطاء بن یسار سے روایت ہے کہ حضرت ابوایوب انصاری رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ ہم ایک بکری ذبح کیا کرتے۔ آدمی اپنی اور اپنے گھروالوں کی جانب سے اسے ذبح کرتا پھر لوگوں نے فخر کے طور پر ہر ایک نے علیحدہ قربانی کرنا شروع کر دی۔

امام مالک نے فرمایا کہ اچھی بات جو میں نے ایک اونٹ گائے یا بکری کے متعلق سنی یہ ہے کہ آدمی اپنی اور اپنے گھروالوں کی جانب سے ایک اونٹ نحر کر دے یا گائے ذبح کر دے یا بکری جس کا وہ مالک ہو اسے ذبح کر کے ثواب میں ان سب کو شریک کر لے اگر ایک اونٹ، گائے یا بکری خریدی جائے اور اس قربانی میں کئی آدمیوں کو شریک کرے اور ہر ایک اس کی قیمت کا حصہ دے اور حصے کے مطابق اسے گوشت ملے تو یہ مکروہ ہے اور ہم نے تو یہی بات سنی ہے کہ

فَإِنَّ ذَلِكَ يُكْرَهُ. فَمَا سَمِعْنَا الْخَدِيثَ أَنَّهُ لَا يُفْتَرَكُ
فِي التَّسْلِي. وَإِنَّمَا يَكُونُ عَنْ أَهْلِ الْبَيْتِ الْوَاحِدِ.
۱۱. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ زُهَيْرٍ، أَنَّهُ
قَالَ: مَا نَحَرَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْهُ
وَعَنْ أَهْلِ بَيْتِهِ إِلَّا بَدَانَةً وَاحِدَةً، أَوْ بَقَرَةً وَاحِدَةً.
قَالَ مَالِكٌ: لَا أَذِيقُ أَيُّكُمْ قَالَ ابْنُ زُهَيْرٍ.

بَابُ الصَّحِيحَةِ عَنَّا فِي بَطْنِ الْمَرْأَةِ، وَذِكْرُ
أَيَّامِ الْأَضْحَى

۱۲. وَحَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، أَنَّ
عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ قَالَ: الْأَضْحَى يَوْمَانِ بَعْدَ يَوْمِ
الْأَضْحَى.

وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ بَلَغَهُ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ
أَبِي طَالِبٍ، مِثْلُ ذَلِكَ.

۱۳. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ
بْنَ عُمَرَ لَمْ يَكُنْ يُضَعِّي عَنَّا فِي بَطْنِ الْمَرْأَةِ.

قَالَ مَالِكٌ: الصَّحِيحَةُ سُنَّةٌ وَلَيْسَتْ بِوَاجِبَةٍ
وَلَا أَحَبُّ لِأَحَدٍ مِمَّنْ قَوِيَ عَلَى ثَمَنِهَا، أَنْ يَتْرُكَهَا.

اور پھر بھی ترک کر دے۔ ف

قربانی میں کوئی شریک نہیں ہو سکتا اور سارے گھروالوں کی طرف سے
ایک قربانی ہو سکتی ہے۔ ف

ابن شہاب سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ
علیہ وسلم نے اپنی اور اپنے گھروالوں کی جانب سے ایک اونٹ یا
ایک گائے کی قربانی دی۔

امام مالک نے فرمایا کہ مجھ سے نہیں رہا کہ ابن شہاب نے دونوں
میں سے کس کے متعلق فرمایا۔

پیٹ کے بچے کی قربانی تیرا یا ام قربانی

نافع سے روایت ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ
تعالیٰ عنہما نے فرمایا کہ عید الاضحیٰ کے بعد قربانی دونوں
تک ہے۔

امام مالک کو حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے بھی
یہی بات پہنچی۔

نافع سے روایت ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر ان بچے کی
جانب سے قربانی نہیں کیا کرتے تھے جو عورت کے پیٹ میں ہو۔

امام مالک نے فرمایا کہ قربانی سنت ہے واجب نہیں اور
مجھے پسند نہیں کہ ایک آدمی قربانی خریدنے کی طاقت رکھتا ہو

ف۔ امام مالک کا مذہب یہی ہے کہ ایک جانور ایک ہی گھروالوں کی طرف سے ہو خواہ وہ اونٹ یا گائے ہی کیوں نہ ہو اور مختلف حضرات کا
اس کی قیمت اور گوشت میں شامل ہونا مکروہ ہے۔ نیز امام مالک، امام شافعی اور امام احمد بن حنبل کے نزدیک ایک بکری سارے گھروالوں کی
طرف سے کفایت کرتی ہے جبکہ امام اعظم ابو حنیفہ کے نزدیک ایک بکری ایک ہی شخص کی جانب سے کفایت کرتی ہے، اگر گھر کے اندر کوئی اور بھی
صاحب نصاب ہو تو اس پر علیحدہ قربانی واجب ہے نیز امام اعظم ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک اونٹ، گائے اور بھینس وغیرہ بڑے جانوروں
میں سات مختلف آدمی شریک ہو سکتے، اس طرح کہ ساتواں حضرات مساوی قیمت ادا کر دیں اور ساتواں مساوی گوشت بانٹ لیں ہاں یہ بات دریں
آیام بہت قابل لحاظ ہے کہ ان ساتوں شرکاء کا اہلسنت و جماعت سے ہونا ضروری ہے۔ اگر ایک بھی کہیں دوسری جماعت کا فرد یعنی بد مذہب غیر سنی
کو شامل کر لیا جو اہلسنت کو مشرک اور بدعتی وغیرہ بتاتا ہو تو باقی چھ حضرات کی قربانی بھی ضائع جائے گی۔ واللہ تعالیٰ اعلم۔

ف۔ امام مالک، امام شافعی اور امام احمد بن حنبل رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک ہر احب مسلمان کے لیے قربانی کرنا سنت مؤکدہ ہے جو
قربانی کا جانور خریدنے کی استطاعت رکھتا ہو۔ ایک روایت میں امام احمد کے نزدیک مالدار پر قربانی واجب اور غریبوں کے لیے سنت مؤکدہ

(بقیہ پاشیہ ص ۴۱)

ہے۔ امام اعظم ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک ہر صاحب نصاب مسلمان پر قربانی واجب ہے جبکہ وہ آزاد اور مقیم ہو۔ حضرات صاحبین کا بھی یہی مذہب ہے اور یہی موقف زیادہ مضبوط اور کتاب و سنت سے زیادہ قریب نظر آتا ہے۔ ترمذی، ابوداؤد اور نسائی میں اس کے متعلق روایات موجود ہیں۔

یہاں ایک بات اور ملحوظ خاطر رہے کہ نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اپنی امت کی جانب سے بھی قربانی دی ہے مثلاً حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے سینگوں والے دو مینڈھوں کی قربانی دی۔ اس روایت کے آخر میں حضور یوں گویا ہیں: **اللَّهُمَّ مِنْكَ كَلْبٌ عَنْ مُحَمَّدٍ وَأُمَّتِهِ بِحَمْدِ اللَّهِ وَاللَّهُ أَكْبَرُ**۔ (راحمہ، ابوداؤد، ابن ماجہ، دارمی) یعنی اے اللہ! یہ تیری عطا سے ہے، تیرے لیے ہے محمد اور اس کی امت کی طرف سے، پھر تسمیہ و تکبیر کہی۔ معلوم ہوا کہ حضور نے اس قربانی کے ثواب میں اپنی امت کو بھی شامل فرمایا، عام اس سے کہ وہ غریب ہوں یا امیر، نیک ہوں یا بد، اب موجود ہیں یا جو قیامت تک پیدا ہوں گے سب کو اس کے ثواب سے حصہ مل جائے اللہ غنی، امت پر سرکار کا یہ کرم۔ سبحان اللہ! یہ کرم نوازی۔

مسند امام احمد، ترمذی اور ابوداؤد کی روایت کے آخر میں یہ الفاظ ہیں: **قَالَ بِحَمْدِ اللَّهِ وَاللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُمَّ هَذَا مِنِّْي وَعَنْكَ لَمْ يَصَحَّ مِنِّْي أُمَّتِي** یعنی کہا بسم اللہ اللہ اکبر، اے اللہ! یہ میری طرف سے ہے اور میرے ہر اس امتی کی طرف سے جو قربانی نہ کر سکے۔ سبحان اللہ! جائے حمد ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے جانور کو ذبح کرتے وقت اپنی امت کا ذکر بھی فرمایا جس کے لیے آپ ایصالِ ثواب کر رہے تھے۔ پہلی روایت میں تسمیہ و تکبیر سے پہلے آپ نے امت کا نام لیا اور دوسری روایت میں تسمیہ و تکبیر کہنے کے بعد ان کی وضاحت فرمائی جن کے لیے ایصالِ ثواب کیا جا رہا تھا۔ معلوم ہوا کہ ایصالِ ثواب کے لیے جانور کو اگر کسی کی جانب منسوب کیا جائے تو اس کی حلت میں قطعاً کوئی فرق نہیں آتا خواہ بوقت ذبح بھی اس کا ذکر کر دیا جائے جس کے لیے ایصالِ ثواب کیا جا رہا ہو۔ بزرگوں کے لیے ایصالِ ثواب کہنے کی غرض سے جانور ذبح کرنے والے سچے اور سچے مسلمانوں پر بعض بتدعین زمانہ بڑی بے دردی سے کفر و شرک کی بباری کرتے ہیں۔ ایصالِ ثواب کے گوشت و کھیر کھانوں اور مٹھائی وغیرہ کو بھی حرام اور پلید بتاتے رہتے ہیں۔ ہم امید کرتے ہیں کہ ان میں سے جن حضرات کو اپنے پیدا کرنے والے کی بارگاہ میں حاضری پر یقین اور باز پرس پر اعتماد ہو وہ مذکورہ حدیث کے تحت رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے ذاتی فعل کی روشنی میں اس مسئلے پر ٹھنڈے دل سے غور کریں گے اور ایسا فیصلہ ہرگز نہیں کریں گے جس کی رو سے نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کا ذاتی فعل بھی ان کے کفر و شرک کی زد میں آتا ہو۔ واللہ اعلم بالتوفیق۔

مانگ بوجھ سے توفیق دیں مانگ لو

نور ایمان، صدق لفظیں مانگ لو

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
وَقَدْ تَرَكْتُ الْبَيْتَ الْكَبِيرَ
وَالْجَنَّةَ الْكَبِيرَةَ
وَالْجَنَّةَ الْكَبِيرَةَ
وَالْجَنَّةَ الْكَبِيرَةَ

بخاری شریف

قیمت مکمل سیٹ تین جلدیں

مصنفہ
امام المحدثین ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری رحمہ اللہ

ترجمہ از
فاضل شیر موئینا عبد الحکیم خاں اختر شاہ پوری

و طلبے فرمائیے

فریدی ٹال ۴۰ اردو بازار لاہور

وَمَا يَنْطِقُ عَنِ الْهَوَىٰ ۖ إِنْ هُوَ إِلَّا وَحْيٌ يُوحَىٰ
اور آپ اپنی خواہش گفتگو نہیں فرماتے، نہیں وہ (گفتگو) کردہی جو آپ کی مرضی کی بات ہے

احادیث نبویہ کا اولین جامع اور مستند مجموعہ

نوطا امام مالک

(مکمل) علیہ السلام

ترجمہ تحشیہ

علامہ مولانا عبدالحکیم اختر شاہجہانپوری مدظلہ

متوجہ

صحیح البخاری سنن ابن ماجہ سنن ابوداؤد وغیرہ

ناشر

اردو بازار
لاہور

فرید بک سٹال

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

۲۷۔ کتاب النکاح

کتاب النکاح

نکاح کے پیغام کا بیان

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا :- کوئی تم میں سے اپنے مسلمان بھائی کے پیغام پر نکاح کا پیغام نہ دے۔

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا :- تم میں سے کوئی اپنے مسلمان بھائی کے پیغام نکاح پر پیغام نہ دے۔

امام مالکؒ نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے ارشاد گرامی تم میں سے کوئی اپنے مسلمان بھائی کے پیغام نکاح پر پیغام نہ دے کی تفسیر میں فرمایا کہ کوئی آدمی کسی عورت کو نکاح کا پیغام دے، وہ عورت اس کی جانب جھکے اور دونوں رضامندی سے ایک مہر مقرر کر لیں۔ اسی صورت میں دوسرے آدمی کو اپنے بھائی کے پیغام پر پیغام دینے سے منع فرمایا گیا اور اس کی مانعت نہیں کی کہ کسی نے ایک عورت کو نکاح کا پیغام دیا لیکن منافقت نہ ہوئی اور نہ عورت کا ادھر جھکاؤ ہو کہ اس صورت میں کوئی پیغام نہ دے۔ بہر حال فساد اسی راستے سے لوگوں میں داخل ہوتا ہے قاسم بن محمد ارشاد باری تعالیٰ :- اور تم پر گناہ نہیں اس بات میں جو پردہ رکھ کر تم عورتوں کے نکاح کا پیغام دو یا اپنے دل میں پھپھارکھو، اللہ جانتا ہے کہ اب تم ان کی یاد کرو گے، ہاں میں سے ہنسیہ وعدہ نہ کر رکھو مگر یہ کہ اتنی ہی بات کہ جو شرع میں مروت

باب ماجاء فی الخطبة

۱۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى بْنِ حَبَّانٍ، عَنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ؛ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: لَا يَخْطُبُ أَحَدُكُمْ عَلَى خُطْبَةِ أَخِيهِ

۲۔ حَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: لَا يَخْطُبُ أَحَدُكُمْ عَلَى خُطْبَةِ أَخِيهِ

قَالَ مَالِكٌ: وَتَفْسِيرُ قَوْلِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيمَا نُرَى، وَاللَّهُ أَعْلَمُ، لَا يَخْطُبُ أَحَدُكُمْ عَلَى خُطْبَةِ أَخِيهِ. أَنَّ يَخْطُبُ الرَّجُلُ الْمَرْأَةَ. فَتَرْكُنَ إِلَيْهِ. وَيَتَّفِقَانِ عَلَى صَدَاقٍ وَاحِدٍ مَعْلُومٍ. وَقَدْ تَرَضَّيَا. فَبِئْسَ تَشَرُّطٌ عَلَيْهِ وَلِنَفْسِهَا. فَبَلَدٌ أَلْقَى نَهْلًا أَنْ يَخْطُبَهَا الرَّجُلُ عَلَى خُطْبَةِ أَخِيهِ. وَلَمْ يَعْنِ بِذَلِكَ، إِذَا خَطَبَ الرَّجُلُ الْمَرْأَةَ فَلَمْ يَوَافِقْهَا أَمْرًا، وَلَمْ تَرْكُنْ إِلَيْهِ، أَنْ لَا يَخْطُبَهَا أَحَدٌ. فَهَذَا بَابٌ فَسَادٌ يَدْخُلُ عَلَى الثَّانِي.

۳۔ حَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ فِي قَوْلِ اللَّهِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى: وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِيمَا عَرَّضْتُمْ بِهِ مِنْ خُطْبَةِ النِّسَاءِ أَوْ أَكُنْتُمْ فِي أَنْفُسِكُمْ عَلِمَ اللَّهُ أَنَّكُمْ سَتَذْكُرُونَهُنَّ وَلَكِنْ

ہے۔ (۲: ۳۳۵) کے بارے میں فرمایا کرتے تھے کہ کوئی آدمی کسی عورت سے کہے جس کا خاوند فوت ہو گیا ہو اور وہ مدت گزار رہی ہو کہ مجھے تو پسند ہے یا مجھے تیری جانب رغبت ہے یا اللہ تیرے لئے بھلائی اور روزی بھیجے والا ہے یا اس جیسی کوئی اور بات۔

کنواری اور شوہر دیدہ سے اجازت لینا

حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: شوہر دیدہ اپنے نفس کا اپنے ولی کی نسبت زیادہ حق رکھتی ہے اور کنواری سے اجازت لی جاتے گی جبکہ خاموشی بھی اس کی اجازت ہے۔ ف

امام مالک کو سعید بن مسیب سے یہ بات پہنچی کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ عورت نکاح نہ کرے مگر اپنے ولی یا عقل مند اہل یا بادشاہ کی اجازت سے۔

لَا تَوَاحِدُوهُنَّ سِرًّا إِلَّا أَنْ تَقُولُوا أَفْوَلَا مَعْرُوفًا - أَنْ يَكُونَ الرَّجُلُ بِلَمْرَأَةٍ، وَهِيَ فِي عِدَّتِهَا مِنْ وَفَاءٍ وَجَاهٍ، أَلَيْكَ عَلَى لَكَرِيمَةٍ. وَإِنِّي فِيمَا تَرَاهُمْ. وَإِنَّ اللَّهَ لَسَائِقٌ إِلَيْكَ خَيْرٌ أَوْ بَرٌّ قَاتًا. وَنَحْوُ هَذَا مِنْ الْقَوْلِ.

بَابُ اسْتِئْذَانِ الْبِكْرِ وَالْأَيِّمِ فِي أَنْفُسِهِمَا

۴ - حَدَّثَنِي مَالِكٌ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْقَضِيلِ، عَنْ نَافِعِ بْنِ جَبْرِ بْنِ مُطْعِمٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ عَبَّاسٍ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (الْأَيُّمُ أَحَقُّ بِنَفْسِهَا مِنْ وَلِيِّهَا. وَالْبِكْرُ تَسْتَأْذِنُ فِي نَفْسِهَا وَإِذْنُهَا صَمَاتُهَا).

۵ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ بَلَغَهُ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ أَنَّهُ قَالَ: قَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ: لَا تُنْكَحُ الْمَرْأَةُ إِلَّا بِإِذْنِ وَلِيِّهَا. أَوْ ذِي الرَّأْيِ مِنْ أَهْلِهَا أَوْ السُّلْطَانِ.

ف - عورت سے اذن لینے میں تفصیل ہے تمام صورتیں اور ان کے احکام حسب ذیل ہیں:-

۱ - ثیبہ بالغہ کے بارے میں تمام ائمہ و فقہاء کا اتفاق ہے کہ اس کی اجازت کے بغیر نکاح جائز نہیں ہے جبکہ وہ عاقلہ بھی ہو اگر بڑی حد تک بے عقل ہو تو ولی کی اجازت کافی ہے۔

۲ - باکرہ صغیرہ یعنی نابالغ کنواری لڑکی کے متعلق بھی سب کا اتفاق ہے کہ اس کی اجازت کے بغیر بھی نکاح کر سکتے ہیں۔ ولی کی اجازت سے نکاح ہو جائے گا۔

۳ - ثیبہ صغیرہ یعنی وہ لڑکی جو نابالغہ اور شوہر دیدہ ہو تو احناف کے نزدیک اس کی اجازت کے بغیر ولی اس کا نکاح کر سکتا ہے اور ایسا کرنا جائز ہے جبکہ شافعیہ کے نزدیک ایسا کرنا جائز نہیں ہے اور اس لڑکی سے اجازت لینا ہی ضروری ہے۔

۴ - باکرہ بالغہ یعنی وہ کنواری لڑکی جو بالغہ ہو۔ احناف کے نزدیک بغیر اس کی اجازت کے نکاح جائز نہیں ہے اور شافعیہ کے نزدیک جائز ہے۔

گویا احناف کے نزدیک مبنائے ولایت بلوغ پر ہے۔ بالغہ ہو تو باکرہ ہو یا ثیبہ اس سے اجازت لینا ضروری ہے اور نابالغہ خواہ ثیبہ ہو یا باکرہ اس سے اجازت لینا ضروری نہیں ہے شافعیہ کے نزدیک مبنائے ولایت ثیابت و بکارت ہے کہ ثیبہ سے ضرور اجازت لی جائے گی خواہ بالغہ ہو یا نابالغہ اور باکرہ سے اجازت لینے کی ضرورت نہیں اگرچہ وہ بالغہ ہی کیوں نہ ہو۔ احادیث کی رو سے کنواری لڑکی کا بوقت اذن خاموش رہنا بھی رضا مندی شمار ہوتا ہے واللہ تعالیٰ اعلم۔

۶۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ الْقَاسِمَ بْنَ مُحْتَبٍ، وَسَالِمَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ، كَانَا يُنْكَحَانِ بَنَاتِهِمَا الْأَبْكَارَ، وَلَا يَسْتَأْمِرَانِهِنَّ.

قَالَ مَالِكٌ: وَذَلِكَ الْأَمْرُ عِنْدَنَا فِي نِكَاحِ الْأَبْكَارِ.

قَالَ مَالِكٌ: وَلَيْسَ لِلْبِكْرِ جَوَازٌ فِي مَآلِهَا، حَتَّى تَدْخُلَ بَيْتَهَا، وَيُعْرِضَ مِنْ حَالِهَا.

۷۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ الْقَاسِمَ بْنَ مُحْتَبٍ، وَسَالِمَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ، وَسُلَيْمَانَ ابْنَ يَسَّارٍ، كَانُوا يَقُولُونَ فِي الْبِكْرِ، يُزَوِّجُهَا أَبُوهَا بِغَيْرِ إِذْنِهَا: إِنَّ ذَلِكَ لَا يَرْمِي لَهَا.

بَابُ مَا جَاءَ فِي الصَّدَاقِ وَالْحِبَاءِ

۸۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي حَازِمٍ بِنِ

دِينَارٍ، عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ السَّاعِدِيِّ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَاءَهُ امْرَأَةٌ فَقَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! إِنِّي قَدْ وَهَبْتُ نَفْسِي لَكَ. فَقَامَتْ قِيَامًا طَوِيلًا. فَقَامَ رَجُلٌ، فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ نَزَّوْجِي لَهَا. إِنْ لَمْ تَكُنْ لَكَ بِهَا حَاجَةٌ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: هَلْ عِنْدَكَ مِنْ شَيْءٍ نَصَدَّقُهَا (آيَاهُ؟) فَقَالَ: مَا عِنْدِي إِلَّا أَرَايَ هَذَا. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (إِنْ أَعْطَيْتَهَا آيَاهُ جَلَسَتْ لَا إِذَا رَأَتْكَ. فَالْتِمِسْ شَيْئًا) فَقَالَ مَا أَرَجِدُ شَيْئًا. قَالَ: (الْتِمِسْ وَلَوْ خَاتَمًا مِنْ حَدِيدٍ) فَالْتِمَسَتْ فَلَمْ يَجِدْ شَيْئًا. فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (هَلْ مَعَكَ مِنَ الْقُرْآنِ شَيْءٌ؟) فَقَالَ: نَعَمْ مَعِيَ سُورَةُ كَذَا وَسُورَةُ كَذَا. يُسَوِّرُ سَتَاهَا. فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (قَدْ أَنْكَحْتُكِهَا بِهَا مَعَكَ مِنَ الْقُرْآنِ).

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ قاسم بن محمد اور سالم بن عبد اللہ اپنی کنواری کا نکاح کر دیتے اور ان سے اجازت نہ لیتے۔

امام مالک نے فرمایا کہ کنواری کے نکاح کے بارے میں یہی حکم ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ کنواری کو اپنے مال میں تصرف کا حق نہیں یہاں تک کہ اپنے گھر میں داخل ہو جائے اور اسکے حال سے باخبر ہو جائے۔
امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ قاسم بن محمد، سالم بن عبد اللہ اور سلیمان بن یسار کنواری کے بارے میں فرمایا کرتے کہ باپ اس کی اجازت کے بغیر اس کی شادی کر دے تو یہ نکاح اس پر لازم ہو جاتا ہے۔

مہر اور حباء کا بیان

حضرت سہل بن سعد رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے

کہ ایک عورت رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہو کر عرض گزار ہوئی۔ یا رسول اللہ! میں نے خود کو آپ کے سپرد کیا۔ پس وہ کافی دیر کھڑی رہی تو ایک شخص کھڑا ہو کر عرض گزار ہوا۔ یا رسول اللہ! اگر آپ کو اس کی حاجت نہیں ہے تو اس کا میرے ساتھ نکاح کر دیجئے۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اسے دینے کے لئے کیا تمہارے پاس کچھ ہے؟ عرض گزار ہوتے کہ میرے پاس اس تمہد کے سوا اور کچھ نہیں۔ پس رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اگر یہ تم اسے دو گے تو خود بغیر تمہد کے بیٹھے رہو گے۔ لہذا کوئی چیز ڈھونڈو۔ عرض کی کہ مجھے کوئی چیز نہیں ملتی۔ فرمایا ڈھونڈو تو وہی خواہ لوہے کا چھلا ہو۔ انہوں نے ڈھونڈا مگر کچھ نہ پایا تو رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: کیا تمہیں قرآن کریم آتا ہے؟ عرض گزار ہوتے ہاں اور نام بتائے کہ فلاں فلاں سورتیں آتی ہیں۔ پس رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تمہارے قرآن مجید جاننے کے باعث میں نے تمہارے ساتھ اس کا نکاح کر دیا۔

۹۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ أَنَّهُ قَالَ قَالَ عُمَرُ ابْنُ الْخَطَّابِ: أَيُّمَا رَجُلٍ تَزَوَّجَ امْرَأَةً وَبِهَا جُنُونٌ وَذَرْعٌ بَرَصٌ، فَمَشَّهَا، فَلَهَا صَدَاقُهَا كَامِلًا وَذَوْجُهَا عَزْمٌ عَلَى وَلِيِّهَا.

كَانَ مَالِكٌ: وَإِنَّمَا يَكُونُ ذَلِكَ عَزْمًا عَلَى وَلِيِّهَا لِزَوْجِهَا، إِذَا كَانَ وَلِيُّهَا الَّذِي أَنْكَحَهَا، هُوَ أَبُوهَا أَوْ أَخُوهَا، أَوْ مَنْ يُرَى أَنَّهُ يَعْلَمُ ذَلِكَ مِنْهَا، فَإِنَّمَا إِذَا كَانَ وَلِيُّهَا الَّذِي أَنْكَحَهَا ابْنُ عَمٍّ، أَوْ مَوْلَى أَوْ مِنَ الْعَشِيرَةِ، مِمَّنْ يُرَى أَنَّهُ لَا يَعْلَمُ ذَلِكَ مِنْهَا، فَلَيْسَ عَلَيْهِ عَزْمٌ. وَتَرُدُّ بِكَ الْمَرْأَةَ مَا أَخَذْتَهُ مِنْ صَدَاقِهَا. وَيَتْرُكُ لَهَا قَدْرَ مَا سَتَحَلُّ بِهِ.

۱۰۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، أَنَّ ابْنَةَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ وَأُمُّهَا بِنْتُ زَيْدِ بْنِ الْخَطَّابِ، كَانَتْ تَحْتِ ابْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، فَمَاتَ وَلَمْ يَدْخُلْ بِهَا، وَلَمْ يَسِرْ لَهَا صَدَاقًا، فَأَبْتَعَتْ أُمُّهَا صَدَاقَهَا، فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ: لَيْسَ لَهَا صَدَاقٌ، وَلَوْ كَانَ لَهَا صَدَاقٌ لَمْ تُسَكَّهُ، وَلَمْ تُظْلِمْهَا، فَأَبَتْ أُمُّهَا أَنْ تُقْبَلَ ذَلِكَ، فَجَعَلُوا بَيْنَهُمْ زَيْدُ بْنُ ثَابِتٍ فَقَضَى أَنْ لَا صَدَاقَ لَهَا، وَلَهَا الْمِيرَاثُ.

۱۱۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ عُمَرَ بْنَ عَبْدِ الْعَزِيزِ كَتَبَ فِي خِلَافَتِهِ إِلَى بَعْضِ عُمَّالِهِ: أَنْ كُلَّ مَا اشْتَرَطَ الْمُنْكَحُ، مَنْ كَانَ أَبًا أَوْ غَيْرَهُ، مِنْ حَبَاءٍ أَوْ كَرَامَةٍ، فَهُوَ لِلْمَرْأَةِ إِنْ ابْتِغَتْهُ. قَالَ مَالِكٌ، فِي الْمَرْأَةِ يُنْكَحُهَا أَبُوهَا وَلِشَرِطٍ فِي صَدَاقِهَا الْحَبَاءُ يُجْبَى بِهِ: إِنْ مَا كَانَ مِنْ شَرِطٍ.

حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ جو شخص کسی عورت سے نکاح کرے اور اسے جنون، جدام یا کڑھ کی بیماری ہو، پھر اس سے جماع کرے تو عورت کو پورا مہر ادا کرے گا اور خاوند سے اس عورت کے ولی سے وصول کرے گا۔

امام مالک نے فرمایا کہ بیوی کے ولی کو یہ تاوان اس صورت میں ادا کرنا ہو گا جبکہ اس کا نکاح کرنے والا ولی اس کا باپ یا بھائی ہو یا ایسا شخص جس کو یہ بات معلوم تھی لیکن اس کے نکاح کا ولی اگر چچا زاد بھائی یا آزاد کردہ غلام ہو یا دور کا رشتہ دور ہو، جسے اس بات کا علم نہ ہو تو اسے یہ تاوان ادا نہیں کرنا پڑے گا بلکہ اس عورت سے مہر واپس کر دیا جائے گا اور صرف اتنا چھوڑ دیا جائے گا جس سے وہ اس کے لئے حلال ہو۔

نافع کا بیان ہے کہ عبید اللہ بن عمر کی صاحبزادی جن کی والدہ زید بن خطاب کی بیٹی تھیں یہ حضرت عبداللہ بن عمر کے صاحبزاد کے نکاح میں تھیں۔ صاحبزادے کا انتقال ہو گیا اور اس نے محبت نہیں کی تھی اور مہر بھی مقرر نہیں ہوا تھا۔ اس کی والدہ نے مہر کا مطالبہ کیا۔ حضرت عبداللہ نے فرمایا کہ یہ مہر کی حق دار نہیں۔ اگر حق دار ہوتی تو ہم مہر نہ روکتے اور اس پر ظلم نہ کرتے۔ اس کی والدہ نے یہ بات نہ مانی اور فریقین نے حضرت زید بن ثابت پر بات رکھی۔ انہوں نے فیصلہ فرمایا کہ عورت کو مہر نہیں ملے گا اور یہ میراث کی حق دار ہے۔

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ حضرت عمر بن عبدالعزیز نے اپنے عہد خلافت میں اپنے ایک عامل کے لئے لکھا کہ نکاح کرنے والا خواہ وہ باپ ہو یا دوسرا شخص، اگر وہ تحفہ یا بدیہ کی شرط رکھے تو مطالبہ کرنے پر وہ چیز عورت کو ملے گی۔

امام مالک نے اس عورت کے متعلق فرمایا جس کا نکاح اس کے باپ نے کیا اور اس کے مہر میں کچھ تحفہ دینے کی شرط رکھے۔ اگر

حاشیہ صفحہ گزشتہ

ف۔ مہر سے متعلق اس حدیث کے مفہوم و مطالب میں فقہانے بہت گفتگو کی اور مختلف معانی اور صورتیں تحریر کی ہیں حضرات احناف کا موقف یہ ہے کہ جہاں مہر کا ذکر نہ آئے وہاں مہر مثل دینا لازم آتا ہے واللہ تعالیٰ اعلم۔

يَعْتَبَرُ بِهِ نِكَاحُ، فَهُوَ لَا بُدَّ لَهُ أَنْ يَتَغَتَّهُ، وَإِنْ فَارَقَهَا
بِهَا، قَبْلَ أَنْ يَدْخُلَ بِهَا، فَلَزُوجُهَا شَطْرُ الْحَبَاءِ
نَذِي وَفَرَعُ بِهِ النِّكَاحُ.

قَالَ مَالِكٌ، فِي الرَّجُلِ يُزَوِّجُ ابْنَهُ صَغِيرًا لَا
مَالَ لَهُ، إِنْ الصَّدَاقُ عَلَى أَبِيهِ إِذَا كَانَ الْغُلَامُ يَوْمَ
تَزْوِجِهِ لَا مَالَ لَهُ، وَإِنْ كَانَ لِلْغُلَامِ مَالٌ فَالصَّدَاقُ فِي
أَنْ يُسَوَّى الْأَبُ إِلَى الصَّدَاقِ عَلَيْهِ. وَذَلِكَ النِّكَاحُ
ثَابِتٌ عَلَى الْإِبْنِ إِذَا كَانَ صَغِيرًا. وَكَانَ فِي دِلَالَةِ أَبِيهِ.
قَالَ مَالِكٌ، فِي طَلَاقِ الرَّجُلِ أَمْرًا أَتَى قَبْلَ أَنْ
يَدْخُلَ بِهَا وَهِيَ بَكْرٌ، فَيَعْفُو أَبُوهَا عَنْ نِصْفِ الصَّدَاقِ
وَذَلِكَ جَائِزٌ لَزَوْجِهَا مِنْ أَبِيهَا فِيمَا دَخَلَ عَنْهُ.

قَالَ مَالِكٌ، وَذَلِكَ أَنَّ اللَّهَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى
قَالَ فِي كِتَابِهِ - إِلَّا أَنْ يَعْفُونَ - فَمَنْ النِّسَاءُ الَّتِي
قَدْ دَخَلَ بِهِنَّ - أَوْ يَعْفُوا الَّذِي بِيَدِهِ عَقْدُ النِّكَاحِ
فَهُوَ الْأَبُ فِي ابْنَتِهِ الْبَكْرَةِ، وَالسَّيِّدُ فِي أَمَّتِهِ.
قَالَ مَالِكٌ، وَهَذَا الَّذِي سَمِعْتُ فِي ذَلِكَ
وَالَّذِي عَلَيْهِ الْأَمْرُ عِنْدَنَا.

قَالَ مَالِكٌ، فِي الْيَهُودِيَّةِ وَالنَّصْرَانِيَّةِ تَحْتَ
الْيَهُودِيِّ وَالنَّصْرَانِيِّ، فَتُسَلِّمُ قَبْلَ أَنْ يَدْخُلَ بِهَا:
إِنَّهُ لَا صَدَاقَ لَهَا

قَالَ مَالِكٌ، لَا أَرَى أَنْ تُنْكَحَ الْمَرْأَةُ بِأَقْلٍ
مِنْ رُبْعِ دِينَارٍ. وَذَلِكَ أَذْنَى مَا يَجِبُ فِيهِ الْقَطْعُ

بَابُ إِرْحَاءِ السُّتُورِ

۱۲ - حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ
سَعِيدٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، أَنَّ عُمَرَ بْنَ
الْخَطَّابِ قَضَى فِي الْمَرْأَةِ إِذَا تَزَوَّجَهَا الرَّجُلُ
إِرْحِيَتِ السُّتُورُ، فَقَدْ وَجِبَ الصَّدَاقُ.

۱۳ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، أَنَّ

وہ ایسی منہ پر کسی ہے جس سے نکاح واقع ہوتا ہے تو مطالبے پر
تخفہ اس کی بیٹی کو ملے گا۔ اور خاوند اگر صحبت کرنے سے پہلے اس
جدا ہو گیا تو جسکے ذریعے نکاح واقع ہوا ہے اس نصف تحفے کا حق دار خاوند ہے
امام مالک نے اس شخص کے بارے میں فرمایا جس نے اپنے کم سن لڑکے
کی شادی کی جسکا کوئی مال نہیں مہر اسکے باپ پر ہو گا جبکہ شادی کے روز
لڑکے کا ذاتی مال نہ ہو اور اگر لڑکے کے پاس مال ہو تو مہر لڑکے کے مال
سے دیا جائے گا۔ ماسوائے اس کے کہ باپ کہہ دے کہ مہر اس پر ہے
اور لڑکے کا یہ نکاح واقع ہو جائے گا جبکہ وہ نابالغ اور اپنے والد کی تحویل
امام مالک نے اس شخص کے بارے میں فرمایا جس نے صحبت
سے پہلے اپنی بیوی کو طلاق دی اور وہ کنواری ہے پس اس کا باپ
نصف مہر معاف کر دے تو خاوند کیلئے وہ وضع کر لینا جائز ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ یہ اس لئے ہے کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے
”مگر جو عورتیں معاف کر دیں“ یہ تو وہ عورتیں ہیں جن کے ساتھ دخول
ہو چکا ”یا وہ شخص معاف کر دے جس کے ہاتھ میں نکاح کی گروہ ہے“
اور وہ کنواری کا باپ اور لونڈی کا آقا ہے۔
امام مالک نے فرمایا کہ اس بارے میں یہی میں نے سنا اور
ہمارے نزدیک یہی حکم ہے۔

امام مالک نے اس یہودیہ اور نصرانیہ کے بارے میں فرمایا
جو یہودی یا نصرانی کے نکاح میں ہو۔ پھر عورت دخول سے پہلے مسلمان
ہو جاتی ہے تو اسے مہر نہیں ملے گا۔

امام مالک نے فرمایا کہ میرے نزدیک جو تنہائی دینار سے کم مہر
نہیں ہوتا اور یہ وہ کم سے کم مقدار ہے جس پر ہاتھ کاٹنا واجب ہوتا ہے۔

صلوات صحیحہ کا بیان

حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے ایک عورت کے بارے
میں فیصلہ فرمایا جس سے ایک آدمی نے نکاح کیا تھا کہ جب تمام
پر دے اٹھ جائیں تو مہر واجب ہو گیا۔

حضرت زید بن ثابت رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرمایا کرتے کہ جب

زَيْدًا بَنَ ثَابِتٍ كَانَ يَقُولُ: إِذَا دَخَلَ الرَّجُلُ بِالْمَرْأَةِ
فَارْجَحَتْ عَلَيْهَا السُّمُورَ، فَقَدْ وَجَبَ الْقَدْحَانِي.
وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ سَعِيدَ
بْنَ الْمُسَيَّبِ كَانَ يَقُولُ: إِذَا دَخَلَ الرَّجُلُ بِالْمَرْأَةِ
فِي بَيْتِهَا، صَدَقَ الرَّجُلُ عَلَيْهَا. وَإِذَا دَخَلَتْ عَلَيْهِ
فِي بَيْتِهِ، صَدَقَتْ عَلَيْهِ.

قَالَ مَالِكٌ: أَرَى ذَلِكَ فِي الْمَسِيئِينَ. إِذَا
دَخَلَ عَلَيْهَا فِي بَيْتِهَا فَقَالَتْ قَدْ مَسَّنِي، وَقَالَ
لَمْ أَمْسَرْهَا، صَدَقَ عَلَيْهَا. فَإِنْ دَخَلَتْ عَلَيْهِ فِي
بَيْتِهِ. فَقَالَ لَمْ أَمْسَرْهَا. وَقَالَتْ قَدْ مَسَّنِي،
صَدَقَتْ عَلَيْهِ.

بَابُ الْمَقَامِ عِنْدَ الْبِكْرِ وَالْأَيِّمِ

۱۴. حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ
أَبِي بَكْرٍ بْنِ مُحْتَدٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ حَزْمٍ. عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ
بْنِ أَبِي بَكْرٍ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْحَادِثِ بْنِ هِشَامِ
الْمَخْزُومِيِّ، عَنْ أَبِيهِ. أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ تَزَوَّجَ أُمَّ سَلَمَةَ، وَاصْبَحَتْ عِنْدَهُ.
قَالَ لَهَا: لَيْسَ بِكَ عَلَى أَهْلِكَ هَوَانٌ. إِنْ شِئْتَ سَبَعْتُ
عِنْدَكَ وَسَبَعْتُ عِنْدَهُنَّ. وَإِنْ شِئْتَ ثَلَّثْتُ عِنْدَكَ
وَدُرْتُ، فَقَالَتْ: ثَلَّثْتُ.

۱۵. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الطُّوَيْلِيِّ، عَنْ
أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ؛ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ: لِلْبِكْرِ سَبْعٌ، وَ
لِلْأَيِّمِ ثَلَاثٌ.

قَالَ مَالِكٌ: وَذَلِكَ الْأَمْرُ عِنْدَنَا.

قَالَ مَالِكٌ: فَإِنْ كَانَتْ لَهُ امْرَأَةٌ غَيْرُ الَّتِي
تَزَوَّجَ. فَإِنَّهُ يَقْسِمُ بَيْنَهُمَا. بَعْدَ أَنْ تَمْضِيَ أَيَّامُ الَّتِي
تَزَوَّجَ بِالسَّوَاءِ. وَكَأَيُّ حِسْبٍ عَلَى الَّتِي تَزَوَّجَ، مَا
أَقَامَ عِنْدَهَا.

آدمی اپنی بیوی کے پاس جاتے اور خلوت میں مہلتے تو مہر و ہب ہو گیا۔

امام مالک گویہ بات پہنچی کہ سعید بن مسیب فرمایا کرتے کہ
جب آدمی عورت کے گھر میں داخل ہو گیا تو خاوند کی تصدیق ہو
گئی اور جب عورت مرد کے گھر میں داخل ہو گئی تو عورت کی تصدیق
ہو گئی۔

امام مالک نے فرمایا کہ چھونے کے بارے میں میرا خیال ہے
کہ جب مرد عورت کے گھر میں داخل ہوا۔ عورت کہتی ہے کہ اس نے
مجھ سے جملع کیا، مرد کے کہیں نے نہیں کیا تو مرد کے بیان کا اعتبار
کیا جلتے گا۔ اگر عورت مرد کے گھر میں داخل ہوئی۔ مرد کہتا ہے کہ میں
نے اسے ہاتھ نہیں لگایا اور عورت کہتی ہے کہ لگایا ہے، تو عورت پر اعتبار کیا جائیگا۔

شوہر دیدہ اور کنواری کے پاس رہنے کا بیان

حضرت ابوبکر بن عبد الرحمن مخزومی سے روایت ہے کہ جب
رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے حضرت ام سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا
سے نکاح کیا تو ان کے پاس رات گزار کر فرمایا کہ میں تمہیں تمہارے
خاندان میں رسوا نہیں کروں گا، اگر تم چاہو تو میں سات روز تمہارے
پاس رہوں اور اسی حساب سے دوسری بیویوں کے پاس رہوں
اور اگر تم چاہو تو تین دن تمہارے پاس رہوں اور دوسری بیویوں
کے پاس حسب معمول؟ پس انہوں نے تین دن کے لئے کہا۔

حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرمایا کرتے
کہ کنواری کے لئے سات اور شوہر دیدہ کے لئے تین راتیں ہیں۔

امام مالک نے فرمایا کہ یہی حکم ہمارے نزدیک ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ جس عورت سے شادی کی ہے اگر اس
آدمی کی اس کے سوا بھی بیویاں ہوں تو نئی نویلی کے پاس چند روز گزار
کر سب کی برابر باری مقرر کرے گا اور نو بیاہتا کے یہ دن باری میں
شمار نہیں ہوں گے۔

باب مَا لَا يَجُوزُ مِنَ الشُّرُوطِ فِي النِّكَاحِ

۱۶۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ سُئِلَ عَنِ الْمَرْأَةِ تَشْتَرِطُ عَلَى زَوْجِهَا أَنَّهُ لَا يَخْرُجُ بِهَا مِنْ بَلَدِهَا، فَقَالَ سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ: يَخْرُجُ بِهَا إِنْ شَاءَ.

قَالَ مَالِكٌ، فَلَا مَرَعِدَنَا أَنَّهُ إِذَا اشْرَطَ الرَّجُلُ لِلْمَرْأَةِ، وَإِنْ كَانَ ذَلِكَ عِنْدَهُ عُقْدَةً أَنْكَاحٍ، أَنْ لَا أَنْكِحَ عَلَيْكَ، وَلَا أَتَسَدَّرَ، إِنْ ذَلِكَ لَيْسَ بِبَنِيٍّ إِلَّا أَنْ يَكُونَ فِي ذَلِكَ يَمِينٌ بِطَلَاقٍ، أَوْ عِتَاقَةٍ، فَيَجِبُ ذَلِكَ عَلَيْهِ، وَيَلْزَمُهُ.

باب نِكَاحِ الْمُحَلِّلِ وَمَا أَشْبَهَهُ

۱۷۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنِ الْمُسَوِّبِ بْنِ رِفَاعَةَ الْقُرَظِيِّ، عَنِ الزُّبَيْرِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ابْنِ الزُّبَيْرِ، أَنَّ رِفَاعَةَ بْنَ سَمُوَالٍ طَلَّقَ امْرَأَتَهُ، تَمِيمَةَ بِنْتَ وَهَبٍ فِي عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثَلَاثًا، فَتَكَحَّتْ عَبْدُ الرَّحْمَنِ ابْنُ الزُّبَيْرِ فَأَعْتَرَضَ عَنْهَا، فَلَمْ يَسْتَطِعْ أَنْ يَمْسُهَا، فَقَارَقَهَا، فَأَرَادَ رِفَاعَةُ أَنْ يَنْكِحَهَا، وَهُوَ زَوْجُهَا الْأَوَّلُ الَّذِي كَانَ طَلَّقَهَا، فَذَكَرَ ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَزَهَّاهُ عَنْ تَزْوِجِهَا، وَقَالَ لَا تَحِلُّ لَكَ حَتَّى تَذُوقَ الْعُسَيْلَةَ.

۱۸۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ عَائِشَةَ تَزَوَّجَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَنَّهَا سُئِلَتْ عَنْ رَجُلٍ طَلَّقَ امْرَأَتَهُ الْبَيْتَةَ، فَتَزَوَّجَهَا بَعْدَهُ رَجُلٌ آخَرُ، فَطَلَّقَهَا قَبْلَ أَنْ يَمْسُهَا هَلْ يَصِلُحُ لَزْوِجِهَا الْأَوَّلِ أَنْ يَتَزَوَّجَهَا؟ فَقَالَتْ: عَائِشَةُ، لَا، حَتَّى يَذُوقَ عُسَيْلَتَهَا.

نکاح میں جو شرطیں درست نہیں

سعید بن مسیب سے اس عورت کے بارے میں پوچھا گیا جس نے اپنے خاوند سے یہ شرط رکھی کہ اسے اس کے شہر سے نہیں نکالا جائے گا۔ سعید بن مسیب نے فرمایا کہ اگر وہ چاہے تو لے جاسکتا ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ ہمارے نزدیک حکم یہ ہے کہ جب آدمی عورت سے شرط رکھے تو اگر وہ نکاح کے وقت رکھی جیسے میں دوسرا نکاح نہیں کروں گا یا لونڈی نہیں رکھوں گا۔ تو یہ فضول بات ہے ماسوائے اس صورت کے کہ اس نے طلاق و عتاق کو اس پر موقوف رکھا ہو۔ دریں حالت یہ بات اس پر واجب و لازم ہو جائیگی۔

حلالہ اور اس کے مشابہ نکاح کا بیان

زبیر بن عبد الرحمن بن زبیر سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے مبارک زمانہ میں حضرت رفاعہ بن سموال نے اپنی بیوی حضرت تميمہ بنت وہب کو تین طلاقیں دے دیں تو انہوں نے حضرت عبد الرحمن بن زبیر سے نکاح کر لیا۔ وہ اپنی بیوی پر قادر نہ ہو سکے اور اسے چھوڑ دیا۔ حضرت رفاعہ نے اس سے دوبارہ نکاح کرنا چاہا جو اس کے پہلے خاوند تھے اور اسے طلاق دے دی تھی۔ جب اس بات کا رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے ذکر کیا گیا تو آپ نے انہیں اُن کے ساتھ نکاح کرنے سے منع کرتے ہوئے فرمایا کہ وہ تمہارے لئے حلال نہیں جب تک وہ دوسرے کا ذائقہ نہ چکھ لے۔

حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے پوچھا گیا کہ ایک آدمی نے اپنی بیوی کو تین طلاقیں دے دیں۔ پھر عورت نے دوسرے آدمی سے نکاح کر لیا۔ دوسرے نے جماع کرنے سے پہلے طلاق دے دی کیا پہلے خاوند کے لئے اس سے نکاح کرنا درست ہے؟ حضرت عائشہ نے فرمایا کہ درست نہیں یہاں تک کہ وہ دوسرے کا ذائقہ چکھ لے۔

۱۹۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ الْقَاسِمَ بْنَ مُحْتَبٍ، سُئِلَ عَنْ رَجُلٍ طَلَّقَ امْرَأَتَهُ الْبَيْتَةَ، ثُمَّ تَزَوَّجَهَا بَعْدَ رَجُلٍ آخَرَ، فَمَاتَ عَنْهَا قَبْلَ أَنْ يَسْتَحِلَّ، هَلْ يَحِلُّ لِزَوْجِهَا الْأَوَّلِ أَنْ يُرَاجِعَهَا؟ فَقَالَ الْقَاسِمُ بْنُ مُحْتَبٍ، لَا يَحِلُّ لِزَوْجِهَا الْأَوَّلِ أَنْ يُرَاجِعَهَا.
قَالَ مَالِكٌ، فِي الْبَحْلِ، إِنَّهُ لَا يَتِيمٌ عَلَى نِكَاحِهِ ذَلِكَ، حَتَّى يَسْتَقْبَلَ نِكَاحًا جَدِيدًا، فَإِنْ أَصَابَهَا فِي ذَلِكَ، فَلَهَا مَهْرُهَا.

بَابُ مَا لَا يَجْمَعُ بَيْنَهُ مِنَ النِّسَاءِ

۲۰۔ وَحَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنِ أَبِي الزِّنَادِ، عَنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: لَا يَجْمَعُ بَيْنَ الْمَرْأَةِ وَعَمَّتِهَا، وَلَا بَيْنَ الْمَرْأَةِ وَخَالَتِهَا.

۲۱۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ: يُنْهَى أَنْ يُنْكَحَ الْمَرْأَةُ عَلَى عَمَّتِهَا، أَوْ عَلَى خَالَتِهَا، وَأَنْ يَطَّالِقَ الرَّجُلُ وَلِيدَةً، وَفِي بَطْنِهَا جَنِينٌ لَغَيْرِهِ.

بَابُ مَا لَا يَجُوزُ مِنَ نِكَاحِ الرَّجُلِ أُمُّ امْرَأَتِهِ

۲۲۔ وَحَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، أَنَّهُ قَالَ: سُئِلَ زَيْدُ بْنُ ثَابِتٍ عَنْ رَجُلٍ تَزَوَّجَ امْرَأَةً، ثُمَّ فَارَقَهَا قَبْلَ أَنْ يُصِيبَهَا، هَلْ يَحِلُّ لَهُ أُمُّهَا؟ فَقَالَ زَيْدُ بْنُ ثَابِتٍ: لَا، الْأُمُّ مَبْهُمَةٌ، لَيْسَ فِيهَا شَرْطٌ، وَإِنَّمَا الشَّرْطُ فِي الرَّبَائِبِ.

۲۳۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ غَيْرِ وَاحِدٍ، أَنَّ عَبْدِ اللَّهِ بْنَ مَسْعُودٍ اسْتَفْتِيَ دُحُوبًا كُوفَةً، عَنْ نِكَاحِ الْأُمِّ بَعْدَ الْإِبْنَةِ، إِذَا لَمْ تَكُنِ الْإِبْنَةُ مُسْتًا، فَأَرَضَ

قاسم بن محمد سے اس آدمی کے متعلق پوچھا گیا جس نے اپنی بیوی کو تین طلاقیں دیں پھر عدت سے دوسرے آدمی سے نکاح کر لیا۔ دوسرا جماع کرنے سے پہلے فوت ہو گیا پہلے خاوند کو اس عورت سے رجوع کرنا سبیل ہے؛ قاسم بن محمد نے فرمایا کہ پہلے خاوند کو اس سے رجوع کرنا حلال نہیں ہے۔ امام مالک نے حاملہ کے بارے میں فرمایا کہ اس نیت سے کیا ہو نکاح واقع نہیں ہوگا جب تک جدید نکاح نہ کرے۔ اگر مرد جماع کر چکا تو عورت پورے مہر کی حقدار ہوگی۔

جن عورتوں کا نکاح میں جمع کرنا درست نہیں

حضرت ابوہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: عورت کو اس کی چھوٹی کے ساتھ جمع نہ کرو اور نہ عورت کو اس کی خالہ کے ساتھ۔

سعید بن مسیب فرمایا کرتے کہ چھوٹی کے اوپر بھتیجی اور خالہ کے اوپر بھانجی کے ساتھ نکاح کرنے سے منع فرمایا گیا ہے اور اس لونڈی کے ساتھ صحبت کرنے سے منع کیا گیا ہے جسکے پیٹ میں دوسرے کا بچہ ہو۔

ساس سے نکاح جائز نہیں

حضرت زید بن ثابت رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے اس آدمی کے متعلق پوچھا گیا جس نے ایک عورت سے شادی کی پھر صحبت کرنے سے پہلے اسے چھوڑ دیا۔ کیا اس عورت کی والدہ اس آدمی کے لئے حلال ہے؟ حضرت زید بن ثابت نے فرمایا کہ حلال نہیں ہے کیونکہ بغیر کسی شرط کے ساس سے نکاح کرنا حرام فرمایا گیا ہے اور شرط تو گود کھلائی ہوئی لڑکیوں کے بارے میں ہے۔

حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے کوفہ میں بیٹی کے بعد ماں سے نکاح کرنے کے بارے میں پوچھا گیا جبکہ بیٹی سے صحبت نہ کی ہو۔ پس انہوں نے اس کی اجازت دی پھر جب

فِي ذَلِكَ. ثُمَّ إِنَّ ابْنَ مَسْعُودٍ قَدِمَ الْمَدِينَةَ مِنْ بَنِي نَضْلٍ عَنْ ذَلِكَ، فَأَخْبَرَاتُهُ لَيْسَ كَمَا قَالَ. وَمَا الشَّرْطُ فِي الرَّبَائِبِ. فَرَجَعَ ابْنُ مَسْعُودٍ إِلَى الْكُوفَةِ. فَلَمْ يَصِلْ إِلَى مَنْزِلِهِ. حَتَّى أَتَى الرَّجُلُ الَّذِي أَفْتَاهُ بِذَلِكَ. فَأَمَرَهُ أَنْ يُفَارِقَ امْرَأَتَهُ.

قَالَ مَالِكٌ، فِي الرَّجُلِ تَكُونُ تَحْتَهُ الْمَرْأَةُ. ثُمَّ يَنْكِحُ امْرَأَتَهَا فَيُصِيبُهَا. إِنَّهَا تَحْرُمُ عَلَيْهِ امْرَأَتَهُ. وَيُفَارِقُ قُلُوبَهُمْ جَمِيعًا. وَيَحْرُمَانِ عَلَيْهِ أَبَدًا. إِذَا كَانَ قَدْ أَصَابَ الْأُمَّ. فَإِنْ لَمْ يَصِيبِ الْأُمَّ. لَمْ تَحْرُمْ عَلَيْهِ امْرَأَتَهُ، وَفَارِقَ الْأُمَّ.

وَقَالَ مَالِكٌ، فِي الرَّجُلِ يَتَزَوَّجُ الْمَرْأَةَ، ثُمَّ يَنْكِحُ امْرَأَتَهَا فَيُصِيبُهَا. إِنَّهُ لَا تَحِلُّ لَهُ امْرَأَتُهَا أَبَدًا وَلَا تَحِلُّ لِأَبْنَيْهِ. وَلَا لِأَبْنَيْهِ. وَلَا تَحِلُّ لَهُ ابْنَتُهَا. وَتَحْرُمُ عَلَيْهِ امْرَأَتُهُ.

قَالَ مَالِكٌ، فَاِمَّا الزِّنَافَاتُ لَا يُحْرِمُ شَيْئًا مِنْ ذَلِكَ. لِأَنَّ اللَّهَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى قَالَ. وَأَمَّا نِسَاءُكُمْ. فَإِنَّهَا حَرَمٌ مَا كَانَ تَزْوِيجًا، وَلَمْ يَذْكُرْ تَحْرِيمَ الزِّنَا. فَكُلُّ تَزْوِيجٍ كَانَ عَلَى وَجْهِ الْحَلَالِ يُصِيبُ صَاحِبَتَهُ امْرَأَتَهُ، فَهُوَ بِمَنْزِلَةِ التَّزْوِيجِ الْحَلَالِ.

فَهَذَا الَّذِي سَمِعْتُ. وَالَّذِي عَلَيْهِ أُمُورُ النَّاسِ عِنْدَنَا.

بَابُ نِكَاحِ الرَّجُلِ أُمَّ امْرَأَةٍ قَدْ أَصَابَهَا عَلَى وَجْهِ مَا يَكْرَهُ

قَالَ مَالِكٌ، فِي الرَّجُلِ يَزْنِي بِالْمَرْأَةِ، فَيَقَامُ عَلَيْهِ الْحَدُّ فِيهَا. إِنَّهُ يَنْكِحُ ابْنَتَهَا. وَيَنْكِحُهَا ابْنَةُ ابْنِ شَاءَ. وَذَلِكَ أَنَّ أَصَابَهَا حَرَامًا. وَإِنَّهَا لَتَحْرُمُ اللَّهُ، مَا أُصِيبَ بِالْحَلَالِ أَوْ عَلَى وَجْهِ الشُّبْهِةِ بِالنِّكَاحِ

حضرت ابن مسعود فاردمدینہ منورہ ہوتے اور اس بارے میں دریافت کیا تو انہیں بتایا گیا کہ بات یوں نہیں ہے اور شرط تو گود کھلائی ہوئی لڑکیوں کے بارے میں ہے۔ جب حضرت ابن مسعود واپس کو فہ لوٹے تو جس آدمی کو فتویٰ دیا تھا اس کے گھر تشریف لے گئے اور اسے عورت کو چھوڑ دینے کا حکم دیا۔

امام مالک نے اس شخص کے بارے میں فرمایا جس کے نکاح میں ایک عورت ہے۔ پھر وہ اس کی والدہ کے ساتھ نکاح کر کے اس سے صحبت کر لیتا ہے۔ اس صورت میں بیوی اس پر حرام ہوگئی اور دونوں کو چھوڑے گا کیونکہ ماں سے صحبت کرنے کے باعث دونوں ہمیشہ کے لئے اس پر حرام ہو گئیں۔ اگر والدہ سے صحبت نہ کی ہو تو اور امام مالک نے اس شخص کے متعلق فرمایا جس نے ایک عورت سے شادی کی، پھر اس عورت کی والدہ سے نکاح کر کے اس کے ساتھ صحبت کی۔ درحالات ماں کی والدہ اس کے لئے کبھی حلال نہیں ہوگی اور نہ اس کے بیٹے کے لئے اور اس آدمی کے لئے اس کی بیٹی حلال نہیں رہے گی۔

امام مالک نے فرمایا کہ زنا سے حرمت ثابت نہیں ہوتی کیونکہ اللہ تعالیٰ نے بیویوں کی ماؤں کو حرام فرمایا ہے پس نکاح کی وجہ سے حرام قرار دیا اور زنا کی وجہ سے حرمت کا ذکر نہیں فرمایا۔ پس ہر نکاح جو حلال طریقے سے ہوا اور خاوند نے بیوی سے صحبت کی تو وہ حلال نکاح کی جگہ شمار ہوگا۔

میں نے یہی سنا ہے اور ہمارے نزدیک لوگوں کے لئے یہی حکم ہے۔

جس عورت سے زنا کیا اس کی ماں سے نکاح کرنا

امام مالک نے اس شخص کے بارے میں فرمایا جس نے کسی عورت سے زنا کیا اور اس کی اس پر حد قائم ہوئی وہ اس کی بیٹی سے نکاح کرے یا اس کا بیٹا چاہے تو اسی عورت سے نکاح کرے کیونکہ جو اس نے کیا اسے اللہ تعالیٰ نے حرام فرمایا ہے وہ حلال طریقے سے

قَالَ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى - وَلَا تَنْكِحُوا مَا نَكَحَ آبَاؤُكُمْ
مِنَ النِّسَاءِ .

قَالَ مَالِكٌ : فَلَوْ أَنَّ رَجُلًا نَكَحَ امْرَأَةً فِي
عَدَّتِهَا نِكَاحًا حَلَالًا . فَأَصَابَهَا حُرْمَتٌ عَلَى ابْنِهِ
أَنْ يَتَزَوَّجَهَا . وَذَلِكَ أَنَّ أَبَاهُ نَكَحَهَا عَلَى رَجُلٍ
الْحَلَالِ ، لَا يُقَامُ عَلَيْهِ فِيهِ الْحَدُّ . وَيُلْحَقُ بِ
الْوَلَدِ الَّذِي يُؤَلِّدُ فِيهِ ، بِأَبِيهِ . وَكَمَا حُرِّمَتْ
عَلَى ابْنِهِ أَنْ يَتَزَوَّجَهَا أَبْوَةٌ فِي عَدَّتِهَا ، وَأَصَابَهَا
فَكَذَلِكَ يَحْرُمُ عَلَى الْآبِ ابْنَتُهَا إِذَا هُوَ أَصَابَ أَهْلَهَا .

بَابُ جَامِعِ مَا لَا يَجُوزُ مِنَ النِّكَاحِ

۲۴ - حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ ، عَنْ نَافِعٍ ، عَنْ
عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ : أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
نَهَى عَنِ الشَّغَارِ . وَالشَّغَارُ أَنْ يُزَوَّجَ الرَّجُلُ ابْنَتَهُ
عَلَى أَنْ يُزَوَّجَهُ الْآخَرُ ابْنَتَهُ . لَيْسَ بَيْنَهُمَا صَدَاقٌ .
۲۵ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ
الْقَاسِمِ ، عَنْ أَبِيهِ ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَمُجَمِّعِ أَبِي
يَزِيدَ بْنِ جَارِيَةَ الْأَنْصَارِيِّ ، عَنْ خَدْسَاءَ بِنْتِ خَدَّامِ
الْأَنْصَارِيِّ : أَنَّ أَبَاهَا زَوَّجَهَا وَهِيَ ثَيِّبٌ ، فَكَرِهَتْ
ذَلِكَ . فَأَتَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، فَرَدَّ
نِكَاحَهُ .

۲۶ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ النَّمَكِيِّ ،
أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ أَمَرَ بِنِكَاحٍ لَمْ يَشْهَدْ عَلَيْهِ إِلَّا
رَجُلٌ وَامْرَأَةٌ . فَقَالَ هَذَا نِكَاحُ السَّرِّ . وَلَا أُجِيزُهُ .
وَلَوْ كُنْتُ تَقَدَّمْتُ فِيهِ . لَرَجَمْتُ .

۲۷ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ ، عَنْ
سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ . وَعَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ ، أَنَّ
طَلِيحَةَ الْأَسَدِيَّةَ . كَانَتْ تَحْتَ رُشَيْدِ الثَّقَفِيِّ فَلَقَّهَا
فَنَكَحَتْ فِي عَدَّتِهَا . فَضَرَبَهَا عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ . وَضَرَبَ

صحبت نہیں کی یا نکاح کے شبہ میں نہیں کی جبکہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے
کہ ان عورتوں سے نکاح نہ کرو جن سے تمہارے باپوں نے نکاح کیا۔
امام مالک نے فرمایا کہ اگر کوئی آدمی کسی عورت سے عدت
کے دوران حلال طریقے سے نکاح کرے، پھر اس کے ساتھ صحبت
کرے تو وہ اس کے بیٹے پر حرام ہوگئی۔ یہ اس وجہ سے ہے کہ اس کے
باپ نے حلال طریقے پر اس سے نکاح کیا اور اس فعل کے باعث
اس پر حقائق نہیں ہوتی اور اس سے جو لڑکا پیدا ہوگا وہ اسی کی
جانب منسوب ہوگا یعنی اپنے باپ کی طرف اور جس طرح اس عورت
سے نکاح کرنا اس کے بیٹے پر حرام ہے جبکہ عدت میں اس کے باپ نے ۲

جونکاح جائز نہیں

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے
کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے نکاح شغار سے منع فرمایا ہے
شغاریہ ہے کہ ایک آدمی اپنی بیٹی دوسرے کے نکاح میں دے کہ دوسرا
اپنی بیٹی کا نکاح اس کے ساتھ کر دے اور دونوں جائز مہر بالکل نہ ہو۔
حضرت خدساء بنت خدام انصاریہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے
روایت ہے کہ ان کے والد محترم نے ان کا نکاح کر دیا جبکہ وہ شوہر
دیدہ تھیں اور انہوں نے اس نکاح کو ناپسند کیا۔ پس یہ رسول اللہ
صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی بارگاہ میں حاضر ہو گئیں تو آپ نے ان
کے نکاح کو رد فرمادیا۔

زیر مکی سے روایت ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے پاس
ایک ایسا نکاح آیا جس پر ایک مرد گواہ تھا اور ایک عورت۔ فرمایا کہ یہ
چوری چھپے کا نکاح ہے جسے میں جائز قرار نہیں دیتا۔ اگر میں پیش قدمی
کرنا تو ضرور رجم کرتا۔

سعید بن مسیب اور سلیمان بن یسار سے روایت ہے کہ طلحہ
اسدیہ، یہ رشید ثقفی کے نکاح میں تھی۔ اس نے انہیں طلاق دے
دی۔ اس نے عدت کے دوطن نکاح کر لیا۔ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ
عنہ نے اسے پٹیا اور اس کے خاوند کو کئی دڑے مارے اور ان کے

ذَوُّجَهَا بِأَلْبِغْفَقَةٍ ضَرْبَاتٍ. وَكَرَى بَيْنَهُمَا. ثُمَّ قَالَ هُوَ
بْنُ الْخَطَّابِ: أَيُّمَا امْرَأَةٍ تَكَحَّتْ فِي عِدَّتِهَا. فَإِنْ كَانَ
ذَوُّجُهَا الَّذِي تَزَوَّجُهَا لَمْ يَدْخُلْ بِهَا، فُتِرَ بَيْنَهُمَا.
ثُمَّ اخْتَدَّتْ بَقِيَّةَ عِدَّتِهَا مِنْ زَوْجِهَا الْأَوَّلِ. ثُمَّ كَانَ
الْآخِرُ خَاطِبًا مِنَ الْخَطَّابِ. وَإِنْ كَانَ دَخَلَ بِهَا، فُتِرَ
بَيْنَهُمَا. ثُمَّ اخْتَدَّتْ بَقِيَّةَ عِدَّتِهَا الْأَوَّلِ. ثُمَّ اخْتَدَّتْ
مِنَ الْآخِرِ. ثُمَّ لَا يَجْتَمِعَانِ أَبَدًا.

قَالَ مَالِكٌ: وَكَانَ سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ: وَلَهَا
مَهْرُهَا بِمَا اسْتَحَلَّ مِنْهَا.

قَالَ مَالِكٌ: الْأَمْرُ عِنْدَنَا فِي الْمَرْأَةِ الْحُرَّةِ،
يَتَوَفَّى عَنْهَا زَوْجُهَا، فَتَعْتَدُ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا إِنْهَا
لَا تُنْكَحُ إِنْ ارْتَابَتْ مِنْ حَيْضَتِهَا، حَتَّى تَسْتَبْرِئَ نَفْسَهَا
مِنْ تِلْكَ الرَّيْبَةِ، إِذَا خَافَتْ الْحَمْلَ.

بَابُ نِكَاحِ الْأَمَةِ عَلَى الْحُرَّةِ

۲۸ - حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ: أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ
عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَبَّاسٍ، وَعَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ، سُئِلَا عَنْ
رَجُلٍ كَانَتْ تَحْتَهُ امْرَأَةٌ حُرَّةٌ. فَأَرَادَ أَنْ يَنْكِحَ عَلَيْهَا
أَمَةً. فَكَرِهَ أَنْ يَجْمَعَ بَيْنَهُمَا.

۲۹ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ،
عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ: أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ: لَا تُنْكَحُ
الْأَمَةُ عَلَى الْحُرَّةِ. إِلَّا أَنْ تَشَاءَ الْحُرَّةُ. فَإِنْ طَاعَتِ
الْحُرَّةُ، فَدَهَا الثَّلَاثَانِ مِنَ الْقَسَمِ.

قَالَ مَالِكٌ، وَلَا يَنْبَغِي لِحُرٍّ أَنْ يَتَزَوَّجَ أَمَةً،
وَهُوَ يَجِدُ طَوْلًا لِحُرَّةٍ. وَلَا يَتَزَوَّجُ أَمَةً إِذَا الْعَرَجِيُّ
طَوْلًا لِحُرَّةٍ، إِلَّا أَنْ يَخْشَى الْعَنَتَ. وَذَلِكَ أَنَّ اللَّهَ
تَبَارَكَ وَتَعَالَى قَالَ فِي كِتَابِهِ: وَمَنْ لَكُمْ لِيَسْتَطِعَ مِنْكُمْ
طَوْلًا أَنْ يَنْكِحَ الْمُحْصَنَاتِ الْمُؤْمِنَاتِ فَمِنْهَا مَلَكَتُ
أَيُّمًا لَكُمْ مِنْ فَتَيَاتِكُمُ الْمُؤْمِنَاتِ - وَقَالَ - ذَلِكَ لِيَنْ

درمیان تفریق کردادی۔ پھر حضرت عمر نے فرمایا کہ جو عورت عدت میں
نکاح کرے۔ اگر اس کا خاوند جس سے نکاح کیا ہے اس کے ساتھ خلوت
صحیحہ نہیں کر چکا تو ان دونوں کو جدا کر دیا جائے گا۔ پھر عورت پہلے
خاوند کی باقی عدت پوری کرے گی۔ اس کے بعد وہ شخص پیغام دے
سکتا ہے اور اگر یہ عورت کے ساتھ خلوت صحیحہ کر چکا تو ان دونوں
کو جدا کیا جائے گا، پھر عورت پہلی بقیہ عدت گزارے گی اور اسکے بعد
دوسرے خاوند کی عدت پوری کر لگی، پھر یہ دونوں کبھی اکٹھے نہیں ہوں گے۔
امام مالک کا بیان ہے کہ سعید بن مسیب نے فرمایا کہ عورت
دوسرے خاوند سے جائزہ مہر کی حق دار ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ آزاد عورت کے بارے میں ہمارے
نزدیک یہ حکم ہے کہ اس کا خاوند فوت ہو جائے تو چار مہینے دس دن
عدت گزارے۔ اگر اس عورت کو حمل کا شک ہو تو جب تک یہ شک
دور نہ ہو جائے اس وقت تک نکاح نہ کرے۔

آزاد عورت کے ہوتے ہوئے لونڈی سے نکاح

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ حضرت عبد اللہ بن عباس اور
حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہم سے اس شخص کے
بارے میں پوچھا گیا جس کے نکاح میں آزاد عورت ہو، پھر کسی لونڈی
سے بھی نکاح کرنا چاہے۔ دونوں حضرات نے اس طرح اکٹھا کرنے کو ناپسند فرمایا۔
یحییٰ بن سعید کا بیان ہے کہ سعید بن مسیب فرمایا کرتے
کہ آزاد عورت پر لونڈی کے ساتھ نکاح نہ کیا جائے مگر جبکہ آزاد
عورت رضا مند ہو۔ اگر آزاد عورت رضا مند ہو تو اس کی باری
دینی ہوگی۔

امام مالک نے فرمایا کہ آزاد مرد کے لئے مناسب نہیں ہے کہ
لونڈی سے نکاح کرے جبکہ آزاد عورت سے نکاح کرنے کی استطاعت
ہو۔ اگر آزاد عورت سے نکاح کرنے کی طاقت نہ ہو تب بھی لونڈی سے نکاح
نہ کرے مگر جبکہ بدکاری میں پھنسنے کا ڈر ہو۔ یہ اس لئے ہے کہ اللہ تعالیٰ نے
اپنی کتاب میں فرمایا ہے: "اور تم میں بے مقدوری کے باعث جنکے نکاح میں
آزاد عورتیں ایمان والی نہ ہوں تو ان سے نکاح نہ کرے جو تمہارے ہاتھ کی بلک ہیں یا

قَالَ مَا لِكَ : وَالْعَنْتُ هُوَ الزَّيْنُ .

لوٹڈی کو تین طلاق دینے کے بعد خریدنا

ابو عبد الرحمن سے روایت ہے کہ حضرت زید بن ثابت رضی اللہ تعالیٰ عنہ اس شخص کے بارے میں فرمایا کرتے جو لونڈی کو تین طلاق دینے کے بعد خریدے کہ یہ اس کے لئے حلال نہیں ہے جب تک لونڈی دوسرے شخص سے نکاح نہ کرے۔

سعید بن مسیب اور سلیمان بن بشار سے اس آدمی کے متعلق پوچھا گیا جس نے اپنے غلام کا ایک لونڈی سے نکاح کیا۔ پھر غلام نے اسے تین طلاق دے دیں۔ پھر آتے وہ لونڈی غلام کو رہہ کر دی کیا غلام کیلئے وہ ملک یمین کے طور پر حلال ہے؟ دونوں حضرات نے فرمایا کہ وہ اس کے لئے حلال نہیں ہے جب تک دوسرے خاوند سے نکاح نہ کرے۔

ابن شہاب نے اس شخص کے بارے میں فرمایا جس کے نکاح میں لونڈی ہے اور وہ اس کی زرخیر ملک ہو اور اس آدمی نے لونڈی کو ایک طلاق دے دی۔ فرمایا کہ وہ اس کے لیے ملکِ مبین کے طور پر حلال رہے گی جب تک تین طلاق نہ دے۔ اگر تین طلاق دے دیں تو پھر ملکِ مبین کے طور پر حلال نہیں رہے گی جب تک دوسرے خداوند سے نکاح نہ کرے

امام مالک نے اس شخص کے بارے میں فرمایا جس نے لونڈی سے نکاح کیا پھر اس سے بچہ پیدا ہوا پھر اسے خریدے تو اسکے لئے وہ ام ولد نہیں ہوگی، اس بچے کی وجہ سے جو اس سے پیدا ہوا اور وہ دوسرے کی ہو گئی، جب تک وہ اس کی ملکیت میں رہتے ہوئے اس سے بچہ نہ جنے، اسی سے خریدنے کے بعد۔

امام مالک نے فرمایا کہ اگر اس نے حاملہ لونڈی خریدی، جبکہ حمل اسی کا تھا۔ پھر اس کے پاس بچہ جناتا تو یہ حمل جو ظاہر ہوا اس کے باعث وہ اُمّ ولدہ ہوگی۔ آگے اللہ بہتر جانے۔

بَابُ مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ أَصَابَةِ الْأُخْتَيْنِ بِمِلْكِ الْيَمِينِ، وَالْمَرْأَةِ وَابْنَتِهَا

۳۳۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْبَةَ بْنِ مَسْعُودٍ عَنْ أَبِيهِ؛ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ سُئِلَ عَنِ الْمَرْأَةِ وَابْنَتِهَا مِنْ مِلْكِ الْيَمِينِ نَوْطًا أَحَدَاهُمَا بَعْدَ الْأُخْرَى فَقَالَ عُمَرُ مَا أَحَبُّ أَنْ أُخْبِرَهُمَا جَمِيعًا، وَتَكُنَى عَنْ ذَلِكَ.

۳۴۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ قَبِيصَةَ بْنِ ذُوَيْبٍ؛ أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ عُثْمَانَ ابْنَ عَفَّانَ عَنِ الْأُخْتَيْنِ مِنْ مِلْكِ الْيَمِينِ، هَلْ يُجْمَعُ بَيْنَهُمَا؛ فَقَالَ عُثْمَانُ: أَحَلَّتْهُمَا آيَةُ: وَحَرَّمَتْهُمَا آيَةُ فَأَمَّا أَنَا فَلَا أُحِبُّ أَنْ أَصْنَعَ ذَلِكَ. قَالَ، فَخَرَجَ مِنْ عِنْدِهِ، فَلَقِيَ رَجُلًا مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَسَأَلَهُ عَنْ ذَلِكَ؛ فَقَالَ لَوْ كَانَ لِي مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ، شَرُّوْجَدْتُ أَحَدًا فَعَلَ ذَلِكَ، لَجَعَلْتُهُ نَكَالًا.

قَالَ ابْنُ شِهَابٍ: أُرَاهُ عَلَى بَنِ أَبِي طَالِبٍ.

۳۵۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ؛ أَنَّ بِلْعَةَ عَمَةَ الزُّبَيْرِ بْنِ الْعَوَّامِ مِثْلُ ذَلِكَ.

قَالَ مَالِكٌ، فِي الْأَمَةِ تَكُونُ عِنْدَ الرَّجُلِ فَيُصِيبُهَا، ثُمَّ يُرِيدُ أَنْ يُصِيبَ أُخْتَهَا؛ إِنَّهَا لَا تَحِلُّ لَهُ حَتَّى يُحَرِّمَ عَلَيْهِ فَرْجُ أُخْتِهَا. بِنِكَاحٍ، أَوْ عِتَاقَةٍ أَوْ كِتَابَةٍ، أَوْ مَا أَشَبَّهَ ذَلِكَ يُزَوِّجُهَا عَبْدًا، أَوْ غَيْرَ عَبْدٍ.

بَابُ النَّهْيِ عَنْ أَنْ يُصِيبَ الرَّجُلُ أَمَةً كَانَتْ لِأَبِيهِ

۳۶۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ؛ أَنَّ بِلْعَةَ بَلَغَتْ أَنَّ

دو بہنوں یا ماں بیٹی کو ملک یمین سے رکھنا

عبد اللہ بن عتبہ بن مسعود سے روایت ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے پوچھا گیا کہ ماں بیٹی کسی کی ملک یمین میں ہوں تو کیا وہ ایک کے بعد دوسری سے صحبت کر سکتا ہے؟ حضرت عمر نے فرمایا کہ میں اس طرح جمع کرنے کو پسند نہیں کرتا اور اس سے منع فرماتا۔

قبیصہ بن ذویب سے روایت ہے کہ حضرت عثمان رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے دو بہنوں کو ملک یمین کے طور پر رکھنے کے بارے میں پوچھا گیا کہ کیا انہیں جمع کیا جاسکتا ہے؟ حضرت عثمان نے فرمایا کہ ایک آیت اسے حلال قرار دیتی ہے اور ایک آیت اسے حرام ٹھہراتی ہے لیکن ایسا کرنے کو میں پسند نہیں کرتا۔

ان کا بیان ہے کہ پھر وہ ان کے پاس سے چلا گیا اور رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے ایک صحابی سے ملا اور اس بارے میں ان سے پوچھا تو انہوں نے فرمایا ہر اگر مجھے اختیار ہوتا، پھر کسی کو ایسا کرتے دیکھتا تو اسے عبرت ناک سزا دیتا۔

ابن شہاب نے فرمایا کہ میرے خیال میں وہ حضرت علی رضی اللہ عنہ سے بھی یہی بات پہنچی۔

امام مالک نے لونڈی کے متعلق فرمایا جو کسی کے پاس ہو اور وہ اس سے صحبت کرے، پھر وہ اس کی بہن سے صحبت کرنا چاہے تو یہ اس کے لئے حلال نہیں ہے جب تک اس کی بہن کی شرمگاہ کو اپنے اوپر حرام نہ کرے نکاح، آزادی، کتابت اور ایسی ہی بات سے مثلاً اپنے غلام یا دوسرے شخص سے اس کی شادی کر دے۔

باپ کی لونڈی سے صحبت نہ کرے

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ

مَحْمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ وَهَبَ لِابْنِهِ جَارِيَةً. فَقَالَ: لَا تَكْشِفْهَا. فَإِنِّي قَدْ كَشَفْتُهَا.

وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الدُّجَبْرِ: أَنَّهُ قَالَ: وَهَبَ سَالِمُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ لِابْنِهِ جَارِيَةً. فَقَالَ: لَا تَقْرُبْهَا. فَإِنِّي قَدْ أَرَدْتُهَا. فَلَمْ أَشْطِ إِلَيْهَا.

۳۷۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، أَنَّ أَبَا نَهْشَلٍ بْنُ الْأَسْوَدِ، قَالَ لِلْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ: إِنِّي رَأَيْتُ جَارِيَةً لِي مُنْكَشِفَةً عَنْهَا. وَهِيَ فِي الْقَمْرِ. فَجَلَسْتُ مِنْهَا مَجْلِسَ الرَّجُلِ مِنْ أَمْرَاتِهِ. فَقَالَتْ: إِنِّي حَائِضٌ. فَقُمْتُ. فَلَمْ أَقْرُبْهَا بَعْدُ. أَفَأَهْبُهَا لِابْنِي يَطْوُهَا؟ فَهِيَ هِيَ الْقَاسِمُ عَنْ ذَلِكَ.

۳۸۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ أَبِي عُبَيْلَةَ، عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ مَرْوَانَ: أَنَّهُ وَهَبَ لِصَاحِبٍ لَهُ جَارِيَةً. ثُمَّ سَأَلَهُ عَنْهَا. فَقَالَ: قَدْ هَمَمْتُ أَنْ أَهْبُهَا لِابْنِي، فَيَفْعَلُ بِهَا كَذَا وَكَذَا. فَقَالَ عَبْدُ الْمَلِكِ: لَمَّا دَانَ كَانَ أَوْ رَاعَ مِنْكَ. وَهَبَ لِابْنِهِ جَارِيَةً. ثُمَّ قَالَ: لَا تَقْرُبْهَا فَإِنِّي تَدَايَيْتُ سَاقَهَا مُنْكَشِفَةً.

بَابُ النَّهْيِ عَنْ نِكَاحِ إِمَاءِ أَهْلِ الْكِتَابِ

قَالَ مَالِكٌ: لَا يَحِلُّ نِكَاحُ أُمَّةٍ يَهُودِيَّةٍ وَلَا نَصْرَانِيَّةٍ. لِأَنَّ اللَّهَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى يَقُولُ فِي كِتَابِهِ: وَالْمُحْصَنَاتُ مِنَ الْمُؤْمِنَاتِ وَالْمُحْصَنَاتُ مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكُمْ. فَهِنَّ الْحَرَامُ مِنَ الْيَهُودِيَّاتِ وَالنَّصْرَانِيَّاتِ. وَقَالَ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى: وَمَنْ لَيْمَ يَسْتَطِعْ مِنْكُمْ طَوْلًا أَنْ يَنْكِحَ الْمُحْصَنَاتِ الْمُؤْمِنَاتِ فَمِنْ مَمْلُوكَاتِ أَيْمَانِكُمْ مِنْ فِتْيَانِكُمُ الْمُؤْمِنَاتِ فَهِنَّ الْإِمَاءُ الْمُؤْمِنَاتِ.

نے اپنے صاحبزادے کو لونڈی ہبہ کر کے فرمایا کہ اسے ہار دے گا کیونکہ میں نے اسے بے پردہ کیا تھا۔

عبدالرحمن بن جبر نے فرمایا کہ سالم بن عبداللہ نے اپنے بیٹے کو لونڈی ہبہ کر کے فرمایا کہ اس کے نزدیک نہ جانا کیونکہ ایک دفعہ میں نے اس کا ارادہ کیا تھا اگرچہ حلال نہیں کیا۔

ابونہشل بن اسود نے قاسم بن محمد سے کہا کہ میں نے چاندنی رات میں اپنی لونڈی نگلی دیکھی تو میں اسی طرح حلال کرنے بیٹھ گیا جیسے آدمی اپنی عورت سے کرتا ہے۔ اس نے کہا کہ میں حائضہ ہوں اس کے بعد میں اس کے قریب نہیں گیا۔ کیا میں صحبت کرنے کے لئے اسے اپنے بیٹے کو ہبہ کر دوں؟ قاسم نے اسے ایسا کرنے سے منع فرمایا۔

عبدالملک بن مروان نے اپنے کسی دوست کو ایک لونڈی ہبہ کی، پھر اس کے متعلق پوچھا تو اس نے کہا: میں نے ارادہ کیا ہے کہ اسے اپنے بیٹے کو ہبہ کر دوں تاکہ وہ اس کے ساتھ صحبت کرے۔ عبدالملک نے فرمایا کہ مروان آپ سے زیادہ پرہیزگار تھے کہ اپنے صاحبزادے کو لونڈی ہبہ کر کے فرمایا کہ اس کے نزدیک نہ جانا کیونکہ میں نے اس کی نگلی پٹولی دی تھی ہے۔

اہل کتاب کی لونڈیوں سے ممانعت نکاح

امام مالک نے فرمایا کہ یہودی اور نصرانی کی لونڈی سے نکاح حلال نہیں ہے کیونکہ اللہ تعالیٰ اپنی کتاب میں فرماتا ہے: ”اور پارسا عورتیں مسلمان اور پارسا عورتیں ان میں سے جن کو تم سے پہلے کتاب ملی۔“ (۵: ۵) اور وہ یہودی و نصرانی کی آزاد عورتیں ہیں اور اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ”اور تم میں بے مقدوری کے باعث جن کے نکاح میں آزاد عورتیں ایمان والی نہ ہوں تو ان سے نکاح کرے جو تمہارے ہاتھ کی ملک ہیں ایمان والی کنیزی۔“ (۲۵: ۴) یہ مسلمان لونڈیاں ہیں۔

امام مالک نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے مسلمان لونڈیوں سے نکاح کرنا حلال فرمایا ہے اور اہل کتاب یعنی یہود و نصاریٰ کی لونڈیوں سے نکاح حلال نہیں فرمایا۔

امام مالک نے فرمایا کہ یہودی اور نصرانی کی لونڈی ملک یمین کے طور پر اپنے آقا کے لئے حلال ہے لیکن ملک یمین کے طور پر مجوسی کی لونڈی سے صحبت کرنا حلال نہیں ہے۔

احسان کے متعلق روایات

ابن شہاب سے روایت ہے کہ سعید بن مسیب نے فرمایا محصنہ عورتوں سے خاوند والی عورتیں مراد ہیں اور اسے اس طرف لوٹاتے کہ اللہ تعالیٰ نے زنا حرام فرمایا ہے۔

ابن شہاب اور قاسم بن محمد فرمایا کرتے کہ جب آزاد آدمی لونڈی سے نکاح کر کے اس سے صحبت کر لے تو وہ محسن ہو ہو گیا۔

امام مالک نے فرمایا کہ مجھے جو بھی ملا یہی کہتا کہ لونڈی آزاد آدمی کو محسن بنا دیتی۔ جب نکاح کر کے اسکے ساتھ جماع کرے تو محسن ہو جائیگا۔ امام مالک نے فرمایا کہ غلام آزاد عورت کو محسن بنا دیتا ہے۔ جبکہ وہ نکاح کر کے اس سے صحبت کرے لیکن آزاد عورت غلام کو محسن نہیں بناتی، سوائے اس کے کہ اسے آزاد کر دے اور وہ اس کا خاوند ہو، پھر آزاد ہونے کے بعد اس سے صحبت کرے۔ اگر وہ آزاد ہونے سے پہلے اس سے جدا ہو جائے تو بھی محسن نہیں یہاں تک کہ آزاد ہونے کے بعد نکاح کر کے اپنی بیوی سے صحبت کرے۔ امام مالک نے فرمایا کہ جب لونڈی آزاد آدمی کے نکاح میں ہو

پھر وہ آزاد ہونے سے پہلے (۳) آدمی سے جدا ہو جائے تو وہ لونڈی ہونے کی حالت میں نکاح کرنے سے محسنہ نہیں ہوگی یہاں تک کہ آزاد ہونے کے بعد نکاح کرے اور اس کا خاوند اسکے ساتھ صحبت کرے۔ یہ اس کا احسان ہے لونڈی جب آزاد آدمی کے نکاح میں ہو، پھر وہ نکاح میں رکھتے ہوئے آزاد کر دے۔ اسے جدا کرنے سے پہلے۔ پس عورت محسنہ ہوگی جبکہ آزاد ہوتے وقت اس کے پاس ہو اور جبکہ آزاد کرنے کے بعد اسے عورت سے صحبت کی ہو

قَالَ مَالِكٌ، فَإِنَّمَا أَحَلَّ اللَّهُ، فِيمَا نُرَى، نِكَاحَ
إِمَاءِ الْمُؤْمِنَاتِ وَلَمْ يَحِلِّ نِكَاحَ إِمَاءِ أَهْلِ الْكِتَابِ
الْيَهُودِيَّةِ وَالنَّصْرَانِيَّةِ.

قَالَ مَالِكٌ: وَالْأَمَةُ الْيَهُودِيَّةُ وَالنَّصْرَانِيَّةُ
تَحِلُّ لِسَيِّدِهَا بِمِلْكِ الْيَمِينِ. وَلَا يَحِلُّ وَظُّ أُمَّتِهِ
مَجُوسِيَّةٍ بِمِلْكِ الْيَمِينِ.

باب مَا جَاءَ فِي الْإِحْصَانِ

۳۹۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنِ ابْنِ شَهَابٍ،
عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ: أَنَّهُ قَالَ: الْمُحْصَنَاتُ
مِنَ النِّسَاءِ هُنَّ أُولَئِكَ الْأَكْثَرُ وَاجِبٌ. وَيَرْجِعُ ذَلِكَ إِلَى
أَنَّ اللَّهَ حَرَّمَ الزِّنَا.

۴۰۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنِ ابْنِ شَهَابٍ، وَبَلَّغَهُ
عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ: أَنَّهُمَا كَانَ يَقُولَانِ: إِذَا أَنْكَحَ
الْحُرُّ الْأَمَةَ فَسَّهًا، فَقَدْ أَحْصَنَتْهُ.

قَالَ مَالِكٌ، وَكُلُّ مَنْ أَدْرَكَتْ كَانَ يَقُولُ ذَلِكَ:
تُحْصِنُ الْأَمَةُ الْحُرَّ. إِذَا أَنْكَحَهَا فَسَّهًا، فَقَدْ أَحْصَنَتْهُ.
قَالَ مَالِكٌ: يُحْصِنُ الْعَبْدُ الْحُرَّةَ إِذَا امْتَسَّهَا
بِنِكَاحٍ. وَلَا تُحْصِنُ الْحُرَّةُ الْعَبْدَ، إِلَّا أَنْ يَغْتَنِقَ، وَهُوَ
زَوْجُهَا، فَيَسَّهًا بَعْدَ عَتَقِهِ. فَإِنْ فَارَقَهَا قَبْلَ أَنْ
يَغْتَنِقَ فَلَيْسَ بِمُحْصِنٍ. حَتَّى يَتَزَوَّجَ بَعْدَ عَتَقِهِ، وَيُنْسِ
أَمْرَأَتَهُ.

قَالَ مَالِكٌ: وَالْأَمَةُ إِذَا كَانَتْ تَحْتَ الْحُرِّ
تُفَارَقُ قَبْلَ أَنْ تَغْتَنِقَ. فَإِنَّهُ لَا يُحْصِنُهَا بِنِكَاحِهِ
إِذَا هِيَ أَمَةٌ. حَتَّى تُنْكَحَ بَعْدَ عَتَقِهَا. وَيُصِيبُهَا
زَوْجُهَا. فَذَلِكَ إِحْصَانُهَا. وَالْأَمَةُ إِذَا كَانَتْ تَحْتَ
الْحُرِّ، فَتَغْتَنِقُ وَهِيَ تَحْتَهُ. قَبْلَ أَنْ يُفَارِقَهَا. فَإِنَّهُ
يُحْصِنُهَا إِذَا عَتَقَتْ وَهِيَ عِنْدَهُ، إِذَا هُوَ أَصَابَهَا
بَعْدَ أَنْ تَغْتَنِقَ.

وَقَالَ مَالِكٌ: وَالتَّحْذَرُ النَّصْرَانِيَّةَ وَالْيَهُودِيَّةَ
وَالْأَمَةَ الْمُسْلِمَةَ يُحْصِنُ الْحَذَرُ الْمُسْلِمَ إِذَا انْكَحَرَ
إِحْذَاهُنَّ، فَأَصَابَهَا:

امام مالک نے فرمایا کہ یہود و نصاریٰ کی آزاد عورت و مسلمان
لوٹدی محسن بنا دیتی ہے آزاد مسلمان کو جبکہ ان میں سے کسی کے ساتھ
نکاح کر کے صحبت کر لے۔

بَابُ نِكَاحِ الْمُتْعَةِ

نکاح متعہ کا بیان

۴۱۔ حَدَّثَنَا ثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ،
عَنْ عَبْدِ اللَّهِ وَالْحَسَنِ، ابْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ عَلِيٍّ ابْنِ أَبِي
طَالِبٍ، عَنْ أَبِيهِمَا، عَنْ عَائِشَةَ ابْنِ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللَّهُ
عَنْهُ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ
مُتْعَةِ النِّسَاءِ يَوْمَ خَيْبَرَ. وَ عَنْ أَكْبَلِ لَحُومِ الْخُبْرِ الْإِنْسِيَّةِ.

امام محمد حنیف نے اپنے والد محترم حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ
عنه سے روایت کی ہے کہ خیبر کے روز رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ
وسلم نے عورتوں کے ساتھ متعہ کرنے اور پالتو گدھوں کا گوشت
کھانے سے منع فرمایا۔

ف۔ گدھے کا گوشت اور متعہ دونوں غزوہ خیبر کے روز حرام فرمائے گئے۔ متعہ کی حرمت قرآن کریم اور احادیث مطہرہ سے
ثابت ہے۔ چنانچہ اللہ عزوجل فرماتا ہے: - وَالَّذِينَ هُمْ يُعْزُّوْنَ دَجِیْمًا وَخَافِظُونَ إِلَّا عَلَىٰ أَرْوَاحِهِمْ وَمَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ فَإِنَّهُمْ غَيْرُ
مَلُومِينَ فَمِنْ ابْنَعِي وَآخِذِيكَ مَا وَطَّكَ هُمْ الْعَاقِبَةُ (۲۳: ۵ تا ۷) وہ لوگ جو اپنی شرمگاہوں کو بچائے ہوئے ہیں مگر اپنی بیویوں یا اپنی شرعی
کنیزوں پر کہ ان پر کچھ طاعت نہیں تو جو اس کے سوا کوئی اور راہ طلب کرے تو وہی لوگ ہیں حد سے بڑھنے والے۔
ظاہر ہے کہ زن متعہ (جس عورت سے متعہ کیا) نہ اس کی بیوی ہے اور نہ شرعی کنیز تو یہ وہی تیسری راہ ہے جو خدا کی مقرر فرمودہ حد
سے جدا اور حرام و گناہ ہے۔ نیز اللہ تبارک و تعالیٰ مردوں سے فرماتا ہے مُحْصِنِينَ غَيْرِ مُسَافِحِينَ وَلَا مُتَعِدِي أَخْذَاتِ - (۵: ۵)
نکاح کرو بیوی بنا کر قید میں رکھنے کو نہ کہ پانی گرائے اور نہ آشنا بنانے کو عورتوں سے فرماتا ہے: - مُحْصِنَاتٍ غَيْرِ مُسَافِحَاتٍ وَلَا مُتَعِدَاتٍ أَخْذَاتِ
(۲۵: ۴) یعنی قید میں آنے والی عورتیں جو نہ مستی نکالنے والی ہوں اور نہ یار بنانے والی۔ ظاہر ہے کہ متعہ بھی مستی نکالنے اور پانی گرائے
ہی کا صیغہ ہے نہ کہ قید میں رکھنے اور بیوی بنانے کا۔

حضرت سہر بن معبد چینی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا یا جہا الناس انی کنت
اذنت لکم فی الاستمتاع بالنساء وان الله عزوجل قد حرم ذلك الی یوم القیامۃ، ریحیح مسلم، آپ لوگو! میں نے پہلے تمہیں عورتوں کے ساتھ
کرنے کی اجازت دی تھی اور اب بیشک اللہ عزوجل نے اسے تاقیامت حرام فرما دیا ہے۔ حضرت امیر المؤمنین مولیٰ علی کرم اللہ تعالیٰ وجہہ
سے ہے اَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ مُتْعَةِ النِّسَاءِ يَوْمَ خَيْبَرَ وَعَنْ لَحُومِ الْخُبْرِ الْإِنْسِيَّةِ - - - - -

ربخاری و مسلم، بیشک رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے غزوہ خیبر کے دن عورتوں سے متعہ اور گدھے کا گوشت حرام فرما دیا۔
حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے ہے قد ادنا کانت المتعۃ فی اول الاسلام کان الرجل یقدم البیضاء لیس
مصرفۃ فیتزوج المرأة بقدر ما یری ان یتقیم فتحفظ۔ متاعہ و تصدیر نہ شأنہ حتی اذا انزلت الایۃ الاعلیٰ ازواجہم او ما رجامع ترمذی،
یعنی متعہ ابتدائے اسلام میں تھا۔ مرد کسی شہر میں جاتا جہاں کسی سے جان پہچان نہ ہوتی تو کسی عورت سے اتنے دنوں کے لیے عقد کر لیتا جتنے
روز اس کے خیال میں وہاں مقیم رہتا۔ وہ عورت اس کے اسباب کی حفاظت اور اس کے کاموں کی درستگی کرتی۔ جب یہ آیت شریفہ نازل

۴۲. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ، أَنَّ خَوْلَةَ بِنْتَ حَكِيمٍ دَخَلَتْ عَلَى هَمَّانِ بْنِ الْخَصَبِ، فَقَالَتْ: إِنَّ رَبِيعَةَ بِنْتُ أُمِّمَةَ اسْتَمْتَعَ بِأَمْرَأَةٍ، فَحَمَلَتْ مِنْهُ، فَخَرَجَ عُمَرُ بْنُ الْخَصَابِ فِرْعًا، يَحْزُرُ رِأْدَ آءِهِ، فَقَالَ: هَذِهِ الْمَتْعَةُ وَلَوْ كُنْتُ تَقَدَّمْتُ فِيهَا لَرَجَمْتُ.

عروہ بن زبیر سے روایت ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی خدمت میں خولہ بنت حکیم حاضر ہو کر عرض گزار ہوئیں کہ ربیعہ بن امیہ نے ایک عورت سے متعہ کیا ہے جس کے باعث وہ حاملہ ہو گئی پس حضرت عمر ناراضگی کی حالت میں چادر گھسیٹتے ہوئے باہر تشریف لے گئے اور فرمایا کہ یہ متعہ؟ اگر میں حدود شرعیہ سے تجاوز کرتا تو ضرور رجم کر دیتا۔

بَابُ نِكَاحِ الْعَبْدِ

غلام کے نکاح کا بیان

۴۳. حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ مَالِكٍ، أَنَّهُ سَمِعَ رَبِيعَةَ بْنَ أَوْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ يَقُولُ: يَنْكِحُ الْعَبْدُ أَرْبَعَ سَنَوَةٍ. قَالَ مَالِكٌ: وَهَذَا أَحْسَنُ مَا سَمِعْتُ فِي ذَلِكَ. قَالَ مَالِكٌ: وَالْعَبْدُ مَخَالِفٌ لِلْمَحِلِّ، إِنْ أَدِنَ لَهُ سَيِّدُهُ، ثَبَتَ نِكَاحُهُ، وَإِنْ لَمْ يَأْذَنْ لَهُ سَيِّدُهُ فُرُقَ بَيْنَهُمَا، وَالْمَحِلُّ يَمُرُّ بَيْنَهُمَا عَلَى كُلِّ حَالٍ، إِذَا أُرِيدَ بِالنِّكَاحِ التَّحْلِيلُ.

امام مالک نے ربیعہ بن عبد الرحمن کو فرماتے ہوئے سنا کہ غلام چار عورتوں سے نکاح کر سکتا ہے۔

امام مالک فرماتے ہیں کہ اس بارے میں یہ میں نے خوب سنا۔ امام مالک نے فرمایا کہ غلام کی بات حلالہ والے کے بغیر ہے۔ اگر اس کا آقا اجازت دے تو نکاح برقرار رہے گا اور اگر

اجازت نہ دے تو دونوں کو جدا کر دیا جائے گا جبکہ حلالہ کرنے والے دونوں افراد کی ہر حالت میں جدائی کر دینی جائے گی جبکہ انہوں

امام مالک نے اس غلام کے بارے میں فرمایا جس کی بیوی اس کی مالکہ ہو جائے یا خاوند اپنی بیوی کا مالک ہو جائے یعنی ان میں سے کوئی ایک دوسرے کا مالک ہو جائے تو ان کا نکاح بغیر طلاق کے نسخ ہو جائے اور اسکے بعد اگر نکاح کرنا چاہیں تو یہ جدائی طلاق شمار نہیں ہوگی۔

امام مالک نے فرمایا کہ غلام جب اپنی بیوی کو اپنی ملکیت

قَالَ مَالِكٌ فِي الْعَبْدِ إِذَا أَمْلَكَتْهُ أَمْرَأَتُهُ، أَوْ الزَّوْجُ يَمْلِكُ أَمْرَأَتَهُ، إِنْ مَلَكَ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا مَخَاجَةً، يَكُونُ فَسْخًا بِغَيْرِ طَلَاقٍ. وَإِنْ تَرَاجَعَا بَيْنَهُمَا بَعْدَ، لَمْ تَكُنْ تِلْكَ الْفُرْقَةُ طَلَاقًا. قَالَ مَالِكٌ: وَالْعَبْدُ إِذَا أَعْتَقَتْهُ أَمْرَأَتُهُ، إِذَا

ہوئی کہ سب سے اپنی شرمگاہیں محفوظ رکھو سوائے اپنی بیویوں اور کنیزوں کے (۲۳، ۵ تا ۷ اس روز سے ان دو کے سوا جو فرج ہے وہ حرام ہو گئی۔

حازمی کتاب التامخ والمنسوخ میں حضرت جابر بن عبد اللہ انصاری رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے راوی کہ غزوہ تبوک میں ہم نے کچھ عورتوں سے متعہ کیا فوجاء رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فتنظر اليهن وقال من هولا الشؤ؟ قلنا يا رسول الله نسوة تمتعننا منهن قال فغضب رسول الله صلی اللہ علیہ وسلم حتی احمرت وجنتاه وتعم وجهه وقام فبينا خطيبا فحمد الله واثنى عليه ثم نفي عن المتعة - پس رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم تشریف لائے اور انہیں دیکھا تو فرمایا یہ عورتیں کون ہیں؟ ہم نے عرض کی کہ یا رسول اللہ! ان سے ہم نے متعہ کیا ہے یہ سن کر رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے غضب فرمایا یہاں تک کہ دونوں رخسارہ مبارک سرخ ہو گئے اور چہرہ انور کا رنگ بدل گیا پھر خطبہ دینے ہمیں کھڑے ہوئے تو اللہ تعالیٰ کی حمد و ثنا کی اور متعہ سے منع فرمایا رفتاوی رصوبہ، جلد پنجم، ان آیات و احادیث کی رو سے معلوم ہوا کہ متعہ کو رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے غزوہ خیبر کے روز قیامت تک کے لیے حرام فرما دیا تھا، واللہ تعالیٰ اعلم۔

مَلَكَتْهُ. وَهِيَ فِي حَيْثُ مِنْهُ. لَوَيْتُ أَجْعَلُ إِلَّا بِنِكَاحٍ
جَدِيدًا.

بَابُ نِكَاحِ الْمُشْرِكِ إِذَا اسْلَمَتْ زَوْجَتُهُ قَبْلَهُ

۴۴۲ - حَدَّثَنِي مَالِكٌ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ. أَنَّ بَلْعَةَ
أَنْ نِسَاءً كُنَّ فِي عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
يُسْلِمْنَ بِأَرْضِهِنَّ. وَهُنَّ غَيْرُ مُهَاجِرَاتٍ. وَأَزْوَاجُهُنَّ،
حِينَ اسْلَمْنَ، كُفَّارٌ. مِنْهُنَّ بِنْتُ الْوَلِيدِ ابْنِ الْمُغِيرَةِ.
وَكَانَتْ تَعْتَقُ صَفْوَانَ بْنَ أُمَيَّةَ. فَاسْتَمَتَ يَوْمَ الْقَتْلِ.
وَهَرَبَ زَوْجُهَا صَفْوَانُ بْنُ أُمَيَّةَ مِنَ الْإِسْلَامِ. فَبَعَثَ
إِلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ابْنَ عَمِّهِ وَهَبَ
بْنُ عُمَيْرٍ. يَرِدُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
أَمَّا نَالِصَفْوَانَ بْنَ أُمَيَّةَ. وَدَعَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى الْإِسْلَامِ. وَأَنْ يَقْدَمَ عَلَيْهِ. فَإِنْ رَضِيَ
أَمْرًا قَبْلَهُ. وَإِلَّا سَتِيرَهُ شَهْرَيْنِ، فَلَمَّا قَدِمَ صَفْوَانُ
عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَرِدُ إِلَيْهِ، نَادَاهُ
عَلَى رُؤُوسِ النَّاسِ، فَقَالَ: يَا مُحَمَّدُ! إِنَّ هَذَا وَهَبُ
بْنِ عُمَيْرٍ جَاءَنِي يَرِدُ إِلَيْكَ. وَنَاغِمَاتُكَ دَعَوَتِي إِلَى
الْقُدُومِ عَلَيْكَ. فَإِنْ رَضِيتُ أَمْرًا قَبْلَتُهُ. وَإِلَّا سَتِيرْتِي
شَهْرَيْنِ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَنْزِلْ
أَبَا وَهَبٍ! فَقَالَ لَا وَاللَّهِ لَا أَنْزِلُ حَتَّى يُبَيِّنَ لِي. فَقَالَ
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (بَلْ لَكَ تَسِيرٌ أَرْبَعًا
أَشْهُرٍ) فَخَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَبْلَ
هُوَازِنَ بِحَنِينٍ. فَأَرْسَلَ إِلَى صَفْوَانَ بْنِ أُمَيَّةَ يَسْتَعِيرُهُ
أَدَاةً وَسِلَاحًا عِنْدَهُ. فَقَالَ صَفْوَانُ: أَطَوْعًا أَمْ كَرْهًا؟
فَقَالَ (بَلْ طَوْعًا). فَأَعَادَهُ الْأَدَاةَ وَالسِّلَاحَ الَّتِي عِنْدَهُ

سے آزاد کرے اور وہ اس کی دست گردانی نہ کرے اور وہ ہمدردی کے بغیر اکٹھے نہیں ہو سکتے۔

مشرک کی زوجہ کا خاوند سے پہلے مسلمان ہونا

ابن شہاب کو یہ بات پہنچی کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے عہد میں چند عورتیں اپنی جگہ مسلمان ہو گئیں اور انہوں نے ہجرت نہ کی۔ جب انہوں نے اسلام قبول کیا تو ان کے خاوند گھر تھے ولید بن مغیرہ کی صاحبزادی بھی ان میں سے تھیں اور یہ صفوان بن امیہ اسلام کے خوف سے بھاگ گیا تھا۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اس کے چچا زاد بھائی وہب بن عمیر کو اپنی چادر سے کر بھیجا کہ صفوان بن امیہ کے لئے امان ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اسے اسلام کی دعوت دی اور اپنے پاس بلایا کہ مرضی ہو تو اسلام قبول کر لو ورنہ دو مہینے کی مہلت ہے۔ صفوان بن امیہ چادر لے کر رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا تو لوگوں کے سامنے پکارا: اے محمد! وہب بن عمیر میرے پاس آپ کی چادر لے کر آئے تھے اور کہا تھا کہ آپ مجھے اپنے پاس بلا رہے ہیں کہ اگر چاہو تو اسلام قبول کر لو ورنہ تمہیں دو مہینے کی مہلت ہے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اے ابو وہب! اتر آؤ۔ اس نے کہا کہ خدا کی قسم، نہیں اتروں گا یہاں تک کہ آپ مجھے صاف صاف بتا دیں۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ بلکہ تمہیں چار مہینے کی مہلت ہے۔ پس رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم قبیلہ ہوازن کی طرف غزوہ حنین کے لئے نکلے تو صفوان بن امیہ کے لئے پیغام بھیجا کہ کچھ سامان اور ہتھیار عاریتہ دے دو۔ صفوان نے کہا کہ رضامندی سے یا زبردستی؟ فرمایا کہ رضامندی سے۔ پس جو سامان اور ہتھیار اس کے پاس تھے عاریتہ دے دیئے۔ پھر حالت کفر میں صفوان بھی رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے ساتھ نکلا اور کافر

ف۔ امام مالک کا مذہب ہے کہ غلام بھی چار عورتوں کو نکاح میں رکھ سکتا ہے لیکن امام ابو حنیفہ، امام شافعی اور اکثر فقہاء کے نزدیک غلام دو عورتوں کو نکاح میں رکھنے کا مجاز ہے اور وہ بھی اپنے مولیٰ کی اجازت سے، واللہ تعالیٰ اعلم۔

لَمْ يَخْرُجْ صَفْوَانٌ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ كَافِرٌ. فَشَهِدَا حُنَيْنًا وَالطَّائِفَ، وَهُوَ كَافِرٌ. وَأَمْرَاتُهُ مُسْلِمَةٌ. وَلَمْ يُفَرِّقْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَهُ وَبَيْنَ امْرَأَتِهِ. حَتَّى أَسْلَمَ صَفْوَانٌ. وَاسْتَقَرَّتْ عِنْدَهَا امْرَأَتُهُ بِذَلِكَ النِّكَاحِ.

۴۵- وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، أَنَّهُ قَالَ: كَانَ بَيْنَ إِسْلَامِ صَفْوَانَ وَبَيْنَ إِسْلَامِ امْرَأَتِهِ نَحْوُ مِنْ شَهْرٍ.

قَالَ ابْنُ شِهَابٍ، وَلَمْ يَبْلُغْنَا أَنَّ امْرَأَةً هَاجَرَتْ إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ، وَزَوْجُهَا كَافِرٌ مُقِيمٌ بِدَارِ الْكُفْرِ، إِلَّا فَرَّقَتْ هَجْرَتُهَا بَيْنَهَا وَبَيْنَ زَوْجِهَا إِلَّا أَنْ يَتَقَدَّمَ زَوْجُهَا مُهَاجِرًا قَبْلَ أَنْ تَنْقَضِيَ عِدَّتُهَا.

۴۶- وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، أَنَّ أُمَّ حَكِيمٍ بِنْتَ الْحَارِثِ بْنِ هِشَامٍ وَكَانَتْ تَحْتَ عِكْرَمَةَ بْنِ أَبِي جَهْلٍ. فَأَسْلَمَتْ يَوْمَ الْفَتْحِ. وَهَرَبَ زَوْجُهَا عِكْرَمَةُ بْنُ أَبِي جَهْلٍ مِنَ الْإِسْلَامِ. حَتَّى قَدِمَ الْيَمَنَ. فَأَرْتَحَلَتْ أُمُّ حَكِيمٍ. حَتَّى قَدِمَتْ عَلَيْهِ بِالْيَمَنِ. فَدَعَا إِلَيْهِ إِلَى الْإِسْلَامِ فَأَسْلَمَ. وَتَقَدَّمَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَامَ الْفَتْحِ. فَلَمَّا رَأَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَثَبَ إِلَيْهِ فَرَحًا. وَمَا عَلَيْهِ رَدَاءٌ. حَتَّى بَايَعَهُ. فَثَبَّتَا عَلَى نِكَاحِهِمَا ذَلِكَ.

قَالَ مَالِكٌ: وَإِذَا أَسْلَمَ الرَّجُلُ قَبْلَ امْرَأَتِهِ، وَقَعَتِ الْفُرْقَةُ بَيْنَهُمَا. إِذَا عَرِضَ عَلَيْهَا الْإِسْلَامُ فَلَمْ تَسْلَمْ. لِأَنَّ اللَّهَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى يَقُولُ فِي كِتَابِهِ: وَلَا تُسْكُوا بَعْضُهُمُ الْكَوَاثِرَ.

بَابُ مَا جَاءَ فِي الْوَلِيْمَةِ

۴۷- وَحَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ حُمَيْدِ الطَّوِيلِ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ: أَنَّ عَبْدَ الرَّحْمَنِ ابْنَ عَوْفٍ جَاءَ

ہی تھا کہ حنین اور طائف کے غزوات میں موجود رہا اور اس کی بیوی مسلمان ہو چکی تھی۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ان زوجین کے درمیان تفریق نہیں کروائی، یہاں تک کہ صفوان مسلمان ہو گئے اور ان کی زوجہ محترمہ اسی نکاح کے ذریعے ان کے پاس رہیں۔

ابن شہاب نے فرمایا کہ صفوان اور ان کی بیوی کے مسلمان ہونے میں قریباً ایک مہینے کا فرق ہے۔

ابن شہاب نے فرمایا کہ ہم تک یہ بات نہیں پہنچی کہ کسی عورت نے اللہ اور اس کے رسول کی طرف ہجرت کی ہو اور اس کا کافر خاوند دار الکفر میں مقیم رہا ہو مگر عورت کی ہجرت نے اس جوڑے کے درمیان تفریق کروادی ماسوائے اس صورت کے کہ عدت پوری ہوئے پہلے ہی اسکا خاوند ہجرت کیا۔

ابن شہاب کا بیان ہے کہ ام حکیم بنت حارث بن ہشام یہ عکرمہ بن ابوجہل کے نکاح میں تھیں۔ یہ فتح مکہ کے روز مسلمان ہو گئیں اور ان کا خاوند عکرمہ بن ابوجہل اسلام کے خوف سے بھاگ گیا اور یمن جا پہنچا۔ حضرت ام حکیم سوار ہو کر یمن گئیں اور اسے اسلام کی دعوت دی تو وہ مسلمان ہو گئے اور فتح کے سال ہی رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہو گئے۔ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں دیکھا تو فرط مسرت سے ان کے لیے کھڑے ہو گئے اور اپنی چادر ان کے اوپر ڈال دی، یہاں تک کہ بیعت کر لیا۔ پھر ان دونوں کے نکاح کو اسی طرح برقرار رکھا۔

امام مالک نے فرمایا کہ جب مرد اپنی بیوی سے پہلے اسلام قبول کرے تو دونوں کے درمیان جدائی واقع ہو جائے گی جبکہ عورت پر اسلام پیش کیا جائے اور وہ قبول نہ کرے کیونکہ اللہ تبارک و تعالیٰ نے اپنی کتاب میں فرمایا ہے: اور کافر عورتوں کے نکاح پر نہ جے رہو۔ (۱۰:۲۰)

ولیمہ کے متعلق روایات

حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ حضرت عبدالرحمن بن عوف رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی

إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَبِهِ أَشْرُفُكُمْ
فَسَأَلَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : فَأَخْبَرَهُ أَنَّ
تَزَوَّجَ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : رَكَعٌ
سُقَّتْ إِلَيْهَا : فَقَالَ : زِنْتِ نَوَاقٍ مِنْ ذَهَبٍ . فَقَالَ لَهُ
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : أَوَّلِعْ وَلَوْ بِشَاةٍ .
۴۸ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ ،
أَنَّهُ قَالَ : لَقَدْ بَلَغَنِي أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
كَانَ يُؤَلِّمُ بِالْوَلِيمَةِ ، مَا فِيهَا خُبْرٌ وَلَا لَحْمٌ .

۴۹ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ ، عَنْ نَافِعٍ ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ
بْنِ عُمَرَ : أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : إِذَا
دُعِيَ أَحَدُكُمْ إِلَى وَلِيمَةٍ فَلْيَأْتِهَا .

۵۰ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ ، عَنْ
الْأَعْرَجِ ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ : أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ : شَرُّ الطَّعَامِ
طَعَامُ الْوَلِيمَةِ . يُدْعَى لَهَا الْأَغْنِيَاءُ . وَيُتْرَكُ السَّائِكُونَ

بارگاہ میں حاضر ہوتے اعلان کے اہم مندوبانہ تھے۔ رسول اللہ
صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ان سے پوچھا تو انہوں نے بتایا کہ شادی
کر لی ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ان سے پوچھا کہ اسے
کیا مہر دیا ہے؟ عرض گزار ہوئے کہ گھٹلی کے برابر سونہ۔ پس رسول اللہ
صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ولیمہ بھی کر دو خواہ ایک ہی بکری کا بوی
بھی بنی بن سعید نے فرمایا کہ مجھ تک یہ بات پہنچی ہے کہ رسول اللہ
صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم ولیمہ کرتے تو اس میں روٹی ہوتی اور نہ گوشت

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ
رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جب تم میں سے کسی کو
ولیمہ کی دعوت دی جائے تو اسے جانا چاہیے۔

اعرج کا بیان ہے کہ حضرت ابوہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرمایا
کہ تے کبریا کھانا اس ولیمے کا کھانا ہے جس میں امیر بلائے جائیں اور
غریب چھوڑ دیئے جائیں اور جو دعوت میں حاضر نہ ہو تو اس نے اللہ کو

ف۔ اس حدیث پاک سے کئی باتیں ثابت ہوتی ہیں۔ پہلی بات یہ کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے حضرت عبدالرحمن بن
عوف رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے جسم یا کپڑوں پر زردی کا اثر دیکھ کر اسے دھونے کا حکم نہیں فرمایا۔ نکاح کے اندر جو مہر مقرر ہوا اس کا ذکر بھی
ہو گیا۔ نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم حقیقے کا حکم بھی فرمایا اور وہ بھی ان کی استطاعت کے مطابق۔

شب زفاف کے بعد ولیمہ کرنا چاہیے۔ اہل علم کا اختلاف ہے کیونکہ بعض اسے مستحب، بعض سنت اور بعض واجب بتاتے ہیں
یہ اظہار مسرت ہے اور خوشی کا اظہار وہی ہے جو اپنی بساط کے مطابق اور شریعت مطہرہ کی حدود کے اندر رہتے ہوئے کی جائے خلاف شرع
اظہار مسرت آخرت میں وبال جان ہوگا۔ اس زمانے میں شریعت مطہرہ کا لحاظ کم اور ناک بڑھانے کا خیال زیادہ زور پکڑ گیا ہے حضرت ابوہریرہ
رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا : سب سے بڑا دعوت ولیمہ کا وہ کھانا ہے جس میں امیر
بلائے جائیں اور غریبوں کو نظر انداز کیا جائے (متفق علیہ) اگر ایسی قباحت نہ ہو اور واقعی حدود شریعہ کے اندر رہتے ہوئے ضیافت کی جا
رہی ہو تو ایسی دعوت کو قبول نہ کرنا اللہ و رسول کی نافرمانی قرار دی گئی ہے۔

دریں ایام شادی بیاہ اور دیگر تقاریب کے موقع پر جبکہ تاج باجے عام، فساد کا اثر دام، مردوں اور عورتوں کا اختلاط، خلاف شرع امور
کی افراط ایسا عام مشاہدہ ہے جس کے لیے کسی ثبوت کی حاجت نہیں۔ چاہیے تو یہ تھا کہ آزاد ہونے کے بعد ہم ہوش کے ناخن لیتے، عقل سے
کام کرتے دولت کو بیکار کاموں میں لٹانا خلاف شرع امور کو کھلے لگانا، اسلام کا نام لے کر خلاف اسلام راستے پر جانا کہاں کی عقلمندی ہے۔
کاموں کو اس طرح کریں جس سے دنیا و آخرت میں جھلا ہو۔ یہ تو کوئی دانشمند ہی نہ ہوئی کہ اظہار مسرت کے نام سے شیطان کو خوش اور اللہ و رسول
کو ناراض کریں۔ ناک نیکوں سے بڑھتی ہے گھر میں آگ لگانے سے نہیں۔ عزت پر مہیزگاری سے بنتی ہے دولت کا مظاہرہ کرنے سے نہیں ملتی
نیز دارین کی ساری بہار حبیب پروردگار کی غلامی میں ہے۔ اللهم ارزقنا اتباعہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم۔

وَمَنْ لَمْ يَأْتِ الدَّعْوَةَ فَقَدْ عَصَى اللَّهَ وَرَسُولَهُ.

۵۱۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ، أَنَّهُ سَمِعَ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ يَقُولُ: إِنَّ خَتِيبًا طَاغَا عَارِضُونَ اللَّهَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِيَطْعَامَ صَنْعَهُ. قَالَ أَنَسٌ. فَذَاهَبْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى ذَلِكَ الطَّعَامِ فَقَرَّبَ إِلَيْهِ خُبْزًا مِنْ شَعِيرٍ، وَمَرَقًا فِيهِ دُبَّاءٌ. قَالَ أَنَسٌ. فَرَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَّبِعُ الدُّبَّاءَ مِنْ حَوْلِ الْقُصْعَةِ فَلَمَّا نَالَ أَحْبَبَ الدُّبَّاءَ بَعْدَ ذَلِكَ الْيَوْمِ.

اس کے رسول کی نافرمانی کی۔

اسحاق بن عبد اللہ بن ابوطلمہ نے حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو فرماتے ہوئے سنا کہ ایک درزی نے کھانا پکا کر رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی دعوت کی۔ حضرت انس نے فرمایا کہ میں بھی اس کھانے میں رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے ساتھ گیا۔ آپ کی خدمت میں جو کی روٹی اور پیلے میں کدو کا سالن پیش کیا گیا۔ حضرت انس نے فرمایا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو پیلے کے درمیان سے کدو کے ٹکڑے تلاش کرتے ہوئے دیکھا۔ اس روز سے میں ہمیشہ کدو کو پسند کرتا ہوں۔ ف

ف۔ سبحان اللہ! یہی ہے فنا فی الرسول ہونا اور یہی ہے محبت صادق کی پہچان کہ وہ اپنی پسند اور ناپسند کو محبوب کی پسند اور ناپسند میں فنا کر دیتا ہے۔ محبت صادق وہی چاہتا ہے جو اس کا محبوب چاہے اور اسے ہرگز نہیں چاہتا جسے اس کا محبوب نہ چاہے وہ اپنے ذاتی تعلقات کو بھول جاتا ہے اور اسے دوستی ہوتی ہے تو محبوب کے دوستوں سے اور دشمنی ہوتی ہے تو محبوب کے دشمنوں سے وہ اس دنیا کی ہر چیز کو اپنے محبوب کی نظر سے دیکھنے کا عادی ہو جاتا۔ غرضیکہ اس کی زندگی کا ہر قول و فعل محبوب کے لیے وقف ہو کر رہ جاتا ہے کیونکہ وہ اپنے جملہ اقوال و افعال کو رضائے محبوب کے قالب میں ڈھال کر زبان حال سے ہر وقت یہی کہتا رہتا ہے۔

ان کی دھن، ان کی لگن، ان کی تمنا، ان کی یاد

مختصر سا ہے مگر کافی ہے سامان حیات

وہ ہر چیز کو محبوب کے رنگ میں دیکھنے سے لطف و لذت محسوس کرتا ہے۔ وہ چاہتا ہے کہ اس دنیا کی ہر چیز اور بنی آدم کا ہر فرد اس کے محبوب کا رنگ اختیار کرے۔ صورت ہو یا سیرت، گفتار ہو کر دار اسے ان میں سے وہی چیز پسند آتی ہے جو اس کے محبوب کی صورت و سیرت اور گفتار و کردار سے مشابہت رکھے۔ حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کدو کو پسند کرنے کی جو وجہ بیان فرمائی اس سے ان کے محب صادق ہونے کا پورا پورا پتہ مل رہا ہے اور اس طرز عمل کا اظہار بھی اس لیے فرمایا کہ محبوب پروردگار کے بارے میں دوسروں کا زاویہ و نظر و انداز فکر یہی ہو جائے کیونکہ محب صادق کی تمنا یہی ہوتی ہے کہ ساری دنیا پر محبوب کا رنگ چڑھ جائے۔

صرف حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ ہی کی یہ حالت نہ تھی، فنا فی الرسول کے مقام پر وہی فائز نہ تھے بلکہ سارے مسلمان اس وقت ایسے ہی تھے۔ سب شمع رسالت کے پروانے تھے۔ ہر ایک پر گمان گذرتا تھا کہ یہ سب سے نرالا ہے۔ حقیقت بھی یہی ہے کہ سارے کے سارے ہی نرالے تھے۔ اپنے اپنے رنگ میں ہر ایک نرالا تھا۔ حبیب خدا کی نگاہ کیمیا اثر نے اللہ کے رنگ میں سب کو ایسا رنگا کہ پوری کائنات سے ممتاز کر دکھایا کہ انبیائے کرام کے بعد ان کی نظیر نظر نہیں آتی۔ یہ اسی نگاہ کیمیا اثر کا کرشمہ تھا کہ کل جو رنگ انسانیت تھے آج وہ دھڑپیں کل جو گرم کردہ منزل تھے آج وہ پورے انسانی قافلے کے رہنما ہیں۔ کل جو جہالت کے منہ بولتی تصویریں تھے آج وہ آسمان علم و عرفان کے شمس و قمر ہیں کل جو مردے تھے آج وہ مسیحائے قوم ہیں اور شمع رسالت کے وہ عظیم النظیر پروانے تن من دھن سے اعلائے کلمۃ الحق کے لیے وقف ہو کر رہ گئے ہیں ایک دانا نے راز نے ان کی اس حالت کا نقشہ ان لفظوں میں کھینچا ہے :-

حُسنِ یوسف پہ کٹیں مصر میں انگشتِ زناں سرکٹاتے ہیں بترے نام پہ مردانِ عرب

باب جامع النکاح

نکاح کے متعلق دیگر روایات

۵۲۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: إِذَا تَزَوَّجَ أَحَدُكُمْ الْمَرْأَةَ، أَوْ اشْتَرَى الْجَارِيَةَ، فَلْيَاخُذْ بِنَاصِيَتِهَا، وَلْيَدْعُ بِالْبُرْكََةِ، وَإِذَا اشْتَرَى الْبَعِيرَ، فَلْيَاخُذْ بِذِرْوَةِ سَنَامِهِ، وَلْيَسْتَعِذْ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ.

۵۳۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ النَّمَكِيِّ، أَنَّ رَجُلًا نَخَطَبَ إِلَى رَجُلٍ أُخْتَهُ فَذَكَرَ أَنَّهَا قَدْ كَانَتْ أَحْدَثَتْ، فَبَلَغَ ذَلِكَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ، فَضَرَبَهُ بِوَدَّكَادَ يَضْرِبُهُ، ثُمَّ قَالَ مَالِكٌ وَالْخَبَرُ.

۵۴۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ رَبِيعَةَ بْنِ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ، أَنَّ الْقَاسِمَ بْنَ مُحَمَّدٍ، وَعُرْوَةَ ابْنَ الزُّبَيْرِ، كَانَ يَقُولَانِ: فِي الرَّجُلِ يَكُونُ عِنْدَهُ أَرْبَعُ سَنَوَةٍ، فَيُطَلَّقُ أَحَدَاهُنَّ ابْتِثَةً، أَتَى يَتَزَوَّجُ إِنْ شَاءَ، وَلَا يَنْتَظِرُ أَنْ تَنْقُضِيَ عِدَّتُهَا.

۵۵۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ رَبِيعَةَ بْنِ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ، أَنَّ الْقَاسِمَ بْنَ مُحَمَّدٍ، وَعُرْوَةَ ابْنَ الزُّبَيْرِ، أَفْتَيَا الْوَلِيدَ بْنَ عَبْدِ الْمَلِكِ، عَامَ قِدَمِ الْمَدِينَةِ بِذَلِكَ، غَيْرَ أَنَّ الْقَاسِمَ بْنَ مُحَمَّدٍ قَالَ: طَلَّقَهَا فِي مَجَالِسَ شَتَّى.

۵۶۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ النَّسَائِبِ، أَنَّهُ قَالَ ثَلَاثٌ لَيْسَ

زید بن اسلم سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: جب تم میں سے کوئی کسی عورت کے ساتھ شادی کرے یا لونڈی خریدے تو چاہیے کہ اس کی پیشانی کو مقامِ کر برکت کی دعا کرے اور جب کوئی اونٹ خریدے تو چاہیے کہ اس کے کوهان پر ہاتھ رکھ کر شیطان سے اللہ کی پناہ پکڑے۔

ابوزبیر مکی سے روایت ہے کہ ایک آدمی نے دوسرے کو اس کی بہن کے لئے نکاح کا پیغام دیا۔ اس کو کسی نے بتایا کہ وہ عورت بدکار ہے۔ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے اس مخبر کو بیٹا یا پیٹھے لگے۔ پھر فرمایا کہ تیرا اس خبر سے کیا تعلق تھا۔

قاسم بن محمد اور عروہ بن زبیر دونوں اس شخص کے بارے میں فرمایا کرتے جس کی چار بیویاں ہوں اور ان میں سے ایک کو تین طلاق دے دے۔ اگر وہ چاہے تو کسی سے نکاح کر سکتا ہے اور وہ انتظار نہیں کرے گا کہ عورت کی عدت پوری ہو جائے۔ ف

قاسم بن محمد اور عروہ بن زبیر نے ولید بن عبد الملک کو مذکورہ بالا فتویٰ دیا تھا جبکہ وہ مدینہ منورہ میں حاضر ہوا تھا۔ ہاں قاسم بن محمد نے یہ بھی فرمایا کہ عورت کو جبکہ مختلف مجالس میں طلاق دی ہو۔

یحییٰ بن سعید سے روایت ہے کہ سعید بن مسیب نے فرمایا: تین چیزیں ایسی ہیں جو ہنسی کھیل نہیں ہیں، نکاح

ف۔ چونکہ دورانِ عدت مطلقہ کو مکان دینا اور خرچ برداشت کرنا خاوند کی ذمہ داری ہے، اس لیے جب تک وہ چوتھی عورت خاوند کے پاس ہے اور عدت پوری کر کے چلی نہ جائے اس وقت تک خاوند پانچویں عورت سے نکاح نہ کرے۔ امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک ایسی مطلقہ کا یہی حکم ہے اور ابن ابی شیبہ نے حضرت علی اور حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہم سے ایسا ہی روایت کیا ہے لیکن جن حضرات کے نزدیک مطلقہ کو مکان اور نفقہ دینے کی ذمہ داری خاوند کی نہیں اور وہ جہاں چاہے عدت گزار سکتی ہے ان کے نزدیک چوتھی بیوی کو طلاق دیتے ہی مرد پانچویں بیوی سے نکاح کر سکتا ہے اور امام مالک کے نزدیک بھی یہی حکم ہے، واللہ تعالیٰ اعلم۔

فِيهِ لَعِبٌ، الْبَكَارُ، وَالطَّلَاقُ، وَالْبَيْعُ.

۵۷۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ، أَنَّهُ قَزَزَ بَرِّبْنَتَ مُحْتَمِدِ بْنِ مُسْلَمَةَ

الْأَنْصَارِيِّ، فَكَانَتْ عِنْدَهُ حَتَّى كَبُرَتْ، فَتَزَوَّجَ عَلَيْهَا

فَتَاةً شَابَةً، فَأَثَرَ الشَّابَّةَ عَلَيْهَا، فَتَنَاشَدَتْهُ الطَّلَاقُ

فَطَلَّقَهَا وَاحِدَةً، ثُمَّ أَمَّهَا، حَتَّى إِذَا كَادَتْ تَحِلُّ رَاجِعَهَا،

ثُمَّ عَادَ فَأَثَرَ الشَّابَّةَ، فَتَنَاشَدَتْهُ الطَّلَاقُ فَطَلَّقَهَا وَاحِدَةً،

ثُمَّ رَاجِعَهَا، ثُمَّ عَادَ فَأَثَرَ الشَّابَّةَ، فَتَنَاشَدَتْهُ الطَّلَاقُ، فَقَالَ: مَا شِئْتُ إِلَّا بِقِيَّتِ

وَاحِدَةً، فَإِنْ شِئْتَ اسْتَقْرَرْتُ، عَلَى مَا تَرَيْنَ مِنَ الْأُثْرَةِ، وَإِنْ شِئْتَ فَارْقُتِي، قَالَتْ بَلْ اسْتَقْرَرْتُ عَلَى الْأُثْرَةِ، فَأَمْسَكَهَا عَلَى ذَلِكَ، وَلَمْ يَرَأِ رَافِعٌ عَلَيْهِ إِلَّا مَا

حِينَ قَزَزَتْ عِنْدَهُ عَلَى الْأُثْرَةِ، تَمَيَّيْتُ جَدَّكَ دُونَ؟ انہوں نے کہا کہ میں اس حالت میں بھی رہنا چاہتی ہوں۔ اسپر انہوں نے انہیں رکھ لیا اور سنت

رافع نے اس میں کوئی گناہ شمار نہیں کیا جبکہ وہ اس میلان طبع کیساتھ ان کے پاس ہیں۔

(۲) طلاق ۳، لونڈی غلام آزاد کرنا۔

ابن شہاب نے رافع بن خدیج سے روایت کی ہے کہ انہوں نے محمد بن مسلمہ انصاری کی صاحبزادی سے شادی کی۔ وہ

ان کے پاس رہیں یہاں تک کہ بڑسیا ہو گئیں۔ پس انہوں نے ایک نوجوان لڑکی سے شادی کر لی اور نوجوان کی طرف زیادہ مائل ہو گئے

پس انہوں نے طلاق مانگی تو انہوں نے ایک طلاق دے دی۔ پھر مہلت دی، یہاں تک کہ جب حلال ہونے لگی تو رجوع کر لیا۔ پھر

نوجوان لڑکی کی طرف زیادہ مائل رہے تو انہوں نے دوبارہ طلاق کا مطالبہ کیا۔ انہوں نے ایک طلاق دے دی، پھر رجوع کر لیا۔ پھر

نوجوان لڑکی کی جانب زیادہ مائل دیکھے تو انہوں نے دوبارہ طلاق چاہی۔ انہوں نے کہا کہ جو تمہاری مرضی۔ صرف ایک طلاق باقی رہ گئی

جو حالت تم دیکھ رہی ہو اس میں اگر رہنا چاہو تو رہ سکتی ہو اور اگر چاہو تو

جرحہ حالت تم دیکھ رہی ہو اس میں اگر رہنا چاہو تو رہ سکتی ہو اور اگر چاہو تو



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

۲۸۔ کتاب الطلاق

کتاب الطلاق

باب مَا جَاءَ فِي الْبَتَّةِ

تین طلاقوں کا بیان

۱۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ رَجُلًا قَالَ لِعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ، إِنِّي طَلَقْتُ امْرَأَتِي مِائَةً تَطْلِيقَةٍ، فَمَاذَا تَرَى عَلَيَّ؟ فَقَالَ لَهُ ابْنُ عَبَّاسٍ: طَلَقْتَ مِنْكَ لِحْلَافٍ، وَسَبْعٌ وَتِسْعُونَ انْخَدَثَ بِهَا آيَاتُ اللَّهِ هُنَا.

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ ایک آدمی نے حضرت عبداللہ بن عباس سے کہا کہ میں نے اپنی بیوی کو سو طلاقیں دی ہیں۔ حضرت ابن عباس نے اس سے فرمایا کہ تین طلاقوں میں تو عورت تم سے فارغ ہو گئی اور ستائیس کے ساتھ تم نے اللہ کی آیتوں سے مذاق کیا ہے۔

۲۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ رَجُلًا جَاءَ إِلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ، فَقَالَ، إِنِّي طَلَقْتُ امْرَأَتِي ثَمَانِي تَطْلِيقَاتٍ، فَقَالَ ابْنُ مَسْعُودٍ: فَمَاذَا يَقِيلُ لَكَ؟ قَالَ: يَقِيلُ لِي إِنَّهَا قَدْ بَانَتْ مِنِّي، فَقَالَ ابْنُ مَسْعُودٍ: صَدَقُوا، مَنْ طَلَّقَ كَمَا أَمَرَ اللَّهُ فَقَدْ بَيَّنَّ اللَّهُ لَهُ، وَمَنْ لَبَسَ عَلَى نَفْسِهِ لَبْسًا، جَعَلْنَا لَبْسَهُ مُلْصَقًا، لَا تَلْبَسُوا عَلَى أَنْفُسِكُمْ وَتَتَحَدَّاهُ عَنْكُمْ، هُوَ كَمَا يَقُولُونَ، دُوسرے حضرات کہتے ہیں: ف

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ ایک آدمی نے حضرت عبداللہ بن مسعود کی خدمت میں حاضر ہو کر کہا کہ میں نے اپنی بیوی کو آٹھ طلاقیں دی ہیں۔ حضرت ابن مسعود نے فرمایا کہ دوسرے حضرات نے تم سے کیا کہا؟ اس نے جواب دیا مجھ سے کہا گیا ہے کہ عورت پر تمہاری طرف سے طلاقیں پڑ گئیں۔ حضرت ابن مسعود نے فرمایا کہ انہوں نے درست فرمایا ہے جو طلاق دے جیسے اللہ تعالیٰ نے حکم فرمایا ہے تو اس کا طریقہ اللہ تعالیٰ نے بیان فرمادیا جو گڑبڑ کرے تو اپنی جان پر کرے گا۔ ہم اس گڑبڑ کو اسی کے منہ میں لگے۔ اپنی جانوں کو مصیبت میں مت پھینکو اور اپنے بوجھ ہمارے اوپر مت ڈالو فیصد وہی ہے جو

ف۔ چاہیے تو یہی کہ طلاق شریعت مطہرہ کے مطابق دی جائے کہ ایک طلاق دینے کے بعد دوسری طلاق اگلے طہریں دے اور تیسری طلاق تیسرے طہریں۔ یوں تیسرے حیض کے بعد عورت فارغ ہو جائے گی جبکہ کسی طہریں اس سے صحبت نہ کی ہو اگر صحبت کر لی تو یہ رجوع ہوگا اور پہلے وی ہوئی طلاق شمار نہ ہوگی۔ اگر کوئی ایک ساتھ تین یا سو یا ہزار طلاق دے ڈالے تو یہ حرکت خلاف شرع ہونے کے باعث گناہ ہے لیکن تین طلاقیں پڑ جائیں گی اور تین سے زیادہ جتنی طلاقیں دی ہیں ان کے ذریعے شریعت مطہرہ اور حکم خداوندی کا مذاق اڑایا ہے جسے جہالت اور سخت گناہ تو کہا جاسکتا ہے لیکن ایسا کرنے والا دائرہ اسلام سے خارج نہیں ہوگا جیسا کہ ان دونوں روایتوں سے ثابت ہے۔ واللہ تعالیٰ اعلم۔

ابوبکر بن حزم سے روایت ہے کہ حضرت عمر بن عبدالعزیز نے ان سے کہا کہ لوگ طلاق بتہ کے بارے میں کیلکے ہیں؟ ابوبکر کا بیان ہے کہ میں نے ان سے کہا: ابان بن عثمان تو اسے ایک طلاق شمار کرتے ہیں۔ عمر بن عبدالعزیز نے کہا: اگر طلاق ہزار تک بھی ہوتی تب بھی لفظ بتہ کچھ باقی نہ چھوڑتا۔ جس نے بتہ کہہ دیا وہ انتہا کو پہنچ گیا۔

ابن شہاب کا بیان ہے کہ مردان بن حکم اس شخص کے بارے میں جس نے اپنی بیوی کو طلاق بتہ دی ہو یہ فیصلہ کیا کرتا کہ وہ تین طلاقیں ہیں۔

امام مالک نے فرمایا کہ اس سلسلے میں یہ بات میں نہایت اچھی سنی۔

کنایہ کے الفاظ خلیہ وبریہ وغیرہ

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ عراق سے حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے لئے خط لکھا گیا کہ ایک آدمی نے اپنی بیوی سے کہا ”تیری رسی تیرے کو بان پر ہے“ (تو خود مختار ہے) پس حضرت عمر نے اپنے عامل کے لئے لکھا کہ اس سے کہو: موسم حج میں مکہ مکرمہ کے اندر مجھ سے ملے۔ جب حضرت عمر بیت اللہ کا طواف کر رہے تھے تو وہ آدمی ان سے ملا، اس نے انہیں سلام کیا۔ حضرت عمر نے پوچھا کہ تم کون ہو؟ اس نے کہا میں وہی ہوں جسکو آپ نے ملنے کا حکم فرمایا۔ حضرت عمر نے اس سے فرمایا کہ میں تمہیں اس گھر کے رب کی قسم دے کر پوچھتا ہوں کہ تم نے ”تیری رسی تیرے کو بان پر ہے“ سے کیا مراد لی تھی؟ وہ عرض گزار ہوا کہ اگر آپ بیت اللہ کے سوا مجھے کسی اور جگہ قسم دیتے تو سچی بات بتاتا اس بات میرا ارادہ چھوڑ دینے کا تھا۔ حضرت عمر نے فرمایا کہ تمہارے ارادے کے مطابق بات واقع ہو گئی امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرمایا کرتے کہ جو آدمی اپنی بیوی سے کہے کہ تو مجھ پر حرام ہے تو تین طلاقیں پڑ گئیں۔

امام مالک نے فرمایا کہ اس بارے میں جو کچھ سنایہ بہت

بہتر ہے۔

۳۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ حَزْمٍ؛ أَنَّ عُمَرَ بْنَ عَبْدِ الْعَزِيزِ قَالَ لَهُ: الْبَتَّةُ، مَا يَقُولُ النَّاسُ فِيهَا؟ قَالَ أَبُو بَكْرٍ: فَقَدْتُ لَهُ: كَانَ أَبَانُ بْنُ عُمَرَ يَجْعَلُهَا وَاحِدَةً. فَقَالَ عُمَرُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ: لَوْ كَانَ الطَّلَاقُ أَلْفًا، مَا أَبْقَيْتُ الْبَتَّةَ مِنْهَا شَيْئًا. مَنْ قَالَ الْبَتَّةَ فَقَدْ رَمَى الْغَايَةَ الْقُصْوَى.

۴۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ عَنْ ابْنِ شَهَابٍ، أَنَّ مَرْثَانَ بْنَ الْحَكَمِ كَانَ يَقْضِي فِي الَّذِي يُطَلِّقُ امْرَأَتَهُ الْبَتَّةَ، أَنَّهَا ثَلَاثُ طَلِيقَاتٍ.

قَالَ مَالِكٌ: وَهَذَا أَحَبُّ مَا سَمِعْتُ إِلَى فِي ذَلِكَ

بَابُ مَلْجَأٍ فِي الْخَلِيَّةِ وَالْبَرِّيَّةِ وَاشْبَاهِ ذَلِكَ

۵۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ: أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّهُ كُتِبَ إِلَى عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ مِنَ الْعِرَاقِ: أَنَّ رَجُلًا قَالَ لَامْرَأَتِهِ: حَبْلُكَ عَلَى غَارِيكَ. فَكَتَبَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ إِلَى عَامِلِهِ: أَنْ مَرَّةً يُؤَافِيَنِي بِمَكَّتَةَ فِي الْمَوْسِمِ فَيَبِينَا عُمَرُ يُطَوِّفُ بِالْبَيْتِ، إِذَا لَقِيَهِ الرَّجُلُ فَسَلِّمْ عَلَيْهِ. فَقَالَ عُمَرُ: مَنْ أَنْتَ؟ فَقَالَ: أَنَا الَّذِي أَمَرْتَ أَنْ أُجْلِبَ عَلَيْكَ. فَقَالَ لَهُ عُمَرُ: أَسَأَلُكَ بِرَبِّ هَذِهِ الْبَنِيَّةِ، وَمَا أَرَدْتَ بِقَوْلِكَ حَبْلُكَ عَلَى غَارِيكَ بِقَالَ لَهُ الرَّجُلُ لَوْ اسْتَخْلَفْتَنِي فِي غَيْرِ هَذَا الْمَكَانِ مَا صَدَّقْتُكَ أَرَدْتُ، بِذَلِكَ، الْفِرَاقِ. فَقَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ: هُوَ مَا أَرَدْتُ.

۶۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ: أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ كَانَ يَقُولُ فِي الرَّجُلِ يَقُولُ لَامْرَأَتِهِ:

أَنْتِ عَلَى حَرَامٍ، إِنَّهَا ثَلَاثُ طَلِيقَاتٍ.

قَالَ مَالِكٌ: وَذَلِكَ أَحْسَنُ مَا سَمِعْتُ فِي

ذَلِكَ.

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما فرمایا کرتے کہ خلیہ اور برہہ کھنے سے تین طلاقیں پڑتی ہیں، ان دونوں میں ہر ایک کے ذریعے۔

قاسم بن محمد کا بیان ہے کہ ایک آدمی کے نکاح میں قوم کی لونڈی تھی۔ اس نے لونڈی کے مالکوں سے کہا کہ اس کا معاملہ آپ جانیں۔ پس لوگوں نے اس بات کو ایک طلاق شمار کیا۔

امام مالک نے ابن شہاب کو اس آدمی کے بارے میں فرماتے ہوئے سنا جو اپنی بیوی سے کہے: تم مجھ سے اور میں تم سے بری ہوں۔ یہ طلاق بتہ کی طرح تین طلاقیں ہیں۔

امام مالک نے اس شخص کے بارے میں فرمایا جو اپنی بیوی سے کہے کہ "تیرا اسٹر صاف ہے، تو آزاد ہے، تو بائٹہ ہے" تو عورت پر تین طلاقیں پڑیں گی جبکہ اس سے صحبت کر چکا ہو اور جس سے صحبت نہیں کی تو دیکھا جائے گا کہ ایک طلاق کا ارادہ کیا تھا یا تین کا۔ اگر وہ ایک کہے تو اس سے قسم لی جائے گی اور وہ بھی پیغام دے سکتا ہے کیونکہ جس عورت سے اس کے خاوند نے صحبت کی ہو وہ بائٹہ اور آزاد نہیں ہوتی مگر تین طلاقوں پر اور جس کے ساتھ صحبت نہ کی ہو وہ ایک طلاق پر آزاد، بری الذمہ اور بائٹہ ہو جاتی ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ اس بارے میں جو کچھ میں نے سنا یہ خوب ہے۔

جس تملیک سے طلاق بائن پڑتی ہے

امام مالک کو یہ بات پہنچی ہے کہ ایک آدمی حضرت عبداللہ بن عمر کی خدمت میں حاضر ہو کر عرض گزار ہوا کہ اے ابو عبد الرحمن! میں نے طلاق کا اختیار اپنی بیوی کے ہاتھ میں دے دیا تھا تو اس نے اپنے آپ کو طلاق دے لی۔ اس بارے میں آپ کیا فرماتے ہیں؟ حضرت عبداللہ بن عمر نے فرمایا کہ تمہارے کئے کے مطابق ہو گیا۔ وہ عرض گزار ہوا کہ اے ابو عبد الرحمن! ایسا نہ کیجئے۔ حضرت ابن عمر نے

۷۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ يَقُولُ فِي الْخَلِيعَةِ وَالْبَرِيَّةِ: إِنَّهَا ثَلَاثُ تَطْلِيقَاتٍ. كُلُّ وَاحِدَةٍ مِنْهُمَا.

۸۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحْتَدٍ، أَنَّ رَجُلًا كَانَتْ تَحْتَهُ وَلِيدَةٌ لِقَوْمٍ. فَقَالَ لَا هِلَهَا، شَانَكُمْ بِهَا. فَرَأَى النَّاسُ أَنَّهَا تَطْلِيقَةٌ وَاحِدَةٌ.

۹۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ سَمِعَ ابْنَ شِهَابٍ يَقُولُ، فِي الرَّجُلِ يَقُولُ لِامْرَأَتِهِ: بَرِئْتِ مِنِّي وَبَرِئْتُ مِنْكَ. أَنَّهَا ثَلَاثُ تَطْلِيقَاتٍ. بِمَنْزِلَةِ الْبَتَّةِ.

قَالَ مَالِكٌ. فِي الرَّجُلِ يَقُولُ لِامْرَأَتِهِ: أَنْتِ خَلِيعَةٌ أَوْ بَرِيَّةٌ أَوْ بَائِنَةٌ. إِنَّهَا ثَلَاثُ تَطْلِيقَاتٍ لِلْمَرْأَةِ الَّتِي قَدْ دَخَلَ بِهَا. وَيُدْتَنُ فِي الَّتِي لَمْ يَدْخُلْ بِهَا. أَوْ أَحَدَةً أَرَادَ أَمْرًا ثَلَاثًا. فَإِنْ كَانَ وَاحِدَةً أُخْلِفَ عَلَى ذَلِكَ. وَكَانَ خَاطِبًا مِنَ الْخَطَابِ. لَا يَدْخُلُ الْمَرْأَةَ الَّتِي قَدْ دَخَلَ بِهَا زَوْجُهَا وَلَا يُبَيِّنُهَا وَلَا يُبْرِئُهَا إِلَّا ثَلَاثَ تَطْلِيقَاتٍ وَالَّتِي لَمْ يَدْخُلْ بِهَا، تُخَيِّمُهَا وَتُبْرِئُهَا وَتُبَيِّنُهَا الْوَاحِدَةُ.

قَالَ مَالِكٌ: وَهَذَا أَحْسَنُ مَا سَمِعْتُ فِي ذَلِكَ.

بَابُ مَا يَبَيِّنُ مِنَ التَّيْلِيقِ

۱۰۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ رَجُلًا جَاءَ إِلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ فَقَالَ: يَا أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ إِنِّي جَعَلْتُ أَمْرًا مَرَاتِي فِي يَدِهَا، فَطَلَقْتُ نَفْسَهَا، فَمَاذَا أَتْرَى؟ فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ: أَرَأَيْتَ لِمَا قَالَتْ

فَقَالَ الرَّجُلُ: لَا تَفْعَلْ، يَا أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ. فَقَالَ ابْنُ عُمَرَ: أَنَا أَفْعَلُ؟ أَنْتَ فَعَلْتَهُ.

فرمایا کہ میں کر رہا ہوں؟ یہ تو تم نے کیا ہے۔

۱۱۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرِو بْنِ قُتَيْبٍ، إِذَا أَمَلَكَ الرَّجُلُ امْرَأَتَهُ، أَمْرَهَا فَأَلْقَضَاءُ مَا قَضَتْ بِهِ، إِلَّا أَنْ يُنْكَرَ عَلَيْهَا وَيَقُولُ: لَوْ أُرِدْتُ إِلَّا وَاحِدَةً، فَيَحْلِفُ عَلَى ذَلِكَ، وَيَكُونُ أَمْلًا بِهَا مَا كَانَتْ فِي عِدَّتِهَا.

بَابُ مَا يَجِبُ فِيهِ تَطْلِيقُ وَاحِدَةٍ مِنَ الْقُلُوبِ

۱۲۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ سُلَيْمَانَ بْنِ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ، عَنْ خَارِجَةَ بْنِ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ، أَنَّهَا أَخْبَرَتْ أَنَّهَا كَانَتْ جَالِسًا عِنْدَ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ، فَاتَاهُ مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي عَتِيبٍ وَعَيْنَاهُ تَدْمَعَانِ، فَقَالَ لَهُ زَيْدٌ: مَا شَأْنُكَ؟ فَقَالَ: مَلَكَتُ امْرَأَتِي أَمْرَهَا فَفَارَقْتُهُ، فَقَالَ لَهُ زَيْدٌ: مَا حَصَلَكَ عَلَى ذَلِكَ؟ قَالَ: الْقَدَارُ، فَقَالَ زَيْدٌ: ارْجِعْهَا إِنْ شِئْتَ، فَإِنَّمَا هِيَ وَاحِدَةٌ وَأَنْتَ أَمْلَكُ بِهَا.

۱۳۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّ رَجُلًا مِنْ ثَقِيفٍ مَلَكَ امْرَأَتَهُ أَمْرَهَا، فَقَالَتْ: أَنْتَ الطَّلَاقُ، فَسَكَتَ، ثُمَّ قَالَتْ: أَنْتَ الطَّلَاقُ، فَقَالَ بِفِيكَ الْحَجَرُ، ثُمَّ قَالَتْ: أَنْتَ الطَّلَاقُ، فَقَالَ بِفِيكَ الْحَجَرُ، فَاخْتَصَمَا إِلَى مُرْوَانَ بْنِ الْحَكَمِ فَاسْتَحْلَفَهُمَا مَالِكُهُمَا إِلَّا وَاحِدَةً، وَرَدَّهَا إِلَيْهِ.

قَالَ مَالِكٌ، قَالَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ: فَكَانَ الْقَاسِمُ يُعْجِبُهُ هَذَا الْقَضَاءُ، وَيَرَاهُ أَحْسَنَ مَا سَمِعَ فِي ذَلِكَ، قَالَ مَالِكٌ: وَهَذَا أَحْسَنُ مَا سَمِعْتُ فِي ذَلِكَ وَآحِبُّهُ إِلَيَّ.

بَابُ مَا لَا يُبَيِّنُ مِنَ التَّمْلِيكِ

۱۴۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما فرمایا کرتے کہ جب آدمی اپنی بیوی کو طلاق کا اختیار دے، پس عورت خود کو طلاق دے لے تو واقع ہو جاتے گی مگر جبکہ آدمی انکار کرے اور کہے کہ میں نے ایک طلاق کا اختیار دیا تھا۔ پس اس بات پر اس سے قسم لی جلتے گی اور عدت کے دوران اسے رجوع کرنے کا اختیار رہے گا۔

جس تملیک سے ایک طلاق پڑتی ہے

خارجہ بن زید بن ثابت سے روایت ہے کہ وہ حضرت زید بن ثابت رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے پاس بیٹھے ہوتے تھے کہ محمد بن ابوعتیق روتے ہوئے آئے۔ حضرت زید نے ان سے فرمایا کہ بات کیا ہے؟ کہا کہ میں نے طلاق کا اختیار اپنی بیوی کو دے دیا تھا تو اس نے مجھے چھوڑ دیا۔ حضرت زید نے ان سے فرمایا کہ تمہیں اس بات پر کس چیز نے آمادہ کیا؟ کہا تقدیر نے۔ حضرت زید نے فرمایا کہ اگر تم چاہو تو اس سے رجوع کر سکتے ہو کیونکہ یہ ایک طلاق ہے اور تم ابھی اس کے مالک ہو۔

قاسم بن محمد سے روایت ہے کہ ثقیف کے ایک آدمی نے طلاق کا اختیار اپنی بیوی کو دے دیا۔ عورت نے کہا کہ آپ کو طلاق ہے۔ وہ خاموش رہا۔ عورت نے دوبارہ کہا کہ آپ کو طلاق ہے۔ مرد نے کہا کہ تیرے منہ میں پتھر۔ عورت نے سہ بارہ کہا کہ آپ کو طلاق ہے۔ مرد نے کہا کہ تیرے منہ میں پتھر پس دونوں جھگڑے کو مروان بن حکم کے پاس لے گئے۔ آدمی نے قسم کھالی کہ اس نے ایک طلاق کا اختیار دیا تھا اور عورت اس کی طرف لوٹادی گئی۔

قاسم بن محمد اس فیصلے کو پسند فرماتے اور جو کچھ اس بارے میں سنا اسے سب سے بہتر شمار کرتے۔

امام مالک نے فرمایا کہ اس سلسلے میں یہ میں نے اچھا سنا اور یہ مجھے پسند ہے۔

جس تملیک سے طلاق بائن نہیں پڑتی

قاسم بن محمد سے روایت ہے کہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی

بْنِ الْقَاسِمِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ؛
أَتَاهَا خَطَبَتْ عَلَى عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ، قُرَيْبَةً بَدَتْ
أَبِي أُمِّيَّةَ، فَزَوَّجُوهُ، ثُمَّ أَتَاهُمُ عَتَبُوا عَلَى عَبْدِ الرَّحْمَنِ
وَقَالُوا: مَا زَوْجُنَا إِلَّا عَائِشَةَ، فَأَرْسَلَتْ عَائِشَةُ
إِلَى عَبْدِ الرَّحْمَنِ، فَذَكَرَتْ ذَلِكَ لَهُ، فَجَعَلَ أَقْرَبَ رِيْبَةً
بَيْدَهَا، فَأَخْتَارَتْ زَوْجَهَا، فَلَمْ يَكُنْ ذَلِكَ طَلَاقًا.

۱۵۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ
الْقَاسِمِ، عَنْ أَبِيهِ؛ أَنَّ عَائِشَةَ زَوْجَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ زَوَّجَتْ حَفْصَةَ بِنْتَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ،
الْمُنْدَارِ بْنِ الزُّبَيْرِ، وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ غَائِبٌ بِالشَّامِ فَلَمَّا
قَدِمَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ قَالَ: وَمِثْلِي يُصْنَعُ هَذَا بِهِ؟ وَمِثْلِي
يُفْتَاتُ عَلَيْهِ؟ فَكَلِمَتِ عَائِشَةُ الْمُنْدَارِ بْنِ الزُّبَيْرِ،
فَقَالَ الْمُنْدَارُ: فَإِنَّ ذَلِكَ بَيْدُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، فَقَالَ
عَبْدُ الرَّحْمَنِ: مَا كُنْتُ لِأَسْرَدَ أَمْرًا قَضَيْتُهُ فَقَرَّتْ
حَفْصَةُ عِنْدَ الْمُنْدَارِ، وَلَمْ يَكُنْ ذَلِكَ طَلَاقًا.

۱۶۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ؛ أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ
بْنَ عَمْرٍو أَبَاهُ رِيْدَةً، سُئِلَ عَنِ الرَّجُلِ يَمْلِكُ أَمْرًا
أَمْرَهَا، فَتَرَدُّ ذَلِكَ إِلَيْهِ، وَلَا تَقْضِي فِيهِ شَيْئًا، فَقَالَ:
لَيْسَ ذَلِكَ بِطَلَاقٍ.

وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ
سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ؛ أَنَّهُ قَالَ: إِذَا مَلَكَ الرَّجُلُ أَمْرًا
أَمْرَهَا، فَلَمْ تَفَارِقْهُ، وَقَرَّتْ عِنْدَكَ، فَلَيْسَ ذَلِكَ
بِطَلَاقٍ.

قَالَ مَالِكٌ، فِي الْمَمْلُوكَةِ إِذَا مَلَكَهَا زَوْجُهَا
أَمْرَهَا، ثُمَّ افْتَرَقَا، وَلَمْ تَقْبَلْ مِنْ ذَلِكَ شَيْئًا فَلَيْسَ
بِئِيدَاهَا مِنْ ذَلِكَ شَيْءٌ، وَهُوَ لَهَا مَا دَامَ فِي مَجْلِسِهَا.

نہیں رہا۔ یہ اختیار عورت کو اسی مجلس کے اندر تھا۔

اللہ تعالیٰ عنہا نے عبدالرحمن بن ابوبکر کا پیغام قریبہ بنت ابوامیہ
کو دیا تو انہوں نے ان کی شادی کر دی۔ پھر وہ لوگ حضرت عبدالرحمن
سے ناراض ہو گئے اور کہا کہ یہ شادی حضرت عائشہ نے کی ہے۔ پس
حضرت عائشہ نے حضرت عبدالرحمن کو بلایا اور ان سے اس بات کا
ذکر کیا۔ انہوں نے قریبہ کو ان کے محلے کا اختیار دیا تو انہوں
نے اپنے خاوند کو اختیار کیا لہذا اسے طلاق شمار نہیں کیا گیا۔

قاسم بن محمد سے روایت ہے کہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی
اللہ تعالیٰ عنہا نے حفصہ بنت عبدالرحمن کا نکاح منذر بن زبیر سے
کر دیا اور حضرت عبدالرحمن شام گئے ہوئے تھے۔ جب حضرت عبدالرحمن
واپس آئے تو کہا: کیا میرے ساتھ ایسا کرنا تھا؟ کیا میرے اوپر یہ جلدی
دکھانی تھی؟ پس حضرت عائشہ نے منذر بن زبیر سے بات کی تو منذر
نے کہا میں اس کا اختیار حضرت عبدالرحمن کو دیتا ہوں۔ حضرت عبدالرحمن
نے کہا: میرے لئے مناسب نہیں کہ آپ کے کئے ہوئے کام کو رد
کروں۔ پس حفصہ اسی طرح منذر کے پاس رہیں اور اسے طلاق
نہیں سمجھا گیا۔

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ حضرت عبداللہ بن عمر اور حضرت
ابوہریرہ سے اس آدمی کے متعلق پوچھا گیا کہ جو طلاق کا اختیار اپنی
بیوی کو دے۔ عورت اس حق کو مرد کی طرف لوٹا دے اور خود کو
مطلقاً طلاق نہ دے تو دونوں حضرات نے فرمایا کہ یہ طلاق نہیں۔

سعید بن مسیب نے فرمایا کہ جب آدمی نے اپنی بیوی کو
طلاق کا اختیار دیا لیکن عورت نے اسے نہ چھوڑا بلکہ اسی کے پاس
رہی تو یہ طلاق نہیں ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ جب خاوند اپنی مملوکہ بیوی کو طلاق
کا اختیار دے۔ پھر وہ جدا ہو جائیں اور عورت کوئی بات قبول
نہ کرے تو عورت کے ہاتھ میں کوئی اختیار نہیں رہا۔ یہ اختیار

بَابُ الْإِيلَاءِ

ایلاء کا بیان

۱۷۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ، أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ: إِذَا أَمَرَ الرَّجُلُ مِنْ أَمْرَاتِهِ لَمْ يَقْعَمْ عَلَيْهِ طَلَاقٌ. وَإِنْ مَضَتْ الْأَرْبَعَةُ الْأَشْهُرُ. حَتَّى يُوقِفَ. فَلَمَّا انْ يُطَلِّقَ. وَإِمَّا أَنْ يَفِي.

حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرمایا کرتے کہ جب آدمی اپنی بیوی سے ایلاء کرے تو اس پر طلاق نہیں پڑے گی خواہ چار مہینے گزر جائیں۔ یہاں تک کہ اسے مجبور کیا جائے گا کہ خواہ اسے طلاق دے دیا اس کے ساتھ صحبت کرے۔ ف

قَالَ مَالِكٌ: وَذَلِكَ الْأَمْرُ عِنْدَنَا.

۱۸۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ: أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ: أَيُّمَا رَجُلٍ إِلَى مِنْ أَمْرَاتِهِ، فَإِنَّهُ إِذَا مَضَتْ الْأَرْبَعَةُ الْأَشْهُرُ، وَقِفَ. حَتَّى يُطَلِّقَ، أَوْ يَفِي. وَلَا يَقْعَمْ عَلَيْهِ طَلَاقٌ. إِذَا مَضَتْ الْأَرْبَعَةُ الْأَشْهُرُ، حَتَّى يُوقِفَ.

امام مالک نے فرمایا کہ ہمارے نزدیک یہی حکم ہے۔
حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما فرمایا کرتے کہ جو اپنی بیوی سے ایلاء کرے تو پھر جب چار مہینے گزر جائیں تو اسے مجبور کیا جائے گا۔ یہاں تک کہ طلاق دے یا صحبت کرے گا۔ عورت پر طلاق نہیں پڑے گی۔ جب چار مہینے گزر جائیں گے تو آدمی کو مجبور کیا جائے گا۔

وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، أَنَّ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ، وَابْنَ بَكْرٍ ابْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، كَانَا يَقُولَانِ، فِي الرَّجُلِ يُؤَلِّي مِنْ أَمْرَاتِهِ، إِنَّهَا إِذَا مَضَتْ الْأَرْبَعَةُ الْأَشْهُرُ. فَهِيَ تَطْلِقُهَا. وَلِزَوْجِهَا عَلَيْهَا الرَّجْعَةُ. مَا كَانَتْ فِي الْعِدَّةِ.

سعید بن مسیب اور ابوبکر بن عبد الرحمن اس آدمی کے بارے میں فرمایا کرتے جس نے اپنی بیوی سے ایلاء کیا ہو تو جب چار مہینے گزر جائیں گے تو یہ عورت کے لئے ایک طلاق ہوگی۔ خاوند کو اختیار ہوگا کہ دوران عدت عورت سے رجوع کرے۔

۱۹۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ مَرْدَانَ بْنَ الْحَكَمِ كَانَ يَقْضِي فِي الرَّجُلِ إِذَا أَلَى مِنْ أَمْرَاتِهِ: إِنَّهَا إِذَا مَضَتْ الْأَرْبَعَةُ الْأَشْهُرُ، فَهِيَ تَطْلِقُهَا. دَلِيلُهُ عَلَيْهَا الرَّجْعَةُ. مَا دَامَتْ فِي عِدَّتِهَا.

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ مروان بن حکم اس شخص کا جس نے اپنی بیوی سے ایلاء کیا ہو یہ فیصلہ کیا کرتے کہ جب چار مہینے گزر جائیں تو یہ ایک طلاق ہے اور مرد کو رجوع کرنے کا اختیار ہے جب تک عورت عِدَّتِہا گزر رہی ہو۔

قَالَ مَالِكٌ: وَعَلَى ذَلِكَ كَانَ رَأْيُ ابْنِ شِهَابٍ.

امام مالک نے فرمایا کہ ابن شہاب کی بھی یہی رائے ہے۔
امام مالک نے اس شخص کے بارے میں فرمایا جس نے اپنی

كَانَ مَالِكٌ، فِي الرَّجُلِ يُؤَلِّي مِنْ أَمْرَاتِهِ. فَيُوقِفُ

ف۔ اپنی بیویوں سے صحبت نہ کرنے کی قسم کھانے کو اصطلاح فقہ میں ایلاء کہتے ہیں اگر ایلاء کرنے کے بعد کوئی اپنی بیوی سے صحبت کرے تو قسم توڑنے کا کفارہ لازم آتا ہے۔ امام اعظم ابو حنیفہ کے نزدیک اگر ایلاء کرنے والا اپنی بیوی سے صحبت نہ کرے تو چار مہینے گزرنے پر ایک طلاق خود بخود پڑ جاتی ہے۔ اب اسے حاکم کی عدالت میں پیش کیا جائے گا کہ وہ رجوع کر کے اپنی قسم کا کفارہ ادا کر دے یا اپنی بیوی کو طلاق دے، واللہ تعالیٰ اعلم۔

فَيُطْلَقُ عِنْدَ الْقَضَاءِ الْأَرْبَعَةَ الْأَشْهُرَ. ثُمَّ يَرْتَجِعُ امْرَأَتَهُ
أَنَّهُ إِنْ لَمْ يُصِبْهَا حَتَّى تَنْقُضِ عِدَّتُهَا. فَلَا سَبِيلَ لَهَا إِلَيْهَا
وَلَا رَجْعَةَ لَهَا عَلَيْهَا إِلَّا أَنْ يَكُونَ لَهُ عَذْرٌ مِنْ مَرَضٍ
أَوْ سَجْنٍ، أَوْ مَا أَشْبَهَ ذَلِكَ مِنَ الْعُذْرِ. فَإِنْ انْتَجَلَتْ
إِيَّاهَا ثَابِتٌ عَلَيْهَا. فَإِنْ مَضَتْ عِدَّتُهَا ثُمَّ تَزَوَّجَهَا بَعْدَ
ذَلِكَ، فَإِنَّهُ إِنْ لَمْ يُصِبْهَا حَتَّى تَنْقُضِ الْأَرْبَعَةَ الْأَشْهُرَ
وَقَعَتْ أَيْضًا. فَإِنْ لَمْ يَفْعَلْ دَخَلَ عَلَيْهَا الطَّلَاقُ بِالْإِيلَاءِ
الْأَوَّلِ. إِذَا مَضَتْ الْأَرْبَعَةُ الْأَشْهُرَ. وَلَمْ يَكُنْ لَهُ عَلَيْهَا
رَجْعَةٌ. لِأَنَّهُ نَكَحَهَا ثُمَّ طَلَّقَهَا قَبْلَ أَنْ يَمْسُهَا. فَلَا عِدَّةَ
لَهَا عَلَيْهَا، وَلَا رَجْعَةَ.

قَالَ مَالِكٌ، فِي الرَّجُلِ يُؤْتِي مِنْ امْرَأَتِهِ، فَيُوقِفُ
بَعْدَ الْأَرْبَعَةِ الْأَشْهُرِ. فَيُطْلَقُ. ثُمَّ يَرْتَجِعُ وَلَا يَمْسُهَا.
فَتَنْقُضِي أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ قَبْلَ أَنْ تَنْقُضِيَ عِدَّتُهَا. إِنَّهُ لَا
يُوقِفُ، وَلَا يَقَعُ عَلَيْهِ طَلَاقٌ. وَإِنَّهُ إِنْ أَصَابَهَا قَبْلَ
أَنْ تَنْقُضِيَ عِدَّتُهَا، كَانَ أَحَقَّ بِهَا. وَإِنْ مَضَتْ عِدَّتُهَا
قَبْلَ أَنْ يُصِيبَهَا. فَلَا سَبِيلَ لَهَا إِلَيْهَا. وَهَذَا أَحْسَنُ
مَا سَمِعْتُ فِي ذَلِكَ.

قَالَ مَالِكٌ، فِي الرَّجُلِ يُؤْتِي مِنْ امْرَأَتِهِ، ثُمَّ
يُطَلِّقُهَا، فَتَنْقُضِي الْأَرْبَعَةَ الْأَشْهُرَ قَبْلَ انْقِضَاءِ عِدَّةِ
الطَّلَاقِ. قَالَ: هُمَا تَطْلُقَانِ. إِنْ هُوَ وَقِفَ وَلَمْ يَفْعَلْ
وَأِنْ مَضَتْ عِدَّةُ الطَّلَاقِ قَبْلَ الْأَرْبَعَةِ الْأَشْهُرِ،
فَلَيْسَ الْإِيلَاءُ بِطَلَاقٍ. وَذَلِكَ أَنَّ الْأَرْبَعَةَ الْأَشْهُرَ
الَّتِي كَانَتْ تُوقَفُ بَعْدَهَا، مَضَتْ وَلَيْسَتْ لَهُ،
يَوْمَئِذٍ، بِامْرَأَةٍ.

قَالَ مَالِكٌ: وَمَنْ حَلَفَ أَنْ لَا يَطْلُقَ امْرَأَتَهُ يَوْمًا
أَوْ شَهْرًا. ثُمَّ مَكَثَ حَتَّى تَنْقُضِيَ أَكْثَرُ مِنَ الْأَرْبَعَةِ
الْأَشْهُرِ. فَلَا يَكُونُ ذَلِكَ إِيلَاءً. وَإِنَّمَا يُوقَفُ فِي
الْإِيلَاءِ مَنْ حَلَفَ عَلَى أَكْثَرِ مِنَ الْأَرْبَعَةِ الْأَشْهُرِ.
فَأَمَّا مَنْ حَلَفَ أَنْ لَا يَطْلُقَ امْرَأَتَهُ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ، أَوْ

بیوی سے ایلاء کیا۔ پس اسے مجبور کیا جائے اور چار مہینے گزرنے
پر ایک طلاق ہو جائے گی۔ پھر اپنی بیوی سے رجعت کرے۔ اگر
عدت گزرنے تک اس نے عدت سے جماع نہ کیا تو عدت پر اس
کا حق نہیں رہا اور اب رجوع نہیں کر سکتا سوائے اس صحت کے
کہ اسے بیماری یا قید وغیرہ قسم کا کوئی عذر ہو تو زبانی رجوع بھی
تسلیم کیا جائے گا مگر عدت گزرنے کے بعد دوبارہ شادی کرے اور رجعت
نہ کرے یہاں تک کہ چار مہینے گزر جائیں تو پھر مجبور کیا جائے گا۔ اگر صحت
نہ کرے تو پہلے ایلاء کی طلاق بھی ساتھ شامل ہو جائے گی جبکہ چار مہینے گزر جائیں
اب رجوع کر لیا اختیار بھی نہیں رہیگا کیونکہ اس نے عورت سے نکاح کر کے
ہاتھ لگانے سے پہلے طلاق دی ہے لہذا نہ عدت پر عدت ہے نہ مرد کو رجوع کا اختیار۔

امام مالک نے اس شخص کے بارے میں فرمایا جس نے اپنی بیوی
سے ایلاء کیا تو چار مہینے کے بعد اسے مجبور کیا جائے تو ایک طلاق
ڈالے۔ پھر رجوع کر لے اور اسے ہاتھ نہ لگائے، پس چار مہینے گزر
جائیں تو عدت پوری ہونے سے پہلے اسے مجبور نہیں کیا جائے گا اور
نہ عورت پر طلاق پڑے گی۔ اگر عدت پوری ہونے سے پہلے وہ عورت سے
صحبت کر لے تو وہ اس کا حق دار ہو گیا اور اگر عدت پوری ہونے سے پہلے
جماع نہ کیا تو مرد کا عورت پر کوئی اختیار نہیں رہا۔ اور اس بارے میں یہ
امام مالک نے اس شخص کے بارے میں فرمایا جس نے اپنی بیوی
سے ایلاء کیا، پھر اسے طلاق دے دی پس عدت پوری ہونے سے
پہلے چار مہینے گزر گئے۔ فرمایا کہ یہ دو طلاقیں ہیں۔ اگر وہ مجبور کیا گیا اور
اس نے صحبت نہ کی اور اگر چار مہینے گزرنے سے پہلے عدت پوری ہو گئی
تو ایلاء سے طلاق نہیں پڑے گی اور یہ اس لئے کہ چار ماہ گزرنے کے
بعد جب اسے مجبور کیا تو اس روز وہ اس کی بیوی ہی نہیں تھی۔

امام مالک نے فرمایا کہ جس نے قسم کھائی کہ اپنی بیوی سے
ایک روز یا ایک مہینہ صحبت نہیں کروں گا۔ پھر وہ ٹھہرا رہا یہاں
تک کہ چار مہینے سے زیادہ مدت گزر گئی تو یہ ایلاء شمار نہیں ہوگا۔
ایلاء میں مجبور۔ تو اس وقت کیا جاتا ہے جبکہ چار ماہ سے زیادہ کی
قسم کھاتے۔ اگر کوئی قسم کھائے کہ چار مہینے اپنی بیوی سے صحبت نہیں

کروں گا یا اس سے کم دن تو ایلاء نہیں ہوگا کیونکہ جب مجبور کرنے کا وقت آئے گا تو وہ اپنی قسم سے باہر ہوگا لہذا اسے مجبور کرنے کا حق ہی نہ ہوگا۔

امام مالک نے فرمایا کہ جس نے قسم کھائی کہ اپنی بیوی سے اس وقت تک صحبت نہیں کروں گا جب تک بچے کا دودھ نہیں چھڑایا جائے گا تو یہ ایلاء نہیں ہے اور مجھے یہ بات پہنچی ہے کہ یہی مسئلہ جب حضرت علی سے پوچھا گیا تو انہوں نے اسے ایلاء شمار نہیں فرمایا۔

غلام کے ایلاء کا بیان

امام مالک نے ابن شہاب سے غلام کے ایلاء کے متعلق پوچھا تو فرمایا کہ وہ آزاد آدمی کے ایلاء جیسا اور اس پر واجب ہے اور غلام کے ایلاء کی مدت دو ماہ ہے۔

آزاد کے ظہار کا بیان

سعید بن عمرو بن سلیم زرقی نے قاسم بن محمد سے پوچھا کہ اگر کوئی کسی عورت سے کہے کہ میں تجھ سے شادی کروں تو تجھے طلاق قاسم بن محمد نے فرمایا کہ ایک آدمی نے کہا کہ اگر میں تیرے ساتھ شادی کروں تو تیری پیٹھ میری ماں جیسی۔ حضرت عمر نے اسے حکم دیا کہ اگر اس کے ساتھ شادی کرے تو قریب نہ جاتے جب تک کفارۃ ظہار ادا نہ کر دے۔

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ کسی نے قاسم بن محمد اور سلیمان بن یسار سے اس شخص کے متعلق پوچھا جس نے نکاح کرنے سے پہلے اپنی بیوی سے ظہار کیا۔ دونوں حضرات نے فرمایا کہ اگر اس نے نکاح کیا تو کفارۃ ظہار ادا کرنے سے پہلے عورت کو ہاتھ نہ لگائے۔

عروہ بن زبیر نے اس شخص کے بارے میں فرمایا جس نے اپنی چار بیویوں کے ساتھ ایک ہی کلمہ سے ظہار کیا کہ اس پر ایک ہی کفارۃ ادا کرنا لازم آئے گا۔

امام مالک نے ربیعہ بن عبد الرحمن سے مذکورہ بالا روایت

کی ہے۔

أَذْنِي مِنْ ذَلِكَ، فَلَا أَرَى عَلَيْهِ إِیْلَاءَ. لِأَنَّهُ إِذَا دَخَلَ الْأَجَلَ الَّذِي يُوقِفُ عِنْدَهُ، خَرَجَ مِنْ يَمِينِهِ، وَلَمْ يَكُنْ عَلَيْهِ وَفَقٌ.

كَأَنَّ مَالِكًا، مَنْ حَلَفَ لِامْرَأَتِهِ أَنْ لَا يَطَّاهَا حَتَّى تَفْطِرَ وَلَدَهَا، فَإِنْ ذَلِكَ لَا يَكُونُ إِیْلَاءً وَقَدْ بَلَغَتْ أَنْ عَلَى بْنِ أَبِي طَالِبٍ سُئِلَ عَنْ ذَلِكَ، فَعَمَّ يَرْكُ إِیْلَاءَ.

بَابُ إِیْلَاءِ الْعَبْدِ

حَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ سَأَلَ ابْنَ شَهَابٍ عَنْ إِیْلَاءِ الْعَبْدِ؛ فَقَالَ: هُوَ كَحَوَائِلِ الْحُرِّ وَهُوَ عَلَيْهِ وَاجِبٌ. وَإِیْلَاءُ الْعَبْدِ شَهْرَانِ.

بَابُ ظَهَارِ الْحُرِّ

۲۰. حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ سُلَيْمِ الزُّرْقِيِّ: أَنَّهُ سَأَلَ الْقَاسِمَ ابْنَ مُحْتَدٍ، عَنْ رَجُلٍ طَلَّقَ امْرَأَةً، إِنْ هُوَ تَزَوَّجَهَا. فَقَالَ الْقَاسِمُ بْنُ مُحْتَدٍ: أَنْ رَجُلًا جَعَلَ امْرَأَةً عَلَيْهِ كَظَهْرِ امْتِهَ إِنْ هُوَ تَزَوَّجَهَا. فَأَمَرَكَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ، إِنْ هُوَ تَزَوَّجَهَا، أَنْ لَا يَقْرِبَهَا، حَتَّى يُكَفِّرَ كَفَّارَةَ الْمُتَظَاهِرِ.

۲۱. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ: أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ الْقَاسِمَ بْنَ مُحْتَدٍ وَسُلَيْمَانَ بْنَ يَسَّارٍ، عَنْ رَجُلٍ تَزَاهَرَ مِنْ امْرَأَتِهِ قَبْلَ أَنْ يَنْكِحَهَا؛ فَقَالَا: إِنْ نَكَحَهَا، فَلَا يَمْسَسُهَا حَتَّى يُكَفِّرَ كَفَّارَةَ الْمُتَظَاهِرِ.

۲۲. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ: أَنَّهُ قَالَ: فِي رَجُلٍ تَزَاهَرَ مِنْ أَرْبَعَةِ نِسْوَةٍ، بِكَلِمَةٍ وَاحِدَةٍ: إِنَّهُ لَيْسَ عَلَيْهِ إِلَّا كَفَّارَةٌ وَاحِدَةٌ.

وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ رَبِيعَةَ بْنِ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ، مِثْلَ ذَلِكَ.

كَانَ مَالِكٌ، وَعَلَى ذَلِكَ الْأَمْرُ عِنْدَنَا. قَالَ اللَّهُ
تَعَالَى فِي كَفَّارَةِ الْمُتَطَاهِرِ - فَتَحْرِيرُ قَبْلَةٍ مِّنْ قَبْلِ
أَنْ يَتِمَّ شَأْنُ - فَمَنْ لَمْ يَجِدْ فَوْصِيًّا لَهُ شَهْرَيْنِ مُتَتَابِعَيْنِ
مِنْ قَبْلِ أَنْ يَتِمَّ شَأْنُ، فَمَنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فِاطْعًا سِتْرَيْنِ
مُسْكِنًا -

امام مالک نے فرمایا کہ ہمارے نزدیک یہی حکم ہے جیسا کہ اللہ
تعالیٰ نے کفارۃ ظہار کے بارے میں فرمایا، تو ان پر ایک غلام آزاد کرنا
لازم ہے اس سے پہلے کہ ایک دوسرے کو ہاتھ لگائیں۔۔۔۔۔ جسے
غلام کی توفیق نہ ہو تو لگاتار دو مہینے کے روزے رکھیں اس سے پہلے
کہ لگاتار دو مہینے لگائیں۔ پھر جس سے روئے بھی نہ ہو سکے تو ساتھی مسکینوں کو کھانا کھانا
(۴: ۵۵)

قَالَ مَالِكٌ، فِي الرَّجُلِ يَتَطَاهَرُ مِنْ أَمْرَاتِهِ فِي
مَجَالِسٍ مُتَفَرِّقَةٍ. قَالَ لَيْسَ عَلَيْهِ إِلَّا كَفَّارَةٌ وَاحِدَةٌ
فَإِنْ تَطَاهَرَ ثُمَّ كَفَّرَ، ثُمَّ تَطَاهَرَ بَعْدَ أَنْ يُكَفِّرَ عَلَيْهِ
الْكَفَّارَةُ أَيْضًا.

امام مالک نے اس شخص کے بارے میں فرمایا جس نے مختلف
مجلسوں کے اندر اپنی بیوی سے ظہار کیا۔ فرمایا کہ اس پر ایک ہی
کفارہ لازم ہے۔ اگر پھر ظہار کرے تو کفارہ دے۔ پھر کفارہ دینے
کے بعد ظہار کرے تو پھر بھی کفارہ ادا کرنا ہو گا۔

قَالَ مَالِكٌ: وَمَنْ تَطَاهَرَ مِنْ أَمْرَاتِهِ ثُمَّ
مَتَّهَا قَبْلَ أَنْ يُكَفِّرَ، لَيْسَ عَلَيْهِ إِلَّا كَفَّارَةٌ وَاحِدَةٌ
وَيَكْفُتُ عَنْهَا حَتَّى يُكَفِّرَ. وَلَيْسَتْ غُفْرَانُ اللَّهِ. وَذَلِكَ
أَحْسَنُ مَا سَمِعْتُ.

امام مالک نے فرمایا کہ جس نے اپنی بیوی سے ظہار کیا، پھر
کفارہ دینے سے پہلے عورت سے صحبت کی تو اس پر ایک ہی کفارہ
لازم آئے گا۔ وہ کفارہ دینے تک عورت سے رکاوٹ ہے اور اللہ تعالیٰ
سے استغفار کرے اور یہ میں نے اچھی بات سنی۔

قَالَ مَالِكٌ: وَالظَّهَارُ مِنْ ذَوَاتِ الْمَحَارِمِ
مِنَ الرِّضَاعَةِ وَالنَّسَبِ، سَوَاءٌ.

امام مالک نے فرمایا کہ ظہار میں رضاعی یا نسبی محارم سے تشبیہ
دینا برابر ہے۔

قَالَ مَالِكٌ: وَلَيْسَ عَلَى النِّسَاءِ ظَهَارٌ.
قَالَ مَالِكٌ، فِي قَوْلِ اللَّهِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى -
وَالَّذِينَ يُظَاهِرُونَ مِنْ نِسَاءٍ هُمْ ثُمَّ يَعُودُونَ لِمَا
قَالُوا - قَالَ: سَمِعْتُ أَنَّ تَفْسِيرَ ذَلِكَ أَنْ يَتَطَاهَرَ
الرَّجُلُ مِنْ أَمْرَاتِهِ. ثُمَّ يُجْمِعُ عَلَى امْسَاكِهَا وَإِصَابَتِهَا
فَإِنْ أَجْمَعَ عَلَى ذَلِكَ فَقَدْ وَجِبَتْ عَلَيْهِ الْكَفَّارَةُ
وَإِنْ طَلَّقَهَا. وَلَمْ يُجْمِعْ بَعْدَ تَطَاهُرِهِ مِنْهَا. عَلَى
امْسَاكِهَا وَإِصَابَتِهَا فَلَا كَفَّارَةَ عَلَيْهِ.

امام مالک نے فرمایا کہ عورتوں پر ظہار نہیں ہے۔
امام مالک نے ارشاد باری تعالیٰ عورتوں سے ظہار کرتے ہیں
اور پھر اپنے گھر سے پھر جاتے ہیں کے بارے میں فرمایا: میں نے اس
کی تفسیر میں سنا کہ کسی نے اپنی بیوی سے ظہار کیا۔ پھر اسے روکنا اور
صحبت کرنا چاہیے۔ اگر اس کے باوجود اس سے جماع کیا تو اس پر
کفارہ واجب ہو گیا اور اگر اس سے طلاق دے دی اور ظہار کے بعد
نہ اس سے جماع کیا نہ روکا تو اس پر کفارہ نہیں ہے۔

قَالَ مَالِكٌ: فَإِنْ تَزَوَّجَهَا بَعْدَ ذَلِكَ، لَمْ يَسْأَلْهَا
حَتَّى يُكَفِّرَ كَفَّارَةَ الْمُتَطَاهِرِ.

امام مالک نے فرمایا کہ اگر اس کے بعد نکاح کرے تو ظہار کا
کفارہ ادا کرنے تک اسے ہاتھ نہ لگا۔

قَالَ مَالِكٌ، فِي الرَّجُلِ يَتَطَاهَرُ مِنْ أَمْرَاتِهِ:
إِنَّهُ أَنْ أَرَادَ أَنْ يُصِيبَهَا، فَعَلَيْهِ كَفَّارَةُ الظَّهَارِ،
قَبْلَ أَنْ يَطَاهَرَهَا.

امام مالک نے اس شخص کے متعلق فرمایا جس نے اپنی لونڈی
سے ظہار کیا۔ اگر وہ اس سے صحبت کرنا چاہتا ہے تو اس پر ظہار کا
کفارہ ہے۔ جماع کرنے سے پہلے۔

قَالَ مَالِكٌ ، لَا يَدْخُلُ عَلَى الرَّجُلِ اِيْلَاءٌ فِي تَظَاهِرِهِ . اِلَّا اَنْ يَكُوْنَ مُضَارًّا اِلَا يَرْبِيَانِ يَفِيءُ مِنْ تَظَاهِرِهِ .

باب ظہار العبد

۲۴ - حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ ، اَنَّهٗ سَأَلَ ابْنَ

شِهَابٍ عَنْ ظَهَارِ الْعَبْدِ ؛ فَقَالَ ، نَحْوُ ظَهَارِ الْحُرِّ . قَالَ مَالِكٌ ، يُرِيدُ اَنْهٗ يَغْمُ عَلَيْهِ كَمَا يَغْمُ عَلَى الْحُرِّ .

قَالَ مَالِكٌ ، وَظَهَارُ الْعَبْدِ عَلَيْهِ وَاجِبٌ ، وَصِيَامُ الْعَبْدِ فِي الظَّهَارِ شَهْرَانِ .

قَالَ مَالِكٌ ، فِي الْعَبْدِ يَتَظَاهَرُ مِنْ اَمْرَاتِهِ ، اِنَّهٗ لَا يَدْخُلُ عَلَيْهِ اِيْلَاءٌ . وَذَلِكَ اَنْهٗ لَوْ ذَهَبَ يَصُوْمُ صِيَامَ كَفَّارَةِ الْمُتَظَاهِرِ . دَخَلَ عَلَيْهِ طَلَقُ الْاِيْلَاءِ . قَبْلَ اَنْ يَفْرَغَ مِنْ صِيَامِهِ .

باب ما جاء في الخيار

۲۵ - حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ ، عَنْ رِبْعَةَ بْنِ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ ، عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحْتَدٍ ، عَنْ عَائِشَةَ اُمِّ الْمُؤْمِنِيْنَ ؛ اَنَّهَا قَالَتْ ، كَانَ فِي بَرِيْرَةَ ثَلَاثُ سِنِيْنَ . فَكَانَتْ اِحْدَى السَّنِيْنَ الثَّلَاثِ اَنَّهَا اُعْتَقَتْ فَخِيَرَتْ فِي زَوْجِهَا . وَقَالَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّ اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : (الْوَلَاءُ مَنْ اَعْتَقَ) . وَدَخَلَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّ اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ . وَالْبُرْمَةُ تَقُوْرُ بِلَحْمٍ . فَقَرَّبَ اِلَيْهِ خَيْرٌ وَاَدْمٌ مِنْ اُدْمِ الْبَيْتِ . فَقَالَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّ اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : اَلَا اَرَبُرْفَةً فِيْهَا لَحْمٌ ؟) فَقَالُوْا : بَلَى يَا رَسُولَ اللّٰهِ . وَلَكِنْ ذٰلِكَ لَحْمٌ تُصَدِّقُ بِهٖ عَلَى بَرِيْرَةَ ، وَاَنْتَ لَا تَأْكُلُ الصَّدَقَةَ . فَقَالَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّ اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

امام مالک نے فرمایا کہ ظہار سے ایلاء نہیں ہوتا مگر جبکہ ضرر پہنچانے اور جس سے ظہار کیا اس کے ساتھ صحبت کرنے کا ارادہ نہ ہو۔

غلام کے ظہار کا بیان

ابن شہاب سے غلام کے ظہار کے متعلق پوچھا گیا تو فرمایا

کہ آزاد کی طرح ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ اس پر بھی آزاد کی طرح کفارہ لازم آتا ہے۔

ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ غلام کا ظہار اس پر واجب ہے اور

ظہار میں غلام کے روزے دو ماہ کے ہیں۔

امام مالک نے اس غلام کے بارے میں فرمایا جس نے اپنی بیوی سے ظہار کیا تو اس میں ایلاء شامل نہیں ہوگا اور یہ اس لئے کہ

جب وہ کفارہ ظہار کے روزے رکھے گا تو روزوں سے فارغ نہیں ہوگا کہ ایلاء کی طلاق پڑ جائے گی۔

ہے۔

اختیار دینے کا بیان

قاسم بن محمد سے روایت ہے کہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی

اللہ تعالیٰ عنہا نے فرمایا کہ بریرہ کے معاملے میں تین سنتیں ہیں۔ ان میں سے ایک یہ کہ اسے آزاد کر کے خاوند کے بارے میں اختیار دیا گیا۔

دوسرے یہ کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ولایہ اس کے لئے ہے جو آزاد کرے۔ تیسری یہ بات کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم تشریف لائے تو گوشت کی ہانڈی جوش مار رہی تھی۔ پس آپ کے حضور روٹی اور گھر کا سالن پیش کیا گیا تو رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ کیا میں ہانڈی میں گوشت نہیں دیکھتا؟ عرض کی گئی کہ یا رسول اللہ! کیوں نہیں لیکن یہ گوشت بریرہ کو صدقہ دیا گیا ہے۔ جبکہ آپ صدقہ نہیں کھاتے۔ پس رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ یہ اس کے لئے صدقہ اور ہمارے لئے ہدیہ ہے۔

ہے۔

(هُوَ عَلَيْهَا صَدَقَةٌ، وَهُوَ لَنَا هَدِيَّةٌ)

۲۶۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ؛ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ، فِي الْأَمَةِ تَكُونُ تَحْتَ الْعَبْدِ فَتُعْتَبَرُ، إِنْ الْأَمَةُ لَهَا الْخِيَارُ مَا لَهَا مِنْهَا. قَالَ مَالِكٌ: وَإِنْ مَتَّهَا دَوْجَهَا فَرَعَمَتْ أَهْهَا جَرِمَتْ، إِنْ لَهَا الْخِيَارُ. فَإِنَّهَا تُسَلِّمُ وَلَا تُصَدِّقُ بِمَا أَدْعَتْ مِنَ الْبُحْثِ. وَلَا خِيَارَ لَهَا بَعْدَ أَنْ يَمْسَهَا.

۲۷۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ؛ أَنَّ مَوْلَاةً لِبَنِي عَبْدِ قَيْسٍ لَهَا ذُبَابٌ أَخْبَرَتْهُ أَنَّهَا كَانَتْ تَحْتَ عَبْدٍ. وَهِيَ أُمَةٌ يَوْمَئِذٍ، فَعَتَقَتْهَا. فَأَرْسَلَتْ، إِلَى حَفْصَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. فَدَعَانِي. فَقَالَتْ: إِنِّي مُخْبِرُكَ خَبْرًا. وَلَا أُحِبُّ أَنْ تَصْنَعَ شَيْئًا. إِنْ أَمَرَكَ بِبَيْدِكَ، مَا لَمْ يَمْسَسْكَ زَوْجُكَ، فَإِنْ مَسَّكَ فَلَيْسَ لَكَ مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ. قَالَتْ: فَقُلْتُ: هُوَ الطَّلَاقُ ثُمَّ الطَّلَاقُ. ثُمَّ الطَّلَاقُ. فَفَارَقَتْهُ فَلَاحًا.

۲۸۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ؛ أَنَّهُ بَلَغَهُ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ أَنَّهُ قَالَ: إِذَا تَزَوَّجَ امْرَأَةً وَبِهِ جُنُونٌ أَوْ ضَرَرٌ، فَإِنَّهَا تُخَيَّرُ. فَإِنْ شَاءَتْ قَرَّتْ. وَإِنْ شَاءَتْ فَارَقَتْ.

۲۹۔ قَالَ مَالِكٌ فِي الْأَمَةِ تَكُونُ تَحْتَ الْعَبْدِ، ثُمَّ تَعْتَبَرُ قَبْلَ أَنْ يَدْخُلَ بِهَا، أَوْ يَمْسَهَا، إِنَّهَا إِنْ اخْتَارَتْ نَفْسَهَا فَلَا صَدَاقَ لَهَا. وَهِيَ تُطْلِقُ. وَذَلِكَ الْأَمْرُ عِنْدَنَا.

۳۰۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ؛ أَنَّهُ سَمِعَهُ يَقُولُ: إِذَا اخْتَارَ الرَّجُلُ امْرَأَةً، فَاخْتَارَتْهُ، فَلَيْسَ ذَلِكَ بِطَلَاقٍ. قَالَ مَالِكٌ: وَذَلِكَ أَحْسَنُ مَا سَمِعْتُ.

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما اس لونڈی کے متعلق فرمایا کرتے جو غلام کے نکاح میں ہو، پھر آزاد کر دی جاتے۔ لونڈی کو اختیار ہو گا جب تک اسے ہاتھ نہ لگایا جائے۔ امام مالک نے فرمایا کہ اگر اس کے خاوند نے ہاتھ لگایا اور عورت نے کہا کہ اسے یہ معلوم نہ تھا تو عورت کو بدستور اختیار رہے گا اور اگر بے خبری کے دعوے میں وہ جھوٹی ہو اور محض ہمارے بنایا ہو تو ہاتھ لگانے کے بعد عورت کو اختیار نہیں رہے گا۔

عروہ بن زبیر سے روایت ہے کہ بنی عدی کی مولا نے انہیں بتایا جس کو زبیرہ کہا جاتا تھا کہ وہ ایک غلام کے نکاح میں تھی اور ان دنوں لونڈی تھی کہ اگر لو کر دی گئی۔ اس کا بیان ہے کہ میری طرف پیغام بھیج کر حضرت حفصہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے مجھے بلایا اور فرمایا کہ میں تمہیں ایک بات بتاتی ہوں اور میں نہیں چاہتی کہ تم نادانستہ کچھ کر بیٹھو۔ تمہیں تمہارے معاملے کا اختیار ہے جب تک تمہارا خاوند تمہیں ہاتھ نہ لگائے۔ اگر اس نے تمہارے ساتھ جماع کیا تو پھر تمہیں کوئی اختیار نہیں رہے گا۔ اس کا بیان ہے کہ میں نے کہا: طلاق، پھر طلاق، پھر طلاق اور تین دفعہ کہہ کر جدا ہو گئی۔

سعید بن مسیب نے فرمایا کہ کوئی شخص کسی عورت سے شادی کرے اور مرد کو جنون یا کوئی موذی مرض ہو تو عورت کو اختیار ہو گا کہ چاہے تو اس کے پاس رہے اور چاہے جدا ہو جائے۔

امام مالک نے اس لونڈی کے بارے میں فرمایا جو غلام کے نکاح میں ہو۔ پھر خلوت صحیحہ یا ہاتھ لگانے سے پہلے وہ آزاد ہو جائے اگر وہ نکاح سے باہر ہونا چاہے تو اسے ہر نہیں ملے گا اور اس پر طلاق پڑ جائے گی۔ ہمارے نزدیک یہی حکم ہے۔

امام مالک نے ابن شہاب کو کہتے ہوئے سنا کہ جب مرد اپنی بیوی کو اختیار دے اور وہ خاوند کو اختیار کر لے تو طلاق نہیں پڑے گی۔

امام مالک نے فرمایا کہ یہ میں نے اچھی بات سنی۔

امام مالک نے اختیار والی کے متعلق فرمایا کہ جب خاوند نے اسے اختیار دیا اور اس نے جدائی پسند کر لی تو اس پر تین طلاقیں پڑ گئیں۔ اگرچہ خاوند یہ کہے کہ میں نے اسے ایک طلاق کا اختیار دیا تھا تو اسکی یہ بات نہیں سنی جلتے گی اور یہ بات میں نے اچھی سنی۔

امام مالک نے فرمایا کہ اگر عورت کو اختیار دیا گیا اور اس نے کہا کہ میں نے ایک طلاق کا اختیار قبول کیا۔ مرد کہے کہ میرا یہ مقصد نہیں میں نے تجھے اکٹھی تین طلاق کا اختیار دیا ہے۔ لیکن وہ ایک ہی قبول کرے تو اسی نکاح کے ساتھ اس کے پاس رہے گی اور انشاء اللہ تعالیٰ جدا نہیں ہوگی۔

خلع کے متعلق روایات

عمرہ بنت عبد الرحمن کو حبیبہ بنت سہل انصاری نے بتایا جو حضرت ثابت بن قیس بن شماس کے نکاح میں تھیں کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم علی الصبح باہر نکلے تو اندھیرے میں حبیبہ بنت سہل کو ان کے دروازے پر پایا۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ان سے کہا کہ کون ہے؟ یہ عرض گزار ہوئیں کہ یا رسول اللہ! میں حبیبہ بنت سہل ہوں۔ فرمایا کیا بات ہے؟ عرض کی کہ میں نہیں اور نہ ثابت بن قیس یعنی ان کا خاوند۔ جب ان کے خاوند حضرت ثابت بن قیس آئے تو رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ان سے فرمایا کہ یہ حبیبہ بنت سہل ہیں۔ انہوں نے بتایا جو اللہ نے چاہا۔ پس حضرت حبیبہ بنت سہل نے کہا کہ جو کچھ انہوں نے دیا وہ میرے پاس ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے حضرت ثابت بن قیس سے فرمایا کہ ان سے لے لو۔ پس انہوں نے مال لے لیا اور یہ اپنے میکے چلی گئیں۔

قَالَ مَالِكٌ، فِي الْمُخَيَّرَةِ: إِذَا اخْتِيرَ هَا زَوْجَهَا فَأَخْتَارَتْ نَفْسَهَا، فَقَدْ طَلَّقَتْ شَرَكًا. وَإِنْ قَالَ زَوْجُهَا، لَمْ اخْتِيرْكَ إِلَّا وَاحِدَةً. فَلَيْسَ لَهَا ذَلِكَ وَذَلِكَ أَحْسَنُ مَا سَمِعْتُهُ.

قَالَ مَالِكٌ، وَإِنْ اخْتِيرَهَا فَقَالَتْ: اقْدَيْتُ وَاحِدَةً. وَقَالَ لَمْ أَرِدْ هَذَا إِتِمَامَ خَيْرَتِكَ فِي الثَّلَاثِ جَمِيعًا أَتَاهَا إِنْ لَمْ تَقْبَلِ إِلَّا وَاحِدَةً. أَقَامَتْ عِنْدَهُ عَلَى نِكَاحِهَا. وَلَمْ يَكُنْ ذَلِكَ فِرَاقًا. إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى.

باب مَا جَاءَ فِي الْخُلْعِ

۳۱. حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ: أَنَّهَا أَخْبَرَتْهُ عَنْ حَبِيبَةَ بِنْتِ سَهْلٍ الْأَنْصَارِيَّةِ، أَنَّهَا كَانَتْ تَعْتَقُ ثَابِتَ بْنَ قَيْسٍ بْنِ شَمَّاسٍ. وَأَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَرَجَ إِلَى الصُّبْحِ. فَوَجَدَ حَبِيبَةَ بِنْتِ سَهْلٍ عِنْدَ بَابِهِ فِي الْغُلَسِ. فَقَالَ لَهَا: رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (مَنْ هَذِهِ؟) فَقَالَتْ: أَنَا حَبِيبَةُ بِنْتِ سَهْلٍ يَا رَسُولَ اللَّهِ. قَالَ (مَا شَأْنُكِ؟) قَالَتْ: لَا أَنَا وَلَا ثَابِتُ بْنُ قَيْسٍ لِرِزْوَانِهَا. فَلَمَّا جَاءَ زَوْجُهَا ثَابِتُ بْنُ قَيْسٍ، قَالَ لَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (هَذِهِ حَبِيبَةُ بِنْتِ سَهْلٍ. قَدْ ذَكَرْتُ مَا شَاءَ اللَّهُ أَنْ تَذْكُرِي) فَقَالَتْ حَبِيبَةُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ كُلُّ مَا أَعْطَانِي عِنْدِي. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لثَابِتِ بْنِ قَيْسٍ: (خُذْ مِنْهَا) فَآخَذَ مِنْهَا وَجَلَسَتْ فِي بَيْتِ أَهْلِهَا.

۳۲. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ مَوْلَاةٍ بِصَفِيَّةَ بِنْتِ أَبِي عُبَيْدٍ: أَنَّهَا اخْتَلَعَتْ مِنْ زَوْجِهَا بِكُلِّ بَشَى لَهَا. فَلَمْ يُنْكَرْ ذَلِكَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ.

نافع نے صفیہ بنت ابوعبید کی مولاۃ سے روایت کی ہے کہ انہوں نے اپنا سارا مال دے کر خاوند سے خلع کیا تو حضرت عبد اللہ بن عمر نے اس کو برا نہیں سمجھا۔

قَالَ مَالِكٌ، فِي الْمُفْتَدِيَةِ الرَّثِي تَقْتَدِي مِنْ زَوْجِهَا، أَنَّهُ إِذَا عَلِمَ أَنَّ زَوْجَهَا أَضْرَبَهَا، وَضَمَّ يَدَيْهَا، وَعَلِمَ أَنَّهُ ظَالِمٌ لَهَا، مَعْنَى الطَّلَاقِ، وَمَا دَعَا عَلَيْهَا مَالَهَا.

قَالَ: فَهَذَا الَّذِي كُنْتُ أَسْمُهُ، وَالَّذِي عَلَيْهِ أَمْرُ النَّاسِ عِنْدَنَا.

قَالَ مَالِكٌ، لَا بَأْسَ بِأَنْ تَقْتَدِيَ الْمَرْأَةُ مِنْ زَوْجِهَا، بِأَكْثَرِ مِمَّا أُعْطَاهَا.

بَابُ طَلَاقِ الْمُخْتَلَعَةِ

۳۳ - حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ: أَنَّ رُبَيْعَ بِنْتَ مُعَوِذِ بْنِ عَفْرَاءَ، جَاءَتْ هِيَ وَعَمُّهَا إِلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، فَخَبَرَتْهُ أَنَّهَا اخْتَلَعَتْ مِنْ زَوْجِهَا فِي زَمَانِ عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ. فَبَدَعَ ذَلِكَ عُثْمَانَ بْنُ عَفَّانَ، فَلَمْ يُبَكِّرْهُ. وَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ: عَدَّتْهَا عِدَّةَ الْمُطَلَّاقَةِ.

وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ: أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ سَعِيدَ ابْنِ الْمُسَيَّبِ، وَسَلِيمَانَ بْنَ يَسَارٍ، وَابْنَ شِهَابٍ، كَانُوا يَقُولُونَ: عِدَّةُ الْمُخْتَلَعَةِ مِثْلُ عِدَّةِ الْمُطَلَّاقَةِ ثَلَاثَةُ قُرُوءٍ.

قَالَ مَالِكٌ، فِي الْمُفْتَدِيَةِ: إِنَّهَا لَا تَرْجِعُ إِلَى زَوْجِهَا إِلَّا بِكَافٍّ جَدِيدٍ، فَإِنْ هُوَ نَكَحَهَا، فَقَارَقَهَا قَبْلَ أَنْ يَمْسُهَا، لَمْ يَكُنْ لَهُ عَلَيْهَا عِدَّةٌ مِنَ الطَّلَاقِ الْآخِرِ. وَتَبَيَّنَ عَلَى عِدَّتِهَا الْأُولَى.

قَالَ مَالِكٌ: وَهَذَا أَحْسَنُ مَا سَمِعْتُ فِي ذَلِكَ. قَالَ مَالِكٌ: إِذَا افْتَدَتِ الْمَرْأَةُ مِنْ زَوْجِهَا بِشَيْءٍ، عَلَى أَنْ يُطَلِّقَهَا، فَطَلَّقَهَا طَلَقًا مُتَّابًا نَسَقًا، فَذَلِكَ ثَابِتٌ عَلَيْهِ. فَإِنْ كَانَ بَيْنَ ذَلِكَ صَمَاتٌ، فَمَا أَتَبَعَهُ بَعْدَ الصَّمَاتِ فَلَيْسَ بِشَيْءٍ.

امام مالک نے اس عورت کے بارے میں فرمایا جو مال دے کر خاوند سے اپنا بچھا چھڑاتے کہ جب معلوم ہو جاتے گا کہ خاوند اس کو تکلیف دیتا رہا اور اس پر تنگی کی ہے اور معلوم ہو جاتے کہ اسے عورت پر ظلم کیلئے تو طلاق پڑ جائیگی اور عورت کا مال اسے لوٹا جائیگا۔ فرمایا کہ میں نے یہی سنا ہے اور ہمارے نزدیک لوگوں کا یہی حکم ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ اس میں کوئی حرج نہیں کہ عورت اس سے زیادہ فدیہ دے جو خاوند نے مال دیا تھا۔

خلع کی طلاق کا بیان

نافع سے روایت ہے کہ ربیع بنت معوذ بن عفرہ اپنی چھوٹی کو لے کر حضرت عبداللہ بن عمر کی خدمت میں حاضر ہوئیں اور انہیں بتایا کہ انہوں نے حضرت عثمان کے زمانے میں اپنے خاوند سے خلع کیا تھا۔ جب یہ بات حضرت عثمان تک پہنچی تو انہوں نے براہ جانا اور حضرت عبداللہ بن عمر نے فرمایا کہ اس کی عدت طلاق والی جیسی ہے۔

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ سعید بن مسیب، سلیمان بن یسار اور ابن شہاب فرمایا کرتے کہ خلع والی کی عدت طلاق والی جیسی ہے یعنی تین طہر۔

امام مالک نے مال دے کر بچھا چھڑانے والی کے متعلق فرمایا کہ وہ اپنے خاوند کی طرف نہیں لوٹے گی مگر نئے نکاح کے ساتھ۔ اگر وہ ہاتھ لگانے سے پہلے اسے چھوڑ دے تو اس پر دوسری طلاق کی عدت نہیں ہوگی بلکہ وہ پہلی عدت پوری کرے گی۔

امام مالک نے فرمایا کہ اس بارے میں یہ میں نے خوب سنا۔ امام مالک نے فرمایا کہ جب عورت نے اپنے خاوند کو اس لئے مال دیا کہ اسے طلاق دی جائے اور وہ ایک ہی دفعہ اسے متواتر تین طلاقیں دے ڈالے تو وہ پڑ جائیگی۔ اگر ایک طلاق دینے کے بعد خاموش ہو گیا تو خاموش ہونے کے بعد جو طلاق دی وہ لغو ہے۔

بَاب مَا جَاءَ فِي الْلعَانِ

لعان کے متعلق روایات

۳۴ - حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ،
أَنَّ سَهْلَ بْنَ سَعْدٍ السَّاعِدِيَّ أَخْبَرَهُ أَنَّ عُوَيْمَرَ الْعَجَلَانِيَّ
جَاءَ إِلَى عَاصِمِ بْنِ عَدِيٍّ الْأَنْصَارِيِّ فَقَالَ لَنَا يَا
عَاصِمُ أَرَأَيْتَ رَجُلًا وَجَدَ مَعَ امْرَأَتِهِ رَجُلًا أَيْقَنَهُ
فَتَقَتَّلُونَهُ؟ أَمْ كَيْفَ يَفْعَلُ؟ سَلِ ابْنَ رَسُولِي يَا عَاصِمُ، عَنْ
ذَلِكَ، رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. فَسَأَلَ عَاصِمُ
رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ ذَلِكَ. فَكَرِهَ
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ السَّائِلَ وَغَايِبَهَا
حَتَّى كَبُرَ عَلَى عَاصِمٍ. مَا سَمِعَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَمَّا رَجَعَ عَاصِمٌ إِلَى أَهْلِهِ، جَاءَهُ
عُوَيْمَرُ فَقَالَ يَا عَاصِمُ مَاذَا قَالَ لَكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟ فَقَالَ عَاصِمُ، لِعُوَيْمَرَ لَوْ تَأْتِنِي
بِخَيْرٍ قَدْ كَرِهَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمُسَالَاتِ
الَّتِي سَأَلْتَهُ عَنْهَا. فَقَالَ عُوَيْمَرُ وَاللَّهِ لَا أَنْتَرِي
حَتَّى أَسْأَلَهُ عَنْهَا. فَأَقْبَلَ عُوَيْمَرٌ حَتَّى أَتَى رَسُولَ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَسَطَ النَّاسِ فَقَالَ يَا رَسُولَ
اللَّهِ أَرَأَيْتَ رَجُلًا وَجَدَ مَعَ امْرَأَتِهِ رَجُلًا أَيْقَنَهُ
فَتَقَتَّلُونَهُ؟ أَمْ كَيْفَ يَفْعَلُ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (قَدْ أُنْزِلَ فِيكَ وَفِي صَاحِبَيْكَ
فَاذْهَبْ فَاتِ بِهِمَا). قَالَ سَهْلٌ: فَتَلَاَعَنَّا وَأَنَا مَعَ
النَّاسِ. عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَمَّا
قَرَعَا مِنْ تَلَاَعِنِهِمَا قَالَ عُوَيْمَرُ: كَذَبْتُ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ
اللَّهِ إِنَّ أَمْسَكْتُهُمَا فَطَلَقْتُهُمَا ثَلَاثًا قَبْلَ أَنْ يَأْمُرَهُ رَسُولُ
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَالِكٌ، قَالَ ابْنُ شِهَابٍ
كَانَتْ تِلْكَ، بَعْدَ سُنَّةِ الْمُتَلَاعِنِينَ.

حضرت سہل بن سعد ساعدی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ حضرت عاصم بن عدی انصاری نے حضرت عویمر عجلانی کے پاس آکر کہا: اے عاصم! اگر کوئی اپنی بیوی کے پاس کسی کو دیکھ کر اسے قتل کر دے تو کیا تم اسے قتل کر دو گے؟ پھر وہ کیا کرے؟ اے عاصم! اس بارے میں رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے پوچھ کر مجھے بتاؤ۔ پس حضرت عاصم نے یہ بات رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے پوچھی تو رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اس بات کا پوچھنا ناپسند فرمایا، یہاں تک کہ حضرت عاصم نے جو کچھ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے سنا۔ اس کا انہیں دکھ ہوا۔ جب حضرت عاصم اپنے گھر لوٹے تو حضرت عویمر ان کے پاس آئے تو پوچھا کہ اے عاصم! رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے آپ سے کیا فرمایا؟ حضرت عویمر کو بتایا کہ میں بھلائی لے کر نہیں آیا کیونکہ جو بات میں نے پوچھی رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اسے ناپسند فرمایا۔ حضرت عویمر نے کہا کہ خدا کی قسم، میں تو نہیں رکوں گا جب تک یہ بات پوچھ نہ لوں۔ پس حضرت عویمر لوگوں کے درمیان رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی بارگاہ میں حاضر ہو گئے اور کہا: یا رسول اللہ! اگر کوئی اپنی بیوی کے ساتھ کسی دوسرے آدمی کو دیکھ کر اسے قتل کر دے تو آپ اسے قتل کر دیں گے، پھر وہ کیا کرے؟ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تمہارے اور تمہاری بیوی کے متعلق حکم نازل ہو گیا ہے۔ جا کر عورت کو لے کر آؤ۔ حضرت سہل فرماتے ہیں کہ پھر ان دونوں نے لعان کیا اور میں لوگوں کے ساتھ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی بارگاہ میں موجود تھا۔ جب دونوں لعان سے فارغ ہو گئے تو حضرت عویمر عرض گزار ہوئے کہ یا رسول اللہ! اگر میں عورت کو اپنے پاس رکھوں تو گویا میں نے اس پر جھوٹا الزام لگایا تھا۔ پس اس سے پہلے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم انہیں کوئی حکم دیتے۔

ف۔ اگر کوئی خاوند اپنی بیوی پر زنا کا الزام لگائے تو دونوں کو حاکم کے سامنے پیش کیا جاتا ہے۔ حاکم دونوں سے چار چار مرتبہ قسمیں لینا ہے اور پانچویں دفعہ جھوٹے پر لعنت بھیجی جاتی ہے۔ ایسا کرنے والے جوڑے کو متلاعین اور ایسا کرنے کو لعان کہتے ہیں قرآن کریم

۳۵. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عُمَرَ، أَنَّ رَجُلًا لَا عَنْ امْرَأَتِهِ فِي زَهْلَةٍ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. وَانْتَعَلَ مِنْ وَلَدِهَا. فَتَرَقَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَهُمَا. وَالْحَقُّ الْوَلَدُ بِالْمَرْأَةِ. قَالَ مَالِكٌ: قَالَ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى وَالَّذِينَ يَرْمُونَ أَرْوَاجَهُمْ وَلَمْ يَكُنْ لَهُمْ شَهَادَاتُ إِلَّا أَنْفُسُهُمْ فَشَهَادَةُ أَحَدِهِمْ أَرْبَعُ شَهَادَاتٍ يَا اللَّهُ إِنَّهُ لَمِنْ الصَّادِقِينَ. وَالْخَامِسَةُ أَنْ لَعْنَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ إِنْ كَانَ مِنَ الْكَاذِبِينَ. وَيَذَرُ عَنْهَا الْعَذَابُ أَنْ تَشْهَدَ أَرْبَعُ شَهَادَاتٍ يَا اللَّهُ إِنَّهُ لَمِنْ الصَّادِقِينَ. وَالْخَامِسَةُ أَنْ غَضِبَ اللَّهُ عَلَيْهِ إِنْ كَانَ مِنَ الصَّادِقِينَ. قَالَ مَالِكٌ: السُّنَّةُ عِنْدَنَا أَنْ التَّمْلَاعَيْنِ لَا يَتَنَكَحَانِ أَبَدًا. وَإِنْ أَكْذَبَ نَفْسَهُ جُلِدَ الْحَدَّ. وَالْحَقُّ بِهِ الْوَلَدُ. وَلَمْ تَرْجِعْ إِلَيْهِ أَبَدًا. وَعَلَى هَذَا السُّنَّةُ عِنْدَنَا، الَّتِي لَا شَكَّ فِيهَا، وَلَا اخْتِلَافَ. قَالَ مَالِكٌ: وَإِذَا فَارَقَ الرَّجُلُ امْرَأَتَهُ فِرَاقًا بَاطِلًا. لَيْسَ لَهُ عَلَيْهَا فِيهِ رَجْعَةٌ، شَرًّا أَنْكَرَ حَمْلَهَا. لَا عَنْهَا إِذَا كَانَتْ حَامِلًا. وَكَانَ حَمْلُهَا يُشْبِهُ أَنْ يَكُونَ مِنْهُ. إِذَا ادَّاعَتْهُ. مَا كَرِيَاتِ دُونَ ذَلِكَ مِنَ الزَّمَانِ الَّذِي يُشَكُّ فِيهِ. فَلَا يَعْرِفُ أَتَتْ مِنْهُ. قَالَ: فَهَذَا الْأَمْرُ عِنْدَنَا. وَالَّذِي سَمِعْتُ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ. قَالَ مَالِكٌ: وَإِذَا فَارَقَ الرَّجُلُ امْرَأَتَهُ،

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے زمانے میں ایک آدمی اور اس کی بیوی نے لعان کیا۔ آدمی نے کہا کہ بچہ میرا نہیں ہے پس رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ان کے درمیان جدائی کر دی اور بچہ عورت کے سپرد کیا امام مالک نے کہا کہ اس بارے میں اللہ تعالیٰ نے یہ فرمایا ہے "اور جو اپنی عورتوں کو عیب لگائیں اور ان کے پاس اپنے بیان کے سوا گواہ نہ ہوں تو ایسے کسی کی گواہی یہ ہے کہ چار بار گواہی دے اللہ کے نام سے کہ وہ سچا ہے اور پانچویں یہ کہ اللہ کی لعنت ہو اس پر اگر جھوٹا ہو۔ اور عورت سے یوں سزا مل جائے گی کہ وہ اللہ کا نام لے کر چار بار گواہی دے کہ مرد جھوٹا ہے اور پانچویں یوں کہ عورت پر غضب اللہ کا اگر مرد سچا ہو" (۶: ۲۴ تا ۲۵) امام مالک نے فرمایا کہ ہمارے نزدیک یہی سنت ہے کہ لعان کرنے والے دونوں کبھی آپس میں نکاح نہیں کر سکتے اور اگر مرد خود کو جھوٹا بتائے تو اس پر حد جاری ہوگی اور بچہ اسے دیا جائیگا اور عورت اسے کبھی نہیں ملے گی اور ہمارے نزدیک یہی سنت ہے جس میں نہ کوئی شک ہے اور نہ اختلاف۔ امام مالک نے فرمایا کہ جب آدمی اپنی بیوی کو طلاق بائن دے چکا تو عورت سے رجوع کرنے کا حق نہیں رہ جاتا۔ پھر اس کے حمل کا انکار کرے تو دونوں لعان کریں گے جبکہ عورت حاملہ ہو اور حمل کے متعلق یہ شبہ ہو سکے کہ ممکن ہے اسی کا ہو جبکہ وہ انکار کرتا ہے۔ جس عورت کے بارے میں شک ہو اگر وہ اس کے علاوہ تو اس آدمی کا نہیں سمجھا جائیگا فرمایا کہ ہمارے نزدیک یہی حکم ہے اور یہی میں نے اہل علم سے سنا ہے۔ امام مالک نے فرمایا کہ جب آدمی اپنی بیوی پر زنا کی تہمت لگائے

حاشیہ صفحہ گذشتہ پر: میں اس کے متعلق کوئی حکم نازل نہیں ہوا تھا کہ لعان کرنے کے بعد وہ جوڑا اکٹھا رہے گا یا الگ ہو جائیں گے۔ عورت پر طلاق پڑ جائے گی یا نہیں۔ نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے بھی اس وقت تک اس سلسلے میں کچھ نہیں فرمایا تھا۔ لعان کرنے کے بعد حضرت عمرؓ نے عورت کو بھلائی سے غصے میں اپنی بیوی کو تین طلاقیں دے کر جدا کر دیا۔ اس کے بعد رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے لعان کرنے والوں کے لیے یہی سنت مقرر فرمادی اور ان کے اس فیصلے پر ناراضگی کا اظہار نہیں فرمایا بلکہ اسے قیامت تک کے لیے قانون بنا دیا۔ ساتھ ہی یہ بھی اسی روایت سے معلوم ہو گیا کہ اگرچہ طلاق اکٹھی نہیں دینی چاہیے لیکن کسی نے اگر اکٹھی تین طلاقیں دے دیں تو تین ہی واقع ہوں گی، واللہ تعالیٰ اعلم۔

اس کے بعد کہ اسے تین طلاقیں دے دیں اور وہ حاملہ ہے۔ اپنے حمل کا اقرار کر رہی ہے لیکن مرد دعویٰ کرتا ہے کہ اس نے طلاق سے پہلے اسے زنا کرتے دیکھا ہے تو مرد پر حد جاری ہوگی اور وہ لعان نہیں کرے گی اور تین طلاقیں دینے کے بعد اگر وہ عورت کے حمل کا انکار کرے تو احسان ہوگا۔

فرمایا کہ میں نے یہی سنا ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ قذف، اور لعان میں غلام بھی آزاد کی طرح ہے۔ اس پر بھی لعان میں وہی واجب ہوگا جو آزاد پر یا سوتے اس کے کہ مملوکہ لونڈی پر زنا کی تہمت لگانے سے حد قذف جاری نہیں ہوگی امام مالک نے فرمایا کہ مسلمان لونڈی اور آزاد یہودیہ و نصرانیہ بھی آزاد مسلمان کے ساتھ لعان کریں گی جبکہ وہ ان میں سے کسی کے ساتھ نکاح کر کے صحبت کر لے اور یہ اس لئے ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اپنی کتاب میں فرمایا ہے کہ جو اپنی بیویوں پر تہمت لگاتے ہیں، اور یہ عورتیں بھی بیویاں ہیں اور ہمارے نزدیک یہی حکم ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ غلام جب آزاد مسلمان عورت یا مسلمان

لونڈی یا آزاد نصرانی عورت یا آزاد یہودی عورت سے نکاح کرے تو وہ معاف کریں گے۔

امام مالک نے اس شخص کے بارے میں فرمایا جو اپنی بیوی سے لعان کرنے لگے، پھر رک جائے اور ایک یا دو قسموں کے بعد اپنے آپ کو جھٹلائے جبکہ پانچ مرتبہ لعان نہیں کیا اور لعان پورا ہونے سے پہلے رک گیا تو اس پر حد قذف جاری ہوگی اور ان کے درمیان جدائی نہیں کرانی جائے گی۔

امام مالک نے مملوکہ لونڈی کے بارے میں فرمایا جس نے اپنے خاوند کیسٹھ لعان کیا، پھر خاوند نے اسے خرید لیا تو وہ اس کی مملوکہ ہے لیکن اس کے ساتھ صحبت نہ کرے کیونکہ ہمیشہ سے یہ سنت چلی آرہی ہے کہ لعان کر نیوالے کبھی اکٹھے نہیں ہوتے۔

امام مالک نے فرمایا کہ صحبت کرنے سے پہلے اگر آدمی نے اپنی

بیوی کے ساتھ لعان کیا تو عورت کو صرف آدھا مہر ملے گا۔

بَعْدَ أَنْ يُطْلِقَهَا ثَلَاثًا. وَهِيَ حَامِلٌ. يُقَرَّرُ بِحَمْلِهَا ثُمَّ يَرْجِعُ أَتَى رَأَاهَا تَزْنِي قَبْلَ أَنْ يُفَارِقَهَا جُلْدًا أَحَدًا وَلَمْ يَلَا عِنْتُهَا. وَإِنْ أَنْكَرَ حَمْلَهَا بَعْدَ أَنْ يُطْلِقَهَا ثَلَاثًا، لَاعْنَهَا.

قَالَ، وَهَذَا الَّذِي سَمِعْتُ.

قَالَ مَالِكٌ: وَالْعَبْدُ بِمَنْزِلَةِ الْحُرِّ فِي قَذْفِهِ وَلَعَانِهِ. وَيَجْرِي مَجْرَى الْحُرِّ فِي مُلَاعِنَتِهِ. غَيْرَ أَنَّهُ لَيْسَ عَلَى مَنْ قَذَفَ مَمْلُوكَةً حَدٌّ.

قَالَ مَالِكٌ: وَالْأَمَةُ الْمُسْلِمَةُ وَالْحُرَّةُ النَّصْرَانِيَّةُ وَالْيَهُودِيَّةُ تُلَاعِنُ الْحُرَّ الْمُسْلِمَ إِذَا تَزَوَّجَ إِحْدَاهُمَا قَاصِبًا. وَذَلِكَ أَنَّ اللَّهَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى يَقُولُ فِي كِتَابِهِ - وَالَّذِينَ يَرْمُونَ أَزْوَاجَهُمْ - فَهُمْ مِنَ الْأَنْدَاجِ وَعَنَى هَذَا، الْأَمْرُ عِنْدَنَا.

قَالَ مَالِكٌ: وَالْعَبْدُ إِذَا تَزَوَّجَ الْمَرْأَةَ الْحُرَّةَ الْمُسْلِمَةَ، أَوِ الْأَمَةَ الْمُسْلِمَةَ، أَوِ الْحُرَّةَ النَّصْرَانِيَّةَ أَوِ الْيَهُودِيَّةَ، لَاعْنَهَا.

قَالَ مَالِكٌ: فِي الرَّجُلِ يُلَاعِنُ امْرَأَتَهُ فَيُزْعَرُ، وَيُكَذِّبُ نَفْسَهُ بَعْدَ يَمِينٍ أَوْ يَمِينَيْنِ، مَا لَمْ يَلْتَعِنُ فِي الْخَامِسَةِ. إِتَى إِذَا كَزَعَ قَبْلَ أَنْ يَلْتَعِنَ جُلْدًا أَحَدًا وَلَمْ يُفَرِّقْ بَيْنَهُمَا.

قَالَ مَالِكٌ، فِي الرَّجُلِ يُطْلِقُ امْرَأَتَهُ. فَإِذَا مَضَتْ الثَّلَاثَةُ الْأَشْهُرُ قَالَتِ الْمَرْأَةُ: أَنَا حَامِلٌ قَالَ: إِنْ أَنْكَرَتْ وَجْهًا حَمْلَهَا، لَاعْنَهَا.

قَالَ مَالِكٌ، فِي الْأَمَةِ الْمَمْلُوكَةِ يُلَاعِنُهَا زَوْجُهَا ثُمَّ يَشْتَرِيهَا، إِتَى لَا يَطْرُقُهَا، وَإِنْ مَلَكَهَا وَذَلِكَ أَنَّ السُّنَّةَ مَضَتْ، أَنَّ السُّلَاحِيَيْنِ لَا يَتَرَاجَعَانِ أَبَدًا.

قَالَ مَالِكٌ: إِذَا لَاعَنَ الرَّجُلُ امْرَأَتَهُ قَبْلَ أَنْ يَدْخُلَ بِهَا، فَلَيْسَ لَهَا إِلَّا نِصْفُ الصَّدَاقِ.

بَابُ مِيرَاثِ وَلَدِ الْمَلَاعِنَةِ

۳۶۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ: أَنَّ بَلْعَةَ ابْنِ عُبْرَةَ بْنِ الرُّمَيْرِ كَانَ يُفَوِّضُ فِي وَلَدِ الْمَلَاعِنَةِ دَوْلَةَ الرِّبَا: أَتَذِ إِذَا مَاتَ وَرِثَتْهُ أُمُّهُ حَقَّهَا فِي كِتَابِ اللَّهِ تَعَالَى: وَإِخْوَتُهُ لِأُمِّهِ حَقُّوهُمْ: وَيَرِثُ الْبَقِيَّةُ مَوَالِي أُمِّهِ: إِنْ كَانَتْ مَوْلَاةً. وَإِنْ كَانَتْ عَدَبِيَّةً وَرِثَتْ حَقَّهَا: وَرِثَ إِخْوَتُهُ لِأُمِّهِ حَقُّوهُمْ: وَكَانَ مَا بَقِيَ لِلْمُسْلِمِينَ.

كَانَ مَالِكٌ: وَبَلْعَةُ عَنْ سُبَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ مِثْلُ ذَلِكَ وَعَلَى ذَلِكَ أَدْرَكَتْ أَهْلَ الْعِلْمِ بِلَدِنَا

بَابُ طَلَاقِ الْبِكْرِ

۳۷۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ: عَنْ ابْنِ شِهَابٍ

عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ ثَوْبَانَ: عَنْ مُحْتَدِبِ بْنِ يَاسٍ بْنِ الْبَكْرِ: أَنَّ قَالَ: طَلَّقَ رَجُلٌ امْرَأَتَهُ ثَلَاثًا قَبْلَ أَنْ يَدْخُلَ بِهَا. ثُمَّ بَدَّلَهَا أَنْ يَنْكِحَهَا. فَجَاءَ يَسْتَفْتِي فَنَدَّ هَبْتُ مَعَهُ أَسْأَلُ لَه. فَسَأَلَ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَبَّاسٍ وَابَا هُرَيْرَةَ أَنَّ ذَلِكَ: فَقَالَا: لَا تَرَى أَنَّ نِكَاحَهَا حَتَّى تَنْكِحَ زَوْجًا يَرِيكَ. قَالَ: فَإِنَّمَا طَلَّقْتُ إِيَّاهَا وَاحِدَةً. قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ: إِنَّكَ أَسْأَلْتَ مِنْ يَدِكَ مَا كَانَ لَكَ مِنْ فَضْلٍ.

۳۸۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ: عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ بَكْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَشْجَرِ: عَنِ الثُّعْمَانِ بْنِ أَبِي عَيْيَاشٍ الْأَنْصَارِيِّ: عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ: أَنَّ قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ يَسْأَلُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ: عَنْ رَجُلٍ طَلَّقَ امْرَأَتَهُ ثَلَاثًا. قَبْلَ أَنْ يَنْكِحَهَا. قَالَ عَطَاءٌ: فَقُلْتُ: إِنَّمَا طَلَّقَ الْبِكْرَ وَاحِدَةً. فَقَالَ لِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ: إِنَّمَا أَنْتَ قَاصٍ. الْوَاحِدَةُ

لعان والی عورت کے بیٹے کی میراث

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ عروہ بن زبیر ملاعنہ کے بچے اور ولد الزنا کے بارے میں فرمایا کرتے کہ جب وہ مر جائے تو اللہ تعالیٰ کی کتاب کے مطابق اس کی والدہ کو میراث ملے گی اور ماں سے اس کے بھائی سخی دار سہوں گے اور باقی اس کی والدہ کے موالی کو ملے گا جبکہ وہ آزاد کردہ لونڈی ہو اور اگر عربیہ ہو تو اپنے حصے کی وارث ہوگی اور ماں جاتے بھائی اپنے حصے کے وارث ہوں گے اور باقی مال بیت المال میں جمع کر دیا جائے گا۔

امام مالک نے فرمایا کہ سلیمان بن یسار سے بھی مجھے یہی بات پہنچی ہے اور میں نے اپنے شہر کے اہل علم کو اسی پر پایا ہے۔

کنواری کو طلاق دینا

محمد بن عبد الرحمن بن ثوبان نے محمد بن یاس بن بکر سے روایت کی ہے کہ انہوں نے فرمایا: ایک آدمی نے اپنی بیوی کو طلاق کرنے سے پہلے تین طلاقیں دے دیں۔ پھر اس نے نکاح کرنا چاہا تو فتویٰ پوچھنے نکلا۔ پس میں بھی ان کے ساتھ پوچھنے گیا۔ حضرت عبداللہ بن عباس اور حضرت ابو ہریرہؓ سے اس بارے میں پوچھا تو دونوں حضرت نے فرمایا کہ تم اس کے ساتھ نکاح نہیں کر سکتے یہاں تک کہ وہ تمہارے سوا دوسرے سے نکاح کرے۔ اس نے کہا کہ میری ایک ہی طلاق سے وہ بائن ہوگئی؟ حضرت ابن عباس نے فرمایا کہ تمہارے ہاتھ میں جو اختیار تھا وہ تم نے خود ہی گنوا دیا۔

نعمان بن ابو عیاش انصاری نے روایت کی ہے کہ عطاء بن یسار نے فرمایا: ایک آدمی نے حضرت عبداللہ بن عمرو بن العاص کی خدمت میں حاضر ہو کر پوچھا کہ کسی نے اپنی بیوی کو ہاتھ لگانے سے پہلے تین طلاق دے دیں۔ عطاء کا بیان ہے کہ میں نے کہا: کنواری پر ایک طلاق پڑتی ہے۔ حضرت عبداللہ بن عمرو بن العاص نے مجھ سے فرمایا کہ تم قصہ خوان ہو، ایک طلاق سے عورت بائن ہو جاتی ہے اور تین طلاقیں سے حرام ہوتی ہے یہاں تک کہ دوسرے

تُبَيِّنُهَا، وَالثَّلَاثُ تُرْتَحَرُّ مِنْهَا حَتَّى تَنْكِحَ زَوْجًا غَيْرَهُ.
 ۳۹. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ،
 عَنْ بُكَيْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَشْبَعِ، أَنَّهُ أَخْبَرَهُ عَنْ
 مُعَاوِيَةَ بْنِ أَبِي عِيَّاشٍ الْأَنْصَارِيِّ، أَنَّهُ كَانَ جَالِسًا
 مَعَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ، وَعَاصِمِ بْنِ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ
 قَالِ فَجَاءَهُمَا مُحَمَّدُ بْنُ إِيَّاسٍ بْنُ الْبُكَيْرِ، فَقَالَ:
 إِنَّ رَجُلًا مِنْ أَهْلِ الْبَادِيَةِ طَلَّقَ امْرَأَتَهُ ثَلَاثًا قَبْلَ
 أَنْ يَدْخُلَ بِهَا، فَمَاذَا تَرَيَانِ؟ فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ
 الزُّبَيْرِ: إِنَّ هَذَا الْأَمْرَ مَالِكًا فِيهِ قَوْلٌ، فَادْهَبْ
 إِلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ، وَابْنِ هُرَيْرَةَ، فَإِنِّي تُرَكِّهُمَا
 عِنْدَ عَائِشَةَ، فَسَلُهُمَا، ثُمَّ اسْتَيْفَا خَبْرَنَا فَذَاهَبَ
 فَسَأَلَهُمَا فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ لِابْنِ هُرَيْرَةَ: أَفِيهِ
 يَا أَبَا هُرَيْرَةَ، فَقَدْ جَاءَتْكَ مَعْصِلَتُهُ، فَقَالَ أَبُو
 هُرَيْرَةَ: الْوَاحِدَةُ تُبَيِّنُهَا، وَالثَّلَاثُ تُرْتَحَرُّ مِنْهَا
 حَتَّى تَنْكِحَ زَوْجًا غَيْرَهُ. وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ: مِثْلُ
 قَالَ مَالِكٌ، وَ عَلَى ذَلِكَ، الْأَمْرُ عِنْدَنَا، وَ
 الثَّيِّبُ إِذَا مَنَّكَهَا الرَّجُلُ فَلَمْ يَدْخُلْ بِهَا إِنَّمَا
 تَجْرِي مَجْرَى الْبِكْرِ، الْوَاحِدَةُ تُبَيِّنُهَا، وَالثَّلَاثُ
 تُرْتَحَرُّ مِنْهَا حَتَّى تَنْكِحَ زَوْجًا غَيْرَهُ.

بَابُ طَلَاقِ الْمَرِيضِ

۴۰. حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ
 عَنْ طَنْحَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَوْفٍ، قَالَ، وَكَانَ أَعْمَمٌ
 بِذَلِكَ، وَ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ،
 أَنَّ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ عَوْفٍ طَلَّقَ امْرَأَتَهُ الْبَتَّةَ وَهُوَ
 مَرِيضٌ، فَوَثَرَتْهَا عُثْمَانُ بْنُ عَفَّانَ مِنْهُ، بَعْدَ الْقَضَاءِ

۴۱. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ
 الْقَصِيلِ، عَنِ الْأَعْرَجِ، أَنَّ عُثْمَانَ بْنَ عَفَّانَ وَرَثَ
 نِسَاءً بَنَ مَكِيلٍ مِنْهُ، وَكَانَ طَلَّقَهُنَّ وَهُوَ مَرِيضٌ.

خاوند سے نکاح کرے۔

معاویہ بن ابوعیاش انصاری کا بیان ہے کہ وہ عبد اللہ
 بن زبیر اور عاصم بن عمر بن خطاب کے پاس بیٹھے ہوتے تھے کہ
 محمد بن ایاس بن بکیر آئے اور کہا کہ ایک بدو نے اپنی بیوی کو صحبت
 کرنے سے پہلے تین طلاق دے دیں، آپ دونوں حضرات کی کیا رائے
 ہے؟ حضرت عبد اللہ بن زبیر نے کہا کہ اس بارے میں ہمیں کچھ معلوم
 نہیں۔ لہذا تم حضرت عبد اللہ بن عباس اور حضرت ابو ہریرہ کے
 پاس جاؤ جنہیں میں حضرت عائشہ کے پاس چھوڑ کر آیا ہوں اور ان
 سے پوچھ کر ہمیں بھی آکر مطلع کرنا۔ وہ گئے اور دونوں حضرات سے
 پوچھا۔ حضرت ابن عباس نے حضرت ابو ہریرہ سے کہا کہ
 اے ابو ہریرہ! فتویٰ دیجئے کیونکہ آپ کے پاس مشکل سوال
 آیا ہے۔ حضرت ابو ہریرہ نے فرمایا کہ ایک طلاق عورت کو بائن اور
 تین طلاق حرام کر دیتی ہیں یہاں تک کہ دوسرے خاوند سے نکاح
 کرے اور حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے بھی ایسا
 ہی فرمایا۔

امام مالک نے فرمایا کہ ہمارے نزدیک یہی حکم ہے کہ ثیبہ
 جب کسی کی ملک میں آئے اور وہ اس سے صحبت نہ کرے تو اس
 کا معاملہ کنواری جیسا ہے کہ ایک طلاق سے بائن اور تین طلاق
 سے حرام ہو جائے گی یہاں تک کہ دوسرے خاوند سے نکاح کرے۔

بیمار کا طلاق دینا

طلحہ بن عبد اللہ بن عوف سے جنہیں اس بات کا بخوبی
 علم تھا اور ابو سلمہ بن عبد الرحمن بن عوف سے روایت ہے کہ
 حضرت عبد الرحمن بن عوف نے اپنی بیوی کو تین طلاق دیں جبکہ
 وہ بیمار تھے۔ پس حضرت عثمان رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے عدت گزرنے
 کے بعد ان کی بیوی کو میراث دلائی۔

اعرج کا بیان ہے کہ حضرت عثمان رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے
 ابن مکیل کی بیویوں کو میراث دلائی جنہیں ابن مکیل نے بیماری کی حالت
 میں طلاق دی تھی۔

۴۲۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ سَمِعَ رَبِيعَةَ بِنْتُ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ يَقُولُ بَلَغَنِي أَنَّ امْرَأَةً عَبْدَ الرَّحْمَنِ بِنَ عَوْفٍ سَأَلَتْهُ أَنْ يُطَلِّقَهَا. فَقَالَ إِذَا أَحْضَنْتِ شَرْ طَهْرَتِ فَأَذِنِي. فَلَمَّ تَحِضْ مَتَى مَرِضَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بِنَ عَوْفٍ. فَلَمَّا طَهْرَتْ أَذِنَتْهُ، فَطَلَّقَهَا الْبَتَّةَ. أَوْ تَطْلِيقَةً. لَمْ تَكُنْ بَقِيَ لَهَا عَلَيْهَا مِنَ الطَّلَاقِ غَيْرُهَا وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ بِنَ عَوْفٍ يَوْمَئِذٍ مَرِيضٌ. فَوَسَّاتُهَا عُثْمَانُ بْنُ عَفَّانٍ مِنْهُ، بَعْدَ انْقِضَاءِ عِدَّتِهَا.

۴۳۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى بْنِ حَبَّانٍ. قَالَ: كَانَتْ عِنْدَ جَدِّي حَبَّانٍ امْرَأَتَانِ. هَاشِمِيَّةٌ وَأَنْصَارِيَّةٌ. فَطَلَّقَ الْأَنْصَارِيَّةَ وَهِيَ تُرْضِعُ فَمَرَّتْ بِهَا سَنَةٌ ثُمَّ هَلَكَ عَنْهَا وَلَمْ تَحِضْ. فَقَالَتْ: أَنَا أَرِثُ.

لَمْ أَحِضْ. فَاخْتَصَمْتَا إِلَى عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانٍ. فَقَضَى لَهَا بِالْمِيرَاثِ. فَلَا مَتَّ الْهَاشِمِيَّةُ عُثْمَانَ. فَقَالَ: هَذَا أَعْمَلُ ابْنِ عَمِّكَ. هُوَ أَشَارَ عَلَيْنَا بِهَذَا. يَعْنِي عَلَى بَنِ أَبِي حَالِبٍ.

۴۴۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ سَمِعَ ابْنَ شَهَابٍ يَقُولُ إِذَا طَلَّقَ الرَّجُلُ امْرَأَتَهُ ثَلَاثًا وَهُوَ مَرِيضٌ. فَإِنَّهَا كَرِثَةٌ.

قَالَ مَالِكٌ: وَإِنْ طَلَّقَهَا وَهُوَ مَرِيضٌ قَبْلَ أَنْ يَدْخُلَ بِهَا، فَلَهَا نِصْفُ الصَّدَاقِ وَلَهَا الْمِيرَاثُ وَلَا عِدَّةٌ عَلَيْهَا. وَإِنْ دَخَلَ بِهَا ثُمَّ طَلَّقَهَا. فَلَهَا الْمَهْرُ كَثَّةٌ، وَالْمِيرَاثُ الْبَكْرُ وَالنَّكَبُ فِي هَذَا عِنْدَنَا سَوَاءٌ.

بَابُ مَا جَاءَ فِي مُتْعَةِ الطَّلَاقِ

۴۵۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ: أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ عَوْفٍ طَلَّقَ امْرَأَةً لَهُ. فَتَشَرَّ

امام مالک نے ربیعہ بن عبد الرحمن کو فرماتے ہوئے سنا کہ مجھے یہ بات پہنچی ہے کہ حضرت عبد الرحمن بن عوف کی بیوی نے ان سے طلاق مانگی تو انہوں نے فرمایا کہ جب تمہیں حیض آئے پھر پاک ہو جاؤ تو مجھے بتانا۔ انہیں حیض نہ آیا یہاں تک کہ حضرت عبد الرحمن بیمار ہو گئے۔ جب یہ پاک ہوئیں تو انہیں بتایا۔ انہوں نے طلاق بتے یا آخری طلاق دے دی جس کے بعد کوئی طلاق باقی نہ رہی اور حضرت عبد الرحمن بن عوف ان دنوں بیمار تھے حضرت عثمان نے عدت پوری ہونے کے بعد انہیں ترکہ دلایا۔

محمد بن یحییٰ بن حبان نے فرمایا کہ میرے جدامجد حضرت حبان کی دو بیویاں تھیں۔ ایک ہاشمیہ اور دوسری انصاریہ۔ انہوں نے انصاریہ کو طلاق دے دی جو دودھ پلاتی تھیں۔ اسی طرح سال گزر گیا۔ پھر وہ وفات پا گئے اور انہیں حیض نہ آیا۔ انہوں نے کہا کہ میں میراث لوں گی کیونکہ مجھے حیض نہیں آیا۔ دونوں کا جھگڑا

حضرت عثمان کی بارگاہ میں پیش ہوا۔ پس اس کے لئے میراث کا فیصلہ ہوا۔ ہاشمیہ نے حضرت عثمان کو ملامت کی تو فرمایا کہ یہ تمہارے چچا زاد بھائی کا عمل ہے۔ انہوں نے ہمیں ایسا ہی بتایا یعنی حضرت علی نے۔

امام مالک نے ابن شہاب کو فرماتے ہوئے سنا کہ جب آدمی مرض الموت میں اپنی بیوی کو تین طلاق دے تو وہ میراث پائے گی۔

امام مالک نے فرمایا کہ اگر وہ بیماری میں صحبت کرنے سے پہلے طلاق دیدی تو عورت کو نصف مہر ملے گا اور وہ میراث پائے گی اور اس پر عدت نہیں ہے۔ اگر صحبت کرنے کے بعد اسے طلاق دی ہے تو اسے پورا مہر اور میراث ملے گی۔ کنواری اور شوہر دیدہ اس جگہ ہمارے نزدیک برابر ہیں۔

بوقت طلاق عورت کی مالی مدد

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ حضرت عبد الرحمن بن عوف نے جب اپنی بیوی کو طلاق دی تو ایک لونڈی دے کر اسے

فائدہ پہنچایا۔

نافع سے روایت ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر فرمایا کرتے کہ ہر مطلقہ کو مالی فائدہ پہنچایا جاتے ماسوائے اس مطلقہ کے جس کا مہر مقرر ہو چکا اور اس کو ہاتھ نہیں لگایا گیا تو اسے نصف مہر ملے گا۔

ابن شہاب نے فرمایا کہ ہر مطلقہ کو مالی فائدہ پہنچایا جاتے

امام مالک نے فرمایا کہ مجھے قاسم بن محمد سے بھی یہی بات پہنچی ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ مالی فائدہ پہنچانے کی ہمارے نزدیک کوئی حد نہیں اور نہ کم و بیش کا کوئی قانون مقرر ہے۔ ف

وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ: بِكُلِّ مُطْلَقَةٍ مُتْعَةٍ إِلَّا الَّتِي تُطَلَّقُ، وَقَدْ فُرِضَ لَهَا صَدَاقٌ وَلَمْ تَمَسَّ، فَحَسِبُهَا بِنِصْفِ مَا فُرِضَ لَهَا.

۴۶ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، أَنَّهُ قَالَ: بِكُلِّ مُطْلَقَةٍ مُتْعَةٍ.

قَالَ مَالِكٌ: وَبَلَغَنِي عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ مِثْلُ ذَلِكَ.

قَالَ مَالِكٌ: لَيْسَ لِلْمُتْعَةِ عِنْدَنَا حَدٌّ مَعْرُوفٌ فِي قَلِيلِهَا وَلَا كَثِيرِهَا.

ف۔ مطلقہ کو مالی فائدہ پہنچانامر کی استطاعت اور مرضی پر موقوف ہے۔ اس سلسلے میں قرآن کریم کے اندر یہ واضح تصریح ہے۔
لَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ إِنْ طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ مَا لَمْ تَمْسُوهُنَّ أَوْ تَعْرِضُوا لَهُنَّ فَرِيضَةً وَمَتَّعُوهُنَّ عَلَى الْمَوْسِعِ قَدَرَهُ وَعَلَى الْمَعْرُوفِ ذَرُّهُ مَتَاعًا بِالْمَعْرُوفِ حَقًّا عَلَى الْمُحْسِنِينَ۔

(۲۳۶: ۲)

قرآن مجید میں مسلمانوں کو اس سلسلے میں یہ ہدایت بھی فرمائی گئی ہے۔۔

وَإِذَا طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ فَبَغْنِ أَجَلَهُنَّ فَأَمْسِكُوهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ أَوْ سَرِّحُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ وَلَا تُمْسِكُوهُنَّ ضِرَارًا لِّتَعْتَدُوا وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ فَقَدْ ظَلَمَ نَفْسَهُ وَلَا تَتَّخِذُوا آيَاتِ اللَّهِ هُزُوًا وَاذْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَمَا أَنْزَلَ عَلَيْكُمْ مِنَ الْكِتَابِ وَالْحِكْمَةِ يَعِظُكُمْ بِهِ ۖ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ۔

(۲۳۱: ۲)

قرآن کریم نے ایلا کے بارے میں یہ ہدایت فرمائی ہے۔۔
يَذَرِينَ بُيُوتَهُنَّ مِنْ يَسَارَةٍ لَّهُنَّ مَرْجُؤٌ أَوْ بَعْرٌ أَشْهَرُ

وہ جو قسم کھا بیٹھتے ہیں اپنی عورتوں کے پاس جانے کی نہیں

بَابُ مَا جَاءَ فِي طَلَاقِ الْعَبْدِ

۴۷۔ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي الزِّنَادِ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ، أَنَّ نَفِيعًا، مَكَاتِبًا كَانَ لِأُمِّهِ مَكْتَبَةً

غلام کی طلاق کے متعلق روایات

سلمان بن یسار سے روایت ہے کہ نافع حضرت ام سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کا مکتب یا غلام تھا۔ اس کے مکتب میں

فَإِنْ فَاءَ أَوْ إِفَازَ اللَّهُ عَقْرًا رَجِيحًا، وَإِنْ عَزَمُوا
الطَّلَاقَ فَإِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ
(۲۲۶: ۲ - ۲۲۷)

چار مہینے کی ہست ہے لیکن اگر اس مدت میں پھر آئے تو اللہ
بخشنے والا مہربان ہے اور اگر چھوڑ دینے کا پکا ارادہ کر لیا ہے تو
اللہ سنتا جانتا ہے۔

مطلقة عورتوں کو پروردگار عالم نے یہ ہدایت بھی فرمائی ہے۔
وَلَمَّا طَلَّقْتَ يَتَرَبِّصَنَّ يَأْتِيَنَّهَا ثَلَاثَةٌ مَرَّاتٍ
وَلَا يَحِلُّ لَهَا أَنْ تَكُنَّ مَخِيئَةً مَا خَلَقَ اللَّهُ فِي
أَرْحَامِهِمْ أَنْ كُنَّ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ
وَبُعُولَتَهُنَّ أَحَقُّ بِرَدِّهِنَّ فِي ذَلِكَ إِنْ أَرَادُوا
إِصْلَاحًا وَلَهُنَّ مِثْلُ الَّذِي عَلَيْهِنَّ بِالْمَعْرُوفِ
وَلِلرِّجَالِ عَلَيْهِمْ دَرَجَةٌ ۗ وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ
الطَّلَاقُ مَرَّتَيْنِ فَإِمَّا سَاكَ أَوْ تَسْرِيَةً
بِإِحْسَانٍ وَلَا يَحِلُّ لَكَ أَنْ تَأْخُذَ بِمَا
تَكْتُمُوهُنَّ سِتْرًا إِلَّا أَنْ يُخَافَ إِلَّا يُعْصِمَا
حُدُودَ اللَّهِ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا فِيمَا افْتَدَتْ بِهِ
تِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ فَلَا تَعْتَدُوهَا وَمَنْ يَتَعَدَّ حُدُودَ
اللَّهِ فَلَا تَعْتَدُوهَا وَمَنْ يَتَعَدَّ حُدُودَ اللَّهِ فَأُولَئِكَ
هُمُ الظَّالِمُونَ ۚ فَإِنْ طَلَّقَهَا فَلَا يَحِلُّ لَهَا مِنْ
بَعْدِ حَتَّى تَنْكِحَ زَوْجًا غَيْرَهُ ۚ فَإِنْ طَلَّقَهَا
فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا أَنْ يَتَرَاجَعَا إِنْ ظَلَمَا أَنْ
يُقِيمَا حُدُودَ اللَّهِ ۗ وَتِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ يُبَيِّنُهَا
لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ

اور طلاق والی عورتیں اپنی جانوں کو روکے روکے کہیں
تین حیض تک اور انہیں ملال نہیں کہ چھپائیں وہ جو اللہ نے
ان کے پیٹ میں پیدا کیا اگر اللہ اور قیامت پر ایمان رکھتی
ہیں۔ اور ان کے شوہروں کو اس مدت کے اندر ان کے پھر لینے
کا حق پہنچتا ہے اگر ملاپ چاہیں اور عورتوں کا حق بھی ایسا ہی
ہے جیسا ان پر ہے اور مردوں کو ان پر فضیلت ہے اور
اللہ غالب حکمت والا ہے یہ طلاق دوبار تک ہے، پھر
بھلائی کے ساتھ روک لینا ہے یا نیکی کے ساتھ چھوڑ دینا اور تمہیں
روا نہیں کہ کچھ عورتوں کو دیا اس میں سے کچھ واپس لو مگر جب
دونوں کو اندیشہ ہو کہ اللہ کی حدیں قائم نہ کریں گے پھر اگر تمہیں
خوف ہو کہ وہ دونوں ٹھیک انہی حدوں پر نہ رہیں گے تو ان پر کچھ
گناہ نہیں اس میں جو حوالہ دے کر عورت چھٹی لے یہ اللہ کی حدیں ہیں
ان سے آگے نہ بڑھو اور جو اللہ کی حدوں سے آگے بڑھتے تو وہی
لوگ ظالم ہیں۔ پھر اگر تیسری طلاق اسے دی تو اب وہ عورت اسے
حلال نہ ہوگی جب تک دوسرے خاوند کے پاس نہ رہے پھر وہ دوسرے
اگر طلاق دیدے تو ان دونوں پر گناہ نہیں کہ پھر آپس میں مل جائیں
اگر سمجھتے ہوں کہ اللہ کی حدیں بنائیں گے اور یہ اللہ کی حدیں ہیں
جنہیں بیان کرتا ہے دانشمندوں کے لیے۔ ف

(۲۲۸ تا ۲۳۰)

فہم مسلمان مردوں اور عورتوں کو طلاق کے موقع پر یہ قرآنی ضابطے مد نظر رکھنے ضروری ہیں۔

رَوَى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوْ عَبْدًا لَهَا، كَانَتْ نَحْتَهُ امْرَأَةً حُرَّةً. فَكَلَّمَهَا اثْنَتَيْنِ ثُمَّ أَرَادَ أَنْ يُزَاجِمَهَا فَأَمَرَهُ أَنْ يَأْتِيَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَأْتِيَ عُثْمَانَ بْنَ عَفَّانَ، فَيَسْأَلَهُ عَنْ ذَلِكَ. فَلَقِيَهُ عِنْدَ الدَّارِجِ أَخِي ابْنِ زَيْدٍ بِنِ ثَابِتٍ. فَسَأَلَهُمَا. فَأَبْتَدَا لَهُ جَمِيعًا فَقَالَ: حُرِّمَتْ عَلَيْكَ. حُرْمَتُ حَلْيِكَ.

آزاد عورت تھی۔ اس نے دو طلاقیں دے دیں اور پھر رجعت کرنی چاہی۔ اہل اہل المؤمنین نے اسے حکم دیا کہ حضرت عثمان کے پاس جا کر ان سے یہ بات پوچھو۔ وہ درج کے نزدیک حضرت زید بن ثابت کا ہاتھ پکڑے ہوئے ملے۔ پس ان سے مسئلہ پوچھا تو دونوں حضرات نے یک زبان ہو کر فرمایا: تم پر حرام ہو گئی، تم پر حرام ہو گئی۔

۳۸۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، أَنَّ نَفِيعًا، مَكَاتِبًا كَانَ لِأُمِّ سَلَمَةَ، رَوَى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ طَلَّقَ امْرَأَةً حُرَّةً تَطْلِيقَتَيْنِ. فَاسْتَفْتَى عُثْمَانَ بْنَ عَفَّانَ. فَقَالَ: حُرِّمَتْ عَلَيْكَ.

سعید بن مسیب سے روایت ہے کہ نافع حضرت ام سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کا مکاتب تھا۔ اس نے اپنی آزاد بیوی کو دو طلاقیں دے دیں۔ پھر حضرت عثمان سے فتویٰ پوچھا تو انہوں نے فرمایا: تمہارے اوپر حرام ہو گئی۔

۳۹۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ رَيْهِمِ بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ مُحْتَدِ بْنِ ابْرَاهِيمَ بْنِ الْحَارِثِ التَّيْمِيِّ، أَنَّ نَفِيعًا مَكَاتِبًا كَانَ لِأُمِّ سَلَمَةَ رَوَى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اسْتَفْتَى زَيْدُ بْنُ ثَابِتٍ. فَقَالَ: إِنْ طَلَقْتَ امْرَأَةً حُرَّةً تَطْلِيقَتَيْنِ. فَقَالَ زَيْدُ بْنُ ثَابِتٍ: حُرِّمَتْ عَلَيْكَ.

محمد بن ابراہیم بن حارث تیمی سے روایت ہے کہ نافع جو حضرت ام سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کا مکاتب تھا، اس نے حضرت زید بن ثابت سے فتویٰ پوچھتے ہوئے کہا کہ میں نے آزاد بیوی کو دو طلاقیں دے دی ہیں۔ حضرت زید بن ثابت نے فرمایا کہ وہ تم پر حرام ہو گئی ہے۔

۵۰۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، أَنَّ عَبْدًا لَللَّهِ بْنِ عُمَرَ كَانَ يَقُولُ: إِذَا طَلَّقَ الْعَبْدُ امْرَأَةً تَطْلِيقَتَيْنِ، فَقَدْ حُرِّمَتْ عَلَيْهِ حَتَّى تَنْكِحَ نَرُوجًا غَيْرَهُ حَتَّى كَانَتْ أَوْ أَمَةً. وَعِدَّةُ الْحُرَّةِ ثَلَاثٌ حَيْضٌ وَعِدَّةُ الْأَمَةِ حَيْضَتَانِ.

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما فرمایا کرتے کہ جب غلام نے اپنی بیوی کو دو طلاقیں دے دیں تو وہ اس پر حرام ہو گئی یہاں تک کہ دوسرے خاوند سے نکاح کرے۔ عورت خواہ آزاد ہو یا لونڈی اور آزاد کی عدت تین حیض اور لونڈی کی عدت دو حیض ہے۔

۵۱۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ يَقُولُ: مَنْ أَدِنَ عَبْدٌ بِيَهْ أَنْ يَنْكِحَ، فَالطَّلَاقُ بَيِّنٌ الْعَبْدِ. لَيْسَ بَيِّنَةٌ غَيْرُهُ مِنْ طَلَاقِهِ شَيْءٌ. فَإِذَا أَنْ يَأْخُذَ الرَّجُلُ أَمَةً غُلَامًا، أَوْ أَمَةً وَلَبْدَةً، فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِ.

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما فرمایا کرتے کہ جس نے اپنے غلام کو نکاح کرنے کی اجازت دی تو طلاق کا اختیار غلام کے ہاتھ میں ہو گا کسی دوسرے کو طلاق کا ذرا بھی اختیار نہیں ہو گا۔ جو اپنے لیے غلام یا لونڈی کی لونڈی حاصل کرے تو اس پر کوئی گناہ نہیں ہے۔

بَابُ نَفَقَةِ الْأَمَةِ إِذَا طَلِّقَتْ وَهِيَ حَامِلٌ

قَالَ مَالِكٌ: لَيْسَ عَلَى حُرٍّ وَلَا عَبْدٍ طَلْعًا مَمْلُوكَةً، وَلَا عَلَى عَبْدٍ طَلْقٌ حُرًّا طَلَقًا بَيْنًا، نَفَقَةٌ وَإِنْ كَانَتْ حَامِلًا. إِذَا اسْتَرْجَعَهَا رَجَعَتْ.

قَالَ مَالِكٌ: وَلَيْسَ عَلَى حُرٍّ أَنْ يَسْتَرْضِعَ ابْنَةً وَهُوَ عَبْدٌ قَوْمِ الْخَرِيزِيِّينَ. وَلَا عَلَى عَبْدٍ أَنْ يُنْفِقَ مِنْ مَالِهِ عَلَى مَا يَمْلِكُ سَيِّدُهُ، إِلَّا بِإِذْنِ سَيِّدِهِ.

بَابُ عِدَّةِ الرِّجْلِ تَفْقِذَ رُوحَهَا

۵۲۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ قَالَ: أَيُّمَا امْرَأَةٍ فَقَدَتْ رُوحَهَا فَلَمْ تَدْرِ أَيْنَ هُوَ فَإِنَّهَا تَنْتَظِرُ أَرْبَعَةَ سِنِينَ. ثُمَّ تَعْتَدُ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا. ثُمَّ تَحِلُّ.

قَالَ مَالِكٌ: وَإِنْ تَزَوَّجَتْ بَعْدَ انْقِضَاءِ عِدَّتِهَا فَدَخَلَ بِهَا زَوْجُهَا أَوْ لَمْ يَدْخُلْ بِهَا فَلَا سَبِيلَ لَزَوَّجِهَا الْأَوَّلِ إِلَيْهَا.

قَالَ مَالِكٌ: وَذَلِكَ الْأَمْرُ عِدَّةً نَافَةً وَإِنْ أَدْرَكَهَا زَوْجُهَا قَبْلَ أَنْ تَتَزَوَّجَ، فَهُوَ أَحْسَنُ بِهَا.

قَالَ مَالِكٌ: وَأَذْرَكْتُ النَّاسَ يُتَكَرَّرُونَ الَّذِي قَالَ بَعْضُ النَّاسِ عَلَى عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ: أَنْتَ قَالَ: يُخْتَرُ زَوْجُهَا الْأَوَّلُ إِذَا جَاءَ، فِي صَدَاقِهَا أَوْ فِي أَمْرِ آتٍ.

قَالَ مَالِكٌ: وَبَلَغَنِي أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ قَالَ فِي الْمَرْأَةِ يُطْلَقُهَا زَوْجُهَا وَهُوَ غَائِبٌ مِنْهَا، ثُمَّ يُرَاجِعُهَا فَلَا يُلْفِيهَا رَجَعَتْ، وَتَبْلُغُهَا حُلَاقَتُهَا إِيَّاهَا فَتَزَوَّجَتْ. أَنْتَ إِنْ دَخَلَ بِهَا زَوْجُهَا الْآخِرُ، أَوَّلُهُ يَدْخُلُ بِهَا، فَلَا سَبِيلَ لَزَوَّجِهَا الْأَوَّلِ الَّذِي كَانَ طَلَقَهَا.

حاملہ لونڈی کو طلاق دی تو نفقہ دیا جائے

امام مالک نے فرمایا کہ آزاد مرد یا غلام اپنی مملوکہ کو طلاق دے یا غلام اپنی آزاد بیوی کو طلاق بائن دے تو ان میں سے کسی پر بھی نفقہ لازم نہیں، خواہ عورت حاملہ ہو، بایں صورت کہ رجعت کا حق نہ رہا ہو۔

امام مالک نے فرمایا کہ آزاد مرد پر اپنے بیٹے کا دودھ پلانا نہیں (جبکہ وہ دوسرے کی لونڈی سے ہو) کیونکہ وہ دوسرے لوگوں کا غلام ہے اور نہ غلام پر اس مال سے خرچ کرنا ہے جو اسکے آقا کی ملک ہو مگر اپنے آقا کی اجازت سے۔

اس عورت کی عدت جس کا خاوند گم ہو جائے

سعید بن مسیب سے روایت ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا: جس عورت کا خاوند لاپتہ ہو جائے اور یہ معلوم نہ ہو کہ وہ کہاں ہے تو عورت چار سال انتظار کرے گی، پھر چار ماہ دس روز عدت گزار کر دوسرا نکاح کر سکتی ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ جب عدت گزارنے کے بعد عورت نے شادی کر لی تو خاوند نے اس سے خلوت صحیحہ کی یا نہ کی لیکن پہلے خاوند کا اس پر کوئی حق نہیں رہا۔

امام مالک نے فرمایا کہ ہمارے نزدیک ہیں حکم ہے اور اگر قبل نکاح کرنے کے پہلا خاوند آجائے تو عورت کا وہ زیادہ مقدار امام مالک نے فرمایا کہ میں نے لوگوں کو اس آدمی کا انکار کرتے ہوئے پایا ہے جس نے یہ دعویٰ کیا کہ حضرت عمر نے فرمایا کہ پہلا خاوند جب بھی آئے اسے مہر یا اپنی بیوی کو لینے کا اختیار ہے۔

امام مالک نے فرمایا، مجھے یہ بات پہنچی ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے اس عورت کے بارے میں فرمایا جس کو اس کے خاوند نے طلاق دی اور پھر کہیں چلا گیا۔ پھر اس نے رجوع کر لیا لیکن رجعت کی خبر عورت کو نہیں پہنچی۔ جب اس کی طلاق پوری ہو جائے تو نکاح کرے۔ اب دوسرے خاوند نے خواہ اسکے ساتھ صحبت کی ہے یا

إِيَّاهَا.

قَالَ مَالِكٌ: وَهَذَا أَحَبُّ مَا سَمِعْتُ إِلَى: فِي هَذَا، وَفِي الْمَقْشُورِ.

بَابُ مَا جَاءَ فِي الْأَقْرَاءِ وَعِدَّةِ الطَّلَاقِ وَطَلَاقِ الْحَائِضِ

۵۳. حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ؛ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ طَلَّقَ امْرَأَتَهُ وَهِيَ حَائِضٌ. عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. فَسَلَّ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ ذَلِكَ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: رَمُرُهُ قَلِيلٌ أَجْمَعًا، ثُمَّ يُسْكِرُهَا حَتَّى تَطْهَرَ، ثُمَّ تَحِيضُ، ثُمَّ تَطْهَرُ، ثُمَّ إِنْ شَاءَ امْسَكَ بَعْدُ. وَإِنْ شَاءَ طَلَّقَ قَبْلَ أَنْ يَمْسَ، فَبِتِلْكَ الْعِدَّةُ الَّتِي أَمَرَ اللَّهُ أَنْ يُطَلَّقَ بِهَا النِّسَاءُ.

۵۴. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ، عَنْ عَائِشَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ، أَنَّهَا انْتَقَلَتْ حَفْصَةَ بِنْتُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ حِينَ دَخَلَتْ فِي الدَّامِ مِنَ الْحَيْضَةِ الثَّالِثَةِ.

قَالَ ابْنُ شِهَابٍ: فَنَذَرَ ذَلِكَ لِعُمْرَةَ بِنْتِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ. فَقَالَتْ صَدَقَ عُرْوَةُ. وَقَدْ جَادَلَهَا فِي ذَلِكَ نَاسٌ فَقَالُوا: إِنَّ اللَّهَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى يَقُولُ فِي كِتَابِهِ - ثَلَاثَةَ قُرُوءٍ - فَقَالَتْ عَائِشَةُ: صَدَقْتُمْ تَذَرُونَ مَا الْأَقْرَاءُ؟ إِنَّمَا الْأَقْرَاءُ الْأَطْفَارُ.

۵۵. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، أَنَّهُ قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا بَكْرٍ بْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ يَقُولُ مَا ذَكَرْتُ أَحَدًا مِنْ فُقَهَائِنَا إِلَّا وَهُوَ يَقُولُ هَذَا. يُرِيدُ قَوْلَ

عَائِشَةَ.

۵۶. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، وَزَيْدٍ

نہیں کی لیکن پہلے خاوند کا اسپر کوئی حق نہیں رہا جسے اسے طلاق دی تھی۔ امام مالک نے فرمایا کہ گم شدہ آدمی کے متعلق یہ میں نے بہت اچھی بات سنی۔

قُرْءٌ، طَلَاقٌ، عِدَّتٌ اور حَائِضہ کی طلاق کا بیان

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے زمانے میں اپنی بیوی کو طلاق دی جبکہ وہ حائضہ تھیں۔ حضرت عمر نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے اس کے متعلق دریافت کیا تو رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: ان سے کہو کہ رجوع کر لیں، پھر اپنے پاس رکھیں یہاں تک کہ پاک ہو جائے۔ پھر حیض آتے اور پاک ہو جاتے، پھر چاہے اپنے پاس روک لیں اور چاہے ہاتھ لگانے سے پہلے اسے طلاق دے دیں عورتوں کی طلاق کے بارے میں یہ وہ عدت ہے جس کا اللہ تعالیٰ نے حکم فرمایا ہے۔

عروہ بن زبیر سے روایت ہے کہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے حفصہ بنت عبدالرحمن بن ابوبکر صدیق کو عدت سے اٹھا دیا جبکہ انہیں تیسرے حیض کا خون شروع ہوا۔

ابن شہاب نے فرمایا کہ جب عمرہ بنت عبدالرحمن سے اس بات کا ذکر ہوا تو فرمایا کہ عروہ نے سچ کہا ہے اور لوگوں نے حضرت عائشہ سے اس بارے میں بحث کرتے ہوئے کہا کہ اللہ تعالیٰ تو تو اپنی کتاب میں ثلاثۃ قُرُوءٍ فرماتا ہے۔ حضرت عائشہ نے فرمایا کہ تم سچ کہتے ہو لیکن جانتے ہو کہ الْأَقْرَاءُ کیا ہے۔ الْأَقْرَاءُ سے مراد الاطہار یعنی پاک۔ ابن شہاب نے ابوبکر بن عبدالرحمن کو فرماتے ہوئے سنا کہ میں نے اپنے فقہاء میں سے کسی ایک کو نہیں پایا مگر وہی کہتے ہوئے جو حضرت عائشہ نے فرمایا ہے۔

سیلمان بن یسار سے روایت ہے کہ احوص کا شام میں

بْنِ اسْلَمَ . عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ . أَنَّ الْأَخْوَصَ خَلَعَ
بِالشَّامِ . حِينَ دَخَلَتْ امْرَأَتُهُ فِي الدَّمِ مِنَ الْحَيْضَةِ
الثَّالِثَةِ . وَقَدْ كَانَ طَلَقَهَا . فَكَتَبَ مُعَاوِيَةُ بْنُ أَبِي
سُفْيَانَ إِلَى زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ يَسْأَلُهُ عَنْ ذَلِكَ . فَكَتَبَ
إِلَيْهِ زَيْدٌ : إِنَّهَا إِذَا دَخَلَتْ فِي الدَّمِ مِنَ الْحَيْضَةِ
الثَّالِثَةِ . فَقَدْ بَرِئَتْ مِنْهُ . وَبَرِئَ مِنْهَا . وَلَا تَرْتُدُّهُ
وَلَا يَرِثُهَا .

۵۷ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ : أَنَّهُ بَلَغَهُ عَنِ الْقَاسِمِ
بْنِ مُحْتَدٍ ، وَسَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ ، وَابْنِ بَكْرِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ
وَسُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ ، وَابْنِ شَهَابٍ ، أَنَّهُمْ كَانُوا يَقُولُونَ :
إِذَا دَخَلَتْ الْمُطَلَّقةُ فِي الدَّمِ مِنَ الْحَيْضَةِ الثَّالِثَةِ ،
فَقَدْ بَاءَتْ مِنْ زَوْجِهَا . وَلَا مِيرَاثَ بَيْنَهُمَا . وَلَا رَجْعَةٌ
لَهُ سَلِيمًا .

۵۸ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ . عَنْ نَافِعٍ ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ
بْنِ عُمَرَ : أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ : إِذَا طَلَّقَ الرَّحْلُ امْرَأَتَهُ ،
فَدَخَلَتْ فِي الدَّمِ مِنَ الْحَيْضَةِ الثَّالِثَةِ . فَقَدْ بَرِئَتْ
مِنْهُ وَبَرِئَ مِنْهَا .

قَالَ مَالِكٌ . وَهُوَ الْأَمْرُ عِنْدَنَا .

۵۹ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ . عَنِ الْفَضِيلِ بْنِ ابْنِ عَبْدِ اللَّهِ
مَوْلَى الْمُهْرَقِ . أَنَّ الْقَاسِمَ بْنَ مُحْتَدٍ . وَسَالِمَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ
كَانَا يَقُولَانِ إِذَا طَلَّقَتِ الْمَرْأَةُ فَدَخَلَتْ فِي الدَّمِ
مِنَ الْحَيْضَةِ الثَّالِثَةِ ، فَقَدْ بَاءَتْ مِنْهُ وَخَلَّتْ .

۶۰ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ . أَنَّهُ بَلَغَهُ عَنْ سَعِيدِ
بْنِ الْمُسَيَّبِ . وَابْنِ شَهَابٍ . وَسُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ ،
أَنَّهُمْ كَانُوا يَقُولُونَ : عِدَّةُ الْمُخْتَلِعَةِ ثَلَاثَةُ قُرُوءٍ
۶۱ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ : أَنَّهُ سَمِعَ ابْنَ شَهَابٍ
يَقُولُ : عِدَّةُ الْمُطَلَّقةِ الْأَقْرَاءُ . وَإِنْ تَبَاعَدَتْ .

۶۲ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ . عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ
عَنْ رَجُلٍ مِنَ الْأَنْصَارِ : أَنَّهُ امْرَأَتُهُ سَأَلَتْهُ الطَّلَاقَ

انتقال ہو گیا جبکہ ان کی بیوی کو تیسرے حیض کا خون شروع
ہوا اور انہوں نے اسے طلاق دی ہوئی تھی۔ پس معاویہ بن
ابوسفیان نے حضرت زید بن ثابت کو اس کا حکم بتانے کے لئے
لکھا۔ حضرت زید نے ان کے لئے لکھا کہ جب اسے تیسرے حیض
کا خون شروع ہو تو عورت کا مرد سے اور مرد کا عورت سے کوئی
تعلق نہ رہا اور وہ ایک دوسرے کی میراث نہیں پائیں گے۔

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ قاسم بن محمد، سالم بن عبد اللہ
ابوبکر بن عبد الرحمن، سلیمان یسار، ابن شہاب یہ تمام حضرات کہا
کرتے کہ جب مطلقہ کو تیسرے حیض کا خون آنے لگا تو وہ اپنے
خاوند سے بائن ہو جاتے گی اور وہ دونوں ایک دوسرے کی میراث
نہیں پائیں گے اور مرد کو اس عورت سے رجوع کرنے کا حق
نہیں رہا۔

حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما فرمایا کرتے تھے
کہ جب کسی نے اپنی بیوی کو طلاق دی اور اسے تیسرے حیض کا
خون آنے لگا تو عورت کا مرد سے اور مرد کا عورت سے کوئی تعلق
نہ رہا۔

امام مالک نے فرمایا کہ ہمارے نزدیک یہی حکم ہے۔
قاسم بن محمد اور سالم بن عبد اللہ فرمایا کرتے کہ جب عورت
کو طلاق دے دی جاتے اور اسے تیسرے حیض کا خون آنے
لگے تو وہ خاوند سے بائن ہو گئی اور دوسرے سے نکاح کر سکتی
ہے۔

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ سعید بن مسیب، ابن شہاب
اور سلیمان بن یسار کہا کرتے کہ خلع کی عدت تین قرو ہے۔

امام مالک نے ابن شہاب کو آئے ہوئے سنا کہ مطلقہ
کی عدت قروء کے حساب سے ہے اگرچہ دن زیادہ لگیں۔

یحییٰ بن سعید نے ایک انصاری سے روایت کی ہے کہ
ان کی بیوی نے طلاق کا مطالبہ کیا تو انہوں نے فرمایا: جب تمہیں

حیض آئے تو مجھے بتانا جب اسے حیض آیا تو انہیں بتا دینا کہ جب پاک ہو جاؤ تو مجھے بتانا۔ جب وہ پاک ہوئی تو انہیں بتا دیا۔ پس انہوں نے طلاق دے دی

امام مالک نے فرمایا کہ میں نے جو اس بارے میں سنایا ہے اچھا ہے۔

جس گھر میں طلاق دی عدت وہیں پوری کرے

یحییٰ بن سعید نے قاسم بن محمد اور سلیمان بن یسار کو ذکر کرتے ہوئے سنا کہ یحییٰ بن سعید نے عبدالرحمن بن حکم کی بیٹی کو طلاق بتے دی۔ پس ام المؤمنین حضرت عائشہ نے مروان بن حکم حاکم مدینہ کے لئے پیغام بھیجا کہ اللہ سے ڈرو اور عورت کو اس کے مکان میں بھیجو۔ سلیمان کی حدیث میں ہے کہ مروان نے کہا: "عبدالرحمن مجھ پر غالب آگئے ہیں" قاسم کی حدیث میں ہے کہ مروان نے کہا: "کیا فاطمہ بنت قیس کا واقعہ آپ تک نہیں پہنچا؟" حضرت عائشہ نے فرمایا کہ فاطمہ کی بات کو اگر نظر انداز کر دو تو تمہارا کوئی نقصان نہیں۔ مروان نے کہا کہ آپ کے نزدیک جو شر اس میں تھا وہی شر ان دونوں کے درمیان موجود ہے۔

نافع سے روایت ہے کہ سعید بن زید بن عمرو بن نفیل کی بیٹی عبداللہ بن عمرو بن عثمان بن عفان کے نکاح میں تھی۔ پس انہوں نے اسے طلاق بتے دی اور اس نے جگہ تبدیل کر لی۔ اس بات کو حضرت عبداللہ بن عمر نے ناپسند فرمایا۔

نافع سے روایت ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر نے اپنی بیوی کو حضرت حفصہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کے دولت کدے پر طلاق دی اور اس کے اندر سے مسجد کو راستہ جاتا تھا۔ یہ گھروں کے پیچھے کی جانب دوسرے راستے سے جانے لگے اور رجوع کئے بغیر اجازت مانگنا ناپسند فرمایا۔

سعید بن مسیب سے اس عورت کے بارے میں پوچھا گیا

فَقَالَ لَهَا: إِذَا احْضَتْ فَأَذِينِي. فَلَمَّا احْضَتْ أَذِنَتْ. فَقَالَ: إِذَا أَطْهَرْتُ فَأَذِينِي. فَلَمَّا أَطْهَرْتُ أَذِنَتْ. فَمَلَّغَهَا.

قَالَ مَالِكٌ: وَهَذَا أَحْسَنُ مَا سَمِعْتُ فِي ذَلِكَ.

بَابُ مَا جَاءَ فِي عِدَّةِ الْمَرْأَةِ فِي بَيْتِهَا إِذَا طَلَّقَتْ فِيهِ

۶۳ - حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ، وَسُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ؛ أَنَّهُ سَمِعَهُمَا يَذْكُرَانِ، أَنَّ يَحْيَى بْنَ سَعِيدٍ ابْنَ الْعَاصِ طَلَّقَ ابْنَةَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْحَكَمِ الْبُتَّةَ. فَانْتَقَلَتْ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ الْحَكَمِ. فَأَرْسَلَتْ عَائِشَةُ أُمُّ الْمُؤْمِنِينَ إِلَى مَرْوَانَ بْنِ الْحَكَمِ، وَهُوَ يَوْمَئِذٍ أَمِيرُ الْمَدِينَةِ. فَقَالَتْ: اتَّقِ اللَّهَ وَارْدِي الْمَرْأَةَ إِلَى بَيْتِهَا. فَقَالَ مَرْوَانُ فِي حَدِيثِ سُلَيْمَانَ: أَنَّ عَبْدَ الرَّحْمَنِ عَكِبَنِي. وَقَالَ مَرْوَانُ فِي حَدِيثِ الْقَاسِمِ: أَوْ مَا بَغَيْتُ شَأْنُ فَاطِمَةَ بِنْتِ قَيْسٍ؟ فَقَالَتْ عَائِشَةُ: لَا يَضُرُّكَ أَنْ لَا تَذْكُرَ حَدِيثَ فَاطِمَةَ. فَقَالَ مَرْوَانُ: إِنْ كَانَ بَكَ الشَّرُّ، فَحَسْبُكَ مَا بَيْنَ هَذَيْنِ مِنَ الشَّرِّ.

۶۴ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، أَنَّ بِنْتَ سَعِيدِ بْنِ زَيْدِ بْنِ عَمْرِو بْنِ نُفَيْلٍ، كَانَتْ تَحْتَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرِو بْنِ عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ. فَطَلَّقَهَا الْبُتَّةَ. فَانْتَقَلَتْ. فَانْكُرَ ذَلِكَ عَمْرُو بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرِ.

۶۵ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرِو طَلَّقَ امْرَأَةً لَهُ، فِي مَسْكَنِ حَفْصَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. وَكَانَ طَرِيقُهُ إِلَى الْمَسْجِدِ، فَكَانَ يَسْلُكُ الطَّرِيقَ الْآخَرِي، مِنْ أَذْيَارِ الْبُيُوتِ،

كَرَاهِيَةً أَنْ يَسْتَأْذِنَ عَلَيْهَا حَتَّى رَاجِعَهَا.

۶۶ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ؛

أَنَّ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ سَأَلَ عَنِ الْمَرْأَةِ يُطْلَقُهَا
ذَوْجَهَا وَهِيَ فِي بَيْتِ بَكْرٍ أَوْ عَلَى مِنَ الْبُرَاءِ؛ فَقَالَ
سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ: عَلَى ذَوْجِهَا. قَالَ: فَإِنْ لَوَيْكُنْ
عِنْدَ ذَوْجِهَا؛ قَالَ: فَعَلَيْهَا. قَالَ: فَإِنْ لَوَيْكُنْ عِنْدَهَا؛
قَالَ: فَعَلَى الْأُمِيرِ.

بَابُ مَا جَاءَ فِي نَفَقَةِ الْمُطَلَّاقَةِ

۶۷ - حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ
زَيْدٍ مَوْلَى الْأَسْوَدِ بْنِ سُفْيَانَ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ ابْنِ
عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ، عَنْ فَاطِمَةَ بِنْتِ قَيْسٍ: أَنَّ
أَبَا عَمْرٍو وَبْنَ حَنْصِلٍ طَلَّقَهَا الْبَتَّةَ. وَهُوَ غَائِبٌ بِالشَّامِ
فَارْتَدَّ إِلَيْهَا وَكَيْلُهُ بِشَعِيرٍ، فَسَخَطَتْهُ. فَقَالَ:
وَاللَّهِ مَا لَكَ عَلَيْنَا مِنْ شَيْءٍ. وَجَاءَتْ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرَتْ ذَلِكَ لَهُ فَقَالَ (لَيْسَ
لَكَ عَلَيْهِ نَفَقَةٌ) وَأَمَرَهَا أَنْ تَعْتَدِي فِي بَيْتِ أُمِّ شَرِيكٍ
فَعَدَّتْ. قَالَ: تِلْكَ أَمْرًا أَنْ يَغْشَاهَا أَصْحَابِي. اَعْتَدِي عِنْدَ
عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أُمِّ مَكْتُومٍ. فَإِنَّهُ رَجُلٌ أَعْلَى. تَضَعِينَ
ثِيَابَكَ عِنْدَهُ؛ فَإِذَا أَحْلَلْتُ فَأَذِيبِي. قَالَتْ: فَلَمَّا
حَلَلْتُ ذَكَرْتُ لَهُ، أَنْ مَعَاوِيَةَ بْنُ أَبِي سُفْيَانَ،
وَأَبَا جَهْلٍ وَبْنَ هِشَامٍ خَطَبَانِي. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَمَّا أَبُو جَهْلٍ فَلَا يَضَعُ عَصَاهُ عَنْ
عَاتِقِهِ. وَأَمَّا مَعَاوِيَةُ فَصُغْلُوكُ لَا مَالَ لَهُ. أَنْبِجِي
أُسَامَةَ بْنَ زَيْدٍ، قَالَتْ: فَكِرْهَتْهُ. ثُمَّ قَالَ (أَنْبِجِي
أُسَامَةَ بْنَ زَيْدٍ) فَتَنَكَّحْتُ فَجَعَلَ اللَّهُ فِي ذَلِكَ
خَيْرًا وَاعْتَبَطْتُ بِهِ.

۶۸ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ: أَنَّ سَمْعَانَ بْنَ شُهَابٍ
يَقُولُ: الْمُبْتُوتَةُ لَا تَخْرُجُ مِنْ بَيْتِهَا حَتَّى تَحِلَّ.

وَلَيْسَتْ لَهَا نَفَقَةٌ إِلَّا أَنْ تَكُونَ حَامِلًا فَيُنْفَقُ
عَلَيْهَا. حَتَّى تَضَعَ حَمْلَهَا.

جس کو اس کے نام نہ ملے طلاق دے دی ہو اور وہ کرانے کے
مکان میں ہو کہ کرایہ کس پر ہے؟ سعید بن مسیب نے فرمایا کہ اس
کے خاوند پر۔ کہا کہ اگر اس کے خاوند کے پاس نہ ہو تو؟ فرمایا کہ
پھر عورت پر۔ کہا کہ اگر عورت کے پاس بھی نہ ہو تو؟ فرمایا کہ حاکم
پر۔

نفقہ مطلقہ کے متعلق روایات

ابو سلمہ بن عبد الرحمن بن عوف سے روایت ہے کہ فاطمہ بنت
قیس کو ابو عمرو بن حنصل نے طلاق بتہ دی اور وہ شام گئے ہوتے تھے
انہوں نے اپنے وکیل کے ہاتھ ان کے لئے جو بھیجے۔ پس یہ اس سے
ناراض ہوئیں۔ اس نے کہا کہ خدا کی قسم، آپ کا ہم پر کچھ نہیں۔ پس یہ
رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی بارگاہ میں حاضر ہوئیں اور اس بات
کا آپ سے ذکر کیا۔ آپ نے فرمایا کہ تمہارا خرچ ان کے ذمے نہیں ہے
اور انہیں حکم دیا کہ ام شریک کے گھر میں عدت پوری کر لو۔ پھر فرمایا کہ
اس گھر میں میرے اصحاب آتے ہیں لہذا تم عبد اللہ بن ام مکتوم کے
پاس عدت گزارو کیونکہ وہ نابینا ہیں تو ان کے پاس تم اپنے کپڑے بھی
آمار سکتی ہو۔ جب عدت پوری ہو جائے تو مجھے بتانا۔ ان کا بیان ہے
کہ جب میری عدت پوری ہو گئی تو میں نے آپ کو بتادیا کہ معاویہ بن ابی سفیان
اور ابو جہم بن ہشام نے مجھے پیغام بھیجے ہیں۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ
علیہ وسلم نے فرمایا کہ ابو جہم تو اپنے کندھے سے لاٹھی کو کبھی ہلاتے
ہی نہیں اور معاویہ کا ہاتھ تنگ ہے۔ ان کے پاس مال نہیں ہے، تم
اسامہ بن زید سے نکاح کر لو۔ وہ فرماتی ہیں کہ میں نے انہیں ناپسند کیا۔ پھر
فرمایا کہ تم اسامہ بن زید سے نکاح کر لو۔ پس میں نے ان سے نکاح کر لیا
اللہ تعالیٰ نے اس میں برکت دی کہ میری قسمت پر رشک کیا جانے لگا۔

امام مالک نے ابن شہاب کو فرماتے ہوئے سنا کہ طلاق بتہ
والی عدت پوری ہونے تک اپنے گھر سے نہ نکلے اور اسے خرچ نہیں
ملے گا مگر اس صورت میں کہ وہ حاملہ ہو، پھر بچہ جننے تک اسے
خرچ دیا جائے گا۔

كَانَ مَالِكٌ: وَهَذَا الْأَمْرُ عِنْدَنَا

بَابُ مَا جَاءَ فِي عِدَّةِ الْأَمَةِ مِنْ طَلَاقِ زَوْجِهَا

۶۹ - قَالَ مَالِكٌ: الْأَمْرُ عِنْدَنَا فِي طَلَاقِ الْعَبْدِ الْأَمَةِ، إِذَا طَلَّقَهَا وَهِيَ أَمَةٌ، ثُمَّ عَتَقَتْ بَعْدَ فِعْدَتِهَا عِدَّةُ الْأَمَةِ، لَا يُغَيِّرُ عِدَّتَهَا عِتْقُهَا، كَأَنَّ لَهَا عَلَيْهَا رَجْعَةً، أَوْ لَمْ تَكُنْ لَهَا عَلَيْهَا رَجْعَةٌ، لَا تَنْتَقِلُ عِدَّتُهَا. قَالَ مَالِكٌ: وَمِثْلُ ذَلِكَ، الْحَدُّ، يَقَعُ عَلَى الْعَبْدِ لَمْ يَعْتَقْ بَعْدَ أَنْ يَقَعْ عَلَيْهِ الْحَدُّ فَإِنَّمَا حَدُّ هَذَا عَبْدٍ.

قَالَ مَالِكٌ: وَالْحُرُّ يُطَلِّقُ الْأَمَةَ ثَلَاثًا وَتَعْتَدُ بِحَيْضَتَيْنِ. وَالْعَبْدُ يُطَلِّقُ الْحُرَّةَ تُطَلِّقَتَيْنِ. وَتَعْتَدُ ثَلَاثًا قُرْءًا.

قَالَ مَالِكٌ: فِي الرَّجُلِ تَكُونُ تَحْتَهُ الْأَمَةُ، ثُمَّ يَبْتَاعُهَا فَيُعْتِقُهَا، إِنَّمَا تَعْتَدُ عِدَّةُ الْأَمَةِ حَيْضَتَيْنِ، مَا لَمْ يُصِبْهَا، فَإِنْ أَصَابَهَا بَعْدَ مُدِّهِ، إِنَّمَا هِيَ قَبْلَ عِتْقِهَا، لَمْ يَكُنْ عَلَيْهَا إِلَّا الْأَسْتَبْرَاءُ بِحَيْضَةٍ.

بَابُ جَامِعِ عِدَّةِ الطَّلَاقِ

۷۰ - حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، وَعَنْ يَزِيدَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ قُسَيْطٍ اللَّيْثِيِّ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، أَنَّهُ قَالَ: قَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ: إِنَّمَا امْرَأَةٌ طَلِقَتْ فَحَاضَتْ حَيْضَةً أَوْ حَيْضَتَيْنِ، ثُمَّ رَفَعَتْهَا حَيْضَتُهَا فَإِنَّمَا تَنْتَظِرُ تِسْعَةَ أَشْهُرٍ، فَإِنْ بَانَ بِهَا حَمْلٌ فَذَلِكَ. وَإِلَّا اعْتَدَتْ بَعْدَ التَّسْعَةِ الْأَشْهُرِ، ثَلَاثَةَ أَشْهُرٍ، ثُمَّ حَلَّتْ.

وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ

سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ: الطَّلَاقُ لِلرِّجَالِ وَالْعِدَّةُ لِلنِّسَاءِ.

امام مالک نے فرمایا کہ ہمارے نزدیک یہی حکم ہے۔

مطلقة لونڈی کی عدت کا بیان

امام مالک نے فرمایا کہ لونڈی کو غلام کے طلاق دینے کا ہمارے نزدیک یہ حکم ہے کہ جب طلاق دی تو وہ لونڈی تھی، پھر بعد میں آزاد ہو گئی تو اس کی عدت لونڈی جیسی ہے اور آزاد ہونے سے عدت تبدیل نہیں ہوگی خواہ اس سے رجوع کرنے کا حق باقی رہے لیکن عدت تبدیل نہیں ہوگی۔

امام مالک نے فرمایا کہ اسی طرح حد میں ہے۔ غلام پر واقع ہوئی پھر بعد میں آزاد ہو گیا تو اس پر وہی حد واقع ہوگی جو غلام کی ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ آزاد آدمی لونڈی کو تین طلاق دے گا۔ اور وہ دو حیض عدت گزارے گی اور غلام آزاد عورت کو دو طلاق دے گا جبکہ اس کی عدت تین قروء ہوگی۔

امام مالک نے اس شخص کے متعلق فرمایا جس کے نکاح میں لونڈی ہو۔ پھر اسے خرید کر آزاد کر دے تو وہ لونڈی والی دو حیض کی عدت گزارے گی جبکہ اس سے صحبت نہ کی ہو۔ اگر ملکیت کے بعد اور آزاد کرنے سے پہلے صحبت کی ہو تو عورت کو صرف ایک حیض سے پاک ہونا کافی ہے۔

عدت کے متعلق دیگر روایات

سعید بن مسیب سے روایت ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ

عنه نے فرمایا۔ جس عورت کو طلاق دی گئی ہو۔ پھر اسے ایک حیض آئے یا دو اور پھر حیض بند ہو جاتے تو وہ نو مہینے انتظار کرے۔ اگر محل ظاہر ہو جاتے تو نبھا ورنہ نو مہینوں کے بعد تین مہینے عدت گزار کر حلال ہو جاتے۔

یہ روایت ہے کہ سعید بن مسیب فرمایا کرتے

کہ طلاق مردوں کے لئے اور عدت عورتوں کے واسطے ہے۔

۱ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ؛ أَنَّ تِلْكَ عِدَّةُ الْمُسْتَحَاضَةِ سَنَةً.

ابن شہاب سے روایت ہے کہ سعید بن مسیب نے فرمایا: مستحاضہ کی مدت ایک سال ہے۔

قَالَ مَالِكٌ: الْأَمْرُ عِنْدَنَا فِي الْمَطْلُوعَةِ الَّتِي تَرْفَعُهَا حَيْضَتُهَا حِينَ يُطْلَقُهَا زَوْجُهَا، أَنَّهَُا تَنْتَظِرُ ثَلَاثَةَ أَشْهُرٍ فَإِنْ لَمْ تَحِضْ فِيهِنَّ، اُعْتَدَتْ ثَلَاثَةَ أَشْهُرٍ فَإِنْ حَاضَتْ قَبْلَ أَنْ تَسْتَكْمِلَ الْأَشْهُرَ الثَّلَاثَةَ، اسْتَقْبَلَتْ الْحَيْضَ فَإِنْ مَرَّتْ بِهَا تِسْعَةُ أَشْهُرٍ قَبْلَ أَنْ تَحِضَ، اُعْتَدَتْ ثَلَاثَةَ أَشْهُرٍ فَإِنْ حَاضَتْ الثَّانِيَةَ قَبْلَ أَنْ تَسْتَكْمِلَ الْأَشْهُرَ الثَّلَاثَةَ، اسْتَقْبَلَتْ الْحَيْضَ فَإِنْ مَرَّتْ بِهَا تِسْعَةُ أَشْهُرٍ قَبْلَ أَنْ تَحِضَ، اُعْتَدَتْ ثَلَاثَةَ أَشْهُرٍ فَإِنْ حَاضَتْ الثَّالِثَةَ كَانَتْ قَدْ اسْتَكْمَلَتْ عِدَّةَ الْحَيْضِ فَإِنْ لَمْ تَحِضْ اسْتَقْبَلَتْ ثَلَاثَةَ أَشْهُرٍ ثُمَّ حَدَّتْ، وَلِزَوْجِهَا عَلَيْهَا، فِي ذَلِكَ، الرَّجْعَةُ قَبْلَ أَنْ تَحِلَّ، إِلَّا أَنْ يَكُونَ قَدْ بَتَ طَلَاقُهَا.

امام مالک نے فرمایا کہ جس عورت کا حیض بند ہو جائے جب اس کا خاوند اسے طلاق دے تو وہ نو مہینے انتظار کرے۔ اگر ان میں اسے حیض نہ آئے تو تین مہینے عدت گزارے۔ اگر تین مہینے پورے ہونے سے پہلے اسے حیض آجائے تو حیض سے عدت شروع کرے پھر اگر حیض آنے سے پہلے نو مہینے گزر جائیں تو تین مہینے عدت گزارے پھر اگر تین مہینے پورے ہونے سے پہلے حیض آجائے تو حیض سے عدت شروع کر دے۔ پھر اگر حیض آنے سے پہلے نو مہینے گزر جائیں تو تین مہینے عدت پوری کرے۔ پھر اگر تیسری مرتبہ حیض آجائے تو حیض کی عدت پوری ہو چکی۔ اگر اب حیض نہ آئے تو تین مہینے پورے کر کے حلال ہو جائے اور اس کے خاوند کو حلال ہونے سے پہلے رجوع کرنے کا حق حاصل ہے ماسوائے اس کے کہ طلاق بت دی ہو۔

قَالَ مَالِكٌ: السُّنَّةُ عِنْدَنَا، أَنَّ الرَّجُلَ إِذَا طَلَّقَ امْرَأَتَهُ وَلَهُ عَلَيْهَا رَجْعَةٌ، فَاُعْتَدَتْ بَعْضَ عِدَّتِهَا، ثُمَّ ارْجَعَهَا، ثُمَّ فَارَقَهَا قَبْلَ أَنْ يَمْسُهَا، أَتَاهَا لَا تَبْنِي عَلَى مَا مَضَى مِنْ عِدَّتِهَا، وَأَنَّهَا تَسْتَأِيفُ مِنْ يَوْمٍ طَلَّقَهَا عِدَّةً مُسْتَقْبِلَةً، وَقَدْ ظَلَمَ زَوْجُهَا نَفْسَهُ وَخَطَأً، إِنْ كَانَ ارْجَعَهَا وَلَا حَاجَةَ لَهَا بِهَا.

امام مالک نے فرمایا کہ ہمارے نزدیک سنت ہے کہ آدمی جب اپنی بیوی کو طلاق دے اور اسے رجوع کرنے کا حق حاصل ہے جب وہ کچھ عدت گزارے تو رجوع کرے۔ پھر صحبت کرنے سے پہلے اسے چھوڑ دے تو وہ عدت کے گزشتہ دنوں کو شمار نہیں کرے گی اور وہ آئندہ اس روز سے عدت پوری کرے گی جس روز طلاق دی ہے اور خاوند نے بیوی کی جان پر ظلم کیا اور خطا کھائی جبکہ وہ اس کی ضرورت محسوس نہیں کرتا اور رجوع کر رہا ہے۔

قَالَ مَالِكٌ: وَالْأَمْرُ عِنْدَنَا، أَنَّ الْمَرْأَةَ إِذَا اسْلَمَتْ وَزَوْجُهَا كَافِرٌ، ثُمَّ اسْلَمَ، فَهِيَ أَحَقُّ بِهَا مَا دَامَتْ فِي عِدَّتِهَا، فَإِنْ انْقَضَتْ عِدَّتُهَا، فَلَا سَبِيلَ لَهَا عَلَيْهَا، وَإِنْ تَزَوَّجَهَا بَعْدَ انْقِضَاءِ عِدَّتِهَا لَمْ يُعَدَّ ذَلِكَ طَلَاقًا، وَإِنَّمَا فَمَسَخَهَا مِنْهُ الْإِسْلَامُ بِغَيْرِ طَلَاقٍ.

امام مالک نے فرمایا: عورت جب مسلمان ہو جائے اور خاوند کافر ہو۔ پھر وہ مسلمان ہو جائے تو عدت کے دوران وہ عورت کا زیادہ حقدار ہے۔ اگر عدت پوری ہو گئی تو اس کا کوئی حق نہ رہا۔ اگر اس نے عدت پوری ہونے کے بعد شادی کر لی تو یہ طلاق شمار نہیں ہوگی بلکہ بغیر طلاق کے سلام نے اس کا نکاح فسخ کیا ہے۔

باب ماجاء فی الحکمین

۷۲ - حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ : أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ
عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ قَالَ فِي الْحَكَمَيْنِ ، الَّذِينَ قَالَا
اللَّهُ تَعَالَى - وَإِنْ حِفْتُمْ شِقَاقَ بَيْنِهِمَا فَا بَعَثُوا حَكَمًا
مِنْ أَهْلِهِ وَحَكَمًا مِنْ أَهْلِهَا إِنْ يُرِيدَا إِصْلَاحًا يُوَفِّقُ
اللَّهُ بَيْنَهُمَا إِنْ اللَّهُ كَانَ عَدِيمًا خَيْرًا - : إِنْ عَلَيْهِمَا
الْفُرْقَةُ بَيْنَهُمَا ، وَالْإِجْتِمَاعُ .
قَالَ مَالِكٌ : وَذَلِكَ أَحْسَنُ مَا سَمِعْتُ مِنْ أَهْلِ
الْعِلْمِ ، أَنَّ الْحَكَمَيْنِ يَجُوزُ قَوْلُهُمَا بَيْنَ الرَّحْلِ
وَأَمْرَاتِهِ ، فِي الْفُرْقَةِ وَالْإِجْتِمَاعِ .

باب يمين الرجل بطلاق ماله بينكم

۷۳ - وَحَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ : أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ
عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ ، وَعَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ ، وَعَبْدَ اللَّهِ بْنَ
مَسْعُودٍ ، وَسَالِمَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ ، وَالْقَاسِمَ بْنَ مُحَمَّدٍ ،
وَأَبْنَ شَرِهَابٍ ، وَسُلَيْمَانَ بْنَ يَسَارٍ ، كَانُوا يَقُولُونَ :
إِذَا خَلَفَ الرَّجُلُ طَلَاقَ الْمَرْأَةِ قَبْلَ أَنْ يَنْكِحَهَا
شَمَّ أَثَمَ ، إِنْ ذَلِكَ لَا يَرْمِي لَهَا إِذَا نَكَحَهَا .
وَحَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ : أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ
ابْنَ مَسْعُودٍ كَانَ يَقُولُ فِيمَنْ قَالَ كُلُّ امْرَأَةٍ أَنْكِحُهَا
فَهِىَ طَالِقٌ ، إِنَّهُ إِذَا الْمَرْءُ سَمَرَ قَبِيلَةً أَوْ امْرَأَةً بَعَيْنَهَا
فَلَا شَيْءَ عَلَيْهِ .

قَالَ مَالِكٌ : وَهَذَا أَحْسَنُ مَا سَمِعْتُ
قَالَ مَالِكٌ : فِي الرَّجُلِ يَقُولُ لَا مَرَاتِي ، أَنْتِ
الطَّلَاقُ . وَكُلُّ امْرَأَةٍ أَنْكِحُهَا فَهِىَ طَالِقٌ . وَمَالُهُ
صَدَقَةٌ إِنْ لَمْ يَفْعَلْ كَذَا وَكَذَا ، فَحَنِثَ . قَالَ :
أَمَّا نِسَاءُهُ فَطَّلَاقٌ كَمَا قَالَ . وَأَمَّا قَوْلُهُ كُلُّ امْرَأَةٍ
أَنْكِحُهَا فَهِىَ طَالِقٌ . فَإِنَّهُ إِذَا الْمَرْءُ سَمَرَ امْرَأَةً بَعَيْنَهَا ،

تحكيم کا بیان

حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ دو بچوں
کے متعلق اللہ تعالیٰ فرماتا ہے : ”اور اگر تم کو میاں بیوی کے جھگڑے
کا خوف ہو تو ایک بچہ مرد والوں کی طرف سے بھیجو اور ایک بچہ عورت
والوں کی طرف سے۔ یہ دونوں اگر صلح کرنا چاہیں گے تو اللہ ان میں میل
کر دے گا۔ بے شک اللہ جاننے والا خبردار ہے“ (۴: ۳۵) ان دونوں
کو توڑنا اور جوڑنا ان کے اختیار میں ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ اہل علم سے یہ میں نے اچھی بات سنی
کہ دو بچوں کا قول میاں بیوی کو جدا کرنے اور ملانے میں قابل قبول
ہے۔

جس عورت سے نکاح نہ کیا اسے طلاق دینے کی قسم کھانا

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ حضرت عمر ، حضرت عبداللہ بن عمر
حضرت عبداللہ بن مسعود ، سالم بن عبداللہ ، قاسم بن محمد ، ابن شہاب
اور سلیمان بن یسار فرمایا کرتے کہ جب آدمی نکاح سے پہلے عورت کو
طلاق دینے کی قسم کھالے ، پھر توڑے تو نکاح کرنے پر یہ لازم ہو
جائے گی۔

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ حضرت عبداللہ بن مسعود فرمایا کرتے
جس نے کہا کہ جس عورت سے میں نکاح کروں اسے طلاق ہے تو جب
اس نے کسی قبیلے کا نام نہیں لیا اور عورت کو معین نہیں کیا تو یہ کچھ بھی
نہیں۔

امام مالک نے فرمایا کہ یہ میں نے اچھی بات سنی۔
امام مالک نے اس شخص کے متعلق فرمایا جس نے اپنی بیوی سے
کہا تجھ پر طلاق اور ہر عورت جس سے نکاح کروں اس پر طلاق اور
اس کا مال صدقہ ہے اگر فلاں کام نہ کرے۔ پھر قسم توڑ دے تو اسکی
بیوی پر اس کے کہنے کے مطابق طلاق پڑگئی اور اس کا یہ کہنا کہ
جس عورت سے بھی میں نکاح کروں اس پر طلاق تو جب اس نے

قَبِيلَةً أَوْ أَرْضًا أَوْ نَحْوَهُذَا، فَلَيْسَ يَلْزَمُهُ ذَلِكَ.
وَلَيْتَزَوَّجَ مَا شَاءَ. وَأَمَّا مَالُهُ فَلَيْتَصَدَّقَ بِشُلْهِهِ.

بَابُ أَجْلِ الذِّي لَا يَمَسُّ امْرَأَتَهُ

۴۴ - حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ،
عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ؛ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ: مَنْ تَزَوَّجَ
امْرَأَةً فَلَمْ يَسْتَطِعْ أَنْ يَمَسَّهَا فَإِنَّهُ يُضْرَبُ لَهَا أَجَلٌ
سَنَةً. فَإِنْ مَسَّهَا، وَالْأَفْرَقُ بَيْنَهُمَا.

۴۵ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ؛ أَنَّهُ سَأَلَ ابْنَ شِهَابٍ،
مَتَى يُضْرَبُ لَهُ الْأَجَلُ؟ أَمِنْ يَوْمٍ بَيْنِي بِهَا أَمْ مِنْ يَوْمٍ
تَرَافَعَهُ إِلَى السُّلْطَانِ؟ فَقَالَ: بَلْ مِنْ يَوْمٍ تَرَافَعَهُ
إِلَى السُّلْطَانِ.

قَالَ مَالِكٌ: فَأَمَّا الذِّي قَدْ مَسَّ امْرَأَتَهُ ثُمَّ
اعْتَرَضَ عَنْهَا، فَإِنَّهُ لَمْ يَسْمَعْ أَنَّهُ يُضْرَبُ لَهُ أَجَلٌ،
وَلَا يُفْرَقُ بَيْنَهُمَا.

بَابُ جَامِعِ الطَّلَاقِ

۴۶ - وَحَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ،
أَنَّهُ قَالَ بَلَغَنِي أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
قَالَ لِرَجُلٍ مِنْ ثَقِيفٍ، أَسْلَمَ وَعِنْدَكَ عَشْرُ نِسْوَةٍ،
حِينَ أَسْلَمَ الثَّقِيفِيُّ (أَمْسِكَ مِنْهُنَّ أَرْبَعًا. وَفَارِقْ
سَائِرَهُنَّ).

۴۷ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ؛ أَنَّهُ
قَالَ سَمِعْتُ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ، وَحُمَيْدَ بْنَ
عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عُرْفٍ. وَعُبَيْدَ اللَّهِ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ
عُتْبَةَ بْنِ مَسْعُودٍ، وَسُلَيْمَانَ بْنَ يَسَّارٍ؛ كُلُّهُمْ يَقُولُ:
سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ: سَمِعْتُ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ

يَقُولُ: أَيُّمَا امْرَأَةٍ طَلَّقَهَا سَادُجَهَا نَظِيفَةً أَوْ تَطْلِيقَتَيْنِ
ثُمَّ تَرَكَهَا حَتَّى تَحِلَّ وَتَنْكِحَ زَوْجًا غَيْرَهُ، فَيَمُوتَ

کسی معین عورت، قبیلہ یا جگہ وغیرہ کا نام نہیں لیا تو یہ لازم نہیں آئیگی۔
لہذا جہاں چاہے شادی کرے۔ یہی مال کی بات تو اس کا تہائی مدد کرنا چاہیے۔

جوانی عورت سے جماع نہ کر سکے اسے مہلت دینا

ابن شہاب سے روایت ہے کہ سعید بن مسیب فرمایا کرتے تھے
کہ جو کسی عورت سے نکاح کرے اور پھر اس کے ساتھ صحبت نہ کر سکے
تو اسے ایک سال کی مہلت دی جائے گی۔ اگر وہ اس کے ساتھ صحبت کر
سکا تو نبھا ورنہ ان دونوں کے درمیان تفریق کر دئی جائے گی۔

امام مالک نے ابن شہاب سے پوچھا کہ اسے کس روز سے مہلت
دی جائے گی؟ کیا خلوت کے روز سے یا جس روز سلطان کے سامنے
پیش کیا گیا؟ فرمایا بلکہ اس روز سے جب سلطان کے سامنے پیش کیا
گیا۔

امام مالک نے فرمایا کہ جس نے اپنی بیوی کے ساتھ صحبت کی
پھر کسی وجہ سے عاجز ہو گیا تو اس کو مہلت دینے کی بات نہیں سنی جائے
گی اور نہ ان دونوں کے درمیان تفریق کر دائی جائے گی۔

طلاق کے متعلق دیگر روایات

ابن شہاب نے فرمایا کہ مجھے یہ بات پہنچی ہے کہ رسول اللہ
صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ثقیف کے ایک آدمی سے فرمایا جو مسلمان
ہوا اور اس ثقیفی کے پاس اسلام قبول کرتے وقت دس بیویاں
تھیں کہ چار کو ان میں سے رکھ لو اور باقی سب کو چھوڑ دو۔

ابن شہاب نے فرمایا کہ میں نے سعید بن مسیب، حمید بن
عبد الرحمن بن عوف، عبید اللہ بن عبد اللہ بن عتبہ بن مسعود اور
سلیمان بن یسار سب کو فرماتے سنا کہ میں نے حضرت ابو ہریرہ اور
حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما کو فرماتے ہوئے سنا کہ جس عورت کو اس
کے خاوند نے ایک یا دو طلاقیں دے دیں، پھر چھوڑ دیا یہاں
تک کہ وہ حلال ہو گئی اور دوسرے خاوند سے نکاح کر لیا۔
پھر یہ خاوند مر جاتے یا طلاق دے چھوڑے۔ پھر عورت پہلے

عَنْهَا أَوْ يَطْلُقَهَا. ثُمَّ يَنْكِحُهَا زَوْجَهَا الْأَوَّلَ، فَإِنَّهَا تَكُونُ جُنْدَةً عَلَى مَا بَقِيَ مِنْ طَلَاقِهَا.

قَالَ مَالِكٌ، وَعَلَى ذَلِكَ، السُّنَّةُ عِنْدَنَا، الَّتِي لَا اخْتِلَافَ فِيهَا.

۴۸ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ثَابِتِ بْنِ الْأَحْنَفِ أَنَّهُ تَزَوَّجَ أُمَّ وَلَدَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ زَيْدِ بْنِ الْخَطَّابِ قَال: فَدَعَانِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ زَيْدِ بْنِ الْخَطَّابِ. فَجِئْتُهُ فَدَخَلْتُ عَلَيْهِ. فَإِذَا سَيَاطُ مَوْضُوعَةٌ. وَإِذَا قَيْدَانِ مِنْ حَدِيدٍ. وَعَبْدَانِ لَهُ قَدْ أَجْلَسَهُمَا فَقَالَ طَلِقْهَا وَإِلَّا، وَالَّذِي يُحْلِفُ بِهِ، فَعَلْتُ بِكَ كَذَا أَوْ كَذَا قَالَ فَقُلْتُ: هِيَ الطَّلَاقُ الْفُأ. قَالَ فَخَرَجْتُ مِنْ عِنْدِهِ فَإِذَا رَكْتُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ، بِطَرِيقِ مَكَّةَ. فَخَبَرْتُهُ بِالَّذِي كَانَ مِنْ شَأْنِي. فَتَغَيَّظَ عَبْدُ اللَّهِ وَقَالَ: لَيْسَ ذَلِكَ بِطَّلَاقٍ. وَإِنَّهَا لَو تَحَرَّمَ عَلَيْكَ. فَارْجِعْ إِلَى أَهْلِكَ. قَالَ فَلَمَّا تَقَرَّرْتُ نَفْسِي حَتَّى أَتَيْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ الزُّبَيْرِ وَهُوَ يَوْمَئِذٍ بِمَكَّةَ، أَمِيرٌ عَلَيْهَا. فَخَبَرْتُهُ بِالَّذِي كَانَ مِنْ شَأْنِي. وَبِالَّذِي قَالَ لِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ. قَالَ فَقَالَ لِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الزُّبَيْرِ: لَوْ تَحَرَّمَ عَلَيْكَ. فَارْجِعْ إِلَى أَهْلِكَ. وَكَتَبَ إِلَى جَابِرِ بْنِ الْأَسْوَدِ الزُّهْرِيِّ. وَهُوَ أَمِيرُ الْمَدِينَةِ، أَنْ يُعَاقِبَ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ. وَأَنْ يُحْلِيَ بَيْنِي وَبَيْنَ أَهْلِي. قَالَ: فَقَدِمْتُ الْمَدِينَةَ فَجَهَزْتُ صَفِيَّةَ. أَمْرَأَةَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، أَمْرَأَتِي، حَتَّى دَخَلَتْهَا عَلَى. بِعِلْمِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ. ثُمَّ دَعَوْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ، يَوْمَ عُدُسِي، لِيُؤَيِّتَنِي فَجَاءَنِي.

۴۹ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ

خاوند سے نکاح کر لے تو اسے باقی ایک طلاق کا حق حاصل ہو گا۔

امام مالک نے فرمایا کہ ہمارے نزدیک یہی طریقہ ہے۔ جس میں کوئی اختلاف نہیں۔

امام مالک نے ثابت بن احنف سے روایت کی ہے کہ انہوں نے عبدالرحمن بن زید بن خطاب کی ام ولد سے شادی کی ان کا بیان ہے کہ مجھے عبداللہ بن عبدالرحمن بن زید بن خطاب نے بلایا۔ میں ان کے پاس حاضر ہوا۔ دیکھا تو کورے رکھے ہوئے ہیں، لوہے کی دو بیڑیاں رکھی ہیں اور اپنے دو غلاموں کو بٹھایا ہوا ہے پس کہا کہ اسے طلاق دے دو ورنہ قسم اس ذات کی جس کی قسم کھائی جاتی ہے، میں تمہارے ساتھ برا سلوک کروں گا میں نے کہا اسے نہرا طلاق۔ ان کا بیان ہے کہ میں ان کے پاس سے چلا آیا تو مکہ مکرمہ کے راستے میں حضرت عبداللہ بن عمرؓ نے انہیں اپنا ماجرا سنایا۔ حضرت عبداللہ ناراض ہوئے اور فرمایا کہ عورت تم پر حرام نہیں ہوئی۔ تم اپنی بیوی کے پاس جاؤ۔ وہ فرماتے ہیں کہ مجھے قلبی سکون نہ ہوا یہاں تک کہ میں حضرت عبداللہ بن زبیرؓ کے پاس پہنچ گیا جو ان دنوں مکہ مکرمہ میں تھے اور اس کے حاکم تھے۔ پس میں نے انہیں اپنا ماجرا سنایا اور جو حضرت عبداللہ بن عمرؓ نے فرمایا تھا ان کا بیان ہے کہ حضرت عبداللہ بن زبیرؓ نے مجھ سے فرمایا کہ تم پر حرام نہیں ہوئی، تم اپنی بیوی کے پاس جاؤ اور جابر بن اسودؓ ہرے امیر مدینہ کے لئے حکم دیتے ہوئے لکھا کہ عبداللہ بن عبدالرحمن کو سزا دو تاکہ وہ میرے اور میری بیوی کے درمیان سے ہٹ جلتے۔ ان کا بیان ہے کہ میں مدینہ منورہ میں حاضر ہوا تو حضرت عبداللہ بن عمرؓ کی زوجہ محترمہ حضرت صفیہؓ نے میری بیوی کو بنا سنوار کر میرے پاس بھیجا حضرت عبداللہ بن عمرؓ کے ایام پر پھر میں نے ولیمہ کی حضرت عبداللہ بن عمرؓ کو دعوت دی تو وہ میرے پاس عبداللہ بن دینار کا بیان ہے کہ میں نے حضرت عبداللہ بن عمرؓ

ف۔ آئمہ ثلاثہ امام مالک، امام شافعی اور امام احمد بن حنبل کے نزدیک جبری طلاق واقع نہیں ہوتی لیکن امام اعظم ابو حنیفہ کے

نزدیک واقع ہو جاتی ہے جس نے احناف کے اس موقف کو سمجھنا اور متعلقہ احادیث و آثار کو دیکھنا ہو وہ شرح معانی الآثار کا مطالعہ کرے واللہ ولی التوفیق

أَنَّهُ قَالَ : سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ قَرَأَ - يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِذَا طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ فَطَلَعُوهُنَّ لِقَبْلِ عَدَّتِهِنَّ - قَالَ مَالِكٌ : يَعْنِي بِذَلِكَ أَنْ يُطْلَقَ فِي كُلِّ طَهْرٍ مَرَّةً .

۸۰ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ ، عَنْ أَبِيهِ : أَنَّهُ قَالَ : كَانَ الرَّجُلُ إِذَا طَلَّقَ امْرَأَتَهُ ثُمَّ ارْتَجَعَهَا قَبْلَ أَنْ تَنْقَضِيَ عِدَّتُهَا ، كَانَ ذَلِكَ لَهُ وَإِنْ طَلَّقَهَا الْفَرَسَ مَرَّةً . فَعَمَدًا رَجُلٌ . إِلَى امْرَأَتِهِ فَطَلَّقَهَا . حَتَّى إِذَا اشْتَدَّتْ الْفِضَاءُ عِدَّتِهَا رَاجَعَهَا . ثُمَّ طَلَّقَهَا . ثُمَّ قَالَ : لَا وَاللَّهِ ، لَا آوِيكَ إِلَى وَلَا تَجْلِينَ أَبَدًا . فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى - الطَّلَاقُ مَرَّتَانِ فَاِمْسَاكِ بِمَعْرُوفٍ أَوْ سِرِّيٍّ يَاحْسَنَ - . فَاسْتَقْبَلَ النَّاسُ الطَّلَاقَ جَدِيدًا مِنْ يَوْمَئِذٍ . مَنْ كَانَ طَلَّقَ مِنْهُمْ أَوْ لَمْ يُطْلَقْ .

۸۱ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ ، عَنْ ثَوْرِ بْنِ زَيْدٍ الدَّيْلَمِيِّ : أَنَّ الرَّجُلَ كَانَ يُطْلَقُ امْرَأَتَهُ ثُمَّ يُرَاجِعُهَا وَلَا حَاجَةَ لَهُ بِهَا . وَلَا يُرِيدُ امْسَاكَهَا كَيْمَا يَطْوُلُ . بِذَلِكَ عَلَيْهَا الْعِدَّةُ لِيُضَارَّهَا . فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى - وَلَا تُسْكُوهُنَّ ضِرَارًا لِنَعْتَدُوا . وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ فَقَدْ ظَلَمَ نَفْسَهُ - يَعِظُهُمُ اللَّهُ بِذَلِكَ .

۸۲ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ : أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ وَسُلَيْمَانَ بْنَ يَسَّارٍ سَيَّلَا عَنْ طَلَاقِ السَّكَرَانِ ؟ فَقَالَا : إِذَا طَلَّقَ السَّكَرَانُ جَا زَطْلَاقًا وَإِنْ قُتِلَ قُتِلَ بِهِ .

قَالَ مَالِكٌ : وَعَلَى ذَلِكَ ، الْأَمْرُ عِنْدَنَا . وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ : أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ كَانَ يَقُولُ : إِذَا لَمْ يَجِدِ الرَّجُلُ مَا يُنْفِقُ عَلَى امْرَأَتِهِ فُتِرَقَ بَيْنَهُمَا .

کو ٹپکتے ہوئے سنا ہے اسے نبی اتم جب طلاق دو عورتوں کو تو انہیں عدت کے استقبال میں طلاق دو (۱۱۲۵) امام مالک نے فرمایا اس سے یہ مراد ہے کہ ہر طہر میں ایک طلاق دی جلتے۔

عروہ بن نبیہ نے فرمایا کہ جو اپنی بیوی کو طلاق دے اور پھر عدت پوری ہونے سے پہلے رجوع کرے تو اسے اختیار حاصل تھا اگرچہ ہزار مرتبہ طلاق دیتا چنانچہ ایک آدمی نے اپنی بیوی کو طلاق دی اسی ارادے سے یہاں تک کہ جب عدت پوری ہونے لگی تو رجوع کر لیا۔ پھر طلاق دی اور کہا کہ خدا کی قسم نہ میں تجھے اپنے ساتھ ملاؤں گا اور نہ کسی کیلئے حلال ہونے دوں گا۔ پس اللہ تعالیٰ نے یہ حکم نازل فرمایا۔ طلاق دوم مرتبہ ہے۔ پس دستور کے مطابق روک لویا نیکی کے ساتھ سخت کر دو (۲۰۹: ۲۲۹) تو اس روز سے لوگ نئے طریقے سے طلاق دینے لگے جو ان میں سے طلاق دیتا یا طلاق نہ دیتا۔

امام مالک نے ثور بن زید دیلمی سے روایت کی کہ آدمی اپنی بیوی کو طلاق دیتا ہے پھر رجوع کر لیتا ہے حالانکہ اس عورت کے اسے حاجت نہیں اور نہ اسے رکھنے کا ارادہ۔ اسی طرح اس کی عدت کو طول دیتا رہتا ہے تاکہ اسے تکلیف پہنچائے۔ پس اللہ تعالیٰ نے حکم نازل فرمایا، انہیں تکلیف دینے کیلئے مت روکو تاکہ حد سے بڑھو اور جو ایسا کرے تو اسے اپنی جان پر ظلم کیا (۲۳۱: ۲) اللہ تعالیٰ انہیں اس طرح سمجھاتا۔ امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ سعید بن مسیب اور سلیمان بن یسار سے نشے کی حالت میں طلاق دینے کے متعلق پوچھا گیا۔ دونوں حضرات نے فرمایا کہ حالت نشے کی طلاق پڑے گی اور اگر وہ قتل کرے گا تو قصاص میں قتل کیا جائے گا۔

امام مالک نے فرمایا کہ ہمارے نزدیک یہی حکم ہے۔ امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ سعید بن مسیب فرمایا کرتے تھے کہ جب آدمی اپنی بیوی کو نہان نفقہ نہ دے سکے تو ان کے درمیان تفریق کروادی جاتے گی۔

بَابُ عِدَّةِ الْمَتَوَفَّى عَنْهَا زَوْجُهَا إِذَا كَانَتْ حَامِلًا

۸۳ - حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ رَبِّهِ بْنِ سَعِيدٍ، قَيْسٍ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، أَنَّهُ قَالَ، سُئِلَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبَّاسٍ، وَأَبُو هُرَيْرَةُ عَنِ الْمَرْأَةِ الْحَامِلِ يَتَوَفَّى عَنْهَا زَوْجُهَا، فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ: أَخِرَ الْأَجَلَيْنِ. وَقَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ: إِذَا وُلِدَتْ فَقَدْ حَلَّتْ. فَدَخَلَ أَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَلَى أُمِّ سَلَمَةَ، زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَسَأَلَهَا عَنْ ذَلِكَ؛ فَقَالَتْ: أُمُّ سَلَمَةَ. وَلَدَتْ سُبَيْعَةَ الْأَسْلَمِيَّةَ بَعْدَ وَفَاةِ زَوْجِهَا بِنَصَبِ شَهْرِ، فَخَطَبَهَا رَجُلَانِ أَحَدُهُمَا شَابٌّ وَالْآخَرُ كَهْلٌ، فَحَظَّتْ إِلَى الشَّابِّ. فَقَالَ الشَّيْخُ: لَمْ تَحِلِّيْ بَعْدُ. وَكَانَ أَهْلُهَا غَيْبًا. وَرَجَا، إِذَا جَاءَ أَهْلُهَا، أَنْ يُؤْتِرُوهُ بِهَا فَجَاءَتْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: رَقَدْ حَلَلْتَ فَأَنْكِحِي مَنْ شِئْتِ.

۸۴ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ؛ أَنَّهُ سُئِلَ عَنِ الْمَرْأَةِ يَتَوَفَّى عَنْهَا زَوْجُهَا وَهِيَ حَامِلٌ؛ فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ: إِذَا وُلِدَتْ حَلَّتْهَا فَقَدْ حَلَّتْ. فَأَخْبَرَهُ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ كَانَ عِنْدَهُ؛ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ قَالَ: لَوْ وَضَعْتُ زَوْجَهَا عَلَى سَرِيرَةٍ لَمْ يُدْفَنْ بَعْدُ، لَحَلَّتْ.

۸۵ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ، عَنِ الْمُسَوَّرِ بْنِ مَخْرَمَةَ؛ أَنَّهُ أَخْبَرَهُ أَنَّ سُبَيْعَةَ الْأَسْلَمِيَّةَ نَفَسَتْ بَعْدَ وَفَاةِ زَوْجِهَا بِلَيَالٍ. فَقَالَ لَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: رَقَدْ حَلَلْتَ فَأَنْكِحِي مَنْ شِئْتِ.

۸۶ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَافٍ؛ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَبَّاسٍ وَ

حاملہ کی عدت جس کا خاوند مر جائے

ابو سلمہ بن عبد الرحمن سے روایت ہے کہ حضرت عبد اللہ بن عباس اور حضرت ابو ہریرہ سے حاملہ عورت کے متعلق پوچھا گیا جس کا خاوند فوت ہو گیا ہو۔ حضرت ابن عباس نے فرمایا کہ دونوں میں سے آخری مدت۔ حضرت ابو ہریرہ نے فرمایا کہ بچہ جننے پر حلال ہو جائے گی۔ پس ابو سلمہ بن عبد الرحمن حضرت ام سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کی خدمت میں حاضر ہوئے اور ان سے اس بارے میں پوچھا۔ حضرت ام سلمہ نے فرمایا: سبیعہ اسلمیہ نے اپنے خاوند کی وفات کے پندرہ روز بعد بچہ جنا تو انہیں دو آدمیوں نے پیغام بھیجے جن میں ایک جوان اور دوسرا ادھیڑ عمر تھا۔ وہ جوان کی طرف مائل ہو گئیں۔ بوڑھے نے کہا کہ تم حلال نہیں ہوئی ہو۔ ان کے گھرو لے کہیں گئے ہوتے تھے، امید یہ تھی کہ شاید گھرو لے آنے پر میری طرف مائل کر دیں۔ یہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی بارگاہ میں حاضر ہو گئیں تو آپ نے فرمایا: تم حلال ہو چکی ہو، جس سے چاہو نکاح کر لو۔

حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے اس عورت کے متعلق پوچھا گیا جس کا خاوند فوت ہو گیا اور وہ حاملہ ہو۔ حضرت عبد اللہ بن عمر نے فرمایا کہ جب وہ بچہ جن لے تو حلال ہو جائے گی۔ انہیں ایک انصاری نے بتایا جو ان کے پاس تھا کہ حضرت عمر نے فرمایا: کہ اگر وہ بچہ جنے اور خاوند کی میت نہ لانے کے تختے پر ہو، بعد میں دفن کیا جائے تو وہ حلال ہو گئی۔

عروہ بن زبیر کو حضرت مسور بن مخزوم رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے بتایا کہ سبیعہ اسلمیہ نے اپنے خاوند کی وفات کے چند روز بعد بچہ جنا تو رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ان سے فرمایا کہ تم حلال ہو گئی ہو، جس سے چاہو نکاح کر لو۔

سلمان بن یسار سے روایت ہے کہ حضرت عبد اللہ بن عباس اور حضرت ابو سلمہ بن عبد الرحمن بن عوف کے درمیان اس عورت کے

أَبَا سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ حَوْفٍ، اخْتَلَفَ فِيهِ
الْمَرْأَةُ تَنْفُسُ بَعْدَ وَكَاةٍ رُوجَهَا بَلِيَّالٍ. فَتَنَّى
أَبُو سَلَمَةَ، إِذَا أَرْضَعْتُ مَا فِي بَطْنِهَا فَقَدْ حَلَّتْ. وَقَالَ
ابْنُ عَبَّاسٍ: أَخْبَرَنَا أَجَلَيْنِ. فَجَاءَ أَبُو هُرَيْرَةَ فَقَالَ
أَنَا مَعَ ابْنِ نَاحِي. يَعْنِي أَبَا سَلَمَةَ. فَبَعَثُوا كَرِيْبًا مَوْلَى
عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ، إِلَى أُمِّ سَلَمَةَ، رُوجَ ابْنَتِي صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَسْأَلُهَا عَنْ ذَلِكَ. فَجَاءَهُمْ
فَاخْبَرَهُمْ أَنَّهَا قَالَتْ: وَلَدْتُ سُبَيْعَةَ الْأَسَدِيَّةَ
بَعْدَ وَكَاةٍ رُوجَهَا. بَلِيَّالٍ. فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِرَسُولِ
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ: قَدْ حَلَّتْ
فَانْكِحِي مَنْ شِئْتِ.

قَالَ مَالِكٌ: وَهَذَا الْأَمْرُ الَّذِي لَمْ يَزَلْ عَلَيْهِ
أَهْلُ الْعِلْمِ عِنْدَنَا.

بَابُ مُقَامِ الْمُتَوَفَّى عَنْهَا زَوْجُهَا فِي بَيْتِهَا
حَتَّى تَحِلَّ

۸۷. حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ
إِسْحَاقَ بْنِ كَعْبِ بْنِ عَجْرَةَ، عَنْ عَمَّتِهِ رَئِنَبَ
بِنْتِ كَعْبِ بْنِ عَجْرَةَ: أَنَّ الْفُرَيْعَةَ بِنْتَ مَالِكِ
بْنِ سِنَانٍ، وَهِيَ أُخْتُ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ أَخْبَرَتْهَا
أَنَّهَا جَاءَتْ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
تَسْأَلُهُ أَنْ تَرْجِعَ إِلَى أَهْلِهَا فِي بَنِي خُدْرَةَ. فَلَمَّا
رُوجَهَا خَرَجَ فِي طَلَبِ عَبْدِ اللَّهِ أَبَقُوا حَتَّى إِذَا كَانُوا
بِطَرَفِ الْقُدُومِ لِحَقْمُ فَقَتَلُوهُ. قَالَتْ: فَسَأَلْتُ
رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ أَرْجِعَ إِلَى أَهْلِي
فِي بَنِي خُدْرَةَ. فَإِنْ رُوجِي لَمْ يَتْرُكْنِي فِي مَسْكِنٍ
يَمْلِكُهُ وَلَا نَفَقَةٍ قَالَتْ: فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (نَعَمْ) قَالَتْ: فَأَنْصَرَفْتُ. حَتَّى إِذَا
كُنْتُ فِي الْحُجْرَةِ نَادَانِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

بارے میں اختلاف ہوا جو اپنے خاوند کی وفات کے چند روز بعد
ہوئے۔ پس حضرت ابو سلمہ نے کہا کہ مجھے پر وہ حلال ہو جائے گی

حضرت ابن عباس نے کہا کہ دونوں میں سے آخری مدت۔ حضرت
ابو ہریرہ بھی آگئے اور کہا کہ میں اپنے بھتیجے (ابو سلمہ) کے ساتھ ہوں
انہوں نے حضرت عبداللہ بن عباس کے آزاد کردہ غلام کرب کو
حضرت ام سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کی خدمت میں ان سے یہ پوچھنے
کی غرض سے بھیجا انہوں نے جا کر ان حضرات کو بتایا کہ حضرت ام سلمہ
نے فرمایا۔ سبیعہ اسمیہ نے اپنے خاوند کی وفات کے چند روز بعد
بچہ جنا۔ انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے اس بات
کا ذکر کیا تو آپ نے فرمایا: تم حلال ہو چکی ہو، جس سے چاہو نکاح
کرلو۔

امام مالک نے فرمایا کہ ہمارے نزدیک وہ حکم ہے جس پر ہمیشہ سے
اہل علم رہے۔

عورت کا اسی گھر میں عدت پوری کرنا جہاں خاوند
فوت ہوا

زینب بنت کعب بن عجرہ کو حضرت ابو سعید خدری کی بہن
حضرت فرجہ بنت مالک بن سنان نے بتایا کہ وہ رسول اللہ صلی اللہ
تعالیٰ علیہ وسلم کی خدمت میں یہ پوچھنے کے لئے حاضر ہوئیں کہ نبی خدا
میں اپنے گھر والوں کی طرف لوٹ جائیں کیونکہ ان کا خاوند اپنے
غلاموں کی تلاش میں نکلا تھا جو بھاگ گئے تھے۔ یہاں تک کہ جب
قدوم کے اندر پایا تو غلاموں نے اسے قتل کر دیا۔ انہوں نے فرمایا کہ
میں نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے پوچھا کہ میں نبی خدا
میں اپنے گھر والوں کے پاس چلی جاؤں؟ کیونکہ میرے خاوند نے اپنا
کوئی ذاتی مکان نہیں چھوڑا اور نہ نفقہ ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ
علیہ وسلم نے فرمایا: ہاں۔ انہوں نے فرمایا کہ پھر میں لوٹ آئی یہاں تک
کہ جب حجرے میں تھے تو رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے مجھے
بلایا مجھے بلانے کا کسی کو حکم دیا اور فرمایا: تم نے کیا کہا تھا؟ میں
نے اپنے خاوند کا مذکورہ واقعہ عرض کیا تو فرمایا کہ عدت پوری ہونے

وَسَلَّمَ أَوْ أَمَرَنِي فَنُودِيَتْ لَهُ فَقَالَ كَيْفَ قُلْتُ؟
فَرَدَدْتُ عَلَيْهِ الْقِصَّةَ الَّتِي ذَكَرْتُ لَهُ مِنْ شَأْنِ

زَوْجِي. فَقَالَ رَأَيْتِي فِي بَيْتِكَ حَتَّى يَبْلُغَ الْكِتَابُ
أَجَلَهُ، قَالَتْ، فَأَعْتَدْتُ فِيهِ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا.
قَالَتْ فَلَمَّا كَانَ عُثْمَانُ بْنُ عَفَّانَ، أَرْسَلَ إِلَيَّ فَسَأَلَنِي
عَنْ ذَلِكَ، فَأَخْبَرْتُهُ فَاتَّبَعَهُ وَقَضَى بِهِ.

۸۸ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ قَيْسٍ
الْمَكِّي، عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ
أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ كَانَ يَرُدُّ الْمَتَوَفَّى عَنْهُمْ أَزْوَاجَهُنَّ
مِنَ الْبَيْدَاءِ، يَمْنَعُهُنَّ الْحَبْرَ.

وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَجْجَى بْنِ سَعِيدٍ،
أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ السَّائِبَ بْنَ خَتَّابٍ تَوَفَّى، وَإِنَّ امْرَأَتَهُ
جَاءَتْ إِلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ فَذَكَرَتْ لَهُ وَفَاةَ زَوْجِهَا
وَذَكَرَتْ لَهُ حَدَّثًا لَهُمْ بِقَنَاءَةٍ. وَسَأَلَتْهُ هَلْ يَصْلَحُ لَهَا
أَنْ تَبِيتَ فِيهِ، فَتَرَاهَا عَنْ ذَلِكَ. فَكَانَتْ تَخْرُجُ مِنَ
الْمَدِينَةِ سَحَرًا. فَتُصْبِحُ فِي حَرِّهِمْ. فَتَظَلُّ فِيهِ
يَوْمَهَا. ثُمَّ تَدْخُلُ الْمَدِينَةَ إِذَا أَمَسَتْ، فَتَبِيتُ
فِي بَيْتِهَا.

۸۹ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ،
أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ، فِي الْمَرْأَةِ الْبَدَايَةِ يَتَوَفَّى عَنْهَا
زَوْجُهَا، إِنَّهَا تَنْتَوِي حَيْثُ انْتَوَى أَهْلُهَا.
قَالَ مَالِكٌ، وَهَذَا الْأَمْرُ عِنْدَنَا.

۹۰ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ
بْنِ عُمَرَ، أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ: لَا تَبِيتُ الْمَتَوَفَّى عَنْهَا
زَوْجُهَا. وَلَا الْمَبْنُوتَةَ، إِلَّا فِي بَيْتِهَا.

بَابُ عِدَّةِ اِمِّ الْوَلَدِ إِذَا تَوَفَّى عَنْهَا سَيِّدُهَا

۹۱ - حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَجْجَى بْنِ
سَعِيدٍ، أَنَّهُ قَالَ: سَمِعْتُ الْقَاسِمَ بْنَ مُحْتَدٍ يَقُولُ

تک اپنے گھر میں ہی سہو۔ وہ فرماتی ہیں کہ میں نے اسی میں چار مہینے
دس دن عدت پوری کی۔ انہوں نے فرمایا کہ حضرت عثمان نے مجھے

بلایا اور اس بارے میں پوچھا تو میں نے انہیں بتادیا تو اس کے
پیش نظر یہی فیصلہ کیا۔

سعید بن مسیب سے روایت ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ
تعالیٰ عنہ فوت شدگان کی بیویوں کو بیداء سے لوطا دیتے اور انہیں
حج سے روک دیا کرتے تھے۔

یحییٰ بن سعید کو یہ بات پہنچی کہ سائب بن خباب کا انتقال ہو
گیا تو ان کی زوجہ محترمہ نے اپنے خاوند کی وفات کا حضرت عبداللہ
بن عمر کی خدمت میں حاضر ہو کر ذکر کیا اور بتایا کہ ان کی کھیتی قناتہ میں
ہے۔ ان سے پوچھا کہ کیا اس کے لئے وہاں رات گزارنا درست ہے
انہوں نے ایسا کرنے سے منع کیا۔ پس وہ علی الصبح مدینہ منورہ سے
نکلے، صبح کے وقت کھیت میں جا پہنچیں سارا دن وہاں گزاریں۔
پھر شام کو مدینہ منورہ میں داخل ہو کر رات اپنے گھر میں بسر کرتیں۔

عروہ بن زبیر خانہ بدوش عورت کے بارے میں فرمایا کرتے
کہ جس کا خاوند فوت ہو جائے تو وہ وہیں رہے۔ جہاں اس کے
گھر والے رہیں۔

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما فرمایا کرتے کہ جس
عورت کا خاوند فوت ہو جائے یا جس کو طلاق دی گئی ہو وہ رات نہ
گزارے مگر اپنے گھر میں۔

اُم ولد کی عدت کا بیان جس کا مالک فوت ہو جائے

یحییٰ بن سعید نے قاسم بن محمد کو فرماتے ہوئے سنا کہ یزید بن
عبدالملک نے ان مردوں اور عورتوں کے درمیان جدائی کروادی

إِنْ يَزِيدُ بَنُ عَبْدِ الْمَلِكِ فَزَقَ بَيْنَ رَجَالٍ وَ بَيْنَ
نِسَاءٍ هُمْ وَ كُنَّ أُمَّهَاتٍ أَوْ لِأَدْرِجَالٍ هَكَذَا
فَكَزَوْجُهُنَّ بَعْدَ حَيْضَةٍ أَوْ حَيْضَتَيْنِ فَكَزَقَ بَيْنَهُنَّ
حَتَّى يَعْتَدُونَ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا فَقَالَ الْقَاسِمُ
بْنُ مُحَمَّدٍ: سُبْحَانَ اللَّهِ يَقُولُ اللَّهُ فِي كِتَابِهِ - وَ
الَّذِينَ يُتَوَقَّشُونَ مِنْكُمْ وَيَذَرُونَ أَرْزَاجًا - مَا هُنَّ
مِنَ الْأَنْثَاءِ وَاجِرٍ.

۹۲ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ
عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ؛ أَنَّهُ قَالَ: عِدَّةُ أُمِّ الْوَلَدِ إِذَا
تَوُفِّيَ عَنْهَا سَيِّدُهَا، حَيْضَةٌ.

وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ،
عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ؛ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ: عِدَّةُ
أُمِّ الْوَلَدِ، إِذَا تَوُفِّيَ عَنْهَا سَيِّدُهَا، حَيْضَةٌ.
قَالَ مَالِكٌ: وَهُوَ الْأَمْرُ عِنْدَنَا.

قَالَ مَالِكٌ: وَإِنْ لَمْ تَكُنْ مِمَّنْ تَحْيِضُ،
فَعِدَّتُهَا ثَلَاثَةُ أَشْهُرٍ.

بَابُ عِدَّةِ الْأَمَةِ إِذَا تَوُفِّيَ سَيِّدُهَا أَوْ
نَزَّوَجُهَا

۹۳ - حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ؛ أَنَّهُ بَلَغَهُ: أَنَّ
سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ، وَسُلَيْمَانَ بْنَ يَسَّارٍ، كَانَا يَقُولَانِ:
عِدَّةُ الْأَمَةِ، إِذَا هَلَكَ عَنْهَا زَوْجُهَا، شَهْرَانِ وَ
خَمْسُ لَيَالٍ.

۹۴ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ
مِثْلَ ذَلِكَ.

قَالَ مَالِكٌ، فِي الْعَبْدِ يُطَلِّقُ الْأَمَةَ طَلَاقًا
لَمْ يَبْتِهَافِ فِيهِ، لَهُ عَلَيْهَا فِيهِ الرِّجْعَةُ، ثُمَّ يَمُوتُ
وَهِيَ فِي عِدَّتِهَا مِنْ طَلَاقِهِ: إِنَّهَا تَعْتَدُ عِدَّةَ الْأَمَةِ
الَّتِي تَوُفِّيَ عَنْهَا زَوْجُهَا. شَهْرَ بَيْنٍ وَخَمْسَ لَيَالٍ وَانْتِهَا

جن کے مالک ہلاک ہو گئے تھے۔ پس انہوں نے ایک حیض یا دو حیض
کے بعد نکاح کر لیتے۔ پس چار مہینے دس دن عدت گزارنے کے
دوران ان میں دوری رکھی۔ اس پر قاسم بن محمد نے تعجب کرتے ہوئے
فرمایا: اللہ تعالیٰ تو اپنی کتاب میں فرماتا ہے کہ جو فوت ہو جائیں اور
تیچے بیویاں چھوڑیں (۲: ۲۳۴) اور یہ عورتیں بیویاں نہیں ہیں۔

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے فرمایا کہ جب
ام ولد کا مالک فوت ہو جائے تو اس کی عدت ایک حیض ہے۔

یحییٰ بن سعید سے روایت ہے کہ قاسم بن محمد فرمایا
کرتے کہ ام ولد کا جب مالک وفات پا جاتے تو اس کی عدت ایک
حیض ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ ہمارے نزدیک یہی حکم ہے۔
امام مالک نے فرمایا کہ اگر اسے حیض نہ آتا ہو تو اس کی عدت
تین مہینے ہے۔

لونڈی کی عدت جبکہ اس کا آقا یا خاوند مر
جاتے

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ سعید بن مسیب اور سلیمان بن
یسار فرمایا کرتے کہ لونڈی کا خاوند جب فوت ہو جائے تو اس کی
عدت دو ماہ پانچ روز ہے۔

امام مالک نے ابن شہاب سے اسی طرح روایت کی
ہے۔

امام مالک نے اس غلام کے بارے میں فرمایا جس نے لونڈی
کو طلاق دی جو بتہ نہیں ہے اور اسے رجوع کرنے کا حق حاصل
ہے۔ پھر وہ عورت کی عدت طلاق کے دوران فوت ہو جاتے تو اب
وہ متوفی خاوند کی زوجہ والی عدت گزارے گی۔ یعنی دو ماہ پانچ دن

اور اگر وہ آزاد ہو جائے اور مرد کو اس سے رجوع کا حق حاصل ہے پھر اگر وہ آزاد ہونے کے بعد وہ بھی جدا ہونا نہیں چاہتی، یہاں تک کہ دوران ان میں دوری رکھی۔ اس پر قاسم بن محمد نے تعجب کرتے ہوئے فرمایا: اللہ تعالیٰ تو اپنی کتاب میں فرماتا ہے کہ جو فوت ہو جائے اور بیٹھے بیویاں چھوڑیں (۲: ۲۳۴) اور یہ عورتیں بیویاں نہیں ہیں۔ امام مالک نے فرمایا کہ ہمارے نزدیک یہی حکم ہے۔

عزل کے متعلق روایات

ابن محیریز کا بیان ہے کہ میں مسجد میں داخل ہوا تو حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو دیکھ کر ان کے پاس گیا اور ان سے عزل کے بارے میں پوچھا۔ حضرت ابوسعید خدری نے فرمایا کہ ہم رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے ہمراہ غزوہ بنی مصطلق کے لئے نکلے۔ وہاں عربی عورتیں ہماری قید میں آئیں جبکہ ہمیں عورتوں کی ضرورت محسوس ہو رہی تھی اور مجبور زندگی نے ہمیں تنگ کر رکھا تھا اور ہم ان عورتوں سے مال بھی کمانا چاہتے تھے تو ہم نے عزل کا ارادہ کیا۔ ہم نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے ہوتے ہوئے بغیر پوچھے ہم کس طرح عزل کریں؟ پس آپ سے اس بارے میں پوچھا تو فرمایا تمہارے اوپر کیا بوجھ ہے اگر نہ کرو۔ قیامت تک جو جان پیدا ہونے والی ہے وہ ضرور پیدا ہو کر رہے گی۔

عامر بن سعید بن ابی وقاص نے حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت کی ہے کہ وہ عزل کیا کرتے تھے۔

حضرت ابوایوب انصاری کی ام ولد سے روایت ہے کہ حضرت ابوایوب انصاری رضی اللہ تعالیٰ عنہ عزل کیا کرتے تھے۔

نافع سے روایت ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر عزل نہیں کیا کرتے تھے اور وہ عزل کو ناپسند فرماتے تھے۔

إِنْ عَتَقْتُ وَلَهُ عَلَيْهَا رَجْعَةٌ. ثُمَّ لَمْ تَخْتَرْ فِرَاقَهُ
بَعْدَ الْعِتْقِ حَتَّى يَمُوتَ، وَهِيَ فِي عِدَّتِهَا مِنْ طَلَاقِهِ
اعْتَدَتْ عِدَّةَ الْخُرْجَةِ الْمُتَوَقَّي عَنْهَا رَوْحَهَا أَرْبَعَةَ
أَشْهُرٍ وَعَشْرًا. وَذَلِكَ إِتْمَامًا وَقَعَتْ عَلَيْهَا عِدَّةُ
الْوَفَاةِ بَعْدَ مَا عَتَقْتُ. فَعِدَّتُهَا عِدَّةُ الْخُرْجَةِ.
قَالَ مَالِكٌ. وَهَذَا الْأَمْرُ عِنْدَنَا

باب ۳۲ ماجاء في العزل

۹۵۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ رِبْعَةَ بْنِ أَبِي
عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى بْنِ حَبَّانٍ، عَنْ
ابْنِ مُحَيْرِيزٍ؛ أَنَّهُ قَالَ: دَخَلْتُ الْمَسْجِدَ، فَرَأَيْتُ
أَبَا سَعِيدٍ الْخُدْرِيَّ فَجَلَسْتُ إِلَيْهِ، فَسَأَلْتُهُ عَنِ الْعِزْلِ
فَقَالَ أَبُو سَعِيدٍ الْخُدْرِيُّ: خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي غَزْوَةِ بَنِي الْمُصْطَلِقِ. فَاصْبَنَّا
سَبِيًّا مِنْ سَبْيِ الْعَرَبِ. فَاشْتَهَيْنَا النِّسَاءَ. وَاشْتَدَّتْ
عَلَيْنَا الْعُزْبُ. وَاحْبَبْنَا الْفِدَاءَ. فَأَرَدْنَا أَنْ نَعِزَلَ
فَقُلْنَا نَعِزَلُ وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
بَيْنَ أَظْهُرِنَا قَبْلَ أَنْ نَسْأَلَهُ؟ فَسَأَلْنَا عَنْ ذَلِكَ.
فَقَالَ (مَا عَلَيْكُمْ أَنْ لَا تَفْعَلُوا. مَا مِنْ نَسَمَةٍ كَانَتْ
إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ إِلَّا وَهِيَ كَانَتْ).

۹۶۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي التَّضْمِيرِ
مَوْلَى عُمَرَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ عَامِرِ بْنِ سَعْدِ بْنِ
أَبِي وَقَاصٍ، عَنْ أَبِيهِ؛ أَنَّهُ كَانَ يَعِزَلُ.
۹۷۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي التَّضْمِيرِ مَوْلَى
عُمَرَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ ابْنِ أَفْلَحٍ، مَوْلَى أَبِي أَيُّوبَ
الْأَنْصَارِيِّ، عَنْ أُمِّ دَلْدَلِ بْنِ أَبِي أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيِّ؛
أَنَّهُ كَانَ يَعِزَلُ.

۹۸۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ
عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ. أَنَّهُ كَانَ يَعِزَلُ. وَكَانَ يَكْرَهُهُ

الْعَزْلُ

۹۹۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ عَنْ ضَمْرَةَ بْنِ

سَعِيدِ الْمَازِنِيِّ، عَنِ الْحَجَّاجِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ غَزِيَّةٍ، أَنَّهُ كَانَ جَالِسًا عِنْدَ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ، فَجَاءَهُ بَنُو قَهْلٍ، رَجُلٌ مِنْ أَهْلِ الْيَمَنِ، فَقَالَ: يَا أَبَا سَعِيدٍ! إِنْ عِنْدِي جَوَارِي، لَيْسَ لِسَائِرِ اللَّذِي أُرِيكَ بِأَجْبَبَ إِلَيَّ مِنْهُمْ، وَلَيْسَ كُلُّهُمْ يُعْجِبُنِي أَنْ تَحِلَّ مَعِيَ، أَفَأَعِزُّ؟ فَقَالَ زَيْدُ ابْنِ ثَابِتٍ: أَفْتِيهِ يَا حَجَّاجُ. قَالَ: فَقُلْتُ: يَغْفِرُ اللَّهُ لَكَ، إِنَّمَا نَجِيسٌ عِنْدَكَ لِنَتَعَلَّمَ مِنْكَ، قَالَ: أَفْتِيهِ، قَالَ فَقُلْتُ: هُوَ حُرٌّكَ، إِنْ فُسِّتَ سَعْبَتُهُ، وَإِنْ شِئْتَ أَعْطَشْتُهُ، قَالَ وَكَذْتُ أَسْمُهُ ذَلِكَ مِنْ زَيْدٍ، فَقَالَ زَيْدٌ: صَدَقَ.

۱۰۰۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ حُمَيْدِ بْنِ قُسَيْبٍ، عَنْ رَجُلٍ يُقَالُ لَهُ ذَيْفٌ، أَنَّهُ قَالَ: سُئِلَ ابْنُ عَبَّاسٍ عَنِ الْعَزْلِ، فَدَعَا جَارِيَةً لَهُ، فَقَالَ: أَخْبِرِيهِمْ، فَكَاثَمَا اسْتَحْيَيْتُ، فَقَالَ هُوَ ذَلِكَ، أَمَا أَنَا فَا فَعَلَهُ، يَعْنِي أَنَّهُ يَعِزُّ.

قَالَ مَالِكٌ، لَا يَعِزُّ الرَّجُلُ الْمَرْأَةَ الْخُرَّةَ، إِلَّا بِإِذْنِهَا، وَلَا بَأْسَ أَنْ يَعِزُّ عَنْ أَمَتِهِ، بِغَيْرِ إِذْنِهَا، وَمَنْ كَانَتْ رَحْمَتُهُ أَمَةً فَوَيْمَ لَا يَعِزُّ إِلَّا بِإِذْنِهَا.

بَابُ مَا جَاءَ فِي الْإِحْدَادِ

۱۰۱۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ عَمْرِو بْنِ حَزْمٍ، عَنْ حُمَيْدِ بْنِ نَافِعٍ، عَنْ زَيْنَبِ بِنْتِ أَبِي سَلَمَةَ، أَنَّهَا أَخْبَرَتْهُ هَذِهِ الْأَحَادِيثُ الثَّلَاثَةُ، قَالَتْ زَيْنَبُ، دَخَلْتُ عَلَى أُمِّ حَبِيبَةَ، زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ تُوُفِّيَ أَبُوهَا أَبُو سَلَمَةَ، فَدَعَتْ أُمِّ حَبِيبَةَ بِطَبِيبٍ فِيهِ صَفْرَةٌ خَلْقٌ أَوْغَيْرُهُ، فَدَاهَنَتْ بِهِ جَارِيَةً، ثُمَّ مَسَحَتْ بِغَارِضٍهَا.

حجاج بن عمرو بن غزیه یہ حضرت زید بن ثابت کے پاس بیٹھے

ہوتے تھے کہ اہل یمن سے ابن فہر آگئے اور کہا میرے پاس چند لونڈیاں ہیں جبکہ میری کوئی بیوی بھی ان جیسی خوبصورت نہیں اور میں یہ بھی نہیں چاہتا کہ وہ مجھ سے حاملہ ہو جائیں تو کیا میں عزل کروں؟ حضرت زید بن ثابت نے فرمایا کہ اے حجاج! فتویٰ دو۔ ان کا بیان ہے کہ میں عرض گزار ہوا: ہم آپ کی مجلس میں علم حاصل کرنے کے لئے حاضر ہوتے ہیں۔ فرمایا کہ فتویٰ دو۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے کہا: وہ تمہاری کھیتی ہے، چاہے سیراب کرو چاہے خشک رکھو اور کہا کہ یہ میں حضرت زید سے سنا کرتا ہوں۔ حضرت زید نے فرمایا کہ سچ کہا ہے۔

حمید بن قیس مکی المعروف بہ ذیف کا بیان ہے کہ حضرت

ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے عزل کے بارے میں پوچھا گیا تو انہوں نے اپنی ایک لونڈی کو بلا کر کہا کہ انہیں بتادو۔ اس نے شرم محسوس کی تو آپ نے فرمایا کہ یہ ایسی ہی بات ہے۔ لیکن میں عزل کرتا ہوں۔

امام مالک نے فرمایا کہ کوئی آزاد عورت سے عزل نہ کرے مگر اس کی اجازت سے اور اپنی لونڈی سے عزل کرنے میں کوئی مضائقہ نہیں خواہ بغیر اجازت ہو اور دوسرے لوگوں کی لونڈی سے بغیر انکی اجازت کے عزل نہ کرے۔

سوگ کے متعلق روایات

حمید بن نافع کا بیان ہے کہ زینب بنت ابوسلمہ نے مجھے مندرجہ

ذیل تین حدیثیں بتائیں۔ زینب نے فرمایا کہ میں نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی زوجہ مطہرہ حضرت ام حبیبہ کی خدمت میں گئی جبکہ ان کے والد محترم حضرت ابوسفیان کا انتقال ہو گیا تھا۔ حضرت ام حبیبہ نے خوشبو منگوائی جس میں خلوق وغیرہ کی زردی تھی۔ پھر اپنی لونڈی کو لگا کر اپنے دونوں عارضوں پر ہاتھ مل دیئے اور فرمایا کہ مجھے خوشبو کی حاجت نہ تھی مگر میں نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو

لَمْ تَرَ كَالْتِ، وَاللَّهُ مَالِي بِالطَّيِّبِ مِنْ حَاجَةٍ. غَيْرَ أَنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (لَا يَحِلُّ لِمَرْأَةٍ تُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ أَنْ تُحْدِثَ عَلَى مَنِّبٍ فَوْقَ ثَلَاثِ لَيَالٍ إِلَّا عَلَى زَوْجٍ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا).

۱۰۲۔ قَالَتْ زَيْنَبُ، ثُمَّ دَخَلْتُ عَلَى زَيْنَبِ بِنْتِ جَحْشٍ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ تُوُفِّيَ أَخُوهَا. فَدَاعَتْ بِطَيِّبٍ فَسَمِعْتُ مِنْهُ. ثُمَّ قَالَتْ: وَاللَّهِ مَالِي بِالطَّيِّبِ حَاجَةٌ. غَيْرَ أَنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (لَا يَحِلُّ لِمَرْأَةٍ تُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ تُحْدِثُ عَلَى مَنِّبٍ فَوْقَ ثَلَاثِ لَيَالٍ إِلَّا عَلَى زَوْجٍ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا).

۱۰۳۔ قَالَتْ زَيْنَبُ، وَسَمِعْتُ أُمِّي أُمَّ سَلَمَةَ، زَوْجَةَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَقُولُ: جَاءَتِ امْرَأَةٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. فَقَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! إِنْ أَبَيْتُ تُوُفِّيَ عَنْهَا زَوْجُهَا. وَقَدْ اشْتَكَيْتُ عَيْنَيْهَا. أَفَتَكُونُ لَهَا؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (لَا) مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا. كُلُّ ذَلِكَ يَقُولُ (لَا) ثُمَّ قَالَ رَأَيْتُمَا هِيَ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا. وَقَدْ كَانَتْ أَحَدًا كُنَّ فِي الْجَاهِلِيَّةِ تَدْرِي بِالْبَعْرَةِ عَلَى رَأْسِ الْحَوْلِ).

قَالَ حَسِيدُ بْنُ نَافِعٍ. فَقُلْتُ لَزَيْنَبُ: وَمَا تَرَدُّي بِالْبَعْرَةِ عَلَى رَأْسِ الْحَوْلِ؟ فَقَالَتْ زَيْنَبُ: كَانَتْ الْمَرْأَةُ إِذَا تُوُفِّيَ عَنْهَا زَوْجُهَا. دَخَلَتْ جَفْشًا وَلَبَسَتْ شَرَّ ثِيَابِهَا. وَلَمْ تَمْسَسْ طَيِّبًا وَلَا شَيْئًا حَتَّى تَمُرَّ بِهَا سَنَةٌ. ثُمَّ تُوُفِّيَ بِدَابَّةٍ. حِمَارًا أَوْ شَاةً أَوْ طَيْرًا. فَتَقْتَضُ بِهِ. فَتَقْتَضُ بِشَيْءٍ إِلَّا مَاتَ. ثُمَّ يَخْرُجُ. فَتُعْطَى بَعْرَةٌ فَتَرَدُّ بِهَا. ثُمَّ تُرَاجِعُ، بَعْدَ مَا شَاءَتْ مِنْ طَيِّبٍ أَوْ غَيْرِهِ.

قَالَ مَالِكٌ: وَالْجَفْشُ الْبَيْتُ الرَّدِيُّ. وَتَقْتَضُ تَسْبِيحُ بِرَجْلَيْهَا كَالشُّرَّةِ.

۱۰۴۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ صَفِيَّةَ

فرماتے ہوئے سنا ہے کہ کسی عورت کے لئے جائز نہیں ہے جو اللہ اور آخری دن پر ایمان رکھتی ہو کہ کسی میت کا تین دن سے زیادہ سوگ کرے مگر اپنے خاوند کا چار ماہ دس دن ہے۔

زینب نے فرمایا کہ پھر میں نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی زوجہ مطہرہ حضرت زینب بنت جحش کی خدمت میں حاضر ہوئی جبکہ ان کے بھائی کا انتقال ہوا۔ انہوں نے خوشبو منگا کر اس میں سے ملی اور فرمایا: خدا کی قسم، مجھے خوشبو کی حاجت نہ تھی مگر میں نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو فرماتے ہوئے سنا کہ کسی عورت کے لئے حلال نہیں جو اللہ اور آخری دن پر ایمان رکھتی ہو کہ کسی مرد کے لئے کاتین دن سے زیادہ سوگ کرے مگر اپنے خاوند کا چار ماہ دس دن ہے۔

زینب نے فرمایا کہ میں نے اپنی والدہ محترمہ اور نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی زوجہ مطہرہ حضرت ام سلمہ کو فرماتے ہوئے سنا کہ ایک عورت رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہو کر عرض گزار ہوئی کہ یا رسول اللہ! میری بیٹی کا خاوند فوت ہو گیا ہے اور لڑکی کی آنکھوں میں تکلیف ہے تو کیا میں ان میں سرمہ لگا دوں؟ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ نہیں اور انکار کے لفظ دو تین مرتبہ دہراتے ہوئے فرمایا: یہ تو صرف چار ماہ دس دن ہیں جبکہ عہد جاہلیت میں عورت سال کے بعد سر کے اوپر سے مینگنیاں پھینکتی ہوئی نکلتی تھی۔

حمید بن نافع کا بیان ہے کہ میں نے زینب سے کہا کہ سر کے اوپر سے مینگنیاں پھینکنے کا مطلب کیا ہے؟ زینب نے کہا کہ جس عورت کا خاوند فوت ہو جاتا تو وہ ٹوٹی پھوٹی کو ٹھٹھری میں میلے کچیلے کپڑے پہن کر داخل ہو جاتی۔ خوشبو وغیرہ کوئی چیز نہ لگاتی، یہاں تک کہ سال گزر جاتا۔ پھر ایک جانور لایا جاتا گدھا، بکری یا کوئی پرندہ وغیرہ جسے وہ اپنے جسم سے ملتی۔ ملتے ہوئے اکثر وہ مرجاتا۔ پھر وہ نکلتی تو اسے اونٹ کے مینگنیاں دی جاتیں جنہیں وہ پھینکتی۔ اسکے بعد وہ واپس لوٹتی۔ پھر جو وہ چاہتی امام مالک نے فرمایا کہ انحفش خراب گھر کو کہتے ہیں۔ تفتض جلد سے ملنا رکھنے کی طرح۔

حضرت عائشہ اور حضرت حفصہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت

بِنتِ أَبِي عُبَيْدٍ، عَنْ عَائِشَةَ وَحَفْصَةَ وَرُوْحِي النَّبِيِّ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؛ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
قَالَ: لَا يَحِلُّ لِمَرْأَةٍ تُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ أَنْ تُجِدَّ
عَمِيحَتٍ فَوْقَ ثَلَاثِ لَيَالٍ، إِلَّا عَلَى نَزْوِجٍ.

۱۰۵۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ؛ أَنَّهُ بَلَغَهُ: أَنَّ أُمَّ سَلَمَةَ
رَوَّحَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَتْ لِمَرْأَةٍ حَادٍ عَلَى
رَوْحِهَا، اسْتَكْتَعَتْ عَلَيْهَا، فَبَلَغَ ذَلِكَ مِنْهَا، اسْتَكْتَحَلَ
بِكُحْلِ الْجَلَاءِ بِاللَّيْلِ وَامْسَحَ حَيْمَهُ بِالنَّهَارِ.

۱۰۶۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ؛ أَنَّهُ بَلَغَهُ عَنْ سَالِمِ بْنِ
عَبْدِ اللَّهِ وَسُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ؛ أَنَّهُمَا كَانَا يَقُولَانِ: فِي الْمَرْأَةِ
يَتَوَفَّى عَنْهَا رَوْحُهَا؛ إِذَا اخْشَيْتُ عَلَى بَصَرِهَا مِنْ رُفْدٍ،
أَوْ شَكُوَ أَصَابَهَا، إِذَا تَكْتَحِلُ وَتَتَدَاوَى بِدَاوَاءٍ أَوْ كُحْلِ
وَإِنْ كَانَ فِيهِ طَيْبٌ.

قَالَ مَالِكٌ: وَإِذَا كَانَتْ الضُّرُوءَةُ، فَإِنْ دِينَ
اللَّهُ يَسُرُّ.

۱۰۷۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ؛ أَنَّ صَفِيَّةَ
بِنتَ أَبِي عُبَيْدٍ اسْتَكْتَعَتْ عَلَيْهَا، وَهِيَ حَادٍ عَلَى رَوْحِهَا
عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ، فَلَمْ تَكْتَحِلْ حَتَّى كَادَتْ عَيْنَاهَا تَرْتَفِئَانِ.
قَالَ مَالِكٌ: تَدَاهِيَنِ الدُّنُوفُ عَنْهَا رَوْحُهَا بِالزَّيْتِ
وَالشَّبَرِ، وَمَا أَشْبَهَ ذَلِكَ. إِذَا لَمْ يَكُنْ فِيهِ طَيْبٌ.
قَالَ مَالِكٌ: وَلَا تَلْبَسُ الْمَرْأَةُ الْحَادَّ عَلَى رَوْحِهَا
مِنَ الْحَلِيِّ، حَاتَمًا وَلَا خَلْخَالَ، وَلَا غَيْرَ ذَلِكَ مِنَ الْحَلِيِّ
وَلَا تَلْبَسُ شَيْئًا مِنَ الْعَصَبِ، إِلَّا أَنْ يَكُونَ عَصَبًا غَلِيظًا.
وَلَا تَلْبَسُ ثَوْبًا مَصْبُوعًا بِشَيْءٍ مِنْ الْقَصْبِ، إِلَّا بِالشَّوَادِ
وَلَا تَمْتَشِطُ إِلَّا بِالسِّدْرِ، وَمَا أَشْبَهَهُ مِمَّا لَا يَخْتَمِرُ
فِي رَأْسِهَا.

۱۰۸۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ؛ أَنَّهُ بَلَغَهُ: أَنَّ رَسُولَ
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَ عَلَى أُمِّ سَلَمَةَ وَهِيَ حَادٍ
عَلَى أَبِي سَلَمَةَ، وَفَدَا جَعَلَتْ عَلَى عَيْنَيْهَا صَبْرًا، فَقَالَ

ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کسی عورت کیلئے
جائز نہیں ہے جو اللہ اور آخری دن پر ایمان رکھتی ہو کہ کسی میت کا
تین دن سے زیادہ سوگ کرے ماسوائے خاوند کے۔

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ حضرت ام سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا
نے ایک عورت سے کہا جو اپنے خاوند کے سوگ میں تھی اور اس کی
آنکھیں دکھتی تھیں کہ رات میں سرمہ لگایا کرو اور دن میں پونچھ دیا کرو۔

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ سالم بن عبد اللہ اور سلیمان بن یسار
اس عورت کے بارے میں جس کا خاوند فوت ہو جاتے فرمایا کرتے کہ اگر
اس کی آنکھ میں آشوب یا کوئی شکایت پیدا ہو جاتے وہ سرمہ اور
دوائی کا استعمال کر سکتی ہے اگرچہ اس میں خوشبو ہو۔

امام مالک نے فرمایا جبکہ ضرورت ہو کیونکہ اللہ کا دین آسان
ہے۔

امام مالک نے نافع سے روایت کی ہے کہ صفیہ بنت ابوعبیدہ
کی آنکھوں میں تکلیف ہو گئی جبکہ وہ اپنے خاوند حضرت عبد اللہ بن
عمر کے سوگ میں تھیں تو انہوں نے سرمہ نہ لگایا یہاں تک کہ انکی آنکھیں چپک چپ
امام مالک نے فرمایا کہ متوفی کی بیوی زیتون اور تل وغیرہ کا تیل
لگا سکتی ہے جبکہ اس میں خوشبو نہ ہو۔

امام مالک نے فرمایا کہ اپنے خاوند کا سوگ کرنے والی عورت
زیورات سے انگوٹھی، پازیب وغیرہ کوئی چیز نہ پہنے اور نہ زیورات
کے علاوہ دوسری آرائشی چیز اور مٹی کی کپڑا بھی نہ پہنے مگر جبکہ موٹا اور
سخت ہو اور رنگا ہوا کپڑا بھی نہ پہنے ماسوائے سیاہ کے اور بالوں
کو نہ دھوئے مگر بیری کے پتوں سے یا ایسی ہی کسی اور چیز کے ساتھ
جس سے سرمہ خوشبو نہ ہو۔

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم
حضرت ام سلمہ کے پاس تشریف لے گئے۔ تب وہ حضرت ابوسلمہ کے
سوگ میں تھیں اور انہوں نے اپنی آنکھوں میں مصبر لگایا تھا۔ آپ

رَمَاهُذَا يَا أُمَّ سَكَمَةَ، فَقَالَتْ: إِنَّمَا هُوَ صَبْرٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ. قَالَ: (اجْعَلِيهِ فِي اللَّيْلِ وَامْسَحِيهِ بِالنَّهَارِ).

قَالَ مَالِكٌ: (إِلْحْدَا دُعَى الصَّبِيَّةِ الَّتِي لَمْ تَبْلُغِ الْمَحِيضَ، كَلَيْتُهُ عَلَى الَّتِي قَدْ بَلَغَتْ الْمَحِيضَ. تَجْتَنِبُ مَا تَجْتَنِبُ الْمَرْأَةُ الْبَالِغَةُ، إِذَا هَلَكَ عَنْهَا زَوْجُهَا. قَالَ مَالِكٌ: تُحْدِ الْأَمَةُ إِذَا تَوَفَّى عَنْهَا نَزْوَجُهَا، شَهْرَيْنِ وَخَمْسَ لَيَالٍ، مِثْلَ عَدَّتِهَا).

قَالَ مَالِكٌ: لَيْسَ عَلَى أُمِّ الْوَلَدِ إِحْدَا إِذَا هَلَكَ عَنْهَا سَيِّدُهَا. وَلَا عَلَى أَمَةٍ يَمُوتُ عَنْهَا سَيِّدُهَا، إِحْدَا إِذَا تَمَّ الْإِحْدَا دُعَى ذَوَاتِ الْأَرْوَاحِ.

۱۰۹. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ: أَنَّ بَلْعَةَ أُمِّ سَكَمَةَ، نَزَّ وَجَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، كَانَتْ تَقُولُ: تَجْمَعُ الْحَادُّ رَأْسَهَا بِالسُّدْرِ وَالزَّيْتِ.

نے فرمایا۔ اسے ام سلمہ ایہ کیا ہے؟ عرض کیا یا رسول اللہ! یہ مصتر ہے فرمایا کہ اسے رات میں لگالیا کرو۔ اور دن میں پونچھ دیا کرو۔

امام مالک نے فرمایا کہ سوگ والی نابالغ لڑکی جو حیض کی عمر کو نہیں پہنچی، ان کے مانند ہے جو حیض کو پہنچ گئیں اور ان تمام باتوں سے اجتناب کرے گی جن سے بالغہ عورت بچتی ہے جبکہ اسکا خاوند فوت ہو گیا۔ امام مالک نے فرمایا کہ لونڈی کا سوگ جبکہ اس کا خاوند فوت ہو جائے تو عدت کی طرح دو ماہ پانچ دن ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ ام ولد پر سوگ نہیں ہے جبکہ اس کا آقا فوت ہو جائے اور لونڈی پر بھی سوگ نہیں جس کا آقا فوت ہو، کیونکہ سوگ تو خاوند والی عورتوں پر ہے۔

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ حضرت ام سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا فرمایا کرتیں: سوگ والی عورت اپنے سر میں بیری اور زیتون کو جمع کر سکتی ہے۔



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
اس کے نام سے شروع جو بڑا مہربان و مہربان ہے

کتاب الرضائع

کتاب الرضاع

بچے کو دودھ پلانا

باب رَضَاعَةِ الصَّغِيرِ

۱۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، أَنَّ عَائِشَةَ أُمَّ الْمُؤْمِنِينَ أَخْبَرَتْهَا، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ عِنْدَهَا، وَأَنَّهَا سَمِعَتْ صَوْتَ رَجُلٍ يَسْتَأْذِنُ فِي بَيْتِ حَفْصَةَ، قَالَتْ عَائِشَةُ: فَقُلْتُ، يَا رَسُولَ اللَّهِ، هَذَا رَجُلٌ يَسْتَأْذِنُ فِي بَيْتِكَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (الرَّاهُ فُلَانًا) يَعْنِي لِحْفَصَةَ مِنَ الرِّضَاعَةِ. قَالَتْ عَائِشَةُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، لَوْ كَانَ فُلَانٌ حَيًّا، يَعْنِيهَا مِنَ الرِّضَاعَةِ، دَخَلَ عَلَيَّ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (رَعِمَ إِنْ الرِّضَاعَةَ تُحَرِّمُ مَا تُحَرِّمُ الْوَلَادَةُ).

۲۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ، أَنَّهَا قَالَتْ: جَاءَ عَنِّي مِنَ الرِّضَاعَةِ يَسْتَأْذِنُ عَلَيَّ، فَأَبَيْتُ أَنْ أَذِنَ لَهُ عَلَيَّ، حَتَّى أَسْأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ ذَلِكَ، فَجَاءَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَأَلَنِي عَنْ ذَلِكَ، فَقَالَ: (إِنَّكَ عِنْدِي فَادِئِي لَهُ) قَالَتْ: فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّمَا ارْضَعْتَنِي الْمَرْأَةُ وَلَمْ يُرْضَ عَنِّي الرَّجُلُ، فَقَالَ: (إِنَّكَ عِنْدِي فَلْيَدْبِرْ عَلَيْكَ) قَالَتْ عَائِشَةُ: وَذَلِكَ بَعْدَ مَا ضَرَبَ عَلَيْنَا الْحِجَابُ.

عمرہ بنت عبد الرحمن نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت کی ہے کہ وہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے پاس تھیں اور اس شخص کی آواز سن رہی تھیں جو حضرت حفصہ کے گھر میں داخل ہونے کی اجازت مانگ رہا تھا۔ حضرت عائشہ نے فرمایا میں عرض گزار ہوئی کہ یا رسول اللہ! یہ آپ کے گھر میں آنے کی اجازت مانگتا ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ میرے خیال میں حفصہ کا فلاں رضاعی چچا ہے۔ حضرت عائشہ عرض گزار ہوئیں کہ یا رسول اللہ! اگر فلاں زندہ ہوتا یعنی ان کا رضاعی چچا تو وہ میرے پاس آیا کرتا؟ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا ہاں بے شک رضاعت بھی ایسی طرح حرام کرتی ہے جیسے ولادت حرام کرتی ہے۔

عروہ بن زبیر سے روایت ہے کہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے فرمایا کہ میرے رضاعی چچا نے اگر مجھ سے اندر آنے کی اجازت مانگی۔ جب رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم تشریف لائے تو میں نے اس کے متعلق آپ سے پوچھا۔ فرمایا کہ وہ تمہارا چچا ہے اسے اجازت دے دینا۔ وہ فرماتی ہیں، میں عرض گزار ہوئی کہ یا رسول اللہ! مجھے عورت نے دودھ پلایا ہے مرنے تو نہیں پلایا۔ فرمایا کہ وہ تمہارا چچا ہے تمہارے پاس آسکتا ہے۔

حضرت عائشہ نے فرمایا: پر دے کا حکم نازل ہونے سے بعد کی بات ہے۔

وَقَالَتْ عَائِشَةُ: يَحْتُمُّ مِنَ الرِّضَاعَةِ مَا يَحْتُمُّ مِنْ أَوْلَادِهِ.

۳۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنِ عُمَرَ بْنِ الزُّبَيْرِ، عَنْ عَائِشَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ، أَنَّهَا أَخْبَرَتْهُ: أَنَّ أُمَّ الْفَلَحِ، أَخَا أَبِي الْقُعَيْسِ، حَتَّى يَسْتَأْذِنَ عَلَيْهَا. وَهُوَ عَنْهَا مِنَ الرِّضَاعَةِ. بَعْدَ أَنْ أُنْزِلَ الْحَبَابُ. قَالَتْ: فَأَبَيْتُ أَنْ أَذِنَ لَهُ عَلَى. فَلَمَّا جَاءَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَخْبَرْتُهُ بِأَلَّذِي صَنَعْتُ. فَأَمَرَني أَنْ أَذِنَ لَهُ عَلَى.

۴۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ثَوْبَانَ بْنِ زَيْدٍ الدَّبَلِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ؛ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ: مَا كَانَ فِي الْخَوْلَيْنِ، وَإِنْ كَانَ مَضَّةً وَاحِدَةً، فَهُوَ يُحْرِمُ.

۵۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ عُمَرَ بْنِ الشَّرِيدِ؛ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَبَّاسٍ سُئِلَ عَنْ رَجُلٍ كَانَتْ لَهُ امْرَأَتَانِ، فَأَرْضَعَتْ أَحَدَهُمَا غُلَامًا، وَارْضَعَتْ الْآخَرَى جَارِيَةً فَقِيلَ لَهُ: هَلْ يَتَزَوَّجُ الْغُلَامُ ابْنَةَ امْرَأَةٍ؟ فَقَالَ: لَا. إِلَّا تَأْخُذَ وَاحِدًا.

۶۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ؛ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ هَارَ يَقُولُ: لَا رِضَاعَةَ إِلَّا لِمَنْ أَرْضَعَهُ فِي الصِّغَرِ وَلَا رِضَاعَةَ لِكَبِيرٍ.

۷۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ؛ أَنَّ سَالِمَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَخْبَرَهُ: أَنَّ عَائِشَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ، أَرْسَلَتْ بِهِ وَهُوَ يَرْضَعُ، إِلَى أُخْتِهَا أُمِّ كَلْثُومٍ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ. فَقَالَتْ أَرْضِعِيهِ عَشْرَ رَضَعَاتٍ حَتَّى يَدْخُلَ عَلَى. قَالَ سَالِمٌ: فَأَرْضَعْتَنِي أُمُّ كَلْثُومٍ ثَلَاثَ رَضَعَاتٍ.

حضرت عائشہ نے فرمایا کہ رضاعت بھی ان رشتوں کو حرام کرتی ہے جن کو ولادت حرام کر دیتی ہے۔

عروہ بن زبیر نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت کی ہے کہ ابو قعیس کے بھائی الفلح نے اکراں سے اجازت مانگی اور وہ ان کا رضاعی چچا تھا، اس کے بعد کہ پردے کا حکم نازل ہو چکا تھا۔ انہوں نے فرمایا کہ میں نے اجازت دینے سے انکار کر دیا۔ جب رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم تشریف لاتے تو جو میں نے کیا تھا آپ کو بتا دیا۔ آپ نے مجھے حکم دیا کہ اسے اپنے پاس آنے کی اجازت دے دیا کروں۔

حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما فرمایا کرتے کہ دو سال کے دوران خواہ ایک ہی دفعہ دودھ پیا ہو لیکن حرمت ثابت ہو جاتی ہے۔

حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے اس شخص کے متعلق پوچھا گیا جس کی دو بیویاں ہوں۔ اس کی ایک بیوی نے کسی لڑکے کو دودھ پلایا اور دوسری نے ایک لڑکی کو۔ ان سے کہا گیا کہ کیا اس لڑکے اور لڑکی کا نکاح ہو سکتا ہے؟ فرمایا نہیں ہو سکتا کیونکہ ان کا باپ (رضاعی) ایک ہے۔

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما فرمایا کرتے کہ رضاعت نہیں ہے مگر چھوٹی عمر میں اور بڑے کی کوئی رضاعت نہیں ہے۔

سالم بن عبداللہ بن عمر سے روایت ہے کہ حضرت عائشہ صدیقہ نے حالت رضاعت میں انہیں اپنی بہن حضرت ام کلثوم بنت ابوبکر صدیق کے پاس بھیجا اور فرمایا کہ اسے دس دفعہ دودھ پلا دیا جائے تاکہ میرے آجایا کرے۔ حضرت ام کلثوم نے مجھے تین دفعہ دودھ پلایا پھر بیمار پڑ گئیں تو تین دفعہ سے زیادہ مجھے دودھ نہ

۱۔ ابن حق کے آئمہ اربعہ اور جمہور علماء کا یہی مذہب ہے کہ رضاعت سب بچپن میں دودھ پلانے سے ثابت ہوتی ہے جبکہ بچے کی عمر ایک سبب دودھ ہے اکثر فقہاء کے نزدیک یہ مدت دو سال کی عمر تک ہے جبکہ امام اعظم ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک اڑھائی سال کی عمر تک یہی حکم ہے اس کے بعد کسی عورت کا دودھ پینے اور پلانے سے رضاعت ثابت نہیں ہوتی۔ واللہ تعالیٰ اعلم۔

ثُمَّ مَرِضَتْ فَذَهْ تُرَضِعُنِي غَيْرَ ثَلَاثَ رَضَعَاتٍ فَلَمْ أَكُنْ
أَدْخُلْ عَلَى عَيْشَةٍ مِنْ أَجْلِ أَنْ أَمَرَ كُلُّهُمْ لَمْ يُبْتَرِ بِ
عَشْرَ رَضَعَاتٍ

پلا سکیں۔ پس میں حضرت عائشہ کی خدمت میں حاضر نہیں ہو سکتا
کیونکہ حضرت ام کلثوم نے مجھے پورے دس دفعہ دودھ نہیں
پلایا۔

۸۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، أَنَّ صَفِيَّةَ
بِنْتَ أَبِي عُبَيْدٍ أَخْبَرَتْهُ، أَنَّ حَنْصَةَ أُمَّ الْمُؤْمِنِينَ
أَرْسَلَتْ بِعَاصِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَعْدٍ إِلَى أُخْتِهَا، فَاطِمَةَ
بِنْتِ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ، تُرَضِعُهُ عَشْرَ رَضَعَاتٍ لِيَدْخُلَ
عَلَيْهَا، وَهُوَ صَغِيرٌ يَرْضَعُ. فَفَعَلَتْ. فَكَانَ يَدْخُلُ عَلَيْهَا
۹. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ
الْقَاسِمِ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّهُ أَخْبَرَهُ، أَنَّ عَائِشَةَ زَوْجَ
النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَدْخُلُ عَلَيْهَا مَنْ
أَرْضَعَتْهُ أَخَوَاتُهَا، وَبَنَاتُ أُخْتِهَا، وَلَا يَدْخُلُ عَلَيْهَا
مَنْ أَرْضَعَتْهُ نِسَاءُ إِخْوَتِهَا.

صفیہ بنت ابوعبید سے روایت ہے کہ حضرت صفیہ رضی
اللہ تعالیٰ عنہا نے عاصم بن عبد اللہ بن سعد کو اپنی بہن حضرت
فاطمہ بنت عمر کے پاس بھیجا کہ اسے دس دفعہ دودھ پلادیں تاکہ ان
کے پاس آجایا کرے اور وہ دودھ پیتے بچے تھے۔ انہوں نے ایسا
ہی کیا تو یہ ان کے پاس آیا کرتے۔ فی

قاسم بن محمد سے روایت ہے کہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی
اللہ تعالیٰ عنہا کے پاس وہ حضرات آتے جن کو ان کی بہنوں اور
اور بھتیجیوں نے دودھ پلایا ہوتا اور وہ لوگ نہ آتے جن کو ان کی
بھادجوں نے دودھ پلایا ہوتا۔

۱۰۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ أَبِي هَيْمٍ، عَنْ عُبَيْدِ
أَنَّهُ سَأَلَ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ عَنِ الرِّضَاعَةِ؛ فَقَالَ
سَعِيدٌ: كُلُّ مَا كَانَ فِي الْحَوْلَيْنِ، وَإِنْ كَانَتْ قَطْرَةً
وَاحِدَةً، فَهُوَ يُحْرِمُ. وَمَا كَانَ بَعْدَ الْحَوْلَيْنِ، فَإِنَّمَا
هُوَ طَعَامٌ يَأْكُلُهُ.

سعید بن مسیب سے رضاعت کے بارے میں پوچھا گیا
تو سعید نے فرمایا کہ جو دو سالوں کے درمیان ہو خواہ وہ ایک ہی
قطرہ ہو تو اس سے حرمت ثابت ہو جاتی ہے اور جو رضاعت
کے دو سالوں کے بعد ہو تو وہ کھانے کی طرح ہے جو کھایا جاتا
ہے۔

ف۔ ان دونوں روایتوں کی بنیاد اصل میں یہ روایت ہے عن عائشہ رضی اللہ عنہا قالت کان فیما انزل من القرآن عشرہ
معلومات یحرم من ثم ینسخ بنحو خمس معلومات فتوفی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم وہی فیما یقرء من القرآن و صحیح مسلم حضرت عائشہ صدیقہ
رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے فرمایا جیسا کہ قرآن مجید میں نازل کیا گیا کہ دس دفعہ دودھ پلانا حرام کر دیتا ہے پھر یہ آیت پانچ دفعہ پلانے کے
حکم سے منسوخ ہوئی۔ پس رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے وفات پائی اور قرآن کریم میں یہ آیت اسی طرح پڑھی جاتی تھی۔
امام شافعی کا قول ہے کہ پانچ دفعہ دودھ پینے سے حرمت ثابت ہونے کا حکم بھی منسوخ ہے اور وہ اس بات کو بھی تسلیم نہیں کرتے کہ پانچ دفعہ دودھ پینے
جہور کے نزدیک پانچ دفعہ سے حرمت ثابت ہونے کا حکم بھی منسوخ ہے اور وہ اس بات کو بھی تسلیم نہیں کرتے کہ پانچ دفعہ دودھ پینے
سے حرمت ثابت ہونے کی آیت رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے وصال تک قرآن مجید میں پڑھی جاتی تھی۔ اگر واقعی صورت حال
یہی ہے تو کون اس آیت کی تلاوت منسوخ کر سکتا تھا اور کون اسے قرآن کریم سے نکال سکتا تھا دریں حالات یہی بات سمجھ میں آتی ہے کہ
پانچ دفعہ دودھ پینے والی آیت کی تلاوت بھی نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے زمانہ اقدس ہی کے اندر منسوخ ہوئی ہوگی اور اسی لیے
اسے قرآن کریم میں شامل نہیں کیا گیا ہوگا اور جب تلاوت اس کی بھی منسوخ ہوئی تو حکم کہاں رہا؟ واللہ تعالیٰ اعلم۔

قَالَ اِبْرَاهِيْمُ بْنُ عُقْبَةَ: سَمِعْتُ عُرْوَةَ بْنَ الزُّبَيْرِ؛ فَقَالَ: مِمَّنْ قَالَ سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ: ۱۱ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ: عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ: اِنَّهٗ قَالَ: سَمِعْتُ سَعِيْدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ يَقُوْلُ: لَا رِضَاعَةَ اِلَّا مَا كَانَ فِي الْمَهْدِ. وَ لَا مَا كُنْتُ اللَّحْمَ وَالْذَرَّ.

وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ: عَنِ ابْنِ شِهَابٍ: اِنَّهٗ كَانَ يَقُوْلُ: الرِّضَاعَةُ: قَلِيْلُهَا وَكَثِيْرُهَا تُحْرِمُ. وَ الرِّضَاعَةُ مِنْ قِبَلِ الرَّجَالِ تُحْرِمُ. قَالَ يَحْيَى: وَ سَمِعْتُ مَالِكًا يَقُوْلُ: الرِّضَاعَةُ قَلِيْلُهَا وَكَثِيْرُهَا اِذَا كَانَ فِي الْحَوْلَيْنِ تُحْرِمُ. فَاَمَّا مَا كَانَ بَعْدَ الْحَوْلَيْنِ، فَإِنَّ قَلِيْلَهٗ وَكَثِيْرَهٗ لَا يُحْرِمُ شَيْئًا. وَ اِنَّهَا هُوَ بِمَنْزِلَةِ الطَّعَامِ.

بَابُ مَا جَاءَ فِي الرِّضَاعَةِ بَعْدَ الْكِبَرِ

۱۲ - حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ: عَنِ ابْنِ شِهَابٍ: اِنَّهٗ سَمِعَ عَنْ رِضَاعَةِ الْكَبِيْرِ؛ فَقَالَ: أَخْبَرَنِي عُرْوَةُ بْنُ الزُّبَيْرِ: أَنَّ أَبَا حَذِيفَةَ بْنَ عُتْبَةَ بْنَ رِبْعَةَ: وَكَانَ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَكَانَ وَتًا شَرِيهًا بَدْرًا. وَكَانَ تَبْنِي سَالِمًا الَّذِي يُقَالُ لَهُ سَالِمُ مَوْلَى أَبِي حَذِيفَةَ. كَمَا تَبْنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ زَيْدُ بْنُ حَارِثَةَ. وَأَنْكَحَهُ أَبُو حَذِيفَةَ سَالِمًا. وَهُوَ يَرَى اِنَّهُ ابْنُهُ. أَنْكَحَهُ بِنْتَ أَخِيهِ فَاطِمَةَ بِنْتَ الْوَلِيدِ بْنِ عُتْبَةَ بْنِ رِبْعَةَ وَهِيَ يَوْمَئِذٍ مِنَ الْمُهَاجِرَاتِ الْأَوَّلِ. وَهِيَ مِنْ أَفْضَلِ أَيَّامِ قُرَيْشٍ. فَلَمَّا أَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى فِي كِتَابِهِ: فِي زَيْدِ بْنِ حَارِثَةَ، مَا أَنْزَلَ. فَقَالَ ادْعُوهُمْ لِآبَائِهِمْ هُوَ أَقْسَطُ عِنْدَ اللَّهِ. فَإِنْ لَمْ تَعْلَمُوا آبَاءَهُمْ فَاِخْوَانُكُمْ فِي الدِّينِ وَ مَوَالِيكُمْ رُدُّ كُلُّ وَاحِدٍ مِّنْ أَوْلِيكُمُ إِلَى أَبِيهِ. فَإِنْ لَمْ يَعْلَمْ أَبُوهُ رُدُّ إِلَى مَوْلَاهُ. وَجَاءَتْ سَهْلَةُ بِنْتُ سَهْلٍ: وَهِيَ امْرَأَةٌ أَبِي حَذِيفَةَ.

ابراہیم بن عقبہ نے کہا پھر میں نے عروہ بن زبیر سے پوچھا تو انہوں نے سعید بن مسیب کی طرح فرمایا۔

یحییٰ بن سعید کا بیان ہے کہ میں نے سعید بن مسیب کو فرماتے ہوئے سنا کہ رضاعت نہیں ہے مگر بچہ پڑے میں اور وہی جس سے گوشت اور خون بنتا ہے۔

ابن شہاب فرمایا کرتے تھے کہ دودھ خواہ تھوڑا یا بھیا بھیا زیادہ حرمت ثابت ہو جاتی ہے اور رضاعت مردوں کی طرف سے بھی حرام کر دیتی ہے۔

یحییٰ نے امام مالک کو فرماتے ہوئے سنا کہ رضاعت تھوڑی ہو یا زیادہ جبکہ دو سالوں کے درمیان ہو تو حرام کر دیتی ہے اور جو دو سالوں کے بعد ہو خواہ تھوڑی ہو یا زیادہ تو وہ کسی چیز کو حرام نہیں کرتی کیونکہ وہ تو کھانے کی طرح ہے۔

بَابُ آدَمِيِّ كُودُودٍ يَلْدَانَا

ابن شہاب سے بڑے آدمی کو دودھ پلانے کے متعلق پوچھا گیا تو فرمایا کہ مجھے عروہ بن زبیر نے بتایا کہ حضرت ابو حذیفہ بن عتبہ بن ربیعہ جو رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے صحابی اور غزوہ بدر میں شامل ہوئے تھے انہوں نے سالم کو متبنی بنالیا تھا جس کو سالم مولیٰ ابو حذیفہ کہا جاتا تھا جیسا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے زید بن حارثہ کو متبنی بنالیا تھا اور حضرت ابو حذیفہ نے سالم کا نکاح کر دیا تھا اور وہ اسے اپنا بیٹا ہی سمجھتے تھے۔ اس کا نکاح اپنی بھتیجی فاطمہ بنت ولید بن عتبہ بن ربیعہ سے کیا تھا جو ان دنوں سب سے پہلے ہجرت کرنے والی عورتوں سے تھیں اور وہ قریش کی افضل نئی عورتوں سے تھیں جب اللہ تعالیٰ نے اپنی کتاب میں حضرت زید بن حارثہ کے متعلق حکم نازل کرتے ہوئے فرمایا: انہیں ان کے باپ ہی کا کہہ کر پکارو۔ یہ اللہ کے نزدیک زیادہ ٹھیک ہے۔ پھر اگر تمہیں ان کے باپ معلوم نہ ہوں تو دین میں تمہارے بھائی ہیں اور تمہارے دوست (۳۳: ۵) تو ان میں سے ہر ایک کی نسبت اس کے باپ کی طرح ہونے لگی۔ اگر کسی کے باپ کا نام معلوم نہ ہوتا تو اس کے

وَمِنْ بَنِي عَمِيرِ بْنِ لُؤَيٍّ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ، كُنَّا نَرَى سَائِلًا وَلَدًا، وَكَانَ يَدْخُلُ عَلَيْنَا، وَأَنَا فَضْلٌ، وَنَيْسَ لَنَا لَا بَيْتٌ وَاحِدٌ، فَمَاذَا تَرَى فِي شَأْنِهِ؟ فَقَالَ لَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (أَرْضِي بِهِ خَمْسَ رَضَعَاتٍ فَيَحْرُمُ بِبَنِيهَا، وَكَانَتْ تَرَاهُ ابْنًا مِنَ الرِّضَاعَةِ). فَأَخَذَتْ بِذَلِكَ عَائِشَةُ أُمُّ الْمُؤْمِنِينَ، فِيمَنْ كَانَتْ تُحِبُّ أَنْ يَدْخُلَ عَلَيْهَا مِنَ الرِّجَالِ، فَكَانَتْ تَأْمُرُ أُخْتَهَا أُمَّ كَلْثُومٍ بِبَنَاتِ ابْنِ بَكْرِ الصَّدِيقِ، وَبَنَاتِ أَخِيهَا أَنْ يُرَضِعْنَ مَنْ أَحَبَّتْ أَنْ يَدْخُلَ عَلَيْهَا مِنَ الرِّجَالِ، وَأَبْنَى سَائِرُ أَزْوَاجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَدْخُلَ عَلَيْهِنَ بِذَلِكَ الرِّضَاعَةِ أَحَدٌ مِنَ النَّاسِ، وَقُلْنَ: لَا وَاللَّهِ، مَا نَرَى الَّذِي أَمَرَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَسَلَّمَ سَهْمَةَ بِنْتَ سَهْلٍ، إِلَّا رُحَصَةً مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فِي رَضَاعَةِ سَالِمٍ وَحَدَاكَ، لَا وَاللَّهِ، لَا يَدْخُلُ عَلَيْنَا بِهَذَا الرِّضَاعَةِ أَحَدٌ.

فَعَلَى هَذَا كَانَ أَمْرُ أَزْوَاجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي رَضَاعَةِ الْكَبِيرِ.

آؤاد کرنے والے کی طرف نسبت کی جاتی پس حضرت سہلہ بنت سہیل جو حضرت ابو حذیفہ کی بیوی اور بنو عامر بن لوی سے تھیں رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی بارگاہ میں حاضر ہو کر عرض گزار ہوئیں کہ یا رسول اللہ! ہم سالم کو اپنا بیٹا سمجھتے تھے اور وہ میرے پاس آتا تھا خود میں ننگے سر بھی ہوتی اور ہمارے پاس صرف ایک ہی گھر ہے تو اب اس کے متعلق کیا کریں؟ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ان سے فرمایا کہ پانچ دفعہ اسے دودھ پلا دو تو وہ دودھ سے محرم ہو جائے گا اور اس طرح وہ اسے رضاعی بیٹا سمجھنے لگیں حضرت عائشہ صدیقہ اسی کو لیتی تھیں۔ پس جس کے متعلق چاہتیں کہ ان کے پاس آیا کرے تو اپنی بہن حضرت ام کلثوم یا اپنی بھینجیوں کو حکم دیتیں کہ اسے دودھ پلا دے جبکہ نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی باقی تمام ازواج مطہرات نے ایسے کسی بھی رضاعی آدمی کو اپنے پاس آنے سے منع فرما دیا تھا اور فرمایا نہیں، خدا کی قسم رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے سہلہ بنت سہیل کو جو حکم دیا یہ اجازت صرف سالم کی رضاعت کے ساتھ مخصوص ہے۔ خدا کی قسم، ایسی رضاعت والا ہمارے پاس کوئی داخل نہیں ہو سکتا۔

پس ازواج النبی کا بڑے آدمی کی رضاعت کے متعلق یہی موقف ہے۔ ف

ف۔ آئمہ اربعہ اور جمہور علماء کا یہی مذہب ہے کہ مدت رضاعت کے بعد دودھ پلانے سے حرمت ثابت نہیں ہوتی۔ بڑی عمر میں دس دفعہ یا پانچ دودھ پینے سے حرمت ثابت ہونے کی روایتوں کا دار و مدار حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کے اجتہاد پر ہے اس سلسلے کی تمام احادیث صحیحہ صریحہ کو پس پشت رکھ کر حضرت عائشہ صدیقہ کے قول کو اپنا دین و مذہب بنانے والے کبھی اس پر بھی غور فرمایاں کہ خود حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: فَاَتَمَّ الرِّضَاعَةَ عَنْ الْمَجَامَةِ (متفق علیہ) کیونکہ رسالت کو وہ سے بچے کا دار و مدار دودھ پر ہو۔ یہ حالت چونکہ صرف مدت رضاعت میں ہوتی ہے لہذا قابل یقین و اعتماد اور لائق عمل و ہی بات ہے جو جمہور کا مذہب ہے کہ حرمت ایام رضاعت میں ثابت ہوتی ہے۔

حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کے موقف سے باقی تمام اہمات المؤمنین رضوان اللہ تعالیٰ علیہم اجمعین نے اتفاق نہیں کیا اور سطور جس کو دودھ پلا کر محرم بنایا جاتا وہ اسے اپنے پاس آنے کی اجازت نہیں دیا کرتی تھیں اور بات وہی زیادہ درست ہے جنہوں نے فرمائی کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے جو سہلہ بنت سہیل کو اجازت مرحمت فرمائی کہ سالم مولیٰ حذیفہ کو دودھ پلا دیں کیونکہ اب

عبداللہ بن دینار سے روایت ہے کہ ایک آدمی حضرت عبداللہ بن عمر کی خدمت میں آیا اور میں دارالقضا کے پاس ان کے ساتھ تھا، تاکہ بڑے آدمی کی رضاعت کے بارے میں پوچھے۔ حضرت عبداللہ بن عمر کی خدمت میں حاضر ہو کر عرض گزار ہوا کہ میری ایک لونڈی تھی جس سے صحبت کیا کرتا تھا۔ میری بیوی نے قصداً اسے اپنا دودھ پلا دیا جب میں لونڈی کے پاس گیا تو میری بیوی نے کہا کہ اس دور رسنا حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے ایک آدمی نے کہا کہ میں نے اپنی بیوی کے پستانوں سے دودھ چوسا تو وہ میرے پیٹ میں چلا گیا۔ حضرت ابو موسیٰ نے فرمایا کہ میرے خیال میں وہ تمہارے اوپر حرام ہو گئی۔ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا غور کیجئے کہ آپ اس آدمی کو کیا فتویٰ دے رہے ہیں؟ حضرت ابو موسیٰ نے کہا کہ اس بارے میں آپ کی رائے کیا ہے؟ حضرت عبداللہ بن مسعود نے فرمایا کہ رضاعت نہیں ہے۔ مگر دو سالوں میں۔

حضرت ابو موسیٰ نے فرمایا کہ جب تک یہ جیتہ عالم تمہارے درمیان موجود ہیں مجھ سے کچھ نہ پوچھا کرو۔

رضاعت کے متعلق دیگر روایات

عروہ بن زبیر نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: رضاعت سے بھی وہ رشتے حرام ہو جاتے ہیں جو ولادت سے حرام ہوتے ہیں۔

حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کو حضرت جلالہ بنت وہب اسدیہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے بتایا کہ انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو فرماتے ہوئے سنا: میں نے ارادہ کیا تھا کہ غیلہ سے منع کر دوں، یہاں تک کہ مجھے بتایا گیا کہ روم اور ایران

تک اسے بیابنا کر رکھا تھا لہذا یوں حرمت ثابت ہو جائے گی تو یہ اجازت صرف ان کے ساتھ ہی خاص تھی اور ان کے نزدیک یہ عام قانون نہیں تھا۔ رضاعت کے اس مسئلے میں جمہور کا مذہب ہی اس پر فتن دور کے اندر تقویٰ و لہارت اور صحت و سلامتی کا ضامن ہے واللہ تعالیٰ اعلم۔

۱۳۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ، أَنَّهُ قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ، فَقَالَ: إِنِّي أَمَلْتُ ابْنِي وَلَيْدَةً، وَكُنْتُ أَطْوُهَا، فَعَدَّتْ امْرَأَتِي إِلَيْهَا فَأَرْضَعَتْهَا، فَدَخَلْتُ عَلَيْهَا، فَقَالَتْ: دُونَكَ فَقَدْ، وَاللَّهِ، أَرْضَعْتُهَا، فَقَالَ عُمَرُ: أَوْجِعْهَا، وَابْتَغِ جَارِيَتَكَ فَإِنَّهَا الرِّضَاعَةُ رِضَاعَةُ الصَّغِيرِ.

۱۴۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ أَبَا مُوسَى الْأَشْعَرِيَّ فَقَالَ: إِنِّي مَصَصْتُ عَنْ امْرَأَتِي مِنْ ثَدْيِهَا لَبَنًا، فَذَهَبَ فِي بَطْنِي، فَقَالَ أَبُو مُوسَى: لَا أَرَاهَا إِلَّا قَدْ حَرُمَتْ عَلَيْكَ. فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْعُودٍ: انْظُرْ مَاذَا تَفْعَلُ بِهَذَا الرَّجُلِ؟ فَقَالَ أَبُو مُوسَى: فَمَاذَا أَتَقُولُ أَنْتَ؟ فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْعُودٍ: لَا رِضَاعَةَ إِلَّا مَا كَانَ فِي الْحَوَائِجِ. فَقَالَ أَبُو مُوسَى: لَا تَسْأَلُونِي عَنْ شَيْءٍ، مَا كَانَ هَذَا الْحَبْرُ بَيْنَ أَظْهُرِكُمْ.

باب جامع ما جاء في الرضاغة

۱۵۔ وَحَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَّارٍ، وَعَنْ عُرْوَةَ ابْنِ الزُّبَيْرِ، عَنْ عَائِشَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: رِيْحُكُمْ مِنَ الرِّضَاعَةِ مَا يَحْرُمُ مِنَ الْوِلَادَةِ.

۱۶۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ تَوَيْلٍ، أَنَّهُ قَالَ: أَخْبَرَنِي عُرْوَةُ ابْنُ الزُّبَيْرِ، عَنْ عَائِشَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ، عَنْ جَدِّ امَّةٍ بِنْتِ وَهْبِ الْأَسَدِيَّةِ، أَنَّهَا أَخْبَرَتْهَا أَنَّهَا سَمِعَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ يَقُولُ: رَفَعْتُ هَمَمْتُ أَنْ أَتْلُوَ عَنِ الْغَيْلَةِ . حَتَّى
ذَكَرْتُ أَنَّ الرُّومَ وَفَارِسَ يَصْنَعُونَ ذَلِكَ . فَلَا يَصْنَعُونَ
وَلَا دَهْمًا .

کے لوگ ایسا کرتے ہیں اودمان کی اولاد کو کوئی نقصان نہیں پہنچتا۔
یعنی دودھ پلانے والی غوسٹ کے ساتھ صحبت کرنے سے۔

قَالَ مَالِكٌ: وَالْغَيْلَةُ أَنْ يَمَسَّ الرَّجُلُ امْرَأَتَهُ
بِشَيْءٍ صَنَعٍ .

امام مالک نے فرمایا: غیلہ یہ ہے کہ آدمی اپنی بیوی سے صحبت
کرے اور وہ بچے کو دودھ پلاتی ہو۔

۱۴. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ
بْنِ حَزْمٍ، عَنْ عَمْرِوَةَ بِنْتِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ عَائِشَةَ
رَوِّجَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَنَّهَا قَالَتْ: كَانَ فِيهَا
أَنْزِلَ مِنَ الْقُرْآنِ - عَشْرُ رَضَعَاتٍ مَعْلُومَاتٍ يُخْرِقْنَ
شَمْرًا نُسُخْنَ بِخَمْسِ مَعْلُومَاتٍ . فَتَوَفَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ فِيهَا يَقْرَأُ مِنَ الْقُرْآنِ .

عمرہ بنت عبد الرحمن سے روایت ہے کہ حضرت عائشہ صدیقہ
رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے فرمایا جیسا کہ قرآن کریم میں حکم نازل ہوا کہ دس
دفعہ دودھ پلانا عورتوں کو حرام کر دیتا ہے۔ پھر یہ بات پانچ دفعہ کے
حکم سے منسوخ ہو گئی۔ پس رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی وفات
تک قرآن مجید میں اسی طرح پڑھا جاتا تھا۔

قَالَ يَحْيَى: قَالَ مَالِكٌ: وَلَيْسَ عَلَى هَذَا الْعَلَلُ .

یحییٰ، امام مالک نے فرمایا کہ اس پر عمل نہیں ہے۔ ف



ف۔ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کے اس ارشاد پر سچے سچے بحث کی جا چکی ہے۔ حضرت صدیقہ کے اس اجتہاد پر پانی
جملہ اہل اہل المؤمنین، صحابہ کرام، ائمہ اربعہ اور جمہور علماء نے اسے قابل عمل شمار نہیں کیا بلکہ منسوخ قرار دیا ہے۔ حضرت صدیقہ نے اپنے
اجتہاد کی بنیاد غالباً رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی اس اجازت پر رکھی ہے جو حضرت سہلہ بنت سہیل کو مرحمت فرمائی گئی تھی۔
مذکورہ جملہ حضرات نے اس اجازت کو مخصوص قرار دیا ہے، واللہ تعالیٰ اعلم۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

۳۔ کتاب العتق والولاء

کتاب العتق والولاء

جو غلام میں اپنا حصہ آزاد کرے

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جو کسی مشترک غلام سے اپنے حصے کا آزاد کرے اور اس کے پاس غلام کی قیمت کے برابر مال ہو تو انصاف سے اس کی قیمت لگائی جائے گی اور وہ بہ شریک کو اس کا حصہ دیگا اور غلام اس کی جانب سے آزاد ہوگا۔ ورنہ اتنا ہی آزاد ہوگا

امام مالک نے فرمایا کہ غلام کے متعلق ہمارے نزدیک متفق علیہ حکم یہ ہے کہ آقا اگر اپنے مرنے کے بعد ایک حصہ آزاد کرے، تہائی چوتھائی یا نصف تو اس کے مرنے کے بعد اتنا ہی آزاد ہوگا جتنا کہ اس نے آزاد کیا ہے، کیونکہ اس کی وفات کے بعد اتنے حصے کی آزادی ہی واجب ہوئی ہے جبکہ زندگی بھر آقا کو اس کا اختیار تھا۔ جب غلام پر اپنے آقا کی وصیت کے مطابق اتنی آزادی واقع ہوگئی۔ وصیت کرنے والے کے لئے نہیں پہنچتا مگر جو اس کے مال سے لیا ہو اور غلام کا باقی حصہ آزاد نہیں ہوگا کیونکہ اس کا مال غیروں کا ہو چکا۔ تو غلام کا باقی دوسرے لوگوں سے کیسے آزاد ہوگا جبکہ نہ انہوں نے آزادی شروع کی اور نہ ثابت کی اور نہ ان کے لئے ولای ہے اور نہ ثابت کی۔ کیونکہ یہ کام تو میت کا ہے کہ اس نے آزاد کیا اور ولای اسی کے لئے ثابت ہوئی اور یہ بات دوسرے کے مال پر نہیں رکھی جاسکتی مگر یہ کہ وہ وصیت کر جاتا کہ باقی حصہ بھی اس کے مال سے آزاد کر دیا جائے۔ کیونکہ یہ اس کے نہ کاء اور وارثوں کے لئے لازم ہو جاتا۔ اس کے شریکوں کو انکار کا حق نہیں پہنچتا اور یہ

باب مَنْ أَعْتَقَ شُرَكَاءَهُ فِي مَمْلُوكِهِ

۱۔ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ نَافِعٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ (مَنْ أَعْتَقَ شُرَكَاءَ لَهُ فِي عَبْدٍ، فَكَانَ لَهُ مَالٌ يُبْلَغُ شَيْنَ الْعَبْدِ، قَوْمَ عَلَيْهِ قِيمَةُ الْعَدْلِ، فَأَعْطَى شُرَكَاءَهُ حَصَصَهُمْ، وَعَتَقَ عَلَيْهِ الْعَبْدُ، وَإِلَّا فَقَدْ عَتَقَ مِنْهُ مَا عَتَقَ).

قَالَ مَالِكٌ: وَالْأَمْرُ الْمُجْتَمِعُ عَلَيْهِ عِنْدَنَا فِي الْعَبْدِ يُعْتَقُ سَيِّدُهُ مِنْهُ شَقْصًا ثَلَاثَةً أَوْ رُبْعًا أَوْ نِصْفَهُ أَوْ سَهْمًا مِنَ الْأَسْهُمِ بَعْدَ مَوْتِهِ. أَنَّهُ لَا يَعْتَقُ مِنْهُ إِلَّا مَا أَعْتَقَ سَيِّدُهُ وَنَسَبِي مِنْ ذَلِكَ الشَّقْصِ. وَذَلِكَ أَنَّ عَتَاةَ ذَلِكَ الشَّقْصِ إِثْمًا وَجَبَتْ وَكَانَتْ بَعْدَ وَقَاةِ الْمَيِّتِ. وَأَنَّ سَيِّدَهُ قَالَ مُخَيَّرًا فِي ذَلِكَ مَا عَاشَ، فَلَمَّا وَقَعَ الْعَتَقُ لِلْعَبْدِ عَلَى سَيِّدِهِ الْمُوصِي، لَمْ يَكُنْ لِلْمُوصِي إِلَّا مَا أَخَذَ مِنْ مَالِهِ. وَلَمْ يَعْتَقْ مَا بَقِيَ مِنَ الْعَبْدِ، لِأَنَّ مَالَهُ قَدْ صَارَ لغيرِهِ. فَكَيْفَ يَعْتَقُ مَا بَقِيَ مِنَ الْعَبْدِ عَلَى قَوْمِ آخَرِينَ. لَيْسُوا أَهْلُ ابْتَدَاءِ الْعَتَاةِ. وَلَا أَثْبَتُوهَا. وَلَا لَهُمُ الْوَلَاءُ. وَلَا يَثْبُتُ لَهُمْ. وَإِنَّمَا صَنَعَ ذَلِكَ الْمَيِّتُ. هُوَ الَّذِي أَعْتَقَ، وَثَبَّتَ لَهُ الْوَلَاءُ. فَلَا يُحْتَمِلُ ذَلِكَ فِي مَالٍ غَيْرِهِ. إِلَّا أَنْ يُوصِيَ بِأَنْ يَعْتَقَ مَا بَقِيَ مِنْهُ فِي مَالِهِ. فَإِنَّ ذَلِكَ لَا يَزِمُ شُرَكَاءَهُ وَوَرَثَتَهُ. وَلَيْسَ بِشُرَكَائِهِ أَنْ يَأْبُوا ذَلِكَ عَلَيْهِ وَهُوَ فِي ثُلُثِ مَالِ الْمَيِّتِ.

لَا فَتَةَ لَيْسَ عَلَى وَرَثَتِهِ فِي ذَلِكَ حَرَرٌ.

قَالَ مَالِكٌ: وَلَوْ أَعْتَقَ رَجُلٌ ثُلُثَ عَبْدِهِ وَهُوَ مَرِيضٌ، قَبِثَ عِتْقُهُ. عَتَقَ عَلَيْهِ كُلُّهُ فِي ثُلُثِهِ وَذَلِكَ أَنَّهُ لَيْسَ بِمَنْزِلَةِ الرَّجُلِ يُعْتَقُ ثُلُثُ عَبْدِهِ بَعْدَ مَوْتِهِ لِأَنَّ الْوَدَى يُعْتَقُ ثُلُثُ عَبْدِهِ بَعْدَ مَوْتِهِ، وَلَوْ عَاشَ رَجَعَهُ فِيهِ وَلَمْ يَنْفُذْ عِتْقُهُ. وَأَنَّ الْعَبْدَ الَّذِي يَكُتُّ سَيِّدُهُ عَتَقَ ثُلُثَهُ فِي مَرَضِهِ يُعْتَقُ عَلَيْهِ كُلُّهُ إِنْ عَاشَ. وَإِنْ

مَاتَ أُعْتِقَ عَلَيْهِ فِي ثُلُثِهِ. وَذَلِكَ أَنَّ أَمْرَ الْمَيِّتِ جَائِزٌ فِي ثُلُثِهِ كَمَا أَنَّ أَمْرَ الصَّحِيحِ جَائِزٌ فِي مَالِهِ كُلِّهِ.

بَابُ الشَّرْطِ فِي الْعِتْقِ

۲. قَالَ مَالِكٌ: مَنْ أَعْتَقَ عَبْدًا أَلَهُ قَبِثَ عِتْقُهُ حَتَّى تَجُوزَ شَهَادَتُهُ وَتَنْتَمِ حُرْمَتُهُ وَيُثَبَّتَ مِيرَاثُهُ، فَلَيْسَ بِسَيِّدِهِ أَنْ يَشْتَرِطَ عَلَيْهِ مِثْلَ مَا يَشْتَرِطُ عَلَى عَبْدِهِ مِنْ مَالٍ أَوْ خِدْمَةٍ. وَلَا يَحْمِلُ عَلَيْهِ شَيْئًا مِنَ الرِّقِّ لِأَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ (مَنْ أَعْتَقَ شِرْكَاءَ لَهُ فِي عَبْدٍ قَوْمَ عَلَيْهِ قِيَمَةُ الْعَدْلِ، فَأَعْطَى شِرْكَاءَهُ كَ حِصَصِهِمْ، وَاعْتَقَ عَلَيْهِ الْعَبْدُ) قَالَ مَالِكٌ: فَهُوَ، إِذَا كَانَ لَهُ الْعَبْدُ خَالِصًا، أَحَقُّ بِاسْتِكْمَالِ عِتَاقَتِهِ، وَلَا يَخْلُطُهَا بِشَيْءٍ مِنَ الرِّقِّ.

بَابُ مَنْ أَعْتَقَ رَقِيقًا لَا يَبْلُغُ مَالًا غَيْرَهُمْ

۳. حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، وَعَنْ غَيْرِ وَاحِدٍ، عَنْ الْحَسَنِ بْنِ أَبِي الْحَسَنِ الْبَصْرِيِّ، وَعَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ، أَنَّ رَجُلًا فِي زَمَانِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَعْتَقَ عَبْدًا أَلَهُ سِتَّةَ عَشَرَ مَوْتَةً، فَأَسْهَمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَهُمْ، فَأَعْتَقَ ثُلُثَ تِلْكَ الْعَبِيدِ.

قَالَ مَالِكٌ: وَبَلَغَنِي أَنَّهُ لَمْ يَكُنْ لِذَلِكَ الرَّجُلِ

میت کے تہائی مال سے ہوتا اور اس میں وراثتوں کوئی نقصان نہیں؟

امام مالک نے فرمایا کہ اگر آدمی بیماری کی حالت میں اپنے غلام کا تہائی حصہ آزاد کر دے تو اس کی آزادی یقینی ہے کیونکہ باقی حصہ اس کے تہائی مال سے آزاد ہو جاتے گا اور یہ اس شخص کی طرح نہیں ہے جس نے غلام کی آزادی اپنی موت پر رکھی تو غلام کا تہائی حصہ اس کی موت کے بعد آزاد ہو گا۔ اگر وہ زندہ رہے اور رجوع کر لے تو آزادی نافذ نہ ہوئی اور جس غلام کا تہائی حصہ آفتلے اپنی

بیماری میں آزاد کر دیا۔ اگر زندہ رہا تو کل آزاد کر دیا اور اگر مر جاتے تو اس کے تہائی مال سے آزاد کر دیا جاتے کیونکہ میت کا معاملہ اس کے تہائی مال سے جائز ہے جیسا کہ زندگی میں سارے مال پر اسکا تصرف جائز ہے

آزاد کرنے میں بشرط رکھنا

امام مالک نے فرمایا کہ جس نے اپنے غلام کو قطعی طور پر آزاد کر دیا، یہاں تک کہ اس کی گواہی جائز ہو گئی اور اس کی حرمت مکمل ہو گئی اور اس کی میراث ثابت ہو گئی تو اس کے آقا کو کوئی حق نہیں پہنچتا کہ اس پر کوئی شرط لگائے جیسے اپنے غلام پر مال یا خدمت کی شرط رکھے اور نہ اس پر غلامی کا ذرا بھی بوجھ ڈالے کیونکہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا ہے کہ جس نے غلام کو اپنے حصے کا آزاد کر دیا تو انصاف کے ساتھ اسکی قیمت لگائی جائے گی پس وہ تمام شرکاء کر دیا تو انصاف کے ساتھ اسکی قیمت لگائی جائے گی پس وہ تمام شرکاء

امام مالک نے فرمایا کہ یہ اس صورت میں ہے کہ غلام خالص اسی کا ہو تو مکمل آزادی دینے کا وہی زیادہ حقدار ہے اور غلامی وغیرہ کسی چیز کو اس میں شامل نہ کرے۔

جو غلاموں کو آزاد کر دے اور ان کے سوا مال نہ رکھتا ہو

حسن بن ابوالحسن بصری نے محمد بن سیرین سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے زمانے میں ایک آدمی نے اپنی موت کے وقت اپنے چھ غلاموں کو آزاد کیا۔ پس رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ان کے درمیان قرعہ ڈالا اور غلاموں کی تہائی تعداد کو آزاد کر دیا۔

امام مالک نے فرمایا کہ مجھے یہ بات پہنچی ہے کہ اس آدمی کا

مَالُ غَيْرِهِمْ.

۴. وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ، عَنْ رَبِيعَةَ بْنِ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ، أَنَّ رَجُلًا فِي إِمَارَةِ أَبَانَ بْنِ عُثْمَانَ اعْتَقَ رَقِيقًا لَهُ، كُلَّهُمْ جَبِيْعًا. وَلَمْ تَكُنْ لَهُ مَالٌ غَيْرُهُمْ. فَأَمَرَ أَبَانُ ابْنَ عُثْمَانَ بِتِلْكَ الرَّقِيقِ فَقَسَمَتْ أَثْلَاثًا. ثُمَّ أَسْلَمَهُمْ عَلَى أَيْتِهِمْ يَخْرُجُ سَمُّ الْمَيْتِ فَيَعْتَقُونَ. فَوَقَعَ السَّلَامُ عَلَى أَحَدِ الْأَثْلَاثِ. فَعَتَقَ الثَّلَاثَ الَّذِي وَقَعَ عَلَيْهِ السَّلَامُ.

ان کے سوا اور مال نہ تھا۔

ربیعہ بن عبد الرحمن سے روایت ہے کہ ایک آدمی نے ابان بن عثمان کی گورنری میں اپنے تمام غلاموں کو آزاد کر دیا اور ان کے سوا اس کے پاس اور مال نہ تھا۔ ابان بن عثمان کے حکم سے غلاموں کو تین حصوں میں تقسیم کر دیا گیا تاکہ جو ایک حصہ میت کے نام پر نکلے اسے آزاد کر دیا جائے۔ پس ہر تہائی پر قرعہ ڈالا گیا، پس اس تہائی کو آزاد کر دیا گیا جس پر میت کا قرعہ آیا۔ ف

غلام آزاد ہو جائے تو اس کا مال کون لے گا

امام مالک نے ابن شہاب کو فرماتے ہوئے سنا کہ غلام جب آزاد ہو گیا تو اس کا مال اسی کے پاس رہے گا۔

امام مالک نے فرمایا کہ غلام جب آزاد ہو گا تو اس کا مال اسی کے پاس رہے گا، اس کی نظیر یہ ہے کہ جب غلام کو مکاتب کیا جائے تو اس کا مال اسی کے پاس رہے گا۔ جبکہ شرط نہ کی ہو اور یہ اس لئے کہ کتابت کا عہد ولاء کے عہد کی طرح ہے جبکہ یہ تمام ہو جاتے اور غلام و مکاتب کا مال ان کے لئے اولاد کی جگہ نہیں ہے۔ ان کی اولاد ان کی گردنوں کی جگہ ہے ان کے مال کی جگہ نہیں ہے۔ اسی لئے یہ سنت ہے جس میں کوئی اختلاف نہیں کہ غلام جب آزاد ہوا تو اس کا مال اسی کا ہے اور اولاد اس میں شامل نہیں ہوگی اور مکاتب کی جب کتابت ہو تو اس کا مالک نے فرمایا کہ اس کی یہ نظیر بھی ہے کہ غلام اور مکاتب جب مفلس ہو جائیں تو ان کا مال اور ان کی ام ولد سے لی جائیں گی لیکن ان کی اولاد نہیں لی جائے گی۔ کیونکہ یہ ان کا مال نہیں ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ یہ بھی اس کی نظیر ہے کہ غلام کو جب فروخت کیا جائے اور خریدار مال کی شرط بھی کرے تو اس کی اولاد اس کے مال میں شمار نہیں ہوگی۔

بَابُ الْقَضَاءِ فِي مَالِ الْعَبْدِ إِذَا عَتَقَ

۵. حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ ابْنِ شَهَابٍ: أَنَّهُ سَمِعَهُ يَقُولُ: مَضَتْ السُّنَّةُ أَنَّ الْعَبْدَ إِذَا عَتَقَ تَبِعَهُ مَالُهُ.

قَالَ مَالِكٌ: وَمِمَّا يَبِينُ ذَلِكَ أَنَّ الْعَبْدَ إِذَا عَتَقَ تَبِعَهُ مَالُهُ، أَنَّ الْمُكَاتَّبَ إِذَا كُوتِبَ تَبِعَهُ مَالُهُ. وَإِنْ لَمْ يَشْتَرِطْ. وَذَلِكَ أَنَّ عَقْدَ الْكِتَابَةِ هُوَ عَقْدُ الْوَلَاءِ. إِذَا تَمَّ ذَلِكَ. وَلَيْسَ مَالُ الْعَبْدِ وَالْمُكَاتَّبِ بِمَنْزِلَةِ مَا كَانَ لِهُمَا مِنْ وَلَدٍ. إِنَّمَا أَوْلَادُهُمَا بِمَنْزِلَةِ رِقَابِهِمَا لَيْسُوا بِمَنْزِلَةِ أَمْوَالِهِمَا. لِأَنَّ السُّنَّةَ الَّتِي لَا اخْتِلَافَ فِيهَا، أَنَّ الْعَبْدَ إِذَا عَتَقَ تَبِعَهُ مَالُهُ. وَلَمْ يَتَّبَعْدُ وَلَدُهُ. وَأَنَّ الْمُكَاتَّبَ إِذَا كُوتِبَ، تَبِعَهُ مَالُهُ وَلَمْ يَتَّبَعْدُ وَلَدُهُ. قَالَ مَالِكٌ: وَمِمَّا يَبِينُ ذَلِكَ أَيْضًا أَنَّ الْعَبْدَ وَالْمُكَاتَّبَ إِذَا أَفْلَسَا اخْتَدَتْ أَمْوَالُهُمَا وَأَقْرَبَاتُ أَوْلَادِهِمَا وَلَمْ تُؤْخَذْ أَوْلَادُهُمَا. لَا تَهْلُمُ لَيْسُوا بِأَمْوَالٍ لِهُمَا.

قَالَ مَالِكٌ: وَمِمَّا يَبِينُ ذَلِكَ أَيْضًا أَنَّ الْعَبْدَ إِذَا بَاعَ وَاشْتَرَطَ الَّذِي ابْتَاعَهُ مَالُهُ لَمْ يَدْخُلْ وَلَدُهُ فِي مَالِهِ.

مال اسی کا ہو گا اور اولاد اس میں شامل نہیں ہوگی

ف۔ میت کو اپنے کل مال کے تہائی سے زیادہ کی وصیت کرنا جائز نہیں ہے جیسا کہ بخاری، مسلم اور ترمذی میں حضرت سعد بن

ابی وقاص رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مروی ہے، واللہ تعالیٰ اعلم۔

قَالَ مَالِكٌ: وَمِمَّا يَبَيِّنُ ذَلِكَ أَيْضًا، أَنَّ الْعَبْدَ إِذَا جَرَحَ أَخَذَ هُوَ وَمَالُهُ، وَلَوْ يُؤْخَذُ وَلَدُهُ.

بَابُ عِتْقِ أَهْلِي الْأَوْلَادِ وَجَامِعِ الْقَضَائِ فِي الْعَقَاةِ

۴. حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ نَائِبٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ: أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ قَالَ: أَيُّهَا وَلِيدَايَ وَلَدْتُ مِنْ سَيِّدَةٍ هَذِهِ، فَإِنَّهُ لَا يَبِيعُهَا وَلَا يَهْبِئُهَا وَلَا يُؤْتِرُ ثَمْلًا، وَهُوَ يَسْتَمِيرُ بِهَا فَإِذَا مَاتَ فِيهِ حُرَّةٌ.

۵. وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ: أَنَّ بَلْعَةَ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ أَنَّ بَلْعَةَ وَلِيدَةً قَدْ خَرَبَهَا سَيِّدُهَا بِنَارٍ وَأَصَابَهَا فَأَعْتَقَهَا.

قَالَ مَالِكٌ: الْأَمْرُ الْمُجْتَمِعُ عَلَيْهِ عِنْدَنَا، أَنَّهُ لَا تَجُوزُ عِتَاقَةُ رَجُلٍ، وَعَلَيْهِ دَيْنٌ يُحِيطُ بِمَالِهِ، وَأَنَّهُ لَا تَجُوزُ عِتَاقَةُ الْغُلَامِ حَتَّى يَحْتَلِمَ، أَوْ يَبْلُغَ مَبْلَغَ الْحَتَمِ، وَأَنَّهُ لَا تَجُوزُ عِتَاقَةُ الْمُؤَلَّى عَلَيْهِ فِي مَالِهِ، وَإِنْ بَلَغَ الْحُلُمَ، حَتَّى يَلِيَّ مَالَهُ.

بَابُ مَا يَجُوزُ مِنَ الْعِتْقِ فِي الرِّقَابِ الْوَاجِبَةِ

۸. حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ هِلَالِ بْنِ أَسَاةَ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَكَمِ: أَنَّهُ قَالَ: أَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنْ جَارِيَةً لِي كَانَتْ تَرْعَى عَنِّي، فَبِئْسَ مَا وَقَدْ قُتِلَتْ شِدَاةٌ مِنْ أَعْنَمٍ، فَسَأَلْتُهَا عَنْهَا فَقَالَتْ: أَكَلَهَا الذِّئْبُ، فَاسْتَنْتَ عَلَيْهَا، وَكُنْتُ مِنْ بَنِي آدَمَ فَلَطَمْتُ وَجْهَهَا وَعَلَى رَقَبَةٍ أَفَاعَتَرْتُهَا، فَقَالَ لَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (أَيُّنَ اللَّهِ؟) فَقَالَتْ فِي السَّمَاءِ. فَقَالَ (مَنْ أَنْتَ؟) فَقَالَتْ: أَنْتَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (أَعْتَقُهَا).

امام مالک نے فرمایا کہ اس کی نظیر یہ بھی ہے کہ غلام جب کسی کو زخمی کرے تو اسے ادا اسکے مال کو لیا جائیگا اور اس کے بیٹے کو نہیں لیا جائیگا۔

اُم ولد کا آزاد ہونا اور آزاد کرنے کا اختیار

حضرت عبداللہ بن عمر سے روایت ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ جو لونڈی اپنے آقا سے بچہ جنے تو وہ نہ بیچی جائے نہ ہبہ کی جائے اور نہ اس کی میراث بنے بلکہ وہ اس سے فائدہ اٹھائے اور آقا مر جائے تو وہ آزاد ہے۔

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے پاس ایک لونڈی آئی جس کو اس کے آقا نے آگاہ سے مارا تھا یا اس کے جسم سے لگائی تھی تو آپ نے اسے آزاد کر دیا۔

امام مالک نے فرمایا کہ ہمارے نزدیک متفقہ حکم یہ ہے کہ اس شخص کا لونڈی غلام کو آزاد کرنا جائز نہیں جس پر اس کے مال کے برابر قرض ہو اور لڑکے کا آزاد کرنا درست نہیں جب تک بالغ نہ ہو جائے یا بالغ ہونے کی عمر کو نہ پہنچ جائے اور نہ لڑکے کے ولی کو اس کے مال سے لونڈی غلام آزاد کرنا جائز اور اگر وہ سوجھ بوجھ کی عمر کو پہنچ گیا ہے تو اپنا

جس کو عتاق واجب میں آزاد کرنا جائز ہے

حضرت معاویہ بن حکم کا بیان ہے کہ میں رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی بارگاہ میں حاضر ہو کر عرض گزار ہوا کہ یا رسول اللہ میری ایک لونڈی میرے ریوڑ کو چرایا کرتی تھی۔ ایک روز میں گیا تو ریوڑ سے ایک بکری گم تھی۔ میں نے اس سے اس کے متعلق پوچھا تو اس نے کہا کہ اسے بھیڑیا کھا گیا۔ مجھے اس پر افسوس ہوا، آخر میں آدمی تھا، چنانچہ اس کے منہ پر ٹانچہ مارا۔ میرے اوپر ایک گروہ آزاد کرنا ہے، تو اسی کو آزاد کر دوں؟ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے لونڈی سے پوچھا، اللہ تعالیٰ کہاں ہے؟ اس نے کہا کہ آسمان میں۔ فرمایا کہ میں کون ہوں؟ لونڈی نے کہا کہ آپ اللہ کے رسول ہیں۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اسے آزاد کر دو۔

ف۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کا لونڈی سے پوچھنا کہ خدا کہاں ہے اور لونڈی کا جواب دینا کہ آسمان میں ہے اس سے

۹۔ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبِيدَةَ بْنِ عُثْبَةَ بْنِ مَسْعُودٍ، أَنَّ رَجُلًا مِنَ الْأَنْصَارِ جَاءَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِجَارِيَةٍ لَهَا سَوْدَاءٌ. فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ عَمِّي رَقَبَةٌ مُؤَمِّنَةٌ فَإِنْ كُنْتُ تَرَاهُ مُؤَمِّنَةً أُعْتِقُهَا فَقَالَ لَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (الْشَّهَادَتَيْنِ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ) قَالَتْ نَعَمْ قَالَتْ (أَنْتَ مُحَمَّدٌ أَرْسُولُ اللَّهِ) قَالَتْ نَعَمْ قَالَتْ (أَتُؤَمِّنُ بِيَا بَعَثَ بَعْدَ الْمَوْتِ) قَالَتْ نَعَمْ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (أُعْتِقُهَا)

۱۰۔ وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ أَنَّهُ بَلَغَهُ عَنِ الْمُقْبَرِيِّ، أَنَّهُ قَالَ سُئِلَ أَبُو هُرَيْرَةَ عَنِ الرَّجُلِ تَكُونُ عَلَيْهِ رَقَبَةٌ. هَلْ يُعْتَقُ فِيهَا ابْنُ زَنَاءٍ، فَقَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ: نَعَمْ. ذَلِكَ يُجْزِي عَنْهُ.

۱۱۔ وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ؛ أَنَّهُ بَلَغَهُ عَنْ فَضَالَةَ بْنِ عَبْدِ الْأَنْصَارِيِّ. وَكَانَ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. أَنَّهُ سُئِلَ عَنِ الرَّجُلِ تَكُونُ عَلَيْهِ رَقَبَةٌ. هَلْ يَجُوزُ لَهُ أَنْ يُعْتَقَ وَلَكَ زَنَاءٌ؛ قَالَ نَعَمْ ذَلِكَ يُجْزِي عَنْهُ.

جن کو عتاق واجب میں آزاد کرنا جائز نہیں

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ حضرت عبداللہ بن عمر سے پوچھا گیا کہ جس غلام کا آزاد کرنا واجب ہے کیا وہ شرط کیساتھ خریدا جاسکتا ہے؟ فرمایا کہ نہیں۔ امام مالک نے فرمایا کہ عتاق واجب میں یہ بات میں نے خوب

باب مَا لَا يَجُوزُ مِنَ الْعِتْقِ فِي الرِّقَابِ الْوَاجِبَةِ

۱۲۔ وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ؛ أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ سُئِلَ عَنِ الرَّقَبَةِ الْوَاجِبَةِ. هَلْ تُشْتَرَى بِشَرْطٍ؛ فَقَالَ لَا. قَالَ مَالِكٌ: وَذَلِكَ أَحْسَنُ مَا سَمِعْتُ فِي الرِّقَابِ

بعض مبتدعین زمانہ خدا کا آسمان میں ہونا بیان کرتے اور اس جواب سے دلیل پکڑتے ہیں حالانکہ یہ ایک لونڈی سے محض بایں وجہ سوال کیے گئے کہ اللہ اور رسول کے بارے میں وہ کچھ جانتی ہے یا نہیں۔ ان سوالات سے معلوم ہو گیا کہ وہ اللہ اور رسول کی قائل ہے اور یہی بات اس کی آزادی کی بنیاد بنا دی گئی۔ باقی خدا کے آسمان یا کسی جگہ میں ہونے یا نہ ہونے پر چونکہ سچے تفصیلی حاشیہ لکھا جا چکا ہے لہذا یہاں دوبارہ اس پر بحث کرنا محض تفسیع اوقات اور تحصیل حاصل ہوگا۔ اللہ تعالیٰ ہر مدنی اسلام کو توفیق بخشے کہ وہ اسلامی عقائد و نظریات کو اس کے اصلی رنگ روپ میں قبول کرے کہ دولت ایمان حاصل کرے اور خواہ مخواہ کی سند میں ایمان جیسی متاع عزیز کو ضائع کر دینے کی عادت بد سے بچائے۔ آمین یا ارحم الراحمین۔

الْوَاجِبَةُ. اِنَّهُ لَا يَشْتَرِيهَا الَّذِي يُعْتَقُهَا فِيمَا وَجَبَ عَلَيْهِ. بِشَرْطٍ عَلَى أَنْ يُعْتَقَهَا. رَأَتْهُ إِذَا فَعَلَ ذَلِكَ فَلَيْسَتْ بِرَقَبَةٍ تَامَةٍ. لَئِنْ يَضَمُّ مِنْ ثَمَنِهَا لِلَّذِي يَشْتَرِي مِنْ عَتَقَهَا.

قَالَ مَالِكٌ، وَلَا بَأْسَ أَنْ يَشْتَرِيَ الرَّقَبَةَ فِي التَّطَوُّعِ. وَيَشْتَرِي أَنْ يُعْتَقَهَا.

قَالَ مَالِكٌ، إِنْ أَحْسَنَ مَا سَمِعَ فِي الرِّقَابِ لِلْوَجِبَةِ أَنَّهُ لَا يَجُوزُ أَنْ يُعْتَقَ فِيهَا نَصْرَانِيٌّ وَلَا يَهُودِيٌّ. وَلَا يُعْتَقُ فِيهَا مُكَاتَّبٌ وَلَا مُدَبَّرٌ. وَلَا أَمٌّ وَلَا وَلَدٌ. وَلَا مُعْتَقٌ إِلَى سِنَيْنَ. وَلَا أَغْلَى. وَلَا بَأْسَ أَنْ يُعْتَقَ النَّصْرَانِيُّ وَالْيَهُودِيُّ وَالْمَجُوسِيُّ تَطَوُّعًا. لِأَنَّ اللَّهَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى قَالَ فِي كِتَابِهِ - فَا مَائًا بَعْدًا وَمَائًا آءٍ - فَالْمَنْعُ الْعَتَاقَةُ.

قَالَ مَالِكٌ، فَا مَائًا الرِّقَابُ الْوَاجِبَةُ الَّتِي ذَكَرَ اللَّهُ فِي الْكِتَابِ. فَإِنَّهُ لَا يُعْتَقُ فِيهَا إِلَّا رَقَبَةٌ مُؤْمِنَةٌ. قَالَ مَالِكٌ، وَكَذَلِكَ فِي إِطْعَامِ الْمَسَاكِينِ فِي الْكِفَارَاتِ. لَا يَنْبَغِي أَنْ يُطْعَمَ فِيهَا إِلَّا الْمُسْلِمُونَ وَلَا يُطْعَمَ فِيهَا أَحَدٌ عَلَى غَيْرِ دِينِ الْإِسْلَامِ.

سنی کہ جس کو آزاد کرنا اس کے امیر واجب ہوتا ہے اگر اس کی ضرورت پر نہ خریدے کیونکہ جب اس طرح کرے گا تو وہ پہلا آزاد ہوگا کیونکہ آزادی کی شرط پر وہ اس کی قیمت کم لگائے گا۔

امام مالک نے فرمایا کہ اگر نفعی طور پر آزاد کرنا چاہے تو آزادی کی شرط کے ساتھ خریدنے میں مضائقہ نہیں۔

امام مالک نے فرمایا کہ جن غلاموں کا آزاد کرنا واجب ہے ان کے متعلق یہ خوب سنائی کہ یہ جائز نہیں ہے۔ کہ ان میں نصرانی و یہودی مکاتب و مدبر، ام و ولد و مدت کے وعدے پر آزاد اور اندھے کو آزاد کرے۔ ہاں نصرانی، یہودی اور مجوسی کو نفعی طور پر آزاد کرنے میں کوئی مضائقہ نہیں کیونکہ اللہ تعالیٰ اپنی کتاب میں فرماتا ہے: ”پھر اس کے بعد چاہے احسان کر کے چھوڑ دو چاہے فدیہ لے لو“ (۴۱: ۴۷) اَلْمَنْ سے مراد آزاد کرنا ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ جن غلاموں کا آزاد کرنا واجب ہے جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے اپنی کتاب میں فرمایا ہے تو انہیں آزادانہ کی جاتے مگر مومن کی گزرا۔ امام مالک نے فرمایا کہ اسی طرح جن کفاروں میں مسکین کو کھانا کھانا ہے تو کھانا کھانا مناسب نہیں ہے مگر مسلمان کو اور کسی بھی غیر مسلم کو ان میں کھانا نہ کھلاتے۔

ف۔ کفارہ روزے، ظہار یا قسم وغیرہ کسی چیز کا ہو جب اس کے تحت مساکین کو کھانا کھلایا جائے تو مسکینوں کا مسلمان ہونا ضروری ہے غیر مسلموں کو کھانا کھلانے سے کفارہ ادا نہیں ہوتا۔ یہ خیال رکھنا بھی ضروری ہے کہ مسلمان ہونے کے لیے صرف مسلمانی کا دعویٰ ہی کافی نہیں بلکہ مسلمان بننا پڑتا ہے۔ اس پر فتن دور میں اسلام کا دعویٰ کرنے والے ایسے کتنے ہی افراد مل جاتے ہیں جنہوں نے غیر اسلامی عقائد و نظریات اختیار کر کے اپنے ایمان کی دولت کو بڑی بے دردی سے ضائع کر دیا ہوتا ہے۔ ایسے افراد کو کھانا غیر مسلموں کو کھلانے سے چنداں مختلف نہیں بلکہ بے راہ روی اور اسلام دشمنی میں ان کی حوصلہ افزائی کرتا ہے۔ راسخ العقیدہ اور اہل علم حضرات پر فرض عائد ہوتا ہے کہ بڑے حکیمانہ انداز میں ایسے لوگوں کو سمجھائیں، سمجھا بجھا کر راہ راست پر لائیں اور جو کسی طرح بھی مقدس شجر اسلام میں غیر اسلامی عقائد و نظریات کی قلمیں لگانے سے باز نہ آئیں تو ایسے حضرات کی زندگی کے ہر میدان میں حوصلہ شکنی کرنا رضائے الہی کا موجب ہوگا۔

کفارے میں بردہ آزاد کرنا بھی ہے جس کا مسلمان ہونا ضروری ہے۔ خدا کا شکر ہے کہ اسلام کی بدولت لونڈی غلام کار و اج مدت ہوئی کہ دنیا سے ختم ہو چکا۔ اگر دنیا میں لونڈیوں کا اس وقت کچھ وجود پایا جاتا ہے تو صرف ان چند حضرات کے پاس جو زمانہ حال کی خارجیت کے سرپرست اور ذوالخویصرہ کی معنوی ذریت سے ہیں۔ دعویٰ اسلام کے باعث ان لوگوں کا وجود اسلام کی مقدس پیشانی پر کلنک کا ٹیکا ہو کر رہ گیا ہے۔

باب عَتَقَ الرَّحْمَنُ عَنِ الْبَيْتِ

مردے کی جانب سے آزاد کرنا

۱۳۔ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي عَمْرَةَ الْأَنْصَارِيِّ، أَنَّ أُمَّهُ أَرَادَتْ أَنْ تُوصِيَ، ثُمَّ اخْتَرَتْ ذَلِكَ إِلَى أَنْ تُصْبِحَ فَهَلَكَتْ، وَقَدْ كَانَتْ هَمَّتْ بِأَنْ تُعْتَقَ. فَقَالَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ: فَقُلْتُ لِلْقَاسِمِ بْنِ مُحْتَبٍ: ائْتِنِيهَا أَنْ أُعْتِقَ عَنْهَا، فَقَالَ الْقَاسِمُ: إِنَّ سَعْدَ بْنَ عْبَادَةَ قَالَ بِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِنْ أُقِيَ هَلَكَتْ، فَهَلْ يُنْفَعُ مَا أَنْ أُعْتِقَ عَنْهَا، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (نَعَمْ).

۱۴۔ وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ: أَنَّ قَالَ: تُوْفِيَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ أَبِي بَكْرٍ فِي نَوْمٍ نَامَهُ، فَأَعْتَقَتْ عَنْهُ نِسْنَةً، رَوَاهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، رَقَابًا كَثِيرَةً.

قَالَ مَالِكٌ: وَهَذَا أَحَبُّ مَا سَمِعْتُ إِلَى فِي ذَلِكَ.

حاشیہ صفحہ گذشتہ

اس کے ان نادان دوستوں نے نفاق، بے راہ روی اور عیاشی کے عالمی ریکارڈ قائم کر کے الف یسلی کی داستانوں کو تازہ کر دکھایا ہے خدا سے ذوالمنن سارے مدعیان اسلام کو سچی ہدایت نصیب فرمائے، آمین یا الہ العالمین۔

ف۔ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے اپنے بھائی حضرت عبدالرحمن بن ابوبکر رضی اللہ تعالیٰ عنہما کی وفات کے بعد بیشمار مردے آزاد کر کے ان کے لیے ایصالِ ثواب کیا۔ اس حدیث سے معلوم ہوا کہ وفات پانے والے کے لواحقین و متعلقین اگر صدقہ خیرات کر کے ایصالِ ثواب کریں تو میت کو ثواب پہنچتا ہے اور ایصالِ ثواب کرنے والا بھی ثواب کا مستحق ہوتا ہے۔ اس مضمون کی کتنی ہی احادیث موجود ہیں جن سے مندرج ہے کہ مختلف صحابہ کرام نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے دریافت کر کے اپنے فوت شدہ لواحقین کے لیے ایصالِ ثواب کیا۔ ان تمام حقائق کے باوجود یہ سراسر جائز اور مستحسن فعل مبتدعین زمانہ کو بہت کھٹکتا ہے اور وہ طرح طرح کے حیلے اور بہانے تراش کر اسے روکنے اور اموات کو ثواب سے محروم کرنے پر ایڑی چوٹی کا زور لگانے میں خاص لطف و لذت محسوس کرتے رہتے ہیں۔ حالانکہ یہ فعل عہد رسالت سے لے کر تاحال مسلمانوں کا معمول رہا ہے اور انشاء اللہ تعالیٰ قیامت تک راسخ العقیدہ مسلمان اپنے لواحقین کے لیے ایصالِ ثواب کرتے ہی رہیں گے جس کے لیے ایصالِ ثواب کیا جائے اسے تو یقیناً ثواب پہنچ جاتا ہے جیسا کہ احادیث مطہرہ سے ثابت ہے اس کے علاوہ ایصالِ ثواب کرنے والے کو بھی اتنا ہی ثواب مل جاتا ہے اور یہ خدا کے فضل سے کچھ بعید نہیں اس بارے میں فتاویٰ رضویہ، جلد چہارم سے تین حدیثیں پیش کی جاتی ہیں وبالله التوفیق :-

۱۔ امام ابوالقاسم اصہبانی کتاب الترغیب اور امام احمد بن الحسین بیہقی شعب الایمان میں حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے راوی۔ حضور سید عالم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم فرماتے ہیں من حج عن والدیہ بعد وفاتہما کتب اللہ لہ عتقاً من النار

بَابُ فَضْلِ عَتَقِ الرِّقَابِ وَعَتَقِ الزَّانِبِ تَرَوْا ابْنُ الزَّانَا

۱۵۔ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سُئِلَ عَنْ الرِّقَابِ، أَيْهَا أَفْضَلُ؛ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «أَغْلَاهَا شَمْنَا، وَأَنْفَسَهَا عِنْدَ أَهْلِهَا».

۱۶۔ وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ نَافِعٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّكَ أَعْتَقَ وَلَدَ زَنَّا، وَأُمَّهُ.

غلام آزاد کرنے کی فضیلت نیز زانیہ اور ولد الزنا کا آزاد کرنا

حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے پوچھا گیا کہ کون سا غلام آزاد کرنا زیادہ بہتر ہے؟ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جسکی قیمت زیادہ ہو اور جو اس کے مالکوں کو زیادہ پسند ہو۔

نافع سے روایت ہے کہ حضرت عبد اللہ بن عمر نے ولد الزنا اور اس کی والدہ کو آزاد کیا۔

بَابُ مَصِيرِ الْوَلَدِ مَنْ أَعْتَقَ

۱۷۔ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهَا قَالَتْ: جَاءَتْ بِرَبْرَةٍ فَقَالَتْ: إِنِّي كَاتَبْتُ أَهْلِي عَلَى لَيْسَمِ أَوَابٍ.

ولاء اسی کو ملے گی جو آزاد کرے

عروہ بن زبیر سے روایت ہے کہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے فرمایا کہ بربرہ میرے پاس آکر کہنے لگی کہ میں نے نو اوقیہ چاندی پر کتابت کی ہے، سالانہ ایک اوقیہ تو میری مدد فرمائیے

ماہنامہ صفحہ گذشتہ
وَوَإِنْ لِّلْمَحْجُورِ مِنْهَا أَجْرٌ تَامَةً غَيْرَ أَنْ يَنْتَهِيَ مِنْ أَجْرِ هَدْيٍ شَيْءٍ - جو اپنے ماں باپ کی طرف سے ان کی وفات کے بعد حج کرے

تو اللہ تعالیٰ اس کے لیے دوزخ سے آزادی لکھے اور ان دونوں کے لیے پورے حج کا اجر ہو بغیر اس کے کہ ان کے ثوابوں میں کچھ کمی ہو۔

۲۔ طبرانی اوسط میں اور ابن عساکر حضرت عبد اللہ بن عمرو بن العاص رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے راوی۔ حضور پر نور صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم

فرماتے ہیں ما علی احدکم اذا اراد ان يتصدق لله صدقة تطوعا ان يجعلها عن والديه اذا كانا مسلمين فيكون لوالديه اجرها ولشئل اجرهما بعد ان لا ينقص من اجرهما شئ - یعنی جب تم میں سے کوئی شخص کسی صدقہ نافلہ کا ارادہ کرے تو اس کا کیا حرج ہے کہ وہ صدقہ

اپنے ماں باپ کی نیت سے دے کہ انہیں اس کا ثواب پہنچے گا اور اسے ان دونوں کے اجر کے برابر ملے گا۔ بغیر اس کے کہ ان کے ثوابوں میں کچھ کمی ہو۔

۳۔ امام دارقطنی اور ابو عبد اللہ ثقفی فوائد تقضات میں حضرت زید بن ارقم رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ حضور صلی اللہ تعالیٰ

علیہ وسلم فرماتے ہیں: - اذا حج الرجل عن والديه قبل منه ومما داستيغرت ارواحهما وكتب عند الله براء - جب آدمی اپنے

والدین کی طرف سے حج کرے تو وہ حج اس حج کرنے والے اور ماں باپ تینوں کی طرف سے قبول کیا جائے گا اور ان کی روحیں خوش

ہوں گی اور یہ اللہ تعالیٰ کے نزدیک نیکو کار لکھا جائے گا۔ مذکورہ الفاظ دارقطنی کے ہیں فوائد تقضات میں ان لفظوں سے ہے: -

من حج عن ابويه ولهم حج اجزاء عنهما وبشريت ارواحهما في السماء وكتب عند الله براء - جس کے ماں باپ بے حج کیے مر گئے ہوں اور یہ ان کی طرف سے حج کرے تو ان دونوں کا حج ہو جائے گا اور ان کی روحوں کو آسمان میں خوشخبری دی جائے گی اور یہ اللہ تعالیٰ کے نزدیک نیک سلوک کرنے والا لکھا جائے گا۔ واللہ تعالیٰ اعلم۔

بَابُ فَضْلِ عَتَقِ الرِّقَابِ وَعَتَقِ الزَّانِبِ تَرَوْا ابْنَ الزَّانَا

۱۵۔ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سُئِلَ عَنْ الرِّقَابِ، أَيْهَا أَفْضَلُ؛ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (أَغْلَاهَا شَمْنَا، وَأَنْفَسَهَا عِنْدَ أَهْلِهَا).

۱۶۔ وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ نَافِعٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّكَ أَعْتَقَ وَلَدَ زَانَا، وَأُمَّهُ.

غلام آزاد کرنے کی فضیلت نیز زانیہ اور ولد الزنا کا آزاد کرنا

حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے پوچھا گیا کہ کون سا غلام آزاد کرنا زیادہ بہتر ہے؟ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جسکی قیمت زیادہ ہو اور جو اس کے مالکوں کو زیادہ پسند ہو۔

نافع سے روایت ہے کہ حضرت عبد اللہ بن عمر نے ولد الزنا اور اس کی والدہ کو آزاد کیا۔

بَابُ مَصِيرِ الْوَلَدِ مَنْ أَعْتَقَ

۱۷۔ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهَا قَالَتْ: جَاءَتْ بِرَبْرَةٍ فَقَالَتْ: إِنِّي كَاتِبْتُ أَهْلِي عَلَى لِسْمِ أَقْوَابِ

عروہ بن زبیر سے روایت ہے کہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے فرمایا کہ بریرہ میرے پاس آکر کہنے لگی کہ میں نے نو اوقیہ چاندی پر کتابت کی ہے، سالانہ ایک اوقیہ تو میری مدد فرمائیے

ولاء اسی کو ملے گی جو آزاد کرے

ماہنامہ صفحہ گذشتہ
وَوَإِنْ لِّلْمَحْجُورِ مِنْهَا أَجْرٌ تَامَةً غَيْرَ أَنْ يَنْتَصِفَ مِنْ أَجْرِ هَدْيٍ شَيْءٍ - جو اپنے ماں باپ کی طرف سے ان کی وفات کے بعد حج کرے تو اللہ تعالیٰ اس کے لیے دوزخ سے آزادی لکھے اور ان دونوں کے لیے پورے حج کا اجر ہو بغیر اس کے کہ ان کے ثوابوں میں کچھ کمی ہو۔

۲۔ طبرانی اوسط میں اور ابن عساکر حضرت عبد اللہ بن عمرو بن العاص رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے راوی۔ حضور پر نور صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم فرماتے ہیں ما علی احدکم اذا اذ ان يتصدق لله صدقة تطوعا ان يجعلها عن والديه اذا كانا مسلمين فيكون لوالديه اجرها ولشئ اجرهما بعد ان لا ينقص من اجرهما شيء - یعنی جب تم میں سے کوئی شخص کسی صدقہ نافلہ کا ارادہ کرے تو اس کا کیا حرج ہے کہ وہ صدقہ اپنے ماں باپ کی نیت سے دے کہ انہیں اس کا ثواب پہنچے گا اور اسے ان دونوں کے اجر کے برابر ملے گا۔ بغیر اس کے کہ ان کے ثوابوں میں کچھ کمی ہو۔

۳۔ امام دارقطنی اور ابو عبد اللہ ثقفی فوائد تقضات میں حضرت زید بن ارقم رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ حضور صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم فرماتے ہیں: - اذا حج الرجل عن والديه قبل منه ومما داستيغرت ارواحهما وكتب عند الله بزا - جب آدمی اپنے والدین کی طرف سے حج کرے تو وہ حج اس حج کرنے والے اور ماں باپ تینوں کی طرف سے قبول کیا جائے گا اور ان کی روحیں خوش ہوں گی اور یہ اللہ تعالیٰ کے نزدیک نیکو کار لکھا جائے گا۔ مذکورہ الفاظ دارقطنی کے ہیں فوائد تقضات میں ان لفظوں سے ہے: - من حج عن ابويه ولهم حج اجزاء عنهما وبشريت ارواحهما في السماء وكتب عند الله برا - جس کے ماں باپ بے حج کیے مر گئے ہوں اور یہ ان کی طرف سے حج کرے تو ان دونوں کا حج ہو جائے گا اور ان کی روحوں کو آسمان میں خوشخبری دی جائے گی اور یہ اللہ تعالیٰ کے نزدیک نیک سلوک کرنے والا لکھا جائے گا۔ واللہ تعالیٰ اعلم۔

فِي كُلِّ عَامٍ أُوقِيَهُ فَأَعْيَيْنِي. فَقَالَتْ عَائِشَةُ: إِنْ أَحَبَّ أَهْلُكَ أَنْ أَعِدَّ هَالِكُمْ عَنْكَ، عَدَدُ تَهَا وَيَكُونَ لِي وَلَاؤُكَ، فَعَلْتُ، فَذَاهَبَتْ بِرَبْرَةٍ إِلَى أَهْلِهَا. فَقَالَتْ لَهُمْ ذَلِكَ. فَأَبَوْا عَلَيْهِ. فَجَاءَتْ مِنْ عِنْدِ أَهْلِهَا وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَالِسٌ. فَقَالَتْ يَعَايِشَةُ: إِنِّي قَدْ عَرَضْتُ عَلَيْهِمْ ذَلِكَ فَأَبَوْا عَلَيَّ. إِلَّا أَنْ يَكُونَ الْوَلَاءُ لَهُمْ. فَسَمِعَ ذَلِكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَأَلَهَا فَأَخْبَرَتْهُ عَائِشَةُ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: خَذِيهَا وَاشْتَرِي لِي لِمُ الْوَلَاءِ فَإِنَّمَا الْوَلَاءُ لِمَنْ أَعْتَقَ. فَعَلَتْ عَائِشَةُ. ثُمَّ قَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي النَّاسِ. فَحَمِدَ اللَّهُ وَأَثْنَى عَلَيْهِ. ثُمَّ قَالَ: (أَمَّا بَعْدُ) فَمَا بَالُ رَجَالٍ يَشْتَرُونَ شُرُوطًا لَيْسَتْ فِي كِتَابِ اللَّهِ؟ مَا كَانَ مِنْ شَرْطٍ لَيْسَ فِي كِتَابِ اللَّهِ فَهُوَ بَاطِلٌ. وَإِنْ كَانَ مِائَةَ شَرْطٍ. قَضَاءُ اللَّهِ أَحَقُّ. وَشَرْطُ اللَّهِ أَوْثَقُ. وَإِنَّمَا الْوَلَاءُ لِمَنْ أَعْتَقَ.

۱۸۔ وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ نَافِعٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ: أَنَّ عَائِشَةَ أُمَّ الْمُؤْمِنِينَ أَمَّا دَتْ أَنْ تَشْتَرِيَ جَارِيَةً تُعْتِقُهَا. فَقَالَ أَهْلُهَا: نَبِيعُكَهَا عَلَى أَنْ ذَلَاءَ هَالِكُنَا. فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: (لَا يَمْنَعُكَ ذَلِكَ). فَإِنَّمَا الْوَلَاءُ لِمَنْ أَعْتَقَ.

۱۹۔ وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ: أَنَّ بَرْبَرَةَ جَاءَتْ تَسْتَعِينُ عَائِشَةَ أُمَّ الْمُؤْمِنِينَ. فَقَالَتْ عَائِشَةُ: إِنْ أَحَبَّ أَهْلُكَ أَنْ أَصْبَ لَكَ شَمَكَ صَبَّةً وَاحِدَةً، وَأَعْتِقَكَ، فَعَلْتُ. فَذَكَرْتُ ذَلِكَ بِرَبْرَةَ لَأَهْلِهَا. فَقَالُوا: لَا إِلَّا أَنْ يَكُونَ لَنَا وَلَاؤُكَ.

قَالَ يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ: فَزَعَمْتُ عُمَرَ أَنَّ عَائِشَةَ ذَكَرَتْ ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (اشْتَرِيَهَا وَ

حضرت عائشہ نے فرمایا کہ تمہارے مالک اگر پسند کریں تو میں اسے یکمشت ادا کر دوں اور تمہاری ولایت میرے لئے ہوگی۔ بربرہ نے ان لوگوں کے پاس جا کر انہیں یہ بات بتائی تو انہوں نے انکار کر دیا۔ وہ اپنے گھر والوں کے پاس سے آئی اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کہا کہ میں نے یہ بات ان کے سامنے رکھی تو انہوں نے مجھ سے انکار کر دیا مگر یہ کہ ولایت ان کے لئے ہو۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے سن کر اس سے پوچھا تو حضرت عائشہ نے واقعہ عرض کر دیا۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اسے لے لو اور انہیں ولایت کی شرط کرنے دو کیونکہ ولایت تو اسی کی ہے جو آزاد کرے۔ پس حضرت عائشہ نے یہ کام کر دیا۔ پھر رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم لوگوں میں کھڑے ہوئے اور اللہ تعالیٰ کی حمد و ثناء بیان کرنے کے بعد فرمایا:۔ اما بعد لوگوں کا کیا حال ہے کہ وہ ایسی شرطیں رکھتے ہیں جو اللہ کی کتاب میں نہیں ہیں جو شرط اللہ کی کتاب میں نہ ہو وہ باطل ہے، خواہ سو شرطیں ہوں، اللہ کا فیصلہ زیادہ سچا اور اللہ کی شرط زیادہ مضبوط ہے اور ولایت اسی کیلئے ہے جو آزاد کرے۔

حضرت عبداللہ بن عمر سے روایت ہے کہ حضرت عائشہ صدیقہ نے ارادہ کیا کہ لونڈی خرید کر آزاد کر دیں اس کے مالکوں نے کہا کہ ہم آپ کے ہاتھوں بیچ دیں گے لیکن ولایت ہمارے لئے ہوگی انہوں نے اس کا ذکر رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے کیا تو فرمایا کہ یہ بات تمہیں ارادے سے نہ روکے کیونکہ ولایت تو اسی کیلئے ہے جو آزاد کرے۔

عمرہ بنت عبدالرحمن سے روایت ہے کہ بربرہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے مدد مانگنے آئی۔ حضرت عائشہ نے فرمایا کہ اگر تمہارے مالک پسند کریں تو میں یکمشت تمہاری قیمت ادا کر دوں اور آزاد کر دوں؟ بربرہ نے اپنے مالکوں سے اس بات کا ذکر کیا۔ انہوں نے کہا نہیں مگر اس صورت میں کہ تمہاری ولایت ہمارے لئے ہو۔

یحییٰ بن سعید کا بیان ہے کہ عمرہ نے کہا کہ حضرت عائشہ سے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اسے خرید کر آزاد کر دو کیونکہ ولایت اسی کے لئے ہے جس نے آزاد کیا۔

أَعْتَبْتُهَا. فَأَتَيْنَا الْوَلَاءَ لِمَنْ أَعْتَقَ).

۲۰۔ وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ بَيْعِ الْوَلَاءِ وَعَنْ هَبْتِهِ.

قَالَ مَالِكٌ: فِي الْعَبْدِ يَبْتَاعُ نَفْسَهُ مِنْ سَيِّدِهِ عَلَى أَنَّهُ يُؤَالِي مَنْ شَاءَ. إِنَّ ذَلِكَ لَا يَجُوزُ. وَإِنَّمَا الْوَلَاءُ لِمَنْ أَعْتَقَ. وَكَوَأَنَّ رَجُلًا إِذْ ذُنَّ لِمَوْلَاهُ أَنْ يُؤَالِي مَنْ شَاءَ مَا جَازَ ذَلِكَ. لِأَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (الْوَلَاءُ لِمَنْ أَعْتَقَ) وَهِيَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ بَيْعِ الْوَلَاءِ وَعَنْ هَبْتِهِ. فَإِذَا جَازَ لِسَيِّدِهِ أَنْ يَشْتَرِطَ ذَلِكَ لَهُ، وَأَنْ يَأْذَنَ لِمَنْ يُؤَالِي مَنْ شَاءَ فَبِتِلْكَ الْهَبْتِ.

بَابُ جَرِّ الْعَبْدِ الْوَلَاءَ إِذَا أَعْتَقَ

۲۱۔ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ رَبِيعَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، أَنَّ الزُّبَيْرَ بْنَ الْعَوَّامِ اشْتَرَى عَبْدًا فَأَعْتَقَهُ وَلِذَاكَ الْعَبْدُ بَنُونَ مِنْ امْرَأَةٍ حُرَّةٍ. فَلَمَّا أَعْتَقَهُ الزُّبَيْرُ قَالَ: هُمْ مَوَالِي. وَقَالَ مَوَالِي أُمِّهِمْ: بَلْ هُمْ مَوَالِيَنَا. فَاجْتَمَعُوا إِلَى عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ. فَقَضَى عُثْمَانُ لِلزُّبَيْرِ بَوْلًا لِيهِمْ.

وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ: أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ سَأَلَ عَنْ عَبْدٍ لَهُ وَلَدًا مِنْ امْرَأَةٍ حُرَّةٍ، بَيْنَ وَلَاؤِهِمْ فَقَالَ سَعِيدٌ: إِنْ مَاتَ أَبُوهُمْ، وَهُوَ عَبْدٌ لَمْ يُعْتَقْ، فَلَا وَهُمْ بِمَوَالِي أُمِّهِمْ.

قَالَ مَالِكٌ: وَمِثْلُ ذَلِكَ، وَلَدًا لِمَلَا عَذْرَاءٍ مِنَ الْمَوَالِي. يُنْسَبُ إِلَى أُمِّهِ. فَيَكُونُونَ هُمْ مَوَالِيَهُ. إِنْ مَاتَ وَبِرَأْسِهِ. فَإِنَّ جَرَّ جَرِيرَةٍ عَقَبُوا عَدُوَّهُ. فَإِنْ اعْتَرَفَ بِهِمْ أَبُوهُ الْحَقَّ بِهِ. وَصَارَ وَلَاؤُهُ إِلَى مَوَالِي أَبِيهِ. وَكَانَ مِيرَاثُهُ لَهُمْ وَعَقْدُهُ عَلَيْهِمْ.

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ولہ کو فروخت کرنے اور ہبہ کرنے سے منع فرمایا ہے۔

امام مالک نے اس غلام کے متعلق فرمایا جو اپنی جان کو اپنے آقا سے خریدے کہ اپنی ولہ جس کو چاہوں دوں، یہ جائز نہیں ہے کیونکہ ولہ اسی کی ہے جس نے آزاد کیا۔ اگر کوئی اپنے آقا سے اجازت بھی حاصل کر لے کہ اپنی ولہ جس کو چاہوں دوں تو تب بھی جائز نہیں ہے کیونکہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا ہے کہ ولہ اسی کی ہے جو آزاد کرے اور رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ولہ کو بیچنے اور ہبہ کرنے سے منع فرمایا ہے۔ جب آقا کو غلام سے اسکی شرط کرنا جائز ہو جائے اور یہ کہ جس کو چاہوں دوں تو ہبہ بھی ہے؟ غلام جب آزاد ہو تو ولہ کو اپنی طرف کھینچتا ہے۔

ربیعہ بن عبدالرحمن سے روایت ہے کہ حضرت زبیر بن عوام نے ایک غلام خرید کر آزاد کر دیا اور اس غلام کے آزاد عورت سے کئی بیٹے تھے۔ جب حضرت زبیر نے اسے آزاد کیا تو کہا کہ یہ میرے موالی ہیں اور ان کی والدہ کے موالی بولے کہ ان کی ولہ ہمارے لئے ہے پس وہ اس جھگڑے کو حضرت عثمان کی خدمت میں لے گئے۔ حضرت عثمان نے فیصلہ فرمایا کہ ان کی ولہ حضرت زبیر کے لئے ہے۔

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ سعید بن مسیب سے اس غلام کے متعلق پوچھا گیا جس کے آزاد عورت سے لڑکے ہوں؟ سعید نے فرمایا کہ اگر ان کا باپ غلامی کی حالت میں مر گیا اور آزاد نہ ہوا تو انکی ولہ ان کی والدہ کے موالی کی ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ اس کی مثال موالی سے ملا عذرت عورت کا لڑکے کہ اپنی والدہ کے موالی سے منسوب ہوگا۔ پس وہ اس کے موالی ہیں۔ اگر مر جائے تو وارث ہوں گے اگر حنایت کرے تو اس کی طرف سے دیت ادا کریں گے۔ اگر اس کا باپ اعتراف کرے تو اس کے ساتھ ملا دیا جائے گا اور لڑکے کی ولہ اس کے باپ کے موالی

وَيُجَدُّ أَبُوهُ الْحَدَّ.

قَالَ مَالِكٌ، وَكَذَلِكَ الْمَرْأَةُ الْمَلَاعِنَةُ مِنَ الْعَرَبِ، إِذَا اعْتَرَفَتْ زَوْجَهَا، الَّذِي لَا عَنَهَا بِوَلَدِهَا صَارَ يَسْتَلِ هَذِهِ الْمَنْزِلَةَ، إِلَّا أَنْ بَعِيَتْهُ مَيْمُونًا، بَعْدَ مَيَوَاتِ أُمِّهِ وَإِخْوَتِهِ لِأُمِّهِ، يَعْمَلُ الْمُسْلِمِينَ مَا لَمْ يُلْحَقْ بِأَبِيهِ، وَإِنَّمَا وَرَثَتْ وَلَدُ الْمَلَاعِنَةِ الْمَوَالَةَ مَوَالِي أُمِّهِ قَبْلَ أَنْ يَعْتَرَفَ بِهِ أَبُوهُ، لِأَنَّهُ لَمْ يَكُنْ لَهُ نَسَبٌ وَلَا عَصَبَةٌ، فَلَمَّا ثَبَتَ نَسَبُهُ صَارَ إِلَى عَصَبَتِهِ.

قَالَ مَالِكٌ: الْأَمْرُ الْمُجْتَمِعُ عَلَيْهِ عِنْدَنَا فِي وَلَدِ الْعَبْدِ مِنْ امْرَأَةٍ حُرَّةٍ، وَأَبُو الْعَبْدِ حُرٌّ، أَنَّ الْجَدَّ أَبَا الْعَبْدِ، يَجُزُّ وَلَاءٌ وَلَدًا بِنِهَا الْأَحْدَاثِ مِنْ امْرَأَةٍ حُرَّةٍ، يَرْتَلَهُمَا مَا دَامَ أَبُوهُمُ عَبْدًا، فَإِنْ عَتَقَ أَبُوهُمُ رَجَعَ الْوَلَاءُ إِلَى مَوَالِيهِ، وَإِنْ مَاتَ وَهُوَ عَبْدٌ كَانَ الْبَيْرَاثُ وَالْوَلَاءُ لِلْجَدِّ، وَإِنْ الْعَبْدُ كَانَ لَهُ ابْنَانِ حُرَّانِ، فَمَاتَ أَحَدُهُمَا، وَأَبُوهُ عَبْدٌ، جَرَّ الْجَدُّ أَبُو الْأَبِ الْوَلَاءَ وَالْبَيْرَاثَ.

قَالَ مَالِكٌ، فِي الْأَمَةِ تُعْتَقُ وَهِيَ حَامِلٌ، وَ زَوْجُهَا مَمْلُوكٌ، ثُمَّ يَدْتِقَنَّ زَوْجَهَا قَبْلَ أَنْ تَضَعَ حَمْلَهَا، أَوْ بَعْدَ مَا تَضَعُ، إِنْ وَلَاءٌ مَا كَانَ فِي بَطْنِهَا الَّذِي أَعْتَقَ أُمُّهُ، لِأَنَّ ذَلِكَ لَمْ يَكُنْ قَدْ كَانَ أَصَابَهُ الرِّقُّ، قَبْلَ أَنْ تُعْتَقَ أُمُّهُ، وَلَيْسَ هُوَ بِمَنْزِلَةِ الَّذِي تَحْمِلُ بِهِ أُمُّهُ بَعْدَ الْعِتَاقَةِ، لِأَنَّ الَّذِي تَحْمِلُ بِهِ أُمُّهُ بَعْدَ الْعِتَاقَةِ إِذَا أَعْتَقَ أَبُوهُ، جَرَّ وَلَاءٌ لَهُ.

قَالَ مَالِكٌ، فِي الْعَبْدِ يَسْتَأْذِنُ سَيِّدًا أَنْ يُعْتَقَ عَبْدًا لَهُ، فَإِذَا كَانَ سَيِّدًا لَهُ، إِنْ وَلَاءَ الْعَبْدُ بِالْمُعْتَقِ، لِسَيِّدِ الْعَبْدِ، لَا يَرْجِعُ وَلَاءٌ لِسَيِّدِهَا الَّذِي أَعْتَقَهُ، وَإِنْ عَتَقَ.

ہوگی اور اسکی میراث انکے لئے ہوگی اور وہی اسکی دیت ادا کریں گے امام مالک نے فرمایا کہ ملاعنہ عورت عربی ہو تو جب اس کا خاوند اعتراف کرے تو لڑکے کو اس کے ساتھ ملا دیا جائے گا اور وہ اسی کا شمار ہوگا ورنہ اس کی میراث سے اس کی والدہ اور اس کے انجانی بھائیوں کو حصہ دے کر جتنا مال باقی بچے گا وہ بیت المال میں جمع کر دیا جائے گا جبکہ وہ اپنے باپ سے ملحق نہ ہو اور ملاعنہ کے لڑکے کے وارث اس کی والدہ کے موالی ہوں گے جب تک اس کا باپ اعتراف نہ کرے کیونکہ اس صورت میں نہ اس کا نسب ہے اور نہ عصبہ جب نسب ثابت ہو جائے تو میراث عصبہ کی جانب لوٹ جائیگی۔

امام مالک نے فرمایا کہ غلام کی آزاد عورت سے اولاد کے بارے میں ہمارے نزدیک متفقہ حکم یہ ہے جبکہ غلام کا باپ آزاد ہو تو اس کی ولاء دادا یعنی غلام کے باپ کی طرف جائے گی اور آزاد عورت سے اسکے بیٹے کی آزاد اولاد اس وقت تک اسکی میراث پلے گی جب تک ان کا باپ غلام رہے۔ اگر ان کا باپ آزاد ہو گیا تو ولاء اس کے موالی کی جانب لوٹ جائے گی اور اگر وہ غلامی کی حالت میں مرجائے تو میراث اور ولاء دادا کیلئے ہوگی اور اگر غلام کے دو آزاد بیٹے ہوں۔ ایک ان میں سے مرجائے اور اس کا باپ غلام رہے تو ولاء اور

امام مالک نے نوٹ دی کے بارے میں فرمایا جس کو آزاد کیا گیا اور وہ حاملہ ہے اور اس کا خاوند مملوک۔ پھر اس کا خاوند اس کے بچہ جننے سے پہلے آزاد ہو گیا یا اس کے بعد تو اس بچے کی ولاء اس کیلئے ہے جس نے اس کی والدہ کو آزاد کیا کیونکہ اس بچے نے اپنی والدہ کے آزاد ہونے سے پہلے غلامی پائی ہے اور یہ اس کی طرح نہیں ہے جس کی والدہ کو آزاد ہونے کے بعد حمل رہا ہو کیونکہ جسکو آزاد ہونے کے بعد حمل ٹھہرے تو جب اسکا باپ آزاد کر دیا جائیگا تو بچے کی ولاء اسکی طرف جائے گی۔

امام مالک نے اس غلام کے متعلق فرمایا ہواپنے آقا سے اپنا غلام آزاد کرنے کی اجازت مانگے، پس آقا نے اسے اجازت دے دی تو آزاد ہونے والے غلام کی ولاء غلام کے آقا کی ہے۔ اس کی ولاء آزاد کرنے والے آقا کی طرف نہیں لوٹے گی اگرچہ اس نے آزاد کیا ہے۔

بَابُ مِيرَاثِ الْوَلَاءِ

ولاء کی میراث کا بیان

۲۲۔ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ عَنْ
ابْنِ عُمَرَ وَبْنِ حَزْمٍ، عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ عَنِ ابْنِ
الْحَارِثِ بْنِ هِشَامٍ، عَنْ أَبِيهِ؛ أَنَّهُ أَخْبَرَهُ أَنَّ لِعَامِيٍّ
ابْنَ هِشَامٍ هَلَكَ. وَتَرَكَ بَيْنَ لَهْ ثَلَاثَةً. اثْنَانِ رُفْرٍ
وَرَجُلٌ لَعْلَةٍ. فَهَلَكَ أَحَدُ الثَّلَاثَةِ رُفْرٍ. وَتَرَكَ مَالًا
وَمَوَالِيًا. فَوَرِثَ أَخُوهُ رُفْرٍ وَأُمُّهُ. مَالَهُ وَوَلَدَهُ
مَوَالِيَهُ. ثُمَّ هَلَكَ الَّذِي وَرِثَ الْمَالَ وَوَلَدُ الْمَوَالِي
وَتَرَكَ ابْنَةً وَأَخَاهُ رُفْرٍ. فَقَالَ ابْنُهُ: قَدْ أَحْرَزْتُ
مَا كَانَ أَبِي أَحْرَزَ مِنَ الْمَالِ وَوَلَدُ الْمَوَالِي. وَقَالَ أَخُوهُ:
لَيْسَ كَذَلِكَ. إِنَّمَا أَحْرَزْتُ الْمَالَ. وَأَمَّا وَلَدُ الْمَوَالِي.
فَلَا. أَرَأَيْتَ لَوْ هَلَكَ أَخِي الْيَوْمَ أَسْتُ ارِثُ مَا كَانَ؟
فَاخْتَصَمَا إِلَى عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ. فَقَضَى لِأَخِيهِ بُولَاءِ
الْمَوَالِي.

۲۳۔ وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ عَنْ حَزْمٍ
أَنَّهُ أَخْبَرَهُ أَبُوهُ؛ أَنَّهُ كَانَ جَالِسًا عِنْدَ أَبَانَ بْنِ عُثْمَانَ
فَاخْتَصَمَ إِلَيْهِ نَفَرٌ مِنْ جُهَيْنَةٍ وَنَفَرٌ مِنْ بَنِي الْحَارِثِ
بْنِ الْخَزْرَجِ. وَكَانَتِ امْرَأَةٌ مِنْ جُهَيْنَةٍ عِنْدَ رَجُلٍ
مِنْ بَنِي الْحَارِثِ الْخَزْرَجِ. يُقَالُ لِمَا بَرَاهِيمُ بْنُ
كَلْبٍ. فَمَاتَتِ الْمَرْأَةُ. وَتَرَكَتْ مَالًا وَمَوَالِيًا.
فَوَرِثَهَا ابْنُهَا وَرَجُلٌ مِنْهَا. ثُمَّ مَاتَ ابْنُهَا. فَقَالَ وَرِثَتُهُ
لَنَا وَوَلَدُ الْمَوَالِي قَدْ كَانَ ابْنُهَا أَحْرَزَهُ فَقَالَ الْجُهَيْنِيُّونَ
لَيْسَ كَذَلِكَ. إِنَّمَا هُمْ مَوَالِي صَاحِبَتِنَا فَإِذَا مَاتَ
وَلَدُهَا فَلَنَا وَلَاؤُهُمْ. وَنَحْنُ نَرِثُهُمْ. فَقَضَى أَبَانُ بْنُ
عُثْمَانَ لِلْجُهَيْنِيِّينَ بُولَاءِ الْمَوَالِي.

۲۴۔ وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ سَعِيدَ بْنَ

ابو بکر بن عبد الرحمن بن حارث بن ہشام سے روایت ہے
کہ عامی بن ہشام فوت ہو گئے اور چھ تین بیٹے چھوڑے۔ دو ان
میں سے ماں جلتے تھے اور ایک علاتی۔ ماں جلتے بھائیوں میں
سے ایک فوت ہو گیا اور اس نے مالی و موالی چھوڑے تو اس کے
مال و ولاء کا وارث وہ بھائی ہوا جو ماں اور باپ دونوں سے ملتا
تھا۔ پھر وہ بھائی بھی فوت ہو گیا جو مال اور ولاء کا وارث بناتا
اور چھ اس نے ایک بیٹا چھوڑا اور وہ بھائی جو باپ سے تھا۔
بیٹے نے کہا کہ میں اپنے باپ کے مال اور ولاء کا مالک ہوں۔ مرنے
والے کے بھائی نے کہا کہ بات یوں نہیں ہے۔ بلکہ مال کے یقیناً تم
مالک ہو لیکن موالی کی ولاء کے نہیں ہو۔ بالفرض اگر میرا بھائی
آج فوت ہوتا تو میں اس کا وارث ہوتا یا تم؟ دونوں جھگڑے کو
حضرت عثمان کی خدمت میں لے گئے۔ انہوں نے موالی کی ولاء کا فیصلہ
بھائی کے حق میں فرمایا۔

ابو بکر بن حزم سے روایت ہے کہ وہ ابان بن عثمان کے پاس
بیٹھے ہوئے تھے کہ جہینہ کے کچھ لوگ اور بنی حارث بن خراج کے
کچھ آدمی جھگڑتے ہوئے ان کے پاس آئے۔ جہینہ کی ایک عورت
بنی حارث بن خراج کے ایک آدمی کے نکاح میں تھی جس کو ابراہیم
بن کلیب کہا جاتا ہے۔ وہ عورت فوت ہو گئی اور اس نے مال
اور موالی چھوڑے۔ اس کا بیٹا اور خاوند اس کے وارث ہوئے۔
پھر اس کا بیٹا فوت ہو گیا۔ لڑکے کے وارثوں نے کہا کہ موالی کی ولاء
ہمیں ملے گی کیونکہ عورت کا بیٹا اس پر قابض ہو گیا تھا۔ جہینوں
نے کہا کہ بات یوں نہیں بلکہ یہ ہماری لڑکی کے موالی ہیں۔ جب اس
کا بیٹا فوت ہو گیا تو ولاء ہماری ہو گئی اور اس کے وارث ہم ہیں۔
ابان بن عثمان نے موالی کی ولاء کا فیصلہ جہینوں کے لئے فرمایا۔
امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ سعید بن مسیب نے اس شخص کے

حاشیہ صفحہ گذشتہ
ف۔ اختیار مبالغہ نہیں کہتے ہیں جو ایک ماں سے ہوں۔ علاقہ بھائی وہ ہوتے ہیں جو ایک باپ سے ہوں لیکن ایک والدہ سے
نہ ہوں اور حقیقی یا عینی بھائی وہ کہلاتے ہیں جو ایک ماں اور ایک باپ سے ہوں جنہیں عرف عام میں بھائی کہتے ہیں، واللہ تعالیٰ اعلم۔

النَّبِيُّ قَالَ: فِي رَجُلٍ هَلَكَ وَتَرَكَ بَيْنَ نَهْ ثَلَاثَةً
وَتَرَكَ مَوَالِيَ أَعْتَقْتَهُمْ هُوَ عَقْدٌ. ثُمَّ إِنَّ الرَّجُلَيْنِ
مِنْ بَيْنِهِ هَلَكَ. وَتَرَكَ أَوْلَادًا. قَالَ سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ:
يَرِثُ الْمَوَالِيَ، الْبَاقِي مِنَ الثَّلَاثَةِ. فَإِذَا هَلَكَ هُوَ، كَوَلَدَهُ
وَوَلَدُ إِخْوَتِهِ فِي ذِلَّةٍ الْمَوَالِيَ، شَرُّهُ، سَوَاءٌ.

بَابُ مِيرَاثِ السَّائِبَةِ وَوَلَاءِ مَنْ أَعْتَقَ
الْيَهُودِيَّ وَالنَّصْرَانِيَّ

۲۵۔ وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ: أَنَّ سَالِ بْنَ شَهَابٍ عَنِ
السَّائِبَةِ: قَالَ: يُؤَالِي مَنْ شَاءَ. فَإِنْ مَاتَ. وَلَهُ يُوَالِ
أَحَدًا، فَمِيرَاثُهُ لِلْمُسْلِمِينَ. وَعَقْلُهُ عَلَيْهِمْ.

قَالَ مَالِكٌ: إِنْ أَحْسَنَ مَا سَمِعَ فِي السَّائِبَةِ أَنْ لَا
يُؤَالِيَ أَحَدًا. وَأَنْ مِيرَاثُهُ لِلْمُسْلِمِينَ. وَعَقْلُهُ عَلَيْهِمْ.

قَالَ مَالِكٌ: فِي الْيَهُودِيِّ وَالنَّصْرَانِيِّ يَسْلَمُ عَبْدًا
أَحَدُهُمَا فَيُعْتَقَهُ قَبْلَ أَنْ يُبَاعَ عَلَيْهِ: إِنْ وَلَّاهُ الْعَبْدُ
الْمُعْتَقَ لِلْمُسْلِمِينَ. وَإِنْ أَسْلَمَ الْيَهُودِيُّ أَوْ النَّصْرَانِيُّ بَعْدَ
ذَلِكَ لَمْ يَرْجِعْ إِلَيْهِ الْوَلَاءُ أَبَدًا.

قَالَ: وَلَكِنْ إِذَا أَعْتَقَ الْيَهُودِيُّ أَوْ النَّصْرَانِيُّ
عَبْدًا عَلَى دِينِهِمَا. ثُمَّ أَسْلَمَ الْمُعْتَقُ قَبْلَ أَنْ يَسْلَمَ
الْيَهُودِيُّ أَوْ النَّصْرَانِيُّ الَّذِي أَعْتَقَهُ. ثُمَّ أَسْلَمَ الَّذِي
أَعْتَقَهُ. رَجَعَ إِلَيْهِ الْوَلَاءُ. لِأَنَّهُ قَدْ كَانَ ثَبَتَ لَهُ
الْوَلَاءُ يَوْمَ أَعْتَقَهُ.

قَالَ مَالِكٌ: وَإِنْ كَانَ لِلْيَهُودِيِّ أَوْ النَّصْرَانِيِّ
وَلَدٌ مُسْلِمٌ، وَرِثَ مَوَالِيَ أَبِيهِ الْيَهُودِيِّ أَوْ النَّصْرَانِيِّ،
إِذَا أَسْلَمَ الْمَوْلَى الْمُعْتَقُ قَبْلَ أَنْ يَسْلَمَ الَّذِي أَعْتَقَهُ
وَأِنْ كَانَ الْمُعْتَقُ حِينَ أُعْتِقَ، مُسْلِمًا. لَمْ يَكُنْ الْوَلَدُ
النَّصْرَانِيُّ أَوْ الْيَهُودِيُّ الْمُسْلِمِينَ رِثَ مِنْ ذِلَّةٍ الْعَبْدِ
الْمُسْلِمِ شَيْءٌ. لِأَنَّهُ لَيْسَ لِلْيَهُودِيِّ وَلَا لِلنَّصْرَانِيِّ وَلَا
قَوْلًا الْعَبْدِ الْمُسْلِمِ لِحَمَاعَةِ الْمُسْلِمِينَ.

متعلق فرمایا جو فوت ہو جاتے اور وہ تین بیٹے چھوڑے اور اپنے
آزاد کردہ غلام چھوڑے۔ پھر اس آدمی کے دو بیٹے فوت ہو گئے
اور دونوں نے پیچھے اولاد چھوڑی۔ سعید بن مسیب نے فرمایا کہ
تیسرا بھائی ان کا وارث ہوگا۔ جب وہ فوت ہو جائے تو اس کے بیٹے
اور بھتیجے موالی کی دلاء میں برابر کے حقدار ہوں گے۔

میراث سائبہ اور اس غلام کی میراث جس کو اس نے آزاد کیا
یہودی یا نصرانی

ابن شہاب سے سائبہ کے بارے میں پوچھا گیا تو فرمایا کہ وہ جس
سے چاہے عقد دلاء کر لے۔ اگر وہ مر جائے اور اگر کسی سے مولات
نہ کرے تو اس کی میراث مسلمانوں کیلئے ہوگی اور وہی اسکی دیت ادا کرے گا
امام مالک نے فرمایا کہ سائبہ کے بارے میں یہ میں نے خوب سنا کہ اگر وہ کسی
مولا نہ کرے تو اسکی میراث مسلمانوں کیلئے ہوگی اور اسکی دیت بھی ان پر ہوگی
امام مالک نے فرمایا کہ یہودی یا نصرانی کا غلام اگر مسلمان ہو جائے
پھر وہ فروخت کرنے سے پہلے اسے آزاد کر دے تو اس آزاد ہونے والے
غلام کی میراث مسلمانوں کو ملے گی۔ پھر اس کے بعد یہودی یا نصرانی
بھی مسلمان ہو جائے تو دلاء اس کی طرف کبھی نہیں لوٹے گی۔

فرمایا کہ یہودی یا نصرانی نے جب غلام آزاد کیا تو وہ ان کے رب
پر تھا۔ پھر آزاد ہونے پر اسلام قبول کیا، آزاد کرنے والے یہودی یا
نصرانی کے مسلمان ہونے سے پہلے یعنی جس نے اسے آزاد کیا وہ بھی
مسلمان ہو گیا تو دلاء اس کی طرف لوٹ گئی کیونکہ دلاء اس کے لئے
اسی روز ثابت ہو گئی جس روز کہ اسے آزاد کیا تھا۔

امام مالک نے فرمایا کہ اگر یہودی یا نصرانی کا بیٹا مسلمان ہو
تو اپنے یہودی یا نصرانی باپ کے موالی کی میراث پاتے گا جبکہ وہ
غلام مسلمان ہو گیا ہو آزاد کرنے والے سے پہلے اور اگر وہ غلام آزادی
کے وقت مسلمان تھا تو نصرانی یا یہودی کے بیٹے کو مسلمان غلام کی
دلاء سے کوئی چیز نہیں ملے گی کیونکہ یہودی یا نصرانی کے لئے دلاء
نہیں ہے، پس مسلمان غلام کی دلاء مسلمانوں کی جماعت کے لئے
ہے۔ ف

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللہ عنام شروع جو بڑا امر بان نہایت رحمت کے ساتھ ہے

کتاب المکاتب

کتاب المکاتب

مکاتب کی ادائیگی کا بیان

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما فرمایا کرتے کہ مکاتب اس وقت تک غلام رہے گا جب تک اس کی کتابت میں سے کچھ بھی باقی رہے۔

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ عروہ بن زہیر اور سلیمان بن یسار فرمایا کرتے کہ مکاتب اس وقت تک غلام ہے جب تک اس کی کتابت سے کچھ بھی اس پر باقی ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ یہی میری رائے ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ جب مکاتب فوت ہو جائے اور کافی مال چھوڑ کر جاتے جو باقی کتابت سے بھی زیادہ ہے اور اس کی اولاد ہے جو کتابت کے دوران پیدا ہوئی یا عقد کتابت میں شامل تھی تو بدل کتابت ادا کرنے کے بعد جو مال بچے وہ اس کے وارث ہوں گے۔ حمید بن قیس مکی سے روایت ہے کہ ابن متوکل کے مکاتب کا مکہ مکرمہ میں انتقال ہو گیا جبکہ کتابت اس پر باقی تھی اور لوگوں کا قرضہ تھا۔ اس نے ایک لڑکی چھوڑی تھی۔ عامل مکہ کو یہ فیصلہ کرنے میں مشکل پیش آئی تو یہ بات پوچھتے ہوئے عبدالملک بن مردان

حاشیہ صفحہ گزشتہ

ف۔ غلام کے بارے میں شرعی قانون یہ ہے کہ الاولاد لمن عتق (سجاری شریف) یعنی ولاد اس کے لیے ہے جو آزاد کرے۔ لہذا آزادہ کردہ غلام کی ولاد اسی کو ملے گی جس نے آزاد کیا۔ لیکن آزاد کرنے والا آزاد کرنے والے وقت اپنی خوشی سے کہہ دے کہ تو اپنی ولاد کا خود مالک ہے یا میں نے اپنا حق ولاد تجھے دے دیا تو ایسے آزاد کردہ غلام کو سائبہ کہتے ہیں اب وہ جس سے چاہے عقد مولات کرے ورنہ اس کی میراث عام مسلمانوں کا حق ہوگی اور ہیبت المال میں جمع کروائی جائے گی۔ واللہ تعالیٰ اعلم۔

عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ مَرْوَانَ يَسْأَلُهُ عَنْ ذَلِكَ. فَكَتَبَ إِلَيْهِ
عَبْدُ اللَّهِ: أَنْ أَبْدَأُ بِدُيُونِ النَّاسِ. ثُمَّ أَقْضِ مَا بَقِيَ
مِنْ كِتَابَتِهِ. ثُمَّ أَقْسِمُ مَا بَقِيَ مِنْ مَالِهِ بَيْنَ ابْنَتِهِ
وَمَوْلَاهُ

قَالَ مَالِكٌ: الْأَمْرُ عِنْدَنَا: أَنَّهُ لَيْسَ عَلَى سَيِّدِ
الْعَبْدِ أَنْ يُكَاتِبَهُ إِذَا سَأَلَهُ ذَلِكَ. وَلَمْ أَسْمَعْ أَنَّ أَحَدًا
مِنَ الْأَنْبِيَاءِ أَكْرَهُ رَجُلًا عَلَى أَنْ يُكَاتِبَ عَبْدَهُ. وَقَدْ
سَمِعْتُ بَعْضَ أَهْلِ الْعِلْمِ إِذَا سُئِلَ عَنْ ذَلِكَ فَقِيلَ لَهُ:
إِنَّ اللَّهَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى يَقُولُ: فَكَاتِبُوهُمْ إِنْ عَلِمْتُمْ
فِيهِمْ خَيْرًا. يَتْلُوا هَاتَيْنِ الْآيَتَيْنِ. وَإِذَا حَلَلْتُمْ
فَأَصْطَادُوا. فَإِذَا أَقْضَيْتِ الصَّلَاةُ فَانْتَشِرُوا فِي الْأَرْضِ
وَابْتَغُوا مِنْ فَضْلِ اللَّهِ.

قَالَ مَالِكٌ: وَإِنَّمَا ذَلِكَ أَمْرٌ آذَنَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ
فِيهِ لِلنَّاسِ. وَلَيْسَ بِوَاجِبٍ عَلَيْهِمْ.

قَالَ مَالِكٌ: وَسَمِعْتُ بَعْضَ أَهْلِ الْعِلْمِ يَقُولُ
فِي قَوْلِ اللَّهِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى: وَأَتَوْهُمْ مِنْ مَالِ اللَّهِ
الَّذِي آتَاكُمْ. إِنَّ ذَلِكَ أَنْ يُكَاتِبَ الرَّجُلُ غُلَامًا
ثُمَّ يَضَعَهُ عَنْهُ مِنْ آخِرِ كِتَابَتِهِ شَيْئًا صَغِيرًا.

قَالَ مَالِكٌ: فَهَذَا الَّذِي سَمِعْتُ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ
وَأَذْكَتُ عَمَلِ النَّاسِ عَلَى ذَلِكَ عِنْدَنَا.

قَالَ مَالِكٌ: وَقَدْ بَلَغَنِي أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ
كَاتَبَ غُلَامًا لَهُ عَلَى خُمُسَةٍ وَثَلَاثِينَ أَلْفٍ دِرْهَمٍ ثُمَّ
وَضَعَهُ عَنْهُ مِنْ آخِرِ كِتَابَتِهِ خُمُسَةَ أَلْفٍ دِرْهَمٍ.

قَالَ مَالِكٌ: الْأَمْرُ عِنْدَنَا، أَنَّ الْمَكَاتِبَ إِذَا كَاتَبَهُ
سَيِّدُهُ تَبِعَهُ مَالُهُ. وَلَمْ يَتَّبِعْهُ وَلَدُهُ إِلَّا أَنْ يَشْتَرِطَهُمْ
فِي كِتَابَتِهِ.

قَالَ يَحْيَى: سَمِعْتُ مَالِكًا يَقُولُ: فِي الْمَكَاتِبِ
يُكَاتِبُهُ سَيِّدُهُ وَلَهُ جَارِيَةٌ بِهَا حَبْلٌ مِنْهُ. لَمْ يَفْلَحْ
بِهِ هُوَ وَلَا سَيِّدُهُ يَوْمَ كِتَابَتِهِ. فَإِنَّهُ لَا يَتَّبِعُهُ ذَلِكَ

کے لئے لکھا۔ عبدالملک نے جواب لکھا کہ لوگوں کے قرضے سے ابتدا
کرو۔ پھر جتنی کتابت باقی ہے وہ ادا کرو۔ پھر باقی مال کو اس کی بیٹی
اور مولیٰ کے درمیان تقسیم کرو۔

امام مالک نے فرمایا کہ ہمارے نزدیک حکم یہ ہے کہ آقا کیلئے
ضروری نہیں ہے کہ وہ غلام کے کہنے پر اسے مکاتیب کر دے اور میں
نے آئمہ میں سے کسی ایک کے متعلق نہیں سنا کہ انہوں نے اپنے غلام
کو مکاتیب کرنا پسند فرمایا ہو اور میں نے سنا کہ بعض اہل علم سے جب اس
بارے میں پوچھا جاتا تو اس سے کہا جاتا کہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ اگر ان میں
بھلائی دیکھو تو انہیں مکاتیب کر دو (۳۳:۲۴) تو وہ حضرات یہ دو آیتیں
پڑھ دیتے: جب احرام سے نکلو تو شکر کرو (۲:۵۵) جب نماز پوری کر
چکو تو زمین میں پھیل جاؤ اور اللہ کا فضل تلاش کرو (۱۰:۶۲)

امام مالک نے فرمایا کہ یہ ایسا حکم ہے جس کی اللہ تعالیٰ نے لوگوں کو
اجازت دی ہے اور یہ ان پر واجب نہیں ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ میں نے بعض اہل علم کو ارشاد باری تعالیٰ
اور انہیں اللہ کے اس مال سے دو جو تمہیں دیا ہے (۳۳:۲۴) کے
بارے میں فرماتے ہوئے سنا کہ اس کا یہ مطلب ہے کہ جب آدمی اپنے
غلام کو مکاتیب کرے تو آخر میں بدل کتابت میں سے کچھ معاف کر دے۔
امام مالک نے فرمایا کہ یہی میں نے اہل علم سے سنا اور میں نے لوگوں
کو اسی پر عمل کرتے ہوئے پایا۔

امام مالک نے فرمایا کہ مجھے یہ بات پہنچی کہ حضرت عبداللہ بن عمر
نے اپنے ایک غلام کو پینتیس ہزار درہم پر مکاتیب کیا۔ پھر کتابت کے
آخر میں پانچ ہزار درہم معاف کر دیئے۔

امام مالک نے فرمایا کہ ہمارے نزدیک یہ حکم ہے کہ غلام کو جب
اس کا آقا مکاتیب کر دے تو اس کا مال سی کو ملے گا اور اس کی اولاد
عقد کتابت میں داخل نہیں ہوگی مگر یہ کہ کتابت میں ان کی شہادت رکھی ہو۔

یحییٰ نے کہا کہ میں نے امام مالک کو مکاتیب کے بارے میں فرماتے
ہوئے سنا جس کو اس کا آقا مکاتیب کرے اور غلام کی ایک لونڈی ہو، جسے
حمل ہو، جسکے متعلق کتابت کے روز معلوم نہ ہو کہ اسکا ہے یا اسکے آقا کا،

الْوَلَدُ. رَأَتْهُ لَمْ يَكُنْ دَخَلَ فِي كِتَابَتِهِ. وَهُوَ لَيْسَ بِبَتَّةٍ.
فَأَمَّا الْبَحَارِيَّةُ فَإِنَّهَا لِلْمُكَاتِبِ لِأَنَّهَا مِنْ مَالِهِ.
قَالَ مَالِكٌ، فِي رَجُلٍ وَرِثَ مُكَاتِبًا مِنْ أُمَّرَأَةٍ
هُوَ وَابْنُهَا: إِنَّ الْمُكَاتِبَ إِنْ مَاتَ قَبْلَ أَنْ يَقْضَى كِتَابَتُهُ،
اقْتَسَمَا مِيرَاثَهُ عَلَى كِتَابِ اللَّهِ. وَإِنْ أَدَّى كِتَابَتَهُ ثُمَّ
مَاتَ، فَمِيرَاثُهُ لِابْنِ الْمَرْأَةِ. وَلَيْسَ لِلزَّوْجِ مِنْ
مِيرَاثِهِ شَيْءٌ.

قَالَ مَالِكٌ، فِي الْمُكَاتِبِ يُكَاتِبُ عَبْدًا قَالَ:
يَنْظُرُ فِي ذَلِكَ. فَإِنْ كَانَ إِتْمَانًا أَرَادَ الْمَجَابَاةَ لِعَبْدِهِ،
وَعُرِفَ ذَلِكَ مِنْهُ بِالتَّخْفِيفِ عَنْهُ. فَلَا يَجُوزُ ذَلِكَ. وَ
إِنْ كَانَ إِتْمَانًا كَاتِبَهُ عَلَى وَجْهِ الرِّغْبَةِ وَطَلَبَ الْمَالِ، وَ
ابْتِغَاءَ الْفَضْلِ وَالْعَوْنِ عَلَى كِتَابَتِهِ. فَذَلِكَ جَائِزٌ لَمْ.
قَالَ مَالِكٌ، فِي رَجُلٍ وَطِئَ مُكَاتِبَةً لَهَا، إِنَّهَا إِنْ
حَمَلَتْ فَهِيَ بِالْخِيَارِ. إِنْ شَاءَتْ كَانَتْ أُمًّا وَلَدًا. وَإِنْ
شَاءَتْ قَرَّتْ عَلَى كِتَابَتِهَا. فَإِنْ لَمْ تَحْمِلْ، فَهِيَ عَلَى
كِتَابَتِهَا.

قَالَ مَالِكٌ: الْأَمْرُ الْمُجْتَمِعُ عَلَيْهِ عِنْدَنَا فِي
الْعَبْدِ يَكُونُ بَيْنَ الرَّجُلَيْنِ، إِنْ أَحَدَهُمَا لَا يُكَاتِبُ
نَصِيبَهُ مِنْهُ. أَذِنَ لَهُ بِذَلِكَ صَاحِبُهُ أَوْ لَمْ يَأْذَنْ.
إِلَّا أَنْ يُكَاتِبَ كُلُّ جَمِيعًا. لِأَنَّ ذَلِكَ يَعْقِلُ لَهُ عِتْقًا.
وَيَصِيرُ إِذَا أَدَّى الْعَبْدُ مَا كُتِبَ عَلَيْهِ، إِلَى أَنْ يَغْتِقَ
نِصْفَهُ. وَلَا يَكُونُ عَلَى الْبَدَى كَاتِبَ بَعْضُهُ، أَنْ يَسْتَتِمَّ
عِتْقَهُ. فَذَلِكَ خِلَافُ مَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ (مَنْ أَعْتَقَ شِرْكَاءَ لَمْ يَكُنْ فِي عِبَرٍ أَقْوَمَ عَلَيْهِ قِيمَةً
الْعَبْدِ).

قَالَ مَالِكٌ، فَإِنْ جَهِلَ ذَلِكَ حَتَّى يُؤَدِّيَ الْمُكَاتِبُ
أَوْ قَبْلَ أَنْ يُؤَدِّيَ، رَدَّ عَلَيْهِ الَّذِي كَاتَبَهُ. مَا قَبَضَ مِنْ
الْمُكَاتِبِ. فَاقْتَسَمَهُ هُوَ وَشَرِيكُهُ عَلَى قَدَرِ حَصَصِهَا.
وَبَطَلَتْ كِتَابَتُهُ. وَكَانَ عَبْدًا لَهَا عَلَى حَالِهِ الْأُولَى.

تو یہ بھی مکاتب کو نہیں ملے گا کیونکہ یہ اس کی کتابت میں داخل نہیں ہے اور
وہ اس کے آقا کو ملے گا اور لونڈی مکاتب کو ملے گی کیونکہ یہ اس کا مال ہے
امام مالک نے اس شخص کے متعلق فرمایا جو اپنی بیوی کے کتاب
کا وارث ہوا۔ مکاتب اگر کتابت پوری ہونے سے پہلے مر جاتے تو اس
کی میراث اس کی کتاب کے مطابق تقسیم ہوگی اور اگر کتابت ادا کر کے
پھر مرے تو اس کی میراث عورت کے بیٹے کے لئے ہے اور خاوند کو اس کی
میراث سے کچھ نہیں ملے گا۔

امام مالک نے اس مکاتب کے بارے میں فرمایا جو اپنے غلام
کو مکاتب کرے فرمایا کہ اس میں دیکھا جائے گا۔ اگر اس کا غلام کے
ساتھ رعایت کا ارادہ ہے اور اس سے تخفیف مراد لی جلتے تو یہ جائز
نہیں ہے اور اگر رغبت اور طلب مال کے لئے کتابت کی ہو اور فائدہ
و مدد کی تلاش میں کتابت کی ہو تو یہ جائز ہے۔

امام مالک نے اس شخص کے بارے میں فرمایا جس نے اپنی مکاتبہ
لونڈی سے صحبت کی تو اگر وہ حاملہ ہوگئی تو اسے اختیار ہے کہ چاہے
ام ولد بن کر رہے اور چاہے اپنی کتابت پر برقرار رہے۔ اگر وہ حاملہ
نہیں ہے تو وہ مکاتبہ رہے گی۔

امام مالک نے فرمایا کہ غلام کے بارے میں یہ حکم متفقہ ہے کہ جب
وہ دو آدمیوں کا مشترک ہو تو ان میں سے کوئی ایک بھی اپنے حصے کی
مکاتبت نہیں کر سکتا خواہ اس کا ساتھی اجازت دے یا نہ دے مگر یہ کہ
دونوں اکٹھے مکاتبت کریں کیونکہ اگر وہ اپنے حصے کی مکاتبت کرے
اور غلام اپنی کتابت ادا کر دے تو نصف ہی آزاد ہوگا اور اس پر لازم
نہیں کہ دوسرے نصف حصے کی ضمانت دے کیونکہ یہ رسول اللہ صلی
اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے اس فرمان کے خلاف ہے کہ جو غلام میں سے
اپنا حصہ آزاد کرے تو غلام کی قیمت انصاف کے ساتھ لگائی جائے گی۔

امام مالک نے فرمایا کہ اگر اس شریک کو یہ بات معلوم نہ ہو اور
وہ اپنے حصے کو مکاتبت کر کے کل یا بعض بدل کتابت وصول کرے
تو جس قدر وصول کیا ہے اس کو وہ اور اس کا شریک اپنے حصوں کے
مطابق بانٹ لیں کتابت باطل ہو جائے گی اور مکاتب بدستور غلام رہے گا۔

قَالَ مَالِكٌ، فِي مَكَاتِبَ بَيْنَ رَجُلَيْنِ، فَإِنْ نَظَرَهُ أَحَدُهُمَا بِحَقِّهِ الَّذِي عَلَيْهِ، وَأَبَى الْآخَرُ أَنْ يُنْظَرَهُ، فَأَقْتَضَى الَّذِي أَبَى أَنْ يُنْظَرَهُ، بَعْضَ حَقِّهِ، ثُمَّ مَاتَ الْمَكَاتِبُ، وَتَرَكَ مَالَهُ لَيْسَ فِيهِ وَفَاءٌ مِنْ كِتَابَتِهِ، قَالَ مَالِكٌ: يَتَحَصَّنَانِ بِقَدْرِ مَا بَقِيَ لِهَؤُلَاءِ عَلَيْهِ، يَأْخُذُ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا بِقَدْرِ حَقِّهِ، فَإِنْ تَرَكَ الْمَكَاتِبُ فَضْلًا، عَنْ كِتَابَتِهِ، أَخَذَ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا مَا بَقِيَ مِنَ الْكِتَابَةِ، وَكَانَ مَا بَقِيَ بَيْنَهُمَا بِالسَّوَاءِ، فَإِنْ عَجَزَ مَكَاتِبُ، وَقَدْ أَقْتَضَى الَّذِي لَمْ يُنْظَرَهُ أَكْثَرَ مِنْهُمَا أَقْتَضَى صَاحِبُهُ، كَانَ الْعَبْدُ بَيْنَهُمَا نَصْفَيْنِ، وَلَا يَرُدُّ عَلَى صَاحِبِهِ فَضْلَ مَا أَقْتَضَى، لِأَنَّ رَأْسَهُمَا أَقْتَضَى الَّذِي لَمْ يَأْذِنْ صَاحِبِهِ، وَإِنْ وَضَعَ عَنْهُ أَحَدُهُمَا الَّذِي لَهُ، ثُمَّ أَقْتَضَى صَاحِبُهُ بَعْضَ الَّذِي لَهُ عَلَيْهِ، ثُمَّ عَجَزَ، فَهُوَ بَيْنَهُمَا، وَلَا يَرُدُّ الَّذِي أَقْتَضَى عَلَى صَاحِبِهِ شَيْئًا، لِأَنَّ رَأْسَهُمَا أَقْتَضَى الَّذِي لَهُ عَلَيْهِ، وَذَلِكَ بِمَنْزِلَةِ الدَّائِنِ لِلرَّجُلَيْنِ، بِكِتَابٍ وَاحِدٍ عَلَى رَجُلٍ وَاحِدٍ، فَيُنْظَرُهُ أَحَدُهُمَا، وَيَشْتَرُ الْآخَرُ، فَيَقْتَضِي بَعْضَ حَقِّهِ، ثُمَّ يُفْلِسُ الْغَرِيمُ، فَلَيْسَ عَلَى الَّذِي أَقْتَضَى، أَنْ يَرُدَّ شَيْئًا مِمَّا أَخَذَ.

کتابت میں ضمانت

امام مالک نے فرمایا کہ ہمارے نزدیک یہ حکم متفقہ ہے کہ کئی غلاموں کی جب ایک ہی کتابت کی جائے تو وہ ایک دوسرے کا بوجھ اٹھائیں گے اور ان میں سے کسی کی موت کے باعث کچھ کم نہیں کیا جائے گا اور اگر کوئی ان میں سے کہے کہ میں عاجز ہو گیا ہوں اور ہمت ہار جائے تو اس کے ساتھی اس کی ہمت کے مطابق کام لے کر کتابت میں اس کے ساتھ تعاون کریں کیونکہ یہ آزاد ہوا تو وہ بھی آزاد ہوں گے اور یہ غلام رہا تو وہ بھی غلام رہیں گے۔

امام مالک نے فرمایا کہ ہمارے نزدیک متفقہ حکم ہے کہ غلام کو

بَابُ الْحِمَالَةِ فِي الْكِتَابَةِ

۴. قَالَ مَالِكٌ: الْأَمْرُ الْمُجْتَمِعُ عَلَيْهِ عِنْدَنَا: أَنَّ الْعَبِيدَ إِذَا كُوتِبُوا جَمِيعًا، كِتَابَةً وَاحِدَةً، فَإِنَّ بَعْضَهُمْ حُمَلَاءُ عَنْ بَعْضٍ، وَإِنَّهُ لَا يُوضَعُ عَنْهُمْ، لِمَوْتِ أَحَدِهِمْ شَيْءٌ، وَإِنْ قَالَ أَحَدُهُمْ: قَدْ عَجَزْتُ، وَالْقَى بِيَدَايِهِ، فَإِنْ رَاحَ صَحَابِهِ أَنْ يَسْتَعْبِلُوهُ فَيَبْتَاطِيقُوا مِنَ الْعَمَلِ، وَيَتَعَاوَنُونَ بِذَلِكَ فِي كِتَابَتِهِمْ، حَتَّى يَعْتِقَ بَعْضُهُمْ، إِنْ عَتَقُوا، وَيَرْقَى بَرَقِهِمْ، وَإِنْ رَقُوا.

قَالَ مَالِكٌ: الْأَمْرُ الْمُجْتَمِعُ عَلَيْهِ عِنْدَنَا: أَنَّ

الْعَبْدُ إِذَا كَاتِبَهُ سَيِّدُهُ . لَمْ يَنْبَغِ لِسَيِّدِهِ أَنْ يَتَحْتَلَ
لَهُ بَيْتًا بَعْدَهُ . أَحَدًا . إِنْ مَاتَ الْعَبْدُ أَوْ عَجَزَ . وَلَيْسَ
هَذَا مِنْ سُنَّةِ الْمُسْلِمِينَ . وَذَلِكَ أَنَّهُ إِنْ تَحْتَلَ رَجُلٌ
لِسَيِّدِ الْمَكَاتِبِ ، بِمَا عَلَيْهِ مِنْ كِتَابَتِهِ . شَرَّ النَّبَعِ
ذَلِكَ سَيِّدُ الْمَكَاتِبِ قَبْلَ الَّذِي تَحْتَلَ لَهُ . أَخَذَ مَالَهُ
بِاطِلًا . لَا هُوَ ابْتِاعَ الْمَكَاتِبَ ، فَيَكُونُ مَا أَخَذَ مِنْهُ
مِنْ ثَمَنِ شَيْءٍ هَوْلَهُ . وَلَا الْمَكَاتِبُ عَتَقَ ، فَيَكُونُ فِي ثَمَرِ
حُرْمَةٍ ثَبَتَتْ لَهُ . فَإِنْ عَجَزَ الْمَكَاتِبُ رَجَعَ إِلَى سَيِّدِهِ .
وَكَانَ عَبْدًا مَمْلُوكًا لَهُ . وَذَلِكَ أَنَّ الْكِتَابَةَ لَيْسَتْ
بِدَائِنٍ تَرَابِتٍ ، يَتَحْتَلُّ لِسَيِّدِ الْمَكَاتِبِ بِهَا اِشْتِمَا هِيَ شَيْءٌ
إِنْ أَذَاكَ الْمَكَاتِبُ عَتَقَ . وَإِنْ مَاتَ الْمَكَاتِبُ ، وَعَيْبَ دَيْنٌ
لَمْ يُحَاصَّ الْغُرْمَاءُ سَيِّدًا بِكِتَابَتِهِ . وَكَانَ الْغُرْمَاءُ
أُولَى بِذَلِكَ مِنْ سَيِّدِهِ . وَإِنْ عَجَزَ الْمَكَاتِبُ وَعَلَيْهِ
دَيْنٌ لِلنَّاسِ . رُدَّ عَبْدًا مَمْلُوكًا لِسَيِّدِهِ . وَكَانَتْ دُيُونُ
النَّاسِ فِي ذِمَّةِ الْمَكَاتِبِ . لَا يَدْخُلُونَ مَعَ سَيِّدِهِ فِي
شَيْءٍ مِنْ ثَمَنِ رَقَبَتِهِ .

قَالَ مَالِكٌ . إِذَا كَاتَبَ الْقَوْمُ جَمِيعًا كِتَابَةً
وَاحِدَةً . وَلَا حِمْرَ بَيْنَهُمْ يَتَوَارَثُونَ بِهَا ، فَإِنْ بَعْضُهُمْ
حَمَلَهُ عَنْ بَعْضٍ . وَلَا يُعْتَقُ بَعْضُهُمْ دُونَ بَعْضٍ . حَتَّى
يُؤَدُّوا الْكِتَابَةَ كُلُّهَا . فَإِنْ مَاتَ أَحَدٌ مِنْهُمْ وَتَرَكَ مَالًا
هُوَ أَكْثَرُ مِنْ جَمِيعِ مَا عَلَيْهِمْ . آدَى عَنْهُمْ جَمِيعُ مَا عَلَيْهِمْ
وَكَانَ فَضْلُ الْمَالِ لِسَيِّدِهِ . وَلَمْ يَكُنْ يَمْنُ كَاتِبُ مَعَهُ
مِنْ فَضْلِ الْمَالِ شَيْءٌ . وَيَتْبَعُهُمُ السَّيِّدُ بِحَصْرِهِمْ
الَّتِي بَقِيَتْ عَلَيْهِمْ . مِنْ الْكِتَابَةِ الَّتِي قَضِيَتْ مِنْ مَالِ
الْمَالِكِ . لِأَنَّ الْمَالِكَ إِذَا كَانَ يَتَحْتَلُّ عَنْهُمْ ، فَعَلَيْهِمْ
أَنْ يُؤَدُّوا مَا عَتَقُوا بِهِ مِنْ مَالِهِ . وَإِنْ كَانَ لِلْمَكَاتِبِ
الْمَالُ وَلَمْ يَحْزُ لَمْ يُؤَدَّ فِي الْكِتَابَةِ . وَلَمْ يُكَاتَبْ
عَلَيْهِ . لَمْ يَرِثْهُ . لِأَنَّ الْمَكَاتِبَ لَمْ يُعْتَقْ حَتَّى مَاتَ .

جب اس کا آقا مکاتب کرے۔ اس کے آقا کو یہ حق نہیں پہنچتا کہ بچے
اس غلام کی کتابت کا بوجھ کسی دوسرے پر رکھے خواہ غلام مرجلتے
یا عاجز ہو جاتے کیونکہ یہ مسلمانوں کا طریقہ نہیں ہے اور یہ اس لئے
ہے کہ اگر کوئی مکاتب کے آقا کو کتابت پر ضمانت دے پھر مکاتب
کا آقا ضامن کا بیچا کرے اور اس کا مال ہتھیالے تو یہ باطل ہے
کیونکہ اس نے مکاتب کو خرید نہیں ہے تاکہ جو کچھ اس نے چھینا ہے
وہ اس کی قیمت شمار ہو جائے اور نہ مکاتب آزاد ہوگا اس مال کو اس
کی آزادی کا بدلہ شمار کیا جلتے۔ اگر مکاتب عاجز ہو جائے تو اپنے آقا
کی طرف لوٹے گا اور غلام اسی کی ملک رہے گا اور یہ اس لئے ہے کہ
کتابت دین صحیح نہیں ہے۔ اسی لئے اس کا آقا کتابت پر ضمانت نہیں
لے سکتا۔ یہ تو ایک ایسی چیز ہے کہ مکاتب اسے ادا کر دے تو آزاد ہو جائے
گا اور مکاتب اگر مرجاتے اور اس پر قرض ہو تو آقا اور قرض خواہ اس
کے مال کے برابر حصے نہیں کریں گے بلکہ قرض خواہ آقا سے زیادہ مقدار
ہوں گے اور اگر مکاتب عاجز ہو جائے یا اس پر لوگوں کا قرض ہو تو غلام
اپنے آقا کا ملوک ہے گا اور لوگوں کا قرض مکاتب کے سر پہ ہے وہ اس
کی قیمت میں آقا کے اوپر شمار نہیں ہوگا۔

امام مالک نے فرمایا کہ جب ایک ہی عقد میں کئی غلام مکاتب کئے
جائیں اور ان کے درمیان آپس میں ایسی کوئی رشتہ داری نہ ہو جس کے
باعث ایک دوسرے کے وارث ہوں۔ وہ ایک دوسرے کے کفیل
ہوں گے اور دوسروں کے بغیر کوئی آزاد نہیں ہو سکے گا یہاں تک کہ وہ
ساری کتابت ادا کر دیں۔ اور اگر ان میں سے کوئی ایک مرجلتے گا اور اتنا
مال چھوڑے کہ اس سے زیادہ ہو جو ان پر ہے تو وہ اس سے بدل کتابت
ادا کریں گے اور زائد مال آقا کا ہوگا اور ساتھیوں کو اس مال سے کچھ نہیں
ملے گا۔ پھر ہر ایک غلام کی آزادی میں جس قدر روپیہ اس مال سے صرف
ہوا ہے اس کو آقا ہر ایک کے حصے سے مجرا کرے گا کیونکہ اس کا جس
قدر مال ان کی آزادی میں لگا وہ ادا کرنا ہوگا۔ اگر مرنے والے مکاتب کا
کوئی آزاد لڑکا ہو جو حالت کتابت میں پیدا نہ ہوا ہو اور نہ اس پر عہد
کتابت واقع ہوا ہو تو وہ اس کا وارث نہ ہوگا کیونکہ مرتے وقت مکاتب آزاد نہیں تھا۔

بَابُ الْقِطَاعَةِ فِي الْكِتَابَةِ

۵ - حَدَّثَنِي مَالِكٌ؛ أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ أُمَّ سَلَمَةَ زَوْجَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَتْ تُقَاطِعُ مُكَاتِبَهَا بِالذَّهَبِ وَالنُّورِقِ.

قَالَ مَالِكٌ: الْأَمْرُ الْمُجْتَمِعُ عَلَيْهِ عِنْدَنَا فِي الْمُكَاتِبِ يَكُونُ بَيْنَ الشَّرِيكَيْنِ. فَإِنَّ لَا يَجُوزُ لِأَحَدِهِمَا أَنْ يُقَاطِعَهُ عَى حِصَّتِهِ. إِلَّا بِإِذْنِ شَرِيكِهِ. وَذَلِكَ أَنَّ الْعَبْدَ وَمَالَهُ بَيْنَهُمَا. فَلَا يَجُوزُ لِأَحَدِهِمَا أَنْ يَأْخُذَ شَيْئًا مِنْ مَالِهِ إِلَّا بِإِذْنِ شَرِيكِهِ. وَلَوْ قَاطَعَ أَحَدُهُمَا ذُوْنَ صَاحِبِهِ شَيْءًا مِنْ ذَلِكَ. ثُمَّ مَاتَ الْمُكَاتِبُ وَلَهُ مَالٌ. أَوْ عَجَزَ. لَمْ يَكُنْ لِمَنْ قَاطَعَهُ شَيْءٌ مِنْ مَالِهِ. وَلَمْ يَكُنْ لَهُ أَنْ يَرُدَّ مَا قَاطَعَهُ عَلَيْهِ وَيَرْجِعُ حَقَّهُ فِي رُكْبَتِهِ. وَلَكِنْ مَنْ قَاطَعَ مُكَاتِبًا بِإِذْنِ شَرِيكِهِ ثُمَّ عَجَزَ الْمُكَاتِبُ. فَإِنْ أَحَبَّ الَّذِي قَاطَعَهُ أَنْ يَرُدَّ الَّذِي أَخَذَ مِنْهُ مِنَ الْقِطَاعَةِ. وَيَكُونُ عَلَى نَصِيْبِهِ مِنْ رُقْبَةِ الْمُكَاتِبِ. كَانَ ذَلِكَ لَهُ. وَإِنْ مَاتَ الْمُكَاتِبُ. وَتَرَكَ مَالًا. اسْتَوْفَى الَّذِي بَقِيََتْ لَهُ الْكِتَابَةُ حَقَّهُ الَّذِي بَقِيَ لَهُ عَلَى الْمُكَاتِبِ مِنْ مَالِهِ. ثُمَّ كَانَ مَا بَقِيَ مِنْ مَالِ الْمُكَاتِبِ بَيْنَ الَّذِي قَاطَعَهُ وَبَيْنَ شَرِيكِهِ. عَلَى قَدْرِ حِصَصِهِمَا فِي الْمُكَاتِبِ. وَإِنْ كَانَ أَحَدُهُمَا قَاطِعًا. وَتَمَسَّكَ صَاحِبُهُ بِالْكِتَابَةِ. ثُمَّ عَجَزَ الْمُكَاتِبُ. قِيلَ لِلَّذِي قَاطَعَهُ: إِنْ شِئْتَ أَنْ تُرُدَّ عَلَى صَاحِبِكَ نِصْفَ الَّذِي أَخَذْتَ، وَيَكُونَ الْعَبْدُ بَيْنَكُمَا شَطْرَيْنِ. وَإِنْ أَبَيْتَ، فَجَمِيعُ الْعَبْدِ لِلَّذِي تَمَسَّكَ بِالرُّقْبَةِ خَالِصًا. قَالَ مَالِكٌ: فِي الْمُكَاتِبِ يَكُونُ بَيْنَ الرَّجُلَيْنِ، فَيُقَاطِعُ أَحَدُهُمَا بِإِذْنِ صَاحِبِهِ. ثُمَّ يَقْتَضِي الَّذِي تَمَسَّكَ بِالرُّقْبَةِ مِثْلَ مَا قَاطَعَ عَلَيْهِ صَاحِبُهُ، أَوْ أَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ. ثُمَّ يَعِجِزُ الْمُكَاتِبُ.

مکاتب سے نقد رقم لینے کا بیان

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ حضرت ام سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا مکاتب سے سونے چاندی کے بدلے نقد رقم لے لیا کرتی تھیں۔

امام مالک نے فرمایا کہ مکاتب کے بارے میں یہ حکم ہمارے نزدیک متفق ہے کہ اس میں دو شریک ہوں تو کسی ایک کے لئے جائز نہیں ہے کہ دوسرے کی اجازت کے بغیر ایک ساتھی اپنے حصے کی نقد رقم لے کیونکہ غلام اور اس کا مال دونوں کے درمیان مشترک ہے۔ کسی ایک کو حق نہیں کہ دوسرے کے مال میں تصرف کرے۔ بغیر اس کی اجازت کے اگر ایک شریک نے دوسرے سے پوچھے بغیر قضاعت کی اور زر قضاعت وصول کر لیا ہو لیکن اس کے بعد مکاتب کچھ مال چھوڑ کر مر گیا یا عاجز ہو گیا تو جو قضاعت کر چکا اس کا مال مکاتب میں استحقاق نہ ہوگا اور زر قضاعت کو واپس بھی نہیں کر سکے گا کہ مکاتب کو پھر غلام بنالے، یاں جو اپنے شریک کی اجازت سے قضاعت کرے پھر مکاتب عاجز ہو جائے اور قضاعت کرنے والا یہ چاہے کہ زر قضاعت دے کر اس غلام کا اپنے حصے کے مطابق مالک ہو جائے تو ہو سکتا ہے۔ اگر مکاتب مر جائے اور مال چھوڑے تو جس شریک نے قضاعت نہیں کی، وہ اس کا بدل کتابت ادا کرے جو کچھ مال بچے اس کو دونوں شریک اپنے حصے کے موافق بانٹ لیں گے۔ اگر ایک نے قضاعت کی اور دوسرے نے نہیں کی بعد اس کے کہ مکاتب عاجز ہو گیا تو جس نے قضاعت کی اس سے کہا جائے گا کہ جس قدر روپیہ اس نے قضاعت کا لیا ہے اس کا نصف اپنے شریک کو دے تو غلام دونوں میں مشترک رہے گا۔ ورنہ پورا غلام اس کا ہو گا جس نے قضاعت نہیں کی۔

امام مالک نے فرمایا کہ جو مکاتب دو آدمیوں میں مشترک ہو ان میں سے ایک نے قضاعت نہیں کی تو وہ بھی غلام سے اسی قدر مال وصول کرے جتنا قضاعت وصول کرنے والے نے حاصل کیا یا اس سے زیادہ، بعد اس کے مکاتب عاجز ہو جائے تو قضاعت

قَالَ مَالِكٌ: فَهُوَ بَيْنَهُمَا. لِأَنَّ إِيَّاهُ اقْتَضَى الَّذِي لَهُ عَلَيْهِ. وَإِنْ اقْتَضَى أَقْلٌ مِمَّا أَخَذَ الَّذِي قَاطَعَهُ، شُرْطُهُ جُزْءُ الْمُكَاتَبِ، فَاحْتَبَ الَّذِي قَاطَعَهُ أَنْ يَرُدَّ عَلَى صَاحِبِهِ نِصْفَ مَا تَفَضَّلَهُ بِهِ، وَيَكُونَ الْعَبْدُ بَيْنَهُمَا نِصْفَيْنِ. فَذَلِكَ لَهُ. وَإِنْ أَبَى، فَجَمِيعُ الْعَبْدِ لِلَّذِي لَمْ يَقَاطَعْ. وَإِنْ مَاتَ الْمُكَاتَبُ وَتَرَكَ مَالًا، فَاحْتَبَ الَّذِي قَاطَعَهُ أَنْ يَرُدَّ عَلَى صَاحِبِهِ نِصْفَ مَا تَفَضَّلَهُ بِهِ. وَيَكُونَ الْمِيرَاثُ بَيْنَهُمَا. فَذَلِكَ لَهُ. وَإِنْ كَانَ الَّذِي تَمَسَّكَ بِأَيْتَابِهِ قَدْ أَخَذَ مِثْلَ مَا قَاطَعَهُ عَلَيْهِ شَرِيكُهُ أَوْ أَفْضَلَ، فَالْمِيرَاثُ بَيْنَهُمَا بِقَدَرِ مِلْكِهِمَا. لِأَنَّ إِيَّاهُ اقْتَضَى حَقَّهُ.

قَالَ مَالِكٌ: فِي الْمُكَاتَبِ يَكُونُ بَيْنَ الرَّجُلَيْنِ فَيُقَاطَعُ أَحَدُهُمَا عَلَى نِصْفِ حَقِّهِ بِإِذْنِ صَاحِبِهِ شُرْطُ يَقْبِضُ الَّذِي تَمَسَّكَ بِالرِّقِّ أَقْلَ مِمَّا قَاطَعَهُ عَلَيْهِ صَاحِبُهُ، شُرْطُهُ يَعْجِزُ الْمُكَاتَبُ.

قَالَ مَالِكٌ: إِنْ أَحْتَبَ الَّذِي قَاطَعَهُ الْعَبْدُ أَنْ يَرُدَّ عَلَى صَاحِبِهِ نِصْفَ مَا تَفَضَّلَهُ بِهِ، كَانَ الْعَبْدُ بَيْنَهُمَا شَطْرَيْنِ. وَإِنْ أَبَى يَرُدَّ، فَلِلَّذِي تَمَسَّكَ بِالرِّقِّ حِصَّةُ صَاحِبِهِ الَّذِي كَانَ قَاطَعَهُ عَلَيْهِ الْمُكَاتَبُ.

قَالَ مَالِكٌ: وَتَفْسِيرُ ذَلِكَ، أَنَّ الْعَبْدَ يَكُونُ بَيْنَهُمَا شَطْرَيْنِ. فَيُكَاتَبُ بَيْنَهُمَا جَمِيعًا. شُرْطُهُ يَقَاطَعُ أَحَدُهُمَا الْمُكَاتَبُ عَلَى نِصْفِ حَقِّهِ بِإِذْنِ صَاحِبِهِ. وَذَلِكَ الرُّبْعُ مِنْ جَمِيعِ الْعَبْدِ. شُرْطُهُ يَجْزُ الْمُكَاتَبُ يَقَالُ لِلَّذِي قَاطَعَهُ: إِنْ شِئْتَ فَأَرُدْ عَلَى صَاحِبِكَ نِصْفَ مَا تَفَضَّلْتَهُ بِهِ. وَيَكُونُ الْعَبْدُ بَيْنَهُمَا شَطْرَيْنِ. وَإِنْ أَبَى كَانَ لِلَّذِي تَمَسَّكَ بِالْكِتَابَةِ رُبْعُ صَاحِبِهِ الَّذِي قَاطَعَهُ الْمُكَاتَبُ عَلَيْهِ خَالِصًا. وَكَانَ لَهُ نِصْفُ الْعَبْدِ فَذَلِكَ ثَلَاثُ أَرْبَاعِ الْعَبْدِ. وَكَانَ لِلَّذِي قَاطَعَهُ رُبْعُ الْعَبْدِ. لِأَنَّ مَا أَبَى أَنْ يَرُدَّ ثَمَنَ رُبْعِهِمُ الَّذِي قَاطَعَهُ عَلَيْهِ.

کہنے والا قضاعت نہ کرنے والے سے کچھ واپس نہیں لے سکے گا۔ دوسرے شریک نے قضاعت سے کم وصول کیا پھر غلام عاجز ہو گیا تو قضاعت والے کو اختیار ہے کہ اگر چاہے تو جتنی قضاعت زیادہ ہے اس کا نصف اپنے شریک کو دے کر غلام میں برابر کا شریک ہو جائے۔ اگر نہ دے تو سالہ غلام دوسرے شریک کا ہو جائے گا۔ اگر مکاتب مر جائے اور مال چھوڑ گیا اور قضاعت کرنے والے نے چاہا کہ جتنا مال لیا ہے اس کا نصف اپنے شریک کو پھیر دے اور میراث میں شریک ہو جائے تو یہ ہو سکتا ہے اور جس نے قضاعت نہیں کی وہ بھی مکاتب سے قضاعت کے برابر یا اس سے زیادہ وصول کر چکا ہو، اس صورت میں میراث دونوں کو ملے گی کیونکہ ہر ایک نے اپنا حق وصول کر لیا۔

امام مالک نے فرمایا کہ جو مکاتب دو آدمیوں میں مشترک ہو۔ ایک اپنے ساتھی کی اجازت کے بغیر غلام سے اپنے نصف حق پر قضاعت کرے۔ پھر جس نے قضاعت نہیں کی وہ بھی مکاتب سے قضاعت سے کم وصول کرے۔

امام مالک نے فرمایا کہ قضاعت والا اگر چاہے تو جتنی قضاعت زیادہ وصول کی ہے اس کا نصف اپنے شریک کو دے کر غلام میں برابر کا حصہ دار ہو جائے ورنہ غلام کا اس قدر حصہ دوسرے شریک کا ہو جائے گا۔

امام مالک نے فرمایا کہ اس کی تفسیر یہ ہے کہ ایک غلام دو آدمیوں میں مشترک ہو، دونوں مل کر اسے مکاتب کریں۔ پھر ایک شریک اپنے نصف حصے پر غلام سے قضاعت کرے اپنی ساتھی کی اجازت کے ساتھ اور یہ غلام کا چوتھائی حصہ ہو۔ اس کے بعد مکاتب عاجز ہو جائے تو جس نے قضاعت کی اس سے کہا جائے گا کہ جس قدر تم نے زیادہ لیا ہے اس کا نصف اپنے شریک کو ادا کر دو اور غلام میں برابر کے حصے دار ہو جاؤ۔ اگر وہ انکار کرے تو قضاعت والے کا چوتھائی غلام بھی دوسرے کو مل جائے گا اور اس صورت میں وہ تین چوتھائی اور یہ ایک چوتھائی کا مالک ہوگا۔ کیونکہ اس نے قضاعت کی چوتھائی قیمت ادا کرنے سے انکار کر دیا تھا۔

قَالَ مَالِكٌ، فِي الْمَكَاتِبِ يُقَاطَعُ سَيِّدُهُ، فَيُعْتَقُ وَيَكْتَبُ عَلَيْهِ مَا بَقِيَ مِنْ قَطَاعَتِهِ دَيْنًا عَلَيْهِ، ثُمَّ يَمُوتُ الْمَكَاتِبُ وَعَلَيْهِ دَيْنٌ لِلنَّاسِ.
قَالَ مَالِكٌ: قَالَ سَيِّدُهُ لَا يُحَاضِرُ غُرْمَاءَهُ بِاللَّيْلِ عَلَيْهِ مِنْ قَطَاعَتِهِ، وَلِغُرْمَائِهِ أَنْ يُبَدَّوْا عَلَيْهِ.
قَالَ مَالِكٌ: لَيْسَ لِلْمَكَاتِبِ أَنْ يُقَاطَعَ سَيِّدُهُ إِذَا كَانَ عَلَيْهِ دَيْنٌ لِلنَّاسِ، فَيُعْتَقُ وَيَصِيرُ لَا شَيْءَ لَهُ، لِأَنَّ أَهْلَ الدِّينِ أَحَقُّ بِمَالِهِ مِنْ سَيِّدِهِ، فَلَيْسَ ذَلِكَ بِجَائِزٍ لَهُ.
قَالَ مَالِكٌ: أَلَا مَرُوعِدَانَا فِي الرَّجُلِ يُكَاتِبُ عَبْدُهُ ثُمَّ يُقَاطَعُ بِالدَّهَبِ، فَيَضَعُ عَنْهُ مَتَاعًا عَلَيْهِ مِنَ الْكِتَابَةِ عَلَى أَنْ يُعْجَلَ لَهُ مَا قَاطَعَهُ عَلَيْهِ، أَتَمَّا لَيْسَ بِذَلِكَ بَأْسٌ، وَإِنَّمَا كِرَهُ ذَلِكَ مِنْ كِرْهِهِ، لِأَنَّهُ أَنْزَلَ بِمَنْزِلَةِ الدَّائِنِ، يَكُونُ لِلرَّجُلِ عَلَى الرَّجُلِ إِلَى أَجَلٍ، فَيَضَعُ عَنْهُ وَيُنْقِذُهُ، وَلَيْسَ هَذَا مِثْلَ الدَّائِنِ، إِنَّمَا كَانَتْ قَطَاعَةُ الْمَكَاتِبِ سَيِّدَهُ، عَلَى أَنْ يُعْطِيَهُ مَالًا فِي أَنْ يُتَعَجَلَ الْعَتَقُ، فَيَجِبُ لَهُ الْيَرَاتُ وَالشَّهَادَةُ وَالْحُدُودُ، وَخَبْتُ لَهُ حُرْمَةُ الْعِتَاقَةِ، وَلَمْ يَشُرْ دَرَاهِمَ بِدَرَاهِمَ، وَلَا ذَهَبًا بِذَهَبٍ، وَإِنَّمَا مِثْلُ ذَلِكَ مِثْلُ رَجُلٍ قَالَ لِغُلَامِهِ: ائْتِنِي بِكَذَا وَكَذَا دِينَارًا، وَأَنْتَ حُرٌّ، فَوَضَعَهُ عَنْهُ مِنْ ذَلِكَ، فَقَالَ: إِنْ جِئْتَنِي بِأَقْلٍ مِنْ ذَلِكَ فَأَنْتَ حُرٌّ، فَلَيْسَ هَذَا دَيْنًا ثَابِتًا، وَلَوْ كَانَ دَيْنًا ثَابِتًا لَحَاضِرَ بِهِ السَّيِّدُ غُرْمَاءَ الْمَكَاتِبِ، إِذَا مَاتَ أَوْ أَفْلَسَ، فَدَخَلَ مَعَهُمْ فِي مَالِ مُكَاتِبِهِ.

امام مالک نے اس مکاتب کے متعلق فرمایا جس سے اس کے آقا نے قاطعت کی۔ پھر وہ آزاد ہو گیا اور قاطعت سے جو باقی رہا وہ اس پر قرض لکھ لیا گیا۔ پھر مکاتب مر گیا اور اس پر لوگوں کا قرض بھی ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ قرض خواہوں میں قاطعت کہ نے دے اس کے آقا کی تخصیص نہیں ہوگی اور سب قرض خواہوں سے ابتدا کی جائے گی۔

امام مالک نے فرمایا کہ آقا کو ایسے مکاتب سے قاطعت نہیں کرنی چاہیے جس کے سر پر لوگوں کا قرض ہو کہ وہ آزاد ہو جائے تو اس کے بدلے کچھ بھی دے رہے کیونکہ قرض خواہ اس کے مال کے اس کے آقا سے زیادہ حق دار ہیں۔ لہذا یہ جائز نہیں ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ ہمارے نزدیک حکم یہ ہے کہ اگر کوئی شخص اپنے غلام کو مکاتب کرے۔ پھر اس سے سونے پر قاطعت کرے اور زر قاطعت فوراً ادا کرنے کی شرط پر بدل کتابت معاف کر دے تو اس میں کوئی مضائقہ نہیں ہے اور جس نے اسے مکروہ کہا ہے اس نے یہ سمجھا کہ اس کی مثال ایسی ہے کہ ایک شخص کا کسی پر میعاد قرض ہو اور اس کے بدلے میں کچھ نقد رقم لے کر قرض چھوڑ دے۔ حالانکہ یہ قرض اس کی مثال ہی نہیں ہے کیونکہ قاطعت تو اس لئے ہوتی ہے کہ غلام آزاد ہو جائے اور اس کے لئے میراث، شہادت اور حدود لازم آجائیں اور حرمت عتاقہ ثابت ہو جائے۔ یہ نہیں ہوا ہے کہ اس نے روپوں کو روپے کے بدلے یا سونے کو سونے کے عوض خریدا ہو بلکہ اس کی مثال تو یہ ہے کہ ایک شخص اپنے غلام سے کہے کہ تم مجھے اتنی اشرفیاں لادو تو آزاد ہو۔ پھر گھٹا کر کہے کہ اگر اتنی لادو تب بھی آزاد ہو۔ بدل کتابت دین صحیح نہیں ہے ورنہ مکاتب کے مرجانے کی صورت میں آقا بھی قرض خواہوں کے برابر اس کے مال پر حق رکھتا۔

ف۔ غلام کو مکاتب کر دینے کے بعد اگر فریقین یعنی مولیٰ اور مکاتب غلام کسی نقد رقم پر کتابت کے بدلے رضا مند ہو جائیں تو اسے قاطعت کہتے ہیں۔ مثلاً ایک غلام کو یوں مکاتب کیا کہ وہ دس سال کے اندر ایک ہزار روپیہ سالانہ کے حساب سے دس ہزار روپے ادا کر دے تو اس کے بعد وہ آزاد ہے ابھی غلام ایک قسط ہی ادا کرتے پایا تھا کہ اس کے پاس کچھ نقد رقم جمع ہو گئی جس کے باعث بدل کتابت کے باقی نو ہزار کی جگہ فریقین پانچ ہزار نقد پر رضا مند ہو گئے یہی دوسرا معاہدہ قاطعت کہلاتا ہے اس میں فریقین کا مفاد اور

بَابُ جَرَّاحِ الْمَكَاتِبِ

٤ - قَالَ مَالِكٌ : أَحَبُّنَ مَا سَمِعْتُ فِي الْمَكَاتِبِ
يَجْرَحُ الرَّجُلُ جَرْحًا يَقَعُ فِيهِ الْعَقْلُ عَلَيْهِ أَنَّ الْمَكَاتِبَ
إِنْ قَوِيَ عَلَى أَنْ يُؤَدِّيَ عَقْلُ ذَلِكَ الْجَرْحِ مَعَ كِتَابَتِهِ
أَدَاءً . وَكَانَ عَلَى كِتَابَتِهِ . فَإِنْ لَمْ يَقْعُ عَلَى ذَلِكَ .
فَقَدْ عَجَزَ عَنْ كِتَابَتِهِ . وَذَلِكَ أَنَّهُ يُدْبِغِي أَنْ يُؤَدِّيَ
عَقْلُ ذَلِكَ الْجَرْحِ قَبْلَ الْكِتَابَةِ . فَإِنْ هُوَ عَجَزَ عَنْ
أَدَاءِ عَقْلِ ذَلِكَ الْجَرْحِ خَيْرَ سَيِّدَةٍ . فَإِنْ أَحَبَّ أَنْ
يُؤَدِّيَ عَقْلُ ذَلِكَ الْجَرْحِ ، فَعَلَّ وَأَمْسَكَ غُلَامَهُ .
صَارَ عَبْدًا مَمْلُوكًا . وَإِنْ شَاءَ أَنْ يُسَلِّمَ الْعَبْدَ إِلَى
الْجُرُوحِ أَسْلَمَهُ . وَلَيْسَ عَلَى السَّيِّدِ أَكْثَرُ مِنْ أَنْ
يُسَلِّمَ عَبْدًا .

قَالَ مَالِكٌ ، فِي الْقَوْمِ يُكَاتِبُونَ جَمِيعًا . فَيَجْرَحُ
أَحَدُهُمْ جَرْحًا فِيهِ عَقْلٌ .

قَالَ مَالِكٌ : مَنْ جَرَحَ مِنْهُمْ جَرْحًا فِيهِ عَقْلٌ
قِيلَ لَهُ وَلِذَلِكَ مَعَهُ فِي الْكِتَابَةِ : أَدُوًّا جَمِيعًا عَقْلُ
ذَلِكَ الْجَرْحِ . فَإِنْ أَدُوًّا قَبِلُوا عَلَى كِتَابَتِهِمْ . وَإِنْ
لَمْ يُؤَدُّوا فَقَدْ عَجَزُوا . وَيُخَيَّرُ سَيِّدُهُمْ . فَإِنْ شَاءَ
أَدَّى عَقْلُ ذَلِكَ الْجَرْحِ وَرَجَعُوا عِبِيدًا لَهُ جَمِيعًا . وَإِنْ
شَاءَ أَسْلَمَ الْجَارِحَ وَحْدَهُ وَرَجَعَ الْآخَرُونَ عِبِيدًا
لَهُ جَمِيعًا . يَعْجِزُهُمْ عَنْ أَدَاءِ عَقْلِ ذَلِكَ الْجَرْحِ .
الَّذِي جَرَحَ صَاحِبُهُمْ .

قَالَ مَالِكٌ : الْأَمْرُ الَّذِي لَا اخْتِلَافَ فِيهِ
عِنْدَنَا ، أَنَّ الْمَكَاتِبَ ، إِذَا أُصِيبَ بِجَرْحٍ يَكُونُ لَهُ
فِيهِ عَقْلٌ . أَوْ أُصِيبَ أَحَدُ مِنْ وَلَدِ الْمَكَاتِبِ الَّذِينَ
مَعَهُ فِي كِتَابَتِهِ . فَإِنْ عَقِلَ عَقْلُ الْعَبِيدِ فِي

مَكَاتِبِ كَأْسِي كُوزِ نَحْمِي كَرْنَا

امام مالک نے فرمایا کہ اگر مکاتب کسی کو ایسے زخمی کرے جس
میں دیت واجب ہو تو اگر مکاتب اپنے بدل کتابت کے ساتھ
دیت بھی لدا کر سکے تو دیت ادا کر دے تاکہ وہ مکاتب بن رہے . اگر
اس پر قادر نہ ہو تو کتابت سے عاجز شمار کیا جائے گا کیونکہ دیت
کا ادا کرنا کتابت پر مقدم ہے . پھر جب دیت دینے سے عاجز ہو
جائے تو اس کے آقا کو اختیار ہے اگر چاہے تو دیت ادا کر دے اور
مکاتب کو غلام سمجھ کر رکھ لے اور وہ بدستور اس کا غلام رہے گا .
اگر چاہے تو خود مکاتب کو اس شخص کے حوالے کر دے جس کو زخمی
کیا تھا مگر آقا پر لازم نہیں ہے کہ غلام کو دینے سے زیادہ اپنا اور
نقصان کرے .

امام مالک نے ان چند غلاموں کے متعلق فرمایا جنہیں ایک ساتھ مکاتب
کیا گیا . پھر ان میں سے کوئی کسی کو زخمی کرے جس پر دیت لازم آئے .

امام مالک نے فرمایا کہ جو ان میں سے ایسا زخمی کرے جس کی دیت ہے
تو اس سے کہا جائے گا اور جو اس کے ساتھ کتابت میں شامل ہیں کہ
سب مل کر اس زخم کی دیت ادا کر دے . اگر وہ دیت ادا کر دیں تو اپنی
کتابت پر قائم رہے اور اگر ادا نہ کریں تو عاجز شمار ہوں گے اور اس
صورت میں ان کے آقا کو اختیار ہو گا کہ چاہے تو اس زخم کی دیت
ادا کر دے اور وہ سارے حسب سابق اس کے غلام رہیں اور چاہے تو زخمی
کرنے والے کو مجروح کے سپرد کر دے اور باقی سارے حسب سابق اس کے غلام
رہیں گے کیونکہ وہ اس زخم کی دیت ادا کرنے سے عاجز رہ گئے تھے جو ان کے سامنے
امام مالک نے فرمایا کہ اس حکم میں ہمارے نزدیک کوئی اختلاف
نہیں ہے کہ مکاتب کو جب کوئی زخمی کرے تو اسے دیت دلائی
جائے گی یا مکاتب کے کسی بیٹے کو زخمی کرے جو کتابت میں اس کے
ساتھ ہو اور ان کی دیت غلام والا ہے اور دیت کا جو کچھ وہ وصول

حاشیہ صفحہ گذشتہ
ضرورت کار فرما ہوتی ہے . مولیٰ کو یکمشت پانچ ہزار روپے نقد مل گئے اور غلام نو سال پہلے آزاد ہو گیا . واللہ تعالیٰ اعلم .

کریں گے وہ ان کے آقا کو دیا جائے گا اور وہ مکاتب کی آخری کتابت میں شمار کیا جائے گا۔ پس آقا نے اس کے زخم کی جو دیت وصول کی ہے وہ وضع کر لی جائے گی

قِيَمَتِهِمْ. وَإِنْ مَا أَخَذْنَا مِنْ عَقْلِهِمْ يُدْفَعُ إِلَى سَيِّدِهِمُ الَّذِي لَهُ الْكِتَابَةُ. وَيُحْسَبُ ذَلِكَ لِلْمُكَاتِبِ فِي آخِرِ كِتَابَتِهِ. فَيُوضَعُ عَنْهُ مَا أَخَذَ سَيِّدُهُ مِنْ دِيَّةٍ جَرَحِهِ.

قَالَ مَالِكٌ: وَتَفْسِيرُ ذَلِكَ، أَنَّ مَا كَاتَبَهُ كَاتِبُهُ عَلَى ثَلَاثَةِ آلَافٍ دِرْهَمٍ. وَكَانَ دِيَّةً جَرَحِهِ الَّذِي أَخَذَهَا سَيِّدُهُ آلَافٍ دِرْهَمٍ. فَإِذَا آدَى الْمُكَاتِبُ إِلَى سَيِّدِهِ نَفَى دِرْهَمٍ فَهُوَ حُرٌّ. وَإِنْ كَانَ الَّذِي بَقِيَ عَلَيْهِ مِنْ كِتَابَتِهِ آلَافٍ دِرْهَمٍ. وَكَانَ الَّذِي أَخَذَ مِنْ دِيَّةٍ جَرَحِهِ آلَافٍ دِرْهَمٍ. فَقَدْ عَتَقَ. وَإِنْ كَانَ عَقْلُ جَرَحِهِ أَكْثَرًا مِمَّا بَقِيَ عَلَى الْمُرْكُاتِبِ. أَخَذَ سَيِّدُ الْمُكَاتِبِ مَا بَقِيَ مِنْ كِتَابَتِهِ وَعَتَقَ. وَكَانَ مَا فَضَلَ بَعْدَ آدَاءِ كِتَابَتِهِ لِلْمُكَاتِبِ. وَلَا يَنْبَغِي أَنْ يُدْفَعَ إِلَى الْمُكَاتِبِ شَيْءٌ مِنْ

دِيَّةٍ جَرَحِهِ. فَيَأْكُلُهُ وَيَسْتَهْلِكُهُ. فَإِنْ عَجَزَ رَجَعَ إِلَى سَيِّدِهِ. أَعْوَرَ أَوْ مَقْطُوعَ الْبِيْدِ أَوْ مَغْضُوبٍ أَوْ جَسَدٍ. وَإِنَّمَا كَاتَبَهُ سَيِّدُهُ عَلَى مَا يَهْ وَكَسَبِهِ. وَلَمْ يَكُنْ عَلَيْهِ عَلَى أَنْ يَأْخُذَ شَيْئًا وَلَدَاهُ وَلَا مَا أُصِيبَ مِنْ عَقْلٍ جَسَدِهِ. فَيَأْكُلُهُ وَيَسْتَهْلِكُهُ. وَلَكِنْ عَقْلُ جَرَاحَاتِ الْمُكَاتِبِ وَوَلَدُهُ الْبَائِنُ وَوَلَدُ الْوَارِثِ كِتَابَتِهِ. أَوْ كَاتَبَ عَلَيْهِمْ. يُدْفَعُ إِلَى سَيِّدِهِ. وَيُحْسَبُ ذَلِكَ لَهُ فِي آخِرِ كِتَابَتِهِ.

امام مالک نے فرمایا کہ اس کی تفسیر یہ ہے کہ کسی نے اپنے غلام کو تین ہزار درہم پر مکاتب کیا اور اس کے زخم کی دیت ایک ہزار وصول ہوئی تو مکاتب جب دو ہزار درہم ادا کر دے تو آزاد ہو جاتے گا۔ اگر آقا کے غلام پر ایک ہزار درہم کتابت سے باقی تھے کہ دیت کے ایک ہزار درہم پائے تو وہ آزاد ہو جاتے گا۔ جس قدر کتابت کے درہم باقی تھے اگر دیت کے اس سے زیادہ وصول پائے تو آقا اپنی بقایا رقم رکھ کر زائد رقم مکاتب کو پھیر دے گا اور وہ آزاد ہو جائے گا۔ یہ مناسب نہیں ہے کہ مکاتب کی دیت اسی کے حوالے کر دیں کہ وہ کھاپی کر برابر کر دے اور اگر عاجز ہو جائے اور کانا، لنگڑا یا لولا ہو کر اپنے آقا کے پاس واپس آئے اور کیونکہ آقا نے تو اسے اس کے مال اور کمائی پر اختیار دیا تھا نہ کہ اس کی اولاد کی قیمت اور اس کی دیت پر کہ وہ کھاپی کر برابر کر لے بلکہ مکاتب کی دیت اور اس اولاد کی دیت جو حالت کتابت میں پیدا ہوئی یا ان پر عقد کتابت ہوا وہ سب آقا کو دی جائے گی اور بدل کتابت میں سے مجرا ہوگی۔

مکاتب کی کتابت کو بیچ دینا

امام مالک نے فرمایا کہ کسی مکاتب کو خریدنے کے متعلق یہ خوب سنا گیا کہ اسے نہ بیچے جبکہ کتابت درہم و دینار میں ہو مگر فوری سامان کے بدلے ہو اور اس میں تاخیر نہ کی جائے کیونکہ جب تاخیر ہو جائے گی تو یہ قرض شمار ہو گا اور ہمیں ایسا کرنے سے منع کیا گیا ہے۔

فرمایا کہ مالک اگر سامان کے بدلے اسے مکاتب کرے یعنی

باب بیع المکاتب

قَالَ مَالِكٌ: إِنْ أَحْسَنَ مَا سَمِعَ فِي الرَّجُلِ يَشْتَرِي مُكَاتِبَ الرَّجُلِ: أَلَّا لَا يَبِيعُهُ إِذَا كَانَ كَاتِبُهُ بَدَانًا ثَبِيرًا أَوْ دَرَاهِمًا. إِلَّا بَعْرَضٍ مِنَ الْعَرُوضِ يُعْجَلُهُ وَلَا يُؤَخِّرُهُ. لِأَنَّ مَا إِذَا أَخْرَجَهُ كَانَ دَيْنًا بَدَيْنًا. وَقَدْ نَهَى عَنِ الْكَالِ بِالْكَالِ. قَالَ: وَإِنْ كَاتَبَ الْمُكَاتِبُ سَيِّدُهُ بَعْرَضٍ

مِنَ الْعَرُوضِ . مِنَ الْإِبِلِ أَوِ الْبَقَرِ أَوِ الْغَنَمِ أَوْ التَّقِيَّةِ .
فَإِنْ يَصْلُهُ الْمَشْتَرِي أَنْ يَشْكُرِيَهُ بِذَاهِبٍ أَوْ فِضَّةٍ
أَوْ عَرْضٍ مُخَالَفٍ لِلْعَرُوضِ الَّتِي كَاتَبَهُ سَيِّدُهُ عَلَيْهَا .
يُعْجَلُ ذَلِكَ وَلَا يُؤَخَّرُ .

قَالَ مَالِكٌ : أَحْسَنُ مَا سَمِعْتُ فِي الْمَكَاتِبِ :
أَنْتَ إِذَا بَيْعَ أَحَقَّ بِاشْتِرَاءِ كِتَابَتِهِ مِمَّنْ اشْتَرَاهَا .
إِذَا قَوِيَ أَنْ يُؤَدَّى إِلَى سَيِّدِهِ الثَّمَنِ الَّذِي بَاعَ بِهِ نَقْدًا .
وَذَلِكَ أَنَّ اشْتِرَاءَهُ كَنَفْسِهِ عَتَاقَةً . وَالْعَتَاقَةُ نُهْدَاءُ
عَلَى مَا كَانَ مَعَهَا مِنَ الْوَصَايَا . وَإِنْ بَاعَ بَعْضُ مَنْ
كَاتَبَ الْمَكَاتِبُ نَفْسِيَّةً مِنْهُ . فَبَاءَ بِنِصْفِ الْمَكَاتِبِ
أَوْ ثُلُثِهِ أَوْ رُبُعِهِ . أَوْ سَهْلًا مِنْ أَسْهَمِ الْمَكَاتِبِ .
فَلَيْسَ لِلْمَكَاتِبِ فِيمَا بَيْعَ مِنْهُ شَفْعَةٌ . وَذَلِكَ أَنْتَ
يَصِيرُ بِمَنْزِلَةِ الْقَطَاعَةِ . وَلَيْسَ لَهُ أَنْ يُعَاطِعَ بَعْضُ
مَنْ كَاتَبَهُ . إِلَّا بِإِذْنِ شُرَكَائِهِ . وَأَنْتَ بَيْعَ مِنْهُ لَيْسَتْ
لَهُ بِهِ حُرْمَةٌ تَامَةً . وَأَنْ مَالَهُ مُحْجُورٌ عَنْهُ . وَأَنْ
اشْتَرَاءَهُ كَبَعْضِهِ يَحْكُنُ عَلَيْهِ مِنْهُ الْعَجْزُ بِمَا يَذَاهِبُ
مِنْ مَالِهِ . وَلَيْسَ ذَلِكَ بِمَنْزِلَةِ اشْتِرَاءِ الْمَكَاتِبِ
نَفْسَهُ كَامِلًا . إِلَّا أَنْ يَأْذَنَ لَهُ مَنْ بَقِيَ لَهُ فِيهِ كِتَابَتُهُ .
فَإِنْ أَذِنُوا لَهُ كَانَ أَحَقَّ بِمَا بَيْعَ مِنْهُ .

قَالَ مَالِكٌ : لَا يَحِلُّ بَيْعُ نَجْمٍ مِنْ نَجُومِ
الْمَكَاتِبِ . وَذَلِكَ أَنْتَ غَرَرٌ . إِنْ عَجَزَ الْمَكَاتِبُ
بَطَلَ مَا عَلَيْهِ . وَإِنْ مَاتَ أَوْ أَفْلَسَ وَعَلَيْهِ دِيُونُ
الْبَنَاتِ . لَمْ يَأْخُذْ الَّذِي اشْتَرَى نَجْمَهُ بِحِصَّتِهِ مَعَ
غَرَمَاتِهِ شَيْئًا . وَإِنَّمَا الَّذِي يَشْتَرِي نَجْمًا مِنْ نَجُومِ
الْمَكَاتِبِ بِمَنْزِلَةِ سَيِّدِ الْمَكَاتِبِ . فَسَيِّدُ الْمَكَاتِبِ
لَا يَحَاضُّ بِكِتَابَتِهِ غَلَامًا غَرَمَاءَ الْمَكَاتِبِ . وَكَذَلِكَ
الْخَرَجُ أَيْضًا يَجْتَمِعُ لَهُ عَلَى غَلَامِيهَا . فَلَا يَحَاضُّ
بِمَا جُمِعَ لَهُ مِنَ الْخَرَاجِ غَرَمَاءَ غَلَامِيهَا .

قَالَ مَالِكٌ : لَا بَأْسَ بِأَنْ يَشْتَرِيَ الْمَكَاتِبُ

اونٹ، گائے، بکریاں اور غلام پر توختری کے لئے مناسب یہی
ہے کہ روپیہ اشترنی دے کر اس کی کتابت خریدے یا جس چیز پر
کتابت ہوئی ہے آقا کو اس کے علاوہ دے کر لیکن ایسا فوراً ہو
تاخیرہ کی جلتے۔

امام مالک نے فرمایا کہ مکاتیب کے بارے میں یہ میں نے خوب
سنا کہ جب اسے بیچا جاتے تو وہ اپنی کتابت کو خریدنے کا زیادہ
مستحق ہے جبکہ وہ اپنے آقا کو وہ قیمت ادا کر سکتا ہو جتنے میں
اسے بیچا گیا ہے اور یہ اس لئے کہ اس کا اپنے آپ کو خریدنا آزادی
ہے اور آزادی وصیتوں پر مقدم ہے اور اگر کوئی مکاتیب سے اپنے
حصے کی کتابت فروخت کرے پس مکاتیب کا نصف تہائی،
چوتھائی یا کوئی حصہ فروخت کرے تو اس سووے میں مکاتیب کو
شفعہ کا حق نہیں ہے بلکہ یہ تو قضاعت کی طرح ہے اور مکاتیب
کے لئے مناسب نہیں ہے کہ کتابت کرنے والوں میں سے کسی کے
ساتھ قضاعت کرے مگر اپنے شرکاء کی اجازت سے اور اس سووے سے
پوری آزادی بھی حاصل نہیں ہوتی اور وہ اپنے مال پر قادر بھی نہیں ہے اور
اگر بعض حصہ خریدے تو عاجز ہو جانے کا خوف ہے کہ اس میں اسکا مال ہوتا ہے
گا اور یہ اس کی طرح نہیں ہے کہ مکاتیب اپنے آپ کو پوری طرح خرید لے
مگر یہ کہ باقی شرکاء اسے اجازت دیں اور اگر وہ اجازت دے دیں تو اس
حصے کو خریدنے کا وہ زیادہ مستحق ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ مکاتیب کو قسطوں پر فروخت کرنا درست
نہیں ہے کیونکہ اس میں دھوکا ہے۔ اگر وہ عاجز ہو جائے تو جو اس
پر ہے وہ باطل ہو گیا اور اگر وہ مر گیا یا اس پر لوگوں کا قرض ہو تو قرض
خواہوں کے ساتھ خریدنے والوں کو کچھ بھی نہیں ملے گا اور مکاتیب
کو قسطوں میں خریدنے والا مکاتیب کے آقا کی طرح ہے کیونکہ مکاتیب
کا آقا قرض خواہوں کے ساتھ اپنے غلام کی کتابت نہیں پاتا اور خراج
میں بھی اسی طرح ہے کہ وہ اس کے غلام پر جمع ہو جائے تب بھی وہ
اپنے غلام کے قرض خواہوں کے برابر جمع شدہ رقم کو نہیں پائے گا۔

امام مالک نے فرمایا کہ اس میں کوئی مضائقہ نہیں کہ مکاتیب اپنی

کتابت کو نقد روپیہ اشرفی یا اسباب کے بدلے خرید لے جو بدل کتابت کی جنس سے نہ ہو یا اسی جنس سے ہو جل یا معجل ہو۔

امام مالک نے فرمایا کہ اگر مکاتیب مر جلتے اور اپنی ام ولد اور چھوٹی اولاد کو چھوڑ جاتے جو اسی ام ولد سے ہو یا کسی اور عورت سے اور اس کی اولاد محنت مزدوری پر قادر نہ ہو اور کتابت سے عاجز ہو جانے کا خوف ہو تو لونڈی کو فروخت کر دیں گے جبکہ اس کی قیمت اتنی ہو کہ بدل کتابت پورا ادا ہو سکے کیونکہ مکاتیب کو جب عجز کا خوف ہو تو ام ولد کو بیچ سکتا ہے اور اسی طرح جب اولاد پر خوف ہو تو ان کے باپ کی ام ولد فروخت کی جائے گی اور وہ آزاد ہو جائیں گے اگر ام ولد کی قیمت بدل کتابت کے لئے کافی نہ ہو اور نہ ام ولد سے محنت مزدوری ہو سکے اور نہ مکاتیب کی اولاد سے تو سارے اپنے آقا کے غلام ہو جائیں گے۔

امام مالک نے فرمایا کہ جو مکاتیب کی کتابت کو خریدے۔ پھر مکاتیب اپنی کتابت ادا کرنے سے پہلے فوت ہو جاتے تو اس کا وارث وہی ہوگا جس نے کتابت خریدی ہے۔ اگر مکاتیب عاجز ہو جاتے تو اسی کا غلام رہے گا اور اگر مکاتیب اس شخص کو بدل کتابت ادا کر کے آزاد ہو گیا تو دلاء اسی کو ملے گی جس نے اسے مکاتیب کیا تھا نہ کہ کتابت خریدنے والے کو۔

مکاتیب کی محنت مزدوری کا بیان

عروہ بن زبیر اور سلیمان بن یسار سے اس شخص کے بارے میں پوچھا گیا جو اپنے آپ کو اور اپنے بیٹوں کو مکاتیب کرے، پھر مر جائے تو کیا مکاتیب کے بیٹے اپنے باپ کی کتابت کے لئے مزدوری کریں گے یا غلام ہی رہیں گے؟ دونوں نے فرمایا کہ اپنے باپ کی کتابت کے لئے محنت مزدوری کریں گے اور ان کے باپ کی موت کے باعث بدل کتابت امام مالک نے فرمایا۔ اگر وہ اتنے چھوٹے ہوں کہ محنت مزدوری نہ کر سکیں تو ان کے بڑے ہونے کا انتظار نہیں کیا جائے گا اور وہ اپنے باپ کے آقا کے غلام رہیں گے مگر جبکہ مکاتیب اس قدر مال چھوڑ جاتے کہ ان کے بالغ ہونے تک کی قسطوں کے لئے کافی ہو، تاکہ وہ محنت

کِتَابَتُهُ بَعِيْنٍ أَوْ عَرَضٍ مُّخَالِفٍ لِمَا كُوتِبَ بِهِ مِنْ لَعِيْنٍهَا وَالْعَرَضِ. أَوْ غَيْرِ مُّخَالِفٍ مُّعْجَلٍ أَوْ مُؤَخَّرٍ. قَالَ مَالِكٌ، فِي الْمَكَاتِبِ يَهْلِكُ وَيَتْرُكُ أُمُّ وَلَدٍ وَلَدًا أَوْ صَغَارًا. مِنْهَا أَوْ مِنْ غَيْرِهَا. فَلَا يَقُودُونَ عَلَى السَّعْيِ. وَيُخَافُ عَلَيْهِمُ الْعَجْزُ عَنْ كِتَابَتِهِمْ. قَالَ تَبَاعُ أُمُّ وَلَدٍ أَبِيهِمْ. إِذَا كَانَ فِي ثَمَنِهَا مَا يُؤَدِّي بِهِ عَنْهُمْ جَمِيعُ كِتَابَتِهِمْ. أَقْرَهُمْ كَانَتْ أَوْ غَيْرَ أَقْرَهُمْ يُؤَدِّي عَنْهُمْ وَيَعْتَقُونَ. لِأَنَّ أَبَاهُمْ. كَانَ لَا يَمْنَعُ بَيْعَهَا إِذَا خَافَ الْعَجْزُ عَنْ كِتَابَتِهِمْ. فَهَلْوَ لَا إِذَا خِيفَ عَلَيْهِمُ الْعَجْزُ بَيْعَتُ أُمِّ وَلَدٍ أَبِيهِمْ. فَيُؤَدِّي عَنْهُمْ ثَمَنَهَا فَإِنْ لَمْ يَكُنْ فِي ثَمَنِهَا مَا يُؤَدِّي عَنْهُمْ. وَلَمْ تَقْوِهِمْ وَلَا هُمْ عَلَى السَّعْيِ. رَجَعُوا جَمِيعًا رَقَبًا لِسَيِّدِهِمْ.

قَالَ مَالِكٌ: إِلَّا مَرُوعِدًا نَافِي الذِّمِّ يَتَبَاعُ كِتَابَتُهُ الْمَكَاتِبِ. ثُمَّ يَهْلِكُ الْمَكَاتِبُ قَبْلَ أَنْ يُؤَدِّي كِتَابَتَهُ. أَوْ يَرِثُهُ الَّذِي اشْتَرَى كِتَابَتَهُ. وَإِنْ عَجَزَ وَلَدُ رَقَبَتِهِ. وَإِنْ أَدَّى الْمَكَاتِبُ كِتَابَتَهُ إِلَى الَّذِي اشْتَرَاهَا وَعَتَقَ. فَوَلَاءُهُ لِلَّذِي عَقَدَ كِتَابَتَهُ. لَيْسَ لِلَّذِي اشْتَرَى كِتَابَتَهُ مِنْ وَلَدِهِ شَيْءٌ.

بَابُ سَعْيِ الْمَكَاتِبِ

٨ - حَدَّثَنِي مَالِكٌ: أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ عُرْوَةَ بْنَ الزُّبَيْرِ وَسُلَيْمَانَ بْنَ يَسَافٍ سُئِلَ عَنْ رَجُلٍ كَاتَبَ عَلَى نَفْسِهِ وَعَلَى بَنِيهِ. ثُمَّ مَاتَ. هَلْ يَسْتَعِي بُنُو الْمَكَاتِبِ فِي كِتَابَتِهِ أَبِيهِمْ أَمْ هُمْ عَبِيدٌ؟ فَقَالَ: بَلْ يَسْعَوْنَ فِي كِتَابَةِ أَبِيهِمْ. وَلَا يُوضَعُ عَنْهُمْ لِمَوْتِ أَبِيهِمْ، شَيْءٌ. قَالَ مَالِكٌ: وَإِنْ كَانُوا صِغَارًا لَا يُطِيقُونَ السَّعْيَ لَمْ يَنْتَظَرِ بِهِمْ أَنْ يَكْبُرُوا. وَكَانُوا رَقَبًا لِسَيِّدِ أَبِيهِمْ إِلَّا أَنْ يَكُونَنَّ الْمَكَاتِبُ تَرَكَ مَا يُؤَدِّي عَنْهُمْ نَجْوَاهُمْ إِلَى أَنْ يَتَكَلَّفُوا السَّعْيَ. فَإِنْ كَانَ فِيهَا تَرَكَ مَا يُؤَدِّي

عَنْهُمْ. اِدَى ذَلِكْ عَنْهُمْ. وَ تَرَكُوا عَلَى حَالِهِمْ. حَتَّى يَبْلُغُوا الشَّعْيَ. فَإِنْ اَدَوْا عَتَقُوا. وَإِنْ عَجَزُوا رَقُوا. قَالَ مَالِكٌ، فِي الْمُكَاتِبِ يَمُوتُ وَيَتْرُكُ مَالًا لَيْسَ فِيهِ وَفَاءُ الْكِتَابَةِ. وَيَتْرُكُ وَلَدًا مَعَ فِي كِتَابَتِهِ. وَ اُمُّ وَلَدٍ. فَارَادَتْ اُمُّ وَلَدِهِ أَنْ تَسْغِيَ عَلَيْهِمْ اِتِّبَدَفَرُ اِلَيْهَا الْمَالُ. اِذَا كَانَتْ مَمْلُوكَةً عَلَى ذَلِكِ قَوِيَّةً عَلَى الشَّعْيِ. وَإِنْ لَمْ تَكُنْ قَوِيَّةً عَلَى الشَّعْيِ. وَلَا مَمْلُوكَةً عَلَى الْمَالِ. وَلَمْ تَعْطَ شَيْئًا مِنْ ذَلِكَ. وَ رَجَعَتْ هِيَ وَ وَلَدُ الْمُكَاتِبِ رَفِيقًا لِسَيِّدِ الْمُكَاتِبِ. قَالَ مَالِكٌ: اِذَا كَاتَبَ الْقَوْمُ جَمِيعًا كِتَابَةً وَاحِدَةً. وَلَا رَحِمَ بَيْنَهُمْ. فَعَجَزَ بَعْضُهُمْ وَ سَعَى بَعْضُهُمْ حَتَّى عَتَقُوا جَمِيعًا. فَإِنَّ الَّذِينَ سَعَوْا يُرْجِعُونَ عَلَى الَّذِينَ عَجَزُوا. بِحِصَّةٍ مَا اَدَوْا عَنْهُمْ لِأَنَّ بَعْضَهُمْ حُمَلَاءُ عَنْ بَعْضٍ.

بَابُ عِتْقِ الْمُكَاتِبِ إِذَا اَدَى مَا عَلَيْهِ قَبْلَ مَحَلِّهِ

۹۔ حَدَّثَنِي مَالِكٌ، أَنَّهُ سَمِعَ رَبِيعَةَ بْنَ أَبِي عُبَيْدٍ الرَّحْمَنِ وَغَيْرَهُ، يَذْكُرُونَ أَنَّ مُكَاتِبًا كَانَ لِلْفَرَاغِصَةِ بْنِ عُمَيْرِ الْحَنْفِيِّ، وَأَنَّ عَمْرَضَ عَلَيْهِ أَنْ يَدْفَعَ إِلَيْهِ جَمِيعَ عَلَيْهِ مِنْ كِتَابَتِهِ. فَأَبَى الْفَرَاغِصَةُ. فَأَتَى الْمُكَاتِبُ مَرْوَانَ بْنَ الْحَكِيمِ. وَهُوَ أَمِيرُ الْمَدِينَةِ. فَذَكَرَ ذَلِكَ لَهُ فَدَعَا مَرْوَانَ الْفَرَاغِصَةَ. فَقَالَ لَهُ ذَلِكَ. فَأَبَى فَأَمَرَ مَرْوَانَ بِذَلِكَ الْمَالِ أَنْ يُقْبَضَ مِنَ الْمُكَاتِبِ فَيُوضَعَ فِي بَيْتِ الْمَالِ. وَقَالَ لِلْمُكَاتِبِ: إِذَا هَبْ فَقَدْ عَتَقْتَ. فَلَمَّا رَأَى ذَلِكَ الْفَرَاغِصَةُ قَبِضَ الْمَالِ.

قَالَ مَالِكٌ: فَإِلَّا مَرُعِدْنَا، أَنَّ الْمُكَاتِبَ إِذَا دَى جَمِيعَ مَا عَلَيْهِ مِنْ نَجْوَمِهِ قَبْلَ مَحَلِّهَا جَاءَهُ

مزدوری کے قابل ہو جائیں۔ ہاں ہونے کے بعد اگر بدل کتابت کلام کر دیں تو اولاد ہو جائیں گے ورنہ غلام رہیں گے۔

امام مالک نے اس مکاتب کے متعلق فرمایا جو فوت ہو جائے اور اثنا مال چھوڑے جس سے کتابت ادا نہ کی جاسکے اور وہ اپنی اولاد اور ام ولد پر چھ چھوڑے جو کتابت میں اس کے ساتھ ہیں۔ اس کی ام ولد چاہے کہ وہ محنت مزدوری کرے گی تو مال اسے لوٹا دیا جائے گا جبکہ وہ قابل اعتبار اور لائق مزدوری ہو اور اگر محنت مزدوری کرنے کے قابل اور مال کے حساب سے قابل اعتبار نہ ہو تو اسے کچھ نہیں دیا جائیگا اور وہ اور مکاتب کی اولاد مکاتب کے آقا کے غلام رہیں گے۔ امام مالک نے فرمایا کہ چند غلام ایک ہی عقد میں مکاتب کئے جائیں اور ان کے درمیان رشتہ داری نہ ہو۔ ان میں سے بعض عاجز ہو جائیں اور بعض محنت مزدوری کریں، یہاں تک کہ سب اولاد ہو جائیں تو جنہوں نے محنت مزدوری کی ہے وہ عاجز ہونے والوں سے انکاح و صلہ کرینگے جو انہوں نے ادا کیا کیونکہ وہ ایک دوسرے کے کفیل تھے۔

مکاتب اگر قسطوں میں بدل کتابت ادا کرے تو آزاد ہو جائے گا

امام مالک نے ربیع بن عبد الرحمن وغیرہ کو ذکر کرتے ہوئے سنا کہ فرافصہ بن عمیر حنفی کے ایک مکاتب نے انہیں کتابت کا سارا مال دیا تو انہوں نے لینے سے انکار کر دیا۔ مکاتب مروان بن حکم کے پاس چلا گیا جو ان دنوں مدینہ منورہ کے حاکم تھے اور انہیں یہ بات بتائی تو مروان نے فرافصہ کو بلایا۔ ان سے کہا تب بھی انہوں نے انکار کر دیا۔ مروان نے حکم دیا کہ مکاتب سے وہ مال لے کر سب مال میں جمع کروا دیا جائے اور مکاتب سے کہا کہ جا تو آزاد ہے۔ جب فرافصہ نے یہ بات دیکھی تو مال لے لیا۔

امام مالک نے فرمایا: ہمارے نزدیک حکم یہ ہے کہ مکاتب جب وقت سے پہلے اپنی تمام واجب الادا قسطیں ادا کر دے تو

ذَلِكَ لَمْ يَكُنْ لِسَيِّدِهِ أَنْ يَأْتِيَ ذَلِكَ عَلَيْهِ. وَ
فَرَضَ أَنْ يَضْمَعَ عَنِ الْمَكَاتِبِ بِذَلِكَ كُلِّ شَرْطٍ، أَوْ
عَدَمَهُ أَوْ سَعْفِهِ. لِأَنَّهُ لَا تَنْتَمُ عَتَا قَتَّةٌ رَجُلٍ وَعَلَيْهِ
بَعِيَّتُهُ مِنْ بَرِّقٍ وَلَا تَنْتَمُ حُرْمَتُهُ وَلَا تَجُوزُ شَهَادَتُهُ
وَلَا يَجِبُ مِيرَاثُهُ. وَلَا أَشْبَاهُ هَذَا مِنْ أُمُورِهِ. وَلَا
يَنْبَغِي أَنْ يَشْتَرِطَ عَلَيْهِ خِدْمَةً بَعْدَ عَتَا قَتَّةٍ.

قَالَ مَالِكٌ فِي مَكَاتِبِ مَرَضٍ مَرَضًا شَدِيدًا.
فَأَمَّا أَنْ يَدْفَعَهُ نَجُومُهُ كُلُّهَا إِلَى سَيِّدِهِ. هَذَا
يَرِثُهُ وَرَثَتُهُ لَمْ أَحْزَرُوا. وَلَيْسَ مَعَهُ، فِي كِتَابَتِهِ،
وَلَكِنَّهُ.

قَالَ مَالِكٌ ذَلِكَ جَائِزٌ لَمْ يَلْتَمِزْ بِذَلِكَ
حُرْمَتُهُ. وَتَجُوزُ شَهَادَتُهُ. وَيَجُوزُ اعْتِرَافُهُ بِمَا
عَلَيْهِ مِنْ دِيُونِ النَّاسِ. وَتَجُوزُ وَصِيَّتُهُ. وَلَيْسَ

لِسَيِّدِهِ أَنْ يَأْتِيَ ذَلِكَ عَلَيْهِ، بِأَنْ يَقُولَ: فَتَقْبَلُ بِمَالِهِ.

بَابُ مِيرَاثِ الْمَكَاتِبِ إِذَا عَتَقَ

۱. حَدَّثَنِي مَالِكٌ؛ أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ
سُئِلَ عَنِ مَكَاتِبٍ كَانَتْ بَيْنَ رَجُلَيْنِ فَأَعْتَقَ أَحَدُهُمَا
نَصِيبَهُ. فَمَاتَ الْمَكَاتِبُ. وَتَرَكَ مَالًا كَثِيرًا. فَقَالَ:
يُودِي إِلَى الَّذِي تَمَسَكَ بِكِتَابَتِهِ، الَّذِي بَقِيَ لَهُ. ثُمَّ
يُقْسِمَانِ مَا بَقِيَ بِالسَّوِيَّةِ.

قَالَ مَالِكٌ: إِذَا كَاتَبَ الْمَكَاتِبُ فَعَتَقَ فَإِنَّهَا
يَرِثُهَا أَوْلَى النَّاسِ بِمَنْ كَاتَبَهُ مِنَ الرِّجَالِ، يَوْمَ تُوُفِّيَ
الْمَكَاتِبُ مِنْ وَلَدٍ أَوْ عَصَبَةٍ.

قَالَ: وَهَذَا أَيْضًا فِي كُلِّ مَنْ أُعْتِقَ. فَإِنَّهَا
مِيرَاثُهُ لَا قُرْبِ النَّاسِ مِمَّنْ أَعْتَقَهُ مِنْ وَلَدٍ أَوْ
عَصَبَةٍ مِنَ الرِّجَالِ. يَوْمَ يَمُوتُ الْمُعْتَقُ. بَعْدَ أَنْ
يَعْتِقَ وَيَصِيرَ مَوْرُوثًا بِالْوَلَدِ.

قَالَ مَالِكٌ: الْإِخْوَةُ فِي الْكِتَابَةِ بِمَنْزِلَةِ الْوَلَدِ.

اس کے لئے جائز ہے اور آقا کو یہ حق نہیں کہ لینے سے انکار کرے
کیونکہ یہ چیز مکاتب سے ہر شرط، خدمت اور سفر کو ہٹا دیتی ہے
اور اس کے بغیر باقی غلامی سے آزاد نہیں ہوتا اور حرمت مکمل نہیں ہوتی
نہ اس کی شہادت جائز ہوتی ہے، نہ میراث واجب ہوتی ہے اور نہ
دوسری ایسی باتیں اور آقا کو یہ حق نہیں کہ آزادی کے بعد اس سے
خدمت وغیرہ کی شرط کرے۔

امام مالک نے اس مکاتب کے متعلق فرمایا جو عتق بیمار
ہو جاتے، لہذا وہ چاہے کہ اپنے آقا کو سادہ بدل کتابت ادا کر دے
تاکہ اس کے آزاد وارث اس کی میراث پائیں اور اس کے بیٹے کتابت
میں اس کے ساتھ نہیں ہیں۔

امام مالک نے فرمایا کہ یہ اس کے لئے جائز ہے کیونکہ اس
سے حرمت تمام ہوتی ہے، شہادت جائز ہوتی ہے اور جن لوگوں
کے قرضے کا اعتراف کرے وہ اعتراف جائز ہوتا ہے۔ اس کی
وصیت جائز ہوتی ہے لہذا آقا کو اس سے انکار کرنے کا حق نہیں اور

مکاتب جب آزاد ہو جائے تو اس کی میراث

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ سعید بن مسیب سے اس مکاتب
کے متعلق پوچھا گیا جو دو آدمیوں کا مشترک ہے۔ ایک نے اپنے حصے
کا آزاد کر دیا۔ مکاتب مر گیا اور اس نے کافی مال چھوڑا۔ فرمایا کہ جس
نے آزاد نہیں کیا وہ بدل کتابت ادا کر کے باقی مال کو دونوں برابر تقسیم
کر لیں۔

امام مالک نے فرمایا کہ مکاتب جب بدل کتابت ادا کر کے آزاد
ہو جائے تو سب سے پہلے ان کا وارث وہ ہے جس نے اسے مکاتب
کیا اور مکاتب کرنے کے بعد اس کی اولاد و عصبہ۔

فرمایا اور یہ ہر اس شخص کے متعلق ہے جس کو آزاد کیا گیا اس کی
میراث آزاد کرنے والے کے قریب ترین لوگوں کے لئے ہے یعنی لوگوں
سے بیٹا اور عصبہ وغیرہ جس روز کہ آزاد کردہ غلام فوت ہوا، آزاد ہونے
کے بعد اور میراث ولاء کے مطابق ہوگی۔

امام مالک نے فرمایا کہ کتابت میں بھائی اولاد کی طرح ہیں۔

اِذَا كُنْتُمْ اَجْمِيعًا كِتَابَةً وَاحِدَةً اِذَا لَمْ يَكُنْ رَاحِدٌ مِنْهُمْ وَلَدًا. كَاتَبَ عَلَيْهِمْ. اَوْ وَلِدُوا فِي كِتَابَتِهِ. اَوْ كَاتَبَ عَلَيْهِمْ. ثُمَّ هَلَكَ اَحَدُهُمْ وَتَرَكَ مَالًا. اَذَى عَنْهُمْ جَمِيعًا مَا عَلَيْهِمْ مِنْ كِتَابَتِهِمْ. وَعَتَقُوا. وَكَانَ فَضْلُ الدَّمَلِ بَعْدَ ذَلِكَ لَوَلَدِهِ دُونَ اخَوَاتِهِ.

باب الشرط في المكاتب

۱۱. حَدَّثَنِي مَالِكٌ. فِي رَجُلٍ كَاتَبَ عَبْدًا بِدَاهِبٍ اَوْ وِزْقٍ. وَاشْتَرَطَ عَلَيْهِ فِي كِتَابَتِهِ سَفَرًا اَوْ خِدْمَةً اَوْ ضَحِيَّةً. اِنْ كُلَّ شَيْءٍ مِنْ ذَلِكَ سَئِي بِاسْمِهِ. ثُمَّ قَوَى الْمَكَاتِبُ عَلَى اَدَاءِ نَجْوَمِهِ كَلِمَةً قَبْلَ مَجْلِسِهَا.

قَالَ اِذَا اَذَى نَجْوَمَهُ كُلَّهَا وَعَلَيْهِ هَذَا الشَّرْطُ عَتَقَ فَتَمَّتْ حُرْمَتُهُ. وَنَظَرَ اِلَى مَا شَرَطَ عَلَيْهِ مِنْ خِدْمَةٍ اَوْ سَفَرٍ. اَوْ مَا اشْبَهَ ذَلِكَ مِثْلًا عَابِجًا هُوَ بِنَفْسِهِ. فَذَاكَ مَوْضُوعٌ عِنْدُ لَيْسَ لِسَيِّدِهِ فِيهِ شَيْءٌ. وَ مَا كَانَ مِنْ ضَحِيَّةٍ اَوْ كِسْوَةٍ اَوْ شَيْءٍ يُؤَدِّيهِ فَاَتَمَّ هُوَ بِمَنْزِلَةِ الدَّانِيَةِ وَالْذَّارِيَةِ. يَقْوَمُ ذَلِكَ عَلَيْهِ. فَيُدْفَعُ مَعَ نَجْوَمِهِ. وَلَا يَعْتَقُ حَتَّى يَدْفَعَ ذَلِكَ مَعَ نَجْوَمِهِ.

قَالَ مَالِكٌ: الْأَمْرُ الدُّجَمَةُ عَلَيْهِ عِنْدَنَا الَّذِي لَا اخْتِلَافَ فِيهِ أَنَّ الْمَكَاتِبَ بِمَنْزِلَةِ عَبْدٍ اعْتَقَهُ سَيِّدُهُ بَعْدَ خِدْمَةِ عَشْرِ سِنِينَ. فَإِذَا هَلَكَ سَيِّدُهُ الَّذِي اعْتَقَهُ قَبْلَ عَشْرِ سِنِينَ. فَإِنَّ مَا يَقِي عَلَيْهِ مِنْ خِدْمَتِهِ. يَوَدَّ نَتِ. وَكَانَ وَلَاؤُهُ لِلَّذِي عَقَدَ عَتَقَهُ. وَلَوْلَا هَذَا مِنَ الرِّجَالِ أَوِ الْعَصَبَةِ.

قَالَ مَالِكٌ. فِي الرَّجُلِ يَشْتَرِطُ عَلَى مَكَاتِبِهِ أَنْ لَا تَسَافِرَ وَلَا تَنْكِحَ وَلَا تَخْرُجَ مِنْ أَرْضِي إِلَّا بِإِذْنِي فَإِنْ فَعَلَتْ شَيْئًا مِنْ ذَلِكَ بِغَيْرِ إِذْنِي. فَمَحْوُورٌ.

جب ایک عقد کتابت سے سب کی کتابت ہو اور ان میں سے کسی کا بیٹا نہ ہو جو کتابت کے دوران پیدا ہوا ہو یا جو عقد کتابت میں شامل ہو۔ پھر ان میں سے ایک فوت ہو جائے اور مال چھوڑے تو کتابت کا جو ان سب کے اوپر تھا اسے ادا کر کے وہ سب آزاد ہو گئے اور اسکے بعد اس کا مال اسکے بیٹے کو ملے گا اور اس کے بھائیوں کو نہیں ملے گا۔

مکاتیب پر شرط لگانے کا بیان

امام مالک نے اس شخص کے بارے میں فرمایا جس نے اپنے غلام کو سونے چاندی پر مکاتیب کیا اور اس کی کتابت میں سفر، خدمت یا قربانی کی شرط رکھی اور اسے معین کر دیا۔ پھر وقت سے پہلے مکاتیب اپنی تمام قسطوں کو وقت سے پہلے ادا کرنے پر قادر ہو گیا۔

فرمایا کہ جب اس نے تمام قسطیں ادا کر دیں اور یہ شرط اس پر باقی ہے تو وہ آزاد ہو گیا اور حرمت اس کی مکمل ہو گئی اب جو خدمت اور سفر وغیرہ کی اس پر شرط رکھی گئی تھی اس کی جانب دیکھا جائے گا اگر وہ اس پر جانی طور سے ادا کی جانے والی تھی تو ساقط ہو گئی اور آقا کا اس پر کوئی حق نہیں رہا اور اگر وہ قربانی یا کپڑے وغیرہ کی ہے تو ادا کی جائے گی کیونکہ وہ درہم و دینار کی جلد ہے۔ یہ اس پر قائم رہے گی اور قسطوں کے ساتھ ادا کی جائے گی اور قسطوں کے ساتھ جب تک اسے ادا نہ کرے آزاد نہیں ہوگا۔

امام مالک نے فرمایا کہ ہمارے نزدیک یہ حکم متفقہ ہے جس میں کوئی اختلاف نہیں کہ مکاتیب اس غلام کی طرف سے جس کو آقائے دس سال کی خدمت کے بعد آزاد کر دیا ہو۔ اگر دس سال پورے ہونے سے پہلے اس کا آقا فوت ہو جائے تو وارثوں کی خدمت میں باقی مدت پوری کرے گا اور اس کی ولایت اس کے لئے ہوگی جس نے اس سے آزادی کا عہد کیا یا اس کی نرینہ اولاد اور عصبہ کے لئے۔

امام مالک نے اس شخص کے بارے میں فرمایا جو اپنے مکاتیب سے شرط کرے کہ سفر نہ کرے، نکاح نہ کرے اور میری اجازت کے بغیر اس جگہ سے نہ جائے۔ اگر میری اجازت کے بغیر ان میں سے کوئی کام

کِتَابُكَ بِيَدِي .

قَالَ مَالِكٌ : لَيْسَ مَحْذُورًا كِتَابُكَ بِيَدِي إِنْ فَعَلَ
الْمُكَاتَّبُ شَيْئًا مِنْ ذَلِكَ . وَلَيْزَ فَعْلُ سَيِّدِهِ ذَلِكَ إِلَى
السُّلْطَانِ . وَلَيْسَ لِلْمُكَاتَّبِ أَنْ يَنْكِحَ وَلَا يُسَافِرَ
وَلَا يَخُوجَ مِنْ أَرْضِ سَيِّدِهِ إِلَّا بِإِذْنِهِ . ائْتَرُكَ
ذَلِكَ أَوْ لَمْ يَشْتَرُطْ . وَذَلِكَ أَنَّ الرَّجُلَ يُكَاتِّبُ
عَبْدَهُ بِبِئْرَةِ دِينَارٍ . وَلَمْ يَأْلُفْ دِينَارًا أَوْ أَكْثَرَ مِنْ
ذَلِكَ . فَيَنْطَلِقُ فَيَنْكِحُ الْمَرْأَةَ . فَيُصْهِدُ قُرْبَا الصَّدَاقِ
الَّذِي يُحَوِّفُ بِمَالِهِ . وَيَكُونُ فِيهِ عَجْزُهُ . فَيَرْجِعُ
إِلَى سَيِّدِهِ عَبْدًا أَوْ مَالًا لَهُ . أَوْ يُسَافِرُ فَتَحِلُّ نَجْوَاهُ
وَهُوَ عَنَائِيكَ فَلَيْسَ ذَلِكَ لَهُ . وَلَا عَلَى ذَلِكَ لَهُ . وَلَا
عَلَى ذَلِكَ كَاتِبُهُ . وَذَلِكَ بِبِيَدِ سَيِّدِهِ . إِنْ شَاءَ أَذِنَ
لَهُ فِي ذَلِكَ ، وَإِنْ شَاءَ مَنَعَهُ .

کرے تو میں اس کی کتابت کو اپنے ہاتھوں ختم کر دوں گا۔
امام مالک نے فرمایا کہ وہ اپنے ہاتھوں کتابت کو ختم نہیں کر
سکتا۔ اگر مکاتب نے ان میں سے کوئی کام کیا تو اس کے آقا کو
چاہیئے کہ اس بات کو بادشاہ کی خدمت میں لے جائے کیونکہ مکاتب
کو حق نہیں ہے کہ اپنے آقا کی اجازت کے بغیر نکاح یا سفر کرے یا اس
کی جگہ سے نکلے خواہ اس نے اس بات کی شرط کی ہو یا نہ کی ہو اور
یہ اس وجہ سے ہے کہ کوئی اپنے غلام سے سودینار کی مکاتبت کرے
اور اس کے پاس ایک ہزار یا اس سے بھی زیادہ دینار ہوں۔ پس وہ نکاح
کر لیتا ہے اور اپنے مال کو مہر میں دے کر عاجز ہو جاتا ہے۔ پھر وہ
غلام اپنے آقا کی طرف خالی ہاتھ لوٹے یا وہ سفر کرتا ہے اور قسطنطین
ادا کرنے کے دن آجاتے ہیں مگر وہ موجود نہیں ہوتا تو اسے کتابت
کی وصولی نہیں ہوتی لہذا یہ اختیار آقا کے ہاتھ میں ہے کہ اگر چاہے
تو اجازت دے اور چاہے منع کر دے۔

بَابُ وِلَاءِ الْمُكَاتَّبِ إِذَا عَتَقَ

۱۲ قَالَ مَالِكٌ : إِنْ الْمُكَاتَّبُ إِذَا عَتَقَ عَبْدَهُ ، إِنْ
ذَلِكَ غَيْرُ جَائِزٍ لَهُ . إِلَّا بِإِذْنِ سَيِّدِهِ فَإِنْ أَجَازَ
ذَلِكَ سَيِّدُهُ لَهُ . تَحْتَ عَتَقَ الْمُكَاتَّبُ كَانَ وَلَا وَلاَ
لِلْمُكَاتَّبِ . وَإِنْ مَاتَ الْمُكَاتَّبُ قَبْلَ أَنْ يُعْتَقَ . كَانَ
وِلَاءُ الْمُعْتَقِ لِسَيِّدِ الْمُكَاتَّبِ . وَإِنْ مَاتَ الْمُعْتَقُ قَبْلَ
أَنْ يُعْتَقَ الْمُكَاتَّبُ وَبِئْرَتُهُ سَيِّدُ الْمُكَاتَّبِ .
قَالَ مَالِكٌ : وَكَذَلِكَ أَيُّضًا لَوْ كَاتَبَ الْمُكَاتَّبُ
عَبْدًا . فَعَتَقَ الْمُكَاتَّبُ الْآخَرَ قَبْلَ سَيِّدِهِ الَّذِي كَاتَبَهُ
فَإِنْ وَلاَهُ سَيِّدُ الْمُكَاتَّبِ . مَا لَمْ يُعْتَقِ الْمُكَاتَّبُ
الْأَوَّلُ الَّذِي كَاتَبَهُ . فَإِنْ عَتَقَ الَّذِي كَاتَبَهُ ، رَجَعَ
إِلَيْهِ وَلاَهُ مُكَاتَّبِهِ الَّذِي كَانَ عَتَقَ قَبْلَهُ . وَإِنْ مَاتَ
الْمُكَاتَّبُ الْأَوَّلُ قَبْلَ أَنْ يُؤَدِّيَ أَوْ عَجَزَ عَنْ كِتَابَتِهِمْ
وَلَمْ يَكُنْ وَلاَ أَحْرَارًا . لَمْ يَرِثُوا وَلاَهُ مُكَاتَّبِ آبَائِهِمْ
لَا تَتَرَكُ لَمْ يَثْبُتْ لِأَبَائِهِمْ الْوِلَاءُ . وَلَا يَكُونُ لَهُمْ

امام مالک نے فرمایا کہ مکاتب اگر اپنے غلام کو آزاد کرے تو یہ
جائز نہیں ہے مگر اپنے آقا کی اجازت سے۔ اگر اس بات کی اپنے آقا
سے اجازت لے کر مکاتب پھر آزاد کرے تو اس کی ولاء مکاتب کے
لیے ہے اور اگر آزاد ہونے سے پہلے مکاتب مر جاتے تو آزاد ہونے والے
کی ولاء مکاتب کے آقا کی ہوگی اور اگر آزاد ہونے والا مکاتب کے ذریعے آزاد
ہونے سے پہلے مر جاتے تو اس کا وارث مکاتب کا آقا ہوگا۔
امام مالک نے فرمایا کہ اسی طرح مکاتب اگر اپنے غلام کو مکاتب
کرے۔ پھر دوسرا مکاتب ہونے والا اگر کتابت کرنے والے اپنے آقا
سے پہلے آزاد ہو جائے تو اس کی ولاء مکاتب کے آقا کی ہے جب تک
مکاتبت کرنے والا پہلا آقا آزاد نہیں ہو جاتا۔ اگر وہ کتابت کرنے والا
آزاد ہو جائے تو پہلے آزاد ہونے والے مکاتب کی ولاء اس کی طرف
لوٹے گی اور اگر پہلا مکاتب مر گیا یا بدل کتابت ادا کرنے سے عاجز
ہو گیا اور اس کی آزاد اولاد ہے تو وہ اپنے مکاتب باپ کی وارث نہیں
ہوگی کیونکہ ان کے باپ کے لئے ولاء ثابت نہیں۔ ولاء تو آزاد ہونے

الْوَلَاءُ حَتَّى يَفْتَقِرَ.

قَالَ مَالِكٌ، فِي الْمَكَاتِبِ يَكُونُ بَيْنَ الرَّجُلَيْنِ قَيْتْرُكَ أَحَدُهُمَا لِلْمَكَاتِبِ الَّذِي لَهُ عَلَيْهِ وَيُشِيرُ الْآخَرُ. ثُمَّ يَمُوتُ الْمَكَاتِبُ. وَيَتْرُكُ مَالًا.

قَالَ مَالِكٌ، يَقْضِي الَّذِي لَوْ يَتْرُكُ لَمْ شَيْئًا مَابَقِيَ لَهُ عَلَيْهِ. ثُمَّ يَقْسِمَانِ الْمَالَ. كَهَيْئَتِهِ لَوْ مَادَّ عَبْدًا. لِأَنَّ الَّذِي صَنَعَ لَيْسَ بِعَتَاقَةٍ. وَإِنَّمَا تَرَكَ مَا كَانَ لَهُ عَلَيْهِ.

قَالَ مَالِكٌ، وَمَتَابِعَيْنِ ذَلِكَ، أَنَّ الرَّجُلَ إِذَا مَاتَ وَتَرَكَ مَكَاتِبًا. وَتَرَكَ بَيْنَ رَجُلًا وَبِسَاءً. ثُمَّ أَعْتَقَ أَحَدُ الْبَيْنَيْنِ نَصِيبَهُ مِنَ الْمَكَاتِبِ إِنَّ ذَلِكَ لَا يُثَبِّتُ لَزِمَ مِنَ الْوَلَاءِ شَيْئًا. وَلَوْ كَانَتْ عَتَاقَةً. لَثَبَّتِ الْوَلَاءُ لِمَنْ أَعْتَقَ مِنْهُمْ مِنْ رَجَالِهِمْ.

وَبِسَاءً هُمْ.

قَالَ مَالِكٌ، وَمَتَابِعَيْنِ ذَلِكَ أَيْضًا، أَنَّهُمْ إِذَا أَعْتَقَ أَحَدُهُمْ نَصِيبَهُ. ثُمَّ عَجَزَ الْمَكَاتِبُ. لَمْ يَقُومَ عَلَى الَّذِي أَعْتَقَ نَصِيبَهُ. مَا بَقِيَ مِنَ الْمَكَاتِبِ. وَلَوْ كَانَتْ عَتَاقَةً قُومَ عَلَيْهِ حَتَّى يَفْتَقِرَ فِي مَالِهِ. كَمَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ أَعْتَقَ شَرَكًا لَهُ فِي عَبْدٍ قُومَ عَلَيْهِ قِيَمَةُ الْعَدْلِ، وَإِنْ لَمْ يَكُنْ لَهُ مَالٌ أَعْتَقَ مَا عَتَقَ. قَالَ، وَمَتَابِعَيْنِ ذَلِكَ أَيْضًا، أَنَّ مِنْ سُنَّةِ الْمُسْلِمِينَ الَّتِي لَا اخْتِلَافَ فِيهَا. أَنَّ مَنْ أَعْتَقَ شَرَكًا لَهُ فِي مَكَاتِبٍ. لَمْ يُعْتَقْ عَلَيْهِ فِي مَالِهِ. وَلَوْ عَتَقَ عَلَيْهِ كَانَ الْوَلَاءُ لَهُ دُونَ شَرَكِهِ. وَمَتَابِعَيْنِ ذَلِكَ أَيْضًا أَنَّ مِنْ سُنَّةِ الْمُسْلِمِينَ. أَنَّ الْوَلَاءَ لَيْسَ بِعَقْدٍ الْكِتَابَةِ. وَآتَى لَيْسَ لِمَنْ وَرِثَ سَيِّدَ الْمَكَاتِبِ، مِنَ النِّسَاءِ مِنْ وَلَاءِ الْمَكَاتِبِ. وَإِنْ أَعْتَقَ نَصِيبَهُنَّ، شَيْءٌ أَوْ أَثَمًا وَلَاءُ كَرُولِكِ سَيِّدِ الْمَكَاتِبِ الذُّكُورِ. أَوْ عَصَبَتِهِ مِنْ ابْنِ خَالٍ.

پر ثابت ہوتی ہے۔

امام مالک نے اس مکاتب کے متعلق فرمایا جو دو آدمیوں کا مشترک ہو۔ ان میں سے ایک شخص مکاتب کو اپنا حق معاف کر دیتا ہے اور دوسرا نہیں کرتا۔ پھر مکاتب مال چھوڑ کر مر جاتا ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ جس نے معاف نہیں کیا تو اپنا پورا حق لے اور جو بچے اس باقی مال کو دونوں تقسیم کر لیں گے جیسے گویا غلام مرا ہے کیونکہ اس نے جو کچھ کیا وہ آزاد کرنا نہیں ہے اور اس نے صرف اپنا حق کتابت چھوڑا تھا۔

امام مالک نے فرمایا۔ اس کی دلیل یہ ہے کہ ایک آدمی جب مکاتب چھوڑ کر مر جاتے اور اس نے بیٹے اور بیٹیاں بھی چھوڑی ہوں۔ پھر اس کی ایک بیٹی مکاتب میں سے اپنا حصہ معاف کر دے۔ اس کے لئے ولایت میں سے کچھ بھی ثابت نہیں ہوگا۔ اگر وہ آزاد ہوتا تو ان میں سے ہر آزاد کرنے والے کے لئے ولایت ثابت ہوتی خواہ وہ مرد ہوتا یا عورت۔

یا عورت۔

امام مالک نے فرمایا کہ اس کی دلیل یہ بھی ہے کہ ان میں سے ایک نے جب اپنا حصہ معاف کر دیا۔ پھر مکاتب عاجز ہو گیا تو حصہ چھوڑنے والے کو بدل کتابت میں حصہ ادا نہیں کرنا ہوگا۔ اگر یہ آزادی ہوتی تو مکمل آزاد ہونے تک اسے حصہ دینا پڑتا جیسا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا ہے۔ جو غلام میں سے اپنے حصے کا آزاد کرے تو انصاف سے لگائی گئی قیمت سے اپنا حصہ امام مالک نے فرمایا کہ اس کی یہ بھی دلیل ہے اور یہ مسلمانوں کی سنت ہے جس میں کوئی اختلاف نہیں کہ جس نے مکاتب کو اپنے حصے کا آزاد کیا تو وہ اس کے مال سے آزاد نہیں ہوگا۔ اگر وہ آزاد ہو جاتا تو ولایت اسی کے لئے ہوگی نہ کہ دوسرے شریکوں کی۔ اور اس کی یہ بھی دلیل ہے اور یہ مسلمانوں کا دستور ہے کہ ولایت اس شریک کی ہے جس نے عقد کتابت کیا اور مکاتب کے آقا کے وارثوں میں سے کسی عورت کو مکاتب کی میراث نہیں ملے گی اگرچہ وہ اپنا کچھ حصہ آزاد کر دیں۔ اس کی ولایت مکاتب کے آقا کی نرسینہ اولاد کو ملے گی یا عصبہ میں سے صرف مردوں کو۔

۴ حصہ دینا ہوگا۔ اگر اس مال نہ ہو تو جتنا آزاد کیا، اتنا آزاد ہوگا۔

بَاب مَا لَا يَجُوزُ مِنْ عِتْقِ الْمُكَاتِبِ

۱۳۔ قَالَ مَالِكٌ ، إِذَا كَانَ الْقَوْمُ جَمِيعًا فِي كِتَابَةِ ابْنِ رَافَةَ . لَمْ يُعْتَقْ سَيِّدُهُمْ أَحَدًا مِنْهُمْ ، دُونَ مُوَامَرَةٍ أَوْ حَارِبِهِ الَّذِينَ مَعَهُ فِي الْكِتَابَةِ وَرِشَائِهِمْ . وَإِنْ كَانُوا أَصْدَاءً . فَلَيْسَ مُوَامَرَتُهُمْ بِشَيْءٍ . وَلَا يَجُوزُ ذَلِكَ عَلَيْهِمْ .

قَالَ : وَذَلِكَ أَنَّ الرَّجُلَ رُبَّمَا كَانَ يَسْتَعِي عَوْدًا جَمِيعَ الْقَوْمِ . وَيُؤَدِّي عَنْهُمْ كِتَابَتَهُمْ . لِيَتَرَبَّعَ عَنَّا قَتْلُهُمْ . فَيُعِيدُ السَّيِّدُ إِلَى الذِّئْبِ يُؤَدِّي عَنْهُمْ . وَبِهِ نَجَاتُهُمْ مِنَ الرِّقِّ . فَيُعْتَقُهُ . فَيَكُونُ ذَلِكَ عَجْرًا لِمَنْ بَقِيَ مِنْهُمْ . وَإِنَّمَا أَرَادَ بِذَلِكَ . الْفَضْلَ وَالزِّيَادَةَ لِنَفْسِهِ . فَلَا يَجُوزُ ذَلِكَ عَلَى مَنْ بَقِيَ مِنْهُمْ . وَذَلِكَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (لَا ضَرَرَ وَلَا نِفَاعَ) وَهَذَا أَشَدُّ الضَّرَرِ .

قَالَ مَالِكٌ ، فِي الْعَبِيدِ يُكَاتِبُونَ جَمِيعًا . إِنْ لِسَيِّدِهِمْ أَنْ يُعْتَقَ مِنْهُمْ الْكَبِيرُ الْفَانِي وَالصَّغِيرُ الَّذِي لَا يُؤَدِّي وَاحِدٌ مِنْهُمْ شَيْئًا . وَلَيْسَ عِنْدَ وَاحِدٍ مِنْهُمْ عَوْنٌ وَلَا قُوَّةٌ فِي كِتَابَتِهِمْ . فَذَلِكَ جَائِزٌ لَمْ .

بَاب مَا جَاءَ فِي عِتْقِ الْمُكَاتِبِ وَأُمِّ وَلَدِهِ

۱۴۔ قَالَ مَالِكٌ ، فِي الرَّجُلِ يُكَاتِبُ عَبْدًا ثُمَّ يَبُوتُ الْمُكَاتِبُ وَيَتْرُكُ أُمَّ وَلَدِهِ . وَذَلِكَ بِقِيَّتِ عَلَيْهِ مِنْ كِتَابَتِهِ بَقِيَّتُهُ . وَيَتْرُكُ وَفَاءً بِمَا عَلَيْهِ . إِنْ أُمُّ وَلَدِهِ أَمْرٌ مَمْلُوكَةٌ حِينَ لَمْ يُعْتَقِ الْمُكَاتِبُ حَتَّى مَاتَ . وَلَمْ يَتْرُكْ وَلَدًا فَيُعْتَقُونَ بِأَدَاءِ مَا بَقِيَ . فَتَعْتَقُ أُمُّ وَلَدِ ابْنِهِمْ بِعِتْقِهِمْ .

قَالَ مَالِكٌ ، فِي الْمُكَاتِبِ يُعْتَقُ عَبْدًا لَمْ . أَوْ يَتَصَدَّقُ بِبَعْضِ مَالِهِ . وَلَمْ يُعْلَمْ بِذَلِكَ سَيِّدُهُ .

جس مکاتیب کا آزاد کرنا درست نہیں

امام مالک نے فرمایا کہ جب چند غلام ایک ہی عقد میں مکاتیب کئے جائیں تو آقا ان میں سے کسی ایک مکاتیب کو آزاد نہیں کر سکتا دوسرے ان لوگوں کی رضامندی کے بغیر جو کتابت میں اس کے ساتھ ہیں اور اگر وہ نو عمر ہوں تو ان کی رضامندی ناقابل اعتبار ہے اور ان کا اعتبار کرنا جائز نہیں ہوگا۔

فرمایا کہ یہ اس لئے ہے کہ بعض اوقات کئی غلاموں میں سے ایک بھاگ دوڑ کرنے والا ہوتا ہے جو سب کی کتابت ادا کروا سکتا ہے تاکہ ان کی آزادی مکمل ہو جائے۔ چنانچہ اس ننگے دو کرنے والے کی جانب آقا متوجہ ہوتا ہے کیونکہ یہ انہیں غلامی سے نجات دلا کر آزاد کر دے گا لہذا وہ اسی کو آزاد کر دے گا۔ پس باقی عاجز ہو جاتے ہیں۔ یہ اس کی زیادتی ہے اور باقی لوگوں کے ساتھ ایسا نہیں کرنا چاہیئے اور رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا ہے کہ ”نہ ضرر ہے نہ ضرر پہنچانا“ اور یہ بہت بڑا ضرر ہے۔

امام مالک نے ان غلاموں کے متعلق فرمایا جن کی مشترکہ کتابت ہو اگر ان کا آقا ان میں سے کسی بوڑھے یا کم سن کو آزاد کر دے جو بدل کتابت سے کچھ ادا نہ کر سکتا ہو اور ان میں سے کسی کے پاس کوئی مدد یا قوت برائے کتابت نہ ہو تو یہ جائز ہے۔

مکاتیب اور ام ولد کی آزادی کا بیان

امام مالک نے اس آدمی کے متعلق فرمایا جو اپنے غلام کو مکاتیب کرے۔ پھر مکاتیب مرجاتے اور ام ولد چھوڑے اور باقی کتابت اس کی طرف واجب الادا ہے اور بدل کتابت کے برابر مال چھوڑے تو اس کی ام ولد مملوکہ لونڈی ہوگی کیونکہ جب مکاتیب فوت ہو تو وہ آزاد نہیں ہوئی تھی اور نہ اولاد چھوڑ کر گیا کہ وہ باقی ادائیگی کر کے آزاد ہو جاتے اور یہ بھی ان کے ساتھ آزاد ہو جاتی۔

امام مالک نے اس مکاتیب کے متعلق فرمایا جس نے اپنے غلام کو آزاد کیا یا اپنا کچھ مال اسے بطور صدقہ دیا اور اس کے آقا کو

حَتَّى عَتَقَ الْمُكَاتِبُ .

ثُمَّ قَالَ مَالِكٌ : يَنْفَعُ ذَلِكَ عَلَيْهِ . وَلَيْسَ بِمُكَاتِبٍ أَنْ يَرْجِعَ فِيهِ . فَإِنْ عَمِدَ سَيِّدُ الْمُكَاتِبِ قَبْلَ أَنْ يُعْتَقَ الْمُكَاتِبُ ، فَزِدْ ذَلِكَ وَلَمْ يُجْزِهِ ؛ فَإِنَّ عَتَقَ الْمُكَاتِبُ ، وَذَلِكَ فِي يَدِهِ . لَمْ يَكُنْ عَلَيْهِ أَنْ يُعْتَقَ ذَلِكَ الْعَبْدُ . وَلَا أَنْ يُخْرِجَ تِلْكَ الصَّدَقَةَ . إِلَّا أَنْ يَفْعَلَ ذَلِكَ طَائِعًا مِنْ عِنْدِ نَفْسِهِ .

اسکا علم نہ ہو، یہاں تک کہ مکاتیب آزاد ہو جائے۔

امام مالک نے فرمایا اگر یہ بات برقرار رہے گی اور مکاتیب کو اس سے پھرنے کا حق نہیں۔ اگر مکاتیب کو آزاد کرنے سے پہلے مکاتیب کے آقا کو اس بات کا علم ہو جائے اور وہ اسے منظور نہ کرے تو لغو ہو جائے گی کیونکہ اگر مکاتیب آزاد ہو جائے تو یہ بات اس کے ہاتھ ہو گی ورنہ اسے حق نہیں کہ اس غلام کو آزاد کرے اور نہ صدقہ دینے کا حق مگر جو اپنی خوشی سے کرے۔

بَابُ الْوَصِيَّةِ فِي الْمُكَاتِبِ

مکاتیب کے متعلق وصیت کرنے کا بیان

۱۵ - قَالَ مَالِكٌ : إِنْ أَحْسَنَ مَا سَمِعْتُ فِي الْمُكَاتِبِ يُعْتَقُهُ سَيِّدُهُ عِنْدَ الْمَوْتِ : أَنَّ الْمُكَاتِبَ يُقَامُ عَلَى هَيْئَتِهِ تِلْكَ الَّتِي كُوبِيَغَ كَانَ ذَلِكَ الثَّمَنُ الَّذِي يَبْلُغُ فَإِنْ كَانَتْ الْقِيَمَةُ أَقَلَّ مِمَّا بَقِيَ عَلَيْهِ مِنْ الْكِتَابَةِ . وَضَعَهُ ذَلِكَ فِي ثُلُثِ الْمِيتَةِ . وَلَمْ يُنْظَرِ إِلَى عَدَدِ الدَّرَاهِمِ الَّتِي بَقِيَتْ عَلَيْهِ . وَذَلِكَ أَتَى لَوْ قُتِلَ لَمْ يُغْرَمَ قَاتِلُهُ إِلَّا قِيَمَتُهُ يَوْمَ قَتْلِهِ . وَلَوْ جُرِحَ لَمْ يُغْرَمْ جَارِحُهُ . إِلَّا دِيَّةَ جَرْحِهِ يَوْمَ جَرْحِهِ ، وَلَا يُنْظَرُ فِي شَيْءٍ مِنْ ذَلِكَ إِلَى مَا كُوتِبَ عَلَيْهِ . مِنَ الدَّنَانِيرِ وَالْدَّرَاهِمِ لِأَنَّهُ عَبْدٌ مَا بَقِيَ عَلَيْهِ مِنْ كِتَابَتِهِ شَيْءٌ . وَإِنْ كَانَ الَّذِي بَقِيَ عَلَيْهِ مِنْ كِتَابَتِهِ ، أَقَلَّ مِنْ قِيَمَتِهِ . لَمْ يُحْسَبْ فِي ثُلُثِ الْمِيتَةِ . إِلَّا مَا بَقِيَ عَلَيْهِ مِنْ كِتَابَتِهِ . وَذَلِكَ أَنَّ إِنْ مَاتَ لَمْ يَمُتْ لَهُ مَا بَقِيَ عَلَيْهِ مِنْ كِتَابَتِهِ . فَصَارَتْ وَصِيَّةً أَوْطَى بِهَا .

امام مالک نے فرمایا کہ مکاتیب کو اس کا آقا موت کے وقت آزاد کرے تو اس سلسلے میں یہ بات میں نے خوب سنی کہ مکاتیب کی قیمت لگائیں گے وہ کہاں پہنچتی ہے۔ اگر اس کی قیمت بقیہ کتابت سے کم ہے تو وہ میت کے تہائی مال سے وضع کر لی جائے گی اور ان درہموں کو نہیں دیکھا جائے گا جو اس پر باقی ہیں اور یہ اس لئے کہ اگر وہ قتل کر دیا جاتا تو قاتل پر اس روز کی قیمت ہی لازم آتی اور اگر زخمی کر دیا جاتا تو زخمی کرنے والے پر اس روز کی دیت ہی لازم آتی لہذا اس مرحلے پر کتابت کے درہم و دینار کی گنتی کو نہیں دیکھیں گے کیونکہ کتابت سے جب تک کچھ باقی ہو وہ غلام ہوتا ہے اور جس پر بدل کتابت اس کی قیمت سے کم ہو تو وہ میت کے تہائی مال میں محسوب نہیں ہوگی مگر وہی جو کتابت سے باقی رہ گیا ہے اور یہ اس لئے کہ میت نے اس کے لئے اس کے باقی بدلے کتابت کے برابر مال چھوڑا ہے جس کی کہ وصیت کی۔

ثُمَّ قَالَ مَالِكٌ : وَلَفْسِيرُ ذَلِكَ ، أَنَّ لَوْ كَانَتْ قِيَمَةُ الْمُكَاتِبِ أَلْفَ دِرْهَمٍ . وَلَمْ يَبْقَ مِنْ كِتَابَتِهِ إِلَّا مِائَةٌ دِرْهَمٍ . فَأَوْطَى سَيِّدُهُ لَهُ بِالْمِائَةِ دِرْهَمٍ الَّتِي بَقِيَتْ عَلَيْهِ . حُسِبَتْ لَهُ فِي ثُلُثِ سَيِّدِهِ . فَصَارَ حُرًّا بِهَا .

امام مالک نے اس کی تفسیر میں فرمایا کہ اگر مکاتیب کی قیمت ایک ہزار درہم ہو اور اس کے بدل کتابت سے سو درہم باقی رہ گئے ہوں۔ پھر اس کا آقا اس کے لئے ان باقی سو درہم کی وصیت کر دے جو آقا کے تہائی مال سے نکل سکیں تو وہ ان کے ساتھ آزاد ہو جائے گا۔

ثُمَّ قَالَ مَالِكٌ : فِي رَجُلٍ كَاتِبٌ عَبْدُهُ عِنْدَ مَوْتِهِ .

امام مالک نے اس شخص کے بارے میں فرمایا جس نے اپنی

إِنَّهُ يَقُومُ عَبْدًا. فَإِنْ كَانَ فِي ثُلُثِهِ سَعَةٌ لِشَيْنِ الْعَبْدِ جَائِلَةً ذَلِكَ.

قَالَ مَالِكٌ: فِي الْمَكَاتِبِ يَكُونُ لِسَيِّدِهِ عَلَيْهِ عَشْرَةُ آلَافٍ دِرْهَمٍ. فَيُضَعُّ عِنْدَ مَوْتِهِ أَلْفٌ دِرْهَمٍ.

قَالَ مَالِكٌ: يَقُومُ الْمَكَاتِبُ. فَيَنْظُرُ كَمْ قِيَمَتِهِ؛ فَإِنْ كَانَتْ قِيَمَتُهُ أَلْفٌ دِرْهَمٍ. فَالَّذِي وَضَعَ عَنْهُ عَشْرُ الْكِتَابَةِ. وَذَلِكَ فِي الْقِيَمَةِ مِائَةُ دِرْهَمٍ. وَهُوَ عَشْرُ الْقِيَمَةِ. فَيُوضَعُ عَنْهُ عَشْرُ الْكِتَابَةِ. فَيَصِيرُ ذَلِكَ إِلَى عَشْرِ الْقِيَمَةِ نَقْدًا. وَإِذَا ذَلِكُ كَهَيْئَتِهِ لَوْ وَضَعَ عَنْهُ جَمِيعُ مَا عَلَيْهِ. لَوْ فَعَلَ ذَلِكَ لَمْ يُحْسَبْ فِي ثُلُثِ مَالِ السَّيِّدِ. إِلَّا قِيَمَةُ الْمَكَاتِبِ أَلْفٌ دِرْهَمٍ. وَإِنْ كَانَ الَّذِي وَضَعَ عَنْهُ نِصْفُ الْكِتَابَةِ. حُسِبَ فِي ثُلُثِ مَالِ السَّيِّدِ نِصْفُ الْقِيَمَةِ. وَإِنْ كَانَ أَقَلَّ مِنْ ذَلِكَ أَوْ أَكْثَرَ. فَهُوَ عَلَى هَذَا الْحِسَابِ.

قَالَ مَالِكٌ: إِذَا وَضَعَ الرَّجُلُ عَنْ مَكَاتِبِهِ عِنْدَ مَوْتِهِ أَلْفٌ دِرْهَمٍ مِنْ عَشْرَةِ آلَافٍ دِرْهَمٍ. وَلَمْ يُسَمِّ أَتَمًّا مِنْ أَوَّلِ كِتَابَتِهِ أَوْ مِنْ آخِرِهَا. وَضَعَ عَنْهُ مِنْ كُلِّ نَجْمٍ عَشْرَةٌ.

قَالَ مَالِكٌ: إِذَا وَضَعَ الرَّجُلُ عَنْ مَكَاتِبِهِ عِنْدَ مَوْتِهِ أَلْفٌ دِرْهَمٍ مِنْ أَوَّلِ كِتَابَتِهِ أَوْ مِنْ آخِرِهَا. وَكَانَ أَصْلُ الْكِتَابَةِ عَلَى ثَلَاثَةِ آلَافٍ دِرْهَمٍ. قُيُومُ الْمَكَاتِبِ قِيَمَةُ التَّقْدِيرِ. رُشَّةٌ قُسِمَتْ تِلْكَ الْقِيَمَةُ فَجُعِلَ بِتِلْكَ أَلْفُ النَّيِّ مِنْ أَوَّلِ الْكِتَابَةِ حِصَّتُهَا مِنْ تِلْكَ الْقِيَمَةِ بِقَدَرِ قُرْبِهَا مِنَ الْأَجَلِ. وَفَضْلُهَا ثَمَنُ أَلْفِ النَّيِّ تِلْكَ الْأَوَّلَى. بِقَدَرِ فَضْلِهَا أَيْضًا ثَمَنُ أَلْفِ النَّيِّ تِلْكَ الْآخِرَى. فَتُسَمَّى أَلْفُ النَّيِّ بِقَدَرِ مَوْضِعِهَا فِي تَعْجِيلِ الْأَجَلِ وَتَأَخِيرِهِ. لِأَنَّ مَا اسْتَأْخَرَ مِنْ ذَلِكَ كَانَ أَقَلَّ فِي الْقِيَمَةِ. ثَمَنُ

موت کے وقت اپنے غلام کو مکاتیب کیا تو غلام کی قیمت لگائیں گے اگر تہائی مال میں غلام کی قیمت کی گنجائش ہوئی تو یہ اس کیلئے جائز ہوگا امام مالک نے اس مکاتیب کے متعلق فرمایا جس پر اس کے آقا کے دس ہزار درہم ہیں۔ پھر اس کا آقا مرتے وقت ایک ہزار درہم کم کر دیتا ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ مکاتیب کی قیمت لگا کر دیکھا جائے گا کہ اگر قیمت ہزار درہم ہے پس اس کے اوپر سے کتابت کے دسویں حصے کا بوجھ اتر گیا کیونکہ اس کی قیمت ہزار درہم ہے جو قیمت کا دسواں حصہ ہے۔ پس اس سے کتابت کا دسواں حصہ اتر گیا اور یہ کتابت کا دسواں حصہ نقد شمار ہوگا اور یہ اسی کی طرح ہے جس کے سر سے سارا بوجھ اتر گیا ہو اور اگر ایسا کیا تو میت کے تہائی مال میں محسوب نہیں ہوگا مگر وہی ایک ہزار روپیہ جو مکاتیب کی قیمت ہے۔ اگر اس سے نصف کتابت ادا ہو سکے تو میت کے مال سے تہائی کتابت ادا کی جائے گی یعنی آدھی کتابت اور اس سے کم و بیش ہو تب بھی اسی حساب سے۔

امام مالک نے فرمایا کہ جب آدمی مرتے وقت اپنے مکاتیب سے دس ہزار درہم سے ایک ہزار درہم وضع کر دے اور یہ نہ بتائے کہ یہ اس کی کتابت کے اول سے ہے یا آخر سے تو ہر قسط سے دسواں حصہ وضع کیا جائے گا۔

امام مالک نے فرمایا کہ جب کسی آدمی نے مرتے وقت اپنے مکاتیب سے ایک ہزار درہم گھٹا دیئے اس کی کتابت کے اول یا آخر سے اور اصل کتابت تین ہزار درہم ہے۔ مکاتیب کی اصل قیمت لگائی جائے گی۔ پھر اس قیمت کو تقسیم کیا جائے گا۔ پس ان ایک ہزار کے جو اول کتابت سے ہیں اس قیمت سے حصے بنائے جائیں گے مدت کے قرب و بعد کے حساب سے۔ پھر اگلے ہزار کی جو

پہلے ہزار کے نزدیک ہے، پھر وہ ہزار جو اس کے نزدیک ہے یہاں تک کہ جو آخری ہزار ہوگا اس کی قیمت اس کے دور و نزدیک مقام کے حساب سے ہوگی یعنی جو سب سے آخری ہوگا اس کی قیمت سب سے کم ہوگی۔ پھر یہ میت کے تہائی مال سے وضع

کیا جلتے گا جو اس ہزار کی قیمت ہوگی۔ ان کی کمی یا بیشی اسی حساب سے ہوگی۔

يُوضَعُ فِي ثُلُثِ الْمَيْتَةِ قَدْرُ مَا أَصَابَ بِذَلِكَ الْآلُفُ مِنَ الْقِيَمَةِ عَلَى تَفَاضُلِ ذَلِكَ. إِنْ قَلَّ أَوْ كَثُرَ فَمِنْ عَلَى هَذَا الْحِسَابِ

امام مالک نے فرمایا۔ تفسیر اس کی یہ ہے کہ غلام کی قیمت اگر ایک ہزار دینار ہو اور اس کا آقا مرنے وقت اسے دو ہزار دینار میں مکاتب کرے تو آقا کا تہائی مال اگر ایک ہزار دینار ہو تو مکاتب جائز ہوگی کیونکہ آقا کی وصیت تہائی مال کے اندر ہے۔ اگر آقا کے دیگر لوگوں کے حق میں بھی وصیتیں کی ہوں اور تہائی مال مکاتب کی قیمت سے زیادہ نہیں تو پہلے کتابت کی وصیت پوری کی جائے گی کیونکہ کتابت کا نتیجہ آزادی ہے اور آزادی دیگر وصیتوں پر مقدم ہے اور پھر دیگر لوگوں سے جن کے لئے وصیتیں کی گئیں کہانے جلتے گا کہ مکاتب کا پیچھا کریں اور وصیت کرنے والے کے وارثوں کو اختیار ہوگا کہ وہ اگر چاہیں تو باقی وصیتیں خود پوری کر دیں اور مکاتب کی کتابت لے لیں اور اگر چاہیں تو مکاتب اور بدل کتابت کو ان کے حوالے کر دیں کیونکہ تہائی مال مکاتب ہی میں رہ گیا ہے اس لئے جس وصیت کے متعلق اس کے وارث کہیں کہ یہ تہائی مال سے زیادہ ہے اور اس نے اپنے حق سے تجاوز کیا ہے تو وارثوں کو اختیار ہوگا کہ چاہیں تو وصیت والوں کے سپرد وصیتیں کر دیں اگر اسے قبول کریں تو میت کی وصیت کے مطابق اتنا مال وصیت والوں کے حوالے کر دیں اور چاہیں تو میت کے مال کا تہائی مال وصیت کے سپرد کر دیں۔

قَالَ مَالِكٌ: وَتَقْسِمُ بِذَلِكَ أَنْ تَكُونَ قِيَمَةُ الْعَبْدِ الْآلُفَ دِينَارًا. فَيُكَاتَبُ بِمَالِ سَيِّدِهِ عَلَى مِائَتِي دِينَارٍ عِنْدَ مَوْتِهِ. فَيَكُونُ ثُلُثُ مَالِ سَيِّدِهِ الْآلُفَ دِينَارًا. فَذَلِكَ جَائِزٌ لَهُ. وَإِذَا هِيَ وَصِيَّةٌ أَوْ وَصِيٌّ لَهَا فِي ثُلُثِهِ. فَإِنْ كَانَ السَّيِّدُ قَدْ أَوْصَى لِقَوْمٍ بِوَصَايَا وَلَيْسَ فِي الثُّلُثِ فَضْلٌ عَنْ قِيَمَةِ الْمَكَاتِبِ. بُِرَّ بِِ بِِ بِالْمَكَاتِبِ لِأَنَّ الْكِتَابَةَ عَقَاقَةٌ. وَالْعَقَاقَةُ تَبْدَأُ عَلَى الْوَصَايَا. ثُمَّ تُجْعَلُ تِلْكَ الْوَصَايَا فِي كِتَابَةِ الْمَكَاتِبِ. يَتَّبِعُونَ بِهَا. وَيُخَيَّرُ وَرَثَةُ الْمُوصِي. فَإِنْ أَحْبَبُوا أَنْ يُعْطُوا أَهْلَ الْوَصَايَا وَصَايَا هُمْ كَامِلَةٌ. وَتَكُونُ كِتَابَةُ الْمَكَاتِبِ لَهُمْ فَذَلِكَ لَهُمْ فَإِنْ أَبَوْا وَاسْتَمَرَّ الْمَكَاتِبُ وَمَا عَلَيْهِ إِلَى أَهْلِ الْوَصَايَا فَذَلِكَ لَهُمْ. لِأَنَّ الثُّلُثَ صَارَ فِي الْمَكَاتِبِ. وَلَا أَنْ كُلَّ وَصِيَّةٍ أَوْ وَصِيٍّ بِهَا أَحَدٌ. فَقَالَ الْوَرَثَةُ: التَّذَانِي أَوْ وَصِيٍّ بِهِ صَاحِبُنَا أَكْثَرُ مِنْ ثُلُثِهِ. وَقَدْ أَخَذَ مَا لَيْسَ لَهُ. قَالَ: فَإِنْ وَرَثَتَهُ يُخَيَّرُونَ. فَيُقَالُ لَهُمْ قَدْ أَوْصَى صَاحِبُكُمْ بِمَا قَدْ عَلِمْتُمْ. فَإِنْ أَجَبْتُمْ أَنْ تُنْفِذُوا ذَلِكَ لِأَهْلِهِ. عَلَى مَا أَوْصَى بِهِ الْمَيِّتُ. وَإِلَّا فَاسْلُمُوا أَهْلَ الْوَصَايَا ثُلُثَ مَالِ الْمَيِّتِ كُلِّهِ. قَالَ: فَإِنْ اسْلَمَ الْوَرَثَةُ الْمَكَاتِبَ إِلَى أَهْلِ الْوَصَايَا. كَانَ لِأَهْلِ الْوَصَايَا مَا عَلَيْهِ مِنَ الْكِتَابَةِ. فَإِنْ أَدَّى الْمَكَاتِبُ مَا عَلَيْهِ مِنَ الْكِتَابَةِ أَخَذُوا ذَلِكَ فِي وَصَايَا هُمْ. عَلَى قَدَرِ حَصَصِهِمْ. وَإِنْ عَجَزَ الْمَكَاتِبُ. كَانَ عَبْدًا لِأَهْلِ الْوَصَايَا لَا يَرْجِعُ إِلَى أَهْلِ الْبَيَوَاتِ. لِأَنَّهُمْ تَرَكَوْهُ حِينَ خَيَّرُوا. وَلِأَنَّ أَهْلَ الْوَصَايَا حِينَ اسْلَمَ إِلَيْهِمْ ضَمُّوهُ. فَلَوْ مَاتَ لَمْ يَكُنْ لَهُمْ عَلَى

فرمایا کہ اگر وارث مکاتب کو وصیت والوں کے سپرد کر دیں تو بدل کتابت وصیت والوں کا ہو جلتے گا۔ اگر مکاتب نے بدل کتابت ادا کر دیا تو وصیت والے اپنے حصوں کے مطابق تقسیم کر لیں گے اور اگر مکاتب عاجز ہو گیا تو وصیت والوں کا غلام ہو جلتے گا جو وارثوں کو لوٹایا نہیں جاتے گا۔ کیونکہ اختیار کے وقت انہوں نے چھوڑ دیا تھا اور یہ لوگ اسے قبول کر کے ضامن بن گئے اگر وہ مر گیا تو اس پر کوئی حق نہیں ہوگا اور اگر مکاتب کتابت ادا

الْوَرَاثَةُ شَيْءٌ. وَإِنْ مَاتَ الْمُكَاتِبُ قَبْلَ أَنْ يُؤَدَّى
كِتَابَتُهُ. وَتَرَكَ مَالًا هُوَ أَكْثَرُ مِمَّا عَلَيْهِ فَمَالُهُ لِأَهْلِ
الْوَصَايَا. وَإِنْ أَدَّى الْمُكَاتِبُ مَا عَلَيْهِ عَتَقَ. وَرَجَعَ
وَلَا عُدَّ إِلَى عَصَبَتِهِ الَّتِي عَقَدَ كِتَابَتَهُ.

قَالَ مَالِكٌ. فِي رَجُلٍ أَوْصَى بِرُبْعِ مُكَاتِبٍ
أَوْ اعْتَقَ رُبْعَهُ. فَهَلَكَ الرَّجُلُ. شَقَّ هَلَكَ الْمُكَاتِبُ.
وَتَرَكَ مَالًا كَثِيرًا أَكْثَرَ مِمَّا بَقِيَ عَلَيْهِ.

قَالَ مَالِكٌ. يُعْطَى وَرَثَةُ السَّيِّدِ وَالَّذِي أَوْصَى
لَهُ بِرُبْعِ الْمُكَاتِبِ، مَا بَقِيَ لَهُمْ عَلَى الْمُكَاتِبِ. شَقَّ
يُقْسِمُونَ مَا فَضَلَ. فَيَكُونُ لِلْمَوْصِي لَهُ بِرُبْعِ
الْمُكَاتِبِ ثُلُثُ مَا فَضَلَ بَعْدَ آدَاءِ الْكِتَابَةِ. وَلِوَرَثَةِ
سَيِّدِهِ، الثُّلُثَانِ. وَذَلِكَ أَنَّ الْمُكَاتِبَ عَبْدٌ مَا بَقِيَ
عَلَيْهِ مِنْ كِتَابَتِهِ شَيْءٌ فَإِنَّهَا يُورَثُ بِالرَّقِّ.

قَالَ مَالِكٌ. فِي مُكَاتِبٍ اعْتَقَهُ سَيِّدُهُ عِنْدَ
الْمَوْتِ. قَالَ: إِنْ لَمْ يَحْمِلْهُ ثُلُثُ الْمَيْتِ عَتَقَ مِنْهُ
قَدْرُ مَا حَمَلَ الثُّلُثُ. وَيُوضَعُ عِنْدَهُ مِنَ الْكِتَابَةِ قَدْرُ
ذَلِكَ. إِنْ كَانَ عَلَى الْمُكَاتِبِ خُمُسَةُ آلَافٍ دِرْهَمٍ
وَكَانَتْ قِيمَتُهُ أَلْفِي دِرْهَمٍ فَقَدْ أَدَّى. وَيَكُونُ ثُلُثُ الْمَيْتِ
أَلْفَ دِرْهَمٍ. عَتَقَ نِصْفَهُ. وَيُوضَعُ عَنْهُ شَطْرُ
الْكِتَابَةِ.

قَالَ مَالِكٌ. فِي رَجُلٍ قَالَ فِي وَصِيَّتِهِ: غُلَامِي
فُلَانٌ حُرٌّ. وَكَاتَبُوا فُلَانًا: تَبَدُّأُ الْعِتَاقَةِ عَلَى
الْكِتَابَةِ.

کرنے سے پہلے مر جاتے اور وہ مال چھوڑے جو اس کے بدل کتابت سے زیادہ ہو تو اس کا مال وصیت والوں کے لئے ہے اور مکاتب اگر کتابت ادا کر دے تو وہ آزاد ہو گیا اور اس کی ولاء کتابت کرنے والے عصبہ کی جانب لوٹ جائے گی۔

امام مالک نے اس شخص کے بارے میں فرمایا جس نے مکاتب کے چوتھائی کی وصیت کی یا اس کا چوتھائی حصہ آزاد کر دیا، پھر وہ فوت ہو گیا، پھر مکاتب فوت ہو گیا اور بہت سا مال چھوڑا جو اس باقی کتابت سے زیادہ ہے۔ امام مالک نے فرمایا: آقا کے وارثوں اور موصیٰ کو مکاتب کا چوتھائی دیا جائے گا۔ ان کا مکاتب پر کچھ باقی نہ رہا۔ اب باقی حصہ کو تقسیم کریں گے۔ تو موصیٰ کے لئے مکاتب کا چوتھائی یعنی کتابت ادا کرنے کے بعد باقی کا ایک تہائی اور آقا کے وارثوں کے لئے دو تہائی اور یہ مکاتب اب ایسا غلام ہے۔ جس پر کتابت کا کچھ باقی نہ رہا اور وہ غلامی کی وجہ سے میراث دیا گیا ہے

امام مالک نے اس مکاتب کے متعلق فرمایا جس کو اس کے آقا نے مرتے وقت آزاد کیا۔ فرمایا کہ اگر وہ تہائی مال میں آزاد نہ ہو سکے تو تہائی مال کے برابر ہی آزاد ہو گا اور اس کی کتابت سے اتنا وضع کر دیا جائے گا۔ اگر مکاتب پر پانچ ہزار درہم تھے جبکہ اس کی نقد قیمت دو ہزار درہم ہے اور میت کے مال کا تہائی ایک ہزار ہے تو اس کا نصف حصہ آزاد ہو جائے گا اور آدھی کتابت اس سے ساقط ہو جائے گی۔

امام مالک نے اس شخص کے بارے میں فرمایا، جس نے اپنے وصیت میں کہا کہ میرا فلاں غلام آزاد ہے اور فلاں سے کتابت کر لینا تو آزادی کو کتابت پر ترجیح دی جائے گی۔ ف

ف۔ قبل ازین مولانا مالک کا اردو ترجمہ مولوی وحید الزمان خالص صاحب حیدر آبادی نے تقریباً ایک سو سال پہلے کیا تھا موصوف نے اس سلسلے میں بڑا کام کیا۔ وہ ترجمہ ایک مدت سے کراچی اور لاہور سے شائع ہو رہا ہے۔ جب ہم دیکھتے ہیں کہ اس مندرجہ بالا طویل عبارت کی پندرہ سطروں کا ترجمہ ہی غائب ہے تو ہمیں حیرت ہوتی ہے۔ اسی ایک عبارت کا ردنا نہیں بلکہ درجنوں ایسے مقامات ہیں جہاں دو چار سطروں کا ترجمہ بڑی دلیری سے غائب کر دیا گیا ہے اور ایک آدھ سطر کا ترجمہ چھوڑا جانا یا ایک آدھ سطر کا اپنی جانب سے پیوند لگا دینا تو پوری کتاب میں معمول رہا ہے۔ یہ بھی ہوا کہ مثلاً عبارت عربی دس سطروں میں ہے اور ترجمے کے نام سے پانچ سطروں میں مفہوم بیان دیا۔

بقیہ حاشیہ مضامین گذشتہ

کہیں مفہوم اصل سے مطابقت رکھتا ہے اور کہیں سرے سے مطابقت بھی ندارد۔

ط ناطقہ سرگرمیاں ہے اسے کیا کیے

کوئی فاضل مترجم کو مورد الزام ٹھہرائے یا ناشرین کو ہمیں اس سے کوئی غرض نہیں اور نہ ہمیں کسی کے کام میں کیڑے نکالنے کی چندل ضرورت۔ ہاں مولانا امام مالک اور حدیث کی دوسری کتابوں پر بعض حضرات کے کام کو دیکھ کر یہ مزور واضح ہو گیا کہ جو حضرات اہل حق کے بزرگوں سے متفق ہی نہیں وہ ان کے علمی ذخیروں پر کس نیت سے کام کرتے رہے ہیں؟ آخر ان کام کرنے والوں کی اگر نیت واقعی نیک تھی تو اپنے مسلمہ بزرگوں کے علمی ذخیروں پر کیوں کام نہ کیا اور اکابر اہلسنت و جماعت کی تصانیف پر کیوں تائر توڑ کام کرنا شروع کیا؟ یہ سوال سب کے لیے غور طلب اور لمحہ فکریہ ہے۔

دوسری جانب یہ ناچیز علمائے اہلسنت کی مقدس بارگاہوں میں بڑے ادب و احترام کے ساتھ یہ عرض کرنے کی جسارت کرتا ہے کہ حضور والا! آپ کا نائب انبیاء ہونا ہر قسم کے شک و شبہ سے بالاتر ہے۔ یقیناً آپ انبیائے کرام کے وارث ہیں کیونکہ نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی علمی میراث آپ کی الاریوں میں محفوظ ہے۔ کون نہیں جانتا کہ آج آپ ہی کشتی امت کے ناخدا اور سرمایہ ملت کے نگہبان ہیں جہاں بوقت گفتار آپ کے منہ سے پھول جھڑتے ہیں وہاں آپ کے کردار کو دیکھ کر لوگ اپنی بے راہ روی کو چھوڑنے پر مجبور ہوتے رہتے ہیں اور باطل کی ظلمتوں کو تو آپ کے باعث کہیں منہ چھپانے کے لیے بھی جگہ نہیں ملتی، کیونکہ حق کے علمبرداروں کی یہی شان اور غلامان مصطفیٰ کی یہی پہچان ہوتی ہے۔

حضور والا! اگر طبع نازک پہ گہراں نہ گزرے تو عرض پرداز ہوں کہ نصف صدی سے سرمایہ ملت کو دن و ہارے لٹا جا رہا ہے راتوں کو نقب زنی برہم رہی ہے اور دن کے اجالے میں ڈاکے ڈالے جا رہے ہیں آپ کے سرمائے کا اکثر حصہ ٹیروں کے گھروں میں جا پھنسا اور وہ اسے اپنا مال بتا رہے ہیں۔ باقی جو رہ گیا ہے اس پر بھی نکالیں جمانی ہوئی ہیں بلکہ خاتم بدہن اب تو وہ اٹا آپ حضرات کو چور بتا رہے ہیں۔ بھلا آپ کے "غور و گزر پر قربان ہونے کو کس کا جی نہیں چاہے گا جبکہ سرمایہ ملت کی بربادی کو آپ بچشم خود ملاحظہ فرما رہے ہیں اور اس کے باوجود "جمل تر جلال تو، صاحب کمال تو، آئی بلا کو ٹال تو،" کا وظیفہ پڑھ کر روحانی منزلیں طے فرمانے میں مشغول ہیں۔ خدا کرے کہ کبھی تو آپ کو ایسے ورد و وظائف سے محوڑی بہت فرصت میسر آجائے جس کے باعث آپ کے دل و دماغ کے کسی گوشے میں ہم غسریائے اہلسنت کے دین و ایمان کو پہچاننے کی فکر بھی سما جائے اور کچھ بھی نہ سہی تو کم از کم ملت اسلامیہ کی حالت زار پر آپ کو کبھی دو آنسو بہانے کی توفیق ہی مل جائے و ما ذلک علی اللہ بعزیز۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

۳۲. کتاب المدبر

کتاب المدبر

مدبر کی اولاد کا بیان

امام مالک نے فرمایا:۔ ہمارے نزدیک یہ حکم ہے کہ جس نے اپنی لونڈی کو مدبر کیا اور مدبر ہونے کے بعد اس سے اولاد ہوئی پھر مدبر کرنے والے سے پہلے لونڈی فوت ہو گئی تو اولاد لونڈی کی جگہ مدبر ہوگی۔ جو اس کے لئے شرط تھی وہی ان کے لئے ثابت ہوگی اور والدہ کا انتقال ہونا انہیں نقصان نہ دے گا۔ اگر مدبر کرنے والا مر جائے تو وہ آزاد ہو جائیں گے جبکہ تنائی مال میں کچا لٹس ہو۔

امام مالک نے فرمایا کہ ہر اولاد اپنی والدہ کی مثل ہوگی۔ اگر ان کی ماں آزاد ہے اور آزاد ہونے کے بعد اس نے بچے جنے تو اس کے بچے آزاد ہوں گے۔ اگر وہ مدبر یا مکاتبہ یا چند سالوں تک معتقہ یا مخدومہ یا بعض حصہ آزاد اور بعض مرہونہ یا ام ولد رہی تو اولاد کی بھی وہی حالت شمار ہوگی جو ان کی والدہ کی ہے اس کی آزادی کے ساتھ آزاد ہوں گے اور اس کی غلامی کے ساتھ وہ بھی میراث بنیں گے۔

ایام مالک نے اس مدبرہ کے بارے میں فرمایا جو حاملہ تھی کہ اس کا بچہ بھی اس کی جگہ ہے اور یہ اس شخص کی طرح ہے جس نے اپنی لونڈی کو آزاد کیا جو حاملہ بھی ۳۱ سے حمل کا علم بھی نہ تھا۔ امام مالک نے فرمایا:۔ اس میں سند ہے کہ بیٹا اس کے پیچھے ہے اور اس کے ساتھ آزاد ہو جاتے گا۔

امام مالک نے فرمایا کہ اسی طرح ایک آدمی نے لونڈی خریدی اور وہ حاملہ ہے۔ تو لونڈی اور جو اس کے پیٹ میں ہے، خریدنے والے

باب القضاء فی المدبر

۱۔ حَدَّثَنِي مَالِكٌ: أَنَّهُ قَالَ: الْأَمْرُ عِنْدَنَا فِيمَنْ دَبَّرَ جَارِيَةً لَهُ، فَوَلَدَتْ أَوْلَادًا بَعْدَ تَدْيِيرِهِ، أَيَا هَا شَرَّ مَا تَتَّبِعُ الْجَارِيَةُ قَبْلَ الَّذِي دَبَّرَهَا، إِنَّ وَلَدَهَا بِمَنْزِلَتِهَا. قَدْ ثَبَتَ لَهُمْ مِنَ الشَّرْطِ مِثْلُ الَّذِي ثَبَتَ لَهَا. وَلَا يَضُرُّهُمْ هَلَاكُ أُفْرِهَمَ. فَإِذَا مَاتَ الَّذِي كَانَ دَبَّرَهَا، فَقَدْ عَتَقُوا. إِنْ وَسَّعَهُمُ الشُّكُّ.

وَقَالَ مَالِكٌ: كُلُّ ذَاتِ رَحِمٍ فَوَلَدَهَا بِمَنْزِلَتِهَا إِنْ كَانَتْ حُرَّةً فَوَلَدَتْ بَعْدَ عِتْقِهَا، فَوَلَدُهَا أَحْرَاءُ وَإِنْ كَانَتْ مُدَبَّرَةً، أَوْ مُكَاتَبَةً، أَوْ مُعْتَقَةً إِلَى سِنِينَ، أَوْ مُخْدَمَةً، أَوْ بَعْضَهَا حُرًّا، أَوْ مَرَهُونَةً أَوْ أُمًّا وَلَدًا، فَوَلَدُ كُلِّ وَاحِدَةٍ مِنْهُنَّ عَلَى مِثَالِ حَالِ أُمِّهِ. يَعْتَقُونَ بِعِتْقِهَا وَيَرْقُونَ بِرِقِّهَا.

قَالَ مَالِكٌ: فِي مُدَبَّرَةٍ دَبَّرَتْ وَهِيَ حَامِلَةٌ إِنْ وَلَدَهَا بِمَنْزِلَتِهَا. وَإِنَّمَا ذَلِكَ بِمَنْزِلَةِ رَجُلٍ أَعْتَقَ جَارِيَةً لَهُ وَهِيَ حَامِلَةٌ. وَلَمْ يَعْلَمْ بِحَمْلِهَا. قَالَ مَالِكٌ: فَالْشُّكُّ فِيهَا إِنْ وَلَدَهَا يَتَّبِعُهَا وَيَعْتَقُ بِعِتْقِهَا.

قَالَ مَالِكٌ: وَكَذَا لَوْ أَنَّ رَجُلًا ابْتِاعَ جَارِيَةً وَهِيَ حَامِلَةٌ. قَالَ لَوْلِيَّةٌ وَمَا فِي بَطْنِهَا لِمَنْ

اِبْتَاعَهَا. اشْتَرَطَ ذَلِكَ الْمُبْتَاعُ، اَوْ لَمْ يَشْتَرَطْ.
كَانَ مَالِكٌ، وَلَا يَجْعَلُ لِلْبَائِعِ اَنْ يَسْتَقْنِي مَا
فِي بَطْنِهَا. لِاَنَّ ذَلِكَ غَرَرٌ. يَضَعُ مِنْ ثَمَنِهَا. وَلَا يَدَارِي
اَيَصِلُ ذَلِكَ اِلَيْهِ اَمْ لَا. وَاقْتِنَا ذَلِكَ بِمَنْزِلَةِ مَا كُو
بَاعَ جَنِينًا فِي بَطْنِ اُمِّهِ. وَذَلِكَ لَا يَجْعَلُ لَهُ اِلَّا غَرَرٌ.
قَالَ مَالِكٌ، فِي مَكَائِبٍ اَوْ مَدَابِرٍ اِبْتَاعُ أَحَدُهَا
جَارِيَةً، قَوِطْرُهَا. فَحَمَلَتْ مِنْهُ وَلَدًا.
قَالَ: وَلَدُ كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا مِنْ جَارِيَتِهِ بِمَنْزِلَةِ
يَعْتَقُونَ بِعَتَقِهِ. وَيَرْقُونَ بِرَقَبِهِ.
قَالَ مَالِكٌ: فَإِذَا أُعْتِقَ هُوَ، فَإِنَّمَا اُمُّ وَلَدِهِ
مَالٌ مِنْ مَالِهِ، يُسَلَّمُ اِلَيْهِ إِذَا أُعْتِقَ.

بَابُ جَامِعِ مَا فِي التَّدْبِيرِ

۲۔ قَالَ مَالِكٌ، فِي مَدَابِرٍ قَالَ لِسَيِّدِهِ: عَجِّلْ لِي
الْعِتْقَ. وَأَعْطَيْكَ خَمْسِينَ مِنْهَا مُنْجَمَةً عَلَى، فَقَالَ
سَيِّدُهُ: نَعَمْ، أَنْتَ حُرٌّ. وَعَلَيْكَ خَمْسُونَ دِينَارًا
نُؤَدِّي إِيَّكَ كُلَّ عَامٍ عَشْرَةَ دَنَابِيرَ. فَرَضَنِي بِذَلِكَ
الْعَبْدُ. ثُمَّ هَلَكَ السَّيِّدُ بَعْدَ ذَلِكَ بِيَوْمٍ أَوْ يَوْمَيْنِ
أَوْ ثَلَاثَةٍ.
قَالَ مَالِكٌ: يَنْتَبِهُ لَهُ الْعِتْقُ. وَصَادَتْ
الْخَمْسُونَ دِينَارًا دَيْنًا عَلَيْهِ وَجَازَتْ شَهَادَتُهُ.
وَنَبَتْ حُرْمَتُهُ وَمِيرَاثُهُ وَحُدُودُهُ. وَلَا يَضَعُ
عَنْهُ، مَوْتُ سَيِّدِهِ، شَيْئًا مِنْ ذَلِكَ الدَّيْنِ.
قَالَ مَالِكٌ: فِي رَجُلٍ دَبَّرَ عَبْدًا لَهُ، فَمَاتَ
السَّيِّدُ. وَلَهُ مَالٌ حَاضِرٌ وَمَالٌ غَائِبٌ. فَلَمَّا بَيَّنَّ
فِي مَالِهِ الْحَاضِرَ مَا يَخْرُجُ فِيهِ الْمَدَبَرُ.

کے ہیں خواہ خریدار نے شرط کی یا نہ کی ہو۔

امام مالک نے فرمایا کہ فروخت کرنے والے کیلئے ہائز نہیں ہے کہ بیٹ
کے بچے کو نشانی کرے کیونکہ یہ دھوکا ہے۔ وہ اس کی قیمت وضع کر دیتا ہے لیکن
کیا معلوم کہ اسے ملے گا یا نہیں اور یہ اسی طرح ہے جیسے کوئی پیٹ کے بچے
کو خریدے اور وہ اپنی ماں کے پیٹ میں ہو۔ یہ جائز نہیں کیونکہ اس میں دھوکا ہے
امام مالک نے فرمایا کہ مکاتب یا مدبر سے اگر کوئی لونڈی خریدے
وہ اس سے معاملہ ہو کر بچہ جنے۔

فرمایا کہ ان میں سے ہر ایک کی اولاد اس کے باپ کے حکم میں ہے۔ اس کی
آزادی کے ساتھ آزاد ہوں گے اور اس کی غلامی سے غلام رہیں گے۔
امام مالک نے فرمایا کہ اسے جب آزاد کیا جائے گا تو ام ولد بھی
اس کا ایک مال ہوگا اور آزاد کرتے وقت اس کے سپرد کر دی جائے گی۔

مدبر کے احکام

امام مالک نے فرمایا مدبر نے اپنے آقا سے کہا کہ مجھے جلدی
آزاد کر دیجئے۔ میں قسط وار آپ کو پچاس دینار ادا کر دوں گا۔ آقا
نے کہا کہ اچھا تم آزاد ہو اور تمہارے اوپر پچاس دینار ہیں۔ تم مجھے ہر
سال دس دینار دے دیا کرنا۔ وہ غلام بھی رضا مند ہو گیا۔ پھر اس کے
ایک دور و ز بعد آقا فوت ہو گیا۔

امام مالک نے فرمایا کہ اس کی آزادی ثابت ہو گئی اور پچاس دینار
اس پر قرضہ ہو گا۔ اس کی شہادت جائز ہو گئی، حرمت ثابت ہو
ہو گئی نیز میراث و حدود لیکن آقا کی وفات سے اس قرض میں
کوئی کمی واقع نہیں ہوگی۔
امام مالک نے اس شخص کے بارے میں فرمایا جس نے اپنے
غلام کو مدبر کیا۔ پس آقا فوت ہو گیا اور اس کا حاضر و غائب مال ہے
اس کا حاضر مال اتنا ہو کہ اس کے ذریعے مدبر نہ نکل سکے۔

ف۔ مدبر اس غلام کو کہتے ہیں جس سے اس کا مولیٰ زندگی میں کہہ دے کہ میرے مرنے کے بعد تو آزاد ہے اور جس لونڈی سے ایسا کہتا

جائے اسے مدبرہ کہا جاتا ہے، واللہ تعالیٰ اعلم۔

قَالَ: يُؤَقَّفُ الْمُدَبِّرُ بِمَالِهِ. وَيُجْمَعُ بِمَالِهِ وَيُجْمَعُ خَرَاجُهُ حَتَّى يَتَبَيَّنَ مِنَ الْمَالِ الْغَائِبُ. فَإِنْ كَانَ فِيهِمَا تَرَكَ سَيِّدُهُ، مِمَّا يَحْمِلُهُ الثَّلَاثُ. عَتَقَ بِمَالِهِ. وَبِمَا جُمِعَ مِنْ خَرَاجِهِ. فَإِنْ لَمْ يَكُنْ فِيهِمَا تَرَكَ سَيِّدُهُ، مِمَّا يَحْمِلُهُ، عَتَقَ مِنْهُ قَدْرَ الثَّلَاثِ. وَتَرَكَ مَالَهُ فِي يَدَيْهِ.

فرمایا کہ مدبر کو اس کے مال کے ساتھ روک لیں گے یہاں تک کہ جو اس کا غائب مال ہے وہ بھی آجائے اگر آقا کے کل مال کی تہائی سے وہ آزاد ہو سکے نیز اس کی کمائی جو جمع کی گئی تو اس مال سے آزاد ہو جائے گا اگر آقا کا ترکہ اس کا تحمل نہ ہو تو تہائی مال کے برابر وہ آزاد ہو جائے گا اور اس کا مال اسی کے پاس رہنے دیا جائے گا۔

بَابُ الْوَصِيَّةِ فِي التَّدْبِيرِ

مدبر کرنے کی وصیت کرنا

۳. قَالَ مَالِكٌ: الْأَمْرُ الْمُجْتَمِعُ عَلَيْهِ عِنْدَنَا. أَنْ كُلَّ عَتَاقَةٍ أَعْتَقَهَا رَجُلٌ. فِي وَصِيَّةٍ أَوْ صِيٍّ بِهَا. فِي صِحَّةٍ أَوْ مَرَضٍ. أَنْ يَرُدَُّهَا مَتَى شَاءَ. وَيُغَيِّرُهَا مَتَى شَاءَ. مَا لَمْ يَكُنْ تَدْبِيرًا كَذَا دَبَّرَ. فَلَا يَسِيلُ لَهُ إِلَى مَا دَبَّرَ.

امام مالک نے فرمایا کہ یہ بات ہمارے نزدیک متفقہ ہے کہ آزادی کی تمام وصیتیں خواہ تندرستی میں کی ہوں یا بیماری میں، وہ آدمی جب چاہے ان میں تغیر و تبدل کر سکتا ہے لیکن جب مدبر کر دیا تو اب اسے رد کرنے کا کوئی راستہ نہیں۔

قَالَ مَالِكٌ: وَكُلُّ وَلَدٍ وَلَدَتْهُ أُمٌّ، أَوْ صُلِّ بِعَتِقِهَا وَلَمْ تُدَبَّرْ. فَإِنْ وَلَدَهَا لَا يَعْتَقُونَ مَعَهَا إِذَا عَتَقَتْ. وَذَلِكَ أَنَّ سَيِّدَهَا يَغْيِرُ وَصِيَّتَهُ إِنْ شَاءَ. وَيَرُدَُّهَا مَتَى شَاءَ. وَلَمْ يَتَّخِذْ لَهَا عَتَاقَةً. وَإِنَّمَا هِيَ بِمَنْزِلَةِ رَجُلٍ قَالَ لِبَخَّارِيَّتِهِ: إِنْ بَقِيَتْ عِنْدِي فَلَا تَنْتَحِي حَتَّى أَمُوتَ. فَهِيَ حُرَّةٌ.

امام مالک نے فرمایا کہ جس بچے کو اس کی والدہ نے جنا، جس کو آزاد کرنے کی وصیت کی اور مدبر نہ کیا تو لونڈی کو جب آزاد کیا گیا اس وقت اس کے بیٹے آزاد نہیں ہوں گے اور یہ اس لئے کہ آقا کو اپنے وصیت کا اختیار تھا کہ جب چاہے بدل دے اور جب چاہے اسے رد کر دے۔ اور لونڈی کے لئے بھی آزادی ثابت نہیں ہوئی اور یہ اسکی طرح ہے جیسے کسی نے اپنی لونڈی سے کہا کہ اگر میری موت تک فلاں میرے پاس امام مالک نے فرمایا کہ اگر ایسا ہو جائے تب بھی اسے اختیار ہے کہ اگر چاہے تو اسے اور اس کی اولاد کو مرنے سے پہلے فروخت کر دے کیونکہ اس کی اولاد اس کے ساتھ شامل نہیں ہے۔

اور یہ دونوں آداب

قَالَ مَالِكٌ: فَإِنْ أَدْرَكَتْ ذَلِكَ، كَانَ لَهَا ذَلِكَ وَإِنْ شَاءَ، قَبْلَ ذَلِكَ، بَاعَهَا وَوَلَدَهَا. لِأَنَّهَا لَمْ يَدْخُلْ وَلَدُهَا فِي شَيْءٍ مِمَّا جَعَلَ لَهَا.

فرمایا کہ آزاد کرنے اور مدبر کرنے کی وصیت مختلف ہیں سنت

قَالَ: وَالْوَصِيَّةُ فِي الْعَتَاقَةِ مُخَالَفَةٌ لِلتَّدْبِيرِ. فَرَّقَ بَيْنَ ذَلِكَ، مَا مَضَى مِنَ السَّنَةِ.

کی رو سے ان کے درمیان فرق ہے۔

قَالَ: وَلَوْ كَانَتْ الْوَصِيَّةُ بِمَنْزِلَةِ التَّدْبِيرِ. كَانَ كُلُّ مُوَصٍّ لَا يَقْدِرُ عَلَى تَغْيِيرِ وَصِيَّتِهِ. وَمَا ذَكَرُ فِيهَا مِنَ الْعَتَاقَةِ. وَكَانَ قَدْ جَلَسَ عَلَيْهِ مِنْ مَالِهِ مَا لَا يَسْتَطِيعُ أَنْ يَنْتَفِعَ بِهِ.

فرمایا کہ اگر وصیت بھی مدبر کرنے کی طرح ہوتی تو کوئی وصیت کرنے والا وصیت میں تغیر و تبدل کا مجاز نہ ہوتا۔ اور اس میں جو آزادی کا ذکر کیا گیا ہے کہ اس کا مال روکا گیا ہے جس سے فائدہ حاصل کرنے کی وہ طاقت نہیں رکھتا۔

قَالَ مَالِكٌ: فِي رَجُلٍ دَبَّرَ رَقِيقًا لَهْ جَمِيعًا.

امام مالک نے اس شخص کے بارے میں فرمایا جس نے اپنے کئی

فِي صِحَّتِهِ . وَلَيْسَ لَهُ مَالٌ غَيْرُهُمْ . إِنْ كَانَ دَبْرٌ
بَعْضُهُمْ قَبْلَ بَعْضٍ ، بُدِئَ بِالْأَوَّلِ فَلَا وَاقِلَ حَتَّى
يَبْلُغَ الثَّلَاثَ . وَإِنْ كَانَ دَبْرُهُمْ جَمِيعًا فِي مَرَضِهِ .
فَقَالَ : فُلَانٌ حُرٌّ . وَفُلَانٌ حُرٌّ وَقَدْ خُفِيَ كَلَامُ وَاحِدٍ . إِنْ
حَدَّثَ بِي فِي مَرَضِي هَذَا حَدَثٌ مَوْتٍ . أَوْ دَبْرُهُمْ
جَمِيعًا فِي كَلِمَةٍ وَاحِدَةٍ تَخَاصُّوا فِي الثَّلَاثِ . وَلَمْ يَبْدَأْ
أَحَدٌ مِنْهُمْ قَبْلَ صَاحِبِهِ . وَإِنَّمَا هِيَ وَصِيَّةٌ . وَإِنَّمَا
لَهُمُ الثَّلَاثُ . يُقَسَّمُ بَيْنَهُمْ بِالْحِصَصِ . ثُمَّ يَعْتَقُ
مِنْهُمْ الثَّلَاثُ بَالِغًا مَا يَكْفِي .

قَالَ : وَلَا يَبْدَأُ أَحَدٌ مِنْهُمْ إِذَا كَانَ ذَلِكَ
كُلَّهُ فِي مَرَضِهِ .

قَالَ مَالِكٌ ، فِي رَجُلٍ دَبْرٌ غُلَامًا لَهُ . فَهَلَكَ
السَّيِّدُ وَلَا مَالَ لَهُ إِلَّا الْعَبْدُ الْمَدَّابَرُ . وَلِلْعَبْدِ مَالٌ .
قَالَ : يُعْتَقُ ثَمَنُ الْمَدَّابَرِ . وَيُوقَفُ مَالُهُ بَيْنَايِهِ .
قَالَ مَالِكٌ . فِي مَدَّابَرٍ كَاتِبَةٍ سَيِّدَةٍ فَمَاتَ
السَّيِّدُ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ مَالٌ غَيْرُهُ .

قَالَ مَالِكٌ : يُعْتَقُ مِنْهُ ثَلَاثُ . وَيُوضَعُ عَنْهُ
ثَلَاثُ كِتَابَتِهِ . وَيَكُونُ عَلَيْهِ ثَلَاثُهَا .

قَالَ مَالِكٌ ، فِي رَجُلٍ أَعْتَقَ بَصْفَ عَبْدٍ لَهُ وَهُوَ
مَرِيضٌ فَبَتَّ عَتَقَ بَصْفَهُ أَوْ بَتَّ عَتَقَهُ كُلَّهُ وَقَدْ كَانَ
دَبْرَ عَبْدٍ لَهُ آخَرَ قَبْلَ ذَلِكَ .

قَالَ يَبُ : أَيْ بَالَهُ تَبْرَقِبَلِ الَّذِي أَعْتَقَهُ وَهُوَ
مَرِيضٌ . وَذَلِكَ أَنَّهُ لَيْسَ لِلرَّجُلِ أَنْ يَرُدَّ مَا دَبَّرَ .

وَهُوَ يَتَعَقَّبُهُ بِمَرِيضٍ لَهُ . فَإِذَا عَتَقَ الْمَدَّابَرُ ، فَذَلِكَ
مَا بَقِيَ مِنَ الثَّلَاثِ فِي الَّذِي أَعْتَقَ شَطْرَهُ . حَتَّى يَسْتَتِمَ
عَتَقَهُ كُلَّهُ . فِي ثَلَاثِ مَالٍ كَمِيتٍ . فَإِنْ سَمِعَ يَبْلُغُ ذَلِكَ فَضَلَ
الْمَدَّابَرُ . عَتَقَ مِنْهُ مَا بَلَّغَ فَضَلَ الثَّلَاثِ . بَعْدَ عَتَقِ الْمَدَّابَرِ .

الرَّوَيْ .

غلام بحالت صحت مدبر کے اور ان کے سوا اس کے پاس اور مال نہ
ہو۔ اگر اس نے یکے بعد دیگرے مدبر کئے ہوں تو اول کو اولیت حاصل
ہوگی یہاں تک کہ تہائی مال کو پہنچ جائیں۔ اگر ان سب کو اپنے مرض
میں ایک ہی دفعہ مدبر کیا ہو اور کما کما فلاں آزاد۔ فلاں آزاد اور فلاں
آزاد ایک ہی سلسلہ کلام میں کیا اور جبکہ اس کی موت اسی مرض
میں واقع ہو جائے یا ان سب کو ایک ہی کلمے سے مدبر کیا ہو تو وہ تہائی
مال میں مستحق ہونگے لیکن ایک دوسرے سے پہلے نہیں ہوگا بلکہ اس
وصیت میں تہائی کے اندر سب شامل ہوں گے۔ انکے درمیان بھی بانٹے
جائینگے۔ پھر جس آدمی تک شمار پہنچ سکے اسکا تہائی حصہ آزاد ہوگا۔

فرمایا کہ ان میں کسی ایک سے ابتدا نہیں کی جائے گی جبکہ سب
کو اسی مرض میں کیا ہے۔

امام مالک نے اس شخص کے بارے میں فرمایا جس نے اپنے غلام کو
مدبر کیا۔ پھر آقا فوت ہو گیا اور اس مدبر غلام کے سوا اسکا اور مال نہ ہو اور غلام کے
کے پاس مال ہو۔ فرمایا کہ مدبر کا تہائی آزاد ہو جائیگا اور اسکا مال اسی کے
امام مالک نے اس مدبر کے متعلق فرمایا جس کو اسکے آقا نے مدبر کیا
پس آقا فوت ہو گیا اور اسکے سوا اور اس نے مال نہ چھوڑا ہو۔

امام مالک نے فرمایا کہ وہ تہائی آزاد ہو جائے گا اور تہائی کتابت
کا بوجھ اس کے سر سے اتر جائے گا اور دو تہائی کتابت اس پر رہے گی۔
امام مالک نے اس شخص کے متعلق فرمایا جس نے حالت مرض
میں اپنے غلام کا نصف آزاد کر دیا۔ پھر اس کا نصف یا مکمل قطعی طور پر
آزاد کر دیا اور اس سے پہلے اُسے ایک اور غلام کو مدبر کیا تھا۔

فرمایا کہ اس مدبر سے ابتدا کرے جس کو بیماری کی حالت میں آزاد
کیا اور یہ اس لئے کہ مدبر کرنے کے بعد کسی کو پھر نے کا حق نہیں ہے

تو تہائی میں سے جتنا وہ غلام آزاد۔ سکا اتنا ہو جائے گا۔ اگر
تہائی مال سے وہ پورا آزاد نہ ہو سکے تو پہلے مدبر کو آزاد کرنے کے
بعد باقی مال سے جتنا آزاد ہو سکے اتنا آزاد ہو جائے گا۔

بَابُ مَيْسِ الرَّجُلِ وَلَيْدًا إِذَا دَبَّرَهَا

۴- وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ نَافِعٍ " أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ سُرَّةَ دَبَّرَ جَارِيَتَيْنِ لَهُ " فَكَانَ يَطْوُهَا وَهُمَا مَتَبَوَّاتَانِ " ۵- وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ أَنَّ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ كَانَ يَقُولُ إِذَا دَبَّرَ الرَّجُلُ جَارِيَتَهُ فَإِنَّ لَهُ أَنْ يَطَّاهَا وَلَيْسَ لَهُ أَنْ يَبْعَهَا وَلَا يَهْبَهَا وَلَا يَمْنُزَهَا.

بَابُ بَيْعِ الْمَدَابِرِ

۱- قَالَ مَالِكٌ: الرَّمْرُ الْمُبْتَاعُ عَلَيْهِ عِنْدَنَا فِي أَنَّهُ دَبَّرَ أَنْ صَاحِبَهُ لَا يَبْعُهُ وَلَا يَحْوِلُهُ عَنْ مَوْضِعِهِ الَّذِي وَضَعَهُ فِيهِ وَأَنَّهُ إِنْ رَهَقَ سَرِيْدًا دَيْنٍ فَإِنَّ عَرْمَاءَهُ لَا يَقْدِرُونَ عَلَى بَيْعِهِ مَا عَاشَ سَرِيْدُهُ فَإِنْ مَاتَ سَرِيْدُهُ وَلَا دَيْنَ عَلَيْهِ فَهُوَ فِي ثَلَاثٍ لَا تَحْتَ اسْتِثْنَائِي عَلَيْهِ عَمَلُهُ مَا عَاشَ فَلَيْسَ لَهُ أَنْ يَخْدُمَهُ حَيَاتَهُ ثُمَّ يُعْتَقُ عَلَى وَرَثَتِهِ إِذَا مَاتَ مِنْ رَأْسِ مَالِهِ وَإِنْ مَاتَ سَرِيْدُ الْمَدَابِرِ وَلَا مَالَ لَهُ غَيْرُهُ عَقَى ثَلَاثًا وَكَانَ ثَلَاثًا يُورَثُهُ فَإِنْ مَاتَ سَرِيْدُ الْمَدَابِرِ وَعَدِيْدٌ دَيْنٌ مُحِيطٌ بِالْمَدَابِرِ بَيْعٌ فِي دَيْنِهِ لَا تَحْتَ اسْتِثْنَائِي فِي الثَّلَاثِ.

قَالَ: فَإِنْ كَانَ الدَّيْنُ لَا يُحِيطُ إِلَّا بِنِصْفِ الْعَبْدِ بَيْعُهُ نِصْفُهُ لِلدَّيْنِ ثُمَّ عَقَى ثَلَاثًا مَا بَقِيَ بَعْدَ الدَّيْنِ قَالَ مَالِكٌ: لَا يَجُوزُ بَيْعُ الْمَدَابِرِ وَلَا يَجُوزُ بِحَدِّ أَنْ يَشْتَرِيَهُ إِلَّا أَنْ يَشْتَرِيَهُ الْمَدَابِرُ فَقَدْ وَفَّقَ مِنْ بَابِ فَكَيْفَ كَانَ ذَلِكَ جَائِزًا أَوْ لَا يَجُوزُ أَحَدًا سَرِيْدُ الْمَدَابِرِ مَالًا وَيُعْتَقُ سَرِيْدُهُ الَّذِي دَبَّرَ فَإِنَّ لَهُ أَنْ يَحْوِلَهُ إِلَى يَدَيْهِ قَالَ مَالِكٌ: وَلَا وَكَأَنَّ سَرِيْدَهُ الَّذِي دَبَّرَهُ قَالَ مَالِكٌ: لَا يَجُوزُ بَيْعُ خِدَامَةِ الْمَدَابِرِ لَا تَحْتَ

لوندی کو مدبر کرنے کے بعد صحبت کرنے کا بیان

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے اپنی دو لوندیوں کو مدبر کیا اور وہ ان دونوں سے صحبت کیا کرتے تھے جبکہ وہ مدبرہ تھیں۔ سعید بن مسیب فرمایا کرتے تھے کہ جب کوئی اپنی لوندی کو مدبر کرے تو اسے اس کے ساتھ صحبت کرنے کا حجاب ہے لیکن اسے یہ حق نہیں کہ اسے بیچے یا ہبہ کرے اور اس کی اولاد بھی اسی کی طرح ہے۔

مدبر کو فروخت کرنے کا بیان

امام مالک نے فرمایا کہ مدبر کے بارے میں یہ بات ہمارے نزدیک متفقہ ہے کہ آقا نے اسے فروخت کرے اور نہ تبدیل کرے اور آقا اگر مقرض ہو جائے تو قرض نواہ اسے فروخت نہیں کر سکتے جب تک اس کا آقا زندہ ہے۔ اگر اس کا آقا فوت ہو جائے اور اس پر قرض نہ ہو تو یہ تنہا مال میں آزاد ہو جائے گا کیونکہ زندگی بھر وہ اس کے لئے کام کرتا رہا تو زندگی بھر خدمت لینے کے باعث اپنی میراث سے اسے آزاد کر دیا یعنی مرتے وقت ذاتی مال سے اور اگر مدبر کا آقا مرتے اور اس کے سوا اور مال نہ چھوڑا تو وہ تنہا آزاد ہو گا اور اس کا دو تنہا حصہ وارثوں کا ہو گا۔ اگر مدبر کا آقا مر گیا اور اس پر مدبر کی قیمت کے برابر قرض ہو تو اسے قرض کی وجہ سے بیچیں گے کیونکہ وہ تنہا مال میں آزاد ہو سکتا ہے۔

فرمایا کہ اگر قرض مدبر کی نصف قیمت کے برابر ہو تو اس کا نصف قرض کیسے بیچ دیں گے اور قرض کے بعد باقی تنہا آزاد ہو جائے گا۔ امام مالک نے فرمایا کہ مدبر کا فروخت کرنا درست نہیں ہے اور کسی کیلئے یہ جائز نہیں ہے کہ اسے خریدے مگر مدبر خود کو اپنے آقا سے خرید سکتا ہے اور اس کے لیے یہ جائز ہے یا کوئی مدبر کے آقا کو مال دے اور مدبر کرنے والا اس کا آقا آزاد کرے تو یہ بھی اس کے لئے جائز ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ اس کی ولادہ اس کے مدبر کرنے والے آقا کیلئے ہے۔ امام مالک نے فرمایا کہ مدبر کی خدمت کو فروخت کرنا درست نہیں

عَرَفْتُ إِذَا لَا يَدْرِي كَمْ تَعِيشُ سَيِّدَاكَ فَذَلِكَ خَيْرٌ لَا
يَعْلَمُ

وَقَالَ مَالِكٌ : فِي الْعَبْدِ نِزْوَنُ بَيْنَ الرَّجُلَيْنِ فَيُدَبِّرُ
أَحَدُهُمَا حَضَّتَهُ : إِنْهُمَا يَتَقَاوَمَا مِنْهُ فَإِنْ اشْتَرَاهُ الَّذِي
دَبَّرَهُ كَانَ مُدَبِّرًا كُلَّهُ وَإِنْ لَمْ يَشْتَرِهِ انْقَضَتْ دَبِيرُهُ إِلَّا أَنْ
يَشَاءَ الَّذِي بَقِيَ لَهُ فِيهِ الرِّقُّ أَنْ يُعْطِيَهُ شَرِيكَهُ الَّذِي
دَبَّرَهُ بِقِيَمَتِهِ لِيَزِمَهُ ذَلِكَ فَإِنْ أَعْطَاهُ يَأْهُ بِقِيَمَتِهِ وَكَانَ
وَقَالَ مَالِكٌ : فِي رَجُلٍ نَصْرَانِيٍّ دَبَّرَ عَبْدًا لَهُ نَصْرَانِيًّا
فَأَسْلَمَ الْعَبْدُ .

قَالَ مَالِكٌ : يُحَالُ بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْعَبْدِ وَبِخَارِجٍ
عَلَى سَيِّدِ النَّصْرَانِيِّ . وَلَا يُبَاعُ عَلَيْهِ حَتَّى يَكْتَبَنَّ أَمْرُهُ
فَإِنْ هَلَكَ النَّصْرَانِيُّ وَعَلَيْهِ دَيْنٌ فَضَى دَيْنُهُ مِنْ ثَمَنِ
الْمُدَبِّرِ إِلَّا أَنْ يَكُونَ فِي مَالِهِ مَا يَحْمِلُ الدَّيْنَ فَيَعْتَقُ
الْمُدَبِّرُ .

بَابُ جَرَاحِ الْمُدَبِّرِ

١ - حَدَّثَنِي مَالِكٌ أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ عُمَرَ بْنَ عَبْدِ الْعَزِيزِ
قَضَى فِي الْمُدَبِّرِ إِذَا جَرَحَ أَنْ يَسِيدَهُ أَنْ يُسَدِّدَ حَتَّى
يَبْلُغَ مِنْهُ إِلَى الْمَجْرُوحِ فَيَخْتَدِمَهُ الْمَجْرُوحُ وَ
يُقَاسَّهُ بِجَرَاحِهِ مِنْ دَبِيرِ جَرَحِهِ فَإِنْ آدَى قَبْلَ أَنْ
يَهْلِكَ سَيِّدَاكَ رَجَعَهُ إِلَى سَيِّدِهِ .

قَالَ مَالِكٌ : وَالْأَمْرُ بَيْنَنَا الْمُدَبِّرِ إِذَا جَرَحَ
شَرَّ هَلَكِ سَيِّدَاكَ . وَلَيْسَ لَهُ مَالٌ غَيْرُكَ أَنْ يَعْتَقُ
ثَلَاثُ شَمْرٍ يُقْسَمُ عَقْلُ الْجَرَحِ ثَلَاثًا فَيَكُونُ ثَلَاثُ
الْعَقْلِ عَلَى الثَّلَاثِ الَّذِي عَقِيَ مِنْهُ وَيَكُونُ ثَلَاثًا عَلَى الثَّلَاثِ
الَّذِينَ بَايَعُوا الْوَلِيَّ شَرٌّ إِنْ شَاءُوا اسْلَمُوا الَّذِي لَهُمْ مِنْهُ إِلَى
صَاحِبِ الْجَرَحِ وَإِنْ شَاءُوا أَغْطَوْهُ ثَلَاثِي الْعَقْلِ وَاسْتَكْوَا
نَصِيبَهُمْ مِنَ الْعَبْدِ وَذَلِكَ أَنَّ عَقْلَ ذَلِكَ الْجَرَحِ إِشْمَا
كَانَتْ جَنَابَتُهُ مِنَ الْعَبْدِ وَلَمْ تَكُنْ دَيْنًا عَلَى السَّيِّدِ فَلَمْ

ہے کیونکہ جو کہ ہے جبکہ یہ معلوم ہی نہیں کہ اس کا آقا کب تک جیے
گا۔ لہذا یہ دھوکا ہے جو درست نہیں۔

امام مالک نے اس غلام کے بارے میں فرمایا جو دو آدمیوں کا مشترک
ہو۔ پس ایک ان میں سے اپنا حصہ مدبر کر دے تو اس کی قیمت لگائی جائیگی
اگر مدبر کرنے والا اس کا حصہ خرید لے تو وہ سارا ہی مدبر ہو جائے گا
اور اگر وہ نہ خریدے تو اس کا مدبر کرنا بھی باطل ہو جائیگا مگر جبکہ وہ شخص
چاہے جس کا اس کی غلامی میں حصہ ہے کہ مدبر کر نیوالے اپنے ساتھی کو
امام مالک نے فرمایا کہ نصرانی نے اپنے نصرانی غلام کو مدبر کیا
پھر غلام مسلمان ہو گیا۔

امام مالک نے فرمایا کہ ان دونوں کو جدا کر دیا جائے گا اور آقا
کی غلامی سے اسے نکال دیا جائیگا اور اسے بیچا نہیں جائے گا یہاں
تک کہ اس کا معاملہ واضح ہو جائے۔ اگر نصرانی ہلاک ہو گیا اور اس
پر قرض ہے تو اس کا قرض مدبر کی قیمت سے ادا کیا جائے گا مگر جبکہ
اس کے مال میں قرض کی گنجائش ہو تو مدبر آزاد ہو جائے گا۔

مدبر کسی کو اگر آزاد کر دے

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ حضرت عمر بن عبدالعزیز نے فیصلہ
فرمایا کہ مدبر جب کسی کو زخمی کرے تو آقا اسے مجروح کے سپرد کر دے
تاکہ مجروح اس سے اپنے زخم کی دیت میں خدمت لے۔ اگر آقا کے
فوت ہونے سے پہلے دیت ادا ہو جائے تو وہ اپنے آقا کی طرف
لوٹ جائے گا۔

امام مالک نے فرمایا کہ ہمارے نزدیک مدبر کے بارے میں یہ
حکم ہے کہ جب وہ کسی کو زخمی کرے۔ پھر اس کا آقا فوت ہو جائے
اور اس کے سوا اس کا اور مال نہ ہو تو اس کا تہائی حصہ آزاد ہو
جائے گا۔ پھر زخم کی دیت کو تین حصوں میں تقسیم کریں گے۔ ان میں
سے ایک تہائی تو مدبر پر پڑے گا جس کا تہائی حصہ آزاد ہو جائے۔ اور
دو تہائی وارثوں پر پڑیں گے۔ ورثہ اگر چاہیں تو یہ دو تہائی بھی مدبر
کے مجروح کے حوالے کر دیں اور اگر چاہیں تو دیت کی دو تہائی ادا
کر دیں اور مدبر کی دو تہائی رکھ چھوڑیں کیونکہ اس زخم کی دیت غلام

کی جنابت کے باعث ہے اور آقا پر یہ قرض نہیں تھا۔ تو غلام کی غلطی سے آقا پر جو بوجھ پڑا اس سے اس کی آزادی اور مدبر ہونا بالکل نہیں ہوگا۔ اگر آقا اس صورت میں قرض دار بھی ہو تو مدبر میں سے دیت اور قرضہ کے مطابق بیچ کر پہلے دیت ادا کریں گے، پھر قرض ادا کیا جائے گا اور اس کے بعد غلام کا جتنا حصہ بیچ رہے گا اس کا ایک تہائی آزاد ہو جائے گا اور اس کے دو تہائی وارثوں کو ملیں گے کیونکہ غلام کی جنابت کا تاوان آقا کے قرض پر مقدم ہے اور یہ اسی طرح ہے جیسے کوئی آدمی فوت ہو جائے اور مدبر غلام چھوڑے جس کی قیمت ایک سو پچاس دینار ہے اور اس غلام نے ایک آدمی کو زخمی کیا جس کی دیت پچاس دینار ہے اور غلام کے آقا پر قرض سے پچاس دینار ہیں

امام مالک نے فرمایا کہ غلام کی قیمت میں سے پہلے دیت کے پچاس دینار ادا کریں گے۔ پھر قرض کے پچاس دینار ادا کئے جائیں گے۔ اب جو باقی بچا اس کا ایک تہائی آزاد ہو جائے گا اور دو تہائی سہ وارثوں کو ملے گا۔ کیونکہ دیت قرض سے مقدم ہے اور قرض تدبیر سے مقدم ہے۔ چونکہ وصیت تو مرنے والا تہائی مال میں کرتا ہے۔ لہذا تدبیر وغیرہ کسی چیز کو تہائی سے آگے بڑھانا مناسب نہیں اور آقا پر قرض ہے جو ادا نہیں ہوا۔ اور یہ تو وصیت ہے جس کے بارے میں اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے ”کی گئی وصیت اور قرض ادا کر کے بعد“

امام مالک نے فرمایا کہ اگر میت کے تہائی مال سے مدبر آزاد ہو سکتا ہو تو آزاد ہو جائے اور زخم کی دیت اس پر قرض ہوگا اگرچہ پوری دیت ہو۔ آزادی کے بعد اس پر مواخذہ کیا جائے گا جبکہ اس کے آقا پر قرض نہ ہو۔

امام مالک نے مدبر کے بارے میں فرمایا کہ جب وہ کسی شخص کو زخمی کرے اور اس کا آقا اسے مجروح کے حوالے کر دے۔ پھر اس کا آقا فوت ہو جائے اور اس پر قرض ہو اور اس کے سوا اور مال نہ چھوڑے وارث کہیں کہ ہم اسے مجروح کے حوالے کرتے ہیں اور قرض خواہ کہے کہ میں مدبر کی زیادہ قیمت دیتا ہوں۔ اس صورت میں

يَكُنْ ذَلِكَ الَّذِي أَحْدَثَ الْعَبْدُ بِالَّذِي يُبْطِلُ مَا صَنَعَ السَّيِّدُ مِنْ عَقْدِهِ وَتَدْبِيرِهِ فَإِنْ كَانَ عَلَى سَيِّدِ الْعَبْدِ دَيْنٌ لِلنَّاسِ مَعَ جَنَابَةِ الْعَبْدِ يَرَى مِنَ الْمَدْبُرِ بِعَدَاةٍ عَنِ الْجُرْحِ وَ قَدْ رَدَّ الدَّيْنِ ثُمَّ يَبْدَأُ بِالْعَقْلِ الَّذِي كَانَ فِي جَنَابَةِ الْعَبْدِ فَيَقْضِي مِنْ ثَمَنِ الْعَبْدِ ثُمَّ يَقْضِي دَيْنَ سَيِّدِهِ ثُمَّ يُنْظَرُ إِلَى مَا بَقِيَ بَعْدَ ذَلِكَ مِنَ الْعَبْدِ فَيُعْتَقُ ثُلُثُهُ وَيَبْقَى ثُلَاثُهُ لِلْوَرَثَةِ وَ ذَلِكَ أَنَّ جَنَابَةَ الْعَبْدِ هِيَ أَوْلَى مِنْ دَيْنِ سَيِّدِهِ وَ ذَلِكَ أَنَّ الرَّجُلَ إِذَا هَلَكَ وَ تَرَكَ عَبْدًا مُدْبِرًا فَيَمُتُ خَمْسُونَ وَمِائَةً دِينَارٍ وَ كَانَ الْعَبْدُ قَدْ شَرَّهَ رَجُلٌ مَحْرًا مُوضَعَةً عَقْلًا خَمْسُونَ دِينَارًا وَ كَانَ عَلَى سَيِّدِ الْعَبْدِ مِنَ الدَّيْنِ خَمْسُونَ دِينَارًا

قَالَ مَالِكٌ : فَإِنَّهُ يَبْدَأُ بِالْخَمْسِينَ دِينَارًا ، الَّتِي فِي عَقْلِ الشَّجَةِ فَتَقْضَى مِنْ ثَمَنِ الْعَبْدِ ثُمَّ يَقْضَى دَيْنُ سَيِّدِهِ ثُمَّ يُنْظَرُ إِلَى مَا بَقِيَ مِنَ الْعَبْدِ فَيُعْتَقُ ثُلُثُهُ وَيَبْقَى ثُلَاثُهُ لِلْوَرَثَةِ فَالْعَقْلُ أَوْجَبُ فِي رَقَبَتِهِ مِنْ دَيْنِ سَيِّدِهِ وَ دَيْنِ سَيِّدِهِ أَوْجَبُ مِنَ التَّدْبِيرِ الَّذِي إِنَّمَا هُوَ وَصِيَّةٌ فِي ثُلُثِ مَالِ الْمَيِّتِ فَلَا يَنْبَغِي أَنْ يَجُوزَ شَيْءٌ مِنَ التَّدْبِيرِ ، وَ عَلَى سَيِّدِ الْمَدْبُرِ دَيْنٌ لِمَا يَقْضَى وَ إِنَّمَا هُوَ وَصِيَّةٌ وَ ذَلِكَ أَنَّ اللَّهَ تَبَارَكَ وَ تَعَالَى قَالَ - مِنْ بَعْدِ وَصِيَّتِهِ يُوْضَعُ بِهَا أَوْ دَيْنٌ -

قَالَ مَالِكٌ : فَإِنْ كَانَ فِي ثُلُثِ الْمَيِّتِ مَا يَعْتَقُ وَ يَبْقَى الْمَدْبُرُ كُفْلُهُ ، عَتَقَ وَ كَانَ عَقْلُ جَنَابَتِهِ دَيْنًا عَلَيْهِ يُتَّبَعُ بِهِ بَعْدَ عَقْدِهِ وَإِنْ كَانَ ذَلِكَ الْعَقْلُ الدَّيْنَةَ كَامِلَةً وَ ذَلِكَ إِذَا لَمْ يَكُنْ عَلَى سَيِّدِهِ دَيْنٌ

وَقَالَ مَالِكٌ : فِي الْمَدْبُرِ إِذَا جَرَحَ رَجُلًا فَاسْلَمَهُ سَيِّدُهُ إِلَى الْمَجْرُوحِ ثُمَّ هَلَكَ سَيِّدُهُ وَ عَلَيْهِ دَيْنٌ وَ لَمْ يَكُنْ مَالًا غَيْرَهُ فَقَالَ الْوَرَثَةُ نَحْنُ نُسَلِّمُهُ إِلَى صَاحِبِ الْجُرْحِ وَ قَالَ صَاحِبُ الدَّيْنِ أَنَا أَنَا يَدُ عَلَى ذَلِكَ إِنَّهُ إِذَا تَمَادَّ الْغَرِيبُ شَيْئًا فَهُوَ أَوْلَى بِهِ وَ يُحْطَ

عَنِ الَّذِي عَلَيْهِ الدَّيْنُ، قَدْ أَرَادَ الْغَرِيمُ عَلَى دَيْتِهِ
الْخُرُوجَ فَإِنْ لَمْ يَزِدْ شَيْئًا، لَمْ يَأْخُذِ الْعَبْدُ.

وَقَالَ مَالِكٌ، فِي الْمَذَبَرِ إِذَا جَرَحَ وَلَهُ مَالٌ
فَأَبَى سَيِّدُهُ أَنْ يَفْتَدِيَهُ، فَإِنَّ الْمَجْرُوحَ يَأْخُذُ نَفْسَ الْمَذَبَرِ
فِي دَيْتِ جُرْحِهِ - فَإِنْ كَانَ فِيهِ وَقَاءٌ اسْتَوْفَى الْمَجْرُوحُ
دَيْتَ جُرْحِهِ وَرَمَدَ الْمَذَبَرُ إِلَى سَيِّدِهِ وَإِنْ لَمْ يَكُنْ فِيهِ
وَقَاءٌ، إِقْتَضَاهُ مِنْ دَيْتِ جُرْحِهِ، وَاسْتَعْمَلَ الْمَذَبَرُ
بِمَاتَبَقٍ لَهُ مِنْ دَيْتِ جُرْحِهِ.

موتأ امام مالک عربی اردو

مدبر کو چلنے کرنا بہتر ہے اور قرض خواہ نے دیت سے جتنا زیادہ دیا
ہے اتنا قرضہ اقل کے اوپر سے ساقط ہو جائیگا اور اگر دیت زیادہ نہ دے
امام مالک نے فرمایا کہ مدبر جب کسی کو زخمی کرے اور اس کے
پاس مال ہو اور اس کا آقا دیت دینے سے انکار کرے تو مجروح
اس مدبر کا مال اپنی دیت میں وصول کر لے گا۔ اگر دیت اسی مال
میں پوری ہو گئی تو مدبر کو اس کے آقا کی طرف لوٹا دے گا ورنہ جتنی
دیت باقی رہ گئی ہے اس کے مطابق مدبر سے خدمت لے گا۔

بَابُ مَا جَاءَ فِي جَرَاحِ أُمِّ الْوَلَدِ

۸ - قَالَ مَالِكٌ، فِي أُمِّ الْوَلَدِ تَجَرُّحُ، إِنْ عَقَلَ ذَلِكَ
الْجُرْحُ ضَامِنٌ عَلَى سَيِّدِهَا فِي مَالِهِ، إِلَّا أَنْ يَكُونَ عَقْلُ
ذَلِكَ الْجُرْحِ أَكْثَرَ مِنْ قِيَمَةِ أُمِّ الْوَلَدِ، فَلَيْسَ عَلَى سَيِّدِهَا
أَنْ يُخْرِجَ أَكْثَرَ مِنْ قِيَمَتِهَا ذَلِكَ أَنْ رُبَّ الْعَبْدِ أَوْ الْوَلِيدَةِ
إِذَا اسْلَمَ غُلَامَهُ أَوْ وَلِيدَتَهُ، بِجُرْحٍ أَصَابَهُ وَاحِدًا
مِنْهُمَا فَلَيْسَ عَلَيْهِ أَكْثَرُ مِنْ ذَلِكَ، وَإِنْ كَثُرَ الْعَقْلُ
فَإِذَا لَمْ يَسْتَطِعْ سَيِّدُ أُمِّ الْوَلَدِ أَنْ يُسَلِّمَهَا، يَتِمَّ مَضَى فِي ذَلِكَ
مِنَ السُّنَّةِ، فَإِنَّهُ إِذَا أَخْرَجَ قِيَمَتَهَا فَكَأَنَّمَا اسْلَمَهَا فَلَيْسَ
عَلَيْهِ أَكْثَرُ مِنْ ذَلِكَ.

وَهَذَا أَحْسَنُ مَا سَمِعْتُ وَلَيْسَ عَلَيْهِ أَنْ يَحْمِلَ
مِنْ جَنَائِزِهَا أَكْثَرَ مِنْ قِيَمَتِهَا.

عَنْ مَالِكٍ أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ وَعُثْمَانَ
ابْنَ عَفَّانَ قَضَى أَحَدُهُمَا فِي امْرَأَةٍ عَرَّتْ رَجُلًا يَنْفُسُهَا
وَذَكَرَتْ أَنَّهَا حُرَّةٌ فَوَلَدَتْ لَهُ أَوْلَادًا فَقَضَى أَنْ يُقَدِّنَ
وَلَدًا بِبَيْتِلِهَا.

اُم ولد اگر کسی کو زخمی کر دے

امام مالک نے ام الولد کے بارے میں فرمایا کہ اگر کسی کو زخمی کرے
تو اس زخم کی دیت کا سنا من اس کا آقا ہے، اسی کے مال سے مگر یہ کہ
اس زخم کی دیت ام ولد کی قیمت سے زیادہ ہو تو آقا کے لئے ضروری
نہیں ہے کہ وہ ام ولد کی قیمت سے زیادہ ادا کرے۔ اسی لئے لونڈی
یا غلام اگر جنابت کرے تو آقا پر اس سے زیادہ لازم نہیں خواہ اس غلام
یا لونڈی کی قیمت سے کتنی ہی زیادہ کیوں نہ ہو، لیکن اُم ولد کا،
آقا یہ نہیں کر سکتا کہ اسے صاحب جنایت کے حوالے کرے، کیونکہ
یہ خلاف سنت ہے اور جب اس کی قیمت ادا کر دی تو گویا وہ سپردہ
کردی اور آقا پر اس سے زیادہ اور کچھ نہیں ہے۔

اور یہ میں نے خوب سنا اور اس پر قیمت سے زیادہ جنایت
میں دینا ضروری نہیں۔

حضرت عمر اور حضرت عثمان میں سے کسی ایک نے فیصلہ فرمایا
کہ جو عورت کسی کو دھوکے سے یہ بتائے کہ وہ آزاد عورت ہے۔ پھر
اس آدمی سے اس عورت کے ہاں اولاد ہو۔ تو فیصلہ فرمایا کہ اپنی
اولاد کا لونڈی غلام جیسا فدیہ دے کر آزاد کروائے۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان رحم کرنے والا ہے۔

کتاب البیوع

کتاب البیوع

بیع عربان کے متعلق روایات

عمر بن شعیب نے اپنے والد محترم اور انہوں نے ان کے جد امجد سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے بیع عربان سے منع فرمایا ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ میرے خیال میں یہ اس لئے آگے اللہ تعالیٰ بہتر جانے کہ کوئی جب غلام یا لونڈی خریدے یا جانور کرائے پر لے اور پھر جس سے چیز خریدی یا کراتے پر لے اس سے کہے کہ میں آپ کو ایک دینار یا درہم یا اس سے کم و بیش دیتا ہوں کہ اگر میں نے یہ چیز خرید لی یا کراتے کے جانور پر سواری کی تو یہ رقم اس چیز کی قیمت میں شمار کر لینا یا جانور کے کرائے میں اور اگر میں اس چیز کو نہ خریدوں یا کراتے کے جانور کو تو جو کچھ میں نے آپ کو دیا ہے وہ ضبط کر لینا۔

امام مالک نے فرمایا ہمارے نزدیک حکم یہ ہے کہ اس بات میں کوئی مضائقہ نہیں کہ ایک ماہر تجارت اور اچھی زبان جاننے والے غلام کو حبشی غلاموں کے بدلے بیچا جائے یا ایک جنس کو دوسری جنسوں کے بدلے۔ وہ فصاحت و تجارت اور یہ نفاذ و معرفت میں چونکہ ایک حبشی چیزیں نہیں ہیں لہذا ایک غلام کے بدلے دو یا زیادہ غلام خریدنے میں کوئی مضائقہ نہیں جبکہ انکا مختلف ہونا واضح ہے اگر ایک چیز کو دوسری سے مشابہت ہو یاں تک کہ ایک ہی معلوم ہوں تو

باب مَا جَاءَ فِي بَيْعِ الْعُرَبَانِ

۱۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ عَنِ الثَّقَفَةِ عِنْدَهُ، عَنْ عُمَرَ وَبْنِ شُعَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَعَلَّى عَنْ بَيْعِ الْعُرَبَانِ قَالِ مَالِكٌ: وَذَلِكَ، فِيمَا نَرَى، وَاللَّهُ أَعْلَمُ، أَنْ يَشْتَرِيَ الرَّجُلُ الْعَبْدَ أَوِ الْوَلِيدَةَ أَوْ تِكَارِي الدَّابَّةِ ثُمَّ يَقُولُ لِلَّذِي اشْتَرَى مِنْهُ، أَوْ تَكَارِي مِنْهُ: أُعْطِيكَ دِينَارًا أَوْ دِرْهَمًا أَوْ أَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ أَوْ أَقَلَّ عَلَى أَنْ يَنْ أَخَذْتُ السِّلْعَةَ، أَوْ تَرَكْتُ مَا تَكَارَيْتُ مِنْكَ، فَالَّذِي أُعْطِيكَ هُوَ مِنْ شَيْءِ السِّلْعَةِ أَوْ مِنْ كِرَاءِ الدَّابَّةِ وَإِنْ تَرَكْتُ ابْتِئَاعَ السِّلْعَةِ، أَوْ كِرَاءَ الدَّابَّةِ وَمَا أُعْطِيكَ، لَكَ بَاطِلٌ بِغَيْرِ شَيْءٍ.

قَالَ مَالِكٌ: وَالْأَمْرُ عِنْدَنَا، أَنَّهُ لَا بَأْسَ بِأَنْ يَبْتَاعَ الْعَبْدَ التَّاجِرَ الْفَصِيحَ، بِالْأَعْبُدِ مِنَ الْخَبَشَةِ أَوْ مِنْ جَنَسٍ مِنَ الْأَجْنَابِ. لَيْسُوا مِثْلَهُ فِي الْفَصَاحَةِ وَلَا فِي الرَّجَاءَةِ، وَالتَّفَادِي وَالْمَعْرِفَةِ. لَا بَأْسَ بِهَذَا أَنْ تَشْتَرِيَ مِنْهُ الْعَبْدَ بِالْعَبْدَيْنِ. أَوْ بِالْأَعْبُدِ إِلَى أَجَلٍ مَعْلُومٍ إِذَا اخْتَلَفَ فَبَانَ اخْتِلَافُهُ فَإِنْ أَشْبَهَ بَعْضُ ذَلِكَ بَعْضًا حَتَّى يَتَقَارَبَ، فَلَا يَأْخُذُ مِنْهُ الثَّنَيْنِ بِوَاحِدٍ

إِلَى أَجَلٍ، وَإِنْ اخْتَلَفَتْ أَجْنَاسُهُمْ.

قَالَ مَالِكٌ، وَلَا بَأْسَ بِأَنْ يَبِيعَ مَا اشْتَرَيْتَ مِنْ ذَلِكَ قَبْلَ أَنْ تَسْتَوْفِيَهُ، إِذَا انْتَقَدَتْ ثَمَنُهُ مِنْ غَيْرِ صَاحِبِهِ الَّذِي اشْتَرَيْتَهُ مِنْهُ.

قَالَ مَالِكٌ، لَا يَنْبَغِي أَنْ يُسْتَنْثَى جَنِينٌ فِي بَطْنِ أُمِّهِ، إِذَا بَاعَتْ، لِأَنَّ ذَلِكَ لَا يُدْرِي أَذَكَرُ هُوَ أَمْ أُنْثَى. أَحْسَنُ أَمْ قَبِيحٌ. أَوْ نَاقِصٌ أَوْ تَامٌ. أَوْ حَيٌّ أَوْ مَيِّتٌ. وَذَلِكَ يَصْعَقُ مِنْ كَثَرَتِهَا.

قَالَ مَالِكٌ، فِي الرَّجُلِ يَبْتَاعُ الْعَبْدَ أَوْ الْوَلِيدَةَ بِبَاثَةٍ دِينَارٍ إِلَى أَجَلٍ، ثُمَّ يَبْتَاعُ الْبَاثَةَ قَبْلَ أَنْ يَبْتَاعَ أَنْ يُعْتَلَهُ بِعَشْرَةِ دَنَانِيرٍ. يَدْفَعُهَا إِلَيْهِ نَقْدًا، أَوْ إِلَى أَجَلٍ، وَيَمْحُو عَنْهُ الْبَاثَةَ دِينَارًا تَحْتَ لَه.

قَالَ مَالِكٌ، لَا بَأْسَ بِذَلِكَ، وَإِنْ نَدِمَ الْمُبْتَاعُ، فَسَأَلَ الْبَاثَةَ أَنْ يُعْتَلَهُ فِي الْبَاثَةِ أَوْ الْعَبْدِ، وَيَزِيدَهُ عَشْرَةَ دَنَانِيرٍ نَقْدًا، أَوْ إِلَى أَجَلٍ. أَبْعَدَ مِنَ الْأَجَلِ الَّذِي اشْتَرَى إِلَيْهِ الْعَبْدَ أَوْ الْوَلِيدَةَ.

فَإِنْ ذَلِكَ لَا يَنْبَغِي، وَإِذَا كَرِهَ ذَلِكَ رَوَى الْبَاثَةَ كَأَنَّهُ بَاعَ مِنْهُ مِائَةَ دِينَارٍ لَهُ، إِلَى سَنَةٍ قَبْلَ أَنْ تَجَلَ بَجَارِيَةٍ وَبِعَشْرَةِ دَنَانِيرٍ نَقْدًا، أَوْ إِلَى أَجَلٍ أَبْعَدَ مِنَ السَّنَةِ، فَدَخَلَ فِي ذَلِكَ بَيْعُ الذَّهَبِ إِلَى أَجَلٍ.

قَالَ مَالِكٌ، فِي الرَّجُلِ يَبْيعُ مِنَ الرَّجُلِ الْبَجَارِيَةَ بِبَاثَةٍ دِينَارٍ إِلَى أَجَلٍ، ثُمَّ يَشْتَرِيهَا بِأَكْثَرِ مِنْ ذَلِكَ الثَّمَنِ الَّذِي بَاعَهَا بِهِ إِلَى أَبْعَدَ مِنْ ذَلِكَ الْأَجَلِ، الَّذِي بَاعَهَا إِلَيْهِ، إِنَّ ذَلِكَ لَا يَصْلَحُ، وَتَفْسِيرُ مَا كَرِهَ مِنْ ذَلِكَ، أَنْ يَبْيعَ الرَّجُلُ الْبَجَارِيَةَ إِلَى أَجَلٍ، ثُمَّ يَبْتَاعَهَا إِلَى أَجَلٍ أَبْعَدَ مِنْهُ يَبْيعُهَا بِثَلَاثِينَ دِينَارًا إِلَى شَهْرِ، ثُمَّ يَبْتَاعَهَا بِسِتِينَ دِينَارًا إِلَى سَنَةٍ، أَوْ إِلَى نِصْفِ سَنَةٍ، فَصَافٍ، إِنْ رَجَعَتْ إِلَيْهِ سِلْعَتُهُ بِعَيْنِهَا، وَاعْطَاهُ صَاحِبُهَا ثَلَاثِينَ دِينَارًا، إِلَى شَهْرٍ، بِسِتِينَ

لک کے بدلے میں دو چیزیں دلی جائیں اگرچہ ان کی جنس مختلف ہو۔
امام مالک نے فرمایا کہ کھانے کی چیزوں کے سوا اور چیزوں کا قبضے سے پہلے فروخت کرنا درست ہے جبکہ فروخت کرنے والے کے سوا اس چیز کی قیمت کسی دوسرے کو ادا کر دی ہو۔

امام مالک نے فرمایا کہ فروخت کرتے وقت عورت کے پیٹے بچے کو مستثنیٰ کر لینا مناسب نہیں ہے کیونکہ یہ دھوکا ہے نہیں معلوم کہ وہ لڑکا ہے یا لڑکی، خوب صورت ہے یا بد صورت، ناقص ہے یا مکمل اور زندہ ہے یا مردہ؟ اور اس کو وہ عورت کی قیمت سے وضع کرے گا۔
امام مالک نے اس شخص کے متعلق فرمایا جو ایک مدت مقرر کر کے غلام یا لونڈی کو ایک سو دینار میں خریدے، پھر فروخت کرنے والا نادم ہو اور خریدنے والے سے کہے کہ وہ دس دینار قبول کرے۔ اسے نقد دے یا چند دنوں کا وعدہ کرے اور جو سو دینار اسے دینے ہیں انہیں صفو دل سے مٹا دے۔
امام مالک نے فرمایا کہ اس میں کوئی مضائقہ نہیں ہے۔ ہاں اگر خریدار نادم ہو کہ باتع سے کہے کہ وہ لونڈی یا غلام کو قبول کرے اور وہ دس دینار زائد اسے نقد دیتا ہے یا کوئی مدت مقرر کرتا ہے جو غلام یا لونڈی کو خریدنے کی مدت سے دور ہے تو یہ مناسب نہیں ہے اور اس میں کراہت ہے کیونکہ اس نے اپنے سو دینار کو حلال ہونے سے پہلے لونڈی اور دس دینار کے بدلے نقد یا کسی میعاد پر فروخت کیا۔ پس یہ سونے کی سونے کے ساتھ میعاد بیع میں داخل ہے۔

امام مالک نے اس شخص کے متعلق فرمایا جو اپنی لونڈی کو ایک میعاد پر سو دینار میں فروخت کرے۔ پھر اسے زیادہ قیمت پر خریدے جس مدت پر فروخت کی تھی اس سے لمبی مدت پر تو یہ درست نہیں ہے اور اس کی کراہت کی تفسیر یہ ہے کہ کوئی اپنی لونڈی کو ایک میعاد پر فروخت کرے، پھر اسے اس سے لمبی مدت پر خرید لے یعنی ایک ماہ کے وعدے پر اسے تیس دینار میں فروخت کرے پھر اسے ساٹھ دینار میں ایک سال یا چھ ماہ کے وعدے پر خرید لے تو ہو گا یوں کہ اگر وہ اس کا سامان واپس کرے اور ایک ماہ کے بعد اس کے صاحب کو تیس دینار دے اور یہ ساٹھ دینار ایک سال یا چھ ماہ بعد دے گا تو

دِيْنًا اَرَانِي مَسْنَةً، اَوْ اِلَى يَضْفِ مَسْنَةً. فَهَذَا لَا يَنْبَغِي.

درست نہیں ہوگا۔ ف

بَاب مَا جَاءَ فِي مَالِ الْمَمْلُوكِ

لوٹری غلام کے مال کا حکم

۲۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ

بْنِ عُمَرَ، أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْوَلِيدِ قَالَ: مَا كَانَ عِنْدَ أَوَّلِهِ مَالٌ،

فَمَالَهُ لِبَيْعِهِ، فَإِنْ كَانَ يَسْتَرِصُهُ الْمَبْدُ.

قَالَ مَالِكٌ: الْأَمْرُ الْمَجْتَمِعُ عَلَيْهِ عِنْدَنَا، أَنَّ

الْمُبْتَاعَ إِنْ اشْتَرَطَ مَالُ الْعَبْدِ فَمُؤَلَّةٌ. نَقْدًا كَانَ أَوْ دَيْنًا

أَوْ عَمَلًا يَعْلَمُ، وَلَا يَعْلَمُ وَإِنْ كَانَ لِعَبْدٍ مِنَ الْمَالِ الْتَمُّ مِثْلًا

اشْتَرَى بِهِ، كَانَ ثَمَنُهُ نَقْدًا أَوْ دَيْنًا أَوْ عَمَلًا. وَذَلِكَ

أَنَّ مَالُ الْعَبْدِ يُبْسَ عَلَى سَيِّدِهِ فِيهِ زَكَاةٌ. وَإِنْ كَانَتْ

لِلْعَبْدِ جَارِيَةٌ مُتَحَلَّةٌ فَرَجَحَ بَيْنَكُمَا رِثَاةً. وَإِنْ عَتَقَ

الْعَبْدُ، أَوْ كَانَتْ تَبَعُهُ مَالُهُ. وَإِنْ أَفْلَسَ، أَخَذَ الْغُرْمَاءُ

مَالَهُ. وَلَمْ يُبْتَمِعْ سَيِّدُهُ بِشَيْءٍ مِنْ دِينِهِ.

بَاب مَا جَاءَ فِي الْعَهْدَةِ

۳۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ

بْنِ مُحَمَّدٍ، أَنَّ عُمَرَ بْنَ حَزْمٍ؛ أَنَّ أَبَانَ بْنَ عُثْمَانَ، وَ

هَشَامَ بْنَ إِسْمَاعِيلَ، كَانَ يَذْكُرَانِ فِي خُطْبَتِهِمَا عَهْدَةَ

الرَّقِيقِ فِي الْأَيَّامِ الثَّلَاثَةِ مِنْ جِوْنٍ يُشْتَرَى الْعَبْدُ أَوْ

الْوَلِيدَةُ وَعَهْدَةُ السَّنَةِ.

قَالَ مَالِكٌ: مَا أَصَابَ الْعَبْدُ أَوْ الْوَلِيدَةُ فِي الْأَيَّامِ

الثَّلَاثَةِ، مِنْ جِوْنٍ يُشْتَرَى، حَتَّى تَمْتَضِيَ الْأَيَّامُ الثَّلَاثَةُ.

مواخذے کا حکم

عبداللہ بن ابوبکر سے روایت ہے کہ ابان بن عثمان اور

ہشام بن اسماعیل دونوں نے اپنے خطبے میں بیان فرمایا کہ غلام کی

ایک جواب دہی تین دن تک ہے، اس روز سے جس روز لونڈی یا

غلام کو خرید لیا اور دوسری جواب دہی ایک سال ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ غلام یا لونڈی میں تین دن تک جو

عارضہ نظر آجائے جبکہ خریداری کے دن سے تین روز پورے ہونے

ف۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے ظہور کے وقت عرب کے اندر تجارت کے مختلف طریقے رائج تھے جن میں سے

بعض کے نام یہ ہیں:۔ بیع عربان، عربیہ، مزائیدہ، محاقلہ، بیع صرف، مراطلہ، بیع عینہ، بیع سلف، ملامسہ، منابذہ، مراجمہ، طاقیح،

جبل التجلہ اور یرنایہ پر بیع وغیرہ۔ نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ان میں سے بعض کو ناجائز قرار دیتے ہوئے ان سے منع فرمادیا اور

باقی کی جائز اور ناجائز صورتیں متعین فرمادیں۔ بیع عربان کی تعریف امام مالک رحمۃ اللہ علیہ نے اسی حدیث کے تحت فرمائی ہوئی ہے

واللہ تعالیٰ اعلم۔

تنگ وہ فروخت کرنے والے کی طرف سے ہے اور سال بھر والا غلام جنوں، غلام اور برص کا ہے۔ اگر ایک سال گزر جائے تو فروخت کرنے والا برص کی ذمہ داری سے بری ہو جاتا ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ میراث پانے والوں یا دوسرے لوگوں نے غلام یا لونڈی کو فروخت کیا، اس شرط پر کہ وہ جواب دہی سے بری ہیں تو وہ ہر عیب سے بری الذمہ ہوں گے اور ان پر کوئی جواب دہی نہیں ہوگی مگر جبکہ عیب کا علم ہو اور انہوں نے چھپایا ہو۔ اگر انہیں عیب کا علم تھا اور اسے چھپایا تو برأت ان کے کام نہیں آئے گی اور یہ بیع باطل قرار پائے گی اور ہمارے نزدیک جواب دہی صرف لونڈی غلام میں ہے۔

لونڈی غلام میں عیب نکل آنے کا حکم

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے اپنے ایک غلام کو آٹھ سو درہم میں برأت کے ساتھ فروخت کیا۔ خریدنے والے نے حضرت عبداللہ بن عمر سے کہا کہ غلام کو ایک مرض ہے جو آپ نے مجھے نہیں بتایا۔ دونوں جھگڑے کو حضرت عثمان رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی بارگاہ میں لے گئے۔ اس آدمی نے کہا کہ میں نے غلام خریدا جس کو مرض ہے جو مجھے بتایا نہیں گیا۔ حضرت عبداللہ بن عمر نے کہا کہ میں نے برأت کے ساتھ فروخت کیا تھا۔ حضرت عثمان نے فیصلہ فرمایا کہ عبداللہ بن عمر اس کا حلف اٹھائیں کہ انہوں نے جب غلام بچا تو کوئی مرض ایسا نہ تھا جو انکے علم میں ہو۔ حضرت عبداللہ نے حلف سے انکار کیا۔ غلام لوٹ آیا اور پھر تندرست ہو گیا تو اس کے بعد حضرت عبداللہ نے اسے ایک ہزار پانچ سو درہم میں فروخت کیا۔

امام مالک نے فرمایا کہ یہ حکم ہمارے نزدیک متفقہ ہے کہ جو لونڈی خریدے اور وہ حاملہ ہو جائے یا غلام خریدے اور اسے آزاد کر دے اور ایسی کوئی وجہ اس کے ساتھ شامل ہو جائے کہ اسے لوٹایا نہ جاسکے تو گواہ کھڑے کئے جائیں گے کہ فروخت کرنے والے کے پاس ہی اس میں عیب تھا یا اس کے معلوم ہونے کا باعث اعتراف کر لے یا کوئی دوسرا۔ پس اس عیب والے غلام یا لونڈی کی خریداری کے روز کی قیمت لگائی جائے گی۔ پس یہ عیب والی قیمت صحیح قیمت سے جتنی کم ہوگی اتنی رقم واپس پھری جائے گی۔

فَهُوَ مِنَ الْبَائِعِ . وَإِنْ عَاهَدَهُ السَّامِعُ مِنَ الْجُنُونِ وَ الْجَذَامِ وَالْبَرَصِ . فَإِذَا مَضَتْ السَّنَةُ . فَقَدْ بَرِيَ الْبَائِعُ مِنَ الْعَهْدَةِ كُلِّهَا .

قَالَ مَالِكٌ : وَمَنْ بَاعَ عَبْدًا أَوْ وَلِيدَةً مِنْ أَهْلِ الْمِيرَاثِ ، أَوْ غَيْرِهِمْ بِالْبَرَاءَةِ . فَقَدْ بَرِيَ مِنْ كُلِّ عَيْبٍ . وَلَا عَهْدَةَ عَلَيْهِ إِلَّا أَنْ يَكُونَ عَلَيْهِ عَيْبٌ فَكْتَمَهُ . فَإِنْ كَانَ عِلْمُ عَيْبٍ فَكْتَمَهُ ، لَمْ تَنْقُضِ الْبَرَاءَةُ وَكَانَ ذَلِكَ الْبَيْعُ مَرْدُودًا . وَلَا عَهْدَةَ عِنْدَنَا إِلَّا فِي الرِّقِيِّ .

باب العيب في الرقيق

۴ - حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ ، عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ بَاعَ غُلَامًا بِشَتَانِ مِائَةِ دِرْهَمٍ . وَبَاعَهُ بِالْبَرَاءَةِ . فَقَالَ الَّذِي ابْتَاعَهُ بَعْدَ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ ، بِالْغُلَامِ دَاءٌ لَمْ يُسَمِّ لِي . فَاخْتَسَمَا إِلَى عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ . فَقَالَ الرَّجُلُ : بَاعَنِي عَبْدًا وَبِهِ دَاءٌ لَمْ يُسَمِّهِ . وَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ : بَعْتُهُ بِالْبَرَاءَةِ فَقَضَى عُثْمَانُ بْنُ عَفَّانَ عَلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنْ يَخْلِفَ لَهُ ، لَقَدْ بَاعَهُ الْعَبْدُ وَمَا بِهِ دَاءٌ يَعْلَمُهُ . قَالَ عَبْدُ اللَّهِ : إِنْ يَخْلِفَ . وَارْتَجَعَ الْعَبْدُ . فَصَمَّ عِنْدَهُ قَبْلَ بَاعِهِ عَبْدُ اللَّهِ بَعْدَ ذَلِكَ بِالْعَبْدِ وَخَمْسِ مِائَةِ دِرْهَمٍ .

قَالَ مَالِكٌ : الرَّمَرُ الْمُجْتَمِعُ عَلَيْهِ عِنْدَنَا . أَنَّ كُلَّ مَنْ ابْتَاعَ وَلِيدَةً فَحَمَلَتْ ، أَوْ عَبْدًا فَأَعْتَقَهُ . وَكُلُّ أَمْرٍ دَخَلَهُ الْقَوْتُ حَتَّى لَا يَسْتَطَاعَ رَدُّهُ . فَقَامَتِ الْبَيْتَةُ ، إِنَّهُ قَدْ كَانَ بِهِ عَيْبٌ عِنْدَ الَّذِي بَاعَهُ . أَوْ عَلِمَ ذَلِكَ بِاعْتِرَافٍ مِنَ الْبَائِعِ أَوْ غَيْرِهِ . فَإِنَّ الْعَبْدَ أَوْ الْوَلِيدَةَ يَقُومُ وَبِهِ الْعَيْبُ الَّذِي كَانَ بِهِ يَوْمَ اشْتِرَائِهِ . فَيُرَدُّ مِنَ الثَّمَنِ قَدْرَ مَا بَيْنَ قِيَمَتِهِ صَحِيحًا وَقِيَمَتِهِ وَبِهِ ذَلِكَ الْعَيْبُ .

قَالَ مَالِكٌ : أَلَا مَرُّ الْمُجْتَمَعِ عَلَيْهِ عِنْدَ نَاوِلِ الرَّجُلِ
يَشْتَرِي الْعَبْدَ ، ثُمَّ يَطْرُقُ مِنْهُ عَلَى عَيْبٍ يَرُدُّهُ مِنْهُ ، وَ
كَذَلِكَ حَدَّثَ بِهِ عِنْدَ الْمُشْتَرِي عَيْبٌ آخَرُ : إِذَا كَانَ
الْعَيْبُ الَّذِي حَدَّثَ بِهِ مُفْسِدًا ، مِثْلُ الْقَطْعِ أَوِ الْعَوْرِ
أَوْ مَا اشْتَبَهَ ذَلِكَ مِنَ الْعُيُوبِ الْمُفْسِدَةِ . فَإِنَّ الَّذِي
اشْتَرَى الْعَبْدَ بِغَيْرِ التَّظَرُّفِ : إِنْ أَحَبَّ أَنْ يُوضَعَ عَنْهُ
وَلَوْ أَحَبَّ أَنْ يُوضَعَ عَنْهُ مِنْ شَرِّ الْعَبْدِ ، بَعْدَ الْعَيْبِ
الَّذِي كَانَ بِالْعَبْدِ يَوْمَ اشْتِرَاؤِهِ ، وَضَعَ عَنْهُ . وَإِنْ أَحَبَّ
أَنْ يُعْرَمَ قَدَرًا مَا أَصَابَ الْعَبْدَ مِنَ الْعَيْبِ عِنْدَهُ ، ثُمَّ
يَرُدُّ الْعَبْدَ ، فَذَلِكَ لَهُ . وَإِنْ مَاتَ الْعَبْدُ عِنْدَ الَّذِي اشْتَرَاهُ
أَقِيمَ الْعَبْدُ وَبِهِ الْعَيْبُ الَّذِي كَانَ بِهِ يَوْمَ اشْتِرَاؤِهِ . فَيُنْظَرُ
حَمْلُهُ ؛ فَإِنْ كَانَتْ قِيمَةُ الْعَبْدِ يَوْمَ اشْتِرَاؤِهِ بِغَيْرِ عَيْبٍ ،
مِائَةَ دِينَارٍ ، وَقِيمَتُهُ يَوْمَ اشْتِرَاؤِهِ وَبِهِ الْعَيْبُ ثَمَانُونَ
دِينَارًا . وَضَعَهُ عَنِ الْمُشْتَرِي مَا بَيْنَ الْقِيَمَتَيْنِ . وَإِنَّمَا تَكُونُ
الْقِيَمَةُ يَوْمَ اشْتِرَاؤِ الْعَبْدِ .

قَالَ مَالِكٌ : أَلَا مَرُّ الْمُجْتَمَعِ عَلَيْهِ عِنْدَنَا . أَنْ مَنْ
رَدَّ وَلِيدًا مِنْ عَيْبٍ وَجَدَهُ بِهَا . وَكَانَ قَدْ أَصَابَهَا ، أَتَاهَا
إِنْ كَانَتْ يَكْرًا فَعَلَيْهِ مَا تَقَصَّ مِنْ حَمْلِهَا . وَإِنْ كَانَتْ
ثَبَاتًا فَلَيْسَ عَلَيْهِ فِي إِصَابَتِهِ إِثْمٌ شَيْءٌ . لِأَنَّهُ كَانَ ضَامِنًا
لَهَا .

قَالَ مَالِكٌ : أَلَا مَرُّ الْمُجْتَمَعِ عَلَيْهِ عِنْدَنَا . فِيمَنْ
بَاعَ عَبْدًا أَوْ وَلِيدًا أَوْ حَيَوَانًا بِالْبَرَاءَةِ . مِنْ أَهْلِ الْمِيرَاثِ
أَوْ غَيْرِهِمْ . فَقَدْ بَرِئَ مِنْ كُلِّ عَيْبٍ فِيهِمَا بَاعَ . إِلَّا أَنْ يَكُونَ
عَلَيْهِ فِي ذَلِكَ عَيْبًا فَكُنْتُمْ . فَإِنْ كَانَ عَلَيْهِ عَيْبًا فَكُنْتُمْ
لَهُ تَنْقَعُهُ تَبَرُّتُهُ . وَكَانَ مَا بَاعَ مُرْدُودًا عَلَيْهِ .

قَالَ مَالِكٌ : فِي الْجَارِيَةِ تُبَاعُ بِالْجَارِيَتَيْنِ ، ثُمَّ
يُوجَدُ بِأَحَدِي الْجَارِيَتَيْنِ عَيْبٌ تَرُدُّ مِنْهُ . قَالَ : تَقَامُ
الْجَارِيَةُ الَّتِي كَانَتْ قِيَمَةُ الْجَارِيَتَيْنِ . فَيُنْظَرُ كَمْ تَشْتَرَاهَا
ثُمَّ تَقَامُ الْجَارِيَتَانِ بِغَيْرِ الْعَيْبِ الَّذِي وَجَدَ بِأَحَدَاهُمَا

امام مالک نے فرمایا کہ یہ بات ہمارے نزدیک متفقہ ہے کہ
کسی نے غلام خریدا۔ پس اس میں ایسا عیب ظاہر ہوا کہ لوٹایا جاسکتا
ہے۔ پھر خریدار کے پاس دوسرا عیب پیدا ہو گیا مثلاً کوئی عضو
کٹ گیا یا کانا ہو گیا یا کوئی دوسرا عیب۔ دریں حالات غلام کو صحیح
حالت میں خریدنے والا اگر چاہے تو عیب کے مطابق قیمت
وضع کرے گا اور اگر چاہے تو غلام کو لوٹا دے اور جو عیب اس
کے ہاں پیدا ہوا اس کا تاوان ادا کر دے۔ اگر خریدار کے پاس غلام
مر جلتے تو غلام کی قیمت لگائی جائے گی اس عیب کے ساتھ جو
خریداری کے روز موجود تھا۔ پھر اس کی قیمت دیکھی جائے گی۔ اگر
خریداری کے روز عیب کے بغیر قیمت سو دینار تھی اور خریداری
کے روز عیب کے ساتھ اسی دینار قیمت تھی تو مشتری بائع سے
دونوں قیمتوں کا فرق وضع کر لے گا لیکن قیمت اس روز کی ہوگی
جس روز کہ غلام کو خریدا گیا۔

امام مالک نے فرمایا کہ یہ حکم ہمارے نزدیک متفقہ ہے کہ جو
لوٹری کو عیب کے باعث لوٹائے اور خریدار اس کے ساتھ صحبت
کر چکا ہے تو اگر وہ کنواری تھی تو قیمت میں جتنی کمی آئی ہے وہ ادا کرے
اور اگر شوہر دیدہ تھی تو صحبت کرنے کے باعث اسے تاوان نہیں دینا
پڑے گا۔

امام مالک نے فرمایا کہ یہ بات ہمارے نزدیک متفقہ ہے کہ
جس نے غلام، لونڈی یا کسی جانور کو برأت کے ساتھ فروخت کیا
خواہ وہ اہل میراث سے ہو یا دوسرا، تو وہ اس چیز کے ہر عیب سے
بری الذمہ ہو جائے گا ماسوائے اس صورت کے کہ اس کو عیب کا
علم ہو اور چھپائے۔ اگر عیب کا اسے علم ہو اور دانستہ چھپایا ہو تو برأت اسے
امام مالک نے اس لونڈی کے متعلق فرمایا جو دو لونڈیوں کے
بدلے فروخت کی گئی۔ پھر ان میں سے ایک کے اندر ایسا عیب پایا گیا جس کی
وجہ سے وہ پھر سکتی ہے فرمایا کہ اس لونڈی کی قیمت لگائی جائے گی
جو دونوں لونڈیوں کے برابر تھی۔ دیکھا جائیگا کہ اس کی قیمت کیا ہے پھر دونوں

مردودہ میں سے کسی اور سے مردودہ طلب ہوگا

لَقَامَانِ صَبِيحَتَيْنِ سَابِلَتَيْنِ. ثُمَّ يُقَسَّمُ ثَمَنُ الْبَعْدِيَّةِ
الَّتِي بِيَعَتْ بِالْبَحَارَتَيْنِ عَلَيْهِمَا، بِقَدَرِ ثَمَنِيَّتَيْهَا. حَتَّى يَقَعَ
عَلَى كُلِّ وَاحِدَةٍ مِنْهُمَا حَصَّتُهَا مِنْ ذَلِكَ. عَلَى الْمُرْتَبِعَةِ
بِقَدَرِ ارْتِفَاعِهَا. وَعَلَى الْأُخْرَى بِقَدَرِهَا. ثُمَّ يُنْظَرُ إِلَى
الَّتِي مِنْهُ الْعُيُوبُ. فَتَرَى بِقَدَرِ الْبُزْجِ وَقَعَ سَوْنًا مِنْ ذَلِكَ
نُحْصَةُ. إِنْ كَانَتْ كَثِيرَةً أَوْ قَلِيلَةً. وَإِذَا تَكُونُ قِيَمَةُ
الْبَحَارَتَيْنِ عَلَيْهِ يَوْمَ قَبْضِهِمَا.

قَالَ مَالِكٌ، فِي الرَّجُلِ يَشْتَرِي الْعَبْدَ فَيُؤَاجِرُهُ
بِالْجَارَةِ الْعَظِيمَةِ، أَوِ الْغَلَّةِ الْقَلِيلَةِ. ثُمَّ يَجِدُ بِهِ
عَيْبًا يَرُدُّ مِنْهُ. إِنَّهُ يَرُدُّ كَذَلِكَ الْعُيُوبَ. وَتَكُونُ لَهُ
إِجَارَتُهُ وَغَلَّتُهُ. وَهَذَا الْأَمْرُ الَّذِي كَانَتْ عَلَيْهِ الْجَمَاعَةُ
يَبْلُغَانَا. وَذَلِكَ لَوْ أَنَّ رَجُلًا ابْتَعَا عَبْدًا. فَبَنَى لَهُ دَارًا
قِيَمَةُ بَنَائِهَا ثَمَنُ الْعَبْدِ مُعَاوًا. ثُمَّ وَجَدَ بِهِ عَيْبًا يَرُدُّ
مِنْهُ دَرَّةً. وَلَا يُحْتَسَبُ لِلْعَبْدِ عَلَيْهِ إِجَارَةٌ فِيمَا عَمِلَ
لَهُ. فَكَذَلِكَ تَكُونُ لَهُ إِجَارَتُهُ، إِذَا آجَرَهُ مِنْ غَيْرِهِ.
لَا أَنَّهُ ضَامِنٌ لَهُ. وَهَذَا الْأَمْرُ عِنْدَنَا.

قَالَ مَالِكٌ: الرَّابِعُ عِنْدَنَا، فِيمَنْ ابْتَعَا رَقِيقًا
فِي صَفْقَةٍ وَاحِدَةٍ. فَوَجَدَ فِي ذَلِكَ الرَّقِيقِ عَبْدًا مَسْرُوقًا
أَوْ وَجَدَ بِعَبْدٍ مِنْهُمْ عَيْبًا. إِنَّهُ يُنْظَرُ فِيمَا وَجَدَ مَسْرُوقًا
أَوْ وَجَدَ بِهِ عَيْبًا. فَإِنْ كَانَ هُوَ وَجْهَ ذَلِكَ الرَّقِيقِ أَوْ كَثَرَتْ
ثَمَنًا. أَوْ مِنْ أَجْلِهِ اشْتَرَى. وَهُوَ الَّذِي فِيهِ الْفَضْلُ فِيمَا
يَرَى النَّاسُ. كَانَ ذَلِكَ الْبَيْعُ مَرْدُودًا كُلَّهُ. وَإِنْ كَانَتْ
الَّذِي وَجَدَ مَسْرُوقًا. أَوْ وَجَدَ بِهِ الْعُيُوبَ مِنْ ذَلِكَ
الرَّقِيقِ فِي الشَّيْءِ الْيَسِيرِ مِنْهُ. لَيْسَ هُوَ وَجْهَ ذَلِكَ الرَّقِيقِ.
وَلَا مِنْ أَجْلِهِ اشْتَرَى. وَلَا فِيهِ الْفَضْلُ فِيمَا يَرَى النَّاسُ.
رُدَّ ذَلِكَ الَّذِي وَجَدَ بِهِ الْعُيُوبَ. أَوْ وَجَدَ مَسْرُوقًا بِعَيْنِهِ
بِقَدَرِ قِيَمَتِهِ مِنَ الثَّمَنِ الَّذِي اشْتَرَى بِهِ أُولَئِكَ الرَّقِيقِ.

لوٹڑیوں کی قیمت لگانا جائیگی اس عیب کے بغیر جو ان میں سے ایک
کے اندر پایا گیا۔ پھر ان کی صحیح سالم کی قیمت لگائی جائے گی۔ پھر وہی
جائے گا کہ اس ایک لوٹڑی کی قیمت ان دونوں لوٹڑیوں سے کتنی زیادہ
ہے۔ پھر ناکد رقم کو ان دونوں لوٹڑیوں کی قیمت پر تقسیم کریں گے اور دیکھیں
گے کہ صحیح سالم کی قیمت کیا بنی اور عیب والی کی کتنی۔ پھر عیب والی کو دیکھ
کر جتنا اس پر حصہ پڑا اسکے حساب سے واپس لوٹادی جائیگی خواہ وہ قلیل
حصہ ہو یا کثیر اور ان دونوں لوٹڑیوں کی قبضہ کے روز کی قیمت لگائی جائیگی۔
امام مالک نے اس شخص کے متعلق فرمایا جس نے غلام خرید
کر مزدوری کروائی۔ مزدوری سے خواہ زیادہ حاصل کیا یا کم

پھر اس میں ایسا عیب پاتے جس کے باعث لوٹا سکے تو وہ غلام
کو واپس کر دے بوجہ عیب کے اور مزدوری کی رقم رکھ لے اور اس
بات پر ہمارے شہر کی ایک جماعت ہے۔ جیسے کسی شخص نے اگر غلام
خریدا اور غلام سے ایک گھر بنوایا جس کی مزدوری غلام کی قیمت سے
کئی گنلے۔ پھر اس میں عیب پاتے جس کے باعث لوٹا سکے تو اسے
لوٹا دے اور غلام نے جو مزدوری کی وہ واپس نہیں کی جائے گی کیونکہ
مشتري اس کا ضامن تھا اور ہمارے نزدیک یہی حکم ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ جس نے ایک ہی عقد میں کئی غلام خریدے
پھر ان میں سے ایک غلام چوری کا نکل آیا یا ایک غلام کے اندر کوئی عیب
پایا گیا تو یہ دیکھا جائے گا کہ جو غلام چوری کا نکلا یا جس میں عیب پایا گیا
کہ کیا وہ سب غلاموں میں عمدہ یا زیادہ قیمتی ہے جس کے باعث خریدا
گیا یا لوگوں کے نزدیک اس کے اندر کوئی خاص خوبی ہے؟ ایسا ہے تو وہ
ساری بیع فسخ ہوگی اور اگر جس کو چور پایا گیا یا جس میں عیب نکلا وہ دوسرے
غلاموں میں معمولی شمار ہوتا ہے اور اس غلام کی وجہ سے سودا نہیں
ہوا اور نہ لوگوں کے نزدیک اس کے اندر کوئی خاص خوبی ہے
تو جس میں عیب پایا گیا یا چوری کا نکلا تو اس غلام کو اتنی ہی قیمت
پر واپس کر دیا جائے گا جتنے میں اسے خریدا تھا۔



باب مَا يَفْعَلُ فِي الْوَلِيْدَةِ اِذَا بِيَعَتْ وَ الشَّرْطُ فِيهَا

۵۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ ؛ أَنَّ عُبَيْدَ اللَّهِ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ بْنَ عُتْبَةَ بْنَ مَسْعُودٍ ؛ أَخْبَرَهُ أَنَّ عُبَيْدَ اللَّهِ بْنَ مَسْعُودٍ اُبْتَاعَ جَارِيَةً مِنْ امْرَأَاتِهِ زَيْنَبَ التَّغَنِيَّةِ . وَاسْتَرْطَتْ عَلَيْهِ اَنْتَلَقَ اِنْ بَعَثَهَا وَهِيَ لِي بِالنَّشْمَنِ الَّذِي يَبِيعُهَا بِهِ . فَسَأَلَ عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْعُودٍ عَنْ ذَلِكَ ، عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ . فَقَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ : لَا تَقْرَبُهَا وَفِيهَا شَرْطٌ لَا حَيْدَ .

۶۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ ، عَنْ نَافِعٍ ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ : اَنْ كَانَ يَقُولُ : لَا يَطُأُ الرَّجُلُ وَلِيْدَةً ، اِلَّا وَلِيْدَةً اِنْ شَاءَ بَاعَهَا . وَاِنْ شَاءَ وَهَبَهَا . وَاِنْ شَاءَ اَمْسَكَهَا . وَاِنْ شَاءَ سَمِعَ بِهَا مَا شَاءَ .

قَالَ مَالِكٌ ، فَيَمْنِ اسْتَوَى جَارِيَةً عَلَى شَرْطٍ اَنْ لَا يَبِيعَهَا وَلَا يَهَبَهَا اَوْ مَا اَشْبَهَ ذَلِكَ مِنَ الشُّرُوطِ ؛ فَإِنَّهُ لَا يَنْبَغِي بِمُسْتَوَى اَنْ يَطُأَهَا . وَذَلِكَ اَنْتَهُ لَا يَجُوزُ لَهُ اَنْ يَبِيعَهَا وَلَا اَنْ يَهَبَهَا . فَإِذَا كَانَ لَا يَمْلِكُ ذَلِكَ مِنْهَا ، فَلَمْ يَمْلِكْهَا مِنْكَ تَامًا . لِأَنَّهُ قَدْ اسْتَنْجَحَ عَلَيْهِ فِيهَا مَا مَلَكَه بِيَدِ غَيْرِهِ . فَإِذَا دَخَلَ هَذَا الشَّرْطُ ، لَمْ يَصْلَحْ . وَكَانَ بَيْعًا مَكْرُوهًا .

باب النَّهْيُ عَنْ اَنْ يَطُأَ الرَّجُلُ وَلِيْدَةً وَلَهَا نَزْوَجٌ

۷۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ ؛ أَنَّ عُبَيْدَ اللَّهِ بْنَ عَامِرٍ أَهْدَى لِعُثْمَانَ بْنَ عَفَّانَ جَارِيَةً وَلَهَا نَزْوَجٌ . ابْنَةُ اسْرَافِيلَ ابْنِ بَصْرَةَ . فَقَالَ عُثْمَانُ : لَا أَقْرِبُهَا حَتَّى يُفَارِقَهَا نَزْوَجُهَا . فَأَرْضَى ابْنُ عَامِرٍ نَزْوَجَهَا ، فَفَارَقَهَا .

۸۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ ، عَنْ

اگر لونڈی کو شرط لگا کر بیچا جائے

عبد اللہ بن عبد اللہ بن عتبہ بن مسعود سے روایت ہے کہ حضرت عبد اللہ بن مسعود نے اپنی بیوی حضرت زینب ثقفیہ سے ایک لونڈی خریدی۔ انہوں نے شرط رکھی کہ جتنی قیمت پر آپ سے فروخت کریں اتنے داموں میری ہوگی۔ حضرت عبد اللہ بن مسعود نے اس کا حضرت عمر سے ذکر کیا۔ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ جس میں ایک بھی شرط ہو اس سے صحبت نہ کرنا۔

حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما فرمایا کرتے تھے کہ آدمی اس لونڈی سے صحبت کر سکتا ہے جس کو چاہے فروخت کرے ، چاہے ہبہ کرے ، چاہے روکے اور چاہے جو مرضی ہو کرے۔

امام مالک نے فرمایا کہ جس نے اس شرط پر لونڈی خریدی کہ نہ اسے نیچے گا اور نہ ہبہ کرے گا وغیرہ ایسی ہی شرط کے ساتھ تو خریدنے والے کو اس سے صحبت کرنا درست نہیں اور اسے فروخت یا ہبہ کرنا بھی جائز نہیں ہے۔ اس صورت میں وہ پوری طرح اس کا مالک نہ ہوا کیونکہ مکمل اختیار نہیں رکھتا۔ چونکہ اس کا کچھ اختیار دوسرے کے ہاتھ میں رہا۔ لہذا ایسی شرط کا شامل کرنا درست نہیں اور ایسی بیع مکروہ قرار پائے گی۔

خاوند والی لونڈی سے وطی کی ممانعت ہے

عبد اللہ بن عامر نے حضرت عثمان کین خدمت میں ایک لونڈی کو تحفے کے طور پر پیش کیا۔ اس کا خاوند بھی تھا اور لونڈی کو بصرے سے خریدا تھا۔ حضرت عثمان نے فرمایا کہ جب تک اس کا خاوند چھوڑ نہ دے میں اس کے نزدیک نہیں جاؤں گا۔ ابن عامر نے اس کے خاوند کو راضی کر لیا تو اس نے ابوسلمہ بن عبد الرحمن بن عوف سے روایت ہے کہ حضرت

ابن عامر نے اس کے خاوند کو بصرے سے خریدا تھا۔

أَبَى سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ؛ أَنَّ عَبْدَ الرَّحْمَنِ
بْنَ عَوْفٍ ابْتَاعَ وَلِيدَةً فَوَجَدَهَا ذَاتَ زَوْجٍ. فَرَدَّهَا.

عبد الرحمن بن عوف نے ایک لونڈی خریدی۔ معلوم ہوا کہ وہ نکاح
والی ہے تو اسے واپس کر دیا۔

بَابُ مَا جَاءَ فِي شَرِّ الْمَالِ بَيَاعُ أَصْلِهِ

۹. حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ
بْنِ عُمَرَ؛ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "مَنْ بَاعَ
مَخْلَقًا قَدْ أَتَتْهُ، فَعَمَّرَ هَالِكًا بَائِعٍ، إِلَّا أَنْ يَشْتَرِيَ الْمُبْتَاعَ"

درخت بیچا گیا تو پھل اس میں شامل نہیں

حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے
کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: جو تاہر بیچا گیا ہو کھجور کا
درخت بیچے تو اس کے پھل بائع کے ہونے لگے مگر یہ کہ خریدار انکی شرط کرے۔

بَابُ الذَّهْنِ عَنْ بَيْعِ الشَّامِ رَحَى يَبْدَأُ وَصَلَاتُهَا

۱۰. حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُتْرَةَ

پھلوں کو نختگی ظاہر ہونے تک بیچنا منع ہے

حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ

صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے پھلوں کو بیچنے سے جب تک نختگی ظاہر
نہ ہو بائع اور مشتری کو منع فرمایا ہے۔

أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ بَيْعِ الشَّامِ رَحَى
يَبْدَأُ وَصَلَاتُهَا. نَهَى الْبَائِعَ وَالْمُسْتَشْتَرِيَ.

حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے
کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے خوش رنگ ہونے سے پہلے
پھلوں کو بیچنے سے منع فرمایا ہے۔ عرض کی گئی یا رسول اللہ! خوش
رنگ ہونا کیا ہے؟ فرمایا جب سرخ ہو جائے اور فرمایا کہ اگر اللہ تعالیٰ
نہ پکنے دے تو تم کس چیز کے بدلے اپنے بھائی کا مال لو گے؟

۱۱. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ حُمَيْدِ الطَّوِيلِ، عَنْ
الْأَسْبِ بْنِ مَالِكٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:
"عَنْ بَيْعِ الشَّامِ رَحَى تُزْهِى. فَقِيلَ لَهُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، وَمَا
تُزْهِى؟ فَقَالَ: "حِينَ تَحْمَرُّ"، وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَرَأَيْتَ إِذَا مَنَعَ اللَّهُ الشَّامَةَ، فَبِمَ يَأْخُذُ
أَحَدُكُمْ مَالَ أَخِيهِ؟"

عمرہ بنت عبد الرحمن سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ
تعالیٰ علیہ وسلم نے پھلوں کو فروخت کرنے سے منع فرمایا ہے یہاں
تک کہ ہر آفت سے نجات پا جائیں۔

۱۲. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي الرَّجَالِ، الْحُمَيْدِ
بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ حَارِثَةَ، عَنْ أُمِّهِ عَمْرَةَ بِنْتِ
عَبْدِ الرَّحْمَنِ؛ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:
"بَيْعُ الشَّامِ رَحَى تَنْجُو مِنَ الْعَاهَةِ"
قَالَ مَالِكٌ: "وَبَيْعُ الشَّامِ رَحَى أَنْ يَبْدَأَ وَصَلَاتُهَا مِنْ
بَيْعِ الْغَرَبِ"

امام مالک نے فرمایا کہ صلاحیت ظاہر ہونے سے پہلے پھلوں
کو بیچنا دھوکے کی تجارت ہے۔

۱۳. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي الرَّجَالِ، عَنْ
خَارِجَةَ بِنْتِ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ أَنَّهُ كَانَ لَا
يَبِيعُ شَامَةً حَتَّى تَطْلُعَ الثُّرَيَّا.

خارجہ بنت زید بن ثابت سے روایت ہے کہ حضرت زید
بن ثابت رضی اللہ تعالیٰ عنہ پھلوں کو نہ بیچتے یہاں تک کہ ثریا کے
تارے نکلنے لگتے۔

امام مالک نے فرمایا کہ ہمارے نزدیک خرپوزے، لکڑی،
دوسرے خرپوزے اور گاجر کی بیع کا یہ حکم ہے کہ بہتری معلوم

قَالَ مَالِكٌ: "وَالْأَمْرُ عِنْدَنَا فِي بَيْعِ الْبَطِيخِ وَالْقَنَاءِ
وَالْخَرْبِزِ وَالْجَذْرِ، إِنْ بَيْعَهُ إِذَا بَدَأَ صَلَاتُهُ حَلَالٌ جَائِزٌ"

ہونے پر ان کی بیع حلال و جائز ہے۔ پھر جو لگیں گے وہ پھلوں کے ختم ہونے یا ہلاک ہونے تک مشتری کے ہوں گے اور اس کی کوئی مقررہ مدت نہیں ہے بلکہ لوگوں کے دستور کے مطابق ہے اور بعض اوقات کوئی آفت آکر پھلوں کو ضائع کر دیتی ہے اس وقت کے آنے سے پہلے کوئی آفت آجاتے تو مقررہ قیمت کے تہائی تک بحر کیا جاسکتا ہے کہ اسے خریدار وضع کر لے گا۔

عربہ کے فروخت کرنے کا بیان

حضرت زید بن ثابت رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اندازے سے میوے فروخت کرنے کی اجازت مرحمت فرمائی ہے۔

حضرت ابوہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اندازے سے بیع عرایا (میووں) کی اجازت مرحمت فرمائی ہے جبکہ وہ پانچ وسق سے کم یا تقریباً پانچ وسق ہوں۔

داؤد کو شک ہے، فرمایا کہ پانچ وسق یا پانچ وسق سے کم

امام مالک نے فرمایا کہ میووں کا درختوں پر اندازہ کر لیا جائے گا کیونکہ اس کی اجازت دی گئی ہے اور اسے تولیہ، اقالہ اور شراکت کی طرح شمار کیا گیا ہے۔ اگر یہ دوسری بیوع کی طرح ہوتا تو جیسے کھانے کی چیزوں کا تولیہ، اقالہ یا شراکت خریدار کے قبضے سے پہلے درست نہیں اسی طرح اس کا بھی درست نہ ہوتا۔

پھلوں اور کھیتی کی بیع میں آفت آنے کا بیان

عمر مہنت عبد الرحمن سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے زمانے میں ایک آدمی نے کسی باغ کے پھل خریدے

فَقَعَرْتُكَ بِشَيْءٍ لَمْ يَشْرِي مَا يَنْبُتُ حَتَّى يَنْقَطِعَ ثَمَرُهُ، وَيَهْلِكَ لَيْسَ فِي ذَلِكَ وَفَتْ يَوْفَتْ. وَذَلِكَ أَنَّ وَقْتَهُ مَعْرُوفٌ لِهَذِهِ النَّاسِ. وَرُبَّمَا دَخَلَتْهُ الْعَاهَةُ فَقَطَعَتْ شَرَّتَهُ، فَجَاءَ أَنْ يَأْتِيَ ذَلِكَ الْوَقْتُ. وَإِذَا دَخَلَتْهُ الْعَاهَةُ، يَجَاحِظُ بِلُغَةِ الثَّلَثِ فَضَاعِدًا. كَانَ ذَلِكَ مَوْضُوعًا عَنِ الَّذِي بَاتَعَاةً.

باب مَا جَاءَ فِي بَيْعِ الْعَرَبِيَّةِ

۱۴۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ؛ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَرْخَصَ بِصَاحِبِ الْعَرَبِيَّةِ أَنْ يَبِيعَهَا بِخَرْصِهَا.

وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ دَاوُدَ بْنِ الْحُصَيْنِ، عَنْ أَبِي سُوَيْبٍ، عَنْ أَبِي إِسْحَقَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ؛ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَرْخَصَ فِي بَيْعِ الْعَرَايَا بِخَرْصِهَا. فَيَبَادُونَ خُمُسَةَ أَوْ سِتِّيَ. أَوْ فِي خُمُسَةِ أَوْ سِتِّي.

يُشْكُ دَاوُدُ قَالَ: خُمُسَةَ أَوْ سِتِّي أَوْ دُونَ خُمُسَةِ أَوْ سِتِّي.

قَالَ مَالِكٌ: وَإِنَّمَا تَبَاعُ الْعَرَايَا بِخَرْصِهَا مِنَ الثَّمَرِ يَتَحَرَّى ذَلِكَ وَيُخْرُصُ فِي رُؤُسِ النَّخْلِ. وَإِنَّمَا أُرْخِصُ فِيهِ لِأَنَّهُ أَنْزَلَ بِنَزْلَةِ التَّوْلِيَةِ وَالْإِقَالَةِ وَالشُّرْكِ. وَلَوْ كَانَ بِنَزْلَةِ غَيْرِهِ مِنَ الْبُيُوعِ. مَا أَشْرَكَ أَحَدًا أَحَدًا فِي طَعَامِهِ حَتَّى يَسْتَوْفِيَهُ. وَلَا إِقَالَةً مِنْهُ. وَلَا وَلَا أَحَدًا حَتَّى يَقْبِضَهُ الْمُبْتَاعُ.

باب الْجَاحِظَةِ فِي بَيْعِ الثَّمَارِ وَالزَّرْعِ

۱۵۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي الرَّجَالِ، مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ أُمِّهِ عَمْرَةَ بِنْتِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ؛ أَنَّ

سَمِعَهَا تَقُولُ: ابْتَاعَ رَجُلٌ شَمْرَ حَائِطٍ فِي ثَمَانٍ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. فَقَالَ لَهُ وَقَامَ فِيهِ حَقٌّ تَبْلِيغٌ لَهُ النُّقْصَانُ. فَسَأَلَ رَبُّ الْحَائِطِ أَنْ يَضَعَهُ لَهُ أَقْوَانُ يُقِيلُهُ. فَحَلَفَ أَنْ لَا يَفْعَلَ. فَذَاهَبَتْ أُمُّ الْمُشْتَرِي إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. فَذَكَرَتْ ذَلِكَ لَهُ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "تَأْتِي أَنْ لَا يَفْعَلَ خَيْرًا" فَسَمِعَ بِذَلِكَ رَبُّ الْحَائِطِ. فَأَتَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، هُوَ لَهُ.

۱۶۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ بَكَفَهُ أَنَّ عُمَرَ بْنَ عَبْدِ الْعَزِيزِ قَضَى بِوَضْعِ الْجَائِحَةِ.

قَالَ مَالِكٌ: وَعَلَى ذَلِكَ، أَلَا مَرُجَعَنَا.

قَالَ مَالِكٌ: وَالْجَائِحَةُ الَّتِي تَوْضَعُ مِنَ الْمُشْتَرِي الثَّلَاثُ قَصَاعِدًا وَلَا يَكُونُ مَادُونٌ ذَلِكَ جَائِحَةً.

بَابُ مَا يَجُوزُ فِي اسْتِثْنَاءِ الشَّمْرِ

۱۷۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، أَنَّ الْقَاسِمَ بْنَ مُحَمَّدٍ كَانَ يَدْبِعُ شَمْرَ حَائِطِهِ وَلَيْسَتْ ثَمَرُهُ مِنْهُ.

۱۸۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي الرَّجَالِ، مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ حَارِثَةَ، أَنَّ أُمَّهُ عَمْرَةَ بِنْتُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ كَانَتْ تَدْبِعُ بِشَارَهَا وَلَيْسَتْ ثَمَرُهَا مِنْهَا.

قَالَ مَالِكٌ: أَلَا مَرُجَعَنَا عَلَيْهِ عِنْدَنَا أَنَّ الرَّجُلَ إِذَا بَاعَ شَمْرَ حَائِطِهِ، أَنَّ لَهُ أَنْ لَيْسَتْ ثَمَرُهُ مِنْ شَمْرِ حَائِطِهِ مَا يَبْنِيهِ وَيَبْنِي ثَلَاثَ الشَّمْرِ. لَا يُجَاوِزُ ذَلِكَ. وَمَا كَانَ دُونَ الثَّلَاثِ فَلَا بَأْسَ بِذَلِكَ.

قَالَ مَالِكٌ: فَأَمَّا الرَّجُلُ يَدْبِعُ شَمْرَ حَائِطِهِ، وَلَيْسَتْ ثَمَرُهُ مِنْ شَمْرِ حَائِطِهِ، شَمْرُ تَحْلَةٍ أَوْ تَحْلَاتٍ يَخْتَارُهَا، وَ يَسْتَبِيحُ عَدَدَهَا. فَلَا أَرَى بِذَلِكَ بَأْسًا. لِأَنَّ رَبَّ الْحَائِطِ إِذَا اسْتَثْنَى شَيْئًا مِنْ شَمْرِ حَائِطِهِ نَفْسِهِ. وَإِذَا ذَلِكَ

اس نے بتری کی تدبیر کی لیکن بالآخر نقصان ہوا۔ اس نے باغ کے مالک سے کہا کہ قیمت کچھ گھٹا دیا واپس کر لو۔ اس نے قسم کھائی کہ ایسا نہیں کرے گا۔ پس خریدار کو والدہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی بارگاہ میں حاضر ہوئی اور آپ سے اس بات کا ذکر کیا۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: کیا واقعی اس نے قسم کھائی کہ بھلائی نہیں کروں گا؟ یہ بات باغ والے نے سنی تو عرض گزار ہوا: میاں رسول اللہ مجھے اس کی بات منظور ہے۔

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ عمر بن عبدالعزیز نے خریدار کے نقصان کو پورا کرنے کا فیصلہ فرمایا۔

امام مالک نے فرمایا کہ ہمارے نزدیک یہی حکم ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ خریدار کا نقصان پورا کیا جائے گا جبکہ تہائی اس سے زیادہ نقصان ہو، لیکن کم ہو تو پورا نہیں کیا جائے گا۔

کچھ پھلوں کو بیع سے مستثنیٰ کرنا جائز ہے

بسیع بن عبدالرحمن سے روایت ہے کہ قاسم بن محمد اپنے باغ کے پھلوں کو فروخت کرتے تو بعض کو مستثنیٰ کر لیا کرتے۔

عبداللہ بن ابوبکر سے روایت ہے کہ ان کے جد امجد محمد بن عمرو بن حرم نے اپنے باغ کے پھل بیچے جس کو افراق کیا جاتا تھا، چار ہزار درہم میں اور آٹھ سو درہم کی کھجوریں اس سے مستثنیٰ کر لیں۔

امام مالک نے فرمایا کہ یہ حکم ہمارے نزدیک متفقہ ہے کہ جب کوئی اپنے باغ کا پھل بیچے تو اسے حق ہے کہ اپنے باغ کے پھل میں تہائی تک مستثنیٰ کر لے اور اس سے تجاوز نہ کرے ہاں تہائی سے کم میں کوئی مضائقہ نہیں ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ جو اپنے باغ کا پھل بیچے اور اس میں سے کچھ پھل مستثنیٰ کرے نیز ایک دو درخت بھی نہ بیچے اور ان کی تعداد بتا دے تو اس میں کوئی مضائقہ نہیں۔ کیونکہ مالک نے جن درختوں کو مستثنیٰ کیا ہے گویا انہیں بیچا ہی نہیں اور بلکہ روک لیا ہے اور ان کے سوا باقی باغ کے پھل بیچے ہیں۔

شَيْءٌ أَحْتَبَسَهُ مِنْ حَائِطِهِ، وَأَمْسَكَهُ لَمْ يَبِعْهُ وَبَاعَ مِنْ حَائِطِهِ مَا سَوَى ذَلِكَ.

۱۹۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ، أَنَّ جَدَّهُ مُحَمَّدَ بْنَ عَمْرِو بْنِ حَزِيمٍ بَاعَ شَمْرَ حَائِطٍ لَهَا يُقَالُ لَهُ الْإِفْرَاقُ بِأَرْبَعَةِ آلَافٍ دِرْهَمٍ، وَاسْتَثْنَى مِنْهُ بِشْمَانٍ مِائَتَةً دِرْهَمٍ، شَرًّا.

بَابُ مَا يَكْرَهُ مِنْ بَيْعِ الشَّمْرِ

۲۰۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَافٍ، أَنَّهُ قَالَ، قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "الشَّمْرُ بِالشَّمْرِ مِثْلًا بِمِثْلٍ" فَقِيلَ لَهُ: إِنْ غَامَلَ عَلَى خَيْرٍ يَأْخُذُ الصَّاعَ بِالصَّاعَيْنِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ: "وَأُدْعُوهُ لِي" فَدُعي لَهُ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "وَأَتَا خُذُ الصَّاعَ بِالصَّاعَيْنِ؟" فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ لَا يَلْبِغُونَنِي الْجَنِيبَ بِالْجَمْعِ صَاعًا بِصَاعٍ - فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "بِيعِ الْجَمْعَ بِالدَّرَاهِمِ ثُمَّ اتَّبِعْ بِالدَّرَاهِمِ جَنِيبًا".

۲۱۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ الْحَمِيدِ بْنِ سُهَيْلٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اسْتَعْمَلَ رَجُلًا عَلَى خَيْبَرٍ، فَجَاءَهُ بِشَمْرِ جَنِيبٍ، فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَكُلْ ثُمَّ خَيْبَرُ هَكَذَا؟" فَقَالَ: لَا وَاللَّهِ، يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنْ لَمْ نَأْخُذْ الصَّاعَ مِنْ هَذَا بِالصَّاعَيْنِ، وَالصَّاعَيْنِ بِالصَّاعِ لَشَلَّ شَيْءٌ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "وَلَا تَفْعَلْ" بِعِ الْجَمْعَ بِالدَّرَاهِمِ ثُمَّ اتَّبِعْ بِالدَّرَاهِمِ جَنِيبًا.

۲۲۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَبِي عَيَّاشٍ، أَخْبَرَهُ، أَنَّهُ سَأَلَ سَعْدَ بْنَ أَبِي وَقَّاصٍ

عبداللہ بن ابوبکر سے روایت ہے کہ ان کے جَدِّ امجد حضرت محمد بن عمرو بن حزم رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے اپنے باغ کا پھل چار ہزار درہم میں فروخت کیا جس کو افراق کہا جاتا تھا اور اس میں سے آٹھ سو درہم کھجوریں مستثنیٰ کر لی تھیں۔

کھجوروں کی مکروہ بیع

عطاء بن یسار سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: کھجور کے بدلے کھجور برابر بیچو۔ عرض کی گئی کہ آپ کا عامل خیبر نو ایک صاع دوصاع کھجوروں کے بدلے لیتا ہے آپ نے فرمایا کہ اسے میرے پاس بلاؤ۔ اسے بلایا گیا۔ تو رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: کیا تم دوصاع کے بدلے ایک صاع لیتے ہو؟ عرض گزار ہوا کہ یا رسول اللہ! ایک صاع گھٹیا کھجوروں کے بدلے ایک صاع عمدہ کھجوریں نہیں ملتیں۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اس سے فرمایا کہ گھٹیا کھجوروں کو نقدی سے بیچ دو اور پھر عمدہ کھجوریں نقدی سے خرید لو۔

حضرت ابوسعید خدری اور حضرت ابوہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ایک آدمی کو خیبر کا عامل مقرر فرمایا تو وہ عمدہ کھجوریں لے کر آیا۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اس سے فرمایا کہ کیا خیبر میں ساری کھجوریں ایسی ہی ہوتی ہیں؟ عرض گزار ہوا کہ یا رسول اللہ! خدا کی قسم نہیں ہم اپنی دوصاع کے بدلے ایک صاع اور تین صاع کے بدلے دو صاع لیتے ہیں۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ایسا نہ کیا کرو بلکہ گھٹیا کھجوروں کو درہم سے بیچ دو اور پھر عمدہ کھجوریں نقدی سے خرید لو۔

ابوعیاش زید نے حضرت سعد بن ابی وقاص سے سلت کے بدلے بیضا لینے کے متعلق پوچھا۔ فرمایا دونوں میں سے کون سا غلہ

عَنِ الْبَيْضَاءِ بِالسُّلْتِ؛ فَقَالَ لَهُ سَعْدُ، أَيُّهُمَا أَفْضَلُ؟
قَالَ، الْبَيْضَاءُ، فَتَرَاهَا عَنْ ذَلِكَ، وَقَالَ سَعْدُ، سَمِعْتُكَ
رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُسَالُ عَنْ اشْتِرَاءِ الثَّمَرِ
بِالرُّطْبِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَيُّهُمَا
الرُّطْبُ إِذَا بَيْسَ؟" فَقَالُوا: نَعَمْ، فَتَنَى عَنْ ذَلِكَ.

بَابُ مَا جَاءَ فِي الْمُرَابَنَةِ وَالْمُحَاقَلَةِ

۲۳- حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ
عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
نَهَى عَنِ الْمُرَابَنَةِ، وَالْمُرَابَنَةُ بَيْعُ الثَّمَرِ بِالثَّمَرِ كَيْلًا

وَبَيْعُ الْكَرْمِ بِالتَّرْبِيبِ كَيْلًا.

۲۴- وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ دَاوُدَ بْنِ الْحُصَيْنِ،
عَنْ أَبِي سَفْيَانَ، مَوْلَى ابْنِ أَبِي أَحْمَدَ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ،
أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنِ الْمُرَابَنَةِ وَ
الْمُحَاقَلَةِ، وَالْمُرَابَنَةُ اشْتِرَاءُ الثَّمَرِ بِالثَّمَرِ فِي دُونِ
التَّحْلِ، وَالْمُحَاقَلَةُ كِرَاءُ الْأَرْضِ بِالْحِنْطَةِ.

۲۵- وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ سَعِيدِ
بْنِ الْمُسَيَّبِ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنِ
الْمُرَابَنَةِ وَالْمُحَاقَلَةِ، وَالْمُرَابَنَةُ اشْتِرَاءُ الثَّمَرِ بِالثَّمَرِ
وَالْمُحَاقَلَةُ اشْتِرَاءُ الزَّمْرِ بِالحِنْطَةِ، وَاسْتِكْرَاءُ الْأَرْضِ
بِالحِنْطَةِ.

قَالَ ابْنُ شِهَابٍ: فَسَأَلْتُ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ عَنْ
اسْتِكْرَاءِ الْأَرْضِ بِالدَّهَبِ وَالْوَرَقِ؟ فَقَالَ: لَا بَأْسَ بِذَلِكَ.
قَالَ مَالِكٌ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
عَنِ الْمُرَابَنَةِ، وَتَفْسِيرُ الْمُرَابَنَةِ: أَنْ كُلَّ شَيْءٍ مِنْ الْجَزْءِ
الَّذِي لَا يُعْلَمُ كَيْلُهُ وَلَا وَزْنُهُ وَلَا عَدْدُهُ، أَيْتَعَمَّ بِشَيْءٍ
مُسْتَسْتَيٍّ مِنَ الْكَيْلِ أَوِ الْوَزْنِ أَوِ الْعَدَدِ. وَذَلِكَ أَنْ يَقُولَ
الرَّجُلُ لِلرَّجُلِ يَكُونُ لَهُ الطَّعَامُ الْمُصَبَّرُ الَّذِي لَا يُعْلَمُ كَيْلُهُ
مِنَ الْحِنْطَةِ أَوِ الثَّمَرِ أَوْ مَا أَشْبَهَ ذَلِكَ مِنَ الْأَطْعِمَةِ أَوْ

بہتر ہے؟ عرض کی بیضا۔ آپ نے اس سے منع فرمایا حضرت
سعد نے بتایا کہ میں نے سنا رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے تازی
کھجوروں کے بدلے خشک کھجوریں لینے کے متعلق پوچھا گیا رسول
اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ کیا تازہ کھجوروں کا سوکھ کر
وزن گھٹتا ہے؟ عرض کی گئی ہاں تو آپ نے اس سے منع فرمادیا۔

مزاہنہ اور محاقلہ مع کا بیان

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے
کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے مزاہنہ سے منع فرمایا ہے۔ اندازہ
سے کھجور کے بدلے کھجور بیچنے کو مزاہنہ کہتے ہیں۔ اسی طرح انگور کے
بدلے کشمش خریدنے کو۔

حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے
کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے مزاہنہ اور محاقلہ سے منع
فرمایا ہے۔ درخت پر لگی ہوئی کھجوروں کو خشک کھجوروں کے بدلے
بیچنا اور محاقلہ مثلاً گندم کے کھیت کو گندم کے بدلے دینا۔

سعید بن مسیب سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ
علیہ وسلم نے مزاہنہ اور محاقلہ سے منع فرمایا ہے۔ مزاہنہ تو کھجور کے
بدلے کھجور خریدنا ہے اور محاقلہ کھیتی کے بدلے گندم یا گندم لے کر زمین
کرائے پر دینا۔

ابن شہاب کا بیان ہے کہ میں نے سعید بن مسیب سے سونے
کے بدلے زمین کرائے پر دینے کے متعلق پوچھا تو فرمایا کہ کوئی مضائقہ نہیں
۔ امام مالک کا بیان ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے مزاہنہ
سے منع فرمایا ہے۔ مزاہنہ کی تفسیر یہ ہے کہ اندازہ کی ہوئی کسی چیز کو
جس کی تول یا وزن یا تعداد معلوم ہو، جو اس کی کسی ایسی چیز کے ساتھ
خرید و فروخت کرنا جس کی تول یا وزن معلوم ہو۔ مثلاً کوئی آدمی دوسرے
سے کہے کہ اپنے اس ڈھیر کا اندازہ کرو، جس کی تول معلوم نہیں ہے، تو
ڈھیر گندم کھجور یا ان جیسی کھانے کی کسی چیز کا ہو یا اس آدمی کا کوئی اور

يَكُونُ لِلرَّجُلِ السِّلْعَةُ مِنَ الْجَنَاحَةِ أَوِ الشَّوْءِ أَوِ الْقَضْبِ
أَوِ الْعَصْفَرِ أَوِ الْكُرْسِيِّ أَوِ الْكُثْبَانِ أَوِ الْقَرِ أَوْ مَا أَشْبَهَ
ذَلِكَ مِنَ السِّلْعِ لَا يَعْلَمُ كَيْلُ شَيْءٍ مِنْ ذَلِكَ وَلَا وَزْنُهُ
وَلَا عَدَدُهُ . فَيَقُولُ الرَّجُلُ لِرَبِّ تِلْكَ السِّلْعَةِ : صِلْ
سِلْعَتَكَ هَذِهِ . أَوْ مَرُّ مِنْ يَكِيلُهَا أَوْ يَزَنُ مِنْ ذَلِكَ مَا
يُوزَنُ . أَوْ عَدَدُ مِنْ ذَلِكَ مَا كَانَ يُعَدُّ . فَمَا نَقَصَ عَنْ
كَيْلِ كَذَا وَكَذَا صَاعًا ، لِكِسْمِيَةِ يُسَمِّيُهَا أَوْ وَزْنِ كَذَا
وَكَذَا رِطْلًا . أَوْ عَدَدُ كَذَا وَكَذَا ، فَمَا نَقَصَ مِنْ ذَلِكَ
فَعَلَى غُرْمِهِ لَكَ . حَتَّى أَوْفِيكَ تِلْكَ التَّسْمِيَةَ . فَمَا تَرَادَ
عَنْ تِلْكَ التَّسْمِيَةِ فَهُوَ لِي . أَهْنَمُ مَا نَقَصَ مِنْ ذَلِكَ عَلَى
أَنْ يَكُونَ لِي مَا زَادَ . فَلَيْسَ ذَلِكَ بَيْعًا . وَلَكِنَّهُ الْمُخَاطَرَةُ
وَالْغَرَرُ . وَالْقِمَارُ . يَدْخُلُ هَذَا . لِأَنَّهُ لَمْ يَشْتَرِ مِنْهُ شَيْئًا
بِشَيْءٍ أَخْرَجَهُ . وَلَكِنَّهُ ضَمِنَ لَهُ مَا سَتَى مِنْ ذَلِكَ الْكَيْلِ
أَوِ الْوَزْنِ أَوِ الْعَدَدِ . عَلَى أَنْ يَكُونَ لَهُ مَا زَادَ عَلَى ذَلِكَ .
فَإِنْ نَقَصَتْ تِلْكَ السِّلْعَةُ عَنْ تِلْكَ التَّسْمِيَةِ أَخَذَ مِنْ
مَالِ صَاحِبِهِ مَا نَقَصَ بِغَيْرِ شَيْءٍ وَلَا هَبَةٍ . طَيِّبَةٌ بِهَا
نَفْسُهُ . فَهَذَا الْيُسْبُوبُ الْقِمَارُ . وَمَا كَانَ مِثْلُ هَذَا مِنْ
الرَّشِيَاءِ فَذَلِكَ يَدْخُلُهُ .

قَالَ مَالِكٌ : وَمِنْ ذَلِكَ أَيْضًا أَنْ يَقُولَ الرَّجُلُ لِلرَّجُلِ
لَهُ الثَّوْبُ : أَصْنَنْ لَكَ مِنْ ثَوْبِكَ هَذَا كَذَا وَكَذَا ظَهْرًا
فَلَنَسُوهُ . قَدْ أَكُلَ ظَهْرًا رِيَّةً كَذَا وَكَذَا بِشَيْءٍ يُسَمِّيهِ
فَمَا نَقَصَ مِنْ ذَلِكَ فَعَلَى غُرْمِهِ حَتَّى أَوْفِيكَ وَمَا زَادَ فَلِي .
أَوْ أَنْ يَقُولَ الرَّجُلُ لِلرَّجُلِ : أَصْنَنْ لَكَ مِنْ ثَوْبِكَ
هَذِهِ كَذَا وَكَذَا قِمِيصًا . ذِمَّةُ كُلِّ قِمِيصٍ كَذَا وَكَذَا .
فَمَا نَقَصَ مِنْ ذَلِكَ فَعَلَى غُرْمِهِ . وَمَا تَرَادَ عَلَى ذَلِكَ
فَلِي . أَوْ أَنْ يَقُولَ الرَّجُلُ لِلرَّجُلِ : لَهُ الْجُلُودُ مِنْ جُلُودِ
الْبَقَرِ أَوِ الْإِبِلِ : أَقِطْهُمُ جُلُودَ هَذِهِ نَعْلًا عَلَى إِمَامِ
يُرِيهِ إِيَّاهُ فَمَا نَقَصَ مِنْ مِثْلِهِ زَوْجٌ فَعَلَى غُرْمِهِ . وَ
مَا زَادَ فَهُوَ لِي بِمَا ضَمِنْتُ لَكَ . وَمِمَّا يُسَبِّهُ ذَلِكَ ، أَنْ

سامان ہو، جیسے گندم یا گٹھلیاں یا مکڑیوں کا گٹھا، کسم روٹی یا کتان یا
ابریشم وغیرہ کسی بھی چیز کا ڈھیر ہو جس کی نہ تول معلوم ہے اور نہ وزن
اور نہ گنتی۔ اس سامان والے سے وہ آدمی کہتا ہے کہ اپنے اس سامان کو
تو لو یا گنو۔ پس اندازے کی تول کے بعد وزن کرنے پر جو وزن نکلے یا
گننے پر جہاں تک شمار پہنچے اندازے کے مقابلے میں جتنے صاع کم نکلے
یا جتنے رطل وزن گھٹے یا گنتی میں جتنا کم واقع ہو، تو اُس کی کمی کا تاوان میں
اداکر دوں گا، یہاں تک کہ اُس اندازے کے برابر کر دوں گا اور اگر زائد نکلے تو میرا ہوگا
کیونکہ میں نقصان کی ضمانت اسی لیے دے رہا ہوں کہ جتنا زائد نکلے وہ میرا ہوگا۔
پس یہ تجارت نہیں بلکہ خطرناک دھوکا ہے اور اس میں جو بازی شامل ہے کیونکہ
جتنی چیز زائد نکلی وہ خریدی نہیں ہے بلکہ ایک تول یا وزن یا گنتی کی صحت ضمانت
دی جتنی جس کی تول یا وزن یا گنتی مقرر کر لی گئی کہ اس سے زائد اُس کا
ہوگا اور اگر وہ سامان مقررہ اندازے سے کم نکلے گا تو دوسرے
سائق کے سامان میں سے اتنا بغیر قیمت دے یا ہبہ کے اُس کے
دل کی خوشی سے لے گا۔ یہ جو اسے مشابہت ہے اور چیزوں کی ایسی
خرید و فروخت اسی حکم میں داخل ہے۔

امام مالک نے یہ بھی فرمایا کہ اگر ایک آدمی دوسرے سے
کہے کہ یہ کپڑا اتنی ٹوپوں کے لئے کافی ہو جائے گا کیونکہ ایک ٹوپی
پر اتنا کپڑا لگتا ہے۔ اگر یہ کم رہ جاتے تو تمہارا نقصان میں پورا کروں
گا یا ایک آدمی دوسرے سے کہے کہ اس کپڑے میں اتنی قمیصیں
بنیں گی کیونکہ ایک قمیص پر اتنا کپڑا لگتا ہے۔ اگر کم رہ جاتے تو نقصان
میں پورا کروں گا اور اگر بڑھ جاتے تو میرا ہے یا ایک آدمی دوسرے
سے کہے کہ جس کے پاس گائے یا اونٹ کی کھالیں ہوں کہ میرے
سامنے ان کے جوتے بناؤ۔ اگر ایک سو جوڑوں سے گھٹ جائیں
تو میں پورے کروں گا اور زائد رہے تو میں لے لوں گا کیونکہ میں نے
ضمانت دی ہے۔ اسی طرح اگر ایک آدمی دوسرے سے کہے کہ یہ
تل ہیں۔ ان کا تیل نکالو۔ اگر اتنے رطل سے کم ہو تو میں پورا کروں گا۔

يَقُولُ الرَّجُلُ لِلرَّجُلِ عِنْدَهُ حَبُّ التَّانِ، اَعْضُرْ حَبَّكَ
هَذَا فَمَا لَقِصَ مِنْ كَذَا وَكَذَا رَطَلًا كَعَلَى أَنْ اَعْطَيْكَ
وَمَا زَادَ فَهُوَ فِي هَذَا كَلَّةً وَمَا أَشْبَهَهُ مِنَ الْأَشْيَاءِ
أَوْ ضَارَعَهُ مِنَ الْمَزَابَةِ الَّتِي لَا تَصْلُحُ وَلَا تَجُوزُ وَ
كَذَلِكَ أَيْضًا إِذَا قَالَ الرَّجُلُ لِلرَّجُلِ لَهُ الْخَبْطُ أَوِ النَّوَى
أَوِ الْكُرْسُفُ أَوِ الْكُتَّانُ أَوِ الْقَضْبُ أَوِ الْعُصْفَرُ، اَبْتَاغُ
مِنْكَ هَذَا الْخَبْطُ بِكَذَا وَكَذَا صَاعًا مِنْ خَبْطٍ يَخْبُطُ
مِثْلَ خَبْطِهِ، أَوْ هَذَا النَّوَى بِكَذَا وَكَذَا صَاعًا مِنْ نَوَى
مِثْلِهِ، وَفِي الْعُصْفَرِ وَالْكُرْسُفِ وَالْكُتَّانِ وَالْقَضْبِ مِثْلُ
ذَلِكَ فَهَذَا كَلَّةٌ يَرْجِعُ إِلَى مَا وَصَفْنَا مِنَ الْمَزَابَةِ.

اور اگر زائد ہا تو میں نے اس کا چیز دلا اور سلطان کے یہ تمام سودے
ایسے ہیں جن کی مزاجت سے مصلحت ہے مجددت اور جائز نہیں
اور اسی طرح جب ایک آدمی دوسرے سے کہے جس کے پاس
گٹھلیوں یا روئی یا کتان یا لکڑیوں یا کسم کا ڈھیر ہو کہ میں تمہارے
اس ڈھیر کو اتنے صاع کے بدلے خریدتا ہوں یا اس ڈھیر کے
بدلے جو تمہارے ڈھیر جیسا ہے یا اتنے صاع گٹھلیوں کے
بدلے جو تمہاری گٹھلیوں جیسی ہیں یا کسم اور روئی اور کتان
اور لکڑیوں کے بدلے جو ان جیسی ہیں تو جیسا ہم نے بتایا ہے
اس کے مطابق یہ تمام سودے مزاجت کی طرف لوٹتے ہیں۔

بَابُ جَامِعِ بَيْعِ الثَّمَرِ

پھلوں کی بیع کے دیگر مسائل

۲۶۔ قَالَ مَالِكٌ: مَنِ اشْتَرَى ثَمَرًا مِنْ تَخْلٍ مُسَمَّاهُ أَوْ
سَائِطٍ مُسَمًّى، أَوْ لَبَنًا مِنْ غَنِيمٍ مُسَمَّاهُ، إِنَّهُ لَا بَأْسَ بِذَلِكَ
إِذَا كَانَ يُؤْخَذُ عَاجِلًا، كَيْشْرَعُ الْمُشْتَرِي فِي أَخْذِهِ حِينَ
دَفَعَهُ الثَّمَنَ، وَإِنَّمَا مِثْلُ ذَلِكَ، بِمَنْزِلَةِ رِوَايَةِ زَيْتٍ،
يَبْتَاغُ مِنْهَا رَجُلٌ بِدِينَارٍ أَوْ دِينَارَيْنِ، وَيُعْطِيهِ ذَهَبًا،
وَيَسْتَرْطُ عَلَيْهِ أَنْ يَكِيلَ لَهُ مِنْهَا، فَهَذَا لَا بَأْسَ بِهِ، فَإِنْ
الشَّقِيقَ الرَّوَايَةَ، فَذَلِكَ زَيْتُهَا، فَلَيْسَ بِمُبْتَاغٍ إِلَّا
ذَهَبًا، وَلَا يَكُونُ بَيْنَهُمَا بَيْعٌ وَأَمَّا كُلُّ شَيْءٍ كَانَ حَاضِرًا،
يُشْتَرَى عَلَى وَجْهِهِ، مِثْلُ اللَّبَنِ إِذَا حُلِبَ، وَالزُّطِّ لِيُسْتَقْبَلَ،
فَيَأْخُذُ الْمُبْتَاغُ يَوْمَ مَبِئُومٍ، فَلَا بَأْسَ بِهِ، فَإِنْ قَبِلَ
أَنْ يَسْتَوْفِيَ الْمُشْتَرِي مَا اشْتَرَى، رَدَّ عَلَيْهِ الْبَائِعُ مِنْ
ذَهَبِهِ، بِحَسَابِ مَا بَقِيَ لَهُ، أَوْ يَأْخُذُ مِنْهُ الْمُشْتَرِي سِلْعَةً
بِمَا بَقِيَ لَهُ، يَتَرَاضِيَانِ عَلَيْهِمَا، وَلَا يَفَارِقُهُ حَتَّى يَأْخُذَهَا،
فَإِنْ فَارَقَهُ، فَإِنَّ ذَلِكَ مَكْرُوهٌ، لِأَنَّهُ يَدْخُلُ الدَّيْنُ
بِالدَّيْنِ، وَقَدْ نَهَى عَنِ الْكَالِي بِالْكَالِي، فَإِنْ دَفَعَ فِي
بَيْعِهِمَا أَجَلَ، فَإِنَّهُ مَكْرُوهٌ، وَلَا يَحِلُّ فِيهِ تَأْخِيرُ
وَلَا نَظَرَةٌ، وَلَا يَصْلَحُ إِلَّا بِصِفَةٍ مَعْلُومَةٍ، إِلَى أَجَلٍ مُسَمًّى

امام مالک نے فرمایا کہ جس نے کھجور کے درختوں کا معین پھل
خریدا یا معین خریدا یا ریوڑ کا معین دودھ خریدا تو اس میں کوئی مضائقہ
نہیں جبکہ قیمت ادا کرنے کے ساتھ ہی مشتری اس چیز پر قبضہ
کر لے اور اس کی مثال زیتون کے کپے کی طرح ہے جیسے ایک
آدمی نے ایک دینار یا دو دینار میں خریدا اور قیمت ادا کر دی اور
شرط یہ کی کہ اس میں سے تول کرے گا تو اس میں بھی مضائقہ نہیں
اگر کپہ پھٹ جائے اور روغن زیتون بہہ جائے تو خریدار کو قیمت
واپس ملے گی اور ان کے درمیان بیع واقع نہیں ہوگی کیونکہ چیز حاضر
اور مشتری کے روبرو ہونی چاہیئے۔ جیسے دودھ جب دودھ لیا جاتے
اور کھجوریں جب اتاری جائیں تو خریدار روزانہ حاصل کر لیا کرے
گا۔ اس میں بھی کوئی مضائقہ نہیں کیونکہ اگر خریدار کے قبضے میں جائے
سے پہلے وہ چیز ضائع ہوگئی تو بائع اس کی رقم واپس کرے گا جتنی
چیز باقی رہی اسی کے حساب سے یا مشتری ضائع شدہ مال کے عوض
مال لے گا، جس بات پر دونوں رضامند ہو جائیں لیکن جدا ہونے سے
پہلے قبضہ ضروری ہے۔ اگر جدا ہو گئے تو یہ مکروہ ہے۔ کیونکہ یہ تو قرض
کے بدلے قرض ہوا جس سے روکا گیا ہے۔ اگر ان کی بیع میں کوئی
مدت مقرر کی گئی تو یہ مکروہ ہے کیونکہ اس میں تاخیر اور تحصیل جائز

فَيُضْمَنُ ذَلِكَ الْبَائِعُ لِلْمُتَّاعِ. وَلَا يَسْقَى ذَلِكَ فِي حَائِطٍ بِعَيْنِهِ وَلَا فِي عَيْنِهِ بِأَعْيَانِهَا.

وَسُئِلَ مَالِكٌ عَنِ الرَّجُلِ يَشْتَرِي مِنَ الرَّجُلِ الْحَائِطَ، فِيهِ الْوَأْنُ مِنَ النَّخْلِ، مِنَ الْعَجْوَةِ وَالْكَبْشِ وَالْعَدَقِ. وَغَيْرِ ذَلِكَ مِنَ الْوَأْنِ الشَّمْرِ. فَيَسْتَتْنِي مِنْهَا شَمْرَ النَّخْلَةِ أَوِ النَّخْلَاتِ، يَخْتَارُهَا مِنْ نَخْلِهِ؟ فَقَالَ مَالِكٌ، ذَلِكَ يَصْلَحُ. لَا تَأْخُذُ إِذَا صَنَعَ ذَلِكَ، تَرَكَ شَمْرَ النَّخْلَةِ مِنَ الْعَجْوَةِ. وَمَكِيلَةَ شَمْرِهَا خَمْسَةَ عَشَرَ صَاعًا. وَأَخَذَ مَكَانَهَا شَمْرَ نَخْلَةٍ مِنَ الْكَبْشِ. وَمَكِيلَةَ ثَمَرِهَا عَشْرَةَ أَصْوُعٍ فَإِنْ أَخَذَ الْعَجْوَةَ الَّتِي فِيهَا خَمْسَةُ

عَشْرٍ صَاعًا. وَتَرَكَ الَّتِي فِيهَا عَشْرَةَ أَصْوُعٍ مِنَ الْكَبْشِ. فَكَانَتْ اشْتَرَى الْعَجْوَةَ بِالْكَبْشِ مُتَّفَاعِلًا. وَذَلِكَ مِثْلُ أَنْ يَقُولَ الرَّجُلُ لِلرَّجُلِ، بَيْنَ يَدَيَّ صُبْرٌ مِنَ الشَّمْرِ قَدْ صَبَّرَ الْعَجْوَةَ فَجَعَلَهَا خَمْسَةَ عَشَرَ صَاعًا. وَجَعَلَ صُبْرَةَ الْكَبْشِ عَشْرَةَ أَصْعٍ. وَجَعَلَ صُبْرَةَ الْعَدَقِ اثْنَيْ عَشَرَ صَاعًا. فَأَعْطَى صَاحِبَ الشَّمْرِ دِينَارًا عَلَى أَنْ يَخْتَارَ. فَيَأْخُذُ أَوَّلَ تِلْكَ الصُّبْرِ شَاءَ.

قَالَ مَالِكٌ، فَهَذَا لَا يَصْلَحُ.

وَسُئِلَ مَالِكٌ عَنِ الرَّجُلِ يَشْتَرِي الرُّطْبَ مِنْ صَاحِبِ الْحَائِطِ. فَيُسَلِّمُهُ الدَّيْنَ. مَا ذَا لَهُ إِذَا ذَهَبَ رُطْبُ ذَلِكَ الْحَائِطِ؟ قَالَ مَالِكٌ، يُحَاسِبُ صَاحِبَ الْحَائِطِ ثَمْرَ مَا بَقِيَ لَهُ مِنْ دِينَارِهِ. إِنْ كَانَ أَخَذَ ثَلَاثِي دِينَارٍ رُطْبًا. أَخَذَ ثَلَاثَ الدَّيْنِ. الَّذِي بَقِيَ لَهُ. وَإِنْ كَانَ أَخَذَ ثَلَاثَةَ أَرْبَاعِ دِينَارِهِ رُطْبًا. أَخَذَ الرُّبْعَ الَّذِي بَقِيَ لَهُ. أَوْ يَتَرَاضِيَانِ بَيْنَهُمَا. فَيَأْخُذُ بِمَا بَقِيَ لَهُ مِنْ دِينَارِهِ عِنْدَ صَاحِبِ الْحَائِطِ مَا بَدَا لَهُ. إِنْ أَحَبَّ أَنْ يَأْخُذَ ثَمْرًا أَوْ سِلْعَةً سِوَى الشَّمْرِ، أَخَذَهَا بِمَا فَضَلَ لَهُ. فَإِنْ أَخَذَ ثَمْرًا أَوْ سِلْعَةً أُخْرَى فَلَا يُغَارِقُ حَتَّى يَسْتَوْفِيَ ذَلِكَ مِنْهُ.

قَالَ مَالِكٌ، وَإِنَّمَا هَذَا بِمَنْزِلَةِ أَنْ يُكْرِيَ الرَّجُلُ

نہیں اور یہ درست نہیں جب تک معین صفت کے ساتھ مقرر نہ ہو اور بلع خریدار کو ضمانت دے اور باغ یا ریوڑ میں اس قسم کا تعین کیا جائے۔ امام مالک سے پوچھا گیا کہ ایک آدمی نے کسی سے باغ خریدا

جس میں عجوة، کبیس اور عدق وغیرہ مختلف قسم کی کھجوریں ہیں۔ وہ ایک یا دو درختوں کے پھل مستثنیٰ کر لیتا ہے۔ کسی بھی کھجور کا اختیار ہوگا۔ امام مالک نے فرمایا کہ یہ درست نہیں ہے کیونکہ جب وہ ایسا کرے گا تو بالفرض وہ عجوة کے درخت کو چھوڑ دے جس کی کھجوروں کا وزن پندرہ صاع ہے یا وہ پندرہ صاع والے عجوة کھجور کے درخت کو لیتا ہے اور اس کی جگہ دس صاع والے کبیس کے درخت کو چھوڑ دیتا ہے تو گویا اس نے عجوة کو کبیس کے بدلے زیادتی پر خریدا ہے

اور اس کی مثال ایسی ہے جیسے کوئی دوسرے آدمی سے کہے جس کے سامنے کھجوروں کے ڈھیر ہوں۔ پندرہ صاع کا ڈھیر عجوة کھجور کا، دس صاع کا ڈھیر کبیس کا اور بارہ صاع کا ڈھیر عدق کا۔ مشتری اگر کھجور والے کو ایک دینار دے کر کہے کہ جس ڈھیر کو میں چاہوں لے لوں۔

امام مالک نے فرمایا کہ یہ درست نہیں ہے۔

امام مالک سے پوچھا گیا کہ ایک آدمی نے باغ والے سے تر کھجوریں خریدیں۔ پھر اسے ایک دینار پیشگی دے کہ یہ میری ہیں، جبکہ باغ کا پھل ضائع یا ختم ہو جائے۔ امام مالک نے فرمایا کہ باغ والے سے حساب کیا جائے گا اور دینار میں سے جو باقی رہ گیا وہ وصول کیا جائے گا۔ اگر اس نے دو تہائی کی کھجوریں وصول کر لی ہیں تو ایک تہائی اور لے گا جو باقی ہے اور اگر اس نے تین چوتھائی دینار کی کھجوریں لی ہیں تو باقی ایک چوتھائی کی مزید وصول کرے گا یا جس طرح دونوں رضامند ہوں یعنی باقی دینار کے بدلے میں کھجوروں کے علاوہ باغ والا کوئی اور پھل یا سامان دے۔ اگر وہ کھجوروں کے علاوہ کوئی اور چیز لے تو قبضے سے پہلے دونوں جدا نہ ہوں۔

امام مالک نے فرمایا: یہ اس طرح ہے جیسے ایک آدمی دوسرے

الرَّجُلُ تَاجِلْتَهُ بِعَيْنَيْهَا. أَوْ يُوجَرُ غُلَامٌ، الْغَتِيَا يُوجَرُ الْغَتِيَا
أَوِ الْعَمَّالَ. لِغَيْرِ ذَلِكَ مِنَ الْأَعْمَالِ. أَوْ يُكْرَى مَسْكِنَةٌ.
وَيَسْتَلِفُ إِجَارَةً ذَلِكَ الْغُلَامِ. أَوْ كِرَاءَ ذَلِكَ الْمَسْكِنِ
تَوْتِلُكَ الرَّاحِلَةَ ثُمَّ يَحْدُثُ فِي ذَلِكَ حَدَثٌ يَمُوتُ
أَوْ غَيْرَ ذَلِكَ. فَيُرَدُّ رَبُّ الرَّاحِلَةِ أَوِ الْعَبْدُ أَوِ الْمَسْكِنِ
إِلَى الَّذِي سَلَفَهُ مَا بَقِيَ مِنْ كِرَاءِ الرَّاحِلَةِ أَوْ إِجَارَةِ الْعَبْدِ
أَوْ كِرَاءِ الْمَسْكِنِ. يُحَاسِبُ مَاحِيَهُ بِمَا اسْتَوْفَى مِنْ
ذَلِكَ إِنْ كَانَ اسْتَوْفَى نِصْفَ حَقِّهِ رَدَّ عَلَيْهِ النِّصْفَ الْبَاقِي
الَّذِي لَهُ عِنْدَهُ. وَإِنْ كَانَ أَقَلَّ مِنْ ذَلِكَ أَدَاكَ ثَمْرَ مِجْسَابٍ
ذَلِكَ يَرُدُّ إِلَيْهِ مَا بَقِيَ لَهُ.

قَالَ مَالِكٌ: وَلَا يَصْلُحُ التَّسْلِيفُ فِي شَيْءٍ مِنْ هَذَا
يُسَلَفُ فِيهِ بِعَيْنَيْهِ. إِلَّا أَنْ يُقْبِضَ الْمُسَلَفُ مَا سَلَفَ
فِيهِ عِنْدَ دَفْعِهِ الدَّهَبَ إِلَى مَاحِيِهِ. يَقْبِضُ الْعَبْدُ أَوِ الرَّاحِلَةَ
أَوِ الْمَسْكِنَ. أَوْ يَبْنَى أَوْ يَبْنَى شَيْءًا شَرَى مِنَ الرُّهْطِ فَيَأْخُذُ مِنْهُ
عِنْدَ دَفْعِهِ الدَّهَبَ إِلَى مَاحِيِهِ. لَا يَصْلُحُ أَنْ يَكُونَ فِي
شَيْءٍ مِنْ ذَلِكَ تَأْخِيرٌ وَلَا أَجَلٌ.

قَالَ مَالِكٌ: وَتَفْسِيرُ مَا كَرِهَ مِنْ ذَلِكَ أَنْ يَقُولَ
الرَّجُلُ لِلرَّجُلِ: أَسَلَفْتُكَ فِي رَاحِلَتِكَ فَلَدَنَّا أَرْكَبَهَا
فِي الْحَيَّةِ. وَبَيْنَهُ وَبَيْنَ الْحَيَّةِ أَجَلٌ مِنَ الزَّمَانِ. أَوْ
يَقُولُ مِثْلَ ذَلِكَ فِي الْعَبْدِ أَوِ الْمَسْكِنِ. فَإِنَّهُ إِذَا صَدَعَ
ذَلِكَ كَانَ إِنَّمَا يُسَلَفُهُ ذَهَبًا، عَلَى أَنَّهُ إِنْ وَجَدَ تِلْكَ
الرَّاحِلَةَ صَحِيحَةً لِذَلِكَ الْأَجَلِ الَّذِي سَقَى لَهُ، فَهِيَ لَهُ
بِذَلِكَ الْكِرَاءِ. وَإِنْ حَدَثَ بِهَا حَدَثٌ مِنْ مَوْتٍ أَوْ
غَيْرِهِ رَدَّ عَلَيْهِ ذَهَبَهُ. وَكَانَتْ عَلَيْهِ عَلَى وَجْهِ السَّلَفِ
عِنْدَهُ.

قَالَ مَالِكٌ: وَإِنَّمَا فَرَّقَ بَيْنَ ذَلِكَ، الْقَبْضُ مِنْ
قَبْضِ مَا اسْتَأْجَرَ أَوْ اسْتَكْرَى فَقَدْ خَرَجَ مِنَ الْغَرَرِ، وَ
السَّلَفُ الَّذِي يُكْرَهُ. وَأَخَذَ أَمْرًا مَعْلُومًا. وَإِنَّمَا مِثْلُ
ذَلِكَ، أَنْ يَشْتَرِيَ الرَّجُلُ الْعَبْدَ أَوِ الْوَلِيدَةَ فَيَقْبِضُهَا

کو اپنی سواری کراتے پر دیتا ہے یا اسے اپنا غلام اجرت پر دے جو
بد زنی، برہمنی یا اور کوئی کارگر ہو یا مکان کراتے پر دے اور اس غلام
گھر یا سواری وغیرہ کا کرایہ پیشگی وصول کر لے۔ پھر اس چیز کو موت
یا کوئی دوسرا حادثہ پیش آجاتا ہے تو سواری، غلام اور گھر والا حساب
کر کے باقی کرایہ واپس کر دیتا ہے۔ وہ مستاجر سے حساب کر کے اس
کا پورا حق دے گا۔ اگر وہ نصف حق وصول کر چکا ہے تو باقی نصف
اسے ادا کرے گا اور اگر کم و بیش ہے تو اسی حساب سے باقی حق
ادا کرے گا۔

امام مالک نے فرمایا کہ پیشگی قیمت دینا درست نہیں ہے
مگر اس صورت میں کہ جس پر پیشگی دی ہے اسے قبضے میں لے
یعنی غلام سواری اور گھر پر قبضہ کرے یا ترکھوریں ہیں تو انہیں
توڑنا شروع کر دیا جائے گا تا کہ جس نے پیشگی دی ہے وہ ان
پر قبضہ کرے۔ اس بارے میں تاخیر یا مدت مقرر کرنا درست
نہیں ہے۔

امام مالک نے اس کی تفسیر میں فرمایا جو اس کے اندر مکر وہ ہے
کہ ایک آدمی مثلاً دوسرے سے کہے کہ میں آپ کو کرایہ پیشگی دیتا ہوں کہ
جج کے دنوں میں آپ کے فلاں اونٹ پر سواری کروں گا اور ایام حج
کی ابھی مدت پڑی ہو یا ایسی ہی بات غلام اور گھر کے بارے میں کہے
اس کی صورت یہ ہوگی کہ جس کی پیشگی دی ہے اگر وہ سواری صحیح سالم
ہوئی تو کراتے پر دے دی جلتے گی اور اگر اسے موت یا کوئی دوسرا
حادثہ پیش آگیا تو مالک کے پاس پیشگی کے نام سے جو رقم موجود ہے
وہ واپس کر دی جائے۔

امام مالک نے فرمایا کہ مذکورہ دونوں صورتوں کے درمیان فرق
یہ ہے کہ جو چیز اجرت یا کراتے پر لی ہے اس پر فوراً قبضہ کر لیا
جائے تو وہ دھوکے اور کراہت سے نکل جاتی ہے اور معاملہ صاف
ہو جاتا ہے۔ اس کی مثال یہ ہے کہ ایک شخص غلام یا لونڈی خرید کر اس

وَيُعْتَدُ أَتَمًّا لَهُمَا . فَإِنْ حَدَّثَ بِهِمَا حَدَّثٌ مِنْ عَهْدَةِ
السَّنَةِ ، أَخَذَ ذَهَبَهُ مِنْ صَاحِبِهِ الَّذِي ابْتِاعَ مِنْهُ .
فَهَذَا الْإِبَاسُ بِهِ . وَبِهَذَا أَهْضَمَتِ السَّنَةُ فِي بَيْعِ الرَّفِيقِ .
قَالَ مَالِكٌ : وَمَنْ اسْتَأْجَرَ عَبْدًا ابْتَعْنَاهُ وَتَكَارَى
تَاجِلَةً بَعِثْنَاهَا إِلَى أَجَلٍ . يَقْبِضُ الْعَبْدُ أَوِ الرَّاحِلَةَ إِلَى
ذَلِكَ الْأَجَلِ . فَقَدْ أُعْطِيَ بِنَا لَا يَصْلُحُ . لَا هُوَ قَبْضُ مَا
اسْتَكْرَى أَوْ اسْتَأْجَرَ ، وَلَا هُوَ سَلَفٌ فِي دَيْنٍ يَكُونُ ضَامِنًا
عَلَى صَاحِبِهِ حَتَّى يَسْتَوْفِيَهُ .

بابُ بَيْعِ الْفَاكِهَةِ

۲۷ - قَالَ مَالِكٌ ، أَمَرَ الْمُجْتَمِعُ عَلَيْهِ عِنْدَنَا ، أَنْ مَنْ
ابْتَاعَ شَيْئًا مِنَ الْفَاكِهَةِ مِنْ رَطْبِهَا أَوْ يَابِسِهَا . فَإِنَّهُ لَا
يَبِيعُهُ حَتَّى يَسْتَوْفِيَهُ . وَلَا يُبَاعُ شَيْءٌ مِنْهَا بَعْضُهُ بِبَعْضٍ
إِلَّا بَيْدًا ابِيدَ . وَمَا كَانَ مِنْهَا مِمَّا يَبْسُ قَبْضُ فَفَاكِهَةً
يَابِسَةً ثُمَّ خَرَوُتُ كُلُّ . فَلَا يُبَاعُ بَعْضُهُ بِبَعْضٍ إِلَّا
بَيْدًا ابِيدَ . وَمِثْلًا بِمِثْلٍ . إِذَا كَانَ مِنْ صِنْفٍ وَاحِدٍ .
فَإِنْ كَانَ مِنْ صِنْفَيْنِ مُخْتَلِفَيْنِ ، فَلَا بَأْسَ بِأَنْ يُبَاعَ
مِنْهُ اثْنَانِ بَوَاحِدٍ . بَيْدًا ابِيدًا وَلَا يَصْلُحُ إِلَى أَجَلٍ . وَمَا
كَانَ مِنْهَا مِمَّا لَا يَبْسُ وَلَا يُدْخَرُ وَاسْمُهُ يُوَكَّلُ رَطْبًا
كَهَيْئَةِ الْبَطِيخِ وَالْقَتَا وَالْجَزِيرِ وَالْجَزِيرِ وَالْأُتْرُجِ وَ
الْمُونِ وَالزَّمَانِ وَمَا كَانَ مِثْلَهُ . وَإِنْ يَبْسُ لَمْ يَكُنْ
فَاكِهَةً بَعْدَ ذَلِكَ . وَلَيْسَ هُوَ مِمَّا يُدْخَرُ وَيَكُونُ فَاكِهَةً
قَالَ : فَأَمَّا الْحَقِيقَةُ أَنْ يُؤْخَذَ مِنْهُ مِنْ صِنْفٍ وَاحِدٍ ،
اثْنَانِ بَوَاحِدٍ . بَيْدًا ابِيدًا . فَإِذَا لَمْ يُدْخَلْ فِيهِ شَيْءٌ
مِنَ الْأَجَلِ فَإِنَّهُ لَا بَأْسَ بِهِ .

بابُ بَيْعِ الذَّهَبِ بِالْفِضَّةِ تَبْرًا وَعَيْنًا

۲۸ - حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ
أَنَّهُ قَالَ : أَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الشَّعْدَانِ

پر قبضہ کر لے اور ان کی قیمت ادا کر دے۔ پھر اسے کوئی حادثہ پیش
آجائے اور بائع سے قیمت واپس پھیر لے تو اس میں کوئی مضائقہ
نہیں ہے اور غلام کی خرید و فروخت میں یہی سنت چلی آرہی ہے۔
امام مالک نے فرمایا کہ جو کسی معین غلام یا اونٹ کو ایک مدت
تک کیلئے کرائے پر لے کہ اس غلام یا سواری پر اسی وقت قبضہ کرے
گا تو ایسا کرنا درست نہیں ہے کیونکہ مستاجر نے قبضہ نہیں کیا اس
چیز پر جو کرایہ یا اجرت پر لی ہے اور نہ دینے والے نے پیشگی لی کہ اپنے
قرض کی پوری ادائیگی پر اسے ضمانت مل جاتی۔

پھلوں کی بیع کا بیان

امام مالک نے فرمایا کہ یہ حکم ہمارے نزدیک متفقہ ہے کہ جو
کوئی پھل خریدے ، خواہ وہ تر ہو یا خشک تو اس وقت تک نہ
بیچے یہاں تک کہ قبضہ کرے اور ایک چیز کے بدلے دوسری نہ بیچے
مگر دست بدستی جو میوہ ایسا ہے کہ سکھایا جاتا ہے اور خشک کر
کے کھایا جاتا ہے تو انہیں ایک دوسرے کے بدلے نہ بیچے
مگر دست بدستی۔ اگر ایک ہی قسم ہو تو دونوں ایک دوسرے کے
برابر ہوں۔ اگر دونوں کی مختلف قسمیں ہوں تو دو کے بدلے ایک
فروخت کرنے میں کوئی مضائقہ نہیں جبکہ ہو دست بدستی اور
مدت مقرر کرنا درست نہیں ہے اور جو خشک نہیں کئے جاتے
اور جمع نہیں رکھے جاتے۔ بلکہ تر کھاتے جاتے ہیں جیسے خربوزہ
لکڑی، ترنج، کیلا، گاجر اور انار وغیرہ یہ خشک کرنے پر خراب ہو
جاتے اور جمع نہیں کئے جاتے، انہیں ایک دوسری جنس کی دو کے
یا اسی جنس کی دو کے بدلے ایک خریدنا، اگر اس کی مدت مقرر نہ
کی جائے تو ایسے سودے میں کوئی مضائقہ نہیں۔

سونے چاندی کی فروخت کرنے کا بیان

یحییٰ بن سعید سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ
علیہ وسلم نے دونوں سعدوں کو حکم فرمایا کہ غنیمت کے جو سونے

نَبِيْعًا اِنْ يَّعَا اِنْ يَّعَا مِنَ الْمَغَانِمِ مِنْ ذَهَبٍ اَوْ فِصَّةٍ . قَبَاْعًا
كُلُّ ثَلَاثٍ يَرْبَا رُبْعًا عَيْنًا ، اَوْ كُلُّ اَرْبَعَةٍ يَثَلَاثَةً عَيْنًا .
قَالَ لَهُمَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : " اَرْبَيْتُمَا
فِرْدًا " .

۲۹ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ ، عَنْ مُوسَى بْنِ تَيْمٍ ، عَنْ
أَبِي الْحُبَابِ سَعِيدِ بْنِ يَسَارٍ ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ : أَنَّ رَسُولَ
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : " الدِّينَارُ بِالدِّينَارِ ، وَ
الدِّرْهَمُ بِالدِّرْهَمِ ، لَا فَضْلَ بَيْنَهُمَا " .

۳۰ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ ، عَنْ نَافِعٍ ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ
الْخُدْرِيِّ : أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ :
" لَا تَبْيَعُوا الذَّهَبَ بِالدَّهَبِ ، إِلَّا مِثْلًا بِمِثْلٍ ، وَلَا تُشَقُّوا
بَعْضُهَا عَلَى بَعْضٍ . وَلَا تَبْيَعُوا الْوَرِقَ بِالْوَرِقِ ، إِلَّا مِثْلًا
بِمِثْلٍ . وَلَا تُشَقُّوا بَعْضُهَا عَلَى بَعْضٍ . وَلَا تَبْيَعُوا مِنْهَا
شَيْئًا غَائِبًا بِنَاجِزٍ " .

۳۱ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ ، عَنْ حُمَيْدِ بْنِ قَبِيْسٍ
الْمَكِّيِّ ، عَنْ مُجَاهِدٍ : أَنَّهُ قَالَ : كُنْتُ مَعَ عَبْدِ اللَّهِ
ابْنِ عُمَرَ فَجَاءَهُ صَائِعٌ . فَقَالَ لَهُ : يَا أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ ،
إِنِّي أَصَوغُ الذَّهَبَ . ثُمَّ أَبْيَعُ النَّقْيَ مِنْ ذَلِكَ بِالْكَثْرِ مِنْ
وَرْدِهِمْ . فَاسْتَفْضَلُ مِنْ ذَلِكَ قَدْرَ عَمَلِ يَدَيَّ . فَتَهَاؤُ
عَبْدُ اللَّهِ عَنْ ذَلِكَ فَجَعَلَ الصَّائِغُ يُرَدِّدُ عَلَيْهِ الْمَسْئَلَةَ
وَعَبْدُ اللَّهِ يَنْهَاهَا . حَتَّى انْتَهَى إِلَى بَابِ الْمَسْجِدِ ، أَوْ إِلَى
دَابَّةٍ يُرِيدُ أَنْ يَرْكَبَهَا . ثُمَّ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ : الدِّينَارُ
بِالدِّينَارِ . وَالِدِرْهَمُ بِالدِّرْهَمِ لَا فَضْلَ بَيْنَهُمَا . هَذَا عَهْدُ
نَبِيِّنَا الْيَنَّا . وَعَهْدُنَا الْيَكْمُ .

۳۲ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ : أَنَّهُ بَلَغَهُ عَنْ جَدِّهِ
مَالِكِ بْنِ أَبِي عَامِرٍ : أَنَّ عُثْمَانَ بْنَ عَفَّانَ قَالَ : قَالَ لِي
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : " لَا تَبْيَعُوا الدِّينَارَ
بِالدِّينَارِ ، وَلَا الدِّرْهَمَ بِالدِّرْهَمِ " .

۳۳ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ ، عَنْ

چاندی کے برتن ہیں انہیں فروخت کر دو۔ انہوں نے ہر تین برتنوں
کے عوض چار یا چار برتنوں کے بدلے تین کے حساب سے فروخت
کر دیئے۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ان سے فرمایا کہ تم
نے سود لیا، بیع کو رد کر دو۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول
اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ دینار کو دینار کے بدلے اور
درہم کو درہم کے بدلے بیچا جائے تو کمی بیشی نہ ہو۔

حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت
ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ سونے کو سونے
کے بدلے نہ بیچو مگر برابر برابر اور ایک دوسرے سے زیادہ نہ
ہو اور چاندی کو چاندی کے بدلے نہ بیچو مگر برابر برابر اور ایک
دوسری سے کم و بیش نہ ہوں اور نقد کو غائب کے بدلے نہ
بیچو۔

مجاہد کا بیان ہے کہ میں حضرت عبداللہ بن عمر کے پاس
تھا تو ایک سنار ان کی خدمت میں آکر عرض گزار ہوا: اے
ابو عبدالرحمن! میں سونے کا کام کرتا ہوں۔ پھر چنیز کو اس سے
زیادہ وزن کے بدلے فروخت کرتا ہوں۔ زیادہ میں اپنی محنت کے
معاوضے میں لیتا ہوں۔ حضرت عبداللہ نے اسے ایسا کرنے سے
روکا۔ وہ سنار پوچھتا رہا اور حضرت عبداللہ منع کرتے رہے یہاں
تک کہ مسجد کے دروازے پر آگئے یا سواری کے پاس جس پر سوار
ہونا تھا۔ پھر حضرت عبداللہ بن عمر نے فرمایا کہ دینار کے بدلے دینار
اور درہم کے بدلے درہم ہوں تو ان میں کمی بیشی نہ ہو یہ ہمارے نبی
نے ہمیں سکھایا اور ہم تمہیں سکھاتے ہیں۔

حضرت عثمان رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول
اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے مجھ سے فرمایا کہ ایک دینار دو دیناروں
کے بدلے اور ایک درہم دو درہموں کے بدلے فروخت نہ کیا کرو۔

عطاء بن یسار سے روایت ہے کہ حضرت معاویہ بن ابوسنیان

عَطَاءُ بْنُ يَسَارٍ: أَنَّ مُعَاوِيَةَ بْنَ أَبِي سُفْيَانَ بَاعَ سِقَايَةً مِنْ ذَهَبٍ أَوْ وَرِقٍ بِأَكْثَرِ مِنْ وَثَرِهَا. فَقَالَ أَبُو الدَّرْدَاءِ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَنْهَى بِمِثْلِ هَذَا إِلَّا مِثْلًا بِمِثْلٍ فَقَالَ لَهُ مُعَاوِيَةُ: مَا أَرَى بِمِثْلٍ هَذَا بَأْسًا. فَقَالَ أَبُو الدَّرْدَاءِ: مَنْ يَعْدِرُنِي مِنْ مُعَاوِيَةَ؟ أَنَا أَخْبِرُهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَيُخْبِرُنِي عَنْ دَائِهِ. تَأْسَأُ لَكَ بِأَرْضٍ أَنْتَ بِهَا تُشْرِقُ قَدَمَ أَبُو الدَّرْدَاءِ عَنِ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ. فَذَكَرَ ذَلِكَ لَهُ. فَكَتَبَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ إِلَى مُعَاوِيَةَ: أَنْ تَدِيعَ ذَلِكَ إِلَّا مِثْلًا بِمِثْلٍ. وَذُنًا بِوَثَرٍ.

۳۴. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ: أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ قَالَ: لَا تَبِيعُوا الذَّهَبَ بِالذَّهَبِ وَلَا مِثْلًا بِمِثْلٍ. وَلَا تَشْفُوا بَعْضَهَا عَلَى بَعْضٍ. وَلَا تَبِيعُوا الْوَرِقَ بِالْوَرِقِ إِلَّا مِثْلًا بِمِثْلٍ. وَلَا تَشْفُوا بَعْضَهَا عَلَى بَعْضٍ. وَلَا تَبِيعُوا الْوَرِقَ بِالذَّهَبِ، أَحَدُهُمَا غَائِبٌ، وَلَا خَرُجًا جَزْ. وَإِنْ اسْتَنْظَرْتُمْ إِلَى أَنْ يَلْبِغَ بَيْتُهُ فَلَا تُنْظَرُوهُ. إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ الرَّمَاءَ. وَالرَّمَاءُ هُوَ الرِّبَا.

۳۵. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ: أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ قَالَ: لَا تَبِيعُوا الذَّهَبَ بِالذَّهَبِ إِلَّا مِثْلًا بِمِثْلٍ. وَلَا تَشْفُوا بَعْضَهَا عَلَى بَعْضٍ. وَلَا تَبِيعُوا الْوَرِقَ بِالْوَرِقِ إِلَّا مِثْلًا بِمِثْلٍ. وَلَا تَشْفُوا بَعْضَهَا عَلَى بَعْضٍ. وَلَا تَبِيعُوا شَيْئًا مِنْهَا عَائِمًا بِتَأْجِزٍ. وَإِنْ اسْتَنْظَرْتُمْ إِلَى أَنْ يَلْبِغَ بَيْتُهُ فَلَا تُنْظَرُوهُ. إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ الرَّمَاءَ. وَالرَّمَاءُ هُوَ الرِّبَا.

۳۶. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ بَلَغَهُ عَنْ الْقَاسِمِ بْنِ مُحْتَبِدٍ أَنَّهُ قَالَ: قَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ: الدِّيْنَارُ بِالدِّيْنَارِ. وَالْدِّرْهُمُ بِالْدِّرْهُمِ. وَالصَّاعُ بِالصَّاعِ. وَلَا يُبَاعُ كَالِي بِتَأْجِزٍ.

۳۷. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي الزِّنَادِ: أَنَّهُ سَمِعَ

نے سونے یا چاندی کا ایک پیالہ اس سے زیادہ سونے یا چاندی کے عوض خریدا۔ حضرت ابودرداء نے کہا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے سنا کہ آپ ایسا کرنے سے منع فرماتے مگر یہ کہ برابر برابر ہوں۔ حضرت معاویہ نے ان سے کہا کہ میرے خیال میں کوئی مضائقہ نہیں ہے۔ حضرت ابودرداء نے کہا کہ معاویہ کے مقابلے میں میرا عذر کون قبول کرے گا۔ میں انہیں رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کا حکم بتا رہا ہوں اور وہ مجھے اپنی رائے بتا رہے ہیں۔ میں اس ملک میں نہیں رہوں گا جس میں آپ ہیں۔ حضرت ابودرداء پھر حضرت عمر کے پاس آگئے اور یہ بات انہیں بتائی تو حضرت عمر نے حضرت معاویہ کیلئے لکھا کہ ایسی بیع نہ کیا کریں مگر وزن برابر ہو۔

حضرت عبداللہ بن عمر سے روایت ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ سونے کو سونے کے بدلے نہ بیچو مگر برابر برابر اور ایک دوسرے سے زیادہ نہ ہو اور چاندی کو چاندی کے بدلے نہ بیچو مگر برابر برابر اور ایک دوسری سے زیادہ نہ ہو اور چاندی کو سونے کے بدلے اس طرح نہ بیچو کہ ایک موجود نہ ہو اور دوسری چیز موجود ہو اور ساتھی اگر گھر جانے آئے کی اجازت مانگے تو اتنا انتظار بھی نہ کرو کیونکہ مجھے تمہارے اوپر رماء کا ڈر ہے اور حضرت عبداللہ بن عمر سے روایت ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ سونے کو سونے کے بدلے نہ بیچو مگر دونوں برابر ہوں اور ایک دوسرے سے زیادہ نہ ہو اور چاندی کو چاندی کے بدلے نہ بیچو مگر دونوں برابر ہوں اور ایک دوسری سے زائد نہ ہو اور غائب چیز کے بدلے حاضر کو نہ بیچو اور اگر تم سے گھر جانے آنے کی اجازت مانگی جلتے تب بھی انتظار نہ کرو کیونکہ تمہارے اوپر مجھے رماء کا خوف ہے اور رماء سود ہے۔

قاسم بن محمد سے روایت ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ دینار کے بدلے دینار، درہم کے بدلے درہم، صاع کے بدلے صاع اور حاضر چیز کو وعدے پر فروخت نہ کیا کرو۔

ابوالزنناد نے سعید بن مسیب کو فرماتے ہوئے سنا کہ میں

يُذَكِّرُ الْمُسْتَيْبِ يَقُولُ: لَا رِبَا إِنْ فِي ذَهَبٍ أَوْ فِضَّةٍ.
تَأْكُلُ أَوْ يُؤْتَنُ بِمَا يُؤْكَلُ أَوْ يُشْرَبُ.
وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، أَنَّهُ
مَعَ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ يَقُولُ قُطْعُ الذَّهَبِ وَالنُّعْرَقِ مِنَ
النَّاسِ فِي الْأَرْضِ.

قَالَ مَالِكٌ: وَلَا بَأْسَ أَنْ تَشْتَرِيَ الرَّجُلُ الذَّهَبَ
بِضَمَّةٍ وَالْفِضَّةَ بِالذَّهَبِ، جَزَافًا. إِذَا كَانَ تَبْرًا أَوْ حَلِيًّا
لَا صِيغَةً، فَأَمَّا الدَّرَاهِمُ الْمَعْدُودَةُ وَالْدَّنَانِيرُ الْمَعْدُودَةُ
لَا يَنْبَغِي لِاحِدٍ أَنْ يَشْتَرِيَ شَيْئًا مِنْ ذَلِكَ جَزَافًا، حَتَّى
تَكُنْ وَثِيقًا. فَإِنْ اشْتَرَى ذَلِكَ جَزَافًا، فَإِنَّمَا يُرَادُ بِهِ
قَرَرٌ، حِينَ يُتْرَكُ عَدُّهُ وَيُشْتَرَى جَزَافًا. وَلَيْسَ هَذَا
بِشُرْءِ الْمُسْلِمِينَ، فَأَمَّا مَا كَانَ يُؤْتَرُ مِنَ التَّبَرِّ وَالْحَلِيِّ
وَلَا بَأْسَ أَنْ يُبَاعَ ذَلِكَ جَزَافًا، وَإِنَّمَا ابْتِيعَ ذَلِكَ جَزَافًا
بِثَمَّةِ الْجُنُطَةِ وَالشَّمْرِ وَنَحْوِهِمَا مِنَ الْأَطْعِمَةِ الَّتِي تُبَاعُ
جَزَافًا، وَمِثْلُهَا يُكَالُ، فَلَيْسَ بِابْتِيعَ ذَلِكَ جَزَافًا،
لَيْسَ.

قَالَ مَالِكٌ: مَنْ اشْتَرَى مَصْحَفًا أَوْ سِفًّا أَوْ خَاتَمًا
فِي شَيْءٍ مِنْ ذَلِكَ ذَهَبًا أَوْ فِضَّةً يَدَانِ يَرِ أَوْ دَرَاهِمَ، فَإِنْ
مَا اشْتَرَى مِنْ ذَلِكَ وَفِيهِ الذَّهَبُ يَدَانِ يَرِ، فَإِنَّهُ يُنْظَرُ
إِلَى قِيَمَتِهِ، فَإِنْ كَانَتْ قِيَمَةُ ذَلِكَ الثَّلَثَيْنِ، وَقِيَمَةُ فِيهِ
مِنَ الذَّهَبِ الثَّلَثَ، فَذَلِكَ جَائِزٌ لَا بَأْسَ بِهِ. إِذَا كَانَ
ذَلِكَ يَدَانِ يَرِ، وَلَا يَكُونُ فِيهِ تَأْخِيرٌ، وَمَا اشْتَرَى مِنْ ذَلِكَ
بِالنُّعْرَقِ، مِمَّا فِيهِ النُّعْرَقُ، يُنْظَرُ إِلَى قِيَمَتِهِ، فَإِنْ كَانَ قِيَمَةُ
ذَلِكَ الثَّلَثَيْنِ، وَقِيَمَةُ مَا فِيهِ مِنَ النُّعْرَقِ الثَّلَثَ، فَذَلِكَ
جَائِزٌ لَا بَأْسَ بِهِ. إِذَا كَانَ ذَلِكَ يَدَانِ يَرِ، وَلَمْ يَزَلْ ذَلِكَ مِنْ
أَمْرِ النَّاسِ عِنْدَنَا.

ہے سودگر سونے میں یا چاندی میں یا کھانے پینے کی چیزوں میں
جو ناپ تول کر بکتی ہیں۔

یحییٰ بن سعید نے سعید بن مسیب کو فرماتے ہوئے سنا کہ
سونے چاندی (سکوں) کو کائنا زمین میں فساد برپا کرتا ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ ایک آدمی اگر چاندی کے بدلے سونا
خریدے تو کوئی مضائقہ نہیں۔ اسی طرح چاندی کو سونے کے بدلے
ڈھیر لگا کر جبکہ وہ ڈلی یا زیور کی شکل میں ہوں۔ اگر درہم و دینار ہوں
تو گنتی ہونی چاہیے۔ کیونکہ انہیں ڈھیر لگا کر خریدنا درست نہیں ہے
جب تک تعداد معلوم نہ ہو۔ اگر یہ گنتی کو چھوڑ کر ڈھیر لگا کر
خریدے جائیں گے تو یہ دھوکا بازی ہے اور مسلمانوں کی تجارت یہ
نہیں ہے۔ جن کا وزن کیا جاتا ہے جیسے ڈلی اور زیور تو ان کا ڈھیر
خریدنے میں مضائقہ نہیں اور انہیں بھی گندم، کھجور وغیرہ کھانے
کی چیزوں کی طرح ڈھیر کی صورت میں خرید سکتے ہیں اور ایسی ہی
دوسری چیزوں کا ڈھیر کی شکل میں خریدنا کوئی قباحت نہیں رکھتا۔

امام مالک نے فرمایا کہ جو قرآن کریم، یا انگوٹھی دینار یا درہم سے
خریدے جس میں سونا یا چاندی لگی ہوئی ہو۔ اگر سونا لگی ہوئی چیز کو
دیناروں کے بدلے خریدے تو اس چیز کی قیمت دیکھی جائے گی۔
اگر اس کی قیمت دو تہائی اور اس میں لگے ہوئے سونے کی ایک تہائی
ہو تو کوئی مضائقہ نہیں جبکہ دست بدستی ہو اور اس میں تاخیر نہ ہو
اور جو چیز درہم سے خریدی جائے اور اس میں چاندی لگی ہوئی
ہو تو اس کی قیمت دیکھی جائے گی۔ اگر اس چیز کی قیمت دو تہائی ہے
تو یہ جائز ہے، اس میں کوئی مضائقہ نہیں جبکہ ہاتھوں ہاتھ ہو۔

بیع صرف کا بیان

مالک بن اوس بن حدشان نصری کو سود دینار کے درہم لینے کی

باب مَا جَاءَ فِي الصَّرْفِ

۸۳۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ

جلد دوم

marfat.com

مَالِكُ بْنُ أَوْسٍ بْنِ الْحَدَّادِ بْنِ النَّصْرِيِّ؛ أَنَّهُ التَّمَسَّ صَرَفًا بِمِائَةِ دِينَارٍ. قَالَ حَدَّثَنَا طَلْحَةُ بْنُ عُبَيْدِ اللَّهِ. فَلَرَأَوْنَا حَقَّ اضْطَرَفَ مِثْقَى. وَآخَذَ الذَّهَبَ يُقْلِبُهَا فِي يَدِهِ ثُمَّ قَالَ حَقَّ يَأْتِيَنِي حَارِبِي مِنَ الْغَابَةِ. وَعُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ لِيَسْمَعُ فَقَالَ عُمَرُ: وَاللَّهِ لَا تَفَارِقُهُ حَتَّى تَأْخُذَ مِنْهُ. ثُمَّ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «الذَّهَبُ بِالنُّورِ رَبًّا لِأَهَاءَ وَهَاءَ. وَالنُّورُ بِالذَّهَبِ أَهَاءَ وَهَاءَ. وَالشَّمْرُ بِالذَّهَبِ رَبًّا لِأَهَاءَ وَهَاءَ. وَالشَّعِيرُ بِالشَّعِيرِ مِائَةً لِأَهَاءَ وَهَاءَ» قَالَ مَالِكٌ: إِذَا اضْطَرَفَ الرَّجُلُ الدَّارَاهُ ثُمَّ بَدَأَ يَنْتَهِرُ ثُمَّ وَجَدَ فِيهَا دِرْهَمًا ذَاتَ إِفْئَادٍ أَرَادَ رَدَّهُ. انْتَقَصَ صَرَفُ الدِّينَارِ. وَرَدَّ إِلَيْهِ دِرْهَمُهُ. وَآخَذَ إِلَيْهِ دِينَارَهُ. وَتَفْسِيرُ مَا كَرِهَ مِنْ ذَلِكَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «الذَّهَبُ بِالنُّورِ رَبًّا لِأَهَاءَ وَهَاءَ» وَكَانَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ وَإِنْ اسْتَنْظَرَكَ إِلَى أَنْ يَلْبِغَ بَيْتُهُ فَلَا تُنْظَرُهُ. وَهُوَ إِذَا رَدَّ عَلَيْهِ دِرْهَمًا مِنْ صَرَفٍ، بَعْدَ أَنْ يُفَارِقَهُ، كَانَ بِمَنْزِلَةِ الدِّينَارِ أَوْ النُّعْمَى الْمُسْتَأْخِرِ. فَبِذَلِكَ كَرِهَ ذَلِكَ. وَانْتَقَصَ الصَّرَفُ. وَإِنَّمَا أَرَادَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ أَنَّ لَدَيْمَاءَ الذَّهَبِ وَالنُّورِ وَالطَّعَامُ كُلُّهُ عَاجِلٌ بِأَجَلٍ. فَإِنَّهُ لَا يَلْبِغُ أَنْ يَكُونَ فِي شَيْءٍ مِنْ ذَلِكَ تَأْخِيرٌ وَلَا تَنْظَرَةٌ. وَإِنْ كَانَ مِنْ صِنْفٍ وَاحِدٍ. أَوْ كَانَ مُخْتَلِفًا اصْنَافُهُ.

ضرورت پڑی۔ ان کا بیان ہے کہ مجھے حضرت طلحہ بن عبید اللہ نے بلایا۔ ہم دونوں راضی ہو گئے یہاں تک کہ مجھ سے بیع صرف کر لی۔ وہ دیناروں کو لے کر ہاتھوں میں پلٹنے لگے اور فرمایا: میرے خازن کو غابہ سے آجانے دو۔ حضرت عمر سن رہے تھے۔ حضرت عمر نے فرمایا: خدا کی قسم ان سے جدا نہ ہونا جب تک وصول نہ کر لو۔ پھر فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کا ارشاد ہے: سونا چاندی کے بدلے سود ہے۔ مگر ہاتھوں ہاتھ۔ گندم گندم کے بدلے سود ہے مگر ہاتھوں ہاتھ۔ کھجوریں کھجوروں کے بدلے سود ہیں مگر ہاتھوں ہاتھ۔ جو جو کے بدلے سود ہیں مگر امام مالک نے فرمایا کہ جب کسی نے درہموں کے بدلے دیناروں کی بیع صرف کی۔ پھر ایک درہم کھوٹا نکل آیا تو اسے پھیرنا چاہتا ہے ہے تو یہ دیناروں کی بیع صرف ختم ہوئی لہذا اس کے درہم لوٹا دے اور اپنے دینار واپس لے اور اس کی کراہت کی تفسیر یہ ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: سونا چاندی کے بدلے خریدنا سود ہے مگر ہاتھوں ہاتھ اور حضرت عمر نے فرمایا کہ دوسرا فرق اپنے گھر جانے آنے کی وجہ سے بھی مانگے تب بھی انتظار نہ کرو اور جب وہ بیع صرف کے درہم کو واپس کرے گا جدا ہونے کے بعد تو یہ قرض یا میعاد کی چیز کی طرح ہو جائے گا اور اس میں کراہت ہے اور بیع کو توڑ دے اور حضرت عمر کا مقصد یہ تھا کہ سونا، چاندی اور کھانے کی چیزیں سب جلد از جلد طے پائیں کیونکہ ان میں تاخیر اور مہلت درست نہیں ہے خواہ جنس ایک ہو یا مختلف۔

مراطلہ کا بیان

یزید بن عبد اللہ بن قسیط نے سعید بن مسیب کو دیکھا کہ سونے کے بدلے سونا تول رہے تھے۔ انہوں نے اپنا سونا ترازو کے ایک پلڑے میں رکھا اور اپنے ساتھی کا سونا ترازو کے دوسرے پلڑے میں رکھ ٹولا۔ جب کاٹا برابر ہو گیا تو یہ لے لیا اور وہ دے دیا۔

امام مالک نے فرمایا کہ سونے کی سونے کے بدلے اور چاندی کی چاندی کے بدلے مراطلہ بیع کا ہمارے نزدیک یہ حکم ہے کہ اس

بَابُ الْمُرَاطَلَةِ

۳۹۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ قَسِيطٍ؛ أَنَّهُ رَأَى سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ يُرَاطِلُ الذَّهَبَ بِالذَّهَبِ. فَيُفَرِّغُ ذَهَبَهُ فِي كِفَّةِ الْمِيزَانِ. وَيُفَرِّغُ صَاحِبُهُ الَّذِي يُرَاطِلُهُ ذَهَبَهُ فِي كِفَّةِ الْمِيزَانِ الْآخَرِ. فَإِذَا اخْتَدَلَ يَسَانُ الْمِيزَانِ، آخَذَ وَأَعْطَى.

قَالَ مَالِكٌ: أَرَادَ مُرْعِنَدَانَا فِي بَيْعِ الذَّهَبِ بِالذَّهَبِ وَالنُّورِ بِالنُّورِ. مُرَاطَلَةٌ: أَنَّهُ لَا بَأْسَ بِذَلِكَ. أَنْ يَأْخُذَ

أَخَذَ عَشْرَ دِينَارٍ بِعَشْرَةِ دَنَانِيرٍ. يَدَا يَتِيمٍ إِذَا كَانَ
وَزْنُ الذَّهَبَيْنِ سَوَاءً عَيْنًا بَعَيْنٍ. وَإِنْ تَفَاعَلَ الْعَدَدُ
وَالدَّرَاهِمُ أَيْضًا فِي ذَلِكَ، يَمْنُوزِلَةُ الدَّنَانِيرِ.

قَالَ مَالِكٌ: مَنْ رَاحِلَ ذَهَبًا بِذَهَبٍ أَوْ رِيشًا
بِوَرِيٍّ. فَكَانَ بَيْنَ الذَّهَبَيْنِ فَضْلٌ مُتَقَالٍ فَأَعْطَى صَاحِبَهُ
قِيَمَتَهُ مِنَ الْوَرِيٍّ أَوْ مِنْ غَيْرِهَا. فَلَا يَأْخُذُ فَإِنَّ ذَلِكَ
قَبِيحٌ. وَذَرِيعَةٌ إِلَى الرِّبَا. لِأَنَّهُ إِذَا جَانَزَلَهُ أَنْ يَأْخُذَ
الْمُتَقَالِ بِقِيَمَتِهِ. حَتَّى كَانَتْ شَرَاهُ عَلَى حَدِيثِهِمْ. جَازَ
نَهْ أَنْ يَأْخُذَ الْمُتَقَالِ بِقِيَمَتِهِ مَرَارًا. لِأَنَّهُ يُجِيزُ ذَلِكَ
الْبَيْعَ بَيْنَهُ وَبَيْنَ صَاحِبِهِ.

قَالَ مَالِكٌ: وَلَوْ أَنَّه بَاعَهُ ذَلِكَ الْمُتَقَالُ مُفْرَدًا
لَيْسَ مَعَهُ غَيْرُهُ، لَمْ يَأْخُذْهُ بِعَشْرِ الْمَثَرِ الَّذِي أَخَذَهُ
بِهِ لِأَنَّهُ يُجَوِّزُ لَهُ الْبَيْعَ. فَذَلِكَ الذَّرِيعَةُ إِلَى اخْتِلَافِ الْحَرَمِ
وَالْأَمْرِ الْمَنْعِيِّ عَنْهُ.

قَالَ مَالِكٌ: فِي الرَّجُلِ يُرَاطِلُ الرَّجُلَ. وَيُعْطِيهِ
الذَّهَبَ الْعُتْقَ الْجَيَادَ، وَيَجْعَلُ مَعَهَا تَبْرًا ذَهَبًا غَيْرَ
جَيِّدَةٍ. وَيَأْخُذُ مِنْ صَاحِبِهِ ذَهَبًا كُوفِيَّةً مُقَطَّعَةً. وَ
تِلْكَ الْكُوفِيَّةُ مَكْرُوهَةٌ عِنْدَ النَّاسِ. فَيَتَبَايَعَانِ ذَلِكَ
مِثْلًا بِمِثْلٍ. إِنْ ذَلِكَ لَا يَصْلُحُ.

قَالَ مَالِكٌ: وَتَقْسِيرُ مَا كَرِهَ مِنْ ذَلِكَ أَنَّ صَاحِبَ
الذَّهَبِ الْجَيَادِ أَخَذَ فَضْلَ عُيُونِ ذَهَبِهِ فِي التَّبْرِ الَّذِي
طَرَحَ مَعَهُ ذَهَبِهِ. وَلَوْ لَا فَضْلُ ذَهَبِهِ عَلَى ذَهَبِ صَاحِبِهِ،
لَمْ يُرَاطِلْهُ بِتَبْرِهِ ذَلِكَ، إِلَى ذَهَبِهِ الْكُوفِيَّةَ. فَاغْتَنَعَ. وَ
إِنَّمَا مِثْلُ ذَلِكَ كَمِثْلِ رَجُلٍ أَرَادَ أَنْ يَتَبَايَعَ ثَلَاثَةً صُورٍ
مِنْ تَبْرِ عَجْوَةٍ. بِصَاعَيْنِ وَمُدًّا مِنْ تَبْرِ بَيْسٍ. فَقِيلَ
لَهُ: هَذَا لَا يَصْلُحُ. فَجَعَلَ صَاعَيْنِ بَيْسٍ، وَصَاعًا مِنْ
حَشَفٍ. يُرِيدُ أَنْ يُجِيزَ، بِذَلِكَ، بَيْعَهُ فَذَلِكَ لَا يَصْلُحُ
لِأَنَّهُ لَمْ يَكُنْ صَاحِبُ الْعَجْوَةِ، يُعْطِيهِ صَاعًا مِنَ الْعَجْوَةِ
بِصَاعٍ مِنْ حَشَفٍ. وَلِكِنَّهُ إِذَا عَظَّمَ ذَلِكَ، لِفَضْلِ

میں کوئی مضائقہ نہیں اگرچہ دس دینار کے بدلے پانچ سو یا تھوڑے یا زیادہ
دینار لے جبکہ وزن میں دونوں طرف سونا برابر ہو اگرچہ گنتی میں کم و بیش
ہوں اور اسی طرح درہم کا معاملہ ہے جو اس جگہ دینار کی طرح ہیں۔
امام مالک نے فرمایا کہ جس نے سونے کو سونے کے بدلے یا

چاندی کو چاندی کے بدلے تو لا تو ایک مثقال کا فرق نکلا۔ یہ اس
ایک مثقال کی قیمت کے حساب سے چاندی یا کوئی اور چیز دے
تو نہ لی جائے کیونکہ ایسا کرنا برا ہے اھذریعہ سود ہے کیونکہ جب اس
کی اجازت دی جاتے گی کہ ایک مثقال کی قیمت وصول کرے۔ اگر وہ
اس کو علیحدہ بیچے تو اتنی چاندی کے بدلے ایک مثقال سونا بھی
نہ دے گا یہ صرف بیع کو مکمل کرنے کیلئے ایسا کر رہا ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ اگر وہ اس ایک مثقال سونے کو علیحدہ
فروخت کرتا تو جو اس کی قیمت لی ہے اس کا دسواں حصہ بھی نہ ملتا
تو یہ بیع کس طرح جائز ہو جبکہ یہ حرام کو حلال کرنے کا ایک ذریعہ
ہو لہذا اس سے منع کرنے کا حکم ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ ایک آدمی نے دوسرے سے مر اطلہ کیا اور
اسے عمدہ سونے کے ساتھ گھٹیا سونے کے پترے بھی دیئے اور دوسرے
سے کٹا ہوا کوئی سونا لیا جبکہ کوئی سونا لوگوں کے نزدیک ناپسندیدہ ہے
چونکہ دونوں کا مال ایک دوسرے کے مطابق نہیں اس لئے یہ درست
نہیں ہے۔

امام مالک نے فرمایا۔ اس کراہت کی تفسیر یہ ہے کہ جس نے
کھرے سونے کے ساتھ گھٹیا سونے کے پترے بھی رکھے اور دوسرے
نے درمیانی کوئی سونا رکھا۔ عمدہ سونے والے نے گھٹیا سونا ساتھ
ملا کر اپنا نقصان پورا کر لیا اسی طرح تو دوسرا اس کے بدلے کوئی
سونادے رہا ہے۔ وہ اس بیع کو جائز سمجھ رہا ہے حالانکہ یہ درست
نہیں ہے۔ اس کی مثال ایسی ہے جیسے کوئی سواد و صلح کہیں کھجوریں
دے کر تین صاع عجوہ کھجوریں خریدے۔ جب اس سے کہا جائے کہ
یہ بیع جائز نہیں ہے تو وہ دو صاع کہیں اور ایک صاع خراب
کھجوریں دے کر خریدے تو یہ بھی جائز نہیں ہے۔ کیونکہ اگر الگ بیچتا
تو وہ ایک صاع عجوہ کے بدلے ہرگز ایک صاع خراب کھجوریں نہ لیتا

یہاں اس نے صرف کبیس کی وجہ سے لی ہیں۔ اس کی مثال یہ بھی ہے کہ ایک شخص تین صاع متوسط گندم کو اڑھائی صاع عمدہ گندم کے بدلے خریدے جب اس سے کہا جائے کہ یہ درست نہیں ہے تو اس نے عمدہ گندم کے دو صاع میں ایک صاع جو ملا دئے، تاکہ وزن برابر ہونے کے باعث بیع حلال ہو جائے لیکن یہ درست نہیں ہے کیونکہ اگر یہ علیحدہ فروخت کرتا تو ایک صاع جو کے بدلے دوسرا کبھی ایک صاع متوسط گندم نہ دیتا۔

الْكَيْسِ. اَوْ اَنْ يَقُولَ الرَّجُلُ لِلرَّجُلِ: بَعْنِي ثَلَاثَةً اَصْوَعًا مِنْ اَبْيَضَاءٍ بِصَاعَيْنِ وَنِصْفٍ مِنْ حِنْطَةٍ شَامِيَةٍ. فَيَقُولُ: هَذَا لَا يَصْلُحُ اِلَّا مِثْلًا بِمِثْلٍ. فَيَجْعَلُ صَاعَيْنِ مِنْ حِنْطَةٍ شَامِيَةٍ. وَصَاعًا مِنْ شَعِيرٍ، يُرِيدُ اَنْ يُجِيزًا بِذَلِكَ الْبَيْعِ فِيمَا بَيْنَهُمَا. فَهَذَا لَا يَصْلُحُ لِوَلَّهِ لَمْ يَكُنْ لِيُعْطِيَهُ بِصَاعٍ مِنْ شَعِيرٍ صَاعًا مِنْ حِنْطَةٍ بَيْضَاءٍ، لَوْ كَانَ ذَلِكَ الصَّاعُ مُفْرَدًا. وَاسْمًا اَعْطَاهُ اِيَّاهُ لِفَضْلِ الشَّامِيَةِ عَلَى الْبَيْضَاءِ. فَهَذَا لَا يَصْلُحُ. وَهُوَ مِثْلُ مَا وَصَفْنَا مِنَ التَّجَرُّبِ.

قَالَ مَالِكٌ: فَكُلُّ شَيْءٍ مِنْ الذَّهَبِ وَالْوَرِقِ وَ

الطَّعَامِ كُلِّهِ. الَّذِي لَا يَنْبَغِي اَنْ يُبَاعَ اِلَّا مِثْلًا بِمِثْلٍ فَلَا يَنْبَغِي اَنْ يُجْعَلَ مَعَ الصَّنْفِ الْجَيِّدِ مِنَ الْمَرْغُوبِ فِيهِ، الشَّيْءُ الَّذِي الْمُسْخُوطُ لِيُجَاذَ الْبَيْعُ. وَلَيْسَتْ حَلَّ بِذَلِكَ مَا نَهَى عَنْهُ مِنَ الْأَمْرِ الَّذِي لَا يَصْلُحُ، إِذَا جُعِلَ ذَلِكَ مَعَ صَّنْفِ الْمَرْغُوبِ فِيهِ. وَاسْمًا يُرِيدُ صَاحِبُ ذَلِكَ اَنْ يُدَارِكَ بِذَلِكَ، فَضْلَ جُودَةٍ مَا يَبْدِيهِ. فَيُعْطَى الشَّيْءُ الَّذِي تَوَاعَاظُهُ وَحْدَهُ، لَمْ يَقْبَلْهُ صَاحِبُهُ. وَلَمْ يَهْمُ بِذَلِكَ وَاسْمًا يَقْبَلُهُ مِنْ أَجْلِ الَّذِي يَأْخُذُ مَعَهُ، لِيَقْضَى سِلْعَتُهُ صَاحِبِهِ عَلَى سِلْعَتِهِ. فَلَا يَنْبَغِي شَيْءٌ مِنْ الذَّهَبِ وَالْوَرِقِ وَالطَّعَامِ اَنْ يَدْخُلَهُ شَيْءٌ مِّنْ هَذِهِ الصِّفَةِ. فَإِنْ أَرَادَ صَاحِبُ الطَّعَامِ الرَّدَّ، اَنْ يَبْدِيَهُ بغيرِهِ، فَلْيَبْدِهِ عَلَى حَدِيثِهِ. وَلَا يَجْعَلْ مَعَ ذَلِكَ شَيْئًا فَلَا بَأْسَ بِهِ إِذَا كَانَ كَذَلِكَ.

امام مالک نے فرمایا کہ سونا، چاندی اور کھانے کی تمام چیزوں

کو متبادل خریدنا درست نہیں ہے جب تک وہ ایک جیسی نہ ہوں یہ مناسب نہیں ہے کہ عمدہ اور مرغوب چیز میں گھٹیا اور ناپسندیدہ چیز ملا کر وزن پورا کرے تاکہ بیع جائز اور حلال ہو جائے، جس سے منع کیا گیا ہے اور جو درست نہیں ہے۔ عمدہ مال میں گھٹیا اس لئے ملایا جاتا ہے کہ دوسرا اپنے سے عمدہ مال کے باعث اسے بھی قبول کر لے گا۔ اگر عمدہ مال ساتھ نہ ہوتا تو متوسط مال والا کبھی اس گھٹیا مال کو قبول نہ کرتا۔ پس سونا چاندی یا کھانے کی چیزوں میں عمدہ کے ساتھ گھٹیا مال کو ملانا درست نہیں ہے۔ ہاں مال والا اگر اپنے ردی مال کو علیحدہ بیچے اور دوسرا مال اس کے ساتھ نہ ملائے تو اس صورت میں کوئی مضائقہ نہیں ہے۔

بیع عینہ اور قبضے سے پہلے فروخت کرنا

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ

رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: جو غلہ خریدے تو اسے فروخت نہ کرے یہاں تک کہ قبضہ کر لے۔

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ

باب العینۃ وما یشبہہا

۴۰۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ

عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

قَالَ: "مَنْ ابْتَاعَ طَعَامًا فَلَا يَبْعُهُ حَتَّى يَسْتَوْفِيَهُ"

۴۱۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حُمَرٍ؛ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «مَنْ ابْتِئَاعَ طَعَامًا فَلَمْ يَبِعْهُ حَتَّى يَغْبِضَهُ»

۴۲۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ؛ أَنَّهُ قَالَ: كُنَّا فِي زَمَانِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَبْتَاعُ الطَّعَامَ، فَيَبْعُهُ عَلَيْنَا مَنْ يَأْمُرُنَا بِإِنْتِقَالِهِ، مِنَ الْمَكَانِ الَّذِي ابْتَعْنَاهُ فِيهِ، إِلَى مَكَانٍ سِوَاهُ، قَبْلَ أَنْ يَبِيعَهُ.

۴۳۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ؛ أَنَّ حَكِيمَ ابْنَ جَزَاءٍ ابْتِئَاعَ طَعَامًا، أَمَرِيهِ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ لِلنَّاسِ فَبَاعَ حَكِيمٌ الطَّعَامَ قَبْلَ أَنْ يَسْتَوْفِيَهُ، فَبَلَغَ ذَلِكَ عُمَرُ ابْنَ الْخَطَّابِ، فَحَرَّاهُ عَلَيْهِ وَقَالَ: لَا تَبِعْ طَعَامًا ابْتِغَاءَ حَتَّى تَسْتَوْفِيَهُ.

۴۴۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ؛ أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ صُكُوكًا خَرَجَتْ لِلنَّاسِ فِي زَمَانِ مَرْوَانَ بْنِ الْحَكِيمِ، مِنْ طَعَامِ الْجَارِ، فَتَبَايَعَ النَّاسُ تِلْكَ الصُّكُوكَ بَيْنَهُمْ، قَبْلَ أَنْ يَسْتَوْفُوَهَا، فَدَخَلَ زَيْدُ بْنُ ثَابِتٍ وَرَجُلٌ مِّنْ أَمْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، عَلَى مَرْوَانَ بْنِ الْحَكِيمِ، فَقَالَ: أَتَجْعَلُ بَيْعَ الرِّبَا يَا مَرْوَانَ؟ فَقَالَ أَعُوذُ بِاللَّهِ، وَمَا ذَلِكَ؟ فَقَالَ: هَذِهِ الصُّكُوكُ تَبَايَعَهَا النَّاسُ شُرْبًا عَوْهَا، قَبْلَ أَنْ يَسْتَوْفَوْهَا، فَبَعَثَ مَرْوَانُ الْحَرَسَ يَتَّبِعُونَهَا، يَنْزِعُونَهَا مِنْ أَيْدِي النَّاسِ وَيُرُدُّونَهَا إِلَى أَهْلِهَا.

۴۵۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ؛ أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ رَجُلًا أَرَادَ أَنْ يَبْتَاعَ طَعَامًا مِنْ رَجُلٍ إِلَى آجِلٍ فَذَهَبَ بِهِ الرَّجُلُ الَّذِي يُرِيدُ أَنْ يَبِيعَهُ الطَّعَامَ إِلَى السُّوقِ، فَجَعَلَ يُرِيدُ الصَّبْرَ، وَيَقُولُ لَهُ: مِنْ أَتَيْهَا تُحِبُّ أَنْ يَبْتَاعَكَ؟ فَقَالَ الْبَيْتَاعُ: أَتَبِيعُنِي مَا لَيْسَ عِنْدَكَ؟ فَأْتِيَ عَبْدُ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ قَدْ كَرَّ ذَلِكَ لَهُ، فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ لِلْبَيْتَاعِ: لَا تَبْتَاعَ مِنْهُ مَا لَيْسَ عِنْدَكَ، وَقَالَ لِلْبَائِعِ: لَا تَبِعْ مَا لَيْسَ عِنْدَكَ.

۴۶۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ؛ أَنَّهُ

رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جو کھانے کی چیز خریدے تو اسے فروخت نہ کرے یہاں تک کہ قبضہ کر لے۔

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے زمانہ میں ہم غلہ خریدتے تو آپ ہماری طرف آدمی بھیجتے جو ہمیں حکم دیتا کہ فروخت کرنے سے پہلے غلہ کو خریدنے کی جگہ سے دوسری جگہ لے جاؤ۔

حضرت حکیم بن حزام نے غلہ خریدا جس کے لئے حضرت عمر نے لوگوں کو حکم دیا تھا۔ پس حضرت حکیم نے وہ غلہ قبضے سے پہلے فروخت کر دیا۔ جب یہ بات حضرت عمر تک پہنچی تو انہوں نے واپس کر دیا اور فرمایا کہ غلے کو اس وقت تک فروخت نہ کرو جب تک اس پر قبضہ نہ کر لو۔

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ مروان بن حکم کے زمانے میں لوگوں کو جبار کے غلے کی سندیں ملیں تو لوگوں نے غلے پر قبضہ کرنے سے پہلے آپس میں ان سندوں کو بیچنا شروع کر دیا۔ پس حضرت زید بن ثابت نیز ایک اور صحابی مروان بن حکم کے پاس تشریف لے گئے اور فرمایا اے مروان! کیا تم سود کو حلال کرتے ہو؟ کہا میں خدا کی پناہ چاہتا ہوں، بات کیا ہوئی؟ دونوں حضرات نے فرمایا کہ ان سندوں سے لوگ خریدتے ہیں اور قبضہ کرنے سے پہلے بیچ دیتے ہیں۔ پس مروان نے چوکیداروں کو بھیجا جنہوں نے ایسے لوگوں سے سندیں چھین کر سند والوں کے حوالے کر دیں۔

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ ایک آدمی نے دوسرے سے ایک مدت کے وعدے پر غلہ خریدا چاہا تو غلہ بیچنے والا اسے بازار لے گیا تاکہ غلہ خریدے تو اس کے مختلف ڈھیر دکھا کر کہنے لگا کہ آپ کے لئے میں کون سا غلہ خریدوں؟ خریدار نے کہا کہ میرے ہاتھوں وہ چیز فروخت کر رہے ہیں جو آپ کے پاس نہیں ہے۔ پس وہ دونوں حضرت عبداللہ بن عمر کی خدمت میں حاضر ہوئے اور ان سے اس بات کا ذکر کیا حضرت عبداللہ بن عمر نے خریدار سے فرمایا کہ جو چیز ان کے پاس نہیں ہے اسے مت خریدو اور بائع سے کہا کہ جو چیز تمہارے پاس نہیں ہے اسے فروخت مت کرو۔

جمیل بن عبد الرحمن مؤذن نے سعید بن مسیب سے کہا کہ میں لوگوں سے جار کے غلے کی سدی خرید لیتا ہوں جتنی اللہ چاہے پھر میں چاہتا ہوں کہ مدت مقرر کر کے وہ غلہ لوگوں کو فروخت کر دوں سعید نے ان سے فرمایا: کیا تم اسی غلے سے لوگوں کو دینا چاہتے ہو جو خریدا تھا؟ کہا ہاں۔ تو انہوں نے اس سے منع فرمایا۔

امام مالک نے فرمایا کہ ہمارے نزدیک یہ حکم متفقہ ہے جس میں کوئی اختلاف نہیں کہ جس نے غلہ خریدا گندم، جو، جوار، باجرہ یا دالیں وغیرہ جن پر زکوٰۃ واجب ہوتی ہے یا روٹی کے ساتھ کھانے کی تمام چیزیں جیسے روغن زیتون، گھی، شہد، سرکہ، پنیر، تل کا تیل اور دودھ وغیرہ یا جو سالن کے مشابہ ہیں تو ان میں سے کوئی چیز نہ بیچی جائے یہاں تک کہ اس پر قبضہ کر لیا جائے۔

اناج کی وہ میعاد بیع جو مکروہ ہے

ابو الزناد نے سعید بن مسیب اور سلیمان بن یسار کو منع فرماتے ہوئے سنا جو مدت مقرر کر کے گندم کو سونے کے بدلے فروخت کرے اور پھر سونے پر قبضہ کرنے سے پہلے اسی سونے سے کھجوریں خریدے۔

کثیر بن فرقہ نے ابوبکر بن محمد بن عمرو بن حزم سے اس آدمی کے متعلق پوچھا جس نے میعاد مقرر کر کے کسی سے سونے کے بدلے غلہ خریدا۔ پھر سونے پر قبضہ کرنے سے پہلے اسی سونے کے ساتھ کھجوریں خریدیں تو انہوں نے یہ بات ناپسند کی اور اس سے منع فرمایا۔

امام مالک نے ابن شہاب سے اسی کے مطابق روایت کی ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ سعید بن مسیب، سلیمان بن یسار، ابوبکر بن محمد بن عمرو بن حزم اور ابن شہاب نے منع فرمایا ہے کہ ایک آدمی سونے کے بدلے گندم خریدے پھر وہ اس سونے کے بدلے کھجوریں خریدے

بجیل بن عبد الرحمن المؤذن، یقول یسعید بن مسیب: رآنی رجلًا ابتاع من الأزد ناقةً التي تعطي الناس الحمار. ما شاء الله. ثم أريد أن أبيع الطعام المضمون في آجل. فقال له سعید: أترید أن توفيهم من تلك ناقة التي ابتعت؟ فقال: نعم. فنهاه عن ذلك.

قال مالك: لا مراءى المجتمعة عليه عندنا، الذي لا يخلو فيه آله من اشتري طعامًا، بئرًا أو شعيرًا أو نخلاً أو ذمًا أو دخنًا. أو شيئًا من الحبوب القطنية أو شيئًا مما يشبه القطنية. مما تحب فيه الزكوة أو شيئًا من الأدم كثيرًا، الزيت والسمن والعسل والخيل والخبز والشبيرة والشبيرة واللبن. وما أشبه ذلك من قوم. فإن البئاع، لا يبيع شيئًا من ذلك، حتى يقبضه يستوفيه.

عن مالك: لا يبيع الرجل حنطة يذهب إلى آجل. ثم يشتري نذ هب تمرًا، قبل أن يقبض الذهب.

باب ما يكره من بيع الطعام إلى آجل

٢٢ - حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي الزِّنَادِ، أَنَّهُ سَمِعَ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ وَسُلَيْمَانَ بْنَ يَسَارٍ ابْنَيْ بَيْتَةَ الرَّجُلِ حُنْطَةً يَذْهَبُ إِلَى آجِلٍ. ثُمَّ يَشْتَرِي نَذْ هَبَ تَمْرًا، قَبْلَ أَنْ يَقْبِضَ الذَّهَبَ.

٢٣ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ كَثِيرِ بْنِ فَرْقَدٍ، أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا بَكْرٍ بْنَ مُحَمَّدٍ بْنَ عَمْرٍو بْنَ حَزْمٍ، عَنْ الرَّجُلِ يَبِيعُ الطَّعَامَ مِنَ الرَّجُلِ يَذْهَبُ إِلَى آجِلٍ، ثُمَّ يَشْتَرِي الذَّهَبَ تَمْرًا قَبْلَ أَنْ يَقْبِضَ الذَّهَبَ؛ فَكَّرَ عَلَى ذَلِكَ، وَتَحَى عَنْهُ.

وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، بِمِثْلِ ذَلِكَ.

قَالَ مَالِكٌ: وَإِنَّمَا هُوَ سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ، وَسُلَيْمَانُ بْنُ يَسَارٍ، وَأَبُو بَكْرٍ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنَ عَمْرٍو بْنَ حَزْمٍ، وَابْنُ شِهَابٍ، عَنْ أَنْ لَا يَبِيعَ الرَّجُلُ حُنْطَةً يَذْهَبُ

مُشْتَرَى الرَّجُلِ بِالذَّهَبِ شَمْرًا. قَبْلَ أَنْ يَكْبُضَ لَهْجَةً
مِنْ بَيْعِهِ الَّذِي اشْتَرَى مِنْهُ الْجَنْطَةُ. كَأَنَّ أَنْ يَشْتَرِيَ
بِالذَّهَبِ الَّتِي بَاعَ بِهَا الْجَنْطَةَ، إِلَى أَجَلٍ، شَمْرًا مِنْ
غَيْرِ بَايَعِهِ الَّذِي بَاعَ مِنْهُ الْجَنْطَةَ قَبْلَ أَنْ يَقْبُضَ الذَّهَبَ
وَيُحِيلَ الَّذِي اشْتَرَى مِنْهُ الشَّمْرَ عَلَى غَيْرِ بَيْعِهِ الَّذِي بَاعَ
مِنْهُ الْجَنْطَةَ. بِالذَّهَبِ الَّتِي لَهُ عَلَيْهِ فِي شَمْرِ الشَّمْرِ فَلَا
بَاسَ بِذَلِكَ.

قَالَ مَالِكٌ: وَقَدْ سَأَلْتُ عَنْ ذَلِكَ غَيْرَ وَاحِدٍ مِنَ
أَهْلِ الْعِلْمِ، فَلَمْ يَرَوْا بِهِ بَاسًا.

بَابُ السُّلْفَةِ فِي الطَّعَامِ

٢٩ - وَحَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ
ابْنِ عُمَرَ؛ أَنَّهُ قَالَ: لَا بَاسَ بِأَنْ يُسَلِّفَ الرَّجُلُ الرَّجُلَ فِي
الطَّعَامِ الْمَوْصُوفِ بِسَعْرِ مَعْلُومٍ إِلَى أَجَلٍ مُسْتَقَرٍّ، مَا لَمْ
يَكُنْ فِي زَمْرِهِ لَمْ يَبْدَأْ صِلَا حَتَّى، أَوْ تَمْرُهُ يَبْدَأْ صِلَا حَتَّى.
قَالَ مَالِكٌ: الرَّامِرُ عِنْدَنَا فِيمَنْ سَلَفَ فِي طَعَامِهِ
سَعِيرٌ مَعْلُومٌ إِلَى أَجَلٍ مُسْتَقَرٍّ فَحَلَّ الْأَجَلُ فَلَمْ يَحْدِ
الْمُبْتَاعُ عِنْدَ الْبَايَعِ وَقَاءً مِمَّا ابْتِغَاهُ مِنْهُ، فَإِنْ كَانَ
لَا يَنْبَغِي لَهُ أَنْ يَأْخُذَ مِنْهُ إِلَّا وَرَقًا أَوْ ذَهَبًا، أَوْ الشَّمْنَ
الَّذِي دَفَعَ إِلَيْهِ بَعِيْنُهُ، وَإِنَّهُ لَا يَشْتَرِي مِنْهُ بِذَلِكَ الثَّمَنِ
شَيْئًا حَتَّى يَقْبِضَهُ، مِنْهُ وَذَلِكَ أَنَّهُ إِذَا أَخَذَ غَيْرَ الثَّمَنِ
الَّذِي دَفَعَ إِلَيْهِ أَوْ صَرَفَهُ فِي سِلْعَةٍ غَيْرِ الطَّعَامِ الَّذِي بَاعَ
مِنْهُ، فَهُوَ بَيْعُ الطَّعَامِ قَبْلَ أَنْ يَسْتَوْفَى.

قَالَ مَالِكٌ: وَقَدْ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَالِهِ وَسَلَّمَ عَنْ بَيْعِ الطَّعَامِ قَبْلَ أَنْ يَسْتَوْفَى.

قَالَ مَالِكٌ: فَإِنْ تَدَامَ الْمُشْتَرِي فَقَالَ لِلْبَايَعِ: قَلْبِي
وَأَنْفَرُكَ بِالشَّمَنِ الَّذِي دَفَعْتُ إِلَيْكَ، فَإِنْ ذَلِكَ لَا يَصْلُحُ
وَأَهْلُ الْعِلْمِ يَنْهَوْنَ عَنْهُ، وَذَلِكَ أَنَّهُ تَشَاخُلَ الطَّعَامُ
لِلْمُشْتَرِي عَلَى الْبَايَعِ، أَخْرَجَهُ حَقُّهُ، عَلَى أَنْ يَقْبِضَهُ، فَكَانَ

اس سے پہلے کہ اس نے سونے پر قبضہ کیا ہو جس سے گندم خریدی
اگر وہ اس سونے سے جس کے بدلے گندم بیچی ہے گندم والے کے
علاوہ کسی اور سے کھجوریں خریدے اور کھجوروں والے سے گندم والے
کا حوالہ کر دے اس سونے کا جو اس پر ہے تو اس میں کوئی مضائقہ
نہیں۔

امام مالک نے فرمایا کہ میں نے یہ بات کتنے ہی اہل علم سے پوچھی
تو انہوں نے فرمایا کوئی مضائقہ نہیں۔

اناج میں سلفہ کرنے کا بیان

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے فرمایا کہ ایک آدمی
دوسرے سے کھانے کی چیزیں میں وصفت، نرخ اور مدت مقرر کر کے
سلف کرے تو کوئی مضائقہ نہیں جبکہ ایسے کھیت کا نہ ہو جس کی بہتری
معلوم نہ ہوئی ہو اور نہ ایسی کھجوروں کا جو جن کی بہتری واضح نہ ہوئی ہو۔

امام مالک نے فرمایا کہ کھانے کی چیزوں میں ہمارے نزدیک یہ حکم
ہے جو نرخ اور مدت مقرر کر کے ہو کہ جب مدت پوری ہو جائے تو خریدار
بائع کے پاس وہ اناج نہ پاتے تو بیع فسخ کر دے کیونکہ اپنی چاندی،
سونیا قیمت جو دیں اسے واپس لینے کے سوا اور کیا کر سکتا ہے اور یہ
نہ ہو کہ اپنے زر ثمن سے دوسری چیز بائع سے خریدے جب تک اپنے
زر ثمن پر قبضہ نہ کر لے کیونکہ خریدار نے جو غلہ یا دوسری چیز کے لیے رقم
دی اس پر قبضہ کرنے سے پہلے اسی کے ساتھ دوسرا غلہ خرید لیا۔

امام مالک نے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے قبضہ
سے پہلے غلے کو بیچنے سے منع فرمایا ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ مشتری نادم ہوا تو بائع نے کہا کہ میں زر ثمن
کی واپسی میں جو میں نے تمہیں دی ہے ملت دیتا ہوں تو یہ درست
نہیں ہے اور اہل علم اس سے منع کرتے ہیں کیونکہ جب میعاد گزر
گئی اور غلہ بائع کے ذمے واجب ہوا تو مشتری نے اس شرط کی وجہ سے

جلد دوم

marfat.com

Marfat.com

بِئْتِ بَيْعِ الطَّعَامِ إِلَى أَجَلٍ، قَبْلَ أَنْ يَسْتَوْفَى .

قَالَ مَالِكٌ: وَتَفْسِيرُ ذَلِكَ: أَنَّ الْمُشْتَرِيَّ جِئْنَ حَلَّ
وَجَلَّ. وَكَرِهَ الطَّعَامَ. أَخَذَ بِهِ دَيْنًا إِلَى أَجَلٍ. وَلَيْسَ
لَكَ بِأَيِّ قَالَةٍ. وَإِنَّمَا الْإِقَالَةُ مَالٌ يَزْدُ فِيهِ الْبَائِعُ
وَالْمُشْتَرِي. فَإِذَا وَقَعَتْ فِيهِ الزِّيَادَةُ بِسَيِّئِهِ إِلَى
أَجَلٍ أَوْ بِشَيْءٍ يَزِدُّهُ أَحَدُهُمَا عَلَى صَاحِبِهِ أَوْ بِشَيْءٍ
يَنْتَفِعُ بِهِ أَحَدُهُمَا، فَإِنَّ ذَلِكَ بَيْسٌ بِالْإِقَالَةِ. وَإِنَّمَا
تَفْسِيرُ الْإِقَالَةِ: إِذَا فَعَلَ ذَلِكَ بَيْعًا وَإِنَّمَا رُخِصَ فِي
الْإِقَالَةِ، وَالْمُشْرِكِ، وَالتَّوْبَةِ: مَالٌ يَدْخُلُ شَيْئًا مِنْ
ذَلِكَ زِيَادَةً، أَوْ قُصْرًا، أَوْ نَقْرًا. فَإِنْ دَخَلَ ذَلِكَ زِيَادَةً
أَوْ قُصْرًا، أَوْ نَقْرًا، صَارَتْ بَيْعًا يَجِلُّ الْبَيْعُ وَ
يُحْرِمُهُ مَا يُحْرِمُ الْبَيْعَ.

قَالَ مَالِكٌ: مَنْ سَلَفَ فِي حِنْطَةٍ شَامِيَّةٍ، فَلَا بَأْسَ
أَنْ يَأْخُذَ مَحْمُولَةً، بَعْدَ مَجَلِّ الْأَجَلِ.

قَالَ مَالِكٌ: وَكَذَلِكَ مَنْ سَلَفَ فِي حَرْبٍ مِنْ
الْأَصْنَافِ. فَلَا بَأْسَ أَنْ يَأْخُذَ خَيْرَ أَمَةٍ سَلَفَ فِيهِ
أَوْ آذَنِي بَعْدَ مَجَلِّ الْأَجَلِ. وَتَفْسِيرُ ذَلِكَ: أَنْ يُسَلَفَ
بِالرَّجُلِ فِي حِنْطَةٍ مَحْمُولَةٍ. فَلَا بَأْسَ أَنْ يَأْخُذَ شَعِيرًا أَوْ
شَامِيَّةً. وَإِنْ سَلَفَ فِي تَمْرٍ عَجْوَةٍ. فَلَا بَأْسَ أَنْ يَأْخُذَ
مِنْ حَارِثِيٍّ أَوْ جَمْعًا. وَإِنْ سَلَفَ فِي زَبِيبٍ أَحْمَرَ، فَلَا
بَأْسَ أَنْ يَأْخُذَ أَسْوَدَ. إِذَا كَانَ ذَلِكَ كُلُّهُ بَعْدَ مَجَلِّ الْأَجَلِ
وَإِذَا كَانَتْ مَكِيدَةٌ ذَلِكَ سَوَاءً. يَمْثِلُ كَيْلَ مَا سَلَفَ فِيهِ.

بَابُ بَيْعِ الطَّعَامِ بِالطَّعَامِ لَا فَضْلَ بَيْنَهُمَا

۵۰. حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ: أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ سُلَيْمَانَ
بْنَ يَسَافِرَ قَالَ: فَبَنَى عِلْفَ جِدَارِ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ. فَقَالَ
لِحَدِيثِهِ: حَدَّثَ مِنْ حِنْطَةِ أَهْلَابٍ. فَأَتَبَعَ بِهَا شَعِيرًا. وَلَا
يَأْخُذُ إِلَّا بِمَثَلِهِ.

۵۱. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ

اپنا حق لینے میں دیر کی اور یہ قبضے سے پہلے اناج فروخت کر دینا ہوا۔
امام مالک نے فرمایا کہ اس کی تفسیر یہ ہے کہ جب مدت پوری
ہو گئی اور خریدار نے اناج لینا پسند نہ کیا بلکہ اس اناج کے بدلے ایک
مدت کے وعدے پر کچھ روپے ٹھہرا لے تو یہ اقالہ نہ ہوا کیونکہ اقالہ
تو جب ہے کہ بائع یا مشتری کی طرف سے کمی یا بیشی نہ ہو اور اگر اس
میں کمی بیشی ہوئی یا میعاد بڑھائی یا بائع یا مشتری کا کوئی فائدہ مقرر
ہو تو اسے اقالہ نہیں سمجھا جائے گا جبکہ اقالہ، شرکت اور تولیہ اسی
وقت تک درست ہیں کہ کمی یا بیشی نہ کی جائے اور میعاد نہ بڑھائی
جائے۔ اگر ان میں سے کوئی بات ہوئی تو وہ نئی بیع ہوئی اور جن
وجوہات سے بیع درست ہوتی ہے ان سے یہ بھی درست ہوگی اور
جن سے بیع حرام ہو جاتی ہے ان سے یہ بھی حرام ہو جائے گی۔

امام مالک نے فرمایا کہ جس نے اچھی گندم کا سلف کیا اور مدت
پوری ہونے پر گھٹیا یا بڑھیا اتنی ہی گندم لے لی تو کوئی مضائقہ نہیں ہے۔
امام مالک نے فرمایا کہ جس نے کسی بھی چیز کا سلف کیا تو مدت
پوری ہونے پر اس سے بہتر یا کمتر لینے میں کوئی قباحت نہیں اور اس
کی تفسیر یہ ہے کہ جس نے درمیان گندم کا سلف کیا تو جو یا بڑھیا
گندم لینے میں کوئی منشاء نہیں۔ اگر عجبہ کھجور کا سلف کیا یا صیغانی
یا جمع کے لینے میں کوئی ڈر نہیں۔ اگر سرخ کشمش کا سلف کیا تو سیاہ
کشمش لینے میں کوئی حرج نہیں جبکہ یہ مدت پوری ہو جانے کے بعد
ہو اور وزن وہی ہو جتنے کا سلف کیا تھا۔

اناج کے بدلے اناج بیچا جائے تو کمی بیشی نہ ہو

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ سلیمان بن یسار نے فرمایا: حضرت
سعد بن ابی وقاص کے گھوڑے کا چارہ ختم ہو گیا تو انہوں نے اپنے
غلام سے فرمایا کہ گھر سے گندم لے جاؤ اور اس کے بدلے جو
لے آنا لیکن نہ لینا مگر برابر۔

نافع کو سلیمان بن یسار نے بتایا کہ عبدالرحمن بن اسود بن عبد

يَسَاسِرُ؛ أَنَّهُ اخْتَبَرَهُ: أَنَّ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ الْأَسْوَدِ بْنِ
عَبْدِ يَغُوثَ، قَبِي عَتَفُ دَابَّعِهِ فَقَالَ يَغُوثُ: خُذْ مِنْ
حِنْطَةِ أَهْلِكَ طَعَامًا فَابْتِعْ بِهَا شَعِيرًا، وَلَا تَأْخُذْ إِلَّا
مِثْلَهُ.

۵۲ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ بَلَغَهُ عَنْ الْقَاسِمِ
بْنِ مُحَنَّدٍ، عَنِ ابْنِ مُعَيْقِبٍ الدَّؤَسِيِّ، مِثْلُ ذَلِكَ.
قَالَ مَالِكٌ: وَهُوَ الْأَمْرُ عِنْدَنَا.

قَالَ مَالِكٌ: الْأَمْرُ الْمُجْتَمِعُ عَلَيْهِ عِنْدَنَا، أَنَّ لَا
تَبَاعَ الْحِنْطَةُ بِالْحِنْطَةِ وَلَا الشَّعِيرُ بِالشَّعِيرِ. وَلَا الْحِنْطَةُ بِالشَّعِيرِ
وَلَا الشَّعِيرُ بِالزَّبِيبِ. وَلَا الْحِنْطَةُ بِالزَّبِيبِ. وَلَا شَيْءٌ
مِنَ الطَّعَامِ كُلِّهِ، إِلَّا يَدَّابِيدُ، فَإِنْ دَخَلَ مِثْلُكَ
الرَّجُلُ لَمْ يَصْلُحْ. وَكَانَ حَرَامًا. وَلَا شَيْءٌ مِنَ الْأُدْمِ كُلِّهَا
إِلَّا يَدَّابِيدُ.

قَالَ مَالِكٌ: وَلَا يَبَاعُ شَيْءٌ مِنَ الطَّعَامِ وَالْأُدْمِ إِذَا
كَانَ مِنْ صِنْفٍ وَاحِدٍ، اِثْنَانِ بَوَاحِدٍ. فَلَا يَبَاعُ مُدُّ حِنْطَةٍ
بِمُدِّ حِنْطَةٍ. وَلَا مُدُّ شَعِيرٍ بِمُدِّ شَعِيرٍ. وَلَا مُدُّ زَبِيبٍ
بِمُدِّ زَبِيبٍ. وَلَا مَا أَشْبَهَ ذَلِكَ مِنَ الْحَبُوبِ وَالْأُدْمِ
كُلِّهَا. إِذَا كَانَ مِنْ صِنْفٍ وَاحِدٍ. وَإِنْ كَانَ يَدَّابِيدُ، إِقْلًا
ذَلِكَ بِمِثْلِهِ الْوَرِقِ بِالْوَرِقِ وَالذَّهَبِ بِالذَّهَبِ. لَا يَحِلُّ
فِي هَؤُلَاءِ مِنْ ذَلِكَ الْفَضْلُ. وَلَا يَحِلُّ إِلَّا مِثْلًا بِمِثْلٍ يَدَّابِيدُ.

قَالَ مَالِكٌ: وَإِذَا اخْتَلَفَ مَا يُكَالُ أَوْ يُوزَنُ، مِثْلًا
يُوكَلُ أَوْ يُشْرَبُ. قَبْلَ أَنْ يَخْتَلَفَ. فَلَا بَأْسَ أَنْ يُؤْخَذَ
مِنْهُ اِثْنَانِ بَوَاحِدٍ. يَدَّابِيدُ. وَلَا بَأْسَ أَنْ يُؤْخَذَ صَاعٌ مِنْ
شَعِيرٍ بِصَاعَيْنِ مِنْ حِنْطَةٍ وَصَاعٌ مِنْ شَعِيرٍ بِصَاعَيْنِ مِنْ
زَبِيبٍ. وَصَاعٌ مِنْ حِنْطَةٍ بِصَاعَيْنِ مِنْ شَعِيرٍ. فَإِذَا كَانَ
الْصِنْفَانِ مِنْ هَذَا مُخْتَلِفَيْنِ. فَلَا بَأْسَ بِاِثْنَيْنِ مِنْهُ بَوَاحِدٍ
أَوْ أَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ. يَدَّابِيدُ. فَإِنْ دَخَلَ ذَلِكَ، الرَّجُلُ،
فَلَا يَحِلُّ.

یغوث کی سواری کا چارہ ختم ہو گیا تو انہوں نے اپنے غلام سے
فرمایا کہ اپنے گھر سے کھانے کی گندم لے جاؤ اور اس کے بدلے جو
خرید لو اور نہ لینا مگر برابر۔

امام مالک نے قاسم بن محمد سے، انہوں نے ابن معیقب
دوسی سے اسی کے مطابق روایت کی ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ ہمارے نزدیک یہی حکم ہے۔
امام مالک نے فرمایا کہ ہمارے نزدیک یہ حکم متفقہ ہے کہ گندم کے
بدلے گندم، کھجور کے بدلے کھجور، گندم کے بدلے کھجور کھجور کے بدلے
کشمش اور گندم کے بدلے کشمش نہ بیچی جائے اور کھانے کی کوئی
چیز بھی بیچی نہ جائے مگر ہاتھوں ہاتھ۔ اگر اس میں کوئی مدت مقرر کی
تو درست نہیں اور بیع حرام ہو جائے گی اور روٹی سے لگا کر کھانے کی
کوئی چیز نہ بیچی جائے مگر ہاتھوں ہاتھ۔

امام مالک نے فرمایا کہ غلہ یا روٹی سے لگا کر کھانے کی ایک چیز
کے بدلے دو نہ خریدی جائیں۔ اسی طرح ایک گندم کے بدلے دو مدت
گندم، ایک مد کھجوروں کے بدلے دو مد کھجوریں، ایک مد کشمش کے
بدلے دو مد کشمش نیز ایسے ہی تمام اجناس اور ترکاریاں وغیرہ ایک
جنس سے برابر اور ہاتھوں ہاتھ خریدی جائیں۔ یہ اس جگہ چاندی
اور سونے کی طرح ہیں۔ کسی چیز کی زیادتی جائز نہیں۔ جائز یہی ہے کہ
برابر ہوں اور ہاتھوں ہاتھ ہوں۔

امام مالک نے فرمایا کہ جب کھانے پینے کی چیزوں کے اندر
ناپ تول کا فرق ہو اور وہ مختلف جنس ہوں تو ایک کے بدلے دو
لینے میں کوئی مضائقہ نہیں جبکہ لین دین ہاتھوں ہاتھ ہو۔ اس میں کوئی
قباحت نہیں کہ ایک صاع کھجور کے بدلے دو صاع گندم لی جائے
ایک صاع کھجور کی دو صاع کشمش اور ایک صاع گندم کا دو صاع
کشمش لیا جائے۔ جبکہ دونوں چیزوں کی جنس مختلف ہو تو ان میں سے
ایک کے زیادہ ہونے میں کوئی قباحت نہیں جبکہ ہاتھوں ہاتھ ہو۔
اگر اس میں مدت مقرر کی گئی تو بیع حلال نہیں رہے گی۔

قَالَ مَالِكٌ : وَلَا تَحِلُّ صُبْرَةُ الْجَنْطَةِ . وَلَا بَأْسُ بِصُبْرَةِ الْجَنْطَةِ بِصُبْرَةِ الشَّمْرِ . يَدَا بَيْدَا . وَذَلِكَ أَنَّهُ لَا بَأْسَ أَنْ يُشْتَرَى الْجَنْطَةُ بِالشَّمْرِ جَزَافًا .

قَالَ مَالِكٌ : وَكُلُّ مَا اخْتَلَفَ مِنَ الطَّعَامِ وَالْأَدَمِ . فَإِنْ اخْتَلَفَ . فَلَمْ يَأْسَ أَنْ يُشْتَرَى بَعْضُهُ بِبَعْضٍ . جَزَافًا . يَدَا بَيْدَا . فَإِنْ دَخَلَهُ الْأَجَلُ فَلَا خَيْرَ فِيهِ . وَإِنَّمَا اشْتَرَاءُ ذَلِكَ جَزَافًا . كَاشْتِرَاءِ بَعْضٍ ذَلِكَ بِالذَّهَبِ وَالنَّوْقِ جَزَافًا .

قَالَ مَالِكٌ : وَذَلِكَ ، أَنَّكَ تَشْتَرِي الْجَنْطَةَ بِالنَّوْقِ جَزَافًا . وَالتَّمْرَ بِالذَّهَبِ جَزَافًا . فَهَذَا أَحَدُ . لَا بَأْسَ بِهِ . قَالَ مَالِكٌ : وَمَنْ صَبَرَ صُبْرَةَ طَعَامٍ . وَقَدْ عَلِمَ كَيْلَهَا . ثُمَّ بَاعَهَا . وَكُنِيَ الْمُشْتَرَى كَيْلَهَا . فَإِنْ ذَلِكَ لَا يَصْلُحُ . فَإِنْ أَحَبَّ الْمُشْتَرَى أَنْ يَرُدَّ ذَلِكَ الطَّعَامَ عَلَى الْبَائِعِ ، رَدَّهَ بِمَا كُنِيَ كَيْلَهُ وَهَوَّهَ . وَكَذَلِكَ كُلُّ مَا عَلِمَ الْبَائِعُ كَيْلَهُ وَعَدَّاهُ مِنَ الطَّعَامِ وَغَيْرِهِ ، ثُمَّ بَاعَهُ جَزَافًا . وَلَمْ يَعْلَمْ الْمُشْتَرَى ذَلِكَ . فَإِنَّ الْمُشْتَرَى إِنْ أَحَبَّ أَنْ يَرُدَّ ذَلِكَ عَلَى الْبَائِعِ رَدَّهَ . وَلَمْ يَزَلْ أَهْلُ الْعِلْمِ يَنْهَوْنَ عَنْ ذَلِكَ .

قَالَ مَالِكٌ : وَلَا خَيْرَ فِي الْخُبْرِ ، قُرْصٍ بِقُرْصَيْنِ . وَلَا عَظِيمٍ بِصَغِيرٍ . إِذَا كَانَ بَعْضُ ذَلِكَ الْبَرِّ مِنْ بَعْضٍ . فَأَمَّا إِذَا كَانَ يَتَحَوَّى أَنْ يَكُونَ مِثْلًا بِمِثْلٍ . فَلَا بَأْسَ بِهِ . وَإِنْ لَمْ يَكُنْ مِثْلًا .

قَالَ مَالِكٌ : لَا يَصْلُحُ مَدُّ زُبْدٍ وَمُدُّ لَبَنٍ بِمُدِّي زُبْدٍ . وَهُوَ مِثْلُ اللَّدِيِّ وَصَفْنَا مِنَ الْخُبْرِ الَّذِي يُبَاعُ صَاعَيْنِ . مِنْ كَبَيْسٍ ، وَصَاعًا مِنْ حَشَفٍ ، بِثَلَاثَةِ أَصْوَغٍ مِنْ عَجْوَةٍ ، حِينَ قَالَ لِصَاحِبِهِ . إِنْ صَاعَيْنِ مِنْ كَبَيْسٍ بِثَلَاثَةِ أَصْوَغٍ مِنَ الْعَجْوَةِ لَا يَصْلُحُ . فَفَعَلَ ذَلِكَ لِيُجِيزَ بَيْعَهُ . وَإِنَّمَا جَعَلَ صَاحِبُ اللَّبَنِ اللَّبَنَ مَعَ زُبْدِهِ لِيَأْخُذَ فَضْلَ زُبْدِهِ عَلَى زُبْدِ صَاحِبِهِ . حِينَ آذَنَ

امام مالک نے فرمایا کہ گندم کے ڈھیر کے بدلے گندم کا ڈھیر اور گندم کے ڈھیر کے بدلے کھجوروں کا ڈھیر خریدنا جائز نہیں ہے خواہ ہاتھوں یا پیچے ہاتھ ہو اور یہ اس لئے ہے کہ گندم کو اندازے سے کھجوروں کے بدلے خریدنے کی

امام مالک نے فرمایا کہ کھانے یا روٹی کے ساتھ لگانے کی جتنی چیزیں ہیں جبکہ وہ مختلف ہوں تو ان کا ایک کے بدلے دوسری کو خریدنے میں مضائقہ نہیں جبکہ لین دین ہاتھوں ہاتھ ہو۔ اگر مدت مقرر کی گئی تو اس میں کوئی بھلائی نہیں اور ان چیزوں کا ڈھیر لگا کر بیچنا ایسا ہی ہے جیسے سونے چاندی کا ڈھیر لگا کر فروخت کرنا۔ امام مالک نے فرمایا کہ گندم کے ڈھیر کو چاندی سے اور کھجوروں کے ڈھیر کو سونے سے خریدنے میں کوئی مضائقہ نہیں ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ جس نے غلے کا ڈھیر لگایا اور اسے وزن معلوم ہے۔ پھر اس نے ڈھیر کے حساب سے فروخت کیا اور مشتری سے وزن چھپایا تو یہ درست نہیں ہے۔ اگر مشتری چاہے تو وہ غلے بائع کو واپس کر دے کیونکہ اس نے وزن چھپایا اور دھوکا دیا۔ اسی طرح جس غلے وغیرہ کی تول کا بائع کو علم ہو، پھر وہ اسے ڈھیری کے حساب سے بیچے اور مشتری کو اس بات کا علم نہ ہو تو مشتری اگر چاہے تو وہ چیز بائع کو واپس کر دے اور اہل علم ہمیشہ اس بات سے منع کرتے رہے ہیں۔

امام مالک نے فرمایا کہ ایک روٹی کے بدلے دو روٹیاں اور چھوٹی روٹی کے بدلے بڑی لینے میں کوئی بھلائی نہیں جبکہ بعض دوسری بعض سے بڑی ہوں۔ ہاں اگر یہ اندازہ کیا گیا کہ دونوں طرف برابر ہیں تو کوئی قباحت نہیں اگرچہ وزن نہ کیا ہو۔

امام مالک نے فرمایا کہ ایک مد زبد اور ایک مد دودھ کو دو مد زبد کے بدلے لینا درست نہیں کیونکہ اس کی مثال وہی ہے جو ہم نے کھجوروں کی بیان کی کہ جو دو صاع کبیس اور ایک صاع حشف کے بدلے تین صاع عجوہ خریدے اور اپنے ساتھی سے کہہ دے کہ دو صاع کبیس ہی تین صاع عجوہ کے برابر ہیں تو یہ درست نہیں۔ یہ گھڑنت اس نے اپنی بیع کو بائز بنانے کیلئے کی۔ اسی لئے تو دودھ والے نے زبد کے ساتھ دودھ دیا تاکہ دودھ

مَعَ اللَّبَنِ.

قَالَ مَالِكٌ: وَالذَّقِيقُ بِالْحِنْطَةِ مِثْلُ يَبْتَلٍ لَا
بَأْسَ بِهِ، وَذَلِكَ لِأَنَّهُ أَخْلَصَ الذَّقِيقُ قَبَاعَهُ بِالْحِنْطَةِ
مِثْلُ يَبْتَلٍ. وَتَوَجَّعَ نِصْفُ الْمُدِّ مِنْ ذَقِيقٍ، وَنِصْفُهُ
مِنْ حِنْطَةٍ، قَبَاعَهُ ذَلِكَ بِمُدٍّ مِنْ حِنْطَةٍ، كَانَ ذَلِكَ مِثْلَ
الَّذِي وَصَفْنَا. لَا يَصْلُحُ. لِأَنَّهُ إِقْبَا أَرَادَ أَنْ يَأْخُذَ قَصْلَ
حِنْطَتِهِ الْجَيِّدَةِ، حَتَّى جَعَلَ مَعَهَا الذَّقِيقَ. فَهَذَا لَا
يَصْلُحُ.

شامل کرنے کے باعث اپنے ساتھی کے زائد زبرد کو لے کے۔
امام مالک نے فرمایا کہ آٹے کو گندم کے برابر نیچے تو کوئی
قباحت نہیں اور یہ اس لئے کہ خالص آٹے کو گندم کے بدلے
برابری پر بیچا ہے۔ اگر نصف مد آٹا اور نصف مد گندم کو ایک مد
گندم کے بدلے نیچے تو یہ درست نہیں کیونکہ یہ اسی کی طرح ہے جو
صورت ہم نے بیان کی کیونکہ اس نے اپنی بڑھیا گندم کی عمدگی آٹا
ساتھ شامل کر کے برابر کر لی اور یہ درست نہیں۔

اناج بیچنے کے متعلق دیگر روایات

محمد بن عبد اللہ بن ابومریم نے سعید بن مسیب سے پوچھتے
ہوئے کہا کہ میں جار کی سندوں سے غلہ خرید کرتا ہوں تو کبھی میں
ایک دینار اور نصف درہم کا خریدتا ہوں۔ کیا میں نصف درہم کا
اناج دے دوں؟ سعید نے فرمایا نہیں بلکہ تم ایک درہم دے دو اور
باقی کا بھی غلہ لے لیا کرو۔

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ محمد بن سیرین کہا کرتے ہیں: نہ بیچو
اناج کو بالیوں میں یہاں تک کہ پک جائے۔

امام مالک نے فرمایا کہ جو نرخ اور مدت مقرر کر کے اناج
خریدے۔ مدت پوری ہونے پر بائع مشتری سے کہے کہ اناج اس
وقت میرے پاس نہیں ہے۔ جتنا اناج میرے ذمے واجب ہے
تم اسے میرے ہاتھوں بیچ دو۔ مشتری کہے کہ یہ تو جائز نہیں کیونکہ
رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے قبضے سے پہلے اناج بیچنے
سے منع فرمایا ہے۔ بائع کہے کہ اچھا تم کوئی اور اناج میرے ہاتھوں
مدت مقرر کر کے بیچ دو تا کہ وہ اناج میں تمہارے حوالے کر دوں تو
یہ بھی درست نہیں کیونکہ مشتری جو غلہ دے گا وہی اس کی طرف
لوٹا دیا جائے گا اور بائع جو رقم واپس دے گا وہ مشتری کی اپنی
ہوگی اور جو غلہ دیا جائے گا یہ دونوں کے درمیان بیع کو حلال بنائے

باب جامع بیع الطعام

۵۳۔ وَحَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ مُحَبِّدِ بْنِ
عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي مَرْزُومٍ: أَنَّهُ سَأَلَ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيْبِ
فَقَالَ: إِنِّي رَجُلٌ ابْتَاعَ الطَّعَامَ، يَكُونُ مِنَ الشُّكُولِ
بِالْجَاهِ، فَرُبَّمَا ابْتَعْتُ مِنْهُ يَدِيْنَارًا وَيُصْفِ دِرْهَمًا
فَأَعْطَى بِالنِّصْفِ طَعَامًا. فَقَالَ سَعِيدٌ: لَا، وَلَكِنْ أَعْطَى
أَنْتَ دِرْهَمًا. وَخُذْ بَقِيَّتَهُ طَعَامًا.

۵۴۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ: أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ مُحَمَّدَ
ابْنَ سِيرِينَ كَانَ يَقُولُ: لَا تَبِيعُوا الْخَبْثَ فِي سُنْبُلِهِ حَتَّى
يَبْيَضَ.

قَالَ مَالِكٌ: مَنْ اشْتَرَى طَعَامًا بِسَعَرٍ مَعْلُومٍ إِلَى
أَجَلٍ مُسْتَوٍ، فَلَمَّا حَلَّ الْأَجَلُ، قَالَ الَّذِي عَلَيْهِ الطَّعَامُ
لِمَاجِيهِ: لَيْسَ عِنْدِي طَعَامٌ. فَبِيعَ الطَّعَامَ الَّذِي لَكَ
عَلَى إِلَى أَجَلٍ. فَيَقُولُ صَاحِبُ الطَّعَامِ: هَذَا لَا يَصْلُحُ
لِأَنَّ قَدْ دَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ بَيْعِ
الطَّعَامِ حَتَّى يُسْتَوَى. فَيَقُولُ الَّذِي عَلَيْهِ الطَّعَامُ لِبَعْضِهِ
فَبِيعَ طَعَامًا إِلَى أَجَلٍ حَتَّى أَقْصِيكَ. فَهَذَا لَا يَصْلُحُ لِأَنَّهُ
إِنَّمَا يُعْطِيهِ طَعَامًا شَرَّ يُرَدُّكَ إِلَيْهِ فَيَصِيرُ الذَّهَبُ الَّذِي
أَعْطَاكَ شَيْءَ الَّذِي كَانَ لَهُ عَلَيْهِ. وَيَصِيرُ الطَّعَامُ الَّذِي
أَعْطَاكَ مُحِلًّا فِيمَا بَيْنَهُمَا. وَيَكُونُ ذَلِكَ إِذَا فَعَلَا،

بَيْعَةُ الطَّعَامِ قَبْلَ أَنْ يُسْتَوْفَى.

قَالَ مَالِكٌ، فِي رَجُلٍ لَهُ عَلَى رَجُلٍ طَعَامٌ ابْتِاعَهُ مِنْهُ. وَلِغَرِيْمِهِ عَلَى رَجُلٍ طَعَامٌ مِثْلَ ذَلِكَ الطَّعَامِ فَقَالَ الَّذِي عَلَيْهِ الطَّعَامُ لِغَرِيْمِهِ: اُجْبِلْكَ عَلَى غَرِيْمِي عَلَيْهِ مِثْلُ الطَّعَامِ الَّذِي لَكَ عَلَى، بِطَعَامِكَ الَّذِي لَكَ عَلَى.

قَالَ مَالِكٌ: إِنْ كَانَ الَّذِي عَلَيْهِ الطَّعَامُ إِنَّهَا هُوَ طَعَامٌ ابْتِاعَهُ. فَأَرَادَ أَنْ يُجْبِلَ غَرِيْمَهُ بِطَعَامِ ابْتِاعَهُ. فَإِنْ ذَلِكَ لَا يَصْلُحُ. وَذَلِكَ بَيْعُ الطَّعَامِ قَبْلَ أَنْ يُسْتَوْفَى.

فَإِنْ كَانَ الطَّعَامُ سَفَاحًا. فَلَا بَأْسَ أَنْ يُجْبِلَ بِهِ غَرِيْمَهُ. وَإِنْ ذَلِكَ لَيْسَ بِبَيْعٍ. وَلَا يُجْبِلُ بِبَيْعِ الطَّعَامِ أَنْ يُسْتَوْفَى. يَنْهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ ذَلِكَ. غَيْرَ أَنَّ أَهْلَ الْعِلْمِ قَدِ اجْتَمَعُوا عَلَى أَنَّهُ لَا بَأْسَ بِالْمِشْرِكِ وَالْتَوَلِيَّةِ وَالْإِقَالَةِ، فِي الطَّعَامِ وَغَيْرِهِ.

قَالَ مَالِكٌ: وَذَلِكَ أَنَّ أَهْلَ الْعِلْمِ اتَّوَلَوْهُ عَلَى وَجْهِ الْمَعْرُوفِ. وَلَمْ يُزَلُّوا عَلَى وَجْهِ الْبَيْعِ. وَذَلِكَ مِثْلُ الرَّحْلِ يُسَلِّفُ الدَّرَاهِمَ النُّقْصَ. فَيَقْضَى دَرَاهِمُ وَارِسَتُهُ فِيهَا فَضْلٌ فَيَجِلُ لَهُ ذَلِكَ. وَيَجُوزُ وَلَوْ اشْتَرَى مِنْهُ دَرَاهِمَ نَقْصًا. بِوَارِسَتِهِ. لَمْ يَجِلْ ذَلِكَ. وَلَوْ اشْتَرَا عَلَيْهِ حِلْنَ اسْلَمَهُ وَارِسَتُهُ. وَإِنَّمَا عَطَاهُ نَقْصًا لَمْ يَجِلْ لَهُ ذَلِكَ.

۵۵- قَالَ مَالِكٌ: وَمِمَّا يَشْتَبِهُ ذَلِكَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ بَيْعِ الْمَرْابَةِ وَارْحَصَ فِي بَيْعِ الْعَرَايَا بِخَرْصِهَا مِنَ الثَّمَرِ. وَإِنَّمَا فَرَّقَ بَيْنَ ذَلِكَ أَنَّ بَيْعَ الْمَرْابَةِ بَيْعٌ عَلَى وَجْهِ الْمَكَايَسَةِ وَالْتَحَارَةِ. وَأَنَّ بَيْعَ الْعَرَايَا عَلَى وَجْهِ الْمَعْرُوفِ. لَا مَكَايَسَةَ فِيهِ. قَالَ مَالِكٌ: وَلَا يَنْبَغِي أَنْ يَشْتَرِيَ رَجُلٌ طَعَامًا بِرُبْعٍ أَوْ ثَلَاثٍ أَوْ كِسْرٍ مِنْ دِرْهَمٍ عَلَى أَنْ يُعْطَى بِذَلِكَ طَعَامًا إِلَى أَجَلٍ. وَلَا بَأْسَ أَنْ يَبْتَاعَ الرَّجُلُ طَعَامًا بِكِسْرٍ مِنْ دِرْهَمٍ إِلَى أَجَلٍ ثُمَّ يُعْطَى دِرْهَمًا وَيَأْخُذَ بِمَا بَقِيَ.

کیلتے ہوگا اگر انہوں نے ایسا کیا تو یہ قبضے سے پہلے انانج کی بیع ہوئی۔ امام مالک نے اس شخص کے متعلق فرمایا جس کا دوسرے پر غلہ ہے جو اس سے خریدا تھا۔ دوسرے کا اتنا ہی غلہ کسی تیسرے پر تھا۔ دوسرے نے پہلے سے کہا کہ جتنا میرے اوپر تمہارا غلہ ہے اتنا ہی غلہ میرا فلاں پر ہے میں اسے تمہارے رو برو کر دیتا ہوں۔ امام مالک نے فرمایا کہ جس پر غلہ ہے یہ وہی غلہ ہے جو اس نے خریدا۔ پھر اس نے اپنے فریق ثانی سے خریدے ہوئے غلے کا حوالہ کرنا چاہا تو یہ درست نہیں ہے کیونکہ یہ قبضے سے پہلے غلے کی بیع ہے۔ اگر اس غلے سے بیع سلف کی جاتی تو فریق ثانی سے حیلے میں مضائقہ نہ تھا۔ کیونکہ یہ بیع نہیں ہے اور قبضے سے پہلے غلے کی بیع حلال نہیں ہوتی کیونکہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اس سے منع فرمایا ہے اور جبکہ اہل علم کا اس پر اتفاق ہے کہ شرکت تولیہ اور اقالہ میں کوئی قباحت نہیں ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ اسی لئے اہل علم نے رواج اور دستور کا اعتبار کیا اور اسے بیع نہیں سمجھا ہے۔ اس کی مثال یہ ہے کہ کسی نے سلم میں ناقص اور کم وزن درہم دیتے اور اسے وزن میں پورے درہم دئیے گئے تو اس اضافے کے باوجود اس کے لئے یہ حلال اور جائز ہے۔ اگر وہ ناقص اور کم وزن درہم خریدے تو جائز نہیں اگر سلم کے وقت وزن کی شرط کر لی جائے اور پھر کم دے تو یہ حلال نہیں ہے۔

امام مالک نے فرمایا۔ اس کی نظیر یہ ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے مزابنہ سے منع فرمایا اور اندازے سے کھجور بیچنے یعنی بیع عریایہ کی اجازت دی ہے۔ ان دونوں میں فرق یہ ہے کہ بیع مزابنہ تو تجارت اور چالاکي ہے اور بیع عریایہ دستور کے مطابق ہے جس میں دھوکا نہیں۔

امام مالک نے فرمایا کہ چوتھائی تہائی یا درہم کے اور کسی سے کا غلہ اس شرط پر خریدنا درست نہیں ہے کہ اتنی مدت کے بعد اس کے بدلے غلہ ادا کر دے گا۔ ہاں اس میں کوئی مضائقہ نہیں کہ درہم کے کسی سے کا غلہ مدت مقرر کر کے خریدے۔ پھر ایک درہم دے کر

باقی دہم کی کوئی اور چیز اس سے خریدے کیونکہ اس نے دہم کی جو
کسری تو باقی دہم کا اور سامان خرید لیا تو اس میں کوئی قیامت
نہیں۔

امام مالک نے فرمایا کہ اس میں کوئی مضائقہ کہ ایک آدمی
دوسرے کے پاس دہم رکھے۔ پھر اس سے چوتھائی، تہائی یا دہم
کے کسی معین حصے کی کوئی معین چیز خریدے اگر سپہنرخ معین ہو
اگر کوئی دوسرے سے کہے کہ میں آپ سے روزانہ کے بھاؤ کے حساب
سے لوں گا تو یہ حلال نہیں کیونکہ اس میں دھوکا ہے۔ بھاؤ تو گھٹتا
بڑھتا رہتا ہے اور انہوں نے بیع معین نہیں کی۔

امام مالک نے فرمایا کہ جس نے انار کا دھیر فروخت کیا اور
اس کا کچھ حصہ مستثنیٰ نہیں کیا تھا۔ پھر اس میں سے کچھ خریدا چاہے
تو اس میں سے ذرا بھی خریدا درست نہیں کیونکہ جائز وہی ہوگا جس
کا استثناء کر لیا جائے جبکہ وہ تہائی یا اس سے کم ہو۔ اگر وہ تہائی سے
زیادہ ہو تو ایسا کرنا مزاجہ کی طرح مکروہ ہوگا پس اس میں سے ذرا بھی
خریدنا مناسب نہیں ہے کیونکہ جائز وہی ہوگا جس کا استثناء کر
لیا جائے اور وہ تہائی یا اس سے کم ہو اور اس حکم میں ہمارے نزدیک
کوئی اختلاف نہیں ہے۔

ذخیرہ اندوزی اور نرخ بڑھانا

حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ ہمارے بازاروں میں
کوئی ذخیرہ اندوزی نہ کرے۔ جن لوگوں کے پاس زائد روپیہ پیسہ ہے
وہ ہمارے ملک میں آنے والے اللہ کے رزق کو ذخیرہ کرنے کے لئے
نہ خریدیں۔ ہاں جو خون پسینہ ایک کر کے گرمی اور سردی برداشت کر
کے ہمارے ملک میں غلہ لاتے وہ عمر کا مہمان ہے۔ پھر جیسے اللہ چاہے
اپنے غلے کو بیچے اور جیسے اللہ چاہے اسے روکے۔

سعید بن مسیب سے روایت ہے کہ حضرت عمر کا حضرت
حاتب بن ابی بلتعہ کے پاس سے گزر ہوا جو بازار میں اپنی کشتی بیچ
رہے تھے۔ حضرت عمر نے ان سے فرمایا کہ آپ نرخ بڑھا دیں۔ یا ہمارے

لَهُ مِنْ جَدِهِمْ سِلْعَةً مِنَ السِّلْعِ. رَدَّتْهُ اَعْطَى الْكَسْرَ
الَّذِي عَلَيْهِ. فَضَنَّهُ وَآخَذَ بَبَقِيَّةِ دَرَاهِمِهِ سِلْعَةً. فَهَذَا
رَدَّ بَأْسَ يَهُ.

قَالَ مَالِكٌ. وَلَا بَأْسَ أَنْ يَضَعَ الرَّجُلُ عِنْدَ الرَّجُلِ
دِرْهَمًا ثُمَّ يَأْخُذُ مِنْهُ بِرُبْعٍ أَوْ ثُلُثٍ أَوْ بِكَسْرٍ مَقْلُومٍ.
سِلْعَةً مَقْلُومَةً. فَإِذَا لَمْ يَكُنْ فِي ذَلِكَ سِعْرٌ مَقْلُومٌ
وَقَالَ الرَّجُلُ آخُذْ مِنْكَ سِعْرٌ كُلِّ يَوْمٍ. فَهَذَا الْإِجْلُ
رَدَّتْهُ غَرْمًا. يَحِلُّ مَرَّةً وَيَكْتُرُ مَرَّةً. وَلَمْ يَفْتَرِ قَاعِلٌ
بَيْعٍ مَقْلُومٍ.

قَالَ مَالِكٌ. وَمَنْ بَاعَ طَعَامًا جَزَافًا وَلَمْ يَسْتَشِنْ
مِنْهُ شَيْئًا. ثُمَّ بَدَّالَهُ أَنْ يَشْتَرِيَ مِنْهُ شَيْئًا. فَإِنَّهُ لَا يَصْلُحُ
لَهُ أَنْ يَشْتَرِيَ مِنْهُ شَيْئًا إِلَّا مَا كَانَ يَجُوزُ أَنْ يَسْتَشِنِي مِنْهُ
وَذَلِكَ الثُّلُثُ فَمَا دُونَهُ. فَإِنْ رَادَّ عَلَى الثُّلُثِ صَارَ ذَلِكَ
إِلَى الْمَذَابِنَةِ وَإِلَى مَا يَكُونُ. فَلَا يَنْبَغِي لَهُ أَنْ يَشْتَرِيَ مِنْهُ
شَيْئًا إِلَّا مَا كَانَ يَجُوزُ لَهُ أَنْ يَسْتَشِنِي مِنْهُ. وَلَا يَجُوزُ
لَهُ أَنْ يَسْتَشِنِي مِنْهُ إِلَّا الثُّلُثُ فَمَا دُونَهُ وَهَذَا إِلَّا مَرَّةً
الَّذِي لَا اخْتِلَافَ فِيهِ عِنْدَنَا.

باب الحكرة والترتب

۵۶. وَحَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ
عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ قَالَ: لَا حُكْرَةَ فِي سَوْقِنَا لَا يَعْمِدُ
رَجُلٌ بِأَيْدِيهِمْ حُضُولُ مِنْ أَذْهَابٍ، إِلَى رِمَاقٍ مِنْ رِزْقِ
اللَّهِ تَزُولُ بِسَاحَتِنَا. فَيَحْتَكِرُونَهُ عَلَيْنَا. وَلَكِنْ آتَيْنَا
جَالِبٍ جَلَبَ عَلَى عُمُودٍ كَبِيرَةٍ فِي السَّنَاءِ وَالصَّيْفِ
فَذَلِكَ ضَيْفٌ عُمَرُ. فَلَيْسَ كَيْفَ شَاءَ اللَّهُ. وَلَيْمَسِكُ
كَيْفَ شَاءَ اللَّهُ.

۵۷. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يُونُسَ بْنِ يُونُسَ،
عَنْ سَعِيدِ بْنِ السَّيِّبِ، أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ مَرَّ بِحَاطِبِ
ابْنِ أَبِي بَلْتَعَةَ وَهُوَ يَبِيعُ رِبِيًّا لَهُ بِالسُّوقِ فَقَالَ لَهُ عُمَرُ

بازار سے اٹھ جائیں۔

ابن العطاء: اِنَّمَا اَنْ تَزِيدَ فِي السَّعْرِ، وَامَّا اَنْ تُؤْتِيَ مِنْ سَوْقَاتٍ.

۵۸۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ: اَنَّهٗ بَلَغَهُ: اَنَّ عُثْمَانَ ابْنَ عَفَّانَ كَانَ يَنْهَى عَنِ الْحُمْرَةِ.

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ حضرت عثمان ذخیرہ اندوزی سے منع فرمایا کرتے تھے۔

بَابُ مَا يَجُوزُ مِنْ بَيْعِ الْحَيَّوانِ بَعْضُهُ بِبَعْضٍ وَالسَّلَفِ فِيهِ

۵۹۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ عَنْ صَالِحِ بْنِ كَيْسَانَ

عَنْ حَسَنِ ابْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ عَمْرِو بْنِ أَبِي طَالِبٍ اَنَّ عَمْرًا ابْنَ أَبِي طَالِبٍ بَاعَ جَمَدًا لَهُ يُدْعَى عُصْفِيرًا، بِجَشِيرٍ

بَعِيرًا، اِلَى اَجَلٍ.

۶۰۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ: عَنْ نَافِعٍ: اَنَّ عَبْدَ اللهِ ابْنَ عُمَرَ اشْتَرَى رَاحِلَةً بِأَرْبَعَةِ أَبْعَرٍ، مَضْمُونَةٍ عَلَيْهِ، يُوفِّي بِهَا صَاحِبُهَا بِالرَّيْبَةِ.

۶۱۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ: اَنَّهٗ سَأَلَ ابْنَ شِهَابٍ عَنْ بَيْعِ الْحَيَّوانِ، اِثْنَيْنِ يَوَاحِدٍ اِلَى اَجَلٍ، فَقَالَ: لَا بَأْسَ بِذَلِكَ.

قَالَ مَالِكٌ: اَلْأَمْرُ الْمُجْتَمِعُ عَلَيْهِ عِنْدَنَا، اَنَّهٗ لَا بَأْسَ بِالْجَمَلِ بِالْجَمَلِ مِثْلَهُ، وَزِيَادَةً دَرَاهِمَ يَدًا بِيَدٍ، وَلَا بَأْسَ بِالْجَمَلِ بِالْجَمَلِ مِثْلَهُ، وَزِيَادَةً دَرَاهِمَ الْجَمَلُ بِالْجَمَلِ يَدًا بِيَدٍ، وَالذَّارَاهِمُ إِلَى اَجَلٍ، قَالَ وَتَخَيَّرَ فِي الْجَمَلِ مِثْلَهُ، وَزِيَادَةً دَرَاهِمَ، الذَّارَاهِمُ تَقْدًا، وَالْجَمَلُ إِلَى اَجَلٍ وَإِنْ أَخَّرْتَ الْجَمَلُ وَالذَّارَاهِمَ، تَخَيَّرَ فِي ذَلِكَ أَيْضًا.

قَالَ مَالِكٌ: وَلَا بَأْسَ اَنْ يَبْتَاعَ الْبَعِيرَ النَّجِيبَ بِالْبَعِيرَيْنِ، أَوْ بِأَرْبَعَةِ مِنَ الْخُتُولَةِ مِنْ مَا يَنْبَغِيهِ الرِّبْلُ وَإِنْ كَانَتْ مِنْ نَعِيمٍ وَاحِدَةٍ، فَلَا بَأْسَ اَنْ يُشْتَرَى مِنْهَا اِثْنَانِ يَوَاحِدٍ إِلَى اَجَلٍ، إِذَا اخْتَلَفَتْ قَبَانَ اخْتِلَافُهَا، وَإِنْ أَشَبَّهَ بَعْضُهَا بَعْضًا، وَاخْتَلَفَتْ أَجْنَاسُهَا أَوْ لَمْ تَخْتَلِفْ، فَلَا يُؤْخَذُ مِنْهَا اِثْنَانِ يَوَاحِدٍ إِلَى اَجَلٍ.

جانور کو جانور کے بدلے ادھار بیچنا

حسن بن محمد بن علی سے روایت ہے کہ حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے عصیفیر نامی اپنا اونٹ مدت مقرر کر کے بیس اونٹوں کے بدلے فروخت کیا تھا۔

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے ایک سانڈنی چار اونٹوں کے بدلے خریدی کہ اونٹوں کو بائع کے پاس ربذہ پہنچادیا جائے گا۔

امام مالک نے ابن شہاب سے ایک جانور کے بدلے دو کی بیع کے متعلق پوچھا تو فرمایا کہ کوئی مضائقہ نہیں ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ یہ حکم ہمارے نزدیک متفقہ ہے کہ ایک اونٹ کو دوسرے سے بدلے میں کوئی مضائقہ نہیں اور دراہم کا اضافہ ہو تو ہاتھوں ہاتھ۔ اس میں بھی قباحت نہیں کہ اونٹ کے بدلے اونٹ اور کچھ روپے ہوں تو اونٹ ہاتھوں ہاتھ ہوں اور روپوں کی مدت مقرر ہو۔ لیکن اس میں بھلائی نہیں کہ اونٹ کے بدلے اونٹ اور کچھ روپے ہوں جبکہ روپے تو نقد ادا کئے جائیں اونٹ ایک مدت کے بعد اگر اونٹ اور روپے دونوں کا تاخیر کی جائے تو اس میں بھی بھلائی نہیں۔

امام مالک نے فرمایا کہ سواری کے اونٹ کو دو اونٹوں کے بدلے خریدنے میں کوئی مضائقہ نہیں خواہ وہ ایک ہی جنس کے ہوں۔ اس میں بھی کوئی مضائقہ نہیں۔ کہ مدت مقرر کر کے ایک کے بدلے دو خریدے جبکہ ان کا اختلاف واضح ہو۔ اگر یہ ایک دوسرے سے مشابہت رکھتے ہوں جنس کا اختلاف ہو یا نہ ہو لیکن مدت مقرر کر کے ایک کے بدلے دو نہ لے۔

قَالَ مَالِكٌ، وَتَفْسِيرُ مَا كُرِيَ مِنْ ذَلِكَ، أَنْ يُؤْخَذَ الْبُعَيْرُ بِالْبُعَيْرَيْنِ مِنْهُ الثَّانِ بِوَاحِدٍ إِلَى أَجَلٍ وَلَا بَأْسَ أَنْ تَبِيعَ مَا اشْتَرَيْتَ مِنْهُ قَبْلَ أَنْ تَسْتَوْفِيَهُ مِنْ غَيْرِ الَّذِي اشْتَرَيْتَهُ مِنْهُ، إِذَا انْتَقَدَتْ ثَمَنُهُ. قَالَ مَالِكٌ، وَمَنْ سَلَفَ فِي شَيْءٍ مِنَ الْحَيَوَانِ إِلَى أَجَلٍ مُسْتَشَى، قَوَصَهُ وَحَلَّاهُ، وَنَقَدَتْ ثَمَنُهُ، فَذَلِكَ جَائِزٌ. وَهُوَ لَا يَرْمِي لِلْبَائِعِ وَالْمُبْتَاعِ عَلَى مَا وَصَفَا وَحَلَّيَا بَيْنَهُمَا تَفَاضُلٌ فِي نَحَابِيزٍ وَلَا رَحْلَةٍ فَإِذَا كَانَ هَذَا عَلَى مَا وَصَفْتُ لَكَ فَلَا يَشْتَرِي وَلَمْ يَزَلْ ذَلِكَ مِنْ عَمَلِ النَّاسِ الْجَائِزِ بَيْنَهُمْ، وَالَّذِي لَمْ يَزَلْ عَلَيْهِ أَهْلُ الْعِلْمِ بِبَدَلَاتٍ.

باب ۲۱ مَا لَا يَجُوزُ مِنْ بَيْعِ الْحَيَوَانِ

۴۲. حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ تَائِفٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَهَى عَنْ بَيْعِ حَبْلِ الْحَبْلَةِ، وَكَانَ بَيْعًا تَبَايَعَهُ أَهْلُ الْجَاهِلِيَّةِ كَانَ الرَّجُلُ يَبْتَاعُ الْجُزُورَ إِلَى أَنْ تُنْتَبَهَ النَّاقَةُ، ثُمَّ تُنْتَبَهَ الَّتِي فِي بَطْنِهَا.

۴۳. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، أَنَّهُ قَالَ: لَا يَرِبَانِي الْحَيَوَانُ، وَإِنَّمَا ذَهَبِي عَنْ الْحَيَوَانِ عَنْ ثَلَاثَةٍ: عَنِ الْمَضَامِينِ، وَ الْمَلَاقِيحِ، وَحَبْلِ الْحَبْلَةِ. وَالْمَضَامِينُ بَيْعُ مَا فِي طُحُورِ الْجَمَالِ طُحُونِ إِنَاتِ الرِّبْلِ. وَالْمَلَاقِيحُ بَيْعُ مَا فِي طُحُورِ الْجَمَالِ قَالَ مَالِكٌ، لَا يَنْبَغِي أَنْ يَشْتَرِيَ أَحَدٌ شَيْئًا مِنَ الْحَيَوَانِ بِعَيْنِهِ إِذَا كَانَ غَائِبًا عَنْهُ، وَإِنْ كَانَ قَدَرَاهُ وَرَضِيَهُ، عَلَى أَنْ يَنْقُدَ ثَمَنَهُ لِقَرِيبًا وَلَا بَعِيدًا.

قَالَ مَالِكٌ، وَإِنَّ مَا كُرِيَ ذَلِكَ، لِأَنَّ الْبَائِعَ يَنْتَفِعُ بِالشَّيْءِ، وَلَا يُدَارَى هَلْ تُوجَدُ لَكَ السِّلْعَةُ عَلَى مَا دَرَاهَا الْمُبْتَاعُ أَمْ لَا، فَلِذَلِكَ، كُرِيَ ذَلِكَ. وَلَا بَأْسَ بِهِ إِذَا كَانَ مَضْمُونًا مَوْصُوفًا.

امام مالک نے فرمایا: اس کی کراہت کی تفسیر یہ ہے کہ ایک اونٹ کے بدلے دو اونٹ لئے جائیں جن میں سواری یا بوجھ لادنے کا فرق نہ ہو جب وہ یہ ہوں تو مدت مقرر کر کے لوگ کے بدلے دینے خریدے جائیں اس میں قباحت نہیں کہ جو خریدا ہے اسے قبضے سے پہلے فروخت کرے دوسرے امام مالک نے فرمایا کہ جس نے مدت مقرر کر کے جانور کی بیع سلم کی۔ پھر اوصاف اور حلیہ بیان کر کے قیمت نقد ادا کی گئی ہو تو جائز ہے اور اوصاف و حلیہ بیان کرنے بائع اور مشتری دونوں کے لئے ضروری ہے لوگوں کا ہمیشہ سے اسی جائز طریقے پر عمل رہا ہمیشہ سے اسی پر ہمارے شہر کے اہل علم ہیں۔

جانوروں کو جس طرح بیچنا جائز نہیں ہے

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے جبل الحبلہ بیع سے منع فرمایا ہے اس بیع کا دور جاہلیت میں رواج تھا۔ آدمی ایک اونٹ خریدتا ہے اس سے اونٹنی حاصل ہوتی پھر وہ بچہ پیدا ہو جو اس کے پیٹ میں ہے۔

سعید بن مسیب نے فرمایا کہ حیوان میں سود نہیں۔ حیوان کی تین قسم کی بیع سے منع فرمایا گیا ہے: مضامین، ملاقیح۔ اور جبل الحبلہ سے مضامین یعنی بچہ اونٹنی کے پیٹ میں ہو۔ ملاقیح یہ کہ بچہ اونٹ کی پشت میں ہو۔

امام مالک نے فرمایا: یہ درست نہیں کہ ایسے معین جانور کو خریدے جو موجود نہ ہو۔ اگرچہ مشتری اس جانور کو دیکھ کر پسند کر چکا ہو جبکہ قیمت نقد ادا کرے اور جانور خواہ قریب ہو یا دور۔ امام مالک نے فرمایا کہ اس میں کراہت بایں وہ ہے کہ بائع قیمت سے فائدہ اٹھائے گا اور وہ نہیں جانتا کہ جو چیز اس نے دیکھی تھی وہ اس سے مل جائے گی۔ یہی اس میں کراہت ہے اور غیر معین جانور کو اوصاف بیان کر کے نیچے تو کوئی قباحت نہیں۔

باب بیع الحيوان باللحم

۶۴۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ؛ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ بَيْعِ الْحَيَّوانِ بِاللَّحْمِ.

۶۵۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ دَاوُدَ بْنِ الْحُصَيْنِ؛ أَنَّهُ سَمِعَ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ يَقُولُ؛ مِنْ مَنَسِيرِ أَهْلِ الْجَاهِلِيَّةِ: بَيْعُ الْحَيَّوانِ بِاللَّحْمِ، بِالشَّاةِ وَالشَّاتَيْنِ.

۶۶۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي الزِّنَادِ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ؛ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ: نَهَى عَنْ بَيْعِ الْحَيَّوانِ بِاللَّحْمِ.

قَالَ أَبُو الزِّنَادِ: فَقُلْتُ لِسَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ: أَرَأَيْتَ رَجُلًا اشْتَرَى شِدْقًا بَعِشْرَةً شَيْئًا؟ فَقَالَ سَعِيدٌ: إِنْ كَانَ اشْتَرَاهَا لِيَنْحَرَهَا، فَلَا خَيْرَ فِي ذَلِكَ.

قَالَ أَبُو الزِّنَادِ: وَكُلُّ مَنْ أَدْرَكَ مِنَ النَّاسِ يَنْهَوْنَ عَنْ بَيْعِ الْحَيَّوانِ بِاللَّحْمِ.

قَالَ أَبُو الزِّنَادِ: وَكَانَ ذَلِكَ يُكْتَنَبُ فِي عُهُودِ الْعُمَلَاءِ فِي زَمَانِ أَبَانَ بْنِ عُثْمَانَ، وَهَشَامِ بْنِ إِسْمَاعِيلَ: يَنْهَوْنَ عَنْ ذَلِكَ.

باب بیع اللحم باللحم

۶۷۔ قَالَ مَالِكٌ: الْأَمْرُ الْمُجْتَمِعُ عَلَيْهِ عِنْدَنَا فِي لَحْمِ الْإِبِلِ وَالْبَقَرِ وَالْغَنَمِ وَمَا أَشَبَّهُ ذَلِكَ مِنَ الْوَحُوشِ أَنَّهُ لَا يُشْتَرَى بَعْضُهُ بِبَعْضٍ إِلَّا مُثْلًا بِمِثْلٍ. وَرُئِيَ يَوْمَئِذٍ يَدًا ابْيَدًا. وَلَا بَأْسَ بِهِ وَإِنْ لَمْ يَوْمَرْ إِذَا تَحَرَّى أَنْ يَكُونَ مِثْلًا بِمِثْلٍ يَدًا ابْيَدًا.

قَالَ مَالِكٌ: وَلَا بَأْسَ بِلَحْمِ الْجَيْتَانِ، بِلَحْمِ الْإِبِلِ وَالْبَقَرِ وَالْغَنَمِ، وَمَا أَشَبَّهُ ذَلِكَ مِنَ الْوَحُوشِ حُلًّا. الثَّانِي بَوَاحِدٍ. وَالثَّلَاثُ مِنْ ذَلِكَ. يَدًا ابْيَدًا فَإِنْ

جانور کو گوشت کے بدلے فروخت کرنا

زید بن اسلم نے سعید بن مسیب سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے جانور کو گوشت کے بدلے بیچنے سے منع فرمایا ہے۔

داؤد بن حمیس نے سعید بن مسیب کو فرماتے سنا کہ یہ بھی جاہلیت کا جوڑا ہے کہ جانور کو ایک یا دو بکریوں کے گوشت کے بدلے بیچا جائے۔

ابو الزناد سے روایت ہے کہ سعید بن مسیب فرمایا کرتے تھے کہ جانور کو گوشت کے بدلے بیچنے سے منع فرمایا گیا ہے۔

ابو الزناد کا بیان ہے کہ میں نے سعید بن مسیب سے کہا کہ دس بکریوں کے بدلے ایک اونٹ خریدنا کیسا ہے؟ سعید نے فرمایا کہ اگر اسے ذبح کرنے کے لئے خریدا ہے تو اس میں بھلائی نہیں۔

ابو الزناد نے فرمایا کہ میں ہر ایک کو گوشت کے بدلے جانور بیچنے سے منع کرتے ہوئے پایا۔

ابو الزناد نے فرمایا کہ ابان بن عثمان اور ہشام بن اسماعیل کے دور میں عاملوں کے لئے یہ حکم رکھا جاتا اور ایسا کرنے سے انہیں منع کیا جاتا۔

گوشت کو گوشت کے بدلے فروخت کرنا

امام مالک نے فرمایا کہ ہمارے نزدیک اونٹ، گائے، بکری اور ان جیسے جانوروں کے گوشت کے بارے میں متفقہ حکم یہ ہے کہ ان میں سے ایک کو دوسرے کے بدلے نہ خریدا جائے مگر ایک جیسے وزن میں برابر اور ہاتھوں ہاتھ اور وزن نہ کرنے میں بھی مضائقہ نہیں جبکہ اندازے سے برابر ہو اور ہاتھوں ہاتھ۔

امام مالک نے فرمایا کہ مچھلی کا گوشت اگر اونٹ، گائے اور بکری وغیرہ جانوروں کے گوشت کے بدلے ایک صاع کے عوض دو صاع یا کم و بیش ہو تو کوئی مضائقہ نہیں جبکہ ہاتھوں ہاتھ ہو۔

دَخَلَ ذَلِكَ، أَلَّا جَلُّ فَلَا خَيْرَ فِيهِ .

قَالَ مَالِكٌ : وَآرَى لِحُومِ الطَّيْرِ كُلِّهَا مَخَالِعَةً
لِلْحُومِ الرُّنْعَامِ وَالْجَيْتَانِ . فَلَا آرَى بَأْسًا بِأَنْ يُشْتَرَى
بَعْضُ ذَلِكَ بِبَعْضٍ . مُتَّفَاعِلًا . يَدًا أَبَدًا . وَلَا يُبَاعُ شَيْءٌ مِنْ
ذَلِكَ إِلَى آجَلٍ

اگر مدت مقرر کی گئی تو اس میں بھلائی نہیں ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ پرندوں کا گوشت مرثیوں اور مچھلی
کا گوشت اگر کم و بیش ہو تو میرے نزدیک کوئی قباحت نہیں جبکہ
میں دین ہاتھوں ہاتھ ہوا و مدت مقرر کر کے ان میں سے کوئی چیز
نہ بیچی جاتے۔

بَابُ مَا جَاءَ فِي ثَمَنِ الْكَلْبِ

۶۸ - حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ ،

عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ هِشَامٍ ، عَنْ
أَبِي مَسْعُودٍ الْأَنْصَارِيِّ ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
نَهَى عَنْ ثَمَنِ الْكَلْبِ . وَمَهْرِ الْبَغِيِّ . وَحُلْوَانِ الْكَاهِنِ .
يَعْنِي بِمَهْرِ الْبَغِيِّ مَا تُعْطَاهُ الْمَرْأَةُ عَلَى الزِّنَا . وَ
حُلْوَانِ الْكَاهِنِ رِشْوَتُهُ ، وَمَا يُعْطَى عَلَى أَنْ يَنْتَهَنَ .
قَالَ مَالِكٌ : أَكْرَهُ ثَمَنَ الْكَلْبِ الْفَنَارِيِّ وَعَبِيرِ
الْفَنَارِيِّ . لِيَنْهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ
ثَمَنِ الْكَلْبِ .

کتے کی بیع کا بیان

ابوبکر بن عبدالرحمن بن حارث بن ہشام نے حضرت ابوسعود

انصاری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ
تعالیٰ علیہ وسلم نے کتے کی قیمت ، فاحشہ عورت کی کسی اور کاہن کی
کمانی سے منع فرمایا ہے۔

بہر البغی وہ رقم جو عورت کو زنا کے بدلے دی جاتے اور
حلوان الکاهن جو کاہن کو بات بتانے پر رشوت دی جاتے۔

امام مالک نے فرمایا کہ میں ہر قسم کے کتے کی قیمت کو نا پسند
کرتا ہوں کیونکہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے کتے کی قیمت
سے منع فرمایا ہے۔

بَابُ السَّلَفِ وَبَيْعِ الْعُرُوضِ بَعْضُهَا

بِبَعْضٍ

۶۹ - حَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ ، أَنَّهُ بَلَغَهُ ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ بَيْعِ سَلَفٍ .
قَالَ مَالِكٌ : وَتَفْسِيرُ ذَلِكَ أَنَّ يَقُولَ الرَّجُلُ لِلرَّجُلِ
أَخَذْتُ سِلْعَتَكَ بِكَذَا أَوْ كَذَا . عَلَى أَنْ تُسَيِّفَنِي كَذَا أَوْ كَذَا .
فَإِنْ عَقَّدَ ابْيَعَهُمَا عَلَى هَذَا فَهُوَ غَيْرُ جَائِزٍ . فَإِنْ تَرَكَ
الَّذِي اشْتَرَطَ السَّلَفَ ، مَا اشْتَرَطَ مِنْهُ ، كَانَ ذَلِكَ
الْبَيْعُ جَائِزًا .

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم
نے بیع اور سلف سے منع فرمایا۔

امام مالک نے فرمایا یہ اس کی تفسیر ہے کہ ایک آدمی دوسرے
سے کہے کہ میں تمہارا فلاں فلاں اسباب لیتا ہوں کہ تم فلاں فلاں شرط
پر میرے ساتھ سلف کرو۔ اگر وہ اپنی بیع پر متفق ہو جائیں تو یہ
جائز نہیں۔ اگر ان شرطوں کو چھوڑ دیا جائے جو لگائیں تو یہ بیع جائز
ہو جائے گی۔

امام مالک نے فرمایا کہ کتان ، شطوی اور قصی کے کپڑوں کو
اڑی ، زبقة ، ہروی کپڑے ، مروی ، ملاحف یا نیہ اور شقاق وغیرہ
کے بدلے خریدنے میں کوئی قباحت نہیں ، خواہ ایک کے بدلے میں

قَالَ مَالِكٌ : وَلَا بَأْسَ أَنْ يُشْتَرَى الثَّوبُ مِنَ
الْكُتَّانِ . أَوِ الشَّطْوِيِّ ، أَوِ الْقَصِيِّ . بِالْأَتَوَابِ . مِنْ
الرَّيْبِيِّ ، أَوِ النَّسِيِّ ، أَوِ الزُّبِقَةِ أَوِ الثَّوبِ الْمَرْوِيِّ وَالْمَرْوِيُّ بِاللَّحِيفِ

دو یا تین لے جائیں جبکہ ہاتھوں ہاتھ ہوں یا مدت مقرر کر کے اگر وہ کپڑے ایک ہی قسم کے ہوں تو کمی بیشی میں بھلائی نہیں۔

امام مالک نے فرمایا کہ اگر دونوں طرف کے کپڑوں میں اختلاف واضح نہ ہو تو درست نہیں۔ اگر ایک دوسرے سے مشابہت رکھتے ہوں اگرچہ نام مختلف ہوں تو مدت مقرر کر کے ایک کے بدلے دو نہ لے جائیں۔ مثلاً دو ہر وی کپڑے لے جائیں ایک مروی یا قوی کپڑے کے بدلے مدت مقرر کر کے یا دو فرقی کپڑے لے جائیں۔ ایک شطوی کپڑے سے جب ان کے اختلاف کا یہ حال ہو تو مدت مقرر کر کے ایک کے بدلے دو نہ خریدے جائیں۔

امام مالک نے فرمایا کہ بائع سے جو خریدا ہے قبضہ کرنے سے پہلے اسے فروخت کرنے میں کون مضائقہ نہیں جبکہ بائع کے سوا دوسرے شخص کو دے اور قیمت نقد وصول کرے۔

سامان میں سلف کرنے کا بیان

قاسم بن محمد سے روایت ہے کہ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے کسی نے پوچھا کہ ایک آدمی نے دوسرے کے ساتھ کپڑوں کی سلف کی اور پھر ارادہ کیا کہ قبضہ کرنے سے پہلے انہیں فرو کر دے۔ حضرت ابن عباس نے فرمایا کہ یہ تو چاندی کے بدلے چاندی ہوں اور اسے ناپسند فرمایا۔

امام مالک نے فرمایا: میرا خیال یہ ہے آگے اللہ بہتر بنے کہ وہ اسی کو کپڑے بیچنا چاہتا ہوگا جس سے خریدے تھے اور قیمت خرید سے زیادہ میں دیتا ہوگا ورنہ کسی دوسرے آدمی کے ہاتھوں فرو کرتا تو اس میں قباحت نہ تھی۔

امام مالک نے فرمایا کہ ہمارے نزدیک متغیہ حکم یہ ہے کہ جو غلام، جانور یا کسی قسم کے اسباب میں سلف کرے تو اس چیز کے اوصاف بیان کر دے، پھر مدت مقرر کر کے سلف کرے۔ مدت پوری ہونے پر مشتری بائع کو ان میں سے کوئی چیز اس سے زیادہ میں نہیں بیچ سکے گا جتنے میں کہ سلف کی تھی اور نہ جب تک کہ سلف کی ہے

لَيْمَانِيَّةً وَاشْقَابِي، وَمَا أَشْبَهَ ذَلِكَ. الْوَاحِدُ بِإِلْتِزَامٍ، وَالْمَلَاحِظَةُ بِدَأْبِيٍّ. أَوْ إِلَى آجِلٍ. وَإِنْ كَانَ مِنْ صِنْفٍ وَاحِدٍ فَإِنْ دَخَلَ، ذَلِكَ، تَسِيئَةً، فَلَا خَيْرَ بِهِ.

قَالَ مَالِكٌ، وَلَا يَهْدِي حَتَّى يَخْتَلِفَ، فَيَبِينُ اخْتِلَافَهُ، فَإِذَا أَشْبَهَ بَعْضُ ذَلِكَ بَعْضًا، وَإِنْ اخْتَلَفَتْ أَسْمَاؤُهُ، فَلَا يَأْخُذُ مِنْهُ النَّبِيُّ بِوَاحِدٍ إِلَى آجِلٍ وَذَلِكَ أَنْ يَأْخُذَ الثَّوْبَيْنِ مِنَ الْمَرْوِيِّ بِالثُّوبِ مِنَ الْمَرْوِيِّ، أَوْ الثُّوبِي إِلَى آجِلٍ، أَوْ يَأْخُذَ الثَّوْبَيْنِ مِنَ الْمَرْوِيِّ بِالثُّوبِ مِنَ الثُّوبِي، فَإِذَا كَانَتْ هَذِهِ الْأَحْزَانُ عَنِ هَذِهِ الصِّفَةِ، فَلَا يُشْتَرَى مِنْهَا اثْنَانِ بِوَاحِدٍ، إِلَى آجِلٍ.

قَالَ مَالِكٌ، وَلَا تَأْسَ أَنْ يَبِيعَ مَا اشْتَرَيْتَ مِنْهَا، قَبْلَ أَنْ تَسْتَوْفِيَهُ مِنْ غَيْرِ صَاحِبِهِ الَّذِي اشْتَرَيْتَهُ مِنْهُ، إِذَا انْتَقَدَتْ ثَمَنُهُ.

باب السِّلْفَةِ فِي الْعُرُوضِ

٤٠. حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ، أَنَّهُ قَالَ: سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَبَّاسٍ، وَرَجُلٌ يَسْأَلُهُ: عَنْ رَجُلٍ سَلَفَ فِي سَبَائِبَ فَأَمَادَ بَيْعَهَا قَبْلَ أَنْ يَقْبِضَهَا، فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ: يَلْكَ الْوَيْقُ بِالْوَرِقِ، وَكَرِهَ ذَلِكَ.

قَالَ مَالِكٌ: وَذَلِكَ فِيمَا نَرَى، وَاللَّهُ أَعْلَمُ، أَنَّهُ إِنْ أَرَادَ أَنْ يَبِيعَهَا مِنْ صَاحِبِهِ الَّذِي اشْتَرَاهَا مِنْهُ، بِأَكْثَرِ مِنَ الثَّمَنِ الَّذِي ابْتِاعَهَا بِهِ، وَلَوْ أَنَّ بَاعَهَا مِنْ غَيْرِ الَّذِي اشْتَرَاهَا مِنْهُ، لَمْ يَكُنْ بِذَلِكَ بَاسٌ.

قَالَ مَالِكٌ: الْأَمْرُ الْمُجْتَمِعُ عَلَيْهِ عِنْدَنَا، فِيمَنْ سَلَفَ فِي رَفِيقٍ أَوْ مَاسِيَةٍ أَوْ عُرُوضٍ فَإِذَا كَانَ كُلُّ شَيْءٍ مِنْ ذَلِكَ مَوْصُوفًا، فَسَلَفَ فِيهِ إِلَى آجِلٍ، فَحَلَّ الرَّجُلُ، فَإِنَّ الْمُشْتَرِي لَا يَبِيعُ شَيْئًا مِنْ ذَلِكَ، مِنَ الَّذِي اشْتَرَاهُ مِنْهُ، بِأَكْثَرِ مِنَ الثَّمَنِ الَّذِي سَلَفَهُ

فِيهِ قَبْلَ أَنْ يَقْبِضَ مَا سَلَفَ فِيهِ. وَذَلِكَ أَنَّهُ إِذَا فَعَلَهُ، فَهُوَ الرِّبَا. صَارَ الْمُشْتَرِي إِنْ أَعْطَى الَّذِي بَاعَهُ دَنَانِيرًا أَوْ دَرَاهِمًا فَاتَّعَرَ بِهَا، فَلَمَّا حَلَّتْ عَلَيْهِ السِّلْعَةُ وَلَمْ يَقْبِضْهَا الْمُشْتَرِي، بَاعَهَا مِنْ صَاحِبِهَا بِأَكْثَرٍ مِمَّا سَلَفَ فِيهَا. فَصَارَ أَنْ رَدَّ إِلَيْهِ مَا سَلَفَ، وَزَادَهُ مِنْ عِنْدِهِ.

قَالَ مَالِكٌ: مَنْ سَلَفَ ذَهَبًا أَوْ وِزْقًا فِي حَيَوَانٍ أَوْ عُرْوضٍ، إِذَا كَانَ مَوْصُوفًا إِلَى أَجَلٍ مُسْتَقَرٍّ ثُمَّ حَلَّ الْأَجَلُ، فَإِنَّهُ لَا بَأْسَ أَنْ يَبِيعَ الْمُشْتَرِي تِلْكَ السِّلْعَةَ مِنَ الْبَائِعِ قَبْلَ أَنْ يَحِلَّ الْأَجَلُ، أَوْ بَعْدَ مَا يَحِلُّ بِعَرَضٍ مِنَ الْعُرُوضِ، يُعْجِلُهُ وَلَا يُؤَخِّرُهُ، بَالِغًا مَا بَلَغَ ذَلِكَ الْعَرَضُ، إِلَّا الطَّعَامَ، فَإِنَّهُ لَا يَبِيعُهُ حَتَّى يَقْبِضَهُ، وَلِلْمُشْتَرِي أَنْ يَبِيعَ تِلْكَ السِّلْعَةَ، مِنْ غَيْرِ صَاحِبِهَا الَّذِي ابْتَاعَهَا مِنْهُ، بِذَهَبٍ أَوْ وِزْقٍ أَوْ عَرَضٍ مِنَ الْعُرُوضِ، يَقْبِضُ ذَلِكَ وَلَا يُؤَخِّرُهُ، لِأَنَّهُ إِذَا أَخْرَجَ قَبْضَهُ، وَدَخَلَهُ مَا يَكْرَهُ مِنَ الْكَالِيِّ، بِالْكَالِيِّ، وَالْكَالِيُّ بِالْكَالِيِّ، أَنْ يَبِيعَ الرَّجُلُ دَيْنًا لَهُ عَلَى رَجُلٍ، بِدَيْنٍ عَلَى رَجُلٍ آخَرَ.

قَالَ مَالِكٌ: وَمَنْ سَلَفَ فِي سِلْعَةٍ إِلَى أَجَلٍ، وَتِلْكَ السِّلْعَةُ مِمَّا لَا يُؤْكَلُ وَلَا يُشْرَبُ، فَإِنَّ الْمُشْتَرِي يَبِيعُهَا مِنْ شَاءَ، بِنَقْدٍ أَوْ عَرَضٍ، قَبْلَ أَنْ يَسْتَوْفِيَهَا مِنْ غَيْرِ صَاحِبِهَا الَّذِي اشْتَرَاهَا مِنْهُ، وَلَا يَلْبِغِي لَهُ أَنْ يَبِيعَهَا مِنَ الَّذِي ابْتَاعَهَا مِنْهُ، إِلَّا بِعَرَضٍ يَقْبِضُهُ وَلَا يُؤَخِّرُهُ.

قَالَ مَالِكٌ: فَيَمَنْ سَلَفَ دَنَانِيرًا أَوْ دَرَاهِمًا فِي أَرْبَعَةِ أَثْوَابٍ مَوْصُوفَةٍ إِلَى أَجَلٍ، فَلَمَّا حَلَّ الْأَجَلُ تَقَاضَى صَاحِبُهَا، فَلَمْ يَجِدْ عِنْدَهُ، وَوَجَدَ عِنْدَ كَثِيبَابَا دُونَهَا مِنْ صِنْفِهَا، فَقَالَ لَهُ الَّذِي عَلَيْهِ الْأَثْوَابُ: أُعْطِيكَ

اس سے پہلے اور اگر وہ ایسا کرے گا تو سود ہو گا کیونکہ بائع نے غرضی کے دیتے ہوئے دیناروں اور درہموں سے فائدہ اٹھایا، پھر وہ چیز جب اس پر حلال ہوئی اور مشتری نے ابھی قبضہ نہیں کیا کہ سلف سے زیادہ میں وہ چیز اسی کو لوٹا دی اور اپنی جانب سے اضافہ کیا۔

امام مالک نے فرمایا کہ جو سونا چاندی دے کر جانور یا اسباب کی سلف کرے تو جب اوصاف بیان کر دے اور مدت مقرر کر لی، پھر مدت پوری ہو جانے پر کوئی مضائقہ نہیں کہ مشتری سے بائع کے ہاتھوں فروخت کر دے، اس سے پہلے کہ مدت پوری ہونے پر، جبکہ سامان کے بدلے سامان ہو خواہ جلدی سے دے یا دیر کر کے مگر نقد سے سوائے اناج کے کہ قبضے سے پہلے اس کا بیچنا حلال نہیں ہے اگر مشتری اس چیز کو بائع کے سوا کسی اور کے ہاتھوں بیچنا چاہے، سونے چاندی یا کسی اور سامان کے بدلے تو قبضہ کرنے میں تاخیر نہ کرے کیونکہ اگر تاخیر کی تو یہ برا ہے اور اس میں وہی کراہت ہوگی جو کائی کے بدلے کائی یعنی قرض کے بدلے قرض میں ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ جس نے اسباب میں ایک مدت پر سلف کیا اور وہ کھانے پینے کی چیزوں میں سے نہیں ہے تو مشتری جس کو چاہے اسے فروخت کر دے، نقد یا سامان کے بدلے، قبضے سے پہلے جبکہ بائع کے سوا دوسرے کو بیچے اور اسے بائع کے ہاتھوں بیچنا مناسب نہیں ہے مگر سامان کے بدلے جس پر قبضہ کرے اور تاخیر نہ کرے۔

امام مالک نے فرمایا کہ اگر وہ سامان بائع کو دوسری چیز کے بدلے بیچ دیا جائے، مدت پوری ہونے سے پہلے تو کوئی مضائقہ نہیں جبکہ اس چیز پر قبضہ کر لے اور تاخیر نہ کرے۔

بدلے یہ آٹھ کپڑے دیتا ہوں۔ اس میں بھی کوئی قباحت نہیں جبکہ بدلہ ہونے سے پہلے انہیں حاصل کر لے۔ اگر ان کپڑوں کی کوئی میعاد مقرر کرے تو درست نہیں۔ ہاں ان کپڑوں کے بدلے خریدے تو سلف والے کپڑوں سے علاوہ قسم ہو تو مضائقہ نہیں۔

بِهَاتَمَانِيَةِ الْكُؤَابِ مِنْ ثِيَابِي هَذِهِ إِنَّهُ لَا بَأْسَ بِذَلِكَ إِذَا أَخَذَ تِلْكَ الْكُؤَابَ الَّتِي يُعْطِيهِ قَبْلَ أَنْ يَفْتَرِقَا فَإِنْ تَحَلَّ ذَلِكَ، الْأَجَلَ، فَإِنَّهُ لَا يَصْلُحُ وَإِنْ كَانَ ذَلِكَ قَبْلَ فِعْلِ الْأَجَلِ فَإِنَّهُ لَا يَصْلُحُ أَيْضًا إِلَّا أَنْ يَبِيعَهُ ثِيَابًا لَيْسَتْ مِنْ صِنْفِ الثِّيَابِ الَّتِي سَلَفَتْ فِيهَا.

تانا لوبا اور تلنے والی چیزوں کی بیع

بَابُ بَيْعِ النُّجَاسِ وَالْحَدِيدِ وَمَا شَبَّهَهُمَا مِمَّا يُوزَنُ

امام مالک نے فرمایا کہ جو چیزیں وزن کر کے بکتی ہیں ان کے متعلق ہمارے نزدیک یہ حکم ہے جبکہ وہ سونے چاندی کے علاوہ تانا، پتیل، راگ، سیسہ، لوبا پتے، گھاس، روٹی وغیرہ جو چیزیں وزن کر کے بیچی جاتی ہیں تو ان کی ایک چیز کے بدلے دو چیزیں لینے میں کوئی مضائقہ نہیں جبکہ ہاتھوں ہاتھ ہو اور ایک رطل لوہے کے بدلے دو رطل لوبا اور ایک رطل پتیل کے بدلے دو رطل پتیل لینے میں کوئی مضائقہ نہیں۔ امام مالک نے فرمایا کہ اس میں بھلائی نہیں کہ مدت مقرر کر کے ایک چیز کے بدلے دو لی جائیں۔ اگر دونوں کی جنس مختلف اور اختلاف واضح ہو تو مدت مقرر کر کے ایک چیز کے بدلے دو چیزیں لینے میں کوئی قباحت نہیں۔ اگر وہ ایک دوسری سے مشابہت رکھنے والی جنس ہوں اگر نام مختلف ہوں جیسے قلعی، سیسہ، پتیل اور کانسی تو میں ناپسند کرتا ہوں کہ مدت مقرر کر کے ان میں سے ایک کے بدلے دو چیزیں لی جائیں۔

۱۔ قَالَ مَالِكٌ، الزَّمْرُ عِنْدَنَا فِيهَا كَانَ مِثْلًا يُوزَنُ مِنْ غَيْرِ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ مِنَ النُّجَاسِ وَالشَّبَّهِ وَالرَّمَاصِ وَالْأُنُكِ وَالْحَدِيدِ وَالْقَضِبِ وَالْيَتِينِ وَالْكُرْسُفِ وَمَا أَشَبَّ ذَلِكَ. مِثْلًا يُوزَنُ. فَلَا بَأْسَ بِأَنْ يُؤْخَذَ مِنْ صِنْفٍ وَاحِدٍ، اثْنَانِ يَوْاحِدٍ. يَدًا بِيَدٍ. وَلَا بَأْسَ أَنْ يُؤْخَذَ رِطْلُ حَدِيدٍ، بِرِطْلِي حَدِيدٍ، وَرِطْلُ صُغْرِ بِرِطْلِي صُغْرِ. قَالَ مَالِكٌ: وَلَا خَيْرَ فِيهِ. اثْنَانِ يَوْاحِدٍ مِنْ صِنْفٍ وَاحِدٍ، إِلَى أَجَلٍ. فَإِذَا اخْتَلَفَ الصِّنْفَانِ مِنْ ذَلِكَ كَمَا اخْتَلَفَ هَهُمَا. فَلَا بَأْسَ أَنْ يُؤْخَذَ مِنْهُ اثْنَانِ يَوْاحِدٍ، إِلَى أَجَلٍ. فَإِنْ كَانَ الصِّنْفُ مِنْهُ يُشَبِّهُ الصِّنْفَ الْآخَرَ وَإِنْ اخْتَلَفَ فِي الرِّسْمِ، مِثْلُ الرَّمَاصِ وَالْأُنُكِ وَالشَّبَّهِ وَالصُّغْرِ فَإِنَّهُ أَكْرَهُ أَنْ يُؤْخَذَ مِنْهُ اثْنَانِ يَوْاحِدٍ، إِلَى أَجَلٍ.

قَالَ مَالِكٌ: وَمَا اشْتَرَيْتُ مِنْ هَذِهِ الْأَصْنَافِ كُلِّهَا. فَلَا بَأْسَ أَنْ يَبِيعَهُ قَبْلَ أَنْ يَقْبِضَهُ مِنْ غَيْرِ صَاحِبِهِ الَّذِي اشْتَرَيْتَهُ مِنْهُ. إِذَا قَبِضْتَ ثَمَنَهُ. إِذَا كُنْتَ اشْتَرَيْتَهُ كَيْلًا أَوْ وَزْنًا. فَإِنْ اشْتَرَيْتَهُ جَزَاقًا. فَبِيعَهُ مِنْ غَيْرِ الَّذِي اشْتَرَيْتَهُ مِنْهُ. بِتَقْدِيرٍ. أَوْ إِلَى أَجَلٍ. وَذَلِكَ أَنْ تَمَانَهُ مِنْكَ. إِذَا اشْتَرَيْتَهُ جَزَاقًا. وَلَا يَكُونُ مَتَانَهُ مِنْكَ إِذَا اشْتَرَيْتَهُ وَزْنًا. حَتَّى تَرِيَهُ. وَكَسْتَوْفِيَهُ. وَهَذَا أَحَبُّ مَا سَمِعْتُ إِلَى فِئَةِ هَذِهِ الْأَشْيَاءِ كُلِّهَا. وَهُوَ الَّذِي

امام مالک نے فرمایا کہ اس قسم کی تمام چیزوں کو قبضے سے پہلے فروخت کرنے میں کوئی مضائقہ نہیں جبکہ جس سے خریدی تھی۔ اس کے علاوہ دوسرے کو نیچے اور قیمت وصول کر لی ہو اور جبکہ وہ ناپ یا تول سے نیچے ہو اور اگر ڈھیری کے حساب سے خریدی ہو تو نقد اور ادھار دونوں طرح فروخت کی جاسکتی ہے کیونکہ ڈھیری کی صورت میں خریدنے سے وہ چیز اسی وقت مشتری کی تحویل میں آ جاتی ہے جبکہ وزن کی صورت میں ایسا نہیں ہوتا جب تک وزن کر کے سپرد نہ کر دی جائے اور ان چیزوں کے بارے میں یہیں نے سب سے

لَمْ يَزَلْ عَلَيْهِ فَرُّ النَّاسِ عِنْدَنَا

قَالَ مَالِكٌ: إِذَا مَرَّ عِنْدَنَا بِمَا يُكَالُ أَوْ يُوزَنُ جَاءَنَا لَا يُوَكَّلُ وَلَا بُشْرُبُ. مِثْلُ الْعَصْفَرِ وَالْتَوَى وَالْخَبْطِ وَالْحَكَمِ وَمَا يَشْبَهُ ذَلِكَ. أَتَاهُ تَبَاسٌ بَأَن يُؤْخَذَ مِنْ كُلِّ صِنْفٍ مِنْهُ اثْنَانِ يَوْاحِدٍ. يَدَّابِيْدٍ. وَلَا يُؤْخَذُ مِنْ صِنْفٍ وَاحِدٍ مِنْهُ اثْنَانِ يَوْاحِدٍ إِلَى أَجَلٍ. فَإِنْ اخْتَلَفَ الصِّنْفَانِ قَبَانَ اخْتِلَافَهُمَا. فَلَا نَأْسَ بِأَن يُؤْخَذَ مِنْهُمَا اثْنَانِ يَوْاحِدٍ إِلَى أَجَلٍ وَمَا اشْتُرِيَ مِنْ هَذِهِ الْأَصْنَافِ كُلِّهَا. فَلَا تَأْسَ بِأَن يُبَاعَ قَبْلَ أَنْ يَسْتَوْفَى. إِذَا قَبِضَ ثَمَنَهُ مِنْ غَيْرِ صَاحِبِهِ الَّذِي اشْتَرَاهُ مِنْهُ.

قَالَ مَالِكٌ: وَكُلُّ شَيْءٍ يَنْتَفِعُ بِهِ النَّاسُ مِنَ الْأَصْنَافِ كُلِّهَا. وَإِنْ كَانَتْ الْحَصَبَاءُ وَالْقَصَّةُ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا بِمِثْلَيْهِ إِلَى أَجَلٍ. فَهُوَ رِبَاً. وَوَاحِدٌ مِنْهُمَا بِمِثْلَيْهِ. وَزِيَادَةُ شَيْءٍ مِنَ الْأَشْيَاءِ إِلَى أَجَلٍ. فَهُوَ رِبَاً.

بَابُ الدَّهْيِ عَنْ بَيْعَتَيْنِ فِي بَيْعِهِ

٤٢ - حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ: أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ بَيْعَتَيْنِ فِي بَيْعَةٍ.

٤٣ - وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ: أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ رَجُلًا قَالَ لِرَجُلٍ: ابْتَئِرْنِي هَذَا الْبَعِيدَ بِنَعْدٍ حَتَّى ابْتِاعَهُ مِنْكَ إِلَى أَجَلٍ. فَسُئِلَ عَنْ ذَلِكَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ فَكْرِهِ وَرَهَى عَنْهُ.

٤٤ - وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ: أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ الْقَاسِمَ بْنَ مُحَمَّدٍ سُئِلَ عَنْ رَجُلٍ اشْتَرَى سِلْعَةً بِثَمَنٍ دَنَائِلٍ لَفْظًا. أَوْ خَمْسَةَ عَشَرَ دِينَارًا إِلَى أَجَلٍ. فَكَرِهَهُ ذَلِكَ وَرَهَى عَنْهُ.

قَالَ مَالِكٌ: فِي رَجُلٍ ابْتِاعَ سِلْعَةً مِنْ رَجُلٍ

انہی بات سنیں اور لوگوں کا بھیجے سے اٹھا ہوا ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ جو چیز کھانے پینے کی نہیں ہیں ان کے متعلق ہمارے نزدیک یہ حکم ہے جیسے زرد رنگ، گٹھلیوں، پتوں، کم اور ان کے مشابہ دوسری چیزوں میں، اگر مختلف جنس کی ایک کے بدلے دو لی جائیں جبکہ ہاتھوں ہاتھ لیں دین ہو۔ ہاں ایک ہی جنس سے ایک کے بدلے دو چیزیں نہ لی جائیں مدت مقرر کر کے۔ اگر دونوں مختلف جنس ہوں اور اختلاف واضح ہو تو ان میں ہر ایک چیز سے ایک کے بدلے دو لینے میں کوئی مضائقہ نہیں خواہ قبضے سے پہلے بیچے جبکہ جس سے خریدی تھی اس کے علاوہ دوسرے سے قیمت وصول کر لی ہو۔

امام مالک نے فرمایا کہ ان تمام چیزوں سے جو لوگوں کو فائدہ پہنچاتی ہیں، خواہ وہ ریت اور چونا ہو تو ان میں ایک کے بدلے وہی چیز دو گنی لینا سود ہے بلکہ ہر ایک برابر ہو اور مدت مقرر کر کے زیادہ لینا دینا سود ہے۔

ایک کی دو بیع کرنا ممنوع ہے

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ایک بیع میں دو بیعوں سے منع فرمایا ہے۔

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ ایک آدمی نے دوسرے سے کہا کہ مجھ سے یہ اونٹ نقد خرید لیجئے، میں آپ سے مدت مقرر کر کے خرید لوں گا۔ حضرت عبداللہ بن عمر سے اس کے متعلق پوچھا گیا تو ناپسند کیا اور اس سے منع فرمایا۔

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ قاسم بن محمد سے پوچھا گیا کہ ایک آدمی نے کوئی چیز دس دینار نقد یا پندرہ دینار مدت مقرر کر کے خریدی تو انہوں نے ناپسند کیا اور ایسا کرنے سے منع فرمایا۔

امام مالک نے اس شخص کے بارے میں فرمایا جس نے ایک

چیز دس دینار نقد یا پندرہ دینار میں مدت مقرر کر کے خریدی تو مشتری پر دونوں میں سے ایک قیمت واجب ہوئی اور یہ مناسب نہیں کیونکہ اگر وہ دس دینار کو مؤخر کرے تو مدت پوری ہونے پر پندرہ دینار ہو جائیں گے اور اگر نقد دس دینار ادا کرے تو اس نے مدت پر پندرہ دینار پر خریدی ہے۔

امام مالک نے اس شخص کے بارے میں فرمایا جس نے کوئی چیز خریدی ایک دینار نقد یا حلیہ بتائی ہوئی ایک بکری کے بدلے مدت مقرر کر کے۔ اس پر دونوں میں سے ایک قیمت واجب ہوگی جبکہ یہ مکروہ اور نامناسب ہے کیونکہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ایک بیع میں دو سے منع فرمایا ہے اور یہ ایک میں دو بیع میں

امام مالک نے اس آدمی کے بارے میں فرمایا جس نے دوسرے سے کہا کہ میں آپ سے پندرہ صاع عجوہ یا دس صاع صیحانی یا پندرہ صاع درمیانی گندم یا دس صاع عمدہ گندم ایک صاع میں خریدتا ہوں مجھ پر ایک چیز واجب ہوگی۔ یہ مکروہ ہے حلال نہیں کیونکہ اس پر دس صاع صیحانی واجب ہوئی اور اسے چھوڑ کر پندرہ صاع عجوہ لیتا ہے یا اس پر پندرہ صاع درمیانی گندم واجب ہوئی اور اسے چھوڑ کر دس صاع عمدہ گندم لے رہا ہے۔ یہ بھی مکروہ ہے حلال نہیں۔ یہ بھی اسی کے مشابہ ہے جو ایک بیع میں دو سے منع فرمایا گیا ہے اور اس ممانعت سے بھی ہے کہ کھانے کی چیزوں میں سے ایک کے بدلے دوسری نہ خریدی جائیں۔

بِعَشْرَةٍ دَانِيَرَةً كَذَا. أَوْ بِخَمْسَةِ عَشْرَ دِيْنَارًا إِلَى أَجَلٍ. قَدْ وَجَبَتْ لِلْمُشْتَرِي بِأَحَدِ الثَّمَنَيْنِ: إِنَّهُ لَا يَلْبَسُ ذَلِكَ. لِأَنَّهُ إِنْ أَخَّرَ الْعَشْرَةَ كَانَتْ خَمْسَةَ عَشْرَ إِلَى أَجَلٍ. وَإِنْ تَقَدَّ الْعَشْرَةُ كَانَ إِنَّمَا اشْتَرَى بِهَا الْخَمْسَةَ عَشْرَ الَّتِي إِلَى أَجَلٍ.

قَالَ مَالِكٌ: فِي رَجُلٍ اشْتَرَى مِنْ رَجُلٍ سِلْعَةً بِدِيْنَارٍ، تَقْدًا، أَوْ بِسَاقَةِ مَوْصُوفَةٍ، إِلَى أَجَلٍ. وَتَدَا وَجَبَ عَلَيْهِ بِأَحَدِ الثَّمَنَيْنِ: إِنَّ ذَلِكَ مَكْرُوهٌ لَا يَلْبَسُ. إِنْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَوْلُهُ عَنْ بَيْعَةٍ فِي بَيْعَةٍ. وَهَذَا مِنْ بَيْعَتَيْنِ فِي بَيْعَةٍ.

قَالَ مَالِكٌ: فِي رَجُلٍ قَالَ لِرَجُلٍ: اشْتَرِي مِنْكَ هَذِهِ الْعُجْوَةُ خَمْسَةَ عَشْرَ صَاعًا، أَوْ الصَّيْحَانِي عَشْرَةَ أَصْوُعٍ، أَوْ الْجُذْطَةَ الْمَحْمُولَةَ خَمْسَةَ عَشْرَ صَاعًا، أَوْ الشَّامِيَّةَ عَشْرَةَ أَصْوُعٍ بِدِيْنَارٍ. قَدْ وَجَبَتْ لِي أَحَدُهُمَا: إِنَّ ذَلِكَ مَكْرُوهٌ لَا يَحِلُّ: وَذَلِكَ أَنَّهُ قَدْ وَجَبَ لَهُ عَشْرَةُ أَصْوُعٍ صَيْحَانِيًّا فَهُوَ يَدْعُهَا وَيَأْخُذُ خَمْسَةَ عَشْرَ صَاعًا مِنَ الْعُجْوَةِ. أَوْ تَجِبُ عَلَيْهِ خَمْسَةُ عَشْرَ صَاعًا مِنَ الْجُذْطَةِ الْمَحْمُولَةِ تَدْعُهَا وَيَأْخُذُ عَشْرَةَ أَصْوُعٍ مِنَ الشَّامِيَّةِ. فَهَذَا أَيْضًا مَكْرُوهٌ لَا يَحِلُّ. وَهُوَ أَيْضًا يُشَبِّهُ مَا نُهِى عَنْهُ مِنْ بَيْعَتَيْنِ فِي بَيْعَةٍ. وَهُوَ أَيْضًا مِمَّا نُهِى عَنْهُ أَنْ يَبْتَاعَ مِنْ صَنْدِقٍ وَاحِدٍ مِنَ الطَّعَامِ: إِنَّهُ يَتَوَّجِدُ

دھوکے کی بیع

سعید بن مسیب سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے دھوکے کی بیع سے منع فرمایا ہے۔

امام مالک نے فرمایا یہ دھوکا دفریب ہے کہ کسی کی سواری گم ہو جائے یا غلام بھاگ جائے اور اس کی قیمت پچاس دینار ہو ایک آدمی اس سے کہے کہ میں سے آپ سے بیس دینار میں لیتا ہوں

باب بیع الغرر

۵۷. حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي حَازِمٍ، عَنْ دِينَارٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى بِبَيْعِ الْغَرَرِ.

قَالَ مَالِكٌ: وَمِنَ الْغَرَرِ وَالْمُخَاطَرَةِ أَنْ يَعْمِدَ الرَّجُلُ قَدْ صَلَّتْ دَابَّتُهُ، أَوْ أَبَقَ غَلَامُهُ، وَتَمَنَّيَ الشَّيْءَ مِنْ ذَلِكَ خَمْسُونَ دِينَارًا فَيَقُولُ رَجُلٌ: إِنْ آذَنَّا اخْتَدَا

مِنْكَ بَعْشَرِينَ دِينَارًا فَإِنْ وَجَدَ الْمُبْتَاعُ ذَهَبًا
مِنَ الْبَائِعِ ثَلَاثُونَ دِينَارًا وَإِنْ لَمْ يَجِدْهُ، ذَهَبًا ثَابِتًا
مِنَ الْمُبْتَاعِ بَعْشَرِينَ دِينَارًا۔

قَالَ مَالِكٌ: وَفِي ذَلِكَ عَيْبٌ آخَرُ: إِنَّ ذَلِكَ الْفَالَسُ
إِنْ وَجَدَ ثَلَاثِينَ دِينَارًا زَادَتْ أَمْ تَقْصُتْ أَمْ مَا حَدَّثَ
بِهَا مِنَ الْعُيُوبِ فَهَذَا أَكْثَرُ الْمَخَاطَرِ۔

قَالَ مَالِكٌ: وَالْأَمْرُ عِنْدَنَا، أَنَّ مِنَ الْمَخَاطَرِ: وَ
الْغَرَرِ: اشْتِرَاءُ مَا فِي بَطْنِ الْإِنَاثِ مِنَ الْتَسَاءِ وَالذَّوَابِ
لَرَّتِهِ لَا يُدْرَى أَيْخُرُجُ أَمْ لَا يَخْرُجُ: فَإِنْ خَرَجَ لَمْ يُدْرَمْ
أَيْبُكُونُ حَسَنًا أَمْ قَبِيحًا: أَمْ تَامًا أَمْ نَاقِصًا: أَمْ ذَكَرًا أَمْ
أُنْثَى: وَذَلِكَ كُلُّهُ يَتَفَاضَلُ: إِنْ كَانَ عَلَى كَذَا، فَقِيَمَتُهُ
كَذَا: وَإِنْ كَانَ عَلَى كَذَا، فَقِيَمَتُهُ كَذَا۔

قَالَ مَالِكٌ: وَلَا يَنْبَغِي بَيْعُ الْإِنَاثِ وَاسْتِثْنَاءُ مَا
فِي بَطْنِهَا وَذَلِكَ أَنْ يَقُولَ الرَّجُلُ لِلرَّجُلِ: شَتْنِ شَاتِي
الْغَرِيرَةِ ثَلَاثَةَ دَنَائِرٍ: فَهِيَ لَكَ بِدَيْنَارَيْنِ: وَلِي مَا فِي
بَطْنِهَا: فَهَذَا مَكْرُوهٌ: لَرَّتُهُ غَرَرٌ وَفُخْاطَرَةٌ۔

قَالَ مَالِكٌ: وَلَا يَحِلُّ بَيْعُ الزَّيْتُونِ بِالزَّيْتِ: وَلَا
الْجُدْجُلَانِ: وَلَا الزُّبْدِ بِالسَّمَنِ: لِأَنَّ الْمُرَابَّةَ تَدْخُلُهُ
وَلِأَنَّ الَّذِي يَشْتَرِي الْحَبَّ وَمَا اشْتَبَهَهُ بِشَيْءٍ مُشْتَقٍّ مِمَّا
يَخْرُجُ مِنْهُ لَا يُدْرَى أَيْخُرُجُ مِنْهُ أَقَلُّ مِنْ ذَلِكَ، أَوْ أَكْثَرُ
فَهَذَا غَرَرٌ وَفُخْاطَرَةٌ۔

قَالَ مَالِكٌ: وَمِنْ ذَلِكَ أَيْضًا: اشْتِرَاءُ أَحَبِّ الْبَابِ
بِالسَّلِينَةِ: فَذَلِكَ غَرَرٌ: لِأَنَّ الَّذِي يَخْرُجُ مِنْ أَحَبِّ الْبَابِ
هُوَ السَّلِينَةُ: وَلَا بَأْسَ بِحَبِّ الْبَابِ بِالْبَابِ الْمُطَيَّبِ: لِأَنَّ
الْبَابَ الْمُطَيَّبَ قَدْ طَيَّبَ وَلَمْ يَسَّ وَتَحْوَلْ عَنْ حَالِ السَّلِينَةِ۔

قَالَ مَالِكٌ: فِي رَجُلٍ بَاعَ سِلْعَةً مِنْ رَجُلٍ: عَلَى أَنَّهُ
لَا نَقْصَانَ عَلَى الْمُبْتَاعِ: إِنَّ ذَلِكَ بَيْعٌ غَيْرُ جَائِزٍ وَهُوَ
مِنَ الْمَخَاطَرِ: وَتَقْدِيرُ ذَلِكَ: أَنَّهُ كَأَنَّهُ اسْتَنَاحَرَهُ بِرَجُلٍ
يَنْكَرُ فِي ذَلِكَ السِّلْعَةِ: وَإِنْ بَاعَ بِرَأْسِ الْمَالِ أَوْ بِنَقْصَانٍ

اگر وہ خریدار کو مل جائے تو بائع کے بیس دینار لے اور اگر نہ ملے تو
مشتري کے بائع کی طرف سے بیس دینار لے۔

امام مالک نے فرمایا کہ اس میں دوسرا عیب یہ ہے کہ اگر وہ چیز
مل گئی تو کیا معلوم اس کی قیمت بڑھی یا گھٹی ہے؟ یا اسے کون سا
عیب لاحق ہو گیا ہے؟ پس یہ بہت بڑا فریب ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ ہمارے نزدیک یہ حکم ہے کہ پیٹ کے
بچے خریدنا خواہ عورتوں کے ہوں یا جانوروں کے یہ بھی دھوکا فریب
ہے کیونکہ معلوم نہیں کہ بچہ نکلے یا نہ نکلے۔ اگر نکلے تو معلوم نہیں
کہ خوبصورت ہوگا یا بدصورت، مکمل ہوگا یا ناقص، نر ہوگا یا مادہ!
ان میں سے ہر برتری کے لحاظ سے قیمتوں میں فرق ہوگا۔ وہ جیسا ہو
گا اسی کے لحاظ سے قیمت ہوگی۔

امام مالک نے فرمایا کہ پیٹ کا بچہ خریدنا یا مستثنیٰ کرنا مناسب
نہیں ہے مثلاً کوئی شخص دوسرے سے کہے کہ میری بکری کی قیمت
تین دینار ہے۔ یہ میں تمہیں دو دینار میں دیتا ہوں اور اس کے پیٹ
کا بچہ میرے لئے ہوگا۔ یہ مکروہ ہے۔ کیونکہ دھوکا و فریب ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ روغن زیتون کی زیتون کے بدلے، تلون
کے تیل کی تلون کے بدلے اور مکھن کے بدلے گھی کی بیع حلال نہیں
ہے کیونکہ یہ مزانہ میں داخل ہے کیونکہ اس نے دانوں وغیرہ کے بدلے
اس چیز کو خریدا ہے جو ان سے ہی نکلی ہے، تو کیا معلوم کہ اب وہ
اس روغن سے کم نکلے یا زیادہ، لہذا یہ دھوکا ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ اسی طرح روغن بان کو تخم بان کے ذریعے
خریدنا ہے، تو اس میں دھوکا ہے کیونکہ سیلخہ تخم بان ہی سے نکلا
ہے۔ ہاں تخم بان کو خوشبو کے بدلے لینے میں مضائقہ نہیں کیونکہ خوشبودار
بان باوجود لطافت کے روغن بان نہیں بنا ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ ایک آدمی نے اپنی کوئی چیز دوسرے
کو اس شرط پر بیچی کہ خریدار کا نقصان نہیں ہوگا۔ یہ بیع جائز نہیں
کیونکہ اس میں دھوکا ہے اور اس کی تفسیر یہ ہے کہ مشتری کو گویا اس
چیز کے لئے مزدور رکھا گیا ہے۔ اگر مال بیچنے میں نقصان ہو تو اسے

فَلَا تَنْتَهِ لَهُ، وَذَهَبَ عَنَّا وَكَابَاةً. فَهَذَا لَا يَصْلُحُ. وَ
لِلْمُبْتَاعِ. فِي هَذَا أَجْرُهُ بِبَيْعِهِمَا عَالِمٌ مِنْ ذَلِكَ. وَمَا
كَانَ فِي تِلْكَ السِّلْعَةِ مِنْ لُفْصَانٍ أَوْ رِبٍّ، فَهُوَ لِلْبَائِعِ
وَعَلَيْهِ إِذَا يَكُونُ ذَلِكَ. إِذَا قَالَتِ السِّلْعَةُ وَبِيعْتُ فَإِنْ
لَمْ تَفُتْ فَسَيَرُ الْبَيْعُ بَيْنَهُمَا.

قَالَ مَالِكٌ: فَأَمَّا أَنْ يَبِيعَ رَحُلٌ مِنْ رَجُلٍ سِلْعَةً
يَبْتُ بَيْعَهَا ثُمَّ يَنْدُمُ الْمُشْتَرِي فَيَقُولُ لِلْبَائِعِ ضَعْ عَنِّي
قَبَائِلَ الْبَائِعِ وَيَقُولُ: بَعْ فَلَا لُفْصَانَ عَلَيْكَ فَهَذَا الرِّبَّاسُ
يَه. لِأَنَّهُ لَيْسَ مِنَ الْخَاطَرَةِ. وَإِنَّمَا هُوَ شَيْءٌ وَضَعَهُ
لَهُ. وَلَيْسَ عَلَى ذَلِكَ عَقْدٌ ابْتِيعَهُمَا. وَذَلِكَ الَّذِي عَلَيْهِ
الرَّابِعُ عِنْدَنَا.

بَابُ الْمَلَامَةِ وَالْمُنَابَذَةِ

۷۶. حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى
ابْنِ حَبَّانَ، وَعَنْ أَبِي الزِّنَادِ، عَنِ الْأَعْمَاجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ،
أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنِ الْمَلَامَةِ
وَالْمُنَابَذَةِ

قَالَ مَالِكٌ: وَالْمَلَامَةُ أَنْ يَلْمِسَ الرَّجُلُ الرَّجُلَ الثَّوْبَ
وَلَا يَنْشُرُهُ وَلَا يَتَبَسَّئَنَّ مَا فِيهِ أَوْ يَتَنَاقَحَهُ لَيْلًا وَلَا
يَعْلَمُ مَا فِيهِ. وَالْمُنَابَذَةُ أَنْ يَنْبِذَ الرَّجُلُ إِلَى الرَّجُلِ ثَوْبَهُ
وَيَنْبِذَ الْآخَرُ إِلَيْهِ ثَوْبَهُ عَلَى غَيْرِ تَأْمَلٍ مِنْهُمَا. وَيَقُولُ
كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا: هَذَا بَهَذَا. فَهَذَا الَّذِي نُهِيَ عَنْهُ مِنَ
الْمَلَامَةِ وَالْمُنَابَذَةِ.

قَالَ مَالِكٌ: فِي الشَّاحِ الْمُدْرَجِ فِي جَرَابِهِ أَوْ الثَّوْبِ
الْقُطْبِيِّ الْمُدْرَجِ فِي طَبِيئِهِ: إِنَّهُ لَا يَجُوزُ بَيْعُهُمَا حَتَّى يُنْشَرَا.
وَيُنْظَرُ إِلَى مَا فِي أَحْوَاثِهِمَا. وَذَلِكَ أَنْ يَبِيعَهُمَا مِنَ الْغَرَسِ
وَهُوَ مِنَ الْمَلَامَةِ.

قَالَ مَالِكٌ: وَتَبِعَ الْأَعْدَالُ عَلَى الْبُرْنَا حِجْرٍ مُخَالَفٍ
لِبَيْعِ الشَّاحِ فِي جَرَابِهِ. وَالثَّوْبِ فِي طَبِيئِهِ. وَمَا أَشْبَهَهُ

کچھ نہیں ملے گا اور اس کی محنت رائگاں گئی، لہذا یہ درست نہیں۔
ہوتا یہ کہ اس سودے میں اس کی مزدوری مقرر کی جاتی اور نفع و
نقصان بائع کا ہوتا۔ یہ حکم اس وقت ہے جبکہ مشتری اس چیز کو
فروخت کر کے دے چکا ہو ورنہ ایسی بیع کو دونوں فسخ کر دیں۔

امام مالک نے فرمایا کہ ایک آدمی نے دوسرے کے ہاتھوں
کوئی چیز فروخت کی اور لین دین ہو چکا پھر مشتری نادام ہوا اور
بائع سے کہا کہ کچھ کمی کر دو۔ بائع نے انکار کرتے ہوئے کہا کہ تم بیچ
دو، تمہارا نقصان نہیں ہوگا۔ اس میں کوئی مضائقہ نہیں کیونکہ یہ
دھوکا نہیں ہے۔ یہ اس نے صرف مشورہ دیا ہے بیع کا کوئی معاہدہ
نہیں کیا اور اس کا ہمارے نزدیک یہی حکم ہے۔

ملامتہ اور مناذہ کا بیان

اعرج نے حضرت ابوہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت کی
ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ملامتہ اور مناذہ (دونوں
قسم کی بیع) سے منع فرمایا ہے۔

امام مالک نے فرمایا۔ ملامتہ یہ ہے کہ آدمی کپڑے کو ہاتھ لگا دے
اور کھول کر نہ دیکھے کہ اس میں کیا ہے یا رات میں خریدے بغیر اسے
جلنے اور مناذہ یہ ہے کہ ایک شخص دوسرے کی جانب اپنا کپڑا پھینکے
اور دوسرے اس کی طرف اپنا کپڑا پھینک دے۔ دونوں بغیر سوچے سمجھے
اور کہہ دیں کہ یہ اس کے بدلے ہے۔ اسی لئے ملامتہ اور مناذہ سے منع
فرمایا گیا ہے۔

امام مالک نے تہہ کہتے ہوئے تھان کے متعلق فرمایا جو تھیلے
میں ہو یا چادر جو بسترے میں ہو کہ ان کی بیع درست نہیں جب
تک کھول کر نہ دکھائیں کیونکہ ان کی بیع دھوکے کی بیع ہے اور یہ
ملامتہ سے ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ یرنامے والی بیع تھیلے میں ڈالے ہوئے
تھان یا بسترے کے اندر والے کپڑے کی طرح نہیں بلکہ مخالف ہے اور

ذَلِكَ قَرْنِي. بَيْنَ ذَلِكَ مَا لَا مَوْلَى لَكُمْ بِهِ. وَتَعْرِفُونَ ذَلِكَ فِي صُدُورِ النَّاسِ. وَمَا مَقْصُودُ مِنْ عَتِلِ النَّاسِ فِيهِ. وَأَنَّهُ لَا يَزُولُ مِنْ يَوْمِ النَّاسِ الْحَازِرَةِ وَالْجَارَةِ. بَيْنَهُمُ الَّتِي لَا تَزُولُ بِهَا نَاسًا. لِأَنَّ بَيْعَ الْأَعْدَالِ عَلَى الْبُرْئَانِ، عَلَى غَيْرِ تَشْرِيقٍ. لَا يَزُولُ بِهِ الْغَدَرُ. وَلَيْسَ يُشْبِهُ الْمَلَامَةَ.

ان میں مشابہت نہیں بلکہ فرق ہے۔ یہ لوگوں کا معمول ہے۔ سب کے دلوں میں اس کی معرفت ہے۔ کچھ زمانے سے اس پر عمل ہو رہا ہے اور ہمیشہ اسے لوگوں کی جائز بیع شمار کیا گیا اور تا جہر آپس میں اس کے اندر قباحیت نہ سمجھتے کیونکہ برائے کی بیع نہ کر کے نہیں ہوتی اور نہ اس میں دھوکا ہے اور نہ ملامت سے مشابہت۔

بَابُ بَيْعِ الْمُرَاجَعَةِ

بیع مراجعہ کا بیان

۷۷. حَدَّثَنِي يَحْيَى: قَالَ قَالَ مَالِكٌ: إِنْ مَوْلَى الْجُمُعَةِ عَلَيْهِ عِنْدَنَا فِي الْبَرِّ يَتَذَكَّرُهُ الرَّجُلُ يَتَذَكَّرُهُ ثُمَّ يَقْدَمُ بِهِ تِلْكَ الْآخَرِ فَبَيْعُهُ مُرَاجَعَةٌ. أَنَّهُ لَا يُحْسِبُ فِيهِ أَجْرُ السَّمَاوِيَّةِ. وَلَا أَجْرُ الْأَرْضِ وَلَا الشَّيْءِ. وَلَا النَّفَقَةِ. وَلَا كِرَاءَ بَيْتٍ. فَأَمَّا كِرَاءُ الْبَرِّ فِي حُمْلَانِهِ، فَإِنَّهُ يُحْسِبُ فِي أَصْلِ السَّهْمِ. وَلَا يُحْسِبُ فِيهِ رِجْحٌ. إِلَّا أَنْ يُعْلَمَ لِلْبَائِعِ مَنْ يُسَاوِمُهُ بِذَلِكَ كُلِّهِ. فَإِنْ رَجَحُوهُ عَلَى ذَلِكَ كُلِّهِ بَعْدَ الْعِلْمِ بِهِ فَلَا بَأْسَ بِهِ.

امام مالک نے فرمایا کہ حکم ہمارے نزدیک متفق ہے کہ ایک آدمی کسی شہر سے کپڑا خریدے اور اسے دوسرے شہر میں لاکر مراجعہ کے طور پر فروخت کرنا چاہے تو دلالوں کی دلالی، تمہ کرنے والوں کی مزدوری باندھنے اٹھانے والوں کی اجرت، اپنا خرچ اور مکان کا کرایہ اس میں شامل نہ کرے۔ صرف باربرداری کا خرچ شامل کر سکتا ہے لیکن اس پر نفع نہ لے۔ ہاں مشتری کو اگر بتا دے اور وہ بھی اس پر منافع دینے پر راضی ہو جائے تو کوئی مضائقہ نہیں۔

قَالَ مَالِكٌ: فَأَمَّا الْقِصَارَةُ وَالْخِيَاطَةُ وَالصَّبَاغُ وَمَا شَبَّهَ ذَلِكَ. فَهُوَ بِمَنْزِلَةِ الْبَرِّ. يُحْسِبُ فِيهِ الرِّجْحُ. كَمَا يُحْسِبُ فِي الْبَرِّ. فَإِنْ بَاعَ الْبَرَّ وَلَمْ يُبَيِّنْ شَيْئًا مِمَّا سَمَّيْتُ أَنَّهُ لَا يُحْسِبُ لَهُ فِيهِ رِجْحٌ. فَإِنْ قَاتَ الْبَرُّ، فَإِنَّ الْكِرَاءَ يُحْسِبُ عَلَيْهِ رِجْحٌ. فَإِنْ لَمْ يُفْتِ الْبَرُّ، فَالْبَيْعُ مَفْسُورٌ بَيْنَهُمَا. إِلَّا أَنْ يَتَرَاضِيَ عَلَى شَيْءٍ مِمَّا رَجَحُوهُ بَيْنَهُمَا.

امام مالک نے فرمایا کہ کپڑوں کی دھلائی، سلائی اور رنگائی وغیرہ اخراجات لاگت کی طرح ہیں اور منافع میں ان کا شمار ہوگا جیسے لاگت شمار کی جاتی ہے۔ اگر گانٹھ کو بیچا اور کپڑوں کا حال بیان نہ کیا جو اس میں ہیں تو اس پر نفع نہیں ملے گا۔ اگر کپڑے ضائع ہوئے تو کرایہ محسوب ہوگا اور اس پر نفع نہیں لگایا جائے گا۔ اگر کپڑے ضائع نہیں ہوئے تو ان کے درمیان بیع فسخ کر دی جائے گی مگر جبکہ دونوں کسی بات پر راضی ہو جائیں تو جائز ہوگی۔

قَالَ مَالِكٌ: فِي الرَّجُلِ تَشْتَرِي الْمَتَاعَ بِالْذَّهَبِ أَوْ بِالنُّوسَرِ. وَالصَّرْفُ يَوْمَ اشْتَرَاكَ عَشْرَةَ دَرَاهِمَ بِدَيْنَارٍ. فَيَقْدَمُ بِهِ تِلْكَ الْبَيْعَةُ مُرَاجَعَةٌ. أَوْ بَيْعُهُ حَيْثُ اشْتَرَاكَ. مُرَاجَعَةٌ عَلَى صَرَفِ ذَلِكَ الْيَوْمِ الَّذِي بَاعَهُ فِيهِ. فَإِنْ كَانَ ابْتِاعَهُ بِدَرَاهِمَ وَبَاعَهُ بِدَيْنَارٍ. أَوْ ابْتِاعَهُ بِدَيْنَارٍ وَبَاعَهُ بِدَرَاهِمَ. وَ

امام مالک نے فرمایا کہ اگر کوئی سونے چاندی کے بدلے اسباب خریدے اور اس وقت سونے چاندی کا بھاؤ یہ ہو کہ دس درہم میں ایک دینار آتا ہو۔ پھر مشتری اس مال کو دوسرے شہر میں لے گیا اور وہاں مراجعہ کے طور پر بیچنا چاہا، سونے چاندی کے اسی بھاؤ سے جو خریدنے کے روز تھا۔ اگر اس نے درہم سے خریدا تھا اور دیناروں سے بیچا، یا دیناروں سے خریدا تھا اور درہم

كَانَ الْمَتَاعُ لَمْ يَفُتْ فَالْمُبْتَاعُ بِالْخِيَارِ إِنْ شَاءَ أَخَذَهُ وَ
إِنْ شَاءَ تَرَكَهُ فَإِنْ فَاتَ الْمَتَاعُ كَانَ لِلْمُشْتَرِي بِالثَّمَنِ الَّذِي انْتَبَعَهُ
بِهِ الْبَائِعُ. وَجُزِبَ لِلْبَائِعِ الرَّبْحُ عَلَى مَا اشْتَرَاهُ بِهِ
عَلَى مَا رَجَحَهُ الْمُبْتَاعُ.

قَالَ مَالِكٌ: وَإِذَا بَاعَ رَجُلٌ سِلْعَةً قَامَتْ
عَلَيْهِ بِمِائَةِ دِينَارٍ، لِلْعَشْرَةِ أَحَدًا عَشَرَ شَهْرًا
جَلَاءَ بَعْدَ ذَلِكَ أَتَاهَا قَامَتْ عَلَيْهِ بِتَمَنٍّ وَجُزِبَ
وَقَدْ فَاتَتْ السِّلْعَةَ. خَيْرَ الْبَائِعِ. فَإِنْ أَحَبَّ فَلَهُ قِيَمَةُ
سِلْعَتِهِ يَوْمَ قُبِضَتْ مِنْهُ. إِلَّا أَنْ تَكُونَ الْقِيَمَةُ أَكْثَرَ مِنَ
الثَّمَنِ الَّذِي وَجَبَ لَهُ بِهِ الْبَيْعُ أَوَّلَ يَوْمٍ. فَلَا تَكُونُ
لَهُ أَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ. وَذَلِكَ مِائَةُ دِينَارٍ وَعَشْرَةُ دَنَانِيرٍ.
وَإِنْ أَحَبَّ صُرِفَ لَهُ الرَّبْحُ عَلَى التَّسْعِينَ. إِلَّا أَنْ يَكُونَ
الَّذِي بَلَغَتْ سِلْعَتُهُ مِنَ الثَّمَنِ أَقَلَّ مِنَ الْقِيَمَةِ.
فَيُخَيَّرُ فِي الَّذِي بَلَغَتْ سِلْعَتُهُ. وَفِي رَأْسِ مَا بِهِ
رَبْحُهُ. وَذَلِكَ تِسْعَةٌ وَتِسْعُونَ دِينَارًا.

قَالَ مَالِكٌ: وَأَنْ بَاعَ رَجُلٌ سِلْعَةً مُرَاجَعَةً.
فَقَالَ: قَامَتْ عَلَى بِمِائَةِ دِينَارٍ. شَهْرًا بَعْدَ ذَلِكَ
أَتَاهَا قَامَتْ بِمِائَةٍ وَعِشْرِينَ دِينَارًا. خَيْرَ الْمُبْتَاعِ.
فَإِنْ شَاءَ أَعْطَى الْبَائِعُ قِيَمَةَ السِّلْعَةِ يَوْمَ قُبِضَهَا. وَإِنْ
شَاءَ أَعْطَى الثَّمَنَ الَّذِي انْتَبَعَهُ عَلَى حِسَابِ مَا رَجَحَهُ
بِالْغَا مَا بَلَغَ. إِلَّا أَنْ يَكُونَ ذَلِكَ أَقَلَّ مِنَ الثَّمَنِ الَّذِي
انْتَبَعَهُ بِهِ السِّلْعَةَ. فَلَيْسَ لَهُ أَنْ يُقْصَرَ رَبُّ السِّلْعَةِ
مِنَ الثَّمَنِ الَّذِي انْتَبَعَهُ بِهِ. لِأَنَّهُ قَدْ كَانَ يَهْنُ بِذَلِكَ
وَإِنَّمَا جَاءَ رَبُّ السِّلْعَةِ يُطْلَبُ الْفَضْلُ. فَلَيْسَ لِلْمُبْتَاعِ
فِي هَذَا حُجَّةٌ عَلَى الْبَائِعِ. بِأَنْ يَضَعَ مِنَ الثَّمَنِ الَّذِي
انْتَبَعَهُ بِهِ عَلَى الْبُرْنِاجِ.

بَابُ الْبَيْعِ عَلَى الْبُرْنِاجِ

۷۸. قَالَ مَالِكٌ: إِنْ مَرَّ عِنْدَنَا فِي الْقَوْمِ تِسْعُونَ

بیچا۔ تو اسباب اگر موجود ہو اور تلف نہ ہوا ہو تو خریدار کو لینے یا نہ لینے کا
اختیار ہوگا۔ اگر وہ اسباب تلف ہو گیا تو مشتری سے وہ ثمن جتنے میں بائع
نے مال خریدا تھا دلا یا جانیگا اور ساتھ ہی منافع کا حساب کر کے دیا جائیگا۔

امام مالک نے فرمایا کہ کسی کو ایک چیز سو دینار میں پڑی۔ اس نے
دس فیصد نفع پر فروخت کر دی۔ معلوم ہوا کہ وہ چیز تو نوے دینار
میں پڑی تھی اور مشتری کے پاس وہ تلف ہو گئی تو بائع کو اختیار
ہوگا کہ چاہے بازار کی موجودہ قیمت لے یا اس روز کی جبکہ وہ مشتری
کے پاس آئی۔ بازار کی موجودہ قیمت لینے کی صورت میں زر ثمن
اس قیمت سے زیادہ نہ ہو جو پہلے روز ٹھہری تھی یعنی ایک سو دس
دینار سے اور بائع کو ایک سو دس دینار سے زیادہ نہیں ملیں گے اور
اگر چاہے تو نوے دینار پر اسی دس فیصد کے حساب سے نفع لگا کر

امام مالک نے فرمایا کہ کسی نے ایک چیز مرابحہ پر فروخت کی
اور کہا کہ سو دینار کی مجھے پڑی ہے۔ پھر اسے معلوم ہوا کہ یہ تو ایک
سو بیس دینار میں پڑی تھی۔ دریں حالات خریدار کو اختیار ہوگا کہ
اگر چاہے تو وصولی کے روز بازار میں جو قیمت تھی وہ دے اور چاہے
تو جس ثمن کے بدلے بائع نے خریدی تھی اس پر نفع لگا کر ادا کر
دے۔ اگر یہ قیمت پہلے روز کے ثمن سے کم ہو تو مشتری کو یہ حق
نہیں پہنچتا کہ اس سے کم ادا کرے۔ کیونکہ اس پر اللہ کی رضا مند
ہو چکا ہے۔ اگر بائع نے کچھ زیادہ بیان کیا تو خریدار کو صلہ ثمن
سے گھٹانے کا اختیار نہیں ہوگا۔

برنامے پر بیع کرنا

امام مالک نے فرمایا: ہمارے نزدیک یہ حکم ہے کہ اگر کوئی

السِّلْعَةَ. الْبَرُّ أَوْ الرَّفِيقُ. فَيَسْمَعُ بِهِ الرَّجُلُ كَيْتَقُولُ
لِرَجُلٍ مِنْهُمْ. الْبَرُّ الَّذِي اشْتَرَيْتَ مِنْ فُلَانٍ قَدْ
بَلَغَتْهُ صِفَتُهُ وَأَمْرُهُ. فَهَلْ لَكَ أَنْ أَرِيحكَ فِي بَيْعِكَ
كَذَا وَكَذَا؟ فَيَقُولُ: نَعَمْ. فَيُزِيحُهُ وَيَكُونُ شَرِيحًا
يُلْقُو مَرَمَكَاةً فَإِذَا انْظُرَ إِلَيْهِ تَرَاهُ قَبِيحًا وَاسْتَعْلَاهُ.
قَالَ مَالِكٌ: ذَلِكَ لَا يَرَاهُ لَهُ وَلَا حَيَاةَ لَهُ فِيهِ. إِذَا
كَانَ ابْتِغَاءً عَلَى بَرْنَا حِجْرٍ وَصِغَةٍ مَعْلُومَةٍ.

قَالَ مَالِكٌ: فِي الرَّجُلِ يَقْدُمُ لَهُ أَصْنَافٌ مِنَ
الْبَرِّ. وَيَحْصُرُهُ السُّؤَالُ. وَيَقْرَأُ عَلَيْهِمْ بَرْنَا حِجْرًا وَ
يَقُولُ: فِي كُلِّ عَدَلٍ كَذَا وَكَذَا مِلْحَفَةً بَصْرِيَّةً وَ
كَذَا وَكَذَا رِيْطَةً سَابِرِيَّةً. ذُرْعَهَا كَذَا وَكَذَا. وَيُسَيِّغُ
أَصْنَافًا مِنَ الْبَرِّ بِأَجْنَاسِهِ. وَيَقُولُ: اشْتَرَوْا مِنِّي عَلَى
هَذِهِ الصِّفَةِ. فَيَشْتَرُونَ الْأَعْدَالَ عَلَى مَا وَصَفَ
لَهُمْ. ثُمَّ يَفْتَحُونَهَا فَيَسْتَعْلُونَهَا وَيَبْذُلُونَهَا.

قَالَ مَالِكٌ: ذَلِكَ لَا يَرَاهُ تَهْمٌ. إِذَا كَانَ مُوَافِقًا
لِلْبَرْنَا حِجْرِ الَّذِي بَاعَهُمْ عَلَيْهِ.
قَالَ مَالِكٌ: وَهَذَا الْأَمْرُ الَّذِي لَمْ يَزَلْ عَلَيْهِ
النَّاسُ عِنْدَنَا يُحِيزُونَ بَيْنَهُمْ. إِذَا كَانَ الْمُتَاعَرُ
مُوَافِقًا لِلْبَرْنَا حِجْرِ. وَلَمْ تَكُنْ مُخَالَفًا لَهُ.

بَابُ بَيْعِ الْخِيَارِ

۹. حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ
عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
قَالَ: "الْمُتَبَايَعَانِ كُلُّ وَاحِدٍ مِّنْهُمَا بِالْخِيَارِ عَلَى
صَاحِبِهِ. مَا لَمْ يَتَقَرَّرَا. إِلَّا بَيْعَ الْخِيَارِ"
قَالَ مَالِكٌ: وَلَيْسَ بِهَذَا عِنْدَنَا حَدٌّ مَعْرُوفٌ
وَلَا أَمْرٌ مَعْمُولٌ بِهِ فِيهِ.

مل کر مال اسباب خریدی۔ پھر ان میں سے ایک آدمی دوسرے سے کہہ
تم نے بھولاں سے مال خریدا ہے مجھے اس کے اوصاف معلوم ہوئے
ہیں۔ کیا تم اپنے مجھ کو بطور مراءجہ اتنے میں بیچتے ہو؟ وہ کہہ ہاں چنانچہ
وہ مراءجہ کر کے اس کی جگہ بھی دوسرے لوگوں میں شامل ہو جاتا ہے۔
بیچنے والا جب اس کی طرف دیکھتا ہے تو برا منانا اور گرانی محسوس کرتا ہے۔
امام مالک نے فرمایا کہ یہ اس کے لئے لازم ہو گیا اور اسے اختیار
نہیں رہا جبکہ اسے برنامے پر بیچا اور اوصاف بتا دیئے تھے۔

امام مالک نے اس شخص کے بارے میں فرمایا جس کے پاس کپڑوں
کی گانٹھیں آئیں اور بیوپاری بھی آپہنچے۔ اس نے انہیں بزنس پڑھ
کر سنا دیئے اور کہا کہ ہر گانٹھ میں اتنے بصری لحاف اور اتنی ساری
چادریں ہیں اور انہیں کپڑے کی جنس بتا کر کہا کہ ان اوصاف پر
مجھ سے خرید لو۔ پس بتاتے ہوئے اوصاف پر انہوں نے گانٹھیں
خرید لیں۔ جب کھول کر دیکھیں تو ہنگی نظر آئیں اور ہشیمان ہوئے۔

امام مالک نے فرمایا کہ یہ ان کے لئے لازم ہے جبکہ وہ برنامے
کے مطابق ہو جس پر بیچا ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ ہمارے نزدیک لوگوں کا ہمیشہ اس
پر عمل رہا ہے اور سب اسے جائز سمجھتے رہے ہیں جبکہ سامان
برنامے کے مطابق ہو اور اس سے اختلاف نہ رکھتا ہو۔

بیع خیار کا بیان

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے
کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: بیع میں جدا ہونے
سے پہلے بائع اور مشتری دونوں کو اختیار ہوتا ہے ماسوائے بیع
خیار کے۔

امام مالک نے فرمایا کہ ہمارے نزدیک اس کی کوئی حد یا
کوئی معمول بہ حکم نہیں ہے۔ ف

ف۔ بائع اور مشتری دونوں کو اختیار حاصل ہے کہ بیع کو قائم رکھیں یا جدا ہونے سے پہلے اسے کالعدم قرار دے دیں لیکن
جس بیع میں اختیار کی شرط رکھی گئی ہو جسے بیع بالخیار کہتے ہیں اس میں بائع اور مشتری کو بعد میں بھی بیع کے قائم رکھنے یا ختم کر دینے کا اختیار
رہتا ہے اور امام اعظم ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک اس اختیار کی زیادہ سے زیادہ مدت تین دن ہے، واللہ تعالیٰ اعلم۔

۸۰۔ وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ : أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ مَسْعُودٍ كَانَ يُحَدِّثُ : أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : « أَيُّمَا بَيْعَيْنِ تَبَايَعَا ، قَالَتُورُ مَا قَالَ الْبَائِعُ ، أَوْ يَتَرَاوَانِ »

قَالَ مَالِكٌ ، فِيمَنْ بَاعَ مِنْ رَجُلٍ سِلْعَةً ، فَقَالَ الْبَائِعُ عِنْدَ مُوَاجَبَةِ الْبَيْعِ : أَيْبُكَ عَلَى أَنْ اسْتَشِيرَ قُلُوبَنَا ، فَإِنْ نَحْنُ فَقَدْ جَاءَ الْبَيْعُ ، وَإِنْ كَرِهَ فَلَا بَيْعَ بَيْنَنَا ، فَيَتَبَايَعَانِ عَلَى ذَلِكَ ، ثُمَّ يَتَدَامُ الْمُشْتَرِي قَبْلَ أَنْ يَسْتَشِيرَ الْبَائِعَ قُلُوبَنَا ، إِنَّ ذَلِكَ الْبَيْعَ لَا يَنْهَى كُهُمَا عَلَى مَا وَصَفْنَا ، وَلَا خِيَارَ لِلْمُبْتَاعِ ، وَهُوَ لَا يَنْهَى لَهُ ، إِنْ أَحَبَّ الَّذِي اشْتَرَا لَهُ الْبَائِعُ أَنْ يُخَيَّرَهُ .

قَالَ مَالِكٌ : إِنْ مَرَّ عِنْدَنَا فِي الرَّجُلِ لَيْشْتَرِي السِّلْعَةَ مِنَ الرَّجُلِ ، فَيَخْتَلِفَانِ فِي الشَّمَنِ ، فَيَقُولُ الْبَائِعُ : بَعْتُكَهَا بِعَشْرَةِ دَنَانِيرَ ، فَيَقُولُ الْمُبْتَاعُ : ابْتَغْتَهَا مِنْكَ بِخَمْسَةِ دَنَانِيرَ ، إِنَّهُ يَقَالُ لِلْبَائِعِ : إِنْ شِئْتَ فَأَعْطِهَا لِلْمُشْتَرِي بِمَا قَالَ ، وَإِنْ شِئْتَ فَأُخْلِصَ بِاللَّهِ مَا بَعْتَ سِلْعَتَكَ إِلَّا بِمَا قُلْتَ ، فَإِنْ حَلَفَ قِيلَ لِلْمُشْتَرِي : إِمَّا أَنْ تَأْخُذَ السِّلْعَةَ بِمَا قَالَ الْبَائِعُ ، وَإِمَّا أَنْ تَحْلِفَ بِاللَّهِ مَا اشْتَرَيْتَهَا إِلَّا بِمَا قُلْتَ ، فَإِنْ حَلَفَ بَرئَ مِنْهَا ، وَذَلِكَ أَنَّ كُلَّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا مُدَّاعٍ عَلَى صَاحِبِهِ .

امام مالک گویہ بات پہنچی کہ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ بیان کیا کرتے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا۔ اگر بائع اور مشتری میں اختلاف ہو جائے تو بائع کی بات کا اعتبار کیا جائے گا یا دونوں بیع کو رد کر دیں۔

امام مالک نے فرمایا کہ ایک آدمی نے اپنی چیز بیچتے وقت یہ شرط لگائی کہ میں فلاں شخص سے مشورہ کروں گا، اگر اس نے اجازت دی تو بیع نافذ رہے گی اور اس نے منع کیا تو بیع کالعدم ہو جائے گی دوسرا بھی اس شرط پر رضا مند ہو گیا۔ پھر مشتری اس پر نادم ہوا، اس سے پہلے کہ بائع اس سے مشورہ کرے۔ یہ بیع مذکورہ صورت میں دونوں پر لازم ہو گئی اور خریدار کو اختیار نہ رہا۔ یہ اس پر بھی لازم ہے جبکہ بائع نے جس آدمی کی شرط رکھی وہ اسے اجازت دے۔ امام مالک نے فرمایا کہ ہمارے نزدیک یہ حکم ہے کہ اگر ایک آدمی دوسرے سے کوئی چیز خریدے۔ پھر دونوں میں قیمت کا اختلاف پڑ جائے۔ بائع کہے کہ میں نے دس دینار میں بیچی ہے مشتری کہے کہ میں نے پانچ دینار میں خریدی ہے۔ دریں حالات بائع سے کہا جائے گا کہ پانچ دینار میں مشتری کو دے دو ورنہ قسم کھاؤ کہ میں نے اسے اپنی چیز دس دینار میں بیچی ہے اگر بائع قسم کھلے تو مشتری سے کہا جائے گا کہ تم چاہو تو دس دینار میں یہ چیز لے لو ورنہ قسم کھاؤ کہ میں نے یہ چیز پانچ دینار میں خریدی ہے۔ اگر قسم کھا گیا تو یہ بھی بری ہو گیا اور ان میں سے ہر ایک اپنے ساتھی پر مدعی ہے۔

قرض میں سود کے متعلق روایات

بسر بن سعید سے روایت ہے کہ عبید ابوصالح مولیٰ سفاح نے فرمایا کہ میں نے ایک مدت مقرر کر کے دارنخلہ والوں کے ہاتھوں کپڑا بیچا۔ پھر میں نے کوفے کی طرف جانے کا ارادہ کیا تو ان لوگوں نے مجھ سے کہا کہ اگر آپ قیمت کچھ کم کر دیں تو ہم نقد ادا کر دیتے ہیں پس میں نے اس بارے میں حضرت زید بن ثابت سے پوچھا تو فرمایا کہ میں نہیں اس کے کھلنے اور کھلانے کی اجازت نہیں دیتا۔

سالم بن عبداللہ سے روایت ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر

باب ماجاء فی الربا فی الدین

۸۱۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ ، عَنْ أَبِي الزِّنَادِ ، عَنْ بُسْرِ بْنِ سَعِيدٍ ، عَنْ عُيَيْبٍ ، أَبِي صَالِحٍ مَوْلَى السَّقَاحِ ، أَنَّهُ قَالَ يَبْعَثُ بَرٌّ إِلَى مِنْ أَهْلِ دَارِ نَخْلَةٍ ، إِلَى أَجَلٍ ، ثُمَّ ارْتَدَّتِ الْخُرُوجُ إِلَى الْكُوفَةِ ، فَعَرَضُوا عَلَى أَنْ أَصْنَعَ عَلَيْهِمْ بَعْضَ الشَّمَنِ ، وَبَيَّعْتُهُمْ قَسَالَتٍ عَنْ ذَلِكَ زَيْدًا بْنِ ثَابِتٍ ، فَقَالَ : لَا أَمُوكَ أَنْ تَأْكُلَ هَذَا وَلَا تُوَكِّلَهُ .

۸۲۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ ، عَنْ عُثْمَانَ بْنِ حَفْصٍ

بْنِ خَلْدَةَ ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ ، عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ ، أَنَّهُ سَأَلَ عَنِ الرَّجُلِ يَكُونُ لَهُ الدَّيْنُ عَلَى الرَّجُلِ إِلَى أَجَلٍ . فَيَصْنَعُ عَنْهُ مَتَاجِبَ الْحَقِّ . وَيُعْجِلُهُ الْآخَرُ . فَكَيْفَ ذَلِكَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ . وَتَهْلِي عَنْهُ .

۸۳ . وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ ، أَنَّهُ قَالَ : كَانَ الرَّبَا فِي الْجَاهِلِيَّةِ ، أَنْ يَكُونَ لِلرَّجُلِ عَلَى الرَّجُلِ الْحَقُّ إِلَى أَجَلٍ . فَإِذَا حَلَّ الْأَجَلُ . قَالَ : أَلْقَيْتُ أَمَّ تُرْبِي ، فَإِنْ قَضَى ، أَخَذَ . وَإِلَّا تَرَادَا فِي حَقِّهِ . وَآخَرَ عَنْهُ .

قَالَ مَالِكٌ : وَالْأَمْرُ الْمَكْرُوهُ الَّذِي لَا اخْتِدَافَ فِيهِ . عِنْدَنَا أَنْ يَكُونَ لِلرَّجُلِ عَلَى الرَّجُلِ الدَّيْنُ إِلَى أَجَلٍ . فَيَصْنَعُ عَنْهُ الْقَالِبَ . وَيُعْجِلُهُ الْمَطْلُوبُ . وَذَلِكَ عِنْدَنَا بِمَنْزِلَةِ الَّذِي يُؤَخِّرُ دَيْنَهُ بَعْدَ حَلِّهِ ، عَنْ غَيْرِيهِ . وَتَزِيدُ الْغَرِيمُ فِي حَقِّهِ . قَالَ قَهْطًا الرَّبَا بِعَيْنِهِ . لَا شَكَّ فِيهِ .

قَالَ مَالِكٌ ، فِي الرَّجُلِ يَكُونُ لَهُ عَلَى الرَّجُلِ مِائَةٌ دِينَارًا . إِلَى أَجَلٍ . فَإِذَا حَلَّتْ ، قَالَ لَهُ الَّذِي عَلَيْهِ الدَّيْنُ : بَعْثِي سِلْعَةً يَكُونُ ثَمَنُهَا مِائَةٌ دِينَارًا لِقَدَا . بِبِائَةٍ وَخَمْسِينَ إِلَى أَجَلٍ . هَذَا أَبِيعُ لَا يَقْضِيهِ . وَلَوْ تَزَلَّ أَهْلُ الْعِلْمِ يَنْهَوْنَ عَنْهُ .

قَالَ مَالِكٌ : وَإِذَا كَرِهَ ذَلِكَ . لَا تَنْهَى إِلَّا مَا يُحْطَى بِهِ ثَمَنَ مَا بَاعَهُ بِعَيْنِهِ . وَيُؤَخِّرُ عَنْهُ الْمِائَةَ الْأُولَى . إِلَى أَجَلٍ الَّذِي ذَكَرْهُ آخِرَ مَرَّةٍ . وَيَزَادُ عَلَيْهِ خَمْسِينَ

رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے اس شخص کے متعلق پوچھا گیا جس پر دوسرے کا قرض ہو ایک مدت تک۔ قرض خواہ اس میں سے کچھ کم کر دے اور دوسرا جلدی ادا کر دے۔ حضرت عبداللہ بن عمر نے ناپسند کیا اور اس سے منع فرمایا۔ ف

زید بن اسلم نے فرمایا کہ زمانہ جاہلیت میں سود اس طرح ہوا تھا کہ ایک آدمی کا دوسرے پر قرض ہوتا۔ جب مدت پوری ہو جاتی تو قرض خواہ کہتا۔ قرض ادا کرو گے یا سود دو گے؟ اگر وہ ادا کرتا تو قرض خواہ لے لیتا ورنہ سود ساتھ لگا کر مدت اور بڑھا دیتا۔

امام مالک نے فرمایا کہ اس حکم کی درست میں ہمارے نزدیک کوئی اختلاف نہیں ہے کہ ایک آدمی کا دوسرے پر قرض ہو۔ طالب قرض میں کچھ کمی کر دے اور مطلوب جلد ادا کر دے۔ یہ ہمارے نزدیک مدت پوری ہونے پر قرض بڑھانے کی طرح ہے اور قرض دار اپنا حق بڑھالے۔ فرمایا کہ یہ بالکل سود ہے جس میں کوئی شک نہیں۔

امام مالک نے اس شخص کے متعلق فرمایا جس کے دوسرے پر سودینار ہوں ایک مدت کے وعدے پر۔ جب مدت پوری ہو جاتی تو مقروض کہے کہ اپنی فلاں چیز جس کی قیمت سودینار ہے، مدت مقرر کر کے مجھے ڈیڑھ سودینار میں فروخت کر دو۔ یہ بیع درست نہیں اور اہل علم ہمیشہ اس سے منع کرتے آتے ہیں۔

امام مالک نے فرمایا کہ میں اسے ناپسند کرتا ہوں۔ کیونکہ وہ قیمت ادا کر دینی چاہیے جتنے میں واقعی چیز بیچی جبکہ مدت پوری ہونے پر پہلے سودینار کو مؤخر کیا جا رہا ہے اور تاخیر کے باعث اس پر پچاس

ف۔ زید کے مثلاً بکر پر ایک ہزار روپے ہیں جن کی ادائیگی میں ابھی چار ماہ کی مدت باقی ہے۔ زید کہے کہ تم ان ایک ہزار کے بدلے مجھے نقد آٹھ سو روپے دے دو یا کمر کہے کہ آٹھ سو لے لو۔ ایسا جائز نہیں ہے کیونکہ یہ ایک ہزار ادھار روپوں کو آٹھ سو نقد کے بدلے بیچنا اور خریدنا ہے چونکہ اس کے اندر یہ شبہ پایا جاتا ہے کہ شاید دو سو روپے سود قرار پائیں بایں وجہ اسے جائز نہیں سمجھا گیا۔ حضرت عمر، حضرت زید بن ثابت اور حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہم سے ایسا ہی مروی ہے اور یہی امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کا مذہب ہے، واللہ تعالیٰ اعلم۔

دینار بڑھاتے جا رہے ہیں۔ یہ مکروہ ہے، درست نہیں۔ یہ اس سے مشابہت رکھتا ہے جو زید بن اسلم کی روایت میں اہل جاہلیت کا سود بتایا۔ یعنی جب ان کے قرض کی مدت پوری ہو جاتی تو مقروض سے کہتے کہ قرض ادا کرو یا سود دو؟ اگر وہ قرض ادا کرتا تو لے لیتے ورنہ سود لگا کر مدت اور بڑھا دیتے۔

وَيُنَاشِرُ فِي تَاخِيرِهِ عَنْهُ فَهَذَا مَكْرُوهٌ وَلَا يَصْلَحُ
وَهُوَ أَيْضًا يُشْبِهُ حَدِيثَ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ فِي بَيْعِ أَهْلِ
الْجَاهِلِيَّةِ إِنَّهُمْ كَانُوا إِذَا حَلَّتْ ذُبُونُهُمْ، قَالَوا لِلَّذِي
عَلَيْهِ الدَّيْنُ: إِمَّا أَنْ تَقْضِيَ وَإِمَّا أَنْ تُزَيِّنَ فَإِنْ قَضَى
تَخَذُوا وَإِذَا زَادَ دَهْرُكُمْ فِي حَقِّهِمْ وَتَرَادَوْهُمْ
فِي الرِّحْلِ

قرض کے متعلق دیگر روایات

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: مال دار کا قرض ادا کرنے میں دیر کرنا ظلم ہے اور جب تم میں سے کوئی مال دار پر حوالہ کیا جائے تو حوالے کو قبول کر لینا چاہیے۔

ایک آدمی نے سعید بن مسیب سے پوچھتے ہوئے کہا کہ میں قرض کے بدلے تجارت کرتا ہوں۔ سعید نے فرمایا: اس چیز کو نہ بیچو جو تمہارے پاس نہ ہو۔

امام مالک نے اس شخص کے بارے میں فرمایا جس نے دوسرے سے کوئی چیز خریدی کہ مدت پوری ہونے پر اسے واپس کر دی جائے گی۔ خواہ یہ شرط بازار کی مانگ کے باعث رکھی ہو یا کسی ضرورت کے تحت مدت پوری ہونے پر بائع خلاف ورزی کرے۔ پس مشتری وہ چیز بائع کو لوٹانا چاہے تو مشتری کو یہ حق نہیں کیونکہ بیع اس پر لازم ہو چکی اور بائع اس چیز کو اگر مدت پوری ہونے سے پہلے لے جائے تو مشتری اس کے لینے کا برا نہیں منائے گا۔

امام مالک نے فرمایا کہ جو اناج خریدے، پھر اسے تول لے۔ پھر اس کے پاس ایک آدمی خریدنے آئے تو یہ آنے والے کو بتادے کہ میں نے اسے خود تول لیا ہے۔ خریدار اس کا اعتبار کر کے اسی وزن کے حساب سے خریدے تو اس طرح کی بیع جبکہ ہاتھوں ہاتھ ہو تو کوئی مضائقہ نہیں اور مدت مقرر کر کے ایسی بیع ہو تو مکروہ ہے یہاں تک

بَابُ جَامِعِ الدَّيْنِ وَالْحُلُولِ

۸۴۔ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي الزِّنَادِ، عَنْ
الْأَعْمَاجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ؛ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: مَنْ مَظَلَّ الْغَنِيَّ ظُلْمًا وَإِذَا أُتْبِعَ
أَحَدُكُمْ عَلَى مَلِيٍّ فَلْيَتَّبِعْ؛

۸۵۔ وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ مُوسَى بْنِ مَيْسَرَةَ؛
أَنَّ سَمِعَةَ رَجُلًا يَسْأَلُ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ؛ فَقَالَ: إِنِّي
رَجُلٌ أَبِيعُ بِالْأَيِّمِ فَقَالَ سَعِيدٌ: لَا تَبِعْ إِلَّا مَا أَدَيْتَ

إِلَى رَحْلِكَ.

قَالَ مَالِكٌ، فِي الَّذِي يَشْتَرِي السِّلْعَةَ مِنَ الرَّجُلِ
عَلَى أَنْ يُوقِيَهُ: تِلْكَ السِّلْعَةُ إِلَى أَجَلٍ مُسَمًّى. إِمَّا
يُسَوِّقُ يَرْجُو اتِّفَاقَهَا فِيهِ. وَإِمَّا يَحَاجَّةٌ فِي ذَلِكَ
الرَّجُلَانِ الَّذِي اشْتَرَطَ عَلَيْهِ. ثُمَّ يَخْلِفُهُ الْبَائِعُ عَنْ
ذَلِكَ الْأَجَلِ. فَيُرِيدُ الْمُشْتَرِي رَدَّ تِلْكَ السِّلْعَةِ عَلَى
الْبَائِعِ. إِنَّ ذَلِكَ لَيْسَ الْمُشْتَرِي. وَإِنَّ الْبَائِعَ لَا يَرَاهُ
لَهُ. وَإِنَّ الْبَائِعَ تَوَجَّاهُ بِتِلْكَ السِّلْعَةِ قَبْلَ هَلِ
الرَّجُلِ لَمْ يَكْمُلْهُ الْمُشْتَرِي عَلَى أَخْذِهَا.

قَالَ مَالِكٌ، فِي الَّذِي يَشْتَرِي الطَّعَامَ فَيَكْتَالُهُ
ثُمَّ يَأْتِيهِ مَنْ يَشْتَرِيهِ مِنْهُ فَيُخِيرُ الَّذِي يَأْتِيهِ أَنَّهُ قَدْ اكْتَالَهُ
لِنَفْسِهِ وَاسْتَوْفَاهُ. فَيُرِيدُ الْمُبْتَاعُ أَنْ يُصَدِّقَهُ
وَيَأْخُذَ بِهِ كَيْلَهُ. إِنَّ مَا بَيْعَ عَلَى هَذِهِ الصِّفَةِ يَنْفَقُ
فَلَا بَأْسَ بِهِ. وَمَا بَيْعَ عَلَى هَذِهِ الصِّفَةِ إِلَى أَجَلٍ

فَإِنَّهُ مَكْرُورٌ ۖ حَتَّى يَكْتَالَهُ الشُّتْرَى الْآخَرُ
لِنَفْسِهِ ۖ وَإِنَّمَا كُرِيَ الدِّنَى إِلَى آجِلٍ ۖ رَأَتْهُ ذَرْبَةً
إِلَى الرِّبَا ۖ وَتَخَوُّفٌ أَنْ يَدَّ أَسْرَ عَلَى هَذَا التَّوَجُّهِ بِغَيْرِ
كَبَلٍ وَلَا قَرْنٍ ۖ فَإِنْ كَانَ إِلَى آجِلٍ فَهُوَ مَكْرُورٌ ۖ
وَلَا اخْتِلَافَ فِيهِ عِنْدَنَا ۖ

قَالَ مَالِكٌ ۖ لَا يَنْبَغِي أَنْ يُشْتَرَى دَيْنٌ عَلَى رَجُلٍ
غَائِبٍ وَلَا حَاضِرٍ ۖ إِلَّا بِإِذْنِ مَنْ الدِّنَى عَلَيْهِ الدَّيْنُ
وَعَلَى مَيْتٍ ۖ وَإِنْ عَلِمَ الدِّينُ كَرْلَ الْمَيْتِ ۖ وَذَلِكَ
أَنْ اشْتَرَا ذَلِكَ عَمْرٌ ۖ لَا يَدْرِي أَيْتِمَ أَمْ لَا يَتِيمٌ ۖ
قَالَ ۖ وَتَفْسِيرُ مَا كُرِيَ مِنْ ذَلِكَ ۖ أَنَّهُ إِذَا
اشْتَرَى دَيْنًا عَلَى غَائِبٍ ۖ أَوْ مَيْتٍ ۖ أَنَّهُ لَا يَدْرِي
مَا يَلْحَقُ الْمَيْتَ مِنَ الدَّيْنِ ۖ الَّذِي لَمْ يَعْلَمْ بِهِ ۖ
فَإِنْ لَحِقَ الْمَيْتَ دَيْنٌ ۖ ذَهَبَ الثَّمَنُ الَّذِي
أَعْطَى الْمُبْتَاعُ بَاطِلًا ۖ

قَالَ مَالِكٌ ۖ دَفِيَ ذَلِكَ أَيْضًا عَيْبٌ آخَرُ ۖ

أَنَّهُ اشْتَرَى شَيْئًا لَيْسَ بِمَضْرُوبٍ لَهُ ۖ وَإِنْ لَمْ يَلْمُ ذَهَبَ
ثَمَنُهُ بَاطِلًا ۖ فَبِهَذَا عَمْرٌ لَا يَصْلُحُ ۖ

قَالَ مَالِكٌ ۖ وَإِنَّمَا فُرِقَ بَيْنَ أَنْ لَا يَبْتَاعَ الرَّجُلُ إِلَّا
مَا عِنْدَهُ ۖ وَأَنْ يُسَلِّفَ الرَّجُلُ فِي شَيْءٍ لَيْسَ عِنْدَهُ أَصْلُهُ
أَنْ صَاحِبَ الْعَيْنَةِ ۖ إِنَّمَا يَحْمِلُ ذَهَبَهُ الَّتِي يُرِيدُ أَنْ يَبْتَاعَ
بِهَا ۖ فَيَقُولُ ۖ هَذِهِ عَشْرَةٌ دَنَانِيرَ ۖ فَمَا تُرِيدُ أَنْ أَشْتَرِيَ
لَكَ بِهَا ۖ فَكَانَتْ يَبْتَاعُ عَشْرَةَ دَنَانِيرَ نَفْسًا ۖ بِخَمْسَةِ عَشَرَ
دِينَارًا إِلَى آجِلٍ ۖ فَلِهَذَا ۖ كُرِيَ هَذَا ۖ وَإِنَّمَا تِلْكَ الدِّخْلَةُ
وَالدُّلْسَةُ ۖ

بَابُ مَا جَاءَ فِي الشَّرْكَةِ وَالتَّوْلِيَةِ وَالْإِقَالَةِ

۸۶- قَالَ مَالِكٌ ۖ فِي الرَّجُلِ يَبْتَاعُ الْبَرَّ الْمُصَنَّفَ ۖ وَ
يُسْتَنْتَضَى ثَبَاتًا بِرُقُومِهَا ۖ إِنَّهُ إِنْ اشْتَرَطَ أَنْ يَخْتَارَ مِنْ
ذَلِكَ ۖ الرَّقْمَ ۖ فَلَدَبَاسَ بِهِ ۖ وَإِنْ لَمْ يَشْتَرِطْ أَنْ يَخْتَارَ

کہ دوسرا مشتری خود نہ تول لے اور یہ گواہت مدت کے باعث ہے
کیونکہ یہ فدیہ سود ہے۔ خطرہ یہ ہے کہ اس بیع کا دار و مدار اس چیز
پر ہے جس کی ناپ تول نہیں ہوئی۔ اگر وہ مدت مقرر کر کے ہو تو مکروہ
ہے اور ہمارے نزدیک اس میں کوئی اختلاف نہیں ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ کسی کے قرض کو خریدنا مناسب نہیں
ہے خواہ وہ حاضر ہو یا غائب مگر جبکہ وہ اقرار کر لے جس پر قرض
ہے اور نہ میت کے قرض کو، خواہ علم بھی ہو کہ میت نے مال چھوٹا
ہے کیونکہ اس کے خریدنے میں دھوکا ہے۔ نہیں معلوم کہ کچھ ملے گا یا نہیں۔
امام مالک نے فرمایا۔ اس گواہت کی تفسیر یہ ہے کہ جب
اس نے غائب یا میت کے قرض کو خرید لیا تو اسے کیا معلوم کہ میت
پر اور کتنا قرض نکلے جس کا اسے علم نہ ہو۔ اگر میت پر اور بھی قرض
نکلا تو خریدار کی پونجی رائیگاں گئی۔

امام مالک نے فرمایا کہ اس میں یہ خرابی بھی ہے کہ اس نے ایسی

چیز خریدی جس کا کوئی ضامن نہیں۔ اگر قرض عہدہ ہوا تو قیمت
بیکار گئی۔ یہ دھوکا ہے جو درست نہیں۔

امام مالک نے فرمایا کہ دونوں کے درمیان یہ فرق ہے کہ آدمی
نہیں خریدتا مگر جو چیز اس کے پاس ہے اور سلف میں آدمی اس چیز
کو خریدتا ہے جو حقیقت میں پاس نہیں ہے اور بیع عینہ والا
اپنے جس سونے کو بیچنا چاہتا ہے تو کہتا ہے کہ یہ دس دینار ہیں
کیا انہیں مجھ سے خریدنا چاہتے ہو؟ گویا وہ دس دینار نقد کو مدت
مقرر کر کے پندرہ دینار کے بدلے بیچ دیتا ہے جبکہ یہ دھوکا اور
فریب ہے۔

شُرکت، تولیہ اور اقالہ کا بیان

امام مالک نے اس شخص کے متعلق فرمایا جس نے مختلف
قسم کے کپڑے فروخت کئے اور ان میں سے کچھ کپڑے ان کی قیمت
کے ساتھ مستثنیٰ کر لئے۔ اگر یہ شرط کی کہ رقم میں مختار ہو گا تو کوئی مضائقہ

مِنْهُ حِينَ اسْتَلْنِي، قَالَتْ اَسْرَاهُ شَرِيكًا فِي عَدَدِ الْبَرِّ
الَّذِي مِنْهُ. وَذَلِكَ اَنَّ التَّوْبَتَيْنِ يَكُونُ رَفْعُهُمَا سَوَاءً
وَيُبَيِّهُمَا تَفَاوُثٌ فِي الشَّمَنِ.

قَالَ مَالِكٌ: اِلَّا مُرْعِنَدَانَا. اِنَّهُ لَا بَأْسَ بِالْمِشْرُكِ
وَالْتَوْبَةِ وَالْإِقَالَةِ مِنْهُ فِي الْقَعَامِ وَغَيْرِهِ. قَبَضَ ذَلِكَ
أَوَّلَهُ تَقْبِضُ. إِذَا كَانَ ذَلِكَ بِالتَّقْدِ. وَلَمْ تَكُنْ فِيهِ رِبْحٌ
وَلَا وَصْنَعَةٌ وَلَا تَأْخِيرٌ لِلشَّمَنِ. فَإِنْ دَخَلَ ذَلِكَ رِبْحًا أَوْ
وَصْنَعَةً أَوْ تَأْخِيرًا مِنْ وَاحِدٍ مِنْهُمَا، صَارَ بَيْعًا يُحِلُّهُ مَا
يُحِلُّ الْبَيْعَ وَيُحَرِّمُهُ مَا يُحَرِّمُ الْبَيْعَ. وَلَيْسَ بِشَرِكٍ وَلَا
تَوْبَةٍ وَلَا إِقَالَةٍ.

قَالَ مَالِكٌ: مَنْ اشْتَرَى سِلْعَةً بَرًّا أَوْ رَقِيقًا.
قَبَضَ بِهَا. ثُمَّ سَأَلَهُ رَجُلٌ أَنْ يُشْرِكَهُ فَعَمَلْ. وَلَقَدْ أَخَذَ
صَاحِبُ السِّلْعَةِ جَمِيعًا. ثُمَّ أَذَرَ السِّلْعَةَ شَيْءٌ يُنْزِعُهَا
مِنْ أَيْدِيهِمَا. فَإِنْ اشْتَرَكَ بِأَخْذٍ مِنَ الَّذِي اشْرَكَهُ الشَّمَنِ
وَيُطْلَبُ الَّذِي بَاعَهُ السِّلْعَةَ بِالشَّمَنِ كُلِّهِ. إِنْ أَنْ يَشَارِكُ
الْمُشْرِكُ عَلَى الَّذِي اشْرَكَ بِحَصْرَةِ الْبَيْعِ. وَعِنْدَ مُبَايَعَةِ
الْبَائِعِ الْأَوَّلِ. وَقَبْلَ أَنْ يَتَفَاوُثَ ذَلِكَ. أَنْ عُمِلَ ذَلِكَ عَلَى
الَّذِي ابْتَعَتْ مِنْهُ. وَإِنْ تَفَاوُثَ ذَلِكَ. وَقَالَ الْبَائِعُ
أَلَا قَوْلٌ. فَشَرَطَ الْآخِرُ بَاطِلٌ. وَعَلَيْهِ الْعَهْدُ.

قَالَ مَالِكٌ: فِي الرَّجُلِ يَقُولُ لِلرَّجُلِ: اشْتَرِ هَذِهِ
السِّلْعَةَ بَيْنِي وَبَيْنَكَ. وَالْقُدَا عَنِّي وَأَنَا أَبِيعُهَا لَكَ: إِنْ
ذَلِكَ لَا يَصْلُحُ. حِينَ قَالَ: الْقُدَا عَنِّي وَأَنَا أَبِيعُهَا لَكَ.
وَأَتَمَّا ذَلِكَ سَلَفٌ يُسْلِفُهُ إِيَّاهُ. عَلَى أَنْ يَبِيعَهَا لَهُ.
وَلَوْ أَنَّ تِلْكَ السِّلْعَةَ هَلَكَتْ أَوْ فَاتَتْ أَخَذَ ذَلِكَ
الرَّجُلُ الَّذِي لَقَدْ الشَّمَنِ. مِنْ شَرِيكِهِ مَا لَقَدْ عَنْهُ.
فَهَذَا مِنَ السَّلَفِ الَّذِي يَجُزُّ مَنْفَعَةً.

قَالَ مَالِكٌ: وَلَوْ أَنَّ رَجُلًا ابْتَعَ سِلْعَةً. فَوَجَبَتْ
لَهُ. ثُمَّ قَالَ لَهُ رَجُلٌ: اشْرِكْنِي بِمِصْفِ هَذِهِ السِّلْعَةِ،
وَأَنَا أَبِيعُهَا جَمِيعًا. كَانَ ذَلِكَ حَلَالًا لَا بَأْسَ بِهِ. وَلَقَدْ سَأَلْتُ

نہیں اور مستثنیٰ کرتے وقت اگر شرط نہیں کی تو میرے خیال میں جتنے
کپڑے مشتری نے خریدے ان کی تعداد میں شریک رہے گا۔ یہ اس
لئے کہ بعض اوقات دو کپڑے ایک جیسے ہوتے ہیں لیکن انکی قیمتوں میں
امام مالک نے فرمایا کہ ہمارے نزدیک یہ حکم ہے کہ اناج وغیرہ
میں شرکت، تولیہ اور اقالہ میں کوئی قباحت نہیں۔ خواہ قبضہ کر لیا ہو
یا نہ کیا ہو جبکہ ادائیگی نقد ہو، میعاد، کمی بیشی یا قیمت میں تاخیر نہ ہو
اگر اس میں میعاد، کمی بیشی یا تاخیر کا دخل ہو تو بیع ہو جائے گی۔
جو بیع کے اصولوں سے حلال یا حرام ہو جائے گی اور وہ شرکت،
تولیہ یا اقالہ نہ رہے گی۔

امام مالک نے فرمایا کہ جس نے اسباب خرید یا جیسے کپڑے اور
غلام وغیرہ۔ پھر اس سے ایک آدمی نے شریک ہونے کے لئے کہا،
اس نے پیشکش قبول کر لی اور مل کر بائع کو قیمت ادا کر دی۔ پھر
وہ سامان متنارہ نکلا تو شریک ہونے والا اپنے دام مشتری سے
وصول کرے گا اور مشتری دونوں کی جملہ رقم بائع سے لے گا، ماسوائے
اس کے کہ مشتری نے سودے کے وقت اپنے شریک سے بائع کے سامنے
کہہ دیا ہو کہ بیع میں اگر فتور نکلا تو اس کا ذمہ دار بائع ہوگا، تو اس صورت
میں شریک بائع سے لے گا ورنہ مشتری کی شرط بیکار ہوگی اور نقصان
اسے ادا کرنا پڑے گا۔

امام مالک نے اس شخص کے بارے میں فرمایا جس نے دوسرے
سے کہا کہ یہ چیز میرے اور اپنے صاحبے میں خرید لو، میری طرف سے
بھی تم قیمت ادا کر دینا، میں اسے تمہارے لئے فروخت کر دوں گا۔
یہ بیع درست نہیں ہے کیونکہ اس نے کہا ہے کہ ”میری طرف سے بھی
ادائیگی کر دو“ اور ”تمہارے لئے میں فروخت کر دوں گا“ یہ فروخت کروانے
کی شرط پر سلف ہے۔ اگر وہ چیز تلف یا گم ہو جائے تو یہ اپنے شریک سے
وہ قیمت وصول کریگا جو اسکی طرف سے ادا کی تھی سلف میں یہی ہوتا ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ اگر کسی نے کوئی چیز خرید لی۔ پھر ایک
آدمی نے اس سے کہا کہ مجھے اس چیز میں آدھے کا سا بھی کر لو، فروخت
کروانے کا ذمہ دار میں ہوں۔ وہ بیع حلال ہوگئی، اس میں کوئی قباحت

خَلِيقَ : اَنْ هَذَا بَيْعٌ حَيْدِيْدٌ . بَاعَ : يَصِفُ السِّلْعَةَ عَلَى اَنْ يَبِيْعَ لَهُ الصِّفَتَ الْاٰخَرَ .
نہیں۔ اس کی تفسیر یہ ہے کہ بیچ ہید ہے۔ اس نے اسے نصف چیز بھی کہ اس کے لئے آدمی خریدے۔

مقروض کے مفلس ہو جانے کا بیان

ابوبکر بن عبدالرحمن بن حارث بن ہشام سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جس نے کسی کو اپنا مال بیچا۔ پھر مشتری مفلس ہو گیا اور بائع اس سے قیمت نہ لے سکا۔ اگر اپنی چیز اسی طرح مشتری کے پاس پائے تو بائع زیادہ مقدار ہے۔ اگر مشتری مر جائے تو بائع دوسرے قرض خواہوں کے برابر ہے۔

ابوبکر بن عبدالرحمن بن حارث بن ہشام نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جو شخص مفلس ہو جائے اور بائع اس کے پاس اپنا مال اسی حالت میں پائے تو وہ دوسروں سے زیادہ حق دار ہے۔

امام مالک نے اس شخص کے بارے میں فرمایا جس نے دوسرے سے مال خریدا، پھر خریدار مفلس ہو گیا۔ اگر بائع اس کے پاس اپنی چیز اسی حالت میں پائے تو لے سکتا ہے۔ اگر مشتری نے اس کا کچھ حصہ فرو کر دیا تو باقی کا مال والا قرض خواہوں سے زیادہ مقدار ہے۔ اگر بائع تھوڑی سی قیمت وصول کر چکا ہو تو بائع کو اختیار ہے کہ وصول کردہ قیمت واپس دے کر باقی چیز پر قبضہ کر لے اور بقایا وصولی کے لیے قرض خواہوں میں شامل ہو جائے۔

امام مالک نے فرمایا کہ بس نے کوئی چیز خریدی یعنی سوت، مال یا قطعہ زمین، پھر مشتری نے زمین پر مکان بنا لیا یا سوت کا کپڑا بن لیا پھر مشتری مفلس ہو گیا۔ بائع کہے کہ میں زمین کو عمارت سمیت لیتا ہوں تو یہ اسے حق نہیں پہنچتا۔ ہاں زمین کی اور جو کچھ مشتری نے اس پر

باب مَا جَاءَ فِي إِفْلَاسِ الْغَرِيْمِ

۸۷۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ هِشَامٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "أَيُّمَا رَجُلٍ بَاعَ مَتَاعًا، فَأَفْلَسَ الَّذِي ابْتَاعَهُ مِنْهُ، وَلَمْ يَقْبِضْ الَّذِي بَاعَهُ مِنْ ثَمَنِهِ شَيْئًا، فَوَجَدَهُ بِعَيْنِهِ، فَهُوَ أَحَقُّ بِهِ، وَإِنْ مَاتَ الَّذِي ابْتَاعَهُ، فَصَاحِبُ الْمَتَاعِ فِيهِ أَسْوَأُ الْغَرَمَاءِ" .

۸۸۔ وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ عَمْرٍو بْنِ حَرِمٍ، عَنْ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ، عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ هِشَامٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ : أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "دَّ أَيْمَا رَجُلٍ أَفْلَسَ، فَأَذْرَكَ الرَّجُلُ مَالَهُ بِعَيْنِهِ، فَهُوَ أَحَقُّ بِهِ مِنْ غَيْرِهِ" .

قَالَ مَالِكٌ : فِي رَجُلٍ بَاعَ مِنْ رَجُلٍ مَتَاعًا فَأَفْلَسَ الْمُبْتَاعُ، فَإِنَّ الْبَائِعَ إِذَا وَجَدَ شَيْئًا مِنْ مَتَاعِهِ بِعَيْنِهِ، أَخَذَهُ، وَإِنْ كَانَ الْمُشْتَرِي قَدْ بَاعَ بَعْضَهُ، وَفَرَّقَهُ، فَصَاحِبُ الْمَتَاعِ أَحَقُّ بِهِ مِنَ الْغَرَمَاءِ، لَا يَمْنَعُهُ مَا فَرَّقَ الْمُبْتَاعُ مِنْهُ، أَنْ يَأْخُذَ مَا وَجَدَ بِعَيْنِهِ، فَإِنْ اقْتَصَى مِنْ ثَمَنِ الْمُبْتَاعِ شَيْئًا، فَأَحَبَّ أَنْ يَرُدَّكَ وَيَقْبِضَ مَا وَجَدَ مِنْ مَتَاعِهِ، وَيَكُونُ فِي الْمَالِ مِثْلُ أَسْوَأِ الْغَرَمَاءِ، فَذَلِكَ لَهُ .

قَالَ مَالِكٌ : وَمِنْ اشْتَرَى سِلْعَةً مِنَ السِّلْعِ غَزَلًا أَوْ مَتَاعًا أَوْ بُقْعَةً مِنَ الرِّضِ، ثُمَّ أَحْدَثَ فِي ذَلِكَ الْمُشْتَرِي عَمَلًا، بَنَى الْبُقْعَةَ دَارًا، أَوْ نَسَجَ الْغَزْلَ ثَوْبًا، ثُمَّ أَفْلَسَ الَّذِي ابْتَاعَ ذَلِكَ فَقَالَ رَبُّ الْبُقْعَةِ : أَنَا أَخْذُ الْبُقْعَةَ وَمَا

فِيهَا مِنَ الْبُنْيَانِ، إِنَّ ذَلِكَ لَيْسَ لَهُ، وَلَكِنْ تَقْوَمُ الْبُقْعَةُ
وَمَا فِيهَا مِمَّا أَصْلَحَ الْمُشْتَرِي، ثُمَّ يَنْظُرُ كَمْ شَمِنُ الْبُقْعَةِ
وَكَمْ تَمَنُّ الْبُنْيَانِ مِنْ تِلْكَ الْقِيَمَةِ، ثُمَّ يَكُونُ شَرِيكِي
فِي ذَلِكَ، لِصَاحِبِ الْبُقْعَةِ بِغَدْرٍ حَقَّتْهُ، وَيَكُونُ الْغُرْمَاءُ
بِغَدْرٍ حَقَّتْهُ الْبُنْيَانِ.

قَالَ مَالِكٌ، وَتَفْسِيرُ ذَلِكَ أَنْ تَكُونَ قِيَمَةُ ذَلِكَ
كُلُّهُ أَلْفَ دِرْهَمٍ وَخَمْسِيَاةً، فَتَكُونَ قِيَمَةُ الْبُقْعَةِ
خَمْسِيَاةً دِرْهَمٍ وَقِيَمَةُ الْبُنْيَانِ أَلْفَ دِرْهَمٍ، فَيَكُونُ
لِصَاحِبِ الْبُقْعَةِ الثُّلُثُ، وَيَكُونُ لِلْغُرْمَاءِ الثُّلُثَانِ
قَالَ مَالِكٌ، وَكَذَلِكَ الْعَزْلُ وَغَيْرُهُ، مِمَّا أَشْبَهَهُ
إِذَا دَخَلَهُ هَذَا، وَلِحَقِّ الْمُشْتَرِي دَيْنٌ لَا وَقَاءَ لَهُ عِنْدَهُ
وَهَذَا الْعَمَلُ فِيهِ.

قَالَ مَالِكٌ: فَأَمَّا مَا بَيَعَ مِنَ السِّلَعِ الَّتِي لَمْ يُجِدْ
فِيهَا الْبَيْعَاءُ شَيْئًا، إِلَّا أَنَّ تِلْكَ السِّلْعَةَ نَفَقَتْ وَارْتَفَعَتْ
تَمَنُّهَا، فَصَاحِبُهَا يَرْغَبُ فِيهَا وَالْغُرْمَاءُ يُرِيدُونَ اسْتِغْلَالَهَا

فَإِنَّ الْغُرْمَاءَ يُخَيَّرُونَ، بَيْنَ أَنْ يُعْطُوا رَبَّ السِّلَعَةِ الثَّمَنَ
الَّذِي بَاعَهَا بِهِ، وَلَا يُنْقِضُوهُ شَيْئًا، وَيَبْنَ، أَنْ يُسَلِّمُوا إِلَيْهِ
سِلْعَتَهُ، وَإِنْ كَانَتْ السِّلْعَةُ قَدْ نَقَصَ ثَمَنُهَا، فَالَّذِي بَاعَهَا
بِالْخِيَارِ، إِنْ شَاءَ أَنْ يَأْخُذَ سِلْعَتَهُ وَلَا تَبَاعَهُ لَهُ فِي شَيْءٍ
مِنْ مَالٍ غَيْرِهِمْ، فَذَلِكَ لَهُ، وَإِنْ شَاءَ أَنْ يَكُونَ غَرِيمًا
مِنْ الْغُرْمَاءِ، يُحَاضُّ بِحَقِّهِ، وَلَا يَأْخُذَ سِلْعَتَهُ، فَذَلِكَ
لَهُ.

وَقَالَ مَالِكٌ: فَيَمَنُ الْمُشْتَرِي جَارِيَةً أَوْ دَابَّةً
قَوْلَاتٍ عِنْدَهُ، ثُمَّ أَفْلَسَ الْمُشْتَرِي، فَإِنَّ الْجَارِيَةَ أَوْ
الدَّابَّةَ وَوَلَدَهَا لِلْبَائِعِ، إِلَّا أَنْ يَرْغَبَ الْغُرْمَاءُ فِي ذَلِكَ
فَيُعْطُوهُ حَقَّهُ كَامِلًا وَيُسَيِّكُونَ ذَلِكَ.

باب مَا يَجُوزُ مِنَ السَّلَفِ

۸۹ - حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ،

بنایا ہے اس کی قیمت لگائی جائے گی۔ پھر دیکھیں گے کہ زمین کی
قیمت کتنی ہے اور عمارت کی کتنی؟ پھر دونوں اس میں شریک ہوں گے
زمین والا اپنے حصے کے مطابق حق دار ہوگا اور دوسرے قرض خواہ
عمارت کے حصے کے مطابق۔

امام مالک نے فرمایا کہ گویا ان دونوں کی مجموعی قیمت پندرہ
سودرہم ہے۔ زمین کی قیمت پانچ سودرہم اور عمارت کی قیمت ایک
ہزار درہم تو قطعہ زمین والا تہائی کا حقدار ہوگا اور قرض خواہ دو
تہائی کے۔

امام مالک نے فرمایا کہ یہی حال سوت وغیرہ کا جبکہ اسے
بن لیا اور مشتری مقروض ہو، ادا کرنے کے لئے کچھ پاس نہ ہو، تو
اس میں بھی یہی کیا جائے گا۔

امام مالک نے فرمایا کہ جس نے کوئی چیز بیچی، جس میں مشتری
نے کوئی تبدیلی نہیں کی مگر اس چیز کی قیمت بڑھ گئی۔ بائع اسے لینا
چاہتا ہے اور قرض خواہ چاہتے ہیں کہ روکے۔ اس حالت میں قرض

خواہوں کو اختیار ہوگا کہ جتنے میں بائع سے وہ چیز خریدی گئی وہ
رقم اس کے حوالے کر دیں اور اس میں کمی نہ کریں ورنہ بائع کی چیز
اس کے سپرد کر دی جائے۔ اگر اس چیز کی قیمت گڑی ہو تو بائع
کو اختیار ہوگا کہ اپنی چیز واپس لوٹالے اور مشتری کے مال سے آئے
کوئی سرکار نہ ہوگا اور اگر چاہے تو قرض خواہوں میں شامل ہو جائے
اور اپنی چیز نہ لے۔

امام مالک نے اس شخص کے متعلق فرمایا جس نے لونڈی
خریدی یا جانور۔ پھر اس نے بچہ جنا۔ پھر مشتری مفلس ہو گیا
لونڈی یا جانور کا بچہ بائع کا ہوگا۔ مگر قرض خواہ اگر پورا پورا حق
ادا کر دیں تو لے کر دونوں کو رکھ سکتے ہیں۔

جس چیز میں سلف جائز ہے

ابورافع مولیٰ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کا بیان ہے

عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ أَبِي سَرَاةٍ، رَوَى عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؛ أَنَّهُ قَالَ: اسْتَسْلَفَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَكْرًا. فَجَاءَهُ إِبِلٌ مِنَ الْحَدَاقَةِ. قَالَ أَبُو سَرَاةٍ: فَأَمَرَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ أَقْضِيَ الرَّجُلَ بَكْرَةً. فَقُلْتُ: لَمْ أَجِدْ فِي الْإِبِلِ إِلَّا جَمَلًا خِيَارًا رَبَا عِيًّا. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «أَعْطِهِمُ إِنَاءً». فَإِنْ خِيَارَ النَّاسِ أَحْسَنُهُمْ قَضَاءً»

۹۔ وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ، عَنْ حَمِيدِ بْنِ قَيْسٍ الْمَكِّيِّ، عَنْ لُجَاجِ بْنِ أَسَدٍ، قَالَ: اسْتَسْلَفَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ مِنْ رَجُلٍ دَرَاهِمَ. ثُمَّ قَضَاهُ دَرَاهِمَ خَيْرًا مِنْهَا. فَقَالَ الرَّجُلُ: يَا أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ، هَذَا خَيْرٌ مِنْ دَرَاهِمِي الَّتِي اسْتَسْلَفْتُكَ. فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ: قَدْ عَلِمْتُ. وَلَكِنْ تَفْسِي بِذَلِكَ طَيِّبَةٌ.

قَالَ مَالِكٌ: لَا بَأْسَ بِأَنْ يُقَيِّضَ مَنْ اسْتَسْلَفَ شَيْئًا مِنَ الذَّهَبِ أَوْ الْوَرَقِ أَوْ الطَّعَامِ أَوْ الْحَتَّيَانِ، مِمَّنْ اسْتَسْلَفَ ذَلِكَ أَفْضَلَ مِمَّا اسْتَسْلَفَهُ. إِذَا لَمْ يَكُنْ ذَلِكَ عَلَى شَرْطٍ مِنْهُمَا. أَوْ عَادَةٍ. فَإِنْ كَانَ ذَلِكَ عَلَى شَرْطٍ. أَوْ عَادَةٍ. فَذَلِكَ مَكْرُوهٌ. وَلَا خَيْرَ فِيهِ.

قَالَ: وَذَلِكَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَضَى جَمَلًا رَبَا عِيًّا خِيَارًا. مَكَانَ بَكْرٍ اسْتَسْلَفَهُ. وَأَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ اسْتَسْلَفَ دَرَاهِمَ. فَقَضَى خَيْرًا مِنْهَا. فَإِنْ كَانَ ذَلِكَ عَلَى طَيِّبٍ تَفْسٍ مِنَ الْمُسْتَسْلَفِ. وَلَمْ يَكُنْ ذَلِكَ عَلَى شَرْطٍ وَلَا عَادَةٍ وَلَا عَادَةٍ. كَانَ ذَلِكَ حَلَالًا لَا بَأْسَ بِهِ.

باب مَا لَا يَجُوزُ مِنَ السَّلَفِ

۹۱۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ؛ أَنَّهُ بَلَغَ أَنَّ عُمَرَ ابْنَ الْخَطَّابِ قَالَ لِرَجُلٍ اسْتَسْلَفَ رَجُلًا طَعَامًا. عَلَى أَنَّ

کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ایک چھوٹا اونٹ بطور قرض لیا۔ پھر صدقہ کے اونٹ آئے۔ ابورافع کا بیان ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے مجھے چھوٹا اونٹ ادا کرنے کا حکم فرمایا۔ میں عرض گزار ہوا کہ یہ تمام اونٹ اچھے اچھے اور بڑے ہیں رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ یہی دے دو کیونکہ اچھے لوگ وہی ہیں جو قرض کو اچھی طرح ادا کرتے ہیں۔

مجاہد کا بیان ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر نے کسی سے کچھ درہم قرض لئے۔ پھر ان سے بہتر درہم ادا کئے۔ اس نے کہا اے ابو عبدالرحمن! یہ میرے درہموں سے بہتر ہیں جو آپ نے قرض لئے تھے۔ حضرت عبداللہ بن عمر نے فرمایا کہ مجھے معلوم ہے لیکن میں نے بخوشی دیئے ہیں۔

امام مالک نے فرمایا کہ اس میں کوئی مضائقہ نہیں کہ جس نے سونا، چاندی، اناج یا جانور بطور قرض لیا ہو اور پھر قرض سے بہتر ادا کرے جبکہ یہ شرط یا رواج کے تحت نہ ہو۔ اگر یہ شرط، وعدہ یا رواج کی وجہ سے کیا جائے گا تو مکروہ ہے اور اس میں بھلائی نہیں۔

فرمایا یہ اس لئے ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے چھوٹا اونٹ ادھار لیا تو اس کی جگہ بڑا اور عمدہ اونٹ دیا۔ حضرت عبداللہ بن عمر نے کچھ درہم قرض لئے تو ان سے بہتر ادا کئے، جبکہ یہ ادھار لینے والے کی طرف سے بخوشی ہو۔ اگر یہ کسی شرط، وعدہ یا رواج کی وجہ سے نہ ہو تو حلال ہے، اس میں کوئی مضائقہ نہیں۔

جو باتیں سلف میں درست نہیں

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے اس شخص کے متعلق فرمایا جس نے دوسرے سے کہا کہ مجھے اناج ادھا

يُعْطِيهِ آتَاهُ فِي بَلَدٍ آخَرَ. فَكَرِهَ عَنْهُ ابْنُ الْحَطَّابِ.
وَقَالَ: قَاتِنُ الْحَمَلِ؛ يَعْنِي حَمَلَاتَهُ.

۹۲. وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ؛ أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ رَجُلًا آتَى
عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ. فَقَالَ: يَا أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ، إِنِّي
اسْتَلَفْتُ رَجُلًا سَلَفًا. وَاسْتَرْطُتُ عَلَيْهِ أَفْضَلَ مِمَّا
اسْتَلَفْتُهُ. فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ: قَدْ لَكَ الرَّبَا. قَالَ
فَكَيْفَ تَأْمُرُنِي يَا أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ؟ فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ:
السَّلَفُ عَلَى ثَلَاثَةِ وُجُوهٍِ سَلَفْتُ سُلَيْمَةَ تُرِيدُ بِهِ وَجْهَ
اللَّهِ، فَلَكَ وَجْهُ اللَّهِ. وَسَلَفْتُ سُلَيْمَةَ تُرِيدُ بِهِ وَجْهَ
صَاحِبِكَ، فَلَكَ وَجْهُ صَاحِبِكَ. وَسَلَفْتُ سُلَيْمَةَ
يَتَاخَذُ خَبِيرًا بِطَلِيبٍ، قَدْ لَكَ الرَّبَا. قَالَ: فَكَيْفَ
تَأْمُرُنِي يَا أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ؟ قَالَ أَرَأَيْتَ أَنْ تَشُقَّ الْعَجِيفَةُ
فَإِنْ أَعْطَاكَ مِغْلَ الَّذِي اسْتَلَفْتَهُ قَبْلَتَهُ. وَإِنْ أَعْطَاكَ
ذُوْنَ الَّذِي اسْتَلَفْتَهُ فَآخَذَتْهُ أُجْرَتُ. وَإِنْ أَعْطَاكَ
أَفْضَلَ مِمَّا اسْتَلَفْتَهُ طَيِّبَةً بِهِ نَفْسُهُ قَدْ لَكَ شُكْرٌ

شُكْرُهُ لَكَ. ذَلِكَ أَجْرُ مَا أَنْظَرْتَهُ.

۹۳. وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ نَافِعٍ؛ أَنَّهُ سَمِعَ عَبْدَ اللَّهِ
بْنَ عُمَرَ يَقُولُ: مَنْ اسْتَلَفَ سَلَفًا فَلَا يَشْتَرِطُ إِلَّا قَضَاءَهُ.
۹۴. وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ؛ أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ
بْنَ مَسْعُودٍ كَانَ يَقُولُ: مَنْ اسْتَلَفَ سَلَفًا فَلَا يَشْتَرِطُ
أَفْضَلَ مِنْهُ. وَإِنْ كَانَتْ قَبْضَةٌ مِنْ عِلْفٍ، فَهُوَ رِبَا.
قَالَ مَالِكٌ: أَلَا مَرُؤُ الْمُجْتَمَعِ عَلَيْهِ عِنْدَنَا. أَنَّ
مَنْ اسْتَسْلَفَ شَيْئًا مِنَ الْحَيَوَانِ بِصِفَةٍ وَتَحْلِيلَةٍ
مَعْلُومَةٍ. فَإِنَّهُ لَا بَأْسَ بِذَلِكَ. وَعَلَيْهِ أَنْ يَرُدَّ مِثْلَهُ.
إِلَّا مَا كَانَ مِنَ الْوَلَدِ. فَإِنَّهُ يُجَاوِزُ فِي ذَلِكَ، الدَّرِيعَةُ
إِلَى إِحْدَالِ مَا لَا يَحِلُّ. فَلَا يَصْلُحُ. وَتَفْسِيرُ مَا كُرِهَ مِنْ
ذَلِكَ، أَنْ يَسْتَسْلِفَ الرَّجُلُ الْجَارِيَةَ. فَيُصَيِّبُهَا مَا بَدَأَ
لَهُ. ثُمَّ يَرُدُّهَا إِلَى صَاحِبِهَا بِعَيْنِهَا. فَذَلِكَ لَا يَصْلُحُ
وَلَا يَحِلُّ. وَلَمْ يَزَلْ أَهْلُ الْعِلْمِ يَنْهَوْنَ عَنْهُ. وَلَا يُرْخِصُونَ

دے دو میں تمہیں فلاں شہر میں اتنا ہی ادا کر دوں گا۔ حضرت عمر نے
اسے ناپسند کیا اور فرمایا کہ بار برداری کہاں سے آتے گی؟

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ حضرت عبداللہ بن عمر کے پاس ایک
آدمی آیا اور کہا اے ابو عبدالرحمن! میں نے ایک آدمی کو قرض دیا ہے
اور اس سے شرط کی ہے کہ اس سے بہتر چیز لوں گا۔ حضرت عبداللہ بن عمر
نے فرمایا کہ یہ تو سود ہے کہا کہ اے ابو عبدالرحمن! آپ مجھے کیا حکم دیتے
ہیں؟ حضرت عبداللہ نے فرمایا کہ قرض تین طرح کا ہے۔ ایک وہ قرض
جو رضائے الہی کے لئے ہے۔ دوسرا وہ کہ دوست کی مدد کی جاتے تو یہ
دوست کی مدد ہے۔ تیسرا وہ ہے کہ ہاک مال کے بدلے ناپاک مال لے
اور یہ سود ہے۔ کہا اے ابو عبدالرحمن! آپ مجھے کیا حکم دیتے ہیں؟
فرمایا کہ میرے خیال میں دستاویز کو بھاڑ دو۔ اگر وہ تمہارے جیسی چیز
دے تو قبول کر لینا۔ اگر گھٹا دے تب بھی لے لینا کہ تمہیں اجر ملے گا۔
اگر تمہاری چیز سے بہتر دے اپنی خوشی سے تو یہ اس نے تمہارا
شکریہ ادا کیا اور تمہیں مہلت دینے کا اجر ملے گا۔

نافع نے حضرت عبداللہ بن عمر کو فرماتے ہوئے سنا کہ جو قرض
دے تو ادا کرنے کے سوا اور کوئی شرط نہ رکھے۔

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ حضرت عبداللہ بن مسعود فرمایا کرتے
کہ جو قرض دے تو اس سے زیادہ کی شرط نہ رکھے۔ اگر وہ مٹھی بھر
گھاس بھی ہوئی تب بھی سود ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ یہ حکم ہمارے نزدیک متفقہ ہے کہ جو کسی
کو جانور قرض دے جس کے اوصاف اور حلیہ بتا دیا ہو تو کوئی مضائقہ
نہیں اور وہ اسی طرح کا لوٹاتے گا لیکن لونڈی قرض نہیں دے گا
کیونکہ اس میں حرام کو حلال کرنے کا خوف ہے، اس لئے درست
نہیں اس میں کراہت بایں وجہ ہے کہ جب کسی نے دوسرے سے
لونڈی قرض لی، پھر اس سے صحبت کرتا رہا، پھر اسی طرح مالک
کو واپس کر دی تو یہ درست اور حلال نہیں اور اہل علم ہمیشہ اس سے
منع کرتے آتے ہیں اور کسی ایک نے بھی اجازت نہیں دی۔

مول تول یا بیع جو ممنوع ہے

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تم میں سے کوئی دوسرے کے سودے پر سودا نہ کرے۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ مال خریدنے کے لئے آگے جا کر بیوپاریوں سے نہ ملو اور دوسرے کے سودے پر سودا نہ کرو اور نہ مل بھگت سے قیمت بڑھاؤ اور شہری دیہاتی کے لئے بیع نہ کرے اور اونٹ اور بکری کا دودھ نہ روکو اور جس نے ایسی چیز خرید لی تو دوہنے کے بعد اسے اختیار ہے کہ خوش ہو تو رکھ لے اور ناراض ہو تو لوٹا دے اور ایک صاع کھجور ادا کرے۔

امام مالک نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے ارشاد گرامی کی تفسیر میں فرمایا کہ میرا خیال یہ ہے آگے اللہ بہتر جانے کہ کوئی دوسرے کے سودے پر سودا نہ کرے یعنی کوئی ایسا سودا نہ کرے جو اس کا بھٹا کر چکا ہو اور بائع بھی رضا مند ہو چکا ہو تو یہ سونے کے وزن کی شرط سمجھائے اور اس کا انقائص سے پاک ہونا بتائے وغیرہ باتیں بتاتے تاکہ ان کا علم ہونے پر بائع سودے سے پھر جائے۔ اسی سے منع فرمایا گیا ہے آگے اللہ بہتر جانتا ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ اس مال کا سودا کرنے میں کوئی مضائقہ نہیں جو بیچنے کیلئے رکھا ہو۔ پس متعدد آدمی اس کا سودا کر سکتے ہیں۔ فرمایا اگر ایک آدمی کے قیمت پوچھتے ہی دوسروں کے لئے ممانعت ہو جائے تو غلط قیمت وصول کی جاسکتی ہے اور بائع اپنی چیزوں کی ملروہ تجارت کرنے لگیں، لہذا ہمارے نزدیک ہمیشہ سے یہ حکم ہے۔

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے مل بھگت کی تجارت سے منع فرمایا کہ امام مالک نے فرمایا کہ نجش یہ ہے کہ کسی چیز کی زیادہ قیمت

باب مایئہ عنہ من المساوۃ واللبایعۃ

۹۵۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "لَا يَبِيعُ بَعْضُكُمْ عَلَى بَيْعِ بَعْضٍ"

۹۶۔ وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ، عَنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "لَا تَلْقُوا الرُّكْمَانَ لِلْبَيْعِ، وَلَا يَبِيعُ بَعْضُكُمْ عَلَى بَيْعِ بَعْضٍ، وَلَا تَتَنَاجَشُوا، وَلَا تَبِعْ حَاصِرًا يَبَاجٍ، وَلَا تَصُرُوا الرِّبْلَ وَالْغَنَمَ، فَمِنْ ابْتَاغَهَا بَعْدَ ذَلِكَ فَهِيَ خَيْرٌ لِّلْمُطَرِّينَ بَعْدَ أَنْ يَحْكُمَهَا، إِنْ رَضِيَهَا، أَمْسَكَهَا، وَإِنْ سَخِطَهَا، رَدَّهَا وَصَاعًا مِنْ تَمَرٍ"

قَالَ مَالِكٌ: وَتَفْسِيرُ قَوْلِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فِيمَا نَرَى وَاللَّهُ أَعْلَمُ: لَا يَبِيعُ بَعْضُكُمْ

عَلَى بَيْعِ بَعْضٍ، أَنَّهُ إِنَّمَا نَهَى أَنْ يَسْوِمَ الرَّجُلُ عَلَى سَوِّمٍ آخِيهِ، إِذَا رَكَّنَ الْبَائِعُ إِلَى الشَّائِمِ، وَجَعَلَ يَشْتَرِطُ وَزْنَ الدَّهَبِ، وَيَتَبَرَّأُ مِنَ الْعُيُوبِ وَمَا أَشْبَهَ هَذَا، مِمَّا يُعْرَفُ بِهِ أَنَّ الْبَائِعَ قَدْ أَرَادَ مُبَايَعَةَ الشَّائِمِ، فَهَذَا الَّذِي نَهَى عَنْهُ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

قَالَ مَالِكٌ: وَزَبَّاسٌ بِالسَّوِّمِ بِالسِّلْعَةِ، تَوَقَّفُ لِلْبَيْعِ فَيَسْوِمُ بِهَا غَيْرُ وَاحِدٍ.

قَالَ: وَلَوْ تَرَكَ النَّاسُ السَّوْمَ عِنْدَ الْأَوَّلِ مِنْ سَوْمٍ بِهَا، أُخِذَتْ بِشَبْهِهِ الْبَاطِنِ مِنَ الثَّمَنِ، وَدَخَلَ عَلَى الْبَائِعَةِ، فِي سِلْعَتِهِمْ، الْمَكْرُوهُ، وَلَمْ يَزَلِ الرَّجُلُ عِنْدَنَا عَلَى هَذَا.

۹۷۔ قَالَ مَالِكٌ عَنْ نَافِعٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنِ النَّجْشِ، قَالَ مَالِكٌ: وَالنَّجْشُ أَنْ تُعْطِيَهُ بِسِلْعَتِهِ الْكَثْرَ

لگانا اور ارادہ خریدنے کا نہ ہو بلکہ مقصد یہ ہو کہ دوسرے اس سے بڑھ کر قیمت دیں گے۔

مِنْ ثَمَرِهَا. وَلَيْسَ فِي تَفْسِيكَ اشْتِرَاؤُهَا فَيَقْتَدِي بِكَ غَيْرُكَ.

بَابُ جَامِعِ الْبُيُوعِ

بیع کے متعلق دیگر روایات

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے ایک آدمی نے گزارش کی کہ بیع میں لوگ اسے دھوکا دیتے ہیں۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ بیع کرتے وقت کہہ دیا کرو: ”دھوکا نہ دینا“ فرمایا: وہ صاحب بیع کرتے وقت یہی کہا کرتے۔

یحییٰ بن سعید نے محمد بن منکدر کو فرماتے ہوئے سنا کہ اللہ تعالیٰ کو وہ بندہ بہت محبوب ہے جو نیچے وقت نرمی، خریدتے وقت نرمی، قرض دیتے وقت نرمی اور قرض لیتے وقت نرمی کرتا ہے۔

یحییٰ بن سعید نے سعید بن مسیب کو فرماتے ہوئے سنا کہ جب تم ایسے مقام پر پہنچو جہاں لوگ ناپ تول پوری کرتے ہوں تو وہاں خوب ٹھہرو اور جہاں لوگ ناپ تول میں کمی کرتے ہوں تو وہاں بہت کم ٹھہرا کرو۔

امام مالک نے فرمایا کہ جو اونٹ، بکریاں، کپڑے، غلام یا سامان وغیرہ جگھٹے کے حساب سے خریدے تو جن چیزوں کو گنا جاتا ہے۔ ان کی بے حساب بیع نہ کی جائے۔

امام مالک نے اس آدمی کے متعلق فرمایا کہ جس نے دوسرے کو اپنی چیز بیچنے کے لئے، قیمت مقرر کر دی اور کہا: جو قیمت میں تمہیں بتائی ہے اگر اتنے میں بیچ دو گے تو تمہیں ایک دینار ملے گا۔ یا جتنے پر دونوں رضا مند ہو جائیں اور اگر نہیں بیچو گے تو کچھ نہیں ملے گا اس میں کوئی مضائقہ نہیں جبکہ قیمت اور اجرت دونوں کی وضاحت کر دی جائے۔ اگر وہ بیچ دے تو مزدوری لے گا اور نہ بیچے گا تو کچھ نہیں ملے گا۔

امام مالک نے فرمایا کہ اسی طرح ایک آدمی دوسرے سے کہے

۹۸. حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، أَنَّ رَجُلًا ذَكَرَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ يُخَدَعُ فِي الْبُيُوعِ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”إِذَا بَايَعْتَ فَقُلْ لَا خِلَابَةَ“ قَالَ، فَكَانَ الرَّجُلُ إِذَا بَايَعَ يَقُولُ: لَا خِلَابَةَ.

۹۹. وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ؛ أَنَّهُ سَمِعَ مُحَمَّدَ بْنَ الْمُنْكَدِرِ يَقُولُ: أَحَبَّ اللَّهُ عَبْدًا. سَمَحًا إِنْ بَاعَ سَمَحًا إِنْ ابْتَاعَ. سَمَحًا إِنْ قَضَى. سَمَحًا إِنْ اقْتَضَى.

۱۰۰. وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ؛ أَنَّهُ سَمِعَ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ يَقُولُ إِذَا جِئْتَ أَرْضًا يُوفُونَ أَيْكِيَالَ وَالْمِيزَانَ، فَاطْلُ الْمَقَامَ بِهَا. وَإِذَا جِئْتَ أَرْضًا يُنْقِصُونَ أَيْكِيَالَ وَالْمِيزَانَ، فَاقْلِلِ الْمَقَامَ بِهَا. قَالَ مَالِكٌ: فِي الرَّجُلِ كَيْشْتَرِي الْإِبِلَ أَوِ الْغَنَمَ أَوِ الْبَرَّ أَوِ الرَّقِيقَ. أَوْ شَيْئًا مِنَ الْعُرُوضِ جَزَافًا: إِنَّهُ لَا يَكُونُ الْجِزَافُ فِي شَيْءٍ مِمَّا يُعَدُّ عَدًّا.

قَالَ مَالِكٌ: فِي الرَّجُلِ يُعْطَى الرَّجُلُ السِّلْعَةَ يَبِيعُهَا لَهُ. وَقَدْ قَوْمَهَا صَاحِبُهَا قِيمَةً. فَقَالَ: إِنْ بَعَثَهَا بِهَذَا الشَّيْءِ الَّذِي أَمَرْتُكَ بِهِ، فَلَمْ يَبْنَأْ. أَوْ شَيْءٌ يُسَمِّيهِ لَهُ. يَبْرَأُ صَبِيَانِ عَلَيْهِ. وَإِنْ لَمْ تَبْعُهَا. فَلَيْسَ لَكَ شَيْءٌ. إِنَّهُ لَا بَأْسَ بِذَلِكَ. إِذَا سَمِعْتَ تَمَنَّا يَبِيعُهَا بِهِ. وَسَمِعْتَ أَجْرًا مَعْلُومًا. إِذَا بَاعَ أَخَذَهُ. وَإِنْ لَمْ تَبِيعْ فَلَا شَيْءَ لَهُ.

قَالَ مَالِكٌ: وَمَثَلُ ذَلِكَ أَنْ يَقُولَ الرَّجُلُ لِلرَّجُلِ:

کہ اگر تم میرے نکلے ہوئے فلام یا بھلے ہوئے ادنٹ کو لے آؤ تو تمہیں اتنی رقم دوں گا۔ یہ مزدوری ہے اجارہ نہیں ہے اگر یہ اجارے کی بات ہوتی تو درست قرار نہ پاتی۔

امام مالک نے فرمایا کہ اگر کسی نے دوسرے کو کوئی چیز دی پھر اس سے کہا گیا کہ اسے فروخت کر دو اور تمہیں ہر دینار پر اتنا ملے گا۔ یہ درست نہیں ہے کیونکہ چیز کی قیمت جتنے دینار گھٹے گی اتنی ہی مزدوری گھٹ جائے گی۔ یہ دھوکا ہے کیونکہ اسے اپنی مزدوری معلوم نہیں۔

ابن شہاب سے اس شخص کے متعلق پوچھا گیا جس نے کرائے پر جانور لیا۔ پھر اس سے زیادہ کرائے پر دوسرے کو دے دیا۔ فرمایا کہ اس میں کوئی مضائقہ نہیں۔

إِذَا قَدَّارَتْ عَلَى عِلَاقِ الرِّبِيِّ أَوْ جِلَّتْ بِجَمَلِ الْفَارِ
فَلَيْكَ كَذَا. فَهَذَا مِنْ بَابِ الْجُعْلِ. وَلَيْسَ مِنْ بَابِ
الْجَارَةِ. وَكَوْكَانَ مِنْ بَابِ الْإِجَارَةِ، لَمْ يَصْلُحْ.

قَالَ مَالِكٌ: فَأَمَّا الرَّجُلُ يُعْطَى السِّلْعَةَ. فَيُقَالُ
لَهُ: بِعْهَا وَذَلِكَ كَذَا أَوْ كَذَا. فِي كُلِّ دِينَارٍ بِشَيْءٍ يُسْتَيْبِهِ.
فَإِنَّ ذَلِكَ لَا يَصْلُحُ رِثَةً كَمَا نَقَصَ دِينَارٌ مِنْ ثَمَنِ
السِّلْعَةِ نَقَصَ مِنْ حَقِّهِ الَّذِي سَتَّى لَهُ. فَهَذَا غَرَرٌ.
لَا يَدْرِي كَمْ جَعَلَ لَهُ.

۱۰۱ - وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ: أَنَّهُ سَأَلَهُ
عَنِ الرَّجُلِ يَتَّكَارَى الدَّابَّةَ ثُمَّ يُكْرِيهَا بِأَكْثَرِ مِمَّا
تَكَارَاهَا بِهِ. فَقَالَ: لَا بَأْسَ بِذَلِكَ.

پوری ہوئی کتاب بیع کی



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

کتاب القراض

کتاب القرض

باب مَا جَاءَ فِي الْقِرَاضِ

قراض یا مضاربت کا بیان

۱۔ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، عَنْ أَبِيهِ؛ أَنَّهُ قَالَ: خَرَجَ عَبْدُ اللَّهِ وَعُبَيْدُ اللَّهِ ابْنَا عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ فِي جَيْشٍ إِلَى الْعِرَاقِ، فَلَمَّا قَدَّرَا مَرَّ عَلَى أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ وَهُوَ أَمِيرُ الْبَصْرَةِ، فَوَحَّيَا بِهِمَا وَسَرَّاهُ. ثُمَّ قَالَ: تَوَاقَّدَا لَكُمْ عَلَى أَمْرِ أَنْفَعُكُمْ بِهِ لَفَعَلْتُ. ثُمَّ قَالَ: بَلَى، هَاهُنَا مَالٌ مِنْ مَالِ اللَّهِ أُرِيدُ أَنْ أَبْعَثَ بِهِ إِلَى أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ فَأُسْلِفُكُمْ، فَتَبْتَاعَانِ بِهِ مَتَاعًا مِنْ مَتَاعِ الْعِرَاقِ، ثُمَّ تَبْتَاعَا بِهِ بِالْمَدِينَةِ، فَتَوَدَّيَا زَاوِيَ الْمَالِ إِلَى أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ وَتَكُونُ الرِّبْحُ لَكُمْ، فَقَالَ: وَدِدْتُ ذَلِكَ، فَقَعَلَ. وَكَتَبَ إِلَى عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ، أَنْ يَأْخُذَ مِنْهُمَا الْمَالَ، فَلَمَّا قَدِمَا بَاغَا قَارِيحًا، فَلَمَّا دَعَا ذَلِكَ إِلَى عُمَرَ، قَالَ: أَكُلْتُ الْجَيْشِ أَسْلَفَهُ مِثْلَ مَا اسْلَفْتُكُمْ؟ قَالَ: لَا. فَقَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ: إِنَّا أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ، فَأَسْلَفْتُكُمْ، أَذِيَا الْمَالِ وَرِبْحَهُ قَامَا عَبْدُ اللَّهِ، فَسَكَتَ. وَأَمَّا عُبَيْدُ اللَّهِ، فَقَالَ: فَمَا يَنْبَغِي لَكَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ، هَذَا تَوَقَّصَ هَذَا الْمَالُ أَوْ هَلَكَ لَصِيَّتَاهُ، فَقَالَ عُمَرُ: أَذِيَا؟ فَسَكَتَ عَبْدُ اللَّهِ.

حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے صاحبزادے حضرت عبد اللہ اور حضرت عبید اللہ ایک لشکر کے ساتھ عراق کی طرف گئے۔ واپسی پر حضرت ابو موسیٰ اشعری کے پاس گئے جو حاکم بصرہ تھے۔ انہوں نے خوش آمدید کہتے ہوئے فرمایا کہ کاش! میں کوئی ایسا کام کر سکوں جس سے تمہیں فائدہ پہنچے۔ پھر فرمایا کہ یہ اللہ کا مال ہے جو میں نے امیر المؤمنین کی خدمت میں بھیجا ہے۔ تم اس کے بدلے عراق سے مال خرید لو اور مدینہ منورہ میں جا کر فروخت کر دینا۔ اہل یونجی امیر المؤمنین کی خدمت میں پیش کر دینا اور منافع تم دونوں رکھ لینا۔ دونوں نے کہا کہ ہم بھی یہی چاہتے ہیں۔ پس انہوں نے مال دے کر حضرت عمر کے لیے لکھ دیا کہ ان دونوں سے اصل رقم وصول کر لینا۔ جب یہ پہنچ گئے اور مال بیچ کر نفع کما لیا تو اسے حضرت عمر کی خدمت میں لے گئے۔ فرمایا کہ کیا ساری فوج کو اسی طرح قرض دیا تھا جیسے تمہیں دوںوں نے کہا نہیں۔ حضرت عمر نے فرمایا کہ امیر المؤمنین کے بیٹے ہونے کے باعث تمہیں مال دیا ہوگا، لہذا اصل رقم اور منافع دونوں پیش کرو۔ حضرت عبد اللہ تو خاموش رہے اور حضرت عبید اللہ عرض گزار ہوئے کہ اے امیر المؤمنین اگر اس مال میں نقصان ہوتا یا ضائع ہو جاتا تو ضامن ہم ہوتے۔ حضرت عمر نے فرمایا کہ منافع دے دو حضرت عبد اللہ

وَرَأَى جَعْدَةَ عُبَيْدِ اللَّهِ، فَقَالَ رَجُلٌ مِّنْ جُلَسَاءِ عُمَرَ: يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ، لَوْ جَعَلْتَهُ قِرَاضًا، فَقَالَ عُمَرُ: وَقَدْ جَعَلْتَهُ قِرَاضًا، فَأَخَذَ عُمَرُ مَأْسَ السَّالِ وَنِصْفَ رُبْحِهِ

وَأَخَذَ عَبْدُ اللَّهِ وَعُبَيْدُ اللَّهِ، ابْنَا عُمَرَ بَيْنَ الْخَطَّابِ، نِصْفَ رُبْحِ الْمَالِ.

۲۔ وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ، عَنِ الْعَلَاءِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّاهُ، أَنَّ عُثْمَانَ بْنَ عَفَّانَ أَعْطَاهُ مَارًا قِرَاضًا يَعْمَلُ فِيهِ، عَلَى أَنَّ الرُّبْحَ بَيْنَهُمَا.

خاموش رہے۔ اور حضرت عبید اللہ خواب عرض کرنے لگے کہ حضرت عمر کے ہم نشینوں میں سے ایک بزرگ نے کہا کہ اے امیر المؤمنین! آپ اسے مضاربت کیوں نہیں بنا لیتے۔ اس پر حضرت عمر نے فرمایا کہ میں نے اسے مضاربت بنا دیا پس اصل مال اور نصف منافع تو حضرت عمر نے لیا اور نصف منافع حضرت عمر کے دونوں صاحبزادوں حضرت عبید اللہ اور حضرت عبید اللہ یعقوب کو حضرت عثمان رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے مال دیا کہ وہ اس کے ذریعے کام کریں اور منافع آدھا آدھا دونوں کا ہو گا۔ ف

کس طرح کی مضاربت جائز ہے

امام مالک نے فرمایا کہ مضاربت کی جائز اور معروف صورت یہ ہے کہ ایک آدمی اپنے ساتھی سے محنت کرنے کے لئے مال لے اور ضمان اس پر نہیں ہوگا اور محنت کرنے والے کا سفر خرچ اور کھانا پہننا مال میں سے ہوگا، جو بھی دستور کے مطابق ہو اور جبکہ اس کا متحمل ہو سکے۔ اگر وہ اپنے گھر میں رہے تو اس مال میں خرچ اور لباس وغیرہ نہیں ملے گا۔

امام مالک نے فرمایا کہ مضاربت کرنے والے دونوں میں سے اگر کوئی بھی اپنے ساتھی کی دستور کے مطابق مدد کرے تو کوئی مضائقہ نہیں جبکہ کوئی شرط نہ کی ہو۔

امام مالک نے فرمایا کہ اس میں کوئی مضائقہ نہیں کہ رب المال مضارب سے کوئی چیز خریدے۔ یہ اس وقت صحیح ہے جب بغیر کسی شرط کے ہو۔

امام مالک نے اس شخص کے متعلق فرمایا جس نے ایک آدمی

باب مَا يَجُوزُ فِي الْقِرَاضِ

۳۔ قَالَ مَالِكٌ: وَجْهُ الْقِرَاضِ الْمَعْرُوفُ الْحَائِزُ، أَنْ يَأْخُذَ الرَّجُلُ الْمَالَ مِنْ صَاحِبِهِ، عَلَى أَنْ يَعْمَلَ فِيهِ، وَلَا ضَمَانٌ عَلَيْهِ، وَنَفَقَةُ الْعَامِلِ فِي الْمَالِ، فِي سَفَرِهِ مِنْ طَعَامِهِ وَكِسْوَتِهِ، وَمَا يَصْلُحُهُ بِالْمَعْرُوفِ، يَقْدِرُ الْمَالِ إِذَا اشْتَخَصَ فِي الْمَالِ، إِذَا كَانَ الْمَالُ يُحْمِلُ ذَلِكَ، فَإِنْ كَانَ مُقِيمًا فِي أَهْلِهِ، فَلَا نَفَقَةَ لَهُ مِنَ الْمَالِ وَلَا كِسْوَةَ. قَالَ مَالِكٌ: وَلَا بَأْسَ بِأَنْ يُعْلِنَ الْمُتَقَارِضَانِ، كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا صَاحِبَهُ عَلَى وَجْهِ الْمَعْرُوفِ، إِذَا هُوَ ذَلِكَ مِنْهُمَا.

قَالَ مَالِكٌ: وَلَا بَأْسَ بِأَنْ يَشْتَرِيَ رَبُّ الْمَالِ مِنْ قَارِضِهِ بَعْضَ مَا يَشْتَرِي مِنَ السَّلْعِ، إِذَا كَانَ ذَلِكَ صَحِيحًا عَلَى غَيْرِ شَرْطٍ.

قَالَ مَالِكٌ: فَيَسْنُ دَفْعَ إِلَى رَجُلٍ قَدِ إِلَى غَلَامٍ

ف۔ قراض کو مضاربت بھی کہتے ہیں۔ یہ جائز ہے اور اس کی صورت یہ ہوتی ہے کہ ایک آدمی کا مال یا نقد رقم ہوتی ہے اور دوسرے آدمی کی محنت یعنی زبیدی کی رقم سے بکری تجارت کرتا ہے اور نفع میں دونوں شریک ہوتے ہیں جو حصہ بھی طرفین کی رضا مندی سے ملے ہو جائے امام اعظم ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک بھی مضاربت جائز ہے لیکن مزارعت اور مساقات ان کے نزدیک جائز نہیں ہیں اور متعدد حدیثیں ان کے موقف کی تائید بھی کر رہی ہیں لیکن بعض دیگر روایات کی بنا پر صاحبین اور آئمہ ثلاثہ انہیں جائز قرار دیتے ہیں مزارعت مساقات میں احناف کا فتویٰ بھی صاحبین کے قول پر ہے، واللہ تعالیٰ اعلم۔

اور اپنے غلام کو مضاربیت کے طور پر مال دیا تاکہ دونوں اس پر محنت کریں۔ یہ جائز ہے اس میں کوئی مضائقہ نہیں، کیونکہ منافع غلام کا ہوگا آقا کا نہیں ہوگا، خواہ وہ اس سے جھگڑا کرے اور وہ اپنی محنت کے باعث یہاں غیر کی طرح ہے۔

کس طرح کی مضاربیت جائز نہیں ہے

امام مالک نے فرمایا کہ جب کسی کا دوسرے پر قرض ہو اور مقروض قرض خواہ سے کہے کہ میرے پاس مضاربیت کے لئے رہنے دو۔ یہ مکروہ ہے جب تک اپنے مال پر قبضہ نہ کر لے، پھر چاہے مضاربیت پر دے یا رکھ چھوڑے۔ ورنہ اس طرح مال میں سود کا خوف ہے، وہ چاہے گا کہ تاخیر کر کے قرض کی مدت میں زیادتی کرے۔

امام مالک نے اس شخص کے متعلق فرمایا جس نے کسی کو مضاربیت کیلئے مال دیا۔ اس پر محنت کرنے سے پہلے مال کا بعض حصہ ضائع ہو گیا۔ پھر باقی مال پر محنت کر کے اس نے نفع کمایا اگر وہ چاہے کہ تلف ہونے کے بعد جو مال باقی بچا تھا اسے اس المال قرار دے تو اس کا یہ کہنا قابل قبول نہیں وہ پہلے اس المال کو پورا کرے گا اور اس المال کے بعد جو باقی بچے گا اسے مضاربیت کی شرط کے مطابق تقسیم کیا جائے گا۔

امام مالک نے فرمایا کہ مضاربیت درست نہیں مگر عین مال یعنی سونے اور چاندی میں۔ اسباب اور سامان میں مضاربیت نہیں ہوگی۔ جائز تجارتوں میں جب کوئی فرق یا فساد آجاتا ہے تو رد کر دی جاتی ہے تاکہ اس میں سود شامل نہ ہونے پاتے جو ہمیشہ کے لئے رد کیا گیا ہے، وہ کم ہو یا زیادہ قطعاً جائز نہیں ہے اور جو دوسری چیزوں میں جائز ہے اس میں جائز نہیں کیونکہ اللہ تعالیٰ نے اپنی کتاب میں فرمایا ہے: "اور اگر تم توبہ کرو تو اپنا اصل مال لے لو۔ نہ تم کسی کو نقصان پہنچاؤ نہ تمہیں نقصان ہو" (۲۷۹:۲)۔

مضاربیت میں جو شرطیں جائز ہیں

امام مالک نے اس شخص کے متعلق فرمایا جو اپنا مال دوسرے کو مضاربیت کے لئے دے اور شرط رکھے کہ میرے مال سے نہ خینا مگر

مَا لَا قَرَارًا. يَعْمَلَانِ فِيهِ جَمِيعًا. إِنَّ ذَلِكَ جَائِزٌ. لَا بَأْسَ بِهِ. لِأَنَّ الزَّيْبَةَ مَالٌ لِّغَلَامِهِ. لَا يَكُونُ الزَّيْبُ لِلشَّيْءِ. حَتَّى يَنْتَزِعَهُ مِنْهُ وَهُوَ بِمَنْزِلَةِ غَيْرِهِ مِنْ كَسْبِهِ.

باب مَا لَا يَجُوزُ فِي الْقِرَاضِ

۴. قَالَ مَالِكٌ: إِذَا كَانَ رَجُلٌ عَلَى رَجُلٍ دَيْنٌ. فَسَأَلَ أَنْ يُعْطَاهُ عِنْدَ قَرَارٍ. إِنَّ ذَلِكَ يُكْرَهُ حَقُّ بَقِيضِ مَالِهِ. ثُمَّ يَقَارِضُهُ بَعْدَ، أَوْ يُمْسِكُ. وَإِنَّمَا ذَلِكَ، خِيفَةٌ أَنْ يَكُونَ أَعْسَرَ بِمَالِهِ. فَهُوَ يُرِيدُ أَنْ يُؤَخِّرَ ذَلِكَ. عَلَى أَنْ يَزِيدَهُ فِيهِ.

قَالَ مَالِكٌ: فِي رَجُلٍ دَنَعَ إِلَى رَجُلٍ مَالًا قَرَارًا. فَهَلَكَ نَعْصُهُ قَبْلَ أَنْ يَعْمَرَ فِيهِ. ثُمَّ عَمِلَ فِيهِ قَرَبَحٌ. فَأَرَادَ أَنْ يَجْعَلَ دَاسَ اسْمَالٍ بَقِيَّةَ النَّارِ بَعْدَ الَّذِي هَلَكَ مِنْهُ، قَبْلَ أَنْ يَعْمَلَ فِيهِ. قَالَ مَالِكٌ: لَا يَقْبَلُ قَوْلُهُ. وَيُجْبَرُ رَأْسُ الْمَالِ مِنْ رِبْحِهِ. ثُمَّ يَقْتَسِمَانِ مَا بَقِيَ بَعْدَ دَاسِ الْمَالِ عَلَى شَرْطِهِمَا مِنَ الْقِرَاضِ.

قَالَ مَالِكٌ: لَا يَصْلُحُ الْقِرَارُ إِلَّا فِي الْعَيْنِ مِنَ الذَّهَبِ أَوْ الْوَرَقِ. وَلَا يَكُونُ فِي شَيْءٍ مِنَ الْعُرُوضِ وَالسَّلْعِ، وَمِنْ الْبُيُوعِ، مَا يَجُوزُ إِذَا تَفَاوَتْ أَمْوُهُ وَتَفَاوَتْ رَدُّهَا. فَأَمَّا الزَّيْبُ، فَإِنَّهُ لَا يَكُونُ فِيهِ إِلَّا الرَّدُّ أَبَدًا. وَلَا يَجُوزُ مِنْهُ قَلِيلٌ وَلَا كَثِيرٌ. وَلَا يَجُوزُ فِيهِ مَا يَجُوزُ فِي غَيْرِهِ. لِأَنَّ اللَّهَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى قَالَ فِي كِتَابِهِ: "إِنْ تَبُكُّمُ فَلَكُمْ سُدُوسُ أَمْوَالِكُمْ لَا تَظْلِمُونَ وَلَا تَظْلَمُونَ".

باب مَا يَجُوزُ مِنَ الشَّرْطِ فِي الْقِرَاضِ

۵. قَالَ يَحْيَى قَالَ مَالِكٌ: فِي رَجُلٍ إِلَى دَنَعَ إِلَى رَجُلٍ مَالًا قَرَارًا. وَشَرَطَ عَلَيْهِ أَنْ لَا تَشْتَرِيَ بِمَالِي إِلَّا سِلْعَةً

كَذَا وَكَذَا. أَوْ يَنْهَاةً أَنْ يَشْتَرِيَ سِلْعَةً بِأَسْمِهَا.

قَالَ مَالِكٌ. مَنْ اشْتَرَطَ عَلَى مَنْ قَارَضَ أَنْ لَا يَشْتَرِيَ حَيْثُ أَتَى أَوْ سِلْعَةً بِأَسْمِهَا. فَلَا بَأْسَ بِذَلِكَ. وَمَنْ اشْتَرَطَ عَلَى مَنْ قَارَضَ أَنْ لَا يَشْتَرِيَ إِلَّا سِلْعَةً كَذَا وَكَذَا. فَإِنَّ ذَلِكَ مَكْرُوهٌ. إِلَّا أَنْ تَكُونَ السِّلْعَةُ الَّتِي أَمَرَهُ أَنْ لَا يَشْتَرِيَ غَيْرَهَا، كَغَيْرِ مُوَجُّودَةٍ. لَا تُخْلِفُ فِي شَيْءٍ وَلَا صَيْفٍ. فَلَا بَأْسَ بِذَلِكَ. قَالَ مَالِكٌ. فِي رَجُلٍ مَالَ قَرِصًا. وَاشْتَرَطَ عَلَيْهِ فِيهِ شَيْئًا مِنَ الرِّبْحِ. خَالِصًا دُونَ صَاحِبِهِ. فَإِنَّ ذَلِكَ لَا يَصْلُحُ. وَإِنْ كَانَ دِرْهَمًا وَاحِدًا. إِلَّا أَنْ يَشْتَرِطَ بِصَفَةِ الرِّبْحِ لَهُ. وَيَصِفَهُ بِصَاحِبِهِ. أَوْ ثُلُثَهُ أَوْ بَعْضَهُ. أَوْ أَقْلَ مِنْ ذَلِكَ أَوْ أَكْثَرَ. فَإِذَا سَتِيَ شَيْئًا مِنْ ذَلِكَ، قَلِيلًا أَوْ كَثِيرًا. فَإِنَّ كُلَّ شَيْءٍ سَتِيَ مِنْ ذَلِكَ حَلَالٌ. وَهُوَ قِرَاضُ الْمُسْلِمِينَ.

قَالَ: وَلَيْكُنْ إِنْ اشْتَرَطَ أَنْ لَهُ مِنَ الرِّبْحِ دِرْهَمًا وَاحِدًا. فَتَأْتِيهِ خَالِصًا لَهُ دُونَ صَاحِبِهِ. فَمَا بَقِيَ مِنَ الرِّبْحِ فَهُوَ بَيْنَهُمَا يَصْفَيْنِ. فَإِنَّ ذَلِكَ لَا يَصْلُحُ. وَلَيْسَ عَلَى ذَلِكَ قِرَاضُ الْمُسْلِمِينَ.

بَابُ مَا لَا يَجُوزُ مِنَ الشَّرْطِ فِي الْقِرَاضِ

٢٦ قَالَ يَحْيَى: قَالَ مَالِكٌ: لَا يَتَّبِعُ يَصَاحِبُ الْمَالَ أَنْ يَشْتَرِطَ لِنَفْسِهِ شَيْئًا مِنَ الرِّبْحِ خَالِصًا. دُونَ الْعَامِلِ. وَلَا يَتَّبِعُ لِلْعَامِلِ أَنْ يَشْتَرِطَ لِنَفْسِهِ شَيْئًا مِنَ الرِّبْحِ خَالِصًا. دُونَ صَاحِبِهِ. وَلَا يَكُونُ مَعَ الْقِرَاضِ بَيْعٌ، وَلَا كِرَاءٌ، وَلَا عَقْلٌ، وَلَا سَلَفٌ. وَلَا مِرْقُوقٌ. يَشْتَرِطُ أَحَدُهُمَا لِنَفْسِهِ دُونَ صَاحِبِهِ. إِلَّا أَنْ يُعَيَّنَ أَحَدُهُمَا صَاحِبَهُ عَلَى غَيْرِ شَرْطٍ. عَلَى وَجْهِ الْمَعْرُوفِ. إِذَا صَحَّ ذَلِكَ مِنْهُمَا. وَلَا يَتَّبِعُ لِمَتَقَارِعَيْنِ أَنْ يَشْتَرِطَ أَحَدُهُمَا عَلَى صَاحِبِهِ رِبَاةً، مِنْ ذَهَبٍ وَلَا فِضَّةٍ وَلَا طَعَامٍ.

فلاں فلاں چیزیں یا کسی چیز کا نام لے کر اس کے خریدنے سے منع کرے۔ امام مالک نے فرمایا کہ جو مضاربیت میں نام لے کر یہ شرط کرے کہ فلاں حیوان اور چیز نہ خریدنا تو اس میں کوئی مضائقہ نہیں اور جو مضارب سے یہ شرط کرے کہ نہ خریدنا مگر فلاں فلاں چیزیں تو یہ مکروہ ہے مگر جبکہ وہ چیز جس کے متعلق اسے حکم دیا کہ اس کے علاوہ نہ خریدنا، بازار میں کثرت سے موجود رہتی ہو۔ سردی اور گرمی میں ختم نہ ہو، تو پھر کوئی مضائقہ نہیں۔

امام مالک نے فرمایا کہ کسی نے دوسرے کو مضاربیت پر مال دیا اور کچھ منافع کی صرف اپنے ہی لئے شرط کر لی تو یہ درست نہیں ہے۔ خواہ ایک ہی درہم کی بات ہو مگر جبکہ یہ شرط کی ہو کہ نصف منافع اس کا ہوگا اور نصف اس کے ساتھی کا یا اس کا تہائی یا چوتھائی کم و بیش جب اس طرح حصہ مقرر کر لیا جائے خواہ کم ہو یا زیادہ تو جس مضاربیت میں ایسے مقرر کیا وہ حلال ہے اور مسلمانوں کی مضاربیت بھی ہے۔

فرمایا اگر یہ شرط کی کہ منافع میں سے ایک درہم اس کا ہوگا اور جو اس سے اوپر ہے وہ بھی ساتھی کے علاوہ اسی کچھ اور جو باقی منافع ہو وہ دونوں میں آدھا آدھا۔ یہ درست نہیں ہے اور مسلمان اس طرح مضاربیت نہیں کرتے۔

جو شرطیں مضاربیت میں جائز نہیں

امام مالک نے فرمایا کہ مال والے کے لیے یہ مناسب نہیں ہے کہ مضارب کو چھوڑ کر منافع سے صرف اپنے لیے کوئی شرط کرے اور اسی طرح مضارب کے لیے بھی ایسا کرنا مناسب نہیں مضارب کے ساتھ بیع، کرایہ، محنت، ادھار اور احسان کی دونوں یا کسی ایک کے لیے شرط کرنا درست نہیں۔ ہاں بغیر کسی شرط کے دستور کے مطابق دونوں ایک دوسرے کی مدد کر سکتے ہیں اور مضاربیت کرنے والے دونوں میں سے کسی کو سونا، چاندی، اناج یا کوئی دوسری چیز اپنے ساتھی کے علاوہ زائد لینے کا شرط کرنا مناسب نہیں ہے اگر ان میں سے کوئی بات مضاربیت میں شامل ہوئی تو یہ اجارہ ہو جائے

وَلَا شَيْءٌ مِّنَ الشَّيْءِ . يُزَادُ أَحَدُهُمَا عَلَى صَاحِبِهِ . قَالَ ، كَانَ فَخْلُ الْفِرَاضِ شَيْءٌ مِنْ ذَلِكَ ، صَارَ إِجَارَةً . وَلَا تَصْلَحُ الْإِجَارَةُ إِلَّا بِشَيْءٍ تَأْيِيدٍ مَّعْلُومٍ . وَلَا يَنْبَغِي لِلَّذِي أَخَذَ الْمَالَ أَنْ يَشْتَرِطَ ، مَعَ أَخِيذِهِ الثَّمَالِ ، أَنْ يَكْفِيَ . وَلَا يُؤْتَى مِنْ سِلْعَتِهِ أَحَدًا . وَلَا يَتَوَلَّى مِنْهَا شَيْئًا لِنَفْسِهِ . فَإِذَا قَرَأَ الْمَالَ ، وَحَصَلَ عَزْلُ تَرَائُسِ الْمَالِ . ثُمَّ اقْتَسَمَا الرَّبْحَ عَلَى شَرْطِهِمَا . فَإِنْ لَمْ يَكُنْ لِلْمَالِ رِبْحٌ . أَوْ دَخَلَتْهُ وَصِيْعَةٌ . لَمْ يَلْحَقِ الْعَامِلُ مِنْ ذَلِكَ شَيْءٌ . لَا مِمَّا اتَّفَقَ عَلَى نَفْسِهِ . وَلَا مِنَ الْوَصِيْعَةِ .

گا اور اجارہ کے درست ہونے کی باتیں معروف اور ثابت شدہ ہیں۔ مال لینے والے کے لیے مال لیتے وقت یہ شرط کرنا مناسب نہیں کہ اس مال سے کسی کے احسان کا بدلہ دے گا یا وہ مال کسی کو تولیہ کے طور پر دے گا اور نہ کوئی چیز اپنے لیے مخصوص کرے۔ جب مال بڑھ گیا تو اس مال کو ایک طرف کر کے نفع کو دونوں شرط کے مطابق تقسیم کر لیں گے اگر مال پر نفع نہ ہوا یا نقصان ہو تو مضارب پر کچھ نہیں پڑے گا۔ نہ اس سے وضع ہوگا جو اس نے اپنے اور پر خرچ کیا۔ یہ نقصان مال والے کے مال پر ہوا ہے۔ رب المال اور مضارب جتنے منافع پر رضامند ہو جائیں۔ مضارب بت جائز

ہے خواہ شرح نصف، تہائی یا چوتھائی رکھی یا اس سے کم و بیش۔

وَالَّذِي عَلَى رَبِّ الْمَالِ فِي مَالِهِ . وَالْفِرَاضُ جَائِزٌ عَلَى مَا تَرَاضَى عَلَيْهِ رَبُّ الْمَالِ وَالْعَامِلُ . مِنْ نِصْفِ الرَّبْحِ ، أَوْ ثُلُثِهِ ، أَوْ رُبْعِهِ ، أَوْ أَقَلِّ مِنْ ذَلِكَ ، أَوْ أَكْثَرِ .

قَالَ مَالِكٌ : لَا يَجُوزُ لِلَّذِي يَأْخُذُ الْمَالَ قِرَاضًا أَنْ يَشْتَرِطَ أَنْ يَعْمَلَ فِيهِ سِنِينَ لَا يُنْزَعُ مِنْهُ . قَالَ : وَلَا يَصْلَحُ لِصَاحِبِ الْمَالِ أَنْ يَشْتَرِطَ أَنَّكَ لَا تُرَدُّهُ إِلَّا إِلَى سِنِينَ ، لَا حِلَّ لِسِتْيَانِهِ . لِأَنَّ الْفِرَاضَ لَا يَكُونُ إِلَى أَجَلٍ وَلَكِنْ يَدْفَعُ رَبُّ الْمَالِ مَالَهُ إِلَى الَّذِي يَعْمَلُ لَهُ فِيهِ . فَإِنْ بَدَأَ لِأَحَدِهِمَا أَنْ يَتْرَكَ ذَلِكَ . وَالْمَالُ نَاضٍ لَمْ يَشْتَرِ بِهِ شَيْئًا ، تَرَكَهُ . وَأَخَذَ صَاحِبُ الْمَالِ مَالَهُ . وَإِنْ بَدَأَ رَبُّ الْمَالِ أَنْ يَقْبِضَهُ ، بَعْدَ أَنْ يَشْتَرِيَ بِهِ سِلْعَةً . فَلَيْسَ ذَلِكَ لَهُ . حَتَّى يَبَاعَ الْمَتَاعُ وَيَصِيرَ عَيْنًا . فَإِنْ بَدَأَ الْعَامِلُ أَنْ يَرُدَّهُ وَهُوَ عَرَضٌ . لَمْ يَكُنْ ذَلِكَ لَهُ . حَتَّى يَبِيعَهُ ، فَيُرَدَّ عَيْنًا كَمَا أَخَذَهُ .

امام مالک نے فرمایا کہ مضارب کے لیے یہ شرط کرنا جائز نہیں ہے کہ وہ اتنے سالوں تک محنت کرے گا اور اس سے مال نہیں لیا جائے گا۔ امام مالک نے فرمایا کہ رب المال کے لیے بھی یہ شرط کرنا مناسب نہیں کہ اتنے سالوں تک مال میری طرف نہ لوٹا یا جائے کیونکہ مضارب بت میں مدت مقرر نہیں کی جاتی۔ ہاں رب المال نے اپنا مال مضارب کے سپرد کر دیا۔ مضارب نے اس میں محنت کی اب کسی ایک نے چھوڑنے کا ارادہ کیا اور مال اسی طرح موجود ہے اس سے کوئی چیز نہیں خریدی تو مال والا اپنا مال حاصل کرے اگر مال والا یہ چاہے کہ اس کے ذریعے سامان خرید لیا جائے پھر لے گا تو یہ اسے حق حاصل نہیں جب تک مال کو بیچ کر نقدی حاصل نہ کی جائے۔ اگر مضارب اسے لوٹانا چاہے جبکہ سامان کی صورت میں ہو تو اسے یہ حق ۲

امام مالک نے فرمایا کہ رب المال کے لیے یہ مناسب نہیں ہے کہ جس کو مال دیا ہے اس سے یہ شرط کرے کہ صرف اپنے حصے سے ہی زکوٰۃ ادا کرے کیونکہ رب المال جب یہ شرط کرے گا تو اپنے مال کو بیچ کر شرط کی حالت تک اس کے حصے پر بھی زکوٰۃ تھی جس کو علیحدہ کر دیا۔ نیز کسی کے لیے یہ جائز نہیں ہے کہ مضارب سے یہ کہے کہ مال نہ خریدے مگر فلاں شخص سے کسی شخص کو معین کرنا جائز نہیں ہے

قَالَ مَالِكٌ : وَلَا يَصْلَحُ لِمَنْ دَفَعَ إِلَى أَجَلٍ مَالًا قِرَاضًا ، أَنْ يَشْتَرِطَ عَلَيْهِ الرِّكَوَّةَ فِي حِصَّتِهِ مِنَ الرَّبْحِ خَاصَّةً . لِأَنَّ رَبَّ الْمَالِ ، إِذَا اشْتَرَطَ ذَلِكَ ، فَقَدْ اشْتَرَطَ لِنَفْسِهِ ، فَضْلًا مِّنَ الرَّبْحِ تَأْيِيدًا . فِيمَا سَقَطَ عَنْهُ مِّنْ حِصَّةِ الزَّكَاةِ . الَّتِي تُصِيبُهُ مِنْ حِصَّتِهِ . وَلَا يَجُوزُ لِرَجُلٍ أَنْ يَشْتَرِطَ عَلَى مَنْ قَارَضَهُ ، أَنْ لَا يَشْتَرِيَ

إِلَّا مِنْ فُلَانٍ . لِرَجُلٍ يُسْتَمَرُّ . فَذَلِكَ عَنْكَ جَائِزٌ . لَا تَصِيرُ لَهُ أَجَلٌ إِلَّا جَزْأً لَيْسَ بِمَعْرُوفٍ .

كَانَ مَالِكٌ : فِي الرَّجُلِ يَدْفَعُ إِلَى تَجَلٍّ مَا لَا فَرَاغًا وَتَشْتَرِكُ عَلَى الذِّى دَفَعَ إِلَيْهِ الْمَالُ الصَّمَانُ . قَالَ : لَا يَجُوزُ بِصَاحِبِ الْمَالِ أَنْ يَشْتَرِطَ فِي مَالِهِ غَيْرَ مَا وَضِعَ الْقِرَاضُ عَلَيْهِ . وَمَا مَضَى مِنْ سُنَّةِ الْمُسْلِمِينَ فِيهِ فَإِنَّ الْمَالَ عَلَى شَرْطِ الصَّمَانِ . كَانَ قَدْ أَدَّادَ فِي حَقِّهِ مِنَ الرَّبْحِ مِنْ أَجْلِ مَوْضِعِ الصَّمَانِ . وَإِلَّا مَا يَنْشَبُ مِنَ الرِّبْحِ عَلَى مَا لَوْ أُعْطِيَ إِيَّاهُ عَلَى خَيْرِ صَّمَانٍ . وَإِنْ تَلَفَ الْمَالُ لَمْ أَرَأِ عَلَى الذِّى أَحَدًا هَمَانًا . لَئِنْ شَرَطَ عَلَيْهِ أَنْ لَا يَتَبَاعَرِ بِهِ إِلَّا تَخَلَّأَ أَدَّادًا . لَا جَلَّ أَشَدُّ يُطْلَبُ شَمَرُ التَّخْلِيلِ أَوْ تَسَلُّ الدَّوَابِّ . وَيُجِبُّ رِقَابَهَا . قَالَ مَالِكٌ : لَا يَجُوزُ هَذَا . وَلَيْسَ هَذَا مِنْ سُنَّةِ الْمُسْلِمِينَ فِي الْقِرَاضِ . إِلَّا أَنْ يَشْتَرِطَ ذَلِكَ . ثُمَّ يَبْلُغَهُ . ثُمَّ يَبْلُغَهُ كَمَا يُبَاعُ غَيْرُهُ مِنَ السِّلَعِ .

قَالَ مَالِكٌ : رَبَّاسٌ أَنْ يَشْتَرِطَ الْمُقَارِضُ عَلَى رَبِّ الْمَالِ غَلًا مَا يُعِينُهُ بِهِ . عَلَى أَنْ يَقُومَ مَعَهُ الْغَلَامُ فِي الْمَالِ . إِذَا لَمْ يَعْثُرْ أَنْ يُعِينَهُ فِي الْمَالِ . لَا يُعِينُهُ فِي غَيْرِهِ .

بَابُ الْقِرَاضِ فِي الْعُرُوضِ

۴ : قَالَ يَحْيَى : قَالَ مَالِكٌ : لَا يَكُنْ عَلَى أَحَدٍ أَنْ يُقَارِضَ أَحَدًا إِلَّا فِي الْعَيْنِ . لِأَنَّهُ لَا تَكُنْ عَلَى الْمُتَقَارِضَةِ فِي الْعُرُوضِ إِلَّا مَا تَكُونُ عَلَى أَحَدٍ وَجْهَيْنِ . إِمَّا أَنْ يَقُولَ لَهُ صَاحِبُ الْعَرْضِ . خُذْ هَذَا الْعَرْضَ فَبِعْهُ قَمَا خَرَجَ مِنْ ثَمَنِهِ فَاسْتَرِبْ . وَبِعْ عَلَى وَجْهِ الْقِرَاضِ . فَقَدْ اشْتَرَطَ صَاحِبُ الْمَالِ فَضْلًا لِنَفْسِهِ . مِنْ بَيْعِ سِلْعَتِهِ وَمَا يَكْفِيهِ مِنْ مُؤَنَّتِهَا . أَوْ يَقُولَ : اشْتَرِ بِهَذِهِ السِّلْعَةِ وَبِعْ . فَإِذَا خَرَعْتَ فَأَتْبِعْ بِي مِثْلَ عَرْضِي الَّذِي

کیونکہ میں تو دوما میر ہو گا اور یہ دستور کے مطابق نہیں۔

امام مالک نے اس شخص کے متعلق فرمایا جس نے پناہل مضاربہ کے لیے دیا اور جس کو مال دیا ہے اس سے ضمان کی شرط کرے۔ فرمایا کہ مال والے کو ایسی شرط کرنا جائز نہیں جو اصول مضاربہ کے خلاف ہوں اور جو اسلاف کا طریقہ نہ ہو۔ کیونکہ اگر ضمان کی شرط پر مال دیا جائے تو منافع میں سے تاوان کے باعث مضارب کے لیے زیادہ حصہ ہونا چاہیے حالانکہ منافع کو وہ تاوان کے بغیر دونوں آپس میں تقسیم کریں گے اور اگر مال تلف ہو گیا تو مضارب پر تاوان نہیں پڑے گا کیونکہ اس نے اس سے شرط کی کہ اس کے بدلے نہ خریدنا مگر گھبر کے درخت یا موشی تاکہ ان کے محل یا بچہ فروخت کرے اور اصل چیز کو روکے رکھنا۔ امام مالک نے فرمایا کہ یہ جائز نہیں ہے اور مضاربہ میں مسلمانوں کا طریقہ یہ ہے کہ اس کے کہ نہیں خرید کر اسی طرح بیچ دے جیسے دوسری چیزوں کو فروخت کیا جاتا ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ اس میں کوئی مضائقہ نہیں کہ مضارب رب المال سے مدد کی خاطر غلام کی شرط کرے کہ غلام کو مال سے خریدنا جائے گا۔ اگر اس کی قیمت مال سے نہ دی جائے تو علیحدہ مال سے نہیں دی جائے گی۔

اسباب میں مضاربہ

امام مالک نے فرمایا کہ سونے چاندی کے علاوہ دوسرے مال میں مضاربہ کرنا کسی کے لیے مناسب نہیں ہے کیونکہ سامان میں مضاربہ درست نہیں ہے۔ سامان میں مضاربہ کرنے کی دو چیزیں ہیں سے ایک وجہ ہوگی یا تو سامان والا یہ کہے کہ یہ مال لے کر فروخت کر دو اور اس سے جو قیمت وصول ہو اس کے ساتھ مضاربہ کی تجارت کرو۔ یہ مال مالے نے اپنے سامان کے بکنے کے لیے شرط کی ہے کہ بغیر مشقت اٹھائے اس کا سامان بک جائے گا یا یہ کہے کہ یہ سامان لے کر بیچ دو جب غلام ہو تو مجھے اسی طرح کا مال خرید دو جو مجھ سے لیا اور جو

منافع ہو وہ ہم دونوں کا۔ ہو سکتا ہے کہ مال والے مضارب کو جب مال دیا تو گراں ہو قیمت زیادہ ہو اور جب مضارب واپس دے تو قیمت گر جائے کہ وہ تہائی خریدا جائے یا نہ رٹن میں اس سے بھی کم۔ پس مال والے نے مال کی قیمت سے جو نقصان ہوا اس سے آدھا نفع کا لیا اپنے حصے کے منافع سے یا سا مان ایسے وقت لیا کہ ان دنوں قیمت کم تھی جب کام کیا تو اس کے ہاتھوں میں مال بڑھ گیا اور واپس دیتے وقت اس کی قیمت چڑھ گئی تو جو کچھ اس کے پاس ہو سب کا مال خرید لے اور یوں اس کی محنت مزدوری رکھاں جائے۔ یہ دھوکا ہے جو درست نہیں۔ اگر وہ اس سے بے خبر ہو یہاں تک کہ جو ہونا ہے ہو گزرے۔ اب مال کو دیکھ کر مضارب کو اس کی مزدوری دلائی جائے گی اور مال کی اس روز سے مضارب بت شروع ہو گی جب اس کی نقدی حاصل کی اور مال والے کو اسی کے برابر لوٹائی جائے گی۔

مضاربت کے مال کا کرایہ

امام مالک نے اس شخص کے متعلق فرمایا جس نے دوسرے کو مضاربت کے لیے مال دیا۔ اس نے مال خریدا اور بیچنے کے لیے ایک شہر میں لے گیا معلوم ہوا کہ وہاں بیچنے میں اسے نقصان ہو گا۔ پس وہ دوسرے شہر میں لے گیا اور وہاں نقصان کے ساتھ بیچا اور سارا مال کرائے میں ہی غرق ہو گیا۔

امام مالک نے فرمایا کہ اگر کرایہ میں مال برابر ہو گیا تو کوئی آئی بات ہوئی۔ اگر کرایہ مزید کچھ باقی رہ گیا اس مال کے بعد جو مضارب کو دیا تھا تو رب المال مزید کچھ نہیں دے گا کیونکہ رب المال نے اپنے مال سے تجارت کرنے کا حکم دیا تھا لہذا مال کے سوا وہ اور کچھ دینے کا پابند نہیں اگر رب المال پر اور بھی دینا آیا تو یہ اس پر قرض ہو گا اس مال کے سوا جو اس نے مضاربت کے لیے دیا۔ لہذا مضارب کے لیے یہ مناسب نہیں ہے کہ وہ رب المال پر اس کا بوجھ بھی ڈالے۔

دَعَوْتُ إِلَيْكَ. فَإِنْ فَضَّلْتُ نَعْنِي فَهُوَ بَيْنِي وَبَيْنَكَ. وَ لَعَلَّ صَاحِبَ الْعَرْضِ أَنْ يَدْفَعَهُ إِلَى الْعَامِلِ فِي زَمَنِ هَوَاهِ نَافِعٌ. كَثِيرُ الْكَسْبِ. ثُمَّ يَرْدُّهُ الْعَامِلُ حِينَ يَرُدُّهُ وَكَذَا رَخَصَ فَيُسْتَعْرِبُ بِذَلِكَ ثَمَنِهِ. أَوْ أَقَلَّ مِنْ ذَلِكَ. فَيَكُونُ الْعَامِلُ قَدْ رِبَعَ نِصْفَ مَا نَقَصَ مِنْ ثَمَنِ الْعَرْضِ فِي حَقِّهِ مِنَ التَّرْبِيحِ أَوْ يَأْخُذُ الْعَرْضَ فِي زَمَانِ ثَمَنِهِ فِيهِ قَلِيلٌ. كَيْعْمَلُ فِيهِ حَتَّى يَكُونُ الثَّمَالُ فِي يَدَيْهِ ثُمَّ يَكُونُ ذَلِكَ الْعَرْضُ وَيَرْكَبُهُ ثَمَنُهُ حِينَ يَرُدُّهُ. فَيُسْتَعْرِبُ بِحَقِّ مَا فِي يَدَيْهِ. فَيَذْهَبُ عَمَلُهُ وَعِلَاجُهُ. بَاطِلًا. فَهَذَا غَرَرٌ لَا يَصْلُحُ. فَإِنْ جُهِلَ ذَلِكَ. حَتَّى يَنْصَحِي نَظِيرًا إِلَى قَدْرٍ مَا أَجْرِي الَّذِي دَفَعَ إِلَيْهِ الْفَرَاضُ. فِي تَبْعِهِ إِتْيَاهُ. وَعِلَاجِهِ فَيُعْطَاهُ ثُمَّ يَكُونُ الثَّمَالُ قِرَاضًا. مِنْ تَوَمُّنِ الثَّمَالِ. وَاجْتَمَعَتْ عَيْنًا. وَيُرَدُّ إِلَى قِرَاضٍ مِثْلِهِ.

بَابُ الْكَرَاءَةِ فِي الْقِرَاضِ

۸۔ قَالَ يَحْيَى: قَالَ مَالِكٌ: فِي رَجُلٍ دَفَعَ إِلَى رَجُلٍ مَالًا قِرَاضًا. فَاشْتَرَى بِهِ مَتَاعًا. فَحَمَلَهُ إِلَى بَلَدٍ تَجَارَةٍ. كَبَارَةً عَلَيْهِ. وَخَافَ النُّقْصَانَ إِنْ بَاعَهُ. فَتَكَرَّرَتْ عَلَيْهِ إِلَى بَلَدٍ آخَرَ. فَبَاعَ بِنُقْصَانٍ. فَاعْتَرَقَ الْكَرَاءَةُ أَصْلَ الثَّمَالِ كُلَّهُ.

قَالَ مَالِكٌ: إِنْ كَانَ فِيْمَا بَاعَ وَفَاءً لِلْكَرَاءَةِ. فَسَبِيلُهُ ذَلِكَ. وَإِنْ بَقِيَ مِنَ الْكَرَاءَةِ شَيْءٌ. بَعْدَ أَصْلِ الثَّمَالِ كَانَ عَلَى الْعَامِلِ. وَلَمْ يَكُنْ عَلَى رَبِّ الثَّمَالِ مِنْهُ شَيْءٌ يَتَّبَعُ بِهِ. وَذَلِكَ أَنَّ رَبَّ الثَّمَالِ إِنَّمَا أَمَرَكَ بِالْجَارَةِ فِي مَالِهِ. فَلَيْسَ لِلْمُقَارِضِ أَنْ يَتَّبِعَهُ. بِمَا سَوَى ذَلِكَ مِنَ الثَّمَالِ. وَكَوْكَانَ ذَلِكَ يَتَّبَعُ بِهِ رَبُّ الثَّمَالِ. لَكَانَ ذَلِكَ دَيْنًا عَلَيْهِ. مِنْ غَيْرِ الثَّمَالِ الَّذِي قَارَضَهُ فِيهِ. فَلَيْسَ لِلْمُقَارِضِ أَنْ يَحِيلَ ذَلِكَ عَلَى رَبِّ الثَّمَالِ.

بَابُ التَّعَدِّي فِي الْقِرَاضِ

۹ - قَالَ يَحْيَى: قَالَ مَالِكٌ، فِي رَجُلٍ دَفَعَ إِلَى رَجُلٍ مَالًا قِرَاضًا، مَا لَا قِرَاضًا، فَعَمِلَ فِيهِ قَرِيبَةً، ثُمَّ اشْتَرَى مِنْ رِبْحِ الْمَالِ أَوْ مِنْ جُمْلَتِهِ جَارِيَةً، فَوَطِئَهَا، فَحَمَلَتْ مِنْهُ، ثُمَّ نَقَصَ الْمَالُ، قَالَ مَالِكٌ: إِنْ كَانَ لَهُ مَالٌ، لَمْ يَحْدَثْ قِيَمَةُ الْجَارِيَةِ مِنْ مَالِهِ، فَيُجِيرُ بِهِ الْمَالُ، فَإِنْ كَانَ قُضِيَ بَعْدَ وَقَاءِ الْمَالِ، فَمُؤَبَّيْنَهُمَا عَلَى الْقِرَاضِ الْأَوَّلِ، وَإِنْ لَمْ يَكُنْ لَهُ وَقَاءٌ، يَبْعَثُ الْجَارِيَةَ حَتَّى يُجْبَرَ الْمَالُ مِنْ تَمْنِيهَا.

قَالَ مَالِكٌ، فِي رَجُلٍ دَفَعَ إِلَى رَجُلٍ مَالًا قِرَاضًا، فَتَعَدَّى قَاشْتَرَى بِهِ سِلْعَةً وَزَادَ فِي تَمْنِيهَا مِنْ عِنْدِهِ، قَالَ مَالِكٌ، صَاحِبُ الْمَالِ بِالْخِيَارِ، إِنْ يَبْعَثُ السِّلْعَةَ بِرِبْحٍ أَوْ ضَيْعَةٍ، أَوْ لَمْ تَبْعَ، إِنْ شَاءَ، أَنْ يَأْخُذَ السِّلْعَةَ، أَخَذَهَا وَقَضَاهُ مَا اسْتَلَفَ فِيهَا، وَإِنْ أَلَى، كَانَ الْمُقَارِضُ شَرِيكًا لَهُ بِحِصَّتِهِ مِنَ الثَّمَنِ فِي الثَّمَرِ وَالتَّقْصَانِ، بِحِسَابِ مَا تَرَادَ الْعَامِلُ فِيهَا مِنْ عِنْدِهِ.

قَالَ مَالِكٌ، فِي رَجُلٍ أَخَذَ مِنْ رَجُلٍ مَالًا قِرَاضًا، ثُمَّ إِلَى رَجُلٍ آخَرَ، فَعَمِلَ فِيهِ قِرَاضًا بغيرِ إِذْنِ صَاحِبِهِ، إِنَّهُ ضَامِنٌ لِلْمَالِ، إِنْ نَقَصَ فَعَلَيْهِ التَّقْصَانُ، وَإِنْ رِبْحٌ فَلْيَصْنَحِ الْمَالُ شَرْطُهُ مِنَ الرِّبْحِ، ثُمَّ يَكُونُ لِلَّذِي عَمِلَ، شَرْطُهُ بِمَا بَقِيَ مِنَ الْمَالِ.

قَالَ مَالِكٌ، فِي رَجُلٍ تَعَدَّى فَتَسَلَّفَ بِمَا بِيَدِهِ مِنَ الْقِرَاضِ مَالًا، فَأَبْتَا بِهِ سِلْعَةً لِنَفْسِهِ، قَالَ مَالِكٌ، إِنْ رَابِحٌ، فَالْزَبْحُ عَلَى شَرْطِهِمَا فِي الْقِرَاضِ، وَإِنْ نَقَصَ، فَهُوَ ضَامِنٌ لِلتَّقْصَانِ.

قَالَ مَالِكٌ، فِي رَجُلٍ دَفَعَ إِلَى رَجُلٍ مَالًا قِرَاضًا، فَاسْتَسَلَفَ مِنْهُ الْمُدْفُوعُ إِلَيْهِ الْمَالُ مَالًا وَاشْتَرَى بِهِ سِلْعَةً لِنَفْسِهِ، إِنْ صَاحِبُ الْمَالِ بِالْخِيَارِ، إِنْ شَاءَ.

بَابُ مَضَارِبَتِ مِثْلِ نَقْصَانِ

امام مالک نے اس شخص کے متعلق فرمایا جس نے مضاربہ کے لیے دوسرے کو مال دیا۔ پس اس نے محنت کی اور نفع ہوا۔ پھر اس نے اصل مال یا سارے مال سے لونڈی خریدی اور اس سے صحبت کی تو وہ حاملہ ہو گئی اور مال میں نقصان ہوا۔ امام مالک نے فرمایا کہ اگر مضارب کے پاس مال ہے تو لونڈی کی قیمت اس کے مال سے لی جائے گی اور اس سے اس مال پر لیا جائے گا اگر مال پورا کرنے کے بعد کچھ بچے تو پہلے مضاربہ کے مطابق دونوں میں تقسیم ہوگا اگر پورا نہ ہو تو لونڈی کو بیچ کر اس کی قیمت سے مال پورا کیا جائے گا۔

امام مالک نے اس آدمی کے متعلق فرمایا جس نے دوسرے کو مضاربہ کے لیے مال دیا مضاربہ نے غلطی سے قیمت بڑھا کر مال خرید لیا۔ امام مالک نے فرمایا کہ مال والے کو اختیار ہے کہ سامان کو نفع کے ساتھ بیچ لے یا نقصان کے ساتھ۔ یا فروخت ہی نہ کرے۔ اگر چاہے تو سامان کو لے کر جوڑا دے اسے واپس ادا کر دے۔ اگر ایسا کرنے سے انکار کرے تو مضاربہ بھی اپنے حصے کے مطابق اس میں نفع و نقصان کا شریک ہوگا جب تک کہ مضاربہ اس میں محنت کرے گا۔

امام مالک نے اس شخص کے بارے میں فرمایا جس نے مضاربہ کے بطور مال لیا پھر بغیر مالک کی اجازت کے دوسرے کو مضاربہ پر دے دیا تو ضامن پہلا مضاربہ ہی ہے۔ اگر نقصان ہو تو اسی پر پڑے گا اور نفع ہو تو مال والے کو شرط کے مطابق ملے گا پھر باقی مال میں سے کام کرنے والے کو شرط کے مطابق دیا جائے گا۔

امام مالک نے اس شخص کے بارے میں فرمایا جس نے مضاربہ پر ہوئے مضاربہ کے مال سے سلف کر لی اور اپنی مرضی سے دوسرا سامان خرید لیا۔ امام مالک نے فرمایا کہ اگر نفع ہو تو مضاربہ کی شرط کے مطابق تقسیم ہوگا اور اگر نقصان ہو تو وہ خود نقصان کا ضامن ہے۔

امام مالک نے اس شخص کے متعلق فرمایا جس کو مضاربہ پر مال دیا گیا تھا لیکن اس نے مال سے سلف کر کے اپنے لیے دوسرا سامان خرید لیا۔ دریں حالات مال والے کو اختیار ہے کہ اگر وہ چاہے تو مضاربہ

کے طور پر اس مال میں شامل ہو جائے اور چاہے لا تعلق ہو کر لینا مال اس سے وصول کر لے اور جب کوئی زیادتی کر لے تو ایسا ہی کیا جاتا ہے۔

تُسَوِّدُ فِي السِّلْعَةِ عَلَى قِرَاضِهَا. وَإِنْ سَاءَ خَلَى بَيْنَهُ وَبَيْنَهَا. فَأَخَذَ مِنْهُ رَأْسَ الْمَالِ كُلِّهِ. وَكَذَلِكَ يَفْعَلُ بِكُلِّ مَنْ تَعَادَى.

مال مضارب سے کتنا خرچ کرنا جائز ہے

امام مالک نے اس شخص کے متعلق فرمایا جس نے مضارب پر دوسرے کو مال دیا۔ جب مال اتنا زیادہ ہو کہ خرچ کا بوجھ اٹھا سکے تو مضارب محنت کرے گا اور دستور کے مطابق اسی میں سے کھائے پینے کا مال کی مناسبت سے اگر کام زیادہ ہو کہ اکیلانہ کر سکے تو مال کی اجرت اسی میں سے دے گا اور بعض کام ایسے بھی ہیں جنہیں وہ خود نہ کر سکے جیسے قرض کا تقاضا کرنا، مال کا باندھنا کھولنا اور مال اٹھا کر لے جانا وغیرہ اور مضارب کے لیے یہ مناسب نہیں ہے کہ جب اپنے گھر میں رہے تو اسی مال سے کھائے پینے۔ مال سے خرچ کرنا اس وقت جائز ہے جبکہ مال اس کا متحمل ہو سکے۔ جب تک وہ مال کی تجارت اسی شہر میں رہ کر کرے جس میں مقیم ہے تو مال میں سے اسے کھانا پہننا نہیں ملے گا۔

بَابُ مَا يَجُوزُ مِنَ النَّفَقَةِ فِي الْقِرَاضِ

۱۰۔ قَالَ يَحْيَى: قَالَ مَالِكٌ: فِي رَجُلٍ دَفَعَ إِلَى رَجُلٍ مَالًا قِرَاضًا: إِنَّهُ إِذَا كَانَ الْمَالُ كَثِيرًا يَحِيلُ النَّفَقَةَ، فَإِذَا اشْتَخَصَ فِيهِ الْعَامِلُ، فَإِنْ لَهُ أَنْ يَأْكُلَ مِنْهُ. وَكَيْفَ يَأْكُلُ بِالْمَعْرُوفِ مِنْ قَدَرِ الْمَالِ. وَبَسْتَأْجِدَ مِنَ الْمَالِ إِذَا كَانَ كَثِيرًا لَا يَقْوَى عَلَيْهِ بَعْضُ مَنْ يَكْفِيهِ. بَعْضُ مُؤَدِّيهِ. وَمِنْ الْمَالِ أَعْمَالٌ لَا يَعْمَلُهَا الدَّيُّ يَأْخُذُ الْمَالُ. وَلَيْسَ مِثْلُهُ يَعْمَلُهَا. مِنْ ذَلِكَ تَقَاضِي الدَّيْنِ، وَنَقْلُ الْمَتَاعِ. وَشَدَاةٌ أَوْ أَشْبَاهُ ذَلِكَ. وَلَهُ أَنْ يَسْتَأْجِدَ مِنَ الْمَالِ مَنْ يَكْفِيهِ ذَلِكَ. وَلَيْسَ لِلْمُتَقَارِبِ أَنْ يَسْتَنْفِقَ مِنَ الْمَالِ. وَلَا يَكْتَسِبَ مِنْهُ. مَا كَانَ فَقِيمًا فِي أَهْلِهِ. إِنَّمَا يَجُوزُ لَهُ النَّفَقَةُ إِذَا اشْتَخَصَ فِي الْمَالِ وَكَانَ الْمَالُ يَحِيلُ النَّفَقَةَ. فَإِنْ كَانَ التَّمَايُجُورُ فِي الْمَالِ فِي الْبُكَدِ الَّذِي هُوَ بِهِ مُقِيمٌ. فَلَا نَفَقَةَ لَهُ مِنَ الْمَالِ وَلَا كِسْوَةً.

قَالَ مَالِكٌ: فِي رَجُلٍ دَفَعَ إِلَى رَجُلٍ مَالًا قِرَاضًا. فَخَرَجَ بِهِ وَبِمَالٍ نَفْسِهِ. قَالَ: يَجْعَلُ النَّفَقَةَ مِنَ الْقِرَاضِ وَمِنْ مَالِهِ، عَلَى قَدَرِ حَاصِصِ الْمَالِ.

بَابُ مَا لَا يَجُوزُ مِنَ النَّفَقَةِ فِي الْقِرَاضِ

۱۱۔ قَالَ يَحْيَى: قَالَ مَالِكٌ: فِي رَجُلٍ مَعَهُ قَالَ قِرَاضٌ. فَهُوَ لَيْسَ تَنْفِقَ مِنْهُ وَيَكْتَسِبُ: إِنَّهُ لَا يَهَبُ مِنْهُ شَيْئًا. وَلَا يُعْطَى مِنْهُ سَائِلًا وَلَا غَيْرَهُ. وَلَا يُكَافَى فِيهِ أَحَدًا. فَأَمَّا إِنْ اجْتَمَعَ هُوَ وَقَوْمٌ. وَجَاءُوا بِطَعَامٍ وَجَاءَ هُوَ بِطَعَامٍ. فَأَرَجُوا أَنْ يَكُونَ ذَلِكَ

جلد دوم

marfat.com

وَاسْبَعًا إِذَا لَمْ يَتَعَمَّدَا أَنْ يَتَكَمَّلَنَّ عَلَيْهِمَا. فَإِنْ تَعَمَّدَا ذَلِكَ، أَوْ مَا يُشَبِّهُهُ، بِغَيْرِ إِذْنِ صَاحِبِ الثَّمَانِ، فَقَلْبُهُ أَنْ يَتَحَلَّلَ ذَلِكَ مِنْ رَبِّ الثَّمَانِ. فَإِنْ حَلَّلَهُ ذَلِكَ، فَلَا بَأْسَ بِهِ. وَإِنْ أَبَى أَنْ يَحْلُلَهُ، فَقَلْبُهُ أَنْ يُكَافِئَهُ بِمِثْلِ ذَلِكَ. إِنْ كَانَ ذَلِكَ قَبِيضًا لَهُ مُكَافَأَةً.

اس کی وسعت ہوگی جسکے ہر تری حاصل کرنے کا ارادہ ہوگا۔ اس کا مال والے کی امانت کے بغیر یا کوئی ارادہ ہو تو چاہیے کہ رب المال سے اجازت حاصل کرے اگر وہ اجازت دینے سے انکار کرے تو جس قدر خرچہ کیا ہے اس کی تلافی کرے۔

بَابُ الدَّائِنِ فِي الْقِرَاضِ

۱۲۔ قَالَ يَحْيَى: قَالَ مَالِكٌ: إِذَا مَرَّ الْمُجْتَمِعُ عَلَيْهِ عِنْدَنَا فِي رَجُلٍ دَفَعَ إِلَى رَجُلٍ مَالًا قِرَاضًا لَشَرِي بِهِ سِلْعَةً. ثُمَّ بَاعَ السِّلْعَةَ بِدَيْنٍ، فَرَبِحَ فِي الثَّمَانِ. شَهْرٌ هَلَكَ الَّذِي أَخَذَ الثَّمَانِ. قَبْلَ أَنْ يَقْبِضَ الثَّمَانِ. قَالَ: إِنْ أَرَادَ وَرَثَتُهُ أَنْ يَقْبِضُوا ذَلِكَ الثَّمَانِ، وَهُمْ عَلَى شَرْطِ آبِيهِمْ مِنَ الرِّبْحِ، فَذَلِكَ لَهُمْ. إِذَا كَانُوا أُمْنَاءَ عَلَى ذَلِكَ. فَإِنْ كَرِهُوا أَنْ يَقْتَضُوهُ، وَخَلَوْا بَيْنَ صَاحِبِ الثَّمَانِ وَبَيْنَهُ، لَمْ يُكَلَّفُوا أَنْ يَقْتَضُوهُ. وَلَا شَيْءَ عَلَيْهِمْ. وَلَا شَيْءَ لَهُمْ إِذَا اسْتَمَوْهُ إِلَى رَبِّ الثَّمَانِ. فَإِنْ اقْتَضُوهُ، فَلَمْ يَكُنْ فِيهِ مِنَ الشَّرْطِ وَالنَّفَقَةِ، مِثْلُ مَا كَانَ لِأَبِيهِمْ فِي ذَلِكَ هُمْ فِيهِ بِمَنْزِلَةِ آبِيهِمْ. فَإِنْ لَمْ يَكُونُوا أُمْنَاءَ عَلَى ذَلِكَ. فَإِنَّ لَهُمْ أَنْ يَأْتُوا بِأَمِينٍ ثِقَةٍ. فَيَقْتَضِيَ ذَلِكَ الثَّمَانِ. فَإِذَا انْتَفَى جَمِيعُ الثَّمَانِ. وَجَمِيعُ الرِّبْحِ. كَانُوا فِي ذَلِكَ بِمَنْزِلَةِ آبِيهِمْ. قَالَ مَالِكٌ: فِي رَجُلٍ دَفَعَ إِلَى رَجُلٍ مَالًا قِرَاضًا عَلَى أَقْلِهِ يَعْمَلُ فِيهِ. فَمَا بَاعَ بِهِ مِنْ دَيْنٍ فَهُوَ صَانِعٌ لَهُ. إِنْ ذَلِكَ لَا يَرِيحُ لَهُ. إِنْ بَاعَ بِدَيْنٍ فَقَدْ ضَمِنَهُ.

بَابُ الْبِضَاعَةِ فِي الْقِرَاضِ

۱۳۔ قَالَ يَحْيَى: قَالَ مَالِكٌ: فِي رَجُلٍ دَفَعَ إِلَى رَجُلٍ مَالًا قِرَاضًا. وَاسْتَسْلَفَ مِنْ صَاحِبِ الثَّمَانِ سَلَفًا. أَوْ اسْتَسْلَفَ مِنْهُ صَاحِبُ الثَّمَانِ سَلَفًا. أَوْ ابْتِزَعَ مَعَهُ صَاحِبُ الثَّمَانِ

مال مضارب بت کو قرض بیچنا

امام مالک نے فرمایا کہ یہ حکم ہمارے نزدیک متفق ہے۔ اس شخص کے متعلق جس نے دوسرے کو مضارب بت پر مال دیا۔ اس

نے سامان خریدا، پھر سامان کو ادھار بیچا منافع کے ساتھ پھر وصول کرنے سے پہلے مضارب فوت ہو گیا۔ اگر اس کے وارث اس مال کو قبضے میں لینا چاہیں تو وہ اپنے باپ کی شرط پر نفع پائیں گے یہ ان کا حق ہوگا جبکہ وہ معتبر ہوں۔ اگر وہ وصول کرنا ناپسند کریں تو لا تعلق ہو جائیں انہیں وصول کرنے پر مجبور نہیں کیا جائے گا۔ نہ ان پر کچھ ہوگا اور نہ انہیں کچھ ملے گا جبکہ وہ رب المال کے سامنے یہ تسلیم کر لیں۔ اگر وہ وصول کر لیں تو ان کے لیے ان کے باپ کی طرح نفقہ وغیرہ کی شرط ہوگی اور وہ اپنے باپ کی جگہ ہو جائیں گے۔ اگر وہ اس کے لیے معتبر نہ ہوں تو انہیں چاہیے کہ کوئی معتبر شخص لائیں جو اس مال کو وصول کرے جب وہ سارا مال نفع سمیت جمع کر دے تو یہ اپنے باپ کی جگہ ہو جائیں گے۔

امام مالک نے اس شخص کے متعلق فرمایا جس نے دوسرے کو مضارب بت پر مال دیا کہ اس میں محنت کرے اور جو قرض بیچا اس کا وہی ضامن ہوگا تو یہ اس کے لیے ضروری ہو گیا کہ جو ادھار بیچے گا اس کا وہ خود ذمہ دار ہوگا۔

مضارب بت میں بیضاعہ

امام مالک نے اس شخص کے متعلق فرمایا جس نے دوسرے کو مضارب بت پر مال دیا۔ مضارب نے مال والے سے کچھ قرض لیا یا مال والے نے مضارب سے یا مال والے نے کچھ ملل اور دیا کہ اسے اس

يُضَاعَفُ يَبْعَثُهَا لَهُ أَوْ يَدْنَاهُ يَبْعَثُهَا لَهُ بِهَا سِلْعَةً قَالَ
مَالِكٌ إِنْ كَانَ صَاحِبُ الْمَالِ إِتْمَا أَبْضَعَهُ مَعَهُ ، وَهُوَ
يَعْلَمُ أَنَّهُ لَوْ لَمْ يَكُنْ مَالُهُ عِنْدَهُ ، لَشَرَّ سَالَهُ مِثْلَ ذَلِكَ
كَعَلَهُ . لِإِخَائِهِ بَيْنَهُمَا ، أَوْ لِيَسَارِهِ ، مُؤُونَةً ذَلِكَ عَلَيْهِ . وَلَوْ
أَبَى ذَلِكَ عَلَيْهِ لَمْ يَنْزِعْ مَالَهُ مِنْهُ . أَوْ كَانَ الْعَامِلُ إِتْمَا
اسْتَسْلَفَ مِنْ صَاحِبِ الْمَالِ . أَوْ حَمَلَ لَهُ بِضَاعَةً ، وَهُوَ
يَعْلَمُ أَنَّهُ لَوْ لَمْ يَكُنْ عِنْدَهُ مَالُهُ مِثْلَ ذَلِكَ . وَلَوْ أَبَى
ذَلِكَ عَلَيْهِ لَمْ يَرُدْ دَعْوِيهِ مَالَهُ . فَإِذَا صَحَّ ذَلِكَ مِنْهُمَا
جَمِيعًا . وَكَانَ ذَلِكَ مِنْهُمَا عَلَى وَجْهِ الْمَعْرُوفِ ، وَلَمْ يَكُنْ
شَرْطًا فِي أَصْلِ الْقَرَارِ . فَذَلِكَ جَائِزٌ لَا بَأْسَ بِهِ . وَإِنْ
دَخَلَ ذَلِكَ شَرْطٌ . أَوْ خِيفَ أَنْ يَكُونَ إِتْمَا صَنَعَ ذَلِكَ
الْعَامِلُ لِصَاحِبِ الْمَالِ . لِيَقْرَءَ مَالَهُ فِي يَدَيْهِ . أَوْ إِتْمَا صَنَعَ
ذَلِكَ صَاحِبُ الْمَالِ . لِأَنْ يُسِيكَ الْعَامِلُ مَالَهُ . وَلَا يَرُدُّهُ
عَلَيْهِ . فَإِنْ ذَلِكَ لَا يَجُوزُ فِي الْقَرَارِ . وَهُوَ مَتَيْنٌ دَهْلِي
عَنْ أَهْلِ الْعِلْمِ .

کے لیے بیچ دینا یا دینا روپیے کہ ان سے اس کے لیے سامان خرید
لانا۔ امام مالک نے فرمایا کہ اگر صاحب مال جس نے اس کے ساتھ
لھنا کر دیا ہے یہ جانتا ہو کہ اگر اس کے پاس میرا مال نہ ہوتا پھر بھی کھنے
پر وہ کر دیتا یا ہی بجائی چارے اور اعتبار کے باعث اور اگر وہ
انکار کر دے تو یہ اپنا مال نہیں چھینے کا یا مضارب مال والے سے
ادھار لیتا رہتا ہے یا اس کا سامان لا دلاتا ہے اور وہ جانتا ہے کہ
اس کے پاس اس کا مال نہ بھی ہوتا تب بھی کر دیتا اور اگر انکار کرے
تو یہ اپنا مال واپس نہیں لے گا تو ان تمام صورتوں میں یہ صحیح ہے اور یہ
فعل و ستور کے مطابق ہو گا یہ مضاربیت کی شرط نہیں ہو گا لہذا
جائز ہے اس میں کوئی مضائقہ نہیں۔ اگر یہ شرط کے طور پر داخل ہو
یا خفیف سمجھ کر کہ مضارب اس لیے مال والے کا کام کرے گا کہ اس
کا مال اس کے ہاتھوں میں رہے یا مال والا اس لیے ایسا کرے کہ
مضارب اس کا مال روکے رکھے اور واپس نہ کرے تو مضاربیت
میں یہ جائز نہیں اور اہل علم اس سے منع کرتے آئے ہیں۔

بَابُ السَّلْفِ فِي الْقَرَارِ

۱۴۔ قَالَ يَحْيَى : قَالَ مَالِكٌ ، فِي رَجُلٍ اسْلَفَ رَجُلًا مَالًا .
شَرَّ سَالَهُ الَّذِي اسْلَفَ الْمَالِ أَنْ يَعْرِدَهُ عِنْدَهُ قَرَارًا . قَالَ
مَالِكٌ : لَا أَحَبُّ ذَلِكَ حَتَّى يَقْبِضَ مَالَهُ مِنْهُ . ثُمَّ يَدْفَعَهُ
إِلَيْهِ قَرَارًا إِنْ شَاءَ أَوْ يُسِيكَهُ .
فَإِنْ مَالِكٌ ، فِي رَجُلٍ دَفَعَ إِلَى رَجُلٍ مَالًا قَرَارًا .
فَأَخْبَرَكَ أَنَّهُ قَدْ اجْتَمَعَ عِنْدَهُ . وَسَالَهُ أَنْ يَكْتَبَهُ عَلَيْهِ
سَلْفًا . قَالَ : إِنْ أَحْبَبْتُ ذَلِكَ . حَتَّى يَقْبِضَ مِنْهُ مَالَهُ . ثُمَّ
يُسْلِفُهُ إِيَّاهُ إِنْ شَاءَ . أَوْ يُسِيكَهُ . وَإِذَا ذَلِكَ . فَخَافَهُ
أَنْ يَكُونَ قَدْ نَقَصَ فِيهِ . فَهُوَ يُحِبُّ أَنْ يُؤَخَّرَهُ عَنْهُ .
عَلَى أَنْ يَزِيدَهُ فِيهِ مَا نَقَصَ مِنْهُ فَذَلِكَ مَكْرُوهٌ وَلَا
يَجُوزُ وَلَا يَصْلُحُ .

امام مالک نے اس شخص کے متعلق فرمایا جس نے دوسرے کو
ادھار مال دیا پھر مقروض سے کہا کہ تم اسے مضاربیت کے طور پر رکھ لو
امام مالک نے فرمایا کہ میں اسے پسند نہیں کرتا یہاں تک کہ وہ اپنے مال
کو اس سے لے کر قبضہ کرے پھر اگر چاہے تو اسے مضاربیت پر دے اور چاہے نہ
امام مالک نے اس شخص کے متعلق فرمایا جس نے دوسرے کو
مضاربیت پر مال دیا۔ مضارب نے اسے بتایا کہ مال اس کے پاس جمع
ہے اور وہ اس پر قرض لکھ لے فرمایا کہ میں اسے پسند نہیں کرتا جب
تک اس سے اپنا مال وصول نہ کر لے۔ پھر اگر چاہے تو اسے قرض دے
یا روک رکھے اس میں یہ خطرہ ہے کہ کہیں نقصان واقع نہ ہو جائے اور
اسی لیے وہ دیر کرنا چاہتا ہو کہ نقصان زیادہ ہو جائے لہذا یہ مکروہ
ہے جائز اور درست نہیں ہے۔

بَابُ الْمُحَاسَبَةِ فِي الْقِرَاضِ

مضاربت کا حساب کرنا

۱۵۔ قَالَ يَحْيَى قَالَ مَالِكٌ فِي رَجُلٍ دَفَعَ إِلَى رَجُلٍ مَالًا قِرَاضًا. فَعَمِلَ فِيهِ قَرِيبٌ. فَأَمَّا إِذَا أَنْ يَأْخُذَ حَقَّتَهُ مِنَ الرِّبْحِ. وَصَاحِبُ الْمَالِ غَائِبٌ. قَالَ لَا يَبْغِي لَهُ أَنْ يَأْخُذَ مِنْهُ شَيْئًا إِلَّا بِحَضْرَةِ صَاحِبِ الْمَالِ. وَإِنْ أَخَذَ شَيْئًا فَهُوَ لَهُ ضَامِنٌ. حَتَّى يُحْسَبَ مَعَ الْمَالِ إِذَا ائْتَمَّ. قَالَ مَالِكٌ لَا تَجُوزُ لِلْمُتْقَارِضِينَ أَنْ يَتَحَاسَبَا وَيَتَفَاصِلَا. وَالْمَالُ غَائِبٌ عَنْهُمَا. حَتَّى يَحْضُرَ الْمَالُ فَيَسْتَوْفِي صَاحِبُ الْمَالِ رَأْسَ مَالِهِ. ثُمَّ يَقْسِمَانِ الرِّبْحَ عَلَى شَرْطِهِمَا.

قَالَ مَالِكٌ فِي رَجُلٍ أَخَذَ مَالًا قِرَاضًا. فَأَشْتَرَى بِهِ سِلْعَةً. وَقَدْ كَانَ عَلَيْهِ دَيْنٌ. فَطَلَبَهُ عُرْمَادُكَ. فَلَا رَكُودَ بِلَدٍ غَائِبٍ عَنْ صَاحِبِ الْمَالِ. وَفِي يَدَيْهِ عَرَضٌ مُرَبَّحٌ بَيْنَ فَضْلِهِ. فَأَمَّا إِذَا أَنْ يَبَاعَ بِحَضْرَةِ صَاحِبِ الْمَالِ فَيَأْخُذَ مَالَهُ. ثُمَّ يَقْسِمَانِ الرِّبْحَ عَلَى شَرْطِهِمَا.

قَالَ مَالِكٌ فِي رَجُلٍ دَفَعَ إِلَى رَجُلٍ مَالًا قِرَاضًا. فَعَمِلَ فِيهِ قَرِيبٌ. ثُمَّ عَمِلَ رَأْسَ الْمَالِ. وَقَسَمَ الرِّبْحَ. فَأَخَذَ حَقَّتَهُ وَكَطَرَحَ حِصَّةَ صَاحِبِ الْمَالِ فِي الْمَالِ. بِحَضْرَةِ شَهِدَاءَ أَشْهَدَاهُمَا عَلَى ذَلِكَ. قَالَ لَا تَجُوزُ قِسْمَةُ الرِّبْحِ إِلَّا بِحَضْرَةِ صَاحِبِ الْمَالِ. وَإِنْ كَانَ أَخَذَ شَيْئًا دَدًا حَتَّى يَسْتَوْفِي صَاحِبُ الْمَالِ رَأْسَ مَالِهِ. ثُمَّ يَقْسِمَانِ مَا بَقِيَ بَيْنَهُمَا عَلَى شَرْطِهِمَا.

قَالَ مَالِكٌ فِي رَجُلٍ دَفَعَ إِلَى رَجُلٍ مَالًا قِرَاضًا. فَعَمِلَ فِيهِ قَرِيبٌ. فَقَالَ لَهُ هَذِهِ حِصَّتُكَ مِنَ الرِّبْحِ. وَقَدْ أَخَذْتُ لِنَفْسِي مِثْلَهُ. وَرَأْسُ مَالِكَ وَأَقْرَبُ عِنْدِي. قَالَ مَالِكٌ لَا أُحِبُّ ذَلِكَ. حَتَّى يَحْضُرَ الْمَالُ كُلُّهُ. فَيَحْصُلَ رَأْسُ الْمَالِ. وَيَعْلَمَ أَنَّهُ وَاقِرٌ. وَيَصِلُ إِلَيْهِ. ثُمَّ يَقْسِمَانِ الرِّبْحَ بَيْنَهُمَا.

امام مالک نے اس شخص کے متعلق فرمایا جس نے دوسرے کو مضاربہ پر مال دیا اس نے محنت کر کے نفع کا یا اب وہ چاہتا ہے کہ منافع سے اپنا حصہ لے اور مال والا موجود نہیں ہے۔ فرمایا اس کے لیے کچھ بھی اس میں سے لینا مناسب نہیں ہے مگر مال والے کی موجودگی میں اگر کچھ لے لیا ہے تو وہ اس گھنا من ہے یہاں تک کہ مال کے ساتھ تقسیم کرتے ہوئے اس کا امام مالک نے فرمایا کہ فریقین کے لیے یہ جائز نہیں کہ منافع کا حساب کریں اور مال ان کے پاس موجود نہ ہو پہلے مال کو حاضر کیا جائے اور اصل پونجی رب المال کے سپرد کر دی جائے پھر منافع کو دونوں اپنی شرط کے مطابق تقسیم کر لیں۔

امام مالک نے اس شخص کے متعلق فرمایا جس نے مضاربہ کے لیے مال دیا۔ پس اس سے سامان خریدا اس پر قرض ہے قرض خواہ اسے مال والے کے شہر سے دور لے گئے۔ پس انہوں نے ارادہ کیا کہ ان کے لیے سامان بیچ دیا جائے تاکہ منافع میں سے وہ اس کا حصہ لے لیں فرمایا کہ مضاربہ کے نفع سے کچھ نہ لیا جائے یہاں تک کہ مال والا موجود نہ ہو وہ اپنا مال حاصل کرے امام مالک نے اس شخص کے متعلق فرمایا جس نے دوسرے کو مضاربہ پر مال دیا۔ اس نے تجارت کر کے نفع کا یا پھر اس نے پونجی کو ایک طرف کر کے منافع تقسیم کیا اور اپنا حصہ لے لیا مال والے کا تمام حصہ مال میں رہنے دیا اور یہ گواہوں کی موجودگی میں کیا تاکہ وہ اس بات کی گواہی دیں فرمایا کہ مال کی تقسیم جائز نہیں مگر مال والے کی موجودگی میں اگر کچھ لے لیا ہے تو اسے واپس کرے یہاں تک کہ اس المال تو مال والے کے سپرد کر دیا جائے پھر باقی کو دونوں اپنی شرط کے مطابق تقسیم کر لیں۔

امام مالک نے اس شخص کے متعلق فرمایا جس نے دوسرے کو مضاربہ پر مال دیا۔ مضاربہ نے اس میں محنت کی پھر اس کے پاس آکر کہنے لگا کہ یہ منافع سے آپ کا حصہ ہے اور اتنا ہی میں نے اپنا حصہ لے لیا ہے اور آپ کا اس المال الگ میرے پاس ہے۔ امام مالک نے فرمایا کہ میں اسے پسند نہیں کرتا یہاں تک کہ سارا مال حاضر کر کے پھر اس کا حساب کیا جائے یہاں تک کہ راس المال کو لے کر دیکھا جائے کہ وافر کتنا ہے

پھر نفع کو دونوں باہم تقسیم کر لیں گے۔ پھر رب المال چاہے تو اپنا مال اسی کے سپرد کر دے اور چاہے روک لے لیکن مال کا حاضر ہونا ضروری ہے مبادا مضارب نے اس میں کمی کر دی ہو لہذا وہ اپنا مال اس سے چھین

مضاربت کے دیگر مسائل

امام مالک نے اس شخص کے متعلق فرمایا جس نے دوسرے کو مضاربت کے لیے مال دیا۔ اس نے سامان خرید لیا مال والے نے اس سے کہا کہ اسے فروخت کر دو۔ مضارب نے کہا کہ میرے خیال میں بیچنا نہیں چاہیے اس پر دونوں میں اختلاف ہو گیا۔ فرمایا کہ ان میں سے کسی ایک کی بات کو نہیں دیکھا جائے گا بلکہ اس سامان کے متعلق اس میدان کے تجربہ کار لوگوں سے پوچھا جائے گا۔ اگر وہ بیچنا مناسب بتائیں تو بیچ دیا جائے اور اگر انتظار کرنے کا مشورہ دیں تو انتظار کرنا چاہیے۔ امام مالک نے اس شخص کے متعلق فرمایا جس نے دوسرے کو

مضاربت پر مال دیا پس اس نے محنت کی پھر مال والے نے اس سے مال کے متعلق پوچھا تو کہا کہ وہ میرے پاس وافر مقدار میں ہے جب وہ اسے لے کر آیا تو کہا کہ فلاں فلاں چیز مجھ سے صنایع ہو گئی ہے وہ میں نے اس لیے کہا تھا کہ اپنا مال آپ میرے پاس ہی رہنے دیں گے فرمایا کہ اقرار کے بعد انکار اسے نفع نہیں دے گا کہ میرے پاس ہے یہ اقرار کر کے اس نے اپنے اوپر گواہی دی ہے مگر یہ کہ صنایع شدہ مال کا دستور کے مطابق ثبوت پیش کرے اگر ثبوت پیش نہ کر سکے گا تو اقرار کے مطابق مال لیا جائے

امام مالک نے فرمایا کہ اسی طرح اگر مضارب نے کہا کہ میں نے مال میں اتنا منافع کایا ہے۔ رب المال کہے کہ اصل مال اور منافع مجھ کو پس کر دو اس نے کہا کہ مجھے تو کوئی نفع نہیں ہوا۔ میں نے تو صرف اس لیے کہا تھا کہ آپ مال کو میرے پاس رہنے دیں گے یہ بات اسے نفع نہ دے گی اور اس کے اقرار کے مطابق لیا جائے گا مگر یہ کہ اپنی بات کی سچائی میں ثبوت امام مالک نے اس شخص کے متعلق فرمایا جس نے دوسرے کو مضاربت پر مال دیا پس اس میں نفع ہوا۔ مضارب نے کہا کہ میں اس بات پر مضاربت کروں گا کہ میرا حصہ دو تہائی ہوگا۔ مال والے نے کہا کہ مضاربت میں تمہارا ایک تہائی حصہ ہوگا۔ امام مالک نے فرمایا کہ مضارب

لَمْ يَزِدْ إِلَيْهِ الثَّامِلُ أَنْ شَاءَ، أَوْ يَحْسِبُهُ، وَإِنَّمَا يَحِبُّ حُضُورُ الثَّامِلِ، مَخَافَةَ أَنْ يَكُونَ الْعَامِلُ قَدْ لَقِصَ فِيهِ، فَهُوَ يَحِبُّ أَنْ لَا يُنْزَعَ مِنْهُ، وَإِنْ يُعْزَرُ فِي يَدِهِ -

باب جامع ما جاء في القراض -

۱۶۔ قَالَ يَحْيَى: قَالَ مَالِكٌ: فِي رَجُلٍ دَفَعَ إِلَى رَجُلٍ مَالًا قَرَامًا، فَابْتَاعَ بِهِ سِلْعَةً، فَقَالَ صَاحِبُ الثَّامِلِ: بَعْهَا، وَقَالَ الَّذِي أَخَذَ الثَّامِلَ: لَا أَرَى وَجْهَ بَيْعٍ فَاخْتَلَفَا فِي ذَلِكَ، قَالَ: لَا يُنْظَرُ إِلَى قَوْلٍ وَاحِدٍ مِنْهُمَا، وَلَيْسَ عَنْ ذَلِكَ أَهْلُ الْمَعْرِفَةِ وَالْبَصَرِ بِتِلْكَ السِّلْعَةِ، فَإِنْ رَأَوْا وَجْهَ بَيْعٍ، يَبْعُثُ عَلَيْهِمَا، وَإِنْ رَأَوْا وَجْهَ إِنْتِظَارٍ، إِنْتَظَرَا.

قَالَ مَالِكٌ: فِي رَجُلٍ أَخَذَ مِنْ رَجُلٍ مَالًا قَرَامًا، فَعَمِلَ فِيهِ، ثُمَّ سَأَلَهُ صَاحِبُ الثَّامِلِ عَنْ مَالِهِ، فَقَالَ: هُوَ عِنْدِي دَافِرٌ، فَلَمَّا أَخَذَاهُ بِهِ، قَالَ: قَدْ هَلَكَ عِنْدِي مِنْهُ كَذَا وَكَذَا، يَمَالُ يَسْتَبِيهِ، وَإِنَّمَا قُلْتُ لَكَ ذَلِكَ لِئَلَّا تَتْرُكَهُ عِنْدِي، قَالَ: لَا يَنْتَفِعُ بِانْكَارِهِ بَعْدَ إِقْرَارِهِ إِنَّهُ عِنْدَهُ، وَيُؤْخَذُ بِإِقْرَارِهِ عَلَى نَفْسِهِ، إِلَّا أَنْ يَأْتِيَ فِي هَذَا ذَلِكَ الثَّامِلُ بِأَمْرٍ يُعْرِفُ بِهِ قَوْلَهُ، فَإِنْ لَمْ يَأْتِ بِأَمْرٍ مَعْرُوفٍ أَخَذَ بِإِقْرَارِهِ وَلَمْ يَنْفَعْهُ انْكَارُهُ.

قَالَ مَالِكٌ: وَكَذَلِكَ أَيْضًا لَوْ قَالَ: رِبَحْتُ فِي الثَّامِلِ كَذَا وَكَذَا، فَسَأَلَهُ رَبُّ الثَّامِلِ أَنْ يَدْفَعَ إِلَيْهِ مَالَهُ وَرِبْحَهُ، فَقَالَ مَا رِبَحْتُ فِيهِ شَيْئًا، وَمَا قُلْتُ ذَلِكَ إِلَّا أَنْ تُفْتَرَ فِي يَدِي، فَذَلِكَ لَا يَنْفَعُهُ، وَيُؤْخَذُ بِمَا أَقْرَبَهُ، إِلَّا أَنْ يَأْتِيَ بِأَمْرٍ يُعْرِفُ بِهِ قَوْلَهُ وَصِدْقُهُ، فَلَا يَزِيْمُهُ ذَلِكَ.

قَالَ مَالِكٌ: فِي رَجُلٍ دَفَعَ إِلَى رَجُلٍ مَالًا قَرَامًا، فَرَبِحَ فِيهِ رِبْحًا، فَقَالَ الْعَامِلُ: قَارَضْتُكَ، عَلَى أَنْ يَكُونَ الثَّلَاثِينَ، وَقَالَ صَاحِبُ الثَّامِلِ: قَارَضْتُكَ عَلَى أَنْ لَكَ الثَّلَاثُونَ، قَالَ مَالِكٌ: الْقَوْلُ قَوْلُ الْعَامِلِ، وَعَلَيْهِ، فِي ذَلِكَ، الْيَمِينُ، إِذَا

مطام مالک عربی اردو

مطام مالک عربی اردو

كَانَ مَا قَالَتْ يُشْبِهُ قِرَاضَ مِثْلِهِ. وَكَانَ ذَلِكَ نَحْوًا مِمَّا
يَتَقَارَضُ عَلَيْهِ النَّاسُ. وَإِنْ جَاءَ بِأَمْرٍ يُسْتَنْكَرُ. لَيْسَ
عَلَى مِثْلِهِ يَتَقَارَضُ النَّاسُ، لَوْ بَعْدَتْ. وَتَدُّ إِلَى قِرَاضٍ
مِثْلِهِ.

قَالَ مَالِكٌ: فِي رَجُلٍ أَعْطَى رَجُلًا مِائَةَ دِينَارٍ قِرَاضًا.
فَاشْتَرَى بِهَا سِلْعَةً. ثُمَّ خَبَثَ لَيْدًا فَغَرَّ إِلَى رِبِّ السِّلْعَةِ الْمِائَةَ
دِينَارٍ. فَوَجَدَهَا قَدْ سُرِقَتْ. فَقَالَ رَبُّ الْمَالِ: بَعْرِ السِّلْعَةَ
وَإِنْ كَانَ فِيهَا فَضْلٌ كَانَ لِي. وَإِنْ كَانَ فِيهَا نُقْصَانٌ كَانَ
عَلَيْكَ. لِذَلِكَ أَنْتَ صَنِيعْتَ. وَقَالَ الْمُقَارِضُ بَلْ عَلَيْكَ
وَفَاءٌ حَتَّى هَذَا. إِنَّمَا اشْتَرَيْتُمَا بِمَالِكَ الَّذِي أَعْطَيْتَنِي. قَالَ
مَالِكٌ: يَلْزَمُ الْعَامِلُ الْمُشْتَرِي إِذَا تَنَبَّهَ إِلَى الْبَائِعِ. وَيُعَالِ
لِصَاحِبِ الْمَالِ الْقِرَاضِ: إِنْ شِئْتَ فَأَدِّ الْمِائَةَ الدِّينَارِ
إِلَى الْمُقَارِضِ، وَالسِّلْعَةَ بَيْنَكُمَا. وَكَفَى قِرَاضًا عَلَى مَا
كَانَتْ عَلَيْهِ الْمِائَةُ الْأُولَى. وَإِنْ شِئْتَ فَأَبْرَأْ مِنَ السِّلْعَةِ
فَإِنْ دَفَعَهُ الْمِائَةَ دِينَارٍ إِلَى الْعَامِلِ كَانَتْ قِرَاضًا عَلَى سِتَّةِ
الْقِرَاضِ الْأَوَّلِ. وَإِنْ أَبَى، كَانَتْ السِّلْعَةُ لِلْعَامِلِ. وَكَانَ
عَلَيْهِ تَمَتُّهَا

قَالَ مَالِكٌ: فِي الْمُتَقَارِضَيْنِ إِذَا تَفَاصَلَ قَبْلَ بَيِّدِ
الْعَامِلِ مِنَ الْمُتَبَاعِ الَّذِي يَعْمَلُ فِيهِ حَتَّى الْقُرْبَةِ أَوْ خَلَقِ
التَّوْبِ أَوْ مَا أَشْبَهَ ذَلِكَ. قَالَ مَالِكٌ: كُلُّ شَيْءٍ مِنْ ذَلِكَ
كَانَ تَأْفِيفًا. لَا خَطْبَ لَهُ، فَهُوَ لِلْعَامِلِ. وَلَوْ أَسْمَعَ أَحَدًا
أَقْبَى بِرَدِّ ذَلِكَ. وَإِنْ مَازَدَ، مِنْ ذَلِكَ، الشَّيْءُ الَّذِي
لَهُ ثَمَنٌ. وَإِنْ كَانَ شَيْئًا لَهُ اسْمٌ. مِثْلُ الدَّائِبَةِ أَوْ الْجَمَلِ
أَوْ الشَّاذِّ كُونَهُ. أَوْ أَشْبَهَ ذَلِكَ مِثْلَهُ ثَمَنٌ فَإِنْ أَرَى
أَنْ يَرُدَّ مَا بَقِيَ عِنْدَ مَنْ هَذَا. إِلَّا أَنْ يَتَحَلَّلَ صَاحِبُهُ مِنْ
ذَلِكَ.

کی بات سنانی جائے گی اور اس پر قسم کھائے گا جبکہ یہ دستور کے مطابق
ہمارے لوگوں کا اس پر عمل ہو۔ اگر وہ ایسی بات کہہ کر قابل قبول نہ ہو
اور مضاربیت میں لوگوں کا اس پر عمل نہ ہو تو اس کی تصدیق نہیں کی
جائے گی اور اس پر مضاربیت دی جائے گی۔

امام مالک کس شخص کے متعلق فرمایا جس نے دوسرے کو
سودینار مضاربیت کے لیے دیئے اس نے ان کے ساتھ سامان خریدا
وہ سامان والے کو سودینار دینے لگا تو معلوم ہوا کہ وہ چوری ہو چکے
رب المال نے کہا کہ سامان بیچ دو۔ اگر اس میں نفع ہو تو میرا اور نقصان
ہو تو تمہارا۔ کیونکہ تم کافی نقصان کر چکے ہو۔ مضارب نے کہا کہ آپ
اس کی قیمت ادا کریں کیونکہ میں نے اسے آپ کے دیئے ہوئے مال
سے خریدا تھا۔ امام مالک نے فرمایا کہ مضارب مشتری پر لازم ہے
کہ بائع کو قیمت ادا کرے اور مال والے سے کہا جائے گا کہ اگر آپ چاہیں
کہ مضارب کو سودینار پھر دے اور سامان آپ دونوں کے درمیان رہے
اور مضاربیت اسی طرح پہلے سودینار پر قائم رہے اور اگر آپ چاہیں
تو سامان سے لا تعلق ہو جائیں اگر وہ مضارب کو سودینار دلا کر دے
تو سب سابق مضاربیت باقی رہے گی اور اگر اس کا کرے تو سامان
مضارب کا ہو گیا اور مضارب ہی اس کی قیمت دے گا۔

امام مالک نے فرمایا کہ دونوں کے درمیان مضاربیت ختم ہو گئی
لیکن مضارب کے پاس ایک آدھ چیز ایسی رہ گئی جو کام میں لایا کر تا تھا۔
جیسے مٹی پرانی مشک یا مچھڑا پرانا کپڑا ایسی ہی کوئی چیز۔ امام مالک
نے فرمایا کہ ایسی ہر چیز جو قابل ذکر نہ ہو وہ مضارب کی ہوگی اور میں نے کسی
کو اس کے خلاف فتویٰ دیتے نہیں سنا۔ ہاں ان میں سے وہ چیز لوٹائی جائے
گی جو قیمتی ہو خواہ وہ ایسی چیز ہو جس کا کوئی نام ہو جیسے جانور اونٹ
عمدہ کپڑا وغیرہ جو قیمتی ہوں۔ میرے خیال میں ایسی جو چیز اس کے پاس
ہو وہ واپس کر دی جائے ماسوائے اس صورت کے کہ رب المال
معاف کر دے۔

ف۔ افسوس! اس کتاب القراض کے اندر مولوی وحید الزمان خان صاحب نے امام مالک رحمۃ اللہ علیہ کے اکثر اقوال کا
ترجمہ کرتے ہوئے دل کھول کر چھری چھری ہے۔ موصوف نے طول طویل عبارتوں کا چند سطروں میں مفہوم بیان کر کے ترجمانی کا حق ادا کیا
ہوا ہے۔ ترجمہ اڑا دینا اور اپنی جانب سے پیوند لگا دینا بھی ساتھ ساتھ چلتا ہی رہا ہے۔ امید ہے بعض حضرات کو ہماری یہ بات بُری

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

کتاب المساقاة

کتاب المساقاة

باب مَا جَاءَ فِي الْمُسَاقَاةِ

۱۔ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ؛ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لِيَهُودَ خَيْبَرَ، يَوْمَ افْتَتَحَ خَيْبَرَ: «أَقْرَكُمْ فِيهَا مَا أَقْرَكُمْ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ. عَلَى أَنَّ الشَّعْرَ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ» قَالَ، فَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَبْعَثُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ رَوَاحَةَ فَيَخْرُصُ بَيْنَهُ وَيَلْتَمُهُمْ ثُمَّ يَقُولُ: إِنْ شِئْتُمْ فَلَكُمْ وَإِنْ شِئْتُمْ فَلِي. فَكَانُوا يَأْخُذُونَ. ۲. وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ؛ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَبْعَثُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ رَوَاحَةَ إِلَى خَيْبَرَ. فَيَخْرُصُ بَيْنَهُ وَيَلْتَمِي يَهُودَ خَيْبَرَ. قَالَ، فَجَمَعُوا لَهُ حُتَيًّا مِنْ مِلِّي نِسَائِهِمْ. فَقَالُوا لَهُ: هَذَا لَكَ. وَحَقِيقٌ عَنَّا. وَتَجَاوَزَ فِي الْقَسْرِ.

مساقات کے متعلق روایات

سعید بن مسیب سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فتح خیبر کے روز خیبر کے یہود سے فرمایا۔ ہم تمہیں ان زمینوں پر اس وقت تک برقرار رکھیں گے جب تک اللہ تعالیٰ برقرار رکھے گا۔ پھر ہمارے اور تمہارے درمیان برابر برابر ہوں گے چنانچہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم حضرت عبداللہ بن رواحہ کو بھیجا کرتے قودہ اندازہ کر کے فرمایا کرتے کہ جس حصے کو تم چاہے لے لیا جس حصے کو میں لے لوں پس وہ ایک حصہ لے لیا کرتے۔

سلیمان بن یسار سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم حضرت عبداللہ بن رواحہ کو خیبر بھیجا کرتے ان کا بیان ہے کہ ایک دفعہ انہوں نے اپنی عورتوں کے ذریعہ اکٹھے کیے اور کہنے لگے کہ یہ آپ کا نذرانہ ہے آپ تخفیف کر کے ہمارا بوجھ ہلکا کر دیں۔ حضرت عبداللہ بن رواحہ نے کہا کہ اسے یہودیوں! خدا کی قسم، میں ساری مخلوق خدا

حاشیہ صفحہ گذشتہ

لگے اور وہ اسے فرقہ وارانہ تعصب یا لکڑی اچھالنا قرار دیں جبکہ خدا گواہ ہے کہ ہرگز ایسا کوئی جذبہ ہماری نیت کا اندر کار فرما نہیں بلکہ ان الفاظ کے لکھنے پر ہمیں صرف اس بات نے مجبور کیا ہے کہ اختلاف مذہب رہا اپنی جگہ پر لیکن ایسا کرنا موصوف جیسی قد آور علمی شخصیت کی شان کے شایان نہ تھا۔ حقیقت خواہ کچھ بھی ہو لیکن ہر پڑھنے والا یہ کہنے پر مجبور ہو جائے گا کہ فاضل مترجم نے حضرت امام مالک رحمۃ اللہ علیہ کے ساتھ اچھا سلوک نہیں کیا جبکہ ایسا کرنا کسی کے لیے بھی مناسب نہیں ہوتا۔

خیال خاطر احباب چاہے ہر دم
انہیں ٹھٹھیس نہ لگ جائے آگینیوں کو

فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ رَوَاحَةَ: يَا مَعْشَرَ الْيَهُودِ، قَالَ لَهَا إِنَّكُمْ لَمِنْ أَبْغَضِ خَلْقِ اللَّهِ إِلَيَّ وَمَا ذَاكَ يَا مَرْيَمُ عَلَى أَنْ أُحْيَيْتِ عَلَيْكُمْ قَامًا مَا عَرَضْتُمْ مِنَ الرِّمْقَةِ قَاتِلَهَا سُحُتٌ. وَأَنَّا لَا نَأْكُلُهَا. فَقَالُوا: بِهَذَا أَفْلَحَتِ السَّمَوَاتُ وَالْأَرْضُ. قَالَ مَالِكٌ: إِذَا سَأَلَ الرَّجُلُ النَّحْلَ وَفِيهَا الْبَيَاضُ، فَمَا أَزْدَرَ الرَّجُلُ الدَّاحِلُ فِي الْبَيَاضِ. فَهُوَ لَهُ.

قَالَ: وَإِنْ شَرَطَ صَاحِبُ الْأَرْضِ أَنْ تَزُرَّ فِي الْبَيَاضِ لِنَفْسِهِ، فَذَلِكَ لَا يَصْلُحُ. لِأَنَّ الرَّجُلَ الدَّاحِلَ فِي الْمَالِ، يَسْقَى لِرَبِّ الْأَرْضِ. فَذَلِكَ زِيَادَةٌ أَمَّا ذَا هَذَا عَلَيْهِ.

قَالَ: وَإِنْ اشْتَرَطَ الزُّمَرُ بَيْنَهُمَا، فَلَا بَأْسَ بِذَلِكَ. إِذَا كَانَتِ الْمُؤُونَةُ كُلُّهَا عَلَى الدَّاحِلِ فِي الْمَالِ. الْبَدْرُ وَالسَّقَى وَالْعِلَاجُ كُلُّهُ. فَإِنْ اشْتَرَطَ الدَّاحِلُ فِي الْمَالِ عَلَى رَبِّ الْمَالِ أَنْ الْبَدْرُ عَلَيْكَ. كَانَ ذَلِكَ غَيْرَ جَائِزٍ. لِأَنَّهُ قَدْ اشْتَرَطَ عَلَى رَبِّ الْمَالِ زِيَادَةٌ أَزَادَهَا عَلَيْهِ. وَإِنَّمَا تَكُونُ الْمَسَافَاةُ عَلَى أَنَّ عَلَى الدَّاحِلِ فِي الْمَالِ الْمُؤُونَةُ كُلُّهَا وَالنَّفَقَةُ. وَلَا يَكُونُ عَلَى رَبِّ الْمَالِ مِنْهَا شَيْءٌ. فَهَذَا وَجْهُ الْمَسَافَاةِ السَّعْرُونِ.

قَالَ مَالِكٌ: فِي الْعَيْنِ تَكُونُ بَيْنَ الرَّجُلَيْنِ. فَيَنْسَطِقُ مَاؤُهَا. فَيُرِيدُ أَحَدُهُمَا أَنْ يَعْمَلَ فِي الْعَيْنِ. وَيَقُولُ الْآخَرُ: لَا أَجِدُ مَا أَعْمَلُ بِهِ. إِنَّهُ يُقَالُ لِلَّذِي يُرِيدُ أَنْ يَعْمَلَ فِي الْعَيْنِ:

اعْمَلْ وَأَنْفِقْ. وَيَكُونُ لَكَ الْمَاءُ كُلُّهُ. تَسْقَى بِهِ حَتَّى يَأْتِيَ صَاحِبُكَ بِنِصْفِ مَا أَنْفَقْتَ. فَإِذَا جَاءَ بِنِصْفِ مَا أَنْفَقْتَ أَخَذَ حِصَّتَهُ مِنَ الْمَاءِ. وَإِنَّمَا أُعْطِيَ الْأَوَّلُ الْمَاءَ كُلَّهُ. لِأَنَّهُ أَنْفَقَ. وَلَوْ لَمْ يَدْرِكْ شَيْئًا يَعْمَلِهِ، لَمْ يَعْلِقِ الْآخَرُ مِنَ النَّفَقَةِ شَيْءًا.

قَالَ مَالِكٌ: وَإِذَا كَانَتِ النَّفَقَةُ كُلُّهَا وَالْمُؤُونَةُ عَلَى رَبِّ الْحَاظِ. وَلَمْ يَكُنْ عَلَى الدَّاحِلِ فِي الْمَالِ شَيْءٌ. إِلَّا أَنَّهُ يَعْمَلُ بِيَدِهِ. إِنَّهَا هِيَ أَجِيرٌ يَبْعِضُ الشَّرَّ. فَإِنَّ ذَلِكَ لَا

میں تمہیں سب سے بڑا سمجھتا ہوں، اس کے باوجود میں تمہارے ساتھ نا انصافی نہیں کرنا چاہتا۔ جو ثروت تمہیں کہہ رہا ہے وہ یہ مرام ہے اور ہم اسے نہیں کھانا کرتے۔ اہوں نے کہا کہ اسی لیے تو زمین و آسمان قائم ہیں۔

امام مالک نے فرمایا کہ جب کسی نے کھجور کا باغ مسافات کے طور پر لیا اور اس میں خالی جگہیں جو کچھ وہ خالی زمین میں بڑے کھاد ماسی کا ہرگا۔ فرمایا اگر زمین کا مالک یہ شرط کرے کہ میں خالی زمین میں خود کھیتی کر دوں گا تو یہ درست نہیں کہ جو مالک کی زمین کو سیراب تو کسان کرے گا، لہذا یہ نیا دیتی ہے۔

فرمایا اگر یہ شرط کی کہ زراعت میں دونوں مشترک ہوں گے تو کوئی مضائقہ نہیں جبکہ محنت بیج، پانی دینا اور زمین کو درست کرنا یہ سب کچھ کسان کی ذمہ داری ہو۔ اگر کسان نے یہ شرط رکھی کہ بیج مالک دے گا تو یہ جائز نہیں ہے کیونکہ یہ مالک زمین پر زیادتی ہے۔ مسافات تو اسی صورت ہوتی ہے کہ زمین میں محنت اور سارا خرچ کسان پر اور مالک زمین پر ان میں سے کچھ بھی نہیں۔ مسافات کا یہ طریقہ معروف ہے۔

امام مالک نے ابی حشمت کے متعلق فرمایا جو دو آدمیوں کا مشترک ہو۔ پس اس کا پانی بند ہو جائے ان میں سے ایک چشمے پر خرچ کرنے کے لیے تیار ہے اور دوسرا کہے کہ میرے پانی خرچ کرنے کے لیے کچھ نہیں اس شخص سے کہا جائے گا جس نے خرچ کیا کہ پانی کو استعمال کرو اس پر تمہارا ہی حق ہے اس سے اس وقت تک پانی دیتے رہو جب تک سامتی نصف خرچ نہ دے۔ جب اس سے نصف حصہ مل جائے تو اس کے حصے کا پانی اسے دیا جائے اور پہلے کو تمام پانی دیا جائے گا اگر اس کی محنت کا اسے کچھ نہ ملا اور دوسرے کو کوئی خرچ نہیں ملے گا۔

امام مالک نے فرمایا کہ جب سارا خرچ اور محنت باغ والے پر ہو اور کسان کا مال میں کوئی حصہ نہ ہو مگر وہ اپنے ہاتھ سے کرے تو کچھ پھل اجرت میں ملیں گے۔ یہ درست نہیں کیونکہ اسے اپنی مزدوری

يَصْلُهُ. لَا تَدْرِي كَمْ أَجَارَ لَكَ إِذَا لَمْ يَسْمَرْ لَهُ شَيْئًا
يَعْرِفُهُ وَيَعْمَلُ عَلَيْهِ. لَا تَدْرِي أَقِيلُ ذَلِكَ أَمْ يَكْتُرُ؟
قَالَ مَالِكٌ: وَكُلُّ مُقَارِبٍ أَوْ مُسَاقٍ فَلَا يَدْبَغِي لَهُ
أَنْ يَسْتَنْبِي مِنَ الْمَالِ وَلَا مِنَ التَّخْلِ شَيْئًا دُونَ صَاحِبِهِ.
وَذَلِكَ أَنَّهُ يَصِيرُ لَهُ أَجِيرًا بِذَلِكَ. يَقُولُ: أَسَاقِيكَ
عَلَى أَنْ تَعْمَلَ لِي فِي كَذَا وَكَذَا نَحْلَةً. تَسْقِيهَا وَتَابُرُهَا.
وَأَقَارِصُكَ فِي كَذَا وَكَذَا مِنَ الْمَالِ. عَلَى أَنْ تَعْمَلَ لِي
بِعَشْرَةِ دَنَابِيرٍ. لَيْسَتْ مِمَّا أَقَارِصُكَ عَلَيْهِ. فَإِنَّ ذَلِكَ
لَا يَدْبَغِي وَلَا يَصْلُهُ. وَذَلِكَ الْأَمْرُ عِنْدَنَا.

قَالَ مَالِكٌ: وَالسُّنَّةُ فِي الْمَسَاقَاةِ الَّتِي يَجُوزُ لِرَبِّ
الْعَايِطِ أَنْ يَشْتَرِطَهَا عَلَى الْمُسَاقِي؛ شَكْلًا الْحِطَّاءِ، وَخَمْعُ
الْعَيْنِ. وَسَرُّ الشَّرْبِ، وَابْتِغَاءُ التَّخْلِ وَقَطْعُ الْجَرِيدِ،
وَجَدُّ الشَّرِّ هَذَا وَاشْتِبَاهُهُ. عَلَى أَنْ يَلْمَسَ فِي شَطْرِ الشَّرِّ
أَوْ أَقْلَ مِنْ ذَلِكَ أَوْ أَكْثَرَ أَوْ أَتَرَاحِيًا عَلَيْهِ. غَيْرَ أَنَّ
صَاحِبَ الْأَصْلِ لَا يَشْتَرِطُ ابْتِدَاءً عَمَلٍ جَدِيدٍ يُجَدِّدُهُ
الْعَامِلُ فِيهَا مِنْ يَتَرَى خْتِفَرُهَا. أَوْ عَيْنٍ يَرْقُمُ رَأْسَهَا. أَوْ
غَرَّاسٍ يَغْرِسُهُ فِيهَا. بَأْتِي بِأَصْلِ ذَلِكَ مِنْ عَيْنٍ أَوْ صَخْرَةٍ
يَبْدِيهَا. تَعْلُمُ فِيهَا نَفْقَتُهُ. وَإِنَّمَا ذَلِكَ بِمَنْزِلَةِ أَنْ يَقُولَ
رَبُّ الْعَايِطِ لِرَجُلٍ مِنَ النَّاسِ: ابْنِ لِي هَاهُنَا بَيْتًا. أَوْ
احْفَظْ لِي يَتْرًا أَوْ أَجْرِي عَيْنًا. أَوْ اْعْمَلْ لِي عَمَلًا. بِنِصْفِ
شَرِّ حَاطِطِي هَذَا أَقْبَلَ أَنْ يُطِيبَ شَرِّ الْعَايِطِ. وَرَجُلٌ

يَبْعُهُ. فَهَذَا بَيْعُ الشَّرِّ قَبْلَ أَنْ يَبْدَأَ وَنَدَاحَهُ وَقَدْ نَهَى
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ بَيْعِ الشَّامِرِ حَتَّى يَبْدَأَ
صَلَاحُهَا.

قَالَ مَالِكٌ: فَأَمَّا إِذَا طَلَبَ الشَّرُّ وَبَدَأَ صَلَاحُهُ
وَحَلَّ بَيْعُهُ، ثُمَّ قَالَ رَجُلٌ لِرَجُلٍ: اْعْمَلْ لِي بَعْضَ هَذِهِ
الْأَعْمَالِ، لَعَمَلٍ يُسَمِّيهِ لَهُ. بِنِصْفِ شَرِّ حَاطِطِي هَذَا. فَلَا
بَأْسَ بِذَلِكَ. إِنَّمَا اسْتَأْجَرَهُ بِشَيْءٍ مَعْرُوفٍ مَعْلُومٍ. قَدْ
دَاكَ وَمَرْضِيَّةً. فَأَمَّا الْمَسَاقَاةُ، فَإِنَّهُ إِنْ لَمْ تَكُنْ لِحَاطِطٍ

معلوم نہیں کہ کتنی مزدوری پر اسے کام کرنا ہوگا۔ کیا معلوم وہ کم ہوگی
یا زیادہ۔

امام مالک نے فرمایا کہ مضاربیت اور مساقات میں کچھ مال
یا درختوں کو اپنے ساتھی کے علاوہ مخصوص کر لینا مناسب نہیں ہے
اور یہ اس لیے کہ اس میں وہ اجیر ہو جائے گا مثلاً کہے کہ میں اتنے کھجور
کے درخت تمہیں مساقات کے لیے دیتا ہوں کہ پانی دو اور دیکھ بھال
کر دو یا میں تمہیں اتنا مال مضاربیت کے لیے دیتا ہوں کہ میرے دس
دینار پر بھی محنت کرو۔ یہ مضاربیت کے خلاف ہے جو مناسب یا درست
نہیں اور ہمارے نزدیک یہی حکم ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ مساقات کا یہ طریقہ ہے اور باغ والے
کو محنت کش سے یہ شرط کرنا جائز ہے کہ باغ کی مدد بندی، چشمے کی صفائی
تھاؤں کی دیکھ بھال، درختوں کی صفائی اور ان کی کاٹ چھانٹ اور
کھجوریں اور پر سے توڑنا وغیرہ امور اور یہ اس پر ہے کہ عامل کے لیے
آدھے یا کم و بیش پھل مقرر کر دے۔ رضا مندی سے۔ ہاں عامل سے
کسی نئے کام کی شرط نہیں کی جائے گی جیسے کنواں کھودنا، چشمہ جاری
کرنا، نئے درخت لگانا اور جڑیں عامل لے کر آئے یا تالاب بنائے
جس پر بہت خرچ ہوتا ہے یہ تو اسی طرح ہے یہ تو اسی طرح ہے
جیسے باغ والا کسی آدمی سے کہے کہ میرے لیے یہاں ایک گھر بنا دو
یا میرے لیے کنواں کھود دو یا میرے لیے چشمہ جاری کر دو یا میرے لیے
محنت کرو تو میں تمہیں اس باغ کے آدھے پھل دوں گا اور پھل ابھی
بہتری نہیں دکھاسکے کہ ان کی بیج حلال ہو جائے یہ پھلوں کی بیج
صلاحیت ظاہر ہونے سے پہلے ہے حالانکہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ
علیہ وسلم نے بہتری ظاہر ہونے سے پہلے پھلوں کو بیچنے سے منع فرمایا
ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ جب پھل پک جائیں ان کی بہتری ظاہر
اور بیج حلال ہو جائے پھر کوئی دوسرے سے کہے کہ میرے لیے ان کاموں
میں سے بعض کام کرو تو اس باغ کے تمہیں نصف پھل ملیں گے اس
میں کوئی مضائقہ نہیں کیونکہ اسے دستور کے مطابق اجرت بتا کر رکھا ہے
اور اس نے رضا مندی ظاہر کی ہے۔ مساقات میں اگر باغ میں پھل نہ

ہوں گئے ہائیں یا غراب ہائیں تو اسے کہہ نہیں گئے جبکہ مزدور
مقررہ مدت ملے گی۔ اہمارہ اسی طرح جائز ہے اور یہ بھی تجارتی
سے ایک تجارت ہے کہ کام کو خرید لیا جاتا ہے اور جب اس میں سود
شامل ہو جائے تو درست نہیں کہ محمد رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ
وسلم نے جو کہہ کے کچھ سے منع فرمایا ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ مساقات میں ہمارے نزدیک یہ
سنت ہے کہ اسل میں جو جلیے کھجور، انگر، زیتون، انار، زرد آلو
وغیرہ۔ ان چیزوں میں جو تو جائز ہے کوئی مضائقہ نہیں کہ مال
کو آدھے، تہائی یا چوتھائی بھل میں گئے یا کم و بیش۔

امام مالک نے فرمایا کہ مساقات زراعت میں بھی جائز
ہے جبکہ جوٹ نکلے ہو اور کھیتی والا پانی دینے، کام کرنے اور غلات وغیرہ
سے ماہر ہو تو اس میں بھی مساقات جائز ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ جن چیزوں میں مساقات حلال ہوتی ہے
جب ان میں بھل لگ کر یک گئے ہوں اور ان کی بہتری ظاہر ہو گئی ہو اور
بیع حلال ہو چکی ہو تو اب ان میں مساقات درست نہیں ہے یا چھپے کہ
اب اگلے سال کے لیے مساقات کریں۔ ان بھلوں کی مساقات جن
میں بیع حلال ہو چکی اجارہ ہے اگر درختوں والا بھلوں کی مساقات
کرے جبکہ بھلوں کی بہتری ظاہر ہو چکی تو اسے بغیر کسی کام کے جو دیا جا
گلاہ درہم و دینار کی طرح ہے اور یہ مساقات نہیں ہے مساقات تو
بھلوں کے کپنے اور بیع حلال ہونے سے پہلے ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ جس نے بھلوں کی مساقات ان کی
بہتری ظاہر ہونے اور بیع حلال ہونے سے پہلے کی تو یہ مساقات بالکل
جائز ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ سفید زمین کو مساقات پر دینا
درست نہیں ہے اور یہ اس لیے مالک کے لیے اسے کرائے پر دینا
حلال ہے درہم و دینار کے بدلے یا دستور کے مطابق جیسے قیمت لی جاتی ہے
امام مالک نے فرمایا کہ جو اپنی مالی زمین کو تہائی یا چوتھائی

كَمْزُ أَقَلَّ كَمْزُهُ أَقْسَدُ فَلَيْسَ لَهُ إِذَا ذَلِكْ وَأَنَّ
الرَّجِيْرَ لَا يُسْتَأْجَرُ إِلَّا بِشَيْءٍ مُّسْتَمِيٍّ لَا تَجُوزُ الْإِجَارَةُ
إِلَّا بِذَلِكَ فَإِنَّمَا الْإِجَارَةُ بَيْعٌ مِنَ الْبُيُوعِ إِنَّمَا يَشْتَرِي
مِنْهُ عَمَلُهُ وَلَا تَصْلَحُ ذَلِكَ إِذَا خَلَّهَ الْخَدْرُ لَا
رَمُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَهَيِّ حَتَّى يَبْعَ الْخَدْرَ
قَالَ مَالِكٌ الشُّعْبَةُ فِي الْمَسَاقَاةِ عِنْدَنَا أَهْلُ الْكَلْبِ
فِي أَصْلِ كُلِّ تَخْلٍ أَوْ كَرْمٍ أَوْ زَيْتُونٍ أَوْ دُمَانٍ أَوْ كَرْسِيٍّ
أَوْ مَا أَشْبَهَ ذَلِكَ مِنَ الْأَشْجُلِ جَائِزٌ لَا بَأْسَ بِهِ عَلَى مَنْ
يَرِي الْمَالِ يَصِفُ الشَّيْرَ مِنْ ذَلِكَ أَوْ ثَلَاثَةً أَوْ رُبْعَةً
أَوْ أَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ أَوْ أَقَلَّ

قَالَ مَالِكٌ وَالْمَسَاقَاةُ أَيْضًا تَجُوزُ فِي التَّوْبَعِ إِذَا
خَرَجَ وَاسْتَقْلَعَ فَعَجَزَ صَاحِبُهُ عَنْ سَقْيِهِ وَعَمَلِهِ عِلَاجٍ
فَالْمَسَاقَاةُ فِي ذَلِكَ أَيْضًا جَائِزَةٌ

قَالَ مَالِكٌ لَا تَصْلَحُ الْمَسَاقَاةُ فِي ثَمَرٍ مِنَ الْأَشْجُلِ
مِمَّا تَحِلُّ فِيهِ الْمَسَاقَاةُ إِذَا كَانَ فِيهِ شَرٌّ قَدْ طَابَ وَ
بَدَأَ صِلَاحُهُ وَخَلَّ بَيْعُهُ وَإِنَّمَا يَنْبَغِي أَنْ يُسَاقَى مِنَ
الْعَامِ الْمُقْبِلِ وَإِنَّمَا مَسَاقَاةُ مَا خَلَّ بَيْعُهُ مِنَ الشَّيْرِ
إِجَارَةٌ لَا تَبْعٌ إِنَّمَا سَاقَى صَاحِبُ الْأَصْلِ تَمَرًا قَدْ بَدَأَ
صِلَاحُهُ عَلَى أَنْ يَكْفِيَهُ إِيَّاهُ وَيَجِدَّ لَهُ يَمْنَرُ لَسَةِ
الدَّيْنَانِيْرِ وَالْأَرَاهِمِ يُعْطِيهِ إِيَّاهَا وَلَيْسَ ذَلِكَ
بِالْمَسَاقَاةِ إِنَّمَا الْمَسَاقَاةُ مَا بَيْنَ أَنْ يَجِدَّ التَّخْلُ إِلَى
أَنْ يَطِيْبَ الثَّمَرُ وَيَجِدَّ بَيْعُهُ

قَالَ مَالِكٌ وَمَنْ سَاقَى تَمَرًا فِي أَصْلِ قَبْلَ أَنْ
يَبْدُوَ صِلَاحُهُ وَيَجِدَّ بَيْعُهُ فَتِلْكَ الْمَسَاقَاةُ بَعِيْرُهَا
جَائِزَةٌ

قَالَ مَالِكٌ وَلَا يَنْبَغِي أَنْ تُسَاقَى الْأَرْضُ مِنَ الْبَيْضَاءِ
وَذَلِكَ أَنَّهُ يَحِلُّ لِصَاحِبِهَا كَرَاؤُهَا بِالْأَنْبِيْرِ وَ
الْأَرَاهِمِ وَمَا أَشْبَهَ ذَلِكَ مِنَ الْأَشْجُلِ الْمَعْلُومَةِ
قَالَ فَإِنَّمَا الرَّجُلُ الَّذِي يُعْطَى أَرْضَهُ الْبَيْضَاءَ

بِالثَّلَاثِ أَوِ الرَّابِعِ مِمَّا يَخْرُجُ مِنْهَا. قَدْ لَكَ مِمَّا يَدْخُلُ
اَنْغَرُ. لَاقَ الرَّابِعَ كَيْفَ مَرَّةً وَيَكْثُرُ مَرَّةً وَرُبَّمَا هَلَتْ
رَأْسًا. فَيَكُونُ صَاحِبُ الْأَرْضِ قَدْ تَرَكَ كِرَاءَ مَعْلُومًا
يُضْلِمُ لَهُ أَنْ يَكْرَى أَرْضَهُ يَمْ. وَأَخَذَ أَمْرًا غَرًّا. لَا
يَذَرِي. أَيَّتُمْ أَمْرًا؟ فَهَذَا مَكْرُودٌ. وَإِنَّمَا ذَلِكَ مَثَلُ
رَجُلٍ اسْتَأْجَرَ أَجِيرًا لِسَفَرٍ مَعْلُومٍ. ثُمَّ قَالَ الَّذِي
اسْتَأْجَرَ الرَّجُلَ: هَلْ لَكَ أَنْ أُعْطِيكَ عَشْرَ مَا أَرْبَحُ
فِي سَفَرِي هَذَا إِنْ جَارَ لَكَ؟ فَهَذَا لَا يَجِبُ وَلَا يَنْبَغِي.
قَالَ مَالِكٌ: وَلَا يَنْبَغِي لِرَجُلٍ أَنْ يُؤَاجِرَ نَفْسَهُ وَ
تَأَرْضَهُ وَلَا سَيِّئَتَهُ إِنْ بَغِيَ مَعْلُومًا لَا يَزُولُ إِلَى
غَيْرِهِ.

قَالَ مَالِكٌ: وَإِنَّمَا تَرَقَّ بَيْنَ الْمُسَاقَاةِ فِي التَّحْلِ
وَالْأَرْضِ الْبَيْضَاءِ، أَنَّ صَاحِبَ التَّحْلِ لَا يَقْدِرُ عَلَى أَنْ
يَبِيعَ شَيْئًا حَتَّى يَبْدُوَ صَاحِبُهُ. وَصَاحِبُ الْأَرْضِ حِينَ
يَكْرِيهَا وَهِيَ أَرْضٌ بَيْضَاءٌ لَا شَيْءَ فِيهَا.

قَالَ مَالِكٌ: وَالْأَمْرُ عِنْدَنَا فِي التَّحْلِ أَيْضًا إِنَّهَا
تُسَاقَى السِّبِينَ الثَّلَاثَ وَالرَّابِعَ وَقَلَّ مِنْ ذَلِكَ وَ
أَكْثَرُ.

قَالَ: قَدْ لَكَ الَّذِي سَمِعْتُ وَكُلُّ شَيْءٍ مِثْلُ
ذَلِكَ مِنَ الْأُصُولِ بِمَنْزِلَةِ التَّحْلِ. يَجُوزُ فِيهِ لِمَنْ
سَاقَى مِنَ السِّبِينَ مِثْلُ مَا يَجُوزُ فِي التَّحْلِ.

قَالَ مَالِكٌ فِي الْمُسَاقَى: إِنَّهُ لَا يَأْخُذُ مِنْ صَاحِبِهِ الَّذِي
سَاقَاهُ شَيْئًا مِنْ ذَهَبٍ وَلَا وَرِقٍ يَزِيدُ أَكْثَرَ وَلَا طَعَامٍ وَلَا
شَيْئًا مِنَ الْأَشْيَاءِ لَا يَصْلُحُ ذَلِكَ. وَلَا يَنْبَغِي أَنْ يَأْخُذَ
الْمُسَاقَى مِنْ رَبِّ الْحَاظِ شَيْئًا يَزِيدُ أَكْثَرَ، مِنْ ذَهَبٍ وَلَا
وَرِقٍ وَلَا طَعَامٍ وَلَا شَيْءٍ مِنَ الْأَشْيَاءِ. وَالزِّيَادَةُ فِيمَا بَيْنَهُمَا
لَا تَصْلَحُ.

قَالَ مَالِكٌ: وَالْمُقَارِضُ أَيْضًا بِهَذِهِ الْمَنْزِلَةِ لَا يَصْلَحُ
إِذَا دَخَلَتْ الزِّيَادَةُ فِي الْمُسَاقَاةِ أَوِ الْمُقَارِضَةِ صَارَتْ

وغیرہ مجھے پردے تو یہ دھوکا ہے کیونکہ فصل کبھی کم ہوتی ہے اور کبھی
زیادہ اور کبھی سرے سے برباد ہو جاتی ہے تو زمین والے نے معلوم
کرائے کو چھوڑ کر جو درست ہے اپنی زمین کو ایسے کرائے پر دیا ہے
جس میں دھوکا ہے نہیں معلوم کہ بیل منڈھے چڑھے یا نہ چڑھے لہذا یہ
مکروہ ہے۔ یہ تو اس آدمی کی طرح ہے جس نے اجرت بتا کر ایک آدمی کو
سفر کا ساتھ بنا یا پھر کہا کہ اس سفر میں مجھے جو نفع ہوگا تو دو سو اہل
تمہارے لیے بطور مزدوری ہوگا۔ یہ حلال نہیں اور مناسب بھی
نہیں ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ کسی کے لیے یہ مناسب نہیں ہے کہ
اپنے آپ کو، اپنی زمین کو یا اپنی کشتی کو اجرت پردے مقررہ اجرت
پر جس کا دوسرے پر انحصار نہ ہو۔

امام مالک نے فرمایا کہ کھجوروں کی مساقات اور خالی زمین
میں یہ فرق ہے کہ کھجوروں والا اپنے پھلوں کو بیچ نہیں سکتا جب تک
ان کی بہتری ظاہر نہ ہو جائے اور خالی زمین والا جو کرائے پردے
رہا اس میں تو کچھ بھی نہیں ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ کھجوروں کے متعلق ہمارے نزدیک
یہ حکم ہے کہ یہ تین چار سال یا کم و بیش کے لیے بھی مساقات کی
جاسکتی ہے۔

فرمایا کہ میں نے یہ سنا ہے کہ اس طرح کی جتنی اصل چیز ہیں
سب کھجور کے درختوں کی طرح ہیں ان میں بھی کھجور کے درختوں کی
طرح کئی سال کے لیے مساقات پر دینا جائز ہے۔

امام مالک نے مساقات کے متعلق فرمایا کہ مالک عامل
سے اس سونا چاندی وغیرہ سے زیادہ نہ لے جتنا کہ مقررہ ہوا نہ اناج
اور نہ کوئی دوسری چیز کیونکہ یہ درست نہیں ہے اور نہ عامل کے لیے
مناسب ہے کہ وہ باغ والے سے مقرر کردہ رقم سے زیادہ لے خواہ
وہ سونا، چاندی، اناج یا کوئی دوسری چیز ہو اضافہ خواہ کسی جانب
سے ہو درست نہیں ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ مضارب بھی اسی کی طرح ہے جو درست
نہیں یعنی جب مساقات یا مضارب میں اضافہ داخل ہو جائے تو اجازت

جو جائزہ اور اجازت داخل ہو جائے تو دست نہیں کیونکہ اس میں دھما
ہے۔ کیا معلوم ہو یا نہ ہو اور گھٹے یا بڑھے۔

إِجَارَةٌ. وَمَا دَحْكَمَتْهُ إِرْجَاءُهُ فَإِنَّهُ لَا يَصْلُهُ. وَلَا يَنْبَغِي
أَنْ تَعْمَ الْإِجَارَةُ بِأَمْرِ هَرَبٍ. لَا يَنْبَغِي أَنْ يَكُونَ أَمْرٌ لَا يَكُونُ
أَوْ يَجِلُّ أَوْ يَكْثُرُ.

امام مالک نے اس شخص کے متعلق فرمایا جس نے دوسرے
کو زمین مساقات پر دی جس میں کھجور، انگور اور ان جیسی دوسری اصلی
چیزیں ہیں پھر اس میں خالی زمین بھی ہو۔

قَالَ مَالِكٌ، فِي الرَّجُلِ يُسَاقِي الرَّجُلَ الْأَرْضَ فِيهَا
اسْتَحْلُ وَالْكَرْمُ أَوْ مَا أَشْبَهَ ذَلِكَ مِنَ الْأَمْوَالِ فَيَكُونُ
فِيهَا الْأَرْضُ الْبَيْضَاءُ.

امام مالک نے فرمایا کہ خالی زمین جب اصلی کے تابع ہو یعنی
اصلی بہت زیادہ ہو تو مساقات میں مضائقہ نہیں اور وہ اس طرح کہ
کھجور کے درخت دو تہائی یا اس سے بھی زیادہ ہوں اور خالی جگہ
ایک تہائی یا اس سے بھی کم ہو اور یہ خالی جگہ یہاں اصلی کے تابع ہے
اور جب خالی جگہ میں کھجور، انگور یا ان جیسی دوسری اصلی چیزیں ہوں
اور اصلی زمین تہائی یا اس سے کم ہو اور خالی جگہ دو تہائی یا اس سے
بھی زیادہ ہو تو ایسی زمین میں اگر ایہ جائزہ اور مساقات حرام ہے لوگوں
کا دستور یہ ہے کہ اصلی زمین کو مساقات پر دیتے ہیں اور یہاں خالی
ہے اور اس زمین کو کرایہ پر دیتے ہیں جس میں اصلی کم ہو مثلاً ایسے

قَالَ مَالِكٌ، إِذَا كَانَ الْبَيْضَاءُ تَبَعًا لِلْأَصْلِ، وَكَانَ
الْأَصْلُ أَكْثَرَ ذَلِكَ أَوْ أَكْثَرَهُ. فَلَا بَأْسَ بِسَاقَاتِهِ، وَذَلِكَ
أَنْ يَكُونَ التَّحْلُ الثُّلُثِينَ أَوْ أَكْثَرَ. وَيَكُونُ الْبَيْضَاءُ الثُّلُثَ
أَوْ أَقْلَ مِنْ ذَلِكَ. وَذَلِكَ أَنَّ الْبَيْضَاءَ حَبْنِيذًا تَبَعٌ لِلْأَصْلِ.
وَإِذَا كَانَتِ الْأَرْضُ الْبَيْضَاءُ فِيهَا تَحْلٌ أَوْ كَرْمٌ أَوْ مَا أَشْبَهَ
ذَلِكَ مِنَ الْأَمْوَالِ. فَكَانَ الْأَصْلُ الثُّلُثَ أَوْ أَقْلَ. وَالْبَيْضَاءُ
الْثُلُثَيْنِ أَوْ أَكْثَرَ. جَاءَ، فِي ذَلِكَ، الْكِرَامُ وَحَرَمَتْ فِيهِ
السَّاقَاتُ. وَذَلِكَ أَنَّ مِنْ أَمْرِ النَّاسِ أَنْ يُسَاقُوا الْأَصْلَ
وَفِيهِ الْبَيْضَاءُ. وَتُكْرَى الْأَرْضُ فِيهَا الشَّيْءُ الْيَسِيرُ مِنَ
الْأَصْلِ. أَوْ يُبَاعُ الْمُصْحَفُ أَوْ السَّيْفُ وَفِيهَا الْحِلْيَةُ مِنَ
الْوَرَقِ بِالْوَرِقِ. أَوْ الْفِلْدَ ذَا أَوْ الْخَانِمْ وَفِيهَا النُّسُوسُ
وَالذَّهَبُ بِالذَّهَبِ نَائِبِيرٍ. وَلَمْ تَزَلْ هَذِهِ الْبُيُوتُ حَائِزَةً
يَتَّبَعُهَا النَّاسُ وَيَتَّبَعُونَهَا. وَلَمْ يَأْتِ فِي ذَلِكَ شَيْءٌ مُوَثَّقٌ
مَوْثُوقٌ عَلَيْهِ. إِذَا هُوَ بَلَعَهُ كَانَ حَرَامًا. أَوْ قَصَرَ عَنْهُ كَانَ
حَرَامًا. وَالْأَمْرُ فِي ذَلِكَ عِنْدَنَا الَّذِي عَمِلَ بِهِ النَّاسُ وَ

مصحف یا تلوار کو چاندی کے بدلے بیچتے ہیں جس میں چاندی لگی ہوئی ہو
یا ایسے ہار اور انگور مٹی کو سونے کے بدلے بیچتے ہیں جس میں نگہ یادیناروں
کا سونا ہو۔ بیع ہمیشہ سے جائز ہے لوگ بیچتے اور خریدتے رہتے ہیں اور
اس کی کوئی حد بندی نہیں کی گئی کہ اتنا ہو تو حرام اور اتنا ہو تو حلال اور
اس کے متعلق ہمارے نزدیک یہ حکم ہے جس پر لوگ عمل کرتے آئے اور
ایک دوسرے کو اجازت دیتے آئے ہیں کہ جب چاندی یا سونا وغیرہ

أَجَازُوهُ بَيْنَهُمْ، إِنَّهُ إِذَا كَانَ الشَّيْءُ مِنْ ذَلِكَ الْوَرَقِ أَوْ
الذَّهَبِ تَبَعًا لَهَا هُوَ فِيهِ، جَازَ بَيْعُهُ. وَذَلِكَ أَنْ يَكُونَ
النَّصْلُ أَوْ الْمُصْحَفُ أَوْ الْفُضُومُ. قِيمَتُهُ الثُّلُثَانِ أَوْ
أَكْثَرَ. وَالْحِلْيَةُ قِيمَتُهَا الثُّلُثُ أَوْ أَقْلُ.

اس چیز کے تابع ہوں جس میں یہی تو اس کی بیع جائز ہے اور یہ جبکہ اس
تلوار مصحف یا انگور مٹی کی قیمت دو تہائی یا اس سے زیادہ ہو اور اس سونے
چاندی کی قیمت تہائی یا اس سے کم ہو۔

مساقات میں خدمت غلام کی شرط کرنا

بَابُ الشَّرْطِ فِي الرَّقِيقِ فِي الْمَسَاقَاةِ

امام مالک نے فرمایا کہ مساقات میں کام کرنے والے غلاموں کے
متعلق بیانات میں نے خوب سنی کہ عامل اگر ان کی مالک سے شرط کرے تو

س - قَالَ يَحْيَى، قَالَ مَالِكٌ، إِنْ أَحْسَنَ مَا سَمِعَ فِي عَمَلِ
الرَّقِيقِ فِي الْمَسَاقَاةِ. لَمْ يَنْتَرِطْ لَهُمُ السَّاقِي عَلَى صَاحِبِ الْأَصْلِ.

أَزَا زَنَاسِرٍ يَدَابِلُ رِثَتَهُمْ عَلَى الْمَالِ فَهُمْ بِمَنْزِلَةِ الْمَالِ
رَمَسْنَاهُ وَبِهِدُ لِيَدْخُلَ إِلَّا أَنَّهُ تَحِفُّ عَنْهُ بِهِدُ الْمُؤْنَةُ
وَأَن سَدَّ يَوْمًا فِي الْمَالِ نَمَاتٌ مُؤُونَةٌ وَإِنَّمَا ذَلِكَ
بِمَنْزِلَةِ الْمَسَاقَاتِ فِي الْعَدْلِ وَالنَّصِيحِ وَلَقَدْ أَخَذَ الْإِسْلَامُ
فِي أَرْضَيْنِ سَوَاءٍ فِي الْأَصْلِ وَالْمَنْفَعَةِ أَحَدًا هُمَا بَعَيْنِ
وَأَيْتُهُ تَهْزِيئَةً وَالْأُخْرَى بِنَصِيحَةٍ عَلَى تَقْوَى وَاحِدًا لِيَحْفَظَ
مُؤْنَةَ الْعَيْنِ وَشِدَادَةَ مُؤْنَةِ النَّصِيحِ قَالَ: وَعَلَى ذَلِكَ
الرَّمُوعُ عِنْدَنَا.

قَالَ: وَالْوَاثِقَةُ الثَّابِتُ مَا وَهَّاءُ الَّتِي لَا تَغُورُ
وَلَا تَنْقُطُ.

قَالَ مَالِكٌ: وَلَيْسَ بِمُسَاقٍ أَنْ يَعْمَلَ بِعُقَالِ الْمَالِ
فِي غَيْرِهِ. وَلَا أَنْ يَشْتَرِطَ ذَلِكَ عَلَى الَّذِي سَاقَاهُ.
قَالَ مَالِكٌ: وَلَا يَجُوزُ لِلَّذِي سَاقَى أَنْ يَشْتَرِطَ عَلَى
رَبِّ الْمَالِ رَقِيقًا يَعْمَلُ بِهِجْرًا فِي الْحَاظِ. لَيْسُوا فِيهِ جِبْنَ
سَاقَاهُ أَيْتَاهُ.

قَالَ مَالِكٌ: وَلَا يَنْبَغِي لِرَبِّ الْمَالِ أَنْ يَشْتَرِطَ عَلَى
الَّذِي دَخَلَ فِي مَالِهِ بِمُسَاقَاةٍ أَنْ يَأْخُذَ مِنْ رَقِيقِ الْمَالِ
أَحَدًا يَخْرُجُهُ مِنَ الْمَالِ. وَإِنَّمَا مُسَاقَاةُ الْمَالِ عَلَى حَالِهِ
الَّذِي هُوَ عَلَيْهِ.

قَالَ: فَإِنْ كَانَ صَاحِبُ الْمَالِ يُرِيدُ أَنْ يُخْرِجَ مِنْ
رَقِيقِ الْمَالِ أَحَدًا فَلْيُخْرِجْهُ قَبْلَ الْمُسَاقَاةِ. أَوْ يُرِيدُ
يَدْخُلَ فِيهِ أَحَدًا فَلْيَفْعَلْ ذَلِكَ قَبْلَ الْمُسَاقَاةِ لِيَسَاقِ
بَعْدَ ذَلِكَ إِنْ شَاءَ.

قَالَ: وَمَنْ مَاتَ مِنَ الرَّقِيقِ أَوْ غَابَ أَوْ مَرَضَ، فَقِيلَ
رَبِّ الْمَالِ أَنْ يُخْلِفَهُ.

کوئی مضائقہ نہیں کیونکہ وہ مال مال ہونے کی وجہ سے مال کی جگہ میں
اس میں مال کا کوئی خاصہ نہیں ماسوائے محنت کی کمی کے۔ اگر وہ مال
میں نہ ہو تو محنت ہی زیادہ ہوتی اور مساقات میں یہ چھٹے سے سیراب
کرنے اور دوسرے پانی لاکر سینچنے کی طرح ہے۔ دونوں طرح سے
زمینوں کو سیراب کرنا اصل اور منافع میں برابر نہیں ایک چھٹے
سے چشم زدن میں سیراب کر دیتا ہے دوسرا مشک وغیرہ میں پانی
لاتا ہے اس میں محنت کم اور اس میں زیادہ ہے۔ فرمایا کہ ہمارے
نزدیک اسی کے مطابق حکم ہے۔

فرمایا:- جاری چھٹے کا پانی نہ جوش مار کر بہتا ہے اور نہ بند
ہوتا ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ مال کے لیے مناسب نہیں کہ مال کو
دوسرے کام میں لگائے یا یہ کہ اس کی مالک سے شرط کرے۔
امام مالک نے فرمایا کہ مال کے لیے یہ جائز نہیں ہے کہ مالک
سے ان غلاموں سے کام لینے کی شرط کرے جو مساقات کے وقت اس
کام پر نہ تھے۔

امام مالک نے فرمایا کہ رب المال کے لیے یہ مناسب نہیں
ہے کہ جو غلام مساقات کے وقت اس کے مال میں تھے ان میں سے
کسی ایک کو مال سے نکالنے کی شرط کرے۔ مساقات کے وقت
جو مال تھا وہی ہر قرار رہنا چاہیے۔

فرمایا اگر مال والا کسی ایک غلام کو مال سے نکالنا چاہے
تو اسے مساقات سے پہلے نکال لینا چاہیے اور اگر کسی کو شامل
کرنا چاہے تو اسے مساقات سے پہلے شامل کر لینا چاہیے اور اگر چاہے
تو اس کے بعد مساقات کرے۔

فرمایا کہ اگر کوئی غلام مر جائے یا بھاگ جائے یا بیمار پڑ جائے
تو یہ رب المال پر حق ہے کہ اس کی جگہ دوسرا دے۔

ف۔ مولوی وحید الزمان خان صاحب حیدر آبادی نے کتاب المساقاة کی تینوں عبارتوں کے ترجمے میں بھی وہی کارگیری دکھائی
ہے جس کا مظاہرہ انہوں نے کتاب المکاتب اور کتاب القراض کے اندر کیا تھا موصوف کا معاملہ تو مدت ہوئی خدا کے سپرد ہے اب وہ
جائیں اور ان کا پروردگار جانے لیکن اس طرز عمل سے موصوف نے اپنے متبعین کے لیے کوئی اچھی روش قائم نہیں کی حالانکہ
کہنے کو ان سے کہہ رہا ہوں سال دل مگر ڈر ہے کہ شان نازیہ شکوہ گراں نہ ہو

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

كِتَابُ كِرَاءِ الْأَرْضِ

کتاب کراء الارض

بَابُ مَا جَاءَ فِي كِرَاءِ الْأَرْضِ

۱. حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ رِبْعَةَ بْنِ الْحَارِثِ، عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ حَنْظَلَةَ بْنِ قَيْسٍ الزُّمَارِيِّ، عَنْ مَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَلَّى عَنْ كِرَاءِ الْمَرْمَرِ.

قَالَ حَنْظَلَةُ: فَسَأَلْتُ مَافِعَ بْنَ خَدِيجٍ، بِالدَّهَبِ بِالْوَرِقِ؟ فَلَا بَأْسَ بِهِ.

۲. وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ: أَنَّهُ قَالَ: سَأَلْتُ سَعِيدَ ابْنَ الْمُسَيَّبِ عَنْ كِرَاءِ الْأَرْضِ بِالدَّهَبِ وَالْوَرِقِ؟ فَقَالَ: لَا بَأْسَ بِهِ.

۳. وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ: أَنَّهُ سَأَلَ سَالِمَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ كِرَاءِ الْمَرْمَرِ؟ فَقَالَ: لَا بَأْسَ بِهَا. بِالدَّهَبِ وَالْوَرِقِ.

قَالَ ابْنُ شِهَابٍ: فَقُلْتُ لَهُ: أَرَأَيْتَ الْحَدِيثَ الَّذِي يُدْكَرُ عَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ؟ فَقَالَ: أَكْثَرُ مَا رَأَيْتُ، وَلَوْ كَانَ فِي مَرْمَرَةٍ أَكْرَبَتْهَا.

۴. وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ، أَنَّهُ بَلَغَهُ: أَنَّ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ عَوْفٍ تَكَارَى أَرْضًا. فَلَمْ تَزَلْ فِي يَدَيْهِ بَكْرًا آءٍ حَتَّى مَاتَ. قَالَ ابْنُهُ: قَتَمَا كُنْتُ أُرَاهَا الْإِلَيْنَا، مِنْ طُؤُلٍ مَا مَكَّنْتُ فِي يَدَيْهِ. حَتَّى دَكَّرَهَا لَنَا عِنْدَ مَوْتِهِ. فَأَمَرْنَا بِقَضَاءِ شَيْءٍ حَتَّى كَانَ

زمین کو کرائے پر دینے کے متعلق روایات

حضرت رافع بن خدیج رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے کھیتی کو کرائے پر دینے سے منع فرمایا ہے۔

حَنْظَلَةُ بْنُ قَيْسٍ نے حضرت رافع بن خدیج سے پوچھا کہ سونے چاندی کے بدلے؟ فرمایا کہ سونے چاندی کے بدلے مضائقہ نہیں۔
سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ سے سونے چاندی کے بدلے زمین کو کرائے پر دینے کے متعلق پوچھا گیا تو فرمایا کہ اس میں کوئی مضائقہ نہیں۔

سالم بن عبد اللہ بن عمر سے کرائے پر کھیتی دینے کے متعلق پوچھا گیا تو فرمایا کہ سونے چاندی کے بدلے کوئی قباحت نہیں ہے۔

ابن شہاب کا بیان ہے کہ میں نے ان سے کہا: کیا آپ کو حضرت رافع بن خدیج کی حدیث یاد نہیں؟ فرمایا کہ حضرت رافع نے ٹھیک کہا ہے اور اگر میرے پاس کھیتی ہوتی تو کرائے پر دے دیتا۔

حضرت عبد الرحمن بن عوف نے ایک زمین کرائے پر لی تھی وہ وفات تک ان کے پاس رہی۔ ان کے ایک صاحبزادے نے فرمایا کہ اتنی مدت پاس رہنے کے باعث ہم اس زمین کو اپنی سمجھا کرتے تھے۔ یہاں تک کہ بوقت وصال والد محترم نے اس کا ذکر فرمایا اور ہمیں سونے

عَلَيْهِ مِنْ قِزَائِهَا. ذَهَبَ أَوْ دَرِيْقٍ .

۵ - وَحَدَّثَنَا ثَنِي مَالِكٌ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ،

أَنَّهُ كَانَ يُكْرِهُ أَرْضَهُ بِالدَّهَبِ وَالْوَرِقِ .

وَسُئِلَ مَالِكٌ عَنْ رَجُلٍ أَكْرَى مَزْرَعَتَهُ بِمِائَةِ

صَاعٍ مِنْ تَمْرٍ. أَوْ مِائَةِ خُرْجٍ مِنْهَا مِنَ الْجَنْطَةِ أَوْ مِنْ غَيْرِ

مَا يَخْرُجُ مِنْهَا؟ فَكَرِهَ ذَلِكَ .

یا چاندی کی صورت میں کرایہ ادا کرنے کا حکم دیا۔

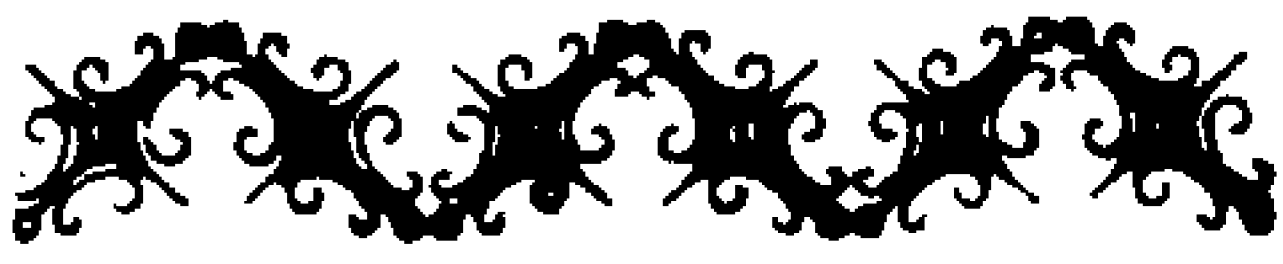
مروہ بن زبیر سونے چاندی کے بدلے اپنی زمین کو کرائے پر

دیا کرتے تھے۔

امام مالک سے اس شخص کے متعلق پوچھا گیا جو اپنی زمین کو سو

صاع کھجور یا پیداوار سے گندم وغیرہ یا زمین سے پیدا نہ ہونے والی

کسی چیز کے بدلے کرائے پر دے تو انہوں نے اسے ناپسند فرمایا۔



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

کِتَابُ الشُّفْعَةِ

کتاب الشفعة

باب مَا تَقَعُ فِيهِ الشُّفْعَةُ

۱۔ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ ، وَعَنْ أَبِي سَكَمَةَ ابْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ : أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَضَى بِالشُّفْعَةِ فِيمَا لَمْ يُقَسِّمَ بَيْنَ الشُّرَكَاءِ . فَإِذَا وَقَعَتِ الْحُدُودُ بَيْنَهُمْ فَلَا شُفْعَةَ فِيهِ .

قَالَ مَالِكٌ : وَعَلَى ذَلِكَ ، الشُّفْعَةُ الَّتِي لَا اخْتِلَافَ فِيهَا عِنْدَنَا .

۲۔ قَالَ مَالِكٌ : آتَتْهُ بَلْعَه أَنْ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ سَأَلَ عَنِ الشُّفْعَةِ ، هَلْ فِيهَا مِنْ شُئْنٍ ؟ فَقَالَ : نَعَمْ ، الشُّفْعَةُ فِي الدُّرِّ وَالْأَرْضَيْنِ . وَلَا تَكُونُ إِلَّا بَيْنَ الشُّرَكَاءِ .

۳۔ وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ ، آتَتْهُ بَلْعَه ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ نَسَائٍ مِثْلَ ذَلِكَ .

قَالَ مَالِكٌ ، فِي رَجُلٍ اشْتَرَى شِعْصَمًا مَرَّةً قَوْمٍ فِي أَرْضٍ بِحَبَوَانٍ ، عَبْدًا أَوْ وَلِيدًا ، أَوْ مَا أَشْبَهَ ذَلِكَ مِنَ الْعُرُوضِ . فَجَاءَ الشَّرِيكَُ يَأْخُذُ بِشُفْعَتِهِ بَعْدَ ذَلِكَ . فَوَجَدَ الْعَبْدَ أَوْ الْوَلِيدَ قَدْ هَلَكَ . وَلَمْ يَجْلُمْ أَحَدًا قَدْ رَقِيتَهُمَا . فَيَقُولُ الْمُشْتَرِي : قِيمَةُ الْعَبْدِ أَوْ الْوَلِيدِ مِائَةٌ دِينَارٍ . وَيَقُولُ مَا حِبُّ الشُّفْعَةِ الشَّرِيكَُ . بَلْ قِيمَتُهُمَا خَمْسُونَ

جس میں شفعہ ہو سکتا ہے

ابو سلمہ بن عبد الرحمن بن عوف سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ شفعہ اس چیز میں ہے جو شرکاء میں تقسیم نہ ہوئی ہو آپس میں مدبندی ہو جائے تو اب اس میں شفعہ نہیں ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ یہ ایسی سنت ہے جس میں ہمارے نزدیک کوئی اختلاف نہیں ہے۔

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ سعید بن مسیب سے پوچھا گیا کہ شفعہ میں سنت کیا ہے؟ فرمایا ہاں شفعہ گھر اور زمین میں ہے اور حق نہیں مگر شریک کو۔

امام مالک کو سلیمان بن یسار سے یہی بات پہنچی۔

امام مالک نے اس شخص کے متعلق فرمایا جس نے مشترک زمین کا ایک قطعہ کسی جانور، غلام یا لونڈی وغیرہ کے بدلے خریدا۔ اس کے بعد شریک شفعہ کرنے آگیا۔ اس نے دیکھا کہ وہ لونڈی یا غلام تو ہلاک ہو گیا اور کسی کو اس کی قیمت معلوم نہیں۔ مشترک کہتا ہے کہ غلام یا لونڈی کی قیمت سو دینار تھی۔ شفعہ کرنے والا شریک کہتا ہے کہ اس کی قیمت پچاس دینار تھی۔

امام مالک نے فرمایا کہ مشتری نے قسم سے نبائے گی کہ اس کی قیمت جتنے میں خریدا سود یا رہے بچر چاہے شفعہ کرنے والا لے یا چھوڑ دے مگر جبکہ شفعہ گواہ پیش کر دے کہ غلام یا لونڈی کی قیمت اس سے کم ہے جو مشتری نے بتائی۔

امام مالک نے فرمایا کہ جس نے گھر کا ایک حصہ ہیہ کیا یا مشترک زمین کا۔ پس مویوب لہ اسے اسے کچھ نقدی یا سامان ملا۔ شریک اگر چاہیں تو شفعہ کے ذریعے اسے لے لیں اور مویوب لہ کو ورم و دنیا میں اس کی قیمت ادا کر دیں۔

امام مالک نے فرمایا کہ جس نے گھر یا مشترک زمین ہیہ کی اس سے حاصل کچھ نہ ہوا اور نہ طلب کیا۔ شریک قیمت دے کر اسے لینا چاہے تو اسے یہ حق نہیں جبکہ اس پر حاصل کچھ نہیں ہوا۔ اگر کچھ حاصل کیا ہو تو شفعہ کے لیے وہی قیمت ہوتی۔

امام مالک نے اس شخص کے متعلق فرمایا جس نے مشترک زمین کا ایک حصہ مدت مقرر کر کے خریدا شریک نے شفعہ کے ذریعے اسے لینے کا ارادہ کیا امام مالک نے فرمایا کہ اگر مدت مقرر کر کے سودا ہوا ہے تو شفعہ کرنے والا وہی قیمت اتنی مدت بعد ادا کرے۔ اگر شفعہ کے متعلق خوف ہو کہ مقررہ مدت پر قیمت ادا نہیں کرے گا تو کوئی ایسا معتبر ضامن لائے جو اس شخص کی طرح ہو جس نے مشترک زمین کا قطعہ خریدا ہے تو یہ حق دار ہو گا لینے کا۔

امام مالک نے فرمایا کہ شفعہ اگر غائب ہو تو حق شفعہ ختم نہیں ہو گا خواہ کتنی ہی مدت گزر جائے اور اس کی ہمارے نزدیک کوئی حد نہیں جس کے بعد شفعہ کا حق ختم ہو جائے۔

امام مالک نے اس شخص کے متعلق فرمایا جس نے ترک میں اپنے بیٹوں کے لیے زمین چھوڑی پھر ایک بیٹے کے گھر لڑکے ہوئے ایک پوتے نے مرحوم باپ کی زمین سے اپنا حصہ فروخت کر دیا۔ بائع کا ہر بھائی اس کے ہر چچا کی نسبت شفعہ کا زیادہ حق رکھتا ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ ہمارے نزدیک یہی حکم ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ شرکا اپنے اپنے حصے کے مطابق شفعہ کر سکتے ہیں۔ ان میں سے ہر ایک کو اس کے حصے کے مطابق ملے گا

قَالَ مَالِكٌ: بِحَلْفِ الْمُشْتَرِي أَنْ قِيمَةَ مَا اشْتَرَى مِنْهُ جِبْهَةٌ، أَوْ شَرَّ أَنْ تَأْخُذَ صَاحِبُ الشُّفْعَةِ، أَحَدُ ذَوَيْهِ إِلَّا أَنْ يَأْتِيَ الشَّفِيعُ بِبَيِّنَةٍ، أَنَّ قِيمَةَ عَبْدٍ أَوْ وَلِيدَةٍ دُونَ مَا اشْتَرَى.

قَالَ مَالِكٌ: مَنْ وَهَبَ شَيْئًا فِي دَارِهِ، أَوْ أَرْضٍ مُشْتَرَكَةٍ، فَأَكَابَهُ الْمُوْهُوبُ لَهَا بِهَا نَقْدًا أَوْ عَرْضًا، فَإِنَّ الشُّرَكَاءَ يَأْخُذُونَ بِهَا بِالشُّفْعَةِ إِنْ شَاؤُوا. وَيَذْهَبُونَ إِلَى الْمُوْهُوبِ لَهُ قِيمَةُ مَتُوبِهِ. دَنَائِرًا أَوْ دَرَاهِمًا.

قَالَ مَالِكٌ: مَنْ وَهَبَ هِبَةً فِي دَارِهِ أَوْ أَرْضٍ مُشْتَرَكَةٍ فَلَمْ يَثْبُتْ مِنْهَا، وَلَمْ يَطْلُبْهَا فَأَرَادَ شَرِيكُهُ أَنْ يَأْخُذَ بِهَا قِيمَتَهَا فَلَيْسَ ذَلِكَ لَهُ مَالًا يَثْبُتُ عَلَيْهَا. فَإِنْ أُثْبِتَ، فَهُوَ لِلشَّفِيعِ بِقِيمَةِ الثَّوَابِ.

قَالَ مَالِكٌ: فِي رَجُلٍ اشْتَرَى شَيْئًا فِي أَرْضٍ مُشْتَرَكَةٍ بِشَرِّهِ إِلَى آجَلٍ، فَأَرَادَ الشَّرِيكُ أَنْ يَأْخُذَ بِهَا بِالشُّفْعَةِ. قَالَ مَالِكٌ: إِنْ كَانَ مِلًّا، فَلَهُ الشُّفْعَةُ بِذَلِكَ الشَّرِّ إِلَى ذَلِكَ الْآجَلِ. وَإِنْ كَانَ مَخَوفًا أَنْ لَا يُوَفَّى الثَّمَنَ إِلَى ذَلِكَ الْآجَلِ، فَإِذَا حَانَ هُمْ بِجَبِيلٍ قَبْلَ نَقْضِ مِثْلِ الَّذِي اشْتَرَى مِنْهُ الشَّقِصُ فِي الْأَرْضِ الْمُشْتَرَكَةِ، فَذَلِكَ لَهُ.

قَالَ مَالِكٌ: لَا تَقْطَعُ شُفْعَةُ الْغَائِبِ غَيْبَتُهُ. وَإِنْ طَالَتْ غَيْبَتُهُ، وَلَيْسَ لِلذَّكَاءِ أَحَدٌ تَقْطَعُ إِلَيْهِ الشُّفْعَةُ.

قَالَ مَالِكٌ: فِي الرَّجُلِ يُوْرَثُ الْأَرْضَ تَقَرًّا مِنْ وَلَدِهِ. ثُمَّ يُوْرَدُ لِأَحَدِ التَّقَرِّ. ثُمَّ يَهْلِكُ الْأَبُ - فَيَبِيعُ أَحَدُ وَلَدَيْهِ أَمْتًا حَقَّهُ فِي تِلْكَ الْأَرْضِ. فَإِنْ أَحَالَ الْبَائِعُ أَحَقُّ بِشُفْعَتِهِ مِنْ عَمُوْمَتِهِ، شَرَّكَاءَ أَبِيهِ.

قَالَ مَالِكٌ: وَهَذَا الْأَمْرُ عِنْدَنَا.

قَالَ مَالِكٌ: الشُّفْعَةُ بَيْنَ الشُّرَكَاءِ عَلَى قَدَرِ حَصَصِهِمْ. يَأْخُذُ كُلُّ إِنْسَانٍ مِنْهُمْ بِقَدَرِ نَصِيبِهِ. إِنْ كَانَ قَلِيلًا فَقَلِيلًا.

وَأَنْ كَانَ كَيْدًا فَكَيْدًا. وَذَلِكَ أَنْ تَلْجَأَ إِلَى
كَانَ مَالِكَ ، فَلَمَّا أَنْ بَيْعْتَنِي تَجُلٌ مِّنْ دَجُلٍ مِّنْ
شُرَكَاءِ وَحَقَّهُ . قِيَعُولُ أَحَدُ الشُّرَكَاءِ ، أَنَا أَخْذُ مِنَ الشُّفْعَةِ
بَعْدَ حِصْنٍ . وَيَقُولُ الْمُشْتَرِي : إِنْ شِئْتَ أَنْ تَأْخُذَ
الشُّفْعَةَ كُلَّهَا أَسْلَمْتُهَا إِلَيْكَ . وَإِنْ شِئْتَ أَنْ تَدَعَهَا
فَإِنَّ الْمُشْتَرِي إِذَا اخْتَارَ فِي هَذَا أَسَمَهُ إِلَيْهِ . فَلَيْسَ
لِلشَّفِيعِ إِلَّا أَنْ يَأْخُذَ الشُّفْعَةَ كُلَّهَا . أَوْ يُسَلِّمَهَا إِلَيْهِ . فَإِنْ
أَخَذَهَا فَهُوَ أَحَقُّ بِهَا . وَإِلَّا فَلَا شَيْءَ لَهُ .

كَانَ مَالِكَ ، فِي الرَّجُلِ يَشْتَرِي الْأَرْضَ فَيَعْمُرُهَا
بِأَرْضٍ يَصْنَعُ فِيهَا . أَوْ يَبْنِي بِحِيزِهَا . ثُمَّ يَأْتِي دَجُلٌ
فَيُدْرِكُ فِيهَا حَقًّا . فَيُرِيدُ أَنْ يَأْخُذَهَا بِالشُّفْعَةِ . رَأَتْهُ
لَا شُفْعَةَ لَهُ فِيهَا إِلَّا أَنْ يُعْطِيَهُ قِيَمَةً مَّا عَمَّا . فَإِنْ لَمْ يَعْطَا
قِيَمَةَ مَّا عَمَّا . كَانَ أَحَقُّ بِالشُّفْعَةِ . وَإِلَّا فَلَا حَقَّ لَهُ فِيهَا .
كَانَ مَالِكَ : مَنْ بَاعَ حَقَّهُ مِنْ أَرْضٍ أَوْ حَافِرٍ مُّشْرَكَةٍ
فَلَمَّا عَلِمَ أَنَّ صَاحِبَ الشُّفْعَةِ يَأْخُذُ بِالشُّفْعَةِ ، اسْتَقَالَ
الْمُشْتَرِي ، فَقَالَ : قَالَ : لَيْسَ ذَلِكَ لَهُ . وَالشَّفِيعُ أَحَقُّ
بِهَا بِالشُّفْعَةِ الَّذِي كَانَ بَاعَهَا بِهِ .

كَانَ مَالِكَ : مَنِ اشْتَرَى شَيْئًا فِي دَارِهِ أَوْ أَرْضِهِ
وَحَيَوَانًا وَعُظْمًا فِي شَفْعَةٍ وَاحِدَةٍ . فَطَلَبَ الشَّفِيعُ
شَفْعَتَهُ فِي الدَّارِ أَوْ الْأَرْضِ . فَقَالَ الْمُشْتَرِي : خُذْ مَا
اسْتَرَيْتَ جَمِيعًا . فَإِنِّي إِذَا اسْتَرَيْتُكَ جَمِيعًا .

كَانَ مَالِكَ : بَلَى يَأْخُذُ الشَّفِيعُ شَفْعَتَهُ فِي الدَّارِ
أَوْ الْأَرْضِ . بِحَقِّهَا مِنْ ذَلِكَ الشَّيْءِ . يُقَامُ كُلُّ شَيْءٍ بِشَرْائِهِ
مِنْ ذَلِكَ عَلَى حِدَاتِهِ . عَلَى الشَّيْنِ الَّذِي اسْتَرَاهُ بِهِ . ثُمَّ يَأْخُذُ
الشَّفِيعُ شَفْعَتَهُ بِالَّذِي يُصِيبُهَا مِنَ الْقِيَمَةِ مِنْ رَأْسِ الشَّيْنِ
وَلَا يَأْخُذُ مِنَ الْحَيَوَانِ وَالْعُرُوضِ شَيْئًا . إِلَّا أَنْ يَشَاءَ ذَلِكَ .
كَانَ مَالِكَ : وَمَنْ بَاعَ شَيْئًا مِنْ أَرْضٍ مُّشْرَكَةٍ
فَسَلَّمَ بَعْضُ مَالِهِ فِيهَا الشُّفْعَةَ لِلْبَائِعِ . وَآبَى بَعْضُهَا إِلَّا
أَنْ يَأْخُذَ بِشَفْعَتِهِ : إِنْ مِنْ آبَى أَنْ يُسَلِّمَ يَأْخُذُ بِالشُّفْعَةِ

خوابتہ کم ہر از زیادہ جبکہ وہ لہجہ کی ہر لیں۔
امام مالک نے فرمایا اگر شرکاء میں سے اگر کوئی دوسرے شریک
کا حق خریدے تو ایک شریک کہے کہ میں تو شفعہ لیا تھا لیکن میں مشتری
کہے کہ اگر تم سارا شفعہ لو تو میں تمہارے سپرد کروں گا وہ نہ مانگا
چھوڑ دو۔ مشتری نے جب اسے اختیار دے دیا اور اس بہات
دال دی تو شفعہ کے لیے کوئی راستہ نہیں بچ رہا کہ سارا شفعہ لے
اسی کے سپرد کر دے۔ اگر وہ اسے تو اس کا زیادہ حق دے دے ورنہ
اسے کچھ نہیں ملے گا۔

امام مالک نے اس شخص کے متعلق فرمایا جس نے زمین خرید
کر اسے آباد کیا یا اس میں کنواں کھودا۔ پھر ایک آدمی اگر اس پر اپنا
حق جتانے لگا تو اسے شفعہ کے ذریعے لینا چاہیے۔ اس میں اسے شفعہ
کا حق نہیں مگر یہ کہ آباد کرنے کی قیمت اور اگر وہ قیمت ادا کر
دے تو شفعہ کا اسے سب سے زیادہ حق ہو گا ورنہ اسے کوئی حق حاصل نہیں
امام مالک نے فرمایا کہ اگر کوئی زمین یا گھر سے اپنا حصہ فروخت کر
دے جب اسے معلوم ہو کہ شفعہ کا حق دار شفعہ کے ذریعے لے جائے گا تو
مشتری ادا کر کے لیے کہے اور وہ ادا کر دے فرمایا کہ اسے یہ حق نہیں اور
شفیع اس قیمت پر لینے کا زیادہ حق دار ہے جس پر وہ چیز بیچی۔

امام مالک نے فرمایا کہ جس نے کسی گھر یا زمین کا ایک حصہ خریدا
یا حیوان اور جانور بھی ایک ہی رسید میں۔ پس ایک شفیع نے اس گھر
یا زمین وغیرہ سے اپنا حصہ طلب کیا۔ مشتری نے کہا کہ سارا مال لو کیونکہ
میں نے ساری چیزیں خریدی ہیں۔

امام مالک نے فرمایا کہ شفیع اپنا حصہ گھر اور زمین سے لے
گا قیمت سے اس حصے کے مطابق جو ہر چیز کی علیحدہ علیحدہ قیمت لگا
پر مجموعے سے اس کا حصہ آئے گا۔ شفیع اپنے اس حصے کے مطابق قیمت
ادا کر کے اپنا حصہ لے گا اور جانور و اسباب سے لینا اس کے لیے
ضروری نہیں۔ ہاں اگر اپنی خوشی سے لے تو کوئی مضائقہ بھی نہیں ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ جس نے مشترک زمین کا ایک حصہ فروخت
کیا۔ تمام شفیعوں نے اپنا حق بائع کے سپرد کر دیا لیکن ایک شفیع اپنے
حق سے دست بردار نہ ہوا۔ جس نے اپنا حق چھوڑنے سے انکار کیا وہ

كَيْفَا . وَلَيْسَ لَهُ أَنْ يَأْخُذَ بِقَدَرٍ حَقِّهِ وَيَتْرَكَ مَا بَقِيَ .
قَالَ مَالِكٌ ، فِي تَقْرِيرِ شُرَكَاءَ فِي دَارٍ وَاحِدَةٍ فَبَاعَ
أَحَدُهُمْ حِصَّتَهُ . وَشُرَكَاءُؤُهُ غُيِبَ كُلُّهُمْ إِلَّا رَجُلًا .
فَعَرَضَ عَلَى الْحَاضِرِ أَنْ يَأْخُذَ بِالشُّفْعَةِ أَوْ يَتْرَكَ . فَقَالَ :
نَا أَخْذُ بِحِصَّتِي وَأَتْرَكَ حِصَصَ شُرَكَائِي حَتَّى يُلْغَا مَوَا .
بِأَنْ أَخْذُوا فَذَلِكَ . وَإِنْ تَرَكُوا أَخَذْتُ بِمِجْمَعِ الشُّفْعَةِ .
قَالَ مَالِكٌ : لَيْسَ لَهُ إِلَّا أَنْ يَأْخُذَ ذَلِكَ كُلَّهُ أَوْ
يَتْرَكَ . فَإِنْ جَاءَ شُرَكَاءُؤُهُ ، أَخْذُوا مِنْهُ أَوْ تَرَكُوا . إِنْ
شَاؤُوا . فَإِذَا طَرَضَ هَذَا عَلَيْهِ فَلَمْ يَقْبَلْهُ ، فَلَا أَرَى لَهُ
شُفْعَةً .

جو شخص کسی کی شفعہ دے گا وہ اس کی شفعہ نہیں دے گا۔

سارے شفعہ لحاظ سے یہ حق نہیں ہے کہ اپنے حصے کے مطابق لے اور
امام مالک نے فرمایا کہ ایک گھر میں کئی آدمی شریک ہیں ان میں
سے ایک نے اپنا حصہ فروخت کر دیا جبکہ اس کے تمام شرکا موجود نہ
تھے۔ سوائے ایک کے حاضر سے کہا گیا کہ شفعہ لے لیا چھوڑ دو۔ اس
نے کہا کہ میں اپنا حصہ لیتا ہوں اور دوسرے حصے چھوڑتا ہوں یہاں تک کہ
وہ آجائیں اگر وہ لیں تو فیہا اور اگر وہ چھوڑیں تو سارا شفعہ میں لوں گا۔
امام مالک نے فرمایا کہ اسے حق نہیں مگر یہ کہ ساری چیز کو لے یا
چھوڑ دے۔ جب شرکا آئے انہوں نے لیا یا چھوڑ دیا ان کی مرضی۔ لیکن
جب اس پر یہ بات پیش ہوئی تو اس نے قبول نہیں کی تھی۔ لہذا اسے
شفعہ کا حق نہیں رہا۔

بَابُ مَا لَا تَقَعُ فِيهِ الشُّفْعَةُ

۴۔ قَالَ يَحْيَى : قَالَ مَالِكٌ ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عُمَرَ ،
عَنْ أَبِي بَكْرِ بْنِ حَزْمٍ : أَنَّ عُثْمَانَ بْنَ عَفَّانَ قَالَ : إِذَا
وَقَعَتِ الْحُدُودُ فِي الْأَرْضِ فَلَا شُفْعَةَ فِيهَا . وَلَا شُفْعَةَ
فِي بِلَادٍ وَلَا فِي فَحْلِ النَّخْلِ .
قَالَ مَالِكٌ : وَعَلَى هَذَا ، الْأَمْرُ عِنْدَنَا .
قَالَ مَالِكٌ : وَلَا شُفْعَةَ فِي طَرِيقِ صَلَاحِ الْقَسَمِ
فِيهَا أَوْ لَمْ يَصْلُحْ .
قَالَ مَالِكٌ : وَإِنَّ مَرْعِيْنًا أَتَتْهُ لَا شُفْعَةَ فِي
عَرَصَةٍ دَارٍ صَلَاحِ الْقَسَمِ فِيهَا أَوْ لَمْ يَصْلُحْ .
قَالَ مَالِكٌ ، فِي رَجُلٍ اشْتَرَى شِقْصًا مِنْ أَرْضٍ
مُشْتَرَكَةٍ . عَلَى أَنَّهُ فِيهَا بِالْخِيَارِ . فَأَمَّا إِذَا شُرَكَاءُ الْبَيْعِ
أَنْ يَأْخُذُوا مَا بَاعَ شَرِيكُهُمْ بِالشُّفْعَةِ . قِيلَ أَنْ يَخْتَارَ
الْمُشْتَرِي . إِنْ خَلِكَ لَا يَكُونُ لَهُمْ حَقٌّ يَأْخُذُ الْمُشْتَرِي
وَيَتَبَتُّ لَهُ الْبَيْعُ . فَإِذَا وَجِبَ لَهُ الْبَيْعُ ، فَلَهُمُ الشُّفْعَةُ .
وَقَالَ مَالِكٌ ، فِي الرَّجُلِ يَشْتَرِي أَرْضًا فَتَمَكَّتْ فِي
يَدَيْهِ حِينَئِذٍ . ثُمَّ يَأْتِي رَجُلٌ قَبْلَهُ فِيهَا حَقًّا بِمِيرَاثٍ
إِنَّ لَهُ الشُّفْعَةَ إِنْ ثَبَتَ حَقُّهُ . وَإِنْ مَا غَلَبَتِ الْأَرْضُ

جن چیزوں میں شفعہ نہیں ہو سکتا

ابو بکر بن حزم سے روایت ہے کہ حضرت عثمان رضی اللہ تعالیٰ
عنه نے فرمایا کہ زمین کی جب حد بندی ہو جائے تو اس میں شفعہ نہیں
ہو تا نیز کنوئیں اور کھجور کے درخت میں شفعہ نہیں ہوتا۔

امام مالک نے فرمایا کہ ہمارے نزدیک یہی حکم ہے۔
امام مالک نے فرمایا کہ راستے میں شفعہ نہیں ہے خواہ اس کی
تقسیم درست ہو یا درست نہ ہو۔
امام مالک نے فرمایا کہ مکان کے صحن میں شفعہ نہیں ہے خواہ
وہ قابل تقسیم ہو یا نہ ہو۔
امام مالک نے اس شخص کے متعلق فرمایا جس نے مشترکہ زمین

کا ایک حصہ خریدا اس شرط پر کہ اسے اختیار ہوگا۔ جو اس نے بیچی
اس کے شرکا نے اسے شفعہ کے ذریعے لیتا چاہا۔ اس سے پہلے کہ مشتری
کو اختیار حاصل ہو۔ یہاں تک کہ مشتری وصول کر لے
اور اس کے لیے بیع ثابت ہو جائے جب اس کے لیے بیع واجب ہو گئی
امام مالک نے اس شخص کے متعلق فرمایا جس نے زمین خریدی
اور وہ مدتوں اس کے قبضے میں رہی پھر ایک شخص نے اگر اس میں اپنا میراث
کا حق بتایا تو اسے شفعہ کا حق ہوگا جبکہ وہ اپنا حق ثابت کر دے اور زمین سے

جو شخص کسی کی شفعہ دے گا وہ اس کی شفعہ نہیں دے گا۔

خو کچھ حاصل ہوا ہے وہ مشتری کا ہو گا اس وقت تک جبکہ دوسرے کا حق ثابت ہو کیونکہ وہ اس کا ضامن تھا جبکہ وہ ہلاک ہو جاتی یا وہاں سے سیلاب جاتا۔

فرمایا اگر مدت زیادہ گزر گئی یا گواہ مر گئے یا بائع اور مشتری فوت ہو گئے اور یادوں زندہ ہیں لیکن مدت و راز کے باعث اصل خرید و فروخت کو بھول گئے تو شفیع ختم ہو گیا اور اپنا حق وہی لے گا جو ثابت کر دے۔ اگر نہ مانے کے قُرب و بعد کے علاوہ وجہ کچھ اور ہو اور دیکھے کہ بائع نے جان بوجہ کر بیع کو چھپایا ہے تاکہ شفیع کا حق ختم ہو جائے و دریں حالات زمین کی قیمت لگائی جائے گی کہ کہاں تک پہنچتی ہے پھر دیکھا جائے گا کہ اس کے علاوہ زمین پر کیا ہے یعنی بنیاد و درخت اور عمارت۔ یہ مناسب قیمت کے مطابق اسی کا ہو گا جس نے خریدی پھر عمارت بنائی اور درخت لگائے۔ اس کے بعد یہ صاحب شفیع اسے لے گا۔

امام مالک نے فرمایا کہ شفعہ میت کے مال میں بھی اسی طرح ہے جیسے زندہ کے مال میں۔ اگر میت والے اس بات سے ڈریں کہ تقسیم کرنے اور بیچنے سے میت کا مال بکھر جائے گا تو اس میں ان پر شفعہ نہیں امام مالک نے فرمایا کہ ہمارے نزدیک غلام، لونڈی، کنواں، گائے، بکری اور کسی بھی جانور اور کپڑے اور اس کنوئیں میں جس کی متعلقہ زمین نہ ہو شفعہ نہیں ہے۔ شفعہ تو اس چیز میں درست ہے جو تقسیم ہو سکے اور جس کی زمین میں حد بندی کی جاتی ہو۔ پس جس چیز کو تقسیم نہ کیا جاسکے اس میں شفعہ نہیں۔

امام مالک نے فرمایا کہ جس نے ایسی زمین خریدی جس میں لوگوں کو شفعہ کا حق حاصل ہے تو وہ انہیں حاکم وقت کے پاس لے جائے تو حاکم وقت انہیں مستحق بنادے گا یا ان سے چھڑا دے گا مگر انہوں نے چھوڑے رکھا اور حاکم وقت تک اس بات کو نہیں لے گئے حالانکہ انہیں خرید و فروخت کا علم تھا لیکن پھر بھی مدتوں اس بات کو سمجھ نہیں ہے۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

کتاب الاقضية

کتاب الاقضية

باب التَّوْغِيْبِ فِي الْقَضَاءِ بِالْحَقِّ

حق کے ساتھ فیصلہ کرنے کی ترغیب

۱۔ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ زَيْنَبِ بِنْتِ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، رَوَاهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ، وَإِنَّكُمْ تَخْتَصِمُونَ إِلَيَّ، فَلَعَلَّ بَعْضُكُمْ أَنْ يَكُونَ الْحَقُّ بِحُجَّتِهِ مِنْ بَعْضٍ، فَأَقِضَ لَهُ عَلَى نَحْوِ مَا أَسْمَعُ مِنْهُ، فَمَنْ قَضَيْتُ لَهُ بِشَيْءٍ مِنْ حَقِّ أَخِيهِ، فَلَا يَأْخُذْ مِنْهُ شَيْئًا، فَإِنَّمَا أَقْطَعُ لَهُ قِطْعَةً مِنَ النَّارِ»

زینب بنت ابوسلمہ نے ام المومنین حضرت ام سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا۔ میں بھی بشر ہوں تم اپنے جھگڑے مجھ پر آتے ہو۔ ہو سکتا ہے کہ ایک تم میں سے اپنی دلیل کو دوسرے سے بہتر بیان کرے پس میں اس کی بات سن کر اس کے حق میں فیصلہ کر دوں۔ پس جس کے لیے میں نے اس کے بھائی کی چیز کا فیصلہ کیا تو اسے مطلقاً وہ چیز نہیں یعنی چاہیے کیونکہ میں اسے آگ کی آٹکار ہی دے رہا ہوں۔ ف

ف۔ الوہیت کے بعد منصب نبوت ہی تمام مناصب سے بلند و بالا ہے۔ جملہ مناصب و درجہ کی غلام ہیں اور ہر عالی منصب کے لیے نبی کی تعظیم و تکریم فرض عین و جزو ایمان ہے۔ بد قسمتی سے آج مسلمانوں میں ایک ایسا گروہ بھی موجود ہے کہ جس نبی کا وہ کلمہ پڑھتے اور جس کے امتی ہونے کا دم بھرتے ہیں اسی کی توہین و تنقیص میں ایک خاص لذت محسوس کرتے ہیں اس سراسر خلاف دین و دیانت فعل کو اپنا محبوب ترین مشغلہ بنا کر اس میں انہوں نے اس درجہ ترقی کی ہے کہ منکرین منصب نبوت کے سابقہ سارے ریکارڈ توڑ کر پھینک دیئے ہیں ان مہربانوں نے عبد اللہ بن ابی بن سلول اور ذوالنور لیبرہ والی روش کو دین کی بہت بڑی خدمت سمجھا ہوا ہے اور مارے خوشی کے پھولے نہیں سماتے کہ وہ دنیا میں توحید کا علم بلند کر رہے ہیں۔

جب وہ حضرات اپنے مخصوص زاویہ نظر سے اس حدیث کو دیکھتے ہیں تو کہہ اٹھتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے اگر نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو علم غیب دیا ہوتا تو آپ ایسا کیوں فرماتے؟ اگر ان مہربانوں کی نظر اور آگے پہنچ جائے اور کہنے لگیں کہ خدا کو اگر سارے انسانوں کا علم ہوتا اور سب کے جملہ افعال اس کی نظر میں ہوتے تو کرامات تبیین کا نظام کیوں قائم کرتا؟ ہر انسان کے کندھوں پر دو فرشتوں کو کیوں

وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ ابْنِ الْمُسَيَّبِ: أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ اخْتَصَرَ إِلَيْهِ مُسْلِمٌ وَيَهُودِيٌّ. قَرَأَ عُمَرُ أَنَّ الْحَقَّ لِلْيَهُودِيِّ فَقَضَى لَهُ. فَقَالَ لَهُ الْيَهُودِيُّ: وَاللَّهِ لَنَتَذَقُّضِيَّتَ بِالْحَقِّ. فَضْرَبَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ بِالسَّيْفِ شَمَّ قَالَ: وَمَا يَذَرِيكَ؟ فَقَالَ لَهُ الْيَهُودِيُّ: إِنَّا نَجِدُ أَنَّكَ لَيْسَ قَاضٍ يَفْضِي بِالْحَقِّ، إِلَّا كَانَ سَنُ بِهِ مَلَكٌ وَعَنْ شَيْعَالِهِ مَلَكٌ. يُسَيِّدَانِ وَيُوقِعَانِ لِلْحَقِّ مَا دَامَ مَعَ الْحَقِّ. فَإِذَا تَرَكَ الْحَقَّ عَرَجَا وَتَرَكَاهُ.

سعید بن مسیب سے روایت ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے پاس ایک مسلمان اور ایک یہودی جھگڑا لے کر آئے حضرت عمر نے حق یہودی کی طرف دیکھ کر فیصلہ کر دیا۔ یہودی نے ان سے کہا کہ خدا کی قسم آپ نے حق کے ساتھ فیصلہ کیا ہے۔ حضرت عمر نے اصدہ مار کر فرمایا: تمہیں کیسے معلوم ہوا؟ یہودی نے ان سے کہا کہ ہم دیکھتے ہیں جو حق کے ساتھ فیصلہ کرتا ہے تو ایک فرشتہ اس کے دائیں اور ایک بائیں ہوتا ہے جو اس کی مدد کرتا اور اسے حق پر قائم رکھتا ہے جب تک وہ حق پر رہے جب وہ حق کو چھوڑ دے تو وہ اسے چھوڑ کر اوپر چلے جاتے ہیں۔

حاشیہ صفحہ گذشتہ

بھٹاتا بلکہ قیامت میں بعض انسانوں کے منہ پر ہر لگا کر ان کے ہاتھوں اور پیروں سے گواہی لینے کے لیے کیوں فرماتا اگر یہاں تک پہنچ جاتے اپنے اجتہاد کے گھوڑے کو اس میدان میں بھی دوڑاتے تو اس مادر پدر آزادی کے دور میں کون ان کی زبان پکڑ سکتا تھا۔ اسلام کی جڑوں کو پوری جرات کے ساتھ یوں دھواڑے کھودنے پر کون انہیں جکڑ سکتا تھا؟

ہائے اسلام تیرے چاہنے والے نہ رہے افسوس تو جن کا چاند تھا وہ ہالے نہ رہے

دوستو! اسلام کا ایک اپنا قانونی اور عدالتی نظام ہے جس کے مطابق حاکم کو فیصلہ کرنا ہوتا ہے اور وہ فریقین کے بیانات کی روشنی میں کیا جاتا ہے اس کے بارے میں حاکم یا قاضی جسے ذاتی علم کو کسی پڑے میں نہیں ڈالا گیا۔ اگر ایسا کیا جاتا یا نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم ہی اپنی زندگی میں ایک فیصلہ بھی شرعی تقاضوں کو نظر انداز کر کے صرف اپنے ذاتی علم کی بنا پر کر دیتے تو بعد میں آنے والے قاضی اور حاکم جس مقدمے میں چاہتے تو اپنے ذاتی علم کا بہانہ بنا کر تمام شرعی تقاضوں کو توڑ دیتے اور ان کا اپنی مرضی کے مطابق فیصلہ کر لیا کرتے اس سے حاکموں اور قاضیوں کو ایسا فتنہ کھڑا کرنے کا موقع مل جاتا کہ سعی بسیار کے باوجود قیامت تک اس کا دروازہ بند نہ کیا جاسکتا۔

بایں وجہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کوئی فیصلہ اپنے ذاتی علم کی بنا پر نہیں کرتے تھے بلکہ شریعت مطہرہ کی رو سے جو قانونی تقاضے پورے کر دیتا اس کے حق میں فیصلہ فرما دیا جاتا تھا۔ ہو سکتا ہے کہ جیتنے والے نے غلط بیانی یا چرب زبانی سے شرعی تقاضے پورے کیے ہوں جبکہ فریق ثانی حق پر ہونے کے باوجود کم گوئی یا کم عقلی سے اپنے حق کو ثابت کرنے سے قاصر رہ گیا ہو تو مقدمہ جیت جاتے والے کے لیے بڑ چیز حلال نہ تھی وہ مقدمہ جیتنے سے حلال نہیں ہو جائے گی بلکہ وہ بدستور اس کے لیے حرام ہی رہے گی اور اسے جہنم کا ٹکڑا سمجھنا چاہیے کہ اس نے اس طرح جو کچھ حاصل کیا وہ جہنم کا ایک ٹکڑا حاصل کیا ہے۔ نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم یہاں یہ بات ذہنوں میں بٹھا رہے ہیں کہ ہمیشہ اپنا حق حاصل کرنے کی کوشش کرنا اور جو چیز تمہارا حق نہیں ہے اگر اسے حاصل کرو گے تو گویا تم اپنے لیے جہنم کا ٹکڑا خریدو گے۔ رہا رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو پیش ہونے والے جھگڑوں کا ذاتی طور پر علم تھا یا نہ تھا یہ بات یہاں سرے سے زیر بحث ہی نہیں ہے بلکہ مقصود صرف اس حقیقت کا ذہن نشین کروانا ہے جو مذکور ہوئی، واللہ تعالیٰ اعلم۔

باب ماجاء فی الشہادات

۳۔ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ
الْحَمْدِيُّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حَزْمٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ
عَمْرٍو بْنِ عُثْمَانَ، عَنْ أَبِي عَمْرٍو الْاَنْصَارِيِّ، عَنْ زَيْدِ
ابْنِ عَالِيَةَ الْجُهَنِيِّ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
قَالَ: «لَا أُخْبِرُكُمْ بِخَيْرِ الشَّهَادَةِ؛ الَّذِي يَأْتِي بِشَهَادَتِهِ
قَبْلَ أَنْ يُسْأَلَ، أَوْ يُخْبِرُ بِشَهَادَتِهِ قَبْلَ أَنْ يُسْأَلَ»

۴۔ وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ، عَنْ رَبِيعَةَ بْنِ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ، أَنَّ
أَبْنَةَ قَالَ: قَدِمَ عَلَيَّ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ رَجُلٌ مِّنْ أَهْلِ الْعِرَاقِ،
فَقَالَ: نَقَدِ جُمُوعًا مِّنْ مَّالِهِ رَأْسٌ وَلَا ذَنْبٌ، فَقَالَ عُمَرُ:
مَالُهُ؟ قَالَ: شَرَفَاتُ الزُّؤْبَرِ، ظَهَرَتْ بِأَرْضِنَا، فَقَالَ عُمَرُ:
أَلَمْ تَكُنْ لَدَيْكَ؟ قَالَ نَعَمْ، فَقَالَ عُمَرُ: وَاللَّهِ لَا يُوَسِّرُ
رَجُلٌ فِي إِسْلَامٍ يَغِيرُ الْعُدُولَ

وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ، أَنَّ بَلْعَةَ ابْنَةَ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ
قَالَ: لَا تَجُوزُ شَهَادَةُ خَصِيمٍ وَلَا ظَنِينٍ

باب القضاء فی شہادۃ المحدث

قَالَ يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، أَنَّ بَلْعَةَ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ
يَسَارٍ وَغَيْرِهِ أَنَّهُمْ سُئِلُوا، عَنْ رَجُلٍ جُلِيَ الْحَدُّ، أَتَجُوزُ
شَهَادَتُهُ؟ فَقَالُوا: نَعَمْ، إِذَا ظَهَرَتْ مِنْهُ التَّوْبَةُ۔

وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ، أَنَّ سَمِيرَةَ ابْنَةَ شَرِبَابٍ يُسَالُ
عَنْ ذَلِكَ، فَقَالَ مِثْلَ مَا قَالَ سُلَيْمَانُ بْنُ يَسَارٍ،
قَالَ مَالِكٌ: وَذَلِكَ أَنَّ مَرُوعِنَدَنَا، وَذَلِكَ يَقُولُ اللَّهُ
تَبَارَكَ وَتَعَالَى: وَالَّذِينَ يَزْمُونَ الْفَحْشَاءَ وَالْفَحْشَاءَ شَرًّا لِّمَن يَأْتُوا
بِأَرْجَعِهِمْ شَرًّا أَجْلًا وَهُمْ ثَمَانِينَ جَدَّةً وَلَا تَقْبَلُوا
لَهُمْ شَهَادَةً أَبَدًا أَوْ لَدَيْكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ، إِنَّ الَّذِينَ تَابُوا
مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ وَأَصْلَحُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ۔

قَالَ مَالِكٌ: قَالَ مَرُوعِنَدَنَا لَا اخْتِلَافَ فِيهِ عِنْدَنَا أَنَّ
الَّذِي يُجْلَى الْحَدُّ شَرًّا تَابَ وَأَصْلَحَ، تَجُوزُ شَهَادَتُهُ۔

گواہی کے متعلق روایات

ابو عمرو انصاری نے حضرت زید بن خالد جہنی رضی اللہ تعالیٰ
عنه سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا
کیا میں تمہیں اچھے گواہ نہ بتاؤں۔ اچھے گواہ وہ ہیں جو پوچھنے سے
پہلے گواہی دیں یا پوچھنے سے پہلے اپنی گواہی کے متعلق بتا
ویں۔

ربیعہ بن عبد الرحمن سے روایت ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ
تعالیٰ عنہ کی خدمت میں عراق کا ایک آدمی آیا اور وہ عرض گزار
ہوا کہ میں آپ کی خدمت میں ایسی بات لایا ہوں جس کا سرچھ کوئی
نہیں حضرت عمر نے فرمایا وہ کیا ہے؟ کہا کہ جھوٹی گواہی کا ہمارے
علاقے میں ظہور ہو گیا ہے۔ حضرت عمر نے فرمایا کیا واقعی یہ ہو گیا؟ جواب
دیا ہاں حضرت عمر نے فرمایا کہ خدا کی قسم، پھر تو معتبر گواہوں کے بغیر
امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ حضرت عمر نے فرمایا:۔ دشمن اور متم
کی گواہی جائز ہے انہوں نے فرمایا ہاں جبکہ اس کی سچی توبہ ظاہر ہو گئی ہو۔

حقیقت واسکی گواہی

سلیمان بن یسار ہشیرہ سے پوچھا گیا کہ جس پر حد جاری ہوئی
ہو کیا اس کی گواہی جائز ہے؟ انہوں نے فرمایا ہاں جبکہ اس کی سچی
توبہ ظاہر ہو گئی ہو۔

امام مالک نے سنا کہ ابن شہاب سے یہی بات پوچھی گئی تو
انہوں نے سلیمان بن یسار کے مطابق فرمایا۔

امام مالک نے فرمایا: ہمارے نزدیک حکم یہی ہے جیسا کہ
اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے۔ اور جو پارسا عورتوں کو حبیب لگائیں پھر
چار گواہ معائنہ کے نہ لائیں تو انہیں اسی کوڑے مارو اور ان کی
گواہی کبھی قبول نہ کرو اور وہی فاسق ہیں۔ مگر جو اس کے بعد توبہ کر

لیں اور اپنی اصلاح کر لیں تو بے شک اللہ بخشنے والا مہربان ہے (۵۱:۲۲)۔
امام مالک نے فرمایا کہ جس حکم میں ہمارے نزدیک کوئی اختلاف
نہیں یہ ہے کہ جس پر حد قائم ہوئی پھر اس نے توبہ کر کے اصلاح کر لی تو

وَهُوَ أَحَبُّ مَا سَمِعْتُ إِلَى تَفِي ذَلِكَ

بَابُ الْقَضَاءِ بِالْيَمِينِ مَعَ الشَّاهِدِ

۵۔ قَالَ يَحْيَى: قَالَ مَالِكٌ، عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَضَى بِالْيَمِينِ مَعَ الشَّاهِدِ -

۶۔ وَعَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي الزِّنَادِ، أَنَّ عُمَرَ بْنَ عَبْدِ الْعَزِيزِ كَتَبَ إِلَى عَبْدِ الْحَمِيدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ زَيْدِ بْنِ الْخَطَّابِ، وَهُوَ عَامِلٌ عَلَى الْكُوفَةِ: إِنْ أَقْبَضَ بِالْيَمِينِ مَعَ الشَّاهِدِ - وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ، أَنَّهُ بَلَغَهُ: أَنَّ أَبَا سَلَمَةَ بْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَسَلِيمَانَ بْنَ تَيْسَرَ سَأَلَا: هَلْ يَقْضَى بِالْيَمِينِ مَعَ الشَّاهِدِ؟ فَقَالَ: نَعَمْ -

قَالَ مَالِكٌ: مَضَتْ السُّنَّةُ فِي الْقَضَاءِ بِالْيَمِينِ مَعَ الشَّاهِدِ الْوَاحِدِ. يَحْلِفُ صَاحِبُ الْحَقِّ مَعَ شَاهِدٍ، وَيَسْتَحِقُّ حَقَّهُ. فَإِنْ نَكَلَ وَآبَى أَنْ يَحْلِفَ، أُخْلِفَ الْمُطْلُوبُ. فَإِنْ خَلَفَ سَقَطَ عَنْهُ ذَلِكَ الْحَقُّ. وَإِنْ آبَى أَنْ يَحْلِفَ ثَبَتَ عَلَيْهِ الْحَقُّ لِصَاحِبِهِ -

قَالَ مَالِكٌ: وَإِنَّمَا يَكُونُ ذَلِكَ فِي الْأَمْوَالِ خَاصَّةً. وَلَا يَقَعُ ذَلِكَ فِي شَيْءٍ مِنَ الْحُدُودِ. وَكَانَ فِي نِكَاحٍ وَلَا فِي طَلَاقٍ. وَلَا فِي عَتَاقَةٍ وَلَا فِي سِرْقَةٍ. وَلَا فِي فِرْقَةٍ. فَإِنْ قَاتِلٌ، فَإِنَّ الْعَتَاقَةَ مِنَ الْأَمْوَالِ، فَقَدْ أَخْطَأَ. لَيْسَ ذَلِكَ عَلَى مَا قَالُوا. وَلَوْ كَانَ ذَلِكَ عَلَى مَا قَالُوا، لَخَلَفَ الْعَبْدُ مَعَ شَاهِدٍ إِذَا جَاءَ بِشَاهِدٍ، أَنَّ سَيِّدَهُ اخْتَقَهُ. وَأَنَّ الْعَبْدَ إِذَا جَاءَ بِشَاهِدٍ عَلَى مَا لَمْ يَكُنْ مِنَ الْأَمْوَالِ ادَّعَاهُ، خَلَفَ مَعَ شَاهِدٍ، وَاسْتَحَقَّ حَقَّهُ كَمَا يَحْلِفُ الْحُرُّ -

قَالَ مَالِكٌ: فَالسُّنَّةُ عِنْدَنَا أَنَّ الْعَبْدَ إِذَا جَاءَ بِشَاهِدٍ عَلَى عَتَاقَتِهِ اسْتَحْلَفَ سَيِّدَهُ مَا اخْتَقَهُ. وَبَطَلَ ذَلِكَ عَنْهُ -

قَالَ مَالِكٌ: وَكَذَلِكَ السُّنَّةُ عِنْدَنَا أَيْضًا فِي الطَّلَاقِ -

اس گواہی درست چاروں میں خاص سلسلے میں جو سنایا مجھے سب

گواہ کے ساتھ قسم پر فیصلہ کرنا

امام محمد جعفر نے امام محمد باقر سے روایت کی ہے کہ رسول صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے گواہ کے ساتھ قسم پر فیصلہ فرمایا۔

حضرت عمر بن عبد العزیز نے عبد الحمید بن عبد الرحمن بن خطاب کے لیے لکھا جو کوفہ کے عامل تھے کہ گواہ کے ساتھ قسم پر فیصلہ کیا کرو۔

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ ابو سلمہ بن عبد الرحمن اور سلیمان بن یسار سے پوچھا گیا کہ کیا گواہ کے ساتھ قسم پر فیصلہ کیا جائے؟ دونوں نے فرمایا ہاں۔

امام مالک نے فرمایا کہ ایک گواہ کے ساتھ قسم پر فیصلہ کرنا ایسی سنت ہے جو شروع سے چلی آ رہی ہے کہ ایک گواہ کے ساتھ مدعی قسم کھا کر اپنے دعوے کو ثابت کرے۔ اگر وہ قسم کھانے سے انکار کرے تو مدعا علیہ قسم کھائے گا اگر وہ قسم کھا گیا تو حق اس کے اوپر سے ساقط ہو جائے گا اور اگر انکار کرے تو مدعی کا دعویٰ اس امام مالک نے فرمایا کہ یہ حکم صرف مال کے دعووں سے تعلق رکھتا ہے اور یہ حدود، نکاح، طلاق، عتاق، سرقت اور قذف میں واقع نہیں ہوگا۔ اگر کوئی کہے کہ عتاق تو اموال سے ہے تو اس کا یہ کہنا غلط ہوگا کیونکہ پھر تو غلام ایک گواہ پیش کر کے قسم کھا جائے کہ آقا نے اسے آزاد کیا ہے اور اس دعویٰ مال کے مطابق غلام جب ایک گواہ لاکر قسم کھا گیا تو آزادی کی طرح اس کا حق بھی ثابت ہو جانا چاہیے۔

امام مالک نے فرمایا کہ غلام جب اپنی آزادی ثابت کرنے کے لیے ایک گواہ لائے کہ آقا نے اسے آزاد کیا ہے تو اس کا یہ دعوے باطل ہوگا۔

امام مالک نے فرمایا کہ یہی سنت ہمارے نزدیک طلاق میں

ہے کہ جب عورت ایک گواہ لائے کہ خاوند نے اسے طلاق دی ہے تو خاوند سے طلاق دینے کی قسم لی جائے گی جب وہ قسم کھا گیا تو عورت پر طلاق واقع ہو گئی۔

امام مالک نے فرمایا کہ طلاق اور عتاق میں ایک گواہی ایک ہی شمار ہوگی۔ عورت کے خاوند اور غلام کے آقا پر قسم لازم آئے گی۔ عتاق بھی ایک حد ہے، اس میں عورتوں کی گواہی جائز نہیں کیونکہ جب غلام آزاد ہو گیا تو اس کی حرمت ثابت ہو گئی اس کی حدود دوسروں پر اور دوسروں کی اس پر پڑتی ہیں اور جب وہ محسن ہو کر نہ بنا کرے گا تو رجوع کیا جائے گا اور اگر کسی کو قتل کرے گا تو اس کے بدلے قتل کیا جائے گا اور اس کے لیے میراث ثابت ہوگی اور جو اس کے وارث ہوں اور ایک دوسرے کی میراث لیں گے۔ اگر کوئی احتجاج کرنے والا کہے کہ ایک آدمی نے اپنا غلام آزاد کیا اور آقا کے پاس ایک آدمی اپنا قرض مانگنے آیا تو اس کے اس حق پر ایک آدمی اور دو عورتوں نے گواہی دی۔ اس سے غلام کے آقا پر حق ثابت ہو جائے گا یہاں تک کہ غلام کی آزادی رد کر دی جائے گی جبکہ آقا کے پاس اس کے سوا کوئی اور مال نہ ہو۔ حجت کرنے والے کا منشا یہ ہو کہ عتاق میں عورت کی گواہی جائز ہو گئی۔ بات یوں نہیں ہے جو اس نے کہی۔ اس کی مثال اس آدمی کی ہے جس نے اپنا غلام آزاد کیا۔ پھر قرض خواہ اپنا قرض مانگنے آقا کے پاس آیا اور ایک گواہ لے کر۔ پس وہ اپنے گواہ کے ساتھ قسم کھائے گا اور پھر قرض کا حق دار ہوگا اور اس سے غلام کا عتاق رد کر دیا جائے گا یا کوئی آدمی آئے جس کی غلام کا آقا سے میل جول ہو اور وہ دعویٰ کرے کہ غلام کے آقا پر اس کا مال ہے۔ پس آقا سے اس دعویٰ کے خلاف قسم کھانے کو کہا جائے گا۔ اگر وہ قسم کھانے سے انکار کرے تو قرض خواہ سے قسم لی جائے گی اور آقا پر اس کا حق ثابت ہو جائے گا پس اس سے غلام کا عتاق رد کر دیا جائے گا جبکہ اس کے آقا پر مال ثابت ہو گیا۔ فرمایا کہ اسی طرح ایک آدمی نے لونڈی سے نکاح کیا تو وہ اس کی بیوی ہو گئی۔ نکاح کرنے والے کے پاس لونڈی کا آقا اگر کہے کہ تم نے اور فلاں آدمی نے مل کر میری لونڈی کو اتنے دینار میں خریدار ہے۔ لونڈی کا خاوند انکار کرے تو لونڈی کا آقا ایک آدمی اور دو عورتیں لے آئے جو اس بات کی گواہی دیں تو بیع ثابت ہوئی اور اس کا حق ثابت ہوا اور لونڈی خاوند پر حرام ہو گئی اور ان میں جدائی کر دی جائے گی

إِذَا جَاءَتْ الزَّوْجَةُ بِشَاهِدٍ أَنَّ زَوْجَهَا طَلَّقَهَا، أَخْلَفَ زَوْجَهَا مَا طَلَّقَهَا، فَإِذَا خَلَفَ لَمْ يَقْعُ عَلَيْهِ الطَّلَاقُ.

قَالَ مَالِكٌ: فَسُنَّةُ الطَّلَاقِ وَالْعَتَاقَةِ فِي الشَّاهِدِ الْوَاحِدِ وَاحِدَةٌ. إِشْمَا يُكُونُ الْبَيْعُ عَلَى زَوْجِ الْمَرْأَةِ. وَعَلَى سَيِّدِ الْعَبْدِ. وَإِشْمَا الْعَتَاقَةُ حَدٌّ مِنَ الْحُدُودِ لَا تَجُوزُ فِيهَا شَهَادَةُ النِّسَاءِ. لِأَنَّهَا إِذَا عَتَقَ الْعَبْدُ ثَبَتَتْ حُرْمَتُهُ. وَوَقَعَتْ لَهُ الْحُدُودُ. وَوَقَعَتْ عَلَيْهِ. وَإِنْ ذُنِيَ وَقَدْ أَحْصَيْنَ رُجْعَهُ. وَإِنْ قَتَلَ الْعَبْدُ قَتِيلًا بِهِ. وَثَبَتَ لَهُ الْبُيُوتَاتُ بَيْنَهُ وَبَيْنَ مَنْ يُؤَارِثُهُ. فَإِنْ اخْتَبَعَ مُحْتَبَرٌ كَقَالَ: لَوْ أَنَّ رَجُلًا أَحْتَقَّ عَبْدًا، وَجَاءَ رَجُلٌ يَطْلُبُ سَيِّدَ الْعَبْدِ يَدْلِيْن لَهُ عَلَيْهِ. فَشَهِدَ لَهُ، عَلَى حَقِّهِ ذَلِكَ، رَجُلٌ وَامْرَأَتَانِ. فَإِنْ ذَلِكَ يُثَبِّتُ الْحَقَّ عَلَى سَيِّدِ الْعَبْدِ حَتَّى تُرَدِّبَ عَتَاقَتُهُ. إِذَا لَمْ يَكُنْ لِسَيِّدِ الْعَبْدِ مَالٌ غَيْرُ الْعَبْدِ يُرِيدُ أَنْ يُعَيِّزَ بِذَلِكَ شَهَادَةَ النِّسَاءِ فِي الْعَتَاقَةِ. فَإِنْ ذَلِكَ لَيْسَ عَلَى مَا قَالَ. وَإِشْمَا مِثْلُ ذَلِكَ، الرَّجُلُ يَعْتِقُ عَبْدًا. ثُمَّ يَأْتِي طَالِبُ الْحَقِّ عَلَى سَيِّدِهِ بِشَاهِدٍ وَاحِدٍ فَيُخْلِفُ مَعَ شَاهِدِهِ. ثُمَّ يَسْتَدْحِي حَقَّهُ. وَتُرَدُّ بِذَلِكَ عَتَاقَةُ الْعَبْدِ. أَوْ يَأْتِي الرَّجُلُ قَدْ كَانَتْ بَيْنَهُ وَبَيْنَ سَيِّدِ الْعَبْدِ الْخَالِطَةُ وَمُلَا بَسَةً. فَيَزْعُمُ أَنَّ لَهُ عَلَى سَيِّدِ الْعَبْدِ مَالَ. فَيُقَالُ لِسَيِّدِ الْعَبْدِ: أَخْلِفْ مَا عَلَيْكَ مَا ادَّعَى فَإِنْ تَكَلَّ قَالِي أَنْ يَخْلِفَ، خُلِفَ صَاحِبُ الْحَقِّ. وَثَبَتَ حَقُّهُ عَلَى سَيِّدِ الْعَبْدِ. فَيَكُونُ ذَلِكَ يَرُدُّ عَتَاقَةَ الْعَبْدِ. إِذَا ثَبَتَ الْبَالُ عَلَى سَيِّدِهِ.

قَالَ: وَكَذَلِكَ أَيْضًا الرَّجُلُ يَنْكِحُ الْأَمَةَ. فَتَكُونُ امْرَأَتَهُ. فَيَأْتِي سَيِّدُ الْأَمَةِ إِلَى الرَّجُلِ الَّذِي تَزَوَّجَهَا يَقُولُ: ابْتَعْتَ مِنِّي جَارِيَّتِي فَلَا تَنَ. أَنْتَ وَفُلَانٌ يَكْدَا وَكَذَا دِينَارًا. فَيُنْكِرُ ذَلِكَ تَزَوُّجِ الْأَمَةِ. فَيَأْتِي سَيِّدُ الْأَمَةِ بِرَجُلٍ وَامْرَأَتَيْنِ. فَيَشْهَدُونِ عَلَى مَا قَالَ: فَيُثَبِّتُ بَيْعُهُ وَيَحْجُ حَقُّهُ. وَتَحْرُمُ الْأَمَةُ عَلَى زَوْجِهَا. وَيَكُونُ ذَلِكَ خِرَاقًا

بَيْنَهُمَا. وَشَهَادَةُ النِّسَاءِ لَا تَجُوزُ فِي الطَّلَاقِ.

قَالَ مَالِكٌ: وَمِنْ ذَلِكَ أَيْضًا الرَّجُلُ يُفْتَرِي عَلَى الرَّجُلِ الْخُبْرَ فَيَقْعُ عَلَيْهِ الْحَدُّ. قِيَا يُرْجُلٌ وَامْرَأَتَانِ فَيُشْهِدَاؤُنَ أَنَّ الْبَذِيَّ افْتَرَى عَلَيْهِ عَبْدًا مَمْلُوكًا. فَيَضَعُ ذَلِكَ الْحَدَّ عَنِ الْمُفْتَرِي بَعْدَ أَنْ وَقَعَ عَلَيْهِ. وَشَهَادَةُ النِّسَاءِ لَا تَجُوزُ فِي الْفِرْيَةِ.

قَالَ مَالِكٌ: وَمِمَّا يُشْبِهُ ذَلِكَ أَيْضًا مِمَّا يُفْتَرَى فِيهِ الْقَضَاءُ. وَمَا مَضَى مِنَ الشُّنَّةِ، أَنَّ الْمَرْأَتَيْنِ يُشْهِدَانِ عَلَى اسْتِفْلَالِ الصَّبِيِّ. فَيَجِبُ بِذَلِكَ مِيرَاثُهُ حَتَّى يَرِثَ وَيَكُونُ مَالُهُ لِمَنْ يَرِثُهُ. إِنْ مَاتَ الصَّبِيُّ. وَلَيْسَ مَعَ الْمَرْأَتَيْنِ، اللَّتَيْنِ شَهِدَتَا، رَجُلٌ وَلَا يَبِينٌ. وَقَدْ يَكُونُ ذَلِكَ فِي الْأَمْوَالِ الْخَطَامِ مِنَ الذَّهَبِ وَالْوَرَقِ وَالزَّبَاغِ وَالْحَوَاطِيطِ وَالزَّقِيئِ. وَمَا سِوَى ذَلِكَ مِنَ الْأَمْوَالِ وَلَوْ شَهِدَتِ امْرَأَتَانِ عَلَى ذِيهِ وَاحِدًا. أَوْ أَقْلَ مِنْ ذَلِكَ أَوْ أَكْثَرَ. لَمْ يَقْطَعْ شَهَادَتُهُمَا شَيْئًا وَلَمْ تَجْزِ إِلَّا أَنْ يَكُونَ مَعَهُمَا شَاهِدٌ أَوْ يَبِينٌ.

قَالَ مَالِكٌ: وَمِنْ النَّاسِ مَنْ يَقُولُ: لَا تَكُونُ الْيَمِينُ مَعَ الشَّاهِدِ الْوَاحِدِ. وَيُحْتَجُّ بِقَوْلِ اللَّهِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى، وَقَوْلِهِ الْحَقُّ. وَاسْتَشْهِدُوا شَهِيدَيْنِ مِنْ رِجَالِكُمْ فَإِنْ لَمْ يَكُونَا رَجُلَيْنِ فَرَجُلٌ وَامْرَأَتَانِ مِمَّنْ كَرِهْتُمُوهَا. فَيَقُولُ: فَإِنْ لَمْ يَأْتِ بِرَجُلٍ وَامْرَأَتَيْنِ فَلَا شَيْءَ لَهُ. وَلَا يُخْلَفُ مَعَ شَاهِدٍ.

قَالَ مَالِكٌ: فَمِنْ الْحُجَّةِ عَلَى مَنْ قَالَ ذَلِكَ الْقَوْلُ، أَنْ يُقَالَ لَهُ: أَمْ آيَةُ نَوَافِلِ رَجُلٍ أَدْعَى عَلَى رَجُلٍ مَالًا. أَلَيْسَ يَخْلِفُ الْمَطْلُوبُ مَا ذَلِكَ الْحَقُّ عَلَيْهِ. فَإِنْ خَلَفَ بَطَلَ ذَلِكَ عَنْهُ. وَإِنْ تَكَلَّ عَنِ الْيَمِينِ خَلَفَ صَاحِبُ الْحَقِّ بِحَقِّهِ وَثَبَّتَ حَقُّهُ صَاحِبِهِ. فَهَذَا مَا لَا اخْتِلَافَ فِيهِ عِنْدَ أَحَدٍ مِنَ النَّاسِ. وَلَا يَبْدِي مِنَ الْبُلْدَانِ قِيَايَ شَيْءٍ أَحَدًا هَذَا؟ أَوْ فِي آيِ مَوْضِعٍ مِنْ كِتَابِ اللَّهِ وَجَدَا؟ فَإِنْ أَقَرَّ

حالات محمد بن قریب کی شہادت طلاق میں جائز نہیں ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ اس طرح ایک آدمی دوسرے آدمی کو آدی پر تہمت لگا دے جس پر بعد بیان کر دی جاتی ہے پھر ایک آدمی اور دو مردوں نے اگر گواہی دی کہ جس نے تہمت لگائی وہ مملوک غلام ہے پس مفسر سے بعد بٹالی جاتی ہے اس کے بعد کہ اس پر بعد بیان کر دی جاتی ہے حالات قذف میں مردوں کی شہادت جائز نہیں ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ ایسی باتوں سے یہ بھی ہے جس کو قضا میں ملحوظ رکھا جاتا اور پرانی سنت ہے کہ اگر دو عورتیں کسی بچے کے رونے کی گواہی دیں تو اس کی میراث واجب ہو جاتی ہے یہاں تک کہ میراث پاتا اور اس کا مال وارثوں کا ہو جاتا ہے اگر بچہ فوت ہو گیا اور دونوں عورتوں کے ساتھ کوئی مرد گواہ نہیں اور نہ قسم ہے۔ یہ لحاظ کثیر مال میں ہوتا ہے جیسے سونا، چاندی، زمین، باغ اور غلام وغیرہ میں اور جو مال اس کے سوا ہے خواہ دو عورتیں ایک ورہم یا اس سے کم و بیش کی بھی گواہی دیں تو ان کی گواہی کچھ بھی نہیں بنائے گی اور نہ جائز ہوگی مگر یہ کہ ان کے ساتھ ایک مرد گواہ ہو یا قسم کھائی جائے۔

امام مالک نے فرمایا کہ بعض یہ بھی کہتے ہیں کہ ایک گواہ اور قسم سے دعوی ثابت نہیں ہوتا اور ثبوت کے طور پر یہ آیت پیش کرتے ہیں۔ ”اور دو گواہ کر لو اپنے مردوں میں سے۔ پھر اگر مرد نہ ہوں تو ایک مرد اور دو عورتیں، ایسے گواہ جن کو پسند کرو“ (۲۸۲: ۲) کہے کہ جب ایک مرد اور دو عورتیں نہ لایا تو اس کے پاس کچھ نہ ہوا اور ایک گواہ کے ساتھ قسم نہیں ہوگی۔

امام مالک نے فرمایا کہ اس حجت کا جواب یہ ہے کہ ایک آدمی اگر دوسرے پر مال کا دعوی کرے تو وہ یہ سے کیا اس قرض پر قسم نہیں لیتے؟ اگر وہ انکار کرے تو مدعی سے قسم لے جائے گی کہ اس کا اتنا حق ہے اور دوسرے پر اس کا حق ثابت ہو جائے گا۔ یہ وہ مسئلہ ہے جس میں کسی کا اختلاف نہیں اور نہ کسی شہر والوں نے کیا تو اس نے

وہ مال کس وجہ سے لیا؟ یہ مسئلہ قرآن مجید میں کس جگہ پایا؟ اگر اس بات کا اقرار کر لے تو اسے ایک گواہ کے ساتھ قسم کا بھی اقرار کر لینا

بِهَذَا أَفْلَحَ قَرَرُ بِالْيَمِينِ مَعَ الشَّاهِدِ . وَإِنْ لَمْ تَكُنْ ذَلِكَ فِي
كِتَابِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ . وَإِنَّهُ لَيَكْفِي مِنْ ذَلِكَ مَا مَضَى مِنْ
السَّنَةِ . وَلَكِنَّ السَّمْعَ قَدْ لِحِبْ أَنْ يَعْرِفَ وَجْهَ الثُّوبِ
وَبُؤِيقَ الْحُجَّةِ . فَبِئَ هَذَا بَيَانُ مَا أَشْكَلُ مِنْ ذَلِكَ . إِنْ
شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى .

چاہیے اور جبکہ یہ بات اللہ تعالیٰ کی کتاب میں نہیں ہے اور اس بارے میں ہمارے لیے اسلاف کا طریقہ کافی ہے جو سنت پر مبنی ہے اور آدمی اگر راہ صواب اور دلیل کا موقع و محل جاننا چاہے تو اگر اللہ تعالیٰ نے چاہا تو اس کا تفصیلی بیان پیش کیا جائے گا۔

بَابُ الْقَضَاءِ فِيمَنْ هَلَكَ، وَلَهُ دَيْنٌ، وَعَلَيْهِ
دَيْنٌ، لَهُ فِيهِ شَاهِدٌ وَاحِدٌ

قَالَ يَحْيَىٰ: قَارِ مَا لَكَ، فِي الرَّجُلِ يَهْلِكُ وَلَكَ دَيْنٌ، عَلَيْهِ شَاهِدٌ وَوَاحِدٌ، وَعَلَيْهِ دَيْنٌ لثَلَاثِينَ، لَهُمْ فِيهِ شَاهِدٌ وَوَاحِدٌ. فَيَا بَنِي وَرَثَتِهِ أَنْ يَخْلِفُوا عَلَى حُقُوقِهِمْ مَعَ شَاهِدِهِمْ. قَالَ: فَإِنَّ الْغُرَمَاءَ يَخْلِفُونَ وَيَأْخُذُونَ حُقُوقَهُمْ. فَإِنْ فَضَلَ فَضْلٌ لَمْ يَكُنْ لِلْوَرَثَةِ مِنْهُ شَيْءٌ وَذَلِكَ أَنَّ الْإِيمَانَ عَرَضَتْ عَلَيْهِمْ قَبْلُ، فَتَرَكُوهَا إِلَّا أَنْ يَقُولُوا لَمْ تَعْلَمُوا بِصَاحِبِنَا فَضْلًا. وَيُعْلَمُ أَنَّهُمْ إِذَا تَرَكُوا الْإِيمَانَ مِنْ أَجْلِ ذَلِكَ. فَإِنِّي أَمُرُ أَنْ يَخْلِفُوا وَيَأْخُذُوا مَا بَقِيَ بَعْدَ دَيْنِهِ.

بَابُ الْقَضَائِ فِي الدَّعْوَى

٨ - قَالَ يَحْيَى: قَالَ مَالِكٌ، عَنْ جَبْرِيلَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ
الْمُؤَدِّينَ؛ أَنَّهُ كَانَ يَحْضُرُ عُمَرَ ابْنَ عَبْدِ الْعَزِيزِ وَهُوَ يَقْضِي
بَيْنَ النَّاسِ. فَإِذَا جَاءَهُ الرَّجُلُ يَدَّعِي عَلَى الرَّجُلِ حَقًّا،
نَظَرَ فَإِنْ كَانَتْ بَيْنَهُمَا مُخَالَطَةٌ أَوْ مَلَابَسَةٌ، أَحْلَفَ
الَّذِي الدَّعَى عَلَيْهِ. وَإِنْ لَمْ يَكُنْ شَيْءٌ مِنْ ذَلِكَ، لَمْ
يُحْلِفْهُ -

قَالَ مَا لِكَ، وَعَلَى ذَلِكَ، الْأَمْرُ عِنْدَنَا. أَتَهُ مَنِ
 اتَّعَى عَلَى رَجُلٍ يَدْعُو، نُظِرَ. فَإِنْ كَانَتْ بَيْنَهُمَا فَحْالَةٌ
 أَوْ مَلَابِسَةٌ أُحْلِفَ الْمَدْعَى عَلَيْهِ. فَإِنْ حَلَفَ بَطَلَ ذَلِكَ
 الْحَقُّ عَنْهُ. وَإِنْ أَبَى أَنْ يَحْلِفَ، وَرَدَّ الْيَمِينَ عَلَى الْمَدْعَى،

ایک شخص ہلاک ہو گیا جس کا لوگوں پر قرض تھا نیز اس پر لوگوں کا قرض تھا اور گواہ صرف ایک ہو۔

امام مالک نے اس شخص کے متعلق فرمایا جو فوت ہو گیا اور اس کا لوگوں پر قرض ہے جس کا گواہ ایک ہے اور اس پر لوگوں کا قرض ہے جس کا گواہ بھی ایک ہے اس کے وارث گواہ کے ساتھ اپنے حق کے لیے قسم کھانے سے انکار کریں تو قرض خواہ قسم کھا کر اپنا قرض وصول کر لیں۔ اگر کچھ مال بچ رہا تو اس میں سے وارثوں کو کچھ نہیں ملے گا کیونکہ حق کے لیے ان سے قسم کھانے کو کہا گیا تھا مگر انہوں نے چھوڑ دیا تھا۔ مگر اس صورت کے سوا جبکہ وہ کہیں کہیں یہ معلوم نہ تھا کہ مال بچے گا اور یہ معلوم ہو جائے کہ انہوں نے قسم واقعی اسی وجہ سے نہیں کھائی تھی تو میرے خیال میں وہ قسم کھا کر جو مال قرض سے بچا اسے لینے کے حق دار ہو جائیں گے۔

دعوتے کا فیصلہ

جمیل بن عبد الرحمن، یہ حضرت عمر بن عبد العزیز کے پاس حاضر ہوا کرتے جبکہ وہ لوگوں کے درمیان فیصلہ کیا کرتے جب ایک آدمی اپنے حق کا دوسرے پر دعویٰ کرتا تو دیکھتے کہ اگر ان میں میل جول ہے تو مدعا علیہ قسم لیتے اور اگر یہ بات نہ ہوتی تو قسم نہ لیتے۔

امام مالک نے فرمایا کہ ہمارے نزدیک یہی حکم ہے کہ تباداؤں
دوسرے پر دعویٰ کرے تو دیکھا جائے اگر ان میں میل جول نظر آئے

تو مدعا علیہ سے قسم لی جائے اگر وہ قسم کھا جائے تو مدعی ہر خون باطل ہو گیا اور اگر وہ قسم کھانے سے انکار کرے اور مدعی پر قسم ڈالے تو

كَلَفَ ظَالِبُ الْحَقِّ، أَخَذَ حَقَّهُ.

معا قسم کھا کر اپنا حق وصول کرے گا۔

بَابُ الْقَضَاءِ فِي شَهَادَةِ الصَّبِيَّانِ

لڑکوں کی گواہی

۹۔ قَالَ يَحْيَى: قَالَ مَالِكٌ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ؛ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ الزُّبَيْرِ كَانَ يَقْعُقُ بِشَهَادَةِ الصَّبِيَّانِ فِيمَا بَيْنَهُمْ مِنَ الْجَرَاحِ.

ہشام بن عروہ سے روایت ہے کہ حضرت عہد امت بن زبیر لڑکوں کی گواہی پر ان کے جھگڑوں کا فیصلہ کر دیتے تھے۔

قَالَ مَالِكٌ: إِذَا مَرُّ الْمُجْتَمَعِ عَلَيْهِ عِنْدَنَا، أَوْ شَهَادَةُ الصَّبِيَّانِ تَجُوزُ فِيمَا بَيْنَهُمْ مِنَ الْجَرَاحِ، وَلَا تَجُوزُ عَلَى غَيْرِهِمْ. فَإِنَّمَا تَجُوزُ شَهَادَةُ تَهْمٍ فِيمَا بَيْنَهُمْ مِنَ الْجَرَاحِ وَحْدَهَا. لَا تَجُوزُ فِي غَيْرِ ذَلِكَ. إِذَا كَانَ ذَلِكَ قَبْلَ أَنْ يَتَغَرَّقُوا، أَوْ يَحْتَبُوا أَوْ يَعْلَمُوا، فَلَيْسَ بِشَهَادَةٍ لَهُمْ. وَإِنْ كَانَ يَكُونُ أَقْدًا أَشْهَادُ الْعَدُولِ عَلَى شَهَادَتِهِمْ قَبْلَ أَنْ يَتَغَرَّقُوا.

امام مالک نے فرمایا کہ ہمارے نزدیک یہ بات متفقہ ہے کہ لڑکوں کی گواہی ان کے آپس کے جھگڑے فساد میں جائز ہے اور دوسروں کے لیے جائز نہیں کیونکہ ان کی گواہی صرف ان کے ہی باہمی جھگڑوں میں جائز ہے جبکہ ابھی پھڑپھڑے دم میں۔ سازش نہ کی ہو اور سکھائے نہ گئے ہوں۔ اگر بعد ازاں ہو گئے ہوں تو ان کی گواہی قابل قبول نہ ہوگی مگر جبکہ جدا ہونے سے پہلے اپنی گواہی پر ماحول لڑکوں کو کھڑے کر گئے ہوں۔

بَابُ مَا جَاءَ فِي الْحَدِيثِ عَلَى مُنْبِرِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

منبر رسول پر چھوٹی قسم کھانے کا بیان

۱۰۔ قَالَ يَحْيَى:

حَدَّثَنَا مَالِكٌ، عَنْ هِشَامِ بْنِ هِشَامٍ بْنِ عُبَيْدَةَ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نِسْطَاسٍ، عَنْ جَالِيٍّ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْأَنْصَارِيِّ؛ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «مَنْ حَلَفَ عَلَى مُنْبَرِيَّ آيَةً تَبَوَّأَ مَقْعَدًا مِنَ النَّارِ».

عہد امت بن نسطاس نے حضرت جابر بن عبد اللہ انصاری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: جس نے میرے منبر پر چھوٹی قسم کھائی وہ اپنا ٹھکانا جہنم میں بنا لے۔

۱۱۔ وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنِ الْعَلَاءِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ مَعْبُدِ بْنِ كَعْبِ السَّلَاقِيِّ، عَنْ أَخِيهِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ كَعْبِ بْنِ مَالِكِ الْأَنْصَارِيِّ، عَنْ أَبِي أُمَامَةَ؛ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «مَنْ اقْتَطَعَ حَقَّ امْرِئٍ مُسْلِمٍ بَيْنِيهِ حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ. وَأَوْجَبَ لَهُ النَّارَ». قَالُوا: وَإِنْ كَانَ شَيْئًا لَيْسَ بِأَيَّارِ رَسُولِ اللَّهِ؟ قَالَ: «وَإِنْ كَانَ قَضِيًّا مِنْ أَرْكَانِ قَضِيَّاتِ مَنْ أَمَّا إِلَيْهِ. وَإِنْ كَانَ قَضِيًّا مِنْ أَرْكَانِ قَضِيَّاتِ مَنْ أَمَّا إِلَيْهِ».

عہد امت بن کعب بن مالک انصاری نے حضرت ابو امام رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا جو چھوٹی قسم کھا کر مسلمان کا مال ہڑپ کرے تو اللہ تعالیٰ اس پر جنت کو حرام فرمادیتا ہے اور جہنم اس کے لیے واجب کر دیتا ہے لوگ عرض گزار ہوئے کہ یا رسول اللہ! اگر وہ معمولی چیز ہو؟ فرمایا کہ خواہ وہ پیلو کی لکڑی ہو خواہ وہ پیلو کی لکڑی ہو خواہ وہ پیلو کی لکڑی ہو یہ تین مرتبہ فرمایا۔

قَالَ تَذَكَّرْتُ مَرَاتٍ

بَابُ جَامِعِ مَا جَاءَ فِي الْيَمِينِ عَلَى الْمُنْبَرِ

۱۲۔ قَالَ يَحْيَى: قَالَ مَالِكٌ، عَنْ دَاوُدَ بْنِ الْحُصَيْنِ، أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا عَظْفَانَ بْنَ طَرِيفٍ السُّرِّيَّ يَقُولُ: اخْتَصَمَ زَيْدُ بْنُ ثَابِتٍ الْأَنْصَارِيُّ وَابْنُ مُطِيعٍ فِي دَائِرِ كَانَتْ بَيْنَهُمَا إِلَى مَرْوَانَ ابْنِ الْحَكَمِ، وَهُوَ أَمِيرٌ عَلَى الْمَدَائِنِ، فَقَضَى مَرْوَانُ عَلَى زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ بِالْيَمِينِ عَلَى الْمُنْبَرِ، فَقَالَ زَيْدُ بْنُ ثَابِتٍ: أَخْلِفْتُ لَهُ مَكَانِي، قَالَ فَقَالَ مَرْوَانُ: لَا وَاللَّهِ إِلَّا عِنْدَ مَقَاطِعِ الْحُقُوقِ، قَالَ فَجَعَلَ زَيْدُ بْنُ ثَابِتٍ يُخْلِفُ أَنْ حَقَّهُ لِحَقِّي، وَيَأْبَى أَنْ يُخْلِفَ عَلَى الْمُنْبَرِ، قَالَ فَجَعَلَ مَرْوَانُ ابْنَ الْحَكَمِ يُعْجَبُ مِنْ ذَلِكَ، قَالَ مَالِكٌ: لَا أَرَى أَنْ يُخْلِفَ أَحَدٌ عَلَى الْمُنْبَرِ عَلَى أَقْلٍ مِنْ رُبْعِ دِينَارٍ، وَذَلِكَ ثَلَاثَةُ كَدَاهِمٍ.

منبر پر قسم کھانے کا بیان

داؤد بن حصین نے ابو عطفان بن طریف مری کو فرماتے ہوئے سنا کہ حضرت زید بن ثابت انصاری اور ابن مطیع کا ایک مکان پر جھگڑا ہوا جو ان میں مشترک تھا اور وہ مقدمے کی مروان بن حکم کے پاس لے گئے جو ان دنوں مدینہ منورہ کے حاکم تھے۔ مروان بن حکم نے فیصلہ کیا کہ حضرت زید بن ثابت منبر پر قسم کھائیں۔ حضرت زید نے فرمایا کہ میں اپنے مکان پر قسم کھاؤں گا۔ مروان نے کہا، خدا کی قسم ایسا نہ کرو لوگوں کے فیصلے یہیں ہوتے ہیں۔ حضرت زید بن ثابت قسم کھانے کے لیے تیار تھے لیکن منبر پر قسم کھانے سے انکار کرتے رہے اور مروان بن حکم کو اس پر حیرانی تھی۔

امام مالک نے فرمایا کہ جو منبر پر قسم کھائے تو کم از کم چوتھائی دینار دے جو تین درہم کے برابر ہے۔



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

کِتَابُ الرَّهْنِ

کِتَابُ الرَّهْنِ

بَابُ مَا لَا يَجُوزُ مِنْ غَلَقِ الرَّهْنِ

مرہونہ کا روکنا جائز نہیں ہے

سعید بن مسیب سے روایت ہے کہ رسول صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ رہن کو روکا نہ جائے۔

۱۳۔ قَالَ يَحْيَى: حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «لَا يَغْلَقُ الرَّهْنُ»

امام مالک نے اس کی تفسیر میں فرمایا کہ میرا تو یہ خیال ہے آگے اللہ بہتر جانے کہ جب کوئی آدمی کسی کے پاس کوئی چیز رہن رکھے اور وہ رکھتے ہوئے مرہونہ پر اضافہ کرتے ہوئے کہے کہ اگر میں اتنی مدت میں اپنی چیز چھڑاؤں تو میری ورنہ جتنے میں رہن رکھی ہے اتنے میں تمہاری ہو جائے گا فرمایا کہ یہ درست اور حلال نہیں ہے اور اس سے منع فرمایا گیا ہے۔ اگر رہن رکھنے والا مدت ختم ہونے کے بعد بھی آئے تو لے سکتا ہے اور مذکورہ شرط فسخ ہو جائے گی۔

قَالَ مَالِكٌ: وَتَفْسِيرُ ذَلِكَ، فِيمَا نَرَى دَالِهُ أَنْ يَرْهَنَ الرَّجُلُ الرَّهْنَ عِنْدَ الرَّجُلِ بِالشَّيْءِ. وَفِي الرَّهْنِ فَضْلٌ عَمَّا رَهْنُ بِهِ. فَيَقُولُ الرَّاهِنُ لِلْمُرْتَهِنِ: إِنْ جُمُنْتُكَ بِحَقِّكَ إِلَى أَجَلٍ يُسَيِّدُهُ لَهُ. وَإِلَّا فَالرَّهْنُ بِمَارْهُنٍ فِيهِ. قَالَ فَهَذَا لَا يَصْلُحُ وَلَا يَحِلُّ. وَهَذَا الَّذِي نُهِيَ عَنْهُ، وَإِنْ جَاءَ صَاحِبُهُ بِالَّذِي رَهْنُ بِهِ بَعْدَ الْأَجَلِ، فَهَوْلَهُ. وَارَى هَذَا الشَّرْطَ مُنْفِصِحًا.

پھلوں اور جانوروں کو رہن رکھنا

یہ بھی نے امام مالک کو فرماتے ہوئے سنا کہ جس نے مدت مقرر کر کے اپنے باغ کو رہن رکھا۔ باغ کے پھل جو رہن رکھنے سے پہلے نکل آئے تھے وہ اصل کے ساتھ شمار نہیں ہوں گے مگر یہ کہ مرتہن نے ان کی شرط کر لی ہو۔ اگر کسی نے لونڈی رہن رکھی اور وہ حاملہ تھی یا رہن رکھنے کے بعد حاملہ ہو گئی تو اس کا بچہ ساتھ شمار ہوگا۔

بَابُ الْقَضَاءِ فِي رَهْنِ الشَّعْرِ وَالْحَيَوَانِ

قَالَ يَحْيَى: سَمِعْتُ مَالِكًا يَقُولُ، فِيمَنْ رَهْنٌ خَالِطًا لَهُ إِلَى أَجَلٍ مُسَمًّى، فَيَكُونُ شَعْرُ ذَلِكَ الْخَالِطِ قَبْلَ الْأَجَلِ: إِنَّ الشَّعْرَ لَيْسَ بِرَهْنٍ مَعَ الْأَصْلِ. إِنْ كَانَ يَكُونُ اشْتَرَطَ ذَلِكَ، الْمُرْتَهِنُ فِي رَهْنِهِ. وَإِنَّ الرَّجُلَ إِذَا ارْتَهَنَ بَحَائِرَ يَتْرَاهِي حَامِلًا أَوْ حَمَلَتْ بَعْدَ امْتِثَالِهَا، إِيَّاهَا: إِنْ وَلَدَتْ حَامِلَةً.

امام مالک نے فرمایا کہ پھلوں اور لونڈی کے بچے کے درمیان فرق ہے کیونکہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا۔ جس نے کھجور کے درخت بچے تو پھل بائع کو ملیں گے مگر یہ کہ خریدار ان کی شرط کر لے فرمایا کہ اس حکم میں ہمارے نزدیک کوئی اختلاف نہیں ہے کہ جس نے لونڈی بچی یا کوئی حیوان جس کے پیٹ میں بچہ ہے تو وہ بچہ مشتری کا ہوگا خواہ مشتری نے اس کی شرط کی ہو یا نہ کی ہو لیکن کھجور کے درخت حیوان کی طرح نہیں ہیں اور نہ پھل پیٹ کے بچے کی طرح ہیں۔

امام مالک نے فرمایا کہ یہ بھی اس کی مثال ہے کہ لوگ کھجور کے پھل رہن رکھ دیتے ہیں اور درختوں کو رہن نہیں رکھتے لیکن کوئی آدمی پیٹ کے بچے کو رہن نہیں رکھتا جو لونڈی یا جانور کے پیٹ میں ہو۔

جانور کو گروی رکھنے کا بیان

یہی بیان ہے کہ میں نے امام مالک کو فرماتے ہوئے سنا کہ رہن کے اس حکم میں ہمارے نزدیک کوئی اختلاف نہیں ہے کہ جس زمین، گھریا حیوان کا ایک ہونا مرتن کے ہاتھ میں عام معلوم ہو تو وہ رہن رکھنے والے کا نقصان ہے مرتن کا اس سے کوئی نقصان نہیں ہوگا اور مرتن کے ہاتھ میں جو ایسی چیز ہلاک ہوئی ہو جس کا ہلاک ہونا اس کے کہنے سے معلوم ہو تو اس کی قیمت کا وہ ضامن ہے اس سے کہا جائے گا کہ اس کے اوصاف بیان کرو۔ وہ اوصاف بیان کر کے ان اوصاف پر قسم کھائے گا اور جو اس پر مال لیا ہے۔ پھر اہل نظر حضرات اس کی قیمت لگائیں گے اگر وہ اس سے زیادہ ہے جو مرتن نے بتائی تو اسے راہن لے گا اور اگر وہ بتائی ہوئی قیمت سے کم ہے تو مرتن کی بتائی ہوئی پر راہن سے قسم لی جائے گی اور وہ اضافہ باطل ہو جائے گا جو مرتن نے بتایا یعنی رہن کی قیمت سے زیادہ اور اگر رہن قسم کھانے سے انکار کرے تو رہن کی قیمت سے زائد جو ہے وہ مرتن کو دے دیا جائے گا اگر مرتن کہے کہ مجھے باقی رہن کا علم نہیں تو راہن سے رہن کے اوصاف پر قسم لی جائے گی اور یہ اس کا ہوگا جبکہ وہ غلط بیانی نہ کرے

قَالَ مَالِكٌ: وَفُرْقَ بَيْنَ الشَّيْءِ وَبَيْنَ وَلَدِ الْجَارِيَةِ أَنَّ دَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "مَنْ بَاعَ تَخْلًا قَدْ ابْتَرَتْ فَشَمْرُهَا لِلْبَائِعِ. إِنْ أَنْ يَشْتَرِطَهُ الْبُتَاعُ؛ قَالَ: "وَالْمُرُ الَّذِي لَا اخْتِلَافَ فِيهِ عِنْدَنَا: أَنَّ مَنْ بَاعَ وَلِيدَةً، أَوْ شَيْئًا مِنَ الْحَيَوَانِ، وَفِي بَطْنِهَا حَيْنٌ، أَنَّ ذَلِكَ الْجَنِينِ لِلْمُشْتَرِي. وَالشَّرْطَةُ الْمُشْتَرِي أَوْلَمُ كَشَرِطَهُ فَلَيْسَتْ التَّخْلُ مِثْلُ الْحَيَوَانِ. وَلَيْسَ الشَّيْءُ مِنَ الْجَنِينِ فِي بَطْنِ أُمِّهِ.

قَالَ مَالِكٌ: وَمَتَابِعَيْنِ ذَلِكَ أَيْضًا: أَنَّ مِنْ أَمْرِ النَّاسِ أَنْ يَرْهَنَ الرَّجُلُ شَمْرَ التَّخْلِ. وَلَا يَرْهَنُ التَّخْلُ. وَلَيْسَ يَرْهَنُ أَحَدٌ مِنَ النَّاسِ حَيْنًا فِي بَطْنِ أُمِّهِ. مِنَ الرَّقِيقِ. وَلَا مِنَ الدَّوَابِّ.

باب القضاة في الرهن من الحيوان

قَالَ يَحْيَى: سَمِعْتُ مَالِكًا يَقُولُ: الْأَمْرُ الَّذِي لَا اخْتِلَافَ فِيهِ عِنْدَنَا فِي الرَّهْنِ، أَنَّ مَا كَانَ مِنْ أَمْرِ يُعْرِفُ مِنْ أَرْضٍ أَوْ دَابَّةٍ أَوْ حَيَوَانٍ، فَهَلْكَ فِي يَدِ الْمُرْتَهِنِ، وَعُلِمَ هَلَاكُهُ، فَهُوَ مِنَ الرَّاهِنِ. وَإِنْ ذَلِكَ لَا يَنْقُصُ مِنَ الْحَقِّ الْمُرْتَهِنِ شَيْئًا، وَمَا كَانَ مِنْ رَهْنٍ يَهْلِكُ فِي يَدِ الْمُرْتَهِنِ، فَلَا يَعْلَمُ هَلَاكُهُ إِلَّا بِقَوْلِهِ، فَهُوَ مِنَ الْمُرْتَهِنِ، وَهُوَ لِقِيَمَتِهِ ضَامِنٌ. يُقَالُ لَهُ: صِفَةٌ. فَإِذَا وَصَفَهُ، أُحْلِفَ عَلَى صِفَتِهِ: كَسَيِّئَةٍ مَالِهِ فِيهِ، ثُمَّ يَقْرَأُ أَهْلُ الْبَصَرِ بِذَلِكَ، فَإِنْ كَانَ فِيهِ فَضْلٌ عَمَّا سَتَى فِيهِ الْمُرْتَهِنُ، أَخَذَاهُ الرَّاهِنُ، وَإِنْ كَانَ أَقَلُّ مِمَّا سَتَى، أُحْلِفَ الرَّاهِنُ عَلَى مَا سَتَى الْمُرْتَهِنُ، وَمَا بَطَلَ عَنْهُ الْفَضْلُ سَتَى الْمُرْتَهِنُ، فَوْقَ قِيَمَةِ الرَّهْنِ. وَإِنْ أَبَى الرَّاهِنُ أَنْ يَحْلِفَ، أُعْطِيَ الْمُرْتَهِنُ مَا فَضَّلَ بَعْدَ قِيَمَةِ الرَّهْنِ. فَإِنْ قَالَ الْمُرْتَهِنُ: لَا عِلْمَ لِي بِقِيَمَةِ الرَّهْنِ، حَلَفَ الرَّاهِنُ عَلَى صِفَةِ الرَّهْنِ، وَكَانَ ذَلِكَ لَهُ، إِذَا جَاءَ بِالْأَمْرِ الَّذِي لَا يُسْتَنْكَرُ.

قَالَ مَالِكٌ: وَذَلِكَ إِذَا قَبَضَ الْمُرْتَهِنُ الرِّهْنُ قُلَمَ يَفْعُهُ عَلَى يَدَيْ خَيْرٍ م.

امام مالک نے فرمایا کہ یہ اس وقت ہے جبکہ مرتن نے رہن پر قبضہ کر لیا کہ اور دوسرے کے ہاتھ میں نہ دی ہو۔

بَابُ الْقَضَاءِ فِي الرِّهْنِ يَكُونُ بَيْنَ الرَّجُلَيْنِ

قَالَ يَحْيَى: سَمِعْتُ مَالِكًا يَقُولُ فِي الرَّجُلَيْنِ يَكُونُ لِهَمَّا رَهْنٌ بَيْنَهُمَا. فَيَقُولُ أَحَدُهُمَا بَيْعٍ رَهْنِهِ. وَقَدْ كَانَ الْآخَرُ أَنْظَرَهُ بِحَقِّهِ سَنَةً. قَالَ: إِنْ كَانَ يُعْطِي عَلَى أَنْ يُقَسِّمَ الرِّهْنُ وَلَا يَنْقُصَ حَقُّ الَّذِي أَنْظَرَهُ بِحَقِّهِ بَيْعًا لَهُ نِصْفُ الرِّهْنِ الَّذِي بَيْنَهُمَا. فَأَوْفَى حَقَّهُ. وَإِنْ خِيفَ أَنْ يَنْقُصَ حَقَّهُ بَيْعَ الرِّهْنِ كُلَّهُ. فَأُعْطِيَ الَّذِي قَامَ بِبَيْعِ رَهْنِهِ حَقَّهُ مِنْ ذَلِكَ. فَإِنْ كَانَتْ نَفْسُ الَّذِي أَنْظَرَهُ بِحَقِّهِ أَنْ يَدْفَعَ نِصْفَ الثَّمَنِ إِلَى الرَّاهِنِ. وَالْآخِلُفَ الْمُرْتَهِنُ أَنَّهُ مَا أَنْظَرَهُ إِلَّا لِيُؤَقِفَ لِي دَهْنِي عَلَى هَيْئَتِهِ ثُمَّ أُعْطِيَ حَقَّهُ عَاجِلًا.

قَالَ: وَسَمِعْتُ مَالِكًا يَقُولُ: فِي الْعَبْدِ يَرَهُنُهُ سَيِّدُهُ، وَالْعَبْدُ مَالٌ: إِنْ مَالَ الْعَبْدِ لَيْسَ بِرَهْنٍ. إِلَّا أَنْ يَشْتَرِيَهُ الْمُرْتَهِنُ.

بَابُ الْقَضَاءِ فِي جَائِعِ الرُّهُونِ

قَالَ يَحْيَى: سَمِعْتُ مَالِكًا يَقُولُ: فِيمَنْ أَمْرُهُنَ مَتَاعًا فَهَذَلِكَ الْمَتَاعُ عِنْدَ الْمُرْتَهِنِ. وَاقْتَرَأَ الَّذِي عَلَيْهِ الْحَقُّ بِتَسْمِيَةِ الْحَقِّ. وَاجْتَمَعَ عَلَى التَّسْمِيَةِ. وَتَدَا عِيَالُ الرِّهْنِ فَقَالَ الرَّاهِنُ: قِيمَتُهُ عَشْرُونَ دِينَارًا. وَقَالَ الْمُرْتَهِنُ: قِيمَتُهُ عَشْرَةٌ دِينَارًا. وَالْحَقُّ الَّذِي لِلرَّجُلِ فِيهِ عَشْرُونَ دِينَارًا. قَالَ مَالِكٌ: يُقَالُ لِلَّذِي يَبْدُو الرِّهْنُ: صِفَةٌ. فَإِذَا وَصَفَهُ، أُخْلِفَ عَلَيْهِ. ثُمَّ أَقَامَ تِلْكَ الصِّفَةَ أَهْلُ الْمَعْرِفَةِ بِهَا. فَإِنْ كَانَتْ الْقِيَمَةُ أَكْثَرَ مِمَّا رَهْنُ بِهِ، قِيلَ لِلْمُرْتَهِنِ: ارْجِعْ إِلَى الرَّاهِنِ بِقِيَّتِهِ حَقِّهِ. وَإِنْ كَانَتْ الْقِيَمَةُ أَقَلَّ مِمَّا رَهْنُ بِهِ، أَخَذَ الْمُرْتَهِنُ بِقِيَّتِهِ حَقِّهِ.

رهن کے متعلق دیگر احکام

یہ بھی گام بیان ہے کہ میں نے امام مالک کو فرماتے ہوئے سنا کہ جس نے سامان رهن رکھا اور وہ مرتن کے پاس تلف ہو گیا۔ رهن اور مرتن اس چیز کی مقدار یا گنتی پر متفق ہیں لیکن قیمت میں اختلاف ہے رهن کہتا ہے کہ اس کی قیمت بیس دینار ہے اور مرتن اس کی قیمت دس دینار بتاتا ہے اور حق اس کا بیس دینار ہے۔ امام مالک نے فرمایا کہ مرتن سے اس کے اوصاف بیان کرنے کو کہا جائے گا۔ جب وہ اوصاف بیان کر دے تو ان پر قسم لی جائے گی۔ پھر ان اوصاف پر اہل نظر سے قیمت لگوائی جائے گی۔ اگر قیمت اس سے زیادہ ہے جتنے میں رهن رکھی تو مرتن سے کہا جائے گا کہ باقی قیمت رهن کو ادا کرو اور اگر قیمت اس سے کم ہے جتنے میں رهن رکھی تو مرتن باقی حق

مِنَ الرَّاهِنِ. وَإِنْ كَانَتْ الْقِيَمَةُ بِقَدَرِ حَقِّهِ، قَالَ الرَّهْنُ
بِمَفِيهِ.

قَالَ يَجْبَى: وَسَمِعْتُ مَالِكًا يَقُولُ: الْأَمْرُ عِنْدَنَا
فِي الرَّجُلَيْنِ يَخْتَلِفَانِ فِي الرَّهْنِ. يَرْهَنُهُ أَحَدُهُمَا صَاحِبًا
فَيَقُولُ الرَّاهِنُ: أَرْهَنْتُكَ بِعَشْرَةِ دَنَانِيرٍ. وَيَقُولُ الْمُرْتَهِنُ:
أَرْهَنْتُهُ مِنْكَ بِعِشْرَيْنِ دِينَارًا. وَالرَّهْنُ ظَاهِرٌ بَيْنَ الْمُرْتَهِنِ
قَالَ: يُحْلِفُ الْمُرْتَهِنُ حَتَّى يُحْبِطَ بِقِيَمَةِ الرَّهْنِ. فَإِنْ
كَانَ ذَلِكَ لَا زِيَادَةً فِيهِ وَلَا نُقْصَانًا عَنْ مَا حْلَفَ أَنْ لَهُ
فِيهِ، أَخَذَهُ الْمُرْتَهِنُ بِحَقِّهِ. وَإِنْ أُولَى بِالتَّبَدُّلِ
بِالْيَمِينِ، لِقَبْضِهِ الرَّهْنِ وَحَيَاتِهِمْ إِيَّادًا. إِلَّا أَنْ يَشَاءَ
رَبُّ الرَّهْنِ أَنْ يُعْطِيَهُ حَقَّهُ الَّذِي حْلَفَ عَلَيْهِ، وَيَأْخُذَ
دَهْنًا.

قَالَ: وَإِنْ كَانَ الرَّهْنُ أَقَلَّ مِنَ الْعِشْرَيْنِ الَّتِي سَتِي
أُحْبِطَ الْمُرْتَهِنُ عَلَى الْعِشْرَيْنِ الَّتِي سَتِي. ثُمَّ يَقَالُ الرَّاهِنُ
إِمَّا أَنْ تُعْطِيَهُ الَّذِي حْلَفَ عَلَيْهِ، وَتَأْخُذَ رَهْنَكَ، وَإِمَّا
أَنْ تَحْلِفَ عَلَى الَّذِي قُنْتُ أَنَّكَ دَهَنْتَهُ بِهِ. وَيُطْلَعُ عَنْكَ
مَا زَادَ الْمُرْتَهِنُ عَلَى قِيَمَةِ الرَّهْنِ. فَإِنْ حْلَفَ الرَّاهِنُ
بَطْلَ ذَلِكَ عَنْهُ. وَإِنْ لَمْ يَحْلِفْ لِرَفْعِ غُرْمٍ مَا حْلَفَ عَلَيْهِ
الْمُرْتَهِنُ.

قَالَ مَالِكٌ: فَإِنْ هَلَكَ الرَّهْنُ، وَتَنَكَرَ الْحَقُّ.
فَقَالَ الَّذِي لَهُ الْحَقُّ: كَانَتْ لِي فِيهِ عِشْرُونَ دِينَارًا. وَقَالَ
الَّذِي عَلَيْهِ الْحَقُّ: لَمْ يَكُنْ لَكَ فِيهِ إِلَّا عَشْرَةُ دَنَانِيرٍ.
وَقَالَ الَّذِي لَهُ الْحَقُّ: قِيَمَةُ الرَّهْنِ عَشْرَةُ دَنَانِيرٍ.
وَقَالَ الَّذِي عَلَيْهِ الْحَقُّ: قِيَمَةُ عِشْرُونَ دِينَارًا. قِيلَ
لِلَّذِي لَهُ الْحَقُّ: صِفْهُ. فَإِذَا وَصَفَهُ، أُحْلِفَ عَلَى صِفَتِهِ.
ثُمَّ أَقَامَ ذَلِكَ الصِّفَةَ أَهْلُ الْمَعْرِفَةِ بِهَا. فَإِنْ كَانَتْ
قِيَمَةُ الرَّهْنِ أَكْثَرِمِمَّا ادَّعَى فِيهِ الْمُرْتَهِنُ، أُحْبِطَ عَلَى مَا
ادَّعَى. ثُمَّ يُعْطَى الرَّاهِنُ مَا فَضَلَ مِنْ قِيَمَةِ الرَّهْنِ. وَإِنْ
كَانَتْ قِيَمَتُهُ أَقَلَّ مِمَّا يَدَّعِي فِيهِ الْمُرْتَهِنُ، أُحْلِفَ عَلَى

راہن سے لے گا اور اگر قیمت اسی حق کے برابر ہے تو راہن اپنی
حالت پر رہے گی۔

یجی نے امام مالک کو فرماتے ہوئے سنا کہ جن دو آدمیوں کا
راہن میں اختلاف ہو ان کے متعلق ہمارے نزدیک یہ حکم ہے جب کہ
ایک دوسرے کو جھوٹا کرے کہ راہن کہے میں نے دس دینار لیے ہیں اور
مرتہن کہے کہ میں نے بیس دینار دیئے ہیں اور راہن مرتہن کے ہاتھ میں
ہے۔ فرمایا کہ مرتہن سے مرہونہ کی قیمت کا حلف لیا جائے گا۔ اگر وہ
اتنی ہو جس میں نہ نفع ہو نہ نقصان تو مرتہن اپنا حق وصول کرے گا کہ قیمت
لے یا چیز کو اپنے پاس رکھے مگر یہ کہ راہن اس کا حق دینا چاہے جس پر
قسم کھائی ہے اور مرہونہ کو واپس لے۔

فرمایا کہ اگر مرہونہ کی قیمت بتائے ہوئے بیس دینار سے کم
ہو تو مرتہن سے بیس دینار پر قسم لی جائے گی۔ پھر راہن سے کہا جائے
گا کہ وہ قیمت ادا کر دو جس پر قسم لی گئی ہے یا اپنی چیز واپس کر لیا
حلف اٹھاؤ کہ میں نے اتنے پر راہن دی ہے تاکہ مرتہن راہن کی جو
زیادہ قیمت بتاتا ہے وہ باطل ہو جائے اگر راہن قسم کھا جائے تو
مرتہن کا دعویٰ باطل اور اگر قسم نہ کھائے تو مرتہن کی بتائی ہوئی قیمت
اس پر لازم ہو جاتی ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ راہن رکھی ہوئی چیز تلف ہو گئی اور
قیمت میں اختلاف ہو گیا۔ مرتہن کہتا ہے کہ میں نے بیس دینار میں
رکھی اور راہن کہتا ہے کہ دس دینار میں۔ مرتہن بتاتا ہے کہ اس کی
قیمت دس دینار تھی اور راہن بیس دینار کہتا ہے۔ مرتہن سے کہا
جائے گا کہ اس کے اوصاف بیان کرو اور ان اوصاف پر قسم لی جائے
گی پھر ان اوصاف پر اہل نظر سے قیمت لگوائی جائے گی اگر یہ قیمت
مرتہن کی بتائی ہوئی قیمت سے زیادہ ہوئی تو اس دعوے پر قسم لی جائے
گی اور قیمت سے جو زیادہ ہو گا وہ راہن دے گا اور اگر قیمت اس
سے کم ہوئی جو مرتہن نے بتائی تو کمی پر راہن سے قسم لی جائے گی۔ اگر
وہ قسم کھا جائے تو مرتہن راہن سے کچھ نہیں لے گا اور اگر قسم نہ کھائے

الَّذِي زَعَمَ أَنَّهُ لَهُ فِيهِ شَرْ قَاصَّةٌ يَمَّا بَلَغَ الرِّهْنُ شَرْ
أُخْلِفَ الَّذِي عَلَيْهِ الرِّهْنُ عَلَى فَضْلِ الَّذِي بَقِيَ لِلْمُتَدَايِ
عَلَيْهِ بَعْدَ مَبْلَغِ شَرِّ الرِّهْنِ وَذَلِكَ أَنَّ الَّذِي يَمِيدُ
الرِّهْنُ، صَارَ مُتَدَايِعًا عَلَى الرَّاهِنِ فَإِنْ خَلَفَ بَطْلَ عَنْهُ
بَقِيَّةُ مَا خَلَفَ عَلَيْهِ الْمُرْتَهِنُ، مِمَّا أَذَى قَوْقُ قِيَمَةِ
الرِّهْنِ وَإِنْ تَكَلَّ، لَزِمَهُ مَا بَقِيَ مِنْ حَقِّ الْمُرْتَهِنِ بَعْدَ
قِيَمَةِ الرِّهْنِ.

قدہن کی قیمت سے زیادہ جو سود مرتہن کا حق ہوگا۔ جبکہ اند قیمت
پر وہ قسم کھائے اور اس لیے ہوگا کہ وہن جس کے قبضے میں ہے وہ
راہن بھدتی ہے اگر یہ قسم کھا جائے تو وہ اس پر لازم نہیں آئے گا جس
کی مرتہن نے قسم کھائی اور وہن کی قیمت سے زیادہ ہونے کا دعویٰ کیا
اور اگر قسم سے انکار کیا تو راہن کی قیمت کے بعد مرتہن کا حق اس
پر لازم آیا۔

باب الفضا في كراء الدابة والتعدي بها

قَالَ يَحْيَى: سَمِعْتُ مَا لَكَ يَقُولُ: أَلَا مَرُّ عِنْدَنَا فِي
الرَّجُلِ يَسْتَكْرِى الدَّابَّةَ إِلَى الْمَكَانِ الْمُسْتَوِيِّ ثُمَّ تَعْدَى
ذَلِكَ الْمَكَانَ وَيَتَقَدَّمُ إِنْ رَأَتْ الدَّابَّةُ يُخَيَّرُ فَإِنْ
أَحَبَّ أَنْ يَأْخُذَ كِرَاءً أَتَتْهُ إِلَى الْمَكَانِ الَّذِي تَعْدَى بِهَا
إِلَيْهِ أُعْطِيَ ذَلِكَ وَيَقْبِضُ دَابَّتَهُ فَلَهُ الْكِرَاءُ الْأَوَّلُ
وَإِنْ أَحَبَّ رَبُّ الدَّابَّةِ مِنَ الْمَكَانِ الَّذِي تَعْدَى مِنْهُ
الْمُسْتَكْرِى، وَلَهُ الْكِرَاءُ الْأَوَّلُ إِنْ كَانَ اسْتَكْرَى الدَّابَّةَ
الْبُدَاةَ فَإِنْ كَانَ اسْتَكْرَى هَذَا هَبًا وَرَاجِعًا ثُمَّ تَعْدَى
حِينَ بَلَغَ الْبَلَدَ الَّذِي اسْتَكْرَى إِلَيْهِ، فَإِنْ مَالَتْ الدَّابَّةُ
نِصْفُ الْكِرَاءِ الْأَوَّلِ وَذَلِكَ أَنَّ الْكِرَاءَ نِصْفُهُ فِي الْبُدَاةِ
وَنِصْفُهُ فِي الرَّجْعَةِ فَتَعْدَى الْمُتَعْدَى بِالدَّابَّةِ وَلَمْ يَجِبْ
عَلَيْهِ إِلَّا نِصْفُ الْكِرَاءِ الْأَوَّلِ وَلَوْ أَنَّ الدَّابَّةَ هَدَكَتْ
حِينَ بَلَغَ بِهَا الْبَلَدَ الَّذِي اسْتَكْرَى إِلَيْهِ، لَمْ يَكُنْ عَلَى
الْمُسْتَكْرِى ضَمَانٌ وَلَمْ يَكُنْ لِلْمُسْتَكْرِى إِلَّا نِصْفُ الْكِرَاءِ
قَالَ: وَعَلَى ذَلِكَ، أَمْرُ أَهْلِ التَّعْدَى وَالْخِلَافِ،
يَمَّا أَخَذُوا الدَّابَّةَ عَلَيْهِ.

جانور کو کرائے پر لے کر زیادتی کرنا

یحییٰ نے امام مالک کو فرماتے ہوئے سنا کہ کسی نے ایک جانور
مقررہ مقام تک کرائے پر لیا۔ پھر زیادتی کر کے آگے لے گیا جانور
والے کو اختیار ہے کہ اگر وہ چاہے تو جہاں تک وہ لے گیا اس کا
کرایہ ادا کرے اور یہ اپنے جانور پر قبضہ کرے اور اگر جانور
والا چاہے تو اپنے جانور کی قیمت وصول کرے جس کو کرائے پر مقررہ
جگہ سے آگے لے گیا اور پہلا کرایہ بھی جبکہ ایک طرف کا کرایہ ٹھہرا
ہو۔ اگر کرایہ جانے اور آنے کا مقرر ہوا تھا۔ پھر زیادتی کر کے
آگے لے گیا تو جانور والے کو پہلے کرائے کا نصف ملے گا کیونکہ آدھا
کرایہ جانے کا تھا اور آدھا آنے کا اور اس پر پہلے کرائے کا نصف
ہی واجب ہے اور اگر جانور وہاں جا کر ہلاک ہو گیا جہاں تک کے
لیے کرائے پر لیا تھا تو کرائے پر لینے والے پر تاوان نہیں پڑے گا
اور وہ نصف کرایہ ہی ادا کرے گا۔

فرمایا کہ زیادتی اور خلاف ورزی کرنے والوں کا یہی حکم ہے
کیونکہ وہ جانور اسی لیے لیتے ہیں۔

فرمایا کہ اسی طرح جس نے اپنے ساتھی سے مضاربہ پر مال
لیا۔ رب المال نے اس سے کہا کہ اس سے جانور اور فلاں فلاں
چیزیں نہ خریدنا اور مال کو ان میں ضائع کرنا ناپسند کیا۔ پس وہ
اسی مال کو خریدے جس سے منع کیا گیا تھا اور ارادہ یہ ہو کہ مال کا

قَالَ: وَكَذَلِكَ أَيْضًا مَنْ أَخَذَ مَالًا قَرَضًا مِنْ
مَتَّحِيهِ، فَقَالَ لَهُ رَبُّ الْمَالِ: لَا تَشْتَرِ بِهِ حَيَوَانًا وَلَا
سِلْعًا كَذَا وَكَذَا، لِيَسْلَحَ يُسَمِّيَهَا، وَيَنْهَاهُ عَنْهَا، وَيَكْمُرُهُ
أَنْ يَصْنَعَ مَالَهُ فِيهَا، فَيَشْتَرِيَ الَّذِي أَخَذَ الْمَالُ، الَّذِي

تاوان دے کر ساختی کا منافع ہڑپ کر جاؤں گا۔ دریں حالات مال والے کو اختیار ہے کہ چاہے تو جس منافع پر اس کے ساتھ مضاربت کی ہے اسے قائم رکھے اور چاہے اپنا اس المال واپس کر لے کہ اس نے مال لے کر زیادتی کی ہے۔

فرمایا کہ یہ بھی مثال ہے کہ ایک آدمی کے ساتھ دوسرے نے بضاعہ کیا اور مال والے نے اسے حکم دیا کہ فلاں چیزیں میرے لیے خرید لینا۔ مشتری ان کے علاوہ دوسری چیز خرید لیتا ہے اور زیادتی کرتا ہے تو مال والے کو اختیار ہے کہ اگر چاہے تو جو کچھ خریدا ہے اسے وصول کر لے اور چاہے تو اپنے اس المال پر ضامن لے جس کا اسے حق ہے۔

عورت سے جبراً جماع کرنے کا بیان

امام مالک نے ابن شہاب سے روایت کی کہ عبد الملک بن مروان نے اس عورت کے متعلق فیصلہ کیا جس سے جبراً جماع کیا گیا تھا کہ ایسا کرنے والا عورت کو مرد سے۔

یہی نے امام مالک کو فرماتے ہوئے سنا کہ عورت کو غضب کرنے والے کے متعلق ہمارے نزدیک حکم ہے کہ عورت کنواری ہو یا شوہر دیدہ۔ اگر عورت آزاد ہے تو ہر مثل دینا ہوگا اور اگر لونڈی ہے تو جتنی قیمت گھٹ گئی وہ دینی پڑے گی۔ غضب کرنے والے کو سزا بھی ملے گی جبکہ اس کے لیے کوئی سزا نہیں جس کو غضب کیا گیا۔ اگر غضب کرنے والا غلام ہو تو تاوان اس کے آقا پر پڑے گا مگر یہ کہ غلام کو سپرد کر دیا جائے۔

کسی کے جانور یا غلے کو قلف کرنے کا حکم

یہی نے امام مالک کو فرماتے ہوئے سنا کہ جس جانور کو اس کے مالک کی اجازت کے بغیر ہلاک کر دیا جائے تو اس کے متعلق ہمارے نزدیک یہ حکم ہے کہ اس پر یوم ہلاک کی قیمت پڑے گی اور

يُحْيِي عَنْهُ يُرِيدُ بِذَلِكَ أَنْ تَصْنَعَ الْمَالَ. وَيَذْهَبَ بِرَبِّهِ صَاحِبِهِ. فَإِذَا صَنَعَ ذَلِكَ، قَرَّبَ الْمَالَ بِالْخِيَارِ. إِنْ أَحَبَّ أَنْ يَدْخُلَ مَعَهُ فِي السِّلْعَةِ عَلَى مَا تَشْرَطُ بَيْنَهُمَا مِنَ الرِّبْحِ، فَقَدْ، وَإِنْ أَحَبَّ، فَلَهُ تَأْسُّ مَالِهِ. صَاحِبُ مَالِهِ تَدْرِي أَخَذَ الْمَالَ وَتَعَدَّى.

قَالَ: وَكَذَلِكَ، أَيْضًا، الرَّجُلُ يُبْضِعُ مَعَهُ الرَّجُلُ بِضَاعَةً فَإِمَّا مَرَّةً صَاحِبُ الْمَالِ أَنْ يَشْتَرِيَ لَهُ بِسَلْعَتِهِ بِسْمِهَا. فَيُخَالِفُ فَيَشْتَرِي بِبِضَاعَتِهِ غَيْرَ مَا مَرَّةً بِهِ. وَيَتَعَدَّى ذَلِكَ. فَإِنَّ صَاحِبَ الْبِضَاعَةِ عَلَيْهِ بِالْخِيَارِ. إِنْ أَحَبَّ أَنْ يَأْخُذَ مَا اشْتَرَى بِمَالِهِ، أَخَذَهُ. وَإِنْ أَحَبَّ أَنْ يَكُونَ الْمُبْضِعُ مَعَهُ صَاحِبُ الْمَالِ، فَذَلِكَ لَهُ.

باب القضاء في المستكرهه من النساء

۱۴- حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ ابْنِ شَهَابٍ: أَنَّ عَبْدَ الْمَلِكِ بْنَ مَرْوَانَ قَضَى فِي امْرَأَةٍ أُصِيبَتْ مُسْتَكْرَهَةً، بِصَدَاقِهَا. عَلَى مَنْ فَعَلَ ذَلِكَ بِهَا.

قَالَ يَحْيَى: سَمِعْتُ مَالِكًا يَقُولُ: الرَّمْرُ عِنْدَنَا فِي الرَّجُلِ يَغْتَضِبُ الْمَرْأَةَ. بَكَرًا كَانَتْ أَوْ ثَنِيًا. إِنَّمَا إِنْ كَانَتْ حُرَّةً فَعَلَيْهِ صَدَاقٌ مِثْلُهَا. وَإِنْ كَانَتْ أَمَةً فَعَلَيْهِ مَا تَقْصُ مِنْ تَمَرِهَا. وَالْعُقُوبَةُ فِي ذَلِكَ عَلَى الْمُغْتَضِبِ. وَلَا عُقُوبَةَ عَلَى الْمُغْتَضِبَةِ فِي ذَلِكَ كُلِّهِ. وَإِنْ كَانَ الْمُغْتَضِبُ عَبْدًا، فَذَلِكَ عَلَى سَيِّدِهِ. إِلَّا أَنْ يَشَاءَ أَنْ يُسَلِّمَهُ.

باب القضاء في استهلاكه الحيوان والطعام وغيره

قَالَ يَحْيَى:-

سَمِعْتُ مَالِكًا يَقُولُ: الرَّمْرُ عِنْدَنَا فِي مَنْ اسْتَهْلَكَ شَيْئًا مِنَ الْحَيَوَانِ بِغَيْرِ إِذْنِ صَاحِبِهِ. أَنْ عَلَيْهِ قِيَمَتُهُ يَوْمَ اسْتَهْلَكَهُ. لَيْسَ عَلَيْهِ أَنْ يُؤْخَذَ بِمِثْلِهِ مِنَ الْحَيَوَانِ.

وَلَا يَكُونُ لَهُ أَنْ يُعْطَىٰ صَاحِبُهُ، فِيمَا اسْتَهْلَكَ، شَيْئًا مِنَ الْحَيَوَانِ وَلَكِنْ عَلَيْهِ قِيمَتُهُ يَوْمَ اسْتَهْلَكَهُ الْقِيَمَةُ أَغْلَالُ ذَلِكَ فِيمَا بَيْنَهُمَا فِي الْحَيَوَانِ وَالْعَرُوسِينَ.

قَالَ، وَسَمِعْتُ مَا لِي كَأَيْقُولُ، فِيمَنْ اسْتَهْلَكَ شَيْئًا مِنَ الطَّعَامِ بِغَيْرِ إِذْنِ صَاحِبِهِ، فَإِنَّهَا يَرُدُّ عَلَىٰ صَاحِبِهِ مِثْلَ طَعَامِهِ، بِمِثْلَتِهِ مِنْ صَنِيفِهِ، وَإِنَّهَا الطَّعَامُ بِمَنْزِلَةِ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ، إِنَّهَا يَرُدُّ مِنَ الذَّهَبِ الذَّهَبَ، وَ مِنَ الْفِضَّةِ الْفِضَّةَ وَلَيْسَ الْحَيَوَانُ بِمَنْزِلَةِ الذَّهَبِ فِي ذَلِكَ، فَدَرَىٰ بَيْنَ ذَلِكَ الشُّبُهَةُ، وَالْعَمَلُ الْمَعْمُولُ بِهِ.

قَالَ يَحْيَىٰ، وَسَمِعْتُ مَا لِي كَأَيْقُولُ، إِذَا اسْتَوْدِعَ الرَّجُلُ مَالًا قَابِلًا تَعَارَ بِهِ لِنَفْسِهِ وَرَبِّهِ فِيهِ، فَإِنْ ذَلِكَ الرِّبْعُ لَهُ، رَأَتْهُ صَاحِبُ الْمَالِ حَتَّىٰ يُؤَدِّيَهُ إِلَىٰ صَاحِبِهِ.

بَابُ الْقَضَاءِ فِيْمَنْ ارْتَدَّ عَنِ الْإِسْلَامِ

۱۵. حَدَّثَنَا يَحْيَىٰ عَنْ مَالِكٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ،

أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ، "مَنْ غَيَّرَ دِينَهُ قَاصِرٌ بَوَاقِئِهِ"

وَمَعْنَى قَوْلِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فِيمَا نَرَىٰ وَاللَّهُ أَعْلَمُ، مَنْ غَيَّرَ دِينَهُ قَاصِرٌ بَوَاقِئِهِ، أَنَّهُ مَنْ خَرَجَ مِنَ الْإِسْلَامِ إِلَىٰ غَيْرِهِ، مِثْلُ الزَّنَادِقَةِ وَالشُّبُهَانِ، فَإِنْ أُولَئِكَ، إِذَا ظَهَرُوا عَلَيْهِمْ، قُتِلُوا وَلَمْ يُسْتَتَابُوا، لِأَنَّهُ لَا تُعَرَفُ تَوْبَتُهُمْ، وَأَنَّهُمْ كَانُوا يُسَيِّرُونَ الْكُفْرَ وَيُعَلِّقُونَ الْإِسْلَامَ، فَلَا أَرَىٰ أَنْ يُسْتَتَابَ هُوَ وَلَا يُوَدَّ، وَلَا يُقْبَلُ مِنْهُمْ قَوْلُهُمْ، وَأَمَّا خَرَجَ مِنَ الْإِسْلَامِ إِلَىٰ غَيْرِهِ، وَظَهَرَ ذَلِكَ، فَإِنَّهُ يُسْتَتَابُ، فَإِنْ تَابَ، وَإِلَّا قُتِلَ، وَذَلِكَ، لَوْ أَنَّ قَوْمًا كَانُوا عَلَىٰ ذَلِكَ، دَانِيَتْ أَنْ يُدْعَوْا إِلَىٰ الْإِسْلَامِ وَيُسْتَتَابُوا، فَإِنْ تَابُوا قَبْلَ ذَلِكَ مِنْهُمْ، وَإِنْ لَمْ تَتَوْبُوا قُتِلُوا، وَلَمْ يُعِنْ بِذَلِكَ، فِيمَا نَرَىٰ وَاللَّهُ أَعْلَمُ، مَنْ خَرَجَ مِنَ الْيَهُودِيَّةِ إِلَىٰ النَّصْرَانِيَّةِ، وَلَا مِنَ النَّصْرَانِيَّةِ

اس جیسا جانور اس سے نہیں لیا جائے گا اور دماغ سے نہ اس کے بدلے مالک کو کوئی اور جانور سے بلکہ اس پر روزہ ہلاک کی قیمت ہے اس جانور یا سامان کی دونوں انصاف سے قیمت لگائیں۔

نیز امام مالک کو یہ بھی فرماتے ہوئے سنا کہ جس سے مالک کی امانت کے بغیر اناج تلف ہو جائے تو مالک کو اسی جیسا اناج واپس کر دیا جائے گا جو اس کی ملک میں ہو اور اناج یہاں سونے چاندی کی جگہ ہے۔ سونے کے بدلے سونا اور چاندی کے بدلے چاندی لوٹانی جاتی ہے لیکن حیوان یہاں سونے کی جگہ نہیں ہیں سنت اور مسلمانوں کے عمل خزان میں فرق رکھا ہے۔

مجھ نے امام مالک کو فرماتے ہوئے سنا کہ ایک آدمی کے مال سپرد کیا گیا اس نے اپنے لیے سامان خریدا اور نفع کایا تو وہ منافع اسی کا ہے کیونکہ وہ مال کا ضامن ہے جب تک مالک کو واپس نہ کر دے۔

اسلام سے پھر جانے والے کا حکم

زید بن اسلم سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم

نے فرمایا: جو اپنا دین تبدیل کرے تو اس کی گردن اڑا دو۔

نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے ارشاد گرامی کہ جو اپنا دین تبدیل کرے اس کی گردن اڑا دو کا مطلب میرے خیال میں یہ ہے آگے اللہ بہتر جانتے کہ جو اسلام سے کسی اور طرف نکل جائے یعنی زندیق وغیرہ ہو جائے تو قابو پانے پر مسلمان اسے قتل کر دیں اور اس سے توبہ نہ لی جائے کیونکہ اس کی توبہ کا اعتبار نہیں ایسے لوگ اپنے کفر کو چھپاتے اور اسلام کو ظاہر کرتے ہیں۔ میرے خیال میں ایسے لوگوں سے توبہ کے لیے نہ کہا جائے اور ان کی باتوں کا اعتبار نہ کیا جائے اور جو اسلام سے نکل کر کسی اور دین میں شامل ہوا اور اسے ظاہر کیا تو اس سے توبہ کرائی جائے گی۔ اگر توبہ کرے تو قہراً نہ قتل کیا جائے گا۔ اگر کتنے ہی لوگ ایسا کریں تو انہیں اسلام کی طرف بلایا جائے گا اور توبہ کرائی جائے گی۔ اگر توبہ کر لیں تو ان کی توبہ قبول کی جائے گی اور توبہ نہ کریں تو قتل کیے جائیں گے اور اس سلسلے میں ان

لِأَيُّهَا الْيَهُودِيَّةُ. وَلَا مَنْ يُعْتَبِرُ دِينَهُ مِنْ أَهْلِ الْأَذْيَانِ كُلِّهَا.
إِلَّا إِلَهُ مُلْكِهِ. فَمَنْ خَدَّجَ مِنْ إِلَهِ سَلَامٍ إِلَى غَيْرِهِ، وَأَظْهَرَ
ذَلِكَ، فَذَلِكَ الَّذِي عُيِّنَ بِهِ. وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

۱۶ - وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ مُحَمَّدٍ
ابْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الْقَائِمِ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّهُ قَالَ: قُلَامُ
عَلَى عَمْرِ بْنِ الْخَطَّابِ رَجُلٌ مِنْ قَبْلِ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ
فَسَأَلَهُ عَنِ النَّاسِ. فَأَخْبَرَهُ. ثُمَّ قَالَ لَهُ عَمْرٌ: هَلْ كَانَ
فِيكُمْ مِنْ مُغَيَّرَةِ خَبَرٍ؟ فَقَالَ: نَعَمْ رَجُلٌ كَفَرَ بَعْدَ
إِسْلَامِهِ. قَالَ عَمْرٌ: فَعَلَلْتُمْ بِهِ؟ قَالَ قَرَّبْنَا، فَضَرَبْنَا
عُنُقَهُ. فَقَالَ عَمْرٌ: أَفَلَا حَبَسْتُمُوهُ ثَلَاثًا. وَأَطَعْتُمُوهُ

کی مدونہیں کی جائے گی۔ آگے اللہ بہتر جانے جو یہودی سے نصرانی
یا نصرانی سے یہودی ہو جائے یا اسلام کے علاوہ دیگر ادیان میں تبدیلی
ہونا پھرے یہ الگ بات ہے کیونکہ جو اسلام سے دوسرے دین کی طرف

محمد بن عبد اللہ بن عبد القاری سے روایت ہے کہ حضرت عمر
کی خدمت میں حضرت ابو موسیٰ اشعری کی طرف سے ایک آدمی آیا
آپ نے اس سے لوگوں کا حال پوچھا تو اس نے بتا دیا۔ پھر حضرت عمر
نے اس سے فرمایا کہ کیا تمہارے پاس کوئی خاص خبر ہے؟ وہ عرض گزار ہوا
کہ ہاں۔ ایک مسلمان کافر ہو گیا تھا فرمایا کہ تم نے اس کے ساتھ کیا سلوک
کیا؟ عرض کی ہم نے پکڑ کر اس کی گردن اڑا دی۔ حضرت عمر نے فرمایا کہ تم
اسے تین دن قید رکھتے، روزانہ ایک روٹی دیتے اور اس سے توبہ کا

ف۔ دین تبدیل کرنے اور کافر و مرتد ہونے کی دو صورتیں ہیں پہلی صورت یہ کہ آدمی اسلام کو چھوڑ کر ہندو سکھ عیسائی یہودی
پارسی کیمونیسٹ وغیرہ ہو جائے۔ ملت اسلامیہ کو چھوڑ کر کافروں کے کسی بھی گروہ میں شامل ہو جائے۔ دوسری صورت یہ ہے کہ آدمی
شامل تو مسلمانوں میں ہی رہے اور مسلمان ہی کہلائے لیکن کوئی غیر اسلامی عقیدہ اختیار کر لے جو صریح کفریہ ہو اور اس عقیدے کو اسلامی
عقیدے پر محمول کرنے کا کوئی ضعیف سے ضعیف پہلو بھی نہ مل سکے اور وجہ کفر آفتاب سے زیادہ روشن ہو جائے تو ایسے حالات میں
یقیناً اس شخص کو کافر و مرتد قرار دیا جائے گا۔ عام مسلمان اس کے ساتھ کافروں مرتدوں جیسا سلوک کریں گے اور اسلامی حکومت ہو تو
اسے قتل کر کے دنیا کو اس کے وجود سے پاک کرے گی۔

ماضی قریب میں جبکہ متحدہ ہندوستان پر انگریزوں کی حکومت تھی تو حکومت کی ضرورت کے لیے اس کے اشارہ چشم و ابرو پر
کفر و ارتداد کی یہ دوسری راہ ملک کے کتنے ہی اہل علم حضرات نے اختیار کر لی تھی بے خبر مسلمان ان حضرات کو اپنے دینی رہنما، مذہبی
پیشوا اور قومی لیڈر سمجھتے رہے اور حق کی علمبرداری کرنے والے علماء کے سمجھانے سمجھانے، صورت حال بتانے جتانے کے باوجود کتنے ہی
لوگ ان کی مولویت و مشیخت اور لیڈری سے دھوکا کھا کر ان کی پیشوائی کا دم بھرتے ہی رہے یوں وہ گمراہ گر کفریہ عقائد اختیار کر کے
خود تو جہنم کا ایندھن بنے ہی تھے لیکن ان غیر اسلامی عقائد و نظریات کی تشہیر کر کے اپنے ساتھ اور کتنے ہی مسلمانوں کو لے ڈوبے مدعیان
اسلام میں سے جو اس طرح راہ کفر و ارتداد اختیار کرتے ہیں وہ مسلمانوں کے لیے کھلے کافروں مرتدوں سے ہزاروں گنا زیادہ مضر
اور خطرناک ہیں۔ کھلے کافروں مرتدوں کے ہر کانے سے کوئی مسلمان اپنے ایمان کی دولت کو ضائع کرنے کے لیے تیار نہیں ہوتا لیکن
ایسے کافروں مرتدوں کی ظاہری مولویت و مشیخت اور جبر و دستار کو دیکھ کر کتنے ہی مسلمان ان کے پیچھے لگ جاتے ہیں اور یوں
بے خبری میں اپنی ایمان جیسی متاع عزیز کو ضائع کر بیٹھتے ہیں۔ لہذا مسلمانوں کو ایسے گندم نا جو فروش قسم کے پیشواؤں سے خبردار
رہنا چاہیے۔ مدعیان اسلام کے اندر جو اتنے سارے فرقے نظر آ رہے ہیں یہ ایسے ہی حضرات کی کارگزاری کا زندہ ثبوت ہے جو ظاہر
میں علم و فضل کی مسندوں پر براجمان تھے لیکن حقیقت میں شیطان ملعون کے نائب بن کر ملت اسلامیہ کو ٹکڑے ٹکڑے کر کے اسے کمزور
کرنے اور حقیقت میں اپنے دشمن دین و ایمان ہونے کا ثبوت پیش کر رہے تھے

كُلَّ يَوْمٍ دَعِيقًا. وَاسْتَبْتُمُوهُ لَعَلَّه يَتُوبُ وَيَرْاجِعُ
أَمْرَ اللَّهِ. ثُمَّ قَالَ عُمَرُ: أَلَمْ يَقُلْ لِي لَمْ أَحْضَرْ وَلَمْ
أَمُرْ. وَلَمْ أَرْضَ. إِذَا بَلَغَنِي.

باب الْقَضَاءِ فِيْمَنْ وَجَدَ مَعَهُ امْرَأَتَهُ رَجُلًا

١٤. حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ سُرَيْلِ بْنِ أَبِي
صَالِحٍ الشَّامِيِّ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ؛ أَنَّ سَعْدَ
ابْنَ عُبَادَةَ قَالَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَرَأَيْتَ
إِنْ وَجَدْتُ مَعَ امْرَأَتِي رَجُلًا، أُمِهُلَهُ حَتَّى آتِيَ بِأَرْبَعَةِ
شَهْدَاءَ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «نَعَمْ»
١٨. وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ سَعِيدِ
ابْنِ الْمُسَيَّبِ؛ أَنَّ رَجُلًا مِنْ أَهْلِ الشَّامِ، يُقَالُ لَهُ ابْنُ
خُبَيْرٍ وَجَدَ مَعَ امْرَأَتِهِ رَجُلًا فَقَتَلَهُ، أَوْ قَتَلَهُمَا مَعًا.
فَأَشْكَلَ عَلَى مُعَاوِيَةَ بْنِ أَبِي سُفْيَانَ الْقَضَاءُ فِيهِ.
فَكَتَبَ إِلَى أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ، يَسْأَلُ لَهُ عَلَى بْنُ أَبِي
طَالِبٍ عَنْ ذَلِكَ. فَسَأَلَ أَبُو مُوسَى، عَنْ ذَلِكَ، عَلَى بْنُ أَبِي
طَالِبٍ. فَقَالَ لَهُ عَلَى؛ إِنَّ هَذَا الشَّيْءَ مَا هُوَ بِأَرْضِي.
عَزَمْتُ عَلَيْكَ لَتُخْبِرَنِي. فَقَالَ لَهُ أَبُو مُوسَى: كَتَبَ
إِلَى مُعَاوِيَةَ بْنِ أَبِي سُفْيَانَ أَنْ أَسْأَلَكَ عَنْ ذَلِكَ. فَقَالَ
عَلَى؛ أَنَا أَبُو حَسَنِ. إِنَّ لَمَيَّاتِ بَأْرُبَعَةٍ شَهْدَاءَ،
فَلْيُعْطَ بِرُمَّتِهِمْ.

مطالبہ کرتے، شاید وہ تو بہ کو کہنا شروع کر دین کا طرف لوٹ آتا پھر حضرتؑ
گویا بولے :- اسے اللہ! میں موجود نہ تھا میں نے یہ حکم نہیں دیا۔" ب
مجھ تک یہ بات پہنچی تو میں راضی نہیں ہوا۔

جو اپنی عورت کے ساتھ کسی کو پائے

حضرت الہدیرؑ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ
حضرت سعد بن عبادہؓ نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم ہاتھ
میں مرض کی کہ اگر میں اپنی بیوی کے ساتھ کسی کو پاؤں تو کیا اسے مہلت
دوں کہ چار گواہ لاؤں؟ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا،
ہاں۔

سعید بن مسیب سے روایت ہے کہ ایک شامی نے جس کو ابن خبیر کہا جاتا تھا، اپنی بیوی کے پاس ایک آدمی کو دیکھ کر اسے قتل کر دیا یا دونوں کو قتل کر دیا۔ حضرت معاویہ کو اس فیصلے میں وقت پیش آئی تو انہوں نے حضرت ابو موسیٰ اشعری کے لیے لکھا کہ یہ مسئلہ حضرت علی سے پوچھ کر انہیں بتایا جائے۔ حضرت علی نے فرمایا کہ یہ واقعہ میرے ملک میں نہیں ہوا۔ میں آپ کو قسم دیتا ہوں کہ مجھے پوری بات بتائی جائے۔ حضرت ابو موسیٰ نے انہیں واقعہ بتا دیا کہ حضرت معاویہ نے مجھے آپ سے پوچھنے کے لیے لکھا تھا۔ حضرت علی نے فرمایا کہ میں ابو حسن ہوں، اگر چار گواہ نہ لاسکے تو اپنی گردن پیش کر دینی چاہیے۔

راستے میں پڑے ہوئے بچے کا حکم

بنی سلیم کے سنین ابو حمیلہ سے روایت ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے عہد میں انہیں راستے میں پڑا ہوا بچہ ملا وہ فرماتے ہیں کہ میں اسے حضرت عمر کی خدمت میں لے گیا۔ فرمایا کہ اگر جان کو اٹھانے پر تمہیں کسی چیز نے آمادہ کیا ہے کہا کہ میں نے اس لیے اٹھایا کہ یہ مر جاتا ان کے عریف نے کہا اے امیر المؤمنین! یہ نیک آدمی ہے۔ حضرت عمر نے فرمایا کیا اسی طرح کا ہے؟ کہا ہاں۔

بَابُ الْقَضَاءِ فِي الْمَنِيِّ

١٩- قَالَ يَحْيَى: قَالَ مَالِكٌ: عَنِ ابْنِ شَرَهَابٍ، عَنْ
سُنَيْنِ أَبِي جَمِيلَةَ. رَجُلٌ مِّنْ سُلَيْمٍ، أَنَّهُ وَجَدَ مَنْبُودًا
فِي رَمَانِ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ. قَالَ فَجِئْتُ بِهِ إِلَى عُمَرَ
بْنِ الْخَطَّابِ. فَقَالَ مَا حَمَلَكَ عَلَى اخْتِذَاكَ هَذِهِ التَّسْمِيَةَ؟
فَقَالَ مَا وَجَدْتُهَا. فَقَالَ لَهُ عُمَرُ: يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ،
إِنَّ رَجُلٌ صَالِحٌ. فَقَالَ لَهُ عُمَرُ:

Marfat.com

الْجَاهِلِيَّةِ قَدْ مَاءَ. فَسَأَلَهُنَّ عَنْ ذَلِكَ. فَقَالَتِ امْرَأَةٌ مِنْهُنَّ: إِنَّا أَخْبَرُكَ عَنْ هَذِهِ الْمَرْأَةِ. هَلَكَ عَنْهَا زَوْجُهَا حِينَ حَمَلَتْ مِنْهُ. فَأُهِرِ يَفَتْ عَلَيْهِ ابْنُ مَاءَ. فَحَشَّ وَلَدُهَا فِي بَطْنِهَا. فَلَمَّا أَصَابَهَا زَوْجُهَا الَّذِي نَكَحَهَا، وَآمَرَ أَنْ تُولَدَ الْبَنَاءُ، تَحَوَّلَ الْوَلَدُ فِي بَطْنِهَا. وَكَبِرَ

فَمَرَّ قَرَسُ رَأْسِ الْعَذَابِ وَذَرَّ بَيْنَهُمَا. وَقَالَ عُمَرُ: إِنَّمَا أَنَا لَمْ يَلْعَنِي اللَّهُ إِلَّا خَيْرٌ. وَالْحَوَّ الْوَلَدُ بِالْأَوَّلِ.

۲۲ وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَافٍ، أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ كَانَ يَكِلُطُ أَوْلَادَ الْجَاهِلِيَّةِ

بِمَنْ ادَّعَا سُمُّهُ فِي الْإِسْلَامِ. فَأَتَى رَجُلَانِ كِلَاهُمَا يَدَّعِي وَلَدًا امْرَأَةً. فَقَامَا عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ قَالِفًا فَنَظَرَ إِلَيْهِمَا. فَقَالَ

الْقَائِفُ: لَقَدْ اشْتَرَاكَ فِيهِ. فَصَرَّهَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ بِالْيَدَّةِ. ثُمَّ دَعَا الْمَرْأَةَ فَقَالَ: أَخْبِرِي خَيْرَكَ. فَقَالَتْ:

كَانَ هَذَا، لِأَحَدِ الرَّجُلَيْنِ، يَأْتِيَنِي. وَهِيَ فِي بَيْتِ أَهْلِهَا. فَلَمَّا بَقِيَ قُرْبُهَا حَتَّى يَظُنَّ وَتَظُنَّ أَنَّ قَدِ اشْتَرَا بِهَا أَجَلًا

نُشْرَ انْصَرَفَ عَنْهَا. فَأُهِرِ يَفَتْ عَلَيْهِ مَاءٌ. ثُمَّ خَلَفَ عَلَيْهَا هَذَا، تَعْنِي الْآخَرَ، فَلَا أَدْرِي مِنْ آيْتِمَاهُمَا؟ قَالَ

فَكَبَّرَ الْقَائِفُ. فَقَالَ عُمَرُ لِلْعَلَمِ: وَالِ اللَّهِ شِدَّتْ. ۲۳ وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ،

أَوْ عُثْمَانَ بْنَ عَفَّانَ، قَضَى أَحَدًا هُمَا فِي امْرَأَةٍ غَرَّتْ رَجُلًا بِنَفْسِهَا. وَذَكَرْتُ أَنَّهَا حُرَّةٌ فَتَزَوَّجَهَا. قَوْلَاتُ لَهَا

أَوْلَادًا. فَقَضَى أَنْ يَفْدَى وَلَدًا بِمِثْلِهِمْ. قَالَ يَحْيَى: سَمِعْتُ مَالِكًا يَقُولُ: وَالْقِيَمَةُ أَعْدَالُ

وَهَذَا، إِنْ شَاءَ اللَّهُ.

بَابُ الْقَعْنَاءِ فِي مِيرَاثِ الْوَلَدِ الْمُسْتَلْحِقِ

قَالَ يَحْيَى: سَمِعْتُ مَالِكًا يَقُولُ: الْأُمُّ الْمُجْتَمِعَةُ عَلَيْهِ عِنْدَنَا فِي الرَّجُلِ يَهْلِكُ وَلَهُ بَنُونَ. فَيَقُولُ أَحَدُهُمْ: قَدْ أَقْرَأَنِي أَنَّ قُلْدَنَا ابْنُكَ. إِنْ ذَلِكَ النَّسَبُ لَا يَشْهُرُ

یاتی ہوں۔ جب اس کا خاندان فوت نہ ہو تو یہ حاملہ تھی۔ حیض کا خون نہ گرنے سے پیٹ میں بچہ روک گیا جب دوسرے خاوند سے نکاح کیا اور بچہ کو پانی لگا تو پیٹ میں بچہ حرکت کرنے لگا اور بیٹا ہو گیا۔ حضرت عمر نے اس کی تصدیق کی اور مرد و عورت کو جدا کر کے حضرت عمر نے فرمایا۔ مجھے تم سے بھلائی ہی ملتی ہے اور بچے کا نسب پہلے آدمی سے ملا دیا۔

سلیمان بن یسار سے روایت ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ جاہلیت کی اولاد کے متعلق محمد اسلام میں جو دعویٰ کرتا اس کے ساتھ ملا دیتے۔ آپ کی خدمت میں دو آدمی آئے جو دونوں ایک بچے کے مدعی تھے۔ حضرت عمر نے قیافہ شناس کو بلایا۔ اس نے دونوں کی طرف دیکھ کر کہا کہ اس میں دونوں شریک ہیں۔ حضرت عمر نے اسے درے سے مارا اور پھر عورت کو بلا کر اس سے کہا کہ مجھے حقیقت بتاؤ۔ وہ عرض گزار ہوئی کہ ان میں سے ایک آدمی آیا کرتا اور میں اپنے اونٹوں میں ہوتی تھی یہ سائے کی طرح مجھ سے جدا نہ ہوتا تھا یہاں تک کہ میں نے گمان کیا کہ مجھے حمل ٹھہر گیا ہے۔ پھر یہ چلا گیا اور مجھے حیض آتا تھا۔ پھر یہ دوسرا آدمی میرے پاس آنے لگا میں نہیں جانتی کہ یہ بچہ دونوں میں سے کس کا ہے قائف پھولے نہ سمایا حضرت عمر نے لڑکے سے کہا کہ جس کے ساتھ چاہو موالات کرو۔

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ حضرت عمر یا حضرت عثمان نے اس عورت کے متعلق یہ فیصلہ فرمایا جس نے ایک آدمی کو دھوکا دیتے ہوئے خود کو آزاد بنا کر اس سے نکاح کر لیا اور بچہ پیدا ہوا پس فیصلہ فرمایا کہ مرد اپنے بچے کا فدیہ دے کر آزاد کروائے۔

یحییٰ نے امام مالک کو فرماتے ہوئے سنا کہ اس کی قیمت دینا زیادہ مناسب ہے۔

جو لڑکا کسی سے ملا یا جائے اس کا وارث ہونا

یحییٰ نے امام مالک کو فرماتے ہوئے سنا کہ یہ حکم ہمارے نزدیک متفق ہے کہ جو فوت ہو جائے اور اس کے کئی بیٹے ہوں ان میں سے ایک کہے۔ اباجان نے اقرار کیا تھا کہ فلاں میرا بیٹا ہے۔ چنانچہ نسب

یہی ہے۔

یہی ہے۔

یہی ہے۔

یہی ہے۔

یہی ہے۔

یہی ہے۔

بَشَاهِدَةِ النَّسَانِ وَاحِدٍ وَلَا يَجُوزُ إِقْرَارُ الَّذِي أَقَرَّ إِلَّا عَلَى نَفْسِهِ فِي حَقِّهِ مِنْ مَالِ أَبِيهِ. يُعْطَى الَّذِي شَرِهْدَاهُ قَدَرًا مَا يُصِيبُهُ مِنَ الْمَالِ الَّذِي بِيَدِهِ.

قَالَ مَالِكٌ: وَفُسِيْرُ ذَلِكَ، أَنَّ يَهْلِكَ الرَّجُلُ وَتَبْرَكَ ابْنَيْنِ لَهُ. وَيَتْرُكُ سِتْمَاةً دَيْنًا، فَيَأْخُذُ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا ثَلَاثَ يَأْتِ دَيْنًا، ثُمَّ يَشْهَدُ أَحَدُهُمَا أَنَّ أَبَاهُ الرَّهْلِيْكَ أَقَرَّ أَنَّ فَلَانًا ابْنُهُ، فَيَكُونُ عَلَى الَّذِي شَرِهْدَاهُ، لِلَّذِي اسْتَدْحَقَ، مِائَةُ دَيْنًا، وَذَلِكَ نِصْفُ مِيرَاثِ الْمُسْتَدْحَقِ. وَلَوْ أَقَرَّ لَهُ الْآخَرُ أَخَذَ الْمِائَةَ الْآخَرَى فَاسْتَكْمَلَ حَقَّهُ وَكَتَبَتْ نَسْبُهُ. وَهُوَ أَيْضًا بِمَنْزِلَةِ الْمَرْأَةِ تُعْرَى بِالَّذِينَ عَلَى أَبِيهَا وَعَلَى زَوْجِهَا. وَيُنْكَرُ ذَلِكَ الْوَرَقَةُ، فَحَلِيمًا أَنْ تَدْفَعَ إِلَى الَّذِي أَقَرَّتْ لَهُ بِالَّذِينَ قَدَرًا الَّذِي يُصِيبُهَا مِنْ ذَلِكَ الدَّيْنِ. لَوْ ثَبَتَ عَلَى الْوَرَقَةِ كُلُّهُمْ، إِنْ كَانَتْ امْرَأَةً وَدَتَّ الثَّمَنَ، دَفَعَتْ إِلَى الْغَرِيْبِ مِمَّنْ دَيْنُهُ. وَإِنْ كَانَتْ ابْنَةً وَرِثَتْ النِّصْفَ، دَفَعَتْ إِلَى الْغَرِيْبِ نِصْفَ دَيْنِهِ. عَلَى حِسَابِ هَذَا إِذَا دَفَعُ إِلَيْهِ مَنْ أَقَرَّ لَهُ مِنَ النِّسَاءِ.

قَالَ مَالِكٌ: وَإِنْ شَرِهْدَ رَجُلٌ عَلَى مِثْلِ مَا شَرِهْدَاتُ بِهِ الْمَرْأَةُ أَنَّ لِفُلَانٍ عَلَى أَبِيهِ دَيْنًا. أُخْلِفتَ صَاحِبُ الدَّيْنِ مَعَ شَرِهْدَةِ شَهِيدِهِ. وَأُعْطِيَ الْغَرِيْبُ حَقُّهُ كُلُّهُ، وَلَيْسَ هَذَا بِمَنْزِلَةِ الْمَرْأَةِ. لِأَنَّ الرَّجُلَ تَجُوزُ شَرِهْدَتُهُ، وَيَكُونُ عَلَى صَاحِبِ الدَّيْنِ، مَعَ شَرِهْدَةِ شَهِيدِهِ، أَنْ يَخْلِفَ. وَيَأْخُذُ حَقَّهُ كُلَّهُ، فَإِنْ لَمْ يَخْلِفْ أَخَذَ مِنْ مِيرَاثِ الَّذِي أَقَرَّ لَهُ. قَدَرًا مَا يُصِيبُهُ مِنْ ذَلِكَ الدَّيْنِ لِأَنَّهُ أَقَرَّ بِحَقِّهِ. وَأَنْكَرَ الْوَرَقَةَ. وَجَازَعَلِيْهِ إِقْرَارُهُ.

بَابُ الْقَضَاءِ فِي أَهْلَاتِ الْأَوْلَادِ

۲۲ - قَالَ يَحْيَى: قَالَ مَالِكٌ، عَنِ ابْنِ شَهَابٍ، عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ

ایک آدمی کی گواہی سے ثابت نہیں ہوتا۔ وہ اقرار کوئی کام نہیں آئے گا ماسوائے اس کے کہ اقرار کرنے والے کو اس کے باپ کے مال سے جو حصہ ملا ہے شہادت کے باعث وہ اسے حصہ دے گا۔

امام مالک نے اس کی تفسیر میں فرمایا کہ ایک آدمی فوت ہو گیا پیچھے دو بیٹے اور چھ سو دینار چھوڑے۔ ان میں سے ہر ایک کو تین سو دینار مل جائیں گے۔ پھر ان میں سے ایک کے کہ میرے مرحوم باپ نے اقرار کیا تھا کہ فلاں بھی میرا بیٹا ہے۔ پس گواہی دینے والا اس ملحق کو سو دینار دے یہ اس ملائے گئے کی نصف میراث ہے مگر دوسرا بھی اقرار کر لیتا تو وہ دوسرے ایک سو دینار بھی لیتا یوں اس کو پورا حق مل جاتا اور اس کا نصیب ثابت ہو جاتا اس کی مثال یہ ہے جیسے کوئی عورت اپنے باپ یا بھائی پر قرضے کا اقرار کرے اور دوسرے وارث انکار کریں تو وہ اپنے حصے کے مطابق قرض ادا کرے جتنا تمام وارثوں کے حصوں سے آتا ہے۔ اگر اس عورت کو میراث کا آٹھواں ملا ہے تو قرض کا آٹھواں حصہ ادا کرے گی اور اگر بیٹی کی صورت میں اسے نصف ترکہ ملا ہے تو قرض خواہ کو نصف قرض ادا کرے گی جو عورت بھی اقرار کرے اسے اسی حساب سے دینا ہو گا۔

امام مالک نے فرمایا کہ اگر اس عورت کی طرح ایک مرد بھی گواہی دے کہ فلاں کا میرے باپ پر قرض ہے تو اس گواہ کے ساتھ قرض خواہ سے قسم لی جائے گی اور قرض خواہ کو اس کا پورا حق دیا جائے گا اور یہاں یہ معاملہ عورت والے کی طرح نہیں ہے کیونکہ آدمی کی شہادت جائز ہے اور قرض خواہ پر ضروری ہے کہ وہ گواہ کی گواہی کے ساتھ قسم کھائے اور اپنا پورا حق لے۔ اگر قسم نہ کھائے تو اقرار کرنے والے کی میراث سے جو اس کے حصے میں آتا ہے وہ قرض وصول کرے کیونکہ اس نے اپنے حق کا اقرار کیا ہے اور دوسرے وارثوں نے انکار کیا ہے اور اس کے اقرار نے اسے جائز کیا ہے۔

لَوْنَدِيَّوْنَ كِي اَوْلَادِ كَابِيَان

حضرت عبداللہ بن عمر سے روایت ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا۔ لوگوں کا کیا حال ہے کہ وہ لونڈیوں سے صحبت کرتے

قَالَ: مَا بَالُ رِجَالٍ يَطُودُونَ وَلَا يَدَاهُمْ لِحْمٌ يَغْزِيوَهُنَّ
رَتَائِبُنِي وَلَيْدَةً يَعْتَرِفُ سَيِّدَهَا أَنْ قَدْ أَلَمَ بِهَا، إِلَّا
أَلْحَقْتُ بِهِ وَلَدَهَا. فَأَعْرِضُوا بَعْدُ، أَوْ لَوْ كُؤُوا.

۲۵۔ وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ نَافِعٍ، عَنْ صَفِيَّةَ بِنْتِ أَبِي
عُبَيْدٍ، أَنَّهَا أَخْبَرَتْهُ: أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ قَالَ: مَا بَالُ

رِجَالٍ يَطُودُونَ وَلَا يَدَاهُمْ لِحْمٌ يَدْعُوهُنَّ يَخْرُجْنَ. لَا
تَأْتِينِي وَلَيْدَةً يَعْتَرِفُ سَيِّدَهَا أَنْ قَدْ أَلَمَ بِهَا، إِلَّا قَدْ
أَلْحَقْتُ بِهِ وَلَدَهَا. فَأَدْسِلُوهُنَّ بَعْدُ، أَوْ أَمْسِكُوهُنَّ.

قَالَ يَحْيَى: سَمِعْتُ مَالِكًا يَقُولُ: إِنْ مَرَّ عِنْدَنَا فِي
أُمِّ الْوَلَدِ إِذَا جَنَّتْ جَنَائَةً. ضَمِنَ سَيِّدُهَا مَا بَيْنَهَا وَبَيْنَ
قِيَمَتِهَا. وَلَيْسَ لَهُ أَنْ يُسَلِّمَهَا. وَلَيْسَ عَلَيْهِ أَنْ يَحْبِلَ مِنْ
جَنَائَتِهَا أَكْثَرَ مِنْ قِيَمَتِهَا.

بَابُ الْقَضَاءِ فِي عِمَارَةِ الْمَوَاتِ

۲۶۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ،
عَنْ أَبِيهِ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: مَنْ
أَحْيَا أَرْضًا مَيِّتَةً فَهِيَ لَهُ. وَلَيْسَ بِعِزِّ ظَالِمٍ حَقٌّ؛
قَالَ مَالِكٌ: وَالْعِرْقُ الظَّالِمُ كُلُّ مَا اخْتَفَرُوا أَخَذَ
أَوْ عَمِيسَ بِغَيْرِ حَقٍّ.

۲۷۔ وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ سَالِمِ بْنِ
عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ أَبِيهِ: أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ قَالَ: مَنْ
أَحْيَا أَرْضًا مَيِّتَةً فَهِيَ لَهُ.
قَالَ مَالِكٌ: وَعَلَى ذَلِكَ: إِنْ مَرَّ عِنْدَنَا.

بَابُ الْقَضَاءِ فِي الْبَيَاةِ

۲۸۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ
بْنِ مُحْتَدٍ، عَنْ عُمَرَ بْنِ حَرْمٍ: أَنَّ بَلْعَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: فِي سَبِيلِ مَهْرٍ وَفِي مَذْيَنٍ:
"وَيُمْسِكُ حَتَّى الْكَعْبَيْنِ ثُمَّ يُرْسِلُ الْأَعْلَى الرَّسْقِلَ"

میں اور میری بھی کرتے ہیں میرے پاس آئندہ ہر لونڈی آئی اور اس
کے آقا نے اس کے ساتھ صحبت کرنے کا اقرار کیا تو میں اس اولاد کو
ایسے مرد سے ملا دوں گا۔ اب اس کے ساتھ منزل کرنا یا چھوڑ دینا۔

صفیرینت ابو عبیدہ سے روایت ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ
تعالیٰ عنہ نے فرمایا۔ لوگوں کا کیا حال ہے کہ وہ لونڈیوں سے صحبت کرتے
میں اور میرا نہیں چھوڑ دیتے ہیں کہ کل ماہیں آئندہ میرے پاس کوئی لونڈی
آئی اور آقا نے اس کے ساتھ صحبت کرنے کا اقرار کیا تو میں اس عورت کے
بچے کو اس مرد کے ساتھ ملا دوں گا اس کے بعد ایسی عورتوں کو بھی دینا یا روکنا
یہی نے امام مالک کو فرماتے ہوئے سنا کہ ام الولد کے بارے میں
ہمارے نزدیک یہ حکم ہے کہ جب وجہ جنایت کرے تو آقا اس کی قیمت سے
تاوان ادا کرے گا اور وہ لونڈی نہیں دے گا اور جنایت میں اس کی
قیمت سے زیادہ رقم بھی نہیں دے گا۔

بنجر زمین کو آباد کرنے کا حکم

عروہ بن زبیر سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
نے فرمایا کہ جس نے بنجر زمین کو قابل قاشت بنایا تو وہ اسی کی ہے اور کسی
زبردستی قبضہ کرنے والے کا اس پر کوئی حق نہیں۔
امام مالک نے فرمایا کہ العرق الظالم سے مراد ہے جو بغیر حق
کے گھڑا کھودے، قبضہ کرے یا درخت لگائے۔

حضرت عبد اللہ بن عمر سے روایت ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ
تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ جو بنجر زمین کو قابل قاشت بنائے تو وہ اسی کی
ہے۔
امام مالک نے فرمایا کہ ہمارے نزدیک یہی حکم ہے۔

پانی دینے کا بیان

عبد اللہ بن ابوبکر بن محمد بن عمرو بن حزم سے روایت ہے
کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے مہروز اور مذنیب نالوں
کے بارے میں فرمایا کہ ٹخنوں تک ان کا پانی بھر لیا جائے، پھر اونچی جگہ
والا نیچے جگہ والے کی طرف پانی چھوڑ دے۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: زائد پانی نہ روکا جائے کہ لوگ گھاس سے دُک جائیں۔

مغرہ بنت عبد الرحمن سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: کہ کنوئیں کے بچے ہوئے پانی سے نہ روکا جائے۔

۲۹۔ وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ، عَنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «لَا يَمْنَعُ قُضْلُ الْمَاءِ لِيَمْنَعَهُ بِهِ الْكَلَاءُ».

۳۰۔ وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ أَبِي الزَّجَالِ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ أُمِّ عَمْرٍوَةَ بِنْتِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ: أَنَّهَا أَخْبَرَتْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «لَا يَمْنَعُ نَقْعُ بَيْدٍ».

مروت کا بیان

یحییٰ بن عمارہ مازنی سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: نہ کسی کو نقصان پہنچاؤ اور نہ اپنا نقصان کرو۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کوئی کسی کو اپنی دیوار میں کھنٹی کاڑنے سے منع نہ کرے۔ پھر حضرت ابو ہریرہ کہا کرتے کہ آپ اسے توجہ سے نہیں سنتے۔ خدا کی قسم میں آپ کو بار بار سناؤں گا۔

یحییٰ بن عمارہ سے روایت ہے کہ صناعک بن خلیفہ نے عرض میں ایک نرنکالی اور چاہا کہ وہ محمد بن مسلمہ کی زمین سے گزرے۔ محمد نے انکار کیا۔ صناعک نے ان سے کہا کہ آپ کیوں منع کرتے ہیں۔ حالانکہ اس میں آپ کا فائدہ ہے کہ شروع اور آخر میں آپ کو پانی ملے گا اور نقصان کچھ نہیں۔ محمد نے پھر بھی انکار کیا۔ صناعک نے حضرت عمر سے بات کی تو حضرت عمر نے محمد بن مسلمہ کو بلا کر فرمایا کہ انہیں نہ روکو۔ محمد نے کہا کہ یہ نہیں ہوگا۔ حضرت عمر نے فرمایا کہ ایک مفید کام سے اپنے بھائی کو کیوں روکتے ہو جبکہ وہ ہمارے لیے مفید ہے اور اول و آخر میں اپنی زمین کو میرا بکریا کر دے گا اور تمہارا کوئی نقصان نہیں ہوگا؟ محمد نے کہا کہ خدا کی قسم ایسا نہیں ہوگا۔ حضرت عمر نے فرمایا کہ خدا کی قسم وہ ضرور گزرے گی خواہ تمہارے پیٹ کے اوپر سے ہو۔ پس حضرت عمر نے اس کے گزرنے کا حکم دیا تو صناعک نے ایسا ہی کیا۔

۳۱۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ يَحْيَى الْمَازِنِيِّ، عَنْ أَبِيهِ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «لَا ضَرَرَ لَّا ضِرَارَ».

۳۲۔ وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «لَا يَمْنَعُ أَحَدُكُمْ جَارَهُ خَشَبَةً يَخْرِمُهَا فِي جَدَارِهِ» ثُمَّ يَقُولُ أَبُو هُرَيْرَةَ: مَا لِي أَنَا كُنتُمْ عَنْهَا مُعْرِضِينَ. وَاللَّهِ لَا زِمِينَ بِنَهَابِنَّ أَكْتَا فِكُمْ.

۳۳۔ وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ عَمْرِو بْنِ يَحْيَى الْمَازِنِيِّ، عَنْ أَبِيهِ: أَنَّ الصَّنَاعَكَ بْنَ خَلِيفَةَ سَاقًا خَلِيفًا لَهُ مِنَ الْعَرَبِ. فَأَمَّا إِذَا أَنْ يَمُرَّ بِهِ فِي أَمْرٍ مِنْ مُحَمَّدِ بْنِ مَسْلَمَةَ. فَأَبَى مُحَمَّدًا. فَقَالَ لَهُ الصَّنَاعَكَ: لِمَ تَمْنَعُنِي؟ وَهُوَ لَكَ مَنَفَعَةٌ. تَشْرَبُ بِهِ أَوَّلًا وَآخِرًا وَلَا يَضُرُّكَ. فَأَبَى مُحَمَّدًا. فَكَتَمَ فِيهِ الصَّنَاعَكَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ. فَدَعَا عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ مُحَمَّدَ بْنَ مَسْلَمَةَ. فَأَمَرَهُ أَنْ يَخْلِيَ سَبِيلَهُ. فَقَالَ مُحَمَّدٌ: لَا فَقَالَ عُمَرُ: لِمَ تَمْنَعُ أَخَاكَ مَا يَنْفَعُكَ؟ وَهُوَ لَكَ نَافِعٌ. تَسْقِي بِهِ أَوَّلًا وَآخِرًا. وَهُوَ لَا يَضُرُّكَ. فَقَالَ مُحَمَّدٌ: لَا. وَاللَّهِ. فَقَالَ عُمَرُ: وَاللَّهِ، لَيَمُرَّنَّ بِهِ وَلَوْ عَلَى بَطْنِكَ. فَأَمَرَهُ عُمَرُ أَنْ يَمُرَّ بِهِ. فَقَعَلَ الصَّنَاعَكَ.

۳۴۔ وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ، عَنْ عَمْرِو بْنِ يَحْيَى التَّمِيمِيُّ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّهُ قَالَ: كَانَ، فِي حَائِطِ بَيْتِهِ، رَبِيعٌ يَعْبُدُ الرَّحْلَيْنِ بَيْنَ عَوْفٍ. فَأَتَاهُ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَوْفٍ أَنْ يُحْوِلَهُ إِلَى تَاحِيَةِ مِنَ الْحَائِطِ، وَهُوَ أَقْرَبُ إِلَى أَرْضِهِ. فَمَنَعَهُ صَاحِبُ الْحَائِطِ. فَكَلَّمَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَوْفٍ سُورَةَ الْخُطَابِ فِي ذَلِكَ. فَقَضَى لِعَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ بِتَحْوِيلِهِ.

یحییٰ بن حماد سے روایت ہے کہ میرے ہذا عبد کے باغ سے حضرت عبد الرحمن بن عوف کی ایک نرگز مٹی تھی۔ حضرت عبد الرحمن بن عوف نے رخ تبدیل کر کے باغ کے قریب سے لے جانا چاہا اور ان کی زمین صغریٰ راستہ مقام باغ والے نے منع کیا تو حضرت عبد الرحمن بن عوف نے حضرت عمر سے بات کی تو حضرت عبد الرحمن بن عوف کے لیے تبدیل کرنے کا فیصلہ ہو گیا۔

بَابُ الْقَضَاءِ فِي قَسْمِ الْأَمْوَالِ

۳۵۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ثَوْبَانَ بْنِ زَيْدٍ الدَّائِلِيِّ، أَنَّهُ قَالَ: بَلَغَنِي أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "أَيُّمَا دَارٍ أَوْ أَرْضٍ قَسِمَتْ فِي الْجَاهِلِيَّةِ فَبُحِثَ عَلَى قَسْمِ الْجَاهِلِيَّةِ. وَأَيُّمَا دَارٍ أَوْ أَرْضٍ أَدْرَكَهَا الْإِسْلَامُ وَلَمْ تُقَسَّمْ فَبُحِثَ عَلَى قَسْمِ الْإِسْلَامِ."

۳۶۔ قَالَ يَحْيَى: سَمِعْتُ مَالِكًا يَقُولُ: فَيَمَنُّ هَلَاكَ وَتَرَكَ أَمْوَالَهُ بِالْعَالِيَةِ وَالشَّافِلَةِ: إِنْ الْبُعْلُ لَا يُقَسَّمُ مَعَ النَّصِيبِ. إِلَّا أَنْ يَرْضَى أَهْلُهُ بِذَلِكَ. وَإِنْ الْبُعْلُ يُقَسَّمُ مَعَ الْعَيْنِ. إِذَا كَانَ يُشَبِّهُهَا. وَأَنَّ الْأَمْوَالَ إِذَا كَانَتْ بِأَرْضٍ وَاحِدَةٍ، الَّتِي بَيْنَهُمَا مُتَقَارِبٌ، أَنَّهُ يُعَامَرُ كُلُّ مَالٍ مِنْهَا ثُمَّ يُقَسَّمُ بَيْنَهُمَا. وَالْمَسَاكِينُ وَالِدَاؤُهُمْ بِهَذِهِ الْمَنْزِلَةِ.

بَابُ الْقَضَاءِ فِي الصَّوَارِي وَالْحَرَلِيسَةِ.

۳۷۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ حَرَامِ بْنِ سَعْدِ بْنِ مُحَيْصَةَ، أَنَّ نَافَةَ بِنْتُ رَافِعِ بْنِ عَارِبٍ دَخَلَتْ حَائِطَ رَجُلٍ فَأَفْسَدَتْ فِيهِ فَقَضَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَنَّ عَلَى أَهْلِ الْحَوَائِطِ حِفْظَهَا بِالنَّهَارِ. وَأَنَّ مَا أَفْسَدَتْ النِّوَابِ بِاللَّيْلِ، صَامِرٌ عَلَى أَهْلِهَا. ۳۸۔ وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ أَبِيهِ،

مال تقسیم کرنے کا بیان

تور بن زید دہلی کو یہ بات پہنچی کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: جو گھریا زمین دور جاہلیت میں تقسیم ہوئی وہ جاہلیت کی تقسیم پر ہی رہے گی اور جو گھریا زمین دور اسلام میں حاصل ہوئی اور اسے تقسیم نہیں کیا گیا تو اس کی تقسیم اسلامی طریقے پر ہوگی۔

یحییٰ نے امام مالک کو فرماتے ہوئے سنا کہ جو فوت ہو جائے اور بارانی و چاہی زمینیں چھوڑے تو بارانی چاہی کے ساتھ نہیں ملائی جائے گی مگر جبکہ وراثت اس پر رضا مند ہوں۔ بارانی کو چشے والی کے ساتھ تقسیم کر دیں گے جبکہ وہ ایک جیسی ہوں۔ ایک ہی زمین کے قطعات کی قدر و قیمت اگر مختلف ہو تو ہر ایک کی قیمت لگا کر پھر انہیں تقسیم کیا جائے گا۔ اسی طرح رہنے کے گھروں اور مکانوں کا معاملہ ہے۔

صواری اور حرلیسہ کا بیان

حرام بن سعد بن محبہ سے روایت ہے کہ حضرت براء بن عازب کی اونٹنی کسی کے باغ میں داخل ہوئی اور نقصان کیا چنانچہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فیصلہ فرمایا کہ دن میں حفاظت کرنا باغ والوں کی ذمہ داری ہے اور جو جاہل رات کے وقت نقصان کرے تو اس کا مالک تاوان دے۔

یحییٰ بن عبد الرحمن بن عاصب سے روایت ہے کہ عاصب

عَنْ يَحْيَى بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ حَاطِبٍ، أَنَّ رَقِيقًا لِحَاطِبٍ سَرَقُوا ثَوْبًا لِرَجُلٍ مِنْ مَرْبِئَةَ، فَأَتَتْهُ وَهًا، فَزَفَتْ ذَلِكَ إِلَى عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ، فَأَمَرَ عُمَرَ كَثِيرُ بْنُ الصَّلْتِ أَنْ يَعْطَاهُ أَيْدِيَهُمْ، ثُمَّ قَالَ عُمَرُ: أَمَّا أَنْتَ زُجَيْعُكَ، ثُمَّ قَالَ عُمَرُ: وَاللَّهِ، لَا غَرَمَ لَكَ غَرَمًا يَشُقُّ لَيْلًا، ثُمَّ قَالَ لِلْمَرْبِئِيِّ: كَمْ تَمْنُنُ تَأْقِنَكَ؟ فَقَالَ الْمَرْبِئِيُّ: قَدْ كُنْتُ وَاللَّهِ أَمْنَعُهَا مِنْ أَنْ تَعْمَا شَرَّ دُرْهِمٍ، فَقَالَ عُمَرُ: أَعْطِيهِ ثَمَانِيَّةَ دُرْهِمٍ.

قَالَ يَحْيَى: سَمِعْتُ مَالِكًا يَقُولُ: وَلَيْسَ عَلَى هَذَا الْعَمَلِ عِنْدَنَا فِي تَضْعِيفِ الْقِيَمَةِ، وَلَكِنْ مَضَى أَمْرُ سَائِسٍ عِنْدَنَا، عَلَى أَنَّهُ إِنَّمَا يَغْرُمُ الرَّجُلُ قِيَمَةَ الْبَعِيرِ أَوِ الدَّابَّةِ، يَوْمَ يَأْخُذُهَا.

بَابُ الْقَضَاءِ فِيمَنْ أَصَابَ شَيْئًا مِنَ الْبَهَائِمِ

قَالَ يَحْيَى: سَمِعْتُ مَالِكًا يَقُولُ: أَلَمْ نَرِ عِنْدَنَا فِيمَنْ أَصَابَ شَيْئًا مِنَ الْبَهَائِمِ، إِنْ عَلَى الَّذِي أَصَابَهَا قَدْ رَمَا نَقْصَ مِنْ ثَمَنِهَا.

قَالَ يَحْيَى: وَسَمِعْتُ مَالِكًا يَقُولُ: فِي الْجَبَلِ يَقُولُ عَلَى الرَّجُلِ قَبِيحًا، عَلَى نَفْسِهِ فَيَقْتُلُهُ أَوْ يَعْصِرُهُ، فَإِنَّهُ إِنْ كَانَ لَهُ بَيْتَةٌ، عَلَى أَنَّهُ أَرَادَهُ وَصَالَ عَلَيْهِ فَلَا غَرَمَ عَلَيْهِ، وَإِنْ لَمْ تَقُمْ لَدَيْكَ إِلَّا مَقَالَتُهُ، فَهُوَ ضَامِرٌ لِنَجْمٍ.

بَابُ الْقَضَاءِ فِيمَا يُعْطَى الْعُمَّالُ

قَالَ يَحْيَى: سَمِعْتُ مَالِكًا يَقُولُ: فِيمَنْ دَفَعَ إِلَى الْغَسَّالِ ثَوْبًا يَصْبِغُهُ فَصَبَّغَهُ، فَقَالَ صَاحِبُ الثَّوْبِ: لَمْ أَمُرْكَ بِهَذَا الصَّبْغِ، وَقَالَ الْغَسَّالُ: بَلْ أَنْتَ أَمَرْتَنِي بِذَلِكَ، فَإِنَّ الْغَسَّالَ مُصَدِّقٌ فِي ذَلِكَ، وَالْحَيَّاطُ مِثْلُ ذَلِكَ، وَالصَّائِغُ مِثْلُ ذَلِكَ، وَيَحْلِفُونَ عَلَى ذَلِكَ، إِلَّا

کے غلاموں نے مَرْبِئَةَ کے ایک آدمی کی اونٹنی چھو کر ذبح کر لی۔ یہ مقدمہ حضرت عمر کی خدمت میں پیش ہوا۔ حضرت عمر نے کثیر بن صلت کو حکم دیا کہ ان کے ہاتھ کاٹیے بائیں پھر حضرت عمر نے فرمایا کہ میرے خیال میں تم انہیں بھوکے رکھتے ہو۔ پھر حضرت عمر نے فرمایا کہ خدا کی قسم میں تمہارا اوپر اتنا تاوان ڈالوں گا کہ تم گرانی محسوس کرو گے پھر مَرْبِئِی سے فرمایا کہ تمہاری اونٹنی کی قیمت کیا ہوگی؟ مَرْبِئِی نے کہا کہ خدا کی قسم میں نے وہ چار سو درہم میں نہیں دی تھی۔ حضرت عمر نے فرمایا کہ اسے آٹھ سو درہم دو۔

یحییٰ نے امام مالک کو فرماتے ہوئے سنا کہ ہمارے نزدیک اس پر عمل نہیں ہے کہ دو گنی قیمت لی جائے بلکہ ہمارے نزدیک اسلاف کا عمل یہ ہے کہ اونٹ یا دوسرے جانور کی اس روز کی قیمت بطور تاوان لی جائے جس روز اسے پکڑا تھا۔

جو کسی کے جانور کو نقصان پہنچائے

یحییٰ نے امام مالک کو فرماتے ہوئے سنا کہ جس نے کسی کے جانور کو نقصان پہنچایا تو نقصان پہنچانے سے قیمت جتنی کم ہو گئی اتنا تاوان دے۔

یحییٰ نے امام مالک کو فرماتے ہوئے سنا کہ اونٹ اگر کسی آدمی پر حملہ کر دے اور وہ اپنی جان کے خوف سے اسے مار دے یا زخمی کر دے۔ اگر اس کے پاس حملہ کرنے کے دو گواہ ہوں تب تو اس پر تاوان نہیں پڑے گا اور اگر اپنی بات پر گواہ پیش نہ کر سکے تو اسے اونٹ کا تاوان دینا ہوگا۔

کارگریوں کو جو چیزیں دی جاتی ہیں

یحییٰ نے امام مالک کو فرماتے ہوئے سنا کہ جس نے رنگریز کو رنگنے کے لیے کپڑا دیا۔ کپڑے والا کہے کہ میں نے تم سے اس رنگ کے لیے نہیں کہا تھا۔ رنگریز کہے کہ تم نے مجھے اسی رنگ کے لیے کہا تھا۔ رنگریز کو اس میں سچا سمجھا جائے گا اس طرح درزی اور سنار کا معاملہ ہے اور وہ اس بات پر قسم کھائیں گے مگر جبکہ ایسی بات کہیں جو دستور

أَنْ يَأْتُوا بِأَمْرٍ لَا يُسْتَعْمَلُونَ فِي مِثْلِهِ. فَلَمْ يَجُوزُوا قَوْلَهُمْ
فِي ذَلِكَ. وَلِيَحْلِفَ صَاحِبُ الثَّوْبِ. فَإِنْ رَدَّهَا وَابْنِ
أَنْ يَحْلِفَ. حَلَفَ الثَّوْبُ.

قَالَ: وَسَمِعْتُ مَالِكًا يَقُولُ، فِي الثَّوْبِ يُدْفَعُ
إِلَى الثَّوْبِ فَيُخْطَى بِهِ "فَيَدْفَعُهُ إِلَى رَجُلٍ آخَرَ"

حَتَّى يَلْبِسَهُ الَّذِي أُعْطَاهُ إِيَّاهُ: إِنَّهُ لَا غُرْمَ عَلَى الَّذِي
لَبِسَهُ. وَيَغْرُمُ النَّفْسَ لِمُصَاحِبِ الثَّوْبِ. وَذَلِكَ إِذَا
لَبَسَ الثَّوْبَ الَّذِي دَفَعَ إِلَيْهِ. عَلَى غَيْرِ مَعْرِفَةٍ بِأَنَّهُ
لَيْسَ لَهُ. فَإِنْ لَبِسَهُ وَهُوَ يَعْرِفُ أَنَّهُ لَيْسَ ثَوْبُهُ، فَهُوَ
ضَامِرٌ لَهُ.

بَابُ الْقَضَاءِ فِي الْحَبَالَةِ وَالْحَوْلِ

قَالَ يَحْيَى: سَمِعْتُ مَالِكًا يَقُولُ: لَا مَرْعَدَ نَافِي
الرَّجُلِ يُحِيلُ الرَّجُلُ عَلَى الرَّجُلِ بِدَيْنٍ لَهُ عَلَيْهِ. إِنَّهُ
أَفْلَسَ الَّذِي أُحِيلَ عَلَيْهِ. أَوْ مَاتَ فَلَمْ يَدَعْ وَفَاءً.
فَلَيْسَ لِلْمُحْتَالِ عَلَى الَّذِي أَحَالَ شَيْءٌ. وَأَنَّهُ لَا يَرْجِعُ
عَلَى صَاحِبِ الْأَوَّلِ.

قَالَ مَالِكٌ: وَهَذَا أَلَا مَرُّ الَّذِي لَا اخْتِلَافَ فِيهِ
عِنْدَنَا.

قَالَ مَالِكٌ: فَأَمَّا الرَّجُلُ يَتَحَمَّلُ لَهُ الرَّجُلُ بِدَيْنٍ
لَهُ عَلَى رَجُلٍ آخَرَ ثُمَّ يَدْرِكُ الْمُتَحَمِّلُ. أَوْ يُغْلِسُ. فَإِنَّ
الَّذِي تَحَمَّلَ لَهُ. يَرْجِعُ عَلَى غَرِيبِهِ الْأَوَّلِ.

بَابُ الْقَضَاءِ فِي مَنِ ابْتِاعَ ثَوْبًا وَبِهِ عَيْبٌ

قَالَ يَحْيَى: سَمِعْتُ مَالِكًا يَقُولُ إِذَا ابْتِاعَ
الرَّجُلُ ثَوْبًا وَبِهِ عَيْبٌ مِنْ حَرَوٍّ أَوْ غَيْرِهِ قَدْ عَلِمَهُ
الْبَائِعُ. فَشَرِهَذَا عَلَيْهِ بِذَلِكَ. أَوْ أَقْرَبِهِ. فَأَحْبَبَاتُ فِيهِ
أَنْ يَبْتَاعَهُ حَدَّثَنَا مِمَّنْ تَقْطِيعُ يُتَّقِصِرُ ثَمَنُ الثَّوْبِ
شَمَّ عَلَيْهِ الْمُبْتَاعُ بِالْغَرَبِ. وَهُوَ رَدُّ عَلَى الْبَائِعِ.

کے خلاف ہو تو پھر ان کی بات قابل قبول نہ ہوگی بلکہ کپڑے والے سے
قسم لی جائے گی۔ اگر وہ دکرے اور قسم کھانے سے انکار کرے تو
کارگیر سے قسم لی جائے گی۔

امام مالک کو یہ بھی فرماتے ہوئے سنا کہ رنگرین کو ایک کپڑا دیا
اس نے غلطی سے وہ کپڑا دوسرے آدمی کو دے دیا۔ جسے دیا تھا اس
نے وہ کپڑا پہن لیا۔ پینے والے پر کوئی تاوان نہیں۔ دھونے والا کپڑے
والے کو تاوان دے۔ یہ اس وقت ہے جبکہ جس نے کپڑا پہنا اور جس
کو دیا گیا اس کو یہ علم نہ ہوا ہو کہ کپڑا اس کا نہیں ہے اگر اس نے یہ جانتے
ہوئے پہنا کہ کپڑا اس کا نہیں ہے تو تاوان اسی پر ہوگا۔

حوالے اور کفالت کا بیان

بیچنی نے امام مالک کو فرماتے ہوئے سنا کہ ہمارے نزدیک
حکم یہ ہے کہ اگر ایک آدمی نے دوسرے پر اپنے قرض کا حوالہ کیا۔ اگر وہ
آدمی جس پر قرض کا حوالہ کیا گیا، مفلس ہو گیا یا مر گیا اور پیچھے کوئی مال نہ
چھوڑا تو قرض خواہ کا اس پر کچھ بھی نہیں رہا اور وہ پہلے مقروض کی طرف
رجوع نہیں کرے گا۔

امام مالک نے فرمایا کہ اس میں ہمارے نزدیک کوئی اختلاف
نہیں ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ جس نے دوسرے کے قرض کا ذمہ لیا۔ پھر ذمہ
لینے والا مر گیا یا مفلس ہو گیا تو قرض خواہ اپنے پہلے قرض دار کی طرف
رجوع کرے۔

جس نے کپڑا خریدا اور اس میں عیب نکل آیا

بیچنی نے امام مالک کو فرماتے ہوئے سنا کہ جب کوئی آدمی
دوسرے سے کپڑا خریدا اور اس میں کوئی جلع وغیرہ کا عیب نکل آئے
جو بائع کے علم میں ہو۔ پس وہ اس بات کی گواہی دے یا اقرار کرے پھر
مشتري اس میں تحریف کرے یا کاٹ دے جس سے اس کی قیمت
گھٹ جائے اور مشتری کو اس کے بعد عیب کا پتہ لگے تو وہ بائع کو واپس

لَيْسَ عَلَى الَّذِي ابْتِاعَ غُرْمًا فِي تَقْطِيعِهِ إِثْمًا .
 قَالَ : وَإِنْ ابْتِاعَ دَجُلًا ثَوْبًا وَبِهِ عَيْبٌ
 مِنْ حَقِّ أَوْ عَوَارٍ . فَرَعَمَ الَّذِي بَاعَهُ أَتَهُ لَمْ
 يَعْلَمْ بِذَلِكَ . وَفَدًا قَطَعَ الثَّوْبَ الَّذِي ابْتِاعَهُ
 أَوْ صَبَغَهُ . فَأَلْبَتَا بِالْخِيَارِ . إِنْ شَاءَ أَنْ يُوضَعَ
 عَنْهُ قَدَارُ مَا نَقَصَ الْحَقُّ أَوْ الْعَوَارُ مِنْ ثَمَنِ الثَّوْبِ ، وَنُسِدَ
 الثَّوْبُ ، فَعَلَّ . وَإِنْ شَاءَ أَنْ يَغْرَمَ مَا نَقَصَ التَّقْطِيعُ أَوْ الصَّبْغُ
 مِنْ ثَمَنِ الثَّوْبِ ، وَيَرُدُّهُ ، فَعَلَّ . وَهُوَ فِي ذَلِكَ بِالْخِيَارِ . فَإِنْ
 كَانَ الْمُبْتَاعُ قَدْ صَبَغَ الثَّوْبَ صَبْغًا يَرِيدُ فِي ثَمَنِهِ ، فَأَلْبَتَا
 بِالْخِيَارِ . إِنْ شَاءَ أَنْ يُوضَعَ عَنْهُ قَدَارُ مَا نَقَصَ الْعَيْبُ مِنْ
 ثَمَنِ الثَّوْبِ . وَإِنْ شَاءَ أَنْ يَكُونَ ثَمَرُ يَكْلِلُ الَّذِي بَاعَهُ
 الثَّوْبَ . فَعَلَّ . وَيَنْظُرُ كَمْ ثَمَنِ الثَّوْبِ فِيهِ الْحَقُّ وَالْعَوَارُ
 فَإِنْ كَانَ ثَمَنُهُ عَشْرَةَ دَرَاهِمَ . وَثَمَنُ مَا زَادَ فِيهِ الصَّبْغُ
 خَمْسَةَ دَرَاهِمَ ، كَانَ شَرِيكًا فِي الثَّوْبِ . بِكُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا
 بِقَدْرِ حَصَّتِهِ . فَعَلَى حِسَابِ هَذَا ، يَكُونُ مَا زَادَ الصَّبْغُ
 فِي ثَمَنِ الثَّوْبِ .

دے سکتا ہے اور خریدار پر کاٹنے وغیرہ کا تاوان نہیں ہے ۔
 فرمایا کہ اگر آدمی نے کپڑا خریدا جس میں جلنے یا ادھرٹنے کا
 عیب ہے ۔ بائع کہے کہ مجھے اس بات کا علم نہیں تھا اور اس کپڑے کو
 کاٹ لیا یا رنگ دیا ۔ مشتری کو پھر بھی اختیار ہے کہ چاہے تو کپڑا رکھ
 لے اور جلنے یا ادھرٹنے سے جتنی قیمت کم ہوئی وہ وصول کر لے اور کپڑا
 اپنے پاس رکھے ۔ یا چاہے تو کاٹنے اور رنگنے سے قیمت میں جو کمی
 آئی ہے وہ ادا کر کے کپڑا واپس کر دے یہ اسے اختیار ہے اگر خریدار
 کے کپڑا رنگنے سے قیمت میں اضافہ ہوا ہے پھر بھی خریدار کو اختیار
 ہے کہ چاہے تو عیب سے جتنی قیمت گھٹی ہے وہ وصول کرے اور
 چاہے کپڑے میں بائع کے ساتھ شریک ہو جائے ۔ یعنی یہ دیکھیں گے
 کہ اس جلے ہوئے یا ادھرٹے ہوئے کپڑے کی قیمت کیا ہے ۔ اگر اس
 کپڑے کی قیمت دس درہم ہو اور رنگنے سے اس کی قیمت میں پانچ
 درہم کا اضافہ ہو گیا ہو تو دونوں اس کپڑے میں شریک ہوں گے
 اور ہر ایک کو اس کے حصے کے مطابق ملے گا ۔ پس حساب اسی کے
 مطابق ہو گا جتنی کہ کپڑے کی قیمت بڑھی ۔

جوہرہ جائز نہیں

باب ۳۳ مَالٍ يَجُوزُ مِنَ النَّحْلِ

حمید بن عبد الرحمن بن عوف اور محمد بن نعمان بن بشیر دونوں
 سے روایت ہے کہ حضرت نعمان بن بشیر نے فرمایا کہ ان کے والد ماجد
 بشیر انہیں لے کر رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی بارگاہ میں
 حاضر ہوئے اور عرض کی کہ میں نے اپنے اس بیٹے کو اپنا ایک غلام ہیہ
 کر دیا ہے ۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ کیا تم نے
 اپنے ہر بیٹے کو یہی کچھ دیا ہے ؟ عرض گزار ہوئے کہ نہیں ۔ رسول اللہ
 صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اسے واپس لے لو ۔ ف

۳۹۔ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ ، عَنْ ابْنِ شَرَابٍ ، عَنْ
 حُمَيْدِ بْنِ عَبْدِ الرَّسْمِ بْنِ عَوْفٍ . وَعَنْ مُحَمَّدِ بْنِ النُّعْمَانِ
 بْنِ بَشِيرٍ أَنَّهُمَا حَدَّثَا عَنْ النُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ أَنَّهُ قَالَ : إِنْ
 أَبَاهُ بَشِيرًا أَتَى بِهِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ . فَقَالَ رَأَيْتُ
 نَحَلْتُ ابْنِي هَذَا غُلَامًا كَارِي . فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : " أَكُلْ وَلِيكَ نَحْلَتَهُ مِثْلُ هَذَا ؟ " فَقَالَ : لَا .
 قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : " وَارْتَجِدْهُ " .

ف۔ اس حدیث کے پیش نظر امام مالک ، امام شافعی اور امام احمد بن حنبل رحمۃ اللہ تعالیٰ علیہم کا مذہب ہے کہ اولاد کے
 درمیان عدل و مساوات قائم رکھنا واجب ہے جبکہ امام اعظم ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ اس حکم کو استحباب پر محمول کرتے ہیں اور انہوں نے
 بتایا ہے کہ حضرت نعمان بن بشیر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی اس حدیث میں نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کا ان کے والد ماجد کو اولاد میں عدل و

۴۰. وَحَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ ابْنِ شَيْبَانَ، عَنْ عُمَرَ وَ
ابْنِ الزُّبَيْرِ، عَنْ عَائِشَةَ تَرْوِيهِ الْبَيْهَقِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

عروہ بن زبیر سے روایت ہے کہ حضرت عائشہ صدیقہ فاضلہ
تعالیٰ عنہا نے فرمایا کہ حضرت ابوبکر صدیق نے قابہ میں انہیں کھجور کے

مساوات کا حکم دینا اور یہ کیا ہوا غلام واپس کروانا وجوب کے طور پر نہیں بلکہ بوجہ استحباب تھا۔ امام المسلمین ابو حنیفہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ
کے ایسے ہی کچھ فیصلوں کی آڑے کر بعض جتہدین نے آپ کے خلاف ایک طوفان کھڑا کیا ہوا ہے۔ انہوں نے اپنی گمراہ گری اور بے راہ
روی پر پردہ ڈالنے کے لیے حضرت امام اعظم پر اعتراضات کرنا اپنا محبوب ترین مشغلہ بنایا ہوا ہے۔ امام ابو حنیفہ نے سرکردہ اہل علم
اور یگانہ روزگار علمی ہستیوں کا ایک بورڈ بنا کر قرآن و حدیث کی تعلیمات اور اسلامی احکام کو ان کی صحیح ترین صورت میں منضبط کر کے
گمراہ گروں کے سامنے جو سد سکندری تعمیر کر دی تھی یہ حضرات اسی دیوار کو گرانے اور اپنی اسلام دشمنی و بے راہ روی کا منہ بولتا ثبوت
پیش کرنے میں شب و روز مشغول رہتے ہیں اور ان میں سے ہر ایرا غیر انتھو خیرا محقق و وران بن کر اپنے اس سر اسر خلاف دین و دیانت
طرز عمل کو پیش خویش اسلام کی بہت بڑی خدمت اور ملت اسلامیہ کی غیر خواہی کا تقاضا بنائے بیٹھا ہے۔ ان حضرات کا یہ طرز عمل بوجہ
خلاف دین و دیانت اور حق و صداقت کے خلاف ہے :-

اولاً۔ امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ اپنے عظیم المثال علمی کارنامے اور خدمت دین متین کے باعث نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم
کے معجزات میں سے ایک معجزہ، سراج امت محمدیہ، علم شرع کو سب سے پہلے مدون کرنے والے، آئمہ مجتہدین میں سب سے پہلے، تابعی
امام المسلمین اور امت محمدیہ کے سواد اعظم کے پیشوا ہیں جنہیں اکثر آئمہ و فقہاء ان کی جلالت شان کے پیش نظر امام اعظم کے لقب سے یاد کرتے ہیں۔
ثانیاً۔ امام اعظم کا زمانہ عہد رسالت سے اتنا قریب ہے کہ الیہ اقرب باقی آئمہ مجتہدین کو بھی نصیب نہ ہوا اور محدثین میں سے
اصحاب صحاح ستہ کا زمانہ تو تیسری صدی ہجری ہے صحابہ کرام کی بارگاہوں کے مایہ ناز تربیت یافتہ تابعین سے وہ حضرات جو آسمان علم و
عرفاں پر شمس و قمر بن کر چمکے اور جنہیں ملت اسلامیہ آج بھی اپنا پیشوا اور علوم دینیہ کا سرچشمہ مانتی ہے وہ حضرات امام اعظم کے سامنے تھے
جو حضرات صحابہ کرام کے بعد ہر آیت و حدیث کے مفہوم و محمل کو باقی ساری امت سے زیادہ جانتے تھے۔ یہ سہولت مابعد کے حضرات
کو میسر آ ہی نہیں سکتی تھی۔

ثالثاً۔ امام اعظم نے صرف اپنے زور علم ہی سے اجتہاد نہیں کیا بلکہ مختلف علوم و فنون میں اس زمانے کی چالیس یگانہ روزگار علمی
ہستیوں کا ایک بورڈ بنایا تھا جن میں علمی فوقیت کے باعث امام اعظم میر مجلس ہوتے تھے۔ یہ جملہ حضرات ایک مسئلے پر ہر پہلو سے غور
کرتے۔ دلائل کی رو سے اس پر تمام حضرات میں بحث ہوتی اور مسئلے کی جس صورت پر سب کا اتفاق ہوتا اسے تحریر کر لیا جاتا تھا۔ پوری امت
محدیہ میں اہتمام کسی بزرگ کے ہاں نظر نہیں آتا۔ اس طرح آپ نے تراشٹی ہزار مسائل طے فرمائے جن میں سے اڑتیس ہزار کا تعلق عبادات
سے ہے اور باقی مسائل معاملات کے متعلق ہیں۔

رابعاً۔ اہل حق سے چند بزرگوں نے بھی بعض مسائل کے پیش نظر امام اعظم رحمۃ اللہ علیہ پر تنقید کی ہے اور یہ اس لیے وقوع میں
آیا کہ وہ حضرات امام اعظم رحمۃ اللہ علیہ کی علمی رفعتوں کو سمجھنے سے قاصر رہ گئے یہی وجہ ہے کہ اہلسنت و جماعت کے باقی بزرگوں نے
ان حضرات کی تنقید کے پیش نظر قطعاً امام اعظم کو مطعون نہیں کیا اور نہ ان تنقید کرنے والے حضرات سے اتفاق کیا بلکہ علمی انداز میں
ایسے بزرگوں کے شبہات کا ازالہ کر دیا کیونکہ ان حضرات کی تنقید بھی بدعتی کا نتیجہ نہ تھی بلکہ علمی لحاظ سے وہ اسی نتیجے پر پہنچے تھے جب کہ
حقیقت نفس الامری تک ان کی رسائی نہیں ہوئی تھی علمی اور روحانی لحاظ سے امت محمدیہ کی مایہ ناز ہستی اور اپنے دور میں سرمایہ

أَتَقَالَتْ إِنَّ أَبَا بَكْرٍ الصِّدِّيقِ كَانَ نَحْنُ لَهَا وَبَعَثْنَا
وَسَقَامِنْ مَالٍ بِالْعَاقِبَةِ فَتَقَالَتْ نَحْنُ الْوَفَاةُ قَالَ

چند درخت ہرہ کیے جن سے میں وسیع کھجوریں آتی تھیں۔ جب ان کی
وفات کا وقت آیا تو فرمایا کہ اے میری بیٹی! دوسرا کوئی نہیں جس کا

ملت کے عظیم المثل نگہبان ثابت ہونے والے حضرت مجدد الف ثانی رحمۃ اللہ علیہ اس سلسلے میں یوں رقمطراز ہیں :-

عجیب معاملہ است کہ امام ابو حنیفہ در تقلید
سنت از ہمہ پیش قدم است و احادیث مرسل
را در رنگ احادیث مسند شایان متابعت میدانند
بر رائے خود مقدم می دارد و چنین قول سخابی را بواسطہ
شرف صحبت خیر البشر علیہ وعلیہم الصلوٰات والتسلیمات
بر رائے خود مقدم می دارد و دیگران نہ چنین اند مع ذلک
مخالفان اور اصحاب رائے میدانند و الفاظی کہ مبنی از
سوئے ادب اند باو منتسب می سازند باوجود آنکہ ہمہ
کمال علم و وفور ورع و تقویٰ او معترف اند حضرت حق
سبحانہ و تعالیٰ ایشان را توفیق و ہاد کہ از ارساں دین
رئیس اہل اسلام را ایدہ نکنند۔ پُر یُدُون لَیَطْفُوْا لَوْرَاللّٰہِ
بِاَفْوَاهِهِمْ جَمَاعَہُ کہ اکابر دین را اصحاب رائے میدانند
اگر این اعتقاد دارند کہ ایشان بہ رائے خود حکم می
کردند و متابعت کتاب و سنت نمی نمودند پس
سواد اعظم از اہل اسلام بزعم فاسد ایشان ضلال و
مبتدع باشند بلکہ از جرگہ اہل اسلام بیرون روند
این اعتقاد نکنند مگر جاہلے کہ از جہل خود بے خبر است
یا ندانند کہ مقصودش ابطال شطر دین است ناقصہ
چند احادیث چند یاد گرفته اند و احکام شریعت را
متحصرو زال ساخته اند و ماورائے معلوم خود را نفی می
نمایند و آنچه نزد ایشان ثابت نشدہ منتفی می سازند
(مکتوبات، دفتر دوم، مکتوب ۵۵)۔

عجیب معاملہ ہے کہ امام ابو حنیفہ سنت کی
پیروی میں باقی جملہ آئمہ سے آگے ہیں اور اسی لیے مرسل
احادیث کو وہ مسند احادیث کی طرح لائق متابعت
جانتے ہیں اور اپنی رائے سے بہر سورت مقدم رکھتے ہیں
بلکہ اسی طرح قول سخابی کو صحبت خیر البشر علیہ وعلیہم الصلوٰۃ
والتسلیمات سے مشرف ہونے کے باعث اپنی ذاتی رائے
پر مقدم رکھتے ہیں جبکہ دوسرے آئمہ کرام کے ہاں یہ معاملہ
نہیں ہے اس کے باوجود مخالفین انہیں صاحب رائے
جانتے ہیں اور ایسے الفاظ سے انہیں یاد کرتے ہیں جو
بے ادبی پر مبنی ہیں حالانکہ وہ سب آپ کے علمی کمال اور
ورع و تقویٰ سے مالا مال ہونے کے معترف ہیں اللہ تعالیٰ
ایسے لوگوں کو توفیق بخشے کہ وہ دین کے سردار اور اہل
اسلام کے پیشوا کو اذیت نہ پہنچائیں۔ وہ چاہتے ہیں کہ
خدا کے نور کو اپنی پھونکوں سے بجھا دیں وہ جماعت جو
اکابر دین کو اصحاب رائے جانتی ہے اگر ان کا یہ عقیدہ
ہے کہ یہ بزرگ اپنی رائے سے حکم لگاتے ہیں اور کتاب و
سنت کی پیروی نہیں کرتے تو اس طرح ان کے زعم فاسد
سے مسلمانوں کا سواد اعظم گمراہ اور بدعتی قرار پاتا ہے
بلکہ یہ لوگ دائرہ اسلام ہی سے خارج ہو جاتے ہیں ایسا
بہ عقیدہ نہیں رکھے گا مگر وہ جاہل جو اپنی جہالت سے
بے خبر ہے یا ایسا زندیق جو آدھے دین کو باطل کر دینا
چاہتا ہے بعض نیم ملاؤں نے چند حدیثیں یاد کر کے شرعی
احکام کو ان پر منحصر کر لیا ہے اس طرح جو باتیں ان کی ذاتی
معلومات سے باہر ہیں ان کا انکار کر دیتے ہیں اور جو چیز
ان حضرات کے نزدیک ثابت نہیں ہے اس کا انکار کر دیتے ہیں۔

وَاللّٰهُ بِأَبْنَيْتِكَ مَا مَنَّ اللَّهُ بِسِ أَحَدٍ أَحَبُّ إِلَيَّ غَيْرِيَّ بَعْدِي
مَنْدَبٌ لَا أَسْتَرْ عَلَى فَقَرٍ أَعْدَانِ مِيْنِكَ. ذَرَانِي كَيْفَ تَنْت

اپنے بعد میں جو تاج محمد سے زیادہ پسند و احسان اپنے بعد مجھ کسی کی
مجلس تمہاری سے زیادہ گراں نہیں۔ میں نے تمہیں کچھ درخت دیئے

حضرت مجدد الف ثانی رحمۃ اللہ علیہ (المتوفی ۸۳۲ھ) نے اپنے صاحبزادگان یعنی حضرت خواجہ محمد سعید (المتوفی ۸۳۸ھ)
اور حضرت خواجہ محمد معصوم (المتوفی ۸۶۹ھ) رحمۃ اللہ علیہ کو ہندو نساج سے فوانتے ہوئے اسی مکتوب گرامی میں یہ بھی
فرمایا :-

مثل روح اللہ مثل امام اعظم کوئی ست
رحمۃ اللہ علیہ کہ برکت ورع و تقویٰ و بدولت
متالبت سنت و رجہ علیا و راجتاد و
استنباط یافتہ است کہ دیگران و رفہم آں
عاجز و قاصر اند و مجتہدات اور ابواسطہ وقت
معانی مخالف کتاب و سنت داند و اور او
اصحاب اور اصحاب رائے پندارند
كُلُّ ذَلِكَ لَعَدَمِ التَّوَصُّلِ إِلَى حَقِيقَةِ عِلْمِهِ وَدِرَاجَتِهِ
وَعَدَمِ الرِّقْلَادِ عَلَى فَهْمِهِ
و فرست امام شافعی بکرشمہ از وقت فقہا بہت
او عَدِيَّة الرِّضْوَانِ دِرِیَافَتْ كَرُكُوتِ الْفَقَرَاءِ
كُلُّهُمْ عِيَالُ آبٍ حَنِيفَةٍ
وائے از جراتہائے قاصر نظر ان کہ قصور خود را
بدگیرے نسبت نمایند (ایضاً) -

حضرت عیسیٰ روح اللہ علیہ السلام کی مثال امام اعظم
کوئی رحمۃ اللہ علیہ جیسی ہے کہ ورع و تقویٰ کی برکت اور
سنت کی پیروی کے باعث اجتہاد و استنباط میں اعلیٰ
مقام پایا ہے کہ دوسرے لوگوں کا فہم اس کے سمجھنے سے
عاجز و قاصر ہے اور ان کے اجتہادی مسائل کو وقت
معانی کے سبب کتاب و سنت کے خلاف جانتے ہیں
اور انہیں اور ان کے ساتھیوں کو اصحاب رائے شمار کرتے
ہیں۔ یہ سب کچھ ان کے علم کی حقیقت اور درایت تک نہ پہنچنے
کے باعث ہے اور ان کے فہم پر وہ مطلع نہ ہو سکے۔ وقت
فقاہت کے باعث یہ امام شافعی کی فراست کا کرشمہ
ہے کہ جب ان سے پوچھا گیا تو فرمایا کہ تمام فقہاء امام ابو حنیفہ
کے بال بچے ہیں ان کو تاہ اندیش لوگوں کی جرات پر افسوس ہے
جو اپنے قصور کو دوسرے (امام ابو حنیفہ) کے سر منڈھتے ہیں۔

حضرت مجدد الف ثانی رحمۃ اللہ علیہ جہاں علوم عقلیہ و نقلیہ میں درجہ کمال رکھتے تھے وہاں آپ کا روحانی مقام بھی اتنا بلند ہے کہ
اہل کمال نے انہیں طریقت میں امام و مجتہد اور میدانِ مکاشفہ میں شیخ محی الدین ابن عربی رحمۃ اللہ علیہ (المتوفی ۷۳۸ھ) سے بلند پایا قرار
دیتے ہوئے رئیس المکاشفین کے لقب سے یاد کیا ہے۔ جتنے شرعی معاملات کو کشفی نظر سے دیکھ کر انہوں نے ظاہر فرمایا اور کشف
کے ذریعے جتنے سر بستہ راز کھولے جو کتاب و سنت سے بال برابر بھی متصادم نہیں ہیں ان کے لحاظ سے دیکھیے تو حضرت مجدد الف
ثانی رحمۃ اللہ علیہ پوری امت محمدیہ میں اپنی مثال آپ ہیں کہ یہ اجازت و سعادت آپ کے حصے میں آئی۔ انہوں نے حضرت امام اعظم
اور حنفی مذہب کو کشفی نظر سے کیا پایا؟ خود مجدد اعظم ہی کے لفظوں میں ملاحظہ فرمائیے :-

بے شائبہ تکلف و تعصب گفتہ
میشود کہ نورانیت اس مذہب حنفی بنظر
کشفی در رنگ دریا عظیم می نماید و سائر مذاہب
بغیر کسی تکلف اور تعصب کے شائبہ کے یہ کہا
جاسکتا ہے کہ اس مذہب حنفی کی نورانیت کشف کی
نظر سے ایک بہت بڑے دریا کی طرح دکھائی دیتی ہے

فَعَدَّ نَبِيَّهٖ دَاوُدَ بْنَ وَهَّابٍ. فَلَوْ كُنْتُ حَدَّثْتُ بِهٖ وَ
اِنَّهُ تَوَاتَرَتْ اَعْيُنُ رِجَالٍ اَتَتْهُمُ الْمَلَائِكَةُ وَابْنُ
مَا اَخْوَالِ قَالَتْ اَللّٰهُمَّ اِنِّىْ اَتُوبُ اِلَيْكَ اِنِّىْ
عَالِيَةٌ نَّمَا: فَقَدْ بَايْتُكَ. وَاللّٰهُ لَوْ كَانَ كَذَا اَوْ كَذَا لَتَرَكْتُهُ
اِنَّمَا هِىَ اَسْمَاءُ فَمِنْ اَوْلَادِهَا: فَقَالَ ابْنُ بَكْرٍ: دُوْبَطْنِ
بَدَنَتِ خَارِجَةً اَرَاهَا جَارِيَةً.

تھے جن سے میں دستی کھجوریں آتی تھیں۔ اگر تم نے ان پر قبضہ کیا ہوتا
تو تمہارے ہو جاتے۔ اب وہ میراث کا مال ہے اور تمہارے دو بھائی
اور دو بہنیں ہیں۔ پس سارے مال کو اللہ کی کتاب کے مطابق تقسیم
کر لینا حضرت عائشہ کا بیان ہے کہ میں عرض گزار ہوئی۔ اباجان! مال
خواہ کتنا ہی زیادہ ہوتا میں چھوڑ دیتی لیکن میری بہن تو صرف حضرت اسماء
ہیں، دوسری کون ہے؟ حضرت ابو بکر نے فرمایا کہ وہ بنت خاریہ کے

ابو بکر نے فرمایا کہ وہ بنت خاریہ کے

در رنگ حیاض وجد اول بنظری وراثت و
بظاہر ہم ملاحظہ نموده می آید سواد اعظم از اہل
اسلام متابعان ابی حنیفہ اند علیہم الرضوان و
اہل مذہب باوجود کثرت متابعان و در اصول و
فروع از سایر مذاہب متمیز است و در استنباط
طریق علیحدہ دارد و ایں معنی یعنی از حقیقت
است (ایضاً)

اور باقی سارے مذاہب حنفیوں اور سنوں کی طرح نظر آتے
ہیں اور ظاہر کی نظر سے دیکھیں تب بھی یہی کچھ دکھائی دیتا
ہے کہ اہل اسلام کا سواد اعظم امام ابو حنیفہ کے متبعین
پر مشتمل ہے علیہم الرضوان اور پیروی کرنے والوں کی کثرت
کے علاوہ یہ مذہب اصول و فروع میں دوسرے تمام
مذاہب سے ممتاز ہے اور استنباط مسائل میں اس کا طریقہ
ہی نرالا ہے اور یہ اس کے حقیقت پر مبنی ہونے کی دلیل
ہے۔

اجتہادی مسائل میں امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ دیگر ائمہ کی نسبت کتاب و سنت کی تعلیمات سے زیادہ قریب ہیں۔ اکابر
دین و ملت نے اسی حقیقت کے پیش نظر آپ کو امام اعظم کے لقب سے یاد کیا ہے۔ اہل حق کے دیگر ائمہ مجتہدین اور ان کے پیروکار
اکثر فقہاء و محدثین نے امام ابو حنیفہ کو فقہ کا بانی اور کشور اجتہاد کا فرمانروا تسلیم کر کے آپ کی بارگاہ میں خزان عقیدت پیش کیا ہے۔
امت محمدیہ کی ایسی عدیم المثال اور سرمایہ افتخار ہستی پر زبان طعن کھولنے سے پہلے معترض کو اپنے ورع و تقویٰ، علم و عرفان اور اتباع و اذعان
کی پونجی کا جائزہ لے لینا چاہیے اور سوچنا چاہیے کہ آخر وہ ہے کس شمار میں؟

جلی ہی آتی ہیں شوق میں یاں زباں پہ بے اختیار باتیں
سکوتِ نخوت بھی مسکرا دے سُنے جو دیوانہ وار باتیں

ف۔ حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے اپنی صاحبزادی یعنی ام المؤمنین حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے
فرمایا کہ ان کی زوجہ محترمہ یعنی حضرت حبیبہ بنت خاریہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کے پیٹ میں جو بچہ ہے وہ اُن کے خیال میں لڑکی ہے اور اُن
کے ترکہ میں سے اسے بھی حصہ ملنا چاہیے۔ حضرت ابو بکر کی یہ کرامت ہے کہ اس بچے کے متعلق جان لیا کہ یہ لڑکی ہے یا لڑکا جبکہ وہ ابھی اپنی
والدہ کے پیٹ ہی میں تھا۔ یہ علم مافی الارحام ہے جو ان پانچ باتوں میں سے ایک ہے جنہیں غیوب خمسہ اور مفاتیح الغیب کہا جاتا ہے اس
روایت سے صاف واضح ہو رہا ہے کہ غیوب خمسہ کی ایک شق یعنی علم مافی الارحام سے کچھ حصہ پروردگار عالم نے حضرت ابو بکر صدیق کو بھی مرحمت
فرمایا تھا۔ حالانکہ یہ نبی نہیں تھے۔ دریں حالات حضرات انبیائے کرام اور خصوصاً سید الانبیاء والمرسلین علیہم الصلوٰۃ والتسلیمات کو
تو علی قدر مراتب ان غیوب خمسہ سے یقیناً بدرجہا زیادہ حصہ ملا ہو گا چونکہ قرآن و حدیث کے واضح نصوص اس پر قائم ہیں لہذا مسلمانوں کے

۴۱۔ وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عُمَرَ وَ
ابْنِ الزُّبَيْرِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَبْدِ الْقَادِرِ: أَنَّ
عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ قَالَ: مَا نَالُ رِجَالٌ يَتَحَلُّونَ أَثْنَاءَ هَذِهِ

عبدالرحمن بن عبد القادی سے روایت ہے کہ حضرت عمر
رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا۔ لوگوں کا کیا حال ہے کہ وہ اپنے بیٹوں
کو کوئی چیز پہنہ کرتے ہیں اور اسے اپنے پاس روکے رکھتے ہیں۔ اگر بیٹا

ماہیہ منکر کرتے

ناجی گروہ یعنی حضرات اہلسنت و جماعت کا یہی عقیدہ ہے۔

بعض بتدین زمانہ جو مسلمانی کا دعویٰ کرنے کے باوجود حضرات انبیائے کرام و اولیائے عظام کی مداوت میں مغلوب الحال ہوئے
پھرتے ہیں انہیں اہل حق سے اس عقیدے میں اتفاق نہیں بلکہ ان کے نزدیک ایسا عقیدہ رکھنے والا بالاتفاق کافر و مشرک اور دائرہ اسلام
سے خارج ہے ان کے نزدیک اہل حق تو سرے سے مسلمان ہی نہیں رہے بلکہ مسلمان تو وہ حضرات ہیں جو ہمہ وقت ایسا کارنامہ سرانجام دیتے
ہوں کہ جس نبی کا کلمہ پڑھیں اس کی توہین و تمقیص کا کوئی موقع ہاتھ سے نہ جانے دیں۔ بہر حال غیوب خمسہ کے متعلق پروردگار عالم نے یوں
فرمایا ہے:-

إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ عِلْمُ السَّاعَةِ وَيُنَزِّلُ الْغَيْثَ وَيَعْلَمُ
مَا فِي الْأَرْحَامِ وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ مَّاذَا تَكْسِبُ
عَدَاً وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ بِأَيِّ أَرْضٍ تَمُوتُ
إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ (۳۱: ۳۲)

بیشک اللہ کے پاس ہے قیامت کا علم اور آتا ہے
بارش اور جانتا ہے جو کچھ ماؤں کے پیٹ میں ہے اور کوئی جان
نہیں جانتی کہ کل کیا کمائے گی اور کوئی جان نہیں جانتی کہ کس
زمین میں مرے گی۔ بیشک اللہ جاننے والا بتانے والا ہے۔

اور دوسرے مقام پر خدائے علیم وخبیر نے یوں فرمایا ہے:-
وَعِنْدَ كَافَّةِ الْمَافِيهِ الْغَيْبِ لَا يَعْلَمُهَا إِلَّا هُوَ
يَعْلَمُ مَا فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ وَمَا تَسْقُطُ مِنَ السَّمَاءِ
إِلَّا يَعْلَمُهَا وَلَا حَبَّةٌ فِي ظِلْمَةٍ إِلَّا رَءَاهُ وَلَا يَأْبِسُ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُبِينٍ (۵۹: ۴)

اور اسی کے پاس غیب کی کنجیاں ہیں انہیں وہی جانتا
ہے اور جانتا ہے جو کچھ خشکی اور تری میں ہے اور جو پتا کرتا ہے
وہ اسے جانتا ہے اور زمین کے اندھیروں میں کوئی دانہ نہیں اور
نہ کوئی تر اور خشک مگر وہ روشن کتاب میں لکھا ہوا ہے۔

اس مفاہیح الغیب والی آیت میں پروردگار عالم نے بتایا کہ لوح محفوظ میں سب کچھ لکھا ہوا ہے اور لوح محفوظ کے متعلق بتایا کہ
وہ چھپی ہوئی چیز نہیں بلکہ مخلوق کے بعض افراد پر ظاہر، روشن اور بیان کرنے والی ہے۔ جن فرشتوں یا انسانوں کے خاص افراد پر وہ ظاہر اور
روشن ہے یا جن سے وہ بیان کرتی ہے تو انہیں اللہ تعالیٰ کی اجازت سے مندرجات لوح محفوظ کا علم حاصل ہو جاتا ہے یہ اعلام علم کائنات
ہے جو پروردگار عالم کی طرف سے بعض مجاہدین کو مرحمت فرمایا جاتا ہے۔ عارف کامل، مولانا روم رحمۃ اللہ علیہ نے اسی لیے فرمایا ہے:-

لوح محفوظ است پیش اولیاء
آنچہ محفوظ است محفوظ از خطا

سورہ لقمان کی مذکورہ بالا آیت متعلقہ غیوب خمسہ کی تفسیر میں فخر سلاطین ہند یعنی سلطان محی الدین اورنگ زیب عالمگیر رحمۃ اللہ
علیہ جنہوں نے امت محمدیہ کے لیے فتاویٰ عالمگیری جیسی عدیم المثال یادگار چھوڑی، ان کے استاد محترم حضرت علامہ احمد جیون ایٹھوی
رحمۃ اللہ علیہ (المتوفی ۱۳۸۷ھ) فرماتے ہیں:-

اور تم کہہ سکتے ہو کہ ان پانچ چیزوں کا علم کسی کو نہیں مگر

وَلَاكَ أَنْ تَقُولَ إِنَّ عِلْمَ السَّاعَةِ هَذِهِ الْخَمْسَةُ أَنْ

نَحْنُ لَا نَعْلَمُهَا أَحَدًا إِلَّا اللَّهُ لَكِن يَجُوزُ أَنْ يَعْلَمَهَا
مَنْ يَشَاءُ مِنْ مَحْبِبِيهِ وَادْبِئَارِهِ بِقَرِينَةٍ قَوْلُهُ تَعَالَى إِنَّ
اللَّهَ عَلِيمُ خَبِيرٌ الْمَخْبِرُ تَفْسِيرَاتُ أَحْمَدِيَّةِ
فَتُجَدُّ شَيْئًا يُنْصَبُ كَوْثَرًا فَإِنْ مَاتَ ابْنُ أَحَدِهِمْ قَالَ
مَا لِي بِبَيْدِي لَمْ أُعْطِ أَحَدًا وَإِنْ مَاتَ هُوَ قَالَ هُوَ
رَبِّي فَكَيْفَ كُنْتُ أُعْطِيْتُهُ إِيَّاهُ مَنْ تَحَلَّ بِخَلْعَةٍ خَلَعُ

لا يعلمها أحد إلا الله لكن يجوز أن يعلمها
من يشاء من محبيه وادبائره بقرينة قوله تعالى ان
الله عليم خبير المخبر تفسيرات احمدية
اللہ کو لیکن یہ جائز ہے کہ وہ اپنے پیاروں اور ولیوں میں سے
جس کو چاہے بتا دے یہ اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کے قرینہ سے
ہے کہ اللہ تعالیٰ جاننے والا اور خبریں بتانے والا ہے۔

مشکوٰۃ شریف کی ایک حدیث کی شرح بیان کرتے ہوئے برکت پاک و ہند، خاتم المحققین سیدنا شیخ عبدالحق محدث دہلوی
رحمۃ اللہ علیہ (المتوفی ۱۰۵۲ھ) نے یوں غیوبِ خمسہ کے بارے میں اسلامی عقیدے کی وضاحت فرمائی ہے:-

مراد آنست کہ بے تعلیم الہی بحساب عقل
ہیچکس اینہارانداند و آنہا از امور غیب اند کہ
جز خدا کے آنراند اند مگر آنکہ دے تعالیٰ از خود
کے رابداناند بوحی الہام راشعۃ اللغات
مراد یہ ہے کہ بغیر خدا کے بتائے عقل کے زور سے
کوئی انہیں نہیں جان سکتا اور یہ غیب کی باتوں سے ہیں
جنہیں خدا کے سوا کوئی نہیں جانتا مگر جس کو خود اللہ تعالیٰ
ہی وحی یا الہام کے ذریعے بتا دے۔

جلد اول ص ۴۴۲-

معلوم ہوا کہ عقلی کے زور یا حساب وغیرہ کے ذریعے سے انسان کو ان پانچ چیزوں کا علم نہیں ہوتا لیکن اس بات کی ہرگز کوئی
تصریح نہیں ملتی کہ اللہ تعالیٰ ان کا علم کسی کو مطلقاً دیتا ہی نہیں ہے۔ قرآن مجید و احادیث مطہرہ کے اندر ایسے بیشتر واقعات
موجود ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے اپنے پیاروں کو ان کا علم عطا فرمایا۔ تفصیل کی گنجائش نہیں محض چند اشاروں پر اکتفا کرتا ہوں وباللہ التوفیق۔
قرب قیامت کے وقت حضرت اسرافیل علیہ السلام کو اللہ تعالیٰ صور پھونکنے کا حکم دے گا جس کے باعث انہیں قیامت کا علم ہو
جائے گا اگرچہ چند لمحے پہلے ہی سی۔ بنی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے میدان بدر میں معرکہ آرائی ہونے سے ایک روز پہلے کفار قریش
کے سرداروں کے متعلق اپنے اصحاب کو بتایا کہ فلاں اس جگہ گرے گا اور فلاں یہاں پچھاڑا جائے گا۔ اگلے روز اسی طرح ہوا جو آپ نے
فرمایا تھا۔ یہ بآیت اَرْضِ تَمُوتُ کی خبر ہے اور وہ علمُ السَّاعِرَةِ کی۔ چونکہ زیر بحث حدیث علم مافی الارحام کے متعلق ہے لہذا اسی کے متعلق
چند اشارے کر کے اس حاشیے کو ختم کرتا ہوں۔ قرآن کریم نے حضرت جبریل کا بیان یوں نقل فرمایا۔ لاہب لک غلاماً زکیتاً تاکہ تجھے پاک بیٹا دے
دوں۔ حضرت عیسیٰ ابھی شکم مادر میں بھی نہیں پہنچے کہ اللہ تعالیٰ نے حضرت جبریل کو بتا دیا اور ان کی معرفت حضرت مریم کو بھی اسی طرح
فرشتے کو اللہ تعالیٰ نے حضرت یحییٰ علیہ السلام کے متعلق بتایا اور فرشتے کی معرفت حضرت زکریا علیہ السلام کو۔ اسی طرح حضرت اسحاق
اور حضرت یعقوب کی بشارت حضرت ابراہیم علیہ السلام کو دی گئی۔ مشہور حدیث ہے کہ بچہ جب شکم مادر میں چار ماہ کا ہو جاتا ہے تو
ایک فرشتہ آکر اس کی پیشانی پر چار باتیں لکھ جاتا ہے۔ (۱) اس کی عمر (۲) اس کا رزق (۳) جنتی ہے یا جہنمی (۴) لڑکی ہے یا لڑکا۔ غور فرمائیے
کہ اس فرشتے کو اللہ تعالیٰ نے جس بچے کی طرف بھیجا اس کے بارے میں قبل از وقت کیسے اہم ترین امور کا علم دے کر بھیجا اور جواب بھی ان
کے بارے میں شک کرے تو کم از کم اسے مرتے وقت ضرور یقین ہو جائے گا کہ اللہ تعالیٰ نے ہر انسان کے متعلق حضرت عزرائیل علیہ السلام
کو بآیت اَرْضِ تَمُوتُ کا علم دیا ہوا ہے یا نہیں۔ واللہ تعالیٰ اعلم وعلمہ اتم واحکم۔

تَحْرُهَا الَّذِي تُحْدِثُهَا، شَيْءٌ يَكُونُ إِنْ مَاتَ يَوْمَ تَبَدُّدِهَا
بَاطِلٌ

تو مرنے پر وہ وارثوں کا ہمد کا اور ہمد باطل ہو جائے گا۔

بَابُ مَا لَا يَجُوزُ مِنَ الْعَطِيَّةِ

جو عطیہ جائز نہیں ہے

قَالَ يَحْيَى: سَمِعْتُ مَا بَكَ يَقُولُ: الْأَمْرُ عِنْدَنَا
فِيْمَنْ أَعْطَى أَحَدًا عَطِيَّةً لَا يُرِيدُ ثَوَابَهَا، فَاشْهَدَا
عَنْهُ، فَاشْهَدَا ثَلَاثَةً لِلَّذِي أُعْطِيَهَا، إِلَّا أَنْ يَمُوتَ الْمُعْطَى
قَبْلَ أَنْ يَقْبَضَ مِنْهُ لَيْسَ بِالْخَطِيئَةِ.

قَالَ مَالِكٌ: وَإِنْ أَرَادَ الْمُعْطَى إِمْتَاكَفًا بَعْدَ أَنْ
أَشْهَدَ عَلَيْهَا، فَلَيْسَ ذَلِكَ لَهُ، إِذَا قَامَ عَلَيْهِ بِهَا
صَاحِبُهَا، أَخَذَهَا.

قَالَ مَالِكٌ: وَمَنْ أَعْطَى عَطِيَّةً، ثُمَّ تَنَكَّلَ الَّذِي
أَعْطَاهَا، فَجَاءَ اثْنَتَيْنِ عَطِيَّتَهَا بِشَاهِدٍ يَشْهَدُ لَهُ أَنَّ مَا
أَعْطَاهُ ذَلِكَ، عَمْرًا صَاحِبًا أَوْ ذَهَبًا أَوْ دِرْهَمًا أَوْ حَبًّا أَوْ
أُحْلِفَ الَّذِي أُعْطِيَ مَعَ شَهَادَةِ شَاهِدٍ، فَإِنْ أَبَى الَّذِي
أُعْطِيَ أَنْ يَحْلِفَ، حُلِفَ الْمُعْطَى، وَإِنْ أَبَى أَنْ يَحْلِفَ
أَيْضًا، أَذَى إِلَى الْمُعْطَى مَا ادَّعَى عَلَيْهِ، إِذَا كَانَ لَهُ شَاهِدٌ
وَاحِدٌ، فَإِنْ لَمْ يَكُنْ لَهُ شَاهِدٌ، فَلَا شَيْءَ لَهُ.

قَالَ مَالِكٌ: مَنْ أَعْطَى عَطِيَّةً لَا يُرِيدُ ثَوَابَهَا،
ثُمَّ مَاتَ الْمُعْطَى، فَوَرَّثَتْهُ بِمَوْتِهِ، وَإِنْ مَاتَ الْمُعْطَى

قَبْلَ أَنْ يَقْبِضَ الْمُعْطَى عَطِيَّتَهُ، فَلَا شَيْءَ لَهُ، وَذَلِكَ أَنَّ
أُعْطِيَ عَطَاءً لَمْ يَقْبِضْهُ، فَإِنْ أَرَادَ الْمُعْطَى أَنْ يُنْسِكَهَا،
وَقَدْ أَشْهَدَا عَلَيْهِ بِأَخِيْنِ أَعْطَاهَا، فَلَيْسَ ذَلِكَ لَهُ، إِذَا
قَامَ صَاحِبُهَا، أَخَذَهَا.

بَابُ التَّضَارُّعِ فِي الْهَبَةِ

۴۲۔ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ دَاوُدَ بْنِ الْحَصْبِيِّ، عَنْ أَبِي
عَطْفَانَ بْنِ طَرِيفِ الْمُرِّي: أَنَّ عُمَرَ ابْنَ الْخَطَّابِ قَالَ:
مَنْ وَهَبَ هَبَةً لِصَلَةِ رَجِيمٍ، أَوْ عَلَى وَجْهِ صَدَقَةٍ،

یجی نے امام مالک کو فرماتے ہوئے سنا کہ ہمارے نزدیک
یہ حکم ہے کہ جو ثواب کی نیت سے کسی کو عطیہ دے اور اس پر لوگوں
کو گواہ بنائے تو وہ معطلی کے لیے ثابت ہو جائے گا جبکہ وہ معطلی کی
موت سے پہلے عطیہ پر قبضہ کر لے۔

فرمایا کہ معطلی اگر گواہ بنانے کے بعد عطیہ کو روکنا چاہے
تو اسے حق نہیں۔ معطلی نہ، جب چاہے اسے لے سکتا ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ جس نے عطیہ دیا اور پھر دیتے سے انکار
کر دیا۔ معطلی نہ، عطیہ دینے کا گواہ لے آیا۔ عطیہ خواہ سامان ہو یا سونا
چاندی اور بانورو وغیرہ تو گواہ کی گواہی کے ساتھ معطلی نہ سے قسم لی
جائے گی۔ اگر وہ قسم کھانے سے انکار کرے تو معطلی نہ سے قسم لی جائے
گی اور اگر یہ بھی قسم کھانے سے انکار کرے تو مدعی کو وہی کچھ دیا جائے
گا جس کا اس نے دعویٰ کیا اور اس پر ایک گواہ رکھتا ہو۔ اگر اس کا
گواہ ایک بھی نہ ہو تو اسے کچھ نہیں ملے گا۔

امام مالک نے فرمایا کہ جس نے ثواب کی نیت سے عطیہ
دیا پھر معطلی فوت ہو گیا تو وارث اس کے قائم مقام ہوں گے اگر

معطلی نہ کے عطیہ پر قبضہ کرنے سے پہلے معطلی فوت ہوا تو اسے کچھ
نہیں ملے گا کیونکہ اس نے عطیہ پر قبضہ نہیں کیا تھا۔ اگر معطلی عطیہ
کو روکنا چاہے جبکہ دینے کے گواہ موجود ہوں تو اسے کوئی حق نہیں
رہا۔ معطلی نہ، جب چاہے لے سکتا ہے۔

ہبہ کا حکم

ابو عطفان بن طریف مری سے روایت ہے کہ حضرت عمر
رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ جس نے صلہ رحمی یا صدقہ کے طور پر
کوئی چیز ہبہ کی تو اسے واپس نہیں لے سکتا۔ جس نے بدلے کی نیت

فَإِنَّهُ لَا يَرْجِعُ فِيهَا. وَمَنْ ذَهَبَ هِبَةً يَرَىٰ أُمَّةً إِنَّمَا
أَرَادَ بِهَا الشُّوَابَ. فَهَوَّ عَنِ هِبَتِهِ. يَرْجِعُ فِيهَا، إِذَا لَمْ
يُوضَّ مِنْهَا

قَالَ يَحْيَىٰ: سَمِعْتُ مَالِكًا يَقُولُ: الرَّمْرُ الْمُجْتَمِعُ
عَلَيْهِ عِنْدَنَا، أَنَّ الْهِبَةَ إِذَا تَغَيَّرَتْ عِنْدَ الْمُوْهُوبِ لَهُ
لِلشُّوَابِ. بِزِيَادَةِ أَوْ نُقْصَانٍ. فَإِنَّ عَلَى الْمُوْهُوبِ لَهُ أَنْ
يُعْطِيَ صَاحِبَهَا قِيَمَتَهَا. يَوْمَ قَبَضَهَا

بَابُ الْإِعْتِسَارِ فِي الصَّدَقَةِ

قَالَ يَحْيَىٰ: سَمِعْتُ مَالِكًا يَقُولُ: الرَّمْرُ عِنْدَنَا
الَّذِي لَا اخْتِلَافَ فِيهِ. أَنَّ كُلَّ مَنْ تَصَدَّقَ عَلَى ابْنِهِ
بِصَدَقَةٍ قَبَضَهَا الرَّبُّ. أَوْ مَنْ جَرَّ ابْنَهُ فَأَشْرَهَ مَالَهُ
عَلَى صَدَقَةٍ. فَتَيْسُّ لَهُ أَنْ يَعْتَصِرَ شَيْئًا مِنْ ذَلِكَ لِأَنَّهُ
لَا يَرْجِعُ فِي شَيْءٍ مِنَ الصَّدَقَةِ

قَالَ: وَسَمِعْتُ مَالِكًا يَقُولُ: الرَّمْرُ الْمُجْتَمِعُ
عَلَيْهِ عِنْدَنَا فِيمَنْ تَحَلَّى وَلَدًا مُخَلَّ. أَوْ عَطَا عَطَاءً
لَيْسَ بِصَدَقَةٍ. إِنَّ لَهُ أَنْ يَعْتَصِرَ ذَلِكَ مَالَهُ لَيْسَ بِشَيْءٍ
أُولَدًا دَيْنًا يَدَايِنُهُ النَّاسُ بِهِ. وَيَأْمَنُونَ عَنْدَهُ مِنْ
بُحْلِ ذَلِكَ الْعَطَاءِ الَّذِي آعَطَاهُ أَبُوهُ. فَتَيْسُّ لِأَبِيهِ أَنْ
يَعْتَصِرَ مِنْ ذَلِكَ شَيْئًا، بَعْدَ أَنْ تَكُونَ عَلَيْهِ الدُّيُونُ

أَوْ يُعْطِيَ الرَّجُلُ ابْنَهُ أَوْ ابْنَتَهُ. فَتَنْكِحُ الْمَرْأَةُ الرَّجُلَ
وَأَتَمَّتْ نِكَاحَهُ لِبَنَاتِهِ. وَلِلْمَالِ الَّذِي آعَطَاهُ أَبُوهُ. فَيَرِيدُ
أَنْ يَعْتَصِرَ ذَلِكَ الرَّبُّ. أَوْ يَتَزَوَّجُ الرَّجُلُ الْمَرْأَةَ. قَدْ
تَحَلَّى أَبُوَهَا النُّحْلَ. إِنَّمَا يَتَزَوَّجُهَا وَبَرَّ فَعَرَفَ فِي صِدَاقِهَا
لِبَنَاتِهَا وَمَالِهَا. وَمَا آعَطَاهَا أَبُوَهَا. ثُمَّ يَقُولُ الرَّبُّ:
أَنَا أَعْتَصِرُ ذَلِكَ. فَتَيْسُّ لَهُ أَنْ يَعْتَصِرَ مِنْ ابْنِهِ وَكَأَنَّ
مِنْ ابْنَتِهِ شَيْئًا مِنْ ذَلِكَ. إِذَا كَانَ عَلَى مَا دَخَلَتْ
لَهُ

سے کوئی چیز ہبہ کی تو جب اس کی مرضی نہ رہے واپس لے سکتا
ہے۔

یحییٰ نے امام مالک کو فرماتے ہوئے سنا کہ یہ حکم ہمارے
نزدیک متفقہ ہے کہ بدلے کی غرض سے ہبہ کی ہوئی چیز جب موہوب
کے پاس خراب ہو جائے یا اس میں کمی بیشی آجائے تو دینے والا موہوب
سے قبضے کے روز کی قیمت لے سکتا ہے۔

صدقہ میں رجوع کرنے کا بیان

یحییٰ نے امام مالک کو فرماتے ہوئے سنا کہ اس حکم میں ہمارے
نزدیک کوئی اختلاف نہیں ہے کہ جس نے اپنے بیٹے کو کوئی چیز بطور صدقہ
دی جس پر بیٹے نے قبضہ کر لیا یا وہ گود میں ہے اور باپ نے صدقہ کے گواہ
بنائے تو اب اسے کوئی چیز واپس لینے کا حق نہیں رہا۔ کیونکہ صدقہ کی
چیز کو واپس نہیں لیا جاتا۔

اور انہوں نے امام مالک کو فرماتے ہوئے سنا کہ یہ حکم ہمارے
نزدیک متفقہ ہے کہ جو کوئی چیز اپنے بیٹے کو بخوشی دے ہو بطور صدقہ
نہ دی ہو تو اسے رجوع کرنے کا حق ہے جب تک بیٹا اس بھروسے کے
ساتھ قابض ہو کر لوگوں کے ساتھ اس کا لین دین نہ کرے اور لوگ یہ
جانتے ہوں کہ یہ اسے اس کے باپ نے دی ہے۔ اب باپ اس میں
سے کوئی چیز نہیں لے سکتا جبکہ اس پر قرضے بھی ہوں یا کوئی اپنے

بیٹے یا بیٹی کو عطیہ دے۔ پھر کوئی عورت اس سے نکاح کرے اور وہ
اس کے باپ کے مال کی وجہ سے نکاح کرے کہ مالدار ہو گیا ہے۔ اب
باپ اسے واپس لینا چاہے۔ یا کسی نے ایک عورت سے شادی کی
جس کو اس کے باپ نے مال ہبہ کیا۔ اس نے اس عورت سے شادی
کی اور بڑھ چڑھ کر مرد یا کہ اس مال کی وجہ سے وہ عورت مالدار ہے
جو اس کے باپ نے دیا تھا۔ پھر باپ کہے کہ میں واپس لیتا ہوں، تو
مذکورہ حالات میں وہ اپنے بیٹے اور اپنی بیٹی سے واپس نہیں لے
سکتے۔

بَابُ الْقَضَاءِ فِي الْعُمَرَى

۴۳۔ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «أَيُّمَا حُلٍ أُعْمِرَ سَمَاءٌ لَهُ وَلِعَتَبِدَ فَإِنَّهُ لَيَذُرُّ يُعْطَاهَا. لَا تَرْجِعْ إِلَى الَّذِي أُعْطَاهَا سَدًّا» لَرَّاهُ عَلَى عَطَاءٍ وَقَعَتْ فِيهِ الْمَوَارِيثُ.

۴۴۔ وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ؛ أَنَّهُ سَمِعَ مَكْحُولَ بْنَ مِشْقَةَ يُسْأَلُ الْقَاسِمَ بْنَ مُحَمَّدٍ عَنِ الْعُمَرَى وَمَا يَقُولُ النَّاسُ فِيهَا؟ فَقَالَ الْقَاسِمُ بْنُ مُحَمَّدٍ: مَا زَكَّتِ النَّاسُ إِلَّا وَهُمْ عَلَى شُرُوطِهِمْ فِي أَمْوَالِهِمْ. وَفِيهَا أُعْطُوا.

قَالَ يَحْيَى: سَمِعْتُ مَا لِي كَأَقُولٍ وَعَلَى ذَلِكَ الْأَمْرُ عِنْدَنَا أَنَّ الْعُمَرَى تَرْجِعُ إِلَى الَّذِي أُعْمِرَهَا. إِذَا لَمْ يَقُلْ هِيَ لَكَ وَيَعْقِبُكَ.

۴۵۔ وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ نَافِعٍ؛ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ سُمَرَ دَرَسَ مِنْ حَفْصَةَ بِنْتِ عُمَرَ دَارَهُ قَالَ: وَكَانَتْ حَقَقَةً قَدْ اسْتَدَّتْ بِنْتُ زَيْدٍ بِنَ الْخَطَّابِ مَا عَاشَتْ. فَلَمَّا تَوَفَّيَتْ بِنْتُ زَيْدٍ، قَبِضَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ الْمَسْرُكَنَ. وَرَأَى آتَهُ لَه.

بَابُ الْقَضَاءِ فِي اللَّقْطَةِ

۴۶۔ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ رَبِيعَةَ بْنِ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ يَزِيدَ، مَوْلَى الْمُنبِيعِ، عَنْ زَيْدِ بْنِ خَالِدِ الْجُهَنِيِّ؛ أَنَّهُ قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَأَلَهُ عَنِ اللَّقْطَةِ فَقَالَ: «الْعُرْتُ عِفَاصَهُاءَ وَكَأَهَاءَ. شَرَعَتْ فِيهَا سَنَةٌ. فَإِنْ جَاءَ صَاحِبُهَا. وَإِلَّا فَشَانَكَهَا» قَالَ: فَضَلَّ الْخَيْرَ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: «هِيَ لَكَ، أَوْ

عُمَرَى كَابِيَان

حضرت جابر بن عبد اللہ انصاری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جو کسی کو عمری دے اور اس کے وارثوں کے لیے تو اب لینے والا دیکھو اے کہ وہی واپس نہیں دے گا کیونکہ اس نے جب چیز دے دی تو اس میں وراثت جاری ہو گئی۔

عبد الرحمن بن قاسم نے مکحول و مشنقی سے سنا کہ قاسم بن محمد سے عمری کے متعلق پوچھا گیا کہ لوگ اس کے بارے میں کیا کہتے ہیں؟ قاسم بن محمد نے فرمایا کہ میں نے تو مال میں لوگوں کو ان کی شرعیوں پوری کرتے پایا ہے اور عطیات میں بھی۔

یعنی نے امام مالک کو فرماتے ہوئے سنا کہ ہمارے نزدیک یہ حکم ہے کہ عمری دینے والے کی طرف لوٹتا ہے جبکہ اس نے یہ نہ کہا ہو کہ یہ تمہارے لیے اور تمہارے وارثوں کے لیے ہے۔

نافع سے روایت ہے کہ حضرت عبد اللہ بن عمر کو حضرت حفصہ بنت عمر کا گھر ورثے میں ملا۔ فرمایا کہ حضرت حفصہ عمر بھر رہنے کے لیے حضرت زید بن خطاب کی بیٹی کو دے گئی تھیں۔ جب بنت زید کا انتقال ہوا تو حضرت عبد اللہ بن عمر نے اس گھر پر قبضہ کر لیا اور اسے اپنا سمجھا۔

گری پڑی چیز کا بیان

یزید مولى المنبعت نے حضرت زید بن خالد جہنی سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی خدمت میں اگر ایک آدمی نے گری پڑی چیز کے متعلق پوچھا تو آپ نے فرمایا:۔ اس کا ظن اور بندن پہنچان لو پھر ایک سال تک لوگوں میں بیان کرو۔ اگر اس کا مالک آجائے تو دے دو ورنہ خود رکھ لو۔ عرض کی یا رسول اللہ! کم شدہ بکری؟ فرمایا کہ وہ تمہارے لیے ہے یا تمہارے بھائی کے

لَا خِيْلَكَ، أَوْ يَلْدَيْكَ، قَالَ: فَضَالَةُ الْإِبِلِ؛ قَالَ: «فَالِقَ رَلَهَا؛ مَعَهَا سِقَاؤُهَا وَحِدَاؤُهَا تَرْدُ الْمَاءِ، وَتَكُلُّ الْقَبْعَ، حَتَّى يَلْقَاهَا رُبُّهَا».

۴۷۔ وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ أَبِي ثَوْبٍ بْنِ مُوسَى، عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بَدْرٍ الْجُهَنِيِّ، أَنَّ أَبَا هَاشِمَةَ أَنَّهُ نَزَلَ مَنْزِلَ خَوْمِ بَطْرِيقِ الشَّامِ، فَوَجَدَ صُرَّةً فِيهَا ثَمَانُونَ دِينَارًا، قَدْ كَرَّهَا لِعَمْرِ بْنِ الْخَطَّابِ، فَقَالَ لَهُ: عُمَرُ، غَرَّبَهَا عَلَى أَجْوَابِ الْمَسَاجِدِ، وَادَّكَّرَهَا لِكُلِّ مَنْ يَأْتِي مِنَ الشَّامِ، سَنَةً، فَإِذَا مَضَتِ السَّنَةُ، فَتَأْتِي بِهَا.

۴۸۔ وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ نَافِعٍ، أَنَّ رَجُلًا وَجَدَ لُقْطَةً، فَجَاءَ إِلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، فَقَالَ لَهُ: إِنِّي وَجَدْتُ لُقْطَةً، فَمَاذَا تَرَى فِيهَا؟ فَقَالَ لَهُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ: عَرِّفْهَا، قَالَ: قَدْ فَعَلْتُ، قَالَ: بَرِّدْ قَالَ: قَدْ فَعَلْتُ، فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ: أَمْرُكَ أَنْ تَأْكُلَهَا وَلَوْ شِئْتَ، لَمْ تَأْخُذْهَا.

بَابُ الْفَضَاءِ فِي اسْتِهْلَاكِ الْعَبْدِ اللَّقْطَةِ

قَالَ يَحْيَى: سَمِعْتُ مَا بَكَ يَقُولُ: إِذَا مَرَّ عِنْدَنَا فِي الْعَبْدِ يَحْدُ اللَّقْطَةَ فَيَسْتَهْلِكُهَا، قَبْلَ أَنْ تَبْلُغَ الْأَجَلَ الَّذِي أَجَلَ فِي اللَّقْطَةِ، وَذَلِكَ سَنَةً، أَتَاهَا فِي رَقَبَتِهِ، إِمَّا أَنْ يُعْطَى سَيِّدُهُ، ثُمَّ مَا اسْتَهْلَكَ غُلَّاهُ، وَإِمَّا أَنْ يُسَدِّدَ إِلَيْهِ مِنْ غُلَّاهُ، وَإِنْ أَسْكَمَهُ حَتَّى يَأْتِيَ الْأَجْلَ الَّذِي أَجَلَ فِي اللَّقْطَةِ، ثُمَّ اسْتَهْلَكَهَا، كَانَتْ دَيْنًا عَلَيْهِ يُتَبَّعُ بِهِ، وَلَمْ تَكُنْ فِي رَقَبَتِهِ، وَلَمْ تَكُنْ عَلَى سَيِّدِهِ فِيهَا شَيْءٌ.

یہ یا بھیڑیے کے لیے مرض کی اور گم شدہ اونٹ، فرمایا تمہیں اس سے کیا سروکار؟ اس کا مشیکیزہ اور تو شہ دان اس کے پاس ہے پانی پئے گا گا، درختوں کے پتے کھائے گا یہاں تک کہ اس کا مالک اسے پالے گا۔

معاویہ بن عبد اللہ بن بدر جہنی نے اپنے والد محترم سے روایت کی ہے کہ شام کے راستے میں جب وہ ایک منزل پر اترے تو انہیں ایک قبیلہ ملی جس میں اسی دینار تھے۔ انہوں نے حضرت عمر سے ذکر کیا تو حضرت عمر نے ان سے فرمایا۔ مسجدوں کے دروازوں پر لوگوں سے کہا کرو اور جو بھی شام سے آئے اس سے ذکر کیا کرو جب ایسا کرتے ہوئے ایک سال گزر جائے تو پھر جو چاہو کرو۔

نافع سے روایت ہے کہ ایک آدمی کو بڑی ہونی چیز ملی تو وہ حضرت عبد اللہ بن عمر کی خدمت میں حاضر ہو گیا اور کہا کہ مجھے بڑی ہونی چیز ملی ہے، اس کا حکم بتائیے؟ حضرت عبد اللہ بن عمر نے اس سے فرمایا کہ لوگوں میں اعلان کرو۔ عرض کی میں کر چکا۔ فرمایا کہ اور کرو۔ عرض کی اور بھی کر چکا۔ حضرت عبد اللہ نے فرمایا کہ میں تمہیں کھانے کا حکم

میں بھی دونوں کا حکم ملتا ہے تو چلیے

غلام نے اگر لقطے کو خرچ کر دیا

یحییٰ نے امام مالک کو فرماتے ہوئے سنا کہ ہمارے نزدیک یہ حکم ہے کہ غلام اگر لقطہ پائے اور اسے خرچ کر دے لقطہ کی مدت یعنی ایک سال پورا ہونے سے پہلے تو یہ اسی کی گردن پر ہے خواہ اس کا آقا اس چیز کی قیمت دے جو غلام نے خرچ کر دی یا غلام کو ان کے سپرد کر دے۔ اگر غلام نے لقطہ کی مدت یعنی ایک سال پورا ہو جانے کے بعد اسے خرچ کیا تو وہ آزاد ہونے تک اس پر قرض رہے گا۔ اس سے پہلے اس پر یا اس کے آقا پر کچھ واجب الادا نہیں۔

ف۔ بہتر تو یہی ہے کہ کسی کا پڑا ہوا مال نہ اٹھایا جائے بلکہ اس کی اطلاع قریبی تھانے میں کر دی جائے۔ اگر اٹھایا ہے تو اس کی تشہیر کی جائے آج کل اخبارات کے ذریعے خوب تشہیر ہوتی ہے۔ پوری کوشش کی جائے کہ مال مالک تک پہنچ جائے اور اٹھانے والے کی اپنی نیت نہ بگڑنے پائے کیونکہ اس نے بہت بڑی ذمہ داری کا بوجھ خود اپنے سر پر اٹھایا ہے۔ اب جلد از جلد سبک دوش ہونے کی کوشش کرے۔

بَابُ الْقَضَاءِ فِي الصَّوَالِ

۴۹۔ مَالِكُ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ ثَابِتٍ، أَنَّ ثَابِتَ بْنَ الصَّخَالِ الْأَنْصَارِيَّ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ وَجَدَ يُعِيذُ ابْنَهُ بِالْحَرَّةِ، فَقَعَلَهُ، ثُمَّ ذَكَرَهُ لِعُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ، فَأَمَرَهُ عُمَرُ أَنْ يَعْرِضَهُ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ، فَقَالَ لَهُ ثَابِتٌ: إِنَّهُ قَدْ شَغَلَنِي عَنْ مَنَاجِيئِي، فَقَالَ لَهُ عُمَرُ: أَرْسِلْهُ حَيْثُ وَجَدْتَهُ.

۵۰۔ وَحَدَّثَنِي مَالِكُ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ قَالَ: ذَهَبَ مُسَيَّدًا ظَهَرَهُ، إِلَى الْكُعْبَةِ، مِنْ أَخْدَانِ ثَابِتٍ فَهُوَ ضَالٌّ. ۱۵۔ وَحَدَّثَنِي مَالِكُ، أَنَّهُ سَمِعَ ابْنَ شِهَابٍ يَقُولُ: كَانَتْ صَوَالُ الْإِبِلِ فِي زَمَانِ عُمَرَ ابْنِ الْخَطَّابِ إِبِلًا مُوَبَّلَةً تَتَأَجَّرُ، لَا يَمَسُّهَا أَحَدٌ، حَتَّى إِذَا كَانَ زَمَانُ عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ، أَمَرَ بِتَعْرِيفِهَا، ثُمَّ تَبَاعَ، فَإِذَا جَاءَ صَاحِبُهَا، أُعْطِيَ ثَمَنَهَا.

بَابُ صَدَقَةِ الْحَيِّ عَنِ الْمَيِّتِ

۵۱۔ حَدَّثَنِي مَالِكُ عَنْ سَعِيدِ بْنِ عُمَرَ وَبْنِ شَدَّادٍ، ابْنِ سَعِيدِ بْنِ سَعْدِ بْنِ عُبَادَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ، أَنَّهُ قَالَ: خَرَجَ سَعْدُ بْنُ عُبَادَةَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي بَعْضِ مَخَارِجِهِ وَتَحَصَّرَتْ أُمُّهُ الْوُفَاةُ بِالْمَدَائِنَةِ، فَقِيلَ لَهَا: أَدْعِي، فَقَالَتْ: فِيمَا أَدْعِي؟ إِنَّهَا أَلَمَ مَالُ سَعْدٍ، فَتَوَقَّيْتُ قَبْلَ أَنْ يَفْدَاهُ سَعْدٌ، فَلَمَّا قَدَّمَ سَعْدُ بْنُ عُبَادَةَ، دُرِيَ ذَلِكَ لَهُ، فَقَالَ سَعْدُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، هَلْ يَنْفَعُهَا أَنْ أَتَصَدَّقَ عَنْهَا؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «نَعَمْ»، فَقَالَ سَعْدٌ: حَاطَ كَذَا وَكَذَا صَدَقَتُ عَنْهَا، لِحَاطِ سَبَاهُ.

۵۲۔ وَحَدَّثَنِي مَالِكُ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ

گم ہو جانے والے جانور کا بیان

سلمان بن یسار کو ثابت بن ضحاک انصاری نے بتایا کہ انہیں حروہ کے مقام پر ایک اونٹ ملا تو اس کا گھٹنا باندھ دیا اور حضرت عمر نے ان سے فرمایا کہ تین مرتبہ اس کا اعلان کرو۔ حضرت ثابت عمر بن کزار ہوئے کہ میں اپنی کھیتی میں بہت مشغول ہوں۔ حضرت عمر نے ان سے فرمایا کہ اسی جگہ پہنچا دو جہاں یہ پایا تھا۔

سعيد بن مسيب سے روایت ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا جبکہ وہ کعبے سے پیٹھ لگا کر بیٹھے ہوئے تھے کہ جو گم شدہ چیز لے وہ خود گم کردہ راہ ہے۔

امام مالک نے ابن شہاب کو فرماتے ہوئے سنا کہ حضرت عمر کے زمانے میں گم شدہ اونٹ چھوڑ دیئے جاتے تھے۔ اونٹیاں بچے جنا کرتیں اور کوئی انہیں ہاتھ نہیں لگاتا تھا۔ جب حضرت عثمان کا زمانہ آیا تو حکم دیا کہ وہ بتائے جائیں اور انہیں بیچ دیا گیا۔ جب کسی کا مالک آیا تو اسے قیمت دے دی گئی۔

زندہ اگر مردے کی طرف سے صدقہ خیرات کرے

سر حیل بن سعید بن سعد بن عبادہ سے روایت ہے کہ کسی غزوہ میں رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے ہمراہ حضرت سعد بن عبادہ نکلے اور مدینہ منورہ میں ان کی والدہ محترمہ کا آخری وقت آگیا۔ ان سے وصیت کرنے کے لیے کہا گیا تو فرمایا: میں کس چیز میں وصیت کروں جبکہ مال تو سعد کا ہے۔ وہ حضرت سعد کی واپسی سے پہلے وفات پا گئیں۔ جب حضرت سعد بن عبادہ واپس آئے اور ان سے اس بات کا ذکر کیا گیا تو حضرت سعد عرض گزار

ہوئے یا رسول اللہ! اگر میں ان کی طرف سے خیرات کروں تو انہیں فائدہ پہنچے گا؟ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا، ہاں چنانچہ حضرت سعد نے کہا کہ فلاں فلاں باغ میری والدہ ماجدہ کی طرف سے ہے۔ عروہ بن زبیر نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے

أَبِيهِ ، عَنْ عَائِشَةَ نَوَهِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ؛ أَنَّ
رَجُلًا قَالَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : إِنَّ أُمَّي
أَفْتَلَنْتُ نَفْسَهَا ، وَأَدَاهَا تَوَكَّلْتُ ، فَصَدَّقَتْ -
أَفَأَنْتَ لَدَيْ عَنَّا ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
« نَعَمْ »

روایت کی ہے کہ ایک آدمی رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی بارگاہ
میں گزارش کی کہ میری والدہ کا اچانک انتقال ہو گیا ہے اگر وہ کلام
کرتیں تو کچھ خیرات کرتیں۔ کیا میں ان کی طرف سے خیرات کر سکتا
ہوں؟ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: ہاں۔

ف۔ ایصالِ ثواب کے جواز میں اس کے علاوہ بھی متعدد احادیث موجود ہیں۔ جس طرح زندوں کو حسن سلوک کی ضرورت ہے
مردوں سے ان سے بھی زیادہ ضرورت مند ہیں کیونکہ جب انہیں نیکیوں کی قدر معلوم ہوئی تو نیکی کرنے کا وقت گزر چکا۔ اب تو انہیں صرف
وہی نیکی مل سکے گی جو صدقہ جاریہ کی صورت کے اندر اس دنیا میں چھوڑ گئے یا لواحقین سے جو بھی اس دارالعمل میں رہتے ہوئے صدقہ و
خیرات کا ثواب ان کے نامہ اعمال میں لکھوائے یا کلمہ و کلام پڑھ کر اس کا ثواب ان کے لیے پہنچائے۔ اب قدر ہونے پر ایک ایک نیکی کے
لیے وہ کیسی آس لگائے رکھتے ہوں گے؟ کیسی حسرت سے ہر ایک کام نہ تکتے ہوں گے؟

ایصالِ ثواب ایک تو بزرگانِ دین کے لیے کیا جاتا ہے۔ اگرچہ بظاہر وہ ہمارے ایصالِ ثواب کے حاجت مند نہیں اور نہ یہ
آس لگائے بیٹھے رہتے ہوں گے کہ کوئی ہمارے لیے ایصالِ ثواب کرے تو ممکن ہے ہمارا بھی بیڑہ پار ہو جائے کیونکہ بفضلہ تعالیٰ وہ اپنی برزخی
زندگی اپنے خالق و مالک کے قرب خاص میں ممانوں کی طرح گزار رہے ہوں گے۔ جہاں ان کی پیروی نجات کی صامن ہے وہاں ان حضرات
کے لیے ایصالِ ثواب کرنے والے کی ہی آرزو ہوتی ہے کہ پروردگار عالم اسے بھی اپنے پیاروں کے چاہنے والوں میں شمار فرمائے وَا
ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ بِعَزِيزٍ۔

دوسری طرف اپنے والدین، بہن بھائی اور بیٹا بیٹی وغیرہ لواحقین کے لیے ایصالِ ثواب کیا جاتا ہے کہ ایسا کرنے سے صلہ رحمی
اور باہمی ہمدردی کے تقاضے پورے ہوتے ہیں۔ اگر آج کوئی تساہل یا اعماض کا شکار ہو کر اپنے لواحقین کو چند نیکیوں سے محروم رکھتا
ہے تو اسے یاد رکھنا چاہیے کہ وہ بھی اسی سورتِ مال سے دوچار ہونے والا ہے۔ آج نہیں تو کل اس کے سامنے بھی یہی حالات پیش آئیں
گے جبکہ اس کی نیکیوں کا دفتر عمل بھی لپیٹ کر رکھ دیا جائے گا۔ ترس کھانے والوں پر ترس کھایا جائے گا اور جو آج اپنے لواحقین پر بھی ترس
نہیں کھاتے ان پر ترس کھانے والے ڈھونڈنے سے بھی نہیں ملیں گے کیونکہ لایرجم اللہ من لایرتم الناس جو لوگوں پر رحم نہیں کرتا اس پر اللہ تعالیٰ
بھی رحم نہیں فرماتا۔

جس کو غم جہاں میں بھی یاد رہے غم بکیساں
میری طرف سے ہمنشین جا کر اسے سلام ہے

ایصالِ ثواب سے بعض حضرات کو آجکل ایک چڑسی ہو گئی ہے کہ وہ اس سے بڑی حد تک دور رہتے اور دوسروں کو طرح طرح
کے بہانے اور سہارے تلاش کر کے روکنے میں کوشاں رہتے ہیں۔ ان کا یہ طرز عمل اور انداز فکر یقیناً ان لوگوں کے مفاد میں نہیں کہا جاسکتا
جو اس دار فانی کو چھوڑ کر عالم جاودانی میں جا پہنچے ہیں۔ ایسے حضرات کو اپنے طرز عمل پر نظر ثانی کرنی چاہیے دوسری جانب ایصالِ ثواب
کو نام و نمائش کا ذریعہ بنا لینا بھی قطعاً درست نہیں کیونکہ ایسا کرنے سے اموات کے کچھ بھی پتے نہیں پڑتا اور شہرت کے لیے ایصال
ثواب کرنے والا بھی ثواب کی جگہ گناہ ہی کاتا ہے بعض جگہ قرآن خوانی کرنے والے حضرات سب یا اکثر بلند آواز سے پڑھتے ہیں حالانکہ

۵۴۔ وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ دَجْلَةَ مِثْنَ
الْأَنْصَارِ مِنْ بَنِي الْحَارِثِ بْنِ الْحَزْمِ، تَصَدَّقَ عَلَى
أَبِيهِ بِصَدَقَةٍ فَهَدَّكَ فَوَرِثَ ابْنَهُمَا الْمَالَ وَهُوَ كُنْزٌ
فَسَأَلَ عَنْ ذَلِكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ
« قَدْ أُجِزَتْ فِي صَدَقَتِكَ وَحُذِّهَا بِمِيرَاثِكَ »

امام مالک کہ یہ بات پہنچی کہ بنی حارث بن خزیمہ سے ایک
انصاری نے اپنے والدین کو صدقہ دیا وہ دونوں فوت ہو گئے تو ان کا
بیٹا ہی مال کا وارث بنا اور وہ کھجور کے درخت تھے۔ اس نے
رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے اس بارے میں پوچھا تو فرمایا
کہ تمہیں اپنے صدقے کا ثواب مل گیا، اب اسے میراث میں لے لو۔



ماشیہ صفحہ گزشتہ

جب ایک شخص بھی بلند آواز سے تلاوت کرے تو حاضرین کے لیے اس کا سننا واجب ہو جاتا ہے اگر نہیں سنیں گے تو سب گنہگار ہوں
گئے یوں تلاوت کرنے والے گناہ کا ارتکاب کر کے گھر لوٹے تو اموات کو ثواب کہاں سے ملے گا جبکہ صاحب خانہ اور پڑھنے والے سب
گناہ کے مرتکب ہوئے۔ لہذا ضروری ہے کہ ایسے مواقع پر سب اس طرح تلاوت کریں کہ دوسرے کے کانوں تک آواز نہ جائے اور پڑھنا
خلوص نیت سے ہو جس میں کسی طبع یا معاوضے کا دخل نہ ہو۔ غرضیکہ ہر کام حدود و شرعیہ کے اندر ہونا چاہیے تاکہ ثواب کی امید ہو سکے اور
اموات کو فائدہ پہنچ سکے۔ واللہ تعالیٰ اعلم۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

کتاب الوصیہ

کتاب الوصیہ

باب الأمر بالوصیہ

۱۔ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ نَافِعٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "مَا حَقُّ أَمْرِي مُسْلِمٍ لَهُ شَيْءٌ يُوصِي فِيهِ، يَبِيتُ لَيْلَتَيْنِ، إِلَّا وَصِيَّتُهُ عِنْدَ أَمْرِكُوتَبَّةٌ"

قَالَ مَالِكٌ: أَرَأَيْتُمُ الْمُجْتَمَعُ عَلَيْهِ عِنْدَنَا، أَنَّ الْمُوصِي إِذَا أَوْصَى فِي صِحَّتِهِ أَوْ مَرَمِهِ بِوَصِيَّتِهِ، فِيهَا عِتَاقَةٌ رَقِيقَتَيْنِ مِنْ رَقِيقَةٍ، أَوْ غَيْرُ ذَلِكَ، فَإِنَّهُ يُغَيِّرُ مِنْ ذَلِكَ مَا بَدَأَ بِهِ، وَيُضَنِّهُ مِنْ ذَلِكَ مَا شَاءَ، حَتَّى يَمُوتَ، وَإِنْ أَحَبَّ أَنْ يَطْرُقَ تِلْكَ الْوَصِيَّةُ وَيُدْأِلَهَا، فَعَلَّ، إِلَّا أَنْ يُدَايِرَ مَمْلُوكًا، فَإِنْ دَبَّرَ، فَلَا سَبِيلَ إِلَى تَغْيِيرِ مَا دَبَّرَ. وَذَلِكَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "مَا حَقُّ أَمْرِي مُسْلِمٍ لَهُ شَيْءٌ يُوصِي فِيهِ، يَبِيتُ لَيْلَتَيْنِ إِلَّا وَصِيَّتُهُ عِنْدَ أَمْرِكُوتَبَّةٌ"

قَالَ مَالِكٌ: فَكُلُّكَ الْبُوصِي لَا يَقْدِرُ عَلَى تَغْيِيرِ وَصِيَّتِهِ، وَلَا مَا ذَكَرَ فِيهَا مِنَ الْعِتَاقَةِ. كَانَ كُلُّ مَوْصٍ قَدْ حَبَسَ مَالَهُ الَّذِي أَوْصَى فِيهِ مِنَ الْعِتَاقَةِ وَغَيْرِهَا، وَقَدْ يُوصِي الرَّجُلُ فِي صِحَّتِهِ وَعِنْدَ سَفَرِهِ.

قَالَ مَالِكٌ: فَإِنَّ مَرَعِنْدَ الَّذِي لَا اخْتِلَافَ فِيهِ، أَنَّهُ يُغَيِّرُ مِنْ ذَلِكَ مَا شَاءَ، غَيْرَ التَّدْبِيرِ.

وصیت کا حکم

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا۔ کسی مسلمان کو یہ حق نہیں ہے کہ جس کے پاس کوئی ایسی چیز یا معاملہ ہو جس میں وصیت کرنا ضروری ہو اور وصیت لکھے بغیر دو راتیں بھی گزرا رہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ یہ حکم ہمارے نزدیک متفقہ ہے کہ آدمی بحالت صحت یا مرض جب کوئی وصیت کرے مثلاً غلام آزاد کرنے کی یا کوئی اور توجب وہ چاہے اس میں تغیر و تبدل کر سکتا ہے اور اپنی موت تک اس میں تصرف کر سکتا ہے۔ یہ بھی ہو سکتا ہے کہ اس کی جگہ کوئی اور وصیت کر دے ماسوائے غلام مدبر کرنے کے کہ مدبر کرنے کے بعد اب اسے بدل نہیں سکتا اور یہ اس لیے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا ہے کہ کسی مسلمان کے یہ لائق نہیں ہے کہ اس کے پاس قابل وصیت کوئی چیز ہو اور وہ بغیر وصیت لکھے دو راتیں بھی گزرا رہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ اگر موصی اپنی وصیت کو بدلنے پر قادر نہ ہوتا اور نہ عتاق میں جس کا ذکر کیا گیا تو ہر موصی کا مال جس کی اس نے عتاق وغیرہ میں وصیت کی رکارہتا حالانکہ آدمی اپنی صحت اور سفر میں بھی وصیت کر سکتا ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ ہمارے نزدیک اس حکم میں کوئی اختلاف نہیں ہے کہ وصیت میں جو چاہے تبدیلی کر سکتا ہے ماسوائے مدبر

بَابُ جَوَازِ وَصِيَّةِ الصَّغِيرِ وَالضَّعِيفِ وَالْمُصَابِّ وَالسَّفِيهِ

۲۔ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ بْنِ حَزْمٍ عَنْ أَبِيهِ، أَنَّ عُمَرَ وَبْنَ سُلَيْمٍ الزُّرَقِيَّ أَخْبَدَا، أَنَّهُ قِيلَ لِعُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ: إِنَّ هَهُنَا قَدْ مَاتَ بَعْدَ مَا بَعَا نَا لَمْ يَحْتَلِمْ مِنْ عُتَانَ وَوَارِثُ مَالِ الشَّامِ. وَهُوَ ذُو مَالٍ وَلَيْسَ لَهُ قَاهُنَا إِلَّا ابْنَةُ عَمِّهِ. قَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ: فَلْيُوصِ نَهَا قَالَ قَاوُصِي نَهَا بِمَالٍ يُقَالُ لَهُ بِئْرُ جُشْمٍ قَالَ عُمَرُ وَبْنَ سُلَيْمٍ: فَبِيعَ ذَلِكَ الْمَالُ بِثَلَاثِينَ أَلْفَ دِرْهَمٍ وَابْنَةُ عَمِّهِ الَّتِي أَوْصَى نَهَا. هِيَ أُمُّ عُمَرَ وَبْنَ سُلَيْمٍ الزُّرَقِيَّ. ۳۔ وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ حَزْمٍ: أَنَّ غُلَامًا مِنْ عُتَانَ خَضَرَ شَرُّ الْوَفَاءِ بِالْمَدِينَةِ. وَوَارِثُ مَالِ الشَّامِ. فَذَكَرَ ذَلِكَ لِعُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ فَقِيلَ لَهُ: إِنَّ غُلَامًا يَمُوتُ. أَقْبُو صِي؟ قَالَ: فَلْيُوصِ نَهَا قَالَ يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ: قَالَ أَبُو بَكْرٍ: وَكَانَ الْغُلَامُ ابْنُ عَشْرِ سِنِينَ. وَأَوَّلَتْ عَشْرَةَ سَنَةً. قَالَ: فَلَوْصِي بِبَيْرِ جُشْمٍ. فَبَاعَهَا أَهْلُهَا بِثَلَاثِينَ أَلْفَ دِرْهَمٍ.

قَالَ يَحْيَى: سَمِعْتُ مَالِكًا يَقُولُ: الْأَمْرُ الْمُجْتَمِعُ عَلَيْهِ عِنْدَنَا، أَنَّ الضَّعِيفَ فِي عَقْلِهِ، وَالسَّفِيَّ، وَالْمُصَابِّ، الَّذِي يُبْنَى أَحْيَانًا، تَجُوزُ وَصَايَاهُمْ. إِذَا كَانَ مَعَهُمْ مِنْ عَقُولِهِمْ، مَا يَعْرِفُونَ مَا يُوصُونَ بِهِ. فَأَمَّا مَنْ لَيْسَ مَعَهُ مِنْ عَقْلِهِ، مَا يَعْرِفُ بِمَا لَكَ مَا يُوصِي بِهِ. وَكَانَ مَغْلُوبًا عَلَى عَقْلِهِ، فَلَا وَصِيَّةَ لَهُ.

بَابُ الْوَصِيَّةِ فِي الثَّلَاثِ لَا تَتَعَدَّى

۴۔ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ عَامِرِ بْنِ سَعْدٍ ابْنِ أَبِي وَقَّاصٍ، عَنْ أَبِيهِ: أَنَّهُ قَالَ: جَاءَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَعُودُنِي عَامَ حَجَّةِ الْوَدَاعِ مِنْ

کمزور، کم سن، مجنون اور بے وقوف کی وصیت

ابو بکر بن حزم نے عمرو بن سلیم زرقی سے روایت کی ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے کہا گیا کہ یہاں ایک فسانی لڑکا قریب البلوغ ہے جو ابھی بالغ نہیں ہوا اور اس کے وارث شام میں ہیں وہ مال دار ہے اور یہاں ایک چچا زاد بہن کے سوا اس کا کوئی نہیں حضرت عمر نے فرمایا کہ اس کے لیے وصیت کر دے۔ راوی کا بیان ہے کہ اس نے مال کی وصیت کر دی جس کو بئر جشم کہا جاتا تھا۔ عمرو بن سلیم کا بیان ہے کہ وہ مال تیس ہزار درہم میں بیچا گیا۔ اس کی چچا زاد بہن جس کے لیے وصیت کی تھی۔ وہ عمرو بن سلیم کی والدہ تھیں۔

ابو بکر بن حزم سے روایت ہے کہ ایک فسانی لڑکا مدینہ منورہ میں فوت ہوئے لگا اور اس کے وارث شام میں تھے۔ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے اس کا ذکر ہوا اور کہا گیا کہ فلاں مرنے لگا ہے، کیا وہ وصیت کرے؟ فرمایا کہ وصیت کرے۔

یحییٰ بن سعید نے ابو بکر سے روایت کی ہے کہ وہ لڑکا دس یا بارہ سال کا تھا کہا کہ اس نے بئر جشم کی وصیت کی لوگوں نے اسے تیس ہزار درہم میں فروخت کیا۔

یحییٰ نے امام مالک کو فرماتے ہوئے سنا کہ ہمارے نزدیک یہ حکم متفقہ ہے کہ ضعیف العقل، پاگل اور وہ مجنون جس کو کبھی کبھی افادہ ہو جائے، ان کی وصیت بھی جائز ہے جبکہ انہیں کچھ نہ کچھ عقل ہو اور اتنا جانیں کہ کیا وصیت کی ہے اور جس کو اتنی عقل بھی نہ ہو کہ کیا وصیت کی ہے اور اس کی عقل جاتی رہی ہو تو اس کی وصیت نہیں ہے۔

تہائی سے زیادہ مال کی وصیت نہ کرے

حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ حجۃ الوداع کے سال میری سخت بیماری کے دوران رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم میری عیادت کے لیے تشریف لائے۔ میں عرض گزار

وَجَعَلَ شَتَائِي فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَدْ بَلَغَ فِي مِنَ
الْوَجَعِ مَا تَرَى وَأَنَا ذُو مَالٍ وَلَا يَرِثُنِي إِلَّا ابْنَتِي
أَفَالْتَصِدَّقُ بِثُلُثِي مَالِي؟ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ " لَا " فَقُلْتُ: فَالْشَّطْرُ؟ قَالَ " لَا " ثُمَّ قَالَ
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ " الثُّلُثُ وَالْثُلُثُ كَثِيرٌ
إِنَّكَ أَنْ تَذَارَا وَرَثَتِكَ أَغْنِيَاءَ، خَيْرٌ مِنْ أَنْ تَذَارَهُمْ
عَالَةً يَتَكَفَّفُونَ النَّاسَ. وَإِنَّكَ لَنْ تُنْفِقَ نَفَقَةً تَبْتَغِي
بِهَا وَجْهَ اللَّهِ إِلَّا أَجُزَتْ، حَتَّى مَا تَجْعَلُ فِي فِي امْرِئِكَ " قَالَ
فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَأَخْلَفْتُ بَعْدَ أَصْحَابِي؟
فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ " إِنَّكَ لَنْ تُخْلَفَ،
فَتَعْمَلْ عَمَلًا صَالِحًا، إِلَّا أَرَدْتُ بِهِ دَرَجَةً وَرَفَعَةً
وَلَعَلَّكَ أَنْ تُخْلَفَ حَتَّى يَنْتَهِيَ بِكَ أَقْوَامٌ وَبُضْرٌ بِلَيْ
أَخْرُونَ اللَّهُمَّ امْضُ يَا صَحَابِي هِجْرَتَهُمْ وَلَا تَرُدَّهُمْ
عَلَى أَعْقَابِهِمْ. لَكِنِ الْبَائِسُ سَعْدُ بْنُ حَوْلَةَ. يَرِثُنِي لَمْ
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ مَاتَ بِمَكَّةَ.

قَالَ يَحْيَى: سَمِعْتُ مَا لِي كَأَيْقُولُ فِي الرَّجُلِ يُوصِي
بِثُلُثِ مَالِهِ لِرَجُلٍ، وَيَقُولُ غُلَامِي يَخْدُمُ فَلَانًا مَا

عَاشَ. ثُمَّ هُوَ حُرٌّ. فَيَنْظُرُ فِي ذَلِكَ، فَيُوجِدُ الْعَبْدَ
ثُلُثَ مَالِ الْمَيِّتِ. قَالَ: فَإِنْ خِدْمَتَهُ الْعَبْدُ ثَلَاثَ شُحُرٍ
يَتَخَصَّصَانِ. يُخَاصُّ الَّذِي أُوصِيَ لَهُ بِالثُّلُثِ بِثُلُثِهِ، وَ
يُخَاصُّ الَّذِي أُوصِيَ لَهُ بِخِدْمَةِ الْعَبْدِ بِمَا قَوْمًا مِنْ
خِدْمَةِ الْعَبْدِ. فَيَأْخُذُ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا مِنْ خِدْمَةِ
الْعَبْدِ، أَوْ مِنْ أَجَارَتِهِ، إِنْ كَانَتْ لَهُ أَجَارَةٌ، بِثُلَاثِ حَصَّتِهِ
فَإِذَا مَاتَ الَّذِي جُعِلَتْ لَهُ خِدْمَةُ الْعَبْدِ مَا عَاشَ، فَتَقَى
الْعَبْدَ.

قَالَ: وَسَمِعْتُ مَا لِي كَأَيْقُولُ، فِي الَّذِي يُوصِي فِي
ثُلُثِهِ، فَيَقُولُ: لِفُلَانٍ كَذَا وَكَذَا، وَلِفُلَانٍ كَذَا وَكَذَا،
يُسَبِّحُ مَا مِنْ مَالِهِ. فَيَقُولُ وَرَثَتُهُ. قَدْ رَأَى عَلَى ثُلُثِهِ
فَإِنَّ الْوَرَثَةَ يُخَيَّرُونَ، بَيْنَ أَنْ يُعْطُوا أَهْلَ التَّوَصَّيَا

ہو کہ یا رسول اللہ! مجھے اتنی تکلیف ہے جو حضور ملاحظہ فرما رہے
میں۔ میں مالدار آدمی ہوں اور ایک بیٹی کے سوا میرا کوئی وارث نہیں
تو کیا میں اپنا دو تہائی مال خیرات کر دوں؟ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ
علیہ وسلم نے فرمایا کہ نہیں۔ میں عرض گزار ہوا کہ نصف؟ فرمایا نہیں
پھر رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تہائی اور تہائی
بھی زیادہ ہے۔ اگر تم اپنے وارثوں کو مالدار چھوڑو تو یہ انہیں کنکال
چھوڑنے سے بہتر ہے کہ وہ لوگوں کے سامنے ہاتھ پھیلائیں اور تم جو کچھ
رضائے الہی کے لیے خرچ کرو گے اس کا ثواب ملے گا یہاں تک کہ جو قدر
تم اپنی بیوی کے منہ میں دو۔ راوی کا بیان ہے کہ پھر میں عرض گزار ہوا
یا رسول اللہ! کیا میں اپنے ساتھیوں سے پیچھے رہ جاؤں گا؟ رسول اللہ
صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تم پیچھے نہیں چھوڑے جاؤ گے بلکہ تم
نیک اعمال کرو گے جن سے تمہارے درجات اور رفعت میں اضافہ
ہو گا شاید چھوڑے جاتے تو کچھ لوگ تم سے نفع پاتے اور لوگوں کو تم سے نقصان
پہنچتا۔ اسے اللہ! میرے ساتھیوں کی ہجرت پوری فرما اور انہیں واپس
نہ لوٹا لیکن حضرت سعد بن خولہ کا صدمہ جو مکہ مکرمہ میں فوت ہوئے اور
یہی نے امام مالک کو فرماتے ہوئے سنا کہ جو دوسرے کے لیے
تہائی مال کی وصیت کرے اور کہے کہ میرا یہ غلام فلاں کی زندگی بھر
خدمت کرے گا پھر یہ آزاد ہے تو دیکھیں گے اگر اس غلام کی قیمت
تہائی مال نکلے تو غلام کی خدمت کی قیمت لگائیں گے اور اس غلام
میں حصہ رکھ لیں گے جس کے لیے مال کی وصیت کی ہے اور ایک تہائی
حصہ اس کا ہوگا جس کے لیے خدمت کی وصیت کی ہے۔ اس کا حصہ
خدمت کی قیمت کے مطابق ہوگا۔ اس کے بعد دونوں شخص غلام کی
خدمت یا کائی سے اپنا اپنا حصہ لیا کریں گے اور جب وہ شخص فوت
ہو جائے جس کے لیے خدمت کی وصیت کی تھی تو غلام آزاد ہو جائے
گا۔

امام مالک کو فرماتے ہوئے سنا گیا کہ جس نے تہائی مال کی
وصیت کی اور کہے کہ اتنا مال فلاں کے لیے ہے اور اتنا فلاں کے
لیے۔ وارث کہیں کہ یہ تو تہائی سے زیادہ ہو گیا۔ دریں حالات وراثہ کو
اختیار ہے کہ وصیت والوں کو ان کی وصیتیں ادا کر دیں اور وصیت کا

وَصَايَاَهُمْ، وَيَلْخُذُوا أَجْمِيعَةً مَالِ الْمَيِّتِ. وَبَيْنَ أَنْ
يُقْسِمُوا لِأَهْلِ التَّوَصَّيَا ثَلَاثَ مَالِ الْمَيِّتِ. فَيَسْلَمُوا إِلَيْهِمْ
ثَلَاثَةً. فَتَكُونُ حَقُّهُمْ فِيهِ إِنْ أَرَادُوا. بِالْعَامَّةِ بَلَدًا.

بَابُ أَمْرِ الْحَامِلِ وَالْمَرِيضِ وَالَّذِي يَحْضُرُ الْقِتَالَ فِي أَمْوَالِهِمْ

قَالَ يَحْيَى: سَمِعْتُ مَا يَكَا يَقُولُ: أَحْسَنُ مَا سَمِعْتُ
فِي وَصِيَّةِ الْحَامِلِ وَفِي قَضَايَاهَا فِي مَا يَلْهَأُ مَا يَجُوزُ لَهَا
أَنَّ الْحَامِلَ كَالْمَرِيضِ. فَإِذَا كَانَ الْمَرَضُ الْخَفِيفُ،
غَيْرُ الْمَخُوفِ عَلَى صَاحِبِهِ فَإِنَّ صَاحِبَهُ يَصْنَعُ فِي مَالِهِ
مَا يَشَاءُ. وَإِذَا كَانَ الْمَرَضُ الْمَخُوفُ عَلَيْهِ، لَمْ يَجُزْ
لِصَاحِبِهِ شَيْءٌ إِلَّا فِي ثَلَاثَةٍ.

قَالَ: وَكَذَلِكَ الْمَرْأَةُ الْحَامِلُ. أَوَّلُ حَمْلِهَا
بَشَرٌ وَسُرُورٌ. وَلَيْسَ بِمَرِيضٍ وَلَا خَوْفٍ. لِأَنَّ اللَّهَ تَبَارَكَ
وَتَعَالَى قَالَ فِي كِتَابِهِ: قَبَشْنَا هَابَاسُخًا وَمِنْ دَرَاءٍ
إِسْحَاقَ يَعْقُوبَ. وَقَالَ: حَمَلَتْ حَمَلًا خَفِيفًا فَمَرَّتْ
بِهِ فَلَمَّا أَثْقَلَتْ دَعَا اللَّهَ رَبَّهُمَا لَنْ أَسْتَنَ صَالِحًا
لَنْكُونَنَّ مِنَ الشَّاكِرِينَ.

قَالَتِ الْمَرْأَةُ الْحَامِلُ إِذَا أَثْقَلْتُ لَمْ يَجُزْ لَهَا قَضَاءُ إِلَّا
فِي ثَلَاثِهَا. قَالَ ذَلِكَ إِمَامُ سِنَّةٍ أَشْهَرُ. قَالَ اللَّهُ تَبَارَكَ
وَتَعَالَى فِي كِتَابِهِ: وَالْوَالِدَاتُ يُرْضِعْنَ أَوْلَادَهُنَّ سَوَائِينَ
كَامِلِينَ. وَقَالَ: وَحَمْلُهُ وَفِصَالُهُ ثَلَاثُونَ شَهْرًا. فَإِذَا
مَضَتْ لِلْحَامِلِ سِنَّةٌ أَشْهَرُ مِنْ يَوْمٍ حَمَلَتْ لَمْ يَجُزْ
لَهَا قَضَاءُ فِي مَا يَلْهَأُ إِلَّا فِي الثَّلَاثِ.

قَالَ: وَسَمِعْتُ مَا يَكَا يَقُولُ: فِي الرَّجُلِ يَحْضُرُ
الْقِتَالَ: إِنَّهُ إِذَا دَخَلَ فِي الصَّفِّ لِلْقِتَالِ، لَمْ يَجُزْ لَهُ
أَنْ يَقْضِيَ فِي مَالِهِ شَيْئًا إِلَّا فِي الثَّلَاثِ. وَإِنَّهُ يَمُزَّ بِمَا
الْحَامِلِ وَالْمَرِيضِ الْمَخُوفِ عَلَيْهِ مَا كَانَ يَتِلَّكَ الْحَالِ.

کاسارا مال خود سے لیں یا اہل و عیال کے درمیان میت کا تہائی مال
تقسیم ہو جائے لہذا تہائی ان کے سپرد کر دیں تاکہ وہ اپنے حصوں کے
مطابق تقسیم کر لیں، خواہ حصہ کہیں تک پہنچے۔

حاملہ مرض اور جو میدان جنگ میں ہو اسے اپنے کتنے مال کا اختیار ہے

یحییٰ نے امام مالک کو فرماتے ہوئے سنا کہ حاملہ کی وصیت
کے متعلق یہ میں نے خوب سنا اور جو اس کے مال میں جائز نہیں ہے
کہ حاملہ مریض کی طرح ہے۔ جب مرض کم ہو، جس میں موت کا خطرہ نہ ہو
تو آدمی اپنے مال میں جس طرح چاہے تصرف کرے اور جب مرض
خطرناک ہو تو تہائی مال سے زیادہ میں تصرف کرنا جائز نہیں۔

فرمایا کہ حاملہ شروع میں جب خوش و غم اور تندرست
رہے اور اسے کوئی مرض یا خوف نہ ہو جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے اپنی کتاب
میں فرمایا ہے: ”تو ہم نے اسے اسحاق کی خوشخبری دی اور اسحاق
کے پیچھے یعقوب کی“ (۱۱: ۷۱) اور فرمایا ہے: ”جب اسے ہلکا
سایٹ رہ گیا تو اسے لیے پھرتی رہی۔ پھر جب بوجھ محسوس ہوا تو
دونوں نے اپنے رب دعا کی کہ ضرور تو ہمیں جیسا چاہیے بچہ دے گا تو
پس عورت کا حمل جب وزنی ہو جائے تو اسے تہائی سے زیادہ
مال میں تصرف جائز نہیں اور پہلا دو چھ ماہ تک ہو جاتا ہے جیسا کہ
اللہ تعالیٰ نے اپنی کتاب میں فرمایا ہے: ”اور ماہیں اپنے بچوں کو پورے
دو سال دودھ پلائیں“ (۲: ۲۳۳) اور فرمایا ہے: ”اور اسے اٹھائے
پھرنا اور دودھ چھڑانا تیس مہینوں میں ہے“ (۱۵: ۲۶) لہذا جب حاملہ
کو چھ مہینے ہو جائیں یعنی حمل پھڑے ہوئے تو اب اس کے لیے تہائی مال سے زیادہ
امام مالک کو فرماتے ہوئے سنا کہ جو میدان کارزار میں مصدقہ
ہو وہ بھی اپنے مال کی تہائی سے زیادہ میں تصرف نہیں کر سکتا وہ اس
وقت حاملہ اور خوف والے مریض کی طرح ہے جب تک کہ اس حال میں
رہے۔

۱۸۹: ۱۸۹

باب الوصیۃ للوارث والحیازۃ

قَالَ یَحْیٰی: سَمِعْتُ مَا لَمْ یَكُنْ فِیْ هَذِهِ الْبَیِّنَةِ: اِنَّهَا مَبْسُورَةٌ
قَوْلَ اللّٰهِ تَبَارَكَ وَتَعَالٰی: اِنْ تَرَكَ خَیْرٌ الْوَصِیَّةُ لِلْوَیْدِیْنِ
وَالْاَقْرَبَیْنِ - نَسَخَهَا مَا تَرَلْ مِنْ قِسْمَةِ الْغَرَائِضِ فِیْ
کِتَابِ اللّٰهِ عَزَّ وَجَلَّ -

قَالَ: وَسَمِعْتُ مَا لَمْ یَكُنْ یَقُولُ: السُّنَّةُ الثَّابِتَةُ عِنْدَنَا
الَّتِیْ لَا اخْتِلَافَ فِیْهَا: اَنَّهٗ رَجَحُوْهُ وَصِیَّتُهُ لِلْوَیْدِیْنِ. اِنَّ اَنْ
یُجِیْزَ لَهٗ ذٰلِکَ وَرَثَةُ الْبَیْتِ. وَاَنَّهٗ اِنْ اَجَانَمَ لَهٗ بَعْضُهُمْ
وَابٰی بَعْضٌ جَازَ لَهٗ حَتّٰی مَنْ اَجَازَ مِنْهُمْ. وَمَنْ اَبٰی، اَخَذَ
حَقَّهٗ مِنْ ذٰلِکَ.

قَالَ: وَسَمِعْتُ مَا لَمْ یَكُنْ یَقُولُ فِی الْمَرِیضِ الَّذِیْ
یُوصِی، فِیَسْتَاذِنُ وَرَثَتَهٗ فِیْ وَصِیَّتِهِ وَهُوَ مَرِیضٌ، لَیْسَ
لَهٗ مِنْ مَّالِهِ اِلَّا ثُلُثُهُ. فَاِذَا تَوَنَّنَ لَهٗ اَنْ یُوصِیَ لِبَعْضِ وَرَثَتِهِ
بَاَکْثَرٍ مِنْ ثُلُثِهِ: اِنَّهٗ لَیْسَ لَهُمْ اَنْ یَرْجُوْا فِیْ ذٰلِکَ وَکُوْ
جَازَ ذٰلِکَ لَهُمْ، مَنَعَهُ کُلُّ وَارِثٍ ذٰلِکَ فَاِذَا هَلَکَ الْمُوصِی
اَخَذُوْا ذٰلِکَ لِانْفُسِهِمْ. وَمَنَعُوْهُ الْوَصِیَّةُ فِی ثُلُثِهِ، وَمَا
اِذْنٌ لَهٗ بِهٖ فِی مَّالِهِ -

اجازت دی ہوتی۔

قَالَ: فَاَمَّا اَنْ یَسْتَاذِنَ وَرَثَتَهٗ فِیْ وَصِیَّتِهِ یُوصِی
بِهَا لِوَیْدِیْنِ فِیْ صِحَّتِهِ، فَاِذَا تَوَنَّنَ لَهٗ، فَاِنْ ذٰلِکَ رَجَحُوْهُ
وَلِوَرَثَتِهِمْ اَنْ یُرَدُّ فَاِنْ شَاؤُوْا. وَذٰلِکَ اَنَّ الرَّجُلَ اِذَا كَانَ
صَحِیْحًا كَانَ اَحَقُّ بِجَمِیْعِ مَّالِهِ. یَصْنَعُ فِیْهِ مَا شَاءَ اَنْ
یَخْرِجَ مِنْ جَمِیْعِهِ، یَخْرِجُ فِیْ تَصَدَّقُ بِهٖ. اَوْ یُعْطِیْهِ مَنْ شَاءَ
وَاِنَّ مَا یَكُوْنُ اسْتِثْنَاءً لَهٗ وَرَثَتُهٗ جَازًا عَلٰی الْوَرَثَةِ،
اِذَا اَذِنُوْا لَهٗ حِیْنَ یُحْبَبُ عَنْهُ مَالُهٗ. وَلَا یَجُوْزُ لَهٗ شَیْءٌ
اِلَّا فِی ثُلُثِهِ. وَحِیْنَ هُوَ اَحَقُّ بِثُلُثِیْ مَّالِهِ مِنْهُ. فَذٰلِکَ حِیْنَ
یَجُوْزُ عَلَیْهِمْ اَمْرُهُمْ وَمَا اَذِنُوْا لَهٗ بِهٖ. فَاِنْ سَأَلَ بَعْضُ وَرَثَةٍ
اَنْ یَهَبَ لَهٗ مِیْرَاثَ حِیْنَ تَحْضُرُ الْوَفَاةُ فِیَفْعَلُ لَمْ یَلَا

وارث کے لیے وصیت کرنا اور اسے کچھ مال دے دینا

یحییٰ نے امام مالک کو فرماتے ہوئے سنا کہ آیت: ”اگر کچھ مال
چھوڑے تو وصیت کر جائے اپنے ماں باپ اور قریب کے رشتہ داروں
کے لیے“ (۲: ۱۸۰) یہ تقسیم میراث کی ان آیتوں سے منسوخ ہے جو اللہ
کی کتاب میں ہیں۔

امام مالک کو یہ بھی فرماتے سنا کہ ہمارے نزدیک ثابت شدہ
سنت یہ ہے جس میں کوئی اختلاف نہیں کہ وارث کے لیے وصیت
جائز نہیں مگر جبکہ ورثاء اجازت دیں اور اگر بعض اس کے لیے
اجازت دیں اور بعض اجازت نہ دیں تو اجازت دینے والوں کے حق
سے دینا جائز ہو گیا اور انکار کرنے والے اس سے اپنا حق لے لیں۔

امام مالک کو وصیت کرنے والے مریض کے متعلق فرماتے ہوئے
سنا جو مرض کی حالت میں اپنے وارثوں سے وصیت کی اجازت
لے جبکہ اسے تہائی سے زیادہ مال کا اختیار نہیں پس وہ اجازت
دے دیں کہ بعض وارثوں کے لیے تہائی سے زیادہ کی وصیت کر دی جائے
تو انہیں رجوع کرنے کا اختیار نہیں رہے گا۔ اگر ان کے لیے یہ جائز
ہوتا تو ہر وارث ایسا ہی کرتا کہ جب موصی فوت ہو جاتا تو مال کو خود
لے لیتے اور تہائی سے زیادہ کا انکار کر دیتے جس کی اس کے مال میں خود

فرمایا اگر کوئی صحت کی حالت میں اپنے وارثوں سے اجازت
لے اور وہ اسے اجازت دے دیں۔ یہ ان پر لازم نہیں آئے گی اور وارث
جب چاہیں اس سے پھر سکتے ہیں اور یہ اس لیے ہے کہ جب وہ آدمی
تندرست ہے تو اپنے سارے مال میں تصرف کر سکتا ہے جو چاہے کرے
اگر چاہے تو سارے مال کو ٹاڈے، خیرات کر دے، کسی کو دے چھوڑے
وارثوں سے اجازت لینا تو تب ہے جب اسے مال پر اختیار نہ رہے
اور اس کے لیے صرف تہائی جائز رہ گیا ہو اور دو تہائی کا حق وارثوں
کا ہو تو وہ اجازت دے سکتے ہیں اگر مریض نے اپنے وارث سے
کہا کہ تم اپنا حصہ میراث مجھے ہیہ کر دو۔ اس نے ہیہ کر دیا مریض نے
اس میں تصرف نہ کیا اور فوت ہو گیا تو وہ حصہ اسی طرح وارث کا ہو

يَقْضِي فِيهِ إِهْلَاكَ شَيْئًا فَإِنَّهُ زِدَّ عَلَى مَنْ وَهَبَهُ إِيَّاهُ أَنْ يَقُولَ لَهُ أَمِيتُ فَلَا تَبْعُضْ وَرَثَتِهِ، ضَعِيفٌ وَقَدْ أَحْبَبْتُ أَنْ تَهَبَ لَهُ مِيرَاثَكَ فَأَعْطَاهُ إِيَّاهُ فَإِنْ ذَلِكُ جَائِزًا إِذَا اسْتَمَاءَ الْمَيِّتُ لَهُ.

قَالَ: وَإِنْ وَهَبَ لَهُ مِيرَاثَهُ، ثُمَّ انْعَدَّ الْفَالِكُ بَعْضُهُ وَبَقِيَ بَعْضٌ فَهُوَ زِدَّ عَلَى الَّذِي وَهَبَ يَرْجِعُ إِلَيْهِ مَا بَقِيَ بَعْدَ وَفَاةِ الَّذِي أُعْطِيَ.

قَالَ: وَسَمِعْتُ مَا يَكُنَا يَقُولُ، فِيمَنْ أَوْصَى بِوَصِيَّةٍ فَذَكَرَ أَنَّهُ قَدْ كَانَ أَعْطَى بَعْضَ وَرَثَتِهِ شَيْئًا لَمْ يَقْضِهِ، فَأَبَى الْوَرِثَةُ أَنْ يُجِيزُوا ذَلِكَ فَإِنَّ ذَلِكَ يَرْجِعُ إِلَى الْوَرِثَةِ فَيُرَاثُ عَلَى كِتَابِ اللَّهِ، لِأَنَّ الْمَيِّتَ لَمْ يُرِدْ أَنْ يَقَعَ شَيْءٌ مِنْ ذَلِكَ فِي ثُلُثِهِ، وَلَا يُخَاصُّ أَهْلُ الْوَصَايَا فِي ثُلُثِهِ شَيْءٌ مِنْ ذَلِكَ.

بَابُ مَا جَاءَ فِي التَّوْنِثِ مِنَ الرِّجَالِ وَمَنْ أَحَقُّ بِالْوَلَدِ

۵- حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ هِشَامِ بْنِ سُرَوَّةَ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّ مُحَنَّثًا كَانَ عِنْدَ أُمِّ سَلَمَةَ، رَزِيهِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لِعَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي أُمَيَّةَ، وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِيَسْمَعْ: يَا عَبْدَ اللَّهِ، إِنْ افْتَتَحَ اللَّهُ عَلَيْكَ أَنْظَاثَ غَدَا، فَإِنَّا أَذُوكَ عَلَى ابْنَةِ عَيْلَانٍ، فَإِنَّهَا تَقُولُ: يَا رَيْحَ وَتَذَابِرُ بَشْمَانَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لَا يَدْخُلَنَّ هُوَ لَا عَلَيْكُمْ،

جائے گا۔ ہاں اگر میت ایک عاقل سے کہے کہ فلاں وارث کمزور ہے تم اپنا حصہ اسے ہیہ کر دو۔ وہ ہیہ کرے تو درست ہے۔ اگر وارث پنا حصہ مرنے والے ہی کو ہیہ کر دے۔ مرنے والے نے اس میں سے کچھ کسی کو دلا دیا تو جو باقی بچا وہ اسی وارث کا ہے۔

ذہبیا کا اگر وارث نے اپنے حصہ میراث سے کسی کو کچھ ہیہ کیا۔ پھر مرنے والے نے دوسرے کو کچھ دے دیا اور کچھ باقی رہا تو یہ دینے والے کی وفات کے بعد باقی مال ہیہ کرنے والے کی طرف لوٹا یا جائے گا۔

امام مالک سے سنا کہ جس نے وصیت کی۔ پھر بتایا کہ اس نے ایک وارث کو کوئی چیز دی تھی لیکن اس نے قبضہ نہ کیا۔ ورنہ اس کی اجازت دینے سے انکار کر دیا تو وہ وارثوں کا ہر گناہ کی کتاب کے مطابق کیونکہ میت نے تمہاری میں سے اس کے اندر کچھ نہیں ڈالا اور نہ اہل وصیت کو تمہاری مال سے کوئی علیحدہ حصہ دیا۔

نامرد کا بیان اور لڑکے کا وارث کون ہے

عروہ بن زبیر سے روایت ہے کہ ایک محنت حضرت اہم سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کے پاس تھا تو اس نے حضرت عبد اللہ بن ابوامیہ سے کہا اور رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے یہ تھے کہ اے عبد اللہ! اگر اللہ تعالیٰ نے کل طائف پر آپ لوگوں کو فتح دی تو میں تمہیں بنت غیلان دکھاؤں گا جو آتی ہے تو چار بل پڑتے ہیں اور جاتی ہیں تو آٹھ۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ یہ مخلوق تمہارے پاس نہ آیا کرے سق

ف۔ جب نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اس محنت کے بارے میں فرمادیا کہ یہ گھروں میں نہ آیا کرے جس نے ایک عورت کی خوبصورتی کا ذکر کر دیا تھا تو اس کی روشنی میں ہمیں غور کرنا چاہیے کہ گھروں میں غیر محرم مردوں کا آنا جانا اور عورتوں کا غیر محرموں کے اندر بازاروں اور دفتروں وغیرہ میں جانا کتنی قباحت کا حامل ہو گا؟ نسلیں خراب ہونا اخلاقی قدروں کا پامال ہونا اور خاندانی خصائص کا مٹنا اسی بے راہ روی اور نفسانی زاویہ نظر کی وجہ سے ہے۔ عورت ایک جنس عزیز اور انسانیت کی کان ہے جو ماں بہن اور بیٹی کے روپ میں اہم کردار ادا کرتی ہے۔ مائیں ہی تو قوم کے لیے سپوت جنتی ہیں اور اسلام کے رنگ میں رنگنے کے بعد اپنے بچوں کو معاشرہ اور ملک و ملت کے سپرد کرتی ہیں۔ قوم کو بنانے کے لیے عورت جیسی متاع عزیز کی عفت کو محفوظ رکھنا انتہائی ضروری ہے۔ مال کا دودھ

۴۔ وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ؛ أَنَّهُ قَالَ: سَمِعْتُ الْقَاسِمَ بْنَ مُحَمَّدٍ يَقُولُ: كَانَتْ هَدُوءُ بْنُ الْحَطَّابِ امْرَأَةً مِنَ الْأَنْصَارِ، كَوَلَّدَتْ لَهُ حَاصِمَ بْنَ عَمْرِو بْنِ إِثْمَانَ، فَجَاءَهُ عَمْرٌ قُبَاءً، فَوَجَدَ ابْنَتَهُ عَاصِمًا يَلْعَبُ بِغَنَاءِ الْمَسْجِدِ، فَأَخَذَ بِعَضُدِهِ، فَوَضَعَهُ بَيْنَ يَدَيْهِ عَلَى الدَّائِيَةِ، فَأَذْكَتْهُ خِدَّةُ الْغُلَامِ، فَنَازَعَتْهُ إِثْمَانُ، حَتَّى أَتَى أَبَا بَكْرٍ الصِّدِّيقَ، فَقَالَ عَمْرٌ: ابْنِي وَقَالَتِ الْمَرْأَةُ: ابْنِي، فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ: خَلَّ بَيْنَهَا وَبَيْنَهُ، قَالَ: فَمَا رَاجَعَهُ عَمْرٌ الْكَلَامَ، قَالَ: وَسَمِعْتُ مَالِكًا يَقُولُ: وَهَذَا الْأَمْرُ الَّذِي أَخَذَ بِهِ فِي ذَلِكَ.

قاسم بن محمد سے روایت ہے کہ حضرت عمرؓ کے نکاح میں ایک انصاری عورت تھی جس سے عاصم بن عمر پیدا ہوئے پھر اس عورت کو چھوڑ دیا۔ حضرت عمرؓ قباء گئے تو اس لڑکے کو مسجد کے صحن میں کھیلنے ہوئے پایا تو اسے اٹھا کر سوار کر لیا۔ لڑکے کی نانی آئی اور جھگڑنے لگی۔ یہاں تک کہ دونوں حضرت ابو بکرؓ کی خدمت میں گئے۔ حضرت عمرؓ نے کہا کہ میرا بیٹا ہے۔ عورت نے کہا کہ میرا بیٹا ہے۔ پس حضرت ابو بکرؓ نے فرمایا کہ عورت کے پاس رہنے دو۔ راوی کا بیان ہے کہ حضرت عمرؓ نے کچھ نہ کہا۔

یحییٰ نے امام مالک کو فرماتے ہوئے سنا کہ اس بارے میں اسی پر عمل ہے۔

بَابُ الْعَيْبِ فِي السِّلْعَةِ وَضَمَانِهَا

قَالَ يَحْيَى: سَمِعْتُ مَالِكًا يَقُولُ: فِي الرَّجُلِ يَتَبَاغَى السِّلْعَةُ مِنَ الْحَيَوَانِ أَوِ الثِّيَابِ أَوِ الْعَرُوضِ فَيُوجَدُ ذَلِكَ الْبَيْعُ غَيْرَ جَائِزٍ، فَيُرَدُّ وَيَوْمَ الَّذِي قَبَضَ السِّلْعَةَ أَنْ يَرُدَّ إِلَى صَاحِبِهِ سِلْعَتَهُ، قَالَ مَالِكٌ: فَلَيْسَ لِصَاحِبِ السِّلْعَةِ الرَّقِيمَتُهَا يَوْمَ قَبَضَتْ مِنْهُ، وَلَيْسَ يَوْمَ يَرُدُّ ذَلِكَ إِلَيْهِ، وَذَلِكَ أَنَّهُ ضَمِنَهَا مِنْ يَوْمٍ قَبَضَهَا، كَمَا كَانَ فِيهَا مِنْ نُقْصَانٍ بَعْدَ ذَلِكَ كَانَ عَلَيْهِ، فَيَذَلِكَ كَانَ يَمَازُهَا وَرَبَادُهَا لَهَا، وَإِنَّ الرَّجُلَ قَبِضَ السِّلْعَةَ فِي زَمَانٍ هِيَ فِيهِ نَافِثَةٌ، مَرَّ غُوبٌ فِيهَا، ثُمَّ يَرُدُّهَا فِي زَمَانٍ هِيَ فِيهِ سَاقِطَةٌ، لَا يُرِيدُهَا أَحَدٌ، فَيَقْبِضُ الرَّجُلُ السِّلْعَةَ مِنَ الرَّجُلِ، فَيَبِيعُهَا بِعَشْرَةِ دَنَانِيرٍ، وَيُمِيسُكُهَا وَثَمَنُهَا ذَلِكَ، ثُمَّ يَرُدُّهَا وَثَمَنُهَا دِينَارًا، فَلَيْسَ لَهُ أَنْ يَذْهَبَ

مال میں عیب نکلے تو تاوان کس پر ہے

یحییٰ نے امام مالک کو فرماتے ہوئے سنا کہ جس نے کوئی جانور کپڑا یا سامان خریدا۔ پھر دیکھا کہ یہ بیع ناجائز ہے اور اسے واپس کرے مشتری کو حکم دیا جائے گا کہ جیسی چیز پر قبضہ کیا تھا اسی طرح کی واپس پھیرے۔

امام مالک نے فرمایا کہ سامان والے پر اس روز کی قیمت ہے جس روز قبضہ کیا تھا اور واپسی کے روز کی نہیں دی جائے گی اور یہ اس لیے کہ قبضہ کے روز سے وہ ضامن ہو گیا تھا۔ اگر بعد میں کوئی نقصان ہو تو اسی پر پڑے گا اور جو اضافہ ہو گا وہ بھی اسی کا ہو گا۔ ایک آدمی چیز پر جب قبضہ کرتا ہے تو اس کی تلاش اور غبت ہوتی ہے اور پھر ایسے وقت واپس کرتا ہے کہ طلب کار ایک بھی نہیں یعنی ایک آدمی جب دوسرے سے چیز کو اپنے قبضے میں لیتا ہے اور وہ چیز دس دینار میں خریدتا ہے۔ پھر اس چیز اور قیمت کو رکھ چھوڑتا ہے پھر اسے واپس کرتا ہے تو اس کی قیمت ایک دینار ہوتی ہے۔

حاشیہ صفحہ گذشتہ

اور اس کی پرورش بچے کی ساری زندگی کے اندر وہی عمل دخل ہے جو جسم کے اندر روح کا مقام ہے۔ ملت اسلامیہ کو ایسے بچوں کی اشد ضرورت ہے جو علوم دینیہ کے زور سے آراستہ اور علمائے کلمۃ الحق کے جذبے سے سرشار ہوں تاکہ کشتیِ ملت کو منجھدار سے نکال کر ساحلِ مراد پر لگا سکیں اور ایسے بچے وہی مسلمان عورتیں جن سکتی ہیں جو عفت مآب اور اسلامی غیرت و حمیت کے محسمے ہوں گی مسلمانانِ عالم کا قافلہ آج اسی صورت اپنی عظمت رفتہ کو حاصل کرنے کی جانب روانہ ہو سکتا ہے۔

مِنْ مَالِ الرَّجُلِ بِتِسْعَةِ دَنَانِيرٍ. أَوْ قِيَمَتِهَا يَوْمَ
الرَّجُلِ قَبْلَ مَرَاتِبَتِهِ. أَوْ يَسِيرُهَا. وَأَتَمَّا كُنْهَا دَيْنًا
لَهُ يَرُدُّهَا وَ قِيَمَتُهَا يَوْمَ يَرُدُّهَا عَشْرَةُ دَنَانِيرٍ. فَلَئِنْ
عَلَى الَّذِي قَبَضَهَا أَنْ يَغْرَمَ بِهَا مِنْ مَالِهِ تِسْعَةَ دَنَانِيرٍ
أَتَمَّا عَلَيْهِ قِيَمَةُ مَا قَبَضَ يَوْمَ قَبْضِهِ.

قَالَ: وَمِمَّا يَبَيِّنُ ذَلِكَ. أَنَّ السَّارِقَ إِذَا سَرَقَ
السِّلْعَةَ. فَإِذَا يُنْظَرُ إِلَى كَمِّهَا يَوْمَ تَسْرِقُهَا. فَإِنْ كَانَ
يَجِبُ فِيهِ الْقَطْعُ. كَانَ ذَلِكَ عَلَيْهِ. وَإِنْ اسْتَأْخَرَ قِطْعَهُ
إِمَّا فِي سِجْنٍ يُحْبَسُ فِيهِ حَتَّى يُنْظَرَ فِي شَأْنِهِ. وَإِمَّا أَنْ
يَهْرُبَ السَّارِقُ ثُمَّ يُؤْخَذُ بَعْدَ ذَلِكَ. فَلَئِنْ اسْتِخَارَ
قِطْعَهُ بِالَّذِي يَضَعُ عَنْهُ حَدًّا قَدْ وَجَبَ عَلَيْهِ يَوْمَ سَرَقَ.
وَإِنْ رَخَّصَتْ تِلْكَ السِّلْعَةُ بَعْدَ ذَلِكَ. وَلَا بِالَّذِي يُوجِبُ
عَلَيْهِ قِطْعًا لَمْ يَكُنْ وَجِبَ عَلَيْهِ يَوْمَ أَخَذَهَا. إِنْ خَلَّتْ
تِلْكَ السِّلْعَةُ بَعْدَ ذَلِكَ.

پس اسے بیق نہیں ہے کہ ہائے کاوند ہمارا نقصان کرے یا قبضے کے
وقت وہ ہیز ایک دینار کی ہوتی ہے۔ پھر جب واپس کرتا ہے تو
اس کی قیمت دس دینار ہوتی ہے۔ قبضہ کرنے والے کو یہ حق نہیں
ہے کہ اپنے سامع کو نو دینار کا نقصان پہنچائے۔ اس کے اوپر قبضہ
کے روز والی قیمت ہے۔

اس کی مثال یہ ہے کہ چور جب کوئی چیز مارتا ہے تو اس روز
کی قیمت دیکھی جائے گی جس روز چرائی۔ اگر وہ اتنی ہے جس پر ہاتھ
کاٹا جاتا ہے تو یہی ہوگا، خواہ دیر سے کاٹا جائے یا جیل میں بند کر دیا جائے۔
پھر اس کا فیصلہ ہو۔ خواہ چور بھاگ جائے اور اس کے بعد پکڑا جائے۔
ہاتھ کاٹنے کی سزا کو ہٹا دینے کا اختیار نہیں ہوگا جبکہ چوری کے روز
واجب ہو چکی ہو۔ اگر اس کے بعد چیز کی قیمت اتنی چڑھ گئی جس پر
ہاتھ کاٹنا واجب ہے اور اگر اس چیز کی قیمت اتنی گر گئی کہ اس پر ہاتھ
نہیں کاٹا جاتا تو چوری کے روز کی قیمت لگانا ضروری نہیں خواہ
اس کے بعد اس چیز کی قیمت پھر چڑھ جائے۔

دیگر مسائل قضا اور قضا کا مکروہ ہونا

یحییٰ بن سعید سے روایت ہے کہ حضرت ابو درداد نے
حضرت سلمان فارسی کے لیے لکھا کہ مقدس زمین کی طرف چلے اور حضرت
سلمان نے ان کے لیے لکھا کہ زمین کسی کو مقدس نہیں کرتی بلکہ انسان
کے عمل اسے مقدس بناتے ہیں مجھے یہ خبر پہنچی ہے کہ آپ طیب (قاضی)
بنادیئے گئے ہیں اگر آپ لوگوں کو شفا دیتے ہیں تو آپ کا بھلا ہے
اور اگر آپ اس سے ناواقف ہیں تو کسی انسان کو قتل کر کے جہنم میں
جانے سے بچ جائیے۔ چنانچہ حضرت ابو درداد جب دو آدمیوں کا فیصلہ
کرتے تو انہیں دوبارہ بلا کر دیکھتے اور فرماتے کہ میری طرف آؤ اور مجھے
سیحیٰ نے امام مالک کو فرماتے ہوئے سنا کہ جس نے کسی غلام
سے اس کے آقا کی منظوری کے بغیر کسی بڑے کام میں مدد لی، جس کے لیے
مزدور رکھا جاتا ہے، اس سے غلام کو کوئی تکلیف پہنچی تو ضامن یہ ہوگا
اور اگر غلام صحیح سالم رہا لیکن اس کے آقا نے اس کام کی مزدوری طلب
کی تو آقا کو دی جائے اور ہمارے نزدیک یہی حکم ہے۔

باب جامع القضاء و گراہیتہ

۱۔ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ: أَنَّ أَبَا الدَّرْدَاءِ
كَتَبَ إِلَى سَلْمَانَ الْفَارِسِيِّ: أَنْ يَهْلِكَ إِلَى الْأَرْضِ الْمُقَدَّسَةِ.
فَكَتَبَ إِلَيْهِ سَلْمَانُ: إِنَّ الْأَرْضَ لَا تُقَدَّسُ أَحَدًا. وَإِذَا
يُقَدَّسُ الْإِنْسَانُ عَمَلُهُ. وَقَدْ بَلَغَنِي أَنَّكَ جُعِلْتَ طَيِّبًا
تُدَاوِي. فَإِنْ كُنْتَ تُبْرِئُ فَنَجِّمًا لَكَ. وَإِنْ كُنْتَ مُتَطَيِّبًا
فَأَحَدًا أَنْ تَقْتُلَ إِنْسَانًا فَتَدْخُلَ النَّارَ. فَكَانَ أَبُو الدَّرْدَاءِ
إِذَا قَضَى بَيْنَ الشَّيْنِ شُرَّاءَ بَرَعْنَهُ نَظَرَ إِلَيْهِمَا. وَقَالَ:
ارْجِعَا إِلَى أَعْيَدِ اعْلَى وَصَنَّتُكُمَا. مُتَطَيِّبٌ، وَاللَّهِ.
قَالَ: وَسَمِعْتُ مَا يَكُونُ مِنْ اسْتِعَانِ عَبْدًا
بِعَبْدٍ إِذْ كَانَ سَيِّدُهُ فِي شَيْءٍ لَهُ نَالٌ. وَيُخْلِفُهُ إِجَارَةً. فَهُوَ
ضَامِنٌ لِنَا أَصَابَ الْعَبْدَ. إِنْ أُصِيبَ الْعَبْدُ بِشَيْءٍ. وَإِنْ
سَلِمَ الْعَبْدُ، فَطَلَبَ سَيِّدُهُ إِجَارَتَهُ لِمَا عَيْلَ، فَذَا لِكَ
لِسَيِّدِهِ. وَهُوَ الْأَمْرُ عَيْنًا.

قَالَ : وَسَمِعْتُ مَا لِيكَ يَقُولُ ، فِي الْعَبْدِ يَكُونُ بَعْضُهُ
حُرًّا وَبَعْضُهُ مُسْتَرْقًا . إِنَّهُ يُوقَفُ مَالُهُ بِيَدِهِ . وَلَيْسَ لَهُ
أَنْ يُحْدِثَ فِيهِ شَيْئًا . وَلَيْكَتْهُ يَا كُلُّ فِيهِ وَكَيْتَشِي بِالْعُرُونِ
فَإِذَا أَهْلَكَ ، فَمَالَهُ لِلَّذِي بَقِيَ لَهُ فِيهِ الرِّقُّ .

كَانَ، وَسَمِعْتُ مَا لِي قَوْلُ: اِرْ مَرْعِدًا نَأَنَّ الْوَالِدِ
يُحَاسِبُ وَلَدَهُ بِمَا أَتَقَرَّ عَلَيْهِ مِنْ يَوْمٍ يَكُونُ لِلْوَلَدِ
مَالٌ نَاصِئًا كَانَ أَوْ عَرَضًا. إِنَّ آتَادَ الْوَالِدِ ذَلِكَ

٨ - وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ
دَلَّاجِ الْمُزَنِيِّ، عَنْ أَبِيهِ؛ أَنَّ رَجُلًا مِنْ جُهَيْنَةَ كَانَ
يَسِيرُ الْحَاجَّ، فَيَشْتَرِي الرِّوَاخِلَ فَيُعْلِي بِهَا، ثُمَّ يُسِرُّ
السَّيْرَ فَيَسِيرُ الْحَاجَّ، فَأَقْلَسَ، فَرَفَعَ أَمْرَهُ إِلَى عُمَرَ بْنِ
الْخَطَّابِ، فَقَالَ أَمَا بَعْدُ، أَيُّهَا النَّاسُ، فَإِنَّ الرُّسَيْفَةَ،
أَسْيَفَ جُهَيْنَةَ، رَضِيَ مِنْ دِينِهِ وَأَمَانَتِهِ، بَانَ يُقَالُ
سَبَقَ الْحَاجَّ، أَرَادَ أَنَّهُ قَدْ دَانَ مُعْرِضًا، فَأَصْبَحَ قَدَرَيْنِ
بِهِ، فَمَنْ كَانَ لَهُ عَلَيْهِ دَيْنٌ فَلْيَأْتِنَا بِالْعَدَاةِ، تُقْسِمُ
مَالَهُ بَيْنَهُمْ، وَإِيَّاكُمْ وَالَّذِينَ، فَإِنَّ أَوَّلَهُ هُمُ وَأَخْرَهُ
حَرْبٌ.

بَابُ مَا جَاءَ فِيهِمَا أَفْسَدَ الْعَبِيدَ أَوْ جَرَحُوا

قَالَ يَحْيَىٰ: سَمِعْتُ مَا لِيَقُولُ: الشَّيْءُ عِنْدَنَا فِي
جَنَائِيَةِ الْعَبِيدِ. أَنَّ كُلَّ مَا أَصَابَ الْعَبْدَ مِنْ جُورٍ جَرَّ
بِهِ إِنْسَانًا. أَوْ شَيْءٌ اخْتَلَسَهُ أَوْ حَرَسِيَةً اخْتَرَسَهَا. أَوْ
كَبَّرَ مُعَلَّقِي خِيْدَهُ أَوْ أَفْسَدَهُ أَوْ سَرَقَهُ سَرَقَهَا لَا قُطْعَ عَلَيْهِ.

یہی نے امام مالک کو فرماتے ہوئے سنا کہ جس غلام کا بعض حصہ آزاد اور بعض مملوک ہو تو اس کا مال اسی کے قبضے میں رہے گا لیکن وہ اس سے کوئی نیا کام نہیں کرے گا لیکن اس میں سے دستور کے مطابق کھاتا پہنتا رہے۔ جب وہ فوت ہو تو مال اس کا ہو گا جس کا اس کی غلامی۔ یہی نے امام مالک کو فرماتے ہوئے سنا کہ ہمارے نزدیک یہ حکم ہے کہ باپ اپنے بیٹے سے وہ حساب وصول کر سکتا ہے جو لڑکے کے مالدار ہونے کے دن سے اس پر خرچ کیا، خواہ نقد کی صورت میں یا جنس کی شکل میں۔

عبدالرحمن بن دلاف مزی سے روایت ہے کہ جہینہ کا ایک آدمی حاجیوں سے آگے جا کر سواریاں خرید لیتا اور چھانٹ کر پھر انہیں تیز چلا کر حاجیوں سے پہلے پہنچ جاتا وہ مفلس ہو گیا۔ اس کا معاملہ حضرت عمر کی خدمت میں پیش ہوا۔ انہوں نے فرمایا۔ اے لوگو! بے شک اسے قرض اور امانت سے خوش نھانا کہ یہ کہا جائے کہ وہ حاجیوں سے آگے نکل گیا۔ اس نے قرض خریدا اور مفلس ہو گیا جس کا اس کے اوپر قرض ہو کل وہ ہمارے پاس آئے اس کا مال ان کے درمیان تقسیم کیا جائے گا اور قرض سے بچو کیونکہ اس کی ابتدا غم ہے اور انتہا لڑائی۔ ف

غلام اگر کسی کا نقصان کرے یا زخمی کر دے

سیکھنی نے امام مالک کو فرماتے ہوئے سنا کہ غلام کی جنائیت کے بارے میں ہمارے نزدیک سنت یہ ہے کہ غلام اگر کسی کو زخمی کرے یا کسی کی چیز لے اڑے، درخت سے پھیل توڑ لے یا چوری کرے جتنی پر ہاتھ نہ کاٹا جائے تو اس کا اثر غلام کی آزادی پر پڑے گا کہ وہ آزاد شمار نہ

ف۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے قرض کو محبت کی قینچی فرمایا ہے۔ جس طرح قینچی کپڑے کو کاٹ دیتی ہے اسی طرح قرض محبت کو کاٹ کر پھینک دیتا ہے۔ قرض کے باعث کتنے ہی جڑے ہوئے دل بچھڑ جاتے ہیں۔ بیگانوں میں بیگانگی اور دوستوں میں دشمنی پیدا ہو جاتی ہے بغیر کسی اشد مجبوری کے قرض کی جانب وہی قدم بڑھائے گا جس نے محبت، اخوت اور دوستی کا جنازہ اپنے ہاتھوں سے نکالنا ہو۔ قرض ایک قسم کا عذاب ہے جیسا کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ شروع میں یہ رنج و الم لاتا ہے اور آخر میں لڑائی جھگڑے کا باعث بنتا ہے، لہذا بغیر کسی خاص مجبوری کے اس عذاب کو اپنے اوپر مسلط کر لیتا دشمن دی نہیں ہے، واللہ تعالیٰ اعلم۔

فِيهَا إِنَّ ذَلِكَ فِي رَقَبَةِ الْعَبْدِ لَا يَعْدُو ذَلِكَ، الرُّقْبَةُ خَلٌّ
ذَلِكَ أَوْ كَثُرَ. فَإِنْ شَاءَ مَسِيدُهُ أَنْ يُعْطِيَ قِيمَةً مَا أَحَدًا
عَلَمُوا، أَوْ أَفْسَدَ. أَوْ عَقَلَ مَا جَرَحَ، أَعْطَاهُ. وَأَمْسَكَ
عُلَامَةً. وَإِنْ شَاءَ أَنْ يُسَلِّمَهُ، أَسْلَمَهُ. وَلَيْسَ عَلَيْهِ
شَيْءٌ غَيْرَ ذَلِكَ. فَسَيِّدُهُ فِي ذَلِكَ بِالْخِيَارِ.

ہوگا خواہ نقصان کم ہو یا زیادہ۔ آگاہ اگر چاہے تو غلام نے جو چاہا یا
نقصان کیا اس کی قیمت ادا کر دے، زخم کی دیت ادا کر دے اور
غلام کو اپنے پاس رکھ لے اور اگر چاہے تو غلام کو ان کے سپرد کر دے
آقا پر غلام کے سوا اور کچھ نہیں ادا آقا کو دونوں میں سے ایک بات
کا اختیار ہے۔

بَابُ مَا يَجُوزُ مِنَ النَّحْلِ

اپنی اولاد کو کیا دینا جائز ہے

۶۔ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ ابْنِ شَرِبٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ
الْمُسَيَّبِ، أَنَّ عُثْمَانَ بْنَ عَفَّانَ قَالَ: مَنْ نَحَلَ وَلًا
لَدَ صَغِيرًا، لَمْ يَبْلُغْ أَنْ يَجُوزَ نَحْلُهُ، فَأَعْلَنَ ذَلِكَ لَهُ
وَأَشْهَدَ عَلَيْهَا، فَهِيَ جَائِزَةٌ. وَإِنْ وَلِيَهَا أَبَوْهُ
قَالَ مَالِكٌ: الرَّصْرُ عِدَّةً نَا. أَنْ مَنْ نَحَلَ ابْنًا
صَغِيرًا، ذَهَبًا أَوْ دَرَقًا، لَمْ يَهْلِكْ. وَهُوَ يَلِيهِ. إِنَّهُ لَا
شَيْءَ يَلْدُبُ مِنْ ذَلِكَ إِلَّا أَنْ يَكُونَ الرَّبُّ عَزَلَهَا بِعَيْنِهَا
أَوْ دَفَعَهَا إِلَى رَجُلٍ وَصَّعَهَا لِذَنْبِهِ عِدَّةً ذَلِكَ الرَّجُلِ. فَإِنْ
فَعَلَ ذَلِكَ فَهُوَ جَائِزٌ يَلْدُبُ.

سعید بن مسیب سے روایت ہے کہ حضرت عثمان رضی اللہ
تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ جو اپنے کم سن بچے کو کوئی چیز بہ کرے اور وہ
اس عمر کو نہیں پہنچا کہ اسے بہ کرنا جائز ہو۔ وہ آدمی اس پر گواہ بنے
تو یہ جائز ہے اور باپ اس کا ولی ہوگا۔
امام مالک نے فرمایا کہ ہمارے نزدیک یہ حکم ہے کہ جو کوئی چیز
اپنے چھوٹے بچے کو بہ کرے سونا چاندی وغیرہ۔ پھر بچہ فوت ہو
جائے اور مال والد کے پاس ہو تو بیٹے کا کچھ نہیں ہوگا مگر یہ کہ باپ نے
وہ مال الگ کر دیا ہو یا اپنے بیٹے کے لیے کسی دوسرے آدمی کے پاس رکھ
دیا ہو۔ مگر ایسا کر دیا تھا تو بیٹے کا شمار کرنا جائز ہے۔



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شرع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان اور نہایت رحم کرنے والا ہے

کتاب الفرائض

کتاب الفرائض

اولاد کی میراث کا بیان

امام مالک نے فرمایا کہ یہ حکم ہمارے نزدیک متفقہ ہے اور میں نے اپنے شہر کے اہل علم کو اسی پر پایا ہے میت کی میراث کے بارے میں جو والد یا والدہ نے بچوں کے لئے چھوڑی جب ماں یا باپ فوت ہو جائے اور بچے بیٹے اور بیٹیاں چھوڑیں تو ایک مرد کا حصہ دو عورتوں کے برابر۔ اگر بیٹیاں دو سے زیادہ ہوں تو میراث میں ان کا حصہ دو تہائی اور ایک ہو تو نصف ملے گا۔ اگر ذوی الفروض میں سے کوئی شریک ہو اور وہ مرد ہوں تو ان سے ابتدا کی جائے گی اور جو بچے گا وہ بعد میں حصے کے مطابق اولاد میں تقسیم ہوگا۔ اگر بیٹا نہ ہو تو پوتے بھی بیٹے کی جگہ ہیں۔ پوتے بیٹوں کی جگہ اور پوتیاں بہنوں کی جگہ۔ یہ ان کی طرح میراث پائیں گے اور ان کی طرح محروم ہونگے۔ اگر بیٹا اور پوتا دونوں جمع ہو جائیں تو صلیبی بیٹے کی موجودگی میں کسی پوتے کو میراث نہیں ملے گی۔ اگر صلیبی بیٹا نہ ہو بلکہ دو یا زیادہ بیٹیاں ہوں تو بیٹیوں کی موجودگی میں پوتیوں کا حصہ نہیں ہے مگر جبکہ پوتیوں کے ساتھ پوتا بھی ہو، جو متوفی کے لئے ان کی جگہ یا ان سے دور ہوں تو ماں اگر باقی بچا تو وہ ایسی پوتیوں میں تقسیم کر دیا جائے گا اور مرد کا حصہ دو عورتوں کے برابر ہوگا۔ اگر کچھ نہیں بچا تو انہیں کچھ نہیں ملے گا۔ اگر بیٹے کی صرف ایک صلیبی بیٹی ہو تو اس کو نصف ملے گا اور پوتی خواہ

بَابُ مِيرَاثِ الصُّلْبِ

حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ: أَنَّ مَوْلَى الْمُجْتَمَعِ عَلَيْهِ عِنْدَنَا، وَالَّذِي أَذْرَكَ عَلَيْهِ أَهْلُ الْعِلْمِ يَبْدُونَ، فِي قَوَائِصِ الْمَوَارِيثِ: أَنَّ مِيرَاثَ الْوَلَدِ مِنْ وَالِدَيْهِمْ، أَوْ وَالِدِيهِمْ، أَنَّهُ إِذَا تَوَفَّى الْآبُ أَوْ الْاُمُّ، وَتَرَكَ ذَكَرًا رَجُلًا وَنِسَاءً، فَلِلذَّكَرِ مِثْلُ حَظِّ الْأُنثَيَيْنِ فَإِنْ كُنَّ نِسَاءً فَوْقَ اثْنَتَيْنِ فَهَبْنَ ثُلُثًا مِمَّا تَرَكَ وَإِنْ كُنَّ وَاحِدَةً فَلَهَا النِّصْفُ. فَإِنْ شَرِكَهُمْ أَحَدٌ بِغَيْرِ نِصْفَةٍ مُسَمَّاةٍ، وَكَانَ فِيهِمْ ذَكَرٌ، بُدِيَ بِغَيْرِ نِصْفَةٍ مِنْ شَرِكِهِمْ وَكَانَ مَابَقِيَ بَعْدَ ذَلِكَ بَيْنَهُمْ، عَلَى قَدَرِ مَوَارِيثِهِمْ وَمَنْزِلَةِ وَلَدِ الْإِبْنَاءِ الذُّكُورِ، إِذَا لَمْ يَكُنْ وَلَدٌ، كَمَنْزِلَةِ الْوَلَدِ سَوَاءٌ ذَكَرٌ أَوْ مَرْثَةٌ. وَإِنَّا نَهْمُ كَانَا نَهْمُ يَرْتُونَ كَمَا يَرْتُونَ. وَيَحْجِبُونَ كَمَا يَحْجِبُونَ. فَإِنْ اجْتَمَعَ الْوَلَدُ لِلصُّلْبِ، وَذَكَرُ الْإِبْنِ، وَكَانَ فِي الْوَلَدِ لِلصُّلْبِ ذَكَرٌ، فَإِنَّهُ لَا مِيرَاثَ مَعَهُ لِأَحَدٍ مِنَ وَلَدِ الْإِبْنِ. فَإِنْ لَمْ يَكُنْ فِي الْوَلَدِ لِلصُّلْبِ ذَكَرٌ، وَكَانَتْ اثْنَتَيْنِ فَالْأَنْثَى مِنَ ذَلِكَ الْبَنَاتِ لِلصُّلْبِ. فَإِنَّهُ لَا مِيرَاثَ لِلْبَنَاتِ الْإِبْنِ مَعَهُنَّ، إِلَّا أَنْ يَكُونَ مَعَ بَنَاتِ الْإِبْنِ ذَكَرٌ، هُوَ مِنَ الْمَتَوَفَّى بِمَنْزِلَتِهِنَّ. أَوْ هُوَ

ایک سو زیادہ جو بیٹوں کی بیٹیاں ہوں تو متوفی کے لئے وہ ایک کی جگہ ہیں اور چھٹا حصہ پائیں گی۔ اگر پوتوں کے ساتھ پوتا بھی ہو تو متوفی کے لئے وہ انہیں کی جگہ ہے۔ اب انہیں چھٹا حصہ نہیں ملے گا بلکہ اہل فراغن کو تقسیم کرنے کے بعد جو بچے کا وہ اس پوتے کو ملے گا اور جو اس کی جگہ ہو۔ پوتیاں اگر زیادہ ہوں تو مرد کا حصہ دو عورتوں کے برابر اور دُور والے کے لئے کچھ نہیں۔ اگر کچھ نہ بچا تو انہیں کچھ نہیں ملے گا کیونکہ اللہ تعالیٰ نے اپنی کتاب میں فرمایا ہے :- ”اللہ تمہیں حکم دیتا ہے تمہاری اولاد کے بارے میں کہ بیٹے کا حصہ دو بیٹیوں کے برابر ہے۔ پھر اگر صرف لڑکیاں ہوں اگرچہ دو سے اوپر تو ان کو ترکہ کی دو تہائی اور اگر ایک لڑکی ہو تو اُس کا آدھا“ (م: ۱۱)

امام مالک نے فرمایا کہ الاطرف دُور والے مراد ہیں۔

میاں بیوی کی میراث کا بیان

امام مالک نے فرمایا کہ آدمی کو اُس کی بیوی کی میراث سے نصف ملے گا جبکہ اُس نے بیٹا یا بیٹے کی اولاد وغیرہ نہ چھوڑی ہو۔ اگر اس نے بیٹا چھوڑا ہو یا بیٹے کی اولاد جو خواہ لڑکے ہوں یا لڑکیاں تو خاوند کو وصیت اور قرض ادا کرنے کے بعد چوتھائی حصہ ملے گا۔ اور عورت کو اُس کے خاوند کی میراث سے جبکہ اس نے بیٹے پوتے نہ چھوڑے ہوں چوتھائی ملے گی۔ اگر بیٹا یا بیٹے کی اولاد چھوڑی ہو لڑکے ہوں یا لڑکیاں تو بیوی کا آٹھواں حصہ، وصیت اور قرض ادا کرنے کے بعد اور یہ اس لئے کہ اللہ تعالیٰ نے اپنی کتاب میں فرمایا

اَطْرَفُ مِنْهُمْ. فَإِنَّهُ يَرُدُّ، عَلَى مَنْ هُوَ يَمْتَرُ لِمَوْتِهِمْ هُوَ قَوْفٌ، مِنْ بَنَاتِ الْإِبْنَاءِ، فَضْلًا إِنْ فَضَّلَ، تَقْتَسِمُوهُ بَيْنَهُمْ. لِلذَّكَرِ مِثْلُ حَظِّ الْأُنثَيَيْنِ، فَإِنْ لَمْ يُفَضَّلْ شَيْءٌ، فَلَا شَيْءَ لَهُمْ. وَإِنْ لَمْ يَكُنِ الْوَلَدُ لِلصُّلْبِ إِلَّا ابْنَةٌ وَاحِدَةٌ، فَلَهَا النِّصْفُ. وَلِابْنَتَيْنِ ابْنَةٍ، وَاحِدَةٌ كَانَتْ أَوْ أَكْثَرُ مِنْ ذَلِكَ مِنْ بَنَاتِ الْإِبْنَاءِ، مِثْنٌ هُوَ مِنَ الْمُتَوَفَّى بِمَنْزِلَةٍ وَاحِدَةٍ، السُّدُسُ. فَإِنْ كَانَ مَعَ بَنَاتِ الْإِبْنِ ذَكَرٌ، هُوَ مِنَ الْمُتَوَفَّى بِمَنْزِلَتِهِمْ. فَلَا قَرِيبَةَ وَلَا سُدُسَ لَهُنَّ. وَلَكِنْ إِنْ فَضَّلَ بَعْدَ قَرَابَتِ أَهْلِ الْقَرَابَةِ فَضْلٌ، كَانَ ذَلِكَ الْفَضْلُ لِذَلِكَ الذَّكَرِ وَلَكِنْ هُوَ يَمْتَرُ لَهُ، وَمَنْ قَوْفٌ مِنْ بَنَاتِ الْإِبْنَاءِ لِلذَّكَرِ مِثْلُ حَظِّ الْأُنثَيَيْنِ. وَلَكِنْ لَيْسَ لِمَنْ هُوَ أَطْرَفٌ مِنْهُمْ شَيْءٌ. فَإِنْ لَمْ يُفَضَّلْ شَيْءٌ فَلَا شَيْءَ لَهُمْ. وَذَلِكَ أَنَّ اللَّهَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى قَالَ فِي كِتَابِهِ - يُوصِيكُمُ اللَّهُ فِي أَوْلَادِكُمْ لِلذَّكَرِ مِثْلُ حَظِّ الْأُنثَيَيْنِ فَإِنْ كُنَّ نِسَاءً فَوْقَ اثْنَتَيْنِ فَلَهُنَّ ثُلُثُ مَا تَرَكَ وَإِنْ كَانَتْ وَاحِدَةً فَلَهَا النِّصْفُ.

قَالَ مَالِكٌ: الْأَطْرَفُ هُوَ الْبَعْدُ.

بَابُ مِيرَاثِ الرَّجُلِ مِنْ امْرَأَتِهِ وَالْمَرَأَةِ مِنْ زَوْجِهَا

قَالَ مَالِكٌ: وَمِيرَاثُ الرَّجُلِ مِنْ امْرَأَتِهِ، إِذَا لَمْ تَتْرُكْ وَلَدًا أَوْ لَدَا ابْنًا مِنْهُ أَوْ مِنْ غَيْرِهِ، النِّصْفُ. كَانَ تَرَكَتْ وَلَدًا، أَوْ لَدَا ابْنًا، ذَكَرًا كَانَ أَوْ أُنْثَى، فَلِزَوْجِهَا الرُّبُعُ مِنْ بَعْدِ وَصِيَّتِهِ تَوْصِيَّتُهَا أَوْ دَيْنٍ.

وَمِيرَاثُ الْمَرَأَةِ مِنْ زَوْجِهَا، إِذَا لَمْ يَتْرُكْ وَلَدًا أَوْ لَدَا ابْنًا، الرَّبْعُ. فَإِنْ تَرَكَ وَلَدًا، أَوْ لَدَا ابْنًا، ذَكَرًا كَانَ أَوْ أُنْثَى، فَلِامْرَأَتِهِ الثُّمْنُ. مِنْ بَعْدِ وَصِيَّتِهِ تَوْصِيَّتُهَا أَوْ دَيْنٍ. وَذَلِكَ أَنَّ اللَّهَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى يَقُولُ فِي كِتَابِهِ -

فَلَكُمْ نِصْفُ مَا تَرَكَ آتَاكُمْ إِنْ لَمْ يَكُنْ تَهْنٌ وَلَمْ
فَإِنْ كَانَ تَهْنٌ وَلَمْ ، فَلَكُمْ الرُّبْعُ مِمَّا تَرَكَ مِنْ بَعْدِ
وَصِيَّةٍ لِيُصِيبَنَّ بِهَا أَوْ دَيْنٍ ، وَتَهْنُ الرُّبْعُ مِمَّا تَرَكَكُمْ
إِنْ لَمْ يَكُنْ وَلَمْ ، فَإِنْ كَانَ لَكُمْ وَلَدٌ فَعَلَيْهِ الشُّنُّ مِمَّا
تَرَكَكُمْ ، مِنْ بَعْدِ وَصِيَّةٍ تُوصُونَ بِهَا أَوْ دَيْنٍ ۔

بَابُ مِيرَاثِ الْآبِ وَالْأُمِّ مِنْ وَلَدِهِمَا

قَالَ مَالِكٌ : إِنْ مَرُّ الْمُجْتَمِعِ عَلَيْهِ عِنْدَنَا ، الَّذِي
لَا اخْتِلَافَ فِيهِ ، وَالَّذِي أَذْكَتُ عَلَيْهِ أَهْلُ الْعِيَمِ بِلَدِنَا ،
أَنَّ مِيرَاثَ الْآبِ مِنَ ابْنِهِ أَوْ ابْنَتِهِ ، أَنَّهُ إِنْ تَرَكَ الْمُتَوَفَّى
وَلَدًا ، أَوْ وَلَدًا ابْنًا ذَكَرًا ، فَإِنَّهُ يُفْرَضُ لِلْآبِ السُّدُسُ
فَرِيضَةً . فَإِنْ لَمْ يَتْرِكْ الْمُتَوَفَّى وَلَدًا . وَلَا وَلَدًا ابْنًا ذَكَرًا ،
فَإِنَّهُ يُبَدَأُ بِمَنْ شَرَكَ الْآبَ مِنْ أَهْلِ الْقَرَابَةِ ، فَيُعْطُونَ
قَرَابَتَهُمْ . فَإِنْ فَضَلَ مِنَ الْمَالِ السُّدُسُ ، فَمَا فَوْقَهُ ، كَانَ
لِلْآبِ . وَإِنْ لَمْ يُفْضَلْ عَنْهُمْ السُّدُسُ فَمَا فَوْقَهُ ، فُرِضَ
لِلْآبِ السُّدُسُ ، فَرِيضَةً .

وَمِيرَاثُ الْأُمِّ مِنَ وَلَدِهَا ، إِذَا تَوَفَّى ابْنُهَا أَوْ ابْنَتُهَا ،
فَتَرَكَ الْمُتَوَفَّى وَلَدًا أَوْ وَلَدًا ابْنًا ، ذَكَرًا كَانَ أَوْ أُنْثَى ، أَوْ
تَرَكَ مِنْ الْأَخَوَةِ اثْنَيْنِ فَصَاعِدًا ، ذَكَرًا كَانُوا أَوْ إِنَاثًا ،
مِنْ آيَةٍ قَائِمَةٍ ، أَوْ مِنْ آيَةٍ أَوْ مِنْ أُمِّ ، فَالسُّدُسُ لَهَا .
وَإِنْ لَمْ يَتْرِكْ الْمُتَوَفَّى ، وَلَدًا وَلَا وَلَدًا ابْنًا ، وَلَا

اثْنَيْنِ مِنَ الْأَخَوَةِ فَصَاعِدًا ، فَإِنَّ يَدُومَ الثَّلَاثِ كَأَمَلًا .
إِلَّا فِي فَرِيضَتَيْنِ فَقَطْ ۔

وَإِذَا كَانَ الْفَرِيضَتَيْنِ ، أَنْ يَتَوَفَّى رَجُلٌ وَيَتْرُكْ
امْرَأَةً وَأَبَوَيْهِ . فَلِلْمَرْأَةِ الرُّبْعُ . وَلِلْمِثْلِ الثَّلَاثُ مِمَّا
بَقِيَ . وَهُوَ الرُّبْعُ مِنْ رَأْسِ الْمَالِ .

وَالْأُخْرَى . أَنْ تَتَوَفَّى امْرَأَةٌ . وَتَتْرُكْ زَوْجَهَا وَ
أَبَوَيْهِ . فَيَكُونُ لِزَوْجِهَا النِّصْفُ . وَلِلْمِثْلِ الثَّلَاثُ مِمَّا بَقِيَ .
وَهُوَ السُّدُسُ مِنْ رَأْسِ الْمَالِ .

ہے ، اور تمہاری بیویاں جو چھوڑ جائیں اُس میں تمہیں ادھار ہے۔
اگر اُن کی اولاد نہ ہو، پھر اگر ان کی اولاد ہو تو اُن کے ترکہ میں سے تمہیں چوتھائی
ہے جو وصیت وہ کر گئیں اور قرض نکال کر اور تمہارے ترکہ میں عورتوں
کا چوتھائی ہے اگر تمہارے اولاد نہ ہو۔ پھر اگر تمہارے اولاد ہو تو اُن کا
تمہارے ترکہ میں آٹھواں ہے جو وصیت تم کر جاؤ اور قرضہ نکال کر (م: ۱۲)

صاحبِ اولاد ماں باپ کی میراث

امام مالک نے فرمایا کہ یہ حکم ہمارے نزدیک متفقہ
ہے جس میں کوئی اختلاف نہیں اور اسی پر میں نے اپنے شہر
کے اہل علم کو پایا ہے کہ باپ کی میراث بیٹا یا پوتے سے،
اگر متوفی نے بیٹا یا پوتا چھوڑا تو باپ کو چھٹا حصہ۔
اگر متوفی نے بیٹا یا پوتا نہیں چھوڑا تو باپ سے تعلق
رکھنے والے جتنے ذوی الفروض ہیں پہلے ان کے حصے
دے جائیں گے۔ اگر چھٹا حصہ بچا یا زیادہ تو وہ باپ کا
ہوگا۔ اگر اُن سے چھٹا حصہ یا اُس سے زیادہ نہ بچا تو باپ کو
چھٹا حصہ دیا جائے گا۔

والدہ کو اس کے بیٹے کی میراث جبکہ متوفی کا بیٹا یا بیٹی
ہو۔ پس متوفی نے بیٹا یا بیٹے کی اولاد لڑکے یا لڑکیاں چھوڑیں یا بیٹی
کے دو بچے چھوڑے خواہ لڑکے ہوں یا لڑکیاں جو ماں اور باپ دونوں سے
ہوں یا صرف باپ یا صرف ماں سے تو اُس کے لئے چھٹا حصہ ہے۔
اور متوفی نے اگر کوئی بیٹا یا پوتا نہیں چھوڑا اور نہ دو بھائی

یا بہنیں تو ماں کو پورا تہائی ملے گا ماں سوائے
دو صورتوں کے۔

ایک صورت یہ ہے کہ متوفی بیوی اور والدین
چھوڑے تو اُس کی بیوی کو چوتھائی اور اُس کی ماں کو باقی کا
تہائی جو سارے مال کا چوتھائی حصہ ہے۔

دوسری صورت یہ ہے کہ عورت فوت ہو جائے تو خاوند
اور اپنے والدین چھوڑے۔ پس اُس کے خاوند کو نصف اولیٰ
کی ماں کو باقی کا تہائی جو سارے مال کا چھٹا حصہ ہے۔

وَذَلِكَ أَنَّ اللَّهَ تَبَارَكَ أَنْزَلَ فِي كِتَابِهِ
وَرِثَتَهُ بِكُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا الشُّدُسُ مِمَّا تَرَكَ إِنْ كَانَ
لَهُ وَلَدٌ، فَإِنْ لَمْ يَكُنْ لَهُ وَلَدٌ وَوَرِثَةٌ أَبَوَاهُ فَلِلْأُمِّهِ
الثُّلُثُ، فَإِنْ كَانَ لَهَا اخْوَةٌ فَلِلْأُمِّهِ الشُّدُسُ -
فَمَنْعَتِ السُّنَّةُ أَنَّ الْاِخْوَةَ الثَّلَاثُ أَنْ قَصَاعِدًا -

بَابُ مِيرَاثِ الْاِخْوَةِ لِلْأُمِّ

قَالَ مَالِكٌ: الرِّمُّ الْمُجْتَمِعُ عَلَيْهِ عَدَنًا نَافِلٌ الْاِخْوَةَ
لِلْأُمِّ لَا يَرِثُونَ مَعَ الْوَلَدِ، وَلَا مَعَ وَلَدِ الرِّبَاءِ، ذَكَرْنَا كَانُوا
أَوْثَانًا، شَيْئًا، وَلَا يَرِثُونَ مَعَ الْأَبِ وَلَا مَعَ الْجَدِّ أَبِي
الْأَبِ، شَيْئًا، فَأَتَاهُمْ يَرِثُونَ فِيمَا سِوَى ذَلِكَ، يُعْرَضُ
لِلْوَاحِدِ مِنْهُمْ الشُّدُسُ، ذَكَرْنَا كَانُوا أَثْنَيْنِ، فَإِنْ كَانَا
اِثْنَيْنِ، فِكُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا الشُّدُسُ، فَإِنْ كَانُوا أَكْثَرَ مِنْ
ذَلِكَ فَهُمْ شُرَكَاءُ فِي الثُّلُثِ، يَقْتَسِمُونَهُ بَيْنَهُمْ بِالسَّوَاءِ،
لِللَّذِكْرِ مِثْلُ حِظِّ الْأُنثَى، وَذَلِكَ أَنَّ اللَّهَ تَبَارَكَ أَنْزَلَ فِي كِتَابِهِ
يَقُولُ فِي كِتَابِهِ - وَإِنْ كَانَ رَجُلٌ يُورَثُ كَلًّا نَسَاءً، وَأُمْرَةً
وَلَدًا أَخًا أَوْ أُخْتًا فِكُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا الشُّدُسُ فَإِنْ كَانُوا
أَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ فَهُمْ شُرَكَاءُ فِي الثُّلُثِ - فَتَمَّ الرِّمُّ كَرُّ
وَالْأُنثَى، فِي هَذَا، بِمَنْزِلَةِ وَاحِدَةٍ.

بَابُ مِيرَاثِ الْاِخْوَةِ لِلْأَبِ وَالْأُمِّ

قَالَ مَالِكٌ: الرِّمُّ الْمُجْتَمِعُ عَلَيْهِ عَدَنًا نَافِلٌ الْاِخْوَةَ
لِلْأَبِ وَالْأُمِّ لَا يَرِثُونَ مَعَ الْوَلَدِ الْكَرِّ شَيْئًا، وَلَا مَعَ وَلَدِ
الْأَبِ الْكَرِّ شَيْئًا، وَلَا مَعَ الْأَبِ دَيْنًا شَيْئًا، وَهُمْ يَرِثُونَ
مَعَ الْبَنَاتِ وَبَنَاتِ الرِّبَاءِ، مَا لَمْ يَتْرُكِ الْمَتَوَفَّى حَرًّا أَبًا
أَبًا، أَوْ ذَخْلًا مِنَ النِّسَاءِ، يَكُونُونَ فِيهِ عَصَّةً، يُبْدَأُ بِمَنْ
كَانَ لَهُ أَصْلٌ قَرِيبَةً مُسَمَّاةً، فَيُعْطُونَ قَوَائِصَهُمْ، فَإِنْ
هَضَلَ بَعْدَ ذَلِكَ فَصُلُّ، كَانَ لِلْاِخْوَةِ لِلْأَبِ وَالْأُمِّ يَقْتَسِمُونَهُ
بَيْنَهُمْ عَلَى كِتَابِ اللَّهِ، ذَكَرْنَا كَانُوا أَوْثَانًا، لِللَّذِكْرِ مِثْلُ حِظِّ

اور یہ اس لئے ہے کہ اللہ تعالیٰ اپنی کتاب میں فرماتا ہے
اور میت کے ماں باپ کو ہر ایک کو اس کے ترکہ سے چھٹا کر میت
کے ولاد ہو پھر اگر اس کی اولاد ہو اور ماں باپ چھوڑے تو ماں کا
تہائی پھر اگر اس کے کئی بہن بھائی ہوں تو ماں کا چھٹا (م: ۱۱)
یہ جاری سنت ہے کہ دو بھائی ہوں یا دو بہنیں۔

اخیا فی بھائی بہنوں کی میراث کا بیان

امام مالک نے فرمایا کہ یہ حکم ہمارے نزدیک متفقہ
ہے کہ اخیا فی بھائی بہن اپنے بیٹے یا پوتوں کے ہوتے ہوئے
وارث نہیں ہوتے خواہ وہ لڑکے ہوں یا لڑکیاں اور اسی
طرح وہ باپ اور دادا کے ساتھ بھی وارث نہیں ہوتے
اور باقی کے ساتھ وہ وارث ہوں گے اور ان میں سے
ہر ایک کو چھٹا حصہ ملے گا خواہ وہ مرد ہوں یا عورت۔ اگر وہ دو
ہوں تو ہر ایک کا چھٹا حصہ ہے اور اگر زیادہ ہوں تو سارے تہائی
میں شامل۔ آپس میں برابر بانٹ لیں گے لیکن ایک مرد کا حصہ دو عورتوں
کے برابر۔ اور یہ اس لئے کہ اللہ تعالیٰ اپنی کتاب میں فرماتا ہے: اور اگر
کسی باپے مرد یا عورت کا ترکہ بنتا ہو جس نے ماں باپ ولاد کچھ نہ چھوڑے اور ماں
کی طرف سے اس کا بھائی یا بہن ہے تو ان میں سے ہر ایک کو چھٹا حصہ پھر اگر وہ بہن بھائی
ایک سے زیادہ ہوں تو سب تہائی میں شریک ہیں (م: ۱۱) یہاں مرد اور عورت سب برابر ہیں۔

سگے بھائی بہنوں کی میراث کا بیان

امام مالک نے فرمایا کہ یہ حکم ہمارے نزدیک متفقہ ہے
کہ سگے بھائی بہن بھی اپنے بیٹوں، پوتوں یا باپ کے ہوتے ہوئے
کچھ نہیں پائیں گے۔ وہ بیٹوں اور پوتوں کے ہوتے ہوئے
میراث پائیں گے۔ جب متوفی دادا نہ چھوڑے تو باقی مال
ذوی الفروض کا ہوگا۔ زیادہ قرب کے لحاظ سے ابتدا کی جائے
گی اور ان کے درمیان اللہ کی کتاب کے مطابق تقسیم کی جائیگی،
خواہ وہ مرد ہوں یا عورت یعنی مرد کو دو عورتوں
کے برابر۔ اگر کچھ نہ بچے تو انہیں بھی کچھ نہیں

الْأُنثَىٰ بَيْنَ فَإِنْ لَمْ يَفْضَلْ شَيْءٌ فَلَا شَيْءَ لَهُمْ.

۷۱

كُلٌّ وَإِنْ لَمْ يَكُنْ الْمَيُتُّ فِي آبَاءٍ وَلَا جَدًّا أَبَا آيٍ،
وَوَلَدًا، وَلَا وَلَدًا ابْنٍ، أَوْ كَانُوا أُنْثَىٰ، فَإِنَّهُ يُنْزَعُ
لِلْمُخْتِ الْوَاحِدَةَ لِلرَّبِّ وَالْأُمِّ، فَإِنْ كَانَتَا اثْنَتَيْنِ،
فَمَا فَوْقَ ذَلِكَ مِنَ الْأَخَوَاتِ لِلرَّبِّ وَالْأُمِّ، فَرَضَ لَهَا
الثَّلَاثُ. فَإِنْ كَانَ مَعَهَا أَخٌ ذَكَرٌ، فَلَا فَرِصَةَ لِوَاحِدَةٍ
مِنَ الْأَخَوَاتِ وَاحِدَةً. كَانَتْ أَوْ أَكْثَرُ مِنْ ذَلِكَ. وَيُتْبَعُ
بِمَنْ شَرَكُهُمْ بِفَرِصَةٍ مُسْتَأْذِنَةٍ. فَيُعْطُونَ قَرَابَتَهُمْ.
فَمَا فَضَّلَ بَعْدَ ذَلِكَ مِنْ نِسَاءٍ. كَانَ بَيْنَ الْأَخَوَةِ لِلرَّبِّ
وَالْأُمِّ. لِلذَّكَرِ مِثْلُ حَظِّ الْأُنثَىٰ بَيْنَ الرِّبَا فِي فَرِصَةٍ
وَاحِدَةٍ قَطُّ. لَمْ يَكُنْ لَهُمْ فِيهَا شَيْءٌ فَاشْتَرَكُوا فِيهَا مَعَ
بَنِي الرِّبَا فِي ثَلَاثِهِمْ. وَتِلْكَ الْفَرِصَةُ هِيَ امْرَأَةٌ تُوَفِّيَتْ
تَرَكَتْ زَوْجَهَا، وَأَمْرًا، وَأَخَوَاتَهَا رِجَالًا
وَأَمْرًا فَكَانَ يَرُوحُهَا الْيَتَامَى. وَلَا يَمْلِكُ رُسُ وَلَا أَخَوَاتُهَا
رِجَالًا ثَلَاثًا. فَلَمْ يَفْضَلْ شَيْءٌ بَعْدَ ذَلِكَ. فَيَسْتَرِكُ بَنُو
الرَّبِّ وَالْأُمِّ فِي هَذِهِ الْفَرِصَةِ، مَعَ بَنِي الرِّبَا فِي ثَلَاثِهِمْ.
فَيَكُونُ لِلذَّكَرِ مِثْلُ حَظِّ الْأُنثَىٰ مِنْ أَجْلِ أَنَّهُمْ كُلُّهُمْ
أَخَوَةُ الْمَيُتِّ رِجَالًا، وَإِنَّمَا وَرَثُوا أَبَا الرِّبَا. وَذَلِكَ أَنَّ اللَّهَ
تَبَارَكَ وَتَعَالَى قَالَ فِي كِتَابِهِ: وَإِنْ كَانَ رَجُلٌ يُورَثُ
كَلَارَةً أَوْ امْرَأَةً وَهِيَ أَخٌ أَوْ أُخْتٌ فَلِكُلٍّ وَاحِدٌ مِّنْهُمَا
السُّدُسُ. فَإِنْ كَانُوا أَكْثَرُ مِنْ ذَلِكَ فَهُمْ شُرَكَاءُ فِي الثَّلَاثِ.
فَإِذَا لَكَ شِرْكُؤُنَا فِي هَذِهِ الْفَرِصَةِ. لِأَنَّهُمْ كُلُّهُمْ أَخَوَةُ
الْمَيُتِّ رِجَالًا.

بَابُ مِيرَاثِ الْأَخَوَةِ لِلرَّبِّ

قَالَ مَالِكٌ: الرِّبَا الْمُجْتَمِعُ عَلَيْهِ عِنْدَنَا أَنَّ مِيرَاثَ
الرِّبَا لِلرَّبِّ، إِذَا لَمْ يَكُنْ مَعَهُ أَحَدٌ مِّنْ بَنِي الرَّبِّ وَالْأُمِّ
كَمِيزَلَةِ الْأَخَوَةِ لِلرَّبِّ وَالْأُمِّ، سَوَاءً ذَكَرَهُمْ كَذَا كَرِهِيهِمْ
وَأَنْتَاهُمْ كَانَتْ هُمْ. إِلَّا أَنَّهُمْ لَا يَشْرِكُونَ مَعَ بَنِي الرِّبَا

فرمایا اور متوفی اگر باپ یا دادا نہ چھوڑے نیز بیٹا نہ پوتا
خواہ مرد ہو یا عورت اور ایک سگی بہن ہو تو اُسے نصف ملے گا۔
اگر دو یا اس سے زیادہ سگی بہنیں ہوں تو دو تہائی ملے گا۔ اگر
اُن کے ساتھ بھائی بھی ہو تو بہنوں میں سے کسی کو معین حصہ نہیں
ملے گا خواہ ایک ہو یا زیادہ بلکہ ذوی الفروض کے حصے اور اگر کے
جو بچے گا وہ سگے بہن بھائیوں میں تقسیم ہوگا بمطابق مرد کو دو
عورتوں کے برابر۔ اگر اس صورت میں اُن کے لئے کچھ نہ بچے
تو وہ اخیانی بہن بھائیوں کے ساتھ شریک ہوں گے۔ یہ مسندہ
یوں ہے کہ ایک عورت فوت ہو گئی اور اس نے خاوند، والدہ،
اخیانی بہن بھائی اور سگے بہن بھائی چھوڑے تو خاوند کو نصف،
والدہ کو چھٹا، اخیانی بہن بھائیوں کو تہائی۔ اگر اس کے بعد کچھ
نہ بچے تو سگے بہن بھائی بھی اخیانی بہن بھائیوں کے تہائی میں شریک
ہوں گے۔ یہاں مرد کو عورت کے برابر حصہ ملے گا کیونکہ فوت شدہ
والدہ اُن سب کی برابر ہے اور انہوں نے ماں کی وراثت پائی
ہے۔ اسی لئے اللہ تعالیٰ نے اپنی کتاب میں فرمایا ہے: — اور
اگر کسی ایسے مرد یا عورت کا ترکہ بنتا ہو جس نے ماں باپ
اولاد کچھ نہ چھوڑے اور ماں کی طرف سے اُس کا بھائی
یا بہن ہے تو اُن میں سے ہر ایک کو چھٹہ پھر اگر وہ بہن
بھائی ایک سے زیادہ ہوں تو سب تہائی میں شریک
ہیں“ (۴: ۱۲)۔ لہذا سب اس میں حصہ دار ہیں کیونکہ
سب مادری بہن بھائی ہیں۔

سو تیلے بہن بھائیوں کی میراث کا بیان

امام مالک نے فرمایا کہ یہ علاقہ بھائیوں کی میراث کا حصہ
ہمارے نزدیک متفقہ ہے کہ جب سگا بھائی نہ ہو تو علاقہ
اخیانی بھائی بھی ان کی طرح ہے۔ بھائی کی طرح بھائی اور بہن کی طرح
بہن، سوائے اس کے کہ وہ اخیانی بھائیوں کے ساتھ ذوی الفروض

فِي الْغَرَضَةِ، أَيْ شَرَكْتُمْ فِيهَا أَبَوَا الْآبِ وَالْأُمِّ لَا تَقْرَبُ
تَحَرُّجُوا مِنْ وَلَا ذِيَّةَ الْآبِ أَلَيْمِي جَمَعَتْ أَوْلِيَّكَ.

قَالَ مَالِكٌ: فَإِنْ اجْتَمَعَ الْإِخْوَةُ لِلْآبِ وَالْأُمِّ،
وَالْإِخْوَةُ لِلْآبِ، كَمَا كَانَ فِي بَنِي الْآبِ وَالْأُمِّ ذَكَرٌ، فَلَا
مِيرَاثَ لِذِيَّةٍ مِنْ بَنِي الْآبِ. وَإِنْ لَمْ يَكُنْ بَنُو الْآبِ وَ
الْأُمِّ إِلَّا امْرَأَةٌ وَاحِدَةٌ، أَوْ أَكْثَرُ مِنْ ذَلِكَ مِنَ الْإِثْنَانِ
وَذَكَرٌ مَعَهُنَّ، فَإِنَّهُ يَخْرُجُ لِلْخَاتِ الْوَاحِدَةِ لِلْآبِ
وَالْأُمِّ، الْبِصْفُ وَيَخْرُجُ لِلْخَوَاتِ لِلْآبِ، السُّدَّاسُ،
ثَلَاثَةُ الثَّلَاثِينَ. فَإِنْ كَانَ مَعَ الْخَوَاتِ لِلْآبِ ذَكَرٌ، فَلَا
فَرِيقَةَ لَهُنَّ. وَيُنْهَى أَهْلَ الْقَرَارِ الْبُصْ الْمُسْتَمَاءُ لِيُعْطُوا
قَرَارِصَهُمْ. فَإِنْ فَضَلَ بَعْدَ ذَلِكَ فَضْلٌ، كَانَ بَيْنَ الْإِخْوَةِ
لِلْآبِ. لِلذَّكَرِ مِثْلُ حِظِّ الْأُنثَى بَيْنَ. وَإِنْ لَمْ يُفَضَّلْ شَيْءٌ
فَلَا شَيْءَ لَهُمْ. فَإِنْ كَانَ الْإِخْوَةُ لِلْآبِ وَالْأُمِّ، امْرَأَتَيْنِ،
أَوْ أَكْثَرُ مِنْ ذَلِكَ مِنَ الْإِثْنَانِ، فُرْصَ لِمَنْ تَلَقَّى الثَّلَاثَانِ وَذَكَرٌ
مِيرَاثَ مَعَهُنَّ لِلْخَوَاتِ لِلْآبِ. وَإِنْ كَانَ يَكُونُ مَعَهُنَّ آخٌ
لِلْآبِ. فَإِنْ كَانَ مَعَهُنَّ آخٌ لِلْآبِ، يُدَايِي بَيْنَ شَرَكْتُمْ فَرِيقَةَ
مُسْتَمَاءٍ، فَأَعْطُوا قَرَارِصَهُمْ. فَإِنْ فَضَلَ بَعْدَ ذَلِكَ فَضْلٌ
كَانَ بَيْنَ الْإِخْوَةِ لِلْآبِ. لِلذَّكَرِ مِثْلُ حِظِّ الْأُنثَى بَيْنَ.
وَإِنْ لَمْ يُفَضَّلْ شَيْءٌ، فَلَا شَيْءَ لَهُمْ وَلِبَنِي الْأُمِّ، مَعَ
بَنِي الْآبِ وَالْأُمِّ، وَمَعَ بَنِي الْآبِ، لِلْوَاحِدِ السُّدَّاسُ. وَ
لِلْثَنَيْنِ فَصَاعِدًا الثَّلَاثُ، لِلذَّكَرِ مِثْلُ حِظِّ الْأُنثَى، هُمْ
فِيهِ، بِمَنْزِلَةِ وَاحِدَةٍ سَوَاءٍ.

بَابُ مِيرَاثِ الْجَدِّ

۱. حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ،
أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ مُعَاوِيَةَ بْنَ أَبِي سُفْيَانَ كَتَبَ إِلَى زَيْدِ بْنِ
ثَابِتٍ يَسْأَلُهُ عَنِ الْجَدِّ. فَكَتَبَ إِلَيْهِ زَيْدٌ بَنُ ثَابِتٍ: إِنَّكَ
كَتَبْتَ إِلَيَّ تَسْأَلُنِي عَنِ الْجَدِّ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ. وَذَلِكَ مِمَّا لَمْ
يَكُنْ يَخْصِي فِيهِ إِلَّا الْمَرْأَةُ، يَعْنِي الْخُلُقَاءَ. وَقَدْ

میں شامل نہیں ہیں کہ میں میں کے بھائی شامل ہیں کیونکہ یہ اس دھرم
کی پیدا نشی سے خارج ہیں کہ میں نے انہیں جمع کیا۔

امام مالک نے فرمایا کہ اگر کے اور ملائی بھائی جمع ہو جائیں تو
کسی کے بھائی کو میراث نہیں ملے گی۔ اگر سگی صرف ایک ہیں ہو یا
اس سے زیادہ اور اس کے ساتھ بھائی کوئی نہ ہو تو وہ ایک ہی
شمار ہو گی اور سگی بہن کے لئے نصف اور ملائی بہنوں کے لئے
پھٹا یعنی دو تہائی پورا کرنے کے لئے۔ اگر ملائی بہنوں کے ساتھ
بھائی بھی ہو تو ان کا حصہ نہیں ہے۔ ذوی الفروض سے ابتدا
کی جائے گی۔ ہر ایک کو اس کا حصہ دیا جائے گا اور اس کے
بعد جو باقی بچا تو وہ ملائی بہنوں میں تقسیم ہو گا اس حساب
سے کہ ایک مرد کا حصہ دو عورتوں کے برابر۔ اگر کچھ
باقی نہ بچا تو ان کو کچھ نہ ملے گا۔ اگر سگی دو بہنیں یا اس سے
زیادہ ہوں تو ان کا حصہ دو تہائی اور ان کے ساتھ ملائی
بہنوں کو میراث نہیں ملے گی مگر جب کہ ان کے ساتھ
ملائی بھائی ہو۔ اگر ان کے ساتھ ملائی بھائی ہو تو
ذوی الفروض کا حصہ دے کہ جو بچے گا اس کو ملائی
بہنوں میں مرد کو دو عورتوں کے برابر کے حساب
سے بانٹ دیا جائے گا اور اگر کچھ نہ بچا تو انہیں کچھ
نہیں ملے گا۔ اور انخیانی بھائی کو سگے اور ملائی
بھائی کے ساتھ ایک کو پھٹا اور دو کو تہائی۔ یہاں مرد
اور عورت برابر ہیں۔

دادا کی میراث کا بیان

یحییٰ بن سعید کو یہ بات پہنچی کہ حضرت معاویہ نے حضرت
زید بن ثابت کے لئے لکھا اور ان سے دادا کی میراث کے
متعلق پوچھا تو حضرت زید بن ثابت نے ان کے لئے لکھا
کہ آپ نے مجھ سے دادا کی میراث کے متعلق پوچھتے ہوئے
لکھا تو اللہ بہتر جانے اور اس کا فیصلہ حکام ہی کیا کرتے

میں یعنی خلیفہ وقت اور آپ سے پہلے دو خلفاء ایک بھائی کے ساتھ اُسے نصف دلاتے اور دو کے ساتھ تہائی اور اگر بھائی زیادہ ہوں تو تہائی سے کم نہ کرتے۔

قبیصہ بن ذویب سے روایت ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ داد کو وہی دلاتے جو کچھ لوگ آج دلاتے ہیں۔

سلمان بن یسار سے روایت ہے کہ حضرت عمر، حضرت عثمان اور حضرت زید بن ثابت نے داد کو بھائی کے ساتھ تہائی حصہ دلایا۔

امام مالک نے فرمایا کہ یہ حکم ہمارے نزدیک متفقہ ہے اور میں نے اپنے شہر کے اہل علم کو اسی پر پایا ہے کہ دادا باپ کے ساتھ میراث میں پائے گا لیکن بیٹے اور پوتے کے ساتھ بطور فرض کے داد کو چھٹا حصہ ملتا ہے۔ اور یہ اس کے علاوہ ہے جبکہ متوفی ماں یا عداقی بہن نہ چھوڑے تو ذوی الفروض کو ان کا حصہ دے کر اگر مال کا چھٹا حصہ یا اس سے زیادہ بچا تو دادا کا چھٹا حصہ مقرر کر دیا جائے گا۔

امام مالک نے فرمایا کہ دادا اور اس کے سگے بھائی بنوں کے ساتھ کوئی ذوی الفروض بھی ہو تو پہلے ذوی الفروض کو ان کا حصہ دیں گے۔ پھر جو باقی بچا تو وہ دادا اور بھائی کا ہوگا اور اس کی کئی صورتیں ہیں، لہذا دیکھا جائے گا کہ دادا کے لئے کونسی صورت بہتر ہے۔ ایک صورت یہ ہے کہ دادا اور بھائی کو باقی کا تہائی۔ دوسری صورت یہ کہ دادا کو بھی بھائیوں کی طرح سمجھا جائے۔ تیسری صورت یہ کہ اسے کل مال کا چھٹا حصہ دیا جائے جو حصہ دادا کے لئے بہتر ہو وہ دیا جائے گا اور اس کے بعد جو باقی بچے وہ سگے بھائی بنوں کا ہوگا، مرد کو دو عورتوں کے برابر کے حساب سے مگر ایک صورت میں تقسیم اور طرح ہوگی جو یہ ہے کہ عورت فوت ہوگئی اور اس نے خاوند، والدہ، سگی بہن اور دادا کو چھوڑا۔ خاوند کو نصف، والدہ کو تہائی

حَضَرْتُ التَّحْلِيصَتَيْنِ قَبْلَكَ. يُعْطِيَانِيهِ التَّصَفُّفَ. مَعَ الْوَجْهِ الْوَاحِدِ. وَالثَّلْثُ، مَعَ الْوَجْهِ الثَّانِي. فَإِنْ كُنْتَ الْوَجْهَ، لَمْ يُنْقَضْ مِنْ الثَّلْثِ.

۲. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ قَبِيصَةَ ابْنِ ذَوَيْبٍ، أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ قَرَضَ لِجَدِّهِ، الَّذِي يَعْرِضُ النَّاسُ لَهُ الْيَوْمَ.

۳. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ بَلَغَهُ عَنْ سُلَيْمَانَ ابْنِ يَسَافِرٍ أَنَّهُ قَالَ: قَرَضَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ، وَعُثْمَانُ ابْنُ عَفَّانَ، وَزَيْدُ بْنُ ثَابِتٍ، لِجَدِّهِمُ الْوَجْهَ. الثَّلْثُ. قَالَ مَالِكٌ: وَالْأَمْرُ الْمُجْتَمِعُ عَلَيْهِ عِنْدَنَا، وَالَّذِي أَذْكَتُ عَلَيْهِ أَهْلَ الْعِلْمِ بِبَدَا: أَنَّ الْجَدَّ أَبَا الرَّبِّ لَا يُوْثُ مَعَ الرَّبِّ دَيْنًا، شَيْئًا. وَهُوَ يُفَرِّضُ لَهُ مَعَ الْوَلَدِ الذَّكَرِ، وَمَعَ ابْنِ الرَّبِّ الذَّكَرِ، الشُّدُسُ فَرِيضَةً. وَهُوَ فِيمَا سِوَى ذَلِكَ، مَا لَمْ يَتْرُكِ الْمُتَوَفَّى أَمَّا أَوْ اخْتَارَ بَيْنَهُ بَدَا أَوْ أَحَدًا أَنْ شَرَكَا بِفَرِيضَةٍ مُسْتَمَاءَةٍ. فَيُعْطُونَ قَرَائِصَهُمْ فَإِنْ فَضَلَ مِنَ الْمَالِ الشُّدُسُ فَمَا خَوَّفَهُمْ، فَرِضٌ لِلْجَدِّ الشُّدُسُ فَرِيضَةً.

قَالَ مَالِكٌ: وَالْجَدُّ، وَالْوَجْهَ لِلرَّبِّ وَالْوَجْهَ إِذَا شَرَكَهُمْ أَحَدًا بِفَرِيضَةٍ مُسْتَمَاءَةٍ. يُبَدَأُ بِمَنْ شَرَكَهُمْ مِنْ أَهْلِ الْقَرَائِصِ. فَيُعْطُونَ قَرَائِصَهُمْ. فَمَا بَقِيَ بَعْدَ ذَلِكَ لِلْجَدِّ وَالْوَجْهَ مِنْ شَيْءٍ، فَإِنَّهُ يُنْظَرُ، أَيْ ذَلِكَ أَفْضَلُ لِحِظِّ الْجَدِّ، أُعْطِيَهُ الثَّلْثُ مِمَّا بَقِيَ لَهُ وَالْوَجْهَ. أَوْ يَكُونُ بِمَنْزِلَةِ رَجُلٍ مِنَ الْوَجْهَ. فَيَمَّا يَحْصُلُ لَهُمْ وَلَهُمْ يُقَاسِمُهُمْ بِمِثْلِ حِصَّةِ أَحَدِهِمْ، أَوِ الشُّدُسُ مِنْ دَاسِ الْمَالِ كُلِّهِ. أَيْ ذَلِكَ كَانَ أَفْضَلَ لِحِظِّ الْجَدِّ، أُعْطِيَهُ الْجَدُّ. وَكَانَ مَا بَقِيَ بَعْدَ ذَلِكَ لِلْوَجْهَ لِلرَّبِّ وَالْوَجْهَ.

لِلذَّكَرِ مِثْلُ حِظِّ الْأُنثَيَيْنِ. إِنْ فِي فَرِيضَةٍ وَاحِدَةٍ يَكُونُ قِسْمُهُمْ فِيهَا عَلَى غَيْرِ ذَلِكَ. وَتِلْكَ الْفَرِيضَةُ، أَمْرًا تُؤَفِّقُ، وَتَرَكْتَ زَوْجَهَا، فَاتَّهَمَهَا وَأَخْتَهَا زَوْجَهَا وَآبِيَهَا،

وَجَدَهَا. فَلَمْ يَزَلْ يَصِفُ. وَلَمْ يَزَلْ يَخْتَلِفُ. وَلَمْ يَزَلْ يَتَنَبَّهْ
وَلَمْ يَزَلْ يَخْتَلِفْ. وَلَمْ يَزَلْ يَصِفُ. ثُمَّ يَجْمَعُ سُودُسُ الْجَدِّ
وَيَصِفُ الْأُخْتِ، فَيَقْسِمُ أَثْلًا ثَلَاثًا. لِلَّذِي كَرُمْتُ حَظَّ الْأُخْتَيْنِ
فَيَكُونُ لِلْجَدِّ ثُلُثَاهُ. وَلِلْأُخْتِ ثُلُثُهُ.

قَالَ مَالِكٌ: وَمِثْرَاتُ الْإِخْوَةِ لِلْأَبِ مَعَ الْجَدِّ
إِذَا لَمْ يَكُنْ مَعَهُمْ أَحَدٌ مِنْ أَبٍ وَأُمٍّ، كَمِثْرَاتِ الْإِخْوَةِ
لِلْأَبِ وَالْأُمِّ، سَوَاءٌ ذَكَرَهُمْ كَذَكَرَهُمْ. وَأَنَّهَا هُمْ كَأَنَّهَا
فَإِذَا اجْتَمَعَتِ الْإِخْوَةُ لِلْأَبِ وَالْأُمِّ. وَالْإِخْوَةُ لِلْأَبِ، فَإِنْ
الْإِخْوَةُ لِلْأَبِ وَالْأُمِّ، يُعَادُونَ الْجَدَّ بِأُخُوَّتِهِمْ لِأَبِيهِمْ
فَيَمْنَعُونَهُ بِهِمْ كَثْرَةَ الْمِثْرَاتِ بَعْدَ ذَلِكَ. وَلَا يُعَادُونَ
بِالْإِخْوَةِ لِلْأُمِّ. لِأَنَّ لَوْلَمْ يَكُنْ مَعَ الْجَدِّ غَيْرُهُمْ، لَمْ
يَمْرُتُوا مَعَهُ شَيْئًا. وَكَانَ الْمَالُ كُلُّهُ لِلْجَدِّ. فَمَا حَصَلَ
لِلْإِخْوَةِ مِنْ بَعْدِ حَظِّ الْجَدِّ، فَإِنَّهُ يَكُونُ لِلْإِخْوَةِ مِثْرُ
الْأَبِ وَالْأُمِّ. دُونَ الْإِخْوَةِ لِلْأَبِ وَلَا يَكُونُ لِلْإِخْوَةِ
لِلْأَبِ مَعَهُمْ شَيْءٌ. إِلَّا أَنْ يَكُونَ الْإِخْوَةُ لِلْأَبِ وَالْأُمِّ
أَمْرًا وَاحِدًا. فَإِنَّهَا تُعَادُ الْجَدَّ بِأُخُوَّتِهَا لِأَبِيهَا، مَا
كَانُوا. فَمَا حَصَلَ لَهُمْ وَلَهَا مِنْ شَيْءٍ، كَانَ لَهَا وَذَلِكَ
مَا يَنْتَهَى دَيْنٌ أَنْ تَسْتَكْمِلَ قَرِيبَتَهَا النِّصْفَ مِنْ دَيْنِ
النِّصْفِ كُلِّهِ. فَإِنْ كَانَ فِيمَا بَيْنَ لَهَا وَرِجْوَتِهَا لِأَبِيهَا
فَضْلٌ عَنْ نِصْفِ رَأْسِ الْمَالِ كُلِّهِ، فَهُوَ رِجْوَتُهَا لِأَبِيهَا
لِلَّذِي كَرُمْتُ حَظَّ الْأُخْتَيْنِ. فَإِنْ لَمْ يَقْضَ شَيْءٌ، فَلَا شَيْءَ
لَهُمْ.

دادا کو چھٹا اور سگی بہن کو نصف ملے گا۔ پھر دادا کے چھٹے
اور بہن کے نصف کو ملا کر مرد کا عورت سے دو گنا حصہ
کے مطابق تقسیم کریں گے یعنی دادا کے لئے دو تہائی
اور بہن کے لئے تہائی۔

امام مالک نے فرمایا کہ علاقائی بھائی کی دادا کے ساتھ میراث
جبکہ ان کے ساتھ سگا بھائی نہ ہو، یہ بھی سگے بھائی کی طرح
ہے۔ مرد مردوں کی طرح اور عورت عورتوں کی طرح۔
جب سگے بھائی اور علاقائی بھائی اکٹھے ہو جائیں تو سگے
بھائی علاقائی بھائیوں کے ساتھ مل کر دادا کے حصے کو گھٹا
دیں گے اور اخیاقی بھائی بہن گھٹائیں گے کیونکہ وہ دادا
میں شریک نہ ہونے کے باعث میراث نہیں پائیں گے
اور سارا مال دادا کا ہوگا۔ دادا کے بعد جو مال بھائیوں
کے لئے بچے گا تو وہ علاقائی بھائیوں کے سوا سگے بھائیوں کا
ہوگا اور علاقائی بھائی کو ان کے ساتھ کچھ نہیں ملے گا مگر جبکہ
ایک ہی سگی بہن ہو۔ اگر ایک سگی بہن ہو تو علاقائی بہن کے ساتھ
دادا کے حصے کو گھٹا دے گی۔ یوں انہیں اور اسے اپنے
مکمل حصے کے سوا اور کچھ نہیں ملے گا اور ان کا مکمل
حصہ کل مال کا نصف ہے۔ پھر اگر کچھ بچا تو وہ علاقائی
بھائیوں میں مرد کو عورت سے دو گنا کے حساب سے
دیا جائے گا۔ اگر کچھ نہ بچا تو انہیں کچھ نہیں
ملے گا۔

باب مِثْرَاتِ الْجَدِّ

م۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ
عُثْمَانَ بْنِ إِسْحَاقَ بْنِ خُرَشَةَ، عَنْ قَبِيصَةَ بِنْتِ دُؤَيْبٍ،
أَنَّهَا قَالَتْ: جَاءَتِ الْجَدَّةُ إِلَى أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ تَسْأَلُهُ
مِثْرَاتِهَا. فَقَالَ لَهَا أَبُو بَكْرٍ: مَالِكٌ فِي كِتَابِ اللَّهِ شَيْءٌ.
وَمَا عَلِمْتُ لَكَ فِي سُنَّةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

ثانی اور دادی کی میراث کا بیان

قبیصہ بن ذؤیب سے روایت ہے کہ ایک دادی اپنا
حصہ پوچھنے کے لئے حضرت ابوبکر صدیق رضی اللہ تعالیٰ
عنہ کی خدمت میں حاضر ہوئی۔ حضرت ابوبکر نے فرمایا کہ اللہ
کی کتاب میں تمہارے لئے کچھ نہیں ہے اور میرے علم میں کوئی ایسی
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی سنت بھی نہیں۔ تم جاؤ میں

شَيْئًا. كَارِجِي حَتَّى اسْأَلَ النَّاسَ. فَسَأَلَ النَّاسَ -
فَقَالَ الْمُغِيرَةُ بْنُ شُعْبَةَ: حَضَرْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اعْطَاهَا الشُّدُسُ. فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ:
هَلْ مَعَكَ غَيْرُكَ؟ فَقَالَ مُحَمَّدُ بْنُ مَسْلَمَةَ الْأَنْصَارِيُّ:
فَقَالَ مَعْلٍ مَا قَالَ الْمُغِيرَةُ. قَانَقَدَّهَا لَهَا أَبُو بَكْرٍ الصِّدِّيقُ
ثُمَّ جَاءَتْ الْجَدَّةُ الْأُخْرَى. إِلَى عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ تَسْأَلُهُ
مِيرَاقَهَا. فَقَالَ لَهَا: مَا لَكَ فِي كِتَابِ اللَّهِ شَيْءٌ؟ وَمَا كَانَ
الْفَضَاءُ الَّذِي فَضِي بِهِ إِلَّا بِغَيْرِكَ. وَمَا أَنَا بِزَائِدٍ فِي
الْفَرَاغِ شَيْئًا. وَلَيْكَتَهُ ذَلِكَ الشُّدُسُ. فَإِنْ اجْتَمَعْتُمَا
فَهُوَ بَيْنَكُمَا. وَآتَيْتُكُمَا حَلَّتْ بِهِ فَهُوَ لَهَا.

۵- وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ
الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ، أَنَّهُ قَالَ: أَتَتِ الْجَدَّةُ ثَانِيَةَ أَبِي بَكْرٍ
الصِّدِّيقِ. فَأَدَّادَ أَنْ يَجْعَلَ الشُّدُسَ لِلَّتِي مِنْ قَبْلِ الْأُمِّ
فَقَالَ لَهُ دَجُلٌ مِمَّنِ الْأَنْصَارِ:

أَمَا إِنَّكَ تَتْرُكُ الَّتِي لَوْ مَاتَتْ وَهِيَ حَيٌّ، كَانَ رِثَاهَا
يَرِثُ. فَجَعَلَ أَبُو بَكْرٍ الشُّدُسَ بَيْنَهُمَا

۶- وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ رَيْهِ بْنِ سَعِيدٍ،
أَنَّ أَبَا بَكْرٍ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْحَارِثِ ابْنَ هِشَامٍ،
كَانَ لَا يَفْرُضُ إِلَّا لِلْجَدَّةِ ثِنِينَ.

قَالَ مَالِكٌ: الرَّمْلُ الْمُجْتَمِعُ عَلَيْهِ عِنْدَنَا، الَّذِي
لَا اخْتِلَافَ فِيهِ، وَالَّذِي أَذْرَكْتُ عَلَيْهِ أَهْلَ الْعِلْمِ بِلَدِنَا
أَنَّ الْجَدَّةَ أُمَّ الْأُمِّ الرَّقِيقُ مَعَ الْأُمِّ دَيْنًا. شَيْئًا. وَهِيَ
فِي مَاسِيٍّ ذَلِكَ يُفَرِّضُ لَهَا الشُّدُسُ. فَرِصْنَةً. وَأَنَّ
الْجَدَّةَ أُمَّ الْأَبِ، لَا تَرِثُ مَعَ الْأُمِّ، وَلَا مَعَ الْأَبِ شَيْئًا.
وَهِيَ فِي مَاسِيٍّ ذَلِكَ يُفَرِّضُ لَهَا الشُّدُسُ، فَرِصْنَةً.
فَإِذَا اجْتَمَعَتِ الْجَدَّتَانِ، أُمُّ الْأَبِ وَأُمُّ الْأُمِّ، وَلَيْسَ
لِلْمُتَوَفَّى دُونَهُمَا أَبٌ وَلَا أُمٌّ. قَالَ مَالِكٌ: فَإِنِّي سَمِعْتُ
أَنَّ أُمَّ الْأُمِّ، إِنْ كَانَتْ أَقْعَدَهُمَا، كَانَ لَهَا الشُّدُسُ،
وَأَنَّ أُمَّ الْأَبِ، إِنْ كَانَتْ أُمُّ الْأَبِ أَقْعَدَهُمَا، آفُ

لوگوں سے پوچھتا ہوں۔ آپ نے لوگوں سے پوچھا تو حضرت مغیرہ
بن شعبہ نے کہا کہ میرے سامنے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
نے چھٹا حصہ دلایا۔ حضرت ابو بکر نے فرمایا کہ تمہارے ساتھ کوئی
اور بھی تھا؟ پس حضرت محمد بن مسلمہ انصاری نے حضرت مغیرہ کی
تصدیق کی۔ حضرت ابو بکر صدیق نے دادی کو حصہ دلادیا۔ پھر ایک
اور دادی حضرت عمر کی خدمت میں میراث سے اپنا حصہ پوچھنے آئی
تو آپ نے اس سے فرمایا کہ میں اللہ کی کتاب میں تمہارے لیے کچھ
نہیں پاتا۔ قبل ازیں جو فیصلے ہوئے وہ دادی کے نہ تھے اور میں فرائض
کے اندر اپنی جانب سے اضافہ نہیں کر سکتا وہی چھٹا حصہ ہے اگر نانی اور
دادی جمع ہو جائیں تو دونوں کا اور ایک ہو تو اکیلی کا ہو گا۔

قاسم بن محمد سے روایہ ہے کہ حضرت ابو بکر صدیق کی خدمت میں
نانی اور دادی دونوں حاضر ہوئیں تو چاہا کہ والدہ کی طرف سے ہر ایک کو
چھٹا حصہ دلادیا جائے۔ ایک انصاری نے کہا کہ اگر یہ مر گئی ہوتی اور
وہ زندہ ہوتا تو اس کا وارث ہوتا۔ پس حضرت ابو بکر نے دونوں کو چھٹا حصہ دلایا

ابو بکر بن عبد الرحمن بن حارث بن ہشام سے روایت ہے
کہ حصہ نہیں دلایا جاتا تھا مگر نانی اور دادی کو۔

امام مالک نے فرمایا کہ یہ حکم ہمارے نزدیک متفقہ ہے جس
میں کوئی اختلاف نہیں اور اسی پر میں نے اپنے شہر کے اہل علم کو
پایا ہے کہ نانی کو والدہ کے ساتھ کچھ نہیں ملے گا اور وہ نہ ہو
تو اسے چھٹا حصہ ملے گا اور دادی کو ماں اور باپ کے ہوتے
ہوئے کچھ نہیں ملے گا اور یہ نہ ہوں تو اس کا چھٹا حصہ ہو گا۔
جب نانی اور دادی دونوں جمع ہو جائیں اور ان کے سوا متوفی
کے ماں باپ نہ ہوں۔ امام مالک نے فرمایا کہ میں نے سنا کہ
نانی اگر زیادہ قریب ہوگی تو اس کا چھٹا حصہ دادی
کے سوا اور اگر دادی زیادہ قریب ہو یا دونوں
ہی زیادہ قریب ہوں تو دونوں برابر ہیں اور چھٹے

مجھے سے دونوں بات میں گی۔

كَانَتَا فِي الْقُعُومِ مِنَ الْمُتَوَفَّى، بِمَنْزِلَةِ سَوَادٍ . فَإِنَّ
السُّدُسَ بَيْنَهُمَا نِصْفَانِ .

امام مالک نے فرمایا کہ دادیوں اور نانیوں کے لیے
میراث نہیں ہے مگر ایک دادی اور ایک نانی کو کیونکہ رسول اللہ
صلی اللہ علیہ وسلم سے مجھے یہ بات پہنچی ہے کہ آپ نے نانی کو ترکہ
دلا یا، پھر حضرت ابو بکر نے اس بارے میں پوچھا، یہاں تک کہ
انہیں ثابت ہو گیا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے نانی کو
ترکہ دلا یا۔ پھر دادی حضرت عمر کی خدمت میں آئی تو انہوں نے فرمایا:-
میں فرائض میں اضافہ نہیں کر سکتا مگر وہ دونوں جمع ہوں تو اسی حصے
میں دونوں شامل ہیں اور ایک ہو تو یہ حصہ اسی کا ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ میرے علم میں ایسی کوئی بات نہیں کہ شروع
اسلام سے آج تک کسی نے نانی اور دادی کے ہوا کسی دوسری کو ترکہ دلا یا۔

کلامہ کی میراث کا بیان

نزد بن اسلم سے روایت ہے کہ حضرت عمر نے رسول اللہ
صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے کلامہ کے متعلق پوچھا تو رسول
اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اُن سے فرمایا:- تمہارے
لئے سورۃ النساء کی وہ آخری آیت کافی ہے جو گرمیوں
میں نازل ہوئی تھی۔

امام مالک نے فرمایا کہ یہ حکم ہمارے نزدیک متفقہ ہے
اور اس میں کوئی اختلاف نہیں اور میں نے اپنے شہر کے اہل علم کو اسی پر
پایا ہے کہ کلامہ کی دو صورتیں ہیں۔ ایک سورۃ النساء کی ابتدائی آیت،
جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے اُس میں فرمایا:- اور اگر کسی ایسے مرد یا عورت
کا ترکہ بنتا ہو جس نے ماں باپ اور لاکچھ نہ چھوڑے اور ماں کی
طرف سے اُس کا بھائی یا بہن ہے تو اُن میں سے ہر ایک کو چھٹا۔ پھر
اگر وہ بہن بھائی ایک سے زیادہ ہوں تو سب تہائی میں شریک ہیں۔
(۱۲:۴)۔ یہ وہ کلامہ ہے کہ ماں باپ بہن جس کی وارث نہیں اور جس کا
بیٹا یا باپ نہ ہو۔ دوسری سورۃ النساء کی وہ آخری آیت جس میں
اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے:- اے محبوب! تم سے فتویٰ پوچھتے ہیں تم فرما

قَالَ مَالِكٌ ، وَرَ مِيرَاثَ رَحِيْدٍ مِنَ الْجَدَاتِ اِلَّا
لِلْجَدَّتَيْنِ . رُوِيَّهٖ بَلَدِي عَنْ اَنَّ رَسُوْلَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ وَرَثَ الْجَدَّةَ . ثُمَّ سَاَلَ اَبُو بَكْرٍ عَنْ ذَلِكَ حَتَّى
اَنَّا الْجَدَّتُ عَنْ رَسُوْلِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، اَنَّهُ
وَرَثَ الْجَدَّةَ . فَانْفَدَّهَا . ثُمَّ اَنَّ الْجَدَّةَ الْاُخْرَى
اِلَى عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ . فَقَالَ لَهَا : مَا اَنَا بِرَاحِدٍ فِي الْفَرَائِضِ
شَيْئًا . فَإِنْ اجْتَمَعْتُمَا . فَهُوَ بَيْنَكُمَا . وَآيَتُكُمَا حَلَّتْ بِهِ
فَهُوَ لَهَا .

قَالَ مَالِكٌ ، ثُمَّ لَمْ نَعْلَمْ ، أَحَدًا اَوْرَثَتْ غَيْرَ
جَدَّتَيْنِ مُنْذُ كَانَ اِسْلَامُ اِلَى الْيَوْمِ .

باب مِيرَاثِ الْكَلَالَةِ

۱۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ ، عَنْ زَيْدِ بْنِ اَسْلَمَ
اَنَّ رَسُوْلَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ الْكَلَالَةِ ؛ فَقَالَ
لَهُ رَسُوْلُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : ” يَكْفِيكَ ، مِنْ
ذَلِكَ ؛ اَلَايَةُ الَّتِي اُنْزِلَتْ فِي الصَّيْفِ ، اَخِرَ سُورَةِ
النِّسَاءِ “

قَالَ مَالِكٌ ، اَلَا مَرُّ الْمُجْتَمَعِ عَلَيْهِ عِنْدَنَا ، الَّذِي
لَا اخْتِلَافَ فِيْهِ ، وَالَّذِي اَذْرَكْتُ عَلَيْهِ اَهْلُ الْعِلْمِ بَيِّنَاتًا ؛
اَنَّ الْكَلَالََةَ عَلَى وَجْهَيْنِ . فَاَمَّا الْاَيَةُ الَّتِي اُنْزِلَتْ فِي اَوَّلِ
سُورَةِ النِّسَاءِ الَّتِي قَالَ اللّٰهُ تَبَارَكَ وَتَعَالٰى فِيْهَا : وَإِنْ كَانَ
رَجُلٌ يُوْرَثُ كَلَالَةً اَوْ امْرَاةً وَلَهُ اَخٌ اَوْ أُخْتُ فَيَكُلْ
وَاحِدًا مِنْهُمَا السُّدُسُ ، فَإِنْ كَانُوا أَكْثَرًا مِنْ ذَلِكَ فَهُمْ
شُرَكَاءُ فِي الثَّلَاثِ - فَهَذِهِ الْكَلَالَةُ الَّتِي لَا يَرِثُ فِيْهَا
الرَّجُلُ اَوْ الْاِمْرَاةُ . حَتَّى يَكُوْنَ وَلَدًا وَلاَ وَلَدًا . وَامَّا الْاَيَةُ
الَّتِي فِيْ اَخِرِ سُورَةِ النِّسَاءِ الَّتِي قَالَ اللّٰهُ تَبَارَكَ وَتَعَالٰى
فِيْهَا - يَسْتَفْتُونَكَ قُلِ اللّٰهُ يُغْنِيْكُمْ فِي الْكَلَالَةِ اِنْ

دو کلاں تھیں کلاں میں فتویٰ دیتا ہے۔ اگر کسی مرد کا انتقال ہو جو بے اولاد ہے اور اُس کی ایک بہن ہو تو ترکہ میں اُس کی بہن کا آدھا ہے اور مرد اپنی بہن کا وارث ہوگا جبکہ بہن کے اولاد نہ ہو۔ پھر اگر دو بہنیں ہوں تو ترکہ میں ان کا دو تہائی اور اگر بہن بھائی ہوں، مرد بھی اور عورتیں بھی، تو مرد کا حصہ دو عورتوں کے برابر اللہ تمہارے لیے صاف بیان فرماتا ہے کہ ہمیں امام مالک نے فرمایا کہ یہ وہ کلاں ہے جس میں بھائی عصبہ ہوں گے جبکہ اُس کی اولاد نہ ہو۔ تو وہ دادا کے ساتھ کلاں کی میراث پائیں گے اور دادا بھائیوں کے ساتھ میراث پائے گا کیونکہ یہ تو اُن سے بھی زیادہ حقدار ہے۔ اسی لئے وہ متوفی کی زینہ اولاد کے ساتھ چھٹا حصہ پائے گا اور متوفی کی زینہ اولاد کے ساتھ بھائیوں کو ترکہ نہیں ملے گا۔ اور وہ اُن جیسا کیوں نہ ہوگا جبکہ متوفی کی اولاد کے ہوتے ہوئے چھٹا حصہ پاتا ہے تو بھائی کے ساتھ تہائی کیوں نہ لے گا اور تہائی اُس کے ساتھ ماں کے بیٹے میں گے۔ پس وہ دادا ہے جس نے مادری بھائیوں کا حصہ ختم کیا اور انہیں میراث سے محروم کیا۔ پس وہ اُن سے زیادہ حقدار ہے۔ کیونکہ وہ اُن کا حصہ ساقط کر دیتا ہے۔ اگر دادا تہائی نہ لے تو اُسے مادری بیٹے میں گے کیونکہ انہوں نے وہ مال لیا ہے جو علانی بھائیوں کی طرف نہیں لوٹتا۔ انخیانی بھائی اس جگہ علانی بھائیوں سے زیادہ حق دار ہیں اور دادا انخیانی بھائیوں سے بھی زیادہ حق دار ہے۔ ف

۲۔ بھائی اور عورتیں

امْرُؤُ هَٰذِهِ كَيْسَ لَهُ وَلَدٌ وَلَهُ أُخْتٌ فَلَهَا نِصْفُ مَا تَرَكَ وَهُوَ يَرِيْهَا اِنْ لَمْ يَكُنْ لَهَا وَلَدٌ فَاِنْ كَانَتَا اثْنَتَيْنِ فَلَهُمَا الثُّلُثَانِ مِمَّا تَرَكَ وَاِنْ كَانُوْا اِخْوَةً رِّجَالًا وَنِسَاءً فَلِلَّذِيْ تَرَكَ خِصْمٌ اَلْاُنْثٰى يَبِيْنُ اللّٰهُ تَكْمُلُ اَنْ تُصِلُوْا وَ اللّٰهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ ۔

قَالَ مَالِكٌ : فَهٰذِهِ الْكِلَالَةُ الَّتِي تَكُوْنُ فِيْهَا اِلِخْوَةُ عَصْبَةٍ ، اِذَا لَمْ يَكُنْ وَلَدٌ ، فَيَرِثُوْنَ مَعَ الْجَدِّ فِي الْكِلَالَةِ فَالْجَدُّ يَرِثُ مَعَ اِلِخْوَةٍ ، لِاَنَّهٗ اَوَّلِي الْبِيْرَاتِ مِنْهُمْ وَذٰلِكَ اَنَّهُ يَرِثُ ، مَعَ ذَكَوْرٍ وَلَدًا لِّلْمُتَوَفَّى ، السُّدُسُ ، وَ اِلِخْوَةُ لَا يَرِثُوْنَ . مَعَ ذَكَوْرٍ وَلَدًا لِّلْمُتَوَفَّى ، شَيْئًا . وَكَيْفَ لَا يَكُوْنُ كَاَحَدِهِمْ . وَهُوَ يَأْخُذُ السُّدُسَ مَعَ وَلَدِ الْمُتَوَفَّى ، فَكَيْفَ لَا يَأْخُذُ الثُّلُثَ مَعَ اِلِخْوَةٍ ، وَبَنُو اُمِّهٖمُ يَأْخُذُوْنَ مَعَهُمُ الثُّلُثَ ، فَالْجَدُّ هُوَ الَّذِي حَبَّبَ اِلِخْوَةَ لِذِيْهِمْ . وَمَنْعَهُمْ مَّكَانَ الْبِيْرَاتِ . فَهُوَ اَوَّلِي الْبَالِدِي كَانَ لَهُمْ رِثَةٌ سَقَطُوا مِنْ اَجْلِهِ . وَلَوْ اَنَّ الْجَدَّ لَمْ يَأْخُذْ ذٰلِكَ الثُّلُثَ ، اَخَذَهُ بَنُو اُمِّهِ . فَاِنَّمَا اَخَذَ مَا لَمْ يَكُنْ يَرْجِعُ اِلَى اِلِخْوَةِ لِذِيْهِ . وَكَانَ اِلِخْوَةُ لِذِيْهِمْ اَوَّلِيْ بِذٰلِكَ الثُّلُثِ مِنْ اِلِخْوَةِ لِذِيْهِ . وَكَانَ الْجَدُّ هُوَ اَوَّلِيْ بِذٰلِكَ مِنْ اِلِخْوَةِ لِذِيْهِ ۔

ف۔ کلاں اس شخص کو کہتے ہیں جو مرتے وقت نہ پیچھے ماں باپ چھوڑے اور نہ اولاد۔ اس کی میراث کے بارے میں قرآن کریم کے اندر دو آیتیں نازل ہوئیں جن کے اندر اس کا ترکہ تقسیم کرنے کے احکام نازل فرمائے گئے۔ دونوں آیات سورہ النساء کے اندر ہیں۔ احادیث کے مطابق سرولیں میں نازل ہونے والی آیت یہ ہے۔

وَ اِنْ كَانَ دَجُلًا يُوْرَثُ كَلَالَةً اَوْ امْرَاَةً وَّلَمْ يَخْرُجْ اَوْ اُخْتٌ فَلِكُلٍّ وَاَحَدٍ مِنْهُمَا السُّدُسُ فَاِنْ كَانُوْا اَكْثَرَ مِنْ ذٰلِكَ مِنْهُمْ شُرَكَاءُ فِي الثُّلُثِ مِنْ اَبْعَدٍ وَصِيَّةٌ يُّوْصٰى بِهَا اَوْ ذِيْنَ غَيْرِ مَصْرُوْرَةٍ رَّصِيَّةٍ مِنَ اللّٰهِ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ حَلِيْمٌ ۔

(۱۲:۱۲)

اور اگر کسی ایسے مرد یا عورت کا ترکہ بنتا ہو جس نے ماں باپ اولاد کچھ نہ چھوڑے اور ماں کی طرف سے اس کا بھائی یا بہن ہے تو ان میں سے ہر ایک کو چھٹا بھرا کر وہ بہن بھائی ایک سے زیادہ ہوں تو سب تہائی میں شریک ہیں میت کی وصیت اور قرض نکال کر جس میں اس نے نقصان نہ پہنچا ہو۔ یہ اللہ کا ارشاد ہے اور اللہ علم والا حلم والا ہے۔

باب مَا جَاءَ فِي الْعَمَةِ

۸۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ أَبِي نَجْرٍ، ابْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ رَبِّ بْنِ حَرْمٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ حَنْظَلَةَ الرُّمَافِيِّ، أَنَّهُ أَخْبَرَهُ، عَنْ مَوْلَى يَحْيَى بْنِ كَثَانَ قَدِيمًا يَقَالُ لَهُ ابْنُ مُوسَى، أَنَّهُ قَالَ: كُنْتُ جَالِسًا عِنْدَ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ، فَلَمَّا صَلَّى الظُّهْرَ، قَالَ: يَا يَزِيدُ، هَلْ لَكَ ذَلِكَ الْكِتَابُ. يَكْتُابُ كَتَبَهُ فِي شَأْنِ الْعَمَةِ قَدْسَانُ عَنْهَا وَتَسْتَحْبِرُ فَمَّا، فَأَتَانَا بِهَذَا قَدْ عَابَتْهُ أَوْ قَدْ جَرَّ فِيهِ مَاءٌ. فَمَحَا ذَلِكَ الْكِتَابَ فِيهِ. ثُمَّ قَالَ: لَوْ رَضِيَكَ اللَّهُ وَارِثًا، أَقْرَبَكَ. لَوْ رَضِيَكَ اللَّهُ أَقْرَبَكَ.

۹۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ، ابْنِ حَرْمٍ، أَنَّهُ سَمِعَ أَبَاهُ كَيْدِيًّا يَقُولُ كَانَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ يَقُولُ: عَجَبًا لِلْعَمَةِ تُوْرَتْ وَلَا تَرِثُ.

باب مِيرَاثِ وَلَايَةِ الْعَصْبَةِ

قَالَ مَالِكٌ: الرَّامِلُ مُجْتَمِعٌ عَلَيْهِ عِنْدَنَا، الَّذِي رَاخْتِلَافَ فِيهِ، وَالَّذِي أَدْرَكْتُ عَلَيْهِ أَهْلَ الْعِلْمِ يَلِدَانَا فِي دَلِيلَةِ الْعَصْبَةِ: أَنَّ الْأَخَ يَلَابِ وَالْأُمُّ أُولَى بِالْمِيرَاثِ مِنَ

ما شئ صفو گزشتہ

کلام کے متعلق گرمیوں میں نازل ہونے والی آیت یہ ہے: يَسْتَفْتُونَكَ ۗ قُلِ اللَّهُ يُفْتِيكُمْ فِي الْكَلَالَةِ ۚ إِنْ امْرَأَةٌ هَلَكَ لَيْسَ لَهَا وَلَدٌ وَلَهُ أُخْتُ فَلَهَا مِنْهَا شَرْعًا مَآ تَرَكَ وَهُوَ يَرِيهَا إِنْ لَمْ يَكُنْ لَهَا وَلَدٌ ۚ فَإِنْ كَانَتَا اثْنَتَيْنِ فَلَهُمَا الشُّكْلَانِ مِمَّا تَرَكَ ۚ وَإِنْ كَانُوا إِخْوَةً رِجَالًا وَنِسَاءً فَلِلَّذَّكَرِ مِثْلُ حَظِّ الْأُنثَيَيْنِ ۚ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ أَن تَصْنَلُوا ۚ وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ۝

(۱۶۶: ۴)

پھوپھی کی میراث کا بیان

عبد الرحمن بن حنظلہ زہدی کو قریش کے ایک قدیمی موطی ابن موطی نے بتایا کہ وہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے پاس بیٹھے ہوئے تھے۔ جب ظہر کی نماز پڑھائی تو فرمایا: اے یزید! وہ کتاب لانا۔ یہ وہ کتاب تھی جو پھوپھی کے متعلق لکھی تھی کہ معلومات حاصل کرنے کے لئے اس بارے میں پوچھیں۔ پس یہ کتاب لے آیا۔ پھر پانی کی ایک چھال یا پیالہ منگایا اور اُس کے کھے ہوئے کو دھو دیا۔ پھر فرمایا کہ اگر اللہ اُسے ترکہ دلاتا تو مقرر فرماتا۔ اگر اللہ اُسے ترکہ دلاتا تو مقرر فرماتا۔

ابو بکر بن حزم سے روایت ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرمایا کرتے کہ پھوپھی پر تعجب ہے کہ بھتیجا اُس کا وارث ہوتا ہے لیکن وہ بھتیجے کی وارث نہیں ہوتی۔

عصبات کی میراث کا بیان

امام مالک نے فرمایا کہ یہ حکم ہمارے نزدیک متفقہ ہے جس میں کوئی اختلاف نہیں اور میں نے اپنے شہر کے اہل علم کو اسی پر پایا ہے کہ عصبہ کی ولایت میں سگا بھائی سوتیلے بھائی

اے محبوب! تم سے فتویٰ پوچھتے ہیں۔ تم فرمادو کہ اللہ تمہیں کلام میں فتویٰ دیتا ہے اگر کسی مرد کا انتقال ہو جو بے اولاد ہو اور اس کی ایک بہن ہو تو ترکہ میں سے اس کی بہن کا آدھا حصہ اور مرد اپنی بہن کا وارث ہو گا جبکہ بہن کی اولاد نہ ہو۔ پھر اگر دو بہنیں ہوں ترکہ میں ان کا دو تہائی اور اگر بھائی بہن ہوں، مرد بھی اور عورتیں بھی تو مرد کا حصہ دو عورتوں کے برابر۔ اللہ تمہارے لئے صاف بیان فرماتا ہے کہ کہیں بہک نہ جاؤ اور اللہ ہر چیز کا جانتا ہے۔

الْأَخِرِ لِلْأَبِ وَالْأَخِرِ لِلْأَبِ، أَوْ لِي بِالْمِيرَاثِ مِنْ بَنِي الْأَخِرِ
لِلْأَبِ وَالْأُمِّ، وَبَنُو الْأَخِرِ وَالْأُمِّ أَوْلَى مِنْ بَنِي الْأَخِرِ لِلْأَبِ
وَبَنُو الْأَخِرِ لِلْأَبِ، أَوْلَى مِنْ بَنِي الْأَخِرِ لِلْأَبِ وَالْأُمِّ وَبَنُو
ابْنِ الْأَخِرِ لِلْأَبِ، أَوْلَى مِنْ الْعَمِّ أَخِي الْأَبِ لِلْأَبِ وَالْأُمِّ
وَالْعَمِّ أَخُو الْأَبِ وَالْأُمِّ، أَوْلَى مِنْ الْعَمِّ أَخِي الْأَبِ لِلْأَبِ
وَالْعَمِّ أَخُو الْأَبِ لِلْأَبِ، أَوْلَى مِنْ بَنِي الْعَمِّ أَخِي الْأَبِ لِلْأَبِ
وَالْأُمِّ، وَابْنُ الْعَمِّ لِلْأَبِ أَوْلَى مِنْ عَمِّ الْأَبِ أَخِي أَبِي
الْأَبِ لِلْأَبِ وَالْأُمِّ.

قَالَ مَالِكٌ: وَكُلُّ شَيْءٍ يُبْطِلُ عَنْهُ مِنْ مِيرَاثِ

الْعَصْبَةِ، فَإِنَّهُ عَلَى تَحْوِذِ الْأَنْسَبِ الْمُتَوَقِّ وَمَنْ
يُنَازِعُ فِي وَلَا يَتِيهِ مِنْ عَصْبَتِهِ، فَإِنْ وَجَدَتْ أَحَدًا مِنْهُمْ
يُلْقَى الْمُتَوَقِّ إِلَى أَبِي تَلْقَاهُ أَحَدٌ مِنْهُمْ إِلَى أَبِي دُونَ
فَاجْعَلْ مِيرَاثَهُ لِلَّذِي يَلْقَاهُ إِلَى الْأَبِ الْأَدْنَى، دُونَ
مَنْ يَلْقَاهُ إِلَى فَوْقِ ذَلِكَ، فَإِنْ وَجَدَتْهُمْ كُلَّهُمْ يَلْقَوْنَ
إِلَى أَبِي وَاحِدٍ يَجْمَعُهُمْ جَمِيعًا، فَانْظُرْ أَقْعَدَاهُمْ فِي
النَّسَبِ، فَإِنْ كَانَ ابْنُ أَبِي فَقَطْ فَاجْعَلِ الْمِيرَاثَ لَهُ دُونَ
الْأَطْرَفِ، وَإِنْ كَانَ ابْنُ أَبِي وَآئِمٌّ، وَإِنْ وَجَدَتْهُمْ
مُسْتَوِينَ يَنْتَسِبُونَ مِنْ عَدَدٍ الْآبَاءِ إِلَى عَدَدٍ وَاحِدٍ
حَتَّى يَلْقَوُ النَّسَبَ الْمُتَوَقِّ جَمِيعًا، وَكَانُوا كُلُّهُمْ جَمِيعًا
بَنِي أَبِي، أَوْ بَنِي أَبِي وَآئِمٍّ، فَاجْعَلِ الْمِيرَاثَ بَيْنَهُمْ سَوَاءً
وَإِنْ كَانَ وَالِدُ بَعْضِهِمْ أَخًا وَالِدُ الْمُتَوَقِّ لِلْأَبِ وَالْأُمِّ،
وَكَانَ مِنْ سِوَاهُمْ إِثْمًا هُوَ أَخُو أَبِي الْمُتَوَقِّ لِأَبِيهِ
فَقَطْ، فَإِنَّ الْمِيرَاثَ لِبَنِي أَخِي الْمُتَوَقِّ لِأَبِيهِ وَآئِمٍّ،
دُونَ بَنِي الْأَخِرِ لِلْأَبِ، وَذَلِكَ أَنَّ اللَّهَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى قَالَ:
وَأُولُوا الْأَرْحَامِ بَعْضُهُمْ أَوْلَى بِبَعْضٍ فِي كِتَابِ اللَّهِ إِنَّ
اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ.

قَالَ مَالِكٌ: وَالْجَدُّ أَبُو الْأَبِ، أَوْلَى مِنْ بَنِي الْأَخِرِ
لِلْأَبِ وَالْأُمِّ، وَأَوْلَى مِنْ الْعَمِّ أَخِي الْأَبِ لِلْأَبِ وَالْأُمِّ
بِالْمِيرَاثِ، وَابْنُ الْأَخِرِ لِلْأَبِ وَالْأُمِّ، أَوْلَى مِنَ الْجَدِّ بَوْلًا

پر مقدم ہے اور سوتیل بھائی سگے بھتیجے پر مقدم ہے اور
سگا بھتیجا سوتیلے بھتیجے پر مقدم ہے اور سوتیل بھتیجا سگے
بھائی کے پوتے پر مقدم ہے اور سوتیلے بھائی کا بیٹا سگے چچا
پر مقدم ہے اور سگا چچا سوتیلے چچا پر مقدم ہے
اور سوتیل چچا سگے چچا کے بیٹوں پر مقدم ہے اور
سوتیلے چچا کے بیٹے باپ کے سگے چچا پر مقدم
ہیں۔

امام مالک نے فرمایا کہ جب عصبہ کی میراث کے بارے
میں پوچھا جائے تو قاعدہ کلیہ یہ ہے کہ جتنے عصبات ہوں
اُن کو میت سے نسبت کے حساب سے دیکھیں گے کہ یہ میت
کا کیا لگتا ہے۔ جو اُن میں سے میت کے ساتھ ایسے باپ
میں مل جائے جو دوسروں سے قریب ہو تو میراث اُسی کو
ملے گی نہ کہ اُسے جو میت کے ساتھ اُوپر والے باپ میں ملتا
ہو۔ اگر اُن میں سے ایک ہی باپ میں کئی ملتے ہوں تو یہ
دیکھا جائے گا کہ کس کا رشتہ نزدیک ہے، اگرچہ نزدیک
والا سوتیل ہو تب بھی میراث اُسی کو ملے گی اور دُور والا
خواہ سگا بھی ہو تب بھی اُسے میراث نہیں ملے گی۔ اگر رشتے
میں سب برابر ہوں اور سارے سگے ہوں یا سارے سوتیلے
ہوں تو ترکہ میں سارے ہی برابر حصہ پائیں گے۔ اگر
اُن میں سے بعض کا باپ میت کا سگا بھائی اور بعض
کا باپ میت کا سوتیل بھائی ہو تو میراث سگے بھائی
کی اولاد کو ملے گی اور سوتیلے بھائی کی اولاد کو میراث نہیں
ملے گی جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: "بعض رشتے والے
اللہ کی کتاب میں بعض سے نزدیک ہیں اور اللہ کو ہر چیز
کا علم ہے" (۸: ۷۵)۔

امام مالک نے فرمایا کہ دادا سگے بھتیجوں اور
سگے چچا سے میراث میں مقدم ہے اور ولاد میں
سگا بھتیجا دادا سے مقدم ہے۔

جو میراث کا حق دار نہیں

امام مالک نے فرمایا کہ ہمارے نزدیک یہ حکم متفقہ ہے جس میں کوئی اختلاف نہیں اور میں نے اپنے فہرے اہل علم کو اسی پر پایا ہے کہ اغیانی بھائی کا بیٹا اور ناتا اور چچا جو باپ کا اغیانی بھائی ہو اور ماموں اور تاناکاں اور سگے بھائی کے بیٹے اور بھوپھی اور خالہ یہ رحم کے حساب سے میراث نہیں پائیں گے۔

اور فرمایا کہ کوئی عورت جو موتی سے نسبت میں دور ہو میراث نہیں پائے گی، جن کا اس کتاب میں ذکر کر دیا گیا ہے اور کسی عورت کو کوئی میراث نہیں ملے گی مگر جن کو بیان کر دیا گیا جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے اپنی کتاب میں ذکر فرمایا ہے کہ والدہ کی میراث اولاد سے، بیٹیوں کی باپ سے، بیوی کی میراث خاوند سے، سگی بہنوں، علاقہ بنوں، اغیانی بنوں اور دادی نانی کی میراث نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے وارد ہے اور عورت نے جس کو آزاد کیا ہو اس کی میراث پائے گی جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے اپنی کتاب میں فرمایا ہے: ”تو دین میں تمہارے بھائی اور دوست ہیں“ (۵:۳۳)۔

مختلف مذاہب والوں کی وراثت کا بیان

عمر بن عثمان بن عفان نے حضرت اسامہ بن زید رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: ”مسلمان کافر کا وارث نہیں ہوتا۔“

ابن شہاب سے روایت ہے کہ حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے انہیں خبر دی کہ ابو طالب کے وارث عقیل اور طالب ہوئے جبکہ علی نہیں ہوئے۔ فرمایا کہ اسی لیے ہم نے شعب میں سے اپنا حصہ چھوڑ دیا تھا۔

بَاب مَنْ لَا مِيرَاثَ لَهُ

قَالَ مَالِكٌ: الْأَمْرُ الْمُجْتَمِعُ عَلَيْهِ عِنْدَنَا، الَّذِي لَا اخْتِلَافَ فِيهِ، وَالَّذِي أَذْكَتُ عَلَيْهِ أَهْلَ الْعُلَمِ بِبِلَدِنَا: أَنَّ ابْنَ الْأَخِ لِأُمِّهِ، وَالْجَدَّ أَبَا الْأُمِّ، وَالْعَمَّ نَعَا الْأَبِ لِأُمِّهِ، وَالْحَالَ، وَالْجَدَّةَ أُمَّ أَبِي الْأُمِّ، وَابْنَةَ الْأَخِ لِأَبِ الْأُمِّ، وَالْعَمَّةَ، وَالْحَالَ، لَا يَرِثُونَ بِأَحَدِهِمْ شَيْئًا.

قَالَ: وَارِثَةُ لَا تَرِثُ امْرَأَةً، هِيَ أَبْعَدُ نَسَبًا مِنَ الْمُتَوَفَّى، مِمَّنْ سَبَى فِي هَذَا الْكِتَابِ، بِوَحْيِهَا شَيْئًا. وَارِثَةُ لَا تَرِثُ أَحَدًا مِنَ النِّسَاءِ شَيْئًا. الرَّحِيْقُ سَتِيْن. وَإِنَّمَا ذَكَرَ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى فِي كِتَابِهِ: مِيرَاثَ الْأُمِّ مِنْ وَلَدِهَا، وَ مِيرَاثَ الْبَنَاتِ مِنْ آبِهِنَّ، وَمِيرَاثَ الزَّوْجَةِ مِنْ زَوْجِهَا، وَمِيرَاثَ الْأَخَوَاتِ لِلْأَبِ قَالًا، وَمِيرَاثَ الْأَخَوَاتِ لِلْأُمِّ. وَوَرِثَتِ الْجَدَّةُ بِاللَّذِي جَاءَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيهَا. وَالْمَرْأَةُ تَرِثُ مَنْ أَعْتَقَتْ هِيَ نَفْسُهَا. رِثَاقُ اللَّهِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى قَالَ فِي كِتَابِهِ: فَارْثُواكُمْ فِي الدِّيْنِ وَمَوَالِيكُمْ.

بَاب مِيرَاثِ أَهْلِ الْبَلَدِ

۱۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ حُسَيْنٍ بْنِ عَلِيٍّ، عَنْ عُمَرَ بْنِ عُثْمَانَ بْنِ عَفَانَ، عَنْ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: وَ لَا يَرِثُ الْمُسْلِمُ الْكَافِرَ.

۲۔ حَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ، أَنَّهُ أَخْبَرَهُ: إِنَّمَا وَرِثَ أَبُو طَالِبٍ عَقِيلٌ وَطَالِبٌ، وَلَمْ يَرِثْهُ عَلِيٌّ. قَالَ: فَلِذَا لَيْتَ تَرَكْنَا نَصِيبَنَا مِنَ الشَّعْبِ.

۱۲. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ، أَنَّ مُحَمَّدَ بْنَ الْأَشْعَثِ أَخْبَرَهُ أَنَّ عَمَّةَ لَهُ يَهُودِيَّةً أَوْ نَصْرَانِيَّةً تُوُفِّيَتْ، وَأَنَّ مُحَمَّدَ بْنَ الْأَشْعَثِ ذَكَرَ ذَلِكَ لِعُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ، وَقَالَ لَهُ: مَنْ يَرِثُهَا؟ فَقَالَ لَهُ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ: يَرِثُهَا أَهْلُ دِينِهَا. ثُمَّ أَتَى عُثْمَانُ بْنُ عَفَّانَ فَسَأَلَهُ عَنْ ذَلِكَ. فَقَالَ لَهُ عُثْمَانُ: أَتَرَانِي نَسِيتُ مَا قَالَ لَكَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ؟ يَرِثُهَا أَهْلُ دِينِهَا.

۱۳. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي حَكِيمٍ، أَنَّ نَصْرَانِيًّا، اعْتَقَهُ عُمَرُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ، هَلَكَ. قَالَ إِسْمَاعِيلُ، فَأَمَرَنِي عُمَرُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ، أَنْ أَجْعَلَ مَالَهُ فِي بَيْتِ الْمَالِ. ۱۴. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنِ الثَّقَفِ عِنْدَهُ: أَنَّهُ سَمِعَ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ يَقُولُ: أَبِي عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ أَنْ يُورِثَ أَحَدًا مِنَ الْأَعْرَابِ، إِلَّا أَحَدًا أُولَدًا فِي الْعَرَبِ.

قَالَ مَالِكٌ: وَإِنْ جَاءَتْ امْرَأَةٌ حَامِلٌ مِنْ أَرْضِ الْعَدَاوَةِ فَوَضَعَتْهُ فِي أَرْضِ الْعَرَبِ فَهُوَ وَلَدُهَا، يَرِثُهَا إِنْ مَاتَتْ، وَتَرِثُهَا إِنْ مَاتَ، مِثْرَانِهَا فِي كِتَابِ اللَّهِ.

قَالَ مَالِكٌ: الْأُمُّ الْمُجْتَمِعُ عَلَيْهِ عِنْدَنَا، وَالسُّتْنَةُ الَّتِي لَا اخْتِلَافَ فِيهَا، وَالَّذِي أَذَرَكْتُ عَلَيْهِ أَهْلُ الْعِلْمِ يَبْكِدَانَا: أَنَّهُ لَا يَرِثُ الْمُسْلِمُ الْكَافِرَ، بِقَرَابَةٍ، وَلَا وَلَائِهِ، وَلَا رَحِمِهِ وَلَا يَحْجُبُ أَحَدًا عَنْ مِيرَاثِهِ.

قَالَ مَالِكٌ: وَكَذَلِكَ كُلُّ مَنْ لَا يَرِثُ، إِذَا لَمْ يَكُنْ دُونَهُ وَارِثٌ. فَإِنَّهُ لَا يَحْجُبُ أَحَدًا عَنْ مِيرَاثِهِ.

سليمان بن يسار کو محمد بن اشعث نے بتایا کہ اُن کی ایک یہودیہ یا نصرانیہ بھوپھی کا انتقال ہو گیا تو محمد بن اشعث نے حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے اس کا ذکر کرتے ہوئے کہا کہ اس کا وارث کون ہوگا؟ حضرت عمر نے فرمایا کہ اُس کے وارث اُس کے دین والے ہوں گے۔ پھر حضرت عثمان آئے تو اُن سے اس کے متعلق پوچھا۔ حضرت عثمان نے اُن سے فرمایا: تمہارے خیال میں جو حضرت عمر نے فرمایا اُسے بھول گیا ہوں؟ اُس کے وارث اُس کے دین والے ہوں گے۔

اسمعیل بن ابوحکیم سے روایت ہے کہ نصرانی کو حضرت عمر بن عبدالعزیز نے آزاد کر دیا۔ وہ فوت ہو گیا۔ اسمعیل کا بیان ہے کہ حضرت عمر بن عبدالعزیز نے مجھے حکم دیا کہ اُس کا مال بیت المال میں جمع کر دو۔

سعید بن مسیب سے روایت ہے کہ حضرت عمر نے غیر عربی کا وارث بننے سے روک دیا تھا مگر جبکہ کوئی عرب میں پیدا ہوا ہو۔

امام مالک نے فرمایا کہ اگر کوئی حاملہ عورت کفار کے ملک سے آجائے اور وہ عرب میں آکر بچہ جنے تو وہ اُسی کا بیٹا ہے اور اگر وہ مرگئی تو اُس کا وارث ہوگا اور بڑا کامرگیا تو یہ اُس کی وارث ہوگی۔ اُس کی میراث اللہ کی کتاب میں ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ یہ حکم ہمارے نزدیک متفقہ ہے اور اس سنت میں کسی کا اختلاف نہیں اور اسی پر میں نے اپنے شہر کے اہل علم کو پایا ہے کہ مسلمان کافر کا وارث نہیں ہوتا۔ قرابت، ولایت یا رحم کسی وجہ سے حق دار نہیں اور نہ کسی کو اُس کی میراث سے محروم کر سکتا ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ اسی طرح جو میراث نہ پائے جبکہ اُس کے سوا کوئی وارث نہ ہو تو وہ کسی کو میراث سے محروم نہیں کر سکتا۔



باب من جہل امرہ بالقتل أو غیر ذلک

۱۵. حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ زَيْبَةَ بْنِ أَبِي
عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ غَيْرِ وَاحِدٍ مِنْ عُمَّائِهِمْ، أَنَّكَ
تَتَوَارَثُ مَنْ قُتِلَ يَوْمَ الْجَمَلِ، وَ يَوْمَ صِفِّينَ، وَ يَوْمَ
الْحَرَّةِ، ثُمَّ كَانَ يَوْمَ كُبَايَ، فَلَمْ يَوْرَثْ أَحَدٌ مِنْهُمْ
مِنْ صَاحِبِهِ شَيْئًا، إِلَّا مَنْ عَلِمَ أَنَّهُ قُتِلَ قَتْلَ صَاحِبِهِ،
قَالَ مَالِكٌ، وَ ذَلِكَ الْأَهْلُ الَّذِي لَا اخْتِلَافَ
فِيهِ، وَ لَا شَكَّ عِنْدَ أَحَدٍ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ بِبَلَدِنَا، وَ
كَذَاكَ الْعَمَلُ فِي كُلِّ مُتَوَارَثَيْنِ هَكَذَا، يَغْرَقُ، أَوْ قُتِلَ
أَوْ غَيْرُ ذَلِكَ مِنَ الْمَوْتِ، إِذَا لَمْ يُعْلَمْ أَيُّهُمَا مَاتَ قَبْلَ
صَاحِبِهِ، لَمْ يَرِثْ أَحَدٌ مِنْهُمَا مِنْ صَاحِبِهِ شَيْئًا، وَ
كَانَ مِيرَاثُهُمَا يَمُنُّ بَقِي مِنْ وَرَثَتِهِمَا، يَرِثُ كُلُّ وَاحِدٍ
مِنْهُمَا وَرَثَتَهُ مِنَ الْأَحْيَاءِ.

وَقَالَ مَالِكٌ، لَا يَنْبَغِي أَنْ يَرِثَ أَحَدٌ أَحَدًا
بِالشَّكِّ، وَ لَا يَرِثُ أَحَدٌ أَحَدًا إِلَّا بِالْيَقِينِ مِنَ الْعِلْمِ
وَالشَّهَادَةِ، وَ ذَلِكَ أَنَّ الرَّجُلَ يَهْلِكُ هُوَ وَ مَوْلَاهُ الَّذِي
اعْتَقَهُ أَبُوهُ، فَيَقُولُ بَنُو الرَّجُلِ الْعَرَبِيِّ، قَدْ وَرِثَهُ
أَبُوهُ، فَلَيْسَ ذَلِكَ لَهُمْ أَنْ يَرِثُوهُ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَ لَا
شَهَادَةٍ، إِنَّهُ مَاتَ قَبْلَهُ، وَ إِنَّمَا يَرِثُهُ أَوْلَى النَّاسِ
بِهِ مِنَ الْأَحْيَاءِ.

قَالَ مَالِكٌ، وَ مِنْ ذَلِكَ أَيْضًا الْأَخَوَانِ لِلْأَبِ
وَالْأُمِّ، يَمُوتَانِ، وَ رَحَدَاهُمَا وَلَدًا، وَ الْخُرُودُ لَوْلَا
لَهُ، وَ لَهُمَا آخَرُ رِبِيهِمَا، فَلَا يُعْلَمُ أَيُّهُمَا مَاتَ قَبْلَ
صَاحِبِهِ، فَمِيرَاثُ الَّذِي لَا وَلَدَ لَهُ، لِأَخِيهِ رِبِيهِ،
وَلَيْسَ لِبَنِي أَخِيهِ، لِأَبِيهِ وَ أُمِّهِ، شَيْءٌ.

قَالَ مَالِكٌ، وَ مِنْ ذَلِكَ أَيْضًا أَنْ تَهْلِكَ الْعَمَّةُ
وَابْنُ أَخِيهَا، أَوْ ابْنَةُ الْأَخِ وَ عَمَّتُهَا، فَلَا يُعْلَمُ أَيُّهُمَا
مَاتَ قَبْلَ، فَإِنْ لَمْ يُعْلَمْ أَيُّهُمَا مَاتَ قَبْلَ، لَمْ يَرِثْ

ان کی میراث جن کی موت کا وقت معلوم نہ ہو

ربیعہ بن ابی عبد الرحمن نے کہنے ہی اپنے علمائے کرام
سے روایت کی ہے کہ جو جنگ جمل، جنگ صفین، جنگ حرہ
اور جنگ قدید میں مارے گئے ان میں سے کسی کو اُس کے دوسرے
ساتھی کا وارث نہیں بنایا گیا مگر جس کے متعلق علم ہو گیا کہ وہ اپنے
ساتھی سے پہلے قتل کر دیا گیا تھا۔

امام مالک نے فرمایا کہ اس حکم میں ہمارے نزدیک کوئی
اختلاف نہیں اور ہمارے شہر کے اہل علم میں سے کسی ایک کو
بھی شک نہیں ہے اور وارثوں کے بارے میں اسی پر عمل
ہے کہ جب کہتے ہی آدمی ڈوب جائے یا کسی طریقے سے قتل
کر دئے جائے اور یہ پتہ نہ ہو کہ کون اپنے ساتھی سے پہلے مرا تو ان میں
سے کوئی بھی دوسرے کا وارث نہیں ہو گا ان کی میراث زندہ رہنے
والے باقی وارثوں میں تقسیم کر دی جائے گی۔

امام مالک نے فرمایا یہ مناسب نہیں ہے کہ شک کے ساتھ
کوئی کسی کا وارث بنے۔ کوئی کسی کا وارث نہ بنے مگر پورے علم اور
شہادتوں کی بنیاد پر مثلاً ایک آدمی فوت ہو جائے اور اُن کا آزاد
کر وہ غلام بھی جس کو اُس کے باپ نے آزاد کیا تھا۔ اب متوفی
کے وارث کہیں کہ اس کا وارث ہمارا باپ تھا تو اُن کی یہ بات بغیر
علم اور شہادت کے نہیں مانی جائے گی کہ وہ پہلے مرا تھا اور اُس کے قریبی
رشتہ داروں میں سے جو زندہ ہوں وہی اُس کے وارث ہوں گے۔

امام مالک نے فرمایا کہ اسی طرح دو سگے بھائی فوت ہو جائے
ہیں۔ ان میں سے ایک کی اولاد ہے اور دوسرے کی کوئی اولاد نہیں اور
اُن کا ایک علاقہ بھائی ہے۔ اب یہ معلوم نہیں کہ دونوں میں سے کون
پہلے فوت ہوا تو اولاد کی میراث علاقہ بھائی کو ملے گی اور سگے بھائی
کو کچھ نہیں ملے گا۔

امام مالک نے فرمایا کہ اگر بھوپھی اور بھتیجا ایک ساتھ فوت
ہو جائیں یا بھتیجے اور چچا کا ایک ساتھ انتقال ہو جائے اور یہ معلوم
نہ ہو کہ پہلے کون فوت ہوا تو چچا کو بھتیجے کی میراث سے

الْعَمُّ مِنَ ابْنَةِ أَخِيهِ تَحِيَّتًا. وَلَا يَرِثُ ابْنُ الزَّيْغِ مِنَ عَمَّتِهِ تَحِيَّتًا.

کچھ نہیں ملے گا اور نہ بھتیجا پھو پھی کے ترکہ سے کچھ پائے گا۔ ف

بَابُ مِيرَاثِ وَلَدِ الْمَلَاعِنَةِ وَوَلَدِ الزَّانَا

لعان والی عورت کے بچے اور ولد الزنا کی میراث

۱۶۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ عُرْوَةَ ابْنَ الزُّبَيْرِ كَانَ يَقُولُ فِي وَلَدِ الْمَلَاعِنَةِ وَوَلَدِ الزَّانَا: إِنَّهُ إِذَا مَاتَ وَرِثَتْهُ أُمُّهُ، حَقَّهَا فِي كِتَابِ اللَّهِ عَرَّةٌ وَحَلَةٌ وَإِخْوَتُهُ بِأُمِّهِمْ حُقُوقَهُمْ وَيَرِثُ الْبَقِيَّةَ، مَوَالِي أُمِّهِمْ إِنْ كَانَتْ مَوْرَةً، وَإِنْ كَانَتْ عَرَبِيَّةً، وَرِثَتْ حَقَّهَا وَوَرِثَ إِخْوَتُهُ بِأُمِّهِمْ حُقُوقَهُمْ. وَمَا كَانَ مَاتَ بَقِيٍّ لِلْمُسْلِمِينَ.

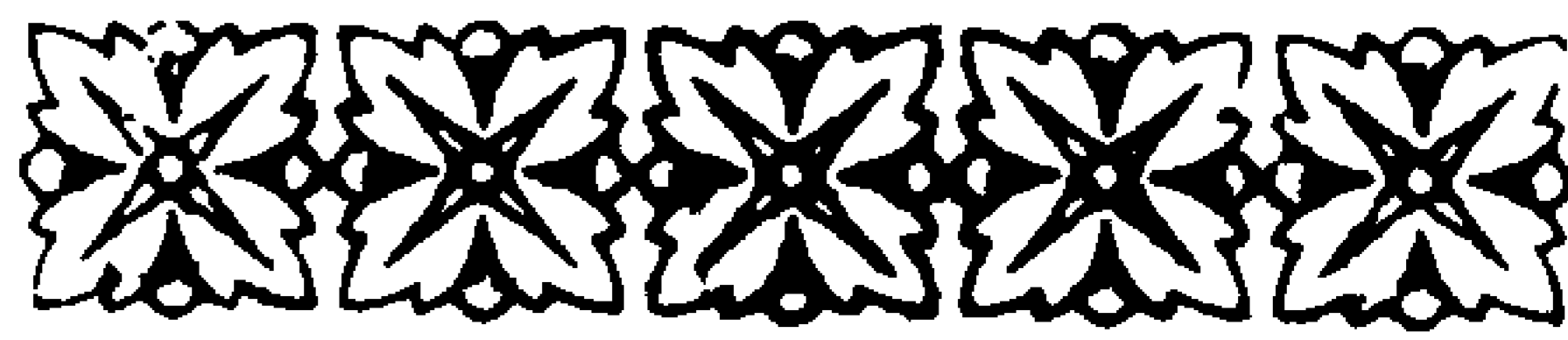
عروہ بن زبیر فرمایا کرتے تھے کہ لعان والی کا بیٹا اور ولد الزنا جب فوت ہو جائے تو اُس کی والدہ وارث ہوگی اور اللہ کی کتاب کے مطابق اپنا حق لے گی اور اُس کے اخیانی بھائی بھی حصہ لیں گے اور باقی اُس کی والدہ کے مولیٰ کو ملے گا جب کہ وہ آزاد کردہ ہو اور اگر وہ عربیہ ہو تو اُس کی والدہ اور اخیانی بھائی بنوں سے جو بچے گا وہ مسلمانوں کا حق ہوگا۔

قَالَ مَالِكٌ، وَبَلَغَنِي عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَافٍ مِثْلُ ذَلِكَ.

امام مالک نے فرمایا کہ مجھے یہی بات سلیمان بن یساف سے پہنچی ہے۔

قَالَ مَالِكٌ، وَعَلَى ذَلِكَ أَذْرَكْتُ أَهْلَ الْعِلْمِ بِلَدِنَا.

امام مالک نے فرمایا کہ میں نے اپنے شہر کے اہل علم کو اسی پر پایا ہے۔



ف۔ جنگ جمل حضرت علی اور حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما کے مابین ہوئی۔ جنگ صفین حضرت علی اور حضرت معاویہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما کے درمیان ہوئی۔ دونوں مواقع پر اکابر صحابہ بھی شریک ہوئے اور کم و بیش نصف لاکھ مسلمان شہید ہوئے یہ بد بخت خارجیوں اور سبائیوں کی شرارت تھی کہ امت محمدیہ کے ایسے مایہ ناز بھی خواہ بھی آپس میں ٹکرائے بغیر نہ ہو سکتے تھے۔ یہ پروں دگار عالم نے امت محمدیہ کو حنیفہ ثالث حضرت عثمان ذوالنورین رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے خونِ ناحق کی سزا میں جنگ جمل اور ۳۶ھ میں جنگ صفین کی صورت میں سزا دی تھی۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

کِتَابُ الْعُقُولِ

کتاب العقول

باب ذکر العقول

دیتوں کا بیان

ابو بکر بن محمد بن عمرو بن حزم سے روایت ہے کہ دیتوں کے بارے میں جو گرامی نامہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے حضرت عمرو بن حزم کے لئے لکھا تھا، اُس میں تھا کہ جان کے بدلے سو اونٹ اور ناک جب پوری کاٹ دی جائے تو سو اونٹ اور میمومہ و جالغہ میں تھائی دیت۔ آنکھ، ہاتھ اور ٹانگ ہر ایک کے بدلے پچاس اونٹ، ہر انگلی کے بدلے دس اونٹ، دانت کے بدلے پانچ اونٹ اور جس زخم سے ہڈی نظر آ جائے اُس کے بدلے پانچ اونٹ۔

۱۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ عَمْرِو بْنِ حَزْمٍ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّ فِي الْكِتَابِ الَّذِي كَتَبَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِعَمْرِو بْنِ حَزْمٍ فِي الْعُقُولِ: أَنَّ فِي النَّفْسِ مِائَةً مِنَ الْإِبِلِ. وَفِي الْأَنْفِ، إِذَا أُدْعِيَ جَدْعًا، مِائَةً مِنَ الْإِبِلِ. وَفِي أَلْيَا مُؤَمَّةٍ ثَلَاثُ الدَّيَّةِ. وَفِي الْجَائِفَةِ مِثْلُهَا. وَفِي الْعَيْنِ خَمْسُونَ. وَفِي الْيَدِ خَمْسُونَ. وَفِي الرَّجْلِ خَمْسُونَ. وَفِي كُلِّ أَصْبُعٍ مِثْلُهَا ثَلَاثُ عَشْرَ مِنَ الْإِبِلِ. وَفِي السِّنِّ خَمْسٌ. وَفِي الْمَوْضِعَةِ خَمْسٌ.

دیت کے وصول کرنے کا طریقہ

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ حضرت عمر نے گاؤں والوں کے لئے دیت کی قیمت لگائی تو سونے والوں کے لئے ایک ہزارہ دینار مقرر کی اور چاندی والوں کے لئے بارہ ہزارہ درہم۔ امام مالک نے فرمایا کہ سونے والے شامی اور مصری ہیں اور چاندی والے عراقی ہیں۔

امام مالک نے سنا کہ دیت تین یا چار سال میں پوری

باب العمل في الدية

۲۔ حَدَّثَنِي مَالِكٌ أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ قَوْمَ الدِّيَةِ عَلَى أَهْلِ الْقُرَى، فَجَعَلَهَا عَلَى أَهْلِ الدَّهَبِ أَلْفَ دِينَارٍ، وَعَلَى أَهْلِ الْوَرِقِ اثْنَيْ عَشَرَ أَلْفَ دِرْهَمٍ. قَالَ مَالِكٌ: فَأَهْلُ الدَّهَبِ أَهْلُ الشَّامِ وَأَهْلُ مِصْرَ. وَأَهْلُ الْوَرِقِ أَهْلُ الْعِرَاقِ.

وَحَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ أَنَّهُ سَمِعَهُ أَنَّهُ الدِّيَةُ

ف۔ مامومہ سر کے اس زخم کو کہتے ہیں جو بھیجے تک پہنچ جائے۔ جالغہ وہ زخم کہلاتا ہے جو پیٹ کے اندر پہنچ جائے خواہ مزب شکم کی جانب سے لگائی ہو یا پیچھے یا دائیں بائیں جانب سے اور موضع اس زخم کو کہتے ہیں جس سے ہڈی کھل جائے، واللہ تعالیٰ اعلم۔

اداکر دی جائے۔

امام مالک نے فرمایا کہ جو میں نے اس بارے میں سنا، وہ مجھے زیادہ پسند ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ یہ حکم ہمارے نزدیک متفقہ ہے کہ گاؤں والوں سے دیت میں اونٹ نہ لئے جائیں اور شہریوں سے سونا چاندی نہ لیا جائے نیز سونے والوں سے چاندی اور چاندی والوں سے سونا قبول نہ کیا جائے۔

قتل عمد کی دیت پر رضامندی اور مجنون کی جنایت

ابن شہاب قتل عمد کی دیت کے بارے میں فرمایا کرتے تھے کہ پچیس ایک سال کی اونٹنیاں، پچیس دو سال کی اونٹنیاں، پچیس تین سال کی اونٹنیاں اور پچیس چار سال کی اونٹنیاں دی جائیں گی۔

یحییٰ بن سعید سے روایت ہے کہ مروان بن حکم نے حضرت معاویہ کے لئے لکھا کہ میرے پاس ایک مجنون لایا گیا ہے جس نے ایک آدمی کو قتل کر دیا ہے۔ حضرت معاویہ نے ان کے لیے لکھا کہ اُسے قید کر لو اور اس سے قصاص نہ لو کیونکہ مجنون والے پر قصاص نہیں ہے۔ امام مالک نے فرمایا کہ ایک باغ اور ایک نابالغ نے مل کر کسی کو عمدہ قتل کیا تو باغ سے قصاص لیا جائے گا اور نابالغ سے نصف دیت وصول کی جائے گی۔

امام مالک نے فرمایا کہ اسی طرح آزاد اور غلام نے ایک غلام کو قتل کر دیا تو غلام سے قصاص لیا جائیگا اور آزاد پر اس کی نصف قیمت واجب آئیگی۔

تَقَطَّعُ فِي ثَلَاثِ سِنِينَ أَوْ أَرْبَعِ سِنِينَ .

قَالَ مَالِكٌ : وَالثَّلَاثُ أَحَبُّ مَا سَمِعْتُ إِلَى فِي ذَلِكَ .

قَالَ مَالِكٌ : أَرَضْنَا الْمُجْتَمِعَ عَلَيْهِ عِنْدَنَا ؛ أَنَّهُ لَا يَقْبَلُ مِنْ أَهْلِ الْقُرَى فِي الدِّيَةِ الْإِبِلُ . وَلَا مِنْ أَهْلِ الْعَمُودِ ، الذَّهَبُ وَلَا الْوَرَقُ . وَلَا مِنْ أَهْلِ الذَّهَبِ ، الْوَرَقُ . وَلَا مِنْ أَهْلِ الْوَرَقِ ، الذَّهَبُ .

باب مَا جَاءَ فِي دِيَةِ الْعَدَا إِذَا قُبِلَتْ وَ جَنَابَةِ الْمَجْنُونِ

س- حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ ؛ أَنَّ ابْنَ شِهَابٍ كَانَ يَقُولُ : فِي دِيَةِ الْعَمَى إِذَا قُبِلَتْ خَمْسُ وَعِشْرُونَ بَنَتْ لَهَا خَمْسُ . وَخَمْسُ وَعِشْرُونَ بَنَتْ لَبُؤٍ . وَخَمْسُ وَعِشْرُونَ حِقَّةً . وَخَمْسُ وَعِشْرُونَ جِلْدَةً .

وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ ؛ أَنَّ مَرْوَانَ ابْنَ الْحَكَمِ كَتَبَ إِلَى مُعَاوِيَةَ ابْنِ أَبِي سُفْيَانَ : أَنَّهُ إِنِّي بَدَجُونٍ قَتَلَ رَجُلًا . فَكُتِبَ إِلَيْهِ مُعَاوِيَةُ : أَنْ أَعْقِلَهُ وَلَا تُقَدِّمَهُ فَإِنَّهُ لَيْسَ عَلَى مَجْنُونٍ قَوْدٌ .

قَالَ مَالِكٌ : فِي الْكَبِيرِ وَالصَّغِيرِ . إِذَا قَتَلَ رَجُلًا جَمِيعًا عَمْدًا : أَنْ عَلَى الْكَبِيرِ أَنْ يُقْتَلَ وَعَلَى الصَّغِيرِ نِصْفُ الدِّيَةِ .

قَالَ مَالِكٌ : وَكَذَلِكَ الْحُرُّ وَالْعَبْدُ يَقْتُلَانِ الْعَبْدَ . فَيُقْتَلُ الْعَبْدُ . وَيَكُونُ عَلَى الْحَرِّ نِصْفُ قِيَمَتِهِ .

ف- عمر کے لحاظ سے اونٹنیوں کے مذکورہ نام کتاب الزکوٰۃ میں گزشتہ صفحات کے اندر گزر چکے ہیں اور وہاں ان ناموں کی تشریح بھی کر دی گئی ہے۔ قارئین کو تلاش کرنے کی زحمت نہ اٹھانی پڑے اس لیے یہاں دوبارہ ان کے معانی بیان کر دیئے جاتے ہیں۔

بنت مخاض - ایک سال کی اونٹنی کو کہتے ہیں۔

بنت لبون - دو سال کی اونٹنی کو کہتے ہیں۔

باب دِیَةِ الْخَطَا فِي الْقَتْلِ

۴۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ
عِمَارِ بْنِ مَالِكٍ وَسُلَيْمَانَ بْنِ لَيْسَاءٍ؛ أَنَّ تَجْلًا مِنْ بَنِي
سَعْدِ بْنِ كَيْثٍ أَجْرَى قَرَسًا قَوْلَهُ عَلَى إِصْبَعِ رَحِيلٍ مِنْ
جُهَيْنَةَ، فَنَزِي مِنْهَا قَتَمَاتٌ. فَقَالَ هُمُ بْنُ الْخَطَّابِ لِلَّهِ
أَدْعَى عَلَيْهِمْ. أَتَحْلِفُونَ بِاللَّهِ عَمْسِينَ يَمِينًا مَأْمَاتٍ يُنْهَى
فَأَبَوْا وَخَرَجُوا. وَقَالَ لِلْخَرِيزِيِّ: أَتَحْلِفُونَ أَنَّكُمْ أَقَابُوا
فَقَضَى عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ بِشَطْرِ الدِّيَةِ عَلَى السَّعْدِيِّينَ.
قَالَ مَالِكٌ: وَلَيْسَ الْعَمَلُ عَلَى هَذَا.

وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ؛ أَنَّ ابْنَ شِهَابٍ وَسُلَيْمَانَ
ابْنَ لَيْسَاءٍ وَتَرْبِيعَةَ بْنَ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ كَانُوا يَكُولُونَ
دِیَةِ الْخَطَا عِشْرُونَ بَنْتَ حَمَاضٍ. وَعِشْرُونَ بَنْتَ لَبُونٍ
وَعِشْرُونَ ابْنِ لَبُونٍ ذَكْرًا. وَعِشْرُونَ جَعَّةً. وَعِشْرُونَ
جَدْعَةً.

قَالَ مَالِكٌ: الْأَمْرُ الْمُجْتَمِعُ عَلَيْهِ عِنْدَنَا أَنَّهُ
لَا قَوْلَ بَيْنِ الصَّيْدِيَّانِ. وَإِنْ عَمَدَا هُوَ خَطَا مَالَهُ تَجِبُ
عَلَيْهِمُ الْحُدُودُ وَيَبْلُغُوا الْحُكْمَ. وَإِنْ قَتَلَ الصَّيْدِيُّ لَا
يَكُونُ إِلَّا خَطَاً. كَانَ عَلَى عَاقِلَةٍ كُلِّ وَاحِدٍ مَنَّهُمَا يَصِيبُ
الدِّيَةِ.

قَالَ مَالِكٌ: وَمَنْ قَتَلَ خَطَاً، فَإِنَّمَا عَقْلُهُ مَالٌ لَا
قَوْلَ فِيهِ. وَإِنَّمَا هُوَ كَخَيْرِهِ مِنْ مَالِهِ يُقْضَى بِهِ دِیَتُهُ. وَ
يُحَوَّرُ فِيهِ وَصِيَّتُهُ. فَإِنْ كَانَ لَهُ مَالٌ تَكُونُ الدِّيَةُ قَدَارَ
ثَلَاثِهِ، ثُمَّ عَفَى عَنْ دِیَتِهِ قَدَالِكَ جَائِزٌ لَهُ. وَإِنْ لَمْ يَكُنْ
مَالٌ غَيْرُ دِیَتِهِ جَائِزٌ لَهُ مِنْ ذَلِكَ، الثَّلَاثُ. إِذَا عَفَى عَنْهُ،
وَأَوْصَى بِهِ.

قتل خطا کی دیت کا بیان

عراق بن مالک اور سلیمان بن یسار سے روایت ہے کہ
بنی سعد بن لیث کے ایک آدمی نے گھوڑا دوڑایا اور جہینہ کے
ایک آدمی کی انگلی کچل دی جس سے اتنا خون بہا کہ وہ مر گیا
حضرت عمر نے مدعا علیہم سے فرمایا کہ کیا تم بچا س مرتبہ اللہ
کی قسم کھاتے ہو کہ وہ انگلی کے باعث نہیں مرا؟ انہوں نے انکار کیا اور
قسم کھانے سے رُکے رہے۔ پھر دوسرے لوگوں سے فرمایا کہ کیا تم قسم
کھاتے ہو؟ انہوں نے بھی انکار کیا۔ حضرت عمر نے فیصلہ فرمایا کہ بنی سعد کے
امام مالک نے فرمایا اور نہیں عمل اوپر اس کے۔

ابن شہاب، سلیمان بن یسار اور ربیعہ بن ابی عبد الرحمن
فرمایا کرتے تھے کہ قتل خطا کی دیت میں بیس ایک سالہ
اونٹنیاں، بیس دو سالہ اونٹنیاں، بیس دو سالہ اونٹ
بیس تین سالہ اور بیس چار سالہ دے
جاتے ہیں۔

امام مالک نے فرمایا کہ یہ حکم ہمارے نزدیک متفقہ ہے کہ بچوں سے
قصاص نہیں کیا جائیگا اگرچہ غلطی کی ہو، جب تک ان پر حدود واجب نہ
ہوں اور باغ نہ ہو جائیں۔ اگر لڑکا یا بالغ کسی کو قتل کر دے تو اسے قتل
خطا شمار کیا جائیگا۔ اسی طرح اگر ایک نابالغ لڑکا اور ایک بڑا آدمی لڑکا کسی ہتھوڑ
آدمی کو غلطی سے قتل کر دیں تو دونوں میں سے ہر ایک پر نصف دیت لازم آئے گی
امام مالک نے فرمایا کہ جو غلطی سے قتل کر دیا جائے تو اس کی
دیت مثل اس کے مال کے ہوگی اور اسی سے اس کا قرض ادا کیا جائیگا
اور اسی سے اس کی وصیت پوری کی جائے گی۔ اگر اس کے پاس اتنا مال
ہو کہ دیت اس کا تھائی حصہ بنے، پھر اس کی دیت معاف کر دی جائے
تو یہ جائز ہے اور اگر دیت کے سوا اس کے پاس اور مال نہ ہو تو اس میں
سے اس کے لیے تھائی جائز ہے جبکہ معاف کر دیا جائے اور اس کی وصیت کی ہو۔

حاشیہ صفحہ گزشتہ

حقہ - تین سال کی اونٹنی کو کہتے ہیں۔

جذعہ - چار سال کی اونٹنی کو کہتے ہیں۔

باب عَقْلِ الْجَوَارِحِ فِي الْخَطَا

حَدَّثَنِي مَالِكٌ: أَنَّ الْأَمْرَ الْمُجْتَمِعَ عَلَيْهِ عِنْدَهُمْ فِي الْخَطَا أَنَّهُ لَا يُعْقَلُ حَتَّى يَبْرَأَ الْمَجْرُوحُ وَيَصِيحَ. وَأَنَّ إِنْ كَسَرَ عَظْمٌ مِنْ إِنْسَانٍ يَدًا أَوْ رِجْلًا أَوْ غَيْرَ ذَلِكَ مِنَ الْجَسَدِ، خَطَاً فَبَرَأَ وَصَرَ وَعَادَ لِهَيْئَتِهِ. فَلَيْسَ فِيهِ عَقْلٌ. فَإِنْ نَقَصَ أَوْ كَانَ فِيهِ عَقْلٌ فَفِيهِ مِنْ عَقْلِهِ بِحَسَابِ مَا نَقَصَ مِنْهُ.

قَالَ مَالِكٌ: فَإِنْ كَانَ ذَلِكَ الزَّعْمُ مِمَّا جَاءَ فِيهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَقْلُ مُسْمَى، فَبِحَسَابِ مَا قَرَضَ فِيهِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. وَمَا كَانَ مِمَّا لَمْ يَأْتِ فِيهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَقْلُ مُسْمَى، وَلَمْ تَنْصُصْ بِفِيهِ سُنَّةٌ وَلَا عَقْلُ مُسْمَى، فَإِنَّهُ يُجْتَهِدُ فِيهِ.

قَالَ مَالِكٌ: وَلَيْسَ فِي الْجَوَارِحِ فِي الْجَسَدِ إِذَا كَانَتْ خَطَاً، عَقْلٌ. إِذَا بَرَأَ الْجُرْحُ وَعَادَ لِهَيْئَتِهِ. فَإِنْ كَانَ فِي شَيْءٍ مِنْ ذَلِكَ عَقْلٌ أَوْ شَيْءٌ فَإِنَّهُ يُجْتَهِدُ فِيهِ إِلَّا الْجَائِفَةَ.

قَالَ مَالِكٌ: وَلَيْسَ فِي مُنْقَلَةِ الْجَسَدِ عَقْلٌ. وَهِيَ مِثْلُ مُوَضَّحَةِ الْجَسَدِ.

قَالَ مَالِكٌ: إِلَّا مَرَّ الْمُجْتَمِعُ عَلَيْهِ عِنْدَنَا أَنَّ الطَّبِيبَ إِذَا خَتَنَ فَقَطَعَ الْحَشْفَةَ، إِنَّ عَلَيْهِ الْعَقْلَ. وَأَنَّ ذَلِكَ مِنْ الْخَطَا الَّذِي تَحْمِلُهُ الْعَاقِلَةُ. وَأَنَّ كُلَّ مَا خَطَا بِهِ الطَّبِيبُ أَوْ تَعَدَّى، إِذَا لَمْ يَتَعَمَّدْ ذَلِكَ، فَفِيهِ الْعَقْلُ.

باب عَقْلِ الْمَرَاةِ

وَحَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ: أَنَّكَ كَانَ يَقُولُ: لُعَاقِلِ الْمَرَاةِ الرَّجُلُ إِلَى ثَلَاثِ الذَّائِبَةِ. أَصْبَحَهَا كَأَصْبَحِهِ. وَسَيَّهَا كَسَيَّتِهِ. وَمُضِيَّتُهَا كَمُضِيَّتِهِ.

غلط سے کسی کو زخمی کر دینے کی دیت

امام مالک نے فرمایا کہ غلطی سے زخمی کرنے میں یہ بات لوگوں کے نزدیک متفقہ ہے کہ جب تک زخمی اچھا اور تندرست نہ ہو جائے دیت کا حکم نہیں ہوگا۔ اگر غلطی سے کسی انسان کی ہڈی ٹوٹ جائے یا ہاتھ پاؤں وغیرہ جسم کا کوئی حصہ۔ پھر وہ پہلے کی طرح درست ہو جائے تو اُس کی دیت نہیں۔ اگر کوئی نقص رہ گیا تو نقص کے مطابق دیت ادا کی جائے گی۔

امام مالک نے فرمایا کہ اگر ایسی ہڈی کی بات ہو جس کی نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے دیت دلائی ہو تو اُس کی اُسی حساب سے دلائی جائے جو نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے دلائی اور جو دیت سنت سے ثابت نہ ہو تو وہ اجتہاد سے دلائی جائے گی۔

امام مالک نے فرمایا کہ جسم کے اُس زخم کی دیت نہیں ہے جو مندمل ہو کر پہلی حالت پر آجائے۔ اگر کوئی دھبہ یا عیب باقی رہ جائے تو اُس کے مطابق اجتہاد سے دیت دلائی جائے گی۔

امام مالک نے فرمایا کہ جس زخم میں ہڈی اپنے مقام سے ہٹ جائے اُس میں موضعہ جسد کی طرح دیت نہیں ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ یہ حکم ہمارے نزدیک متفقہ ہے کہ طبیب جب ختنہ کرے اور حشفہ کاٹ دے تو اُس پر دیت ہے اور یہ غلطی عاتلہ کی حامل ہے اور طبیب سے جو غلطی یا زیادتی ہو جائے جبکہ وہ عمدہ نہ ہو تو اس میں دیت ہے۔

عورت کی دیت کا بیان

یحییٰ بن سعید سے روایت ہے کہ سعید بن مسیب فرمایا کرتے تھے: عورت اور مرد کا معاملہ تہائی دیت تک ایک جیسا ہے۔ عورت کی انگلی مرد کی انگلی کی طرح۔ دانت دانت کی طرح، موضعہ موضعہ کی طرح اور منقلہ منقلہ کی طرح۔

وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، وَبَلَّغَهُ عَنْ عُرْوَةَ ابْنِ الزُّبَيْرِ: أَنَّهُمَا كَانَ يَسْؤَلَانِ بَعْثَ قَوْلِ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ فِي الْمَرْأَةِ: أَنَّهَا تُعَاقِلُ الرَّجُلَ إِلَى ثَلَاثِ دِيَّهِ الرَّجُلِ فَإِذَا بَلَغَتْ ثَلَاثَ دِيَّهِ الرَّجُلِ كَانَتْ ابْنِ التَّصْفِ مِنْ دِيَّتِ الرَّجُلِ.

قَالَ مَالِكٌ: وَتَفْسِيرُ ذَلِكَ أَنَّهَا تُعَاقِلُهُ فِي النُّصْحَةِ وَالْمَنْقِلَةِ وَمَا دُونَ الْمَأْمُومَةِ وَالْجَائِفَةِ وَأَشْبَاهِهِمَا مَتَى يَكُونُ فِيهِ ثَلَاثُ الدِّيَةِ فَصَاعِدًا. فَإِذَا بَلَغَتْ ذَلِكَ

كَانَ عَقْلُهَا فِي ذَلِكَ، التَّصْفَ مِنْ عَقْلِ الرَّجُلِ.

وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ سَمِعَ ابْنَ شِهَابٍ يَقُولُ: مَضَتْ السُّنَّةُ أَنَّ الرَّجُلَ إِذَا أَصَابَ امْرَأَتَهُ بِجُرْحٍ أَنْ عَلَيْهِ عَقْلٌ ذَلِكَ الْجُرْحِ، وَلَا يُقَادُّ مِنْهُ.

قَالَ مَالِكٌ: وَإِنَّمَا ذَلِكَ فِي الْعَطَاءِ، أَنْ يَضْرِبَ الرَّجُلُ امْرَأَتَهُ قَيْصِيَّتُهَا مِنْ ضَرْبٍ مَالِكٌ يَتَعَمَّدُ كَمَا يَضْرِبُهَا بِسَوْطٍ قَيْصَافًا عَلَيْهَا، وَنَحْوَ ذَلِكَ.

قَالَ مَالِكٌ: فِي الْمَرْأَةِ يَكُونُ لَهَا زَوْجٌ وَوَلَدٌ مِنْ غَيْرِ عَصَبَتَيْهَا وَلَا قَوْمِهَا، فَلَيْسَ عَلَى زَوْجِهَا، إِذَا كَانَ مِنْ قَبِيلَةِ أُخْرَى، مِنْ عَقْلِ جَنَائَتِهَا شَيْءٌ. وَلَا عَلَى وَلَدِهَا إِذَا كَانُوا مِنْ غَيْرِ قَوْمِهَا، وَلَا عَلَى إِخْوَتِهَا مِنْ أُهْلِهَا إِذَا كَانُوا مِنْ غَيْرِ عَصَبَتَيْهَا وَلَا قَوْمِهَا، فَهَؤُلَاءِ أَحَقُّ بِمِيرَاثِهَا، وَاعْتَصَبَهُ عَلَيْهِمُ الْعَقْلُ مِنْذُ زَمَانٍ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى الْيَوْمِ. وَكَذَلِكَ مَوَالِي الْمَرْأَةِ، مِيرَاثُهُمْ يُولَدُ الْمَرْأَةِ، وَإِنْ كَانُوا مِنْ غَيْرِ قَبِيلَتِهَا، وَعَقْلُ جَنَائَةِ الْمَوَالِي عَلَى قَبِيلَتِهَا.

بَابُ عَقْلِ الْجَنَائِنِ

وَحَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ: أَنَّ امْرَأَتَيْنِ مِنْ هَذَا بَلِ رَمَتْ أَحَدَاهُمَا الْأُخْرَى، فَطَرَحَتْ

ابن شہاب اور عروہ بن زبیر بھی عورت کے بارے میں سعید بن مسیب کی طرح فرمایا کہ جس نے مرد کی تہائی دیت تک عورت کی دیت بھی اس کے برابر رہے گی اور اس سے آگے مرد کی دیت کا نصف رہے گی۔

امام مالک نے فرمایا، اس کی تفسیر یہ ہے کہ موصوہ اور منقہ میں دونوں کی دیت برابر رہے گی اور اس کے علاوہ مامومہ اور جائفہ وغیرہ جن میں تہائی دیت ہوتی ہے، جب یہاں تک بات پہنچے

تو عورت کی دیت مرد کی دیت سے آدمی ہوگی۔

امام مالک نے ابن شہاب کو فرماتے ہوئے سنا کہ وہ جب عورت کو زخمی کرے تو اس سے زخم کی دیت لی جائے گی اور قصاص نہیں لیا جائے گا۔

امام مالک نے فرمایا کہ یہ غیر ارادی کے بارے میں ہے کہ مرد نے کسی عورت کو بغیر ارادے کے مارا کہ اُس نے کوڑا مارا اور اُس کی آنکھ میں جا لگا، وغیرہ۔

امام مالک نے فرمایا کہ جس عورت کا خاوند یا لڑکا اُس کی قوم سے نہ ہو، بلکہ دوسرے قبیلے سے ہو تو خیانت کی دیت میں خاوند یا لڑکے پر کچھ نہیں آئے گا اور نہ اخیا فی بھائی پر جبکہ وہ دوسری قوم سے ہو حالانکہ وہ اس کی میراث کے حق دار ہیں۔

رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے زمانہ اقدس سے آج تک دیت عصبہ پر رہی ہے اور اسی طرح عورت کے موالی پر۔ اُن کی میراث عورت کے لڑکے کی ہوگی خواہ وہ عورت کے قبیلے سے دوسرے کا ہو اور جنائیت کی دیت اُس کے قبیلے کے موالی پر ہوگی۔

پیٹ کے بچے کی دیت

ابو سلمہ بن عبد الرحمن بن عوف نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت کی ہے کہ ہذیل کی دو عورتوں نے ایک دوسری کو پتھر مارے تو ایک کا حمل گر گیا

جَنِينَهَا. فَقَضَىٰ فِيهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعْرَةَ عَبْدًا أَوْ وَلِيدَةً.

رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے دیت میں ایک غلام یا لونڈی دینے کا حکم فرمایا۔

۶. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ سَعِيدِ ابْنِ الْمُسَيَّبِ؛ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَضَىٰ فِي الْجَنِينِ يُقْتَلُ فِي بَطْنِ أُمِّهِ بَعْرَةً، عَبْدًا أَوْ وَلِيدَةً، فَقَالَ الَّذِي قَضَىٰ عَلَيْهِ: كَيْفَ أَغْرُمُ مَا لَا شَرِبَ وَلَا أَكَلَ، وَلَا نَطَقَ فَلَا اسْتَهْلَ، وَمِثْلُ ذَلِكَ بَطْلٌ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنَّمَا هَذَا مِنْ إِخْوَانِ الْكُفَّانِ".

سعید بن مسیب سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے پیٹ کے بچے کے بارے میں فیصلہ فرمایا جس کو قتل کر دیا گیا ہو کہ دیت میں ایک غلام یا لونڈی دی جائے جس کے خلاف فیصلہ ہوا تھا اُس نے کہا کہ میں تاوان کس طرح دوں جبکہ بچے نے کھانا نہ پیا اور وہ بولنا نہ رویا۔ اور ایسی ہی بیکار بات کی تو رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ یہ کاہنوں کا بھائی ہے۔

وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ رَبِيعَةَ بْنِ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ؛ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ: الْغُرَّةُ ثَقْوَمُ خَمْسِينَ دِينَارًا أَوْ سِتِّمِائَةً دِرْهَمًا. وَدِيَّةُ الْمَرْأَةِ الْحُرَّةِ الْمُسْلِمَةِ خَمْسِمِائَةً دِينَارًا أَوْ سِتِّمِائَةً آلَافَ دِرْهَمًا.

ربیعہ بن عبد الرحمن فرمایا کرتے کہ غلام یا لونڈی کی قیمت پچاس دینار یا چھ سو درہم ہو اور آزاد مسلمان عورت کی دیت پانچ سو دینار یا چھ ہزار درہم ہو (یہ اس وقت کے حساب سے اجتہادی فتویٰ ہے)۔

قَالَ مَالِكٌ: فِدَايَةُ جَنِينِ الْحُرَّةِ عَشْرُ دِيَّتِهَا، وَالْعَشْرُ خَمْسُونَ دِينَارًا أَوْ سِتِّمِائَةً دِرْهَمًا.

امام مالک نے فرمایا کہ پیٹ کے بچے کا فدیہ آزاد عورت کی دیت کا دسواں حصہ ہے یعنی پچاس دینار یا چھ سو درہم۔

قَالَ مَالِكٌ: وَلَمْ أَسْمَعْ أَحَدًا يُخَالِفُ فِي أَنَّ الْجَنِينَ لَا يَكُونُ فِيهِ الْغُرَّةُ، حَتَّى يُزَايِلَ بَطْنَ أُمِّهِ وَلَيْسَ قَطُّ مِنْ بَطْنِهَا مَيِّتًا.

امام مالک نے فرمایا کہ میں نے یہ سنا ہے کہ جب بچہ اپنی ماں کے پیٹ سے زندہ پیدا ہو کر مرے تو اُس کی پوری دیت لازم آئے گی۔

قَالَ مَالِكٌ: وَإِذَا خَرَجَ مِنَ الْجَنِينِ مِنْ بَطْنِ أُمِّهِ حَيًّا ثُمَّ مَاتَ أَنَّ فِيهِ الدِّيَّةَ كَامِلَةً.

امام مالک نے فرمایا کہ بچے کے متعلق میں نے کسی کو اختلاف کرتے ہوئے نہیں سنا کہ اُس کا تاوان نہ ہو جبکہ وہ والدہ کے پیٹ میں مر جائے اور پیٹ سے مرا ہوا سا قُط ہو۔

وَحَدَّثَنِي يَحْيَى، سَأَلَ مَالِكًا عَنْ جَنِينِ الْيَهُودِيَّةِ

امام مالک نے فرمایا کہ بچے کی دیت اُسکی قیمت کا دسواں حصہ ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ بچے کی دیت نہیں ہوگی اور اگر نادانستہ قتل کر دے اور جس نے قتل کیا وہ حاملہ ہو تو وضع حمل تک اُس سے قصاص نہیں لیا جائے گا۔ اگر حاملہ عورت کو کسی نے دانستہ یا نادانستہ قتل کر دیا تو قاتل پر بچے کی کوئی دیت نہیں ہے مگر اُسے دانستہ قتل کیا ہے تو قاتل کو قتل کیا جائے گا اور بچے کی دیت نہیں ہوگی اور اگر نادانستہ قتل کیا ہے تو قاتل کے عاقل پر دیت لازم ہوگی اور بچے کی دیت نہیں ہوگی۔

امام مالک سے یہودیہ اور نصرانیہ کے بچے کے متعلق پوچھا گیا

وَالْفَصْرَانِيَّةُ يُطْرَحُ؛ فَقَالَ: أَرَأَيْتَ أَنْ فِيهِ عَشْرُ دِينَارِيهِ.

جس کو مار کر نکال دیا گیا ہو۔ فرمایا کہ اس میں دس روپیہ کی دیت کا دوسرا حصہ ہے۔

بَاب مَا فِيهِ الدِّيَّةُ كَامِلَةٌ

جس پر پوری دیت لازم آتی ہے

حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ سَعِيدِ ابْنِ الْمُسَيَّبِ؛ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ: فِي الشَّقَتَيْنِ الدِّيَّةُ كَامِلَةٌ. فَإِذَا قُطِعَتِ الشُّغْلَى فَبِهَا تُلْكَ الدِّيَّةُ.

ابن شہاب سے روایت ہے کہ سعید بن مسیب فرمایا کرتے:۔ دونوں ہونٹوں میں پوری دیت ہے اور جب نیچے کا ہونٹ کاٹ دیا جائے تو دیت کا تہائی ہے۔

حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ؛ أَنَّهُ سَأَلَ ابْنَ شِهَابٍ عَنِ الرَّجُلِ الرَّغُورِ يَفْقَاهُ ابْنُ الصَّحِيحِ؛ فَقَالَ ابْنُ شِهَابٍ: إِنْ أَحَبَّ الصَّحِيحُ أَنْ يَسْتَقِيمَ مِنْهُ فَلَهُ الْقَوْدُ. وَإِنْ أَحَبَّ فَلَهُ الدِّيَّةُ أَلْفُ دِينَارٍ. وَإِذَا عَشَرَ أَلْفَ دِرْهَمٍ. وَحَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ؛ أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ فِي كُلِّ رُوحٍ مِنَ الْإِنْسَانِ الدِّيَّةُ كَامِلَةٌ. وَأَنَّ فِي اللِّسَانِ الدِّيَّةَ كَامِلَةً. وَأَنَّ فِي الرُّذْنَيْنِ إِذَا ذَهَبَ سَمْعُهُمَا، الدِّيَّةُ كَامِلَةٌ. أَصْطَلَمَتَا أَوْ لَمْ تُصْطَلَمَا. وَفِي ذَكَرِ الرَّجُلِ الدِّيَّةُ كَامِلَةٌ. وَفِي الرُّتَيْنِ الدِّيَّةُ كَامِلَةٌ.

ابن شہاب سے پوچھا گیا کہ کان اگر صحیح سالم آدمی کی آنکھ پھوڑ دے؟ ابن شہاب نے فرمایا کہ صحیح آدمی اگر قصاص چاہے تو اُس کی آنکھ پھوڑ دے اور چاہے تو دیت کے ایک ہزار دینار یا بارہ ہزار درہم وصول کرے۔

وَحَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ؛ أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ فِي ثَدَّيِ الْمَرْأَةِ الدِّيَّةُ كَامِلَةٌ.

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ جسم انسانی کی ذیل چیزوں میں پوری دیت ہے، زبان میں پوری دیت ہے اور دونوں کانوں میں پوری دیت ہے جبکہ دونوں کی سماعت جاتی رہے خواہ کانوں کو کاٹے یا نہ کاٹے عضو مخصوص کی پوری دیت ہے اور دونوں شخصوں کی پوری دیت ہے۔

قَالَ مَالِكٌ: وَآخَفْتُ ذَلِكَ عِنْدَ الْحَاجِبَانِ وَتَلْدِيَا الرَّجُلِ.

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ عورت کے دونوں پستانوں کی پوری دیت ہے۔

قَالَ مَالِكٌ: أَلَمْ تُرْعِدْنَا أَنَّ الرَّجُلَ إِذَا أُصِيبَ مِنْ أَطْرَافِهِ أَكْثَرُ مِنْ دِيَّتِهِ، فَذَلِكَ لَهُ. إِذَا أُصِيبَتْ يَدَاهُ وَرِجْلَاهُ وَعَيْنَاهُ فَلَهُ ثَلَاثُ دِيَارٍ.

امام مالک نے فرمایا کہ میرے نزدیک دونوں ابروؤں اور مرد کے پستانوں میں تخفیف ہے۔

قَالَ مَالِكٌ، فِي عَيْنِ الرَّغُورِ الصَّحِيحَةِ إِذَا قُوتَتْ خَطَأً: إِنَّ فِيهَا الدِّيَّةَ كَامِلَةً.

امام مالک نے فرمایا کہ ہمارے نزدیک حکم ہے کہ آدمی کو جب مختلف تکلیفیں پہنچائی گئیں تو دیت میں اضافہ ہو گا مثلاً دونوں ہاتھ اور دونوں پیر کاٹے گئے اور دونوں آنکھیں نکالی گئیں تو اسکی تین دیت ہونگی۔

بَابُ مَا جَاءَ فِي عَقْلِ الْعَيْنِ إِذَا ذَهَبَ بَصَرُهَا

اُس آنکھ کی دیت جو قائم رہی مگر بینائی جاتی رہی

حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ سُلَيْمَانَ ابْنِ يَسَارٍ؛ أَنَّ زَيْدَ ابْنَ ثَابِتٍ كَانَ يَقُولُ: فِي الْعَيْنِ الْقَاسِمَةِ إِذَا طَفِئَتْ مِائَةُ دِينَارٍ.

سلیمان بن یسار سے روایت ہے کہ حضرت زید بن ثابت رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرمایا کرتے کہ جب آنکھ قائم رہے اور بینائی جاتی رہے تو سو دینار دینے ہوں گے۔

قَالَ يَحْيَى: وَسُئِلَ مَالِكٌ عَنْ شَتْرِ الْعَيْنِ وَحِجَابِ الْعَيْنِ، كَقَالَ: لَيْسَ فِي ذَلِكَ إِلَّا الْإِجْتِهَادُ، إِلَّا أَنْ يَنْقُصَ بَصَرُ الْعَيْنِ، فَيَكُونُ لَهُ بِقَدَرِ مَا نَقَصَ مِنْ بَصَرِ الْعَيْنِ. كَقَالَ يَحْيَى: قَالَ مَالِكٌ: الرَّارِعَةُ نَافِيَةُ الْعَيْنِ الْقَائِمَةِ الْعَوْنَاءِ إِذَا طِفِفَتْ، وَفِي الْبَدَنِ شَتْرٌ إِذَا قُطِعَتْ، إِنَّهُ لَيْسَ فِي ذَلِكَ إِلَّا الْإِجْتِهَادُ، وَلَيْسَ فِي ذَلِكَ عَقْلٌ مُسْتَقِيمٌ.

بَابُ مَا جَاءَ فِي عَقْلِ الشَّجَابِ

وَحَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، أَنَّ سَمِعَ سُلَيْمَانَ ابْنَ يَسَارٍ يَذْكُرُ: أَنَّ الْمُوضِحَةَ فِي الْوَجْهِ مِثْلُ الْمُوضِحَةِ فِي الرَّأْسِ، إِلَّا أَنْ تَعْيِبَ الْوَجْهَ فَيُزَادُ فِي عَقْلِهَا مَا بَيْنَهَا وَبَيْنَ عَقْلِ نِصْفِ الْمُوضِحَةِ فِي الرَّأْسِ، فَيَكُونُ فِيهَا خُمُسَةٌ وَسَبْعُونَ دِينَارًا.

قَالَ مَالِكٌ: وَالرَّارِعَةُ نَافِيَةُ الْوَجْهِ خُمُسٌ عَشْرَةٌ فَرِيصَةً.

قَالَ: وَالْمُنْقَلَةُ الَّتِي يَطِيرُ فِرَاسُهَا مِنَ الْعَظْمِ وَلَا تَحْرَقُ إِلَى الدَّمَاعِ، وَهِيَ تَكُونُ فِي الرَّأْسِ فِي الْوَجْهِ.

قَالَ مَالِكٌ: الرَّارِعَةُ الْمُجْتَمِعَةُ عَلَيْهِ عِنْدَنَا أَنَّ الدَّمَاعِيَّةَ وَالْجَائِفَةَ لَيْسَ فِيهِمَا قَوْدٌ، وَقَدْ قَالَ ابْنُ شِهَابٍ: لَيْسَ فِي الدَّمَاعِيَّةِ قَوْدٌ.

قَالَ مَالِكٌ: وَالْمَمُومَةُ مَا خَرَقَ الْعَظْمُ إِلَى الدَّمَاعِ، وَلَا تَكُونُ الدَّمَاعِيَّةُ إِلَّا فِي الرَّأْسِ وَمَا يَصِلُ إِلَى الدَّمَاعِ إِذَا خَرَقَ الْعَظْمُ.

قَالَ مَالِكٌ: الرَّارِعَةُ نَافِيَةُ لَيْسَ فِيهَا دُونَ الْمُوضِحَةِ مِنَ الشَّجَابِ عَقْلٌ، حَتَّى تَبْلُغَ الْمُوضِحَةَ وَإِنَّمَا الْعَقْلُ فِي الْمُوضِحَةِ قَدَمًا قَوْفَهَا، وَذَلِكَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَتَاهُ إِلَى الْمُوضِحَةِ فِي كِتَابِهِ لِعَمْرِ بْنِ حَزْمٍ، فَجَعَلَ فِيهَا خُمُسًا مِنَ الْإِبِلِ، وَلَمْ تَقْضِ الْإِثْمَةُ فِي الْقَدَائِمِ وَلَا فِي الْحَدِيثِ فِيهَا دُونَ الْمُوضِحَةِ، يَعْقِلُ.

امام مالک سے آنکھ کے پیوٹے اور آنکھ کے گرد والی ہڈی کے متعلق پوچھا گیا تو فرمایا کہ اس میں اجتہاد ہی کیا جائے گا مگر جبکہ آنکھ کی بینائی کھٹ جائے تو جتنی بینائی گھٹی ہے اُس کے لحاظ سے تاوان ہوگا۔
امام مالک نے فرمایا: ہمارے نزدیک حکم ہے کہ کافی آنکھ پھوٹ دی یا شل ہاتھ کو کاٹ دیا تو ان کے بارے میں اجتہاد ہی کیا جائے گا کیونکہ ان کی مقررہ دیت نہیں ہے۔

زخموں کی دیت کا بیان

یحییٰ بن سعید نے سلیمان بن یسار کو ذکر کرتے ہوئے سنا کہ چہرے کا موضع سر کے موضع کی طرح ہے مگر جب چہرے میں عیب پیدا ہو جائے تو دیت بڑھادی جائے گی یعنی اُس کے اور سر کے موضع کے درمیان نصف دیت گویا پچھتر دینار۔

امام مالک نے فرمایا: ہمارے نزدیک یہ حکم ہے کہ منقلہ میں پندرہ اونٹ ہیں۔

امام مالک نے فرمایا کہ منقلہ اُس چوٹ کو کہتے ہیں جس میں ہڈی اپنے مقام سے ہٹ جائے لیکن دماغ تک نہ پہنچے اور یہ چوٹ سر اور چہرے میں ہوتی ہے، امام مالک نے فرمایا کہ حکم ہمارے نزدیک متفقہ ہے کہ مامومہ اور جائفہ میں قصاص نہیں ہے۔ اسی طرح ابن شہاب نے فرمایا ہے کہ مامومہ میں قصاص نہیں ہے۔

امام مالک نے فرمایا: مامومہ وہ چوٹ ہے جو ہڈی کو توڑ کر دماغ تک پہنچ جائے۔ مامومہ چوٹ صرف سر میں ہوتی ہے اور دماغ تک نہیں پہنچتی مگر ہڈی کو توڑ کر۔

امام مالک نے فرمایا: ہمارے نزدیک حکم ہے کہ موضع سے کم زخم میں دیت نہیں ہے جب تک وہ موضع کو نہ پہنچ جائے۔ دیت موضع میں ہے یا اس سے اوپر جیسا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے موضع کو اپنے اس گرامی نامہ میں حد قرار دیا جو حضرت عمرو بن حزم کے لئے لکھا تھا اور اُس میں پانچ اونٹ مقرر فرمائے تھے کسی گزشتہ یا موجودہ امام نے بھی موضع سے کم میں دیت کا فیصلہ نہیں کیا۔

وَحَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ
سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، أَنَّهُ قَالَ: كُلُّ نَافِذَةٍ فِي غُضُوبِ الْأَعْضَاءِ
فِيهَا نَلْتُ عَقْلِ ذَلِكَ الْعَضْوِ.

حَدَّثَنِي مَالِكٌ: كَانَ ابْنُ شَرَاهِبَةَ يَرَى عَازَاكَ أُنَى
فِي نَافِذَةٍ فِي غُضُوبِ الْأَعْضَاءِ فِي الْجَسَدِ أَمْرًا لُجُتَمَاعًا عَلَيْهِ.
وَالْبَحْثُ أُنَى فِيهَا الرَّجْمُ هَادٍ. يَجْتَهِدُ إِلَّا مَا مَرُّ فِي ذَلِكَ، وَلَكِنَّ
فِي ذَلِكَ أَمْرٌ مُجْتَمِعٌ عَلَيْهِ عِنْدَنَا.

قَالَ مَالِكٌ: الْأَمْرُ عِنْدَنَا أَنَّ الْمَأْمُومَةَ وَالْمُنْقِلَةَ
وَالْمُوضِحَةَ لَا تَكُونُ إِلَّا فِي الرَّجْمِ وَالرَّأْسِ. كَمَا كَانَ فِي الْجَسَدِ
مِنْ ذَلِكَ فَلَيْسَ فِيهِ إِلَّا الرَّجْمُ هَادٍ.

قَالَ مَالِكٌ: فَلَا أَمْرَ إِلَّا فِي الرَّجْمِ وَالرَّأْسِ
فِي جِرَاحِهِمَا. لِأَنَّهُمَا عِظْمَانِ مُنْفَرِدَانِ. وَالرَّأْسُ بَعْدَ هُمَا
عِظْمٌ وَاحِدٌ.

وَحَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ رَبِيعَةَ بْنِ أَبِي
عَبْدِ الرَّحْمَنِ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ الرَّبِيعِ أَخَذَ مِنَ الْمُنْقِلَةِ.

باب مَا جَاءَ فِي عَقْلِ الْأَصَابِعِ

وَحَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ رَبِيعَةَ بْنِ أَبِي
عَبْدِ الرَّحْمَنِ، أَنَّهُ قَالَ: سَأَلْتُ سَعِيدَ ابْنَ الْمُسَيَّبِ، كَمْ
فِي إصْبَعِ الْمَرْأَةِ؟ فَقَالَ: عَشْرٌ مِنَ الْإِصْبِ. فَقُلْتُ: كَمْ فِي
إِصْبَعَيْنِ؟ قَالَ: عَشْرُونَ مِنَ الْإِصْبِ. فَقُلْتُ: كَمْ فِي ثَلَاثٍ؟
فَقَالَ: ثَلَاثُونَ مِنَ الْإِصْبِ. فَقُلْتُ: كَمْ فِي أَرْبَعٍ؟ قَالَ:
عَشْرُونَ مِنَ الْإِصْبِ. فَقُلْتُ: حِينَ عَظْمٌ جُرْحُهَا وَاشْتَدَّتْ
مُصِيبَتُهَا نَقَصَ عَقْلُهَا؟ فَقَالَ سَعِيدٌ: آخِرُ أَقْيُ أَنْتَ؟ فَقُلْتُ:
بَلْ عَالِمٌ مُتَثَبِتٌ. أَوْ جَاهِلٌ مُتَعَلِّمٌ. فَقَالَ سَعِيدٌ: هِيَ
السُّنَّةُ يَا ابْنَ أَخِي.

قَالَ مَالِكٌ: الْأَمْرُ عِنْدَنَا فِي الْأَصَابِعِ الْكَفِّ إِذَا قُطِعَتْ
فَقَدْ تَمَّ عَقْلُهَا. وَذَلِكَ أَنَّ خَمْسَ الْأَصَابِعِ إِذَا قُطِعَتْ،
كَانَ عَقْلُهَا عَقْلُ الْكَفِّ. خَمْسِينَ مِنَ الْإِصْبِ. فِي كُلِّ إصْبَعٍ

یحیی بن سعید سے روایت ہے کہ سعید بن مسیب نے
فرمایا کہ ہر وہ زخم جو کسی عضو میں پار ہو جائے تو اس کی دیت
اُس عضو کی تہائی ہوگی۔

ابن شہاب کی یہ رائے نہیں ہے اور میرے خیال میں جسم کے
کسی عضو میں پار ہونے والے زخم کی کوئی متفقہ دیت نہیں ہے
بلکہ اجتہاد کیا جائے گا یعنی امام اس میں اجتہاد کرے گا اور ہمارے
نزدیک اس بارے میں کوئی متفقہ حکم نہیں ہے۔

امام مالک نے فرمایا یہ ہمارے نزدیک یہ حکم ہے کہ مامومہ،
منقلہ اور موضعہ صرف پھرے اور سر میں ہوتا ہے۔ اگر ان میں کوئی زخم جسم
میں ہو تو اُس کے متعلق اجتہاد ہی کیا جائے گا۔

امام مالک نے فرمایا کہ زخموں کے سلسلے میں نیچے کا جبرٹا
اور ناک سر میں شامل نہیں ہیں۔ یہ دونوں علیحدہ ہڈیاں ہیں
اور سران سے علیحدہ ایک ہڈی ہے۔

ربیعہ بن ابو عبد الرحمن سے روایت ہے کہ حضرت
عبد اللہ بن زبیر نے منقلہ میں قصاص لیا۔

انگلیوں کی دیت

ربیعہ بن ابو عبد الرحمن نے سعید بن مسیب سے پوچھا
کہ عورت کی انگلی میں کتنی دیت ہے؟ فرمایا کہ دس اونٹ ہیں
نے پوچھا کہ دو انگلیوں میں؟ فرمایا کہ بیس اونٹ ہیں۔ میں نے
پوچھا کہ تین میں؟ فرمایا کہ بیس اونٹ ہیں۔ میں نے کہا کہ چار میں؟ فرمایا
کہ بیس اونٹ ہیں۔ میں عرض گزار ہوا کہ جب زخم بڑھا، تکلیف میں
اضافہ ہوا تو دیت گھٹ گئی؟ سعید نے فرمایا کہ کیا تم عراقی ہو؟
عرض کی کہ میں تو ثابت قدم عالم یا بے خبر طالب علم
ہوں۔ سعید نے فرمایا کہ اے بھتیجے! سنت یہی ہے۔ ف

امام مالک نے فرمایا یہ ہمارے نزدیک حکم ہے کہ ہتھیلی کی تمام
انگلیوں کو کاٹ دینے میں پوری دیت لازم آئے گی یعنی جبکہ پانچوں
انگلیاں کاٹ دی جائیں تو ان کی دیت ہتھیلی کی دیت کے برابر

عَشْرَةً مِنَ الْإِبِلِ .

قَالَ مَالِكٌ : وَحَسَابُ الْأَصَابِعِ ثَلَاثَةٌ وَثَلَاثُونَ .
دِينَارًا فِي كُلِّ أُنْمَلَةٍ . وَهِيَ مِنَ الْإِبِلِ ثَلَاثُ خَزَائِفٍ وَ
ثَلَاثُ فَرِصَتَةٍ .

بے معنی پچاس اونٹ ہر انگلی کے بدلے دس اونٹ ۔
امام مالک نے فرمایا کہ انگلی کا حساب بنفیس^۳ اور ایک تہائی
دینار ہے ہر پورے کے بدلے میں اور یہ اونٹوں کے حساب سے
تین اور ایک تہائی اونٹ ہیں ۔

حاشیہ صفحہ گذشتہ

ف۔ حضرت ربیعہ بن عبد الرحمن کا حضرت سعید بن مسیب سے پوچھنا اور ان کا بتانا کہ دو انگلیوں کی دیت بیس اونٹ
تین کی تیس اور چار کی بیس اونٹ ہیں ۔ اس پر حضرت ربیعہ بن عبد الرحمن کا تعجب کرنا اصول و روایت کے عین مطابق ہے کیونکہ صورت حال
اگر یہی ہو تو چار انگلیوں کی صورت میں مدعی چار انگلیاں بتا کر کیوں بیس اونٹ لے ؟
وہ کیوں نہ تین انگلیوں کا مقدمہ دائر کر کے کم از کم تیس اونٹوں کا حقدار تو بنے گا ۔ نیز اس سے
اسلام کے اصول انصاف پر حرف آتا ہے کہ نقصان زیادہ ہوا تو دیت کس وجہ سے گھٹ گئی ؟ اس کا یقیناً کوئی معقول جواب نہیں
دیا جاسکتا حالانکہ نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے تو فرمایا ہے وفی کل اصبع الید والرجل عشر من الابل (نسائی ، دارمی)
یعنی ہاتھ اور پیر کی ہر انگلی کے بدلے دس اونٹ ہیں ۔ نیز فرمایا ہے کہ اصابع الیدین والرجلین سوا (ترمذی ، ابوداؤد) یعنی دونوں ہاتھوں
اور دونوں پیروں کی انگلیاں (دیت میں) ایک جیسی ہیں ۔ حضرت سعید بن مسیب کے بموجب چار میں سے باقی دو انگلیاں اچھی برابر
ہوئیں کہ ان کی دیت ندارد ہو گئی ۔ حضرت سعید بن مسیب کو ایسی کوئی روایت پہنچی ہو گی جس کے مطابق انہوں نے سائل کو جواب دیا لیکن
یہ فیصلہ صرف عقلی لحاظ ہی سے نہیں بلکہ قرآن و حدیث کی تعلیمات اور اسلام کے اصول انصاف کے مطابق نظر نہیں آتا تھا اسی
لیے حضرت ربیعہ بن عبد الرحمن اس پر چونکے اور اپنی حیرت کا اظہار کرتے ہوئے بر ملا عرض گزار ہوئے کہ جب نقصان بڑھ گیا تو دیت
کس وجہ سے گھٹ گئی ؟

یقیناً شریعت مطہرہ کے اندر ایسی کوئی نظیر نہیں ہو گی کہ نقصان بڑھنے پر دیت گھٹ جائے ۔ یہ اصول و روایت کے مطابق
اظہار حیرت ہے حدیث پر عقلی اعتراض نہیں ۔ ان کی حیرت اس بات پر ہے کہ اسلام کا حصول انصاف یہ نہیں ہے جو بتایا جا رہا
ہے اس بحث سے ہر صاحب علم و دانش کے سامنے دو نظریے اور انداز فکر آتے ہیں جو ذرا تفصیل طلب ہیں ۔
پہلا نظریہ یہ ہے کہ ہر حدیث پر عمل کیا جائے اور حقیقت کی نظر سے دیکھا جائے تو یہ قطعاً ناممکن ہے کیونکہ بعض ایسے بھی موضوعات
ہیں جن کے متعلق متضاد اور مختلف روایات موجود ہیں جیسے مس ذکر اور آگ پر پکائی ہوئی چیز کھا کر وضو کرنا ضروری ہے یا نہیں دوسرا
نظریہ یہ سامنے آیا کہ کسی ایک موضوع سے متعلق جملہ روایات کو سامنے رکھ کر انہیں قرآن کریم پر پیش کیا جائے اور انہیں قرآن مجید
سے مطابقت ، راویوں کی جلالت ، روایات کی کثرت ، اسناد کی صحت اور ناسخ و منسوخ وغیرہ امور کے لحاظ سے دیکھیں کہ کس
روایت پر عمل کیا جائے اور کس پر عمل نہیں کیا جائے گا ۔ فقہ اسی کو کہتے ہیں اور اسی دوسرے نظریہ کی تعریف کرتے ہوئے حبیب پرور گار
نے فرمایا ہے :-

وَمَنْ يُؤَدِّ اللَّهُ بِهِ خَيْرًا يُفْقَهُ فِي

الَّذِينَ

اور جس کے ساتھ اللہ تعالیٰ بھلائی کا ارادہ کرے اسے فقہ
دین کی سوجھ بوجھ عطا فرماتا ہے ۔

اگر پروردگار عالم کی عطا فرمائی ہوئی یہ بھلائی کسی کو مذموم اور قبیح نظر آتی ہے اور مبتدعین زمانہ ایسے حضرات کو دائرہ ایمان

باب جامع عقل السنان

۷۔ وَحَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، عَنْ مُسْلِمِ بْنِ جُنْدَابٍ، عَنْ أَشْكَمَ مَوْلَى عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ، أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ قَضَى فِي الصُّرَّاسِ بِجَمَلٍ، وَفِي التَّرْقُوتَةِ بِجَمَلٍ، وَفِي الصِّلَعِ بِجَمَلٍ.

وَحَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، أَنَّهُ سَمِعَ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ يَقُولُ: قَضَى عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ فِي الْأَصْرَاسِ بَعِيرَ بَعِيرٍ، وَقَضَى مُعَاوِيَةَ بْنَ أَبِي سُفْيَانَ فِي الْأَصْرَاسِ بِخَمْسَةِ أَبْعَرَةٍ، خَمْسَةِ أَبْعَرَةٍ.

قَالَ سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ، قَالَ دِيَّانَةُ تَنْفُصُ فِي قَضَاءِ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ وَزَيْدُ بْنُ قُصَّاءٍ مُعَاوِيَةَ، فَلَوْ كُنْتُ أَنَا لَجَعَلْتُ فِي الْأَصْرَاسِ بَعِيرَيْنِ بَعِيرَيْنِ، فَبِتِلْكَ الدِّيَّةُ سَوَاءً، فَكُلُّ لِحْظَةٍ مَأْجُورٌ.

وَحَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ سَعِيدِ ابْنِ الْمُسَيَّبِ، أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ: إِذَا أُصِيبَتِ الشَّيْءُ فَاسْوَدَّتْ فِئْهَاقُهَا تَامًا، فَإِنْ طَلَحَتْ بَعْدَ أَنْ تَسْوَدَّ فِئْهَاقُهَا تَامًا.

باب العمل في عقل السنان

۸۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ دَاوُدَ ابْنِ الْحَصِينِ، عَنْ أَبِي عَطْفَانَ بْنِ طَرِيفٍ الْمُرِّي، أَنَّهُ أَخْبَرَهُ: أَنَّ مَرْوَانَ ابْنَ الْحَكِيمِ بَعَثَهُ إِلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ، يَسْأَلُهُ مَاذَا فِي الصُّرَّاسِ. فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبَّاسٍ: فِيهِ خَمْسٌ مِنَ الْأَبِلِ قَالَ قَرَدٌ نِي مَرْوَانَ إِلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ. فَقَالَ: أَتَجْعَلُ مُقَدَّامَ الْفَجْرِ مِثْلَ الْأَصْرَاسِ؟ فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبَّاسٍ أَبُو

دانتوں کی دیت

اسلم مولی عمر بن خطاب سے روایت ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالی عنہ نے دائرہ میں ایک اونٹ کا فیصلہ کیا اور ہنسل کی ہڈی میں ایک اونٹ کا اور پہلو کی ہڈی میں ایک اونٹ کا۔

یحیی بن سعید نے سعید بن مسیب کو فرماتے ہوئے سنا کہ حضرت عمر نے دائروں میں ایک ایک اونٹ کا فیصلہ کیا اور حضرت معاویہ بن ابوسفیان نے دائروں میں پانچ پانچ اونٹوں کا فیصلہ کیا۔

سعید بن مسیب نے فرمایا کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالی عنہ کے فیصلے میں دیت گھٹ گئی اور حضرت معاویہ رضی اللہ تعالی عنہ کے فیصلے میں بڑھ گئی۔ اگر میں ہوتا تو دائروں میں دو دو اونٹ دلاتا کہ دیت برابر ہو جاتی اور اجر ہر جہند کو ملتا ہے۔

یحیی بن سعید نے سعید بن مسیب کو فرماتے ہوئے سنا کہ جب دانت کو زخم پہنچے اور وہ سیاہ ہو جائے تو اس کی دیت پوری ہے اور کالا ہو کہ گرجائے تب بھی دیت پوری لازم آئے گی۔

دانتوں کی دیت کا طریقہ

ابو عطفان بن طریف مری کو مروان بن حکم نے حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ تعالی عنہما کی خدمت میں دائرہ کی دیت پوچھنے کے لیے بھیجا۔ حضرت عبد اللہ بن عباس نے فرمایا کہ اس میں پانچ اونٹ ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ مروان نے مجھے پھر حضرت عبد اللہ بن عباس کی خدمت میں یہ کہہ کر بھیجا کہ آپ اگلے دانتوں اور دائروں کو برابر کرتے ہیں؟ حضرت عبد اللہ بن عباس نے

حاشیہ صفحہ گذشتہ

سے خارج بتانے پر مصر ہیں تو انہیں کسی روحانی ڈاکٹر سے اپنا معائنہ کروانا چاہیے کہ وہ عقل کے دشمن ہونے کے ساتھ کہیں اسلام دشمنی کے مرض میں تو مبتلا نہیں؟

لَمْ تَعْبُدْ ذَلِكَ إِلَّا بِأَدْنَىٰ مَتَابِعِ عَقْلِهَا سَوَاءٌ

وَحَدَّثَنِي يَحْيَىٰ عَنْ مَالِكٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّهُ كَانَ يُسَوِّي بَيْنَ الْأَسْتَنَانِ فِي الْعَقْلِ، وَلَا يُفَضِّلُ بَعْضَهَا عَلَىٰ بَعْضٍ.

قَالَ مَالِكٌ، وَالْأَمْرُ عِنْدَنَا أَنَّ مُقَدَّمًا الْقِمَّةَ وَالْأَضْرَاسَ وَالْأَنْيَابَ، عَقْدَهَا سَوَاءٌ. وَذَلِكَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «فِي السِّنِّ خَمْسٌ مِنَ الْبِلِّ» وَالصَّرْسُ سِنْ مِنَ الْأَسْتَنَانِ. لَا يُفَضِّلُ بَعْضَهَا عَلَىٰ بَعْضٍ.

باب ماجاء في دية جراح العبد

وَحَدَّثَنِي يَحْيَىٰ عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ سَعِيدَ ابْنَ الْمُسَيَّبِ وَسُلَيْمَانَ بْنَ لَسَارٍ كَانَا يَقُولَانِ: فِي مَوْضِعَةِ الْعَبْدِ نِصْفُ عَشْرٍ ثَمَنِهِ.

وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ، أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ مَرْوَانَ بْنَ الْحَكَمِ كَانَ يَقْضِي فِي الْعَبْدِ يُصَابُ بِالْجَرَّاحِ: أَنَّ عَلَىٰ مَنْ جَرَحَهُ قَدْرًا مَا تَقْصُصُ مِنْ ثَمَنِ الْعَبْدِ.

قَالَ مَالِكٌ، وَالْأَمْرُ عِنْدَنَا أَنَّ فِي مَوْضِعَةِ الْعَبْدِ نِصْفَ عَشْرٍ ثَمَنِهِ. وَفِي مُتَقَلِّبِهِ الْعَشْرُ وَنِصْفُ الْعَشْرِ مِنْ ثَمَنِهِ. وَفِي مَا مَوْتِهِ وَجَائِفَتِهِ، فِي كُلِّ وَاحِدَةٍ مِنْهُمَا ثَلَاثُ ثَمَنِهِ. وَفِي مَا سَوِيَ هَذِهِ الْخِصَالِ الْأَرْبَعِ، مِمَّا يُصَابُ بِهِ الْعَبْدُ مَا تَقْصُصُ مِنْ ثَمَنِهِ، يُنْظَرُ فِي ذَلِكَ بَعْدَ مَا يَصِرُّ الْعَبْدُ وَيَبْرَأُ كَحَرَبَيْنِ قِيَمَةِ الْعَبْدِ بَعْدَ أَنْ أَصَابَهُ الْجُرْحُ، وَقِيَمَتِهِ صَحِيحًا قَبْلَ أَنْ يُصِيبَهُ هَذَا؟

فرمایا کہ تم نے اسے انگلیوں پر قیاس کیوں نہ کیا جن کی دیت برابر ہے۔
ہشام بن عروہ سے روایت ہے کہ عروہ بن زبیر میت میں دانتوں کو برابر رکھتے تھے اور ایک کو دوسرے پر فضیلت نہیں دیا کرتے تھے۔

امام مالک نے فرمایا کہ سامنے کے دانت، دائرہ میں اور کیلے دیت میں سب برابر ہیں اور یہ اس لیے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ دانت کی دیت پانچ اونٹ ہیں اور داڑھ بھی دانتوں میں شمار ہے، لہذا ایک کو دوسرے پر برتری نہیں ہوگی۔ فی

غلام کے زخموں کی دیت کا بیان

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ سعید بن مسیب اور سلیمان بن یسار دونوں فرمایا کرتے تھے کہ غلام کے موضعہ میں اس کی قیمت کا بیسواں حصہ ہے۔

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ مروان بن حکم فیصلہ کیا کرتا کہ اُس کو زخمی کرنے کے باعث غلام کی قیمت میں جو کمی آئی اس کے برابر دیت ادا کی جائے۔

امام مالک نے فرمایا کہ ہمارے نزدیک حکم ہے کہ غلام کا موضعہ اُس کی قیمت کا بیسواں حصہ ہے اور منقلہ میں دسواں اور بیسواں حصہ اس کی قیمت کا اور مامومہ و جائفہ ہر ایک میں اُس کی تہائی قیمت اور ان چاروں کے سوا اگر غلام کو کسی اور قسم کی ضرب لگائی تو قیمت کی کمی کے مطابق یعنی تندرست ہونے کے بعد دیکھا جائے گا کہ زخم کے باعث غلام کی قیمت میں کتنی کمی آئی۔ زخم سے پہلے صحیح سالم کی قیمت کیا تھی۔ جو دونوں قیمتوں کے درمیان

ف۔ انسان کے سارے دانتوں کا دیت کے لحاظ سے ایک جیسا حکم ہے۔ حدیث پاک ہے۔ وَفِي السِّنِّ خَمْسٌ مِنَ الْبِلِّ

رِئَاسَتِي، دَارِي، اور ہر دانت کی دیت کے پانچ اونٹ ہیں۔ حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما کی روایت میں ہے: -
الاصابع سواء والانسان سواء الثنيت والضر اس سواء الود او د، یعنی سب انگلیاں برابر ہیں، سب دانت برابر ہیں اور دیت میں سامنے والے دانتوں اور داڑھوں کا ایک جیسا حکم ہے لہذا کوئی دانت توڑے یا داڑھ، ہر صورت میں پانچ اونٹ دینے لازم آتے ہیں اور زیادہ دانت توڑے ہوں تو پانچ اونٹ فی دانت کے حساب سے ادا کرے گا، واللہ تعالیٰ اعلم۔

ثُمَّ يَغْرُمُ الَّذِي أَصَابَهُ مَا بَيْنَ الْقِيَمَتَيْنِ.

قَالَ مَالِكٌ، فِي الْعَبْدِ إِذَا كَسِرَتْ يَدُهُ أَوْ رِجْلُهُ
ثُمَّ مَتَّعَتْ كَسْرَهُ، فَلَيْسَ عَلَى مَنْ أَصَابَهُ شَيْءٌ وَحْدًا
أَصَابَتْ كَسْرَهُ ذَلِكَ تَقْصُصُ أَوْ عَقْلٌ، كَانَ عَلَى مَنْ أَصَابَهُ
قَدْرًا مَا تَقْصُصُ مِنْ ثَمَنِ الْعَبْدِ.

قَالَ مَالِكٌ، إِنْ مَرَّ عِنْدَنَا فِي الْقِصَاصِ بَيْنَ
الْمَمَالِكِ كَقِيَمَتِهِ قِصَاصُ الْأَخْرَاسِ، نَفْسُ الْأَمَةِ بِنَفْسِ
الْعَبْدِ، وَجُوحُهَا بِجُوحِهِ، فَإِذَا قُتِلَ الْعَبْدُ عَبْدًا أَعْمَدًا
خَيْرَ سَيِّدٍ أَوْ عَبْدٍ مُقْتُولٍ، فَإِنْ شَاءَ قَتَلَ، وَإِنْ شَاءَ
أَخَذَ الْعَقْلَ، فَإِنْ أَخَذَ الْعَقْلَ قِيَمَةُ عَبْدِهِ، وَإِنْ شَاءَ
رَبُّ الْعَبْدِ الْقَاتِلِ أَنْ يُعْطِيَ ثَمَنَ الْعَبْدِ الْمُقْتُولِ فَعَلَ، وَ
إِنْ شَاءَ اسْتَلَمَ عَبْدًا، فَإِذَا اسْتَلَمَهُ فَلَيْسَ عَلَيْهِ غَيْرُ ذَلِكَ
وَلَيْسَ لِرَبِّ الْعَبْدِ الْمُقْتُولِ، إِذَا أَخَذَ الْعَبْدَ الْقَاتِلِ وَهَبَ

بِهِ، أَنْ يَقْتُلَهُ، وَذَلِكَ فِي الْقِصَاصِ كُلِّهِ بَيْنَ الْعَبْدِ
قَطْعُ الْيَدِ وَالرَّجْلِ وَاشْتَبَاةُ ذَلِكَ، بِمَنْزِلَتِهِ فِي الْقَتْلِ.

قَالَ مَالِكٌ، فِي الْعَبْدِ الْمُسْلِمِ يَجْرَحُ الْيَهُودِيَّ أَوْ
النَّصْرَانِيَّ، إِنْ سَيِّدُ الْعَبْدِ إِنْ شَاءَ أَنْ يَعْقِلَ عَنْهُ مَا أَصَابَهُ
أَصَابَ فَعَلَ، أَوْ اسْتَلَمَهُ، فَيُبَاعُ فَيُعْطَى الْيَهُودِيَّ أَوْ النَّصْرَانِيَّ،
مِنْ ثَمَنِ الْعَبْدِ، دِيَّةَ جُرْحِهِ، أَوْ ثَمَنَهُ كُلَّهُ، إِنْ أَحَاطَ
بِثَمَنِهِ، وَلَا يُعْطَى الْيَهُودِيَّ وَلَا النَّصْرَانِيَّ عَبْدًا مُسْلِمًا.

بَابُ مَا جَاءَ فِي دِيَّةِ أَهْلِ الدِّمَةِ

وَحَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ عُمَرَ بْنَ
عَبْدِ الْعَزِيزِ قَضَى أَنَّ دِيَّةَ الْيَهُودِيَّ أَوْ النَّصْرَانِيَّ، إِذَا قُتِلَ
أَخَذَ هُمَا، مِثْلُ نِصْفِ دِيَّةِ الْحُرِّ الْمُسْلِمِ.

قَالَ مَالِكٌ، إِنْ مَرَّ عِنْدَنَا أَنْ لَا يُقْتَلَ مُسْلِمٌ بِكَافِرٍ
إِلَّا أَنْ يَقْتُلَهُ مُسْلِمٌ قَتَلَ غِيْلَةً، فَيَقْدَرُ بِهِ.

وَحَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ،
أَنَّ سُلَيْمَانَ بْنَ يَسَارٍ كَانَ يَقُولُ: دِيَّةُ الْمَجُوسِيِّ لَمَّا فِي مَائَةٍ

فَرَقَ بَيْنَهُمَا وَتَادَانَ دِيَّةً هَاتِي.

امام مالک نے فرمایا کہ جس نے غلام کا ہاتھ یا پاؤں توڑ
دیا۔ پھر وہ درست ہو گیا تو زخمی کرنے والے پر کوئی تادان نہیں۔
اگر کسی قدر نقص آگیا یا عیب رہ گیا تو جتنی غلام کی قیمت گھٹی
اُس کے مطابق تادان دینا ہو گا۔

امام مالک نے فرمایا کہ نوڈی غلاموں کے قصاص کا حکم
ہمارے نزدیک آزاد آدمیوں کے قصاص کی طرح ہے اور ان
کا زخم ان کے زخم کی طرح۔ اگر ایک غلام دوسرے غلام کو دانستہ
قتل کر دے تو مقتول غلام کے آقا کو اختیار ہے کہ چاہے تو اسے
قتل کرے اور چاہے دیت لے یعنی غلام کی قیمت لے۔ اگر
قاتل غلام کا آقا چاہے تو مقتول غلام کی قیمت ادا کر دے اور
چاہے اپنا غلام اس کے سپرد کر دے۔ جب اس نے غلام کو
اس کے سپرد کر دیا تو مزید اس پر کچھ نہیں اور مقتول غلام کے آقا کو

یہ حق نہیں کہ جب رضامندی وہ غلام لے لیا تو اب اسے قتل کرے۔ غلاموں کے
قصاص میں یہی قاعدہ ہے اور ہاتھ پیر وغیرہ کاٹ دینے میں بھی۔ لہذا یہ بھی قتل کی جگہ میں
امام مالک نے مسلمان غلام کے بارے میں فرمایا۔ جس نے
یہودی یا نصرانی کو زخمی کیا کہ غلام کا آقا اگر چاہے تو اس کی دیت
ادا کر دے یا اسے سپرد کر دے کہ فروخت کر کے اُس غلام کی قیمت
یہودی یا نصرانی کو دے دی جائے، زخم کے مطابق یا ساری قیمت لیکن
مسلمان غلام کسی یہودی یا نصرانی کو مطلقاً نہیں دیا جائے گا۔

ذمہ کافر کی دیت کا بیان

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ حضرت عمر بن العزیز نے
فیصلہ فرمایا کہ جب یہودی یا نصرانی کو قتل کر دیا جائے تو ان کی
دیت آزاد مسلمان سے نصف ہوگی۔

امام مالک نے فرمایا کہ ہمارے نزدیک حکم ہے کہ کافر کے
بدے مسلمان قتل نہیں کیا جائے گا مگر جبکہ مسلمان نے دھوکے سے
بجلی بن سعید سے روایت ہے کہ سلیمان بن یسار فرمایا کرتے

کہ مجوسی کی دیت آٹھ سو درہم ہے۔

وَدَهْمِهِ.

قَالَ مَالِكٌ : وَهُوَ الْأَمْرُ عِنْدَنَا .

قَالَ مَالِكٌ : وَجَرَّاحُ الْيَهُودِيِّ وَالنَّصْرَانِيِّ وَالْمَجُوسِيِّ فِي دِيَارِهِمْ عَلَى حِسَابِ جَرَّاحِ الْمُسْلِمِينَ فِي دِيَارِهِمْ .
الْمَوْضِئَةُ يَصِفُ عَشْرَ دِيَّيَةٍ . وَالْمَأْمُومَةُ ذَلِكَ دِيَّتُهُ .
وَالْجَاهِلَةُ ثَلَاثُ دِيَّيَةٍ . فَعَلَى حِسَابِ ذَلِكَ ، جَرَّاحَاتُهُمْ كُلُّهَا

امام مالک نے فرمایا کہ ہمارے نزدیک یہی حکم ہے ۔
امام مالک نے فرمایا کہ یہودی ، نصرانی اور مجوسی کی زخموں میں دیت اسی طرح ہے جیسے مسلمانوں کی زخموں میں ہے
موضئہ میں بیسواں حصہ اور مامومہ و جائفہ میں دیت کا تہائی
پس ان کے تمام زخموں میں اسی حساب سے ہے ۔

جن جنایات کی دیت قاتل کو اپنے مال سے ادا کرنا ہوتی ہے

ہشام بن عروہ سے روایت ہے کہ عروہ بن زبیر فرمایا کرتے دانستہ قتل میں عاقلہ پر دیت نہیں ہے ان پر دیت قتل خطا میں ہے ۔

ابن شہاب نے فرمایا کہ قتل عمد میں عاقلہ پر دیت کا بوجھ نہیں ڈالا جائے گا مگر جب کہ وہ خود چاہیں تو ایسا کر سکتے ہیں ۔

امام مالک نے یحییٰ بن سعید سے اسی طرح روایت کی ہے ۔

امام مالک کا بیان ہے کہ ابن شہاب نے فرمایا کہ قتل عمد میں یہ جاری سنت ہے جبکہ مقتول کے اولیاء، معاف کر دیں کیونکہ دیت قاتل کے ذاتی مال سے دی جاتی ہے مگر جبکہ عاقلہ دل کی خوشی سے اس کی مدد کرنا چاہیں ۔

امام مالک نے فرمایا کہ ہمارے نزدیک حکم ہے کہ دیت عاقلہ پر واجب نہیں ہوتی یہاں تک کہ تہائی یا اس سے زیادہ ہو جائے۔ تہائی کو پہنچ جائے تو وہ عاقلہ پر ہے اور تہائی سے کم ہو تو وہ زخمی کرنے والے کے اپنے مال سے دی جائے گی ۔

امام مالک نے فرمایا کہ اس حکم میں ہمارے نزدیک کوئی اختلاف نہیں ہے کہ جب قتل عمد میں دیت قبول کر لی جائے یا ان زخموں میں جن پر قصاص ہے تو ان کی دیت عاقلہ پر نہیں ہوگی مگر جبکہ خود چاہیں اور

باب مَا يُوجِبُ الْعُقْلُ عَلَى الرَّجُلِ فِي مَالِهِ خَاصَّةً

حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ ، عَنْ أَبِيهِ : أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ : لَيْسَ عَلَى الْعَاقِلَةِ عُقْلٌ فِي قَتْلِ الْعَمْدِ . إِنَّمَا عَلَيْهِمْ عُقْلٌ قَتْلِ الْخَطَا .

وَحَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ : أَنَّهُ قَالَ : مَضَتْ السُّنَّةُ أَنَّ الْعَاقِلَةَ لَا تَحْمِلُ شَيْئًا مِنْ دِيَّةِ الْعَمْدِ . إِنْ أَنْ يَشَاءُ ذَلِكَ .

وَحَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ ، مِثْلَ ذَلِكَ .

قَالَ مَالِكٌ : إِنَّ ابْنَ شِهَابٍ قَالَ : مَضَتْ السُّنَّةُ فِي قَتْلِ الْعَمْدِ حَتَّى يَعْفُوا أَوْلِيَاءُ الْمَقْتُولِ ، أَنَّ الدِّيَّةَ تَكُونُ عَلَى الْعَاقِلِ فِي مَالِهِ خَاصَّةً . إِنْ أَنْ يُجِئَهُ الْعَاقِلَةُ عَنْ طَيْبِ نَفْسٍ مِنْهَا .

قَالَ مَالِكٌ : وَالْأَمْرُ عِنْدَنَا أَنَّ الدِّيَّةَ لَا تَجِبُ عَلَى الْعَاقِلَةِ ، حَتَّى تَبْلُغَ الثَّلَاثُ قَصَاصًا . قَتَا بَلَّغَ الثَّلَاثُ فَهُوَ عَلَى الْعَاقِلَةِ وَمَا كَانَ دُونَ الثَّلَاثِ فَهُوَ فِي مَالِ الْجَرَّاحِ خَاصَّةً .

قَالَ مَالِكٌ : الْأَمْرُ الَّذِي لَا اخْتِلَافَ فِيهِ عِنْدَنَا ، فِيمَنْ قُبِلَتْ مِنْهُ الدِّيَّةُ فِي قَتْلِ الْعَمْدِ ، أَوْ فِي شَيْءٍ مِنَ الْجَرَّاحِ الَّتِي فِيهَا الْقِصَاصُ : أَنَّ عُقْلَ ذَلِكَ لَا يَكُونُ عَلَى

الْعَاقِلَةِ. إِنْ أَنْ يَفْهَمُوا. وَإِنَّمَا عِنْدَ ذَلِكَ فِي مَالِ الْفَتَى
أَوِ الْحَارِجِ خَاصَّةً. إِنْ وَجَدَ لَهُ مَالًا كَانَ لَوْ يُوجَدُ لَهُ
مَالٌ، كَانَ دَرَجَتًا عَلَيْهِ. وَلَيْسَ عَلَى الْعَاقِلَةِ مِنْهُ شَيْءٌ.
إِنْ أَنْ يَفْهَمُوا.

قَالَ مَالِكٌ: وَلَا تَفْعَلِ الْعَاقِلَةُ أَحَدًا، أَصَابَ
نَفْسَهُ عَمْدًا أَوْ مَخْطَأً، بِشَيْءٍ. وَعَلَى ذَلِكَ رَأَى أَهْلُ الْفِقْهِ
عِنْدَنَا. وَلَمْ أَسْمَعْ أَنَّ أَحَدًا أَصَبَ الْعَاقِلَةَ مِنْ دَرَجَةٍ
الْعَمْدِ شَيْئًا. وَمِمَّا يُعْرَفُ بِهِ ذَلِكَ أَنَّ اللَّهَ كَبَّارٌ وَتَعَالَى
قَالَ فِي كِتَابِهِ - فَمَنْ عُفِيَ لَهُ مِنْ أَخِيهِ شَيْءٌ فَاتَّبَعَ
بِالْمَعْرُوفِ وَأَدَّى إِلَيْهِ بِإِحْسَانٍ - فَمَنْ عَفِيَ ذَلِكَ، فَبِمَا
رَأَى وَاللَّهُ أَعْلَمُ. أَنَّهُ مَنْ أُعْطِيَ مِنْ أَخِيهِ شَيْءٌ مِنْ
الْعَقْلِ فَلْيَتَّبِعْهُ بِالْمَعْرُوفِ. وَلْيُؤَدِّ إِلَيْهِ بِإِحْسَانٍ.
قَالَ مَالِكٌ، فِي الصَّبِيِّ الَّذِي لَا مَالَ لَهُ. وَالْمَرْأَةُ

لَا مَالَ لَهَا. إِذَا جُنِيَ أَحَدُهُمَا جُنَايَةً دُونَ الثَّلَاثِ: إِمَّا
صَاحِبٌ عَلَى الصَّبِيِّ وَالْمَرْأَةِ فِي يَمَانِ خَاصَّةً. إِنْ كَانَ لَهَا
مَالٌ أُخِذَ مِنْهُ وَإِلَّا فَجُنَايَةً كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا دِينَ عَلَيْهِ
لَيْسَ عَلَى الْعَاقِلَةِ مِنْهُ شَيْءٌ. وَلَا يُؤْخَذُ أَبُو الصَّبِيِّ بِعَقْلِ
جُنَايَةِ الصَّبِيِّ. وَلَيْسَ ذَلِكَ عَلَيْهِ.

قَالَ مَالِكٌ: الْأَمْرُ عِنْدَنَا الَّذِي لَا اخْتِلَافَ فِيهِ،
أَنَّ الْعَبْدَ إِذَا قُتِلَ كَانَتْ فِيهِ الْقِيَمَةُ يَوْمَ يُقْتَلُ. وَلَا تَحْمِلُ
عَاقِلَةُ قَاتِلِهِ مِنْ قِيَمَةِ الْعَبْدِ شَيْئًا. قَلَّ أَذْكَرُ. وَإِنَّمَا
ذَلِكَ عَلَى الَّذِي أَصَابَهُ فِي مَالِهِ خَاصَّةً. بِالْعَامَّةِ بَلَّغَ.
وَإِنْ كَانَتْ قِيَمَةُ الْعَبْدِ الدَّيْنِ أَذْكَرُ، فَذَلِكَ عَلَيْهِ فِي مَالِهِ.
وَذَلِكَ لِأَنَّ الْعَبْدَ سِلْعَةٌ مِنَ السِّلَعِ.

بَابُ مَا جَاءَ فِي مِيرَاتِ الْعَقْلِ وَالتَّغْلِيظِ فِيهِ

۹. حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ: أَنَّ
عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ تَشَدَّدَ النَّاسَ يَمْنَى، مَنْ كَانَ عِنْدَهُ عِلْمٌ
مِنَ الدِّينِ أَنْ يُخْبِرَنِي؟ فَقَالَ الصَّخَّاءُ بْنُ سَفِيَّاتٍ

دیت قاتل یا ہارح کے اپنے مال سے دی جانے کی جبکہ اس کے پاس مال ہو۔ اگر اس کے پاس مال نہ ہو بلکہ اس پر قرض ہو، تب بھی عاقلہ پر کچھ نہیں ہے مگر جب کہ وہ خود چاہیں۔

امام مالک کے فرمایا کہ اگر کوئی اپنے آپ کو دانستہ یا نادانستہ زخمی کرے تو کسی عاقلہ پر دیت نہیں ہے اور ہمارے نزدیک اہل فقہ کی یہی رائے ہے اور میں نے کسی ایک کو نہیں سنا جس نے قتل عمد میں عاقلہ کو ذمہ دار ٹھہرایا ہو اور یہی کچھ سمجھا گیا ہے جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے اپنی کتاب میں فرمایا ہے: تو جس کے لیے اُس کے بھائی کی طرف سے کچھ معافی ہوئی تو بھلائی سے تقاضا ہو اور اچھی طرح ادا (۱۷۸: ۲) اس کی تفسیر یہ ہے کہ بھائی کو جو دیت دینی ہے تو بھلائی کے ساتھ تقاضا کرے اور اچھے طریقے سے ادائیگی ہو۔ امام مالک نے اُس بچے کے متعلق فرمایا جس کے پاس مال

نہ ہو اور اُس عورت کے متعلق جس کے پاس مال نہ ہو، جب ان میں سے کوئی جنایت کرے جس میں تہائی سے کم دیت لازم آئے تو دیت اُن کے اپنے مال سے ہی دی جائے گی۔ اگر اُن کے پاس مال ہو تو اُس سے لی جائے گی اور نہ ہو تو ہر ایک کی جنایت اُس پر قرض ہوگی اور عاقلہ پر کچھ نہیں ہوگا۔ اور بچے کی جنایت کا اُس کے باپ سے کچھ نہیں لیا جائے گا۔

امام مالک نے فرمایا کہ اس حکم میں ہمارے نزدیک کوئی اختلاف نہیں ہے کہ غلام کو اگر قتل کر دیا جائے تو اُس کی وہ قیمت لازم آئیگی جو قاتل کے روز قتل کے عاقلہ پر غلام کی قیمت سے کچھ نہیں ڈالا جائے گا خواہ وہ کم ہو یا زیادہ اور یہ اُس کے ذاتی مال سے لی جائیگی خواہ کہیں تک پہنچے۔ اگر غلام کی قیمت دیت کے برابر یا اُس سے زیادہ ہو تب بھی اُس پر ہے اور اُسی کے مال سے اور یہ اس لئے کہ غلام بھی ایک مال

دیت میں میراث کا بیان

ابن شہاب سے روایت ہے کہ منیٰ میں حضرت عمرؓ نے لوگوں کو بلایا اور کہا کہ جس کے پاس دیت کا علم ہو وہ مجھے بتائے۔ پس حضرت ضحاک بن سفیان کلابی کھڑے ہوئے اور کہا کہ رسول اللہ

الْكَلاِبِيُّ فَقَالَ: كَتَبَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
أَنْ أُوتِرَتْ امْرَأَتُهُ أَشْيَمَ الصَّبَابِيِّ مِنْ دِيَتِ زَوْجِهَا. فَقَالَ
لَهُ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ: ادْخُلِ الْخَبَاءَ حَتَّى آتِيكَ. فَلَمَّا تَزَلَّ
عُمَرُ مِنَ الْخَطَّابِ، أَخْبَرَهُ الصَّدِّاقُ: فَقَفَى بِذَلِكَ عُمَرُ
ابْنَ الْخَطَّابِ.

قَالَ ابْنُ شِهَابٍ: وَكَانَ قَتْلُ أَشْيَمَ خَطَا.

۱۰. وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ هَمْدٍ
ابْنِ شُعَيْبٍ: أَنَّ رَجُلًا مِنْ بَنِي مُدَالِجٍ يُقَالُ لَهُ قَتَادَةُ -
حَدَّثَ ابْنَهُ بِالشَّيْفِ، فَاصْطَابَ سَاقَهُ، فَتَزَيَّ فِي جُرْحِهِ قِمَاتٌ
لَقَدْ مَسْرَاقَةُ ابْنِ جُعْشَمٍ عَلَى هَمْرٍ ابْنِ الْخَطَّابِ. فَذَكَرَ
ذَلِكَ لَهُ. فَقَالَ لَهُ عُمَرُ: اْعْدُدْ، عَلَى مَا قُدِّدَ، عَشْرِينَ
وَمِائَةً بَعِيرٍ حَتَّى أَقْدَمَ عَلَيْكَ فَلَمَّا قَدِمَ إِلَيْهِ عُمَرُ ابْنُ
الْخَطَّابِ، أَحَدًا مِنْ تِلْكَ الرِّبْلِ ثَلَاثِينَ حِقَّةً، وَثَلَاثِينَ
جَذَعَةً، وَأَمَرَ بَعِيْنَ خَلِيفَةً. ثُمَّ قَالَ: ابْنُ أَخِي الْمَقْتُولِ؟
قَالَ: هَآئِنَا. قَالَ خُذْهَا. فَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ قَالَ: «لَيْسَ لِقَاتِلٍ شَيْءٌ».

وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ، أَنَّهُ تَلَخَهُ: أَنَّ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ
وَسُلَيْمَانَ بْنَ بَسَّامٍ سَعَلَا أَنْ تَغْلُظَ الدِّيَةُ فِي الشَّهِرِ الْحَرَامِ؟
فَقَالَ: لَا. وَلَكِنْ يُزَادُ فِيهَا الْحُرْمَةُ. فَقِيلَ لِسَعِيدٍ: هَلْ
يُزَادُ فِي الْجِرَاحِ كَمَا يُزَادُ فِي النَّفْسِ؟ فَقَالَ: نَعَمْ.

قَالَ مَالِكٌ: أَرَاهُمَا أَرَادَا مِثْلَ الَّذِي صَنَعَ عُمَرُ ابْنُ
الْخَطَّابِ، فِي عَقْلِ الْمُدَالِجِيِّ، حِينَ اصْطَابَ ابْنَهُ.

۱۱. وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ عَمْرٍوَةَ
ابْنِ الزُّبَيْرِ: أَنَّ رَجُلًا مِنَ الْأَنْصَارِ يُقَالُ لَهُ أَحْيَحَةُ بْنُ
الْجُلَاحِ، كَانَ لَهُ عَمْرٌ صَغِيرٌ. هُوَ أَصْغَرُ مِنْ أَحْيَحَةَ.
وَكَانَ عِنْدَ أَخْوَالِهِ. فَأَخَذَاهُ أَحْيَحَةُ فَقَتَلَهُ. فَقَالَ أَخْوَالُهُ:
كُنَّا أَهْلَ بَنِيهِ وَمَرْقِهِ. حَتَّى إِذَا اسْتَوَى عَلَى عُمَيْهِ، غَلَبْنَا
حَقِّي أَمْرِي فِي عَمَيْهِ.

قَالَ عَمْرٍوَةُ: فَلِذَا لِكَ لَا يَرِثُ قَاتِلُ مَنْ قَتَلَ.

صلی اللہ علیہ وسلم نے میرے لیے لکھا تھا کہ اشیم صبابی کی دیت
سے اُس کی بیوی کو میراث دلاؤں۔ حضرت عمرؓ نے فرمایا کہ
مجھے میں جاؤ، یہاں تک کہ میں تمہارے پاس آؤں۔ جب
حضرت عمرؓ آئے تو حضرت صدیقؓ نے وہی بات بتائی۔ چنانچہ
حضرت عمرؓ نے یہ فیصلہ فرمایا۔

ابن شہاب نے فرمایا کہ اشیم کو غلطی سے قتل کیا گیا تھا۔

عمرو بن شعیب سے روایت ہے کہ بنی مدلج کے قتادہ نامی
شخص نے اپنے بیٹے کو تلوار ماری جو اس کی پنڈلی پر لگی۔ خون اتنا
جاری ہوا کہ وہ مر گیا۔ چنانچہ سراقہ بن جعشم حضرت عمرؓ کی خدمت
میں حاضر ہوئے اور اس کا اُن سے ذکر کیا۔ حضرت عمرؓ نے اُن سے
فرمایا کہ قیدی کے مقام پر ایک سو بیس اونٹ تیار رکھو، یہاں تک
کہ میں آؤں۔ جب حضرت عمرؓ اُن کے پاس پہنچے تو اونٹوں
سے تیس تین سالہ اونٹنیاں، تیس چالیس سالہ اونٹنیاں اور

چالیس سالہ اونٹنیاں لے کر فرمایا کہ مقتول کا بھائی کہاں
ہے؟ اُس نے کہا، میں موجود ہوں۔ فرمایا انہیں لے لو کیوں کہ
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے کہ قاتل کے لیے کچھ نہیں ہے۔

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ سعید بن مسیب اور سلیمان بن

یسار سے پوچھا گیا کہ کیا حرمت والے مہینوں میں دیت کی
سختی کی جائے گی؟ دونوں نے فرمایا کہ نہیں۔ بلکہ حرمت کے باعث
دن بڑھادیں گے سعید سے پوچھا گیا کہ جان کی طرح کیا زخم میں بھی دن بڑھائیں گے؟ فرمایا ہاں۔

امام مالک نے فرمایا کہ میرے خیال میں دونوں حضرات کی مراد وہی ہے

جو حضرت عمرؓ نے مدلجی کی دیت میں کیا جبکہ اس نے اپنے بیٹے کو قتل کیا تھا

عمرہ بن زبیر سے روایت ہے کہ ایک انصاری جس کو

احیمہ بن جراح کہا جاتا تھا اور جس کا ایک کم سن چچا تھا جو

احیمہ سے چھوٹا تھا۔ چنانچہ احیمہ نے پکڑ کر اُسے قتل کر دیا۔

اُس کی نہال والوں نے کہا کہ ہم نے اُس کی پرورش کی

یہاں تک کہ جوان ہو گیا اور چھین لینے میں اُس کا چچا

ہم پر غالب آ گیا۔

عمرہ نے فرمایا کہ اسی لیے قاتل مقتول کی میراث نہیں پاتا۔

قَالَ مَالِكٌ: الْأَمْرُ الَّذِي لَا اخْتِلَافَ فِيهِ عِنْدَنَا، أَنْ قَاتِلَ الْعَمَلِ لَا يَرِثُ مِنْ دِيَّتِهِ مَنْ قَتَلَ هَيْئًا، وَلَا مِنْ مَالِهِ، وَلَا يَحْجُبُ أَحَدًا أَوْ قَعَمَ لَهُ مِيرَاثٌ، وَأَنَّ الَّذِي يَقْتُلُ مُحْتَطًا لَا يَرِثُ مِنَ الدِّيَةِ هَيْئًا وَقَدْ اخْتَلَفَ فِي أَنْ يَرِثَ مِنْ مَالِهِ، لِأَنَّهُ لَا يَتَّهِمُهُ عَلَى أَنَّهُ قَتَلَهُ يَرِثُهُ وَلَبَّيْ أَخَذَ مَالَهُ، فَاحْبُ إِلَى أَنْ يَرِثَ مِنْ مَالِهِ، وَلَا يَرِثُ مِنْ مَالِهِ.

اور امام مالک رحمہ اللہ نے فرمایا کہ اس حکم میں ہمارے نزدیک

امام مالک نے فرمایا کہ اس حکم میں ہمارے نزدیک کوئی اختلاف نہیں ہے کہ دانستہ قتل کرنے والا مقتول کی میراث سے کچھ نہیں پاتا اور نہ اُس کے مال سے اور جس کا میراث میں حق بنتا ہو اُس کے لیے رکاوٹ نہیں ہو سکتا اور جو دانستہ قتل کرے وہ دیت سے میراث نہیں پاتا اور اس میں اختلاف کلاس کے مال سے میراث پانے والے یا نہیں اور اس پر بالزام نہیں لگایا جاسکتا کہ اس نے میراث کیلئے قتل کیا یا نہ مال حاصل کرے تو میں ہی پسند کرتا ہوں کہ مال سے اُسے میراث دی جائے

بَابُ جَامِعِ الْعَقْلِ

۱۲- حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ وَأَبِي سَكَمَةَ ابْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ؛ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «جَزَاءُ الْعَجْمَاءِ جُبَارٌ، وَالْبُتْرُ جُبَارٌ وَالْمَعْدَانُ جُبَارٌ، وَفِي الرِّكَاسِ الْخُمْسُ»

قَالَ مَالِكٌ: وَتَفْسِيرُ الْجُبَارِ أَنَّهُ لَا دِيَّةَ فِيهِ.

وَقَالَ مَالِكٌ: الْقَائِدُ وَالسَّائِقُ وَالرَّاكِبُ، كُلُّهُمْ ضَامِنُونَ لِمَا أَصَابَتْ الدَّابَّةُ، إِلَّا أَنْ تَرْمَمَهُ الدَّابَّةُ مِنْ غَيْرِ أَنْ يُفْعَلَ بِهَا شَيْءٌ تَرْمَمَهُ لَهُ، وَقَدْ قَضَى عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ فِي الَّذِي أَجْرَى قَرَسَهُ بِالْعَقْلِ.

قَالَ مَالِكٌ: فَالْقَائِدُ وَالرَّاكِبُ وَالسَّائِقُ الْآخَرُ، أَنْ يَغْرَمُوا، مِنَ الَّذِي أَجْرَى قَرَسَهُ.

قَالَ مَالِكٌ: وَالْأَمْرُ عِنْدَنَا فِي الَّذِي يَحْفِرُ الْبُتْرَ عَلَى الطَّرِيقِ، أَوْ يَرِيضُ الدَّابَّةَ، أَوْ يَصْنَعُ أَشْبَاهَ هَذَا عَلَى طَرِيقِ الْمُسْلِمِينَ، أَنْ مَا صَنَعَ مِنْ ذَلِكَ مِمَّا لَا يَجُوزُ لَهُ أَنْ يَصْنَعَهُ عَلَى طَرِيقِ الْمُسْلِمِينَ، فَهُوَ ضَامِنٌ لِمَا أَصِيبَ فِي ذَلِكَ مِنْ جَرْحٍ أَوْ غَيْرِهِ، وَمَا كَانَ مِنْ ذَلِكَ عَقْلُهُ دُونَ ثُلُثِ الدِّيَةِ، فَهُوَ فِي مَالِهِ حَاصَّةً، وَمَا بَكَرَ الثُّلُثُ فَضْلًا، فَهُوَ عَلَى الْعَاقِلِ، وَمَا صَنَعَ مِنْ ذَلِكَ مِمَّا يَجُوزُ لَهُ أَنْ يَصْنَعَهُ عَلَى طَرِيقِ الْمُسْلِمِينَ، فَلَا ضَمَانَ عَلَيْهِ فِيهِ.

دِيت کے دیگر متعلقات

ابو سلمہ بن عبد الرحمن نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جانور کے زخمی کرنے پر بدلہ نہیں، کنوئیں میں گرنے کا بدلہ نہیں، کان میں مرنے کا بدلہ نہیں اور دینہ میں پانچواں حصہ ہے۔

امام مالک نے فرمایا انجبار کی تفسیر یہ ہے کہ اس میں دیت نہیں امام مالک نے فرمایا کہ جانور کو آگے بڑھانے والا، پیچھے دھکیلنے والا اور سوار سارے ضامن ہیں جبکہ جانور زخمی کرے مگر جبکہ جانور کسی کو اچانک لات مار دے اور حضرت عمر نے اس شخص سے دیت دلائی جس نے گھوڑے کو دوڑا کر ایک آدمی کچل دیا تھا امام مالک نے فرمایا کہ آگے بڑھانے والا اور پیچھے ہٹانے والا تاوان دینے کے گھوڑا دوڑانے والے کی نسبت زیادہ مستحق ہیں۔

امام مالک نے فرمایا کہ جو راستے میں کنواں کھودے اُس کے متعلق ہمارے نزدیک یہ حکم ہے یا جانور باندھے یا ایسا کوئی دوسرا کام مسلمانوں کے راستے میں کرے مسلمانوں کے راستے میں ایسا کام کرنا جائز نہیں ہے اور اُس کے باعث اگر کسی کو زخم وغیرہ پہنچے تو وہ ضامن ہو گا اور اس کا تاوان تہائی دیت سے کم نہیں ہے اور وہ اس کے ذاتی مال سے دیا جائے گا اور تہائی سے جتنا زیادہ ہو گا وہ عاقلہ سے لیا جائے گا جس نے مسلمانوں کے راستے میں کہ ایسا کام کیا جو اُس کے لیے جائز تھا تو اُس کا وہ ضامن ہو گا

وَلَا غُرْمَ وَمِنْ ذَلِكَ، الْبِئْرُ يَخْفِرُهَا الرَّجُلُ لِمَطَرٍ. وَ
الدَّابَّةُ، يَنْزِلُ عَنْهَا الرَّجُلُ لِحَاجَةٍ، فَيَقِفُهَا عَلَى الظَّرْفَيْنِ
فَيَكْسِ عَلَى أَحَدِي هَذَا غُرْمٌ

وَقَالَ مَالِكٌ، فِي الرَّجُلِ يَنْزِلُ فِي الْبِئْرِ، فَيُدْرِكُ
رَجُلٌ آخَرُ فِي آخِرِهِ، فَيَجْزِي الْأَسَدُ الْأَعْلَى، فَيَخْرِانُ
فِي الْبِئْرِ، فَيَهْلِكُ كَانِ جَمِيعًا، أَنْ تَلْقَا قَلَّةَ الَّذِي جَبَدَهُ
الدَّابَّةُ.

قَالَ مَالِكٌ، فِي الصَّبِيِّ يَأْمُرُهُ الرَّجُلُ يَنْزِلُ فِي الْبِئْرِ
أَوْ تَرَى فِي السَّخْلَةِ، فَيَهْلِكُ فِي ذَلِكَ، أَنْ الَّذِي أَمَرَ ضَامِنٌ
بِإِيْمَا أَصَابَهُ مِنْ هَلَاكِ أَوْ غَيْرِهِ.

قَالَ مَالِكٌ، الْأَمْرُ الَّذِي لَا اخْتِلَافَ فِيهِ عِنْدَنَا، أَنَّهُ
يَكْسِ عَلَى النِّسَاءِ وَالصَّبِيَّانِ عَقْلٌ يَجِبُ عَلَيْهِمْ أَنْ يَعْقِلُوهُ
مَعَ الْعَاقِلَةِ، فِيمَا تَعْقِلُهُ الْعَاقِلَةُ مِنَ الدِّيَّاتِ، وَإِنَّمَا يَجِبُ
الْعَقْلُ عَلَى مَنْ بَلَغَ الْحُلُمَ مِنَ الرِّجَالِ.

وَقَالَ مَالِكٌ، فِي عَقْلِ الْمَوَالِي تُلَوَّمُهُ الْعَاقِلَةُ إِنْ
شَاءُوا. وَإِنْ أَبَوَا كَانُوا أَهْلَ دِيَّوَانٍ أَوْ مُقْطَعِينَ، وَقَدْ تَعَاوَل
النَّاسُ فِي زَمَنِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَفِي زَمَانِ
أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ، قَبْلَ أَنْ يَكُونَ دِيَّوَانٌ، وَإِنَّمَا كَانَ
الْدِّيَّوَانُ فِي زَمَانِ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ، فَيَكْسِ رَحِمَهُ اللَّهُ أَنْ
يَعْقِلَ عَنْهُ غَيْرُ قَوْمِهِ وَمَوَالِيهِ، لِأَنَّ الْوَلَاءَ لَا يَلْتَقِلُ
وَلَدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ «الْوَلَاءُ لِمَنْ أَعْتَقَ»
قَالَ مَالِكٌ، وَالْوَلَاءُ نَسَبٌ ثَابِتٌ.

قَالَ مَالِكٌ، وَالْأَمْرُ عِنْدَنَا فِيمَا أُصِيبَ مِنَ الْبَهَائِمِ؛
أَنْ عَلَى مَنْ أَصَابَ مِنْهَا شَيْئًا، قَدْ سَمَّا نَقَصَ مِنْ ثَمَنِهَا.
قَالَ مَالِكٌ، فِي الرَّجُلِ يَكُونُ عَلَيْهِ الْقَتْلُ، فَيُصِيبُ
حَدَّ امْنِ الْحُدُودِ، أَنَّهُ لَا يُؤْخَذُ بِهِ وَذَلِكَ أَنَّ الْقَتْلَ بَاتِي
عَلَى ذَلِكَ كُلِّهِ، إِلَّا الْفُرْجِيَّةَ، فَإِنَّهَا تَشْتَبِهُ عَلَى مَنْ قِيلَتْ
لَهُ، يُقَالُ لَهُ، مَا لَكَ لَمْ تَجْلِدْ مَنْ أَتَى عَيْنَكَ؟ فَأَمَّا
أَنْ يُجْلَدَ الْمُقْتُولُ الْحَدَّ مِنْ قَبْلِ أَنْ يُقْتَلَ، ثُمَّ يُقْتَلَ.

نہیں ہو گا اور نہ تاوان دے گا جیسے ہارنش کے لیے گڑھا
کھودا یا کسی ضرورت کے تحت سواری سے اُترا اور اُسے راستے
میں کھڑا کر دیا، تو ان میں سے کسی کے باعث تاوان نہیں دے گا۔
امام مالک نے اُس شخص کے متعلق فرمایا جو کنوئیں میں اُترا
اور دوسرا شخص اُس کے پیچھے اُترے۔ پھر نیچے والا اوپر دے کو
کھینچے اور دونوں کنوئیں میں گر پڑیں اور مر جائیں تو دیت اُس
کھینچنے والے کے عاقلہ پر لازم آئے گی۔

امام مالک نے اُس بچے کے بارے میں فرمایا جو کنوئیں میں
کس کے کھنچے پر اُترے یا درخت پر چڑھے اور مر جائے تو ہلاک ہونیکا
منا من وہ شخص ہو گا جس نے اُسے حکم دیا تھا۔

امام مالک نے فرمایا کہ اس حکم میں ہمارے نزدیک کوئی
اختلاف نہیں ہے کہ عورتوں اور بچوں پر دیت واجب نہیں ہے
کہ وہ بھی عاقلہ کے ساتھ ادا کرے جو دیات کہ عاقلہ کو ادا کرنی
پڑتی ہوں۔ دیت اُن پر ہے جو بالغ ہو چکے ہوں۔

امام مالک نے موالی کی دیت کے بارے میں فرمایا کہ عاقلہ پر
لازم آئے گی اگر وہ چاہیں، اگرچہ وہ سرکاری ملازم ہی کیوں نہ ہو
جیسا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم اور حضرت ابو بکر صدیق
کے زمانے میں ہوتا رہا وفا تر قائم ہونے سے پہلے۔ دفتری
نظام حضرت عمر کے زمانے میں قائم ہوا۔ دوسری قوم اور
موالی پر اُس کی دیت نہیں ہے کیونکہ ولای انہیں نہیں ملے
گی اور نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ولای
امام مالک نے فرمایا کہ نسب کے لیے ولای ثابت ہے
امام مالک نے فرمایا کہ جو کسی جانور کو نقصان پہنچائے
تو اتنا تاوان دے گا جتنی اس جانور کی قیمت میں کمی آئی ہے۔

امام مالک نے اُس شخص کے بارے میں فرمایا جس نے قتل
کیا اور پھر اُس نے ایسا کام کیا جس پر حد لازم آئے تو اُس سے
کچھ نہیں لیا جائے گا ماسوائے قتل کرنے کے مگر حد قذف قائم ہوگی
جس نے ایسی بات کہی وہ اقترائے مالکی جائے گی اور قتل کرنے سے
پہلے اُس پر حد جاری کی جائے گی، پھر قتل کیا جائے گا۔ اس سے

قتل کے سوا کسی زخم کی دیت نہیں لی جائے گی کیونکہ قتل میں سب کچھ آجائے گا۔

امام مالک نے فرمایا کہ کسی مقتول کی لاش جب کسی بستی یا محلے میں ملے تو جن لوگوں کے گھر قریب ہوں انہیں پکڑنا ضروری نہیں ہے کیونکہ بعض اوقات قتل کرنے والے دوسرے کے دروازے پر ڈال جاتے ہیں تاکہ وہ پکڑے جائیں لہذا کسی کو اس بنا پر نہیں پکڑا جائے گا۔

امام مالک نے فرمایا کہ چند لوگ لڑے۔ معلوم ہوا کہ ایک آدمی قتل یا زخمی ہو گیا اور یہ معلوم نہیں کہ اُس کے ساتھ ایسا کس نے کیا۔ یہ میں نے خوب سنا کہ اُس کی دیت سارے بد مقابل فریق پر ہوگی۔ اگر وہ دونوں فریقوں سے نہ ہو تو ہر دو فریق پر اُس کی دیت لازم آئے گی۔

جو مکر و فریب یا جادو سے مارا گیا

یحییٰ بن سعید نے سعید بن مسیب سے روایت کی ہے کہ حضرت عمرؓ نے ایک شخص کے بدے پانچ یا سات آدمیوں کو قتل کیا، جس کو دھوکے سے قتل کیا گیا تھا اور حضرت عمرؓ نے فرمایا کہ اگر صنعا، وائے سدے اس کے قتل میں شریک ہوتے تو میں سب کو قتل کر دیتا محمد بن عبد الرحمن بن سعد بن زرارہ کو یہ بات پہنچی کہ ام المؤمنین حضرت حفصہؓ نے اپنی لونڈی کو قتل کر دیا تھا جس نے ان پر جادو کیا تھا۔ انہوں نے اُسے بدتر کر رکھا تھا، پھر حکم فرمایا تو اُسے قتل کر دیا گیا۔

امام مالک نے فرمایا کہ جو جادوگر جادو کرے اور دوسرا اُس کے لئے نہ کرے تو وہ اُس کی طرح ہے جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے اپنی کتاب میں فرمایا: "اور انہوں نے جان لیا کہ انہوں نے جو خرید آ آخرت میں اُس کا کوئی حصہ نہیں ہے" (۱۰۲:۲) میرے خیال میں جب وہ کسی جان پر جادو کرے تو قتل کر دیا جائے۔

وَلَا أَرَى أَنْ يُقَادَ مِنْهُ فِي شَيْءٍ مِنَ الْجَرَاحِ إِلَّا الْقَتْلُ. كَانَ الْقَتْلُ يَأْتِي عَلَى ذَلِكَ كُلِّهِ.

وَقَالَ مَالِكٌ: إِلَّا مُرْعِدًا نَأَى الْقَتِيلَ إِذَا وَجِدَ بَيْنَ ظَهْرَانِي قَوْمٌ فِي قَرْبَةٍ أَوْ غَيْرِهَا. لَمْ يُؤْخَذْ بِهِ أَقْرَبُ النَّاسِ إِلَيْهِ إِذَا. وَلَا مَكَانًا. وَذَلِكَ أَنَّهُ قَدْ يُقْتَلُ الْقَتِيلُ. ثُمَّ يُلْقَى عَلَى بَابِ قَوْمٍ لِيَلْطَخُوا بِهِ. فَلَئِنْ يُؤْخَذَ أَحَدٌ بِمِثْلِ ذَلِكَ.

قَالَ مَالِكٌ: فِي جَمَاعَةٍ مِنَ النَّاسِ اقْتَتَلُوا. فَأَنْكَشَرُوا وَبَيْنَهُمْ قَتِيلٌ أَوْ جَرِيحٌ. لَا يُدْرَى مَنْ فَعَلَ ذَلِكَ بِهِ. إِنْ أَحْسَنَ مَا سَمِعَ فِي ذَلِكَ أَنَّ عَلَيْهِ الْعُقْلَ. وَأَنَّ عُقْلَهُ عَلَى الْقَوْمِ الَّذِينَ نَادَعَوْهُ. وَإِنْ كَانَ الْجَرِيحُ أَوْ الْقَتِيلُ مِنْ غَيْرِ الْفَرِيقَيْنِ. فَعُقْلُهُ عَلَى الْفَرِيقَيْنِ جَمِيعًا.

باب مَا جَاءَ فِي الْغِيلَةِ وَالسِّحْرِ

۱۳۔ وَحَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، أَنَّ عُمَرَ ابْنَ الْخَطَّابِ قَتَلَ نَعْرًا خَمْسَةً أَوْ سَبْعَةً بِرَجُلٍ وَاحِدٍ قَتَلُوا غِيلَةً. وَقَالَ عُمَرُ: لَوْ تَمَلَّكَ عَلَيْهِ أَهْلُ مَنَعَاءَ لَقَتَلُوهُ كُلَّ جَمِيعًا.

۱۴۔ وَحَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ هُمَيْدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ابْنِ سَعْدٍ ابْنِ زُرَّارَةَ: أَنَّ بَكَّةَ، أَنَّ حَفْصَةَ زَوْجَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَتَلَتْ جَارِيَةً لَهَا سَحَرَتْهَا. وَقَدْ كَانَتْ دَبَّرَتْهَا. فَأَمَرَتْ بِهَا فُقِّتِلَتْ.

قَالَ مَالِكٌ: السَّاحِرُ الَّذِي يَعْمَلُ السِّحْرَ وَلَمْ يَعْمَلْ ذَلِكَ لَهُ غَيْرُهُ. هُوَ مِثْلُ الَّذِي قَالَ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى فِي كِتَابِهِ: وَلَقَدْ عَلِمُوا لَمَنِ اشْتَرَاهُ مَالَهُ فِي الْآخِرَةِ مِنْ خَلْقٍ. فَأَرَى أَنْ يُقْتَلَ ذَلِكَ. إِذَا عَمِلَ ذَلِكَ هُوَ نَفْسُهُ.



قتل عمد میں کیا واجب ہے

عمر بن حسین مولیٰ عائشہ بنت قدامہ سے روایت ہے کہ عبد الملک بن مروان نے ایک قاتل کو مقتول کے ولی کے حوالے کیا تاکہ اُسے لاش سے قتل کر دے۔ پس ولی نے اُسے لاش سے قتل کر دیا۔ امام مالک نے فرمایا کہ یہ حکم ہمارے نزدیک متفق ہے جس میں کوئی اختلاف نہیں کہ جب ایک آدمی دوسرے کو لاش مارے یا پتھر یا دانستہ اور کوئی ضرب اور وہ اس سے مر جائے تو بھی قتل عمد ہے اور اس کا قصاص لیا جاتا ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ ہمارے نزدیک قتل عمد یہ ہے کہ ایک آدمی دوسرے کو چوٹ مارے یہاں تک کہ وہ مر جائے۔ یہ بھی قتل عمد ہے کہ لڑائی جھگڑے میں ایک آدمی نے دوسرے کو چوٹ ماری۔ پھر وہ اُسے زندہ چھوڑ کر چلا آیا۔ چوٹ سے خون بہا اور وہ مر گیا۔ اس میں قسامت لازم آئے گی۔

امام مالک نے فرمایا کہ ہمارے نزدیک حکم ہے کہ قتل عمد میں ایک آزاد آدمی کے بدلے آزاد آدمیوں کو، عورت کے بدلے عورت کو اور غلام کے بدلے غلام کو قتل کیا جائے گا۔

قتل کا قصاص

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ مروان بن حکم نے حضرت معاویہ کے لیے لکھا کہ ان کے پاس مدہوش گولا یا گیا ہے جس نے دوسرے کو قتل کیا ہے۔ حضرت معاویہ نے ان کے لیے لکھا کہ اُسے قتل کر دو۔

یہی امام مالک نے فرمایا کہ یہ بات میں نے خوب سنی اس ارشاد باری تعالیٰ کی تاویل میں کہ آزادانہ کے بدلے آزاد اور غلاموں کے بدلے غلام۔ یہ تو مردوں کے متعلق ہے اور عورت کے بدلے عورت (۱۷۸:۲) تو عورتوں سے بھی اسی طرح قصاص لیا جاتا ہے جیسے مردوں سے اور آزاد عورت کو آزاد عورت کے بدلے قتل کیا جائے گا جیسے آزاد مرد کے بدلے آزاد مرد کو اور لونڈی

باب مَا يَجِبُ فِي الْعَمْدِ

۱۵۔ وَحَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عُمَرَ بْنِ الْحُسَيْنِ، مَوْلَى عَائِشَةَ بِنْتِ قَدَامَةَ، أَنَّ عَبْدَ الْمَلِكِ ابْنَ مَرْوَانَ أَكَادَ وَلِيَّ رَجُلٍ مِنْ رَجُلٍ قَتَلَهُ بِعَصَا، فَقَتَلَهُ وَلِيُّهُ بِعَصَا. قَالَ مَالِكٌ، وَالْأَمْرُ الْمُجْتَمِعُ عَلَيْهِ الَّذِي لَا اخْتِلَافَ فِيهِ عِنْدَنَا، أَنَّ الرَّجُلَ إِذَا ضَرَبَ الرَّجُلَ بِعَصَا، أَوْ رَمَاهُ بِحَجَرٍ، أَوْ ضَرَبَهُ عَمْدًا، قَتَلَتْ مِنْ ذَلِكَ فَإِنَّ ذَلِكَ هُوَ الْعَمْدُ وَفِيهِ الْقِصَاصُ.

قَالَ مَالِكٌ، فَقَتْلُ الْعَمْدِ عِنْدَنَا أَنَّ يَحْيَى الرَّجُلَ إِلَى الرَّجُلِ فَيَضْرِبُهُ حَتَّى تَفْقِصَ نَفْسَهُ، وَفِي الْعَمْدِ أَيْضًا أَنْ يَضْرِبَ الرَّجُلُ الرَّجُلَ فِي النَّائِزَةِ تَكُونُ بَيْنَهُمَا شَرٌّ يَنْصَرِفُ عَنْهُ وَهُوَ حَيٌّ، فَيُنْزِلِي فِي ضَرْبِهِ فَيَمُوتُ فَتَكُونُ، فِي ذَلِكَ الْقِسَامَةُ.

قَالَ مَالِكٌ، الْأَمْرُ عِنْدَنَا أَنَّ يُقْتَلَ فِي الْعَمْدِ الرِّجَالُ الْأَحْرَارُ بِالرَّجُلِ الْحُرِّ الْوَاحِدِ، وَالنِّسَاءُ بِالْمَرْأَةِ كَذَلِكَ، وَالْعَبِيدُ بِالْعَبْدِ كَذَلِكَ.

باب الْقِصَاصِ فِي الْقَتْلِ

حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ بَلَغَهُ، أَنَّ مَرْوَانَ ابْنَ الْحَكَمِ كَتَبَ إِلَى مُعَاوِيَةَ بْنِ أَبِي سُفْيَانَ يَذْكُرُ أَنَّ شَأْنًا أَتَى بِسُكْرَانَ قَدْ قَتَلَ رَجُلًا، فَكَتَبَ إِلَيْهِ مُعَاوِيَةُ، أَنْ أَقْتُلَهُ بِهِ.

قَالَ يَحْيَى، قَالَ مَالِكٌ، أَحْسَنُ مَا سَمِعْتُ فِي تَأْوِيلِ هَذِهِ آيَةِ، قَوْلِ اللَّهِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى: الْحُرُّ بِالْحُرِّ، وَالْعَبْدُ بِالْعَبْدِ، فَهُوَ لَوْنُ الدُّكُورِ، وَالْأُنْثَى بِالْأُنْثَى، أَنَّ الْقِصَاصَ يَكُونُ بَيْنَ الْأَنْثَى كَمَا يَكُونُ بَيْنَ الذَّكَورِ، وَالْمَرْأَةُ الْخُرَّةُ تُقْتَلُ بِالْمَرْأَةِ الْخُرَّةِ، كَمَا يُقْتَلُ الْحُرُّ بِالْحُرِّ، وَالْأَمَةُ تُقْتَلُ بِالْأَمَةِ، كَمَا يُقْتَلُ الْعَبْدُ بِالْعَبْدِ.

وَالْقِصَاصُ يَكُونُ بَيْنَ النِّسَاءِ مِمَّا يَكُونُ بَيْنَ الرِّجَالِ
وَالْقِصَاصُ أَيْضًا يَكُونُ بَيْنَ الرِّجَالِ وَالنِّسَاءِ . وَذَلِكَ
أَنَّ اللَّهَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى قَالَ فِي كِتَابِهِ - وَكَتَبْنَا عَلَيْكَ فِيهَا
أَنَّ النَّفْسَ بِالنَّفْسِ وَالْعَيْنَ بِالْعَيْنِ وَالْأَنفَ بِالْأَنفِ وَ
الْأُذُنَ بِالْأُذُنِ وَالسِّنَّ بِالسِّنِّ وَالْجُرُوحَ قِصَاصًا - فَذَاكَ
اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى أَنَّ النَّفْسَ بِالنَّفْسِ . فَنَفْسُ الْمَرْأَةِ
الْحُرَّةِ بِنَفْسِ الرَّجُلِ الْحُرِّ . وَجُزْهُمَا بِجُزْهِمَا .

قَالَ مَالِكٌ ، فِي الرَّجُلِ يُمَسِّكُ الرَّجُلَ لِلرَّجُلِ فَيَضْرِبُهُ
فَيَمُوتُ مَكَانَهُ : إِنَّهُ ، إِنْ أَمْسَكَهُ ، وَهُوَ يَرَى أَنَّهُ يُرِيدُ
قَتْلَهُ فَنَدَّ بِهِ جَمِيعًا . وَإِنْ أَمْسَكَهُ وَهُوَ يَرَى أَنَّهُ إِنَّمَا
يُرِيدُ الضَّرْبَ مِمَّا يَضْرِبُ بِهِ النَّاسُ ، لَا يَرَى أَنَّهُ عَمْدًا
يَقْتُلُهُ ، فَإِنَّهُ يُقَتِّلُ الْقَاتِلَ . وَيَعَاقِبُ الْمُهْمِسُ أَهْلًا
الْعُقُوبَةِ وَيُسَجِّنُ سَنَةً . لِأَنَّهُ أَمْسَكَهُ . وَلَا يَكُونُ
عَلَيْهِ الْقَتْلُ .

قَالَ مَالِكٌ ، فِي الرَّجُلِ يَقْتُلُ الرَّجُلَ عَمْدًا . أَوْ لِقَاءً
عَيْنَهُ عَمْدًا . فَيُقَتِّلُ الْقَاتِلُ أَوْ تُفَقَّعُ عَيْنُ الْقَاتِلِ قَبْلَ أَنْ
يُقْتَصَّ مِنْهُ ، أَنَّهُ لَيْسَ عَلَيْهِ دِيَّةٌ وَلَا قِصَاصٌ . وَإِنَّمَا كَانَ
حَقُّ الَّذِي قُتِلَ أَوْ فُقِئَتْ عَيْنُهُ فِي الشَّيْءِ ، بِالَّذِي ذَهَبَ وَإِنَّمَا
ذَلِكَ بِمَنْزِلَةِ الرَّجُلِ يَقْتُلُ الرَّجُلَ عَمْدًا . لَعَنَ يَمُوتُ الْقَاتِلُ .
فَلَا يَكُونُ بِصَاحِبِ الدَّمِ ، إِذَا مَاتَ الْقَاتِلُ ، شَيْءٌ . دِيَّةٌ
وَلَا غَيْرُهَا . وَذَلِكَ لِقَوْلِ اللَّهِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى . كُتِبَ عَلَيْكُمُ
الْقِصَاصُ فِي الْقَتْلِ الْحُرِّ بِالْحُرِّ وَالْعَبْدِ بِالْعَبْدِ -

قَالَ مَالِكٌ ، فَإِنَّمَا يَكُونُ لَهُ الْقِصَاصُ عَلَى صَاحِبِهِ
الَّذِي قَتَلَهُ . وَإِذَا هَلَكَ قَاتِلُهُ الَّذِي قَتَلَهُ . فَلَيْسَ لَهُ
قِصَاصٌ وَلَا دِيَّةٌ .

قَالَ مَالِكٌ ، لَيْسَ بَيْنَ الْحُرِّ وَالْعَبْدِ قَوْلٌ فِي شَيْءٍ
مِنَ الْجِرَاحِ . وَالْعَبْدُ يُقْتَلُ بِالْحُرِّ إِذَا قَتَلَهُ عَمْدًا . وَلَا
يُقْتَلُ الْحُرُّ بِالْعَبْدِ وَإِنْ قَتَلَهُ عَمْدًا . وَهُوَ أَحْسَنُ مَا
سَمِعْتُ .

کو لونڈی کے بدلے قتل کیا جانے کا جیسے غلام کو غلام کے بدلے
قتل کیا جاتا ہے۔ قصاص عورتوں میں بھی اسی طرح ہے جیسے مردوں میں
اور قصاص مردوں اور عورتوں کے درمیان بھی ہے جیسا کہ اللہ تعالیٰ
نے اپنی کتاب میں فرمایا ہے: ”اور ہم نے ان کے لیے لکھ دیا ہے کہ
جان کے بدلے جان، آنکھ کے بدلے آنکھ، ناک کے بدلے ناک، کان کے بدلے
کان، دانت کے بدلے دانت اور زخموں کا قصاص ہے“ (۵: ۴۵) یہاں اللہ تعالیٰ نے
ذکر فرمایا ہے کہ جان کے بدلے جان تو آزاد عورت آزاد مرد جیسی اور عورت کا زخم
امام مالک نے اُس آدمی کے متعلق فرمایا جس نے دوسرے کو
تیسرے کے لیے پکڑا۔ تیسرے نے آکر دوسرے کو مارا اور وہ اُسی جگہ مر گیا
اگر اس نے یہ جانتے ہوئے پکڑا کہ وہ اُسے قتل کرنا چاہتا ہے تو پہلا بھی
تیسرے کے ساتھ قتل کیا جائے گا اور اگر اُس نے یہ جانتے ہوئے روکا کہ وہ
اُسے پیٹے گا جیسا کہ لوگ پٹائی کر دیتے ہیں اور اُس کا یہ خیال ہو کہ وہ
اُسے قتل نہیں کرے گا تو روکنے کے باعث روکنے والے کو سخت سزا دیکر
ایک سال کے لیے قید کیا جائے اور اُسے قتل نہیں کریں گے۔

امام مالک نے اُس شخص کے متعلق فرمایا جس نے دانستہ دوسرے کو قتل کر
دیا یا دانستہ اُس کی آنکھ پھوڑی۔ تیسرے نے قاتل کو قتل کر دیا یا جراح کی آنکھ
پھوڑ دی بدلہ لینے سے پہلے تو اب اُس پر کوئی دیت یا قصاص نہیں ہے کیونکہ
اُس کا حق یہی تھا کہ اُسے قتل کر دیا جائے یا اُس کی آنکھ پھوڑی جائے اور
یہ بات ہو چکی۔ اس کی مثال یہ ہے کہ ایک آدمی نے دوسرے کو دانستہ قتل
کیا۔ پھر قاتل فوت ہو گیا تو قاتل کے مرجانے پر خون والوں کے لیے دیت
وغیرہ کچھ نہیں اور یہ اس لیے کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ”اے ایمان والو! تم پر فرض
ہے کہ جو ناحق مارے جائیں ان کے خون کا بدلہ لو۔ آزاد کے بدلے آزاد اور غلام کے
امام مالک نے فرمایا کہ قصاص صرف قاتل کی ذات پر ہے۔
اگر قاتل ہی فوت ہو جائے تو اب قصاص یا دیت کسی پر
نہیں ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ آزاد پر غلام کو زخمی کرنے کا تاوان نہیں
اور غلام اگر آزاد آدمی کو دانستہ قتل کرے تو اُسے قتل کیا جائے گا لیکن
اگر آزاد آدمی دانستہ غلام کو قتل کرے تو اُسے قتل نہیں کیا جائیگا
اور یہ میں نے اچھی بات سنی۔

باب ۲۲ العفو فی قتل العمد

حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ: أَنَّهُ أَذْرَكَ مَنْ يَرْضَى مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ يَقُولُونَ فِي الرَّجُلِ إِذَا أَوْحَى أَنْ يُعْفَى عَنْ قَاتِلِهِ، إِذَا قَتَلَ عَمْدًا: إِنَّ ذَلِكَ جَائِزٌ لَهُ. وَأَنَّهُ أَذْلَى بِدَمِهِ مِنْ غَيْرِهِ مِنْ أَوْلِيَاءِهِ مِنْ بَعْدِهِ.

قَالَ مَالِكٌ: فِي الرَّجُلِ يَعْفُو عَنْ قَتْلِ الْعَمْدِ بَعْدَ أَنْ يَسْتَحِقَّهُ. وَيَجِبُ لَهُ. إِنَّهُ لَيَسَّ عَلَى الْقَاتِلِ عَقْلٌ يَلْزَمُهُ. إِلَّا أَنْ يَكُونَ الَّذِي عَفَا عَنْهُ اشْتَرَطَ ذَلِكَ عِنْدَ الْعَفْوِ عَنْهُ.

قَالَ مَالِكٌ: فِي الْقَاتِلِ عَمْدًا إِذَا عَفَى عَنْهُ: أَنَّهُ يُجْلَدُ مِائَةً جَلْدَةً وَيُسَجَّنُ سَنَةً.

قَالَ مَالِكٌ: وَإِذَا قَتَلَ الرَّجُلُ عَمْدًا وَقَامَتْ، عَلَى ذَلِكَ، الْبَيْتَةُ. وَلِلْمَقْتُولِ بَنُونَ وَبَنَاتٌ. فَعَفَا الْبَنُونَ وَآبَى الْبَنَاتِ أَنْ يَعْفَوْا. فَعَفُوا الْبَنِينَ جَائِزٌ عَلَى الْبَنَاتِ. وَلَا أَمْرَ لِلْبَنَاتِ مَعَ الْبَنِينَ فِي الْقِيَامِ بِالدَّامِ وَالْعَفْوِ عَنْهُ.

باب ۲۳ القصاص في الجراح

قَالَ يَحْيَى: قَالَ مَالِكٌ: إِنْ مَرَّ الْمُجْتَمِعُ عَلَيْهِ عِنْدَنَا: أَنْ مَنْ كَسَرَ يَدًا أَوْ رِجْلًا عَمْدًا، أَنَّهُ يُقَادُ مِنْهُ وَلَا يُعْقَلُ. قَالَ مَالِكٌ: وَلَا يُقَادُ مِنْ أَحَدٍ تَبْرَأُ جَرَّاحُ صَاحِبِهِ. فَيُقَادُ مِنْهُ. فَإِنْ جَاءَ جُرْحُ الْمُسْتَقَادِ مِنْهُ مِثْلُ جُرْحِ الْأَوَّلِ حِينَ يَصِيرُ، فَهُوَ الْقَوْدُ. وَإِنْ زَادَ جُرْحُ الْمُسْتَقَادِ مِنْهُ أَوْ مَاتَ، فَلَيْسَ عَلَى الْجَرَّاحِ الْأَوَّلِ الْمُسْتَقِيدُ شَيْءٌ. وَإِنْ بَرَأَ جُرْحُ الْمُسْتَقَادِ مِنْهُ. وَتَلَّى الْجَرَّاحُ الْأَوَّلُ أَوْ بَرَأَتْ جَرَّاحُهُ وَبِهَا عَيْبٌ أَوْ نَقْصٌ أَوْ عَثَلٌ. فَلَا نَ الْمُسْتَقَادِ مِنْهُ لَا يَكْثُرُ الثَّانِيَةَ. وَلَا يُقَادُ بِجُرْحِهِ. قَالَ: وَلَيْسَ لَهُ بِعَدَمِ مَا نَقَصَ مِنْ يَدِ

قتل عمد میں معاف کر دینا

امام مالک کو یہ بات کہنے ہی اہل علم سے پہنچی کہ جب آدمی اپنے قاتل کو معاف کرنے کی وصیت کرے جس نے دانستہ قتل کیا ہو تو یہ جائز ہے کیونکہ اپنے خون کا وہ اپنے اولیا، وغیرہ سے زیادہ حق رکھتا ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ جو حق حاصل ہونے اور اس کے لیے واجب ہونے کے بعد قاتل کو معاف کر دے تو قاتل پر دیت لازم نہیں آئے گی، مگر یہ کہ معاف کرنے والے نے اس کی شرط کر لی ہو۔

امام مالک نے قاتل کے بارے میں فرمایا جس کو معاف کر دیا گیا ہو۔ کہ اسے سو کوڑے مارے جائیں اور ایک سال قید رکھا جائے۔

امام مالک نے فرمایا کہ جب کسی کو دانستہ قتل کیا گیا اور اس پر شہادتیں قائم ہو گئیں اور مقتول کے بیٹے اور بیٹیاں ہوں تو بیٹے معاف کر دیں اور بیٹیاں معاف کرنے سے انکار کر دیں تو بیٹیوں کے برخلاف بیٹیوں کا معاف کرنا جائز ہے اور واقع ہو گا اور بیٹیوں کا دعویٰ خون یا معاف کرنا بیٹیوں کے ساتھ مؤثر ہوتا ہے۔

زخموں کا قصاص

امام مالک نے فرمایا کہ یہ حکم ہمارے نزدیک متفقہ ہے کہ جس نے دانستہ ہاتھ یا پاؤں توڑا تو اس سے قصاص لیا جائیگا ورنہ وصول نہیں کی جائیگی امام مالک نے فرمایا کہ زخم کا اس وقت تک قصاص نہیں لیا جائے گا جب تک مجروح اچھا نہ ہو جائے۔ اگر جراح کا زخم مندمل ہونے پر جراح کی طرح ہو جائے تو قصاص ہو گیا۔ اگر جراح کا زخم بڑھ گیا یا وہ مر گیا تو مجروح پر کوئی تلافی نہیں ہے۔ اگر جراح تندرست ہو گیا اور پہلا مجروح مثل ہو جائے یا اچھا ہونے پر کوئی عیب اور نقص رہ جائے تو جراح سے دوبارہ قصاص نہیں لیا جائے گا اور اب اس زخم کا قصاص نہیں ہے۔

فرمایا کہ نقص رہنے اور فساد آنے کے مطابق تاوان

الْأَوَّلِ أَفْسَدَ مِنْهَا. وَالْجَزَاءُ فِي الْجَسَدِ عَلَى مِثْلِ ذَلِكَ.

قَالَ مَالِكٌ: وَإِذَا اعْتَمَدَ الرَّجُلُ إِلَى امْرَأَتِهِ فَقَطَّاعًا عَيْنَهَا أَوْ كَسَرَهَا أَوْ قَطَعَ إصْبَعَهَا. أَوْ شَبَّهَ ذَلِكَ مُتَعَبِدًا بِذَلِكَ. فَإِنَّهَا تُعَادُ مِنْهُ. وَأَمَّا الرَّجُلُ يُضْرِبُ امْرَأَتَهُ بِالْحَبْلِ. أَوْ بِالسَّوْطِ. فَيُصِيبُهَا مِنْ ضَرْبِهِ مَا لَمْ يُرِدْ وَلَمْ يَتَعَمَّدْ. فَإِنَّهُ يَعْقِلُ مَا أَصَابَ مِنْهَا عَلَى هَذَا الْوَجْهِ. وَلَا يُعَادُ مِنْهُ.

وَحَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ أَنَّهُ بَدَّعَهُ: أَنَّ أَبَا بَكْرٍ ابْنَ مُحَمَّدٍ ابْنَ عَمْرِو بْنِ حَزْمٍ أَقَاءَ مِنْ كَسْرِ الْعَظْمِ.

بَابُ مَا جَاءَ فِي دِيَةِ السَّائِبَةِ وَجَنَائِثِهِ

حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ أَنَّ ابْنَ الزُّبَيْرِ أَخْبَرَهُ أَنَّ سُلَيْمَانَ بْنَ يَسَّارٍ: أَنَّ سَائِبَةَ أَخَذَتْهُ بَعْضُ الْحُجَّاجِ فَقَتَلَ ابْنَ رَحْلِ مِنْ بَنِي عَائِدٍ. فَجَاءَ الْعَائِدِيُّ أَبُو مَتَّوٍ، عَمْرُو بْنُ الْخَطَّابِ. بَصَلَتْ دِيَةَ ابْنِهِ فَقَتَلَ عَمْرُو دِيَةَ لَهُ. فَقَالَ الْعَائِدِيُّ: رَأَيْتَ لَوْ قَتَلَهُ ابْنِي فَقَالَ عَمْرُو: إِذَا نُخْرِجُونَ دِيَتَهُ. فَقَالَ: هُوَ، إِذَا كَانَا رَقِيقًا. إِنْ يَتْرَكَ يَلْقَمَهُ وَإِنْ يُقْتَلَ يَنْقَمُ.



ف۔ سائبہ اس غلام کو کہتے ہیں جس کو آزاد کرتے وقت مولیٰ نے یہ کہہ دیا ہو کہ میں تیرا وارث نہیں ہوں گا لہذا تیری ولادت میرا حق نہیں بلکہ اپنی ولادت کا تو آپ مالک ہے یا جس کو تو اپنی مرضی سے مالک بنا دے۔ ایسا غلام اگر کسی کو زخمی کرے تو مولیٰ پر اس کی دیت لازم نہیں آئے گی بلکہ سائبہ اپنے جمیع افعال کا خود ذمہ دار ہوگا۔ واللہ تعالیٰ اعلم۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

کتاب القسامہ

کتاب القسامہ

قسامت میں پہلے وارثوں سے قسم لینا

سہل بن ابو حثمہ کو ان کی قوم کے چند معزز لوگوں نے بتایا کہ معاشی منگی کے باعث عبد اللہ بن سہل اور محیصہ خیبر کی طرف گئے۔ محیصہ کے پاس کسی نے آکر بتایا کہ عبد اللہ بن سہل کو کسی نے قتل کر کے کنوئیں یا چٹھے میں پھینک دیا ہے۔ وہ یہودیوں کے پاس جا کر کہنے لگے کہ خدا کی قسم تم نے اُسے قتل کیا ہے۔ انہوں نے کہا کہ خدا کی قسم ہم نے قتل نہیں کیا۔ وہ اپنی قوم کے پاس آئے اور اس بات کا ذکر کیا۔ پھر وہ، اُن کے بڑے بھائی حویصہ اور عبد الرحمن حاضر بارگاہ ہوئے محیصہ عرض کرنے لگے کیونکہ خیبر وہی گئے تھے۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ بڑا بڑا ہوتا ہے۔ پس حویصہ نے بات کی پھر محیصہ نے۔ پس رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ یہودی تمہارے ساتھی کی دیت ادا کریں یا لڑنے کے لیے تیار ہو جائیں۔ پس رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اُن کے لیے یہ بات لکھی تو انہوں نے لکھا کہ خدا کی قسم ہم نے اُسے قتل نہیں کیا۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے حویصہ، محیصہ اور عبد الرحمن سے فرمایا کہ کیا تم قسم کھا کر اپنے ساتھی کے خون کے حقدار بنتے ہو؟ انہوں نے کہا کہ نہیں۔ فرمایا کہ اگر یہودی قسم کھا جائیں؟ عرض گزار ہوئے کہ وہ مسلمان نہیں ہیں۔ پس رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم اپنے پاس سے دیت ادا

باب: تَبْدِئَةُ أَهْلِ الدِّمِ فِي الْقَسَامَةِ

۱۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ عَنْ أَبِي لَيْلَى بْنِ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سَهْلٍ، عَنْ سَهْلِ بْنِ أَبِي حَثْمَةَ؛ أَنَّهُ أَخْبَرَهُ رِجَالٌ مِنْ كِبَرَاءِ قَوْمِهِ: أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ سَهْلٍ وَحَيَصَةَ خَرَجَا إِلَى خَيْبَرَ مِنْ جَهْدِ أَصَابِهِمَا، فَأَتَى حَيَصَةُ فَأُخْبِرَ: أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ سَهْلٍ قَدْ قُتِلَ وَطُرِدَ فِي قَعِيرٍ بِثُرٍ أَوْ عَيْنٍ. فَأَتَى يَهُودَ. فَقَالَ: أَنْتُمْ وَاللَّهِ قَتَلْتُمُوهُ. فَقَالُوا: وَاللَّهِ مَا قَتَلْنَاهُ. فَأَقْبَلَ حَتَّى قَدِمَ عَلَى قَوْمِهِ قَدْ كَرَّ لَهُمْ ذَلِكَ ثُمَّ أَقْبَلَ هُوَ وَآخُوهُ حَوَيْصَةُ، وَهُوَ أَكْبَرُ مِنْهُ، وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ، وَتَدَاهَبَ مُحَيَصَةُ لَيْتَ كَلَمَ. وَهُوَ الَّذِي كَانَ يَخْبِرُ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "كَبُرَ كَيْدُكَ يَوْيِدُ السِّتْرِ. فَتَكَلَّمَ حَوَيْصَةُ. ثُمَّ تَكَلَّمَ مُحَيَصَةُ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنَّمَا أَنْ يَدُ وَأَمْلَحَكُمْ وَإِنَّمَا أَنْ يُؤْذِنُوا بِحَرْبٍ، فَكُتِبَ إِلَيْهِمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي ذَلِكَ فَكَتَبُوا: إِنَّا وَاللَّهِ مَا قَتَلْنَاهُ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِحَوَيْصَةَ وَمُحَيَصَةَ وَعَبْدِ الرَّحْمَنِ: "أَتَخْلِفُونَ وَلَسْتُمْ حِثُّونَ دَمَ صَاحِبِكُمْ؟" فَقَالُوا: لَا. قَالَ: "أَفَتَحْلِفُ لَكُمْ يَهُودُ؟" قَالُوا: لَيْسُوا بِمُسْلِمِينَ. فَأَذَاهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ

هَذَا . فَبَعَثَ إِلَيْهِمْ مِيَاثَةً نَاقَةً حَتَّى أُدْخِلَتْ حَلْيَتِهَا
الْدَّارَ . قَالَ سَهْلٌ : لَقَدْ رَكُضْتُ فِي مِنْهَا نَاقَةً حَمْرَاءَ .
قَالَ مَالِكٌ : الْفَعْبُورُ هُوَ الْبَشَرُ .

۲ - قَالَ يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ . عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ ، عَنْ
بُشَيْرِ بْنِ يَسَارٍ : أَنَّهُ اخْتَبَرَهُ : أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ سَهْلٍ الْأَنْصَارِيَّ
وَحُصَيْنَةَ بْنَ مَسْعُودٍ خَرَجَا إِلَى حَبِيبَةَ . فَتَفَرَّقَا فِي حَوَائِجِهِمَا .
فَقُتِلَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَهْلٍ . فَقَدِمَ مَحْصِنَةُ . فَأَتَى هُوَ ، وَآخُوهُ
حُوتَيْصَةُ . وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ سَهْلٍ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ . فَذَهَبَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ لِيَتَكَلَّمَ لِمَكَانِهِ مِنْ أَخِيهِ
فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : « كَيْفَ كُنْتُمْ ؟ » فَتَكَلَّمَ
حُوتَيْصَةُ وَحُصَيْنَةُ . فَتَذَكَّرَ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ سَهْلٍ . فَقَالَ
لَهُمَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : « أَنْتَ خَلِيقُونَ خَمْسِينَ
يَمِينًا وَتَسْتَجِيقُونَ دَرَصًا حَبِيبَكُمْ أَوْ قَاتِلَكُمْ ؟ » قَالُوا :
يَا رَسُولَ اللَّهِ . لَمْ نَشْهَدْ ذَلِكَ نَحْضَرُ . فَقَالَ لَهُمَا رَسُولُ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : « فَتَبَرُّكُمْ تَهْؤُودُ خَمْسِينَ يَمِينًا ؟ »
فَقَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ . كَيْفَ نَقْبَلُ أَيْمَانَ قَوْمٍ كُفَّارٍ ؟
قَالَ يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ : فَرَعَاهُ بُشَيْرُ بْنُ يَسَارٍ أَنَّ رَسُولَ
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَاهُ مِنْ عِنْدِهِ .

کر دی اور سوا وٹ اُن کے گھر میں داخل کر دئے۔ سہل کا بیان ہے
کہ ان میں سے ایک سُرخ اونٹنی نے مجھے لات ماری تھی۔
امام مالک نے فرمایا کہ الفقیر سے مراد کنواں ہے۔

بشیر بن یسار سے روایت ہے کہ عبد اللہ بن سہل انصاری
اور حصینہ بن مسعود غیب کی طرف گئے۔ اپنی ضرورتوں کے تحت جدا ہو
گئے تو عبد اللہ بن سہل کو قتل کر دیا گیا۔ حصینہ آئے تو وہ اور اُن کے
بھائی حوئیصہ اور عبد الرحمن بن سہل مینوں نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی
بارگاہ میں حاضر ہو گئے۔ عبد الرحمن اپنے بھائی کی جگہ بات کرنے گئے
تو رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ بڑا بڑا ہے۔ چنانچہ
حوئیصہ اور حصینہ نے عبد الرحمن بن سہل کا واقعہ عرض کیا۔ رسول اللہ صلی اللہ
تعالیٰ علیہ وسلم نے اُن سے فرمایا کہ کیا تم پچاس قسمیں کھاتے اور قاتل
پر اپنے بھائی کے خون کے مستحق بنتے ہو؟ عرض کی یا رسول اللہ! ہم
کیسے گواہی دیں جبکہ حاضر نہ تھے۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے
فرمایا کہ یہود پچاس قسمیں کھا کر بری ہو جائیں گے۔ عرض گزار ہوئے کہ یا
رسول اللہ! قوم کفار کی قسموں کا ہم کیسے اعتبار کریں؟

یحییٰ بن سعید نے بشیر بن یسار سے روایت کی ہے کہ رسول
اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اپنے پاس سے دیت ادا فرمائی۔

ف۔ قسامت دو درجہ ہلکت میں قسم کے ذریعے قاتل کو معلوم کرنے کی ایک رسم تھی۔ نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے بھی
اسے برقرار رکھا۔ جب خیبر کے یہودیوں نے ایک انصاری حضرت عبد اللہ بن سہل کو شہید کر دیا تو آپ نے مقتول کے وارثوں اور یہود
کے درمیان قسامت کے ذریعے ہی فیصلہ کرنا چاہا تھا اور بالآخر اپنے پاس سے دیت ادا فرمادی تھی۔
پہلے مقتول کے وارث خون کا حق ثابت کرنے کے لیے پچاس قسمیں کھاتے ہیں اور پھر جن پر قتل کرنے کا شبہ ہے وہ لوگ اپنی
برأت کے لیے پچاس قسمیں کھاتے ہیں کہ انہوں نے قتل نہیں کیا اور قاتل کا انہیں کوئی علم نہیں ہے۔ حضرت رافع بن خدیج رضی اللہ
تعالیٰ عنہ کی روایت کے پیش نظر امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک قسم صرف ان لوگوں سے لی جائے گی جن پر قتل کا شبہ ہے
یہی فیصلہ احادیث کی روشنی میں زیادہ مناسب نظر آتا ہے کیونکہ البینۃ علی المدعی والیمین علی من انکر مشہور حدیث میں قضاء کا یہی اصول
ذہن نشین کروایا گیا ہے۔ یاد رکھنا چاہیے کہ دعویٰ خواہ قتل عمد کا کیا ہو یا قتل خطا کا لیکن قسامت کے ذریعے فیصلہ ہونے پر دیت
ادا کی جائے گی قصاص لازم نہیں آئے گا۔ امام مالک کے نزدیک اگر قتل کا دعویٰ کیا ہو تو قصاص لازم آئے گا اور امام شافعی کا قدیم
قول بھی یہی ہے (اشعۃ اللمعات) واللہ تعالیٰ اعلم۔

امام مالک نے فرمایا کہ یہ حکم ہمارے نزدیک متفقہ ہے اور اچھے لوگوں سے سنا جس پر پہلے اور موجودہ آئمہ کا اتفاق ہے کہ قسامت میں پہلے دعویٰ کرنے والوں سے قسم لی جائے گی اور قسامت دہریوں سے کسی ایک بات پر لازم آتی ہے۔ اولاً مقتول کے کہ مجھے فلاں نے مارا ہے یا مقتول کے وارث گواہی کی جگہ شبہ ظاہر کریں۔ اگر مدعی کے پاس خون کا کوئی قطعی ثبوت نہ ہو تو قسامت واجب ہو جاتی ہے۔ اُن پر جو خون کا دعویٰ کر رہے ہیں اور ہمارے نزدیک قسامت واجب نہیں ہوتی مگر ان دو وجہوں سے۔

امام مالک نے فرمایا:۔ سنت یہ ہے جس میں ہمارے نزدیک کوئی اختلاف نہیں ہے اور جس پر لوگوں کا ہمیشہ عمل رہا ہے کہ ابتدا اُن سے ہوگی جو خون کے مدعی ہیں خواہ قتل عمد کا دعویٰ کریں یا قتل خطا کا۔

امام مالک نے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے نبی حارث سے ابتدا فرمائی جن کے آدمی کو خیر میں قتل کیا گیا تھا۔

امام مالک نے فرمایا کہ اگر دعویٰ کرنے والے قسم کھا کر اپنے ساتھی کے خون کا حق ثابت کر دیں اور اُسے قتل کر دیں جس کے خلاف قسم کھائی تو قسامت میں قتل نہیں کیا جاتا مگر ایک آدمی۔ اس میں دو آدمی قتل نہیں کئے جاتے۔ خون کے پچاس مدعیوں سے پچاس قسمیں لی جائیں گی اگر وہ پچاس سے کم ہوں یا بعض قسم کھانے سے انکار کریں تو بعض سے زیادہ قسمیں لی جائیں گی۔ اگر مقتول کے وارثوں سے ایک بھی قسم کھانے سے انکار کرے جسے معاف کرنے کا اختیار ہو تو ایسا ایک شخص کے انکار کر دینے کے بعد خون کے دعویٰ کی کوئی صورت باقی نہیں رہتی خواہ ایک نے ہی انکار کیا ہو۔

امام مالک نے فرمایا کہ بار بار قسمیں ان لوگوں سے لی جائیں گی جو باقی ہیں اور ایسا شخص انکار کرے جو معاف نہیں کر سکتا۔ اگر ایسا شخص انکار کرے جو خون کا وارث ہو اور خون معاف کر سکتا ہو تو خواہ وہ ایک ہو تو خون کا دعویٰ کرنے والے باقی لوگوں سے زائد قسم نہیں لی جائے گی جبکہ وارثوں میں سے ایک بھی قسم سے انکار کر دے۔ اس صورت میں قسم مدعا عیسم سے لی جائے گی

قَالَ مَالِكٌ: الْأَمْرُ الْمُجْتَمِعُ عَلَيْهِ عِنْدَنَا، وَالَّذِي سَمِعْتُ مِنْ أَهْلِ الْأَرْضِ فِي الْقَسَامَةِ، وَالَّذِي اجْتَمَعَتْ عَلَيْهِ الْأَيْمَةُ فِي الْقَدِيمِ وَالْحَدِيثِ، أَنْ يَبْدَأَ بِالْإِيمَانِ، الْمَدْعُونَ فِي الْقَسَامَةِ، فَيَحْلِفُونَ، فَإِنْ الْقَسَامَةُ لَا تَجِبُ إِلَّا بِأَحَدٍ أَوْ بَيْنَ، إِمَّا أَنْ يَقُولَ الْمَقْتُولُ: دَعَى عِنْدَ فُلَانٍ، أَوْ بِأَيِّ وَلاَءِ الدِّمِ يَلُوثُ مِنْ بَيْتِهِ، فَإِنْ لَمْ تَكُنْ قَاطِعَةً عَلَى الَّذِي يُدَّعى عَلَيْهِ الدِّمُ، فَهَذَا يُوجِبُ الْقَسَامَةَ.

لِلْمَدْعَى الدِّمَ عَلَى مَنْ ادَّعَوْهُ عَلَيْهِ، وَلَا تَجِبُ الْقَسَامَةُ عِنْدَنَا إِلَّا بِأَحَدٍ هَذَيْنِ الْوَجْهَيْنِ.

قَالَ مَالِكٌ: وَتِلْكَ السُّنَّةُ الَّتِي لَا اخْتِلَافَ فِيهَا عِنْدَنَا، وَالَّذِي لَمْ يَزَلْ عَلَيْهِ عَمَلُ النَّاسِ أَنْ يَبْدَأُوا بِالْقَسَامَةِ أَهْلَ الدِّمِ، وَالَّذِينَ يَدَّعُونَ فِي الْعَمْدِ وَالْخَطَا.

قَالَ مَالِكٌ: وَقَدْ بَدَأَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْحَارِثِيَّ فِي قَتْلِ صَاحِبِهِمُ الَّذِي قُتِلَ بِحَيْبَرَ. قَالَ مَالِكٌ: فَإِنْ حَلَفَ الْمَدْعُونَ اسْتَحَقُّوا دَمَ صَاحِبِهِمْ وَقَتَلُوا مِنْ حَلَفُوا عَلَيْهِ، وَلَا يُقْتَلُ فِي الْقَسَامَةِ إِلَّا وَاحِدٌ، لَا يُقْتَلُ فِيهَا اثْنَانِ، يَحْلِفُ مِنْ وَلاَءِ الدِّمِ خَمْسُونَ رَجُلًا خَمْسِينَ بَيْتًا، فَإِنْ قَلَّ عَدَدُهُمْ أَوْ نَكَلَ بَعْضُهُمْ رُذَيْبَ الْإِيمَانِ عَلَيْهِمْ، إِلَّا أَنْ يَذْهَبَ أَحَدٌ مِنْ وَلاَءِ الْمَقْتُولِ، وَلاَءِ الدِّمِ، الَّذِينَ يَجُوزُ لَهُمُ الْعَفْوُ عَنْهُ، فَإِنْ نَكَلَ أَحَدٌ مِنْ أَهْلِ الدِّمِ فَلَا سَبِيلَ إِلَى الدِّمِ إِذَا نَكَلَ أَحَدٌ مِنْهُمْ.

قَالَ يَحْيَى: قَالَ مَالِكٌ: وَإِذَا تَرَدَّدَ الْإِيمَانُ عَلَى مَنْ بَقِيَ مِنْهُمْ، إِذَا نَكَلَ أَحَدٌ مِنْهُمْ لَا يَجُوزُ لَهُ عَفْوٌ، فَإِنْ نَكَلَ أَحَدٌ مِنْ وَلاَءِ الدِّمِ الَّذِينَ يَجُوزُ لَهُمُ الْعَفْوُ عَنِ الدِّمِ، وَإِنْ كَانَ وَاحِدًا، فَإِنَّ الْإِيمَانَ تَرَدَّدَ عَلَى مَنْ بَقِيَ مِنْ وَلاَءِ الدِّمِ، إِذَا نَكَلَ أَحَدٌ مِنْهُمْ عَنِ الْإِيمَانِ، وَلَكِنْ الْإِيمَانُ إِذَا كَانَ ذَلِكَ، تَرَدَّدَ عَلَى الْمَدْعَى عَلَيْهِمْ، فَيَحْلِفُ

مِنْهُمْ قَانَ لَمْ يُوجَدْ أَحَدٌ إِلَّا الَّذِي أُذْعِيَ عَلَيْهِ، خَلَفَ مِنْهُمْ خُمُسُونَ سَمِيَةً قَانَ لَمْ يَبْلُغُوا الْخَمْسِينَ رَجُلًا ذَاتِ الْإِيمَانِ عَلَى مَنْ خَلَفَ مِنْهُمْ قَانَ لَمْ يُوجَدْ أَحَدٌ إِلَّا الَّذِي أُذْعِيَ عَلَيْهِ خَلَفَ — هُوَ مِائَتِينَ يَمِينًا وَبَرِيًّا

قَالَ يَحْيَى: قَالَ مَالِكٌ: وَإِنْ نَافَرِقَيْنِ الْقَسَامَةَ فِي الدَّمِ وَالْإِيمَانِ فِي الْحَقِّ أَنْ الرَّجُلَ إِذَا دَايَنَ الرَّجُلَ اسْتَشْبَهَتْ عَلَيْهِ فِي حَقِّهِ وَإِنْ الرَّجُلُ إِذَا ارْتَادَ قَتَلَ الرَّجُلَ لَمْ يَقْتُلْهُ فِي جَمَاعَةٍ مِنَ النَّاسِ وَإِنَّمَا يَلْتَمِسُ الْخُدُوءَ قَانَ قَوْلُهُ تَكُنْ الْقَسَامَةُ إِلَّا فِيمَا ثَبُتَ فِيهِ الْبَيِّنَةُ وَوُجِدَ فِيهَا كَمَا يُعْمَلُ فِي الْحَقِّ فَكَذَبَ الْإِمَامُ وَاجْتَرَأَ النَّاسُ عَلَيْهَا إِذَا عَرَفُوا الْقَسَامَةَ فِيهَا وَلَكِنْ إِذَا جُعِلَتِ الْقَسَامَةُ إِلَى وَلَاةِ الْمُقْتُولِ يَبْدَأُونَ بِهَا فِيهَا يَنْتَكِفُ النَّاسُ عَنِ الدَّمِ وَلِيُجَدَّ الْقَاتِلُ أَنْ يُوجَدَ فِي مَرْتَبِ ذَلِكَ يَقُولُ الْمُقْتُولُ

قَالَ يَحْيَى: وَقَدْ قَالَ مَالِكٌ: فِي الْقَوْمِ يَخْشَوْنَ لَهْمُ الْعَدَا يُتَهَمُونَ بِالْأَمْرِ قَيْرُ وَلَاةِ الْمُقْتُولِ الْإِيمَانُ عَلَيْهِمْ وَهُمْ تَقَرُّ لَهُمْ عَدَاؤُهُمْ يَخْلِفُ كُلُّ إِنْسَانٍ مِنْهُمْ عَنْ نَفْسِهِ خَمْسِينَ يَمِينًا وَلَا تَقْطَعُ الْإِيمَانُ عَلَيْهِمْ بِقَدَارِ عَدَاؤِهِمْ وَلَا يَبْرُونَ دُونَ أَنْ يَخْلِفَ كُلُّ إِنْسَانٍ عَنْ نَفْسِهِ خَمْسِينَ يَمِينًا

قَالَ مَالِكٌ: وَهَذَا أَحْسَنُ مَا سَمِعْتُ فِي ذَلِكَ قَانَ وَالْقَسَامَةُ تُصْنَفُ إِلَى عَصَبَةِ الْمُقْتُولِ وَهُمْ وَلَاةُ الدَّمِ الَّذِينَ يَفْسِدُونَ عَلَيْهِ وَالَّذِينَ يَقْتُلُ بِقَسَامَتِهِمْ

بَابُ مَنْ تَجَوَّزَ قَسَامَةً فِي الْعَدَمِ مِنْ وَلَاةِ الدَّمِ قَالَ يَحْيَى: قَالَ مَالِكٌ: الْأَمْرُ الَّذِي لَا اخْتِلَافَ فِيهِ عِنْدَنَا أَنْ لَا يَخْلِفَ فِي الْقَسَامَةِ فِي الْعَدَمِ أَحَدٌ مِنَ النِّسَاءِ وَإِنْ لَمْ تَكُنْ لِلْمُقْتُولِ وَلَاةٌ إِلَّا النِّسَاءُ فَلَيْسَ بِنِسَاءٍ فِي قَتْلِ الْعَدَمِ قَسَامَةً وَلَا عَمَلًا

کہ ان کے پچاس آدمی پچاس قسمیں کھائیں۔ اگر پچاس آدمی پورے نہ ہوں تو ان میں سے دوسرے آدمیوں سے زائد قسمیں لی جائیں گی۔ اگر نہ ماعلیہ ایک ہو تو وہ پچاس قسمیں کھا کر پری ہو سکتا ہے۔

جیجی نے امام مالک سے روایت کی ہے کہ قسامت کے خون اور دوسرے دعووں کی قسم میں فرق ہے کہ اس میں قسم کھا کر اپنا حق ثابت کیا جاتا ہے اور اس میں جب ایک آدمی دوسرے کو قتل کرتا ہے تو کسی جماعت کے سامنے نہیں کرتا بلکہ تنہائی میں قتل کرتا ہے۔ فرمایا کہ قسامت نہیں ہوتی مگر گواہی قائم کرنے کے لیے۔ اگر اس میں بھی دوسرے دعووں کی طرح کیا جاتا تو کتنے ہی خون ضائع جاتے اور ایسے فیصلوں سے لوگ قتل پر جہری ہو جاتے لہذا ہوتا یوں ہے کہ مقتول کے وارثوں سے پہلے قسم لی جاتی ہے تاکہ لوگ خون کرنے سے باز رہیں اور مقتول کی بات قابل قبول ہونے کے باعث قاتل ایسا کرنے سے بچے۔

امام مالک نے فرمایا کہ کتنے ہی لوگوں پر خون کی قسم لگائی گئی۔ مقتول کے وارث اُن سے قسم لینا چاہیں اور وہ چند آدمی ہوں تو ہر ایک اُن میں سے پچاس قسمیں کھائے گا اور یہ نہیں ہوگا کہ اُن کی تعداد کے مطابق قسمیں کھائی جائیں بلکہ وہ اس وقت تک برمی الذمہ نہیں ہوں گے جب تک ہر ایک اُن میں سے پچاس قسمیں نہ کھائے۔

امام مالک نے فرمایا کہ اس سلسلے میں یہ بات میں نے خوب سنی فرمایا کہ قسامت مقتول کے عصبہ کی طرف ہوتی ہے اور یہی خون کے وارث ہیں جن سے قسم لی جاتی اور قسامت کی وجہ سے قتل کیے جاتے ہیں۔

خون کے وارثوں میں سے کن سے قسم لی جائیگی امام مالک نے فرمایا کہ اس حکم میں ہمارے نزدیک کوئی اختلاف نہیں ہے کہ قتل عمد کی قسامت میں عورتوں سے قسم نہیں لی جائے گی۔ اگر مقتول کے وارث صرف عورتیں ہوں تو عورتوں کو قتل عمد کی قسامت میں معاف کرنے کا اختیار نہیں ہے۔

قَالَ يَحْيَى: قَالَ مَالِكٌ: فِي الرَّجُلِ يُقْتَلُ عَمْدًا: أَنَّهُ إِذَا قَامَ عَصَبَةُ الْمَقْتُولِ أَوْ مَوَالِيهِ، فَقَالُوا: لَنَحْنُ نَحْلِفُ وَلَسَّ تَحِقُّ دَمٌ صَاحِبِنَا، فَذَلِكَ لَهُمْ.

قَالَ مَالِكٌ: فَإِنْ أَرَادَ النِّسَاءُ أَنْ يَغْفِرُوا عَنْهُ، فَلَيْسَ ذَلِكَ لَهُنَّ. الْعَصَبَةُ وَالْمَوَالِي أُولَى بِذَلِكَ مِنْهُنَّ لَا تَهْمُهُمُ الدِّينَ اسْتَخَفُّوا الدَّمَ وَحَلَسُوا اعْلِيَدَ.

قَالَ مَالِكٌ: وَإِنْ عَذَبَ الْعَصَبَةُ أَوْ الْمَوَالِي، بَعْدَ أَنْ يَسْتَجِبُوا الدَّمَ، وَأَرَادَ النِّسَاءُ، وَقُلْنَ: لَا نَدَّعِي قَارِصَ صَاحِبِهِ، فَهَلَّتْ أَحَقُّ وَأُولَى بِذَلِكَ لِأَنَّ مَنْ أَحَدَ الْقَوَدِ أَحَقُّ مِمَّنْ تَرَكَهُ مِنَ النِّسَاءِ وَالْعَصَبَةِ إِذَا ثَبَتَ الدَّمَ وَرَوَى الْقَتْلَ.

قَالَ مَالِكٌ: لَا يُقْسَمُ فِي قَتْلِ الْعَمْدِ مِنَ الْمَدْعِيْنِ إِلَّا اثْنَابَ فَصَاعِدًا، ثُمَّ دُ الْإِيْمَانُ عَدِيْمًا حَتَّى يَحْلِفَ خَمْسِيْنَ يَمِيْنًا ثُمَّ قَدْ اسْتَحَقَّ الدَّمَ وَذَلِكَ الْأَمْرُ عِنْدَنَا.

قَالَ مَالِكٌ: وَإِذَا ضَرَبَ الرَّجُلُ حَتْرًا بِمُؤَدَّتِهِ تَحْتَ أَيْدِيهِمْ قَبْلُ وَا بَ جَمِيْعًا، فَإِنْ هُوَ مَاتَ بَعْدَ ضَرْبِهِمْ كَانَتْ الْقَسَامَةُ، وَإِذَا كَانَتْ الْقَسَامَةُ لَمْ تَكُنْ إِلَّا عَلَى رَجُلٍ وَاحِدٍ، وَلَمْ يُقْتَلْ غَيْرُهُ، وَلَمْ نَعْلَمْ قَسَامَةً كَانَتْ قَطُّ إِلَّا عَلَى رَجُلٍ وَاحِدٍ.

بَابُ الْقَسَامَةِ فِي قَتْلِ الْخَطَا

قَالَ يَحْيَى: قَالَ مَالِكٌ: الْقَسَامَةُ فِي قَتْلِ الْخَطَا يُقْسَمُ الذِّبْرُ بَدْعُ عَوْنٍ أَوْ دَوِيْسَةٍ حَتَّى يَسَامَتِيَهُمْ يَحْلِفُونَ خَمْسِيْنَ يَمِيْنًا، تَكْرُرَ عَلَى قَسَمِ مَوَارِيثِهِمْ مِنَ الْبَايَةِ فَإِنْ كَانَ فِي رُزْمَتَيْنِ كَسُوْرًا إِذَا قُسِمَتْ بَيْنَهُمْ، نُظِرَ إِلَى الَّذِي يَكُونُ عَلَيْهِ أَكْثَرُ تِلْكَ الْإِيْمَانِ إِذَا قُسِمَتْ، وَتُجَبَّرُ عَلَيْهِ تِلْكَ الْيَمِيْنُ.

قَالَ مَالِكٌ: فَإِنْ لَمْ يَكُنْ لِمُسْتَوِلٍ وَرَثَةٌ إِلَّا النِّسَاءُ.

امام مالک نے اُس شخص کے بارے میں فرمایا جس کو دانستہ قتل کیا گیا تو جب مقتول کے عصبہ یا وارث کھڑے ہو جائیں اور کہیں کہ ہم قسم کھا کر اپنے ساتھی کے خون کے مستحق بننے میں تو انہیں یہ حق ہے۔ امام مالک نے فرمایا کہ عورتیں اگر معاف کریں تو انہیں یہ حق نہیں کیونکہ اُن سے عصبہ اور وارث زیادہ حق رکھتے ہیں کیونکہ خون کا حق ثابت کرنے کے لیے قسم یہ لوگ کھائیں گے۔

امام مالک نے فرمایا کہ اگر عصبہ اور دوسرے وارث معاف ردیں اس کے بعد کہ خون کے مستحق ثابت ہو گئے اور عورتیں اس بات سے انکار کریں اور کہیں کہ ہم اپنے ساتھی کے قاتل کو نہیں چھوڑتے تو یہ عورتیں اس بات کا اُن سے زیادہ حق رکھتی ہیں، کیونکہ عورتوں کے چھوڑنے کی نسبت قصاص لینے کے عصبہ زیادہ مستحق ہیں جبکہ خون ثابت اور قتل واجب ہو گیا۔ امام مالک نے فرمایا کہ قتل عمد میں کم از کم دو دعوے کرنے والوں سے قسم لی جائے گی۔ اُن میں ہر ایک سے پچاس قسمیں لی جائیں گی پھر وہ قتل کے مستحق ثابت ہوں گے۔ ہمارے نزدیک یہی حکم ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ جب کئی آدمی ایک شخص کو ماریں اور وہ ان کے ہاتھوں مرجائے تو وہ سارے قتل کئے جائیں گے اگر وہ اُن کی ضربوں کے بعد مرے تو قسامت ہوگی اور جب قسامت ہوگی تو ایک ہی آدمی پر ہوگی اور اُس کے سوا دوسرے کو قتل نہیں کیا جائے گا اور قسامت تو ہوتی ہی ایک آدمی پر ہے۔

قتل خطا میں قسامت

امام مالک نے فرمایا کہ قتل خطا کی قسامت میں بھی خون کا دعوے کرنے والے قسم کھا کر قسامت کے ذریعے مستحق نہیں گئے۔ وہ پچاس قسمیں کھائیں گے اور قسم دیت کے وارثوں پر ہوگی۔ اگر قسم میں کسریں آئیں جبکہ اُن پر ہانٹی جائیں تو جس پر بڑی کسری آئے گی اُس سے پوری قسم لی جائے گی اور قسم میں اُسے مجبور کیا جائے گا۔

امام مالک نے فرمایا کہ مقتول کے وارث اگر صرف عورتیں

فَلْيَتَّقَنَّ يَخْلِفَنَّ وَيَأْخُذَنَّ الدِّيَّيَّةَ. فَإِنْ لَمْ تَكُنْ لَهُ قَارِئٌ
إِلَّا رَجُلٌ وَاحِدٌ، حَلَفَتْ خَمْسِينَ يَمِينًا وَأَخَذَ الدِّيَّيَّةَ
وَأَتَمَّ يَكُونُ ذَلِكَ فِي قَتْلِ الْخَطَاءِ وَلَا يَكُونُ فِي قَتْلِ
الْعَمْدِ.

ہوں تو وہی قسم کھا کر دیت میں کی۔ اگر اُس کا وارث صرف ایک
آدمی ہو تو وہ پچاس قسمیں کھا کر دیت لے گا۔ ایسا قتل خطا میں ہوگا
قتل عمد میں ایسا نہیں کیا جائے گا۔

بَابُ الْمِيرَاثِ فِي الْقَسَامَةِ

قَالَ يَحْيَى: قَالَ مَالِكٌ: إِذَا قِيلَ وَلَاةُ الدِّمِ الدِّيَّةُ
فَهِيَ مَوْرُوثَةٌ عَلَى بَابِ اللَّهِ. يَرِثُهَا بَنَاتُ الْمَيِّتِ وَآخَوَاتُهَا
وَمَنْ يَرِثُهَا مِنَ النِّسَاءِ. فَإِنْ لَمْ يُخْرِجِ النِّسَاءُ مِيرَاثًا كَانَ
مَا بَقِيَ مِنْ دِيَّتِهِ لِأَوْلَى النَّاسِ بِمِيرَاثِهِمْ مِنَ النِّسَاءِ.
قَالَ مَالِكٌ: إِذَا قَامَ بَعْضُ وَرَثَةِ الْمُقْتُولِ الَّذِي يُقْتَلُ
خَطَأً، يُرِيدُ أَنْ يَأْخُذَ مِنَ الدِّيَّةِ بِعَدْرِ حَقِّهِ مِنْهَا وَأَصْحَابُهَا
غَيْبٌ. لَمْ يَأْخُذْ ذَلِكَ. وَلَمْ يَسْتَحِقَّ مِنَ الدِّيَّةِ شَيْئًا، قَلَّ
وَلَا كَثُرَ. دُونَ أَنْ يَسْتَكْمِلَ الْقَسَامَةَ. يَخْلِفُ خَمْسِينَ
يَمِينًا. فَإِنْ حَلَفَتْ خَمْسِينَ يَمِينًا اسْتَحَقَّ حَصَّتَهُ مِنَ
الدِّيَّةِ. وَذَلِكَ أَنَّ الدَّمَ لَا يَثْبُتُ إِلَّا بِخَمْسِينَ يَمِينًا.
وَلَا تَثْبُتُ الدِّيَّةُ حَتَّى يَثْبُتَ الدَّمُ. فَإِنْ جَاءَ بَعْدَ ذَلِكَ
مِنْ الْوَرَثَةِ أَحَدٌ، حَلَفَ مِنَ الْخَمْسِينَ يَمِينًا بِعَدْرِ
مِيرَاثِهِ. وَأَخَذَ حَقَّهُ حَتَّى يَسْتَكْمِلَ الْوَرَثَةَ حُقُوقَهُمْ
إِنْ جَاءَ آخِرُ رُفْقٍ فَلَهُ الشُّدُسُ. وَعَلَيْهِ مِنَ الْخَمْسِينَ يَمِينًا
الشُّدُسُ. فَمَنْ حَلَفَ اسْتَحَقَّ مِنَ الدِّيَّةِ. وَمَنْ تَكَلَّمَ
بَطْلَ حَقَّهُ. وَإِنْ كَانَ بَعْضُ الْوَرَثَةِ غَائِبًا أَوْ صَبِيًّا لَمْ
يَبْلُغْ، حَلَفَ الَّذِينَ حَضَرُوا خَمْسِينَ يَمِينًا. فَإِنْ جَاءَ
الْغَائِبُ بَعْدَ ذَلِكَ، أَوْ بَلَغَ الصَّبِيُّ الْحُلُمَ، حَلَفَ كُلُّ
مِنْهُمْ مَا يَخْلِفُونَ عَلَى قَدْرِ حُقُوقِهِمْ مِنَ الدِّيَّةِ. وَعَلَى قَدْرِ
مَوَارِيثِهِمْ مِنْهَا.
قَالَ يَحْيَى: قَالَ مَالِكٌ: وَهَذَا أَحْسَنُ مَا سَمِعْتُ.

قِسَامَت میں میراث

امام مالک نے فرمایا کہ خون کے وارث جب دیت قبول کر میں
تو اللہ کی کتاب کے مطابق اُسے تقسیم کریں اور میت کی بیٹیوں اور بہنوں
کو بھی ترکہ دیں اور دوسری عورتوں کو بھی۔ اگر عورتوں میں تقسیم کرنے کے
بعد کچھ دیت بچ رہے تو ان لوگوں کو دی جائے جو اسکی میراث میں عورتوں کے ساتھ
امام مالک نے فرمایا کہ جب قتل خطا کے مقتول کے بعض وارث
دیت لینے کھڑے ہوں اور بعض غائب ہوں تو اس طرح وہ دیت کے
مستحق نہیں ہوں گے خواہ حضور سے ہوں یا زیادہ جب تک کہ قسامت
پوری نہ ہو کہ پچاس قسمیں کھائیں۔ اگر وہ پچاس قسمیں کھائیں تو دیت میں
اپنے حصے کے حق دار ہو گئے اور یہ اس لیے ہے کہ دیت ثابت نہیں ہوتی
مگر پچاس قسموں سے اور دیت اس وقت تک ثابت نہیں ہوتی جب تک
خون ثابت نہ ہو جائے۔ اگر اس کے بعد وارثوں میں سے ایک بھی
آئے تو میراث سے اپنا حصہ لینے کے لیے پچاس قسمیں کھائے اور اپنا
حصہ وصول کر لے یہاں تک کہ تمام وارثوں کے حصے پورے ہو
جائیں۔ اگر ان خیالی بھائی آئے تو اُس کے لیے چھٹا حصہ ہے اور حصے
کے باعث اُس پر پچاس قسمیں ہیں۔ جو قسم کھا جائے وہ دیت میں
حق دار ہو جائے گا اور جو انکار کرے اُس کا حصہ باطل ہوا۔ اگر بعض
وارث غائب یا نابالغ ہوں تو حاضر وارث اُن کی جگہ پچاس قسمیں
کھائیں۔ اگر اس کے بعد غائب آجائے یا نابالغ بالغ ہو جائے تو اُن
سے بھی قسم لی جائے گی۔ وہ دیت سے اپنے حصوں کے مطابق قسم کھائیں گے
اور اُس سے جو انہیں اپنے حصے کی میراث ملے گی۔
امام مالک نے فرمایا کہ یہ بات میں نے خوب سنی۔

باب القسامۃ فی العبیۃ

غلام میں قسامت

امام مالک نے فرمایا کہ غلام کے متعلق ہمارے نزدیک یہ حکم ہے کہ جب غلام دانستہ یا نادانستہ مارا جائے۔ پھر اس کا آقا گواہ لے آئے تو گواہ کے ساتھ وہ ایک قسم کھائے گا، اس کے بعد غلام کی قیمت کا حق وار ہو گا۔ غلام خواہ دانستہ مارا جائے یا نادانستہ، اس میں قسامت نہیں ہوگی اور میں نے نہیں سنا کہ کسی صاحب علم نے ایسا کہا ہو۔

امام مالک نے فرمایا کہ غلام دانستہ یا نادانستہ قتل کر دیا جائے تو اس کے آقا پر قسامت یا قسم نہیں ہے اور آقا اس وقت تک مسحق نہیں ہوتا جب تک دو گواہ نہ لائے یا ایک گواہ ہو اور اس کے ساتھ خود قسم کھائے۔

یحلی، امام مالک نے فرمایا کہ یہ بات میں نے خوب سنی۔

قَالَ يَحْيَى قَالَ مَالِكُ، ارْمُرْ عِنْدَنَا فِي الْعَبِيدِ. اِنَّهُ اِذَا اُصِيبَ الْعَبْدُ عَمْدًا اَوْ خَطَاً. ثُمَّ جَاءَ سَيِّدُهُ بِشَاهِدٍ، خَلَفَ مَعَ شَاهِدِهِ يَمِينًا وَاحِدَةً ثُمَّ كَانَ لَهُ قِيَمَةُ عَبْدٍ ه. وَلَيْسَ فِي الْعَبِيدِ قَسَامَةٌ فِي عَمْدٍ وَلَا خَطَاً. وَلَمْ يَسْمَعْ أَحَدًا مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ قَالَ ذَلِكَ.

قَالَ مَالِكُ: فَإِنْ قُتِلَ الْعَبْدُ عَمْدًا اَوْ خَطَاً، لَمْ يَكُنْ عَلَى سَيِّدِ الْعَبْدِ الْمَقْتُولِ قَسَامَةٌ وَلَا يَمِينٌ. وَلَا يَسْتَحِقُّ سَيِّدُهُ ذَلِكَ إِلَّا بِبَيِّنَةٍ عَادِلَةٍ. اَوْ بِشَاهِدٍ. فَيُخْلِفُ مَعَ شَاهِدِهِ ه.

قَالَ يَحْيَى: قَالَ مَالِكُ: وَهَذَا أَحْسَنُ مَا سَمِعْتُ.



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اس کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے۔

کِتَابُ الْحُدُودِ

کتاب الحدود

سنگسار کرنے کے متعلق روایات

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ یہودی رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی بارگاہ میں حاضر ہوئے اور بتایا کہ ان میں سے ایک مرد اور ایک عورت نے زنا کیا ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اُن سے فرمایا کہ رجم کے متعلق توریت میں تم کیا پاتے ہو؟ بعض نے کہا ہم انہیں رسوا کرتے اور کوڑے مارتے ہیں۔ حضرت عبداللہ بن سلام نے کہا کہ تم جھوٹ بولتے ہو، اس میں رجم ہے۔ پس توریت لاکر کھولی گئی تو ایک نے رجم کی آیت پائی۔ رکھ لیا اور سیاق و سباق سے پڑھ دیا۔ عبداللہ بن سلام نے اُس سے کہا کہ اپنا ہاتھ اٹھاؤ اس نے ہاتھ اٹھایا تو نیچے آیت رجم تھی۔ انہوں نے کہا اے محمد! آپ نے سچ فرمایا۔ اس میں آیت رجم ہے۔ پس رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے دونوں کو سنگسار کرنے کا حکم فرمایا۔

حضرت عبداللہ بن عمر نے فرمایا کہ میں نے اُس آدمی کو دیکھا کہ پتھروں سے بچانے کے لیے اُس عورت پر جھک جاتا۔ امام مالک نے فرمایا کہ عورت پر جھک جاتا کہ پتھر اُس آدمی کو لگے۔

سعید بن مسیب سے روایت ہے کہ قبیلہ اسلم کا ایک آدمی حضرت ابو بکر کی خدمت میں حاضر ہو کر عرض گزار ہوا کہ اس نالائق نے زنا کیا ہے۔ حضرت ابو بکر نے فرمایا کہ تم نے کیا میرے سوا کسی سے ذکر کیا ہے؟ عرض کی کہ نہیں۔ حضرت ابو بکر نے اُس سے فرمایا کہ اللہ سے توبہ

باب مَا جَاءَ فِي الرَّجْمِ

۱۔ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ نَافِعٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْرُورٍ، أَنَّهُ قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ يَهُودِيٌّ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرُوا أَنَّ رَجُلًا مِنْهُمْ وَأَمْرًا زَنَى، فَقَالَ لَهُمُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «مَا تَجِدُونَ فِي التَّوْرَةِ فِي شَأْنِ الرَّجُلِ؟» نَفَضَهُمْ وَتَجَدَّدُوا. قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَلَامٍ: كَذَبْتُمْ. إِنَّ فِيهَا الرَّجْمَ. فَأَتُوا بِالتَّوْرَةِ فَفَشَرَوْهَا. فَوَضَعُوا أَحَدَهُمْ تَحْتَ عَلَى اسْمِ الرَّجْمِ. ثُمَّ قَرَأَ مَا قَبْلَهَا وَمَا بَعْدَهَا. فَقَالَ تَدْرُونَ أَلَا يُؤْتِي سَلَامٌ: أَرْفَعُ يَدَكَ. فَرَفَعَهُ. فَأَرَفَ فِيهَا آيَةَ الرَّجْمِ. فَقَالُوا: صَدَقَ. يَا مُحَمَّدُ. فِيهَا آيَةُ الرَّجْمِ. فَأَمَرَ بِهِمَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَرَجِمَا.

فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ: قَرَأْتُ الرَّجُلَ يَجْرِي إِلَى الْمَرْأَةِ. يَقِفُهَا الْحِجَارَةَ. قَالَ مَالِكٌ: يَعْنِي يَخْنِي بُكْتٌ عَلَيْهَا حَتَّى تَنْتَعِرَ الْحِجَارَةُ عَلَيْهَا.

۲۔ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي الْمُسَيْبِ، أَنَّ رَجُلًا مِنْ أَهْلِ جَدَّةَ إِلَى أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ فَقَالَ لَهُ: إِنَّ الرِّجْلَ مَنَى. فَقَالَ لَهُ أَبُو بَكْرٍ: هَذَا ذَكَرْتَ هَذَا رَجُلًا غَيْرِي؟ فَقَالَ: لَا. فَقَالَ لَهُ أَبُو بَكْرٍ: فَتُبَّ إِلَى اللَّهِ. وَ

اسْتَمْتَرْتُ بِسَيِّدِي اللَّهِ فَإِنَّ اللَّهَ يَقْبَلُ التَّوْبَةَ عَنْ عِبَادِهِ ۖ فَلَمْ تُغْنِمْهُ نَفْسُهُ حَتَّى أَتَى عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ فَقَالَ لَهُ مِثْلَ مَا قَالَ ابْنُ بَكْرٍ فَقَالَ لَدَعُمُ مِثْلَ مَا قَالَ لَدَ ابْنِ بَكْرٍ فَلَمْ تُغْنِمْهُ نَفْسُهُ حَتَّى جَاءَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لَهُ إِنَّ الْخَيْرَ لَنِي فَقَالَ سَعِيدٌ: فَأَعْرَضَ عَنْهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ كُلُّ ذَلِكَ يُعْرِضُ عَنْهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى إِذَا كَثُرَ عَلَيْهِ بَعَثَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى أَهْلِهِ فَقَالَ: "أَلَيْسَتْ بِي أَمْرٌ بِجَنَّةٍ؟" فَقَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ وَاللَّهِ إِنَّهُ لَصَحِيحٌ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَبِكُمْ أَمْ تَبِي؟" فَقَالُوا: بَلْ تَبِي يَا رَسُولَ اللَّهِ فَأَمَرَ بِهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَرُجِحَ.

۳۔ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ أَنَّهُ قَالَ: بَعَثَنِي أَنَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لِرَجُلٍ مِنْ أَهْلِهِ: يُقَالُ لَهُ هَزَالٌ "يَا هَزَالٌ لَوْ سَنَرْتَهُ بِرَدِّكَ لَكَانَ خَيْرًا لَكَ" قَالَ يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ: وَحَدَّثْتُ بِهَذَا الْحَدِيثِ فِي مَجْلِسٍ فِيهِ يَزِيدُ بْنُ نُعَيْمٍ بْنُ هَزَالٍ الرَّسُلِيُّ فَقَالَ يَزِيدُ: هَزَالٌ جَدِّي وَهَذَا الْحَدِيثُ حَقٌّ.

۴۔ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ ابْنِ شَرَّابٍ أَنَّهُ أَخْبَرَهُ أَنَّ

یہ روایت صحیح ہے

کہ وہ اور اللہ کے پردے میں چھپے رہو کیونکہ اللہ تعالیٰ اپنے بند سے کی تو بہ قبول فرماتا ہے۔ اُس کی دلی تسلی نہ ہوئی اور حضرت عمر کی خدمت میں حاضر ہو کر اُن سے وہی کہا جو حضرت ابو بکر سے کہا تھا۔ حضرت عمر نے اُس سے وہی فرمایا جو حضرت ابو بکر نے فرمایا تھا، لیکن اُس کی دلی تسلی نہ ہوئی اور رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی بارگاہ میں حاضر ہو کر عرض گزار ہوا کہ اس نالائق نے زنا کیا ہے۔ سعید کا بیان ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اُس کی طرف سے منہ پھیر لیا۔ مین مرتبہ کہا اور ہر مرتبہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے منہ پھیر لیا۔ جب اُس نے بس نہ کی تو رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کا شانہ اقدس کی طرف جانے لگے اور فرمایا: تم بیمار ہو کہ پاگل؛ لوگ عرض گزار ہوئے کہ یا رسول اللہ! خدا کی قسم تین درست ہے۔ پس رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تم کنوارے ہو یا شادی شدہ؛ لوگ عرض گزار ہوئے کہ یا رسول اللہ! شادی شدہ۔ چنانچہ رسول اللہ

سعید بن مسیب نے فرمایا کہ مجھ تک یہ بات پہنچی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے قبیلہ اسلم کے ہزال نامی شخص سے فرمایا کہ اگر تم اُسے چادر میں چھپا لیتے تو تمہارے لیے بہتر ہوتا۔ یحییٰ بن سعید کا بیان ہے کہ یہ حدیث میں نے ایک مجلس میں بیان کی جس میں یزید بن نعیم بن ہزال اسلمی بھی تھے۔ یزید نے کہا کہ ہزال میرے جدِ امجد تھے اور یہ حدیث درست ہے۔

ابن شہاب سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ

ف۔ نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی نگاہِ کیمیا اثر کی کیا ہی بات ہے کہ جن حضرات نے اس بارگاہ سے خاص تربیت حاصل نہیں کی اور زیادہ عرصہ حضور کی خدمت میں رہ کر کسب فیض کا موقع نہیں ملا وہ بھی آخرت کی کامیابی کے کس درجہ متوالے تھے کہ حضرت ماعز بن مالک رضی اللہ عنہ اخروی زندگی سنوارنے کے لیے کس طرح بارگاہِ صدیقی، بارگاہِ فاروقی اور بارگاہِ رسالت میں دیوانہ وار حاضر ہو رہے تھے۔ پھقروں کی بوچھاڑ میں خود موت کو دعوت دیتے رہے، جگہ جگہ تلاش کرتے پھر رہے ہیں تاکہ اخروی مواخذے سے اپنے آپ کو اسی دنیا میں پاک کر لیں۔ ایسے ایک ہی بزرگ کا ورع و تقویٰ اگر لاکھوں آدمیوں پر تقسیم کر دیا جائے تو ان میں سے ہر ایک آج کے بزرگوں سے تقویٰ و طہارت میں بڑھ کر ہوگا۔ دریں حالات جید صحابہ کرام رضوان اللہ تعالیٰ علیہم اجمعین کے ورع و تقویٰ کا بھلا کون اندازہ کر سکتا ہے؟ اس نگاہِ کیمیا اثر کے لیے اسی لیے تو کہا گیا ہے:-

خود نہ تھے جو راہ پر اوروں کے رہبر ہو گئے
کیا نظر تھی جس نے مردوں کو مسیحا کر دیا

تَجَلَّاهُ عَلَى نَفْسِهِ بِالرَّيْنَا عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. وَشَهِدَ عَلَى نَفْسِهِ أَرْبَعَةَ مَرَّاتٍ. فَأَمَّا رُبَّ
رَسُولٍ اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَرَجَهُ.

قَالَ ابْنُ شِهَابٍ: فَمِنْ أَجْلِ ذَلِكَ يُؤْخَذُ الرَّجُلُ
بِاعْتِرَافِهِ عَلَى نَفْسِهِ.

۵ - حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ يَعْقُوبَ بْنِ زَيْدِ بْنِ طَلْحَةَ،
عَنْ أَبِيهِ زَيْدِ بْنِ طَلْحَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ: أَنَّهُ
أَخْبَرَهُ أَنَّ امْرَأَةً جَاءَتْ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
فَأَخْبَرَتْهُ أَنَّهَا ذَنَتْ. وَهِيَ حَامِلٌ. فَقَالَ لَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَذْهَبِي حَتَّى تَضَعِي" فَلَمَّا وَضَعَتْ جَاءَتْهُ
فَقَالَ لَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَذْهَبِي حَتَّى تَضَعِي"
فَلَمَّا وَضَعَتْ جَاءَتْهُ. فَقَالَ: "أَذْهَبِي فَاسْتَوْدِعِيهِ" قَالَ
فَاسْتَوْدَعَتْهُ. ثُمَّ جَاءَتْ. فَأَمَرَ بِهَا فَرَجَمَتْ.

۶ - حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ عَرَبِ بْنِ شِهَابٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ
عُتْبَةَ بْنِ مَسْعُودٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَنَزِيدِ بْنِ خَالِدٍ الْجَدِّي:
أَنَّهُمَا أَخْبَرَا أَنَّ رَجُلَيْنِ اخْتَصَمَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. فَقَالَ أَحَدُهُمَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ اقْضِ بَيْنَنَا
بِكِتَابِ اللَّهِ. وَقَالَ الْآخَرُ: وَهُوَ أَفْقَهُمَا، أَجَلُ. يَا رَسُولَ
اللَّهِ. فَأَقْضِ بَيْنَنَا بِكِتَابِ اللَّهِ. وَاشْذَنْ لِي أَنْ أَتَكَلَّمَ قَالِ
"تَكَلَّمْ" فَقَالَ: إِنَّ ابْنِي كَانَ عَسِيفًا عَلَى هَذَا. فَرَنِي بِامْرَأَةٍ
فَأَخْبَرَنِي أَنَّ عَلَى ابْنِي الرَّجْمَ. فَأَقْدَمْتُ مِنْهُ بِمِائَةِ شَاةٍ
وَبِجَارِيَةٍ لِي. ثُمَّ إِنِّي سَأَلْتُ أَهْلَ الْعِلْمِ فَأَخْبَرُونِي أَنَّ
عَلَى ابْنِي جَلْدًا مِائَةً وَتَغْرِيْبَ عَامٍ. وَأَخْبَرُونِي أَنَّ الرَّجْمَ
عَلَى امْرَأَتِهِ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَمَّا
وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ، رَاقِضَتَيْنِ بَيْنَكُمَا. بِكِتَابِ اللَّهِ. أَمَّا
عَنْكُمْ وَجَارِيَتُكَ قَرَدٌ عَلَيْكَ". وَجَلَدَ ابْنَهُ مِائَةً وَ
غَرَبَهُ عَامًا. وَامْرَأَتُهَا سَلِمَتْ أَنْ يَأْتِيَ امْرَأَةً الْآخَرَ
فَإِنْ اعْتَرَفَتْ، رَجَمَهَا. فَأَعْتَرَفَتْ فَرَجَمَهَا.

قَالَ مَالِكٌ: وَالْأَسِيفُ الرَّجِيمُ.

علیہ وسلم کے زمانہ میں ایک آدمی نے چار مرتبہ اپنے زنا کا اعتراف
کیا تو رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے حکم سے اسے
سنگسار کر دیا گیا۔

ابن شہاب نے فرمایا کہ آدمی کے اعتراف کر لینے سے
مواخذہ ہوتا ہے۔

عبدالرحمن بن ابی ملیکہ سے روایت ہے کہ ایک عورت نے
رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی بارگاہ میں حاضر ہو کر آپ کو
بتایا کہ اُس نے زنا کیا ہے اور وہ حاملہ تھی۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ
علیہ وسلم نے اُس سے فرمایا کہ چلی جاؤ یہاں تک کہ بچہ جن لوہ جب
وہ جن چکی تو حاضر ہو گئی۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے
فرمایا کہ چلی جاؤ یہاں تک کہ دودھ پھرناؤ۔ دودھ پھرانے کے بعد وہ
پھر حاضر ہوئی۔ فرمایا جاؤ بچہ کسی کے سپرد کر دو۔ راوی کا بیان ہے کہ بچہ
سپرد کر کے حاضر ہو گئی۔ پس آپ کے حکم سے اُسے سنگسار کر دیا گیا۔

حضرت ابو ہریرہ اور حضرت زید بن خالد جہنی سے روایت
ہے کہ دو آدمی جھگڑتے ہوئے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی بارگاہ
میں حاضر ہوئے۔ اُن میں سے ایک عرض گزار ہوا کہ یا رسول اللہ! ہمارے
درمیان اللہ کی کتاب کے مطابق فیصلہ فرمائیے اور دوسرے نے کہا جو
اس سے زیادہ سمجھ دار تھا یا رسول اللہ! ہمارے درمیان اللہ کی کتاب
کے مطابق ہی فیصلہ فرمائیے اور مجھے عرض کرنے کی اجازت دیجئے فرمایا کہ بیان
کرو۔ عرض گزار ہوا کہ میں بھائی اس کے پاس مزدوری کرتا تھا۔ اُس نے اس کی
بیوی کے ساتھ زنا کیا۔ مجھے بتایا گیا کہ تمہارے بیٹے کو سنگسار کیا جائیگا۔ میں نے سو
بکریاں اور ایک لونڈی فدیہ میں دیں۔ پھر میں نے اہل علم سے پوچھا تو انہوں نے
مجھے بتایا کہ تمہارے بیٹے کے لیے سو کوڑے اور ایک سال کی جلا وطنی ہے اور
مجھے بتایا کہ عورت کو سنگسار کیا جائے گا۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم
نے فرمایا: قسم ہے اُس ذات کی جس کے قبضے میں میری جان ہے میں تمہارے درمیان
مزدور اللہ کی کتاب کے مطابق فیصلہ کروں گا۔ بکریاں اور لونڈی تمہیں واپس ملیں
گی اور تمہارے بیٹے کو سو کوڑے مارے جائیں گے اور ایک سال کے لیے جلا وطن
کیا جائے گا اور حضرت انس رضی اللہ عنہ کو حکم فرمایا کہ کل اُس عورت کے پاس جانا۔ اگر
امام مالک نے فرمایا کہ العسيف سے مزدور مراد ہے

وہ آدمی کہ جس نے اپنے گناہ کا اعتراف کر لیا

۷۔ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ سَعْدَ ابْنَ عُبَادَةَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَرَأَيْتَ لَوْ آتَى وَجَدْتُ مَعَ امْرَأَتِي رَجُلًا، أَمْلَهُ حَتَّى آتَى بِأَرْبَعَةِ شُهَدَاءٍ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "نَحْمُ".

۸۔ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْبَةَ بْنِ مَسْعُودٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ؛ إِنَّهُ قَالَ سَمِعْتُ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ يَقُولُ: الرَّجْمُ فِي كِتَابِ اللَّهِ حَقٌّ عَلَى مَنْ زَنَى مِنَ الرِّجَالِ وَالنِّسَاءِ، إِذَا أَحْصَيْنَا بِهَذَا قَامَتِ الْبَيِّنَةُ، أَوْ كَانَ الْحَبْلُ أَوْ الْإِعْتِرَافُ.

۹۔ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ أَبِي وَاقِدٍ اللَّيْثِيِّ؛ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ أَتَاهُ رَجُلٌ، وَهُوَ بِالشَّامِ، فَقَالَ لَهُ: إِنَّهُ وَجَدَ مَعَ امْرَأَتِهِمَا رَجُلًا. فَبَحَثَ عُمَرُ ابْنَ الْخَطَّابِ أَبَادَاقِ اللَّيْثِيِّ إِلَى أُمَوَاتِهِ، يَسْأَلُهَا عَنْ ذَلِكَ، فَأَتَاهَا وَعِنْدَهَا نِسْوَةٌ خَوْلَاهَا، فَقَاكَرَ لَهَا الَّذِي قَالَ زَوْجُهَا لِعُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ: وَآخَبَهَا أَهْلُهَا تَوَخَّذُوا بِقَوْلِهِ وَجَعَلَ يُلْقِيهَا أَشْبَابَ ذَلِكَ لِيَنْزِعَ. فَأَبَتْ أَنْ تَنْزِعَ، وَكَمَّتْ عَلَى الْإِعْتِرَافِ. فَأَمَرَ بِهَا عُمَرُ فُرِجَتْ.

۱۰۔ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ ابْنِ الْمُسَيَّبِ؛ أَنَّ سَمِعَةَ يَقُولُ: لَمَّا مَدَّ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ مِنْ مِثْي، أَنَاخِرًا لِبَطْحِ رُجُومِ كَوْمَةٍ بَطَحَاءَ، ثُمَّ طَرَسَ عَلَيْهَا دَاعًا وَاسْتَلَقَى، ثُمَّ مَدَّ يَدَيْهِ إِلَى السَّمَاءِ فَقَالَ: اللَّهُمَّ كِبَرْتُ سِنِي، وَضَعُفَتْ قُوَّتِي وَانْتَشَرَتْ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ حضرت سعد بن عبادہ نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے کہا کہ اگر میں اپنی بیوی کے پاس کسی کو پاؤں تو اسے حملت دوں یہاں تک کہ چار گواہ لاؤں۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ہاں۔

حضرت عبداللہ بن عباس نے حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو فرماتے ہوئے سنا کہ اللہ کی کتاب میں زنا کرنے والے مرد اور عورت کے لیے سنگسار کرنے کا حکم بالکل درست ہے جب کہ وہ شادی شدہ ہوں اور جب شہاد میں قائم ہو جائیں یا حمل سے معلوم ہو یا اعتراف کر لے۔

سلیمان بن یسار نے ابو واقد لیثی سے روایت کی ہے کہ حضرت عمر کی خدمت میں ایک آدمی آیا جبکہ وہ شام میں تھے اور ذکر کیا کہ اُس نے اپنی بیوی کے ساتھ کسی آدمی کو پایا ہے۔ حضرت عمر نے اُس عورت کے پاس ابو واقد لیثی کو بھیجا تاکہ اس بارے میں اُس سے پوچھے وہ گئے تو اُس کے پاس عورت میں بیٹھی ہوئی تھیں، انہوں نے اُس بات کا ذکر کیا جو حضرت عمر نے فرمائی تھی اور اسے بتایا کہ خاوند کے کہنے پر اُس کا مواخذہ نہیں ہو گا اور اُسے ایسی باتیں سکھانے لگے کہ وہ اقرار نہ کرے لیکن عورت نے اعتراف کیا اور حضرت عمر کے حکم سے اُسے سنگسار کر دیا گیا۔ سعید بن مسیب نے حضرت عمر کو کہتے ہوئے سنا جبکہ وہ مٹی سے لوٹے اور ابطح میں اپنے اونٹ کو بٹھا رہے تھے تو کنکریوں کا ایک ڈھیر لگا کر اپنی چادر اُس پر بچھا دی اور چٹ لیٹ گئے۔ پھر اپنے دونوں ہاتھ آسمان کی طرف اٹھا کر عرض گزار ہوئے: اے اللہ! میری عمر زیادہ ہو گئی، میری قوت گھٹ گئی، میری رعیت بہت پھیل گئی لہذا

ف۔ قربان جائیں اس محترمہ کی عظمت پر کہ آخرت پر ایمان کتنا پختہ ہے کہ اس کی کامیابی کے راستے میں دنیاوی زندگی کو ذرا بھی حائل نہیں ہونے دیا۔ لغزش کا اقرار کر کے رجم ہونا، پتھروں کی بارش کے اندر دائمی اجل کو لبیک کہنا قبول کر لیا لیکن آخرت کا ذرا سا خطرہ بھی باقی نہیں رہنے دیا۔ اسی لیے تو ابوالاثر جناب حفیظ جالندھری نے کہا ہے:-

میں مائیں ہیں جن کی گود میں اسلام پلٹتا ہے
اسی غیرت سے انساں نور کے سانچے میں ڈھلتا

وَسَلَّمَ. قَدْ عَادَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِسَوْطٍ.
قَاتِي بِسَوْطٍ مَكْسُورٍ. فَقَالَ «هَؤُلَاءِ» قَاتِي بِسَوْطٍ
جَدِيدٍ، لَمْ تَقْطَعْ شَرَّتُهُ. فَقَالَ «دُونَ هَذَا» قَاتِي
بِسَوْطٍ قَدْ رَكِبَ بِهِ وَلَانٍ. فَأَمَرَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَجَلِدَهُ ثُمَّ قَالَ «أَيُّهَا النَّاسُ. قَدْ أَنْ لَكُمْ
أَنْ تَكْتُمُوا عَنْ حُدُودِ اللَّهِ. مَنْ أَمَاتَ مِنْ هَذِهِ الْفَادُورَاتِ
شَيْئًا، فَلْيَسْتَتِرْ بِسُيْرِ اللَّهِ. كَانَتْ مِنْ يَجْبَايَ لَنَا مَدْحَتُهُ،
نَعْمَ عَلَيْهِ كِتَابُ اللَّهِ»

۱۳۔ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ نَافِعٍ، أَنَّ صَفِيَّةَ بِنْتَ أَبِي
عُبَيْدٍ أَخْبَرَتْهُ: أَنَّ أَبَا بَكْرٍ الصِّدِّيقِ أُنِيَ بِرَجُلٍ قَدْ وَقَعَ
عَلَى جَارِيَةٍ بِكْرٍ فَأَحْبَبَهَا ثُمَّ اعْتَرَفَ عَلَى نَفْسِهِ
بِالزِّنَا. وَلَمْ يَكُنْ أَحْصَى قَامَرِيَّ أَبُو بَكْرٍ فَجَلِدَ الْحَدَّ
ثُمَّ نَفَى إِلَى قَدْلَقَ.

قَالَ مَالِكٌ فِي الَّذِي يَعْتَرِفُ عَلَى نَفْسِهِ بِالزِّنَا ثُمَّ
يَرْجِعُ عَنْ ذَلِكَ وَيَقُولُ لَمْ أَفْعَلْ وَإِنَّمَا كَانَ ذَلِكَ مِنِّي
عَلَى وَجْهِ كَذَا وَكَذَا شَيْءٌ يَذْكُرُهُ إِنَّ ذَلِكَ يُقْتَلُ مِنْهُ
وَلَا يَتَمَرَّضُ عَلَيْهِ الْحَدُّ وَرَبَّتْ أَنَّ الْحَدَّ الَّذِي هُوَ لِلَّهِ
رَبُّوْهُ حُدُّ الْإِبَاحَةِ وَجَدِيْنِ لَمْ يَكُنْ يَدْرِي أَنَّ
عَلَى صَاحِبِهَا وَإِنَّمَا يَعْتَرِفُ بِنَفْسِهِ عَلَيْهِ حَتَّى يَمُوتَ
عَلَيْهِ الْحَدُّ فَإِنْ قَامَ عَلَى الْحَدِّ يَمُوتُ عَلَيْهِ الْحَدُّ
قَالَ مَالِكٌ: لَمْ يَدْرِكْتُ سَمَةَ أَعْلَى الْعِمَامَةِ
رَبَّنِي عَلَى الْعَمَلِ وَالْحَدِّ

بَابُ جَامِعِ مَا جَاءَ فِي حَدِّ الزِّنَا

۱۴۔ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ
ابْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْبَةَ بْنِ مَسْعُودٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَ
زَيْدِ بْنِ حُجَالٍ الْجُذَمِيِّ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
سُئِلَ عَنِ الزَّامَةِ إِذَا زَنَتْ وَلَمْ تُحْصِنْ؟ فَقَالَ: «إِنْ
زَنَتْ فَاجِدِّدُوهَا ثُمَّ إِنْ زَنَتْ فَاجِدِّدُوهَا ثُمَّ إِنْ

صلى الله تعالى عليه وسلم نے اُس کے لیے کوڑا منگایا۔ آپ کی خدمت میں
ٹوٹا ہوا کوڑا لایا گیا۔ فرمایا کہ اچھا لاؤ تو ایک نیا کوڑا لایا گیا جس کا سرا
ابھی کاٹا بھی نہیں گیا تھا۔ فرمایا کہ اس سے کم تر لاؤ۔ پس آپ کی خدمت
میں استعمال شدہ لایا گیا جو نرم ہو گیا تھا۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ
علیہ وسلم نے اُس کوڑے کے ساتھ مارنے کا حکم فرمایا۔ پھر ارشاد ہوا
کہ اے لوگو! وقت آگیا ہے کہ اللہ تعالیٰ کی حدوں سے بچو۔ اگر کوئی کسی
بڑائی میں ملوث ہو جائے تو اللہ کے پردے میں پیچھا رہے جو ہمارے سامنے اپنا
پردہ فاش کر دے گا تو ہم اُس پر اللہ کی کتاب کے مطابق مد قیام کریں گے۔

نافع کو صفیہ بنت ابوعبید نے بتایا کہ حضرت ابوبکر صدیق
کی خدمت میں ایک آدمی کو لایا گیا جس نے ایک کنواری لونڈی سے
زنا کیا اور وہ حاملہ ہو گئی۔ پھر اپنے متعلق زنا کا اعتراف کیا اور
وہ شادی شدہ نہ تھا۔ حضرت ابوبکر نے اُسے کوڑے مارنے کا حکم
دیا اور پھر اُسے فدک کی طرف جلا وطن کر دیا گیا۔

امام مالک نے اُس شخص کے بارے میں فرمایا جو اپنے متعلق زنا کا
اعتراف کرے پھر اس بات سے پھر جائے اور کہے کہ میں نے ایسا نہیں
کیا۔ میں نے جو کچھ کیا اُسے زنا فلاں وجہ سے کہا ہے اور وہ بات بیان
کرے تو اُسے قبول کیا جائے گا اور اس پر نہ عار نہ ہوگی نہ توبہ
سے بے دام کی بات ہے اور ہم میں سے ایک وجہ نہ ہوتی ہے، خواہ حامل
ہو یا نہ ہو یا اعتراف کرے اور تمام ہے تو اس پر مد قیام
کی جائے گی اگر وہ اپنے اعتراف پر قائم رہے تو اس پر نہ عار نہ ہوگی۔
امام مالک نے فرمایا کہ علم کو میں نے اسی بات پر پایا ہے کہ
زنا کرنے والے غلام کو جلا وطن نہیں کیا جائے گا۔

حد زنا کے متعلق دیگر روایات

عبداللہ بن عبد اللہ بن عتبہ بن مسعود نے حضرت ابوبکر
اور حضرت زید بن خالد جہنی سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ
صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے لونڈی کے متعلق پوچھا گیا جو زنا
کرے اور محصنہ نہ ہو۔ فرمایا کہ وہ زنا کرے تو کوڑے مارو
پھر زنا کرے تو کوڑے مارو۔ پھر زنا کرے تو کوڑے مارو اور

زَمْتُ فَلَجِدُهَا شَمِيمَةً وَهَاتُ وَكُوبِصِيئِرٍ

كَانَ ابْنُ شَهَابٍ: لَا أَذْرِي أَبْعَدَ الثَّالِثَةِ أَوْ
الرَّابِعَةِ.

قَالَ يَحْيَى: سَمِعْتُ مَالِكًا يَقُولُ: وَالصَّغِيرُ الْحَدُّ.
۱۵- حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ نَافِعٍ: أَنَّ عَبْدًا كَانَ يَقُومُ
عَلَى رَفِيقِ الْخُمُسِ. وَأَنَّهُ اسْتَكْرَاهُ جَارِيَةً مِنْ ذَلِكَ
الرَّفِيقِ. فَوَقَعَ بِهَا. فَجَلَدَهُ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ وَنَفَاهُ.
وَلَمْ يَجِدِ الْوَلِيدَةَ. لِأَنَّهُ اسْتَكْرَاهَا.

۱۶- حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ: أَنَّ سُلَيْمَانَ
ابْنَ يَسَافٍ أَخْبَرَهُ: أَنَّ عَبْدًا لِلَّهِ بْنِ عَتَّاشٍ ابْنِ أَبِي رَيْغَةَ
الْمَخْزُومِيِّ قَالَ: أَمَرَنِي عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ، فِي فِتْنَةٍ مِنْ
قُرَيْشٍ، فَجَلَدَنَا وَلَاثِدًا مِنْ وَلَاثِدِ الْإِمَارَةِ بِخَمْسِينَ
خَمْسِينَ فِي الزَّيْنَةِ.

بَابُ مَا جَاءَ فِي الْمُغْتَصَبَةِ

قَالَ مَالِكٌ: الرَّمْرُ عِنْدَنَا فِي الْمَرْأَةِ تَوْجَدُ حَامِلَةً
وَلَا تَرْوُجُ لَهَا. فَتَقُولُ: قَلْبًا اسْتُكْرِهْتُ. أَوْ تَقُولُ: تَرَوُجْتُ
إِنَّ ذَلِكَ لَا يَقْبَلُ مِنْهَا. وَإِنَّهَا يُقَدَّمُ عَلَيْهَا الْحَدُّ. إِلَّا أَنْ
يَكُونَ لَهَا عَلَى مَا ادَّعَتْ مِنَ التَّكَاحُرِ بَيِّنَةٌ. أَوْ عَلَى أَنَّهَا
اسْتُكْرِهْتُ. أَوْ جَاءَتْ كَذَّابِي، إِنْ كَانَتْ بِكُورًا. أَوْ اسْتَعْلَفَتْ
حَتَّى أُتِيَتْ وَهِيَ عَلَى ذَلِكَ الْحَالِ. أَوْ مَا أَشْبَهَ هَذَا مِنْ
الرَّمْرِ الَّذِي تَبْلُغُ فِيهِ قَضِيحَةٌ تَفْسِيرُهَا. قَالَ: فَإِنْ لَمْ تَأْتِ
بِشَيْءٍ مِنْ هَذَا أُقِيمَ عَلَيْهَا الْحَدُّ. وَلَمْ يَقْبَلْ مِنْهَا مَا
ادَّعَتْ مِنْ ذَلِكَ.

قَالَ مَالِكٌ: وَالْمُغْتَصَبَةُ لَا تُنْكِحُ حَتَّى تَسْتَبْرِئَ
نَفْسَهَا بِخَلَّةٍ حَبِيزٍ.
قَالَ: فَإِنْ ارْتَابَتْ مِنْ حَبِيزَتِهَا، فَلَا تُنْكِحُ حَتَّى
تَسْتَبْرِئَ نَفْسَهَا مِنْ تِلْكَ الرَّيْبَةِ.

اُسے ایک دو خواہ ایک دستی کے ہر سہ

ابن شہاب نے فرمایا کہ مجھے نہیں معلوم کہ ایسا میری دفعہ کے بعد فرمایا
یا جو تھی دفعہ کے۔

کچھ نے امام مالک کو فرمایا کہ سنو اگر انصاف رسی کو کہتے ہیں۔
نافع سے روایت ہے کہ ایک غلام جو محس کے لونڈی غلاموں پر
مقرر تھا اس نے اُن میں سے ایک لونڈی کے ساتھ زبردستی زنا کیا۔
حضرت عمر نے اُسے کوڑے مارے اور نکال دیا اور لونڈی کو کوڑے
نہ مارے کیونکہ اُس کے ساتھ زبردستی کی گئی تھی۔

عبد اللہ بن عباس بن ابوربیعہ مخزومی سے روایت
ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے مجھے اور قریش
کے چند جوانوں کو حکم فرمایا کہ زنا کی سزا میں بیت المال کی
لونڈیوں کو پچاس پچاس کوڑے ماریں۔

عورت کو غصب کر لینے والے کا بیان

امام مالک نے فرمایا کہ جو عورت حاملہ پائی جائے اور
اُس کا غاوند نہ ہو اُس کے بارے میں ہمارے نزدیک یہ
حکم ہے جبکہ کہے کہ میرے ساتھ زبردستی ہوئی ہے یا کہے
کہ میں نے شادی کر لی ہے تو اُس کی بات قبول نہ کی جائے اور اُس پر
حد جاری کی جائے مگر جبکہ اُس کے پاس نکاح کے گواہ ہوں یا اس
بات کے کہ واقعی اُس کے ساتھ زبردستی ہوئی تھی یا بکلا نے پر
چلی آئے جبکہ کنواری ہو یا اسی حال میں فریاد کرتی ہوئی چلی آئے
یا ایسی ہی کوئی بات جس سے دلی ناراضگی کا ثبوت ملے۔

فرمایا کہ اگر ان میں سے کوئی بات نہ ہوئی تو اُس پر حد
قائم ہوگی اور اُس کا دعویٰ قبول نہیں ہوگا۔

امام مالک نے فرمایا کہ جس کے ساتھ زیادتی ہوئی وہ نکاح نہ کرے
جب تک کہ جنہوں سے پاک نہ ہو جائے۔ فرمایا کہ اگر اسے منہ شک ہو تو نکاح نہ کرے

جب تک کہ زبردستی نہ ہو جائے۔

حد قذف، نفی نسب اور اشارت گالی دینا

ابوالترناد سے روایت ہے کہ حضرت عمر بن عبدالعزیز نے حد قذف میں ایک غلام کو انسی کوڑے مارے۔

ابوالترناد کا بیان ہے کہ میں نے عبداللہ بن عامر بن ربیعہ سے اس بارے میں پوچھا تو فرمایا کہ میں نے حضرت عمر، حضرت عثمان اور ان کے خلفاء کو دیکھا کہ حد قذف میں کسی نے غلام کو پالیس سے زیادہ کوڑے نہیں مارے۔

زریق بن حکیم ایلی سے روایت ہے کہ مصباح نامی ایک شخص نے کسی کام کے لیے اپنے بیٹے کو بلایا۔ اُس نے دیر کر دی۔ جب وہ حاضر ہوا تو باپ نے کہا، اے زانی! لڑکے نے مجھ سے فریاد کی۔ میں نے باپ کو کوڑے مارنے چاہے تو اُس کے بیٹے نے کہا کہ خدا کی قسم اگر آپ انہیں کوڑے ماریں گے تو میں زنا کا اقرار کر لوں گا۔ جب اُس نے یہ کہا تو میرے لیے فیصلہ کرنا مشکل ہو گیا۔ پس میں نے عمر بن عبدالعزیز کے لیے لکھا جو والی تھے اور انہیں یہ بات بتائی۔ حضرت عمر نے مجھے لکھا کہ اُس کے معاف کرنے کو جائز سمجھو۔

زریق کا بیان ہے کہ میں نے حضرت عمر بن عبدالعزیز کے لیے یہ بھی لکھا کہ اگر کسی پر تہمت لگائی جائے یا اُس کے والدین پر اور وہ دونوں فوت ہو گئے یا اُن میں سے ایک، اُن کا بیان ہے کہ عمر بن عبدالعزیز نے مجھے لکھا کہ اگر وہ معاف کر دے تو اُس کا معاف کرنا درست ہے اور اگر اس کے والدین پر تہمت لگائی تھی جو دونوں فوت ہو چکے یا اُن میں سے ایک، تو اُسے اللہ کی کتاب کے مطابق پکڑ لو مگر یہ کہ وہ پردہ چاہے۔ یحییٰ نے امام مالک کو فرماتے ہوئے سنا کہ تہمت لگانے والا اگر ڈرے کہ اگر اُس نے یہ رائے فاش کیا تو اُس کے کہنے کے مطابق اس پر گواہیاں قائم ہو جائیں گی۔ لہذا وہ معاف کر دیتا ہے تو یہ معاف کرنا جائز ہے۔

عروہ بن زبیر نے اُس شخص کے بارے میں فرمایا جس نے ایک جماعت پر تہمت لگائی کہ اُس پر نہیں ہے مگر ایک حد۔

امام مالک نے فرمایا کہ اگر وہ مجاہد ہو جائیں تب بھی اُس پر ایک حد ہے۔

باب الحد فی القذف والنفی والتعريض

۱۷۔ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ؛ أَنَّهُ قَالَ: جَلَدَ عُمَرُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ عَبْدًا فِي خُرَيْبَةٍ ثَمَانِينَ.

قَالَ أَبُو الزِّنَادِ: قَسَّيْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَامِرِ بْنِ رَبِيعَةَ عَنْ ذَلِكَ؛ فَقَالَ: أَذْرَكْتُ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ، وَعُثْمَانَ بْنَ عَفَّانَ، وَالْخُلَفَاءَ كُلَّوَجْهًا. قِمَارَ آيَةٍ أَحَدًا جَلَدَ عَبْدًا فِي خُرَيْبَةٍ، أَكْثَرَ مِنْ أَرْبَعِينَ.

۱۸۔ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ زُرَيْقِ بْنِ حَكِيمِ الزَّيْلِيِّ؛ أَنَّ رَجُلًا يُقَالُ لَهُ مِصْبَاحٌ، اسْتَعَانَ ابْنًا لَهُ. فَكَانَتْ اسْتِبْطَاءٌ فَلَمَّا جَاءَهُ قَالَ لَهُ: يَا زَانٍ، قَالَ: زُرَيْقُ؛ فَاسْتَعْدَا إِلَيْهِ هَلِكِيهِ. فَلَمَّا أَرَدْتُ أَنْ أَجْلِدَهُ، قَالَ ابْنُهُ: وَاللَّهِ لَنُجْلِدَنَّكَ لَوْلَا بَوْنٌ عَلَى نَفْسِي بِالزَّيْنَاءِ. فَلَمَّا قَالَ ذَلِكَ أَشْكَلَ عَلَى أَمْرِهِ. فَكَتَبْتُ فِيهِ إِلَى عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ. وَهُوَ الْوَالِي بِوَمَيْدٍ. أَذْكُرُهُ ذَلِكَ. فَكَتَبَ إِلَيَّ عُمَرُ أَنْ أَجْزُ عَفْوًا.

قَالَ زُرَيْقُ: وَكَتَبْتُ إِلَى عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ أَيْضًا: أَرَأَيْتَ رَجُلًا أَفْخَرِي عَلَيْهِ أَوْ عَلَى أَبِيهِ وَقَدْ هَلَكَ أَوْ أَحَدُهُمَا. قَالَ فَكَتَبَ إِلَيَّ عُمَرُ: إِنْ عَفَا فَاجْزِهِ عَفْوًا فِي نَفْسِهِ. وَإِنْ أَفْخَرِي عَلَى أَبِيهِ وَقَدْ هَلَكَ أَوْ أَحَدُهُمَا فَخُذْ لَهُ بِكِتَابِ اللَّهِ. إِنْ أَنْ يُؤَيَّدَ سِتْرًا. قَالَ يَحْيَى: سَمِعْتُ مَالِكًا يَقُولُ: وَذَلِكَ أَنْ يَكُونَ الرَّجُلُ الْمُفْخَرِي عَلَيْهِ يَخَافُ أَنْ تُكْشِفَ ذَلِكَ مِنْهُ، أَنْ تَقُومَ عَلَيْهِ بَيْتُهُ. فَإِذَا كَانَ عَلَى مَا وَصَفْتُ فَحَقًّا، جَازَ عَفْوًا.

۱۹۔ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ؛ أَنَّهُ قَالَ فِي رَجُلٍ قَذَفَ قَوْمًا جَمَاعَةً: أَنَّهُ لَيْسَ عَلَيْهِ إِلَّا حَدًّا وَاحِدًا.

قَالَ مَالِكٌ: وَإِنْ تَشَرَّفُوا فَلَيْسَ عَلَيْهِ إِلَّا حَدًّا وَاحِدًا.

حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ أَبِي الرَّجَالِ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ
ابْنِ حَارِثَةَ بْنِ الثُّغَمَانِ الْأَنْصَارِيِّ، ثُمَّ مِنْ بَنِي النَّجَّارِ
عَنْ أُمِّهِ عَمْرَةَ بِنْتِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، أَنَّ رَجُلَيْنِ اسْتَبَا
فِي زَمَانِ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ، فَقَالَ أَحَدُهُمَا لِلْآخَرِ: وَاللَّهِ مَا
أَبَى بِزَانٍ، وَلَا أُتِيَ بِزَامِيَةٍ، فَاسْتَشَارَا فِي ذَلِكَ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ
فَقَالَ قَائِلٌ: مَدَّحُ آبَاءٍ وَأُمَّهٍ، وَقَالَ آخَرُونَ: وَتَدَاكَانَ
رَبِيهِ وَأُمِّهِ مَدَّحٌ غَيْرُ هَذَا، تَرَى أَنَّ تَجِدَانَا الْخَدَّاءَ فَجَلَدَا
عُمَرَ الْخَدَّاءَ، ثُمَّ ابْنَيْنِ.

قَالَ مَالِكٌ: لَا خَدَّاءَ عِنْدَنَا إِرَافِي نَفِي، أَوْ قَدَّابٍ
أَوْ تَعْرِيفِي يُوْرِي أَنَّ قَائِلَهُ إِقْمَا أَرَادَ بِذَلِكَ كَفِيًّا، أَوْ قَدَّابًا
فَعَلَى مَنْ قَالَ ذَلِكَ، الْخَدَّاءُ مَا.

قَالَ مَالِكٌ: إِلَّا مُرْعِنَدَانَا أَتَهُ إِذَا لَفِيَ رَجُلٌ رَجُلًا
مِنْ أَبِيهِ، فَإِنَّ عَلَيْهِ الْخَدَّ، وَإِنْ كَانَتْ أُمُّ الذَّيْ تُوْرِي
مَمْلُوكَةً، فَإِنَّ عَلَيْهِ الْخَدَّ.

بَابُ مَا لَا خَدَّ فِيهِ

قَالَ مَالِكٌ: إِنْ أَحْسَنَ مَا سَمِعَ فِي الْأَمَةِ يَقَعُ بِهَا الرَّجُلُ
وَلَهُ فِيهَا شِرْكٌ، أَنَّهُ لَا يَقَامُ عَلَيْهِ الْخَدُّ، وَإِنَّهُ يُلْحَقُ بِهِ
الْوَلَدُ، وَتُقَوَّمُ عَلَيْهِ الْجَارِيَةُ حَتَّى تَحْمَلَ فَيُعْطَى شُرَكَاءُ
حِصَصَهُمْ مِنَ الثَّمَنِ، وَتَكُونُ الْجَارِيَةُ لَهُ وَعَلَى هَذَا
الْمُرْعِنَدَانَا.

قَالَ مَالِكٌ: فِي الرَّجُلِ يَحِلُّ لِلرَّجُلِ جَارِيَتُهُ، إِنْ
إِنْ أَصَابَهَا الذَّيْ أَحْلَتْ لَهُ قَوْمَتُ عَلَيْهِ يَوْمَ أَصَابَهَا
حَمَلَتْ أَوْ لَمْ تَحْمِلْ، وَدُرِيَتْ عَنْهُ الْخَدُّ بِذَلِكَ، فَإِنْ حَمَلَتْ
الْحَقُّ بِهِ الْوَلَدُ.

قَالَ مَالِكٌ: فِي الرَّجُلِ يَقَعُ عَلَى جَارِيَةٍ ابْنُهُ أَوْ ابْنَتُهُ
أَنَّهُ يُدَارِ عَنْهُ الْخَدُّ، وَتُقَامُ عَلَيْهِ الْجَارِيَةُ، حَمَلَتْ أَوْ
لَمْ تَحْمِلْ.

۲۰. حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ يَزِيدَةَ بْنِ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ:

عمرہ بنت عبدالرحمن سے روایت ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے زمانے میں دو آدمی آپس میں جھگڑا کرے تو ایک نے دوسرے سے کہا کہ تم میرے ماں باپ ڈال رہے ہو۔ حضرت عمر نے اس بارے میں لوگوں سے مطورہ کیا۔ ایک نے کہا کہ اُس نے اپنے ماں باپ کی تعریف کی ہے۔ دوسرے لوگوں نے کہا کہ اُس کے سوا اُس کے ماں باپ کی کوئی تعریف نہ تھی، لہذا ہمارے خیال میں اس پر حد جاری ہو۔ پس حضرت عمر نے اُسے اسی کوڑے لگائے۔

امام مالک نے فرمایا کہ ہمارے مدنیوں نے مگر نفی نسب تہمت اور تعریف میں دیکھا جائے گا کہ نفی نسب اور تہمت میں قائل کی مراد ہے کیا۔ ایسا کھنڈ والے پر پوری حد ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ جب کوئی شخص کسی کی اس کے باپ سے نفی کرے تو اُس پر حد جاری ہوگی، اگرچہ اُس کی والدہ لونڈی ہو تب بھی حد جاری ہوگی۔

جن باتوں پر حد نہیں

امام مالک نے فرمایا کہ یہ خوب سنا کہ اگر کوئی لونڈی سے زنا کرے اور اُس میں اُس کا حصہ ہو تو اُس پر حد جاری نہیں ہوگی، بچے کا نسب اُس سے ملایا جائے گا اور لونڈی اُس وقت کی لگائی جائیگی جبکہ وہ حاملہ ہوئی۔ پس قیمت سے دوسرے شرکا کو اُن کا حصہ دیا جائے گا اور لونڈی کو یہ شخص لے گا۔ ہمارے نزدیک یہ حکم ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ اگر ایک آدمی اپنی لونڈی دوسرے کے لیے حلال کر دے تو جس کے لیے حلال کی اگر وہ اس کے ساتھ صحبت کرنے کے روز کی قیمت ڈالی جائے گی، خواہ حاملہ ہو یا نہ ہو۔ اُس پر حد جاری نہیں ہوگی اور بچے کا نسب اُس آدمی کے ساتھ ملایا جائے گا۔

امام مالک نے اُس شخص کے بارے میں فرمایا جس نے اپنے بیٹے یا بیٹی کی لونڈی سے صحبت کی تو اُس پر حد جاری نہیں ہوگی اور اُس سے لونڈی کی قیمت لی جائے گی خواہ وہ حاملہ ہوئی یا نہ ہوئی۔

ربیعہ بن عبدالرحمن سے روایت ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ

أَنَّ جُمَيْرَ ابْنَ الْعَطَابِ قَالَ لِرَجُلٍ تَحْرَجُ بِعَارِيَةٍ يَوْمَئِذٍ مَعَ فِي سَفَرٍ. فَأَمَّا بَهَا. فَأَمَّا ابْنُ امْرَأَتِهِ. قَدْ كَرِهْتُ ذَلِكَ. يُعْمَرُ ابْنُ الْخَطَّابِ فَسَأَلَهُ عَنْ ذَلِكَ؟ فَقَالَ: وَهَبْتَهَا لِي. كَقَالَ عُمَرُ: إِنِّي بِنِي بِالْبَيْتَةِ. أَوْ لَرُمَيْتِكَ بِالْحِجَارَةِ. قَالَ فَأَعْرَفَتْ امْرَأَتُهُ أَنَّهَا وَهَبَتْهَا لَهُ.

باب مَا يَجِبُ فِيهِ الْقَطْعُ

۲۱. حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ نَافِعٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ؛ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَطَعَ فِي مَجْنُونٍ ثَمَنَهُ ثَلَاثَةَ دَرَاهِمٍ.

۲۲. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ابْنِ أَبِي حُسَيْنٍ التَّمِيمِيِّ؛ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فِي تَمْرِ مُعَلَّتِي. وَلَا فِي حَرِيسَةِ حَبَلٍ، فَإِذَا آذَاكَ الْمَوَارِحُ أَوِ الْجَرِيثُ فَأَنْقَطِعْ فِيمَا يَمْلُغُ ثَمَنُ الْمَجْنُونِ.

۲۳. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ أَبِيهِ عَنْ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ؛ أَنَّ سَارِقًا سَرَقَ فِي زَمَانِ عُثْمَانَ أُتْرُجَّةً. فَأَمَرِهَا عُثْمَانُ بْنُ عَفَّانَ أَنْ تَقْرَمَ. فَقَرَمَتْ بِثَلَاثَةِ دَرَاهِمٍ. مِنْ صَرَفِ اثْنِي عَشَرَ دِرْهَمًا بَيْنَاهُمَا. فَقَطَعَ عُثْمَانُ يَدَاهُ.

۲۴. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ؛ عَنْ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؛ أَنَّهَا قَالَتْ: مَا طَالَ عَلَيَّ وَمَا نَسِيتُ دِرْقَتِي فِي رُبْعٍ دِينَارٍ قَصَاعِدًا.

۲۵. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ ابْنِ حَزْمٍ، عَنْ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ؛ أَنَّهَا قَالَتْ: خَرَجْتُ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى مَتَّةٍ وَمَعَهَا مَوْلَاتَانِ تَهَا. وَمَعَهَا غُلَامٌ لِبَنِي عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ الصَّدِائِقِ. فَبَعَثَتْ مَعَ الْمَوْلَاتَيْنِ بَبُرْدٍ مُرَجَّلٍ. قَدْ خِيطَ عَلَيْهِ خِرْقَةٌ حَضْرَاءُ.

عنہ نے ایک آدمی سے کہا جو اپنی بیوی کی لونڈی کو سفر میں ساتھ لے گیا، پھر اُس سے صحبت کی۔ اس کی بیوی کو غیرت آئی اور حضرت عمر سے اس بات کا ذکر کر دیا تو آپ نے اُس سے پوچھا۔ اُس نے کہا بیوی نے مجھے بہہ کر دی تھی۔ حضرت عمر نے فرمایا کہ گواہ لاؤ ورنہ میں تمہیں رجم کروں گا۔ راوی کا بیان ہے کہ اُن کی بیوی نے اعتراف کر لیا کہ اُس نے انہیں بہہ کر دی تھی۔

جن چوری پر ہاتھ کاٹا جائے گا

حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ڈھال کی قیمت یعنی تین درہم کی چوری پر ہاتھ کاٹا

عبد اللہ بن عبد الرحمن بن ابی حنین مکی سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ٹکے ہوئے پھلوں اور پہاڑ پر پھرتی ہوئی بکری کے بدلے ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا۔ اگر بکری گھراگئی اور پھل توڑ لے گئے تھے تو کاٹا جائے گا جبکہ یہ ڈھال کی قیمت کے برابر ہو۔

عمرہ بنت عبد الرحمن سے روایت ہے کہ حضرت عثمان کے زمانے میں کسی چور نے سنگترے چرائے تو حضرت عثمان نے قیمت لگانے کا حکم فرمایا۔ قیمت تین درہم لگائی گئی جبکہ ایک دینار کے بدلے بارہ درہم آتے ہوں حضرت عثمان نے اس کا ہاتھ کاٹ دیا۔

عمرہ بنت عبد الرحمن سے روایت ہے کہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے فرمایا کہ زیادہ زمانہ نہیں گزرا اور نہ میں بھولی کہ چوتھائی دینار میں ہاتھ کاٹا جاتا تھا۔

عمرہ بنت عبد الرحمن نے فرمایا کہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا مکہ مکرمہ کی طرف نکلیں اور اُن کے ساتھ دو ان کی لونڈیاں آزاد کردہ اور ایک عبد الرحمن بن ابوبکر صدیق کے بیٹے کا غلام تھا۔ انہوں نے اُن لونڈیوں کے ہاتھ ایک منقش چادر بھی اُسے ایک سبز کپڑے میں لپیٹ کر سی دیا۔ غلام نے وہ چادر تو نکال لی اور اس کی جگہ کوئی نندہ یا پوشین رکھ کر

قَالَتْ، فَاتَّخَذَ الْغَدَمُ الْبُرْدَ، فَتَقَبَّلَتْهُ
فَاسْتَخْرَجَتْهُ وَجَعَلَتْ مَكَانَهُ لِبَدًا أَوْ قُرُوَّةً وَخَاطَتْ عَلَيْهِ فَلَمَّا
قَدِمَتِ الْوَلَدَاتُ ابْنُ الْمَدِينَةِ دَفَعَتْ ذَلِكَ إِلَى أَهْلِهِ خَدَّائِقَتُهَا
عَنْهُ وَجَدُوا فِيهِ الْبَدَ، وَلَمْ يَجِدُوا الْبُرْدَ، فَكَلَّمُوا
الْمَرْأَتَيْنِ، فَكَلَّمَتَا عَائِشَةَ، وَذَوْبَةَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ، أَوْ كَتَبَتَا إِلَيْهَا، وَاتَّهَمَتَا الْعَبْدَ، فَسُئِلَ الْعَبْدُ
عَنْ ذَلِكَ فَاعْتَرَفَ، فَأَمَرَتْ بِهِ عَائِشَةُ، وَذَوْبَةُ النَّبِيِّ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقُطِعَتْ يَدَاهُ، وَقَالَتْ عَائِشَةُ:
الْقُطْعَةُ فِي رُبْعِ دِينَارٍ أَقْصَا عِدًّا.

وَقَالَ مَالِكٌ، أَحَبُّ مَا يَجِبُ فِيهِ الْقُطْعَةُ إِلَى
ثَلَاثَةِ ذَرَاهِمٍ، وَإِنْ ارْتَفَعَتِ الطَّرَفُ أَوْ اقْضَتْ، وَذَلِكَ
أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَطَعَ فِي مَجْنُونٍ قِيمَتُهُ
ثَلَاثَةُ ذَرَاهِمٍ، وَأَنَّ عُثْمَانَ بْنَ عَفَّانٍ قَطَعَ فِي أُذْرَجَةٍ

بَابُ مَا جَاءَ فِي قُطْعِ الْأَبْقِ وَالسَّارِقِ

۲۶ - حَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ
ابْنِ عُمَرَ سَرَقَ وَهُوَ أَبْقٍ، فَأُرْسِلَ بِهِ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ
إِلَى سَعِيدِ بْنِ الْعَاصِ، وَهُوَ أَمِيرُ الْمَدِينَةِ، لِيَقْطَعَ يَدَاهُ
قَابِي سَعِيدٌ أَنْ يَقْطَعَ يَدَاهُ، وَقَالَ، لَا تُقْطَعُ يَدُ الْأَبْقِ
السَّارِقِ إِذَا سَرَقَ، فَقَالَ لَهُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ، فِي آتِي
كِتَابَ اللَّهِ وَجَدْتَ هَذَا؟ ثُمَّ أَمَرَ بِهِ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ،
فَقُطِعَتْ يَدَاهُ.

۲۷ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ حَكِيمٍ،
أَنَّهُ أَخْبَرَهُ، أَنَّهُ أَخَذَ عَبْدًا أَبْعَا قَدَّهُ سَرَقَ، وَقَالَ
فَاسْجَلْ عَلَى أَمْرِهِ قَالَ، فَكَتَبْتُ فِيهِ إِلَى عُمَرَ بْنِ
عَبْدِ الْعَزِيزِ، أَسْأَلُهُ عَنْ ذَلِكَ، وَهُوَ الْوَالِي يَوْمَئِذٍ
قَالَ فَاتَّخَذَتْهُ أَنْتِي كُنْتُ أَسْمَعُ أَنَّ الْعَبْدَ الْأَبْقِ
إِذَا سَرَقَ وَهُوَ أَبْقٍ، لَمْ تُقْطَعْ يَدَاهُ، قَالَ فَكَتَبْتُ إِلَى
عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ نَقِيضَ كِتَابِي، يَقُولُ، كَتَبْتُ إِلَى

اسی طرح سلاخی کر دی جب لونڈی اپنے منورہ میں پیچیدہ ہوئی
گھر والوں کے سپرد کر دیا، انہوں نے اسے امیر الموہبہ پایا اور چاند
دہلی، لونڈیوں سے پوچھا گیا تو انہوں نے حضرت عائشہ کے لیے مکہ
بھیجا اور دونوں نے غلام پر الزام لگایا، غلام سے اس بارے میں
پوچھا گیا تو اس نے اعتراف کر دیا، حضرت عائشہ نے حکم دیا تو
اس کا ہاتھ کاٹ دیا گیا اور حضرت عائشہ نے فرمایا کہ جو عتائی
دینا یا اس سے زیادہ پر ہاتھ کاٹا جاتا ہے۔

امام مالک نے فرمایا: مجھے یہ پسند ہے کہ میں درہم کے
بدلے ہاتھ کاٹنا واجب ہے، خواہ ادا کیے جائے یا ضائع کر دے اور
یہ اس لیے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے احوال کے بدلے
ہاتھ کاٹا جو تین درہم کی تھی اور حضرت عثمان نے سنگتوں پر ہاتھ کاٹا

اُس غلام کا ہاتھ کاٹنا جو بھاگا اور چوری کی

نافع سے روایت ہے کہ عبد اللہ بن عمر کے بھاگے ہوئے
غلام نے چوری کی، حضرت عبد اللہ بن عمر نے اُسے مدینہ منورہ کے امیر
حضرت سعید بن العاص کے پاس بھیج دیا کہ اُس کا ہاتھ کاٹ دیں حضرت
سعید نے اُس کا ہاتھ کاٹنے سے انکار کیا اور فرمایا کہ بھاگا ہوا غلام اگر
چوری کرے تو اُس کا ہاتھ نہیں کاٹا جاتا، حضرت عبد اللہ بن عمر نے
اُن سے فرمایا کہ یہ بات آپ کو اللہ کی کونسی کتاب میں ملی ہے؟ پھر
حضرت عبد اللہ بن عمر نے حکم دیا تو اُس کا ہاتھ کاٹا گیا۔

زریق بن حکیم کا بیان ہے کہ انہوں نے ایک بھاگا ہوا غلام
پکڑا جس نے چوری کی تھی، مجھے اس میں اُچھن پیش آئی، میں نے یہ
بات پوچھتے ہوئے حضرت عمر بن عبد العزیز کے لیے لکھا جو اُن
دنوں والی تھے، اور میں نے انہیں یہ بھی بتایا کہ میں سنتا ہوں
کہ جو بھاگا ہوا غلام چوری کرے تو اُس کا ہاتھ نہیں کاٹا جاتا،
عمر بن عبد العزیز نے میرے خط کا حوالہ دیتے ہوئے لکھا کہ
تم نے لکھا ہے کہ بھاگا ہوا غلام جب چوری کرے تو اُس کا

كُنْتُ تَسْمَعُ أَنَّ الْعَبْدَ الْاَبِيَّ إِذَا سَرَقَ لَمْ تُقَطَّعْ يَدَاهُ
وَأَنَّ اللَّهَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى يَقُولُ فِي بَيْنَايِهِ - وَالسَّارِقُ
وَالسَّارِقَةُ فَاقْطَعُوا أَيْدِيَهُمَا جَزَاءً بِمَا كَسَبَتْ نَكَالًا
مِّنَ اللَّهِ، وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ - فَإِنْ بَلَغَتْ سَرِقَتُهُ رُبْعَ
دِينَارٍ فَصَاحِدًا، فَاقْطَعْ يَدَاهُ.

وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ أَنَّهُ بَلَغَهُ : أَنَّ الْقَاسِمَ بْنَ
مُحَمَّدٍ، وَسَالِمَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ، وَعُمَرُ وَهَّ بْنَ الزُّبَيْرِ كَانُوا
يَقُولُونَ : إِذَا سَرَقَ الْعَبْدُ الْاَبِيَّ مَا يَجِبُ فِيهِ الْقَطْعُ،
قُطِعَ.

قَالَ مَالِكٌ : وَذَلِكَ الْأَمْرُ الَّذِي لَا اخْتِلَافَ
فِيهِ عِنْدَنَا، أَنَّ الْعَبْدَ الْاَبِيَّ إِذَا سَرَقَ مَا يَجِبُ فِيهِ
الْقَطْعُ، قُطِعَ.

باب تَرْكِ الشَّفَاعَةِ لِلْسَّارِقِ إِذَا بَلَغَ السُّلْطَانُ

۲۸ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ ، عَنْ
صَفْوَانَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ صَفْوَانَ : أَنَّ صَفْوَانَ ابْنَ أُمَيَّةَ
قِيلَ لَهُ : إِنَّهُ مَنْ لَمْ يُهَاجِرْ هَلَكَ . فَقَدِمَ صَفْوَانُ
ابْنَ أُمَيَّةَ الْمَدِينَةَ . فَتَأَمَّرَ فِي الْمَسْجِدِ وَكَوَسَّ دَرْدَاءَهُ .
فَجَاءَ سَارِقٌ فَأَخَذَ دَرْدَاءَهُ . فَأَخَذَ صَفْوَانُ السَّارِقَ .
فَجَاءَ بِهِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ . فَقَالَ
لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ " أَسْرَقْتَ دَرْدَاءَ هَذَا " .
قَالَ نَعَمْ . فَأَمَرَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
أَنْ تُقَطَّعَ يَدَاهُ . فَقَالَ لَهُ صَفْوَانُ . إِنِّي لَمْ أُبْرِدْ هَذَا
يَا رَسُولَ اللَّهِ . هُوَ عَلَيْهِ صَدَاقَةٌ . فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ " فَرَمَلًا قَبْلَ أَنْ تَأْتِيَنِي بِهِ .

۲۹ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ ، عَنْ رَبِيعَةَ بْنِ أَبِي عَبْدِ
الرَّحْمَنِ : أَنَّ الزُّبَيْرَ بْنَ الْعَوَّامِ لَقِيَ رَجُلًا قَدْ أَخَذَ
سَارِقًا . وَهُوَ يُرِيدُ أَنْ يَذْهَبَ بِهِ إِلَى السُّلْطَانِ ، فَشَفَعَ
هُ الزُّبَيْرُ لِرَسُولِهِ . فَقَالَ : لَا حَتَّى أُبَلِّغَ بِهِ السُّلْطَانَ .

ہاتھ نہیں کاٹا جاتا۔ اور اللہ تعالیٰ اپنی کتاب میں فرماتا ہے:-
اور جو مرد یا عورت چور ہو اُس کا ہاتھ کاٹو، اُن کے کیے کا بدلہ،
اللہ کی طرف سے سزا اور اللہ غالب حکمت والا ہے۔ (۳۸: ۵)
اگر چوری چو تھائی دینار کو پہنچ جائے یا اس سے زیادہ تو اُس کا
ہاتھ کاٹ دو۔

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ قاسم بن محمد سالم بن عبد اللہ
اور عروہ بن زبیر کہا کرتے تھے کہ بھاگا ہوا غلام جب اتنی
مالیت کی چوری کرے جس پر ہاتھ کاٹنا واجب ہے تو
ہاتھ کاٹا جائے گا۔

امام مالک نے فرمایا کہ اس حکم میں ہمارے نزدیک کوئی
اختلاف نہیں ہے کہ بھاگا ہوا غلام جب اتنی چوری کرے جس پر
ہاتھ کاٹنا واجب ہے تو اُس کا ہاتھ کاٹا جائے گا۔

چور حاکم تک پہنچ جائے تو سفارش نہ کی جائے

صفوان بن عبد اللہ صفوان سے روایت ہے کہ صفوان بن
امیہ سے کہا گیا کہ جس نے ہجرت نہیں کی وہ ہلاک ہو گیا جب صفوان
بن امیہ مدینہ منورہ میں حاضر ہوئے تو اپنی چادر نیچے رکھ کر سو رہے۔
ایک چور نے اُن کی چادر لے لی۔ صفوان نے چور کو پکڑ لیا اور
اُسے لے کر رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی بارگاہ میں
حاضر ہو گئے۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے حکم دیا
کہ اُس کا ہاتھ کاٹ دیا جائے۔ صفوان عرض گزار ہوئے یا
رسول اللہ! میرا یہ ارادہ نہیں۔ یہ اس پر صدقہ ہے رسول اللہ
صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ یہ کام میرے پاس آنے
سے پہلے کرنا تھا۔

ربیعہ بن ابو عبد الرحمن سے روایت ہے کہ حضرت زبیر بن
العوام کو ایک آدمی ملا جس نے چور پکڑا ہوا تھا اور وہ اُسے حاکم کے
پاس لے جانا چاہتا تھا۔ حضرت زبیر نے سفارش کی کہ اُسے
چھوڑ دے اُس نے کہا نہیں، اسے حاکم کے پاس ہی لے جاؤں گا۔

حضرت زبیرؓ نے کہا کہ جب مالک کے پاس پہنچے ہاتھ تو سفارش کرنے والے اور سفارش ماننے والے پر لعنت ہوتی ہے۔

قَالَ الزُّبَيْرُ ، إِذَا بَلَغْتَ بِهِ السُّلْطَانَ ، فَلَعَنَ اللَّهُ الشَّافِعَ وَالْمُشَفِّعَ .

ہاتھ کاٹنے کے متعلق دیگر روایات

باب جامع القطع

قاسم بن محمد سے روایت ہے کہ یمن کا رہنے والا ایک آدمی، جس کے ہاتھ اور پیر کٹے ہوئے تھے، آیا اور حضرت ابوبکر صدیقؓ کے پاس ٹھہرا۔ اُس نے شکایت کی کہ یمن کے مالک نے اُس پر ظلم کیا ہے حالانکہ وہ رات کو نماز میں پڑھا کرتا تھا۔ حضرت ابوبکرؓ نے فرمایا ہمارا باپ کی قسم، پھر تو تم راتوں کو چوری نہیں کرتے ہو گے۔ پھر حضرت ابوبکر صدیقؓ کی زوجہ محترمہ حضرت اسماء بنت عکسؓ کا ہار گم ہو گیا وہ آدمی بھی تلاش کرنے والوں کے ساتھ پھر تا اور کتا۔ اسے لٹکا کر اُسے برباد کر جس نے ایسے نیک گھرانے والوں کی چوری کی ہے۔ چنانچہ ہار ایک سنار سے مل گیا، جس نے بتایا کہ اُسے لٹخے نے دیا ہے۔ پھر لٹخے نے اعتراف کر لیا اُس پر گواہی پڑ گئی۔ پس حضرت ابوبکر صدیقؓ نے حکم دیا اور اُس کا بایاں ہاتھ بھی کاٹ دیا گیا۔ حضرت ابوبکرؓ نے فرمایا کہ خدا کی قسم اُس کی چوری سے اُس کا اپنے لیے بدعا کرنا مجھ پر زیادہ شاق گزرا۔

۳۰۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ ، عَنْ أَبِيهِ ، أَنَّ رَجُلًا مِنْ أَهْلِ الْيَمَنِ ، أَقْطَعَهُ الْيَلَاءُ وَالرَّجُلُ ، قَدِيمٌ قَتَلَ عَلَى ابْنِ تَبَكُّرٍ الصِّدِّيْقِ . فَشَكَاَ إِلَيْهِ أَنَّ عَامِلَ الْيَمَنِ قَدْ ظَلَمَهُ . فَكَانَ يُصَلِّي مِنَ اللَّيْلِ . فَيَقُولُ أَبُو تَبَكُّرٍ . وَأَيُّكَ مَا لَيْلِكَ يَلِيلُ سَابِقٍ . لَعَنَّا إِيَّاهُ . فَخَدَّ ذَا عِفْدًا إِسْمَاءَ بِنْتُ عُمَيْسٍ . امْرَأَةِ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيْقِ . فَجَعَلَ الرَّجُلُ يَطُوفُ مَعَهُمْ وَيَقُولُ : اللَّهُمَّ عَلَيْكَ بِمَنْ بَيَّتَ أَهْلَ هَذَا الْبَيْتِ الصَّالِحِ . فَوَجَدُوا الْحُلِيَّ عِنْدَ صَائِغٍ . زَعَمَ أَنَّ الْأَقْطَعَ جَاءَهُ بِهِ . فَأَعْتَدَتْ بِهِ الْأَقْطَعَ . أَوْشَرَهُ عَلَيْهِ بِمِ . فَأَبُو تَبَكُّرٍ الصِّدِّيْقُ . فَقَطَّعَتْ يَدَهُ الْيَسْرَى . وَقَالَ أَبُو بَكْرٍ . وَاللَّهِ لَأُعَاذَهُ عَلَى نَفْسِهِ أَشَدَّ عِنْدِي عَلَيْهِ مِنْ سَرَقَتِهِ .

قَالَ يَحْيَى : قَالَ مَالِكٌ . الْأَمْرُ عِنْدَنَا فِي الَّذِي يُسْرِقُ مِرَارًا ثُمَّ يَسْتَعْدِي عَلَيْهِ ، إِنَّهُ لَيْسَ عَلَيْهِ إِلَّا أَنْ تُقَطَّعَ يَدَاهُ . لِجَمِيعٍ مَنْ سَرَقَ مِنْهُ . إِذَا لَمْ يَكُنْ أُقِيمَ عَلَيْهِ الْحَدُّ فَإِنْ كَانَ قَدْ أُقِيمَ عَلَيْهِ الْحَدُّ قَبْلَ ذَلِكَ ، ثُمَّ سَرَقَ مَا يَجِبُ فِيهِ الْقَطْعُ ، قُطِعَ أَيْضًا .

یعنی، امام مالک نے فرمایا کہ ہمارے نزدیک یہ حکم ہے کہ جو بار بار چوری کرے اور پھر گرتا رہے ہو تو اُس کا ایک ہاتھ ہی کاٹا جائیگا تمام چوریوں کے بدلے جبکہ اُس پر حد قائم نہ ہوئی ہو۔ اگر اس سے پہلے اُس پر حد قائم ہو چکی ہو پھر چوری کی جس پر ہاتھ کاٹنا واجب ہوتا ہے تو اب پھر کاٹنے کی سزا دی جائے گی ف

ف۔ امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ کے نزدیک دس درہم کی چوری پر ہاتھ کاٹا جائے گا اور یہ اس لیے کہ نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ڈھال کی قیمت پر ہاتھ کاٹنے کا حکم فرمایا ہے۔ حضرت عبداللہ بن عمرو بن العاص رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی روایت میں ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے زمانے میں ڈھال کی قیمت دس درہم ہوتی تھی (ابن ابی شیبہ)۔ امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک چوتھائی دینار یا تین درہم کی چوری پر ہاتھ کاٹا جاتا ہے اور ان کے موقف کی تائید میں بھی مختلف احادیث موجود ہیں۔ اصل یہاں ڈھال کی قیمت ہے جو بعض حضرات کے نزدیک تین درہم اور بعض کے نزدیک دس درہم ہے۔

امام شافعی کے نزدیک پہلی دفعہ کی چوری پر دایاں ہاتھ، دوسری پر بایاں ہاتھ، تیسری پر بایاں ہاتھ اور چوتھی پر دایاں ہاتھ کاٹا جاتا ہے۔ تیسری چوری پر ہاتھ یا پیر کچھ بھی نہیں کاٹا جائے گا یہاں تک کہ توبہ کرے یا عمر بھر قید میں پڑا رہے۔ امام اعظم کی دلیل حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا یہ ارشاد ہے کہ مجھے خدا سے شرم آتی ہے کہ اس کچھ بندے کا ایک ہاتھ بھی نہ چھوڑوں جس سے وہ کھاسکے اور استنجا

۱۳۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، أَنَّ أَبَا الزِّنَادِ أَخْبَرَهُ؛ أَنَّ عَمِيلًا يُعْتَمِرُ بِنَ عَبْدِ الْعَزِيزِ أَخَذَ نَاسًا فِي حِرَابَةٍ، وَلَمْ يَقْتُلُوا، فَحَدَّثَ قَارِئًا أَنْ يُلْقِيَهُمْ أَيْدِيَهُمْ أَوْ يَقْتُلَ فَكَتَبَ إِلَى عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ فِي ذَلِكَ، فَكَتَبَ إِلَيْهِ عُمَرُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ، لَوْ أَخَذْتَ بِأَيْسَرِ ذَلِكَ.

قَالَ يَحْيَى، وَسَمِعْتُ مَالِكًا يَقُولُ الرَّمْلُ عِنْدَنَا فِي الدِّيَارِ يُسْرِقُ أَمْتَعَةَ النَّاسِ، أَلَيْسَ تَكُونُ مَوْصُوعَةً بِالْأَسْوَاقِ مُحَرَّرَةً، قَدْ أَخَذَ نَاسًا مِنْهَا فِي أَدْعِيَتِهِمْ، وَصَلُّوا بَعْضَهَا إِلَى بَعْضٍ، إِنَّهُ مَنْ سَرَقَ مِنْ ذَلِكَ شَيْئًا مِنْ حِرَابِهِ، فَلَبَّغَ قِيَمَتَهُ مَا يَجِبُ فِيهِ الْقُطْعُ، فَإِنْ قَلَّ عَلَيْهِ الْقُطْعُ، كَانَ مَصَاحِبُ الْمَتَاعِ عِنْدَ مَتَاعِهِ أَوْ لَمْ يَكُنْ، لَيْلًا ذَلِكَ أَوْ تَهْلًا.

قَالَ مَالِكٌ، فَإِنْ قَالَ قَائِلٌ، كَيْفَ تُقَطِّعُ يَدَهُ وَقَدْ أَخَذَ الْمَتَاعَ مِنْهُ وَدَفَعَهُ إِلَى مَصَاحِبِهِ؛ فَإِنَّمَا هُوَ بِمِثْلِ الشَّارِبِ يُوجَدُ مِنْهُ رَيْحُ الْخَرَابِ الْمُسْكِرِ وَلَيْسَ بِهِ سُكْرٌ، فَيُجْلَدُ الْحَدَّ. قَالَ مَالِكٌ، فِي الدِّيَارِ يُسْرِقُ مَا يَجِبُ عَلَيْهِ فِيهِ الْقُطْعُ ثُمَّ يُوجَدُ مَعَهُ مَا سَرَقَ فَيُرَدُّ إِلَى مَصَاحِبِهِ إِنَّهُ يُقَطِّعُ يَدَهُ.

قَالَ: وَإِنَّمَا يُجْلَدُ الْحَدَّ فِي مُسْكِرٍ إِذَا شَرِبَهُ وَإِنْ لَمْ يُسْكِرْهُ وَذَلِكَ أَنَّهُ إِذَا شَرِبَهُ لَيْسَ كَرُّهُ، فَكَذَلِكَ تُقَطِّعُ يَدُ السَّارِقِ فِي الشَّرِيقَةِ الَّتِي أَخَذَتْ مِنْهُ وَلَوْ لَمْ يَنْتَفِعْ بِهَا وَرَجَعَتْ إِلَى مَصَاحِبِهَا، وَإِنَّمَا سَرَقَ هَاجِنٌ سَرَقَهَا لِيَذْهَبَ بِهَا. قَالَ مَالِكٌ، فِي الْقَوْمِ يَأْتُونَ إِلَى الْبَيْتِ فَيَسْرِقُونَ مِنْهُ جَمِيعًا، فَيَخْرُجُونَ بِالْعَدْلِ يَحْمِلُونَهُ جَمِيعًا، أَوْ الصُّنْدُوقِ أَوْ الْخَشْبَةِ أَوْ بِالْمِثْلِ أَوْ مَا أَشَبَّهُ ذَلِكَ، مِمَّا يَحْمِلُهُ الْقَوْمُ جَمِيعًا، إِنَّهُمْ إِذَا أَخْرَجُوا ذَلِكَ مِنْ حِرَابِهِ وَهُمْ يَحْمِلُونَهُ جَمِيعًا، فَلَبَّغَ شَمْنٌ مَا أَخْرَجُوا بِهِ مِنْ ذَلِكَ مَا يَجِبُ فِيهِ الْقُطْعُ وَذَلِكَ ثَلَاثَةٌ دَرَاهِمَ فَصَاعِدًا، فَعَلَيْهِمُ الْقُطْعُ جَمِيعًا.

حدیث نمبر ۱۲۰۰۰

ابو الزناد سے روایت ہے کہ حضرت عمر بن عبد العزیز کے ایک عامل نے بعض ڈاکوؤں کو گرفتار کیا جنہوں نے کسی کو قتل نہیں کیا تھا تو ارادہ کیا کہ ان کے ہاتھ کاٹ دئے جائیں یا انہیں قتل کر دیا جائے۔ چنانچہ عمر بن عبد العزیز کے لیے اس بارے میں لکھا تو عمر بن عبد العزیز نے اُس کے لیے تحریر کیا کہ تم آسان بات کو اختیار کرو۔ یحییٰ نے امام مالک کو فرماتے ہوئے سنا کہ جو لوگوں کی چیزیں چرائے اُس کے متعلق ہمارے نزدیک یہ حکم ہے کہ اگر بازار میں وہ چیزیں محفوظ ہوں، مالک نے انہیں برتنوں میں رکھا ہوا ہو، تو ایسی محفوظ چیزوں کی قیمت کو جمع کر کے دیکھیں گے، اگر قیمت اتنی ہو گئی جس پر ہاتھ کاٹا جاتا ہے تو اُس کا ہاتھ کاٹ دیا جائے گا، خواہ مالک اپنی چیز کے پاس تھا یا نہ تھا، دن کا واقعہ ہو یا رات کا۔

امام مالک نے اُس شخص کے بارے میں فرمایا جس نے اتنی مالیت کی چوری کی جس پر ہاتھ کاٹا جاتا ہے۔ پھر اُس سے مسروقہ مال برآمد ہو جائے اور وہ مالک کو لوٹا دے تب بھی ہاتھ کاٹا جائے گا۔

امام مالک نے فرمایا، اگر کوئی کہے کہ مال بیکر مالک کو دیدینے کے بعد ہاتھ کیوں کاٹا جائیگا؟ اسکی مثال شرابی جیسی ہے جس کے منہ سے شراب کی بو آ رہی ہو اور وہ نشے میں نہ ہو تب فرمایا کہ جب نشہ آور چیز پی تو حد جاری کی جائے گی اگرچہ نشہ نہ ہو۔ کیونکہ اُس نے نشے کے لیے پی پی ہے، اسی طرح اُس چور کا ہاتھ بھی کاٹا جائے گا جس سے مال واپس لے لیا جائے کہ اگرچہ وہ اُس سے فائدہ نہ اٹھا سکا اور مالک کو لوٹا دیا لیکن اُس نے لے جانے کے لیے چمکایا تھا۔

امام مالک نے اُن لوگوں کے بارے میں فرمایا جو بل جمل کر لیکر گھر سے چوری کرتے ہیں۔ وہاں سے سامان مشترکہ اٹھاتے ہیں یعنی صندوق، لکڑی یا زنبیل وغیرہ جسے وہ اٹھا کر لے گئے۔ جب اُس گھر سے نکلے تو اکٹھے لے جا رہے تھے۔ اگر اُس چیز کی قیمت اتنی ہوئی جس پر ہاتھ کاٹا جاتا ہے یعنی تین درہم یا اس سے زیادہ تو اُن سب کے ہاتھ کاٹے جائیں گے۔

حاشیہ صفحہ گذشتہ

کر سکے نیز ایک پیر بھی نہ چھوڑوں کہ وہ تھوڑا بہت چل پھر سکے۔ چنانچہ ان کی اس دلیل پر صحابہ کا اجماع منعقد ہوا اور یہی فقہائے احناف شکر اللہ تعالیٰ سعیم کا مذہب ہے (راشعة للمعات، جلد سوم)، واللہ تعالیٰ اعلم۔

فرمایا کہ اگر ان میں سے ہر ایک کے مال کے کراپنا ماستہ یا تو میں
کے مال کی قیمت میں درہم یا اس سے زیادہ ہوئی اس کا ہاتھ کاٹنا ہائے
اور جس کے مال مسروکہ کی قیمت میں درہم نہ نکل اس کا ہاتھ نہیں کاٹا
جائے گا۔

کچھ امام مالک نے فرمایا کہ ہمارے نزدیک یہ حکم ہے کہ اگر کسی
گھر کے کئی کمرے ہوں جس میں وہ اکیلا رہتا ہو تو میں نے ایک کمرے سے
چوری کی اس کا ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا جب تک سارے کمروں سے
باہر نہ لے جائے۔ کیونکہ سارا گھر ایک ہی پناہ گاہ ہے۔ اگر اس کے
ساتھ دوسرے کمرے میں کوئی اور رہا لاش پذیر ہو اور ہر ایک کا اپنا
دروازہ ہو تو ایک کی اپنی پناہ گاہ ہوگی تو جو ایک گھر سے چیز چرائے
گا اس کا ہاتھ کاٹا جائے گا خواہ ایک کمرے سے دوسرے میں لے گیا۔
کیونکہ ایک پناہ گاہ سے دوسری میں لے گیا۔ اور اس پر اس کا ہاتھ
کاٹنا واجب ہو گیا۔

امام مالک نے فرمایا کہ غلام کے بارے میں ہمارے نزدیک یہ حکم
ہے جبکہ وہ اپنے آقا کے مال سے | پچرائے تو اگر وہ خدام اور گھر میں
آنے جانے والوں سے نہیں ہے پھر وہ چوری پچھے اپنے آقا کے گھر میں داخل
ہوا اور اتنا مال چرایا جس پر ہاتھ کاٹا جاتا ہے تو اس کا ہاتھ نہیں کاٹا جائے اور اسی
طرح لونڈی جب اپنے آقا کے مال سے چرائے تو اس کا ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا۔

اور اس غلام کے متعلق فرمایا جو آقا کے خداموں اور گھر میں آنے
جانے والوں سے نہ ہو، پھر چوری پچھپچھپا کر داخل ہو کر آقا کی بیوی کا
اتنا مال چرائے جس پر ہاتھ کاٹا جاتا ہے تو اس کا ہاتھ کاٹا جائے گا۔
فرمایا اور بیوی کی لونڈی جو اس کی یا اس کے خاوند کی خادمہ
اور گھر میں آنے جانے والی نہ ہو، لہذا خفیہ اندر داخل ہو اور
اپنی مالکین کے مال سے اتنا چرائے جس پر ہاتھ کاٹا جاتا ہے تو
اس کا ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا۔

امام مالک نے فرمایا کہ اسی طرح بیوی کی لونڈی جو اس کی خادمہ
یا گھر میں آنے جانے والی نہ ہو اور خفیہ اندر داخل ہو اور اپنی مالکین
کے آقا کا اتنا مال چرائے جس پر ہاتھ کاٹا جاتا ہے تو اس کا ہاتھ
کاٹا جائے گا۔

قَالَ: وَإِنْ خَرَجَ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا بِمَالِهِ حَيَاتِهِ قَتَلَ
خَبَرٌ مِنْهُمْ بِمَا تَبْلَغُ قِيَمَتُهُ ثَلَاثَةَ عَشَرَ مِائَةً فَصَلَاةً أَفْعَلِيهِ
الْقَطْعُ. وَمَنْ لَمْ يَخْرُجْ مِنْهُمْ بِمَا تَبْلَغُ قِيَمَتُهُ ثَلَاثَةَ عَشَرَ مِائَةً
فَلَا قَطْعَ عَلَيْهِ.

كَانَ يَحْيَى: قَالَ مَالِكٌ: الْأَمْرُ عِنْدَنَا أَنَّهُ إِذَا كَانَتْ
دَارُ رَجُلٍ مُفْعَلَةً عَلَيْهِ، لَيْسَ مَعَهُ فِيهَا غَيْرُهُ، فَإِنَّهُ لَا
يَجِبُ، عَلَى مَنْ سَرَقَ مِنْهَا شَيْئًا، الْقَطْعُ، حَتَّى يَخْرُجَ بِهِ
مِنَ الدَّارِ كُلِّهَا ذَلِكَ أَنَّ الدَّارَ كُلَّهَا هِيَ حِذْرُهُ، فَإِنْ كَانَ
مَعَهُ فِي الدَّارِ سَائِكُنْ غَيْرُهُ، وَكَانَ كُلُّ إِنْسَانٍ مِنْهُمْ مُفْعَلًا
عَلَيْهِ بَابُهُ، وَكَانَتْ حِذْرًا لَهَا مُجْتَمِعًا، فَمَنْ سَرَقَ مِنْ
بُيُوتِ بِلَاقِ الدَّارِ شَيْئًا يَجِبُ فِيهِ الْقَطْعُ، فَخَرَجَ بِهِ إِلَى
الدَّارِ، فَقَدْ أَخْرَجَهُ مِنْ حِذْرِهِ، إِلَى غَيْرِ حِذْرٍ، وَوَجِبَ
عَلَيْهِ فِيهِ الْقَطْعُ.

قَالَ مَالِكٌ: وَالْأَمْرُ عِنْدَنَا فِي الْعَبْدِ يَسْرِقُ مِنْ مَتَاعِ
سَيِّدِهِ: أَنَّهُ إِنْ كَانَ لَيْسَ مِنْ خَدَمِهِ وَلَا مِمَّنْ يَأْمُرُ
عَلَى بَيْتِهِ ثُمَّ دَخَلَ سِرًّا فَسَرَقَ مِنْ مَتَاعِ سَيِّدِهِ مَا
يَجِبُ فِيهِ الْقَطْعُ، فَلَا قَطْعَ عَلَيْهِ. وَكَذَلِكَ أَمَةٌ إِذَا
سَرَقَتْ مِنْ مَتَاعِ سَيِّدِهِ، لَا قَطْعَ عَلَيْهَا.

وَقَالَ: فِي الْعَبْدِ لَا يَكُونُ مِنْ خَدَمِهِ وَلَا مِمَّنْ يَأْمُرُ
عَلَى بَيْتِهِ، فَدَخَلَ سِرًّا فَسَرَقَ مِنْ مَتَاعِ امْرَأَةِ سَيِّدِهِ مَا
يَجِبُ فِيهِ الْقَطْعُ: إِنَّهُ تُقَطَّعُ يَدُهُ.

قَالَ: وَكَذَلِكَ أَمَةٌ امْرَأَتِهِ إِذَا كَانَتْ لَيْسَتْ بِخَادِمٍ
لَهَا وَلَا بِزَوْجِهَا، وَلَا مِمَّنْ تَأْمُرُ عَلَى بَيْتِهَا، فَدَخَلَتْ سِرًّا
فَسَرَقَتْ مِنْ مَتَاعِ سَيِّدَتِهَا مَا يَجِبُ فِيهِ الْقَطْعُ، فَلَا قَطْعَ
عَلَيْهَا.

قَالَ مَالِكٌ: وَكَذَلِكَ أَمَةٌ امْرَأَتِهِ الَّتِي لَا تَكُونُ مِنْ
خَدَمِهَا، وَلَا مِمَّنْ تَأْمُرُ عَلَى بَيْتِهَا، فَدَخَلَتْ سِرًّا فَسَرَقَتْ
مِنْ مَتَاعِ زَوْجِ سَيِّدَتِهَا مَا يَجِبُ فِيهِ الْقَطْعُ، أَنَّهَا تُقَطَّعُ
يَدُهَا.

امام مالک نے فرمایا کہ آدمی بیوی کے مال سے یا بیوی اپنے
خاوند کے مل سے اتنا چرائے جس پر ہاتھ کاٹا جاتا ہے تو ان میں سے
کسی بھی چوری کرنے والے کا ہاتھ نہیں کاٹا جائیگا اگر دونوں کسی رہائشی گھر کے
علاوہ دوسرے گھر سے چوری کی یعنی جو گھر ان کی پناہ گاہ ہے اس کے
علاوہ دوسرے سے اور ایک ہفتے دوسرے کا اتنا مال چرایا ہے جس پر
ہاتھ کاٹا جاتا ہے تو اس کا ہاتھ کاٹا جائے گا۔

امام مالک نے بچے اور غیر ملکی کے بارے میں فرمایا جو بات نہیں
سمجھتا کہ اگر وہ گھر میں سے چوری کرے تو ان میں سے چوری کرنے والے
کا ہاتھ کاٹا جائے گا۔ اور اگر وہ چیز ان کے گھر سے باہر تھی تو اس
چوری پر ان کا ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا۔

فرمایا کہ ان کا حکم پہاڑ پر پھرتی ہوئی بکری اور درخت پر لگے ہوئے پھول کا
امام مالک نے فرمایا کہ ہمارے نزدیک کفن چور کا یہ حکم ہے کہ جب
وہ قبر سے اتنی مامیت کا کفن نکالے جس پر ہاتھ کاٹا جاتا ہے تو اس پر
اس کا ہاتھ کاٹا جائے گا۔

اور امام مالک نے فرمایا کہ قبر مڑوے کی پناہ گاہ ہے جیسے
زندہ لوگوں کے لیے اُن کے گھر۔
فرمایا اور اس کا ہاتھ کاٹنا واجب نہیں جب تک قبر سے
نکال نہ لے۔

جن صعودتوں میں ہاتھ نہیں کاٹا جاتا

محمد بن یحییٰ بن حبان سے روایت ہے کہ کس غلام نے ایک
باغ سے پودہ چیرا کر اپنے آقا کے باغ میں لالکا یا پودے والا ڈھونڈنا
پھر اور اسے پالیا۔ اُس نے مروان بن حکم کے ہاں غلام کی رپورٹ کر دی
مروان نے غلام کو قید کر لیا اور غلام کا ہاتھ کاٹنا چاہا۔ غلام کا آقا
حضرت رافع بن خدیج کی خدمت میں حاضر ہوا اور اس بارے میں
اُن سے پوچھا۔ انہوں نے بتایا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ
علیہ وسلم کو فرماتے ہوئے سنا کہ پھل اور پودے میں ہاتھ نہیں کاٹا جائیگا۔
یہ معاف ہیں۔ وہ شخص عرض گزار ہوا کہ میرے غلام کو مروان بن حکم
نے پکڑا ہے اور وہ اُس کا ہاتھ کاٹنا چاہتا ہے، میں چاہتا ہوں کہ آپ

کَانَ مَالِكُ ، وَكَذَلِكَ الرَّجُلُ ، يَسْرِقُ مِنْ مَتَاعِ قَرَابَةٍ
أَوْ كَمِيرَةٍ . كَسْرَتْ مِنْ مَتَاعِ مَنْ وَجَّهًا مَا يَجِبُ فِيهِ الْقَطْعُ .
إِنْ كَانَ الَّذِي سَرَقَ كُلَّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا مِنْ مَتَاعِ صَاحِبِهِ ،
فِي بَيْتِ مَيُوسَى الْبَيْتِ الَّذِي يُقْلِقَانِ عَلَيْهِمَا ، وَكَانَ فِي جُزْئِهِ
مَيُوسَى الْبَيْتِ الَّذِي هُمَا فِيهِ . فَإِنْ مَن سَرَقَ مِنْهُمَا مِنْ مَتَاعِ
صَاحِبِهِ مَا يَجِبُ فِيهِ الْقَطْعُ ، فَعَلَيْهِ الْقَطْعُ فِيهِ .

قَالَ مَالِكُ ، فِي الصَّبِيِّ الصَّغِيرِ وَالْعَجَبِيِّ الَّذِي لَا
يُفَصِّحُ ، آتَهُمَا إِذَا سُرِقَا مِنْ جُزْئِهِمَا أَوْ غَلِقَ لَهَا ، فَعَلَى مَنْ
سَرَقَهَا الْقَطْعُ . وَإِنْ خَرَجَا مِنْ جُزْئِهِمَا أَوْ غَلِقَ لَهَا ، فَلَيْسَ
عَلَى مَنْ سَرَقَهُمَا قَطْعٌ .

قَالَ إِنَّمَا هُمَا بِمَنْزِلَةِ حَرِيْسَةِ الْجَبَلِ وَالْخَمْرِ الْمُعَلَّقِ .
قَالَ مَالِكُ ، وَإِلَّا مُرْعِنَدَانَا . فِي الَّذِي يَنْبِشُ الْقُبُورَ :
أَنَّهُ إِذَا بَلَغَ مَا أَخْرَجَ مِنَ الْقَبْرِ مَا يَجِبُ فِيهِ الْقَطْعُ ، فَعَلَيْهِ
فِيهِ الْقَطْعُ .

وَقَالَ مَالِكُ : وَذَلِكَ أَنَّ الْقَبْرَ حِرٌّ لِمَا فِيهِ . حَتَّى
أَنَّ الْبُيُوتَ حِرٌّ لِمَا فِيهَا .
قَالَ : وَلَا يَجِبُ عَلَيْهِ الْقَطْعُ حَتَّى يَخْرُجَ مِنْ
الْقَبْرِ .

بَابُ مَا لَا قَطْعَ فِيهِ

۳۔ وَحَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ ،
عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى بْنِ حَبَّانَ ، أَنَّ عَبْدًا سَرَقَ وَدِيًّا مِنْ حَائِطِ
رَجُلٍ فَفَرَسَهُ مِنْ حَائِطِ سَيِّدِهِ . فَخَرَجَ صَاحِبُ الْوَدِيِّ
يَلْتَمِسُ وَدِيَّهَ فَوَجَدَهُ . فَاسْتَعْدَى عَلَى الْعَبْدِ ، مَرْوَانَ
ابْنَ الْحَكِيمِ . فَسَجَنَ مَرْوَانَ الْعَبْدَ . وَارَادَ قَطْعَ يَدَيْهِ .
فَانْطَلَقَ سَيِّدُ الْعَبْدِ إِلَى رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ . فَسَأَلَهُ عَنْ ذَلِكَ ؟
فَأَخْبَرَهُ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ
لَا قَطْعَ فِي شَيْءٍ وَلَا كَثِيرٍ ، وَالْكَثَرُ الْجُتْمَانُ . فَقَالَ الرَّجُلُ :
فَإِنَّ مَرْوَانَ ابْنَ الْحَكِيمِ أَخَذَ غُلَامًا مَالِيًّا وَهُوَ بَرِيدٌ قَطْعَهُ .

وَأَنَا أُحِبُّ أَنْ تَمْسُقَ مَعِيَ إِلَيْهِ فَتُخَيَّرَ بِالَّذِي سَيُخَفُّ مِنْ
رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. فَمَتْنِي مَعَهُ تَرَاهُ إِلَيَّ
مَرْوَانَ ابْنَ الْحَكَمِ. فَقَالَ أَخَذْتُ غَلَا مَالَهُ! فَقَالَ
نَعَمْ. فَقَالَ: قَمَا أَنْتَ صَانِعٌ بِهِ؟ قَالَ أَرَدْتُ قَطْعَ يَدِهِ
فَقَالَ لَهُ رَافِعٌ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
يَقُولُ: «لَا قَطْعَ فِي شَيْءٍ وَلَا كَثْرَ» فَأَمَرَ مَرْوَانَ بِالْعَبْدِ
فَارْسِلَ.

۳۳۔ حَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنِ
السَّائِبِ بْنِ يَزِيدَ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ بْنَ الْخَضِرِيِّ جَاءَ
بِعُذْمٍ لَهُ إِلَى عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ. فَقَالَ لَهُ: اقْطَعْ يَدَ عُلَا فِي
هَذَا. فَإِنَّهُ سَرَقَ. فَقَالَ لَهُ عُمَرُ: مَاذَا سَرَقَ؟ فَقَالَ سَرَقَ
مِرْآةً لَمْ يَرَأَ فِي شَتْرَهَا سِتُونَ دِرْهَمًا. فَقَالَ عُمَرُ: أَرْسِلْهُ
فَلَيْسَ عَلَيْهِ قَطْعٌ. خَادِمُكُمْ سَرَقَ مَتَاعَكُمْ.

۳۴۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، أَنَّ
مَرْوَانَ ابْنَ الْحَكَمِ أُتِيَ بِاسْتِنَانٍ قَدْ اخْتَلَسَ مَتَاعًا.
فَأَمَّا إِذْ قَطَعَ يَدَهُ. فَأَرْسَلَ إِلَى زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ يَسْأَلُهُ عَنْ
ذَلِكَ؟ فَقَالَ زَيْدُ بْنُ ثَابِتٍ: لَيْسَ فِي الْخُلَاسَةِ قَطْعٌ.

۳۵۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، أَنَّهُ قَالَ:
اخْتَبَرَنِي أَبُو بَكْرٍ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ عُمَرَ بْنِ حَزْمٍ أَنَّهُ أَخَذَ
نَبْطِيًّا قَدْ سَرَقَ خَوَاتِمَ مِنْ حِلْيَةٍ. فَحَبَسَهُ لِيَقْطَعَ
يَدَهُ. فَأَرْسَلَتْ إِلَيْهِ عُمَرَةُ بِنْتُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، مَوْلَاةٌ
لَهَا. يَقَالُ لَهَا أُمِّيَّةٌ. قَالَ أَبُو بَكْرٍ: فَجَاءَ ثَنِي وَأَنَا بَيْنَ

ظَهْرَ ابْنِ النَّاسِ. فَقَالَتْ يَقُولُ لَكَ خَالَتُكَ عُمَرَةُ يَا ابْنَ
أُخْتِي. أَخَذَتْ نَبْطِيًّا فِي شَيْءٍ يَسِيرٌ كِزْبِي. فَأَرَدْتُ قَطْعَ
يَدِهِ؟ قُلْتُ: نَعَمْ. قَالَتْ: فَإِنَّ عُمَرَةَ تَقُولُ لَكَ: لَا قَطْعَ
إِلَّا فِي دُبْعٍ دِينَارٍ فَصَاعِدًا. قَالَ أَبُو بَكْرٍ: فَأَمْسَلْتُ
النَّبْطِيَّ.

قَالَ مَالِكٌ: وَالْأَمْرُ الْمُجْتَمِعُ عَلَيْهِ عِنْدَنَا فِي اعْتِدَادِ
الْعَبْدِ، أَنَّهُ مِمَّنْ اعْتَرَفَ مِنْهُمْ عَلَى نَفْسِهِ بِشَيْءٍ يَقَعُ

میرے ساتھ ان کے پاس تشریف لے چلیں ماحول جو حدیث آپ نے
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنی ہے وہ انہیں تباہی حضرت رافع
ان کے ساتھ مروان بن حکم کے پاس تشریف لے گئے اور فرمایا: یہ غلام
تم نے پکڑا ہے؟ کہا ہاں۔ فرمایا کہ تم اس کے ساتھ کیا کرو گے؟ کہا میں اس کا
ہاتھ کاٹنا چاہتا ہوں۔ حضرت رافع نے ان سے کہا کہ میں نے رسول اللہ
صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے ہوئے سنا کہ پہل اور پودے میں ہاتھ نہیں کاٹنا
جائے گا۔ چنانچہ مروان نے حکم دیا کہ غلام کو چھوڑ دو۔

سائب بن یزید سے روایت ہے کہ عبد اللہ بن عمرو بن العاص نے اپنے
ایک غلام کو حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے پاس لے گئے اور کہا کہ میرے پاس
غلام کا ہاتھ کاٹ دیجئے کیونکہ اس نے چوری کی ہے۔ حضرت عمر نے ان سے
فرمایا کہ چڑا کیا ہے؟ کہا کہ میری بیوی کا آئینہ چڑا یا ہے جس کی قیمت ساٹھ
درہم ہے۔ حضرت عمر نے فرمایا کہ اسے چھوڑ دو، اس کا ہاتھ نہیں کاٹا
جائے گا کیونکہ تمہارے ہی خادم نے تمہارا مال چڑا یا ہے۔

ابن شہاب سے روایت ہے کہ مروان بن حکم کے پاس ایک
آدمی لایا گیا جس نے کسی کا مال اچک لیا تھا، لہذا اس کا ہاتھ کاٹنا چاہا
پھر حضرت زید بن ثابت سے اس کا حکم پوچھنے کے لیے آدمی بھیجا تو حضرت
زید بن ثابت نے فرمایا کہ اچکے کا ہاتھ نہیں کاٹا جاتا۔

ابوبکر بن محمد بن عمرو بن حزم نے ایک نبٹی کو پکڑا جس نے بوجے
کی انگوٹھیاں چرائی تھیں۔ اُسے قید کر کے چاہا کہ اس کا ہاتھ کاٹیں۔ چنانچہ
عمر بنت عبد الرحمن نے ان کے پاس اپنی مولاء کو بھیجا جس کو اُمیہ
کہا جاتا تھا۔ ابوبکر کا بیان ہے کہ وہ میرے پاس آئی جبکہ میں لوگوں میں
بیٹھا تھا۔ اور کہا کہ آپ کی خالہ عمرہ نے فرمایا ہے کہ اے میرے بھانجے!

تم نے جو کسی نبٹی کو معمولی سی چیز کے بدلے پکڑا ہے تو تم اس کا
ہاتھ کاٹنا چاہتے ہو؟ میں نے کہا، ہاں۔ کہا کہ حضرت عمرہ نے آپ کے
لیے فرمایا ہے کہ ہاتھ نہیں کاٹا جاتا مگر چوتھائی دینار یا اس سے
زیادہ میں۔ ابوبکر کا بیان ہے کہ پھر میں نے نبٹی کو
چھوڑ دیا۔

امام مالک نے فرمایا کہ غلام کے اعتراف کی صورت میں یہ حکم
ہمارے نزدیک متفقہ ہے کہ ان میں سے جو بھی ایسے جرم کا اعتراف کرے

الْحَدُّ وَالْعُقُوبَةُ فِيهِ فِي جَسَدِهِ . فَإِنْ اعْتَرَفَهُ جَائِزٌ عَلَيْهِ ، وَلَا يُتَّهَمُ أَنْ يُوقَعَ عَلَى نَفْسِهِ هَذَا .

قَالَ مَالِكٌ : وَأَمَّا مَنْ اعْتَرَفَ مِنْهُمْ بِأَمْرٍ كَوْنٌ غَرَمًا عَلَى سَيِّدِهِ . فَإِنْ اعْتَرَفَهُ غَيْرُ جَائِزٍ عَلَى سَيِّدِهِ .

قَالَ مَالِكٌ : لَيْسَ عَلَى الرَّجُلِ وَالْأَجِيرِ وَلَا عَلَى الرَّجُلِ يَكُونَانِ مَعَ التَّوَمِ يَخُذُ مَا بَيْنَهُمَا ، إِنْ سَرَقَاهُمْ قَطْعٌ لِأَنَّ خَالَهُمَا لَيْسَتْ بِحَالِ الشَّارِقِ . وَإِنْ تَمَلَّحَ لَهَا حَالُ الْخَائِنِ . وَلَيْسَ عَلَى الْخَائِنِ قَطْعٌ .

قَالَ مَالِكٌ ، فِي الَّذِي يَسْتَعِيرُ الْعَارِيَةَ فَيَجْحَدُهَا ، إِنَّهُ لَيْسَ عَلَيْهِ قَطْعٌ . وَإِنْ تَمَثَّلَ ذَلِكَ مَثَلُ رَجُلٍ كَانَ لَهُ عَلَى رَجُلٍ دَيْنٌ فَجَحَدَ بِهِ ذَلِكَ ، فَلَيْسَ عَلَيْهِ فِيهِمَا جَحْدُ قَطْعٌ .

قَالَ مَالِكٌ : الْأَمْرُ الْمُجْتَمِعُ عَلَيْهِ عِنْدَنَا فِي الشَّارِقِ يُوجَدُ فِي الْبَيْتِ ، قَدْ جَمَعَ الْمَتَاعَ وَلَمْ يَخْذُجْ بِهِ : إِنَّهُ لَيْسَ عَلَيْهِ قَطْعٌ . وَإِنْ تَمَثَّلَ ذَلِكَ كَمَثَلِ رَجُلٍ وَصَّعَ بَيْنَ يَدَيْهِ خَمْرًا لِيَشْرَبَهَا فَلَمْ يَفْعَلْ ، فَلَيْسَ عَلَيْهِ حَدٌّ . وَمَثَلُ ذَلِكَ رَجُلٌ جَلَسَ مِنْ امْرَأَةٍ فَجَلَسًا . وَهُوَ يُرِيدُ أَنْ يُصِيبَهَا حَرَامًا ، فَلَمْ يَفْعَلْ وَلَمْ يَنْكُرْ ذَلِكَ مِنْهَا ، فَلَيْسَ عَلَيْهِ أَنْفَاءٌ ، فِي ذَلِكَ ، حَدٌّ .

قَالَ مَالِكٌ : الْأَمْرُ الْمُجْتَمِعُ عِنْدَنَا : أَنَّهُ لَيْسَ فِي الْخُلْسَةِ قَطْعٌ . بَلَّغَ كَمَنْهَا مَا يَقْطَعُ فِيهِ أَوْلَاهُ يَبْلُغُ .

جس کی حد یا سزا اُس کے جسم پر واقع ہوگی تو اُس اعتراف کو درست مانا جائے گا اور یہ نہیں کہا جائے گا کہ اُس نے اپنے آپ پر الزام لگایا ہے ۔ امام مالک نے فرمایا کہ جب غلام ایسی بات کا اعتراف کرے جس کا تاوان اُس کے آقا پر آئے تو یہ اعتراف اُس کے آقا پر درست نہیں ہے ۔ امام مالک نے فرمایا کہ مزدور یا وہ آدمی چوری کرے جو خدام سے ہو تو اُس کا ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا کیونکہ وہ چور کی طرح نہیں ہے ، اس کا حال خائن جیسا ہے اور خائن کا ہاتھ نہیں کاٹا جاتا ۔

امام مالک نے فرمایا کہ جو کوئی چیز عاریۃ لے کر انکار کر دے تو اُس کا ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا کیونکہ اُس کی مثال ایسی ہے جیسے کسی کا دوسرے پر قرض ہو ، پھر مقروض اس بات کا انکار کر دے تو اس انکار کی وجہ سے اُس کا ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا ۔

امام مالک نے فرمایا کہ یہ حکم ہمارے نزدیک متفقہ ہے کہ چور گھر میں پایا گیا ، اُس نے سامان اکٹھا کیا لیکن گھر سے باہر نہیں نکلا تو اُس کا ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا اور اس کی مثال اُس شخص جیسی ہے جس نے پینے کے لیے شراب کا پیالہ سامنے رکھا لیکن پیا نہیں ، لہذا اُس پر حد نہیں ہے یا اس کی مثال یہ بھی ہے کہ ایک آدمی کسی عورت کے پاس بیٹھا نہ کہ اُس سے حرام فعل کرے لیکن کیا نہیں اور وہاں تک نوبت نہیں پہنچی تو اس میں بھی اُس پر حد نہیں ہے ۔

امام مالک نے فرمایا کہ یہ حکم ہمارے نزدیک متفقہ ہے کہ اُچک لینے کی سزا ہاتھ کاٹنا نہیں خواہ اُس کی قیمت اتنی ہو جس پر ہاتھ کاٹا جاتا ہے یا اتنی نہ ہو ۔



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

کِتَابُ الْأَشْرِيَّةِ

کتاب الاشریہ

خمر کی حد کا بیان

بَابُ الْحَدِّ فِي الْخَمْرِ

سائب بن یزید سے روایت ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ ہمارے پاس تشریف لائے اور فرمایا کہ مجھے فلاں سے شراب کی بد بو آتی ہے۔ وہ کہتا ہے کہ یہ شراب فلاں سے پوچھتا ہوں کہ اُس کے پینے سے اگر نشہ ہوتا ہو تو اُس پر حد جاری کروں۔ چنانچہ حضرت عمر نے اُس پر پوری حد جاری کی۔

۱۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنِ الشَّائِبِ بْنِ يَزِيدٍ، أَنَّهُ أَخْبَرَهُ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ خَرَجَ عَلَيْهِمْ فَقَالَ: إِنِّي وَجَدْتُ مِنْ فُلَانٍ رِيحَ شَرَابٍ، فَزَعَمَ أَنَّهُ شَرَابُ الْفُلَانِ. وَأَنَا سَائِلٌ هَذَا خَرِبٌ. فَإِنْ كَانَ يُسَكِّرُ جَدًّا، فَجَدًّا هُوَ عُمَرُ الْحَدَّ تَامًا.

ثور بن زید دہلی سے روایت ہے کہ حضرت عمر نے شراب کے بدلے میں مشورہ کیا جس کو لوگ پیتے تھے۔ حضرت علی نے اُن سے کہا کہ میرے نزدیک اتنی کوڑے مارنے مناسب ہیں کیونکہ جب شراب پئے گا تو مست ہو جائیگا، مست ہو گا یہودہ بائیں کرے گا اور یہودہ بائیں کرے گا تو بہتان باندھے گا، یا جو کچھ فرمایا۔ چنانچہ حضرت عمر نے عمر میں اتنی کوڑے مقرر کئے کہ

۲۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ثَوْرٍ الدَّيْلِيِّ، أَنَّ عُمَرَ ابْنَ الْخَطَّابِ اسْتَشَارَ فِي الْخَمْرِ تَشْرِبُهَا الرَّجُلُ. فَقَالَ لِمَا عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ، تَرَى أَنْ تَجْلِدَهُ تَمَانِينَ. فَإِنَّهُ إِذَا شَرِبَ سَكِرَ. وَإِذَا سَكِرَ هَذَا، وَإِذَا هَذَا أَفْتَرَى. أَوْ كَمَا قَالَ: وَجَدَ عُمَرُ فِي الْخَمْرِ تَمَانِينَ.

ابن شہاب سے خمر میں غلام کی حد کے متعلق پوچھا گیا تو فرمایا کہ مجھ تک یہ بات پہنچی ہے کہ آزاد کی نسبت خمر میں غلام پر آدمی حد ہے اور حضرت عمر، حضرت عثمان، حضرت عبد اللہ بن عمر اپنے غلاموں کو شراب کی حد میں نصف کوڑے مارتے تھے۔

۳۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، أَنَّهُ سَمِعَ عَنْ حَدِّ الْعَبْدِ فِي الْخَمْرِ. فَقَالَ: بَلَّغَنِي أَنَّ عَلَيْهِ نِصْفَ حَدِّ الْخُرِّ فِي الْخَمْرِ. وَأَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ، وَعُثْمَانُ بْنُ عَفَّانَ، وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ، قَدْ جَدُّوا عَيْدًا هُوَ نِصْفُ حَدِّ الْخُرِّ فِي الْخَمْرِ.

فِي الْخَمْرِ.

ف۔ شرابی کو اتنی درے مارنے کی سزا حضرت عمر نے صحابہ کرام کے مشورے سے مقرر فرمائی جس پر ان تمام حضرات کا اجماع منعقد ہوا رضی اللہ تعالیٰ عنہم اجمعین۔ چونکہ ان بزرگوں کا اجماع سب کے نزدیک حجت ہے لہذا تمام فقہاء کا اسی پر اتفاق ہے واللہ تعالیٰ اعلم

۴۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، أَنَّهُ سَمِعَ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ يَقُولُ، مَا مِنْ مَخْنِي إِلَّا اللَّهُ يُحِبُّ أَنْ يُعْفَى عَنْهُ مَا لَمْ تَكُنْ أَحَدًا.

قَالَ يَحْيَى: قَالَ مَالِكٌ، وَالسُّنَّةُ عِنْدَنَا، أَنَّ كُلَّ مَنْ شَرِبَ خَرَابًا مُسْكِرًا، فَسَكِرَ أَوْ لَمْ يَسْكُرْ، فَقَدْ وَجِبَ عَلَيْهِ الْحَدُّ.

بَابُ مَا يُنْهَى أَنْهُ يُنْبَذَ فِيهِ

۵۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَطَبَ النَّاسَ فِي بَعْضِ مَخَارِيهِ، قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ: فَأَقْبَلْتُ تَحَوُّهُ، فَانْصَرَفَ قَبْلَ أَنْ أَبْلُغَهُ، فَسَأَلْتُ مَاذَا قَالَ؟ فَقِيلَ لِي: تَهَى أَنْ يُنْبَذَ فِي الدُّبَاءِ وَالْمَرْقَاتِ.

۶۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنِ الْعَلَاءِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ابْنِ يَعْقُوبَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَهَى أَنْ يُنْبَذَ فِي الدُّبَاءِ وَالْمَرْقَاتِ.

بَابُ مَا يُكْرَهُ أَنْهُ يُنْبَذَ جَمِيعًا

۷۔ وَحَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَهَى أَنْ يُنْبَذَ الْبُسْرُ وَالزُّطْبُ جَمِيعًا، وَالشَّمْرُ وَالزَّبِيبُ جَمِيعًا.

۸۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنِ الثَّقَفَةِ عِنْدَهُ، عَنْ بُكَيْرِ ابْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَشَجِّ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ابْنِ الْحُبَابِ الْأَنْصَارِيِّ، عَنْ أَبِي قَتَادَةَ الْأَنْصَارِيِّ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَهَى أَنْ يُشْرَبَ الشَّمْرُ وَالزَّبِيبُ جَمِيعًا، وَالزَّهْوُ وَالزُّطْبُ جَمِيعًا.

قَالَ مَالِكٌ: وَهُوَ الْأَمْرُ الَّذِي لَمْ يَزَلْ عَلَيْهِ أَهْلُ الْعِلْمِ يَبْكَدُونَ، أَنَّهُ يُكْرَهُ ذَلِكَ يَنْهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْهُ.

یحییٰ بن سعید نے سعید بن مسیب کو فرماتے ہوئے سنا کہ حد کے سوا ہر گناہ کے متعلق اللہ تعالیٰ یہ چاہتا ہے کہ معاف کر دیا جائے۔

یحییٰ، امام مالک نے فرمایا کہ ہمارے نزدیکی یہ سنت ہے کہ جس نے نشہ آور شراب پی۔ اب خواہ اسے نشہ ہو یا نہ ہو اس پر حد جاری کرنا واجب ہو گیا۔

جن برتنوں میں نبیذ بنانا مکروہ ہے

حضرت عبداللہ بن عمر سے روایت ہے کہ کسی غزوہ میں رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے لوگوں کو خطبہ دیا۔ حضرت عبداللہ بن عمر نے فرمایا کہ میں آپ کی جانب بڑھا تو میرے پہنچنے سے پہلے آپ فارغ ہو گئے۔ میں نے پوچھا کہ آپ نے کیا فرمایا؟ مجھے بتایا گیا کہ آپ نے تونبے اور مرتبان میں نبیذ بھگونے سے منع فرمایا ہے۔

عبدالرحمن بن یعقوب نے حضرت ابوہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے تونبے اور مرتبان میں نبیذ بھگونے سے منع فرمایا ہے۔

جن دو چیزوں کو بلا کر نبیذ نہ بنائی جائے

عطاء بن یسار سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے گدراور پکی کھجوروں کو بلا کر یا کھجور اور کشمش کو بلا کر نبیذ بنانے سے منع فرمایا ہے۔

عبدالرحمن بن حباب انصاری نے حضرت ابوقتاہ انصاری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے کھجور اور کشمش کے مشترکہ شیرہ سے منع فرمایا ہے اور اسی طرح گدراور پکی کھجوروں کو بلا کر بنانے سے۔

امام مالک نے فرمایا کہ ہمارے شہر کے اہل علم کا ہمیشہ سے اسی پر عمل ہے کیونکہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اسے ناپسند فرمایا ہے۔

باب تَحْرِيمِ الْخَمْرِ

۹. وَحَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ قَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَنَّهَا قَالَتْ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْبَيْعِ؛ فَقَالَ: "كُلُّ شَرَابٍ أَسْكَرَ فَهُوَ حَرَامٌ".

۱۰. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَّارٍ؛ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَمِعَ عَنِ الْغُبَيْرِ أَيْ؛ فَقَالَ: "لَا تَخْتَرِ بِهَا" وَنَهَى عَنْهَا.

قَالَ مَالِكٌ، فَسَأَلْتُ زَيْدَ بْنَ أَسْلَمَ، مَا الْغُبَيْرُ؟ فَقَالَ: هِيَ الْأَسْكِرَةُ.

۱۱. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرْ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "مَنْ شَرِبَ الْخَمْرَ فِي الدُّنْيَا لَمْ يَبْ مِنْهَا، حُرِمَهَا فِي الْآخِرَةِ".

باب جَامِعِ تَحْرِيمِ الْخَمْرِ

۱۲. حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، عَنْ ابْنِ ذَكْوَانَ الْمِصْرِيِّ؛ أَنَّهُ سَأَلَ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَبَّاسٍ عَمَّا يُعْصَرُ مِنَ الْعَنْبِ؛ فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ: أَهْدَى رَجُلٌ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِرَأْيِهِ تَحْمِيرُ. فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَمَا عَلِمْتَ أَنَّ اللَّهَ حَرَّمَهَا؟" فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

لَا. فَسَأَلَهُ رَجُلٌ إِلَى جَنْبِهِ، فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "بِمَا سَأَلْتَهُ؟" فَقَالَ: أَمَرْتُ أَنْ يَبْعَثَهَا. فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِنَّ الَّذِي حَرَّمَ شَرِبَهَا، حَرَّمَ بَيْعَهَا، فَقَدَحَ الرَّجُلُ الْمَزَادَتَيْنِ. حَتَّى ذَهَبَ مَا فِيهِمَا.

۱۳. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، أَنَّهُ قَالَ: كُنْتُ أَسْقِي أَبَا عُبَيْدَةَ

شراب کا حرام ہونا

ابو سلمہ بن عبد الرحمن سے روایت ہے کہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے بیع نامی شراب کے متعلق پوچھا گیا تو فرمایا کہ ہر وہ شراب جو نشہ لائے وہ حرام ہے۔

عطاء بن یسار سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے عبیرہ نامی شراب کے متعلق پوچھا گیا تو فرمایا کہ اس میں کوئی بھلائی نہیں اور اس سے منع فرمایا۔

امام مالک کا بیان ہے کہ میں نے زید بن اسلم سے پوچھا کہ عبیرہ کیا ہے؟ فرمایا کہ ایک نشہ آور مشروب ہے۔

حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جس نے دنیا میں شراب پی اور اس سے توبہ نہ کی تو آخرت میں شراب اس پر حرام ہوگی۔

شراب کی حرمت کے متعلق دیگر روایات

ابن ذکوان مصری نے حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے انگور کی شراب کے بارے میں پوچھا تو حضرت ابن عباس نے فرمایا کہ ایک آدمی نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی خدمت میں ایک مشک شراب کا تحفہ پیش کیا تو رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اس سے فرمایا: کیا تمہیں معلوم نہیں کہ اللہ تعالیٰ نے اسے حرام فرمایا ہے؟ عرض کی، نہیں۔ پہلو کے ایک آدمی نے اس سے سرگوشی کی۔ آپ نے پوچھا کہ تم نے کیا سرگوشی کی ہے؟ عرض گزار ہوا کہ میں نے اسے بیچنے کے لیے کہا ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اس سے فرمایا کہ جس نے اس کا پینا حرام کیا اس نے بیچنا بھی حرام فرمایا ہے۔ اُس آدمی نے مشک کا منہ کھول دیا یہاں تک کہ ساری شراب بہ گئی۔

حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ میں حضرت ابو عبیدہ بن جراح، حضرت ابو طلحہ انصاری اور حضرت ابی بن کعب

بَنَ الْجَوَارِحِ . وَابْطَلَحَهُ الْاَنْصَارِيَّ . وَابْنُ بَنِي كَعْبٍ . شَرَابًا
مِنْ فَصِيحٍ وَتَنِي . قَالَ فَجَاءَهُمْ اَبِي فَقَالَ : اِنَّ الْخَمْرَ
قَدْ حُرِّمَتْ . فَقَالَ ابُو طَلْحَةَ : يَا اَنَسُ . كُنْ اِلَى هَذِهِ
الْجَوَارِحِ فَكَسِرْهَا . قَالَ فَقُمْتُ اِلَى مِهْرَابِهَا لَتَأْفَقَرَنِيهَا
بِاسْفَلِهِ حَتَّى تَكْثُرَتْ .

۱۲ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ . عَنْ دَاوُدَ بْنِ الْحُصَيْنِ

عَنْ وَاقِدِ بْنِ عَمْرِو بْنِ سَعْدِ بْنِ مُعَاذٍ : اَنَّهُ اخْبَرَهُ عَنْ
مُحَمَّدِ بْنِ لَبِيدٍ الْاَنْصَارِيِّ : اَنَّهُ عَمَدَ بْنَ الْخَطَّابِ حِينَ
قَدِمَ الشَّامَ ، شَكَا اِلَيْهِ اَهْلُ الشَّامِ وَبَاءُ الْاَرْضِ وَتَقَلُّهَا
وَقَالُوا : لَا يُصْلِحُنَا اِلَّا هَذَا الشَّرَابُ . فَقَالَ عُمَرُ : اشْرَبُوا
هَذَا الْعَسَلَ . قَالُوا : لَا يُصْلِحُنَا الْعَسَلُ . فَقَالَ رَجُلٌ مِّنْ
اَهْلِ الْاَرْضِ : هَلْ لَكَ اَنْ تَجْعَلَ لَكَ مِنْ هَذَا الشَّرَابِ
شَيْئًا يَسْكُرُ ؟ قَالَ : نَعَمْ . فَطَبَخُوهُ حَتَّى ذَهَبَ مِنْهُ
الثَّلَاثَانِ وَبَقِيَ الثُّلُثُ . فَأَتَوْا بِهِ عُمَرَ . فَأَذْخَلَ فِيهِ عُمَرُ
اَصْبَعَهُ . ثُمَّ تَوَقَّعَ يَدَهُ فَتَبَعَهَا يَتَمَطَّطُ . فَقَالَ هَذَا
الطَّلَاءُ . هَذَا مِثْلُ طَلَاءِ الْاِبِلِ . فَأَمَرَهُمْ عُمَرُ اَنْ يَشْرَبُوهُ .
فَقَالَ لَهُ عُبَادَةُ بْنُ الصَّامِتِ : اَحْلَلْتَهَا وَاللَّهِ . فَقَالَ عُمَرُ :
كَلَّا وَاللَّهِ . اَللَّهُمَّ اِنِّي لَا اُحِلُّ لَهُمْ شَيْئًا حَرَّمَكَ عَلَيْهِمْ
وَلَا اُحَرِّمُ شَيْئًا اَحْلَلْتَهُ لَهُمْ .

۱۵ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ . عَنْ نَافِعٍ ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ
عُمَرَ : اَنَّهُ رَجَاؤُ مِنْ اَهْلِ الْعِرَاقِ قَالُوا لَهُ : يَا اَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ
اِنَّا بَنَّا عُمَرَ مِنْ شَمْرِ النَّحْلِ وَالْعَيْبِ . فَتَعَصَّرُهُ خَمْرًا
فَتَبْنَعُهَا . فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ : اِنِّي اُشْهِدُ اللَّهَ عَلَيْكُمْ
وَمَلَا ئِكْتَهُ وَبَيْنَ سَمِعٍ مِنَ الْجَنِّ وَالْاِنْسِ . اِنِّي لَا اَمُرُّكُمْ
اَنْ تَبْنَعُوَهَا . وَلَا تَبْنَعُوَهَا . وَلَا تُعَصِّرُوَهَا . وَلَا تَشْرَبُوَهَا
وَلَا تَسْفُرُوَهَا . فَإِنَّهَا رِجْسٌ مِّنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ .

کو مکر اور خشک کھجوروں کی شراب پلا رہا تھا کہ ایک آدمی آنے والے
نے آکر کہا کہ شراب حرام ہو گئی ہے۔ حضرت ابو طلحہ نے فرمایا:-
اے انس! کھڑے ہو کہ اس گھڑے کو پھوڑ دو۔ وہ فرماتے ہیں
کہ میں موسل کی طرف گیا اور وہ گھڑے کے پیٹ پر مارا کہ
وہ پھوٹ گیا۔

محمود بن لبید انصاری سے روایت ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ
تعالیٰ عنہ جب شام تشریف لے گئے تو اہل شام نے علاقائی دبا اور آب دھوا
کے بھاری ہونے کی شکایت کی اور کہا کہ صرف اس شراب سے ہم تندرست
رہتے ہیں۔ حضرت عمر نے فرمایا کہ شہد یا کرو۔ عرض کی کہ شہد ہمارے موافق
نہیں آتا۔ اسی علاقے کے ایک آدمی نے کہا کہ ہم آپ کے لیے ایسی شراب
بنا کر لائیں جو نشہ آور نہ ہو؟ فرمایا، ہاں۔ پس انہوں نے شیرہ پکایا۔
یہاں تک کہ دو تہائی جل گیا اور ایک تہائی باقی رہ گیا۔ حضرت عمر
نے اُس میں انگلی داخل کر کے ہاتھ اُپر اٹھایا تو اُس کا تار بندھ
گیا۔ فرمایا کہ یہ کاڑھا تو اُونٹ کے کاڑھے کی طرح ہے۔ پس
حضرت عمر نے اُس کے پینے کا حکم دیا۔ حضرت عبادہ بن صامت
نے کہا کہ خدا کی قسم، آپ نے تو اسے حلال کر دیا۔ حضرت عمر نے کہا کہ خدا
کی قسم ایسا نہیں ہے۔ اے اللہ! میں کسی چیز کو حلال نہیں کرتا جس کو
تو نے لوگوں پر حرام کیا اور اُن پر کسی چیز کو حرام نہیں کرتا جس کو
تو نے اُن کے لیے حلال فرمایا ہے۔

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے
کہ عراق کے کچھ لوگوں نے اُن سے کہا: اے ابو عبد الرحمن! ہم کھجوریں
اور انگور خریدتے ہیں اور اُن سے شراب بنو کر بیچتے ہیں؟ حضرت
عبداللہ بن عمر نے فرمایا کہ میں تمہارے اوپر اللہ کو، اُس کے فرشتوں کو
اور جتنے جن و انس سُن رہے ہیں اُن سب کو گواہ بنا کر کہتا ہوں کہ میں
تمہیں اس کے بیچنے، خریدنے، پھوڑنے، پینے اور پلانے کا حکم
نہیں دیتا کیونکہ یہ ناپاک ہے اور شیطانی عمل۔



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

کِتَابُ الْجَامِعِ

کتاب الجامع

باب الدعاء للمدينة وأهلها

۱. وَحَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ :-

مدینہ اور اہل مدینہ کے حق میں دعا

یحییٰ بن یحییٰ نے حدیث بیان کرتے ہوئے کہا :-

حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ
الْأَنْصَارِيِّ. عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ؛ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: اللَّهُمَّ بَارِكْ لَنَا فِي مَكِّيَّا بَيْتِهِمْ. وَبَارِكْ لَنَا
فِي مَنَاعِمِهِمْ وَمَدِينِهِمْ، «يَعْنِي أَهْلَ الْمَدِينَةِ».

۲. وَحَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ سُفْيَانَ بْنِ أَبِي هِلَالٍ،
عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ: أَنَّكَ قَالَ: كَانَ النَّاسُ إِذَا
رَأَوْا أَوَّلَ الشَّحْرِ جَاءُوا بِهِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ. فَإِذَا اخْتَلَفَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
قَالَ: «اللَّهُمَّ بَارِكْ لَنَا فِي تَكْمِلَتِنَا. وَبَارِكْ لَنَا فِي مَدِينَتِنَا.
وَبَارِكْ لَنَا فِي مَنَاعِمِنَا. وَبَارِكْ لَنَا فِي مُدِينَتِنَا. اللَّهُمَّ إِنَّ إِبْرَاهِيمَ
عَبْدُكَ وَخَلِيلُكَ وَنَبِيُّكَ. وَإِنِّي عَبْدُكَ وَنَبِيُّكَ. وَإِنَّهُ
دَعَاكَ لِمَكَّةَ. وَإِنِّي أَدْعُوكَ لِلْمَدِينَةِ بِمِثْلِ مَا دَعَاكَ
بِهِ إِلَى مَكَّةَ، وَمِنْهُلَهُ مَعَهُ» ثُمَّ يَدْعُو أَصْغَرَ وَلَدِهِ
يَرَاهُ. فَيُعْطِيهِ ذَلِكَ الشَّحْرَ.

حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے
کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا :- اے اللہ!
انہیں ان کے پیمانوں میں برکت دے اور انہیں ان کے صانع اور بند
میں برکت دے یعنی مدینہ منورہ کے رہنے والوں کو۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ
لوگ جب پہلا بھل دیکھتے تو اُسے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم
کی خدمت میں حاضر ہو جاتے۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم اُسے
لے کر یوں دعا کرتے :- اے اللہ! ہمیں ہمارے بھلوں میں برکت دے اور ہمیں
ہمارے شہر میں برکت دے اور ہمیں ہمارے صانع میں برکت دے اور ہمیں
ہمارے مدین میں برکت دے۔ اے اللہ! بیشک ابراہیم تیرے بندے تیرے
خلیل اور تیرے نبی تھے اور بیشک میں تیرا بندہ اور تیرا نبی ہوں۔ انہوں نے
مکہ مکرمہ کے لیے دعا کی اور میں تجھ سے مدینہ منورہ کے لیے دعا کرتا ہوں،
جتنی انہوں نے مکہ مکرمہ کے لیے تجھ سے دعا کی نیز اتنی ہی مزید پھر کسی
چھوٹے بچے کو دیکھ کر بلاتے اور وہ بھل اُسے مرست فرمادیتے

ف۔ یہ نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے صحابہ کرام رضوان اللہ تعالیٰ علیہم اجمعین کے والہانہ لگاؤ کا زندہ ثبوت ہے کہ ہر نئے
بھل کو پہلے بارگاہ رسالت میں پیش کرتے تھے حالانکہ پروردگار عالم نے انہیں ایسا کرنے کا کوئی واضح حکم نہیں دیا تھا لیکن وہ حضرات کر رہے

باب مَا جَاءَنِي سُكْنَى الْمَدِينَةِ وَالْخُذُوجِهَا

۳۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ قُطَيْبِ بْنِ وَهَبٍ

مدینہ منورہ میں رہنے اور اس سے نکلنے کا بیان

یُحْتَسِبُ مَوْلَى زُبَيْرِ بْنِ عَوَّامٍ رَوَايَتُهُ بِهَذَا هَدَفَ حَضْرَتِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ

کیونکہ اولاً تو یہ منبع خیر و برکت سے اکتساب فیض کا ایک ذلیعہ تھا اور ثانیاً تعزروہ تَوْقِرُوه کے حکم پر عمل کیا جا رہا تھا۔ اس عمل سے امت محمدیہ کو معلوم ہو گیا کہ اس شہنشاہ عالی وقار کے بعد حصول برکت کے لیے اس کے نائبوں کی خدمت میں نذرانے پیش کرنا سنت صحابہ، رضائے مصطفیٰ اور حکم خدا ہے۔

رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم وہ پھل بچوں اور لڑکوں کو عنایت فرمادیتے تھے کیونکہ بچوں کو ہر نئی چیز کی زیادہ تمنا ہوتی ہے معلوم ہوا کہ نذرانے جمع کرنے کے لیے نہیں ہوتے بلکہ ضرورت مندوں کا لحاظ رکھتے ہوئے ان کی مدد کرنے کے لیے ہوتے ہیں۔ بزرگان دین کا لنگر جاری کرنا اسی وجہ سے ہوا کرتا تھا۔ اگر کوئی اسے ذخیرہ کرے اور اپنے آرام و راحت کا ذریعہ بنائے تو دنیا کی دولت اور آرام و راحت سے ایسا لگاؤ رکھنے والا بزرگ حقیقت میں بزرگ نہیں اور نہ اسے نذرانے دینے کی وہ افادیت جو حقیقت میں نذرانوں سے مقصود ہے۔

نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی بارگاہ میں جب نیا پھل پیش کیا جاتا تو بارگاہ خداوندی میں دعا کرتے۔ معلوم ہوا کہ بزرگوں کو اس پر عمل کرنا چاہیے کہ ایسے مواقع پر پیش کرنے والے اور دوسرے لوگوں کے لیے خدائے ذوالمنن سے خیر و برکت طلب کرے۔ ساتھ ہی و مثلاً، معنہ سے یہ بھی معلوم ہو گیا کہ پروردگار عالم نے یقیناً مدینہ منورہ کے اندر مکہ مکرمہ سے دو چند خیر و برکت رکھی ہوگی کیونکہ حبیب خدا صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی دعا خدائے ضرور قبول فرمائی ہوگی جبکہ اس دعا کی کیفیت یہ ہوتی تھی۔

اجابت کا سہرا، عنایت کا جوڑا

دلہن بن کے نکلی دعائے محمد

ف۔ مدینہ منورہ کی محبت ہر صاحب ایمان کے دل میں موجزن رہتی ہے۔ حبیب خدا اور محبوب کائنات جب تک مکہ مکرمہ میں جلوہ افروز رہے تو کائنات ارضی و سماوی کا ہر فرد ادھر متوجہ رہا بلکہ خود خالق کائنات بھی اسی جانب توجہ فرماتا رہا اور جب اس رحمت دو عالم نے مکہ منورہ کو اپنے قدم میمنت لزوم سے نوازا تو سب کی نگاہوں کا مرکز مدینہ منورہ ہو گیا کیونکہ کونین کی ساری بہار اسی محبوب پروردگار کے دم قدم سے وابستہ ہے۔ وہ جہاں بھی جلوہ افروز ہوں وہی مقام مدینہ منورہ ہے اور اسی کی جانب سب کی نگاہیں سمٹ سمٹا کر مرکوز ہو جاتی ہیں۔

عشق رسول کی منہ بولتی تصویر، دشمنان رسول اور گندم غائبو فروش قسم کے مدعیان علم و عرفان کا علم بھر محاسبہ کرنے والا محمدی کچھار کا شیر اور چودہویں صدی میں سرمایہ ملت کا عدیم المثال نگہبان یعنی امام احمد رضا خاں بریلوی رحمۃ اللہ علیہ (المتوفی ۱۳۴۲ھ/۱۹۲۱ء) وہ یوں بارگاہ خداوندی میں عرض گزار ہوئے:-

سایہ دیوار و خاک در ہو یا رب اور رضا

خواہش دہیم قیصر، شوق تحت جسم نہیں

مولانا کرامت علی شہیدی رحمۃ اللہ علیہ نے اپنی منہ انگلی مراد پائی۔ انکی دعا بارگاہ خداوندی میں شرف قبولیت حاصل کر گئی

عُمَيْرُ بْنُ الْأَحْمَدِ: أَنَّ يُحْيَى بْنَ الْيَزِيدِ بْنِ الْقَوَامِ أَتَتْهُ أَنَّهُ كَانَ جَالِسًا عِنْدَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ فِي الْيَمِينَةِ. فَأَتَتْهُ مَوْنَةٌ لَهُ تُسَلِّمُ عَلَيْهِ. فَقَالَتْ: إِنِّي أَرَدْتُ الْخُرُوجَ بِمَا أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ. اشْتَدَّ عَلَيْنَا الزَّمَانُ. فَقَالَ لَهَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ: الْفُعْدَى لَكُمْ. فَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "لَا يُصْبِرُ عَلَى زَوَائِلِهَا أَحَدٌ، إِلَّا كُنْتُ لَهُ شَفِيعًا أَوْ شَرِيذًا يَوْمَ الْقِيَمَةِ".

۴- وَحَدَّثَنِي يُحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الشَّكْبَرِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ: أَنَّ أَعْرَابِيًّا بَايَعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى الْإِسْلَامِ. فَأَصَابَ الْأَعْرَابِيَّ دَعْكٌ بِالْمَدِينَةِ. فَأَتَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَقْلِنِي بَيْعِي. فَأَبَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. ثُمَّ جَاءَهُ فَقَالَ: أَقْلِنِي بَيْعِي. فَأَبَى. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنَّمَا الْمَدِينَةُ كَالْكَبِيرِ تَسْفِي خَبَرَهَا. وَيَنْصَعُ طِبُّهَا".

ہاشیہ صفحہ گزشتہ

جنہوں نے بارگاہ رسالت میں اپنی خواہش کا یوں اظہار کیا تھا:-

تمنا ہے درختوں پر ترے روغن کے جا بیٹھ
قفص جس وقت ٹوٹے طائر روح مقید کا

حضرت امام مالک رحمۃ اللہ علیہ ر المتوفی ۱۸۰ھ) جیسے قافلہ سالار عاشقان رسول نے جب فریضہ حج ادا کر لیا تو پھر نفلی حج کرنے کبھی نہ گئے کہ مبادا راستے میں یا مکہ مکرمہ کے اندر آخری وقت آجائے۔ وہ ساری عمر پھر مدینہ منورہ سے دور نہیں گئے کہ جب بھی موت آئے تو مدینہ منورہ میں آئے اور حضور کے قدموں میں دفن ہو نا نصیب ہو۔ زیر نظر روایت کو دیکھیے کہ حضرت عمر بن عبد العزیز رضی اللہ تعالیٰ عنہ ر المتوفی ۱۸۰ھ) مدینہ منورہ سے جاتے ہوئے اشک بار ہو کر اس کی طرف دیکھتے اور ساتھی سے فرماتے ہیں کہ کہیں ہمارا اشاران لوگوں میں نہ ہو جائے جنہیں مدینہ منورہ اپنے اندر رہنے نہیں دیتا بلکہ نکال دیتا ہے۔ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ دعا کیا کرتے تھے اَللّٰهُمَّ ارْتُقِنِيْ وَفَاةً وَشَہَادَةً فِیْ بَلَدِ رَسُوْلِكَ یعنی اے اللہ! مجھے اپنے رسول کے شہر میں وفات اور شہادت نصیب فرما۔ اسی لیے اس سراپا معصیت اور ذرہ ناچیز نے بارگاہ رسالت میں عرض کیا ہے۔

مدینے میں دو گز زمیں مجھ کو دے دو
نہ دو عور و غلمان مدینے کے والی

رضی اللہ تعالیٰ عنہا کے پاس زمانہ فتنہ میں بیٹھے ہوئے تھے کہ ان کی ملاقات اور انہیں سلام کر کے کہا: اے ابو عبد الرحمن! میں یہاں سے نکلتا جا رہی ہوں کیونکہ لوگ ہم پر ظلم کرتے ہیں۔ حضرت عبداللہ بن عمرؓ نے اس سے فرمایا کہ بھلی بیعتی رہو کیونکہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے ہوئے سنا ہے کہ نہیں صبر کرے گا کوئی اس کی مصیبتوں اور سختیوں پر مگر میں اس کی شفاعت کروں گا یا قیامت کے روز اس کی گواہی دوں گا۔

حضرت جابر بن عبداللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ ایک اعرابی نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے اسلام پر بیعت کی۔ اعرابی کو مدینہ منورہ میں بخار آنے لگا اس نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی بارگاہ میں حاضر ہو کر کہا:- یا رسول اللہ! میری بیعت توڑ دیجئے۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے انکار فرمایا۔ دوبارہ آکر کہا کہ میری بیعت توڑ دیجئے تو آپ نے انکار فرمایا۔ بارگاہ رسالت میں اعرابی باہر نکل گیا تو رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ مدینہ بھیجی کی طرح ہے جو میل کو نکال پھینکتی اور زیر خالص کو برکھتی ہے۔

۵۔ وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ؛ أَنَّهُ قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا الْحُبَابِ سَعِيدَ بْنَ يَسَافٍ يَقُولُ: سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «أُمِرْتُ بِقُرْبِيَّةٍ تَأْكُلُ الْعُرَى يَقُولُونَ: يَتَرَبُّ وَهِيَ الْمَدِينَةُ. تَنْفِي النَّاسَ كَمَا يَنْفِي الْكَيْفُ خَبَّتِ الْحَدِيدُ»

۶۔ وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «لَا يَخْرُجُ أَحَدٌ مِنَ الْمَدِينَةِ رَغْبَةً عَنْهَا، إِلَّا أَبدَلَهَا اللَّهُ خَيْرًا مِنْهُ»

۷۔ وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ، عَنْ سُفْيَانَ بْنِ أَبِي هُرَيْرَةَ؛ أَنَّهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «تُفْتَحُ الْيَمَنُ قِيَابِي قَوْمٌ يَبْشُرُونَ فَيَتَحَمَّلُونَ بِأَهْلِيهِمْ وَمَنْ أَطَاعَهُمْ. وَالْمَدِينَةُ خَيْرٌ لَهُمْ لَوْ كَانُوا يَعْمَلُونَ. وَتُفْتَحُ الْقَامُ قِيَابِي قَوْمٌ يَبْشُرُونَ فَيَتَحَمَّلُونَ بِأَهْلِيهِمْ وَمَنْ أَطَاعَهُمْ. وَالْمَدِينَةُ خَيْرٌ لَهُمْ لَوْ كَانُوا يَعْمَلُونَ. وَتُفْتَحُ الْعِرَاقُ قِيَابِي قَوْمٌ يَبْشُرُونَ فَيَتَحَمَّلُونَ بِأَهْلِيهِمْ وَمَنْ أَطَاعَهُمْ. وَالْمَدِينَةُ خَيْرٌ لَهُمْ لَوْ كَانُوا يَعْمَلُونَ»

۸۔ وَحَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ جُمَاهِرٍ، عَنْ عَمِّهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: لَتُتْرَكَنَّ الْمَدِينَةُ عَلَى أَحْسَنِ مَا كَانَتْ حَتَّى يَدْخُلَ الْكَلْبُ أَوِ الدَّائِبُ فَيُعْثَى عَلَى بَعْضِ سَوَارِي الْمَسْجِدِ أَوْ عَلَى الْمِنْبَرِ، فَقَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، وَبِمَنْ تَكُونُ الشُّمَارُ ذَلِكَ الزَّمَانُ؟ قَالَ: «لِلْعَوَانِي، الطَّيْرِ وَالسَّبَاعِ»

۹۔ وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ؛ أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ عُمَرَ بْنَ عَبْدِ الْعَزِيزِ حِينَ خَرَجَ مِنَ الْمَدِينَةِ أَلْتَمَسَتْ إِلَيْهَا فَبَكَى. ثُمَّ قَالَ: يَا مُزَاحِمُ، أَتَخْشَى أَنْ تَكُونَ مِثْلَ نَدَبِ الْمَدِينَةِ؟

بَابُ مَا جَاءَ فِي تَحْرِيمِ الْمَدِينَةِ

۱۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عُمَرَ بْنِ مَوْلى الْمُطَّلِبِ،

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو فرماتے ہوئے سنا ہے کہ مجھے ایسی بستی میں جانے کا حکم ہوا ہے جو بہت سی بستیوں کو کھا جائے گی۔ لوگ اُسے یثرب کہتے ہیں حالانکہ وہ مدینہ ہے۔ بڑے آدمیوں کو یوں نکال دیتی ہے جیسے بھٹی لوہے کے میل کو نکالتی ہے۔

عروہ بن زبیر سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: جو آدمی مدینہ منورہ سے منہ پھیر کر نہیں نکلتا تو اللہ تعالیٰ اسے اُس سے بہتر عطا فرمادیتا ہے۔

حضرت سفیان بن ابوزبیر کا بیان ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو فرماتے ہوئے سنا کہ یمن فتح ہوگا پس کچھ لوگ ٹہلتے ہوئے آئیں گے تو اپنے گھر والوں اور حلقہ اثر کو لے جائیں گے حالانکہ مدینہ اُن کے لیے بہتر ہے اگر وہ جانیں۔ شام فتح ہوگا پس کچھ لوگ ٹہلتے ہوئے آئیں گے تو اپنے گھر والوں اور حلقہ اثر کو لے جائیں گے حالانکہ مدینہ اُن کے بہتر ہے اگر وہ جانیں۔ عراق فتح ہوگا، پس کچھ لوگ ٹہلتے ہوئے آئیں گے تو اپنے گھر والوں اور حلقہ اثر کو لے جائیں گے حالانکہ مدینہ اُن کے لیے بہتر ہے اگر وہ جانیں۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: تم مدینہ کو ضرور اچھی حالت میں چھوڑ جاؤ گے یہاں تک کہ کتیا بھڑ یا داخل ہو کہ مسجد کے کسی ستون کے پاس یا منبر پر پیشاب کرے گا۔ لوگ عرض گزار ہوئے کہ یا رسول اللہ! اُس زمانے میں پھل کس کے لیے ہوں گے؟ فرمایا کہ بھوکے پرندوں اور درندوں کے لیے۔

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ حضرت عمر بن عبدالعزیز جب مدینہ منورہ سے نکلے تو اُس کی طرف دیکھ کر روئے پھر کہا، اسے منزام کیا تم ڈرتے ہو کہ ہم اُن لوگوں میں سے نہ ہوں جن کو مدینہ منورہ نے نکال دیا ہو؟

مدینہ طیبہ کی حرمت کا بیان

حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے

عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ؛ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
طَلَعَ لَهُ أُحُلٌ. فَقَالَ: «هَذَا جَبَلٌ يُجْبِنُنَا وَنُجِبُهُ» اللَّهُمَّ إِنْ
إِبْرَاهِيمَ حَرَّمَ مَكَّةَ. وَأَنَا أَحَرِّمُ مَا بَيْنَ لَدَبَتَيْهَا»

کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے کوہ اُحُد کو دیکھ کر فرمایا:
یہ پہاڑ ہم سے محبت رکھتا ہے اور ہم اس سے محبت رکھتے ہیں۔ اے اللہ!
ابراہیم نے مکہ کو حرم بنایا اور میں دونوں کناروں کی درمیانی جگہ کو حرم بنانا چاہتا ہوں۔

ف۔ اس حدیث میں حرم بنانے کی زبان رسالت سے نسبت قابل غور ہے۔ نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم بارگاہ خداوندی
میں مرض کر رہے ہیں کہ مکہ مکرمہ کو میرے جد امجد حضرت ابراہیم علیہ السلام نے حرم بنایا اور میں مدینہ منورہ کو حرم قرار دیتا ہوں یہ اعزازی اختیار
میں جو پروردگار عالم اپنے مقبول بندوں کو عطا فرماتا ہے اور اسی اعزازی اختیار کی بنا پر مجازاً ان کی طرف بھی ایسے امور کی نسبت کر دی
جاتی ہے جس کی قرآن و حدیث میں اتنی مثالیں موجود ہیں جنہیں شمار نہیں کیا جاسکتا۔

بہت دین زمانہ سے بعض لوگ مقربین بارگاہ النبیہ کے علوم و اختیارات کے نام سے ہی جل بھن جاتے ہیں اور ایڑی سے چوٹی بلکہ اپنے
مہاتما گاندھی کی لنگوٹی تک کا زور اس بات پر لگا دیتے ہیں کہ کسی بڑی سے بڑی ہستی کو ایک مام انسان سے ذرا بھی کسی بات میں مختلف
نہ سمجھا جائے اور اگر فرق بھی کیا جائے تو صرف اتنا ہی جتنا کہ چھوٹے بڑے بھائی میں ہوتا ہے۔ ان کے نزدیک نبی اس ہستی کا نام ہے جس
نے دینی مسائل کسی کتاب یا استاد سے نہیں سیکھے بلکہ اسے وحی کے ذریعے بتا دیئے گئے اور ان کی تبلیغ پر مامور فرما دیا گیا۔ گویا ان کی اصطلاح
کے مطابق ایک نبی اور کسی مسجد کے ملاں جی میں وحی کے سوا اور کوئی بنیادی فرق نہیں ہے۔

اگرچہ قرآن و حدیث کے واضح نصوص ان حضرات کے اس غیر اسلامی نظریہ کی قطعاً تائید نہیں کرتے بلکہ صاف صریح طور پر اسے
کلمہ طیبہ سے انحراف اور عقیدہ رسالت کا انکار قرار دیا ہے کیونکہ انبیائے کرام ہرگز خدا نہیں لیکن یقیناً خدا کا نام ہیں۔ یہ حضرات
منظر خدا ہوتے تھے جن کے کلمات سے خدا کی ذات و صفات کا تصور انسانوں کے ذہن میں سماتا تھا۔ ان اعزازی علوم و اختیارات
کو شرک قرار دینا حقیقت میں اسلام سے مذاق، عقیدہ رسالت کے خلاف البیلی شرارت اور عقیدہ توحید کو مسلمانوں کے دلوں اور
دماغوں سے نکالنے کی خاطر اسرار شیطانی سازش کے شوگر کوٹڈ کی پیسول ہیں جن کو استعمال کرنے سے اسلامی عقیدہ توحید و عقیدہ
رسالت کو آدمی اپنے ہاتھ سے دے بیٹھتا ہے غرضیکہ یوں دین کے نام پر آدمی ایمان جیسی متاع عزیز کو ضائع کر کے اپنے آپ کو مکمل
بے دین بنا لیتا ہے اور یہ سوچنے کی زحمت بھی گوارا نہیں کرتا کہ یہ تو وہ مرض ہے جو شیطان کو لاحق ہوا تھا اور کہیں وہ دینداری کے
پردے میں مجھے اپنے جیسا بنانے کی کوشش نہ کر رہا ہو توحید کی نام و نہاد علمبرداری نے اسے منصب نبوت کو نہ سمجھنے دیا اور گلے میں
لعنت کا طوق پڑا۔ شیطان کے اسی نقش قدم پر چلنا حقیقت میں شیطان کے انجام کو اپنا مقدر بنانا نہیں تو اور کیا ہے؟
مقربین بارگاہ النبیہ کے عطائی و اعزازی اختیارات ایک ایسی مسئلہ حقیقت ہے جس کے انکار کی اسلام کے اندر قطعاً گنجائش
نہیں ہے خود قرآن کریم کے اندر ایسی درجنوں آیات موجود ہیں جن کے اندر غیر خدا کی طرف ایسے اختیارات کی نسبت کی گئی ہے۔ یہاں
ایسی تمام آیات کو نقل کرنے کی گنجائش نہیں بلکہ خاص اسی تحریم و تحلیل کے سلسلے میں دو آیتیں پیش کی جاتی ہیں۔ ایک مقام پر پروردگار عالم
نے اپنے حبیب سیدنا محمد مصطفیٰ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے یوں فرمایا ہے۔

أَلَيْسَ يَبْتَغُونَ الرَّسُولَ النَّبِيَّ الْأَقْبَى الَّذِي يَجِدُونَهُ
مَكْتُوبًا عِنْدَهُمْ فِي التَّوْرَةِ وَالْإِنْجِيلِ يَا مَعْرُوفُ
يَا مَعْرُوفٍ وَيَنْتَهِهُمْ عَنِ الْمُنْكَرِ وَيُحِلُّ لَهُمْ

وہ جو غلامی کریں گے اس رسول، غیب کی خبریں دینے والے
بے پڑھے کی جسے لکھا ہوا پائیں گے اپنے پاس تو ریت اور انجیل
میں وہ انہیں بھلائی کا حکم دے گا اور برائی سے منع فرمائے گا اور

۱۱۔ وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ، أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ : لَوْ أَنَّ آيَةَ الْقَلْبَاءِ بِالْمَدِيْنَةِ تَرْتَمُ مَا ذَعَرْتُهَا . قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : « مَا بَيْنَ لَدَبَتِهَا حَرَامٌ »

سعید بن مسیب سے روایت ہے کہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرمایا کرتے کہ اگر میں مدینہ منورہ میں ہر نوں کو چرتے دیکھوں تو انہیں نہیں پھیروں گا کیونکہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا ہے : ان دونوں کناروں کی درمیانی جگہ حرم ہے۔

حاشیہ صفحہ گزشتہ

الطَّيِّبَاتِ وَيُحَرِّمُ عَلَيْهِمُ الْخَبِيثَاتِ وَيَضَعُ عَنْهُمْ إِصْرَهُمْ وَالْأَغْلَالَ الَّتِي كَانَتْ عَلَيْهِمْ ۚ

(۱۵۷ : ۴)

سمتیں چیزیں ان کے لیے حلال فرمائے گا اور گندی چیزیں ان پر حرام کرے گا اور ان پر سے وہ بوجھ اور گلے کے پھندے جو ان پر تھے اتارے گا۔

اس آیت میں حلال و حرام کرنے کی نسبت خود پروردگار عالم نے اپنے حبیب کی طرف فرمائی اور بتایا کہ میرا محبوب لوگوں کے سروں سے بوجھ اور گلوں سے پھندے اتار کر ان کی مشکل کشائی اور حاجت روائی کرے گا۔ حضرت عیسیٰ علیہ السلام نے بنی اسرائیل کو مخاطب کر کے جو فرمایا تھا دوسرے مقام پر قرآن کریم نے ان کے ارشادات کو یوں نقل فرمایا ہے :-

إِنِّي أَخْلُقُ لَكُمْ مِنَ الطَّيِّبِ كَهَيْئَةِ الطَّيْرِ فَأَنْفُخُ فِيهِ فَيَكُونُ طَيْرًا بِإِذْنِ اللَّهِ وَاللَّيْثُ الْاَكْمَهُ وَالزَّبْرُصَ وَالْحَيَّ الْمَوْتَى بِإِذْنِ اللَّهِ وَأُنَبِّئُكُمْ بِمَا تَكُونُونَ وَمَا تَدْخُرُونَ فِي بُيُوتِكُمْ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لَّكُمْ لَأَنَّ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ۚ وَمُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيَّ مِنَ التَّوْرَةِ وَلِأُحِلَّ لَكُمْ بَعْضَ الَّذِي حُرِّمَ عَلَيْكُمْ وَجِئْتُكُمْ بِآيَةٍ مِنْ رَبِّكُمْ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا ۚ

(۵۰ : ۳۹ - ۵۰)

میں تمہارے لیے مٹی سے پرندے کی سی صورت بناتا ہوں پھر اس میں پھونک مارتا ہوں تو وہ فوراً پرندہ ہو جاتی ہے اللہ کے حکم سے اور میں شفا دیتا ہوں مادر زاد اندھے اور کورھی کو اور میں مردے زندہ کرتا ہوں اللہ کے حکم سے اور میں تمہیں بتاتا ہوں جو تم کھاتے ہو اور جو اپنے گھروں میں جمع کر رکھتے ہو۔ بیشک ان باتوں سے تمہارے لیے بڑی نشانی ہے اگر تم ایمان رکھتے ہو اور تصدیق کرتا آیا ہوں اپنے سے پہلے کتاب توریت کی اور اس لیے کہ حلال کر دوں تمہارے لیے کچھ وہ چیزیں جو تم پر حرام تھیں اور میں تمہارے پاس تمہارے رب کی طرف سے نشانی لایا ہوں تو اللہ سے ڈرو اور میرا حکم مانو۔

ان دونوں آیتوں میں حضرت عیسیٰ علیہ السلام نے اپنے جن عطائی و اعزازی اقتیارات کو بیان فرمایا اور قرآن مجید انہیں نقل کیا وہ چشم بعیرت سے دیکھنے والے ہیں کہ اللہ کے ایک نبی جلیل القدر پیغمبر اور اولو العزم رسول نے کیا فرمایا جبکہ وہ حضرت توحید کا علم بلند کرنے اور کفر و شرک کی جڑیں اکھاڑ پھینکنے کے لیے اس دنیا میں تشریف لاتے رہے۔ اگر ان عطائی و اعزازی نسبتوں میں کفر و شرک کا ذرا بھی شائبہ ہوتا تو حضرت عیسیٰ علیہ السلام ایسی باتوں کی ہرگز اپنی جانب نسبت نہ کرتے اور نہ قرآن کریم میں ایسی نسبتوں کو برقرار رکھا جاتا جبکہ انہوں نے بنی اسرائیل سے فرمایا :-

۱۔ میں تمہارے لیے مٹی سے پرندے کی صورت تخلیق کر کے اس میں پھونک مارتا ہوں تو وہ اللہ کے حکم سے پرندہ بن جاتا ہے۔

۲۔ میں مادر زاد اندھے کو بینائی عطا کر دیتا ہوں۔

۳۔ میں کورھی کو شفا بخش دیتا ہوں۔

۱۲۔ وَحَدَّثَنِي مَا يَكُ عَنْ يُونُسَ بْنِ يُونُسَ عَنْ عَطَاءِ

بْنِ يَسَارٍ عَنْ أَبِي الْيُؤُوبِ الْأَنْصَارِيِّ، أَنَّ قَجْدًا غَنَمًا قَدْ

عطا ہی یسار سے روایت ہے کہ حضرت ابو یوسف انصاری

رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے چند لاکھوں کو دیکھا کہ انہوں نے بوعری کو

حاشیہ صفحہ ۱۲

۴۔ میں خدا کے حکم سے مرے کو زندہ کر دیتا ہوں۔

۵۔ میں تمہیں بتا دیتا ہوں جو تم کھاتے ہو۔

۶۔ میں تمہیں بتا دیتا ہوں جو تم گھروں میں جمع کر کے رکھتے ہو۔

۷۔ میں تمہارے لیے بعض چیزوں کو حلال کرنے آیا ہوں جو پہلے تم پر حرام تھیں۔

ان نسبتوں کی حقیقت چشم بینا کو بھی ایمان کی روشنی میں ہی نظر آ سکتی ہے کیونکہ حضرت انبیائے کرام کی شان کو وہی لوگ علی قدر مراتب دیکھ سکتے ہیں جو منصب نبوت کے قائل ہوں ورنہ جو سرے سے منصب نبوت و رسالت ہی کے قائل نہیں اور جنہیں ایک عام آدمی اور نبی کے اندر کوئی خاص فرق نظر ہی نہیں آتا وہ تو یہی سمجھیں گے کہ جس طرح سے ہمیں خدا کی طرف سے کوئی خاص علم و اختیار نہیں ملا اسی طرح انبیائے کرام کو بھی کچھ نہیں ملا ہوگا۔ دریں حالات قرآن کریم کے بار بار فرمانے، احادیث مطہرہ کے سینکڑوں بار دہرانے بتانے کے باوجود ان کا ذہن ان نسبتوں کو تسلیم کرنے پر آمادہ نہیں ہوگا کیونکہ انہوں نے اپنے آپ کو اسی باتوں کو دیکھنے والی آنکھوں سے محروم کر لیا ہوتا ہے لہذا وہ ان نسبتوں کی من مانی اور دورانہ کار تاویلیں گھڑیں گے اور اللہ اور رسول پر اپنے معانی مفہوم کی تہمت دھریں گے اور کسی طرح بھی تسلیم کرنے کی جانب رخ سیدھا نہیں کرے گے کیونکہ۔

آنکھ والا تیرے جو بن کا تماشا دیکھیے

دیدہ کو رکھو کیا نظر آئے کیا دیکھیے

۵

چونکہ بات زیر بحث یہ ہے کہ اس حدیث میں نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے مکہ مکرمہ کو حرم بنانے کی نسبت حضرت ابراہیم علیہ السلام کی طرف فرمائی اور مدینہ منورہ کو حرم بنانے کی نسبت اپنی جانب۔ لہذا مناسب نظر آتا ہے کہ مدینہ طیبہ کو حرم بنانے کی چند دیگر حدیثیں اور پیش کردی جائیں جن سے اہل ایمان کی آنکھوں کو نور اور دلوں کو سرور ملے۔ ان کی کشت دین لہمائے اور گلشن ایمان بہاروں سے ہمکنار ہو جائے۔ اَقُولُ بِعَوْنِ اللّٰهِ تَعَالٰی۔

۱۔ حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم بارگاہ خداوندی میں عرض گزار ہوئے۔

اَللّٰهُمَّ اِنِّ اَبْرَاهِيْمَ حَرَّمَ مَكَّةَ وَاِنِّيْ اَحْرَمُ مَا بَيْنَ لَابَتَيْهَا - (بخاری، مسلم، احمد، طحاوی) اے اللہ! بیشک حضرت ابراہیم نے مکہ معظمہ کو حرم کر دیا اور میں (مدینہ طیبہ کے) ان دونوں سنگستانوں کی درمیانی جگہ کو حرم بناتا ہوں

۲۔ حضرت عبداللہ بن زید بن عاصم رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا اِنِّ اَبْرَاهِيْمَ

حَرَّمَ مَكَّةَ وَدَعَا لَهَا رَافِئِيْ حَرَمًا اَلْمَدِيْنَةُ كَمَا حَرَّمَ اَبْرَاهِيْمُ مَكَّةَ وَرَافِئِيْ دَعَوْتُ فِيْهَا حَرَمًا وَ مَدَّهَا بِمِثْلِ مَا دَعَا بِهٖ اَبْرَاهِيْمُ لَ اَهْلَ مَكَّةَ - (بخاری و مسلم) بیشک حضرت ابراہیم نے مکہ معظمہ کو حرم بنا دیا اور اس کے باشندوں کے لیے دعا فرمائی اور بیشک میں نے مدینہ طیبہ کو حرم کر دیا جس طرح انہوں نے مکہ مکرمہ کو حرم کیا اور میں نے اس کے پیمانوں میں اس سے دگنی برکت کی دعا کی جو انہوں نے اہل مکہ کے لیے کی تھی۔

۳۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے عرض کی۔ اَللّٰهُمَّ اَبْرَاهِيْمَ حَرَّمَ

الْحَبَاثَةُ إِلَى رَأْسِهِ. فَطَرَدَهُمْ عَنْهُ.

ایک کونے میں گھیر رکھا تھا۔ انہوں نے اسے پھڑا دیا۔

فَإِنْ مَالِكٍ لَا أَهْلَهُ إِلَّا أَنَّهُ قَالَ: إِنِّي حَرَمْتُ رَسُولَ

حاشیہ صفحہ گذشتہ

ابراہیم تیرے خلیل اور تیرے ہی میں اور تو نے ان کی زبان پر مکہ معظمہ کو حرم کیا اَللّٰهُمَّ اَنَا عَبْدُكَ وَنَبِيُّكَ وَاِنِّي حَرَمْتُ مَا بَيْنَ رَأْسَيْهَا — ربحاری و مسلم، الہی! اور میں تیرا بندہ اور تیرا نبی ہوں۔ میں مدینہ طیبہ کی ان دونوں حدوں کے درمیان والی ساری جگہ کو حرم بناتا ہوں۔

۴۔ حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا اِنِّي اُحَرِّمُ مَا بَيْنَ رَأْسَيْ الْمَدِينَةِ اَنْ يُقَطَّ عَصَاهُهَا اَوْ يُقْتَلَ صَيِّدُهَا۔ (ربحاری، مسلم، احمد، طحاوی، بیشک میں حرم بناتا ہوں مدینہ طیبہ کے دونوں سنگستانوں کی درمیانی جگہ کو اس کے کیکر کے درخت نہ کاٹے جائیں اور اس کا شکار نہ مارا جائے۔

۵۔ حضرت رافع بن خدیج رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا اِنَّ اِبْرَاهِيْمَ حَرَّمَ مَكَّةَ وَاِنِّي اُحَرِّمُ مَا بَيْنَ رَأْسَيْهَا۔ (مسلم، طحاوی، بیشک حضرت ابراہیم نے مکہ معظمہ کو حرم کر دیا اور میں مدینہ منورہ کے دونوں سنگسار کی درمیانی جگہ کو حرم کرتا ہوں۔

۶۔ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم عرض گزار ہوئے اَللّٰهُمَّ اِنَّا اِبْرَاهِيْمَ حَرَّمَ مَكَّةَ فَجَعَلْنَا حَرَمًا وَاِنِّي حَرَمْتُ الْمَدِيْنَةَ حَرَمًا مَّا زِمْنَاهَا اَنْ لَا يُهْرَقَ فِيْهَا دَمٌ وَلَا يُجْلَ سُلَاحٌ لِقِتَالٍ وَلَا يُحْبَطُ فِيْهَا الْحَبْرَةُ اِلَّا لِقُلُوبٍ (صحیح مسلم، الہی! بیشک حضرت ابراہیم نے مکہ معظمہ کو حرام کر کے حرم بنا دیا اور بیشک میں نے مدینہ منورہ کے دونوں کناروں کی درمیانی جگہ کو حرم بنا کر حرام کر دیا ہے کہ اس میں کوئی خون نہ بہایا جائے اور نہ لڑائی کے لیے ہتھیار اٹھائے جائیں اور نہ کسی درخت کے پتے جھاڑے جائیں مگر جانوروں کے چارے کو۔

۷۔ حضرت ابو قتادہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم بارگاہ خداوندی میں عرض گزار ہوئے اَللّٰهُمَّ اِنِّي قَدْ حَرَمْتُ مَا بَيْنَ رَأْسَيْهَا كَمَا حَرَمْتَ عَلَى لِسَانِ اِبْرَاهِيْمَ الْحَرَمَ۔ (صحیح مسلم، مسند احمد، الہی! بیشک میں نے سارے مدینہ منورہ کو حرم کر دیا جیسے تو نے (مکہ مکرمہ کو) زبان ابراہیم پر حرم محترم بنایا۔

۸۔ حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا اِنَّ اِبْرَاهِيْمَ حَرَّمَ بَيْتَ اللّٰهِ وَاَمَّنَهُ وَاِنِّي حَرَمْتُ الْمَدِيْنَةَ مَا بَيْنَ رَأْسَيْهَا لَا يَقُطُّ عَصَاهُهَا وَلَا يَصَادُ صَيِّدُهَا۔ (صحیح مسلم، طحاوی، بیشک حضرت ابراہیم نے بیت اللہ کو حرم بنا دیا اور امن والا کر دیا اور میں نے مدینہ طیبہ کو حرم کیا کہ اس کے کانٹے دار درخت بھی نہ کاٹے جائیں اور نہ اس کے وحشی جانور شکار کیے جائیں۔

۹۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا حَرَّمَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْہِ وَسَلَّمَ مَا بَيْنَ رَأْسَيْ الْمَدِيْنَةِ وَجَعَلَ ثَنِي عَشْرَ مِيْلًا حَرَمًا مَدِيْنَةً حَرَمًا۔ (ربحاری، مسلم، مسند احمد، مدینہ طیبہ کی دونوں سنگستانوں کے درمیان والی ساری جگہ کو رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے حرم کر دیا اور اس کے گرد اگر دوبارہ بارہ میل تک کے سبزہ و درختوں کو لوگوں کے تصرف سے اپنی حیات میں لے لیا۔

۱۰۔ حضرت رافع بن خدیج رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا اِنَّ رَسُولَ اللّٰهِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْہِ وَسَلَّمَ حَرَّمَ مَا بَيْنَ رَأْسَيْ الْمَدِيْنَةِ

۱۳۔ وَحَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ رَجُلٍ قَالَ: دَخَلَ

اَبُو كُوَيْلِبٍ كَاتِبًا لِمَنْ لَمْ يَكُنْ مِنْ أَهْلِ الْمَدِينَةِ فَسَمِعَ

عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ

رَبِيعِ بْنِ مَسْلَمٍ، طَمَّاءِي شَرِيفٍ، بِشَيْكٍ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي مَدِينَةِ طَبِيبٍ كُحْرَمٍ بَنَادِيَا۔

۱۱۔ عاصم احوال سے روایت ہے قلت لآئس بن مَالِكٍ أَحْرَمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَدِينَةَ قَالَ نَعَمْ۔
رَبِيعِ بْنِ مَسْلَمٍ، طَمَّاءِي شَرِيفٍ،

۱۲۔ حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا۔ اِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَرَّمَ هَذَا الْحَرَمَ۔
رَسَنَ ابْنِ ابْنِ أَبِي شَيْبَةَ، بِشَيْكٍ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي مَدِينَةِ مَنْوَرَةٍ كُحْرَمٍ بَنَادِيَا۔

۱۳۔ سر جلیل کتے میں کہ ہم مدینہ طیبہ میں چند جال لگا رہے تھے۔ حضرت زید بن ثابت انصاری رضی اللہ عنہ تشریف لائے جال پھینک دیئے اور فرمایا اَلَمْ تَعْلَمُوْا اَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَرَّمَ صَيْدَهَا۔ (طحاوی شریف) کیا تمہیں معلوم نہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے مدینہ طیبہ کا شکار حرام فرمادیا ہے۔ دوسری روایت میں ہے کہ حضرت زید بن ثابت نے فرمایا اِنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَرَّمَ مَا بَيْنَ كَابَتَيْهَا۔ (ابن ابی شیبہ) بیشک نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے مدینہ منورہ کے دونوں سنگلاخ کے مابین کو حرم کر دیا ہے۔

۱۴۔ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں۔ اِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَرَّمَ مَا بَيْنَ لَابَتَيْ الْمَدِينَةِ اَنْ يُحْصَدَ شَجَرُهَا اَوْ يُحْبَطَ۔ (طحاوی شریف) بیشک رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے سارے مدینہ منورہ کو حرم بنا دیا ہے کہ اس کے درخت نہ کاٹیں اور نہ پتے جھاڑیں۔

۱۵۔ ابراہیم بن عبد الرحمن بن عوف فرماتے ہیں کہ میں نے ایک چڑیا پکڑ لی تھی اسے لیے ہوئے باہر گیا تو والد ماجد حضرت عبد الرحمن بن عوف رضی اللہ تعالیٰ عنہ مل گئے۔ انہوں نے شدت سے میرا کان ملا، چڑیا کو لے کر چھوڑ دیا اور فرمایا حَرَّمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَيْدَ مَا بَيْنَ كَابَتَيْهَا۔ (طحاوی) رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے مدینہ منورہ کا شکار حرام فرمادیا ہے۔

۱۶۔ حضرت صعب بن جثامہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں اِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَرَّمَ الْبَقِيعَةَ وَقَالَ لَا حَيْثُ إِلَّا لِلَّهِ وَلِرَسُولِهِ۔ (طحاوی شریف) بیشک رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے بقیع کو حرم بنا دیا اور فرمایا کہ چراگاہ کو کوئی اپنی حمایت میں نہیں لے سکتا سوائے اللہ اور اس کے رسول جل جلالہ و صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے (الامن والعلی)۔

یہ سولہ حدیثیں مذکور ہوئی ہیں۔ یعنی آٹھ میں خود رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ہم نے مدینہ طیبہ کو حرم بنا دیا پھلی آٹھ میں صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے حرم کر دینے سے مدینہ منورہ حرم ہو گیا۔ پہلی آٹھ حدیثوں میں سے پانچ کے اندر اپنے جَدِّ امجد سیدنا ابراہیم علیہ السلام کی جانب بھی یہی نسبت ارشاد فرمائی کہ مکہ معظمہ کو انہوں نے حرم کر دیا نیز جائے امن بنا دیا۔ یہ سب اسی عطائی اور اعزاز کی اختیارات کے جلوے ہیں جس کے باعث قرآن و حدیث میں ایسی باتوں کی نسبت مقربین بارگاہ النبیہ کی جانب فرمائی گئی۔ اللہ تعالیٰ نے یہ اختیارات دیئے اور اپنے مقبول بندوں کی جانب خود ان کی نسبت فرمائی۔ مقربین بارگاہ النبیہ جنہیں یہ اختیار ملا انہوں نے خود اپنی جانب ایسے امور کی نسبت کی اور صاحب اختیار دوسروں بزرگوں کی جانب بھی نسبت کرتے رہے۔ ان عطائی اور اعزاز کی اختیارات سے پروردگار عالم کے حقیقی و ذاتی اختیار پر قطعاً کوئی اثر

عَلَى زَيْدِ بْنِ كَابِتٍ وَأَنَا بِالْأَشْوَافِ قَدْ اصْطَلَمَتِ لَهْمًا فَآخَذَهُ
مِنْ يَدَيْ قَائِمٍ مَسْكَةٍ -

بَابُ مَا جَاءَ فِي وَبَاءِ الْمَدِينَةِ

۱۴ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ
أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ، أَنَّهَا قَالَتْ: لَمَّا قَدِمَ
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَدِينَةَ، دُعِيَ أَبُو بَكْرٍ
وَيَلَدٌ، قَالَتْ فَتَنَاحَلْتُ عَنْ يَمِينِهَا فَقُلْتُ: يَا أَبَتِ كَيْفَ
تَجِدُكَ؟ وَيَا يَلَدُ كَيْفَ تَجِدُكَ؟ قَالَتْ فَكَانَ أَبُو بَكْرٍ
إِذَا أَخَذَتْهُ الْحُتَّى يَقُولُ:

كُلُّ أَمْرِي مُصَبِّحٌ فِي أَهْلِهِ وَالْمَوْتُ آذَنِي مِنْ شِرَاكِ تَعْلِيهِ
وَكَانَ يَلَدٌ إِذَا أَقْبَلَهُ عَنْهُ يَذْفَعُ عَقِيرَتَهُ قَائِلًا:

أَلَا لَيْتَ شِعْرِي هَلْ أَمِيتَ لَيْلَةً يَوَادٍ وَخَوِيٍّ إِذْ خِرٌ وَجَبِيلٌ؟
وَهَلْ أَرَدَنَ يَوْمًا مَيَاةَ مَجْنَنَةٍ؟ وَهَلْ يَبْدُونَ لِي كُفَاةً وَطَفِيلٌ؟
قَالَتْ عَائِشَةُ: فَجِئْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
فَاخْبَرْتُهُ فَقَالَ: اللَّهُمَّ حَبِّبْ إِلَيْنَا الْمَدِينَةَ كَحَبِّبْنَا
مَكَّةَ إِذَا شَدْنَا. وَصَحَّحَهَا وَبَارِكْ لَنَا فِي صَاعِهَا وَمَتْنِهَا
وَأَعْلُ حَتْمَا فَاجْعَلْهَا بِالْجُحْفَةِ -

۱۵ - قَالَ مَالِكٌ:

وَحَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ: أَنَّ عَائِشَةَ قَالَتْ: وَكَانَ

میں تعریف لاسٹے میں نے چڑیا شکاری تو انہوں نے میرے ہاتھ
سے لے کر اسے چھوڑ دیا۔ ف

مدینہ منورہ کی وبا کا بیان

حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت
ہے کہ جب رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم مدینہ منورہ
میں جلوہ افروز ہوئے تو حضرت ابو بکر اور حضرت بلال کو بخار
آنے لگا۔ وہ فرماتی ہیں کہ میں ان کے پاس جاتی اور کہتی: ابا جان!
آپ کا کیا حال ہے؟ بلال! آپ کے مزاج کیسے ہیں؟ وہ فرماتی ہیں
کہ حضرت ابو بکر کو جب بخار چڑھتا تو کہتے:-

ہر صبح تو مسرور ہے اہل و عیال سے نزدیک تیری موت تیرے نعال سے
اور حضرت بلال کا جب بخار اترتا تو بلند آواز سے کہتے:-

کاش میں پھر نئی وادی میں گزروں ایک شب بگر دیرے وہ نباتات جلیل ازخروں سب
کاش میں پانی نچنے کا کبھی پھر پی سکوں؟ اور طفیل و شامہ کو جانے خدا دیکھوں کاب
حضرت عائشہ فرماتی ہیں کہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت
میں حاضر ہوئی اور آپ کو یہ بات بتائی تو آپ نے دعا کی: اے اللہ! ہمیں مکہ مکرمہ
جیسی مدینہ منورہ کی محبت عطا فرما بلکہ زیادہ اور اسے ہمارے لیے صحت بخش
بنا، ہمیں اس کے صاع اور مد میں برکت دے اور اس بخار کو جحفہ بھیج دے۔

یحییٰ بن سعید سے روایت ہے کہ حضرت عائشہ صدیقہ

حاشیہ صفحہ گذشتہ -
نہیں پڑتا کیونکہ ایسا اختیار مرحمت فرمادینے کے باوجود صاحب اختیار اپنے تمام اختیارات سمیت پروردگار عالم کے اختیار سے
ایک بال برابر علیحدہ یا باہر نہیں ہو سکتا۔ اس کے باوجود شرک کا خطرہ سو جھنا دین سے بے خبر ہونے کے ساتھ عقل سلیم سے بھی محروم
ہونے کا ثبوت ہے واللہ تعالیٰ اعلم۔

ف - حضرت زید بن ثابت انصاری رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے وہ چڑیا اسی لیے ان کے ہاتھ سے لے کر چھوڑ دی کہ وہ مدینہ منورہ
کی حدود کے اندر پکڑی تھی جسے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے حرم قرار دیا تھا۔ مدینہ طیبہ کے دونوں سنگستانوں کی
درمیان جگہ یا ارد گرد بارہ بارہ میل تک کی جگہ میں شکار کرنا یا وہاں کا درخت کاٹنا ان امور سے نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم
نے منع فرما دیا تھا۔ اسی مضمون پر دلالت کرنے والی تین حدیثیں اسی باب میں گزر چکی ہیں۔ اگر مزید حدیثیں دیکھنے کا شوق ہو تو
بخاری، مسلم، طحاوی، مسند احمد، مسند عبد الرزاق اور مسند الفردوس میں ملاحظہ فرمائی جا سکتی ہیں۔ واللہ تعالیٰ اعلم۔

عَامِرُ بْنُ ذُبَيْنٍ يَقُولُ:

قَدْ رَأَيْتُ النَّوْتَ قَبْلَ ذَوْبِهِ

إِنَّ الْجَبَانَ حَفَّتْهُ مِنْ قَوْفِهِ

۱۶- وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ لُعَيْمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْمُجَلِّبِ،

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ: «هَلَى أَنْعَابِ الْمَدْيَنَةِ مَذْبُوحٌ، لَا يَدْخُلُهَا الظَّالِمُ

وَلَا النَّجَّاحُ»

بَابُ مَا جَاءَ فِي إِجْلَاءِ الْيَهُودِ مِنَ الْمَدْيَنَةِ.

۱۷- وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي حَكِيمٍ،

أَنَّهُ سَمِعَ عُمَرَ بْنَ عَبْدِ الْعَزِيزِ يَقُولُ: كَانَ مِنْ آخِرِ مَا

تَكَلَّمَ بِهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «وَلَا

قَاتِلِ اللَّهُ الْيَهُودَ وَالنَّصَارَى، اتَّخَذُوا قُبُورَ أَنْبِيَائِهِمْ

مَسَاجِدَ، لَا يَبْقَيْنَ دِيْنَانِ يَأْمُرُ مِنَ الْعَرَبِ»

۱۸- وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، أَنَّ رَسُولَ

اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «لَا يَجْتَمِعُ دِيْنَانِ فِي

جَزِيرَةِ الْعَرَبِ»

نے فرمایا کہ مائیکہ علیہ السلام کہتا ہے:-

مرنے سے پہلے موت کو میں دیکھ چکا ہوں

گو بنزدیکوں پہ آتی ہے وہ آسمان سے

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے

کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا:- مدینہ

منورہ کے راستوں پر فرشتوں کا پرہ ہے، اس میں ظالموں

اور دجال داخل نہیں ہو سکتے۔

مدینہ منورہ سے یہودیوں کو نکالنے کا بیان

اسماعیل بن حکیم نے عمر بن عبد العزیز کو فرماتے ہوئے

سنا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے آخری کلام

یہ فرمایا کہ اللہ تعالیٰ یہود و نصاریٰ کو غارت کرے کہ انہوں

نے اپنے انبیاء کی قبروں کو مسجدیں بنالیا۔ سرزمین عرب

میں دو دین نہ رہیں گی

امام مالک نے ابن شہاب سے روایت کی ہے کہ

رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا:- جزیرہ

عرب میں دو دین جمع نہ ہوں۔

ف۔ بنی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے یہود و نصاریٰ کی ہلاکت کے لیے دعا فرمائی کیونکہ انہوں نے اپنے انبیائے کرام

کی قبروں کو مسجد بنالیا تھا۔ مسجدیں بنانے سے غالباً یہی مراد ہوگی کہ انہیں مسجود الیہ قرار دے کر قبور انبیاء کی طرف سجدے کرتے

ہوں گے کسی کو مسجودہ قرار دینا تو یقیناً کفر ہے اور قبلے کے علاوہ کسی کو مسجود الیہ بنانے کی اجازت بھی نہیں ہے۔ رہا تعظیمی سجدہ تو

اب اسلام نے اسے حرام قرار دیا ہے کیونکہ ایسا کرنے سے بت پرستی کے لیے دروازہ کھل جاتا ہے۔ اس کی آڑے کر بتدعین زمانہ سے

بعض بت پرستوں کے بجاویں نے قبور انبیاء کی زیارت کے لیے جانا، وہاں خدا سے دعا کرنا ایسے تقامات پر روشنی کا اہتمام کرنا اور ان کی

زیارت کے لیے دور دراز سے سفر کر کے آنا وغیرہ امور کو بھی خلاف شرع، بدعت اور شرک تک بتانے کا دل آزار چکر چلایا ہوا ہے۔ حتیٰ کہ

ابن تیمیہ حرانی اور ذوالخویصرہ کی وہ معنوی ذریت رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے روضہ اطہر کے بارے میں بھی اسی خیال کا اظہار

کر کے راسخ العقیدہ مسلمانوں کے قلب و جگر پر نشتر زنی کرتی رہتی ہے حالانکہ روضہ انور کی زیارت کے لیے تو روزانہ صبح و شام ستر ہزار

فرشتے آتے اور جاتے رہتے ہیں اور ہمہ وقت اس بارگاہ عرش آستان میں صلوٰۃ و سلام کے پھول نچھاور کرتے رہتے ہیں۔ سبحان اللہ!

پروردگار عالم کی طرف سے نوروں کا یہ ایمان افروز اہتمام ہے اور شیعہ رسالت کو چھونکوں سے بچانے والوں کو صرف مسلمانوں کی دل

آزاری ہے۔ اللہ تعالیٰ ہر مدعی اسلام کو سچی ہدایت اور ایمان کی دولت سے سرفراز فرمائے، آمین یا اللہ العلیین۔

۱۹- قَالَ مَالِكٌ ، قَالَ ابْنُ شَيْبَةَ : فَتَخَصَّ عَنْ ذَلِكَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ حَتَّى آتَاهَا الثَّلَاثُ وَالْبَعِثُ ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : « لَا يَجْتَمِعُ دِينَانِ فِي جَزِيرَةٍ الْعَرَبِ » فَأَجْلَى يَهُودَ عَجَبًا .

قَالَ مَالِكٌ ، وَقَدْ أَجْلَى عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ يَهُودَ تَجَرَّانَ وَقَدْ كَانَ قَامًا يَهُودُ دَخِيَّةً فَخَرَجُوا مِنْهَا لَيْسَ لَهُمْ مِنَ الشَّعْرِ وَلَا مِنَ الْأَرْضِ شَيْءٌ ، وَأَمَّا يَهُودُ فَتَذَلِكَ فَكَانَ لَهُمْ يَصْنَعُ الشَّعْرَ وَيَصْنَعُ الْأَرْضَ . لِأَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ صَالِحًا لَهُمْ عَلَى يَصْنَعُ الشَّعْرَ وَيَصْنَعُ الْأَرْضَ ، فَأَقَامَ لَهُمْ عُمَرُ يَصْنَعُ الشَّعْرَ وَيَصْنَعُ الْأَرْضَ قِيمَةً مِنْ ذَهَبٍ وَإِلٍ وَجِبَالٍ وَأَقْتَابٍ ، ثُمَّ أَعْطَاهُمُ الْقِيمَةَ وَأَجْلَاهُمْ مِنْهَا .

باب جامع مزاج في أمر المدينة

۲۰- وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْدَةَ ، عَنْ أَبِيهِ : أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ طَلَعَ لَهُ الْحُتَّى فَقَالَ : « هَذَا جَبَلٌ يُحِبُّنَا وَنُحِبُّهُ » .

۲۱- وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : « هَذَا جَبَلٌ يُحِبُّنَا وَنُحِبُّهُ » . فَقَالَ لَهُ : « إِنَّ هَذَا الشَّرَابُ يُحِبُّهُ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ » . فَحَمَلَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَتِيَّاشٍ

امام مالک نے ابن شہاب سے روایت کی ہے کہ حضرت عمرؓ نے اس حدیث کی چھان بین فرمائی اور جب انہیں اطمینان و یقین ہو گیا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جزیرہ عرب میں دو دین جمع نہ ہوں تو انہوں نے خیبر کے یہودیوں کو جلا وطن کر دیا۔

امام مالک نے فرمایا کہ حضرت عمرؓ نے نجران اور فدک کے یہودیوں کو بھی نکالا۔ جب خیبر کے یہودیوں کو نکالا تو نہ ان کے پھل تھے اور نہ کوئی زمین۔ ہاں فدک کے یہودیوں کا آدھا پھل تھا اور آدمی زمین کیونکہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ان سے نصف پھل اور نصف زمین پر صلح کی تھی۔ حضرت عمرؓ نے ان کے نصف پھلوں اور نصف زمین کی قیمت نیز سونے، چاندی، اونٹ، رستیوں اور آفتابوں تک کی قیمت دے کر انہیں وہاں سے جلا وطن کر دیا۔

مدینہ منورہ کے دیگر فضائل

عروہ بن زبیر سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے احمد پہاڑ کو دیکھ کر فرمایا کہ یہ ہم سے محبت رکھتا ہے اور ہم اس سے محبت رکھتے ہیں فی

اسلم مولیٰ عمر بن خطاب سے روایت ہے کہ انہوں نے عبد اللہ بن عیاش مخزومی سے ملاقات کی تو ان کے پاس نمید رکھا تھا جبکہ میں مکہ مکرمہ کے راستے میں تھے۔ اسلم نے ان سے کہا کہ اس مشروب کو حضرت عمرؓ بہت پسند کرتے ہیں۔ پس عبد اللہ بن عیاش نے ایک بڑا سا پیالہ بھرا، اُسے لے کر حضرت عمرؓ کے پاس آئے اور ان کے سامنے رکھ دیا۔

ف۔ نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کا احمد پہاڑ یا کسی بھی چیز سے محبت رکھنا ایک ایسی بات ہے جو ہر ایک کی سمجھ میں آسکتی ہے، لیکن کسی پہاڑ کا محبت کرنا ایک ایسا معاملہ ہے جو آسانی سے ہر ایک کی سمجھ میں نہیں آسکتا۔ چونکہ پہاڑ یا پتھر عقل و شعور سے محروم ہیں لہذا ان کا کسی سے دوستی و دشمنی اور محبت و نفرت کا علاقہ نہیں ہوتا لیکن نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ان کے کائنات کے نبی بنائے گئے لہذا کافر جنوں اور کافر انسانوں کے سوائے کائنات کے ہر فرد کو علی قدر مراتب ان کی معرفت عطا فرمائی گئی، جس کے باعث دنیا کی ہر چیز ان سے محبت رکھتی اور ان کے حکم کی تعمیل کرتی تھی۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے شمار معجزات اس بات پر شاہد ہیں کہ بے جان چیزوں نے بھی ان کے احکامات کی تعمیل شعور والوں کی طرح کی۔

قَدْ خَافَ عَظِيمًا وَجَّاهَ بِهِ إِلَى عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ قَوْمَهُ فِي بَيْتِهِ
فَقَرَّبَهُ عُمَرُ إِلَى فِيهِ ثُمَّ رَفَعَهُ رَأْسَهُ . فَقَالَ عُمَرُ : إِنَّ هَذَا
لَشَرَابٌ طَيِّبٌ . فَشَرِبَ مِنْهُ ثُمَّ نَادَاهُ رَجُلًا عَنْ يَمِينِهِ
قَالَ مَا أَذْبَرَ عَبْدُ اللَّهِ ، تَأَذَاهُ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ فَقَالَ : آأَنْتَ
الْقَائِلُ لِمَكَّةَ خَيْرٌ مِنَ الْمَدِينَةِ ؟ فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ : كُنْتُ
مَعَ حَرَمِ اللَّهِ وَآمَنُ فِيهَا بَيْتَهُ . فَقَالَ عُمَرُ : لَا أَقُولُ فِي
بَيْتِ اللَّهِ وَلَا فِي حَرَمِهِ شَيْئًا . ثُمَّ قَالَ عُمَرُ : آأَنْتَ الْقَائِلُ
لِمَكَّةَ خَيْرٌ مِنَ الْمَدِينَةِ ؟ قَالَ فَقُلْتُ مَعَ حَرَمِ اللَّهِ وَآمَنُ
وَفِيهَا بَيْتُهُ . فَقَالَ عُمَرُ : لَا أَقُولُ فِي حَرَمِ اللَّهِ وَلَا فِي بَيْتِهِ
شَيْئًا . ثُمَّ انْصَرَفَ .

حضرت عمرؓ نے اپنے منہ کے نزدیک کیا اور پھر سر اٹھا لیا حضرت عمرؓ نے
فرمایا کہ یہ اچھا مشروب ہے اور اُس میں سے پیا، پھر اُس شخص کو دے دیا
جو ان کے اُس جانب تھا جب عبد اللہؓ جانے لے تو حضرت عمرؓ نے ہلکا کر
فرمایا یہ کیا تم اس بات کے قائل ہو کہ مکہ مکرمہ مدینہ منورہ سے بہتر ہے؟
عبد اللہؓ کا بیان ہے کہ میں نے کہا: وہ اللہ کا حرم اور اُس کا امن ہے
اور اس کا گھر اسی میں ہے۔ حضرت عمرؓ نے کہا کہ میں بیت اللہ اور اس کے
حرم ہونے کے متعلق کچھ نہیں کہتا۔ پھر حضرت عمرؓ نے پوچھا کہ کیا تم اس بات
کے قائل ہو کہ مکہ مکرمہ مدینہ منورہ سے بہتر ہے۔ اُن کا بیان ہے کہ میں نے کہا:
وہ اللہ کا گھر اور اُس کا امن ہے اور اُسی میں اُس کا گھر ہے۔ حضرت عمرؓ نے
فرمایا کہ میں اللہ کے حرم اور اُس کے گھر کے متعلق کچھ نہیں کہتا۔ پھر وہ چلے گئے

بَابُ مَا جَاءَ فِي الطَّاعُونَ

طاعون کا بیان

۲۷ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ ، عَنْ
عَبْدِ الْحَمِيدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ زَيْدٍ ، عَنْ ابْنِ الْخَطَّابِ ، عَنْ

حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے
کہ حضرت عمرؓ شام کی طرف نکلے۔ جب وہ سرخ کے مقام پہنچے تو اُن سے

فرمایا کہ مکہ مکرمہ اور مدینہ منورہ کی فضیلت کے بارے میں اکابر امت میں اختلاف ہے۔ دونوں جانب ایسے قوی دلائل موجود
ہیں کہ کسی فریق کے موقف کو کمزور نہیں کر سکتے حتیٰ کہ بعض فضائل کے لحاظ سے مکہ مکرمہ اپنی نظیر آپ ہے اور بعض خصائص
کے پیش نظر مدینہ منورہ کا جواب نہیں۔ ایک ہی جلوے کا ادھر جلال ہے اور ادھر جمال، ادھر محب کی تجلی گاہ ہے اور ادھر محبوب
جلوہ افروز، ادھر فرشتی طواف کر رہے ہیں اور ادھر عرش، ادھر مقام عبادت ہے اور ادھر مقام عقیدت، ادھر قبلہ اجسام ہے
اور ادھر قبلہ ایمان، ادھر حکم ہے اور ادھر شش، ادھر عقل ہے اور ادھر عشق، ادھر خلیل اللہ کا حرم ہے اور ادھر حبیب اللہ کا
غرضیکہ ایمان اور عقیدت کی نگاہوں سے دیکھیں تو دونوں کی مخصوص بہاریں جو بن پر ہیں اور دونوں ہی اپنا جواب آپ ہیں۔ ماضی قریب
کے ایک عاشق صادق نے ساری بحث کو سمیٹتے ہوئے کیا خوب فرمایا ہے۔

طیبہ نہ سی افضل، مکہ ہی بڑا زاہد !

ہم عشق کے بندے ہیں کیونکہ بات بڑھالی ہے

عارفِ کامل مولانا روم رحمۃ اللہ علیہ نے اپنیثنوی میں ایک حکایت لکھی کہ کسی معشوق نے اپنے عاشق صادق سے کہا کہ تو نے
سیروسیا حث کرتے ہوئے دنیا کے بیشتر شہر دیکھے ہوں گے جو رونق اور خوبصورتی کے لحاظ سے ایک دوسرے سے بڑھ چڑھ کر ہوں
گئے تو ایک بات بتا۔

پس کد امی شہر آنا خوشتر است !

گفت آں شہرے کہ دروے دلبر است

عَبْدُ اللَّهِ بْنِ السَّامِ بْنِ تَوَكَّلٍ. عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ: أَنَّ
عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ خَرَجَ إِلَى الشَّامِ. حَتَّى إِذَا كَانَ بِسُرْعٍ لَقِيَهُ
أَمْرَأَةُ الْأَجْنَادِ أَبُو عُبَيْدَةَ بْنُ الْجَرَّاحِ وَأَصْحَابُهُ فَاحْتَبَوْهُ
أَنَّ الْوَبَاءَ قَدْ بَادَى الشَّامَ. قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ: فَقَالَ
عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ: اذْغُرْ لِي مَهاجِرِينَ لَا وَلِيَّيْنِ. فَدَعَا هُمُ
فَلَمَّا تَشَارَعُوا هُمُ وَاحْتَبَرَهُمْ أَنَّ الْوَبَاءَ قَدْ دَقَعَ بِالشَّامِ -
فَاخْتَلَفُوا فَقَالَ بَعْضُهُمْ: قَدْ خَرَجْتَ يَمْرُؤَ، وَلَا تَرَى
أَنْ تَرْجِعَ عَنْهُ. وَقَالَ بَعْضُهُمْ: مَعَكَ بَقِيَّةُ الشَّامِ
وَأَصْحَابُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. وَلَا تَرَى أَنَّ
تُقَدِّمَهُمْ عَلَى هَذَا الْوَبَاءِ. فَقَالَ عُمَرُ:

ارْتَفِعُوا عَنِّي لَعَلَّكُمْ قَالَ: اذْغُرْ لِي الْأَنْصَارَ. فَدَعَا لَهُمْ
فَاخْتَلَفُوا هُمُ. فَسَلُّوا سَبِيلَ الْمُهَاجِرِينَ. وَاخْتَلَفُوا
كَاخْتِلَافِهِمْ. فَقَالَ ارْتَفِعُوا عَنِّي ثُمَّ قَالَ: اذْغُرْ لِي مَنْ
كَانَ مِنْهُمْ مِنْ مَشِيخَةٍ قُرَيْشٍ. مِنْ مَهاجِرَةِ الْفَتْحِ
فَدَعَا لَهُمْ فَلَمْ يَخْتَلِفْ عَلَيْهِ مِنْهُمْ اثنانِ فَقَالُوا تَرَى
أَنْ تَرْجِعَ بِالنَّاسِ وَلَا تُقَدِّمَهُمْ عَلَى هَذَا الْوَبَاءِ. فَكَانَ
عُمَرُ فِي النَّاسِ: إِنِّي مُصِيبُهُ عَلَى ظَهْرِهِ فَاصْبِرُوا عَلَيْهِ
فَقَالَ أَبُو عُبَيْدَةَ: أَفَرَأْسًا مِنْ قَدِيرِ اللَّهِ؟ فَقَالَ عُمَرُ:
لَوْ غَيْرُكَ قَالَتْهَا يَا أَبَا عُبَيْدَةَ؟ نَعَمْ نَفَرٌ مِنْ قَدِيرِ اللَّهِ
إِلَى قَدِيرِ اللَّهِ. أَرَأَيْتَ لَوْ كَانَ لَكَ ابْنٌ فَهَبَطْتَ وَادِيًا
عُذْوَتَانِ. أَحَدَاهُمَا مُخَصَّبَةٌ وَالْأُخْرَى جَدْبَةٌ أَلَيْسَ
إِنْ رَعَيْتَ الْخَصْبَةَ رَعَيْتَهَا بِقَدِيرِ اللَّهِ؟ وَإِنْ رَعَيْتَ
الْجَدْبَةَ رَعَيْتَهَا بِقَدِيرِ اللَّهِ؟ فَجَاءَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ
عَرَفَةَ، وَكَانَ غَائِبًا فِي بَعْضِ حَاجَتِهِ، فَقَالَ: إِنَّ عِنْدِي
مِنْ هَذَا حِلْمًا. سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

يَقُولُ: "إِذَا سَمِعْتُمْ بِي بِأَرْضٍ فَلَا تَقْدَمُوا عَلَيْهِ. وَإِذَا
وَقَعَ بِأَرْضٍ وَأَنْتُمْ بِهَا فَلَا تَخْرُجُوا هِرَاقًا مِنْهُ." قَالَ
وَحِيدًا اللَّهُ عُمَرُ، ثُمَّ انْصَرَفَ.

۲۳ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُنْكَدِمِ،

فوج کے بڑے بڑے افسر یعنی ابو عبیدہ بن جراح اور ان کے ساتھی ملے
اور انہیں بتایا کہ شام کی زمین میں وبا پھیلی ہوئی ہے۔ حضرت ابن عباس
کا بیان ہے کہ حضرت عمرؓ نے فرمایا: اولین مہاجرین کو میرے پاس بلا کر لاؤ
انہیں بلا کر مشورہ کیا گیا کہ شام کی زمین میں وبا پھیلی ہوئی ہے۔ انہوں نے
اختلاف کیا۔ بعض کے کہا کہ آپ جس کام کے لیے نکلے ہیں اسے کیے بغیر
واپس لوٹنا مناسب نہیں۔ بعض نے کہا کہ آپ کے ساتھ نادر روزگار
حضرات اور رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے اصحاب ہیں اور وبا
کی جگہ انہیں سے جانا مناسب نہیں ہے۔ حضرت عمرؓ نے کہا کہ تشریف لے
جائیے۔ پھر فرمایا کہ انصار کو میرے پاس بلاؤ۔ چنانچہ انہیں بلا کر مشورہ کیا
تو وہ بھی مہاجرین کے راستے پر چلے اور ان کی طرح ہی اختلاف کیا۔ فرمایا
کہ آپ بھی تشریف لے جائیں۔ پھر فرمایا کہ میرے پاس قریش کے ان عمر سیدہ
لوگوں کو بلا کر لاؤ جنہوں نے فتح مکہ کے بعد ہجرت کی۔ پس انہیں بلا یا گیا تو
ان میں سے دو نے بھی اختلاف نہیں کیا۔ انہوں نے کہا کہ آپ واپس لوٹ
جائیں اور لوگوں کو اس وبا میں نہ لے جائیں۔ حضرت عمرؓ نے لوگوں میں منادی
کر وادی کہ صبح کو میں روانہ ہو جاؤں گا، تم بھی تیاری کر لو۔ حضرت ابو عبیدہ
نے کہا کہ کیا تقدیر الہی سے فرار کرتے ہوئے؟ حضرت عمرؓ نے فرمایا: اے
ابو عبیدہ! ایسا کتنا تمہیں زیب نہیں دیتا۔ ہاں ہم اللہ کی تقدیر سے
اللہ کی تقدیر کی طرف بھاگ رہے ہیں۔ بتائیے اگر آپ کے پاس اونٹ
ہوں اور ایسی وادی میں چلے جائیں جس کے دو کنارے ہوں۔ ایک کنارہ
سرسبز و شاداب اور دوسرا خشک ہو۔ اگر آپ نے سرسبز و شاداب کنارے
میں چرایا تو اللہ کی تقدیر سے اور اپنے اونٹوں کو خشک زمین میں
چرایا تب بھی اللہ کی تقدیر سے۔ اتنے میں حضرت عبدالرحمن بن
عوف آگئے جو اپنی کسی ضرورت کے باعث وہاں موجود نہ
تھے۔ انہوں نے کہا کہ مجھے اس بات کا علم ہے کیونکہ میں نے
رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو فرماتے ہوئے سنا ہے کہ جب
تم کسی زمین کے متعلق یہ خبر سنو تو وہاں نہ جاؤ اور جب اس جگہ وبا
پھوٹ نکلے جہاں تم موجود ہو تو وہاں سے نہ بھاگو۔ حضرت عمرؓ نے اللہ
کا شکر ادا کیا اور واپس لوٹ آئے۔

حضرت سعد بن ابی وقاص نے حضرت اسامہ بن زید رضی

وَعَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي النَّضْرِ، مَوْلَى عُمَرَ ابْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ
عَامِرِ بْنِ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّهُ سَمِعَهُ يَسْأَلُ
أُسَامَةَ بْنَ زَيْدٍ، مَا سَمِعْتُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ فِي الطَّاعُونِ؛ فَقَالَ أُسَامَةُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «الطَّاعُونُ رَجُلٌ أُدْسِلَ عَلَى طَائِفَةٍ مِنْ بَنِي
إِسْرَائِيلَ، أَوْ عَلَى مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ، فَإِذَا سَمِعْتُمْ بِهِ
بَارِضِينَ فَلَا تَدْخُلُوا عَلَيْهِ. وَإِذَا وَقَعَ بِأَرْضٍ وَأَنْتُمْ بِهَا
فَلَا تَخْرُجُوا فِرَارًا مِنْهُ»

قَالَ مَالِكٌ: قَالَ أَبُو النَّضْرِ لَا يُخْرِجُكُمْ إِلَّا
فِرَارًا مِنْهُ

۲۴۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ
ابْنِ عَمْرِو بْنِ رَبِيعَةَ؛ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ خَرَجَ إِلَى الْخِثَامِ
فَلَمَّا جَاءَ سَرَّعَ. بَلَغَهُ أَنَّ الْوَبَاءَ وَقَعَ بِاللَّيْمِ فَاخْبَرَهُ
عَبْدُ الرَّحْمَنِ ابْنُ عَوْفٍ؛ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
قَالَ: «إِذَا سَمِعْتُمْ بِهِ فَلَا تَقْدُمُوا عَلَيْهِ. وَإِذَا وَقَعَ بِأَرْضٍ
وَأَنْتُمْ بِهَا فَلَا تَخْرُجُوا فِرَارًا مِنْهُ»؛ فَرَجَعَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ
مِنْ سَرَّعٍ.

۲۵۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ
سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ؛ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ إِذَا رَجَعَ مِنَ الْوَبَاءِ
مِنْ سَرَّعٍ، مِنْ حَدِيثِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ.

۲۶۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ؛ أَنَّهُ قَالَ: بَلَغَنِي أَنَّ عُمَرَ
ابْنَ الْخَطَّابِ قَالَ: لَبِثْتُ بِرُكْبَةٍ أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ عَشْرَةِ
أَنْبِيَاءٍ بِالشَّامِ

قَالَ مَالِكٌ: يُرِيدُ بِطَوْلِ الْأَعْمَارِ وَالْبَقَاءِ وَلِشِدَّةِ
الْوَبَاءِ بِالشَّامِ

اللہ تعالیٰ مناجا ہے پوچھنا کہ آپ نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ
وسلم سے طاعون کے متعلق کیا سنا ہے، حضرت اسامہ کا یہ
ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: طاعون
ایک لذاب ہے جو بنی اسرائیل کی ایک جماعت پر مہیا کیا تھا
یا تم سے پہلے لوگوں پر۔ جب تم کسی جگہ کے متعلق اس کی خبر
سنو تو وہاں نہ جاؤ اور جب اُس زمین میں بھوٹ نکلے جہاں
تم رہتے ہو تو اس سے فرار کر کے نہ نکلو۔

امام مالک کا بیان ہے کہ ابو النضر نے فرمایا: وہاں
سے نکلنا ہی فرار ہے۔

عبد اللہ بن عامر بن ربیعہ سے روایت ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ
تعالیٰ عنہ شام کی طرف گئے جب سرخ کے مقام پر گئے تو انہیں یہ خبر ملی کہ
شام میں وباء بھوٹ نکلی ہے۔ چنانچہ حضرت عبدالرحمن بن عوف نے انہیں
تباہی کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا جب تم کسی جگہ اس کی
خبر سنو تو وہاں نہ جاؤ اور جب اس جگہ بھوٹ نکلے جہاں تم رہتے
ہو تو اس سے فرار کرتے ہوئے نہ نکلو۔ پس حضرت عمر مقام سرخ
ہی سے لوٹ آئے۔

سالم بن عبد اللہ سے روایت ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ
تعالیٰ عنہ لوگوں کے ساتھ سرخ ہی سے لوٹ آئے جبکہ انہوں نے
حضرت عبدالرحمن بن عوف سے حدیث سُن لی۔

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ
عنه نے فرمایا: رُکبہ کا ایک گھر مجھے شام کے دس گھروں سے
زیادہ پسند ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ مراد یہی عمر ہیں کیونکہ شام
میں سخت وباء پھیلی ہوئی تھی۔



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا نہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

کِتَابُ الْقَدْرِ

کِتَابُ الْقَدْرِ

تقدیر کے بارے میں قبیل و قال کی ممانعت

بَابُ النَّهْيِ عَنِ الْقَوْلِ بِالْقَدْرِ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: حضرت آدم اور حضرت موسیٰ کا مباحثہ ہوا تو حضرت آدم حضرت موسیٰ پر غالب آئے۔ حضرت موسیٰ نے: آپ وہی حضرت آدم ہیں جنہوں نے لوگوں کو مصیبت میں؟ میں جنت سے نکلوا یا؟ حضرت آدم نے ان سے فرمایا کہ آپ وہی وہی ہیں جن کو اللہ تعالیٰ نے ہر چیز کا علم عطا فرمایا اور اپنی رسالت کے ساتھ تمام۔ اس سے برگزیدہ کیا؟ کہا ہاں۔ فرمایا تو مجھے اس بات پر کیوں درست رہے ہیں جو میری پیدائش سے بھی پہلے میرے لیے مقرر فرمادیا

۱۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي الزِّنَادِ، عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ؛ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "تَحَابَّرَ آدَمُ وَمُوسَى، فَحَبَّرَ آدَمُ مُوسَى، وَكَانَ لَهُ مُوسَى: أَنْتَ آدَمُ الَّذِي آغْوَيْتَ النَّاسَ وَخَرَجْتَهُمْ مِنَ الْجَنَّةِ؛ فَقَالَ لَهُ آدَمُ: أَنْتَ مُوسَى الَّذِي آعَظَاكَ اللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ وَصَحَّفَاكَ عَلَى النَّاسِ بِرِسَالَتِكَ؛ قَالَ: تَعْمُرُ أَتَقْتُلُونِي عَلَى أَمْرٍ قَدْ خُذَ عَلَيَّ قَبْلَ أَنْ يَخْتَارَ؟"

ف۔ حضرت آدم علیہ السلام کا فرمانا کہ مجھے اس بات پر کیوں ملامت کرتے ہیں جو میری پیدائش سے بھی پہلے میرا مقدر کر دی گئی تھی۔ اس جواب کے بارے میں نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد کہ۔ "بحث میں حضرت آدم حضرت موسیٰ پر غالب رہے۔ مسئلہ تقدیر کو سمجھنے کے لیے بس اتنا ہی کافی ہے اور اس میں زیادہ بحث کرنے سے نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے منع فرما دیا ہے اور حضرت ابو بکر صدیق و حضرت عمر جیسی ہستیوں کو اس پر بحث کرنے سے روک دیا تھا تو دوسرے کس کتنی شمار ہیں۔ دوسری بات یہ بد نظر رکھنی چاہیے کہ انبیائے کرام علیہم السلام کے ایسے واقعات جنہیں پروردگار عالم نے لغزش قرار دیا ان کے بارے میں ہمیں زبان کھولنے کی اجازت نہیں ہے کیونکہ ان حضرات کی تعظیم و توقیر ہمارے ایمان کی جان اور ان کی ذرا سی بے ادبی بھی ہلاکت دین و ایمان ہے۔ شیطان علیہ اللعنة اسی بات پر مارا گیا تھا۔ ہمیں چاہیے کہ ان کا ذکر ہمیشہ ادب و احترام سے کریں اور ان حضرات کے کسی فعل کو غلط نہ کہیں کیونکہ وہ معصوم ہستیاں ہیں، گناہ کا صدور ان سے متصور نہیں۔ پروردگار عالم نے ان کے لیے کچھ فرمایا تو وہ ان کا بھی خالق و مالک ہے جو چاہے فرما سکتا ہے لیکن ہم تو ان کے نیازمند غلام اور ان حضرات کی بارگاہوں کے بندہ بے دام ہیں ان حضرات کے ایسے افعال جنہیں بظاہر لغزش قرار دیا گیا ہماری نیکیوں سے لاکھوں گنا افضل ہیں کیونکہ وہ باتیں خدائی راز نہیں جن کی حقیقت کو کا حقہ خدا ہی جانتا ہے۔ حضرت آدم علیہ السلام کے مذکورہ فعل بن کوڑیجیے کہ انسانوں کو خدا نے ہر صورت

۲۔ وَحَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَبِي عَدِيٍّ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ زَيْدِ بْنِ الْقَطَّابِ؛ أَنَّهُ أَخْبَرَهُ عَنْ مُسْلِمِ بْنِ يَسَارٍ الْجُفِيِّ؛ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْقَطَّابِ سَأَلَ عَنْ هَذِهِ الذِّبَةِ . وَإِذَا أَخَذَ رَبُّكَ مِنْ بَنِي آدَمَ مِنْ ظُهُورِهِمْ ذُرِّيَّتَهُمْ . وَأَشْهَدَهُمْ عَلَى أَنْفُسِهِمْ أَلَسْتُ بِرَبِّكُمْ قَالُوا بَلَى شَهِدْنَا أَنْ تَقُولُوا يَوْمَ الْقِيَمَةِ إِنَّا كُنَّا عَنْ هَذَا غَافِلِينَ . فَقَالَ عُمَرُ بْنُ الْقَطَّابِ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُسَالُّ عَنْهَا . فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : « إِنَّ اللَّهَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى خَلَقَ آدَمَ . ثُمَّ مَسَحَ ظَهْرَهُ بِيَمِينِهِ . فَاسْتَخْرَجَ مِنْهُ ذُرِّيَّةً . فَقَالَ خَلَقْتُ هَؤُلَاءِ لِلْجَنَّةِ وَيَعْمَلُ أَهْلُ الْجَنَّةِ يَحْمِلُونَ . ثُمَّ مَسَحَ ظَهْرَهُ فَاسْتَخْرَجَ مِنْهُ ذُرِّيَّةً . فَقَالَ خَلَقْتُ هَؤُلَاءِ لِلنَّارِ وَيَعْمَلُ أَهْلُ النَّارِ يَحْمِلُونَ » فَقَالَ رَجُلٌ يَارَسُولَ اللَّهِ . فَيُعَمِّمُ الْعَمَلُ ؟ قَالَ : فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : « إِنَّ اللَّهَ إِذَا خَلَقَ الْعَبْدَ لِلْجَنَّةِ . اسْتَعْمَلَهُ بِعَمَلِ أَهْلِ الْجَنَّةِ . حَتَّى يَمُوتَ عَلَى عَمَلٍ مِنْ أَعْمَالِ أَهْلِ الْجَنَّةِ . فَيُدْخِلُهُ فِي الْجَنَّةِ . وَإِذَا خَلَقَ الْعَبْدَ لِلنَّارِ . اسْتَعْمَلَهُ بِعَمَلِ أَهْلِ النَّارِ . حَتَّى يَمُوتَ عَلَى عَمَلٍ مِنْ أَعْمَالِ أَهْلِ النَّارِ . فَيُدْخِلُهُ فِي النَّارِ »

مسلم بن یسار جنتی سے روایت ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے اس آیت کے متعلق پوچھا گیا: اور اسے محبوب یاد کر جب تمہارے رب نے اولاد آدم کی پشت سے اُن کی نسل نکالی اور انہیں خود اُن پر گواہ کیا کہ میں تمہارا رب نہیں سبب بولے کیوں نہیں۔ ہم گواہ ہوئے کہ کہیں قیامت کے دن کہو کہ ہمیں اس کی خبر نہ تھی (۱۷:۴۰) حضرت عمر نے فرمایا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے سنا کہ اس بارے میں آپ سے پوچھا گیا تو رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: بیشک اللہ تعالیٰ نے حضرت آدم کو پیدا فرمایا، پھر اپنا دست قدرت اُن کی پیٹھ پر پھیرا اور اس سے اُن کی اولاد کو نکالا۔ پھر فرمایا: انہیں میں نے جنت کے لیے پیدا کیا ہے کہ یہ اہل جنت کے عمل کریں۔ دوبارہ اُن کی پیٹھ پر پھیرا اور اُن کی اولاد کو نکال کر فرمایا: انہیں میں نے جہنم کے لیے پیدا کیا ہے کہ جہنمیوں کے عمل کریں۔ ایک آدمی عرض گزار ہوا کہ یا رسول اللہ! پھر ہم عمل کس لیے کریں؟ راوی کا بیان ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: اللہ تعالیٰ نے جس بندے کو جنت کے لیے فرمایا ہے وہ اہل جنت جیسے عمل کرتا رہتا ہے اور اہل جنت کے اعمال سے کسی عمل کو کرتا ہوا فوت ہوتا اور جنت میں داخل ہو جاتا ہے۔ جس بندے کو جہنم کے لیے پیدا کیا جاتا ہے تو وہ جہنمیوں جیسے عمل کرتا رہتا ہے، یہاں تک کہ جہنمیوں کا کوئی عمل کرتا ہوا فوت ہوتا اور جہنم میں داخل ہو جاتا ہے۔

حاشیہ صفحہ گزشتہ

زمین پر بھیجنا تھا۔ تخلیق آدم سے پہلے فرشتوں میں اعلان فرما دیا گیا تھا کہ زمین پر رہنے کے لیے خلیفہ تخلیق فرمایا جائے گا اس کے باوجود فرمایا گیا کہ آدم نے شجر ممنوعہ کا پھل کھایا جس کے باعث زمین پر جانا پڑا۔ حالانکہ انسانیت کا سنگ بنیاد ہی زمین پر بھیجنے کے لیے رکھا گیا تھا مگر کچھ عرصہ جنت میں روک کر الزام حضرت آدم علیہ السلام پر لگا دیا گیا۔ ایسا کیوں کیا؟ اس راز کو وہ علیم و خیر خود جانے بہر حال ہمارے لیے ضروری ہے کہ ہر نبی کا ذکر پورے ادب و احترام سے کریں اور ہرگز ایسی بات زبان پر نہ لائیں جس سے ان بزرگوں کی خفیت سی توہین کا شائبہ بھی نکلتا ہو۔ ایمان کی سلامتی اسی میں ہے۔ رہا حضرت موسیٰ علیہ السلام کا کہنا تو یہ ہمارے لیے ایسا کہنے کی دلیل نہیں ہے کیونکہ حضرت موسیٰ نے کہا تو وہ جلیل القدر نبی، اولوا العزم پیغمبر اور کلیم اللہ تھے بلکہ حضرت آدم علیہ السلام سے بھی افضل ہیں لیکن ہم کیا ہیں؟ کس کھیت کی مولیٰ ہیں؟ حضرت موسیٰ علیہ السلام نے تو اپنے بڑے بھائی حضرت ہارون علیہ السلام کو بھی گھسیٹا تھا۔ حضرت عزرائیل علیہ السلام کو بھی تھپڑ رسید کر دیا تھا۔ کیا کوئی دوسرا ایسا کرنے کا مجاز ہے؟ ہماری سرفرازی کا راز تو ان حضرات کی نیاز مندی اور غلامی میں مضمر ہے، واللہ تعالیٰ اعلم۔

۳۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «تَرَكْتُ فِيكُمْ أَمْرَيْنِ تَنْ تَصِلُوا مَا مَسَّكُمْ بِهِمَا: كِتَابُ اللَّهِ وَسُنَّةُ نَبِيِّهِ».

۴۔ وَحَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنْ زِيَادِ بْنِ سَعْدٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ مُسْلِمٍ، عَنْ طَاوُسِ بْنِ أَيْمَانَ، أَنَّهُ قَالَ: أَذْرَكْتُ نَاسًا مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُونَ: كُلُّ شَيْءٍ يُقَدَّرُ.

قَالَ طَاوُسٌ: وَسَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرٍو يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «كُلُّ شَيْءٍ يُقَدَّرُ حَتَّى الْعُجْزُ وَالْكَيْسُ وَالْكَفُّ وَالْعَجْزُ».

۵۔ وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ زِيَادِ بْنِ سَعْدٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ، أَنَّهُ قَالَ: سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ الزُّبَيْرِ يَقُولُ فِي خُطْبَتِهِ: إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْهَادِي وَالْقَائِنُ.

۶۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ أَبِي سَهْلٍ، عَنْ مَالِكٍ: أَنَّهُ قَالَ: كُنْتُ أَسِيرُ مَعَ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ فَقَالَ: مَا رَأَيْتُ فِي هَذَا إِلَّا الْقَدَاسِيَّةَ؟ فَقُلْتُ: مَا أَيْ أَنْ تَسْتَيْبَهُمْ. فَإِنْ تَابُوا، وَإِلَّا عَرَضْتَهُمْ عَلَى الشَّيْفِ.

فَقَالَ عُمَرُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ: وَذَلِكَ رَأَيْ. قَالَ مَالِكٌ: وَذَلِكَ رَأَيْ.

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: میں تمہارے پاس دو چیزیں چھوڑے جاتا ہوں اگر انہیں پکڑے رکھو گے تو کبھی گمراہ نہ ہو گے یعنی اللہ کی کتاب اور اس کے نبی کی سنت۔ عمرو بن مسلم سے روایت ہے کہ طاؤس یحییٰ نے فرمایا: مجھے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے اصحاب سے کئی حضرات یہ فرماتے ہوئے ملے کہ ہر چیز قسمت سے ہے۔

طاؤس نے حضرت عبد اللہ بن عمر کو فرماتے ہوئے سنا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: ہر چیز تقدیر سے ہے یہاں تک کہ جمہوری اور دانائی یا دانائی اور جمہوری۔

عمرو بن دینار نے حضرت عبد اللہ بن الزبیر رضی اللہ تعالیٰ عنہما کو دوران خطبہ فرماتے ہوئے سنا کہ اللہ تعالیٰ ہی ہدایت دینے والا اور آزمائش کرنے والا ہے۔

سہیل بن مالک کا بیان ہے کہ میں حضرت عمر بن عبد العزیز کے ساتھ ٹہل رہا تھا تو فرمایا کہ قدریہ کے بارے میں تمہاری کیا رائے ہے؟ میں نے کہا، میری رائے تو یہ ہے کہ ان سے توبہ لی جائے۔ اگر توبہ نہ کریں تو بہتر ورنہ قتل کر دئے جائیں۔ عمر بن عبد العزیز نے فرمایا میری بھی یہی رائے ہے۔

امام مالک نے فرمایا کہ یہی میری رائے ہے ف

ف۔ حضرت ابو سہیل بن مالک اور حضرت عمر بن عبد العزیز کے نزدیک قدریہ فرقے کے لوگ اسلام سے خارج ہیں توبہ نہ کریں تو واجب القتل ہیں کہ اسلامی حکومت انہیں قتل کر کے ان کے وجود سے زمین کو پاک کر دے کیونکہ تقدیر کے بارے میں ان کا عقیدہ غیر اسلامی ہے۔ معلوم ہوا کہ جو ایک بھی کفریہ اور غیر اسلامی عقیدہ اختیار کرے وہ مسلمان نہیں رہتا اس کا ایمان ضائع ہو جاتا ہے کیونکہ ایمان تو نام ہی اسلامی عقائد و نظریات کا ہے۔ اسلامی عقائد و نظریات اختیار کرنے سے ایک غیر مسلم بھی دائرہ اسلام میں آ جاتا ہے اور اسے ایمان کی دولت مل جاتی ہے۔ مسلمان ہوتے ہوئے اور سارے اسلامی کام کرتے ہوئے بھی آدمی اسلام کے دائرے سے نکل جاتا اور ایمان حبیبی متاع عزیز کو ضائع کر بیٹھتا ہے جبکہ ایک بھی کفریہ اور غیر اسلامی عقیدہ اختیار کر لیا ہو۔ اب اس کے ظاہری اعمال کا قطعاً اعتبار نہیں کیا جائے گا۔

اسلام کے دو جزو ہیں۔ ایک ایمان اور دوسرا اعمال صالحہ۔ ایمان اصل ہے اور اعمال صالحہ اس کی فرع، ایمان روح ہے اور اعمال صالحہ جسم، ایمان شجر اسلام کی جڑ ہے اور اعمال صالحہ اس مقدس درخت کے باقی حصے جس طرح اصل کے نہ ہونے سے فرع بیکار و روح

بَابُ جَامِعِ مَا جَاءَ فِي أَهْلِ الْقَدَرِ

تقدیر کے متعلق دیگر روایات

۴۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ عَنْ أَبِي بَرْزَاءٍ عَنِ النَّبِيِّ ج.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ

ماشیہ صفحہ گزشتہ

کے نہ ہونے سے جسم بیکار اور جڑ کے نہ ہونے سے درخت بیکار ہو جاتا ہے، اسی طرح ایمان کے نہ رہنے سے ایسا بھی کفر یہ اور غیر اسلامی عقیدہ اختیار کر لینے سے مسلمان بنے رہنا بیکار اور لایعنی ہو کر رہ جاتا ہے۔ خواہ وہ پیش خویش مولوی، مفتی علامہ اور شیخ طریقت ہی کیوں نہ بنا پھرے۔ اس حالت میں وہ عَامِدَةٌ نَاصِيَةٌ تَصُوِّرُ نَارًا أَحَامِيَّةً کی منہ بولتی اور چلتی پھرتی تصویر بن جاتا ہے۔

اعمال صالحہ میں فرائض، واجبات، سنتیں اور مستحبات ہیں۔ مستحباب سنتوں کی تکمیل کے لیے ہیں، سنتیں واجبات و فرائض کی تکمیل کے لیے اور واجبات و فرائض ایمان کی تقویت کے لیے جب ایمان ہی نہ رہا تو جملہ اعمال صالحہ کس کو تقویت پہنچائیں گے؟ ان کی بہار اور ان کا اعتبار ایمان کے ساتھ ہے۔ ایمان کے ضائع ہوتے ہی اگلا فادیت بھی ختم ہو جاتی ہے۔ بارگاہ خداوندی سے ان پر کوئی اجر و ثواب مرتب نہیں ہوتا۔ عقائد میں جتنی احتیاط کی ضرورت تھی اس سے بھی زیادہ برٹش گورنمنٹ کے عہد سے آج تک علمائے سود نے اس میدان میں دھاندلی کی ہوئی ہے۔ ایسے کتنے ہی حضرات مسلمانوں کے پیشوا اور رہبان کرم کے سامنے آئے وہ گندم ناخو فروش اپنے ایمان کی دولت تو ضائع کر ہی چکے تھے اپنے پیچھے لگا کر اور لاکھوں مسلمانوں کو بھی لے ڈوبے اور انہیں بھی ایمان جیسی متاع عزیز سے محروم کر کے اپنے ساتھ جہنم کا ایندھن بنا لیا۔ کتنے ہی مسلمان ان کے جتھے و دستار کو دیکھ کر اور عالم و پیر ہونے پر فریفتہ ہو کر ان کے پیچھے لگ گئے اور اپنا سرمایہ حیات گنوا بیٹھے۔

برٹش گورنمنٹ کو تو مسلمانوں کے اندر اس چکر کے چلانے کی ضرورت تھی۔ وہ اپنی حکومت کے استحکام و دوام کی خاطر ایسا کرنا وقت کی اہم ترین ضرورت سمجھتے تھے کہ مسلمانوں کی مجموعی طاقت منتشر ہو جائے اور اس طرح ان کی حکومت کو ہلانے کے قابل نہ رہیں آزاد ہونے کے بعد دین و ملت کے بھی خواہ سربراہوں کو یہ چکر بازی ختم کروانی چاہیے تھی لیکن افسوس! اس اہم ذمہ داری اور خیر خواہی کا کسی سربراہ کو خیال تک نہیں آیا۔ ہاں یہ ضرور ہوا کہ بعض حضرات نے انگریزوں کی طرح اسے اپنی ضرورت سمجھتے ہوئے فتنہ پروازی کی اس کو آگ کو جتنا ضروری نظر آیا اس کے مطابق بھڑکانے کی کوشش ضرور کی۔ حالانکہ اس فتنہ بازی کو ختم کرنے کی ضرورت کا پہلی فرست میں احساس ہونا چاہیے تھا کیونکہ :-

ایسا نہ ہو یہ درد بنے دردِ لا دوا

ایسا نہ ہو کہ تم بھی مداوا نہ کر سکو

صرف مسلمانانہ کاروبار ہی کرنے سے آدمی مسلمان نہیں ہو جاتا کیونکہ منافقین مدینہ بھی اپنے آپ کو مسلمان کہتے تھے۔ عالم اور غلام ہو جانا مسلمانانہ کی سند نہیں کیونکہ شیطان بھی بہت بڑا عالم اور معلم الملکوت تھا۔ مسلمان وہ جس کے عقائد و نظریات اسلامی ہوں اور جس کا ایک عقیدہ بھی کفریہ اور غیر اسلامی ہے وہ یقیناً اسلام کے دائرے سے باہر اور ایمان کی دولت سے محروم ہے خواہ وہ معلم الملکوت ہی کیوں نہ ہو، خواہ بیت المعمور میں بیٹھ کر فرشتوں کو درس دیتا اور وعظ سناتا ہو خواہ اس نے زمین کے چپے چپے پر سجدہ کیوں نہ کر لیا ہو۔ ایسے جملہ حضرات اسی ملعون کے ساتھ میدانِ محشر میں اکٹھے کر کے پروردگار عالم فرشتوں سے فرمائے گا۔ حُودٌ

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ : أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ :
لَا تَسْأَلِ الْمَرْءَ أَثَرَهُ طَلَاقِ اخْتِيَارًا يَتَسْتَفِرُّ عَنْ صَحْفَتِهَا ، وَلِتَبْكِمَ
قَارِئَاتُهَا مَا فُذِّدَتْهَا .

۸ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ زِيَادٍ ، عَنْ
مُحَمَّدِ بْنِ كَعْبٍ الْقُرَظِيِّ قَالَ مُعَاوِيَةُ بْنُ أَبِي سُفْيَانَ وَ
هُوَ عَلَى الْمُنْبَرِ : إِنَّهَا النَّاسُ إِنَّهُ لَا مَبَاعَ بِمَا أَعْطَى اللَّهُ وَلَا
مُعْطَى لِمَا مَتَّعَ اللَّهُ ، وَلَا تَمْنَعُ ذَا الْجَدَامِ مِنْ الْجَدِّ مَنْ يُرِيدُ
اللَّهُ بِهِ خَيْرًا يُعْقِبُهُ فِي الدِّينِ ثُمَّ قَالَ مُعَاوِيَةُ سَمِعْتُ
هُوَ لَا يَكَلِّمَاتٍ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
عَلَى هَذِهِ الْأَعْوَادِ

۹ - وَحَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ ، أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّهُ كَانَ
كَانَ يُقَالُ : الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي خَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ ، كَمَا يَنْبَغِي
الَّذِي لَا يَجْعَلُ شَيْءًا إِلَّا هُوَ وَقَدَّسَهُ حَسْبِيَ اللَّهُ وَكَلْفِي
سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ دَعَا لَيْسَ وَرَأَى اللَّهُ مَرَّهً

۱۰ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ ، أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّهُ كَانَ يُقَالُ
إِنْ أَحَدًا لَمْ يَمُتْ حَتَّى يَسْتَكْمِلَ رِسْقَهُ فَاجْمَعُوا
فِي الطَّلَبِ

عاشقہ صفحہ گزشتہ

فَعَلَّوْهُ شَيْءَ الْبَحْرِ صَلُّوْهُ تَعْرِذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ هَرِّهِ وَمِرْوِ
لَمْ يَمُتْ لَمْ يَمُتْ رَحْمَةً مِثْلَكَ أَنْتَ أَلَوْ هَآبٌ

صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: کوئی عورت اپنی بہن کی طلاق نہ چاہے
تاکہ اس کا پیارہ اس کے لیے خالی ہو جائے بلکہ نکاح کرے اور جو اس کے
مقتدر کا ہے وہ اسے مل جائے گا۔

محمد بن کعب قرظی سے روایت ہے کہ حضرت معاویہ رضی اللہ تعالیٰ
عنه نے منبر پر فرمایا: اے لوگو! اللہ تعالیٰ جو دینا چاہے اُسے کوئی روک نہیں
سکتا اور جو چیز اللہ نہ دینا چاہے اُسے کوئی دے نہیں سکتا اور اُس کے
مقابلے پر کسی کی طاقت چل نہیں سکتی اور جس کے ساتھ اللہ تعالیٰ جہلائی کا ارادہ
فرماتا ہے اُسے فقہ (دین کی سمجھ) عطا فرماتا ہے۔ پھر حضرت معاویہ
نے فرمایا کہ اس منبر پر میں نے یہ کلمات رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ
علیہ وسلم سے سنے تھے ف

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ اسلاف یوں کہا کرتے تھے: سب خوبیاں
خدا کے لیے ہیں جس نے ہر چیز کو پیدا کیا جیسی ہونی چاہئے تھی۔ کوئی چیز اپنے مقررہ وقت
سے پہلے ہو نہیں سکتی۔ میرے لیے اللہ کافی ہے اور کفایت کرنے والا۔ اللہ نے سُن لیا
جس نے دعا کی۔ اللہ کے سوا کوئی نہیں جس سے دعا کی جائے۔

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ اگلے لوگ کہا کرتے تھے کہ کوئی
اُس وقت تک نہیں مرتا جب تک اُس کا رزق پورا نہ ہو جائے۔ پس
طلب معاش میں کمی نہ ہو۔

ف - نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے تو فرمایا ہے۔ جس کے ساتھ اللہ تعالیٰ جہلائی کا ارادہ کرے اسے دین کی سمجھ
بوجھ یعنی فقہ عطا فرمائے۔ اس کے باوجود بعض لوگ فتنے سے جڑنے، رائے کیے اور نفقہ کو قیاس آرائی قرار دیتے ہیں یہ وہی
سمجھ بوجھ سے غاری ہونے کی دلیل ہے جس کے باوجود ایسے جبرائیل جبرائیل پر اعتراضات کرنا، ان کے اجتہادی مسائل کو کمزور
بتانا اور خصوصاً امام الائمہ۔ امام اعظم رحمۃ اللہ علیہ کے مذہب پر وہی تباہی اعتراضات جڑتے رہنا ان حضرات نے اپنا محبوب مشغلہ
بنایا ہوا ہے حالانکہ اکثر فقہاء و محدثین نے امام ابو حنیفہ کی علمی جلال کو تسلیم کر کے ان کی بات کا ہی خراج عقیدت پیش کیا ہے اور کوئی
بڑے سے بڑا صاحب علم و دانش اور مدنی علم و عرفان ان کے کسی اجتہادی مسئلے کو آج تک قرآن و حدیث کے خلاف ثابت نہیں کر سکا
ہے بلکہ ہر انصاف پسند صاحب علم کو یہی کہنا پڑا کہ حضرت امام اعظم اپنے اجتہادی مسائل میں دیگر تمام مجتہدین قرآن و حدیث کے
تزوید کرتے ہیں۔ حنفی مذہب پر اعتراض کرنا امام اعظم کی رفعت شان اور علمی وسعت تک رسائی نہ ہونے کے باعث ہے اور فقہ کو
رائے یا قیاس قرار دے کر مسترد کرنا دین کی سمجھ بوجھ سے کورے ہونے کی دلیل ہے۔ واللہ تعالیٰ اعلم۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

کِتَابُ حُسْنِ الْخُلُقِ

کتاب حسن الخلق

خوش خلقی کے متعلق روایات

حضرت معاذ بن جبل سے روایت ہے کہ جب میں رکاب میں پاؤں رکھنے لگا تو رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے مجھے آخری وصیت یہ فرمائی: اے معاذ بن جبل! لوگوں کے ساتھ خوش خلقی سے پیش آنا

حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو جب بھی دو

باب مَا جَاءَ فِي حُسْنِ الْخُلُقِ

۱۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، أَنَّ مُعَاذَ بْنَ جَبَلٍ قَالَ: أَخْبَرَنَا أَبُو صَالِحٍ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَدَّيْنِ وَصَنَعْتُ رَجُلِي فِي الْغَدْرِ، أَنْ قَالَ: «أَحْسِنْ خُلُقَكَ لِلنَّاسِ يَا مُعَاذُ بْنَ جَبَلٍ»

۲۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ، عَنْ عَائِشَةَ زَوْجَةِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

ف۔ اچھا اخلاق ایسی نعمت عظمیٰ ہے جسے اسلام کی تبلیغ اور نشر و اشاعت میں بڑا دخل ہے ہے۔ تاریخ عالم شاہد ہے۔ کہ بزرگان دین کے حسن خلق کو دیکھ کر کتنے ہی غیر مسلم حلقہ بگوش اسلام ہوتے رہے۔ اچھے اخلاق کے ذریعے وہی منظر سامنے آتا ہے جیسا کہ قرآن کریم نے فرمایا۔ اِذْ فَتَرَبَّأَتْ بِنْتِي حَسَنٌ طَيِّبًا الَّذِي بَيْنَكَ وَبَيْنَ عَدَاؤِكَ كَانَتْ وَلِيًّا حَنِيمًا (۴۱: ۳۴) یعنی برائی کو اگر بھلائی کے ساتھ ٹالو گے تو جو تمہارا دشمن اور خون کا پیاسا ہے وہ تمہاری خاطر اپنا خون بہانے کے لیے تیار ہو جائے گا دشمن دوست اور خوشخوار جاں نثار ہو جائے گا کبھی ہمارے اخلاق عالیہ کو دیکھ کر دشمن بھی دوست بن جاتے تھے لیکن آج جو دوست بھی ہمارے اخلاق کو دیکھتا ہے تو دشمن ہو جاتا ہے۔ افسوس! ہم نے اپنی عادتوں سے یگانوں کو بیگانے اور دوستوں کو دشمن بنا رکھا ہے کبھی مسلمان اپنے اخلاق حسنہ کے باعث دیگر اقوام میں ممتاز نظر آتے تھے، فوراً پہچان لیے جاتے تھے کہ یہ مسلمان ہو گا اور آج ہم اخلاقی لحاظ سے اس درجہ لپستی میں چلے گئے کہ دیگر اقوام عالم کے سامنے بد اخلاقی میں اپنی نظیر خود آپ ہیں کل جو قومیں اخلاقی لحاظ سے ہمارے سامنے شرمسار ہوتی تھیں ان سے اخلاقی میدان میں آج ہم آنکھیں نہیں ملا سکتے۔ یہ ہمارے ناخلف اور بدنام کنندگان کو نام ہونے کا ثبوت نہیں تو اور کیا ہے؟ ہائے ہم کیسی سعادت سے محروم ہو گئے جبکہ اخلاق ہی انسان کا سب سے خوشنما زیور ہے اور اسی سے یہ دنیا جنت نظر بنتی ہے، واللہ تعالیٰ اعلم۔

کاموں میں سے ایک کا اختیار ملا تو آپ نے اُن میں سے آسان کو اختیار فرمایا جبکہ اُس میں گناہ نہ ہوتا۔ گناہ ہوتا تو آپ سب سے زیادہ دور رہتے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے کبھی اپنی ذات کا انتقام نہیں لیا مگر جب اللہ کی حرمت میں کمی کی گئی تو اللہ کے لیے اُس کا بدلہ لیا۔

علی بن حسین بن علی بن ابوطالب سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: یہ بات آدمی کے اچھے اسلام سے ہے کہ وہ فضول باتوں کو چھوڑ دے۔

حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ ایک آدمی نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے اجازت مانگی اور میں آپ کے ساتھ گھر میں تھی۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ بُرا آدمی ہے۔ پھر رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اُسے اجازت مرحمت فرمادی۔ حضرت عائشہ نے فرمایا کہ تھوڑی دیر بعد میں نے سنا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم اُس کے ساتھ ہنس رہے تھے۔ جب وہ نکل گیا تو میں عرض گزار ہوئی، یا رسول اللہ! آپ نے تو یہ فرمایا تھا اور اتنی سے دیر میں آپ اُس کے ساتھ ہنسنے لگے۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ لوگوں میں سب سے بُرا وہ ہے جس سے لوگ اُس کی بُرائی کے باعث بچیں۔

حضرت کعب احبار نے فرمایا کہ جب تم یہ معلوم کرنا چاہو کہ فلاں بندے کے لیے اُس کے رب کے پاس کیا ہے تو دیکھو کہ پیٹھ پیچھے لوگ اُس کی کیا تعریفیں کرتے ہیں۔

یحییٰ بن سعید نے فرمایا کہ مجھے یہ بات پہنچی ہے کہ آدمی خوش خلقی کے باعث رات بھر قیام کرنے اور دن بھر بھوکا رہنے کا رجمہ حاصل کر لیتا ہے۔

یحییٰ بن سعید کا بیان ہے کہ میں نے سعید بن مسیب کو فرماتے

ہوئے سنا: کیا میں تمہیں وہ کام نہ بتاؤں جس میں نماز اور صدقہ سے بھی زیادہ بھلائی ہے؛ لوگوں نے کہا، کیوں نہیں۔ فرمایا کہ دو

وَسَلَّمَ، أَتَهَا قَالَتْ: مَا خُتِمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي أَمْرَيْنِ قَطُّ إِلَّا أَخَذَ أَيْسَرَهُمَا. مَا لَمْ تَكُنْ إِنَّمَا. فَإِنْ كَانَ أَبْعَدَ النَّاسِ مِنْهُ. وَمَا لَكُمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِنَفْسِهِ. إِلَّا أَنْ تُنْهَكَ حُرْمَةُ اللَّهِ. فَيَنْتَقِمُ يَتَوَبَّهَا.

۳- وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ زَيْهَابٍ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ حُسَيْنٍ بْنِ عَلِيٍّ أَبِي طَالِبٍ؛ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: مَنْ حُسِنَ إِسْلَامُهُ تَرَكُهُ مَا لَا يَعْينِيهِ.

۴- وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ؛ أَنَّهُ بَلَغَهُ عَنْ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهَا قَالَتْ: اسْتَأْذَنَ رَجُلٌ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. قَالَتْ عَائِشَةُ: وَأَنَا مَعَهُ فِي الْبَيْتِ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "يَشْنُ ابْنُ الْعَشِيرَةِ" ثُمَّ أَذِنَ لَهُ. ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: قَالَتْ عَائِشَةُ: فَلَمَّا أَنْشَبَ أَنْ سَمِعْتُ ضِحْكَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَعَهُ. فَلَمَّا خَرَجَ الرَّجُلُ. قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، قُلْتُ فِيهِ مَا قُلْتَ. ثُمَّ لَمْ تَنْشَبْ أَنْ ضَحِكْتَ مَعَهُ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنَّ مِنْ شَرِّ النَّاسِ مَنْ اتَّقَاهُ النَّاسُ لِشَرِّهِ".

۵- وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ سَهْلٍ ابْنِ مَالِكٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ كَعْبِ الْأَحْبَارِ؛ أَنَّهُ قَالَ: إِذَا أَحْبَبْتُمْ أَنْ تَعْلَمُوا مَا لِلْعَبْدِ عِنْدَ رَبِّهِ، فَانْظُرُوا مَاذَا يَتَّبَعُهُ مِنَ النَّاسِ.

۶- وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ؛ أَنَّهُ قَالَ: بَلَغَنِي أَنَّ الْمَرْءَ كَيْدًا يَكُونُ بِحُسْنِ خُلُقِهِ دَرَجَةً الْقَائِمِ بِاللَّيْلِ، الظَّامِ بِالْهَوَاجِرِ.

۷- وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ؛

أَنَّهُ قَالَ: سَمِعْتُ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ يَقُولُ: لَا أُخْبِرُكُمْ بِخَيْرٍ مِنْ كَثِيرٍ مِنَ الصَّلَاةِ وَالصَّدَقَاتِ؛ قَالُوا بَلَى. قَالَ

آدمیوں کے درمیان صلح کروانا اور بعض سے بچتے رہنا کیونکہ یہ
موت دینے والے خصائص سے ہے۔

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ
وسلم نے فرمایا:۔ میں اس لیے مبعوث فرمایا گیا ہوں کہ اچھی باتوں
کی تکمیل کروں ف

شرم و حیا کا بیان

زید بن طلحہ بن زکاتہ نے مرفوعاً روایت کی ہے کہ رسول اللہ
صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا:۔ ہر دین کا ایک مخلوق ہوتا
ہوتا ہے اور اسلام کا خلق شرم و حیا ہے۔

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت
ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم ایک ایسے آدمی کے پاس
سے گزرے جو اپنے بھائی کو حیا کی نصیحت کر رہا تھا۔ رسول اللہ
صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اسے چھوڑ دو کیونکہ حیا
تو ایمان کا ایک حصہ ہے۔

إِصْلَاحُ ذَاتِ الْبَيْنِ وَإِتْيَاكُمْ وَالْبَغْضَاءُ فَإِنَّهَا هِيَ
الْحَالِقَةُ.

۸۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ قَدْ بَلَغَهُ أَنَّ رَسُولَ
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "لُعِنْتُ رُتِيمَةَ حُسْنِ
الرُّخْلَانِ"

باب مَا جَاءَ فِي الْحَيَاءِ

۹۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ سَلَمَةَ بْنِ صَفْوَانَ
ابْنِ سَلَمَةَ الزَّمْعِيِّ، عَنْ زَيْدِ بْنِ طَلْحَةَ بْنِ رِيحَانَةَ يَرْفَعُهُ
إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "يُكَلِّ دِينَ خُلُقٌ وَخُلُقُ الْإِسْلَامِ
الْحَيَاءُ"

۱۰۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ
سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَرَّ عَلَى رَجُلٍ وَهُوَ يَعْطُ
أَخَاهُ فِي الْحَيَاءِ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
"دَعُهُ. فَإِنَّ الْحَيَاءَ عَمِينَ الْإِيْمَانِ"

ف۔ نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی مقدس زندگی کے شب و روز، اعلان نبوت سے پہلے اور بعد کے حالات خلوتوں اور
جلوتوں کے مشاغل و دوستوں اور دشمنوں سے سلوک، جاں نثاروں اور آستین کے ماروں سے برتاؤ، یگانوں اور بیگانوں میں زندگی
گزارنا، حالت بزم و رزم کے حالات، رضا مندی و ناراضگی کے دوران ضبط نفس، خوشی اور غمی کے اوقات میں انداز فکر و نظر،
معاشی وسعت اور تنگی کے دوران سخاوت و قناعت کا مجمع البحرین ہونا، گھریلو اور معاشرتی زندگی کے لمحات، غرضیکہ زندگی کا ایسا
کونسا گوشہ ہے جو قرآن و حدیث اور تاریخ و سیر کے ذریعے روز روشن کی طرح پوری دنیا کے سامنے نہ ہو۔ اس معلم کائنات اور معلم
الانسانیت کی زندگی کا ہر لمحہ صداقت و امانت کی منہ بولتی تصویر ہے۔ اپنوں اور بیگانوں، دوستوں اور دشمنوں، سب کو اس زندہ
حقیقت کا اقرار ہے۔ ہر مذہب و ملت کے عمائد نے آپ کی بارگاہ عرش آستان میں خراج عقیدت پیش کیا اور آپ کے اخلاقِ حسنہ
کو عظیم المثال قرار دیا ہے۔ غرضیکہ بیگانے بھی آپ کے متعلق یوں کہنے ہوئے نظر آتے ہیں:-

خود نہ تھے جو راہ پر ادروں کے رہبر ہو گئے
کیا نظر تھی بس نے مردوں کو مسیحا کر دیا

بَابُ مَا جَاءَ فِي الْغَضَبِ

غصے کا بیان

۱۱۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ
حُمَيْدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ، أَنَّ رَجُلًا آتَى إِلَى
رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ
عَلَيَّْ كَلِمَاتٌ أَغْيَشُ بِهِنَّ، وَلَا تُكْثِرُ عَلَيَّ مَا أُنْسِي.
فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «لَا تَغْضَبْ»
۱۲۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ
سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «لَيْسَ الشَّدِيدُ بِالصُّرْعَةِ.
إِنَّ الشَّدِيدَ الَّذِي يَمْلِكُ نَفْسَهُ عِنْدَ الْغَضَبِ».

حمید بن عبد الرحمن بن عوف سے روایت ہے کہ ایک آدمی
رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی بارگاہ میں حاضر ہو کر عرض گزار ہوا،
یا رسول اللہ! مجھے ایسی باتیں بتائیے جن سے میں فائدہ حاصل کروں اور
اتنی نہ بتانا کہ میں بھول جاؤں۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے
فرمایا کہ غصے میں نہ آیا کرو۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ
رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ پہلوان وہ نہیں
جو پچھاڑے بلکہ پہلوان وہ ہے جو غصے کے وقت اپنے آپ کو
قابو میں رکھے۔

بَابُ مَا جَاءَ فِي الْمَهَاجَرَةِ

ترک ملاقات کے احکام

۱۳۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ
ابْنِ يَزِيدَ النَّخَعِيِّ، عَنْ أَبِي أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيِّ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «لَا يَحِلُّ لِمُسْلِمٍ أَنْ يَهْجُرَ أَخَاهُ
فَوْقَ ثَلَاثِ لَيَالٍ يَلْتَقِيَانِ. فَيُعْرِضُ هَذَا، وَيُعْرِضُ هَذَا.
وَحَيْثُ هُمَا الَّذِي يَبْدَأُ بِالسَّلَامِ».

حضرت ابو ایوب انصاری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت
ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ کسی مسلمان کے
لیے یہ جائز نہیں ہے کہ وہ اپنے بھائی کو تین دن سے زیادہ چھوڑے
رکھے جب دونوں ملیں تو کبھی یہ منہ پھیرے اور کبھی وہ اور دونوں
میں بہتر وہ ہے جو پہلے سلام کرے۔

۱۴۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ أَنَسِ
ابْنِ مَالِكٍ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «لَا تَبَاغُضُوا
وَلَا تَحْسَدُوا وَلَا تَدَابَرُوا وَكُونُوا عِبَادَ اللَّهِ إِخْوَانًا» وَلَا

حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ
تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: آپس میں ایک دوسرے سے بغض نہ رکھو، حسد نہ کرو اور
ایک دوسرے سے پیچھے نہ پھرو۔ اللہ کے بندو بھائی بھائی ہو جاؤ اور کسی مسلمان

ف۔ کشتی میں جب ایک پہلوان دوسرے کو پچھاڑ دے تو یہ اس کے طاقتور اور صاحب فن ہونے کا ثبوت ہوتا ہے جس
کے باعث ہر ایک اس کی تعریف کرتا ہے۔ انسانیت کی نگاہ میں اپنے حریف کو پچھاڑنے والا قابل ذکر پہلوان تو ضرور ہے لیکن
ایسا پہلوان برگز نہیں ہے جیسا کہ غصے کے وقت اپنے آپ کو قابو میں رکھنے والا قابل تعریف پہلوان ہے۔ طاقتور ہونے کا مظاہر
تو یہاں بھی اس سے بڑھ کر دکھا سکتے ہیں لیکن مزہ تو اس میں ہے کہ انسانیت کے میدان میں شہ زوری دکھائے، غصے کے وقت
شیطان انسانی بدن میں خون کی طرح دوڑتا ہے اور شیطنت اس کی انسانیت پر غالب آنے کے لیے ایڑی چوٹی کا زور لگاتی ہے
انسانیت اور شیطنت کی اس جنگ میں جو غصے پر قابو پاتے ہوئے شیطنت کو مغلوب اور انسانیت کو غالب کر دکھائے حقیقت
میں پہلوان وہی ہے، واللہ تعالیٰ اعلم۔

يَحِلُّ يُسْلِمُ أَنْ يُفَاجَأَ أَخَاهُ فَوْقَ لَذَّةِ لَيْلٍ ۖ

قَالَ مَالِكٌ، وَأَحْبَبُ الشَّدَائِرِ إِلَّا إِلَى عَرَاضٍ مِّنْ نَّحْيِكَ الْمُسْلِمِ، فَتُذَبَّرُ عَنْهُ بِوَجْهِكَ.

۱۵۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «إِيَّاكُمْ وَالظَّنَّ، فَإِنَّ الظَّنَّ أَكْذَابُ الْحَيَاثِ، وَلَا تَجَسَّسُوا وَلَا تَحَسَّسُوا وَلَا تَنَافَسُوا وَلَا تَخَاسَدُوا وَلَا تَبَاغَضُوا وَلَا تَدَابَرُوا وَكُونُوا عِبَادَ اللَّهِ إِخْوَانًا»

۱۶۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ عَنْ عَطَاءِ بْنِ أَبِي مُسْلِمٍ عَبْدَ اللَّهِ الْخُرَّاسَانِي، قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «تَصَافَحُوا يَذْهَبِ الْغِلُّ، وَتَهَادَّوا تَحَابُّوا، وَتَذَهَبِ الشُّحْنَاءُ»

۱۷۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «تَفْتَحُ أَبْوَابُ الْجَنَّةِ يَوْمَ الْاِثْنَيْنِ وَيَوْمَ الْخَمِيسِ، فَيُخَفَّرُ لِكُلِّ عَبْدٍ مُسْلِمٍ لَّا يُشْرِكُ بِاللَّهِ شَيْئًا رَّجُلًا كَانَتْ بَيْنَهُ وَبَيْنَ أَخِيهِ شَحْنَاءُ» فَيُقَالُ أَنْظِرُوا

کے لیے یہ جائز نہیں ہے کہ اپنے بھائی کو نہیں دوسرے سے زیادہ چھوڑے۔
امام مالک نے فرمایا: اپنے بھائی سے مراد مسلمان بھائی سے مراد
پھیرنا ہے۔ منہ پھیرا تو بیٹھ بھی پھر گئی۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا:۔ بدگمانی سے بچو کیونکہ بدگمانی سب سے بھونٹی بات ہے اور ایک دوسرے کا کھوج نہ لگاؤ، برائیاں تلاش نہ کرو، دنیا کی حرص نہ کرو، حسد نہ کرو، بغض نہ رکھو اور ایک دوسرے سے متنہ نہ پھیرو، اللہ کے بندو! بھائی بھائی ہو جاؤ۔

عطاء بن ابوسلم عبد اللہ خراسانی سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا:۔ مصافحہ کیا کرو کہ کینہ نکل جائیگا اور ہدیہ دیا کرو کہ محبت بڑھے گی اور دشمنی جاتی رہے گی۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا:۔ جنت کے دروازے پیر اور جمعرات کے روز کھولے جاتے ہیں، ہر مسلمان بندے کی مغفرت کر دی جاتی ہے جو اللہ کے ساتھ کسی کو شریک نہ ٹھہراتا ہو ماسوائے اس آدمی کے کہ جس کی اپنے بھائی سے عداوت ہو۔ کہا جاتا ہے کہ دونوں کو دیکھو یہاں تک کہ تل

فرمان رسالت ہے کہ ”اے اللہ کے بندو! بھائی جان بن جاؤ“ اگر مسلمان اپنے آقا و مولیٰ کے اس ارشاد پر عمل کریں تو اکثر معاشرتی خرابیوں کا سد باب ہو جائے۔ افسوس! ہمارا عمل آج اس کے برعکس ہے اور اپنے مسلمان بھائیوں کی بدخواہی ہمارا شعار ہو کر رہ گئی ہے۔ کہاں قرونِ اولیٰ کے مسلمانوں کا وہ ایثار اور قربانی اور کہاں آج ہمارا اپنے دینی و ایمانی بھائیوں کے گلے پر دن دھاڑے چھری پھیرنا۔ ہم دوسروں کا گھر برباد کر کے اپنا آباد کر رہے ہیں، دوسروں کو رُلا کر خود ہنس رہے ہیں دوسروں کے گھروں میں ماتم برپا کر کے خود عید منا رہے ہیں دوسروں کو مصائب کے جہنم میں جھونک کر خود آرام و راحت کی جنت کے مزے لوٹ رہے ہیں، دوسروں کو بھکاری بنا کر خود قارون بن جاتے پر تلے ہوئے ہوں اور یہ سمجھنے کی قطعاً کوشش نہیں کرتے کہ اس طرح دوسروں کا جینا حرام کر کے اپنے آپ کو جہنم کا ایندھن بنا رہے ہیں کیا ہمارے ہی متعلق قرآن کریم نے فرمایا ہے؟ اَتَا الْمُؤْمِنُونَ اِخْوَةٌ (۴۹: ۱۰) بیشک مومن سب بھائی بھائی ہیں۔ اہل ایمان واقعی بھائی بھائی ہوتے ہیں لیکن ہم ایک دوسرے کے بدخواہ ہیں۔ ہمیں اپنے گریبانوں میں جھانک کر دیکھنا چاہیے کہ ہمیں ہمارے ایمان تو مشکوک نہیں ہیں؟ آخر کوئی وجہ تو ہوگی جس کے باعث ہم مسلمان کہلاتے ہوئے ایک دوسرے کو بھائی نہیں سمجھتے بلکہ بدخواہی میں ایک دوسرے پر سبقت لے جانے میں کوشاں ہیں؟ کاش! ہم اس خرابی کو محسوس کر کے اس کے سد باب کی جانب مؤثر قدم اٹھا سکیں۔

هَذَيْنِ حَتَّى يَصْطَلِحَا. أَنْظِرُوا هَذَيْنِ حَتَّى يَصْطَلِحَا“

۱۸۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ ، عَنْ مُسْلِمِ بْنِ أَبِي مُرَيْمَةَ ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ الشَّهْمَانِ ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ، أَنَّهُ قَالَ : تَعْرِضُ أَعْمَالُ النَّاسِ كُلِّ جُمُعَةٍ مَرَّتَيْنِ . يَوْمَ الْاِثْنَيْنِ وَيَوْمَ الْخَمِيسِ فَيُغْفَرُ لِكُلِّ عَبْدٍ مُؤْمِنٍ إِلَّا عَبْدًا كَانَتْ بَيْنَهُ وَبَيْنَ أَخِيهِ شَحْنَاءُ فَيُقَالُ أَتْرَكُوا هَذَيْنِ حَتَّى يَفِيئَا . أَوْ أَرَكُوا هَذَيْنِ حَتَّى يَفِيئَا .

جائیں، ابھی دونوں کو دیکھو یہاں تک کہ بل جائیں۔

ابوصالح شہمان سے روایت ہے کہ ابوہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا:۔ لوگوں کے اعمال ہر جمعے میں دو دفعہ پیش کیے جاتے ہیں یعنی پیر اور جمعرات کے روز۔ ہر مومن بندے کی مغفرت کر دی جاتی ہے مگر اُس بندے کی جس کی اپنے بھائی سے دشمنی ہو۔ کہا جاتا ہے کہ ان دونوں کو چھوڑے رکھو یہاں تک کہ بل جائیں یا ان دونوں کو رہنے دو یہاں تک کہ بل بیٹھیں۔



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللہ کے نام سے شروع کرتے ہیں اور انہیں ہدایت دینے والے ہیں

کتاب اللباس

کتاب اللباس

زیب و زینت کے لیے لباس پہننا

حضرت جابر بن عبد اللہ انصاری رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ ہم رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے ہمراہ غزوہ بنی انمار کے لیے نکلے۔ اسی دوران کہ میں ایک درخت کے نیچے اتر ہوا تھا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نظر آئے۔ میں عرض گزار ہوا کہ یا رسول اللہ! اسلئے میں تشریف لے آئیے۔ پس رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم جلوہ افروز ہو گئے۔ میں اپنی زینیل کی طرف اٹھا کہ اُس میں کچھ تلاش کروں تو مجھے ایک گٹھڑی مل گئی۔ میں اُسے توڑ کر رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی خدمت میں لے آیا۔ فرمایا کہ یہ تم نے کہاں سے لی؟ عرض گزار ہوا کہ یا رسول اللہ! میں اسے مدینہ منورہ سے لے آیا تھا۔ حضرت جابر فرماتے ہیں کہ ہمارے ساتھ ایک آدمی تھا جس کا سامان سفر ہم نے فراہم کیا تھا اور وہ ہمارے جانوروں کو چراتا تھا۔ جب وہ جانوروں کو چرانے کے لیے پیٹھ پھیر کر جانے لگا اور اُس کے اوپر دو بھٹی ہوئی چادریں تھیں پس رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اُس کی طرف دیکھ کر فرمایا: کیا ان دو کے سوا اس کے پاس اور کچھ نہیں؟ میں عرض گزار ہوا: یا رسول اللہ! کیوں نہیں؟ اس کے کپڑے گٹھڑی میں ہیں اور یہ پین رکھے ہیں۔ فرمایا کہ اسے ہلا کر کہو کہ دوسرے کپڑے ہیں پس میں نے اُسے بلایا اور اس نے کپڑے پہن لیے۔ جب وہ پیٹھ پھیر کر جانے لگا تو رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: اسے کیا ہو گیا ہے؟ اللہ اس کی گردن مارے۔ کیا یہ کپڑے اس کے لیے بہتر نہیں؟ وہ آدمی یہ بات سن کر عرض گزار ہوا کہ یا رسول اللہ! کیا راہ خدا میں؟ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ راہ خدا میں۔ راوی کا بیان ہے کہ وہ راہ خدا میں شہید ہوا۔

باب مَا جَاءَ فِي لُبْسِ الثِّيَابِ لِلْجَمَالِ بِهَا

۱۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْأَنْصَارِيِّ: أَنَّهُ قَالَ خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي غَزْوَةِ بَنِي الْأَنْمَارِ، قَالَ جَابِرٌ: قَمْنَا أَنَا نَارِلٌ تَحْتَ شَجَرَةٍ، إِذَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ هَلُمَّ إِلَى الظِّلِّ، قَالَ: قَدْ رَسُوهُ اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقُمْتُ إِلَى عِصَايَ، قَالَتْ: قَالَتُمُنَّ فِيهَا شَيْئًا فَوَحَدْتُ فِيهَا جِرْوَةً قَتَلْتُهَا وَكَسَرْتُهَا ثُمَّ قَرَّبْتُهَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: «مِنْ آيِنَ تَكُمُ هَذَا؟» قَالَ فَقُلْتُ خَرَجْنَا بِرَسُولِ اللَّهِ مِنَ الْمَدِينَةِ قَالَ جَابِرٌ: وَعِنْدَ بَأْسَابِجٍ لَنَا بِحِزْبِهِ يَدَاهُ بَزْعِي ظَهَرْنَا قَالَ فَجَعَلْتُ: ثُمَّ ادَّخَرْتُ فِي الظَّهْرِ وَعَلَيْهِ نَزْدَانِ لَهُ قَدْ خَلَقَا قَالَ: فَتَطَرَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَيْهِ فَقَالَ: وَدَّعَا لِي نَوَابِغَ غَيْرَ هَذَيْنِ؟ فَقُلْتُ: بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ لَهُ نَوَابِغٌ فِي الْعَبَةِ كَسَوْنَاهُمَا قَالَا: قَادَعُهُ قَمْرُهُ فَلَبَسْنَاهُمَا قَالَا: قَادَعُوهُ فَلَبَسْنَاهُمَا ثُمَّ دَلَّى يَدَاهُ قَالَا: فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «مَا لَهُ صَرَبٌ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ أَلَيْسَ هَذَا خَيْرًا؟» قَالَا: فَسَمِعَهُ لَرَجُلٍ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «فِي سَبِيلِ اللَّهِ» قَالَا: فَقَتِلَ الرَّجُلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ.

۲۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ قَالَ: إِنِّي لَأُحِبُّ أَنْ أَنْفِرَ إِلَى الْقَارِيَةِ أَبْيَضَ الثِّيَابِ

۳۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَيُّوبَ بْنِ أَبِي تَمِيمَةَ، عَنِ ابْنِ سِيرِينَ، قَالَ: قَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ: إِذَا أَوْسَعَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ فَأَوْسِعُوا عَلَى أَنْفُسِكُمْ. جَمَعَ رَحُلُ عَلَيْهِ ثِيَابًا.

بَابُ مَا جَاءَ فِي لُبْسِ الثِّيَابِ الْمَصْبُغَةِ وَالذَّهَبِ

۴۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ يَلْبَسُ الثَّوْبَ الْمَصْبُوغَ بِالْمِشْقِ وَالْمَصْبُوغَ بِالزَّعْفَرَانِ. قَالَ يَحْيَى: وَسَمِعْتُ مَالِكًا يَقُولُ: وَأَنَا أَكْرَهُ أَنْ يَلْبَسَ الْعِلْمَانُ شَيْئًا مِنَ الذَّهَبِ. لِأَنَّهُ يَذْخِي أَنْ دَسُورَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ تَحْتَمِ الذَّهَبِ فَإِنَّا أَكْرَهُهُ لِلرِّجَالِ، الْكِبَرِ مِنْهُمْ وَالصَّغِيرِ. قَالَ يَحْيَى: وَسَمِعْتُ مَالِكًا يَقُولُ فِي الْمَسْلَاحِ الْمَعْصُفَةِ فِي الْبُيُوتِ لِلرِّجَالِ، وَفِي الْأَقْنِيَةِ. قَالَ: لَا أَعْلَمُ مِنْ ذَلِكَ شَيْئًا حَرَامًا. وَغَيْرُ ذَلِكَ مِنَ اللَّبَاسِ أَحَبُّ إِلَيَّ.

بَابُ مَا جَاءَ فِي لُبْسِ الْخَزْرِ

۵۔ وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْدَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ، نَزَّاجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَتَاهَا كَسَتْ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ الزُّبَيْرِ مِطْرَفَ خَزْرٍ كَانَتْ عَائِشَةُ تَلْبَسُهُ.

بَابُ مَا يَنْكَرُهُ لِلنِّسَاءِ لِبَاسُهُ مِنَ الثِّيَابِ

۶۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عُلَقَمَةَ بْنِ أَبِي عُلَقَمَةَ، عَنْ أُمِّهِ: أَتَاهَا قَالَتْ: دَخَلْتُ حَفْصَةَ بِنْتُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے فرمایا: میں یہ چاہتا ہوں کہ جس عالم قرآن کی طرف دیکھوں اس کا لباس اجل ہو۔

ابن سیرین سے روایت ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے فرمایا کہ جب اللہ تعالیٰ تمہیں وسعت دے تو تم اپنی جانوں پر وسعت کر لیا کرو اور اپنے لیے کپڑے بنالیا کرو۔

رنگین کپڑے پہننا اور سونے کا استعمال

نافع سے روایت ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما کپڑے سے رنگے ہوئے اور زعفران سے رنگے ہوئے کپڑے پہن لیا کرتے تھے۔ یحییٰ نے امام مالک کو فرماتے ہوئے سنا کہ بچے سونا پہنیں میں اسے ناپسند کرتا ہوں کیونکہ مجھے یہ بات پہنچی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے سونے کی انگوٹھی پہننے سے منع فرمایا ہے۔

اسی لیے میں بڑے اور چھوٹے سب آدمیوں کے لیے ناپسند کرتا ہوں۔ یحییٰ نے امام مالک کو فرماتے ہوئے سنا کہ کسم سے رنگی ہوئی چادریں مردوں کے لیے گھروں اور ان کے صحنوں میں فرمایا کہ میں ان میں سے کسی بات کو حرام نہیں جانتا، لیکن اس کے سوا دوسرا لباس ہو تو مجھے زیادہ پسند ہے۔

اُونی اور ریشمی کپڑے پہننے کا حکم

عروہ بن زبیر سے روایت ہے کہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے حضرت عبداللہ بن زبیر کو ریشم پہنا دیا اُونی کپڑا پہنایا اور حضرت عائشہ خود وہ کپڑا پہنا کر تکیں۔

جن کپڑوں کا پہننا عورتوں کے لیے مکروہ ہے

علقمہ بن ابوعلقمہ کی والدہ محترمہ سے روایت ہے کہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کی خدمت میں حَفْصَةُ

عَلَى عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. وَعَلَى
حَفْصَةَ خِمْارًا مَرَقِيًّا. كَشَفَتْهُ عَائِشَةُ، وَكَسَتْهَا
خِمْارًا كَثِيفًا.

۷۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ مُسْلِمِ بْنِ أَبِي مَرْزُومٍ،
عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ؛ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَامَ مِنَ
عَارِيَاتٍ. مَائِلَاتٍ مُبِيلَاتٍ. لَا يَدْخُلْنَ الْجَنَّةَ. وَلَا
يُجْدَنَ رِيحُهَا. وَرِيحُهَا يُوجَدُ مِنْ مَسِيرَةِ خَمْسِينَ
سَنَةً.

۸۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ
أَبْنِ شِهَابٍ؛ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَامَ مِنَ
اللَّيْلِ. فَتَنَظَّرَ فِي أَفْقِ السَّمَاءِ فَقَالَ: «مَاذَا فُتِحَ اللَّهُ لَكِ
مِنَ الْخَزَائِنِ؟ وَمَاذَا وَقَعَ مِنَ الْفِتَنِ؟ كَمْ مِنْ كَاسِيَةٍ
فِي الدُّنْيَا، عَارِيَةً يَوْمَ الْقِيَامَةِ. أَيْقُظُوا صَوَاحِبَ
الْحُجَرِ»

باب مَا جَاءَ فِي إِسْبَالِ الرَّجُلِ ثَوْبَهُ

۹۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ،
عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ؛ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
قَالَ: «الَّذِي يَجِدُ ثَوْبَهُ خِيْلًا لَا يَنْظُرُ اللَّهُ إِلَيْهِ يَوْمَ
الْقِيَامَةِ»

کپڑا لٹکائے رکھنے کا بیان

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے
کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا۔ جو تکبر کی
وجہ سے کپڑا لٹکائے تو اللہ تعالیٰ قیامت کے روز اس کی
طرف نظر نہیں فرمائے گا۔

ف۔ کپڑوں میں ملبوس ہوتے ہوئے عورت کا تنگی شمار ہونا یہ بھی ہو سکتا ہے کہ کپڑے باریک ہوں اور بدن نظر آئے یا کپڑے ایسے
تنگ ہوں کہ جسم کی ہئیت کا پتہ لگتا ہو یا جسم کے وہ مخفی حصے نمایاں ہوں جن سے حسن و جمال چھن کر سامنے آجائے۔ ایسی تمام صورتوں میں اسلامی
غیرت کا یہ محافظہ دستہ ملبوس نہیں بلکہ عریاں شمار ہوتا ہے۔ یہ تقویٰ شکن صورت حال خرمین عفت و غیرت میں آگ لگا دیتی ہے۔ فریقین کی عقل
پر ایسے پردے پڑ جاتے ہیں کہ ملی غیرت کا جنازہ نکل جاتا ہے۔ طرفین کے دل و دماغ پر نفسانیت کا ایسا بھوت سوار ہوتا ہے کہ تقویٰ و طہارت
عفت و غیرت، سُو و زیاں اور ایں و آل کی پروا نہیں رہتی۔ سب کچھ داؤ پر لگا دیا جاتا ہے۔ بہت کچھ کھودیتے ہیں اور احساس تک
نہیں ہوتا کہ پتلے کچھ رہا یا نہیں۔ شاعر مشرق ایسی ہی صورت حال پر یوں خون کے آنسو روتے تھے :-

و اے ناکامی متاعِ کارواں جاتا رہا
کارواں کے دل سے احساسِ نیاں جاتا رہا

حضرت ابوہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: اللہ تعالیٰ قیامت کے روز اُس کی طرف نظر بھی نہیں فرمائے گا جو تکبر کی وجہ سے اپنی چادر کو لٹکائے۔

نافع، عبد اللہ بن دینار اور زید بن اسلم تینوں نے حضرت عبد اللہ بن عمر سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: اللہ تعالیٰ قیامت کے روز اُس کی طرف نظر نہیں فرمائے گا جو تکبر کی وجہ سے اپنے کپڑے کو لٹکائے۔

علاء بن عبد الرحمن کے والد ماجد نے حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے ازار کے متعلق پوچھا تو انہوں نے فرمایا: میں تمہیں یقینی بات بتاتا ہوں، میں نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو فرماتے ہوئے سنا کہ مومن کی ازار اُس کی نصف پنڈلیوں تک ہوتی ہے اور ٹخنوں تک رکھنے میں کوئی قباحت نہیں لیکن جو اس سے نیچے ہو وہ جہنم میں ہے، جو اس سے نیچے ہو وہ جہنم میں ہے۔ اللہ تعالیٰ قیامت کے روز اُس کی طرف نظر نہیں فرمائے گا جو تکبر کی وجہ سے اپنی ازار کو گھسیٹے۔

اگر عورت کپڑا لٹکائے تو کیا حکم ہے

صفیہ بنت ابو عبیدہ کو ام المومنین حضرت ام سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے بتایا کہ جب ازار کا ذکر ہوا تو انہوں نے عرض کی یا رسول اللہ! عورت کیا کرے؟ فرمایا کہ ایک بالشت نیچے رکھے۔ حضرت ام سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے عرض کی کہ اگر بے پردہ ہونے کا ڈر ہو؟ فرمایا تو ایک ذراع لیکن اس سے زیادہ نہ ہو۔

جوتے پہننے کا بیان

حضرت ابوہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: تم میں سے کوئی ایک جوتا پہن کر نہ چلے۔ چاہے کہ دونوں جوتے پہنے یا دونوں اتار دے۔

۱۰۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي الزِّنَادِ، عَنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ؛ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «لَا يَنْظُرُ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى، يَوْمَ الْقِيَامَةِ، إِلَى مَنْ يَجُوزُ إِعْرَاسَهُ بِطَرَأٍ».

۱۱۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ وَعَبْدِ اللَّهِ

بْنِ دِينَارٍ، وَزَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، كُلُّهُمْ يُخْبِرُونَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ؛ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «لَا يَنْظُرُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، إِلَى مَنْ يَجُوزُ ثَوْبَهُ خِيَلًا».

۱۲۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنِ الْعَلَاءِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِيهِ؛ أَنَّهُ قَالَ: سَأَلْتُ أَبَا سَعِيدٍ الْخُدْرِيَّ عَنِ الْأَزَارِ فَقَالَ: أَنَا أُخْبِرُكَ بِعِلْمِهِ، سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «إِذْ رَأَى الْمُؤْمِنُ إِلَى الْأَصَافِ سَاقِيَهُ، لَاجِنًا حَرِّهِ، فِي ثَوْبَيْهِ، وَبَيْنَ الْكَعْبَيْنِ، مَا اسْتَفَلَ مِنْ ذَلِكَ، فِي يَوْمِ الْقِيَامَةِ، مَا اسْتَفَلَ مِنْ ذَلِكَ فِي النَّارِ، لَا يَنْظُرُ اللَّهُ، يَوْمَ الْقِيَامَةِ، إِلَى مَنْ جَزَّ إِعْرَاسُهُ بِطَرَأٍ».

باب مَا جَاءَ فِي إِسْبَالِ الْمَرَأَةِ ثَوْبَهَا

۱۳۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي بَكْرِ بْنِ نَافِعٍ، عَنْ أَبِيهِ نَافِعِ بْنِ مَوْلَى ابْنِ عُمَرَ، عَنْ صَفِيَّةَ بِنْتِ أَبِي عُبَيْدٍ، أَنَّهَا أَخْبَرَتْ عَنْ أُمِّ سَكَمَةَ تَزَوَّجَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهَا قَالَتْ: حِينَ ذُكِرَ إِعْرَاسُهَا، قَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: تُرْخِيهِ شِبْرًا، قَالَتْ: أُمِّ سَكَمَةَ: إِذَا بَنَتْ كِشْفُ عَنْهَا، قَالَ: «فَذَرَاغًا، لَا تُزِيدُ عَلَيْهِ».

باب مَا جَاءَ فِي الْإِنْتَعَالِ

۱۴۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي الزِّنَادِ، عَنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ؛ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «لَا يَنْشِئَنَّ أَحَدُكُمْ فِي نَعْلٍ وَاحِدَةٍ نَعْلَهُمَا جَمِيعًا، أَوْ لِيُخْفِرَهُمَا جَمِيعًا».

۱۵۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي الزِّنَادِ، عَنْ
عَنْ عَنْ كُرَيْزَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ قَالَ: "إِذَا انْتَعَلَ أَحَدُكُمْ فَلْيَسُدَّ أَلْيَمِينَ، وَإِذَا
تَوَضَّعَ فَلْيَسْمِ، وَلْيَتَكَبَّرْ لِدُمَى كَلِمَةً تُنْقَلُ
بِحَرَمَاتٍ شَرْعًا"

۱۶۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَيْبَةَ ابْنِ سُهَيْلِ بْنِ
مَالِكٍ، عَنْ أَبِيهِ عَنْ كَعْبِ الْأَحْبَارِ، أَنَّ رَحْلًا سَدَّ
حَدِيدًا أَتَى لَمْ حَلَفَتْ تَعْلِيكَ، لَعَلَّكَ تَذَلَّتْ هَذِهِ
الرَّحْلُ - فَخَلَعَتْ تَعْلِيكَ أَلَاكَ بِالنَّوَادِي الْمُقَدَّاسِ طُورِي -
فَالْتَمَّ قَالَ كَعْبٌ لِلرَّجُلِ أَتَدْرِي مَا كَانَتْ تَعْلُدُ
مُوسَى؟

قَالَ مَالِكٌ لَا أَدْرِي مَا أَحَابَهُ الرَّجُلُ فَقَالَ كَعْبٌ:
كَانَتْ مِنْ جَنَابِهَا مَيِّتٍ

بَابُ مَا جَاءَ فِي لُبْسِ الثِّيَابِ

۱۷۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي الزِّنَادِ، عَنِ الْأَعْرَجِ،
عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ عَنْ لِبْسَتَيْنِ وَعَنْ لِبْسَتَيْنِ عَنِ الْمَلَأَمَةِ وَعَنِ
الْمَتَانِدَةِ وَعَنْ أَنَّ يَحْتَبِي الرَّجُلُ فِي ثَوْبٍ وَحِدٍ لَيْسَ
عَلَى قَدْحِهِ مِنْهُ شَيْءٌ وَعَنْ أَنَّ يَشْتَمِلُ الرَّجُلُ بِالثَّوْبِ
الْوَحِيدِ عَلَى أَحَدِ شِقَاقَيْهِ

۱۸۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ
صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: جب تم میں سے کوئی جوتے
پہنے تو دائیں جانب سے ابتدا کرے اور جب اتارے تو پہلے
بایاں جوتا اتارے۔ پہنتے ہوئے دایاں جوتا پہلے رہے اور اتارتے
ہوئے آخر میں۔

حضرت کعب احبار رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ
ایک آدمی نے جوتے اتارے تو انہوں نے فرمایا: تم نے جوتے کیوں
اتارے۔ شاید تم نے اس آیت کی تاویل کی ہے: اپنے جوتے اتار
دو کیونکہ تم وادی طوی میں ہو (۱۲:۲۰) پھر جب کعب نے اس
آدمی سے فرمایا: حضرت موسیٰ کے جوتے کس چیز کے تھے؟

امام مالک نے فرمایا کہ مجھے معلوم نہیں اس آدمی کے کیا جواب
دیا۔ حضرت کعب نے فرمایا کہ وہ گدھے کی کھال کے تھے۔

کپڑے پہننے کا بیان

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ
رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے دو قسم کے لباس اور دو قسم کی
بیع سے منع فرمایا ہے یعنی ملامہ اور منابذہ بیع سے اور یہ کہ آدمی ایک
کپڑے کو اس طرح لپیٹ لے کہ اس کی شرمیگاہ پر کچھ نہ رہے
اور ایک ہی کپڑے کو آدمی اس طرح سارے بدن پر لپیٹے کہ
ایک کنا لا باہر رہے۔

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ حضرت

ف۔ بولنے قمیص اور ثلوار وغیرہ پہننے کا اسلامی طریقہ یہ ہے کہ ابتدا دائیں جانب سے کی جائے اور اتارتے وقت ابتدا
بایاں سے ہو۔ پہلے آئینہ دلوں کی پیروں میں سے بائیں گئے خواہ ابتدا کسی جانب سے کی جائے لیکن پہلے دائیں پیر میں جوتا پہنا تو
پہلے بائیں پیر میں پہنا تو یہ غیر اسلامی طریقہ ہوا اور مفت میں ثواب سناٹ کر دیا۔ اسی طرح اتارتے
وقت بائیں پیر میں پہنا تو ثواب ملے گا اور دائیں پیر کا پہلے اتار تو ثواب سے محروم رہا۔ مسلمانوں کو چاہیے کہ اسلامی آداب سکھیں
اور دوسروں کو سکھائیں۔ اسلامی آداب کا ہر مسلمان کو غاوی ہونا چاہیے اور خصوصاً جو سنرات زور علم سے آراستہ ہیں انہیں تو اپنے آپ
کو اسلامی آداب و اطوار کے ساتھ ہی دھال لینا چاہیے تاکہ انہیں دیکھ کر دوسرے بھی اسلامی طور طریقوں کی جانب مائل ہوتے رہیں۔

بْنِ عُمَرَ ! اَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ رَأَى حُلَّةً سَيِّئَةً تَبَاعُ عِنْدَ
بَابِ الْمَسْجِدِ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ لِيَا شَرَّ ثَوْبٍ هَذِهِ الْحُلَّةُ
فَلَيْسَتْ بِهَا يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَلِلْوَقْدِ إِذَا قَدِمُوا عَلَيْكَ فَقَالَ
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ « رِيَّتُمَا يَلْبَسُ هَذِهِ مَنْ
لَا خَلَاقَ لَهُ فِي الْآخِرَةِ »

ثُمَّ جَاءَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

مِنْهَا حُلٌّ فَأَعْطَى عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ مِنْهَا حُلَّةً فَقَالَ
عُمَرُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَلَسْتُ نَبِيًّا وَقَدْ قُلْتُ فِي حُلَّةٍ عَظِيمَةٍ
مَا قُلْتُ ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ « لَمْ أَسْأَلْهَا
لِتَلْبَسَهَا » فَكَسَاهَا عُمَرُ أَحَالَه مُفَرِّغًا بِمَكَّةَ

۱۹- وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ
ابْنِ أَبِي هِلَالَةَ، أَنَّهُ قَالَ قَالَ أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ، مَا بَيَّتُ عُمَرَ
الْخَطَّابَ، وَهُوَ يَوْمَئِذٍ أَمِيرُ الْمَدِينَةِ وَقَدْ مَافَعَ بَيْنَ
كَتِفَيْهِ بِرُقِيَةٍ ثَلَاثٍ لَبَدًا بَعْضُهَا فَوْقَ بَعْضٍ

عمر نے مسجد کے دروازے پر ایک ریشمی حلت پہنا دیا، عرض کرنے لگے
کہ یا رسول اللہ! کاش! آپ اس حلت کو غمرہ نہ لیں اور جمعہ کے روز پہناریں
نیز جب وفود آپ کی خدمت میں آئیں۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم
نے فرمایا کہ ایسے لباس وہ پہنا کر نے ہیں جن کا آخرت میں کوئی حصہ نہ ہو۔
پھر رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے پاس اُن میں سے نئے آئے
تو آپ نے حضرت عمر کو اُن میں سے ایک حلت دیا۔ حضرت عمر عرض گزار
ہوئے کہ یا رسول اللہ! آپ یہ مجھے پہنا رہے ہیں اور عطار دے حلت کے متعلق
آپ نے کچھ اور ہی فرمایا تھا؟ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا
کہ میں نے تمہیں پہننے کے لیے نہیں دیا تھا۔ پس حضرت عمر نے وہ اپنے
مشترک بھائی کو پہنا دیا جو مکہ مکرمہ میں تھا۔

حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ میں نے
حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو دیکھا جبکہ وہ مدینہ منورہ کے امیر تھے
کہ اُن کے کندھوں کے درمیان کُرتے میں تین پوند لگے ہوئے تھے اور
جو تقریباً ایک دوسرے کے اوپر تھے



ف۔ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سربراہ مملکت اور امیر المؤمنین ہیں ان کا تمیز یہ ہے کہ ان کے ہاتھ میں یہ کیفیت ہے
سربراہ مملکت کی ہے جو بلحاظ فاتح تاریخ عالم میں اپنی مثال آپ ہے اور جس کی طبیعت سے دنیا کی خیر و شر یعنی فیسر و کسریٰ
لرزہ بر اندام ہیں۔ ان کی دنیا سے یہ بے رغبتی کیوں نہ ہوتی جبکہ بارگاہ رسالت کے تربیت یافتہ تھے۔ اس مثالی انسان کو نور و
دو عالم نے آپ پروردگار سے مانگا کر دیا تھا۔ سرور کون مکاں صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے جہان نسانی و جہان ارضی کا راز بتا دیا کہ
سربراہ اگر عیش و عشرت اور آرام و راحت سے کنار کش رہے گا تو رعایا کے حصے میں خوشحالی اور امن و سکون آئے گا اور اگر برا دنیا
سمیٹے اور واد عیش وینے لگے گا تو رعایا کو کس میسرسی، افلاک، پردیشانی، افراتفری اور لوٹ کھسوٹ سے تباہی ملیں گے۔ اللہ
تعالیٰ اعلم۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

کِتَابُ صِفَةِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

کتاب صفة النبی

حضور کے حلیہ مبارک کا بیان

حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو فرماتے ہوئے سنی کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نہایت لمبے تھے اور نہ پست قد۔ برنگ نہ بالکل سفید تھا اور نہ گندمی، بال نہ گھنگریالے تھے اور نہ بالکل سیدھے، چالیس سال کی عمر میں اللہ تعالیٰ نے آپ کو مبعوث فرمایا۔ پھر دس سال مکہ مکرمہ میں رونق افروز رہے اور دس سال مدینہ منورہ میں جلوہ گری رہی۔ ساٹھ سال کی عمر میں اللہ تعالیٰ نے انہیں اپنے خاص قرب میں بلالیا۔ ہر اقدس اور وارثی مبارک میں بیس بال بھی سفید نہیں ہوں گے۔

حضرت عیسیٰ بن مریم اور دجال کا بیان

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ رات میں نے خواب میں دیکھا کہ کعبہ کے پاس ہوں۔ پس میں نے گندمی رنگ کا ایک آدمی دیکھا جو گندمی رنگ کے سب آدمیوں سے خوبصورت تھا۔ اس نے کنگھی کی ہوئی تھی اور سر سے پانی ٹپک رہا تھا اس نے دو آدمیوں سے ایک رنگائی ہوئی تھی یا دو آدمیوں کے کندھوں کا سہارا لیا ہوا تھا۔ وہ کہنے لگا طواف کر رہا تھا۔ میں نے پوچھا کہ یہ کون ہے؟ بتایا گیا کہ یہ عیسیٰ بن مریم ہیں پھر ایک

بَابُ مَا جَاءَ فِي صِفَةِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

۱۔ حَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ زَيْبَةَ بِنْتِ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، أَنَّهُ سَمِعَهُ يَقُولُ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَسْرًا، يَنْطَوِيلُ الْبَابَيْنِ وَلَا يَقْصِرُ، وَلَيْسَ بِالْأَبْيَضِ الْوُحْيِ وَلَا بِالْأَدَمِ، وَلَا بِالْجَعْدِ الْقَطِطِ وَلَا بِالسَّبِطِ، بَعَثَهُ اللَّهُ عَلَى رَأْسِ أَرْبَعِينَ سَنَةً، وَنَاقِمَ بِمَكَّةَ عَشْرَ سِنِينَ، وَبِالْمَدِينَةِ عَشْرَ سِنِينَ، وَتَوَفَّاهُ اللَّهُ عَتَرَ وَجَلَّ عَلَى رَأْسِ سِنِينَ سَنَةً، وَلَيْسَ فِي رَأْسِهِ وَلِيْحَتِهِ عَشْرُونَ شَعْرَةً بَيْضَاءَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

بَابُ مَا جَاءَ فِي صِفَةِ عِيسَى بْنِ مَرْيَمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ

وَالدَّجَالِ

۲۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْمَرٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: لَا آتَانِي الْمَلَكَةُ عِنْدَ الْكَعْبَةِ، قَرَأْتُ رَجُلًا آدَمًا كَأَحْسَنِ مَا أَنْتَ رَأَيْتَ مِنْ أَدَمِ الرِّجَالِ لَهُ لِمَّةٌ كَأَحْسَنِ مَا أَنْتَ رَأَيْتَ مِنَ اللَّحْمِ، قَدْ رَجَلَهَا فَهِيَ تَقْطُرُ مَاءً، مُتَكِنًا عَلَى رَجُلَيْنِ أَوْ عَلَى عَوَاتِقِ رَجُلَيْنِ، يُطَوَّفُ بِالْكَعْبَةِ، فَسَأَلْتُ مَنْ هَذَا؟ قِيلَ: هَذَا الْمَسِيحُ بْنُ مَرْيَمَ، رُفِّدًا إِذَا تَابَ رَجُلٌ

يَجْعِدُ قَطِطًا. أَعْوَى الْعَذِينَ الْيُمْنَى. كَأَنَّهَا عَنَبَةٌ ظَلْفِيَّةٌ. فَسَأَلْتُ: مَنْ هَذَا؟ فَقِيلَ لِي: هَذَا الْمَسِيحُ الدَّجَالُ.

بَابُ مَا جَاءَ فِي السُّنَّةِ فِي الْفِطْرَةِ

۳- وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ الْمَقْبُرِيِّ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: خَمْسٌ مِنَ الْفِطْرَةِ: تَقْلِيمُ الْأُظْفَارِ، وَقَصُّ الشَّارِبِ، وَتَقْفُ الرِّبْطِ، وَحَلُّ الشَّانَةِ، وَالِاخْتِاتَانِ.

۴- وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ؛ أَنَّهُ قَالَ: كَانَ إِبْرَاهِيمُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ آذَلَ النَّاسَ صَنِيفَ الصَّنِيفِ. وَآذَلَ النَّاسَ اخْتَتَنَ قَصَّ الشَّارِبِ. وَآذَلَ النَّاسَ أَى الشَّيْبِ، فَقَالَ: يَا رَبِّ مَا هَذَا؟ فَقَالَ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى: وَقَارَ يَا إِبْرَاهِيمُ. فَقَالَ: رَبِّ. زِدْنِي وَقَارًا.

قَالَ يَحْيَى: قَسَمْتُ مَا لَكَ يَقُولُ: يُؤْخَذُ مِنَ الشَّارِبِ حَتَّى يَبْدَأَ طَرَفُ الشَّفَةِ. وَهُوَ الْإِطَارُ. وَلاَ يَجُزُّهُ. فَيَمْتَلُ بِنَفْسِهِ.

بَابُ النَّهْيِ عَنِ الْأَكْلِ بِالشِّمَالِ

۵- وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ السَّلَمِيِّ؛ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى أَنْ يَأْكُلَ الرَّجُلُ بِشِمَالِهِ. أَوْ يَمْشِيَ فِي نَعْلٍ وَاحِدَةٍ. وَأَنْ يَشْتَبِلَ الصَّمَاءَ. وَأَنْ يَحْتَبِيَ فِي ثَوْبٍ وَاحِدٍ كَأَشْفَاعِ عَنْ قَرَجِمٍ.

۶- وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ؛ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: إِذَا أَكَلَ أَحَدُكُمْ فَلْيَاكُلْ بِيَمِينِهِ، وَلْيَشْرَبْ بِيَمِينِهِ. فَإِنَّ الشَّيْطَانَ يَأْكُلُ بِشِمَالِهِ وَلْيَشْرَبْ

میں نے گھنگریاے ہاتھوں والا ایک شخص دیکھا جو دہشتی آنکھ سے کانٹا تھا گویا وہ پکے ہوئے انگور کی طرح تھی میں نے پوچھا یہ کون ہے؟ مجھے بتایا گیا کہ یہ دجال ہے۔

فطری سنتوں کا بیان

ابوسعید مہمیری سے روایت ہے کہ حضرت ابوہریرہ نے فرمایا: پانچ باتیں فطری سنت ہیں:۔ ناخن کاٹنا، مونچھیں ہست کرنا، بغل کے بال اکھاڑنا، مونگے زیر ناف مونڈنا اور نختے کروانا۔

سعید بن مسیب نے فرمایا کہ وہاہرہ اسم علیہ السلام میں جنہوں نے سب سے پہلے مہمان کی ضیافت کی، سب سے پہلے ختم کیا۔ سب سے پہلے مونچھیں ہست کیں اور سب سے پہلے میں جنہوں نے سفید بال دیکھ کر کہا۔ اے رب! یہ کیا ہے؟ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: اے ابراہیم! یہ عز و وقار ہے۔ عرض گزار ہوئے، اے رب! میرے وقار کو بڑھا۔

یحییٰ نے امام مالک کو فرماتے ہوئے سنا کہ مونچھوں کو اتنی کاٹے کہ ہونٹ کا کنارہ نظر آنے لگے اور ایسا نہ کرے کہ بالکل مونڈ دے۔

بائیں ہاتھ سے کھانے کی ممانعت

جابر بن عبد اللہ سلمی سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے منع فرمایا ہے کہ آدمی بائیں ہاتھ سے کھائے یا ایک ہوتا پہن کر چلے یا کپڑے سے اشتمال مہم کرے یا ایک ہی کپڑے سے احتباء کرے کہ شرمگاہ کھلی رہے۔

حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جب تم میں سے کوئی کھانا کھائے تو اُسے دائیں ہاتھ سے کھانا چاہیے اور دائیں ہاتھ سے پینا چاہیے کیونکہ شیطان بائیں ہاتھ سے کھاتا اور بائیں ہاتھ سے پیتا ہے۔

بَاب مَا جَاءَ فِي الْمَسَاكِينِ

مساکین کا بیان

۷۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي الزِّنَادِ، عَنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "لَيْسَ الْمُسْكِينُ بِهَذَا الطَّلَافِ الَّذِي يَطُوفُ عَلَى النَّاسِ، قَتَرْدُهُ الْقُمَّةَ وَالْقُمَّتَانِ وَالْحَمْرُ وَالشُّمْرَتَانِ، يَخَالُوا: قَتَمَا الْمُسْكِينِ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟" قَالَ: "الَّذِي لَا يَجِدُ غِنًى يُغْنِيهِ، وَلَا يَطْعُمُ النَّاسَ لَمْ يَتَصَدَّقْ عَلَيْهِ، وَلَا يَقُومُ فَيَسْأَلُ النَّاسَ؟"

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: مسکین وہ نہیں کہ لوگوں کے پاس گھر گھر پھیرے لگاتا پھرے اور کسی سے اُسے ایک ڈولنے یا ایک ڈو کھجوریں مل جائیں۔ لوگ عرض گزار ہوئے کہ یا رسول اللہ! پھر مسکین کون ہے؟ فرمایا کہ جس کے پاس ضرورت پوری کرنے کے لیے مال نہ ہو اور وہ لوگوں کو معلوم نہ ہونے دے کہ اُسے غیرات دیں اور نہ لوگوں سے مانگنے کے لیے کھرا ہو۔

۸۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، عَنِ ابْنِ جُبَيْرٍ الْأَنْصَارِيِّ شَمَّ الْحَارِثِيِّ، عَنْ جَدِّهِ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "رَدُّوا الْمُسْكِينِ وَلَوْ بِظُلْفٍ مُخْرِقٍ"

ابن جبیر انصاری نے اپنی داوی صاحبہ سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: مسکین کو کچھ دیا کرو خواہ جلا ہوا کھڑی کیوں نہ ہو۔

بَاب مَا جَاءَ فِي مَعَ الْكَافِرِ

کافر کی آنتوں کا بیان

۹۔ حَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي الزِّنَادِ، عَنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "يَا كُلُّ الْمُسْلِمِ فِي مَعِي وَاجِبٌ، وَالْكَافِرُ يَأْكُلُ فِي سَبْعَةِ أَمْعَاءَ."

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: مسلمان ایک آنت میں کھاتا ہے اور کافر سات آنتوں میں کھاتا ہے۔

ف۔ جو غریب لوگ مانگتے پھرتے ہیں، جگہ جگہ اپنی حاجتوں کا اظہار کر کے مانگتے ہیں وہ مسکین نہیں بلکہ بھکاری ہیں مسکین وہ ہیں جو تنگ دست قوی ہوں، وقت بڑی تنگی سے گزر رہا ہو لیکن دوسرے لوگوں پر اپنی حالت ظاہر نہیں ہونے دیتے اور نہ کسی کے سامنے دست سوال وراز کرتے ہیں۔ یہ نہایت ہی قابل تعریف اور حقیقت میں امداد کے مستحق ہیں ان کی امانت میں کوشاں رہنا بہت بڑی خوبی اور سعادت مندی ہے۔ قرآن کریم نے ان کی علامت یہ بتائی ہے:-

لَا يَسْتَشُونَ النَّاسَ رُحَاقًا ط ۲: ۲۷۳، وہ لوگوں سے سوال نہیں کرتے کہ گڑ گڑانا پڑے۔

ف۔ یہاں آنتوں کی گنتی مراد نہیں ہے کیونکہ خواہ کوئی مسلمان ہو یا کافر سب کے پیٹ میں آنتیں تو ایک جیسی ہوتی ہیں مراد یہی ہے کہ کافر زیادہ کھاتا ہے اور مسلمان کم۔ زیادہ کھانا کافروں کی علامت ہے اور کم کھانا مسلمانوں کی، کیونکہ کافر کھانے کے لیے زندہ ہے اور مسلمان زندہ رہنے کے لیے کھاتا ہے۔ واللہ تعالیٰ اعلم۔

۱۰۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ سَهْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ؛ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ضَافَهُ ضَيْفٌ كَافِرٌ، فَأَمَرَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِشَاةٍ، فَحَبِثَتْ فَشَرِبَ حِلَابَهَا، ثُمَّ أُخْرِي كَشْرِبَةُ ثَمَرِ أُخْرَى فَشَرِبَهُ، حَتَّى شَرِبَ حِلَابَ سَبْعِ شِيَاهٍ ثُمَّ إِنَّهُ أَصْبَحَ قَاسِمًا، فَأَمَرَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِشَاةٍ فَحَبِثَتْ فَشَرِبَ حِلَابَهَا، ثُمَّ أَمَرَهُ بِأُخْرَى فَلَمْ يَسْتَتِهَا، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «الْمُؤْمِنُ يَشْرَبُ فِي مَعَى وَاحِدٍ، وَالْكَافِرُ يَشْرَبُ فِي سَبْعَةٍ أَمْعَاءٍ»

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے پاس ایک کافر مہمان آکر ٹھہرا۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اُس کے لیے ایک بکری دوہنے کا حکم دیا تو وہ سارا دودھ پی گیا۔ پھر دوسری کا پی لیا، پھر تیسری کا پی لیا، یہاں تک کہ سات بکریوں کا دودھ پی گیا۔ پھر جب صبح ہوئی تو وہ مسلمان ہو گیا۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اُس کے لیے ایک بکری کا دودھ نکالنے کا حکم فرمایا تو اُس نے وہ دودھ پی لیا۔ پھر اُس کے لیے دوسری کا حکم دیا مگر اُسے ضرورت نہ رہی۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ مومن ایک آنت میں اور کافر سات آنتوں میں پیتا ہے۔

چاندی کے برتن سے پینے اور پانی میں پھونک مارنے کی ممانعت

عبداللہ بن عبدالرحمن بن ابوبکر صدیق نے اُم المؤمنین حضرت اُم سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جو چاندی کے برتن میں پیتا ہے وہ اپنے پیٹ میں جہنم کی آگ بھرتا ہے۔

ابو المثنیٰ جنسی کا بیان ہے کہ میں مروان بن حکم کے پاس تھا کہ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ تشریف لے آئے مروان بن حکم نے اُن سے کہا کہ کیا آپ نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے سنا ہے کہ اُنہوں نے پانی میں پھونک مارنے سے منع فرمایا ہو؟ حضرت ابوسعید نے اُن سے فرمایا، ہاں۔ ایک آدمی عرض گزار ہوا کہ یا رسول اللہ! میں ایک سانس میں سیر نہیں ہوتا۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اُس سے فرمایا کہ پیائے کو اپنے منہ سے ہٹا کر سانس لے لیا کرو۔ عرض گزار ہوا کہ اگر میں اُس کے اندر نہ نکال دوں تو دیکھوں؟ فرمایا کہ اُسے بہا دیا کرو۔

باب النہی عن الشَّرَابِ فِيْ اِنْيَةِ الْفِضَّةِ وَالتَّفَحْرِ فِي الشَّرَابِ

۱۱۔ حَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيِّ، عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رَأُوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؛ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «الَّذِي يَشْرَبُ فِيْ اِنْيَةِ الْفِضَّةِ إِنَّمَا يَخْرُجُ فِي بَطْنِهِ نَارُ جَهَنَّمَ»

۱۲۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَيُّوبَ بْنِ حَبِيبٍ مَوْلَى سَعْدِ بْنِ أَبِي دَقْقَانَ، عَنْ أَبِي الْمُثَنَّى الْجُهَنِيِّ؛ أَنَّهُ قَالَ: كُنْتُ عِنْدَ مَرْوَانَ بْنِ الْحَكَمِ، فَدَخَلَ عَلَيْهِ أَبُو سَعِيدٍ الْخُدْرِيُّ، فَقَالَ لَهُ مَرْوَانُ بْنُ الْحَكَمِ: أَسَمِعْتَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ نَهَى عَنِ التَّفَحْرِ فِي الشَّرَابِ؟ فَقَالَ لَهُ أَبُو سَعِيدٍ: نَعَمْ. فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي لَا أَمْلَأُ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ. فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «فَإِنَّ الْقَدَاحَ عَنْ فَيْكِ تُمْتَنَفَسُ» قَالَ: فَإِنِّي أَرَى الْقَدَاحَةَ فِيهِ. قَالَ: «فَاهْرِقْهَا»



بَابُ مَلَجَاءِ فِي شُرْبِ الرَّجُلِ وَهُوَ قَائِمٌ

۱۳۔ حَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ وَعَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ وَعُثْمَانَ بْنَ عَفَّانَ كَانُوا يَشْرَبُونَ قِيَامًا.

۱۴۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، أَنَّ عَائِشَةَ أُمَّ الْمُؤْمِنِينَ وَسَعْدَ بْنَ أَبِي وَقَّاصٍ كَانَا لَا يَرِيَانِ بِشُرْبِ الْإِنْسَانِ، وَهُوَ قَائِمٌ، بَاسًا.

۱۵۔ وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ، عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ الْقَارِي، أَنَّهُ قَالَ: دَأَبْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ يَشْرَبُ قَائِمًا.

۱۶۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَامِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ الزُّبَيْرِ، عَنْ أَبِيهِ: أَنَّهُ كَانَ يَشْرَبُ قَائِمًا.

بَابُ السُّنَّةِ فِي الشُّرْبِ وَمَنَاوَلَتِهِ عَنِ الْيَمِينِ

۱۷۔ حَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أُتِيَ بِلَبَنٍ قَدْ شَذِبَ بِمَاءٍ مِنَ الْبُئْرِ، وَعَنْ يَمِينِهِ أَعْرَاجِيٌّ، وَ عَنْ يَسَارِهِ أَبُو بَكْرٍ الصِّدِّيقُ فَشَرِبَ ثُمَّ أَعْطَى الْأَعْرَاجِيَّ وَقَالَ: «الْأَيْمَنُ قَالَتَيْنِ»

۱۸۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي حَازِمٍ بْنِ دِينَارٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ الْأَنْصَارِيِّ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أُتِيَ بِشَرَابٍ، فَشَرِبَ مِنْهُ، وَعَنْ يَمِينِهِ غُلَامٌ، وَعَنْ يَسَارِهِ الْأَشْيَاحُ، فَقَالَ لِلْغُلَامِ: «أَتَأْذَنِي أَنْ أُعْطِيَ هَؤُلَاءِ؟» فَقَالَ الْغُلَامُ: لَا وَاللَّهِ يَا رَسُولَ اللَّهِ، لَا وَثَرِيصَتِي مِنْكَ أَحَدًا. قَالَ فَحَلَّه رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي يَدِهِ.

کھڑے ہو کر پانی پینے کا حکم

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ حضرت عمر، حضرت علی اور حضرت عثمان رضی اللہ تعالیٰ عنہم کھڑے ہو کر پانی پیا کرتے تھے۔

امام مالک نے ابن شہاب سے روایت کی ہے کہ حضرت عائشہ صدیقہ اور حضرت سعد بن ابی وقاص کھڑے ہو کر پانی پینے میں کوئی قباحت محسوس نہیں کیا کرتے تھے۔

ابو جعفر قاری کا بیان ہے کہ میں نے حضرت عبد اللہ بن عمر کو کھڑے ہو کر پانی پیتے دیکھا۔

عامر بن عبد اللہ بن زبیر نے اپنے والد ماجد سے روایت کی ہے کہ وہ کھڑے ہو کر پانی پی لیا کرتے تھے۔

کھانا پلانا دائیں جانب سے شروع کرے

حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی خدمت میں دودھ پیش کیا گیا جس میں کنوئیں کا پانی ڈالا ہوا تھا۔ آپ کے دائیں جانب ایک اعرابی اور بائیں طرف حضرت ابو بکر صدیق تھے۔ آپ نے نوش فرما کر پھر اعرابی کو دے دیا اور فرمایا کہ دائیں جانب والا زیادہ حق دار ہے۔

حضرت سہل بن سعد انصاری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی خدمت میں مشروب پیش کیا گیا تو آپ نے اس میں سے نوش فرمایا اور آپ کے دائیں جانب ایک لڑکا اور بائیں طرف بزرگ تھے۔ آپ نے لڑکے سے فرمایا: کیا تم اجازت دیتے ہو کہ میں انہیں دے دوں؟ لڑکا عرض گزار ہوا کہ یا رسول اللہ! خدا کی قسم نہیں میں آپ سے ملنے والے اپنے حق سے کسی کو اپنے اوپر ترجیح نہیں دوں گا۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے وہ اس کے ہاتھ میں دیدیا۔

ف۔ اسلامی ادب ہے کہ جب کوئی بزرگ اہل مجلس کو کھانے پینے کی کوئی چیز یا پس خورہ عنایت فرمائے تو دائیں جانب والے کو دے اور جب کوئی چیز بہت سے آدمیوں میں بانٹی جائے تو ابتداء میں بائیں جانب والوں سے کی جائے اگر کسی بزرگ کے بائیں جانب نسبتاً زیادہ قابل احترام ہستیاں ہوں تو دائیں جانب والے کی اجازت سے انہیں وہ چیز دی جاسکتی ہے۔ مذکورہ موقع پر رسول اللہ

باب جامع ما جاء في الطعام والشراب

کھانے پینے کے متعلق دیگر روایات

۱۹۔ حَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ، أَنَّهُ سَمِعَ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ يَقُولُ: قَالَ أَبُو طَلْحَةَ يَوْمَ سَلَمَةَ لَعَدَا سَمِعْتُ مَوْتَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ضَعِيفًا، أَغْرِفُ فِيهِ الْجُوعَ، فَهَلْ عِنْدَكَ مِنْ ثَمَرٍ؟ فَقَالَتْ: نَعَمْ، فَأَخْرَجَتْ أَقْرَأَ مَا مِنْ شَعِيرٍ، ثُمَّ أَخَذَتْ حِمَارًا لَهَا، فَلَقَّتِ الْخُبْرَ بِبَعْضِهِ، ثُمَّ دَسَّتهُ تَحْتَ يَدِي، وَرَدَّتْنِي بِبَعْضِهِ، ثُمَّ أُرْسَلْتَنِي إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: فَذَهَبْتُ بِهِ فَوَجَدْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَالِسًا فِي الْمَسْجِدِ وَمَعَهُ النَّاسُ، فَقُمْتُ عَلَيْهِمْ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «أَدْسَلَكَ أَبُو طَلْحَةَ؟» قَالَ: فَقُلْتُ: نَعَمْ، قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لِمَنْ مَعَهُ رُفُؤُومُوا، قَالَ فَأُطْلِقَ وَأُطْلِقْتُ بَيْنَ أَيْدِيهِمْ، حَتَّى جِئْتُ أَبَا طَلْحَةَ أَيَّامَ سَلَمَةَ، فَدَجَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالنَّاسِ، وَلَيْسَ عِنْدَنَا مِنَ الطَّعَامِ مَا نُطْعِمُهُمْ فَقَالَتْ: اللَّهُ وَمَا سَأَلَهُ أَعْلَمُ، قَالَ فَأُطْلِقَ أَبُو طَلْحَةَ، حَتَّى لَقِيَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَقْبَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَبُو طَلْحَةَ مَعَهُ حَتَّى دَخَلَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «هَلَيْتُ يَا أُمُّ سَلَمَةَ، مَا عِنْدَكَ؟» فَأَتَتْ بِذَلِكَ الْخُبْرِ، فَأَمَرَ

حضرت انس بن مالک سے روایت ہے کہ حضرت ابو طلحہ نے حضرت اُمّ سلمہ سے فرمایا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی آواز دھیمی سنی ہے جس سے میں نے بھوک محسوس کی ہے تو کیا تمہارے پاس کچھ ہے؟ کہا ہاں پھر انہوں نے جو کی چند روٹیاں نکالیں اور اپنا دوپٹہ لے کر اُس کی ایک جانب لپیٹ دیں، پھر میری بغل میں دبا کر باقی دوپٹہ میرے اوپر ڈال دیا اور مجھے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی جانب روانہ کر دیا۔ میں انہیں لے کر گیا تو رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم لوگوں کے ساتھ مسجد میں جلوہ افروز تھے۔ میں اُن کے پاس کھڑا ہو گیا تو رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: کیا تمہیں ابو طلحہ نے بھیجا ہے؟ میں عرض گزار ہوا کہ ہاں۔ فرمایا کہ کھانے کے لیے؟ میں نے عرض کی، ہاں۔ چنانچہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے حاضرین سے فرمایا کہ کھڑے ہو جاؤ۔ پس وہ چل پڑے اور میں اُن کے آگے آگے چل دیا، یہاں تک کہ میں حضرت ابو طلحہ کی خدمت میں جا پہنچا اور انہیں بتایا۔ حضرت ابو طلحہ نے فرمایا: اے اُمّ سلمہ! رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم لوگوں کو لے کر آگئے اور ہمارے پاس کھانا نہیں کہ انہیں کھلائیں۔ انہوں نے کہا اللہ اور اُس کا رسول جانے۔ پس حضرت ابو طلحہ چل دئے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم تک جا پہنچے۔ چنانچہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم حضرت ابو طلحہ کو ساتھ لے کر اندر داخل ہوئے۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: اے اُمّ سلمہ! جو تمہارے پاس ہے لے آؤ۔ انہوں نے وہی روٹیاں پیش کر دیں۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اُن کا مالیدہ بنانے کا حکم دیا اور

حاشیہ صفحہ گذشتہ:-
صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے دائیں جانب ایک لڑکا اور بائیں جانب اکابر صحابہ بیٹھے تھے۔ آپ نے اس لڑکے سے اجازت لی کہ کیا بیچا ہوا مشروب ان لوگوں کو دے دوں؟ عقل کا تقاضا تو یہی ہے کہ لڑکا اس بات کی اجازت دے دیتا لیکن جذبہ عشق و محبت سے بھرپور فوٹو صحابی نے وہ عقیدت سے لبریز جواب دیا کہ عقل بھی اپنے آپ کو بے عقل سمجھنے پر مجبور ہو گئی ہوگی۔ عشق رسول کی اس ننھی مٹی تصویر نے جواب دیا: یا رسول اللہ آپ سے ملنے والے اپنے جیسے میں کسی کو میں اپنے اوپر ترجیح نہیں دوں گا، عقل خواہ اسے دیوانہ کہے یا بے ادب، لیکن عشق رسول کا وہ نور مجسمہ ضرور زبانِ حال سے یہی کہتا ہوگا:-

مجھ کو دیوانہ بتائے ہو میں وہ ہشیار ہوں
پاؤں جب طوفِ حرم میں تھک گئے سر پھر گیا

بِهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَفْتُ. وَعَقَرْتُ عَلَيْهِ
أُمِّ سَلِيمٍ عَشْرَةً لَهَا. فَأَدَمْتُهُ. ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا كَلَّمَ اللَّهُ أَنْ يَقُولَ. ثُمَّ قَالَ «الَّذِينَ
لِعَشْرَةٍ بِالْذُّخُولِ»، فَأَذِنَ لَهُمْ فَأَكَلُوا حَتَّى شَبِعُوا ثُمَّ
خَرَجُوا. ثُمَّ قَالَ «الَّذِينَ لِعَشْرَةٍ»، فَأَذِنَ لَهُمْ فَأَكَلُوا
حَتَّى شَبِعُوا ثُمَّ خَرَجُوا. ثُمَّ قَالَ «الَّذِينَ لِعَشْرَةٍ»، فَأَذِنَ
لَهُمْ فَأَكَلُوا حَتَّى شَبِعُوا ثُمَّ خَرَجُوا. ثُمَّ قَالَ «الَّذِينَ
لِعَشْرَةٍ»، فَأَذِنَ لَهُمْ فَأَكَلُوا حَتَّى شَبِعُوا ثُمَّ خَرَجُوا.
ثُمَّ قَالَ «الَّذِينَ لِعَشْرَةٍ»، حَتَّى أَكَلَ الْقَوْمُ كُلُّهُمْ وَ
شَبِعُوا. وَالْقَوْمُ سَبْعُونَ رَجُلًا، أَوْ ثَمَانُونَ رَجُلًا.

۲۰ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي الزِّنَادِ، عَنِ الْأَعْرَجِ،
عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ
«طَعْلَةُ الثَّلَاثِينَ كَافِي الثَّلَاثَةِ. وَطَعْلَةُ الثَّلَاثَةِ كَافِي
الْأَرْبَعَةِ».

۲۱ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ الْمَكِّيِّ، عَنْ
جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ

حضرت ام سلمہ نے اس پر اپنی چوڑی نافہ سب کو بلا دیا گیا۔ پھر
رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے کہا جو اللہ نے ہمارے پیروں کو آدمیوں
کو اندر آنے کی اجازت دے دو۔ انہیں اجازت دی گئی اور انہوں نے کھایا
یہاں تک کہ شکم سیر ہو کر چلے گئے۔ پھر (ماریا کو مزید دس آدمیوں کو اجازت
دے دو۔ پس انہیں اجازت دی گئی تو انہوں نے کھایا یہاں تک کہ
شکم سیر ہو کر چلے گئے۔ تیسری مرتبہ (ماریا کو دس آدمیوں کو مزید
اجازت دے دو۔ انہیں اجازت دی گئی اور انہوں نے کھایا
یہاں تک کہ شکم سیر ہو کر چلے گئے۔ پھر (ماریا کو دس آدمیوں کو مزید
اجازت دو۔ یہاں تک کہ تمام لوگ کھا کر شکم سیر ہو گئے۔ کھانے
والے ستر یا انسی افراد تھے ف

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ
رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا۔ دو آدمیوں کا کھانا
تین کے لیے اور تین آدمیوں کا کھانا چار کے لیے کافی
ہو جاتا ہے۔

حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے
روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا۔

ف۔ نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے چند روٹیوں کے بلیدے سے ستر انسی حضرات کو شکم سیر کر دیا۔ یہ تکثیر طعام کے معجزات
میں سے آپ کا ایک معجزہ ہے جو خدا کے رازق ہونے کا تصور انسان کے ذہن میں بٹھاتا ہے تمام معجزات کی حالت یہی ہے کہ ان سے ایک
تو صاحب معجزہ کے نبی ہونے کا پتہ لگتا ہے اور دوسری جانب معجزہ خدا کی اس صفت کا تصور انسان کے ذہن نشین کرتا ہے۔ نبی کے معجزہ نما
علم خدا کے علیم و خبیر ہونے اور نبی کے معجزہ نما تصرفات خدا کی قدرت پر دلالت کرتے ہیں کہ جس کام کے کرنے سے سارے انسان عاجز ہیں وہ
کام کر دیکھانے والا بھی یہی کہتا ہے کہ میں خدا نہیں ہوں بلکہ خدا وہ ہے جس نے مجھے یہ کمال عطا فرمایا ہے اور میں بھی اسی کا ایک بندہ ہوں۔ اب
غور کرو کہ میرا پروردگار کتنی قدرت والا ہو گا؟ کتنے علم والا ہو گا؟ غرضیکہ انبیائے کرام کے معجزات سے ایک جانب تو شرک و کفر کی بڑکٹ جاتی
ہے کہ جن ہستیوں کو خدا مانا جا رہا ہے وہ ایک بندے کے برابر بھی کمال نہیں دکھا سکتے تو خدا کہاں سے ہوئے حالانکہ خدا کو تو بندے سے بڑھ
کر کمال دکھانا چاہیے لہذا اس کائنات ارضی و سماوی میں ایسی کوئی ہستی نہیں ہے جس کو خدا کہا جائے، جس کو معبود مانا جائے یا جس کو سچے
خدا کی خدائی میں شریک ٹھہرایا جائے۔ دوسری جانب نبی کے معجزات خدا کی صفات پر دلالت کرتے ہیں۔ لہذا نبی خدا نہیں ہوتا اور نہ
خدا کی ذات و صفات میں شریک ہوتا ہے بلکہ وہ خدا ہوتا ہے۔ عام انسانوں کے ذہن میں چونکہ خدا کی صفات کا تصور نہیں سہا تا بایں وجہ
بندوں کی مجبوری کے باعث اللہ تعالیٰ نبی کو اپنی صفات کا مظہر بنا کر بھیجتا ہے تاکہ اس کے کالات کو دیکھ کر وہ خدا آشنا ہو جائیں اور
اس واحد و بیکتا معبود کے سوا اور کسی کی پرستش نہ کریں۔ واللہ تعالیٰ اعلم۔

وَأَكْفُوا الزَّانَةَ ، وَأَذْكُوا السَّيْقَاءَ . وَأَكْفُوا الزَّانَةَ ، أَوْ
خَيْرُوا الزَّانَةَ . وَأَطِيعُوا الْمُسْتَبَاحَ . فَإِنَّ الشَّيْطَانَ لَا يُفْتَحُ
عَلَقًا . وَلَا يَحُلُّ وَكَاءً . وَلَا يَكْشِفُ إِنَاءً . وَإِنَّ الْفُلَّانِيَّةَ
تُضْرِبُ عَلَى الثَّانِي بَيْتَهُمْ .

۲۲ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ
الْمَقْبُرِيِّ ، عَنْ أَبِي سُرَيْجٍ الْكَعْبِيِّ ؛ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ قَالَ " مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ ضَيْفَهُ
أَوْ لِيَصُمْتُ ، وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ ضَيْفَهُ
حَارًا ، وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ ضَيْفَهُ
بِجَائِزِهِ يَوْمَ وَلَيْلَةٍ ، وَضَيْفَتُهُ ثَلَاثَةُ أَيَّامٍ . فَمَا كَانَ بَعْدَ
ذَلِكَ فَهُوَ صَدَقَةٌ . وَلَا يَحِلُّ لَهُ أَنْ يُتَوَى عِنْدَكَ حَتَّى يُعْرِجَهُ . "

۲۳ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ
عَنْ أَبِي صَالِحٍ السَّمَّانِ ؛ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ؛ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ " وَبَيْنَمَا رَجُلٌ يَمْشِي بِطَرِيقٍ إِذَا الشُّتَّى
عَلَيْهِ الْعَطَشُ ، فَوَجَدَ بَيْتًا . فَتَوَلَّى فِيهِمَا قَشِيرًا ، وَخَرَجَ .
فَإِذَا كَلْبٌ يَلْهَثُ يَأْكُلُ الثَّرَى مِنَ الْعَطَشِ . فَقَالَ الرَّجُلُ
لَقَدْ بَغَى هَذَا الْكَلْبُ مِنَ الْعَطَشِ مِثْلَ الَّذِي بَغَى مِنِّي . فَتَوَلَّى
الْبَيْتَ وَمَلَأَ خُفَّهُ . ثُمَّ أَمْسَكَهُ بِيَمِينِهِ حَتَّى رَقِيَ فَسَقَى الْكَلْبَ
فَشَكَرَ اللَّهُ لَهُ . فَقَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ . وَإِنْ لَنَا فِي الْبَهَائِمِ
لَأَجْرًا ؟ فَقَالَ " فِي كُلِّ ذَاتِ كَبِدٍ رَطْبَةٌ أَجْرٌ . "

۲۴ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ ، عَنْ وَهْبِ بْنِ كَيْسَانَ ، عَنْ
جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ ؛ أَنَّهُ قَالَ : بَعَثَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ بَعْثًا قَبْلَ السَّاحِلِ . فَأَمَرَ عَلَيْهِمُ ابْنُ عَبَّيدَةَ بْنِ الْجَرَّاحِ
وَهُمْ ثَلَاثُ مِائَةٍ . قَالَ وَأَنَا فِيهِمْ . قَالَ فَخَرَجَ . حَتَّى
إِذَا كُنَّا بِبَعْضِ الطَّرِيقِ فَنِي الرَّادُ فَأَمَرَ ابْنُ عَبَّيدَةَ
بِأَرْوَادِ ذَلِكَ الْجَيْشِ وَجُمِعَ ذَلِكَ كُلُّهُ فَكَانَ مِرْدَدِي تَمْرٍ
قَالَ فَكَانَ يَمُوتُ نَاهُ كُلَّ يَوْمٍ قَلِيلًا قَلِيلًا . حَتَّى فَنِي وَلَمْ
تُصْبِحْنَا إِلَّا تَمْرَةً تَمْرَةً . فَقُلْتُ وَمَا تَعْنِي تَمْرَةٌ ؟ فَقَالَ
لَقَدْ وَجَدْنَا فَقَدْ هَاجَرِينَ فَبَيْتُ . قَالَ ثُمَّ انْتَهَيْنَا إِلَى الْبَحْرِ

دروازے بند کر دیا کرو، مشک کا منہ باندھ دیا کرو، برتن کو
ڈھک دیا کرو اور چراغ کو بجھا دیا کرو کیونکہ شیطان بند
دروازے، مشک اور برتن کو نہیں کھولتا اور چوہا لوگوں
کے گھروں کو جلا دیتا ہے۔

ابو شریح کعبی سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ
علیہ وسلم نے فرمایا کہ جو اللہ اور قیامت پر ایمان رکھتا ہو اُسے چاہیے کہ
اچھی بات کہے یا خاموش رہے۔ جو اللہ اور قیامت پر ایمان رکھتا ہو اُسے
چاہیے کہ اپنے ہمسائے کی عزت کرے۔ جو اللہ اور قیامت پر ایمان رکھتا ہو اُسے
چاہیے کہ اپنے مہمان کی تواضع کرے۔ ایک دن رات میزبانی ہے، تین
رات دن ضیافت اور اس سے اوپر صدقہ اور یہ مناسب نہیں کہ اُس کے
پاس اتنا ٹھہرے کہ میزبان ہی نکلنے لگے۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ
صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ایک آدمی راستے میں جا رہا تھا کہ اُسے
سخت پیاس لگی۔ اُس نے کنواں دیکھا تو اُس میں اُتر اور پانی پی لیا۔ جب
باہر نکلا تو دیکھا کہ ایک کتا تڑپ رہا ہے اور پیاس کے مارے کچھ چاٹ
رہا ہے۔ اُس نے سوچا کہ کتے کو بھی پیاس سے وہی تکلیف پہنچ رہی ہوگی
جو مجھے پہنچ رہی تھی۔ وہ کنوئیں میں اُترا۔ اپنے موزے میں پانی بھرا اُسے اپنے منہ سے
پکڑ کر باہر نکلا اور کتے کو پلا دیا۔ اللہ تعالیٰ خوش ہو گیا اور اُسے بخش دیا۔ لوگ
عرض گزار ہوئے کہ یا رسول اللہ! کیا جانوروں کے ساتھ نیکی کرنے کا ہمیں
ثواب ملتا ہے؟ فرمایا کہ ہر جاندار کے ساتھ نیکی کرنے کا ثواب ملتا ہے۔

حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ
صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ساحل سمندر کی جانب ایک لشکر بھیجا اور حضرت
ابو عبیدہ بن جراح کو اُس پر امیر مقرر فرمایا۔ وہ تین سو فوجے اور بیس ہزار
تھام چلے گئے یہاں تک کہ ایک راستے میں تھے کہ زادراہ ختم ہو گیا۔
حضرت ابو عبیدہ نے زادراہ جمع کرنے کا حکم دیا تو جمع کر دیا گیا جس سے
صرف دو برتن بھرے۔ لہذا وہ روزانہ ہمیں تھوڑی تھوڑی خوراک دیا کرتے۔
وہ ختم ہو گئی یہاں تک کہ میں ایک ایک کھجور ملنے لگی۔ وہب بن کيسان
نے کہا کہ ایک کھجور سے کیا بنتا ہوگا؟ فرمایا کہ اس کی قدر ہمیں اُس وقت
ہوئی جب وہ بھی ختم ہو گئیں۔ جب ہم سمندر کے کنارے پہنچے تو ایک

فَإِذَا حُوتُ كُلُّ الطَّرِبِ فَأَكَلَ مِنْهُ ذَلِكَ الْجَيْشُ مَقَامِي
عَفْرَةَ نِيَالٍ. ثُمَّ أَمَرَ أَبُو عُبَيْدَةَ بِبِضْكَتَيْنِ مِنْ أَمْلَاحِهِ
فَنُصِبَا. ثُمَّ أَمَرَ بِرَاحِلَةٍ فَوُجِلَتْ ثُمَّ مَرَّتْ تَحْتَهُمَا وَلَمْ
تُصِبْهُمَا.

قَالَ مَالِكٌ: الطَّرِبُ الْجَبِيلُ.

۲۵- وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ تَمِيمِ بْنِ أَسْلَمٍ، عَنْ
عَمْرِو بْنِ سَعْدِ بْنِ مُعَاذٍ، عَنْ جَدِّهِ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "يَا نِسَاءَ الْمُؤْمِنَاتِ، لَا تَحْقِرَنَّ إِحْدَاكُنَّ
لِجَارَتِهَا. وَلَوْ كَرَأَمُ نَسَاءٍ مُحَرَّرًا."

۲۶- وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ،
أَنَّهُ كَانَ، قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "وَقَالَ اللَّهُ الْيَهُودَ
لَهُمْ لَعْنٌ أَكَلِ الشَّحْمِ فَبَاغُوهُ فَأَكَلُوا لَعْنَهُ."

۲۷- وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ بَلَغَهُ: أَنَّ عِيسَى بْنُ قُرَيْمٍ
كَانَ يَقُولُ: "يَا بَنِي إِسْرَائِيلَ، عَلَيْكُمْ بِأَتْمَاءِ الْقَدَاحِ. وَالْبَقْلِ
الْبَرِّيِّ. وَخُبْزِ الشَّعِيرِ. وَرِيَاكُمُ وَخُبْزِ الْبُرِّ. فَإِنَّكُمْ لَنَ
تَقُومُوا بِشُكْرِهِ."

۲۸- وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ بَلَغَهُ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَ الْمَسْجِدَ فَوَجَدَ فِيهِ أَبَا بَكْرٍ
الْقُدِّيَّ وَعُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ. فَسَأَلَهُمَا، فَقَالَ: أَخْرَجْتُمَا
الْجُوعَ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "وَأَنَا أَخْرَجْتَنِي
الْجُوعَ." فَذَهَبُوا إِلَى أَبِي الْهَيْثَمِ بْنِ التَّيْمِ هَاكِنِ الْأَصْمَارِيِّ.
فَأَمَرَهُمْ بِشَعِيرٍ عِنْدَهُ يُعْمَلُ. وَقَامَ يَدْبَحُ لَهُمْ نَسَاءً.
فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "نَكِبٌ عَنْ ذَاتِ
الدَّرِيَّةِ." فَذَبَحَ لَهُمْ نَسَاءً. وَاسْتَعْدَبَ لَهُمْ مَاءً. فَخَلَّتْ
فِي تَخْلَةٍ. ثُمَّ أَتَوْا بِذَلِكَ الطَّعَامِ. فَأَكَلُوا مِنْهُ. وَشَرِبُوا
مِنْ ذَلِكَ الْمَاءِ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
لَتُسْتَعْنَى عَنْ نَعِيمِ هَذَا الْيَوْمِ.

۲۹- وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، أَنَّ
عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ كَانَ يَأْكُلُ خُبْزًا يَسْمَنُ. فَذَعَا جُلَدًا

پہلا جیسی چھلی دیکھی تو اٹھارہ دن تک سارا لشکر اُس میں سے کھا رہا۔
پھر حضرت ابو عبیدہ نے اُس کی دو پسلیاں کھڑی کرنے کا حکم دیا۔
پھر ایک سوار سے گزرنے کے لیے فرمایا تو وہ گزر گیا بغیر
چھوٹے۔

امام مالک نے فرمایا کہ الطرب اور الجبیل ہم معنی ہیں۔

عمر بن سعد بن معاذ نے اپنی راوی جان سے روایت کی ہے کہ
رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ایمان والی عورتوں میں
سے کوئی اپنی بھائی کی تذلیل نہ کرے خواہ اُس نے بکری کا جلا
ہوا کھڑی بھیجا ہو۔

عبداللہ بن ابوبکر سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ
تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ یوں دو کو غارت کرے جنہیں چربی کھانے سے
منع فرمایا گیا تھا تو وہ چربی بیچ کر اُس کی قیمت کھانے لگے تھے۔

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام فرمایا کرتے
تھے کہ اے نبی اسرائیل! پانی، ساگ سبزی اور جو کی روٹی سے
گزر اوقات کرو۔ گندم کی روٹی نہ کھانا کہ اس کا شکر ادا نہ
کر سکو گے۔

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم مسجد
میں داخل ہوئے تو حضرت ابوبکر اور حضرت عمر کو پایا۔ پوچھا تو دونوں عرض
گزارہ ہوئے ہیں بھوک نے نکالا ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم
نے فرمایا کہ میں بھی بھوک کی وجہ سے نکلا ہوں۔ پس یہ ابو الہیثم بن تہان انصاری
کے پاس تشریف لے گئے۔ انہوں نے ان حضرات کے لیے جو کی روٹیاں
پکانے کا حکم دیا اور خود بکری ذبح کرنے کھڑے ہوئے۔ رسول اللہ
صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ دودھ والی چھوڑ دینا۔ ان
کے لیے بکری ذبح کی، میٹھے پانی سے مشک بھر کر درخت سے
لٹکا دی، پھر کھانا پیش کیا۔ انہوں نے کھانا کھیا اور اُس پانی سے
پیا۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ قیامت میں ایسی
ہی نعمتوں کے متعلق پوچھا جائے گا۔

یحییٰ بن سعید سے روایت ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ گھی سے
روٹی کھا رہے تھے۔ آپ نے ایک بڈ کو بھی بلالیا۔ وہ کھانے لگا اور نکتے کے

مِنْ أَهْلِ الْبَادِيَةِ فَبَعَلَ يَأْكُلُ وَيَتَغَيَّرُ بِالْفَقْمَةِ وَضَرَّ
الصَّحْفَةَ . فَقَالَ عُمَرُ : حَاثَكَ مُتَغَيِّرُ . فَقَالَ : وَاللَّهِ مَا
أَكَلْتُ سَمْنًا وَلَا دَلَيْتًا كَلًّا بِهِ مُنْذُ كَذَا وَكَذَا . فَقَالَ
عُمَرُ : لَا أَكُلُ السَّمْنَ حَتَّى يَحْيَا النَّاسُ مِنْ أَوَّلِ مَا يَحْيَوْنَ .
۳۰ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ ، عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ
ابْنِ أَبِي طَلْحَةَ ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ : أَنَّهُ قَالَ : سَأَلْتُ
عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ . وَهُوَ يَحْمِلُ أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ ، يُطْرَحُ

لَهُ ضَاعٌ مِنْ تَمْرِ فَيَأْكُلُهُ حَتَّى يَأْكُلَ حَشَمَهَا .

وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ ،
عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ : أَنَّهُ قَالَ : سَأَلْتُ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ
عَنِ الْجَرَادِ فَقَالَ : وَجِدْتُ أَنْ عِنْدِي قَفْعَةً . نَأْكُلُ
مِنْهُ .

۳۱ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرِو بْنِ
حَلْحَلَةَ ، عَنْ حُمَيْدِ بْنِ مَالِكٍ بْنِ خُثَيْمٍ : أَنَّهُ قَالَ :
كُنْتُ جَالِسًا مَعَ أَبِي هُرَيْرَةَ يَأْرَضِيهِ بِالْعَقِيقِ . فَأَنَاهُ قَوْمٌ
مِنْ أَهْلِ الْمَدِينَةِ عَلَى ذَوَابٍ . فَتَرَلُّوا عِنْدَهُ . قَالَ حُمَيْدٌ :
فَقَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ : أَذْهَبَ إِلَى أُمِّي فَقُلْتُ : إِنَّ ابْنَكَ يُقْرِئُكَ
السَّلَامَ وَيَقُولُ : أَلْهَيْبَيْنَا شَيْئًا . قَالَ فَوَضَعَتْ ثَلَاثَةً
أَقْرَاصٍ فِي صَحْفَةٍ ، وَشَيْئًا مِنْ زَيْتٍ وَمِلْجٍ ، ثُمَّ وَضَعَتْهَا
عَلَى رَأْسِي ، وَحَمَلَتْهَا إِلَيْهِمْ فَلَمَّا وَضَعَتْهَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ
كَتَبَ أَبُو هُرَيْرَةَ . وَقَالَ : الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَشْبَعَنَا مِنَ الْخُبْرِ
بَعْدَ أَنْ لَمْ يَكُنْ طَعَامًا . إِلَّا الْأَسْوَدَيْنِ الْمَاءَ وَالشَّمْرَ .
فَلَمْ يُصِيبِ الْقَوْمُ مِنَ الطَّعَامِ شَيْئًا . فَلَمَّا انْصَرَفُوا ،
قَالَ : يَا ابْنُ آيُحَى . أَحْسِنْ إِلَى غَنَمِكَ . وَامْسَحِ الرُّعَامَ
عَنْهَا . وَاطْبِ مَرَاخِمَهَا وَصَلِّ فِي نَاحِيَّتِهَا فَإِنَّهَا مِنْ
ذَوَابِ الْجَنَّةِ . وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَيُوشِكُ أَنْ يَأْتِيَ عَلَى
النَّاسِ زَمَانٌ تَكُونُ الثَّلَّةُ مِنَ الْغَنَمِ أَحَبَّ إِلَى صَاحِبِهَا
مِنْ دَارِ مَرْوَانَ .

۳۲ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ ، عَنْ أَبِي لُعَيْمٍ وَهَبِ بْنِ

ساعة گھی کی پچھٹ بھی لگا لیتا۔ حضرت عمرؓ نے فرمایا کہ تم ندیدے معلوم
ہوتے ہو۔ اُس نے کہا:۔ خدا کی قسم میں نے اتنے عرسے سے گھی دیکھا نہ کھایا۔
حضرت عمرؓ نے فرمایا کہ میں اُس وقت تک گھی نہیں کھاؤں گا جب تک
لوگوں کو پہلے جیسی آرام کی زندگی نہ مل جائے۔

حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے
حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو دیکھا جب کہ وہ امیر المؤمنین تھے
کہ اُن کے سامنے ایک صاع کھجوریں رکھی جاتیں تو اُن میں سے سوکھی
سڑی کھجوریں بھی کھایا کرتے تھے۔

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے
کہ حضرت عمرؓ سے ٹڈی کے متعلق پوچھا گیا تو فرمایا کہ میں تو چاہتا
ہوں کہ میرے پاس اُن سے زنبیل بھری ہوئی ہوتا کہ ہم اُن میں سے
کھاتے رہیں۔

حمید بن مالک بن خثیم کا بیان ہے کہ میں عتیق کے مقام پر
حضرت ابوہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے پاس بیٹھا ہوا تھا کہ مدینہ منورہ کہ
کچھ سوار اُن کے پاس آئے۔ حمید کا بیان ہے کہ حضرت ابوہریرہؓ نے
فرمایا کہ میری والدہ محترمہ کے پاس جاؤ، اُن کے حضور میرا سلام عرض
کرنا اور کہنا کہ ہمیں کھانا کھلائیے۔ اُنہوں نے تین مدوٹیاں، روغن
زیتون اور نمک لیا، پھر یہ چیزیں میرے سر پر رکھ دیں اور میں ان کے
پاس لے آیا۔ جب ان کے سامنے رکھا تو حضرت ابوہریرہؓ نے تکبیر کہی اور
کنے لگے کہ خدا کا شکر ہے جس نے ہمیں پیٹ بھر روٹی دے رکھی ہے حالانکہ
دھسیاہ چیزیں ہماری خوراک تھیں۔ پانی اور کھجوریں۔ کھانا اُن لوگوں
سے ذرا بھی نہ بچا۔ جب وہ چلے گئے تو فرمایا اے بیٹے! اپنی بکریوں
کی خوب دیکھ بھال کر، اُنہیں صاف ستھری رکھو، اُن کے ریوڑ سے
کی صفائی کیا کہ وہ اور ان کے نزدیک ہی نماز پڑھ لیا کہ وہ کیوں کہ یہ
جنت کے جانوروں سے ہے۔ قسم اُس ذات کی جس کے قبضے میں
میری جان ہے عنقریب لوگوں پر وہ وقت آئے گا کہ اُسے چند
بکریاں مروان کے گھر سے زیادہ پسند ہوں گی۔

ابو نعیم وہب بن کیسان سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ

كَيْسَانَ قَالَ: أَتَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَطْعَامُ
وَمَعَهُ رَيْبَةُ عَمْرِؤِ ابْنِ سَلَمَةَ. فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «سَلِّمْ اللَّهَ وَحُلْ مِمَّا يَلِيكَ»

۳۳ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ،

أَنَّهُ قَالَ: سَمِعْتُ الْقَاسِمَ بْنَ مُحَمَّدٍ يَقُولُ: جَاءَ رَجُلٌ
إِلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ فَقَالَ لَهُ: إِنَّ فِي بَيْتِي دَلَّةَ إِبِلٍ
أَفَأَشْرَبُ مِنْ لَبَنِ إِبِلِهِ؟ فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ: إِنْ كُنْتَ
تَتَّبِعِي مَنَاقِبَ إِبِلِهِ، وَتَهْنَأُ جَرَبًا هَا، وَتَلْطَحُ حَوْمَهَا، وَتَسْفِيهَا
يَوْمَ وَرَدِهَا، فَاشْرَبْ غَيْرَ مُضِرٍّ بِسَلِّ، وَلَا تَاهِيكَ فِي
الْحَلْبِ.

۳۴ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ،

عَنْ أَبِيهِ: أَنَّهُ كَانَ لَا يُؤْتِي أَبَدًا بِطَعَامٍ وَلَا شَرَابٍ،
حَتَّى يَدَّأَى، فَيَطْعَمُهُ أَوْ يَشْرِبُهُ، إِلَّا قَالَ: الْحَمْدُ
لِلَّهِ الَّذِي هَدَانَا لِهَذَا. وَأَطْعَمَنَا وَسَقَانَا. وَنَعَّمَنَا اللَّهُ الْكَبِيرُ.
اللَّهُمَّ افْتِنَا نِعْمَتَكَ بِكُلِّ شَرٍّ. فَاصْبَحْنَا مِنْهَا وَأَمْسَيْنَا
بِكُلِّ خَيْرٍ. نَسْأَلُكَ نَهْمَهَا شُكْرَهَا. لَا تَخَيِّرِ الْآخِرَةَ
وَلَا إِلَهَ غَيْرُكَ. إِلَهَ الصَّالِحِينَ. وَرَبَّ الْعَالَمِينَ. الْحَمْدُ
لِلَّهِ. وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ. مَا شَاءَ اللَّهُ. وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ. اللَّهُمَّ
بَارِكْ لَنَا فِيهِمَا رَحْمَةً. وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.

۳۵ - قَالَ يَحْيَى، سَأَلَ مَالِكٌ: هَلْ تَأْكُلُ الْمَرْأَةُ مَعَ

غَيْرِ ذِي مَحْرَمٍ مِنْهَا أَوْ مَعَ غُلَامِهَا؟ فَقَالَ مَالِكٌ: لَيْسَ
بِذَلِكَ بَأْسٌ. إِذَا كَانَ ذَلِكَ عَلَى وَجْهِهِ مَا يَعْرِفُ لِمَرْأَتِهِ
أَنْ تَأْكُلَ مَعَهُ مِنَ الرِّجَالِ.

قَالَ: وَقَدْ تَأْكُلُ الْمَرْأَةُ مَعَ رَوْحِهَا، وَمَعَ غَيْرِهِ
مِمَّنْ يُوَاكِلُهُ، أَوْ مَعَ آخِرِهَا عَلَى مِثْلِ ذَلِكَ. وَيُكْرَهُ
لِلْمَرْأَةِ أَنْ تَحْلُوَ مَعَ الرَّجُلِ، لَيْسَ بَيْنَهُ وَبَيْنَهَا
حُرْمَةٌ.

تعالیٰ علیہ وسلم کی خدمت میں کھانا پیش کیا گیا اور آپ کے پاس آپ کے پرستار
عمر بن ابوسلمہ بھی تھے۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اُن سے
فرمایا کہ بسم اللہ کہو اور اپنے سامنے سے کھاؤ۔

قاسم بن محمد سے روایت ہے کہ ایک آدمی نے حضرت عبداللہ بن عباس
رضی اللہ تعالیٰ عنہما کی خدمت میں حاضر ہو کر اُن سے کہا: میرا پاس ایک
یتیم ہے جس کے پاس اونٹ ہے، کیا میں اُس کے دودھ میں سے پی
لیا کروں؟ حضرت ابن عباس نے فرمایا کہ اگر تم اپنے گشدہ اونٹ کو
تلاش کرتے ہو، غارشی اونٹ کو مالش کرتے ہو، اُن کے حوض کو درست
کرتے ہو اور باری کے روز اُنہیں پانی پلاتے ہو تو نسل کو نقصان
پہنچائے بغیر دودھ پی لو اور دوہنے میں تنگ نہ کرنا۔

عروہ بن زبیر کے سامنے جب بھی کھانے پینے کی کوئی چیز رکھی جاتی،

یہاں تک کہ دوائی بھی تو کھاتے پیتے وقت ہی کہتے: یہ سب تعریفیں اللہ کے
لیے جس نے ہمیں ہدایت دی اور کھلایا پلایا اور ہم پر انعام فرمایا۔ اللہ بہت
بڑا ہے۔ اے اللہ! تیری نعمت اُس وقت آئی جب ہم ہر بڑائی میں ملوث
تھے۔ اب ہم بھلائی کے ساتھ صبح و شام کرتے ہیں۔ ہم پوری نعمت مانگتے
ہیں اور اُس کا شکر ادا کرنے کی توفیق۔ بھلائی نہیں مگر تیری طرف سے اور نیک
لوگوں کے معبود تیرے سوا کوئی معبود نہیں اور تو جہانوں کا رب ہے۔ سب
تعریفیں اللہ کے لیے اور نہیں کوئی معبود مگر اللہ جو اللہ نے چاہا اور نہیں ہے
قوت مگر اللہ کے ساتھ۔ اے اللہ! ہماری روزی میں برکت دے اور ہمیں روزخ کے عذاب سے بچا۔

امام مالک سے پوچھا گیا کہ کیا عورت اُس شخص کے ساتھ کھا
سکتی ہے جو غیر محرم ہو یا اُس کے غلام کے ساتھ؟ امام مالک نے
فرمایا کہ اس میں کوئی مضائقہ نہیں جب کہ رواج کے مطابق ہو اور
اُس کے ساتھ دوسرے لوگ بھی کھا رہے ہوں۔

فرمایا کہ عورت کبھی اپنے خاوند کے ساتھ کھاتی ہے اور کبھی
دوسرے کے ساتھ جس کو وہ کھلاتے ہیں یا اپنے بھائی وغیرہ کے ساتھ
اور عورت کا ایسے مرد کے ساتھ خلوت میں ہونا مکہ وہ ہے جو اُس کا
محرم نہ ہو۔

باب مَا جَاءَ فِي أَكْلِ اللَّحْمِ

۳۶. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ قَالَ إِنِّي أَكُمُ وَاللَّحْمَ. فَإِنَّ لَهُ صَرَادَةً كَصَرَادَةِ الْخَمْرِ.

وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ أَدْرَكَ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ وَمَعَهُ خِمَالُ لَحْمٍ فَقَالَ: مَا هَذَا؟ فَقَالَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ: قَرِمْنَا إِلَى اللَّحْمِ فَاشْتَرَيْتُ بِدِرْهِمٍ لَحْمًا. فَقَالَ عُمَرُ: أَمَا يُرِيدُ أَحَدُكُمْ أَنْ يُطْبِقَ بَطْنَهُ عَنْ جَارِهِ أَوْ ابْنِ عَمِّهِ؟ أَيْنَ تَذَاهَبُ عَنْكُمْ هَذِهِ الزِّيَّةُ؟ أَذُفَبْتُمْ طَيِّبَاتِكُمْ فِي حَيَاتِكُمْ الدُّنْيَا وَاسْتَمْتَعْتُمْ بِهَا.

گوشت کھانے کا بیان

یحییٰ بن سعید سے روایت ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا: نہ زیادہ گوشت کھانے سے بچتے رہنا کیونکہ شراب کی طرح اس کا چسکا لگ جاتا ہے۔

یحییٰ بن سعید سے روایت ہے کہ حضرت عمر کو حضرت جابر بن عبد اللہ نے جن کے پاس کافی گوشت تھا فرمایا کہ یہ کیا ہے؟ عرض کی اے امیر المومنین! ہمیں گوشت کھانے کی تمنا ہوئی تو میں نے پورے ایک درہم کا گوشت خرید لیا۔ حضرت عمر نے فرمایا کہ آپ حضرات یہ کیوں نہیں چاہتے کہ اپنے ہمسائے کا پیٹ بھریں یا اپنے چچا زاد بھائی کا؟ آپ اس آیت کو کیسے بھلا بیٹھے ہیں: تم اپنے حصے کی پاک چیزیں اپنی دنیاوی زندگی میں فنا کر چکے اور انہیں برت چکے (۲۰:۴۶)۔

انگوٹھی پہننے کا بیان

حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سونے کی انگوٹھی پہنا کرتے تھے۔ ایک روز رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کھڑے ہوئے اور اُسے پھینک دیا۔ اور فرمایا کہ اب اسے کبھی نہیں پہنوں گا۔ راوی کا بیان ہے کہ لوگوں نے بھی اپنی انگوٹھیاں پھینک دیں۔

صدقہ بن یسار نے سعید بن مسیب سے انگوٹھی پہننے کے متعلق پوچھا تو فرمایا کہ ہن لو اور لوگوں کو بتا دو کہ اس کا میں نے نہیں فتویٰ دیا ہے۔

جانوروں کے گلے سے پٹہ اور گھنٹی کھول لینا

عباد بن تیم کو حضرت ابو بکر انصاری رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے بتایا کہ ایک سفر میں وہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے ساتھ تھے تو رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ایک آدمی کو بھیجا۔ عبد اللہ بن ابوبکر کا بیان ہے کہ میرے جیال میں آپ نے فرمایا جبکہ لوگ سو رہے تھے

باب مَا جَاءَ فِي لُبْسِ الْخَاتَمِ

۳۷. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَلْبَسُ خَاتَمًا مِنْ ذَهَبٍ. شَرَّ قَامَرٍ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَنَبَذَهُ. وَقَالَ: "لَا أَلْبَسُهُ أَبَدًا". وَقَالَ: فَنَبَذَ النَّاسُ حَوَائِثَهُمْ.

۳۸. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ صَدَاقَةَ بْنِ لَيْسَانَ: أَنَّهُ قَالَ: سَأَلْتُ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ عَنْ لُبْسِ الْخَاتَمِ؟ فَقَالَ أَلْبَسَهُ: وَآخِرُ النَّاسِ آتَى أَفْتَيْنُكُمْ بِذَلِكَ.

باب مَا جَاءَ فِي تَزْرِيعِ الْمَعَالِيقِ مِنَ الْعُنُقِ

۳۹. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ عَبَادِ بْنِ تَمِيمٍ: أَنَّ أَبَا بَكْرٍ الْأَنْصَارِيَّ أَحْبَبَهُ: أَنَّهُ كَانَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي بَعْضِ أَصْفَارِهِ. قَالَ قَامَرٌ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا سُوِّغَ.

قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي بَكْرٍ: حَسِبْتُ أَنَّهُ قَالَ: وَالنَّاسُ

فِي مَقِيلِهِمْ وَذَلِكَ فِي رَقَبَةٍ بَعِيْرٍ قَدْ دَخَلَ مِنْ دُونِهِ.
 اَذِيكَ دَخَلَ، اِلَّا قُطِعَتْ
 قَالَ يَحْيَى: سَمِعْتُ مَا لِيْكَ يَقُوْلُ: اَذِي ذٰلِكَ مِيْنَ
 الْعَيْنِ.
 کہ کسی اوست کی گردن میں تانف کا یا کسی طرح کا گنلا ہو تو
 اسے کاٹ دیا جائے۔
 یحییٰ نے امام مالک کو فرماتے ہوئے سنا کہ میرے
 خیال میں نظر کے گندھے تھے۔



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

کِتَابُ الْعَيْنِ

کتاب العین

نظر لگنے پر وضو کرنا

ابو امامہ بن سہل بن حنیف سے روایت ہے کہ میرے والد ماجد حضرت سہل بن حنیف نے خزار کے مقام پر غسل کیا اور اپنا بھنڈا اتار دیا۔ عامر بن ربیعہ انہیں دیکھ رہے تھے۔ حضرت سہل سفید رنگ اور خوبصورت جلد والے تھے۔ حضرت عامر بن ربیعہ نے کہا کہ میں نے ایسا خوبصورت آدمی آج تک نہیں دیکھا اور نہ ایسی جلد کسی کنواری لڑکی کی ہے۔ پس حضرت سہل کو بخار آنے لگا اور شدت اختیار کر گیا۔ چنانچہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے پاس کسی نے حاضر ہو کر آپ کو بتایا کہ سہل کو بخار آتا ہے۔ اور یا رسول اللہ! وہ آپ کے ساتھ نہیں جاسکیں گے۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم حضرت سہل کے پاس تشریف فرما ہوئے تو انہوں نے حضرت عامر کے الفاظ بتائے۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: کیوں تم اپنے بھائی کو قتل کرتے ہو؟ پرکت کی دعا کیوں نہ کی؟ نظر کا گناہ حق ہے۔ ان کے لیے وضو کرو۔ حضرت عامر نے ان کے لیے وضو کیا۔ پس حضرت سہل صحت یاب ہو گئے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ روانہ ہو گئے۔

ابو امامہ بن سہل بن حنیف سے روایت ہے کہ حضرت عامر بن ربیعہ نے حضرت سہل حنیف کو نہاتے دیکھ کر کہا کہ میں نے آج تک ایسا کوئی نہیں دیکھا اور نہ کوئی پردہ نشین عورت۔ پس حضرت سہل بیمار پڑ گئے۔ کوئی رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی بارگاہ میں حاضر ہو کر عرض گزار ہوا کہ یا رسول اللہ! سہل بن حنیف کی خبر لیجئے۔ خدا کی قسم وہ تو سر بھی نہیں اٹھاتے۔ فرمایا کیا تمہارا کسی پر شبہ ہے؟ لوگ عرض گزار ہوئے کہ ہمارا عامر بن ربیعہ پر شبہ

بَابُ الْوُضُوءِ مِنَ الْعَيْنِ

۱۔ وَحَدَّثَنِي رَحِيحُ عَنْ مَالِكٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ أَبِي أُمَامَةَ ابْنِ سَهْلٍ بْنِ حَنِيْفٍ؛ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَاهُ يَقُولُ: اغْتَسَلَ أَبِي، سَهْلُ بْنُ حَنِيْفٍ، بِالْخَزَارِ، فَتَزَعَرُ جُبَّةٌ كَانَتْ عَلَيْهِ، وَعَامِرُ ابْنُ رَبِيعَةَ يَنْظُرُ. قَالَ وَكَانَ سَهْلٌ رَجُلًا أَبْيَضَ حَسَنَ الْجِلْدِ. قَالَ فَقَالَ لَهُ عَامِرُ بْنُ رَبِيعَةَ: مَا أَيْتُكَ كَالْيَوْمِ، وَلَا جِلْدًا عَدَرَ آءَ. قَالَ فَوَيْلٌكَ سَهْلُ مَكَانَهُ وَاشْتَدَّ وَعْكَهُ، فَأَتَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَخْبَرَهُ أَنَّ سَهْلًا دُعِيَ أَنَّهُ غَيْرُ سَائِلٍ مَعَكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ. فَأَتَاهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَخْبَرَهُ سَهْلٌ بِالدُّعَى كَانَ مِنْ شَانِ عَامِرٍ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "عَلَا مَ يَقْتُلُ أَحَدُكُمْ أَخَاهُ! أَلَا بَرَكَمْتُ. إِنَّ الْعَيْنَ حَقٌّ. تَوَضَّأْ لَهُ" فَتَوَضَّأَ عَامِرٌ. فَوَارَعَ سَهْلٌ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. لَيْسَ بِهِ بَأْسٌ.

۲۔ وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ أَبِي أُمَامَةَ ابْنِ سَهْلٍ بْنِ حَنِيْفٍ؛ أَنَّهُ قَالَ: تَرَانِي عَامِرُ بْنُ رَبِيعَةَ سَهْلَ ابْنِ حَنِيْفٍ يَغْتَسِلُ. فَقَالَ مَا أَيْتُكَ كَالْيَوْمِ وَلَا جِلْدًا لُحْبَابَةً. فَلَبِطَ سَهْلٌ. فَأَتَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقِيلَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ هَلْ لَكَ فِي سَهْلِ بْنِ حَنِيْفٍ. وَاللَّهِ مَا يَرَفَعُ رَأْسَهُ. فَقَالَ هَلْ تَتَّبِعُهُمْ لَهُ أَحَدًا؟ كَالْوَأْتِهِمْ عَامِرُ بْنُ

تَبِيعَةً . قَالَ فَكَذَلِكَ سَأَلَ اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَامِرًا
فَتَغَيَّظَ عَلَيْهِ . وَكَانَ عَمْرًا يَقُولُ أَحَدُكُمْ لَا تَبْرَحُ حَتَّى
أَخْتَلِلَ لَهُ " فَتَسَلَّ عَامِرٌ وَجْهَهُ وَيَدَيْهِ ، وَمِوْقَفِيهِ وَ
رُكْبَتَيْهِ ، وَأَطْرَافَ رِجْلَيْهِ وَدَاخِلَةَ إِزَارِهِ . فِي قَدَاحٍ شَدِيدَةٍ
صَبَّتَ عَلَيْهِ . فَرَأَاهُ سَهْلٌ مَعَ النَّاسِ ، يَبْسُ بِهِ نَاسٌ .

بَابُ الرِّقِيَّةِ مِنَ الْعَيْنِ

۳ - حَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ . عَنْ حُسَيْنِ بْنِ قَبِيصٍ السَّكَنِيِّ أَنَّهُ
قَالَ : دُخِلَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِابْنِ جَعْفَرٍ
ابْنِ أَبِي كَالِبٍ . فَقَالَ لِحَاضِنَيْهِمَا " مَا لِي أَرَاهُمَا عَيْنٌ "
فَقَالَتِ حَاضِنُهُمَا . يَا رَسُولَ اللَّهِ . إِنَّهُ كَسَرَهُمَا عَيْنُهُمَا الْعَيْنُ
وَلَمْ يَمْنَعْنَا أَنْ نَسْتَرْقِيَهُمَا لِأَنَّا نَدْرِي مَا يُؤَافِقُكَ
مِنْ ذَلِكَ . فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ " اسْتَرْقُوا
لَهُمَا فَإِنَّهُ لَوْ سَبَقَ شَيْءٌ الْقَدَرُ ، لَسَبَقَتْهُ الْعَيْنُ " .

۴ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ . عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ ، عَنْ
سُلَيْمَانَ بْنِ لَيْسَاءٍ ، أَنَّ عُرْوَةَ ابْنَ الزُّبَيْرِ حَدَّثَهُ . أَنَّ
رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَ بَيْتَ أُيْمٍ سَلَمَةٍ
نَدِيمِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ . وَفِي الْبَيْتِ صَبِيٌّ يَبْكِي .
فَدَكَرُوا لَهُ أَنَّ بِهِ الْعَيْنَ . قَالَ عُرْوَةُ . فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ " أَرَأَيْتُمْ قُلُونَ لَهُ مِنَ الْعَيْنِ ؟ " .

۳۔ پس رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے حضرت عامر کو بلایا
ان پر ناراض ہوئے فرمایا کہ کوئی تم سے کہیں اپنے بھائی کو قتل کرتا ہے
کی دعا کیوں نہ کی۔ ان کے لیے وضو کرو۔ پس حضرت عامر نے ایک بقیہ میں اپنا
دونوں ہاتھ، دونوں گنیاں، دونوں گھٹنے، پیروں کے کنارے اور تہ کے نیچے والے
جسم دھویا اور وہ پانی ان پر چھڑکایا تو حضرت سہل لوگوں کے ساتھ روانہ ہو گئے۔

نظر و اے پر دم کرنا

حمید بن قیس مکی سے روایت ہے کہ حضرت جعفر طیار رضی اللہ
تعالیٰ عنہ کے دو صاحبزادے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی خدمت میں
حاضر ہوئے تو آپ نے ان کی دایہ سے فرمایا کہ یہ بڑے ڈبے تپے کیوں ہیں؟
ان کی دایہ عرض گزار ہوئی کہ یا رسول اللہ! انہیں جلدی جلدی نظر لگ جاتی ہے
ہم نے دم نہیں کر دیا کہ ہمیں نہیں معلوم آپ کا ارشاد گرامی اس سلسلے میں کیلئے
رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ان پر دم کرو اور کیونکہ اگر
کوئی چیز تقدیر پر سبقت حاصل کرتی تو وہ نظر ہوتی۔

سلیمان بن یسار نے عروہ بن زبیر سے روایت کی ہے کہ
رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم حضرت اُم سلمہ رضی اللہ تعالیٰ
عنہا کے در دولت میں داخل ہوئے اور گھر کے اندر ایک بچہ رو رہا
تھا۔ آپ سے ذکر کیا گیا کہ اسے نظر لگ گئی ہے۔ عروہ کا بیان ہے
کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تم نظر کا دم
کیوں نہیں کرو اتنے فی

ف۔ ان دونوں روایتوں سے معلوم ہو رہا ہے کہ نظر کا لگنا حقیقت ہے اور یہ بھی معلوم ہوا کہ نظر جس کو لگ گئی ہو اس پر دم کرنا
چاہیے۔ معلوم ہوا کہ دم کرنا اور تعویذ دینا ہرگز خلاف شرع نہیں ہے جبکہ حد و شریعہ کے اندر ہو اور قرآن کریم کے شفا و رحمت ہونے میں کس
مسلمان کو شک ہو سکتا ہے جبکہ پروردگار عالم نے خود فرمایا ہے:-

وَنُنَزِّلُ مِنَ الْقُرْآنِ مَا هُوَ شِفَاءٌ وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ وَكَأَيِّدُ الظَّالِمِينَ الْآخِسَاءَ

(۸۲: ۱۷)

اور ہم قرآن میں اتارتے ہیں وہ چیز جو ایمان والوں کے
لیے شفا اور رحمت ہے اور اس سے ظالموں کو نقصان ہی بڑھتا
ہے۔

قرآن کریم یقیناً اہل ایمان کے لیے شفا ہے۔ یہ ہر قسم کی روحانی اور جسمانی بیماریوں کو دور کر دیتا ہے کیونکہ ایمان والوں کے لیے یہ رحمت
بھی ہے۔ ہاں ظالموں کو اس سے نقصان ہی پہنچتا ہے کیونکہ یہ ان پر حجت تمام کرتا ہے، واللہ تعالیٰ اعلم۔

بَاب مَا جَاءَ فِي أَجْرِ الْمَرِيضِ

۵۔ حَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، عَنْ عَطَاءِ ابْنِ لَيْسَاءٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "إِذَا مَرِضَ الْعَبْدُ بَعَثَ اللَّهُ تَعَالَى إِلَيْهِ مَلَكََيْنِ، فَقَالَ: انْظُرَا مَاذَا يَقُولُ يَعْتَادُهُ، فَإِنْ هُوَ، إِذَا جَاءَهُ، حَمِدَ اللَّهَ فَذَنِّى عَلَيْهِ، دَفَعْنَا لَكَ إِلَى اللَّهِ عَتْرَ وَجَلَّ، وَهُوَ أَغْنَى، فَيَقُولُ: لِعَبْدِي عَلَى، إِنْ تَوَقَّيْتُهُ، أَنْ أَدْخِلَهُ الْجَنَّةَ، وَإِنْ آتَا شَفِيعُهُ أَنْ أُبْدِلَ لَهُ لَحْمًا خَيْرًا مِنْ لَحْمِهِ وَدَّمَ خَيْرًا مِنْ دَمِهِ، وَأَنْ أَكْفِرَ عَنْهُ سَيِّئَاتِهِ."

۶۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ عَصِيْفَةَ، عَنْ عُمَرَ بْنِ الزُّبَيْرِ، أَنَّهُ قَالَ: سَمِعْتُ عَائِشَةَ تَرْوِي السَّيِّئَاتِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "لَا يُصِيبُ الْمُؤْمِنَ مِنْ مُصِيبَةٍ، حَتَّى الشُّوْكَ، إِلَّا قُضِيَ بِهَا، أَوْ كُفِّرَ بِهَا مِنْ خَطَايَاهُ"، لَا يَذَرِي زَيْدٌ، أَيُّهُمَا قَالَ عُمَرُوهُ.

۷۔ وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي صَعْصَعَةَ، أَنَّهُ قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا الْحُبَابِ سَعِيدَ بْنَ يَسَارٍ يَقُولُ: سَمِعْتُ أَنَا هَرِيرَةَ يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَنْ يُرِدِ اللَّهُ بِهِ خَيْرًا يُصِيبْ مِنْهُ."

۸۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، أَنَّ رَجُلًا جَاءَهُ الْمَوْتُ فِي تَمَانٍ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ رَجُلٌ: هَيْبَتُكَ، مَاتَ وَلَهُ يُبْتَلَى بِمَرَضٍ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "وَيْحَكَ، وَمَا يُدْرِيكَ لَوْ أَنَّ اللَّهَ ابْتَلَا بِمَرَضٍ، يُكْفِّرُ بِهِ مِنْ سَيِّئَاتِهِ؟"

بیمار کے ثواب کا بیان

عطاء بن یسار سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا:۔ جب بندہ بیمار پڑ جاتا ہے تو اللہ تعالیٰ اُس کی طرف دو فرشتے بھیج کر کہتا ہے کہ دیکھو وہ بیمار داروں سے کیا کہتا ہے؛ جب وہ اُس کے پاس آتے ہیں تو اگر وہ اللہ تعالیٰ کی حمد و ثنا کرے تو دونوں بارگاہ خداوندی کی طرف پرواز کر جاتے ہیں اور سب کچھ جانتے ہوئے وہ کہتے ہیں کہ میرے بندے کا یہ کلمہ پر حق ہے کہ اگر اُسے وفات دوں تو جنت میں داخل کر دوں۔ اور اگر اُسے شفا دوں تو اُسے پہلے سے بہتر گوشت اور خون عطا کر دوں اور اُس کے گناہوں کو معاف کر دوں۔

عمرہ بن زبیر نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کو فرماتے ہوئے سنا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا:۔ مومن کو کوئی مصیبت نہیں پہنچتی یہاں تک کہ کانٹا چھبے مگر اُس کے گناہ معاف فرما دیئے جاتے ہیں۔ زید کو یہ یاد نہیں رہا کہ عروہ نے دونوں میں سے کون سا لفظ فرمایا۔

ابو الجباب سعید بن یسار نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو فرماتے ہوئے سنا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا:۔ اللہ تعالیٰ جس کے ساتھ بھلائی کا ارادہ فرمائے اُسے مصیبت میں مبتلا کرتا ہے۔

یحییٰ بن سعید سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے زمانے میں ایک آدمی کا آخری وقت آگیا تو ایک آدمی نے کہا کہ یہ کیسا اچھا رہا کہ مر گیا اور کسی بیماری میں مبتلا نہ ہوا۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تجھ پر افسوس ہے، تجھے کیا معلوم اگر اللہ تعالیٰ اس کو مرض میں مبتلا کرتا تو اُس کے باعث اس کے گناہ معاف ہو جاتے۔

ف۔ صحت اللہ تعالیٰ کی بہت بڑی نعمت ہے لیکن بیماری اور مصائب بھی اہل ایمان کے لیے پروردگار عالم کے تحفے ہیں اور اپنی افادیت کے لحاظ سے خدائے ذوالمنن کا وہ انعام ہیں جو اس نے اپنے خاص بندوں کے لیے مخصوص کر دیئے تھے۔ اسی لیے نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ سارے نبیوں سے اذیتیں مجھے زیادہ پہنچائی گئیں۔ نیز ارشاد فرمایا کہ جب تمہیں کوئی مصیبت آئے تو میرے مصائب

بَابُ التَّعَوُّذِ وَالرُّقِيَّةِ فِي الْمَرَضِ

۹ - حَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ حُصَيْنَةَ، أَنَّ عَمْرُو بْنَ عَبْدِ اللَّهِ بْنَ كَعْبٍ السُّلَمِيَّ أَخْبَرَهُ: أَنَّ تَائِعَةَ بِنْتَ جُبَيْرٍ أَخْبَرَهُ: عَنْ عُثْمَانَ بْنِ أَبِي الْعَاصِ: أَنَّهُ أَقْبَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: عُثْمَانُ: أَوْ بِي قَدْ كَادَ يَهْلِكُنِي. قَالَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَسَّتْهُ بَيْنَيْنِكَ سَبْعَ مَرَّاتٍ. وَقُلْ: أَعُوذُ بِعِزِّ اللَّهِ وَقُدْرَتِهِ مِنْ شَرِّ مَا آجِدُ، قَالَ فَقُلْتُ ذَلِكَ قَدْ هَبَّ اللَّهُ مَا كَانَ بِي قَلَمٌ أَذَلُّ أَمْرِيهَا أَهْلِي وَغَيْرَهُمْ.

۱۰ - حَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ عُرْوَةَ ابْنِ الزُّبَيْرِ عَنْ عَائِشَةَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا اهْتَكَى، يَقْرَأُ عَلَى نَفْسِهِ بِالْمُعَوِّذَاتِ وَيَنْفُثُ. قَالَتْ فَلَمَّا اشْتَدَّ وَجَعُهُ كُنْتُ أَنَا أَقْرَأُ عَلَيْهِ وَأَمْسَحُ عَلَيْهِ بِيَمِينِهِ، رَجَاءُ بَرْكَتِهَا.

بیماری کے لیے تعویذ اور دم کرنا

حضرت عثمان بن ابوالعاص رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ میں رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا اور مجھ پر درد تھا کہ میں ہلاکت کے قریب ہو گیا تھا۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ سات مرجہ اپنا دایاں ہاتھ درد کے مقام پر پھیرا اور کہو: پناہ چاہتا ہوں میں اللہ کی عزت اور قدرت کے ساتھ اس چیز کی بُرائی سے جو مجھے پہنچی۔ راوی کا بیان ہے کہ میں نے یہ کہا اور اللہ تعالیٰ نے میری تکلیف دور فرمادی۔ پس میں اپنے گھروالوں اور دوسرے لوگوں کو ہمیشہ اس کا حکم کیا کرتا۔

حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم جب بیمار ہوتے تو سورۃ الفلق اور سورۃ الناس پڑھ کر اپنے اوپر پھونک مارتے۔ وہ فرماتی ہیں کہ جب رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی تکلیف بڑھ گئی تو میں ہی پڑھ کر آپ کا دایاں دست مبارک پھیرا کرتی برکت کی امید لے کر۔

حاشیہ ص ۱۰ گزشتہ
کو یاد کر لیا کرنا۔ حضرات اہلبائے کرام اور اولیائے عظام کو علی قدر مراتب اتنے مصائب و آلام کا سامنا کرنا پڑا کہ دوسرے لوگوں میں ان کو برداشت کرنے کی طاقت نہیں ہے۔

اگر بندہ مومن کے پیر میں کانٹا بھی چبھتا ہے تو اس پر اسے اجر دیا جاتا ہے۔ مومن کو ایک دن بخار آئے تو سارے گناہوں سے یوں پاک ہو جاتا ہے جیسے آج ہی ماں کے پیٹ سے پیدا ہوا ہے جبکہ وہ یہ تصور کر کے صبر کرتا ہے کہ میرے خالق و مالک کی طرف سے کیونکہ تندرستی کی حالت میں بندے کو شکر گزاری اور مصائب و آلام کی حالت میں صبر کا موقع فراہم کیا جاتا ہے۔ شکر کرنے والوں کی شکر گزاری کو اللہ تعالیٰ قبول فرماتا اور ان کے اجر کو ضائع نہیں کرتا جبکہ صبر کرنے والوں کے متعلق فرماتا ہے:-
إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ - (۱۵۳: ۲) بیشک اللہ صبر کرنے والوں کے ساتھ ہے۔

جن حضرات کا ایمان کامل ہوتا ہے وہ ایک لمحہ کے لیے اس معیت سے محروم ہونا پسند نہیں کرتے کیونکہ جسے خدا کی معیت حاصل ہو جائے اور کیا چاہیے۔ عام لوگ اس بات پر نازاں و فرماں ہوتے ہیں کہ انہیں فلاں تھائیڈارکشنریا وزیر کی حمایت حاصل ہو گئی لہذا حکومت کے گھر میں اس کی خوب سنی جائے گی لیکن اللہ والے اس بات کی کوشش کرتے ہیں کہ انہیں خدا کی حمایت حاصل رہے۔ دنیاوی افسروں کا اقتدار چند روزہ ہے اور پھر خدا کے مقابلے پر ہیں کیا چیز؟ لہذا حقیقت میں قابل تحسین تو وہی ہستیاں ہیں جنہیں اپنے پروردگار کی حمایت حاصل ہے اور یہ چیز حاصل ہوتی ہے احکام خداوندی کی پابندی کرنے اور مصائب و آلام کو اس کے تحفے سمجھ کر صبر کرنے سے جس خوش نصیب کو یہ سعادت میسر آ جاتی ہے وہ دوسرے کسی بچے سے بڑے کی جانب آنکھ اٹھا کر بھی نہیں دیکھتا خواہ لوگ اسے دنیاوی لحاظ سے نا اہل اور ناکارہ ہی کیوں نہ شمار کریں لیکن اسے ایسا اہل اور کارآمد بننے کی ضرورت ہی محسوس نہیں ہوتی، واللہ تعالیٰ اعلم۔

۱۱۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ عُمَرَةَ بِنْتِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، أَنَّ أَبَا بَكْرٍ الصِّدِّيقَ دَخَلَ عَلَى عَائِشَةَ وَهِيَ تَشْتَكِي، وَبِهِمْ دِيَّةٌ تَرْقِيهَا، فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ: ارْقِيهَا بِكِتَابِ اللَّهِ.

عمرہ بنت عبد الرحمن سے روایت ہے کہ حضرت عائشہ جب بیمار تھیں تو حضرت ابو بکر صدیق اُن کے پاس تشریف لائے اور ایک یہودیہ دم کمرہ ہی تھی۔ حضرت ابو بکر نے فرمایا کہ قرآن مجید سے دم کرو۔

باب تعالج المریض

بیمار کے علاج کا بیان

۱۲۔ حَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، أَنَّ رَجُلًا فِي زَمَانِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَصَابَهُ جُرْحٌ، فَاحْتَقَنَ الْجُرْحُ الدَّمَ، وَ أَنَّ الرَّجُلَ دَعَا جُكَيْنَ بْنَ بَنِي أَسَدٍ، فَنَظَرَ إِلَيْهِ، فَرَفَعَهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَهَا: "أَيُّكُمَا أَطْبَبُ؟" فَقَالَتْ: "أَوْ فِي الطَّبِّ خَيْرٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟" فَرَفَعَهُ زَيْدٌ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "أَنْزَلَ الدَّوَاءَ الَّذِي أَنْزَلَ اللَّهُ دَوَاءً"

زید بن اسلم سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے زمانے میں ایک آدمی کو زخم ہوا اور زخم کی جگہ خون جمع ہو گیا۔ اُس نے بنی اسد کے دو آدمیوں کو بلایا تو انہوں نے اسے دیکھا بلویوں کا گمان ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اُن سے فرمایا: تم میں سے کون ماہر طب ہے؟ دونوں عرض گزار ہوئے کہ یا رسول اللہ! کیا طب میں کوئی بھلائی ہے؟ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے جو بیماری نازل کی اس کی دوا بھی نازل فرمائی ہے۔

۱۳۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، قَالَ: بَلَغَنِي أَنَّ سَعْدَ بْنَ دُرَّادَةَ الْكُتَوِيَّ فِي زَمَانِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنَ الدُّبْحَةِ، كَمَاتَ.

یحییٰ بن سعید کو یہ بات پہنچی کہ حضرت سعد بن ذرارہ نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے زمانہ اقدس میں خناق کی تکلیف کے باعث داغ لگوا یا تو وفات پا گئے۔

۱۴۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ الْكُتَوِيَّ مِنَ الْهَوَةِ، وَرَاقٍ مِنَ الْعَقَرِ.

نافع سے روایت ہے کہ حضرت عبد اللہ بن عمر نے لقوہ کے باعث داغ لگوا یا اور بچھو کے کاٹے پر دم کیا۔

باب الغسل بالماء من الحصى

بخار کی وجہ سے غسل کرنا

۱۵۔ حَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُمَرَةَ، عَنْ فَاطِمَةَ بِنْتِ الْمُثَنِّبِ، أَنَّ أَسْمَاءَ بِنْتُ أَبِي بَكْرٍ كَانَتْ،

فاطمہ بنت مثنیٰ سے روایت ہے کہ حضرت اسماء بنت ابوبکر کے پاس جب کوئی عورت آتی جس کو بخار آتا ہو تو اُس کیلئے پانی منگوایا جاتا اور اس کے گریبان

ف۔ معلوم ہوا کہ قرآن کریم سے پڑھ کر دم کرنا سب سے افضل ہے یا جو رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے بتایا ہو۔ اس کے بعد وہ اعمال ہیں جو بزرگان دین نے بتائے ہوں۔ غرضیکہ عملیات اور جھڑ پھونک میں وہی باتیں ہوں جو باعث خیر و برکت اور ذریعہ شفا ہیں اور ایسی کوئی بات نہ ہو جو شریعت مطہرہ کے خلاف ہو کہ دین ایمان ضائع کر کے اگر شفا مل بھی گئی تو کس کام کی۔ زندگی کی کشتی تو آخر ایک روز یقیناً ڈوب جاتی ہے۔ پھر اس زندگی یا صحت کے پیچھے اگر آج ایمان حبسی متاع عزیز کو ضائع کر دیا تو جب اس جہان فانی سے عالم جاودانی کی طرف روانہ ہوں گے تو ساتھ کیا لے کر جائیں گے؟ یہ تجارت تو سراسر خسارے کی ہے۔ نفع بخش سودا تو یہ ہے کہ ایمان کو بچا لیا جائے خواہ اس کی خاطر دنیا کی عزیز چیز بھی قربان کرنی پڑ جائے۔ واللہ تعالیٰ اعلم۔

إِذَا أُتِيَتْ بِالْمَرْأَةِ فَعَدَّ حَتَّى تَدْعُو لَهَا، اتَّخَذَ الْقَاءُ
كَصَبْتُهُ بَيْنَهَا وَبَيْنَ جَنَّتِهَا. وَقَالَتْ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَأْمُرُنَا أَنْ نُبْرِدَ هَآ بِالنَّمَاءِ.

عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَكَاةَ بْنِ عُزْدَةَ، عَنْ
أَبِيهِ؛ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «إِنَّ
الْحُكْمِيَّ مِنْ قَبِيحِ جَهَنَّمَ قَاتِرُ دُؤَاهَا بِالنَّمَاءِ».

وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ ابْنِ عُمرَ، أَنَّ
رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «الْحُكْمِيَّ مِنْ قَبِيحِ
جَهَنَّمَ قَاتِرُ دُؤَاهَا بِالنَّمَاءِ».

پر چھوڑ دینیں اور فرمائیں کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم
میں حکم فرمایا کرتے کہ اسے ہم پانی سے ٹھنڈا کریں۔

عروہ بن زبیر سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ
تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا:۔ بخارِ جنم کے جوش سے ہے تو
اسے پانی سے ٹھنڈا کیا کرو۔

حضرت ابوہریرہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ
تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا:۔ بخارِ جنم کے جوش سے ہے تو اسے
پانی سے بجھایا کرو۔

مریض کی عیادت اور فال لینا

حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ
رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا:۔ جب آدمی بیمار کی عیادت کرتا
ہے تو رحمت میں داخل ہو جاتا ہے یہاں تک کہ جب بیمار کے پاس بیٹھتا ہے
تو رحمت اس کے اندر داخل ہو جاتی ہے یا کچھ ایسا ہی فرمایا۔

ابن عطیہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ
علیہ وسلم نے فرمایا:۔ چھوت، ہام اور صفر کوئی چیز نہیں ہے،
ہاں غارخی اونٹ کو تندرست اونٹوں میں نہ ٹھہراؤ اور تندرست
اونٹ کو جہاں چاہے رکھو۔ لوگ عرض گزار ہوئے کہ یا رسول اللہ!
ایسا کیوں؟ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا
یہ ایک بیماری ہے۔

باب عیادۃ المریض والطیرة

۱۷۔ حَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ؛ أَنَّهُ بَلَغَهُ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ؛
أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «إِذَا هَادَ الرَّجُلُ
الْمَرِيضَ خَاصَّ الرَّحْمَةِ حَتَّى إِذَا قَعَدَا عِنْدَهَا قَرَّتْ فِيهِ»
أَوْ نَحْوَ هَذَا.

۱۸۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ؛ أَنَّهُ بَلَغَهُ عَنْ بَكْرِ بْنِ
عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الرَّشِيدِ، عَنْ ابْنِ عَطِيَّةٍ؛ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «كَأَنَّ عَدَاوِيَّ وَلَا هَامَ وَلَا صَفَرًا وَلَا مَيْلًا
الْمَرِيضُ عَلَى الْمُصِيبِ. وَلِيُخْلِلَ الْمُصِيبُ حَيْثُ شَاءَ»
قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ. وَمَا ذَلِكَ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «إِنَّهُ أَذَى».



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

کِتَابُ الشَّعْرِ

کتاب الشعر

بالوں کے متعلق سنت

بَابُ السُّنَّةِ فِي الشَّعْرِ

حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے مونچھوں کو پست کرنے اور داڑھی بڑھانے کا حکم فرمایا ہے۔

۱۔ حَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ نَافِعٍ، عَنْ أَبِيهِ نَافِعٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ؛ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَ بِإِحْقَاءِ الشَّوَارِبِ وَإِعْفَاءِ اللُّحَى.

حمید بن عبد الرحمن بن عوف نے حضرت معاویہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے سنا کہ سال جبکہ وہ منبر پر تھے اور انہوں نے بالوں کا ایک گچھا لیا ہوا تھا جو ان کے خادم کے ہاتھ میں تھا، فرما رہے تھے اے اہل مدینہ! تمہارے علماء کہاں ہیں؟ میں نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو اس سے منع فرماتے ہوئے سنا ہے اور فرماتے کہ بے شک بنی اسرائیل اُسی وقت ہلاک ہوئے جبکہ ان کی عورتوں نے یہ کام شروع کیا۔

۲۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ مُحَمَّدِ ابْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ؛ أَنَّ سَمِعَةَ مَعَاذِيَةَ بْنَ أَبِي سَفْيَانَ عَامَ حَجَّةٍ. وَهُوَ عَلَى الْبَيْتِ، وَتَنَاولَ قُصَّةً مِنْ شَعْرِ كَانَتْ فِي يَدِ حَرَسِيٍّ. يَقُولُ: يَا أَهْلَ الْمَدِينَةِ! إِنِّي عُلَمَاءُكُمْ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَنْهَى عَنْ مِثْلِ هَذِهِ. وَيَقُولُ: إِنَّ مَا هَلَكْتَ بَنُو إِسْرَائِيلَ حِينَ اتَّخَذُوا هَذِهِ بَشَاطَةً وَهَرًا.

زیاد بن سعد نے ابن شہاب کو فرماتے ہوئے سنا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے پیشانی کے بالوں کو ٹکائے رکھا جب تک اللہ نے چاہا، پھر مانگ نکالنے لگے۔

۳۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ سَعْدٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ؛ أَنَّ سَمِعَةَ يَقُولُ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَاصِيَتَهُ مَا شَاءَ اللَّهُ. ثُمَّ فَرَّقَ بَعْدَ ذَلِكَ.

امام مالک نے فرمایا کہ اپنی بہو یا ساس کے بال دیکھنے میں کوئی مضائقہ نہیں۔

قَالَ مَالِكٌ: لَيْسَ عَلَى الرَّجُلِ يَنْظُرُ إِلَى شَعْرِ امْرَأَةٍ أَوْ شَعْرِ امْرَأَةٍ، بَأْسٌ.

نافع سے روایت ہے کہ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے کو ناپسند کرتے اور فرماتے کہ اس (خضتی نہ کرنے) میں تخلیق کا پورا رکھنا ہے۔

۴۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ؛ أَنَّ كَانَ يَكْبِرُهُ الْإِخْصَاءَ. وَيَقُولُ: فِيهِ تَنَاهٌ الْخَلْقِ.

صفوان بن سلیم کو یہ بات پہنچی کہ نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا یہ میں اور یتیم کی کفالت کرنے والا، خواہ وہ اُس کا اپنا ہو یا غیر

۵۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ صَفْوَانَ بْنِ سُلَيْمٍ؛ أَنَّ بَلْعَةَ أُمِّ الْيَتِيمِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "أَنَا كَافِلٌ الْيَتِيمِ"

لَهُ أَوْ بَعِيرِهِ فِي الْبَحْتِ كَهَاتَيْنِ إِذَا أَتَى « وَاشْتَاءَ
بِاضْبَعِيهِ التُّوسَطَى قَالَتِي تَبَى » بَقَاءَ

جنت میں ایسے ہوں گے جیکہ پہ پہنیز گار رہے اور اپنی دوا عملیوں
درمیانی اور شہادت والی سے اشارہ کیا

بَابُ إِصْلَاحِ الشَّعْرِ

بالوں میں کنگھی کرنا

۶ - حَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، أَنَّ
أَبَا قَتَادَةَ الرَّضَارِيَّ قَالَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
إِنِّي جُمْتُ. أَفَأَسْجِلُهَا؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ "نَعَمْ. وَاصْرِفْهَا" فَكَانَ أَبُو قَتَادَةَ رُبَّمَا دَهْنَهَا
فِي الْيَوْمِ مَرَّتَيْنِ. يَتَأَمَّلُ لَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ "وَاصْرِفْهَا"

حضرت ابو قتادہ انصاری رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے رسول اللہ
صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے عرض کی کہ میرے کندھوں تک بال ہیں کیا
ان میں کنگھی کر لیا کروں؟ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا
ہاں اور ان کی عزت کرو۔ پس حضرت ابو قتادہ کسی روز تودو دفعہ
تیل لگاتے کیونکہ ان سے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے
فرمایا تھا کہ ان کی عزت کرو۔

۷ - وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ تَرْبِيدِ بْنِ أَسْلَمَ، أَنَّ
عَطَاءَ بْنَ يَسَافٍ أَخْبَرَهُ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ فِي الْمَسْجِدِ، فَدَخَلَ رَجُلٌ نَائِيًا الرَّاسِ وَاللَّحْيَةَ -
فَأَشَارَ إِلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِبِيَدِهِ أَنْ
أَخْرُجْ. كَأَنَّهُ يَغْنِي إِصْلَاحَ شَعْرَتِهِ أَيْهِ وَلِحْيَتِهِ. فَفَعَلَ
الرَّجُلُ ثُمَّ رَجَعَ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
"أَلَيْسَ هَذَا أَخْبَرًا مِنْ أَنْ يَأْتِيَ أَحَدَكُمْ نَائِيًا الرَّاسِ كَأَنَّهُ
شَيْطَانٌ؟"

عطاء بن یسار سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ
تعالیٰ علیہ وسلم مسجد میں تھے تو ایک آدمی اندر آیا جس کے سر اور
والہی کے بال بکھرے ہوئے تھے۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ
علیہ وسلم نے اُس کی طرف باہر جانے کا اشارہ کیا کہ پہلے سر اور
واڑھی کے بالوں کو درست کرے۔ اُس نے ایسا ہی کیا اور پھر
واپس لوٹا۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے
فرمایا: کیا یہ اُس سے بہتر نہیں ہے کہ آدمی بال بکھیر کر آئے جیسے
وہ شیطان ہو۔

بَابُ مَا جَاءَ فِي صِبْغِ الشَّعْرِ

بالوں کو رنگنے کا بیان

۸ - حَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، قَالَ:
أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ النَّخَعِيُّ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ
أَنَّ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ الْأَسْوَدِ بْنِ عَبْدِ يَعْقُوثَ قَالَ: وَكَانَ جَلِيسًا

ابو سلمہ بن عبد الرحمن کا بیان ہے کہ عبد الرحمن بن اسود
بن عبد یغوث اُن کے پاس بیٹھے والوں میں تھے۔ جن کے واڑھی اور
سر کے بال سفید تھے۔ ایک روز وہ صبح کے وقت آئے تو سرخ خضاب

ف۔ یتیم سے بڑھ کر بے سہارا کون ہوگا کہ ننھی سی عمر ہے، کانے سے مجبور، دنیا کے آرام و راحت سے دور، باپ کا سایہ سر
سے اٹھ گیا، اس کا اس زمین کے اوپر اور آسمان کے نیچے کوئی پرسان مال نہیں۔ اس بے بسی میں جو اسے سہارا دے اس پر خدا کو کتنا
پیارے آئے گا۔ یقیناً وہ جنت میں اعلیٰ مقام پائے گا۔ جو بے بسی میں یتیم کی مدد کرے گا جب وہ قبر و مشر میں بے بس ہوگا تو پروردگار عالم اس کی
مدد فرمائے گا اور جو یتیم کا اس لیے سہارا بنے گا کہ میرے اور ساری کائنات کے آقا و مولیٰ، ستیدنا محمد مصطفیٰ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم بھی
در یتیم تھے تو المروم من احب کے تحت وہ جنت میں حضور کے قُرب سے نوازا جائے گا، واللہ تعالیٰ اعلم۔

لَهُمْ. وَكَانَ أَبِيضَ الْبُحْيَةِ وَالزَّائِسِ. قَالَ: فَخَدَا عَلَيْهِمْ ذَاتَ
يَوْمٍ وَقَدْ حَمَرَهُمَا. قَالَ فَقَالَ لَهُ الْقَوْمُ: هَذَا أَحْسَنُ فَقَالَ:
إِنِّي أُرْقِي عَائِشَةَ، نَزَّجَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَرْسَلَتْ
إِلَى النَّبَارِخَةِ جَارِيَتَهَا مُخَيَّلَةً. فَأَقْسَمَتْ عَلَى لَا ضِيعَتَ. وَ
أَخْبَرَنِي أَنَّ أَبَا بَكْرٍ الصِّدِّيقَ كَانَ يَصْبُغُ

قَالَ يَحْيَى: سَمِعْتُ مَا يَكُونُ، فِي صَبْغِ الشَّعْرِ
بِالسَّوَادِ. لَمْ أَسْمَعْ فِي ذَلِكَ شَيْئًا مَعْلُومًا. وَغَيْرُ ذَلِكَ مِنَ
الصَّبْغِ أَحَبُّ إِلَيَّ.

قَالَ: وَكَرِهْتُ الصَّبْغَ كُلَّهُ وَاسِعٌ إِنْ شَاءَ اللَّهُ. لَيْسَ
عَلَى النَّاسِ فِيهِ ضِيْقٌ.

قَالَ: وَسَمِعْتُ مَا يَكُونُ، فِي هَذَا الْحَدِيثِ بَيَانُ
أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمْ يَصْبُغْ. وَلَوْ صَبَّغَ
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. لَأَمْسَلَتْ بِذَلِكَ عَائِشَةُ
إِلَى عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْأَسْوَدِ.

بَابُ مَا يُؤْمَرُ بِهِ مِنَ التَّعَوُّذِ

۹- حَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، قَالَ: بَلَغَنِي
أَنَّ خَالِدَ بْنَ الْوَلِيدِ قَالَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِنِّي
أَرَدْتُ فِي مَنَاسِي. فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:
مَنْ قُلْ: أَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ الثَّامَاتِ مِنْ غَضَبِهِ وَعِقَابِهِ وَشَرِّ
عِبَادِهِ. وَمِنْ هَمَزَاتِ الشَّيَاطِينِ. وَأَنْ يَحْضُرُونَ؟

۱۰- وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ؛ أَنَّ
قَالَ: أُنْصِرِي رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدَايَ عِفْرِيتَاتِ
مِنَ الْجِنِّ. يَطْلُبُهُ شُحْلَةٌ مِنْ نَارٍ: كُلَّمَا لَقِيتَ رَسُولَ اللَّهِ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَأَلَهُ: فَقَالَ لَهُ جَبْرِيلُ: أَفَلَا أُعَلِّمُكَ
كَلِمَاتٍ تَقْرَأُوهُنَّ إِذَا قُلْتِهِنَّ طُفِئَتْ شُعْلَتُهُ، وَخُذْ لِي فِيهِ؟
فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "بَلَى"، فَقَالَ جَبْرِيلُ:
كَقُلْ: أَعُوذُ بِوَجْهِ الْكَرِيمِ، وَبِكَلِمَاتِ اللَّهِ الثَّامَاتِ، الَّتِي
لَا يَجَاوِزُهُنَّ بَرٌّ وَلَا فَاجِرٌ. مِنْ شَرِّ مَا يَنْزِلُ مِنَ السَّمَاءِ

کیا ہوا نقلہ لوگوں نے کہا کہ یہ غضاب کتنا اچھا ہے۔ کہا کہ مجھے
امام المومنین حضرت عائشہ صدیقہ نے اپنی ٹخیدہ نامی لونڈی کے
ہاتھ قسم دے کر پیغام بھیجا تھا کہ غضاب کروں اور مجھے بتایا کہ
حضرت ابوبکر صدیق بھی غضاب کیا کرتے تھے۔

یحییٰ نے امام مالک کو سیاہ غضاب کے بارے میں فرماتے
ہوئے سنا کہ میں نے اس کے متعلق کچھ نہیں سنا۔ اور سیاہ کے
سوا مجھے دوسرے غضاب پسند ہیں۔

فرمایا کہ غضاب نہ کرنے میں بھی وسعت ہے اگر اللہ نے چاہا،
لوگوں پر اس میں تنگی نہیں ہے۔

یحییٰ نے امام مالک کو اس حدیث کے متعلق فرماتے ہوئے سنا
کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے غضاب نہیں کیا۔ اگر رسول اللہ
صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے غضاب کیا ہوتا تو حضرت عائشہ نے
عبدالرحمن بن اسود کے لیے ضرور اس کا پیغام بھیجا ہوتا۔

تَعَوُّذُكَ مَتَعَلَقُ حَكْمِ

یحییٰ بن سعید کو یہ بات پہنچی کہ حضرت خالد بن ولید نے رسول اللہ
صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی بارگاہ میں گزارش کی کہ میں سوتے ہوڑ جاتا ہوں رسول اللہ
صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ان سے فرمایا کہ یہ کہہ لیا کرو: میں اللہ کے
مکمل کلمات کے ساتھ پناہ چاہتا ہوں اس کے غضب، اس کی ناراضگی،
بندوں کے شر شیطانوں کے وسوسوں سے اور اس سے کہ وہ میرے پاس آئیں۔

یحییٰ بن سعید سے روایت ہے کہ جب رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ
علیہ وسلم کو معراج ہوئی تو آپ نے ایک شرارتی جن دیکھا۔ جب رسول اللہ
صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم اُدھر متوجہ ہوئے اور اُسے دیکھا تو حضرت جبریل عرض

گزار ہوئے: کیا میں آپ کو ایسے کلمے نہ سکھاؤں کہ ان کے کہنے سے شعلہ
بجھ جائے اور جو منہ میں ہے گر جائے۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم
نے فرمایا کہ کیوں نہیں۔ حضرت جبریل عرض پر واز ہوئے کہ یوں کہا کرو:-
پناہ چاہتا ہوں میں خدا کی ذات کریم کی، ساتھ اللہ کے مکمل کلمات کے،
جن سے کوئی نیک یا بد تجاوز نہیں کر سکتا، اس بُرائی سے جو آسمان سے

تَعَابًا فِي اللَّهِ، ۱۰. مُجْتَمَعًا عَلَى ذَلِكَ وَتَغَرَّقَ عَلَيْهِ وَرَجُلٌ ذَكَرَ
اللَّهُ خَالِيًا فَنَاصَتْ عَيْنَاهُ، وَرَجُلٌ دَعْنَهُ ذَاتٌ. تَسْبِ
وَجَمَالٍ. كَقَالَ: إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ، وَرَجُلٌ كَتَبَتْ قِيَصَدَاقَةٍ
فَأَخْفَا حَاشِي لَا تَعْلَمُ شَيْئًا لَهُ مَا تُفَعِّلُ يَمِينُهُ؟

۱۵. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ سَهْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ،
عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ قَالَ: إِذَا أَحَبَّ اللَّهُ الْعَبْدَ، قَالَ لِجَبْرِئِيلَ، وَتَدَّ
أَحْبَبْتُ فَلَدًا فَأَجَبَهُ، فَيَجِبُهُ جَبْرِئِيلُ، ثُمَّ يُنَادِي
فِي أَهْلِ السَّمَاءِ: إِنَّ اللَّهَ قَدْ أَحَبَّ فَلَدًا فَأَحِبُّوهُ، فَيَجِبُهُ
أَهْلُ السَّمَاءِ، ثُمَّ يُوضَعُ لَهُ الْقَبُولُ فِي الْأَرْضِ.

وَإِذَا أَبْغَضَ اللَّهُ الْعَبْدَ، قَالَ مَالِكٌ: لَا أَحْسِبُهُ
إِلَّا أَنَّهُ قَالَ فِي الْبُغْضِ مِثْلُ ذَلِكَ.

۱۶. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي حَازِمٍ مَرْبُوعٍ دَبَّارًا،
عَنْ أَبِي إِدْرِيسَ التَّخْلَفِيِّ، أَنَّهُ قَالَ: دَخَلْتُ مَسْجِدًا
دِيمَشَقَ، فَإِذَا قُتِي شَابٌّ بَرَّاقُ الثَّيَابِ، وَإِذَا النَّاسُ
مَعَهُ، إِذَا اخْتَلَفُوا فِي شَيْءٍ، اسْتَمَدُوا إِلَيْهِ، وَصَدَرُوا
عَنْ قَوْلِهِ، فَسَأَلْتُ عَنْهُ، فَقِيلَ: هَذَا مُعَاذُ بْنُ جَبَلٍ.

فَلَمَّا كَانَ الْعَدَا، هَجَرْتُ، فَوَجَدْتُهُ قَدْ سَبَقَنِي بِاللَّهِ جَبْرِئِيلُ
وَوَحَّدَنِي يُصَلِّي، قَالَ فَأَنْتَظَرْتُهُ حَتَّى قَضَى صَلَاتَهُ، ثُمَّ
جِئْتُهُ مِنْ قِبَلِ وَجْهِهِ فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ، ثُمَّ قُلْتُ: وَاللَّهِ
رَحِمْتُكَ اللَّهُ، كَقَالَ: اللَّهُ؟ فَقُلْتُ: اللَّهُ، فَقَالَ: اللَّهُ؟
فَقُلْتُ: اللَّهُ، فَقَالَ: اللَّهُ؟ فَقُلْتُ: اللَّهُ، قَالَ: فَتَأَخَّلَا
يُحِبُّوهُ يَرَادَانِي فَجَبَدَانِي إِلَيْهِ، وَقَالَ: الْبَشِيرُ فَإِنِّي سَمِعْتُ
رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "قَالَ اللَّهُ تَبَارَكَ

وَتَعَالَى، وَجَبْتُ مُحِبِّي الْمُتَحَابِّينَ فِي، وَالْمُتَبَادِلِينَ فِي،
فِي، وَالْمُتَزَاوِرِينَ فِي، وَالْمُتَبَادِلِينَ فِي"

۱۷. وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ بَلَغَهُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ
ابْنِ عَبَّاسٍ، أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ: الْقَصْدُ وَالشُّؤْدُ وَحُسْنُ
السَّمْتِ جُزْءٌ، مِنْ خَمْسَةِ وَعِشْرِينَ جُزْءًا آمِنَ الْمُبُوءَةِ.

اور اسی پر جدا ہوں۔ جو تنہائی میں اللہ کا ذکر کرے اور اُس کی دونوں
آنکھیں اشک بار ہوں، وہ آدمی جس کو خدا تعالیٰ اور حسن و جمال والی عورت
بلائے اور وہ کہے کہ میں اللہ سے ڈرتا ہوں اور حقہ آدمی جو اس درجہ چھپا کر
خیرات کرتا ہے کہ اُس کے ہاں ہاتھ کو پتہ نہیں ہوتا کہ دھننے ہاتھ نے کیا خرچ کیا ہے۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ

صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جب اللہ تعالیٰ کسی بندے سے محبت کرتا
ہے تو حضرت جبریل سے فرماتا ہے کہ میں فلاں سے محبت رکھتا ہوں، پس حضرت
جبریل بھی اُس سے محبت کرتے ہیں، پھر آسمان والوں میں منادی کرتے ہیں کہ
اللہ تعالیٰ فلاں سے محبت کرتا ہے لہذا تم بھی اُس سے محبت کرو پس آسمان والے
اُس سے محبت کرتے ہیں اور زمین میں اُس کی مقبولیت رکھ دی جاتی ہے۔

اور جب اللہ تعالیٰ کسی بندے سے ناراض ہوتا ہے، امام مالک
نے فرمایا کہ میرے خیال میں ناراضگی کے متعلق بھی حسب سابق فرمایا ہو گا۔

ابو اور یس خولانی کا بیان ہے کہ میں دمشق کی مسجد میں داخل ہوا تو ایک
چمکدار دانتوں والے جوان کو دیکھا کہ اُس کے ساتھ والے لوگ جب کسی بات میں
اختلاف کرتے ہیں تو اُس کی سند پکڑتے اور اُس کی بات پر رک جاتے ہیں میں نے
اُس کے متعلق پوچھا تو بتایا گیا کہ یہ حضرت معاذ بن جبل ہیں۔ اگلے روز میں
علی الصبح گیا تو وہ مجھ سے پہلے نماز پڑھنے میں مشغول تھے۔ میں نے انتظار
کیا۔ یہاں تک کہ انہوں نے نماز پڑھ لی۔ پھر میں سامنے سے اُن کی خدمت میں
حاضر ہوا اور اُنہیں سلام کیا۔ پھر میں عرض گزار ہوا کہ خدا کی قسم، میں خدا کے لیے
آپ سے محبت رکھتا ہوں۔ فرمایا، کیا اللہ کے لیے؟ میں نے کہا، اللہ کے لیے۔ فرمایا،
کیا اللہ کے لیے؟ میں نے کہا، اللہ کے لیے۔ فرمایا، کیا اللہ کے لیے؟ میں نے کہا، اللہ
کے لیے۔ انہوں نے میری چادر کا ایک کونا پکڑ کر مجھے اپنے نزدیک کیا اور فرمایا کہ
خوش ہو جاؤ کیونکہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو فرماتے ہوئے سنا
ہے کہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: یہ میری محبت اُن دونوں کے لیے واجب ہو گئی جو

میرے لیے محبت کرتے، میرے لیے اکٹھے بیٹھتے، میرے لیے جان و مال کی
بازی لگاتے اور میرے لیے ایک دوسرے سے ملنے ہیں۔

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ حضرت عبد اللہ بن عباس فرمایا
کرتے کہ میانہ روی، نرمی اور اچھی وضع قطع نبوت کے سچیں
اجزائیں سے ایک جزو ہے۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

کِتَابُ الرُّوَايَا

کتاب الروایا

خواب کے متعلق روایات

بَاب مَا جَاءَ فِي الرُّوَايَا

حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ نیک آدمی کا چھ خواب نبوت کے چھایا بیس حصوں میں سے ایک حصہ ہے۔

۱۔ حَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ إِسْحَقَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي كَلْبَةَ الدُّصَارِيِّ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ؛ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «الرُّوَايَا الْخَسَنَةُ، مِنَ الرَّجُلِ الصَّالِحِ، جُزْءٌ مِنْ سِتَّةٍ وَأَرْبَعِينَ جُزْءًا مِنَ النَّبُوَّةِ»

امام مالک، ابوالزناد، اعرج، حضرت ابوہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے پہلی کے مطابق روایت کی ہے ف

وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي الزِّنَادِ، عَنِ الْأَعْجَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَبْدَأُ ذَلِكَ

ف۔ نبوت خدا سے براہ رسالت علم پانے کا اعلیٰ ترین اور واحد ذریعہ ہے۔ نیک آدمی کا خواب گویا اس کا چھایا بیسواں حصہ ہے اور یہ بھی ایک شرف ہے لیکن ایسے خواب دیکھنے والے کو نبی سمجھنا قطعاً غلط ہے اور نہ اس شرف کو اجرائے نبوت کی دلیل بنایا جاسکتا ہے کیونکہ نبوت ختم ہو چکی۔ نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے بعد قیامت تک کوئی نبی پیدا نہیں ہوگا۔ ختم نبوت کا عقیدہ مزہد یادین سے ہے اور اس کا انکار کرنے والا یا اس کے معانی میں تاویل کرنے والا اسلام کے دائرے سے نکل جاتا ہے جیسا کہ مرزا غلام احمد قادیانی اور انہیں مسلمان جانتے والے سب اسلام کے دائرے سے باہر ہیں۔ یہی مصنف تحذیر الناس کا حال ہے جنہوں نے خاتمیت زمانی کو عوام کا خیال اور فضیلت سے خالی بتاتے ہوئے صاف کہہ دیا کہ اگر بالفرض حضور کے بعد ہزاروں نبی اور پیدا ہو جائیں تب بھی خاتمیت محمدی برقرار رہتی ہے۔ یہ سراسر غیر اسلامی، خلاف قرآن و حدیث اور ساری امت محمدیہ کے خلاف انہوں نے اس لیے عقیدہ بیان کیا کہ دعویٰ نبوت کے راستے میں ختم نبوت کا عقیدہ حائل تھا لہذا اس عقیدے کے انکار کی گھڑائی کہ حضور کے بعد کوئی نبی نہیں ہو سکتا، یہ عقیدہ تو عوام کا لالچہ کا ہے، اہل فہم کا عقیدہ یہ ہے کہ حضور کے بعد نبی ہو سکتا ہے ایک نہیں ہزاروں نبی ہو سکتے ہیں کیونکہ حضور زمانے کے لحاظ سے نہیں بلکہ مرتبے کے لحاظ سے خاتم ہیں اور اپنی اس گھڑی ہوئی خاتمیت کا نام خاتمیت مرتبی رکھ کر اسے حضور کے مثالیان شان بتا دیا اور خاتمیت

۲۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، ابْنِ أَبِي كَلْبَةَ، عَنْ دُرَيْبِ بْنِ صَعْصَعَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا انْصَرَفَ مِنْ صَلَوةِ الْعَدَاةِ يَقُولُ " هَلْ رَأَى أَحَدٌ مِنْكُمْ اللَّيْلَةَ رُؤْيَا؟ " وَيَقُولُ " لَيْسَ يَبْقَى بَعْدِي مِنَ السُّبُوةِ إِلَّا الرُّؤْيَا الصَّالِحَةُ "

۳۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ " لَنْ يَبْقَى بَعْدِي مِنَ السُّبُوةِ إِلَّا الْمُبَشِّرَاتِ " فَقَالُوا: وَمَا الْمُبَشِّرَاتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ " الرُّؤْيَا الصَّالِحَةُ يَرَاهَا الرَّجُلُ الصَّالِحُ، أَوْ تُرَى لَهُ جُزْءٌ مِنْ سِتَّةٍ وَارْبَعِينَ جُزْءًا مِنَ السُّبُوةِ "

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم جب نماز فجر سے فارغ ہوتے تو فرماتے: کیا آج رات تم میں سے کسی نے خواب دیکھا ہے؟ اور فرماتے کہ میرے بعد نبوت میں سے کچھ بھی باقی نہیں رہے گا ماسوائے اچھے خوابوں کے۔

عطاء بن یسار سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: میرے بعد نبوت میں سے کچھ بھی باقی نہیں رہے گا ماسوائے مبشرات کے۔ لوگ عرض گزار ہوئے کہ یا رسول اللہ! مبشرات کیا ہیں؟ فرمایا کہ وہ اچھے خواب جنہیں نیک آدمی دیکھے یا اُس کے لیے دیکھا جائے۔ یہ نبوت کے چھبالیس حصوں میں سے ایک حصہ ہیں ف

زمانے کو مٹانے کی غرض سے صاف کہہ دیا کہ "ثانیان شان محمدی خاتمیت مرتبی ہے نہ کہ زمانی" حالانکہ مسلمانوں نے تیرہ سو سال کے اندر خاتمیت مرتبی کا نام بھی نہیں سنا تھا۔ موصوف نے کاریگری یہ دکھائی کہ خاتمیت کو ہمرے چھینک دیا اور فضیلت کو اس جگہ پر رکھتے ہوئے اسے خاتمیت بتانے اور اہل اسلام کو بہکانے اور جہنم کا ایندھن بنانے لگے۔ پروردگار عالم ہر مسلمان کو گندم تا جو فردوش قسم کے رہنمائی دے والوں کے شر سے محفوظ و مامون رکھے اٰمِیْن یَا اِلٰہُ الْعٰلَمِیْنَ بِحَقِّ خَاتِمِ الْاَنْبِیَاءِ وَالرُّسُلِ

ف۔ نبوت نبالینی خبر سے مشق ہے۔ سچی خبر وہی ہے جو نبی دے۔ نبی کی دی ہوئی خبر صداقت کے اعلیٰ درجے پر فائز ہوتی ہے کیونکہ وہ وحی پر موقوف ہوتی ہے جس کی مختلف شکلیں ہیں یعنی نبی کو فرشتے، الہام، کشف اور خواب کے ذریعے جو بھی خبر دی جاتی ہے وہ وحی شمار ہوتی ہے اور اس میں کسی قسم کے شک و شبہ کو دخل نہیں ہوتا۔ ولایت نبوت کا اور ولی نبی کا سایہ عکس ہوتا ہے۔ چونکہ ولایت نبوت تو نہیں ہوتی لیکن نبوت کا سایہ اور عکس ضرور ہوتی ہے اسی طرح ولی کی خبر کا درجہ نبی کی خبر جیسا نہیں ہوتا لیکن یقین کے لحاظ سے ولی کی خبر کو صداقت سے خالی بھی نہیں کہا جاسکتا کیونکہ نبی کی خبر کا چھبالیسواں حصہ اس میں صداقت موجود ہوتی ہے۔ چھبالیسواں حصہ یقین کے لحاظ سے ہے کہ انبیائے کرام کی خبر کے مقابلے میں ان پر اتنا یقین رکھا جائے گا کہ مقابلتا اس درجہ یقین کیا جائے گا لیکن بالکل ناقابل یقین بھی نہیں کہا جائے گا کیونکہ نبی کی خبر کے لحاظ سے یہ بھی چھبالیسواں حصہ صداقت سے بھرپور اور قابل یقین ہے جبکہ حضرات اولیاء کی خبر غیر ولی کی خبر سے ہزاروں گنا صداقت سے بھرپور ہوتی ہے کیونکہ امت کے اندر یہی حضرات حق و صداقت کے نشان اور صراط مستقیم کے سنگ میل ہوتے ہیں۔ جس راستے پر یہ ہوں صراط مستقیم وہی ہے حقیقی اسلام وہی راستہ ہے۔ اگر یہ حضرات صراط مستقیم پر نہ ہوتے تو مقام ولایت کیسے پاتے؟ قرب و مقبولیت خداوندی سے کیوں نوازے جاتے؟

غور سے دیکھا جائے تو اولیاء اللہ کا وجود صرف اور صرف اہلسنت و جماعت میں نظر آئے گا۔ باقی کسی بھی جماعت میں نہ آج تک کوئی ولی ہوا ہے اور نہ قیامت تک ہو سکتا ہے کیونکہ دوسری تمام جماعتوں نے خواہ کوئی نئی ہو یا پرانی سب نے حق و صداقت یعنی

۴۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ أَبِي سَكَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، أَنَّهُ قَالَ، سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ، صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَقُولُ " الرُّذِيَا الصَّالِحَةُ مِنَ اللَّهِ، وَالْحُلُمُ مِنَ الشَّيْطَانِ، فَإِذَا دَايَ أَحَدُكُمُ الشَّيْءَ يَكْرَهُهُ، فَلْيَنْتِفِ عَنْهُ، لَيْسَ لَهُ ثَلَاثَ مَرَاتٍ إِذَا اسْتَيْقَظَ، وَلَيْتَعَوَّذَ بِاللَّهِ مِنْ شَرِّهَا، فَإِنَّهَا لَنْ تَصْرُهَا إِنْ شَاءَ اللَّهُ " قَالَ أَبُو سَكَمَةَ، إِنْ كُنْتُ لَا رَأَى الرُّذِيَا هِيَ أَهْلُ عَلَى مِنَ الْجَبَلِ، فَلَمَّا سَمِعْتُ هَذَا الْحَدِيثَ، فَمَا كُنْتُ أَبَالِيَهَا.

۵۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ، فِي هَذِهِ الْآيَةِ - لَهْمُ الْبَشَرِ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ - قَالَ، هِيَ الرُّذِيَا الصَّالِحَةُ يَرَاهَا الرَّجُلُ الصَّالِحُ إِذَا تَرَى لَهُ.

حضرت ابو قتادہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو (رمانے ہوئے سنا کہ اچھا خواب اللہ تعالیٰ کی طرف سے ہوتا ہے اور بُرا خواب شیطان کی طرف سے۔ جب تم میں سے کوئی ایسی چیز دیکھے جسے وہ ناپسند کرتا ہو تو چاہیے کہ بائیں جانب تین دفعہ خٹکارے جبکہ بیدار ہو اور اُس کی بُرائی سے اللہ کی پناہ چاہے تو اللہ نے چاہا تو وہ اُسے نقصان نہ دے گا۔ ابو سلمہ نے فرمایا کہ اگر میں ایسا خواب دیکھوں جو مجھ پر پھاڑ سے بھی گراں ہو تب بھی یہ حدیث سننے کے بعد مجھے کوئی پروا نہیں رہی۔

عروہ بن زبیر اس آیت پر انہیں خوشخبری ہے
دنیا کی زندگی میں اور آخرت میں (۱۶۱)

کے بارے میں فرمایا کرتے کہ یہ اچھا خواب ہے جو
نیک آدمی دیکھے یا اُس کے متعلق کوئی دیکھے۔

حاشیہ صفحہ گذشتہ

اصل اسلام میں ملاوٹ کر رکھی ہے، حق کے اندر باطل کو ملا کر معجون مرکب بنائی ہوئی ہے۔ مقدس اسلام کے اندر جمع و تفریق کر کے اپنی مرضی کے اسلام بنائے ہوئے ہیں جو ملاوٹ کے باعث خالص اسلام نہیں ہیں اور غیر اسلامی عقائد و نظریات کی معرفت کے باعث مسلمانوں کے لیے قابل احترام و اجتناب ہیں کیونکہ انہیں اختیار کرنے ان کی ہمتوانی کا دم بھرنے کے باعث ایمان کی موت واقع ہو جاتی ہے۔ اگر بالعرض کسی نے عقائد و نظریات میں رد و بدل نہیں کیا تو دیگر اسلامی افعال و مسائل میں من مانی رنگ آمیزی کر دی ہے جس کے باعث گمراہی اور بے دینی کی منہ بولتی تصویر بن گئی ہیں۔ دین میں من مانی رد و بدل کرنا یہود و نصاریٰ کا طرہ امتیاز تھا لیکن بعض مسلمان کہلانے والے ان پر بھی سبقت لے جاتے ہیں کوشاں نظر آتے ہیں۔ اللہ تعالیٰ جملہ مدعیان اسلام کو سچی ہدایت نصیب فرمائے، آمین۔

دین کا ماخذ واقعی قرآن و حدیث ہیں لیکن آیات و احادیث کا جو مفہوم کسی کی سمجھ میں آئے اس کی صحت کا کیا ثبوت ہے دریں حالات آیات و احادیث کے وہی مفہوم و مطالب قابل یقین قرار پائیں گے جو حق و صداقت کے ان نشانوں اور سرمایہ یقت کے پاسبانوں یعنی حضرات اولیاء اللہ نے سمجھے۔ ان کے خلاف سمجھے ہوئے اپنے مفہوم کی صحت پر اگر کوئی دلائل کا ڈھیر بھی لگا دے تب بھی اس کی بات ناقابل یقین اور رد کر دینے کے لائق ہوگی۔ لہذا ضابطہ مستقیم پر چلتے اور حق و صداقت سے وابستہ رہنے کی خاطر ضروری ہے کہ حضرات اولیاء اللہ کی دین فہمی کو اپنے لیے مشعل راہ بنایا جائے اور ان بزرگوں کی دین فہمی کا نام مذہب اہلسنت و جماعت ہے اصول و فروع میں یہی مذہب و قرآن و حدیث کی تعلیمات کا حامل اور مقدس اسلام کی منہ بولتی تصویر ہے جبکہ باقی سارے اسلام جو مختلف فرقوں نے اپنے لیے بنا رکھے ہیں وہ ہرگز اصل اسلام نہیں بلکہ اسلام کو اپنے نام نہاد اجتہاد کی مشین میں ڈال کر مرضی کے مطابق بنائے ہوئے ہیں۔ واللہ تعالیٰ اعلم۔

چوپڑیا شطرنج کے متعلق روایات

سعید بن ابوسہند نے حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جو چوپڑیا شطرنج کھیلا اُس نے اللہ اور اُس کے رسول کی نافرمانی کی۔

حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کو یہ بات پہنچی کہ اُن کے کاشانہ اقدس میں جو لوگ رہائش پذیر تھے اُن کے پاس شطرنج تھی۔ انہوں نے اُن کے لیے پیغام بھیجا کہ اُسے نکال دو ورنہ میں تمہیں اپنے گھر سے نکال دوں گی اور اُن پر نالاشکی کا اظہار فرمایا۔

نافع سے روایت ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما جب اپنے کسی گھر والے کو شطرنج یا چوپڑیا کھیلتا ہوا دیکھے تو مارتے اور اُسے توڑ پھینکتے۔

یحییٰ نے امام مالک کو فرماتے ہوئے سنا کہ شطرنج میں کوئی بھلائی نہیں اور اُسے ناپسند فرمایا۔

اور میں نے اُن سے سنا کہ وہ اس کے ساتھ کھیلنا اور دوسرے فضول کھیلوں کو ناپسند فرماتے اور یہ آیت پڑھا کرتے۔ ”پھر حق کے بعد کیا ہے مگر گمراہی“

باب مآجاء فی الترد

۶۔ حَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ مُوسَى بْنِ مَيْسَرَةَ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي هِنْدٍ، عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «مَنْ لَعَبَ بِالْتَّرْدِ عَصَى اللَّهَ وَرَسُولَهُ».

وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عُلَقَةَ بْنِ أَبِي عُلَقَمَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَنَّهَا بَلَغَهَا أَنَّ أَهْلَ بَيْتٍ فِي دَارِهَا كَانُوا سَاجِدًا فِيهَا. وَعِنْدَهُمْ تَرْدٌ. فَأَمْسَكَتْ إِلَيْهِمْ، لِئِنْ لَمْ تُخْرِجُوهُمْ لَتُخْرِجَنَّكُمْ مِنْ دَارِي. وَأَنْكَرْتُ ذَلِكَ عَلَيْهِمْ.

۷۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْرَةَ، أَنَّكَ كَانَ، إِذَا وَجَدَ أَحَدًا مِنْ أَهْلِهِ يَلْعَبُ بِالْتَّرْدِ، صَدَبَتْ وَكَسَرَهَا.

قَالَ يَحْيَى: وَسَمِعْتُ مَالِكًا يَقُولُ: لَا تَخْرِجِي الشَّطْرَنَجَ وَكَرِهَهَا.

وَسَمِعْتُهُ يَكْرَهُ اللَّعَبَ بِهَا وَيَغْيِرُهَا مِنَ الْبَاطِلِ وَيَتَلَوَّاهُ الْآيَةَ - وَمَا ذَا بَعْدَ الْحَقِّ إِلَّا الضَّلَالُ.



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

کِتَابُ السَّلَام

کِتَابُ السَّلَام

سلام کرنے کا طریقہ

زید بن اسلم سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا:۔ سواری پیدل کو سلام کرے اور جب کافی لوگوں میں سے ایک نے سلام کیا تو سب کی طرف سے ہو گیا۔

محمد بن عمرو بن عطاء سے روایت ہے کہ میں حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما کے پاس بیٹھا ہوا تھا کہ ان کی خدمت میں ایک یمنی نے حاضر ہو کر کہا:۔ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ اور اس پر بھی کچھ اضافہ کیا۔ حضرت ابن عباس نے فرمایا اور ان دنوں ان کی بیٹی چلی گئی تھی کہ یہ کون ہے؟ لوگوں نے کہا وہی یمنی ہے جو آپ کی خدمت میں حاضر ہوا کرتا ہے۔ تو اس سے پہچان کر حضرت ابن عباس نے فرمایا کہ سلام تو بڑا کٹھن پر نعم ہو جاتا ہے۔

یحییٰ کا بیان ہے کہ امام مالک سے پوچھا گیا، کیا عورت کو سلام کیا جائے؟ فرمایا بڑا صحیح ہو تو میں اسے ناپسند نہیں کرتا اور جوان ہو تو یہ مجھے پسند نہیں۔

یہود اور نصرانی کو سلام کرنے کا حکم

حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا۔ یہودیوں میں سے جب کوئی تمہیں سلام کرے اور کہے السَّلَامُ عَلَيْكُمْ تو تم کہہ دیا

بَابُ الْعَمَلِ فِي السَّلَامِ

۱۔ حَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "يُسَلِّمُ الزَّائِكُ عَلَى الْمَاشِي وَإِذَا سَلَّمَ مِنَ الْقَوْمِ وَاحِدًا أَجَزَّ عَنْهُمْ".

۲۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ وَهْبِ بْنِ كَيْسَانَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرِو بْنِ عَطَاءٍ، أَنَّهُ قَالَ: كُنْتُ جَالِسًا حَيْثُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبَّاسٍ، فَلَدَخَلَ عَلَيْهِ رَجُلٌ مِّنْ أَهْلِ الْيَمَنِ فَقَالَ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ، لَمْ تَرَادْ شَيْئًا مَّعَ ذَلِكَ أَيْضًا، قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ، وَهُوَ يَوْمِيٌّ وَقَدْ ذَهَبَ بَصَرُهُ، مَنْ هَذَا؟ قَالُوا: هَذَا الْيَمَانِيُّ الَّذِي يُغْشَاكَ فَعَرَفُوهُ رَأْيَاكَ، قَالَ فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ: إِنَّ السَّلَامَ انْتَهَى إِلَى الْبَرَكَةِ.

قَالَ يَحْيَى، سَأَلَ مَالِكٌ، هَلْ يُسَلِّمُ عَلَى الْمَرْأَةِ؟ فَقَالَ: أَمَّا الْمُسْجَلَةُ، فَلَا كَرَاهَةَ ذَلِكَ، وَأَمَّا الشَّابَّةُ، فَلَا مُحِبَّةَ ذَلِكَ.

بَابُ مَا جَاءَ فِي السَّلَامِ عَلَى الْيَهُودِيِّ وَالنَّصْرَانِي

۳۔ حَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، أَنَّهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنَّ الْيَهُودَ إِذَا سَلَّمَ عَلَيْكُمْ أَحَدَهُمْ، فَإِنَّمَا يَقُولُ

الْعَامُ عَلَيْكُمْ . قُلْتُ : عَنَيْتُ

قَالَ يَحْيَى ، وَسُئِلَ مَا لَكَ مَعْتَنُ سَلَّمَ عَلَى الْيَهُودِي
أَوِ الْنَصْرَانِي هَذَا يَسْتَقِيلُهُ ذَلِكَ ؟ كَقَالَ لَا .

بَابُ جَامِعِ السَّلَامِ

۴- حَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ ، عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ
أَبِي طَلْحَةَ ، عَنْ أَبِي مُرَّةٍ مَوْلَى عَقِيلِ بْنِ أَبِي طَالِبٍ ، عَنْ
أَبِي وَائِلَةَ اللَّيْثِيِّ ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَبَيَّنَا
هُوَ جَالِسٌ فِي الْمَسْجِدِ وَالنَّاسُ مَعَهُ . إِذَا أَقْبَلَ لَفَزَتْ كَذْبَةً .
كَأَقْبَلَ الثَّانِي إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَذَهَبَ
وَاحِدًا . فَلَمَّا وَكَّفَا عَلَى مَجْلِسِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ سَلَّمُوا كَأَمَّا أَحَدُهُمَا قَرَأَ فُرْجَةً فِي الْحَقْلَةِ
فَجَلَسَ فِيهَا . وَآمَّا الْآخَرُ فَجَلَسَ خَلْفَهُمَا . وَآمَّا الثَّالِثُ
فَأَذْبَرَ ذَاهِبًا . فَلَمَّا قَرَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
قَالَ ” أَرَأَيْتُمْ كُمْ عَنِ النَّفْرِ الثَّلَاثَةِ ؟ أَمَّا أَحَدُهُمْ
فَأَدَّى إِلَى اللَّهِ فَأَوَاهُ اللَّهُ . وَآمَّا الْآخَرُ فَاسْتَحْيَا فَاسْتَحْيَا
اللَّهُ مِنْهُ . وَآمَّا الْآخَرُ فَاعْرَضَ فَأَعْرَضَ اللَّهُ عَنْهُ “

۵- وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ ، عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ
أَبِي طَلْحَةَ ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ ، أَنَّ سَمِيعَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ
وَسَلَّمَ عَلَيْهِ رَجُلٌ قَرَعَ عَلَيْهِ السَّلَامَ . ثُمَّ سَأَلَ عُمَرَ
الْوَحْلَ . كَيْفَ أَنْتَ ؟ فَقَالَ أَحْمَدُ إِلَيْكَ اللَّهُ . فَقَالَ عُمَرُ
ذَلِكَ الَّذِي أَرَدْتُ مِنْكَ .

۶- وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ ، عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ
بْنِ أَبِي طَلْحَةَ ، أَنَّ الطُّفَيْلَ بْنَ أَبِي بَنْ كَعْبٍ أَخْبَرَهُ ، أَنَّ
كَانَ يَأْتِي عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ . فَيَعْبُدُ وَاصِعَهُ إِلَى الشُّوقِ لَمْ يَمُرْ
عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ عَلَى سَقَاطٍ وَلَا صَاحِبِ بَيْعَةٍ وَلَا مَسْكِينٍ .
وَلَا أَحَدًا إِلَّا سَلَّمَ عَلَيْهِ . قَالَ
الطُّفَيْلُ . فَجِئْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ يَوْمًا . فَاسْتَبَعَنِي إِلَى
الشُّوقِ . فَقُلْتُ لَهُ : وَمَا تَصْنَعُ

کہ وہ تیرے اوپر ہو۔

یہی کا بیان ہے کہ امام مالک سے پوچھا گیا کہ جو یہودی یا نصرانی
کو سلام کہہ بیٹھے تو کیا اپنے الفاظ واپس لے؟ فرمایا، نہیں۔

سلام کے متعلق دیگر روایات

حضرت ابو واقد لیثی سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ
تعالیٰ علیہ وسلم لوگوں کے ساتھ مسجد میں تشریف فرما تھے کہ تین
آدمی آئے۔ وہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی جانب
بڑھے اور ایک پہلا گیا۔ جب وہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی
مجلس کے قریب آئے تو سلام کیا۔ ان میں سے ایک تو جگہ دیکھ کر حلقے میں
آ بیٹھا اور دوسرا لوگوں کے پیچھے بیٹھا رہا۔ جبکہ تیسرا پیٹھ پھیر کر چلا ہی
گیا تھا۔ جب فارغ ہوئے تو رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم
نے فرمایا: کیا میں تمہیں ان مینوں آدمیوں کا حال نہ بتاؤں؟ ایک
ان میں سے اللہ کی طرف آیا اور اللہ نے اُسے جگہ دی۔ دوسرے
نے حیا محسوس کی اور اللہ نے اُس سے حیا فرمائی اور تیسرے
نے منہ پھیرا تو اللہ نے اُس سے منہ پھیر لیا۔

حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے حضرت عمر
سے سنا کہ کسی نے انہیں سلام کیا اور انہوں نے سلام کا جواب
دیا۔ پھر حضرت عمر نے اُس آدمی سے پوچھا کہ تمہارا کیا حال ہے؟ اُس نے
کہا کہ خدا کا شکر ادا کرتا ہوں۔ حضرت عمر نے کہا کہ میں تم سے یہی معلوم
کرنا چاہتا تھا۔

طفیل بن ابی بن کعب سے روایت ہے کہ حضرت عبداللہ
بن عمر جس گرمی پڑی چیز اٹھانے والے، دکاندار اور مسکین وغیرہ کے
پاس سے گزرتے اُسے سلام کرتے۔ طفیل کا بیان ہے کہ ایک روز
میں حضرت عبداللہ بن عمر کے پاس آیا اور انہوں نے مجھے بازار لے جانا
چاہا تو میں نے اُن سے کہا کہ آپ بازار میں کیا کریں گے؟ نہ آپ سودا کرتے
ہیں، نہ کسی چیز کے متعلق پوچھتے ہیں، نہ کسی چیز کا مول کرتے ہیں اور نہ
بازار والوں کی مجلسوں میں بیٹھتے ہیں، کیوں نہ یہیں بیٹھ کر ہم باتیں کرتے

فِي الشُّوقِ. وَأَنْتَ لَا تَقِفُ عَلَى الْبَيْعِ، وَلَا تَسْأَلُ عَنْ التَّيْلِ،
وَلَا تَسْؤِمُ بِهِمَا، وَلَا تَجْلِسُ فِي تَجَالِيسِ الشُّوقِ؛ فَتَأَن
وَأَقُولُ: اجْلِسْ بِنَاهُنَا لِنَتَحَدَّثَ. قَالَ فَقَالَ لِي عَبْدُ اللَّهِ
ابْنُ عُمَرَ: يَا أَبَا بَظَنٍ، وَكَانَ الظُّفَيْلُ ذَا بَظَنٍ: إِنَّمَا كُنَّا
مِنْ أَجْلِ السَّلَامِ. نُسَلِّمُ عَلَى مَنْ يَقِينَا.

ابن حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے فرمایا: اے ابو بظن! یہ تو جو شوق
کا پیٹ بڑا تھا۔ ہم تو وہاں سلام کرنے جاتے ہیں، جو ہمیں ملتا ہے
ہم اسے سلام کرتے ہیں۔ (یعنی ہم سلام کریں گے تو نیکیاں ملیں گی
اور جواب دینے والے کو بھی)

۱۔ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما زیادہ سے زیادہ سلام کرنے کی اس لیے کوشش فرمایا کرتے تھے کہ اس سے محبت
بڑھتی ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: اور ادا تکم علی شیء اذا فعلتموه تحببتمہ افشوا السلام بلینکم (صحیح مسلم)
کیا میں تمہیں ایسا کام نہ بتاؤں کہ جب اسے کرو تو آپس میں محبت کرنے لگو گے۔ وہ یہ ہے کہ آپس میں سلام کو پھیلاؤ دوسری وجہ یہ تحریریں بھی
۱۔ حضرت عبداللہ بن عمر بن العاص رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ ایک آدمی نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم
سے پوچھا ای السلام خیر قال تطعم الطعام وتقرأ السلام عرفت ومن لم تعرف (متفق علیہ) کونسا اسلام بہتر ہے؟ فرمایا کہ تو کھانا
کھلائے اور سلام کہے خواہ اسے جانتا ہو یا نہ جانے۔

۲۔ حضرت ابو امامہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا:۔ ان اولی الناس باللہ
بدأ بالسلام (احمد، ترمذی، ابوداؤد) لوگوں سے اللہ کے قریب تر وہ شخص ہے جو سلام کی ابتدا کرتا ہے۔
۳۔ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا ابادی بالسلام ہوئی
من الکبر (بہیقی فی شعب الایمان) سلام میں ابتدا کرنے والا تکبر سے بری ہے۔

تیسری وجہ یہ تھی کہ اسلام علیکم کہنے والے کو دس نیکیاں ملتی ہیں۔ اگر ورحمۃ اللہ بھی کہے تو بیس، و برکاتہ کا اضافہ بھی کرے تو تیس
اور اگر السلام علیکم ورحمۃ اللہ و برکاتہ و مغفرۃ کہے تو پالیس نیکیاں ملتی ہیں (ابوداؤد) لہذا وہ نیکیاں جمع کرنے کی غرض سے بازار میں
چلے جاتے تھے کہ جب کوئی کام سامنے نہ ہو تو اتنی سی محنت سے کیوں نہ ہزاروں نیکیاں جمع کر لی جائیں۔
سلام کرنا سنت ہے اور اس کا جواب دینا فرض۔ سلام کرنے کے کچھ اسلامی آداب ہیں کہ چھوٹا بڑے کو، سوار پیدل کو، تھوڑے
آدمی زیادہ آدمیوں کو اور آنے والا بیٹھے ہوئے کو سلام کرے۔ ایک کا سلام کرنا سارے ساتھیوں کی جانب سے ہو گیا اور اہل مجلس سے
ایک کا جواب سب کی طرف سے کافی ہے۔ عورتیں بھی آپس میں ایک دوسری کو سلام کریں۔ مرد کا غیر محرم جو ان عورت کو اور اسی طرح
عورت کا غیر محرم مرد کو سلام کرنا مکروہ ہے۔ بوڑھی عورت کے لیے سلام کرنے میں مضائقہ نہیں خواہ غیر محرم ہو۔ خالی گھر میں جاتے وقت
السلام علینا وعلی عباد اللہ الصالحین کہنا چاہیے۔ غیر مسلموں کو سلام کرنا جائز نہیں کہ ان کے لیے سلامتی چاہنا اسلام کی بدخواہی ہے
ہاں ان کے حق میں بدایت کی دعا ضرور کرنی چاہیے۔ اگر کوئی غیر مسلم سلام کرے تو اس کے جواب میں صرف وعلیک السلام دینا کافی ہے خط و
کتابت کے وقت سلام لکھنا بالمشافہ سلام کرنے کی طرح ہے۔

بخاری، مسلم اور ترمذی میں حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے طویل روایت مذکور ہوئی ہے جس کے اندر ہے کہ سلام کی ابتدا
حضرت آدم علیہ السلام ہی سے ہوئی۔ انہیں پیدا کرتے ہی اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ فرشتوں کی فلاں جماعت کو سلام کرو اور ان کا جواب منو
انہوں نے سلام کیا اور فرشتوں نے جواب دیا تو اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ تمہارا اور تمہاری اولاد کا سلام یہی ہے کہ جب ایک دوسرے سے
ملے تو سلام کرنے والا تمہاری طرح کہے اور جواب دینے والا فرشتوں کی طرح جواب دے، واللہ تعالیٰ اعلم۔

۷۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ أَنَّ
رَجُلًا سَأَلَ عَلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ . فَقَالَ : السَّلَامُ عَلَيْكَ
وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ . وَالْعَادِيَاتُ وَالزَّائِحَاتُ . فَقَالَ
لَهُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ : وَعَلَيْكَ أَفْ . ثُمَّ كَانَتْ غُرَّةَ ذَلِكَ .
۸۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ : أَنَّهُ بَلَغَهُ إِذَا دَخَلَ الْبَيْتُ
غَيْرُ الْمُسْكُونِ يُقَالُ : اسَلِّمْ عَلَيْنَا وَعَلَى عِبَادِ اللَّهِ
الصَّالِحِينَ .

یحییٰ بن سعید سے روایت ہے کہ ایک آدمی نے حضرت عبداللہ بن عمر
کو سلام کرتے ہوئے کہا : السَّلَامُ عَلَيْكَ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ
وَالْعَادِيَاتُ وَالزَّائِحَاتُ . حضرت عبداللہ بن عمر نے اسے جواب دیا :
"اور تمہارے اوپر ہزار بار گویا اسے ناپسند فرمایا
امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ جب ایسے گھر میں داخل
ہو جس میں سکونت نہیں تو کہے : ہم پر سلام ہو اور اللہ
کے نیک بندوں پر ف



ف احادیث کے اندر سلام کے الفاظ یہاں تک آئے ہیں ، السلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ اور ایک روایت کے اندر
ومغفرۃ کا اضافہ بھی ہے ۔ السلام علیکم پر ان سے زیادہ اور کوئی اضافہ ثابت نہیں اس لیے سلام کرنے والے نے جب والغاویات
الرائحات کا اضافہ کیا تو یہ بات حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما کو پسند نہ آئی اور انہوں نے وعلیک الفاسے جواب دیا کہ
مجھ پر ہزار معلوم ہو کہ سنت کی صورت کو بدلنا اور اس میں اپنی جانب سے اضافہ کرنا ناپسندیدہ ہے کیونکہ سنت کی فورانیت کسی
اضافے کی محتاج نہیں ہے ، واللہ تعالیٰ اعلم ۔

ف۔ اس روایت سے معلوم ہوا کہ خالی گھر میں جاتے وقت یوں سلام کرنا چاہیے ۔ السلام علینا وعلی عباد اللہ الصالحین ۔ ہیبتی
نے بھی شعب الایمان میں اسے روایت کیا ہے ۔ معلوم ہوا کہ حسب مواقع اللہ والوں کے لیے سلام کرنا چاہیے کیونکہ اولیاء اللہ کو
یاد رکھتے اور ان حضرات کے کارنامے بیان کرنے سے اللہ والوں کی محبت و عقیدت مستحکم ہوتی اور ان حضرات کی پیروی کرنے کی جانب
ترغیب ہوتی ہے ۔ اولیاء اللہ سے ولی وابستہ ہو کر ان کے پیچھے چلنے کا ثمرہ کوئی صاحب کبریا کے کتے سے پوچھے واللہ تعالیٰ اعلم ۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

کتاب الاستیذان

کتاب الاستیذان

باب الاستیذان

۱۔ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ مَعْمَرِ بْنِ سَلَمَةَ، عَنْ عَطَايَةَ بْنِ يَسَارٍ؛ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَأَلَ رَجُلًا فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! أَسْتَأْذِنُ عَلَى أُخِي؟ فَقَالَ: "نَعَمْ" قَالَ الرَّجُلُ: إِنِّي مَعَهَا فِي الْبَيْتِ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "اسْتَأْذِنْ عَلَيْهَا" فَقَالَ الرَّجُلُ: إِنِّي خَادِمُهَا. فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "اسْتَأْذِنْ عَلَيْهَا" أَتُحِبُّ أَنْ تَرَاهَا عُرْيَانَةً؟ قَالَ: لَا. قَالَ: "فَأَسْتَأْذِنُ عَلَيْهَا" ۚ

۲۔ وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ، عَنِ الثَّقَفَةِ، عَنْ بُكَيْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَسَدِ، عَنْ بُسَيْرِ بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، عَنْ أَبِي مُوسَى الرَّشَعْرِيِّ؛ أَنَّهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "الْإِسْتِذَاذُ ثَلَاثٌ: فَإِنْ أَدِنَ لَكَ فَادْخُلْ، وَإِلَّا فَارْجِعْ" ۚ

۳۔ وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ رِبْعَةَ بْنِ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ عَمْرِو بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، أَنَّ أَبَا مُوسَى الرَّشَعْرِيَّ جَاءَهُ لِيَسْتَأْذِنَ عَلَى عَمْرِو بْنِ الْخَطَّابِ. فَاسْتَأْذَنَ ثَلَاثًا ثُمَّ رَجَعَ. فَأَرْسَلَ عَمْرُو بْنُ الْخَطَّابِ فِي أَثَرِهِ فَقَالَ: مَا لَكَ لَمْ تَدْخُلْ؟ فَقَالَ أَبُو مُوسَى: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "الْإِسْتِذَاذُ ثَلَاثٌ: فَإِنْ أَدِنَ لَكَ فَادْخُلْ وَإِلَّا فَارْجِعْ". فَقَالَ عَمْرُو بْنُ الْخَطَّابِ: وَمَنْ يَعْلَمُ

کسی کے گھر میں جاتے وقت اجازت لینا

عطاء بن یسار سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سبیلک شخص نے دریافت کیا کہ یا رسول اللہ! کیا میں اپنی والدہ ماجدہ سے اجازت لیا کروں؟ فرمایا ہاں۔ اُس آدمی نے کہا کہ میں تو گھر میں ان کے ساتھ رہتا ہوں۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اجازت لیا کرو۔ اُس آدمی نے کہا کہ میں تو ان کا خدمت گزار ہوں۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اجازت لیا کرو۔ کیا تم جانتے ہو کہ انہیں ننگی دیکھو؟ کہا، نہیں۔ فرمایا تو اجازت لیا کرو۔

حضرت ابو سعید خدری نے حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا:۔ اجازت لینا تین دفعہ ہے۔ اگر اجازت مل جائے تو اندر چلے جاؤ ورنہ واپس لوٹ آؤ۔

ربیعہ بن ابو عبد الرحمن نے کہنے ہی علمائے کام سے روایت کی ہے کہ حضرت ابو موسیٰ اشعری نے حضرت عمر سے اجازت مانگی۔ تین دفعہ اجازت مانگ کر لوٹ آئے۔ حضرت عمر نے ان کے پیچھے آدمی بھیجا اور کہا:۔ آپ اندر داخل کیوں نہ ہوئے؟ حضرت ابو موسیٰ نے کہا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو فرماتے سنا ہے کہ اجازت مانگنا تین دفعہ ہے۔ اگر اجازت مل جائے تو اندر چلے جاؤ ورنہ واپس لوٹ آؤ۔ حضرت عمر نے کہا:۔ اس کا علم اور کس کو ہے؟ کہ آپ اس کے

هَذَا لَيْتَنِي لَمْ تَأْتِنِي بِمَنْ يَعْلَمُ ذَلِكَ لَفَعَلْتُ بِكَ
كَذَا وَكَذَا. فَخَرَجَ أَبُو مُوسَى حَتَّى جَاءَ جَلِيسًا فِي الْمَسْجِدِ
يُقَالُ لَهُ مَجْلِسُ الْأَنْصَارِ، فَقَالَ: إِنِّي أَخْبَرْتُ عُمَرَ بْنَ
الْخَطَّابِ، أَنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
يَقُولُ: "إِذَا سَمِعْتُمْ أَن تَلَا، فَإِنْ أَدْرَكَكَ فَادْخُلْ وَلَا
تَارِجِعْ" فَقَالَ لَيْتَنِي لَمْ تَأْتِنِي بِمَنْ يَعْلَمُ هَذَا لَفَعَلْتُ
بِكَ كَذَا وَكَذَا. فَإِنْ كَانَ سَمِعَ ذَلِكَ أَحَدًا مِنْكُمْ فَلْيَقُمْ
مَعِيَ. فَقَالُوا إِنِّي سَعِيدُ الْخُدَيْيِّ، فَمُتَّعَهُ. وَكَانَ
أَبُو سَعِيدٍ أَصْغَرَ هُمْ. فَكَفَّاهُمْ. فَخَبَّرَ بِذَلِكَ عُمَرَ بْنَ
الْخَطَّابِ. فَقَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: إِنَّمَا إِنِّي
لَمْ أَتَّهِمَكَ. وَلَكِنْ خَفِيفٌ أَنْ يَقُولَ النَّاسُ عَلَى رَسُولِ
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

جاننے والے کو نہیں لائیں گے تو میں آپ کو سزا دوں گا۔ حضرت ابو موسیٰ
نکل آئے اور مسجد میں مجلس کے اندر چلے گئے جس کو مجلس انصار کہا جاتا
ہے۔ کہا کہ میں نے حضرت عمر کو بتایا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ
علیہ وسلم کو فرماتے ہوئے سنا ہے کہ اجازت میں دفعہ مانگو، اگر اجازت
مل جائے تو اندر چلے جاؤ ورنہ لوٹ آؤ۔ اس پر انہوں نے کہا کہ اگر تم
میرے پاس اس شخص کو نہ لائے جسے اس کا علم ہو تو میں تمہیں سزا
دوں گا۔ اگر آپ سے کسی نے یہ حدیث سنی ہو تو میرے ساتھ چلے۔
لوگوں نے حضرت ابو سعید خدری سے کہا کہ ان کے ساتھ جاؤ اور
حضرت ابو سعید ان میں سب سے کم عمر تھے، وہ ساتھ چلے گئے اور حضرت
عمر کو یہ بات بتائی۔ حضرت عمر نے حضرت ابو موسیٰ سے کہا کہ میں آپ پر تہمت
نہیں لگاتا بلکہ مجھے یہ ڈر ہے کہ لوگ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم
کی طرف باتیں منسوب کرنے میں جبری نہ ہو جائیں

بَابُ الشَّيْئِ فِي الْعُطَاسِ

چھینک کے جواب کا بیان

۴۔ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ
أَبِيهِ؛ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "إِنْ
عَطَسَ فَشَبَّهَتْهُ. ثُمَّ إِنْ عَطَسَ فَشَبَّهَتْهُ. ثُمَّ إِنْ عَطَسَ
فَشَبَّهَتْهُ. ثُمَّ إِنْ عَطَسَ فَقُلْ: إِنَّكَ مَضْنُوكٌ" وَقَالَ
عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي بَكْرٍ: لَا أَذِی. أَبْعَدُ الثَّالِثَةِ أَوِ الرَّابِعَةِ؟
۵۔ وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ نَافِعٍ؛ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ

عبداللہ بن ابوبکر نے اپنے والد ماجد سے روایت کی ہے
کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: اگر کوئی چھینکے
تو جواب دو۔ دوبارہ چھینکے تو جواب دو۔ سہ بارہ چھینکے تو جواب
دو اور چوتھی بار چھینکے تو کہہ دو کہ تمہیں زکام ہے۔
عبدالرحمن بن ابوبکر نے فرمایا کہ مجھے نہیں معلوم کہ تیسری دفعہ ایسا کہے یا چوتھی دفعہ
نافع سے روایت ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر کو جب چھینک

ف۔ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ تعالیٰ عنہ پر سختی کرنا ان کی تحقیر یا عدم اعتماد کی بنا پر
نہیں جس پر خود حضرت عمر کے یہ الفاظ۔ اِنَا فِیْ لَمْ اَتَّهَمْکَ شَہِدِیْ بَلْکَ اِنَّ کَایَ طَرَزَ عَمَلِ حَقِیْقَتِیْ فِیْ فَنِ اَصُوْلِ حَدِیْثِ کِی بڑی مہتمم بالشان شق
ہے کہ خبر واحد کا راوی خواہ کتنا ہی جلیل القدر اور صداقت و دیانت کا مجسمہ کیوں نہ ہو لیکن وہی روایت اگر متعدد طرق سے مروی ہو تو
زیادہ قابل یقین ہو جاتی ہے۔ علاوہ بریں اس سے یہ ہدایت بھی ملتی ہے کہ خبر واحد خواہ موتی کی طرح کتنی ہی آبدار کیوں نہ معلوم ہو لیکن دوسری
روایات کی نسبت چھان چھٹک کی وہ زیادہ محتاج ہے کیونکہ احادیث کے اندر بعض بدخواہ جب اپنی گھڑی ہوئی روایتیں شامل کرنا
شروع کریں گے تو ایسی جلی روایتیں خبر واحد ہونے کے باعث ہی پہچانی جاسکیں گی کیونکہ ثقافت میں سے کسی نے اس کے مطابق روایت
نہیں کی ہوگی۔ ہماری اس دوسری توجیہ پر حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا ارشاد وَلَکِنْ خَفِیْفٌ اَنْ یَّقُوْلَ النَّاسُ عَلٰی رَسُوْلِیْ اللّٰہِ
صَلٰی اللّٰہُ عَلَیْہِ وَسَلَّمَ شَہِدِیْ۔ واللہ تعالیٰ اعلم۔

Marfat.com

يَقَالُ لَهُمْ: أَخِيذُوا مَا خَلَقْتُمْ، ثُمَّ قَالَ: وَإِنَّ الْبَيْتَ الَّذِي فِيهِ الصُّورُ لَا تَدْخُلُهُ الْمَلَائِكَةُ

گوہ کھانے کا بیان

ان سے کہا جائے گا کہ جو تم نے بنائیں ان میں جان ڈالو۔ پھر فرمایا کہ جس گھر میں تصویریں ہوں اُس میں رحمت کے فرشتے داخل نہیں ہوتے فی

باب مَا جَاءَ فِي أَكْلِ الصَّبِّ

۹ - حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي مَعْصَةَ، عَنْ سَكِيمَانَ بْنِ نَسَائِرٍ أَنَّهُ قَالَ: حَلَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْتَ مَيْمُونَةَ بِنْتِ الْحَارِثِ، فَإِذَا ضَبَّابٌ فِيهِ بَيْضٌ، وَمَعَهُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبَّاسٍ وَخَالِدُ بْنُ الْوَلِيدِ، فَقَالَ: "مِنْ آيِنَ لَكُمْ هَذَا؟" فَقَالَتْ: "أَهْدَاةُ ابْنِي أُخْتِي هُرَیْلَةَ بِنْتُ الْحَارِثِ، فَقَالَ: يَعْبُدُ اللَّهُ بْنُ عَبَّاسٍ وَخَالِدُ بْنُ الْوَلِيدِ؟" قَالَا: "كَلَّا، فَقَالَ: أَذَلَّ تَنَا كُلُّ أَنْتَ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟" فَقَالَ ابْنِي تَحْضُرُنِي مِنَ اللَّهِ حَاضِرَةٌ، "قَالَتْ مَيْمُونَةُ: أَتَسْقِيكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ مِنْ لَبَنٍ عَيْنَانَا؟" فَقَالَ نَعَمْ، فَلَمَّا شَرِبَ قَالَ: "مِنْ آيِنَ لَكُمْ هَذَا؟" فَقَالَتْ: "أَهْدَاةُ ابْنِي أُخْتِي هُرَیْلَةَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "آيَتُكَ جَارِيَتُكَ الَّتِي كُنْتَ اسْتَأْذِنْتَنِي فِي عَنَقِهَا، أَعْطَيْتَهَا أُخْتِكَ، وَصَلِي بِهَا دَحْلَكَ تَدْعِي عَلَيْهَا، فَإِنَّهُ خَيْرٌ لَكَ"

سليمان بن يسار سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم حضرت ميمونہ بنت حارث کے پاس تشریف لائے تو وہاں سفید گوہ تھی اور آپ کے ساتھ حضرت عبداللہ بن عباس اور حضرت خالد بن ولید تھے۔ فرمایا کہ یہ تمہارے لیے کہاں سے آئی؟ عرض گزار ہوئیں کہ میری بہن ہزلیہ بنت حارث نے ہدیہ بھیجا ہے۔ آپ نے حضرت عبداللہ بن عباس اور حضرت خالد بن ولید سے فرمایا کہ کھاؤ۔ دونوں عرض گزار ہوئے کہ یا رسول اللہ! آپ تناول نہیں فرمائیں گے؟ فرمایا کہ میرے پاس اللہ کے پیغام رسال آتے ہیں۔ حضرت ميمونہ عرض گزار ہوئیں: یا رسول اللہ! کیا ہم آپ کو دودھ پلائیں؟ فرمایا ہاں، پینے کے بعد فرمایا کہ یہ تمہارے پاس کہاں سے آیا؟ عرض کی کہ میری بہن ہزلیہ نے ہدیہ بھیجا تھا۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تمہاری وہ لونڈی جس کو آزاد کرنے کے متعلق تم نے مجھ سے مشورہ کیا تھا، اگر صلہ رحمی کے طور پر اُسے اپنی بہن کو دے دو تاکہ اُس کی بکریاں چرایا کرے تو یہ تمہارے لیے بہتر ہے۔

ف - تصویر بنانے والوں سے جب قیامت کے روز فرمایا جائے گا کہ جو تم نے تصویریں بنائی تھیں ان کے اندر جان ڈالو وہ تو کیا سارا جہان بھی مل کر کسی تصویر میں جان نہیں ڈال سکتا لہذا انہیں عذاب دیا جائے گا۔ خدا اگر عقل دے تو ایسے کام کے نزدیک بھی نہیں پھٹکنا چاہیے جس کے باعث جہنم میں جانا پڑے۔ آج کل تصویریں اور فوٹو کھینچنے، چھاپنے اور رکھنے کی بیماری اس زوروں پر ہے کہ شاید ہی کبھی ایسا ہوا ہو۔ پھر اس بیماری کے ساتھ ذہنی آوارگی اور نفسانی روگ بھی شامل ہو گیا۔ اخبارات و رسائل میں عورتوں کی تصاویر دوئی کی کتنی ہی شیشیوں اور استعمال کی کتنی ہی چیزوں پر عورتوں کی تصاویر۔ گھروں میں آرائش کے لیے تصویریں آویزاں اور اکثر عورتوں کی۔ غرضیکہ ایک بھوت ہے جو دماغوں پر سوار ہوا پڑا ہے۔ نہیں سوچتے کہ گھر کی اکثر چیزوں پر تصاویر، چارٹوں پر تصویریں فریم کے اندر گھر کے افراد کے الگ الگ اور اجتماعی فوٹو بناسنوار کر رکھے ہوئے ہیں جس گھر میں ایک بھی تصویر ہو اس کے اندر رحمت کے فرشتے داخل نہیں ہوتے تو اس اتنے بڑے بیت خانے میں کیوں آنے لگے ہیں۔ افسوس تو یہ ہے کہ اس ذہنی آوارگی کا احساس تک نہیں، اس محرومی کا ذرا دکھ نہیں بلکہ مزید تصویریں جمع کرنے اور لٹکانے دیکھنے کا ذوق بڑھتا ہی چلا جاتا ہے اللہ تعالیٰ جملہ مدعیان اسلام کو سچی ہدایت نصیب فرمائے اور اسلامی تعلیمات پر عمل کرنے کی توفیق دے آمین۔

۱۰۔ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ ابْنِ اِمَامَةَ
ابْنِ سَهْلٍ بْنِ حُثَيْفٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ، عَنْ خَالِدِ
ابْنِ الْوَلِيدِ بْنِ الْمُغِيرَةِ؛ أَنَّهُ قَتَلَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْتَ مَيْمُونَةَ رَوْحِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ. فَأَتَى بِصَبٍّ مَخْنُودٍ، فَأَهْوَى إِلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِيَدِهِ. فَقَالَ بَعْضُ النَّبِيِّ الَّذِي فِي
بَيْتِ مَيْمُونَةَ، أَخْبِرُوا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَا
يُرِيدُ أَنْ يَأْكُلَ مِنْهُ، فَقِيلَ: هُوَ صَبٌّ يَأْكُلُ اللَّهُ. فَدَفَعَهُ
يَدَهُ. فَقُلْتُ: أَحْرَامٌ هُوَ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ فَقَالَ: لَا بَوْلَ لَكُمْ
لَمْ يَكُنْ يَأْكُلُ قَوْمِي. فَأَجِدُنِي أَعَاقُهُ قَالَ خَالِدٌ:
فَأَجْتَرَسْتَهُ فَأَكَلْتَهُ. وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
يَنْظُرُ.

۱۱۔ وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ، عَنْ
عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، أَنَّ رَجُلًا نَادَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! مَا تَرَى فِي الصَّبِّ؟ فَقَالَ رَسُولُ
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "لَسْتُ بِأَكْلِهِ وَلَا يَنْحَرِمُهُ"



حضرت عبداللہ بن عباس نے حضرت خالد بن ولید سے
روایت کی ہے کہ وہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے ساتھ حضرت
میمونہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کے پاس گئے تو مبین ہوئی گوہ پیش کی گئی۔
رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اس کی جانب ہاتھ بڑھایا تو
ایک عورت نے کہا جو حضرت میمونہ کے گھر میں تھی کہ رسول اللہ صلی اللہ
تعالیٰ علیہ وسلم کو بتا دیجئے کہ آپ کیا کھانا چاہتی ہیں؟ عرض
کی گئی کہ یا رسول اللہ! یہ گوہ ہے۔ آپ نے ہاتھ ہٹا لیا۔ میں نے کہا،
یا رسول اللہ! کیا یہ حرام ہے؟ فرمایا نہیں، لیکن یہ میری قوم
کی زمین میں نہیں ہوتی، اس لیے مجھے گھمن آتی ہے۔ حضرت خالد
نے فرمایا کہ میں نے اسے اپنی طرف کھینچا اور کھایا جبکہ رسول اللہ
صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم ملاحظہ فرما رہے تھے۔

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ ایک
آدمی نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو پکارا اور کہا: یا رسول اللہ!
گوہ کے بارے میں آپ کا ارشاد کیا ہے؟ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم
نے فرمایا کہ میں اسے کھاتا ہوں اور نہ حرام کہتا ہوں

ف۔ بنی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے طبعی نفرت کے باعث نہیں کھائی اور نہ اس کا کھانا حرام قرار دیا۔ بعض کے نزدیک گوہ کا کھانا
حلال ہے۔ امام شافعی اور امام احمد بن حنبل رحمۃ اللہ علیہ کا مذہب ہے کہ اس کے کھانے میں پاکی نہیں ہے۔ امام اعظم ابو حنیفہ اور صاحبین
رحمۃ اللہ علیہم کے نزدیک گوہ کا کھانا حلال نہیں ہے کیونکہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کو گوہ کے
کھانے سے منع فرمایا تھا اور حضرت عبدالرحمن بن شبل انصاری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے: "نہی النبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم عن اکل
لحم الضب (ترذی، ابوداؤد) بنی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے گوہ کا گوشت کھانے سے منع فرمایا ہے۔ شیخ عبدالحق محدث دہلوی رحمۃ اللہ
علیہ نے اس حدیث کی شرح میں فرمایا ہے: "و دریں حجت است مرابی حنیفہ را و شاید کہ نہی ناسخ اباحت سابق است" (اشعۃ اللمعات،
جلد سوم، ص ۴۵) یعنی یہ مانعت امام ابو حنیفہ کی دلیل ہے اور ہو سکتا ہے کہ یہ مانعت سابقہ اباحت کی ناسخ ہو۔ دل لگتی بات وہی ہے
جو خاتم المحققین شاہ عبدالحق محدث دہلوی رحمۃ اللہ علیہ نے فرمائی ہے: "چوں اختلاف است در اخبار احتیاط در ترک آنست و تواند نہ نہی ناسخ
باشد" (اشعۃ اللمعات، جلد سوم، ص ۴۹) جب اس کے متعلق حدیثوں میں اختلاف ہے تو احتیاط اس کے ترک کرنے میں ہے اور ہو سکتا
ہے کہ نہی ناسخ ہو۔ واللہ تعالیٰ اعلم۔

باب مَا جَاءَ فِي أَمْرِ الْكَلَابِ

۱۲- حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ يَزِيدَ بْنِ حُصَيْفَةَ: أَنَّ النَّاسَ ابْنَ يَزِيدَ أَخْبَرَهُ: أَنَّهُ سَمِعَ سُفْيَانَ ابْنَ أَبِي زُهَيْرٍ، وَهُوَ رَجُلٌ مِنْ أَشْرِدِ شَنْوَةَ، مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَهُوَ يُحَدِّثُ نَاسًا مَعَهُ عِنْدَ بَابِ الْمَسْجِدِ، فَقَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «مَنْ اقْتَنَى كَلْبًا لَا يُغْنِي عَنْهُ رَدْعَاؤُهُ وَلَا ضَرْعَانَقَصَ مِنْ عَمَلِهِ كُلَّ يَوْمٍ قِيرَاطٍ» قَالَ: أَنْتَ سَمِعْتَ هَذَا مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟ فَقَالَ: رَأَيْتُ دَرَسْتَ هَذَا الْمَسْجِدِ.

۱۳- وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ نَافِعٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «مَنْ اقْتَنَى كَلْبًا، إِلَّا كَلْبًا صَارِيًا، أَوْ كَلْبًا مَاشِيَةً، نَقَصَ مِنْ عَمَلِهِ كُلَّ يَوْمٍ قِيرَاطًا».

۱۴- وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ نَافِعٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَ بِقَتْلِ الْكَلَابِ.

باب مَا جَاءَ فِي أَمْرِ الْغَنَمِ

۱۵- حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ، عَنِ الْأَعْزَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «رَأْسُ الْكُفْرِ نَحْوُ الْمَشْرِقِ، وَالْفَخْرُ وَالْخَبْلَاءُ فِي أَهْلِ الْخَيْلِ وَالْإِبِلِ، وَالْفَتَا أَدِينُ أَهْلِ التَّوْبَةِ وَالسَّكِينَةُ فِي أَهْلِ الْغَنَمِ».

۱۶- وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي صَعْصَعَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ: أَنَّهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «يُوشِكُ أَنْ يَكُونَ خَيْرُ مَالِ الْمُسْلِمِ غَنَمًا يَتَّبَعُ بِهَا شَعَبُ الْجِبَالِ وَمَوَاقِعُ الْقَطْرِ، يَفِرُّ بِدَانِيهِ مِنَ الْفِتَنِ».

کتوں کے متعلق روایات

سائب بن یزید نے حضرت سفیان بن ابوزہیر سے سنا جو قبیلہ ازدشنوہ کے ایک فرد اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے صحابی تھے، انہوں نے لوگوں سے حدیث بیان کرتے ہوئے کہا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو فرماتے ہوئے سنا کہ جو کتا پالے اور کھیتوں یا بکریوں کی حفاظت کے لیے نہ ہو تو اس کے عمل سے روزانہ ایک قیراط ثواب کم ہو جائے گا۔ سائب نے کہا، آپ نے اسے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے سنا ہے؟ فرمایا، ہاں اس مسجد کے رب کی قسم۔

حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: جو کتا پالے اور وہ شکار یا کھیت کی حفاظت کے لیے نہ ہو تو اس کے اعمال سے روزانہ دو قیراط ثواب کم ہوتا رہے گا۔

حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے کتوں کو جان سے مار دینے کا حکم دیا ہے۔

بکریاں رکھنے والوں کا بیان

حضرت ابوہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: کفر کا سرمشق میں ہے، فخر و غرور گھوڑوں اور اونٹوں والوں میں جو چلاتے اور جنگلوں میں رہتے ہیں۔ اور عجز و نیاز بکری والوں میں ہے۔

حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: عنقریب مسلمان کا بہترین مال اس کی بکریاں ہوں گی، جنہیں وہ کسی پہاڑ کی چوٹی یا وادی کے اندر لیے پھرے گا تاکہ اپنے دین کو فتنوں سے بچائے۔

۱۷۔ وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "لَا يَحْتَلِبَنَّ أَحَدًا مَاهِيَةً أَحَدًا بِغَيْرِ إِذْنِهِ، أَيْمِيْتُ أَحَدَكُمْ أَنْ يَخُونِي مُشْرِبُهُ، فَتَكْفُرَ خِزَامَتُهُ، فَيَنْتَقِلَ طَعَامُهُ، وَإِنَّمَا تَحْزُنُ لَهُمْ ضُرُوعُ قَوَاهِيهِمْ أَطْعِمَاهُمْ، فَلَا يَحْتَلِبَنَّ أَحَدًا مَاهِيَةً أَحَدًا إِلَّا بِإِذْنِهِ."

۱۸۔ وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ، أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "مَا مِنْ نَبِيٍّ إِلَّا قَدَرُ عَلَى عَتَمَاتِهِ، قِيلَ: وَ أَنْتَ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: "وَأَنَا"

بَابُ مَا جَاءَ فِي الْفَارَةِ تَقَعُ فِي السَّمَنِ وَالْبَدَنِ بِأَنْ كُلَّ قَبْلِ الصَّلَاةِ

۱۹۔ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ نَافِعٍ، أَنَّ ابْنَ عُمَرَ كَانَ يُقَرِّبُ إِلَيْهِ عَشَاؤَهُ، فَيَسْمَعُ قِرَاءَةَ الْإِمَامِ وَهُوَ فِي بَيْتِهِ، فَلَا يَتَجَلَّ عَنْ طَعَامِهِ حَتَّى يَقْضِيَ حَاجَتَهُ مِنْهُ.

۲۰۔ وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُثْمَةَ بْنِ مَسْعُودٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ، عَنْ مَيْمُونَةَ نَازِجَةِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَمِعَ عَنِ الْفَارَةِ تَقَعُ فِي السَّمَنِ فَقَالَ: "وَأَنْزَعُوهَا، وَمَا حَوْلَهَا قَا طَرَحُوهُ"

ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: کوئی کسی کے ہانہ کا اس کی اجالت کے بغیر دودھ نہ نکالے کیا تم میں کوئی یہ چاہتا ہے کہ اس کے گھر میں کوئی آگھے اور خزانے کو لوڈ کر اس کا اتاج بے ہائے؟ ان کے جانوروں کے حق ان کی روزی کے گودام ہیں، لہذا کوئی کسی کے ہانہ کا اس کی اجالت کے بغیر دودھ نہ نکالے۔

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: کوئی نبی ایسا نہیں جس نے بکریاں نہ چرائی ہوں عرض کی گئی کہ یا رسول اللہ آپ نے بھی؟ فرمایا اور میں نے بھی۔

چوہا گھی میں گر جائے اور نماز کے وقت کھانا

نافع سے روایت ہے کہ حضرت ابن عمر کے سامنے جب شام کا کھانا رکھا جاتا تو وہ امام کی قرأت اپنے گھر میں سننے رہتے اور کھانے میں جلدی نہ کرتے یہاں تک کہ اپنی حاجت پوری کر لیتے۔

حضرت عبد اللہ بن عباس نے حضرت ميمونہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے پوچھا گیا کہ اگر چوہا گھی میں گر جائے؟ فرمایا کہ اسے نکال دو اور ارد گرد کا گھی پھینک دو۔

حاشیہ صفحہ گذشتہ

ف۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے ارشاد گرامی سے پہلی مراد ہو سکتی ہے کہ فتنوں کے زمانے میں جو آدمی معمولی سا ذریعہ معاش بنا کر لوگوں سے کنار کش اور گوشہ نشین ہو جائے گا وہ بڑی حد تک فتنوں سے محفوظ رہ سکے گا۔ دریں ایام کچھ ایسے ہی حالات ہیں کہ قدم قدم پر توہین شکن اور تقویٰ کش آفتوں کا سامنا کرنا پڑتا ہے۔ غریبوں کو زندگی کے دن پورے کرنے کے لیے کیسے کیسے دشوار گزار مراحل سے گزرنا پڑتا ہے یہ وہی لوگ بخوبی جانتے ہیں جو بے زر اور بے پر ہیں۔ غرضیکہ دولت سے محروم لوگوں پر اللہ کی ایسی وسیع زمین بھی تنگ ہو جی پڑی ہے۔ ان حالات میں اگر کسی ایسے خوش نصیب کو کہیں گوشہ عافیت میسر آجائے تو زہے نصیب ورنہ وہ یہی کہتا ہو اس دنیا کو خیر باد کہے گا۔

خداوند سے یہ تیرے سادہ دل بندے کدھر جائیں کہ درویشی بھی عیاری ہے سلطانی بھی عیاری

بَابُ مَا يُتَّقَى مِنَ الشُّومِ

۲۱۔ وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ أَبِي حَازِمٍ بْنِ دِينَارٍ، عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ الشَّاعِدِيِّ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "إِنْ كَانَ، فِی الْفَرَسِ وَالْمَرْأَةِ وَالْمُسْكَنِ، یَغِی الشُّومَ."

۲۲۔ وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ حَمْرَةَ وَ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ عُمَرَ؛ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "الشُّومُ فِي الدَّارِ وَالْمَرْأَةِ وَالْفَرَسِ."

۲۳۔ وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ؛ أَنَّهُ قَالَ: جَاءَتْ امْرَأَةٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! دَارُ سَكَنَاهَا وَالْعَدَا كَثُرُوا وَالْمَالُ قَلِبُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "دَعُوهَا ذَمِيمَةٌ."

بَابُ مَا يُكْرَهُ مِنَ الْأَسْمَاءِ

۲۴۔ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ؛ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ قَالَ لِلنُّعْمَةِ تَحْلُبُ "مَنْ يَحْلُبُ هَذِهِ؟" فَقَامَ رَجُلٌ، فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَا اسْمُكَ؟" فَقَالَ لَهُ الرَّجُلُ: مُرَّةٌ. فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "اجْلِسْ"، ثُمَّ قَالَ: "مَنْ يَحْلُبُ هَذِهِ؟" فَقَامَ رَجُلٌ، فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَا اسْمُكَ؟" فَقَالَ حَذَبٌ، فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "اجْلِسْ"، ثُمَّ قَالَ: "مَنْ يَحْلُبُ هَذِهِ؟" فَقَامَ رَجُلٌ، فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَا اسْمُكَ؟" فَقَالَ يَعْيشُ، فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "اجْلِبْ"،

۲۵۔ وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ؛ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ قَالَ لِرَجُلٍ، مَا اسْمُكَ؟ فَقَالَ جَمْرَةٌ، فَقَالَ:

جس کی نحوست سے بچنا چاہیے

حضرت سہل بن سعد ساعدی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ نحوست اگھر ہے تو گھوڑے، عورت اور گھر میں ہے۔

حمزہ و سالم نے اپنے والد ماجد حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: نحوست گھر، عورت اور گھوڑے میں ہے۔

یحییٰ بن سعید سے روایت ہے کہ ایک عورت رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہو کر عرض گزار ہوئی کہ یا رسول اللہ! اس گھر میں جب ہم نے رہائش کی تو افراد زیادہ اور مال بھی زیادہ تھا۔ پھر افراد گھٹ گئے اور مال جاتا رہا۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اسے بڑا جان کر چھوڑ دو۔

بُرے ناموں کا بیان

یحییٰ بن سعید سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ایک دودھ دینے والی اونٹنی کو دوہنے کے لیے فرمایا کہ اسے کون دوہے گا؟ ایک آدمی کھڑا ہو گیا۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا تمہارا کیا نام ہے؟ اُس آدمی نے کہا کہ مرہ۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اُس سے فرمایا، بیٹھ جاؤ۔ پھر فرمایا کون دوہے گا؟ ایک آدمی کھڑا ہو گیا۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اُس سے فرمایا کہ تمہارا کیا نام ہے؟ عرض کی، حرب۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اُس سے فرمایا کہ بیٹھ جاؤ۔ پھر فرمایا کہ اسے کون دوہے گا؟ ایک آدمی کھڑا ہو گیا۔

رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اُس سے فرمایا کہ تمہارا کیا نام ہے؟ عرض کی، یعیش۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اُس سے دوہنے کے لیے فرمایا۔ یحییٰ بن سعید سے روایت ہے کہ حضرت عمر نے ایک آدمی سے فرمایا، تمہارا کیا نام ہے؟ کہا جمرہ۔ فرمایا کہ کس کے بیٹے ہو؟ کہا کہ ابن شہاب

ابن من : كَقَالَ ابْنُ شِهَابٍ . قَالَ : مِمَّنْ ؟ قَالَ : مِمَّنْ الْحُرَقَةِ . قَالَ : آيَنَ مَسْكُوكٍ ؟ قَالَ بِحَدِّ النَّاسِ . قَالَ : يَا أَيُّهَا ؟ قَالَ : يَذَاتِ نَفْلٍ . قَالَ عُمَرُ : أَذْرِيكَ أَهْلَكَ كَقَدِ احْتَرَقُوا . قَالَ فَكَانَ كَمَا قَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ .

باب مَا جَاءَ فِي الْحَجَامَةِ وَاجْرَةِ الْحَجَامِ

۲۶ - حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ حُمَيْدِ الطَّوِيلِ ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ : أَنَّهُ قَالَ : اخْتَجَمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَجَمَهُ أَبُو طَيْبَةَ . فَأَمَرَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِصَلَامٍ مِنْ تَمَرٍ . وَأَمَرَ أَهْلَهُ أَنْ يُحْفِفُوا عَنْهُ مِنْ خَرَاجِهِ .

۲۷ - وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ : أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : ” إِنْ كَانَ دَوَاءٌ يَبْلُغُ الدَّاءَ ، فَإِنَّ الْحَجَامَةَ تَبْلُغُهُ ” .

۲۸ - وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ ، عَنْ ابْنِ مُحَيْصَةَ الْأَنْصَارِيِّ أَحَدِ بَنِي حَارِثَةَ : أَنَّهُ اسْتَأْذَنَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي إِجَارَتِهِ الْحَجَامَ فَهَبَهَا عَنْهَا . فَلَمْ يَزَلْ يَسْأَلُهُ وَيَسْتَأْذِنُهُ حَتَّى قَالَ : ” أَغْلِيظُ نَفْصَاحَكَ ” يَعْنِي رَقِيقَكَ .

باب مَا جَاءَ فِي الْمَشْرِقِ

۲۹ - حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ : أَنَّهُ قَالَ : رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُنِيرُ إِلَى الْمَشْرِقِ وَيَقُولُ ” هَا ، إِنَّ الْفِتْنَةَ هَاهُنَا . هَا ، إِنَّ الْفِتْنَةَ هَاهُنَا . مِنْ حَيْثُ يَطْلُعُ قَرْنُ الشَّيْطَانِ ” .

فرمایا کہ کس قبیلے سے ہو؟ کہا الحرقۃ سے۔ فرمایا کہ تمہاری یہاں کس سے ہے؟ کہا کہ حرقۃ ۱۳ میں۔ فرمایا کہ یہ کس علاقے میں ہے؟ کہا کہ ذات نفل میں۔ حضرت عمر نے (مایا کہ اپنے گھر والوں کو دیکھو کہ وہ جل چکے ہیں۔ مدوی کا بیان ہے کہ وہی ہوا۔ جو حضرت عمر نے فرمایا۔

پچھنے لگوانا اور ان کی مزدوری

حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ابو طیبہ کے ہاتھ سے پچھنے لگوائے اور رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے حکم دیا کہ اسے ایک صاع کھجوریں دی جائیں اور اس کے مالکوں کو حکم دیا کہ اس کے خراج میں کمی کر دیں۔

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اگر کوئی دوائی بیماری تک پہنچتی تو وہ پچھنے ہوتے۔

حضرت ابن محبصہ انصاری حارثی نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے مجام کی مزدوری کے اپنے خرچ میں لانے کے متعلق پوچھا تو آپ نے منع فرمادیا۔ وہ برابر پوچھتے اور اجازت مانگتے رہے یہاں تک کہ آپ نے فرمادیا :- اپنے غلاموں کی خوراک پر خرچ کر لیا کرو۔

مشرق کا بیان

حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما کا بیان ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو مشرق کی طرف اشارہ کر کے فرماتے ہوئے دیکھا کہ فتنہ ادھر ہے، فتنہ ادھر ہے جہاں سے شیطان کا سبک نکلے گا۔

ف۔ اس حدیث میں ہے کہ نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے مشرق کی جانب اشارہ کرتے ہوئے ایسا فرمایا لیکن صحیح بخاری میں قرن الشیطان کے طلوع ہونے کا ذکر اس طرح ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے شام اور یمن کے لیے ایک موقع پر دعائے

۳۰۔ وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ أَنَّهُ بَعَثَهُ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ
أَرَادَ الْخُذُوجَ إِلَى الْعِزَاقِ . فَقَالَ لَهُ كَعْبُ الْأَحْبَابِ يَا رَزَّاقُ خُذْ
إِلَيْهَا يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ . فَإِنَّ بِهَا تِسْعَةَ أَعْشَارِ السَّحِيرِ . وَبِهَا
فَسَنَةُ الْجِنِّ . وَبِهَا الدَّاءُ الْعُصَالُ .

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ حضرت عمرؓ نے عراق کی طرف
جانے کا اراد کیا تو حضرت کعب احبار نے اُن سے کہا کہ اے امیر المؤمنین!
اُدھر نہ جائیے کیونکہ جادو کے دس حصوں میں سے نو وہاں ہیں شرابی
جن و ہیں ہیں اور وہاں ایک لا علاج بیماری ہے۔

سانپوں کو مارنے کا حکم اور ان کا بیان

حضرت ابو بابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ
صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے حیات سانپوں کو مارنے سے منع
فرمایا جو گھروں میں رہتے ہیں۔

بَابُ مَا جَاءَ فِي قَتْلِ الْحَيَّاتِ وَمَا يُقَالُ فِي ذَلِكَ

۳۱۔ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ نَافِعٍ، عَنْ أَبِي لُبَابَةَ ؛ أَنَّ
رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَهَيَّأَ عَنْ قَتْلِ الْحَيَّاتِ الَّتِي
فِي الْبُيُوتِ .

حاشیہ صفحہ گذشتہ
برکت فرمائی۔ صحابہ کرام عرض گزار ہوئے کہ یا رسول اللہ! نجد کے لیے بھی دعا فرمائیے۔ حضور نے پھر شام وین کے لیے دعا کی اور صحابہ کرام
کی التماس منظور خاطر نہ ہوئی۔ وہ حضرات پھر عرض گزار ہوئے کہ نجد کے لیے بھی دعا فرمائی جائے۔ نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے نجد
کے لیے دعا نہ کرنے کی وجہ بتاتے ہوئے فرمایا هَذَا لَكُمْ الْوَلَاذِلُ وَالْفِتْنُ وَبِهَا يَحْلُمُ قُرْنُ الشَّيْطَانِ . وہاں زلزلے آئیں گے، فتنے
اٹھیں گے اور قرن الشیطان یعنی شیطان کی سنگت یا شیطان کا سینک وہیں سے نکلے گا۔

یوں تو دنیا کا کوئی خط اور کوئی ملک ایسا نہیں جہاں سے فتنے نہ اٹھیں ہوں لیکن نجد کے قرن الشیطان کا فتنہ اپنی ہمہ گیری اور
حضرت کے لحاظ سے تمام فتنوں میں ممتاز ہے جس نے عالم اسلام کے سکون و اطمینان کو متوہلا کر کے رکھ دیا تھا۔ مسلمانوں پر ظلم و ستم کے وہ ریکارڈ
قائم کیے کہ جنگیر خاں اور ہلا کو خاں کو بھی پیچھے چھوڑ دیا۔ حرمین شریفین کی دل کھول کر بے حرمتی کی اور مقامات مقدسہ کو اپنی خانہ ساز توحید کی
آڑ میں مسمار کر کے اہل اسلام کے قلب و جگر کو چھلنی کیا یَقْتُلُونَ أَهْلَ الْإِسْلَامِ وَيَذْعُونَ أَهْلَ الْأَوْثَانِ کی منہ بولتی تصویر ثابت ہوئے
بلت اسلام کے زوال میں ان کے وجود کو بڑا دخل ہے ہر اسلامی ملک کے اندر توحید کی علمبرداری کے نام پر اس فتنے کی چنگاریاں مسلمانوں
کے خرم اتحاد میں آگ لگا رہی ہیں۔ ان حضرات نے توحید کی علمبرداری اور اتباع سنت کے نام پر ملت اسلامیہ کے اندر اختلاف
کی وہ آندھی چلائی ہے جس نے پوری دنیا کو اپنی لپیٹ میں لیا ہوا ہے۔ راسخ العقیدہ مسلمان ان حضرات کی فتنہ بازی اور فتنہ پردازی
سے مثل سیلاب مضطرب ہیں کیونکہ ان مہربانوں کی فوازشوں سے صرف کمیو نرم ہی کو فائدہ پہنچ رہا ہے جبکہ دینی یا دنیاوی لحاظ سے کسی خطے
یا ملک میں اضطراب پیدا کرنا گویا کمیو نرم کے لیے زمین ہموار کرنا ہے۔ اللہ تعالیٰ مسلمانوں کو ہر قسم کے فتنوں سے بچا کر اتفاق و اتحاد کی دولت
سے مالا مال فرمائے، آمین۔

اسلامی ممالک کے سربراہ اگر ملک و ملت کی خیر خواہی کے زاویہ نظر سے دیکھیں تو سب سے پہلے انہیں مذہبی اختلافات کو دور
کر دینا چاہیے۔ ایک اسلام کے اتنے اسلام بن جانے پر سب کو برابری کا درجہ دینا اور حق و باطل کی تمیز کو نظر انداز کر دینا مقدس اسلام
سے مذاق اور اس کی بدخواہی تو ہو سکتا لیکن اسے وفاداری نہیں کہا سکتا کہ صحابہ کرام کے پیروکاروں اور منافقین مدینہ کے ناشینوں
کو ایک ہی درجہ دیا جاتے۔ بلکہ نئے نئے اسلام بنانے والوں کی دل کھول کر حوصلہ افزائی کی جاتے۔ یہ کسی کے لئے بھی مفید نہیں۔
واللہ تعالیٰ اعلم۔

۳۲۔ وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ نَافِعٍ، عَنْ سَائِمَةَ، مَوْرَةٍ بِغَالِيشَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَمْشِي فِي بَيْتِ الْجَنَّةِ الَّتِي فِي الْبُيُوتِ إِلَّا ذَا الطُّفَيْتَيْنِ وَالزُّبَيْرِ، فَإِنَّهُمَا يَعْطِفَانِ الْبَصَرَ، وَيَطْرَحَانِ مَا فِي بُطُونِ النِّسَاءِ.

۳۳۔ وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ صَيْفِي مَوْلَى ابْنِ أَبِي أَنَسٍ، عَنْ أَبِي السَّائِبِ مَوْلَى هِشَامِ بْنِ مُهْرَةَ، أَنَّهُ قَالَ: تَخَلَّتْ عَلَيَّ أَبِي سَعِيدُ الْخُدَّارِيِّ، فَوَجَدَنِي يُصَلِّي، فَجَسْتُ أَنْظُرَ حَتَّى قَضَى صَلَاتَهُ، فَسَمِعْتُ تَحْرِيكَ تَحْتَ سِرِّي فِي بَيْتِهِ، فَإِذَا أَحْيَاهُ، فَقُمْتُ رَدُّ قَتْلَهَا، فَأَشَارَ أَبُو سَعِيدٍ ابْنَ أَجْلَسٍ، فَلَمَّا انْصَرَفَ أَشَارَ إِلَيَّ فِي الدَّارِ، فَقَالَ: أَتَرَى هَذَا الْبَيْتَ؟ فَقُلْتُ: نَعَمْ، قَالَ: إِنَّهُ قَدْ كَانَ فِيهِ فَتَى حَدِيثُ عَرَفَةَ بَعْضُ بَنِي، فَخَرَجَ مَعَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى الْخُنْدَاقِ، فَبَيْنَمَا هُوَ إِذَا آتَاهُ الْفَتَى يَسْتَأْذِنُهُ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ ائْذَنْ لِي أَحَدًا يَأْهُلُ عَرَفَةَ، فَأَذِنَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَالَ: "خُذْ عَلَيْكَ سِلَاحَكَ، فَإِنِّي أَخْشَى عَلَيْكَ بَنِي قُرَيْظَةَ"، فَانْطَلَقَ الْفَتَى إِلَى أَهْلِهِ، فَوَجَدَ امْرَأَتَهُ قَائِمَةً بَيْنَ الْبَابَيْنِ، فَأَهْوَى إِلَيْهَا بِالزُّمُجِ لِيُطْعِمَهَا، وَأَذْرَكَهُ غَيْرُهُ، فَقَالَتْ: لَوْ تَعَجَّلْتُ حَتَّى تَدْخُلَ وَتَنْظُرَ مَا فِي بَيْتِكَ، لَدَخَلْتَ فَإِذَا هُوَ بِحَيَّةٍ مُنْطَوِيَةٍ، عَلَى فِرَاشِهِ، فَكَرَّزَ فِيهَا زُجَّةً، فَخَرَجَ بِهَا فَتَنْصَبُ فِي الدَّارِ، فَاضْطَرَّتْ الْحَيَّةُ فِي مِائِيسِ الزُّمُجِ، وَخَرَجَ الْفَتَى مَيِّتًا وَمَا يُدْرَى أَيْتُهُمَا كَانَ أَسْرَعَهُ مَوْتًا، أَلْفَتِي أُمُّ الْحَيَّةِ، وَقَدْ كَرَّ ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: "إِنَّ الْمَدَائِنَ جَنَّا قَدْ اسْتَمُوا، فَإِذَا رَأَيْتُمْ مِنْهُمْ شَيْئًا فَادْعُوهُ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ، فَإِنْ بَدَأَكُمْ بَعْدَ ذَلِكَ فَاقْتُلُوهُ، فَإِنَّهَا هُوَ شَيْطَانٌ".

سائِمَةُ مَوْلَاةُ مَالِكٍ عَدَدِ دَانِیْتِ جَعَلَهُ رَسُوْلُ اللّٰہِ صَلَّی اللّٰہُ عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّم نے جنانِ سانپوں کے مارنے سے منع فرمایا جو گھروں میں رہتے ہیں مگر ذودھار بوں والے اور دم کٹے سانپوں کو چھو کر ان کے کاٹنے سے عورتوں کا محل گر جائیگا۔

ابو اساب مولى ہشام بن مہرہ کا بیان ہے کہ میں حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی خدمت میں حاضر ہوا تو انہیں نماز پڑھتے ہوئے پایا۔ میں انتظار میں بیٹھ گیا یہاں تک کہ وہ نماز سے فارغ ہو گئے میں نے ان کے دوت خالے میں تخت کے نیچے سر سرابٹ سنی۔ دیکھا تو سانپ تھا۔ میں اُسے مارنے کے لیے کھڑا ہوا تو حضرت ابو سعید نے بیٹھنے کا اشارہ فرمایا۔ جب فارغ ہوئے تو گھر کی ایک کوٹھڑی کی طرف اشارہ کر کے فرمایا: اس گھر کو دیکھتے ہو؟ میں عرض گزار ہوا کہ ہاں۔ فرمایا کہ اس میں ایک نوجوان رہتا تھا جس کی نئی نئی شادی ہوئی تھی۔ وہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے ہمراہ عزوہ خندق کے لیے نکلا۔ تھوڑی دیر بعد وہ نوجوان اجازت مانگنے آیا اور کہا: یا رسول اللہ! مجھے اجازت دیجئے کیونکہ میں نے ابھی شادی کی ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اجازت دے دی اور فرمایا کہ مسلح ہو کر جانا۔ کیونکہ مجھے بنو قریظہ کا خطرہ ہے۔ وہ نوجوان اپنے گھر گیا تو اپنی بیوی کو پایا کہ دروازے پر کھڑی ہے۔ وہ غیرت کے مارے سے نیزہ مارنے لگا۔ عورت نے کہا کہ جلدی نہ کیجئے اور گھر میں داخل ہو کر صورت حال دیکھیے۔ وہ اندر داخل ہوا تو دیکھا کہ سانپ اس کے بستر پر کھڑی مارے پڑا ہے۔ اس نے یہ بھی ماری اور اُسے گھر میں نصب کر دیا سانپ برہمی کی ٹوک پر تڑپتا رہا اور نوجوان بھی آخری سانس لے کر گر پڑا۔ یہ معلوم نہیں کہ دونوں میں سے پہلے کون مرا، نوجوان یا سانپ۔ جب اس کا رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے ذکر کیا گیا تو فرمایا کہ مدینہ منورہ کے جن مسلمان ہو چکے ہیں جب تم انہیں دیکھو تو تین دن کی مہلت دو۔ اگر اس کے بعد نظر آئے تو مار دو کیونکہ وہ شیطان ہے۔

بَابُ مَا يُؤْمَرُ بِهِ مِنَ الْكَلَامِ فِي السَّفَرِ

۳۴۔ حَدَّثَنِي مَالِكٌ، أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى

سفر کے وقت دعا کرنا

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم جب

کسی غزوہ کے لیے سفر کا ارادہ فرماتے تو رکاب میں پاؤں رکھنے وقت کہتے: اللہ کے نام کے ساتھ۔ اے اللہ! تو ہی سفر کا ساتھی ہے اور میرے گھروالوں کا محافظ ہے۔ اے اللہ! اس زمین کو ہمارے نزدیک کر دے اور سفر کو ہمارے لیے آسان فرما۔ اے اللہ! میں سفر کی تکلیفوں سے تیری پناہ چاہتا ہوں اور بڑے بڑے لوٹنے اور بڑے حال سے مال و جان میں۔

حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے حضرت خولہ بنت حکیم رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: جو کسی منزل پر اترے تو یہ کہنا چاہیے: ”میں اللہ کے مکمل کلمات کے ذریعے پناہ چاہتا ہوں ہر مخلوق کی بڑائی سے“ تو کوچ کرنے تک کوئی چیز نقصان نہیں پہنچے گی۔

جس سفر کی مرد اور عورت کے لیے ممانعت ہے

عمرو بن شعیب نے اپنے والد ماجد سے اور انہوں نے ان کے جد ماجد سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: ایک سفر کرنے والا شیطان، دو ہوں تو دو شیطان اور تین ہوں تو تیرے جماعت ہے۔

سعید بن مسیب سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: ایک اور دو آدمیوں کی طرف شیطان قصد کرتا ہے اور جب تین ہو جائیں تو ان کا قصد نہیں کرتا۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: کسی عورت کے لیے جائز نہیں ہے جو اللہ اور قیامت پر ایمان رکھتی ہو کہ ایک رات دن کا سفر کرے مگر اپنے ذی محرم کے ساتھ۔

سفر کے احکام

حضرت خالد بن معدان سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: کسی عورت کے لیے جائز نہیں ہے کہ اپنے ذی محرم کے ساتھ سفر کرے۔

اللہ علیہ وسلم کان اذا قصع رجله في الغري وهو يريد السفر يقول: يا ميم الله. اللهم انت الصاحب في السفر والخليفة في الاهل. اللهم ائزولنا الارض. وهون علينا السفر. اللهم اني اعوذ بك من وعشاء السفر ومن كآبة المقلب ومن سوء المنظر في المال والاهل. وقد ثني مالك عن الليث بن عطاء، عن يعقوب بن عبد الله بن الاشج، عن بسر بن سعيد، عن سعيد بن ابي وقاص، عن حولة بنت حكيم، ان رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: ”من نزل منزلاً فليقل: اعوذ بكلمات الله التامات من شر ما خلق. فان الله لن يضره شيء حتى يرجمح“

باب ما جاء في الوحدة في السفر للرجال والنساء

۳۵. حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ حَرْمَلَةَ، عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: ”الرَّائِبُ شَيْطَانٌ، وَالرَّائِبَانِ شَيْطَانَانِ. وَالثَّلَاثَةُ رَكْبٌ“

۳۶. وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ حَرْمَلَةَ

عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ، قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”الشَّيْطَانُ يَهْمُ بِالْوَاحِدِ وَالْإِثْنَيْنِ فَإِذَا كَانُوا ثَلَاثَةً لَمْ يَهْمْ بِهِمْ“

۳۷. وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ الْقُبَيْرِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: ”لَا يَحِلُّ لِمَرْأَةٍ تُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ تَسَافِرُ مَسِيرَةَ يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ إِلَّا مَعَ ذِي مَحَرَمٍ مِنْهَا“

باب ما يؤمر به من العمل في السفر

۳۸. حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ أَبِي عُبَيْدٍ مَوْلَى سُلَيْمَانَ بْنِ

عَبْدُ الْمَلِكِ، عَنْ عَالِدِ بْنِ مَعْدَانَ، يَرْكَعُهُ، إِنَّ اللَّهَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى رَفِيقٌ يُحِبُّ التَّوَلَّى، وَيُضَيِّقُ بِهِ، وَيُعِينُ عَلَيْهِ مَا لَا يُحِبُّ عَلَى الْعَنْفِ، فَإِذَا اسْتَكْبَحْتُمْ هَذِهِ الدَّائِبَاتِ الْعُجْمَ، فَأَثَرُ لَوْهَا مَنَازِلَهَا، فَإِنْ كَانَتْ الْأَرْضُ حَذَابَةً فَانْجُوا عَلَيْهَا بِنَفْسِهَا، وَعَلَيْكُمْ بِسِيرِ اللَّيْلِ، فَإِنْ الْأَرْضُ تُطَوَّى بِاللَّيْلِ مَا لَا تُطَوَّى بِالنَّهَارِ، وَإِذَا كُنْتُمْ فِي الشَّعْرِيسِ عَلَى الطَّرِيقِ، فَإِنَّهَا كَلَرُ الدَّائِبَاتِ وَهَامَى الْحَيَاتِ

۳۹ - وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ سَمِيِّ مَوْلَى أَبِي بَكْرٍ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "السَّفَرُ قِطْعَةٌ مِنَ الْعَذَابِ، يَمْنَعُ أَحَدَكُمْ تَوَمَّهُ وَطَعَامَهُ وَشَرَابَهُ، فَإِذَا قَضَى أَحَدُكُمْ نَهْمَتَهُ مِنْ وَجْهِهِ، فَلْيُعْجِلْ إِلَى أَهْلِهِ"

باب الأمر بالرفق بالملوك

۴۰ - حَدَّثَنِي مَالِكٌ، أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "يَلْمِزُ الْمُلُوكَ طَعَامُهُ وَكِسْوَتُهُ بِالْمَعْرُوفِ، وَلَا يُكَلِّفُ مِنَ الْعَمَلِ إِلَّا مَا يُطِيقُ"

۴۱ - وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ أَنَّهُ بَلَغَهُ، أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ كَانَ يَذْهَبُ إِلَى الْعَوَالِي كُلِّ يَوْمٍ سَبْتٍ، فَإِذَا وَجَدَ عَبْدًا فِي عَمَلٍ لَا يُطِيقُهُ، وَضَعَهُ عِنْدَهُ مِنْهُ.

۴۲ - وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سُرَيْلٍ بْنِ مَالِكٍ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّهُ سَمِعَ عُثْمَانَ بْنَ عَفَّانَ وَهُوَ يُخْطُبُ، وَهُوَ يَقُولُ: لَا تُكَلِّفُوا الْأُمَّةَ، غَيْرَ ذَاتِ الصَّنِيعَةِ، الْكَسْبَ، فَإِنَّكُمْ مَتَى كَلَفْتُمُو هَذَا ذَلِكَ، كَسَبَتْ بِفَرْجِهَا، وَلَا تُكَلِّفُوا الصَّغِيرَ الْكَسْبَ، فَإِنَّهُ إِذَا لَمْ يَجِدْ سَرَقَ، وَعِفْطُ إِذَا أَعَفَّكُمْ اللَّهُ، وَعَلَيْكُمْ مِنَ الْمَطَاعِمِ، بِمَا طَابَ مِنْهَا.

دی کرتا اور نرمی کو پسند فرماتا ہے اور اس سے راضی ہوتا ہے۔ اس پسند کرتا ہے اور سختی پسند نہیں کرتا۔ جب تم بے زبان جانوروں پر سواری کرو تو انہیں منزل پر طراڈ۔ اگر زمین بے آب و گیاہ ہو تو جلدی سے نکل جاؤ تاکہ وہ لاغر نہ ہو اور زیادہ رات کو سفر کیا کرو کیونکہ جتنا سفر رات میں طے ہوتا ہے دن میں نہیں ہوتا۔ راستے میں اترنے سے احتراز کرتے رہنا کیونکہ وہ درندوں کے راستے اور سانپوں کے مسکن ہوتے ہیں۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: سفر عذاب کا ایک حصہ ہے جو تمہیں سونے اور کھانے پینے سے روک دیتا ہے جب تم وہ کام کرو جس کے لیے سفر کیا تھا تو گھروالوں کی طرف جلدی کرو۔

نونڈی غلام کے ساتھ نرمی سے سلوک کرنا

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: نونڈی غلام کے لیے دستور کے مطابق کھانا پہننا ہے اور اس سے اتنا ہی کام لیا جائے جو اس کی طاقت کے مطابق ہو۔

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ حضرت عمرؓ میں ایک روز ارد گرد کے دیہات میں جاتے اور کسی غلام کو اگر اس کی طاقت سے زیادہ کام کرتا دیکھتے تو کم کر دیا کرتے تھے۔

ابو شیبہ بن مالک نے اپنے والد ماجد سے روایت کی ہے کہ انہوں نے حضرت عثمان کو غلبے میں فرماتے ہوئے سنا: نونڈی جس کام کو نہیں جانتی اسے ایسے کام پر مجبور نہ کرو کیونکہ جب تم اسے مجبور کرو گے تو وہ تمہیں شرمگاہ کے ذریعے کم کر دے گی اور چھوٹے بچے کو کام پر مجبور نہ کرو کیونکہ جب وہ نہیں پائے گا تو چوری کرے گا اور تم ان کی محنت معاف کرو جیسے اللہ نے تمہاری کی ہے اور اپنے لیے پاکیزہ روزی لازم کر لو۔



بَاب مَا جَاءَ فِي الْمَلُوكِ وَهَيْئَتِهِ

۴۳۔ حَدَّثَنِي مَالِكٌ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْمَةَ،

أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الْعَبْدُ إِذَا انْقَضَ لِسَيِّدِهِ

وَأَحْسَنَ عِبَادَةَ اللَّهِ. فَلَهُ أَجْرُهُ مَرَّتَيْنِ

۴۴۔ وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ أَنَّهُ بَلَغَهُ؛ أَنَّ أُمَّةً كَانَتْ لِعَبْدِ اللَّهِ

ابْنِ هُرَيْرِ بْنِ الْخَطَّابِ. رَأَاهَا عُمَرُ ابْنُ الْخَطَّابِ وَقَدْ نَهَيْتُ

بَقِيَّةَ الْخَرَائِرِ. فَدَخَلَ عَلَى ابْنَتِهِ حَفْصَةَ. فَقَالَ: لِمَ

أَرْجَارِيَةَ أَخِيكَ نُجُوسُ النَّاسِ. وَقَدْ نَهَيْتُ بَقِيَّةَ الْخَرَائِرِ

وَأَنْكَرَ ذَلِكَ عُمَرُ.

لوٹدی غلام کی تربیت کرنا

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ

رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: غلام جب اپنے آقا کا

غیر خواہ رہے اور اللہ تعالیٰ کی احسن طریقے سے عبادت کرے تو اس کے لیے دو گنا

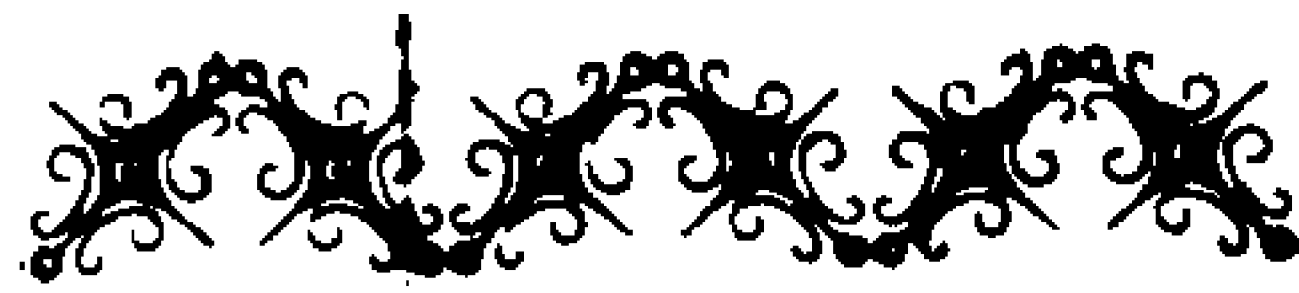
امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ حضرت عبداللہ بن عمر کی ایک لونڈی کو

حضرت عمر نے دیکھا کہ آزاد عورتوں جیسی وضع اختیار کی ہوئی ہے۔ وہ

اپنی بیٹی حضرت حفصہ کے پاس گئی اور فرمایا: کیا میں نے تمہارے

بھائی کی لونڈی کو نہیں دیکھا جو آزاد عورتوں کی وضع اختیار کر کے لوگوں

میں پھرتی ہے؟ اور حضرت عمر نے اس بات کو ناپسند فرمایا۔



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

كِتَابُ الْبَيْعَةِ

کتاب البیعة

بیعت کا بیان

عبداللہ بن دینار سے روایت ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر نے فرمایا :- ہم رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے جب سُننے اور ماننے کی بیعت کرتے تو رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم ہم سے فرماتے :- جو تمہاری بساط کے اندر ہو

امیرہ بنت رقیقہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی خدمت میں چند عورتیں اسلام پر بیعت کرنے کے لیے حاضر ہوئیں وہ عرض گزار ہوئیں کہ یا رسول اللہ! ہم آپ سے بیعت کرتی ہیں کہ اللہ کے ساتھ کسی کو شریک نہ کریں، چوری نہ کریں، زنا نہ کریں، اپنی اولاد کو قتل نہ کریں اپنے پاس سے گھر کر کسی پر جتا نہ لگائیں اور اچھے کام میں آپ کی نافرمانی نہ کریں رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جس کی تمہیں استطاعت اور طاقت ہو وہ عرض گزار ہوئیں کہ اللہ اور اس کا رسول ہم پر ہماری جانوں سے بھی زیادہ مہربان ہیں۔ یا رسول اللہ! آئیے ہم آپ سے بیعت کریں رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ میں عورتوں سے مصافحہ نہیں کیا کرتا میرا سو عورتوں سے کہہ دینا ایک عورت سے کہنے کی طرح ہے

بَابُ مَا جَاءَ فِي الْبَيْعَةِ

۱۔ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ : أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ قَالَ : كُنَّا إِذَا بَايَعْنَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى السَّمْعِ وَالطَّاعَةِ ، يَقُولُ لَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ " فِيمَا اسْتَطَعْتُمْ "

۲۔ وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُنْكَدِمِ ، عَنْ أُمِّمَةَ بِنْتِ رُقَيْقَةَ : أَنَّهَا قَالَتْ : أَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي بَيْعَةٍ بَايَعَنِي عَلَى الْإِسْلَامِ فَقُلْتُ : يَا رَسُولَ اللَّهِ ! بُيَايَعُكَ عَلَى أَنْ لَا تُشْرِكَ بِاللَّهِ شَيْئًا ، وَلَا تُشْرِقَ وَلَا تُزْنِ ، وَلَا تَقْتُلَ أَوْ لَا ذَنْبًا ، وَلَا تَأْتِيَ بِمُهْتَابٍ تَغْتَرِبُ بَيْنَ أَيْدِينَا وَادْجِلِنَا ، وَلَا تَعْصِيكَ فِي مَعْرُوفٍ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ " فِيمَا اسْتَطَعْتُمْ وَأَطَقْتُمْ " قَالَتْ فَقُلْتُ : وَاللَّهِ وَرَسُولُهُ أَرْحَمُ بِنَا مِنْ أَنْفُسِنَا هَلُمَّ بُيَايَعُكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ ! فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ " إِنِّي لَا أَصَادِحُ النِّسَاءَ . إِنْ مَا قَوْلِي بِمِائَةِ امْرَأَةٍ . كَعْتَوْلِي بِمِائَةِ امْرَأَةٍ . أَوْ مِثْلَ قَوْلِي بِمِائَةِ امْرَأَةٍ وَاحِدَةٍ "

ف۔ صحابہ کرام نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے دست حق پرست پر بیروی کرنے کی بیعت کی اور مشائخ عظام سے بھی اسی مقصد کے لیے بیعت کی جاتی ہے کہ جو دین کا عالم و عامل اور سنت رسول کا پیکر ہو دوسرے اسلئے اسکے ہاتھ پر بیعت کرتے ہیں تاکہ وہ ماہر راہ پیا کی طرح اپنے مریدین کو صراط مستقیم پر چلائے اور نائب رسول بن کر قدم قدم پر ان کی رہنمائی کرے ، واللہ تعالیٰ اعلم۔

۳۔ وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ، أَنَّ
عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَتَبَ إِلَى عَبْدِ الْمَلِكِ ابْنِ مَرْوَانَ يُبَايِعُهُ.
فَكَتَبَ إِلَيْهِ: بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ. أَمَّا بَعْدُ. يَعْزِدُ اللَّهُ
عَبْدَ الْمَلِكِ أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ سَلَامٌ عَلَيْكَ. فَإِنِّي أَحْمَدُ
إِلَيْكَ اللَّهَ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ. وَأُقِرُّكَ بِالسَّمْعِ وَالطَّاعَةِ
عَلَى سُنَّةِ اللَّهِ وَسُنَّةِ رَسُولِهِ. فِيمَا اسْتَطَعْتُ.
مطابق بساط ہر آپ کی بات سنوں گا اور اطاعت کروں گا۔ ف

عبداللہ بن دینار سے روایت ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر
نے عبدالملک بن مروان کے لیے ان کی بیعت کرتے ہوئے لکھا۔ اللہ
کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے۔ اللہ کہ
بندے امیر المؤمنین عبدالملک بن مروان! آپ پر سلام ہو۔ میں حمد
بیان کرتا ہوں اللہ کی، نہیں ہے کوئی معبود مگر وہ۔ میں آپ سے
اقرار کرتا ہوں کہ اللہ کے طریقے اور اس کے رسول کے طریقے کے



حاشیہ صفحہ گذشتہ

ف۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم عورتوں سے مصافحہ نہیں کیا کرتے تھے بلکہ انہیں زبانی کلامی بیعت فرمایا کرتے تھے
بخاری شریف میں حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے کبھی کسی غیر محرم عورت کو
مس نہیں کیا۔ جو عورتیں اپنے پیر سے پردہ نہیں کرتیں بلکہ اس کے ہاتھ پر دباتی ہیں تو ایسی بیعت قطعاً شرعی بیعت نہیں کیونکہ ایسے پیر
حقیقت میں کاروباری اور دین کے ڈاکو ہیں وہ خود تو ڈوبے ہوئے ہیں اور دوسروں کو بھی اپنے ساتھ ڈوبنے میں کوشاں رہتے ہیں شرعی
بیعت وہی ہے جو ایسے نائب رسول کے ہاتھ پر کی جائے جو عالم و عامل، سنت رسول کا پیکر اور صاحب نسبت ہو جو ایسا نہ ہو اس کے
ہاتھ میں ہاتھ نہیں دینا چاہیے، واللہ تعالیٰ اعلم۔

ف۔ قرونِ اولیٰ میں امیر یا سلطان کے ہاتھ پر بیعت کی جاتی تھی۔ آج کل ووٹ ڈالے جاتے ہیں، جن کے ذریعے بالآخر سربراہ
مملکت کا انتخاب عمل میں آتا ہے۔ بعض ممالک میں یوں بھی ہوتا ہے کہ فوج حکومت وقت سے باغی ہو کر ملک پر قابض ہو جاتی ہے اور
موجودہ حکمرانوں کو معزول کر کے خود ملک کا نظم و نسق سنبھال لیتی ہے جیسا کہ پاکستان اور بنگلہ دیش کے اندر ہوا۔ حکمرانوں کی اطاعت
عوام پر اسی حد تک لازم آتی ہے جبکہ وہ اللہ اور رسول کے قوانین کے مطابق حکم کریں۔ اگر وہ شریعت مطہرہ کے خلاف قوانین نافذ
کریں تو شرعاً ان امور میں حاکم وقت کی اطاعت واجب نہیں ہے اور اس طرح جو منوایا اور مانا جائے گا وہ جس کی لائٹنی اس کی بھیئیس
والا معاملہ ہوگا، واللہ تعالیٰ اعلم۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

كِتَابُ الْكَلَامِ

کتاب الکلام

کیسی گفتگو مکروہ ہے

باب مَا يُكْرَهُ مِنَ الْكَلَامِ

۱. حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْمَرٍ؛ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "مَنْ قَالَ لَا خَيْرَ: يَأْكُلُ خَيْرَهُ، فَقَدْ بَاعَ بِهَا أَحَدَهُمَا."

۲. وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ سَهِيلِ بْنِ أَبِي سَالِحٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ؛ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "إِذَا سَمِعْتَ الرَّجُلَ يَقُولُ: هَلَكَ النَّاسُ. فَهُوَ أَهْلَكَهُمْ."

۳. وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ أَبِي الزُّكَادِ، عَنِ الْأَعْمَاجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ؛ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "لَا يَقُلْ أَحَدُكُمْ: يَا خَيِّبَةَ الدَّهْرِ. فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ الدَّهْرُ."

۴. وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ؛ أَنَّ عَيْنَةَ ابْنِ مَرْزُومٍ لَقِيَ خَنْزِيرًا بِالطَّرِيقِ. فَقَالَ لَهُ: الْفُؤْدُ بِسَلَامٍ. فَقِيلَ لَهُ: تَقُولُ هَذَا الْخَنْزِيرُ؟ فَقَالَ عَيْسَى: إِنِّي أَخَافُ أَنْ أُعَوِّدَ لِسَانِي الشُّطْرَ بِالشُّوْبِ.

حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: جو اپنے بھائی سے کہے اسے کافر تو اس کے باعث ان میں سے ایک کافر ہو گیا۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جب کسی آدمی کو یہ کہتا ہوا سنا کہ لوگ ہلاک ہو گئے تو سب سے زیادہ ہلاک وہی ہے۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تم میں سے کوئی زمانے کو برا نہ کہے کیونکہ اللہ تعالیٰ ہی زمانہ ہے۔

یحییٰ بن سعید سے روایت ہے کہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام کو راستے میں خنزیر ملا تو اس سے فرمایا کہ سلامتی کے ساتھ چلا جا۔ ان سے کہا گیا کہ آپ خنزیر سے ایسا فرماتے ہیں؟ حضرت عیسیٰ نے فرمایا کہ میں ڈرتا ہوں کہیں مجھے بد زبانی کی عادت نہ پڑ جائے۔

ف۔ زبان کی حفاظت بہت ضروری ہے کیونکہ اکثر مصیبتوں کا سبب زبان ہی بنتی ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا جو مجھے زبان اور شرمگاہ کی ضمانت دے میں اس کے لیے جنت کا صاف ہوں (بخاری شریف) بولنے سے پہلے خوب سوچ لینا چاہیے کہ وہ کیا کہنا چاہتا ہے اسی لیے داناؤں کا قول ہے کہ پہلے تو لو بھر لو۔ حتی الامکان کم بولنے میں مافیت ہے اور بزرگوں نے کم کوئی کو دانائی کی علامت

بَاب مَا يُؤْمَرُ بِهِ مِنَ التَّحْفِظِ فِي الْكَلَامِ

۵۔ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرِو بْنِ عَلْقَمَةَ عَنْ أَبِيهِ ، عَنْ بِلَالِ بْنِ الْحَارِثِ الْمُرِّيِّ ؛ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : " إِنَّ الرَّجُلَ لَيَتَكَلَّمُ بِالْكَلِمَةِ مِنْ رِضْوَانِ اللَّهِ . مَا كَانَ يَطْنُ أَنْ تَبْلُغَ مَا بَلَغَتْ . يَكْتُبُ اللَّهُ لَهُ بِهَا رِضْوَانَهُ إِلَى يَوْمِ يُلْقَاهُ . وَإِنَّ الرَّجُلَ لَيَتَكَلَّمُ بِالْكَلِمَةِ مِنْ سَخَطِ اللَّهِ . مَا كَانَ يَطْنُ أَنْ تَبْلُغَ مَا بَلَغَتْ . يَكْتُبُ اللَّهُ لَهُ بِهَا سَخَطَهُ إِلَى يَوْمِ يُلْقَاهُ " .

۶۔ وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ ، عَنْ أَبِي الصَّامِلِ السَّيِّدِيِّ ؛ أَنَّهُ أَخْبَرَهُ : أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ قَالَ : إِنَّ الرَّجُلَ لَيَتَكَلَّمُ بِالْكَلِمَةِ مَا يَكْفِي لَهَا تَرَاثُ يَهُودِيٍّ بِهَا فِي تَارِيحَتِهِمْ . وَإِنَّ الرَّجُلَ لَيَتَكَلَّمُ بِالْكَلِمَةِ مَا يَكْفِي لَهَا تَرَاثُ يَدْفَعُهُ اللَّهُ بِهَا فِي الْجَنَّةِ .

بَاب مَا يُكْرَهُ مِنَ الْكَلَامِ بِغَيْرِ ذِكْرِ اللَّهِ

۷۔ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ

گفتگو سوچ سمجھ کر کی جائے

حضرت بلال بن حارث مرزی سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: آدمی رضائے الہی کے لیے ایک بات کہتا ہے۔ اسے یہ گمان نہیں ہوتا اس کا اثر کہاں تک پہنچے گا کہ اللہ تعالیٰ قیامت تک اس کے لیے اپنی رضا مندی لکھ دیتا ہے اور دوسرا آدمی اللہ کی ناراضگی کی بات کہتا ہے اور اسے یہ گمان نہیں ہوتا کہ اس کا اثر کہاں تک پہنچے گا کہ اللہ تعالیٰ قیامت تک اس کے لیے اپنی ناراضگی لکھ دیتا ہے۔

ابو صالح سمان سے روایت ہے کہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ بیشک آدمی ایسی بات کہہ دیتا ہے جس میں مضائقہ نہیں سمجھتا لیکن وہ اسے جہنم میں لے جاتی ہے اور بیشک آدمی ایسی بات کہہ دیتا ہے جس کو اہمیت نہیں دیتا لیکن اس کے ذریعے اللہ تعالیٰ اسے جنت میں بھیج دیتا ہے۔

ذکر الہی کو چھوڑ کر عیث قیل و قال مکر وہ ہے

حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت

حاشیہ صفحہ گذشتہ
قرار دیا ہے اور بسیار گوئی ہر ایک کے نزدیک معیوب ہے۔ کسی نے کیا خوب کہا ہے:-

زباں اپنی مد میں ہے بے شک زباں

بڑھے ایک نقطہ تو یہ ہے زباں !

دوسرے ایک شاعر نے کم گوئی کی یوں نصیحت کی ہے:-

کہے ایک جب کُسن لے انسان دو

زباں حق نے اک دم ہی ہے اور کان دو

ف۔ انسان کے منہ سے بعض اوقات ایسے چند الفاظ نکل جاتے ہیں جن کے نتیجے میں کسی کی دنیا آباد ہو جاتی ہے اور بعض اوقات ایسے الفاظ صادر ہو جاتے ہیں جن کے باعث کسی کا خانہ خراب ہو جاتا ہے۔ چند لفظوں کے ذریعے دوسرے کی زندگی کو آباد یا برباد کرنے والا اپنے لیے جنت یا جہنم میں ٹھکانا بنا لیتا ہے۔ لہذا انسان کو چاہیے کہ وہ ہمیشہ دوسروں کا مہیلا کرنے اور آرام پہنچانے میں کوشاں رہے تاکہ اگلے جہان میں اس کا مہیلا ہو اور پروردگار عالم اسے آرام پہنچائے ورنہ لائیم لائیم جو خدا کے بندوں پر رحم نہیں کرتا اس پر بھی رحم نہیں کیا جائے گا۔ واللہ تعالیٰ اعلم۔

تجہ کہ مشرقی حدود آدمی آئے اور انہوں نے غلبہ دیا تو لوگوں کے بیانات سے بہت خوش ہوئے۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ بعض بیانات میں جادو ہوتا ہے یا فرمایا کہ بعض بیانات جادو ہوتے ہیں۔

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام فرمایا کرتے۔ اللہ کے ذکر کے علاوہ زیادہ بات نہ کیا کرو کہ تمہارے دل سخت ہو جائیں۔ کیونکہ سخت دل اللہ سے دور ہوتے ہیں اور اس بات کا تمہیں علم نہیں اور لوگوں کے گناہوں کو مست دیکھا کرو جیسے تم خود ہی رب ہو بلکہ اپنے گناہوں کو دیکھا کرو۔ خود کو بندہ سمجھتے ہوئے بعض لوگ بیمار اور بعض تندرست ہوتے ہیں۔ بیماروں پر

ابن عمرؓ اذہ کان قدام رجلا من التشریق فخطبا فغجب الناس لبیانہما۔ فقال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم۔ ان من البیان لیسعرا۔ اذ کان۔ ان بعض البیان لیسعرا۔

۸۔ وَحَدَّثَنِي قَالَ ابْنُ بَكْرَةَ: أَنَّ عَيْنِي بِنْتِ مَرْثَعَةَ كَانَ يَقُولُ: لَا تَكْثِرُوا الْكَلَامَ بِغَيْرِ ذِكْرِ اللَّهِ فَتَقْسُجُوا قُلُوبَكُمْ. فَإِنَّ الْكَلْبَ الْقَاسِيَّ يَبْعِدُ مِنَ اللَّهِ وَيَكُنْ لَا تَعْلَمُونَ. وَلَا تَنْتَهِدُوا فِي ذُنُوبِ النَّاسِ حَتَّى تَكُونَ آتَابُ الْأَطْرَافِ فِي ذُنُوبِكُمْ كَأَنَّكُمْ عَبِيدُ. فَإِنَّ النَّاسَ مُبْتَلَى دُمُوعًا. كَمَا حَسَنُوا أَهْلَ الْبَلَاءِ وَاحْمَدُوا اللَّهَ عَلَى الْعَافِيَةِ.

ف۔ حضرت عیسیٰ علی نبینا وعلیہ الصلوٰۃ والسلام کے یہ ارشادات گویا تصوف کا نصاب اور طریقت کی مکمل کتاب ہیں جن کے اندر دارین کی مصلحت اور آخرت کی کامیابی کا راز مضمر ہے۔ بظاہر یہ تین باتیں ہیں لیکن حقیقت میں کامیابی کے تین اصول ہیں۔

۱۔ بسیار گوئی سے اجتناب کیا جائے اور اپنا زیادہ وقت ذکر الہی میں صرف کرنا چاہیے۔ خدا کے ذکر میں دلوں کا چین ہے جیسا کہ ارشاد ربانی ہے۔ اَلَا بِذِكْرِ اللَّهِ تَطْمَئِنُّ الْقُلُوبُ (۲۸: ۱۳) جب ذکر الہی سے دلوں کو نور اور سرور ملتا ہے تو اس دولت سے کیوں محروم رہا جائے جبکہ بسیار گوئی اور زیادہ باتیں بنانے سے دل سخت ہو جاتے ہیں اور جن کے دل سخت ہوں وہ خدا کے قرب سے محروم ہو جاتے ہیں۔ لہذا کیوں نہ زیادہ تر وقت اللہ تعالیٰ کے ذکر میں صرف کیا جائے اور جب انبائے زمانہ سے مخاطب ہونا ضروری نظر آئے تو۔ جو بات کسی سے کہو اچھی ہو بھلی ہو کڑوی نہ ہو، کھٹی نہ ہو، مصری کی ڈلی ہو

۲۔ دوسرا اصول یہ بیان فرمایا کہ دوسروں کے عیب تلاش کرتے نہ پھرو کیونکہ تم رب نہیں ہو اور نہ رب کی طرف سے تم ان پر حاکم اور محاسب مقرر ہو بلکہ تم بندے ہو اور بندے کا کام یہی ہے کہ وہ اپنے گناہوں پر نظر رکھے اور ہر وقت اس بات کا جائزہ لیتا رہے کہ مجھ سے کسی ایسے فعل کا صدور تو نہیں ہو جس پر میرا خالق و مالک ناراض ہو جاتا ہے۔ اگر کوئی ایسی بات نظر آئے تو فوراً توبہ کرے اور وہ وقت اپنے احوال کی اصلاح میں کوشاں رہے۔ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا مشہور مقولہ ہے:۔ عاسبوا قبل ان تحاسبوا۔ اپنا حساب کرتے رہا کرو اس سے پہلے کہ تم سے حساب لیا جائے۔ قرآن کریم میں ہے:۔ وَلَنَنْظُرَ نَفْسًا مَّا قَدَّمَتْ لِغَدٍ (۱۸: ۵۹) اور ہر جان دیکھے کہ کل کے لیے کیا آگے بھیجا۔ پس اپنی ہی خیر خواہی میں:۔

کام وہ کرے تو پیارے جس کے باعث گویں بارخ رضوان سے کھلے کھر کی ہوا کے واسطے

۳۔ لوگوں میں جہاں اکثر تندرست ہیں وہاں بعض بیمار بھی ہوتے ہیں۔ جہاں صاحب استطاعت ہیں۔ وہاں نادار بھی ہیں۔ دریں حالات ہر آدمی کو چاہیے کہ اپنے تندرست اور صاحب استطاعت ہونے پر خدا کا شکر ادا کرے۔ شکر ادا کرنے کے لیے صرف اتنا کہ دینا کافی نہیں کہ یا اللہ! تیرا شکر ہے بلکہ سب سے پہلے خدا کے احکام کی پابندی کرے اور اس کی نافرمانی سے باز آجائے کہ اصل شکر ادا کرنا یہی ہے اور اگر ایسا نہ کیا تو ذرا بھی شکر ادا نہ کیا۔ پروردگار عالم نے فرمایا ہے:۔

۴۔ وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ، أَنَّهُ بَلَغَهُ: أَنَّ عَائِشَةَ زَوْجَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَتْ تُرْسِلُ إِلَى بَعْضِ أَهْلِهَا بَعْدَ الْعَتَمَةِ قَتْعًا، أَنَّهُ يُرِيدُ حُونَ الْكِتَابِ!

بَابُ مَا جَاءَ فِي الْغَيْبَةِ

۱۰۔ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنِ الْوَلِيدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ صَيَّادٍ: أَنَّ الْمُظْلِبَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حَنْطَلٍ الْمَخْزُومِيَّ أَحْبَبَهُ، أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَا الْغَيْبَةُ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَنْ تَذْكُرَ مِنَ التَّرَى مَا يَكْنَى أَنْ يَسْمَعَ" قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ فَإِنْ كَانَ حَقًّا؟ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِذَا قُلْتَ بَاطِلًا قَدْ لَكَ الْبُهْمَانُ"

بَابُ مَا جَاءَ فِيْنَا بِخَافٍ مِنَ اللِّسَانِ

۱۱۔ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَةَ، عَنْ عَطَاءِ ابْنِ يَسَافٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "مَنْ وَكَأَنَّ اللَّهَ كَثْرَ الْتَيْنِ وَلَجَرَ الْجَنَّةِ" فَقَالَ رَجُلٌ: يَا رَسُولَ اللَّهِ لَا تُخْبِرُنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ. فَسَكَتَ رَسُولُ اللَّهِ

حاشیہ صفحہ ۸۱۸

لَنْ شُكْرُكُمْ لَا يَزِيدُكُمْ وَلَنْ كَفَرُكُمْ لَا يَنْقُصُكُمْ (۱۲: ۷) عَدَا جِي لَشَدِيد

اگر احسان مانو گے تو میں تمہیں اور دوں گا اور اگر ناشکری کرو تو میرا عذاب سخت ہے۔

دوسرے جب کسی بیمار یا مصیبت زدہ کو دیکھے تو کہے الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي عَافَانِي مِمَّا ابْتَلَا بِي وَفَضَّلَنِي عَلَى كَثِيرٍ مِمَّنْ خَلَقَ تَفَضُّلاً۔ نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا ہے کہ جو ایسا کہے تو اللہ تعالیٰ اسے اس بیماری اور مصیبت سے دور رکھے گا۔

تیسرے بیماروں اور مصیبت زدہ لوگوں کے کام آنے میں کوشاں رہے اور بے بسی میں حتی الامکان ان کا سہارا بنے کیونکہ لایرحم اللہ من لایرحم الناس جو لوگوں پر رحم نہیں کرتا اس پر اللہ تعالیٰ بھی رحم نہیں فرماتا۔ لہذا جو چاہتا ہے کہ قبر اور حشر کی بے بسی اور بے بسی میں اللہ تعالیٰ میری مدد فرمائے اور اپنے فضل و کرم سے میرا بیڑہ پار کرے تو اسے چاہیے کہ آج اس کے بے کس اور بے کس بندوں کی مدد کرتا رہے اور ان ڈوبتے ہوئے لوگوں کے بیڑے پار لگانے میں کوشاں رہے۔

جس کو غم جہاں میں بھی یاد رہے غم بیکساں میری طرف سے ہم نشین جا کر اسے سلام دے

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا اپنے بعض گھروالوں کے لیے ناز و مشاؤ کے بعد پیغام بھیج کر کہتیں۔ لکھنے والے فرشتوں کو آرام کیوں نہیں کرنے دیتے؟

غیبت کا بیان

مطلب بن عبد اللہ بن حنطل مخزومی سے روایت ہے کہ ایک آدمی نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے پوچھا کہ غیبت کیا ہے؟ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ کسی کا ایسا ذکر کیا جائے کہ وہ سن کر ناپسند کرے۔ عرض گزار ہوا کہ یا رسول اللہ! خواہ وہ بات سچی ہو؟ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جب تم جھوٹی بات کہو گے تو وہ بہتان ہے۔

زبان کے گناہوں کا بیان

عطاء بن یسار سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا جس کو اللہ تعالیٰ نے دو چیزوں کی پرائی سے بچا لیا وہ جنت میں چلا گیا۔ ایک آدمی عرض گزار ہوا یا رسول اللہ ہمیں نہیں بتاتے۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم خاموش ہو

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلُ ذَلِكَ أَيْضًا. فَقَالَ الرَّجُلُ: لَا تُغَيِّرْ نَبِيَّكَ رَسُولَ اللَّهِ. ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلُ ذَلِكَ أَيْضًا. ثُمَّ ذَهَبَ الرَّجُلُ يَقُولُ مِثْلَ مَقَالَتِهِ الْأُولَى فَاسْتَكْتَرَهُ رَجُلٌ إِلَى جَنْبِهِ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَنْ وَقَّاهُ اللَّهُ سُوءَ اثْنَيْنِ وَلَجَرَ الْجَنَّةَ. مَا بَيْنَ لَحْيَيْهِ وَمَا بَيْنَ رِجْلَيْهِ. مَا بَيْنَ لَحْيَيْهِ وَمَا بَيْنَ رِجْلَيْهِ.

چلے۔ پھر دوبارہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے پہلے کی طرح
 فرمایا۔ اس آدمی نے کہا۔ یا رسول اللہ! آپ ہمیں نہیں بتاتے
رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم خاموش ہو گئے۔ پھر سہ بارہ
رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے پہلے کی طرح فرمایا۔ اس
 آدمی نے کہا۔ یا رسول اللہ! آپ ہمیں نہیں بتاتے۔ پھر رسول اللہ
 صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے چوتھی بار حسب سابق فرمایا۔ پھر وہی آدمی
 پہلے کی طرح کستا غا تا تھا کہ ساتھ والے نے خاموش کیا۔ رسول اللہ
 صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جس کو اللہ تعالیٰ نے دو چیزوں کی برائی سے بچا
 ن ہے جو دونوں جبروں کے درمیان اور دونوں مانگوں کے درمیان ہے جو دونوں

جہڑیوں کے درمیان ہر درختوں مانگوں کے درمیان آف

١٢- وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، عَنْ أَبِيهِ،
عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْخَطَّابِ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ تَكْرِ الصَّدَاقِيُّ وَهُوَ
يَجِيدُ سَنَةَ، فَقَالَ لَمْ يَمُرْ بِهِ خَيْرٌ إِلَّا بِهِ، قَبَّلَ
أَبُو بَكْرٍ، إِنَّ هَذَا أَوْسَدُ فِي الْمَوَارِدِ.

زید بن اسلم فحاشے والد مابہ سے روایت کی ہے کہ حضرت عمر
حضرت ابو بکر صدیق کے پاس گئے تو وہ اپنی زبان کھینچ رہے تھے۔
حضرت عمر نے ان سے کہا کہ اللہ تعالیٰ آپ کو معاف کرے مٹھریے پس
حضرت ابو بکر نے کہا کہ اسی نے مجھے تباہی کے دہانے پر پہنچایا ہے۔

بَابُ مَا جَاءَ فِي مُنَاجَاةِ اثْنَيْنِ دُونَ وَاحِدٍ

۱۳۔ حَدَّثَنِي مَا لِي عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جُبَيْرٍ؛ قَالَ؛
كُنْتُ أَنَا وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ عِنْدَ دَارِ خَالِدِ ابْنِ عَفْفَةَ

دو میں سے ایک کو چھوڑ کر سرگوشی کرنا

عبداللہ بن دینار کا بیان ہے کہ میں اور حضرت عبداللہ بن عمر دونوں خالد بن عقبہ کے گھر کے پاس تھے جو بازار میں تھا ایک آدمی

ف۔ تمام بھلائیوں اور برائیوں کا سرچشمہ دل ہے اکثر بھلائیاں اور برائیاں زبان اور شرمگاہ کے راستے منظر عام پر آتی ہیں جس نے ان دونوں کو بے لگام چھوڑا وہ تباہ و برباد ہو گیا اور جس نے ان دونوں کو شریعتِ مطہرہ کے تابع کر دیا وہ جنتی ہو گیا اور دنیا سے فانی کے بہت سے مصائب سے بھی اس نے یقیناً اپنے آپ کو محفوظ کر لیا۔ انفرادی اور اجتماعی زندگی کا بننا اور گہڑے تا بڑی حد تک ان دونوں کے بننے اور گہڑنے کے تابع ہے۔ جہاں ان دونوں کے قابو میں رکھنے سے یہ دنیا جنتِ نظیر بن جاتی ہے وہاں ان دونوں کا مطلق العنان ہونا کے بننے اور گہڑنے کے تابع ہے۔ پورے معاشرے کو تباہ و برباد کر کے اس کے امن و سکون اور اخلاق و انسانیت کا جنازہ اس عالمِ آب و گل کو جہنم کدہ بھی بنا دیتا ہے۔ پورے معاشرے کو تباہ و برباد کر کے اس کے امن و سکون اور اخلاق و انسانیت کا جنازہ نکال دیتا ہے۔ حقیقت میں مرد و انا وہی ہے جس نے ان دونوں کو سنبھال کر رکھا کہ انفرادی زندگی کو تباہ ہونے سے بچالیا اور حقیقت میں ملک و ملت کی خیر خواہ وہی حکومت ہوتی ہے جو ملک گیر سطح پر ان دونوں چیزوں کے سنبھالنے کا اہتمام کر دکھائے جس حکومت نے ایسا نہ کیا تو حقیقت میں اس نے ملک و ملت کی خیر خواہی میں کچھ بھی نہیں کیا۔ اللہ تعالیٰ مسلمان ممالک کے سربراہوں کو ملک و ملت کی خیر خواہی کے جذبے سے نوازے تاکہ بھرپور اپنی عظمتِ رفتہ کو حاصل کر سکے اور ان عادتوں سے بچھا چھڑا سکے جن سے باعثِ وہ دیگر اقوامِ عالم کی نگاہوں میں سامانِ تضحیک اور لائقِ تحقیر ہو کر رہ گئی ہے۔ و ما ذلک علی اللہ بھاری۔

اتَّبِعْ بِالسُّوْقِ. فَجَاءَ رَجُلٌ يُرِيدُ أَنْ يُتَاجِعَهُ، وَلَيْسَ مَعَ
عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَحَدٌ غَيْرِي، وَغَيْرُ الرَّجُلِ الَّذِي يُرِيدُ
أَنْ يُتَاجِعَهُ. فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ رَجُلًا آخَرَ حَتَّى كُنَّا
أَرْبَعَةً. فَقَالَ لِي وَلِلرَّجُلِ الَّذِي دَعَا: اسْتَأْخِرَا نَفْسَيْكُمَا.
فَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ
"لَا يَتَتَابَعِي اثْنَانِ دُونَ وَاحِدٍ"

۱۴. وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ نَافِعٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ،
أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "إِذَا كَانَ
ثَلَاثَةٌ فَلَا يَتَتَابَعِي اثْنَانِ دُونَ وَاحِدٍ"

بَابُ مَا جَاءَ فِي الصِّدْقِ وَالْكَذِبِ

۱۵. حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ صَفْوَانَ بْنِ سُلَيْمٍ، أَنَّ رَجُلًا
قَالَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: الْكَذِبُ امْرَأَتِي

يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "لَا
خَيْرَ فِي الْكَذِبِ" فَقَالَ الرَّجُلُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! أَحَدُهَا
وَأَقُولُ لَهَا؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "لَا
جُنَاحَ عَلَيْكَ"

۱۶. وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ أَنَّهُ بَلَغَهُ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ

مَسْعُودٍ كَانَ يَقُولُ: عَلَيْكُمْ بِالصِّدْقِ فَإِنَّ الصِّدْقَ يَهْدِي
إِلَى الْبِرِّ. وَالْبِرُّ يَهْدِي إِلَى الْجَنَّةِ. وَإِيَّاكُمْ وَالْكَذِبَ.
فَإِنَّ الْكَذِبَ يَهْدِي إِلَى الْفُجُورِ. وَالْفُجُورُ يَهْدِي إِلَى
النَّارِ. أَرَأَيْتُمْ أَنَّهُ يُقَالُ: صَدَقَ وَكَذَبَ وَقَجَرَ.

۱۷. وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّهُ قِيلَ لِلْقَتَمَانِ:
مَا بَلَّغَكُمْ بِكَ مَا تَرَى؟ يُرِيدُونَ الْفَضْلَ. فَقَالَ الْقَتَمَانُ: صِدْقُ
الْحَدِيثِ وَأَدَاءُ الْأَمَانَةِ. وَتَرْكُ مَا لَا يَعْنِينِي.

۱۸. وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ، أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ
مَسْعُودٍ كَانَ يَقُولُ: لَا يَزَالُ الْعَبْدُ يَكْذِبُ وَتُنْكَسُ
فِي قَلْبِهِ نَكْنَةً سَوْدَاءٌ، حَتَّى يَسْوَدَّ قَلْبُهُ كُلُّهُ فَيَكْتَبُ
عِنْدَ اللَّهِ مِنَ الْكَاذِبِينَ.

آپا جو ان سے سرگوشی کرنا چاہتا تھا جبکہ حضرت عبداللہ بن عمر کے
ساتھ میرے سوا کوئی اور تھا اور تیسرا آدمی ان سے سرگوشی کرنے کا ہمتی
تھا۔ حضرت عبداللہ بن عمر نے ایک اور آدمی بلایا کہ ہم چار ہو گئے پھر مجھ
سے اور جو بلایا تھا اس سے فرمایا کہ خدا پر ہے ہواؤ کیونکہ میں نے رسول اللہ
صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو فرماتے ہوئے سنا ہے کہ دو میں سے ایک کو
چھوڑ کر سرگوشی نہ کی جائے۔

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ
رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: جب تین ہوں تو
ایک کو چھوڑ کر دو سرگوشی نہ کریں۔

بیچ اور جھوٹ کے متعلق روایات

صفوان بن سلیم سے روایت ہے کہ ایک آدمی نے رسول اللہ
صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے کہا: یا رسول اللہ! کیا میں اپنی بیری
سے جھوٹ بول سکتا ہوں؟ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے
فرمایا کہ جھوٹ میں بھلائی نہیں ہے۔ اس شخص نے کہا: یا رسول اللہ
میں اس سے وعدہ کروں اور کچھ کہوں؟ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ
علیہ وسلم نے فرمایا کہ اس میں تمہارے اوپر گناہ نہیں ہے۔

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ حضرت عبداللہ بن مسعود فرمایا
کرتے کہ تمہارے لیے بیچ بولنا ضروری ہے کیونکہ بیچ بھلائی کی طرف
ہدایت کرتا ہے اور بھلائی جنت کی طرف ہدایت کرتی ہے اور
تمہیں جھوٹ سے بچنا چاہیے کیونکہ جھوٹ برے کاموں کی طرف لے جاتا ہے
اور برے کام و دنیا میں لے جاتے ہیں کیا تم نے نہیں دیکھا کہ کہا جاتا ہے۔
امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ حضرت لقمان سے کہا گیا کہ آپ کو
یہ اونچا مقام کیسے حاصل ہوا؟ حضرت لقمان نے فرمایا کہ سچی بات کرنے
امانت ادا کرنے اور فضول باتوں کو چھوڑنے سے۔

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ حضرت عبداللہ بن مسعود فرمایا
کرتے کہ بندہ ہمیشہ جھوٹ بولتا رہتا ہے کہ پہلے اس کے دل میں ایک
سیاہ نقطہ پیدا ہو جاتا ہے یہاں تک کہ سارا قلب سیاہ ہو جاتا ہے
اور اللہ کے نزدیک وہ جھوٹوں میں لکھ دیا جاتا ہے۔

میں نے سنی کہ امام مالک نے فرمایا کہ جھوٹ بولنا وہ نہیں ہے۔

۱۹. وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ مَخْزُومِ بْنِ سُلَيْمٍ أَنَّهُ قَالَ: قِيلَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «أَيُّكُمْ يُؤْمِنُ جَبَانًا؟» فَقَالَ: «نَعَمْ» قِيلَ لَهُ: «أَيُّكُمْ يُؤْمِنُ بَخِيلًا؟» فَقَالَ: «نَعَمْ» قِيلَ لَهُ: «أَيُّكُمْ يُؤْمِنُ كَذَّابًا؟» فَقَالَ: «رَدَّ»

بَابُ مَا جَاءَ فِي إِصْاعَةِ الْمَالِ وَذِي الْوَلَدَيْنِ

۲۰. حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «إِنَّ اللَّهَ يُرْضِي لَكُمْ ثَلَاثًا: أَنْ لَا تَسْخَطَ لَكُمْ ثَلَاثًا: أَنْ تَعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ جَمِيعًا، وَأَنْ تَتَصَحَّحُوا مِنْ وَلَائِهِ أَمْرًا، وَتَسْخَطَ لَكُمْ قِيلٌ وَقَالَ، وَإِصْاعَةُ الْمَالِ، وَكَثْرَةُ السُّؤَالِ» مَالٌ ضَالِعٌ كَرْنَا أَوْدَ مَا كُنْهَ كِي عَادَتِ -

۲۱. وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ، عَنْ الْأَعْمَاشِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «مِنْ شَرِّ النَّاسِ ذُو الْوَجْهَيْنِ، الَّذِي يَأْتِي هَوْنًا وَيُوجِرُ وَهَوْنًا وَيُوجِرُ»

بَابُ مَا جَاءَ فِي عَذَابِ الْعَامَّةِ بِعَمَلِ الْخَاصَّةِ

۲۲. حَدَّثَنِي مَالِكٌ أَنَّهُ بَلَغَهُ: أَنَّ أُمَّ سَلَمَةَ نَزَّوَجَ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: اللہ تعالیٰ تین باتوں سے راضی اور تین باتوں سے ناراض ہوتا ہے۔ جن باتوں سے راضی ہوتا ہے وہ یہ ہیں: اشی کی عبادت کریں اور اس کے ساتھ کسی کو شریک نہ کریں اللہ کی رسی کو رمل جل کر تمام لیں اور اللہ تعالیٰ ہمارے کاموں کو جس کے سپرد کرے اس کے خیر خواہ رہیں۔ ناراضگی کی باتیں یہ ہیں: شریک گفتگو

اسراف اور دوغلے پن کا بیان

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: اللہ تعالیٰ تین باتوں سے راضی اور تین باتوں سے ناراض ہوتا ہے۔ جن باتوں سے راضی ہوتا ہے وہ یہ ہیں: اشی کی عبادت کریں اور اس کے ساتھ کسی کو شریک نہ کریں اللہ کی رسی کو رمل جل کر تمام لیں اور اللہ تعالیٰ ہمارے کاموں کو جس کے سپرد کرے اس کے خیر خواہ رہیں۔ ناراضگی کی باتیں یہ ہیں: شریک گفتگو

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: برے آدمیوں میں سے دو غلہ آدمی ہے جو ایک کے پاس جائے تو اس کی سی کہے اور دوسرے کے پاس جائے تو اس کی سی کہے۔

بعض افراد کے گناہوں کی وجہ سے سب پر عذاب

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ حضرت ام سلمہ رضی اللہ تعالیٰ

ف۔ جھوٹ ایک ایسی اخلاقی بیماری ہے جو بزدلی اور کجیوسی سے بھی مضرت میں بدرجہا آگے ہے۔ یہ ایک ایسا عیب ہے جو مسلمان کھلانے والے کے ہرگز شایان شان نہیں کیونکہ جھوٹ کافروں کا شیوہ اور منافقوں کا طرہ امتیاز ہے۔ جھٹا ایسا عیب مسلمانوں کو کہاں زیب دے سکتا ہے۔ قرآن کریم میں ہے۔

فَنَجْعَلُ لَعْنَةَ اللَّهِ عَلَى الْكَاذِبِينَ (۳: ۷۱)

پس جھوٹ بولنے والوں پر اللہ کی لعنت ڈالیں۔ جھوٹوں پر عذاب کی لعنت ہوتی ہے یعنی وہ رحمت الہیہ سے اپنے آپ کو محروم کر لیتے ہیں۔ مسلمان جھٹا کب پسند کرے گا کہ وہ اپنے ہاتھ خدا کی لعنت کا طوق اپنے گلے میں ڈالے اور وہ اپنی ذات کو خدا کی رحمت سے محروم کر لے۔ لہذا جھوٹ بولنا ایک بندہ مومن کا کام نہیں ہو سکتا۔ واللہ تعالیٰ اعلم۔

النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ ! أَتَهْلِكُ وَفِينَا الْقَالِيحُونَ ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : " تَعْمُ إِذَا كُنْتَ الْخَبِيثُ "

۲۳۔ وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي حَكِيمٍ : أَنَّهُ سَمِعَ عُمَرَ بْنَ عَبْدِ الْعَزِيزِ يَقُولُ : كَانَ يُقَالُ : إِنَّ اللَّهَ تَجَارَكَ وَتَعَالَى لَا يُعَذِّبُ الْعَامَّةَ بِذُنُوبِ الْعَاصَةِ . وَلَكِنْ إِذَا عَمِلَ الْمُتَكَبِّرُ جَهَادًا اسْتَحَقَّ الْعُقُوبَةَ كُلُّهُمْ .

باب مَلَجَاءِ فِي التَّقِي

۲۴۔ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي كَلْبَةَ . عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ : قَالَ سَمِعْتُ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ ، وَخَرَجْتُ مَعَهُ حَتَّى حَمَلَنِي حَائِطًا فَسَمِعْتُهُ وَهُوَ يَقُولُ : وَبَيْنِي وَبَيْنَهُ جِدَارٌ ، وَهُوَ فِي جَوْفِ الْحَائِطِ : عَذْرُ بْنُ الْخَطَّابِ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ أَبِيعَ بَيْحٍ . وَاللَّهُ لَتَسْقِدَنَّ اللَّهُ أَوْ لَيُعَذِّبَنَّكَ .

۲۵۔ قَالَ مَالِكٌ : وَبَلَغَنِي أَنَّ الْقَاسِمَ بْنَ مُحَمَّدٍ كَانَ يَقُولُ : إِذْ رَأَيْتُ النَّاسَ وَمَا يَعْجَبُونَ بِالْقَوْلِ . قَالَ مَالِكٌ : يُرِيدُ ، بِذَلِكَ الْعَمَلِ . إِنَّمَا يَنْظُرُ إِلَى عَمَلِهِ وَلَا يَنْظُرُ إِلَى قَوْلِهِ .

باب الْقَوْلِ إِذَا سَمِعْتَ الرَّعْدَ

۲۶۔ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ عَامِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ : أَنَّهُ كَانَ إِذَا سَمِعَ الرَّعْدَ تَرَكَ الْحَدِيثَ وَقَالَ : سُبْحَانَ الَّذِي يُسَبِّحُ الرَّعْدُ بِحَمْدِهِ وَالْمَلَائِكَةُ مِنْ خِيفَتِهِ . ثُمَّ يَقُولُ : إِنَّ هَذَا الرَّعْدُ ، لِأَهْلِ الْأَرْضِ مِنْ شِدَائِدٍ .

باب مَا جَاءَ فِي تَرْكَةِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

۲۷۔ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ ، عَنْ عُمَرَ وَثَقَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ ، عَنْ عَائِشَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ : أَنَّ أَمْرًا قَاجَرَ الْخَبِيثِ

عنہما عرض گزار ہوئیں کہ یا رسول اللہ کیا ہم ہلاک ہو جائیں گے مالا نکہ ہم میں نیک افراد بھی ہیں ؟ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا ہاں جبکہ گناہوں کی کثرت ہو جائے ۔

اسماعیل بن حکیم نے حضرت عمر بن عبد العزیز کو فرماتے ہوئے سنا کہ اللہ تعالیٰ خاص لوگوں کے گناہوں کی وجہ سے عام لوگوں کو عذاب نہیں دیتا لیکن جب برے کام ڈنگے کی چوٹ کیے جائیں تو سب عذاب کے مستحق شمار ہوتے ہیں ۔

اللہ تعالیٰ سے ڈرنے کا بیان

حضرت انس بن مالک کا بیان ہے کہ میں حضرت عمر کے ساتھ باہر نکلا یہاں تک کہ وہ ایک باغ میں داخل ہوئے تو میں نے انہیں فرماتے ہوئے سنا جبکہ میرے اور ان کے درمیان دیوار تھی اور وہ باغ کے وسط میں تھے ۔ اسے خطاب کے بیٹے عمر ، امیر المؤمنین ! چھی ، چھی ۔ خدا کی قسم اللہ سے ڈرنا چاہیے ورنہ وہ ضرور تجھے عذاب دے گا ۔

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ قاسم بن محمد فرمایا کرتے ہیں کہ لوگوں کو دیکھا کہ وہ باتوں پر فریفتہ نہیں ہوا کرتے تھے ۔ امام مالک نے فرمایا کہ اس سے عمل مراد ہے کہ وہ عمل کو دیکھتے اور بات کو نہیں دیکھتے تھے ۔

بادل گر جتنے وقت کیا کہنا چاہیے

عامر بن عبد اللہ بن زبیر جب گرج کی آواز سنتے تو بات کرنا ترک کر دیتے اور کہتے ۔ پاک ہے وہ ذات کہ پاکی بیان کرتا ہے رد جس کی حمد کے ساتھ اور فرشتے جس کے دُرسے پھر فرماتے کہ یہ زمین والوں کے لیے سخت وعید ہے ۔

حضور کے ترکہ کا بیان

عروہ بن زبیر نے ام المؤمنین حضرت عائشہ صدیقہ سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی وفات کے

مَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ تُوِّفَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَرَادُونَ أَنْ يَتَعَلَّنَ عُمَيْيَانِ ابْنُ عَفَّانَ إِلَى
أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ. كَيْسَا لَنْهُ مِيْرَاثَهُنَّ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ
مَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. فَقَالَتْ لَهْنُ عَابِثَةٌ: أَيْتَسَّ قَدْ
قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: رَنُورَاتُ مَا تَرَكَنَا
كَلْهُمَّ صَدَقَةً؟

۲۸۔ وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ
عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:
"لَا يَفْتَسِمُ رَأَيْتِي ذَنَابِيؤُ. مَا تَرَكَتُ، بَعْدَ نَفَقَةِ نِسَائِي
وَمَوْنَةِ عَامِلِي، فَهَرَمَ صَدَقَةً؟"

وقت آپ کی ازواج مطہرات نے ادا وہ کیا کہ حضرت عثمان کو
حضرت ابو بکر صدیق کے پاس بھیجیں تاکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
کی میراث سے اپنے حصص کا سوال کریں تو ان سے حضرت مالک
نے کہا۔ کیا رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے یہ نہیں فرمایا
کہ ہمارا کوئی وارث نہیں ہوتا جو ہم چھوڑیں وہ صدقہ ہے۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ
رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا میرے ترکہ میں دینار
تقسیم نہیں ہوں گے بلکہ جو میں چھوڑوں وہ میری بیویوں کے فروع اور
میرے مال کی مزدوری کے بعد صدقہ ہے۔



اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

کتاب جہنم

کتاب بنام

جہنم کا بیان

١. حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ ، عَنِ الْأَعْرَجِ ،
عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ
نَارُ بَنِي آدَمَ ، الَّتِي تُوْقِدُونَ ، جُزْءٌ مِنْ سَبْعِينَ جُزْأً
مِنْ نَارِ جَهَنَّمَ ، فَقَالُوا : يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنْ كَانَتْ لِمَافِيَّةٍ
قَالَ " إِنَّهَا فُضِّلَتْ عَلَيْهَا بِسَعَةِ وَسَيِّئِ جُزْءٍ . -

۲۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ عَمِّ أَبِي سُهَيْلٍ بْنِ مَالِكٍ ، عَنْ
 أَبِيهِ ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ؛ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ أَتُرَوُّهَا حَرَّاءَ كَنَانِ كَرُمٍ
 هَذِهِ ؛ لَهَا أَسْوَدُ مِنَ الْقَارِ ، وَالْقَارُ الزَّفْتُ ۔
 کو کہتے ہیں ۔



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

کِتَابُ الصَّدَقَةِ

کتاب الصدقہ

صدقے کی فضیلت

ابو الحباب سعید بن لیسا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا۔ جو حلال روزی سے صدقہ کرے اور اللہ تعالیٰ قبول نہیں فرماتا مگر پاک چیز اور اللہ تعالیٰ اس صدقے کو اپنے دست قدرت پر رکھ کر اس طرح پالتا ہے جیسے کوئی اپنے بچہ پھڑے یا اونٹ کے بچے کو پالتا ہے یہاں تک کہ وہ پہاڑ کی طرح ہو جاتا ہے۔

حضرت انس بن مالک سے روایت ہے کہ حضرت ابوطالب

انصار مدینہ میں سب سے زیادہ باغات والے تھے اور انہیں اپنے باغوں میں ہر ماہ سب سے زیادہ پسند تھا جو مسجد کے سامنے تھا رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم اس میں تشریف فرما ہوتے اور اس کا شیریں پانی نوش فرمایا کرتے تھے حضرت انس نے فرمایا کہ جب یہ آیت نازل ہوئی۔ ”تم بھلائی کو نہیں پاسکتے جب تک اپنی پیاری چیز راہ خدا میں خرچ نہ کرو“ تو حضرت ابوطالب رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی بارگاہ میں حاضر ہو کر عرض گزار ہوئے کہ یا رسول اللہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ جب اس وقت تک بھلائی کو نہیں پاؤ گے جب تک اپنی پیاری چیز خرچ نہ کرو اور مجھے اپنے باغات میں ہر ماہ سب سے پیارا ہے لہذا یہ اللہ کے لیے صدقہ ہے میں اس کے ذریعے بھلائی اور اللہ کے پاس ذخیرے کی امید رکھتا ہوں پس یا رسول اللہ! اسے خرچ فرمائیے جیسے حضور کی مرضی ہو۔ رسول اللہ

بَابُ التَّوْغِيْبِ فِي الصَّدَقَةِ

۱۔ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ أَبِي الْحَبَابِ سَعِيدِ بْنِ يَسَارٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: ”مَنْ تَصَدَّقَ بِصَدَقَةٍ مِنْ كَسْبٍ طَيِّبٍ، وَلَا يَقْبَلُ اللَّهُ إِلَّا طَيِّبًا، كَانَ إِنَّمَا يَصْعَقُهَا فِي كَفِّ التَّحْمَنِ، يُرْتِيهَا كَمَا يُرْتِي أَحَدُكُمْ فَلْوَةً أَوْ فَصِيلَةً، حَتَّى تَكُونَ مِثْلَ الْجَبَلِ.“

۲۔ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ، أَنَّهُ سَمِعَ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ يَقُولُ: كَانَ أَبُو طَلْحَةَ أَكْثَرَ أَصْحَابِي بِالْمَدِينَةِ مَا لَمْ يَمُوتْ، وَكَانَ أَحَبَّ أَمْوَالِهِ إِلَيْهِ بَيْرُ حَاءٍ، وَكَانَتْ مُسْتَقْبِلَةَ الْمَسْجِدِ، وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدْخُلُهَا وَيَشْرَبُ مِنْ مَاءٍ فِيهَا طَيِّبٍ. قَالَ أَنَسُ: فَلَمَّا أُنْزِلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ: ”لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ“ قَامَ أَبُو طَلْحَةَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! إِنَّ اللَّهَ تَبْلَاكَ وَتَعَالَى يَقُولُ: ”لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ“ وَإِنَّ أَحَبَّ أَمْوَالِي إِلَى بَيْرِ حَاءٍ، وَإِنَّهَا صَدَقَةٌ لِلَّهِ. أَرْجُوا بِرَّهَا وَدُخْرَهَا عِنْدَ اللَّهِ. فَضَعَهَا يَا رَسُولَ اللَّهِ حَيْثُ شِئْتُ. قَالَ: فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”بِئْرٍ ذَٰلِكَ مَالٌ سَابِغٌ، ذَٰلِكَ مَالٌ سَابِغٌ، وَفَدَّ

سَبَّحْتُ مَا قُلْتَ فِيهِ . وَإِنِّي أَسْأَلُكَ أَنْ تَجْعَلَ لِي فِي الْقُرْبَىٰ
قَالَ أَبُو طَلْحَةَ أَفَعَلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ . فَكَسَمَهَا أَبُو طَلْحَةَ
فِي أَقَارِبِهِ وَبَنِي عَيْمِهِ .

۳۔ وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ : أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : آعْظُوا النَّاسَ ، إِنْ جَاءَ عَلَى
قَوْمٍ .

۴۔ وَحَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ ، عَنْ عَمْرِو
بْنِ مُعَاذٍ الْأَشْمَلِيِّ الْأَنْصَارِيِّ ، عَنْ جَدِّهِ : أَنَّهَا قَالَتْ :
قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : يَا أَيُّهَا الْمُؤْمِنَاتُ
لَا تَجْعَلْنَ إِحْدَاكُنَّ أَنْ تُهْدِيَتْ لِجَارَتِهَا وَلَوْ كَرَاهٍ شَاةٍ
مُتَحَرِّقًا .

۵۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ : أَنَّ بَلْعَةَ عَنْ عَائِشَةَ
زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : أَنَّ مِسْكِيْنًا سَأَلَهَا وَهِيَ
صَائِمَةٌ : وَلَيْسَ فِي بَيْتِنَا إِلَّا رَغِيْفٌ . فَقَالَتْ لِمَوْلَاةٍ

صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا شاہ باش ایسودا تو میرا نفع بخش ہے یہ مال
تو بہت مفید ہے میں نے تمہاری بات سن لی تم اسے اپنے قریبی رشتہ داروں
کو دے دو حضرت ابو طلحہ عرض گزار ہوئے کہ یا رسول اللہ ابسرو چشمہ پس
زید بن اسلم سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ
علیہ وسلم نے فرمایا : سائل کو کچھ عطا کر دے وہ گھوڑے پر سوار ہو کر
آئے۔

عمر بن معاذ اشملی انصاری نے اپنی دادی جان سے
روایت کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا : اے
ایمان والی عورتو! تم میں سے کوئی اپنی ہمسائی کو ذلیل نہ کرے خواہ
اس نے بکری کا بلا ہو اگر بکری ہدیہ کیوں نہ بھیجا ہو۔

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ
تعالیٰ عنہا کے پاس ایک سائل آیا اور وہ روزہ دار تھیں اور گھر میں
ایک روٹی کے سوا اور کچھ نہ تھا۔ آپ نے اپنی لونڈی سے فرمایا کہ یہ

ف۔ انصار میں حضرت ابو طلحہ انصاری رضی اللہ تعالیٰ عنہم ایک متمول شخص تھے اور بیرحاء ان کا سب سے قیمتی اور نفع بخش
باغ تھا جو انہیں بہت ہی عزیز تھا۔ جب قرآن کریم کی آیت لَوْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا فَمَا تُحِبُّوْنَ (۹۲: ۳) نازل ہوئی کہ تم
اس وقت تک بھلائی کو نہ پاسکو گے جب تک اپنی پسندیدہ چیزوں سے خرچ نہ کرو گے۔ حضرت ابو طلحہ کے دل پر اس آیت کریمہ نے ایسا
اثر کیا کہ بارگاہ رسالت میں حاضر ہو کر اپنا بیرحاء باغ راہ خدا میں دے دیا تاکہ بھلائی کے مستحق ہو جائیں۔ جنہیں خیر و برکت اور اپنی بہتری
منظور تھی وہ اس کو حاصل کرنے کی خاطر دنیا کی اپنی عزیز سے عزیز چیز بھی قربان کرنے کے لیے تیار رہتے تھے اور آج جبکہ ہم اپنی اصلی اور
دائمی زندگی کی بہتری کو فراموش کر بیٹھے تو اپنے چند روزہ آرام و راحت کی خاطر اپنے ہی مسلمان بھائیوں کے گلے پر چھری پھیرنے کا کوئی
موقع ہاتھ سے جانے نہیں دیتے۔ وہ آخرت پر ایمان رکھنے کا تقاضا تھا اور یہ آخرت کو بھلانے کا نتیجہ ہے۔ چند روزہ زندگی کے آرام و
راحت کی خاطر جو ہم نے دونوں ہاتھوں سے لوٹ کھسوٹ کو اپنا محبوب ترین مشغلہ بنایا ہوا ہے اور دولت جمع کر لینے کو اپنی کامیابی
سمجھا ہوا ہے، حقیقت میں یہ ہماری زبردست بھول ہے کیونکہ اس طرح جو ہم کما کھا رہے ہیں وہ تو شوگر کوٹڈ نہر ہے آج ہمارے سامنے
اس کی ظاہری مٹھاس ہے اور کل جب زہر اپنا اثر دکھائے گا تو کف افسوس ملنا پڑے گا کہ ہم نے اپنے ہاتھوں اپنی ابدی و دائمی زندگی کو
برباد کیا اور چند روزہ آرام کے بدلے ہمیشہ کا عذاب خرید لیا۔ اس وقت کف افسوس ملنے سے کچھ فائدہ نہیں ہو گا بلکہ موقع تو آج ہے
کہ اپنی روش پر نظر ثانی کی جائے، اپنے زاویہ نظر کو درست کیا جائے اور دنیا کی حقیقت کو سمجھ کر اپنی عاقبت کو بہتر بنانے کی
کوشش کی جائے۔

آج جو کرتا ہے کر لو ورنہ کل روز قیام
سامنے حق کے تمہیں ہو گی خجالت لا کلام

لَهَا : اَعْطِيهِ اِيَّاهُ . قَالَتْ : لَيْسَ لَكَ مَا تُقْطِرُ بَقِي عَلَيْهِ .
قَالَتْ اَعْطِيهِ اِيَّاهُ . قَالَتْ فَكَعَلْتُ . قَالَتْ : كَلَّمَا
اَمْسَيْنَا اَهْدَى لَنَا اَهْلُ بَيْتٍ ، اَذِ لِنَسَانِ ، مَا كَانَ يَهْدِي
لَنَا ، شَاءَ وَكَلَّمَهَا . فَدَعَتْ عَنِّي عَائِشَةُ اُمُّ الْمُؤْمِنِينَ قَالَتْ
كُلِّي مِنْ هَذَا . هَذَا اخِيرٌ مِنْ قُرْصِكَ .

۶ . وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ ، قَالَ : بَلَغَنِي مِنْ سَعِيدٍ
اَسْتَطَعَمَ عَائِشَةَ اُمِّ الْمُؤْمِنِينَ قَبِيْنَ يَدَيْهَا عِنْتُ .
قَالَتْ لِذِي لُسَانٍ . خَذْ حَبَّةً فَاَعْطِ اِيَّاهَا . فَجَعَلَ يَنْظُرُ
فَجَعَلَ يَنْظُرُ إِلَيْهَا وَيَعْجَبُ . قَالَتْ عَائِشَةُ : اَتَعْجَبُ
كَمْ تَرَى فِي هَذِهِ الْحَبَّةِ مِنْ مِثْقَالِ ذَرَّةٍ ؟

بَابُ مَا جَاءَ فِي التَّعَفُّفِ عَنِ الْمَسْئَلَةِ

۷ . وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ ، عَنْ
عَطَاءِ بْنِ يَزِيدَ اللَّيْثِيِّ ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ : أَنَّ
نَاسًا مِنَ الْأَنْصَارِ سَأَلُوا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
فَاَعْطَاهُمْ . ثُمَّ سَأَلُوهُ فَاَعْطَاهُمْ . حَتَّى نَفِدَ مَا عِنْدَهُ
ثُمَّ قَالَ : " مَا يَكُونُ عِنْدِي مِنْ خَيْرٍ فَلَنْ آخِجَهُ عَنْكُمْ
وَمَنْ يَسْتَغْفِرُ يُغْفِرْهُ اللَّهُ . وَمَنْ يَسْتَغْفِرْ يُغْفِرْهُ اللَّهُ . وَ
مَنْ يَتَصَبَّرْ يُصْبِرْهُ اللَّهُ . وَمَا أُعْطِيَ أَحَدًا عَطَاءً هُوَ خَيْرٌ
وَأَوْسَعُ مِنَ الصَّبْرِ " .

۸ . وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ ، عَنْ نَافِعٍ ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ
عُمَرَ : أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : وَهُوَ عَلَى
الْمَنْبَرِ ، وَهُوَ يَذْكُرُ الصَّدَاقَةَ وَالتَّعَفُّفَ عَنِ الْمَسْئَلَةِ : " الْيَدُ
الْعُلْيَا خَيْرٌ مِنَ الْيَدِ السُّفْلَى . وَالْيَدُ الْعُلْيَا هِيَ الْمُنْفِقَةُ . وَ
السُّفْلَى هِيَ السَّائِلَةُ " .

احمد دودھ مرزا گزشتہ ہفتے آپ کی افطاری کے لیے
نہیں ہے۔ فرمایا کہ اسے دے دو۔ لہذا یہ بیان ہے کہ میں
ایسا ہی کیا جب شام ہوئی تو ایک گھر سے ہمارے لیے بکری کا
کچھ بڑے گوشت سے حصہ آیا پس ام المؤمنین حضرت عائشہ نے
بلا کر فرمایا کہ اس میں سے کھا لو یہ تمہاری روٹی سے بہتر ہے۔

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ ایک مسکین نے حضرت عائشہ
صدیقہ سے کھانا مانگا اور ان کے سامنے انکو رکھ کر دے دیا
آپ نے ایک آدمی سے فرمایا کہ ایک دانہ لے کر اسے دے دو وہ تعجب
سے ان کی طرف دیکھنے لگا حضرت عائشہ نے فرمایا کہ تم تعجب کرتے
ہو حالانکہ اس دانے میں تو کتنے ہی مِثْقَالِ ذَرَّة ہوں گے۔

سوال سے بچنے کا بیان

حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت
ہے کہ بعض انصار نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے
سوال کیا تو آپ نے عطا فرمادیا۔ دوبارہ سوال کیا تو آپ نے عطا
فرمادیا یہاں تک کہ جو آپ کے پاس تھا وہ ختم ہو گیا۔ پھر فرمایا کہ میرے پاس
جو مال ہوتا ہے میں اسے تم سے بچا کر ذخیرہ نہیں کرتا اور جو سوال
مجھے اللہ سے بچائے گا اور جو تو مجھ کی ظاہر کرے اللہ اسے غنی کرے
گا اور جو صبر کرے تو اللہ اسے صبر کی توفیق دے گا اور تم میں سے کسی کو جو
نویادہ صبر سے بہتر اور زیادہ وسعت والا ہے۔

حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت
کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا جبکہ آپ منبر پر
اور سوال سے بچنے کا ذکر فرما رہے تھے کہ اوپر والا ہاتھ نیچے والا
ہاتھ سے بہتر ہے کیونکہ اوپر والا ہاتھ خرچ کرنے والا ہے اور نیچے
ہاتھ مانگنے والا۔

ف۔ اوپر والا سخی کا اور نیچے والا بھکاری کا ہاتھ ہے۔ حالات اور کردار کا انقلاب دیکھیے کہ آج لکھ پتی اور کروڑ پتی حضرات
بھی بھکاریوں میں شامل ہیں۔ اختیارات کے بل بوتے پر دوسروں کی مجبوری کا مذاق اڑاتے ہوئے چند سیکڑوں کی خاطر اپنے غریب
بھائیوں کے آگے ہاتھ پھیلاتے ہیں کوئی مار محسوس نہیں کرتے رشوت کی وہ گرم بازاری ہے کہ صاحب استطاعت اور

۹۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ؛ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أُرْسِلَ إِلَى حُمَيْرِ بْنِ الْخَطَّابِ بِعَطَاءٍ، قَرَّةٌ وَاعْتَرَفَ. فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "لِمَ تَدْعُونَهُ؟" فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَلَيْسَ أَخْبَرْتَنَا أَنَّ خَيْرَ إِحْدَانَا أَنْ لَا يَأْخُذَ مِنْ أَحَدٍ شَيْئًا؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "إِنَّمَا ذَلِكَ عَنِ الْمُسْئَلَةِ. فَأَمَّا مَا كَانَ مِنْ غَيْرِ مُسْئَلَةٍ فَإِنَّهَا هُوَ رِزْقٌ بَرَزَ فَكَّهُ اللَّهُ" فَقَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ: أَمَّا وَالَّذِي أَنفُسِي بِيَدِهِ، لَا أَسْأَلُ أَحَدًا شَيْئًا وَلَا يَأْتِيَنِي شَيْءٌ مِنْ غَيْرِ مُسْئَلَةٍ إِلَّا أَخَذْتُهُ.

عطاء بن یسار سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے حضرت عمر کے لیے عطیہ بھیجا حضرت عمر نے اسے واپس کر دیا رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تم نے اسے واپس کیوں کیا؟ عرض گزار ہو سکتا کہ رسول اللہ! کیا آپ نے ہمیں نہیں بتایا کہ ہماری بھلائی اس میں ہے کہ دوسرے سے کچھ نہ لیں رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اس بات کا تعلق مانگنے سے ہے اور جو بغیر مانگے ملے تو وہ ایسی روزی ہے جو اللہ تعالیٰ عطا فرماتا ہے حضرت عمر عرض گزار ہوئے کہ قسم ہے اس ذات کی جس کے قبضے میں میری جان ہے میں کسی سے کوئی چیز نہیں مانگوں گا اور جو بغیر مانگے ملے اسے لے لوں گا۔

ما فی صفحہ گزشتہ

با اختیار حضرات کی اکثریت بھکاری ہے۔ عوام رہے کہ ایک جانب خود نمکراؤں کو یہی بیاری ہے۔ کھلے کافروں، اسلام دشمنوں کے بدخواہوں اور اللہ و رسول کے دشمنوں کے سامنے ہاتھ پھیلانے، ان سے قرضے مانگنے اور انہیں اپنا حاجت روار مشکل کشا بنانے میں قطعاً کوئی قباحت محسوس نہیں کی جاتی۔ نہ غیرت کا یوں جنازہ نکال دینا تاریخ اسلام کا بہت بڑا المیہ ہے جس پر ہمارے سربراہوں اور اسلامی مالک کے حکمرانوں کو ٹھنڈے دل سے غور کرنا چاہیے۔ ندائے تو مسلمانوں کو بھکاری کے ہاتھ نہیں دیئے بلکہ ہمیں اس حرکت بد سے منع فرمایا ہے، پھر ہم نے بھکاری بننا کیوں پسند کیا؟ بھکاری بھی بنے تو دشمنان خدا کے در پر۔ یہ مجبوری کیوں لاحق ہوئی اس کا کھوج لگانا ہوگا اور مسلمانوں کو اس تعزیر مذلت سے نکلانے کے لیے مل بیٹھ کر سوچنا اور کام۔ انہو کا نبوک۔

بتوں سے تنجھ کو امیدیں خدا سے تو میدی مجھے بتا تو سہی اور کالسی کیا ہے

ف۔ کسی سے دس بیس روپے یا کم دیش مانگے اُس نے دے دیے اور اس نے لیے۔ دوسری صورت یہ کہ بغیر مانگے کسی نے دیئے اور اس نے لے لیے۔ یہ دونوں صورتوں میں واضح فرق ہے کہ پہلی صورت میں لینے والے نے سوال کیا اور دوسری صورت میں سوال نہیں کیا تھا۔ پہلی صورت میں مال لینے کی ممانعت ہے اور دوسری صورت میں اجازت۔ پہلی صورت میں لیا، دال بھیک ہے اور دوسری صورت میں ملے والا نذرانہ ہے مال وہی ہے لیکن سوال کرنے کے باعث اس کا حکم بدل سکتا ہے۔

دینی کاموں پر خدمت وصول کرنے کو متقدمین نا جائز قرار دیتا تھا لیکن جب خدمت دین کے جذبات میں پہلے جیسی حرارت نہ رہی تو متاخرین نے جواز کا فتویٰ دے دیا۔ مساجد میں مؤذن، خادم، امام، خطیب اور مدرس وغیرہ رکھے جلتے تھے، لوگ چندہ جمع کر کے ان کی خدمت کرتے ہیں۔ یہاں خدمت اور تنخواہ کا فرق ملحوظ رکھنا ضروری ہے۔ خدمت وہ ہوتی ہے جس میں مخدوم کی مرضی کا کوئی دخل نہیں ہوتا بلکہ خدمت کرنے والے اپنی مرضی سے جو چاہیں پیش کر دیتے ہیں جس خدمت میں لینے والے کی تجویز اور مرضی بھی شامل ہو یا مخدوم کی جانب سے جس کا مطالبہ ہو اسے خدمت کہنا خوش فہمی ہے۔ وہ خدمت نہیں بلکہ تنخواہ اور معاوضہ ہے اور لینے والے کو دیکھنا چاہیے کہ اس کی خدمت کی جارہی ہے یا وہ تنخواہ وصول کر رہا ہے کیونکہ ایسے کاموں پر خدمت کا درجہ کچھ اور ہے اور تنخواہ کا معاملہ کچھ اور ہے۔ اسے طائر لاہوتی اس رزق سے موت اچھی جس رزق سے آنی ہو پرواز میں کوتاہی

۱۰۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي الزِّنَادِ، عَنْ
الْأَعْرَابِيِّ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
قَالَ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ: رَأَى يَأْخُذُ أَحَدُكُمْ حَبْلَهُ يَحْتَبِثُ
عَلَى ظَهْرِهِ: حَيْرُ لَهُ مِنْ أَنْ يَأْتِيَ رَجُلًا أَعْطَاهُ اللَّهُ مِنْ
فَضْلِهِ. فَيَسْأَلُهُ: أَعْطَاكَ أَمْ مَتَعَهُ؟
۱۱۔ حَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، عَنْ
عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ رَجُلٍ مِنْ بَنِي أَسَدٍ أَنَّهُ قَالَ: تَرَلْتُ
أَنَا وَآهْلِي بَبَقِيعِ الْعَرَقِ. فَقَالَ لِي أَهْلِي: أَذْهَبَ إِلَى
رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَنَسْأَلُهُ لَنَا شَيْئًا نَأْكُلُهُ.
وَجَعَلُوا يَدُكُرُونَ مِنْ حَاجَتِهِمْ. فَذَهَبْتُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. فَوَجَدْتُ عِنْدَهُ رَجُلًا يَسْأَلُهُ: وَ
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «لَا آجِدُ مَا أُعْطِيكَ»
فَتَوَلَّى الرَّجُلُ عَنْهُ وَهُوَ مُغْضَبٌ، وَهُوَ يَقُولُ: لَعْنَتِي إِنَّكَ
لَتُعْطِي مَنْ شِئْتَ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:
«إِنَّهُ لَيَغْضَبُ عَلَيَّ أَنْ لَا آجِدَ مَا أُعْطِيهِ. مَنْ سَأَلَ مِنْكُمْ
وَلَهُ أَذِيقِيَّةٌ أَوْ عَدْلُهَا فَقَدْ سَأَلَ الْحَقَّ أَقَالَ الْأَسَدِيُّ:
فَقُلْتُ لِلْفَحْصَةِ لَنَا خَيْرٌ مِنَ الْأَذِيقِيَّةِ.
قَالَ مَالِكٌ: وَالْأَذِيقِيَّةُ أَرْبَعُونَ دِرْهَمًا.
قَالَ: فَوَجَعْتُ وَلَمْ أَسْأَلْهُ. فَقَدِمَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعْدَ ذَلِكَ بِشَعِيرٍ وَزَيْبٍ. فَقَسَمَ:
لَنَا مِنْهُ حَتَّى أَغْنَانَا اللَّهُ عَنْهُ وَجَلَّ.
۱۲۔ وَ عَنْ مَالِكٍ، عَنِ الْعَلَاءِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ: أَنَّهُ
سَمِعَهُ يَقُولُ: مَا تَقَصَّصْتُ صَدَقَةً مِنْ مَالٍ وَ مَا زَادَ اللَّهُ
عَبْدًا يَحْفُو إِلَّا عِشْرًا. وَ مَا تَوَاصَّعَ عَبْدٌ إِلَّا مَا فَحَهُ اللَّهُ.
قَالَ مَالِكٌ: لَا أَذِيقِي آيُوقَعُ هَذَا الْحَدِيثُ عَنِ النَّبِيِّ

حضرت امیر میری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ
رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا ہے قسم جس ذات
کی میں کہ قبضے میں میری ہاں سہمہ رقم میں سے کوئی رسی سباندہ
کر لکڑیوں کا گٹھا اپنی پیٹھ پر اٹھائے تو یہ اس سے بہتر ہے کہ اس آدمی کے
پاس جائے جس کو اللہ نے سال دیا چاہے اس سے سوال کرے چاہے عہدہ
عطاء بن یسار سے روایت ہے کہ بنی اسد کے ایک آدمی نے
کہا کہ میں اور میری بیوی ہم بقیع عرق میں اترے۔ میری بیوی نے مجھ سے
کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی خدمت میں جائیے اور
ان سے ہمارے کھانے کے لیے کچھ مانگ کر لائیے اور اپنی حاجتیں بیان
کرنا پس میں رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی بارگاہ میں حاضر ہوا تو دیکھا
کہ ایک آدمی آپ سے سوال کر رہا ہے اور آپ اس سے فرما رہے ہیں: میرے
پاس کچھ نہیں ہے کہ تمہیں دوں۔ وہ شخص ناراض ہو کر واپس چل دیا اور
وہ کہہ رہا تھا کہ میری عمر کی قسم، آپ جس کو چاہتے ہیں عطا فرماتے ہیں پس
رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: یہ مجھ پر ناراض ہو رہا ہے
کیونکہ اس دینے کے لیے میرے پاس کچھ نہیں جو تم میں سے سوال کرے
اور اس کے پاس ایک اوقیہ یا اس کے برابر مالیت کی چیز ہو تو اس
نے لپٹ کر مانگا۔ اس نے کہا کہ اوقیہ سے ایک اونٹ بہتر ہے۔
امام مالک نے فرمایا کہ ایک اوقیہ چالیس درہم کا ہوتا ہے۔
اسد بنی کا بیان ہے کہ میں واپس لوٹ آیا اور سوال کر لیا پھر
رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی خدمت میں جو اور کشمش آئیں
تو آپ ہمیں بھی حصہ سوا فرمایا یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ نے ہمیں غنی فرما دیا۔
عطاء بن عبد الرحمن کو فرماتے ہوئے سنا گیا کہ خیرات سے کمال کم
نہیں ہوتا اور معاف کر دینے سے آدمی کی عزت میں اضافہ ہوتا ہے اور
جو آدمی تواضع اختیار کرتا ہے اللہ تعالیٰ اسے سر بلند کر دیتا ہے۔
امام مالک نے فرمایا کہ مجھے نہیں معلوم یہ حدیث حضور

ف رجل سے لکڑیاں اپنی پیٹھ پر اٹھا کر لانا اور انہیں بیچ کر گزر اوقات کرنا درود کی گھائی گھرنے اور امیروں کے آگے دست
سوال دراز کرنے سے بدرجہا بہتر ہے۔ مزدوری کر کے کھا لینے میں کوئی بے عزتی نہیں لیکن گداگری کرنا سراسر سواہی ہے۔ گدا گروں کا
وجود ملک و ملت کے چہرے کا بدنما داغ ہوتا ہے جس کو مٹانا ہر حکومت کا قومی و اخلاقی فریضہ ہے، واللہ تعالیٰ اعلم۔

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ آمَنَ لَا .

تکسرفوع ہے یا نہیں۔

بَاب مَا يَكْرَهُ مِنَ الصَّدَقَةِ

۱۳۔ حَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "لَا تَحِلُّ الصَّدَقَةُ لِزَوْجِ الْمُحْتَمِلِ".
إِنَّمَا هِيَ أَوْ سَاخُ النَّاسِ.

۱۴۔ حَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اسْتَعْمَلَ رَجُلًا مِنْ بَنِي عَبْدِ الْأَعْزَلِ عَلَى الصَّدَقَةِ، فَلَمَّا قَدِمَ سَأَلَهُ ابْنُ أَبِي بَكْرٍ الصَّدَقَةَ، فَغَضِبَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى عُرِفَ الْغَضَبُ فِي وَجْهِهِ، وَكَانَ مِمَّا يَعْرِفُ بِهِ الْغَضَبُ فِي وَجْهِهِ أَنْ يُحْمَرَّ عَيْنَاهُ، ثُمَّ قَالَ: "إِنَّ الرَّجُلَ لَيَسْأَلُنِي مَا لَا يَصْلُحُ لِي وَلَا لَهُ، فَإِنْ مَنَعْتُهُ كَوَهَتْ الْمَنَعَةُ، وَإِنْ أَعْطَيْتُهُ أَعْطَيْتُهُ مَا لَا يَصْلُحُ لِي وَلَا لَهُ، فَقَالَ الرَّجُلُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ لَا سَأَلَكَ مِنْهَا شَيْئًا أَبَدًا".

۱۵۔ وَحَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ مَرْثَدِ بْنِ أَشْكَمَ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّهُ قَالَ: قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْأَرْقَمِ: "أَوَّلُ الَّذِي هَلَّى بِعَيْرٍ مِنَ الْمَطَايَا اسْتَحْمِلُ عَلَيْهِ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ، فَقُلْتُ: نَعَمْ جَمَلًا مِنَ الصَّدَقَةِ، فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْأَرْقَمِ: أَتُحِبُّ أَنْ رَجُلًا بَادِنًا يَوْمَ مَرْحَايَا غَسَلَ لَكَ مَا تَحْتَ إِسْرَارِهِ وَدَفَعَهُ شَعْرًا عَظَاكَ فَشَرِبَتْهُ؟ قَالَ: فَغَضِبْتُ وَقُلْتُ: يَغْفِرُ اللَّهُ لَكَ، أَكْفُولُ لِي مِثْلُ هَذَا؟ فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْأَرْقَمِ: إِنَّمَا الصَّدَقَةُ أَوْ سَاخُ النَّاسِ، يَغْسِلُونَهَا عَنْهُمْ".

صدقہ و خیرات میں جو بات مکروہ ہے

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا۔ آل محمد کے لیے صدقہ حلال نہیں ہے۔ یہ لوگوں کا میل کچیل ہے۔

عبداللہ بن ابوبکر نے اپنے والد ماجد سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے بنی عبد الاشمل کے ایک آدمی کو صدقہ کا حامل مقرر کیا جب وہ واپس آیا تو صدقہ سے اس نے ایک اونٹ مانگا۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم ناراض ہوئے یہاں تک کہ ناراضگی کے اثرات چہرہ انور سے پہچانے جاتے تھے اور غصے کے وقت یہ آپ کی پہچان تھی کہ چشمان مبارک سرخ ہو جاتی تھیں۔ پھر فرمایا کہ ایک آدمی مجھ سے مال مانگتا ہے جو نہ میرے لیے مناسب اور نہ اس کے لیے پس وہ عرض گزار ہوا کہ یا رسول اللہ! اب میں کبھی آپ سے کسی چیز کا سوال نہیں کروں گا۔

زید بن اسلم نے عبداللہ بن ارقم سے کہا کہ مجھے سواری کا ایک اونٹ بتائیے تاکہ میں امیر المؤمنین سے سواری کے لیے مانگ لوں۔ میں نے کہا ہاں۔ صدقہ کا اونٹ۔ پس عبداللہ بن ارقم نے کہا کہ کیا تمہیں یہ پسند ہے کہ ایک ٹھوٹا آدمی گرمی کے دنوں میں اپنے تہمد کے نیچے کی جگہ اور اپنے چڈے دھو کر تمہیں دے تو کیا تم وہ پانی پی لو گے؟ میں ناراض ہوا اور کہا کہ اللہ تمہیں معاف فرمائے، مجھ سے کتنی نامناسب بات کہہ رہے ہو؟ عبداللہ بن ارقم نے کہا کہ صدقہ لوگوں کا میل ہے جس سے وہ اپنے آپ کو دھو رہے ہیں۔



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا نہایت رحم کرنے والا ہے

کِتَابُ الْعِلْمِ

کتاب العلم

علم حاصل کرنے کی فضیلت

باب مَلَجَاءٍ فِي طَلَبِ الْعِلْمِ

۱۔ حَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ لِقْمَانَ الْحَكِيمَ أَوْصَى ابْنَهُ فَقَالَ: يَا بُنَيَّ جَالِسِ الْعُلَمَاءَ وَتَمَاجِدْهُمْ بِرُكْبَتَيْكَ. فَإِنَّ اللَّهَ يُجَيِّدُ الْقُلُوبَ بِتَوَارِثِ الْحِكْمَةِ. كَمَا يُجَيِّدُ اللَّهُ الْأَرْضَ مِنَ الْمَيْتَةِ بِوَأْيِلِ السَّمَاءِ.

امام مالک کو یہ بات پہنچی کہ لقمن حکیم نے اپنے بیٹے کو نصیحت کرتے ہوئے فرمایا۔ اے بیٹے! علماء کی خدمت میں بیٹھا کرنا اور ان سے اپنے گھٹنے ملا دینا کیونکہ حکمت کے نور سے اللہ تعالیٰ دلوں کو زندہ فرماتا ہے جیسے مڑوہ زمین کو آسمان کی بارش سے زندہ کرتا ہے۔

ف۔ علمائے دین کی صحبت اختیار کرنا اور ان کے ارشادات سننا ہر مسلمان کے لیے بہت ضروری ہے کیونکہ پروردگار عالم نے اپنے کلام معجز نظام میں علمائے کرام کے بارے میں یوں شہادت دی ہے:-
الَّذِينَ يَخْشَوْنَ اللَّهَ مِنْ عِبَادِهِ الْعُلَمَاءُ۔

ہیں۔

(۲۸: ۳۵) علمائے کرام کی صحبت میں بیٹھنے والوں کے دل زندہ اور نور حکمت سے معمور ہو جاتے ہیں۔ دن کو سمجھنے اور اس بزم میں کرنے کا سہو آتا ہے۔ ایمان تازہ ہوتا اور دماغ جلا پاتا ہے۔ اسی لیے حضرت لقمان علیہ السلام نے اپنے صاحبزادے کو علماء کی صحبت اختیار کرے اور ان کے سامنے زانوئے ادب نہ کرنے کی وصیت فرمائی۔ یاد رہے کہ دین فہم کے لحاظ سے تمام علمائے دین بظاہر ایک جیسے نظر آتے ہیں لیکن اپنے اپنے اعمال اور زاویہ نظر کے باعث ان حضرات کی دو مشہور قسمیں ہیں۔ ایک وہ نہیں علمائے حق کہتے ہیں اور دوسرے وہ جو حقیقت میں علمائے سور ہوتے ہیں:-

علمائے حق وہ حضرات جن کی ساری بھاگ دوڑ کا مقصد یہی ہوتا ہے کہ اپنی اور دوسرے انسانوں کی عاقبت سنبھالیں جائے وہ اسی مقصد کے لیے وقف ہو کر رہ جاتے اور حالات خواہ گرم ہوں یا نرم نسیم صحر کے جھونکے مشام جاں کو معطر کر رہے ہوں یا بادِ سموم کے جھکر چلیں راستے میں فرشی سلام کرنے والوں کا جھوم ہو یا قلعہ کو الیاء کی قید و بند، غریب کے حالات مساعد ہوں یا نامساعد انہیں اپنے کام سے کام ہوتا ہے۔ عقیدت مندوں کا جھگٹا یا بادِ مخالفت کی تندہی انہیں اپنے فرض سے غافل نہیں کرتی نہ وہ اس پر نازاں نہ اس سے ترساں بلکہ حصول مقصد کی جانب ہر وقت رواں دواں رہتے ہیں۔ یہاں تک کہ اپنا فرض پورا کر کے اپنے پروردگار کی بارگاہ میں حاضر ہو

بقیہ حاشیہ صفحہ گذشتہ

جاتے ہیں۔

دوسرے حضرات یعنی علمائے سودہ ہیں جو علم میں بظاہر علمائے حق سے کم نہیں ہوتے لیکن ان مہربانوں کا مقصد دولت کمانا اور دنیاوی زندگی سجانا ہوتا ہے۔ کبھی سرکار و دربار تک رسائی کے لیے کوشاں ہیں تو کبھی امیروں و وزیروں سے شناسائی کے خواہاں۔ کوئی بلت اسلامیہ سے علیحدہ ہی اپنی ڈیڑھ اینٹ کی مسجد صزار بنا رہا ہے اور کوئی اپنے تازہ فرقے کی بنیادیں اٹھا رہا ہے کسی نے مسلمانوں کے خرمن اتحاد میں اختلاف کی چنگاری ڈال دی ہے اور کوئی اسے پھونکیں مار کر سلگا رہا ہے۔ ایسے حضرات کی ساری نگ و دو جلب زر کے لیے ہوتی ہے تاکہ یہ چند روزہ زندگی آرام و راحت سے گزر جائے۔ علماء کے بارے میں حضرت مجدد الف ثانی رحمۃ اللہ علیہ (المتوفی ۱۰۴۲ھ) جیسے دانائے زمانہ اور صاحب نظر نے یوں فرمایا ہے۔

”جس طرح لوگوں کی نجات علماء کے وجود سے وابستہ ہے اسی طرح ان کی بربادی کا سبب بھی یہی علماء ہیں علماء ہی بہترین مخلوق اور علماء ہی بدترین مخلوق ہیں۔ لوگوں کا ہدایت یا گمراہی کی طرف گامزن ہونا بھی علماء ہی کے وجود سے وابستہ ہے۔ کسی بزرگ نے ابلیس لعین کو اسدلال و تضلیل کے کام سے فارغ ہو کر بیٹھے ہوئے دیکھا تو فراغت کی وجہ پوچھی ابلیس نے جواب دیا کہ میری جگہ اس وقت کے علماء کام کر رہے ہیں جو گمراہ کرنے کے لیے خود ہی کافی ہیں“ (مکتوبات امام ربانی دفتر اول، مکتوب ۵۳)۔

حضرت مجدد الف ثانی رحمۃ اللہ علیہ نے جناب حاجی محمد لاہوری رحمۃ اللہ علیہ کے نام مکتوب گرامی لکھتے ہوئے علمائے سودہ کی حقیقت و مضرت کو خوب تفصیل سے بیان فرمایا۔ انصاف کی نظر سے دیکھنا چاہیے کہ اس سرمایہ بلت کے نگہباں اور حقیقت نفس الامری کے رازداں نے کیا فرمایا ہے۔

”علماء سودہ پارس کے پتھر کی طرح ہیں جو لوہے اور تانبے کے ساتھ گلنے سے انہیں تو سونا بنا دیتا ہے لیکن خود پتھر ہی رہتا ہے۔ اسی طرح اس آگ کا معاملہ ہے جو بالنسوں اور پتھروں میں پوشیدہ ہوتی ہے کہ اہل جہان اس سے مستفید ہوتے رہتے ہیں لیکن اپنی ہی آگ پتھر اور بانس کوئی نفع حاصل نہیں کرتے۔ میں کہتا ہوں کہ ایسے حضرات کا علم ان کے لیے نقصان دہ ثابت ہو گا کیونکہ علم نے ان پر حجت تمام کر دی۔ فرمان رسالت سے کہ قیامت کے روز سب سے زیادہ عذاب اس عالم کو ہو گا جس کے علم سے اللہ تعالیٰ نے اسے نفع نہ دیا۔ ان کا علم کیوں ان کے لیے مضر نہ ہو جبکہ علم اللہ تعالیٰ کے نزدیک باعث عزت اور جملہ موجودات میں اشرف ہے لیکن انہوں نے علم کو کمینہ و یا کمانے مال و زر اور سرداری حاصل کرنے کا ذریعہ بنالیا حالانکہ اللہ تعالیٰ کے نزدیک دنیا ذلیل و خوار اور ساری مخلوق سے بدتر ہے۔ جو چیز اللہ تعالیٰ کے نزدیک عزت والی ہے اسے ذلیل کرنا اور جو ذلیل ہے اس کی عزت کرنا حد درجہ دیدہ دلیری کی بات اور قبیح ہے حقیقت میں یہ حق سبحانہ و تعالیٰ کے ساتھ مقابلہ ہے۔ درس و تدریس اور فتویٰ نویسی وغیرہ اسی وقت سود مند ہیں جبکہ یہ کام صرف رضائے الہی کے لیے کیے جائیں اور جاہ و منصب، حصول زر اور دنیاوی درجات کی ترقی وغیرہ خواہشات سے پاک ہوں۔ دنیاوی چیزوں میں نہ ہر اختیار کرنا اور دنیا و مافیہا سے رغبت نہ رکھنا اس کی علامت ہے جو علماء اس مصیبت میں مبتلا اور کمینہ دنیا کی محبت میں گرفتار ہیں وہ دنیا دار علماء ہیں۔ یہی علماء سودہ ہیں جو سب لوگوں سے برے اور دین کے پور ہیں۔ یہ انگ بات ہے کہ پیشتر خوبیس وہ ذہنی مقتدا اور بہترین مخلوق بنتے پھرتے۔ (مکتوبات امام ربانی، دفتر اول، مکتوب ۳۳)۔

نفسہ ماثیہ صفحہ گزشتہ

جو علماء مصرات انبیاء ارام کی یابت کے ترف سے مشرف اور وارث علم پیر کملانے ہیں وہ علمائے حق ہیں جن کی منزل مقصود صرف آخرت ہوتی ہے اور دنیا کے مال و زر اور آرام و راحت کی قدر قیمت ان کی نگاہوں میں ایک پرکاش سے زیادہ نہیں ہوتی وہ سیمونڈ اور رقمہ ترکو قطعاً کوئی اہمیت نہیں دیتے لکن ان کا طرہ امتیاز الفقر فخری ہوتا ہے زیادتی معاملات میں وہ حضرات صبر و قناعت کے پیکر اور آخرت کی بھلائی کے سدورہ حریریں ہوتے ہیں وہ دنیا اور آخرت کی حقیقت کے رازداں، سرمایہ ملت کے پاسباں اور اپنے اپنے فائدے میں کارواں ہونے ہیں جبکہ علمائے سود و رخصتوں پر عامل، نافلوں میں شامل در دنیا کی محبت میں کامل ہونے ہیں ان کی صحبت اکسیر اعظم و ذریعہ نجات ہے تو ان سے میل جول نہ ہر بلا ہل، ماقبت کی بربادی اور اندھیری رات ہے وہ انسانوں میں سب سے بہتر اور یہ سب سے بدترین انہیں سب سے زیادہ اجر و ثواب ملے گا اور انہیں سب سے زیادہ ذلت آمیز مذاہب دیا جائے گا۔ علمائے حق کے بارے میں حضرت مجدد الدلت ثانی رحمۃ اللہ علیہ یوں رقمطراز ہیں۔

”جو علماء دنیا سے منہ پھیرے ہوئے ہیں، جاہ و منصب اور مال کی محبت سے آزاد ہیں وہ حضرات علمائے آخرت اور انبیائے کرام علیہم الصلوٰۃ والسلام کے وارث ہیں۔ یہی حضرات بہترین مخلوق ہیں۔ کل قیامت کے روز ان کی سیاہی کو جام شہادت نوش کرنے والوں کے خون سے وزن کیا جائے گا تو ان کی سیاہی کا پتہ بھاری ہوگا۔ یہ فرمان رسالت ان کی شان میں ہی وارد ہوا ہے کہ علماء کا سوتا عبادت ہے بھی تو وہ علماء ہیں جنہیں آخرت کا حسن و جمال پسند آیا اور دنیا کی قباحت اور برائی کا انہیں مشاہدہ ہو چکا ہے انہوں نے آخرت کو بقا کی نظر سے دیکھا ہے اور دنیا کو فنا اور زوال کے داغ سے داغدار پایا ہے۔ اسی لیے انہوں نے اپنی ذات کو باقی رہنے والی آخرت کے سپرد کر دیا اور فنا ہونے والی دنیا سے کنار کش ہو گئے۔ عظمت آخرت کا مشاہدہ خدائے لم یزل و لا یزال کی عظمت کے مشاہدے کا ثمرہ ہے اور دنیا و مافیہا کو ذلیل و خوار بنانا مشاہدہ آخرت کے لوازمات سے ہے۔“ (مکتوبات امام ربانی، دفتر اول، مکتوب ۳۳)۔

”سنت تقمان علیہ السلام نے اپنے صاحبزادے کو ایسے ہی علماء کی صحبت اختیار کرنے کی وصیت فرمائی تھی جو علمائے آخرت ہوں کیونکہ علمائے حق یہی ہیں اور علمائے سود سے تو اس طرح بھاگنا چاہیے جیسے آدی شیر سے بھاگتا اور پتاہ گاہ تلاش کرتا ہے کیونکہ ایسے علماء کا شر متعدی ہے ایک اسلام کے درجنوں اسلام بنا کر کھڑے کر دینا یہ ان حضرات ہی کا کارنامہ ہے۔ ہر بھلائی اور برائی کا سرچشمہ حکومت اور علماء ہوتے ہیں حکمران اپنے غلط کاموں پر ان حضرات سے شریعت کی مہر تصدیق ثبت کروا لیتے ہیں، واللہ تعالیٰ اعلم۔“

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

کتاب دَعْوَةِ الْمَظْلُومِ

کتاب دعوت المظلوم

بَاب مَا يُتَّقَى مِنْ دَعْوَةِ الْمَظْلُومِ

۱۔ حَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، عَنْ أَبِيهِ،

أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ اسْتَعْمَلَ مَوْلًى لَهُ يُدْعَى هُنَيْئًا عَلَى الْحَبَشِيِّ، فَقَالَ: يَا هُنَيْئُ، اصْنَعْ مَجَاحِدًا عَنِ النَّاسِ، وَأَتِّقْ دَعْوَةَ الْمَظْلُومِ، فَإِنَّ دَعْوَةَ الْمَظْلُومِ مُسْتَجَابَةٌ، وَأَدْخِلْ رَبَّ الصُّرَيْمَةَ وَرَبَّ الْغَنِيمَةِ، وَإِسْيَايَ تَعَمَّ ابْنَ عَوْفٍ، وَتَعَمَّ ابْنَ عَقَّانَ، فَإِنَّهُمَا زَانٌ تَهْلِكُ مَا شِئْتَهُمَا يَرْجِعَا إِلَى نَخْلٍ وَنَرْذِعٍ، وَإِنَّ رَبَّ الصُّرَيْمَةَ وَرَبَّ الْغَنِيمَةِ إِنْ تَهْلِكُ مَا شِئْتَهُمَا يَأْتِيَنِي بِبَيْدِهِ قَيِّقُولُ، يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ، يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ، أَفْتَارِكُهُمْ أَنَا؟ لَا أَبَالُكَ، قَالَ: الْمَاءُ وَالْكَلَاءُ أَلَسْرُوعَكَ مِنَ الذَّهَبِ وَالْوَبْرِ، قَالَ: اللَّهُ إِيَّاهُمْ لَيَرُونَ أَنِّي قَدْ ظَلَمْتُهُمْ، إِنَّا لَبِلَا دُهُمَ وَمَيَاهُهمُ قَاتَلُوا عَلَيْهِ فِي الْجَاهِلِيَّةِ، وَأَسْكَمُوا عَلَيْهِ فِي الْإِسْلَامِ، وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ تَوَلَّى الْمَالُ الَّذِي أَحْبَبَ عَلَيْهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ مَا حَمَيْتَ عَلَيْهِمْ مِنْ بَلَدٍ دِهِمُ شَبْرًا.

جس پر اللہ کی راہ میں لوگوں کو سوار کرتا ہوں تو میں ان کی زمین سے ایک بالشت بھی نہ لیتا ہوں

مظلوم کی بددعا سے بچنا چاہیے

زید بن اسلم نے اپنے والد ماجد سے روایت کی ہے کہ

حضرت عمر نے اپنے مولیٰ کو حبشی پر عامل مقرر کیا۔ فرمایا اے ہنئی! لوگوں سے اپنا ہاتھ روک کر رکھنا اور مظلوم کی بددعا سے بچتے رہنا کیونکہ مظلوم کی دعا ضرور قبول ہوتی ہے اور تیس اونٹ یا چالیس بکریاں چرانے والے کو نہ روکنا لیکن عبد الرحمن بن عوف اور عثمان بن عفان کے جانوروں کو نہ آنے دینا کیونکہ ان کے جانور اگر ہلاک ہو گئے تو یہ اپنے کھجور کے باغات اور کھیتی میں چلے جائیں گے لیکن تیس اونٹوں یا چالیس بکریوں والے کے جانور ہلاک ہو گئے تو اپنے بیٹوں کو لے کر میرے پاس آجائیں گے اور کہیں گے اے امیر المؤمنین! کیا میں انہیں چھوڑ دوں؟ تیرا باپ نہ رہے۔ پانی اور گھاس کا دینا مجھے سونا چاندی دینے سے آسان ہے۔ خدا کی قسم، وہ تو یہ سمجھتے ہیں کہ میں نے ان پر ظلم کیا حالانکہ یہ انہیں کی زمین ہے اور انہیں کا پانی ہے جس پر وہ زمانہ جاہلیت میں لڑے تھے اور دور اسلام میں اسی پر مسلمان ہوئے ہیں اس ذات کی قسم جس کے قبضے میں میری جان ہے اگر یہ مال نہ ہوتا

جس پر اللہ کی راہ میں لوگوں کو سوار کرتا ہوں تو میں ان کی زمین سے ایک بالشت بھی نہ لیتا ہوں

ف۔ اسلامی حکومت کا حقیقی زاویہ نظر یہی ہے جس کا مظاہرہ امیر المؤمنین فاروق اعظم رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ دولت مندوں کو محروم کر کے تنگی کے وقت میں ساری رعایت عمرہوں کے لیے مخصوص فرمادی۔ امیروں کو بھی ایسے حالات میں حکومت سے کوئی شکایت

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

کِتَابُ أَسْمَاءِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

کتاب اسماء النبی صلی اللہ علیہ وسلم

بَابُ أَسْمَاءِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

۱۔ حَدَّثَنِي مَالِكُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ جَبْرِ بْنِ مُطْعِمٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «رَبِّي خَمْسَةُ أَسْمَاءٍ: أَنَا مُحَمَّدٌ، وَأَنَا أَحْمَدُ، وَأَنَا النَّاجِي، الَّذِي يَمْحُو اللَّهُ بِكَ الْكُفْرَ، وَأَنَا الْحَاشِرُ الَّذِي يُحْشَرُ النَّاسُ عَلَى قَدَائِي، وَأَنَا الْعَاقِبُ»

حضور کے اسماء طیبہ کا بیان

محمد بن عبید بن مطعم سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: میرے پانچ نام ہیں میں محمد ہوں اور میں احمد ہوں اور میں ناجی ہوں کہ اللہ تعالیٰ میرے ذریعے کفر کو مٹاتا ہے اور میں حاشر ہوں کہ لوگوں کا حشر میرے قدموں پر ہوگا اور میں عاقب ہوں۔

حاشیہ صفحہ گذشتہ

نہیں ہوتی کیونکہ تنگی کے باوجود ان کے وسائل وسیع ہوتے ہیں اور ایسے مواقع پر حکومت کی امداد و اعانت کے مستحق صرف غریب لوگ ہوتے ہیں موجودہ دور میں معاملہ بالکل برعکس ہے۔ ہر حکومت سرمایہ دار کی سرپرست بن کر ہر جائز و ناجائز رعایت ان کے لیے مخصوص رکھتی ہے اور غریبوں کے ساتھ ہمدردی کے زبانی کلامی وعدے ہی کافی سمجھے جاتے ہیں اور ان کی فلاح و بہبود اور خیر خواہی کے بلند بانگ دعاوی کر دیے جاتے ہیں جبکہ انہیں مصائب کی چکی میں پیسے کا کوئی موقع ہاتھ سے نہیں جانے دیا جاتا اور ان بچاریوں کی چیلنج پکار کا وہی حشر سوتا جو نثار خانے میں طوطی کی آواز کا کوئی کان ایسا دھونڈے سے نہیں ملتا جس پر ان کے پیچھے چلانے سے جوں بھی چلے۔ سربراہوں کا سرمایہ داروں کی محبت میں ایسے حالات پیدا کرنا اور اپنے غریب عوام کو مصائب و آلام میں مبتلا رکھنا لاشعوری طور پر کمیونزم کی لعنت کے لیے زمین ہموار کرنا ہے۔ خدائے ذوالمنن ہر غیر اسلامی ازم اور نظریہ سے مسلمانان عالم کو محفوظ و مامون رکھے، آمین۔

ف۔ اس روایت میں نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے پانچ اسماء طیبہ کا ذکر آتا بطور حصر نہیں ہے کیونکہ آپ کے درجنوں نام قرآن کریم میں مذکور ہیں سیکڑوں کتب احادیث میں مسطور اور کتنے ہی تواریخ و زبور و انجیل میں وارد ہوئے ہیں۔ آپ کا ذاتی نام محمد اور سب صفاتی ہیں صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم زمین پر آپ کو محمد اور آسمانوں پر زیادہ تر احمد کے نام سے یاد کیا جاتا ہے صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم۔ محمد لفظ کا معنی ہے بہت ہی زیادہ تعریف کیا گیا اور احمد کا معنی ہے خدا کی سب سے زیادہ تعریف کرنے والا واقعی پروردگار عالم نے جس کو سب سے زیادہ قابل تعریف بنایا اور جس کی سب سے زیادہ تعریف فرمائی، دست قدرت کے اسی شہکار اور اسی مددگار پروردگار کا نام ابراہیم گرامی محمد صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم اسی وجہ سے تو کہا گیا ہے۔

خدا در انتظار حمد و ثناء نیست
محمد ششم پر راہِ ثنائیت
خدا مدح آفرین مصطفیٰ البس
محمد حامد محمد خدایس

تیسرا اسم گرامی آپ کا الماحی مذکور ہوا کہ اللہ تعالیٰ نے کفر کو حضور کے ذریعے مٹایا کہ مہود برحق کی توحید کا علم بلند کر دیا اور جھوٹے خداؤں کا بطلان ہر صاحب عقل و دانش پر واضح کر دکھایا۔ چوتھا اسم گرامی الماحشر ہے کہ اللہ تعالیٰ تمام انسانوں کا شجر حضور کے قدموں پر فرما گا یعنی اس روز سب حضور کے قدموں سے وابستہ ہوں گے۔ کسی دوسرے کے ذریعے بات نہیں بنے گی، بس کی قسمت کھلی تو ان کے ذریعے کھلے گی۔ شجر کا سارا اہتمام، سارے انسانوں کا ایک دفعہ قیام محض اسی لیے رکھا گیا کہ اولین و آخرین سب کو بارگاہِ خداوندی میں ان کا مقام و منصب دکھا دیا جائے اسی لیے تو کہا گیا ہے:

فقط اتنا سبب ہے انعقادِ بزمِ محشر میں کہ ان کی شانِ محبوبی دکھائی جانے والی ہے

پانچواں اسم گرامی العاقب بیان ہوا ہے جس کا مطلب ہے آخری سب کے بعد آنے والا یعنی آپ کی تشریف آوری اس دنیا میں سارے انبیائے کرام علیہم السلام کے بعد ہوئی۔ صحیحین میں العاقب کا ذکر یوں ہے۔ وانا العاقب الذی ہیں بعدہ نبی، میں وہ بچھلانی ہوں جس کے بعد کوئی نبی نہیں۔ آپ قصر نبوت کی آخری اینٹ ہیں اور آپ پر ہر قسم کی نبوت و رسالت کا سلسلہ بالکل ختم ہو گیا۔ نہ آپ کے زمانے میں کوئی نبی تھا اور نہ آپ کے بعد قیامت تک کوئی نبی پیدا ہو گا۔

ختم نبوت کا یہ عقیدہ پوری امت محمدیہ کا متفقہ عقیدہ ہے کہ حضور لمجا زمانہ سب سے آخری نبی ہیں۔ قرآن و حدیث سے یہی معنی ثابت ہے، حضور نے خاتمیت کا یہی مطلب بتایا، صحابہ کرام نے یہی مفہوم سمجھا اور تابعین کو سمجھایا۔ ہمیشہ امت محمدیہ کا اسی پر اجماع رہا اور سب بالاتفاق یہی کہتے رہے کہ جو خاتمیت کا اس کے علاوہ کوئی معنی بیان کرے اسلام کے دائرے سے خارج اور واجب القتل ہے۔ تقریباً تیرہ صدیاں گزر چکی تھیں کہ مسلمانوں نے اپنے اس متفقہ عقیدے کے خلاف پہلی دفعہ یہ آواز سنی کہ حضور کی خاتمیت زمانی نہیں بلکہ مرتبی ہے یعنی حضور زمانے کے لحاظ سے آخری نبی نہیں بلکہ مرتبے کے لحاظ سے آخری ہیں یعنی آپ کا رتبہ سب سے بلند ہے لہذا آپ کے بعد اگر آپ سے کم رتبے والے ہزاروں نبی اور پیدا ہو جائیں تب بھی آپ کی خاتمیت میں کوئی فرق نہیں آئے گا مسلمانوں میں یہ بھیانک آواز سن کر زبردست اضطراب پیدا ہوا اور کھلبلی مچ گئی۔ علمائے اسلام رد و تردید کے لیے تقریر و تحریر کے میدان میں اترے ہی تھے کہ مصنف صاحب اپنے فتنے کو کتابی شکل میں چھوڑ کر اس جہان فانی سے عالم جاودانی کی طرف رخصت ہو گئے۔

موصوف کے نقوش قدم پر چلتے ہوئے مرزا غلام احمد قادیانی نے خاتمیت کے مسئلہ مفہوم کا مزید اپریشن کیا اور بالآخر ۱۹۱۹ء میں اپنے نبی ہونے کا دعویٰ کر دیا۔ پاکستان کی قومی اسمبلی نے ۱۹۷۶ء میں یہ فیصلہ کر دیا تھا کہ مرزا غلام احمد قادیانی کو نبی ماننے والے اور جو اسے مسلمان بھی جانیں وہ قطعاً مسلمان نہیں بلکہ اسلام سے خارج اور کافر و مرتد ہیں یہ فیصلہ بالکل اسلامی تھا اور صحیح فیصلہ کیا۔ یہی بات تو چودھویں صدی کے مجدد برحق نے ۱۲۳۲ھ/۱۹۱۲ء میں المعتمد المستند کے اندر فرمائی تھی اور ۱۲۲۲ھ/۱۹۰۵ء میں علمائے حرمین شریفین سے اپنے فتوے کی تصدیق کروائی۔ اس ایمان افروز، کفر سوز فتوے کو تصدیقات سمیت حسام الحرمین کے نام سے شائع کیا گیا۔ مرزا صاحب کے ساتھ ہی جن چار حضرات نے عقیدہ توحید و رسالت پر مبارکی کی، اگر ان کا فیصلہ بھی پاکستان اسمبلی کر دیتی تو مسلمانوں پر اس لحاظ سے بڑا احسان ہوتا کہ برٹش گورنمنٹ کی اسلام دشمنی پوری طرح بے نقاب ہو جاتی جس کے باعث مدعیان اسلام کے حرمین اتحاد میں آگ لگی ہوئی ہے۔ انصاف کا یہاں تک سر باز خون ہو رہا ہے کہ ان پاروں میں سے کسی صاحب کی اسلام دشمنی اور مقدس شجر اسلام میں غیر اسلامی عقائد و نظریات کی قلمیں لگانے کا ذکر زبان یا نوکِ قلم پر لے آئے تو اسے فتنہ پرداز کہا جائے گا، اس کی آواز

بقیہ حاشیہ صفحہ گزشتہ

کو روکا جائے کا یعنی کفریات بکنے۔ اشد اور رسول کو گالیاں دینے اور چھاپنے کی اجازت ہے جو قطعاً قابل اعتراض نہیں بلکہ ایسا کرنے والے بزرگ تھے ان کے نام کے ساتھ رحمۃ اللہ علیہ ضرور کہنا اور لکھنا چاہیے۔ کاش! مسلمانوں کی غیر خواہی کو ملحوظ رکھتے ہوئے کوئی حکومت اس اختلاف کو ختم کر دے اور فریقین کے چند سرکردہ علماء کو ایک جگہ بٹھا کر یہ فیصلہ کر دے کہ اس بات پر دو چاروں حضرات کیا قرار پاتے ہیں؟ دلائل کی روشنی میں جو کچھ قرار پائیں دوسرے فریق سے بھی وہی بات منوالی جائے۔ اگر مرزا صاحب کا فیصلہ درست نکلتا تھا تو ان چاروں حضرات کا فیصلہ بھی دلائل کی روشنی میں ہو سکتا ہے جبکہ کوئی حکومت اس اختلاف کو مٹانے کی ضرورت محسوس کرتا ہے تو وہ دن لائے، آمین۔

یہ ناپیز موطا امام مالک کے ترجمے سے ۹۱ روز میں بفسطاط تعالیٰ فارغ ہوا جبکہ یہی عدد میں کماں، ہاٹل، انیس، نام اور بیان کے ایک روز میں جدول بنائی اور یوں دنوں کی تعداد ۹۲ ہو گئی اور یہی عدد میں حبیب پر درکار کے نام مائی ڈاسم گرامی محمد کے راجل بلالہ و سلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم۔ بتیس روز میں حواشی لکھے اور یوں دنوں کا شمار ۱۲۴ ہو گیا جبکہ یہی تعداد سے مکتوبات امام بانی، دفتر سوم کے الحاقی سمیت جملہ مکتوبات کی۔ والحمد للہ علیٰ ذلک۔

اہل علم حضرات سے التماس ہے کہ احقر کو غلطیوں اور غلط گزاشتوں سے ناشر کی معرفت مطلع فرمائیں اور اپنے مفید مشوروں سے نوازیں۔ خدائے ذوالمنن اپنے حبیبیاں شعار اور اقبال دگر بندے کی اس کاوش کو شرف قبولیت سے نوازے۔ ناشر اور اس ناچیز کے لیے اس مقدس موقع کو خوشتر آنرت، کفارہ سیئات اور ذریعہ نیات بنائے آمین یا اللہ العزیز یا بحرمۃ سید المرسلین وصلى الله تعالى على حبيبہ سیدنا و مولانا محمد و عوالہ وصحبہ اجمعین۔

۲۱ ذوالحجہ ۱۴۰۲ھ

مطابق ۱۰ اکتوبر ۱۹۸۲ء

خاکپائے اکابر: محمد عبدالحکیم خاں اختر

مجددی، مظہری، شاجہان پوری

لاہور چھاؤنی

جدول

نمبر شمار	کتاب	تعداد ابواب	تعداد احادیث
۱	کتاب وقوت الصلوة	۸	۳۰
۲	کتاب الطہارت	۳۲	۱۱۵
۳	کتاب الصلوة	۱۸	۷۰
۴	کتاب السہو	۱	۳
۵	کتاب الجمعة	۹	۲۱
۶	کتاب الصلوة فی رمضان	۲	۷
۷	کتاب صلوة اللیل	۵	۳۳
۸	کتاب صلوة الجماعة	۱۰	۳۸
۹	کتاب قصر الصلوة فی السفر	۲۶	۹۵
۱۰	کتاب العیدین	۷	۱۳
۱۱	کتاب صلوة الخوف	۱	۲
۱۲	کتاب صلوة الکسوف	۲	۲
۱۳	کتاب الاستسقاء	۳	۶
۱۴	کتاب القیلہ	۵	۱۵
۱۵	کتاب القرآن	۱۰	۵۰
۱۶	کتاب الجنائز	۱۶	۵۶
۱۷	کتاب الصیام	۲۳	۶۸
۱۸	کتاب الاعتکاف	۵	۸
۱۹	کتاب الزکوۃ	۳۰	۵۶
۲۰	کتاب الحج	۸۳	۲۵۵
۲۱	کتاب الجہاد	۲۱	۵۱
۲۲	کتاب التذکرۃ والایمان	۹	۱۷
۲۳	کتاب الذبائح	۴	۹
۲۴	کتاب الصيد	۷	۱۹
۲۵	کتاب العقیقہ	۲	۷
۲۶	کتاب الضحایا	۶	۱۳
۲۷	کتاب النکاح	۲۲	۵۷
۲۸	کتاب الطلاق	۳۵	۱۰۹
۲۹	کتاب الرضاع	۳	۱۷
۳۰	کتاب المعتق	۱۳	۲۵
۳۱	کتاب المکاتب	۱۳	۱۵
۳۲	کتاب المدیر	۱۳	۱۰۱

نمبر شمار	کتاب	تعداد احادیث	تعداد احادیث
۳۳	کتاب الجیوع	۱۱	۴۶
۳۴	کتاب القراض	۱۶	۱۵
۳۵	کتاب المساقاة	۳	۲
۳۶	کتاب کرا والارض	۵	۱
۳۷	کتاب الشفعة	۴	۲
۳۸	کتاب الاقضية	۵۲	۴۱
۳۹	کتاب الوصیة	۹	۱۰
۴۰	کتاب الفرائض	۱۶	۱۵
۴۱	کتاب العقول	۱۶	۲۴
۴۲	کتاب القسام	۲	۵
۴۳	کتاب الحدود	۳۵	۱۱
۴۴	کتاب الاشربة	۱۴	۵
۴۵	کتاب الجامع	۲۶	۷
۴۶	کتاب القدر	۱۰	۲
۴۷	کتاب حسن الخلق	۱۸	۴
۴۸	کتاب اللباس	۱۹	۸
۴۹	کتاب صفته النبی	۳۹	۱۳
۵۰	کتاب العین	۱۸	۷
۵۱	کتاب الشعر	۱۷	۵
۵۲	کتاب الرؤیا	۷	۲
۵۳	کتاب السلام	۸	۳
۵۴	کتاب الاستئذان	۴۴	۱۷
۵۵	کتاب البيعة	۳	۱
۵۶	کتاب الکلام	۲۸	۱۲
۵۷	کتاب المجهنم	۲	۱
۵۸	کتاب الصدقة	۱۵	۳
۵۹	کتاب العلم	۱	۱
۶۰	کتاب دعوة المظلوم	۱	۱
۶۱	کتاب اسماء النبی	۱	۱

ضروری التماس

نحمدہ و نصلی علی رسولہ الکریم۔ اما بعد اردو زبان جب سے متحدہ ہندوستان کے اندر معرض وجود میں آئی تو دیگر علوم و فنون کی طرح دینی کتابوں کے بھی اس زبان میں انبار لگتے چلے گئے۔ معیاری اور غیر معیاری ہر طرح کی کتابیں آتی رہیں اور آ رہی ہیں۔ کیوں نہ ہو کہ یہ بھی دین سے وابستگی کا ایک ثبوت اور علوم دینیہ کی نشر و اشاعت کا بہت بڑا ذریعہ ہے۔

یہ کسے معلوم نہیں کہ پورے دین کی عمارت اللہ تعالیٰ کے آخری کلام معجز نظام یعنی قرآن مجید پر تعمیر ہوئی ہے اور پھر سنت رسول عربی پر وہ متن ہے اور یہ ماثیہ۔ دریں حالات کتاب و سنت کی ترجمانی پر سب سے زیادہ کام ہونا چاہیے تھا اور شایان شان طریقے سے ہونا چاہیے تھا۔ اسے حالات کی ستم ظریفی کے سوا اور کیا کہا جائے کہ اگر ہم قرآن کریم ہی کے اردو تراجم کسی غیر مسلم کے سامنے رکھ دیں تو اس کا دماغ چکر اچاٹے اور وہ خیالات کی دلدل میں پھنس کر رہ جائے گا کہ جس دین کے موجودہ علمبردار اور مبلغ جب شان خداوندی اور منسوب نبوت ہی پر متفق نہیں تو ان کا دین ہے کس چیز کا نام؟

آج اگر کوئی غیر مسلم مسلمان ہونا چاہے تو ان میں سے کس کے پیچھے لگے؟ کس کو سچا اور کسے جھوٹا قرار دے؟ جبکہ ہر عقیدے کے علمبردار کی پشت پر تائید کرنے والوں کا پورا لشکر موجود ہے کیا وہ ان میں سے کسی اسلام کے نزدیک آنے کی جرأت کرے گا جن کے علمبردار ابھی یہ فیصلہ کرنے میں مصروف ہیں کہ خدا کی شان کیا ہے اور رسول کا مقام کیا۔

ترجمہ احادیث کے اندر بھی یہی ستم ظریفی کار فرما ہے۔ یہ غیر مسلموں اور اسلام کے بدخواہوں کی وہ سازش ہے جس کا ہم شکار ہو کر رہے کہ ایک خدا پر ایمان رکھنے والے ایک ہی نبی کے امتی کھلانے والے، اکیلے قرآن کریم کو اپنا ضابطہ حیات قرار دینے والے اور ایک قیلے کی جانب منہ کر کے نماز پڑھنے والے بھانت بھانت کی بولیاں بول رہے ہیں۔ ہر ایک کی اپنی ڈنلی اور اپنا راگ ہے یوں ایک اسلام کے درجنوں اسلام اور ایک امت مرحومہ کی کتنی ہی جماعتیں اور فرقے بنا دیئے جن کے علمبردار شب و روز تقریر و تحریر کے ہر میدان میں ایک دوسرے سے دست و گریباں ہیں۔ غیر مسلم ہمیں آپس میں بھڑا کر بغلیں بجا رہے ہیں کہ انہوں نے کیسی چابکدستی اور غیر محسوس طریقے سے ہمارا رخ اُدھر سے ادھر پھیر دیا۔ کبھی ہم غیر مسلموں کو اسلام کے دائرے میں لایا کرتے تھے لیکن اب ہر ایک کو شاں ہے کہ دوسرے فرقے والوں کو کس طرح اپنے فرقے میں شامل کرے اور اپنے فرقے کی تعداد بڑھائے۔

جب ایسے حالات کے اندر کتب احادیث کے ترجمے ہوئے تو ظاہر ہے کہ ان کے اندر بھی اس ستم ظریفی نے اپنا اپنا پورا پورا رنگ دکھایا ہوگا۔ بہر حال کتب احادیث کے اردو ترجمے ہوئے اور میرے خیال میں اسی کام کی دو لہریں آئی ہیں۔ دوسری لہرائے ابھی قریباً تین سال ہوئے ہیں اور پہلی لہر اس سے ایک صدی پہلے آئی تھی۔

پہلی لہر ایک خاص ضرورت اور مصلحت کے تحت آئی تھی جس کا واقعہ یوں ہے کہ تیرھویں صدی کے آخر میں مولوی وحید الزمان خاں حیدر آبادی رامتوی ۱۳۳۸ھ / ۱۹۲۰ء متحدہ ہندوستان سے ہجرت کر کے مکہ مکرمہ چلے گئے تھے۔ نواب صدیق حسن خاں قنوجی بھوپالی رامتوی ۱۳۸۹ھ نے موصوف سے کتب احادیث اور خصوصاً صحاح ستہ کا اردو ترجمہ کرنے کی فرمائش کی اور پچاس روپیہ ماہانہ ان کا وظیفہ مقرر کر دیا۔ یہ ان دنوں کی بات ہے جب ایک روپے کی روزانہائی من گندم اور ایک روپے کا چار سیر ویسی گھی مل جاتا تھا۔ گویا آج کے حساب سے سات آٹھ ہزار روپے ماہوار مل جاتے تھے جن کے باعث فکر معاش سے مطمئن ہو کر موصوف ترجمہ احادیث میں مصروف ہو گئے اور حدیث کی چھ سات

ترجمہ س طرح کر اور جیسا بھی کیا لیکن اس میدان میں انہوں نے کافی کام کیا جس کے باعث اردو زبان کا دامن کتب احادیث کے ترجمہ سے خالی نہ رہا موسوف نے اپنے ہجرت کرنے کی وجہ اور مذکورہ وظیفے کا ذکر کرتے ہوئے خود لوگوں تصریح فرمائی ہے۔

تبعہ محمد و سلوۃ کے فقیر فقیر سر اپا تفسیر و سید الزمان عفا عنہ المنان خدمت میں ہر اور ان دین اور طبعا بن شریعت متین کی مرض کرتا تھا ۱۲۶۲ھ میں جب ہندوستان بدعات سے بھر گیا اور کتاب و سنت سے لوگوں نے منہ موڑ لیا تو میں مع اپنے اہل و عیال کے شہر حیدر آباد کن براہہ ہجرت کر میں شریفین نکلا۔ جس وقت شہر لوپنا میں وارد ہوا تو جناب انجی معظی مولوی بدیع الزمان صاحب کا ایک خط شہر دار الافال محبوباں سے آیا۔ خلاصہ مضمون اس کا یہ تھا کہ جناب نواب فیس مآب، ذامع بدعت امی سنت، نواب وانا باہاہ امیر الملک سید محمد سدیق حسن خاں بہادر دام اقبال ہمارے ہمارے فساد ہجرت سے مطلع ہو کر بہت خوش ہوئے اور خدمت ترمیمہ سح سہ کی مفوض فرمائی اور واسطے گزیر اوقات کے بچاں بچاں بدعت ماسوا برین شریفین میں مقرر فرمائے۔ اس خبر فرست اثر کے سنتے ہی نہایت شادمانی ہوئی اور شکریہ اپنے منعم حقیقی کا ادا کیا۔

مولوی و سید الزمان خاں صاحب اگر پر حضرت امام مہدی رضی اللہ تعالیٰ عنہ والے مسلمانوں کے ناجی گزیرہ اور ملت اسلامیہ کے سواد اعظم کو نیر باد کہہ کر ایک۔ انہوں نے دفرقے میں شامل ہو گئے تھے جو ان دنوں کہ سنی کے باعث کھٹکوں کے بل چل رہا تھا لیکن امام موسوف سے داد پانے کی پوری امید رکھتے تھے۔ علامہ سیدر آبادی کو اپنے ترجموں کی سحت و مقبولیت پر ایسا غیر متزلزل یقین تھا کہ اپنی خوش فہمی پر الہام کی مہر لگا کر یہاں تک لکھ گئے۔

”کیا عجیب ہے جو بعد ترجمہ ہوتا ہے صحاح ستہ کے تمام اہل ہند کی متمول پس زمانہ میں یہی کتابیں ہر یادیں

علی الخصوص زمانہ مہدی علیہ السلام میں جو اب بلحاظ کینیت اور حالت اعمال کے نہایت قریب معلوم ہوتا ہے۔ ایک روز میں ہر جھکا لری الم خلوت میں تصور ذات الہی میں معروف تھا، دفعۃً الہام ہوا کہ یہ ترجمہ صحاح ستہ ایک وقت میں نہایت مقبول ہوگا اور اہل اسلام ہند کے واسطے ایک سند محکم شمار کیا جاوے گا اور ضرور ہے کہ امام مہدی علیہ السلام اگر ہماری حیات میں پیدا ہوں تو ان ترجموں کو دیکھ کر بہت خوش ہوں گے اور نہایت پسند کریں گے اور اگر ہماری موت کے بعد ظاہر ہوں تو اور مسلمانوں کو ہماری دوستیت ہے کہ ان کتابوں کو حضرت کے ملاحظہ میں لے جاویں انشاء اللہ تعالیٰ مطبوع طبع ہوں گے اور حضرت مدد و ح اپنی دعائے مستجاب سے مؤلف مترجم اور باعث ترجمہ کو محروم نہ فرمادیں گے۔“

علامہ سیدر آبادی کے بعد ترجمہ احادیث کا کسی جانب سے باقاعدہ اور منظم کام نہ ہوا بلکہ جس سے ہوسکا اس نے کسی ایک آدھ کتاب کا ترجمہ کر دیا اور اس طرح پانچ چھ کتابوں کا ترجمہ دیوبندی حضرات کی جانب سے بھی ہو گیا۔ ترجمان السنہ کی صورت میں مولوی بدر عالم میرٹھی نے چار جلدوں میں فاضلانہ اور جاندار کام کیا ہے۔

اہلسنت و جماعت کی جانب سے علامہ محمود احمد رضوی مدظلہ فیوس الباری کے نام سے بخاری شریف کی شرح لکھ رہے تھے جو تیس پاروں میں مکمل ہوتی لیکن معلوم ہوتا ہے کہ دس گیارہ پاروں کے بعد علامہ صاحب شاید تھک گئے۔ تفہیم البخاری کے نام سے علامہ غلام رسول رضوی مدظلہ، بخاری شریف کی دس جلدوں میں شرح لکھ رہے ہیں جس کی غالباً پانچ جلدیں شائع ہو چکی ہیں۔ قبل مفتی احمد یار خاں بدایونی گجراتی

۱۔ و سید الزمان خاں۔ علامہ: دیباچہ موطا امام مالک، جلد اول، مطبوعہ ہاویڈ پریس کراچی، س ۱۷
۲۔ دیباچہ سنن ابو داؤد، جلد اول، مطبوعہ مطبع سعیدی کراچی، س ۲۱

رحمۃ اللہ علیہ رامتونی ^{۱۳۹۱ھ / ۱۹۷۱ء} نے دو المرات کے تاریخی نام سے مشکوٰۃ شریف کی تہذیب پرورد اور ایمان افروز شرح لکھی وہ اپنی شان آپ ہے۔ بہر حال باقی علمائے اہلسنت نے اس میدان میں بھی ناظر خواہ کام نہیں کیا اور اس دمہ دار کا کمانقہ احساس نہیں کیا ہوا ان حضرات پر عائد ہوتی تھی۔

محمد عمر بنی سال اللہ علیہ وسلم کی بھونی بھالی بھڑوں کو باروں طرف سے بھڑیوں نے گھیرا ہوا ہے۔ ملت اسلامیہ کی کشتی تلاطم خیز طوفانوں میں گھر کر بے رحم موجوں کے تھپیڑے کھا رہی ہے۔ ان حالات میں کشتی ملت کے ان ناخداؤں کو لمبی تان کر سونا اور نواب جز گوش کے مزے لینا کہاں زیب دیتا ہے؟ چاہیے تھا کہ منظم طریقے پر گلشن اسلام کی اپنے خون پسینے سے آبیاری کر کے اسے بہاروں سے ہمکنار کرتے رہن و صداقت کے خلاف اٹھنے والے ہر فتنے کو دبانے میں کوشاں رہ کر ملت اسلامیہ کی جبر خواہی کرتے نیز اپنے جہوں اور عماموں کی لاج رکھتے۔

موجودہ علمائے کرام نے اہلسنت و جماعت کے عوام کو نادانستہ طور پر اپنی سہل پسندی سے مایوسی کے عمیق غار میں دھکیں دیا تھا لیکن اہل حق کی اس بے کسی اور بے بسی پر خدائے ذوالجلال کو ترس آگیا اس نے باغت اہلسنت و جماعت کے اندر پند سالوں سے بیداری کی لہری آئی ہوئی ہے اور ہر میدان میں کام ہونا شروع ہو گیا ہے۔ ترجمہ احادیث کے میدان میں بھی لاہور کے دوستید برادران الیسا عزم بالجزم لے کر کودے ہیں کہ اپنا سارا اثاثہ داؤ پر لگا دیا ہے یہ اس وقت کی بات ہے جب دنیا سے جانے کے لیے چودھویں صدی کا آخری سال سرپٹ دوڑ رہا تھا اور اس کی جگہ سنبھالنے کے لیے پندرہویں صدی کا چلا سال انگڑائیاں لے کر پر تول رہا تھا۔

فرید بک سٹال لاہور والے سید اعجاز احمد صاحب اور حامد ابند کمپنی والے سید حامد لطیف حسینی صاحب نے حدیث کی اکثر کتابوں کے اردو ترجمے کروانے شروع کر دیئے تاکہ انہیں شایان شان طریقے سے منظر عام پر لایا جائے۔ چارپانچ کن ہیں شائع ہو چکیں اور پانچ پچھ لایا جائی کے سارے مرتلے طے کر کے پریس میں جانے کے لیے تیار بھی ہیں احمد بندہ کام بھی ہو سلا انرا لیتے پریل پڑا ہے میرے بیساکا کارہ انسان دعا ہے کے سوا اس مبارک میدان میں ان حضرات کا اور کیا ساخڑوے سکتا ہے؟ پروردگار عالم انہیں مزید ہمت و استقامت و دو سال دے اور اس میدان میں نمایاں کردکھانے کی توفیق ارزاں فرمائے آمین۔

آج سے تقریباً سو سال پہلے حدیث کی چھ سات کتابیں کے اردو ترجمے علامہ وحید الزمان خاں صاحب کی معرفت منظر عام پر آئے۔ کتنی ہی کتابوں کے ترجمے ان سو سالوں میں شائع ہوئے اور کتنے ہی ترجمے اب منظر عام پر آنے شروع ہوئے ہیں۔ احقر نے اختلاف مسالک و نظریات کو بالائے طاق رکھتے ہوئے ان ترجموں کے اندر بعض ایسی غلطیاں محسوس کی ہیں جو مترجمین سے نادانستہ طور پر سرزد ہو گئی ہیں۔ اسلام و مسلمین کی خیر خواہی میں ان فرد گزاشتوں کی جانب اشارے کر دینا ضروری نظر آیا تاکہ جب ممکن ہو مستعدہ حضرات ان کی اصلاح کر سکیں۔

خدائے علیم و خیر شاد ہے کہ میرا مقصد نہ کسی کی پگڑی اچھالنا ہے اور نہ اختلافات کی آگ کو بوا دیتا۔ مقصد احادیث مطہرہ کے تقدس کو یاد دلانا اور خیر خواہی کا فریضہ ادا کرنا ہے تاکہ ایک دوسرے کے آئینے میں ہمیں اپنی اپنی صورت نظر آتی رہے اگر کسی جگہ کوئی دستہ ہے تو کیوں نہ اسے مٹا دیا جائے۔ اگر دانستہ یا نادانستہ طور پر کوئی لغزش واقع ہو گئی ہے تو کیوں نہ اس کی اصلاح کر کے خوب سے خوب تر کی جانب گامزن ہونے کی کوشش کی جائے۔ پس یہی مقصود ہے اور یہی مراد یعنی **لَنْ أُرِيدَ إِلَّا بَدَلًا مَّا اسْتَطَعْتُ وَمَا تَوْفِيقِي إِلَّا بِاللّٰهِ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْهِ اُنِيبُ**۔

عظمت الوہیت

پروردگار عالم ماری کائنات کا خالق و مالک ہے۔ انبیائے کرام و اولیائے عظام بھی اسی کے بندے ہیں اور فضل و کمال کے باوجود بندگی

۱۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب دعا مانگتے پانی برسنے کے واسطے تو فرماتے :- یا اللہ! پانی پلا اپنے بندوں کو۔ ۱
۲۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم دعا مانگتے تھے پس فرماتے تھے :- اے اللہ! پیدا کرنے والے صبح کے اور رات کے۔ ۲
۳۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم جب پاخانہ سے نکلنے تو فرماتے :- غُفْرَانُکَ یعنی پاہتا ہوں بخشش تیری۔ ۳
۴۔ حضور صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے :- یا اللہ میرے گناہوں کو برف اور ادا لوں کے پانی سے دھو ڈال۔ ۴
۵۔ حضور سرور کونین صلی اللہ علیہ وسلم جب رکوع فرماتے تو فرماتے :- اللھم لک رکعت و یک امنة۔ ۵
۶۔ پھر میں نے تلاش کیا تو حضور سرور دو عالم صلی اللہ علیہ وسلم سجدے میں ملے اور آپ فرما رہے تھے :- اے میرے پروردگار! میرے چہرے اور کھنڈے گناہوں کو بخش دے۔ ۶

۷۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم اپنی بعض بیویوں کے تکلیف کی جگہ ہاتھ پھیرتے اور فرماتے:۔ اے لوگوں کے رب! تکلیف کو دور فرما اور شفا عطا کر۔
۸۔ ایک دن ان پر مجھے (حضرت اسامہ کو) اور دوسری پر حسن کو بٹھلانے تھے۔ پھر دونوں کو ملاتے اور فرماتے: اے اللہ! ان دونوں پر رحم فرما۔ اللہ
۹۔ پھر فرمایا:۔ اے اللہ! ہمارے ارد گرد برسا اور ہم پر نہ برسادیہ دو تین بار آپ نے فرمایا۔ ۱۰
۱۰۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ان (صحابہ کرام) کی تکلیف اور بھوک دیکھ کر ارشاد فرمایا:۔ اے اللہ! عیش تو آخرت ہی کا بہتر ہے۔ نہ
مترجمین حضرات نے غور نہیں فرمایا اور نہ نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم بھی بارگاہ خداوندی میں دعا، عرض اور التجا ہی کیا کرتے تھے۔ بھلا اس
بارگاہ میں فرمانے کی کس کو مجال ہے؟ جب کوئی بڑے سے کچھ کہے تو اسے عرض کرنا کہتے ہیں اور جب بڑا اپنے سے چھوٹے سے کچھ کہتا ہے تو اسے
فرمانا کہتا جاتا ہے۔ بھلا خدا سے بڑا کوئی ہے جو اس سے فرما سکے؟ ہرگز نہیں۔
۱۱۔ اپنے رب کے حضور تشریف لے جائیں کیونکہ آپ کی امت اتنی غازیوں کی استطاعت نہیں رکھے گی۔ ۱۲

۲۲۶	ص	مطبوعہ جاوید پریس کراچی ،	جلد اول .	علامہ : موطا امام مالک .	رحید الزمان خاں ، علامہ :	۱۵
۲۴۸	ص	"	"	"	"	۱۶
۵۰	ص	: سنن ابوداؤد . مطبوعہ مطبع سعیدی کراچی ،	"	"	"	۱۷
۱۰۴	ص	، مطبوعہ کتبائے پرنٹرز لاہور ،	سنن نسائی جلد اول ،	دوست محمد شاگر اور عبدالستار ، مولوی صاحبان :	"	۱۸
۳۲۲	ص	"	"	"	"	۱۹
۳۴۵	ص	"	"	"	"	۲۰
۲۸۹	ص	، شائع کردہ قمر سعید پبلشرز لاہور ص	جلد سوم ،	صحیح بخاری ،	محمد عادل اور محمد فاضل ، مولوی صاحبان :- صحیح بخاری ،	۲۱
۳۶۲	ص	"	"	"	"	۲۲
۳۹۰	ص	"	"	"	"	۲۳
۵۵۹	ص	"	"	"	"	۲۴
۱۳۷	ص	، مطبوعہ کتبائے پرنٹرز لاہور ،	سنن نسائی جلد اول ،	دوست محمد شاگر اور عبدالستار ، مولوی :	صحیح بخاری جلد دوم	۲۵

یہاں یہ بتایا جا رہا ہے کہ معراج کے موقع پر حضرت موسیٰ علیہ السلام نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو مشورہ دیا کہ اپنے رب کے حضور تشریف لے جائیں حالانکہ جب کوئی اپنے سے بڑے کے پاس جائے تو اسے حاضر ہونا کہتے ہیں اور حیب کوئی اپنے سے چھوٹے کے پاس آئے تو اسے تشریف لانا کہاجاتا ہے کیونکہ آنے والے سے میزبان کو شرف ملے گا۔ غور تو فرمائیے کہ حضرت موسیٰ علیہ السلام جیسے بارگاہِ خداوندی کے ادب شناس کیا بھول کر بھی نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے یہ کہہ سکتے تھے کہ اپنے رب کے حضور تشریف لے جائیں؟ حضور والا! اس بارگاہ میں تو فخر و عالم صلی اللہ علیہ تعالیٰ علیہ وسلم حاضر ہوئے تھے۔

من آنچہ شرط بلایست با تومی گویم
تواز سخنم خواہ پند گیر و خواہ ملال

مقامِ مصطفیٰ

بعض مترجمین حضرات نے اس میدان میں بھی دانستہ طور پر ٹھوکریں کھائی ہیں ہم ان کی ایسی بے شمار عبارات ہیں سے یہاں نمونے کے طور پر چند عبارات پیش کر دیتے ہیں۔

- ۱۔ پھر جناب جبرائیل دوسری مرتبہ تشریف لائے اور فرمایا کہ اللہ جل جلالہ حکم فرماتا ہے کہ آپ کی امت قرآن حکیم کو دو طرح پڑھا کرے۔ ۱۲
- ۲۔ پھر جناب جبرائیل تیسری دفعہ تشریف لائے اور فرمانے لگے کہ اللہ جل جلالہ حکم فرماتا ہے کہ آپ کی امت قرآن حکیم کو تین طرح پڑھا کرے۔ ۱۳
- ۳۔ پھر چوتھی دفعہ جناب جبرائیل علیہ الصلوٰۃ والسلام تشریف لائے اور فرمانے لگے۔ اللہ جل جلالہ کا حکم ہے کہ آپ کی امت قرآن کو سات طرح پڑھا کرے۔ ۱۴

۴۔ پھر سیدنا بلال تشریف لائے اور آپ کو نماز کے لیے جگایا۔ ۱۵

کیا حضرت جبرائیل علیہ السلام اور حضرت بلال رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی بارگاہ میں آنا تشریف لانا تھا یا حاضر ہونا؟ نیز تینوں عبارتوں میں حضرت جبرائیل علیہ السلام کے متعلق لکھا ہے کہ ”تشریف لائے اور فرمانے لگے“۔ جناب والا! بھلا پروردگار عالم کے سوا اس پوری کائنات میں ایک فرد بھی ایسا ہے جو نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے کچھ فرما سکے؟ جان برادر! اس بارگاہ میں تو ہر کوئی عرض گزار ہوتا تھا اور ہوگا۔ ان سے فرمانے کا پوری کائنات میں کوئی مجاز نہیں ہے۔

۵۔ جس دن میں نے زمین و آسمان کو پیدا کیا تھا اس دن تجھ پر اور تیری امت پر پچاس نمازیں فرض کی تھیں۔ اب انہیں آپ اور آپ کی امت ادا کرے گی۔ ۱۶

طرفہ تماشا ہے کہ ایک ہی جملے میں صنائر کی یہ کچھڑی مناجاتے میں کبھی تو اور کبھی آپ ادھر اللہ تعالیٰ فرما رہا تھا کہ ”تجھ پر اور تیری امت پر“

دوست محمد، عبدالستار، مولوی صاحبان: سنن نسائی، جلد اول، مطبوعہ مکیا سن پرنٹرز، لاہور۔ ص ۲۹۷

” ” ” ” ” ”

” ” ” ” ” ”

س ۳۴۳

س ۱۳۸

۲۹۷
۳۰۰
۳۰۱
۳۰۲
۳۰۳
۳۰۴

اور ارشاد ہوتا ہے: ”آپ اور آپ کی امت“ حضور والا کیا پروردگار عالم کو مدلل فیل منوانے کا منصوبہ ہے؟ پہلے الفاظ میں تقریظ اور کچھ غور میں افراط ہے۔ کاش! کنز الایمان سے مخاطب کے ایمان افروز طریقے سیکھ لیے جاتے تو پاؤں یوں نہ ڈگمگاتے۔

۶۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا۔ ابھی ابھی حضرت جبرائیل میرے پاس آئے اور آپ نے فرمایا، یا رسول اللہ! آپ اس بات پر راضی نہیں کہ آپ کی امت سے جو شخص ایک دفعہ درود شریف بھیجے گا اللہ تعالیٰ فرماتا ہے میں اس پر دس دفعہ رحمت بھیجوں گا اور تیری امت میں سے جو شخص ایک دفعہ سلام بھیجے گا میں اس پر دس دفعہ سلامتی بھیجوں گا۔ ۱۷

گزشتہ حدیث میں اللہ تعالیٰ سے سعودی درود لگوانی کہ تیری امت کھنے کے بعد آپ کی امت کھلوا یا اور یہاں نزدیکی دور ہوئی کہ آپ کی امت کھنے کے بعد تیری امت کھا۔ بہر حال :- ۱۸

جو چاہے آپ کا حسن کرشمہ ساز کرے

لیکن قابل غور تو یہ ادا ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے کھلوا یا جارہا ہے کہ حضرت جبرائیل میرے پاس آئے اور انہوں نے یہ فرمایا۔ جب خدا کے سوا سر رہ کون و مکاں صلی اللہ علیہ وسلم سے فرمانے کا کوئی مجاز ہی نہیں تو فخر و عالم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کیسے فرما سکتے ہیں کہ حضرت جبرائیل نے مجھ سے یہ فرمایا؟

۷۔ پھر ارشاد فرمایا تو نے تو ناز نہیں پڑی۔ دوبارہ غور پڑھیے۔ اس نے دو مرتبہ بار عرض کیا، اس ذات گرامی کی قسم جس نے آپ پر قرآن نازل فرمایا میں تھک گیا ہوں۔ آپ مجھے سکھائیں اور بتائیں۔ آپ نے ارشاد فرمایا، جب تم نماز پڑھنا چاہو تو اچھی طرح وضو کرو، پھر کھڑے ہو قبلہ رخ اور تکبیر کیجیے۔ پھر قرآن مجید کی تلاوت کیجیے۔ پھر اچھی طرح اطمینان سے رکوع کیجیے۔ بعد ازاں سر اٹھا کر سیدھے کھڑے ہو جائیے اور پھر اچھی طرح اطمینان سے سجدہ کیجیے پھر سر اٹھا کر اطمینان سے بیٹھ جائیے۔ بعد ازاں تسلی سے سجدہ کرو۔ جب آپ ہر رکعت میں ایسا کریں گے تو نماز کو ادا کریں گے اور جتنی اس میں کمی کی تو اپنی نماز میں کمی کرو گے۔ ۱۹

قارئین گرام! خط کشیدہ الفاظ ایک مرتبہ پھر بغور ملاحظہ فرمائیے۔ اگر نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم اردو میں گفتگو کرتے تو کیا اسی طرح الٹ پلٹ کلام فرماتے جو اس معلم کائنات کی ترجمانی کرتے ہوئے پیش کیا جا رہا ہے۔

۸۔ جب میں واپس موسیٰ علیہ السلام کے پاس آیا تو آپ نے کہا:- تو نے کیا کیا؟ میں نے بیان کیا مجھ پر سچاں نازل فرما، ہوئیں حضرت موسیٰ علیہ السلام نے کہا کہ میں لوگوں کا حال تم سے زیادہ جانتا ہوں۔ میں نے بنی اسرائیل کو درست کرنے کی بڑی کوشش کی اور تمہاری امت اس قدر نازیں ادا نہیں کر سکے گی تو آپ دوبارہ پروردگار کی بارگاہ میں حاضر ہوں۔ ۲۰

اللہ اللہ! کیا مقام مصطفیٰ کے حضرت موسیٰ علیہ السلام جیسے رازدان حبیب پروردگار سے کہہ سکتے تھے کہ بتے کیا کیا؟ جس ہر دشمن سے اس مادہ تاباں نے اکتسابِ نور کر کے ایک عالم کو منور فرمایا ہو اسی رحمتِ دو عالم کے متعلق حضرت موسیٰ علیہ السلام ایسے الفاظ لب زبان پر لانے لگے تھے جو ترجمان کرتے ہوئے بتائے گئے ہیں کہ لفظ تو کے ساتھ مخاطب کیا۔ طرفہ تماشاکہ ترجمانی کے آئینے میں نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ان کا ذکر فرمایا تو پہلی دفعہ موسیٰ علیہ السلام اور دوسری مرتبہ حضرت موسیٰ علیہ السلام کہا۔ دوسری جانب حضرت موسیٰ علیہ السلام نے چار دفعہ

دوستِ محمد! کراچی عبدالستار مولوی صاحبان، سنن نسائی، جلد اول، مطبوعہ مکتبہ اثنی عشریہ لاہور، ص ۳۹۸

ص ۳۲۵

ص ۱۳۶

آپ کو مخاطب کیا۔ ذرا مخاطبے کے رنگ۔ برنگے نیور ملاحظہ ہوں :-

۱۔ تو نے کیا کیا۔ (۲) تم سے زیادہ جانتا ہوں۔ (۳) تمہاری امت۔ (۴) آپ دوبارہ پروردگار کی بارگاہ میں حاضر ہوں۔

۹۔ حضور نے اسے اپنے معاون کی طرف سے اختیار دیا۔ ۱۰

حضور والا! اگر سوال کیا جائے کہ حضور نے کس کے حادِ ند کی طرف سے اختیار دیا تو عبارت کے آئینے میں اس کا جواب کیا ہو گا؟ حبیب پروردگار

صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے معاملے میں بے توجہی بعض اوقات دین و ایمان کی تباہی کا پیش شیمین بن جاتی ہے اسی لیے تو بزرگوں نے ازراہِ خیر خواہی ہر مسلمان کو فہمائش کی ہے۔ ص

با خدار یو اے دیا مصطفیٰ ہشیار باقی

۱۰۔ آنحضرت نے ابو بکر سے عائشہ کی درخواست کی۔ اے

جس طرح تینوں حضرات کے نام لیے ہیں یہ کچھ کم تعجب خیز نہیں جبکہ ایک مسلمان کھانا دالا ایسی ہستیوں کے۔ م اس طرح لے علاوہ بری درخواست کرنا اسے کہتے ہیں جبکہ مطالبہ کرنے والا ایسی ہستی سے کچھ مانگے ہو اس کی نسبت بڑی یا عظیم ہو۔ کیا پیر و دیگر عالم کے ہوا اس کائنات میں کوئی ایک ہستی بھی ایسی ہے جس سے نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم درخواست کرتے ؟

۱۱۔ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے دوزخ کا ذکر کیا تو اس سے پتا ہانگی اور اپنا منہ بنا لیا پھر دوزخ کا ذکر کیا تو اس سے پتا ہانگی اور اپنا منہ بنا لیا
پھر دوزخ کا ذکر کیا اور اپنا منہ بنا لیا ۲۲

فخر و عالم سلسلہ شہداء و سلمہ کے متعلق لکھنا کہ وہ اپنا منہ نہ لایا، یہ قرنِ ادب نہیں۔ عقیدہ نہیں لایا کہ یہ الفاظ اس کے محبوب کی زبان میں لکھے جا رہے ہیں۔ عارفانہ رنگوں نے کائنات، ارضی و سماوی کی اس سب سے عظیم الشان بارگاہ کی رفعت لوں کی ہے۔

ادب کا مہیست زیرِ آسمان از عرشِ نازک تر
۱۰ نفسِ گم کردہ می آید جُنید و بایزید این جا

۱۲۔ حضرت موسیٰ نے کہا آپ رہ آدم ہیں جسے اللہ نے اپنے دست قدرت سے پیدا فرمایا اور تجھ میں اپنی روح پھونکی اور اپنے فرشتوں سے تجھے سجدہ کروایا اور تجھے بہشت میں سکونت عطا کی، پھر تو اپنی خطا سے لوگوں کو زمین پر اتار لایا۔

حضرت آدم علیہ السلام تمام انسانوں کے باپ ہیں اور حضرات انبیائے کرام علیہم السلام انسانیت کے سب سے بڑے معلم ہوتے تھے اگر حضرت موسیٰ علیہ السلام اردو میں کلام فرماتے تو کیا اپنے جد امجد حضرت آدم علیہ السلام سے یوں کلام کرتے :- تجھ میں اپنی روح بھونکی۔ اپنے فرشتوں سے تجھے سجدہ کروایا۔ تجھے جنت میں سکونت عطا کی۔ پھر تو اپنی خطا سے لوگوں کو زمین پر اتار لایا۔

غور فرمائیے کہ اگر کوئی غیر مسلم ایسی تحریروں کو دیکھے تو کیا وہ سوچنے پر مجبور نہیں ہوگا کہ جن حضرات کو انسانیت کے معلم بتایا جاتا ہے ان کی تہذیب و شرافت کا یہ عالم ہے کہ اپنے خاندانی بزرگوں سے اس طرح گفتگو کرتے تھے تو ان کے دین و مذہب کا تہذیب اور شرافت کی سے کتنا واسطہ ہوگا۔ دریں حالات ترجمہ کرتے وقت ہمیں یہ مد نظر رکھنا چاہیے کہ ہم کس کی ترجمانی کر رہے ہیں۔ جن کی ترجمانی کرنے لگے ہیں ان کی گفتگو کا معیار

۲۶۹ دست محمد شاکر، عبدالستار، مولوی صاحبزادہ: سنن نسائی، جلد سوم، مطبوعہ عالمین پرنٹنگ پریس لاہور، ص ۲۶۹

۲۱۔ محمد عادل، محمد فاضل، مولوی صاحبان: صحیح بخاری، جلد سوم، شائع کردہ قمر سعید پبلشرز لاہور، ص ۷۲

ص ۳۶۷

۲۳ سعد احمد نقشبندی، مولانا: اشعة اللمعات، جلد اول، مطبوعہ جنرل پرنٹرز لاہور، ص ۳۲۲

اور اذکیا تھا۔ خاص طور پر رات انبیائے کرام کا معاملہ ایسا نازک ہے جیسے پھر اظہار پر چلنا۔

۱۳۔ حضرت آدمؑ نے فرمایا تو وہ موسیٰؑ سے جسے اللہ نے اپنی رسالت اور اپنے کلام سے برگزیدہ کیا اور تجھے تختیاں عطا کیں جن میں ہر چیز کا ذکر بیان ہے اور تجھے مناجات اور اپنی رازداری کے ساتھ اپنا قُرب عطا کیا۔ ۱۴۔ یہ مترجم نے حضرت آدم علیہ السلام کے طرز کلام کا نمونہ پیش کیا ہے۔

۱۴۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا:۔ اس طرح آدم مناظرہ میں موسیٰ علیہ السلام پر غالب آگئے۔ ۱۵۔ مترجم نے یہ اس ہستی کی گفتگو کا نمونہ پیش کیا ہے جنہیں پروردگار عالم نے اخلاق عالیہ کی تکمیل کے لیے مبعوث فرمایا تھا۔ گویا وہ معلم کائنات اگر اردو میں کلام فرمائے تو حضرت موسیٰ علیہ السلام کا نام لیں لیتے اور حضرت آدم علیہ السلام کا نام لیتے وقت یہ بات بالکل نظر انداز فرما دیتے کہ وہ تمام انسانوں کے باپ ہیں۔

۱۵۔ حضرت عمرؓ نے فرمایا میں نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو سنا کہ آپ سے آیت کے بارے میں سوال کیا جا رہا تھا۔ آپ نے فرمایا بیشک اللہ نے آدم کو پیدا کیا، پھر اس کی پشت پر اپنا دایاں ہاتھ پھیرا۔ ۱۶۔ اگر رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم اردو میں کلام فرماتے تو اخلاق عالیہ کی تکمیل فرماتے اس ہادی اعظم کی زبان مبارک پر حضرت ابو البشر کے متعلق اس کی پشت پر کے الفاظ آجاتے؟ غور فرمائیے! ۱۷۔ دیکھو تو دلفریبی انداز نقش یا موج خرام یا بھی کیا گل کتر گئی

۱۶۔ لہذا مجھ (حنور) کو ان (والدہ ماجدہ) پر شفقت کی وجہ سے رونا آگیا اور مسلمان آپ پر شفقت کرتے ہوئے رو پڑے۔ ۱۷۔ جب کوئی اپنے سے چھوٹے پر اظہار محبت کرے تو اسے شفقت کرنا کہتے ہیں۔ معلوم نہیں مترجم کے نزدیک مسلمانوں نے نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے جو محبت اور تعلق خاطر کا اظہار کیا اسے شفقت کس حیثیت سے نام دیا ہے؟

منصب صحابیت

نبوت کے بعد صحابیت سب سے بلند ترین مرتبہ ہے۔ صحابہ کرام رضوان اللہ تعالیٰ علیہم اجمعین ساری امت محمدیہ کے سرور اور سب بزرگوں کے بزرگ ہیں۔ مصنفین حضرات حب اپنے فرقہ دارانہ بزدلوں کا نام لکھتے یہ آتے ہیں تو اتنے القاب کے ساتھ کہ اکیلا نام تین سطروں میں مشکل سے سماتا ہے۔ اس کے برعکس یہ ستم ظریفی ملاحظہ فرمائی جائے کہ صحابہ کرام کا نام لکھتے ہوئے بعض مترجمین کے قلم کی سیاہی کس طرح خشک ہوتی رہی اور عقیدت کا رشتہ کتنا ڈھیلا ہوتا رہا۔

۱۔ عبد اللہ بن عمرؓ نے کہا کہ روزہ کسی شخص کا درست نہیں ہوتا جب تک نیت نہ کرے قبل صبح صادق کے۔ ۲۸۔

ص ۳۲۴

۲۴۔ سعید احمد نقشبندی، مولانا: اشعة اللمعات، جلد اول، مطبوعہ جنرل پرنٹرز لاہور

ص ۳۲۵

ص ۳۵۲

ص ۱۹۹

ص ۲۸۲

۲۵۔ سعید حسن، مولوی: مسند امام اعظم، مطبوعہ مطبع سعیدی کراچی

۲۶۔ وحید الزمان خاں، علامہ: موطا امام مالک، جلد اول، مطبوعہ جاوید پریس کراچی

- ۲۔ حمزہ بن عمرو اسلمی نے کہا رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے میں روزہ رکھا کرتا ہوں تو کیا روزہ رکھوں سفر میں؟ ۲۹ھ
- ۳۔ ابو ہریرہ نے کہا جب رمضان آتا ہے تو جنت کے دروازے کھولے جاتے ہیں۔ ۳۰ھ
- ۴۔ ابو سعید خدری سے روایت ہے؟ ۳۱ھ
- ۵۔ سفیان بن عبد اللہ کو عمر بن خطاب نے متصدق کر کے بھیجا؟ ۳۲ھ
- ۶۔ ابو الزبیر، جابر بن عبد اللہ سے روایت کرتے ہیں؟ ۳۳ھ
- ۷۔ عبد اللہ بن مسعود سے روایت ہے کہ جب جماعت چتوں کی رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے پاس آئی؟ ۳۴ھ
- ۸۔ انس بن مالک سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم باغ میں گئے؟ ۳۵ھ
- ۹۔ زید بن خالد جہتی سے روایت ہے کہ سنائیں نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے؟ ۳۶ھ
- ۱۰۔ عمار بن یاسر سے روایت ہے کہ فرمایا رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے پیدائشی سنتوں سے کُلی کرنا ہے؟ ۳۷ھ
- ۱۱۔ حذیفہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم حب رات کو اٹھتے؟ ۳۸ھ
- ۱۲۔ ثوبان سے روایت ہے کہ فرمایا رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے؟ ۳۹ھ
- ۱۳۔ انس سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم ایک برتن سے نوشہ کرتے تھے؟ ۴۰ھ
- ۱۴۔ مغیرہ بن شعبہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم راستہ چھوڑ کر؟ ۴۱ھ
- ۱۵۔ علی بن ابی طالب سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا؟ ۴۲ھ

۲۹۰ ص	وجید الزمان خاں، علامہ: موطا امام مالک، جلد اول، مطبوعہ جاوید پریس کراچی،	۲۹
۳۰۹ ص	"	۳۰
۳۲۳ ص	"	۳۱
۳۴۷ ص	"	۳۲
۵۲ ص	سفن ابوداؤد، جلد اول، مطبوعہ مطبع سعیدی کراچی،	۳۳
۵۲ ص	"	۳۴
۵۵ ص	"	۳۵
۵۵ ص	"	۳۶
۵۷ ص	"	۳۷
۵۸ ص	"	۳۸
۶۹ ص	"	۳۹
۷۰ ص	"	۴۰
۸۹ ص	"	۴۱
۱۱۶ ص	"	۴۲

۱۶۔ عائشہ سے روایت ہے کہ اہم سلیم ہر ماں ہیں انس بن مالک کی، کہا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے بیشک اللہ بن حلالہ نہیں شرم کرتا
حق سے۔ ۴۳

۱۷۔ عبد اللہ بن مسعود سے روایت ہے کہ حضرت جبرائیل علیہ السلام نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس ایک بھلاں سفید پوش انسان کی شکل میں
آئے۔ ۴۴

۱۸۔ عبد اللہ بن عمر سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ۴۵

۱۹۔ جابر بن عبد اللہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ۴۶

۲۰۔ طحاوی اور دارقطنی نے عائشہ سے اسی طرح روایت کی ہے: ۴۷

۲۱۔ ایک روایت میں ہے کہ علی نے پانی منگایا: ۴۸

۲۲۔ حضرت شریح نے عائشہ سے پوچھا: ۴۹

۲۳۔ مغیرہ بن شعبہ کہتے ہیں کہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ سفر میں نکلا: ۵۰

۲۴۔ ابن عمر نے کہا کہ میں غزوہ جلولاء میں شمولیت کی عرض سے عراق پہنچا: ۵۱

۲۵۔ خزیمہ بن ثابت کہتے ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے مسح خفین کی مدت: ۵۲

۲۶۔ عائشہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے چٹائی یا بوریہ طلب فرمایا: ۵۳

۲۷۔ ابن عباس کہتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ۵۴

۲۸۔ عبد اللہ بن مسعود کہتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ۵۵

ص ۱۲۰

ص ۵

ص ۲۳

ص ۲۴

ص ۴۵

ص ۵۱

ص ۵۵

ص ۵۷

ص ۶۰

ص ۶۳

ص ۶۶

ص ۶۹

ص ۷۱

۴۳۔ وحید الزمان خاں، علامہ: سنن ابوداؤد، جلد اول، مطبوعہ مطبع سعیدی کراچی،

۴۴۔ دوست محمد شاہ کراچی، مولوی: مسند امام اعظم، مطبوعہ عالمین پبلیکیشنز پریس لاہور،

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

- ۲۹۔ ائمہ ہادی سے روایت ہے کہ فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے "۵۶
- ۳۰۔ حضرت شریح نے عائشہ سے پوچھا "۵۷
- ۳۱۔ مغیرہ بن شعبہ کہتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو موزوں پر مسح کرتے ہوئے دیکھا "۵۸
- ۳۲۔ ابوسعید خدری نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کرتے ہیں "۵۹
- ۳۳۔ جن نے جریر بن عبد اللہ کو ایک دن وضو کرتے اور موزوں پر مسح کرتے ہوئے دیکھا "۶۰
- ۳۴۔ ابراہیم سے روایت کرتے ہیں کہ سعد بن ابی وقاص ایک شخص کے پاس سے گزرے "۶۱
- ۳۵۔ ابن عمر نے ایک عورت کا جنازہ پڑھا "۶۲
- ۳۶۔ مرو بن میمون، عائشہ سے روایت کرتے ہیں "۶۳
- ۳۷۔ مسروق، عائشہ سے روایت کرتے ہیں "۶۴
- ۳۸۔ انس بن مالک نے کہا ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ عصر کی نماز ایسے وقت میں پڑھتے "۶۵
- ۳۹۔ ابو ہریرہ نے کہا جب تم میں سے کوئی وضو کرے تو ناک میں پانی ڈالے "۶۶
- ۴۰۔ عبد اللہ بن عباس نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بکری کا گوشت کھا کر نماز ادا کی اور وضو نہیں کیا "۶۷
- ۴۱۔ عبد اللہ بن عمر کوفہ میں سعد بن ابی وقاص کے پاس آئے "۶۸
- ۴۲۔ عبد اللہ بن عمر نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے نمازوں کا وقت پوچھا گیا "۶۹

۴۹ ص	سعد حسن، مولوی: مسند امام اعظم، مطبوعہ مطبع سعیدی کراچی،	۴۵۱
۸۶ ص	"	۴۵۲
۹۰ ص	"	۴۵۸
۳۲ ص	محمد صغیر الدین، مولوی: کتاب الآثار، مطبوعہ مطبع سعیدی کراچی،	۴۵۹
۷۷ ص	"	۴۶۰
۴۲ ص	"	۴۶۱
۱۲۳ ص	"	۴۶۲
۱۳۵ ص	"	۴۶۳
۱۳۵ ص	"	۴۶۴
۱۹ ص	عبد الوجید، خواجہ: موطا امام محمد، مطبوعہ مطبع سعیدی کراچی،	۴۶۵
۲۰ ص	"	۴۶۶
۲۵ ص	"	۴۶۷
۳۳ ص	"	۴۶۸
۱۵۱ ص	وجید الزمان خاں، علامہ: صحیح مسلم، جلد دوم، مطبوعہ سپر آرٹ پریس کراچی،	۴۶۹

- ۴۳۔ بریدہ نے کہا کہ نبی صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے ایک شخص نے ناز کا وقت دیکھا دے۔
- ۴۴۔ ابو امامہ کہتے ہیں کہ ہم نے عمرو بن عبد العزیز کے ساتھ ظہر پڑھی۔ پھر انس بن مالک کے پاس گئے تو ان کو عصر کی ناز پڑھتے ہوئے دیکھا دے۔
- ۴۵۔ طلحہ بن عبید اللہ سے روایت ہے نجد والوں میں سے ایک شخص رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے پاس آیا دے۔
- ۴۶۔ سعد بن ابی وقاص سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے کچھ مال بانٹا دے۔
- ۴۷۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ابو طلحہ سے فرمایا تو یہ باغ اپنے محتاج عزیزوں کو دے ڈال انہوں نے حسان اور ابی بن کعب کو دے دیا دے۔
- ۴۸۔ انہوں نے عطاب بن یسار سے انہوں نے ابو سعید خدری کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم منبر پر خطبہ سنانے کو کھڑے ہوئے دے۔
- ۴۹۔ ابو حازم سلمہ بن دینار سے انہوں نے سہل بن سعد سے سنا ان سے کسی نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے زعمی ہونے کا حال پوچھا دے۔
- ۵۰۔ ابو موسیٰ نے اس کو بھی کھانے کے لیے بلایا۔ وہ کہنے لگا میں مرغی نہیں کھاتا میں نے دیکھا وہ نجاست کھاتی ہے تو مجھ کو اس سے کراہت آتی ہے۔ ابو موسیٰ نے کہا ارے ابھی کھا۔ میں نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو مرغی کھاتے دیکھا ہے۔ وہ کہنے لگا میں نے تو قسم کھالی ہے مرغی کبھی نہیں کھاؤں گا۔ ابو موسیٰ نے کہا، ادھر آ میں قسم کا علاج بھی بتاتا ہوں دے۔
- سیکڑوں میں سے نمونے کے طور پر صرف پچاس عبارتیں ایسی پیش کی ہیں کہ مترجمین حضرات نے صحابہ کرام کے اسمائے گرامی عامیہ طریقے پر لکھے اور ان کے ساتھ کسی تعظیمی لفظ کے اضافے کی ضرورت محسوس نہیں کی ہم نے آج تک نہیں دیکھا کہ ان حضرات نے اپنی تعانیف میں کہیں یوں لکھا ہو۔ نذیر حسین کہتے ہیں۔ احمد رضا کہتے ہیں۔ اشرف علی کہتے ہیں۔ بلکہ جب اپنے جماعت دار بزرگوں کا نام لکھنے پر آتے ہیں تو القاب و آداب کی اتنی فوج ساتھ ہوتی ہے کہ تین تین سطروں میں اکیلا نام ہی نہیں سماتا۔ معلوم نہیں صحابہ کرام کے اسمائے گرامی لکھتے وقت قلموں کی سیاہی کیوں خشک ہو جاتی ہے کہ بسا اوقات کوئی تعظیمی لفظ ساتھ نہیں لکھا جاتا، حالانکہ یہ حضرات تو بالاتفاق تمام بزرگوں کے بزرگ، قمر ملت اسلام کی بنیاد اور ساری امت محمدیہ کے سر تاج ہیں۔ رضی اللہ تعالیٰ عنہم اجمعین۔

تابعین پر الزام

مترجمین حضرات نے جہاں بغیر کسی تعظیمی لفظ کے صحابہ کرام کے اسمائے گرامی لکھے وہاں نادانستہ طور پر یہ تاثر دینے کی کوشش بھی کی ہے کہ گویا تابعین حضرات بھی ان حضرات کے نام اسی طرح لیا کرتے تھے۔ ایسی چند عبارتیں ملاحظہ ہوں :-

۱۵۱ ص	وحید الزمان خاں، علامہ : صحیح مسلم، جلد دوم، مطبوعہ سپر آرٹ پریس کراچی،	۱۵۱
۱۵۷ ص	"	۱۵۷
۸۳ ص	صحیح مسلم، جلد اول	۱۵۲
۲۵۲ ص	"	۱۵۳
۲۲ ص	یتسیر الباری، جلد سوم، مطبوعہ المکتبہ پریس لاہور،	۱۵۴
۹۱ ص	"	۱۵۵
۱۰۹ ص	یتسیر الباری، جلد چہارم	۱۵۶

- ۱۔ نافع سے روایت ہے کہ عبداللہ بن عمر نے کہا: "اے
- ۲۔ خالد بن اسلم سے روایت ہے کہ عمر بن خطاب نے ایک روز افطار کیا رمضان میں" اے
- ۳۔ امام مالک کو پہنچا کہ انس بن مالک بوڑھے ہو گئے تھے" اے
- ۴۔ طاؤس میانی سے روایت ہے کہ معاذ بن جبل نے تیس گایوں میں سے ایک گائے ایک برس کی لی" اے
- ۵۔ شام کے لوگوں نے ابو عبیدہ بن الجراح سے کہا: "اے
- ۶۔ ابن شہاب سے روایت ہے کہ پہنچا مجھ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جزیہ لیا بحرین کے محوس سے اور عمر بن الخطاب نے جزیہ لیا فارس کے محوس سے اور عثمان بن عفان نے جزیہ لیا بصرہ سے" اے
- ۷۔ اس عدوی سے روایت ہے کہ سنائیں نے عمر بن الخطاب سے کہتے تھے: "اے
- ۸۔ نافع سے روایت ہے کہ عبداللہ بن عمر صدقہ نکالتے اپنے غلاموں کی طرف سے" اے
- ۹۔ علقمہ سے روایت ہے کہ میں نے عبداللہ بن مسعود سے کہا: "اے
- ۱۰۔ حضرت ابو زبیر کہتے ہیں کہ میں نے جابر بن عبداللہ سے دریافت کیا: "اے
- ۱۱۔ حضرت طاؤس سے روایت ہے کہ انہوں نے کہا کہ ایک شخص ابن عمر کی خدمت میں آیا" اے
- ۱۲۔ قیس بن ابی حازم فرماتے ہیں کہ میں نے جریر بن عبداللہ کو یہ کہتے ہوئے سنا: "اے
- ۱۳۔ ایک روایت عبد خیر سے یوں ہے کہ علی نے پانی منگایا" اے
- ۱۴۔ حضرت طاؤس سے روایت ہے کہ انہوں نے کہا کہ ایک شخص ابن عمر کے پاس آیا" اے

۲۶۵ ص	علامہ: موطا امام مالک، جلد اول، مطبوعہ جاوید پریس کراچی،	۲۶۵ ص
۳۰۰ ص	"	۳۰۰ ص
۳۰۵ ص	"	۳۰۵ ص
۳۲۱ ص	"	۳۲۱ ص
۳۶۰ ص	"	۳۶۰ ص
۳۶۱ ص	"	۳۶۱ ص
۳۶۵ ص	"	۳۶۵ ص
۳۶۶ ص	"	۳۶۶ ص
۶۸ ص	سنن ابوداؤد، جلد اول، مطبوعہ مطبع سعیدی کراچی،	۶۸ ص
۱۱ ص	دوست محمد شاکر، مولانا: مستند امام اعظم، مطبوعہ عالمین پبلیکیشنز پریس لاہور،	۱۱ ص
۱۱ ص	"	۱۱ ص
۲ ص	"	۲ ص
۲۰ ص	"	۲۰ ص
۲۲ ص	سعد حسن، مولوی: مستند امام اعظم، مطبوعہ مطبع سعیدی کراچی	۲۲ ص

- ۱۵۔ ایک روایت عبدغیر سے یوں ہے کہ علی نے پانی منگایا۔ ۹۱
- ۱۶۔ شریح کہتے ہیں کہ پھر میں علی کے پاس آیا۔ ۹۲
- ۱۷۔ سالم بن عبد اللہ بن عمر کے بیٹے کہتے ہیں کہ مسح حنین کے بارہ میں سعد بن ابی وقاص اور میرے والد کے درمیان اختلاف رہا۔ ۹۳
- ۱۸۔ ابراہیم سے روایت کرتے ہیں کہ اہم سلیم نہت ملوان نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں عورت کے متعلق پوچھنے کو آئیں۔ ۹۴
- ۱۹۔ ابراہیم نے کہا کہ میں عبد اللہ بن مسعود کے ساتھیوں علقمہ اور اسود وغیرہ کے پاس بیٹھا کرتا تھا۔ ۹۵
- ۲۰۔ نافع سے روایت ہے کہ عبد اللہ بن عمر نے بازار میں پیشاب کیا۔ ۹۶
- ۲۱۔ دونوں نے وراڈ سے جو منشی تھے مغیرہ کے سنا کہ لکھا معاویہ نے مغیرہ کو۔ ۹۷
- ۲۲۔ ابی الزبیر نے کہا کہ میں نے عبد اللہ بن زبیر سے سنا کہ وہ خطبہ پڑھتے تھے اس منبر۔ ۹۸
- ۲۳۔ صنابجی سے روایت ہے میں عبادہ بن صامت کے پاس گیا۔ ۹۹
- ۲۴۔ ثابت نے کہا انس بن مالک (نمازیں)، ایک شئی کرتے تھے۔ ۱۰۰
- ۲۵۔ سعید بن مارث نے کہا کہ ہم کو ابو سعید نے نماز پڑھائی۔ ۱۰۱
- یقین نہیں آتا کہ تابعین عظام اگر اردو میں کلام فرماتے تو حضرات صحابہ کرام کے اسمائے گرامی اس عامیانہ طریقے سے لیتے جیسے ہمارے مترجمین حضرات نے بتائے ہیں۔ حضرات تابعین تو صحابہ کرام رضوان اللہ تعالیٰ علیہم اجمعین کو اپنی عقیدت کا مرکز قرار دیا کرتے تھے۔ ان کی خاک پا کر اپنے لیے سرمہ بصیرت سمجھتے اور دیدہ و دل کا ان کے راستوں میں فرش بچھا دیا کرتے تھے۔ کیوں نہ ہو وہ حضرات اس احترام کے پوری طرح مستحق ہیں جبکہ ان کے نقوش قدم میں امت محمدیہ کا صائب طبعیات اور ان کی پیروی میں داریں کی سر بلندی اور نجات ہے۔

نرالی تہذیب

اس افسوسناک عنوان کے تحت ہم چند ایسی عبارتیں پیش کرنے لگے ہیں جن کے اندر حضرات صحابہ کرام کی شان میں ایسے الفاظ بھی استعمال

۹۱	سعد حسن، مولوی: مسند امام اعظم، مطبوعہ مطبع سعیدی کراچی،	ص ۸۳
۹۲	" " " " " "	ص ۸۶
۹۳	" " " " " "	ص ۹۲
۹۴	محمد صغیر الدین، مولوی: کتاب الآثار،	ص ۵۶
۹۵	" " " " " "	ص ۱۲۵
۹۶	عبد الوحید، خواجہ: موطا امام مالک،	ص ۳۴
۹۷	وحید الزمان خاں، علامہ: صحیح مسلم، جلد دوم، مطبوعہ سپر آرٹ پریس کراچی،	ص ۱۳۸
۹۸	" " " " " "	ص ۱۳۹
۹۹	" " " " " "	ص ۱۱۵
۱۰۰	غلام رسول رضوی، علامہ: تقیم البخاری، جلد دوم، مطبوعہ الجذہ پرنٹرز لاہور،	ص ۵
۱۰۱	" " " " " "	ص ۷

کیے گئے ہیں جن پر شرافت اور تہذیب اپنا سر پہنٹ کر رہ جاتی ہے۔ علماء تو درکنار ایک عام مسلمان کے لیے بھی ایسے بزرگوں کی شان میں اس قسم کے الفاظ زبان یا نوک قلم پر لانا زبیب نہیں دیتا، چہ جائیکہ صحابہ کرام کے لیے صاحبانِ جبرہ و دستار ایسے الفاظ استعمال کریں اور وہ بھی کتب احادیث کے اندر

۱۔ عبد اللہ بن عمر سے روایت ہے کہ عمر بن الخطاب نے ایک گھوڑا دیا خدا کی راہ میں ۱۲۰

کیا حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما اپنے والد محترم کا نام اس طرح لے سکتے تھے؟

۲۔ ان آیات سے اللہ جل جلالہ نے عتاب فرمایا اپنے رسول پر اس واسطے کہ رسول نے اندھے کی طرف خیال نہ کیا جو صدق دل سے آیا تھا اور ہدایت کا راستہ ڈھونڈنا تھا اور متوجہ ہوئے ایک دنیا دار کی طرف جو دل سے طالب اور شائق ہدایت کا نہ تھا، اگرچہ غرض رسول کی اس سے یہ تھی کہ اندھے کی ہدایت بعد اس کے بھی ممکن ہے اور دنیا دار کو اگر ہدایت ہو جائے تو اس کے سبب سے دین کو بڑی ترقی ہوگی ۱۳۰

ایک جلیل القدر صحابی کے لیے اندھے کا لفظ دوبارہ استعمال کرنا اور القاب و آداب تو دور رہے ان کے نام تک کو نوک قلم پر نہ آنے دینا معلوم نہیں یہ ذوق سلیم کا کونسا درجہ ہے؟ مسلمانوں کو شائد طریقہ بتایا ہے کہ حضرات صحابہ کرام کا ذکر اس طرح کیا کریں۔ افسوس! ۱۴۔ اس وقت حضرت عمرؓ نے دل میں کہا، کاش تو مر گیا ہوتا، اے عمرؓ تین بار تو نے کڑکڑا کر پوچھا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اور کسی بار آپ نے جواب نہ دیا ۱۵۰

حضور والا! کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کڑکڑا کر پوچھنے کا کوئی مجاز ہے؟

۱۶۔ سیدنا حضرت بشیر بن سعد رضی اللہ عنہ راوی ہیں۔ اگر آپ اجازت فرمائیں تو میں اس بخشش کو برقرار رکھوں؟ آپ نے دریافت فرمایا کیا آپ نے سب بیٹوں کو عطیہ دیا ہے؟ اس نے عرض کیا نہیں ۱۷۰

۱۷۔ آپ نے دریافت فرمایا کیا تم نے ان کے بھائیوں کو بھی کچھ دیا ہے؟ اس نے عرض کیا نہیں ۱۸۰

۱۸۔ آپ نے دریافت فرمایا کیا تمہارے اور بھی بچے ہیں، اس کے علاوہ ہیں اس نے عرض کیا ہاں ہیں ۱۹۰

۱۹۔ مجھے میرے والد حضور سرور عالم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں لے گئے تاکہ آپ کو اس عطیہ پر گواہ کریں جو آپ نے مجھے دیا تھا ۲۰۰

معلوم نہیں ترجمہ کرنے والے حضرات نے حضرت بشیر بن سعد رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا ذکر ہر عبارت میں لفظ اس کے ساتھ کیوں کیا ہے؟ کیا علماء کو صحابہ کرام کا اس طرح ذکر کرنا زبیب دیتا ہے؟

۱۲۰	وجید الزمان خاں، علامہ، موطا امام مالک، جلد اول، مطبوعہ جاوید پریس کراچی،	ص ۳۶۵
۱۳۰	"	ص ۲۳۹
۱۴۰	"	ص ۲۲۰
۱۵۰	دوست محمد، عبدالستار، مولوی، سنن نسائی، جلد سوم، مطبوعہ عالمین پرنٹنگ پریس،	ص ۲
۱۶۰	"	ص ۳
۱۷۰	"	ص ۵
۱۸۰	"	ص ۶

تمہیں کو یہ انداز گفتگو کیا ہے

۸۔ حضرت نعمان بن بشیر کی والدہ نے نعمان کے والد کو ان کے اس دیئے گئے عطیہ پر فرمایا کہ آپ نے جو عطیہ دیا ہے " اللہ کیا ارشاد خداوندی :- الرجال قوامون علی النساء کا یہی مفہوم ہے کہ عورتیں اپنے خاندانوں سے فرمایا کریں کہیں یہ وہ معاملہ نہیں جو اکبر الہ آبادی نے یوں ظاہر کیا تھا :-

اکبر ڈانہیں کبھی جرمن کی فوج سے لیکن شہید ہو گیا بیوی کی فوج سے

۹۔ ہم آپ کی عیادت کے واسطے آئے دیکھا تو آپ حضرت عائشہ کے بنگلے میں تسبیح پڑھ رہے ہیں " اللہ ممکن ہے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کا بنگلہ مترجم نے دیکھا ہو۔

۱۰۔ فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے، جب حبسکی مارے کوئی تم میں سے غازی تو چاہیے کہ لوٹے اور وضو کرے اور امدادہ کرے غازی " اللہ

۱۱۔ عمرو بن سلمہ سے اسی حدیث میں روایت ہے کہ میں ان کی امامت کیا کرتا تھا ایک چادر سے جس میں جوڑ لگا تھا اور بھٹی ہوئی تھی جب میں سجدہ کرتا تو میری گاندھ کھل جاتی " اللہ

کاش! یہ لفظ لکھنے سے پہلے علامہ صاحب کا قلم ٹوٹ گیا ہوتا۔ کیا اس لفظ کا مفہوم تہذیب اور شائستگی کے پردے میں تحریر نہیں کیا جاسکتا تھا؟ اگر صحابی کی عظمت دل میں نہیں تھی تو کم از کم حدیث کی کتاب کا تقدس ہی مد نظر رکھ لیا ہوتا۔

نرالی دیانت

کتب احادیث کے متعدد دستیاب ترجمے دیکھنے سے ایسے سیکڑوں مقامات سامنے آئے کہ ایک دو لفظ سے سطروں تک کے ترجمے غائب ہیں۔ یہ تو خدائے عظیم و خیر سی بہتر جانتا ہے کہ وہ ترجمہ کرنے والوں کی فروگزاشت ہے یا کتابت کرنے والوں کی سہل پسندی یہاں نمونے کے طور پر چند موٹی موٹی فروگزاشتوں کی نشاندہی کی جاتی ہے۔

- ۱۔ سطر ۴، انہ اصحابہ ارا من النساؤنک تقریباً دو سطروں کا ترجمہ غائب ہے۔^{۱۱}
- ۲۔ سطر ماقبل آخر۔ وَلَمْ يُجِلِّ بِكَامٍ اِمَاءٍ اَهْلٍ الْكِتَابِ۔ اَلَيْسَ هُوَ دِيْنٌ وَالتَّصَوُّاتِ۔ کا ترجمہ غائب ہے۔^{۱۲}
- ۳۔ سطر ۲۱ :- اِذَا اَدْعَتْهُ سَ فَلَائِعَرَفَ اَنَّهٗ هِنْدٌ۔ تک کا ترجمہ غائب ہے۔^{۱۵}
- ۴۔ سطر ۱۴ اور سطر ۵ دونوں کا ترجمہ غائب ہے۔^{۱۶}

۲ ص

۱۱ دوست محمد، عبدالستار، مولوی: سنن نسائی، جلد سوم، مطبوعہ عالمین پرنٹنگ پریس لاہور،

۲۵۲ ص

۱۲ وحید الزمان خاں، علامہ: سنن ابوداؤد، جلد اول، مطبوعہ مطبع سعیدی کراچی،

ص

"

"

"

۱۱

۲۴۸ ص

"

"

"

۱۱۲

ص

موطا امام مالک، جلد دوم، مطبوعہ جاوید پریس کراچی،

"

۱۱۳

۳۱ ص

وحید الزمان خاں، علامہ: موطا امام مالک، جلد دوم، مطبوعہ جاوید پریس کراچی،

"

۱۱۴

۶۱ ص

"

"

"

۱۱۵

۱۰۱ ص

"

"

"

۱۱۶

- ۵ - سطر ۱۹ - ان عتق المکاتب سے دو سطروں کا ترجمہ غائب ہے۔ ۱۱۷
- ۶ - صفحہ ۱۲۲ سطر ۱۲ سے صفحہ ۱۲۵ سطر ۵ تک تقریباً سولہ سطروں کا ترجمہ غائب ہے۔ ۱۱۸
- ۷ - آخری سطر کا ترجمہ غائب ہے ۱۱۹
- ۸ - سطر ۱۱ سے تقریباً اڑھائی سطروں کا ترجمہ غائب ہے۔ ۱۲۰
- ۹ - سطر ۱۹ سے تقریباً چار سطروں کا ترجمہ غائب ہے۔ ۱۲۱
- ۱۰ - سطر ۱۲ سے تقریباً دو سطروں کا ترجمہ غائب ہے۔ ۱۲۲
- ۱۱ - سطر ۸ :- نظرانی قیمتہ سے امر الناس عندنا تک کا ترجمہ غائب ہے۔ ۱۲۳
- ۱۲ - سطر ۱۸ سے تقریباً پانچ سطروں کا ترجمہ غائب ہے۔ ۱۲۴
- ۱۳ - سطر ۱۲ سے تقریباً پانچ سطروں کا ترجمہ غائب ہے۔ ۱۲۵
- ۱۴ - سطر ۱۱ سے تقریباً چار سطروں کا ترجمہ غائب ہے۔ ۱۲۶
- ۱۵ - سطر ۱۲ سے تقریباً چار سطروں کا ترجمہ غائب ہے۔ ۱۲۷
- ۱۶ - سطر ۵ سے تقریباً پانچ سطروں کا ترجمہ غائب ہے۔ ۱۲۸
- ۱۷ - سطر ۱ سے تقریباً چار سطروں کا ترجمہ غائب ہے۔ ۱۲۹

ٹیدنی ترجمہ

یہاں ان عبارتوں کی نشاندہی کی جاتی ہے جن میں طویل عبارت کا اردو ترجمہ کرنے کی جگہ صرف اس عبارت کا ترجمہ کے نام سے خلاصہ

۱۲۳ ص	و حید الزمان خان ، علامہ : موطا امام مالک ، جلد دوم ، مطبوعہ جاوید پریس کراچی ،	۱۲۷
۱۲۴ ص	"	۱۲۸
۱۵۱ ص	"	۱۲۹
۱۶۰ ص	"	۱۳۰
۱۷۲ ص	"	۱۳۱
۱۷۶ ص	"	۱۳۲
۱۸۲ ص	"	۱۳۳
۱۸۶ ص	"	۱۳۴
۱۹۳ ص	"	۱۳۵
۱۹۶ ص	"	۱۳۶
۲۰۷ ص	"	۱۳۷
۲۲۵ ص	"	۱۳۸
۲۲۸ ص	"	۱۳۹

لکھ دیا ہے۔

- ۱۔ سطر ۱۰۶۔ قال مالک نظر انار جلا سے اصحاب امام تک تقریباً ان چار سطروں کا ٹیڈی ترجمہ درج کیا ہوا ہے۔ ۱۳۰
- ۲۔ سطر ۵۔ سے ساڑھے چار سطروں کا پونے دو سطر ٹیڈی ترجمہ کیا ہے۔ ۱۳۱
- ۳۔ صفحہ ۱، کی آخری دو سطروں اور صفحہ ۲، کی پہلی تین سطروں کا ٹیڈی ترجمہ کیا ہے۔ ۱۳۲
- ۴۔ سطر ۱ تا ۱۳۔ ان تقریباً سات سطروں کا چار سطروں میں ٹیڈی ترجمہ کیا ہے۔ ۱۳۳
- ۵۔ سطر ۳ سے تقریباً پانچ سطروں کا پونے تین سطروں میں ٹیڈی ترجمہ کیا ہے۔ ۱۳۴
- ۶۔ سطر ۱۲ سے تقریباً چار سطروں کا ایک سطر میں ٹیڈی ترجمہ کیا ہے۔ ۱۳۵
- ۷۔ آخری چار سطروں کا دو سطروں میں ٹیڈی ترجمہ کیا ہے۔ ۱۳۶
- ۸۔ آخری ساڑھے پانچ سطروں کا ایک سطر میں ٹیڈی ترجمہ کیا ہے۔ ۱۳۷
- ۹۔ سطر ۹ سے پونے چار سطروں کا ایک سطر میں ٹیڈی ترجمہ کیا ہے۔ ۱۳۸
- ۱۰۔ سطر ۱۵ سے آخری تینوں اقوال کا ٹیڈی ترجمہ کیا ہے۔ ۱۳۹
- ۱۱۔ پہلی سے آٹھویں سطر تک کا سوا دو سطروں میں ٹیڈی ترجمہ کیا ہے۔ ۱۴۰
- ۱۲۔ سطر ۳ سے آٹھ سطروں کا ساڑھے تین سطروں میں ٹیڈی ترجمہ کیا ہے۔ ۱۴۱
- ۱۳۔ قول ۱۱ سے پوری ساڑھے پانچ سطروں کا سوا تین سطروں میں ٹیڈی ترجمہ کیا ہے۔ ۱۴۲
- ۱۴۔ سطر ۱۱ سے آٹھ سطروں کا پونے پانچ سطروں میں ٹیڈی ترجمہ کیا ہے۔ ۱۴۳

۱۳۰	وجہ الزمان خاں، علامہ: موطا امام مالک، جلد دوم، مطبوعہ جاوید پریس کراچی	ص ۲۵
۱۳۱	"	ص ۱۰۹
۱۳۲	"	ص ۱۴۲، ۱۴۱
۱۳۳	"	ص ۲۰۷
۱۳۴	"	ص ۲۱۱
۱۳۵	"	ص ۲۱۴
۱۳۶	"	ص ۲۱۹
۱۳۷	"	ص ۲۲۲
۱۳۸	"	ص ۲۲۵
۱۳۹	"	ص ۲۲۱
۱۴۰	"	ص ۲۲۶
۱۴۱	"	ص ۲۲۸
۱۴۲	"	ص ۲۲۸
۱۴۳	"	ص ۲۲۹

- ۱۵۔ سطر ۸ سے سطر ۷ دس سطروں کا ساڑھے تین سطروں میں ٹیڈی ترجمہ کیا ہے۔ ۱۴۲
- ۱۶۔ سطر ۳ سے ساڑھے چھ سطروں کا پونے چار سطروں میں ٹیڈی ترجمہ کیا ہے۔ ۱۴۵
- ۱۷۔ قول ۱۵ سے اٹھارہ سطروں کا بارہ سطروں میں ٹیڈی ترجمہ کیا ہے۔ ۱۴۶
- ۱۸۔ قول ۱۶ سے تیس سطروں کا بیس سطروں میں ٹیڈی ترجمہ کیا ہے۔ ۱۴۷
- ۱۹۔ سطر ۳ سے انیس سطروں کا دس سطروں میں ٹیڈی ترجمہ کیا ہے۔ ۱۴۸
- ۲۰۔ سطر ۱۸ سے اڑھائی سطروں کا صرف نصف سطر میں حیرت انگیز ترجمہ کیا ہے۔ ۱۴۹

ابلی ترجمانی

قارئین کرام یہاں صرف دو حدیثوں کا ترجمہ ملاحظہ فرمائیں :-

۱۔ اَللّٰهُمَّ اِنَّ اِبْرَاهِيْمَ حَرَّمَ مَكَّةَ وَاِنِّيْ حَرَمْتُ مَا بَيْنَ كَابَتَيْهَا يَا اللّٰهُ! حضرت ابراہیم نے مکہ کو حرم بنایا اور میں مکہ کو دو پتھر لیے علاقوں کے درمیان حرم بناتا ہوں۔ ۱۴۵

حضور والا! یہاں دو پتھر لیے علاقوں کی درمیانی جگہ سے مکہ مکرمہ نہیں بلکہ مدینہ منورہ مراد ہے جیسا کہ متعدد احادیث میں اس کی تصریح موجود ہے، جس پر سب کا اتفاق ہے ہم نے موطا امام مالک کے حواشی میں اس پر تفصیلی نوٹ بھی لکھا ہے۔

۲۔ قُلْتُ لِعَالِشَةَ اَنْهِيَ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَنْ تُوَكَّلَ لِحَرِّمِ الْاَضَاحِ فَوْقَ ثَلَاثِ مِائَةٍ مَرَّةٍ بَنِي صَالِي اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قُرْبَانِيْ كَاْغُوْشَتِ تَيْنِ وَنَ سَ زِيَادَہ كَہَانِ سَ مَنَعَ فَرَمَا يَہُ ۱۴۵

جناب والا! قلت لعائشة کہ ترجمہ: میں نے حضرت عمر سے دریافت کیا کہ کہاں سے آگیا؟ اسے آئندہ ایڈیشن میں درست کر لیا جائے اور پہلی حدیث میں ”مکہ کو دو پتھر لیے“ کی جگہ ”مدینہ کو دو پتھر لیے“ کر لیا جائے۔

صلوٰۃ وسلام میں بدعت

پروردگار عالم نے فرمایا ہے:- اِنَّ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهُ كُنْتُمْ يُصَلُّوْنَ عَلٰی النَّبِيِّ طَيَّابَاتُ الدِّيْنِ اَمْذُوْا صَلَوَاتُ عَلَیْہِ وَسَلَامُ السَّلَامِ۔ لیکن

۲۵۰ ص	وہید الزمان خاں، علامہ: موطا امام مالک، جلد دوم، مطبوعہ جاوید پریس کراچی،	۱۴۲۵ھ
۲۵۱ ص	”	۱۴۲۵ھ
۲۵۱ ص	”	۱۴۲۶ھ
۲۵۳ ص	”	۱۴۲۷ھ
۲۹۰ ص	”	۱۴۲۸ھ
۳۷۶ ص	”	۱۴۲۹ھ
۵۵۱ ص	محمد عادل خاں، محمد فاضل، مولوی: صحیح بخاری، جلد دوم، شائع کردہ قمر سعید پبلشرز لاہور،	۱۵۰ھ
۱۸۸ ص	صحیح بخاری، جلد دوم	۱۵۱ھ

اردو ترجمے والی اکثر کتب احادیث کو دیکھا کہ ان میں صلیو اللہ علیہ وسلم کی جگہ ۴ یا مسلم فلم وغیرہ کی شارٹ پیڈ سے کام چلایا جاتا ہے اور نبی اللہ تعالیٰ عنہ کی جگہ ۴ کو کافی سمجھنے کی بیماری تو اتنی ہے کہ خدا کی پناہ۔ بھلا اس کا کتاب و سنت سے کوئی بواز ہے؟ جو حضرات بدعتوں کے خلاف جہاد کرنے لگے مدعی ہیں اس مرض کا سب سے زیادہ وہی شکاری ہیں۔ اس غیر شرعی ایجاد کو چھوڑنے کی سب کو گمشدہ کر دینی چاہیے۔

بفضلہ تعالیٰ اس ناچیز کو بھی صحیح بخاری، سنن ابن ماجہ اور موطا امام مالک کے ترجمے کا شرف حاصل ہو چکا ہے۔ جو حضرات زید علم سے آناستے ہیں ان سے احقر متوقع ہے کہ اختلاف مسلک کو بالائے طاق رکھتے ہوئے ناشر کی معرفت ہمارے ترجموں کے متعلق اپنے رائے سے مطلع فرمائیں گے ممکن ہے آئندہ ایڈیشن میں وہ شامل اشاعت ہو سکیں۔ سب سے زیادہ احسان مجھ پر ان حضرات کا ہو گا جو اختلافی مباحث سے قطع نظر کلمہ کے میری غلطیوں اور فروگزاستوں سے مجھے مطلع فرمائیں گے تاکہ قدرت کو منظور ہو تو آئندہ ان کی اصلاح ہو سکے۔

خدا نے ذوالمنن ان کتابوں کو شایان شان طریقے سے منظر عام پر لانے والے سید اعجاز احمد صاحب کو اشاعت احادیث کے لیے مستعد رکھے اور خدمتِ نبویں متین کی وافر سعادت و وسائل سے نوازے نیز انہیں داریں کی ہر پریشانی سے نجات بخشے۔ پروردگار عالم اپنے اس حقیر سے بندے کی اس کاوش کو شرف قبولیت بخشے، اسے میرے لیے کفارہ سیئات، توشہ آخرت اور ذریعہ نجات بنائے۔ رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ وَتُبْ عَلَيْنَا إِنَّكَ أَنْتَ الرَّحِيمُ الرَّحِيمُ وَصَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَى حَبِيبِهِ سَيِّدِنَا وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ۔

گداے دور اولیاء :- محمد عبدالحکیم خاں اختر
مجہدی منظری شاہجہان پوری لاہور چھاؤنی

۲۴ جمادی الاخریٰ ۱۴۰۳ھ

مطابق ۹ اپریل ۱۹۸۳ء

قطرہ تارخ اشاعت

راز نتیجہ فکر جناب قمر یزدانی، پنوانہ، ضلع سیالکوٹ،
 رہبر ملت، فرامین شفیع المذنبین
 ہیں احادیث پمیر شرح قرآن مبین
 دائمی رشد و ہدایت راہنمائے واعظین
 اور ہر نقطہ ہے بحر عشق کا درِ ثمنیں
 اس کا اک لفظ ہے نور یقین سے مستنیر
 میں مترجم اس کے اختر شاہ جہاں پوری قمر
 انشاء اللہ اس سے ہوں گے مستفیض اور خور
 ضامن خلدِ بریں ہے یہ کتاب مستطاب
 داستانِ عشق لکھی ہے کتابِ حسن پر
 خامۂ اخلاص والفت کا ہے نقش بہترین
 اس کی تاریخ اشاعت اہل دیں سے پوچھ لو

۸۳ ۶ ۱۹ ۱۰۰
 گوہرِ بحرِ حقائق، مخزنِ اسرار دیں
 ۱۸۸۳ + ۱۰۰ = ۱۹۸۳

تاریخی مادے

- ۳۔ میرِ منیر موطا امام مالک رحمۃ اللہ علیہ
- ۴۔ موطا افضل العلماء امام مالک نور اللہ مرقدہ
- ۵۔ نسخہ جمال افسر و موطا امام مالک نور اللہ مرقدہ
- ۶۔ تحمید احسن الخالقین
- ۷۔ از مغنیان علی
- ۸۔ از قلم طیب اختر شاہ جہاں پوری
- ۹۔ نتیجہ افکار المخلص قمر یزدانی

جامع ترمذی

(عربی اردو)

مکمل دو جلدیں

محدث طویل امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ ترمذی رحمہ اللہ
(م ۱۳ رجب ۲۶۹ھ)

مترجم

فاضل شہیر مولانا محمد صدیق ہزاروی

تصحیح و تہذیب

سید حامد لطیف چشتی

قیمت روپے

ناشر

فرید بکسٹال © اردو بازار لاہور

marfat.com

شرح مشکوٰۃ

شرح مشکوٰۃ

تصنیف منیف
عارف باللہ شیخ محقق حضرت ولیا شاہ عبدالحق محدث دہلوی رحمہ اللہ
اردو ترجمہ و حواشی
علامہ مولانا محمد سعید احمد نقشبندی مدظلہ العالی
علامہ محمد عبدالحکیم شرف قادری نقشبندی

فیوض غوثیہ

ترجمہ
افتح الربانی

از محبوب بانی حضرت شیخ سیدہ القادر جیلانی رضی اللہ تعالیٰ عنہ
ترجمہ: مولانا مفتی محمد ابراہیم قادری بدایونی رحمۃ اللہ تعالیٰ

شواہد الحق

فی الاستیعاب

تصنیف: امام علامہ یوسف بن اسماعیل نہبانی قدس
ترجمہ: مولانا علامہ محمد اشرف سیالوی مدظلہ

نوطا امام مالک

ترجمہ تحشیہ علامہ مولانا عبدالحکیم اختر شاہ پوری مدظلہ
مصحح: مسیح بخاری سنن ابن ماجہ سنن ابوداؤد وغیرہ

حجۃ الالبان

تالیف
حضرت قطب الدین حکیم الامتہ مولانا شاہ ولی اللہ رحمۃ اللہ علیہ

ترجمہ: مولانا عبدالحق حقانی

غنیۃ الطالبین

از محبوب بانی حضرت شیخ عبد القادر جیلانی رضی اللہ تعالیٰ عنہ
ترجمہ: مولانا علامہ محمد صدیق تہزادی سعیدی
تقدیم: علامہ محمد عبدالحکیم شرف قادری جامعہ نظامیہ رضویہ لاہور

فرید بک سٹال © ۳۸- اردو بازار لاہور فون ۳۱۲۱۴۳
۲۲۲۸۹۹

شرح صحیح مسلم (جلد ۱)

تصنیف: علامہ غلام رسول سعیدی شیخ الحدیث دارالعلوم ندوۃ العلماء کراچی
اس صدی کی بہترین شرح جس میں عصر حاضر کے جدید مسائل کا محققانہ حل پیش کیا گیا ہے۔
● یہ شرح قارئین کو دوسری شرح کے بے نیاز کرے گی۔

سنن ابو داؤد شریف مستم

امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث ہمتانی مدظلہ (جلد ۳)
مترجم: مولانا عبدالحکیم خاں اختر شاہجہانپوری

سنن نسائی مترجم (جلد ۳)

امام ابو عبد الرحمن احمد بن حنبل بن علی بن بکر نسائی
ترجمہ مولانا دوست محمد شاہ مولانا محمد عبد الستار قادری

بخاری شریف مترجم (جلد ۳)

امام الحدیث ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری رحمہ اللہ
مترجم: مولانا عبدالحکیم خاں اختر شاہجہانپوری

مشکوٰۃ شریف مترجم (جلد ۳)

امام ولی الدین محمد بن عبد اللہ الخطیب رحمہ اللہ
مترجم: فاضل دیوبند مولانا عبدالحکیم خاں اختر شاہجہانپوری

طحاوی شریف مترجم (جلد ۲)

محدث جلیل امام ابو جعفر احمد بن محمد الطحاوی رحمہ اللہ
مترجم: علامہ محمد صدیق ہزاروی مترجم ترمذی شریف ریاض الصالحین
تقدیم: علامہ غلام رسول سعیدی شارح مسلم شریف

جامع ترمذی مترجم مع شمائل ترمذی (جلد ۲)

محدث جلیل امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ ترمذی رحمہ اللہ
مترجم: مولانا علامہ محمد صدیق سعیدی ہزاروی

ریاض الصالحین مترجم (جلد ۲)

شیخ الاسلام ابو زکریا یحییٰ بن شرف النووی
مترجم: مولانا محمد صدیق ہزاروی مدظلہ
تقدیم: محمد عبدالحکیم شرف قادری

سنن ابن ماجہ مترجم (جلد ۲)

امام حافظ ابو عبد اللہ محمد بن یزید ابن ماجہ الربیع القزوی رحمہ اللہ
مترجم: مولانا عبدالحکیم خاں اختر شاہجہانپوری

دیگر مطبوعات کے فہرست کے لیے جوابیے لکھنا ارسال فرمائیں

فریدیک سٹال © ۳۸ اردو بازار © لاہور فون ۴۳۱۲۱۴۳
۴۲۲۴۸۹۹

marfat.com

